

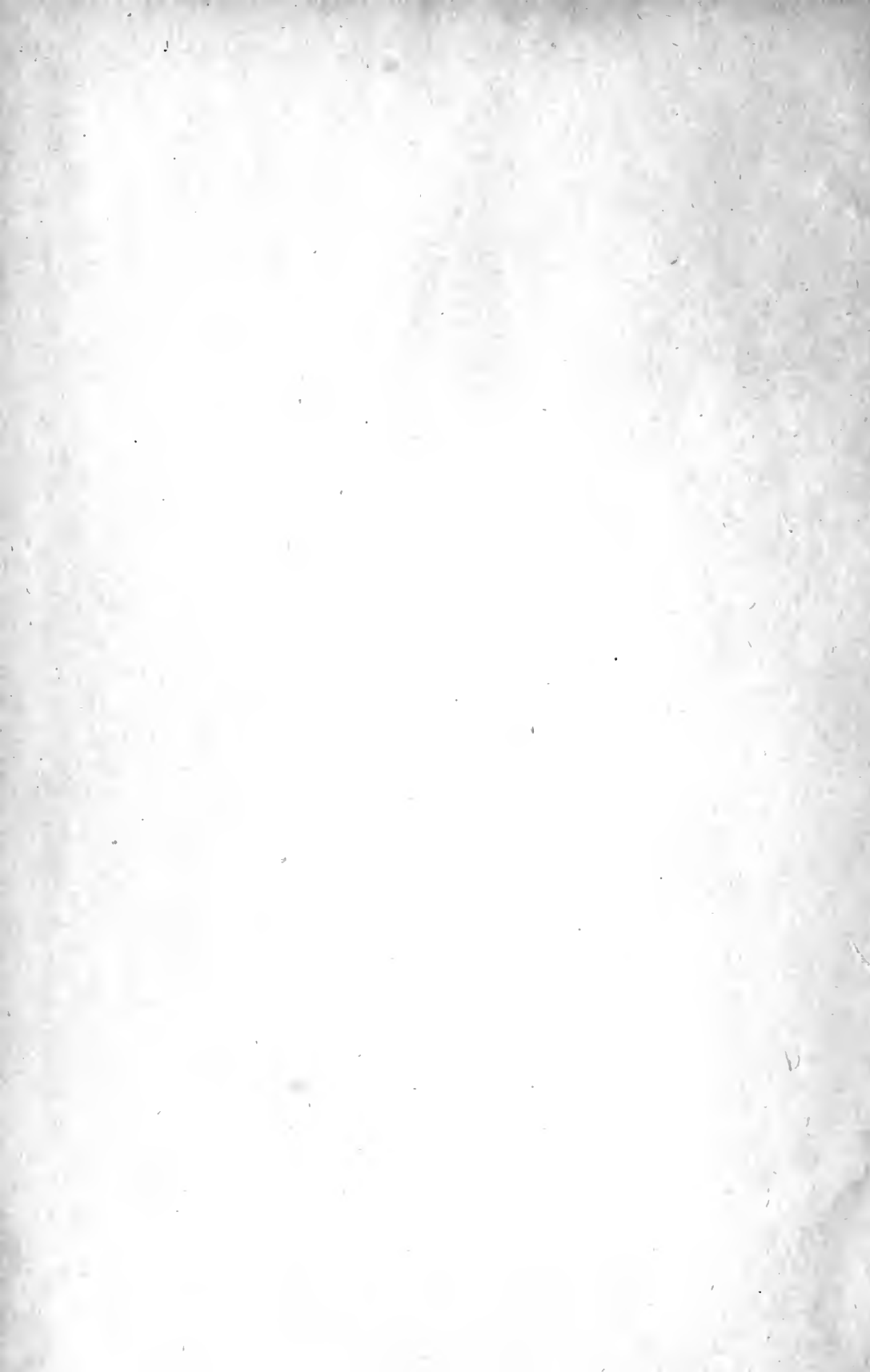
DICCIONARI de llengua catalana

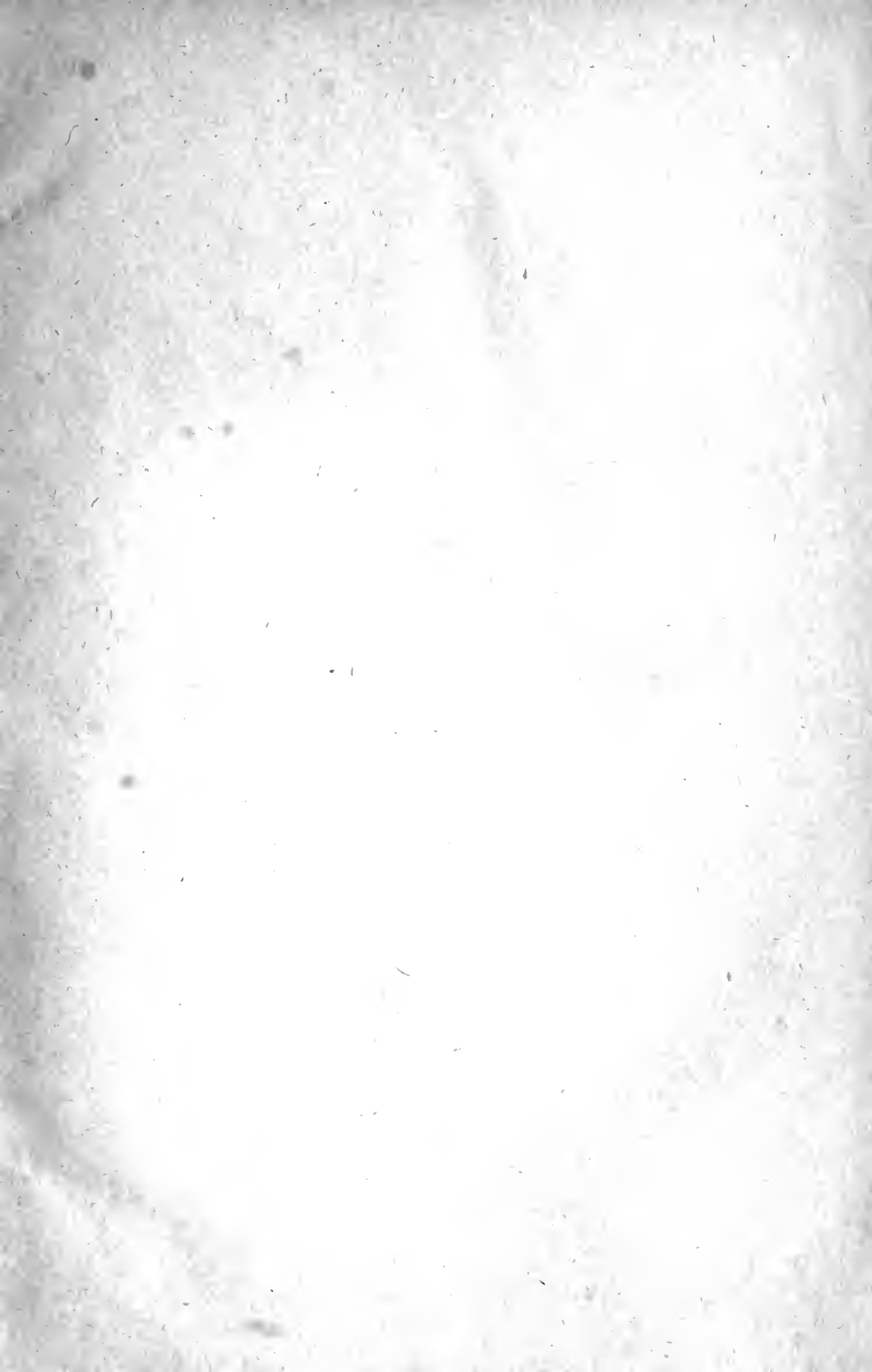


Nova edició
enciclopèdica il·lustrada

Barcelona : Salvat y Comp.^{ta}, S. en C., editors : Carrer de Mallorca, 220

Digitized by the Internet Archive
in 2010 with funding from
University of Toronto





Diccionari
de la
Llengua Catalana
ab la correspondencia castellana

Nova edició,
enciclopèdica il·lustrada



Diccionari

de la

Llengua Catalana

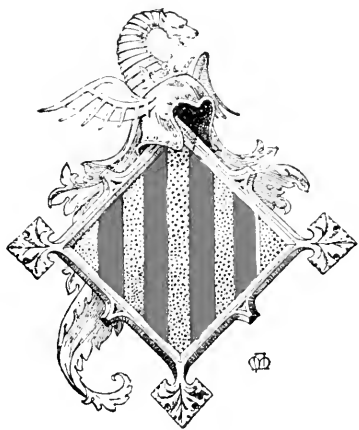
ab la correspondencia castellana

Nova edició, enciclopèdica il·lustrada

Conté, a més de les accepcions dels diccionaris fins ara publicats, els vocables, modismes y aforismes, mots tècnics de ciències, arts e industria admesos en successives edicions, per un conjunt de literats catalans que estimen la seua llengua; biografies de persones célebres, nòms de poblacions, rius y montanyes de les regions ont s'hi parla català, en qualsevulla de les seues variants.

VOLÚM TERCER

AB 5 MAPES EN COLORS, 21 LAMINES EN NEGRE, 517 GRAVATS,
UN MAPA COMARCAL INTERCALAT AL TEXT
Y UN APÈNDIX



158718.
2.2.21

Barcelona

Salvat y Comp.^á, S. en C., editors

220 - Carrer de Mallorca - 220

ES PROPIETAT



Domingo Talarn (1813-1902)
pág. 6



Joseph Thomas y Bigas (1853-1910)
(pág. 527)



Frederich Tremols (M. 1900)
pág. 94



Feliu Torres Amat (1772-1847)
pág. 73



Comte Jaume d' Urgell (M. 1433)
pág. 133



Arnau de Vilanova (M. 1313)
pág. 195



Pere Antòn Veciana (M. 1742)
pág. 152



Joan Lluís Vives (N. 1492)
pág. 214



Pere Martre Veciana (M. 1760)
pág. 152

RETRATS (LLETRES V, X, Y, Z)



Pere Virgili (sigle XVIII)
pág. 207



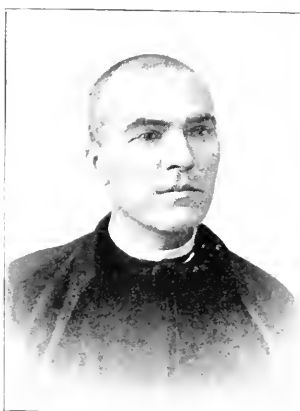
Antoni Viladomat (1678-1755)
pág. 192



Emili Vilanova (1840-1905)
pág. 195



Marián Vayreda (M. 1903)
pág. 152



Jacint Verdaguer (1845-1902)
pág. 166



J. Vilaseca y Casanovas (1850-1910)
pág. 198



F. Ximenes (Eximenis) (M. 1409)
pág. 235



Joseph Yxart (1853-1895)
pág. 242



Agustina Zaragoza (1790-1857)
pág. 244



T. Aquesta lletra 's produeix tenint la boca tan-cada quasi com ho està pera produir la *d*, els llabís un poquet separats, la llengua acostada per la punta als incisius inferiors y 'l vel del paladar alçat. Al sortir l'aire sonor y al despendres la llengua ab alguna força resulta 'l sò articulat **T**. || És la consonant obligada de tots els finals dels p. p. catalans, com: *derrotat, estimat*, etc., la qual mai deu substituirse per la *d*, aixís com als noms de consonant final forta, com: *Ricart, Nort*, etc., que alguns erroniamment escriuen ab *d*. || Antieament era numeral y valia 160, ab una ratlleta demunt 160,000, ab dos punts demunt tenia 'l valor de 1,000 y a vezades el de 900. || Els tribuns romans la escrivien en senyal de que aprovaven alguna llei, y a les inscripcions y memories significa *Titus*. **T**. || f. Caràcter o tipo d'impremta que marca aquesta lletra. **T**. || Punxó de metall pera grabarla. **T**. || Planxa de metall, cartró, etc., en que hi ha tallada la meteixa lletra. **T**. || *Art. y of.* Ferro en barra com mirat per testa té la figura d'aquesta lletra.

T' pron. *Te*, ab *e* elidida devant d'una paraula començada ab vocal, com: *t'estimo*.

T' pron. Ab *e* elidida darrera d'una paraula acabada ab vocal, com: *que't diré*.

TA. Síncope de *tua* o *teva*, com: *ta mare*. **Tu**, tuya. **TAI**, **TAI** Mena d'intergecció, lo meteix que: *¡foral ¡oral ¡Ta, ta, fuera, fuera, no, no!* || Se pren també com exclamació de que s'entén ja alguna cosa. *¡Ta, ta! ¡Ta, tate!*

¡TA, TA, TAI Veus ab que se significa que 's fa o 's diu alguna cosa molt d'pressa. *¡Ta, ta, ta!*

TABA. m. Paper que porta 'l corredor de les coses que s'arrenden o 's venen al encant. **Taba**. || **Tarifa**. || **Vulg.** Paraules inútils, xarrameca. || **TABOLA**. **DONAR TABA**. fr. Parlar molt per dir poch.

TABÁ. m. **TABACH**.

TABACAC. m. aum. Tabach molt bò o planta de tabach molt grossa. **Tabacazo**.

TABACH. m. **Bot.** Planta que té les fulles amples, ovals, sentades, peludes, un poch punxagudes, nervioses, de color vert baix, apegaloses o glutinoses al tacte; d'olor forta y gust aromàtic. Les fulles que's venen al comer són seques y han sofert un grau de fermentació que cambia fins a cert punt la seua naturalesa, y en aquest cas és d'un moreno més o menys pujat; el seu olor és aromàtic y penetrant; les llevors són molt petites y rogenques. Les seues fulles són hemètiques, irritants, narcòtiques, vulneraries, etc. Va ésser introduït a Europa per Hernández de Toledo en 1539. **Nicociana, tabaco**.

TABACH BORT. Herba caixalera.

TABACH DE FUM O DE FULLA La fulla de dita planta que, després d'adobada, se fuma en forma de cigarro o en pipa. *Tabaco de hoja ó de humo*.

TABACH DE MONTANYA: **ÁRNICA**.

TABACH DE PARET: **HERBA CAIXALERA**.

TABACH DE POLS. Les fulles d'un tabach especial, moltes y reduïdes a pols pera poguerlo ensumar pèl nàç, el qual fa estornudar y descarrega 'l cap, alraient l'humitat pèl nàç. *Tabaco de polvo*.

TABACH DE RAPÉ. Tabach de pols molt groixut, que 's fa de les ratlledures del tabach. *Tabaco de rapé ó de sòn*.

TABACH GROS. El que 's fa dels nirvis de la fulla molta, formant com uns granets, y se sol adobar ab aigües d'olor. *Tabaco grueso*.

TABACH HAVANO. Tabach natural que no està rentat ni adobat, y també cigarro d'una classe superior. *Tabaco habano ó de sumonte ó de somonte*.

DE COLOR DE TABACH. *Atabacado*.

PLÉ O BRUT DE TABACH. *Tabacoso*.

TABACH. m. Mena de cistel a. **Canastilla**.

TABACH (Cova del). *Orog.* Avenç del terme de Abellanes, prov. de Lleida, dalt de la serra de Montroig, prop de l'aiguabarreig dels rius Segre y Noguera Pallaresa. Té profundes galeries ornades d'estalactites y estalagmites.

TÁBACH. m. *Entom.* Mena de mosca del tamany d'una abella, que ab la seua picadura molesta molt als burros y altres animals. **Tábano, tabarro, moscardón, moscarda**. || Insecte mari que molesta a les tunyines, delins y emperadors. **Tábano**. || *Ter.* Girrotada **Varapalo**.

TABACÁ. v. a. *Ter. ibicench.* Fastiguejar.

TABACO. m. **TABACH**.

TABACÓS. A. adj. *Fam.* Se diu del que pren molt de tabach de pols. **Tabacoso**. || Brut de tabach. **Tabacoso**.

TABAILA. f. Mena de caixó plà o post ab vora baixa, ab el qual els confiters y pastellers porten les confitures y pastes. **Cajón**.

TABAL. m. Timbal, tamborí. **Atabal, tamborin, tamborcillo**. || Caixa militar. **Tambor, caja**. || *Ant.* **PANDERO**.

BATRE 'L TABAL. fr. Tocar lo fentli treure 'l sò. *Batir el tambor, tocar la caja*.

TABALEIG. m. Acte y efecte de tabalejar. **Tabaleo**.

TABALAR. v. a. **ATABALAR**.

TABALEJAR. v. n. *Ant.* Tocar el tabal. Tocar la caja. || **ATABALAR**. || *Met.* Imitar els cavalls ab les potes el soroll dels tabals. **Atabalejar**. || Fer soroll, remenar alguna cosa ab estrèpit, pegar ab els dist o ab una altra cosa demunt d'una taula, etc. **Tabalejar**. || Molestar ab paraules inútils o enfadoses. **Tabalejar**.

TABALER. m. **TAMBOR**, 2. || **TIMBALER**. || *Ant.* Tocator de pandero. **Panderetero**. || *Ant.* **BANQUER, COMERCIANT**.

TABALET. m. dim. **Atabalejo, atabalillo, tamborete**.

TABALOT. m. Cap sense cervell. **Cabeza destor-**

nillada ó de chorlito. || Qui molesta ab paraules inútils o enfadoses. Moscón. || Tabal gros o vell.

TABALLERA (La). *Hidrog.* Badia situada prop del Cap de Creus, prov. de Girona.

TABANADA. f. *Ter. ibicench* Xàtech. Chubasco.

TABANCH. m. *Entom.* TÁBACH.

TABAQUEJAR. v. a. Pendre o fumar tabacü sovint. Tomar tabaco, tabaquear.

TABAQUER, A. adj. Relacionat ab el tabach. Tabaqueo.

TABAQUERA. f. Capça pera tindrehi el tabach. Caja, tabaquera. || *Bot.* La planta del tabach.

TABAQUERÍA. f. El lloch ont se venen cigarros o tabach o ont ne fan. Tabaqueria.

TABAQUISTA. m. Qui pren o ensuma molt tabach. Correntón, tabaquista, tabacoso. || Qui entén molt en la qualitat del tabach. Tabaquista.

TABARCA. *Hidrog.* ILLA PLANA, prov. d' Alacant.

TABARDO, A. adj. DROPO.

TABARRO, m. *Entom.* TÁBACH. || GANDUL.

TABART, DA. adj. DROPO.

TABE, m. TÁBACH.

TABELARI, m. Portador de cartes, correu. Tabelaio. || adj. Lo pertanyent al correu, taules d' escriure, etc. Tabelaio.

TABELIÓ, m. Notari, escrivá. Tabelión.

TABELIAR. v. a. Posar el notari cert senyals y rúbriques al fi d' una escriptura com a signe de certa. Signar.

TABELIONAT, DA. p. p. de TABELIONAR. || SIGNAT.

TABELLA. f. TAVELLA.

TABERNA. f. Botiga pera vendre 'l ví a la menuda. Taberna, vinateria.

TABERNACLE, m. Lloch ont estava colocada l' arca del Testament. Tabernáculo. || El sagrari del altar. Tabernáculo. || Pabelló o tenda. Tabernáculo. || *Naut.* Coberta provisional demunt del alcáçar de les embarcacions pèl abrigh dels mariners. Carroza. || Cabanyella o habitació. Tabernáculo. || Mena de baiart en que 's porta l'imatge d'algún sant a les professions, etc. Andas. || Peanya demunt de la que s' hi posa alguna figura, imatge, etc. Zócalo, peana, doselete, guardapolvo, tabernáculo. || ESTAFERM. || *Fam.* Amich d' anar per les tabernes. Borrachín.

TABERNARI, A. adj. Cosa propia de la taberna y de la gent que hi habita. Tabernario. || Grosser, escandalós, renegat, etc. Tabernario.

TABERNER, A. m. y f. Qui té taberna o qui ven ví a la menuda. Tabernero. || TABERNACLE, 10.

TABERNERÍA. f. L' ofici de taberner.

TABERNER (Miquel). *Biog.* Relligiós y escriptor que vivia al segle XIV y pertanyia a l' ordre de fra-menors. Va escriure la biografia del abat de Vilabertrán, Cosme Hortolá, obra llatina que porta 'l següent títol: *Gesta seu vita incomparabilis Cosmos Damianis Hortolani abbatís monasterii Villa Bertrandi, canoniorum regularum.*

— Y D' ARDENA (FRANCESCH). *Biog.* Relligiós, canonge de la catedral de Girona y abat de la colegiata de Sant Feliu d' aquella ciutat. Vivia als començos del segle XVIII y pertanyia a una de les famílies més remarcables de Barcelona a n' aquells temps, essent germá de l' historiador Joseph, a qui alguns dels biògrafs suposen va ajudar ab son saber a les tasques a que aquell va consagrar la major part de la seua vida, servant, després de mort En Joseph, els valiosos manuscrits que havia redactat ab digressions de verdadera valua.

— Y D' ARDENA (JOSEPH). *Biog.* Erudit escriptor y eclesiástich que va néixer a Barcelona a l' any 1670. Després d' acabar a la meteixa ciutat els seus estu-

dís, va ésser nomenat canonge y tresorer del capítol capitolar. Era un dels sabis que a son temps se dedicaren a esbrinar als arxius la munició de notícies y antecedents històrics de les fundacions relligioses y de la civilització y l' arqueologia de la terra catalana; competent y pacientíssim a la tasca imposada, va fer serveis memorables a l' art y a l' historia. Trovantse a Perpinyá a l' any 1710, de les visites fetes als arxius y a les biblioteques conventuals d' aquella banda, va recullirne una munició de noves prou importants. A l' any 1718 va ésser nomenat bisbe de Solsona, y als dos anys va passar a ocupar la Seu de Girona, ont acabá la seua vida a l' any 1726. El rei Lluís XIV de França li va conferir una reial ordre pera que pogués esbrinar la biblioteca de París y treure copia de la *Crònica general de Catalunya*, d' En Geroni Pujades, en quina obra va fer anotacions crítiques, que no li fou fàcil acabar per causa d' haver-li esdevingut la mort. Va deixar inèdites algunes obres que provenen els seus alfanyes, entre altres les titulades: *Compendi històric dels antics monastirs y iglésies dels comtats de Rosselló, Empúries y Peralada; Arbre genealògich dels comtes de Rosselló, Peralada y Empúries; Tractat dels vescomtes del Rosselló; Historia dels comtes d' Empúries y Peralada; Dissertacions històriques dels comtats de Rosselló, Conflent y Vallespir.*

— Y RUBÍ (MIQUEL JOAN). *Biog.* Jurisconsult catalá y eclesiástich de les derrerries del segle XVII y començos del XVIII. Magistrat de l' audencia de Catalunya, va pendre ordres sagrades a etat avançada, essent nomenat bisbe de Girona a l' any 1699. Va ésser canceller de Catalunya, assistint ab aquesta representació a les Corts convocades en 1701 per En Felip V, de qui n' era partidari. Després de la presa de Girona pèls partidaris dels Austries, va retirar-se a Perpinyá el bisbe Taberner a l' any 1705, no retornant a Catalunya fins acabada la sagnanta lluita de Successió. Al cap de poch temps de sa tornada, a l' any 1717, va celebrar a Girona un Concili, y proposat més tart pera l' càrrech d' arquebisbe de Tarragona, nomenantlo a l' any 1720, no va arribar a pendre possessió per haver-li esdevingut la mort quan se disposava a endreçar-se a la capital del seu arquebisbat.

TABERNER, *Geog.* Caseriu de Riudellots de la Selva, prov. de Girona.

TABERNES BLANQUES, *Geog.* Poble de la prov., diòc. y part. jud. de Valencia; és a la carretera de Valencia a Castelló y té 584 hab. || — DE VALLDIGNA. Vila de la prov. y diòc. de Valencia, part. jud. de Sueca; és a la carretera d' aquesta vila a Simat de Valldigna y té 7,849 hab.

TABERNETA. f. dim. TABERNILLA.

TABERNOLES (Sant Esteve de). *Geog.* Poble de la prov. de Barcelona, bisb. y part. jud. de Vich; és a la vora del riu Gurri y té 282 hab.

TABESCÁN, *Geog.* Poble del dist. mupal. de Lladorre, prov. de Lleida. || — (PORT DE). *Orog.* Pas del Pirineu de la prov. de Lleida, a tramontana del poble de Tabescán; és a 2,840 met. d' altitut.

TABICH, m. ENVÁ.

TABLADO, m. EMPOSTIÇAT. || Conjunt de posts unides pèl cantell, quedant la superfície plana. Tablado. || Al teatre públich el paviment ont se representa. Tablado, tablas. || Mena de cadafal pera les festes de toros que 's posava antigament a les places. Tendido. || TAULAT.

TABLOSA. f. Paleta de pintor. Tabloza.

TABOLA. f. Soroll de veus descompassades en que tots parlen alhora, sense ordre ni concert, movent gran confusió. Batahola, taboala, baraúnda, trisca, rufalandaina, zambra. || Dit del home alborotat y de poch seny. Tronera. || Aquell que li agrada fer broma. Bromista.

TABOLAIRE, adj. y

TABOLER, A. adj. Amich de la tabola. **Bromista**.

TABOLISTA, adj. Amich de la tabola. **Bromista**.

TABOLL, m. Grollor, tonto, estúpit. Zafio, zoquete, modrego, mamacallos. || Figa flor.

TABOLLAMENT, adv. m. *Ant.* TONTAMENT.

TABOLLERÍA, f. *Ant.* TONTERÍA.

TABULACIA, f. Cartell que als convents de monges assenyalava les obligacions qu'han de practicar cada una d'elles. **Tabulacia**.

TABULARI, m. *Hist.* Entre 'ls romans portava aquest nom l'oficial encarregat de fer l'allistament dels impostos, y s'apropiava aixís meteix al secretari o escriptent d'un magistrat. **Tabulario**.

TABULAT, m. Emposticat pera posarhi 'ls peus. **Tarima**.

TABURÓ, m. **TIBURÓ**.

TABUSTOL, m. *Ant.* y

TABUSTOLL, m. *Ant.* **SOROLL**.

TACA, f. La senyal que qualsevol cosa, líquida o pastosa, fa demunt d'una altra, mudanli 'l color. **Mancha**, **tiznón**, **chafarrinada**. || La d'oli que 's fa a la roba. **Lámpara**, **lamparón**. || **CLAPA**, 2. || Tel blanc que sol formarse dins del ull, y impedeix la vista. **Nube** || **CLAPA**, 2. || La vermella que sol eixir a la cara. **Chapa**. || *Met.* Tara o deshonra al llinatge o família. **Mancha**, **mancilla**, **tacha**, **borrón**. || Nota pública d'infamia que pesa demunt d'algu com a rector d'alguna mala acció comesa per ell. **Padrón**. || La maca o podridura de les fruites.

TACA NATURAL, Defecte ab que 's neix. *Defecto natural*.

ANÀRSEN LA TACA, fr. Desaparèixer la que hi havia a alguna cosa. *Salir la mancha*.

ÉSSER PITJOR QUE TACA D'OLI, fr. Denota qu'ha succeït o sobrevingut algun mal o dany difícil de remeiar. *Ser peor que mancha de aceite*.

LA TACA HI ÉS, Y NO LA TREU EL SABÓ, O AQUESTA TACA NO SE'N VA AB SABÓ, *Ref.* Denota que to natural prevaleix contra 'ls esforços del art, y també qu'és molt difícil esborrar la nota que ocasiona 'l mal procediment o poch honrats principis. *Jurado ha el baño, de lo negro no hacer blanco*.

LA TACA NO HI SIGUI, QUE LA POLS BUFANT SE'N VA, *Ref.* Pera denotar que no devem fer car de les faltes que se'ns imputen falsament. *Lo que se dice y no es verdad, a la mañana se deshaz*.

NO ÉSSER TACA DE JUEU, fr. Denota qu'algún defecte no és tan gros com se suposa. *No es mancha de judío*.

TREURE TAQUES, fr. Ferles desaparèixer per medis artificials || *Ter. vulg. Barcelona* Enviar una cosa a treure taques, vol dir a la casa d'empenyos.

TRAVERSSAR COM TACA D'OLI, fr. *Met.* S'aplica a certes expressions qu'encara que semblen suaus, són picantes y ofensives. *Como caldo de altramuzes ó de zorra que está frío y quema*.

TACAÇA, f. aum. Taca grossa. **Manchaza**.

TACADA, f. Cop de taco. **Tacada**.

TACAMACA, f. *Farm.* Reina sòlida, groguenca, de olor paregut al espigol, que raja de varies especies d'arbres. **Tacamaca**. || **ANGÉLICA**, || La qu'és opaca, sabor amarg, olor molt persistent y que flueix de les terebintácies. **Angélica** || **COMUNA**. || La transparenta, insípida, de poca olor, color clar ab punts negrenchs y que raja d'una mena d'alba. **Común**.

TACANA, f. *Min.* Metall de plata, negre comuna-ment encara que també n'hi ha de gris y de cendrós. **Tacana**.

TACANY, m. Escàs, meçquí. **Cicatero**, **roñoso**, **tacaño**, **menguado**, **mezquino**. || Astut, bellaco. **Tacaño**.

TACANYAMENT, adv. m. Bellacament. **Tacaña-mente**. || Ab tacanyeria. **Tacañamente**.

TACANYEJAR, v. a. Obrar ab tacanyeria. **Taca-nyear**, **cicatear**.

TACANYERIA, f. Escassesa, meçquinesa, miseria d'ánim. **Ruindad**, **tacanyeria**.

OBRRAR AB TACANYERIA, fr. Obrar ab malícia o picardia. **Tacañear**.

TACAR v. a. Fer taques. **Manchar**. || També se usa com reciproc. **Mancharse**. || *Met.* **PROFANAR**, **VIOLAR**, **CONTAMINAR**. || *Ant.* **CLAPAR**.

TACARSE, v. r. Dit de les fruites al començarse a podrir. **Macarse**.

TACAT, DA. p. p. y adj. **Manchado**. || **CLAPAT**. || Se diu de la persona que té algun vici y en particular del que segueix un partit, tenint afició a un altre. **Sigilado**, **tifado**, **puddido**, **picado** del alacrán ó de la tarántula.

TACEJAR, v. a. Manejar taces o midar a taces algún líquit.

TACETA, f. dim. Taça petita.

TÁCIT, A. adj. Callat, silenciós. **Tácito**. || Lo que ja s'entén o se suposa, encara que no 's digui, etc. **Tácito**.

TÁCITAMENT, adv. m. Callada, secretament. **Tácitamente** || Dissimulada, indirectament. **Tácitamente** || Sense expressió o declaració formal. **Tácitamente**.

TACITURN, A. adj. Callat, de poques paraules. **Taciturno**. || Trist, melancòlich, apesarat. **Taciturno**.

TACITURNITAT, Qualitat y costum de guardar molt de silenci. **Taciturnidad**. || Melancolia, tristesia suma. **Taciturnidad**.

TACO, m. L'embolech de cánem, espart, etc., que s'apreta sobre la càrrega de les armes de foch pera que 'l tret surti ab més força. **Taco**. || Bastó ab que se juga a billar. **Taco**. || Porció de cánem, paper mastegat, etc., que 's posa dins d'un canó de fusta y apretantlo ab una burxa 's fa eixir ab violencia, causant algún soroll al aire. **Taco**.

TACÓ, m. El taló de les sabates, etc. **Tacón**. || Tip, com: ferse un bon **tacó** de faves. **Hartazgo**. || **PALICA**, **COPS**, **GARROADES**. || Budells fets a talls, amanits y cuits. **Callos**.

DONAR TACÓ O UN FART DE TACÓ, fr. **DONAR PALICA**.

TACONAR, v. a. **ATACONAR**.

TACONEJAR, v. a. Fer soroll ab els tacons caminant. **Taconear**. || Posar tacons o talons a les sabates. **Taconear**.

TACONER, m. Qui posa tacons. **Taconero**.

TACTE, m. Un dels cinch sentits corporals ab el qual se percebeix l'aspresa, suavitat, duresa o blannura de les coses. **Tacto**, **tiento**. || L'acció de tocar. **Tacto**. || L'exercici del sentit del meteix nom. **Tiento**.

TÁCTICA, f. L'art qu'ensenya de posar per ordre algunes coses. **Táctica**. || *Mil.* Art d'ordenar les tropes en batalla y de fer les evolucions militars. **Táctica**. || Ciencia de construir màquines, ab que 'ls antichs llençaven fletxes, dards, pedres, etc. **Táctica**.

TÁCTICA NAVAL, L'art qu'ensenya la posició, defensa y atach de dues o més naus que formen cos de armada. **Táctica naval**.

TÁCTICH, CA. adj. Cosa de tàctica. **Táctico**. || m. Qui sab o practica la tàctica. **Táctico**. || Expert en alguna art o ofici.

TACTICOGRAFIA, f. Deliniació de les maniobres militars. **Tacticografia**.

TACTICÒGRAF, m. Professor de tacticografia. **Tacticógrafo**.

TACTICOGRAFICH, CA. adj. Lo concernent a la tacticografia. **Tacticográfico**.

TÁCTIL, adj. Lo susceptible de tocar. **Táctil**.

TACTILITAT. f. Facultat de percebre les sensacions del tacte. Tactilidad.

TACTUAL. adj. Lo concernent al tacte. Tactual.

TACUNÀ. v. a. *Ter. ibicench* Arreglar, compondre, restaurar una cosa usada. Remendar.

TAÇA. f. Vas pera beure, que 's fa de diferents matèries y formes. Taza. || Terme, mesura, límit, modo, regla. Tasa. || Preu determinat de les mercaderies. Tasa. || L'apreci que 's fa dels mobles y alhages. Tasa, tasación. || Mesura de vidre dels antichs romans. Ciato. || La de broch pera donar caldo als malalts. Pistero.

TAÇA DE JUEU. Bot. ORELLA DE MONJO.

AB TAÇA. m. adv. Ab mida. *Por ó con medida, tasadamente.*

BEURE AB AQUEIXA TAÇA. fr. Tindre vanes esperances. *Tener vanas esperanzas.*

POSAR TAÇA, MODO O TERME. fr. Poner fin.

SEMPRE HO HA TINGUT, DEIXAR LA TAÇA DESPRÉS D'HAYER BEGUT. Ref. Contra aquells que desprecien les coses, quan ja n' están satisfets. *Viéneme el mal que me suele venir, que después de harto me suelo dormir.*

SENSE TAÇA. m. adv. Sense mida. *Sin tasa, sin medida.*

TACACIÓ. f. TAÇA. || Acte y efecte de taçar o posar preu preu a una cosa. Tasación.

TAÇADA. f. El ví o aigua que cap d' una vegada dins d' una taça. Tazada.

A TAÇADES. m. adv. A taça plena. *Á taza llena.*

TAÇADOR. A. adj. Qui taça o posa preu a una cosa. Tasador.

TAÇAR. v. a. Posar preu a les coses. Tasar. || Donar a cada hu lo que mereix pèl seu treball. Tasar. || Fig. Posar mètode, regla o mida pera que no hi hagi excés en cap matèria. Tasar.

TAÇAÇA. f. aum. Tazón.

TAÇAT, DA. p. p. Tasado.

TAÇÓ. m. Mena de taça fonda y estreta. Tazón. || Dim. carinyós de taça. Tacica, tacita.

TAÇTAR. v. a. Y 'ls seus derivats. TASTAR.

TADEU. m. Nom propi d' home. Tadeo.

TADORN. m. *Ornit.* Espècie d' ànech ab el bech molt aplanat en sa extremitat. Tadorno.

TAEL. m. *Numis.* Moneda de plata filipina equivalent a 6 pessetes y 25 cèntims. Taet. || Pes comú que s' usa a Filipines equivalent a 99 grams y 537 mil·ligrams. Taet. || Pes de metalls preciosos que s' usa a Filipines equivalent a 37 grams y 68 centígrams. Taet.

TAFANARI. m. *Fam.* Camp de darrera casa. || Hortet que hi sol haver tocant a les parets de les masies per fer les verdure pèl gasto de la casa.

TAFANEJAR. v. a. Misserejar, mostrar curiositat extremada per saber alguna cosa. Husmear. || MANIFASSEJAR.

TAFANER. A. s. MANIFASSER.

TAFANERIA. f. Curiositat extremada, inoportuna, indecorosa. Curiosidad indecorosa.

TAFARRA. f. RABASTA. || Met. Home vanitós. || PRESUMPCIÓ.

TAFARREJAR. v. a. Mostrar molta vanitat, especialment en el vestit. Devaneo.

TAFARRER. A. adj. Vanitós, presumit. Vano.

TAFARRERIA. f. Vanitat, presumció.

TAFELDESPAT. m. *Min.* Substància mineral d'un blanch rosat, qu' es un silicat de cals. Tafeldespat.

TAFETÀ. m. Roba de seda fina y molt espessa. Tafetán. || Mena de veta de seda. Cinta.

TAFETÀ VIAT. m. Roba de seda ab llistes. Gorbión.

TAFETANER. m. Fabricant o venedor de tafetá. Tafetanero.

TAFETANET. m. dim. Cintita. || dim. de tafetá. Tafetancillo.

TAFETANS. m. pl. Flochs ab que s' adornen les noies. Lazos. || Encenalls de fuster. Virutas.

TAFA. f. RATAFIA.

TAFILET. m. Cuiro molt més prim que 'l cordobá, brunyit y llustrós. Tafitelet.

GUARNIT DE TAFILET. f. Adornar alguna cosa ab ribets de la pell d' aquest nom. *Tafitelear.*

TAFILETER, A. s. Qui adoba pells de tafilet. Tafitetero.

TAFILETERIA. f. Fàbrica de tafilets. Tafitejería. || Art d' adobar els tafilets. Tafitejería.

TAFONA. f. Ant. Molí de farina. Fleca. Tahona.

TAFUL. m. TAHUL.

TAFULLA. f. Espai de terra corresponent a la sexta part d' una faneca.

TAFUR. m. y

TAFURER. m. Ant. TAHUL. Tahir.

TAFURERA. f. *Naut.* Mena de nau xata pera conduir cavalls. Tafurera.

TAFURERIA. f. Ant. Trampa que fan els tahuls al joch. Garito, taureria. || Ant. Casa de joch. Taureria, garito.

TAGA. *Orog.* Montanya quina altitud màxima es de 2,027 met., situada al SE. de Ribes, entre 'ls rius Sagadell y Fresser, prov. de Girona.

TAGAL. A. adj. Se diu del individu d' una raça tinguda per aborigena de les illes Filipines. Tagalo. || Pertanyent o relatiu als tagals. Tagalo. || Llengua que 's parla a una gran part del arxipèlach de Filipines, ademés d' altres dialectes que d' ella 's deriven. Tagalo.

TAGAMANENT. *Geog.* Poble de la prov. de Barcelona, bisb. de Vich, part. jud. de Granollers; es al vessant ponentí del Montseny y té 275 hab.

TAGARÍ. NA. s. y adj. Se deia dels moreschs que vivien entre 'ls cristians a l' Edat Mitja. Tagarino.

TAGARNINA. f. *Ornit.* Mena d' aucell petit. || Vul. Cigarro dolent.

TAGAROT. m. *Ornit.* Mena de falcó tan atrevit qu' acomet a tots els aucells; es del color del aligot, de cua bl. nca, si bé es molt més petit. Tagarote.

TAGAST (Font de). *Geog.* Doll d' aigua que brolla en un reclot soia la Roca d' Uró a 1,790 metres de altitud al Bergadà. És una de les fonts del riu Metge.

TAGELL. m. Ant. Fustetes en forma de rajola més o menys amples y llargues, que 's posaven de biga a biga pera sostindre 'l trespol y també pera servir de taules. Tabla, tabloncillo.

TAGELL. m. *Ter. ibicench.* Post prima. Ripia.

TAGELL (Francesch). *Biog.* Eclesiàstich barceloní qu' era canonge de la catedral a mitjans del segle XVIII. Conreuava la poesia clàssica y festiva, encara que 's ressentia a les seues obres, de la imposició que aleshores al llenguatge predominava. Trovantse a Roma va escriure dues composicions descriptives en llatí, una d' elles relatiu a la mort y funerals del papa Climent XII y l' altra ressenyant les cerimonies de la elecció de Benet XIV, solennitats que va presenciar. És autor ademés d' una poesia, curiosa per la referència que fa de les costums de son temps, titulada: *Poema enaphrich. descripció dels dotze célebres festins ab que la diversió de Carnestoltes lo any 1720, ha solennisat la conformitat més lluida que per perpetua memoria, a impuls d' un superior precepte, refereix el doctor Francesch Tagell, baixnom de massa desocupada.*



Segell de
Tagamanent

TAGINAT. m. *Ant.* Sostre de fusta de figura de pastera treballat ab adornos o florons. Artezón, zaquizamí, lagunar.

TÁGNER. v. a. *Ant.* Tocar.

TAGÓ MAIÓ. *Hidrog.* Illot de la costa NE. de l'illa d'Ibiça, Balears.

TAHUL. A. adj. S'aplica a la persona molt aficionada al joc. **Tahur.** || s. Destre en el joc, qui l'freqüenta molt, o bé qui juga ab engany y trampes. **Tahur.**

TAHULERIA. f. *TAFURERIA.*

TAHULL. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Barriera, prov. de Lleida.

TAHÚS. *Geog.* Poble de la prov. de Lleida, bisb. y part. jud. de la Seu d'Urgell; es en terra montanyosa y té 358 hab.

TAIBOLA. *Fam.* **TABOLA.** || Gabia o cistell en que s'hi porta l'uró o be alguna cosa amagada. || Tomba o sepultura. || Presó, càrrec.

TAIDEVISTA. m. *Ter. ibicench.* Horitzó. **Horizonte.**

TAIFA. f. Partida de gent de mal viure. || Gresca, raons, murriesca. **Taifa.** || Mena d'olla plana. **Qlla chata.**

TAIG. m. Acte y efecte de tatxar. **Tajo.** || Tal || o troç que 's talla d'algunes fruites o altres objectes pera provar si són bons o dolents. Per tal raó 's diu que 's venen o no a **taig**. **Caia.**

VENDRE A TAIG. fr. *Vender á cata;* se diu dels melons o cindries.

TAILLEBOIS (Emili). *Biog.* Arqueòlech molt distingit, nadiu del Mitjori de França, a qui la història d'aquella regió es deutora d'erudits treballs. Va morir a Banyeres de Bigorra al any 1892. Era secretari de la societat de Dorda a Dax, y marcadament va consagrar la seua intel·ligència al esbrinament dels antecedents històrics y arqueològics dels Pirineus. Entre les obres de valua que va publicar, ademés de les que il·lustren algunes de les revistes d'aquella comarca, s'han d'esmentar les següents: *D'història y arqueologia d'Aquitània y dels Pirineus. Sobre les primeres etats del ferro a la regió subpirenaica. La cripta de Sant Giron. Aquitània històrica y monumental y Objectes d'art ibèrics.*

TAIMAT, DA. adj. Astut, bergant, solapat. **Taimado.**

TAIX o **TAX (Geroni).** *Biog.* Relligiós nadiu de Lleida, frare del ordre de predicadors, que vivia a les derrerres del segle XVI. Va escriure en català, un llibre publicat a Barcelona l'any 1602, ab el títol de *Miracles de M. Ssma. del Roser, y del mètode de resar-lo.*

TAIX. m. Mal, sanch, en el llenguatge infantil.

TAIXAR v. a. **TAIXAR.**

TAJAR. v. a. **TATXAR.**

TAL. adj. Relatiu d'accident que s'aplica a les coses indefinides, pera verificar y determinar en elles lo que 's denota per llur correlatiu o la qualitat especial que tenen, per la qual se diferencia d'altres. **Tal.** || Igual, semblant, com: *tal era 'l seu valor.* **Tal.** || S'usa pera determinar y contreure lo que no està especificat o distingit, com: *tals y tals negocis.* **Tal.** || S'usa pera donar a entendre l'estat d'alguna cosa, la seua qualitat, condició o circumstancies. **Tal.** || Se usa pera demostrar un subjecte no conegut o que no 's vol anomenar, com: *la tal fulana, 'l tal fulano.* **Tal, quidam.** || Se diu per exageració, com: *aquesta figura és de tal bellesa, que no té igual.* **Tal.** || Lo meix, com: *tal foras, tal trobaras.* **Tal.**

TAL PER QUAL. Expressió de despreci que equival a ésser una cosa de poch més o menys o indigna. **Tal por cual.**

TAL PERA QUAL. *Expr. fam.* Ab que 's denota la

ignaltat o semblança moral que hi há entre dues persones. **Tal para cual.**

TAL QUAL. *Expr.* S'usa pera denotar que són molt poques les persones o coses de que's parla. **Tal cual.** || *Expr.* Per la qual se dona a comprendre que alguna cosa, encara que sigui defectuosa, té alguna circumstancia bona. **Tal cual.** || Mitja, regular, passador. **Tal cual, entre merced y señoria.** || m. adv. Així, així, mitjanament. **Tal cual.**

AB TAL. m. adv. Ab que's prevé alguna condició en algún pacte. **Con tal, á trueque, con el conque, con condición.**

AB TAL QUE. m. adv. Ab la condició. **Con tal que, como.** || **MENTRES QUE.** || A fi de, solament. **A trueco, á trueco de.**

ÉSSER UN TAL PER QUAL. fr. *Fam.* Ésser una cosa de poch o menys o indigna. **Ser tal por cual.**

FAS MAL, ESPERA ALTRE TAL. *Ref.* *Quien á hierro mata á hierro muere.*

NO HI HA TAL. *Expr.* Es fals, no és així. **No hay tal.**

PER TAL. m. adv. Pera denotar que un subjecte's considera baix alguna circumstancia, com: **JO PER TAL LO TINCH.** *Por tal.* || A fi de que. **Con tal que.**

Y TAL. *Expr. fam.* Afirmativa, com: **Y TAL SI ES BO.** *Toma, y tal.*

TAL. m. **TALL.**

TALA. f. Acte y efecte de talar. **Tala.** || Ruina, destrucció, assolament dels camps, boscos, poblacions, etc. **Tala.** || **DANY.** || *Ant.* **LLÁSTIMA.**

TALABAR. m. *Bot.* **MUIXERETA.**

TALABART. m. Briedecú, cinturón o corretja de la qual pengen les tires o cordons que sostenen la espasa. **Biricú, talabarte, tagalí.**

TALABARTER. m. Qui fa talabarts y altres coses de cuiró. **Talabartero.**

TALADOR. A. m. y f. Qui tala. **Assolador. Tador.**

TALADRAR. v. a. **FORADAR.**

TALADRE. m. **TREPANT.**

TALALÁ. m. Home de bon caracter o fàcil d'enganyar. **Buen Juan.**

TALAIXÀ. *Geog.* Poble del dist. mupal. d'Oix, prov. de Girona, famós per uns cingles espantosos que té en son terme.

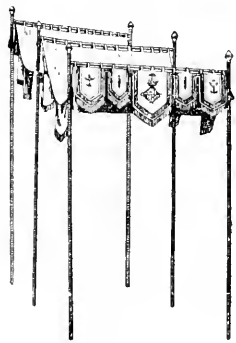
TÁLAM. m. Mena de dossier sostingut per sis o vuit barres llargues, que serveix pera portar sota cobert el Santíssim Sagrament, alguna imatge quan se treuen en processó,

o be 'l papa, 'ls reis, y certs prelats quan fan llur entrada oficial a alguna ciutat o temple. **Palio.** || Qualsevulla cosa que cobreix a manera de dossier o vela pera evitar el sol o la pluja. **Tendal, toldo, toldadura.** || *Ant.* Llit nupcial. **Tálamo, lecho nupcial.**

|| *Fig.* **Matrimonio.** || Ventre virginal de Maria Santíssima, ont Jesucrist se desposà ab la naturalesa humana. **Tálamo.** || *Bot.* Lo fondo del calze de la planta, ocupat pels fruits més tendres.

REBRE AB TÁLAM. fr. Que a més del sentit recte significa fer singular estimació de la vinguda d'algú. **Recibir con palio.**

SOTA TÁLAM. m. adv. Que s'aplica a la manera de rebre o acompanyar a algú cobrint-lo ab el tálam. **Bajo palio.**



Tálam

TALAMANCA. *Geog.* Poble de la prov. de Barcelona, bisb. de Vich, part. jud. de Manresa; és a la falda d'una montanya y té 376 hab.



Segell de
Talamanca

TALAMERA. f. Trampa pera caçar.

TALÀMICH, CA. adj. *Bot.* Calificatiu de la inserció que 's presenta sobre 'l receptacle de les plantes. *Talámico.* || Epítet dels remers que 's coloquen al rengle més baix de les naus trirremes. *Talámico.*

TALAMIFLOR. adj. *Bot.* Família de plantes de la mena de la ruda.

TALANT. m.

TALLANT. p. p. de **TALAR.** || **TALENT.**

TALAPI. *Geog.* Predi de l' illa de Mallorca al terme de Bager, part. jud. d' Ica.

TALAR. adj. S' aplica a la roba llarga fins als talons. **Talar.** || Calificatiu del vestit que porten els capellans.

TALAR. v. a. Assolar, destruir, arruinar, robar o cremar els camps y poblats dels enemics. **Talar.** || Tallar els arbres. **Talar, cortar.** || **TALLAR.**

TALARN Y RIBOT (Domingo). *Biog.* Escultor barceloní, que va néixer l'any 1813, morint a la seua ciutat nadiua l'any 1902, essent el degà dels artistes catalans. Havia sigut deixeble d' En Guixà, el darrer representant del barroquisme a Catalunya, y va seguir l'estil neoclàssich que va introduir aquí En Campeny. Era artista de molta fantasia y ab predilecció va conrear l'esculptura religiosa, essent nombroses les seues produccions desde la menuda figura de pessebre fins a la gegantina estatua. Les seues obres se troven espargides per Catalunya, pèl reste d' Espanya y a diferents indrets d' Amèrica, y d'elles donarem concis catalech, pera poguer formar cabal, de com fou laboriosa aquella vida que acabà als 89 anys. Cal esmentar una estatua de Sant Marián pera l'iglesia de Sant Miquel a Barcelona; la imatge de la Puríssima al Pi; el pessebre construït pera Montevideu l'any 1866; la imatge de Sant Agustí a l'iglesia d' aquesta advocació a Barcelona; el Sant Francesch de Paula pera l'iglesia de les Minimes; la Verge de la Providència al Pi, y un preciós Naixement pera Buenos Aires. Ademés dels seus mereixements al art escultòric, el seu entusiasme pera les Belles Arts, va enllaçar el seu nom, ab el de dues personalitats de relleu a la cultura artística de Catalunya, donchs ell va ésser, qui va alentar a En Fortuny y a l' Enrich Serra, pera que conreuessin les seues prodigioses aptituds pera la pintura, que tanta gloria han donat a la nostra terra.



Segell de Talarn

TALARN. *Geog.* Poble de la prov. de Lleida, bisb. d' Urgell, part. jud. de Tremp; és a la vora del Noguera Pallaresa y té 622 hab.

TALASSA. f. *Mit.* Deessa alegòrica que a l' antiqor, personificava el mar Mediterrani, encara que marcadament la banda més oriental del meteix.

TALASSICH. *Hist. nat.* Que viu a les aigües del mar. *Talasio.* || Marítim, de color vert de mar. *Talasio.* || Que s' assembla al mar. || *Geol.* Terres de sediment que se troven de la superfície fins a la creta.

TALASSOMETRE. m. *Naut.* Sonda marina.

TALATÓ DE DALT. *Geog.* Lloch de l' illa de Menorca, al terme de Maó, ont pot veures un dels talayots més importants. || **DE BAIX.** Lloch de la mateixa illa prop del anterior.

TALÀU. *Geog.* Poble del depart. dels Pirineus Orientals, bisb. de Perpinyà, cantó d' Oleta; és a la vora de la riera de Cabriels y té 89 hab.

TALAVERA. *Geog.* Poble de la prov. de Lleida, bisb. de Vich, part. jud. de Cervera; és a la vora del riu Corp y té 836 hab.

TALAYA (La). *Geog.* Caseriu del terme de Rupí, provincia de Girona.

TALAYAR. v. a. *Ant.* **ATALAIAR.** || v. r. **GUARDARSE.** I. || **OVIRAR,** **ADONARSE,** **TINDRE ESMENT,** **REPARAR.**

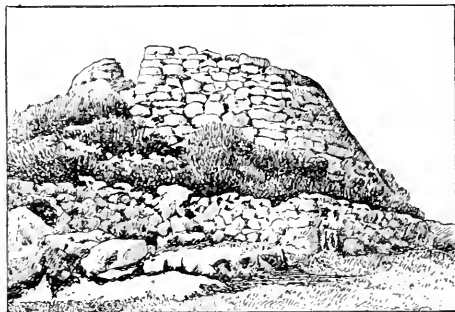
QUI'S TALAYA O GUARDA. APAR QUE POR HAJA. *Ref.* Ab que's denota que qui va sempre espavordit és senyal de que ha comès alguna falta.

TALAYAR. v. a. **ATALAIAR.**

TALAYOTS. m. pl. *Hist.* Construccions megalíti-ques ciclòpees, en forma de torres o de meses y altars, sostingudes per una o més pedres, o també en forma de navetes, que són molt abundoses a les illes



Segell de Talavera



Talayot en el predi de Curnia (Maó)

Balears y marcadament a la de Menorca, com vestigis monumentals de la seua antiga civi isació.

TALCH. m. *Min.* Mineral blanch verdós, de llustre semblant al del metall. Se trova en lulls sobreposats els uns als altres que 's separen fàcilment, y en aquest estat són transparents y flexibles. *Talco.*

TALCH DELS FILOSOPS. Nom que se dona al blanch perfet en la filosofia hermètica. *Talco de los filósofos.*

TALCI. m. *Min.* Nom donat per alguns al magnesi.

TALCICH, CA. adj. *Min.* Compost de talch.

TALCITA. f. *Min.* Talch volcanisat. *Talcita.*

TALCOUARÇOS. A. adj. *Min.* Lo que conté talch y quarc. *Talcocuarzoso.*

TALCOMICACI. A. adj. *Min.* Compost de mica y talch. *Talcomicáceo.*

TALCÓS. A. adj. *Min.* Lo que conté talch o 'n té l' apariència. *Talcoso.*

TALECA. f. *Ter. SACA.* || Cantitat de mil duros en plata. || Cop, plançada.

TALECOT. m. **TALECA.**

TALEGA. f. **TALECA.**

TÁLEM. Vegis **TÁLAM.** || *Ter. de Blanes.* Serveix de muralla a la sobreproa, y a la banqueta del llagut.

TALENT; m. Capacitat, ingeni. **Talento.** || Per antonomasia la persona que sobressurt d' una manera notable en literatura, arts o ciències. **Talento.** || *Numis.* Moneda antiga que tingué diferent pes y valor, segons els països. El més comú entre 'ls historiadors és l' àtic de plata, que 's dividia en major y menor. El major valia 11,673 vintidosos y 28 mara-

vedichos, y 'l menor 8,755 vintidosos y 5 maravedichos. Un talent d'or valia: el major 150,345 vintidosos y 'l menor 112,758 vintidosos y 18 maravedichos. Talento. || *Ter. Jam.* Gana de menjar. Apetito.

A MAL TALENT. *Loc. ant.* DE MALA MANERA.

VAL MÉS TALENT, QUE PÀ DE FORMENT. *Ref.* Ensenya que la ciencia deu ésser preferida a les r quesos. *Vale más saber que haber.*

TALENTAÇ. m. Gran talent, geni, ingeni superior.

TALENTÓS, A. adj. *Fam.* Que té gran talent.

TALES. *Geog.* Poble de la prov. de Castelló, bisbat de Tortosa, part. jud. de Nules; és a la vora del riu Sech o de Beixí y té 1,117 hab.

TALEIA. *f. Fam.* Idea fixa. Mania. || *Ter.* FAL-LERA. || Ganes de treballar o afició a fer una cosa.

TALEIÓS, A. adj. Qui té alguna taleia. Afanoso.

TALEQUETA. *f.* SAQUET.

TALEYA. *f.* TALEIA.

TALÍ. m. Banda o tira de couro que sosté la espasa a la cintura. Tahali. || BRIDECÚ, TALABART.

TALIA. *f. Mit.* Divesa que presideix l'art dramàtic o teatre. El meteix teatre. Talia.

TALIÓ. m. Càstich en virtut del qual se tracta al delinqüent del meteix modo qu'ell va tractar a la seua víctima. Talión.

TALIONAR. v. a. Castigar ab la pena del talió.

TALISMÀ. m. Caràcter, figura, imatge gravada o formada d'algun metall, ab correspondència ab els signes celestes que diuen dominen en ells, a que 'ls astròlechs, magos y xarrais atribueixen virtuts meravelloses, y 'l poder d'atreure les influències del cel. Talismán.

TALISMÁN. m. TALISMÀ.

TALITAT. *f. Llóg.* Diferència que determina una cosa que pot estar genèrica o específicament en ella.

TAL-LÀ, TAL-LERA. *fr. Fam.* TANT SE M'EN DONA NAPS COM COLS.

TAL-LÀ TAL-LERA, TANT BO ES EN PERE COM EN BERENGUERA. *Ref.* Indica que de dos subjectes de qui s'parla, tan dolent es l'un com l'altre. *Tan bueno es Pedro como su compañero.*

TALMENT. adv. m. De tal manera. De tal modo.

TALMUDISTA. m. Qui segueix o estudia 'ls dogmes del Talmut. Talmudista.

TALMUT. m. Llibre dels jueus que conté la tradició, doctrines, cerimonies y policia, que observen tan religiosament com la llei de Moisés. Talmud.

TALÓ. m. Part posterior del peu. Zancajo, talón, calcañal, calcañar. || La part del calçat que cobreix el taló. Tacón. || TACÓ, l. || Entre fusters, metxa. || La part d'un document de crèdit que després de tallada y separada d'un llibre, queda agafada o cosida en aquest pera que serveixi de comprovant, y també cada una de les porcions separables d'un document de crèdit. Talón.

ANAR ALS TALONS D'ALGÜ. *fr. Met.* Seguirlo de prop. *Pisar los talones; andar rayendo los zancajos.*

APRETAR ELS TALONS. *fr. Met.* Posarse a córrer depressa.

A TALÓ. m. adv. A peu, en contraposició de a cavall. A pie

ENSENyar o MOSTRAR ELS TALONS. *fr.* Fugir.

NO ARRIVAR ALS TALONS D'ALGÜ. *fr. Met.* NO ARRIVAR A LA SOLA DE LA SABATA.

TALONARI, A. adj. Se diu del llibre matriu del que s'tallen una lliurança, un rebut o un altre document, quedantli una part pera acreditar la llegimitat d'aquells. Talonario.

TALONEJAR. v. a. *Ant.* S' usava pera significar que s'persegua de prop al enemic quan fugia. Seguir el alcance, picar la retaguardia al enemigo. || Caminar a peu ab molta pressa. Talonear. || Pegar ab els talons a un cavall. Espolear, talonear. ||

Apretar, perseguir al qui fuig. Seguir al alcance. || Amenazar, instar, y així's diu: que 'ls mals nos *talonegen*. Pisar los talones. || Fer soroll ab els talons caminant; picar de talons.

TALONER. m. Qui fa talons. Taconero.

TALONERA. *f.* TALÓ, 2.

TALÓS, SA. adj. Fátuo, molt tonto. Panarra.

TALP. m. *Zool.* Animal semblant a una rata, negre y quasi cego, que forada la terra. Topo. || *Met.* La persona que ab tot ensopega. Topo. || TAUP, TAU.

TALPA. *f.* TALP. FIGUERA INFERNAL.

TALPARIA. *f.* *Med.* Abscés que 's fa al pericrani.

TALPERA. *f.* El forat que 'ls talps fan a la terra. Cau de talp. Topera, topinera.

TALPÓ, NA. adj. Se diu de la persona o animal que no li ven o no repara gaire y ab tot ensopega, per alusió a la ceguera del talp. || Talp petit.

TALPONERA. *f.* Cau de talps.

TALTAHULL. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Massoleres, prov. de Lleida.

TALUIX. m. *Ter.* TRONXO.

TALÚS. m. TALÓS. || *Arquit.* Decliu o pendent quasi insensible que 's dona a les obres o a les parts exteriors de les parets, muralles, etc. Relej, talús.

TALUSSERA. *f.* Decliu o pendent de les parets.

TALUSSIS. m. TALÚS.

TALUX. m. *Ter.* TRONXO.

TALL. m. Acte y efecte de tallar. Corte. || Lloch o punt per ont talla una cosa. Filo. || El fil de la espasa, ganivet, etc. Corte, hilo. || Incisió. Corte, tajo, incisión, cortadura, saja. || Lo troc que 's talla de alguna part, com: tall de peix, de carn, etc. Tajada, tasajo, saja, tarazón. || Troc de tabach de fulla caragolada o rollada. Rollo, palo. || Lo lloch ahont se tallen els uniformes pera 'ls soldats. Corte. || El troc de carn, formatge o altra cosa tallada. Tajada. || Troc de pa o de fruita tallat ab el ganivet. Cacho. || Talla o tribut. Talla. || Disposició o proporció del cos humà. Talle. || La forma que s' dona als vestits, tallantos y proporcionantos al cos, y particularment la part de la cintura. Talle. || Traça o modo de fer alguna cosa. Talle. || Modo, manera, disposició. Talle. || L'aire, primor, gracia d'alguna cosa, com: tall de la lletra. Garbo, aire. || L'acció y efecte de tallar. Corte. || La fesa o tall que 's fa a la punta de la ploma d'escriure. Hendedura. || Lloch ont hi treballa molta gent a l'hora, especialment al camp o a les carreteres y ferro-carrils. Tajo. || Ramassada, multitut o gran munió de coses que venen juntes y ab promptitut, com: tall d'aigua. Turbió. || Dit de les osques, feses o puntes que tenen les fulles d'alguns arbres. Corte. || Entre libreters, la part de davant dels llibres. Canto. || *Ant.* PEDRERA, TREMP. TALP. || pl. Les clivelles que 's fan a alguna part del cos per causa del fret. Grietas. || TALLADA, TALLA, 3.

TALL BUIT. *Esc.* La senyal o figura d'algún segell, figura o monument antic. Ectipo.

A TALL. m. adv. A modo o en forma, com: A TALL DE POCA VERGONYA, TAÇA A TALL DE CALZE. *A manera, á guisa, en forma.* || A troços, a la menuda, y així's diu: BOTIGUER DE TALL, etc. *Por menor.*

ANAR A TALL. *Loc. ant.* Pasar á cuchillo.

ANAR O VINDRE DEL TALL. *fr.* Ir ó venir del tajo, del punto en que se trabaja junto con otros vartos.

FERRER DE TALL. *Herrero de grueso.* || El que fa daques, ganivets y demés eines tallantes. *Daquero.*

FER TALLS. *fr.* Tallar la carn o cosa semblanta sense separar del tot els troços. Sajar.

MITG TALL, MITG RELLEU.

VINDRE A TALL. *Loc. ant.* Venir perfectamente, de molde, de perilla, como pedrada en ojo de boticario.

TALLA. *f.* Acte y efecte de tallar. Corta. || Cert tribut que 's vassalls pagaven a llur senyor pera socórrer en alguna necessitat. Talla. || Premi que

s' ofereix pèl rescat d'alguna persona o per agafar a algú delinqüent. **Talla.** || La estatura del home. **Estatura, talla.** || Llista o catàlech dels ciutadans. **Padrón** || Troç de canya o bastó en que s'hi fa una osca o tall per cada cosa d'una meteixa mena que's compra a fiar; n'hi ha dos per cada genre y 'ls dos se marquen a l' hora: l' un el té 'l comprador y l' altre 'l venedor. **Tarja.** || Cada un dels troços llargs de roba que formen una peça, com faldilles de cinch *talles*, etc. **Pierna.** || Obra d'escultura formant varies figures que sobreixen del fondo. **Talla.** || *Ant.* **TALA.** || Acte y efecte de tallar els arbres d' un bosch. **Corta, tala.** || Acte y efecte de tallar les rames dels arbres. **Ramoneo.** || Llenca de roba que's posa pera aixamplar la peça que venia estreta. **Hijuela.** || Grandaria de les persones y dels animals. || Aparell pera amidar la grandaria dels homes. || **TALLADA, l.** || *Ant.* **ESCARPRA.**

FER O GITAR TALLES O EXACCIONS *Loc. ant.* **Decretar repartos, tallas, derramas.**

FER TALLA. fr. **EMPADRONAR.** || *Loc. ant.* **Llevar nota, apuntar, llevar cuenta y razón.**

MITJA TALLA. Baix reulleu. *Media talla.*

TALLABARDA. f. y

TALLABARDER. m. Podall reforçat pera tallar bardics. *Podón.*

TALLABOSSES. m. Lladregot, lladre. **Corta-bolsas.**

TALLACAMES. m. *Entom.* **ESTISORETA.**

TALLAÇ. m. aug. Tall molt gros. **Tajadazo.**

TALLADA. f. Acte y efecte de tallar els arbres arrán de terra. **Tala, corte, corta.** || Part que's talla d'alguna cosa a manera de llesca, com de meló, de carnsalada, etc. **Taja, tajada y rabanada** quan es de pá. || La de carabaja, llimona y altres fruites. **Cacho.** || **LLESCA, LENCA.** || La de menjar blanch. **Pella.** || **VESSANA** || Part, porció de bens, diners, etc. que toca en un repart. **Porción**

FER TALLA S. fr. Tallar alguna cosa a troços a manera de llesques. **Cortar, tajar, rabanar.**



Sagell de Tal·ladell

TALLADA. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Freixanet, provincia de Lleida. || — (LA). Poble de la prov. y bisb. de Girona, part. jud. de La Bisbal; es a la vora del Ter, a la carretera de Figueras a La Bisbal y té 492 nab.

TALLADELL. *Geog.* Poble de la prov. de Lleida, bisb. de Solsona, part. jud. de Cervera; es a la vora del riu Cervera y té 595 habitants.

TALLADES (Francesch). *Biog.* Historiari y escriptor que va néixer a Mallorca al any 1746, morint-hi al 1818. Va ésser deixeble del Colegi de PP. Jesuïtes, abraçant la carrera del sacerdoti al any 1771, y obtenint el doctorat en teologia al any 1773. Aiaunyés en la seua tasca, va registrar tots els arxius de l'illa, ab el propòsit de reconstituir la verdadera historia, desfent els errors dels cronistes, y arriuant a fruir de gran prestigi. Va deduir y precisar la situació topo rífica de l'illa en temps dels romans fixant-la a Palmaea.

TALLADETA. f. dim. **Tajadilla.**

TALLADOR. A. s. Qui talla. **Cortador, tajador.** || m. Troç de fusta plana, ampla y groixuda que serveix a les cuïnes pera tallarhi y trinxarhi la carn. **Tajo, tajadero, picador.** || **PILÓ, l.** || *Ant.* **MOLER.** || **TALLANT, MITJALLUNA.** || Qui falta a les lleis. **Transgresor, infractor.** || Sala o cambra ont tallen els sastres. **Cortador.** || adj. Que fa de bon tallar.

TALLADOR DE PAU: REVOLUCIONARI.

TALLADOR DE PEDRA: PICAPEDRER

TALLADORA. f. Paradora de cequia. **Compuerta.**

TALLADORET. m. dim. **Tajoncillo.**

TALLADURA. f. L' acció y l' efecte de tallar. **Corradura, tajadura.** || pl. **RETALLS.**

TALLAFERRO (Bernat). *Biog.* Comte de Besalú als començos del segle XI. En Tallafarro quines despulles jauen al monastir de Ripoll, va lograr que fos Besalú declarat seu episcopal al any 1017, fent creixer aixís l'importancia de la seua població. Se li atribueix haver abolides les comunitats de monges de Sant Joan de les Abadesses, acusades de costums llicenciosos y fins de crims, qu'encara que no foren provats, donaven lloch a suposicions perilloses. La tradició del comte l' Arnau, está inspirada en aquella situació poch apropiada, en que eren tingudes les religioses, per més que una builla pontificia hagués reconeguda la seua innocencia.

TALLAMAR. m. *Naut.* Tauló gros o peça composta d'altres que s'adapta fortament a la roda per la seua cara exterior o de proa, y s'assegura ab les corbes bandes: en ell acaben les perxes y al seu capdemunt s'hi posa una figuraça; se veix pera separar l'aigua quan el barco camina. **Tajamar.** || *Arg.* Obra de fàbrica que s'ategeix a les pilastres de's ponts, aigües amunt y aigües avall pera que talli l'aigua fent-la anar per abdos costats d'aquelles. **Tajamar.**

TALLAMENT. m. **TALLADURA.**

TALLANT. p. a. Lo que talla. **Cortante.** || m. Mena de ganiveta ample y curta qu'usen els carnicers pera tallar la carn y trencar els ossos. **Cuchilla, cortadera, tajadera.** || **MITJALLUNA.** || Eina de ferro acerat, de poch menys d'un forch de llarch, y cosa de dos dits d'ample, que serveix pera tallar ferro fret a cops de martell. **Cortafrio.** || Mena de mitja luna de ferro acerat pera tallar turrons, formatge, etc. **Tajadera.** || Eina de ferro ab boca acerada y tall, ab un mànec llarch d'una quarta, pera tallar les barres de ferro bullent. **Cortadera.** || Eina de ferro a manera de martell ab tall als dos costats pera tallar y treballar les pedres. **Escoda.** || Tot lo que talla y serveix pera tallar. **Cortante.**

TALLANTAR. v. a. Treballar o tallar les pedres ab el tallant. **Escodar.**

TALLANTAT, DA. p. p. **Escodado.**

TALLANTATGE. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Navés, prov. de Lleida.

TALLANTÓ. m. dim. Eina de dos talls que serveix pera enrajolar. **Aciche.** || Eina de tall acerat que's col·loca en el forat de la enclusa y serveix pera tallar ferro.

TALLAPEUS. m. *Fam.* Cop d'espasa, sabre, etc., que's pega a les cames d'algú pera que no pugui fugir. **Cortapiés.**

TALLAPLOMES. m. **TREMPAPLOMES**

TALLAR. v. a. Dividir y separar alguna cosa ab una eina de tall. **Cortar, partir, tajar, tallar.** || Fer talls o incisions a alguna cosa pera encetar-la. **Cortar.** || Parlar de carnicers, vendre carn públicament. **Cortar, tajar.** || **TREMPAR LES PLOMES.** *Cortar las plumas.* || **PICAR PEDRA.** *Labrar la piedra.* || *Ant.* **EMPADRONAR.** || Separar, dividir una cosa d'una altra, com els rius un territori o les montanyes l'una de l'altra. **Cortar.** || Tapar el pas al exercit enemic, pera llevarli la comunicació ab una plaça, etc. **Interceptar, cortar, cortar los pasos.** || Estorbar el curs de les coses. **Cortar los pasos, atajar.** || Interrompre la conversació o plática d'algú. **Interrumpir.** || **Escursar, abreviar.** **Cortar.** || Retallar, escapçar. **Recortar, cortar.** || **DECIDIR.** || Dividir l'aigua navegant. **Cortar las ondas ó las olas.** || *Naut.* Passar d'un costat al altre d'una ratlla determinada, travessant-la, com: *tallar l'Equador o la linia, tallar un tròpic, un paralel, el rumbo, etc.* **Cortar, cruzar.** || **Empendre y seguir un rumbo** que s'acosti tot lo possible al que deu ferse, y proporcionar al ensems una posició que precaucioni y defensi contra la molta mar y vent. **Cortar.** || Entre sastres donar el tall corresponent als

vestits, pera que s'amotllin al cos. **Cortar.** || Igualar els calçons. **Agramillar, descacilar.** || v. r. Ferse un tall o feida. **Cortarse.** || Amidar la talla de les persones, especialment dels joves quan entren en quinta. **Tallar.** || Fer obres de talla. **Tallar.** || En alguns jocs prohibits portar el joc i apostar contra tots els jugadors. **Tallar.**

TALLAR CORRETGES DE CUIRO EXTRANY, QUE LES TALLARIEN COM PUS AMPLES PORIEN. *Ref. ant. Segar en mies ajena.*

TALLAR Y CUSIR. fr. *Met.* Disposar algú al seu arbitre en negocis d'altres. *Tijerelear*

ELL S'HO TALLA Y ELL S'HO CUS. *Ref.* Ab que's denota que algú tot s'ho fa ell sol sense ajuda ni concell de ningú. *El herrero de Arganda, él se lo fuello y él se lo macha y él se lo lleva a vender a la plaza.* || Manar algú absolutament. *Hacer y deshacer en todo.*



TALLARINA: a, closa;
b, oberta

TALLARÍ. f. Pasta de farina lormant vetes, que se usa pera la sopa. **Tallarín.**

TALLARINA. f. MUSCLE, PETXINA NEGRA.

TALLAROLA. f. *Art. y of.* Eina usada als telers de teixir seda pera tallar el cordonet al vellut pera formar el pèl. És a mena de un trempaplomes de acer ab una incisió al

mitg que subgecta una llanceta eixint molt poch de la fulla. **Tallarola.**

TALLARSE. v. r. *Vulg.* **ESPIFIAR.** || Equivocar-se en un judici en perjudici propi. **Lucirse.**

TALLAT (Camil d'Hostun, duch de). *Biog.* Mariscal de França y fill d'una de les més remarcables famílies de la Provença. Va néixer a l'any 1652. Desde jove va entrar al exèrcit, y després de mostrar en sa carrera les aptituds d'un home valent y estudiós, va obtenir a l'any 1703 el càrrech més enlairat als orçans sines militars d'aquell temps. Va guanyar al Novembre d'aquell any el combat de Spira, mes a l'any següent va ésser retut a la batalla d'Hochstet, y fet presoner, fou conduït a Anglaterra. Feta la pau ab aquell regne, va retornar a França a l'any 1711, nomenantlo duch al cap de poch temps. Va morir als 76 anys d'edat, a l'any 1728.

TALLAT, DA. p. p. **Cortado, tajado, tallado.**

BEN TALLAT. Se diu del subjecte de gallarda disposició. *Bien trazado ó tallado.*

TALLAT (Serra del). *Orog.* Serra del part. jud. de Montblanch, entre les provs. de Tarragona y Lleida.

|| —(MARE DE DEU DEL). Hermita situada en lo més enlairat de dita serra, que, com diu la cançó popular, és en vista de tot l'Urgell, la Conca y la Segarra.

TALLER. A. s. *Ter.* **CARNICER.** || Obrador, lloch ont se treballa.

TALLERINA. f. **TALLARINA.**

TALLET. m. dim. **Grieta.** || Tall petit de peix, etcètera. *Tarazoncillo.*

TALLET. *Geog.* Poble del Vallespir, ara districte y cantó de Ceret, a 641 met. d'altitud, a la vora de la riera del Peixó. Té 254 hab. Es notable la pica de batejar que's conserva a la seua iglesia.

TALLGIRAR. v. a. Embolir el tall d'alguna eina d'acer. **Embotar.** || v. r. Engruixir-se, gastarse'l tall de les eines de punta. **Embotarse.** || Oscarse'l tall de les eines d'acer. **Mellarse.**

TALLICÓ. m. dim. **REBALL.**

TALLISTA. m. **ESCUPTOR.** || Qui treballa la fusta o la pedra fenthi sols adornos o figures en baix relleu. **Tallista.**

TALLÓ. *Geog.* Lloch del dist. mupal. de Bellver, prov. de Lleida.

TALLÓ. m. dim. Tall petit. **Tajadito.**

TALTAVULL (Joan). *Biog.* Advocat, escriptor y religiós que va néixer a Ciutadella (Menorca) a l'any 1790. Va ésser deixeble dels PP, observants, ont va aprendre la filosofia y la teologia, estudiant després a Maó ab l'alemany Ernest Cook, que allí ensenyava les matemàtiques y les ciències físiques-naturals, acabant a Saragoça la carrera de Dret que havia començat a Osca. Desde 1833 exercia, ademés del sacerdoci, la carrera de D et. Va ésser catedràtic de prima al Seminari conciliar de Menorca, y després d'oratoria sagrada, y a Valencia va ensenyar la retòrica, essent canonge penitencier y obtenint després per oposició les places de doctoral de Valencia a l'any 1835 y de Ciutadella en 1859. Va escriure en llatí: *Ultram Hispania boni vel tantillum a mille retro annis innotum conlulit* y la *Vida de Ed. art Will-Chester.*



TALLTENDRE. *Geog.* Poble de la prov. de Lleida, bisb. y part.

jud. de la Seu d'Urgell; és a la Segell de Talltendrevora del Segre y té 220 hab.

TALLTORTA. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Bolvir, prov. de Girona.

TALLUT, DA. adj. Gran, alt de talla. **Talludo.**

TAM. m. El sò que fa'l tabal o qualsevol altre instrument semblant. **Tam.**

TAMANDUA. f. *Zool.* Mena d'ós que's menja les formigues.

TAMANY. m. Magnitud, corpulencia o estatura de alguna cosa. **Tamaño.**

TAMARI. m. *Bot.* **TAMARIT.**

TAMARIA. f. *Zool.* Mena d'equinoderms del grupus dels asterits. **Tamaria.**

TAMARICH. m. *Bot. ant.* **TAMARIT.**

TAMARINT. m.

TAMARISCH. m. y

TAMARIT. m. **TAMARIU.**

TAMARIN. m. *Bot. ter.* **TAMARIU.**

TAMARIT. *Geog.* Poble de la prov., diòc. y part. jud. de Tarragona; és a la vora del mar, prop de la boquera del riu Gaig y té 366 hab. || —DE LLITERA. Part. jud. de la prov. d'Osca, format dels següents ajuntaments: Albelda, Alcampel, Alins, Almunia de Sant Joan (La), Aranjí, Baells, Baldellou, Binèfar, Calasanc, Camporells, Castillonroi, Estada, Estadilla, Esto inyan, Fonç, Peralta de la Sal, Sant Esteve de Llittera y Tamarit de Llittera, reunint entre tots 23 393 habitants. || Vila de la prov. de Osca, bisb. de Lleida, cap del part. jud. del seu nom; és a la carretera de Binèfar a Benabarre y té 4,049 hab.

TAMARIU. m. *Bot.* Mata de la fam. de les tamarixàcies; té les fulles llargues y primes, les flors de cinch pètals, petites y arrelades, per delora purpures y al obrirse blanques, y'l fruit és una capceta semblanta a la



Brot de tamarit

del salze, ab llevors negres, dites també tamarius, tamarits o tamarints. Tarai, tamarisco, tamariz, taraje.

LLOCH POBLAT DE TAMARITS. *Taharal*.

TÁMARO Y FABRICIAS (Eduart). *Biog.* Escrip-tor públic, redactor de varis periòdics a Manresa y a Barcelona y erudit investigador dels nostres arxius. Va publicar remarcables treballs d' arqueologia y d' història, y va donar conferències sobre aquests concixements a l' Associació Arqueològica de Barcelona, al Ateneu Barceloní y a la Catalanista d' Excursions Científiques, de la que va ésser president a l' any 1879. Havia escrit algunes monografies pera l' *Album pintoresch monumental de Catalunya*, y a l' any 1882 va publicar una obra titulada: *Guia històrica-descriptiva de la santa iglesia catedral basilica de Barcelona*. Va morir a l' any 1889.

TAMBAL. m. TABAL.

TAMBALEIG. m. Acció de tambalejar.

TAMBALEJAR. v. a. Tocar el tambal. Atabalar. || Rodar, anar de cí d' allà una cosa, no estar segura. Tambalear.

TAMBALEJARSE. v. r. Bellugarse una cosa de l' un a l' altre cantó com si per manca de força o equilibri anés a caure. || Anar de tort, campanejar, fer tintines. Tambalearse.

TAMBALER, A. m. y f. Qui toca 'l tambal, qui fa tambals. Tambonero.

TAMBANILL. m. Ressalt en arquitectura. || Arca o caixa ab tapa corvada. Tambanillo, tambarillo.

TAMBÉ. conj. Copulativa o augmentativa que uneix el contingut de l' oració en que hi ha dos extrems que se semblen entre sí o en lo que s' afirma o 's nega d' ells. Tambièn. || adv. m. Que afirma la igualtat, semblança, conformitat o relació d' una cosa ab una altra de que s' ha parlat anteriorment. Tambièn. || En les respostes, és adverbí afirmatiu. Tambièn, sí.

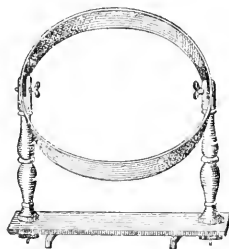
TAMBÓ. m. TAMBOR.

TAMBONER, A. m. y f. Qui toca 'l tambor. Qui fa tambors. Tambonero.

TAMBONET. m. Petit tambor. || TAMBORET.

TAMBOR. m. TABAL. || *For.* Petita plaça rodejada d' estacques o d' una paret senzilla ab aspílleres ab el seu rastrell, que forma una mena de cancell devant de les portes. Tambor. || En la maquinària qual-sevulla peça cí fndrica. Tambor. || Entre organistes és una màquina rodona semblant al tambor comú,

que serveix pera que les orgues toquin soles, lo meteix que 'ls clavicordis, etc. Tambor. || El soldat que toca 'l tabal. Tambor. || Cercle sostingut per un peu de-munt del qual s' hi assegura la roba pera brodar, a fi de tindre-la ben plana y estirada. Tam-bor. || m. Roda, politja de fusta o de ferre, de circuit molt ample en relació ab el diàmetre sobre la qual giren cor-retges de transmissió a



Tambor pera brodar

les màquines. Molts castellanisen aquest nom dient-ne *bombo*. || *Naut.* Nom de algunes peces dels pals, del timó y de les rodes.

TAMBOR MAJOR. El cap o director dels tambors de un batalló. Avui a Espanya s' ha abolit aquest càrrech. *Tambor mayor*.

TAMBORA. f. Tambor gros.

TAMBORELLA. f. Volta lleugera del cos donada

en l' aire. Voltereta. || Caiguda d' alt donant el cos una volta sencera. Tumbo, tumba. || TOMBARELLA.

TAMBORELLADA. f. Cop que 's dona a terra al càurehi ab lo ça. Tamborillada, batacazo, costalada.

TAMBORET. m. dim. TABALET. || *Naut.* Cada hu dels taulons grossos en figura rodona que 's posen al cap de vall del arbre Tamborete.

TAMBORET. m. Cadira sense respallera ni braços, quin seti regularment és de cuiro, simol-sa, etc. Taburete. || El guarnit de vellut, tafetà o altra roba pre-ciosa pera adorno dels estrados. Camoncillo, taburetillo. || El que té 'l setial de fusta. Tajue-la, escañuelo, banqueta. || El que té 'l seti d' estora o corda d' espart. Posadero.



Tamboret del si-gle XVIII

TAMBORÍ. m. Tamborino. || *Fam.* CAMP DE DE-RRERA CASA.

TAMBORILL. m. TAMBORÍ.

TAMBORINADA. f. TAMBORELLADA. || Cop donat ab la mà a la esquena o al cap. Manotada, manota-zo. || REVÉS. || *Ter.* Temporal molt fort acompanyat de trons y llamps. Tempestad, temporal. || pl. TROM-PADES.

TAMBORINAYRE. m. y

TAMBORINER. m. Tocador de tamborí. Tam-borilero, tamborilero.

TAMBORINEJAR. v. a. Tocar el tamborí. Tam-borilear, tamboritear. || *Met.* Castigar, donar cops a algú. Menear o tocar á otro el bulto.

TAMBORINET. m. dim. Tamborilitlo, tambori-nillo, tamborino.

TAMBORINO. m. tabal pe-tit que serveix pera les dan-ces, etc. Tamboril.

TOCAR EL TAMBORINO. fr. TAMBORINEJAR.

TAMBUL. m. *Bot.* Mena de arbre de Madagascar. Tam-bulo.

TAMBURET. m. y

TAMBURETILLO. m. TAM-BORET.

TAMIÇ. m. CEDAÇ.

TAMISAR. v. a. Passar per cedaç la farina. Ta-



Tamboriner d'Arles

TAM-TAM. m. Mena de tambal de la Xina. || Veu onomatopeica del toch del tambal.

TAMPA. f. Portella de forn.

TAMPANELL. m. *Ter.* ENVÀ.

TAM PATAM TAM. m. El sò repetit del tabal. Tan, tan.

TAMPIR. m. *Ter.* SAÓ, TEMPERAMENT. || TEMPIR.

TÁMPIS. m. fr. *Ter* Com dient llesos.

TAMPOCH. adv. m. Ab que 's nega una cosa des-prés d' haver-ne negat un' altra, Tampoco.

TAN. adv. m. Ab que 's denota alguna cosa com igual, respecte d' una altra. Tan. || S' usa pera augmen-tar la significació al nom ab que 's junta. Tan, tan-to, en tanto grado. || conj. comp. com: *tan bo és Pere com qui li va darrera*. Tan. || Serveix pera més vivesa de la expressió, com: *és tan desvergonyit que res lo conté*. Tan.

TANA. f. Nom propi de dona, síncopa de Caleta-na. || Taconada, fart de tacó Tunda.

TANARIDA. f. *Bot.* Planta de la fam. de les com-postes; és de cames de 60 a 80 centímetres d' altes,

rodones, ratllades y de color vert groguench; les flors de color d'or, y entren en la composició d'una medecina contra 'ls cuchs. **Tanaceto vulgar**, hierba lombriguera, alana-bia.



Brot de tanarida

TANASI. n. p. Nom vulgar d'Atanasi. **Atanasio.** || *Vulg.* Tonio, ignoscent. || **ETS MOLT TANASI.** Modisme que s'aplica al que no sap resoldre algun assumpte o no sap com sortir-se d'una dificultat de facil solució. *Torpe, babieca, siete ciencias.*

TANAT. m. *Quim.* Combinació del taní ab una base. **Tanato.**

TANAT, DA. adj. Color burell. **Tene, tenado.** || De color de lleó. **Leonado.**

TANATOLOGIA. f.

Tractat sobre la mort. **Tanatologia.**

TANATOLÓGICH, CA. adj. Lo concernent a la tanatologia. **Tanatológico.**

TANCA. f. Acte y efecte de tancar. || Clos d'algun heietat. **Cerca, cercado, cerco.** || La de vergues o bastons entreteixits. **Varasceto.** || **BALDÓ.** || **BARRA, 2.** || La molla ab que's tanquen les bosses, collarets, etc. **Abrazadera, cerradero.** || Xarxa que's posa de part a part d'un riu pera aturar els peixos y poguerlos pescar ab el cóp. **Cierre**

TANCA DE COP. Pany de cop. **Cerradura ó pestillo de golpe.**

TREURE LA TANCA. fr. Llevarla a la porta o a qual-sevulla altra cosa que impedeixi obrirla. *Desatancar.*

TANCADIÇ, A. adj. Fàcil de tancar. **Cerradizo.**

TANCADOR, A. s. Qui tanca. **Cerrador.** || Qual-sevulla cosa ab que se'n tanca una altra. **Cerrador, cerradero, cerradera.** || Planxeta de ferro buida que's clava al bastiment ont ajusta la porta en que está posat el pany y reb el pestell ab que queda tancada. **Cerradero.** || **BALDA, FERROLLAT.**

TANCADURA. f. L'acció de tancar. **Cerradura.** || **TANCADOR, 2.**

NO HI VAL LA TANCADURA, ONT L'OR POT FICAR L'UNGLA. *Ref.* Ab que s'adverteix lo molt que pot l'interès. *No hay cerradura si es de oro la ganziua.*

TANCALAPORTA (Coll de). *Orog.* Cim al encreuament del camí de Gósol a Bellver, a 2,282 metres d'alçada, molt enasprat, dessota del Puig de Tàrrés entre les províncies de Lleida y de Barcelona.

TANCAMENT. m. **TANCADURA, 1.**

TANCAR v. a. Posar algun impediment pera privar la entrada o eixida d'algun lloch. **Cerrar.** || També s'usa com reciproc. **Cerrarse.** || Posar a algu o a alguna cosa sota clau o en lloch segur. **Cerrar, encerrar.** || Cloure ab tanca algun camp, hort, etc. **Cercar, cerrar.** || **INCLOURE.** || *Met.* Ocupar lo derrer lloch en alguna funció o concurrencia. **Cerrar.** || Fer córrer ab la clau el pestell o llepaça del pany, o enganxar el baldó de modo que la porta quedi tancada. **Cerrar.** || *Met.* Acabar alguna cosa. **Cerrar, concluir.** || Tapar, com: *tancar un forat, un conducte, etc.* **Cerrar, tapar.** || **PROIBIR, IMPEDIR.** || Al joch del revessi deixar a algu ab les cartes majors, de manera que té de fer precisament totes les bases. **Entrar á uno en baza.** || Empresonar; ficar a un convent. || v. r. *Met.* Retirarse. || Unirse la pell d'una ferida o llaga. **Cicatrizarse, cerrarse.**

QUI BÉ TANCA, BÉ OBRE. *Ref.* Ab que's denota quant convé que's tanqui la porta pera assegurar bé lo que hi há dins. *Mi puerta cerrada, mi cabeza guardada.*

TANCAR L'ULL. fr. Aclucar l'ull, morir-se. *Morirse.*

TANCARSE. v. r. **Cerrarse.** || Dit de les ferides al cloures, del cel al envoltarse, del dia al pondres el sol, etc., etc. **Cerrarse.** || Ferse monja una noia. **Profesar.**

TANCAT, DA. p. p. **Cerrado, tapiado.** || adj. **OCULT, GUARDAT, AMAGAT.** || *Callat, reservat, com: F. és una caixa tancada.* **Callado, reservado.** || m. **TANCA, CLOS, EMPRESONAT.**

TANDA. f. Alternativa o torn. **Tanda, vez, turno.** || **TASCA, TONGADA.**

CADA HU A LA SEUA TANDA. m. adv. Cada hu pèl seu ordre. *Cada uno por su orden ó por su turno ó por veces, cada uno á su vez.*

DEIXAR PASSAR LA TANDA. fr. Deixar passar algu la ocasió o temps en que li tocava fer alguna cosa. *Dejar pasar el turno.*

DONAR TANDA. fr. Donar torn o entrada pera fer alguna cosa. *Dar vez.*

ENTRAR EN TANDA. fr. Que a més del sentit recte significa començar a parlar ab pressa després que un altre se n'ha deixat. *Tomar la taba.*

NO DONAR TANDA. fr. *Met. jam.* Parlar tant que no's dongui lloch a que pugui parlar un altre. *No dejar meter baza.*

TOCAR LA TANDA. fr. Tocar el torn, hora o sort.

TANET. n. p. dim. de Tano. **Cayetanito.**

TANGANELLES. f. **ANGARILLES.**

TANGANET. m. Cert joch de nois. **Tanganillo.**

TÀNGANI. m. **TANGANET.**

TANGENCIA. f. Contacte de dues ratlles o superfícies que no's tallen o atravessen. **Tangencia.**

TANGENT. adj. *Geom.* Se diu dels cercles que's toquen sense tallarse, y especialment de la ratlla que toca a la circumferencia solament en un punt. **Tangente.** || Subterfugi, sortida enginyosa ab que un procura fugir d'un apuro. **Tangente.**

TANGER. *Geog.* Lloch del terme d'Alacant.

TANGIBILITAT. f. Qualitat de lo tangible.

TANGIBLE. adj. Lo que's pot tocar.

TANGIBLEMENT. adv D'una manera tangible.

TANGIDORA. f. *Mar.* Corda grossa que's lliga a la reguera pera que quedi dreta per la popa. **Tangidera.**

TANGINA. f. *Quim.* Principi verinós, agre y cristallisable extret de la tanginia. **Tangina.**

TANGINIA. f. *Bot.* Mena de plantes apocinies, ofloxielles. **Tanginia.**

TANGIR. v. a. **TOCAR, PALPAR.**

TANGIT, DA. p. p. **TOCAT.**

TANGO. m. Reunió, cant y ball de gitanos. **Tango.**

TANGUEJAR. v. a. Ballar o tocar el tango.

TANGUISTA. com. Ballador del tango.

TANI. m. Substancia particular astringent que's troba a la escorça de les alzines, a les gales dels roures y alzines, y a altres vegetals. **Tanino.**

TANIA. m. *Zool.* Mena de moluschs gasteròpols pectinibranquis. **Tania.**

TANIA. f. Nom antich que significa terra y que se emplea en la geografia antiga, *Occitania, Mauritania, etc.*

TANKELITA. m. *Min.* Varietat de fosfat d'itria. **Tankelita.**

TANKIT. m. *Min.* Mineral amorf de color vert cen-drós, trobat a Noruega. **Tankito.**

TANO. m. Nom propi d'home, sincopa de Gaetana o Gaetano. **Cayetano**

TANOCA. m. y f. **BABAU.** || Home tonto, sense criteri. **Babieca.**

TANQUETA. f. *Mus.* La ratlla perpendicular en la pauta, la qual divideix el compàs. **Tanqueta.**

TANT. adj. Correlatiu pera explicar dues coses iguals en nombre, com: *tants* quants eren. **Tanto.** || En materia de comptes significa un nombre determinat, com: *tant* per cent. **Tanto.** || Relatiu, conjuntiu, com: *tant* per terra com *per* mar. **Tanto.** || Modo admiratiu ab que se sol preguntar a alguna cosa, y equival a en tant grau com: *tant* hò és? **Tanto, tan.** || Quantitat certa o núm. ero determinat, com: aquí hi há *tant*. **Tanto.** || Significa la extensió y duració del moviment o força, com: *tant* que no pot més. **Tanto.** || Junt ab els adverbis *més*, *menys*, *millor*, *pitjor*, se usa adverbialment pera explicar la raó espec. al que hi há pera fer o deixar de fer alguna cosa. **Tanto, tanto** mejor, etc.

[TANT DE BÓL Intergecció optativa. ¡Ojalá!

TANT METEIX m. adv. AIXÍ COM AIXÍ. || Per últim. *Por último, últimamente, conque.*

TANT PAGAT, TANT SERVIT. Ref. *Comido por servido.*

TANT PER TANT. Expr. Equivalent a igual o per igual. *Tanto por tanto, taz á taz.*

TANT SOLAMENT. m. adv. SOLAMENT.

TANT SOLS. m. adv. Mentre que. *Con tal que, mientras que, mientras tanto.*

TANT Y QUANT m. adv. Lo pactat. *Lo convenido.*

TANTS A TANTS. Expr. En igual nombre d'una meteixa mena. *Tantos á tantos*

TANTS CAPS TANTS BARRETS. Ref. Que reprèn la poca unió d'alguna família o societat. *Los hijos de Mari Sabidilla, cada uno come en su escudilla.* || Ab que 's noten els varis parers d'una multitud. *Cada gorrión con su espigón.*

TANTS QUANTS. Expressions correlatives. *Tantos cuantos.*

A TANT PER CAP. m. adv. S'usa pera expressar el modo o preu del ajust d'esquilar a un tant determinat per cada bestia, en lloch de ferho a jornal. *A anequin, de anequin.*

AB TANT QUE. m. adv. AB TAL QUE.

ALGÚN TANT. m. adv. Un poch. *Algún tanto, tanto cuanto.*

DE TANT EN TANT. m. adv. A vegades. *De cuando en cuando, de tiempo en tiempo, de vez en cuando.* || De distancia en distancia. *De trecho en trecho, á trechos.*

DOS TANTS. Loc. ant. AL DOBLE.

EN TANT. m. adv. De manera. *En tanto.*

EN TANT NI QUANT. m. adv. Ant. Ni poch ni molt. *Ni poco ni mucho.*

ENTRETANT. m. adv. Durant algún temps, entremitg. *En tanto que, mien'ras que, entretanto, interin.*

FINS A TANT. m. adv. Fins el compliment d'alguna cosa. *Hasta que, hasta tanto que.*

NI TANT NI TANT POCH. Expr. Ab que 's conté en alguna ponderació al qui s'hi excedeix pels seus dos extrems. *Ni tanto ni tan poco.*

PER TANT O PER LO TANT. m. adv. Per la meteixa raó, en atenció a lo qual. *Por tanto, por lo tanto, por lo mismo.*

TANT MÉS, TANT MENYS. m. adv. POCH MÉS O MENYS.

TANT, A. adj. S'aplica a la quantitat, nombre o porció d'una cosa indeterminada. **Tanto.**

TANTALAT. m. Quím. Acit tantàlich ab una base. **Tantalato.**

TANTÀLICH, CA. adj. Quím. Corresponent al tantalo. **Tantálico.** || Epítet del ácit obtingut del tantalo. **Tantálico.**

TANTALINA. f. Min. Terra que 's creia qu'era anàloga al óxit de tantalo, y que després s'ha vist qu'era sílice. **Tantalina.**

TANTÀLITS. m. pl. Min. Família de minerals que té per tipu el tantalo. **Tantálidos.**

TÁNTALO. m. Min. Mineral que no pot disoldres en cap ácit. **Tántalo.**

TANTALÓS, A. adj. Quím. Epítet d'un ácit de tanta o que té poca dosis d'oxigen. **Tantaloso.**

TANTARANTÁN. m. Fam. Cop violent que's dona a algú. Golpe, tantarantán. || El sò repetit del tabal. **Tantarantán, tapatán, taparapatán.** || Cantarella que devegades se fa per burlarse d'algú o d'alguna cosa. **Turulú, turulete.**

TANTEIG. m. Acte y efecte de tantejar. **Tanteo.** || Prova, examen que 's fa de les qualitats de les coses. **Tanteo.** || Met. Judici prudent o regulació que 's fa d'alguna materia pera que ixca com se desitja. **Tanteo.** || Pint. El borrador o dibuix que 's fa pera prova d'alguna cosa. **Rasguño, tanteo, bosquejo.**

TANTI JADOR, A. m. y f. Qui tanteja. **Tanteador.**

TANTIJAR. v. a. Midar o proporcionar, confrontar una cosa ab una altra pera veure si vé bé o ajustada. **Plantear, tantear.** || Considerar y reflexionar ab prudència les coses abans de ferles. S'usa en sentit físich y moral. **Tantear.** || Met. Examinar ab cuidado alguna persona o cosa, provarla. **Pulsar, tantear.** || Pint. Dibuixar, bosquejar. **Tantear.** || ANAR A LES PALPENTES. || Estar algú dubtós y sense resolució en lo que discorre. **Tentar.** || TASTAR. || Intentar, procurar, sol citar. **Tentar.** || Cir. Indagar ab la sonda la cavitat d'alguna ferida. **Tentar.**

TANTEJAR A ALGÚ. fr. Tractar de conèixer la seua intenció respecte a algún assumpte o negoci. *Tantear á alguno.* || Examinarlo, provar la seua suficiencia respecte a alguna art o ciencia. *Tantear á alguno.*

TANTEJAT, DA. p. p. Tanteado.

TANTEAT. m. dim. Poquet. **Tantico, tantillo, tantito.** || COPET.

TANTICULA. f. Ter. Mica.

TANTO. m. Cada un dels punts o pedres ab que 's compta quan se juga a cartes, al dòmino, etc. **Tanto.** || Fam. Cop que 's pega a algú. **Tanto, tantarantán.** || pl. Renglera de pedres pera comptar els punts que 's guanyen al joch. **Tantos.** || NYENYO. || Senyal o cop que reb algún obgecte delicat.

TANTOST. adv. m. Per poch, quasi. *Por poco, á poco más.* || Legu. **Cuanto antes, luego.** || Fa poch. **Poco ha, hace poco.**

TANY. m. Brot tendre del arbre. **Renuevo, pimpollo, chupón.** || Ornít. Parlant d'aucells, cada una de les plomes sense acabar de fer que 'ls hi xuclen la sanch. **Chupón, pluma en sangre.**

TANYARI. Hidrog. Ruet del Vallespir, qu'ajunta les rieres de Vilallonga y de La Roca.

TÁNYER. v. n. Ant. PERTANYER, TOCAR. **Tañer.**

TANYIR. v. a. TÁNYER.

TAONELL. m. Post de portar la pasta al forn.

TAP. m. Boci de suro, fusta o qualsevulla altra cosa pera tapar el forat de les ampolles, boles, etc. **Tapón.** || Mena de tapadora que regularment encaixa ab la boca o la obertura de lo que 's vol tapar. **Tapa, tapador, tapadera, tapadero.** || Mena d'embús que's fa als tumors, etc. **Clavo.** || TACO, 1. || Parlant d'aixetes, el MASCLE. || Met. L'impediment que se sol posar al coll y destorba pera poguer engolir, parlar o respirar. **Nudo.** || Allicció o congouxa que impedeix l'explicarse o parlar. **Nudo** || PRETEXT.

TAP DE BARRAL O DE BASSA O DE SAFAREIG. L'home molt petit y gras. *Recoquín, tapón de cuba, rechoncho, cachigordele.*

A TOT HI TROBA TAPS. fr. Met. A TOT HI TROBA UN SIS O AS

PASSARNE 'LS TAPS. fr. Fam. Enllestir, acabar una cosa. *Acabar una tarea, ultimar un negocio.*

POSATHO PER TAP AL CUL. Loc. Fam. Que s'usa per despreci, quan se demana a algú alguna cosa y la nega, dilata 'l donarla o la dona quan ja no serveix. *Arrótese con ello.*

ÉSSER TAP Y CARABAÇA. fr. Met. Ésser amichs inseparables. *Ser olla y cobertor la maza y la mona.*

TAPA. f. Part superior que tanca les caixes, capes, baguls y altres coses per l'istil; regularment hi està unida per medi de f.ontices. **Tapa, tapador, tapadera.** || Troç de cuir que s'posa a la part posterior de la sola de la sabata, sota del taló y cada un dels troços de sola sobrepasats de que aquest se compon. **Tapa** || CARTERA, 4. || RASTELLADOR. || El sol o peça rodona de les arnes o botes, que les tapa pef cap. **Témpano, tapa.** || En conculogia és aquella coberta que tenen alguns caragols de mar pera impedir que se'ls hi fiqui res dins de la closca. **Tapa, opérculo.** || Peça de fusta pera impedir la entrada de l'aigua dins de les peces d'artilleria. **Tapa.** || Mil. La racció de menestres o altres coses que s'dona a la tropa en campanya o marxa. **Étapa.** || Válvula que en les màquines hidràuliques impedeix qu'ixi l'aigua que va rebent. **Sopapo.** || En les orgues són uns llistons de fusta en figura paral·lelograma y forrats de feltre, fixos als registres contra'l tanier principal del secret. **Tapa.** || Anat. La closca superior del cap que cobreix el cervell. **Tapa de los sesos.** || En les cavalcadures, la part que forma tot l'entorn exterior del casch, que cobreix les parts contingudes anterior y lateralment y serveix d'apoi al animal. **Tapa.**

TAPA DE GUITARRA. La part superior. *Tabla de guitarra.*

POSAR TAPES. fr. Tancar les arnes o les botes ab la tapa cercolar. *Tempanar.*

TAPABALA. m. Naut. El troç de fusta rodó que, embolicat ab estopa, se fica als forats que fan les bales al casch de les naus pera que no hi entri l'aigua. **Tapabalazo.**

TAPABOCA. m. La raó ab que s'fa caïllar a algú, majorment quan se'l deixa convençut. **Tapaboca.** || BUFANDA. || CONTRAPIASTRA.

POSAR UN TAPABOCA. fr. Met. POSAR PALLA A LA ESQUELLA.

TAPABOQUES. m. pl. TAPABOCA. || Art. y of. Llistó de fusta que s'posa a les boques dels balcons y de les finestres. || BUFANDA.

TAPABRUT. m. Devantal, funda. || Fig. Cosa que encobreix, arcaboteria.

TAPÀÇ. m. aum. Tap gros.

TAPAÇA. f. aum. Tapa gran.

TAPADA. f. Acte y efecte de tapar. **Tapadura, tapamiento.** || Fig. La dona que s'amaga y tapa ab el manto pera no ésser coneguda. **Tapada.**

TAPADILL. m. Un dels registres que hi há a les orgues. **Tapadillo.**

TAPADOR. m. Qui tapa. **Tapador.** || Tap o tapa que s'posa a lo que s'vol tapar, com la llosa o planxa de ferro pera tapar la boca del forn. **Tapa, tapador, tapadero.** || Tapa, part superior movedica que més serveix pera cobrir que pera tancar, com és la cobertora, etc. **Tapadera.** || Qui amaga, encobreix o oculta a algú o alguna cosa. **Encubridor.** || ARCA-BOT.

TAPADORA. f. TAPADOR, TAP, COBERTORA.

TAPADURA. f. TAPADA, 1.

TAPAFORATS. m. Suplefaltas. || Mestre fanguet, mestre de cases de poca habilitat. **Tapaagujeros.**

TAPAFUNDA. f. Fandilleta que penja de la boca de les pistoleres pera tapar les pistoles. **Tapafunda.**

TAPAMENT. m. L'acció de tapar. **Tapamiento.** || OPILACIÓ.

TAPAORELLES f. Mar. Continuació de la corbabanada a un y altre costat del tallamar, que arriba fins a l'espatlla del figiró. **Tapaorejas.**

TAPAPEUS m. Peüchs o altra mena de penyora de roba o cuir pera resguardar els peus. **Tapapiés.**

TAPAR. v. a. Cloure, tancar, cobrir lo qu'està descobert, com: *tapar una olla, un forat, etc.* **Tapar.** || Cobrir ab la roba, abrigar. **Cubrir, abrigar, ta-**

par. || També s'usa com recíproch. **Taparse.** || Tancar, impedir el trànzit o comunicació, com: *tapar un forat, el pas, etc.* **Cerrar.** || Met. Cobrir, ocultar, dissimular alguna falta. **Encubrir, tapar.** || Aturar el curs o corrent d'algun líquid. **Tapar.** || Tapar un forat ab un tap de f.st. **Atarugar.** || Taparlo ab guix o aiguacuil. **Piastecer.** || Tapar ab pedra o maons y argamassa. **Tapiar.**

TAPAR LA BOCA. fr. Met. Fer callar al que parla donantli alguna raó que 'ls convens. *Tapar la boca.* || Ensibornar ab diners o ab alguna cosa a algú pera quo calli. *Tapar la boca.*

TÁPARA. f. El botó de la flor de la taparera. **Alcaparra, tapaca, tápara.** || Ornít. PICA-SOQUES BLAU.

TAPARERA. f. Bot. Mata de la fam. de les zigofilacies; té moltes branques, les cames exteses y espinoses y les flors blanques y grosses. **Alcaparra, alcaparro.**

TAPAROT. m. La tápara massa feta. **Alcaparrón** Met. EMBUS. || TAPEROT.

TAPARRABO. m. Mena de calçotets molt curts que usen per decència els banyistes. **Taparrabo.**

TAPARSE. v. r. Desmaiarse, perdre'l respir o 'ls sentits. *Desvanecerse.*

TAPAT, DA. p. p. Tapado. || adj. Lo que no té curs o eixida. **Tapado.** || Dit del cel o atmósfera quan està núvol. **Cerrado, tapado.** || Curt de geni o de paraules. **Corto.**

TAPER, A. m. y f. Qui fa taps. **Taponero.** || adj. Lo relacionat ab els taps o ab el suro, com: *industria tapera.*

TAPEROT. m. El fruit de l'alcaparra. || Cap gros o cullareta. **Renacuajo.** || Home gros y petitó. || Noi ab pretensions d'home.

TAPET. m. Peça petita de tapiceria. **Tapete.** || COBRETAULA. || Dim de tap. **Taponcito.**

TAPETA. f. La llenqueta de roba que s'posa demunt de les butxaques de la casaca pera adornar y pera taparles. **Golpe, portezuela, cartera, pata.** || Mecán. La part superior de les dues que formen un co xinet de màquina. || Peça de la camisa, etc.

TAPETES DE LES ENGINES. Naut. Ter. Blanes. Serveixen pera lligar el car y la pena.

TAPÍ. m. Mena de calçat que usen les dones. **Chapín.**

TAPIA. f. Paret de fanch pitjat dins d'una mena de caixó que serveix de motllo y assecat a l'aire. **Tapia.** || Quan la tapia és de terra y glevs. **Galfonada.** || Muntó de tapies. **Tapiería.**

DESFER LES TAPIES. fr. Destapier.

FER TAPIES fr. TAPIAR.

SORT COM UNA TAPIA. Loc. Se diu de qui és molt sòrt. *Sordo como una piedra ó más sordo que una tapia.*

TAPIA (Isidor de). Biog. Pintor nadiu de Valencia a l'any 1720 y mort a les derrerres del segle XVIII. Va ésser deixeble d'En Evarist Muñoz, pintant a la seua ciutat varis quadres d'apropiat color, entre altres un retaule a la plaça de Sant Bartomeu y l de Santa Teresa discutint ab els quatre doctors en un oratori ab les seues portes, al convent de carmelites descalces de Valencia. Va establir-se a Madrid l'any 1743, apreciellant com a professor habilitós. Va passar després a Portugal, y desde 1755 era individu de mèrit a l'Academia de Sant Ferrán a Madrid, ont s'hi servava un quadre seu representant *El sacrifici de Abraham*. Se creu que va morir a la capital d'Espanya, mes no se sap la data de la seua mort.

— (JOAN) Biog. Relligiós barceloní dels començos del segle XIX. Pertanyia a l'ordre dels dominichs, y era bon orador sagrat, havent deixat impresos alguns dels seus sermons. A l'any 1820, ab el senyor Olzinel·las, va ésser censor d'un projecte de constitució relligiosa, considerantla part de la civil, publicada en aquell any per don Joan Antoni Llorente.

TAPIADA. f. Acte y efecte de tapiar.

TAPIADOR. m. Qui fa tapies. **Tapiador.**

TAPIAL. adj. Correspondent a la tapia. **Tapial.** || m. La caixa o motllo ab que's fan les tapies. **Tapial.**

TAPIAMENT. m. Acció y efecte de tapiar. **Tapiamiento, tapiadura.**

TAPIAR. v. a. Fer tapies. **Tapiar.** || Tancar ab paret un portal, finestra, etc. **Cegar, tabicar.** || Tancar una perso. a dins d'una paret. **Emparedar, lapidar.**

TAPIAT, DA. p. p. **Tap ado.**

TAPIAIRE. m. **TAPIADOR.**

TAPIBLE. adj. **TUPIBLE.**

TAPICER. m. Qui fa, ven, compón o posa tapiços. **Tapicero.** || f. *Entom.* Nom d'unes abelles que tallen les fulles de les flors pera ferhi llur nin. **Tapicero.**

TAPICER MAJOR. Al palau és l'encarregat dels tapiços. **Tapicero mayor.**

TAPICERIA. f. Peces grans de teixits de llana, seda y a voltes d'or y argent, en que s'hi copien quadres, paisos y altres coses, y serveixen pera cobrir les parets. **Tapiceria, tapiz, paño de ras ó arrás.** || Referintse a palaus, és el lloch ont s'hi guarden y recullen els tapiços. **Tapiceria.** || L'ofici de tapiçer. **Tapiceria.** || El conjunt de tapiços que formen una historia o decoren una sala o habitació. **Tapiceria.** || Teixit de llana y cotó imitant alfombra ab el qual se forren alguns mobles. **Tapiceria.** || Botiga de tapiçer. **Tapiceria.**

JOCH DE TAPICERIA. El conjunt de tapiços que componen un ornament. **Tapiceria.**

TAPIÇ. m. Drap de tapiceria ab que s'adornen les parets, etc. **Tapiz.** || *Met.* El camp o espai d'herba semblant al tapiç. **Tapiz.**

TAPIÇ DE CUIRO: GUADAMACIL.

TAPIÇADOR, A. m. y f. Qui tapiça o té l'ofici de tapiçer. **Tapicero.**

TAPIÇAIRE. m. **TAPICER.**

TAPIÇAR. v. a. Fer tapiç. Cobrir de tapiços les parets. **Tapiçar.** || *Met.* Cobrir de verdor la terra. **Tapiçar.** || **ENTAPIÇAR.**

TAPIÇAT, DA. p. p. de **TAPIÇAR.** || Ab tapiços. || Cobert de verdor. **Tapizado.**

TAPIÇOT. m. *Bot.* Mena de vessa grossa y rodona com a pèsols petits. **Yero.**

TAPIES (Baltasar). *Biog.* Jurisconsult del segle XVII, descendent d'una noble familia vigatana y pertanyent a la de Bellpuig, que duia aquest cognom. Havia escrit respecte a Dret civil, y a l'any 1658 va estampar a Va encia un tractat en llatí relatiu a les circumstancies preceptuals d'anulació de les donacions.

— Y VILA (JOSEPH). *Biog.* Metge dels començos del segle XIX y escriptor professional, que havia publicat a les revistes mèdiques del seu temps algunes observacions clíniques. A l'any 1832 va presentar a l'Academia de Medicina y Cirurgia de Barcelona un tractat nomenat: *Observaciones de una enfermedad causada por la nuez vómica.*

TAPIMENT. m. Acte y efecte de tapiar.

TAPINA (La). *Hidrog.* Punta de la costa de tramontana de l'illa de Mallorca (Balears).

TAPINADA. f. Cop de tapi. **Chapinazo.**

TAPINER. m. Qui fa tapins. **Chapinero.**

TAPINERIA. f. L'ofici de tapiner y la boliga ont se fan o venen tapins. **Chapineria.** || Barri o carrer dels tapiners.

TAPINET. m. dim. **Chapinito.** || Roba de cotó y seda ensatinada qu'està molt en us pera sabates. **Tapinete.**

TAPIOCA. f. Substancia blanca en grans irregulars, de grossor variable, durs y de gust dolç. Se re-

dueix fàcilment a conserva per l'acció de l'aigua bullenta. És emolient, a imentícia y de fàcil digestió. S'extreu de l'arrel del *jatropha-maniot*. **Tapioca,** sagú blanc.

TAPIOLES. *Geog.* Caseriu del terme d'Argelaguer, prov. de Girona.

TAPIR. v. a. **ATAPAIR.**

TAPIR. v. a. **ATAPAIR.** || *Zool.* Genre de mamífers paquiderms. **Tapir.**

TAPIRÓ. m. dim. **SABATETA, SABATONA.**

TAPIS. *Geog.* Lloch del dist. mupal. de Cabrenys, prov. de Girona.

TAPIS. m. **TAPIC.**

TAPISSAR. v. a. **TAPIÇAR.**

TAPIT. m. *Ant.* **TAPET.** || **ATAPAIT.**

TAPOT. m. Tap mal fet o mal deixat. **Taperojo, tapirujo.**

TAPSIA. f. *Bot.* Planta de la fam. de les umbelíferes, molt semblanta a la canyafellera, sinó que té la cama més prima y les llevors més petites. D'aquesta planta's treu un such molt útil en la medicina. **Tap-sia.**

PAPER TAPSIA. *Med.* Paper o drap preparat ab una capa de tapsia pera promoure la transpiració. *Papel tapsia.*

TAPÚS. m. Tap o reserva, en sentit moral. **Tapujo.**

TAPUSSARSE. v. r. Guardar reserva en el parlar. **Tapujarse.**

TAPUSSAT, DA. p. p. **Callat, reservat.**

TAQUERA. f. Mena de mainell ont s'hi posen els tacs de billar. **Taquera.**

TAQUET. m. *Mar.* Falqueta de fusta que serveix pera apretar un tauló contra un dels seus cantells. **Taquete.** || Taco de fusta qu'en les embarcacions mercants serveix pera que no pugni sospendres el timó. **Taquete.**

TAQUETA. f. dim. **Manchica, manchilla, manchita.**

TAQUÍ. m. **TACANY.**

TAQUIGRAF. m. Aquell qu'exerceix la taquigrafia. **Taquigrafo.**

TAQUIGRAFIA. f. L'art d'escriure ab la mateixa llestesa ab que's parla, valentse de signes convencionals. **Taquigrafia.** || Antigament se prenia per la oficina y l'art d'escriure ab lletra minúscula o rodona. **Taquigrafia.**

TAQUIGRÁFICAMENT. adv. m. Segons les regles de la taquigrafia. **Taquigráficamente.**

TAQUIGRÁFICH, CA. adj. Lo pertanyent a la taquigrafia. **Taquigráfico.**

TAQUILITA. f. *Min.* Silicat d'alúmina y de bases protoxidades que's troba al basalt. **Taquilita.**

TAQUILLA. f. **GUIXET.**

TAQUILLO. m. Entre enquadradors, plegador de taco. **Taquillo.**

TAQUÍMETRE. m. Instrument usat pels enginyers pera pendre desd'un indret qualsevol el rumbo, la distancia y l' desnivell d'altres punts. **Taquímetro.**

TAQUIMETRIA. f. L'art de treballar ab el taquímetre. **Taquimetria.**

TAQUIMÉTRICH, CA. adj. Lo pertanyent a la taquimetria. **Taquimétrico.**

TAQUINEJAR. v. n. Fer el taquí o avar. || **TACANYEJAR.**

TARA. f. Lo desfaltch o part del pes que's rebaixa de les mercaderies per raó dels barrils, caixes, sachs, etc., en que's venen. **Tara.** || La falta o defecte que's troba a alguna cosa, en el pes, en el compte o en la qualitat. **Tara.** || *Met.* Defecte moral. **Tara.** || Als

rentadors de llana es la borraça que serveix pera durla al dipòs t, tina, etc. **Tara, marraga.** || Senyal o defecte en qualsevol cos material. **Tara.**

TREUREN LES TARES. fr. Pesar els barrils, caixes, etc., en que 's ven algún genre, y rebaixar dit pes pera saber lo que val el genre en net. *Destarar, rebajar la tara.*

TARABAUS. *Geog.* Poble de la prov. y bisb. de Girona, part. jud. de Figueres; es a la vora del Mar i té 156 hab.

TARADELL (Francesch de A.). *Biog.* Religiós caputxí que vivia als derrers temps del segle XVIII y era autor d'algunes obres devotes y dogmàtiques, entre les que cal fer esment de les següents: *El pretendiente de la oratoria sagrada, y Purgatorio de difuntos y despertador de vivos*, impresa a Tarragona per primera vegada, aquesta darrera al any 1800, y fentne segona edició al any 1801.

TARADELL (Sant Genís de). *Geog.* Vila de la prov. de Barcelona, bisb. y part. jud. de Vich; es en terra montanyosa y té 1,631 habitants.



Segell de Taradell

TARAFÀ (Francesch). *Biog.* Escripitor y eclesiàstich, nadiu de Granollers, y canonge de la Seu de Barcelona al segle XVI. Era molt treballador y erudit y les seues obres contenen antecedents força curiosos. Va escriure la *Crònica de cavallers catalans*; al 1552 el *Diccionario Geográfico de España*, dedicat a Felip II; un *Episcopologium Barcinonense*, la obra llatina «Brevis rerum a Philippo II, Hispan. Rege gestorum descriptio», que va ésser traduïda al castellà y publicada a Barcelona al any 1562; y les obres catalanes *De la pia almoïna de la catedral de Barcelona*, y *Nobiliari o llibre d'armoria*.

TARAL-LARÀ. Ven sense significació de que 's val lo qui canta pera seguir algún sò sense pronunciar paraules. Naninana.

TARAMBA. f. Home atarantat. Tronera, golondro, atarantado, saltabardales, torbellino.

TARAMBANA. adj. Tabolí, tonto, esbojarrat. Tarambana, majadero, sacapelotas.

TARAMBANADA. f. Dita o fet imprudent, molessa o sense substància. Majaderia.

TARANNÀ. m. Manera d'ésser o de fer. S'usa sempre ab el verb ser o tindre. Y així se diu: *fulano té aquest tarannà o es d'aquest tarannà. Fulano ó zutano tiene tal sentir o es de este parecer.*

TARANNARÀ. i. TARARIRÀ.

TARANTA. f. Davantal de cuiro que solen portar els sabaters y ferrers quan treballen. Mandil de cuero.

TARANTELA. f. *Entom.* Mena d'aranya de la ciutat de Tarento y dels seus contorns; de color que tira a groch, ab pichs negres vermells o verds, y un poch peluda; la seua picada fa riure y saltar ab una alegria extravagant, o causa una horrible y espantosa melancolia. El remei diuen qu'és tocar un instrument viu y penetrant ab un tò proporcionat que impresioni al malalt, y 'l faci saltar, suar y llençar bromera, a fi de que 's deslliuri del verí de la picada.

TARANTELA. f. Sonada violenta que diuen que 's balla pera curar la picada de la taràstula. **Tarantela.** || Ball molt popular a Italia; se balla depressa y es molt animat. **Tarantela.**

PICAR LA TARANTELA. fr. Ab que s'explica la commoció violenta que fa fer alguna cosa fora de temps y ab precipitació y imprudència. *Dar la tarantela.*

TARANTELAT, DA. adj. Picat de la tarantela o taràstula. **Tarantulado.** || Qui pateix de mal gállich **Tarantulado.**

TARANTELISME. m. TARANTISME.

TARANTISME. m. *Med.* Moviment repenti y convulsiu, a modo del que tenen els picats de la tarantela. **Tarantismo.**

TARÁNTOLA. f. y

TARÁNTULA. f. (Veg s TARANTELA).

PICAT DE LA TARÁNTULA. *Tarántula.* || *Expr. met.* S'aplica a qui està tocat d'algún alecte físich o moral, y particularment del gállich. *Picado de la tarántula ó del alacrán.*

TARANYINA. f. La tela que fan les aranyes. **Telaraña.** || *Naut.* Mena de filat de pescar quines malles són de cinch a set centimetres en quadre y de tres escassos les primeres del cóp y poch més d'un les derreres. **Boliche de lisos, tarañina, araña.**

FER TARANYINES ELS ULLS. fr. **FER PAMPALLUGUES.** **NO CRIAR TARANYINES.** fr. *Met.* No estar mai paral. *No estar nunca parado.*

TINDRE TARANYINES ALS ULLS. fr. *Met. fam.* No reparar en lo que 's té al devant. *Tener telarañas en los ojos.*

TARANYINADA. f. Conjunt de taranyines. **Telarañas.**

TARARÀ. f. El sò de la trompeta. **Tarará.**

TARAREJAR. v. a. y n. Cantar alguna tonada usant solament la veu *tarará* en comptes de la lletra. **Tararear.**

TARARIRÀ. .. La persona de poca formalitat y judici. **Tararirá** || Paraula burlesca pera despreciar o burlarse de lo qu'un altre diu. **Tararirá.**

TARAROT. m. Nom que 's dona al home petit y despreciable. **Renacuajo, sacabuche.** || **ATARANTAT.** || **TARARIRÀ.**

TARASCÓ. *Geog.* Antiga ciutat del comtat de Foix, ara pertanyent al departament de l'Ariège al aiguabarreig d'aquest riu ab el Oriège. S'hi serven encara a la banda de la població vella, restes de fortificacions mitjvals y una de les torres del castell, destruït al segle XVII. || Altra ciutat de Provença célebre per la novela d'Alfons Daudet, *Tartarin de Tarascó.*

TARASSANA. f. *Ant.* ADREÇANA.

TARAT, DA. adj. Se diu del panyo o tela que fa llistes, per desigualtat del fi, del teixit o del color. **Acanillado, canillado.** || *Met.* Notat d'algún defecte o falta material o moral. **Picado de la tarántula.** || **SER DE LA OLLA.**

TARAVIL. *Geog.* Caseriu del Bergadà, nomenat també *Trevil*, format per una iglesia que té per patró a Sant Quintí, voltada d'algunes cases, dependent de la parroquia de Capolat. Està emplaçat a l'altura de 1,320 metres.

TARAXIS. f. *Med.* Mena d'oftalmia. **Taraxis.**

TARBA. m. Bastó curt y groixut que 's posa penjat al coll d'alguns animals. **Taragallo.**

TÁRBENA. *Geog.* Vila de la prov. d'Alacant, diòc. de Valencia, part. jud. de Callosa d'Ensarrià; es en terra montanyosa y té 1,593 hab.

TARDA. f. El temps desde migdia fins a entrada de fosch. **Tarde.**

BONES TARDES. Salutació que 's fa després de mitgdia. *Buenas tardes.*

CAURE LA TARDA. fr. Acostarse l'hora de ferse fosch. *Caer de la tarde.*

A LA TARDA O A LA LLARGA. m. adv. **A LA CURTA O A LA LLARGA.**

TARDÀ, NA. adj. Lo que triga més temps del regular a madurar; s'aplica generalment a la fruita. **Tardio, tardo.** || Lo que succeeix després del temps oportú en que s'esperava o necessitava. **Tardio.** || Pausat, entretingut o que camina poch a poch. **Tardio.** || Peresós pera fer les feines. **Perezoso, mandra** || Qui triga, 's detura o s'entreté. **Tardador,**

tardón. || Se diu de la planta o arbre que fa 'l fruit per la tardor, y lo meteix del fruit o de la llevor. Otoñal, tardio.

TARDADOR. m. TARDA, 5.

TARDAMENT. adv. m. Fora del temps oportú. Tarde, tardiamente. || m. TARDANÇA.

TARDANAMI. NT. adv. m. D'una manera tardana.

TARDANÇA. TRIGANÇA.

TARDANIES. f. pl. Els fruits que 'l pagès arreplega cap a l'hivern, després de les cullites d'estiu y tardor || En sentit moral les últimes obres d'un escriptor, artista, etc., que la quan ja és vell.

TARDANER. A. m. y f. TARDADOR.

TARDANERIES. f. pl. TARDANIES.

TARDANÇA. f. TRIGANÇA.

TARDAR. v. a. TRIGAR.

TARDE. f. TARDA.

TARDEJAR. v. a. FERSE TART, TRIGAR.

TARDET. m. dim. Tardecito, ico, tardecillo.

AL TARDET. m. adv. TARDET.

TARDIFLOR. adj. Bot. Se diu de les plantes que trigen a florir. Tardifloro.

TARDIGRAU. adj. Zool. S'aplica als animals que tenen el pas curt. Tardigrado.

TARDIS PIULASTIS. Loc. fam. Dona a entendre que algú ha deixat passar el temps oportú pera fer o tindre alguna cosa. Tarde piache, tardis piu-lastis.

TARDÍSSIM. A. adj. sup. Molt tart. Tardísimo.

TARDIU. VA. adj. Tardio.

TARDOR. f. Primavera del hivern. Otoño, otoñada. || La tercera de les estacions anyals que comprèn del dia 21 de Setembre al 21 de Desembre.

COSA DE LA TARDOR. Otoñal.

TARDORADA. f. Temps de tardor. || FREDORADA.

TARDORAL. adj. Relatiu o pertanyent a la tardor.

TARDORENCH. CA. adj. Cosa de la tardor.

TAREA. f. TASCA.

TARERACH. Geog. Poble del depart. dels Pirineus Orientals, bisb. de Perpinyà, cantó de Surnià; és a la vora de la riera del seu nom y té 108 hab.

TARGA. f. Geog. TÀRREGA.

TARGASSONA. Geog. Poble del depart. dels Pirineus Orientals bisb. de Perpinyà, cantó de Sallagosa; és a la vora de la riera d'Egat y té 132 hab.

TARGER. A. m. y f. Qui tarja. Tarjero.

TARGETA. f. Rodella a manera d'escut, del qual s'usa en les festes públiques y serveix d'adorno en l'arquitectura. Tarja. || Posteta o planxa que se sol posar damunt d'algun quadre o porta ab algun lletrer o altra cosa. Tarjeta. || Estampa petita ab el nom de algú, que se sol de x i r a la casa ont se va de visita o a donar els bons dies. Tarjeta. || El bocí de paper que's posa als extrems de les peces de roba, ont s'hi anoten les canes que tenen, etc. Marbete.

TARGETA POSTAL. Cartolina que porta estampat el segell de correus, y circula pels països de la Unió postal per acort del Congrés de Ginebra, emplantse com a carta, ab més mòdich franqueig, expedintse sense coberta. Al indret ont hi há el segell s'hi escriu d'adreça, y al revers lo que s'ha de comunicar. Aquesta innovació ha donat a conèixer monuments, retrats, episodis y costums, donchs agermanant la més fàcil circulació de la correspondència ab el deixondiment de la cultura artística, s'és adoptada la targeta com a medi gràfic per la reproducció d'obres remarcables. Tarjeta postal.

TARGETAÇA. f. aum. de Tarjeta.

TARGETER. m. Estoig o cartera ont s'hi porten les targetes. Tarjetero.

TARGRA. f. Zool. Mena de insectes himenòpters tentredinis, abundosa a la banda meridional d'Europa.

TARÍ. m. VINTIDÓS. || Numis. Moneda antiga; l'any 1481 13 tarins de Sicília valien a Barcelona 24 sous y aquestos un ducat. Tarin.

TARIDA. f. Embarcació que semblava una tartana; en el segle XII s'usava al Mediterrani pera transportar cavalls y màquines militars en les expedicions marítimes. Tarida, carrida.

TARIFA. f. Llista que conté 'ls preus de varis gèneros o dels drets que s'han de pagar per ells. Tarifa. || Preus que la justícia fixa a les mercaderies pera que no's puguin vendre més cares. Tasa.

TARIFAR. v. a. Fixar el preu a que poden vendre les coses. Tasar.

TARIFAT. DA. p. p. Tasado.

TARIFENY. A. adj. Persona o cosa de Tarifa, ciutat d'Andalusia. Tarifeño.

TARIMA. f. Mena d'emposticat pera tindre 'ls peus alçats de terra. Tarima || TABERNACLE

TARISO. m. Zool. Mena d'insectes hemipters esenteleris, quina única especie és originaria de la nostra regió. Tariso.

TARIT-LEROT. TARIT-TAROT.

TARIT-TAROT. adj. Fam. BALIGA-BALAGA.

TARJA. f. Escut o rodella que cobria tot el cos. Tarja. || Emblema, adorno a modo d'escut antich, que conté alguna inscripció pera perpetuar la memòria d'algú. Tarjeta, tarja. || Vestigi o bastiment de fusta. || Canya o bastó partit en el qual per medi de talls s'apunta alguna cosa, especialment en les feines agrícoles. Tarja.

TARJAR. v. a. Apuntar, fer talls o senyals a la tarja. Tajar.

TARJADOR. A. m. y f. Qui fa talls a la tarja apuntant alguna cosa. Tarjador.

TARJAÇA. f. Rètol o espai disposat pera colocarhi una inscripció. Targe ón.

TARLATANA. f. Teixit de musselina molt transparent, tramada ab fils groixuts. Tarlatana.

TÁRMICH. CA. adj. Med. Se diu dels medis que produeixen o promouen els estornus. Tarmico.

TARNUM. Hidrog. ant. Nom del riu Tordera en temps dels romans.

TARO. m. Mida agrària usada a Palerm. Taro. || Vent fret. Gris.

TAROBAL (Segimón). Biog. Jesuïta de les derrieres del segle XVII, molt docte en qüestions de dret canònic. Va sejournar a la prov. de Mèxich escrivint allí obres de bona doctrina relatives a la jurisdicció eclesiàstica, continent antecedents històrics que mostraven la seua erudició. Entre elles deuen esmentarse *Privilegios de los regulares en especial Indios é Indias y Expositio casum ac excommunicationem a Synodo prov. mexicana reservatorum*.

TARONGER. m. Bot. Arbre indígena de l'Àsia, y conresat a Espanya. És de la fam. de les auranciàcies, d'uns cinch metres d'alçaria, poblât de fulles d'un vert hermós, llustroses, dures, y que persisteixen a l'arbre durant l'hivern; té les flors blanques y flairoses, y 'l fruit comestible y sà. Naranjo. || Traficant en taronges. Naranjero. || pl. El lloch plantat de taronges. Naranjal.



Brot de taronger

TARONGERAL. f. y

TARONGERAR. m. Lloch plantat de tarongers. Naranjal.

TARONGERET. m. dim. Naranjico, naranjillo, naranjito.

TARONGERS (Els). *Geog.* Poble del dist. municipal de Galdia, prov. de Barcelona.

TARONGETA. m. dim Naranjilla, naranjita, naranjica.

TARONGIL. m. TARONGINA.

TARONGINA. f. *Bot.* Planta de la fam. de les llabiades, d'uns 80 centímetres d'alçada, de cames fortes, quadrades y blanquinoses; lules oposades, cordiformes, llargues, punxagudes, d'un vert fosc, rellentes rigades y un poch peludes; flors blanques verticilades, petites, llabiades y rogenques; d'olor molt agradable, semblant al de la llimona fresca, y una sabor aspra aromàtica. És antiespasmòdica, antifebri i estimulanta. **Toronjil.**

TARONJA. f. Fruit del taronger semblant a una poma rodona, més o menys grossa, verda al principi y groga quan és madura; té la pell més o menys fina, y conté en el seu teixit una considerable quantitat d'essència; el seu suc és d'un àcid agradable quan ja és madura; l'agra és més petita, ab la pell exterior d'un groc verdós abigarrat y 'l suc d'un gust agre amargant Naranja. || *Met. Fam.* Bala d'artilleria. Naranja. || *MANDARINA.*

TARONJA DE LA XINA. La de qualitat dolça. *Naranja de la China ó dulce*

MITJA TARONJA: CÚPULA. || *Fam.* La moller respecte al marit. *Cara mitad.*

NO ESCORRRER TANT LA TARONJA, QUE QUEDI SENSE SUCH. Ir. *Fam.* Ensenya la moderació y prudència ab que's deu procedir pera evitar els mals resultats de portar les coses fins al darrer extrem. *No se ha de exprimir tanto la naranja, que amargue el zumo.* || Ensenya la moderació en les pretensions, pera no ferse molest ab les instancies. *No estrujar tanto la naranja que amargue.*

TARONJADA. f. Cop de taronja. Naranjazo. || Beguda feta de suc de taronja, aigua y sucre. Naranjada

TARONJAL. m. y

TARONJAR. v. a. TARONGERAR. || Naranjal.

TARONJAT, DA. p. p. y adj. De color de taronja o que conté taronja. Naranjado.

TAROT. m. *Fam.* BARRET.

TAROTA. f. La claveta que al joch de billar se dona als jugadors pera sapiquer qui comença a tirar o pera sortejar els que deuen anar de companys y serveix després per apuntar a cada hu els punts que fa a la marca. Tarota. || *Ter.* Instrument de vent. Zampoña, pepitaña.

TARQUIM. f. Pòsit de l'aigua, fanch. || LLOT.

TARQUIMAR. m. Fanguera. Cenegal. || v. a. Embrutar de tarquin. Tarquimar

TARQUINA. f. *Naut.* Vela quadrada, que s'usa als bols y a les llanxes, ab la rellinga més llarga que les velas anomenades al ters, que són les dites en llenguatge vulgar *velas caigudes.* Tarquina.

TARRABASTADA. f. Cop d'aigua que cau ab molta força. Turbió. || TARRABASTALL. || *Met.* Munió de coses plegades que venen de repent. Golpe, ventregada. || Fatalitat o desgracia ab pèrdua de bens o salut. Tártago. || Xasco pesat. Tártago. || *Fam.* Enredo, entremaliadura. Barrabasada.

TARRABASTALL. m. Caiguda ab molt de soroll. Fracaso, zaparrazo.

TARRACA. f. *Geog.* TERRAÇA.

TÁRRACH. m. *Ter.* ESPÁRRACH. || Mena de salvia.

TARRACO. *Geog. ant. y*

TARRACONE. *Geog. ant.* Noms de la ciutat de Tarragona en temps dels romans.

TARRACONENSIS. f. Una de les tres províncies en que 'ls romans van dividir primerament l'Espanya; era la més oriental y la més gran de les tres; estava situada entre 'l Mediterrani, la Bètica y la Lusitania, y tenia per capital Tarraco, avui Tarragona, essent la segona capital del Imperi. Va anomenarse també Citerior, y eren els seus límits al N. la Galia y 'l mar Cantàbrich; el Mediterrani al E., al S. la Bètica y Lusitania, y al O. l'Atlàntich. Comprendia dins dels seus límits, els territoris d'Aragó, Catalunya, Valencia, part de Castella, Lleó, Galicia, Asturies, Guipúscoa, Viscaya y Navarra a Espanya; Minyo y Tria os Montes a Portugal. || adj. Lo pertanyent a Tarragona y a la Tarraconensis. **Tarraconense.** || TARRAGONÍ.



Tárrach

TARRAGÓ (Ferrán). *Biog.* Escultor nadiu de Lleida, deixeble del mestre J. Piquer, y autor d'algunes estatués remarcables, entre elles diverses de genre religiós. A l'Exposició del ministeri de Foment celebrada al any 1856, va presentar una estatueta en guix, titulada: *El profeta Jeremias.*

TARRAGONA. *Geog.* Ciutat capital de la prov., del arquebisbat y del part. jud. del seu nom, situada dalt d'un turó, al peu del qual desemboca 'l riu Francolí, estenentse sa part nova fins al mar, ont té un notable port. Posseeix alguna industria, molt comers de productes agrícols, una gran catedral, un notable museu d'antiguitats, les runes d'un anfiteatre y les d'un aqüeducte romà, restes de temples, termes, etc., conservant gran part de les muralles ciclòpies que l'enrodonaven; dues estacions de F.-C., nombroses carreteres y 26,231 hab. || Partit judicial de la provincia del seu nom; el formen els 13 següents ajuntaments: Canonia (La), Cañiç, Constantí, Morell, Pallaresos, Perafort, Poble de Mafumet, Raurell, Renau, Secuita (La), Tamarit, Tarragona y Vilaseca, reunint entre tots 39,245 hab. || Una de les quatre províncies en que s'ha dividit Catalunya. Confronta: al N. ab la de Lleida; al E. ab la de Barcelona y 'l mar; al S. ab aquest y la prov. de Castelló y al O. ab les províncies de Terol y Saragoça. Té 8 partits judicials, 185 ajuntaments y 343,400 hab. És més agrícola que industrial, per més que té algunes industries, sobre tot arícoles, estant regada per l'Ebre, el Francolí, el Gaià, y altres rius de menys importancia.



Segell de Tarragona

TARRAGONÍ, NA. adj. Lo natural de Tarragona y lo pertanyent a aquesta ciutat. **Tarraconense.**

TARRAGUERA. f. *Ter.* ESPARRAGUERA.

TARRÀM. m. El sò del tabal. **Tan.**

TARRAQUETA. f. *Ter. de Sopeira.* Bast pera carregar els matxos ab botes de vi.

TARRASSA (Guillem). *Biog.* Capellà y escriptor nadiu de Palma de Mallorca al any 1709 y mort allí meteix el 1778. Va deixar manuscrites nombroses obres, la major part d'elles en llengua castellana, y cal esmentar les següents: *Origen, etimologia y proyecto de emplear los bienes de Mallorca; Mallorca ilus-*

trada en lo eclesiàstic; Historia de la iglesia y lugar de Randa; Tesoro de noticias eclesiásticas de Mallorca; Historia del reino de Mallorca, por el Dr. Binimelis, ilustrada con notas del Dr. Tomassà; Crónica de la conquista de Mallorca, por el P. Marsilio, puesta en castellano è ilustrada con notas; Anales de la isla y reino de Mallorca, dispuesta por la cronologia de los años; Episcopologio Mayoricense desde el primer obispo después de la conquista hasta el Ilmo. Sr. D. Lorenzo Despuig y Cotoner (1760); Historia de Lluçmajor (1770); Las cuatro persecuciones que experimentó el B. Lulio.

TARRASSA. *Geog.* TERRAÇA.

TÀRRECH. m. *Bot.* Planta de la fam. de les llabials, que té poch més de 20 centímetres d'alçada, fa les flors blaves y 's cria a quasi bé tots els prats naturals. *Salvia de prado, tàrrago.*

TÀRREGA (Francesch). *Biog.* Poeta y prebre nadiu de Valencia, als començos del segle XVI, desconeixentse 'l lloch del seu neixement. Vivía encara al any 1590. La seua personalitat com home de lletres havia d'ésser de significació, donchs al any 1600 era president del certamen celebrat a Valencia ab motiu de la traslació de les reliquies de Sant Vicents Ferrer. Va dedicarse ab especialitat a la poesia dramàtica, y foren innombrables les produccions d'aquesta mena escrites per ell, formant extensa bibliografia. Cal esmentar: *El careo de Rodas, El esposo fingido, El prado de Valencia*, al any 1608; *La duquesa constante* y la *Fundación de la orden de Ntra. Sra. de la Merced*, al any 1616. El nom d'aquest escriptor figura al *Catàlech d'autoritats de la llengua*.

— (JOAN). *Biog.* Eclesiàstic y famós cantant, que va néixer a Castelló de la Plana, al any 1777, morint a Madrid al 1843. Tenia hermosa veu de tenor y bona escola de cant, havenise educat al col·legi del Patriarcat, y format part més endavant de la capella de la catedral de Valencia, y després de la de la iglesia de les Descalces a Madrid, y darrerament de la Capella reial, haventlo nomenat cantor de Palau el rei En Ferrán VII, havent pres part en els concerts allí celebrats. Saldoni al parlar en les seues obres, d'aquells musich, dona fermança, de que no s'havia sentit al seu temps un tenor de veu tan delicada, de tanta escola, y al ensens de passió musical semblable.

— (GABRIEL). *Biog.* Doctor en medicina del segle XVI, nadiu de Tàrraga y professor de la facultat a Burdeus ont va publicar al any 1524, en un sol volum, alguns tractats de teoria y practica de medicina escrits en llatí, mostrant les observacions fetes al exercici de la seua carrera.

— (RAMÓN). *Biog.* Herege, neòfit, jueu y rabi, que va néixer a Tàrraga als començos del segle XIV, morint a Barcelona al mes de Setembre de 1371. Alguns autors l'anomenen *Raimón Lull de Tàrraga*. Tenia tan sols complerts els onze anys de la seua etat quan va convertir-se al cristianisme, prenent més endavant l'hàbit de l'ordre dominican, y aplicant-se als estudis de la filosofia y de la teologia. Al escriure y definir matèries d'aquells coneixements, va apartarse un xich de les sancions dogmàtiques y va ésser delatat a l'Inquisició pera que se retractés dels seus errors. Ab tot y els prechs del inquisidor Aymerich, no va voler esmenar les teories sustentades y en atenció a les seues afirmacions va ésser empresonat y consultats els teòlechs sostingueren que les seues teories eren contraries a la doctrina verdera. Al any 1369, el Papa Gregori XI, va disposar que fossen revisats els escrits d'En Tàrraga y se'l sentencià d'acort ab les lleis de la iglesia. Près al seu convent de Barce'ona, va trovarsel mort en son llit el dia 20 de Setembre de 1371, sense que ab tot y les diligencies practicades, pogués deduirse si la seua mort havia sigut natural o violenta. Les obres genuines que se li atribueixen són: *De invocacionem demonum*; — *Conclusiones variæ ab eo propugnatae*, contenint altres sospitosas afirmacions d'heretgia. Teodor Rupprech ademés, suposa que havia escrites dues obres més, titolades *Secretis naturæ y De alchimia*.

— EIXEA (FRANCESCH). *Biog.* Musich y compositor remarcable que va néixer a Vilarreal (Castelló) al any 1854, morint a Barcelona en 1909. Va ésser deixeble del famós guitarrista *El cec de la Marina* de Castelló. Ab tot y l'estat precari de la seua juvenesa, va anar per València, disposat a lluitar, adquirint la suficient cultura artística, y protegit per un comerciant de Burriana, va endregarse a Madrid pera aprendre el piano y la armonia. Va passar després a París y a Londres, sense obtindre resultats pecuniaris dels seus treballs, y retornant a Espanya, va obtindre aplaudiments als concerts donats a Bilbao, Alicante, Albacete, Valencia, Madrid y Barcelona ont s'establí, visquent hi els darrers anys de la seua vida. Era prodigiós el seu talent en tocar els instruments de corda, y sobre tot a la guitarra, y a les seues obres, s'hi marcava una delicadesa de concepció que les feien atractives. Cal esmentar entre elles, 12 estudis, capritxo gavota; dues melodies, scherzo en re menor; fantasia de cançons espanyoles; variacions sobre el Carnaval de Venecia, y Estudi de concert en la menor.



Francesch Tàrraga



Segell de Tàrrés



Segell de Tàrraga

TÀRREGA. *Geog.* Ciutat de la prov. de Lleida, bisbat de Solsona, part. jud. de Cervera; és una de les poblacions més importants de la provincia, té estació de F.-C. y 4,475 hab.

TARREGADA. f. Carbó molt menut. Ciscó.

TARRÉS. *Geog.* Poble de la prov. y part. jud. de Lleida, diòc. de Tarragona; és estació del F.-C. de Reus a Lleida y té 352 hab.

TARRÓ. m. *Bot.* TÀRRECH.

TARROIGES (Les). *Geog.* Caseriu del dist. mupal. de Bellvís, prov. de Lleida.

TARROJA. *Geog.* Vila de la prov. de Lleida, bisb. de Solsona, part. jud. de Cervera; és al mitg d'un plà y té 488 hab.



Segell de Tarroja

TARRÓS. m. TERRÓS.

TARRÓS. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Torna-hous, prov. de Lleida.

TARROTLLA. *Ornit.* Aloa. Alondra.

TARS m. *Anat.* Nom que 's dona a l'empenya o part superior del peu; la inferior o oposada l'anomenen *metatars*. Tarso.

TARSOFALANGIA. adj. y s. *Anat.* Se diu del muscle flexor del nus al dit gros. *Tarsofalangiano*.

TART. *Da.* adj. TARDÀ. || adv. t. Passat el temps oportú. *Tarde*.

TART, MAL Y MAI. Expressions ab que 's pondera quant malament y fora de temps se fa lo que seria millor que no 's fes. *Tarde, mal y nunca*.

AL TART O AL CAP TART. adv. Al ferse fosch, al caure la tarda. *Al anochecer*.

A TART. adv. m. Purament, poques vegades. *Puramente.*

DE TART EN TART. adv. m. Alguna vegada. *De tarde en tarde, de vez en cuando.*

ÉS TART Y VOL PLOURE. *Loc. fam.* Ab que s' exhorta y dona pressa a algú pera que faci alguna cosa. *Para luego es tarde.*

FER TART. fr. Haverse descuidat en alguna cosa, haver passat l'oportunitat de fer-la. *Llegar tarde, tarde de piache.*

LO MÉS TART. Modo adverbial pera indicar el temps en que's farà o succeirà una cosa que's creu que no pot trigar a realitzar-se. *A más tardar.*

MÉS VAL TART QUE MAL. *Ref.* Denota que val molt més que's verifiqui alguna cosa, encara que sigui tart, que no que's deixi de verificar. *Más vale tarde que nunca, nunca es tarde cuando llega.* || Dona a entendre que per dolent que sigui esperar molt temps alguna cosa, sempre és millor que deixar-la de conseqüir. *Más vale un año tardío, que vacío.*

TARTÁ. m. Teixit de llana, de quadres de varis colors. *Tartán.*

TARTALL. A. TARTALLÓS.

TARTALLEIG. m. TARTAMUDEIG.

TARTALLEJAR. v. a. TARTAMUDEJAR.

TARTALLÓS. A. adj. TARTAMUT.

TARTAMUDEIG. m. Acció y efecte de tartamudejar. *Tartamudeo.*

TARTAMUDEJAMENT. m. L'acció de tartamudejar. *Tartamudeo, tartamudeamiento.*

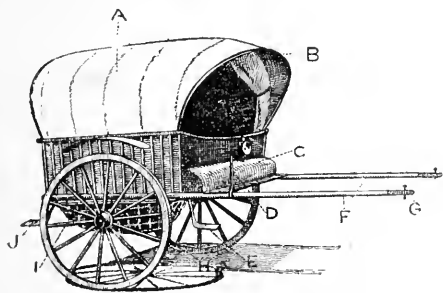
TARTAMUDEJANT. p. a. Tartamudeantó.

TOT TARTAMUDEJANT. adv. m. Ab mala pronunciació. *Estopajosamente.*

TARTAMUDEJAR. v. a. Parlar ab dificultat per algun defecte de la llengua. *Tartamudear, tartajejar, rozarse.*

TARTAMUT, DA. adj. Qui tartamudeja. *Tartamudo, tartajoso, balbuciente, estropajoso.*

TARTANA. f. Carruatge de dues rodes ab assentos als costats y cobert. *Tartana.* || *Nául.* Embarca-



TARTANA: A, v' a; B, vano; C, assient del devant; D, fana'era; E, pujador; F, braços; G, clavia; H, bossa; I, ballesta; J, pujador del darrera.

ció petita, que no té més qu' un pal y vela llatina, y sol anar a rem; té baixa la popa y la proa. *Tartana.*

TARTANADA. f. Els que omplen una tartana com a viatgers. || El fato que cap dins d'una tartana. || Conjunt de moltes tartanes.

TARTANAIRE. m. y

TARTANER. m. Qui mena 'l carruatge nomenat tartana. *Calesero.* || Qui fa tartanes.

TARTANYA. m. *Entom. ter.* PAPATERRA.

TARTAREU. *Geog.* Poble del dist. mupal. d' Abe-llanes, prov. de Lleida.

TÁRTAR, A. adj. Natural o referent a la Tartaria. *Tártaro.* || *Poët.* INFERN.

TARTARI. adj. y

TARTÁRICH. adj. Se diu d' un ácit sòlit, blanch, cristallinat en prismes inalterables a l' aire quan és pur, transparent, brillant y soluble a l' aigua, de sabor ácit agradable. Envermelleix fortament la tintura de tornassol, etc., y tirat a les brases fa olor de caramelo. *Tártárico.*

TARTARISACIÓ. f. Acte y efecte de tartarisar. *Tartarización.*

TARTARISAR. v. a. *Quim.* Preparar alguna cosa ab tartrá. *Tartarizar.*

TARTER. m. *Ter.* PEDREGÀM.

TARTERA. m. Estimball de roques despreses de un cingle, les quals se troven en abundancia p'és Pirineus. *Caos.*

TARTERA. *Geog.* Caseriu de la Cerdanya, que forma part del municipi de Das, al districte de Puigcerdá, reunint ab els de Mossoll y Sanabarre 394 hab.

TARTRÁ. m. Materia tèrria y salina que, despresentse del ví en la fermentació del most, fa una crosta dura que s' agafa als costats y al fons de les botes. *Tártaro.* || *Met.* Porqueria que's fa a's panyos y als barrets a causa de la suor. *Mugre, saín.*

TARTRAMAT. m. *Quim.* Sal que resulta de la combinació de l' ácit tartrámich ab una base. *Tartrato.*

TARTRÁMICH. adj. *Quim.* Ácit derivat de l' ácit tártrich per la substitució del amigdògen per un oxidril ácit. *Tartrámico.*

TARTRÁMICH. adj. *Quim.* Ácit anomenat també amiltártrich, derivat de l' ácit tártrich per la substitució d' un àtom del radical amili per un altre de hidrògen básich. *Tartramílico.*

TATRANYA. f. *Ter.* PAPATERRA.

TATRAT. m. *Quim.* Combinació de l' ácit tártrich ab una base. *Tartrato.*

TARTRE. m. TARTER.

TARTRES. m. pl. Escites, Tártaros.

TÁTRICH, A. adj. m. Epítet d' un ácit que hi ha al ví. *Tátrico.*

TARTRÍFUCH. m. *Quim.* Preparació pera destruir les incrustacions que's produeixen als generadors de vapor. *Tartrífugo.*

TARTRÍMETRE. m. Instrument pera determinar el valor comercial del tartrat acídul de potassa. *Tartrimetro.*

TARTRIT. m. *Quim.* Combinació de l' ácit tartarós ab una base. *Tartrito.*

TARTROBORAT. m. *Quim.* Sal doble formada per la combinació dels ácits tártrich y bórích ab un alcali. *Tartroborato.*

TARTUA. f. TORTUGA.

TARTUF. m. Home hipòcrita que fingeix virtut, encarnació d' un dels personatges descrits per Molière.

TARTUFERÍA. f. HIPOCRESIA.

TARTUFISME. m. Procediments propis d' un hipòcrita.

TARTUFITA. f. *Min.* Varietat de cals carbonatada, que's caracterisa per la seua textura fibrosa y per la seua olor semblanta al de la trufa. S' és observat a diferents terrenys dels períodes secundari y terciari. *Tartufita.*

TARUGO. m. Claveta de fusta ab la qual s' unel-lexen dues peces. *Tarugo.* || Peça quadrada de fusta



Segell
de Tartareu

pera enfustar carrers. **Tarugo.** || *Vulg.* ENGANY, ESTAFADA.

TARUGUISTA. m. y f. Enganyador, falsificador, estafador. **Taruguista.**

TARUÇ (A). adv. m. A DOLL.

TARUMBA. m. Bullicó, atolondrat. **Tolondrón.**

ANAR DE TARUMBA O FER TARUMBA. fr. Fer bulla. *Retozar.*

FER TORNAR A ALGÚ TARUMBA. fr. *Fam.* Molestar, aturdir a algú, fer bogejar. *Volverse a uno tarumba ó loco.*

TARUMBA. *Geog.* Nom vulgar de Viladecavalls, prov. de Barcelona.

TARUMBIS (Les). *Geog.* Caseriu del terme del Plé, prov. de Barcelona

TAS. m. *Art. y of.* Enclusa de superfície enterament quadrada. És mot afrancesat.

TASCA. f. Feina o treball que s'ha de fer en uns temps prefixat. *Tarea.*

A TASCA. m. adv. A PREU FET.

DONAR TASCA. fr. Senyar a la feina que s'ha de fer en uns temps determinat. *Dar tareas, poner, señalar tareas, atarear.*

PENDRE TASCA O A TASCA. fr. Emprendre una feina que's deu fer en temps determinat. *Tomar tarea.*

TASCAR. v. a. Travallar, fer feina.

TASCINA. f. *Min.* Seleniur d'argent. *Tascina.*

TASCO. m. Troç de carn seca y salada. *Tasajo.*

FER TASCOS DE LA CARN, PEIX, etc. *Atasajar.*

TASCÒ. m. Peça de fusta o de ferro que té cinch superfícies planes y acaba en tall pera dividir cosos solits o pera ajustar-se y apretar-ne d'altres. *Cuña y pescuño o pezuño, lo que's posa entre'l dental y la rella de l'arada.* || Peça de ferro en forma de falca, que, introduïda picant, en un altre cos o entre dos cosos, estrema aferrant, remouent o estavellant. || Troç de ferro ample, groixut d'un cap y prim de l'altre pera ficar el martell, mall y altres eines en el mànec. || *CALL.*

FER PERDRE 'L TASCÒ O 'LS TASCOS. fr. *Fam.* Fer perdre 'l any. *Desatinar.*

TASCONADA. f. Molts tascons. *Cop de tascó.*

TASCONAIRE. m. Qui fa tascons.

TASCONAR. v. a. Posar tascons pera manegar cines o assegurar alguna cosa. *Atarugar.* || Ficar tascons a la llenya pera fèndrela a cops de maça. *Acuñar.* || Tapar bé 'ls forats, juntures y esquerdes de les botes, còcis, etc. *Atarugar*

TASCONER. A. m. y f. **TASCONAIRE.**

TASCONERA. f. Eina o cenalla de posar els tascons. *Taruguera.*

TASCONI. m. Fanch fet de terra semblanta a l'argila o greda, del qual se fan els gresols pera purificar els metalls. *Talque.*

TASMIA. f. Porció de grans que tocaven a cada un dels que's partien el delme o 'l pagaven. *Tazmia.*

TASQUERA. f. Amagatall, lloch ocult. *Guardia, manida.* || Camí excusat, drecera, biaix, etc. *Atajo.* || Volcador, pantano o lloch perillós de passar. *Atascadero* || Des orb, embarag. *Atascadero.*

SAPIGUER LES TASQUERES. f. *Met.* Conèixer els conductes pera conseguir lo que's preté, y també ser molt entrant d'alguna part. *Saber todos los rincones.* || Tindre molt conegut un terreny, país, etc., per haver-lo seguit o haver-hi estat moltes vegades. *Tener medido á palmos ó á dedos.*

TASSA. f. **TACA.**

TASSAR. v. a. **TACAR.**

TASSO Y GOÑALONS (Lluís). *Blog.* Impressor de mitjans del segle XIX, que posà a gran altura l'art tipogràfic català. Nasqué a Maó l'any 1817 y morí a

Barcelona en 1880. Fundà la coneguda casa editorial que porta'l seu nom, la qual ha figurat en primer terme entre les que més contribuïren al moviment intel·lectual de Catalunya, publicant *Héroes y Moravillas del Mundo, Historia Universal, El Universo, Biblioteca La Maravilla, Mujeres de la Biblia, Historia de España, Historia de Francia* y un sens ll d'obres que seria interminable enumerar.

— Y **NADAL (TORQUAT).**

Blog. Escultor barceloní contemporani, deixeble de la escola de Belles Arts, que al any 1879 va endreçar-se a Roma, pensionat, després de brillants oposicions, en la secció d'esculptura. Va produir obres remarcables, essent les més conegudes, els retrats de Julià Romea, el bust de Cervantes, de Pius IX, de Rosales y Fortuny, la estatua del pintor Velázquez, *el soldat ferit, Diumenge de Rams y Senza uccello, poverino*, que van figurar a les exposicions barcelonines de Belles Arts respectivament als anys 1876, 1884 y 1891. Va pendre part a varis concursos, y entre ells al de la estatua del poeta Manel de Cabanyes, convocat per la Biblioteca Museu Balaguer, de Vilanova y Geltrú.

TAST. m. L'acció y efecte de tastar alguna cosa de menjar o beure. *Gustadura, cata, catadura.* || La petita porció de menjar o beure que's pren pera tastarla y veure si es bona. S'usa molt parlant de botifarres. *Prueba, cata, salva.* || El trocet que's talla del meló o altra fruita pera tastarla. *Cata.* || Diferents peces que's fixen en el forat de l'enclusa pera donar determinada forma al ferro calent. || Eina de ferro, especie d'enclusa pera aplanar llauna. || Espécie de martell pera us dels manjans.

A TAST. m. adv. A prova. *A prueba.*

TASTADOR. A. s. Qui tasta. *Catador.*

TASTADOR DE VINS. Qui tasta 'l ví pera informar de la seua qualitat. *Catavinos.*

TASTADURA. m. **TATXADURA.**

TASTALASCH. m. Joch que consisteix en posar agulles a terra o demunt d'una taula y empenyerles ab l'ungla procurant encreuar-les ab les del contrari. *Juego de alfileres.*

TASTAMENT. m. **TAST.**

TASTAOLLETES. m. *Fam.* Motiu que s'aplica a la persona qu'emprèn moltes coses sense fixarse en cap. *Catacaldos.*

TASTAR. v. n. Provar alguna cosa de menjar o beure pera saplugar quin gust té, *Catar, probar, gustar.* || **ENCETAR.** || *Met.* Examinar, tantejar. *Gustar, probar.* || *Experimentar.* *Gustar.* || *Ter. de Moyd.* Trucar a una porta.

TASTART, DA. adj. **TOÇUT.** || Determinat, resolt, aferrat a la seua. *Testarudo.*

TASTAVINS. m. **TASTADOR DE VINS.** || El vago que va de taberna en taberna. *Catavinos.*

TAT. m. L'acció d'aguaitar o traure 'l cap per una finestra o forat. *Acecho, acechona.* || Veu pera alegrar als nens. *Pape, tate.*

FER TATS. fr. Mirar, observar ab cuidado alguna cosa, procurant no ser vist. *Atisbar, acechar, hacer la acechona.*

TATA. m. Veu ab qu'alguns nens comencen a cridar al seu pare. *Papa, tata.*

TATÁ. m. Veu que usen les criatures pera designar una cavalcadura. *Tatá.*

TATANO. m. **TATÁ.**



Lluís Tasso y Goñalons

TATARANET, A. m. y f. El tercer net. *Tafaraneto*.

TATO (Fer lo). fr. FER L' ALETA, 2.

TATRA. m. y

TATRE. m. VICI.

TATRÓS, A. adj. VICIÓS.

TATROSAMENT. adv. m. VICIOSAMENT.

TATUAR. v. a. Pintar o dibuixar a la pell humana, per medi de procediments que 'ls fan inesborrables, lleures, figures o adornos i emblemes. *Tatuar*.

TATUAT, DA. p. p. del verb TATUAR.

TATUATGE. m. Acció y efecte de tatuar o tatuarse. *Tatuage*.

TATXA. f. Falta, defecte que 's troba a alguna cosa y la fa imperfecta. *Tacha, mancha, nota*. || Senyal, piga. *Tacha*. || Mena de clau petit que té la cabota molt grossa, y serveix pera tatxonar les cadires, baguls, sabates, etc. *Tacha, tachón*. || Clau que té la cabota grossa, daurada o platejada, per a orno dels baguls, etc. *Bollón, calamón*. || La de fusta o de canya ab que 'ls sabaters asseguren els talons o les soles de les sabates. *Estaquilla*. || Cada un dels clauets quadrats qu'usen els sabaters pera clavar la sola a la forma. *Broca*. || TAÇA, 2 y 3. || TALL, TRIBUT, PAGAMENT. || Tribut subsidiari. *Talla*. || Especie de tribut que 's dona al senyor en alguna urgencia. *Talla*. || TAST, 2.

TATXACIÓ. f. TAÇA. || Acció de tatxar.

TATXADO. m. El punt pera aprendre de senyalar. *Dechado*. Es veu castellana.

TATXAR. v. a. Fixar el preu de les mercaderies. *Tasar*. || Senyalar lo que cada hu mereix per son treball. *Tasar*. || Posar metode, regla o mesura pera que no s'excedesca en qualsevulla materia. *Tasar*. || Reduir lo que hi ha obligació de donar, abocarho ab mequineria. *Calar*. || Censurar, posar faltes o taches. *Tachar*. || *Met*. Culpar, rependre, notar. *Tachar*. || Esborrar lo escrit. *Cancelar, tachar*. || Tallar una petita porció dels melons, cindries, etc., per veure si són madurs, dolços, etc. *Probar*.

TATXAT, DA. p. p. Tasado, estimado. || Dít del meló, etc. *Calado*.

TATXETA. f. dim. *Tachuela*.

TATXÓ. m. dim. *Tatxa* petita, clauet d'adorno. *Tachón*.

TATXONAR. v. a. Guarnir alguna cosa de tatxes. *Tachonar*. || Tasconar, clavar els sabaters tatxes de fusta o de canya. *Estaquillar*. || *Met*. ATATXONAR.

TATXONAT, DA. p. p. *Tachonado*.

TAU. m. La creu que porten al pit y capa 'ls comandadors de Sant Antoni Abat y 'ls familiars del ordre de Sant Joan *Tao, tau*. || La 19 lletra del abecedari grech que equival a la nostra T. *Tau, taf*. || Nom d'una lletra hebrea. *Tau*.

TAU, TAU. *Expr*. AIXI, AIXI.

TAU. m. TALP.

TAUDELL (Sant Miquel de). *Geog*. Quadra del terme de Clarà, prov. de Barcelona. || — (SANTA MARIA DE). Lloch del dist. mupal. de Terraça, prov. de Barcelona.

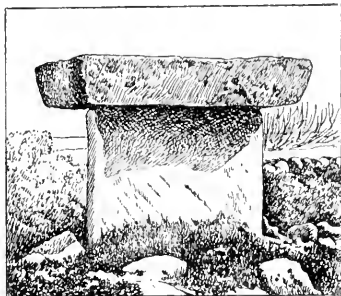
TAUGEL. m. Regla o peça de fusta que s'emplea pera mantindre la forma semice colar en una mitja taronja o cúpula de fusta. *Taugel*.

TAUJÀ. m. Se diu de la persona inculta, rústica o tonta. *Paleta, bozàl, patàn, babazorro, palurdo, zopenco, tonto*.

TAUL. adj. TAHUL.

TAULA. f. Peça de fusta llarga, prima y plana. *Tabla*. || Moble de fusta compost de una o més pots llises, sobre petges, que serveix pera posarhi la vianda, pera escriure y altres usos. *Mesa*. || Se pren també per la vianda que's posa damunt de la taula.

Mesa. || Taula que tenen a les carniceries pera vendre la carn a la menuda. *Tabla*. || Post que posada de plà, y tirada per una cavalleria, s'riveix pera aplanar la terra sembrada. *Rastra, atabl, dera, narria, nierra*. || Les posts de la carreta. || Index o llista de les materies en text, lámies o punts que conté un libre. *Índice, tabla*. || Llista de coses posades per ordre. *Tabla*. || La casa ont se registren les mercaderies que paguen drets, en els pobles en que no hi ha aduana. *Tabla*. || Banch o casa del diner de la ciutat. *Tabla*. || Als tribunals és la taula ont se senten els jutges o 'ls magistrats pera despatxar els negocis. *Tabla, mesa de tribunales*. || Post o libre ont s'hi escriuen per llista 'ls noms dels estudiants, confreres, etc. *Tabla*. || La descripció que's fa d'alguna part d'aquesta o l'altra ciencia, art, etc., en un o més fulls pera més fàcil



Taula neolítica de Trapucó (Maó)

recurs de la memoria; així diem: *taules d'anatomia*, etc. *Tabla*. || Se diu de qualsevulla materia plana y llisa en que s'hi pot gravar ab el burí, etc. *Tabla*. || Entre hortolans capçada, cada part en que's divideix una peça de terra pera plantarhi alguna verdura o llegum. *Tabla, tablar*. || Qualsevulla part petita de una embarcació destruïda. *Tabla*. || Pintura feta en una post o pedra. *Tabla*. || En la perspectiva és la superfície transparenta colocada entre la vista y l'objecte. *Tabla*. || En les parroquies és la post en que se senyala l'ordre de les misses que s'han de dir durant el dia. *Cuadrante*. || *Arit*. NOMBRA. || Se diu del sembrat molt igual y hermós. *Tabla*. || *TARIFA, PASTADOR, TAUDELL*. || Peça de fusta quadrada pera jugar a dames, etc. *Tablero*. || *TAULÓ*. || pl. El taulat en que representen els comedians. *Tablas*. || Entre correitgers, eina de fusta de cosa de quatre o cinch pams, que de mitg en amunt forma com uns molins pera subjectar la pell que han de cusir. *Tablas*. || Al joch de dames és l'estat en que ningú pot guanyar. *Tablas*. || Al d'escachs quan no's pot passar sense a que donguin mate al rei. *Tabla*. || En l'astrologia y trigonometria, etc., còmput o càlcul dels moviments dels planetes, ànguls, etc. *Tablas*. || Vora o banda de la taula de billar, y així s' diu tirar per taula. *Mesa*. || Altar prehistòric en forma de taula.

TAULA D'ACORDAR. *Ant*. TAULA DE CAMBI.

TAULA DE CAMBI. Banca de comerciant. *Tabla, mesa de cambios, banco de comercio*.

TAULA DE CATALÀ. Aquella en que hi ha abundor de bona vianda. *Mesa catalana, rica ó espléndida*.

TAULA DE CEBES. Libre en que aquest filòsof va reasumir les regles de la moral. *Tabla de Cebes*.

TAULA DELS COMUNS DEPÓSITS. Depòsit públic ont asseguren els particulars llur diner per un mòdich interès. *Tabla numularia*.

TAULA D'ESTAT. El menjar que's dona al palau del rei als cavallers y demés empleats al servei de les persones reials. *Mesa de Estado*.

TAULA D'ESTISORA. La que té 'ls petges encreuats. *Mesa de tijera*.

TAULA DE JOCH. La casa ont s'hi reuneixen alguns pera jugar. *Tabla de juego, garito*.

TAULA DE MAIG. La que és escassa de pá. *Mesa gallega ó de gallegos*.

TAULA DE NEU. La botiga ont hi venen neu. *Neveria*. TAULA DE PÀ: LLESCA.

TAULA DE PRETOR. Aquella en que cada pretor escrivia's seus edictes, accions, fórmules d'ella, y altres coses pertanyents al foro. *Tabla de pretor*.

TAULA DE TORRAT. *Expr. met.* Se diu de les persones y comunament de les dones que assisteixen a totes les festes y funcions, encara que siguin de particulars. *No hay boda sin doña toda; andorrero*.

TAULA FRANCA O OBERTA. Aquella en que's dona menjar a tots quants s'hi presenten, sense distinció de persones. *Mesa franca*.

TAULA MESA. *Loc. ant.* Taula parada. *Mesa puesta*. TAULA PRIMERA. La primera passada de vianda. *Primer cubierto ó plato*

TAULA RODONA. Aquella en que no's guarden etiquetes ni preferencies en els assentos. *Mesa redonda*.

TAULA SEGONA. Segona posada, les principals viandes que's treuen cuites y de substancia. *Segundo cubierto ó plato*.

TAULA TERCERA: POSTRES.

TAULA TRAVERSA O TRAVERSERA. La que hi há al capdemenut del refetó o de la preferencia en algunes juntes. *Mesa traviesa*.

TAULES DE LA LLEI O DE MOISÈS. Les pedres en que estava escrita la llei del decàlech, que Deu va entregar a Moisés en la montanya del Sinai. *Tablas de la ley*.

TAULES JUNTES DE REGLA DE CAVALLERS SELVATGES. Taules juntes ont se decidien les qüestions per medi de desalios entre cavallers selvatges. *Tablas de caballeros salvajes*.

A LA TAULA Y AL LLIT, AL PRIMER CRIT. *Ref.* Ab que se denota lo que complau a algú quan el criden pera menjar. *Santa palabra*.

ALÇARSE DE TAULA. *fr.* Retirarse d'ella després de haver menjat. *Levantarse de la mesa*.

AQUESTA TAULA TÉ TAL VENTURA, QUE QUI NO HI ÉS NO HI FA FRETURA; Y A LA TAULA D'EN BERNAT QUI NO HI ÉS NO HI ÉS COMPTAT. *Ref.* Ab que's denota que entre molts que tenen interès en alguna cosa, sol quedar perjudicat aquell que no hi és present. *Quien no parece, perez*.

A TAULA MESA Y LLIT FET. *m. adv.* Sense treball, gasto ni cuidado. *A mesa puesta, á pan y cuchillo*.

BONA TAULA: TAULA DE CATALÀ.

COBRIR LA TAULA. *fr.* Posarhi per ordre les viandes que's serveixen. *Cubrir la mesa*.

DESPARAR O PLEGAR LA TAULA. *fr.* Treure les estovalles, etc., després d' haver menjat. *Alzar, levantar la mesa*.

DONAR TAULA FRANCA A ALGÚ. *fr.* Franquejarli 'l menjar, tindrèl convidat freqüentment. *Dar mesa ó la mesa á alguno*.

FER O QUEDAR TAULES. *fr.* No declarar-se per un costat ni per altre 'l triomf, plet, etc., y és frase molt usada al joch de dames. *Hacer tablas*.

FER TAULES A LA TERRA. *fr.* Dividir-la en taules. LA TAULA Y 'L BON MARIT A LA CARA 'S PORTA ESCRIT. *Ref.* Ab que's dona a entendre que en el bon port de la dona's coneix la estimació que fá d'ella 'l seu marit. *A la mujer y á la viña, el hombre la hace garrida*.

NI TAULA SENSE PÀ, NI EXÈRCIT SENSE CAPITÀ. *Ref.* Ab que's denota que no's pot prescindir de lo principal. *Ni mesa sin pan, ni ejército sin capitán*.

PAGAR TAULA. Donar fiança de tindre taula.

PARAR TAULA. *fr.* Posarla a punt pera menjar. *Poner la mesa*. || *Loc. ant.* *Abrir alistamiento, plantar bandera de enganche*.

PAR O APAR QUE SIGUI TAULA DE BARCELONA. *Ref. ant.* Alaba la magnificència y abundor dels convits dels barcelonins. La malícia l' aplicá en sentit contrari. *Parece mesa de Barcelona, ó eso son otras bodas de Camacho*.

POSAR TAULA PER TANTES GALERES. *Loc. ant. náut.* *Abrir alistamiento para tantas galeras*.

QUI CANTA A LA TAULA Y XIULA AL LLIT, NO TÉ 'L SENY CUMPLIT. *Ref.* Ab que's denota qu'és manca de urbanitat y criaença 'l cantar y xiular en dites ocasions. *El seso derecho, cantar en la mesa y bailar en el lecho; quien come y canta, de locura se levanta*.

SEGONA TAULA. La que per menor preu se posa als hostals y posades, pera que hi mengin els criats, composta regularment de les sobres dels amos. *Media mesa, segunda mesa*.

SENTARSE A LA TAULA. *fr.* Seure tocanthi pera menjar. *Sentarse á la mesa*.

SENTARSE O TROVAR LA TAULA PARADA. *fr.* Menjar a expenses d'un altre. *Sentarse á la mesa*.

ÈSSER DE LA TAULA TRAVERSERA. *fr. Met.* Ésser dels principals d'algún negoci. *Ser de la mesa traviesa*.

SERVIR A TAULA. *fr.* Servir les viandes y demés que sigui menester als que mengen a taula. *Servir en la mesa*.

SOLDAT DE TAULA. *Ant.* Soldat voluntari, no vasall. *Voluntario, mercenario*.

TAULAÇA. *f. aum.* Taula gran.

TAULADA. *f.* El conjunt d'assistents a una taula. *Mesa llena*. || Moltes taules. || Cop de taula.

TAULADET. *m. dim.* Tabladiño.

TAULADI. *m.* TEULADI.

TAULAGER. *m. Ter.* Qui seu a cap de taula. || Qui ven a la taula. *Tablejero*. || Practicant d'hospital.

TAULA PIOM. *f.* Eina de fuster pera nivellar. També l'usen els paletes.

TAULAT. *m.* Taules, escenari. *Tablas*. || Emposatçat, sostre o guarniment de pots. *Tablado*. || *Ant.* El joch de cavalleria. *Tablado*. || *Ter. ibicench.* Pardaí. *Gorrión*.

TIRAR A TAULAT. Festa de cavalleria. *Lanzar á tablado*.

TREU A TAULAT. *Loc. ant.* TIRAR A TAULAT.

TAULATGE. *m.* Conjunt de taules. || Dret de taula. *Tablaje*.

TAULÉ. *Geog.* Veïnat del terme de Puigpardines, dist. mupal. de Sant Privat de Bas, prov. de Girona.

TAULEJAR. *v. a.* Anar molt per les taules. || *Agr.* Dividir la terra en taules. *Porcar*.

TAULELL. *m.* Obrador. || La taula llarga que tenen es botiguers y que 'ls hi serveix pera ensenyar als compradors els gèneros que venen. *Mostrador, tablero*. || *Ter.* Post de pastar. *Tabla de amasar*. || *RAJOLA*.

TAULER. *m.* La post dividida en quadrets pera jugar a les dames o als escachs. *Tablero*.

TAULERA. *Hidrog.* Cala al port de Maó a l'illa de Menorca, separada del port per una península ont s'alça el Llatzaret.

TAULERA (La). *Geog.* Predi del dist. de Palma de Mallorca, ont hi han les pedreres de quines va extreure's la pedra pera bastir la catedral. || Caseriu del terme de Santa Cristina d'Aro, prov. de Girona.

TAULES. *f. pl. Náut.* Les fustes que en sentit horitzontal formen la part de fora del barco. || Les quatre vores o baranes del billar. *Bandas, mesas*.

TAULETA. *f. dim.* Mesilla, tablica, tablilla, tablita. || Llibret o libreta de memoria en que's pot esborrar l'escrit. *Tableta*. || Droga, especie de pasta d'ous y sucre en forma de taula. *Tableta*. || CREDENÇA, 1.

TAULETEJAR. *v. a.* Moure les taules fent soroll. *Tabletear*.

TAULIS. *Geog.* Poble del dist. de Ceret, cantó de Arlès en el Vallespir, a 505 metres d'altitud en una de aquelles serralades. Té 174 hab.

TAULÓ. *m.* RETAULÓ, CATÀLECH. || Post més doble que les regulars que fan servir els mestres de cases pera fer les bastides. *Tablón*.

TAULONET, m. dim. **Tabloncillo**.

TAUMASIA, f. *Bot.* Mena de plantes fícees, exòtiques encara que conreuades a alguns indrets. **Taumasia**, || *Zool.* Mena d'aragnits de la tribu de les aranyes aplegats als filodroms. **Taumasia**.

TAUMASIANES, f. pl. Família d'algues quin tipus és el gènere *taumasia*. **Taumasienses**.

TAUMATURCH, m. Subjecte admirable en les seues obres, autor de coses prodigioses. **Taumaturgo**.

TAUMATURGIA, f. Poder sobrenatural de fer miracles. **Taumaturgia**.

TAUMATÚRGICH, CA. adj. Lo pertanyent o relatiu a la tauma turgia y als taumaturchs. **Taumatúrgico**.

TAUP, m. **TALP**.

TAUPA, f. **TALP**.

TAUPERA, f. *Bot.* HERBA **TAUPERA**. **Estramonio**. **TALPERA**.

TAUR, m. *Ant.* **TORO** || Signe del Zodiach. **Taurus**. **TAURE**, m. *Astron.* Segón signe del Zodiach, en el qual entra 'l sol al 20 d'Abril. **Tauro**.

TAURÍ, NA. adj. Lo referent als toros. **Taurino**.

TAÚRICH, CA. adj. **TAURÍ**.

TAURICIDI, m. Mort de un toro. **Tauricidio**.

TAURIL, adj. **TAURÍ**.

TAURINA, f. Substancia cristallisable descoberta en la bilis del bou. **Taurina**.

TAURINYÀ, *Geog.* Poble del cantó de Prades, bisb. de Perpinyà, depart. dels Pirineus Orientals; és a la vora de la riera del seu nom y està unit ab Prades per un F -C. miner; té 466 hab.

TAUROCOLAT, m. *Quím.* Sal quin àcid se troba a la bilis de alguns animals en estat de sal sòdica. **Taurocolato**.

TAUROCÒLICH, adj. *Quím.* Se diu d'un àcid que s'extreu principalment de la bilis del bou. **Taurocòlico**.

TAURÒFIL, A. adj. Amich dels toros. **Tauròfilo**.

TAUROFÍLIA, f. Afició als toros. **Taurofilia**.

TAUROFACH, GA. adj. Que li agrada la carn de toro.

TAURÒFOB, A. adj. Que té rabia als toros. **Tauròfobo**.

TAUROFOBIA, f. Rabia als toros. **Taurofobia**.

TAUROMACH, CA. s. y adj. Qui professa la tauromaquia. **Taurómaco**. || Matador de toros en lluita. **Taurómaco**. || Aficionat a toros o a aqueix divertiment. **Taurómaco**.

TAUROMAQUIA, f. L'art de torejar y matar els toros. **Tauromaquia**.

TAUTOCRONISME, m. Igualtat de temps durant el qual se produeixen certs efectes. **Tautocronismo**.

TAUTÓCRON, A. adj. Que s' verifica en temps iguals. **Tautócrono**.

TAUTOLOGIA, f. Circumlocució, repetició inútil d'una mateixa sentència ab diferents paraules o frases. **Tautologia**.

TAUTOLOGICH, CA. adj. Lo que pertany a la tautologia. **Tautològico**.

TAUTOMETRIA, f. *Poèt.* Repetició monòtona de la mateixa mida. **Tautometria**.

TAUTOMÈTRICH, CA. adj. *Peèt.* Lo que té 'l defecte de tautometria. **Tautomètrico**.

TAUVELL (N.) *Biog.* Escriptor del segle XVIII, a qui esmenten en les seues notes alguns autors catalans coetanis, com autor d'un manuscrit nomenat *Historia de Catalunya*.

TAVA, f. **TABA**, 1. || **Taba**.

TAVARDA, **TABARDA**.

TAVEGA, f. *Ant.* **PRESO**.

TAVELLA, f. La veyna llargaruda y tendra on són tancats els llegums, com els pèsols, laves, etc. **Vaina**. || Doblech que 's fa a la roba o a altres coses pera estrényerles. **Plegue**. || *Bot.* Cada una de les dues meitats de la veyna dels llegums. **Ventalla**.

OBRISE LES TAVELLES. Separarse les dues meitats de la veina, deixant veure 'l llegum de dins. *Regañar*.

TAVELLAÇA, f. **Tavella grossa**.

TAVELLADA, f. Moltes tavelles.

TAVELLAR, v. a. Formar tavella 'ls llegums. **Echar hollejo ó silicua ó vaina** || Fer tavelles a la roba. **Plegar**.

TAVELLAT, p. p. de **TAVELLAR**. || **Ab tavelles**.

TAVELLETA, f. dim. **Vainilla**, hollejuelo, hollejico.

TAVERN (Geroni). *Biog.* Militar retirat a Barcelona, als començos del segle XIX y home molt estudiós y competent en la hidrografia y la mineria. Acabada la guerra de la Independencia y essent capità, va pendre 'l retir, y per les seues aficions, va ser admés a la Reial Acadèmia de ciències y arts de Barcelona, ont va llegir importants memòries, algunes de quines resten encara manuscrites. Els seus títols són: *Memoria sobre los rios* (1817); *Memoria sobre la hornaguera*, llamada comunmente carbón de piedra y tierra (1818); *Memoria sobre las ciencias naturales aplicadas a las necesidades del hombre y fenómeno de las artes* (1819); *Memoria acerca del agua y sus propiedades fisico-químicas* (1820).

TAVERNA, **TABERNA**.

TAVERNARI, A. adj. Groller, abgecte, propi de les tavernes.

TAVERNER, A. m. y f. **TA-BERNER**.

TAVERTET (Sant Cristófol de). *Geog.* Poble de la prov. de Barcelona, bisb. y part. jud. de Vich; és a la vora del Ter y té 413 hab.

TAVOLÀ, **TABOLA**.

TAXA, f. **TATXA**. || **TASCA**. || **TAÇA**.

TAXAQUET (Miquel). *Biog.* Jurisconsult lleidetà del segle XVI. Va estudiar dret a Lleida y a Bolonia, essent deixeble de Marián Sociui, quina oració fúnebre va pronunciar, puig era sacerdot. Tenia sols vinticinch anys d'edat quan va escriure una obra de dret, molt elogiada, ab el títol: *De juris civilis descendis, via et Methodo*. Nomenat bisbe de Lleida, va concorre al Concili de Trento, y per encàrrech del pontífex va cooperar a la correcció del decret de Gracià. El seu successor a la seu de Lleida, va ésser Antoni Agustí.

TAXAR, v. a. **TAÇAR**, 1.

TAXATIU, VA. adj. Lo que limita o redueix alguna cosa a determinades circumstancies. **Taxativo**.

TAXATIVAMENT, adv. m. D' un modo limitat o taxatiu. **Taxativamente**.

TAXIARCA, s. Quefe d'una taxiarquia. **Taxiarca**.

TAXIARQUÍA, f. Subdivisió de la infanteria grega, que 's composava de cent vintivuit homens. **Taxiarquia**.

TAXICORNÍ, adj. *Zool.* Que té les antenes pectinades com fulles de teix. **Taxicornio**.

TAXICORNIS, m. pl. Mena d'insectes coleòpters heteròmers, que 's troben als bolets paràsits dels arbres, o dessota de les escorces, vivint alguns també a la terra y dessota de les pedres. **Taxicornios**.

TAXIDERMIA, f. Art de dissecar les besties. **Taxidermia**.



Segell de Taveret y Sobressona

TAXIDÈRMICH, CA. adj. Lo concernent a la taxidèrmia. **Taxidèrmico.**

TAXIS. f. *Cir.* Pressió que 's fa ab la mà pera la reducció d'algún tumor a la trencadura. **Taxis.**

TÀXIT. m. *Paleont.* Plantes coníferes fòssils ab fulles semblants a les del teix, trobaes marcadament als terrenos terciars. **Táxito.**

TAXÓ. m. **TATXÓ.**

TAXÓ D' AMUNT. *Geog.* Enderrocades fortificacions del terme d' Argelers, prop de Palau del Vidre, al antic Vallespir.

TAXÓ D' AVALL. *Geog.* Veinat d' Argelers, prop de la riera de Sant Andreu, al Vallespir.

TAXOCOARI. adj. *Zool.* Mena d' animals que tenen les parts primitives de la columna vertebral ab pous a parells. **Taxozoario.**

TAXOLOGÍA. f. Ciència de les classificacions. **Taxologia.**

TAXOLÒGICH, CA. adj. Lo concernent a la taxologia. **Taxològico.**

TAXONAR. v. a. **TATXONAR.**

TAXONOM. A. s. y adj. Pèrit, entès en taxonomia. **Taxónomo.**

TAXONOMÍA. f. Teoria de les classificacions. **Taxonomía.**

TAXONÒMICH, CA. adj. Lo relatiu o pertanyent a la taxonomia. **Taxonómico.**

TAYÁ Bernat). *Biog.* Relligiós del segle XVII. Era nadiu d' Elna, al Rosselló, y al any 1654 va pendre l' hàbit al monastir de Sant Geroni de la Murtra. Home de moltes virtuts y saber, era molt volgut a Barcelona, ont va fruir prestigi de bon orador, y al seu casal relligiós va consagrar-se a ordenar els documents del valió arxiu, ont tants importants detalls històrics s' hi servaven. Va morir al any 1693.

TAYALÁ. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Sant Gregori, prov. Girona.

TAYAR. v. a. **Taylor.** || **TALLAR.**

TAYARETA. f. *Entom.* **SASTRE.** || *Ornit.* **Reyezuelo.**

TAYAROL DE CAP NEGRE. m. Aucell de bosch que té una laca negra demunt del cap y d' un color de cendra més clar tot el demés plomatge. **Curruca de cabeza negra.** || **TALLAROL.**

TAYARUCA. f. *Ter ibicench.* Retalladura. **Recordadura.**

TAYICH. dim. *Ter. de Vich.* **TALLET.** || **TALLICH.**

TAYLAR. v. a. *Ant.* **TALLAR.**

TAYLAMENT. m. *Ant.* **TALLADURA.**

TAYLORIA. f. *Bot.* Mena de plantes esplanies, moltes que creixen a les montanyes dels dos continents. **Tayloria.**

TAYMADAMENT. adv. m. *Ant.* **ASTUTAMENT.**

TAYMAT, DA. adj. Astut, dolent. **Redomado,** **talmado.**

TAYNA. f. *Fam.* **ALEGRIA.**

ESTAR DE TAYNA. fr. **ESTAR TREMPAT, ALEGRE.**

TÁYNER. v. n. *Ant.* **PERTANYER.**

TE. Cas obliquo del pronom *tu*, com: *ja te enrench.* **Te.**

DEU TE GUARDI DE POLL RESSUCITAT. *Ref.* **Vióse el villano en bragas de cerro y ét fiero que fiero; vióse el perro en bragas de cerro y no conoció a su compañero.**

TÈ. m. *Bot.* Mata de la fam. de les cameliac es, originaria de la India y del Japó; fa les flors blanques y 'l fruit és rodó; aquest conté unes llevors que tiren a roges; té l' arrel fibrosa; les fulles, que són les que aquí coneixem, són d' uns cinch centimetres de llarg per un d' ample, aovades, llanceolades, llises d' una part, lleugerament pubescentes de l' altra, dentades agudament, etc. Al comers se'n coneixen varies es-

pecies, y alguns les redueixen a dues, que són: vert y negre. Les fulles del primer són de color vert y cenlros, de gust acre, astringent y un poch amarch, diversament rotllades al través, d' olor agradable y aro nàtic; les del segon, moreno-negrenques, d' olor y gust molt més dèbil que les del vert, y generalment rotllades de llarg a l' arch. Se'n fa molt us en infusió ab sucre, y són diaforètiques, diurètiques y excitantes. **Tè.**

TÈ BORT. *Bot.* Herba de la fam. de les quenopodiàcies, que fa les fulles en forma de panolla y les flors arraimades; se p' en en infusió com el tè de Xina. *Tè de España ó de Méj.co.*

TÈ DE MONTANYA. *Bot.* Planta que té un sol tany, del que 'n surten moltes branques cobertes de fulles estretes, dentellades y d' un vert fosch; les llevors són blanques y semitransparelles, y tota la planta fa una bona flaira. Se prenen les fulles en infusió, com les del tè. *Tè borde, pazota.*

TÈ. Imperatiu del verb *tindre*. **Prèn. Toma.** || **Au-xi-iar** del verb *tindre*, qu' equival a *ha*, com: *tè de vindre.* **Ha, tiene.**

MÉS VAL UN TÈ, QUE DOS TE DONARÉ. *Ref.* **MÉS VAL UN AUCELL A LA MÀ, etc.**

TEA. f. **TEIA.**

TEATÈ. m. y

TEATÍ. m. Nom que 'ls relligiós de Sant Gaietà prengueren de Joan Pere Carrafa, bisbe de Teati, que després va ésser Papa ab el nom de Paulo IV. **Teatino, cayetano.**

TEATINES. f. pl. Dues especies de monges, les unes ab vots solemnes y les altres ab senzills, quina fundadora va ésser la M. Ursula Benincassa. Gregori XV va aprovar aquest institut: estaven subjectes als teatins y observaven les regles de Sant Agustí. **Teatinas.**

TEATOLISME. m. Abstenció sistemàtica de tota mena de begudes, exceptuant l' aigua y 'l tè. Aquest sistema té molts partidaris a Anglaterra y América.

TEATRAL. adj. Lo pertanyent al teatre. || **Cò-mich.** **Teatral.**

TEATRALIA. f. Coses de teatre.

TEATRALISAR. v. a. Adaptar una obra literaria al teatre. **Teatralizar.**

TEATRALITAT. f. Qualitat de lo qu' és teatral, de lo que pot ésser dut al teatre.

TEATRALMENT. adv. m. Segons les regles, usos o costums del teatre. **Teatralmente.** || **APARATOSA-MENT.**

TEATRE. m. Lloch en que s' hi representen públicament comedies, òperes, dramas y altres espectacles. **Teatro.** || Paratge públic ont se celebren els espectacles. **Teatro.** || Práctica de l' art de representar. **Teatro.** || La professió d' actor dramàtic. **Teatro.** || El conjunt d' obres pera representar, ja siguin d' un autor, d' un país, etc. **Teatro.** || El concurs dels especta or. **Teatro.** || En les universitats literaries, la sala ont concorren els estudiants y mestres pera alguna lunció. **Teatro, paraninfo.** || El lloch ont alguna cosa está de manifest al públich. **Teatro.** || *Met.* També 's diu en lo moral, com: *teatre del mon, del lux,* de la vida humana. **Escena, teatro.**

TEATRÓFON. m. Aparell automàtic qu' estableix immediata comunicació ab un teatre o una sala de concert pera les audicions; al deixarhi caure una moneda de cinquanta cèntims a l' escleixa d' un receptacle, ab el contrapès de la moneda posa en contacte un fil telefònic. **Teatròfono.**

TEBEN. A. adj. **TEBI.**

TEBESA. f. **TEBIESA.**

TEBI. A. adj. Entre fret y calent. **Tibio** || **TEMPE-RAT.** || *Met.* Remís, esllanguit. **Tibio.** || Flux, descu-dat, poch actiu. **Tibio.**

POSAR TEBI. fr. *Entibiar.*

TEBIAMENT. adv. m. Ab febiesa. **Tibiamente.** || *Met.* Ab fredor. **Tibiamente.** || Fluijament, ab des-cuit. **Tibiamente.**

TEBIESA. f. Calor moderat; qualitat de lo qu' és entre fret y calent. **Tibieza.** || *Met.* Llentitut, remissió de la calor o vivesa **Tibieza.** || Fredor, poch l'er-vor o activitat en fer alguna cosa. **Tibieza.**

TEBIÓ, NA. adj. Lo qu' és sols un poch tebí. Algo tibio.

TEBIONET, A. adj. Templadito.

TEBIOR. f. TEBIESA.

TEBLE. adj. TERRIBLE.

TEBLEMENT. adv. m. TERRIBLEMENT.

TEBLETAT. f. La condició de lo teble o terrible. **Terribilidad.**

TECA. f. *Fam.* MENJAR.

BONA TECA. Bon menjar. Buena comida.

FORÇA TECA. Molta vianda o recapte. Mucha comi-da ó comida abundante.

TECADÁCIL. m. *Zool.* Mena de reptils sauris geçònits, que s' caracterisen pèls seus dits aixam-plats a tota sa llargada y un solch al dessota, en quin amaguen l' ungla. **Tecadácilo.**

TECAMONADIS. m. pl. *Zool.* Mena d' infusoris re-coberts d' un tegument que no s' contreu, y és mem-branós, y quins òrgues locomotors formen un o varis filaments flageliforms. **Tecamonadios.**

TECÁPOT. adj. Que té 'l pen recióls en una cap-ceta. **Tecápodo.**

TECAR. v. a. *Fam.* Menjar força. Embuchar.

TECARIA. f. *Bot.* Mena de líquens quins apotecis semblen petites capces ab tapa.

TECARIATS. m. pl. Família de líquens del tipus de la *tecaria*. **Tecariados.**

TECH (EI). *Geog.* Poble del depart. dels Pirineus Orientals, bisb. de Perpinyá, cantó de Prats de Molló; és a la confluència de la riera de la Cornala-da ab el Tech, a la vora d' aquest riu, y té 543 hab. || *Hidrogr.* Riu del Vallespir, avui del depart. dels Pi-rineus Orientals. Neix al Pirineu, entre 'l coll de Pal y 'l portell de Rojà; passa per Sant Salvador, Prats de Molló, El Tech, Arles, Améia, Parladá, Pont, Ce-ret, Sant Joan de Pladecosta, El Voló, Brollá, Artafá, y a mitjorn d' Elna, y desaiuga al Mediterrani, entre Argelers y l'estany de Sant Naçari.

TECIDEA. f. *Zool.* Mena de moluschs braquiòdops, quin tipus és una de les que viuen al Mediterrani, comprenent també algunes especies fòssils dels te-rrenys cretácis. **Tecidea.**

TECÍGER, A. adj. *Bot.* La pell membranosa que embolica les llevors. **Tecigero.**

TECLA. f. Peça de fusta o de marfil que s' toca ab els dits, ab més o menys de força pera fer sonar les flautes de l' orga o les cordes del piano y d' altres instruments semblants. **Tecla.** || *Met.* Materia o punt delicat d' alguna cosa. **Tecla.**

ENSOPEGAR LA TECLA. fr. *Met.* Tocar el punt d' al-guna dificultat. *Dar en la tecla.*

MUDAR DE TECLA O TOCAR LES TECLES. fr. *Met.* Mu-dar de medis pera lograr algún fi. *Teclear.*

QUINA ALTRA TECLA O AQUESTA ÉS UNA ALTRA TE-CLA. *Expr.* Que denota 'l i o i inconvenient que s' des-cobreix en alguna cosa. *Esas son otras mil y quinien-tas*

QUINA TECLA TOCA? *Loc. fam.* Ab que s' pregunta la ocupació o ofici d' algú. *¿En qué se ocupa?*

TOCAR LA TECLA O UNA TECLA. fr. *Met.* Moure ex-pressament algún assumpte o especie. *Tocar una te-cia.*

TOCAR TOTES LES TECLES. fr. *Met.* Emplear tots els medis possibles pera la consecució d' algún fi. *Echar todos los registros.*

TECLA. n. p. de dona. **Tecla.**

DIC. CAT. — V. III. — 4.

TECLAT. m. El conjunt de tecles d' algún instru-ment musical. **Teclado.**

TECLEIG. m. L' acció y efecte de teclejar. **Te-cleo.**

TECLEJAR. v. a. Tocar o moure les tecles. **Te-clear.** || Moure 'ls dits com qui toca les tecles. **Te-clear.**

TECLETA. f. dim. **Teclita.**

TECNISTÈTICA. f. Ciència de les belles arts. **Tecnestética.**

TECNICAMENT. adv. m. D' un modo tècnich. **Técnicamente.**

TÈCNICH, CA. adj. Privatiu, peculiar de cada art y ciència. **Técnico.** || S' aplica a les paraules facul-tatives propies de les ciencies y de les arts y oficis, **Técnico.** || m. Qui exerceix una carrera científica o una art qualsevol. **Técnico.**

TECNICISME. m. Conjunt de vens tècniques. **Tec-nicismo.** || Llenguatge especial d'una ciència o d'una art. **Tecnicismo.** || Qualitat de lo tècnich. **Tecni-cismo.**

TECNOGRAFIA. f. Ciència dels procediments tèc-nichs. **Tecnografía.**

TECNOGRÀFICH, CA. adj. Lo concernent a la tecnografía. **Tecnográfico.**

TECNOLITA. f. *Min.* Pedra que presenta dibuixos d' objectes que d' alguna mena se relacionen ab les arts. **Tecnolita.**

TECNOLOGIA. f. Tractat dels terminens tècnichs. **Tecnología.** || Llenguatge propi, exclusiu, tècnich de les ciencies y arts. **Tecnología.**

TECNOLÒGICH, CA. adj. Lo pertanyent o relatiu a la tecnologia. **Tecnológico.**

TEDA. f. TEYA.

TEDEXER. v. n. Patir de tedi.

TEDENAT (Pere). *Biog.* Sabi matemàtic del Mit-jorn de França, que va néixer al any 1765, morint al de 1832. Havia publicat observacions ben importants de les ciencies exactes, y va ésser professor a Rodes y rector de l' Acadèmia de Nimes.

TEDER, A. m. y f. TEIER, TEIERA.

TEDESCH, CA. adj. ALEMANY.

TEDEUM. m. Càntich que usa la Iglesia pera do-nar gracies a Deu per algún benefici. Se creu que 'l van inventar Sant Ambrós y Sant Agustí. **Tedéum.** || *Expr.* De que s' usa quan algú surt bé d' una cosa que li ha costat molt o qu' ha arribat després de llarch temps que s' esperava. **Tedéum, aieluya.**

TEDI. m. Aborrimment, deixament, cansament del esperit. **Tedio.**

TEDIÓS, A. adj. Qui pateix de tedi.

TEDIOSAMENT. adv. m. Ab fástich y aborrimment. **Tediosamente.**

TEFRINA. *Min.* f. Roca de color gris, tova, de textura globuosa, forta y resistente, aspre al tacte, que conté molt de feldespat. **Tefrina.**

TEFRITIS. m. pl. *Zool.* Mena d' insectes dípters atericers. **Tefritis.**

TEFRÓFIL, LA. adj. *Bot.* Que té fulles cendroses. **Tefrófilo.**

TEFROITA. f. *Min.* Substancia compacta de color cendros que ratlla 'l fostat de cals. **Tefroita.**

TEGUAL. m. IMPOST.

TEGUMENT. m. Membrana exterior que cobreix el cos dels animals, y entre botànichs la coberta que rodeja immediatament els òrguens sexuals. **Tegu-mento.**

TEI. m. *Bot.* MATAPOLL. || **TILIA.** || **TEIX.**

TEI (Coll de). *Orog.* Collada del Bergadá entre penyals encrespats al caire de la serra de Picancel. Té 910 met. d' altitud.

TEIA, f. Estella reinosa del pi, que s'usa pera fer llum o encendre foc. *Cuelmo*, tea. || *Met.* Qualsevulla justa reinosa que s'encuigi ab molta facilitat. *Tea*.

TEIA DE LA DISCORDIA. Qui excita o lomenta discordies. *Tea de la discordia*.

TEIES NUPCIALS. Certes teies que portaven els desposats devant de llurs esposos; comunament se pren per les meteixes brides. *Teas maritales ó nupciales*.

TEIÀ. *Geog.* Vila de la prov. y bisb. de Barcelona, part. jud. de Mataró; es prop de la costa y té 1,174 habitants.

TEIANT, m. *Ter. ibicench.* TALLANT. || **Cortante**. Trinchante.

TEIER, m. y

TEIERA, f. Graella de ferro demunt de la qual s'hi posen les teies pera fer llum. *Tedero*. || Dipòsit de teies.

TEIFORME, adj. Que 's prepara com el tè. *Teiforme*.

TEINA, f. Materia cretallisable extreta del tè. *Teina*.

TEIÓS, A. adj. Reinós, que té les qualitats de la teia. *Teoso*.

TEISME, m. Creencia en un sol Deu omnipotent. *Teísmo*.

TEISSIER (Antoni). *Biog.* Escriptor y historià de les darreries del segle XVII y començos del XVIII. Era nadiu de Montpeller, y fill d'una familia protestant, després de la revocació del edicte de Nants, va retirar-se a Prússia ont l'elector de Brandenburg va ferlo conseller d'embaixada y cronista seu assenyalantli una pensió. Era home treballador y sabi, havent publicat algunes obres, entre quines deu esmentar-se els *Elogis dels homes sabis*, extrets de la historia de M. de Thosse, quina edició més completa va ésser la de 1715 en quin any Teissier va morir a Berlin als 84 de la seua edat.

TEISTA, s. y adj. Partidari o propi del teisme. *Teísta*.

TEIUT, DA. adj. Que té molta teia. *Teoso*. || *Vulg.* Tonto, ignorant, montanyench. *Palurdo*.

TEIX, m. *Bot.* Arbre de la fam. de les taxàcies, molt semblant al abet; té les fulles molt tesses, amargues y sempre verdes. *Tejo*.

TEIXERA, f. La montanya que hi ha abundor de teixos. *Tejeda*. || Bosch de teixos. *Tejeda*.

TEIXIBLE, adj. Que 's pot teixir. *Textible*.

TEIXIDOR, m. Qui té per ofici teixir. *Tejedor*. || El de cotó. *Fustanero*. || *Entom.* Insecte com una aranya petita y ab sols quatre potes, que neda en continuu moviment y ab molta velocitat per demunt de l'aigua. *Escribanillo*, *escribano*, *tejedera*, *arana de agua*, *típula*.

TEIXIDOR (Jaume). *Biog.* Relligiós del segle XVII, nadiu d'Arenys de Munt, que va vestir l'hàbit al any 1627, al monastir de Sant Geroni de la Murtra, en quin va morir al any 1665. Va ésser un dels musichs que assoliren al seu temps merescuda importància, havent deixat escrites algunes composicions de musica sacra que als monastirs de la seua ordre a Catalunya, eren prou conegudes pel seu estil clàssic.

— (JOSEPH). *Biog.* Pintor barceloní que va néixer envers l'any 1835. Va ésser deixeble d'En Ramón Martí y Alsina. A la exposició de Belles Arts de Madrid al any 1864, se va donar a conèixer ab alguns quadres de paisatge, algú de quins, com el que reproduïa un troç de costa de Catalunya, va ésser distingit ab menció honorífica y fou comprat pel govern ab destí al Museu Nacional. Dos anys més tart presentava a l'Exposició artística de Barcelona, alguns quadres separantse ja del paisatge y dedicantse més a la composició y a la figura, confiant entre altres,

la *Tornada del mercat*, *Vestit català*, *Vestit aragonès*, etc. El seu genre predilecte era el de retrats, de quins va pintar-ne una munió, y entre ells, el d'Al-bey, que figura a l'Associació d'excursions, y el de Gimbernat, pera la Galeria de catalans illustres establerta a la Casa de la Ciutat de Barcelona.

— Y BARCELÓ (JOSEPH). *Biog.* Compositor musical nascut a Serós, prov. de Lleida al any 1750, y mort a Murcia quan el contagi de 1811. Al any 1778 va endreçar-se a Madrid, essent allí organista de les Descalces y de la Reial capella. A Madrid va publicar al any 1794, un mètode pera clave y forte piano, y entre les demés composicions musicals seues, cal esmentar un *Quartet pera dos violins, viola y violoncello*, publicada en 1801. Era autor d'una obra que no va acabar mostrant la seua erudició y prou concieiment del art musical. Se titolava *Discurso en el cual se da una idea de todos los sistemas de música, tanto prácticos como especulativos...* y ademés *tanto antiguos como modernos, con otras cosas análogas á la música*, 1804. Va publicarse el primer volúm, restant el segon inèdit en poder dels seus hereus.

— Y LATORRE (FELIP). *Biog.* Compositor musical, nadiu de Vich, mort a Albarracín al any 1836, ont era mestre de capella de la catedral. Va escriure nombroses composicions musicals religioses, que li donaren prou nomenada, prova t el coneixement que tenia de l'harmonia, resultant de clàssic estil.

TEIXIDORA, f. La que teixeix. *Tejedora*, *tejedora*. || Entre perruquers els aguilers de seda a qu'han afiançat el cabell, ab que formen després la perruca. *Cairé*.

TEIXIDURA, f. Acte y efecte de teixir. *Tejedura*.

TEIXIMENT, m. L'acció y efecte de teixir.

TEIXINAT, m. *Arg.* Sostre adornat ab motlures o adornos que s'encreuen, o ab quadros ab rosetons al mitg o altres diverses y artístiques combinacions. *Artesonado*.

TEIXIR, v. a. Passar la trama per entre 'ls fils del urdit, ab lo que queda formada la tela. *Tejer*. || Barrejar ab el teixit fils d'or y d'argent. *Briscar*. || Fer flors a la tela ab llançadora petita. *Espolinar*. || *Met.* Compondre ab ordre y mètode. *Tejer*. || Enllaçar qualsevulla cosa. *Entretejer*, *tejer*, *enlazar*. || Discórrer, maquinat ab varietat d'idees. *Tejer*.

TEIXIR Y DESTEIXIR, fr. Travallar inútilment. *Tejer y destejir*.

TEIXIT, DA. p. p. *Tejido*. || m. Qualsevol obra teixida. *Tejido*. || *Anat.* Les diferents parts que per llur connexió formen els orgues dels animals y de les plantes y són llurs elements anatòmichs. *Tejido*.

TEIXÓ, m. *Term.* TOIXÓ.

TEIXT, m. TEXT.

TEIXUCH, m. *Term.* TOIXÓ.

TEL, m. La túnica o pell sotil que tenen algunes fruites, etc., dessota de la esclololla. *Tela*. || Capa que 's forma a la superficie d'alguns líquits. *Capa*, *tela*, *nata*, *flor*. || Taca que 's fa demunt dels miralls, vidres y pedres fines, y 's treu el brill y la transparència. *Paño*. || Boira o nuvolet que 's forma al ull. *Tela*, *túnica*. || La pelleta sotil que 's fa als ulls. *Algara*. || La de les cebes. *Binza*, *brincia*, *tela*. || La del ou. *Fálfara*, *algara*, *binza*.

TEL DE LA LLENGUA. El lligament que té la llengua per la part de sota, que si arriba fins a la punta, impedeix el mamar y parlar clar. *Frenillo*.

TEL VIRGINAL. *Anat.* Tela imaginària que 's pensaven qu'era lo que constituïa la virginitat de les donzelles; sols consisteix en certes parts membranoses o carnosos, que formen com un quadrat, y están reunides entre si en les donzelles. *Tela virgínea*, *carúnculas mitiformes*.

TEL DE SEBA. El que formen les cebes y que sol dirse com a ponderació de lo fi.

TINDRE 'L TEL DE LA LLENGUA BEN TRENCAT, fr.

Met. Enraonar molt y sense parar. *Tener la lengua destrabada.* || Esser molt parlador. *Tener mucha lengua, hablar de victo, no tener pepita en la lengua.* || NO TINDRE PELS A LA LENGUA.

TELA. f. Teixit de llana, fil o seda. **Tela.** || Teixit de ll, cotó o cànem. **Llenzo.** || La membrana del cervell, cor, etc. **Tela.** || La que cobreix els budells del animal, com la del molla, etc. **Redaño, omento, entresijo.** || *Anat.* La que cobreix el ventre de les persones. **Peritoneo, torillo.** || **LLIT, 2.** || Lo que 's posa d'una vegada al teler. **Tela.** || La segona membrana que cobreix el feto, y que, segons tota aparença, conté y subministra l'aliment a la criatura, omplint-se d'ell desde l' principi de la generació per aquest efecte. **Amni n.** || Fiat usat al Ebre pera la pesca de la saboga; consta cada peça de trentadues brases de llargh y dues d'ample; la maila és d'uns cinch centim. en quadre poch més o menys. **Sabogal, tela, tiro** || Cada una de les dues peces entre les quals se posa la llana del matallás. **Terliz, tela.** || pl. Filats pera caçar aucells. **Telas, redes.**

TELA D' ARANYA: TERANYINA. || *Met.* Discurs fútil o de poca subs'ancia. **Telaraña.**

TELA DE COTÓ PERA FORROS. *Fustán.*

TELA DE JUDICI. La forma o modo de procedir judicialment. **Tela de juicio.**

TELA D' OR O D' ARGENT. Teixit d' or o d' argent. **Brocado, tela de oro ó de plata**

TELA DE RONYÓ. La caça de greix que cobreix els ronyons. **Riñonada.**

TELA INGLESA: XAGRI.

TELA DELS OSSOS. Tel molt prim que rodeja quasi tots els ossos. **Periosteó.**

HAVIRHI MOLTA TELA PERA TALLAR. fr. *Met.* Tindre moltes coses que dir respecte a algún assumpte. **Haber ó sobrar tela de que cortar.**

LO QUE SOBRA ÉS TELA PERA TALLAR. fr. **LO QUE SOBRA ÉS PANYO.**

PARAR LES TELES. fr. Disposar les pera caçar aucells. **Enredar, armar redes.**

TELAIRE. m. Qui ven teles. **Lencero.**

TELAGIA. f. *Med.* Mal de pits. **Telaigia.**

TELAMÓN. m. *Arq.* Estatua o figura humana que serveix de columna o pilar. **Telamón, atlante.** || Referintse al blasó, són les figures pintades a abdós costats del escut en actitud de sostindrel. **Telamón.**

TELANGECTASIA. f. *Med.* Aixamplament dels vasos qu' están algún tant distants del cor. **Telangectasia.**

TELANGECTÁSICH, CA. adj. Qui és afectat de la telangectasia. **Telangectásico.**

TELAR. v. a. Posar tela a un objecte com per exemple a un paraigua.

TELARANYA. f. Y 'ls seus derivats. **TERANYINA.** SI GASIES MÉS DEL QUE GUANYES, VESTIRÁS DE TELARANYES. *Ref.* SEGONS EL GUANY, etc.

TELEFON. m. Aparell pera comunicar les paraules y tota mena de sons a llargues distancies per medi de fils elèctrics. **Telefono.**

TELEFONAR. v. a. Enviar telefonemes. || Comunicar per telefon.

TELEFONAT, DA. p. p. del verb TELEFONAR.

TELEFONEJAR. TELEFONAR.

TELEFONEJAT. TELEFONAT.

TELEFONEMA. m. Comunicació feta de viva veu pèl telefon. **Telefema.**

TELEFONIA. f. Art de transmetre 'l sò a llarga distancia. **Telefonía.**

TELEFÒNICAMENT. adv. Per medi del telefon. **Telefònicamente.**

TELEFÒNICH, CA. adj. Pertanyent a la telefonía.

TELEFONISTA. m. y f. El que telefona, empleat del telefon.

TELEGRAF. m. Màquina colocada a les altures més visibles, pera comunicar notícies per medi de signes que representen lletres o paraules. **Telégrafo.**

|| La foguera que s' encenia a les costes, y també al interior de les terres, pera avisar alguna cosa, y més particularment l' arribada de tropes enemigues. **Almenara.**

TELEGRAF ELÈCTRICH. m. Aquell en que les notícies se comuniquen per medi de la electricitat, que passa per uns fils de coure sostinguts per uns pals de fusta proveïts d' aïlladors. **Telégrafo eléctrico.**

TELEGRAF SENSE FILS. Aquell en que la comunicació 's fa directament d' estació a estació per medi de les ones etèries, sense cap mena de fils metàllics. **Telégrafo sin hilos.**

TELEGRAFIA. f. L' art de comunicar-se per medi del telegraf. **Telegrafia.**

TELEGRAFIAR. v. a. Manejar el telegraf pera comunicar-se ab algún ausent. **Telegrafiar.** || Dictar comunicacions pera la expedició telegráfica o escriurels y entregarles o ferles entregar ab el propi objecte. **Telegrafiar.**

TELEGRAFIAT, DA. p. p. **Telegrafiado.**

TELEGRÁFICAMENT. adv. m. Per medi del telegraf. **Telegráficamente.**

TELEGRÁFICH, CA. adj. Lo pertanyent al telegraf. **Telegráfico.**

DESPAIG TELEGRÁFICH. m. **TELEGAMA.**

TELEGRAFISTA. s. Empleat al servei de telegrafs.

TELEGAMA. m. Comunicació per medi del telegraf elèctric. **Telegrama.**

TELEMETRE. m. Ullera per medi de la qual se calculen les distancies sens amidarles. **Telómetro.**

TELEMETRIA. f. Part de la topografia que té per objecte conèixer les distancies sense amidarles materialment. **Telemetria.**

TELEMÈTRICH, CA. adj. Lo pertanyent a la telemetria. **Telemétrico.**

TELEOLOGIA. f. Art d' enraonar a llargues distancies. **Teleología.**

TELEOLÓGICH, CA. adj. *Fil.* Lo pertanyent a la teleologia. **Teleológico.**

TELEOSSAUR. m. Mena de cocodrills fòssils. **Teleosauro.**

TELEPÁTICH, CA. adj. Referent a la telepatia. **Telepático.**

TELEPATIA. f. Anunci o transmissió definitiva de lo qu' és llunyà. Sol dirse d' alguns fenòmens en les malalties. **Telepatia.**

TELER. m. Màquina pera teixir. **Telar.**

|| Fins l' aplicació del vapor a la mecànica, els telers pera teixir eren moguts a mà, més ara son poch els d' aquesta mena que s' usen encara.

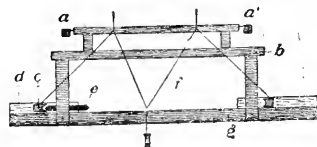
TELER DE BRODAR. Quadre de llistons ont s' hi assegura la roba que 's vol brodar. **Bastidor.**

TELERIA. f. Botiga de teles. **Lencería.**

TELESCOPI. m. *Opt.* Ullera molt gran pera observar els astres y objectes distants. **Telescopio.**

TELESCOPIA. f. L' art de servir-se del telescopi per observar el firmament. **Telescopio.**

TELESCÓPICH, CA. adj. Lo pertanyent al telescopi. **Telescópico.** || Lo qu' és tan llunyà que sols se pot veure ab ajuda del telescopi. **Telescópico.**



TELER DE MÀ: a y a', punts d' apoi; b, porta taules; c, tacio; d, calaix; e, llançadora; f, brida; g, taules.

TELESFOR. n. p. Telesforo.

TELESIA. f. *Min.* Mena de corindon. Telesia.

TELESCGNOSIA. f. Coneixement profund dels efectes de la voluntat. Telesignosia.

TELESGNOSTICH, CA. adj. Lo concernent a la telesignosia. Telesgnóstico.

TELESIOGRAF. s. y adj. Qui practica la telesiografia o n' escriu. Telesiografo.

TELESIOGRAFIA. f. Descripció dels fenòmens de la voluntat. Telesiografia.

TELESIOGRÀFICH, CA. adj. Lo pertanyent a la telesiografia. Telesiográfico.

TELESIOLECH. s. y adj. Pèrit, instruit en telesiologia. Telesiólogo.

TELESIOLOGIA. f. Ciència que s' enlaira als fonaments objectius de les veritats morals. Telesiología.

TELESIOLOGICH, CA. adj. Lo qu' és propi o peculiar de la telesiologia. Telesiológico.

TELESME. m. *Ant.* Nom qu' empleaven e's alquimistes pera designar la perfecció del art de fer or. Telesmo.

TELET. m. Tel molt fi. Telicula.

TELETA. f. dim Mena de membrana molt fina. Telilla.

TELEYLA. f. Radical hipotètica composta de carboni y hidrògen en la proporció desis del primer per tres del segon. Teleila.

TILIBANCA. f. Troç gran de carn pera menjar. Pedazo de vianda.

TILIGON. m. *Bot.* Mena de plantes cinocranibies, anals que creixen als terrenys propers al Mediterrani. Teligono.

TELITIS. f. *Med.* Inflamació del mugró. Telitis.

TELM. n. p. Telmo.

TELM (Lluís). *Biog.* Monjo cartoixà nadiu de Lleida, que a la seua ordre va fruir molt de prestigi a les derrerries del segle XVI, havent escrit algunes obres místiques. Va ésser fundador dels monestirs de cartoixos de Lisboa y Evora a Portugal, havent mort a Cazalla quan havia complert els cinquanta anys de estat, al de 1593.

TELM (Sant). Cala y antiga torra de Mallorca, a la vora de l'illa de Pontaleu.

TELO. m. Tela gran pintada que s' posa al fons del escenari y representa'l lloch ont passa'l fet.

TELÓ DE BOCA. La cortina gran que tapa'l escenari a la vista del espectador. *Telón de boca.*

TELOBIS, CIVIT. *Geog. ant.* Nom de la vila de Martorell, prov. de Barcelona, en temps dels romans. || Il. Nom del riu Anoia, prov. de Barcelona, en temps dels romans.

TELOGIA. f. *Vulg.* TEOLOGIA.

TELONI. m. *Ant.* Aduana. || Banch públich ont se pagaven els deumes. Telonio.

TELUR. m. *Min.* Metall sòlit d' un blanch blavench y molt fràgil. Teluro.

TELURAT, DA. adj. Que conté telur. Telurado. || m. *Quím.* Combinació del àcid telúrich ab una base. Telurato.

TELÚRICH, CA. adj. *Quím.* Calificació d' un àcid produït pèl telur. Telúrico. || *Astron.* Lo pertanyent o relatiu a la Terra, com a planeta, y particularment a la influencia que aquesta exerceix sobre'l regne orgànic. Telúrico.

TELURISSAL. adj. f. *Quím.* Sal produïda per la combinació d' un telúrit y un telur. Telurisal.

TELÚRIT. m. *Quím.* Combinació del telur y d' un cos simple. Telúrido, telururo.

TELURUR. m. Combinació del telur ab un cos simple. Telururo.

TELL. m. *Bot.* TEIX.

TELL. *Geog.* Lloch del d'st. mupal. de Caneján, en la Vall d' Arán, prov. de Lleida.

TELLA. f. *Ter.* TEULA. || Troç de rajola.

TELLERINA. f. TALLARINA.

TELLEZ GIRON (Lluís). *Biog.* Pintor valencià, mort a la capital d' aquell ant ch regne al any 1878. Va ésser professor de perspectiva y de paisatge a Valencia y nomenat individu de la Academia de Sant Carles, y havia intervingut en la decoració de moltes solemnitats celebrades a la ciutat valenciana, durant la primera meitat del segle XIX. Entre les seues obres pictòriques s' han d' esmentar *Un Salvador pèl retaule de les monges de Jerusalem a Valencia*, y els seus quadres, que figuren al Museu d' aquella ciutat, ab els títols de *Alegoria de les Arts*, *Entrada de Wamba*, y *Anunciació dels pastors*.

TELLO. m. TEIX. || Cert joch. Tàngano.

TEM. *Gram.* Temps del verb TEMER, ell tem, jo tem.

TEMA. m. Proposició o text que's pren per argument o materia d' un discurs. Tema. || Porfía, obstinació o empenyo en algún propòsit o aprensió. Tema. || La mania que 'ls agafa als boigs. Mania, tema. || Oposició capritxosa contra algú. Tema. || Composició que s' ha fet o escrit. Discurso. || Tirria, aborriment. Tema, tirria, hipo.

TEMA CELEST. *Astron.* La deliniació qu' expressa la positura y disposició del cel y estrelles en qualsevol moviment de temps delminat, presentantshi les dotze cares celestes, els dotze graus dels signes, y 'l lloch que 'ls p' anetes y altres estrelles hi tenen. *Figura ó tema celeste.*

AQUEST ÉS EL TEMA DEL MEU SERMÓ. *Loc.* Ab que algú s' explica quan sent alguna especie o advertencia sobre la que ell ha insistit abans. *Ese es el tema de mi sermón.*

TINDRE O AGAFAR DE TEMA. fr. Aborrrir. Tener la tema con alguno.

TEMÀTICH, CA. adj. Porfiat, tenaç. Temático, temoso. || Arreglat segons el tema d' alguna materia. Temático.

TEMBRE. v. a. *Ant.* TÈMER.

TEMBREDOR, A. m. y f. TEMEDOR.

TEMBROR. m. TEMOR.

TEMBRÓS, A. adj. TEMERÓS.

TEMEDOR, A. adj. *Ant.* TEMIBLE, TEMERÓS.

TEMENÇA. f. p. u. TEMOR.

TÈMER. v. a. Tindre por d' alguna cosa. Temer. || Tiudre respecte. Temer. || Tindre sospita d' alguna cosa. Temer, recelar.

NO TÈMER. fr. Arrostrar.

TEMERARI, A. adj. Inconsiderat, imprudent. Temerario. || Arruixat, atrevit, arriscat. Arrojado, temerario. || Lo que's ja, s' diu o's pensa sense fonament, com: *judici temerari*. Temerario.

TEMERARIAMENT. adv. m. Ab temeritat. Temerariamente.

TEMERITAT. f. Indiscreció, imprudencia. Temeridad. || Audacia, atreviment. Temeridad. || Concepte format sense fonament. Temeridad. || Ceguera de la raó. Temeridad.

TEMERÓS, A. adj. TEMORÓS.

TEMEROSAMENT. adv. m. TEMOROSAMENT.

TEMIBLE. adj. Lo que fa por o és digne de que'n faci. Temible.

TEMBLEMENT. adj. D' una manera temible.

TEMOR. m. Inquietut, moció de l'ànima, que arriba a persuadir: que un mal que amenaça li succeirà, o que no vindrà un bé que desitja. Temor, miedo. || Presumpció, sospita, recel. Temor. || Horror, pavor. Miedo.

TEMOR DE DEU. El temor respectuós y reverencial que se li ha de tindre a Deu. || Els teòlechs distingeixen tres especíes d'aquest temor: *mondà, servil y filial*. El primer até més al favor del mon que al de Deu; el segon quan se tem el càstich d'una culpa per temor del meteix càstich; y 'l tercer quan se tem per desagradar a Deu. No obstant, en la Escripura's pren moltes vegades com sinònim d'amor. *Temor de Dios*.

TEMOREIG. m. Acte y efecte de temorejar. *Temoreo*.

TEMOREJAR. v. a. Tindre temor. *Tener miedo*.

TEMORENCH, CA. adj. Temorós, espantat, poruch.

TEMORISAR. v. a. ATEMORISAR.

TEMORÓS, A. adj. Tímit, indeterminat, covart. *Temeroso, medroso*. || **TEMIBLE.** || Qui tem per reverència o per por del càstich. *Temeroso*.

TEMORÓS DE DEU. Qui tem ofendre a Deu. *Temeroso de Dios*.

TEMOROSAMENT. adv. m. Ab temor o recel. *Tímidamente, temerosamente*.

TEMOROSÍSSIM, A. sup. Molt temorós. *Temerosísimo*.

TEMORUCH, GA. adj. Temorós, poruch. *Temeroso*.

TEMÓS, A. adj. TOÇUT.

TEMPAN. f. La pell del timbal, pandero, etc. *Témpano*. || **CORNISA.**

TEMPANELL. m. *Ter. ENVÀ.*

TEMPER. m. TEMPERI.

TEMPERACIÓ. f. Acte y efecte de temperar. *Temperación*.

TEMPERADAMENT. adv. m. Ab temperança. *Temperadamente, templadamente*.

TEMPERADÍSSIM, A. adj. sup. Molt temperat. *Temperadísimo, templadísimo*.

TEMPERAMENT. m. La constitució y disposició dels mixtes ab la proporció de llurs qualitats. *Temperamento*. || Complexió, constitució y disposició dels humors del cos. *Temperamento*. || Clima, temperi del aire. *Temperamento*. || Providència o arbitri pera temperar o compondre alguna cosa. *Temperamento*. || Modificació de les coses als termens justos y deguts. *Temperamento*.

ESTAR DE BON O MAL TEMPERAMENT. Ir. Estar de bon o mal humor. *Estar de buen ó mal temple*.

TROVAR A ALGÚ DE BON TEMPERAMENT. Ir. Trovar-lo en disposició favorable pera conseguir d'ell lo que's prefé. *Coger ó hallar á otro de vena*.

TEMPERANCIA. f. y

TEMPERANÇA. f. Virtut que modera 'ls apetits y us excessiu dels sentits, subiectantlos a la raó, així pera la salut del cos com pera la de l'ànima. *Templanza*. || Moderació, continència de la ira o de qualsevulla altra passió. *Templanza*. || La bona disposició del aire o clima d'algun país. *Templanza, temperamento*.

TEMPERANT. p. a. Lo que tempera. S'aplica generalment a les medicines. *Temperante, atemperante*.

TEMPERAR. v. a. Modificar, suavisar la força de alguna cosa. *Temperar, atemperar, templar*. || Modificar, acomodar una cosa a un'altra. *Atemperar, temperar, templar*. || **TREMPAR.**

TEMPERAT, DA. p. p. *Temperado, templado*. || Temperat, moderat en el menjar y beure. *Temperado, templado*. || **TREMPAT.**

TEMPERATÍSSIM, A. adj. sup. **TEMPERADÍSSIM.**

TEMPERATURA. f. Grau de major o menor calor dels cossos. *Temperatura*. || La constitució del aire en relació del fret o de la calor. Se diu *alta* o *baixa*,

segons és major o menor la calor, y *humida* o *seca*, segons la quantitat de vapor d'aigua que té l'atmosfera. *Temperatura*.

TFMPERI. m. Bon temps, saó, bonança. *Sazón*. || Algunes vegades sol valdre per significar temps borrascos o desbaratat. *Borrasca*.

TEMPERIE. f. Temperament, complexió. *Temperie*. || Clima templat. *Temperie*. || Constitució del aire ab respecte al fret, calor, sequetat y humitat. *Temperie*.

TEMPESTA. f. Pertorbació de l'atmosfera ab núvols carregats d'aigua, pedra o calamarca, acompanyats de trons y llamps. *Tempestad*. || Perto bació causada al mar per la violència dels vents. *Tempestad, tormenta, borrasca, temporal*. || *Met.* Violència del geni o natural d'alguna persona. *Tempestad*. || Tot lo que amenaça algun perill o torbació, com: una gran *tempestat* vé a descarregar demunt meu. *Nublado*. || En lo moral, se diu d'un treball o torbació general o particular que dura poch. *Tempestad*. || Se diu de tot lo qu'és impetuós y violent. *Tempestad*. || pl. *Met.* Paraules aspres y injurioses dites ab molta força y malícia. *Tempestades*.

DESCARREGAR LA TEMPESTA. fr. Ploure, tronar, fer vent, caure pedra. *Tempestear, descargar la tempestad*. || *Met.* Dir tempestats, donar mal temps a algú. *Tronar, tempestear, decir tempestades*.

TEMPESTAT. f. TEMPESTA.

TEMPESTEJAR. v. n. **DESCARREGAR LA TEMPESTAT.** f.

TEMPESTIU, VA. adj. Oportú. *Tempestivo*.

TEMPESTIVAMENT. adv. m. A temps, ab oportunitat. *Tempestivamente*

TEMPESTÓS, A. adj. TEMPESTUÓS.

TEMPESTUÓS, A. adj. Exposat o subjecte a tempestats, y també lo que les causa o promou. *Proceloso, tempestuoso, tormentoso*. || Dit en lo moral, com: aquesta vida és un mar *tempestuós*. *Tempestuoso, tormentoso, proceloso*.

TEMPESTUOSAMENT. adv. m. Ab tempestat *Tempestuosamente*.

TEMPLANÇA. f. TEMPERANÇA.

TEMPLAR. v. a. **TEMPRAR.** || **TEMPERAR.** || *Plnt.* Treure la massa viva o defecte d'un color barrejanthi d'altres. *Templar*. || Moderar el treball. *Moderar, templar, remitir*. || A les fàbriques de vidre, posar la pasta prop del forn, un poch apartada del foc, pera que 's vagi refredant poch a poch y no salti. *Templar*. || v. r. Moderarse, reprimirse. *Templarse*. || D smnuir la calor. *Templarse*. || Refredarse. *Entibiarse, templarse*.

TEMPLARIS. m. Individuus d'una ordre de cavallers establerta a Jerusalem a l'any 1118, anomenada aixís per haverlos donat Balduí II una casa prop del temple de Salomó. El i de son institut era amparar y defensar als peregrins que anaven a visitar els llocs de la Terra Santa, y devien exposar llur vida en defensa de la fe catòlica. Feien el vot de pobresa, castedat y obediència, y tenien quatre dies de dejuni a la setmana. Varen seguir la regla de Sant Bernat fins que 'l concili de Troia 'ls n'hi va donar un'altra. El gran mestre residia a París. El 13 d'Octubre de 1307 varen ésser presos, per ordre de Felip I' *Hermós*, rei de França, tots los que hi havia al seu regne, y condemnats a morir cremats. El Papa Climent V, en un consistori secret celebrat durant el concili de Viena, va suprimir l'ordre a l'any 1312. *Templarios, caballeros del Temple*. || Nom de certs heretges que hi havi a Jerusalem a l'any 1030, y se 'ls anomenava aixís porque vivien als temples. Oferien sacrificis a una estatua ab varies circumstancies ridícules y supersticiosos. *Templarios*.

TEMPLE. m. Iglesia. **Templo.** || La religió dels templaris. **Templo.** || Edifici dedicat a algun dels deus

del paganisme. **Templo.** || **TEMPERAMENT.** || *Fig.* Lloch reial o imaginari en que 's rendeix o 's pot rendir cult al saber, a la justícia, etc. **Templo.**

TEMPLET. m. dim. **Temp ete, templecillo.** || Adorno arquitectònic en forma de temple. **Templete.**

TÈMPORA. f. El temps de dejuni per manament de l'Església en les quatre estacions de l'any, que se observa 'l dimecres, divendres i dissabte d'una mateixa setmana. S'usa més freqüentment en plural. **Tèmpora, tèmporas.** || *Ter.* **TEMPORAL.**

TEMPORADA. f. Espai d'algún temps limitat. **Temporada.**

A TEMPORADES. adv. m. De temps en temps. **A temporadas.**

TEMPORAL. adj. Lo que dura cert temps. **Temporal, temporalori, temporáneo.** || Lo que pertany al temps. **Temporal** || Tempestat de terra o de mar. **Temporal.** || Terré, monda, com oposat a lo espiritual i etern. **Temporal.** || Secular, com oposat a lo eclesiàstich, i aixís se diu: és senyor de lo espiritual i **temporal** d'aquest lloch. **Temporal.** || Se diu també referint-se als bens d'un clerge o benifet eclesiàstich, com: lo **temporal** d'aquest benifet puja a 100 ducats **Temporal.** || *Anat.* Cert muscle de la barra inferior, que té l seu neixement als polsos. **Temporal.**

TEMPORAL DE NEU. Nevada ab vent. **Nevasca, nevisca.**

EN LO TEMPORAL. adv. m. En coses temporals i terrenes. **En lo temporal, temporalmente.**

EXECUTAR LO TEMPORAL. fr. Seqüestrar o embargar les rendes d'un eclesiàstich. **Echar las temporalidades.**

TEMPORALISADOR, A. s. y adj. Qui temporalisa. **Temporalizador.**

TEMPORALISAR. v. a. Fer temporal o acabable lo que podí o devia ésser de molta duració o lo que era d'altre ordre. **Temporalizar.**

TEMPORALITAT. f. Els fruits o qualsevulla cosa profana que percebeixen els eclesiàstichs de llurs benifets i prebendes. Sol usar-se en plural. **Temporalidad.** || La qualitat de lo temporal o de lo que pertany a aquesta vida. **Temporalidad.**

TIRAR LES TEMPORALITATS. fr. DESCARREGAR LA TEMPESTAT, 2.

TEMPORALMENT. adv. m. Per cert temps. **Temporalmente.**

TEMPORANEU. adj. y

TEMPORANI, A. adj. **TEMPORAL.**

TEMPORARI, A. adj. Lo que dura per temps limitat. **Temporario.**

TEMPORISAR. v. a. Fer una cosa de temporada, de poca durada. **Temporizar.**

TEMPORFJAR. v. n. *Mar.* Aguantar-se a la capa durant un temporal de nit pera no propassar-se del punt de destí qu'és a sotavent. **Temporejar.**

TEMPORER, A. s. y adj. Qui no treballa més que algunes temporades de l'any. **Temporero.**

TEMPRÀ, NA. adj. Lo que vé abans del temps regular. **Temprano, temprano.**

TEMPRADAMENT. adv. m. *Ant.* **TEMPERADAMENT.**

TEMPRAMENT. m. *Ant.* **TEMPERAMENT.**

TEMPRAR. v. a. *Ant.* **TEMPRAR.** || **TEMPERAR.**

TEMPS. m. Quantitat discreta i successiva pera amidar la duració de les coses, la contínua successió de moments. **Tiempo** || Edat o nombre d'anys de alguna persona. **Tiempo.** || Estació, i aixís diem: els quatre **temps** de l'any. **Tiempo.** || La edat o nombre d'anys de cada cosa. **Tiempo.** || *Oci.* **Tiempo** || Espai, interval. **Tiempo.** || Conjuntura, oportunitat, ocasió. **Tiempo** || La disposició dels negocis públics

y del Estat, com: en **temps** de guerra, de pau, etc. **Tiempo.** || L'espai o rato desocupat o lliure de negocis. **Tiempo.** || Temperament y constitució del aire. **Tiempo.** || Terme prefixat, termini. **Término, tiempo.** || **TEMPORADA.** || Llarch espai de dies. **Tiempo.** || *Mus.* Una de les tres parts de la mida o proporció, que consisteix en alçar o abaixar la veu determinades vegades mentres se canta y 's porta 'l compàs. Alguns el conceprien l'espai d'un segon y en tal consideració 'l prenen com a base. **Tiempo.** || Qualsevulla de les parts en que 's divideix la execució d'alguna cosa, com: a l'exercici militar, en la pronunciació de les síl·labes, etc. **Tiempo.** || *Gram.* La diferència del verb en la conjugació en ordre al temps en que s'exercita lo que significa 'l verb, i són tres: *present, passat y venidor*, y s subdivideixen en altres imperfets. **Tiempo.** || L'objecte de la cronologia y de l'història dels segles passats. **Tiempo.** || Se pren per la moda o per lo que s'usa en la nostra edat o sigle, com: és menester acomodar-se al **temps**. **Tiempo.** || *Ter.* **TAMBORINADA** || *Mit.* Deu fabulós que 'l pintaven vell y ab croces: és lo meteix que Saturn. **Tiempo.**

TEMPS A VINDRE. fr. El futur o que vindrà. **Porvenir.** || Després de molt temps. **A largo andar.**

TEMPS DESOCUPAT. El temps en que no 's té res que fer. **Vagar.**

TEMPS HEROICS. Se diu comunament dels de la fàbula, en que 'ls poetes forjaven hèroes y 'ls felen fills de llurs Deús. **Tiempos heroicos.**

ABANS DE TEMPS. m. adv. **INTEMPESTIVAMENT.**

AB EL TEMPS. m. adv. Tart o dejorn, encara que triguí, finalment, en darrer resultat. **Con el tiempo, a largo andar, a la corta ó a la larga.**

AB EL TEMPS TOT SE SABRÀ. fr. Ab que 's denota que per més d'amagat que 's facin les coses vé temps en que 's descobreixen. **Todo lo descubre el tiempo.**

AB PROU TEMPS, HA MENJAT LA ESCODELLA FREDA. fr. Contra aquells que refiats de que tenen temps de sobra pera fer alguna cosa, se 'ls hi passa y no logren res. **Quien tiempo tiene y tiempo atiende, tiempo viene que se arrepiente.**

AL TEMPS. m. adv. Anticipadament. **Con tiempo.** || Ab oportunitat. **Con tiempo.**

AB TEMPS Y LLOCH. m. adv. Ab el temps necessari, després de molt temps. **Con el tiempo, a largo andar, andando el tiempo.**

AB TEMPS Y PALLA MADUREN LES NESPLES. *Ref.* Ab que s'aconsella la paciència i espera pera lograr algún fi. **A su tiempo maduran las brevas; con el tiempo maduran las uvas; caerá el membrillo y mudará el pelillo.**

ACOMODARSE AL TEMPS. fr. Conformar-se ab lo que succeeix o ab la ocasió o circumstàncies de les coses. **Acomodarse al tiempo, andar con el tiempo.**

ADOBARSE 'L TEMPS. fr. Assentar-se, deixar de ploure o de fer mal temps. **Componerse, abonanzarse, alzarse ó levantarse el tiempo.**

AJUSTAR EL TEMPS. fr. Fixar la cronologia dels successos. **Ajustar los tiempos.**

AL METEIX TEMPS. m. adv. Al ensems, juntament. **Al mismo tiempo, a la vez, a la par.**

A LLARCH TEMPS. m. adv. Passat molt temps. **A largo tiempo, a largo andar.**

ANAR EL TEMPS PER MILLOR. fr. Millorar-se. **Mejorar el tiempo.** || *Met.* Ésser més pròspera o menys dolenta la cosa pública. **Mejorar las circunstancias.**

APROFITAR EL TEMPS. fr. Ferne bon us, aprofitant-se de la fortuna. **Gazar del tiempo ó de la fortuna.** || Estar ben ocupat, no malgastarlo. **Aprovechar el tiempo.**

AL SEU TEMPS. m. adv. Quan sigui la ocasió. **A su tiempo.**

A TEMPS. m. adv. En bona ocasió. **A tiempo, en tiempo, en coyuntura, en sazón.**

CADA COSA VÉ AL SEU TEMPS, COM LES FIGUES AL AGOST. *Ref.* Cada cosa a su tiempo y los nabos en adviento.

CAURE UN TEMPS. fr. *Ter*. Entre pescadors, atrapar-los una tamborinada. *Cogerles un temporal*

COMONIR EL TEMPS. fr. Dir el capellà les oracions y exorcismes disposats per la Iglesia contra 'l temps qu' amenaça tempestat. *Conjurar la tempestad*. || APRESSAR

CONSAGRAR EL TEMPS A ALGUNA PROFESSIÓ, CIENCIA, etc. fr. Dedicarshi ab assiduitat. *Consagrar el tiempo*.

CÓRRER EL TEMPS. fr. Anar passant. *Correr, andar el tiempo*.

D' ALGÚN TEMPS EN AQUESTA PART. m. adv. D' algú temps encà. *De un tiempo á esta parte*.

DE TEMPS EN TEMPS. m. adv. Minljançant algú espai de temps. *De tiempo en tiempo, de vez en cuando*.

EN TEMPS DE FRET VAL MÉS UNA GORRA QUE UN BARRET. *Ref*. Significa que les coses s'han d'usar a mida de la necessitat que se'n té. *En el campo de Barahona, más vale mala capa que buena azcona*.

EN TOT TEMPS O PER TOT TEMPS. m. adv. Sempre. *En todo tiempo*.

FER TEMPS. fr. Haverhi temps qu'ha succeït alguna cosa. *Hacer tiempo*. || DONAR TEMPS AL TEMPS, l. || *Met*. Ocuparse en alguna cosa 'l qu' està ocios per que 'l temps se li faci més curt. *Entretenir ó enganar el tiempo, matar el tiempo*. || ESPERAR.

DESPRÉS D' UN TEMPS NE VÉ UN ALTRE. *Ref*. Ab que s'aconsola als que pateixen o tenen penes, ab la esperança de millor sort. *Súfrase quien penas tiene, que tiempo tras tiempo viene*.

DONAR MAL TEMPS. fr. Amoïnar o atormentar a algú o ferli passar mala vida. *Dar mal tiempo, atormentar, matar, aporrear, infernar, acribillar, amolar*.

DONARSE BON TEMPS. fr. Tractarse bé y divertir-se. *Darse buena vida*.

DONAR TEMPS. fr. Donar lloch a algú pera fer o cumplir alguna cosa. *Dar lugar, tiempo ó espacio*. || Permetre esperar alguna cosa. *Dar lugar á tiempo*.

DONAR TEMPS AL TEMPS. fr. Esperar la ocasió oportuna pera fer alguna cosa. *Dar tiempo al tiempo, dejarlo al tiempo*. || Usar de condescendencia ab algú atenent les circumstancies. *Dar tiempo al tiempo*.

EMBOLICARSE O ESPATLLARSE 'L TEMPS. fr. Alterar-se la serenitat de l'atmosfera. *Descomponerse, des-templarse el tiempo*.

EN ALTRE TEMPS. m. adv. Antigament o en anys anteriors. *En otro tiempo, antaño*

EN TEMPS DE BELLUGA CAMPI QUI PUGA. *Ref*. Ab que 's denota qu'en els perils cada hu mira per si, y procura posarse en salvo. *La barca está rota, sálvese quien pudiere*. || *Ref*. Contra 'ls que 's valen industriosamente de les torbacions y desordres pera treuren estella. *A rio revuelto ganancia de pescadores*.

FER AL TEMPS. *Loc. ant.* FER AL CAS.

FORA DE TEMPS. m. adv. Inoportunament. *Fuera de tiempo ó á destiempo*.

JA FA O SAP PROU PEL TEMPS QUE T'É. fr. *Fam*. Denota qu'algú sab ocuparse dels seus assumptes ab més habilitat de lo que podria esperar-e de la seua poca edat. També s'usa irònicament. *Saber bastante para su año*.

AL TEMPS DE LA CUCUT, AL DEMATÍ PLUJA Y A LA TARDE AIXUT. *Ref*. Denota que al Abril, qu' es el temps de la cucut, la humitat de la pluja dura poch, ja per la molta que 'n necessiten els sembrats, ja per la qu' aixuga la força del sol. *En tiempo del cuco, á la mañana mojado y á la noche enjuto*.

EL TEMPS TOT HO CONSÚM O TOT HO MATA O TOT HO ACABA. *Loc*. Pera denotar que no hi ha res estable. *Todo lo destruye el tiempo*.

EL TEMPS TOT HO CURA. *Ref*. Dona a entendre que el temps es la més efícaç medicina dels mals. *El tiempo cura al enfermo y no el ungüento: el tiempo todo lo cura*

AMIDAR EL TEMPS. fr. Proporcionarlo a lo que 's necessita. *Medir el tiempo*.

MITO TEMPS. Lo que s'interposa y passa d'un suc-
cés a un altre. *Medio tiempo*.

MUDARSE 'L TEMPS. fr. Fer mudança. *Revolverse el tiempo*.

NO ANAR A MOLT TEMPS. *Loc. ant.* No passar molt temps. *No emplear mucho tiempo*.

NO CONÈIXER EL MAL TEMPS. fr. *Fam*. Pera ponderar que algú està gràs y ben tractat. *Estar de buen año, ó no estar de mal año*.

NO SEQUEIX EL TEMPS. fr. *Ant*. No alavoreix el temps. *No sigue el tiempo*.

OBRIRSE 'L TEMPS. fr. ADOBARSE 'L TEMPS.

PASSAR EL TEMPS. fr. Estar ocios, divertir-se o pas-sejarse sense cap fi determinat. *Pasar el tiempo*.

PENDRE TEMPS. fr. Dilatarlo, di-eir-lo per assegurar l'acert d' alguna cosa, o pera que no s realisi si així convé. *Tomar tiempo*.

PER ALGÚN TEMPS. m. adv. Per cert temps. *Temporalmente, por cierto tiempo, por algún tiempo*. || Per temporades. *Temporalmente, por temporadas*.

PERDRE 'L TEMPS. *Met*. Treballar en va pera alguna cosa. *Gastar, perder el tiempo*. || No aprofitarsen o deixar de fer lo que 's podia ó q devia fer. *Perder tiempo*.

PER LLARCH TEMPS. m. adv. Per molt temps. *Por largo ó por mucho tiempo*.

PER TEMPS. m. adv. En alguna ocasió, sense determinació, ab incertitud de temps. *Por tiempo, ó á su tiempo*.

PER UN QUANT TEMPS. m. adv. Per un poch de temps. *Por un poco de tiempo*.

POSARSE BO 'L TEMPS. fr. Asserenarse l'atmosfera. *Abrir el tiempo*.

QUAL EL TEMPS, TAL EL SENY. fr. Aconsella la prudencia en acomodarse a les circumstancies y al temps, midant ab elles lo que s'intenta fer. *Cual el tiempo, tal el tiempo*.

QUI APEDAÇA, 'L SEU TEMPS PASSA. *Ref*. Aconsella la economia y cuidado que s'ha de tindre en les coses d'us pera que durin. *Adoba tu paño y pasarás tu año*.

RODAR EL TEMPS. fr. Donar senyals o mostres de mudarse. *Rodar, rodcar el tiempo*.

SEMBLA QUE NO HI ÉS O QUE NO HI HAGI D' ÉSSER A TEMPS. fr. Denota qu'algú fi o demana alguna cosa abans de temps. *Temprano es de noche*. || Menjar molt y ab ansia o depressa. *Comer como un sabañón*. || Explica la inquietut que 's té fins a fer, dir o sapiguer lo que 's desitja. *No cocérsele á uno el bollo ó el pan*.

TINDRES EL TEMPS. fr. Seguir ab una meteixa temperatura. *Mantenerse, aguantarse el tiempo*.

TOCAR A TEMPS. fr. Tocar les campanes quan amenaça tempestat. *Tocar á tiempo ó á nublado*.

TOCAR A TEMPS DESPRÉS QU'HA CAIGUT LA PEDREGADA O QUAN LA PEDRA ÉS CAIGUDA. *Ref*. QUAN FOU MORT LO COMBREGAREN.

TOT TEMPS. m. adv. SEMPRE.

VOLER TEMPS. fr. DONAR TEMPS AL TEMPS.

Y PER TEMPS QUI 'S SEGUÍ. *Loc. ant.* Y con el tiempo, andando el tiempo.

TEMPTACIÓ. f. TENTACIÓ.

TEMPTAR. v. a. *Ant*. Y 'ls seus derivats. TENTAR. TEMS. m. TEMPS.

TEMULENT. A. adj. BORRATXO.

TEMUT, DA. p. p. de TÈMER. Temido.

TÈN. Imperatiu del verb TINDRE. TÈ. || Sinèresis, lo meix que te ne, com: çara te 'n adones? Ten.

TENA (Pere). *Biog*. Metge barceloní dels començos del sgle XIX. Home molt estudiós que gaudia de merescut concepte. Va publicar al any 1819 una obreta relacionada ab el tractament que calia donar a les malalties de feridura, titolant la obra: *Tratado teórico-práctico de apoplegia, para el uso de los médicos que deseen tratarla según la observación confirmada por muchos autores de primer orden*.

TENA. f. CORRAL. || COBERT.

TENACÍSSIM, A. adj. sup. Molt tenaç. Tenacísimo.

TENACÍSSIMAMENT, adv. m. sup. Ab molta tenacitat. Tenacíssimamente.

TENACITAT. f. Dificultat de desagafarse o separarse una cosa d'una altra. Tenacidad. || Fermeza, perseverancia en apretar o retindre alguna cosa. Tenacidad. || Pertinacia, toquerneria, empenyo eficaç. Tenacidad. || Quim. Propietat que tenen els metalls de sofrir estirades més o menys fortes sense trencarse.

TENÁCUL, m. Cir. Instrument en forma d'agulla per un dels caps, y fixat o articulat per l'altre a un mànec. S'usa pera agafar y sostindre les arteries que s'han de lligar. Tenáculo.

TENÀÇ, adj. Lo que s'agafa a una cosa y 's fa dificultós d'arrebacar. Tenáz. || Fig. Ferm, terç y porfiat en un propòsit. Tenáz.

TENAÇMENT, adv. m. Ab tenacitat y fermesa. Tenazmente.

TENALGIA. f. Med. Dolor als tendrums. Tinalgia.

TENALLA. f. Ter. GERRA. || pl. ESTENALLES. || Instrument en forma d'estenalles que a Catalunya servia pera marcar la roba. Bolla, tenaza. || Caixa o ullal de gos o de llop. Colmillo.

TENALLAR, v. a. Ant. Marcar al reu ab tenalles. Tenacear, atenacear, atenzar.

TENALLEJAR, v. a. Manejar o treballar ab les tenalles. || Mossegar ab els ullals els gossos, llops, etc. Acolmillar.

TENALLES. f. ESTENALLES. || ULLALS.

TENALLETES. f. pl. Cir. Eina que serveix pera treure les pedres de la bufeta de la orina. Tenacillas. || PINCES.

TENANT, adj. Blas. Cada una de les figures d'àngels o homens que sostenen l'escut. Tenante.

TENANTITA. f. Min. Sulfur de coure arsenifer, quins cristalls són cúbichs. Tenantita.

TENAR, m. Anat. Eminencia de la part exterior y anterior de la mà. Tenar. || adj. Lo concernent al palmell de la mà o a la planta del peu. Tenar.

TENARDITA. f. Min. Sulfat de sosa natural. Tenardita.

TENAS Y LLAMAREU (Joan). Biog. Dibuixant molt distingit de la primera meitat del segle XIX. Va néixer a Olot al any 1814 y va estudiar les primeres nocions artístiques a l'Escola de la Llotja de Barcelona. Va ésser mestre de dibuix a Girona, ont va morir al any 1886. Va publicar algunes obres d'aplicació a la gràfica, que calesment entre elles les següents: *Nociones elementales de dibujo* (1865); *Nociones sobre a teoria é historia critica de las Bellas Artes* (1867); *Elementos de dibujo lineal en todas sus aplicaciones* (1864). Aquesta darrera illustrada ab làmines molt recomanables.

— Y HOSTENCH (RAMÓN). Biog. Projectista y distingit dibuixant, nadiu d'Olot, mort a Barcelona al any 1883. Al any 1863 va obtenir la plaça de pensionat per la Diputació de Barcelona pera estudiar l'art decoratiu espanyol, sejoignant llarch temps a Toledo. Coneixia l'estil arquitectònic d'Espanya com poch arribessin a ésser tan erudits en aquesta especialitat, y prou va mostraho en les obres ornamentals que li foren encomanades. Els seus projectes arquitectònichs y decoratius, duen un segell propi, y empleat a les oficines de la Diputació Provincial de Barcelona, va deixar notes ben característiques de la seua fantasia y de la seua imaginació portentosa.

TENAS. Hidrog. TENES.

TENÁS, adj. TENÀÇ.

TENASSE. f. Ter. ibicench. Pedra flosja. Roca flosja superficial.

TENCA. f. Ictiot. Peix d'estany o de riu, semblant a la carpa, però més petit y delicat. Tenca. || TANCA.

TENCAR, v. a. TANCAR.

TENDA. f. Pabelló de lona sostingut per pals y subjecte a terra ab estaqués. Tienda. || Naut. Coberta de vela pera resguard del sol y de la pluja. Tienda || Vela o drap en forma d'arch sobre les baranes del carro pera defensa del sol y de la pluja. Tienda, entalamadura. || Botiga a la menuda d'oli, bacallà, etc., que sol havehi als pobles. Abaceria. || Taula de planter. Almajara.

TENDA DE CAMPANYA. Mil. Pabelló portàtil que serveix d'habitació als soldats en temps de guerra. Tienda de campaña.

DESPARAR LES TENDES. Ir. Naut. y mil. Desferles. Abatir tienda.

LA TENDA DELS COIXOS. La qu'és més aprop, ont van els peresosos, encara que 'ls gèneros no siguin tan bons com en altres. La tienda de los cojos.

PARAR LES TENDES. Ir. Naut. y mil. Armaries. Hacer tiendas.

TENDALS, m. pl. Ter. MUNTELLS.

TENDALL, m. Vela que estesa serveix de tenda.

TENDELL, m. Plom de mestre de cases pera fer pujar dretes les parets. Plomo.

TENDENCIA, f. Modo o disposició ab que unes coses se dirigeixen o refereixen a unes altres. Tendencia. || Representació o apariència. Tendencia.

TENDENCIÓS, A. adj. Que té tendencia. || Parcial, intencionat.

TENDENCIOSAMENT, adv. D'una manera tendenciosa.

TENDER, A. m. y f. Qui té botiga de revenedor. Abacero, tendero, pulpero.

TENDER, m. Veicol de forma especial, unit a la locomotora y en el qual hi há la provisió d'aigua, carbó y útils de reserva. Tender.

TENDEROL, m. Troç de vela vella que s'utilitza pera tapar a bordo lo que convingui.

TENDETES. Geog. Caseriu del terme de Campanar, prov. de Valencia.

TENDINÓS, A. adj. Anat. Lo que té tendons o n'és format. Tendinoso.

TENDIÓS, A. adj. Que té tendencia a alguna cosa.

TENDIR, v. a. y r. Mostrar propensió natural envers alguna cosa. Inclinar-se, allargarse, etc. Tender.

TENDÓ, m. Nervi que uneix els caps dels muscles ab els ossos, y serveix pera'l moviment estirantse y arronçantse. Tendón.

TENDONÓS, A. adj. Que té a modo de tendons. Tendinoso.

TENDRAMENT, adv. m. Ab ternura y amor. Tiernamente.

TENDRE, v. a. Ant. ENTENDRE. || adj. Blan, tou. Tierno. || Fresch, nou de poch temps. Riente. tierno. || S'aplica a la etat de la infancia. Tierno. || Delicat, de fácil mastegar, com: *carn tendra*. Tierno. || Se diu d'algunes coses que no han arribat al estat de saó o perfecció, com: mongetes tendres, etc. Tierno. || Lo qu'encara no és sech ni mústich. Verde. || Débil, de poca resistencia. Tierno. || Met. Afectuós, carinyós, amable. Tierno. || En les coses espirituals y morals, sensible, fácil de commoure. Tierno. || Se diu del qui és al aprenentatge o començament d'alguna professió. Verde.

TENDRE, TENDRES, v. a. y r. Ter. Aguantar, aguantarse dret. || TENDIR.

TENDRER, A. adj. Tendre, de poch temps, fresch, com: *llet tendrer*. Fresco.

TENDRESA, f. TENDROR. || La qualitat de lo tendre. En lo moral delicadesa de sentiments o d'expressió. Terneza.

TENDRET, A. adj. dim. De tendre. Tierneccio, tierneçillo, tierneçito. || *Ter.* JOVE, FADRI.

TENDRET ROBAT. Joch de cartes en que se 'n donen tres o més a cada jugador, posantne a la taula algunes altres descobertes, y cada hu pèl seu ordre procura apariar les llurs ab les de la taula que siguin iguals en punts o figures, anantne fent un muntet devant seu, sempre ab la darrera carta al descobert; també 's pot pendre tot el munt de qualsevol dels jugadors quan la carta que un té és igual a la que aquell té demunt de tot del seu munt. **Tenderete**.

TENDRICH, adj. **TENDRET**.

TENDRÍSSIM, A. adj. sup. Molt tendre. **Tierní-simo**.

TENDRÍSSIMAMENT, adv. m. sup. **Tiernísimamente**.

TENDRÍVOL, A. adj. **TENDRE**.

TENDRÓ, dim. Un poquet tendre.

TENDROR, m. La qualitat de lo tendre. **Ternura**, **terneza**.

TENDRÚM, m. Part interior del cos del animal més dura que la carn y més tova que l'os. **Cartilago**, **ternilla**. || La part tendra de les plantes que fàcilment se romp. **Cogo'lo**.

TRENCARSE 'LS TENDRUMS, fr. **Trencarse** alguna part cartilaginosa, com succeeix quan un pega un cop a causa d'una caiguda o qualsevulla altra desgracia. **Des-ternillarse**.

TENDRURA, f. **TENDROR**.

TENDRUY, *Geog.* Poble del dist. mupal. de Gulp, prov. de Lleida.

TENEBRA, f. Foscior, falta de claror. **Obscuretat**, **Tiniebla**.

TENEBRARI, m. Mena de canalobre de fusta de forma triangular, sostingut per un peu dret, y al qual s'hi posen quinze ciris que representen els dotze Apòstols y les tres Maries, que s'encenen pera cantar els fassos de la Setmana Santa. **Tenebrario**.

TENEBRES, f. pl. Privació total de llum. **Tinieblas**. || **MATRAQUES, FASOS**. || *Met.* Suma ignorancia. **Tinieblas**.

TENEBRICÓS, A. adj. *Ant.* **TENEBRÓS**.

TENEBRÓS, A. adj. Fosch, cobert de tenebres. **Tenebroso**. || *Ret.* Dit del estil obscur, confús. **Confuso**, **tenebroso**, **oscuro**.

TENEBRASAMENT, adv. m. Ab tenebrositat. **Tenebrosamente**.

TENEBRÓSÍSSIM, A. adj. sup. Molt tenebrós. **Tenebrosísimo**.

TENEBRÓSITAT, f. Gran fosquedat, ausencia total de llum y claretat. **Tenebrosidad**.

TENEDOR, m. Qui té, posseïx o sosté alguna cosa. **Tenedor**. || **TAULETA, VETLLADOR, TENIDOR**. || **FORQUILLA**.

TENEDOR DE LLIBRES. Qui porta 'ls llibres de comptes d'una casa de comerç, banch, etc. **Tenedor de llibres**.

TENEDORÍA, f. Tractat qu'ensenya a portar els llibres de comerç per partida senzilla o doble.

TENEDURÍA, f. **TENEDORÍA**.

TENENCIA, f. **TINENCIA**.

TENENÇA, f. **TINENCIA**.

TENENT, p. a. **TENIDOR**.

TENERÍA, f. **BLANQUERIA**.

TENES (Riu). *Hidrog.* Riuet de la prov. de Barcelona. Neix prop de Collisuspina, forma 'l salt de Sant Miquel del Fall, passa per Riells, Santa Olalla de Rousana y Lliçá de Vall, y desaigna a la vora dreta del riu Besòs, entre Mollet y Montmeló.

TENESME, m. *Med.* Mal de ventre molt fort que fa evaquar sanch. **Tenesmo**.

TENGUDA, f. **TINGUDA**.

TENGUT, DA. p. p. **TINGUT**.

TÈNIA, f. *Entom.* **SOLITARI**.

TENIDOR, m. Posseïdor. **Tenedor**, teniente || Lo que sosté o aguanta algún pes. **Sustentador**, **sustentáculo**. || Qui té alguna cosa al seu càrrech, particularment en nom d'altre. **Tenedor**. || pl. **CAMINADORS**.

TENIFUCH, GA. adj. *Med.* Se diu del remei eficaç pera fer treure 'l solitari. **Tenifugo**.

TENIMENT, m. Acte y efecte de tindre. **Sustentamiento**, **sustentación**.

TENIR, v. a. Posseir, fruir alguna cosa. **Tener**. || Agafar o mantindre agafada alguna cosa, com: *tenir* una espasa a la mà. **Tener**. || Mantindre, sostindre. **Conservar**, **tenir** || **Retindre**, **Retener**, **tenir**. || Ésser rich. **Tener**. || **Detindre**, **parar**. **Detener**, **tenir**, **parar**. || Ocupar per medi d'altres, com: els espanyols *tenien* quasi tota l'América. **Tener**. || Ferse amos d'alguna cosa a la força, com: els enemichs ja *tenen* el castell. **Tener**, **haberse apoderado**. || Posseir alguna cosa per favor d'altre o en nom seu, com: tot quan *tenim* és de Deu. **Tener**. || Ocupar algún espai, com: la peça té quinze canes, la casa tres pisos, etcètera. **Tener** || **Contindre**, **reprimir**, com: la severitat té 'ls homes a ratlla. **Tener**. || Compendre en si, com: aquest llibre té set capítols. **Tener**. || Capiguer, com: aquesta bota té tantes càrregues. **Caber**, **tenir**.

|| Ocuparse en alguna cosa, assistirhi, com: *tenir* junta, consistori, etc. **Tener**. || Se diu respecte de les dignitats, etc., optar, com: *tenir* la primera cadira al concell. **Ocupar**, **tenir**. || Estar alguna cosa al càrrech d'algú, com: *tenir* estudi, etc. **Tener**. || Com a verb auxiliar, és lo meteix que haver. **Tener**, **haber**. || Judicar, reputar, entendre, com: *tenir* a algú per docte. **Tener**. || Hostatjar a algú a casa seua, com: *tinch* gent forastera. **Tener**. || Estar adornat o abundant d'alguna cosa material o immaterial, com: *tenir* talent, raó, etc. **Tener**. || Junt ab la preposició *en* y ab els adverbis *molt*, *poch* y altres semblants, estimar, apreciar, com: *tenir* en molt. **Tener**. || Junt ab alguns noms, significa patir lo que 'l nom significa, com: *tenir* dolor, calor, desventura. **Tener**. || Junt ab els noms que signifiquen temps, equival a passar l'espai d'ell en algún lloch o paratge, com: *tenir* les festes a Barcelona. **Tener**. || Junt ab la particula *que* y l'infinitiu d'un altre verb, significa la determinació, precisió o necessitat de fer lo que l'infinitiu significa, com: *tenir* qu'escruiu, que complir, etc. **Tener**. || Junt ab els noms, anys, dies, temps y altres semblants, denota la duració o edat de les coses y persones. **Tener**. || Junt ab alguns adjectius, com inquiet, trist, etc., significa causar, fer estar, com: *tenir* trist, enfadat, etc. **Tener**. || **AFIRMAR**. || **OBSERVAR**, **COMPLIR**. || Junt ab la preposició *de*, significa participar o ésser semblant, com: N. té més de dona que de soldat; té més de la seua mare que del seu pare. **Tener**. || *Ant.* Celebrar consejo, cortes. || Ésser propietari, ésser rich.

TENIR A BÉ, fr. Aprovar alguna cosa. **Tener a bien**.

TENIR A MAL, fr. Reprovar, desaprovar alguna cosa. **Llevar a mal**, **rehuir**.

TENIR A NOVES, *Loc. ant.* **DISTREURE**.

TENIR A QUI SEMBLAR, fr. Tenir un fill les inclinacions o les costums dels seus pares. **Hijo de padre ó de madre**.

TENIR ATRAPAT, fr. Haver trovat a algú ab desfalch. **Tener cogido**.

TENIR BÉ, fr. Tenir fort. **Tener, mantenerse firme**.

TENIR BEN APAMAT, fr. *Met.* Conèixer bé algún lloch o alguna cosa. **Tener medido a palmos**.

TENIR BEN PASTAT, fr. *Met.* Tenirho tot ben preparat pera alguna cosa. **Tener b en pastas las botas**.

TENIR BON DEVALLANT, fr. *Fam. y fest.* **Tener buenas tragaderas**.



Segell de Tendrúy

TENIR EN CONTRA. fr. Trovar impediment, contradicció o dificultat en alguna cosa. *Tener en contra.*

TENIR EN POCH. fr. Fer poch apreci d' alguna persona o cosa. *Tener en poco.*

TENIR ENTRE MANS. fr. Tractar algún negoci, assumpte o dependència. *Traer entre manos.*

TENIR FORT. Loc. fam. DEFENDRES, SOSTINDRES, RESISTIRSE.

TENIR GUANYAT. fr. Meréixer algún pago per treballs o serveis fets. *Devengar.*

TENIR LA MALA O LA BONA. fr. Estar de bon o mal humor. *Estar de buena ó de mala.*

TENIR LES MANS FORADADES. fr. Met. Gastar el diner sense com va ni com costa. *Ser manirroto.*

TENIR L' ESTIU. fr. Ant. Passar l' estiu. *Veranear.*

TENIR EL CAP PLÈ DE VENT. fr. Met. Tener la cabeza llena de aire.

TENIR ELS ULLS AL CLATELL. fr. Tener los ojos en el colodrillo.

TENIR LLETRA MENUDA. fr. Met. Ésser molt sagàç, advertit. *Saber mucho latin.*

TENIR MALES BURLS O ESPURNES. fr. Ressentir-se y venjar-se de qualsevilla friolera. *Tener malas pulgas.*

TENIR MASSA. fr. Estar proveit ab excés d' alguna cosa. *Rebosar.*

TENIR MOLT AVENÇAT O ADELANTAT. fr. Haver vençut les principals dificultats pera l' obtenció d' algún fi. *Tener mucho andado.*

TENIR PEGA ALS ULLS. fr. Met. No veure lo que's té al davant. *Tener telarañas en los ojos.*

TENIR PENSAT. fr. Haver pensat y previngut tot lo que pot succeir en algún assumpte. *Tener en la mente ó bien meditado y previsto.*

TENIR PER BEN EMPLÉAT. fr. No empenedir-se d' haver gastat o fet alguna cosa. *Dar por bien empleado.*

TENIR PER DEVANT. fr. Met. Tener present anticipadament alguna cosa pera ferne una altra. *Llevar por delante.*

TENIR PERA SI. fr. Persuadir-se en materia de que altres poden duptar. *Tener para si.*

TENIR PER MENJAR. fr. Met. Estar acomodat. *Tener qué comer.*

TENIR QUÈ VEURE. fr. Met. Tener conexió, domini o jurisdicció sobre alguna cosa. *Tener qué ver.*

TENIR LA PENSADA. fr. Fam. Tramar alguna feta ab dissimul. *Llevarla hecha.*

TENIRSE FERM O FORT. fr. Estar una cosa fixa y ben segura en un lloch. *Tenerse, mantenerse firme ó fuerte.* || Met. Ésser constant en alguna resolució. *Tener tieso.*

NO TÉ NI TRAU. Expr. NO ÉS CARN NI PEIX.

NO TENIRLES TOTES. fr. Fam. Denota 'l recel o temor que algú té, o ab que va a fer alguna cosa. *No llevarlas todas consigo.*

QUI 'N TÉ 'N PERT. Ref. Vol dir que qui està a les ganancies també està exposat a les pèrdues. *Quien tiene ovejas, tiene pellejas.*

QUI NO TÉ RES, NO TÉ POR D' ÉSSER ROBAT. Ref. A quien no tiene nada, nada le espanta.

SI TENS A ALGÜ AGRAVIAT, NO VAGIS MAI DESCUIDAT. Ref. Ab que s' aconsella 'l cuidad y vigilancia pera que 'ls agrauiats no tinguin ocasió de danyar-los, atrapantins desprevinguts. *Quien siembre abrojos, no anda descalzo.*

TINGÜEM Y TINGÜEM. fr. Fam. TOQUEM Y TOQUEM.

NO TENIR NINGÜ QUE 'L GOVERNÍ O CAP GOS QUE 'L LADRI. Ref. No tener padre ni madre ni perro que me ladre.

NO TENIR CAP NI CENTENER, NI TÒ NI SÒ. fr. No tener atadero.

NO TENIR RES SEU. fr. Ésser molt generós. *No tener cosa suya.*

TENIRSE. v. r. Aferrarse, assegurar-se pera no caure. *Tenerse.* || Mantindre's, resistir, fer oposició en baralles o lluita. *Tenerse.*

TENIS. m. pl. Bens de fortuna. Bienes de fortuna.

TENONTAGRA. f. Med. Poagra que ataca 'ls tendons. *Tenontagra.*


TENOR. m. Constitució o ordre estable d' alguna cosa. *Tenor.* || Serie, continuació, ordre seguit. *Tenor.* || El contingut literal d' un escrit. *Tenor.*

ÉSSER DEL TENOR SEGÜENT. fr. Fam. Se diu d' un home descuidat, poch formal. *Ser un tarariró.*

TENOR. m. Mus. Veu entre contralt y contrabaix. *Tenor.* || El music que fa la veu entre contralt y contrabaix. *Tenor.*

TENOR ALT. El que s' acosta a contralt. *Tenor alto.*

TENOR BAIX. *Tenor fort, entre regular y baix. Bajete, barítono.*

TENORA. f.  Ter. Instrument de vent a modo d' una flauta que toquen els musichs populars, especialment pera ballar sardanes. *Gayta.* || CORNAMUSA, GRALLA.

Tenora

TENSIO. f. Dilatació o extensió, o l' esforç que fa pera extendres alguna cosa. *Tensión, tirantez.* || Met. Activitat, veuència. *Tensión.*

TENSIU, VA. adj. Lo qu' està acompanyat d' una sensació de tivantor o lo que la causa. *Tensivo.*

TENTA. f. Acte y efecte de tentar. *Tienta.* || Instrument pera explorar profunditats. *Tienta.*

TENTÁ. v. n. Ter. *ibicench.* Sostindre en peu. *Mantenerse en pie.*

TENTACIÓ. f. Estimul, instigació que indueix a fer alguna cosa dolenta. *Tentación.* || Moviment del ànim encara que no sigui pera res dolent. *Tentación.*

|| Lo que indueix, estimula o persuadeix. *Tentación.* || Anomenen aixís els místichs les proves y treballs que Deu envia o permet pera aquilalar el mèrit dels fíels. *Tentación.*

CAURE EN LA TENTACIÓ. fr. Consentir en fer alguna cosa dolenta. *Caer en la tentación.* || Met. Resoldres a fer alguna cosa en que 's tem algún perill, sols pèl gust de lograla. *Caer en la tentación.*

TENTACIONETA. f. dim. Tentacioncilla.

TENTACLE. m. y

TENTÁCUL. Zool. Banyeta, orgue o corn exploratori. *Tentáculo.* || Apèndix de que están dotats molts animals y que 'ls allarguen cap endavant. *Tentáculo.* || m. pl. Filament ab qu' alguns animals tentegen la terra o 'ls objectes que troben al pas. *Tentáculos.*

TENTACULAR. adj. Que té tentàculs, com els pops. *Tentacular.*

TENTACULAT, DA. adj. Qu' està armat de tentàculs. *Tentaculado.*

TENTADOR, A. m. y f. Qui tenta. *Tentador.* || Lo que serveix pera tentar o provar alguna cosa. *Tentativo.*

TENTAR. v. a. Instigar, induir, excitar. *Tentar.* || Provar a algú, posar a prova la seua constància y fortalesa. *Tentar.* || Intentar o procurar. *Tentar.* || TENTEJAR. || ATENTAR.

TENTAT, DA. p. p. Tentado.

ESTAR TENTAT. fr. Estar quasi decidit a fer o a dir alguna cosa. *Estar tentado.*

TENTATIU, VA. adj. TENTADOR, 2.

TENTATIVA. f. L' acció ab que s' intenta provar, ensajar o experimentar alguna cosa. *Tentativa.* || El primer acte o examen que 's feia en algunes universitats la vigília del dia en que s' havia de rebre 'l grau de doctor; y també l' ensaig o primera prova que 's feia als colegis pera provar la ciencia del que devia defensar algunes conclusions. *Tentativa.*

TENTATARI, A. adj. Que tenta.

TENTEJAR. v. a. TANTEJAR.

TENTE (A). adv. m. A DOLL.

TENTES (A). adv. m. A LES PALPENTES.

TENTINES (Fer). fr. Se diu de les criatures quan comencen a caminar ab pas mal segur, y dels convalents qu'han estat molt de temps al llit quan se lleven per primera vegada, y dels borratxos. Hacer pinicos o pinos.

TENTI POTENTI (A). m. adv. Fins a no poder més. Se diu regularment parlant del menjar y beure. A ó hasta tente bonete.

TENTO. m. Tino.

TENTO (Ab). m. adv. AB TINO.

TENUAMENT. adv. m. TENUEMENT.

TENUE. adj. Prim, delicat, dèbil. **Tenue, tenuo.** || Limitat, curt. **Tenue.** || Dit del estil senzill, humil. **Tenue.** || Lo qu'és de poca substancia. **Tenue.** || SOTIL.

TENUEMENT. adv. m. Ab tennitat. **Tenuemente.** || Escassament, estretament. **Tenuemente, parcamente.**

TENUI. **TENUE.**

TENUITAT. f. Sotilesa, debilitat, delicadesa, **Tenuidad.** || Qualsevulla cosa de poca entitat o estima. **Tenuidad.**

TENUTA. f. *For.* Possessió dels fruits y vendes d'algún patrimoni qu'està en litigi y que's gosa fins que 'l jutge decideix a qui pertany. **Tenuta.**

TENUTARI. A. adj. Lo pertanyent o tocant a la tenuta. **Tenutario.**

TENYAR. m. Cobert. **Cobertizo, tinada.**

TENYER. v. a. Atrapar, atenyar, aconseguir. **Cojer.**

TENYIDOR. A. m. y f. **TINTORER.**

TENYIDURA. f. Acte y efecte de tenyir. **Tintura.**

TENYIMENT. m. Acte y efecte de tenyir.

TENYIR. v. a. Donar a la roba o a una altra cosa un color distint del que tenia. **Tenir.** || Sobreposar un altre color als cabells, a la cara, etc. **Azumar, teñir.** || *Pint.* Rebaixar o apagar algún color ab un altre de més fosc. **Tenir.** || *Met.* Donar altre color, viso o aparença a les coses, desmentintles. **Tenir.** || Tacar alguna cosa particularment ab sanch. **Tenir.**

TENYIT. DA. p. p. **Tenido.**

TEOCRACIA. f. Govern d'un poble o nació per la voluntat absoluta de Deu sol, y sense més senyor, com se governà 'l poble hebreu, fins que demanà a Deu un rei, que fou Saül. **Teocracia.** || També's diu del govern dirigit per eclesiàstichs considerats com a ministres de Deu. **Teocracia.**

TEÓCRATA. m. Qui és partidari de la teocracia. **Teócrata.**

TEOCRÁTICAMENT. adv. D'una manera teocrática.

TEOCRÁTICH. CA. adj. Lo pertanyent a la teocracia. **Teocrático.**

TEODICEA. f. Ciència de Deu y dels atributs divins, derivada de la raó y sense l'auxili de la revelació. **Teodicea.**

TEODOLIT. m. Instrument pera amidar ànguls horitzontals que usen els enginyers y arquitectes en treballs de camp. **Teodolito.**

TEODOMIR. n. p. **Teodomiro.**

TEODOR. n. p. **Teodoro.**

TEODORICH (Fr.). *Biog.* Relligiós dominich que vivia pèls anys 1276 als temps del rei En Jaume I y del bisbe de Valencia Fra Albalat. Va ésser un dels homes sabis y renomats del seu temps, y va deixar manuscrites algunes obres, en pergami, lletra del single XIII, y dedicades al bisbe esmentat Andreu d'Albalat de Valencia. Tractava en elles diverses matèries de cirurgia y de ciències naturals, y figuraven

entre elles les dels següents títols: «Un llibre de cirurgia, exposant el llibre de Jach de Luca, y acabant ab l'explicació del sublimament d'arsènich (sal amoníac)»; *Un altre de la curació dels cavalls; Un de la cura dels ocells, los quals se portayen a cassa, y ademés d'altres tractats, se li atribueien alguns de cirurgia, aplegats baix el títol de Chirurgia Fr. Teodorici ordinis predicatorum.*

TEODOSI. n. p. **Teodosio.**

TEODUL. n. p. **Teódule.**

TEODULF. *Biog.* Escriptor eclesiàstich y poeta llatí del segle VIII, a qui la crítica històrica adueix motius bastants pera creurel nadiu de Catalunya y fill de pares visigots. Carlemany va cridar-lo a França al any 781, havent, ab els consells donals al emperaire, contribuït al arrelament de la cultura literària, y essent nomenat bisbe d'Orleans. Al temps de Lluís el Pietós, va ésser desposseït dels seus beneficis y desterrat a Angers al any 818, morint allí al cap de tres anys. Entre les produccions que li són atribuïdes cal comptarhi l'himne *Gloria, laus et honor*, qu'encara és cantat a les iglésies.

TEÓFIL. A. adj. Que ama a Deu. **Teófilo.** || m. Nom propi d'home. **Teófilo.**

TEOFILANTROPÀ. f. Amor de Deu y dels humans. **Teofilantropia.**

TEOFILANTRÒPICH. CA. s. y adj. Lo concernent a la teofilantropia. **Teofilantropico.**

TEOGONIA. f. *Mit.* Genealogia dels deus. **Teogonia.**

TEÓLECH. GA. m. Professor o estudiant de teologia y més especialment la persona docta en aquesta ciència. **Teólogo.**

TEOLÓGAL. adj. Lo pertanyent a la teologia.

TEOLÒGIA. Ciència que tracta de Deu y dels seus atributs. **Teologia.**

TEOLÒGIA DOGMÀTICA. **TEOLÒGIA POSITIVA.**

TEOLÒGIA ESCOLÀSTICA. Aquella que per medi del raciocini treu molts coneixements de les coses divines, fundats sobre 'ls principis de la fe. *Teologia escolástica.*

TEOLÒGIA EXPOSITIVA. La qu'aclara algún sentit duptós dels llibres sagrats de la Bíblia y dona regles pera la seua major comprensió. *Teologia expositiva.*

TEOLÒGIA MILITAR. Títol d'un llibre que va escriure 'l pare Andreu Schiosa. *Teologia militar.*

TEOLÒGIA MÍSTICA. La qu'ensenya una devoció sublim, pura y perfecta, o que conté un sentit alegòrich misteriós. *Teologia mística.*

TEOLÒGIA MORAL. La que s'instrueix en les lleis divines pera arreglar les costums. *Teologia moral.*

TEOLÒGIA NATURAL. **METAFÍSICA.**

TEOLÒGIA POSITIVA. El coneixement de la Sagrada Escripura, segons el sentit dels concilis y Sants Pares, sense recórrer a arguments de cap classe. *Teologia positiva ó dogmática.*

TEOLÒGICAMENT. adv. m. Segons els dogmes de la teologia. **Teològicamente.**

TEOLÒGICH. CA. adj. Lo que pertany a la teologia, com principi *teològich*, lloch *teològich*. **Teològico,** teològal, teólogo.

TEOLÒGISAR. v. a. Discórrer sobre principis o raons teològiques. **Teologizar.**

TEOLOGISME. m. Abús del raciocini y de la discussió en matèries religioses. **Teologismo.** || Sotilesa, ergotisme. **Teologismo.**

TEOMANCIA. f. Endevinació per falsa inspiració divina. **Teomancia.**

TEOMANIA. f. Mania de creures inspirat per Deu. **Teomania.**

TEOMANIÀTICH. CA. s. y adj. Afectat de teomania. **Teomaniático.**

TEOMÀNTICH. CA. adj. Lo concernent a la teo-

mància. **Teomàntico**. || s. Qui fa practica. **Teomàntico**.

TEOMITOLOGIA. f. Tractat sobre 'ls deus del paganisme. **Teomitologia**.

TEOMITOLÒGICH, CA. adj. Lo que 's refereix a la teomitologia. **Teomitològico**.

TEOREMA. f. Proposició per medi de la qual se tracta d'esbrinar especulativament y per principis la veritat d'una cosa. **Teorema**.

TEORÈTICH, CA. adj. Contemplatiu, especulador en idees. **Teórico**. || **TEORICH**.

TEORIA. f. Coneixement especulatiu de les coses. **Teoria** || Conjunt de regles y axiomes que les ciències y arts estableixen sobre bases certes. **Teoría**. || Fig. Aixám, reguitzell, ramat.

TEÒRICA. f. **TEORIA**.

TEÒRICAMENT, adv. m. Especulativament, prescindint de la practica. **Teòricamente**.

TEÒRICH, CA. adj. Lo relatiu o concernent a la teoria. **Teórico**. || Qui sols coneix la teoria de les coses. **Teórico**.

TEORISACIÓ. f. Acció de teorisar, de fer teories. **Teorización**.

TEORISADOR, A. m. y f. Qui teorisa. **Teorizador**.

TEORISAR. v. a. Inventar alguna teoria. **Teorizar**. || v. n. Discórrer segons o sobre la teoria. **Teorizar**.

TEOSOF, s. Intelligent en teosofia. **Teósofo**.

TEOSOFIA. f. Ciència qu'ensenya la teoria dels sacrificis, l'endevinació y tots els medis de comunicar ab Deu o d'atreure el favor diví. **Teosofia**. || Secta de filòsofs il·luminats que miraven ab certa illústina la raó. **Teosofia**. || Escola o secta de filòsofs moderns que creuen en un Deu universal resident en el punt més elevat cap a quin íí se van encaminant les ànimes dels difunts per medi de transmigracions y perfeccions graduals. **Teosofia**.

TEOSOFICH, CA. adj. Pertanyent als teosofs y a la teosofia. **Teosófico**.

TEOSOFISME. m. Sistema de certs filòsofs que's consideren inspirats pera veure les coses d'un modo sobrenatural. **Teosofismo**.

TEOSOFISTA. s. Partidari del teosofisme. **Teosofista**.

TEOSOLK. m. Primer degà de Gèminis. **Teosolk**.

TEÓTIM. n. p. Teòtimo.

TER. *Hidrog*. Un dels rius més importants de Catalunya. Neix al Pirineu, al NO. de Setcases, prov. de Girona; passa per aquest poble de Setcases, Vilallonga, La Roca, Llanás, Camprodon, Sant Pau de Segúries, Sant Joan de les Abadesses y Ripoll; entra a la provincia de Barcelona per Montesquiu, passa per Sant Quirze de Besora, Torelló, Sant Hipòlit, Manlleu y Roda; torna a la prov. de Girona y passa per Susqueda, La Sella, Anglès, Sant Gregori, Girona, Sarrià, Medinyà, Cervià, Verges y Torroella de Montgrí y desaigua al mar devant per devant de les illes Medes.

TERAPEUTA. m. **METGE**.

TERAPÈUTICA. f. Part de la medicina qu'ensenya 'ls remeis y 'l mètode de curar les malalties. **Terapéutica**.

TERAPÈUTICAMENT, adv. D'una manera terapèutica. || Baix el punt de vista terapèutic.

TERAPÈUTICH, CA. adj. Lo que atany als terapeutes o a la terapèutica. **Terapéutico**.

TERATÒLECH, GA. s. y adj. Qui 's dedica al estudi de la teratologia. **Teratólogo**.

TERATOLITA. f. *Min.* Silicat hidratat d'alúmina y de calç. **Teratolita**.

TERATOLOGIA. f. *Med.* Part de la fisiologia general que tracta de les diverses anomalies y mons-

truositats de la organissació animal. **Teratologia**. || Historia de les monstruositats orgàniques. **Teratologia**.

TERATOLÒGICH, CA. adj. Lo qu'és propi o peculiar de la teratologia. **Teratològico**.

TERAYNA. *Geog.* Caseriu del terme d'Alcudia, part. jud. d'Inca, a l'illa de Mallorca.

TÈRBOL, A. adj. Barrejat o alterat per alguna cosa qu'enfosqueix o treu la claretat o transparència natural de les coses. S'aplica més generalment als líquids y significa que contenen alguna sustancia terrosa que 'ls fa perdre la transparència. **Turbio**, **túrbido**. || *Met.* Confús, obscur d'explicació. **Turbio**. || Melancòlich, enlatat. **Turbio**.

TÈRBOLAMENT, adv. m. D'una manera tèrbola.

TERBOLAR. v. a. **ENTERBOLIR**.

TERBOLENCIA. f. Calitat de tèrbol.

TERBOLENCIA. f. Calitat de tèrbol. || Alteració de les coses, ja materials, ja morals. **Revolució**. **Turbolencia**.

TERBOLENT, adj. **TORBULENT**.

TERBOLÍ. m. Cop d'aigua ab vent fort que vé tot d'un plegat y dura poch. **Turbión**, **turbón**, **turbonada**. || Per analogia 's diu d'altres coses que venen de cop, com: *terbolí* de mals. **Ventregada**.

TERBOLINA. f. Cop de vent ab alçament de pols o ramassada d'aigua ab temporal. **Turbión**.

TERBOLÓS, A. adj. Quelcom tèrbol.

TERCAMENT, adv. m. Ab terquedat. **Tercamente**.

TERCEJAMENT. m. Acte y efecte de donar la tercera rella a la terra. **Terciación**, **terceazón**.

TERCEJAR. v. a. Donar la tercera llaurada a la terra. **Terciar**. || Partir una cosa en tres parts. **Terciar**. || Posar alguna cosa atravesada diagonalment. **Terciar**. || Interposarse y mediar pera arreglar algún assumpte o disputa. **Terciar**.

TERCENA. f. Lloch ont se venia el tabach en gros. **Tercena**.

TERCENARI. m. Qui estudia 'l tercer any d'alguna facultat o ciencia. **Mayorista**.

TERCENER. m. **TERCENARI**.

TERCENISTA. m. Qui està encarregat de la tercera. **Tercenista**.

TERCER, A. adj. numeral ordinal. El qu' en regla o ordre completa 'l nombre de tres. **Tercero**. || Qui es del tercer ordre. **Tercero**. || La persona que supleix a un' altra, com: aquesta carta està escrita per una *má tercera*. **Tercero**. || **ARCABOT**. || **MITJANCER**. || adj. Sisador, lladre. **Tomador del tres**. **alcahuete**. || f. Corda de la guitarra que 's posa després de la prima y la segona. **Tercera**. || *Mus.* Consonancia de dos tons y mitg. **Tercera**. || pl. Al blasó són certes faixes que 's posen a la divisa de tres en tres. **Tercera**.

TERCERA MAJOR. *Mus.* **DITÓ**.

TERCERA MENOR. *Mus.* **SEMITÓ**.

TERCERAMENT, adv. m. En tercer lloch. En tercer lugar, **tercero**, **terceramente**.

TERCERETA. f. Composició mètrica que consta de tres versos d'art menor en que dos fan consonancia. **Tercerilla**.

FER UNA TERCERETA O TERCERILLA. fr. *Fam.* Fer algún geste graciós, movent el cos d'un modo especial. *Hacer una cabriola ó una pirueta*.

TERCERÍA. f. Mediació entre dues persones pera algún ajust, conveni o arreglo. **Terceria**. || *For.* El dret qu'adeuix un tercer entre dos o més litigants. **Terceria**. || *Ant.* Ofici del que tenia al seu poder els delmes fins que 'ls entregava a llurs participants. **Terceria**.

TERCERILLA. f. **TERCERETA**. || Moviment del cos en que sembla que 's vagi a caure. **Tercerilla**.

TERCEROL, A. adj. Qui professa la regla de la tercera ordre de Sant Francesch, de Sant Domingo o de la Mare de Deu del Carme. **Tercero**. || *Naut*. El que ocupa 'l tercer lloch, com el rem de la tercera bancada, etc. **Tercerol**.

TERCEROLA, f. Mena de carrabina curta qu'usen els soldats de cavall. **Tercerola**.

TERCET, m. Composició mètrica de tres versos, de vuit o d'onze síl·labes, dels quals sempre consonen dues. També s' enllacen diferents tercets, concertant el primer y tercer vers del segon ab el segon del primer, y així successivament, especialment en els d'onze síl·labes. **Terceto**. || *Mus.* Composició pera cantar-se a tres veus o tocar-se ab tres instruments. **Terceto**.

TERCETO, m. **TERCET**.

TERCH, CA. adj. Obstinat en el seu propòsit. **Terco**, testarrón, rehació. || **TOCUT**.

TERCH QUE TERCH, Ir. Pera denotar qu'algú defensa ab obstinació el seu parer o propòsit. *Duro que duro, tieso que tieso*.

TERCIA, f. Una de les parts en que dividien el dia els romans, y correspon a les nou del matí. **Tercia**. || La hora canònica que segueix a la prima. **Tercia**. || pl. *Ant.* Els dos novens de tots els delmes eclesiàstics que s' reservaven comunament pera 'l rei. **Tercia**.

TERCIANA, f. Febre intermitenta que repeteix cada tres dies. **Terciana**.

TERCIANA DOBLE, La que repeteix cada dia. *Terciana doble*.

TERCIANES Y QUARTANES, NO FAN TOCAR LES CAMPANES. *Ret.* Significa qu' aquestes febres, encara que són molt molestes, no solen causar la mort. *Por tercianas y cuartanas, no doblan campanas*.

TERCIADOR, A. m. y f. **MEDIADOR**.

TERCIANARI, m. Qui pateix tercianes. **Tercianario**. || adj. Lloch propens a ocasionar tercianes. **Tercianario**.

TERCIANELA, f. Una mena de tafetà.

TERCIAR, v. a. Fer de tercer pera arreglar una qüestió. **Terclar**.

TERCIARI, A. adj. Tercer en ordre o grau. **Terciario**. || *Arg.* Se diu de cert arch de pedra que 's fa a les voltes fetes ab creuers. **Terciario**. || *Geol.* Calificació d' un terreny que comprèn totes les roques de les formacions geològiques superiors a la creta fins a les calices d'aigua dolça inclusius. **Terciario**.

TERCIAT, DA. adj. S' aplica al sucre mitjà. **Terclado**.

TERCINA, f. *Bot.* Una de les membranes que 's formen al cos interior del òvul dels vegetals. **Tercina**.

TERCO, A. adj. **TERCH**.

TERCUI, *Geog.* Poble del dist. mupal. de Sapeira, prov. de Lleida.

TEREAL, m. *Anat.* Gran ala del os esfenoides, considerada com si fos un os distint d' aquest. **Tereal**.

TEREBENA, f. Materia que forma la base de la essencia de trementina. **Terebena**.

TEREBINT, m. *Bot.* **CORNICABRA**.

TEREBINTACI, A. adj. *Bot.* Mena de plantes. **Terebintáceo**.

TEREBRAL, adj. En forma d' espiral.

TEREBRANT, adj. Que forada; que punxa.

TEREBRATULA, *Paleont.* Petxina bivalva fòssil en la que una de les vàlvules, se recova en forma de bech d' anell demunt de l' altra. **Terebratula**.

TEREBRATULITA, f. *Paleont.* Petxina fòssil; varietat de l' anterior. **Terebratuliita**.

TERENCI, n. p. **Terencio**.

TERENITA, f. *Min.* Varietat de vernerita de color blanch groguenç o groch verdós y d' una brillantor greixosa y nacarada. És un mineral poch dur, ratlla el sulfur de calç, y és ratllat pèl carbonat y se fon al foc donant un esmalt blanch. **Terenita**.

TERENYINA f. **TERENYINA**. **Telaraña**.

TERÉS (Joan). *Biog.* Ecclesiàstich de molta virtut y talent, que va lersse remarcar a les derrerres del sigle XVI. Era nadiu de Verdú (Lleida) Va ésser bisbe titular del Marroch, d' Elna, de Tortosa y arquebisbe de Tarragona, essent també Virrei de Catalunya. Essent bisbe de Tortosa en 1586, va consagrar l' iglesia de Verdú, poble de la seua neixença. Va morir a Tarragona l' any 1603, essent enterrat entre els altars de Sant Francesch y de Sant Joan. Va escriure obres que mostraren aixís la seua erudició com els coneixements que 'l distingien, essent d' esmentar entre elles l' *Arx't-piscopologi de Tarragona*, y les *Constitucions provincials* publicades en llatí al any 1593, y la *Descripción de la metrópoli de Tarragona y de su arzobispado*, que va restar inèdita.

TERESA, *Geog.* Poble de la prov. de Castelló, diòc. de Valencia, part, jud. de Viver; és a la vora del riu Palancia y té 1,158 hab. || — (DE COFRENTES). *Geog.* Vila de la prov. y diòc. de Valencia, part, jud. d' Ayora; és a la vora del riu Cabriel y té 1,692 habitants.

TERESA, f. n. p. **Teresa**.

TERESETA, n. p. d. m. de Teresa. || Una mena de caragol de marge. **Teresita**, **Teresina**.

TERESINA, n. p. d. m. de Teresa. **Teresita**. || De la comunitat de monges de Santa Teresa de Jesús. **Teresiana**.

TERESIÀ, A. adj. De Santa Teresa. **Teresiana**.

TERGIVERSACIÓ, f. Acte y efecte de tergiversar. **Subterfugio**, **tergiversación**.

TERGIVERSAMENT, m. Acció y efecte de tergiversar. **Tergiversamiento**.

TERGIVERSADAMENT, adv. m. D' una manera tergiversada. **Tergiversadamente**.

TERGIVERSADOR, A. m. y f. Qui tergiversa les coses. **Tergiversador**.

TERGIVERSAIRE, *Com.* **TERGIVERSADOR**.

TERGIVERSAR, v. a. Introduir o usar raons o medis que res tenen que veure ab un assumpte pera embolicarlo o excusarse de fer alguna cosa. **Tergiversar**.

TERGIVERSAT, DA. p. p. **Tergiversado**.

TERIACH, CA. adj. *Med* S' aplica als remeis que se suministren contra 'l verí. **Teriaco**.

TERIDE, f. **TARIDA**.

TERIDI, m. *Zool.* Mena d' insectes arànids de nombroses especies sedentaries, qu' elaboren una tela irregular, composta de fils creuats en tots sentits demunt de plans diferents y gaire bé a la tardor és quan més acampen als fruiters. **Teridio**.

TERIGIÓ, m. *Med.* Dilatació varicosa de les venes de la conjuntiva y de la còrnia. **Terigión**.

TERIGOMA, m. *Med.* Inflor de la vulva que determina un obstacle material a la còpula. **Terigoma**.

TERIGOIDIS, adj. *Anat.* Se diu dels dos apòfisis situats a la cara inferior del os esfenoides, un a cada costat de la ratlla mitja, que 's dirgeixen perpendicularment cap baix, format cada hu d' ells de dues làmines a les que s' ha donat el nom d' ales. **Terigoides**.

TERIGÓDICH, CA. adj. Relatiu o pertanyent a la apòfisis terigoides. **Terigóideo**.

TERIN, *Geog.* Poble del dist. mupal. de Faudo, prov. d' Osca.

TERIOTOMIA, f. *Vel.* Anatomia dels animals. **Teriotomia**.

TERIOTÒMICH, CA. adj. Lo concernent a la teriologia. Teriòtomic.

TERLIS, m. Tela de matalàs.

TERMAL. adj. Lo que pertany als banys minerals d'aigua calenta || CALENT.

TERMARI. adj. Pertanyent o relatiu a les aigües o banys calents. || m. A l'antigor s'apropriava aquest nom als qui cuidaven de les termes.

TERMÀTICH, CA. adj. Se diu dels medicaments que reanimen la calor natural. Calefaciente, termàtico.

TERME. m. Límit, fi d'alguna cosa material o imaterial. **Término.** || Fitja o pedra que's posa pera dividir un terren. **Término, coto.** || Dilació judicial. **Término.** || *For.* Temps determinat, plaç. **Plazo, término.** || Forma, modo de portarse o parlar en el tracte comú. **Término.** || El paratge senyalat pera algún fi. **Término.** || Modo, taça. **Término.** || Límit, ratlla, frontera d'un lloch o província ab un'altra i més generalment les terres compreses en la jurisdicció de cada municipi. **Término.** || Territori, districte. **Término.** || *Met.* L'objecte de qualsevulla operació. **Término.** || Vocable, mot o paraula d'una llengua. **Término.** || Termini, lo que comprén alguna cosa desde'l principi fins al fi. **Término.** || La veu tècnica o propia de cada facultat etc. **Término** || El dia, hora y punt precis de fer alguna cosa. **Término.** || Estat, constitució d'alguna cosa. **Término.** || El fi de qualsevulla cosa. **Término.** || El concepte objectiu que's forma en l'aprensió. **Término.** || Se pren per lo meteix que extensió o espai, com: *en el terme de tres dies heu de fer tal cosa.* **Término.** || *Mus. TO.* || *Med.* El dia en que's nota alguna novetat o símptoma en les malalties. **Término.** || Deu imaginarí dels romans que presidia a la divisió de les terres, y era venerat baix la figura d'un moltó o d'una pedra grossa y informe. **Término.** || Els grechs tenien també termes militars, qu'eren uns caps piramidals posats damunt mollons quadrats; servien pera senyalar els camins y eren consagrats a Mercuri. **Términos.** || *Llòg.* Se diu quan les veus equivalen a una cosa, encara que siguin varies, com una proposició de tres *termens*, subjecte, còpula y predicat, y que un silogisme ne té altres tres, això és, els dos extrems y el medi ab que s'uneixen. **Término.** || *Alg.* Tota quantitat o expressió de quantitat separada d'una altra per medi d'algún signe. **Término.** || pl. Dilacions concedides per les lleis. **Términos.** || *Astron.* Certs graus y límits en que'ls planetes tenen major força en els seus influxos. **Términos.** || *Llòg.* Les paraules que substancialment componen un silogisme, en lo qual és defecte tindre quatre *termens*. **Términos.**

TERME ECLÍPTICH, Astron. Distància de la lluna a un dels dos nusos de la eclíptica, o cua y cap del Dragó. **Término eclíptico.**

TERME PEREMPTORI O DEFINITIU. *For.* Aquell que's concedeix ab enegació d'altre. **Término perentorio.**

TERME PROBATORI *For.* Lo que senyala'l jutge ab arregio a la llei, pera rebre'l plet a prova. **Término probatorio.**

TERME RODÓ. El territori exempt de la jurisdicció de tots els pobles comarcans. **Término redondo.**

TERME ULTRAMARI. *For.* El que's concedeix pera la prova, ab proporció a la distància, a diferencia del legal qu'és de vuitanta dies. **Término ultramarino.**

TERMENS DE LA IGUALACIÓ. *Alg.* Aquells ont se trova la incògnita elevada a diferents graus. **Términos de igualación.**

TERMENS FORMALS. Text formal o exprés d'algún acte públich. **Términos formales.**

TERMENS NECESSARIS. *Astron.* En els eclipses de sol o lluna són aquelles distàncies dels lluminars al nus més pròxim, dins de les quals necessàriament hi ha d'haver eclipses en alguna part de la terra. **Términos necesarios.**

TERMENS POSSIBLES. *Astron.* En els eclipses són aquelles distàncies al nus, dins de les quals pot haverhi eclipses y fora d'elles és impossible que n'hi hagi. **Términos posibles.**

TERMENS RECÍPROCHS. *Llòg.* Els que tenen un meteix significat o són convertibles. **Términos reciprocos.**

TERMENS REPUGNANTS. *Llòg.* Els que són incompatibles ab uns altres. **Términos repugnantes.**

TERMENS TERMINANTS. Els clars o que no deixen cap mena de dubte. **Términos terminantes.**

DONAR TERME fr. SENYALAR PLAÇ.

EN BONS TERMENS. m. adv. CLARAMENT. || fr. Dona a entendre que en lo que alen ha dit encobertament, vol dir lo que no s'atrevia a declarar. *En buenos términos, en buen romance.*

EN PROPIS TERMES. m. adv. Ab puntual y genuina expressió pera la intelligència a d'alguna cosa. *En propios términos.*

EN TERMENS HABILS. m. adv. S'usa quan se demana una cosa y no's vol que's perjudiqui a ningú. *En términos hábiles.*

ESTAR ALS TERMENS. fr. Estar alguna cosa al text. *Estar el el texto.*

MITJOS TERMENS. fr. Tergiversacions, giragonces pera fugir de lo que no acomoda. *Medios términos, ambages.*

MITG TERME. fr. Aquell arbitre prudent que s'adapta pera resoldre algún dubte o posar pau en alguna desavinença. *Medio término o término medio.* || La resolució que's pren fugint dels extrems. *Medio.* || *Llòg.* Lo que's compara ab la major y menor del silogisme. *Término medio.*

POSAR TERME. fr. Acabar o donar per acabada alguna cosa. *Terminar, poner fin.*

POSAR TERMENS. fr. Desllindar, senyalar límits de una província, heretat, etc. *Limitar, terminar, acotar, amojonar.*

TERMEN. m. TERME.

TERMENADOR, A. m. y f. Qui termena. *Deslindador.*

TERMENAL. adj. Terminal.

CREU TERMENAL. La que hi sol haver als confins de termes y entrades de poble.

TERMENAMENT. m. Acte y efecte de termenar. *Deslinde, deslindamiento.*

TERMENAR. v. a. Fitar, posar termes al camp, heretat, etc. *Deslindar.* || v. n. Confinar ab algún poble, província o nació. *Confinar, lindar.* || ACABAR.

TERMENAC. m. TERMENATXO.

TERMENAT, DA. p. p. del verb TERMENAR.

TERMENATXO. m. Paraula poch fina o indecent. *Terminacho, terminajo, terminote.*

TERMENELEJAR. v. a. *Ter.* Corre'l terme. *Pa-sear ó recorrer un término.*

TERMENET. m. dim. Termino, terminillo, terminito.

TERMENOT. m. Paraula afectada, poch usada o massa culta. *Terminote.*

TERMENS. *Geog.* Vila de la prov. de Lleida, bisb. d'Urgell. part. jud. de Balaguer; és a la vora del Segre y té 988 hab.

TERMENS (Son). *Geog.* Veinat de l'illa de Mallorca, al camí de Palma a Sòller.

TERMES. f. pl. Aigües minerals calentes pera pendre banys. **Termas.** || Edificis sumptuosos que constrüiren els romans pera pendre banys. **Termas.**

TERMINACIÓ. f. Acte y efecte d'acabarse alguna cosa. *Terminación.* || Decl nació. *Terminación.* || La darrera o derrerres síl·labes d'una paraula. *Terminación.* || Cadencia de les paraules. *Terminación.* ||



Segell de Termens

Med. La determinació que pren la naturalesa en una malaltia. **Terminació.**

TERMINADOR, A. adj. El qui o que termina. **Terminador.**

TERMINAL, adj. Lo que posa terme a una cosa. **Terminal.** || Sobrenom que s' dona a Júpiter. **Terminal.** || pl. Festes instituídes per Numa Pompili en honor del den Terme. **Terminales.** || *Bot.* Nom de qualsevol orgue que termina o ix de la extremitat d' un altre, com l' estil al taronger o a la tulipa. **Terminal.** || **TERRENAL.**

TERMINANT, p. a. de terminar. **Terminante.** || S' aplica a l' autoritat, clàusula, llei, etc., qu' explica l' punt de que s' tracta sense deixar dubte. **Terminante.**

TERMINAR, v. a. Acabar, posar fi. **Terminar.** || v. n. Ésser fi o terme d' alguna cosa. **Terminar.** || *Med.* Acabar-se una malaltia pels modos regulars de resolució. **Terminar.**

TERMINAT, DA. p. p. **Terminado.**

TERMINATIU, VA. adj. Respectiu o relatiu al terme o objecte d' alguna acció. **Terminativo.**

TERMINI, m. **TERME.** || *For.* Temps determinat. **Termino, plazo.**

TERMINOLOGÍA, f. Ciència que tracta de les paraules tècniques, d' una ciència o art. **Terminología.**

TERMINOLÓGICH, CA. adj. Referent a la terminologia. **Terminológico.**

TERMO. Veu qu' entra en composició d' algunes paraules; indica calor. **Termo.**

TERMOELECTRICITAT, f. *Fis.* Electricitat desentrotllada per la calor. **Termoelectricidad.**

TERMOLITA, f. *Min.* Esquist argilós que s' trova entre la picarra. **Termolita.**

TERMOLOGÍA, f. *Fis.* Tractat del calòrich. **Termodlogia.**

TERMOLOGICH, CA. adj. *Fis.* Lo que s' refereix o té relació ab la termoogia. **Termodológico.**

TERMOMAGNETISME, m. *Fis.* Magnetisme desentrotllat per la calor. **Termomagnetismo.**

TERMOMÈTRE, m. *Fis.* Instrument pera amidar els graus de calor i fret per medi d' un líquid, que generalment és l' argent viu o l' alcohol, contingut en un tubu de cristall, que puja quan se rarifica ab la calor i baixa quan se condensa ab el fret. **Termómetro.**

TERMOMETRÍA, f. *Fis.* Mida del calòrich.

TERMOMÈTRICH, CA. adj. *Fis.* Lo pertanyent o relatiu al termòmetre. **Termométrico.**

TERMOSCOPI, m. *Fis.* Instrument destinat a marcar els canvis que sofreix la temperatura, per la dilatació de l' aire sech contingut en dues esferes posades als extrems d' un tubu doblat dues voltes. **Termóscopo.**

TERMOSCOPIA, f. *Fis.* Mida del calor atmosfèrich. **Termoscopia.**

TERMOSCÓPICH, CA. adj. *Fis.* Lo que pertany a la termoscopia. **Termoscópico.**

TERN, m. Nombre de tres, referent a objectes de una mateixa mena. **Terno.** || Ornaments o vestidures sagrades dels tres sacerdots que celebren una missa major o assisteixen en la mateixa forma a alguna funció relligiosa. **Terno.** || Entre estampers, unió de tres fulles ficats l' un dins de l' altre. **Terno.**

TERNA, f. El conjunt de tres persones que s' proposen pera que se n' trii una pera l' desempeny de algún càrrech o empleu. **Terna.** || Comparació, sorteig de tres termes. **Terna.**

TERN, A. adj. **ETERN.**

TERNALS, m. pl. Joch de politxes que s' usa pera alçar grans pesos. **Juego de poleas ó roldanas.**

ÉSSER MENESTER TERNALS. fr. Pondera la dificultat de conseguir o treure alguna cosa d' algú. *Ser menester tenazas ó palancas.*

TERNARI, m. Compost de tres unitats. **Ternario.** || *Mus.* El compàs que consta de tres parts iguals. **Ternario.** || Espai de tres dies pera alguna devoció. **Ternario.**

TERNELLES. *Geog.* Vall de l' illa de Mallorca, al terme de Po lença, part. jud. d' Inca, ont s' enla ra l' Castell del Rei, lloch històrich, y l' ermita de La Cecla.

TERNESA, f. **TENDRESA.**

TERNISAR, v. a. **ETERNISAR.**

TERNO, m. En la loteria primitiva era la sort de acertar tres números dels cinch que s' jugaven en un meteix bitllet; en aquella loteria no s' treien més que cinch números. **Terno.** || Tres números situats a una mateixa ratlla dels carions ab que s' juga a la loteria casolana; a cada ratlla n' hi ha cinch. || Vestit moscal de la mateixa tela. **Terno.** || **TERN.**

TERNURA, f. **TENDRESA.**

TEROL (Jaume). *Biog.* Pintor d' assumptes relligiosos, que va lersse remarcar als començos del sigle XVII. Era nadiu de Cocentaina y va morir a la mateixa població a l' any 1627. Deixeble predilecte de Geroni Espinosa, va ajudarli a pintar el retaule de Muro a l' any 1604, y a l' any 1621 va pintar sobre taula una bella imatge del Salvador pera l' sagrari de l' iglesia del seu poble.

TEROL. Nom català de la ciutat y provincia aragonesa de Teruel.

TERQUEDAT, f. Obstinació, pertinàcia. **Terquedad.** || Porfía obstinada. **Terquedad.**

TERQUESA, f. **TOQUERIA.**

TERRA, f. Substancia inorgànica o fòssil, àrida, pesada, fixa al foc i esmicolable, de que s' compón la major part de la supericie del globo que trepitgem; els filòsops antics la consideraven com un dels quatre elements o principis indescomponibles de que s' componien els demés cossos naturals. Els mineralogistes la distingeixen en varies coses, com: l' argila, la greda, la magnesia, etc. **Tierra.** || Regió o país determinat per un nom especial, com: la terra catalana. **Tierra.** || La patria de cada hñ. **Tierra.** || Senyoriu, districte d' algún domini, estat o poble. **Terra.** || Heretat, camp que s' conrea. **Tierra.** || Tot mortal, per haver estat criat d' ella. **Tierra.** || La part aixuta del globo terraquí y, per extensió, tot el globo. **Tierra.** || Paviment. **Suelo, tierra.**

|| Camp o espai de terrenu a propòsit pera sembrar. **Tierra.** || En lo moral, se pren per contraposició a lo qu' és celestial y espiitual, com: els gustos de la terra no tenen comparació ab els del cel. **Tierra.** || *Met.* Ofici, ocupació, treball o cosa que pertany a algú, com: sembrar en terres extranyes, que significa ficarse en ofici d' altres; sembrar en mala terra, que és lo meteix que fer bé a un ingrát. **Tierra.** || Divinitat dels gentils, que la representaven en figura de dona ab co ona mural, recolzada demunt d' un bou, ab el corn de l' abunància a la mà y rodejada de nens que figuraven les estacions. **Tierra.** || *Naut.* Usada ab intergecció, és exclamació del que primer la veu. ¡Terra!

TERRA ONT VAS, FARÀS LO QUE VEURÀS. *Ref.* Ve do vas, como vieres eso haz; donde fueres, haz lo que vieres.

TERRA APLETADA. Terra qu' ha servit de pleta y es adobada ab el fens del ramat. *Majadal.*

TERRA A QUE VAS, USANÇA QUE TROBES. *Ref.* PER ONT ANIRAS, FARÀS COM VEURÀS.

TERRA A TERRA, m. adv. *Naut.* Navegar prop de la costa y paralelament a ella. *Navegar costa á costa, ó á la mano, ó llevar la costa en la mano, ó con la costa en la mano, ó navegar á son de costa, ó á lo largo de la costa, costear tierra á tierra.* || A PEU PLÀ. || Ab

cautela y sense precipitació en los negocis. *Tierra á tierra.*

TERRA BAIXA. La de prop del mar. *Tierra baja.*

TERRA CAMPA O DE SEMBRADURA. TERRA DE CONREU.

TERRA CANSADA. La desvirtuada o dessubstanciada. *Tierra cansada*

TERRA CIMOLEA. E pecie de bol. *Tierra cimolea.*

TERRA CUITA AL FORN: TERRIÇA.

TERRA DE CONREU. La que 's pot sembrar *Tierra labrantia, de labor ó de sembradura; sembradio.*

TERRA DE GRESOLS. Terra blanca semblanta a l'argila, de que 's fan els gresols. *Talque, tasconto.*

TERRA D'OLLERS: ARGILA

TERRA DE PARAIRE. Marga fina y suau que serveix pera desengreixar el pauny. *Tierra de batán ó de quitar manchas*

TERRA DE PROMISSIÓ. La qu' es molt fèrtil y abundant, aludint a la que Deu va prometre al poble de Israel. *Tierra de promisión.*

TERRA DE REGADIU. La que 's rega. *Tierra de regadio.*

TERRA DE SECÀ. La que no 's rega sinó quan plou. *Secano, sequo, secadal, sequero.*

TERRA DOLENTA. TERRA TRENCADEA.

TERRA ESTÈRIL. La qu' es magra y de poca sustancia. *Tierra estéril.*

TERRA FERMA. La forta demunt de la que s' hi pot edificar. *Tierra firme.* || *Geog.* CONTINENT.

TERRA FLUIXA. Terra prima.

TERRA FULLADA DE TARTRÀ. *Quim.* Sal que s' extreu de la saba d' alguns vegetals. Se presenta en lamines o troços blancs, brillants, molt delíquescents, d' olor particular, poch manifest, sabor coent; són un poch acre y solubles dins de l' aigua y molt més dins del alcohol. *Acetato de potasa.*

TERRA FOLLIDA MERCURIAL. *Quim.* ACETAT DE MERCURI.

TERRA FOLLIDA MINERAL. *Quim.* Sal qu' es producte del art. Se presenta en crestalls prismàtics, acumulats, blancs, inalterables al aire; d' olor particular, poch manifest; sabor picant y amarch; es soluble dins de l' aigua y un poch menys dins del alcohol. *Acetato de sosa.*

TERRA FRESCAL. Terra mollà.

TERRA GOLBA. Terra magnesiada.

TERRA GROGA. Argila groga, molt pura que serveix pera pintar *Ancorca, tierra de Holanda, ó de Venecia.*

TERRA GROSSA. La substanciosa, de molta mollà. *Tierra gruesa, recia.*

TERRA LLAURADA. La que s' ha llaurat. *Tierra labrada.*

TERRA MOLLÀ. La que té molta humitat. *Humedad.*

TERRA NEGRA FA BON BLAT, TERRA BLANCA 'L PÀ MIGRAT. *Ref.* Ab que 's manifesta la bona qualitat de la terra morena. *La tierra negra, buen pan lleva.*

TERRA NOVA O MORAL. ROMPUDA.

TERRA PRIMA. La de poca substancia. *Terrezuela, arijo, tierra delgada.*

TERRA SANTA. Els llocs de Jerusalem, ont va viure Jesucrist. *Tierra Santa.*

TERRA TRENCADEA. Terreno escabrós. *Quebrada ó tierra quebrada.*

TERRA VERGE. La que mai ha estat conreuada. *Tierra virgen.*

TERRA VIVA. TERRA FERMA, 1.

ANAR A TERRA. fr. Caure o arrunarse algún edifici.

ANAR PER TERRA. fr. ANAR AL BAIX, 1.

ANARSEN A TERRA. fr. Caure, desplomarse. *Venirse al suelo.* || Perdre algú la dignitat o empleu que tenia. *Caer, rodar, apear á uno de su empleo, etc.* || Destruir y acabar alguna cosa, com: els bens, l' hisenda, etc. *Echar á plique.*

BESAR A TERRA. fr. *Fam.* Caure de boca a terra. *Besar la tierra ó el santo suelo, caer de hocicos.*

BESAR LA TERRA QU' UN ALTRE TREPITJA, fr. BESAR LES PETJADES D' ALGÚ.

CADA TERRA FA SA GUERRA. *Ref.* Ab que 's denota que cada hu 's deu políticament arreglar al us y costúm del país ont viu o dels subjectes ab qui 's tracta. *En cada tierra su uso, y en cada casa su costumbre.*

CAURE A TERRA. fr. *Literat.* *Caerse en el suelo.*

COBRAR TERRA. fr. *Met. fam.* Anar convaleixent de alguna greu malaltia. *Alear, ir aleando.*

CREIXE TERRA AVALL. fr. *Fam.* Se diu del subjecte que no creix ni meix. *Crecer hacia abajo ó como los nabos.*

CRIDAR LA TERRA A ALOÚ. fr. TINDRE UN PEU A LA FOSSA.

DE LA TERRA. m. adv. *Del país, indigena*

DE LLUNYES TERRES, LLARGUES MENTIDES. *Ref.* Ab que 's denota la facilitat ab que 's ment, quan se parla de temps y lloch molt llunyans. *A luengas vias, luengas mentiras; á gran fecha, mentira larga.*

DEIXAR DESCANSAR LA TERRA. fr. Deixarla de sembrar any per altre. *Dejar de barbecho.*

DEIXARSE ANAR A TERRA. Tirarse a terra. *Arrojarse al suelo.*

DESCOBRIR TERRA. fr. Entrar en país desconegut. *Descubrir tierra.* || Dir o fer alguna cosa pera averiguarne una altra. *Descubrir tierra.*

DESSUBSTANCIAI LA TERRA. fr. Ferla produir continuament y ab pocs adobs. *Esquilmar la tierra.*

A LA TERRA DELS CEGOS QUI TÉ UN ULL ES REL. *Ref.* ENTRE CEGOS, etc.

A LA TERRA QUE NO ES BONA MOLT, MÉS MAL HI HA DEL QUE SONA. *Ref.* Ab lo que 's dona a entendre que un mal es molt més gros de lo que 's presúm. *Más mal hay en la aldehuela del que suena.*

EN TERRES EXTRANYES, LES VAQUES COTEN ALS BOUS. *Ref.* Ab que 's denota que qui sigul fora del seu país, ha de procurar callar o evitar disputes, perque ordinariament queden ab la raó 'ls naturals d' allí ont se troba. *En tierra ajena, la vaca al buey acornea.*

FER ALÇAR LA TERRA. fr. ALÇAR SOMETENT.

FER PETAR A TERRA. fr. TIRAR A TERRA.

GUANYAR TERRA. fr. GUANYAR TERRENO.

LA MEVA TERRA ES LA QUE 'M DONA PÀ. *Ref.* Ab que 's denota qu' algú està content en qualsevulla part ont s' hi guanya la vida. *Esta es mi tierra, la que me gobierna.*

LA PRIMERA, Y AQUEIXA A TERRA. *Loc.* Ab que 's nota al qu' esguerra la primera cosa que 's proposa fer. *La primera, y ésa en tierra.*

METRES EL VENT EN TERRA. *Loc. ndut. ant.* *Llamarse el viento al temporal.*

NO PROVARLI A ALGÚ LA TERRA. fr. Perjudicarli la salut. *No probar.*

PENDRE TERRA. fr. *Naut.* Arribar a port, saltar a terra. *Tomar tierra.*

PERDRE TERRA. fr. PERDRE TERRENO.

POCA TERRA VAL DINERS. *Loc. fam.* PAM NE VAL CANA.

POSARHI TERRA PEL MITG. fr. Fugir. *Poner tierra en medio ó de por medio.*

PUDRIR TERRA. fr. *Fam.* FER MALVES.

SALTAR A TERRA. fr. DESEMBARCAR.

TERRA ENDINS. fr. Lluny del mar. *Tierra d dentro.*

TINDRE A TERRA. fr. Tindie alguna cosa llesta o acabada. *Estar listo.* || Superar, vèncer en qualsevulla cosa que sigui. *Vencer.*

TINDRE TERRA A L' HAVANA. fr. *Met. fam.* Tindre molta vanitat. *Tener ventana al clerzo.*

TIRAR A TERRA. fr. Fer caure alguna cosa. Se diu dels nois quan se barallen, etc. *Dar con uno en tierra.* || *Met.* DESTRUIR, ARRUNAR, ASSOLAR, LLENÇAR A PERDRE A ALGÚ.

TIRAR A TERRA AB UN DIT. fr. *Met.* Ab que 's pondera la molta força d' un subjecte comparativament a la d' altre. *Derribar con un dedo á alguno.*

TIRARSE TERRA ALS ULLS. fr. ESCUPIR AL CEL.

TOCAR A TERRA. fr. Arribar el nadador al fons del mar ab els peus. *Hacer pié.*

VOLAR LA TERRA. fr. Se diu del que camina o corre molt depressa. *Tener pies.*

TERRABASTADA. f. TARRABASTADA.

TERRABASTALL. m. TARRABASTALL.

TERRACAR. v. a. Estirar o adobar en fret o a martellades el ferre o altre metall demunt del tas, la lligornia o la enciusa.

TERRACI. adj. Fet de terra. Terráceo.

TERRAÇA. f. Terra grossa o grassa, aum. de terra.

TERRAÇA. f. Lloch descobert al plà dels pisos de les cases o sobre de tot, propi pera pendre la fresca.

Terraza. || **TERRAT.**



Segell de Terraça

Llorenç Savall, Sant Pere de Terraça, Terraça, Ullastrell, Vacarices y Viladecavalls, reunit entre tots 34,399 habitants.

TERRADAS (Abdón). *Biog.* Escriptor y polítich de la primera meitat del segle XIX. Va néixer a Figueres y era home organitzador, avençat en política, havent prés part activa en moltes revolucions. Insertà a *El Republicano* d'En Francesch de P. Cuello, una poesia catalana al any 1842, si poch literaria en la forma, de molt ardiment, ab el títol de *Plan de revolució*, que be pot dir-se la va promoure al ésser prèls ell y En Cuello. Va escriure una comedia en dos actes y en vers català titulada *El rey Micomicó, escrita per un Micomicó*, publicada a Barcelona al any 1838, ab propòsits de propaganda revolucionaria. Era home fervent pèls seus ideals, y comptava ab molts partidaris. Va publicar alguns treballs, ademés dels esmentats, més el que tenia llenguatge literari més apropiat, era el volúm estampat a Madrid al any 1835 ab el títol de *La Esplanada—Escenas trágicas de 1828*, pintant ab mà mestre les persecucions del general comte d'Espanya.

TERRADELLES (Domingo Miquel) *Biog.* Musich compositor barceloní que va néixer al any 1711, morint a Roma envers 1751. Va obtindre molt èxit ab les seues obres musicals. Al any 1739, va representarse a Nàpols la seua primera òpera *Astarté*; a Roma al any 1740 va escriure una part de la òpera *Romolo de Latitia* y després l'*Artemisa*. En 1742 a Florencia va estrenarse la *Infante*, y endreçantse a Londres, al any 1747 va posar en escena la òpera en 3 actes *Bellerophon*. Aquell meteix any, y per concurs, obtenia la plaça de mestre de cania



Domingo Miquel Terradelles

pella de la iglesia de Sant Jaume dels espanyols a Roma, ont s'assegura que va morir al any 1751, de tristesa pel èxit desgraciad de la seua òpera titulada *Sesostris*.

TERRADELLES. *Geog.* Poble del dist. munal. de Vilademuls, prov. de Girona.

TERRADES (Vidal). *Biog.* Jurisconsult molt remarkable de Girona, al segle XIV; se li atribueixen algunes partides o comentaris a les Constitucions

de Catalunya, mostrant la seua erudició y profund coneixement del dret foral. No's tenen altres detalls de la seua vida.

TERRADES. *Geog.* Poble de la prov. y bisb. de Girona, part. jud. de Figueres; és a la vora de la Muga y té 722 habitants.

TERRADET. m. dim. de TERRAT.

TERRADETS. *Hidrog.* Estret molt pintoresch per ont el riu Noguera Pallaresa passa la serra del Montsech, entre Fontllonga y Llimiana, prov. de Lleida.

TERRAGE. m. TERRATGE.

TERRAIRE. com. Qui ven terra d'escodelles. Generalment és una dona ab un burret o ab una cenalla. *Arenero.* || **TERRER.**

TERRAL. adj. Referent a la terra. || **TERRENAL.**

TERRAL. m. y a'j. *Mar.* Se diu del vent que vé de la part de terra. *Terral, viento de tierra.*

TERRALLÓ. m. *Ter.* TERRALLONER.

TERRALLONER. m. *Ter.* Travallador encarregat d'adobar els camins. Peón caminero.

TERRANERA (Coll de). *Orog.* Cim del Conflent, als límits d'aquella comarca ab el Rosselló.

TERRAPLÈ. m. *Fort.* Obra feta de terra apretada pera la defensa d'una plaça forta, pera posarhi l'artilleria, etc. *Terraplén, terrassa, terrapleno.* || Espai que hi há alentorn d'alguns patis y jardins pera plantarhi flors. *Arriata.* || Munt de terra, serralla, crestall. *Terramontero.* || Obra de terra pera omplenar les parts baixes d'un terrenno pera posarlo a rasant a les carreteres, camins de ferro, etc. *Terraplén.*

TERRAPLENAR. v. r. Omplir de terra algún buit. *Terraplenar.* || Alçar una obra de terra pera defensarse o qualsevol altre us. *Terraplenar.*

TERRAPLENAT. DA. p. p. Terraplenado.

TERRAQUI. A. adj. S'aplica al globo qu'habitem. *Terràqueo.*

TERRASE (Pere). *Biog.* Relligiós de les derrerries del segle XV y començes del XVI que pertanyia a la ordre carmelitana, y va ésser remarcable per son talent y ses virtuts. Va passar a Roma la major part de la seua vida, essent provincial dels carmelites, vicari general, y general al any 1503, morint a Nàpols al 1511. Era predicador pontifical, havent pronunciat una de les seues oracions més elogiades al Vaticà, al any 1483, devant del Papa Sixt IV y del sacre collegi de cardenals.

TERRASSA. *Geog.* TERRASSA.

TERRASSÀ. m. *Ter.* El treballador de la terra que viu dins de poblat; pera diferenciari del que viu al camp o a pagès. *Labrador que vive en poblado.* || **FADRI PÀGES, CAMPEROL.**

TERRASSAL. m. Gran abundor d'alguna cosa. *Gran abundancia, barbaridad.*

TERRASSAVIA. f. *Ant.* INCURSIÓ, CORREGUDA, CORRERÍA.

FER TERRASSAVIA. *Loc. ant.* *Hacer algaradas, correrías, incursiones.* || *Ant. náut.* *Hacer desembarcos, meterse tierra adentro.*

TERRASSOLA o TERRAÇO-

LA. *Geog.* Caseriu del terme de

Lladurs, prov. de Lleida || —

DEL PENADES. Poble de la província y bisbat de Barcelona,

part. jud. de Vilafranca del Penadès; és a la vora

d'una riera y té 545 hab. || — **DE LA PLANA.** Lloch del

terme de Seva, prov. de Barcelona.



Segell de Terrades



Segell de Terrassola (Penadès)

TERRAT. m. Paratge descobert en lo més alt de les cases ab el paviment enrajolat. Azotea. || Eixida descoberta, enrajolada o terraplenada, al nivell d'algun pis d'una casa. Azotea, mirador, terrado.

TERRAT COBERT: GOLFA, PORXADA.

MIRARSE UNA COSA DEL TERRAT ENFORA. fr. No fer-ne cas, mirársela ab indiferència. *Mirar de paso, con indiferencia.*

CALDERA VELLA Y TERRAT, BONY O FORAT. *Ref.* Que ademés del sentit directe vol dir que les persones velles sempre tenen un et o un ut.

TERRATEIG. *Geog.* Poble de la prov. y diòc. de Valencia, part. jud. d'Albaida; és a la carrelera de Gandia a Albaida y té 360 hab.

TERRATGE. m. L' arrendament que paga al amo de la terra aquell que la treballa. **Terrazgo, terraje.** || Partida o extensió de terra.

TERRATGER. m. Qui paga renda per les terres que treballa. **Terrazguero, terrajero.**

TERRATINENT. m. Qui té o posseeix terres. **Terrateniente.**

TERRATREM. m. y

TERRATRÈMOL. m. Tremolor més o menys violenta de la terra, que a voltes arruna ciutats senceres. Temblor de tierra, terremoto. || *Met.* Gran confusió de crits y soroll. Tremolina, algazara

TERRATS. *Geog.* Poble del cantó de Thuir, bisb. de Perpinyà, depart. dels Pirineus Orientals; és a la vora del riu Cantarana y té 377 hab.

TERRAYRE. com. TERRAIRE.

TERRÈ. m. TERRENY.

TERRÉ (Dimes). *Biog.* Relligiós caputxi de Barcelona, profés al convent de Jesús, als començos del segle XVI. Home de molta virtut y talent, va ésser provincial de Catalunya y assistent al capítol de la Porciúncula al any 1526. Fou també *Comissari d'Espanya*. Al any 1523 va publicar a Barcelona una obra titulada *Supplementum privilegiorum ordinis missorum*. — O FERRARI (PERE). *Biog.* Jurisconsult català del segle XIV, que 's creu vivia envers els anys 1350 a 1381. Havia escrit alguns treballs de la seua professió y una obra titulada: *Viatges per Catalunya*.

TERREGADA. f. TARREGADA.

TERREGÓS. A. adj. Calificatiu de la terra que té molts terroços. **Terregoso.** || Ab meçcla de terra. **TERBOL.**

TERREIXER. v. a. ATERRAR.

TERREJAR. v. a. Jugar ab la terra, ferhi clots, durla d' un indret al altre; s' aplica més comunament a les criatures. Jugar con tierra. || Córrer les perdus en lloch de volar. **Peonar.** || Als batans és posar terra de paraire o altra per l' estil a la roba pera treure millor l' oli o 'l greix. **Terrear.** || Tindre alguna cosa gust de terra. Saber á tierra. || Estar descolorit. Empalidecer, estar pàlido. || Descobrirse o veures la terra entre 'ls sembrats per ésser aquests molt clars. **Terrear.** || Se diu del blat y altres llevors barrejades ab molta terra. Tener ó contener mucha tierra.

TERREMOT. m. y

TERREMOTO. m. TERRATRÈMOL.

TERREN. A. adj. De la terra. Del mon, Mortal. **Terreno.** || **TERRENAL.**

TERRENA (Guiu). *Biog.* Relligiós carmelita, que va ésser general de l' ordre elegit pel capítol de Burdeos al 1319, bisbe de Mallorca al 1321 y d' Elna al 1330. Doctor per la universitat de Paris, va escriure de metafísica, y va ésser professor de ciències sagrades a Avinyó. Era autor de moltes obres contra els heretges. Al any 1342, en quin era inquisidor general, va morir a Avinyó.

TERRENAL, adj. Cosa de la terra. **Terrenal, terreno, terrestre, téreno.** || En lo espiritual se pren

per les coses del mon, en contraposició a les del cel. **Mundano, terrestre, terreno.**

TERRENALITAT. f. Qualitat o propietat de lo terrenal. **Terrenalidad.**

TERRENITAT. f. La qualitat o propietat de lo terrenal. **Terrenidad.**

TERRENO. m. TERRENY, TERRER, TERRENAL.

TERRENO (EI). *Geog.* Caseriu del terme y districte judicial de Palma de Mallorca.

TERRENY. adj. Cosa de la terra o que té les seues propietats. **Terreno.** || Lo qu' és de terra. **Terreno.** || **TERRENAL.** || m. Espai o porció de terra. **Terreno.** || L' espai de terra ocupat per un edifici o destinat a edificarhi. Area, terreno, sitio, suelo. || La terra considerada segons la seua qualitat, y així diem: aquest *terreny* es bò pera viuya. **Terreno.** || Terra, país. **Pais, tierra.** || *Met.* Se diu dels piets, disputas, etc., com: amidar bé 'l *terreny* pera pendre 'ls medis conduents; la dona que té vergonya, sap defensar el *terreny* de son honor. **Terreno.**

TERRENY ERM. *Ter.* Moyó. Pera pastoratge.

GUANYAR TERRENY. fr. Avençar en alguna cosa. **Ganar terreno.** || *Met.* Insinuar-se ab molta para lo-grar algún fi. **Ganar terreno.**

AMIDAR EL TERRENY. fr. Lo qu' ademés del sentit recte equival a tantejar les dificultats d'algún negoci, a fi de fer els medis pera vèncerles. *Medir el terreno.*

PERDRE TERRENY. fr. *Met.* Atrassar en algún negoci. *Perder terreno.* || Empitjorarse 'l malalt. *Perder terreno.*

PLÀ TERRENY. fr. Pis a nivell del carrer. *Planta bala.*

REGONÉIXER EL TERRENY. fr. Preindre 'ls inconvenients. *Reconocer el campo.*

TERRENY DE SECÀ. *Ter.* El qu' està lluny d' un riu o canal, y no pot rebre per aquesta causa el benefici de regarlo.

TERRENY ERM. *Ter.* Terra sense plantes.

TERRENY (Arnau). *Biog.* Sagristà de l' iglesia de Perpinyà o d' Elna. Era un dels jurisconsults més anomenats a les derrerries del segle XIV, havent-se rebut de doctor en jurisprudència a l' universitat de Perpinyà al any 1370. Conreava les ciències de filosofia y teologia, havent deixat escrites algunes obres, y entre elles *Floris canonicis* y *Questionis theologice*

TERRENY, A. adj. De la terra, del país. **Indígena,** del país.

TERRER, A. adj. Lo que pertany o's refereix a la terra. **Terrero, terreno.** || S' aplica a lo que s' arrogega per terra, en contra de la seua naturalesa, com: boira *terrera*. **Terrero.** || Munt o pila de terra caiguda al peu d' una timba, etc., y també l' extensió de terra que no hi ha pedres. **Terrero.** || Lo pilot de terra pera tirarhi al blanch l' artilleria. **Terrero.** || El lloch d' ont se treu la terra pera fer terrica, rajoles, etc. **Barrera.** || f. pl. Mena de teules més grans que les usuals, que serveixen de canal a les teulades. **Aguilones.** || La nació, la comarca, la patria. **Tierra.**

PLÀ TERRER. Terra plana. **Terreno llano.**

TERRERANS. *Ter.* **Bianes.** Els treballadors de la terra.

TERREROLA. f. *Ornit.* Cert aucell.

TERRERS. m. *Geog.* **TARRÉS.**

TERRERS (Antoni). *Biog.* Metge mallorquí de les derrerries del segle XVIII y començos del XIX, que pertanyia a l' Acadèmia de Mallorca, era doctor de l' universitat de Palma al any 1795, y va ésser metge del hospital militar de Maó. Va deixar escrites algunes obres professionals, y entre elles una Memòria, que se servava al arxiu de l' esmentada Acadèmia, ab el títol *Memoria en que se pondera la necesidad que*

hay de que se establezca en la isla de Mallorca una cátedra de Clínica, como la que se ha fundado en Madrid, para la más perfecta instrucción de los alumnos de la Academia médico práctica Balear.

TERRESTRE, adj. Lo que pertany a la terra. Terrestre.

TERRETA, f. dim. Terrezuela, tierrecita. || Terra magra y de poca substancia. Terrezuela.

TERRI, A. adj. Lo que's compòn de terra o n' es fet. Térreo. || **TERRÓS**.

TERRI, Hidrog. Riuet de la prov. de Girona, neix al estany de Banyoles, passa per Cornellà, Pujals dels Cavallers y Sant Andreu del Terri, y desaigna a la vora del Ter entre Medinyà y Sant Julià de Ramis.

TERRIBILÍSSIM, A. adj. sup. Terribilísimo.

TERRIBILIDAD, f. Qualitat de lo terrible. Terribilidad. || Duresa, aspresa del geni o condició. Terribilidad.

TERRIBLE, adj. Lo qu' es digne de ser temut, lo que fa por. Terrible. | Atròç, d' aspecte fer. Terrible, atroz. || Aspre de geni. Terrible, duro de genio. || Molt gran en la seua mena. Terrible, tremendo. || Sensible, com: es cosa terrible qu' hagi jo de pagar lo que no dech. Sensible, terrible, fuerte.

TERRIBLEMENT, adv. m. D' un modo terrible. Terriblemente.

TERRIBLESA, f. La condició y caràcter de lo terrible. Terribilidad.

TERRÍCOLA, f. Habitant de la terra. Terrícola.

TERRÍFICH, CA. adj. TERRORÍFICH.

TERRIMBOU, Hidrog. Cala devant del cap Canadell, entre Port Bou y Cervera.

TERRIGENI, A. adj. Fill de la terra, o engendrat per la terra Terrigeno.

TERRIÇ, A. adj. De la naturalesa de la terra. || Terrós. Terrizo.

TERRIÇA, f. Eines de terra cuita, com olles, cantis, gibrells, etc. Vidriado, cacharro.

TERRIÇAIRE, s. Qui fá o ven terriça. Cacharrero.

TERRICER, m. TERRIÇAIRE.

TERRICERÍA, f. Fàbrica de terriça. Alfar, alfareria. || Botiga ont se 'n ven. Alfareria, cacharrería.

TERRISSA, f. TERRIÇA.

TERRISSER, A. m. y f. TERRICER.

TERRISTA, adj. y s. Entre mariners el que no está matriculat.

TERRITORI, m. Clima o regió. Territorio. || Extensió de terreno. Territorio. || La terra subjecta a la jurisdicció d' una ciutat o d' un jutge. Territorio. || — TERRITORI DE TARRAGONA. ant. Geog. CAMP DE TARRAGONA.

TERRITORIAL, adj. Lo pertanyent a cert territori. Territorial.

TERROR, m. Espant gran. Terror. || Torbació, consternació que fa perdre l' us dels sentits.

TERROR PÁNICH. Por sense cap fonament que pertorba la raó. Terror pánico.

TERRORIFICAMENT, adv. D' una manera terrorífica.

TERRORÍFICH, CA. adj. Lo que fá terror. Terrorífico.

TERRORISME, m. Sistema polítich que consisteix en inundir terror. Terrorismo.

TERRORISTA, s. Agent o partidari del terrorisme. Terrorista. || Qui tira bombes per destruir la societat. Terrorista.

TERRÒÇ, m. Gleva, troç de terra apilotada. Terrón. || Troç de qualsevulla cosa formada de paris menudes, com terròç de sal, sucre, etc. Terrón. || pl. Hisenda. Terrones, terruño.

ÉSSER DOLS COM UN TERRÒÇ DE MEL O DE SUCRE. fr. DOLS COM UNA MEL.

TERRÒÇADA, f. Cop de terròç. Terronazo.

TERRÒÇARSE, v. r. ATERROÇARSE.

TERRÒÇÁS, m. aum. Terronazo.

TERRÒCET, m. dim. Terroncillo.

TERRÒÇOS, f. pl. de TERRÒÇ. Terrones. || *Mel*. La terra, la propietat rústega. Terrones.

TERRÒÇOS, A. adj. Terra plena de terròços. Terreroso.

TERRÓS, A. adj. Lo qu' es de terra, 'n conté o s' hi assembla. Terrroso.

TERS, A. adj. TERCER, || Pulit, llustrós, brunyit. Terso. || *Rel*. Dit del estil, brunyit, llimat y pur. Terso. || m. La tercera part d' un tot. Tercio. || La lliura de dotze unces pera ésser la tercera part de la lliura carnícera que 'n té trentassís. Libreta. || JUTJAMENT, SENTENCIA.

FER UN MAL TERS. fr. Alropellar.

TERSA, f. Una de les tres parts de qualsevulla cosa. Tercia.

TERSIANA, f. TERCIANA.

TERSANELL, m. Vestidura antiga de vellut.

TERSAR, v. a. Posar tersa o neta una cosa. Tersar.

TERSOL, m. *Naut. ant*. El tercer d' una nau després del proer y alier; servia sols pera la batalla. Se li donava 'l nom de Sobresafiente. || Tercer en ordre. || — (CASTELL). CASTELLTERSOL.

TERTIRO, m. *Ter. ibicench*. Tremolor. Temblor.

TERTULI, n. p. Tertulino.

TERTULIA, f. Reunió d' amichs y familiars en alguna casa particular pera conversar, jugar y divertir-se honestament. Tertulia. || Junta voluntaria pera tractar de punts y materies instructives y polítiques, com: tertulia patriòtica, etc. Tertulia.

TERTULIÁ, NA. adj. Qui concorre a alguna tertulia. Tertuliano, tertulio.

TERUELITA, f. *Min*. Silicat alcali d' alúmina. Teruelita.

TERVÉN, Geog. Caseriu del terme de Tírvia, provincia de Lleida.

TÈS, SA. adj. Tivant. Tieso. || Plural femení, pronom, lo meteix que teves, com: tes coses están com estaven. Tus.

TESA, f. Ant. Tesis. || Abundor, molt, com: a tesa, dirse a tesa, usarse a tesa. Mucho.

TESAUR, m. Ant. TRESOR.

TESAURAR, v. a. ATRESORAR.

TESAURE, m. Tesor; compendi de les veus d' una llengua a altre. Tesauro.

TESAURER, m. TRESORER.

TESALITA, f. *Min*. Varietat d' apofilita que presenta 'l lenòmen de la polarisació laminar. Teselita.

TESIS, f. Proposició sobre un tema científich, literari, etc. Tesis.

TESOR, m. y 'ls seus derivats. TRESOR.

TESORA, f. Ant. ESTISORA.

TESSALIENCH, CA. adj. Natural o propi de Tessalia. Tessaliano, tévalo, tessaliense.

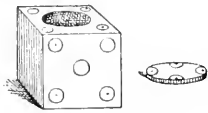
TESSALÓNICH, CA. s. y adj. Natural o propi de la Tessalònica. Tessalónico.

TESSERA, f. Troç de fusta o ivori de formes diverses ab una senya o inscripció que servia entre els romans com a premi o senyal d' hospitalitat. Tésera.



Segell del Territori de Tarragona

TESSO, A. adj. Dur, dret, ferm, sòlit y que difícilment se doblega. Firme, tieso. || Anímsos, esforçat, valent. T eso. || Terch, constant, ferm en el seu parer o sentir. Firme, tieso, tenaz. || Tivant, qui va molt estirat y serio. Cuel·lierguido, tieso, recto, patitieso. || S'aplica al vivent que s'ha quedat tivant y sense moviment pèl molt fret, y també's diu dels cadavres y altres coses que sofreixen el meteix electe. Yerto.



Tessera romana

TINDRES O MANTINDRES TESSO. fr. Mantindres ferm en alguna resolució. *Tener* o *tenerse tieso*.

A LA MANERA TESSA. Loc. ant. *Vestido según la moda tudésca, á la tudésca*.

TESSO QUE TESSO. fr. Fam. **TERCH QUE TERCH**. *Terco y más terco*.

TEST. m. Troç d'alguna peça de terraça. **Tiesto**, casco, tejueta, tejoleta. || Torreta, vas gran de terraça pera plantarhi flors. **Tiesto**, maceta, pote. || **TEXT**.

TEST DEL CAP. Ant. *Testa*.

FORAT ÈS QUE 'LS TESTOS SEMBLIN A LES OLLES. Ref. ant. Que la part sigui fidel al tot. || **ELS TESTOS S'HAN DE SEMBLAR A LES OLLES**. fr. Met. Se diu dels que hereten y practiquen les males costums de llurs pares. *Se parecen los cascos á la olla*.

PIXAR FORA DEL TEST. fr. Met. fam. Dir o fer qual-sevulla cosa fora de propòsit. *Hermoso atar de rocín, y atabale por la cola; bailar sin son; traer á colación; salirse de la parva ó del corro, salir con una pata de gallo*.

TEST, A. adj. **Ter**. DRET, ESTIRAT, TESSO. || **TEXT**.

TESTA. f. El front de la persona, y se sol pendre per tot el cap. *Testa*. || Met. Front, cara, devant, part anterior de qualsevulla cosa, com: *testa del exèrcit*. *Testa*, testera || Enteniment, capacitat, talent, prudència. *Testa*. || Parlant de botes de posar vi, 'l primer cèrcol. *Testa*, rumo. || f. Se diu de cada cap de les pots o d'altres peces. *Testa*, cabo.

TESTA CORONADA. Emperador, rei, príncep o senyor que no regoneix altre superior en lo temporal. *Testa coronada*.

TESTA MAGRA. La de poca solidesa, substancia o entitat. *Testa vana ó vacia*.

MALA TESTA. Qui obra sense judici ni consideració. *Mala testa, mala cabeza*.

ÈSSER UNA GRAN TESTA. fr. Tindre grans talents. *Ser muy hombre, grande hombre ó grande testa*.

SI VOLS ÈSSER PAPA POSATHO A LA TESTA. Ref. Et que ha de ser bachiller menester ha de aprender.

TINDRE TESTA DE FERRO. fr. Èsser incansable al estudi. *Tener cabeza de bronce ó de hierro*.

TESTACELA. f. Conq. Gènere de molusques pulmonars. *Testacela*.

TESTACEÒGRAF. s. Entès en testaceografia.

TESTACEOGRAFIA. f. Zool. Descripció dels testaceus. *Testaceografia*.

TESTACEOGRÀFICH, CA. adj. Lo que 's refereix a la testaceologia. *Testaceològico*.

TESTACEOLOGIA. f. Zool. Historia natural dels testaceus. *Testaceologia*.

TESTACEOLÒGICH CA. adj. Lo que pertany a la testaceologia. *Testaceològico*.

TESTACI, A. adj. S'aplica als animals que tenen closca, especialment als molusques. *Testáceo*.

TESTACIFORM. adj. Que té forma de petxina. *Testaciforme*.

TESTADA. f. Cop de test o de testa.

TESTADOR, A. m. y f. La persona que fa testament. *Testador*.

TESTADRIU. f. La dona que otorga testament.

TESTADURA. f. Esborradura de les lletres per medi de una línia. *Testadura*.

TESTAMENT. m. Declaració de la última voluntat feta solemnement disposant dels seus bens y instituint hereu. *Testamento* || La Sagrada Escritura; se divideix en Nou y Vell Testament. *Testamento*. || Els consells y instruccions que al morir dona un pare als seus fills. *Testamento*.

TESTAMENT CLOS. El cobert ab una carpeta, sobre la qual firma 'l testador, si 'n sap, y sinó un altre en nom d'ell, y dos testimonis, en presencia dels quals s'entrega al notari. *Testamento cerrado*.

TESTAMENT MILITAR. El que fa 'l soldat en campanya, sense altra solemnitat que dos testimonis o una simple escriptura de la seua propia mà; però de cap manera será vàlit aquest testament, no sent fet en campanya. *Testamento militar*.

TESTAMENT NOU. Teol. El llibre que conté 'ls Evangelis y demés obres canòniques posteriors al naixement de Jesucrist. *Nuevo Testamento*.

TESTAMENT NUNCUPATIU. Aquell en que 'l testador expressa de viva veu la seua voluntat sobre l'hereu, llegats y altres disposicions. Antigament, en virtut d'un privilegi que Pere III, rei d'Aragó, va concedir a Barcelona y als seus ciutadans, podia 'l notari fer el testament estant sol ab el testador, y després de fet cridava testimonis, davant dels quals deia, que ell havia notat el testament del meteix testador, y valia com si l'haguessin sentit els meteixos testimonis; però en el dia està revocat y abolit dit privilegi, y's fa en presencia de dos testimonis y un notari que fa una escriptura, suplint d'aquest modo 'l número de testimonis que de dret comest deurién ésser set. *Testamento nuncupativo ó abierto*.

TESTAMENT SAGRAMENTAL. Aquell en que un ciutadà de Barcelona declara y expressa la seua última voluntat per escrit o sols de paraula, presents els testimonis, encara que no hi hagi notari, tant si 'l fa a terra com al mar. Pera ésser vàlit aquest testament, se requereix que 'ls testimonis que hi assistiren, dintre 'l terme de sis mesos d'ésser a Barcelona, jurin ab les acostumades solemnitats a l'iglesia dels Sants Just y Pastor d'aquesta ciutat, sobre l'altar de Sant Felix, avui de Santa C.eu, que així 'l varen veure escriure o sentir dir al meteix testador en la seua darrera voluntat, com se llegeix al capítol 48 de les Consuetuds de Barcelona, vulgarment dites e «Recognoverunt próceres.» *Testamento sacramental*.

TESTAMENT VELL. Els escrits canònichs anteriors al naixement de Jesucrist. *Viejo Testamento*.

FALSIFICAR EL TESTAMENT. fr. Adulterarlo. *Falsear el testamento*.

FER TESTAMENT. fr. Disposarlo. *Hacer, ordenar su testamento*.

OBRR UN TESTAMENT. fr. Rompre la carpeta del testament clos pera pogueu llegirlo. *Abrir un testamento*.

REVOCAR, ANULAR O MUDAR EL TESTAMENT. fr. Inutilisar el testament fet segons dret, com quan al testador li neix un hereu o quan fa un altre testament perfet. *Quebrantar, revocar el testamento*.

SINO VAL PER TESTAMENT, VALGUI PER CODICIL. Loc. fam. Manifesta 'l desitj de lograr alguna cosa per qualsevol medi, sempre que sigui regular o lícit. *Lo que no pasa por testamento pase por codicilo, ó si no vale por testamento, valga por codicilo*.

TESTAMENTARI, A. adj. Pertanyent al testament, com: disposició *testamentaria*. *Testamentario*. || m. Marmessor, encarregat de complir el testament. *Albacea, testamentario, cabezalero*.

TESTAMENTARIA. f. Execució de lo disposat pèl testador. *Testamentaria*. || Conjunt de documents y papers que convenen pera 'l degut compliment de la voluntat del testador. *Testamentaria*. || La reunió dels marmessors.

TESTAR. v. a. Fer testament, disposant el festerador lliurement de sos bens, instituint hereu, fent deixes, etc. **Testar.** f. Esborrar un escrit passant una ratlla per sobre les lletres. **Testar.**

TESTARRUDAMENT. adv. m. Obstinadament. **Pertinaz,** obstinadamente.

TESTARRUT, DA. m. y f Terch, perfidiós. **Cabezudo,** testarudo, cabeza de hierro.

TESTAT, DA. p. p. Testado. || Qui ha mort havent fet testament. **Testado.**

TESTATRIU. f. TESTADRIU.

TESTERA. f. La fatxada principal d'una cosa. **Testera.** || Tractantse de cotxes és el seti ont se va de cara a la seua direcció. **Testera,** testero.

TESTEROLA. f. La part superior del cap. **Testa.** || *Met.* Picardía, coneixement. **Cacumen.**

TESTET. m. dim. Tejilla, tejuela, tejoleta. || **Macetita.**

TESTICH, GA. m. y f. TESTIMONI.

TESTICLAR. adj. TESTICULAR.

TESTICLE. m. TESTÍCUL.

TESTÍCUL. m. Part glandulosa qu'és l'orgue principal de la propagació animal, perquè s'hi fa la esperma o semen. **Testículo.** || **TURMA.**

TESTICULAR. adj. Lo que correspon als testícules o hi té relació. **Testicular.**

TESTIFICABLE. adj. Lo que's pot testificar. **Testificable.**

TESTIFICACIÓ. f. Acte y efecte de testificar y assegurar alguna cosa. **Testificación.**

TESTIFICADOR, A. adj. Qui testifica. **Testificador.**

TESTIFICAR. v. a. Declarar ésser veritat alguna cosa. **Testificar.** || *For.* Declarar com testimoni en algun acte judicial. **Testificar.**

TESTIFICAT. p. p. del verb TESTIFICAR.

TESTIFICATA. f. Testimoni de notari en que's dona fe d'alguna cosa. **Testificada.**

TESTIFICATIU, VA. adj. Lo que declara y dona testimoni d'ésser certa alguna cosa. **Testificativo.**

TESTIMONI m. Aquell que declara en judici. **Testigo,** testificante. || Qui és present a lo que diuen o fan altres. **Testigo,** testimonio. || Declaració del testimoni, asseveració d'alguna cosa. **Testimonio.** || Prova, justificació, provació de la certesa o veritat d'alguna cosa. **Testimonio.** || Instrument legalisat per notari, en que dona fe d'alguna cosa. **Testimonio.** || Qualsevulla cosa, encara que sigui inanimada, de la que s'infereix la certesa d'algun fet. **Testigo.** || Senyal d'alguna cosa, com: el color de la cara és el millor *testimoni* de la seua malaltia. **Testigo.**

TESTIMONI ABONAT. Qui és digne de crèdit y no té tatxa legal. *Testimonio abonado.*

TESTIMONI D'OÍDO O D'OIDA. Aquell que sols pot declarar haver sentit la cosa. *Testimonio de oídas.*

TESTIMONI DE VISTA O OCULAR. Aquell qu'ha presenciât el cas o 'l fet qu'és objecte de la declaració. *Testigo de vista, testigo ocular.*

TESTIMONI INSTRUMENTAL. Qui assisteix al otorgament d'un instrument notarial. *Testigo instrumental.*

TESTIMONI SINGULAR. *For.* El qui per discordar dels altres en la relació del fet o indicació de la persona, lloch o temps, no fa fe ni serveix la seua declaració. *Testigo singular.*

TESTIMONI SINODAL. La persona honesta, de suficiència y probitat, nomenada en el sinode pera sapiguer per ella la observancia dels estatuts sinodals. *Testimonio sinodal.*

ACABAR, CONFRONTAR ELS TESTIMONIS. fr. **ACABAR,** 2.

DONAR T STIMONI. fr. **TESTIFICAR.** || *For.* Fer fe 'l notari, certificar per escrit de lo qu'ha passat devant d'ell. *Dar fe ó testimonio.*

EXAMINAR ELS TESTIMONIS. fr. *For.* Pendrels declaració, interrogarlos y escriure lo que declaren. *Examinar testigos.*

FALS TESTIMONI. Impostura, falsa imputació d'alguna cosa. *Falso testimonio.*

FER TESTIMONI. fr. **DONAR TESTIMONI.**

FER DE TESTIMONI. fr. **Declarar.** *Deponer, declarar.*

LLEVAR UN FALS TESTIMONI. fr. **Acusar,** declarar falsament contra algú. *Levantar un falso testimonio.*

PENDRE TESTIMONIS. fr. **Demandar** a algú que faci de testimoni. *Tomar testigos.*

POSAR PER TESTIMONI. fr. **Anomenar** a algú pera que declari la veritat. *Poner por testigo.*

REFUTAR ELS TESTIMONIS. fr. **No admetre**ls a causa d'ésser parcials. *Tachar los testigos.*

TESTIMONI FALS. Qui posa falsos testimonis. *Testimoniero.*

TREURE TESTIMONIS. fr. **Citar** o presentar persones d'autoritat pera que confirmen la veritat d'alguna cosa. *Hacer testigos.*

TESTIMONIAL. adj. Lo que servéix de testimoni y la fe. **Testimonial.** || pl. Instrument autèntich que assegura y fa fe de lo que conté. Se diu especialment del testimoni de bones costums que donen els bisbes a llurs súbdits, quan han de passar a un'altra diòcesis. **Testimoniales.** || Document que s'extén pera donar fe d'alguna cosa. **Testimonial.**

TESTIMONIAR. v. a. Servir de testimoni pera alguna cosa. **Testimoniar.** || Assegurar baix jurament la certesa d'un fet. **Testimoniar.**

TESTIMONIAT, DA. p. p. del verb TESTIMONIAR.

TESTIMONIEJABLE. adj. Que 's pot testimoniar.

TESTIMONIEJAR. v. a. TESTIMONIAR.

TESTIMONIEJAT. p. p. del verb TESTIMONIEJAR

TESTOT. m. Troç d'olla, cantí, etc., qu'encara pot servir pera posarhi alguna cosa. **Cacharro.**

TESTUAL. adj. TEXTUAL.

TESTUDINELLA. f. *Zool.* Mena d'infusoris sistòlits que viuen a les aigües dolces. **Testudinela.**

TESTUDÍNICH. adj. *Zool.* Semblant a la tortuga. **Testudíneo.**

TESTUDINIS. m. pl. Ordre de reptils que comprén tots els animals coneguts baix el nom vulgar de *tortugues* o el tècnic de *quelonis*. **Testudíneos.**

TEXTURA. f. TEXTURA.

TESTUT, DA. adj. TESTARRUT.

TET (La). *Hidrog.* Riu del depart. dels Pirineus Orientals; neix al estany de la Bullosa, antich Capcir, passa per Mont-Lluís, Santó, Fontpedrosa, Thués, Canavelles, Oleta, Serdinyà, Vilafranca del Conflent, Rià, Prades, Catllar, Eus, Marquixanes, Vinçà, Rodes, Illa, Millàs y Perpinyà, y desaigua al Mediterrani, tocant a Canet. || **GERMANET.**

TETA. f. Pit de dona. **Teta.** || *Fam.* Nom ab que les criatures designen les germanes majors, les mainaderes etc. || Mot de les criatures quan volen mamar.

TETÀ, v. a. *Ter. ibicench.* Eixir al defora pera guaitar alguna cosa. **Asomarse.**

TÈTAN. m. TATANI.

TETANI. m. *Med.* Malaltia caracterisada per la rigidesa y tensió convulsiva d'un nombre més o menys gran de muscles y a voltes de tots els sotmesos al imperi de la voluntat. **Tétano.**

TETÁNICH, CA. adj. Corresponent al tétan. **Tetánico.**

TETANIFORME. adj. Que té aspecte del tétan.

TÈTANS. m. *Med.* TÈTAN, TETANI.

TETARTEMORIÓ. m. *Astron.* Quarta part del Zodiach. **Tetartemorión.**

TETARTÍ. m. *Min.* Mena de feldespat quina base és la sosa. **Tetartíno.**

TETARTOEDRE, m. *Min.* Crestall que presenta 'l caràcter de la tetartoedria. **Tetartoedro**.

TETARTOEDRIA, f. *Min.* Cristallització en forma piramidal quadrangular, quines cares tenen totes diferent inclinació sobre la base. **Tetartoedria**.

TETARTOÈDRICH, CA. adj. *Min.* Que presenta els caràcters de la tetartoedria. **Tetartoèdrico**.

TETARTROFIA, f. *Med.* Febre remitent, quals paroxismes se manifesten cada quatre dies, sense apirexia. **Tetartrofia**.

TETARTROFCH, CA. adj. *Med.* Lo pertanyent o semblant a la tetartrofia. **Tetartrofico**.

TETRA, f. Eina o gerret pera preparar y servir el tè. **Tetera**.

TETIA, m. *Zool.* Mena d' espongiacis arrodonits, cos globulós, mes irregular, sense forma determinada, ab filaments y aglutinats ab crosta poch espessa, que 's troben a la boca dels rius.

TETIDIA, f. *Zool.* Mena d' insectes lepidòpters nocturns falènits. **Tetidia**.

TETIGONIA, f. *Zool.* Insectes hemisòpters fulgorits, molt abundosos. **Tetigonia**.

TETIGÒNITS, m. pl. Mena d' insectes himenòpters cercòpids del genre *tetigonia*. **Tetigónidos**.

TETLLA, f. Troç de pedra plana o de rajola arrodonida. **Tejo**.

TETRA. Veu grega qu' entra en la composició de varies paraules ab la significació de quatre o quadruple. **Tetra**.

TETRACENTIGRAU, DA. adj. *Fis.* Mena de termòmetre quina escala, del tot positiva, se divideix en quatrecent graus y marca la temperatura desde la congelació del mercuri fins a la seua ebullició, o signi — 40° fins a + 360. **Tetracentigrado**.

TETRACORDI, m. *Mus.* Consonancia o interval de quatre tons. **Tetracordio**.

TETRÁCTICH, CA. adj. Que sols admet quatre números. **Tetráctico**.

TETRADE, f. Rennió dels quatre primers números naturals 1, 2, 3 y 4. **Tetradra**.

TETRAEDRE, m. *Geom.* Piràmide triangular quines quatre cares són triànguls equilàteres. **Tetraedro**.

TETRAÈDRICH, CA. adj. *Geom.* Pertanyent al tetraedre. **Tetraèdrico**.

TETRAGONI, m. *Geom.* Figura geomètrica que té quatre costats y quatre angles. **Tetragonio**, **tetragono**.

TETRALOGÍA, f. *Lit.* Entre 'ls grechs antics, conjunt de quatre peces dramàtiques d' un meteix autor, de quines eren les tres primeres tragedies y la darrera un drama satíric o sàinet, que solien compondres pera optar a premi als certàmens literaris. **Tetralogia**.

TETRALÒGICH, CA. adj. Pertanyent o relatiu a una tetralogia. **Tetralógico**.

TETRAMETRE, adj. y s. Vers de la poesia grega y llatina, compost de quatre peus, si era la mida de un sol peu, o de vuit si era una diplopia, en quin darrer cas tenia quatre peus dàctils y 'ls altres dels anomenats *jambis*. **Tetrametro**.

TETRAPÉTAL, adj. *Bot.* Així s' anomenen les plantes ab la corola composta de quatre pètals. **Tetrapétalo**.

TETRAPOTS, adj. *Zool.* Nom que 's dona als animals que tenen quatre potes. **Tetrápodos**.

TETRARCA, f. Governador d' una quarta d' un regne.

TETRARCAT, m. Càrrech de tetarca y la regió que governa.

TETRARQUÍA, f. Dignitat y domini del tetarca.

TETRÁSTICH, CA. adj. *Arg.* Que té quatre ordres de columnes. **Tetrástico**. || *Poët.* Compost de quatre versos. **Tetrástico**.

TETRÁSTIL, A. adj. *Bot.* Que té quatre estils. **Tetrástilo**. || Epítet del pati dels edificis antics que tenen quatre columnes demunt de les quals s' hi apoiaven les jàceres que sostenien la teulada. **Tetrástilo**.

TETRATÓNOM, m. *Ant. mus.* Intèrval de quatre tons. **Tetratónomo**.

TETRERAVI, m. El pare del besavi.

TÈTRICAMENT, adv. m. D' una manera tètrica.

TÈTRICH, CA. adj. Trist, melancòlich, massa serio. **Tétrico**.

TETRICITAT, f. Caràcter de lo tètrich. **Tetricidad**.

TETRICIA, f. *Zool.* Mena d' insectes ortòpters acridicis, de la tribu dels tetricidits. **Tetricia**.

TETRILÉ, m. *Quím.* Hidrocarburi que conté quatre àtoms d' hidrògen, corresponent a dues molècules de gas oleificant aplegades en una de sola. **Tetrileno**.

TETRILICH, adj. *Quím.* Així s' anomenen els alcohols isomers de la serie grassa saturada, contenint quatre àtoms de carboni. S' anomenen també *alcohols butilíchs*. **Tetrílico**.

TEU, A o **TEVA**, pron. pos. **Tuyo**. || pl. Parents, amichs o partidaris d' aquell ab qui 's parla. **Tuyo**. LO TEU ÉS MEU, Y 'L MEU M' HO VULL. *Ref.* Reprèn la sobrada avarícia d' alguns, que volen que lo dels altres sigui sen, sense cedir ells de lo llur als altres. *Partir como hermanos: lo mío, mío, y lo tuyo de entrambos*.

TEULA, f. Peça d' argila cuita feta en forma de canal pera cobrir les cases y resguardarles de l' aigua de pluja. **Teja**.

TEULA DE COBRIR O DE CAVALLÓ. La que 's posa en les teulades, la part buida abaix, pera abraçar els costats de les que formen els reguerons. **Cobija**.

CAURE LES TEULES. fr. *Met. fam.* Ferse fosch. **Anochecer**.

TEULAÇA, f. aum. Teula gran.

TEULADA, f. Cobert de teules. **Tejado**. || Entre gitanos, capa, mantó o sombrero. **Tejado**. || Cop de teula. **Tejazo**. || Moltes teules.

TEULADA SECA. Cobert fet sols de teules, sense sostre mort ni pots. *A teja vana*.

ADOBAR LES TEULADES. fr. *Trastejar, retejar*.

ADOB DE TEULADA. *Trastejo*.

DE TEULADES EN AVALL. adv. m. Segons l' ordre regular, deixant apart la voluntat de Deu. *De tejas abajo*.

DESFER TEULADES. Treuren les teules. *Destejar*.

FER TEULADA. fr. Posarhi les teules. *Tejar*.

MIRARSE ALGUNA COSA DE TEULADES EN AVALL, fr. **MIRARSE UNA COSA DEL TERRAT ENFORA**.

TEULADA. *Geog.* Vila de la prov. d' Alacant, diòc. de Valencia, part. jud. de Denia; és entre montanyes y té 3.396 hab.

TEULADÍ, f. *Ornit. Ter. Valencia*. **PARDAL**.

TEULADETA, f. dim. **Tejadillo**. || Cobert sobre 'ls portals y finestres. **Sobradillo**.

TEULAT, m. **TEULADA**. || Parlant d' horts, **AIROL**, **QUADRO**.

SOTA TEULAT. adv. m. Sota cobert. *Bajo techado*.

TEULER, m. Qui fa teules. **Tejero**.

TEULERÍA, f. Fàbrica de teules, lloch ont s' hi fan teules. **Tejar**, **tejera**, **tejería**.

TEULERIES (Plà de les). *Orog.* Plà a 1,575 met. d' altitud, situat a Ponent de Campelles (Vall de Ribes), prov. de Girona.

TEULETA, f. dim. **Tejuela**.

TEULÍÇ, m. Boci de teula. **Tejoleta**.

TEUTÓ. m. L' antic h idioma germánich. **Teutón.** || s. y adj. Lo natural o pertanyent a l' antiga Germania. **Teutón.**

TEUTÓNICH, CA. adj. Lo concernent als teutons. **Teutónico.**

TEXIR. v. a. **TEIXIR.**

TEXIDOR, A. m. y f. **TEIXIDOR.**

TEXIDOR Y COS (Joan). *Biog.* Il·lustrat naturalista y farmacèutich, que va néixer a Tortellá (Girona) l' any 1816, y va morir a Barcelona a l' any 1885. Era home molt il·lustrat y estudiós, y va pertànyer a varies corporacions científiques, entre altres a la Academia de Ciències Naturals y Arts y als Colegis farmacèutichs de Valencia y de Granada. Fou infadigable escriptor y la seua bibliografia és nombrosa y ben conceptuada. Era propietari de la revista *El Restaurador Farmacèutic*, y va publicar varis discursos de recepció y d' obertura de cursos acadèmichs, y entre les seues obres, s' han d' esmentar: *Apuntes para la flora de España*, 1869; *Nuevos apuntes para la flora de España*, 1872; *Flora farmacèutica de España y Portugal*, 1871; *Monografía del tártaro eméico*, 1872; *Tratado de materia farmacèutica*, 1873; *Farmacopea general alopatrica, veterinaria y homeopática*, 1875, obra escrita ab colaboració del Dr. Casassa; *Indicación de algunos terrenos volcánicos de la provincia de Gerona*, publicats a la *Revista de Gerona* pèls anys del 1879 y 1880.

TEXT. m. Les paraules propies d' un autor, a distinció de les gloses, notes o comentaris que se li posen. **Texto.** || Cita de les paraules de qualsevol autor. **Lugar, texto, pasaje** || Els versos que 's posen al capdament d' altres ab que 's van glosant. **Texto, pie.** || Per antonomasia les sentencies de la Sagrada Escritura. **Texto.** || Entre estampers caràcter de lletra entre l' atanasia y la paraigona. **Texto.**

EIXIRSE DEL TEXT. fr. **PIXAR FORA DEL TEST.**

TEXTIL. adj. S' aplica a tota materia capaç de reduir-se a fils y de ser teixida. **Textil.**

TEXTUAL. adj. Lo qu' està conforme ab el text o 's diu o repeteix paraula per paraula. **Textual.** || Aquell que autorisa 'l seu pensament ab la lletra del text, o explica un text ab un altre text. **Textual.** || Lo relatiu al text. **Textual.**

TEXTUALISTA. m. Qui cita textos ab freqüència. **Textualista.**

TEXTUALMENT. adv. m. Ab subjecció al text. **Textualmente.**

TEXTUARI, A. adj. Que correspon al text. || Llibre, que sols comprèn el text, sense notes ni comentaris. **Textuario.**

TEXTURA. f. La disposició y ordre dels fils als teixits. **Textura, tejedura.** || *Met.* Disposició, colocació y ordre dels pensaments, frases, etc. **Contextura, textura.** || *Met.* La composició y organització que tenen els cossos.

TEYA. f. (V. **TEIA** y derivats).

TEYÀ. *Geog.* Poble de la província de Barcelona, part. jud. de Mataró.

TEYERA. f. Engraellat de ferro sostingut per un braç de lo meteix, fixa als edificis, que se utilisava pera posarhi teyes enceses pera fer llum, Tedero.

THÉAULON DE LAMBERT (Marí Manel). *Biog.* Autor dramàtic que va néixer a una població del Mitjorn de França al any 1787, morint a París al any 1841. Insp·rat poeta y treballador com pòchs altres, va arribar a produir sol y ab colaboració, fins a doscentes cinquanta obres de genres diferents gaire bé totes representades a París. Entre aquesta unió cal fer esment de *El casquet roig* y *La Campaneta*.

òperes comiques; *L' indiscret*, en vers y cinc actes; *El drapaire* y *el filosof nocturn*, *El pare de la debutanta*, y *La mare al ball* y *la filla a casa*, del estil vaudevillesch, etcètera.

THEASO.

Geog. ant. Nom de Tàlern, província de Lleida, en temps dels romans.

THESA. *Geog.*

Poble del depart. dels Pirineus Orientals, cantó y bisbat de Perpinyà; és a la vora del riu Cantarana y té 427 habitants.

THOLLENDÀ (Joan). *Biog.* Eclesiàstich barceloní mort a la seua ciutat nadiua al any 1724, tenint-ne 81 de la seua edat. Va ésser durant trenta set anys rector de l'iglesia del Pi, havent escrit un volúm publicat a Barcelona, al any 1680, ab el títol de *Compendi de les obres morals del P. Leandre del SS. Sagrament a la religió dels Trinitaris descalços*.

THÓS Y CODINA (Terenci). *Biog.* Advocat que va néixer a Mataró al any 1841, morint-hi al de 1903. En 1887 va obtenir el Mestraige en *Gay saber*, per la seua poesia *Més enllà*. Al any 1866, va publicar un llibre de rondalles catalanes, nomenat *Llibre de l'infantesa*. Pertanyia a l'Academia de Bones Lletres, era degà del Colegi d'advocats de Mataró, y va ésser corresponsal de l'Academia de Jurisprudència y L·legislació de Madrid.

THUÈS. *Geog.* Poble del Conflent, dist. de Prades, cantó d'Oleta, ab 156 hab. Rega son terme, remarcable per les hortalices de la seua vall, el riu Tet estant xamosament agropada la població a una altitud de 811 metres. || Nom ab que són coneguts els banys de les Graus d'Oleta, recomenables pera els reumatismes, les malalties de l'orina y les neuralgies.

THUIR. *Geog.* Territori de l'antic Vallespir, que ara se subdivideix en dos cantons del Mitjdia de França. Dels vuit municipis que l'ormen el cantó, set d'ells pertanyen al districte de Perpinyà ab 1,957 habitants, en les poblacions de Caixàs, Camelàs, Castellnou, Llauró, Llupià, Santa Coloma y Torredres. || Vila, cap del cantó del seu nom, bisb. de Perpinyà, depart. dels Pirineus Orientals; té 3,114 hab.

TÍ. m. **TINO.**

TIA. f. Germana del pare o de la mare. **Tia** || Germana del avi o avia. **Tia, abuela.** || Lo donzella o soltera de molta edat. **Doncellueca, grandeva, tia.**

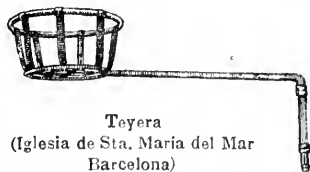
QUE HO CONTI A LA SEUA TIA. fr. *Fam.* Ab que 's diu o nega alguna cosa que 's conta com a certa. *Contárselo a su abuela o a su tia; a otro perro con ese hueso.*

NO L'ADREÇARIA O NO L'ATREÇARIA A LA SEUA TIA. *Loc. fam.* Ab que 's denota que una minyona està en aptitud de casarse. *Estar de saca.*

QUEDARSE PERA TIA. fr. *Met. fam.* Arribar la dona a una edat avançada sens haver contret matrimoni. *Quedarse para tia o para vestir imágenes.*

TIANA (Sant Cebrià de). *Geog.* Poble de la prov. y bisb. de Barcelona, part. jud. de Mataró; es al peu llevant de la serra de Mates y té 2,135 hab.

TIARA. f. Mena de mitra rodona ab tres corones tot voltant y una creu al cim. Es el distintiu del Papa. **Tiara.** || La dignitat del Papa. **Tiara.** || Adorno del cap, mena de torbant que s'usa a algunes nacions; va començar a usarse entre les dones perses y després se va estendre als homens, especialment en-



Teyera
(Iglesia de Sta. Maria del Mar
Barcelona)



Segell de Teyà



Segell de Tiana

tre 'ls prínceps y sacerdots. **Tiara**. || *Ictiol.* Cert peix anomenat així, per la semblança que la seua closca té ab la **tiara**. **Tiara**.

TIARIULIA. *Geog. ant.* Nom de Traiguera, prov. de Castelló, en temps dels romans.

TIBANT. m. **TIVANT**.

TIBAR. v. a. Y 'ls seus derivats. **TIVAR**.

TIBERI. m. Nom propi d' home. Tiberio. || *Ter. fam.* APAT, SOROLL, GRESCA.

TIBI. *Geog.* Vila de la prov. d' Alacant, diòc. de Valencia, part. jud. de Xixona; es a la vora del riu Montnegre y té 1,627 hab.

TIBI, **A**. adj. **TEBI**. || *f. Anat.* Nom que donen els facultatius al os major de la cama. Canília, **tibia**.

TIBIAL. m. y adj. *Anat.* Muscle que serveix pera estendre la cama y lo que li pertany. **Tibial**.

TIBIESA. f. **TEBIESA**.

TIBOLL. m. *Ter. ibicench.* Figa verda. Higo verde.

TIBURCI. m. Nom propi d' home. Tiburcio.

TIBURÓ. m. *Ictiol.* Peix de mar, mena de llop marí, d' uns sis m tres de llarg y groixut a proporció; no té més os que 'l de la espinada y es molt voraç de carn humana. **Lamia**, **tiburón**, **marrajo**.

TIENT. m. y

TIENTO. m. **TENTO**.

TIERRANTONA. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Morillo de Monclús, prov. d' Osca.

TIÉS, **SA**. adj. y

TIF. m. **TIFUS**.

TIFA. f. *Fam.* **EMBUSTERO**, **XIMPLE**.

TIFARA. f. L' marrinxo o moixera esplèndida y abundant. Merendona, comilona, tragantona, manjorrada.

TIFARADA. f. *Fam.* **CAGARADA**.

TIFELL. m. Obecte, eina o instrument de que 'ns valem pera fer alguna cosa. Trebejo.

TIFICH, **CA**. adj. *Med.* Lo concernent al tifus. **Tifico**.

TIFÓDICH, **CA**. adj. y

TIFOIDEA. adj. Febre.

TIFOIDI, **A**. adj. y

TIFÓDICH, **CA** Lo concernent al tifus. **Tifoideo**. || Que presenta 'ls caràcters del tifus. **Tifoideo**. || Malalt del tifus. **Tifoideo**.

TIFUS. m. *Med.* Malaltia epidèmica produïda per un veri o miasma introduït al cos per qualsevol conducte, y trastorna la major part de les funcions corporals y les facultats intel·lectuals. **Tifus**.

TIFUS ASIÀTICH: **CÒLERA MORBO**.

TIFUS D' AMÉRICA: **FEBRE GROGA**.

TIFUS D' ORIENT: **PESTE**.

TIGRA. f. *Zool.* La femella del tigre. **Tigra**.

TIGRAT, **DA**. adj. Del color del tigre. Sol dir-se del color d' alguns gats. **Atigrado**.

TIGRE. m. *Zool.* Fera molt velòc, de la figura d' un gat, si bé molt més grossa; té les urpes de lleó, 'ls ulls grochs y resplendents, la cua llarga, les ungles y les dents agudíssimes y la pell ab clapes de varis colors. **Tigre**. || *Met.* Orinal gran. **Tito**.

TIGRENCH, **CA**. adj. y

TIGRENY, **A**. adj. De la naturalesa del tigre. **Tigreño**.

TIJA. f. Part de la planta que surt de terra, allargantse en sentit oposat al de l' arrel, y de la que n' ixen les fulles y les flors. **Tallo**. || Canó de llautó de les llàmpares. **Tubo**.

TIL. m. **TILIA**.

TILA. f. Flor de la tilia. **Tila**. || Infusió de flors de tilia que s' usa com sudorífic.

TILBURI. m. Especie de cabrióle molt lleuger; generalment no va cobert. **Tilburi**.

TILDAR. v. a. **TITLLAR**. || Censurar les accions de algú. **Tildar**, **fiscalizar**, **tachar**.

TILDE. adj. Poquíssim. || **TITLLA**.

TILE. m. **TITLLA**.

TILIA. f. *Bot.* Arbre de la fam. de les tiliàcies, que 's troba a Asturies y als Pirineus de Catalunya y Aragó, y es molt comú als passeigs d' Europa. Té la soca alta y grossa ab branques d' escorça llisa y un poch cendrosa, lusta blanca y tova; les fulles són de figura de cor, punxagudes y dentades per les vores; les flors grogues y d' olor suau, qu n són fiesques d' olor més débil y color groch més fosch, quan són seques; de gust mucilaginos un poch aromàtic; pedunculades o ab cua, quatre o cinch reunides al pedúncul o punxó; pedúncul armat d' una bràctia de figura de llança molt prima y transparent, de color verdós quan es tendre, y groch de palla quan es seca; calze caduch de cinch pètals; molts fils y ovaris de cinch casetes. El fruit es una càpsula globulosa de cinch casetes. **Tilo**, **tilia** || **TELL**.

TILIÓ. m. **TIÓ**.

TILÓ. m. *Bot.* **TILIA**.

TILL. m. **TILIA**.

TILLA. f. *Naut.* Passadix central d' una embarcació, de popa a proa. **Crujia**, **pasamano**, **tilla**. || *Ant.* **TITLLA**.

TILLAR. v. a. *Ant.* **TITLLAR**.

TILLET. m. *Ant.* **TITLLET**.

TILLET (Coll d' En). *Orog.* Al Conflent, passada la riera de Rabaça, ab vistes a la grandiosa vall de Vallmanya.

TIM. m. **TIMBRE**. || **TIMO**.

TIMBA. f. Bals, cingle, precipici. **Derrumbadero**, **despeñadero**, **precipicio**, **voladero**. || *Fam.* Joch de etzar. **Timba**.

TIRAR DE DALT A BAIX D' UNA TIMBA. *Loc.* **Precipitar**. **Derrumbar**.

TIMBAL. m. Caixa de forma cilíndrica, coberta pels dos costats ab pells estirades; se toca ab dos bastons anomenats manetes y serveix pera 'ls tochs de guerra. **Caja**, **atabal**, **tambor**. || **TABAL**.

TIMBALA. f. **TIMBAL**. || pl. Instrument en forma de caldera ab una pell de timbal en la boca; va devant en les professons de Corpus.

Timbales. || La part posterior del home. **Tamboril**. || **BAQUETA**, 2.

TIMBALAIRE. com. Qui toca 'l timbal o les timbales. Qui 'n fa. **Timbalero**.

TIMBALEJAR. v. n. Tocar el timbal o les timbales. **Tocar** los timbales.

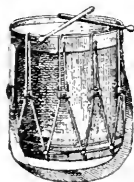
TIMBALER. m. Qui toca el timbal o les timbales. **Timbalero**, **atabalero**.

TIMBALERIA. f. Colla de persones tocant timbals. **Timbaleria**.

TIMBALES. f pl **TRAMPES**. || *Fam.* La banda posterior del home, o les anques. **Tamboril**.

TIMBALET. m. dim. **Timpanillo**. **Tamborcito**.

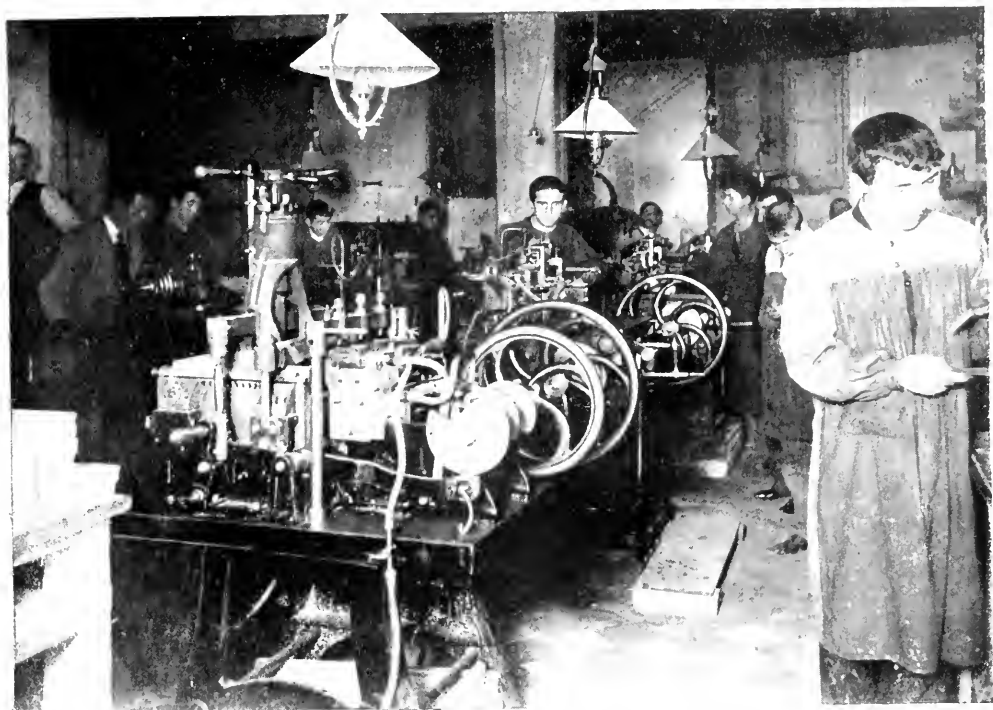
TIMBERA. f. **TIMBA**, 1.



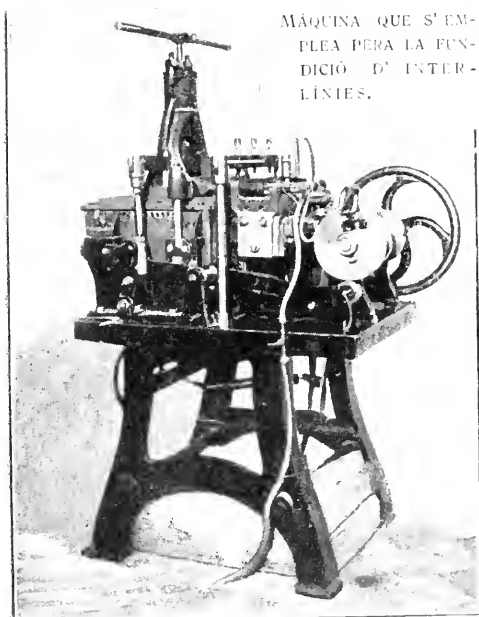
Timbal del siti de Girona (1809). Museu de Girona.



Timbal del Bruch (Igualada)

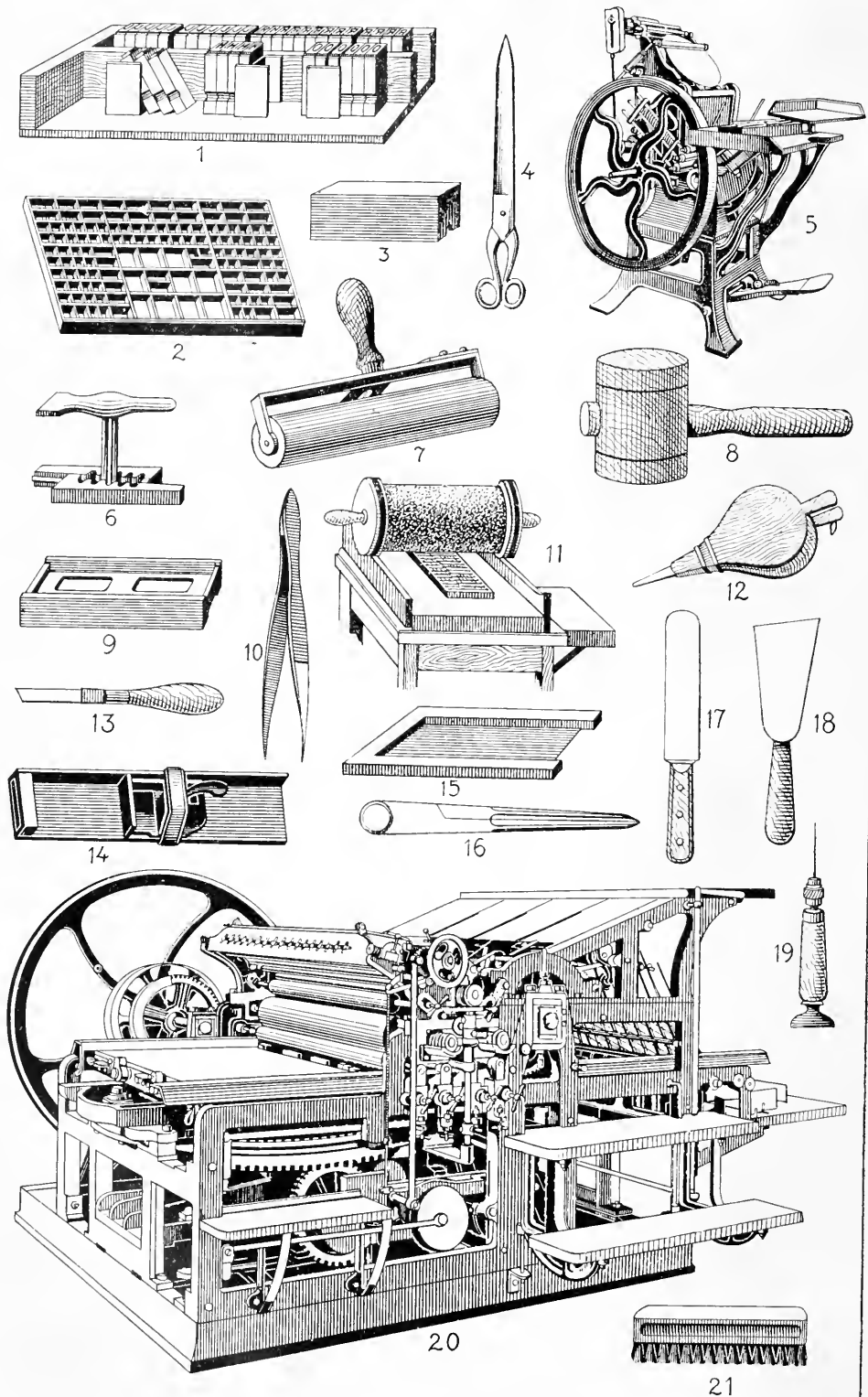


Màquines per a fundició tipogràfica.

MÀQUINA QUE S'EM-
PLEA PER A LA FUN-
DICIÓ D'INTER-
LÍNIES.

Les interlinies se fonen en aquesta màquina, que, com les de fondre lletra, està alimentada per gas. Ab un moviment ràpid y senzill, l'obrer posa en contacte'l motlle ab el dipòsit de metall fos, surt aquest impulsat per la bomba, y entra al motlle per una obertura que aquest té; un segon moviment separa motlle y dipòsit, obre'l fundidor el primer y trau una làmina o planxa fina rectangular, de la qual se'n poden tallar quatre interlinies exactament iguals de llargada, d'amplada y de gruix.

Els forns per a la fundició dels tres metalls que entren en proporció deguda en lo que se'n diu *régul d'antimoni*, están fets expressament per a l'objecte y's carreguen ab carbó de cok. Ja ben fos el metall y net de l'escoria que's forma a la superfície, l'obrer disposa de llingoteres prop del forn, com se veu en el gravat, y les va omplint. Un cop tret el metall, pren la forma del motlle en que's disposa, y a aquest modo se obtenen els pans ab que's fabrica després la lletra.



1. Conserva-lletres de títols de gran tamany. 2. Caixa pera les lletres de text. 3. Imposició buida pera imprimir estereotípies. 4. Estisores. 5. Prempsa moderna sistema «Minerva». 6. Cunyes pera fixar els motllos a la rama y clau pera estrényer. 7. Roleu de má pera treure proves. 8. Maça. 9. Imposició ordinària. 10. Pines pera corretgir. 11. Prempsa pera treure proves. 12. Manxa pera treure la pols de les caixes. 13. Coltell pera fer arreglos. 14. Componedor. 15. Galera. 16. Compàs. 17. Coltell pera posar tinta. 18. Espátula. 19. Punxó. 20. Màquina tipogràfica de blanch, tintatge cilíndrich. 21. Broça o raspall pera netejar els motllos.

TIMBRADOR, A. m. y f. Qui o lo que timbra

TIMBRAR, v. a. *Blas.* Posar el timbre al escut d'armes. **Timbrar**. || Segellar ab timbre. **Timbrar**.

TIMBRAT, DA. p. p. Timbrado.

TIMBRE, m. *Blas* Insignia que 's posa sobre un escut d'armes pera distingir els graus de noblesa. **Timbre**. || *Fig.* Proesa, hassanya.

Timbre. || Acció meritòria. **Timbre**. || Campaneta clavada o fixa a algún punt que s'hi pega ab un martellet; regularment es una espiral de filferro. **Timbre**. || Sò o qualitat del sò d'una campana, de la veu, d'un instrument, etc. **Timbre**. || Segell, especialment en sech, ab que 's marca 'l paper. **Timbre**. || **SEGELL**.

TIMIDAMENT, adv. m. Ab por o curtedat de geni. **Timidamente**.

TIMIDESA, f. Timiditat, temor, por, encongiment.

TIMIDITAT, f. Temor natural, encongiment y irresolució. **Timidez**

TIMIT, DA. adj. Temerós, covart. **Timido**. || Encongít, curt de geni. **Timido**.

TIMITIS, f. *Med.* Inflamació del timo. **Timitis**.

TIMO, m. *Anat.* Cos glanulós, llargut y tou, que 's troba a la part superior del pit, ont se divideixen la vena cava y l'arteria aorta. **Timo**. || *Fam.* ENGANY.

TIMÓ, m. *Naut.* Post vertical, colocada sobre gollós al extrem de la popa de la embarcació y q' e's fa girar a la dreta o a la esquerra pera donar la direcció a la nau. **Timón**. || *Met.* Instrument ab que 's governa 'l moviment d' algunes màquines. **Timón**. || GOVERN, DIRECCIÓ. || *Bot.* FARIGOLA. || ROMANÍ MASCLE.

TIMO REIAL. *Bot.* Dictamo reial, fresnillo.

GOVERNAR EL TIMÓ. *Naut.* Cuidarne, girantlo cap ont convinguí. **Timonear**.

TIMÓ, *Geog.* Caseriu del terme de Sant Pere dels Arquells, prov. de Lleida.

TIMOCRACIA, f. Govern en que 'ls rics tenen monopolisats els càrrechs, empleus y honors. **Timocracia**.

TIMÓCRATA, m. Partidari de la timocracia. **Timócrata**.

TIMOCRÀTICH, CA. adj. Lo que pertany a la timocracia. **Timocrático**.

TIMONAR, v. a. *Ter.* Recullir coses de bosch, com llenya, fruits, herbes, etc.

TIMONEDA, f. *Ter.* Lloch ont hi abunden els timons. **Tomillar**.

TIMONEDA, *Geog.* Caseriu del dist. mupal. de Lladurs, prov. de Lleida.

TIMONEJAR, v. n. Efecte de governar el timó.

TIMONELL, m. TIMONER.

DIC. CAT. — V. III. — 7.

TIMONER, m. Qui governa 'l timó de la nau. **Timonero**, **timonel**.

TIMONERA, f. El seti ont s' assenta la bitàcora y hi ha 'l pinsot ab que governa el timoner. **Timonera**. || *Ornit.* Cada una de les plomes grans de la cua del aucell, ab les que dona direcció al vol. **Timonera**.

TIMONET, m. *Bot.* *ter.* FARGOLA.

TIMORAT, A. adj. Qui té 'l sant temor d' ofendre a Deu y 's governa per ell en les seues accions. **Timorato**. || TEMORÓS.

TIMOTEU, n. p. **Timoteo**.

TIMPÀ, m. Entre 'ls vells stampers, artífici formant quatre llistons de fusta o de ferro y col·let de pergamí o roba;

dins s'hi fica un capçal de panyo pera que sigui tou y suau. Serveix pera posarhi 'l paper que s'ha d'imprimir, y per medi de dues frontices se ajau sobre 'l motllo qu' està posat a la pedra. **Timpano**. || *Arq.* Cert adorno que sol posarse al començament d'un arch. **Timpano**, **timpanillo**, **timbanillo**. || *Med.* Membrana prima y transparenta que separa 'l conducte auditiu extern del intern. **Timpano**. || *Arq.* Esculptura que omple 'l buit del arch en les portalades de les iglesies.

FERSE UN TIMPÀ. *fr. Met.* Menjar o beure molt. **Darse una panzada**.

TIMPAN, m. **TIMPÀ**.

TIMPANELL, m. *Ter.* ENVÀ.

TIMPANERA, m. **TIMPANITI**.

TIMPANIA, f. **TIMPANITIS**.

TIMPÀNICH, CA. adj. Relatiu al timpà.

TIMPANILLO, m. Entre stampers, timpà petit que s' encaixa darrera del principal y demunt d' ell s' hi assenta 'l quadro ab que s' apreta 'l motllo pera qu' estampi. **Timpanillo**.

TIMPANÍTICH, CA. adj. *Med.* Lo que pertany a la timpanitis. **Timpanítico**.

TIMPANITIS, f. *Med.* Inflamació del baix del ventre ocasionada per la acumulació de gasos. **Timpanitis**. || Inflamació del timpà de l' orella. **Timpanitis**.

TIMPES, m. pl. *Ant.* Montanyes. **Montañas**.

TIN, imp. **TEN**.

TINA, f. Vas gran en forma de caldera, de diferents mater es, que serveix pera tenyir y altres usos. **Tina**. || *Gerra* gran. **Tina**, **tinaja**. || La que serveix pera preparar la barrella a les fàbriques de sabó. **Trojal**. || La que en les fàbriques d' aiguardent se posa plena d' aigua prop de la caldera y serveix pera reitredar el llicor que 's va destilant pèl serpenti o alambich qu' és ficat dins de la meteixa tina. **Corbato**. || **CUP**. || Cubell de fusta que sol servir pera recullir les aigües de pluja pera pendre banys, rentar y altres usos. **Tinaco**, **tina**. || Meua de coci en que 's desengreixen les llanes a les fàbriques de panyos. **Cubeto**, **tina**, **caldera**.

GUARNIR LES TINES. *fr.* En les manufactures de llana, és posar a la tina o a la caldera els ingredients necessaris pera 'l tint. **Armar la tina**.

FICAR DINS D' UNA TINA. *fr.* DONAR TINT.

TINADOR, A. s. y adj. A les tintoreries, és el fadrí encarregat especialment del cuidado de la tina.



Timbalet de còbla empordanesa



Timbre valencià



Segell de Timoneda



Timpà de la porta de Sant Pau del Camp a Barcelona



Timó: a, arjau; b, lemella; c, timó.



Brot de timó

Tinador. || Als rentadors de la llana, és qui cuida de les tines. **Tinero.**

TINDRE. v. a. **TENIR.** És tant o més usat que aquest últim, per més que 'ls barcelonins ne diguin territorial.

TINDRE TERRES A L' HAVANA. fr. *Fam.* Ferse il·lusions, somniar fruites. *Hacer castillos en el aire.*

TINEDÓ. m. Estalvis de terraça. Salva mantel de alfareria.

TINELL. m. Sala ont menja la família dels senyors en les cases y palaus. **Tinelo.** || **APARADOR.** || **ESCUDELLER.** || La sala ont se tenien o celebraven els actes de cort y ont se tenien de cos present els difunts de la família reial d' Aragó: és l' únic reste que queda de l' antic palau major de Barcelona. **Sala de corte, p. ilacio mayor.** || **TINELL MAJOR.** || **PALAU.** **TINELL MAJOR.** m. *Palacio mayor o principal.*

TINENCIA. f. El càrrech o ofici de tinent. **Tenencia, tenie tazgo.** || La possessió y ocupació actual d' algu a cosa. **Tenencia.**

TINENÇA. f. *Ant.* **TINENCIA.**

TINENT. m. *Mil.* L' oficial immediat al capità. **Teniente.** || Qui ocupa o exerceix el càrrech o ministeri d' un altre y és com substitut seu. **Teniente.** || **TENIDOR.** 1. || adj. Lo que confronta ab un' altra cosa, com: *tinent* ab la vinya del veí. **Confinante, confrontante, lindante, linderio.** || *Ant.* **COMARCA.**

TINENT CORONEL. L' oficial de grau immediat inferior a coronel. *Tinent'e coronel.*

TINFNT DE REI. *Ant.* Oficial de guerra que manava en algun ciutat o plaça en lloch del governador. *Teniente de rey*

TINENT GENERAL. L' oficial general de grau immediat inferior al capità general. *Teniente general.* || Al regne d' Aragó, era l' coadjutor del procurador reial y l' immediat superior als demás oficials de la procuració reial, ocupant el lloch de dit procurador en ausencia d' aquest. *Teniente general, subprefecto.*

TINENT ALCALDE. Según alcalde. *Sindico.*

TINENT (Cal). *Geog.* Masia y caseriu del Bergadà, passat el gorch de l' Olla y l' pont de Rigorella.

TINENTA. f. La dona del tinent. *Tenienta.*

TINET. *Geog.* Caseriu del terme de Serradell, prov. de Lleida.

TINETA. m. dim. Tinajilla, tinajica, tinajita, tinajuela, tónica, tinilla, tinita

TINGITÁ. NA. adj. Natural o propi de Tànger. **Tingitano.**

TINGLADO. m. **TINGLAT.**

TINGLAT. m. Cobertiq gran, generalment aïslat, sostingut per columnes o pilans y obert quan menys per tot un costat. **Tinglado.**

TINGLE. f. Eina de marfil o os, llisa y ampla, que usen els vidriers pera obrir y ajustar els ploims de les vidrieres als vidres. **Tingle.**

TINGUDA. f. Tirada, extensió, com: camp de gran *tinguda*, o d' una hora de *tinguda*. **Extensión.** || L' acte de tenir o celebrar alguna junta, etc., com: dins de la *tinguda* dels Estats. **Celebración.**

TINGUT. DA. p. p. **Tenido.** || Observat. **Observado.** || Obligat, com: ésser *tingut* Obligado, **tenido.**

TINO. m. Judici prudencial pera l' govern y acertada direcció d' alguna materia. **Tino, tienito, ten con ten.** Bon pols y facilitat pera fer bé alguna cosa. **Pulso, acierto, tino.** || Moderació, temperança. **Moderación, tino.**

AB TINO. adv. m. Ab judici, ab prudencia. *Con tino, mesuradamente.*

EXIR DE TINO. fr. Fer alguna acció irregular per la veemenia d' alguna passió o afecte. *Salir de tino, de juicio, de seso, de su quicio o de sus quicios.* || També s' usa com reflexiu. *Salirse de tino.*

PERDRE 'L TINO. fr. Perdre l' judici, l' enteniment. *Desatinar, desatentar.*

TREURE O FER EXIR DE TINO. fr. Aludir o confondre a algu ab alguna especie o raó que se li insinua. *Sacar de tino o de tienito, desatinar, desatentar, enajenar.* || Provocar, inquietar, irritar. *Sacar de sí, o de tino, o de madre, o de quicio, o de sus casillas.*

TINPA. f. Costa o pujada de la terra. **Cuesta.**

TINT. m. Acte y efecte de tintar. **Tinte, tinta, tintura, teñidura.** || El color ab que s' tenyeix. **Tinte, tinta, tintura.** || La casa, botiga o lloch ont se tenyeix. **Tinte, tintoreria.** || *Met.* Artifici, manya ab que s' vol dissimular una cosa aparentantne una altra. **Colorido.** || *Fig.* Color, entonació.

DONAR TINT. fr. Tenyir, donar color a alguna cosa. *Entintar.*

TINTA. f. Líquit negre ab que s' escriu. Regularment se fa de caparrós, ga es, alúm y goma arábica deixat ab aigua. **Tinta.** || Pasta o materia pastosa, negra o d' altres colors, preparada pera les màquines d' impremta y litografia, ab la qual s' estampen els llibres, diaris, gravats, làmines, etc.

TINTA DE SABATER. La que usen els sabaters pera tenyir els cuiros, etc. *Tinta sutoria.*

CORRER LA TINTA. fr. Ésser fluïda y en estat de poder-hi escriure. *Correr la tinta,*

DE BONA TINTA. adv. m. *Fam.* **DE BONA PART.**

DONAR O NO DONAR TINTA. fr. Ab que s' denota que la ploma senyala o no, per estar poch o massa oberta, o perque la tinta és massa espessa o massa clara. *Dar o no dar tinta.*

DONAR TINTA. fr. Servir la tinta pera imprimir. *Dar tinta.*

DONAR UNA TINTA O DUES TINTES. fr. Donar un o dos banyes de tint a una meteixa cosa. *Dar una o dos tintas.*

MITJA TINTA. *Pint.* La tinta general que s' dona primer y demunt de la qual s' hi fa després el clar y obscur. *Media tinta.*

PENDRE TINTA. fr. Sucar la ploma ab tinta pera poder escriure. *Tomar tinta.*

SAPIGUER ALGUNA COSA DE BONA TINTA. fr. *Met.* Estar informat d' alguna especie per subjecte a qui's deu donar crèdit. *Saber algo de buena tinta o de buen original.*

SEGONA TINTA. *Pint.* Según grau ab que l' clar baixa envers l' obscur. Del mateix modo's diu: **TERCERA, QUARTA TINTA,** etc. *Segunda tinta.*

TINTADA. f. Acte y efecte de tintar. || Molta tinta.

TINTADOR. A. m. y f. Qui o lo que tinta. || pl. **Calificatiu dels roleus que comuniquen la tinta a les lletres o gravats a les màquines tipogràfiques y litogràfiques.** **Tintadores.**

TINTAIRE. f. Qui fa o ven tintes.

TINTAR. v. a. y 'ls seus derivats. **TENYIR.** || v. n. Dit dels raïms. **PINTAR,** 12.

TINTAR AB ARXIOTA. fr. Tenyir, donar tint a la seda, cotó, etc., ab el suc de dit arbre. *Embijar.*

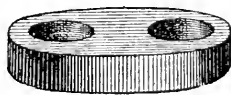
TINTARELL. m. *Bot.* **OLIVERETA.**

TINTAT. DA. p. p. del verb **TINTAR.**

TINTATGE. m. Acció, efecte y manera de tintar. Sol dir-se de les màquines tipogràfiques, puig n' hi ha de tintatge pla y cilíndric. **Tintaje.**

TINTER. m. L' eina ont s' hi posa la tinta pera escriure. **Tintero.** || *Ter. de Blanes.* Eina que s' usa pera fer la pintura ab base de vinagre y aigua, pera les naus.

DEIXAR O DEIXARSE ALGUNA COSA AL TINTER. fr. *Fam.* Oblidar o ometre alguna cosa. *Dejar o dejarse en el tintero alguna cosa; dejar entre renglones.*



Tinter de mestrança

QUEDARSE ALGUNA COSA AL TINTER. fr. Oblidarse a algú alguna especie o idea que devia tindre present. *Quedarse a algú en el tintero alguna cosa, quedarse entre renglones, ó quedarse algo en el tintero.*

TINTILAINA. f. Bot. Mena de rodó. Fustete.

TINTINA. f. TENTINA.

TINTINEJAR. v. a. Fer tentines. Andar con paso vacilante.

TINTIRINTI. m. El sò d' un instrument que 'l tingui agut, com el clarinet, etc. Tintirintin.

TINTOR. A. m. y f. TINTORER.

TINTORER. A. m. y f. Qui tenyeix o dona 'ls tints. Tintorero. || Qui tenyeix de colors foscos. Embaza. dor.

TINTORER Y NIUELL (Joan). *Blog.* Musich y compositor remarcable que va viure al segon ters del sigle XIX, distingintse a Barcelona pels seus estudis armònics, y haventse dedicat a la crítica per la seua imparcialtat y profund coneixement del art. Envers l' any 1843 va escriure un treball que va tindre ressò, ab el títol de *Música teórica y práctica*

— Y SAGARRA (PERE). *Biog.* Pianista y celebrat compositor, que va néixer a Palma al any 1814, morint a Barcelona al de 1891. Alumne distingit del conservatori de la capital d' Espanya, va obtenir 'l primer premi en un dels concursos d' aquella institució, endreçantse a París y establintse després a Lyó. A son retorn a Barcelona va ésser nomenat director de la classe de piano al Conservatori del Liceu. Era pianista força distingit y compositor genial, poguent esmentar de ses nombroses obres, les següents: dues *Misses*, un *Stabat Mater*, un *Te-Deum*, quartets pera instruments de corda, duos pera piano, y varies composicions y fantasies, ademés de les titulades: *Art del pianista*, *Escola completa de piano*, *Métode pera piano* y *Vinticinch estudis d' istil*.

TINTORERA. f. *Ictiol. fam.* La femella del tiburó. Tintorera.

TINTORERIA. f. TINT, 3. || L' art de tenyir. Tintoreria. || Botiga de tintorer. Tintoreria.

TINTURA. f. Acte, efecte y manera de tintar. || TINT, 1. || *Met.* Notícia superficial d' alguna cosa. Tintura. || *Quím.* Extracte del color d' un o més mixtes ab la porció més pura de la seua substancia, que posat en infusió ab el líquit convenient, y desfet en foch suau, comunica a aquest les seues virtuts y color. Tintura.

TINY. m. TINT.

TINYA. f. Eruptió cutània, d' un humor corrosiu y agre, que fa crostes al cap y va menant la pell. Alopecia, tiña, peladera, pelona, pelonia. || *Entom.* ARNA, 1. || BRUTICIA, PORQUERIA.

ÉSSER MÉS VIU QUE LA TINYA. fr. *Met.* Ab que 's dona a enten lie que' algú té molta vivesa o astúcia. *Ser una cendra ó vivo como una cendra; ser una pimienta ó como una pimienta; pelarse de fino, sentir crecer la hierba, ser muy redomado.*

TOCAR LA TINYA. fr. *Met.* Pegar a algú. Menear el bulto, cascar las tiendras.

SILA ENVEJA 'S TORNÉS TINYA, MOLTS TINYOSOS HI HAURIA. *Ref.* Si la envidia fuese tiña, qué de tiñosos hubiera.

TINYADURA. f. *Ant.* L' acte y efecte d' arnarse alguna cosa. Apolladura.

TINYARRA. f. *Fam.* Noi dolent, desgarrat, amic de baralles, etc. Pillin, redomado.

TINYARSE. v. n. *Ant.* ARNARSE.

TINYERÍA. f. Pillería, picardia.

TINYETA. m. *Met.* El lladre astut, que roba ab manya, dissimul y engany. Galafate, gato, ganzúa, garduño, cortabolsas. || Viu y astut pera fer el seu fet. Pájaro, redomado.

TINYOLET. m. El pá que 's paga per drel de forn. Pujo.

TINYÓS, A. adj. Qui pateix la malaltia de la tinya. Tiñoso. || pl. Les persones que s' están curant la tinya al hospital. Tiñosos. || TINYARRA.

TINYÓS (Coll). *Orog.* Al Be gadá, estreb arrencat del serrat de Sant Isidre y dirigintse envers La Tor, separa les aigües del torrent de Sant Maurici de les de la vall de La Quar.

TIÓ. m. El boscall o ascle quan crema, flameja o fa brasa. Tizón. || BRANT. || Tronch o soca d' arbre. Tronco. || El qu' en la nit de Nadal se posa al foch. Nochebueno. || CAVALLET, 5.

TIÓ DEL INVERN: CONDEMPNAT, 2.

QUI TÉ TIONS FA ESTELLES. *Loc.* Denota que qui té beus o alhages propies, fàcilment se remeia en les necessitats. *Quien tiene alforjas y asno, cuando quiere va al mercado.*

TIÓ Y NOÉ (Jaume). *Blog.* Un dels talents més sortits de Catalunya en la passada centuria. Va néixer a Tortosa al any 1815. Era historaire, dramaturg, crítich y bon poeta. Va ésser el continuador de la obra d' En Melo, *Guerra de Cataluña*, imitant el seu estil y completant ab abundoses notícies. Entre 'ls seus drames representats ab èxit poden recordarse *El castellano de Mora*, en 3 actes; y *Generosos a cual más*. Al constituirse a Barcelona la empresa editorial anomenada *T. soro de autores ilustres*, va confiar a En Tió l' encàrrech de dirigir la, mes agravat en la seua malaltia crònica, va tindre que separarse del propòsit que tant l' alalagava de realisar la començada obra, morint, ben jove encara, a Barcelona, al any 1844.

TIONA (La). *Geog.* Caseriu del terme de Franciach, dist. muppal. de Caldes de Malavella, prov. de Girona.

TIONADA. f. Cop de tió. Tizonazo, tizonada.

TIONAC. m. aum. Tizonazo.

TIONET. m. dim. Tizoncillo.

TIP. A. adj. Satisfet de menjar. Saciado, harto, repleto, lleno. || m. Apat, fart. Comilona, hartazgo, tupa.

ESTAR TIP Y RETIP D' ALGUNA COSA. fr. *Met.* Estarne cansat, fastiguejat, enfadat. *Estar ahito, cansado, fastidiado, aburrido de algo ó de alguien.*

FERSE UN TIP D' ALGUNA COSA. fr. Menjarne fins estarne ben satisfet. *Darse una panzada, un hartazgo.*

TÍPICAMENT. adv. D' una manera típica. Típicamente.

TÍPICH, CA. adj. Concernent a un tipu o model. Típico. || Que té caràcter propi. Típico. || SIMBÓLICH.

TÍPLE. m. *Mus.* Veu aguda, o sigui la tercera y més alta veu en la consonancia musical. Tiple. || Qui té la veu aguda. Tip'e. || Instrument de sò agut, guitarró. Guitarrilla, tiple, guitarra.

TIPLISSONANT. adj. Qui té o lo que té la veu o tò de tiple. Tiplisonante.

TIPO. m. Mollo, exemplar. Tipo, molde, ejemplar. || Lletra d' impremta. Tipo. || *Vulg.* Persona de mal comportament. Tipo.

TIPOCROMIA. f. Impressió en colors. Tipocromía.

TIPOCRÒMICH, CA. adj. Lo concernent a la tipocromia. Tipocrómico.

TIPÓGRAF. m. Estamper o impressor; qui se dedica a l' art de la tipografia. Tipógrafo.

TIPOGRAFAR. v. a. TIPOGRAFIAR.

TIPOGRAFIA. f. L' art de imprimir o estampar. Tipografia. || Establiment ont s' imprimeix. Tipografia. El paper imprès. Tipografia.

TIPOGRAFIAFAR. v. a. Imprimir llibres, diaris, etc., per medi de la tipografia. Tipografiar.

TIPOGRAFIAFAT, DA. p. p. Imprès. Tipografia do.

TIPOGRÀFICAMENT. adv. m. Per medi de la impremta. **Tipogràficament.**

TIPOGRÀFICH, CA. adj. Lo pertanyent a la impremta o a l'art d'imprimir. **Tipogràfic.**

TIPOGRAFISTA. m. Qui treballa o escriu alguna obra sobre l'art d'imprimir. **Tipografista.**

TIPOLITA. f. *Min.* Pedra ab figures que semblen animals o plantes. **Tipolita.**

TIPOLITOGRAFIA. f. Art d'imprimir ab la pedra litogràfica. **Tipolitografia.** || Estampació que consisteix en imprimir els tipus d'impremta transportats sobre pedra litogràfica. **Tipolitografia.**

TIPOLITOGRAFICH, CA. adj. Lo que pertany a la tipolitografia. **Tipolitogràfic.**

TIPÒMETRE. m. Regla que té marcats els punts tipogràfics. **Tipómetro.** || Eina que usen els fundidors de lletra pera comprovar els tipus. **Tipómetro.**

TIPUS. m. Tipó.

TIQUETA. m. Etiqueta.

TIQUIS MIQUIS. Veus bàrbares ab que en l'estil familiar se nolen algunes expressions afectades, y més particularment quan se diuen mutuament entre dues o més persones. **Tiquis miquis.**

TIR. m. L'acte y efecte de tirar. **Tiro.** || La senyal o impressió que fa lo que's tira. **Tiro.** || La quantitat de munició que's necessita pera carregar una vegada l'arma de foc. **Tiro.** || *Met.* Dany greu, físich o moral, que's fa a un altre. **Tiro.** || Xasco, burla, ab que maliciosament s'enganya a algú. **Tiro.** || En la maquinaria l'acte de llençar algún cos al aire, y l'efecte o impuls dels meteixos cossos tirats. **Proyección.** || Joch de mules o cavalls, per lo comú d'un meteix tamany y pel, pera tirar d'un cotxe, diligència, etc. || **TRET.**

TIRA. f. Troç llarch y estret de qualsevulla mena de roba. **Hijuela, tira.** || El troç llarch de tela que se esquinça y se separa de la demás. **Tira.** || Filera de cepes en una vinya. **Liño.** || Renglera de qualsevulla cosa. **Hila, hilera.** || *interj.* Ab que s'expressa la extranyesa o admiració que causa alguna cosa. ¡Cáspita! ¡zapé!

POSAR TIRES DE DRAP. Posarne a les obres de fusta, a les parts y juntes que poden badarse. **Enlazar.** ¡TIRA PEIXET! *Excl.* Ab la que s'indica la satisfacció que produeix una bona nova. **Albricias.**

TIRÁ, NA. adj. S'aplica al senyor que governa sense justícia y a mida de la seua voluntat. S'usa també com a substantiu. **Tirano, tiránico.** || *Ant.* Nom que's donava al rei o sobirà, encara que obrés conforme a la llei y justícia. **Tirano.** || Se diu també de les coses immaterials, com: *el temps és un tirá de la memoria.* **Tirano.** || S'aplica al negociant que ven les seues mercaderies a preu exorbitant y pujat. **Tirano.** || Se diu de la passió d'amor o altre afecte que domina l'ànim o persuadeix l'enteniment. **Tirano.** || *Ornit.* Mena d'auell del gènere falcó. **Tirano.**

TIRABECH. m. Tavella de pèsol molt més ample y plana que la dels pèsols comuns y ab el grà molt petit; se menja tendre. **Guisante mollar, tirabeque.** || La meteix planta.

TIRABECADA. f. Menjada de tirabechs.

TIRABECAR. f. Plantada de tirabechs.

TIRABIGA. f. *Mar.* Troç de corda que té lligat al mitg un objecte que s'ha de penjar y donar voltes al ensemple. **Tirabiga.**

TIRABOTES. m. Ganxo de ferro que serveix pera calçar-se les botes. **Tirabotas.**

TIRABOTÓ. m. **TIRABOTES.**

TIRABRAGUER. m. Corretja tivanta que s'usa pera que la lligadura de l'hernia no's mogui del seu lloch. **Tirabraguero.**

TIRABUÇÓ. m. **TIRABUIXÓ.**

TIRABUIXÓ. m. Eina de ferro pera treure 'ls taps de suro de les ampolles. **Sacacorchos, tirabuzón, sacatapón, sacatrapos, sacabuzón.** || El bucle que natural o artificialment per medi de molls riçadors, fan els cabells. **Sortija.**

TIRABUQUET. m. Balancetes pera pesar la moneda d'or y 'ls metalls fins. **Balancita, trabuquete para pesar moneda.**

ANAR COM UN TIRABUQUET. fr. **ANAR MOLT FÍ.**

TIRACOLL. m. *Ter.* **CAMÀLICH.**

TIRACORDETA. m. **CAMÀLICH.**

TIRACORDETES. m. Ajutant del bulxi. **Ayudante del verdugo y vigolero.**

TIRADA. f. La acció de tirar. **Echada, tirada, echamiento.** || Estirada o estiragassada. **Tirón.** || Distància d'un lloch a un altre, o d'un temps a un altre. **Tirada.** || Lo que's beu d'una vegada. **Vez, trago, tragantada, trocanada, gorgorotada.** || Esforç violent. **Forcejo, forcejón.** || Demanadiça, estimació, aplec; y així se diu: *que una cosa té molta tirada.* **Requesta, querencia.** || Nom que donen els picapedrers a la llista treballada y pulida que fan a la vora de la pedra que piquen. **Tirada.** || *Imp.* Acte y efecte d'imprimir. **Tirada.** || **SEMBLANÇA.** || El nombre d'exemplars de impresos que's fan ab un meteix motlle el qual sol dirse primera, segona edició, etc. || **ESTIRADA.**

TIRADA DE CABELLS. L'estiragassada que's dona als cabells. **Repelón.**

TIRADA DE LA BRIDA. Cop o estiragassada que's dona a la brida de la cavalcadura pera que s'aturi. **Sofrenada, sobarbada.**

TIRADA DELS GANXOS. La acció de tirar els ganxos a alguna cosa pera agafarla y treure-la d'ont és. **Garabateo, garabata.**

D'UNA TIRADA. m. adv. D'una sola vegada, d'un cop, ab una sola acció. *De una tirada, de un golpe.*

TINDRE TIRADA. Semblarse. *Parecerse, tener semejanza.*

TIRADETA. f. dim. **Traguito, sorbillo, sorbito.**

TIRADOR. A. m. y f. Qui tira. **Tirador, tirante.** || Qui tira 'ls pits de les dones. **Mamador.** || Entre estamperes. **Prensista.** || Entre comerciants, qui firma les lletres de cambi, en virtut de lo qual el seu corresponsal les paga. **Echador.** || Qui és pràctic en tirar ab armes de foc. || Certa classe en l'exèrcit. **Tirador.**

TIRADOR D'OR. Qui té per ofici reduir l'or a fils. **Tirador de oro.**

TIRADOR DE PLOM. Roda que serveix pera estirar o allargar el plom. **Tirador de plomo.**

TIRAFONDO. m. Eina de cirurgia que serveix pera separar el troç d'os arrancat ab el trepà. **Tirafondo.** || Rosca que s'usa pera assegurar els ralls a les travesses. **Tornillo.**

TIRALÍNES. m. *Geom.* Eina de dibuixant; consisteix en dues puntes d'acer que per medi d'una rosqueta s'acosten o se separen l'una de l'altra, segons que les ratlles que's vulguin fer hagin de ser més primes o més groixudes. **Tiralineas.**

TIRALLÀ. *Expr.* Ab que's manifesta que no's vol escoltar o que's desaprova lo que un altre diu. ¡Quita allà! || *interj.* Pera significar la repugnancia que's té d'admetre o fer alguna cosa. ¡Quita!

TIRALLONGA. f. Serie continuada de moltes coses que se segueixen les unes darrera les altres. **Tiramira, retahila, letania, sarta, recua, runfla.**

TIRALLONGA DE PARAULES. Copia excessiva de paraules pera explicar a gún concepte més difusament de lo que's necessita. **Filateria.**

TIRAMÀNEGA. Com. *Ter.* **ARCABOT.**

TIRAMENGA. f. **TIRALLONGA.**

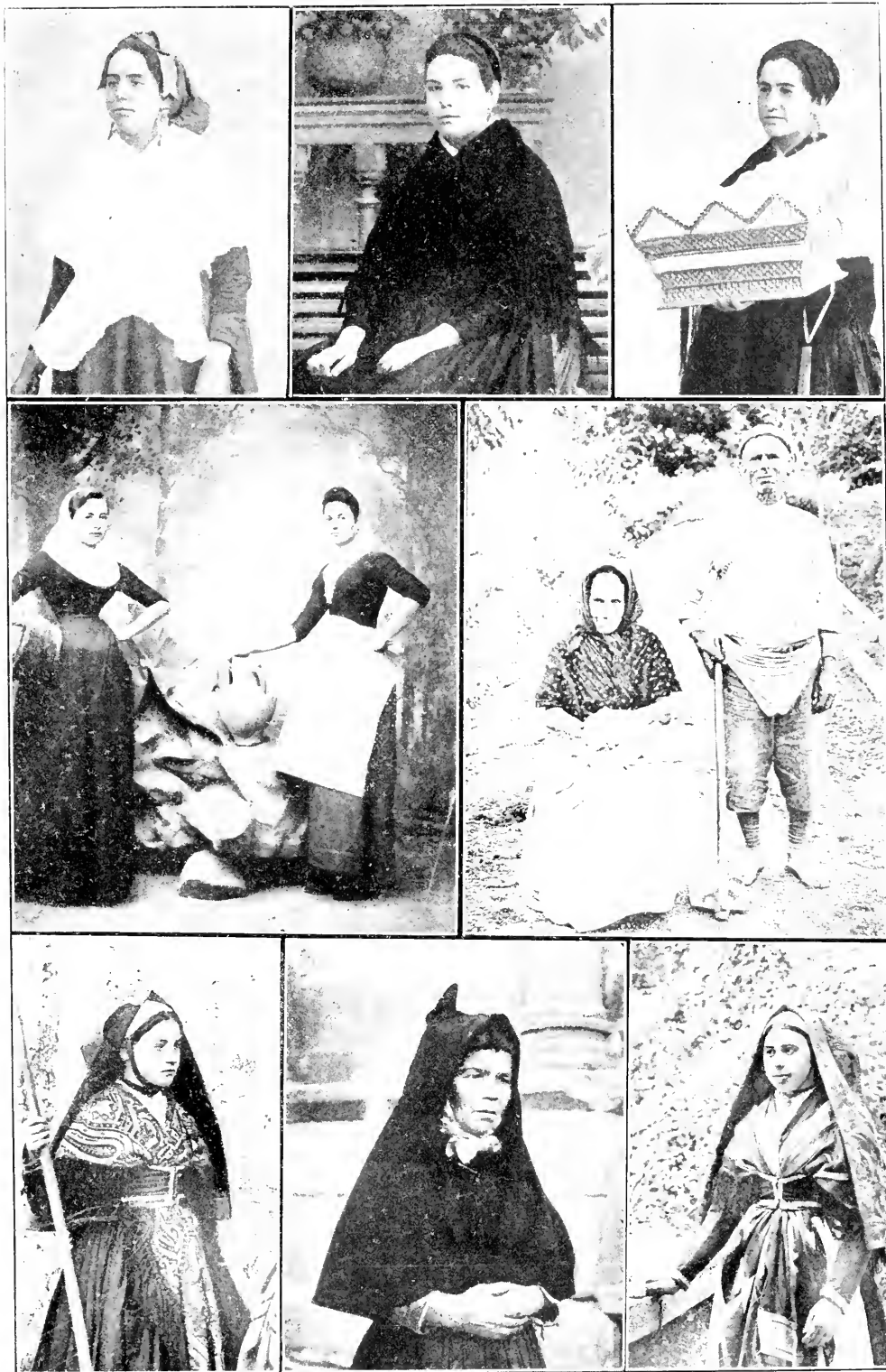
TIRAMENT. m. *Ant.* **TIRADA.** l.

TIRAMOLLAR. v. n. *Naut.* Estirar d'un cap que



Hortolana de Tortosa. — Pagsa del Camp de Tarragona. — Tipo de siciliana. — Valencianes de l'horta. — Parella valenciana vestits de casament. — Tipo d'arletenca. — Dona del Conflent ab son fill. — Tipo d'arletenca.

TIPOS COMARCALS



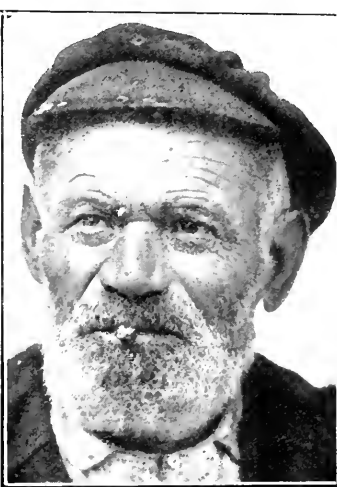
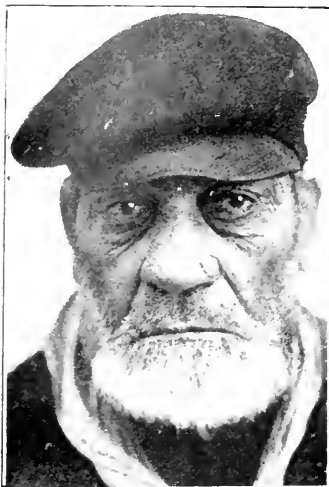
Tortosina del primer ters del segle XIX.—Tortosina vestida de festa.—Tortosina venedora de caramel·los.—Tipos de pageses mallorquines.—Tipos de vells riberencs del Ebre.—Tipo pirinench de la Vall d' Ossau.—Dona de la Cerdanya, ab la caputxa d' anar a missa.—Joveneta dels Alts Pirineus.

TIPOS COMARCALS



Tipo sicilià.— Vell andorrà.—Pastor dels Pirineus.—Mariners del Empordà.—Joves de Xerta.—Hortolà de Tortosa
Pagès del Camp de Tarragona.— Jove de Tivenys (Ribera d' Ebre).

TIPOS COMARCALS



1, 2 y 3. Mariners del golf de Roses. — Santer bergadà. — Pagès mallorquí. — Pagès del Empurdà.
Hortolà de Tortosa. — Mariner de La Escala.

passa per retorn a fi d'afuixar lo que aguanta. Tiramollar.

TIRÁN. adj. **TIRÁ.**

TIRANAMENT. adv. m. D'una manera tiránica. **Tiránicamente.**

TIRANDES. f. pl. **AIXANGUER.** || Les cordes o corretges, que, agafades als guarniments de les mules, serveixen per tirar el cotxe. **Tirante.** || Entre arquitectes y fusters la biga que travessa d'una paret a l'altra, mantenintles fermes. **Tirante.** || *Ter. Moyd.* Corda pera fer seguir els bous els bovers.

TIRANET. m. dim. **Tiranillo.**

TIRANGUELLA. f. *Ter. ibicench.* Enfilall. Sarta.

TIRANÍA. f. Govern despòtic. **Tiranía, tiranización.** || Acte y efecte de tranisar. **Tiranía.** || Preu exorbitant en les viandes. **Tiranía.** || Exicció exorbitant en els drets d'algun jutge o empleat públich. **Tiranía.** || *Met.* Imperi despòtic o violent de les passions. **Tiranía.** || Crudeltat. **Tiranía.**

TIRÁNICAMENT. adv. Ab tiranía. **Tiránicamente, tiranamente.**

TIRÁNICH. CA. adj. Lo que pertany a la tiranía o la inclou. **Tiránico, tirano.**

TIRANISAR. v. a. Dominar, manar ab tiranía. **Tiranizar.** || Tractar crudel y inhumanament a algú. **Tiranizar.** || *Met.* Dominarnos, subjectarnos les passions. **Tiranizar.** || v. a. **CONNAR, 3.**

TIRANISAT. DA. p. p. **Tiranizado.**

TIRANITZAR. v. a. **TIRANISAR.**

TIRANITZAT. p. p. **TIRANISAT.**

TIRANT. adj. **TIVANT, 1.** || m. Corretja pera assegurar els estres a la sella quan no's vol que penguin. **Tirante.** || pl. Mena de baga de veta de fil, cosida a dintre de les botes, pera calçarles ab comoditat; les botes de botons y les que's corden pèl davant sols ne tenen una darrera; les d'elástichs y les de xocolatera ne tenen dues, una davant y un'altra darrera. **Tirante.** || Els cordills que serveixen pera tirar la pell dels tabals y posarla a tò. **Tirantes.**

TIRANTESA. f. y

TIRANTOR. m. **TIVANTOR.**

TIRAPEU. m. Corretja llarga y estreta cusida pèls dos caps, en la que 'ls sabaters figuren el peu com dins d'un estreb y passantla per damunt del genoll hi asseguren la sabata que cusen. **Tirapié.** || El gayato que usen els pastors. **Gancho, cayado, cayada.**

TIRAPITS. m. Aparell de goma y vidre per traure la llet del pit de les dones. **Tirapechos.**

TIRAPITS. Geog. Pujada prop de les fonts del Fresser, en la Vall de Ribes, per ont s'escalen els cims de La Vaca.

TIRAR. v. a. Llençar ab la mà alguna cosa ab força. **Tirar, arrojar, lanzar.** || **ATREURE.** || Reduir a fil alguns metalls. **Tirar.** || Retirar, imitar, semblarse, 's diu en especial dels colors. **Tirar.** || Estirar, extendre. **Tirar.** || Fer força envers sí, pera portar algún pes, com: *tirar el carro, etc.* **Tirar.** || Disparar les armes de foc, coets, piules, etc. **Disparar, tirar.** || *Met.* Malmetre 'l capdal, els diners o la hisenda. **Tirar, tirar a la calle, derrochar.** || Ficar una cosa dins d'un altra, com: sal a l'olla, ví a la bota, etc. **Echar.** || *Geom.* Fer, formar, traçar, com: *tirar una perpendicular, una paralela, etc.* **Echar, tirar.** || *Met.* Posar els medis pera algún fi o seguint lent alguna cosa, com: *tirar endavant.* **Tirar.** || Guanyar, adquirir, com: *tirar un bon sou.* **Tirar.** || *Met.* Atreure inclinant la voluntat per alguna raó d'afecte, estimació, etc. **Tirar.** || *Met.* Perjudicar, destorbar. **Tirar.** || Pendre la part que a un li toca en alguna repartició o al joch. **Tirar.** || Llevar, robar, pendre, com: *tirar la bossa d'algú.* **Quitar, tirar.** || Valders d'alguna cosa, usar d'ella, com: *tirar má a la espasa.* **Echar.** || Entre estampers, estampar, imprimir. **Tirar.**

|| v. n. Dirigirse cap alguna banda, com: *tirar a la dreta.* **Echar, tirar.** || *Met.* Durar alguna cosa o mantindres sense decaure del seu estat, com se diu del malalt, etc. **Durar, tirar, alargar.** || Posar, com: *tirar llenya al foch.* **Echar, poner.** || Inclinar, com el cos endavant o enderrera. **Echar.** || Pendre alguna cosa de bona o mala manera, com: *tirar a bulla.* **Echar, tirar.** || Atribuir a cert fi alguna acció o paraula. **Echar, tirar, atribuir.** || Pegar, com: li va *tirar una garrotada, una estocada, etc.* **Echar, tirar, dar.** || Treure, y així's diu: *tirar l'aigua del pou.* **Sacar.** || Jugant a cartes, es llençarne una a la taula. **Echar, jugar.** || Dir renechs, paraules sentencioses, amenaçadores o notables per qualsevol altre estil. **Echar.** || Deixar anar, etjegar alguna cosa qu'està oprimida, com ventositats, etc. **Echar.** || Publicar, donar avis d'alguna cosa que s'ha de fer, com: *tirar avis d'una comedia.* **Echar.** || Juny ab alguns noms significa lo meteix que 'l verb de que 's formen, com: *tirar malediccions, maleir; tirar les amonestacions, amonestar.* **Echar.** || Juny ab la partícula *a* y alguns noms de pena, equival a imposarla, com: *tirar a galeres, a desterro.* **Echar.** || Juny ab la partícula *a* y algún infinitiu, significa donar principi a l'acció del verb, com: *tirar a córrer, etc.* **Echar.** || Juny ab la preposició *per* y un nom de professió o carrera, instruirse en ella pera exercirla després, com: *tirar per la Iglesia.* **Echar, ir por.** || v. r. Llençar-se, deixar-se caure. **Lanzarse, arrojar, echarse** || **SALTAR.** || *Met.* Dirigirse precipitadament sobre algún objecte. **Echarse, tirarse.** || Acometre al enemich. **Arrojarse, tirarse.** || Inclinar-se ab desitg a alguna cosa. **Inclinarse, tirarse.** || v. r. *Ant.* Separarse, hacerse a un lado, hacerse aparte com alguno.

TIRAR ALGÚ TAN DRET COM POT. Ir. Fer tots els medis pera perjudicar a un altre. *Tirar como d real de enemigo; tirar al codillo, al degüello.*

TIRAR AVANT. fr. Prosseguir. **Echar adelante.**

TIRAR CAPELLANS. fr. *Met.* Espurnar ab gotes de saliva al subjecte ab qui's parla. *Tirar perdigones.*

TIRAR DE DALT A BAIX. fr. PRECIPITAR.

TIRAR EN AVANT. fr. ALLARGAR, DIFERIR.

TIRAR LLARCH. fr. Qu'ademés del sentit recte significa compta o calcular més de lo que's necessita. *Tirar largo.* || PROPASSARSE.

TIRAR PER ALT. fr. *Met.* Despreciar alguna cosa. *Echar por alto.* || Calcular alguna cosa, suposant tot lo més a que's pot arribar. *Echar por largo.*

TIRAR PER AMUNT. fr. Ponderar, exagerar alguna cosa. *Echar por mayor, por arobas, por quintales.*

TIRAR SENSE ENGALTAR. fr. **TIRAR PER AMUNT.** || Parlar o respondre ab alteració, sense cap repar, descaradament. *Echar por las de Pavia.* || Parlar sense tò ni sb. *Tirar sin encasar.*

TIRARHO TOT A RODAR. fr. Desbaratar algún negoci. *Echarlo todo a rodar.*

TIRARSE ENRERA. Loc. FERSE ARRERA.

TIRARSHO TOT. fr. Emportarsen tot lo que hi ha al joch aquell que guanya. *Llevarselo todo.*

TIRA TÚ, Y TIRARÉ JO. Ref. Ab que s'explica la dificultat de concloure un ajust o conveni entre dos perjudicosos y arrimats a la seua. *Yo duro y vos duro, quien llevará lo maduro?*

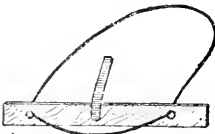
TIRA Y AMOLLA. Joch de minyons, que 's fa prenent un d'ells a la mà algunes cintes de varis colors, juntes per un extrem, y cada un dels altres n'agala una per l'extrem contrari; qui les té totes mana al qui vol que tiri o amolli; en la intelligència que si diu: tira, ha d'amollar, y si diu: amolla, ha de tirar; de lo contrari paga penyor. *Tira y afloja.*

A TOT TIRAR. Loc. Allargar lo tret tant com se pot. *A todo tirar.* || *Met.* A més no poguer. *A todo tirar, a lo más, d lo sumo.*

¿SENTS COM TIREN? Ir. Expressió que se sol dir a n'aquell a qui dirigeixen alguna indirecta o mofeta. *Chúpate ese huevo.*

TIRARSE. v. r. de **TIRAR.** || Apartarse, retirarse. Retirarse. || Guanyar aposta al joch.

TIRAS. m. Eina que serveix pera arrocegar alguna cosa, especialment el blat o l'ordi a l'era. Consisteix en un bastó llarg ab una posteta atravesada al capdevall. Rastro, rastrillo || Aparell pera la carreta dels bous.



Tirás

|| m. *Ter. ibicench.* Rastreil pèl forn. Rastrillo del horno.

TIRAT, DA. p. p. Semblant, aspecte, ressemblança. Parecido, semejanza. || Patxa, istil. Estilo, tipo, tirado.

TIRAT DE LLETRA. La forma o caràcter d'ella. *Caso de letra.*

TIRATGE. m. Entre estampers l'acció de tirar, y els exemplars que s' tiren de cada full d'una obra. Tirada.

TIRAVELLES. f. pl. Bot. ESCANYAVELLES.

TIRFJAR. v. n. Formar tires o fileres les coses. Entre pagesos sol di se principalment de les vinyes al començar a brostar, per lo que formen les línies verdes que s' destaquen en perfectament. Formar línia.

TIREOFORA. f. Zool. Mena d' insectes dípters aterricers múscits, originaris d'Europa. Tireófora.

TIREOFÒRITS. m. pl. Zool. Grupus d' insectes dípters aterricers, quin tipus és la tireófora. Tireofòridos.

TIRERA. f. TIRA.

TIRET. m. dim. de TIR.

TIRETA. f. dim. Tirilla. || La corretja estreta o llenca de cuir que serveix pera cordar les calces, els gipons, etc. S' anomena també així la que s' fa de cintes de seda, fil o llana pera 'ls meteixos usos. Agujeta, tirilla. || Lligacama o veta de lligar els calçons dessota 'l genoll. Jaretera, jarretera.

FER TIRETES. fr. Tindre ascos. *Dar arcadas.*

NO VALDRE UNA TIRETA. fr. NO VALDRE UN PITO.

TIRETER. m. Qui fa o ven tiretes. Agujetero.

TIRETERIA. f. Ofici y botiga de tireter. Agujeteria.

TIRI, A. s. y adj. Natural o propi de Tiro. Tirio. || m. Animal que naix de la ovella que ha sigut fecundada pèl boch. Tirio.

TIRIA. f. TIRRIA.

TIRIAMATISTA. f. Min. Pedra preciosa de color de porpra. Tiriamatista.

TIRIANTÍ, NA. adj. De color de porpra violat. Tiriantino.

TIRIÀSTICH, CA. adj. L' pertanyent a la tiríasis. Tiríasiaco. || s. y adj. Qui té tiríasis. Tiríasiaco.

TIRIASIS. f. Med.. Malaltia que consisteix en el desenrotll d'una gran quantitat de polls. Tiríasis.

TIRIBELL. m. TRIBULET.

TIRIDE. m. Zool. Mena d' insectes lepidòpters crepusculars. Tiride.

TIRIDI. m. Zool. Mena d' insectes lepidòpters, pentamers lamellicoridis escarabidis. Tiridio.

TIRIG. Geog. Vila de la prov. de Castelló, bisb. de Tortosa, part. jud. d' Albocàcer; és la serra de Valladana y té 1,565 hab.

TIRIMNE. m. Bot. Mena de plantes compostes, quina única especie és herbàcia y originaria de les vores del Mediterrani. Tirimno.

TIRISITA. f. Min. Mena d' estalactita d' un color semblant al coral Tirisita.

TIRITÍ. m. Tremolor de fret, especialment quan és fingit. Tiritona. || Petament de dents per causa del fret. Crujido, rechino.

FER TIRITÍ. s. fr. Petarli a algú les dents a causa del fet. *Dentellar, tiritar, dar diente con diente.*

TIRO. m. TRET. || DESPLER, XASCO.

FER TIRO. fr. Perjudicar, incomodar, fer mala obra a algú en alguna pretensió. *Hacer mal tercio.*

TIROARIT, NÒIDICH. adj. Anat. Pertanyent al cartíllach tiroides y al aritenoidi. Tiroaritenoidi.

TIROCELE. m. Med. L'afor de la glàndula tiroideica. Tirocele.

TIROEPIGLÒTICH. adj. Anat. Que té relació ab el cartíllach tiroides y a epiglòtis, quan s' aplica especialment a un múscle y a una articulació. Tiroepiglòtico.

TIROFARÀNGICH. adj. Anat. Que té relació ab el cartíllach tiroides y la faringe. Tirofaringeo.

TIRÒGLAF. m. Zool. Mena d' aràgnits acàrits que ab abundor se troben al ornatge que té ranciò, formant ab els ous la mena de greix que a la seua superfície s' hi nota. Tiròglaf.

TIROIDES. adj. y s. Anat. Se diu d' un dels cartíllachs de la laringe, quina banda anterior y posterior ocupa y qu' està formada per dues làmines quadríteres reunides pèl seu bort anterior en àngul agut. || S' anomena així també certa glàndula de la part inferior devantera de la laringe y als primers cèrcols de la tràquia arteria, que sembla composta per dos lòbuls ovoidis, aplegats per una mena de tubèrcul anomenat *istme*. Tiroides.

TIRÒDICH, CA. adj. Med. Epítet d' un cartíllach de la laringe y d' una glàndula que 'l cobreix. Tiròideo.

TIROLÈS, A. adj. Cosa del Tirol, país dels Alps rètics y austriachs. Tirolés.

TIROLIRO. m. Fam. El sò dels instruments de boca; usat en plural se pren pèls meteixos instruments. Tiroriro, tarará, tararira. || Fam. La persona flaca y disminuïda.

TIROLITA. f. Min. Hidrofosfat de calcs, d' alúmina y de magnesia. Tirolita.

TIROMANCIA. f. Mena d' endevinació supersticiosa, pera quina s' empleava el formatge. Tiromancia.

TIROMÀNTICH, CA. a j. Pertanyent o relatiu a la tiromancia. Tiromàntico.

TIROMORFITA. f. Min. Pedra figurada que sembla un formatge. Tiromorfita.

TIRONA. f. Filat pera pescar lluços. Tirona.

TIRORIRO. m. Sò dels instruments de boca. Tiro-riro

TIROTEIG. m. La repetició de varis tirs de fusell. Tiroteo.

TIROTEJAR. v. a. Repetir els tirs de fusell d' una part y d' una altra. Se diu comunament de les partides d' avançada o d' un curt nombre de soldats o gent. Tirotear.

TIROTEJAT, DA. p. p. del verb TIROTEJAR. Tiroteado.

TIROYA. f. dim. de tira de paper o de roba: llenca petita. Tirita.

TIRRÈNICH, CA. s. y adj. El natural o propi de Toscana. Tirrénico, tirreno.

TIRRENIS. s. y adj. pl. Ant. TIRRENS.

TIRRENS. s. y adj. pl. Ant. ETRUSCHS o toscans. Tirrenos.

TIRRELL. m. Alborot, escàndol. Altercado.

TIRRIA. f. Fam. Preocupació, mania que s' manifesta contra algú, oposantse per sistema a tot lo que fa o diu. Tirria.

TIRS. n. p. Tirso. || Pal enramat ab fulles de parra y d' eura.

TIRS (Plá de). Geog. A la Plana de Vich, prov. de Barcelona, part. jud. de Vich.

TIRSOFLOR, A. adj. *Bot.* Que té les flors disposades en forma de tirs. *Tirsoflor*.

TIRSÒIDICH, adj. Que té la forma d' un tirs. *Tirsòideo*.

TIRVIA. *Geog.* Vileta de la prov. de Lleida, bisb. d' Urgell, part. jud. de Sort; és a la vora de la Vall Fairera, prop de la confluència d'aquesta ab la de Noguera de Cardós, y té 501 hab.



Segell de Tirvia

TISANA. f. Beguda medicinal composta d' aigua d' ordi y altres ingredients, conforme als efectes a que s' aplica, que regularment és pera purgar. *Tisana*.

TISANANT. m. *Bot.* Mena de plantes hepàtiques, exòtiques, que 's desenrotllen a la e corça dels arbres. Mena de plantes casulàcies. *Tisananto*.

TISANÓPTERS. m. pl. *Zool.* Ordre d' insectes caracterisats per tindre les ales rudimentaries quasi sense nívvis y guarnides de franges sedoses al cap d' avall. *Tisanópteros*.

TISANUR adj. y s. *Zool.* Insectes hexápots que no sofreixen metamorfosis, són mancats d' ales y tenen a la punta del abdòmen alguns apèndix. *Tisamuro*.

TISBE. f. *Astron.* Planeta telescopi descobert al any 18 6 per M. Peters, director del observatori astronòmic d' Elinton (Estats Units).

TÍSICA. f. *Med.* *TISIS*.

TÍSICH, CA. adj. *Med.* Qui pateix de tisis. *Ético*, *tísico*.

TISICÒGRAF. s. y adj. Qui exerceix la tiscografia. *Tiscógrafo*.

TISICOGRAFIA. f. Art de gravar a la pedra per medi d' ingredients químics. *Tiscografia*.

TISICOGRÀFICH, CA. adj. Lo que 's refereix o pertany a la tiscografia. *Tiscogràfico*.

TISIÒLECH. s. y adj. *Med.* Especialista de la tisis. *Tisiólogo*.

TISIOLOGÍA. f. *Med.* Tractat sobre la tisis. *Tisiología*.

TISIOLOGICH, CA. adj. *Med.* Lo pertanyent a la tisiologia. *Tisiológico*.

TISIONEUMONIA. f. *Med.* Tisis pulmonar. *Tisioneumonía*.

TISIONEUMÒNICH, CA. adj. *Med.* Lo relatiu a la tisioneumonía. *Tisioneumónico*.

TISIS. f. Malaltia causada per alguna llaga que 's fa al puçmó o a la freixura y dona tos acompanyada d' una febre lenta que va consumint poch a poch al malalt. *Tisis*.

TISORA. f. *ESTISORES*.

TISORADA. f. *ESTISORADA*.

TISORES. f. pl. *ESTISORES*.

TISORES SÓN TISORES. f. *Ant.* TRETZE SÓN TRETZE.

TISORETA. f. dim. *ESTISORETA*.

TISORETES DE SARMENT. Fils desarmet. *Tijeretas*.

TISSÚ. m. Teixit de seda y or o argent; és molt doble y sol formar flors que passen del indret al revers. *Tisú*. (És paraula importada de França junt ab el genre).

TISURIA. f. *Med.* Demacració causada per la diabetis o una secreció exceciva d' orina. *Tisúria*.

TISÚRICH, CA. adj. Lo pertanyent a la tisúria. *Tisúrico*.

TIT. m. Veu que s' usa pera cridar als pollets, als aucells, etc. *Plo*. || adj. *PETIT*.

TITA. Veu ab que 's crida a les gallines. *Tita*. || *Ter.* ANIMALET. || Nom que donen els infants a tots

els insectes y animals y a tota mena de carn o peix. || adj. *PETITA*.

TITÁ. m. *SoI*. || *Mit.* Gegant dels que fingí l' antiqultat que s' havien volgut apoderar del cel. *Titán*. || Per extensió home de molta estatura o molt poderós, o de molt de talent. *Titán*. || *Min.* Cos simple metàlich de color vermell de coure, y d' una duresa tal que ratlla 'l vidre, l' cer y l' ágata. *Titano*.

TITAIGUAS. *Geog.* Vila de la prov. y diòc. de València, part. jud. de Xelva; és a la esquerra del barranch del Frare, a la vora del Turia, y té 1,178 habitants.

TITANAT, DA. adj. *Min.* Se diu del mineral que conté titá al estat de combinació. *Titanado*. || m. *Quim* Combinació del òxit titánich ab una base. *Titanato*.

TITANI. m. Nom d' un metall poch fusible descobert a Hungria. *Titano*.

TITANIAT. m. Combinació del àcid titánich ab una base. *Titaniato*.

TITÁNICH, CA. adj. Lo concernent al titans y al titani. *Titánico*. || Ca ificació d' un àcid obtingut del titani. *Titánico*. || Epítet dels treballs o empreses grandioses o sumament difícils. *Titánico*.

TITANITA. f. *Min.* Titani silico-calcari. *Titanita*.

TITÀNITS. m. pl. *Min* Família de cossos metàlics que tenen per tipo 'l titani. *Titánidos*.

TÍTARA. f. *TITERA*.

TITELLA. m. *Titera*. || *Ornit*. Aucell petit. || Famós personalge de politxinelis rival de Cristòfol. || *POLITXINELI*.

ÉSSER UN TITELLA. fr. Ab que 's designa o senyala al que no té formalitat o és mancat de talent. *Ser un tonto, un necio, un veleidoso*. || Home disminuït.

TITERELLA. f. *Ornit*. *COTOLIU*.

TITERISTA. m. Qui porta o governa 'ls titeros. *Titritero, titerero, titerista*.

TITERA. f. Figura de cartó o d' altra materia, vestida y adornada, que 's fa moure per medi d' alguna corda o artifici, ab accions rissibles, o representant algún paper, que diu qui 'ls governa. *Muñeco, títore, monillo*. || *Met.* Qui diverteix als altres ab extravagancies o ab la seua figura ridicula. *Hazmerreir, matachin, títore, renacuajo, zancajo, mocoso, personilla, calandrajo, arrancapinos, chuchumeco*.

TÍTERO. f. *TITERA*.

TÍTEROS. m. pl. *VOLANTINS*.

TITERATER, A. m. y f. Qui va pèl mon fent ballar titeres. *Titeratero*.

TITET, A. adj. *PETITET*.

TITI. m. *Zool.* Mena de mico molt petit de cos, que té al cap una clapa negra a modo de gorra. *Tití*. || Sò de la trompeteta.

TITILACIÓ. f. Moviment o palpitació apressada o convulsiva ab gust y deleit. *Titilación*.

TITILAR. v. n. Agitar-se ab un xich de tremolor alguna part del organisme. *Titilar*.

TITIRIMUNDI. m. Gent que va pèl món fent ballar titeres o ensenyant vistes.

TITIRITAINES. f. *Fam.* Soroll confós de flautes, fluiols y altres instruments, y per extensió s' aplica a tot aplech festiu de molt bullici. *Titiritaina*.

TITLLA. f. Ratlleta o nota que 's posa demunt de alguna lletra, pera significar abreviatura en la paraula, o distingirla d' altres, o indicar l' accent. *Til·le*. || *Met.* Cosa mínima. *Tilde*.

POSAR TITLES. fr. *TITLLAR*.

TITLLAR. v. a. Posar títles a les lletres que ho requereixen. *Atildar, tildar*. || *MARCAR*.

TITLLAT, DA. p. p. de *TITLLAR*. *Tildado*.

TITLLAÇA. f. aum. *Tildón*.

TITLET. m. **TITLLA.** || Troç de paper que 's posa al cap de les peces de roba, pera notar llur llargada, classe o preu. **Marbete.**

TITÓ. n. p. Nom vulgar de Francisco. **Paco.**

TITÓ, NA. adj. **Carinyós.** **PETITÓ, TITOT.**

TÍTOL. m. Inscripció o rètol exterior pera 'l coneixement de les coses interiors, ocultes o reservades. **Título.** || Sobrenòm o distintiu ab que 's coneix a alguna persona per les seues obres o accions. **Título.** || Causa, raó, motiu o pretext. **Título.** || Demostració autèntica del dret ab que 's posseeix alguna cosa. **Título.** || Testimoni o nomenbrament pera alguna dignitat o emplen. **Título.** || Dignitat de comte, marquès, etc., de que fa gràcia 'l rei o sobirà a algú pels seus mèrits o serveis; perque s' intituli del nom d' algun lloch o territori que abans posseïa, o que juntament se li dona, o cognòm de la seua casa y família. **Título.** || Rúbrica. || La primera plana del llibre, que regularment conté 'l nom de la obra, 'l del autor y 'l lloch ont està imprès. **Frontis, título.** || La suma que's posa al principi de cada capítol. **Título.** || En la jurisprudència civil y canònica 's pren per lo meteix que capítol. **Título.** || pl. Les qualitats o prendes del subjecte que 'l fan digne d'estimació y de reverència. Se diu regularment dels religiosos y eclesiàstics, que són homes de molts títols. **Reverèndas.** || Subdivisió d'una colecció de lleis o d'una llei. **Título.** || Document que autorisa pera excedir qualsevulla professió. **Título.** || *For.* Papers justificatius que's presenten en un plet. **Títulos.** || MONUMENT.

TÍTOL COLORAT. Aquell que's funda en alguna aparència de raó y de justícia. *Colorado, colorido, título colorado.*

TÍTOL SOL. Títol o honor sense cap utilitat. *Mero título, título sine re.*

TÍTOLS AL PORTADOR. Document que té a cada costat d'alt a baix una renglera de casetes que se anomenen coupons, y és paper de crèdit. || Els que no són nominatius sinó que s'han de pagar a aquell que els presenta o exhibeix. *Títulos al portador.*

TÍTOLS DE CASTELLA. Les persones condecorades pèl rei ab la dignitat de baró, comte y marquès. *Títulos de Castilla.*

TÍTOLS DE NOBLESA. Documents que la proven. *Pruebas, títulos de nobleza, ejecutoria.*

ADQUIRIR ALGÚN TÍTOL. fr. Ser condecorat ab ell. *Titular.*

A O AB TÍTOL. m. adv. Ab motiu, pretext o causa. *A ó con título, á fuer, con pretexto.*

DONAR TÍTOL fr. Condecorar ab algun sobrenòm. *Dar título.*

TITOLAR. adj. Lo que té algun títol, pèl qual se anomena, o lo que dona 'l seu propi nom per títol a un'altra cosa. **Titular.** || **TITULAT, 2.** || Calificació de la Verge o sant patró d'un poble. **Titular.** || Nom de certes lletres o caràcters d'impremta que solament s'usen als títols o a les denominacions de les obres. **Titular.** || v. a. Posar títol, inscripció o nom a alguna cosa. **Titular.** || Adquirir algun títol. **Titular.** || v. r. Donar-se algun títol. *Titularse.*

TITOLAT, DA. p. p. **Titulado.** || La persona distingida ab el títol de comte, marquès, etc. **Titulado.**

TITOLET. m. dim. **Titulillo.** || La ratlla de versajetes, ab que s'indica a la part de dalt de la plana, el llibre, capítol, etc., a que pertany o la materia de que tracta. **Titulillo.** || Epítet irònic del noble titulat, ab poques rendes y poca influencia. **Titulillo.**

TITOLISAR v. a. Distingir ab títol. *Titularizar.*

TITOT. m. *Ter.* **GALLINDI.**

TITOTEJAR. v. a. Envanir-se, fer vana ostentació d'alguna cosa. *Pavonearse.*

TITOTET. m. Dim. de gallindi. *Pavillo.*

TITUBAR. v. n. **TITUBEJAR.**

TITUBEIG. m. y

TITUBEJAMENT. m. La acció y efecte de titubear. *Vacilación, vacilamiento, titubeo.*

TITUBEJAR. v. n. Perdre alguna cosa part de la seua fermesa. *Bambolear, titubear.* || Duptar, no sapiguere resoldre. *Vacilar, titubear, fluctuar.* || Ensopegar les paraules les unes ab les altres per causa d'algun embarç a la llengua. *Balbucear, balbucir, tartajear, tartamudear, rozarse.* || Vagarejar, turbar-se de modo que no se sàpiga lo que 's diu o 's fa. *Tartalear.*

TITUL. m. **TÍTOL.**

TITULAR. v. a. y adj. **TITOLAR,** ab influencia llatina.

TIURANA. *Geog.* Vileta de la prov. de Lleida, bisb. d'Urgell, part. jud. de Solsona; és a la vora del Segre y té 493 hab.

TIVAMENT. m. **ESTIRAMENT.**

TIVANT, A. adj. Lo que tiva. **Tirante.** || *Met.* Dit de la persona que va dreta y afectant gravelat. **Es-tirado.** || Cada un dels tres o quatre fils que sortint del centre y cada un dels extrems superiors o mitjos de la grua o estel, se reuneixen en un lligantse al fil o cordill ab que se 'l entaïra. **Tirante.**

TIVANTOR. f. La propietat que té algun cos de estar tivant. **Tirantez.**

TIVAR. v. a. Estirar alguna cosa, pera que quedi tivanta. **Tirar.** || *Met.* Anar dret afectant gravelat. **Estar o ponerse tirante.** || Enlaira-se ab força la grua mantenint el cordill recte. **Impulsar.**

TIVAT, DA. p. p. del verb **TIVAR.** || adj. Ert, tesso.

TIVENYS. *Geog.* Vila de la prov. de Tarragona, bisb. y partit jud. de Tortosa; és a la vora del Ebre, té moltes teuleries y rajolerles, y 1,885 hab.

TIVISSA (Melcior de). *Biog.* Religiós caputxí nadiu de Tivissa, que l'any 1848 va professar a Guatemala, y una volta retornat a Europa, seguint els estudis a Tolosa, va ésser destinat a les missions del Equador, distingint-se per la seua eloqüència clara y vigorosa. Va obtenir renom per lo infadigable del seu treball, y apart de la oratoria sagrada, se va fer remarcar pels seus escrits doctrinaris. Era autor de un *Compendi d'eloqüència sagrada en quaranta lliçons*

TIVISSA. *Geog.* Vila de la provincia de Tarragona, bisb. de Tortosa, part. jud. de Falset; és en terra montanyosa, a la vora del Ebre, y té 4,733 hab.

TIXIÓ. m. Home pervers, furia infernal. Brant del infern. **Sujeto infernal.**

TLASPI. m. *Bot.* Mena de plantes crucíferes, tipus de la tribu de les tlaspidies, ab nombroses especies que vegeten a les regions temperades d'Europa y d'Asia. **Tlaspí.**

TLASPIDIES. f. pl. *Bot.* Familia de plantes crucíferes, quins tipus és el genre *tlaspi*. **Tlaspídias.**

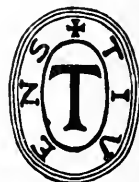
TLIPSENCEFAL. m. *Med.* Monstre que té 'l cervell deformat per compressió. **Tlipsisencéfalo.**

TLIPSENCEFALIA. f. *Med.* Monstruositat del tlip-sencéfalo. **Tlipsisencefalia.**

TLIPSENCEFALIA, NA. adj. Lo concernent a la tlip-sencefalia. **Tlipsisencefaliano, tlip-sencefálico.**

TLIPSIS. f. *Med.* Estreches dels vasos sanguinis o altres, que disminueix per graus la seua cavitat.

TLIPSOCARP. m. *Bot.* Mena de plantes compostes xicoriàcies, abundoses a la nostra regió.



Segell de Tivenys



Segell de Tivissa

TMESIS. m. Figura gramatical que consisteix en col·locar una o més paraules entre les dues parts de una veu composta. **Tmesis.**

TÒ m. El sò o inflexió de la veu que denota 'ls varis moviments o passions de l'ànim, com: *tò grave, alegre, etc.* **Tono.** || Modo o manera particular ab que 's fa alguna cosa o 's vol que s' entengui. **Tono.** || Mus. Entonament, l'obra de donar punt a les veus. **Entono, entonament, entonación, punto.** || La meteix cançó que 's canta. **Cançión, tonada, tonadilla.** || Segona major a la musica. **Tono.** || Motiu, ocasió. **Ton.** || En lo moral, se pren per modo, aire, llengualge, etc. **Rango, tono.**

TÒ DE VEU. El sò d' ella. **Metat.**

AB TÒ MAGISTRAL. Loc. Ab gravetat afectada, ab tò decisiu. *Con magisterio, en tono magistral, pro tribunali.*

BUSCAR EL TÒ. fr. Cantar ab veu baixa pera pendre 'ls punts. *Coger el tono.*

DONAR EL TÒ. fr. ENTONAR.

FER BAIXAR EL TÒ O DE TÒ A ALGÚ. fa. *Met.* Abatre l'orgull, humiliar a algú. *Desentonar.*

MUDAR DE TÒ. fr. *Met.* Moderarse en el modo de parlar. *Mudar de tono.*

SENSE TÒ NI SÒ. adv. m. Sense motiu, acció o causa o fora d'ordre y mida. *Sin ton ni son, locamente, descabelladamente, vanamente, de bolin de bolán.*

TOAST. m. Mot anglès que s'apropia a *brindis, salut*, y sol usarse en floch d'aquestes paraules en català. **Brindis.**

TOBA. l. TOVA.

TOBAITA. f. *Min.* Varietat de peperina. **Tobaíta.**

TOBALLA. f. TOVALLA.

TOBALLÓ. m. TOVALLÓ.

TOBALLOLA. f. TOVALLOLA.

TO BE OR NOT TO BE. fr. Frase anglesa de Shakespeare, apropiada a les lletres llatines: Ésser o no ésser. **Ser ó no ser.**

TOBERA. f. El foradet que té la fornà, per ont hi entra 'l canó de la manxa. **Alcibis, tobera.**

TOCA. f. Adorno pera cobrir el cap de les dones. **Toca.** || Tela prima y clara de lló o seda, mena de beatilla de que ordinariament se fan les toques. **Toca.**

TOCA D' HOME: TOCAT.

TOCA DE LLETRES. Ant. TOCADOR, 5.

TOCA DE MONJA. La que les monges y beates se posen al cap y les hi volta la cara. *Griñón.*

DESFER LA TOCA. fr. Treure la toca. *Destocar.*

FABRICANT DE TOQUES. Qui teixeix o fa les toques. **Toquero.**

TOCABLANCA. adj. *Fam.* S'apropia a la religiosa que porta blanca la toca. **Toquiblanca.**

TOCABLE. adj. Lo que 's pot tocar. **Tangible, palpable.**

TOCADA. f. TOCATA. || Acte y efecte de tocar. || **BOJA.** || Ramat de besties. **Manada.**

TOCADA D' ÀNECHS. fr. *Ter.* Vol, colla, ramat de ànechs.

TOCAT. m. Pentinat de les dones y conjunt de adornos que s'hi posen. **Tocad, prendido.** || Mena de gorra que's posen els homens pera dormir. **Tocad.**

TOCADOR, A. adj. Qui toca o palpa. **Tocador, palpador, manoseador.** || Qui sona algún instrument de musica. **Tocador, tañedor, sonador.** || Quartet ont les dones se pentinen y arreglen. **Tocador.** || Mena de tauleta ab el seu mirall, ont les dones hi tenen les pintes y demés arreus pera pentinar-se y arreglar-se. **Tocador.** || Bastonet ab que 'ls minyons que aprenen de llegir senyalen les lletres. **Puntero.** || pl. Manetes, bastonets tornejats pera tocar el timbal, etc. **Baquetas, palillos, palotes.** || **MIRALL.**

TOCADORET. m. dim. Tocadorcito.

TOCADORS. m. pl. Joch de cintes de color, puntes y altres adornos pera arreglar-se una dona el pentinat. **Tocado.**

TOCADURA. f. Nafrà que fa l'aparell tocant l'esquena de la bestia. **Matadura.**

TOCAMENT. m. Acte y efecte de tocar o palpar. **Tocamiento, palpamiento, palpadura.** || **TOCH.**

TOCAMENT DE CAMPANES. L'acció de tocar les campanes, repicant o d'altre modo. *Campaneo, repique, toque, tañido.*

TOCAMENT DE CAMPANES A MORTS. El sò que fan les campanes quan les toquen per algún enterro. *Clamor, clamoreo, doble, paso.*

TOCANEGRA. adj. y s. *Ant.* Se deia de la dona o bé de la religiosa que duia toca negra. **Toquinegrada.**

TOCANT. v. p. PARTICIPANT. || adv. m. En ordre a, en quant a. **Tocant, en cuanto, en orden a, por lo concerniente.**

TOCAR. v. a. Exercitar el sentit del tacte, sentir

l'aspror, suavitat, duresa o blanura del objecte o cosa que 's toca. **Tocar.** || Manejar, toquejar ab les mans. **Manosear, palpar.** || Mus. Sonar algún instrument.

Tañer, sonar, y pulsar si és de cordes o teclès || Arribar a alguna cosa ab la mà o ab el cap. **Llegar, tocar.** || Arrimar o acostar una cosa a una altra ab total immediació pera que li comunicui alguna virtut, com l'agulla a la pedra imán. **Tocar.** || Acostarse en coses materials o immaterials, com: N.

toca als trenta anys. **Rayar, tocar, acercarse.** || Examinar els metalls ab la pedra de toç pera sapiguer llurs qualitats y quilats. **Tocar.** || Parlant del sol, iluminar algún lloch. **Bañar.** || Ensopegar lleugerament una cosa ab un' altra. **Tocar, peinar, rozar.** ||

Tractar superficialment d'algún punt o materia que no és l'assumpte principal. **Tocar.** || Cridar, avisar sonant la campana ab tochs determinats pera cada cosa. **Tocar.** || Ferir, com: l'ha **tocat** al cap. **Dar, tocar.** || Copejar, trucar alguna cosa pera regonéixerla pèl seu sò. **Tocar.** || *Met.* Sapiguer de cert o per experiència. **Tocar.** || Inspirar o persuadir l'interior, com: Deu li ha **tocat** el cor. **Inspirar, tocar.** ||

Encomenàrseli a algú algún mal o contagi físich o moral. **Tocar.** || Incitar a les cavalcadures pera que apressin el pas. **Arrear, aguijar.** || Refermar l'encarregat de policia el passaport dels viatjants ab la sena firma y la data del dia al lloch ont fan nit. **Referendar.** ||

Ocasional algún dany físich o moral, com: la pedregada ha **tocat** a la nostra vinya, **tocar** l'honor d'algú, etc. **Tocar.** || Pendre 'l que no és lícit, com: ¿qui ho ha **tocat**? **Tocar, tomar, y picar** si és una petita porció de cosa mengívola. || Examinar la ciencia o habilitat d'algú. **Tocar.** || Mudar, immutar, com: no **toquem** lo que fan els vells. **Tocar.** || *Met.*

fam. Castigar, pegar. **Cascar, tocar.** || Fer jochs a un altre. **Picar.** || **PICAR A LA PORTA.** || v. n. Pertànyer. **Pertenecer, tocar, corresponder.** || Ésser d'obligació y càrrech d'algú. **Tocar.** || Arribar de passada a algún lloch. **Tocar.** || Importar, ésser d'interès y profit. **Importar, tocar.** || Pertànyer part o porció d'alguna cosa que's reparteix entre varis. **Caber, tocar.**

|| Caure en sort. **Tocar.** || Estar una cosa material o immaterial aprop d'un' altra. **Tocar.** || Ésser algún parent d'un' altre. **Tocar.** || Dit del rellotge que toca les hores ferit per la maça. **Dar.** || Acertar algún objecte ont se dirigeix el tret d'escopeta, pedra, etc. **Dar.** || Rebre moneda, com: avui **tocarás** diners, pessetes, etc. **Cobrar, recibir.** || Caminar les persones; aixís se diu: *toca* que 's fa tart. **Andar, caminar.** ||

v. r. Fer mal els aparells a l'esquena del animal. **Asentar-se el aparejo.** || Se diu de les persones que quan caminen topen o freguen un ab altre els tornells dels peus. També 's diu de les besties. **Rozarse, tropezarse.** || Dit del ví, agafar punta d'agre. **Volver-se, apuntarse, repuntarse.**

TOCAR AL VIU. fr. *Met. fam.* Ferir a algú en allò que sent més o li causa mo't enuig y pesar. *Dar d'alguna en las mataduras ó en el vivo, dar por la tetilla, herir.*

TOCAR A MATA DEGOLLA. fr. *Tocar á d güello.*

TOCAR A MORTS. fr. *Doblar las campanas, tocar á muertos.*

TOCAR DE PROP. fr. *Met.* Tindre alguna persona pròxim parentiu ab un' altra. *Tocar de cerca.*

TOCAR ESTRENES. fr. Començar a fer alguna ganancia venent. *Hacer nombre de Dios.*

TOCAR L' ESQUENA, LA BADANA O LA TINYA. fr. *Me near, tocar el bulto, zurrar la pámpa.*

TOCAR PER ALT. fr. *Met.* Tocar suaument alguna cosa. *Lamer.*

DESPRE'S QU' HA CAIGUT LA PEDREGADA TOQUEN A TEMPS. Ref. *Al asno muerto, la cebada al rabo; después de vendimias, cüevanos.*

NO LI TOCA A DALT NI A BAIX. fr. *NO HAVERNHI PERA DENTS ENCEBAR.*

NO TOCAR DE PEUS A TERRA. fr. *Córrer ab molta velocitat. NO poner los pies en el suelo.*

NO TOCAR EN LLOCH. fr. Desbaratar, parlar sense tò ni sò. *Salirse de la parva, del corro, del surco; bailar sin son.*

SI TOCA, NO TOCA. Loc. fam. A punt de tocar. *A toca, no toca.*

TOCARHI DE MITG A MITG. fr. Acertar el punt de la dificultat en el modo de fer alguna cosa o de portar-se a gú. *Dar en el blanco, ó en el chiste, ó en el hito, ó en el clavo, ó en la tecla.*

TOQUEM Y TOQUEM. fr. *Fam.* Pera tindre una mutua seguretat en lo que 's tracta. *Tener y tengamos; toma el pan y deja el real; á toca teja.*

TOCARIÀ. f. Conjunt d' eines y de potingues que solen tindre les dones pera pentinar-se y adornar-se els cabells. *Objetos de tocador.*

TOCARÓ. m. TORCARASSÓ.

TOCARSE. v. r. Tornar-se boig, perdre 'l coneixement. *Locarse.*

TOCARSE LES BESTIES. Fregar-se ab els tornells o potes tot caminant. *Alcanzarse.*

TOCASSÓN. m. Qui dorm molt. *Dormilón, soñolento, soñoliento.*

TOCAT, DA. p. p. Tocado. || adj. Caute, prudent, advertit. *Mirado, remirado.* || Posseït d' alguna virtut o vici, com: *tocat de grillut, de vanitat, de la boriateria, etc.* Tocado, sigilado. || Matalit d' alguna part determinada, com: *tocat del pit, de poigre, etc.* Sigilado, tocado || Començat a pudrir-se o malmetre's, per estar macat. Encentado, tocado. || Que ha perdut el coneixement. *Locado.*

ANAR TOCAT Y POSAT. fr. Obrar ab molta precaució. *Andar con reserva; caminar con pies de plomo; llevar la barba sobre el hombro.*

TOCATA. f. Mus. Se pren per tot un concert. *Concierto, tocata, tonada.* || Composició a propòsit pera cantar-se o sonar-se. *Tocata.*

TOCATARDÀ. m. FLEUMA, 3.

TOCARIÀ. adj. y

TOCAYO. A. adj. Algú respecte d' un altre del mateix nom. *Colombrón, tocayo.*

TOCCO (Benet). Biog. Eclesiàstich del segle XVI, que va ésser dues vegades abat de Montserrat y després bisbe de Vich a l' any 1564, de Girona al 1572 y derrerament de Lleida, morint a Montserrat a l' any 1585. Havia escrites algunes obres dogmàtiques y de Dret canònic, entre altres un ritual del bisbat de Vich ab el títol d' *Ordinari o manual pèls curats, que ab diligencia voldian entendre tot en successió pèls sacraments y del ministrar de aquells*, Barcelona, 1568.

TOCH. m. L' acte de tocar una cosa palpanlla. *Toque, tocamiento.* || L' acte de tocar les campanes de qualsevol modo que sigui. *Toque, tañido.* || Exàmen o prova dels quilats de l' or y qualitat d' altres

metalls. *Toque.* || *Met.* Auxili o inspiració de Deu. *Toque, tocamiento.* || Repàs que 's dona a una obra pera perfeccionaria. *Mano, retoque, toque.* || *AVIS, ADVERTENCIA, INSINUACIÓ.* || *Mil.* L' acció de tocar el tabal pera pendre les armes, formar, etc., ocupant cada oficial el seu lloch corresponent. *Toque.* || El pich o cop de campana que dona 'l president d' alguna junta o acte públich. *Campanillazo.* || L' aspresa o suavitat, duresa o blannura d' els coscos, y aixís se diu: que una cosa té bon o mal *toch.* *Tacto.*

TOCH A MORTS. L' acte de tocar les campanes per la mort d' algú. *Clamor, clamoreo.*

TOCH DE LLUM. Pint. Reals de clar, parlant de pintura. *Toque de luz.*

TOCH D' OBSCUR. Pint. El cop d' obscur més fort que 's dona a alguns fonsos d' un quadro. *Apretón, toque de obscuro.*

TOCH DE REBAT. El que 's fa a l' agonía d' algú. *Toque de agonía.*

A TOCH D' ORACIÓ O DEL AVE MARIA. adv. m. Al acabarse 'l día. *Al anochecer.*

A TOCH D' ORACIÓ LES MINYONES A RACÓ. Ref. LA DONZELLA RECATADA, etc.

DONAR UN TOCH. fr. Insinuar alguna cosa, pera sapiguer el pensament o la voluntat d' algú. *Dar un toque.*

TOCHIS O TICHIS. Hidrog. ant. Nom del riu Muga, prov. de Girona, en temps dels romans.

TOCHU. m. Joch de nois. *Juego de muchachos.*

TOCINAIRE. m. y f. Qui té per ofici vendre porch. *Tocinero.* || CANSALADER.

TOCINER. A. m. y f. TOCINAIRE.

TOCINERÍA. f. Botiga, lloch o taula de mercat ont se ven porch. *Tocinería.* || CANSALADERIA.

TOCINET. m. dim. PORCELET.

TOCINO. m. PORCH, 1 || CANSALADA.

TOCINO ATONYAT. Se diu del engreixat pera la matança. *Cebón, tocino cebado.*

TOCINO A MITG SAIAR. El fresch pera menjar tot seguit a mitja sal. *Saladillo.*

TOCÓ. m. Part o cul de la soca que queda clavada a terra al serrar un arbre. *Tocón.*

TOCÓGRAF. s. y adj. Autor d' una tociógrafia o subjecte entès en parts. *Tocógrafo.*

TOCÓGRAFIA. f. Med. Descripció dels parts.

TOCÓGRÀFICH. CA. adj. Med. Lo concernent a la tociógrafia. *Tocográfico.*

TOCÓLECH. s. y adj. Med. Facultatiu que té coneixements especials en tociólogia. *Tocólogo.*

TOCÓLOGIA. f. Med. Tractat sobre 'ls parts.

TOCÓLÒGICH. CA. adj. Med. Lo que pertany o es relatiu a la tociólogia. *Tocológico.*

TOCOM. pron. indef. Algo. || QUELCOM.

TOCOMÀNICH. m. Med. Aparell mecànic que serveix pera donar als alumnes de cirurgia una idea del úter, y pera exercitarlos en la operació dels parts. *Tocománico.*

TOCOMÀTICH. m. Cir. Tocomànich. *Tocomático.*

TOCONOMIA. f. Med. Conjunt de les regles del art de partejar. *Tocouomia.*

TOCONÒMICH. CA. adj. Med. Lo concernent a la toconomia. *Tocouómico.*

TOCOTECNIA. f. Med. Práctica dels parts. *Tocotecnia.*

TOCOTÈCNICH. CA. adj. Med. Lo pertanyent a la tocotecnia y l'individu que la posseeix. *Tocotécnico.*

TODALIA. f. Bot. Mena de plantes santosciies, quines especies creixen a les regions banyades pel Mediterrani.

TODO. m. DAU.

TODÓ. m. TUDÓ.

TODOLELLA. *Geog.* Poble de la prov. de Castelló, bisb. de Tortosa, part. jud. de Morella; es a la vora del riu Cantarella y té 750 hab.

TOESA. f. Mida francesa qu'equival a un metre nora ita cinch centimetres. Toesa. || La cosa amidada ab dita mida. Toesa.

TOFA. f. Conjunt, espesset d'herbes, de llana, d'arbres, de cabells, etc. Espesura.

TOFA DE CABELLS. fr. *Mata de pelo.*

TOFA DE NEU. Munt de neu. *Conjunto de copos de nieve.*

BLANCH COM UNA TOFA DE NEU. fr. Se diu d'una cosa sumament blanca. *Blanco como la nieve ó como el ampo de la nieve.*

TOFERA. f. *Ter. ibicench.* Cabellera. Cabellera.

TÒFONA. f. *Bot.* Mena de bolet sense arrel, globós, sòlit, negrench y ab puntetes per delora, blanquinós o part, negrench y un poch olorós per dins. Se cria sota terra, y guisada es molt gustosa. Criadilla de tierra ó turma de la tierra.

TOFONERA. f. Paratge del bosch ont se crien tòfones. *Turnera.*

TOFONERES (Coll de les). *Orog.* Collada en un dels brancals avençats de la serra del Boch, enfront de Llongarriu, a les valls del Lierca.

TÓFUL. n. p. Nom vulgar de Cristòfol. *Cristóbal.*

TOFULET. n. p. dim. de TÓFUL. *Cristobalillo.*

TOFUT, DA. adj. *Tupido, espeso.*

TOGA. f. Gramalla, vestit talar que vestien els romans, com també 'ls autichs concellers y avui els jutges, advocats y catèdràtics en actes oficials. Toga. || La dignitat dels togats. Toga.

TOGA. *Geog.* Poble de la prov. de Castelló, diòc. de Valencia, part. jud. de Lucena; es a la vora del riu Millares y té 271 hab.

TOGAR. v. a. Concedir o posar la toga. *Togar.*

TOGARSE. v. r. Pendre, posarse la toga. *Togarse.*

TOGAT, DA. adj. *Jutge o altre ministre que usa la toga o la persona que porta vestidura talar.* També s'usa com substantiu en la terminació masculina. *Togado.*

TOGINO. m. *Mar.* Troç de fusta clavat dins de la embarcació, pera assegurar alguna cosa del balanceig de la nau. || Cada un dels troços de fusta llarchs que se claven al costat del vaixell y serveixen d'escala pera montarhi. || Mena d'osca o dent feta als penols de les vergues pera assegurarhi els doblechs de les veles. *Tojino.*

TOGORES (Joseph). *Biog.* Poeta, escriptor, general y polítich ma lorquí molt remarcable. Era comte de Ayamans, y va nèixer a Palma al any 1767, morint al any 1831, havent pres part molt activa en la guerra de la Independencia. La seua ciutat nadiua, li va deure gran part del seu deixondiment, havent influït en la perllongació del moll, al establiment de comunicacions, y al repartiment de les aigües. Home de molta intelligencia y estudiós, era prou competent a les matemàtiques, als estudis històrics y literaris y un dels primers que coneeuaren la llengua mallorquina, donchs, va ésser autor d'un Diccionari y una ortografia en aquella parla, y una silva de monosílabs y d'abundoses poesies mallorquines y excelentes epístoles en la meteixa parla endreçades al prebere Domingo Tous. Havia traduït també al llenguatge vulgar varies obres entre altres les *Nits lúgubres* del poeta anglès Young.

— (JOSEPH ANTONI). *Biog.* Cartògraf y militar mallorquí que va distingir-se a la primera meitat del segle XIX. Era autor d'una exacta carta geogràfica de l'illa de Mallorca, corretgint les que s'havien publicades ab anterioritat. Va fer també varies cartes dels districtes judicis s mallorquins, y és prou notable el plànol de les canyerries y conductes de les aigües de Palma. Va escriure ademés una lluminosa memoria

dedicada al Ajuntament de Palma, pera regularisar els serveis de les fonts públiques al districte municipal de Palma de Mallorca.

— (MARIAN ANTONI). *Biog.* Militar y poeta, germà d'En Josep y com ell nadiu de Palma de Mallorca al any 1769, morint ab heroisme a l'acció de Quarre, sostinguda ab els francesos a Valencia al any 1808. Va entrar a la marina de guerra y durant la lluita ab França desde 1791 a 1795, va operar a les costes de Catalunya y contra Argelia. Era tinent de fragata quan va entrar al exèrcit territorial, en el cos de cavalleria y regiment de dragons de Numancia, obtenint l'hàbit de Sant Joan de Jerusalem, y morint al combat qu' esmentàrem. Pertanyia a l'Econòmica de Palma, y era poeta fàcil, segons ho mostren les composicions publicades al diccionari d'En Bover. Havia escrit, ademés, *Elogio històric del Sr. D. Vicente Toño de San Miguel.*

TOIG, TXA. adj. TOTXO.

TOISSÓ. m. TOIXÓ.

TOIX, A. adj. TOTXO, I.

TOIXENT. *Geog.* TUIXENT.

TOIXÓ. m. *Zool.* Animal salvatge, de cos semblant a la fura, encara que més gros; de color gris obscur, y s'cria en caus, com els cunills, dels quals s'alimenta. *Tejón tarón.*

GRAS COM UN TOIXÓ. fr. Pondera lo gras.

TOIXÓ. m. Ordre de cavalleria, fundada per En Felip el Bonadós, duchi de Borgonya, de quina són quefes els reis d'Espanya, conferintla tant sols a les persones reials y als personatges més significats del govern o de la milícia dels Estats. Als començos del segle XVI, en temps d'En Carles I, va celebrarse a la seu de Barcelona un dels capítols d'aquella ordre, y al cadirat del chor poden veureshi 'ls escuts dels cavallers que concorregueren al meteix. *Toisón.*

TOIXONET. m. dim. Toixó novell.

TOL. *Gram.* Quita. || TOLL.

TOLÁ. m. Malaltia que les besties pateixen a les genives, causada per l'abudor de sauch que al menjar fa llagues a la pell de les meteixes. *Tolano.*

TOLCH. *Gram.* Jo tolch. Yo quito.

TOLCRE. v. r. TOLDRE.

TOLDA. f. *Naut.* La coberta que serveix de sostre a la cambra alta o del castell, y s'extén desde l'arbre de miljana fins al coronament de la popa. *Chupeta, toldilla, sobrecàmara, luneta, castillo ó tabladillo de popa.* || Vela posada pera guardar del sol. || Vela d'un carruatge. *Toldo, toldilla.*

TOLDAR. v. a. ENTOLDAR.

TOLDAT, DA. p. p. ENTOLDAT.

TOLDET. m. dim. Toldillo.

TOLDO. m. TOLDA.

TOLDRE. v. a. *Ant.* PENDRE, ARREBAÇAR, PRIVAR.

TOLDRES. v. r. TOLLIRSE.

TOLEDA, NA. adj. Lo natural de Toledo o lo pertanyent a aquella ciutat de Castella la Nova. *Toledano.*

TOLEDO. *Geog.* Poble de la prov. d'Osca, diòc. *nullius*, part. jud. de Boltanya; és a ponent de la serra Farrera y té 429 hab.

TÔLER. v. a. TOLDRE.

TOLERABLE. adj. Soportable, lo que s'pot tolerar. *Tolerable* || Mitjà, passador. *Pasadero, tolerable, mediano.* || S'aplica a una munió de coses que son aptes o conventes o que s'poden usar. *Admissible, tolerable.*

TOLERABLEMENT. adv. m. D'un modo tolerable. *Tolerablemente, con tolerancia.* || *Miljanamente. Medianamente, tolerablemente, así, así.*

TOLERANCIA. f. Sofriment, paciencia, aguant. *Tolerancia.* || Permissió, dissimul de lo que no's deuria

fer sense càstich de qui ho fa. **Tolerancia.** || El permís que dona un govern pera exercir qualsevol culte religiós. **Tolerancia o tolerancia religiosa.**

TOLERANÇA. f. **TOLERANCIA.**

TOLERANT. p. a. Qui tolera. S'aplica en particular al govern que permet la llibertat de cults. **Tolerante.** || adj. Pacient, soferit. **Tolerante.**

TOLERANTISME. m. Opinió dels que creuen que deu permetres el lliure us de tota creencia religiosa. **Tolerantismo.**

TOLERAR. v. a. Sofrir ab paciència. **Sufrir, tolerar, sobrellivar, soportar, padecer.** || Dissimular o permetre alguna cosa il·lícita, sense dispensarla expressament. **Tolerar.** || Sotmetres de grat o per força a alguna cosa. **Tolerar.** || Apaibagar, pacificar els esperits irritats o les disputes.

TOLERAT, DA. p. p. **Tolerado.**

TOLGA. Gram. Quita.

TOLGUÈ. Gram. Quitó.

TOLGUT, DA. p. p. de **TOLDRE.** **Quitado.**

TOLIDURA. f. Acte y efecte de tolir-se. **Tullidura.**

TOLIR. v. a. y

TOLIRSE. v. r. Llevar alguna malaltia l'us d'algun membre. **Paralisarse. Tullirse.**

TOLIT, DA. p. p. y adj. Qui está impossibilitat per alguna malaltia. **Tullido.**

TOLÓ (Fr. Joan). Biog. Relligiós de l'ordre del Cister, que vivia al sig'e XVII. Era home intelligent en paleografia y en els assumptes històrics, havent escrit una obra, titulada: *Antigüedades del monasterio de Poblet y extractos de varias crónicas de los reyes de Castilla*, que va restar inédita.

TOLÓ. Geog. Caseriu del terme de Sant Salvador de Toló, prov. de Lleida.

TOLOGES. Geog. Poble del depart. dels Pirineus Orientals, cantó y bisb. de Perpinyá; és a la carretera que va d'aquesta vila a Thuir y té 1,450 hab.

TOLÓN. Geog. Ciutat y port de la Provença, al Mediterrani, fundada al sigle IV, enrunada pèls alarbs al sigle X y tot just tenia 15 anys de la seua etat, guanyava per oposició la plaça de violí a la orquesta del Gran Teatre de Marsella, passant desde allí a París pera cursar el contrapunt y l'harmonia. Retornat a Barcelona al any 1856, el seu primer alany va ésser instituir una escola de musica, que va subvencionar de moment el municipi barceloní, mes certes dificultats econòmiques li privaren donar el desenrotllo qu'ell esperava. S'anomenava la escola *Orfeo Barcelonés*, y pera defensar els seus alany, sostenint encara l'intent d'enlair aquell ideal, va fundar en 1862 un setmanari ab el títol de *El Orfeón Español*, era home molt treballador, y va publicar algunes obres musicals, entre quines cal esmentar *Repertorio del orfeón*, estudi pèls chors; *Le défilé*, *La Prairie*, *La walse burlesque*.

TOLONDRO. m. **ATOLONDRAT.**

TOLORIU. Geog. Poble de la prov. de Lleida, bisb. y part. jud. de la Seu d'Urgell; és a la vora del Segre y té 429 hab.

TOLOSA (Joan). Biog. Musich, professor y escriptor que va fruir significació a mitjans del sigle XIX. Va néixer a Barcelona al any 1818, morint a la mateixa ciutat al de 1890. Desde noi va estudiar la musica y tot just tenia 15 anys de la seua etat, guanyava per oposició la plaça de violí a la orquesta del Gran Teatre de Marsella, passant desde allí a París pera cursar el contrapunt y l'harmonia. Retornat a Barcelona al any 1856, el seu primer alany va ésser instituir una escola de musica, que va subvencionar de moment el municipi barceloní, mes certes dificultats econòmiques li privaren donar el desenrotllo qu'ell esperava. S'anomenava la escola *Orfeo Barcelonés*, y pera defensar els seus alany, sostenint encara l'intent d'enlair aquell ideal, va fundar en 1862 un setmanari ab el títol de *El Orfeón Español*, era home molt treballador, y va publicar algunes obres musicals, entre quines cal esmentar *Repertorio del orfeón*, estudi pèls chors; *Le défilé*, *La Prairie*, *La walse burlesque*.

TOLOSA. Geog. Ciutat del Llenguadoch, capital del actual departament del Alt Garona, emplaçada al costat de sa corrent, entre 'l canal d'aquest riu y 'l del Mitjorn. Té importancia pera la historia lite-

ria de Catalunya el recort d'haverse instituit a Tolosa els *Jochs Florals*, al any 1322, per la gaia companyia dels set trobadors, essent més tart restaurats per Na Clemença Isaura, essent d'allí transporats a Barcelona en temps del Rei En Joan I, l'aimador de la gentilesa.

TOLOSÀ, NA. adj. Lo natural de Tolosa y lo pertanyent a aquesta ciutat llenguadociana. **Tolosano.**

TOLOSENCH, CA. adj. y

TOLOSI, NA. adj. **TOLOSÀ.**

TOLPIDE. m. Bot. Mena de plantes compostes, herbacies, anyals, que creixen a les contrades properes al Mediterrani.

TOLRE. v. a. Ant. Treure, llevar, pendre. **Quitar.** || **TALLAR, ESQUILAR.**

TOLSÀ (Manel). Biog. Escultor que va distingirse a les derrerries del sigle XVIII y començos del XIX. Va néixer a Enguera (València) morint a Mèlich al any 1820. Va presentarse als concursos de l'Academia de Sant Carles de València y de Sant Ferrán de Madrid l'any 1784, obtenint premi a les dues corporacions. Al any 1798 va passar a Mèlich com a director de l'Academia d'esculptura instituida allí, deixant a aquella ciutat algunes de les seues obres més remarcables, entre quines s'ha de fer esment de una estatua equestre del rei Carles IV y l'original de algunes medalles commemoratives, ab els bustes dels reis d'Espanya.

TOLT, A. p. p. de *toldre*. **Quitado.**

TOLUAT. m. *Quim.* Sal produida per la combinació del àcid toluich ab una base salificable

TOLUILÉ. m. *Quim.* Hidrocarbur que's produeix al ensemps que altres cossos a la destilació seca del sulfur de bencil. **Toluileno.**

TOLVA. Geog. Vileta de la prov. d'Osca, bisb. de Lleida, part. jud. de Benabarre; és a la vora del riu Quarí y té 741 hab.

TOLVA. f. **TRAMUJA.** || Comuna de les naus que dona al mar. **Tolva.**

TOLL. m. Sot, clot plè d'aigua ont s'enfonza qui hi passa. **Tolla, tollador.** || **DOLL, TOL.**

PASSAR EL TOLL. fr. *Fam.* Passar la mar. **Passar el charco.**

TOLLA. f. Ter. Bassa gran, gorga que sol ferse als barranchs. **Balsa.** || **Toll,** sot plè d'aigua. **Charco.**

TOLLA (À). m. adv. De repent y sense cap preparació. De golpe y zumbido. || **SENSE TÒ NI SÒ.**

PARLAR A TOLLA. fr. *PARLAR DESBARATADAMENT.*

TOLLAÇ. m. aum. **Toll gran.**

TOLLADOR. m. **Atolladero.**

TOL-LE TOL-LE. m. Veus llatines que signifiquen confusió y crits de la multitut que conspira alborotada contra d'algu. **Tole tole.**

TOLLOS. Geog. Poble de la prov. d'Alacant, diòc. de València, part. jud. de Concentaina; és al peu de una montanya y té 213 hab.

TOLLERE. v. a. **TOLDRE.**

TOLEIXER. v. a. **TOLDRE.**

TÖLLER. v. a. **TOLDRE.**

TOLLIDURA. f. **TOLIDURA.**

TOLLIR. v. a. **TOLDRE.**

TOLLIRSE. v. r. **TOLIRSE.**

TOLLIT, DA. adj. **TOLIT.**

TOM. m. Volta alentorn. **Torno, retortero, vuelta.** || **GAMBA, 2.** || Caiguda en rodó. **Vuelta, vuelco, tumbo.** || **TAMBORELLA.** || Volta, girada, y així se diu: donar dos toms a la clau. **Vuelta.** || Met. Mudança, revolució, com: la vida del home dona molts toms. **Mudanza, vuelta, vuelco.** || Met. Fisonomia, perfil de la cara. **Encaje del rostro o de la cara, facción.** || p. u. **VEGADA, TOMO.**

DONAR TOMS. fr. Rodar. *Dar vueltas*. || *Met.* Discórrer repetidament sobre alguna especie. *Dar vueltas*.

DONAR UN TOM. fr. Fer un passeig de poch temps. *Dar un bordo ó una vuelta*. || *Met.* GIRAR LA TRUITA. || *Met.* Perdre algú la seua fortuna o autoritat. *Dar de cabeza*.

FER DONAR TOMS. fr. Fer donar voltes. *Rodear; hacer dar vueltas; llevar al retortero*

VINDRE A TOM. fr. Vindre bé, a propòsit, al seu lloch y temps. *Venir á propósito, á cuento, á pelo, de molde, de perilla*.

ELS TRES TOMS. Festa popular dels arriers de Barcelona que celebren per Sant Antoni Abat, donant una cursa per les rondes ab sos animals guarnits.

TOMACA. f. TOMÀTECH.

TOMACADA. f. Menjada de tomaques. Cop de tomaca. Moltes tomaques.

TOMACÓ. m. Tomàtech que's penja pera conservar-lo. *Tomate de cueiga*.

TOMANÍ. m. *Bot. ter.* CAPS D' ASE.

TOMANY, A. adj. y

TOMANYES. m. *Ant.* Ximble, poch expedit. *Zolochó*.

TOMANYUS. m. *Ant.* TOMANY.

TOMAQUERA. f. *Bot.* Planta herbàcia ben coneguda, de la fam. de les solanàcies, ab brots peluts,

buits, tous, ramosos y coberts de fulles retallades en ales de fulletes dentades per les vores y un poch peludes. Fa les flors grogues en ramelletes, senzilles, que porten els tomàtechs. Es originària d'Amèrica, y's conreena als nostres horts. *Tomatera*.

TOMAQUERA BOR-
DA. *Bot.* Planta perenne y ramosa de la fam. de les solanàcies, que creix fins a l'altura d' uns 30 centimetres; les fulles són de figura de cor, y les flors en

forma de roda. El fruit és semblant a una cirera, plena de llevors, comunament planes, y està embolicat dins d' una mena de bufa membranosa. *Alquequenje*.

TOMÁS. n. p. Tomás.

TOMÁS (Ceferi Francesch). *Biog.* Relligiós que vivia als començos del segle XVII. Era bon llatinista y distingit teòlech, havent obtingut el doctorat en teologia. Al any 1615 va publicar a Barcelona una oració llatina en lloança de Sant Tomás.

— (MIQUEL). *Biog.* Escultor estatuari de genie relligiós. Va néixer a Palma de Mallorca, morint-hi al any 1809. Era deixeble d' Herrera. Al any 1768, era director del col·legi de pintors y escultors de Palma, reunint allí un bon aplech d' antiquetats y de medalles. Les obres que va deixar, sense ésser nombroses, mostraven son enginy y acert; cal esmentar d' entre elles el Sant Joseph de l' iglesia d' Alaró, una imatge de la Beata Caterina Tomás pera Barcelona; una de la Concepció pera Muro, y les imatges esculpides en pedra de Santany, que ornén la portada del seminari de Palma.

— (PERE). *Biog.* Metafísich y llatinista de molt ingeni, que va distingirse pèls seus treballs al segle XVI Pertanyia a l' ordre de menors al convent de Barcelona, y entre els seus nombrosos escrits, poden esmentarse *Tractatus de formalitatibus De esse intelectuali*, y de *Immaculata conceptione*.

— Y ESTRUCH (FRANCESCH). *Biog.* Notable escriptor y dibuixant, descendent de família catalana y establert a Barcelona desde molt jove, morint a la nostra ciutat al any 1910. Va néixer a Carmelo (Uruguay) al any 1862. Fou professor de la Escola de Belles Arts de Llotja y altres instituts. Era inspirat poeta y autor dramàtic, y entre les seues nombroses obres poden esmentarse: *El ocazo*, comedia, publicada al any 1889; *El periodismo en las pequeñas localidades*, 1890; *Discursos y conferencias*, 1882; *Discursos als Congresos de Barcelona*, 1885; *Travalls en vers*, en català, 1893; *Obras representables*, 1893; *De ayer*, 1894; *Interpretación de las alegorias del album regalado á Don Luis Antúnez*, 1885. Entre les seues obres inèdites, hi figuren: *Historia de la caricatura española; Diccionario del símbolo y Apuntes para la historia de Grecia*.

— Y ROSÉS (CRISTÓFOL). *Biog.* Metge y escriptor professional, que va néixer a Girona a mitjans del segle XVIII. Va endreçarse a Alemanya, essent nomenat metge d' un regiment d' infanteria. Havia fet observacions y anàlisis pera l' aplicació de les aigües minerals a certes malalties y va escriure recomenat les de Pedret a la vora de Girona. Entre les seues obres poden esmentarse: *Tratado y nuevo método curativo de las enfermedades gotosas y reumáticas*, escrit en francès per M. Rusther, metge del emperador Napoleó I, y traduït al castellà va publicarlo En Tomás a Madrid al any 1808; *Historia del colegio de Gerona, fundado en Montpellier por el doctor Don Juan Bruguera, para estudiar la medicina en aquella Universidad los hijos y patricios de Gerona*, quin treball molt erudit va publicarse a la Revista de Girona no fa gaires anys.

— Y ROTGET (FRANCESCH). *Biog.* Escultor mallorquí, que va néixer a Palma al any 1762, morint-hi al 1807. Va dedicarse també a la pintura decorativa, deixant alguns frescos a la cartoixa de Valldemossa. Les principals obres d' En Tomás y Rotget eren. *Miniatures y perspectives*, un *Sant Crist*, les imatges de *Sant Miquel dels Sants* y de *Sant Simó de Rojas*, pera els trinitaris de Mallorca; *Bust del marquès de la Romana*, grups de les *Tres gracies*, y una imatge de la *Beata Catarina Tomás* pera Andraig.

TOMASET. n. p. Diminutiu de Tomás. *Tomasito*.

TOMATA. f. *Ter.* TOMÀTECH.

TOMÀTECH. m. Fruit de la tomaquera. N' hi ha de diferents castes y tamanyis, regularment com una poma petita, rodó, unit, lluent, suau al toç, blà, molsut, de color vert esblancat al principi, y roig quan es madur; de sabor agre; dividit en moltes casetes que contenen llevors complanats y groguenques. Es comestible y útil contra les inflamacions dels ulls, morenes, etc. *Tomate*.

TOMB. m. TOM.

TOMBA. f. Caixa quina tapa es en forma d' arch o mitg cercle, que's posa demunt del tumbol o en terra quan se fan els funerals d' algú difunt. *Tumba, sepulcro, huesa, sepultura, yacija*. || SEPULTURA, 2.

TOMBACITA. f. *Min.* Arseniat de níquel que conté cobalt y ferro al estat d' òxid. *Tombacita*.

TOMBAÇA. f. Aum. Tomba gran. || Predi del terme d' Alcover.



Tomani



TOMAQUERA: a, flor; b, fruit



Francesch Tomás y Estruch

TOMBADA. f. Volch o caiguda d'un costat a un altre comant la volta sencera. **Tumbo**, **tomba**.

A LA PRIMERA TOMBADA DE CLAU. m. adv. *Met.* Al primer contratemps o perill. *A tumbo de dado.*

TOMBAGA f. ANELL.

TOMBALLÓ. f. Tombada, tomb de la persona que rodola. **Tumbo**.

ANAR A TOMBALLONS fr. Entrebancarse ab freqüència i violència. *Trompicar, trompillar, rodar.*

TOMBAR. v. a. Fer caure a algú. **Tumbar**. || Girar una cosa d'una part a una altra o al revés de com estava posada. **Voltear**, **ladear**, **oblicuar**. || Girar, com: *tombar una olla*, un cantí, etc. **Volver**. || v. n. Tirarse demunt d'alguna cosa, fregantshi i refregantshi. **Revolcarse**, **volquearse**.

TOMBARELLA. f. TAMBARELLA.

FER TOMBARELLES O TAMBORELLES. fr. Donar voltes lleugeres en l'aire o per terra. *Dar tumbos.*

TOMBAT, DA. p. p. del verb **TOMBAR**. **Tuelto**.

TOMBEJAR. v. a. Tirar per terra a algú o alguna cosa fentli donar tombes. *Dar revolcones.*

TOMBORELLA. f. TAMBORELLA.

TOMBOSSITA. f. *Miner.* Arseniat de nítrat, que conté cobalt i ferre en estat d'òxid i té l'olor d'acit sulfurós. **Tombozita**.

TOMELL. m. *Bot.* FARIGOLA, TIMÓ.

TOMET. *Geog.* Caseriu del terme de Medinyà, província de Girona. || Dim. de TOMO.

TOMIC (Pere). *Bog.* Historiador català del segle XV, autor d'una de les obres clàssiques de la nostra literatura. Era nadiu de Bagà i vivia a les mitjanies de aquella centuria, donchs l'any 1433, va escriure la seua obra, de quina va tindre un exemplar manuscrit l'arquebisbe Antoni Agustí, y al segle XVIII ne posseïa un exemplar l'erudit marquès de Capmany. En Torres Amat l'esmenta y posa el títol en aquesta forma *Historias e conquistas del reyalme d'Aragó e principat de Catalunya*. Al any 1886, a la impremta de «La Renaixença» se va imprimir en un volum la obra esmentada, encara que'l títol de la mateixa és un xich diferent del que resta esmentat.

TOMÍPAR. adj. *Bot.* S'apropia aquest qualificatiu a les plantes que's multipliquen per esqueix. **Tomíparo**.

TOMÍS. m. *Zool.* Mena d'aragnits molt abundosos. **Tomiso**.

TOMINITS. m. pl. *Zool.* Família d'aragnits quin tipus és el *tomis*.

TOMISME. m. Doctrina de Sant Tomàs d'Aquino. **Tomismo**.

TOMISTA. m. Qui segueix o defensa la doctrina de Sant Tomàs d'Aquino. **Tomista**.

TOMISTICH, CA. adj. Pertanyent als tomistes o a les seues doctrines. **Tomístico**.

TOMO. m. Cada una de les parts o llibres separats en que divideixen els autors llurs obres, especialment les extenses y llargues. Comunament s'entén per aquesta veu el cos o bulto de qualsevol llibre. **Tomo**. || VOLÚM.

TOMOGÍNIA. f. *Bot.* Mena de plantes quin ovari se divideix en quatre diferents lòbuls. **Tomoginia**.

TOMOSITA. f. *Min.* Varietat de carbonat de manganesa. **Tomosita**.

TOMOTOCIA. f. *Med.* Part que's verifica per medi d'una incisió. **Tomotocia**.

TOMOTÒCICH, CA. adj. *Med.* Lo concernent a la tomotocia. **Tomotócico**.

TOMSONITA. *Min.* Silicat hidratat d'alúmina y de cals, substància mineral de color blanc, transparent. **Tomponita**.

TOMULT. m. TUMULT.

TON. pron. Possessiu, contracció de *lo teu*, com: *ont és ton pare?* Tu.

TON. m. Nom propi d'home, síncopa d'Antoni. **Antonio**.

TONA. f. Nom propi de dona, síncopa de Antonia.

TONA. *Geog.* Poble de la prov. de Barcelona, bisb. y part, jud. de Vich; és a la carretera de Barcelona a Ribes, té aigües medicinals y 1,285 habitants.

TONADA. f. El tò o musica que s'apropia a la lletra de cada cançó per ésser cantada. || **MUSICA**. || **Música**. || Modo particular de dir una cosa. **Tono**.

TONADETA. f. dim. **Tonadica**, **illa**.

TONAIRA. f. *Pesc.* Xarxa que s'usa pera pescar les tunyines, formantla de cordill prim, fi y ben retort. **Tonaíra**.

TONALISACIÓ. f. *Mus.* Propietat característica d'un tò. **Tonalización**.

TONALITAT. f. *Mus.* Propietat característica de un tò, determinada per la nota sensible y'l perfecte acort. **Tonalidad**.

TONAMENT. m. *Ant.* ESQUILAMENT.

TONANT. adj. S'aplica a Júpiter **Tronant** o **Tonant** **Tonante**.

TONAR. v. a. Tronar o llençar llamps. **Tonar**.

TONARI. m. *Hist.* Petita flauta que s'utilisava a l'antigor pera donar el tò als oradors. **Tonario**.

TONDRE. v. a. Llevar el pel a les robes de llana, com: *panyos, bayetes*, etc. **Tundir**. || *Ter.* ESQUILAR.

TONEDIÇ. m. La borra que queda de tondre les robes de llana. **Tundizno**, **borra, tundición, tundidura**.

TONEDOR. m. **Trasquilador**.

TONELLADA. f. **TONELLADA**.

TONELL. m. *Ant.* CONVIT. || *Ant.* Bota pera posarhi vi. **Tonel**. || m. Vas de fusta ample de la boca que va aluante al revés de la bota, qu'és més groixuda del mitg.

TONELLADA. f. Mida, la càrrega o capacitat de una embarcació, que correspon a cent seixanta y sis pams cúbichs, y tres octaus d'altre; o a dues pipes de vint y set arrobes y mitja cada una. **Tonelada**.

TONELLADA MÈTRICA. La que té mil kilograms. **Tonelada mètrica**.

TONELLATGE. m. Mida o capacitat comptada per tonellades. **Tonelaje**.

TONELLERÍA. f. **BOTER**.

TONELLET. n. Falda de l'armadura antiga. **Tonelete**. || Les fidulletes que posen al cos d'algunes imatges. **Tonelete**.

TONET, A. n. p. Dim. de Ton, a. **Antoñito**, a.

TONET (Can). *Geog.* Caseriu a la carretera de Palma a Voldemossa, a l'illa de Mallorca.

TONGADA. f. L'alternativa o torn que han de tindre o cumplir molts per obligació o per empleu. **Tanda**.

TONI, n. p. Nom vulgar d'Antoni. **Antonio**.

FER EL TONI. fr. Fer el lonto. *Hacerse el bobo*.

TÓNICA. f. *Mus.* Nota fonamental d'un tò. **Tónica**.

TÒNICH, CA. adj. Nom que's dona als agents terapèutics capaços d'augmentar les propietats vitals del nostre organisme. **Tónico**.

TONICITAT. f. *Med.* Fcultat de lo que dependeix del tò vital de les parts orgàniques d'un cos. **Tonicidad**.



Segell de Tona

TONIFICACIÓ. f. Reforç, acció, efecte de donar forces.

TONIFICAR. v. a. Enfortir, reforçar, donar forces.

TONIFICARSE. v. r. Enfortir-se, reforçar-se, adquirir forces.

TONIFICAT. DA. p. p. del verb TONIFICAR. || Fortificat, enfortit.

TONOBRANQUI. adj. Zool. Que té les branques esteses. Tonobranqui.

TONOGRAFIA. f. Sistema de signes empleats per representar els sentiments i les paissions que l'orador i l'artista dramàtic expressen pèl de la veu, la fesomia y el gest. Tonografia.

TONOGRÀFICH, CA. Pertanyent a la tonografia. Tonográfico.

TONOTÈCNIA. f. Mus. Art d'anotar un troç de música, y especialment als cilindres dels pianos de manubri. Tonotecnia.

TONOTÈCNICH, CA. adj. Mus. Lo pertanyent a la tonotecnia. Tonotécnico.

TONS. Gram. Tus.

TONSILA. f. Med. G'ándules amigdales. Tonsila. || Estaca per amarrarhi les naus. Tonsila.

TONSILAR. adj. Med. Lo concernent a les tonsiles. Amigdaláceo, tonsilar.

TONSILITIS. f. Med. Inflammació de les amigdales. Amigdalitis, tonsilitis.

TONSURA. f. El primer dels graus clericals, el qual se conce'ix per mà del bisbe, com disposició y preparació pera rebre'l sagrament del ordre; aquesta cerimonia consisteix en tallar un poch de cabell al que reb aquest grau. Tonsura.

TONSURACIÓ. f. Acte y efecte de tonsurar. Tonsuración.

TONSURAR. v. a. Donar el grau de la tonsura. Tonsurar. || Tallar el cabell. || TONDRE.

TONSURAT. m. El clergue que ha rebut tonsura. Clérigo de corona ó de prima, tonsurado. || Tallat de cabells.

TONTADA. f. Acció o dita necia y tonta. Tontada, tontedad, tontería.

TONTAMENT. adv. m. Ab tontería. Tontamente, neciamente.

TONTANA. adj. com. TONTO.

TONTARRO, A. adj. y

TONTÀÇ, A. adj. Molt tonto. Tontazo, tontonazo, tontón.

TONTEJAR. v. n. Fer o dir tontades. Necear, tontear.

TONTERA. f. Condió de tonto, defecte dels tonsos. Tontedad.

TONTERIA. f. Cosa o fet de tonto. || Ignorancia, manca d'enteniment y de raó. Tontería, tontedad, tontera, tontada, ignorancia.

TONTESA. f. Condió de tonto. Necedad.

TONTILLO. m. Mena de faldilles que usaven les dones, ab cèrcols de branilla o d'altra materia, posats a troços pera estofar la roba. Tontillo.

TONTISSIM, A. adj. sup. Molt tonto. Tontísimo.

TONTO, A. adj. Ignorant, mancat d'enteniment o raó. Necio, tonto, ignorante, sandio, insensato.

FER EL TONTO fr. Fingirse tonto, donarse per desentès quan no's vol convindre ab lo que's proposa o fer lo que's demana. *Hacerse memo, chiquito.*

TONY, A. adj. Badoch, ximple. Necio.

TONYINA. f. TUNYINA.

TOP. m. Extrem d'alguna cosa. Tope || Punt per out topen els objectes. Tope. || Acte y efecte de topar. Topetón.

TOP! Naut. Veu de mando pera indicar el moment, en quin ha de parar la marxa el barco. ¡Top!

TOPÁ, m. TOPÁN.

TOPACI. m. Min. Pedra preciosa molt estimada per la seua molta duresa, llustre y transparencia y per la hermosura del seu color groch barrejat ab un poch de roig, que'ls mineralogistes ne diuen groch vinós. N'hi há també, encara que son molt rars, de altres colors. Topacio.

TOPADA. f. El cop que peguen ab el cap els toros, moltons y altres animals cornuts. Sol dirse també quan algú dona un cop ab el cap y de tot con que pegui qualsevol objecte, vecol, etc. Topetada, topada, morocada, testarada, mochada, tozolada, tozolon.

TOPADOR, A. adj. S'aplica al animal avesat a topar. Topador, topetudo.

TOPAMENT. m. Acte y efecte de topar. || DESAVINENÇA.

TOPÁN, m. y

TOPANS. m. pl. Ter. TASQUERES. || Punts determinats de un terme, un terreny, etc., ab els quals un se orienta en sa marxa o en son reconeixement. Linds SAPIQUER ELS TOPANS. Ir. Ter CONÉIXER LES TASQUERES.

TOPAR. v. a. Donar cops ab el cap; regularment se diu dels moltons y altres animals cornuts. S'usa també com a neutre. Topetar, topir. || Ensopegar una cosa ab un altra. Topar. || Trobar lo que's buscava. Topar. || Atrapar, assolir. Alcanzar. || Ensopegar ab els peus ab alguna cosa que posa a risch de caure. Tropezar. || Trobar casualment una cosa sense buscarla. Tropezar. || v. r. Assolirse 'ls animals quan van corrent. Zapatearse, toparse.

ARA QUE'NS TOPA. fr. Ara que tenim ocasió. *La ocasión la pintan calva.*

TOPARSE. v. r. Trobarse y dar cop dos objectes o veïcols que porten direccions concentrades. Topetar, chocar. || Dit en lo moral de dues opinions diferents. Chocar.

TOPASSOLITA. f. Min. Varietat de granat grosulari de color de topaci. Topazolita.

TOPAT, DA. p. p. Topado.

TOPES. m. pl. Al teatre es el costat dret del for. Topes.

TOPI. m. OLLETA. || adj. Lo refrech que's fan les cavalcades ab la punta de les ferradures. Topino. || (V. TUPI y sos derivats).

TÒPICH, CA. adj. Lo que pertany a determinat lloch. Tópico. || m. Med. Medicament extern. Tópico. || Ret. Lloch comú o oratori. Tópico.

TOPINADA. f. TUPINADA.

TOPO. m. Cop que dona una cosa ab un'altra. Topetón topo. || Taca de tinta que cau demunt del paper. Borrón.

TOPOGRAF. m. Qui descriu o fa 'l plan d'algún lloch. Topógrafo.

TOPOGRAFIA. f. Descripció o deliniació d'un lloch. Topografía.

TOPOGRÀFICAMENT. adv. m. D'una manera topogràfica. Topográficamente.

TOPOGRÀFICH, CA. adj. Lo que pertany a la topografia, com: carta topográfica. Topográfico.

TOPOLOGIA. f. Conjunt de regles pera la interpretació dels signes de la topografia, y pera formar exacta idea de les localitats pèls dibuixos o plans que les representen. Topología.

TOPOLÒGICH, CA. adj. Lo que's refereix o pertany a determinat lloch. Topológico.

TOPONIMIA. f. Quadre metòdic dels noms dels llocs de qualsevulla comarca. Aixís se diu: la toponimia del Llobregat. Toponimia.

TOPONÍMICH, CA. adj. Pertanyent a la toponímia o als noms dels llocs. **Toponímico.**

TOPONOMÁSTICA. f. Catàlech dels noms de llocs, pobles i ciutats. **Toponomástica.**

TOPORAMA. m. Panorama d'un lloc particular.

TOPORÍSTICA. f. Ciència que determina la posició dels diferents llocs de la terra. **Toporística.**

TOPORÍSTICH, CA. adj. Lo concernent a la toporística. **Toporístico.**

TOPOGESIA. f. Descripció poètica d'un lloc imaginari. **Topotesia.**

TOPOTÈSICH, CA. adj. Lo que pertany a la topotesia. **Topotésico.**

TOPU. m. *Ter. ibicench.* Cop, serrellet. Golpe, flequillo.

TOQUEJAR. v. a. Tocar sovint. **Toqueñar.**

TOQUEJARSE. v. r. Tocarse sovint.

TOQUEJAT, DA. p. p. del verb **TOQUEJAR.**

TOQUER, A. m. y f. Teixidor de toques.

TOQUETA. f. dim. **Toquilla.**

TOQUETEJAR. v. a. Tocar sovint y lleugerament.

TOQUETEJARSE. v. r. Tocarse sovint y lleugerament.

TOQUETEJAT, DA. p. p. del verb **TOQUETEJAR.**

TOR. *Geog.* Poble de la prov. de Lleida, bisb. de Urgell, part. jud. de Sort; es a la vora del riu del seu nom y té 96 hab. || Poble del dist. mupal. de La Tallada, prov. de Girona. || *Hidrog.* Neix al peu del port Negre, frontera de França, passa per Tor, y desaigua a la vora esquerra de la Vall Ferrera, poch abans del poble d'Alins, prov. de Lleida. || — (**PUNTA DE LA**). Cap de la badia de Palma, illa de Mallorca, Balears. || — (**D'ESPÀ**) (**LA**). *Geog.* Antiga casa a la collada que separa les rassants del Marllès de les de la riera del Lluçanès.

TOR. m. *Ant.* **TORRA.** || **TORRENT.** || **TORO.**

TORA. f. El tribut que pagaven els jueus per famílies. **Tora.** || El llibre de la llei dels jueus. **Tora.** || *Bot.* Mena d'erba.

TORA PUDENTA. *Bot.* **JULIVERTAÇA.**

TORA. f. *Med.* Malaltia que divideix les puntes dels cabells y 'ls destrueix poch a poch. **Horquilla.**

TORÀ (J.). *Biog.* Escriptor religiós de mitjans del segle XIX que va publicar al any 1864, la traducció d'una obra de P. A. Maurel, ab el títol de *El cristiano instruido en la naturaleza y uso de las indulgencias.*

— **Y ANDREU (MIQUEL).** *Biog.* Hisendat, agricultor y lletrat de la primera meitat del segle XIX. Al any 1850, va estampar a Figueres una obra titulada *Consejos á los hacendados y agricultores. Consideraciones prácticas acerca de las mejoras más importantes y menos dispendiosas que se pueden realizar en la agricultura de varias comarcas de la provincia de Gerona.*

— **Y MARCÉ (DOMINGO).** *Biog.* Doctor en medicina y cirugía. Va néixer a Olot al any 1797 y va morir al any 1857. Va escriure obres molt remarcables entre quines cal fer esment de les següents: *Reflejo del influjo de las simpatías en el diagnóstico y tratamiento de las enfermedades*, any 1843. *Observación de una hidrofofia*, any 1839. *Tratado completo de patologia y fisiologia médica.*

TORÀ. *Geog.* Poblet del districte municipal de Tor, província de Lleida. || Vila de la província de Lleida, bisbat y partit judicial de Solsona; es a la vora del riu Llobregós y té 972 hab. || Predi de la costa ponentina de Mallorca, a la carretera de Palma a Andraig.

TORACENTESIS. i. *Med.* Operació del empiema. **Toracentesis.**

TORACENTÉSICH, CA. adj. *Med.* Lo que pertany a la toracentesis. **Toracentésico.**

TORÁCICH, CA. adj. *Anat.* Lo concernent al pit. **Torácico.** || *Ictiol.* Calificació dels peixos ossosos que tenen les aletes ventrals sota de les pectorals. **Torácico.** || *Entom.* Calificació dels insectes coleòpters que tenen el cosset acabat en punxa. **Torácico.** || *Med.* Epítet dels medicaments propis pera combatre les malalties del pit. **Torácico.**

TORACODINIA. f. *Med.* Dolor al pit. **Toracodinia.**

TORACODÍNICH, CA. adj. *Med.* Propi o peculiar de la toracodinia. **Toracodínico.**

TORACOSCOPI. m. Instrument a propòsit pera explorar l'estat del pit y pera investigar les seues dolencies. **Toracòscopo.**

TORACOSCOPIA. f. Exploració del pit. **Toracoscopia.**

TORACOSCÒPICH, CA. adj. Lo pertanyent a la toracoscopia. **Toracoscòpico.**

TORÀÇ. adj. augm. Toro gros. **Torazo.**

TORADA. f. El conjunt de toros ja crescuts y separats, perque están de saca. **Torada.**

TORAL. f. adj. *Arq.* Principal, més fort, més enlairat. **Toral.**

TORALLA. f. Barana de fusta o ferro a modo de rastell pera privar la entrada o sortida d'algun lloch. **Rastillo.** || **MARGE.**

TORALLA. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Serradell, prov. de Lleida.

TORALLES. *Geog.* Poble del dist. municipal de Montagut, prov. de Girona.

TORALLOLA. *Geog.* Poble del dist. municipal de Serradell, prov. de Lleida.

TORAM. m. Conjunt o ramat de toros.

TORÁN. *Hidrog.* Riuet de la Vall d'Arán, prov. de Lleida. Neix al estany Negre, passa per Caneján y desaigua a la vora del Garona.

TORÁS. *Geog.* Poble de la prov. de Castelló, diòc. de Valencia, part. jud. de Viver; es a la vora del riu Palancia y té 886 hab.

TÒRAX. m. *Anat.* Capacitat o buit del pit. **Tórax.**

TORÁXICH, CA. adj. Lo referent al tórax.

TORB. m. **DESTORB.** || Confusió, desordre o desconcert. **Turbación, turbamiento.** || Caragol de vent que 's desenrotlla en les tempestats y causa molt de mal. **Torbellino.**

TORBA. f. *Min.* Combustible terrós que pervé de la descomposició de les plantes herbàcies. **Turba.** || *Mar.* Caixa formada contra 'l costat del barco, ont se reuneixen els conductes dels bechs a cada banda. **Torba.** || **TURBA.**

TORBA DE CAP: RODAMENT DE CAP.

LLOCH PLÈ DE TORBES. *Min.* **Turba, turbera.**

TORBACIÓ. f. Desordre, confusió, avalot. **Turbación.** || L'acció y efecte de torbarse. **Turbación.** || **ATURDIMENT.**

TORBADAMENT. adv. m. Ab torbació. **Turbadamente.**

TORBADÍSSIM. A. adj. sup. Molt torbat. **Muy turbado, turbadísimo.**

TORBADOR. A. s. La persona o cosa que causa alguna torbació. **Turbador, perturbador.**

TORBADORAMENT. adv. D'una manera torbadora.

TORBAL. m. *Min.* Paratge plè de torba. **Turba, turbera.**

TORBALL. *Geog.* Lloch del dist. mupal. de Muro, prov. d'Alacant.



Segell de Torà

TORBAMENT. m. Acte y efecte de torbar y de torbarse. Desordre y confusió del esperit. Entreteniment, trigança. Entretenimiento.

TORBANT. m. Adorno ab que 'ls orientals se tapen el cap. Se fa d'una faixa de cotó, seda, etc., enrotllada al cap. Turbante.

TORBANT D'OR. Bot. Planta. *Francesilla matizada.*

TORBANY. Hidrog. Riuet de la prov. de Girona que baixa del terme de Pedrinyà y desaigua a la vora del Fluvià, sota Espinavessa.

TORBAR. v. a. Alterar o trastornar l'ordre o estat natural d'alguna cosa. Turbar. || **ENTERBOLIR.** || Sorpendre, aturdir a algú, causant-li rubor en algú acte de modo que li falti esma pera parlar o pera seguir fent lo que feia. || En lo moral, inquietar. Perturbar, inquietar. || *For.* Disputar, contestar al contrari. Turbar.

TORBARSE. v. r. Quedarse parat o confós sense poguer parlar. Cortarse, turbarse, atajarse, empacharse, sorprendre. || Perdre, no poder continuar fent algú discurs, etc. Perturbarse, turbarse, cortarse, perdre.

TORBAT, DA. adj. Confós, avergonyit. Confundido, turbado, confuso.

TORBATIU, VA. adj. Lo que torba o inquieta. Turbativo. || *For.* S'aplica a la possessió qu'algú adquireix, violentant la que un altre tenia. Turbativo.

TORBELLÍ. m. Vent fort enconrat que fa remoure y regira tot lo que trova, y ho alça en l'aire formant rotllos y donant voltes. Torbellino. || *Met.* La persona jove, molt viva y inquieta, y que fa o diu les coses sense ordre ni concert y atropelladament. Torbellino.

TORBERITA. f. *Mln.* Varietat de fosfat d'urà. Torberita.

TORCA. f. Cova formada per les grans pedres a les montanyes. Torca. || Femella d'un caragol o espiral. Tuerca.

TORCABOQUES. m. *Ant.* TOVALLÓ.

TORÇAÇ. adj. TORCAL.

TORCAL. m. Conjunt de torques. || Mena de tela basta pera fer draps. || adj. Ferestech, propi de les torques o coves. Sol dir-se d'una raça de coloms ferestechs. Torcaç.

TORCAMOCHS. m. MOCADOR.

TORCAR. v. a. AIXUGAR. || **NETEJAR.** || Fregar ab un drap la superfície bruta o mollada d'alguna cosa. Limpiar.

TORCARRASOR. m. Nom dels draps ab que aixuguen la rasor (no la navaja) els barbers, el que bé podria donarse igualment al aparell de goma que ab el meteix objecte està molt en us avui dia.

TORCAT, DA. p. p. de **TORCAR.** || **NET, FREGAT.**

TORCECOLL. m. *Ornit.* LLEPALLOSA.

TORCEDIÇ. A. adj. Lo qu'és fàcil de tòrcers y fer archs. Borneadizo.

TORCEDOR. m. L'eina ab que 's torç alguna cosa. Torcedero.

TORCEDURA. f. L'acció y efecte de tòrcer. Torcedura, borneo, encorvadura, encorvamiento.

TORCEJAR. v. n. TORTEJAR.

TÒRCER. v. a. Donar voltes a alguna cosa aprenant-la. Entortar, torcer. || Doblegar, posar corva a alguna cosa. Bornear, torcer, inclinar, oblicuar, mimbrear, doblar, doblegar, acorbar, acombar, encorvar, retornar, ladejar. || *Met.* Inclinar-se 'ls jutges a la part que té menys raó. Torcer. || *Ant.* Desviar-se y apartarse del camí recte, de la virtut y de la raó. Torcer. || Girar la punta d'alguna cosa aguda, com clau, agulla, etc. Rebotar. || v. r. Inclinar-se alguna cosa més a una part que a una altra.

Contorcerse, encorvarse. || Posarse com un ganxo. Engarabatar-se. || **GIRARSE.**

TORCICOLL. m. PASTORELLA, 2.

TORCIMANY. m. Intèrpret, el que intervenia entre un català y un moro per entendres en la conversa. Truchimán. || Ficció, embusteria artificiosa. Guadramaña.

TORCIMENTO. m. Doblech o encorvadura de lo que estava dret. Torcimiento. || Acció violenta ab que 's treu del seu lloch o s'aplica en sentit contrari alguna cosa, com el sentit dels autors, etc. Torcimiento, tormento.

TORCLE. m. TÒRCUL.

TORCRE. v. a. TÒRCER. || *Ant.* ATORMENTAR.

TÒRCUL. m. Prempsa petita. Tòrculo. || Mena de prempsa que usen pera fer estampes. Tòrculo.

TORCULAR. m. *Cir.* Cert venatge. Torcular.

TORCULAT. m. Eina ab rosques com els caragols de les prempses. Torculado.

TORÇABLE. adj. Que 's pot torçar.

TORÇADOR. A. m. y f. Qui torç o lo que torç.

TORÇAR. v. a. TÒRCER.

TORÇAT, DA. p. p. de **TORÇAR** y de **TÒRCER.** || **TORT.**

TORÇUT, DA. adj. TORÇAT.

TORDELLA. f. *Ornit.* y

TORDENJA. f. *Ornit.* Mena d'auell. Tordella.

TORDERA. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Grananyella, prov. de Lleida. || Vila de la prov. y bisb. de Barcelona, part. jud. d'Arenys de Mar; és a la vora del riu del seu nom y té 2,768 hab. || *Hidrog.* Riu de la prov. de Barcelona. Neix al Montseny, passa pel poble de aquest nom, Sant Esteve de Palautordera, Sant Celoni, Fogàs de Tordera y Tordera, y desaigua al mar, entre Malgrat y Blanes.



Segell de Tordera

TORDERES. *Geog.* Poble del cantó de Thuir, bisb. de Perpinyà, depart. dels Pirineus Orientals; és a la vora de la carretera de Ceret a Forques y té 78 habitants.

TORDILL. A. adj. De color de tort. Se diu especialment dels cavalls, matxos y mules. Tordillo, rucio, rodado.

TORDO. A. adj. Del color del tort. Tordo.

TOREIG. m. Exercici o art de torejar. Toreo.

TOREJADOR. m. Qui té per ofici torejar; s'aplica ordinariament al que toreja a cavall. Picador, torreador, y torero, si és de a peu.

TOREJAMENT. m. L'art y exercici de torejar. Toreo, tauomaquia. || *Met.* L'acció d'incomodar a algú, burlant-se d'ell. Toreo.

TOREJAR. v. a. Lluitar, combatre ab els toros a la plaça. Sortear, torear. || *Met.* Burlar-se d'algú ab accions o entretenint-lo. Sortear, torear.

TOREJAT, DA. p. p. Torreado.

TORELLÓ (Mateu). *Biog.* Industrial dels que més s'afanyaren a deixondir totes les manifestacions del treball català a mitjans del segle XIX. La fabricació dels estampats li devia molts dels avenços que arrelaren a Catalunya al ésser transformada. Va pertànyer a les institucions econòmiques més significades y fou dels quins contribuiren a organitzar les exposicions barcelonines, y les nacionals y extrangeres, en totes quines va mereixer distincions. Va morir a Barcelona al any 1873.

— Y BORRAS (RAMÓN). *Biog.* Mestre de primera en-

senyança y distingit economista, que va ésser verdadera autoritat en les qüestions arancelàries. Va pertànyer a les corporacions ont aquelles qüestions se debaten, havent format part de les juntes del Foment del Treball Nacional y del Colegi del Art Major de la seda. Va morir a Barcelona al any 1895.



Ramón Torelló y Borrás

Claudio Arañó y Arañó (Barcelona, 1888).

TORÉLLÓ (Sant Feliu de). *Geog.* Vila de la prov. de Barcelona, bisb. y part. jud. de Vich; és a la confluència del riu Ges ab el Ter, té a gñes medicinals, alguna industria y 3,796 hab. || — (SANT PERE DE). Lloch ab ajuntament, de la prov. de Barcelona, partit jud. de Vich, al peu de la montanya de Bellmunt. En son terme hi brollen les aigües sulfuroses de la *Font Santa*. || Lloch de l'illa de Menorca, al terme de Maó, ont s'hi poden veure restes de construccions ciclòpies.



Segell de Sant Feliu de Torelló

TORELLONS. *Geog.* Lloch del districte de Maó, a l'illa de Menorca.

TORENT (Ramón). *Blog.* Metge y cirurgià de renomada molt merescuda, que va figurar com una de les reputacions professionals més fermes a Barcelona a la segona meitat del segle XIX. A l'any 1872 va ingressar a la Reial Academia de Medicina de Barcelona, donant lectura a un discurs que va ésser objecte de grans lloances: *Consideraciones sobre recientes adelantos de la cirugía quirúrgica*. Va morir a Barcelona a l'any 1882.

TORER. m. **TORERO.**

TORERÍA. f. L'art del torero. || Conjunt de toreros. *Torería*

TORERO. m. **TOREJADOR**

TORERO DE BARRA LLARGA. Aquell que toreja ab barra llarga. *Varilarguero*.

TORERO DE LLANÇA. Qui toreja ab llança, trencant-la al ferir els toros ab ella. *Rejoneador*.

TORET. m. dim. *Torillo*, *torete*.

TOREUMATÓGRAF. s. Qui's dedica a la toreumatografia. *Toreumatógrafo*.

TOREUMATOGRÀFIA. f. Art d'esculpir els baixos relleus. *Toreumatografía*.

TOREUMATOGRÀFICH. CA. adj. Lo que pertany a la toreumatografia. *Toreumatográfico*.

TORÉUTICA. f. Art d'esculpir els baixos relleus a la fusta. *Toréutica*. || Art de cisellar y fondre. *Toréutica*.

TORÉUTICH. CA. adj. Lo que pertany a la toréutica. *Toréutich*.

TORI. m. *Min.* Metall de color de plom, pulverulent, que pèl frech recobra un brill metàllic. *Torio*.

TORIA. f. *Ter.* *SARMENT.* || *CAPFICAT.* 1.

TORIA DE CARABACER. f. El tronch que surt y d'ont pengen les carabaces. *Rastro*.

TORIBI. n. p. *Toribio*.

TÓRICH. CA. adj. *Quim.* Lo concernent al tori; se diu d'un àcit procedent del tori. *Tórico*.

TORIL. m. Corral de toros.

TORIN. m. El lloch o gavia ont hi tanquen els toros pera anarlos traient a la plaça, y també s'entén per la plaça ont els toregeu. *Toril*, y *chiquero*, provincia d'Andalusia.

TORINA. f. *Quim.* Oxit de tori. *Torina*.

TORINÈS. A. adj. Natural o pertanyent a Torin, ciutat d'Itàlia. *Torinès*.

TORIS. *Geog.* Poble del regne de Valencia.

TORISCAR. v. a. *ESQUILAR*.

TORITA. f. *Min.* Substancia negra y brillanta que pèl seu aspecte s'assembla a la oxidiana o a la galodinita. *Torita*.

TORM. m. Pedra o roca molt grossa desgafada del cingle. *Tormo*.

TORME. *Geog.* Caseriu del dist. mupal. de Domesny, prov. de Valencia.

TORMELL. m. *TURMELL*.

TORMENT. m. Acte y efecte d'atormentar. *Tormento*. || Pena gran, aflicció, dolor. *Tormento*. || La pena o càstich que donaven al delinqüent pera que confessés o declarés la veritat quan hi havia presumpció fundada o prova semiplena. *Martirio*, *tormento*. || *SUPLICI.* || *Met.* Congoixa, aflicció, pesar, y també la cosa o subjecte que 'l causa. *Martirio*, *tormento*. || *TORCIMENT*, 2.

DONAR TORMENT. fr. **DONAR PENA.** || Posar a algúu ren a qüestió de torment, pera que confessi o declarí la veritat. *Dar tormento*. || Causar un greu dolor al cos o a l'ànim. *Dar tormento*. || *Met.* Molestar ab continúes instancies a algúu pera que faci o accepti alguna cosa. *Moler*, *martirizar*, *machacar*.

TORMENTA. f. Temporal, tempestat. *Tormenta*, tempestat, borrasca. || *Met.* Adversitat, desgracia. *Tormenta*.

TORMENTAR. v. a. *ATORMENTAR*.

TORMENTAT. p. p. del verb *TORMENTAR*.

TORMENTÍ. m. *Mar.* Masteler vertical que's posava sobre'l cap del bauprés. *Tormentin*.

TORMENTILLA. f. *Bol.* *TURMENTILLA*.

TORMENTÓS. A. adj. Lo que causa tormenta. *Tormentoso*. || Lo qu'està molt exposat a tormenta. *Tormentoso*, *tempestuoso*. || *Met.* *ENFADÓS.* || *Naut.* Se diu de la nau que fàcilment se desbarba a causa del seu mal moviment. *Tormentoso*.

TORMILLO (El). *Geog.* Poble de la prov. d'Osca, bisb. de Lleida, part. jud. de Sariñena; és a la vora del F.-C. de Saragoça a Barcelona, té estació y 598 habitants.

TORMINAL. adj. *Med.* Que té'l caràcter de còlich. *Terminal*. || Que aplaca la còlica. *Terminal*.

TORMO. *Geog.* Caseriu del terme de Cirat, prov. de Castelló.

TORMOS. *Geog.* Poble de la prov. d'Alacant, diòc. de Valencia, part. jud. de Pego; és a la vora del riu Bolata y té 509 hab.

TORMS. *Geog.* Poble de la prov., bisb. y part. jud. de Lleida; és a la vora de la riera de Sarroca y té 450 hab.

TORN. m. En la mecànica, és un cilindre gros que entra en la composició de les màquines pera pujar o



Brot de tormentilla

moire cossos de gran pes, voltant una corda al cilindre y donant voltes per medi de quatre braços de una roda, cigonya, etc. **Torno.** || Qualsevulla màquina ab roda que giri sobre 'l seu eix; serveix pera diferents usos, segons sigui la seua forma, tals com pera retórcer seda, filar llana, passar farina, fer canons els teixidors, etc. **Torno.** || Màquina petita que usa 'l tornar pera tornejar la fusta. **Torno.** || Màquina de lústa ab varies divisions ajustada a una finestra que sol haverhi als convents de monges, en la qual, fenthi donar voltes, passen els recados sense ésser vista la persona que 'ls dona o reb, y també 's dona el meteix nom a la finestra a que s'acomoda dita màquina. **Torno.** || Volta alentorn. **Vuelta, giro, torno.** || A les cereríes, és la màquina ont cau la cera reduida a cosa de cinquanta fils, desde una altra que té cinquanta forats y la forma de barca. **Torno.** || Un altra màquina ab que trenen la tina o caldera plena de cera pera portarla al seu lloch. **Torno.** || Dit de lo que's posa alentorn d'alguna cosa. **Torno.** || Cèrcol que forma un cavaller al exercitar un cavall. **Torno.** || **TANDA.** || Als arrendaments, el regrès que 's fa del ramat otorgat al que més ha ofert al que 'l segueix en la oferta o dita, per no haver donat prou fiances dins del terme prefixat. **Torno.** || Acte y efecte de tornar. || **RETURN.**

CADA HÚ PÈL SEU TORN. *Loc.* Cada hú pèl seu ordre o quan li toca. *Cada uno por su turno, o alternadamente, por veces.*

DONAR UN TORN. fr. **DONAR UN TOM O UN VOL.**

ENTORN. adv. m. Alentorn. *Alrededor, en torno.*

NO PUGUER TREUREN TORN NI VOL. fr. No poguer reduir a algú a la raó. *No poderse avenir con alguno.*

TOCAR EL TORN. fr. **TOCAR LA TANDA.**

TORN AL ADRA. El torn que ab força de sanch, de vapor o d'altra mena, mitjançant una roda y una polijja, fa voltar en moviment combinat allò que 's tornejja.

TORN DE CARRETA. La banda posterior de la meteixa.

TORN. *Geog.* Poble del dist. mupal. de la Parroquia de Besalú, prov. de Girona.

TORN (Coll del). *Orog.* Coll a 1,902 met. d'altitut, situat entre el Continent y el Capcir, al N.O. de Candís, depart del Pirineus Orientals.

TORNA. f. Acte y efecte de tornar. **Vuelta.** || Compensació en diner del major valor d'una cosa que 's reb en els canvis. **Vuelta, retorno, recambio.** || **Pelleringa** o osset que posa 'l carnicer demunt de la pesada de la carn pera fer caure la balança. **Contrapeso, hueso.** || **TORNADA.** || Minva d'alguna cosa. **Merma.**

DONAR TORNES. fr. En les compres y barates es donar alguna cosa o quantitat per l'excés del valor de lo que 's reb. *Volter.*

FER TORNES. fr. Crèixer, augmentar, donar de sí alguna cosa. Regularment se diu de les viandes.

Cundir, dar de sí.

¿Y LES TORNES? *Expr.* Ab que 's dona a entendre qu'algú se venjarà del agravi que li fan. ¿Y las tornas?

TORNABÍS. m. **TORNAVÍS.**

TORNABODA. f. El dia després de la boda, y 's pren per la menjada o festa que 's fa en aqueix dia. **Tornaboda.**

TORNABÓS. *Geog.* o

Segell de Tornabous

TORNAOUS. *Geog.* Poble de la prov. de Lleida, bisb. de Urgell, part. jud. de Balaguer: és en terra plana y té 912 hab.

TORNADA. f. Regrés d'algú d'algún lloch. **Vuelta, tornada, torna, tornadura.** || Restitució de lo que s'havia pres o rebut. **Torna.** || *Poët.* Repetició d'alguna copla o troç d'ella, com se fa al cantar

els goigs, etc. **Vuelta, tornada.** || *Mús.* Aquell nombre de versos que 's repeteixen ab la meteixa nota.

TORNADIÇ. A. adj. Que torna a girar ab facilitat. **Tornadizo.**

TORNADOR. m. S'usa en la frase *Ésser tornador.* Perdre en el cambi. Perder, tener que añadir.

TORNAFORT. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Soriguera, prov. de Lleida.

TORNAGAUXES. m. (És la *tornegauche* francès). Barreta quadrada ab uns doblechs al cim, entre els quals se fica una altra peça que s'estaca ben calenta, y donanthi voltes ab aquesta especie de clau se l'entorxa. Dita eina serveix també per collar y descollar caragots de cabota cairada.

TORNALLUMAR. v. n. Resplendir, Resplandecer.

TORNAMIRA (Joan). *Blog.* Metge del segle XVI autor de varis tractats de materies mèdiques, y de una obra llatina, com aquells manuscrita, anomenada: *Classificatorium super Almanjaris nono*, etc.

— (MARTÍ). *Biog.* Religiós del ordre del Cister, que va morir a Italia als començos del segle XVII. Va escriure una munió de llibres religiosos, y entre ells cal esmentar el de *Oficis y resos de la seua ordre.* Havia fet algunes esmerades traduccions del castellà al italià.

— DE SOTO (JOAN). *Biog.* Escriptor valencià de les derreríes del segle XVIII y començos del XIX. Als anys 1806 y 1807, va publicar-se a Valencia una obra seua en dos volums, ab el títol de *Sumario de la vida y hechos del Rey Don Jaime I, de Aragón, llamado el Conquistador.*

TORNAPUNTA. f. En l'arquitectura y fusteria es lo fust o puntal inclinat al horitzó, encastat pèl cap de baix a una paret o peu dret y pèl altre extrem emmetxat a un altre fust, comunament horisontal, ab l'objecte d'evitar que 's doblegui. **Tornapunta.**

TORNAPUNTES. Llata o calciró de fusta pera apuntalar.

TORNAR. v. a. Restituir lo que s'ha emmanllevat, pres o donat. **Volter, tornar.** || Repetir lo que s'ha fet, y aleshores se junta ab infinitius d'altres verbs. **Volter, tornar.** || Ajustanthi la partícula *per*, significa defensar, patrocinar. **Volter.** || Dirigir o encaminar una cosa a un'altra, material o immaterial. **Volter.** || Continuar el fil de l'història o discurs que s'havia interromput. **Volter.** || Restituir o posar de nou a algú o a alguna cosa al lloch o estat que abans tenia. **Volter.** || Fer que alguna cosa torni al seu origen, com el dret d'elecció de beneficis. **Devolver.** || Alegir, donar en les compres y vendes l'excés del valor de la cosa que 's reb. **Volter.** || Atjoch de pilota, contrarrestarla del qui saca. **Volter.** || Rebatre, repercutir. **Volter, rechazar.** || No acceptar algún regal, enviantlo a qui 'l fa. **Volter, tornar.** || Enviar alguna cosa, com la causa al jutge superior. **Volter.** || p. u. **VOMITAR.** || v. n. Regressar, vindre al lloch d'ont abans s'havia eixit. **Volter, tornar.** || Encaminarse a alguna part ont ja s'havia estat. **Volter.** || Restituirse al domini o possessió d'alguna cosa. **Volter.** || Fer o dir per torn alguna cosa. **Alternar, turnar.** || Succeirre unes coses a unes altres, variant-se y tornant per torn. **Alternar.** || Fer rodar el torn. **Tornar.**

TORNAR AB LA METEIXA. fr. Instar ab perfidia. *Porfiar, recalcar, macear, no descansar, tornar d'beber.*

TONAR AB LA METEIXA. fr. Burlarse d'algú retransientli o publicantli algún defecte. *Darle con la del martes.*

TORNAR A CAMBIAR. fr. **RECAMBIAR.**

TORNAR A CARREGAR. fr. Carregar segona vegada. **Recargar.**

TORNAR A COMPTAR. fr. Tornar a comptar segona vegada alguna cosa. **Recontar.**

TORNAR A ENVIDAR. fr. Envidar segona vegada. *Reenvidar.*



TORNAR A FER. fr. REFER.

TORNAR A FLORIR. fr. REFLORIR.

TORNAR A MUDAR. fr. Posar una persona o cosa en lloch d' una altra. S'usa com recíproch enraonant de persones. *Remudar, reemplaçar.*

TORNAR A PASSAR. fr. Passar per un lloch pèl qual ja s'hi havia passat. *Repassar.*

TORNAR A PASTURAR. fr. Pasturar segona vegada. *Repastar.*

TORNAR A PENSAR. fr. REPENSAR.

TORNAR A PESAR. fr. REPESAR.

TORNAR A PREGUNTAR. fr. REPREGUNTAR.

TORNAR A RENTAR. fr. Rentar de nou lo que ja se havia rentat. *Relavar.*

TORNAR A SELLAR. fr. RESSELLAR.

TORNAR A SEMBRAR. fr. RESSEMBRAR.

TORNAR ATRÁS. fr. RECULAR.

TORNAR A VEURE. fr. REVEURE.

TORNAR EN SÍ. fr. Recobrar els sentits que s'havien perdut per algun accident. etc. *Volver en sí, desembebeçer, recobrar-se, volver-se, revivir.*

¡TORNARHI! ¡TORNEMHI! Mena d'intergecció que adverteix al reincident en alguna cosa que ja se li ha reprès, l'entado que ocasiona. ¡*Vueltal ¡dalel ¡otra vueltal*

TORNARHI. fr. Tornar a fer lo que ja s'havia fet o a dir lo que s'havia dit. *Repetir, refrescar, refrendar, segundar, porfiar, desdoblar la hoja.*

TORNARSE AGRE. fr. Posarse agre o agafar la qualitat de tal alguna cosa. *Acedarse.*

TORNARSE MUT. fr. Perdre l'us de parlar. *Enmudecer.*

TORNARSE MÚSTICH. fr. Desvanèixer-se, perdre 'l vigor. *Marchitarse.*

TORNARSHI. fr. Defensarse procurant danyar a qui 'ns ataca. *Volver por sí, volverse contra.*

TORNARSEN. Tornar al lloch d'ont s'havia eixit. *Restituirse, volverse.*

QUE TORNA, QUE GIRA. *Loc. fam.* Ab que 's denota l'entado que causa la perfídia indiscreta. *Dale que daie, ó dale que le das, ó dale que le darás, dale bola.*

TORNALI LA TROMPA AL XICH. *Loc. ter.* FICALI 'L DIT A LA BOCA.

TORNEM ALLÀ. *Expr. ter.* ¿Qui se 'n va a recordar? ¿*Quién renueva la memoria? ¿Quién se acuerda ya?*

TORNARSE. v. r. Tornar en el cop si li peguen. *Volverse.* || ENTORNARSE.

TORNASSOL. m. Reflexe. Tornosol, viso, girasol.

TORNASSOLAR. v. a. Disposar una cosa de manera que faci reflexes. Tornosolar. || Pintar de varis colors. Tornosolar.

TORNASSOLAT, DA. adj. Que té reflexes o tornassols. Tornosolado.

TORNAVEU. m. El sostret que 's posa sobre la trona pera recullir la veu. Sombrero. || Aparell particular que hi ha als teatres ont l'apuntador diu lo que han de dir els actors, de modo que sols ho sentin aquests. Tornavoz. || Qualsevol objecte que reflecteixi la veu. Tornavoz.



Trona ab tornaveu
(Cat. de Valencia)

TORNAVÍS. m. Eina com un punxó plà ab tall pera fer penetrar els caragols o visos a la fusta. Destornillador.

TORNÉ (Albert). *Biog.* Escrip-tor del segle XVII, autor d'un manuscrit de la biblioteca real de París, anomenat *Miscelánea históricas y políticas sobre la guerra de Cataluña desde 1639*, descripció feta ab abundor de detalls d'aquell període.

TORNEIG. m. Acte y efecte de tornejear. Torneo.

|| *Hist.* Combat a cavall entre varies persones posades en quadrilles y bandos d'una part a altra, en que 's combaten y fereixen sangnament donant voltes entorn pera perseguir cada qual al seu contrari. Torneo. || La festa pública que 's feia entre cavallers armats, units en quadrilles, qu'entrant dins d'un clos disposat al efecte, donaven voltes alentorn a imitació d'una forta batalla. Torneo.

des en quadrilles y bandos d'una part a altra, en que 's combaten y fereixen sangnament donant voltes entorn pera perseguir cada qual al seu contrari. Torneo. || La festa pública que 's feia entre cavallers armats, units en quadrilles, qu'entrant dins d'un clos disposat al efecte, donaven voltes alentorn a imitació d'una forta batalla. Torneo.

TORNEJADOR. m. Qui juga o 's baralla en les festes de torneigs. Torneador. || TORNER.

TORNEJAR. v. a. Travallar o arrodonir esférica o cilíndricament una cosa qu'està en brut, pulint-la y allisant-la. Tornejar. || Combatre en públich torneig. Tornejar. || v. n. Anar per torn. Turnar.

TORNEJAT, DA. p. p. Torneado. || adj. Lo que està fet al torn o tornejat. Tornàtil.

TORNER. m. Qui té per ofici treballar al torn. Tornero, torneador, fustero. || Qui fa torns. Tornero.

BOTIGA DE TORNER. *Tornero.*

TORNER (Joseph). *Biog.* Erudit historialre del segle XVII, nadiu de Tortosa. Era molt docte y versat en l'interpretació de manuscrits, y envers els anys 1620 a 1626 va escriure una disertació crítica relativa a l'antiguetat del nom de Tortosa, en quina són abundoses les consideracions històriques y etimològiques.

— (JOSEPH). *Biog.* Celebrat juriconsult barceloní del segle XVII, conixedor dels furs y lleis de la nostra regió. A l'any 1641 va imprimir-se a Barcelona una de les seues obres ab el títol de *Compendio de las grandezas y prerrogativas soberanas de la antigua casa de los vizcondes de Rocaberti*, il·lustrant la seua opinió ab nombroses cites històriques. Deu anys després va fer-se una segona edició d'aquell llibre a Madrid.

— (MIQUEL). *Biog.* Gravador al boix que va néixer a Barcelona a l'any 1813, y c'espres d'estudiar dibuix a les escoles de Llotja, va ésser un dels que més treballaren a les mitjanes del segle XIX en els gravats a la fusta, que pera l'il·lustració d'obres s'apropiaven. Foren nombroses les obres editades a Barcelona qu'ell va il·lustrar, entre elles el *Museo de las familias*, que publicava la casa Bergnes, havent estampat també gravats seus el *Semanario Pintoresco Español*, que apareixia a Madrid.

TORNERA. f. La monja encarregada del servei del torn. Tornera.

TORNERA (Riera dels). *Hidrog.* Neix al terme de Vidrà, sota Bellmunt, y desaigua part amunt de Sant Pere de Torelló, prov. de Barcelona, al riu Ges.

TORNÈS. m. *Numis.* Moneda antiga de plata que valia tres quarts de ral o vinticinch maravediços. Tornès. || adj. S'aplicava a la moneda fabricada en altre temps a la ciutat de Tours. Tornès. || *Anf.* adj. Rodó, tornejat. Torneado.

TORNET. m. dim. Torn petit. || Cada un dels dos que té la fulla de la serra de mà. || Aparell que forma dos capçats fèrns, serveix pera fer forats y assenyalor a tallar petites circumferències, com ànimes de botó, per exemple.

TINDRE UN TORNET AL CAPDEVALL. fr. *Met.* Pera manifestar a algú que deu tornar lo que se li deixa. *Tener vuelta.*

TORNETS. m. pl. Peces cilíndriques ab una valona en el cap y una entalla que arriba fins a n' aquesta, destinades a subjectar en el bastiment les serres de mà y de treballar fusta.

TORNICH. m. dim. de TORN.

TORNINET. m. *Cir.* Eina pera estroncar els fluïxos de sanch y pera facilitar o fer les amputacions. Torniquete. || Mena d'escarpa ab un arch de coure a un dels caps pera fixar-hi o comunicar fàcilment entre sí els filferros que fan sonar una campaneta. Torniquete. || Creu mòvil colocada horitzontalment demunt d'un piú pera no deixar passar més que la

gent que va a peu y encara d' un a un. **Torniquete.** || Aparell mecànic per comptar les persones que entren dins d' un lloch públic. **Torniquete.**

TORO. m. *Zool.* Animal quadrúped gran, que mugeix, robust de membres, nerviós, d' ungla partida, ab grans banyes a la testa, en la qual y al bescoll, qu' és molt gros y robust, té la seua principal força. Té la pell dura y peluda, la cua llarga y peluda del capdevall, la que usa y gira lleugerament, tirant-la sobre 'l llo; la llengua és molt aspra y ab ella tienza 'ls brots tendres de l' herba, de la que 's manté, puig que pastura y remuga. Té 'ls ulls grossos y encesos. Es animal feró, sobre tot quan está irritat; però sanat y amansit, se domestica fàcilment y serveix pera 'ls travalls del camp; però aleshores se diu *bou*. **Toro.**

TORO (El). *Geog.* Vila de la prov. de Castelló, diòc. de Valencia, part. jud. de Viver; és en terra trencada y té 1,297 hab. || — (EL). *Orog.* Turó de 358 met. d' altitud, casi bé al mitg de l' illa de Menorca, Balears.

TOROGÓ. *Geog.* Caseriu del terme de la Espluga de Serra, prov. de Lleida.

TORONGINA. f. *Bot.* TARONGINA.

TORP. m. La borrasca de vent y neu que sol haverhi als ports y colls de les serres altes **Ventisquero**, **ventisca**, **ventisco**. || Per extensió l' huracà o ventada que tot s' ho emporta. **Huracán**, **ciclón**.

FER TORP. fr. Nevar ab vent fort o alçar la neu la violència del vent. **Ventiscar**.

TORP. adj. y

TORPE. adj. Deshonest, impur, lasciu. **Obsceno**, **nefando**, **impúdico**, **vil**, **feo**, **torpe**. || Ignominiós, indecorós, infame. **Torpe**, **infame**. || Talós, tart en comprendre o ferse capaç d' una cosa. **Lerdo**, **torpe**, **tardo**. || Qui no té ben desembaraçats els moviments. **Torpe**.

TORPEIXER. v. a. ENTORPIR.

TORPEMENT. adv. m. Ab infamia o deshonestat. **Torpemente**. || Ab massa trigança o torpesa. **Torpemente**.

TORPES. f. pl. *Bot.* PORPRES.

TORPESA. f. Trigança y pesadesa en el moviment. **Torpeza**. || *Met.* Manca de manya o habilitat. **Torpeza**. || Rudesia o tarda intelligencia. **Torpeza**. || Deshonestat, impuresa. **Obscenedad**, **torpeza**, **fealdad**. || L' acció indigne o infame. **Torpeza**.

TORPETAT f. **TORPESA**.

TORPEU. Dibuix per escala de pis.

TORPELL. m. *Mar.* Aparell submari carregat de polvora, dinamita o altra materia explosiva que 's fa volar pera enfonzar o tirar a perdre alguna embarcació. **Torpedo**. || Barco construït y disposat de modo que al ensopegar ab un altre produeixi la voladura d' aquest. **Torpedo**.

TORPELLAR. v. a. Llençar torpells.

TORPELLER. m. Vaixell de guerra, molt lleuger y de poch tonellatge que despara torpells. **Torpedero**. || Qui construeix torpells. **Torpedero**.

TORPELLER. A. adj. Que dispara torpells.

TORPILL. m. **TORPELL**.

TORPIR. v. a. ENTORPIR.

TORPÍSSIM. A. adj. sup. Molt torp. **Torpísimo**.

TORPÍSSIMAMENT. adv. m. sup. D' un modo molt torp. **Torpíssimamente**.

TORPMENT. adv. m. **TORPEMENT**.

TORRA. f. Edifici fort que 's fá en alguns paratges, pera defensarse dels enemics y ofendrels desde ell en les embestides, o pera defensar alguna ciutat o plaça. **Torre**. || Casa de camp ab hort o jardí. **Quinta**, **torre**, **granja**, **casa de campo**. || Pega grossa del joch d' escachs, que 's posa als cantons del

taulell. Camina per la ratlla recta y per la transversal y pot córrer d' una vegada totes llurs casetes, si les trova desembaraçades d' altres peces. **Roque**, **torre**.

TORRA DE MURALLA. L' espai que hi há dalt de la muralla y sobre 'l qual se fan els marlets. **Adarve**.

TORRA DE VENT. *Met.* El pensament ab que alguna persona se les promet molt felices sense cap fonament sòlit. **Torre de viento**.

TORRA MESTRA. f. *Ant.* Torra principal, la més alta. **Caballero**.

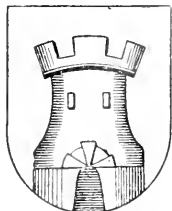
TORRA DEL HOMENATGE. Aquella en que 'l senyor o el governador del castell feia jurament de defensarlo fins a morir. En ella s' executava o's tancava també als traidors. **Torre del homenaje**.

TORRA (Pere). *Biog.* Gramàtic y professor de llatinitat a Barcelona, que vivia al segle XVII. En 1650 era lector jubilat de humanitats. Va escriure entre altres travalls, un **Diccionari llati-català**, que va dedicar al fundador de la rica biblioteca de carmelites descalços, En Geroni Besora. Durant el transcurs dels segles XVII y XVIII van ferse varies edicions de aquella obra, que portava per títol *Dictionarium seu Thesaurus catalano latinus, verbarum ac phrasium*.

— Y CATÀ (JOAN). *Biog.* Escriptor lleidatà de les derrerries del segle XIX, autor de la novela moral *La heroïna del Segre*, publicada l' any 1882, y de la obra *Solució de la crisis*, que va publicarse l' any 1888.

TORRA (La). *Geog.* Caseriu del terme d' Abella de la Conca, prov. de Lleida. || — (LA). Caseriu del terme de la Baronia de Rialp, prov. de Lleida. || — **BATERA.** *Orog.* Montanya de 1,436 met. d' altitud situada entre Corsavi y La Bastida, Alt Vallespir, depart. dels Pirineus Orientals. || — **CAVALLERA.** *Geog.* A la comarca de Camprodon, al terme de Cavallera, agregat de Feliàxanet, torra d' aguait y de defensa en un turonet, que domina el pas de les Rocacs y la vall del Ter, a una altura de 1,120 met. || — **CERDANA.** *Geog.* Restes d' un antic castell, ont hi estigué tancat el rei Jaume II de Mallorca, vençut per En Pere IV d' Aragó. Se troven a la Cerdanya, abans d' arribar a Porté, cantó de Sallagossa. || — **DE CABRERA.** Masia y pich de les montanyes de Montral, sobre 'l Bruguat, a 750 met. d' alt. || — **DE CAROL (LA).** *Geog.* Poble del cantó de Sallagossa, bisb. de Perpinyà depart. dels Pirineus Orientals; és a la vora del riu Carol y té 548 hab. || — **D' EINA.** *Orog.* Puig del Pirineu, entre 'l Conflent y la Cerdanya, depart. dels Pirineus Orientals; és al S.E. de Sallagossa y té 2,823 met. de altitud. || — **DE FOIX.** *Geog.* y *arquol.* Casa de pagès al Bergadà al camí del Grau de Sant Climent, a la vora de la iglesia romànica de Sant Climent de Valldubre que fou consagrada l' any 1,040, y conserva son exterior poch prolanat. || — **DE GOA.** *Geog.* Torra enlairada demunt la vall de Pí, al Conflent. || — **DEL GINEBRET O DELS MOROS.** *Geog.* Passada la Palanca de la Molina, al Bergadà al camí del Santuari de Pinós. || — **DEL RIU.** *Geog.* Torra restaurada poch temps há, emplaçada a cinch kilometres de La Molina, demunt del curs del riu d' aquest nom. || — **DE LA CASANYA.** *Geog.* Antigua torra del Conflent, entre Sautó y Feltxes. || — **DE LA MASSANA.** *Geog.* Torra emplaçada al terme de la Massana, al Vallespir. || — **MASCARDA.** *Geog.* Antiga construcció de forma curvada a l' altura de 848 met. en un penyal del Conflent passada la riera de la Coma. || — (LA). *Geog.* Caseriu del terme de Bigues, prov. de Barcelona. || Caseriu del terme de les Preses, prov. de Girona. || Poble del dist. mupal. de Pradell, prov. de Tarragona. || Lloch del terme de Establiments, part. jud. de Palma de Mallorca. || Predi del terme de Lluçmajor al part. jud. de Palma de Mallorca. || Gran predi del terme de Son Servera, al part. de Manacor, al Est de la illa de Mallorca || — **ALTA.** *Geog.* Poble del dist. mupal. de Torra Baixa, prov. de Valencia. || — **BAIXA.** *Geog.* Poble de la prov. y diòc. de Valencia,

part. jud. de Xelva; és a la vora del riu Blanch y té 910 hab. || — **BAIXA (LA).** *Geog.* Aldea del terme de la Torra de Claramunt, prov. de Barcelona. || — **BUSQUETA (LA).** *Geog.* Poble del dist. mupal. de la Llacuna, prov. de Barcelona. || — **D'AMARGÓS (LA).** *Geog.* Poble del dist. mupal. d'Alcanora, prov. de Lleida. || — **D'ARQUES.** *Geog.* Vila de la prov. de Terol, diòc. de Saragoça, partit jud. de Castelló; és a la vora del riu Matarranya y té 485 hab. || —



Segell de la Torra de Claramunt

Geog. Poble de la província de Castelló, bisbat de Tortosa, partit judicial d'Albocàcer; és dalt d'un turó, a la vora de la riera Carbonera, y té 476 habitants. || — **D'ENDOMÈNECH.** *Geog.* Poble de la prov. de Castelló, bisb. de Tortosa, part. jud. de Albocàcer; és a la vora d'una riera y té 541 hab. || — **D'ÈSSERA.** *Geog.* Poble del dist. mupal. de Graus, prov. d'Osca. || — **DE FLUVIA.** *Geog.* Poble del dist. mupal. de Cubells, prov. de Lleida. || — **DE FONTAUBELLA.** *Geog.* Poble de la prov. y diòc. de Tarragona, part. jud. de Falset; és en terra montanyosa y té 255 hab. || — **DE LLORIS.** *Geog.* Poble del dist. mupal. de Xàtiva, província de València. || — **DE MARATA (LA).** *Geog.* Caseriu de Massanet de la Selva, prov. de Girona. || — **D'OBATO.** *Geog.* Poble del dist. mupal. de Graus, prov. de Osca. || — **D'ORISTÀ (LA).** *Geog.* Lloch del terme d'Oristà, prov. de Barcelona. || — **DE TAMURCIA.** *Geog.* Poble del dist. mupal. de la Esplugua de Serra, prov. de Lleida. || — **DEL BARÓ D'EROLES.** *Geog.* Caseriu del dist. mupal. de Tàrragona, prov. de Lleida. || — **DEL**



Segell de la Torra d'Oristà

COMTE. *Geog.* Vila de la província de Terol, diòc. de Saragoça, part. jud. d'Alcanya; és a la vora del riu Matarranya y té 748 hab. || — **DEL ESPANYOL.** *Geog.* Poble de la prov. de Tarragona, bisb. de Tortosa, partit jud. de Falset; és en terra montanyosa, a la vora del Ebre, y té 1,624 hab.

TORRABLE. adj. Que's pot torrar. Tostable.

TORRABESSES. *Geog.* Poble de la prov., bisb. y part. jud. de Lleida; és a la vora de la riera de Sarroca y té 907 hab.

TORRABLANCA. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Tossal, prov. de Lleida. || Vila de la prov. y part. jud. de Castelló, bisb. de Tortosa; és a la carretera de Barcelona a València, té estació de F.-C. y 3,237 habitants

TORRACA. f. desp. de torra, torra vella o runosa.

TORRAÇA. f. aum. Torra alta o doble.

TORRADA. f. Acte y efecte de torrar. Tostada. || Llesca de pá torrat y sucat ab oli, etc. Tostada.

TORRADA AB MEL. La llesca de pá torrat y sucat ab mel. Melada.

TORRADA DE MANTEGA. La llesca de pá torrat y untat ab mantega. Mantecada.



Segell de la Torra del Espanyol

TORRADA ENLLARDADA. La llesca de pá torrat y sucat ab llart. Pampringada, pringada de pan, pringada.

TORRADEMBARRA. *Geog.* Vila de la prov. y diòc. de Tarragona, part. jud. del Vendrell; és a la vora del mar, té estació de F.-C. y 2,997 hab.

TORRADOR. A. adj. Qui torra. Torrador.

TORRADORA. f. Eina plena de foradels que serveix pera torrar alguna cosa. S'usa molt en plural. Tostador, tostadera. || La que serveix pera torrar les castanyes. Anafe.

TORRADORES. Ferro, que's bifurca terminant en dues punxes, que serveix pera torrar el pá.

TORRAFARRERA. *Geog.* Poble de la prov., bisb. y part. jud. de Lleida; és a la vora del canal de Pinyana y té 793 habitants.

TORRAFETA. *Geog.* Poble de la prov. de Lleida, bisb. de Urgell, part. jud. de Cervera; és a la carretera d'aquesta ciutat a Solsona y té 1,220 habitants.

TORRAGRASSA. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Sant Jaume dels Domenys, prov. de Tarragona.

TORRAGROSSA. *Geog.* Poble de la prov., bisb. y part. jud. de Lleida; és al mitg d'un plà y té 1,951 habitants.

TORRALBA. *Geog.* Caseriu del terme d'Otos, prov. de València. || Poble de la província de Castelló, diòc. de València, part. jud. de Viver; és en terra trencada y té 312 hab. || Lloch del terme de Alayor, a Menorca, oit s'hi serva un dels talaiots més remarcables d'aquella illa.

TORRA MAJOR. *Geog.* Lloch del terme d'Alcudia, part. jud. d'Inca, a l'illa de Mallorca.

TORRAMANCANES. *Geog.* Vila de la prov. de Alacant, diòc. de València, part. jud. de Xixona; és a la vora del riu Sanat de la Torra y té 1,651 hab.

TORRAMENDO. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Oriola, prov. d'Alacant.

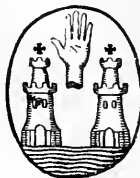
TORRAMOLLA (Miquel). *Biog.* Distingit musicí y compositor. Va néixer a Girona al any 1786, morí a París al de 1871. Va compondre, además de moltes marxes y dances, dues òperes que foren ben rebudes. Va ésser director de musiques militars a França, Holanda y Bèlgica.

TORRANEULES (Coll de). *Orog.* Coll a uns 2,600 metres d'altitud, situat al NE. de Caralps, Vall de Ribes, prov. de Girona, entre les rieres de Font Negra y Coma de Vaca.

TORRAPÀ. m. Ferro ab dues punxes pera aguantar el pá al torrarlo. Horquilla, horcón de tostar.

TORRAR. v. a. Posar alguna cosa al foc pera que poch a poch se li introduexi calor y la vagi secant, sense cremarla, fins que prengui color. Tostar. || Escalfar ab massa activitat y força, com fa'l sol al rigor del estiu. Tostar, torrar, quemar. || Rostir a les brases. Turrar, asar.

TORRAS (Joan). *Biog.* Arquitecte y catedràtic de la Escola de Barcelona, que va néixer a Sant Andreu de Palomar al any 1828, morint a Barcelona al de 1910. Home laboriós y aplicat, ell mateix va obrir-se camí, donchs era fill de modesta família y li man-



Segell de Torradembarra



Segell de Torrafeta



Segell de Torragrossa

caven encursos y medis didàctics pera assolir les seues aspiracions. Va ésser president de l'Associació d'Arquitectes y les seues iniciatives restaren sempre remarcades en tots els càrrecs que va desempeñar. Entre les moltes construccions per ell dirigides, deuen esmentarse 'ls célebres andamiatges de ferro pera montar el monument de Colón a Barcelona y 'l d'Alfons XII que s'està construint a Madrid.

— (JACINT). *Biog.* Pintor y escultor, que va néixer a Terraça a mitjans del segle XIX, y va morir a Madrid al any 1878. Va deixar nombroses obres, entre elles *La profecia del Taio*, en 1862, premiada ab medalla de 1.^a classe a l'Exposició de Madrid de 1864; *La Sagrada Família*, adquirida pel govern en 1863; *El entierro de Ntro. Señor Jesucristo*, *El Salvador después de su descenso de la cruz*, y el quadre de la Verge de les Victories pera l'iglesia de Tetuán, que li fou encomenat per concurs. Com a obres escultòriques seues, bon xich més escasses, cal esmentar una estatua en guix, presentada a l'Exposició de 1864.

TORRASSA. f. TORRAÇA.

TORRAT, DA. p. p. Tostado, torrado, turrado. || Se diu del color daurat, molt viu y pujat. Tostado, refestado, quemado, adusto.

TORRATGE. m. Vas de terrissa pera criari plantes. Maceta, tiesto.

TORRATXA. f. Terrat cobert o al descobert que hi há en lo més alt d'algunes cases pera descobrir terreno. Azotea, mirador, torre, torrecilla.

TORRAVELLA. *Geog.* Vila de la prov. d'Alacant, bisb. y part. jud. d'Oriola; és a la vora del mar, té unes grans salines, estació de F.-C. y 7,906 hab.

TORRAXIVA. *Geog.* Poble de la prov. de Castelló, diòc. de Valencia, part. jud. de Lucena; és a la vora del riu Millares y té 449 hab.

TORRE. f. TORRA.

TORRE. *Geog.* TORRA.

TORRE (Benet d'Arabio). *Biog.* Advocat y polítich barceloní que va ferse remarcar al període revolucionari de 1868 a 1874, havent desenyat càrrecs de significació a la Junta revolucionaria, al Ajuntament y a la Diputació. Era home d'energías y fácil paraula, y pertanyia al partit republicà, havent escrit diferents treballs de propaganda als periòdics de la seua comunió política. Va morir a Barcelona al any 1882.

— Y SEVIL (FRANCESCH DE LA). *Biog.* Poeta y escriptor del segle XVII. Va néixer a Tortosa y pertanyia a una de les més nobles famílies d'aquella comarca. Gaudia fama d'improvisador, y entre 'ls seus treballs literaris cal fer recort dels següents: *Baraja Nueva*; *Agudezas de Juan Owen*, obra molt divulgada ja fins ben entrat el segle XIX, y per últim una ab el títol de *Lucas de la aurora, dias de sol en fiesta de la que es sol de los dias y aurora de las luses*.

TORRECH. *Geog.* Poble del dist. mupal. de la baronia de la Vansa, prov. de Lleida.

TORREFACTIÓ. f. Acte y efecte de torrar. **Torre-facció** || *Farm.* Operació que 's fa prenent alguns simples secs y trencats, y flicantlos dins d'una eina a propòsit pera que 's torrin a foc suau, remenantlos continuament fins que quedin aspres y lliures de les parts humides. **Torre-facció**.

TORREFACTE. adj. TORRAT.

TORREJAR. v. a. *Met.* Alçar-se una construcció o montanya per demunt de tot lo del alentorn. Encumbrarse. || *Ant.* Guarnir de torres una ciutat pera la seua major defensa. **Torrejar**.

TORRELABAT. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Benavent, prov. d'Osca.

TORRELAMEU. *Geog.* Poble de la prov. de Lleida, bisb. d'Urgell, part. jud. de Balaguer; és a la vora del Segre y té 588 hab.

TORRE LA RIBERA. *Geog.* Poble de la prov. de Osca, govern eclesiàstich de Barbastro, part. jud. de Benabarre; és a la vora del riu Isábena y té 362 habitants.

TORRELITA. f. *Min.* Mineral dels Estats Units, de color vermell y de tal duresa, que talla o ratlla el vidre. **Torrelita**.

TORRELLA. f. dim. de TORRA.

TORRELLA (Ferrer). *Biog.* Metge molt renomnat que vivia a Valencia durant el segle XV. Deixà escrites notes y observacions fetes durant la pràctica de la seua carrera. Va ésser pare dels metges valencians Gaspar y Geroni.

— (GASPAR). *Biog.* Metge y eclesiàstich que vivia a les derrerres del segle XV y començos del XVI, fill de Valencia. Sigué metge del papa Alexandre VI. Va fer els estudis de sacerdot, essent nomenat al cap de poch temps d'haverlos acabat, bisbe de Santa Justa a Sardenya. Va deixar escrites moltes obres en llatí, gaire bé totes sobre epidèmies y astronomia.

— (GERONI). *Biog.* Metge valencià, fill d'En Ferrer y germà d'En Gaspar. Va morir després de 1512. Va ésser metge de Ferrán el Catòlic, de Joana de Nàpols y d'altres personatges del seu temps. Va deixar escrites obres, inèdites algunes d'elles, entre quines s'hi compten *De mater calorum*. *Opusculum pro astrologia adversus comitem de concordia miraculorum* y *De fluxu et refluxu maris*.

— (JOAN). *Biog.* Relligiós y mestre de llatinitat als començos del segle XVIII. Era nadiu de Canet del Rosselló, y professor del Col·legi de Cordelles y autor d'una gramàtica llatina anotada en català, any 1719.

— (PERE). *Biog.* Escriptor y poeta del segle XV, a qui esmenta en Torres Amat al seu Diccionari, com autor de un curiós y ben escrit llibre en català titolat *De les qualitats de les dones*, que als començos del segle XIX se conservava manuscrit entre 'ls cabals de la nostra literatura a la Biblioteca reial.

— (RAMÓN). *Biog.* Prelat que va figurar a les mitjanies del segle XIII. Era nadiu de Catalunya, ont va néixer envers l'any 1204, y va morir al any 1265. Comptava sols trenta cinch anys de la seua etat quan va ésser nomenat bisbe de Mallorca al any 1239. Comissionat pel papa Gregori IX, va establir l'ordre geràrquich de la seua catedral, erigint dotze canònics al any 1244, y reuní el primer sinode a l'illa. El seu còs està enterrat a la catedral, en un sepulcre gòtic de molt bon estil, enfront de quin hi ha la seua estatua ab una inscripció en català.

TORRELLA. *Geog.* Poble de la prov. y diòc. de Valencia, part. jud. de Xàtiva; és a la vora del riu Montes y té 252 hab. || — (SON). Lloch del terme de Alaró, part. jud. d'Inca, a l'illa de Mallorca.

TORRELLES (Puig de). *Orog.* Montanya de la banda nord de l'illa de Mallorca; té 445 metres de alt. || — (SANT MARTI DE). Poble de la prov. y

bisb. de Barcelona, part. jud. de Sant Feliu de Llobregat; és a la vora de la riera del seu nom y té 695 hab. || — DE FOIX. Poble de la prov. y bisb. de Barcelona, part. jud. de Vilafranca del Penadès; és a la vora del riu Foix y té 1,699 hab. || Poble del cantó de Rivesaltes, bisb. de Perpinyà, departament dels Pirineus Orientals; és a la vora de la riera del seu nom, prop del mar, y té 1,725 hab.

TORRELLETES. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Castellet, prov. de Barcelona.



Segell de Torrelles



Segell de Torrelles de Foix

TORRELLÓ. m. En els cotxes la espiga rodona que 's posa entre fita i fita pera unir-les. *Torrillo*.

TORRENS (Manel). *Biog.* Advocat barceloní que vivia a mitjans del segle XIX y s'havia dedicat especialment al estudi del dret mercantil. Al any 1844 va publicar ab notes la traducció dels *Principis de rescabament als segurs marítims y obligacions a la grossa* de V. Benetie.

— (N.). *Biog.* Predicador tarragoní del segle XV esmentat pel pare Villanueva, al tractar d'una obra impresa a València al any 1503, transcrivint alguns opúsculs, entre altres un de titolat *Torrentis Tarracensis de conceptu Virginis panegyricorum*.

— (RAMÓN). *Biog.* Escriptor, advocat y poeta que vivia a Barcelona a mitjans del segle XIX, haventse significat també com a polítich, en aquells temps de apasionades lluites. Havia escrit en alguns diaris barcelonins, y era molt donat al estudi de qüestions econòmiques, havent figurat com un dels assessors de la junta de fàbriques. Al any 1835 va publicar un aplech de poesies ab el títol de *El obrero independiente* y en 1841, una obra de consulta, nomenada *Manual de procedimientos*.

TORRENT. m. Corrent impetuosa d'aigua que dura poch y sols es efecte de moltes pluges y aiguats. *Torrente*. || *Met.* Abundor o munió de coses que arriben o succeeixen al emsem. *Torrente*. || **TORRENTADA**, 2.

TORRENT DE VEU. El metall de veu sencera y grossa. *Torrente de voz*.

TORRENT Y GARRIGA (Domingo). *Biog.* Escriptor, ferm catalanista, que va néixer a Manlleu a la primera meitat del segle XIX. Escriptor fàcil, havia publicat nombroses poesies y treballs literaris a les revistes y periòdichs catalans més coneguts pels anys de 1875 a 1890, y apart de la seua activitat de voluntari propagandista, va fer profons estudis relatius a la otografia catalana, publicant ademés ab anotacions atinades que mostren els seus profons coneixements, un *Formulari de capitulacions matrimoniales y testaments segons la legislació y cartes de Catalunya*, 1885, y un bon aplech de antecedents històrics de la seua terra, estampat a Vich al any 1893, ab el títol de *Manlleu, croquis pera sa historia*.

— Y VIÑAS (MARIAN). *Biog.* Poeta festiu que va néixer a Vich al any 1779, morint al de 1823, essent frare. Era autor de nombroses poesies en llengua catalana, d'estil consemblant al del Rector de Vallfogona.

TORRENT. *Geog.* Partit jud. de la prov. de València; format dels 17 següents ajuntaments: Alacúas, Albal, Alcácer, Aldaya, Alfafar, Beniparrell, Catarroja, Cuart de Poblet, Xirivella, Lloch Nou de la Corona, Manisses, Massanassa, Picanya, Picassent, Sedaví, Silla y Torrent, sumant entre tots 50,939 hab. || Vila de la prov. y diòc. de València, cap del part. jud. del seu nom; es a la vora del barranch Alabarder, té estació de F.-C. y 8,489 hab || Poble de la prov. y bisb. de Girona, part. jud. de La Bisbal; es estació del F.-C. de Flassá a Palamós y té 252 hab. || Poblet del dist. mupal. de Sahorre, depart. dels Pirineus Orientals. || — DE CAMINS. Veïnat del terme de Riudarenes, prov. de Girona. || — DE CINCA. Poble de la prov. d'Osca, bisb. de Lleida, part. jud. de Fraga; es a la vora del Cinca y té 1,382 hab. || — DE FENOLLET. Poble del dist. mupal. de Xàtiva, prov. de València. || — MAL. *Orog.* Collet del Bergadà al camí de Berga a Solsona; camí ferestech y solitari, de bellesa selvática.

TORRENTADA. f. L'avinguda del torrent. *Avenida*. || L'alveu del torrent o l'obertura feta per les aigües de pluja en terres de forta pendent. *Torrentera*.

TORRENTAL. m. **TORRENTADA**.

TORRENTBÓ. *Geog.* Poblet del dist. mupal. de Arenys de Munt, prov. de Barcelona.

TORRENTERA. f. **TORRENTADA**, 2. || **TORRENT**.

TORRENTI. *Geog.* Lloch del terme de Torrent, prov. de Girona.

TORRENTS (Estantislau). *Biog.* Gravador y pintor molt distingit de les derrerries del segle XIX, deixeble de l'Academia de Barcelona. Obtingué medalla de segona classe a l'Exposició de París de 1871 per un quadro nomenat «Un mort», adquirit pel govern francès, y figura al Museu de Marsella. Pertanyia a la escola clàssica y les seues obres arribaren a interessar als francesos, y l'seu quadro *La Verge del liri*, exposat a París, va merèixer encomis per part dels crítics més exigits.

— Y RAMALLÓ (MANEL). *Biog.* Polítich que va figurar al partit progressista, havent sigut dels homens de majors iniciatives en aquella agrupació en els temps revolts que se succeïren desde 1865 fins a la seua mort, ocorreguda a Barcelona al any 1875. Havia pertenescut al Ajuntament y a la Diputació Provincial de Barcelona, y per la seua laboriositat y honiadesa, va merèixer excelent concepte.

TORRER. m. Aquell que té al seu càrrech alguna de les torres que serveïxen de guaita a les costes del mar. *Torrero*.

TORRE RAMONA (La). *Geog.* Caseriu del dist. mupal. de Subirats, prov. de Barcelona.

TORRE-REMEI. *Geog.* Caseriu del dist. mupal. de Penelles, prov. de Lleida.

TORRES (Agustí). *Biog.* Eclesiàstich y escriptor que va néixer a Monmaneu al any 1773, morint a Barcelona al de 1833. Va ésser redactor de la *Gaceta* publicada per la Junta superior de Catalunya en la guerra de la Independència, y del *Diari de Vich* al any 1823. Entre les seues obres publicades, cal esmentar: *Danza dramática y poesías*, compostes per comanda de la Universitat de Cervera, al ésser nomenat regidor d'aquella ciutat el Príncep de la Pau al any 1807; *Oración Júbnebre*, quan l'aniversari dels espanyols morts el día 2 de Maig a Madrid; *Relació* de les solemnitats celebrades a Vich al esdevindre la mort del bisbe Strauch, etc.

— (ANTONI). *Biog.* Escriptor nadiu de Girona, que va dedicarse al periodisme y a traduccions literaries, havent publicat a La Bisbal, al any 1867, una ben escrita traducció castellana de la novela que porta per títol: *Los dos Jorges*.

— (FRANCESC). *Biog.* Escultor y pintor de color brillant y d'un realisme apropiat de l'escola de Velázquez. Fruia reputació ben merecida durant la segona meitat del segle XIX. Va ésser el primer pensionat per escultura per la Diputació de Barcelona a Roma. A l'Exposició de Madrid de 1871 va presentar un Crucífex que fou obgete de grans elogis com a obra pictòrica. Va ésser professor de l'Escola de Belles Arts de Madrid, establerta per l'Academia de Sant Ferrán.

— (GERONI). *Biog.* Relligiós de la Companyia de Jesús, que va néixer a Montblanch al any 1551, morint al de 1611. Autor de la célebre obra *Confessi Augustiniana* y d'altres treballs teològichs.

— (MIQUEL). *Biog.* Relligiós y escriptor que va néixer a Artá al any 1595, morint a Palma de Mallorca al any 1670. Va vestir a la capital de l'illa mallorquina l'hàbit de Sant Francesch, confiantli càrrechs rellevants a l'ordre a que pertanyia. Al any 1629 va promoure la devoció a la Verge, que va ésser declarada patrona de Mallorca. Al presentarse a la curia pontificia la causa de beatificació de Raimón Lull, En Miquel Torres va ésser delegat com a síndich de Malloca a la cort pontificia. Va morir repentinament a l'iglesia de Montsió de Palma, al acabar un panegírich de Sant Ignasi.

— (MIQUEL). *Biog.* Escultor mallorquí de mitjans del segle XVIII. Havia esculpides varies imatges pera les iglesies de l'illa, essent una de les més remarcables la de Sant Miquel. Era al ensems un dels tallis-

tes més famosos del seu temps, y baix aquest concepte s'han d'esmentar els ornaments fets per ell a l'armoria reial de Palma.

— (PERE). *Biog.* Religió y escriptor del segle XVII. Era sacerdot y fill d'una de les principals famílies de Solsona, quan va ferse frare de Sant Geroni de la Murtra. Poeta fàcil, va compondre algunes composicions místiques y entre elles varies coples dedicades a enlairar a la Verge y als patrons d'alguns pobles de Catalunya. Escriu en llatí y en català, no havent fet mai us del llenguatge de Castella.

— (PERE ANTONI). *Biog.* Autor dramàtic, polític y poeta tarragoní, que va néixer al any 1834, morint al de 1901. Nostre teatre regional li és deutor d'obres molt aplaudides envers els anys 1872 al 1880. Deven esmentar, entre elles: *Lo combat de Trafalgar*, *La Verge de la Roca*, *Lo full de paper*, *La llantia de plata* y *Mestre Felu*.

— AMAT (FELIU). *Biog.* Savi escriptor que va néixer a Sallent al any 1772, morint a Madrid al any 1847, essent enterrat al hospital de la Corona d'Aragó. Retirat al any 1831 al monastir de Sant Geroni de la Murtra, rebé allí el nomenament de bisbe d'Astorga, essent consagrat al any 1834 a l'iglesia de Sant Felip Neri de Barcelona, nomenant-lo el papa Gregori XIII. Als començos del segle XIX, el patriarca de les Índies y el bisbe de Palmira indicaren al rei En Carles IV la conveniència de fer una nova traducció de la Bíblia, proposant que fos encomenat aquest treball a En Felu Amat, que va emprendre al any 1808, acabant-lo en 1822. Altra de les seues obres capdals va ésser les *Memories* pera formar un Diccionari biogràfic d'escriptors catalans, que ab el concurs del seu germà Ignasi va començar al any 1815, publicant-lo al any 1836. Va llegir, ressenyant les dificultats d'aquesta obra, una memoria a l'Academia de Bones Lletres, y en ella reconeix el seu germà Ignasi l'haverli facilitat uns 1.110 títols d'autors, havent-ne aplegat al a les biblioteques de Madrid y del Escorial ben aprop d'un miler. Va pertanyer a les Academies de la Llengua y de la Historia, a la de Bones Lletres de Barcelona, a la Greco llatina de Madrid y a la Societat geogràfica de París.

— AMAT (IGNASI). *Biog.* Ecclesiàstic y escriptor, que va néixer a Sallent al any 1768, morint al de 1811. Molt estudiós y de coneixements erudits, era bibliotecari de la episcopat de Barcelona. Pertanyia a l'Academia de Bones Lletres de Barcelona y era dezà de la de Girona. Era redactor de la major part dels articles biogràfics continguts a les *Memories* del Diccionari d'autors catalans, publicat pel seu germà el bisbe d'Astorga. Va escriure obres de molta valua, com eren el *Plan de reforma dels estudis de filosofia y de teologia*; *Modo d'escriure la historia de Catalunya*, arrovat per l'Academia de Bones Lletres al any 1804; *Summarium Ecclesiae Jesuicristi*; memoria llegida a l'Academia de Bones Lletres en 1808 sobre el tema: *¿Qué autores ó documentos catalanes existen que puedan servir de modelo para el arreglo de la ortografia catalana?*; *Catálogo de impresos catalanes del siglo XV, para evidenciar que son los más antiguos de España* (1805); *Elogi del acadèmic Joseph Esteve* (1806).

— Y OLIVA (JOAN). *Biog.* Sacerdot y escriptor, nadiu de Sallent, ont va néixer al any 1674. Va anar a París ab el savi Bastero, passant després a Roma, al any 1711. Allí va ésser mestre y preceptor dels fills del condestable Colonna y secretari seu desde 1730. Va morir a l'etat de vuitanta anys, al de 1754, essent enterrat al sepulcre de la noble família dels Colonna. Aves t a escriure en parla catalana, va deixar una munió de manuscrits ben curiosos, entre ells: *Vida y heròiques virtuts de Benet XIII*; *Vida de Sant Victor*; *Vida y peregrinació de D. Francisco Brú, fill de Berga*, havent publicat a Roma, al any 1724, la sena coneguda obra: *Observacions sobre la Crusa Provençal*.

TORRESCASANA (Joan Antoni). *Biog.* Advocat

y erudit comentarista de dret, que va viure al segle XVIII, essent un dels catedràtics més il·lustrats a l'Universitat de Cervera. Era lector de instituts y va publicar diverses obres en llatí, relatives a matèries de dret civil, relacionades ab els contractes, segons aquests assumptes se dirimien abans de la codificació mercantil.

TORRES TROVAD (Joan). *Biog.* Pintor mallorquí que va donarse a conèixer a la primera meitat del segle XIX. Envers l'any 1840 era director de les classes de dibuix establertes a Palma per l'Econòmica d'Amics del País, ensenyant a la vegada l'assignatura d'anatomia pictòrica sense cobrar estipendi. Va assessorar a En Furió a l'any 1839 per l'aplec de materials pera l'Diccionari de professors a les belles arts. Entre les seues obres, cal esmentar quatre quadres presents a l'Exposició de Madrid en 1864, *Alegoria de nós*, *Primavera*, *Tardor* y *Caritat*, el retrat d'En Joan Despuig y Dameto, comte de Montenegro y l'del brigader Francesch Cotoner. Va des-empenyar prop de seixanta anys la direcció de les escoles de Palma.

— Y ANGLADA (JOAQUIM). *Biog.* Metge que va fer detingut estudi de les aigües medicinals de Barcelona, escrivint respecte a les seues observacions, a l'any 1858, una lluminosa Memoria, determinant els efectes de les meteïxes. Aquest treball, molt complet y metòdic, ab xifres comparatives y estadístiques, va enviarlo a l'Academia de Medicina y Cirurgia de Barcelona.

— Y BISQUÉ (JOSEPH). *Biog.* Professor d'idiomes, que s'havia consagrat ab èxit a l'ensenyança a mitjans del segle XIX a Barcelona y de quí's feia cabal pel mètode didàctic que adoptava. A l'any 1843 va publicar un bon tractat de pronunciació francesa, arreglat per un nou plan d'exercicis pràctics, bon xich més comprensibles y senzills que ls seguits fins allavors.

— Y RUBERT (GUILLEM). *Biog.* Notable pintor mallorquí, que va néixer a Palma l'any 1855, morint al de 1829. Entre les obres d'aquest artista, que li valgueren el títol de soci de mèrit de l'Econòmica palmesana, poden esmentarse: *Quadres del beat Nicolau de Longobardi*, a l'iglesia de Sant Francesch de Paula; de *Nostra Senyora del Roser*, a Montuiri y Mur; un *Sant Crist* a la de Santa Eulària; una *Concepció* y l'*Nom de Jesús* a Porreres; els *Sants Angels* a Inca; el *Santíssim* a Santa Eulària, y l'*Panteó de la beata Catarina Tomás*.

— Y SANCHE (MIQUEL). *Biog.* Fill del anterior y com ell artista de merescuda reputació. Va néixer a Palma a l'any 1797, i vent mort al de 1883. Era ben jove quan va obtenir l'nomenament de tinent director de l'escola de dibuix de Palma a l'any 1818. Al cap de poch temps era director de la sala d'arquitectura y segon director de la de dibuix y individu de l'Academia de Belles Arts.

— Y SANCHE (SALVADOR). *Biog.* Pintor remarcable, germà d'En Miquel. Va néixer a Palma a l'any 1799 y va morir a la mateixa ciutat en 1882. Al concurs de l'Academia de Sant Ferrán, en 1832, va presentar un quadre que representava el descobriment del mar del Sur per Vasch de Gama. En 1833 va pintar la gran tela *Miracle dels pans y dels peixos*, y a l'any 1864 va presentar obres seues molt estimables a la Exposició de Madrid.

— Y SEDÓ (JOAN BATISTA). *Biog.* Metge barceloní que s'havia dedicat ab aplicació a les operacions quirúrgiques a mitjans del segle XIX. Va escriure una lluminosa Memoria relativa a treballs de cirurgia, que va enviar a un dels concursos de l'Institut Mèdic valencià a l'any 1847, guanyant medalla d'or y títol de soci de mèrit.

— Y TORRENTS (MANEL). *Biog.* Advocat y bon escriptor manresà que va dedicarse a les investigacions històriques, deixant publicats ben apreciables tra-

valls literaris. Va pertànyer a l'Acadèmia de Bones Lletres de Barcelona. Havia desempenyat el càrrec de diputat provincial. Va morir a Barcelona a les dèrries de l'any 1888. Va publicar: *Elogio histórico del Excelentísimo Sr. D. Félix Torres Amat*, Barcelona, 1850; *Memoria sobre Manresa y en especial sobre su Seo*, 1859; *Memoria y apuntes sobre la torre del Breny y castillo de Balsareny*.



Manel Torres y
Torrents

Geog. Lloch del dist. mupal. d' Alàs, prov. de Lleida. || **Hydrog.** Riuet de la prov. de Lleida. Neix a la serra de Cadí, terme de Ges, y desaiqua al Segre, un poch més avall del poble d' Alàs. || — (LES). || — D' ALCANADRE. Poble de la prov. d' Osca, bisb. de Lleida, part. jud. de Sarinyena; és a la vora del riu Alcanadre y té 499 hab. || — DE CABRENYNS. **Geog. hist.** Castell dels comtes de Besalú, en la serra de Serrallonga, en el Vallespir, a una altitud de 1,342 met. sobre 'l nivell del mar. S' hi conserven encara ruïnes dels castells enlairats allí pels comtes de Besalú, els vescomtes de Castellnou y 'ls senyors de Serrallonga y de Cabrenys, servant la tradició de transcendents aconteixements històrics de Catalunya. Es hermós y dilatat el panorama que s' ovira desde aquella inexpugnable fortificació, dominant desde La Garrotxa fins al Rosselló. || — DE SEGRE. **Geog.** Vila de la prov., bisb. y part. jud. de Lleida; és a la vora del Segre y té 1,655 hab. || — DEL BISBE. Poble de la prov. d' Osca, govern eclesiàstich de Barbastre, part. jud. de Benabarre; és al peu mitjorní de la serra del castell de Laguarres y té 499 hab.

TORRESSERONA. **Geog.** Poble de la prov., bisb. y part. jud. de Lleida; és a la vora del Segre y té 257 habitants.

TORRES-TORRES. **Geog.** Poble de la prov. y diòc. de Valencia, part. jud. de Sagunt; és a la vora del riu Palancia y té 493 hab.

TORRET. **Geog.** Lloch del terme de Maó, a l' illa de Menorca.

TORRETA. f. dim. Torrejón. || Test pera tindrehi plantes de recreu. Maceta.

TORRETA. **Geog.** Poblet del dist. mupal. de Manel, prov. de Valencia.

TORREYLITA. f. Min. Tantalat de ferro y de manganesa. Torreyllita.

TORRICÓ. m. Torreo, torricó. Torreón.

TORRIÓ. m. TORRICÓ. || TURRIÓ.

TÓRRIT, DA. adj. Molt ardent o torrat. S' aplica regularment ab la terminació femenina a la zona situada al mitg de l' eslera d' un tròpic a l' altre y dividida per la equinoccial. Tórrido.

TORRÓ. m. TURRÓ.

TORROELLA. f. dim. Torra petita. Torrezuela.

TORROELLA (Pere). **Biog.** Poeta que figura al *Cançoner de París* y de qui En Testú va transcriure: *Resposta feta per Mon. Torroella al comenador Rocaberti*.

TORROELLA DE FLUVIÀ. **Geog.** Poble de la prov. y bisb. de Girona, part. jud. de Figueres; és a la vora del Fluvià y té 474 hab. || — DE MONTGRÍ. Vila de la prov. y bisbat de Girona, partit judicial de La Bisbal; és a la vora del Ter, no gaire lluny del mar, y té 3,471 habitants.



Segell de Torroella
de Montgrí

TORROJA (Bernat). **Biog.** Escriptor y polítich nadiu de Reus, y mort a aquella ciutat al 1900. Havia pertenescut a totes les societats de cultura d' aquella important població, y va fer sentir la seua patriòtica paraula en més d' una solemnitat organizada pel Centre de Lectura. Va ésser representant a les Corts y afecte sempre al deixondiment de la seua terra. Havia publicat alguns treballs literaris y històrics, y era arxiver de dita ciutat.

— (DIONIS). **Biog.** Metge català que va establir-se a l' illa de Cuba a la primera meitat del segle XIX. Va enviar a la Reial Academia de Medicina y Cirurgia de Barcelona un treball condemnant l' abús que al seu temps se feia de les sangnies. La Memoria esmentada, plena de comprovacions notables, se guarda al arxiu de la institució referida, entre les que foren llegides al interregne dels anys 1808 al 1851.

TORROJA. **Geog.** Poble de la prov. y diòc. de Tarragona, part. jud. de Falçet; és a la vora del riu Ciurana y té 752 hab.

TORROSELLA. **Geog.** Caseriu del terme de Tibi, provincia d' Alacant.

TORRUELLA. **Geog.** Poble del dist. mupal. d' Erdau, prov. d' Osca.

TORS. **Geog.** Caseriu del terme de La Junquera, provincia de Girona.

TORSAL. m. Cordonet molt prim fet de varis fils retorts. Sirgo, torzal, torcidillo, gurbión.

TRAVALLAT AB TORSAL. *Gurbionado*.

TORSALET. m. Torsal de seda molt fi, que serveix pera fer milja y altres usos. Torcidillo.

TORSAR. v. a. TORÇAR.

TORSEDURA. f. Ant. TORTA.

TORSELL. m. Ter. VOLQUER.

TORSIMANY. m. TORCIMANY.

TORSÓ o **TORÇÓ.** Dolor fort de budells. Torción, tortijón, retortijón. || El de les besties. Torozón.

TORSONAT. adj. Malalt del torsó.

TORSUT, DA. adj. Ant. TORÇUT.

TORT, A. p. p. Torcido, tuerto. || adj. Lo que no és dret. Torcido, tuerto, entortado, torcedero. || Inclinat. Oblicuo, corvo, alabeado, combo, gurbio, recorvo. || Lo que fa fortes y girades. Tortuoso. || Lo que no va directament al fi. Indirecto. || Ant. GUERXO. || m. Agravi, injusticia. Sinrazón, tuerto.

TORT DE CAMES. Qui no les té dretes. *Patiluerto*.

TORT DE CAMES ENFORA. Qui les té tortes en forma d' arch. *Eslevado, patiestevado*.

TORT DE CAMES ENFORA AB ELS GENOLLS JUNTS. *Zambo, zambigo, patizambo*.

A TORT Y A DRET; A TORT Y A TRAVÉS. m. adv. Lícit o no lícit, justa o injustament, de qualsevol modo. *Por fas ó por nefas; á tuertas y á derechas; á tuerto y á derecho*. || **A MAL BORRÁS.** Sense reflexió ni consideració. *A carga cerrada*.

DE TORT. m. adv. Fam. Al revés de com se deu fer.

A tuertas. || INJUSTAMENT, A BIAIX.

MIRAR DE TORT. Ir. MIRAR GUERXO.

TÓRT. m. Ornít. Aucell de passada un poch més gros que la cogullada, ab petites clapes blanques sobre negre, o negre o pardo del tot. Tordo. || *Ictiol*. Peix de mar anomenat així pel color que tira al negre del tórt aucell. Tordo.

TORT (Ramón). **Biog.** Eclesiàstich que vivia a mitjans del segle XIX. Era rector de Gavà l'any 1865, y molt entès en la llengua llatina, va fer algunes traduccions al castellà, havent feta la versió de algunes



Segell de Tors

alocucions consistorials dels papes Climent XII, Benet XIV, Pius VI, VII y IX, Lleó XII y Gregori XVI.

— Y SALA (SIMÓ). *Biog.* Escriptor y sociòlech barceloní, de les mitjanes del segle XIX. Entre les moltes obres d'aquest publicista, deuen esmentarse les que segueixen: *Propagador de las ideas relativas á simplificaciones, adelantos, etc.* Barcelona, 1857. *Sistema nacional simpático político verdadero. Fin de la poblografía, 3.^a parte del Propagador*, 1859. *El amigo del género humano ó el ameno legislador*, 1856. *Teóricas citas contra el libre cambio. Ruina de las naciones*, Barcelona, 1862. *Proyecto del gran canal peninsular y de los globos aerostáticos*, Barcelona, 1861.

TORT (Llach). *Hidrog.* Estany que 's troba al Oest del coll de Trimorins, a la Catalunya francesa.

TORTA. f. Doblegadura de lo qu' estava dret. *Vuelta, torcimiento, torcedura* || La acció de tórcer alguna cosa. *Retorcedura, torcedura*. || Oblíquitat, corvatura. *Torcedura, tortura*. || MARRADA. || El punt en que alguna cosa comença a pendre una direcció obliqua, y també aquesta meteixa direcció. *Vuelta, revuelta*. || *Fig.* Apartament del caní de la virtut y inclinació al vici. *Torcimiento*. || Torçada, contorsió.

A TORTES Y A DRETES. m. adv. A TORT Y A DRET.

FER TORTES. fr. Caminar ara a una part, ara a una altra. *Rodar, torcer*.

TORTAMENT. adv. m. A BIAIX. || *Met.* INJUSTAMENT.

TORTARIA. f. TORTA, 1 y 3.

TORTEJAR. v. n. Fer torta poch compresa alguna cosa en algún punt. || GUERXARSE.



Miquel Tortell y Simó

TORTELL Y SIMÓ (Miquel). *Biog.* Musich mallorquí que nasqué a Mur en 1802. A la edat de 9 anys era ja mestre organista de Santa Maria y morí essentho de la catedral de Palma en 1868. Reuní excepcional dotes pera dit art y entre ses composicions poden citarse: *La Reserva, un Te-Deum, Sa estrella de s' auba* y varies misses molt notables.

TORTELL. m. Pasta dolça, dins de la que sol posarshi confitura, feta en forma de cercol y cuita la forn. *Rosca*.



Segell de Tortellá

TORTELLA. f. Ter. TORTELL. || *Ant.* GARLANDA. || *Ant.* TORTRADA.

TORTELLA REIAL: CASCA.

TORTELLÁ. *Geog.* Poble de la prov. y bisb. de Girona, partit jud. d' Olot; és en terra montanyosa, a la vora del Fluviá, y té 1,338 hab.

TORTELLÁÇ. m. aum. Roscón.

TORTELLATGE. m. *Bot.* Mata de la fam. de les caprifoliácies, quines fulles en infusió s'usen en garisimes pera curar les llagues de la boca, quins fruits, agre y amarchs, són bons contra 'l còlic y de quina arrel se'n fa vesch. *Barbadejo, lantana*. || *Fig.* Vara trenada.

TORTELLET. m. dim. de tortell. *Rosconcito*. || *Ter.* Rosquilla de pasta fina coberta de sucre. *Rosquilla*.

TORTERA. f. Rodeta que 's posa al capdevall del fus de filar pera que pesi més, a fi de tórcer millor l'aguller. *Rodaja*. || Mena de paella. *Tortera*.

TORTES (Collada de les). *Orog.* Al Bergadà, a 1,950 met. d' altura al costat del puig de Rus.

TORTESA. f. Condió de tort.

TORTICOLIS. f. *Med.* Mena de reumatisme del coll que no permet girarlo sense dolor. *Torticolis*.

TORTIL. adj. Que 's pot enroscar en forma verticil. *Tortil*. || *Ant.* TORT.

TORTIS (De). *Loc.* S' usa pera significar la lletra que usaren al principi de la introducció de la impremta a Espanya y que és un gòtic del segle XV.

TORTÓ. m. *Naut.* Lligadura o trinka de varies voltes passades a dos objectes o punts entre els que hi há algún clar o distancia, y retorçudes ab una palanca pera que apretin més. És idèntich a lo que fá 'l fuster ab el cordill que tira un contra altre els extrems dels braços de la serra de mà, pera que 'ls altres dos extrems conservin la fulla recta y tivanta. *Tortón, tortor, garrucho*.

TÔRTOLA. f. *Ornit.* TORTORA.

TORTOLETA. f. dim. Tortolilla, tortolica, tortolita. || El poll de la tórtora. *Tortolillo*.

TORTOR. m. *Mar.* El troç de calabrot ab que 's fortifiquen els costats de les embarcacions quan queden maltractats pels efectes de algún temporal. *Tortor*. || Condió de lo tort.

TÔRTORA. f. *Ornit.* Mena de colom, encara que més petit, de color cendrós que tira a blanch, ab una ratlleta negra al coll en forma de collaret; n'hi há que són blanques del tot. *Tórtola*.

TÔRTORA DEL BRASIL. Especie de tórtora del Brasil d' uns 30 centimetres de llarch, ab el llom cendrós y la panxa rogenca; les ales clapades de negre; les plomes de la cua, unes cendroses y altres negres; el bech y les ungles negres, y 'l pit vermell. *Picacureba*.

SOL COM LA TÔRTORA. *Loc.* SOL COM UNA ÒLIBA.

TORTORELLA. f. y

TORTORETA. f. dim. Tórtora novella. *Tortolita*.

TORTOSA. *Geog.* Ciutat de la prov. de Tarragona, cap del bisb. y del part. jud. del seu nom; és a la vora esquerra del Ebre, té estació de F.-C., alguna industria, una catedral gòtica, ab el frontis del renaixement, un banch, un bon mercat cobert, un petit parch y 24,306 hab. || Part. jud. de la provincia de Tarragona format dels 23 ajuntaments següents: Alcanar, Aldover, Alfara, Amel·la (La), Amposta, Benifallet, Cenja (La), Freginals, Galera (La), Ginestar, Godall, Mas de Barberans, Masdenverge, Pauls, Perelló, Rasquera, Roquetes, Sant Carles de la Rápita, Santa Bàrbara, Tivenys, Tortosa, Ulldecona y Xerta, reunint entre tots 82,481 hab.

TORTOSA (Cap de). *Hidrog.* Punta de la delta del Ebre, prov. de Tarragona.

TORTOSÍ, NA. adj. Natural de Tortosa o pertanyent a aquesta ciutat de Catalunya. *Tortosino*.

TÔTRÀ. f. *Ornit.* TORTORA.

TORTRADA. f. Mena de coca de pasta fina fàrcida de carn, ous, aucells y altres viandes. *Tortada*.

TORTRERA. f. Eina o caçola plana, comunament de metall, pera coure tortrades. *Tortera, tartera*.

TORTUA. f. TORTUGA.

TORTUGA. f. *Zool.* Animal anfibí, ab quatre potes, contingut entre una closca plana y una altra cònca, molt pintades y vistoses, y tan fortes que poden resistir el pes d' un carro carregat; camina ab molta lentitut. La de mar se diferencia de la de terra no solament en ésser aquella més grossa, sinó també per la disposició particular de les seues mans. *Tortuga, galápago*. || *Mil.* Màquina de guerra a manera de closca de tortuga, sota de la qual podien els soldats arrimar-se a les muralles sense perill d' ésser ferits per les fletxes y pedres que desde dalt els hi



Segell de Tortosa

tiraven. Testudo, tortuga. || CATÚFOL. || f. Teula més prima y més encorvada que les regulars, que serveix de canal a les teulades. N'hi han de dos caps grossos y de caps petits. Canal.

TORTUGA FRANCA. Tortuga grossa, de carn molt bona, que serveix pera refrescar la sanch. *Tortuga franca*.

TORTUGA QUADRADA. Mena de tortuga molt grossa, de c osca molt hermosa y fácil de pendre la figura que se li vulgui donar. *Tortuga cuadrada ó tartaruga*.

CAMINAR COM LES TORTUGUES, O A PAS DE TORTUGA. fr. Anar molt poch a poch. *Andar á paso de tortuga*.

TORTUGADA. f. Lo regueró del capdevall de la teulada, fet de tortugues, que reb les aigües dels dèdems pera conduirles a una canonada del meteix edifici. Canallera.

TORTUGADES f. pl. Peces cuites de terra pera canalisar l'aigua.

TORTUÓS, A. adj. Lo que fa giragones o voltes y revoltes, com els camins, rius, soques d'alguns arbres, etc. Sinuoso, tortuoso.

TORTUOSAMENT. m. adv. Ab voltes y revoltes. Tortuosamente.

TORTUOSITAT. f. La qualitat o disposició de lo tortuós. Tortuosidad.

TORTURA. f. Qüestió de torment. Tortura, tormento, cuestión de tormento. || *Met.* Aflicció, pena del ànim. Tortura.

DONAR TORTURA. fr. DONAR TORMENT.

TOS. m. La testa o front d'alguns animals, com la del bou, etc. Testuz, testuzo. || p. p. De tondre. Trasquilado. || Tundido.

CLAVARSEL A ALGÚ AL TOS ALGUNA COSA. fr. Fam. Obstinarse algú en fer la seua voluntat sense atendre les raons que pugui haverhi en contra. *Encasquetarse, encaixarse á uno en la cabeza*.

GRATARSE 'L TOS. fr. Fam. Cansarse 'l cervell pensant molt en alguna cosa. *Devanarse los sesos*.

BEURE A TOS. f. Se diu de beure a gran raig alçant molt el cap.

TOS. f. Força o violència que fa 'l pit ab la respiració, pera treure un humor acre y picant que 'l molesta. Tos. || Acte y efecte de tossir. Tosidura.

TOS DE GAT: TOSSETA, 3.

TOS DEL PIT. Tos ronca que té la causa fixada al pit, y obliga a tossir freqüentment. *Pechuguera*.

TOS FORTA. Tos violenta.

TOS SECA: Aquella ab la qual no 's pot arrancar la reuma. Tos seca.

TOS. pron. pos. Plural de ton; com los pares. Tus.

TOS (Joaquim). *Biog.* Home de lleis barceloní y escriptor dels començos del segle XVIII. Va publicar a Barcelona, sense data d'impressió, un tractat pera llogir els manuscrits antics de Catalunya. Porta la obra el títol de *Paleografia que para inteligencia de los M. M. S. antiguos de este principado escribió Don Joaquín Tos*. Constitueixen aquella obra vintidues fulles, estereotípiques, contenint ademés segells y facsimils y unes taules de noms y cognoms llatins, ab traducció catalana y un índex dels notaris y escriptors antics a Catalunya.

— Y FEITO (JOSÉPH). *Biog.* Enginyer mecànic professor de l'Escola d'enginyers de Barcelona. Entre les seues obres, cal esmentar les següents memòries llegides a aquella corporació: *Consideraciones generales sobre los diversos aprovechamientos del aire atmosférico*, 1874. *Unidades eléctricas*, 1888. *Memoria descriptiva de un triciclo militar*, 1888.

— Y URGELIÉS (JAUME). *Biog.* Advocat de la Audiencia de Barcelona, doctor en abbdrets, y molt competent en assumptes forals de Catalunya. Al any 1784, va publicar un volum ab el títol de *Tratado de la cobrevación según el derecho y estilo del Principado de Cataluña*.

TOSANA. f. Ant. TÓFONA.

TOSCA. f. PEDRA TOSCA. || Tel, capa o betum que formen els líquits als llochs per ont passen o s'hi tenen, com a les canonades, ampolles, etc. Sarro. || ROVELL, 5.

TINDRE MOLTA TOSCA. fr. *Met. fam.* TINDRE MOLTA LLANA AL CLATELL.

TOSCA (Tomás Vicens). *Biog.* Sabi filòsof y matemàtic que va néixer a Valencia al any 1651, morint a la meteixa ciutat en 1723. Les obres que li donaren renom, foren el *Compendio filosòfic*, y una de llatina, nomenada *Curso matemático*, y entre les publicades en temps posterior, deuen esmentarse la *Taula cronogràfica de Valencia*, 1704. *Compendio matemático conteniendo las ciencias que tratan de la cantidad*, 1715. *Vida y virtudes de la venerable Beata Sor Josefa Maria de Santa Maria*, 1715. *Tratados de arquitectura, montea y cantería y relojes*. Era tanta la seua erudiició que va escriure de geometria, de física, de meteorologia, d'arts, de musica especulativa, de estàtica, etc.

TOSCA, NA. adj. Propi de Toscana, antic gran ducat d'Italia, regió dels etruschs. Toscano, etrusco. || S'aplica al ordre d'arquitectura més senzill y més fort dels cinch que 's coneixen. Toscano.

TOSCADOR. m. Qui tosca a les litografies. || Lloch ont se tosca. Toscadore.

TOSCAMENT. adv. m. Grosserament, sense pulidesa ni curiositat. Toscamente.

TOSCAR. v. n. RASCAR. || m. Lloch ont s'hi fa la tosca. Sitio lleno de concreciones calizas. || Fregar ab la pedra tosca les pedres litogràfiques fins a fer desaparèixe 'l dibuix que contenien pera ferhi de nous. Toscar.

TOSCH, CA. adj. GROLLER. || Testarrut, mal creient. || *Met.* Ignorant, rut. Inculto, toscó.

TOSELLA. f. Mena de blat sense arestes. Chamo-rro, toseta.

TOSES (Sant Cristófol de). *Biog.* Poble de la prov. de Girona, bisb. d'Urgell, part. jud. de Puigcerdà; es a la vora del riu Rigart y té 800 hab. || — (COLLADA DE). *Orog.* Collada d'uns 1,800 metres de altitut entre la vall de Ribes y la Cerdanya, prov. de Girona. Hi passa la carretera de Barcelona a Puigcerdà.

TÓSICH, m. El such del teix. Sol ser sinònim de vereno. Tósigo.

TOSQUEDAT. f. Qualitat de lo tosch. Tosquedad. || Grosseria, falta d'educació o d'ensenyança. Tosquedad.

TOSQUEJAR. v. a. Refinar ab pedra tosca.

TOSQUESA. f. El caracter de lo tosch o del tosch. Terquedad.

TOSQUIRAR. v. a. Y 'ls seus derivats. ESQUILAR.

TOSSA. f. Volúm, corpulència, bògit, vista, front que presenta una cosa a la mirada. Bulto, volumen, mole.

FER TOSSA. fr. Se diu de la cosa quin cos se des-taca molt, ja siga per sa magnitud, ja per pujar per sobre de tot. *Presen-tar blanco*.

TOSSA. *Geog.* Vila de la prov. y bisb. de Girona, part. jud. de Santa Coloma de Farnès, es a la vora del mar y té 1,649 hab. || — D'ERR. *Orog.* Montanya de la Cerdanya francesa, depart. dels Pirineus Orientals; es al SE. de Sallagossa y té 2,346 metres d'altitut. || — DE DAS. Cimal no lluny del Pedró dels Quatre Batlles, que forma una de les més belles mirandes de la Cerdanya. || — DEL PAS DELS LLADRES. Ample collada a la partió d'aigües del Freser y del Segre, a la frontera, entre Espanya y França. || — PELADA.



Segell de Tossa

Montanya de la prov. de Lleida, al NE. d'Alinyà; té 2,393 metres d'altitud. || — PLANA. Punt culminant de la serra de Bescarà, entre la Vall d'Andorra y la Cerdanya, prov. de Lleida; té 2,907 met. d'altitud.

TOSSAL. m. El punt culminant d'una serra o la montanyeta que s'eleva aïslada y puixaguda entre montanyes planes. Otero, colina, altozano, loma, morón. || TURÓ.

TOSSAL. *Geog.* Poble de la prov. de Lleida, bisb. d'Urgell, part. jud. de Balaguer; és a la vora del Segre y té 224 hab. || — DE LA BALTASANA. *Orog.* Punt culminant de la serra de Prades y de tota la prov. de Tarragona, que se eleva a 1,200 met. d'altitud. || — DE CORRONCUY. *Geog.* Caseriu del dist. municipal de Viu de Llebata, prov. de Lleida. || — DE MARANGES. *Orog.* Puig del Pirineu, de 2,914 met. d'altitud, situat al NO. de Maranges, entre la Cerdanya espanyola y la francesa, prov. de Lleida. || — DE RUS. Collada de 700 met. d'altitud entre 'l cim del seu nom y la de Pleia de Rus, al Bergadà. || — RODÓ. Al Bergadà, formant la Canal Llarga, que aixís s'anomena la clotada que 's forma ab el cim de St. March.

TOSSALET. m. dim. Altilló, cerrillo, monte-cillo.

TOSSALNOU. *Geog.* Poble del dist. municipal de Xàtiva, prov. de Valencia.

TOSSALS (Santuari dels). *Geog.* A racer d'un turonet al Bergadà, a la serra del meteix nom, que pertany al municipi y parroquia de Capolat. || — VERTS *Orog.* Cims de la carena Sur de l'illa de Mallorca, al terme de Sòller, partit de Palma.

TOSSAR. v. a. y

TOSSARSE. v. r. Pegarse cops de tos o front els bous, cabres, etc. Tozar.

TOSSERA. f. *Ter. de Sopenra.* Peça de fusta ab dos claus clavats, que 's lliga a la tos dels bous y serveix pera menarlos.

TOSES (Collada de). *Orog.* Coll del Bergadà al encreuament del camí de Puigcedà ab l'antic camí ral de Ribes a Cerdanya, montant per la vall de Rigart.

TOSSETA. f. dim. Tosecila. || TOS SECA. || Tos afeclada. Tosecilla.

TOSSILACH. m. *Bot.* Herba medicinal. Tusilago.

TOSSIR. v. n. Fer força y violencia ab la respiració pera arrancar y llençar del pit un humor acre y picant que 'l fatiga y molesta. Toser. || met. Fingir o imitar la tos pera cridar o avisar dissimuladament a algú o ferli alguna senya. Toser.

TOSSÓ. m. TOIXÓ.

TOSSUDAMENT. adv. m. Obstinadament, Pertinazmente, obstinadamente, tercamente.

TOSSUDERÍA. f. y

TOSSUNERÍA. f. Obstinació. Terquedad, testaroneria, testarada. || *Met.* Disputa perfdiosa y cansada, inflexible a la rahó. Terquedad.

TOSSUT, DA. adj. Terch, obstinat, arriat a la seva. Tozudo, testarudo, terco, tenaz.

TOST. adv. t. ant. Lego, aviat, prompte. Luego. || TANTOST. || adj. TORRAT.

TOST. *Geog.* Poble de la prov. de Lleida, bisb. y partit judicial de la Seu d'Urgell; és a la esquerra del Segre y té 401 hab.

TOST. *Hidrog.* Riuet de la prov. de Lleida. Neix al Montsech de Tost y desaigua a la vora esquerra del Segre, prop d'Hostalets.

TOSTAR. v. a. fam. PEGAR. || PICAR. || TORRAR.

TOSTEMPS. adv. t. ant. Tots temps, sempre, sens interrupció. Siempre.

PER TOSTEMPS O EN TOSTEMPS. Sempre. En todos tiempos, siempre.

TOSTORRO. m. Cop donat ab el cap. Testarada, testada, coscorrón, casquetazo, calabazada, mochada, calamorrada.

TOSTORRO DE PÀ. Troç gros de pá. Zoquete, men-drugo.

TOT, A. adj. Lo que 's pren o 's comprèn sense exceptuar res, segons totes les seves parts en entitat o en nombre, tant en l'ordre físich com en lo moral. Todo. || Ningú, com: sense tota sospits. Ninguno. || adj. Distributiu, com: tot dia una Avemaria 'm presentava. Todo. || S'usa pera ponderar l'excés d'alguna qualitat o circumstancia, com: aquest món es tot una farsa; la saboga es tota espines. Todo. || S'usa pera denotar l'excelencia d'alguna cosa en la seva mena, com d'un home molt alt, es tot un Sant Pau; N. es tot un sabí. Todo. || m. fil. Compost de parts integrants. Todo. || En la moral, lo meteix que cosa anada. Todo. || TOTAL. || *Geom.* El conjunt de les parts de que 's compon una cosa. Todo. || Se pren colectivament pera significar una generalitat de coses o de persones, com: aquest home ho ha perdut tot; tot vé o va com Deu vol. Todo. || adv. m. Lo meteix que molt, com tot sovint. Muy. || Enterament, com: ja es tot un altre. Enteramente. || En alguns jochs de cartes, paraula pera denotar que en aquell llanç s'aventura tota la partida, o que s'han de fer totes les bases. Todas. || Món, univers. Todo.

TOT AB TOT. m. adv. No obstant. Apesar de todo.

TOT ALTRE. *Expr.* Qualsevol altre. Cualquier otro.

TOT ARREU. m. adv. En qualsevulla part; aont se vulla. Do ó donde quiera.

TOT BON CAVALL ENSOPEGA. *Ref.* El más diestro la yerra.

TOT CONSISTEIX EN AIXÒ. fr. Ab que s'expressa alguna circumstancia de quina dependeix tot el resultat d'un negoci. Todo está en eso.

TOT DE BO: DE BO.

TOT D'UN COP. m. adv. Tot d'una vegada. De un solo golpe, de una sola vez.

TOT EN GROS. *Loc. met. fam.* Pera ponderar lo escàs d'un regal o poquedat d'alguna cosa. Todo en gordo.

TOT ES BÒ LO QUE LA OLLA COU. *Ref.* QUI NO MENJA MERDA NO ESTÁ GRAS.

TOT ES COMENÇAR. *Loc.* Pera animar a algú a que comenci aviat alguna cosa que li repugnava, y que una vegada la cosa començada, prosegueix sentia sense cap dificultat. Principio quieren las cosas; todo es ponerse a ello; el comer y el rascar, todo es empezar; obra empezada, medio acabada.

TOT ES HU. *Expr.* Semblança o igualtat en les comparacions. Tanto monta, lo mismo es o lo mismo da || Expressa la igualtat o la identitat. Todo es uno, lo mismo es, el mismo se es. || *Iron.* Se diu dels que, pera no examinar les coses, confonen materies molt diverses, tenintles per unes mateixes sols perque se semblen en alguna circumstancia. Si, todo es uno, labrar ó coser y hacer albardas; todo es dar puntadas.

TOT ESTÀ EN AIXÒ. fr. TOT CONSISTEIX EN AIXÒ.

TOT FA SERVEY UNA VEGADA AL ANY. *Ref.* Las migajas del jardi, a las veces salen bien.

TOT HI VA. *Expr. fam.* Fer tot l'esforç possible. Echar el resto.

TOT JUNT. m. adv. En gros, per major. Por junto, de por junto, por mayor, en grueso.

TOT JUST. m. adv. A la hora precisa. Apuradamente. || Sense faltarli ni sobrarhi res. Cabal. || ARA FA POCH.

TOT JUSTAMENT. m. adv. TOT JUST, 1.

TOT LO PRIVAT ES DESITJAT. *Ref.* Ab que 's pondera lo desitg de les coses que no podem tindre, fent poch aprel de les que tenim. La privación es causa de apetito.

TOT PEU. adv. de ll. Ter. Al peu, a la vora, a lo llarch. Al pie, junto, a lo largo.

TOT PLEGAT. m. adv. Repentinament. Repentina-

mente, de improviso, de sopetón. || TOT JUNT. || Seguidament, se diu de les coses que venen totes a un temps. *Todo de una vez, a un tiempo, d un mismo tiempo, de una tirada, de un golpe.* || pl. Juntament o ab unió entre varis. *A un tiempo, juntamente, d una.*

TOT POCH A POCH. m. adv. TOT XANO XANO.

TOT POT ÉSSER O TOT POT BEN ÉSSER. *Loc.* No repugnar, ser possible o contingent que 's verifiqui alguna cosa. *Puede, ó puede muy bien, ó todo puede ser.*

TOTS A UNA: TOT PLEGAT, 4.

TOT SERÀ QUE. *Loc. fam.* Lo cas serà que, com: TOT SERÀ QUE HI VULGUI CONSENTIR. *El caso será que, ó está en que consentia en ello.*

TOT SERÀ RES. *Loc. fam.* ENTRE MORTS Y FERITS CAP.

TOT SINÓ, O FORA, O MENYS AIXÓ. *Loc.* Ab que 's dona a entendre qu' en tot se convé menys en alguna circumstancia. *Todo menos eso.*

TOT SOVINT. adv. m. Moltes vegades, repetidament y ab continuació. *A menudo.*

TOTS SONS UNS. *Loc. ab que 's nota a alguna familia o junta, etc., aont tots incorren en lo meteix defecte.* *Put a la madre, puta la hija, puta la mania que las cobia.*

TOT XANO XANO. m. adv. Ab catxaça. *Paso entre paso, paso a paso, paso ante paso.*

AB TOT. m. adv. TOT AB TOT.

ANARHI TOT, BOUS Y BESTIAR. *fr. Met.* Pera significar la resolució de fer alguna cosa, encara que sigui ab perill de perdreho tot. *Rocin y manzanas.*

AQUÍ ESTÀ TOT. *fr. Met.* Significa la dificultat que's troba pera resoldre algún assumpte. *Ese es el diablo, ahí está el quid ó esa es la madre del cordero.*

A TOT. m. adv. Quant pot ésser en la seva mena, com: A TOT estirar, A TOT córrer. *A todo.*

CADA HU S' ENTÈN, COM QUI BALLAVA TOT SOL. *Ref.* Cada uno se entiende y trasteaba de noche.

DEL TOT. m. adv. Complertament. *Enteramente, del todo.*

DE TOT EN TOT. m. adv. Complerta y absoluta-ment. *De todo en todo.* || *Loc.* RESOLTAMENT, DEL TOT.

DE TOTA LLENYA FA FEIX. *fr.* Repren la cobdicia dels que ho arrepleguen tot, per poch que valgui. *Salga pez ó salga rana, a la capacha.*

DIRHO TOT. *fr. Fam.* Parlar algú tant sobre un assumpte que no deixi dir res als altres. *Hablárselo todo.* || No quedar-se res al pap. *Desembucharlo todo, sollar la sin hueso.*

EIXIR A TOT O RESPONDRE DE TOT. *fr.* ESTAR A TOT, 1.

EN TOT O EN PART. *Loc. fam.* Denota que si alguna cosa no pot ésser en tot que sigui al menys en part. *En todo ó en parte.*

EN TOT Y PER TOT. m. adv. Complerta y absoluta-ment, o ab lo es les circumstancies. *En todo y por todo.*

EN UN TOT. m. adv. Absoluta y generalment. *En un todo.*

SER LO TOT. *fr.* Ser alguna persona o cosa lo principal en algún negoci, màquina, etc. *Ser el todo, ser el homnis homo ó el factotum.*

ÉSSER PER TOT. *fr.* PER PERA TOT.

ÉSSER TOT HÚ. *fr.* Pera denotar la poquissima diferencia que hi ha entre dues coses. *Ser todo uno, lo mismo, lo propio, idéntico.*

ESTAR A TOT LO QUE SIGUI. *fr.* Obligar-se a les resultes d' alguna cosa. *Estar, quedar, salir a todo.* || Estar algú disposat o preparat pera qualsevulla cosa. *Estar a todo ó para todo.*

FER A TOT. *fr.* Aprofitar algú tot lo que se li presenta y contentarse ab qualsevulla cosa, encara que no sigui tan bona com ell voldria. *Hacer a pluma y d pelo.*

FER A TOTS. *fr.* ARRASTRAR, 3. || *Met.* MORIRSE.

FER PERA TOT. *fr.* Ésser útil pera qualsevol us. *Hacer a todo ó para todo.*

FICARSE EN TOT. *fr.* Barrejar-se Inoportunament en

tots els negocis, encara que no hi tingui res què veure o no l' importin. *Meterse en todo.*

FÒNDRESHI TOT. *fr.* Desitjar ab ansia. *Finarsz.*

FÒNDRES TOT. *fr.* Parlant de bens y riqueses, dissiparse, consumir-se en breu temps. *Hacerse sal y agua.*

NO ÉS CERT TOT LO QUE 'S DIU. *Ref.* Ensenya que no 's deu creure de flux tot lo que se sent dir, especialment al vulgo, que comunament parla sense reflexió. *No todo es vero lo que suena el pandero.*

NO ÉS OR TOT LO QUE LLÚ. *Ref.* No todo es oro lo que reluce.

O TOT O RES. adv. m. Denota que la força del geni no 's conté per la raó, ni 's contenta ab la mitjanía. *O César ó nada; ó ayunar ó comer trucha; sanar ó morir presto; rico ó pinjado; ó perdiz ó no comerla; Pedro de Urdemalas, ó todo el monte ó nada; ó faja ó caja.*

PER TOT. adv. m. En tot lloch. *Do quiera.*

QUAN TOT VAGI MALAMENT. *fr.* Per mal que vagin o per malament que vinguin les coses. *A turbio correr ó cuando todo corre turbio.*

QUI TOT HO NEGA, TOT HO CONCEDEIX. *Loc.* Denota que se sospita reu el qui, havent-seli averiguat part en alguna cosa, ho nega tot. *Quien todo lo niega, todo lo confiesa.*

QUI TOT HO VOL AVERIGUAR, CASA SEUA HA DE PLEGAR. *Ref.* Quien las cosas mucho apura, no tiene vida segura.

QUI TOT HO VOL, TOT HO PERT. *Ref.* Ab que 's repren la desmesurada ambició que, pera volguer abarcar moltes coses, no logra lo que podria obtindre fàcilment. *Quien todo lo quiere, todo lo pierde; perrito de muchas bodas, no come en ninguna por comer en todas.*

SOBRE TOT. adv. m. Principalment. *Sobre todo.*

TIRARSHO TOT. *fr.* Guanyar y portársen tots els diners que hi ha al joch. *Llevárselo todo.*

TOTABONA. f. Bot. Planta europea semblanta al hipèrich, ab fulles aovades y flors terminals ab pedúncul. *Todabuena.*

TOTAL. adj. y m. Universal, que comprèn tot lo de la seua mena. *Total.* || m. *Arit.* El tot que resulta de la unió o suma de varies o moltes parts. *Total.*

TOTALISAR. v. a. Reduir o sumar en un total varies quantitats. *Totalizar.*

TOTALITAT. f. Suma, tot. *Totalidad.*

TOTALMENT. adv. m. Del tot, absolutament. *Totalmente.*

TOTAVEL. *Geog.* Poble del cantó de Lator de França, bisb. de Perpinyà, depart. dels Pirineus Orientals; és a la vora del riu Verdoble y té 1,201 habitants.

TOTAVIA. adv. m. Ant. Todavía. || SEMPRE. || JA QUE.

TOTDUNA. adv. Al momento, al instante.

TOTESTIU. m. *Ornit.* Aucell molt comú a varies parts d' Espanya. Es d' uns 10 centímetres de llarg, té l' llom y les ales de color vert cendrós, el ventre vert rogench, el bech y la cua negres, y desde aquesta fins a la barra inferior li passa pel ventre una faixa negra, que s' extén y 's divideix pels costats del coll, exceptuant el pit, qu' és blanch. S' alimenta d' insectes; té l' cant poch agradable y és inquiet y atrevit. Pavo carbonero, monje, fringilago.

TOTHOM. adj. Tots. Todos, todo el mundo.

TOTHOM FUIG DE FAM Y DE FEINA. *Loc. pop.* EL TRAVALLAR A NINGÚ ENGREIXA.

TOTHOM QUE. *Loc.* Qualsevol que, tots els que. *Todo el que, cualquiera que.*

TOTHOM NE TÉ UNA, MENYS JO QUE 'N TINCH DUES. *Ref.* Denota que tothom té faltes, per bò que sembli. *Cada uno tiene su falta.* || Denota que tothom té l' seu geni y s' entada per pacífich que sigui. *Cada pajarito tiene su higidito, cada hormiga tiene su ira.*

PERA TOTHOM ABASTA LA GRACIA DE DEU *Ref.*
QUAN EL SOL IX. PERA TOTHOM IX.

TOTHORA. f. Sempre, continuament. Cada hora, continuament, sempre.

TOTJUST. mod. adv. AL MOMENT.

TOTOLITA. f. *Min.* Varietat de peridot escampat entre les roques de les ribes del Rhin. Totolita.

TOTPODERÓS. A. adj. Qui tot ho pot. Propiament s'aplica sols a Deu. Todopoderoso. || S'usa també com a substantiu en la terminació masculina pera significar el meteix Deu. Todopoderoso.

TOTXO. A. adj. Neci, tonto, tosch. Zafio, tocho. || m. BOSCALL, GARROT, BASTÓ.

TOU, VA. adj. Buit, vacuo. || Vacio, hueco. || Moll, blà, flonjo, suau, flexible al tacte. Blando, tierno, suave, mole. || Parlat de pà, formatge, etc., fresch, tendre. Tierno. || Parlat del lliit i coses semblants, estovat, amollit. Blando, hueco, mullido, esponjado. || *Met.* Vá, satisfet, presumit. Hueco, envaneído, erguido, ufano, hinchado. || TALÓS. || Qui fàcilment se deixa enganyar o persuadir. Mollar. || m. Entre ferrers o manyans, certa peça de ferro ab un forat al mitg que posen sota de la que volen foradar ab el punxó, pera que aquest no s'osqui contra la bigornia i donqui lloch a separarse 'l trocet de ferro que treu el punxó. Sufridera. || m. La part carnosa o molsuda d'alguna cosa. Carne, pulpa. || *Ter.* Munió, abundancia. Máquina.

TOU D'ABELLES: ARNA.

TOU DEL DIT. La part molçada del cap del dit. Tema del dedo.

FER TOVA ALGUNA COSA. fr. BUYDAR.

ESTAR TOU COM UNA ARNA. fr. y

POSARSE TOU. fr. Estufarse, estar plè de satisfacció. Ahuecarse, engrairse, esponjarse, hincharse.

TOUCÁ. m. *Astron.* Constelació celeste aprop del pol antàrtich Toucan.

TOUEJAR. v. n. Ser quelcom tou.

TOUET, A. adj. Blandillo.

TOURNEFORT (Joseph Pitton de). *Biog.* Celebrat botànic que va néixer a Aix (Provença) l'any 1656. Emprengué ab zel y laboriositat l'estudi de la botànica, la física, la medicina y l'Historia natural. Al any 1679 va endreçar-se a Montpeller pera perfeccionarse en aquets estudis, anant desde allí a Barcelona, observant la flora catalana y la pirenaica acompanyat del savi Salvador. Va formar ab els exemplars recollits un museu de plantes, d'Historia natural y curiositats, y va morir a París al any 1708. Les seues obres capdals són: *Elements de Botànica o Méthode pera conèixer les plantes*, 3 volums; *Institutions Rei herbarie*, 1703 y dos volums sn quart dels seus *Viatges*.

TOURNON SIMIANE (Felip Camil, comte de). *Biog.* Polítich nadiu de Provença, que va obtindre renòm als començos del segle XIX. Va néixer a Apta al any 1779, morint a Gennebaud al 1833. Era autor d'una obra força interessant, quin títol es: *Estudis estadístichs sobre Roma y la banda occidental dels Estats Romans*.

TOUNEIL (Jame de) *Biog.* Celebrat escriptor y home de lletres, dedicat marcadament a les traduccions clàssiques. Va néixer a Tolosa al any 1656. Sejornant a París pera perfeccionarse als estudis de dret y de literatura, va obtindre els premis de l'Academia francesa als anys 1681 y 1683. Va pertanyer a les Academies de Bones Lletres y de França, y va obtindre una pensió de les Corts, morint a París al any 1714. Entre les seues obres, és una de les més remarcables la Traducció francesa dels fragments de Demòstenes.

TOUS. m. pl. Qualitat de lo que, en un transit curt té una inclinació molt pronunciada. || Lo buit més o menys pronunciat del tall de les eines.

TOUS (Rafel). *Biog.* Relliglós mallorquí y popular poeta, un dels primers que a les seues composicions usaren la parla nadiua. Va néixer a Artá al any 1776, morint a Palma al any 1816. Era un dels músichs més aplicats de son temps y notable organista, conreuant a la vegada la literatura. Entre les seues obres s'esmenten unes *Dècimes disbaratades*, que a imitació de D. Tomás Iriarte, va compondre al any 1815 Fra Rafel Tous.

— Y MIRAPEIX (NICOLAU). *Biog.* Industrial català de molta empresa, a quines iniciatives se degueren obres de gran importancia. Va ésser fundador de la Maquinista Terrestre y Marítima, que va dirigir fins a esdevindre la seua mort l'any 1893. Va ésser un dels manufacturadors de la nostra terra a qui majors avenços devia l'expansió industrial que tant ha enlaira el nom de Catalunya.

TOUS. *Geog.* Poble de la prov. y diòc. de Valencia, part. jud. d'Alberich; és a la vora del riu Xúcar y té 1,673 hab. || — (SANT MARTI DE). *Geog.* Poble de la província de Barcelona, bisb. de Vich, part. jud. de Igualada; és en terra trencada, a la vora d'una riera y té 844 hab.

TOUYRE. *Hidrog.* Riu que rega part del anticl comtat de Foix, a la Catalunya francesa.

TOVA. f. Maó groixut sense coure y assecat al sol. Adobe. || ROVELL, 5. || FOGAÇA. || *Fam.* CAGARADA. || *Ter. met. fam.* MÀRFEGA, 2.

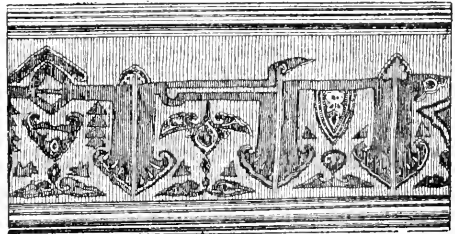
TOVALLA. f. ESTOVALLES.

TOVALLÓ. m. Peça de roba blanca, d'uns tres pams o 60 centimetres en quadro, de que usen les persones pera evitar l'embrutarse ab la vianda, y aixugarse lo que d'ella s'apega als dits o als llavis. Servilleta, tohalleta.

EN TOT VOL TINDRE TOVALLÓ. fr. *Met.* FICAR EL NAÇ PER TOTS ELS CULS.

TINDRE TOVALLÓ EN ALGUNA COSA. fr. *Met.* Tindrehi entrada franca y amistat. Ser muy de adentro o muy íntimo.

TOVALLOLA. f. Peça de roba de fil o de cotó, més llarga que ample, y regularment ab serrell, pera aixugarse les mans y la cara després de haverse rentat. Tòhalla. || L'adorno de tela que sobre unes anelles cobreix el pal de la creu de algunes parroquies. Manga. || La coberta o drap que s'posa al fa-



Fragment d'estovalles d'altar, provinent de Sant Martí de Canigó (Museu de Cluny)

ristol en que s'canta la Epístola y l'Evangeli a les misses solemnes. Atri'era. || La que porta el preste al coll pera portar el Santíssim Sagrament o la Vera Creu. Superhumeral. || Enaquets cenyides als Sants Crists. Pañetes. || Drap que usen els barbers pera afeitar. Paños de afeitar.

TOVAMENT. adv. D'una manera tova. Blandament.

TOVEJAR. v. n. Ser quelcom tou.

TOXAR (Francesch de). *Biog.* Escriptor barceloní dels començos del segle XIX. Afecte a la escola romànica a quina els joves autors d'aquells dies se havien donat; totes les seues obres, reflecten l'esperit de aquelles tendències literàries, que informaven les corrents franceses. Escrivia en castellà, y envers l'any 1842 va publicar a l'impremta d'En Gaspar una novel·la nomenada *La filosofia del amor*.

TÓXICH. m. VERÍ, VERENO.

TOXICÓGRAF. s. y adj. Autor d'una obra de toxicografia. Toxicógrafo.

TOXICOGRÀFIA. f. Descripció dels verins. Toxicografía.

TOXICOGRÀFICH, CA. adj. Lo pertanyent a la toxicografia. Toxicográfico.

TOXICOHEMÀTICH, CA. adj. *Med.* Lo concernent a la toxicohemia. Toxicohemático.

TOXICOHEMIA. f. *Med.* Estat de la sang que conté una substància verinosa. Toxicohemia.

TOXICÒLECH. m. Versat, entès en toxicologia. Toxicólogo.

TOXICOLOGÍA. f. Ciència que tracta dels verins.

TOXICOLÒGICH, CA. adj. Lo pertanyent a la toxicologia. Toxicológico.

TOXICÒMETRE. m. *Med.* Instrument pera amidar els graus d'intensitat dels verins. Toxicómetro.

TOXO. m. *Zool.* TOIXÓ.

TOYA. f. Ram de diverses flors o herbes, especialment fillores, ordenades artísticament y lligades. Ramillete.

TOYÓ. m. *Zool.* TOIXÓ.

TRABA. f. TRAVA.

TRABALL. i. TRAVALL.

TRABAR. v. a. TRAVAR.

TRABAT, DA. p. p. TRAVAT. || adj. DESMANYOTAT.

TRABETA. f. TRAVETA.

TRABINELL. m. *Ter.* TRIBULET, ENTREMALÍAT.

TRABOCAMENT. m. Acte y efecte de trabocar. Vuelco, trastorno, trastornamiento.

TRABOCAR. v. a. TRABUCAR.

TRABUCADA. f. Tret de trabuch. Trabucazo.

TRABUCADOR, A. adj. Que trabuca. Trabucador.

TRABUCAR. v. a. Volcar, girar lo de dalt baix pera que caigui la cosa o lo que conté. Volcar, trastornar, volver. || CAPGIRAR, ABOCAR. || Pesar o inclinar més una cosa a una part que a una altra, com: l'escut d'or *trabuca*. Trabucar, pesar, inclinar. || VICIAR, ALTERAR, DISFREÇAR. || Adulterar el sentit de les paraules, idees, etc., confondreles. Trabucar, trastornar, invertir. || Perturbar el sentit o'l cap els vapors del ví o algú accident. Perturbar, trastornar. || Confondre, descompondre l'ordre o colocació de les coses. Trabucar, trastornar. || Girar, fer mudar de dictamen a algú. Inclinar, trastornar. || Interrompre, tallar e'l fil d'una conversa, introduint-hi espècies fora del cas. Trabucar. || TRAFEGAR. || v. r. Ensopegar, caure a terra. Dar traspiés. || Pesar més, inclinar-se, decantar-se. Abalanzarse. || Equivocarse, dir una cosa per altra. Trabucarse, tropezar, trompica.

TRABUCAT, DA. p. p. Trabucado. || adj. Capgirat, fet al revés o fora de temps. Trabucado.

TRABUCAIRE. m. Guerriller o bandoler armat de trabuch.

TRABUCH. m. Arma de loch portàtil; és curta ab el canó molt ample y boca de campana. Trabuco. || *Mil.* Màquina de guerra ab que's llençaven pedres moltes grosses, al modo que després se feu per medi de la



polvora ab els pedrers. Trabuco. || Mena de mida de nou peus geomètrichs que s'usa al Piemont. Trabuco. || *Mil.* MORTER. || *Met.* TAP DE BARRAL.

CARRO DE TRABUCH. Carro de trag nar terra que's descarrega trabucant la caixa que forma balança.

TRABULIR. v. a. TRABUCAR, TRAFEGAR.

TRABULL. m. Moviment extraordinari. Movimiento. || *Fig.* Pesar. Pesar.

TRABUQUET. m. Balancetes pera pesar moneda. Pesillo. || *Hist.* y *mil.* Màquina o ingeni de guerra pera tirar pedres. Trabuquete.

ANAR COM UN TRABUQUET. fr. Anar molt bé. *Ir al pelo*.

TRACA. f. TRONADA. || Renglera de coets o petarts que's disparen en les festes majors. Sarta de petardos. || El soroll que fa. Traqueo. || *Mar.* Filada de planxes de coure als forros y cobertes dels barcos. Traca.

TRACALEIG. m. Acte y efecte de traclejar.

TRACALEJAR. v. a. TRACATEJAR.

TRACALETA. f. Disputa, discensió. Tracacuenta.

TRACAMANDA. f. Enredador, gitano.

TRACAMANDEIG. m. Acte y efecte de tracamandear.

TRACAMANDEJAR. v. a. Fer barates y enredos ab coses de poca importància. Mangonear.

TRACATEIG. m. Acte y efecte de traclejar. Tracateo.

TRACATEJAR. v. a. y n. Sorollar o moure les coses de l'una banda a l'altra. Sol dir-se del caminar insegur dels carros. Tracatear.

TRACCIÓ. f. La acció de tirar. Tracción, tiradura. || Obra de treure. Tracción. || Acció y efecte de arrastrar els carruatges sobre la via, particularment als ferrocarrils. Tracción.

TRACETES. s. com. El subjecte que usa de totes les maneres pera conseguir els seus fiis. Tracista.

TRACH. m. El pet o trò que fan els coets. Traque.

TRACI, A. s. TRACIA.

TRACIA (A.). *Biog.* Escriptor y poeta dels començos del segle XIX. Va ésser autor de un sumari en vers a cada un dels articles que figuraven en una obra de mitologia publicada a Barcelona l'any 1828 ab el títol de *Compendio de mitologia o historia de los dioses y héroes fabulosos*, por J. M. H., impresa per Sauri.

TRACIÀ, NA. s. y adj. Natural o propi de Tracia. Traclano, tracio, tráxico.

TRÀCICH, CA. s. y adj. TRACI.

TRACIÓ. f. *Ant.* TRACIÓ.

TRACISTA. s. com. TRACETES.

TRACTABLE. adj. Lo que's pot tractar fàcilment o és de bon tracte, tant en lo físich, com en lo moral. Tratable.

TRACTADET. m. dim. de tractat. Tratadito.

TRACTADISTA. m. Autor de tractats sobre una materia particular. Tratadista.

TRACTADOR, A. s. Qui tracta algú negoci o assumpte, especialment quan hi há controvèrsia o discòrdia sobre ells. Tratador.

TRACTADORS DE BRAÇ. Les sis persones nomenades per cada estament a les Corts aragoneses, al objecte de que, reunides les duint que entre tois tres elegien, conferenciessin y's posessin d'acort portant lego els assumptes a la discussió de llurs respectius braços, en els que's prenen els acorts per majoria absoluta, excepte al braç militar, en lo qual era precis que hi hagués unanimitat absoluta. *Tratadores de brazo*.

TRACTADORS DEL REI. A les Corts aragoneses les persones que, constituïda l'assamblea, elegia el rei

pera que en el seu nom y representació s'entenguessin ab ella. *Tratadores del rey.*

TRACTAMENT. m. La acció o modo de tractar. **Tratamiento, trato.** || Títol de cortesia que's dona a algú, com senyoria, excelencia, etc. **Tratamiento, trato.**

DONAR EL TRACTAMENT. fr. Honrar a algú ab la cortesia que correspon a sa dignitat. *Dar tratamiento.*

TRACTANÇA. f. Ant. **TRACTAMENT.**

TRACTANT, p. a Qui tracta. **Tratante.** || m. Qui compra en gros pera vendre a la menuda. **Tratante.**

TRACTAR. v. a. Manejar alguna cosa, portarla entre mans y usarla materialment. **Tratar.** || Esciure, discórrer, disputar, comentar alguna materia. **Tratar.** || Conferenciar sobre algún assumpte pera posar d'acort als interessats. **Tratar.** || Conversar, lindre amistat y tracte ab algú. **Comerciar tratar.** || Maquinar. **Tratar.** || Disposar algún negoci. **Tratar.** || Comerciar. **Comerciar, tratar, negociar.** || Procedir, donar bon o mal tracte a algú. **Tratar.** || Donar menjar. **Tratar.** || Insultar, y així se diu: *el tracta de burro.* **Tratar.** || Met. Procurar, posar cuidat y diligencia pera la consecució d'algún fi o cosa, com: *tracta de viure bé.* **Tratar.** || Manejar, dirigir algún negoci cuidant que vagi bé. **Tratar.** || Visitar il·licitament a una persona de diferent sexe. **Tener trato ó comercio** || v. r. Comunicarse familiarment ab algú. **Tratarse.** || Cuidarse bé, regalar-se, donarse bona vida. Regalar-se, tratarse bien. || Viure ab decencia y llumient, tant en el vestir com en les coses de casa, o usar de liberalitat y franquesa en les funcions. **Portarse.**

TRACTAT, DA. p. p. **Tratado.** || m. Composició, conveni, ajust d'algún negoci, de paus, de matrimoni, etc., després d'haverne conferit y parlat. **Tratado.** || CONSULTA. || L' escrit o discurs sobre alguna materia particular. **Tratado.**

TRACTE. m. El modo de tractar o tractarse. **Trato.** || Met. El modo particular de portarse ab algú en els assumptes domèstics. **Trato.** || Comunicació familiar entre coneguts, visitant-se mutuament. **Trato.** || Comunicació il·licita entre persones de diferent sexe; y també's pren per les persones que la tenen. **Trato.** || Negociació, comers, comprant y venent. **Trato.** || Modo o manera. **Trato.** || Traició, infidelitat ab que s'ofereix alguna plaça o fortalesa al enemic. **Inteligencia, trato.** || La oració o meditació continua ab Deu. **Trato** || **TRACTAMENT, 2.** || **PACTE.** || Versículs que's diuen entre la Epístola y l'Evangeli. **Tracto.**

DONAR BON O MAL TRACTE. fr. Tractar be o malament a algú. *Dar á uno buen ó mal trato.*

MAL TRACTE: MALTRACTE.

NO VOLGUER TRACTES AB ALGÚ. fr. No volguer tindrehi negocis. *No querer tener cuentas con otro.*

ROMPRE 'L TRACTE. fr. Faltar a cumpliment de lo que s'havia estipulat. *Dehacer, romper el trato ó contrato.*

TINDRE TRACTE: TRACTAR.

TRACTFJAR. v. a. FESTEJAR.

TRACTRIU. f. *Geom.* Corba que descriu la corda ab que's mou o de que penja un pes. **Tractriz.**

TRAÇ. m. Ratlla, linia, senyal, plan, esbòc. **Trazo.** || Seguit de petjades que deixen els animals y les persones sobre la neu. Sol dir-se dels conills al perseguir-los.

TRAÇA. f. La primera planta o idea d'algún edifici o qualsevulla altra obra, y també la descripció o dibuix que se'n fa. **Traza.** || Met. Indústria, manya, modo pera conseguir alguna cosa. **Traza.** || Invenció, enginy. **Traza.** || El modo, apariencia, semblança o figura d'alguna cosa. **Traza.** || **DISPOSICIÓN, ART, SIMETRÍA.** || Astucia, treta, engany. **Amaños, trazas, artificios, tretas.**

AB LES SEUES TRACES Y MANYES. *Expr.* Ab astucia y sagacitat. *Mañosamente, con sus trazas y mañas, ó con sus mañerías.*

HOME POBRE PLÉ DE TRACES. *Ref.* Pera indicar que té d'enginyarse pera poguer viure. *Hombre pobre todo es trazas.*

POCA-TRAÇA: DESMANYOTAT.

TRAÇADOR, A. s. Qui traça algún plan o planta d'edifici, etc. **Defineador, trazador, tracista.** || **TRAÇUT.**

TRAÇAMENT. m. **TRAÇA, 1.**

TRAÇAR. v. a. Idear, formar interiorment el plan o idea d'alguna obra. **Hallar, trazar, dar traza.** || Dibuir, senyalar el plan de qualsevulla cosa al paper o a algún terreno. **Delinear, trazar.** || Met. Discórrer, disposar els medis pera la consecució d'algún fi. **Maquinar, trazar, pergeñar, hollar ó dar traza.** || Dirigir, formar, com: *traçar ratlles ab el regle* o altra cosa. **Trazar.** || En lo moral, ensenyar el camí d'obrar bé. **Trazar.**

TRAÇAT, DA. p. p. **Trazado.**

TRAÇOS, A. adj. **TRAÇUT.** || Lo que's fa ab manya. **Mañoso.**

TRAÇUT, DA. adj. Qui té molta traça. **Manyós.** **Mañoso.**

TRADICIÓ. f. Noticia antiga que passa de pares a fills, y s comunica per relació successiva dels uns als altres fins als darrers. **Tradición.** || *For.* Entrega. **Tradición, entrega.**

TRADICIÓ DIVINA. La que's considera originada de Deu. *Tradición divina.*

TRADICIÓ ECLESIASTICA. La que consisteix en certs usos introduïts al principi pels pobles y ls sacerdots y aprovats lego pera la Iglesia, com la obse vacia dels dejunis a les quatre tèmpestes y molts altres. *Tradición eclesiástica.*

TRADICIÓ HUMANA. La que's considera originada dels homens. *Tradición humana.*

TRADICIONS JUDAIQUES. pl. Les interpretacions donades pels doctors jueus a la llei de Moisès. *Tradiciones judaicas.*

TRADICIONAL. adj. Comunicat per tradició o lo pertanyent a aquesta. **Tradicional.**

TRADICIONALISME. m. Doctrina filosòfica que suposa que l'origen de les idees està en la revelació y successivament en la ensenyança que l'home reb de la societat. **Tradicionalismo** || Doctrina política que té nombrosos partidaris a Catalunya, la qual aspira a restaurar al trono d'Espanya els descendents de la rama masculina de la casa de Borbó.

TRADICIONALISTA. adj. Qui professa la doctrina del tradicionalisme. **Tradicionalista.** || Lo pertanyent a aquesta doctrina. **Tradicionalismo.**

TRADICIONALMENT. adv. Segons la tradició **Tradicionalmente.**

TRADICIONISME. m. **TRADICIONALISME.**

TRADICIONISTA. m. **TRADICIONALISTA.**

TRADUCCIÓ. f. L'acte y efecte d'escriure en una llengua lo qu'està escrit en una altra. **Versión, traducción, traslación, traslación.** || La obra traduïda. **Traducción.** || Glosa o interpretació. **Traducción.** || *Ret.* Figura en que's repeteix una mateixa paraula ab una petita inflexió gramatical, que li dona diferent sentit; com és en la variació de casos o de temps, o de la síl·laba final, de modo que no resulti pesada la oració. **Traducción.**

TRADUCTOR, A. m. y f. Qui tradueix alguna obra o escrit d'una llengua a un' altra. **Traductor.**

TRADUEIXER. v. a. y derivats. **TRADUIR.**

TRADUIBLE. adj. Lo que pot traduir-se. **Traducible.**

TRADUIDOR, A. m. y f. **TRADUCTOR.**

TRADUIR. v. a. Posar en una llengua lo qu' està escrit en una altra. Verter, traducir, traslladar.

TRADUIT, DA. p. p. Vertido, traducido.

TRAEDOR, A. m. y f. Qui trau.

TRAFAGAR. v. a. Y 'ls seus derivats. TRAFEGAR.

TRAFALGAR. f. Una mena de tela de cotó.

TRÀFECH. m. Tracte, comers, negoci de barates o de compres y vendes. Tráfico, tráfico, traficación. || Ocupació, sollicitut de negocis y dependencies, que causen molestia y fatiga. Tráfico. || L' acte de mudar les coses d' una part a l' altra, ordenarles, etc. Trasego. || MOATRE. || Trascolament de líquits, especialment del ví. Trasego.

TRAFEGADOR, A. m. y f. Ant. Enganyador. Embrollón, enredador.

TRAFEGADURA. f. Acte y efecte de trafegar o trascolar. Trasego.

TRAFEGAMENT. m. Ant. TRÀFECH.

TRAFEGAR. v. a. Trascolar, passar el ví desde 'l cup a les botes, gerres, etc. Trasegar. || TRAFICAR. || Abocar poch a poch un líquit d' una eina a un' altra. Trasefundir. || Remenar, moure algún líquit d' una part a l' altra pera que 's barregi. Mecer. || FER MOATRES. || Passar els líquits d' uns bots a uns altres o traginarlos ab ells. Zaquear.

TRAFEGAT, DA. p. p. Trasegado. || adj. Qui trafega ab molta sollicitut, diligència y ansia. Trafagón.

TRAFEGOT. m. Manífacer, manella.

TRAFFORT o **TRASFORT** (N.). *Biog.* Escrivá, un dels poetes catalans que figuren Cançoner de París, y de qui Tastú va transmetre a Torres Amat algunes composicions, que al esmentat llibre venen aplegades ab el lema: *Trasfort, unisonant croada.*

TRAFICA. m. Enredador. Embrollón, enredador, embrollador. || INQUIET, ALBOROTAT. || f. BARATA. || EMBROLLA.

TRAFICACIÓ. f. Acte y efecte de traficar.

TRAFICANT. adj. y m. Qui trafica. Traficante, tratante, mercader.

TRAFICAR. v. n. Tractar y contractar baratant, comprant y venent. Traficar. || FER MOATRES. || Divagar, anar per varies terres, tractant y contractant en varies provincies. Divagar. traficar. || En lo moral negociar, y aixís se diu que l' hipòcrita *trafica* ab la virtut. Traficar.

TRÁFICH. m. TRÀFECH.

TRAGA. f. DRAGA.

TRAGABALES. f. Ninot de gran boca. || *Fig.* Home valent de paraula y covart de fets. Perdonavidas.

TRAGABOLES. f. TRAGABALES.

TRAGACANT. m. y

TRAGACANTA. f. Mena de goma que raja naturalment de diferents mates punxoses d'Orient, que's venen en forma de vetes o fideus ondejats, y a vegades sense forma determinada; és de color groch de llimona o completament blanca, mitg transparenta y compacta y elástica, molt difícil de pulverisar y sense olor, de sobor fat, mucilaginos; una part d'aquesta goma fa l' aigua tan apegalosa com vinticinch de goma aràbiga. Alquitira, tragacanta.

TRAGACET. m. Arma llençadica que usaven els moros. Tragaceto.

TRAGAÇ. f. aum. de TRAGO.

TRAGADOR, A. adj. Menjador de mena, qui menja molt. Tragador, tragadabas, tragamallas, tragantón, gлотón, gastrolatro, gastrónomo, epícuero.

TRAGADORA. f. S' usa ab la frase *tindre bones tragaderas*, que s' aplica a aquells que tot s' ho creuen, sense examinar els graus de certitud d' allò que 'ls hi conten. Tener buenas tragaderas. || També s' aplica

als que toleren que se 'ls hi facin tota mena d' agravis. Hacer espaldas.

TRAGAHOMENS. m. Perdonavidas.

TRÁGALA. f. Cançó ab que 'ls liberals espanyols de la primera meitat del sigle passat insultaven als absolutistes. Trágala.

TRAGAMENT. m. Ant. VORACITAT.

TRAGANT. m. *Mar.* Post vertical pera pujar peces y altres objectes. Tragante.

TRAGAR. v. a. Menjar molt y ab ansia. Devorar, tragar. || ENGOLIR. || *Met.* Obrir-se la terra y sepultar lo que hi havia demunt. Tragar. || v. r. *Met.* Persuadir-se d' una cosa fent judici de com ha de succeir. Tragar, tragarse.

NO PUGUER TRAGAR A ALGÚ. fr. Tindreli molta aversió. No poder tragar ó digerir d' alguno; no poder ver d' uno ni pintado.

TRAGE. m. VESTIT.

TRAGETE. m. Espai que recorre un veícol y temps que hi passa. Trayecto.

TRAGECTORIA. f. Ratlla descrita al espai per un punt que 's mou, y més comunament, corva que segueix un projectil tirat per arma de foc. Trayectoria.

TRAGEDIA. f. Imitació y representació de tota una acció, il·lustre, verdadera en el fons, verossimil en els episodis, etc., infeliç o llastimosa en sí y en les seues circumstancies, ab èxit regularment funest, pera excitar el terror y la compassió, y ab el fi principal de rectificar les costums y fer cautes als homens en llur conducta. Tragedia. || *Met.* Historia, succés o acció llastimosa y funesta. Tragedia. || Entre 'ls gentils, certa cançó en honor de Baco. Tragedia. || Qualsevol succés fatal, desgraciát o infaust. Tragedia.

PARAR EN TRAGEDIA. fr. *Met.* Tindre alguna cosa mal fi o èxit desgraciát. Parar en tragedia.

TRAGEDIAL. adj. Referent a la tragedia.

TRAGEDIÓS, A. adj. TRÁGICH.

TRAGELLA. f. Eina de justa o de ferro en forma d' un mitg caixó que va declinat fins a un tall de ferro y que, arrocegat per alguna cavalleria, serveix pera igualar algún terren, prenent la terra de la part alta pera portarla a la part fonda. Trailla, arrobadera.

TRAGELLAR. v. a. Aplanar o igualar la terra ab la tragella pera que's pugui regar. Traillar, arrobar.

TRAGI. m. Tráfeh o transport de gèneros, mercaderies, etc., d' un lloch al altre. Trajin, trajino, acarreo. || L' art y exercici de traginar. Trajineria.

TRAGIÀ. m. *Med.* Muscle de la orella situat a la regió auricular externa. Tragiano.

TRÁGICAMENT. adv. m. D' un modo trághic o funest. Trágicamente.

TRÁGICH, CA. adj. Pertanyent a la tragedia. Trágico, tragedioso. || Funest. Trágico. || Se diu del poeta qu' escriu tragedies y també del actor que les representa. Trágico.

TRAGICOMEDIA. f. Representació en que l' acció y 'ls personatges no són de tan noble caràcter com els de la tragedia, ni tan ridícols com els de la comedia; però que no deixa d' excitar el terror y la compassió, ocupant les passions y llur pintura tot el lloch qu' en la comedia té l' ridícol, encara que no se li exclou del tot. Les situacions han d' ésser interessants, els pensaments y locució molt expressius y afectuosos. Tragicomedia.

TRÁGICOMICH, CA. adj. Lo que pertoca a la tragicomedia. Trágicómico, jocoserio.

TRAGINA. f. Dret del senyor, que consisteix en que 'ls seus feudataris li havien de traginar els llegums, fruits, etc. Trajino, acarreo. || Acte y efecte de traginar.

TRAGINAR. v. a. Carretejar, transportar gèneros o mercaderies d'una part a l'altra. Trajinar, acarrear. || Fer de traginer. Traficar, trajinar.

TRAGINAT, DA. p. p. Trajinado, acarreado. || m. SOSTRE.

TRAGINER. m. Qui té per ofici tra-jinar mercaderies d'un poble al altre. Trajiner, trajinante, ordinario, recuero, arriero.

L'ASE FA UN COMPTE Y'L TRAGINER NE FA UN ALTRE. Ref. *Uno piensa el bayo y otro le ensilla.*

TRAGINERIA. f. L'art y exercici de traginer. Trajineria, acarreo. || El conjunt de traginers. Trajineria.

TRAGITAMENT.

m. Moviment violent del ventrell qu'excita a vòmit. Arcada.

TRAGITAR. v. n. REGIRAR, REMOURE. || Alterar el ventrell alguna cosa d'un modo que provoqui a vòmit. Hacer arcadas. || També s'usa com reciproc. Dar arcadas.

TRAGO. m. La porció de vi, aigua o altre líquid que 's beu d'un sol cop rajant, ab el porró o 'l cantí. Trago. || La porció de líquid que 's pot engolir de una sola vegada. Tragantada. || Met. Adversitat o desgracia que se sofreix ab dificultat y sentiment. Trago.

TRAGO DE VI. La quantitat de vi que 's beu d'una vegada. *Chispo, chisquete, espotada de vino.*

MAL TRAGO. Met. Pesar o mala nova que 's dona a algú. *Pidora, jaroque.*

A TRAGOS. m. adv. Poch a poch. *A tragos.*

FER UN TRAGO. Echar un trago.

TRAGO (Pere). Blog. Escrip-tor que vivia als començos del sgle XVI. Era batxiller en dret y mestre racional del vescomtat de Castelló. Al arxíu d'aquella vila s'hi servava una obra seua, escrita al any 1518, ab el títol de: *Spill manifest de les coses del vescomtat de Castello.* Forma un vol. in fol., contenint notes y antecedents de molt interès d'aquella regió.

El llibre, subdividit en cinch parts, consigna la relació exacta de tots els llocs y viles, veïns, càrregues, producció, termes, col·legiates, parroquies, monastirs, drets, rendes, etc.

TRAGÓ, NA. adj. GOLÓS. || m. DRAGÓ.

TRAGÓ DE NOGUERA. Geog. Poble de la prov. de Lleida, arxiprestat d'Ager, part. jud. de Balaguer; es a la vora del Noguera Ribagorçana y té 1,142 habitants. || — DE SEGRE. Poble

del dist. mupal. de Peramola, prov. de Lleida.

TRAGONERIA. f. GOLOSIA.

TRAGUEIG. m. Acte y efecte de traguejar.

TRAGUEJAR. v. n. Beure molt y sovint. Se diu dels bevedors de vi o licors. Chiflar.

TRAGUET. m. dim. Tragullo, traguíto.

TRAGURÀ. Geog. Poble del dist. mupal. de Viallonga (Sant Martí de), provincia de Girona.

TRAHIMENT. m. TRAICIÓ.

TRAHIR. v. a. TRAIR.

TRAHULLADOR. m. Ant. RODAIRE, 1.

TRAHULLADORA. f. Ant. RODAIRA, 2.

TRAHULLAR. v. n. Ant. RODAR, 12.

TRAHUT. m, Ant.. TRIBUT. || TRÁFECH.

TRAI CIÓ. f. Falta de fidelitat y llealtat deguda al príncep o soberà, o a la confiança d'algun amic. Traición.

A TRAI CIÓ. m. adv. Alevosament, faltant a la llealtat o confiança, ab engany o cautela. *A traición, traidoramente.*

TRAICIONAR. v. a. Fer traició.

TRAICIONER. adj. Qui fa traició. TRAI DOR.

TRAICIONERAMENT. adv. D'una manera traidora.

TRAI DOR. A. adj. Fals o que no correspònd a la llei o fe que deu tindre o guardar. També s'aplica als ulls que revelen mala intenció. Aleve, traidor. || Qui fa traició. Traidor. || Dit dels irracionals deslleals. Traidor.

FER EL TRAI DOR. fr. Fam. Fingir malaltia o altre impediment pera defugir el treball, *Hacer la de rengo.*

MIRAR DE TRAI DOR. fr. Fam. Mirar ab segona intenció. *Mirar de zaino ó d lo zaino ó at soslayo ó de través.*

TRAI DORAMENT. adv. Ab traició o alevosia. Traidoramente.

TRAI DORENCH, CA. adj. Qui dona indicis de fals y poch segur en el tracte. Zaino.

TRAI DORESCH, CA. adj. Dit de la cavalcadura que dona mostres de ser falsa. Zaino, atraidorado.

TRAI DORÍA. f. TRAI CIÓ. || Fam. Astucia y manya ab que 's logra lo que 's vol. Picardia, bellaqueria.

TRAI GUERA. f. Bot. ESCAIO LA. || Herba molt semblanta al blat, del que sols se diferencia en ser més diminuta y tindre la llevor llargueta y molt petita. També s'anomena blat bort o del diable o de gitano, y abunda als camps y a les vores dels camins. Triguera.

TRAI GUERA. Geog. Vila de la prov. de Castelló, bisb. de Tortosa, part. jud. de Sant Mateu; es dalt d'una lloma y té 2,923 hab.

TRAIMA (Esteve). Biog. Jurisconsult de mitjans del sgle XV, que ab colaboració d'En Domingo Bonfill, va escriure una obra titulada *Concilia de emphiteusi ad Mercurianum Amabriti.*

TRAIR. v. a. Fer traició. Hacer traición, vender. || Descobrir, delatar.

TRAIT, DA. p. p. Vendido, engañado.

TRAITA. Acte y efecte de traïtar. TUNDA.

TRAITAR. v. a. Cardar els panyos quan són penjats a la perxa. Tundir.

TRAJA CAPITA. Geog. ant. Nom del Perelló, provincia de Tarragona, en temps dels romans.

TRAJADELLA. Ter. Bot. Herba que memgen els canills.

TRAJO. m. VESTIT.

TRALLA. f. Corda de cánem lligada al cap d'un bastó prim y més o menys llarg, y acabada ab una treneta de cordill, ab la que 'ls carreters castiguen als animals. Zurriaga, zurriago. || La dels cotxers. Fusta.

TRALLADADOR. m. Ant. Copiador.

TRALLADAT. adj. Ant. Trasllat, copia.

TRALLAMENT. m. Ant. Copia, trasllat.

TRALLAR. v. a. Lligar, trenar.

TRALLAT. m. TRASLLAT, TRENAT.

TRAM. m. RAM. || Secció d'una escala.

TRAMA. f. Fil que passa d'un costat al altre del urdit. Trama. || Classe de seda pera tramar. Trama.



Traginer català



Segell de
Tragó de Noguera

|| *Met.* Artifici enganyós y astut ab que 's perjudica a algú Trama.

TRAMACET. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Usón, prov. d'Osca.

TRAMADA f. REVOLTÓ. || Troç o divisió de terra marcat per una separació. Tramo.

TRAMADOR, A. s. Qui trama 'ls teixits. Tramadador. || *Met.* Qui disposa algú engany o astúcia. Tramadador.

TRAMAR. v. a. Passar els fils de la trama per entre 'ls del urdit, pera te xir. Tramar. || *Met.* Maquinari y disposar cautelosament alguna cosa contra algú, o pera la consecució d'algú disegni. Tramar, urdir.

TRAMAT. DA. p. p. Tramado.

TRÁMECH. m. Aixada que en lloch de pala té dues púes plaues o grapes.

TRAMÉS, A. p. p. De TRAMETRE. Enviado, remitido.

TRAMESA. f. *Ant.* y

TRAMETIMENT. m. *Ant.* REMESA.

TRAMETRE. v. a. *Ant.* ENVIAR, REMETRE. || Despedir de si. Echar, despedir.

TRÁMIT. m. El pas d'una part a l'altra o d'una cosa a l'altra. Trámite || *For.* Serie de diligencies que s'han de fer en algú assumpte judicial. També s'aplica als procediments administratius. Trámite.

TRAMITABLE. adj. Que 's pot tramitar.

TRAMITACIÓ. f. Acció y efecte de tramitar.

TRAMITAR. v. a. Fer seguir els tràmits necessaris a alguna cosa fins a lograr o enllestir lo que 's proposa. Tramitar.

TRAMITAT. p. p. del verb TRAMITAR.

TRAMOIA f. Màquina o enginy que s'usa als teatres pera figurar varies escenes o pera representar transfiguracions y coses prodigioses, com: aparicions de deïtats, incendis, etc., segons ho exigeix el pas que 's representa. Màquina, tramoya. La introducció d'alguna deïtat o poder sobrenatural a les peces dramàtiques, etc. Màquina, tramoya. || Màquina que té en si mateixa 'l principi del seu moviment, com: en el rellotge, etc. Autómata, autòmaton. || *Met.* Eniedo o trampa ab apariència de bondat. Tramoya. || m. TRAMOISTA, 2. || ENREDAIRE.

TRAMOISTA. m. Qui fa, adoba o prepara les tramoyes dels teatres. Tramoyista. || *Met.* Qui usa de fingiments y enganys. Tramoyista.

TRAMOIG. m. ESPIGALLOT.

TRAMCJA. f. TRAMUJA. || ESPIGALLOT.

TRAMOLLA. f. TRAMOIA.

TRAMONTÁ, NA. adj. Lo que respecte d'algún lloch es a l'altra part de les montanyes. Tramontano.

TRAMONTANA. f. NORT, 2. || Vent que ve del Nort. Tramontana, cierzo, noto, septentrion, aquilon. || *Met.* Vanitat, superbia. Tramontana.

TRAMONTANA BORRASCOSA. La que causa tempestat. Zarzaganillo.

TRAMONTANA FORTA, El vent fort y fret que ve del Nort. D scuernacabras.

TRAMONTANA FREDA. Lo cerç molt fret, encara que no sigui molt fort. Zarzagan.

TRAMONTANA NO TÉ ABRICH, HOME POBRE NO TÉ AMICH. *Ref.* AL POBRE 'L SOL SE 'L MENJA.

HAVERHI TRAMONTANA. *fr. Met.* Haverhi renys y raons a alguna casa. *Haber la de Dios es Cristo.*

TRAMONTANA (Cap de). *Hidrog.* Cap de l'illa Dragonera, Bilears.

TRAMONTANADA. f. Ratxada de tramontana. Soplar con insistencia viento Norte.

TRAMONTANAL. m. CERÇ.

TRAMONTANETA. f. dim. Cerç suau, però fresch. Zarzaganete.

TRAMONTAR. v. a. Passar a l'altra part de les montanyes. Tramontar.

TRAMOSTAR. v. a. *Ter.* Passar el most d'una bota al altra. Trasegar ó trasvasar el mosto.

TRAMOSTERA. f. TINA, CUP.

TRAMOYA. m. y f. y 'ls seus derivats. TRAMOIA.

TRAMPA. f. Artifici o enginy pera caçar animals selvatges. Cepo, trampa, armadijo, decipula. || Qualsevol artífici o enginy pera agafar aucells, perdis, cunills o llebres, com són: llaceres, llosetes, etc. Lazo, zalagarda. || Beïtrol pera pescar. Garlito.

|| Clot tapat ab branques, herbes y una capa de terra pera que al passarhi les leres s'hi enfonsin. Trampa, y callejo, a les montanyes de Burgos. || Qualsevol artífici pera enganyar a algú. Artimaña, trampa, celada. || Deute contret ab engany, diferint la paga ab el fi de no satisfarla. Trampa. || Artífici prohibit o contrari a les lleis del joch. Fulleria, trampa. || Mena de porta que 's posa als trespols de les botigues, magatzems, etc., pera tapar la boca dels soteranis. Trampa. || TIMBALA.

TRAMPA LEGAL. L' ardit permès que prevé, o evita algú dany. Trampa legal.

TRAMPES Y MÉS TRAMPES. *Expr.* Que significa 'l modo de passar la vida trampejant a una part pera cumplir a una altra. Trampa adelante.

ARMAR O GUARNIR LA TRAMPA. *fr. Met.* Ussar d'algú artífici pera enganyar a algú. Armar lazo, trampa, zancadilla.

CAURE A LA TRAMPA. *fr.* Caure les feres o altres animals a la trampa que se 'ls hi ha parat. *Caer en la trampa, entraparse, atramparse.* || Ser algú enganyat ab algú artífici o ardit. *Caer en la trampa, en el garlito, en el lazo ó en la zancadilla.* || *Met.* Ser sorpres en algú delict o malieta. *Ser cogido en la trampa; ser cogido de manos á boca ó con las manos en la masa.*

FER CAURE A LA TRAMPA. *fr. Met.* Enganyar artificialment. Entrampar.

PASSAR A LA TRAMPA. *fr. Met.* Portar les coses ab gran rigor, ab enfado y mal modo, sense perdonar ni reservar res. *Llevar alguna cosa á sanare y fuego; echar el bodegón por la ventana.* || Espatllar, malmetre molt la roba. *Echar á perder ó á rodar.* || Malgastar els bens o lisenda. *Arrojar ó echar por la ventana; echar en la calle ó en la plaza; á perros ó en saco roto.*

PASSARSEN A LA TRAMPA. *fr. Met. fam.* Perdres o malograrse algú negoci. *Llevarselo la trampa.*

TRAMPANTEIG. m. Artífici pera enganyar. Trampaje.

TRAMPEIG. m. Acció de trampejar. Trampeo.

TRAMPEJABLE. adj. Lo que 's pot trampejar. Trampeable.

TRAMPEJADOR, A. m. y f. Qui trampeja.

TRAMPEJAR. v. n. Fer trampes pera enganyar a algú. Mañear, trampear. || Fer trampes al joch. Fullar, trampear. || Emmanllevar ab ardis y enganys. Petardear, trampear. || Passar la vida demanant a una part pera pagar a una altra y buscant medis pera dilatar la paga. Trampear. || ES-TAFAR.

TRAMPES. f. plur. El joch de timbales colocades, dalt d'una cavalleria que 's toquen per la professó del Corpus a Barcelona.

TRAMPETA. f. dim. Trampifla.

TRAMPISTA. m. y

TRÁMPOL. m. *Ter.* Temporal. || VENT TEMPESTUÓS.

TRAMPÓS, A. adj. Estafador, trampista, tramposo, tramposador, petardista. || Qui fa trampes al joch. Fullero, tramposo.

TRAMPOSAMENT. adv. Fent trampes; d'una manera tramposa.

TRAMUJA f. Caixa de fusta, quadrada, en forma de piràmide invertida per la part de baix, per aont va donant el blat al escló, i aquest a la mola. Tol·va. || Capçal de fusta que unit per medi d'uns ferros a les naus de la campana, serveix per a sostenir-la i al·lencs de contrapes per a que 's pugui ventar fàcilment. Cabeza, contrapeso, armazón.

TRAMULLAS Y FERRERA (Joseph). *Biog.* Argenter y ensajador de la Ceca de Barcelona, molt competent en el seu art. A les darreries del segle XVIII va publicar una obra de quina se'n va fer a Madrid un segona edició ab el títol: *Gula y d.sen-gaño de artífices plateros y mercaderes de oro y plata.*

— (FRANCESCH). *Biog.* Pintor dels començos del segle XVIII, que va néixer a Perpinyà trovant-se allí la seua família per tindre 'l seu pare encàrrec d'una obra d'esculptura a la ciutat rossellonesa. De noi va vindre a Barcelona, essent deixeble d'En Viladomat, després d'haver començada a França la seua educació artística. Va passar després a Madrid, essent nomenat acadèmic de la de Sant Ferrán. Va deixar una munió d'obres ben remarcables.

— (MANEL). *Biog.* Pintor, germà gran d'En Francesch. Va néixer a Barcelona al any 1715, morint-hi al 1791. Va ésser aventatjat deixeble d'En Antoni Viladomat; arribant-se a confondre les seues obres ab les del seu mestre; mes volent després formar un estil propi, encara que conservant la fermesa de color del seu mestre, va decaure bon xich, conservant ab tot el seu prestigi gracies al afany dels seus estudis.

TRAMÚS. m. Mena de llegum que 's cultiva molt a Valencia i se sol menjar crú com les xufes. Altramuz.

TRAMUSAIRE. comp. Qui ven tramusos.

TRAMUSAR. m. Plantada de tramusos. Altramuzar.

TRAMUSER, A. com. TRAMUSAIRE.

TRAMVIA. m. Ferrocarril, generalment urbà, quins rails no sobresurten demunt del empedrat o afirmat dels carrers. N'hi ha de tracció e'èctrica, de vapor, de força animal, etc., y ordinariament se componen d'un sol carruatge. Tranvía.

TRAMVIAIRE. m. Empleat al tramvía.

TRAMVIARI, A. adj. Relatiu o pertanyent al tramvía.

TRANCA. f. *Ant.* BARRA. || Generalment la barra que serveix per a tancar la porta.

TRANCADA. f. Cop de tranca. Trancazo. || Passa llarga, gambada. Trancada.

TRANCADOR. m. *Ant.* SALTEJADOR.

TRANCANELL. m. *Naut.* Fust fort que de popa a proa, per una y altra banda, uneix les cobertes de les embarcacions ab el costat, y en lloch d'estar buit a escrire a la ratlla d'intersecció del plà de aquelles ab el d'aquesta, forma una canal que ademés de deixar-li ma or gruix y hermuosar tota la obra, facilita la corrent de les aigües envers les imbornals. Trancanil.

OBRIRSE 'LS TRANCANELLS. fr. Desconjuntarse, y a vegades rompes les peces que formen el casch d'una embarcació. *Abrirse los trancaniles, desaparecerse, desmantelarse, desligrarse.*

TRANCAR. v. a. y derivats. TANCAR.

TRANCH. m. *Ant.* TRONTOLL. || Passa llarga.

TRÁNGOL. m. Movimiento. || TRÁNGUL.

TRANGLEJAR. v. a. *Mar.* Sufrir una embarcació el moviment tumultuós de les ones. Oscilar violentamente una embarcación a impulso de las olas.

TRÁNGUL. m. Moviment tumultuós de les ones sense que hi hagi borrasca. Marejada. || Se diu tam-

bé per extensió de qualsevol contratemps material o moral.

TRÁNGUL ESPÈS. fr. *Tor.* MAR ESPESA.

TRANQUETA. f. Bastó, garrot.

TRANQUIL, A. adj. Quiet, assossegat, pacífich. *Sereno, tranquilo.* || *Met.* En quietut, sense torbació ni temor. *Sereno, tranquilo.* || Alegre, divetit, ocurrent, graciós, tractant-se de subjectes. Dicharachero.

BÁLSAM TRANQUIL. Infusió de plantes narcòtiques y d'altre gran nombre de plantes aromàtiques que serveix per a calmar els dolors. *Bálsamo tranquilo.*

ESTAR TRANQUIL. fr. *Met.* Dormir segur, viure sense cuidados. *Estar, dormir a pierna suelta ó tendida.*

ÉSSER UN TRANQUIL. fr. *Met.* Se diu d'aquell que fa qualsevulla elzeggallada o que diu qualsevulla patolxada sense inmutarse. *Ser un descarado, ó un sinvergüenza.*

TRANQUILAMENT. adv. m. Ab tranquil·litat. Tranquilamente.

TRANQUILISADOR, A. s. Qui tranquil·litza o lo que tranquil·litza. Tranquilizador.

TRANQUILISADORAMENT. adv. D'una manera tranquil·lisadora.

TRANQUILISAR. v. a. Assossegat, aquietar l'ànim. Tranquilizar. || També s'usa com reciproc. Tranquilizarse, tranquilarse. || Apaciguar, calmar les tempestats, etc., y s'usa més comunament com reciproc. Tranquilizar, tranquilizarse, calmar.

TRANQUILISARSE. v. r. Calmar-se, deixar la inquietut que un sentia per temor d'alguna cosa. Tranquilizarse.

TRANQUILISAT, DA. p. p. Tranquilizado.

TRANQUILITAT. f. Gran sossego, quietut o repòs. Tranquilidad. || L'estat del temps seré y sense vent ni borrasques. Calma, tranquilidad. || Deesa dels antichs romans que, segons ells, donava repòs als vius y als morts. Tranquilidad.

TRANQUILITAT PÚBLICA. Pau. Tranquilidad pública.

TRANQUILL, A. adj. TRANQUIL.

TRANQUILLAR. v. a. *Ant.* TRANQUILISAR.

TRANQUILLES. f. pl. Noves o impresions falses per a tranquil·lisar. Especies engañosas.

TRANS. Preposició llatina que significa de l'altra part, y en català y en castellà s'usa en la composició de paraules y ab la mateixa significació o augmentant la de la veu de que forma part; y a vegades, per llei de transposició, s'usa de *tras* en lloch de *trans*, com: *transpassar, trastornar, etc.* *Trans.* || Cal notar que la *s* al ajuntarse ab la paraula que la segueix si comença ab vocal, se pronuncia o sona com si fos *z*.

TRANSACCIÓ. f. Ajust o conveni voluntari entre litigants sobre una cosa ductosa. Transacción. || pl. Negocis, tractes, convenis entre dues o més persones. Transacciones.

TRANSACCIONS FILOSÒFIQUES. Mena de diari de descobriments filosòfics que va començar a publicarse a Londres l'any 1665. *Transacciones filosóficas.*

TRANSACCIONAL. adj. Que té lloch per medi de transacció.

TRANSACCIONALMENT. adv. D'una manera transaccional.

TRANSATLANTICH, CA. adj. De més enllà del Atlàntich, que atravesa l'Atlàntich.

TRANSALPÍ, NA. adj. Se diu de les regions que están situades a l'altra part dels Alps. Transalpino. || Lo propi d'elles. Transalpino.

TRANSBORDABLE. adj. Lo que 's pot transbordar. Transbordable, transbordable.

TRANSBORDAR. v. a. Passar efectes d'una nau a bor·o d'una altra. Transbordar. || v. n. Passar de una nau a una altra les persones, y especialment les que tenen destí assignat o destinat a bordo. *Trans-*

bordar, transbordarse. || A la marina militar, traslladar el destí de tots els individus o d'algún de ells de un barco de guerra a un altre. **Transbordar, transbordarse.** || Als ferrocarrils traslladar les persones o efectes d'un tren a un altre. **Transbordar.**

TRANSBORDAT, DA. p. p. **Transbordado.**

TRANSBORT. m. Acte y efecte de transbordar. **Transbordo.**

TRANSCENDIR. v. n. y 'ls seus derivats. **TRANSCENDIR.**

TRANSCRIT, A. p. p. **Transcrito.**

TRANSCRUIRE. v. a. Traslladar o copiar un escrit o imprès d'un paper a un altre. **Transcribir, traslladar, copiar.**

TRANSCURS. m. Trànsit, passatge. **Trascurso, tránsito.** || La carrera o continuació successiva dels temps que passen. **Decurso, discurso, transcurso de tiempo.**

TRANSEUNT. adj. Qui passa o va de passada. **Transeunte.** || *Fil.* L'efecte que, produït pel agent, passa a la matèria o al pas exterior. **Transeunte.**

TRANSFERENCIA. s. Acció de transferir. || Document pel qual se translerexix.

TRANSFERIBLE. adj. Lo que pot transferirse.

TRANSFERIDOR, A. s. Qui transiereix. **Transfe-ridor.**

TRANSFERIMENT. m. *Ant.* **TRANSLACIÓ.** || *For.* **CESSIÓ.**

TRANSFERIR. v. a. Passar, portar una cosa d'un lloch a un altre. **Transferir, traslladar.** || *Met.* En les coses immaterials passar d'una part a una altra, com: *el regne judaich va ésser transferit als infidels.* **Transferir.** || Allargar, dilatar la execució determinada de alguna cosa. **Diferir, transferir.** || Extendre o traslladar el sentit d'una veu o significarne una altra distinta. **Transferir.** || Culpar a un altre d'allò de que un neté la culpa. **Echar ó cargar á otros las cabras.** || *For.* Cedir a un altre el dret o domini que algú té sobre alguna cosa. **Ceder, transferir, renunciar en otro.** || Passar una partida d'un compte a un altre. **Pasar, transferir.** || *Esg.* Obrir l'àngul a la espasa subjepte o inferior, y tornantlo a tancar quedant superior. **Transferir.** || v. r. Passar alguna persona de un lloch a un altre, com: *transferirse á Roma.* **Traslladarse.**

TRANSFERIT, DA. p. p. **Transferido.**

TRANSFIGURABLE. adj. Lo que pot mudar de figura. **Transfigurable**

TRANSFIGURACIÓ. f. Transformació, cambi de figura. **Transfiguración, transformación.** || Per antonomasia, la de Jesucrist a la montanya del Tabor. **Transfiguración.** || Festa que la Iglesia celebra el dia 6 d'Agost en memoria d'aquesta transfiguració. **Transfiguración**

TRANSFIGURAR. v. a. Fer mudar la figura o forma d'alguna cosa. S'usa més comunament com reciproc. **Transfigurarse, transformarse.**

TRANSFIGURAT, DA. p. p. **Transfigurado.**

TRANSFIXIÓ. f. La acció de ferir passant de part a part. S'usa parlant dels d'ors de Maria. **Transfixión ó trans-verberación.**

TRANSFLORA. f. *Ant.* **FLO-ROSCO.**

TRANSFLORINA. f. *Bot.* Planta ramosa, herba oficial, d'arrel llenyosa y fibrosa, fulles petites, ovolades y clivellades, de

glándules transparentes, tronch dret y cilíndrich. Les flors son grogues y aplegades en manadets. **Corazoncillo.**

TRANSFONDRE. v. a. **TRANSFUNDIR.**

TRANSFORMABLE. adj. Lo que 's pot transformar.

TRANSFORMACIÓ. f. Mutació d'una forma en altra. **Transformación, metamorfosis.**

TRANSFORMACIÓ DE FIGURES. *Geom.* Descripció de una figura igual a una altra, però semblant a ella; y aixís el triángul se transforma en quadrat, fent un quadrat d'igual superfície que aquell. **Transformación.**

TRANSFORMADOR. A. m. y f. Lo que muda la forma d'alguna cosa. **Transformador.**

TRANSFORMAR. v. a. Transmudar, convertir una cosa en una altra de distinta forma. **Transformar.** || v. r. Mudar algú de costums, apariències, etc., de tal modo que no sembli ell mateix. **Transformarse.**

TRANSFORMATI, DA. p. p. **Transformado.**

TRANSFORMATIU, VA. adj. Lo que té virtut o força pera transformar una cosa en una altra. **Transformativo.**

TRANSFORMISME. m. Sistema o doctrina de Darwin. **Transformismo.**

TRANSFORMISTA. m. Qui transforma. **Partidari del transformisme.** **Transformista.**

TRANSFRETÀ, NA. adj. Lo qu'és a l'altra part del estret del mar. **Transfretano, ultramarino.**

TRÁNSFUGA. s. Qui passa d'un partit a un altre **Tránsfuga, desertor, tránsfugo.**

TRANSFUNDICIÓ. f. **TRANSFUSIÓ.**

TRANSFUNDIR. v. a. Abocar poch a poch un líquid d'una eina a una altra. **Transfundir.** || *Met.* Escampar, comunicar qualsevulla cosa entre diversos subjeptes successivament. També s'usa com reciproc. **Transfundir.** || Infundir artificialment la sanch arterial d'un animal a les venes d'un altre pera renovaril la vida, com pretenen els partidaris de aquesta operació. **Transfundir.**

TRANSFUSIÓ. f. La acció de transfundir un líquid d'una eina a una altra. **Transfusión, transfundición.** || *Met.* La comunicació d'alguna cosa dels uns als altres. **Transfusión.** || La acció de transfundir la sanch del cos d'un animal al d'un altre. **Transfusión.**

TRANSGREDIR. v. a. Trencar algún precepte o llei. **Violar, quebrantar, traspasar, transgredir.**

TRANSGRESSIÓ. f. Infracció d'alguna llei o precepte. **Violación, transgresión, infracción, quebrantamiento.** || *Ret.* **HIPERBATON.**

TRANSGRESSIU, VA. adj. Lo que infringeix o falta. **Transgresivo.**

TRANSgressor, A. s. Qui falta a alguna llei, precepte o estatut. **Violador, transgresor, infractor, quebrador, quebrantador.**

TRANSICIÓ. f. Unió de les diferents parts del discurs, per medi de la qual totes elles venen a formar un cos. **Transición.** || *Ret.* L'artifici oratori ab que 's passa d'una prova o idea a un'altra. **Transición.** || *Mus.* Modo de suavisar els salts dels intervals per graus disjuncts. **Transición.** || *Geol.* Formació de roques entre 'ls terrenos primitius y 'ls secundaris. **Terrenos de transición.** || *Arq.* Istil entre 'l romànic y 'l gòtic.

TRANSIGENCIA. s. Acte y efecte de transigir. || Condió, qualitat de qui transigeix.

TRANSIGENT. p. present de **TRANSIGIR.** || Qui transigeix. **Transigente.**

TRANSIGEMENT. adv. D'un modo transigent.

TRANSIGIBLE. adj. Lo qu'és fàcil de transigir. **Transigible.**



Brots de transflorina

TRANSIGIR. v. a. Decidir els interessats per via d'ajust voluntari algun punt duptós, renunciant cada un d'ells a una part de les seues pretensions. *Transigir.* || **PACTAR.**

TRANSIGIT, DA. p. p. Transigido.

TRANSILVA, NA. adj. Lo natural de Transilvania, regió d'Europa, dependenta del imperi d'Austria. *Transilvano.*

TRANSIRSE. v. r. Extenuarse, emmagrirse molt, especialment quan prové de la llarga falta d'aliment. *Traspillarse.*

TRANSIT, DA. adj. Fatigat, consumit d'alguna engegna o treball y principalment de fam. *Transido, traspillado.*

TRÁNSIT. m. Acte de passar d'un lloch a un altre. *Tránsito.* || El camí o pas per ont se passa pera anar d'un lloch a un altre. *Tránsito.* || **ESTRET.** || El pas o mudança d'un estat a un altre, en especial si és dolorós. *Tránsito* || La mort de les persones justes o santes; s'aplica més particularment a la de Maria Santíssima. *Tránsito.* || *For.* Desapropi dels bens embargats al deutor, pera satisfer als acreedors. *Tránsito.* || *Astron.* El pas d'un planeta. *Tránsito.*

DE TRÁNSIT. m. adv. De passada. *De tránsito.*

TRANSITABLE. adj. L'estat del lloch o camí en que 's pot transitar. *Transitable.*

TRANSITAR. v. a. Anar de camí, passar de tránsit per algun lloch. *Transitar.*

TRANSITAT, DA. p. p. Transitado.

TRANSITIU, VA. adj. *For.* Lo que passa y's transfereix d'un a un altre. *Transitivo.* || *Gram.* Se diu del verb actiu, quina acció passa immediatament a una altra cosa. *Transitivo.*

TRANSITORI, A. adj. Caduch, passatger, temporal; se diu comunament dels plaers. *Caduco, transitorio, pasajero, efimero, deleznable, fugaz, momentáneo, fugitivo.* || Dit del lloch per ont se passa freqüentment. *Pasajero.*

TRANSITORIAMENT. adv. m. De passada, sense cuidado. *De paso, transitoriamente.*

TRASLADAR. v. a. Y 'ls seus derivats. *TRASLADAR.*

TRASLAT. m. *Ant.* COPIA, TRASLLAT.

TRASLLUIRSE. v. n. Y 'ls seus derivats. *TRASLLUIRSE.*

TRANSMARÍ, NA. adj. Lo qu'és a l'altra part del mar o lo qu'és de l'altra part del mar. *Ultramarino, transmarino, transfretano.*

TRANSMETRE. v. a. *For.* Cedir, entregar una cosa a un altra. *Transmitir.* || *Met.* Fer que una cosa passi a la posteritat, com: els pares *transmeten* els vicis als fills. *Pasar, transmitir.*

TRANSMIGRACIÓ. f. Mudança de tota una família o nació que passa a establir-se a un altre país. *Transmigración.* || Pas d'una ànima d'un cos a un altre, segons la creença de Pitàgores. *Transmigración, transmigración de las almas, transmigración pitagórica, metemscosis, palingenesia.*

TRANSMIGRAR. v. a. Passar tota una família o nació a establir-se a un altre país. *Transmigrar.* || *Fil.* Passar les ànimes d'un cos a un altre, segons la doctrina pitagórica. *Transmigrar.*

TRANSMIGRAT, DA. p. p. Transmigrado.

TRANSMISSIBILITAT. f. qualitat d'ésser alguna cosa transmissible. *Transmisibilidad.*

TRANSMISSIBLE. adj. Lo que 's pot transmetre. *Transmissible.*

TRANSMISSIÓ. f. L'acció de transmetre una cosa d'una persona a una altra, tant en lo físich com en lo moral. *Transmisión.*

TRANSMITIR. v. a. TRANSMETRE.

TRANSMUDABLE. adj. Lo que 's pot transmutar.

TRANSMUDACIÓ. f. Conversió o mudança d'una cosa en una altra. *Transmutación, transformación.*

TRANSMUDAR. v. a. Transformar, convertir. *Transmutar, transmutar.* || També s'usa com reciproc. *Transmutarse, transmutarse.* || Mudar de una part a l'altra. *Transmutar.* || *Quím.* Mudar una naturalesa en una altra. *Transmutar, transmutar.* || *Met.* Causar alguna alteració al ànim. Regularment s'usa com reciproc. *Inmutarse, demudarse.*

TRANSMUDAT, DA. p. p. Transmutado.

TRANSMUDACIÓ.

TRANSMUTAR. v. a. TRANSMUDAR.

TRANSMUTATIU, VA. adj. Que té virtut de mudar una cosa en una altra. *Transmutativo.*

TRANSPADÁ, NA. adj. Lo qu'és o vé de l'altra part del Po, riu d'Itàlia. *Transpadano.*

TRANSPARENCIA. f. Qualitat d'un cos que dona pas a la llum. *Diaphanidad, transparencia.*

TRANSPARENT. adj. Clar, que permet que hi passi la llum. *Transparente, translúcido, diáfano, perspicuo.* || Delicat, que deu tractarse y manejar-se ab gran cuidado. *Vidrioso.* || Tela o paper que posat a manera de cortina devant dels buits que fan els balcons y finestres, serveix generalment pera temperar la vivesa de la claror. *Transparente.*

TRANSPARENTAR. v. a. y

TRANSPARENTARSE. v. r. Penetrar la llum per algun cos a causa de la seua transparència, y també se diu del meteix cos que permet la penetració de la llum. *Transparentarse* || Veure una figura a contra claror del paper o cos que la conté.

TRANSPARENTAT, DA. p. p. Transparentado.

TRANSPIRABLE. adj. Lo que pot transpirar. *Transpirable.*

TRANSPIRACIÓ. f. *Med.* Expulsió insensible dels humors del cos per les seues parts poroses. *Transpiración.*

TRANSPIRAR. v. a. Evaporar insensiblement o quasi insensiblement els humors del cos pels poros, per causa de la calor, ab lo que 's purifica la sanch. *Transpirar.* || r. *Met.* Traslluir-se alguna cosa de que se parla. *Transpirarse, traslucirse.*

TRANSPORT. m. Acte y efecte de transportar. *Transporte.* || La cavalleria, nau o qualsevulla altra cosa ab que 's transporta. *Transporte.* || *Met.* Pertorbació o enagenació dels sentits o de les passions, com de malícia, etc. *Enajenación, transportamiento y arrebatamiento o éxtasis, si es d'alegría.* || *Copia litográfica.*

TRANSPORTACIÓ. f. **TRANSPORT, I.**

TRANSPORTAMENT. m. Pertorbació que impedeix l'us lliure y racional de les accions. *Transportamiento.*

TRANSPORTAR. v. a. Portar alguna cosa d'una part a una altra. *Transportar.* || *Mus.* Mudar la clau pera tocar o cantar per punt més alt o més baix del que se seguia al principi. *Transportar.* || Conduir, portar genres fora del país. *Transportar, exportar.* || v. r. Enagenarse, pertorbarse la raó o 'ls sentits per alguna passió o accident. *Enajenarse, transportarse* || En lo espiritual elevar-se, com: Sant Pau va ser *transportat* al tercer cel. *Elevarse, transportarse, extasiarse, arrebatarse.* || Deixarse dominar d'alguna passió violenta de furor, d'alegría, etc. *Transportarse.*

TRANSPORTAT, DA. p. p. Transportado. || adj. Arrebatat d'alguna passió. *Transportado.*

TRANSPOSAR. v. a. Amagar alguna cosa ab destresa y manya. *Transponer.* || Girar de camí per dentse de vista. *Transponer.*

TRANSPOSICIÓ. f. Mudança d'un lloch a un altre. *Transposición.* || *Ret.* Figura que consisteix en

variar l'ordre natural de les paraules a la oració o en la interposició d'alguna veu entre les síl·labes. **Transposición.** || *Gram.* HIPÈRBATON.

TRANSTORN. m. TRASJORN.

TRANSJORNAR. y. a. y derivats. TRASTORNAR.

TRANSUBSTANCIACIÓ. f. *Teol.* Conversió total d'una substància en una altra. S'usa parlant de la conversió total del pa i vi en el cos i sanch de Jesucrist en virtut de les paraules de la consagració. **Transsubstanciación.** || Pres en general es la mutació d'una substància en altra. **Transsubstanciación.**

TRANSUBSTANCIAL. adj. Lo que totalment se converteix d'una substància en una altra. **Transsubstancial.**

TRANSUBSTANCIAR. v. a. Convertir totalment una substància en una altra. Se diu particularment del misteri de la transsubstanciació; y també s'usa com reciproc. **Transsubstanciar, transsubstanciarse.**

TRANSUBSTANCIAT, DA. p. p. **Transsubstanciado.**

TRANSMPTAR. v. a. Y 'ls seus derivats. **TRASUMPTAR.**

TRANSVENARSE. v. a. Sortir la sanch de les venes o vasos que li són propis. **Extravasarse, transvenarse.**

TRANSVERBERACIÓ. f. **TRANSFIXIÓ.**

TRANSVERS, A. adj. Qu'està al través. **Transverso, transversal, atravesado.**

TRANSVERSAL. adj. Lo que atravessa d'un costat a un altre, o s'inclina obliquament. **Atravesado, transversal.** S'aplica al parent que no ho es per línia recta. **Transversal.**

TRANSVERSALMENT. adv. m. D'un modo transversal. **Transversalmente.**

TRANUYTAR. v. n. *Ant.* Passar la nit en vetlla. **Trasnochar.**

TRANZ. Prefixe llatí component de moltes paraules; deu escriure's pròpiament **TRANS.**

TRANVIA. f. **TRAMVIA.**

TRANVIARI, A. adj. **TRAMVIARI.**

TRAP. m. **TREP.** || Forat obert generalment ab violència. **Ojal.**

TRAP, TRAP. *Expr.* Fer trap, trap el cor.

TRAPA. f. Porta que's posa horitzontalment al trespol pera tapar la entrada dels soterranis y cellers. **Escotillón, trampa.** || Finestra que s'acomoda en lo sol del pis, pera vendre desde ella qui entra y surt de la entrada o de la botiga. **Trampilla.**

ORDRE DE LA TRAPA. Institut religiós fundat l'any 1140 per Rotrou, comte de Perce, y reformit en 1663 per l'abat de Rancé. L'austeritat d'aquesta ordre recorda la dels antics monjos de la Tebaida. *Orden de la Trapa.*

TRAPA (Coll de). *Orog.* Derivació de la serra de En Cija, a la vora dels contraforts de Pedraforca, al camí de Guardiola a Gòsol, a una altura de 1,400 metres. || — (**COLL DE**). A la Cerdanya entre les valls d'Inglà y de Setlons, a l'altura de 1,800 metres. || — (**LA**). *Geog.* Ermitatge de Sa Raco, al terme d'Andraitx, districte de Palma de Mallorca.

TRAPAÇA. f. **TRAPACERIA.** || aum. Trapa grossa. **Trapón.**

TRAPACEJAR. v. a. Enganyar ab embusteries. **Trapacear, trapabar.**

TRAPACER, A. adj. Qui fa trapaceries. **Trapacero, trapacista, embrollón, invencionero, trapazas, faramalla, faramellero, farandulero, trapalón.**

TRAPACERIA. f. Embrolla, enredo, embusteria ab que's perjudica a algú. **Trapaza, embuste, embrollo, trapaceria, farándula, faramalla.**

FER TRAPACERIES. fr. **TRAPACEJAR.**

TRAPACISTA. com. **TRAPACER.** || Embustero.

TRAPADELLA. f. *Bot.* **TREPADELLA.**

TRÁPALA. f. Xarrameca, paraules vanes.

TRAPALEIG. m. Acció de trapalejar. **Trapaleo.**

TRAPALEJAR. v. a. Parlar molt y no dir res. **Trapalejar.**

TRAPALER, A. adj. **XARRAIRE.**

TRAPALÓ, NA. adj. **XARRAIRE.**

TRAPANT. m. Eina pera foradar llaua, ferro, etc.

TRAPATROLES. adj. com. La persona massa viva y que per tot se fica. **Torbellino.**

TRAPECI. m. *Geom.* Quadrilàter irregular que no té més que dos costats paralels. **Trapezio.** || *Anat.* Cert muscle anomenat així per la seua figura; es a la part posterior y superior del cos humà. **Coquillar, trapezio.** || Aparell de gimnàstica consistent en una barra horitzontal penjada del sostre per dues cordes lligades als seus dos caps. **Trapezio.**

TRAPEIG. m. *Naut.* El moviment del mar quan comença a alborotar-se sense vent fort. **Mareta sorda.**

TRAPELLA. m. y f. *Fam.* **TRAPACER.** || **INTRIGANT.**

PRAPELLEJAR. v. a. **TRAPACEJAR.**

TRAPELLERIA, l. **TRAPACERIA.**

TRAPENCH. s. y adj. Monjo de la Trapa. **Trapense.**

TRAPENSE. adj. **TRAPENCH.**

TRAPESSOIDAL. adj. Que té la figura d'un trapezi. **Trapezoidal, trapezoideo.**

TRAP. SSOIDE, f. *Geom.* **TRAPESSOIDAL.** || Quadrilàter semblant al trapezi. **Trapezoide.**

TRAPESSOIDIFORME. adj. Que presenta la forma d'un trapezoide. **Trapezoidiforme.**

TRAPETA. f. dim. Trapa petita.

TRAPISSONDA. f. Baralla ab crits y gestos. **Trapisonda.** || adj. **TRAPACER.**

TRAPITG. m. **TREPIG.**

TRAPITJAR. v. a. **TREPITJAR.**

TRAPÓ. m. *Bot.* **BLENERA.**

TRÁPOLA. f. Soroll de peus ab grans crits y alborot. **Gresca, trápola, grita, zambra, trisca, garbullo, algarazara.**

TRAQUEIG. m. **ESTRÈPIT** || **TRONTOLL.**

TRAQUEITIS. f. *Med.* Inflamació de la traquearteria y més comunament de la membrana mucosa. **Traqueitis.**

TRAQUEJAR. v. a. Fer soroll o estrèpit. **Traquear.** || **TRONTOLLAR.** || *Met.* Controvertir. **Ventilar.** || Tractar alguna cosa ab detenció. **Traquear, tractar despacio.**

TRAQUELAGRA. f. *Med.* Reumatisme del coll. **Traquelagra, traquelalgia.**

TRAQUEALGIA. f. *Med.* **TRAQUELAGRA.**

TRAQUELIÀ, NA. adj. Lo que pertany a la part posterior del coll. **Traqueliano.**

TRAQUEOCELE. f. *Med.* Tumor en la traquearteria. **Traqueocele, traquelocèle.**

TRAQUEORRAGIA. f. *Med.* Sortida de sanch per la traquearteria. **Traqueorragia.**

TRAQUEORRÀGICH, CA. adj. Lo que pertany a la traqueorragia. **Traqueorrágico.**

TRAQUEOSTENOSIS. f. *Med.* Estrechesa morbosa de la traquearteria. **Traqueostenosis.**

TRAQUEOTOMIA. f. *Cir.* Operació quirúrgica que consisteix en obrir la traquia pera impedir en certs casos que'l malalt s'ofegui. **Traqueotomia.**

TRAQUEOTÒMICH, CA. adj. Lo concernent a la traqueotomia. **Traqueotómico.**

TRAQUETEIG. m. **TRAQUEIG.**

TRAQUETEJAR. m. **TRAQUEJAR.**

TRAQUIA. f. *Med.* Conducte situat a la part de baix del coll pera donar pas a l'aire que respirem. *Traquea.*

TRAQUIAL. adj. *Med.* Lo concernent a la traquia. *Traqueal.*

TRAQUIARTERIA. f. *Anat.* L'arteria o canó dels pulmons. *Traquiarteria.*

TRAQUIT. m. *Min.* Roca d'aspecte vidriós y de textura granulosa y compacta, aspra al tacte y fusible a la fiesca. *Traquito.*

TRAS. adv. *Lat.* Detrás. || **DERRERA.** || interj. Lo meteix que: vet aquí ¡Zast! ¡ea!

TRAS QUE. *Loc.* Ademés de que. *Además, tras, fuera de, sobre.* || No obstant, després que. *Después que.* ANAR TRAS D'ALGÜ. fr. Anar seguintlo. Ir, andar tras de alguno.

ANAR TRAS D'ALGUNA COSA. fr. Buscarla o desitjarla ab anhel. *Irse tras alguna cosa, desviarse.*

FUGIR O TORNAR TRAS. fr. RETROCEDIR, RECLAR.

TRASBALS. m. Negoci o tràfec de transportar. || Disgust fort, enrenou, mudança. *Giro.*

TRASBALSADOR. A. m. y f. Qui trasbalsa. || Emocionant, corprement.

TRASBALSAMENT. m. Acte y efecte de trasbalsar.

TRASBALSAR. v. a. Trastejar, passar o mudar una cosa d'una part a l'altra. Trastornar, traspallar. || TRANSPORTAR. || Causar un mal moral molt fort. *Conmover*

TRASBALSARSE. v. r. Disgustarse molt.

TRASBALSAT. DA. p. p. del verb TRASBALSAR.

TRASCANAR. v. a. Passar una madeixa d'unes a unes altres devanadores. || Caminar ab pena, ab flaqueja, un convalescent o vell.

TRASCANTÓ (Sortir). fr. Ab que 's significa que se surt quan un menys s'ho pensa. Salir de improviso.

TRASCAR. v. a. *Ter.* AFANYARSE. || FER VIA.

TRASCARTARSE. v. r. Quedarse una carta derrera d'un'altra, quan s'esperava que surtis abans. *Trascartarse.*

TRASCENDEIXER. v. a. TRASCENDIR.

TRASCENDENÇA. f. y

TRASCENDENCIA. f. Acte y efecte de trascendre. *Trascendencia.* || Penetració, subtilesa. *Trascendencia.* || *Fil.* L'acte de comunicar y extendres una cosa per altres. *Trascendencia* || Divulgació de algún fet, de lo qual ne pot resultar mal o bé pèl comú. *Trascendencia.* || Importancia, gravetat. *Trascendencia.*

TRASCENDENT. A. adj. TRASCENDENTAL.

TRASCENDENTAL. adj. Lo que té o inclou trascendencia. *Trascendental.*

TRASCENDENTALISME. m. Qualitat o condició de lo qu'és trascendental.

TRASCENDENTALMENT. adv. D'una manera trascendental.

TRASCENDIR. v. a. y n. TRASCENDRE.

TRASCENDIT. DA. p. p. Trascendido.

TRASCENDRE. v. a. Escamparse, propagarse una especie. *Trascender.* || Concebre, comprendre. *Trascender.* || Passar d'aquesta part a l'altra. *Trascender.* || v. n. Fer molta olor. *Trascender.* || Ascendir, enlairarse. *Trascender.* || Portar conseqüencies. *Trascendir.* || Transluirse alguna cosa. *Trascender.*

TRASCHOR. m. La peça de l'iglesia qu'és derrera del cor. *Trascoro.*

TRASCLAROR. f. Claror que passa a través de un cos transparent o claror reflectada. *Trasluz.*

TRASCOLA. f. Acte y efecte de trascolar. *Trasiego.*

TRASCOLADOR. A. s. Qui trascola. || adj. El ví qu'està a punt pera trascolar. *Trasegador.*

TRASCOLADORA. f. Cuba.

TRASCOLAMENT. m. Acte y efecte de trascolar.

TRASCOLAR. v. a. TRAFEGAR. || Treure 'l ví del cup quan ja ha bullit. *Trasegar.* || *Met.* Beure molt de ví. *Colar.*

TRASCOLAT. DA. p. p. de TRASCOLAR.

TRASCORDAMENT. m. Acte y efecte de trascordarse.

TRASCORDAR. v. a. y

TRASCORDARSE. v. r. Perdre la memoria, oblidarse d'alguna cosa, perdre la noció de quelcom.

TRASCRIURE. v. a. y derivats. *TRANSCRIBURE.*

TRASCUNILLARSE. v. r. Quedarse la caça derrera dels gossos que la persegueixen. *Trasconejar-se.* || Quedarse la fura dins del cau per haverse tapat la eixida ab el cunill que ha mort. *Trasconejar-se.* || *Met.* Fugir, desapareixer com els cunills. *Trasconejar-se.*

TRASDÓS. m. *Arg.* La superfície posterior de les pedres que formen un arch. *Trasdós.*

TRASDOSEJAR. v. a. *Arg.* Reforçar una obra de mamposteria per la part posterior. *Trasdosear.*

TRÀSEGA. f. Anella de l'arada que subjecta la esteva. *Barzón.*

TRASER. m. Cul, o part posterior de la persona o bestia. *Trasero.*

TRASER. A. adj. Lo qu'està, 's queda o vé detrás. *Trasero.* || **TRASER.** || f. La part posterior de qualsevulla cosa. *Trasero, zaga.*

TRASFOLLAT. DA. adj. Que apliquen els menescals a les butllofes o tumors que passen de part a part. *Trasfollado.*

TRASFORMAR. v. a. TRANSFORMAR.

TRASLACIÓ. f. y

TRASLADACIÓ. f. L'acte de mudar una cosa de un lloch a l'altre. *Traslación, traslado.* || *Astron.* L'acció de comunicar un planeta la seua llum a un altre. *Traslación* || **TRADUCCIÓ.** || **METÀFORA.** || Promoció o mudança d'un bisbe a un altre bisbat. *Traslación.*

TRASLADADOR. A. s. Qui traslada. *Traslada-dor, trasladante.*

TRASLADAR. v. a. Mudar una cosa d'un lloch a un altre. *Trasladar, transferir, pasar.* || Traduir de una llengua a un'altra. *Copiar, trasladar, trasuntar.* || Aplicar per metàfora el significat d'una veu a un'altra. *Traslarar.*

TRASLADARSE. v. r. Mudar de domicili.

TRASLATAT. DA. p. p. Traslado.

TRASLATIÇI. A. adj. y

TRASLATIU. VA. adj. Lo qu'és metafòrich, figurat. *Traslative, traslato, metafórico, figurado.*

TRASLATIVAMENT. adv. m. *Figuradament.* *Metafòricamente, traslaticamente, traslativeamente.*

TRASLLADAR. v. a. y derivats. *TRASLADAR.*

TRASLLAPAR. v. a. Solapar.

TRASLLAT. m. Còpia treta fidelment del original. *Traslado, trasunto.* || Imitació molt semblanta de alguna cosa. *Traslado.* || *For.* La comunicació que 's dona a una de les parts que pledegen de les previsions o alegats de l'altra. *Traslado.* || Acte y efecte de trasladar una cosa d'un lloch a un altre. || **MUDANÇA.**

TRASLLUIRSE. v. r. Clarejarse, deixarse veure per entre una cosa diàfana o clara. *Traslucirse.* || *Met.* Conjecturarse, inferirse alguna cosa en virtut dels antecedents o indicis que se 'n tenen. *Traslucirse.* || Començar a sapiguer o a divulgar alguna cosa. *Rezumar-se, trazumar-se.*

TRASLLUM. m. Llum que passa a través d'un cos transparent. *Trasiuz*

TRASLLUMENAR. v. a. Deslumbrar.

TRASMÉS. A. adj. TRANSMÈS.

TRASMETRE. v. a. TRANSMETRE.

TRASMUDANÇA. f. Mutació, canvi.

TRASMUDAR. v. a. y

TRASMUTAR. v. a. y 'ls seus derivats. TRANSMUDAR.

TRASOIR. v. a. Oir una cosa dissimuladament. *Trasoir*.

TRASPAPERARSE. v. r. Confondres, desaparèixer un paper entre 'ls altres; no ésser al seu lloch corresponent. *Traspapelarse*.

TRANSPARENT. m. TRANSPARENT.

TRASPÁS. m. TRÁNSIT. || *Met.* Renuncia o cessió de lo que algú posseeix, entregant el domini a un altre. *Traspaso.* || Infracció d'una llei o precepte. *Traspaso, transgresión, traspasamiento, violación.* || Se diu del pas de les cavalcadures que ab la pota del darrera avança la petjada de la pota del davant. *Paso largo* o *extendido*.

ANY DE TRASPÁS. Aquell en quin el més de Febrer té vintinou dies. *Año bisiesto*.

TRASPASAR. v. n. Passar d'una part a una altra. *Cruzar, traspasar, atravesar, pasar de la otra parte.* || Tornar a passar, y aixís se diu: *passar y traspasar*. *Traspasar.* || Avençar les cavalcadures ab la pota del darrera la petjada de la pota del davant. *Cruzar-se, y cubrirse, si és poca cosa.* || Avençar, passar davant d'algú anant de camí. *Pasar, aventajar.* || v. a. Portar, passar una cosa d'un lloch a un altre. *Traspasar.* || Passar de part a part algun cos o objecte ab una espasa, clau, barrina, etc. *Atravesar, traspasar, travesar, transverberar, enclavar, pasar, calar.* || *Met.* Causar molta llàstima. *Atravesar, traspasar, quebrar el corazón.* || Trencar, infringir alguna llei o precepte. *Violar, traspasar, transgredir, quebrantar.* || Excedir de lo degut, contravenir a la raó. *Traspasar.* || Renunciar, cedir a favor d'un altre un dret o domini. *Traspasar.* || Dit de les coses inanimades, com: *fam, dolor, fret, etc.*, fer molta impressió, fer-se molt sensibles. *Traspasar.*

TRASPASSAT. DA. p. p. *Traspasado.* || adj. Atravessat de part a part ab alguna arma punxaguda. *Trasfijo, trasfijo.*

TRASPEU. m. ENSOPEGADA.

TRASPICH. m. *Bot.* Planta de la fam. de les crucíferes, de lules oblongues y dentellades, quines llevors son estimulants. *Traspíos.*

TRASILASTRA. f. *Arg.* Contrapilastra, reforç de una pilastra.

TRASPINTAR. v. n. Veures un dibuix o estampa pel seu revers. *Traspintar.* || Desvanèixerse una il·lusió o esperança. *Desvanecerse.* || Al joch de cartes enganyar al contrari fent veure la pinta d'una carta qu'està al darrera d'una altra. *Traspintar.*

TRASPINTARSE. v. r. de *TRASPINTAR*.

TRASPINTAT. DA. p. p. de *TRASPINTAR*.

TRASPLANA. f. El revers d'alguna plana o escrit, ont s'hi apunta alguna cosa, y també 's pren per la meteixa cosa apuntada. *Respaldo, dorso.*

TRASPLANTADA. f. La mudança que 's fa de les plantes tendres d'un lloch a un altre pera que creixin. *Trasplante.* || L'acció de trasplantar.

TRASPLANTAR. v. a. Mudar les plantes tendres desde la terra ont són a una altra part. *Trasplantar.* || *Met.* Passar o mudarse les persones d'un país a un altre. *Trasplantar, transmigrar.*

TRASPLANTAT. DA. p. p. *Trasplantado.*

TRASPONDRE. v. a. TRASPOSAR.

TRASPONTI. m. Matalàs petit y prim, que se sol tirar demunt dels altres, y immediat al cos, per ésser de llana més fina. *Trasportin.* || Especie de matalàs molt fort, que s'omple de palla de blat, ordi o blat de moro, posantne generalment tres dessota dels matalassos en lloch de málrega. *Trasportin.*

TRASPORTAR. v. a. TRANSPORTAR.

TRASPOSAR. v. a. Y 'ls seus derivats. TRANSPORTAR.

TRANSPORT. A. p. p. de *TRANSPORT*.

TRASPOSTARSE. v. r. Desfer-se, perdre 'l color y llustre de la cara *Desmejorarse, demudarse.*

TRASPOSTAT. DA. adj. Desfet. *Defigurado, tras-mudado.*

TRASPUAR. v. n. Passar o introduir-se algún líquid poch a poch ab alguna intermissió de temps per les porositats d'un cos sech, deixantlo humit y mullat. *Recalar, filtrar, rezumar, trasmarinar.* || Dit del ví. *Trasvinarse, rezumarse, trazumarse.* || *Med. y cir.* Passar algún líquid o humor pels poros o artificialment per algún drap. *Trascolar.* || *Met.* *TRASLLUIRSE*, 2.

TRASPUNT. m. Apuntador que avisa a cada actor el moment en que té de sortir a l'escena. Se diu també segon apunt. *Traspunte.*

TRASPUNTAR. v. n. Apuntar, començar a aparèixerse alguna cosa, com la llum de la raó, el sol quan ix, etc. *Despuntar, asomar, apuntar.* || Donar mostres o senyals d'agudesia o ingeni. *Despuntar.* || Fer de traspunt en un teatre.

TRASQUILADOR. A. s. Qui *trasquila*. *Trasquilador.*

TRASQUILAMENT. m. Acte o efecte de *trasquilar*. *Trasquiladura, esquileo.*

TRASQUILAR. v. a. Esquilar, fallar ab les estises el pel, la llana, etc. *Trasquilar, esquilar.* || Tallar el cabell, fent escales o sense ordre ni art, cástich antic imposat pels canons a qui tenia dues dones. *Trasquilar o trasquilar á cruces.*

TRASQUILAT. DA. p. p. *Trasquilado.*

TRASQUIR. v. a. TREURE.

TRASSOYTA. f. *Min.* Roca cendrosa o blanquinosa, granillosa trencadissa, d'una composició anàloga a la de la pedra de saldo. *Trasoita.*

TRASSUMPTAR. v. a. Copiar trasladar algún escrit. *Copiar, trasuntar.*

TRASSUMPTA. m. Copia. *Trasunto.* || *Met.* Figura, representació, imatge d'alguna cosa. *Trasunto.*

TRASSUMPTIVAMENT. adv. m. En copia, en *trassumpte*, en compendi. *Trasuntivamente.*

TRASSUT. DA. adj. Enginyós, manyós. *Mañoso, mañero, ingenioso.* || *TRAÇUT.*

TRAST. m. *Mus.* En alguns instruments de corda, com guitarres, etc., divisió de marfil, aram, etc., pera variar els punts o 'l tò; y també l'espai entre divisió y divisió. *Traste.* || Tret, distancia. *Trecho, tramo.* || pl. El número de trasts d'un instrument. *Trasteado.* || *Naut.* El banch ont anava sentat el remer a les naus antigues. *Banco.* || *TRASTE.*

POSAR TRASTS A UNA GUITARRA, etc. *Trastejar, poner trastes.*

TRASTAM. m. Munió de trastes. *Trasteria.*

TRASTE. m. Qualsevol dels mobles ab que s'adorna una casa; regularment se diu dels mobles vells. *Mueble, trasto, trebejo.* || Joguina o cosa ab que algú enreda o 's diverteix. *Trasto, trebejo, juguete.* || Persona enfadada, molesta, que 's fica en lo que no l'importa. *Trasto, mequetrefe.* || pl. *ARREUS.* || *TRASTAM.*

TRASTE INÚTIL O VELL. *Expr.* Qu'ademés del sentit recte, s'aplica a la persona inútil que no més serveix de destorb. *Trasto, trastuelo, trastillo, cachivache.*

ARREPLEGAR ELS TRASTES. fr. *PLEGAR LES GAVIES.*

PORTAR TOTS ELS TRASTES AL COLL. fr. *Fam.* Que s'aplica als que s'muden molt sovint d'habitació, o que van divagant sense domicili fixo. *Andar con el halo d'cuestas ó traer el halo d'cuestas.*

TRASTEIG. m. Acte y efecte de trastejar. *Trasteo.* || *Met.* Moviment continuat y sense ordre ni concert. *Trasteo.*

TRASTEJADOR. A. m. y f. Qui trasteja o fa soroll ab alguns trastes. *Trasteador.* || m. *COMPORTA.*

TRPSTEJAMENT. m. TRASTEIG.

TRASTEJAR. v. a. Anar y tornar sovint d'una part a l'altra. *Trastear.* || Anar depressa despatxant els quefers domèstics. *Menear.* || *Ant.* ADOBAR LES TEULADES. || Mudar els trastes d'una part a l'altra. *Trastear.* || FER EXERCICI. || Fer malbé alguna cosa. *Echar á perder, malear.*

TRASTEJAT, DA. adj. Se diu d'un camí freqüentat. *Trillado.*

TRASTELLADOR. m. *COMPORTA.*

TRASTET. m. dim. *Trastuelo, trastillo.* || **TRASTE INÚTIL.** || pl. Coses menudes y de poch valor. *Zarandajas, zarandajillas.* || *Met.* Alhages que's manegen, Bàrtulos, trebejos.

MUDAR ELS TRASTETS. fr. *Met.* Mudar de casa o de aposit. *Mudar de casa, de vivienda.*

TRASTOCAMENT. m. L'acte de trastocar. *Trastocamiento, trastrucco, trastruqueo.*

TRASTOCAR. v. a. Mudar el ser, estat o ordre de les coses. *Trastocar, trastornar.* || r. Tornarse boig. *Alocar.*

TRASTOCARSE. v. r. Tornarse boig, perdre el seny. *Locarse.*

TRASTOCAT, DA. p. p. *Trastornado, prepótero, trastrocado.* || adj. Qui té arrels de boig. *Entoqucido, alocado.*

TRASTOCH. m. Acte y efecte de trastocar y de trastocarse. *Trastruqueo.*

TRASTORN. m. Acte y efecte de trastornar o trastornarse. *Trastorno, trastornadura, trastornamiento.* || **RUINA, DESTRUCCIÓ.**

TRASTORNABLE. adj. Lo que pot trastornarse o fàcilment se trastorna. *Trastornable.*

TRASTORNADOR. A. s. y adj. Qui trastorna, tant en lo físic com en lo moral. *Trastornador.*

TRASTORNAR. v. a. Capgirar, girar lo de dalt a baix. *Trastornar, trabucar.* || *Met.* Confondre, invertir l'ordre natural o regular de les coses. *Trastornar, invertir.* || Privar o torbar els sentits els vapors o algun accident. S'usa també com reciproc. *Trastornar, trastornarse.* || Girar, vencer a algú ab persuassions. *Trastornar, inclinar.*

TRASTORNAT, DA. p. p. *Trastornado.*

TRASTROCARSE. v. r. *TRASTOCARSE.*

TRASVENARSE. v. r. *Med.* **TRANSVENARSE.**

TRATA. f. Tráfico de negres. *Trata.*

TRATA DE BLANQUES. Enganyar, seduir a joves per a dedicarles a la prostitució. *Trata de blancas.*

TRAU. m. Tall que's fa a la roba, y's guarneix de seda, fil, etc., pera que sigui fort, ont s'hi fica 'l botó pera cordarla. *Ojal.* || En algunes coses, el forat que passa de part a part. *Ojal.* || *Ant. naut.* Palanca, y així's deia: estivar a *trau*: Estivar á fuerza de palanca. || pl. Conjunt dels que hi ha a una peça de roba. *Ojaladura.*

FER TRAUS. fr. Obrir y guarnir els traus a la roba. *Ojalar.*

TRAU. gram. Temps del verb *TRAURE.*

TRAUERA. f. Dona que fa traus a la roba. *Ojaladora.*

TRAUMÁTICH, CA. adj. *Med.* Lo que pertany o's refereix a les llagues y ferides. *Traumático.* || Se diu de les febres de reacció de les neurosis, de les hemo-

rragies, quines llagues se poden complicar. *Traumático.*

TRAUMATISME. m. *Med.* Estat en que posa al organisme una ferida greu. *Traumatismo.*

TRAUMATÒLECH. s. y adj. *Med.* L'especialista en els remeis exterius. *Traumatólogo.*

TRAUMATOLOGIA. f. *Med. y vet.* Ciència qu'estudia l'acció dels agents externs sobre la organisa-
ció dels homens y dels animals. *Traumatología.*

TRAUMATOLÒGICH, CA. adj. *Med. y vet.* Lo concernent a la traumatologia. *Traumatológico.*

TRAUNA (La). *Geog.* Caseriu del dist. mupal. de Fogás de Monclús, prov. de Barcelona.

TRAURE. v. a. **TREURE.**

TRAUQUE Y CASSI (Llorenç). *Biog.* Il·lustrat professor d'instrucció primària, que va néixer a Barcelona al any 1816. Va publicar moltes obres didàctiques, molt apreciades pèl seu metòdic plan. Entre elles deuen esmentarse *Ciencias físicas al alcance de todos* (obra declarada de text). *El libro del estudio catalán*, pera aprendre gradualment el castellà. *El estudio del hombre ó sea del cuerpo y del alma. Historia sagrada para las escuelas primarias*, publicant posteriorment un resúm de la meteixa. *Elementos de Geografía é historia de España. Elementos de gramática castellana. Elementos de Aritmética. El niño fino*, tractat d'urbanitat. *Clave de lectura de la lengua francesa. Mapa de geografía física en sis fulles.* Al any 1865 va presentar a la Societat de Amichs de la Instrucció una erudita memoria ab el títol de *Origen de la música y su historia en España.*

TRAVA. f. Qualsevulla cosa que serveixi pera travar. *Traba.* || El ferro que's fica als caps dels eix de les curenyes de l'artilleria pera impedir que les rodes se n'ixin. *Sotrozo.* || Estaca de fusta que's penja al coll dels porchs y altres animals. *Torga.* || Pal de dos pams de llargh, que's posa als gossos de bestiar, penjant del bescoll al temps de la cria de la caça. *Trangallo.* || Al tauell dels botiguers, aquell troç de taula ab golfos que s'alça y baixa pera entrar y eixir. *Trampa.* || A les calcilles és una llenca del meteix material que aquelles que les assegura sota'l peu. *Trabilla.* || *For.* La diligència de travar la execució. *Traba.* || *Met.* Corretja ab que's caçadors guardaven els esparvers de caça, y avui pera conduir algun gos a la caçera. *Traila.* || En algunes religions monacals llenca de panyo que uneix les dues parts del escapulari, formant una porció de cercol. *Traba.* || Barra de ferro o de fusta ab que's retarda 'l moviment de les rodes dels carruatges a les baixades. *Traba.* || Pedra o cosa equivalent que a les pujades se posa entre terra y la roda del carruatge pera que no reculi. *Calce.* || Llenca de cuir cusida o assegurada als botons o a la boca dels cuixots del pantalón pera que estigui més fivint, y subgectar les sabates o botes. *Traba.* || *Met.* Qualsevol obstacle. *Traba.* || Subgecció. *Sujeción.* || p. Cordes o corretges que's lliguen a les potes de les cavalleries pera que no s'allunyin molt quan són a la pastura. *Suelta, manija, maniota, maneota, guadañones, apea.* || *Met.* Restricció en les obres d'ingeni. *Restricción, trabas, coartación.* || pl. *Met. fam.* **GRI-LIONS.** || *Naut.* Serveix pera fer corre l'estrop.

POSAR TRAVERS. fr. **TRAVAR.**

TREURE TRAVERS. fr. **DESTRAVAR.**

TRAVACAVALLS. m. **BOT. ESCANYA VELLES.**

TRAVADA. f. L'acció y efecte de travar. *Trabamiento, trabadnra.* || Juntura o conexió de dues o més coses que s'uneixen. *Trabazón.*

TRAVADOR, RA. adj. Qui trava. *Trabador.* || Eina ab que's fusters traven les dents de les serres. *Trabador.* || La part prima del peu o de la mà dels animals que és per ont se traven. *Trabadero.*

TRAVALL. m. Exercici, ocupació en alguna cosa. *Trabajo, labor, laborio.* || L'acció de fabricar o fer

alguna obra de mans. **Obraje**. || La meteixa obra treballada. **Trabajo**. || Escrit o discurs sobre alguna materia. **Trabajo**. || Dificultat impediment. **Trabajo**. || Succés desgraciat, penalitat, aflicció. **Trabajo**, tormento, pena, padecimiento || **PÉRDUA**. || Fets heroics, memorables, i així se diu que 'ls **travalls** de Hèrcules el feren memorable per tot el mon. **Trabajo**. || *Met.* La paga que's dona per alguna obra, i així se diu: *viure del treball*. **Trabajo**. || pl. Apuros, perills, com: *N. s' ha vist ab travalls pera passar el riu*. **Aprietos, apuros**. || Pobresa y miseria ab que's passa la vida. **Trabajos**.

TRAVALL PERDUT. Se diu del que no produeix l'efecte que s' intenta. *Trabajo infructuoso ó inútil, tiempo perdido*.

TRAVALL PERSONAL. El que's fá en un meteix y no se pot encarregar a u' altre. *Trabajo personal*.

TRAVALL SENSE PROFIT; **TRAVALL PERDUT**. m. adv. Ab que's dona a entendre que algú treballa sense cap utilitat. *A remo y sin sueldo*.

TRAVALLS AB PÁ FAN DE BON PASSAR. *Ref.* Ab que's significa que són més suportables els travalls haventhi bens de fortuna y comoditats que no pas ab miseria y escassetat. *Los duelos con pan son menos*.

AB GRAN TRAVALL. m. adv. Ab gran dificultat. *A nado, con gran trabajo*.

DESPRÉS DEL TRAVALL VÉ'L DESCANS. *Loc. pop.* Que exhorta a la fatiga y treball, ab la esperança del descans. *Arribaos torgado, que tras la cuesta está lo llano; si quieres holgura, sufre amargura*.

ELS TRAVALLS A NINGÚ ENGREIXEN. *Loc. fam.* Ab que algú denota que si és flach, és per causa de les penes que ha passat. *Quien mal padece mal parece*.

MOLT TRAVALL Y POCH PROFIT. *Loc.* Ab que's significa que algú s'afanya en coses que donen poca utilitat. *Cerner, cerner y sacar poca harina*.

PENDRES EL TRAVALL. fr. **PENDRE LA PENA**.

SENSE CAP TRAVALL. m. adv. Sense fatiga ni diligència propia. *A pie quedo ó enjuto, sin el menor trabajo*.

UNS SE PRENEN EL TRAVALL Y ALTRES NE TREUEN EL PROFIT. *Ref.* Ab que's denota que 'ls afortunats, sense treball consegueixen el fruit de les diligències y fatigues dels altres. *Uno levanta la caza y otro la mata*.

VEURES AB TRAVALLS. fr. Veures apurat pera sortir d'algún llanç. *Verse negro*.

TRAVALLADA. f. *Ter.* Lloch ont treballen molta gent. Sol dirse dels travalls de les terres. *Brigada*. || Troç de terra llaurat. *Suerte, porción de tierra labrada*.

TRAVALLADAMENT. adv. m. **TRAVALLOSA** - **MENT**, l.

TRAVALLADOR, A. s. Jornaler. *Jornalero*, treballador, labrador. || Botiga ont s'hi treballa. *Obrador*. || **OBREER**. || adj. Qui és molt aplicat al treball. *Laborioso trabajador*.

TRAVALLADOR DE PALA. Qui l'usa. *Paleador palero*. **TRAVALLADOR DE METALLS**. Qui treballa metalls o en fa objectes. *Metallario, metalista*.

TRAVALLAR. v. a. Ocuparse en algún exercici o treball. **Trabajar**. || Solicitar, procurar alguna cosa ab activitat. **Trabajar**. || *Met.* Posar gran esforç pera vèncer algún obstacle, com: *La Naturalesa travalla en vèncer la malaltia*. **Trabajar**. || Se diu de la terra que produeix molt. **Trabajar**. || Aplicarse ab molt de cuidat a la execució d'alguna cosa. **Trabajar**. || En l'arquitectura y maquinaria aguantar una cosa a un'altra. **Trabajar**. || Fer ab primor alguna cosa. **Labrar, obrar**. || *Naut.* Fer o sofrir y resistir esforços més o menys grans y en major o menor nombre de direccions simultànies o successives. Se diu del barco, del seu aparell, de l'arboladura y de qualsevulla altra cosa que està en acció, ja com potencia, ja com resistència. **Laborear, trabajar**. || *Mus.* Se diu quan una part executa moltes notes, y les demés

parts acompanyen ab figures de molta duració. **Trabajar**. || *Met. fam.* **MENJAR**. || v. a Fer alguna cosa ab arreglo a cert mètode y ordre. **Trabajar**.

TRAVALLAR COM UN NEGRE. fr. **Travillar molt y no poguer medrar**. *Trabajar como un negro; andar hecho un azacán ó hecho un arrastrado*.

TRAVALLAR EN VÁ. fr. **PERDRE 'L TEMPS**. || No eixir-se algú ab la seua després de moltes diligències. *Trabajar en vano*.

TRAVALLAR FI. fr. *Met.* Fer algú el seu negoci ab dissimul y astúcia. *Trabatar con política*.

TRAVALLAR MOLT. fr. **AFANYARSE**.

TRAVALLAR PER IGUAL. fr. *Naut.* Se diu de dos o més caps que actúen o resisteixen ab igual potencia o grau de tensió. *Trabajar por igual ó por pareja*.

TRAVALLAR PER LLARCH, **PER CURT**, etc. fr. *Naut.* **Travallar un cap ab més o menys llargaria o subgete a algún punt d'ella o al seu extrem**. *Trabajar por largo, por corto*.

HAVERHI MOLT QUE TRAVALLAR. fr. Significa que encara falta molt de treball y lo més difícil pera acabar una cosa. *Haber mucho que heñir; aun ha de sudar el hopo; estar ó faltar el rabo por desollar*.

NO TRAVALLAR A NINGÚ ENGREIXA O DE TRAVALLAR NO HI HA CAP ASE GRAS. *Loc. fam.* Ab que's significa que 'l treball sempre repugna. *El buey traba el arado, mas no de su grado*.

QUI NO TRAVALLA NO MENJA. *Ref.* Ab que's denota que la manutenció dels homes deu dependre de la aplicació al treball. *En esta vida cadaqu, quien no trabaja no manduca*.

QUI NO TRAVALLA QUAN ÉS POLLI HA DE TRAVALLAR QUAN ÉS ROCI. *Ref.* *A reposo durmiente no le amanece la gallina en el vientre*.

QUI TRAVALLA MENJA, y s'hi sol afegir: Y VA BONICH AL DIUMENGE. *Ref.* Pera significar que 'l treball sempre lleeix a qui s'hi aplica. *Quien hilla y tuerce, bien se le parece; quien trabaja, tiene alhaja; quien trae azada, trae zamarra; el que trabaja, medra*.

SENSE TRAVALLAR. *Loc.* Que ademés del sentit recte se diu d'alguna materia que encara no es treballada. *Sin trabajar, en bruto, losco*.

TRAVALLAT, **DA**. p. p. **Trabajado**. || adj. Fet ab fatiga, cuydado y estudi. **Trabajado**. || Fet, compost. **Trabajado**. || Parlant dels me alts posats en obra o en la forma convenient pera allò a què se 'ls destina. **Labrado, trabajado, obrado**.

TRAVALLÓ. m. dim. **Tarvall** petit. **Trabajico, trabajillo, trabajito**.

TRAVALLÓS, A. adj. Lo que dona o costa molt de treball. **Penoso, trabajoso, operoso, afanoso**.

TRAVALLÓSAMENT. adv. m. Ab treball o fatiga. **Trabajosamente, penosamente**. || Ab pobresa y miseria. **Trabajosamente, con penalidad**.

TRAVALLÓSÍSSIM, A. Adj. sup. Molt treballós. **Trabajosísimo**.

TRAVALLÓSÍSSIMAMENT. adv. m. **Trabajosísimamente**.

TRAVAMENT. m. Acte y efecte de travar.

TRAVAR. v. a. Ajustar, faltar, unir una cosa ab una altra pera que tingui més resistència o faci més força. **Trabar**. || Entre fusters apegar una cosa ab una altra per medi de claus, etc. **Triscar, trabar**. || Posar traves a les cavalleries. **Trabar, manear, echar trabas**. || *Met.* **EMBARGAR**. || Porfiar, disputar, altercar. **Trabar, trabarse, ó trabarse de palabras**. || Barallarse, lliurar batalla. **Trabar**. || Parlant d'amistat, societat, etc., contrèurela. **Trabar amistad, sociedad, etc.** || **Espressir, coagular. Trabar**. || Impedir, posar obstacles. **Atar las manos, poner trabas**. || Arrimar una pedra o tronc a les rodes del carruatge, pera que no reculi. **Calzar, apear**. || v. r. Embolicarse la pota de la cavalcadura ab el cabestre o ronçal. **Trabarse, encabestrarse**.

TRAVARSE. v. r. de **TRAVAR**.

TRAVAT, DA. p. p. de **TRAVAR**. || Ab traves. **Trabado**.

TRAVERS. m. Filat d'espert que atravesa 'l cos d'una almadraba. **Traverso**. || **TRAVÉS**.

TRAVERTI. m. *Min.* Tova calica, carbonat de calcs grogronch que s'enfroteix al aire y pren un color rogench. **Travertino**.

TRAVES, SA. adj. Revoltós, entremaliat. **Enrevesado**, **travieso**, revoltoso. || Se diu del estudiant dolent que ven els llibres y s'entrega a la vagabonderia y als vicis. **Travieso**. || **PERVERS**. || Nom que apliquen els poetes a Cupit y al Amor. **Travieso**. || Lo que està posat de costat o en direcció obliqua. **Travieso**. || m. Inclinat ó, tortaria d'alguna cosa. **Través**. || **GRUIX**, **TRAVERSER**. || Viu, qui discorre y obra ab molt d'ingení y sutilesa. **Travieso**.

AL **TRAVÉS** O DE **TRAVÉS**. m. adv. Obliquament. *De través*, *al través*, *de soslayo*. || **PER TRAVÉS**.

ANAR CAMPS A TRAVÉS. fr. Passarlos pèl mitg. *Ir cruzando campos ó ir campos á través*.

DONAR AL TRAVÉS. fr. *Naut.* Ensopegar la nau pèls costats ab alguna roca ó costa en que 's desia o quedava encajada. *Dar al través*. || *Met.* Destruir, malmetre alguna cosa. *Dar al través*, *malbaratar*.

DONAR AL TRAVÉS AB LA CÀRREGA. fr. Caure ab ella. *Caer con la carga*, *rendirse á la carga*. || *Met.* No pòguer complir ab la seva obligació. *Acodillar con la carga*.

MIRAR DE TRAVÉS. fr. Tòrcer la vista, mirar guerro. *Mirar de través*.

NO HAVERHI UN TRAVÉS DE DIT DE DIFERENCIA. fr. **NO HAVERHI UN DIT DE DIFERENCIA**.

PENDRE DE TRAVÉS ALGUNA COSA. tr. *Met.* Pèndrela a mala part, interpretar-la en mal sentit. *Echar á mal ó á mala parte*.

PER TRAVÉS. m. adv. De part a part. *De parte á parte*, *de medio á medio*, *al través*.

TRAVALLAR AL TRAVÉS. fr. Fer alguna cosa obliquament. *Soslayar*.

TRAVERSA. f. **TRAVERSIÀ**. || La posta o juguesca que ademés de lo que hi ha al joch solen fer els jugadors entre sí, o els que s'ho miren a favor d'algun jugador. **Traviesa**. || Cada una de les biguetes que 's posen a un camí de ferro pera fixarhi 'ls rails. **Travieses**. || Cada una de les bigues o peces que 's posen pera teulats al fer les encavallades. **Travieses**.

JUGAR TRAVESSES. fr. Apostar, ler alguna juguesca fora de lo que ja hi ha al joch. *Atravesar*, *echar traviesas*.

POSAR UNA TRAVERSA. fr. A alguns jochs de cartes, tirar trumfo sobre la carta jugada, perque 'l qui segueix no pugui fer la vasa sense trumfo més alt. *Atravesar*.

TRAVERSSAR. v. n. **ATRAVERSSAR**. || Passar, anar d'una part a altra, y així 's diu: *travessar el bosch*, *el mar*, etc. **Atravesar**, **travesar**. || Passar d'una part a altra per la direcció de sa amplaria. **Atravesar**, **cruzar**, **travesar**, **pasar**. || Arribar en espai o distancia d'un punt al altre, com les travessies dels carrers. **Atravesar**, **cruzar**. || Posar alguna barra o altre travesser en algun carrer o altra cosa. **Atravesar**. || Ullpendre, mirar de mal ull. **Atravesar**, **aojar**. || Llaurar segona vegada. **Binar**, **dar segunda reja**. || **TRASPASSAR**, 6, 7. || Penetrar una cosa pèls poros d'una altra, y així 's diu, que la tinta *travessa* 'l paper. **Calar**, **penetrar**, **atravesar**. || v. r. Posarse una cosa entremig d'altres. **Atravesarse**, **interponerse**. || Intervindre, ocórrer alguna cosa que impideix lo curs d'una altra. **Atravesarse**. || Als jochs d'interés perdes o guanyarse alguna cantitat. **Atravesarse**.

TRAVERSEJAR. v. a. **FER TRAVERSSURES**.

TRAVERSER, A. adj. Lo que 's posa o està de través, com: flauta *travessera*, taula *travessera*. **Travesero**. || Llistó de fusta, ferro, etc., que trava dues coses, com els barrots de la cadira, etc. **Travesano**

|| El llistó superior y inferior que ab els montants formen el bastiment de les portes o finestres. **Cabio**. || Cada un dels llistons que 's posen pera reforç a les portes y finestres. **Peinazo**. || Co xi llarch que ocupa tot lo capçal del llit. **Cabezal**, **travesero**. || **CANASTRO**. || m. Certa pesca que 's fa a Valencia, tapant ab canyes un canal. **Traveser**. || Les barres horitzontals de ferro, tapades pèls bariots de les reixes.

TRAVERSERAMENT. adv. D'una manera *travesera*, posada de través.

TRAVERSERES. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Lles, prov. de Lleida.

TRAVERSIÀ. f. La distancia o espai que hi ha d'un lloch al altre mirat de través. **Travesia**, **travesio**. || Distancia o camí d'un lloch a un altre absolutament, encara que sigui per caní dret, com el carrer que està entre dos de més principals. **Travesia**. || Viatge per mar y 'l temps que dura. **Travesia**. || Paga que 's dona al mariner d'un barco mercant per la navegació desde un port a l'altre. **Travesia**. || La creu que fan dos o més carrers o camins al punt ont se troben. **Encrucijada**.

TRAVERSÓS, A. adj. Dificultós. **Enrevesado**.

TRAVERSURA. f. Acció culpable, feta sens premeditació, y digna sols d'una reprensió o d'un càstich lleuger. **Travesura**. || *Met.* Vivesa y sutilesa d'ingení. **Travesura**.

FER TRAVERSSURES. fr. Fer alguna malifeta sense premeditació, però ab cert enginy. *travessar*, *hacer travesuras*.

TRAVESTIR. v. a. *Ant.* **DISFREÇAR**. || S'usa també com recíproch. **Disfrazarse**.

TRAVESTIRSE. v. r. *Ant.* **Disfregarse**.

TRAVESTIT. p. p. del verb **TRAVESTIR**.

TRAVETA. f. **TRAVA**, 6. || La acció de posar el peu darrera del d'un altre o entre les seves cames pera ferlo caure, regularment d'esquena, quan se barallen. **Zancadilla**, **traspíe**, **trascabo**. || *Met.* Engany, ardit, eslatagem a pera fer caure a algú del seu empleu o pera ferli fer lo que un vol. **Zancadilla**, **lazo**, **trampa**, **traspíe**. || fr. dim. **Trabilla**.

FER TRAVETA. fr. Fer caure a algú posantli 'l peu per darrera o entr bancat entre 'ls seus. *Echar la zancadilla*. || *Met.* Usar d'alguna tret a o manya pera fer caure a algú del seu empleu, o enganyarlo pera que faci lo que un vol. *Suplantar*, *armar lazo ó trampa ó zancadilla*; *echar ó dar traspíes*.

TREBALL. m. y derivats. **V. TRAVALL**.

TREBALLAR. v. a. **TRAVALLAR**.

TREBELLÓ. m. Bataça tants a tants. **Escaramuza**.

TREBENTINA. f. **TREMENTINA**.

TREBIJA. *Orog.* Collada del Ripollès, passat el plà de Folgues, ont se revolta la montanya, dessobre la vall de Collfret.

TREBOL. m. **TRESPOL**.

TRÈBOL. m. *Bot.* Planta de varies espècies, anomenada així perque treu les fulles de tres en tres, cada una ab una capa blanca de figura de mitja lluna; és de la fam. de les lleguminoses, té les flors tirant a vermelles, y tota la planta serveix de pastura al bestiar. **Trèbol**, **trifolio**, **meliloto**, **pie de liebre**.

TRÈBOL LLUENT. *Bot.* Planta perenne de la fam. de les genciancies, mena de trèbol quina cama y fulles, quan és tendra, són d'un vert fosch, llises, suaus al tacte, d'olor desagradable y de sabor molt amarg y un poch fastigós; té les flors d'un blanch rogench, bastant grans y vistoses, és medicinal. *Fibrino*, *trifolio*, *menjanto de tres en rama*.

TREBOLACIÓ. f. **TRIBULACIÓ**.

TREBOLAT, DA. adj. Semblant al trèbol. **Trebolado**.

TREBOLUGER. *Hidrog.* Riuet de la banda mitjor-nina de l' illa de Menorca (Balears).

TREBUCA. v. a. *Ter. ibicench.* Volcar, tombar. || **TRABUCAR.**

TREBUNA. f. TRIBUNA.

TREBUNAL. f. TRIBUNAL.

TREBUT. m. TRIBUT.

TREBUTAR. v. a. TRIBUTAR.

TRECENTÈSSIM. A. adj. Numeral ordinal que completa 'l nombre de trescents. Tricentèsimo.

TRECESSIM. A. adj. Numeral ordinal que completa 'l nombre de trenta. Trecésimo, tricésimo, trigésimo.

TREDÓS. *Geog.* Poble de la prov. de Lleida, bisb. d' Urgell, part. jud. de Viella; és a la vora del riu Garona y té 242 habitants.

TREFOLLA. f. Subjecte de mal comportament, enrededor, embusiero. Zascandil.

TREFULLAR. v. a. y 'ls seus derivats. || **TREPITAR.** || Refregar com esgarriant, deslent plechs.

TREGUA. f. TREVA.

TREGUAR. v. a. *Ant.* TARDAR. || **TRIGAR.**

TREIT. m. Toch de campana convocant a alguna cosa. Tañido.

TREJUBELL. *Geog.* Poble del dist. mupal. de La Guardia, part. jud. de la Seu d' Urgell, prov. de Lleida.

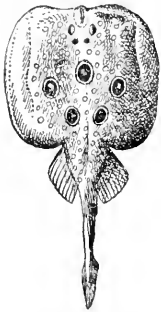
TRELUZENT. p. p. de treluzir o traslluir. Reluciente.

TRELUZIR. v. a. TRASLLUIR.

TRELLADAR. v. a. y derivats. TRASLLADAR.

TREMASCLES. m. pl. CLAMÀSTECHS.

TREMELGA. f. *Ictiol.* Mena de rajada, de cos orbicular, llisa y plena de tubèrculs, per ont llença un humor apegalós; té 'ls ulls sumament petils, y junt a ells cinch o sis clapes negres y rodones; la cua més llarga que 'l cos, armada d'una aleta molt ampla, y comunica una commoció elèctrica a tots els peixos que la toquen. Torpedo, tremielga, tembladera.



Tremelga

TREMENDO. A. adj. Terrible, formidable. Tremendo, tremebundo. || Excessiu en la seua especie. Tremendo.

TREMENTINA. f. La reina o goma del terebint o del abet. Abetino, aceite de abetinote. || La que raja del

pi. Trementina ó aceite de trementina.

TREMER. v. n. *Ant.* TREMOLAR.

TREMESÍ. m. *Bot.* XEIXA.

TREMESEN. f. *Ter. ibicench.* Mena de tela o teixit.

TREMESÓ. NA. adj. Lo qu' és de tres mesos. Tremés, tremesino, y tremesinas, dit de les plantes que 's fan en tres mesos, com la civada, l' ordi, les lleties, etc.

TRÈMOL. A. adj. Se diu de la cosa que tremola. Trémulo, tremolento, trépido, tremulante || **PALPITANT.** || Se diu de certa modificació del sò a les orgues que fa que sembli que tremolin. Trémulo. || Certa modulació de la veu que fa que sembli tremolosa. Trémulo. || *Met.* Se diu d'algunes coses que, com la llum, etc., tenen cert moviment tremolós. Tré-

mulo. || m. *Bot.* Mena d' alba de fulla molt menuda, que 's mou molt per poch vent que faci. Pobo, álamo temblón ó libico ó negro ó negrilla, olmo. || m. Armari d' una sola porta, qu' és un mirall, ab compartiments dins y un o dos calaixos abaix. Armario de luna.

TREMOLADOR. A. m. y f. Qui tremola. Temblador. || Qui tremola per causa del fret. Tiritador, temblón. || Qui pateix de tremolor. Temblón, tembloso.

TREMOLAMENT. m. Acte y efecte de tremolar. Bamboleo, vacilación. || *Ant.* TREMOLOR.

TREMOLAMENT DE DENTS: PETAMENT DE DENTS.

TREMOLAMENT DE TERRA: TERRATRÈMOL.

TREMOLAR. v. n. Moures ab un moviment inquiet y pertorbat. Temblar, tremer. || Estreméixerse de por. Temblar. || Sofrir el cos una transmutació notable per causa del fret. Tiritar, temblar de frio. || Commoures la terra o 'l paviment. Temblar. || Commoures alguna cosa per algún soroll, sacudida o qualsevulla altra causa extraordinària. Estremecerse. || **PALPITAR.** || Estar poch sòlida o ferma alguna cosa, corrent perill. Bambolear. || *Naut.* Agitar en l' aire les veles, banderes y gallardets. Flamear, tremolar, batir. || v. a. Alçar en l' aire banderes, pendons, etc., agitantlos d' un costat a l' altre. Enarboliar, tremolar.

TREMOLAR COM LA FULLA A L' ARBRE. fr. Temblar como un azogado; temblar como la hoja en el árbol.

FER TREMOLAR. fr. Causar temor o tremolor qualsevol objecte. Hacer temblar, hacer temer. || Haverhi un excés de qualsevulla cosa, com: aquest any hi ha una cullita que fa tremolar. Espantar, maravillar, admirar, pasmar, poner espanto, ser un juicio || Infundir algú molt respecte ab la seua autoritat o presencia. Hacer temblar, hacer temer.

TOT TREMOLANT. adv. m. D' un modo trémol. Trémulamente

TREMOLEIG. m. Acte y efecte de tremolar.

TREMOLÍJAR. v. n. Tremolar ab continuació o freqüència, o afectar tremolor. Temblequear, tembletear. || Moures pertorbadament, com els nois y 'ls vells quan volen caminar depressa. Temblequear, tembletear. || Usat com diminutiu: tremolar un poch. Tembletear.

TREMOLÍ. m. Tremolor lleuger.

TREMOLINS. m. Esgarrifances de fret o de febre. Escalofrios.

TRÈMOLO. m. Efecte produït pels instruments musichs d' arch quan se multipliquen les vibracions de una o moltes cordes. Trémolo.

TREMOLOR. m. Moviment involuntari repetit y continuat de tot el cos o d' alguna part d' ell procedent de debilitat, de fret o d' alguna passió de temor o espant. Temblor, temor, estremecimiento. || El moviment que causa algún vent, campanes, soroll de canonades, etc., als edificis o a les encavallades. Temblor.

TREMOLOR DE COR. Tristesia, aflicció, passió de ànim. Cordojo.

TREMOLOR DE TERRA: TERRATRÈMOL.

TREMOLÓS. A. adj. Plè de tremolor. Tembloroso, tembloso.

TRÈMOLS Y BORRELL (Frederich). *Biog.* Remarcable botànich, doctor en farmacia, y degà de la meteixa facultat a Barcelona, y catedràtic de química inorgànica, per oposició, a la nostra Universitat. Era nadiu de Cadaqués y va morir a Barcelona al any 1900. Al any 1859, el collegi farmacèntich de Madrid va encomenar-li la direcció del *Directorio de Farmacia*. Comissionat per la Diputació Provincial de Barcelona, va passar a Amèrica pera estudiar la viticultura d' aquells Estats y marcadament a la República Argentina, pera la repoblació de les vinyes

destruïdes per la filoxera. Se li deuen una infinitat de obres sobre farmacia de rellevant importància, ab les quals s'ha educat la moderna generació d'estudiants de dita facultat.

TREMONTANA. f. TRAMONTANA.

TREMP. m. Temperatura equilibrada de les coses. **Temple.** || Punt y forma que 's dona als metalls y eines de tall, pera que tinguin més duresa y millor fil **Templa.** || El tall que 's fa al canó de la ploma pera poguer escriurehi. **Corte, fajo.** || Se pren pel canó de la meteixa ploma, y aixís se diu: tindre poch o molt **temple.** || La peça d'acer que conté la tinta y treça les lleteres en les modernes plomes. **Plumilla, pluma, cañón.** || Constitució o temperament d'algunes coses. **Temple, temperamento.** || La modificació, punt o afi ació que 's dona als instruments de música. **Afinación, temple, afinadura, afinamiento.** || Se pren pel humor, acrimonia o dolçura de geni. **Temple.** || Fortalesa o elasticitat comunicada al acer o al ferro trempantio.

TREMP DE FLAM. El que s'obté escalfant una peça, saturada o no ab algún ingredient tirantla al oli o a l'aigua.

TREMP DE PAQUET. L'obtingut escalfant varies peces ab alguna substancia de ferro, tirantles a l'aigua quan tenen el degut punt de calòrich.

PINTAR AL TREMP. Ir, Pintar ab colors deixats ab aigua, aignacuit o goma. *Pintar al temple.*

TREMP (Conca de). *Geog.* Comarca natural de la prov. de Lleida, entre les serres de Claramunt, Monsech, Comiols y Bou Mort, que té per límits El Pallars Ribagorça, la Vall d'Ager y la Conca de Meyá. La seua princip i població és Tremp, al centre de la encontrada, y comprén el territori dotze viles y cinquanta pobles, formant vintissis ajuntaments. El territori està regat pel riu Noguera Pallaresa. (Vegis el Mapa Comarcal, vol. I, pág. 432). || Partit judicial de la prov. de Lleida, format dels 39 ajuntaments següents: Abella de la Conca, Alcamora, Aramunt, Barruera, Benavent, Benés, Claverol, Conques, Durro, Ero's, Esoluga de Serra, Figuerola d'Orcau, Guadina, Gorp, Isona, Llesp, Llimiana, Mulpás, Mur, Orcau, Ortoneda, Palau de Noguera, Poble de Segur, Pont de Suert, Salàs, Sant Cerni, Sant Miquel de la Vall, Sant Romà d'Abella, Sant Salvador de Toló, Sapeira, Sarroca de Bellera, Senterada, Serradell, Suteranya, Talam, Tremp, Vilaller, Vilamitjana y Viu de Llevata, reunint entre tots 23,977 hab. || Vila de la prov. de Lleida, bisb. d'Urgell, cap del part. jud. del seu nom; és a la vora del riu Flamisell y prop del Noguera Pallaresa, y té 2,023 hab.



Segell de Tremp

TREMPA. f. *Pint.* Mena de betúm que 's fa de rovell d'ou debatut ab aigua pera pintar al tremp. **Templa.** || TR MP, 2, 3

ESTAR O NO ESTAR DE TREMPA. fr. *Met.* **ESTAR O NO ESTAR TREMPAT.**

TREMPADOR. A. m. y f. Qui trempa. **Templador.** || Martellet o clau pera trempar algún instrument de música, com piano, etc. **Templador.**

TREMPAMENT. m. Acte y efecte de trempar. **Templadura.** || *Ant.* **TEMPERAMENT.**

TREMPAPLOMES. m. Ganivetet pera trempar les plomes d'escriure. **Cortaplumas, tajaplumas.**

TREMPAR. v. a. Moderar, suavisar la força d'alguna cosa, com la força de les passions, etc. **Moderar, temprar.** || Donar tremp o punt als metalls y a les eines. **Templar.** || Barrejar una cosa ab una altra, pera suavisarla. **Templar.** || *Mus.* Posar d'acord els instruments segons la proporció armònica. **Templar.**

|| Dit del ferro y altres metalls, ficarlos vermells dins de l'aigua, pera enfortirlos y donarlos el punt que convé. **Trempar el ferro** equival a donarli alguna qualitat d'acer. || **TEMPERAR.** || Tallar, escapar el canó de la ploma, deixantla de modo que 's pugui escriure ab ella. **Cortar, tajar la pluma.** || *Pint.* **TEMPLAR,** 6, 8. || Posar de bon humor a algu. **Templar.**

TREMPAT, DA. p. p. **Templado.** || adj. Alegre, de bon humor, de caràcter jovial. **Chistoso.**

ESTAR TREMPAT. fr. Estar bô de salut. *Estar sano.* || **ESTAR DE FILIS.**

ESTAR TREMPAT COM UNA ORGA, O COM UN GINJOL, O COM UN ALL, O COM UNES PASQUÈS, O COM UN ROS-SINYOL, O COM UNA GUITARRA. fr. *Met. fam.* Estar molt alegre y divertit. *Estar como unas castañuelas ó como una Pascua.*

NO ESTAR TREMPAT O ESTAR MAL TREMPAT. fr. **NO ESTAR DE FILIS.**

TREMPLA. f. *Ant.* **TREMP,** 2, 3.

TREMPS (Conca de). *Geog.* Trecada conca al costat del Roch dels Buchs, al Conflent, al peu del Puig d'Eina.

TREMUJA. *Ter. ibicench.* Pastera de molí. Artera de molino. || **TRAMUJA**

TREMUJAT. *Ter. ibicench.* Cavallet de terrat. Caballet de del tejado.

TREMUL, A. adj. **TREMOL.**

TREN. m. Aparell pera portar o transportar alguna cosa. **Tren.** || *Met.* Ostentació o pompa d'alguna persona o cosa. **Tren.** || Conjunt de carruaiges que, enganxats l'un darrera l'altre y tirats per una locomotora, serveix pera portar viatgers o mercaderies d'un punt al altre. **Tren.**

TREN ASCENDENT. Als ferrocarrils espanyols el que s'endrea desde les costes vers l'interior, o sia en direcció a Madrid, com a capital de la nació.

TREN DESCENDENT. El que va del interior cap a la costa.

TREN CORREU. Aquell que normalment s'utilisa pera 'l transport de la correspondencia pública. *Tren correo.*

TREN D'ARTILLERIA. El conjunt de peces d'artilleria y tot lo necessari pera transpo rtarles y poguerne fer us, y les demés armes y municions que pot necessitar un exercit. *Tren.*

TREN DE BARQUES. Reunió de barques enganxades per medi de cables, pera conduir efectes per un riu, o formar un pont. *Tren de barcas.*

TREN D'ESCALA. Aquell que para a totes les estacions, prenent y deixant passatgers, encàrrechs, etc. *Tren de escala.*

TREN DE RECREU. Aquell que per causa d'una festivitat, espectacle o solemnitat s'expedeix gaire bé sempre ab rebaixa de preus y ab viatge d'anada y tornada. *Tren de recreo.*

TREN DISCRECIONAL. Aquell que pot circular o no, segons ho disposi el director del camí de ferro. *Tren discrecional.*

TREN ESPECIAL. El que 's disposa a petició y cost de persona interessada. *Tren especial.*

TREN EXPRES. El de passatgers que sols se deté als punts principals del tragecte, portant major velocitat que 'ls altres trens, y comunament compost per carruaiges de les classes superiors. *Tren exprés.*

TREN MIXTE. Aquell que conduex al ensems mercaderies y passatgers.

TREN OMNIBUS. El que 's composa de carnatges de totes menes y para en totes les estacions. *Tren omnibus.*

TREN ORDINARI. Aquell quina marxa está determinada al horari de servei d'una companyia. *Tren ordinario.*

TREN REGULAR. El qu'ha d'empendre 'l viatge als dies y a les hores prescrites al quadre de servei de la companyia. *Tren regular.*

¿EN QUIN TREN HAS ARRIBAT? fr. *Fam.* Pregunta que se sol fer a qui no està enterat de lo que passa. *Parce que vengas de las Batecas*

TRENA. f. Unió de tres caps de fil, seda, cabells, etc., entrecreuats o entrellaçats. **Trenza.** || **TRENZILLA.** || Epecie de treneta de budells de moltó que 's posa a l' olla. Revoltifilo. || La de vimeis o jonchs. **Crizneja.** || Cua trenada dels cabells d'una dona. **Trenza.**

DESFER LA TRENA. fr. Desteixir els caps que fa formen. *Destrenzar.*

TRENABLE. adj. Que 's pot trenar.

TRENADOR. A. m. Qui trenar. || adj. Lo que fa de bon trenar. **Trenador.**

TRENAMENT. f. Acció y efecte de trenar. **Trenación.**

TRENAR. v. a. Fer trenes. **Trenzar.** || Recullir el cabell en trenes per adorno del cap de les dones. **Trenzar.** || Fer llata per l' espardenyera. **Trenzar.**

TRENAT, DA. p. p. De trenar. **Trenado.** || adj. Cosa feta de trenes. **Trenado.**

TRENCA. f. Divisió, partió de terres. || Frontera, límit. Frontera, límite.

TRENCACAP. m. *Met.* Lo que molesta o cansa l' cap. **Quebradero de cabeza.** || L' objecte del cuidat amorós. **Quebradero de cabeza.** || **ENDEVINALLA.**

TRENCACOLL. m. El lloch perillós d'ont se pot caure fàcilment y malmetres. **Deslizadero, resbaladero, despenadero, derrumbadero, risco.** || *Met.* Lo qu' exposa a incórrer en alguna falta. **Resbaladero, precipicio.**

MENTIR A TRENCACOLL. fr. Pera ponderar qu'algú ment molt o a cada paraula. *Mentir sin suelo; miente más que da por Dios; miente más que la Gaceta.*

TRENCACOR. m. Sobressalt, impressió dolorosa.

TRENCADA D'EMBULLÀ. *Orog.* Cingles enaspats del Canigó, a la vora del riu Tet, enfront de la població de Vilafranca.

TRENCADÍÇ, ÇA. adj. Fràgil, fàcil de trencarse. **Quebradizo, quebrajoso, quebrantable, vidrioso, y friable,** en termes de física.

TRENCADIÇA. f. Acte y efecte de trencar moltes coses alhora, sobre tot parlant de pisa, vidres, etc. **Quebrantamiento, quebrantadura.**

TRENCADOR. A. s. Qui trenca alguna cosa. **Quebrador, quebrantador, rompedor.** || **INFRACOR.** || Eina de torn de ballesa.

TRENCADOR DE NAU: NAÜFRECH, 2.

TRENCADURA. f. Obertura d'alguna cosa trencada. **Quebradura, quebrantadura, rompedura, quiebro.** || *Med.* Sach o bossa que per la prolongació del peritoneu se fa al melich o a les angonals, entre els muscles del abdomen o ont ixen els vasos de les illades y conté una porció de budell, aire o aigua. Quan baixa a la bossa dels testicles, se diu vulgarment *potra*. **Hernia, quebradura** || *Med. y cir.* Rompiment. **Rotura, rompimiento, fractura, ruptura.**

TRENCADILA. f. La costura entrellaçada que 's enquadernadors fan entre la corda y la capçada de cada part al lloch del llibre quan el cusen. **Cadene-ta.** || *Met. fam.* PORTA FALSA, 2.

TRENCALHAM. m. *Ictiol.* Mena de peix de mar que diuen que 's menja l' esquer y trenca l' ham. **Glanó.**

TRENCALÓS. m. *Ornit.* Aucell d' uns 60 centímetres de llargh, ab el lloch blanch rogench y l' ventre blanch; les extremitats de les ales clapades de negre; 'ls peus coberts de ploma, ab les ungles grans y fortes; el bech groguenç, corb y tan fort que ab ell trenca 'ls cossos més durs. Habita a les vores del mar y s' alimenta de peixos. **Quebrantahuesos, osifraga.** Alguns l' anomenan en castellà *esmerejón y atahormas*. || Home gran y gros y de poch criteri. **Zascandil.**

TRENCALL. m. Escull ont s'hi trenquen les ones. **Rompiente, escollo.** || **Clivella, trencat.**

TRENCAMENT. m. **TRENCADIÇA y TRENCADURA.** **TRENCAMENT DE CAP.** Mals de cap, cuidados. **Quebraderos de cabeza.**

TRENCAMENT DE NAU: NAÜFRAGI.

TRENCANELL. m. *Ndut.* **TRANCANELL.**

TRENCANOUS. m. Eina de ferro o de fusta forta pera trencar la closca de les nous. **Cascanueces.**

ESSER UN TRENCANOUS.

fr. Ab que se significa aquell que parla molt y casi sempre sense concert. *Ser un hablador, un parlanchin.*

TRENCANUA. *Bot.* Planta del genre *Equinum* palustre.

TRENCAPINS. m. *Fam.* MIL HOMENS.

TRENCAPINYES. m. *Ornit.* Aucell del tamany de una cogullada, ab la ploma rogenca, l' bech curt, punxagut y ab les puntes crenades, y tan fort que ab ell trenca les pinyes pera menjar-se 'ls pinyons, dels que 's alimenta. **Picocruzado.**

TRENCAPINYONS. m. Eina de ferro o de fusta a manera d' alicates pera trencar pinyons. **Cascapi-nones.**

TRENCAR. v. a. Rompre, separar ab violencia les parts d' un tot. **Quebrar, quebrantar, romper.** || Dirigirse, girar, mudar de direcció eixint d' un camí o carer y entrant a un altre. **Doblar, torcer, volver.** || Destorbar o interrompre la continuació d' alguna cosa immaterial. **Interrumpir, quebrar, romper.** || Infringir, violar alguna llei o precepte, paraula o obligació. **Quebrantar.** || Esquerdar alguna cosa deixantla en estat de que 's trenqui més fàcilment. **Quebrantar, cascar.** || Esclafagar, deixar una cosa a mitg moldre. **Quebrantar, machacar, cascar.** || Profanar un lloch sagrat o segur, o ls límits de qualsevulla cosa. **Violar, quebrantar.** || Rompre, vèncer alguna dificultat o impediment que 'ns fa nosa pera obrar ab llibertat. **Quebrantar, forzar, romper.** || Molestar, fatigar, causar pena o disgust. **Quebrantar, consternar.** || **AMOINAR.** || Rompre l' amistat ab algú. **Romper.** || Separar per breu temps la unió o continuïtat d' algú finit, com: *trenca l' aire, l' aigua al qui neda, etc.* **Romper.** || Obrir espai suficient pera passar per algún lloch ocupat per gent compacta. **Romper.** || Fer perdre l' color natural. **Quitar.** || Relaxarse 'ls budells, patir alguna hernia. **Quebrarse.** || Interrumpre la continuïtat d' alguna cosa. **Quebrarse.** || Dividirse ab violencia alguna cosa tivanta, com: la corda d' una guitarra, etc. **Saltar.**

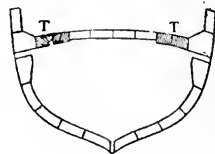
TRENCARSE. v. r. Ferse troços alguna cosa. **Romperse.**

TRENCAR, DA. adj. Qui pateix de trencadura. **Quebrado, hernioso.** || Dit del terrenne escabros, pié de barranchs y brosta. **Fragoso, intrincado, áspero.** || m. arit. Se diu del nombre qu' expressa una o més parts iguals d' aquelles en que 's considera dividida la unitat, com $\frac{1}{3}$, $\frac{2}{3}$, etc. **Quebrado, fracción.**

TRENCAT DE TRENCAT. arit. Una o algunes de les parts en que 's considera dividit un trencat pres o considerat com nombre enter, com $\frac{1}{2}$ de $\frac{3}{4}$. **Quebrado de quebrado, quebrado compuesto.**

TRENCATOU. m. Pie de amigó, poste.

TRENCH. m. Ferida rebuda al cap y que ha trencat la pell. **Descalabro, descalabratura.** || Costúm o hàbit de fer alguna cosa, y així 's diu: sapiguer el *trench* de la casa. **Gobierno, manejo, manera, sesgo.** || La obertura que 's fa al cap de les eres o solchs de les verdures, herba, etc., pera encaminarhi l' aigua quan se rega. **Torna.** || Acte y efecte de trencar. **Rotura.** || *Ter. ibicench.* Esquerda. **Rendija.** || **TREN.**



Trencauells

AL TRENCH DEL AUBA O DEL DÍA. *Loc.* Quan comença a clarejar el dia. *Al romper el alba, al despuntar el dia.*

FER UN TRENCH. *fr.* Fer alguna ferida al cap trencant-li la pell. *Descalabrar.*

TRENCHS y CERDÁ (Pau) (a) *Marcelino* o l' *Esquerrig.* *Biog.* Nasqué al 1.^{er} de Juny de 1801. Poeta y musicà popular. Fou un excel·lent grallaire. En 1823 va anar ab els servils a la Sen d'Urgell, d'ont al poch temps tingué d'internarse a França, a causa de veures perseguit per les armes enemigues. Tornà a Espanya al mando del baró d'Eroles. En 1836 tornà a agafar les armes seguint la guerra anomenada *dels set anys*, deguent internarse de nou a França. Llavors escrigué les celebrades memories «Casos de riure y plorar de la marxa a França en l'any 1840». En sos últims anys se 'l tenia pèl *degà dels grallaires de Valls.*



Pau Trenchs y Cerdà

TRENJAR. v. a. TRENAR.

TRENETA. f. dim. TRENILLA. || **TRENA.** 3. || La que se fa de budells de molló pera donar als gats. *Cordilla.*

TRENI. m. TRIENL.

TRENIT. m. TRIENL.

TRENITAT. f. TRINITAT.

TRENO. m. Llamentació fúnebre per alguna calamitat o desgracia. Sol usarse en plural y 's pren en especial per les llamentacions del profeta Jeremies. *Lamentaciones, trenos.*

TRENTA. adj. Numeral cardinal. Treinta.

TRENTAHÜ. m. Cert joch de cartes, en que, repartides tres a cada hu dels que juguen, van demanantne més fins a fer trenta y un punts, comptant les figures per deu y les demés cartes per lo que pinten, y si ningú fa *trentahü*, guanya 'l que 's queda ab lo punt més alt per ordre de má. *Treinta y uno.*

TRENTANYAL. m. TRENTANARI.

TRENTANARI. A. adj. Lo qu'es de trenta anys. *Treintanal, treintanario, treintenario.* || TRENTENARI.

TRENTAPASSOS. *Geog.* Barri del terme de Vilalba Sasserra, prov. de Barcelona.

TRENTÈ, NA. adj. Nombre ordinal que té o completa 'l número de trenta Treinteno trigésimo. || Una de les trenta parts en que 's considera dividit un tot. *Trentena, trigésima.*

TRENTENA. f. TRENTÈ, 2. || Lo conjunt de trenta coses de la mateixa mena. *Treinta.*

TRENTENARI. m. El nombre de trenta dies seguits destinats a un meteix fi o objecte. *Treintanario, treintenario.* || Dit del nombre de trenta misses celebrades en trenta dies consecutius per 'l ànima d'algún difunt. *Lleno, treintenario.* || Commemoració que 's fa d'un fet al cap de trenta anys. *Trentenario.*

TRENTÍ. m. *Numis.* Antiga moneda d'or que valia trenta tres rals. *Trentén.*

TRENTO. *Geog. y Hist.* Ciutat del antich Tirol, a la vora del Adigi, remarcable per havershi reunit el concili d'aquest nom, pera escoltar y condemnar als protestants. En aquella reunió hi van pendre part alguns religiosos catalans. Convocat el concili al any 1542, va ésser obert al de 1545, essent Papa En Paulus III y va ésser tancat al 1563, baix el pontificat de Paulus IV.

TRENUYTADOR. A. m. y f. Qui retira tart. *Trasnochador.*

TRENUYTAR. v. a. Anarsen tart a descansar. *Trasnochar.*

TRENYINA. TERENYINA.

TRENYOR. m. ANYOR.

TRENYORARSE. v. r. ANYORARSE.

TRENZILLA. f. Mena de veta de fil, estám, etc., estreta y teixida a manera de trena. *Trencilla.* || La que dona la volta a la copa del barret tocant a les ales. *Cintillo, trencillo, trencillón.*

TRENZILLABLE. adj. Que 's pot trenzillar. *Trenzillable.*

TRENZILLADOR. A. adj. y s. Qui posa trenzilla. *Trenzillador.*

TRENZILLAMENT. m. Acció y efecte de trenzillar. *Trenzillamiento.*

TRENZILLAR. v. a. Guarnir ab trenzilla. *Trenzillar.*

TRENZILLAT, DA. p. p. del verb TRENZILLAR.

TRENZILLETÀ. f. dim. Trenzilla estreta. *Trenzillita.*

TREP. m. Forat, generalment forat obert ab violència. *Agujero.*

TREPA. f. TREPADURA, 1. || *Ter.* GENTUÇA. || Mala gent. || Adorno, calat a la roba. *Calado.*

TREPÀ. m. *Cir.* Eina pera foradar la closca del cap. *Trépano.* || Eina en forma de canonet ab dents al cap, y de que usen els argenters pera foradar. *Trépano de platero.*

TREPADELLA. f. *Bot.* Planta anyal de la fam. de les lleguminoses que fa una espiga de flors vermelles y se sembra pera 'l bestiar y també pera adobar la terra. *Esparceta, pipirigallo.*

TREPADOR. m. *Cir.* Qui fá l'operació del trepà. *Trepador.*

TREPADURA. f. Acte y efecte de foradar ab el trepà. *Trepadura.* || Mena de guarnició de la roba.

TREPANAR. v. a. *Cir.* Foradar ab el trepà la closca del cap pera examinar algún dany interior. *Trepanar.*

TREPANAT, DA. p. p. Trepanado.

TREPANT. m. Eina de punta y de tall com una mena de barrina, que serveix pera foradar; se compon d'una punta prima y rodona, y té varies peces y cordills o corretges que unides a un barrot que la atravesca, fan que pugi y baixi, impelint la punta envers l' objecte que 's vol foradar. *Trépano, trepán, parahuso.*

TREPAR. v. a. TREPANAR || Fer a alguna cosa de fusta, metall, etc., adornos foradats. *Trepar.*

TREPAT, DA. p. p. y adj. Trepado. || *Arg.* Calado. || *Met.* Dit d'algunes coses que tenen buits, com els que fá 'l corch. *Trepado.*

TREPICITA. f. *Min.* Varietat d'estalactita que 's trova a Saxonia unida al sílex. *Trepicite.*

TREPIDACIÓ. f. *Astron.* Moviment o balandreig aparent y quasi insensible que 'ls antichs atribuïen al firmament, de nort a sur o al revés. *Trepidación.* || Tremolor. *Trepidación, estremecimiento.* || *Med.* Tremolor de membres y nervis. *Trepidación, tembleteo.*

TREPIDAMENT. m. TREMOLAMENT.

TREPIDAR. v. n. Tremolar. *Estremecer.*

TREPINEJAR. v. a. PICAR DE PEUS.

TREPIT. m. TREMOLAMENT.

TREPITG. m. La acció y efecte de trepitjar. *Pisoteo.* || El rastre o petjades que queden marcades a la terra. *Rastro, y pista,* si és dels animals. || Soroll de petjades.

TREPITJADA. f. La senyal que 'l peu deixa marcada a terra. *Pisada, huella.* || L'acte y efecte de trepitjar, petjada demunt d'algún cos. *Pisada, pí-*

sadura holladura. || El cop donat ab la planta del peu demunt d alguna cosa. Pisada, patada. || *Met.* Se pren pèl sol o superfície d'algún terrenó, com: *aquest camí té bon o mal trepitg.* Piso.

TREPITJADOR. m. Qui trepitja, especialment els raïms pera fer vi. Pisador. || Lloch ont se trepitgen aquestos Lagar.

TREPITJAMENT. m. *Ant.* TREPITJADA.

TREPITJAR. v. a. Posar els peus sobre alguna cosa. Pisar, hollar. || Pitjar ab els peus repetides vegades alguna cosa pera fer-la malbé. Pisotejar. || Xaiar els raïms ab èls peus pera treuren el most y ferne vi. Pisar mortear. || *Met.* Menyspreuar, no fer cas d'alguna cosa, com honres, dignitats, etc. Pisar, hollar, atropellar, pasar por encima. || v. n. Parlant d'edificis, estar el pis d'una habitació demunt d'un altra. Pisar.

ÉS L'HOME MILLOR QUE TREPITJA LA TERRA. fr. Se diu de qui és molt hò. *Es el mejor que sustenta la tierra ò que calienta el sol.*

TREPITJAT, DA. p. p. Pisado, pisoteado.

TREPITX. m. TREPITG.

TREPUCÓ. *Geog.* Lloch de l' illa de Menorca, al part. jud. de Maó, ont s'hi troven aplegats alguns dels monuments coneguts ab el nom de *Talayots*.

TREUR. v. a. *Ant.* TREURE. || v. a. *Ant.* DISPARAR, TIRAR.

TRES. adj. Numeral cardinal impar que 's compòn d'una unitat afegida a altres dues. *Tres.* || *Arit.* Se diu de la xifra o guarisme que representa tres unitats. *Tres.* || A les cartes és aquella en que hi há marcats tres punts o senyals. *Tres.* || Se diu de la cara del dau que té pintats tres punts. *Tres.* || pl. Al joch de daus, les parelles o llianc de tres punts. *Terna, ternas.*

A LAS TRES, MORT O PRES. *Loc. met. fam.* Pera donar a entendre que convé fer el darrer esforç. *A las tres va la vencida, ò se echa el resto.*

A TRES. m. adv. *Mus.* Se diu de la composició o peça que conté tres parts o que han de cantar tres veus. *A tres.*

COM TRES Y DOS SÓN CINCH O COM TRES Y TRES SÓN SIS. *Expr.* COM DOS Y DOS FAN QUATRE.

UN TRES Y NO RES. *Expr.* Cosa de poquíssima importància. *Una bicoca.*

TRES CANALETES. *Orog.* Cims enlairats de la Serra de Cadi, tenint el superior l'altitud de 2,400 metres y baixant desd' ells la serra, dret al coll de Creus.

TRES CREUS (Les). *Geog.* Arraval del terme de Sant Hilari Sacalm, prov. de Girona.

TRES ESTELES (Puig de Ies). *Orog.* Al Conflent, passades les fondalades de Pi y la riera d' Encoro.

TRES FONTS. *Geog.* Caseriu del terme de Pinós, prov. d' Alacant.

TRES MALLES. *Geog.* Lloch del terme de Felanitx, a l' illa de Mallorca.

TRES PALS (Coll dels). *Orog.* Al Ripollès, demunt de la riera dels Gerrers, devora del lloch anomenat Els Bufadors.

TRES PICHES (Coll dels). *Orog.* Coll a 2,450 met. d' altitud, situat a la serra del Catllar, al S.O. de Setcases, prov. de Girona.

TRES QUARTANS. m. Eina de fusta pera midar grans.

TRESA. n. p. Teresa.

TRESANYAL. adj. Lo que té tres anys. *Tresañal, tresañejo.* || Lo que té lloch cada tres anys. *Tresañal.*

TRESAR. v. a. Comptar o pendre de tres en tres. *Terciar.*

TREBENS (Bartomeu). *Biog.* Escriptor del sigle XIII, autor de una mena de tractat de astrologia,

que 's conservava manuscrit a la Biblioteca del monastir de Montserrat als començos del sigle XIX, ab el títol de *Comença el llibre de les navitats compilat de la medalla dels autors per mans de Bartomeu Trebens, al rei En Pere d' Aragó ters.*

TRESCADIVOL. A. adj. Aficionat a saltar d' un indret al altre. Amigo de saltar ò triscar.

TRESCAMENT. m. L' acte de trescar. *Tría.*

TRESCAR. v. a. Entrar y eixir freqüentment les abelles d' un buch molt poblat. *Triar.* || Saltar d' un indret al altre. *Triscar.*

TRESCENTS. TAS. adj. Numeral ordinal equivalent a tres vegades cent. *Trescientos.*

TRESCOL. m. TRÁFECH, 5. || El vi que surt de la premsada de la brisa y pellofa. *Torcedura, agua-pié, purrela.*

TRESCOLAR. v. a. TRAFEGAR, 1.

TRESCOR. m. Angunia, tráfech, algoixa, inquietut, pena. Angustia, agobio, pesar, inquietud.

TRESENA. f. *Numis.* Moneda valenciana que valia uns tres diners o sis maravediços. *Tresena.*

TRESETA. f. dim. TERESETA.

TRESILLISTA. s. Aficionat al tresillo o que hi és molt destre. *Tresillista.*

TRESILLO. m. Joch de cartes entre tres, en que se 'n reparteixen nou a cada un y 'n queden tretze al munt pera robar, y té tres sorts: entrada, girada y solo. Qui hi entra fa trunfo 'l coll y deixa les cartes que no li convenen, robantne d' altres. Qui fa girada gira la primera carta del demunt y aquella és el coll de trunfo. Qui va a solo, fa trunfo 'l coll que vol y no roba. *Tresillo.*

TRESINA. dim. TERESINA.

TRESMESI, NA. adj. De tres mesos. *Tresmesino.*

TRESOR. m. Arreplech d' or, plata y altres preciositats. *Tesoro.* || Erari públic o particular. *Tesoro.* || Riqueses, bens. *Riqueza, tesoro.* || *Met.* Reunió de circumstancies apreciables, tant per lo que toca a l' ànima com per lo que atany al cos. *Tesoro, oro.* || Suma, compendi o colecció de notícies o coses estimables. *Tesoro.* || Se diu en particular de la bondat infinita de Crist y 'ls seus sants. *Tesoro.*

TRESOR PÚBLIC. Edifici en que 'ls romans guardaven l' or y plata pera les necessitats de la República. Avui és el tresor de l' Estat. *Tesoro público.*

TRESOR REIAL. Erari del rei. *Tesoro real ò arcas reales.*

VALDRE UN TRESOR. fr. *Met.* Tindre alguna cosa molta estima. Regularment se diu de les persones. *Ser un tesoro; valer un mundo ò un potosí.*

TRESOREJAR. v. a. *Ant.* ATESORAR.

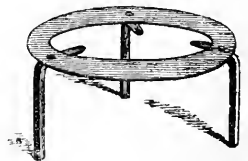
TRESORER. m. La persona destinada pera la custòdia y distribució del tresor. *Tesorero.* || A les catedrals y colegiats, és el canonge o dignitat que cuida de les reliquies y joies més precioses. *Tesorero.*

TRESORERÍA. f. Oficina o despaig del tresorer. *Tesoreria.* || El càrrech o ofici de tresorer. *Tesorería.* || L' edifici o lloch ont s' hi guarda 'l tresor públic. *Tesorería.*

TRESOS. m. pl. *Treses.*

TRESPASSAR. v. a. y derivats. *TRASPASSAR.*

TRESPEUS. m. Eina de cuina composta d' un cercle de ferro sostingut per tres peus del mateix metall que serveix pera posar al foch de la llar les paelles, calderes, etc., sense que hi toquin de cul. *Trébedes.* || *Ter.* ES-TALVI, 2.



Trespeus

TRESPOL. m. *Ter.* SOSTRE. Techo, y techumbre els molt elevats, com els de les iglésies y edificis semblants.

FER TRESPOLS. fr. Ferne al edifici una vegada fetes les parets. *Techar.*

TRESSERRA (Feliu Ram6n). *Biog.* Escrip tor dels començos del segle XIX, autor d' un quadern impr6s a Barcelona envers l' any 1840 ab el t6tol d' *Historia de la 6ltima 6poca de la vida militar y politica del conde de Espa6a y de su asesinato*. Se creu que aquest nom servia de pseud6nim al escriptor Magi Xuer.

— **Y VENTOSA** (CEFERI). *Biog.* Escrip tor y pol ltich nadiu de Barcelona, ont va n6ixer l' any 1830, morint a Corunya al 1880. Va pert6nyer als partits avençats, sofrint persecuci6 per causa de les seues idees. Trovante pr6s a Madrid per aquell motiu, va escriure la novela *Los misterios del Saladero*, que va tindre molt 6xit, al ensems que l' *Cuadro sin6ptico del derecho democr6tico*, la *Tabla democr6tica*, *Catecismo democr6tico republicano* y algunes altres.

TRESSERRA. *Geog.* Poble del can6 de Thuir, bisb, de Perpiny6, depart. dels Pirineus Orientals; 6s a la vora de la riera de La Passa y t6 511 hab.

TRET, A. p. p. y adj. **Sacado.**

TRET. m. TIR, 1, 2, 3 y 4. **Tiro.** || Espai, distancia de lloch o de temps. **Trecho.** || FISONOMIA. || C6rrega d' una arma de loch. **Tiro.**

ERRAR EL TRET. fr. Que a m6s del sentit recte, significa enganyarse en el dict6men o concepte d' alguna pretensi6 o intent. *Errar el tiro.*

TRET DE CAN6. fr. *Ca6onazo.*

TRET D' ESCOPETA. fr. *Escopetazo.*

TRET DE FUSELL. fr. *Fusilazo.*

TRET DE PISTOLA. fr. *Pistoleazo.*

NO VALDRE 'L TRET. fr. No valdre la pena. *No valer el trabajo que cuesta.*

NO V6UREHI A TRET DE BOFETADA. *Loc.* No v6urehi gens. *No ver m6s all6 de sus narices.*

PAGAR EL TRET. fr. *Fam.* VALDRE LA PENA.

POSARSE A TRET. fr. *Fam.* Ponerse a tiro 6 al alcance de uno.

TINDRE A TRET. fr. *Fam.* Tener a tiro 6 a mano.

TRETA. f. Artifici sutil y ingeni6s. **Treta.** || MALIFETA. || Extracci6. **Saca** || ARDIT. || Medi pera sortir d' alguna dificultat. Salida, treta, escapatoria. || *Escr.* El concepte o pensament que forma qualsevol dels esgrimadors pera la defensa pr6pia o ofensa del contrari y l' acci6 que hi correspon, sense que aquesta pugui 6sser f6cilment compresa en cap dels llanç y temps que s' ofereixen; aquestes tretes s6n lo menys trenta, com: estocada, manotada, encadenada, enarcada, gatuça, ganancia, final, rev6s horitzontal, rev6s descendent, tall, cap a la espasa, irremediable, treta doble, empanada, encomanada, treta del tentador, etc. **Treta.** || La manya ab que l' jugador procura millorar la seua sort. **Traza.**

TRETES DEL FORO. fr. Falacies. *Trazas, enredos, embrollos.*

TRETZE. adj. Numeral cardinal compost de tres unitats y una desena. **Trece.** || adj. A l'ordre de Santiago, el cavaller anomenat pera assistir a alg6n capitol general. **Trece.** || pl. Nom que a l'ordre de Santiago donaven a tretze cavallers de dignitat part cular. **Treces.**

TRETZE CENTS. *Ter.* Mil trescents. *Mil trescientos.*

TRETZE S6N TRETZE. *Loc. fam.* Porfiadament, tercament, ab tenacitat. *Erre que erre; tieso que tieso; quedo que quedo; dale que dale; dale que te das 6 dale que le dar6s.*

QUEDARSE AB ELS SEUS TRETZE. fr. *Met. fam.* Persistir alg6 tenaçment en un prop6sit. *Estar en sus trece.*

TRETZE VENTS (Pich de). *Orog.* Puig de les montanyes del Canig6, depart. dels Pirineus Orientals; t6 2,763 met. d' altitud.

TRETZ6, NA. adj. Numeral ordinal. **Treceno, trece, d6cimo tercio.** || Una de les tretze parts en que s' considera dividit un tot. **D6cimo tercio.**

TRETZEJAR. v. a. Tossunejar. **Contradecir por sistema.**

TRETZEMES6, NA. adj. Cosa de tretze mesos. **Trecemesio.**

TRETZENA. f. Conjunt de tretze unitats d' una meteixa mena. **Trece.**

TRETZENARI. m. L' espai o temps de tretze dies, regularment seguits y dedicats a un meteix objecte. **Trecenario.**

TRET XOR. m. *Blas.* Ribet o orla de la meitat del ample del escut. **Trechor.**

TREU. m. *Naut.* Vela quadrada qu' en les embarcacions de poch bort y velas llatines s' arma sols en temps de temporal fort o mar borrascosa. **Treo, treu, vela de fortuna.** || La verga ont s' hi assegura o subgecta dita vela. **Treo.**

TREU (Collada de). *Orog.* Montanya d' uns 1,000 metres d' altitud, situada a la serra de Riu, a la vora de la riera de Sant Aniol, a tramontana de Tortell6, prov. de Girona.

TREUMAL. *Geog.* Caseriu del terme de Calonge, prov. de Girona.

TREURE. v. a. Extreure alguna cosa, posarla fora del lloch ont era ficada. **Sacar.** || Portar alguna cosa fora del lloch ont era, com *treure* de Barcelona. **Sacar, llevar fuera.** || Fer marxar a alg6 del lloch ont era establert. **Echar.** || Llevar l' empleu a alg6. **Sacar, apear, quitar, remover.** || Lograr un empleu, decret, ordre o provisi6, etc. **Sacar.** || Descobrir alguna cosa per senyals o indicis. **Sacar.** || Deslluirar. **Sacar.** || Ajudar a eixir o ler qu' alg6 ixi d' algun llanç, empenyo o perill. **Sacar.** || Arrancar alguna cosa del lloch ont era, com un clau, un caixal, etc. **Sacar, arrancar.** || Excepluar, com: *tret* aix6, en tot lo dem6s 6s home de b6. **Sacar.** || Extreure d' alguna cosa alguns dels seus principis o parts essencials. **Sacar.** || Fer alguna cosa seg6ns les regles del art. **Sacar.** || Fer una cosa semblanta a una altra. **Sacar.** || Inventar. **Sacar.** || Lalerir o deduir una cosa d' una altra. **Sacar, colegir, deducir, inferir.** || Obligar ab força o manya que alg6 doni alguna cosa. **Sacar.** || Fer ab astucia que digui alg6 lo que tenia callat o secret. **Sacar.** || Escullir per sort o a pluralitat de vots. **Sacar.** || Guanyar per sort alguna cosa, com: *treure* la rifa. **Sacar.** || Consequir, lograr una cosa, com conseq6ncia o efecte d' una altra. **Sacar.** || Netejar. **Sacar.** || Alegar, citar alguna autoritat o text. **Alegar, traer, citar.** || PELLUCAR, 1. || Portar un cam6 a alguna part. **Ir, dar, llevar.** || Trobar o con6ixer per alg6n medi alguna cosa. **Sacar.** || Vomitar. **Provo-car, vomitar, arrojar.** || *Ant.* Parlant d' armes, deservenirarles, com: *treure* la espasa, el sabre, etc. **Sacar.** || Allargar, avençar alguna cosa, y aixis diem: fulano *treu* un pam de llengua. **Sacar, asomar.** || Jun t ab alguns noms acompanya la significaci6 d' ells, com: *treure* fulla, esllurar; *treure* flor, florir, etc. **Echar, arrojarse, sacar.** || Excloure. **Excluir, sacar, echar.** || Llevar o fer desapar6ixer alguna cosa qu' enlletgeix o perjudica, com taques, malalties, etc. **Sacar, quitar.** || Parlant de joch, guanyar. **Sacar, ganar.** || Rebre l' producte d' alguna cosa material, com del arrendament, de les vendes, etc. **Sacar.** || Reportar utilitat en lo qu' atany a les coses morals. **Reportar, sacar.** || Fer, produir, com: les olives d' aquest any *treuen* molt d' oli. **Sacar.** || Comprar, fer provisi6 a alguna part, y aixis se diu: 6d' ont *treus* aquests g6neros? **Sacar.** || Escullir. **Entresacar, sacar.** || Pendre, emportarse l6cita o il l6citament alguna cosa del lloch ont era, o rebrela d' alg6, y aixis se diu: 6d' ont has *tret* aquest diner? **Sacar.** || Presentarse ab alguna cosa nova, poch vista o poch usada, com: *treure* joies, el vestit d' uniforme, etc. **Sa-**

TRIANGULAR. adj. Lo que forma tres ànguls. **Triangular.**

TRIANGULARMENT. adv. m. En figura triangular o que forma tres ànguls. **Triangularmente.**

TRIANGULAT, DA. adj. Disposat en figura triangular. **Triangulado.**

TRIAANT. m. TRIADOR.

TRIANGULAR. adj. Que presenta tres anells. **Triangular.** || *Min.* Varietat cristalogràfica en la qual un prisma excedeix les seues vores horitzontals substituïdes cada una per cares que formen com un triple anell alentorn de les bases. **Triangular.**

TRIAR. v. a. Escullir, optar per alguna cosa entre altres, com: *triar* els mots més propis. Escoger, elegir. || Separar una cosa d'entre altres. Entresacar, separar. || Netejar, purificar alguna cosa, com l'arròs, les mongetes, etc., traient-ne la brossa y cossos estranys que hi ha barrejats. **Mondar.** || **GARBELLAR.** || Separar lo dolent de lo bon per a que aquest no's malmeti. **Escardar.** || *Met.* Separar lo millor de lo inferior en alguna mena. **Zarandar.**

TRIAR LO MILLOR PERA SÍ. fr. Escullir lo més bon en competència ab altres. *Escoger como entre peras.*

DONAR A TRIAR. fr. Preferir a algú per a que's quedi lo que més li convingui d'alguna cosa o faci lo que més li agradi de dues o més coses que se li proposen. *Dar d'escoger.*

TRIARTICULAT, DA. adj. *Entom.* Calificació de les antenes d'alguns insectes, qu'estàn compostes de tres articulacions. **Triarticulado.**

TRIARTRIA. f. *Zool.* Mena d'insectes dípters oterricers muscits europeus. **Triartria.**

TRÍAS (Joan). *Biog.* Monjo geronim, del monastir de Sant Geroni de la Murtra, al segle XVIII. Sense cultura literaria, la seua laboriositat va obrir-li el camp de les indagacions filosòfiques, deixant quatre volums manuscrits a la biblioteca del seu convent per a que servissin de consulta als predicadors, y vuidant en ells, les cites y anotacions que poguessen servir-llos per a la disposició dels sermons.

— (PERE VICENTS). *Biog.* Botànic mallorquí molt remarcable. Va néixer a Esporles l'any 1759 morint-hi al 1829. Va estudiar a Palma, dedicant-se ab especialitat a la botànica, en quin coneixement va obtenir celebritat merescuda. Dedicat per afició al art pictòric, va deixar alguns treballs apreciables. Dibueixava ab precisió, els exemplars de plantes, y aixís va il·lustrar una *Flora mallorquina*, de quina era autor, com ho va esser-ho d'un Diccionari dels vegetals de Mallorca, de les llevors sembrades y dels usos descoberts en son conreu, que va escriure al any 1800.

— Y JAUMAR (ANTONI). *Biog.* Metge mallorquí de les dèries del segle XVIII y dels començos del XIX, que va morir a Palma l'any 1818. Va escriure un lliuminós discurs relatiu a la preparació dels remeis antimoniais, dolguent-se en ell dels perills que s'oposaven per a els metges d'aquells temps, la intervenció de pràctics en el despaig dels medicaments, que careixent dels estudis indispensables, podien cometre errors sensibles en la interpretació de les fórmules, condemnant ab enèrgiques consideracions als droguers y apotecaris, que podien perjudicar ab els seus desacerts la puresa dels medicaments.

— Y PLANAS (FREDERICH). *Biog.* Pintor molt apreciable que va néixer a Igualada a mitjans del segle XIX. De jove va passar a Barcelona, essent deixeble d'En Raimón Martí y Alsina, y va completar els seus estudis a la Academia de Belles Arts, instal·lada a Llotja. Va pertanyer a diverses corporacions artístiques, y posseïa coneixements de crítica y de historia del art, esmerçats en una memoria, escrita en 1856, ab el títol de *Relaciones de las Bellas Artes con la Industria*. Va morir a Barcelona l'any 1880.

— Y SAMPOL (JOAN). *Biog.* Metge de molta cultura y coneixements, que era nadiu d'Esporles (Mallor-

ca) y va escriure nombroses obres, originals moltes d'elles, y altres traduïdes y anotades. Al any 1830, era el més significat dels redactors del *Periòdic mensual de medicina* que a l'illa se publicava, y la munició de treballs que va donar a l'estampa mostren de manera incontestable lo ben fonamentat de sa reputació com a escriptor y com a facultatiu.

TRÍAS (Son). *Geog.* Predi del terme d'Esporles a l'illa de Mallorca, al part. jud. de Palma. Una fresca font que hi brolla, motiva moltes excursions que s'endrecen a aquell lloch.

TRÍASICH, CA. adj. *Geol.* Calificació d'un grupu de terrenos formats d'arenisques, margues y calices. **Triásico.**

TRIAT, DA. adj. Senyalat, escullit, separat com a millor entre altres coses de la seua mena. **Escogido, selecto, mondo.**

TRIB. m. TRIBU.

TRIBA. f. Barrina.

TRIBANA. f. *Bot.* Planta caragolada y punxada. || *Ter. de Sopeira.* Barrina.

TRIBANAR. v. a. *Ant.* y 'ls sens derivats. **BARRINAR.**

TRIBANELLA. f. *Ant.* BARRINA XICA. || **CARRAU.**

TRIBÓ. m. *Ant.* BARRINA. || *Mus.* Instrument triangular ab cordes d'aràm que's toquen ab un punxó de ferro. **Tribón.**

TRIBOL. m. Trespol, trebol.

TRIBOLET. m. diu. de *trebol*. **TRIBULET.**

TRÍBOMETRE. m. Instrument per a amidar la força de la rotació per la quantitat de pes que's posa a un platet penjat d'un cilindre movable. **Tribómetro.**

TRIBOMÉTRICH, CA. adj. Lo que pertany al tribómetro. **Tribómetro.**

TRIBU. f. Una de les parts en que's divideix un poble, com les dotze en que estava dividit el d'Israel. **Tribu.**

TRIBÚ. m. Qui ab sos discursos defensa els drets del poble. **Tribuno.**

TRIBUIR. v. a. **ATRIBUIR.**

TRIBULACIÓ. f. Pena, sentiment, aflicció, disgust fort, enrenou. **Tribulación.** || Terme de devoció, ansia, pena que's pren ab conformitat y resignació com vinguda de la mà de Deu. **Tribulación.**

TOT SÓN TRIBULACIONS. *Loc.* Ab que's denota que a tots els estats hi abunden les penes y treballs. *No hay sino tribulación sobre tribulación.*

TRIBULANÇA. f. **TRIBULACIÓ.**

TRIBULAMENT. m. **ATRIBULAMENT.**

TRIBULATORI, A. adj. **Tribulatorio.**

TRIBULET. m. Se diu del noi entremaliat. **Zarandillo, argadillo, bullebulle, tararira, molino, peonza, ardilla.**

ÉSSER UN TRIBULET. fr. *Fam.* Ab que's denota la vivesa excessiva d'algú y més particularment de les criatures. *Ser un azogue.*

TRIBUNA. f. Lloch alt y voltat de baranes desde el qual se deien les oracions al poble. **Tribuna.** || A les iglésies és una mena de balcó ab ventalles desde ont ouen missa algunes persones de distinció o llurs familiars. **Tribuna.** || Taulat o lloch elevat desde ont s'arenga al poble. **Tribuna.** || Mena de balcó molt sortit y cobert ab vidrieres, etc., per a veure desde allí alguna funció sense ser vist dels de fora. **Tribuna.** || A les corts, academíes, universitats, etc., lloch e evat en forma de balconet desde ont se perora o llegeix. **Tribuna.**

TRIBUNAL. m. Lloch destinat als jutges per a la administració de justícia y pronunciació de les sentencies, y també la junta dels jutges que concorren a donar la sentència. **Juzgado, tribunal.** || **Audien-**

cia, cort o lloch ont s'administra justícia y sentencien els plets. **Audiencia, tribunal.** || Se diu també respecte als particulars que sentencien alguna causa. **Tribunal.** || En lo espiritual se pren per la justícia de Deu. **Tribunal de Dios.** || Potestat o jurisdicció espiritual, com: *el tribunal de la penitència. Tribunal de la penitència.* || Se diu així meteix del judici de la propia conciencia. **Tribunal.**

TRIBUNAL DE CASSACIÓ. El tribunal suprè de justícia, a qui correspon conèixer dels recursos de cassació. *Tribunal de casación.*

TRIBUNAL DE COMPTES DEL REGNE. Oficina central de comptabilitat del Estat. Se compón del president, cert nombre de ministres, un fiscal, comptadors y altres empleats subalterns. Té al seu càrrech examinar y censurar els comptes de totes les dependencies del Estat. *Tribunal de Cuentas del Reino.*

TRIBUNAL SUPRÈM. El superior, del qual ja no se admet apelació. *Tribunal supremo.*

DE TRIBUNAL. m. adv. En audiència pública o ab la vestidura y aparato de jutge. *Pro tribunali.* || *Fam.* Ab to decisiu. *Pro tribunali.*

TRIBUNICI, A. adj. Pertanyent al tribuno. **Tribunicio.**

TRIBUNICIAMENT. adv. D'una manera tribunicia.

TRIBUNO. m. Aquell que defensa públicament y ab entusiasme y convicció els drets del poble. **Tribuno.**

TRIBUT. m. Quantitat que paga 'l vassall al sobirà del Estat en qu'habita en regoneixement del seu senyoriu o pera sostindre les carregues del Estat o pera altres fins públics. **Tributo, tributación, pecho, gabela.** || Qualsevulla càrrega continua. **Tributo.** || **PENSIO, CENS.** || **VASSALLATGE.** || La porció que pagaven a alguns senyors les naus qu'arribaven a llurs ports. **Tributo.** || En lo moral, treball, pena, respecte, com: tots hem de pagar lo *tribut* fatal a la mort, als pares el de respecte, etc. **Tributo.** || pl. El conjunt de tots ells. **Pecheria.**

PAGAR ELS TRIBUTS. fr. Contribuir algú ab el tribut que se l'imposa. *Tributar, pagar el tributo ó los tributos.*

POSAR UN TRIBUT. fr. *Imponer un tributo.*

REPARTIR ELS TRIBUTS. fr. Senyalar a cada hu lo que li toca pagar. *Imponer, repartir los tributos.* || *Met.* **TRIBUTAR.**

TRIBUTABLE. adj. Que 's pot tributar.

TRIBUTACIÓ. f. Acte o fecte de tributar. **Tributo, tributación.**

TRIBUTADOR, A. s. y adj. Qui tributa.

TRIBUTAMENT. m. Acte y efecte de tributar. **Tributación.**

TRIBUTAR. fr. **PAGAR ELS TRIBUTS.** || *Met.* Rendir algun obsequi o veneració. **Tributar, rendir homenaje.**

TRIBUTARI, A. s. y adj. Qui paga o ve obligat a pagar tribul. **Pechero, tributario.** || També's diu poèticament, com F. se feu *tributari* de la bellesa. **Tributario.**

FER TRIBUTARI. fr. Subjectar a algú a pagar tribut. *Hacer tributario á alguno.*

TRIBUTAT, DA. p. p. **Tributado.**

TRICÁDMICH, CA. adj. *Quim.* Epítet de la sal cádmica saturada. **Tricádmico.**

TRICÁLCICH, CA. adj. *Quim.* Se diu de la sal càllica que conté tres vegades tanta base com la sal neutra corresponent. **Tricálcico.**

TRICAPSULAR. adj. *Bot.* Compost de tres càpsules. **Tricapsular.**

TRICARBALILICH, adj. *Quim.* Aixís s'anomena cert àcid tribàsic, obtingut per l'acció de la potassa alcohòlica, al bullir ab el tricianur de glicerila. **Tricarbalílico.**

TRICAUDI. adj. Epítet de les ales dels insectes quan presenten tres prolongacions en forma de cua. **Tricaude.**

TRICENTESSIM, A. adj. Nombre ordinal de tres cents. **Tricentésimo.**

TRICENYAL. adj. Lo que dura trenta anys. **Tricenal.**

TRICEPS. adj. *Med.* Epítet dels muscles que tenen tres feixels carnosos a un dels seus extrems. **Triceps.**

TRICERIÓS, A. adj. *Quim.* Sa diu de la sal ceriosa que conté tres vegades tanta base com la sal neutra corresponent. **Tricerioso.**

TRICES. f. Molles, miques, fragments d'alguna cosa triturada. **Trizas.** || *Mar.* **DRICES.**

TRICH TRACH. Veu onomatopeica imitant el soroll acompassat d'alguna maquinaria. **Tic tac.**

TRICICLE. m. Carruatge de tres rodes. **Triciclo.** || Velocipet de tres rodes. **Triciclo.**

TRICIPIT. adj. Qui té tres caps. **Tricipite.**

TRICLASITA. f. *Min.* Mineral de Suecia, moreno grogós, que cristallisa en prismes romboidals. **Triclasita.**

TRICLINI. m. *Arqueol.* Els llits en quins els antics grecs y romans se reclinaven pera menjar. **Triclinio.**

TRICLINICH, CA. adj. *Min.* Se diu del cristall que té tres eixs inclinats els uns ab relació a n'els altres. **Triclinico.**

TRICOBÀLTICH, CA. adj. *Quim.* Se diu de la sal cobàltica que conté tres vegades tanta base com la sal neutra corresponent. **Tricobáltico.**

TRICOLOR. adj. Cosa de tres colors, com: bandera *tricolor.* **Tricolor.**

TRICOMA. f. *Med.* Malaltia molt dolorosa que ataca 'l cabell. **Tricoma.**

TRICOMÀTICH, CA. adj. *Med.* Lo pertanyent a la tricoma o qui 'n pateix. **Tricomático.**

TRICORDI. m. *Mus.* Mena de lira de tres cordes. **Tricordio.**

TRICORNI. m. Barret de tres pichs o bechs. **Tricornio.** || adj. Lo que té tres banyes. **Tricorne.**

TRICOT. m. **SAMARRA DE PUNT.**

TRICOTRICO. m. *Fam.* **TRIBULET.**

TRICROÍSME. m. *Min.* Fenòmen produït per un cos que presenta tres colors diversament distribuïts, segons el punt per ont se 'l mira. **Tricroísmo.**

TRICROIT, A. adj. *Min.* Que presenta 'l fenòmen del tricroísmo. **Tricroito.**

TRICTRACH. m. Soroll com de cops desordenats y repetits y també aquestos meteixos cops. **Triquitraque.**

TRICÚPRICH, CA. adj. *Quim.* Calificació d'una sal de coure que conté un triple de base. **Tricúprico.**

TRIÇA. f. Part menuda d'una cosa, mica, molla. **Triza.** || *Mar.* Corda, dríça.

TRIDACI. m. *Bot.* Such de la cama de la lletuga. **Tridacio.**

TRIDÁCTIL, A. adj. Que té tres articulacions o tres dits. **Tridáctilo.** || *Bot.* Epítet de les plantes quines fulles tenen tres folioles. **Tridáctilo.** || m. *Entom.* Genre d'insectes ortòpters. **Tridáctilo.**

TRIDAS-
SA. f. Extrac-te preparat ab el such de la lletuga d'enciám. **Tridáceo, lactucario.**

TRIDENT. adj. Lo que té tres dents. S'usa també com a substantiu pera indicar el ceptre de tres pues



Trident (Museu de Barcelona)

ab que 's representa al deu Neptú. **Tridente**. || **FI-TORA**, l.

TRIDENTAT, DA. adj. *Bot.* S'aplica a la fulla que té la punta ab tres dents. **Tridentado**. || Que té tres dents. **Tridentado**. || Qu'aparenta la forma del trident. **Tridentado**.

TRIDENTI, NA. adj. Lo pertanyent a Trento, ciutat d'Austria, y pres com a masculí, 'l concili general que 's va celebrar a dita ciutat y quina sessió va començar el dia 13 de Desembre del any 1545, en lo pontificat de Paulus III, y 's tancà en 1563, essentho Paulus IV. En ell s'escoltà y condemnà als protestants. **Tridentino**.

TRIDÓ, m. Cert cuinat fet de blat torrat y mitg molt. **Acemite**, **rollón**. || Meçcla de farina y segó per dar als porchs.

TRIDODECAEDRE. m. adj. *Min.* Epítet del mineral que presenta la reunió de tres dodecaedres. **Tridodecaedro**.

TRIDUÀ, NA. adj. Lo qu'es de tres dies. **Triduano**. **TRIDUÀ**, m. y

TRIDUO. m. L'espai de tres dies; exercici devot que dura tres dies. **Triduo**.

TRIEDRE, A. adj. *Geom.* Que presenta tres cares o està format per tres plans. **Triedro**.

TRIENAL. adj. Lo que té o dura tres anys y també lo que succeïx o 's fa cada tres anys. **Trienal**, **trieñal**.

TRIENCÉFAL. m. *Med.* Monstre privat de tres orques, só es: l'ollat, l'oïdo y la vista. **Triencéfalo**.

TRIENCEFALIA. f. *Med.* Monstruositat del triencéfalo. **Triencefalia**.

TRIENCEFÁLICH, CA. adj. *Med.* Lo concernent al triencéfalo. **Triencefálico**.

TRIENI. m. El temps o espai de tres anys. **Trienio**. **TRIENÇA**. f. *Ter.* Força de tres o quatre pues. **Bielda**, **bieldo**.

TRIXAEDRE, A. adj. *Min.* Se diu del sòlit que resulta de la unió de dos romboedres iguals posats simètricament. **Trixaedro**.

TRIFÀ. m. *Min.* Varietat de feldespat de litina. **Trifano**.

TRIFACI, A. adj. Que té tres cares. **Trifáceo**.

TRIFACIAL. adj. De tres cares. **Trifacial**.

TRIFANITA. f. *Min.* Varietat de mesotipa de color de rosa y de fractura lullosa. **Trifanita**.

TRIFÀRMACH. m. *Farm.* Composició en que hi entren tres ingredients. **Trifàrmaco**.

TRIFÉRRICH, CA. adj. *Quim.* y

TRIFERRÓS, A. adj. *Quim.* Se diu d'una sal ferrosa que conté triple quantitat de base que la sal neutra corresponent. **Triférrico**, **triferroso**.

TRIFILINA. f. *Min.* Varietat de fosfat de ferro que 's compon de tres sals y 's presenta en masses lulloses. **Trifilina**.

TRIFÓ. n. p. **Trifón**.

TRIFOLI. m. *Bot.* **TRÉBOL**. || *Arq.* Adorno consistent en una fulla feta de tres fulletes ab que solen tennar els archs gòtics. **Trifolio**.

TRIFOLI LLUENT. *Bot.* **TRÉBOL LLUENT**.

TRIFOLI OLORÓS. *Bot.* **TRÉBOL**.

TRIFOLI DELS PRATS. *Bot.* **Trébol comùn**.

TRIFOLIAT, DA. adj. Calificatiu de la planta que fa les fulles o 'ls pètals de tres en tres. **Trifoliado**.

- **TRIFORME**. adj. De tres formes diferents. **Triforme**.

TRIFULCA. f. **TRIFULGA**.

TRIFULGA. f. Embolich, enredo. **Chisme**, **enredo**. || **Tripijoch**, **desori**.

TRIFURCAR. v. a. Dividir en tres branques. També és recíproch o pronominal. **Trifurcar**.

TRIFURCAT, DA. adj. *Bot.* Dividit en tres parts molt separades les unes de les altres pèl seu vèrtix. **Trifurcado**.

TRIGA. f. *Ant.* **TRIGADA**.

TRIGADA. f. *Ant.* **TRIGANÇA**.

TRIGAM o **TRÍGAMO**. m. Aquell que té tres dones, o la dona que té tres marits a un mateix temps. **Trigamo**. || Aquell que 's casa tres vegades l'una després de l'altra. **Trigamo**.

TRIGAMIA. f. Estat matrimonial d'un home ab tres dones. **Trigamia**. || Tercer matrimoni verificat després de haver enviadat dues vegades **Trigamia**.

TRIGANÇA. f. Passar més temps del necessari en una cosa. **Tardanza**.

TRIGAR. v. n. Posar molt de temps a fer alguna cosa; arribar tard. **Tardar**.

A MÉS **TRIGAR**. m. adv. Expressa que alguna cosa està prop de succeir, com: A MÉS **TRIGAR** vindrà la setmana entr nt. A **más tardar**.

SENSE **TRIGAR**. m. adv. **Lego**, sense dilació. *Sin tardanza, sin demora, sin dilación*.

TRIGÀSTRICH, CA. adj. *Med.* Calificació dels muscles que presenten tres porcions carnosos, separades comunament per dues porcions tendrumoses. **Trigástrica**.

TRIGÉSSIM, A. adj. Numeral ordinal, lo que té o completa'l nombre de trenta. **Trigésimo**, **tricésimo**.

TRIGINIA. f. *Bot.* Ordre de plantes que comprèn les que tenen tres pistils. **Trigínia**.

TRIGLIF. m. *Arq.* Membre de arquitectura que consta de tres canals distribuïdes en el fris de les columnes de ordre dòrich. **Triglifo**.

TRIGLOQUINES. f. pl. *Med.* Válvules triangulars dels ventrículs del cor. **Trigloquinas**.

TRIGLÚMICH, CA. adj. *Bot.* Que té tres glumes. **Triglúmico**, **triglumo**.

TRÍGON. m. *Astron.* Agregat de tres signes celestes de la meteixa naturalesa y qualitat. **Trigono**.

TRIGONOCÉFAL. adj. Que té el cap triangular. **Trigonocéfalo**. || m. *Erpet.* Gènere de serps de cap triangular. **Trigonocéfalo**.

TRIGONOMETRIA. f. La part de la geometria que ensenya la resolució dels triànguls, lo mateix dels plans que dels esfèrics. **Trigonometría**.

TRIGONOMÈTRICAMENT. adv. m. Segons les regles de la trigonometria. **Trigonométricamente**.

TRIGONOMÈTRICH, CA. adj. Lo pertanyent a la trigonometria. **Trigonométrico**.

TRIHÍDRICH, CA. adj. *Quim.* Lo que conté tres proporcions d'hidrògen, o que està en el tercer grau d'hidrogenació, quan se combina ab diverses proporcions d'hidrògen. **Trihídrico**.

TRILINGÜE. adj. Lo que és escrit en tres llengües, com: *diccionari trilingüe*, etc. **Trilingüe**.

TRILITÍ, NA. adj. *Quim.* Se diu d'una sal lítica que conté tres vegades tanta base com la sal neutra corresponenta. **Trilitino**.

TRIOBULAT, DA. adj. Lo que té tres lòbuls. **Triobulado**.

TRIOCLULAR. adj. *Bot.* Lo que consta de tres divisions. **Trilocular**.

TRIOLOGIA. f. Reunió de tres comedies que representaven els antics poetes dramàtics grechs. **Trilogia**.

TRILÓGICH, CA. adj. Lo que pertany a la trilogia. **Trilógico**.

TRILL. m. Aparell compost d'un tauló de tres troços units, plé de forats, en els quals s'hi encasten comunament pedres fogueres y serveix pera esgrunar la palla y separarla del blat, arrocegantlo per demunt de la palla estesa a l'era. També n'hi há de guarnits ab peces de ferro formant tall com els dia-

bles. Trillo, trilla, trilladera. || BATOLLA. || *Ant. RAMPÍ.* || *Ter. de Sopena.* Estesa, escampada de blat.

TRILLA. f. *Ter.* Rodera, carrilada. Surco. || Acció de batre el grà. || Temps en quin se fa la batuda del grà. || Palla y herba seca pera batre. || Mena de xarxa de peu. || *Zool.* MOLL.

TRILLA (Bernat). *Bioz.* Filòsof y teòlech del segle XIII que vivia l'any 1291. Pertanyia al ordre de predicadors y va ésser mestre de teologia. Entre les seues obres deuen esmentarse *Questione 18 de cognitione anime conjuncte corpori etc. Parisiis disputatae y Questio de potentia Dei.* Caresmar esmenta de ell un vol. en pergamí que al seu temps se servava a Sant Cugat del Vallès ab el títol *Quod libeta Fr. B. de Trilla magistri Parisiensis.*

— Y CABALLOL (JOAN). *Biog.* Docte teòlech y virtuós sacerdot que va néixer a Oliana l'any 1861, morint a Osca l'any 1900. Va ésser rector del seminari d'Osca, y era autor d'algunes obres dogmàtiques, al ensemple que bon predicador. Per la seua baixa estatura, se li donava en la ciutat aragonesa el renom de *pequeño catalán.*

TRILLA. *Geog.* Poblet del cantó de Surniá, bisb. de Perpinyà, depart. dels Pirineus Orientals; és a la vora del riu Agly y té 127 hab.

TRILLAR. v. a. BATRE.

TRILLAT. p. p. del verb TRILLAR.

TR LLEIG. Repicó de la campana. Sol dirse de quan repica a festa. Repique.

TRILLEJAR. v. a. REPICAR, parlant de campanes.

TRILLES o TRILLESIIUS (Pere Joan). *Biog.* Escriptor dogmàtic del segle XIV, autor d'alguns manuscrits, conservats a la Biblioteca reial, quan va fer investigacions pera formar la bibliografia catalana, el bisbe Torres Amat. Entre aquelles obres se esmenta una de llatina relativa a Comentarís al llibre de Job.

TRILLO. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Clarno-sa, prov. d'Osca.

TRILLÓ. m. *Arit.* El nombre compost de tres milions. Trillón, tricuento. || *Agr.* Cada un dels munts de garbes que's fa al camp immediatament d'haver segat, que segons uns és de deu y segons altres de trenta; però no té nombre determinat y comunament és una càrrega. Fascal.

FER TRILLONS. fr. Fer munts de garbes al camp immediatament després d'haver segat. Afascolar.

TRIMAGNÉSICH, CA. adj. *Quim.* Se diu d'una sal magnèsica que conté tres vegades tanta base com la sal neutra corresponenta. Trimagnésico.

TRIMANGANÓS, A. adj. *Quim.* Epítet d'una sal manganosa que conté tres vegades tanta base com la sal neutra corresponenta. Trimanganoso.

TRIMESTRAL. adj. Lo concernent al trimestre y lo que's fa o succeeix sols una vegada cada tres mesos. Trimestral.

TRIMESTRALMENT. adv. D'una manera trimestral, cada tres mesos.

TRIMESTRE. m. Espai de tres mesos, y també la paga o altra cosa que correspón als tres mesos. Trimestre.

TRIMONSOS (Coll de). *Orog.* Collada de prop de 1,800 met. d'altitud, a la Catalunya francesa, depart. actual de l'Ariège.

TRIMORF, A. adj. *Min.* Calificació de les substancies minerals que presenten tres diferents sistemes de cristallissació. Trimorfo.

TRIMORFISME. m. *Miner.* Estat d'una substancia trimorfa. Trimorfismo.

TRINACRI, A. adj. Lo pertanyent a la isla de Sicília. Trinacrio.

TRINAR. v. a. *Mus.* Batre 'l dit sobre un instrument o la gorja sobre dos o més punts seguits pro-

gressivament y ab igualtat. || v. n. REFILAR, se diu principalment dels aucells. Gorjear, trinar.

TRINAT. m. *Mus.* Reflet de la veu o de les cordes d'un instrument. Trino.

TRINCA. f. La junta de tres subjectes o de tres coses de la mateixa mena. Trinca. || *Naut.* Lligadura ab que s'amarra o subgecta alguna cosa y el meteix cap o corda ab que's lliga. Trinca, trava. || Parlant de oposicions a càtedres y prebendes, reunió de tres persones destinades a argüir reciprocament. Trinca. || TRENCA.

DE TRINCA O NOU DE TRINCA. m. adv. *Ter.* Flamant, que encara no ha sigut usat.

ESTAR A LA TRINCA. fr. *Naut.* Navegar poch a poch. Trincar, estar a la trinca o a la capa.

TRINCACIÓ. f. *Ant.* TRENCAMENT.

TRINCADOR, A. adj. Lo que trinca. Qui trinca. Trincador.

TRINCADURA. f. La acció o efecte de trincar. Trincadura. || *Naut.* Llanxa ab dos pals y ab la popa igual a la proa. Trincadura.

TRINCAFIA. f. *Naut.* Trinca lleugera o conjunt de lligadures, quines voltes van separades de distancia y subjectes cada una ab mitg nus; serveix pera cobrir ab drap algún cap y altres usos semblants, y també se sol anomenar així la clau de racament. Trincafia.

POSAR TRINCAFIES. fr. Trincafiar, hacer o dar trincafias.

TRINCAR. v. a. *Naut.* Subjectar ab trinca. Trincar, dar trincas. || Navegar molt orsat o en menys de les sis quartes de la bolina. Atrancar, trincar. || PAIRAR. || *Fam.* Tindre diners. Tener monises.

TRINCAR. v. n. Fer un sò viu y prim una cosa al pegar contra una altra. Se diu especialment de les monedes y dels objectes de vidre. Sonar. || v. n. Brindar, trucar ab les copes plenes al beure a la salut d'algú. Brindar. || Saltar, córrer, brincar. Triscar. || TRENCAR.

TRINCAT. m. *Mar.* Mena d'embarcació usada a les costes de Galicia. Trincado.

TRINCH. m. El sò o soroll prim que fa alguna cosa delicada quan se trenca, com el vidre, etc., o 'l cop lleuger que produeix aquest sò. Tris. || El sò de la moneda. Sonido.

TRINCOLA. f. *Ter.* CAMPANETA.

TRINEU. m. Mena de carro sense rodes que serveix pera anar per demunt del glaç. Trineo.

TRINITARI, A. adj. y s. El religiós o religiosa de l'ordre de la Trinitat. Trinitario.

TRINITARIA. f. *Bot.* PENSAMENTERA.

TRINITAT. f. Misteri inefable de la fe catòlica, qu'en una sola y única naturalesa divina regoneix tres persones realment distintes entre sí y iguals del tot en perfeccions. Trinidad. || El número tres en qualsevulla cosa. Trinidad. || Ordre religiós que tenia per objecte la redempció dels captius; va ésser fundada per Sant Joan de Mata y Sant Fèlix de Valois, en el pontificat d'Innocenci III y confirmat per Honorí III. Trinidad. || Nom de dona y d'home.

TRINITAT (Ermita de la). *Geog.* Santuari del Vallespir, lloch d'aplechs populars, no lluny de Bellpuig. Serva una bonica iglesia romànica, essent notable la ferramenta que orna la porta. La imatge de la Magestat, molt antiga, allí venerada, és un dels més significats exemplars de la iconografia del Sant Crist. || Ermita de l'Espluga de Francolí, a les estríbacions de les montanyes de Poblet. || — (SANTUARI DE LA). Oratori situat al terme de Valldemossa, districte de Palma, a l'illa de Mallorca.

TRINJA. f. TRINXA.

TRINO, A. adj. Lo que conté en sí tres coses distintes. Trino. || *Astron.* Situació d'un planeta res-

pecte d' un altre del que dista cent vint graus. **Triño.** || *Mus.* Adorno que consisteix en passar ràpidament d' una nota a una altra y tornar a la primera. S' indica ab *tr*, y 's comença per la nota de demunt, y la seua duració és igual a la del valor de la que se executa. **Trino.**

TRINÒM. m. y

TRINOMI. m. *Alg.* Quantitat algebraica que consta de tres termes. **Trinomio.**

TRINQUET. m. Lloch clos, y regularment cobert, pera jugar a pilota. **Trinquete.** || *Naut.* L' arbre immediat a la proa de les embarcacions que 'n tenen dos o més, y la verga corresponent a dit arbre. **Trinquete, triquete.** || Vela de proa que s' enverga a dit arbre. **Trinquete.** || Cadell o peça que deté una roda dentada. **Trinquete.**

TRINQUETADA. f. *Naut.* Navegació forçada que's fa corrent un temporal solzament ab el trinet a proa. **Trinquetada.**

TRINQUETER. m. Qui al joch de pilota se cuida de cobrar els drets del trinet en les jugades. **Pelotero.**

TRINQUETILLA. f. *Naut.* Vela triangular que se allarga en un cap o corda grossa paralela y immediata al estay de trinet. **Trinquetilla.**

TRINQUIS. *Fam.* **BRINDIS.**

FER TRINQUIS. fr. Trencar alguna cosa. *Romper.* || *Met. fam.* Beure vi. *Beber vino.*

TRINXA. f. Llenca de roba forrada que 's posa a les calces, falldilles, etc., pera ajustarles a la cintura. **Pretina.**

TRINXADOR. m. y

TRINXANT. m. Qui trinxa la carn a taula. **Trinchador, trinchante.** || Mena de forquilla de molta resistencia pera trinxa la vianda a taula. **Trinchante.** || **TALLADOR, 2.**

TRINXAR. v. a. Partir la vianda a troços pera repartirla als que 'n han de menjar. **Trinchar.** || Picar, esmicolar la vianda, majorment la carn pera fer botifarres o pilota. **Picar.** || **ESMICOLAR, ENGRUNAR.** || Fer troços de qualsevulla cosa. **Tronchar, tronzar, despedazar.** || *Met.* **MURMURAR.**

TRINXAR COM CARN DE BOTIFARRES. fr. Ab que se amenaça a algú ab algún càstich o venjança horrorosa. *Hacer tajadas.*

TRINXAT, DA. p. p. **Trinchado.** || m. Guisat de carn picada. **Picadillo, jigote, picado.**

TRINXAIRE. m. *Fam.* **INTRIGANT.**

TRINXERA. f. Desmunt alt de ferro-carril o carretera que té talús per abdues bandes. **Desmunte.** || *Mil.* Parapet, repar contra 'ls atachs del enemich. **Vallado, trinchera, valladar.** || La reparació que's fa depressa ab estaqués, feixines o sachs de terra, pera conservar o disputar un terreno. **Antestatura.**

FER TRINXERES. fr. *Atrinchera, trinchea, trincherar.* **OBRIR TRINXERA.** fr. Començar-la. *Abrir trinchera.*

TRINXERAIRE. s. y adj. Noi desgarrat que viu a les seues, campanteles portant bultos, enllustrant sabates, etc., o cometent petits furts. **Golfo.**

TRINXET. m. Eina de sabater, mena de fulla de ganivet ampla y corva que 'ls serveix pera desvirar les sabates, tallar la sola, etc. **Trinchete, trancheta.**

TRINXETA. f. **TRINXA.**

TRÍO. m. *Mus.* Composició musical de tres veus. **Trío.** || Grupo de tres musichs o de tres cantants. **Trío.**

TRÍOMF. m. Victòria. **Triunfo.** || El premi qu' entre 'ls romans se donava als vencedors, y la solemnitat y aplauso ab que se celebrava la victòria. **Lau-ro, laurel, triunfo.** || L' acció de triomfar. **Triunfo.** || Venciment en qualsevulla disputa o controversia. **Triunfo.**

TRÍOMFADOR. A. m. y f. Qui triomfa. **Triunfador.**

TRÍOMFAL. adj. Lo pertanyent o relatiu al triomf. **Triunfal.**

TRÍOMFALMENT. adv. m. D' un modo triomfal. **Triunfalmente.**

TRÍOMFAMENT. m. **TRÍOMF.**

TRÍOMFANT. A. m. y f. **TRÍOMFADOR.** || Compost magnífich. **Triunfante.** || *Met.* També 's diu en les coses espirituals, com: Iglesia *trionfanta*. **Triunfante.**

TRÍOMFAR. v. a. Eixir victoriós, vèncer y subjugar a força d' armes, y també 's diu en lo moral pera guanyar ventatja. **Triunfar.** || Ostentar vanament faust y riqueses. **Triunfar.** || Entrar victoriós a alguna població, rebre 'ls honors del triomf. **Triunfar.**

TRIP, TRAP. *Loc.* **TRAP, TRAP.**

TRIPA. f. Conducte del cos del animal, pera rebre y conduir els aliments y expelirlos després de feta la digestió. **Tripa.** || El ventre. **Ventre, tripa, barriga.** || **BUDELL.** || Roba de llana teixida a manera de vellut o pellia. **Tripe.** || La part interior de qualsevulla cosa, en especial d' algunes fruites, com melons, etc. **Tripas.** || El conjunt del ventre o budells de cada animal. **Bandullo, mondongo.** || La túnica que conté la panxa del bou o moltó, feta a troços y disposada pera menjar. **Callos**

A **TRIPA LLISA.** m. adv. A **TENTI POTENTI.**

FER TREURE LES TRIPES. fr. Causar molts ascots alguna cosa. *Revolter las tripas.*

LES TRIPES PORTEN LES CAMES. *Ref.* Ab que 's denota que pera soportar les fatigues corporals, és necessari estar ben alimentat. *Pan y vino andan comino, que no mozo garrido; ajo crudo y vino puro pasan el puerto seguro; las tripas están llenas, que ellas llevan las piernas.* || *Met.* Ensenya la mutua dependencia que tenen les unes coses ab les altres, y que no 's deuen desatendre les que per algú respecte 's consideren interiors. *Tripas llevan corazón, que no corazón tripas.*

MAL DE TRIPES: TORÇÓ.

NO TINDRE TRIPA NI MOCA. fr. Tindre poques carns o forces. *Tener pocas chichas.*

NO VAL LES SEUES TRIPES. *Expr. met.* Ab que 's desprecia a algú. *No vale sus orejas llenas de agua.*

NO VAL LES TRIPES D' UN GOS O D' UN CÀ MORT. *Loc. fam.* Ab que 's denota la poca estimació o 'l poch apreci que 's fa d' alguna cosa. *No vale un caracol ó dos caracoles.*

RASCAR LES TRIPES A ALGÚ. fr. *Met. fam.* Causar alguna persona o cosa un disgust gran. *Devanar ó rallar las tripas.* || Molestar, mortificar ab importunitat y pesadesa. **Rallar.**

SENSE TRIPA NI MOCA. *Expr.* Se diu de la persona molt magra y extenuada. *Gata parida.*

TREURE LES TRIPES. fr. Vomitar ab molta violencia. *Echar las entrañas ó las tripas.* || Matar o fer mal a algú. S' usa ordinariament amenaçant. *Sacar el alma, el corazón, las entrañas ó las tripas.*

TRIPADA. f. Menjada de tripes. **Callada.** || Conjunt de tripes. **Triperia.**

TRIPAL. m. **VENTRE.** || **SINA.** || **PITRERA.**

TRIPALADA. f. El conjunt de coses que d' una vegada se poden colocar a la sina.

TRIPARTICIÓ. f. y

TRIPARTIMENT. m. Acte y efecte de tripartir.

TRIPARTIR. v. a. Dividir en tres parts. **Tripartir.**

TRIPARTIT, DA. adj. Partit en tres. **Tripartito.**

TRIPAÇA. f. aum. Tripa molt grossa. **Tripón, tri-paza.**

TRIPER. A. m. y f. Home o dona que ven tripes. **Mondonguero, tripero, tripicalero.** || Se diu d' algunes coses ventrades, com: olla *tripera*. **Tripón, tripudo.**

TRIPERÍA, f. Paratge ont se netegen o renten les tripes. **Triperia**. || El lloch ont se venen després de netes. **Triperia**.

TRIPETA, f. dim. **Tripilla**.

TRIPJOCH, m. Escàndol, saragata, desavinences. **Marimorena**. || Qualsevulla cosa que, sense portar-nos gran prolit, ens posa en dificultat y embràc. **Pejiguera**.

NO FICARSE EN TRIPJOCHS. fr. No ficarse allí ont no 'ns hi demanen o en coses que no 'ns interessen. *No meterse en camisas de once varas.*

POSARSE EN UN TRIPJOCH. fr. *Fam.* Ficar-se en negocis enredats y dificultosos. *Meterse en algún berenjenal ó en buen ó mal berenjenal.* || Posarse en coses insonables. *Meterse en trinitades.*

TRIPLE, m. y adj. Lo que inclou tres vegades alguna cosa, com: 6 és triple de 2, per contenir-lo tres vegades. **Triple**, **triplo**, **triplice**. || Tres vegades altre tant com és lo senzill. **Tresdoble**, **trestanto**, **triplo**.

TRIPÍ, m. Mena de tela.

TRIPLICACIÓ, f. Multiplicació d' alguna quantitat o cosa per tres. **Triplicación**, **tresdobladura**.

TRIPLICADAMENT, adv. m. D' un modo triplicat. **Triplícadamente**.

TRIPLICADURA, f. *Ant.* **TRIPLICACIÓ**.

TRIPLICAR, v. a. Multiplicar per tres. **Triplicar**. || Fer tres vegades una mateixa cosa. **Triplicar**, **tresdoblar**.

TRIPLICAT, DA. p. p. **Triplicado**.

TRÍPLICE, adj. **TRIPLE**.

TRIPLICITAT, f. La qualitat d' ésser triple alguna cosa. **Triplícidad**. || *Astrol.* Tres signes de la meteorologia natural, verbigracia: el Lleó, Sagitari y Aries, que diuen ésser de la naturalesa del foc. **Triplícidad**.

TRIPLIS, adj. **TRIPLE**.

TRIPLITA, f. *Min.* Fosfat de ferro y de manganesa natural. **Triplita**.

TRIPLOEDRE, m. *Min.* Forma cristallina produïda per la combinació de tres romboedres. **Triplóedro**.

TRIPLOÈDRICH, CA. adj. *Min.* Se diu del cristall qual superfície presenta tres ordres de cares, cada un triple del que 'l segueix. **Triplóèdrico**.

TRIPLOHECTOÈDRICH, CA. adj. *Min.* Se diu de un cristall que presenta una hectoedria triple. **Triplóhectóèdrico**.

TRIPÓ, m. *Bot. ter.* **BLÉNERA**.

TRÍPODE, m. y

TRÍPODÍ, amb. Banquet de tres peus, de-munt del que la sacerdotessa de Apol donava les

seues respostes dins del temple de Delíos. **Tripode**. || Tauleta, cadira o altra cosa semblant de tres peus. **Tripode**, **tripoda**. || Entre astrònoms, peu de tres puntes ont s' hi muntan els instruments d' astronomia y geodesia. **Tripode**, **trespíes**. || Aparell que sosté la cambra fotogràfica. **Tripode**.

TRÍPOL, m. *Min.* Pedra tova y blanca que serveix pera pulir metalls, fusta fina y altres coses. **Trípol**.

TRIPOLENCH, CA. adj. Natural de Trípoli. **Tripolitano**.

TRIPOT, m. **TRÍPODÍ**.

TRIPTONCH, m. *Gram.* L' unió de tres vocals en una sola sílaba y que 's pronuncien ab una sola articulació. **Triptoango**.

TRIPULACIÓ, f. La gent de mar que porta una nau pera la seua maniobra y servei. **Tripulación**.

TRIPULADOR, A. s. Qui tripula. **Tripulador**.

TRIPULANT, m. **TRIPULADOR**.

TRIPULAR, v. a. Posar a una embarcació la marineria o gent de mar que 's necessita pera la seua maniobra y servei. **Marinear**, **tripular**. || Guarnir, armar una nau de tot lo necessari. **Armar**, **tripular**.

TRIPULAT, DA. adj. *Naut.* Guarnit, equipat. **Marinerado**, **tripulado**.

TRIPUT, DA. adj. Qui té la tripa o ventre molt gros. **Panzudo**.

TRIPUT (Clot del). *Orog.* Clotada del Bergadà, al peu del coll de l' Abellol, prop de les valls de Malanyeu.

TRIQUET, m. **TRINQUET**.

TRIQUEIASIS, f. *Med.* Afecció dels ronyons ab creació filamentosa per la via urinaria. **Triquiasis**. || Tivantor dolorosa que se sent als pits. **Triquiasis**. || Irritació del globo de l' ull produïda per les pestanyes quan estan girades vers la conjuntiva. **Triquiasis**.

TRIQUEINA, f. *Zool.* Animal microscòpic que viu a la carn de molts animals y causa molts danys. **Triquina**.

TRIQUEINOSIS, m. *Med.* Malaltia causada per les triquines. **Triquinaosis**.

TRIQUEISME, m. *Med.* Fractura capilar d' un os plà. **Triquismo**.

TRIQUEITRACH, m. Soroll viu y continuat o serie de cops. **Triquitraque**.

TRIRREM, m. *Naut.* Embarcació antiga de tres ordres de remes. **Trirremo**.

TRIRROMBOIDAL, adj. *Min.* Epítet de les cristallisacions que presenten tres romboides diferents. **Trirromboidal**.

TRIS, m. Cosa insignificant per sa extensió. **Tris**. **ANÀRSEN D' UN TRIS**, fr. **ANÀRSEN** d' una distancia insignificant. *Venir de un tris*.

TRIS, **TRAS**. Veus familiars qu' expressen el soroll del cop o 'l meteix cop **Zis**, **zas**.

TRISAGÍ, m. H. mne en que 's repeteix tres vegades la paraula Sant, en alabança de la Santíssima Trinitat. **Trisagio**.

TRISARCA, m. Qui governa junt ab altres dos.

TRISARQUIA, f. Govern de tres.

TRISCAR, v. a. y derivats. **TRESCAR**.

TRISME, m. *Med.* Malaltia caracterisada pèl tan-car convulsivament les barres. **Trismo**.

TRISPLÀCNICH, CA. adj. *Med.* Epítet d' un nirvi que pertany a les tres cavitats del cos, cap, pit y ventre. **Trisplàcnico**.

TRISPOL, m. **SOSTRE**.

TRISSECAR, m. *Geom.* Dividir o tallar una cosa en tres parts iguals. Se diu especialment del àngul. **Trissecar**.

TRISSECCIÓ, f. La divisió d' una cosa, especialment la d' un àngul en tres parts iguals. **Trissección**.

TRISSECCIONAR, v. a. Dividir alguna cosa en tres seccions. **Trisseccionar**.

TRISSECTOR, A. adj. Lo que divideix una cosa en tres parts. **Trisector**.

TRISSES o **TRICES**, f. pl. Cordes pera lligar les bastides que s' utilisen pera la construcció d' obres. **DRICES**.



Tripó

TRISSÍLAB, A. adj. Dicció o paraula que consta de tres síl·labes. **Trisíl·labo**.

TRISSISÓGON, A. adj. *Geom.* Que té sis ànguls, iguals dos a dos. **Trissisògono**.

TRISSÓDICH, CA. adj. *Quím.* Epítet d'una sal sòdica saturada de base fins al triple. **Trisòdico**.

TRISSULFUR, m. *Quím.* Sulfur que conté tres proporcions de sofre. **Trisulfuro**.

TRIST, A. adj. Afligit, desconsolat. **Triste**. || Melancòlich, afligit. Melancòlico, triste, mohino, mustio. || Mal, infeliç, despreciable. Fatal, triste, infausto, siniestro, lúgubre, lóbrego, lamentable. || Inferior, de mala qualitat, com: *pa trist*. Inferior, triste. || Parlant dels negocis en mal estat. Deplorable, triste. || Referint-se a coses espirituals y morals, lamentable. **Triste**. || Faltat de vivesa, com succeïx als ulls, etc. **Triste**. || Lo que té poca claror o males vistes, així diem: carrer *trist*, casa *trista*. Lóbrego, **triste**.

ESTAR TRIST. fr. Estar plè de tristesa, melancolia o aflicció. **Enmuntarse**.

TRISTAMENT, adv. m. D'un modo trist, melancòlich. Mustiament, tristement.

TRISTANY (Benet). *Biog.* Capítol carlista, que al seu bon temps havia obtingut el grau de marescal de camp. Va néixer a Ardevol, prov. de Lleida, pèls anys de 1794 a 1796, morint fusellat a Solsona al any 1847. Ben noi encara, va distingir-se durant la guerra de la Independència, lluitant contra els francesos a les montanyes de Solsona. Va seguir la carrera eclesiàstica y sublevat contra 'l govern lliberal, alcançà celebritat per ses proeses durant les primeres guerres carlistes, essent conegut generalment per Mossèn Benet.

— (FRANCESCH). *Biog.* Jurisconsult barceloní, que als començos del segle XVIII, va distingir-se pèls seus coneixements en el dret canònic. Entre altres obres significades per aquest concepte, s'ha d'esmentar un *Memorial en forma de dret, pera provar que 'ls canonges regulars de Tortosa, tenien facultats pera disposar dels seus bens*. Aquest treball estava redactat en llengua catalana.

— (JAUME). *Biog.* Relligiós de l'ordre dels mínims, encara que no profès de la meteixa, donchs assegura Nicolau Antoni que sols va ésser terciari d'aquella religió. Era autor de la obra nomenada *Vida de Sant Francesch de Paula* y va publicar al any 1618, una obra titulada *Enchiridion o bren crònica dels varons il·lustres en Santedat de l'ordre dels Mínims*, havent deixat alguns manuscrits de notes molt erudites relatives a biografies relligioses.

— (RAFEL). *Biog.* Nebot de Mossèn Benet, y com ell capdill dels carlins a les derrerries de la guerra dels Set anys, a la dels matiners, y a la darrera lluita de 1872 a 1875. El seu nom va començar a obtenir certa celebritat al any 1849, ab la mort del baró d'Abella, arribant a ser capità general de les forces carlistes de Catalunya. Morí a Londres en 1899.

— BOFILL Y BENACH (BONAVENTURA). *Biog.* Jurisconsult y erudit sacerdot, nadiu de Barcelona, que despenyava a l'Audiència enlairat càrrech. Va morir al any 1714. Era autor de moltes obres, entre altres *Corona Benedictina*, *Escudo Montesiàno*, y tres volums de decisions de la Audiència de Catalunya, havent publicat ademés una extensa y ben ordenada història de la vida, martiri y prodigis de Santa Eulària. A la corona benedictina escrita en 1677, tractava de curiosos detalls, dels privilegis y prerrogatives de la congregació, y dels abats y monestirs de l'ordre.

TRISTANYA, f. *Orog.* Montanya d'Andorra, sobre la delitosa vall de Sauria, que s'eleva a 2,750 met. d'altitud. Son nom prové de tres estanyes que hi ha en una de ses comes.

TRISTESA, f. Pena, aflicció, congoixa del ànim.

Entristecimiento, tristesa, morriña. || En la llengua dels gitanos sentència de mort. **Tristeza**.

CAUSAR TRISTESA. fr. **ENTRISTIR**.

TRISTICIA, f. Tristesa, aflicció, melancolia. **Tristeza**.

TRISTIMANIA, f. *Med.* Malaltia caracterizada per un deliri trist. **Tristimania**.

TRISTÍSSIM, A. sup. Molt trist. **Tristísimo**.

TRISTISSIMAMENT, m. adv. sup. Molt tristement.

TRISTOR, f. **TRISTESA**.

TRISTRÒNCICH, CA. adj. *Quím.* Se diu d'una sal estròncia que conté tres vegades tanta base com la sal neutra corresponenta. **Tristròncico**.

TRISTURA, f. *Ant.* **TRISTESA**.

TRIT, DA. adj. Esmicolat, molt, pulverisat. Sol dir-se de la terra, de les llegums y cereals molts o aixafats. **Desmenuzado**, **molido**.

TRITEOFIA, f. *Med.* Febre remitent que té la seua exacerbació tots els dies. **Triteofia**.

TRITEOPIRA, f. *Med.* Febre intermitent atercianada. **Triteopira**.

TRITICINA, f. Gluten que s'treu de la farina de blat. **Triticina**.

TRITLLEIG, m. Repich de campanes. || **TRILLEIG**.

TRITLLEJAR, v. a. **REPICAR**.

TRITÓ, m. *Mus.* Quarta major o interval compost de tres tons; consislex en la raó de 45 y 32. **Tritono**. || Monstre mari fabulós. **Tritón**.

TRITÒXIT, m. *Quím.* Tercer òxit d'un metall. **Tritòxido**.

TRITS, m. pl. Segó molt fi que encara conserva part de farina. **Moyuelo**.

TRITURACIÓ, f. *Farm.* Acte y efecte de triturar. **Trituración**.

TRITURACIÓ FILOSÒFICA. Entre alquimists, calcinació y putrefacció de la materia dels sòlits quan se manifesta la negrura. **Trituración filosòfica**.

TRITURADOR, A. m. y f. Qui tritura o lo que serveix pera tritular. **Triturador**.

TRITURAR, v. a. Moldre o reduir a pols granada alguna materia sòlida. **Triturar**. || *Pint.* Moldre 'ls colors per primera vegada. **Desgranar**.

TRITURAT, DA. p. p. del verb **TRITURAR**.

TRIUMVIR, m. Magistrat romà que junt ab dos més governava la república. **Triumviro**. || Qui s'uneix ab altres dos per governar o fer quelcom.

TRIUMVIRAT, m. El govern dels triumvirs. || El temps que dura. **Triumvirato**.

TRIVI, m. *Quím.* Tercer òxit d'un metall. **Trivio**. || **TRIVIAL**.

TRIVIAL, adj. Comú, usat, ordinari, sapigut de tothom. **Trivial**. || S'aplica també al camí fressat y plà. **Trivial**.

TRIVIALITAT, f. Vulgaritat, qualitat de trivial. **Trivialidad**.

TRIVIALMENT, m. adv. Freqüentment. **Trivialmente**. || Vulgarment **Trivialmente**.

TRÒ, m. L'estrepit que fa l'electricitat atmosfèrica al produir e'l llamp. **Trueno**. || Se pren per la veu grossa. **Trueno**. || El soroll que fa la polvora o qualsevulla altra materia explosiva al encendres. **Trueno**. || El soroll causat pèl tret de qualsevulla arma de foc. **Trueno**, estampido. || Peça d'artilleria antiga de gros calibre. **Trueno**. || El poder d'un príncep guerrer. **Rayo, trueno**. || Se diu en lo moral per la veu, eloquència y predicació d'un orador veement. **Trueno**. || Capceta de paper que plena de polvora ben pitjada y embolicada, ben estreta ab dues o més voltes de cordill, se llença a terra ab la metxa encesa y reventa fent un gran pet. **Petardo**. ||

El soroll que fa la bomba. **Bombazo**. || *Fam.* Pet, ventositat. **Trueno** || adv. m. ant. FINS.

FER TRO. fr. *Met.* Ferse alguna cosa notable, digna d'atenció. *Hacer ruido*. || FER SOROLL.

FER TRONS. TRONAR.

FER TRO. fr. Parlar-se molt d'una cosa, tenir èxit.

TOT SE 'N HA ANAT EN TRONS. fr. *Met. fam.* Haver parat tot en crits i soroll sense cap conseqüència desagradable. *Todo paró en gritos*.

TROATANT. adv. m. ant. Fins a tant. Hasta tanto, hasta que.

TROB. adv. m. ant. MOLTÍSSIM. || *Gram.* Jo trob, del verb TROBAR.

TROBA. f. L'acció i efecte de trobar alguna cosa. **Hallazgo**, invenció. || La cosa trobada. **Hallazgo**. || pl. Lo regal qu'algú fa al que li presenta lo que havia perdut. **Hallazgo** || TROVA, cançó.

TROBADOR. A. m. y f. Qui troba alguna cosa perduda. **Hallador**. || TROVADOR.

TROBADURA. f. TROVAR.

TROBAR. v. a. Recobrar lo perdut o trobar-se de-vant d'alguna cosa, tant si 's busca expressament com si ella 's presenta per casualitat. També s'usa com reciproc. **Hallar**, **encontrar**, **dar con alguna cosa**, **acertar**. || Experimentar, conèixer o descobrir, com: *trobo qu'en aquest cas no té raó*. **Hallar**. || inventar, fer un nou descobriment. **Inventar**, **hallar**. || Agafar, atrapar, com: me va *trobar* descuydat. || **Coger**. || TROVAR. || v. r. Concórrer a alguna part. **Hallarse**, **intervenir**. || Estar. **Hallarse**. || Encon-trarse dos o més veint de parts oposades o dife-rentes. **Encontrarse**. || Coincidir alguns en el geni, inclinació, modo de pensar, etc. **Encontrarse**, **juntarse**. || Viure a alguna part. **Hallarse**, **morar**. || Junt ab alguns participants de pretèrit *ser*, com: *tro-bar* ben volgut. **Hallarse**. || Junt ab alguns adjectius sentir lo que ells signifiquen, com: *trobar-se* content, malalt, etc. **Hallarse**. || Junt ab alguna cosa, *tindrerla*, com: *trobar-se* ab diners. **Hallarse**.

TROBAR A FALTAR. fr. Tindre sentiment o sentir pesar per faltar alguna persona o cosa a quina com-panyia estavem avessats. *Echar á menos*. || ANYORAR.

TROBAR LA TAULA PARADA. fr. *Met.* Menjar sense que a un li costi res o sense findreho que afanyar.

Sentarse á mesa puesta.

TROBAR MAL. fr. Reprovar el procediment de algú.

Echar á mal, *afear*, *tachar*.

TROBAR O NO TROBAR RES PER DIR. fr. Conformarse o no ab alguna cosa o parer. *Placer ó no placer*.

TROBAR PLA O PLA Y LLIS. fr. Trobar fàcil y facti-ble alguna cosa. *Hallar fácil ó liso y llano*.

TROBARHO O TROBARSEHO. fr. *Met.* Experimentar el perjudici de haver fet alguna cosa per capritxo o sense reflexió. *Salir á los ojos* || Denota que algú pa-garà al seu degut temps el mal que fa de present.

Declrselo de misas, ó allá te lo dirán de misas.

TROBARSE A FALTAR, A MENYS, O MANCO. fr. Ad-vertir, reparar la falta d'alguna cosa. *Echar menos ó de menos*.

TROBARSE TOT PERDUT O ROBAT. fr. Estar disgus-tat en la companyia d'altres, majorment si son ex-tranys o desconeguts. *Estar como vendido*.

JA 'T TROBARÉ. *Expr.* Ab que s'amenassa a algú que en ocasió més oportuna pagarà el mal que ha comès o està cometent. *No te irás alabando ó no te alabarás de ello*.

TROBARSE. v. r. Encontrarse, hallarse.

TROBAT, DA. p. p. y adj. Hallado.

TROBO. f. TROBA.

TROÇ. m. Part d'algún tot separada d'ell. **Peda-zo**, **trozo**. || Distància de lloch. **Trecho**. || Tallada de peix, carni seca, etc. **Posta**, **fasajo**, **pedazo**. || *Mil*. Cada una de les parts en que 's divideix una colum-na. **Trozo**. || RETALL. || En lo moral, fragment. **Frag-mento**, **pedazo**, **trozo**. || Peça de terra que posseeix

algú. **Pedazo**, **pieza**. || Duració, intèrval de temps, com: *fa un bon troç de dia*, *encara hi ha un bon troç de sol*. **Pedazo**.

TROÇ DE CEL. Se diu del subjecte de moltíssima bondat. *Santo*.

TROÇ D'OR EN PASTA. La porció d'or fos sense treballar. *Tejo*, *teñón*.

TROÇ DE PÀ. La porció de pá que queda de sobra o que 's talla del sencer. *Mendrujo*, *zoquete*, *zato*, *pe-dazo*, *regojo de pan*. || *Met.* El sustent diari o la sub-sistència pera viure. **Pedazo de pan**. || TONTO. || El preu baix o interès molt curt. **Pedazo de pan**.

TROÇ DE QUONIAM. *Expr.* Ab que 's denota la in-capacitat o necesitat d'algú. **Pedazo de quoniam** ó *de alcornoque*, *de animal*, *de bruto*.

TROÇ DE SURO. fr. *Met.* Tonto. **Pedazo de alcorno-que**.

TROÇ DE TEULA. Qualsevol bocí trencat d'una teu-la. *Tejoleta*.

ANARSEN A TROÇOS. fr. Se diu de la roba que fàcil-ment s'esquinsa, per ser molt usada o vella. *Caerse á pedazos*. || *Met.* Se diu d'aquell que camina tan desgarradament que sembla que vagi a caure. *Caerse á pedazos*.

A TROÇOS. m. adv. A bocins. A *ó en pedazos*. || In-termissió de lloch o de temps. *A trechos, á ratos, á remiendos*.

A TROÇOS Y A MOSSOS. m. adv. Per parts y en pe-tites porcions. *A pedazos*, *en ó por pedazos*.

D'UN TROÇ. m. adv. D'una peça. *De una pieza*.

ÉSSER UN TROÇ D'ASE. f. Ésser molt ignorant. *Ser un pedazo de borrico ó de asno*.

ÉSSER UN TROÇ DE TERRA. fr. Estar pròxim a la mort per causa de vellesa. *Caarse de maduro; tener un pie en la sepultura*.

FERSE TROÇOS, MIL TROÇOS O DEU MIL TROÇOS. fr. Rompres en parts petites alguna cosa, especialment les naus al ensopegar contra alguna cosa, etc. *Fra-casar, hacer astillas, rajas o añicos*.

FER TROÇOS D'ALGUNA COSA. fr. Dividir-la en var-ries parts. *Hacer jiras*.

JO NO 'M PUCH FER TROÇOS. *Expr. met. fam.* Ab que s'excusa aquell a qui li donen presses pera que faci alguna cosa. *¿Es puñalada de picaro?*

EL TROÇ MÉS GROS SERÀ LA ORELLA. *Expr. fam.* TRINXAR COM A CARN DE BOTIFARRES.

NO 'VULL, NO 'N VULL, DONEUMEN UN BON TROÇ. *Ref.* Contra alguns que 's neguen a pendre alguna cosa, però de tal modo que donen a entendre tindren moltes ganes. *No quiero, no quiero, pero echádmela en el sombrero ó en la capilla*.

PAGARSE O COBRARSE DEL METEIX TROÇ. fr. Atu-rarse algú del diner o interessos que maneja d'altre, lo que li pertany o se li deu. *Pagarse por su mano*.

QUEDAR AL TROÇ. fr. *Fam.* Morir a la batalla, de-safiu, etc. *Quedarse en la esclacada*.

TINDRE MOLT TROÇ DE CAMÍ FET. fr. *Met.* Tindre molt de avençat en alguna cosa. *Tener mucho andado*.

TROÇ DE BOU. *Geog.* Prop del Roch de la Fita, a la Vail de Ribes, ab esplendents pastoratges, y vistes sobre la clotada del riu de Nuria y les barrancades del Salt y del Sastre.

TROÇA. f. Madeixeta de fil, seda, etc. **Madejuela**, **cadejo**.

TROÇA. f. *Naut.* Aparell fet ferm al extrem del cap que subjecta la verga de la mitjana al seu ar-bre. **Troza**. || f. Ant. ALFORJA.

TROCÁNTER. m. *Med.* Nom de dos apòfisis del fèmur. **Trocánter**.

TROCANTERÍA, NA. adj. Lo concernent al tro-cánter. **Trocánteriano**.

TROCANTÍ. m. *Med.* Nom especial del petit tro-cánter. **Trocántin**.

TROCANTINIÀ, NA. adj. Tocant al trocantí. **Tro-cantiniano**.

TROCADOR, A. BARATADOR.

TROCAMENT. m. BARATA.

TROCAR. v. a. Baratar, permutar, equivocar el nom o sentit de les coses. || **TRASTOCAR.** Trocar.

TRÓCAR. m. *Cir.* Mena de punxó ab veïna de metall que s'introdueix al ventre o altra part, y treient el punxó hi queda la veïna, servint pera extreure un humor. **Trócar.**

TROÇAR. v. a. ARREMANGAR. || *Nàut.* Posar tivan-ta la troça. **Trozar, atrozar.**

TROCAT, DA. p. p. de TROCAR.

TROCATINTA. m. BARATA, CAMBI.

TROCEIG. m. Acte y efecte de trocejar.

TROCEJADAMENT. adv. m. A TROÇOS.

TROCEJAR. v. a. Fer troços d' alguna cosa. **Despedazar, hacer pedazos, romper, destazar, destroz, lacerar.** || **DESMEMBRAR, DESTROÇAR.**

TROCEJAT, DA. p. p. Despedazado.

TROCELL. m. *Ter.* MULETA, 2.

TROCET. m. dim. Pedacito y zaticó, zatillo, si és de pà.

TROCEU. m. *Mar.* El cap que lliga la verga de messana al seu pal. **Trozeo.**

TROCH. m. *Ant.* FORAT. || Acte y efecte de trocar. Barata, permuta. **Trueque.**

TROCISCAR. v. a. *Farm. ant.* Reduir a trociscs. **Trociscar.**

TROCISCH. m. *Farm.* Cada troç que 's fa d' alguna pasta medicinal pera ferne píndoles.

FER TROCISCHS. fr. *Trociscar.*

TROCLEJADOR. m. *Med.* Muscle obliquo superior del ull, porque 's reflexa sobre una mena de corioli o troclea cartilaginosa. **Trocleador.**

TROCOIDES. adj. *Med.* Calificatiu de una mena de articulació en la qual un òs se fica dins de la cavitat d' un altre, com un eix se fica dins d' una roda. **Trocoides.**

TROFEU. m. Insignia o senyal de victòria. **Trofeo.** || *Met.* Qualsevulla cosa que representa alguna victòria moral. **Trofeo.** || La meteixa victòria oblidada. **Trofeo, triunfo.** || pl. Les armes o insignies militars que solen pintarse per adorno. **Trofeos.**

TROFOGENOSIS. f. *Med.* Malaltia que prové de la privació completa o incompleta del aliment digestiu. **Trofogenesis.**

TROFÓLECH. s. y adj. *Med.* Escriptor sobre temes de trofologia. **Trofólogo.**

TROFOLOGIA. f. *Med.* Regiment alimentici arreglat. **Trofología.** || Tractat sobre 'l regiment alimentici. **Trofología.**

TROFOLÒGICH, CA. adj. *Med.* Lo pertanyent a la trofologia. **Trofológico.**

TROFOSPERM. m. *Bot.* Part de la fruita madura ont hi estan enganxades les llevors. **Trofospermo.**

TROFOSPÈRMICH, CA. adj. *Bot.* Lo referent al trofosperm. **Trofospermico.**

TROGLODITA. m. Qui habita seguidament dins de coves o llocs soterranis.

TROGLODÍTICH, CA. adj. Relatiu o pertanyent als troglodites. **Troglodítico, troglodítica.**

TROGELL. m. FARDO, FARCELL.

TROGELLAR. v. a. ENFARDAR.

TROGER, A. m. y f. Qui va pèl mon a l'aventura. **Andariego.**

TROJA. f. Camí estret y escusat. **Vereda, trocha.**

TROMBA. f. Massa de vapors semblanta a un núvol molt espès, en forma de cono invertit, que gira sobre si meteixa a impuls del vent y arriba a enfonsar els barcos, enderrocar les cases, arrancar els arbres, etc. **Tromba.**

TROMBÓ. m. *Mus.* Mena de trompeta composta de quatre braços, encaixats els uns ab els altres, que s'estiren o s'arroncen, a voluntat del que la toca, pera produir els diferents tons. **Trombón.**

TROMPA. f. Instrument musicch militar, comunament de metall, fet com un clarí, pero fort y més gros, que va disminuint d'un cap al altre. **Trompa.** || Qui la toca. **Trompa.** || Instrument musicch ab la boca a manera de trompeta. **Bocina.** || El naç del elefant. **Trompa.** || La cama de la ceba, als y altres plantes per l'istil, a punt d'espigar, o ja espigades. **Tallo.** || Fibló ab el qual certs insectes com la mosca, el mosquit, etc., xuclen els líquids de que's nodreixen. **Trompa, trompetilla.** || *Fam.* Naç molt gros. **Narigón.** || Tonto, poch intelligent, inepte.

TROMPA DE CAÇA: CORNETA DE CAÇADORS.

TROMPA DE LA FAMA. La veu que corre de la fama de algú. **Trompa, clarín de la fama.**

TROMPA MARINA: CORN MARÍ. || **BOCINA.**

TROMPAÇA. f. aum. Trompa grossa.

TROMPADA. f. Cop donat ab la trompa, y generalment qualsevol altre cop o sacudida que's dona o reb de cara. **Trompada, batacada, sopapo, tamborilada.**

FER TROMPADES O ANAR A TROMPADES. fr. Barallarse a cops. **Andar al morro, ó á la morra, ó á golpes.**

TROMPADOR. m. Juglar, musicch, poeta, trovador. || *Met.* **EMBUSTERO,** qui enganya.

TROMPAR. v. a. Enganyar a algú ab bones paraules, no cumplint lo que se li promet. **Entrompar, trompar, entruchar, freirsela, jugar al morro con alguno.**

TROMPEJAR. v. a. Tocar la trompa per entreteniment. || Enganyar. || v. a. Pegar, donar cops.

TROMPELLAR. v. a. **TROMPICAR.**

TROMPELLET. m. **BALDUFÀ.**

TROMPER. Qui fá o toca la trompa.

TROMPERA. f. *Bot.* Planta llenyosa de la fam. de les gosetácies, quines flors son astríngentes. **Uva de mar, belcho, gierba de las coyunturas.**

TROMPET. m. *Fam.* **XIMPLE, BENEIT, TROMPETER.** || Divulgador de secrets. **Soplón.** || **TROMPETER, 2.**

TROMPETA. f. *Mus.* Instrument de boca que serveix en la musica y en la guerra. **Trompeta.** || **TROMPETA, 1.** || Instrument de metall que serveix pera parlar als sorts. **Trompetilla.** || Aquella punta ab que brunzeixen els mosquits. **Trompetilla.** || Joguina de llautó o d'estany en figura de trompeta, pera que 'is nois s'entretinguin sonant-la. **Trompetilla.** || Qui té per ofici tocar l'instrument d'aquest nom. **Trompeta, trompetero.** || *Fam.* Xarraire, que no se li pot confiar cap secret. **Pregonero, trompeta.** || dim. de trompa. **Trompilla.** || pl. En la musica de orga, etc., les veus que imiten el só de la trompeta, com: *trompeta real, trompeta magna.* **Trompeta.**

TROMPETA DE NEPTÚ: TRITÓ.

DESAPOSENTAR SENSE TROMPETA. fr. Anarsen sense dir res. **Marcharse sin decir oste ni moste.**

FERNE UNA TROMPETA. fr. *Met.* Dir algún secret a qui no 'l sap guardar. **Dar un cuarto al pregonero.**

TOCAR LA TROMPETA. fr. Sonarla. **Tocar la trompeta.** || FER UNA CRIDA.

TROMPETADA. f. Cop donat ab una trompeta. **Trompetazo.** || Sò fort y inarmònic de tot instrument de vent. **Trompetazo.**

TROMPETEJAR. v. n. Tocar la trompeta ab freqüència. **Trompetear.** || Divulgar secrets.

TROMPETER. m. Qui fá trompetes. **Trompetero.** || Qui la toca. **Trompetero.** || Qui divulga secrets. **Trombón.**

TROMPETERIA. f. A l'orga és el conjunt de tots els registres formats ab trompes de metall. **Trompeteria.** || Conjunt de musicchs que toquen la trompeta.

TROMPETES. f. pl. *Bot.* Planta de la mena *datura arborea*. *Datura, ilocipondio*.

TROMPETETA. f. dim. Regularment se diu de la d'estany ab que's diverteixen els nois. *Trompetilla*.

TROMPICADOR. A. m. y f. Qui trompica, moles-tós. *Pesado*.

TROMPICAR. v. a. Molestar ab prechs sempre iguals, repetint sempre 'l meteix, com el sò amoinós d'una trompa. *Zumbar*.

TROMPICO. m. *TROMPITXO*.

TROMPITXO. m. Peça de fusta en figura cònica, sense punta de ferro, que 'ls nois fan ballar peganti'l ab unes xurriaques de corretja, etc. *Peonza, trompo*. || *BALDUFA*. || *PÚRPURA*, I. || *RABASSUT*.

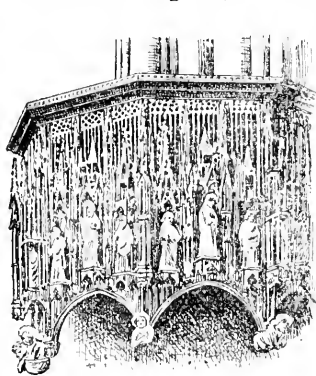
TROMPITXOL. m. *Ter.* BÒLIT.

TROMPÓ. m. Trompa grossa. || *Cop.* *Trompón*.

TROMPICÓ. m. *ENSOPEGADA*, *AMOINO*.

TROMPIS. m. *Cop.* clatellot, bofetada. *Trompis*.

TROMPONS (A). m. adv. A mal borràs, ab molta abundancia. A fanegadas, á carretadas, á montones, á cargas, á tropas. || A cops.



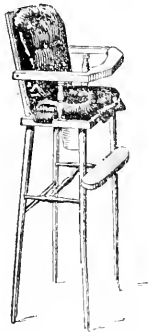
Trona de la Seu de Barcelona

MENTIR A TROMPONS. fr. **MENTIR A TRENCACOLL.**

TRON. m. **TRÒ, TRONO.**

TRONA. f. Lloch enlairat que sol haverhi a les iglesies, fet de fusta o de pedra, desde ont els predicadors anuncien la paraula de Deu o expliquen la doctrina del

Evangelii. Púlpito. || Cadira alta pera que les criatures puguin seure a taula. *Sillón*.



Trona pera les criatures

TIRAR TRONA AVALL. fr. Publi-car a la missa major desde la trona les amonestacions dels que volen casarse. *Descalabrar*.

TRONADA. f. Tempestat de trons. *Tronada*. || Conjunt de morters carregats de polvora sola posats de rengle, que's disparen per fer gala en les festes majors. || *TRACA*. || *Salva de morteretes*.

TRONADOR. A. adj. Lo que trona. *Tronador*. || S'aplica als coets que fan tró. *Tronador*.

TRONANT. adj. *TONANT*.

TRONAR. v. n. Haverhi tempestat de trons. *Tronar*. || *Poët.* Fer trons y llençar llamps. *Tonar, tronar*. || *Met.* Fer algun soroll semblant al del tró, com el que fá l'artilleria, etc. *Tro-*

nar. || En lo moral, declamar ab veemencia contra els vicis. *Tronar*. || Cridar, renyar, dir tempestats. *Tronar*. || *Vulg.* Fracassar.

ALLÀ VA QUE TRONA. *Loc. fam.* Que denota la determinació de fer alguna cosa sense atendre al resultat y surti lo que surti. *Allà va con mil pares de pipas; salga lo que satiere; sin encomendarse á Dios ni al diablo*.

TRONAT, DA. adj. *Ter.* Obert de casco 'l cavall, l'euga, etc. *Tronado*. || *Fam.* *POBRE, ARRUINAT*. || *Estrípat*, parlant de les penyores de vestir; veíl, parlant de mobles.

TRONATORI. A. adj. Que trona.

TRONCÀÇ. m. aum. *Tronch gros*.

TRONCADA. f. *Cop* de tronch. || Molts tronchs.

TRONCAL. adj. Referent al tronch. *Troncal*. || *For.* Se diu del genre de bens que no s'inclouen en la successió regular, sinó que requereixen altres persones de la familia. *Troncal*.

TRONCAR. v. a. *TRUNCAR*. || Tallar els tronchs dels arbres. *Tronchar, troncar*. || *Trencar* el cap, cuixa o bràç del cos humà. *Troncar, descabezar, y decapitar* parlant del cap.

TRONCEDO. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Morillo de Monclús, prov. d'Osca.

TRONCH. m. La part dura y forta dels arbres, mates y plantes que puja desde les arrels fins a les branques. *Tronco*. || Troç llenyós de qualsevol arbre després de tallat y despullat de branques. *Leño*. || La soca del cep. *Cepa*. || La cama de les herbes. *Tallo*. || *TIÓ*. || La soca serrada dels caps pera ferne pots. *Troza*. || El pare comú o principi d'una familia. *Tronco*. || El cos humà, fora 'l cap, braços y cuixes, y lo meteix se diu de les estatuës. *Tronco*. || *Arg.* El viu, cos principal de la columna. *Tronco*. || La part del pedestal entre la basa y la cornisa. *Tronco*. || Se diu d'un ignorant o tonto. *Tronco, pedazo de tronco, leño*. || Insensible regularment per causa de malaltia o d'algun accident. *Tronco*. || *Nàut.* El meridià graduat en les cartes de navegar. *Tronco*. || Parell de mules, cavalls, etc., que tiren d'un carruatge. *Tronco*.

ESTAR FET UN TRONCH. fr. Estar privat dels sentits per causa d'algun accident o perque dorm molt fort. *Estar hecho un tronco*.

DORMIR COM UN TRONCH. fr. Dormir molt fort. *Dormir como un trón*.

TRONCUT, DA. adj. Que té 'l tronch gros.

TRONERA. f. *Fort.* Forat, obertura que hi ha a algunes muralles pera disparar o llençar pedres, etc., al enemic. *Tronera de casamata*. || *Art.* Obertura que hi ha a bateries de les places pera disparar el canó. *Tronera, cañonera*. || *ESPIALLERA*, I. || Al joch de billar, cada un dels forats que hi ha a les baranes. *Tronera*. || La persona sense judici. *Tronera, locazo, golondro, atarantado, torbellino, saltabardales*. || *Nàut.* Cada un dels forats o finestres ont s'hi coloca l'artilleria pera dispararla. *Tronera, porta, portaleña, portañola*. || Arreplech de pedres ben col·locades que se sol fer al redors de la soca dels garrofers. *Tronera, mojó*.

FER TRONERES. fr. *Atronerar, tronera, abrir troneras*.

TRONERETA. f. dim. *Tronerilla*.

TRONJAR. v. a. *TRONXAR*.

TRONO. m. Assent reial ab grades de que usen els sobirans en els actes de cerimonia. *Trono, solio*. || *Met.* Se pren per la dignitat de rei o sobirà. *Trono*. || El lloch ont s'hi posa dignament l'imatge de algun sant. *Trono*. || Emblema o símbol de la monarquia. *Trono*. || pl. Els esperits celestials que, segons el catolicisme, formen el tercer cor. *Tronos*.

TRONQUET. m. dim. S'aplica a la cama o brot principal que sosté 'l fruit de les plantes y no les tülles. *Cabillo*.

TRONS. m. pl. *TRONO*, 5.

FERSE TRONS, O ¿NO T FARÁS TRONS? fr. *Fam.* *FERSE REPICAR*.

TRONS. *Bot.* *COLITXOS*.

TRONTOLL. m. El moviment d'alguna cosa d'una part a l'altra. *Bazuqueo, traqueo*.

TRONTOLLADA. f. Acte y efecte de trontollar. Bazucada, sacudida.

TRONTOLLAR. v. n. y a. TRONTOLLEJAR.

TRONTOLLAT, DA. p. p. Que ha sofert trontoll.

TRONTOLLEJAR. v. n. Mòures, saccejar-se alguna cosa d' una part a l' altra. S' usa també com actiu. Bazucar, traquear, zabucar, zarandar, zarandear.

TRONTOLLÓS. adj. Que trontolla.

TRONX. m. TRONXO.

TRONXÀÇ. m. aum. Tronchazo.

TRONXAR. v. a. Trencar o tallar alguna cosa pèl tronxo. Tronchar.

TRONXAT. p. p. del verb TRONXAR.

TRONXO. m. La cama de les hortalices. Troncho, tallo, màstil.

COP DE TRONXO. fr. *Tronchazo*.

TRONXUT, DA. adj. Se diu de la verdura que té l' tronxo llarg o gros. Tronchado.

TRONYA. adj. Home astut y cautelós. Pájaro, belitre, zorrero, morlón, morlaco, socarrón, redomado, zorrastrón, bellaco, sobón, sobonazo.

TRONYELLA. f. Trena o llata estreta d' espart, que, junta y cusida ab altres, forma l' estora o les coses que s' fan d' ella. Pleita, empleita, crezneja. || Cordeta o trena prima d' espart. Tomiza, lia.

LLIGAR AB TRONYELLES. fr. Voltar les fustes d' una obra a fi de que s' hi agafi l' guix. *Entomizar*.

TRONYERIA. f. L' astúcia, cautela o dissimul ab que algú fa la seua. || Ganseria, gasibia. Socarroneria, mojigatería, gateria.

TROOSTITA. f. Min. Varietat de silicat de manganesa. Troostita.

TROP. adv. m. *Ant.* MASSA, EXAGERAT. || TROPO.

TROP-PATROP. fr. Pera indicar el soroll que fan els cavalls al galopejar.

TROPA. f. Soldats, gent de guerra. *Tropa.* || Multitud de persones aquadrillades pera algún fi. *Tropa.* || *Met.* Multitud de coses materials o immaterials. *Tropa* || Sargents, cabos y soldats juntament a distinció dels caps y oficials. *Tropa.* || Toch militar que serveix normalment després de cridada pera que les tropes prenguin les armes y formin. *Tropa.*

TROPA DE LINIA. La que forma en divisions, batallons, esquadrons o altres cossos, està sempre en actiu servei y combat sempre unita. *Tropa de línea.*

TROPA LLEUGERA. La que fa l' servei fora de la línia y combat en partides soltes, distraient al enemic, perseguint-lo en retirada, observant els seus moviments y cobrint els del propi exèrcit. *Tropa lli-jera.*

TROPA VELLA. Se diu de la tropa exercitada, en contraposició dels quintos. *Tropas regladas.*

MANAR LES TROPES. fr. *CAPITANEJAR*, 4

ORDENAR LES TROPES. fr. Disposar l' exèrcit en ordre de batalla o de marxa. *Ordenar las tropas.*

TROPADA. f. Conjunt de molta gent reunida. Turba.

TROPÈÇ. m. ENTROPÈS.

TROPEÇADA. f. y

TROPEÇAMENT. m. ENSOPEGADA.

TROPEÇAR. v. n. ENSOPEGAR. || *Met.* Caure en alguna culpa o estar a punt de càurehi. *Tropezar*.

TROPICAL. adj. Lo pertanyent o relatiu als tròpichs. Tropical.

TROPELL. m. Impetu, moviment precipitat y sorollós de varies persones o coses que s' mouen desordenadament. *Tropel.* || FERIDURA, ACCIDENT. || Multitud de gent en desordre y confusió. *Tropel, turba, multa.* || Munió o agregat de coses sense ordre ni concert. *Tropel.* || Ramat de bestiar. *Rebaño.*

EN TROPELL. adv. m. Precipitada y desordenadament. *En tropel, en gran tropa, de tropel, d' tropas.*

TROPELLAR. v. a. ATROPELLAR.

TROPELLIA. f. Atropellament o violència en les accions. *Tropelia*.

TROPICALMENT. adv. D' una manera tropical. Tropicalmente.

TRÒPICH, CA. adj. *Ret.* Se diu del istil o llengatge en que s' usen molts tropos. *Trópico.* || Se diu de l' any en una de les seues diferències o anomalies, pèl temps que l' sol triga a tornar al punt del tròpich d' ont va eixir o a córrer la eclíptica o l' transcur del temps desde que la terra ix d' un dels punts equinoccials fins que hi torna. *Trópico.* || m. *Astron.* Cada un dels dos cèrcols menors de l' esfera, paral·lels al equador y distants d' aquest per cada costat 23 y mitg graus pròximament. El que cau al hemisferi del Nòrt s' anomena del Cranch y l' del Sur de Capricorní. *Trópico.* || *Ornit.* Cert aucell que no s' trova sinó entre l'ls dos tròpichs: és de la magnitud de un colomínet y d' una blancura admirable. *Trópico.* || pl. Secta d' heretges que intentaven explicar per tropos y figures y solament per sos discursos l' Escriptura. *Trópicos.*

TROPO. m. *Ret.* Traslació del significat d' una paraula a un' altra per alguna relació o afinitat que se observa entre les dues. *Tropo.*

TROPOLOGIA. f. Discurs figurat en que s' hi barreja moralitat y doctrina, encara que aque'l sigui sobre matèria profana o indiferenta. *Tropologia.* || Tractat dels tropos. *Tropologia.*

TROPOLÒGICAMENT. adv. m. Metafòricament. Tropològicament.

TROPOLÒGICH, CA. adj. m. Figurat, expressat per tropos o figures. *Tropológico.* || Doctrinal, moral. *Tropológico.*

TROPONOMIA. f. Cambi de nom.

TROPONÒMICH, CA. adj. Aplicable al estudi de les mutacions que un mateix objecte experimenta, segons els diversos temps y llocs. *Troponómico.*

TROQUELL. m. TROQUER.

TROQUER. m. El motllo ab que s' fan les mone-des a la Ceca. *Troquel.*

TROQUER, A. m. y f. Qui fa troques o n' ven.

TROQUETA. f. dim. de TROCA.

TROQUI. m. *Med.* La més petita de les tuberositats del húmer. *Troquino.*

TROQUINIA, NA. adj. Lo concernent al troquí. *Troquiniano.*

TROQUITA. f. *Paleont.* Petxina fòssil univalva de figura cònica. *Troquita.*

TROQUÍTER. m. *Med.* La més grossa de les tuberositats del húmer. *Troquíter.*

TROQUITERIA, NA. adj. *Met.* Lo pertanyent al troquíter. *Troquiteriano.*

TROS. TROÇ.

TROSSA. f. *Ter.* *Blanes.* Serveix pera fermar l' entena al pal.

TROSSEJAR. v. a. TROCEJAR.

TROT. m. Pas del cavall, en que mou al ensems una pota de davant y una altra de darrera contraposades, descarregant sobre elles el cos ab impetu. *Pasitrote, trote.* || L' acció continuada de trotar. *Tro-toneria.* || Compromís, apuro. *Trance.*

AL TROT. m. adv. *Met.* Acceleradament, sense sos sego. *A trote.*

TOCA 'L TROT. *Loc. fam.* Ab que s' despedeix a algú negant-li lo que demana. *Véte con Dios, bendito de Dios ó con tu madre de Dios.*

TOCAR EL TROT. fr. *Met. fam.* Fugir, anarsen depressa. *Tocar, tomar el portante, el trole, las de Villadiego, las del martillado, escurrir la bola, ó escurrir el bullo.*

TROTADOR, A. adj. Qui trota: s' aplica a les cavalcadures que ordinàriament no tenen altre pas que el trot. **Trotador**, **trotón**. || Se diu del cavall que trota ab vigor, igualtat y gracia. **Trotador**.

TROTAR. v. n. Anar o caminar al trot. **Trotar**. || Anar depressa y ab celeritat. **Trotar**. || Se diu de les cavalleries que per son mal pas fatiguen y cruixen al cavaller. **Trotar**. || *Ant.* Bullir. || v. r. *Ant.* Burlarse.

TROTEJAR. v. a. Caminar a un trot suau. **Trotear**.

TROTTER. m. *Ant.* MOÇO DE A PEU. || El correu de cada poble que va a peu a portar les cartes a les administracions generals y reb les que li donen pera 'l seu poble. Correo de alpargata, correo de á pie, peatón correo.

TROVA. f. *Poèt.* Composició poètica en vers, generalment de caràcter amorós per ésser cantada al so d' algun instrument. **Trova**. || POESIA.

TROVADOR. m. Poeta, versificador. **Trovador**, **trovista** || Aquest nom s' apropia marcadament als poetes provençals y catalans qu' assoliren tanta significació en les literatures meridionals al Mitjorn de França, Catalunya y al Nord d' Espanya, durant el temps transcorregut desde les derrerries del segle XI fins als començos del XIV. En Guillem IX, comte de Poitiers y d' Aquitània, que vivia al any 1070, és el trovador més antich, quines composicions fins a nostres temps arribaren, encara que per la puresa del seu llenguatge se suposa que al conreu de la poesia dels trovadors l' havien altres precedit. L' esplendor d' aquella poesia va perdurar durant més de tres sigles, podentse considerar aquell esclat literari com el període primitiu de nostra actual literatura catalana.

TROVAR. v. a. Fer versos, compondre y cantar cançons. **Versificar**, **trovar**. || Imitar alguna composició mètrica aplicantla a un altre assumpte. **Trovar**. || **TROBAR**.

TROVAIRE. m. **TROVADOR**.

TROVISTA. m. **CANTADOR**.

TROY (Francesch). *Biog.* Remarcable pintor del segle XVII, nadiu del Mitjorn de França. Va néixer al any 1645, y era deixeble del seu pare, que va pintar la casa del concell de Tolosa. Era professor y després director de l' Academia Reial de pintura, traçant els retrats de la familia reial y dels més significats personatges de la cort. Lluís XIV va enviarlo a Baviera pera pintar el retrat de la delфина. A París se serven bona cosa de quadres seus y 'ls sens dibuixos són molt apreciats. Va morir a París al any 1730.

— (FRANCESCH). *Biog.* Fill y deixeble del anterior, y com ell pintor de nomenada, y nadiu de Tolosa, essent un dels artistes de major prestigi a l' escola francesa. Va ésser cavaller de l' ordre de Sant Miquel, secretari del rei, rector de l' Academia de pintures de París y director de la Escola reial francesa a Roma, ont va morir a l'etat de 76 anys, al de 1752.

TROYA. f. Ciutat de Troade, a la Frigia menor. **Troya**. || Gatzara, saragata, etc. **Algazara**.

AQUI FOU TROYA. *Expr. met.* Que fa re aciò a alguna cosa notable succeïda en aquell lloch o circumstancies. *Aquí fué Troya*.

NO'S VA RENDIR TROYA EN UN DIA. *Loc. pop.* Significa que les coses grans y ardues necessiten temps pera ferse o conseguirse. *No se ganó Zamora en una hora; nunca mucho costó poco*.

TROYA (Feliu). *Biog.* Pintor de les derrerries del segle XVII, que va néixer a Xàtiva al any 1660, morint a Valencia al de 1731. Va ésser deixeble d' En Gaspar de la Huerta, pagantli la ensenyança ab dues cainades de blat y cinquanta lliures per any. Sense acabar la seua educació artística començà a pintar, ab el propòsit d' imitar al seu mestre, y per això les seues obres resultaren un xich defectuoses, com ho

mostren els dos quadres de la capella de Sant Nicolau de Tolentí, a l' iglesia de Sant Agustí de Valencia.

TROYÁ, NA. adj. Cosa de Troya. **Troyano** || m. El natural de Troya. **Troyano**.

TRUÁ. m. Buíó, xarraire. **Chocarrero**, **truhán**, **moharrache**, **moharracho**, **momo**. || Graciós de comedia. **Gracioso**, **truhán**. || **TAFUL**.

TRUANA. f. Planta de fulles verdes y llustroses, sense flor, que serveix pera tanques en els jardins públics, o bé's posa en testos pera servir d' adorno a les entrades de cafès, tavernes, etc. **Arbusto de adorno**.

TRUANAMENT. adv. m. A manera de trua. **Truhanamente**.

TRUANEJAR. v. a. Fer el trua. **Truhanear**.

TRUANERÍA. f. Acció propia d' un trua. **Chocarrería**, **truhanería**, **truhanada**, **bufonada**.

TRUANESCH, CA. adj. Lo que pertany al trua. **Truhanesco**.

TRUANET, A. m. y adj. dim. **Truhanillo**.

TRUCA. f. **BARATA**. || f. Nou grossa de tres ratlles que's fa servir pera embotxar en certs jochs. **Nuez de tres cantos**.

TRUCADOR. m. Eina de ferro calçat d' acer sòlit fins la meitat, ab un canonet al capdell en disminució ab el seu tall afilat, y serveix pera fer ullets a les sabates, a les corretges, als garbells, etc. **Sacabocado**, **sacabocados**.

TRUCAFORT (Bauma de). *Geog.* Petita cova de tosca, demunt del Grau del Faig, prop de Castellar, al Bergadà.

TRUCAR. v. a. **BARATAR**. || **DONAR COPS**. || Picar a la porta. **Llamar**. || Atapair la roba al teixirla. **Tupir**, **tapir**. || Parlar de moltons, cabres, etc. **Topar**. || Parlar d' animals de càrrega. **Vender**. || Fer el primer envit al joch del truch. **Trucar**. || v. n. *Ter.* **VOMITAR**.

HEM FET UNA TRUQUETA. fr. *Hemos vendido un asno, un mulo ó un caballo*.

TRUCH. m. Pich, cop donat a la porta. **Aldabada**, **golpe**. || **COP**. || Bola grossa de jugar a billar y a les bitlles. **Bola**, **truco**. || Qualsevulla bola o esfera. **Rulo**. || *Ter.* **Palet de riera**. **Canto rodado**. || Cert joch d' envit y reenvit, en que's reparteixen tres cartes a cada jugador, les que's van jugant d' una a una pera fer les bases, que guanya la major per aquest ordre: el tres, el dos, l' as, y després el rei, cavall, etc. **Truque**. || *Met. fam.* **TAP DE BARRAL**. || Barata que se sol fer de dos genres, principalment de animals, entre gitanos. **Trueque**.

TRUCH D' ESPASETA. Joch de cartes entre varies persones en que van cada dos de companys, y que sols se diferencia del truch en guanyar als tresos el set d' oros, a aquest el d' espases, a un y altre l' as de basto y a aquest el d' espasa. **Matarata**.

TRUCH, **TRUCH**. Cop repetit a la porta. **Tras**, **tras**.

TRUCH Y FLOR. m. Joch de cartes compost del de la flor y del truch. **Truquiflor**.

NO HI HÁ MILLOR TRUCH, QUE DEU T' AJUT. *Ref.* Ab que's dona a entendre que a qui ésafortunat li venen les conveniencies sense buscarles. *A quien Dios quiere la casa le sabe; quien está en ventura, hasta la hormiga le ayuda*.

RODÓ COM UN TRUCH. fr. *Redondo como una pelota*.

TRUCH. m. Recurs enginyós, cosa preparada y artificiosa per resoldre 'ls conflictes en les obres dramàtiques y novelesques. *Quid pro quo*.

TRUCH (Cap del). *Hidrogr.* Cap de la costa SO. de l' illa de Menorca, Balears.

TRUCHELLES. *Geog.* Caseriu del terme d' Onda, prov. de Castelló.

TRUCO (A). m. adv. En recompensa, a cambi. *À trueco, á trueque, en trueco, en trueque.* || Ab tal que. *A trueque, con tal que.* || Barata, cambi, permuta. *Trueque.* || **TRUCH.** || Joch d' aquest nom.

TRUCULENCIA. f. **CRUDELTAT.**

TRUCULENT. A. adj. **CRUDEL.**

TRUFA. f. Engany, mentida, fábula. *Patraña, trufa, pajarota, chofa.*

TRUFÀ. m. **TRUÀ.**

TRUFALDÍ, NA. adj. Còmich, ballari. *Trufaldino.* || Tàfane, manífacer, qui 's fica ont no 'l demanen. *Quijote, procurador de pobres.*

TRUFAR. v. a. Burlar, fer mofa, enganyar. || v. r. Burlarse, Burlarse.

TRUFERÍA. f. Mofa, burla, escarní.

TRUFETA. f. Burlleta.

TRUFÓ, NA. adj. Burlleta, qui de tot fa mofa. *Burlón.*

TRUGELL. m. y

TRUGELLA. f. Aparell pera aplanar la terra. *Trahilla.*

TRUGELLAR. v. a. Replanar la terra ab la truge-lla. *Trahillar.*

TRUGELLAT, DA. p. p. de **TRUGELLAR.**

TRUGETA. f. Insecte de cuirça articulada y moltes potetes, que 's clou en forma de bola. || **PORQUET** DE SANT ANTONI.

TRUCIMANY. m. **TORCIMANY.**

TRUHÀ. m. **TRUÀ.**

TRUITA. f. Ous debatuts y fregits sols o ab altra cosa, quedant en figura rodona; y per extensió 's diu també d'altres viandes, com de mongetes, etc. *Tortilla.* || La que 's fa de farina ab mel. *Sopaipa.* || *Ictiol.* Peix de riu molt delicat y gustós, ab el llom cobert d'escates petites pintades de roig; la cua llarga, la carn dura y vermellenca, y varia segons els indrets ont se pesca. *Trucha, y lancurdia, la petita.* || Altre peix de mar d'uns 30 centímetres de llargh, rogench, ab el cap y 'l llom d'un hermós color carmesí, les aletes grogues, menys les d'arrop de les ganyes que son vermelles y a quina part superior hi té dos agullons o punxes. *Raño, baila, trucha.*

TRUITA RONYOSA. La d'ous ab talls de botifarra o cansalada, etc. *Tortilla de huevos con torreznos, fortuna de la Mancha.*

FERSE UNA TRUITA. fr. *Met.* Xafarse alguna cosa. *Hacerse tortilla, apilarse.*

GIRARSE LA TRUITA. fr. *Met. y fam.* Mudarse, canviar, variar en sentit contrari l'estat de les coses. *Volverse la tortilla.*

TRUITAÇA. f. aum. Truita molt grossa.

TRUITADA. f. *Ter.* **TRUITA,** 1.

TRUITER, m. Pescador o venedor de truites. *Truchero.*

TRUITETA. f. dim. De truita d'ous. *Tortillita.*

TRUJA. f. *Zool.* La femella del porch destinada pera criar. Cerdà, cochina, puerca, gacha, guarra, lechona, berra. || *Met.* Dona bruta y abandonada. *Puerca, marrana.* || *Naut.* **BONY.**

TRUJA (Coll de la). *Orog.* A la vora del poble de Fillols, enfront del coll del Vernet, a les montanyes del Canigó.

TRUJADA. f. Ramat de truges soles o be de truges y garrins. *Piara.*

TRUJAMÀ. m. *Ant.* **TRUTXIMÁN.**

TRUJETA. f. *Entom.* **PANAROLA.**

TRUJILLO (Pelegri de). *Biog.* Militar, que si be era nadiu de Truji lo, a l'altra banda de la península, pot considerar-se català per adopció. Va néixer al any 1198, morint a Barcelona pels anys de 1260. Va entrar a servir entre 'ls soldats del rei Conqueridor

al any 1225, acompanyant-lo a l'empresa contra Mallorca, embarcant-se a Salou en 1227 y lluitant en les tres illes, assolint fama de valeros y essent un dels capitans més volguts del famós bisbe Guillem de Moncada, que va posar terme a la conquesta de les Balears apoderant-se d'Ibiza.

TRULL. m. **CUP.** || Dipòsit de pedra pera posarhi oli o vi. *Tina.* || El llit, jaç o assent del rodet de moldre les olives. *Alfarje, molino de aceite, trujal.* *SER L' AMO DEL TRULL.* fr. *Met.* Tindre molt d'ascendent sobre alguna cosa o persona. *Ser dueño del cuchillón.*

TRULLADA. f. Els raims que 's trepitgen d'un cop al trull o de les olives que 's molen d'una vegada. *Molienda.*

TRULLAR. v. a. Moldre les olives. *Moler la oliva ó la aceituna.*

TRULLÁS Y JEA (Joseph). *Biog.* Professor de ciències naturals y exactes, que vivia als començos del segle XIX a Barcelona, ont va publicar un notable *Cuadro de nomenclatura química.*

TRULLÁS. *Geog.* Poble del cantó de Thuir, blsb. de Perpinyà, depart. dels Pirineus Orientals; es a la dreta del riu Cantarana y té 1,215 hab.

TRULLOLA. f. Mena de pouet a la part de fora y arrán del cup de vi, ont s'hi recull el most que corre de la verema trepitjada al cup. *Pozal, tinillo, pozuelo, lagarejo.* || Pica o coci pera trepitjar raims. *Gumellón.*

TRUMANS. Eina de pagès pera fangar.

TRUMF. m. **TRUMFO.** || **TRIOMF.**

TRUMFA. f. *Ter.* **PATATA.** || **MOFA,** **BURLA.**

TRUMFAL. adj. **TRIOMFAL.**

TRUMFAR. v. a. A alguns jochs de cartes, tirar trumfo perque no 's té del coll que 's juga. *Fallar, triunfar.* || A alguns altres, com bescambrilla, etc., tirar trumfo encara que 's tinguin cartes del coll que 's juga. *Triunfar.* || *Fam.* Ignorar o no tindre alguna cosa de que 's parla. *Carecer.* || v. r. Burlarse d'algú. *Chulearse, zumbarse.* || **TRIOMFAR.** || **BURLAR**

TRUMFARSE. v. r. **BURLARSE.**

TRUMFERA. f. *Ter.* bot. **PATATERA.**

TRUMFET. m. dim. Trumfo petit. *Triunfo menor.*

TRUMFI. m. Patacó, trumfa molt petita.

TRUMFO. m. Al joch de cartes, cada una del coll a que 's concedeix el privilegi de pogueu matar a les de qualsevol altre coll. *Triunfo.* || Al joch del home, la espasa y 'l bastó en tot lo coll y la manilla del seu determinat. *Triunfo.* || *Ter.* **PATATA.**

ÉSSER UN TRUMFO. fr. *Fam.* Ser una especialitat en la materia de que 's parla. *Ser la nata.*

TREURE DE TRUMFO. fr. **DESTRUMFAR.**

TRUNCADAMENT. adv. m. Ab interrupció o falta de paraules en algún text. *Truncadamente.*

TRUNCADURA. f. *Min.* Substitució d'un àngul per una faceta en los cristalls. *Truncadura.*

TRUNCAMENT. m. Acte o efecte de truncar. *Truncamiento.*

TRUNCAR. v. a. Interrompre, trencar, tallar part del cos d'alguna cosa. *Truncar, troncar.* || Suprimir o callar en les oracions algunes veus interessantes, especialment quan se fa ab intenció. *Mutilar, truncar.*

TRUNCAT, DA. p. p. del verb **TRUNCAR.**

TRUNYELLA. f. **TRONYELLA.**

TRUQUER. m. Qui té al seu càrrech alguna taula de truch. *Truquero.*

TRUQUETA. f. *Ter.* Joch de nois semblant al del palet. *Tejo.*

TRUQUIFLOR. m. Joch de cartes del truch ab flor. *Truquiflor.*

TRUSSAR. *Ter. ibicench.* Arremangar. Arreman-gar.

TRUTI (Anar o anarsen tot a Sant). *lr.* Tirarho tot a rodar, anarsen a rodar.

TRUTXIMÀ. *m. y*

TRUTXIMÁN. *m.* Práctic, experimentat y astut en compres, vendes, barates y pretensions. *Truji-mán, trujamán, truchimán.* || Intèrpret de llengües estranyes. Intèrprete, trujimán.

TRUTXIMANDEJAR. *v. a.* Fer de trutximán. Arre-glar les coses al propi albir y conveniència. Man-gonear.

TRUYTA. *f.* TRUITA.

TU. Pronòm primitiu, substantiu, personal de la segona persona del singular, que sols s'usa ab els inferiors, y molt familiar. Entre poetes y oradors, se aplica ab molta freqüència a les coses inanidades, y en estil sublim parlant a Deu. *Tú.*

ARRIBAR A TU PER TU. *fr. Met.* Arribar molt per enllà o a les males. *Llegar á las dagas.*

A TU PER TU. *adv. m.* Ab paraules injurioses, sense respecte ni mirament, ab mal modo. *A tú por tu.* || Cara a cara y sense testimonis. *Mano á mano.*

LO QUE NO 'S COU PERA TU, DÉIXAHO CREMAR. *Ref.* Pera denotar que ningú 's deu ficar en lo que no li pertoca. *Lo que no has de comer, déjalo bien cocer.*

LO QUE NO VULGUIS PERA TU, NO HO VULGUIS PERA NINGÜ. *Ref.* Que aconsella no fer a un altre cap mal tracte, ni ocasionarli perjudici, per quan no 'ns agrada que 'ns ho facin a nosaltres. *Lo que no quieras para ti, no lo quieras para los demás.*

QUAN TU HI ANAVES JO JA 'N TORNAVA. *Ref.* Ab que algú dona a entendre qu'és més avisat que aquell que preté enganyarlo. *Primero jut puta que rufián.*

TUA. Segona ven del pronòm *teu*, com: de la tua pell se farán les tiretes. *Tu, tuya.*

DE LA TUA PELL SE FARÁN LES TIRETES. *Ref.* Denota que de lo principal se fa lo accessori. *Del cuero salen las correas.*

TUACTE. *m.* El subjecte o la cosa que 's té per principal y necessària. *Tuántem.*

TUAIAR. *v. a. y*

TUAIARSE. *v. r.* Aturarse, detindres.

TUAIAT, DA. *p. p.* DETURAT.

TUAR. *v. a.* *Ant.* MATAR. || **TUIAR.**

TUBA. *f.* Mena de trompeta. Añafil.

TUBARI. *A. adj. Med.* Lo pertanyent a les trompes de Falopí. *Tubarío.* || Epítet del feto que 's desenrotlla a la trompa uterina. *Tubarío.*

TUBAU (Collet). *Orog.* En un cap de serrat a la vora de Sant Jaume de Frontanyà, al Bergadà, prop de l'iglesia y del veïnat d'aquell nom.

TUBERA. *f.* Peça de ferro colat foradada que va adjunta al canó de la manxa d'una fornàl pera avivar el foc.

TUBÈRCUL. *m. Med.* Tumoret o abscess que 's fa a la superfície del pulmó. *Tubérculo.* || *Bot.* Certa acumulació de substància a les arrels d'algunes plantes vivaces, com és la patata. *Tubérculo.*

TUBERCULAR. *adj.* Lo pertanyent al tubèrcul. *Tubercular.*

TUBERCULARIA. *f. Bot.* Mena de bolets gimnomícits, que creixen a les escorces y a la fusta de's arbres, formant petits tubèrculs o botons rojos, rosats o de color lila. *Tubercularia.*

TUBERCULARINIS. *m. pl. Bot.* Mena de bolets que tenen esporidies senzilles dins d'un receptàcul solit y persistent. *Tubercularíneo.*

TUBERCULÍFER. *A. adj.* Que porta tubèrculs. *Tuberculífero, tuberífero.*

TUBERCULIFORME. *adj.* Que té la forma de tubèrcul. *Tuberculiforme, tuberiforme.*

TUBERCULINA. *f. Med.* Nom donat al líquid descobert per el doctor Koch pera 'l tractament y curació de la tuberculosi. *Tuberculina.*

TUBERCULISACIÓ. *f. Med.* Malaltia diatèsica, quasi sempre mortal, que consisteix en ferse tubèrculs a un o molts membres del cos. *Tuberculización.*

TUBERCULÓS. *A. adj.* Lo que té tubèrculs. *Tuberculoso.* || *TISICH.*

TUBERCULOSIS. *f. Med.* Tisis pulmonar. *Tuberculosis.*

TUBERCULOSITAT. *f.* Qualitat de lo que té tubèrculs. *Tuberculosisidad.*

TUBERÍVOR. *A. adj.* Que perjudica als fruits tuberculosos. *Tuberivoro.*

TUBERÓS. *A. adj. Bot.* Se diu de l'arrel carnosa y botaruda, més grossa que 'l tany que sosté. *Tuberoso.* || Per extensió, s'apropia a les arrels cobertes de tubèrculs, com les patates, per exemple.

TUBEROSA. *f. Bot.* VARA DE JESSÈ.

TUBEROSITAT. *f. Med.* Mena d'inflor o tumor. *Tuberosidad, hinchazón.*

TUBICANT. *m. Zool.* Mena de moluschs gasteròpots pectinibranquis, del grupus delst rocoidis. *Tubicante.*

TUBICOLA. *adj. Hist. nat.* Que viu en un canó. *Tubicola.* || *m. Zool.* Moluschs consafers comprenent els que 's contenen en una valna tubular diferenta de les seues valves. *Tubicola.*

TUBICULARIA. *f. Zool.* Genre de pòlips que viu dins d'un canó cònich obert pels dos caps. *Tubicularia.*

TUBÍFER. *A. adj.* Que porta o té canons. *Tubífero.* || *Bot.* Se diu dels flòsculs de les sinanteries quan tenen la forma d'un canó aixamplat a la banda de dalt y de les flors compostes de flòsculs aixamplats. || *Zool.* Ordre de pòlips, compostos dels que 's troven reunits en un cos comú fixe a la seua base ab la superfície coberta de cilindres tubiforms. *Tubifero.*

TUBIFLOR. *A. adj. Bot.* Que té perllongat el canó de la seua corola. *Tubifloro.* || *f. pl.* Mena de plantes hipogines monopetales que comprèn les de corola més o menys tubulosa, com les plantaginies y les apocínies. *Tubifloras.*

TUBIFORM. *adj.* Que té la forma d'un canó. *Tubiforme.*

TUBIMETRE. *m. Arq.* Instrument pera midar la llargada y 'l gruix de les canonades. *Tubimetro.*

TUBINARI. *adj. Zool.* Que té 'l naç colocat en valnes tubularies. || Mena d'aus nadadores que tenen els forats del naç amagats en valnes tubularies. *Tubinario.*

TUBIPOR. *m. Zool.* Mena de pòlips antozoaris tubiporis, embolcallats en un canó cilíndric vertical dividit en altres articulats en més o menys nombre. La seua especie més característica és l'anomenada *orga del mar*, de color roig molt viu, que desde 'ls mars orientals arriba fins al Mediterrani algunes voltes.

TUBIPÓRICH. *adj. Zool.* Pertanyent o semblant al tubipor. *Tubipóreo.*

TUBO. *m.* Canó per quin interior corre algún líquid o aire. *Tubo, fistula.*

TUBULAR. *adj.* Que té la forma de tubo. *Tubular.*

TUBULARIA. *f. Zool.* Mena de pòlips antozoaris, composta de varies especies, que viuen als mars de Europa.

TUBULIBRANQUI. *adj. Zool.* Que té les branquies construïdes com un canó. *Tubulibranquio.*

TUBULÍCOLA. *adj. Zool.* Que viu en un canó. *Tubulícola.*

TUBULÍFER. *A. adj.* Que porta una unió de tubs petits. *Tubulífero.*

TUBULÍPERA. f. *Zool.* Mena de polípers briozoaris, d'espècies diverses, vives unes y altres fòssils. *Tubulípora*.

TUBULITA. f. *Paleont.* S'apropia a diferents zoòfits fòssils de forma tubular. *Tubulita*.

TUBULÓS, A. adj. De la forma d'un tubo. *Tubuloso*.

TUBULURA. f. Nom d'una obertura de forma particular que teuen varies de les eines empleades en operacions químiques, y que s'tanquen ab taps quan no és necessari 'l servei a qu' estàn destinades. *Tubulura*.

TUCA. f. *Bot.* CARBACINA. || Mena de nou o pinya negra. *Tuca*. || Oxit impur de zench que 's forma als fumerals dels forns de dit metall. *Tuca*. || Cima de montanya. *Pico*.

TUCH. m. Pich de montanya. || MOLLÓ. || TURÓ. || Pico.

TUCH DORMIDOR. *Orog.* Montanya situada al NO. de Mosset, entre 'l Conflent y 'l Lluenguadoc, depart. dels Pirineus Orientals; té 1,845 met. d'altitud.

TUDEL. m. Canó estret y caragolat que tenen certs instruments de vent. *Tudel*. || ESTRANGOL, TUDELL.

TUDELA. TUTELA.

TUDELA. *Geog.* Caseriu del dist. mupal. de Prenyanosa, prov. de Lleida.

TUDELA DE SEGRE. *Geog.* Poble de la prov. de Lleida, arxiprestat d'Ager, partit judicial de Balaguer; és a la serra



Segell de Tudela

de Montclar y té 877 habitants.

TUDELAR. adj. TUTELAR.

TUDELL. m. Fistula o canonet de metall que 's posa als instruments de boca pera introduirhi 'l vent. Estràngulo, tudel.

TUDENCH. s. y adj. Lo natural o propi de Tuy. *Tudense*.

TUDESCH, CA. adj. Cosa de l' antiga Alemanya. *Tudesco*. || ALEMANY. || Capot alemany. *Tudesco*. || Partidari del arxiduch en la guerra de successió a Espanya. *Tudesco*.

TUDÓ. m. *Ornit.* Colom feréstech o de bosch. *Paloma torcaz*.

TUDÓ Y PEAGUDA (Antoni Francesch). *Biog.* Escripтор de mitjans del segle XIX. Va escriure algunes produccions pera 'l teatre, fentse remarcar la que va anomenar *La mujer honrada*, que fou posada en escena a Barcelona.

TUDOR. m. TUTOR.

TUDORÍA. f. *Ant.* TUTELA.

TUDRIU. f. *Ant.* TUTORA. || n. p. Teodora.

TUEJAR. v. n. TUTEJAR. || *Ant.* DETENIRSE. || DEFENSAR

TUÉXAR. *Geog.* Vila de la prov. y diòc. de Valencia, part. jud. de Xelva; és a la vora de la riera de la Yessa y té 1,893 hab.

TUENT (Port de). *Hidrog.* Port natural de la banda de tramontana de l' illa de Mallorca, Balears.

TUET. m. Moll del os. *Tuétano*.

TUETRIU. *Fam.* Nom propi de dona. Teodora.

TUF. m. El vapor que s'alça de la terra, o 's causa pèl foc o calor artificial. *Tufo*. || *Met.* L'olor forta y molestosa d'alguna cosa. *Tuforada*, *tufo*. || FARÚM. || BRAVADA.

FER TUF. FARUMEJAR.

TUFAITA. f. *Min.* Nom d'una roca d'origen volcànich. *Tufaita*.

TUFEJAR. v. n. Fer tuf o pudor. || FARUMEJAR.

TUFERA. f. *Ter. ibicench.* Cabellera llarga y despenjada. *Melena*.

TUGURI. m. Barraca de fusta, terra y palla ab poca curiositat y per extensió s'aplica a la casa pobra y miserable y al lloch ont s'hi aixopuga gent viciosa. *Tugurio*, *choza*.

TUICIÓ. f. *For.* Acte y efecte de defensar. *Tuición*.

TUIR. v. a. *Ant.* DEFENSAR.

TUIT. adj. *Ant.* TOT. || p. p. de TUIR.

TUITIU, VA. adj. *For.* Lo qu'ampara, defensa y protegeix. *Tuitivo*.

TUIXENT. *Geog.* Poble de la prov. de Lleida, bisb. y partit jud. de Seu d'Urgell; és a la vora del riuet de la Vansa y té 390 hab.

TUIXÓ. m. TOIXÓ.

TUIXOS. m. pl. *Bot.* TURBIT.

TUL. m. Teixit de punt, fet de seda, de fil o de cotó, formant una tela de creuats o taedres que formen reixats, y serveix pera brodar en ells, usantlo les dones pera mantellines y adornos, y aixís metelx pera mantellines y altres ornats de les habitacions. *Tul*. || MALLA, PUNT.

TULCIS. *Hidrog. ant.* Nom del riu Francolí, prov. de Tarragona, en temps dels romans.

TULIDURA. f. Arronçament o contracció dels nervis o tendons que 'ls priva de llurs moviments naturals. *Tullimiento*. || TOLIDURA.

TULIPA. f. *Bot.* Planta de la fam. de les liliácies; n'hi há d'una munió de menes y varietats. Fa la flor en forma de bonet y d'una infinitat de colors y de noms. N'hi há de senzilles y de dobles. *Tulipán*.

TULIPER. m. *Bot.* Mena de plantes magnoliácies, originaries de l'Amèrica del Nort, que són conreuades a Europa per la seua bellesa y l'elegancia de les seues flors, que despedeixen bona flaire, usantse en la medicina la seua escorça y les arrels. *Tulipero*.

TULIPETA. f. dim. TULIPA.

TULIR. v. a. TOLIR, TOLDRE.

TULIRSE. v. r. Perdre algú 'l us y moviment d'algún membre o de tot el seu cos. || TOLIRSE.

TULIT, DA. m. y f. Baldat, impossibilitat. || TOLIT. || Qui ha perdut el moviment del seu cos o d'alguns dels seus membres. *Tulido*. || Qui ha perdut 'l us y moviment dels peus o de les mans. *Zopo*, *zompo*. || TOLLIT.

TULITA. f. *Min.* Substancia vidriosa cristallizada en prismes romboidals, més dura que 'l vidre. *Tulita*.

TULLIR. v. a. y derivats: TOLLIR

TULLIRSE. v. r. TOLLIRSE.

TULLIT, DA. adj. TOLLIT.

TUMANÍ. m. *Ter. ibicench.* Farigola. *Tomillo*.

TUMBA. f. *Ant.* TOMBA.

TUMBAGA. f. Lliga o barreja d'or, argent y aram en parts iguals, de la que 'n resulta un metall de color fosch; altres diuen que 's compon de set parts d'or y tres d'aram de Siàm, que dona al or un color y lluentor que no té per sí metelx. També 's dona aquest nom al anell fet de dit metall. *Tumbaga*.

TUMBAGA RICA. Nom que donen els argenters al or que no arriba a dotze quilats, devenint lindre vintiquatre. *Tumbaga rica*.

TUMBAGAÇA. f. aum. Se diu regularment de les mulleres de tumbaga. *Tumbagón*.

TUMBAR. v. a. TOMBAR

TÚMBOL. m. Mena de catafalch de fusta en figura de tomba, cobert de vaietes fúnebres y adornat d'al-



Segell de Tuixent (S. Esteva)

tres insígnies de dol y tristesa y piè de llums, que 's posa pera 'ls funerals d'algún mort com suposantlo present. **Túmulo**, catafalco. || Sepulcre que s'alça sobre terra. **Túmulo**. || Toça, tamany gros que una cosa presenta a la vista. Obgecte de molta apariència. **Cuerpo, tamaño**.

TUMBUL. m. **TUMBOL**.

TUMECH. m. *Ter. ibicench*. Angunia, intranquil·litat. Desasosiego, intranquil·lidad.

TUMEFACCIÓ. f. *Med.* Mena d'inflor. **Tumefacció**.

TUMEFACIBLE, adj. *Med.* A propòsit pera la tumefacció. **Tumefactible**.

TUMESCENCIA. f. *Med.* Principi d'un tumor, y estat del que comença a tindre un o més. **Tumescencia**.

TUMIRSE. v. r. Inflarse.

TÚMIT, DA. adj. INFLAT.

TÚMOL. m. **TUMBOL**.

TUMOR. m. Bony, inflor de diverses menes, que 's fa a alguna part del cos del animal, y vé a formar materia. **Tumor**, tuberosidad. || El que 's fa a les parts glanduloses. **Landre**. || El que 's fa a la boca. **Flemón**. || El petit ab materia. **Buba**. || El que 's fa a les besties. **Aventadura**.

TUMOR BLANCH. Hidropesia de les articulacions. **Tumor blanco**.

TUMOR DE GAROAMELLA: GOLL.

TUMORS FRETS: HUMORS FRETS.

TÚMUL. m. **TUMBOL**.

TUMULARI, A. adj. Lo referent al túmbol. **Tumulario**.

TUMULT. m. Aglomeració de gent. **Tumulto**. || Moti, avalot de poble. **Motin**, **tumulto**, **alboroto**. || Munió, concurs gran de gent, que causa desordre o inquietut. **Tumulto**.

TUMULTUAR. v. a. Promoure algún moti. **Tumultuar**, **amotinar**. || També s'usa com reciproc. **Tumultuarse**, **amotinarse**.

TUMULTUARI, A. adj. **TUMULTUÓS**.

TUMULTUARIAMENT. adv. m. En tumult y avalot. **Tumultuariamente**, **tumultuosamente**, en motin.

TUMULTUÓS, A. adj. Lo que causa o mou tumult, o està sense ordre ni concert. **Tumultuoso**.

TUMULTUOSAMENT. adv. m. **TUMULTUARIAMENT**.

TUNA. f. Vagabonderia, vida ociosa y vagabonda. **Briba**, **tuna**, **guitoneria**, **gandaya**, **pecorea**. || *Bot.* FIGUERA DE MORO.

ANAR A LA TUNA, **FER O CÓRRER LA TUNA**. fr. Vagabondejar, anar rotant de poble en poble, fent vida ociosa. **Tunar**, *andar a la gandaya*, *correr o buscar la gandaya*, *jacarear*.

TUNANT, A. adj. Qui corre la tuna. **Tunante**, **tuno**. || *Met.* Astut, taimat. **Tunante**.

TUNANTADA. f. Picardia, ma'dat, acció o fet propi de tunos o tunants. **Tunanteria**, **tunantada**.

TUNANTÀÇ, A. s. *Fam.* aum. **Tunantón**.

TUNANTE. adj. **TUNANT**.

TUNARRO, A. adj. aum. Molt tuno. **Tunantazo**.

TUNDA. f. Càstich rigorós de cops. **Zurra**, **tunda**, **paliza**, **zurribanda**, **somanta**, **escurribanda**, **man·ta**, **felpa**, **soba**, **sofleo**, **solfa**, **sotana**.

DONAR UNA TUNDA. fr. Açotar, o castigar a cops. **Sotanear**, **batanear**, **sofcar**, **tundir**, **Sobar**, *dar una tunda*, *una felpa*, *una sotana* ó *una azotaina*.

TUDENT. adj. Que pega. **Tudente**.

TUNDIR. v. a. **TONDRE**.

TUNECÍ, NA. s. y adj. Natural y propi de Tunici. **Tunense**.

TUNEJAR. v. a. **TUNAR**.

TÚNEL. m. **FORADADA**. || Obra que 's fa al través d'una montanya pera 'l pas d'un camí de ferro, canal, etc. **Túnel**. || **MINA**, en e's ferrocarrils.

TUNERIA. f. L'astucia y bellaqueria ab que algú procura dissimuladament fer lo seu fet o lograr lo seu intent. **Socarroneria**, **bordoneria**.

TUNGSTAT. m. *Quim.* Combinació del àcit túngstich ab una base. **Tungstato**.

TUNGSTI. m. *Quim.* Metall trencadiç, sòlit, de color blanch gris y molt brillant. **Tungsteno**.

TUNGSTICH. adj. m. *Quim.* Epítet d'un àcit precedent del túngsti. **Túngstico**.

TÚNICA. f. Vestidura sense mànegues que usaven els antics y 'ls servia com de camisa interior. **Túnica**, **tunicela**. || La vestidura de llana que usen els relligiosos en lloch de camisa. **Túnica**. || *Med.* Tel o membrana sutil que cobreix alguna part del cos, com la dels ulls, de les venes, etc. **Túnica**. || *Bot.* En algunes fruites la pelleta o membrana sutil agalada a la part interior de la closca, y que cobreix immediatament la molsa. **Túnica**.

TUNICELA. f. Vestit a modo de dalmàtica ab les seues mànegues assegrades ab cordons, que porten els bisbes sota de la casulla, quan celebren de pontifical. **Tunicela**.

TUNICÍFER, A. adj. Que porta túnica. **Tunicífero**.

TUNICÓ. m. dim. **TUNIQUETA**.

TUNIQUETA. f. dim. **Tuniquita**.

TUNO, A. adj. y s. **TUNANT**.

TORNARSE TUNO. fr. Avesarse a males costums. **Abellarse**, *hacerse bellaco*.

TUNYAR. *Geog.* Caseriu del terme de Garrigás, prov. de Girona.

TUNYINA. f. *Ictiol.* Peix molt comú als mars de Espanya; creix fins a cosa d'un metre vint centimetres; té 'ls ulls molt petits, el morro punxagut, la pell molt fina y la escata grossa. La seua carn es molt gustosa, lo meteix fresca que salada. **Atún**. || *Met.* **Fart de tacó**. **Paliza**. || *Fam.* **TUNDA**.

AGAFAR TUNYINES. fr. A les almadraques es enganxarles ab el ganxo pera tirarles a dins del barco o a la p'atja. **Coclear**.

CLAVAR UNA TUNYINA. fr. *Fam.* Donar o pegar una tunda. **Dar un julepe**.

TUNYNADA. f. Pescada de tunyines. **Almadra·ba**. || Menjada de lunyina. Moltes tunyines.

TUNYINER. A. s. Pescador de tunyina o qui hi comercia. **Atunero**, **almadrabero**. || Dit del ham pera pescar tunyines. **Atunero**. || S'aplica al filat pera pescar tunyines. **Atunero**, red de atún, **almadraba**.

TUNYINERÍA. f. Lloch ont s'hi pesquen tunyines. **Atunera**, **almadraba**.

TUNYINETA. f. Tunyina més blanca y tendre que la regular.

TUPÉ. m. El cabell que 's deixa pera adorno de·munt del front. **Copefe**, **tupé**.

TUPI. m. *Ter.* Terriça en figura de gerra, però molt més petita y ab una sola ansa. **Puchero**. || **OLLETA**.

TUPINA. f. *Ter.* **Tupi** gran. **Pucherón**, **tinajilla**. || Carn de porch posada en oli y sal dins de la tupina, en conserva.

TUPINADA. f. Cop de tupí.

Pucherazo. || *Met.* Trampa que's fa a les eleccions fícant a l'urna molts més butlletins electorals que votants hi ha hagut. **Pucherazo**. || Tot lo que cap en un tupí.

TUPINAIRE. m. El qui fa tupins y també 'l que els ven. **Cacharrero**.

TUPINAMBÍ. m. *Zool.* Mena de llargandaix de Amèrica.



Tupi

TUPINER, A. m. y f. Qui fa tupsins.

TUPINET, A. m. y f. Tupí petit.

TUPIR, v. a. ATAPAIR.

TUPIT, p. p. De TUPIR. **Tupido**. || Atapait, espès, apretat.

TUQUIM, m. Aparell que serveix pera apolar l'asta de la bandera a les llanxes el dia de l'aplech marítim de Santa Cristina a Blanes.

TUR, Ter. *ibicench*. Pòsit. Pósito.

TURA, f. *Orog*. Pich de montanya. **Turó**. **Picacho**.

TURAMÍ, adj. Se diu dels pobles y races nòmades d'Àsia y de llurs llengües y demés propietats característiques, per contraposició als pobles assiris y semítics. **Turamí**.

TURAMIENCH, adj. **TURAMÍ**.

TURAR, v. a. ATURAR.

TURBA, f. Munió de gent confosa y desordenada. **Turba**, **turbamulta**. || Combustible mineral terrós que prové de la descomposició de plantes herbàcies aquàtiques que s'acumulen al fons dels estanyos y aiguamolls. **Turba**, carbón de tierra.

TURBA DE CAP: RODAMENT DE CAP.

TURBALLS *Geog*. Poble del regne de València.

TURBAMULTA, f. Paraula llatina ab la qual se designa 'l baix poble.

TURBANT, m. **TORBANT**.

TURBAR, v. a. y derivats. **TORBAR**.

TURBAY (Miquel). *Biog*. Jesuïta nadiu de Lleida, que va viure al segle XVII y va ésser rector del col·legi de Barcelona y del noviciat de Tarragona, y al any 1645 era Provincial de Catalunya. Va escriure y publicar una obra ab el nom suposat de Francesc Ruiz Marcolló, titolantla «Certámen poètic per les festes de canonisació de Sant Ignasi y de Sant Francesc X, al col·legi de Girona.»

TURBI, A. adj. **TÈRBOL**.

TURBIÀS, *Geog*. Poble del dist. mupal. de la Vall de Castellbó, prov. de Lleida.

TURBINA, f. Màquina hidràulica en forma de roda quins raigs formant caragol, ficats dins de l'aigua corrent, reben l'impuls d'aquesta pera transmetre 'l moviment a alguna màquina. **Turbina**.

TURBIT, m. *Bot*. Planta de la fam. de les umbelíferes, mena d'enredadera quina arrel ha sigut usada com purgant y quines llavors tenen igual aplicació que 'ls comins. **Genciana blanca**, **turbit**. || Certa arrel de la Índia Oriental, que 'ns ve separada de la part llenyosa en troços del gruix del dit, reïnosa, negrenca pèl exterior y blanca pèl interior, de gust un poch acre que causa ascós y es purgant. **Turbit**.

TURBIT BORT, *Bot*. Mena de blenera, de la qual n'hi há de blanca y de negra. **Candilera**, **jarrillo**, **zumillo**.

TURBIT MINERAL. Substància groga, insoluble a l'aigua y descomponible pèl calor. Entra en la composició de algunes pomades contra 'ls brins. *Turbit mineral, subdeutosulfato de Mercurio*.

TURBÓN, *Orog*. Montanya de 2,492 met. d'altitut, situada entre 'ls rius Isábena y Èssera, prov. de Osca, confrontant ab la Vall d'Arán.

TURBONADA, f. **TARRABASTADA**. || Tempestat de vent, neu, pedra, aigua, etc. **Turbión**.

TURBOT, m. *Ictiol*. **OBLADA**.

TURBULA, *Geog. ant.* Nom de Villena, prov. de Alacant, en temps dels romans.

TURBULENCIA, f. **ENTERBOLIMENT**. || *Met.* Confusió, alteració o pertorbació. **Turbulencia**. || **GUERRA**.

TURBULENT, A. adj. Pertorbador, amich de turbulències. **Perturbador**, **fascloso**. || *Met.* **TÈRBOL**. || **INQUIET**, **TRAVÉS**, **REVOLTÓS**.

TURBULENTAMENT, adv. m. Ab turbulència. **Turbulentamente**.

TURCA, f. *Fam.* Borratxera. **Turca**.

TURCH, CA. adj. El natural de Turquia, **Turco**, **turquesco**. || Lo que pertany a aquest imperi d'Europa y Àsia. **Turco**.

GRAN TURCH. Sobirà del imperi de Turquia. **Gran Turco**.

TURCOFIL, A. adj. Amich de Turquia y de les coses turques. **Turcófilo**.

TURCOFOB, A. adj. Enemich de Turquia y dels turcs. **Turcófobo**.

TURCOMÁ, NA. m. y f. **TURCH**.

TURCÓPOL, A. adj. Fill de pare turch y mare grega. **Turcópolo**.

TURDETÀ, *Hist. ant.* Habitant d'una regió meridional d'Espanya al temps dels romans. **Turdetano**.

TURDETANIA, f. Nom que 'ls romans donaven a Andalusia. **Turdetania**.

TÚRDIL, m. Habitant de l'Espanya meridional en temps dels romans.

TURELL (Gabriel) *Biog*. Cavaller barceloní que vivia al segle XV. Va dedicarse als estudis històrics havent sigut l'autor de la obra catalana *Historia dels antics Comtes de Barcelona y dels Comtes reis d'Aragó fins a Ferrán I*. En Turell va viure abans que En Tomich, pels anys de 1438, onch aquest darrer fa esment d'ell. Era també l'autor de un *Tractat de la Armeria*, fet per Gabriel Turell, de la ciutat de Barcelona, en l'any 1471, ab escuts d'armes illuminats; al acabament d'aquest llibre segueix un altre tractat ab el títol *Dels set honors del món*.

TURENA, f. Antiga regió de França, germana del Llenguadoc y de Catalunya.

TURF, m. Paraula anglesa que s'apropia al lloch ont se realisen les curses de cavalls, y per extensió a tot lo que 's relacioni ab les diversions hipiques. El **Turf** és una extensió de terreny cobert d'herba retallada y espesa, pera protegir les potes dels cavalls de raça.

TURFISTA, adj. y s. Se diu de qui sent afició o be és entusiasta de les curses de cavalls. **Turfista**.

TURFOL, m. *Quim.* Producte oliós destil·lat de la herba. **Turfol**.

TURGÈNCIA, f. Qualitat de turgent. **Turgència**.

TURGENT, A. adj. Inflat, elevat, fort, abultat. **Turgente**.

TURGENÇA, f. **TURGÈNCIA**.

TURGIDESA, f. **TURGÈNCIA**.

TURGIT, DA. adj. **TURGENT**.

TURGENIA, f. *Bot*. Mena de plantes umbelíferes canclínies, quines menes creixen a l'Europa meridional. **Turgenla**.

TURIA, *Hidrog*. Nom ab quin és conegut el riu Guadalaviar, que té les seues fonts prop d'Albarracín, y rega la prov. de Terol, entrant a la de València, solca la sena xamosa horta y donen impuls les seues aigües a molts molins y a nombroses indústries allí establertes. Passa per les parets de València y desemboca prop del Grau.

TURIBULARI, f. **TURIFERARI**.

TURÍFER, A. adj. Que produeix incens. **Turífero**.

TURIFERARI, m. y

TURIFICADOR, m. Aquell que porta l'incens. **Turiferario**.

TURIFICAR, v. a. **ENCENSAR**.

TURINA, f. *Ter.* **NYONYA**, **DEIXADESA**.

TURIÓ, aparell pera retindre el ferro en la màquina de foradar.

TURIS, m. pl. *Hist.* Nom d'uns antics pobles que habitaven el litoral de Catalunya, de Blanes a Barcelona. **Turios**.

TURIS. *Geog.* Vila de la prov. y diòc. de Valencia, part. jud. de Xiva; és en terra trencada y té 4,781 habitants.

TURIS o TEZER'S. *Hidrog.* Nom del riu Ter, prov. de Barcelona y Girona, en temps dels romans.

TURISMUN. n. p. Turismundo. || Septim rei dels goths.

TURISSA. f. *Ter. ibicench.* Ovella novella. Oveja joven.

TURLANDA. *Geog.* Aldea del terme de Conesa, prov. de Tarragona.

TURMA. f. *Ant.* TUMOR. || Testícul d'animal. Criadilla, turma, testículo || pl. Els testículs de moltó. Escritillas.

TURMALINA. f. *Min.* Mineral d'aspecte vidriós, molt brillant y que ratlla el vidre. Turmalina.

TURMEDA (Anselm). *Biog.* Frare franciscà del monastir de Poblet que va assolir celebritat als començos del segle XV per ses apostasies y sos escrits. No pot definir-se la seua patria per haverhi encontres d'opinions, donchs mentres creuen uns que era nadiu de Montblanch, afirmen altres que havia nascut a Lleida y alguns novament a Mallorca. En Turmeda, és autor d'un llibre de lectura pera els nois, que fins als començos del segle XIX estigué en boga a Catalunya, anomenant-lo *Fra Anselm o Franselm*, titulant-lo *Llibre compost per Fra Anselm Turmeda, ab la oració de Sant Miquel lo jorn del judici y la oració de Sant Roch y de Sant Sebastia*.

TURMELL. m. L'os que surt al capdell de la cama als costats del començament del peu. Tobillo.

TURMELL. m. *Orog.* Montanya a la cordillera celibèrica, prop de Morella, al Mestratge. Es calia y està plena de boscos de pins vells y carraçles.

TURMENTILA. f. *Bot.* Planta de la fam. de les rosàcies, de cames forcadetes, ab fulles semblants a les de cinchenrama, encara que formades de set fulletes peludes y retallades; les flors grogues de quatre fulles y sostingudes per una altra de curta; l'arrel de la gruixaria del dit gros, irregular, dura, nuosa, tuberculosa, fibril·lar, negrosa al exterior y rogenca, y a vegades groguenca, al interior; d'olor d'herba y de gust un poch amarg. És astringent y tònica. Tormentilla, tormentilla.

TURNAR. v. n. TORNAR, 17 y 18.

TURNAY. *Ter. ibicench.* Mida superficial.

TURNIBE (Adrià). *Biog.* Filòlech tolosà (1512-1565) que dirigí les edicions de llibres grecs en la Estampa Real de París.

TURNIOLA. *Ter. ibicench.* Ronda, torn.

TURNO. m. TORN.

TURÓ. m. Cim de montanya que acaba casi en punta. Altozano, teso, cabeza, cerro, pico, muela, mogote, otero. || PEDRA TOSCA. || *Zool.* Mena de rata de bosch. Turón.

TURÓN y PRATS (Joseph). *Biog.* Militar que va néixer a Barcelona als començos del segle XIX, y que tenia una brillant historia, havent intervingut en les guerres dels set anys, dels matiners, y despenyant un dels primers papers a la de Africa de 1860 d'ont va tornar ab el grau de tinent general. En 1873 fou nomenat capità general de Catalunya.

TURÓN (Mines del). *Geog.* A la comarca de Camporodó entre els clots de Siern y la vall del Ritort, a 1,650 met. d'altura, ab galeries y treballs, que se suposen del temps dels romans. || TURÓ.

TURONET. m. dim. Cerrejón, cerrillo.

TURONS. *Geog. ant.* Antichs pobles de la Galia corresponents a Tours.

TURP. *Orog.* Puig de 1,621 met. d'altitut, situat a

la vora esquerra del Segre, entre Fígols y Oliana, prov. de Lleida. || TORB.

TURQUÈS. A. adj. TURCH.

TURQUESA. f. *Min.* Pedra preciosa que tira, ja a blau, ja a vert. Turquesa. || *Bot.* Espècie d'anemona blanca ab un fons vermellós. Turquesa.

TURQUESCH. CA. adj. TURCH, y més propiament semblant al turch.

A LA TURQUESA. m. adv. Al us de Turquia. A la turquesca.

TURQUETA. f. *Min.* Mena de turquesa que està més posada a verdejar. Turquesina.

TURQUÍ. NA. adj. TURCH. || S'aplica al blau molt pujat que tira a negre. Turquí, turquino, turquesado.

TURQUÍA. f. Nació oriental d'Europa y occidental d'Asia.

TURRADA. f. TORRADA.

TURRAR. v. a. TORRAR.

TURRELLA (Pons de). *Biog.* Ecclesiàstich que va morir al any 1254. Era bisbe de Tortosa elegit pèl capítol, essent prior de la catedral a la mort de Gombalt III, bisbe d'aquella seu. El bisbe Turrella va pendre part a la conquesta de Valencia, y el rei En Jaume I li va conferir en 1225 desde Peníscola un privilegi fentli donació de diverses poblacions y extenent els límits del seu bisbat, privilegi que va confirmarli deu anys després el papa Gregori IX.

TURRIANO TORRES (Francesch). *Biog.* Teòlech nadiu de Herrera (Valencia) pèls anys de 1504 y mort a Roma al de 1584. Era home de molt talent, deixant nombroses obres de teologia y moltes traduccions.

TURRICOLA. f. *Zool.* Mena de moluscles cefalopots, que tenen formant espiral aguda com un conus perllongat. Turricula.

TURRIFER. A. adj. Que porta torres.

TURRIÓ. m. Eix o clau que s'fica entre dues peces que encaixen y tenen moviment. Eje.

TURRÍTELA. f. *Zool.* Mena de moluscles pectini-branquis, de petxina perllongada formant a manera d'obelisc. Turritella.

TURRÓ. m. Pasta que s'fa d'atmetlles, pinyons, avellanes, etc., tot torrat y barrejat ab mel y a vegades ab terroços de sucre, de lo que n'resulta una materia sòlida molt gustosa. N'hi ha de varies menes. Turrón.

TURRÓ. m. fig. *Vulg.* GOVERN, SOU. || Pedra, en el llenguatge dels gitanos.

TURRONAIRE. comp. Qui fabrica o ven turrons.

TURRONADA. f. *Ter.* CASTANYADA. || Mols turrons; menjada de turrons.

TURRONER. A. s. Qui fa o ven turrons. Turronero.

TURRONERÍA. f. Fàbrica o botiga de turrons. Turroneria.

TURSANT. *Geog.* Antich país de la Gasconya, germà de Catalunya.

TURSÓ. m. *Ter. ibicench.* Entortolligament. Retortijón.

TUSCADOR. A. adj. Qui desbasta'l suro pera ferne taps treyntne la escorça. Desbastador.

TUSÓ. m. ant. VELLÓ. || TOISÓ.

TUSQUETS (Ramón). *Biog.* Remarcable pintor contemporani, nadiu de Barcelona, y mort a Roma al any 1904. Signé premiat en diverses exposicions. A Roma fruía d'una merescuda reputació y les seues aquareles y estudis al oli, eren adquirits pèls estrangers, havent treballat al ensems ab destí a Catalunya, obres molt valioses d'assumptes diferents a la nostra historia. De les seues nombroses produc-

cions cal esmentar les següents. *La cullita del cànem als voltants de Roma; Fivaller devant de Ferrán d'Antequera; Proclamació del Princep de Viana pera lloch-tinent de Catalunya; Embarch d'En Jaume I pera la conquesta de Mallorca; Roger de Llúria reb al fill de Carles d'Anjou d'sprés de vençuda la esquadra; Lliçó de cant plà, y diversos retrats de gran mèrit.*

— Y MAYNOU (ESTEVA). *Biog.* Musich y renomnat compositor. Era nadiu de Barcelona, en quina ciutat va morir al any 1876. Va produir nombroses y selectes composicions de molt atinada inspiració, y la seua mort, a etat encare jove, va ésser una pèrdua pèl art.

TUSQUETS. *Geog.* Nom que vulgarment se dona a Dosquers, prov. de Girona.

TUSSA (Fer la). Matar a una bestia, gall, cunill, etc.

TUSSAL. m. TOSSAL.

TUSSAR. v. a. Y 'ls seus derivats. TOSSAR.

TUSSIDA. f. Acte y efecte de tussir.

TUSSILAGINÓS. A. adj. *Bot.* Paregut al tussilach. *Tussilagineo.*

TUSSILACH. m. *Bot.* POTA DE CAVALL.

TUSSILAGINIES. f. pl. *Bot.* Mena de plantes del genre del tussilach.

TUSSIR. v. n. Y 'ls seus derivats. TOSSIR.

TUSSIS. m. pl. Deus secundaris entre 'ls celtes, antics habitants de Catalunya.

TUSSÓ. m. La llana del mollar y també la pell ab la llana. *Tusón.*

TUSSOL. m. Ant. TOSSAL.

TUSSUT. DA. adj. TOSSUT.

TUSTAR. v. a. Ter. PEGAR. || TRUCAR.

TUT. A. adj. TOT.

TUT. *Orog.* Cova nomenada de Segura, dessota el collet del Ro-h d'En Batlle, al Bergadá. Es una cova grossa y bastant alta, ab fondària regular, contenint dues galeries interiors. S'assegura que quan la invasió sarraïna, aquesta cova servia de refugi als cristians, desde quina empueraren la reconquesta.

TUTA. f. TUTE.

TUTAU (Joan). *Biog.* Comerciant y polítich de idees avançades, que va néixer a Figueres al any 1829, morint al de 1893. Va ésser un dels apostols del partit republicà a Catalunya. Al any 1873 va ésser ministre d'Hisenda al ministeri presidit per En Pi y Margall. Passat el període revolucionari, En Tutau va ésser president del Ateneu barceloní, director gerent del ferrocarril de Carinyena a Saragoça y director de la Societat general de Crèdit de Barcelona.

— (ANTONI). *Biog.* Primer actor del Teatre català a Romea, al any 1870. Va ésser una de les figures de major rel en la nostra escena, havent contribuït bona cosa a que s'imposessen en ella les tendències literàries modernes. De molt jove havia representat a l'Odeó, y quan el Teatre català estava en son esclat, ab les seues iniciatives y ab el concurs de la aplaudida actriu Na Carlota de Mena, va organitzar companyies de mèrit que donaren a conèixer les primeres obres d'En Guimerà, d'En Pin y Soler, les tragedies d'En Bilguer, y els quadros d'En Vilanova. Va morir al any 1894.



Antoni Tutau

TUTE. m. Mena de bescambria que 's juga comunament entre dos, ab sis cartes cada hu, guanyant qui primer fa cent punts o cent y un, segons

la lley pactada Té 'ls llanços següents: vint que 's canta, acusa o manifesta y quaranta, si són de trunfo, quan se reuneix oportunament el rei y cavall d'un meteix coll, y tute, ab que s'acaba la passada, si s'ajunten els quatre reys o 'ls quatre cavalls sense haver cantat cap vint ni les quaranta. Tute || Reunió dels quatre reis o quatre cavalls en aquest joch. Tute.

TUTEIG. m. Acte y efecte de tutejar. Tuteo.

TUTEJADOR. A. s. Qui tuteja.

TUTEJAMENT. m. Acte y efecte de tutejarse.

TUTEJAR. v. n. Tractar de tu. Tutear.

TUTEJARSE. v. r. Tractarse de tu dos amichs. Tutearse.

TUTEJAT, DA. p. p. de TUTEJAR.

TUTELA. f. Ofici o càrrech de tutor. Tutela, tutoria. || *Met.* Amparo, protecció, defensa. Tutela. || Mena de dependència en que 's via respecte del que mana. Tutela.

TUTELA CESSISIA. *For.* La que 's concedeix per dret, y s'acaba en faltant aquest o 'l tutor llegal. Tutela cesisia.

TUTELA DATIVA. *For.* La que exerceix la persona anomenada pèl jutge a falta de tutor testamentari y llegal. Tutela dativa.

TUTELA LLEGÍTIMA. *For.* La que exerceix el parent més immediat a falta de tutor testamentari. Tutela legitima.

TUTELA TESTAMENTARIA. *For.* La que exerceix la persona anomenada pèl testador al seu testament. Tutela testamentaria.

EIXIR O ESTAR FORA DE TUTELA. fr. Tindre la edat legal pera eximirse de la potestat del tutor. *Estar fuera de tutela.*

ESTAR EN TUTELA. Estar baix la potestat del tutor. *Estar en tutela.*

TUTELA DE LA NAU. Figura d'un den o d'una divesa que 'ls antics pagans colocaven a la proa de la nau perque la gués a bon port en sos viatges o a la victòria en cas de guerra. És costum servada fins avui dia, pulg en la proa d'algunes de nostres naus modernes encara s'hi sol posar una figura tutelar. Tutela de la nave.

TUTELAR. adj. Lo que ampara, protegeix o defensa. Tutelar. || Lo que pertany a la tutela dels pupils. Tutelar.

TUTELARMENT. adv. D'una manera tutelar.

TUTELINA. f. Mit. Divesa pagana tutelar de les sembrades

TUTENOSIS. m. *Hist.* Nom d'una dinastia de reis egipcis.

TUTI. m. TUTE.

TUTIA. f. *Quim.* ATUTIA. || *Vulg.* Expressió que s'emplea pera significar negació, com: no hi ha tutia, no hi ha remei.

TUTILIMUNDI. m. Caixa que porten comunament els piamontesos, dins la qual hi ha varies figures, vistes de ciutats, etc, que mirat per un vidre d'aument, que hi ha al meteix caixó, augmenta en gran manera dels objectes. Tutilimundi, mundi-novi o mundi-nuevo.

TUTIPLÈ (A). adv. En abundancia.

TUTIQUANTI. Loc. ital. Tots quants.

TUTLAR. v. a. Ter. ibicench. Observar. ovirar. Ochechar, atisbar.

TUTOR. m. La persona encarregada de l'administració dels bens y de la educació del qui queda sense pare en la menor edat, y complint aquest menor els catorze anys el nom de tutor se cambia en el de curador. Tutor. || *Met.* Defensor, protector. Protector, tutor.

EIXIR O ESTAR FORA DE TUTOR. fr. *Met. jam.* Tindre

ja coneixement pera governarse sense direcció de altre. *Salir de mantillas ó pañales.*

Haver menester tutor. *Loc. fam.* Pera manifestar la incapacitat d'algú pera governar els seus interessos, y ab negació s'usa encara ab molta més vivesa pera donar a entendre lo contrari. *Ha menester tutor.*

TUTORA. f. La dona encarregada d'una tutela. Tutora, tutriz

TUTORIA. f. TUTELA.

TUTRIÇ. f. TUTRIU.

TUTRIU. f. TUTORA.

TÚTUL. m. Gorra de llana de figura cònica que usaven els pontífexs y les matroaes romanes.

Título.

TUXLA. *Geog.* Volcá de Mèxich, a la regió de Veracruz.

TUYA. f. *Bot* Arbre de la familia de les coníferes, que's planta com adorno als jardins. Té les

fulles petites, apretades y tuberculoses, d'un color vert fosc llustrós. **Arbol de la vida, tuya, ciprés de abanico.**

TUYES. n. p. Gertrudis.

TUYÈS, A. adj. Natural de Tuy.

TUYET Y GARRIGA (Simó) *Biog.* Gramatich y llatínista de molt saber, que durant molts anys va ésser catedràtic d'abdues llengües al Institut de segona ensenyança de Barcelona. Havia publicat algunes obres didàctiques de clara exposició y bon mètode. Va morir ja entrat en anys a les derrerries de 1887.

TUYETES. n. p. dim. de TUYES. Gertrudis.

TUYONES. n. p. dim. de TUYES. Gertrudis.

TUYR. v. a. *Ant.* TOLLIR. || TOLDRE.

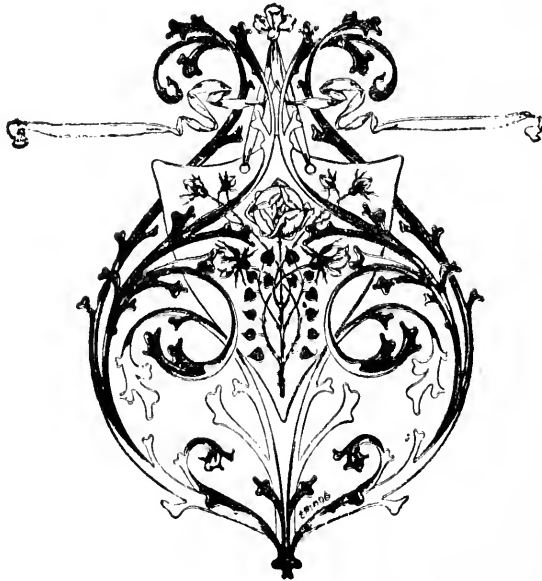
TUYT, A. adj. *Ant.* TOT.

TUYT, DA. adj. Tolgut, pres, paralisat. Tullido. || TOLLIT.

TZAR. m. CZAR.



Brot de Tuya





U. Aquesta lletra 's produeix juntant els llavis per la seua part extrema y abultantlos un poch tenint la llengua aplanada, y estant el vel del paladar en estat natural. D' aquesta manera 's forma un conducte bastant llargh y quín forat de sortida és molt reduït. En tal disposició 's dona eixida al aire sonor y resulta 'l sò articulat u. U. || Després de g y q se liquida si la segueix e o i, com: en *guerra*, *quimera*. U. || conj. disjuntiva en lloch de o, pera evitar la cacofonia quan el mot següent comença per o, com: plata *u* or. U || Interj. que serveix pera queixarse. U. || adj. y m. Un || f. Peça de metall que usen els tipògrafs y enquadernadors pera marcar la lletra u. U. || Punxó d' acer pera gravar aquesta vocal. U. || Peça plana de metall o troç de cartró ont hi ha retallada aquesta lletra. U. || *Qlm.* Abreviatura d' *Urd.* U.

U. adj. HU. || UN. || ALGU.

UATITA. f. *Min.* Substancia mineral que 's presenta baix l' aspecte de coló fluix. Uatita.

UBACH, GA. adj. Ombrívol. Opaco, sombrío. || Trist y melancò ich. Opaco.

UBAGA. f. Partida de terra situada de cara al Nort, o siga d' esquena al sol.

UBAGÓS, A. adj. Lloch d' ubaga; mancat de sol.

UBALT. n. p. Ubaldo.

UBARCA (Cap d'). *Hidrol.* Cap de la costa NO. de l' illa d' Ibiça (Balears).

UBAT. m. *Ter. ibicench.* Albat. *Párvulo muerto.*

UBELTA. f. *Ter.* Faldilla interior que durant l' hivern porten les dones demunt de les enagües. Vuelta, refajo.

UBERDA. f. *Ter. ibicench.* Aubarda. Albarda.

UBÈRRIM, A. adj. sup. Molt abundant y fèrtil. Ubèrrimo.

UBERT, A. adj. *Ant.* y 'ls seus derivats. OBERT.

ÉSSER EN UBERT. fr. *Ant.* ESTAR EN DESCUBERT.

UBERTAT. f. ABUNDOR.

UBICACIÓ. f. L' estància o colocació d' una cosa en cert y determinat lloch. Ubicació.

UBIQUÏTARI, A. adj. y s. *Sect. rel.* Secta del protestantisme que nega la transsubstanciació, assegurant que 'l cos de Jesucrist, per causa de la seua divinitat, està present a l' eucaristia com a tots els llocs. Ubiquitarlo.

UBIQUÏTAT. f. Estat y facultat de lo qu' és a tot arreu. Ubicuidat. || *Fig.* Activitat y diligència d' algunes persones que poden atendre a molts assumptes y sembla qu' estiguin en varis llocs al ensems. Ubicuidat.

UBIQUO, A. adj. Que té l' dó d' ubiquitat. Ubicuo. UBRE. f. Pit o mamella de les femelles dels quadrúpets. Ubre.

UBRIACAR. v. a. EMBORRATXAR. || S' usa més comunament com reciproc. Embriagarse. || *Met.* r. Enagenarse.

UBRIACARSE. v. r. Emborratxarse. || EMBRIAGARES. UBRIACAT, DA. p. p. del verb UBRIACAR. Embriagado. || UBRIACH.

UBRIACH. m. BORRATXO. || *Met.* ENAGENAT.

UBRIAGADOR, A. adj. EMBRIAGADOR.

UBRIAGUESA. f. BORRATXERA, ENAGENACIÓ.

UBRIR. Y 'ls seus derivats. OBRIR.

UCA. f. *Bot.* Mena de plantes graminies de nombroses especies originaries del antic continent, utilissantes pera nodrir el bestiar. Uca.

UCÁ. *Ter. ibicench.* Veu que s' apropia a l' illa pera cridar. || AUCAR.

UCÁS. m. Edicte o manament de l' emperador de Rússia. Úcase.

UDEA. f. *Mit.* Sobrenòm de Proserpina. Udea. || *Zool.* Mena d' insectes lepidòpters piralits, molt coneguts per tota Europa. Udea.

UDOL. m. Acte y efecte d' udolar. Aullido, aüllo. || Guinyol horrible que fan els gossos quan estan tancats. Aullido. || Els crits melancòlics y horribles del qui pateix un gran torment o dolor. Aullido.

UDOLADOR, A. s. L' animal que udola, y també la persona que 's lamenta ab grans crits. Aullador.

UDOLAMENT. m. *Ant.* UDOL.

UDOLAR. v. n. Fer un crit o lament trist y espantós. Se diu en particular dels gossos y llops. Aullar.

UDÓMETRE. m. Instrument pera amidar la quantitat de pluja que cau a un lloch determinat. Udómetro.

UDURA. *Geog. ant.* Nom de Sampedor, prov. de Barcelona, en temps dels romans. Segons altres, és el nom antic de Cardona, de la meteixa provincia.

UEST. m. OEST.

UFI Intergecció pera demostrar fadiga o solocació. ¡Ufi!

UFÁ, NA. adj. Envanit, presumptuós. Ufano. || Dit dels arbres o plantes; pompós, vert, orgullós. Lozano, frondoso, vicioso, lascivo. || *Met.* Satisfet, alegre, content. Ufano. || Gallart, biçarro, airós. Lozano.

ESTAR MOLT UFÁ. fr. Estar alegre y airós. *Estar lozano*; jugar de lomo.

UFANA. f. La verdor, tendror y frondositat de les plantes. Lozania, vicio, verdura. || L' hermosura y adorno de fulles als arbres. Frondosidad, pompa, ufanía. || *Met.* Abundor y afluencia de paraules. Frondosidad, afluencia.

FER MOLTA UFANA. fr. Criarse ab molt orgull y frondositat els arbres y plantes. *Lozanear, enviarse.* LA UFANA. *Loc. ant.* LO DEMÉS.

MOLTA UFANA Y POCA GRANA. *Ref.* MOLTA FRESSA Y POCA ENDRESSA.

POSAR UFANA. fr. Treure moltes fulles les plantes. *Enviatar.*

UFANAMENT. adv. m. Vanament, superbiosament. Ufanamente.

UFANARSE. v. r. ENVANIRSE.

UFANESA. f. UFANA.

UFANÍA. f. UFANA.

UFANÍSSIM. adj. sup. Molt ufà. Ufanísimo.

UFANITAT. f. UFANA.

UFANOR. f. UFANA.

UFANÓS. A. adj. La planta que fa ufana. Lozano, lujuriant.

UFANOSAMENT. adv. m. D'una manera ufanosa. Ufanosamente.

UGIER. m. UIXER.

UGUET (Joan Just). *Biog.* Escriptor de mitjans del segle XIX, que va publicar una munió d'obres de imaginació bastant ben escrites. A l'any 1865 varen estamparse *Los mandamientos de la ley de Dios* y *El remordimiento ó la fuerza de la conciencia*, noveles que reflecten l'estil d'aquell temps; a l'any 1867 el poema *Los almogávares* y l'1878 *Las primeras bellezas del mundo, ó sea la Santa Biblia puesta en forma episódica y dialogada*.

UHISSAR. v. a. Fer esternuts. Estornudar.

Ull interj. UY!

Uix! Veu que 's fa pera fer fugir o espantar a alguns animals. ¡Zud!

UJIER. m. Criat de palau o porter. N'hi ha de varies menes. Ujier. || —D' ARMES. Criat o ministre que antigament tenia l'càrrec de la custodia i guarda de les armes del rei. Ujier. || —DE CAMBRA. Criat del rei que assisteix a l'antecambra pera cuidar de la porta y deixar entrar no més que 'ls que deuen entrar. Ujier.

UIXOL. m. AIXOL. || Aixà curta usada pèls constructors de carros.

ULÀ. v. a. *Ter. ibicench.* Olorar. Oler.

ÚLCERA. f. *Med.* Llaga fonda causada per algun humor acre y corrosiu, y per extensió se diu també de qualsevulla llaga, encara que sigui poch fonda. Úlcera. || La llagueta que sol eixir als infants a la boca per la continuació del mamar y pèl calor de la llei. Úlcera

ÚLCERA DE DUES VORES: CRIVELLA

ÚLCERA DE SEMEN: BUA.

ÚLCERA TELEFIANA. La maligna, anomenada així a causa de la ferida que Aquiles va fer a Telefo. *Úlcera telefiana*.

ÚLCERACIÓ. f. *Med.* Corrosió del humor a alguna part del cos que ocasiona la úlcera. Ulceració.

ÚLCERAR. v. a. *Med.* Llagar, causar úlcera. Ulcerar. || També s'usa com reciproc. Ulcerarse || *Met.* També s'aplica a les injúries que deixen recort y triguen molt a oblidarse. Ulcerar.

ÚLCERARSE. v. r. LLAGARSE.

ULCERAT. DA. p. p. y adj. *Med.* Ulcerado.

ULCERATIU. VA. adj. *Med.* Lo que causa o pot causar úlceres. Ulcerativo, ulcerante.

ULCERÓS. A. adj. *Med.* Lo qu'és plè d'úlceres. Ulceroso.

ULEMA. f. Doctor de la llei, entre 'ls turchs. Ulema.

ULIDIA. f. *Zool.* Mena d'insectes dípters atericers nuscsits, originaris d'Europa. Ulidia.

ULITIS. f. *Med.* Inflamació de la membrana mucosa de les genives. Ulitis.

ULIVAÇA. f. Óliva. Lechuza.

ULMACI. A. adj. *Bot.* Semblant al olm. Ulmáceo.

ULMARIA. f. *Bot.* Planta de la fam. de les rosàcies, de cames tesses, estriades y pelades, de fulles dentades, flors blanques y arrels fibroses. Reina de los prados, ulmaria.

ULMARIAT. DA. adj. *Bot.* Pertanyent o semblant a la ulmaria. Ulmariado.

ULMAT. m. *Quim.* Sal produïda per la combinació del àcid úlmich ab una base. Ulmato.

ULMINA. f. *Bot.* Substancia particular que 's trova a l'escorça de l'olm. Ulmina.

ULNA. f. *Anat.* Un dels ossos que van desde 'l colze fins al puny. Ulna.

ULNARI. A. adj. *Med.* Lo que 's refereix al cúbit o ulna. Ulnario.

ULOBOR. m. *Zool.* Mena d'aragnits araneïts que són abundosos a Europa, y formen les seues trenyines en disposició horitzontal. Ulóboro.

ULOCERITS. m. pl. *Zool.* Divisió formada per insectes coleopters de la mena de curculionits, pera classificar els que tenen la trompa punxaguda, curtes les antenes, y el cos cilíndric y estret. El seu tipus és el genre *ulocer*.

ULOFOBIA. f. Aversió als propis fills. Ulofobia.

ULOMA. f. *Zool.* Mena d'insectes coleopters heteròmers taxicornis diàperals que's troven als diversos indrets del mon.

ULONCIA. f. *Med.* Inflor de les genives. Uloncia.

ULÒPT. m. pl. *Zool.* Insectes hemipters arcòpits, Ulóptido.

ULORRAGIA. f. *Med.* Hemorragia de les genives. Ulorragia.

ULRICH. n. p. Ulrico.

ULTERIOR. adj. Lo que és a la part de allà d'algun lloch o territori. Ulterior. || Lo que 's diu o's fa després d'una altra cosa. Ulterior, posterior. || Lo que està per vindre. Ulterior, futuro, venidero.

ULTERIORMENT. adv. m. Posteriorment, després de lo que s'ha dit o s'ha fet. Ulteriorment.

ULTÍLECH. m. La despedida del autor, que solia anar al fi d'una obra. Ultílogo.

ÚLTIM. A. adj. Final, lo que no té cap altra cosa després de sí. Último. || Lo que en algun ordre o successió de coses se considera en lo darrer lloch. Último, postrer, postrero, postrimero, postremo. || Lo més remot, distant o retirat. Último. || Lo més excellent y superior de la seua mena, y a voltes se pren també per lo pitjor de tots. Último. || El qui està més enfora y apartat de tots. Último. || De fresch, acabat de poch temps. Último. || El recurs o providencia eficaç que 's pren després de vista la inutilitat de tot lo fet anteriorment. Último. || El fi o terme a que 's dirigeixen les accions. Último, blanco, término. || Parlant de jochs, el jugador darrer qu'és al costat esquerre del qui es má. Zaga, pie, cola.

ESTAR ALS ÚLTIMS. fr. Estar molt proxim a morir. *Estar á lo último ó á los últimos.* || Previnde a aquell que parla que ja està entès l'assumpt. *Estar á lo último, calar.* || Estar proxim a succeir alguna cosa. *Estar á punto de.*

NO ÉSSER DELS ÚLTIMS. fr. No descuidarse algú a acudir prompte a alguna part d'ont ne pot treure profit. *No ser de los últimos.*

PER ÚLTIM. m. adv. ÚLTIMAMENT.

RECÓRRER AL ÚLTIM. fr. Váldres del últim recurs. *Tomar el último recurso.*

ÚLTIMADAMENT. adv. m. p. u. y

ÚLTIMAMENT. adv. m. Finalment. Últimamente, finalmente, al cabo, por último. || Novament. Últimamente, recientemente, nuevamente. || Fins al últim. Supremamente, últimamente.

ULTIMAR. v. a. Enllestir, acabar, terminar una cosa. Ultimar.

ULTIMAT. DA. p. p. del verb ULTIMAR.

ULTIMÁTUM. m. Intimació definitiva y peremptoria que una potencia comunica a una altra abans de romprehi les negociacions. És paraula llatina. Ultimátum.

ULTIMITAT, f. Qualitat de lo últim. Ultimidad.

ULTRA, prep. llatina. Més enllà. Más allá, ultra. || Ademés. Ultra, además. || **OLTRA**.

ULTRA MESURA, fr. Sobretot, moltíssim, en desmesura.

ULTRAÍSME, m. Exageració en les opinions polítiques. Ultraísmo.

ULTRAJAR, v. a. **ULTRATJAR**.

ULTRALLIBERAL, adj. Exageradament lliberal. Ultraliberal.

ULTRAMAR, m. Lo de l'altra part del mar. **Ultramar**. || *Pint.* Color blau, molt fi, viu y permanent en tota especie de pintura, fet de la pedra llapislàculi calcinada. **Ultramar**, **ultramarino**. || **OLTRAMAR**.

ULTRAMARÍ, NA, adj. Lo qu' és de l' altra part del mar. **Ultramarino**, **trasmarrino**. || adj. substantival. Nom colectiu dels productes de América y especialment del sucre, café, cacau y altres. **Ultramarinos**. || **OLTRAMARÍ**.

ULTRAMONTÁ, NA, adj. Lo qu' és a l' altra part de les montanyes. **Ultramontano**, **ultrapuertos**. || Relatiu al ultramontanisme. **Ultramontano**. || **OLTRAMONTÁ**.

ULTRAMONTANISME, m. Sistema que defensa el poder absolut y infalible del papa. **Ultramontanismo**.

ULTRAMORT, *Geog.* Poble del dist. mupal. de Foixà, prov. de Girona.

ULTRANÇA (A), m. adv. Resoltament, sense reparar en perills. A todo trance.

ULTRAPIRINEUS, CA, adj. De l' altre costat dels Pirineus. **Ultrapirineu**.

ULTRAPIRINEUS, m. pl. Les terres de l' altre costat dels Pirineus.

ULTRAPORTS, m. pl. Les terres de l' altre costat dels ports. **Ultrapuertos**.

ULTRARREALISTA, m. y f. Realista exagerat. **Ultrarrealista**.

ULTRARREVOLUCIONARI, A, s. y adj. Qui vol arribar a més de lo que's proposen els revolucionaris en general. **Ultrarrevolucionario**.

ULTRATGE, m. Injúria, maltracte, despreci d'obra o de paraula. **Ultraje**. || L' acte d' ultratjar. **Ultrajamiento**.

ULTRATJADOR, A, m. y f. Qui ultratja. **Ultrajador**. || adj. Lo que causa o inclou ultratge. **Ultrajoso**.

ULTRATJAR, v. a. Injúriar, maltractar d'obra o de paraula. **Ultrajar**. || Tractar a algú ab despreci. **Ultrajar**.

ULTRATJAT, DA, p. p. y adj. **Ultrajado**.

ULTRATJÓS, SA, adj. Que causa o inclou ultratge. **Ultrajoso**.

ULTRATJOSAMENT, adv. m. Ab ultratge. **Ultrajosamente**.

ULTRATOMBA, adv. m. Més enllà de la mort o després de la mort. **Ultratumba**.

ULTRATUMBA, **ULTRATOMBA**.

ULTRES, m. pl. Partidaris de les doctrines exagerades. **Ultras**.

ULTRIÚ, A, adj. Venjatiu, rencorós. **Vengativo**.

ULULAR, v. a. y derivats. **UDOLAR**.

ULVA, f. *Bot.* Mena de plantes fícies zooperies, de especes cosmopolites que serveixen de nutritió.

ULVINA, f. *Bot.* Plantes fícies que creixen en diferents infusions aquoses de les plantes conservades pels apotecaris.

ULL, m. Orgue colocat al cap del animal; regularment son dos, per medi dels quals rebem les sensacions de la vista. Es un dels membres del nostre organisme que presenta major complicació. **Ojo**. || El

forat que tenen algunes coses pera enfilarles, com són els grans de rosari, les perles, etc. **Ojo**. || El forat o anell ont s' hi fica l' mànecb de algunes ferramentes, com l' aixada, el martell, etc. **Ojo**, **anillo**. || Cada un del còrcols de colors que tenen els pavos reials al extrem de cada ploma de la cua. **Ojo**. || El arch del pont per ont hi passa l' aigua, y també el que té l' molí pera que hi entri la que fá anar la mola. **Ojo**. || L' anell de cada estreb ont s' assegura la corretja que penja de la sella. **Atriceses**. || **COS**, 13.

|| Cada un dels buits o cavitats que hi há a la molla del pá, formatge y altres coses esponjosos. **Ojo**. || Cada una de les malles de que's componen els filats. **Ojo**, **malla**. || L' interior y més apretat d' algunes verdures, com de la col, l' enciám, etc. **Cogollo**, **repollo**. || Mena de coroneta que queda a les peres y a algunes altres fruites a la part ont hi havia la flor. **Ojo**, **ombigo**. || Senyal com una bombolleta que deixen els vidriers al centre d' algunes peces, com al sol d' alguns vasos, etc. **Ombigo**, **ojo**. || El lustre, vista o aspecte d' alguna roba. **Ojo**. || En la lletra e, aquella obertura que té al cap y la distingeix de la c. **Ojo**. || Entre estampers, la dimensió de la lletra. **Ojo**. || *Naut.* El forat per ont passen els caps, cordes, etc. **Ojo**. || Forat que hi há al mitg de la mola per ont cau el grà desde l' esclop. **Ojo**. || Nota o senyal que's posa al marge de algún escrit o imprés. **Ojo**. || Entre tiradors d' or, forat de la filera per ont van introduint el metall pera aprimarlo y estirarlo. **Ojo**. || Al frè, paratge a que s' afirmen les cabeçades. **Ojo**. || Cada malla del entreteixit del mandró, ont s' hi posa la pedra, **Malla**, **ojo**. || Atenció, cuidado o advertencia. **Ojo**. || *Expr.* De carinyo o obgete d' ell, y s' usa regularment en plural. **Ojo**. || **BORDÓ**, 5. || **LLUNA**, 4. || Obertura entre montanyes per la qual corre un riu, com **Ull de Ter**, **Ull del Garona**, etc. || **SELLA**, 2. || El espai buit que hi há entre la barana de la escala desde baix fins dalt. **Ojo**. || Forat rodó per ont ix l' aigua d' un rech o ceguia. **Ojo**. || pl. Se pren per la meiteixa vista. **Vista**, **ojos**. || En la Sagrada Escripura se pren moltes vegades per intenció. **Ojos**, **intención**. || *Fam.* Se pren per les ulleres, y així se diu: *s' ha deixat els ulls a casa; porta quatre ulls*. **Ojos**. || Usat com intergecció denota vigilancia. **Ojos**.

ULL DE BOU, *Bot.* Planta de la fam. de les composetes. **CAMAMILLA PUDENTA**. || Altra plania de la fam. de les zigofilícies. **CAIXALS DE VELLA**. || *Ornit.* Aucell indigena que és essencialment insectívor. *Troglodita*. || *Arquit.* Finestral dels edificis en forma oval o rodona. *Ojo de buey*. || Forat rodó pera donar claror a algún quarto, y a les portes de les celdes de alguns colegis, pera observar si'ls colegials estudien durant les hores senyalades. *Ojo de buey*. || *Fam.* Doble de quatre. *Ojo de buey*. || *Fam.* **ULLS DE CALÁPAT**. || Clotet que sol fer al formatge, a la molla del pá, etc., quan está ben pastat. *Ojo*. || Claricia al horitzó o al cel ennuolat. *Despejo*. || Olleta petita pera escalfar caldo. *Pucherito*, *pucherillo*, *pucheruelo*. || *Naut.* Peça de fusta quasi cercolar o de la figura d' una ansa, que disminueix progressivament de corbait envers un dels vèrtices. *Cuadernal ú ojo ó motón ciego*, *vigota ctega*, *ojo de buey*, *branque*. || *Naut.* Boira o nuvolet que's presenta sol a certs punts del mar y de prompte se n' hi afegeixen d' altres, y llençen de sí un vent impetuósissim capaç de tirar a fons a qualsevulla embarcació que aga's ab alguna vela estesa. *Ojo de buey*.

ULL DE COL, LA part blanca y tendra del mitg. **Cogollo**.

ULL DE CUL, *Fam.* **CÉS**.

ULL DE GAT, *Fam.* El blau. Generalment s' usa en plural. *Ojo de gato*. || *Min.* Pedra preciosa de colors irisats. *Ojo de gato*.

ULL DE PERDIU, Entre passamaners treball que té la figura d' un ull petit. *Ojo de perdiz*. || *Bot.* Planta de la fam. de les ranunculacies parecscuda a la peònia. *Gota de sangre*, *ojo de perdiz*, *saltaojos*.

ULL DE POLL. Arreleta que 's fá al mitg d'una durícia, comunament als dits dels peus per la opresió o fregament del calçat, y s'anomena així per la figura que fa d'un ull de poll, y 's pren per tota dita durícia. *Ojo de pollo, callo, clavo.*

ULL DE TORT. Ull dolent, maligne, pervers, y també el qui pateix aqueix defecte. *Turnio, ojo revuelto, ó torcido, ó atravesado, ú ojos de bitoque.*

ULL GASSÓ: ULLS DE GAT.

ULL GIRAT. Motiu del qui té l'ull tort. *Ojo de besugo.*

ULL NEGRE. *Ichtiol.* Cert peix, mena de rajada plena d'ulls. *Oblado, ojo negro.* || pl. Se diu del subjecte que té 'ls ulls negres. *Ojinegro.*

ULLS BLANCHS. Motiu que 's dona al qui 'ls té blanchs, de modo que sembla que no hi tingui nina. *Overos.*

ULLS BLAUS. S'aplica als ulls d'aquest color, y també al subjecte que 'ls té. *Ojizarco, ojos azules ó garzos.*

ULLS BRILLANTS. *Ojos centelleantes.*

ULLS DE CALÁPAT. Els que són molt abultats y semblen sortir-se del cap. *Ojos de zapo, ó preñados, ó reventones, ó saltones.*

ULLS DE GAT. ULL DE GAT, 1.

ULLS DE GOS. Motiu que 's dona a qui 'ls té de color gris obscur. *Ojimoreno.*

ULLS DE METALL. *Min.* Mena de claus que 's troben al mitg d'una veta y que, en més o menys extensió, acaben en un treball perpendicular. *Ojos de metal, clavos.*

ULLS DE PUSSA. Se diu d'aquell que 'ls té molt petits. *Ojitos, ojos pequeños.*

ULLS ESGARRIATS. Els que miren o registren ab curiositat tot quant se 'ls presenta. *Ojos curiosos ó errantes.*

ULLS ESQUEIXATS O ESQUINÇATS. Els que essent grans se descobren molt per causa de l'amplitud de la seua òrbita. *Ojos rasgados.*

ULLS HI HÁ QUE DE LLEGANYES S'ENAMOREN. *Rej.* Ensenya que 'l gust no 's governa sempre per la raó. *Ojos hay que de legañas se enamoran ó se pagan; para el amor no hay cosa fea; quien feo ama, hermoso le parece.*

ULLS MOLLS O MOLL D'ULLS. El qui habitualment els té carregats o plorosos, o que pateix fluxió continua. *Cegajoso, cegatoso, ojos tiernos, tierno ó blando de ojos.* || Qui fàcilment plora. *Terneión, tenerón.*

ULLS VIUS. Els molt alegres que denoten molta viuesa. *Ojos vivos, brillantes, bulliciosos, bailadores, ojirrisueño, ojialegre.*

ABAIXAR ELS ULLS. fr. Mirar ab modestia y humilitat. *Bajar los ojos ó la vista.*

AB ALTRES ULLS. m. adv. Ab diferenta afició y de diversa manera qu'abans. *Con otros ojos.*

AB ELS ULLS. m. adv. OCULARMENT.

AB TANT D'ULL. m. adv. TOTSTEMPS.

AB ULLS AIXUTS. m. adv. Sense plorar. *Sin derramar lágrimas.*

ALEGRE D'ULLS: ULLS VIUS.

ALÇAR ELS ULLS AL CEL. fr. *Met.* Alçar la consideració a Deu implorant el seu favor. *Alzar ó levantar los ojos al cielo ó el corazón á Dios.*

ANAR ALGUNA COSA ALS ULLS DEL CAP O DE LA CARA. fr. Anar molt cara o ésser de molta estimació. *Costar un ojo, valer un ojo de la cara.*

ANAR D'ULLS. fr. CAURE DE MORROS.

ANÀRSELIN ELS ULLS A ALGÜ. fr. *Met.* Indica l'ansia ab que algú desitja alguna cosa. *Saltarse los ojos ó las niñas de los ojos.*

A ULL O A BELL ULL. m. adv. A bulto, sense pès ni mesu a. *A ojo, ó á ojo de buen cubero, á bullo.*

A ULLS CLUCHS O CLUQUENTS. m. adv. Sense reparar en inconvenients ni en perills que poden oferir-se. *A cierra ojos, á ojos cerrados, á cegarritas, á ciegos.* || Precipitadament, sense cuidat ni repar. *A cierra ojos.*

BON ULL O BONS ULLS. L'agradó o estimació ab que 's mira a algú o a quelcom. Generalment s'usa ab el verb MIRAR, com: *el mira ab bons ulls. Buen ojo ó buenos ojos.*

CAURE AL ULL. fr. Agradar molt algú obecte que's veu. *Hechir ó llenar el ojo.*

CAURE O SALTAR ALS ULLS. fr. Ésser clara y evident alguna cosa. *Saltar ó venirse á los ojos; dar en los ojos.*

CLAVAR ELS ULLS. fr. Mirar ab particular cuidat y atenció. *Clavar los ojos ó la vista.*

COM ELS ULLS AB QUE 'L MIRA, O COM ELS ULLS DE LA CARA. *Expr.* COM LA NINA DEL ULL.

CREURE A ULLS CLUCHS. fr. Creure fermament y sense examen. *Creer á ojos cerrados.*

DEVANT DELS ULLS D'ALGÜ. *Expr.* A la seua presència. *A los ojos, á la vista, en presencia, delante de alguno.*

¡DITXOSOS ELS ULLS QUE 'L PODEN VEURE! *Expr.* S'usa quan se troba a algú després de molt temps de no veure'l. *¡Dichosos los ojos que ven ó pueden ver á usted!*

DORMIR AB ELS ULLS OBERTS. fr. Estar ab precaució y cuidat pera no deixar-se sorprendre ni enganyar. *Dormir con los ojos abiertos, avivar los ojos.*

ENTELARSE 'LS ULLS. fr. Pendre l'apariència o 'l semblant de vidre, qu'és senyal de morir aviat el malalt. *Vidriarse, quebrarse los ojos.*

EN UN OBRIR Y TANCAR D'ULLS. fr. adv. En un moment, ab extraordinària brevetat. *En un abrir de ojos ó en un abrir y cerrar de ojos; en un volver de ojos, en dos patetas.*

FER BONS ULLS. fr. Observar ab cuidat. *Estar con tanto ojo.*

FERHI ULLS O FER UNS ULLS COM UNES TARONGES. fr. Mirar alguna cosa ab molta atenció mosirant desitjar-la. *Echar el ojo ó tanto ojo.*

FER ELS ULLS GROSSOS. fr. Dissimular, fingir que no s'ha vist alguna cosa. *Hacer la vista gorda.*

FER MAL D'ULLS. fr. Desagradar una cosa. *Dar en los ojos, ofender los ojos, quebrar los ojos.* || Mostra 'l desitg que 's té d'alguna cosa que no 's pot lograr. *Los ojos se abalanzan, los piés cansan, las manos no alcanzan.*

FERSE TOT ULLS. fr. *Met.* Estar solícit y atent pera conseguir o fer alguna cosa que 's desitja. *Hacerse ojos.* || Mirar ab molt cuidat y atenció alguna cosa. *Ver con muchos ojos ó ser todo ojos.*

FER ULL. fr. *Met.* Se diu del malalt que dona mostres d'anar bé. *Alear.* || Parlar de les plantes, treure 'l borbó. *Germinar, echar yemas, pulular, brotar.* || Començar a clarejar el cel després de núvol. *Desencapotarse, despejarse el cielo.* || TREURE ULL.

FER ULLS. fr. OBRIR ELS ULLS.

FER VEURE 'LS ULLS VERTS. fr. *Fam.* Costar una cosa molt treball y afany. *Hacer sudar la gota gorda.* || No poder reduir a algú a que faci lo qu'és de raó. *No poder hacer carrera con alguno.*

FICAR PÈLS ULLS. fr. Introduir o fer pendre alguna cosa contra la voluntat de qui la pren. *Meter por los ojos.*

FINS ALS ULLS. m. adv. Pondera l'excés d'alguna cosa ab que algú's troba o d'alguna passió que sent. *Hasta los ojos.*

GIRAR D'ULLS. fr. ULLADA.

GIRAR ELS ULLS. fr. Tòrcels al temps de mirar. *Vol-ver los ojos.*

GIRAR ELS ULLS EN BLANCH. fr. Girarlos de modo qu'en prou feines se 'ls hi vegi més que 'l blanch. *Poner los ojos en blanco.*

JA 'T FARÁN O JA LI FARÁN OBRIR ELS ULLS. fr. Explica que la experiència, els treballs y 'ls contra-temps fan prudents als homens. *Potros cayendo y mozos perdiendo van asesando.*

LLAMBREGAR ELS ULLS. fr. LLAMBREGAR.

LLEVARSE 'LS ULLS. fr. Se diu de dos que 's barallen ab molta malícia. *Sacarse los ojos.*

LO QUE LS ULLS NO VEUEN EL COR NO DOL. *Ref.* Denota que les llàstimes que són lluny se senten menys que les que 's tenen a la vista. *Ojos que no ven, corazón que no siente.*

ELS ULLS LI FAN LLUMENETES. *Expr. fam.* S' aplica al qui està mitg borratxo, perquè li brillen els ulls ab els vapors del vi. *Le hacen candelillas los ojos.*

ELS ULLS S' HAN DE FREGAR AB EL COLZE. *Loc.* Dona a entendre qu'als ulls res els danya tant com fregarlos o anarlos putinejant. *Al ojo estregarle con el codo; quien quiera ojo sano, dèse la mano.*

MENJAR AB ELS ULLS. *fr. Met.* Indica 'l modo irat y terrible ab que algú mira a un altre, o la passió ab que 's mira á qui s' estima, *Comer ó tragar con la vista.*

MÉS HI VEUEN QUATRE ULLS QUE DOS. *Loc. met.* Denota que les resolucions ixen més acertades consultantles ab altres, que no pas pèl dictamen del meteix interessat. *Más ven cuatro ojos que dos.*

MIRAR AB BONS O MALS ULLS. *fr.* Mirar alguna cosa ab afició y carinyo o al contrari, *Mirar con buenos ó malos ojos.*

MIRAR AB L' ULL ESQUERRE O DE MAL ULL. *fr.* Tindre malícia a algú. *Mirar de mal ojo ó de rabo ó rabadilla de ojo.*

NO ACLUCAR L' ULL O 'LS ULLS. *fr.* No poguer dormir en tota la nit. *No pegar el ojo ó los ojos.*

NO ALÇAR ELS ULLS DE TERRA. *fr.* Mirar a terra per humilitat y modestia. *No levantar los ojos.*

NO APARTAR ELS ULLS D' ALGUNA COSA. *fr.* Mirarla fixa y continuament. *No quitar los ojos.*

NO DEIXARSE ULLS. *fr.* Fatigarsels, mirar molt y ab atenció alguna cosa. *Desojarse, despeñarse.*

NO ESTARIA CONTENT ENCARA QUE LI TREGUESSIN ELS ULLS. *Loc.* Contra aquells que són de mal acontentar. *No toméis menos de cinta de plata; no estaría contento aunque le ahorcasen.*

NO PERDREHI L' ULL. *Loc. ler.* NO PERDREHO DE VISTA; NO DEIXARHO D' ULL.

NO TINDRE ONT GIRAR ELS ULLS. *Ref.* NO SAPIGUER ONT GIRARSE.

¿NO TENS ULLS? *Loc.* Se diu al qui tenint alguna cosa molt aprop, no la veu. *¿No tienes ojos? ¿eres ciego? ¿tienes telarañas ó cataratas en los ojos?*

OBRRIR L' ULL. *Loc.* Aconsella estar alerta pera aprofitar la ocasió quan se presenti. *Ojo avizor ó al margen.*

OBRRIR ELS ULLS. *fr. Met.* Obrar ab cuidado y vigilancia pera no deixarse enganyar. *Abrir ó avivar el ojo; estar con tanto ojo, con el ojo ó con el ojo tan largo.* || *Met.* Fer entendre a algú lo que ignora, tant en bé com en mal. *Abrir los ojos á uno.* || Conéixer les coses com elles són, pera trèuren profit, o pera evitar perjudici. *Abrir los ojos.*

PARLAR AB ELS ULLS. *fr.* Donar a entendre alguna cosa ab una mirada. *Hablar con los ojos.*

PASSARHI 'LS ULLS. *fr.* Regonéixer superficialment alguna cosa. *Dar un vistazo ó una ojeada* || Llegir superficialment algún escrit. *Pasar los ojos ó la vista, leer ligeramente.*

PENSANT S' NYARSE S' HA TRET ELS ULLS. *Ref.* Ab que 's denota 'l mal resultat d' alguna cosa que s' ha fet a fi de bé. *Penséme santiguar y quebréme el ojo.*

PLORAR AB TOTS DOS ULLS. *fr.* Pondera una perduda gran o un contratemps que succeeix a algú. *Llorar con ambos ojos.*

PLORAR AB UN ULL. *fr. Met.* No tindre tant sentiment com aparenta. *Llorar con un ojo.*

PLORAR O RAJAR LOS ULLS. *fr.* Tindrehi fluxió o tindrehi humits. *Tener los ojos húmedos, lagrimar*

PORTARSE LOS ULLS, LA VISTA. *fr.* Atreure algú o alguna cosa l' atenció del qui ho ven. *Llevar ó llevarse los ojos.*

POSAR DEVANT DELS ULLS. *fr.* Convèncer ab la raó o ab la evidència. *Poner ante los ojos.*

POSAR LOS ULLS. *fr.* Mirar ab atenció. *Poner los ojos.* || *fr. Met.* Solicitar y pretendre alguna cosa. *Poner los ojos.* || Aficionar-se a alguna cosa. *Poner los*

ojos. || Elegir, especialment quan se pot triar. *Echar la vista.*

QUATRE ULLS. Nom que 's dona vulgarment a qui porta ulleres. *Cuatro ojos.*

SALTAR ALS ULLS. *fr. Met.* Ser alguna cosa molt clara y evident. *Saltar ó dar en los ojos, venirse á los ojos.*

SALTAR ELS ULLS DEL CAP. *fr. Met.* Desitjar ab ansia alguna cosa. *Saltarse los ojos ó las niñas de los ojos.* || Tindre 'ls ulls molt vius, alegres y bulliciosos. *Batlar los ojos.*

TANCAR, CLOURE O ACLUCAR ELS ULLS. *fr.* Morir. *Cerrar el ojo ó los ojos.* || Dormir. *Cerrar los ojos.* || Subjectar l' enteniment al dictamen d' altre. *Cerrar los ojos.* || FER ELS ULLS GROSSOS. || Obeir sense examen ni rèplica. *Cerrar los ojos.*

TANTS ULLS O ESTAR AB TANTS ULLS. *Loc.* Que avisa 'l cuidado ab que 's deu mirar a qui pot ésser sospitos. *Tanto ojo ó estar con tanto ojo.*

TAPARSE 'LS ULLS. *fr. Met.* Que ademés del sentit recte significa no volguer assentir o subjectarse a la raó per clara que sigui. *Vendarse los ojos.*

TINDRE ALS ULLS. *fr.* Tindre devant. *Tener á la vista ó delante de los ojos.* || *Met.* Tindre alguna cosa present, no descuydaria. *Tener á la vista.*

TINDRE BON ULL. *fr.* Tindre discerniment o cop ll de vista pera obrar ab exactitut. *Tener tino ó pulso ó buen ojo.*

TINDRE 'LS ULLS AL CLATELL. *fr. Fam.* No advertir lo que té devant. *Tener los ojos en el colodrillo ó telarañas en los ojos.*

TINDRE 'LS ULLS EN ALGUNA COSA. *fr. Met.* POSAR ELS ULLS, I.

TINDRE MAL ULL. *fr.* Que ademés del sentit recte denota qu'algú es desgraciat en les coses que mira o examina. *Tener malos ojos.* || *Met.* Acertar algú 'l pronòstich d'algún succés desgraciat. *Tener malos ojos.*

TINDRE O FERSE ULLS DE POLL. *Patirne. Encallecer.*

TREURE 'LS ULLS. *fr.* Que ademés del sentit recte significa molestar molt a algú pera que faci alguna cosa. *Sacar los ojos.* || *fr. Met.* Exagera la malícia de dues o més persones que 's barallen. *Sacarse los ojos.*

UN ULL AL GAT Y UN ALTRE AL PLAT, O UN ULL AL CAMP O AL HORT Y UN ALTRE A LA VINYA. *Loc.* Que explica la concorrencia de diverses intencions o mires a un temps. *Un ojo á la sartén y otro á la gata; un ojo á una cosa y otro á otra.*

VALDRE UN ULL DE LA CARA. *fr.* Ser alguna cosa de molta estimació o preu. *Valer ó costar un ojo de la cara.*

ULL! exclam. Que avisa a algú que no estiga descuidat. ¡Ojo!

ULL DE BOU. *m. Orn.* Cert aucell molt petit que va pèls marges y broces. || *Numis.* Antiga moneda d' or de vuit duros, o siga mitja unça. Doblón de á ocho.

ULL DE TER. *Hidrog.* Indret de la banda N. de la provincia de Girona, situat al peu del pich de Bastiments, ont hi neix lo riu Ter, a 2,325 met. d' altitut. || — O GUÉLL DE GARONA. Estreta vall a la vessant nord de la Maladeta, ont neix el r u Garona.

ULLÀ. *Geog.* Poble de la provincia y bisb. de Girona, part. jud. de la Bisbal; és a la esquerra del Ter y té 402 habitants.

ULLAÇ. *m. aum.* Ull gros. Ojazo.

ULLAÇOS. *m. pl* Ulls grossos. Ojazos.

ULLADA. *f.* Mirada prompta y lleugera que 's dona a alguna persona o cosa. Ojeada, mirada, vistazo. || Senya que 's fa ab l' ull pera donar a entendre alguna cosa. Ojeada. || ULLET.



Segell de Ullà

AB UNA ULLADA. m. adv. EN UN TANCAR Y OBRIR D' ULLS.

CLAVAR UNA ULLADA. fr. Mirar de correguda alguna cosa. *Dar una ojeda.* || Cuidar d' alguna cosa mirantia de quan en quan. *Echar una vista.*

PEGAR ULLADES. fr. Donar a comprendre ab els ulls el desitg que 's té d' alguna cosa. *Echar el ojo ó tanto ojo á alguna cosa.*

ULLAL. m. Dent com un clau entre la darrera dent incisiva y 'l primer caixal. *Colmillo, diente canino.* || Portell o obertura pera desaiugar alguna cequia o pendre aigua. *Sangradera.* || Clot natural més o menys fons y més o menys ple d' aigua. *Ojo.*

ULLAL DE PORCH SENGAR. *Navaja.*

ARRANCAR ELS ULLALS. fr. *Descolmillar.*

COSA DE ULLALS. *Colmillar.*

LO QUI TÉ GRANS ULLALS. *Colmiltudo.*

TINDRE ULLALS. || TINDRE CAIXALS. || TINDRE BIGOTIS.

ULLALAC. m. aum. *Colmillazo*

ULLALET. m. dim. *Colmillejo.*

ULLAR. v. a. *Ter.* Mirar, observar ab atenció procurant no ser vist. *Avizorar, atisbar, acechar, hacer la acechona.* || Mirar fixament y ab atenció || Ojejar. || Observar dissimuladament lo que un altre escriu o fa. Al joch se diu del company que ven les cartes d' un altre. *Merendar.* || Treure ulls les plantes, etc. *Pulular, echar yemas ú ojos.* || v. r. *Met.* Ferse poros a algún cos. *Esponjarse, ahuecarse.*

ULLARSE. v. r. Ferse ulls o clotes al formatge o al pá, lo que indica que está ben pastat.

ULLARÓ. *Geog.* Lloch del terme de Campanet, part. jud. d' Inca, a Palma de Mallorca.

ULLASTRA (Joseph). *Biog.* Sacerdot y escriptor de la primera meitat del segle XIX. Era domer de Peralada, y entre altres de les seues obres de devoció va publicar un volúm anomenat *Exercici del cristí,* imprés a Girona, fent diverses edicions d' aquell llibre, entre elles una a Barcelona al 1856.

ULLASTRAR. m. Seti poblat de ullastres. *Acebuchal.*

ULLASTRE. m. *Bot.* La olivera borda, més petita y menys poblada de branques que la conresada, y ab les fulles més petites. *Acebuche.*

ULLASTRELL. *Geog.* Poble de la prov. y bisb. de Barcelona, part. jud. de Terraça; és a la vora d' una riera y té 665 hab.

ULLASTRENA. f. *Bot.* y

ULLASTRER, A. adj. *Acebuchero.*

ULLASTRINA. f. *Bot.* El fruit del ullastre o olivera borda. *Acebuchina.*

ULLAT, DA. p. p. y adj. Se diu del formatge, pá y altres coses semblants que tenen moltsul s. *Esponjoso, con ojos, poroso*

ULLAT (Collada del). *Orog.* Pintoresch coll entre les valls del Tech y la Solaneta, en el Vallespir.

ULLDECONA. *Geog.* Vila de la prov. de Tarragona, bisb. y part. jud. de Tortosa; és a la vora del riu Cenya y té 6,615 habitants.

ULDEMOLINS. *Geog.* Vila de la prov. y diòc. de Tarragona, part. jud. de Falçet; és a la vora del riu Montsant y té 1,558 hab.

ULLEIG. m. Acle y efecte de ullejar. *Ojeo.*

ULLER. m. AGULLER.

ULLEJAR. v. a. ULLAR.

ULLERA. f. Vidre graduat pera veure fins a certa distancia. *Anteojó, lente* || Forat que tenen algunes eines pera manejarles. *Ojo.* || pl. Instrument compost de dos vidres graduats segons la vista de cada hu, pera veure a certa distancia y ab més comoditat. *Anteojó, gafas, antiparras, espejuelos, lentes.* || Clapa morada o blavenca que's forina sota 'ls ulls o al entorn d' ells, que denota alguna indisposició o haver passat mala nit. *Ojeras.* || Troç de cuir o altra materia en forma cercolar que 's posa devant dels ulls de les cavalcadures pera que no s' espantin, etc. *Anteojos.* || *Vulg.* CÉS.

ULLERA ACROMATICA. La que presenta els objectes distants clars y sense 'ls colors del iris. *Anteojó acromático.*

ULLERA DE LLARGA VISTA. La que consta de dos o més vidres ajustats a un canó per medi del qual s' acosten o abutlen els objectes. *Anteojó, catalejo, anteojó de larga vista.*

ULLERA DE TEATRE. La petita de llarga vista composta de dos canonets, un per cada ull, que graduantla segons la vista de cada hu presenta clars els objectes. *Gemelos, binóculo.*

MIRAR AB ULLERA DE LLARGA VISTA. fr. *Met.* Preveure les coses ab temps. *Mirar las cosas con anteojos de larga vista.* || Exagerar, ponderar. *Mirar las cosas con anteojos de larga vista.*

ULLERER. m. Qui treballa o fa ulleres. *Antojero, anteojero, fabricante de anteojos, óptico.*

ULLERES. f. pl. Aparell pera augmentar la vista, compost de dos cristalls apropiats als ulls. *Antiparras.* || Les que 's posen als animals al bògit, pera que voltant no 's maregin. *Ojeras.*

ULLERES DE CONSERVACIÓ. Les que no augmenten ni disminueixen els objectes y que per la disposició dels vidres conservan la vista. *Anteojos conservativos.*

POSARSE ULLERES. fr. Pera donar a entendre que algú ja usa ulleres o l' acció d' acomodar-se als ulls. *Ponerse los anteojos.*

QUI FA ULLERES DE RESULTES D' ALGÚN ACCIDENT, FAM O PESAR. *Trasojado, ojerudo.*

ULLEROL. m. Obertura considerable en algún cos.

ULLERÓS, A. adj. Que fa ulleres, banda de color més fosch o vermellós a dessota dels ulls.

ULLESTRET. *Geog.* Poble de la prov. y bisb. de Girona, part. jud. de la Bisbal; era a la vora d' un estany, avui convertit en terres de conreu, y té 463 habitants.

ULLET. m. Forat rodó que 's fa a la roba guarnit de fil o seda per ont s' hi passa 'l cordó, etc., ab que s' afixa. *Ojete.* || ULL, 2. || dim. D'ull. *Ojuelo, ojillo, ojito.* || Arch que 'l mos d' algún frè sol tindre a la part interior y uneix els dos extrems dels dos canons; y si té una fronticeta a la part superior pera donar més joch al mos se sol dir *obert, y tancat*, si es d' una peça. *Espejuela.* || Cada un dels foradets que 's fan a les corretges pera que hi entri 'l punxant de la civella, segons convingui ajustarla o afuixarla. *Punto.* || MALLA. || A les mangales el foradet per ont s' hi passa 'l cordó de la boria. *Ojillo.* || *Naut.* Forat proporcional als punts convenients de les veles, etc., pera 'l pas d' algún dels caps que serveixen, ja pera subjectarles, com les envergnes, ja pera disminuir la seua superficie, com els ríços, o ja pera augmentar-la, com les culebres, etc. *Ollado ú ollao.* || Peça de metall pera reforç dels forats de les sabates, cossats, etc. *Ojete.*

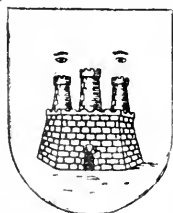
EMPELTAR D' ULLET. fr. Empeltar un arbre fenthi un tall a la escorça y posanthi dintre un troç d' un altre, que tingui ull. *Ingertar de escudete.*



Segell de Ulldemolins



Segell de Ullastre



Segell de Ulldecona

FER L' ULLET. fr. Fer senyes tancant un poch dissimuladament un dels ulls. *Hacer ó hacerse del ojo, guiñar.*

FER ULLETS. fr. Fer foradets rodons a la roba y guarnirlos ab fil o seda. *Ojetear.*

ULLETEJAR. v. a. ULLEJAR.

ULLETER. A. m. y f. Qui fa o coloca ullets. *Ojetero.*

ULLETERA. f. Reforç que 's posen als cantons de la roba ont s'hi fan els ullets. També se solen guarnir ab un altre ullet de metall. *Ojetera.*

ULLIALEGRE. adj. D' ulls alegres. *Ojllalegre.*

ULLINEGRE. adj. D' ulls negres. *Ojinegro.*

ULLIPART. DA. adj. D' ulls parts. *Ojipardo.*

ULLÓS. A. adj. Foradat.

ULLOT. m. Aum. d' ull. Sol usar-se en tò despreciatiu. *Ojote.*

ULLPENDRE. v. a. Encisar, encantar ab la vista, malmirar. *Aojar, fascinar.*

ULLPRÉS. A. adj. Aojado, fascinado.

UM. Bot. (Vegis OM).

UMÀNGAMA. m. Ter. *ibicench.* Color de mangra.

UMBELA. f. Bot. Conjunt de flors que formen parassol. *Umbela.*

UMBELAT. DA. adj. Bot. S' aplica a les flors disposades en forma d'umbela. *Umbelado.*

UMBELIFER. A. adj. Bot. Que té flors en forma d'umbela. *Umbelífero.*

UMBELIFORME. adj. Bot. Que té la forma d'umbela. *Umbeliforme.*

UMBERT Y ABRAM (Pere Antoni). *Biog.* Pintor que va obtenir concepte per la seua atinada execució als retrats, de quins va deixar-ne una munició molt elogiats per la crítica. Va néixer a Palma de Mallorca al any 1786, morint-hi al 1828.

UMBILICAL. adj. Med. Lo pertanyent al llombrigo o melich, com: vasos *umbilicals.* *Umbilical.*

UMBILICAT. DA. adj. De figura de llombrigo o melich. *Umbilicado.*

UMBRACLE. m. Bot. Disch que corona 'l pedúncul de certes plantes. *Umbráculo.* || Cobert que 's fa als jardins pera criarihi flors o plantes que no vulguin gaire sol. *Umbráculo.*

UMBRELA. f. Parassol petit y molt fi que solen usar les senyores. *Sombrilla.* || Paraigua molt fi y adornat, sota del qual s'hi porta 'l Santíssim Sagrament. *Pallio.*

UMBRIAGA (Puig de). *Orog.* Cimal a la comarca de Camprodón, passades les barraques de la Jaça de Morents y abans d' arribar a Ull de Ter.

UMBRIL. adj. OMBRIVOL.

UMBRIVOL. adj. OMBRIVOL.

UMBRINA. f. Zool. Mena de peixos acantopterigis escienoidis, abundosos a les costes del Mediterrani y apreciats pèl bon gust de la seua carn. *Umbrina.*

UMESCH. m. Ter. *ibicench.* Mesch. *Almizcle.*

UMÓN. adv. Molt, moltíssim. *Muchísimo.*

UMPLEKT. A. adj. y p. p. Llenado, lleno. || OMPLERT.

UMPLIR o OMPLIR. v. a. Ocupar del tot un espai qu'era buit. *Llenar.* || Ocupar un lloch. *Llenar.* || Semblar be, satisfèr alguna cosa. *Llenar.* || Ficar una cosa dins d' un altra apretant-la. *Henchir, embutir, llenar.* || Ocupar dignament algún lloch, emplen, etc. *Llenar.* || Introduir a algún lloch gran abundor d' una metèixa cosa. *Llenar.* || Donar, tributar alabances, honors y altres coses immaterials. *Llenar, atestar, colmar.* || Met. Omplir el buch. || Complir o acabar algún nombre. *Llenar, completar, acabarar* || v. r. INFLARSE. || ENGREIXARSE. || Met. Enfadarse. *Llenarse, atufarse.* || Fastiguejarse. *Llenarse, fastidiarse.*

|| Posarse abundor d' alguna cosa sobre una persona, y així 's diu: *omplirse de polls, de ronya, etc.* *Plagarse, llenarse.*

UN. A. adj. Numeral cardinal. *Uno.* || Identificat, unit física o moralment. *Uno.* || Molt semblant, com: tots varen tindre una metèixa mort. *Uno.* || Intim amic. *Uno.* || Indistint o meteix, com: la seua raó y la meua és una. *Uno.* || Sol de la seua mena y que exclou tot genre de pluralitat. *Uno.* || La persona que se cita indeterminadament. *Uno.* || S' usa relativament pera distribuir les coses o persones, y 's contraposa a altre. *Uno.* || Qualsevol individu d' una especie. *Uno.* || m. El principi o arrel de tot nombre. *Uno.* || La primera nota, xifra o guarisme. *Uno.* || Se sol usar al principi de l' oració o després del verb, pera donarli més energia, com: és un volguer dir. *Un.* || També s' usa pera explicar la grandesa o dificultat de qualsevulla cosa, com: és tot un home, tot un sabi. *Un.*

UN A UN ALTRE. adv. m. Mutua o reciprocament. *Uno á otro.*

UN A UN, O UN PER UN, O D' UN A UN. adv. m. Un després de l' altre. *Uno á uno.* || CAP A CAP.

UN NO ÉS NINGÚN. *Expr. pop.* Significa que sense ajuda d' altres no 's pot fer allò que necessita la de molts. *Uno y ninguno, todo es uno.*

UN NO SÉ QUÈ. *Expr.* Que 's diu de cert agrado, prendes, gracies o altra qualitat, qu' encara que se experimenta no se sap explicar. *Un no sé qué.*

UN O ALTRE. adv. m. Algú. *Uno ú o'ro, alguno.*

UN QU' ALTRE. adv. m. Pochs entre 'ls molts de que 's parla, com: TOTS CONSENTIREM MENYS UN QUE ALTRE. *Uno que otro, tal cual.*

UN HOM. fr. *Uno mismo.*

UN QUIDAM. *Expr.* Cert subjecte. *Cierto sujeto, un fulano.* || Expressió de despreci. *Un quidam.*

UN SI ÉS NO ÉS. *Loc.* Molt poch, quasi imperceptible. *Un si es no es.*

UN SOL. Un y no més, com: UN SOL DEU. *Un solo, uno solo.*

UN Y ALTRE. *Expr.* Ab que 's declaren dues coses distintes, com unintles pera algún fi. *Uno y otro.* || Se diu també per oposició de les coses y persones, com: UN VA Y UN ALTRE VÈ. *Uno y otro.*

UNA Y BONA. *Expr.* Ab que 's pondera alguna especie o funció notable, especialment parlant de baralles. *Una y buena.*

A UNA O A LA UNA. adv. m. Juntament, al ensems. *A una.*

D' UNA. adv. m. D' UNA VEGADA.

EIXIR, ESCAPARSE o LLIURARSE D' UNA Y BONA. fr. Ab que 's denota que algú s' ha escapat com per miracle d' algún perill o que ha lograt alguna cosa que tenia poca esperança de conseguir. *Encomendarse á buen santo.*

L' UN DESPRÉS DE L' ALTRE. adv. m. Successivament, per ordre successiu. *Uno tras otro.*

L' UN DEMUNT DE L' ALTRE. *Expr.* Pera manifestar que les persones en algún paratge están molt apretades per lo molt reduït del lloch. *Como piosos en costura; como sardinas en banasta.* || Parlant del blasó, se diu de les figures qu' están exteses sobre d' altres, deixant un interval entre elles. *Uno sobre otro.*

QUI NO S' ESCARMENTA AB UNA, NO S' ESCARMENTARÀ AB NINGUNA. *Ref.* Ab que 's denota que qui no pren experiència després d' haver-se lliurat d' un perill, o no s' esmena després d' una correcció, no és d' esperar que 's desenganyi o esmeni. *Quien no escarmenta de una vez, no escarmenta de diez.*

UNÁNIM. A. adj. Conforme ab un altre o ab tots els altres que tracten d' un assumpte o materia en dictamen, voluntat o resolució sobre lo que s' ha de fer. *Unánime.* || Que té tots els vots. *Unánime.*

UNÁNIMAMENT. adv. m. y

UNÁNIMEMENT. adv. m. De comú acord, ab unanimitat. *Unánimemente.*

UNANIMITAT. f. Concordia, conformitat d'ànims o opinions. Unanimidad.

UNARRE. *Geog.* Poble de la prov. de Lleida, bisb. de la Seu d'Urgell, part. jud. de Sort; és a la vora del riu del seu nom y del Noguera Pallaresa; té 737 hab. || *Hidrogr.* Riu del de la prov. de Lleida; neix al Pirineu, passa per Servi, Unarre, Gabás y Escallarre, y desaigua a la vora del Noguera Pallaresa, aigües amunt d'Esterrí d'Aneu.

UNCA MÉS. mod. adv. *Ant.* MAI MÉS.

UNCIAL. adj. Mena d'escriptura de lletres majúscules del tamany d'una polzada que va usar-se fins al segle VII. Aquest mot s'usa també com a substantiu femení. Uncial.

UNCIFORM. adj. Que té forma de garfi. **Unciforme.** || m. *Anat.* Un dels ossos de la segona fila del carpó o munyeca. **Unciforme.**

UNCINARI. m. *Zool.* Mena de cucs intestinals doblegats del cos formant un àngul obtús en quin fons s'hi pot observar l'orifici de la generació. **Uncinario.**

UNCIÓ. f. L'acte y efecte d'ungir ab els sants olis, y 'ls meteixos sants olis. **Unción.** || El caràcter de les coses sagrades que s'imprimeix per medi dels sants olis, com a la consagració dels bisbes, reis, etc. **Unción.** || EXTREMAUNCIÓ. || *Met.* Els moviments de la gràcia y consols del Esperit Sant. **Inspiración, unción.** || **UNTURA.** || pl. Se diu de les untures que's donen ab argentíu per curar el mal gállich, les quals fan suar molt. **Unciones.**

UNCIONARI. A. adj. Qui està prenent les uncions per 'l mal gállich o conualeixent d'elles, y la peça o lloch ont se prenen. **Sudatorios, uncionarios.**

UNÇA. f. Cada una de les parts en que's divideix la lliura, quin nombre és més o menys gran segons els llochs. **Onza.**

UNÇA D'OR. *Numis.* Moneda d'or del pes d'una unça qu'equival a selze duros, y era la moneda de més valor que's coneixia a Espanya. **Doblón de d' ocho.**

PER UNCES. adv. m. *Met.* Escassament. **Por onzas, onza d'onza.**

PESAR, VENDRE O DONAR PER UNCES. fr. *Met.* **Oncear.**

UNDE. *Geog.* Lloch del terme d'Ayora, prov. de Valencia.

UNDECAGON, NA. adj. *Geom.* Figura d'onze ànguls y onze costats. **Undecagono, endecagono.**

UNDÈCIM, A. adj. Numeral. || **ONZÈ.**

UNDECIMAMENT. adv. m. En onzè lloch. **Undécimamente.**

UNDECUPLE, A. adj. Quantitat onze vegades més gran que una altra ab que's compara. **Undécuplo.**

UNDICULACIÓ. f. *Pint.* Imitació de les ondulacions de les aigües en un quadre o en un gravat. **Undiculación.**

UNDISNIA. f. *Med.* Tumor plè de postema semblant a la clara d'ou. **Undisnia.**

UNDÓS, A. adj. Lo que forma ondes. **Undoso.**

ONDULACIÓ. f. Acció y efecte d'ondular. **Ondulación.** || **ONDULACIÓ.**

ONDULAR. v. n. Formar ones algún líquid o alguna roba. **Ondular.**

UNDULAT, DA. p. p. Formant ondes. **Ondulado.** **UNDULATORI, A.** adj. *Fis.* S'aplica al moviment d'undulació. **Undulatorio.**

UNFLADA. f. **INFLOR.**

UNFLAR. v. a. **INFLAR.**

UNFLAR PER LA GARRETA. *Loc. ter.* Posar bò y gras. **Engordar.** || *Met. fam.* **ENVANIR.**

UNFLAT, DA: p. p. y adj. **INFLAT.**

UNFLIJA. f. *Ant.* **INFLOR.**

UNGIMENT. m. p. u. **UNCIÓ.**

UNGIR. v. a. Senyar ab els sants olis a una persona perà denotar el caràcter de la seua dignitat o perà rebre algún sagrament. **Ungir.** || Aplicar a una cosa oli o altra materia grassa, extenentla superficialment. **Untar.**

UNGIT, DA. p. p. **Ungido.** || m. La persona elegida pèl rei y senyada ab l'oli consagrat, y per antonomasia 's diu de Jesucrist. **Ungido.**

UNGITA. f. Eina usada pels basters perà tallar el cuir.

UNGLA. f. Materia dura de la meteix naturala de la banya, que neix y creix als caps dels dits dels peus y de les màns. **Uña.** || La meteix materia més o menys punxada y encorbada de qu'estàn armats els caps dels dits d'alguns animals, com els aucells, el gat, etc., perà llur defensa. **Uña.** || **PEÜLLA.** || **CASCO.** || Mena de crosta dura que's fa a les nafres de les besties. **Uña.** || Parlat d'arbres, el tall transversal inclinat que queda a la part unida de l'arrel quan se talla alguna soca. **Uña.** || *Met. náut.* L'extrem o punta de cada bràç de l'àncora. **Uña,** pico de loro ó de papagayo. || *Bot.* Certa clàpeta negra a semblança d'ungla que hi ha a la part inferior de les fulles d'algunes flors, com roses, cascals, etc. **Uña.** || El tall diagonal de la brocada dels ceps. **Uña.** || *Met. fam.* Destresa o inclinació a robar. **Uña, uñas.** || Eina de ferro usada pels llauers.

UNGLA DE CAVALL. *Bot.* **POTA DE CAVALL.**

UNGLA DE GAT. Certa fusta de Califòrnia. **Uña de gato.**

UNGLA-LLARCH. *Fam.* **LLADRE.**

UNGLES DE GAT Y CARA DE BEAT. *Ref.* Contra 'ls hipòcrites. **Uñas de gato y cara ó hábito de beato; palabras de santo, uñas de gato.**

AGAFAR AB LES UNGLES. fr. *Met.* Explica 'l desitg de castigar a algu o ferli algún dany perà venjar-se. **Coger en las uñas ó entre uñas.**

A L'UNGLA. adv. m. Robant. A la uña.

ARRENCAR LES UNGLES. fr. Llevarles, arrebaçarles de llur lloch. **Desuñar.**

A UNGLA DE CAVALL. adv. m. Que junt ab els verbs fugir, escapar, etc., significa lliurar-se d'algún perill per la lleugeresa del cavall. A uña de caballo, á todo escape.

CLAVAR L'UNGLA. fr. *Met.* Excedir en els preus o drets deguts segons llei o costum, o defraudar alguna quantitat o part del pes. **Hincar ó meter la uña.**

FER CÒRRER L'UNGLA. fr. Robar. **Raspar, ir á la raspa.**

LLARCH D'UNGLES. El qui les té llargues. **Uñoso.** || *Met.* **UNGLA-LLARCH.**

MIRARSE LES UNGLES. fr. *Met. fam.* **ESTIRAR L'ORELLA AL GAT.**

NO SÓN UNGLES DE SANT. *Loc. fam.* Ab que's denota que una cosa no pot éixir tan perfecta com se demana, y també que no s'ha de mirar prim en reparticions de coses de poch valor. **No son uñas de santo.**

ROSEGARSE LES UNGLES. fr. **ROSEGARSE 'LS PUNYS.** **SAPIQUER O TINDRE PER LES UNGLES.** fr. **TINDRE PÈL CAP DELS DITS.**

ÉSSER MÉS DELICAT QUE UNGLA D'ASE. fr. Ab que se nota a la persona molt delicada o que's queixa de poch. **Licenciado Vidriera; ofenderse del aire; ser muy delicado para el infierno.**

TREURE LES UNGLES. fr. *Met.* Defensarse, manifestar aspresa o dificultat en deixarse persuadir. **Mostrar las uñas, los colmillos; sacar los pies de las alforjas.** || *Met.* Váldres de tota l'habilitat, ingeni o valor en algún cas apurat o quan convé. **Sacar las uñas.** || Descobrir a la fi algún defecte ab que se li coneix el geni aquell qu'era tingut per bò. **Mostrar las uñas.**

UNGLAÇA. f. aum. **Uñaça.**

UNGLADA. f. Impressió que's fa ab l'ungla apretantla sobre alguna cosa y també l'impuls perà

móurela ab ella. **Uñada.** || L' esgarranxada que 's fa ab l' ungl. **Uñarada, uñada.** || Acció y efecte d' apretar alguna cosa ab l' ungl. **Uñarse.**

UNGLAT, DA. adj. y s. *Zool.* Que té casch y peulla. **Unglado.**

UNGLATS. m. pl. Divisió d' animals mamífers, comprenent aquells quina darrera falanxa està recoberta d' una ungl o casch, segons s' observa als cavalls, als elefants y per general en tots els rumiants. **Unglados.**

UNGLEJAR. v. a. Esgarrapar ab les ungles. **Arañar.** || També s' usa com recíproch. **Arañarse.**

UNGLERA. f. *UNGUER.*

UNGLETA. f. dim. **Uñita, uñuela.** || Diversió de nois en que fan córrer ab l' ungl una agulla, fins que l' un la encrena demunt de la del altre y guanya. **Afileres, crucillo.** || *Art. y of.* f. Eina ab el tall en forma d' ungl que s' utilisa pera torn mecánich y torn de balleta pera treballar la fusta y el ferro.

UNGLETS. m. pl. Eina de acer, usada pèls marmolistes.

UNGLOS, A. adj. Que té les ungles llargues.

UNGLOT. m. aum. **UNGLAÇA.** || L' ungl del porch y demés animals de la pota partida. **Pezuño.**

UNGLUT, DA. adj. **UNGLOS.**

UNGÜENT. m. Composició que 's confecciona de varis simples medicinals. **Ungüento.** || Confecció de varis simples olorosos. **Ungüento.** || Lo que 's fa de cals viva, oli y altres ingredients pera arrancar el pel. **Atanquia.** || *Met.* Qualsevulla cosa que suavisava y atreu l' ànim o la voluntat. **Ungüento.**

UNGÜENT DE CANONEU. Diaquilón gomat. **Emplasto de diaquilón gomado.**

UNGÜENT DE CONTRACOPS O CONTRACÀS. Ungüent de litargi. **Ungüento litargio.**

UNGÜENT DE PÀ DE PORCH. **Ungüento de pan de puerco.**

UNGÜENT DE LA PLUJA. Mena d' alga gelatinosa que surt després de la pluja. **Ojo del rocío.**

UNGÜENT DELS DOTZE APÒSTOLS. *Farm.* Medicament compost de dotze simples o drogues. **Ungüento de los Apóstoles o de Venus.**

UNGÜENT DELS TRES ANGELS. Es lo de litargi. Se'n diu així perque en la seva composició hi entren tres clements. **Ungüento litargio.**

UNGÜENT GROCH. El que 's compòn d' oli, de pega grega y de cera groga que 's la que li dona 'l color. **Ungüento amarillo.**

UNGÜENT ROSAT. Que 's fa de roses. **Ungüento rosado.**

UNGÜENTARI, A. adj. Lo que pertany als ungüents o 'ls conté. **Ungüentario.** || m. El lloch ont se guarden els ungüents. **Ungüentario.**

UNGÜENTER. m. Qui fa o ven ungüents no sent apotecari. **Ungüentario.**

UNGÜENTÓS, A. adj. Que està brut d' ungüent o sembla ungüent. **Ungüentoso.**

UNGUER. m. Carnot que s' alça a la vora de l' ungl; y també l' ungl que creixent se va ficant a la carn y causa gran dolor. **Uñero.**

UNGUICULAT, DA. adj. *Zool.* Que té ungles. **Unguiculado.**

UNGUINAL. adj. Lo pertanyent a la ungl. **Ungüinal.**

UNGUIS. m. *Med.* Nom d' uns ossos petits y prims de la cara. **Unguis.**

UNI Veu d' origen llatí, que ab la significació de *un, únich*, entra com prefixe en la composició de molts termes tècnics y en altres d' us comú. **Uni.**

UNIBINARI, A. adj. *Míner.* S' apropia a una forma de cristallisació resultant de tres decreixements.

UNIBLE. adj. Lo que pot unir-se. **Unible.**

ÚNICAMENT. adv. m. Sola o precisament, ab exclusió d' altres coses. **Únicamente.**

UNICAPSULAR. adj. *Bot.* Planta quin fruit consisteix en una sola càpsula. **Unicapsular.**

UNICAULE. adj. *Bot.* Planta que no té més que un tany. **Unicaule.**

UNICELULAR. adj. *Bot.* Format d' una sola cel·leta. **Unicelular.**

ÚNICH, CA. adj. Sol, sense cap més de la seva mena. **Único, solo, singular.** || Precís, necessari. **Único.** || Especial, excelent en la seva especie. **Único.**

UNICORN. m. **ALICORN.** || *Min.* Pedra fòssil de la forma d' una banya, a la que s' atribueixen moltes propietats meravelloses. **Unicornio.**

UNICORNÍ. adj. Que sols té un corn. **Unicornio.** || *Astron.* Constel·lació boreal compresa entre 'l Pegàs y l' Àguila.

UNICROÍSME. m. Propietat que tenen certs minerals de conservar sempre 'l mateix color, qualsevol que sigui el sentit en que 'ls atravessin els raigs lluminosos. **Unicroísmo.**

UNIDAMENT. adv. m. Juntament, ab unió y concordia. **Unidamente.**

UNIFICACIÓ. f. Acció y efecte d' unificar. **Unificación.**

UNIFICADOR, A. m. y f. Que unifica, que produeix la unificació.

UNIFICAR. v. a. Formar un tot, fer de moltes coses una sola unitat o barrejantes. **Unificar.**

UNIFICAT, DA. p. p. del verb **UNIFICAR.**

UNIFLOR, A. adj. *Bot.* Que té una sola flor. **Unifloro.**

UNIFOLIAT, DA. adj. *Bot.* D' una sola fulla. **Unifoliado.**

UNIFORM. adj. Lo que guarda unformatat. **Uniforme.** || D' una sola forma. **Uniforme.** || El vestit peculiar o distintiu qu' usen els militars o altres cossos del Estat, colegials, moços de companyies, etcètera. **Uniforme.**

UNIFORMAR. v. a. Fer una cosa conforme o semblanta a una altra. **Uniformar.**

UNIFORMAT, DA. p. p. del verb **UNIFORMAR.**

UNIFORMEMENT. adv. m. Ab unformatat. **Uniformemente.**

UNIFORMITAT. f. Conformitat, igualtat, semblança d' una cosa ab altres. **Uniformidad, conformidad.** || Igualtat o correspondència de parers. **Uniformidad.**

UNIGÈNIT, A. adj. Fill únich, y per antonomasia Jesucrist. **Unigénito.**

UNILATERAL. adj. Pertanyent a un sol costat. || *Bot.* Situat a un sol costat. **Unilateral.** || *Jurisp.* **CONTRACTE UNILATERAL.**

UNILATERALMENT. adv. m. Per un sol costat, d' una manera unilateral. **Unilateralmente.**

UNILOCAL. adj. *Med.* Que afecta a un sol lloch o punt del organisme. **Unilocal.**

UNIO. f. La acció y efecte de unir una cosa ab una altra. **Unión.** || La acció y efecte d' estar unides dues coses. **Unión.** || *Fil.* La conjunció o comunicació de la forma ab la matèria. **Unión.** || La juntura física o moral de dues o més coses entre si. **Unión.** || Concordia, conformitat d' ànim. **Unión, unidad.** || Entre llaipidaris la semblança de una pedra ab una altra; la mateixa pedra. **Unión.** || Composició que resulta de la barreja de dues coses. **Incorporación, unión.** || Aliança, confederació. **Unión.** || La immediació d' una cosa ab un' altra. **Inmediación, unión.** || Connexió o

enllaç del discurs, etc. **Conexió**, **unión**, **coordinación**, **enlace** || *Cir.* La consolidació de les vores de la ferida. **Unión**. || *Anat.* COMISSURA. || La juntura dels ossos. **Artículo**, **coyuntura**. || La lligadura o enllaçament d'una cosa ab una altra. **Ligazón**, **unión**, **trabazón**, **ligamiento**, **vínculo**. || Bona correspondència, amistat. **Unión**. || *Pint.* Proporció, bon ordre y simetria d'uns colors ab altres. **Unión**. || *Gram.* **CONJUNCIÓN**. || **REUNIÓN**. || La juntura de dues fustes, cordes o altra cosa per llurs extrems. **Empalmadura**. || *Met.* L'enllaç del matrimoni. **Coyunda**, **vínculo**, **yugo**.

UNIÓN HIPOSTÁTICA. La de la naturalesa humana ab la divina en una meteixa persona. **Unión hipostática**.

UNIONISTA. s. y adj. Partidari de les idees de unió y fusió política. **Unionista**.

UNIPARA. adj. f. Se diu de la femella que no pareix més que un fill a cada part. **Unipara**.

UNIPERSONAL. adj. y m. Lo que consta d'una sola persona. **Unipersonal**. || *Gram.* Se diu així del verb que sols s'usa en les terceres persones. **Unipersonal**.

UNIPERSONALMENT. adv. m. D'un modo unipersonal. **Unipersonalmente**.

UNIPÉTAL. adj. *Bot.* Que sols té un pètal. **Unipétalo**.

UNIPOLAR. adj. D'un sol pol. **Unipolar**.

UNIR. v. a. Juntar dues o més coses entre si formant un tot. També s'usa com reciproc. **Unir**, **unificar**. || Barrejar algunes coses entre si incorporant les unes ab les altres. **Unir**. || Lligar, enllaçar. **Trabar**, **unir**, **enlazar**. || Juntar una cosa ab una altra física o moralment. **Unir**. || Acostar una cosa a una altra, apretant-la o estrenyent. **Unir**. || Agregar un benefici o prebenda eclesiàstica a una altra. **Unir**. || Cloure la ferida juntant les vores. **Unir**. || Concordejar, conciliar els ànims, voluntats o dictamens. **Unir**. || Relacionar, proporcionar-li a un subjecte el tracte ab un altre. **Poner en relació**, **hacer conocer**. || **APLANAR**, **IGUALAR**. || *Arg.* Juntar les rajoles o pedres per medi del morter. **Unir**. || *Pint.* Donar el color oombra, de manera que sigui d'igual tò. **Unir**. || **REUNIR**. || **EMPIJULAR**. || Parlar dels escuts de armes posarlos junts pels costats baix un timbre o corona que 'ls abraci en senyal de l'aliança de dues famílies. **Acolar**. || v. r. **Associarse**. **Asociarse**, **unirse**, **aliarse**, **confederarse**. || Concertarse, convindres pera algún fi. **Unirse**. || Estar una cosa molt aprop d'un'altra. **Unirse**. || Agregar-se a la companyia de altres. **Unirse**. || **CASARSE**.

UNIRSE ESTRETMATE. fr Ferse molt amichs, estimarse de tot cor. **Entrañarse**, **estrecharse íntimamente**.

UNIS, **SA**. adj. **MACIS**.

UNISSEXUAL. adj. *Bot.* Lo que no reuneix els dos sexes. **Unisexual**. || Epítet de l'amistat entre persones d'un meteix sexe. **Unisexual**.

UNISSÓ. m. *Mus.* Concert musicl per un meteix tò. **Unisón**.

UNISONANCIA. f. *Mus.* La concorrencia de dues o més veus o instruments en un meteix tò. **Unisonancia**. || La persistència del orador en un meteix tò de veu, sense alçar-la ni baixarla com deuria pera matisar els conceptes. **Unisonancia**.

UNISSON, **A**. adj. Lo que fa el meteix sò que una altra cosa. **Unisono**. || Consonancia de dos sons produïts per dos cossos d'una meteixa naturalesa, matèria, tensió, etc., de modo que ornin un meteix sò. **Unisono**. || En lo moral se diu dels que tenen els mateixos sentiments o igual modo de pensar. **Unisono**.

UNIT, **DA**. p. p. **Unido**. || **IGUAL**, **PLÀ**.

UNITARI, **A**. adj. Lo pertanyent a la unitat. **Uni-**

tario. || Els que pertanyen a la secta unionista. **Unitario**. || Partidari de la unitat en matèries polítiques.

UNITARIAMENT. adv. m. Ab unitat o ab tendència a la unitat. **Unitariamente**.

UNITARISME. m. En general, doctrina o sistema dels unitaris. **Unitarismo**. || *Fil.* Doctrina fundada en l'unitat d'acció, refusant el dualisme y l'individualisme. || *Pol.* Sistema en quin l'Estat reasumeix totes les funcions públiques, sense atendre la iniciativa de les províncies o regions y dels municipis. **Unitarismo**. || Es l'oposat al regionalisme y al federalisme.

UNITAT. f. Simplicitat total y indivisió de la cosa. **Unidad**. || Qualitat de lo que és un sol. **Unidad**. || *Arit.* El principi o fonament del nombre que's pren per terme de comparació, pera sapiguer el valor de altres quantitats de la seua meteixa mena. **Unidad**. || La primera nota o xifra a la dreta de qualsevulla suma, y així se diu: *unitat simple*, *unitat de desena* la que segueix, *unitat de centena*, etc. **Unidad**. || **UNIFORMITAT**. || Entre 'ls controvertistes s'entén especialment per la *unitat* de la naturalesa divina, y per la de la Iglesia catòlica, que no admet sinó una societat, una comunió, un cap visible y pastor universal, que és el papa. **Unidad**. || *Poët.* La subordinació o enllaç verossimil de les accions particulars, incidents y demés circumstancies del poema, y auxiliars ab l'acció y persona principal pera formar un tot perfect. **Unidad**. || pl. *Fis.* Cossos simples, immutables, indisolubles, sòlits y individuals que tenen sempre la meteixa figura y la meteixa massa; y diuen que consisteixen en aquestes *unitats* la essència de les coses. **Unidades**.

UNITEISME. m. Nom ab que 's designa en el sistema de Fourier, la necessitat que hi há d'unitat entre 'ls homes. **Unitéisme**.

UNITESTÀCI, **CIA**. adj. *Zool.* Que no té més que una petxina, com els moluschs univalvs y sense opèrcul. **Unitestáceo**.

UNITIU, **VA**. adj. Lo que té virtut d'unir física o moralment. **Unitivo**. || En la jurisprudència canònica se diu del rescrit, etc., que uneix varis beneficis en un. **Unitivo**.

UNIVALV, **A**. adj. S'aplica als marischs que tenen una sola petxina. **Univalvo**.

UNIVERS, **A**. m. El conjunt de totes les essències criades o de tot quant existeix. **Universo**. || En sentit menys extens y menys propi se pren per tot el globo de la terra, per tots els homes y nacions. **Universo**. || pl. Lo meteix que tots. **Todos**. || adj. **Universal**.

UNIVERSAL. adj. Lo que comprèn tot lo de la especie de que's parla. **Universal**. || General, molt comú. **Universal**, **general**. || Lo que s'extén per tot. **Universal**. || Se diu del home de molts coneixements o que sap moltes ciències. **Universal**. || *Teol.* Se diu de la gràcia que dona Deu a tots els homes, pera que si volen se salvin. **Universal**. || *Esg.* Ancel recte, tall y moviment de conclusió. **Universal**. || pl. *Llòg.* Termens comuns o generals baix dels quals estan compres moltes especies y individus, y que comunament ne compten cinch: gènere, especie, diferencia, propi y accident. **Universales**.

UNIVERSALISAR. v. a. Fer universal. **Universalizar**.

UNIVERSALITAT. f. Qualitat de lo que s'extén a tot sense cap excepció, y se anomena *universalitat metafísica*, com: *tots els homes són mortals*, a diferencia de la que's diu *moral*, que admet alguna excepció, com: *tots els vells atalen el temps de llur joventut*, y en aquest cas se diu millor generalitat. **Universalidad**. || La generalitat de coneixements en la varietat de ciències o matèries. **Universalidad**. || *Llòg.* La raó formal abstracta, que constitueix el concepte de universal. **Universalidad**.

UNIVERSALMENT. adv. m. Ab universalitat. Universalmente. || **GENERALMENT.**

UNIVERSITARI, A. adj. Relatiu a la universitat. Universitari.

UNIVERSITAT. f. La colocació de totes les coses criades preses en comú. **Universidad.** || Comunitat o cos de mestres y deixebles, establert per l'autoritat lleítima, pera la ensenyança pública de totes les ciències y arts lliberals, y per lo qual se coneixen els respectius graus en cada facultat. **Universidad.** || La casa o lloch ont concorren y's junten els professors y estudiants pera la pública instrucció o pera altres actes propis del seu institut. **Universidad.** || La comunitat o junta en que están inscrits molts pera algún fi o ofici. **Universidad.** || El comú o bé públic de cada poble. **Universidad.** || **UNIVERSALITAT.** || pl. El conjunt de pobles units entre sí, que tenen amistat y confederació. **Universidades.** || *Hist.* Bona mostra dels avenços y de la organissació de la ensenyança a la nostra terra, y als països units a Catalunya per llaços de germanor política, és el deixidiment de les universitats com a centres docents al període mitgeval y a la època moderna, quan se servava en tot el seu esclat l'esperit y la influencia de la nacionalitat catalana. Diverses foren llavors les universitats establertes, de quines cal fer esment en aquestes pàgines.

UNIVERSITAT DE BARCELONA. Segons Rui Méndez, va ésser instituida l'any 1346, y després dels privilegis otorgals per N' Alfons V d' Aragó a prechs dels concellers de la ciutat, ampliada en 1561, suprimint-la En Felip V passada la guerra de successió.

UNIVERSITAT DE CERVERA. Establerta per Felip V l'any 1717, concentrant hi els estudis de les demés universitats catalanes, que foren suprimides, premiant aixís la parcialitat d'aquella ciutat en favor de aquell rei.

UNIVERSITAT DE GANDIA. Els estudis de aquesta ciutat, van ésser elevats a Universitat l'any 1549, a prechs de Sant Francesch de Borja, que segons sembla va dotar les càtedres.

UNIVERSITAT DE GIRONA. Va instituir-la y dotarla en 1351 el rei Felip II.

UNIVERSITAT DE LLEIDA. Va ésser fundada pèl rei En Jaume II l'any 1300 y en ella va graduarsi esent-ne després catedràtic N' Alfons de Borja, qui més endavant va ocupar el soli pontifici, ab el nom de Calixte III.

UNIVERSITAT D'ORIOLA. Al any 1555 va fundarla En Ferrán de Loases, arquebisbe de Valencia, que va erigir en Universitat el convent de dominichs ab els privilegis que fruien les universitats de Salamanca, de Valladolid y de Lleida.

UNIVERSITAT DE PERPINYÀ. Va fundarla l'any 1349 el rei En Pere IV d'Aragó.

UNIVERSITAT DE TARRAGONA. Va ésser fundada pèl arquebisbe Gaspar de Cervantes al any 1572.

UNIVERSITAT DE VALENCIA. Va iniciar la seua fundació al any 1411 Sant Vicents Ferrer, organissant-la després a les derrerries del segle XV quan el Papa Alexandre VI va conferirli privilegis al any 1499 com aixís meleix el rei En Ferrán el Catòlic. Constava de cinch colegis y va ensenyarhi Lletres sagrades Sant Vicents Ferrer. Ademés hi havia a Valencia desde 1423 la universitat establerta al convent de P. Predicadors y per butlla del Papa Sixt IV, a prech d'En Nicolau de Pròxita, fill del fundador d'aquell convent, se va autorisar que poguessen graduarse de doctors en ella els frares de la predita ordre.

UNIVERSITAT. f. Generalitat d'una cosa que comprèn a tots sense excepció. **Universalidad.** || Caràcter d'universal. **Universalidad.**

UNIVOCACIÓ. f. La conformetat o conveniència de coses distintes baix d'una meteixa raó. **Univocación.**

UNIVOCAMENT. adv. m. D' un modo univoch. **Univocamente.**

UNIVOCARSE. v. r. Convindre en una meteixa raó una, dues o més coses distintes. **Univocarse.**

UNIVUCH, CA, adj. Lo que ab una meteixa paraula significa coses distintes que convenen en una meteixa raó. **Univoco.** || Lo qu' és semblant a una altra cosa o hi és unit. **Univoco.**

UNSA. f. UNÇA.

UNSES. *Geog.* Velnat del terme de Caldegues, departament dels Pirineus Orientals.

UNT. m. UNTET. || UNTURA.

UNTADA. f. Llesca de pá mullada ab oli, mantega o altra substancia. **Untada.** || Acte y efecte de untar quelcom.

UNTADOR, A. s. Qui unta. **Untador.**

UNTAMENT. m. UNTURA.

UNTAR. v. a. Aplicar alguna cosa greixosa o viscosa, com ungüent, etc., extenent-la superficialment. **Untar, ungir.** || **EMBETUMAR, EMPASTAR.** || En varies arts, y entre elles en la de la pintura, donar un bany de verniç o oli pera acabar de retocar. **Untar.** || Donar diners o fer regals pera facilitar la execució d'algún negoci qu' estava detingut. **Untar, untar el carro ó las manos.**

UNTAR AB OLI. fr. Extendrel o bé aplicarlo a la superfície d' alguna cosa. *Acetlar.*

QUI OLI MANEJA, ELS DITS SE N' UNTA. *Ref.* Vol dir que qui maneja interessos d' altres sempre se 'n queda una part per ell. *Quien el aceite mesura, las manos se unta.*

UNTAR DE CRISMA. *Loc. ant.* UNGIR.

UNTAR PER SOBRE O LLEUGERAMENT. fr. *Entre untar.*

UNTARSE. v. r. Tacarse casualment ab una materia oliosa o greixosa. **Untarse.** || *Met.* Agafarse a les mans o quedar-se part de les coses que 's manejen, especialment diner. **Untarse.**

UNTAT, DA. adj. Brut, greixós. **Lardoso, grasiento, pringoso.**

UNTET. m. Materia oliosa y greixosa a propòsit pera untar. **Unto.** || Greix. **Pringue.** || *Met.* La brutícia o porqueria que s' apeg a la roba o a una altra cosa. **Pringue.** || pl. *Met.* Diner pera sobornar. **Unto de Méjico ó de rana.** || *Met.* Qualsevulla cosa que suavisca l' ànim o la voluntat y atreu a lo que 's desilja conseguir. **Ungüento.**

HABERHI UNTETS. fr. Haberhi algún regal. *Haber albricias.*

UNTÓS, A. adj. Lo qu' és d' una substancia oliosa o greixosa. **Untuoso, untoso.**

UNTOSAMENT. adv. D' una manera untosa.

UNTOSITAT. f. Qualitat o propietat de les coses untoses. **Untosidad.**

UNTUÓS, A. adj. UNTÓS.

UNTURA. f. L' acció y efecte d' untar. **Untura, untadura, untamiento;** y unció, crismación, quan és ab oli consagrat. || La materia ab que s' unta. **Untura, untadura.** || *Met.* Composició que vé a ésser un terme mitg entre oli y ungüent y serveix pera abanir y resoldre 'ls tumors. **Linimento.**

UNYÀ. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Salardú, prov. de Lleida.

UPI! interj. y

UPA! interj. **APAI** || **UPA!** || *Fam.* PRO, TONO, FAS-TUOSITAT.

GENT D' UPA. *Loc. jam.* Gente de tono, de pro, de importancia.

UPIDE. m. *Zool.* Mena d' insectes coleòpters heteròmers, originaris d' Europa. **Upide.**

UPTIOT. m. *Zool.* Mena de aragnits que viuen a Europa. **Uptioto.**

UR. *Geog.* Poble del dep. rt. dels Pirineus Orientals, bisb. de Perpinyà, cantó de Sallagossa; és a la

confluència de les rieres d' Angustringa y de Vena, y té 242 hab.

URÀ. m. *Astron.* URANUS.

URACA. m. Vent repentí y impetuós que fa remolins y sol causar grans estragos. Huracán. || FURACA.

URACO. m. *Anat.* El foradet per ont ixen de la bufeta 'ls orins. Uracho.

URAGONISA. f. *Quim.* Peròxid d' Urano. Uracoaisa.

URACRASIA. f. *Med.* Incontinència d' orina. Uracrasia.

URACRÀTICH, CA. adj. *Med.* Lo pertanyent a la uracrasia o qui 'n pateix. Uracràtic.

URALITA. f. *Min.* Nom genèric del anfibol pirògen y dialaja. Uralita.

URAMIL. m. *Quim.* Producte de l' acció del àcid clorhídric o bé del àcid sulfúric sobre l' àcid tianúric. Uramilo.

URAMILICH. adj. *Quim.* Se diu al àcid produït per l' acció del àcid sulfúric sobre l' tianurat d' antimoni. Uramílico.

URANAT. m. *Quim.* Combinació del àcid urànic ab una base. Uranato.

URANELLA. *Ter. ibicench.* Aureneta. Golondrina.

URANFILIT. m. *Min.* Fosfat d' urano y de calç. Uranfilito.

URÁNICH. adj. *Quim.* Epítet d' un àcid procedent del urano. Uránico.

URANIÓ. m. *Mus.* Instrument de teclat, que va ésser inventat als començos del segle XIX. Funciona a mercè d' un cilindre cobert de panyo, que per mitjà d' una roda 's posa en moviment. La extensió del teclat és de cinch octaves y mitja. Uranión.

URÁNIT, DA. adj. *Min.* Semblant al urano. Uránido.

URANITA. f. *Min.* Fosfat d' urano natural. Uranita.

URANO o URANUS. m. *Min.* Metall trencadiç y quasi infusible, que sols se troba combinat ab altres. Urano. || *Astron.* Planeta que vé després de Saturn, comptant desde 'l més aprop del sol. Urano.

URANOCRO. m. *Min.* Oxid d' urano. Uranocro.

URANOFERROCIA. m. *Quim.* Cos que 's precipita al fer la barreja del clorur d' urani ab el ferrocianur de potasi, formant una pols groga y insoluble. Uranoferrociano.

URANÒGRAF. m. Qui 's dedica a la uranografia. Uranógrafo.

URANOGRÀFIA. f. Descripció del cel. Uranografia.

URANOGRÁFICH, CA. adj. Lo pertanyent a la uranografia. Uranográfico.

URANÓLECH. s. y adj. Versat en la uranologia. Uranólogo.

URANOLOGIA. f. Tractat del estat del cel a les diverses èpoques de la edat de la terra. Uranologia.

URANOLÒGICH, CA. adj. Lo pertanyent a la uranologia. Uranológico.

URANÒMETRE. m. Instrument pera fer càlculs astronòmichs. Uranómetro.

URANOMETRIA. f. Ciència de la mida de les distàncies, volums, etc., dels astres. Uranometria.

URANOMÈTRICH, CA. adj. Lo pertanyent a la uranometria. Uranométrico.

URANOMORFITA. f. *Min.* Pedra ab arborisacions dendrítiques que figuren cossos celestes. Uranomorfità.

URAT. m. *Quim.* Combinació del àcid úric ab una base. Urato. || Fem compost d' orins, guix y terra. Urato.

URB. m. Ciutat gran. Urbe.

URBÀ, NA. adj. Lo qu' és propi de la ciutat. Urbano. || Cortès, atent, ll en el seu tracte. Urbano. || m. Nom propi d' home. Urbano. || Epítet donat a Espanya a certes milícies ciutadanes que hi ha hagut en certes èpoques. Urbanos. || Guarda municipal, cos creat de poch a Barcelona. Urbano.

URBANAMENT. adv. m. Ab urbanitat. Urbanamente, cortesmente.

URBANISACIÓ. f. Acció y efecte de convertir en ciutat, disposar carrers, passatges y solars, etc.

URBANISAR. v. a. Convertir els camps en població, obrint carrers, fent cases, passeigs, parcs, etc. Urbanizar.

URBANISAT, DA. p. p. Arreglat, convertit en ciutat, jardins, etc.

URBANÍSSIM. adj. sup. Urbanísimo.

URBANITAT. f. Primor, cortesia, finura en el tracte. Cortesia, urbanidad, comedimiento, política, civilitat.

URBANYÀ. *Geog.* Poble del depart. dels Pirineus Orientals, bisb. de Perpinyà, cantó de Prades; es a la vora de la riera del seu nom y té 253 habitants. || *Hidrog.* Riu dels Pirineus Orientals que passa pel poble del seu nom y desemboca al Tet.

URBI ET ORBI. *Expr. llat.* A la ciutat y al univers. Paraules que 'l Papa, pronuncia al donar la benedicció al mon catòlic desde 'l balcó de Sant Joan de Letrán. S' aplica també algunes vegades pera dir que una notícia cundeixi per tots els indrets.

URBICIDA. s. Qui destrueix una ciutat.

URBICIDI. m. Destrucció d' una ciutat.

URBICUA. *Geog. ant.* Nom d' Arbeka, prov. de Lleida, en temps dels romans.

URBS. m. URB.

URCA. f. Embarcació gran, mo't ample del mitg, que serveix pera 'l transport de grans y altres generes. Urca.

URCEOLARIA. f. *Bot.* Genre de líquens. Urceolaria. || *Genre de plantes rubiàcies.* Urceolaria. || *Zool.* Genre d' animalets infusoris Urceolaria.

URDET (Puig). *Orog.* Cimal de's monts que tanquen la vall de Gósol, al part. jud. de Solsona.

URDIDOR, A. m. y f. Qui urdeix Urdidor. || Eina de fusta a modo de devanadors, format de triangles pera urdir les teles. Urdidero, urdidor, molino.

URDIDURA. f. Acte y efecte d' urdir. Urdidura.

URDÍM. m. URDIT, 2.

URDIR. v. a. Formar al urdidor la madeixa de fils pera posarla al teler. Urdir. || *Met.* Projectar, preparar medis ocults contra algú o pera la consecució de algun mal fi. Tramar, urdir.

URDIT, DA. p. p. Urdido. || m. El conjunt de fils ordenats pera posar al teler que serveixen de base a la tela y formen la llargaria de la peça. Urdimbre, urdiembre, cadena, pie.

UREA. f. Substancia que dona color a la orina.

URELLA. f. ORELLA.

UREMIA. f. *Med.* Estat morbós causat per l' acumulació d' urea a la sanch. Uremia.

URÈMICH, CA. adj. *Med.* Lo pertanyent o relatiu a la uremia. Urémico.

URENA. f. *Bot.* Mena de plantes malvacies, de arbustes de flors oxilars solitaries, grogues o rosacies agrupades a la banda superior formant raimis ab un calze doble de cinch divisions y nombrosos estams.

URENGA. Vegis ORENGA.

URENGUE Vegis ORENGA.

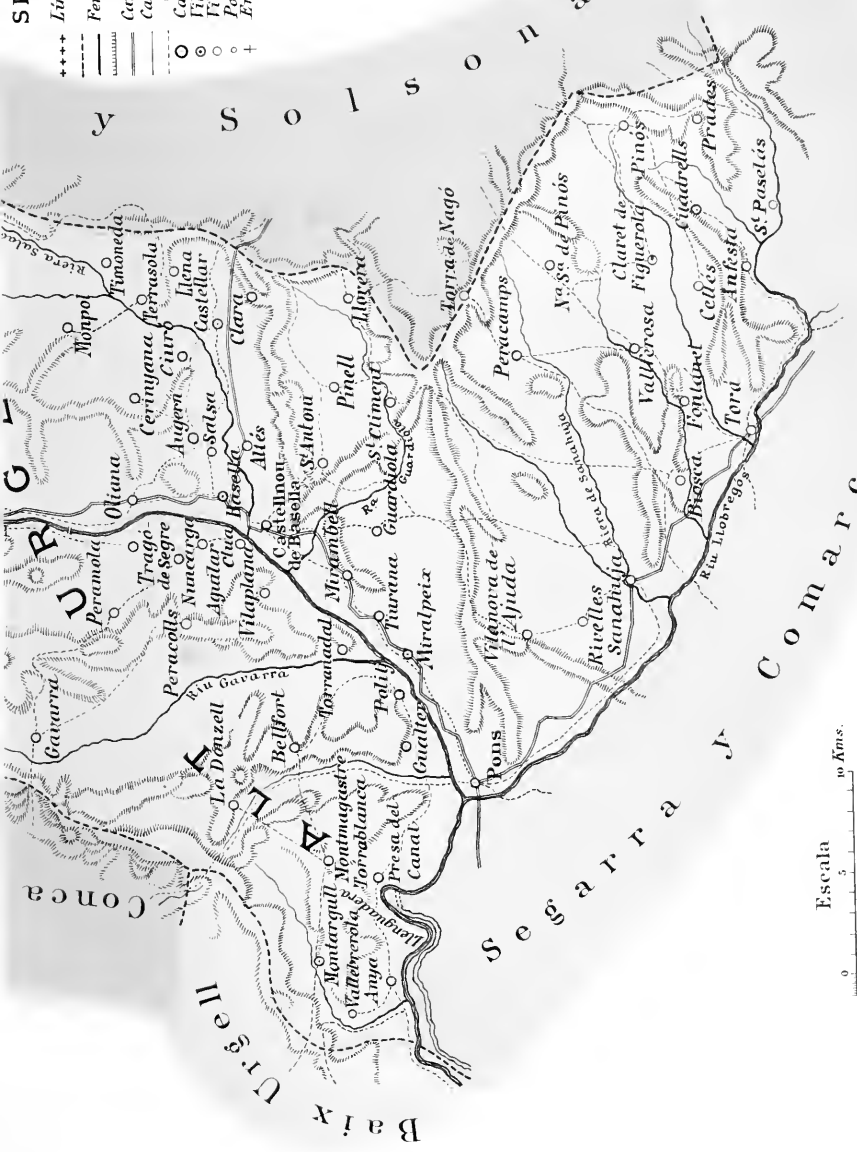
URENOL. m. *Ter. ibicench.* Peix volador. Pez volador.

URENT. adj. Ardent, abrasador. Ardiente, abrasador.



y **S o l s o n a**

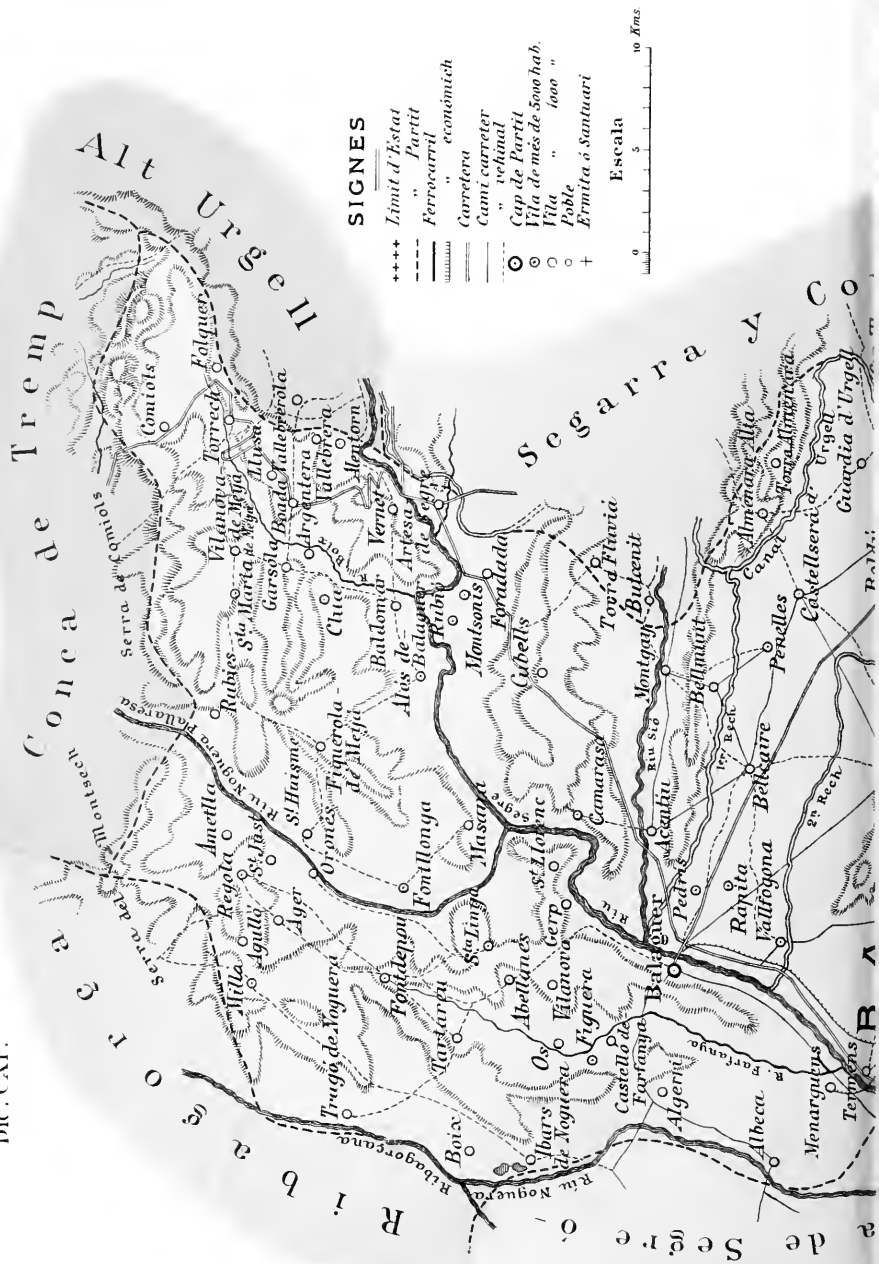
- | | |
|-------|---------------------------------|
| ++++ | <i>Limit d'Estat</i> |
| ----- | <i>" Partit</i> |
| ===== | <i>Ferrocarril</i> |
| ===== | <i>" econòmich</i> |
| ===== | <i>Carretera.</i> |
| ----- | <i>Canal carterer</i> |
| ----- | <i>" vehinal</i> |
| ○ | <i>Cap de Partit</i> |
| ○ | <i>Fila de mes de 2000 hab.</i> |
| ○ | <i>Fila " 1000 "</i> |
| ○ | <i>Poble</i> |
| + | <i>Ermida ó Santuari</i> |

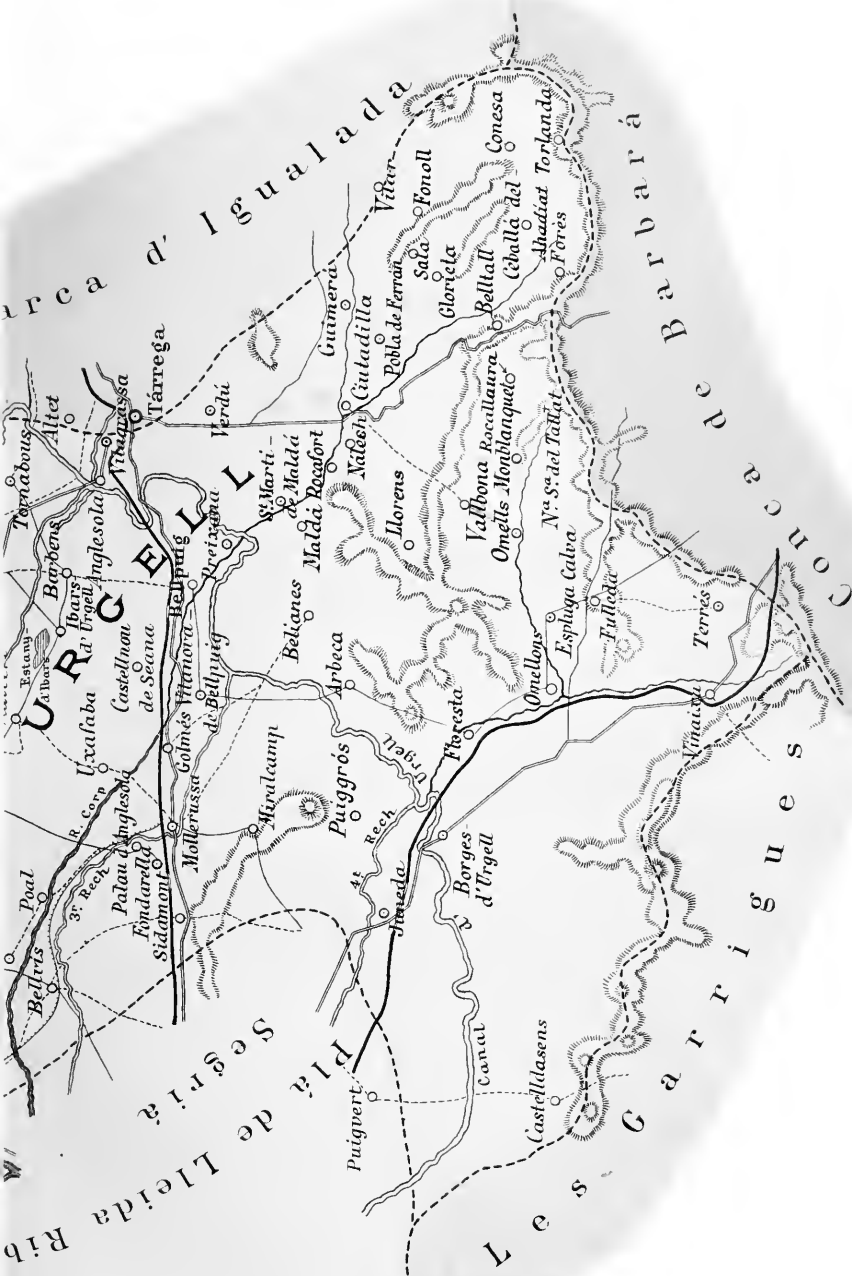


Escala

0 5 10 Kms.

Comarca d' Igualada





URETANA. f. *Quim.* Carbonat anhidrích d'amoniach y de gas oleificant. Uretana.

URÈTER. m. *Anat.* Cada un dels conductes pèls que la orina passa desde 'ls ronyons a la bufeta. Urètere.

URETERALGIA. f. *Med.* Mal d'urèter. Ureteralgia.

URETERÀLG CH, CA. adj. *Med.* Lo pertanyent a la ureteralgia. Ureteràlgico.

URETERITIS. f. *Med.* Inflamació del urèter. Ureteritis. || **BLENORRAGIA.**

URETEROLITIASIS. f. *Med.* Pedra detinguda al urèter. Ureterolitiasis.

URETEROSTOMÀTICH, CA. adj. *Med.* Lo pertanyent al forat del urèter. Ureterostomático. || Causat per la obstrucció d'aquest. Ureterostomático.

URETEROTROMBÓIDICH, CA. adj. *Med.* Ocasionat per glevs de sanch aglopades al urèter. Ureterotrombóideo.

URÈTICH, CA. adj. Lo que pertany a la uretra. Urético.

URETRA. f. *Anat.* El coll de la bufeta pel qual se expeleix la orina. Uretra, urètera. || *Bot.* ESTIGMA.

URETRAL. adj. Lo pertanyent a la uretra. Uretral.

URETRALGIA. f. *Med.* Mal d'uretra. Uretralgia.

URETRÀLGICH, CA. adj. *Med.* Lo relatiu o propi de la uretralgia. Uretràlgico.

URETREL MINTICH, CA. adj. *Med.* Causat per la presència de cucs a la uretra. Uretrelmíntico.

URETRITIS. f. *Med.* Inflamació de la uretra. Uretritis.

URETROESCROTAL. adj. *Anat y med.* Que pertany a la uretra y al escrot. Uretroescrotal.

URETROFAXIA. f. *Med.* Obstrucció de la uretra. Uretrofàxia.

URETROLÍTICH, CA. adj. *Med.* Ocasionat per una pedra deturada a la uretra. Uretrolítico.

URETROMAMILAR. adj. Lo que correspon al mugró del p t y a la uretra. Uretromamilar

URETRÓPICH, CA. adj. *Med.* Ocasionat per la aglomeració de pus a la uretra. Uretrópico.

URETRORRAGIA. f. *Med.* Hemorragia de la uretra. Uretrorragia.

URETRORRÀGICH, CA. adj. *Med.* Lo propi o peculiar de la uretrorragia. Uretrorràgico.

URETRORREA. f. *Med.* Flux per la uretra. Uretrorrea.

URETRORREICH, CA. adj. *Med.* Lo pertanyent a la uretrorrea. Uretrorreico.

URETRÒSCOP. m. *Med.* Instrument empleat per examinar la uretra. Uretròscopo

URETROSPASME. m. *Med.* Espasme de la uretra. Uretrospasmo.

URETROSPASMÓDICH, CA. adj. Lo pertanyent al uretrospasme. Uretrospasmódico.

URETROSTENOSIS. f. *Med.* Arronçament de la uretra. Uretrostencsis.

URETROTOM. m. *Cir.* Eina pera fer tallets a la uretra. Uretrotomo.

URETROTOMIA. f. *Med.* Incisió de la uretra. Uretrotomia.

URETROTÓMICH, CA. adj. *Med.* Lo pertanyent a la uretrotomia. Uretrotómico.

URGELL (Jaume de). *Biog.* (Vegís JAUME DE). Rebutjat pèls de Lleida, a quins ell creia propicis a la seua causa, va tancar-se ab els seus partidaris a Balaguer, ont va posar sili al any 1413 el rei Ferrán, entregant-se el comte el dia 31 d'Octubre. Als prechs de la seua muller la comtesa Isabel, li va ésser respectada la vida al vençut magnat, que va ésser recliòs al castell de Lleida y declarat reu de lesa ma-

gestat al 29 del següent Novembre; segrestats els seus bens y els de la seua mare, van conduir-lo presoner a Saragoça y després a Castella cns odiat per els cavallers d'aquella terra En Pere Nuñez y En Pere Alfons d'Escalante. Al any 1433, als temps del rei Alfons V, moria a la presó de Xativa després de llarga captivitat, y havent solert mals tractaments y befes, el que havia sigut ab prous y illegítims drets, pretendent a la corona d'Aragó.

— Y LAFONT (RAMÓN). *Biog.* Advocat barceloní que vivia als començos del segle XIX, que havia escrit diferents travalls sobre qüestions jurídiques, havent traduït al any 1836, el *Tractat de proves judicials de Jeremies Bentham*.

URGELL. *Geog.* Regió natural de Catalunya, compresa tot ella dins de l'actual província de Lleida, y limitada: a tramontana, pel Pallars y Andorra; a llevant, per la Cerdanya, 'l Bergadà y la enconrada de Cardona; a mitjorn, per la Segarra y la Plana de Lleida, y a ponent, pel Ribagorça, la Conca de Tremp y 'l Pallars. Ba aguer n'era la capital, quan aquesta regió formava estat independent a la Edat mitjana. Se divideix en Alt y Baix Urgell. En lo religiós es de molt antic capital La Seu, ont resi eix el bisbe, que es a la vegada Príncep y bisbe d'Andorra, bisbe de la Vall d'Arán y de gran part del Ribagorça.

QUAN L'URGELL PLORA LA SEGARRA RIU. *Ref.* Ab que 's dona a entendre que l'any qu' es bò pera la montanya, no es bò pera l plá. *El año de la sierra no lo traiga Dios a la tierra*

URGELL (La Seu de). *Geog.* (Vegís SEU D'URGELL).

URGELLENCH, CA. adj. Natural de l' Urgell. Urgelense.

URGELLÈS, A. adj. El natural d' Urgell. Urgelès.

URGELLÈS DE TOVAR (Agustí). *Biog.* Escripтор y home de moltes iniciatives en bé del progrés de les indústries y de l' agricultura. Era nadiu de Vilafranca del Penadès, on va néixer al any 1828. Al any 1862 va començar a publicar el periòdic *Gaceta universal de Agricultura, Industria y Comercio*, que dirigia, publicant després un suplement de teatres anomenat *El Entreacto*. Havia publicat varies obres, entre elles *Tratado práctico para bonificar vinos y viñagres*, 1863. *Memorias de la Exposición de Oporto*, en 1861 *Manifestación de productos catalanes en obsequio del rey Alfonso XII*, 1877. *Cualquier cosa*, 1865. *Historia y reseña de la primera exposición marítima española*, 1872. *Elogio histórico de don Ramón Monroig y Valls*, 1875. *Cataluña en Filadelfia*.

URGENCIA. f. Precisió, necessitat de fer alguna cosa. Urgencia. || Necessitat o falta de lo que 's necessita per algún negoci. Urgencia. || Instància, pressa. Urgencia.

URGENT p. a. Lo que urgeix. Urgente.

URGENTÍSSIM, A. adj. aum. Molt urgent. Urgentísimo.

URGEMENT. adv. m. Ab urgencia. Urgentemente

URGIR. v. n. Precisar, requerir alguna cosa prompta execució o remei. Urgir. || Obligar actualment la lle o precepte. Urgir.

ÚRICH, CA. adj. *Quim.* Epítet del àcid procedent de la urea. Úrico.

URINA. f. ORINA.

URINAR. v. n. Y 'ls seus derivats. ORINAR.

URINARI. f. Lloch a propòsit per orinar en els passeigs, cafès, teatres, etc. Urinario.

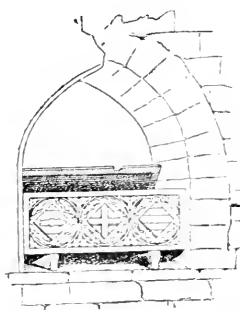
URINOMETRE. m. *Fis.* Aparell destinat a determinar el pes específic de la orina. Urinómetro.

URIOLA. f. ORIOLA.

URIOLA. f. *Ter. ibicench.* Mena de figa. Clase de higo.

URÍVOL. adj. Espantadiç. Asustadizo.

URLÚ (Coma d'). *Orog.* Montanya de 2,107 met. d' altitud, situada a llevant de Porté.



Urna funerària
(Castell de Barberà)

URMELLA. *Geog.* Poble del dist. municipal d'Arassans, província d'Osca.

URNA. f. Caixa de metall, pedra o altra materia feta en forma d'ataut. Urna. || Caixa en forma de gerra ont els antichs posaven les cendres dels difunts. Urna. || Escaparata pera estàtues petites. Urna. || Aquella en que 'l Dijous Sant hi posen l'hostia consagrada. Sepulcro. || Caixaeta o gerro ont posen les sorts o cèdules en les rites y eleccions. Urna.

URNETA. f. dim. Urnita, urnilla.

URNIFORM. adj. Que té forma d' urna. Urniforme.

URNIGER, A. adj. *Bot.* Que té una urna o capça en forma d' urna. Urnigero.

URO. Veu grega que ab la significació de cúa entra com prefixe en la composició de molts termes tècnics, d' historia natural la major part. || Derivada d' una altra veu grega, que equival a *orina*, entra com a prefixe en la composició de termes de medicina y d' altres ciències que s' hi relacionen. Uro.

URÓ. m. *Bot.* Arbre corculent molt dur, de la fam. de les aceràcies, quina fusta té clapes a manera de ulls; les seues flors són blanques, de moltes fulles, formant una roseta colocada al mitg del calze, retallat ordinàriament en cinch parts iguals. Acere, arce.

URÓ DEL SUCRE. *Bot.* Arbre de l' Amèrica del Nort, del que se 'n treu una mena de sucre.

UROBENZOAT. m. *Quím.* Combinació del àcid urobenzoïch ab una base. Urobenzoato.

UROBENZOYCH, CA. adj. *Quím.* Epítet d' un àcid que 's troba a la orina dels animals herbívors.

UROCELE. f. *Med.* Infiltració de la orina a les bosses. Urocele.

URODIALISIS. f. *Med.* Supressió de la orina.

URODIALÍTICH, CA. adj. *Med.* Lo pertanyent a la urodialisis. Urodialítico.

URODINIA. f. *Med.* Sensació dolorosa que se sent al orinar. Urodinia.

URODINICH, CA. adj. *Med.* Lo pertanyent a la urodinia. Urodínico.

URODRIMIA. f. *Med.* Acrítut de la orina.

UROGALL. m. *Ornit.* Aucell semblant al gall, però més gros. Té 'l bech curt, el cap negre, el coll negre ab clapes cendroses; la cua molt llarga, negra, ab clapes blanques. Urogallo. || Altre aucell més gros que la perdriu, y semblant al francolí. Té 'l bech negre; el cos gris ab quatre plomes negres a les ales y les demés blanques per la base; les potes quasi negre, y quatre dits a cada una. Grigallo.

UROGASTRE. m. *Zool.* Banda posterior del ventre dels crustàcs decàpots, anomenada vulgarment cua.

UROLÍTICH, CA. adj. *Quím.* Calificació del àcid úrich. Urolítico.

UROMANCIA. f. Suposada endevinació per medi del examen de l' orina. Uromancia.

UROMÀNTICH, adj. Pertanyent o relatiu a la uromancia. Uromántico.

UROMELIA. f. Fusió dels dos membres de darrera en un sol que acaba ab un peu únich. Uromelia.

UROMÈLICH, CA. adj. Monstre per uromelia y lo referent a aquesta deformitat. Uromélico.

UROPLANIA. f. *Med.* Desviació de la orina.

UROQUESIA. f. *Med.* Diarrea urinosa. Uroquesia.

URORRAGIA. f. *Med.* Fluix d' orina. Urorragia.

URORREA. f. *Med.* Fluix abundant d' orina.

URÒSCOP. s. y adj. Metge qu' examina la orina pera formar conjectures sobre l' estat d' un malalt.

UROSCOPIA. f. *Med.* Examen de la orina.

UROSIS. f. *Med.* Nom genèrich de les malalties de les vies urinaries. Urosis.

UROSQUESIA. f. *Med.* Supressió de la orina.

UROSQUÈTICH, CA. adj. *Med.* Lo pertanyent a la urosquesia. Urosquético.

URPA. f. GARRA, GRAPA.

URPADA. f. Cop d' urpa, esgarrapada. Zarpazo.

URREJOLA (Armengol). *Biog.* Periodista y fácil escriptor que vivia a Barcelona a les derrerries del sigle XIX. Escrivia en castellá y va ésser redactor de alguns periòdichs religiosos, havent publicat al any 1882 una monografia històrica, titulada: *La capilla de Santa Cristina de Lloret*.

URS. m. ÓS, animal fer.

URSA. f. *Ter.* LLAMBREGADA. || Nom d' una constelació vulgarment denominada Ossa. Ursa.

FER URS. Ir. *FER MORROS, FER MALA CARA.*

URSADA. f. ORÇADA.

URSAL (Joseph Ignasi). *Biog.* Apotecari de Monistrol de Montserrat, molt estudiós y competent en les ciències naturals. Va escriure un *Estudi hidrolo-gich de la montanya de Montserrat*, que al certamen de 1882, convocat per l' Associació d' Excursions Catalana, va obtindre premi, publicantlo al any 1886.

URSAR. v. a. ORÇAR.

URSI, NA. adj. Semblant a un ós. Ursino. || m. Os marí Ursino. || n. p. Ursino.

ÚRSIT, A. adj. Semblant a un ós. Úrsido.

ÚRSULA. f. n. p. de dona. Úrsula.

URSULETA. f. dim. de Úrsula.

URSULINA. f. La monja que segueix la regla de Santa Úrsula y està obligada a ensenyar noies. Ursulina || pl. El convent que habiten. Ursulinas.

URTICÀCIES. f. pl. *Bot.* Mena de plantes dicotiledònies ab fulles alternes, cobertes de pel y les flors formant espiga. Urticáceas.

URTICARIA. f. *Med.* Erupció a la pell, semblant a l' efecte que li produiria l' aplicació d' ortigues.

URTÍCICH. adj. *Bot.* Pertanyent o semblant a la ortiga. Urticeo.

URTICINICH, CA. adj. *Bot.* Semblant a la ortiga.

URTIGA. f. ORTIGA.

URTG. *Geog.* Poble de la prov. de Girona, part. jud. de Puigcerdà, bisb. de la Seu d' Urgell; és a la vora del Segre y té 431 hab.

URÚS. *Geog.* Poble de la prov. de Girona, bisb. de la Seu d' Urgell, part. jud. de Puigcerdà; és a tramontana del coll de Jou y té 170 habitants.

US. m. pron. personal. Vos, y a vosaltres. Os, á vosotros.

US. m. L' acció y efecte d' usar alguna cosa. *Uso.* || El servei y profit qu' actualment se treu de les coses. *Uso.* || L' acte de disfrutar d' alguna cosa, encara que no se 'n tingui la propietat o possessió. *Uso.* || Práctica, costum, exercici. *Uso.* || Estil, práctica general. *Uso.* || Exercici o continuació freqüent d' alguna cosa. *Uso.* || Hàbit o facilitat. *Uso.* || La continuació de manejar o servir-se d' alguna cosa.



Segell d' Urús

Uso. || Alteració que 's fa de les coses usantles. **Uso.** || L' exercici o ofici, com: l' *us* de les venes és conduir la sanch. **Uso** || Operació que 's fa al globo pera conèixer l' altura del pol, la situació dels astres, etc. **Uso.** || *For.* Dret d' usar de les coses. **Uso.**

US DE RAÓ. L' exercici dels actes d' ella, y comunament el temps en que 's descobreix. *Uso de razón.*

MAL US: ABÚS. || pl. Certs drets que sobre 'ls homens o pàgesos de remença tenien els senyors feudals y eren, entre altres, els sis següents: remença personal, intestia, cugustia, xorquia, xorcía o exorquia, arcia y firma d' espoli forçada o violenta. *Malos usos.*

USADOR, A. m. y f. Qui usa. || adj. Fàcil d' usar.

USAGRE. m. *Med.* Mena de ronya que rosega la carn; solen patirla les criatures. **Usagre.**

USALL. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Porquerres, prov. de Girona.

USANÇA. f. Us, estil, moda, costum. **Usanza.**

USAR. v. a. Valdre o servir-se d' alguna cosa fentla servir pera algún objecte. **Usar.** || Posseir alguna cosa, gaudir-se, disfrutarla. **Usar.** || Posar en pràctica, en us o en exercici alguna cosa. **Usar.** || Fer alguna cosa per costum. **Usar.** || Valdre d' algún medi en els llanços que ocorren. **Usar.** || Tindre us y costum d' alguna cosa o estarhi avesat. **Usar.** || Emplear, gastar, consumir. **Usar, gastar.** || Exercir o servir algún empleu o ofici. **Usar.** || Tractar o comunicar ab algún. **Usar.** || *For.* Fer us cada hu del seu dret. **Usar.** || També 's diu de les paraules y de les coses immaterials. **Usar.** || *Ant.* NEGOCIAR. || v. r. Estar en us alguna cosa. **Usarse.** || P.acticarse alguna cosa. **Usarse.** || Gastarse, consumir-se. **Gastarse.**

USAT, D. a. p. p. Usado. || Mitg gastat pèl us.

USATGE. m. **USANÇA.** || Llei, constitució d' un regne, província o ciutat. **Usaje.**

USATGES DE BARCELONA. *Hist.* Aixís s' anomena la primera recopilació legal de Catalunya independent, composta de les costums de dret qu' estaven llavors en us, formant un aplech heterogeni de les lleis romanes, godes y feudals, remarcantshi fins al temps en quí foren promulgats, l' influència de la legislació goda, segons esdevenia als demés Estats d' Espanya. Al any 1068 segons uns, y dos anys més tart, seguint la opinió d' altres, el comte de Barcelona Ramon Berenguer I va promulgar aquella compilació, de conformitat ab els usos y costums establerts. Al index dels usatges d' En Ramon Berenguer n' hi figuraven fins a 144, y els derrers, fins al 170, s' atribuien al rei Jaume I el Conqueridor, qui en una de les seues decisions mostra que les disposicions d' ell y dels seus antecessors anaven consignantse successivament en aquell cos de lleis, que no van tindre tan sols autoritat a Catalunya, sinó que s' apropiaren a altres terres de la Corona d' Aragó.

USDEFRUIT. m. El dret d' usar de la cosa agena y aprofitarse de tots els seus fruits sense ferla malbé. **Usufructo.** || Ut litatis, fruits o profits que 's treuen de qualsevulla cosa. **Usufructo.**

USDEFRUITAR. v. a. Tindre l' usdefruit de alguna cosa agena. **Usufruituar.**

USEN. *Geog.* Poble del districte mupal. de Baent.

USERDA. f. *Ter.* Empordà. *Bot.* AUFALS.

USERES. *Geog.* Vila de la prov. de Castelló, bisb. de Tortosa, part. jud. de Lucena; és a la vora y un poch apartada del riu de la Viuda y té 3,129 hab.

USITAT. adj. Usat ab molta freqüència. **Usitado.**

USÓ (Ramón María). *Biog.* Religió de l'ordre franciscana, nadiu de la prov. de Lleida, predicador



Ramón M.ª Usó

eloqüent y autor d' algunes obres místiques. A la seua relligió havia desempenyat càrrecs enlairats y era Prior de la iglesia y residència que a Barcelona tenen els P.P. franciscans al carrer de Santaló, quan esdevingué la revolta de Juliol de 1909, de la qual fou víctima.

USOLS. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Granera, província de Barcelona.

USSAR. v. a. Fer abordar el gos. **Azuzar.**

USSUT-LO-VELL. *Geog.* Poble de la vora del Ariège, a la Catalunya Francesa, que va donar nom als banys d' Ussut. || — **DELS-BANYNS.** *Geog.* Poblet del depart. de l' Ariège a la Catalunya francesa, notable per les seues aigües termals (32 á 39°,5) oberes desde 'l primer de Juny fins al 15 de Septembre. Va pendre son nom de Ussut-lo-Vell, a la vorera del Ariège.

USTILACH. m. *Med.* Gangrena causada pèl us del blat rovellat. **Ustilago.**

USTIÓ. m. *Farm y Quím.* La preparació d' alguna substancia per medi del foc. **Ustión.**

USTORI, A. f. adj. Que crema. **Ustorio.**

USTRINA. f. *Arqueol.* A l' època romana s' anomenava aixís el lloch destinat a la cremació dels cadavres.

USTULACIÓ. f. *Farm.* Acció d' assecar al foc una substancia farmacèutica humida. **Ustulación.**

USUAL. adj. Lo que serveix d' us comú. **Usual.** || Lo que s' usa freqüentment. **Usual.** || Lo que s' usa ab facilitat. **Usual.**

USUALMENT. adv. m. Segons l' us comú.

USUARI. adj. *For.* Usufructuari ab certa limitació. **Usuario.** || Allò de que 's té l' usdefruit y no la propietat. **Usuario.**

USUCAPCIO. f. *For.* Modo d' adquirir la possessió d' alguna cosa, per haver passat el temps prescrit per la llei. **Usucapción.**

USUCAPIR. v. a. *For.* Adquirir la possessió d' alguna cosa, per haverla posseïda tot el temps prescrit pèl dret. **Usucapir.**

USUCAPRE. v. a. **USUCAPIR.**

USUFRUCT. m. **USDEFRUIT.**

USUFRUCTAR. v. a. **USUFRUCTUAR.**

USUFRUCTUAR. v. a. Tindre l' usdefruit d' alguna cosa. **Usufruituar.**

USUFRUCTUARI, A. adj. Qui té l' usdefruit o dret de gaudir-se d' alguna cosa de la que no sen és propietari. **Usufruituario.**

USUFRUIT. m. **USDEFRUIT.**

USUFRUITAR. v. a. **USUFRUCTUAR.**

USUFRUT. m. **USDEFRUIT.**

USUFRUTAR. v. a. **USUFRUCTUAR.**

USURA. f. Acte, efecte y manera d' usar d' una cosa. || *Juris.* L' interès o lucro del diner deixat; y regularment se diu quan aquest interès es injust o exorbitant, prohibit pèl dret civil, canònic y natural. **Usura, logro.** || *Met.* Qualsevol guany o utilitat. **Usura.**

DONAR O DEIXAR A USURA. f. Deixar alguna partida de diner per cert interès, just o injust. *Dar á usura, usurar, usurar, dar á logro, logrear.*

FER USURES. fr. **DEIXAR A USURA.**

PENDRE A USURA. fr. Pendre alguna partida de diners ab l' interès convingut. *Tomar á usura, usurar.*

USURANT. m. **USURARI.**

USURAR. v. a. Fer d' usurari, lucrar deixant diners. **Usurar.**

USURARI, A. adj. Cosa d' usura. **Usurario.**

USURARIAMENT. adv. m. Ab usura.

USUREJAR. v. a. Qui lucra deixant diners.

USURER, A. m. y f. Qui deixa diners a interès.

USURERÍA. f. L'ofici y l'ambició del usurer.

USURPACIÓ. f. Acte y efecte d'usurpar. **Usurpación** || En la jurisprudència canònica, gaudiment d'un benefici o exercici d'un càrrec sense títol just o a lo menys paliat. **Intrusión, usurpación.**

USURPADOR. A. s. Qui usurpa. **Usurpador.**

USURPANÇA. f. **USURPACIÓ.**

USURPAR. v. a. Extendre 'l seu domini injustament, apoderarse de lo dels altres, robar. **Usurpar.** || Arrogarse la dignitat, ofici o ocupació d'un altre. **Usurpar.** || Usar les paraules o frases apropiantles a un altre sentit del que realment tenen. **Usurpar.** || Apropiarse, usar coses d'un altre estat, com els homens adorns de dona, etc. **Usurpar.**

USURPAT, DA. p. p. **Usurpado.**

USURPATORI. A. adj. Que té 'l caràcter d'usurpació. **Usurpatorio.**

UT. m. Primera veu de la música, avui substituïda pel *do*. **Ut.**

UTENSILIS. m. pl. Mobles, eines y qualsevol arreu que serveixi pera us y comoditat de la vida. **Utensilios.** || Aquells ab que contribueixen els patrons als soldats que tenen allotjats a llurs cases.

ÚTER. m. La matriu ont s'engendra y manté 'l feto fins al part. **Útero, seno.**

UTERÍ, NA. adj. Cosa del úter. **Uterino, uteral.** || S'aplica als fills d'una meteixa mare y de diferent pare. **Uterino.**

UTERÓCEPS. m. *Cir.* Instrument pera agafar el coll del úter. **Uteróceps.**

UTEROSTOMATOM. m. *Cir.* Instrument pera tallar la vor del coll del úter. **Uterostomátomo.**

UTEROTOM. m. *Cir.* Instrument pera fer la secció del úter. **Uterótomo.**

UTEROTOMIA. f. *Cir.* Operació que consisteix en fer un tall al coll de la matriu. **Uterotomia.**

UTEROTÒMICH, CA. adj. *Cir.* Lo que pertany a la uterotomia o al uterotom. **Uterotómico.**

UTIEL. *Geog.* Vila de la prov. de Valencia, bisbat de Cuenca, part. jud. de Requena; és a la vora del riu Requena, té estació de F.-C. y 11,560 hab.

ÚTIL. adj. Profitós, bò pera alguna cosa. **Útil.** || Lo que porta utilitat, fruit o interès. **Útil.** || *For.* S'aplica als dies que no són llegitimament impedi's o en que s'pot actuar. **Útil.** || Important, de conseqüència. **Útil, importante, de consecuencia** || Se diu del senyor que té la utilitat d'alguna finca. **Útil.** || Fructuós, d'us i fruit, com: domini *útil*. **Útil.** || **UTILITAT.** || m. Objecte que serveix per fer qualsevol cosa. **Útil.**

UTILAR. v. a. **UTILISAR.**

UTILAT. p. p. **UTILISAT.**

UTILESA. f. **UTILITAT.**

UTILISABLE. adj. Que s'pot utilitzar. **Utilizable.** **UTILISACIÓ.** f. Acte y efecte d'utilisar. **Utilización.**

UTILISADOR. A. m. y f. Qui utilisa. || adj. Que pot utilitzar-se. **Utilizable.**

UTILISAR. v. a. Fer útil alguna cosa, posarla en estat de poder servir. **Utilizar.** || Donar profit y també treure alguna cosa. **Utilizar, dar utilidad.** || v. r. Treure utilitat d'alguna cosa. **Utilizarse.** || En

lo moral, aprofitar, com: *utilizarse* de les ocasions pera adquirir ciencia. **Utilizarse.**

UTILÍSSIM. A. adj. sup. **Utilísimo.**

UTILITARI. A. adj. Que pertany a la utilitat.

UTILITARIAMENT. adv. D'una manera utilitaria. **Utilitariamente.**

UTILITARISME. m. Egoisme, tendència dels que sols volen lo que 'ls resulta útil o profitós.

UTILITARISTA. s. Egoista, interessat.

UTILITAT. f. Profit, interès, fruit que s'treu d'alguna cosa. **Utilidad.** || Aptitud de les coses pera servir y aprofitar. **Utilidad.**

UTILLATGE. m. Conjunt d'útils, d'eines, d'instruments. **Bateria.**

ÚTILMENT. adv. m. Ab utilitat, fruit o profit.

UTOPIA. f. Plan d'un govern imaginari perfect. **Utopia.** || País imaginari ont tot està molt ben reglamentat y descrit per Tomàs Moro. **Utopia.** || Progete imaginari. **Utopia.**

UTÒPICH, CA. adj. Que inclou utopia o s'hi refereix. **Utópico.** || fig. Inverossimil, encara que no impossible. **Utópico.** || Visionari. **Utópico.**

UTOPISTA. s. Qui inventa utopies. **Utopista.**

UTRECH (Tractat de). *Hist.* Pau subscripta al any 1713 en aqueixa ciutat holandesa, entre França y les nacions aliades, que va posar terme a la lluita promoguda per la successió del trono d'Espanya. Com a resultat d'aquella pau, a 22 de Juny del meteix any, va ésser convingut el tractat del Hospital, resolguentse l'eixida de les tropes angleses y austriacques de Catalunya, que va restar aïllada en la prosecució d'aquella lluita, sostinguda ab tant delit. Més, ni aixís y tot va modificar la nostra terra la resolució presa. Les Corts reunides el dia 30 del meteix mes, varen nomenar una comissió de nou dignitats, y per pluralitat de vots, resolgueren declarar la guerra al duch d'Anjou, y resistint el llarch siti de catorze mesos, que va eternisar les proses, la decisió y l'amor patri dels barcelonins, fins que caigueren vençuts el dia 11 de Septembre de 1714.

UTRERA (Castell de). *Geog.* Anticn casal del Vallespir, al terme de Surnià. Desde les ruïnes d'aquella fortalesa senyorial, al costat de l'ermita del meteix nom se gosa d'un esplendent panorama.

UTRÍCUL. m. *Bot.* Cos petit, globulós, format pel moll interior y altres parts de les p. antes. **Utrículo.** || Membrana que inclou lo fluït fecondisador del polen. **Utrículo.** || Celdeta del teixit celular.

UTRICULAR. adj. *Bot.* Que té la forma d'un bot petit. **Utricular.**

UTXAFABA. *Geog.* Caseriu del dist. mupal. de Castelnou de Seana, prov. de Lleida.

UTXAVAR. v. a. *Arquit.* Formar algún cos en figura utxavada. **Ochavar.**

UTXAVAT, DA. adj. **Octagonal.**

ÚVEA. f. *Anat.* Tercera membrana del ull. **Uvea.**

UXIER. m. **Ugier.**

¡UY! interj. de dolor. ¡Ay!

UYAL. m. *Ter. ibicench.* Remolí d'aigua. || **ULLAL.**

UYL. m. *Ant.* **ULL.**

UYTUBRE. m. *Ant.* **OCTUBRE.**





V. Aquesta llettra 's produeix tenint la boca quasi tancada, el llavi inferior aderit als incisius superiors, la llengua lleugerament aderida als incisius inferiors y 'l vel del paladar un poch alçat. En tal posició 's dona sortida a l'alre s'nor y 's produeix el so articulat *v* al despendre els llavis. **V.** || És numeral y val 5, y antigament, ab una ratlleta demunt, 5,000; és abreviatura *V.*, de *vostre* y *vostè*.

VÀ! Exclamació indicant el moment de començar una cosa, com caminar, fer força, disparar, etc. **Vamos, ahora, vaya.**

VÁ, NA. adj. Faltat de realitat o substancia. **Vano.** || Inútil, de cap va'or. **Vano.** || Llivià, lleuger, de poch pes. **Vano.** || Inúctuos, sense efecte. **Vano.** || Frivol. **Frivolo, vano.** || Fatuo, inepte. **Vano.** || Inflat, superbiós, plè de vanitat. **Vano, hinchado, vanaglorioso, vanidoso.** || Insistent, poch durable. **Vano.** || Lo que no té fonament, raó o prova. **Vano.** || Infundat, inútil, fantàstich, com: temor *và*, esperança *vana*, etc. **Vano.** || Parlat del cap, dèbil o flach per malaltia. **Dèbil, flaco.** || m. *Arq.* Obertura o buit que hi ha a algunes parets y l'espai d'entre pilans. **Vano.**

EN VÁ. adv. m. Inútilment, sense lograr l'efecte. **En vano, en balde** || Sense fermesa ni consistència. || **En vano.** || Sense objecte a què dirigir l'acció. **En vago.** || *Met.* Sense 'l logro del fi o intent. **En vano.**

VACA. f. *Zool.* La femella del brau o toro. **Vaca.** || La carn de dit animal que's ven a la carnicceria. **Vaca.** || Parlat del joch, el fondo que posen dos que fan companyia. **Vaca.**

VACA MARINA. *Ictiol.* Peix monstruós, de cos cilíndric, més groixut per la part anterior, de color negrench y cobert de pèls aspres y clars; té 'l cap gros ab corns a manera d'una vaca comuna, la boca armada de pèls llarchs; els braços tenen forma d'aleta, els peus al extrem del cos, y están reunits y tenen aquella meteixa forma. La femella té dues mamelles ab que alimenta les seues cries. **Vaca o ternera marina ó cornuta, foca, manatí, manato, lamantin, ros-marro, pejemuller.**

VACA TREMOLOSA. f. *Ictiol. ter.* TREMELGA. **DONAR LA VACA.** Ir. Agafar a algú pels peus y 'ls braços entre dos o més y ferli pegar culades a terra. **Darte de culadas.**

VACA (Coma de). *Hidrog.* Riera de la vora del Fresser, aigües amunt de Caralt, prov. de Girona. || —(PICHES DE LA). *Orog.* Dos puigs del Pirineu, al NE. de Caralt (vall de Ribes), prov. de Girona. Tenen 2,830 y 2,842 met. d'altitud.

VACACIO. f. Descans, suspensió d'estudis o de negocis per algún temps. Sol usar-se en plural y també 's pren pel meteix temps en que queda sospès el treball. **Vacación, huelga.** || *For.* Cessació de plets, vistes y actes jurídichs. **Vacaciones, ferias.** || Acte y efecte de vacar.

VACADA. f. Ramat de bestiar boví. **Vacada, bo-yada.**

VACANÇA. f. VAGANÇA.

VACANCES. pl. VAGANÇA.

VACANT. p. a. **Vacante** || La renda d'un emplen o dignitat eclesiàstica mentres vaca. **Vacante.** || f. L'empleu o dignitat qu'està per donarse y 'l temps qu'està sense donarse. **Vacante.** || **BUIT, DESOCUPAT.**

VACAR. v. n. Sospendre per algún temps els estudis, els assumptes del tribunal o alguns altres treballs. **Vacar, tener vacaciones, cerrar el estudio, los tribunales, etc.** || Quedar sense possessor algún emplen, etcètera. **Vacar.** || *Ant.* Dedicarse, entregarse totalment a alguna cosa. **Vacar.**

VACATURA. f. **VACANT.**

VACARICES. *Geog.* Poble de la prov. de Barcelona, bisbat de Vich, part. jud. de Terrassa; és al NO. del cap de partit; té estació de F.-C. y 815 habitants. || **VAQUERÇA.**



Segell de Vacarices

VACCINELLA. f. *Med.* Eruptió cutània ab aparença de verola. **Vaccinela.**

VACCINICH, CA. adj. *Med.* Lo pertanyent a la verola. **Vaccínico.**

VACCINOIDE. f. *Med.* Malaltia que se sembla un poch a la verola. **Vaccinoide.**

VACE (Mestre). *Biog.* Poeta llemosí del segle XII, que a l'any 1155 va escriure un *Romans de Brutus*, quin original se trobava a la biblioteca de Sevilla. En Roger opinava que aquell exemplar era de data posterior, considerant que havia sigut copiat envers l'any 1300.

VACH, GA. adj. **Buit. Vacío.** || **Vacant, Vacante.** || Indecís, imprecís. **Vago.**

VACI, A. adj. **BUIT.**

VACI. m. *Art. y of.* Cavitat de fusta o de ferro, sobre quina roda la mola d'esmolador, mullant-la ab l'aigua que conté aquell espai.

VACIA. f. Mena de pastera o cavitat feta en una soca ont se dona menjar als porchs. **Gamella.** || **OBIT.** || **BACIA.**

VACIADA. f. Vacia plena de menjar. **Dornajada.** **VACILACIÓ.** f. Moviment incert y indeterminat de alguna cosa. **Vacilación.** || *Met.* Perplexitat, irresolució. **Vacilación, perplejidad.**

VACILAMENT. m. *Ant.* **VACILACIÓ.**

VACILANT. A. adj. Indecís, sense pendre cap resolució. **Vacilante.**

VACILAR. v. n. Moures indeterminadament alguna cosa. **Vacilar.** || Estar poch ferma alguna cosa en el seu estat, o en perill de caure o arrunarse. **Vacilar.** || Duptar, no sapiguer què resolde o què escullir entre dos extrems. **Vacilar, fluctuar, dudar, titubear.**

VACIU, VA. adj. Calificatiu dels animals que no tenen cria.

VACUACIÓ. f. y 'ls seus derivats. Evacuación.

VACUÍ. adj. BUIT. || m. L' espai desocupat o desembrat del tot. Vacuo.

VACUITAT. f. Ant. Propietat de lo qu' és buit. Vacuidad.

VACUNA. f. Cert grà o pigota que surt a les mamelles de les vaques quan les munyen sense rentarse les mans els qui han tocat el gabarro dels cavalls, y també s' anomena aixís la matèria de dits grans y la dels grans dels vacunats. Vacuna.

VACUNACIÓ. f. Acte y efecte de vacunar. Vacunación.

VACUNADOR, A. s. Qui vacuna. Vacunador.

VACUNAR. v. a. Empeltar la vero a, aplicar el pus o matèria de la vacuna a alguna persona, pera que, contraient certa indisposició, quedi preservada de la verola epidèmica y natural. Vacunar, inocular.

VACUNAT, DA. p. p. Vacunado.

VACUNICI, A. adj. Vacunicio.

VACUO, A. adj. Fis. Lo qu' está desocupat o desembrat de tot cos. Vacuo. | BUIT.

VACUU, A. adj. BUIT.

VADA (Jaume). Biog. Relligió y bon poeta que vivia als començos del segle XIX. Va néixer a Barcelona l' any 1764, morint-hi al de 1821. Es autor d' inspirades composicions poètiques en llengua castellana, coneixent-hi una bastant ben rimada en català, ab el títol de *La fama del Paràdís*. A l' any 1806 va llegir a l' Acadèmia de Bones Lletres una *Gratulatòria*, en vers d' art major, y un ben fonamentat *Discurs en elogi dels catalans en l' agricultura, el comerç y les arts*.

VADEJAR, v. a. PASSAR A GUAL.

VADELL, A. m. y f. VEDELL.

VADELLA (Sant Salvador de la). Geog. Poblet del dist. mupal. de Serchs, prov. de Barcelona.

VADMECUM. m. La cartera o bossa ont els nois hi porten els llibres, cartipaos, etc., quan van a estudi. Vade, vadecum, cartapacio.

VADIA. f. Ant. Floch de cabells. Vedia, copo. || Ant. TURÓ.

VADO. m. GUAL.

VADÓ. m. Vulg. SALVADOR.

VADOMIA. f. VANITAT.

VAE VICTIS. Expr. llat. ¡Ay dels vençuts! Paraules atribuïdes a Brenus, el capdill dels gals, que saquejaren y cremaren la ciutat de Roma a l' any 388 abans de Crist, apropiades als que són víctimes de la dissort. ¡Ay de los vencidos!

VAF. m. BAF.

VAFEJAR, v. a. Llençar vaf. Bahar. || BAFEJAR.

VAGA. f. Acte y efecte de vagar. Vacación. || Conjunt d' obrers d' una fàbrica o treball que s' resisteixen a treballar pretenent millorar sa condició material o moral. Huelga. || ANELLA, LLAÇADA. || VACACIONS. || BAGA. || Peça semicircular, ab dues potes, que subjecta barres de ferro, com lleves, ferrolats, passadors, etc.

VAGA DEL TELER DE MÁ. La que subjecta els passadors del meteix.

ESTAR EN VAGA. fr. Estar desocupat o ociós, no tindre res què fer. Andar ó estar de vagar; vagar. || Dit de les terres que no se sembren y de les cases que no s' habiten. Descansar.

VAGABÓN, DA. adj. Ociós, que roda d' una part a l' altra sense ofici ni benefici. Vagabundo, vago, holgazán, haragán, pan perdido, bigardo, bordonero, zángano.

PER LO VAGABÓN. fr. VAGABONDEJAR.

VAGABONDEJAR. v. n. Anar vagant o ociós. Vagabundear, vaguëar, vagar, gallofear, holgazanear, zanganear, bigardear, ociar, tunar.

VAGABONDERIA. f. Afició o inclinació a no fer res, repugnància a treballar. Holgazanería, vagancia.

VAGABÚN, DA. adj. VAGABÓN.

VAGACIÓ. f. Acció y efecte de vagar. Vagueación.

VAGAJAR. v. n. Ant. VAGABONDEJAR.

VAGAMENT. adv. m. Sense ocupació, sense determinació a cap cosa. Vagamente. || Met. En sentit vago. Vagamente. || Ab imprevisió.

VAGAMÓN, DA. adj. VAGABÓN.

VAGAMONDEJAR. v. a. VAGABONDEJAR.

VAGAMUNDO. adj. Y 'ls seus derivats. VAGABÓN.

VAGANCIA. f. VAGABONDERIA.

VAGANÇA. f. VAGA.

VAGANT, A. p. p. Lo que vaga. Vagante, vagueante, vagaroso. || m. Fusta més o menys gran que passa per uns encaixos y serveix pera alurar l' aigua dels rechs o de les acequies. Compuerta.

VAGAR. v. n. VACAR. || VAGABONDEJAR. || Tindre temps o lloch pera fer alguna cosa. Vagar. || m. Temps desembrat y lliure pera fer alguna cosa. Vagar. || Espai, pausa, sossego. Vagar.

BÉ LI VAGA. m. adv. Poch me fa, tant se me'n dona. Poco se me da.

ESTIMARSE MÉS UN VAGAR QUE UNA RECTORIA. Loc. pop. Se diu d' algú que li sap molt greu lo treballar. Juana, si mal aspa peor devana, de hilar maldita la gana.

NO VAGAR. fr. No tindre temps pera fer alguna cosa. No tener un instante de vagar.

VAGARA. f. Mar. Ratlla que representa en els plans les seccions obliques ab que 'ls constructors consideren dividit el casco del barco. Vagara. || Llistó de fusta llarch, prim y flexible que s' clava de popa a proa mentres se subjecten els baos. Vagara. VAGARA FALSA. Cada una de les que hi ha entremitg de les principals. Vagara falsa.

VAGAREJANT. m. TITUBEJAMENT. || Vacilació, inquietut, inconstància de la imaginació. Vagueación.

VAGAREJAR. v. n. Vacilar, titubejar, balandrejar. || Fer tentines per haver begut massa vi, etc. Andar calamocano.

VAGARÓS, A. adj. VAGABÓN. || Qui no acostuma a treballar. Vago.

VAGAROSITAT. f. GANDULERIA.

VAGARREJAR. v. n. VAGABONDEJAR.

VAGARRO, A. adj. VACABÓN. || m. Entom. BORINOT.

VAGASSEJAR. v. n. VAGABONDEJAR.

VAGATIÚ. adj. Que vaga, vagarós.

VAGELLA. f. VAIXELLA.

VAGINA. f. Anat. Conduïte que tenen les femelles desde 'l pubis fins a la matriu. Vagina.

VAGINACI, A. adj. Que té la forma de veïna. Vagináceo.

VAGINAL. adj. Relatiu a la vagina. Vaginal, uterino.

VAGINAT, DA. adj. Qu' está abraçat per una veïna. Vaginado.

VAGINELLA. f. Bot. Veïnet membranosa que abraça la base dels feixets de les fulles dels pins. Vaginela. || Conq. Genre de pètxinetes univalves. Vaginelas.

VAGINÍCOLA. adj. Zool. Que viu dins una veïna. Vaginícola. || Genre d' animals infusoris. Vaginícola.

VAGINIFORM. adj. Que té forma de vagina. || m. pl. *Zool.* Família de pòlips, quins polípers formen tronchs fistulosos y flexibles, contenint a dintre als esmentats animals. *Vaginiformes.*

VAGINITIS. f. *Anat.* Inflamació de la vagina.

VAGINOSCOPIA. f. *Med.* Exàmen de la vagina, ab ajuda del *espèculum*. *Vaginoscopia.*

VAGIT. m. Gemech o plor dels que acaben de néixer. *Vagido.*

VAGO. A. adj. *VAGABÓN.* || General, que no té un assumpte o fi determinat. Se diu particularment del discurs o de les paraules que's poden aplicar indistintament a varis objectes. *Vago.* || Inquiet, sense estabilitat. *Vago.* || *Met.* Aeri, vaporós. *Vago.* || La persona sense ocupació o modo de viure conegut. *Vago, vagabundo.*

FER EL VAGO. Ir. *VAGABONDEJAR.*

VAGÓ. m. Carruatge propi de ferrocarrils y tramvies, destinat a la conducció de passatgers o de mercaderies. *Vagón.*

VAGONADA. f. Lo que cap en un vagó. Molts vagons.

VAGUEJAMENT. m. *Ant.* *VACHACIÓ.*

VAGUEJAR. v. n. *TITUBEJAR.* || *VAGASSEJAR.*

VAGUETAT. f. La condició de lo vach o vago. Imprecisió. *Vaguedad.*

VAGUL. m. *BAGUL.*

VAHIBLE. adj. *Ant.* *PATENT, CREDENCIAL.*

VAHIDA. f. *Arq.* Volta formada de una semiesfera tallada per quatre plans verticals paralels dos a dos. *Vahida.*

VAIG. *Gram.* Yo voy.

VAIL. m. Patge, criat, moço. *Page.*

VAILET. m. dim. Petit criat.

VAILL. m. *VALL.*

VAINA. f. *VEINA.* *VAGINA.* || adj. Home tonto, inexpert.

VAINAL. adj. *VAGINAL.*

VAINETA. f. *VAINILLA.*

VAINILLA. f. *Bot.* Planta sarmentosa, paràssita o emiparàssita, de la fam. de les orquidàcies, que's cria en llocs càlits, humits y ombrívols. Fa un fruit llarch a manera de veina, un poch encorvat pels caps, comprimit, inflat al mitg, estriat a lo llarch, de color pardench al exterior, d'un aspecte greixós, llustrós ab una molsa al mitg de la qual hi ha una gran munió de granets molt menuts, negres, quasi rodons y brillants. *Vainilla, vainica* || El fruit de aquesta planta. *Vainilla.* || *HELIOTROP.*

VAINILLA DOBLE. *Bot.* Planta de la fam. de les compostes. *Agerato.*



Brot de vainilla

VAIVÉ. f. Moviment d'anar y tornar que té alguna cosa, com el breç, la llanxa, etc. *Vaiven.*

VAIXELL. m. *Nàut.* Nom genèrich de qualsevulla embarcació que navega per alta mar. Bajel, buque || Embarcació gran de guerra. Navío, bajel, buque de guerra. || Vas, eina de terriça o de pisa. *Vasija.* || Bota molt gran pera posarhi vi. *Cuba.*

VAIXELL DE FOCH. Nau disposada artificialment ab varies matèries combustibles y inflamables pera pegarhi foch quan convé, o pera incendiar les esquadres o barcos enemics. *Brulot, brulote.*

VAIXELL DE LÍNIA. Qualsevol dels vaixells de primer ordre o que per les seues circumstancies se considera propi pera entrar en línia de combat, qu'en

general devia tindre cent vint canons de gros calibre. *Navio de linea.*

VAIXELL DE PURITAT. *Met.* Se diu de Maria Santíssima. *Vaso de puridad.*

VAIXELLS SAGRATS. Els calzes y demés eines sagrades que s'usen a les funcions d'iglesia. *Vasos sagrados.*

FER EL TONTO PERA NO ANAR ALS VAIXELLS. fr. *Met. fam.* Fingirse malalt pera no fer alguna cosa que'ns desagrada o no anar ont no'ns convé. *Hacer la encorvada.*

SENTENCIAR ALS VAIXELLS. fr. *Ant.* Condemnar al servei forçat dels barcos de guerra als reus de certs delictes. *Sentenciar á bajeles ó á galeras, condenar a galeras.*

VAIXELLA. f. *Ant.* *SERVEI DE TAULA.*

VAIXELLER. m. Mariner que serveix als barcos de guerra. *Marino.*

VAIXELLET. m. dim. *Navichuelo.*

VAIXILLA. f. *VAIXELLA.*

VAJAI interj. De despreci o enfado. ¡Vaya! || *Expr.* Pera animar a un altre a fer promptament o ab vigor alguna cosa. ¡Ea! ¡sus! ¡ánimo! || Serveix pera contenir. ¡Vaya! || Desocupar, com: ¡vaya qu' es talt! ¡Vaya! ¡despacha! ¡pronto! ¡de prisal! || Manifesta la repugnancia o disgust qu'algú té a admetre o fer alguna cosa. ¡Quita! || Manifesta que no agrada oir o no s'aproven les idees o noves qu'algú'ns comunica. ¡Quita allá! || Manifesta que convenim gustosament en lo que se'ns proposa, com: ¡anirem a nadar? Vaja. Si.

VAL. p. de *VALDRE.* || *VALL.* || Paper o bitllet que té un valor convingut. *Vale.*

VAL. m. y f. *VALL.*

VAL (El). *Geog.* Lloch del terme de Xelva, prov. de Valencia.

VALCARÇA. *Geog.* Lloch del terme de Binaca, província d'Osca.

VALCÁRCER (Joseph Antoni). *Biog.* Enginyer agrònom y autor de treballs professionals d'aquells coneixements. Va néixer a Valencia a l'any 1720, morint al 1792. Fera propagandista dels avenços als procediments de conreu al estranger, va treballar ab delit, publicant, entre altres obres, les següents: *Agricultura general y gobierno de la casa de campo, Valencia, 1765 y 1768; Instrucció sobre 'l cultiu de l' arroc, 1768; Instrucció pera 'l cultiu del lli y preparació pera filarlo, 1781.*

— **PÍO DE SABOYA y MOURA (ANTONI).** *Biog.* Remarcable arqueòlech y historià, que va néixer a Valencia o a Alacant a l'any 1740, morint a Valencia a l'any 1808. Era comte de Sumieres. Pres al castell d'Alacant per lleugereres propies de la joventut, va començar durant el seu captiveri a interessarse per l'estudi de les antiguetats y de la numismàtica. Va deixar manuscrites una munió d'obres força interessants y va publicarne algunes de positiva valua, com la que tracta de *Medalles de les colònies municipals y pobles antics d'Espanya, Valencia, 1773; Barros saguntins: disertació respecte als antics monuments, inscripcions, estalues, monedes y altres objectes trovats a les mines (il·lustrada ab gravats), Valencia, 1780; El sueño filosófico, sátira escrita ab el pseudònim de Lluís d'Amerecel, Valencia, 1780; Inscripcions de Cartago Nova, Madrid, 1790; Carta crítica de D. Alvar Gil de la Sierpe al aulor del Atlas espanyol, Valencia, 1787.*

VALDA (Victorià). *Biog.* Remarcable jurisconsult català del segle XVII. Vivia a Barcelona l'any 1672, y era home tan significat a la seua professió que En Lluís Valencia a les il·lustracions a la Constitució 7^a l'anomena el Papinià del seu temps, comparantlo ab el célebre jurisconsult romà. Entre les moltes obres y anotacions que havia escrites, s'esmenta de

ell un discurs jurídic en favor del Abat y monastir de Montserrat contra el bisbe de Vich.

VALDÉS (Joan de). *Biog.* Protestant català, que va morir a Nàpols l'any 1540. Encara que havia escrit diferents obres, aquestes escassegen, més gaudix de bona nomenada la que va titular *Didálech de les llengües*, tractat de retòrica clarament exposada, en un estil senzill y molt didàctic.

VALDOBAL. *Geog.* Aldea del terme d' Alpont, prov. de Valencia.

VALDRE. v. a. Tindre preu o estimació alguna cosa pera les compres y vendes. *Valer*. || Amparar, protegir, patrocinar a algú. *Valer*. || Tindre poder o força. *Valer*. || Equivaldre. *Equivaler, valer*. || Córrer o passar la moneda. *Valer*. || Redituar, produir. *Valer*. || Sumar, importar, parlant de nombres y comptes. *Valer*. || Ser una cosa de importància y utilitat. *Valer*. || Prevaler una cosa en contra d' una altra. *Valer*. || Tindre força, activitat y eficàcia. *Valer*. || Ab la partícula *per* incloure en sí equivalentment les qualitats de una altra cosa. *Valer*. || Tindre entrada, cabuda o favor ab algú. *Valer*. || v. r. Recórrer, aprofitar, emplear, com: *valerse de la seua autoritat, de la ocasió, de tots els medis. Valerse, recurrir, echar mano.*

VALDRE MENYS. *Loc.* DISMINUIR, MINVAR, TORNAR O VINDRE A MENYS.

VALDRE UNA INDIA. fr. Valdre molt una cosa o ser algú molt diligent o entès. *Valer mucho.*

HOME PREVINGUT VAL PER DOS. *Ref.* *Hombre apercibido vale por dos.*

MÉS VALDRÀ fr. Iròn. Ab que s' expressa la dissonància que fa lo que 's proposa com a contrari de lo que s' intenta. *Más valiera.*

MÉS VAL ENVIARHI QUE ANARHI. *Loc.* VESTEN ANTON, QUE 'L QUE QUEDA JA 'S COMPÓN.

MÉS VAL FERHO QUE MANARHO. *Ref.* *Manda y hazlo, y quitarle has de cuidado.*

NO VALDRE 'LS BUDELLS D UN CÀ O D'UN GOS MORT. fr. *No importar ó no valer un bledo.*

NO VAL UNA PIPADA DE TABACH. fr. *Met.* *No vale, no monta un camino; no vale un pito.*

MÉS VAL ENGINY QUE FORÇA. *Ref.* *Vale más acial que fuerza de oficial; vale más maña que fuerza.*

VAL MÉS UN GUST QUE CENT LLIURES. *Ref.* *Más vale un gusto que cien panderos.*

VALE. Veu llatina usada pera despedirse cortès y familiarment. *Vale, adios, Dios te guarde o te dé salud.* || m. El paper o segur que algú fa a favor de un altre, obligantse a pagarli alguna quantitat de diner. *Vale, albarán.* || VAL.

VALE REIAL. *Ant.* Paper autorisat pèl govern que representava certa quantitat de diner, y que redituava un tant per 100 a favor de qui'l tenia. *Vale real.*

DONAR L' ÚLTIM VALE. fr. Despedirse de qui està a punt de morir. *Dar el último adiós ó el último vale.*

RECULLIR UN VALE. fr. Pagar o satisfer lo que per ell se deu. *Recoger un vale.*

ÚLTIM VALE. El tránzit de la mort, com que és la última despedida. *Posirero, último vale.*

VALEDOR, A. s. Afavoridor. Protector, valedor. || adj. Ferm, subsistent, lo que deu valdre. *Valedero.*

VALEMENT. m. *Ter.* de Mallorca. Mèrit, valor, valia.

VALENCIA (Lluís de). *Biog.* Jurisconsult famós, comentarista de dret català, quina opinió era sovint tinguda, en les consultes que se li feien. Havia escrit diverses digressions relatives a matèries jurídiques, y vivia al segle XVIII. Entre les seues obres, s'ha de esmentar *Il·lustración d la constitución VII, Título de la elección de doctores de la Real Audiencia.*

— (MATIES DE). *Biog.* Frare caputxi del segle XVIII nadiu de Valencia. Era bon pintor místich, y va deixar una munió de quadres religiosos molt remarcables, entre quins s' esmenten com els més perfectes

de les seues composicions pictòriques els que representaven *La Cena* y els *Apostols*, que 's conservaven al refetó del convent de la seua ordre de Granada.

VALENCIA. *Geog.* Ciutat del antic regne, avui capital de la prov. y del arquebisbat del seu nom. Es prop del mar, al mitg de una hermosíssima horta, té una bonica catedral de ordre compost, ab un enlaira campanar nomenat el Miquelet, una Llotja gòtica, palau arquebisbat y alguns teatres. Té estació de F.-C., molta indústria, gran comers y 215,687 hab. || Part. jud. de la prov. de aquest nom, dividit en tres, que són: el de Mar, el de Sant Vicents y el de Serranos, que comprenen 251,364 hab. || Una de les tres provincies en que van dividir l' antic regne del seu nom. Parteix a tramontana ab les de Terol y Castelló; a sol ixent ab el Mediterrani; a mitjorn ab les provincies d' Alacant y Albacete, y a ponent ab aquesta darrera provincia y la de Conca. La seua capital és Valencia. Té 19 partits judicials y 262 ajuntaments, reunint entre tots 806,547 hab. || — (D'ANEU). *Geog.* Poble de la prov. de Lleida, bisb. d' Urgell, part. jud. de Sorl; és a la vora del Noguera Pallaresa y té 146 hab.

VALENCIÀ, NA. adj. El natural de Valencia y lo pertanyent a la meteixa ciutat o regne. *Valenciano.*

VALENCIÀ (Lluís). *Biog.* Un dels jurisconsults més distingits y competents del segle XVII, que va ésser catedràtic de prima y de cànons a l' universitat de Barcelona. Entre les seues obres n' hi há una de 1690, titulada *Defensio super supplicationem ab universitate Barcinonensi super factum y altre* ab el títol de «Alegato de las procuras por el principado de Cataluña».

VALENCIANA (La). *Geog.* Caseriu del terme de Gelida, prov. de Barcelona.

VALENCIANISME. m. Amor a Valencia. || Paraula propia de Valencia introduïda en altra llengua. *Valencianismo.*

VALENCIANISTA. adj. Partidari de Valencia y del valencianisme. *Valencianista.*

VALENCIANITA. f. *Min.* Varietat de feldespat. *Valencianita.*

VALENÇA. f. *Ant.* VALIMENT, VALENCIA.

VALENT. adj. Fort y robust en la seua mena. *Valiente.* || Valerós, esforçat. *Valiente, valeroso.* || Excelent, primorós o especial en la seua mena. *Valiente.* || Gran, excessiu, com: *valent fret, valent canalla. Valiente.* || m. FANFARRÓ. || n. p. d' home. *Valiente.*

DE VALENT. m. adv. Fortament, ab gran empenyo. *Recio, de recio.*

HOME VALENT Y BOTA DE BON VI, AVIAT S'ACABEN. *Ref.* *Los valientes y el buen vino duran poco.*

VALENTADA. f. Heroicitat, proesa.

VALENTAMENT. adv. D' una manera valenta.

VALENTÀÇ. m. aum. Valentón, valentonazo.

VALENTAT. f. VALENTIA.

VALENTÍ. n. p. Valentín.

VALENTÍ (Andreu Avelí). *Biog.* Musich y compositor de certa nomenada, nascut a Barcelona envers la primera meitat del segle XIX. A l' any 1852 va compondre una òpera y tenia escrites també algunes composicions a veus soles, de bon estil. Va estudiar al Conservatori de París, en quin institut va obtenir un dels primers premis.

VALENTÍ. *Geog.* Caseriu del terme de Vall-llobrega, prov. de Girona. || *Hidro.* Illot de la costa de Girona a mitjorn de Palamós. || — (SON). *Geog.* Vall de l' illa de Mallorca, al terme d' Esporles, part. jud. de Palma.

VALENTIA. *Geog. ant.* Nom de Valencia del Cid, en temps dels romans.

VALENTÍ. f. Esforç, animositat. *Valentia.* || Fet

heroich executat ab valor. **Valentia**, proeza, hazaña. || Expressió arrogant o jactància d accions de valor. **Valentia**. || La fantasia o vivesa de l'imaginació. **Valentia**. || Expressió, vivesa de les paraules. **Energia**, **valentia**. || *Pint.* La singular habilitat, propietat y acert en la semb'ança de lo que 's pinta. **Valentia**. || Esforç qu' excedeix del vigor natural, com el que fa 'l malalt quan ix de casa. **Valentia**.

VALENTÍSSIM, A. adj. sup. Molt valent. **Valentíssimo**.

VALENTMENT, adv. m. Ab força, activitat o eficàcia. **Valientemente**. || Esforçada y animosament. **Valientemente**.

VALENTÓ, NA. adj. **VALENTÁC**.

VALENTONADA, f. Fanfarronada, bravata. **Corazonada**, **valentonada**.

VALER, v. a. **VALDRE**.

VALERI, n. p. **Valerio**.

VALERIÀ, n. p. **Valeriano**.

VALERIANA, f. *Bot.* Herba medicinal y de jardí, de la fam. de les valerianàcies, d'arrel olorosa, blanca, rodona, rodejada de nusos cercolars y d'arrelles fibroses. La cama és de 80 centímetres a un metre 30 centímetres, per lo regular senzilla, buida, acanalada y un poch peluda. Totes les fulles són alades o compostes de fulletes punxagudes y dentades per les vores. Les flors formen panolla y tiren a vermells. N' hi ha de varies menes. **Valeriana**, hierba benedicta.

SI VOLS TINDRE MOLLER SANA, DÓNALI VALERIANA. *Ref.* Pondera la virtut medicinal d' aquesta planta. *Si quieres tener la mujer sana, dale valeriana*.

VALERIANAT, m. *Quím.* Sal formada per la combinació del àcid valerianích ab una base. **Valerianato**.

VALERIÀNICH, CA. adj. *Quím.* Calificació d' un àcid que s' extreu de la valeriana. **Valerianíco**.

VALERO (Joan) *Biog.* Escriptor y conceller real, que va néixer a Múllca a l' any 1430, havent mort envers el de 1500. Va ésser secretari del rei Alfons V d' Aragó, que li servava la més gran confiança. Era autor de les obres *Comentaria super artem Raymundi Lulli y Summa veritatis Ronerium*.

— (PERE) *Biog.* Metge del segle XVII, als començos d' aquella centuria. Marcillo el posa entre els escriptors de valua de son temps, havent deixat entre 'ls seus escrits professionals un volúm en quart imprès a Girona l' any 1623 ab el títol de *Castigationis in veundum satisfactoriam reclamacionem recastigatis*.

— (CRISTÓFOL). *Biog.* Pintor molt d' stingit que vivia al segle XVIII. Era nadiu d' Alboraya (València), havent mort a la capital en 1789. Al palau arquebisbal de València s' hi venen alguns retrats deguts al seu pinzell, y són abundosos a les iglesies valencianes els seus quadres, de quins cap se 'n conserva al Museu valencià, mes, dos n' existeixen al Museu de Madrid, tractant els assumptes: *Don Quixot sopant a la venta y Don Quixot armat cavalier*.

— Y BELENGUER (JOSEPH). *Biog.* Militar y explorador africanista. Va néixer a València al 1854, morint a Melilla en 1893. Oficial d' administració militar, va lluitar ab els carlins als Norts y va passar després a Cuba, desde 1876 fins a 1885, y després a les diverses possessions espanyoles d' Africa, ont morí, després d' haver prestat el seu valió concurs a les empreses colonisadores.

VALERÓS, A. adj. Esforçat, valent, animós. **Valeroso**, **valiente**, **intrépido**.

VALEROSAMENT, adv. m. Ab valor, esforç y ànim, o ab força y eficàcia. **Valerosamente**, **hazañosamente**.

VALEROSÍSSIM, A. adj. sup. **Valerosísimo**.

VALETJS, m. pl. **BALETJS**

VALETUDINARI, A. adj. Malaltíç, delicat, de poca salut. **Valetudinario**.

VALEU, m. Estora o planxa rodona pera recullir la broça, per posar els pens o altres usos. **Valeo**.

VALGUT, DA. adj. Rebut, cregut, apreciat o estimat generalment. **Vàlido**.

ANAR MOLT VALGUT, fr. Donar-se generalment per certa alguna cosa. *Correr por muy válido*.

VALI, m. Gobernador d' una provincia d' un Estat musulmà. **Vali**.

VALÍA, f. Estimació y apreci d' alguna cosa. **Valia**. || **VALUA**.

VALIDACIÓ, f. **VALIDITAT**.

VÀLIDAMENT, adv. m. Llégitimament, d' una manera forta y estable. **Vàlidamente**.

VALIDAR, v. a. Donar força o fer vàlida alguna cosa. **Validar**.

VALIDESA, f. Fermesa legal d' algún acte o contracte. **Validez**. || La qualitat de lo vàlit. **Validez**.

VALIDITAT, f. Fermesa, força, seguretat o subsistència d' algún acte. **Validación**.

VALIMENT, m. Privaça o acceptació particular, que una persona té ab una altra, especialment si és príncep o superior. **Valimiento**. || Aupar, favor, protecció. **Valimiento**.

TINDRE VALIMENT, fr. Tindre privaça o familiaritat ab algún príncep o superior, y ésser afavorit d' ell. *Privar, tener privanza, valimiento*.

VALIÓS, A. adj. De molt de valor o valua.

VALIRA (La). *Geog.* Veinat del poble de Gras, a la Cerdanya, dist. y p. jud. de Puigcerdà. || *Hidrogr.* Riu d' Andorra, compost de dos braços, l' oriental o de Meritxell, que neix als estanys Peçons y passa per Encamp, y l' occidental o de Ordino, que neix als estanys de Tristanya y als de la Font Blanca, juntant-se abdós al poble de les Escaldes, y d' allí passa per Andorra la Vella, Santa Coloma y Sant Julià de Lòria, desembocant al Segre, entre la Seu d' Urgell y Castell Cíutat, després de 50 k. de curs en son braç més important, desde 'ls estanys Peçons a la vessant oposada al Ariège. (Vegis BALIRA).

VALISSA, f. *Mar.* Senyal que marca algún lloch perillós del mar y dret que paguen les embarcacions per aquestes senyals. **Valiza**. || **BALIZA**.

VALISSATGE, m. *Mar.* Dret qu' en algún port paguen les embarcacions pera la conservació de les valisses establertes. **Valisage**.

VALIT, DA. adj. Ferm, subsistent, y que val o deu valdre. **Vàlido**.

ÉSSER VALIT, fr. Ésser corrent o valedor. *Servàlido*.

VÀLIT, m. Ministre que governa en lloch o en nom del rei. **Valido**.

VALÓ, NA. adj. Lo natural de varis pobles de la Flandes francesa o Països Baixos, y lo que hi pertany.

VALONA, f. Adorno de tela fina o altra materia que portaven les dones al coll, cobria les espatlles y pèl devant queia fins a la meitat del pit. **Valona**, esclavina. || La lleuca de roba que 's posa a la part de dalt de les capes y altres abrichs. **Esclavina**. || Superficie rodona. || Les parets d' un rodet. || Els costats d' un plegador.

VALOR, m. Valua, preu. **Valor**, **precio**. || La qualitat que fa que una cosa sigui digna d' estimació o apreci. **Valor**. || Ànim, esperit superior que desprecia 'l perill. **Valor**. || Atreviment, resolució, fermesa d' ànim. **Valor**. || Subsistència, fermesa d' algún acte. **Valor**. || Força, activitat, eficàcia, virtut de les coses pera produir llurs efectes. **Virtud**, **valor**. || Rèdit, fruit, producte d' alguna cosa. **Valor**. || La equivalència d' una cosa ab una altra, especialment de les monedes. **Valor**.

VALOR EXTRINSECH. El que la llei o les circumstàncies donen a alguna cosa. *Valor extrinseco*.

VALOR INTRINSECH. El valor efectiu, físich y real d' alguna cosa. *Valor intrinseco.*

MOSTRAR VALOR. *r.* Donarlo a conèixer ab les accions. *Mostrar valor.*

MOLT VALOR O ÉSSER DE MOLT VALOR. *fr.* Valdre molt, ésser digne de molt apreci alguna cosa. *Valer mucho, pesar.*

VALORABLE. adj. Que 's pot o deu valorarse. *Valorable.*

VALORACIÓ. *f.* Acte y efecte de valorar. *Valoración.*

VALORAR. *v. a.* Senyalar la estimació o 'l preu d' a'guna cosa. *Avalorar, valorar, poner precio.*

VALORÓS. *A. adj.* *Anl.* VALERÓS.

VALORS. *m. pl.* Efectes o crèdits que tenen algún valor. *Valores.* *||* Paper moneda. *Valores.*

VALPERGA (Bartomeu). *Biog.* Religiós y escriptor mallorquí que va viure al segle XVIII. Era frare profés a la cartoixa de Palma, y molt conegut per sa virtut y son saber. Entre les seues obres ne va publicar una titulada *Vida de San Bruno*. A la capital de les Balears va morir al any 1715.

VALPS (Els). *Geog.* Caseriu del terme de la Pinya, prov. de Girona.

VÁLRE. *v. n.* VALDRE.

VALS. *m.* Cert ball d' origen alemany. *Vals.*

VALSAR. *v. a.* Ballar el vals. *Valsar.*

VALSECA (Gabriel de). *Biog.* Geògraf que va viure al segle XV. Era nadiu de Mallorca, y va traçar una carta geogràfica, esmentada per Tofiño al seu derroter de les costes d' Espanya al Mediterrani, referintshi també en sa obra *Recuerdos y Bellezas de España*, En Pau Piferrer. Sa carta geogràfica està dibuixada en un pergamí de 5 pams per 4, ab la descripció marítima y geogràfica de les potencies d' Europa, descrivint al ensems tot lo conegut llavors del món, anotant cada Estat ab la reproducció de la seua senyera, y duent l' obra la següent llegenda: *Gabriel de Valseca la feta en Mallorcha any MCCCCXXVIII*, y al revers: *Ques'a amp sa pesse de Geografia fu pagada de CXXX ducan di oro di marca.*

VALTRES. *pron. pers.* *Ter.* VOSALTRES.

VALTRUS. *pron. pers.* *Ter.* *ibicench.* y *Camp de Tarragona.* VOSALTRES.

VALUA. *f.* Preu o quantitat que val alguna cosa. *Valia, valor.*

VALUAR. *v. a.* Y 'ls seus derivats. *AVALUAR.*

VALUMA. *f. Mar.* Caiguda de popa a les veles de estais. *Valuma*

VALVA. *f. Conq.* Cada una de les peces d' una closca. També 's diu closca, petxina, petxirina. *Valva.* *|| Bot.* Cada una de les peces susceptibles de separarse que hi há als pericarpis de certs vegetals.

VALVARI. *A. adj. Bot.* Aderit a les valves. *Valvario.*

VALVASSOR. *m.* Tercer oficial del comte qu' administrava justícia en nom d' aquest a algún districte del comtat. *Valvasor.*

VALVERALLA. *Geog.* VULVERALLA, prov. de Girona.

VÁLVULA. *f. Anat.* Pelleta o tel que hi há a les bocues de les venes, arteries y altres vasos del cos, que obra y tanca 'l pas als humors. *Válvula.*

VÁLVULA DE SEGURETAT. Aparell que hi há a les màquines de vapor pera donar sortida a aquest y impedir que aquelles explotin quan el vapor ha arribat a cert grau de dilatació. *Válvula de seguridad.*

VALVULAR. *adj.* Lo pertanyent a la vàlvula o lo que té moltes vàlvules. *Valvular.* *||* Lo que 's mou com les vàlvules. *Valvular.*

VALVULAT, DA. *adj. Bot.* Que té vàlvula. *Valvulado.*

VALVULINA. *f. Conq.* Genre de petxines univalves. *Valvulina.*

VALL. *m. y f.* Planura de terra entre montanyes o altures. *Valle, y cañada, si es estret.* *||* El conjunt de llocs o cases situades a alguna vall baix d' una meteixa jurisdicció. *Valle* *||* El cèrcol que 's fa a algún lloch format de terra alçada o d' altra qualsevulla cosa que li serveixi de defensa, y que tanquí o impideixi la entrada. *Vallado, valle.* *||* Excavació llarga y estreta que 's fa a la terra pera ferhi uns fonaments, cananonar les aigües, defensar els sembrats, etc. *Zanja, foso.* *||* Espai entre tira y tira dels cepes o oliveres. *Almanta.* *||* Eina de gastadors pera alçar terra, y es una especie de pala ferrada de la meitat avall ab un tall acerat. *Zapa* *||* SOT, FOSSA. *||* Trinxera que's fa al reial camp d' un exèrcit. *Atajo.*

VALL DE LLÀGRIMES. Se diu d' aquest mon per les miseries y treballs que 'ns obliguen a vessarne. *Valle de lágrimas.*

FINS A LA VALL DE JOSAFAT. Modo de despedirse dels que 's figuren que no s' han de veure més en aquest món, y significa fins al día del judici. *Hasta al valle de Josafat.*

VALL Y ROVIRA (Joseph). *Biog.* Metge y escriptor professional que vivia a Barcelona a mitjans del segle XIX. Al any 1845 va publicar a Barcelona un tractat de medicina ab el títol de *Consejos á los que padecen de reumatismo y de la gota.*

VALL (La). *Geog.* Caseriu del terme de Llaers, provincia de Girona. *||* — (RIERA DE LA). *Hidrog.* Neix sota l' hermita de B.ilmunt, terme de Vidrà, passa pel terme de Sant Andreu de la Boia y desaigna a la vora del riu Ges, prop de la pàgesia la Espantella, provincia de Barcelona. *||* — D' ALCALÀ. *Geog.* Poble de la prov. d' Alacant, diòc. de Valencia, part. jud. de Pego; és al origen de la riera de Font-Blanca y té 618 hab. *||* — D' ALMONACIT. Poble de la prov. de Castelló, diòc. de Valencia, part. jud. de Segorb; és a la vora d' un barrianch y té 959 hab. *||* — D' ANDORRA. ANDORRA. *||* — D' ARÁN. Regió natural de Catalunya; ocupa la part N.O. de la prov. de Lleida y està regada de SE. a NO. pel riu Garona. En els seus límits és ont hi ha 'ls puigs més alts del Pirineu. La seva capital és Viella. *||* — D' ARGUENS. *Hidrog.* Riu que baixa de les montanyes de Baixols, prov. de Lleida, y desaigna a la vora del Segre, sota Coll de Nargó, després d' un curs d' uns 25 kilometres *||* — DE BARDAJÍ. *Geog.* Poble de la prov. d' Osca, bisb. de Lleida, part. jud. de Boltanya; és entre montanyes, y un poch apartat del riu Essera y té 221 hab. *||* — DE CASTELLBÓ. Dist. mupal. format de diferents pobles, prov. de Lleida, bisb. y part. jud. de la Seu d' Urgell; el cap. de districte és Albet; és a la vora del Segre, aigües avall del cap de partit y té 466 habitants. *||* — DE XARRUMBO. Vall formada pel riu Glorieta, sota Montral. *||* — DE CRIST. Cé ebre cartoixa a la prov. de Castelló de la Plana, al part. jud. de Segorb. *||* — D' EBO. Poble de la prov. d' Alacant, diòc. de Valencia, part. jud. de Pego; és a la vora de la riera de la Font-Blanca y té 779 hab. *||* — DE GALLINERA. Dist. mupal. de la prov. d' Alacant, diòcesis de Valencia, part. jud. de Pego; el formen els pobles o barris d' Alcludia, Alpatró, Beniali, Benicivá, Benimasoch, Benirrama, Benissili, Carroja, Lombay y Sant Miquel; és a la vora del riu del seu nom y té 1,955 hab. *||* — DE LAGUAT. Poble compost dels barris de Benimaurell, Fleix y Campell; és de la provincia d' Alacant, diòc. de Valencia, part. jud. de Pego; és a la vora de la riera de Mnnte y té 1,635 hab. *||* — DE LIERP. Poble de la prov. d' Osca, bisbat de Lleida, part. jud. de Boltanya; és a la vora del riu Essera y té 212 hab. *||* — DE SANTA CREU (LA). Poble del dist. mupal. de Port de la Selva, prov. de Girona. *||* — D' UXÓ. Vila de la prov. de Castelló, bisbat de Tortosa, part. jud. de Nules; és a la vora del riu

Belcayde y té 8,694 hab. || — **DEL BACH.** Poble de 57 cases escampades, que forma ajuntament, ab el districte de Capsech al Plá de Vianya, comarca de Olot. Té 210 hab. || — **HOSTAL DE.** Al camí de Camporodón al Llongarriu.

BAIXAR DE LA VALL D'ARÁN. fr. S'aplica a aquell que no sab res de lo que passa allà ont se troba. *Venir de las Batuecas.*

VALLADA. *Geog.* Vila de la prov. y diòc. de València, part. jud. d'Enguera; és a la vora del riu Montesa y té 2.791 hab.

VALLADEJAR. v. a. VALLAR.

VALLANCA. *Geog.* Vila de ja prov. y diòc. de València, part. jud. de Xelva; és en terra montanyosa, a la vora de la riera de Boigues y del Guadalaviar y té 1,083 habitants.

VALLAR. v. a. Voltar de valls una població, fort, campament, etc. Vallar.

VALLAT, DA. p. p. y adj. Ab valls. Vallado.

VALLAT. *Geog.* Poble de la prov. de Castelló, diòc. de Valencia, part. jud. de Lucena; és a la vora del riu Millares y té 239 hab.

VALLBAIXA. *Geog.* Caseriu del dist. mupal, de Alinyá, prov. de Lleida.

VALLBANCA DE RIELLS. *Geog.* Caseriu del districte municipal de Bigues y Riells, provincia de Barcelona.

VALLBONA. *Geog.* Quadra del antic terme de Sant Andreu de Palomar, avui dist. mupal, de Barcelona y prov. de ídem. || — (**SANT BARTOMEU DE.**) Poble de la prov. y bisb. de Barcelona, part. jud. de Igualada; és a la vora del Noya, estació de F.-C. y 801 hab.

|| — **DE LES MONGES.** Poble de la prov. de Lleida, diòc. de Tarragona, part. jud. de Cervera; és a ponent de la serra del Tallat, té un antic convent de monges y 1,096 hab. || Abadía del terme de Argelès al Vallespir, restos d'un antic monastir de benedictins fundat al any 1242.

VALLCANERA. *Geog.* Poble quines cases corresponen als districtes municipals de Riudarenes y de Sils, prov. de Girona.

VALLCARCA. *Geog.* Barri del antic terme d'Horta, avui dist. mupal, de Barcelona, prov. de ídem. || Caseriu del terme de

Quadra del terme de Sant Cugat del Vallès, provincia de Barcelona

VALLCÁRCARA. *Geog.* Caseriu del terme de Moulmany, prov. de Barcelona.

VALLCEBRE. *Geog.* Poble de la prov. de Barcelona, bisbat de Solsona, part. jud. de Berga; és entre montanyes, a la vora de la riera de Saldes y té 473 habitants.

VALLCENDRERA (Antoni). *Biog.* Religios y escriptor que va néixer a l'any 1783. Les

seues obres religioses tingueren bona acollida fent-ne diverses edicions. Va escriure molt de les vides de Sant Lluís Gonçaga y S. Alfons M.^a de Ligori, publicant algunes obres místiques desde 1829 y realisant además varies traduccions.

VALLCLARA. *Geog.* Poble de la prov. y diòc. de Tarragona, part. jud. de Montblanch; és prop de les fonts del riu Francolí y té 420 hab.

VALLDALBA. *Geog.* Lloch del terme de Vilafarnès, prov. de Castelló.

VALLDAN. *Geog.* Poble de la prov. de Barcelona, bisb. de Solsona, part. jud. de Berga; és a ponent de aquesta vila, a la vora d'una riera, y té 285 habitants.

VALLDANY. *Geog.* Caseriu del dist. mupal, de Oden, provincia de Lleida.

VALLDAURA (Monastir de). *Geog.* Casal religiós de monges cistercienses, fundat per Gerdal de Portella al any 1241. Les seues ruïnes, se conserven a la vora d'Olván, passada la casa de La Riba, al Bergadà, essent lo únich de cert interès



Segell de Vallclara

que pot veure's la iglesia, encara que profanada per posteriors restauracions. Algunes de les alhages de aquell monastir que va tindre importancia, figuren al museu de Vich, y diversos documents historichs del casal són conservats en una casa propera.

VALL-DE-BAYÓ. *Geog.* Caseriu del terme de Serinyà, prov. de Girona.

VALL-DEL-BACH. *Geog.* Poble del dist. mupal, de Capsech, prov. de Girona.

VALL-DELS-HORTS. *Geog.* Poble del dist. mupal, de Sant Fructuós de Bages, prov. de Barcelona.

VALLDEMOSSA. *Geog.* Vila de l'illa de Mallorca, bisb. y part. jud. de Palma; és prop de la costa NO. de l'illa y té 1.737 hab. Està situada en una vall hermosíssima, famosa per ses belleses naturals y son clima delitós. || — (**PORT DE.**) *Hidrog.* Port de la costa NO. de l'illa de Mallorca, prop de la vila del seu nom.

VALLDEMOSSA. *Hist.* Serva aquest lloch nombroses recordances historichs de l'illa mallorquina. El rei Sanxe hi tenia allí un castell fundat al any 1311, ont hi feia llarchs sejors per causa de la seua escassa salut y s'ensenya encara el lloch predilecte dels seus passeigs y aquell en quin reposava, anomenantse la cadira del rei En Sanxe. En Martí d'Aragó va fundarhi en 1399 la cartoixa, emplaçada al punt ont aquell castell estava bastit, y renovada als començos del segle XVIII, malmetent els restos pictòrichs y arquitectònichs de l'antiga iglesia. Al segle XIX va estarhi desterrat a la Cartoixa el polítich espanyol Jovellanos, abans de anar pres a Bellver, y després de la expulsió dels frares, hi va sejourar Madama Dudevant, coneguda escriptora que usava el nom de Jordi Sand, escrivinthi la seua novela *Spiridion*. Chopin va estar també a Valldemossa, componenthi moltes de les seues celebrades sonates. Vora de la iglesia, s'alça un reduït oratori que va bastirse demunt de la casa ont vivia la Beata Catarina Tomás, y com si no fossen prou aquest aplech d'esments historichs, prop de Valldemossa, a Miramar, que ja en altre article d'aquest Diccionari referim, va escriure moltes de les seues obres En Ramón Lull, fundanthi al any 1271 els estudis de llengües orientals.

VALLDENEU (Isidre). *Biog.* Ecclesiàstich que va distingise pels seus coneixements en la teologia, durant la primera meitat del segle XIX. Va morir a Tarragona al any 1860, essent canonge penitencier d'aquella metropolitana.

VALLDENEU (Sant Pere de). *Geog.* Poble del dist. mupal, de Balenyà, prov. de Barcelona.

VALLDEPERES (Eusebi). *Biog.* Pintor d'istoria y retratista dels que major reputació gaudiren a mitjans del segle XIX. Va néixer a Barcelona al any 1827. De les seues nombroses obres cal esmentar



Segell de Vallbona de les monges



Segell de Vallcebre (Sta. Maria)

Toma de Loja por Fernando el Católico. Tentación de San Antonio. La casta Susana. Felipe IV pintando la cruz de Santiago en el retrato de Velázquez. Ticiano retratando a Carlos V., y els retrats de Sanxe I, Sanxe II, Prim, Isabel II y Princep Alfons.

VALLDEPERES. *Geog.* Caseriu del dist. mupal. de Santa Perpètua, prov. de Tarragona. || Quadra del terme de Castelladral, prov. de Barcelona.

VALLDER'ET. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Baldomà, prov. de Lleida.

VALLDERIOLF. *Geog.* Barri del terme de Vilanova de la Roca, prov. de Barcelona.

VALLDERROURES. *Geog.* Vila de la prov. de Terol, diòc. de Saragoça, part. iud. d'Alcanyís; és a la vora del Matarranya y té 3,058 hab. Abans era cap de partit.

VALLDEVIA. *Geog.* Aldea del terme de Vilopriu, prov. de Girona.

VALLDIGNA. *Geog.* Vall delitosa de la prov. de Valencia que correspon als partits judicials d'Alcira y Sueca, extensa d'uns 8 k. lometres de E. a O. per 2 de N. a S. En aquell lloch va bastir-se la primera iglesia cristiana, quan el net del Conqueridor, el rei Jaume II d'Aragó, va donar als monjos de Valldigna la vall anomenada llavors d'Alfandil. || — (MONTANYES DE). Aplech de muntanyes a la prov. de Valencia, al part. iud. d'Alcira, entre els rius Xúcar, Albaida, Alcoy y el Mediterrani, essent remarcables els ma bres que d'elles s'estreuen.

VALLDORA. *Geog.* Caseriu del dist. mupal. de Navès, prov. de Lleida.

VALLDORIG. *Geog.* Caseriu del terme de Sant Cugat del Vallès, prov. de Barcelona.

VALLDOSSERA. *Geog.* Quadra del terme de Montagut, prov. de Tarragona.

VALLDURGENT. *Geog.* Predi del terme de Calvià, al part. iud. de Palma de Mallorca.

VALLE (Bernat). *Biog.* Eclesiàstich y escriptor del segle XV, y autor d'un manuscrit esmentat pels bibliòfils, com a curiosa producció d'aquella època, titolat vulgarment *El libre de les llunes*, que porta la denominació llatina *Regestum ecclesie Sancte Marie de Mari*. Manquen detalls de la vida de aqueix autor.

VALLEJAR. I. Fer valls o sots pera femar les vinyes; abrigar les arres dels ceps ab fems y cubriho ab terra. Arropar las viñas || Fortificar ab valls. Vallcar. || Córre o bornejar pels valls.

VALLERIOLA. *Geog.* Quadra del terme de Sagàs, prov. de Barcelona.

VALLÉS (Francesch). *Biog.* Frare y escriptor de mitjans del segle XIX. Al any 1855, va publicar a Besançon una obra descriptiva ab gravats, ab el títol de *Un cristiano en Palestina*.

— (JOAN DE). *Biog.* Escriu tot català del segle X y relligiós, que va deixar manuscrita una obra nomenada *Itinerarium seu dietarium de vita religiosi*.

— (JOAN). *Biog.* Autor de una de les obres clàssiques del segle XVI, més esmentades entre la bibliografia de la nostra terra, el *Llibre de cetreria y montería*, escrit al any 1556.

— (JOAN). *Biog.* Escriptor y poeta del segle XIX. Havia escrit en alguns periòdics barcelonins, y era d'idees avançades. Poch abans de la revolució de Setembre de 1863, va escriure un drama en vers, en tres actes, titolat *Derechos y deberes*, quina representació va prohibir la censura de teatres de Barcelona.

— Y ISART (MARIÀ). *Biog.* Compositor y musicch de Manresa, a mitjans del segle XIX. Era organista y director del cor *Catalunya* d'aquella ciutat, y tenia bon concepte per lo atítol de les seues composicions mus cals profanes y relligioses, que sovint s'estrenaven d'ell.

VALLÈS. *Geog.* Poble de la prov. y diòc. de Valencia, part. iud. de Xàtiva; es a la vora del riu Montesa y té 270 hab. || — (EL). Encontrada natural de Catalunya compresa dins de la prov. de Barcelona y quina capital es Granollers. Llinda ab la costa de Llevant o Marina, les Guílleries, la Plana de Vich y 'l Plà de Bages. La comarca del Vallès, afecta la forma de una faixa, estenen-se 40 ki'ometres d'E. a O. desde la banda oriental del Montserrat fins al llindar de la prov. de Girona, y 22 d'ample desde les muntanyes qu'enclouen el plà de Barcelona, fins als límits del partit iudicial de Vich. Reguen les seues terres, els rius Besòs y Ripoll, y comprèn els partits judicials de Terraç, Sabadell y Granollers.

VALLESÀ. adj. y s. Nadiu del Vallès || Pertanyent a aquesta contrada de Catalunya o als seus habitants.

VALLESPINOSA (Ramón). *Biog.* Relligiós de Poble al segle XVII. Home de molta cultura y erudició. Era doctor en teologia y va ésser arxiver del monastir, havent ordenat aquella dependència. Al any 1615 va escriure una obra de consuetuds d'aquell casal, illustrant-la ab la transcripció d'alguns documents de valua del arxiu esmentat. Se titolava *Liber de receptio, tam as sepulturam, quam ad habitum*.

VALLESPINOSA. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Santa Perpètua, prov. de Tarragona. || — (RIERA DE). *Hidrog.* Afluent de la vora dreta del riu Gayà, prov. de Tarragona; desaigua sota Querol.

VALLESPÍR. *Geog.* Comarca de l'antiga Catalunya, emplaçada en la actual frontera de França y Espanya; constitueix dues marcaes divisions, l'Alt Vallespir, desde 'l Pont de Ceret fins a les fonts del Tech; y el Baix Vallespir, extenent-se desde Ceret fins al mar y fins al Tech, desde la carena fronterera, comprenent també l'encontrada els estreps dels Aspres derivats del Canigó. Són els seus límits al NO. el Conflent, al N. y part del E. el Rosselló, al E. el Mediterrà y al O. y S. l'Empordà, La Garrotxa y la comarca de Camprodon. Aquesta comarca depenia del comtat de Cerdanya passant a la casa senyorial de Besalú després de la mort d'Oliva Cabreta y més tart a la corona d'Aragó. Pel tractat dels Pirineus, en 1659 va ésser incorporada a França. Era la capital del antic Vallespir, la vila d'Arlès. Pertany ara al departament francès dels Pirineus Orientals, subdividint-se pels cantons de Arlès, Argelès, Ceret y Prats de Moló y una part dels de Thuir y Vinça.

VALLESPIRANS. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Les Lloses, prov. de Girona.

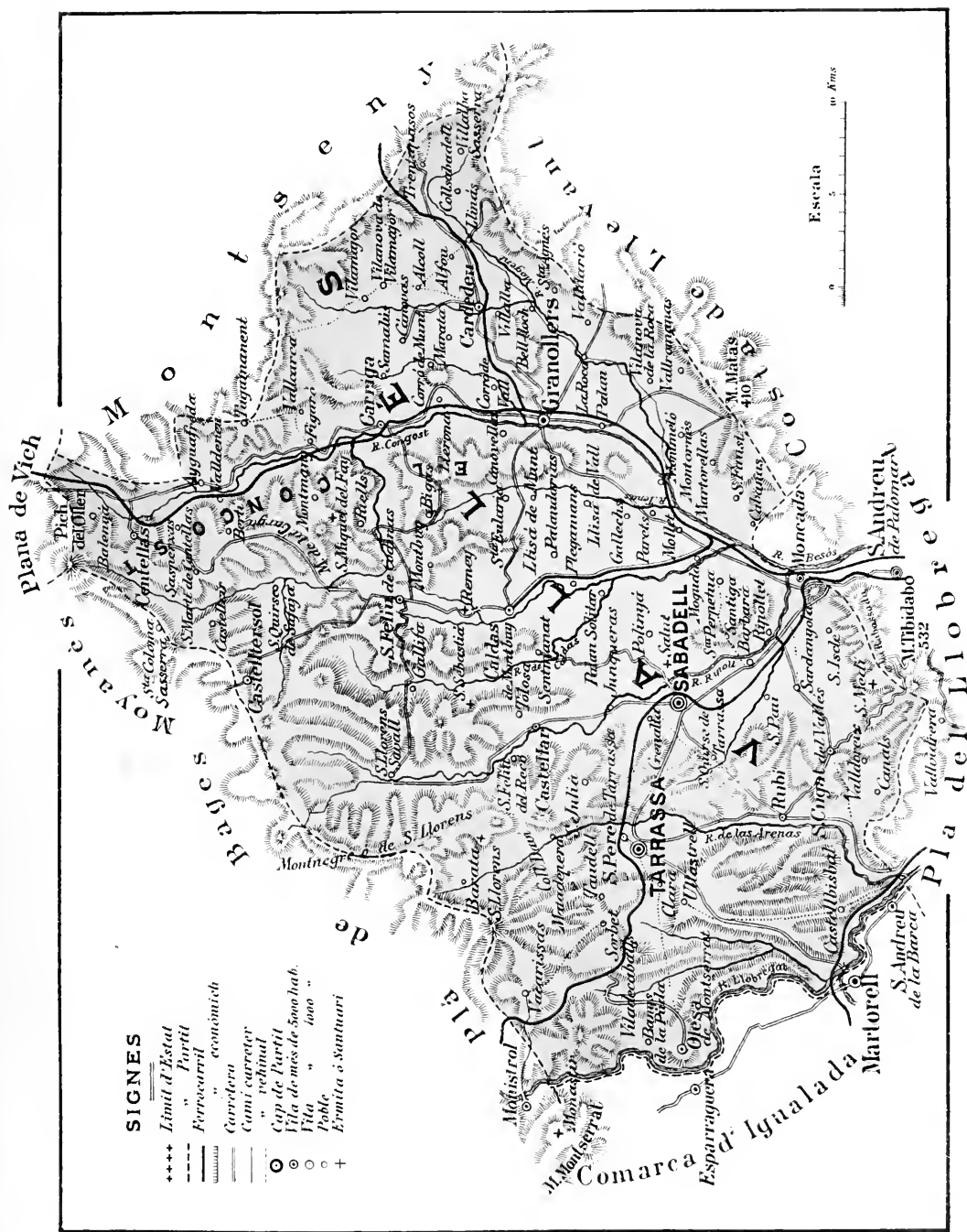
VALLESTAVIA. *Geog.* Poble del depart. dels Pirineus Orientals, bisb. de Perpinyà, cantó de Vinça; a la vora de la riera de la Llentilla y té 287 habitants.

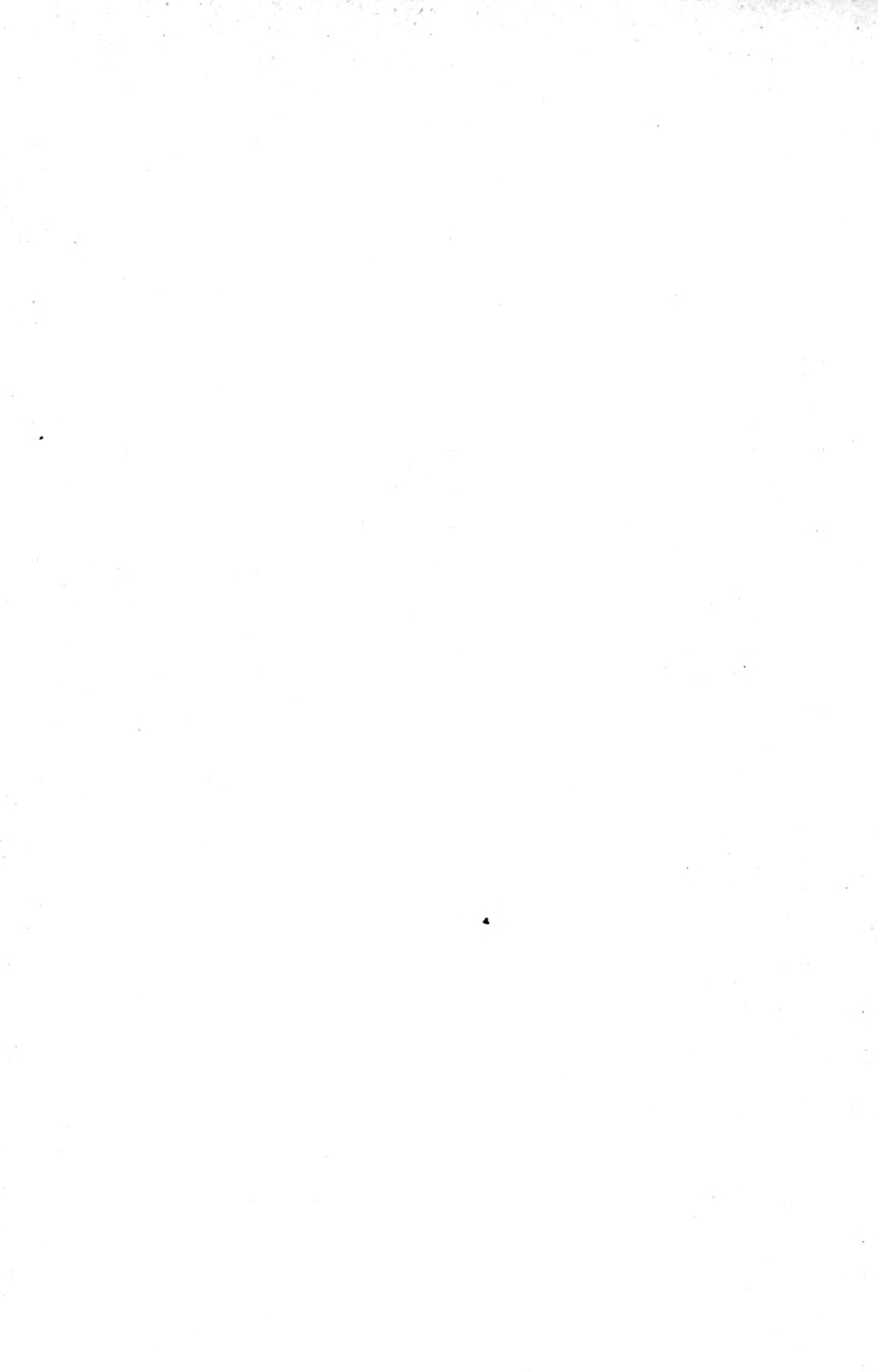
VALLET, A. s. dim. Vallecico, valleclilo.

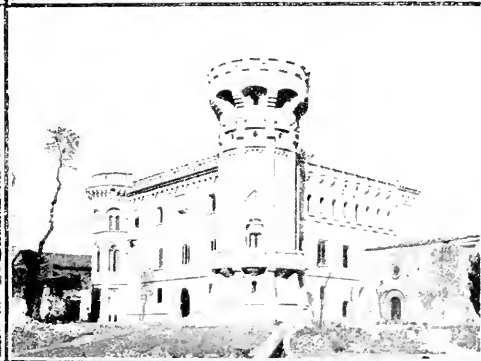
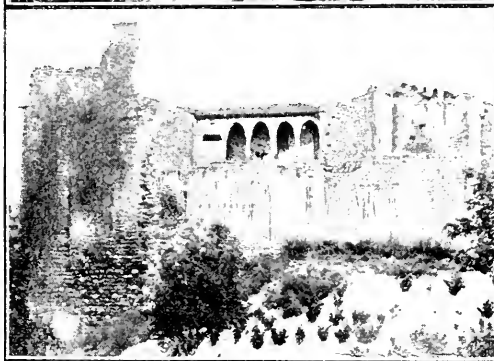
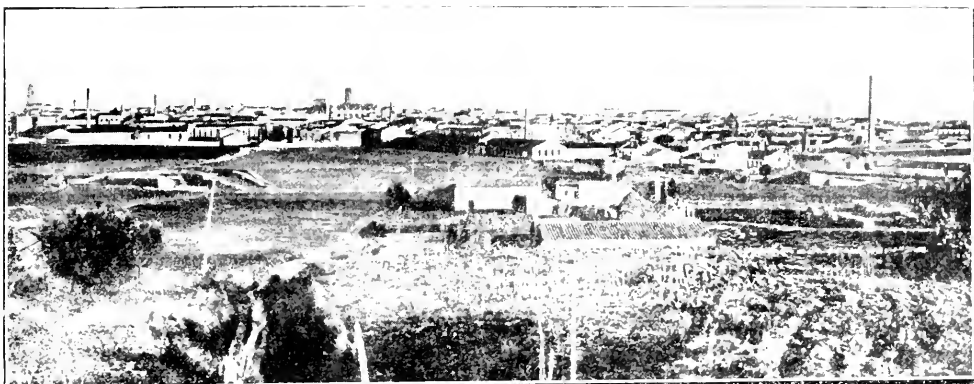
VALLET (Joseph). *Biog.* Eclesiàstich, canonge de la catedral de Barcelona y autor de diverses obres dogmàtiques, literaries y artístiques. Va néixer a Sarreal al any 1833, morint a Barcelona al de 1909. El Papa Pius IX va nomenar Protototari apostòlic del bisbat conferint-li al ensemps la creu del Sant Sepulcre. Va publicar valloses obres de materies que ell dominava, entre altres *Album dels papes*, edició monumental en francès y castellà, impresa a Barcelona. *Bellezas del canto gregoriano. Discurs llatí, predicat a la Catedral de Barcelona, al ésser inaugurat el sinode diocesà de 1891.*

VALLFERMOSA. *Geog.* Aldea del terme de Rajadell, prov. de Barcelona.

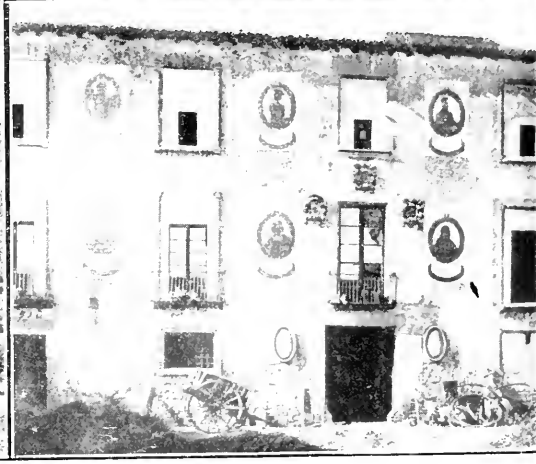
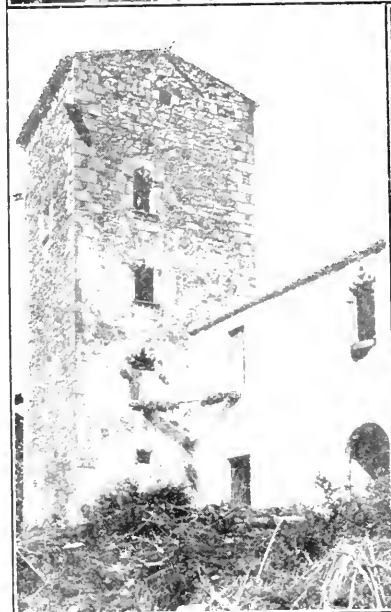
VALL-FARRERA. *Hidrog.* Riu de la prov. de Lleida. Recull les aigües del Montcalm, Coma Pedrosa y Port Negre (Pirineus y frontera ponentina d'Andorra), passa pels termes d'Anen, Agnet, Araós, Alius y Tirvià, y desaigua a la vora del riu Noguera de Cardós sota 'l poble de Llavorsí.



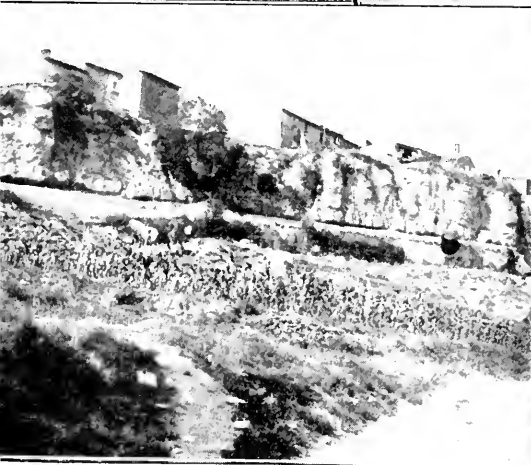
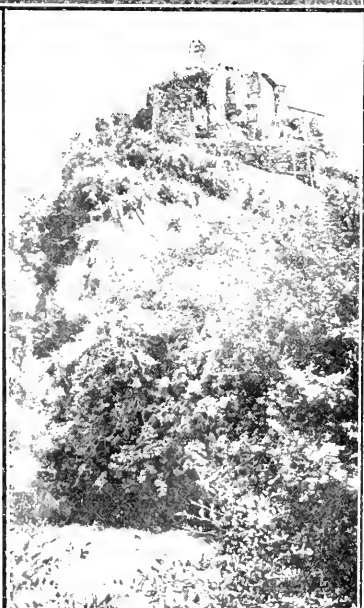




Saba tell: vista general. — La Puda de Montserrat. — Sabadell: plaça del Dr. Robert y Casa Capitular (arquitecte J. Batlleu). — Terrassa: Castell d'Egara. — Sardanyola: el Castell, (restaurat). — Terrassa: vista general.

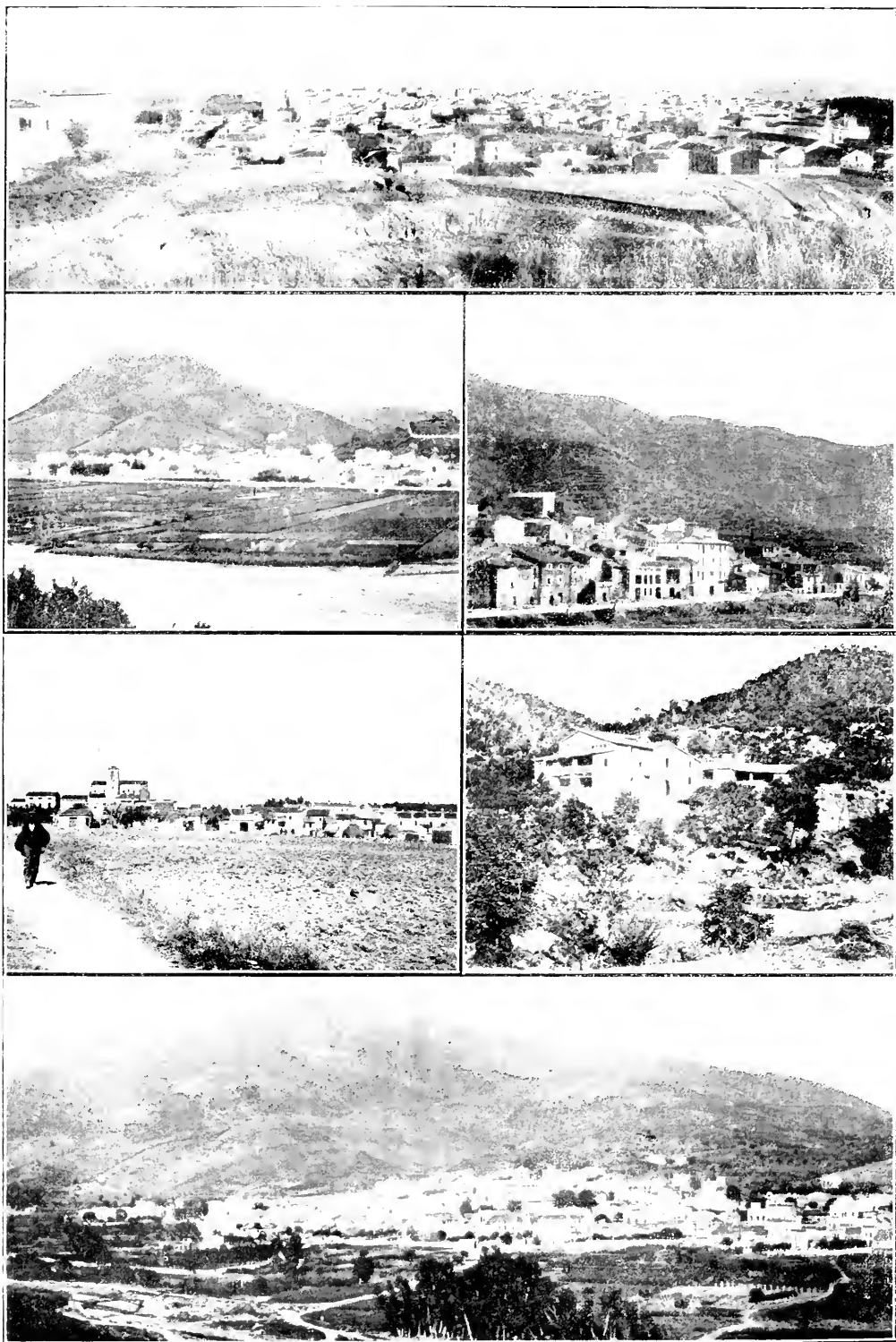


Castellcir.— Sant Cugat del Vallès: plaça y frontis del Monastir — Castell de la Roca.— Granollers: vista general.—V
Entrada y Creu de Centelles.— Sant Julià del Turó.— Sant Feliu del Racó



na: Càn Vilà.— Cascata o fall de Sant Miquel del Fay.— Paisatge de Sant Miquel del Fay.— Santa Maria de Terrassa.
manes: Torra Tabernera.— Sant Quirse sa Faja.— Sant Feliu de Codines.

EL VALLÈS



Vista de Rubí, — Moncada, — El Figueró, — Llinàs, — Can Cinyelles (Castellar), — La Garriga: vista general.

VALLFOGONA. *Geog.* Poble de la prov. de Lleida, bisb. d' Urgell, part. jud. de Balaguer; és a la vora del Segre y té 697 hab. || Vila de la prov. de Girona, bisb. de Vich, part. jud. de Puigcerdà; és a la vora de la riera del seu nom y té 934 hab. || — (DE RIUCORP). *Geog.* Poble de la província y diòc. de Tarragona, part. jud. de Montblanch; és a la vora del riu Corp, prop de la partió ab la prov. de Lleida, y té 535 habitants. || — (RIERA DE). *Hidrog.* Neix al coll de Canas, damunt del veïnat d' Artiques, província de Girona; passa per Sant Julià de Vallfogona, pels termes de la Parroquia de Ripoll, Llaers y Santa Maria de Besora y desaigua a la vora del Ter a quatre kilòmetres més amunt de Montseny.



Segell de Vallfogona de Balaguer



Segell de Vallfogona (Girona)



Segell de Vallfogona de Riucorp

VALLGORGUINA. *Geog.* Poble de la prov. y bisb. de Barcelona, part. judicial d' Arenys de Mar; és a la carretera de aquesta vila a Sant Celoni, a tramontana de la serra del Corredor, y té 755 hab.



Segell de Vallgorguina

VALLGORNERA (Fr. Tomás). *Biog.* Sabi teòlech del segle XVII que a les derrerries d' aquella centuria vivia a Girona. Era frare de la ordre de Predicadors y en ella mestre de teologia, havent entre altres càrrecs importants, desempenyat els de Vicari general a la província de Catalunya. Al any 1662 va publicar a Barcelona un tractat ab el títol de *Theologia mystica junia mentem divi Thomae*.

VALLHONESTA (Joan). *Biog.* Enginyer industrial, nadiu de Barcelona a mitjans del segle XIX. Va ésser un dels químichs més intelligents y estudiosos del seu temps, que havia estudiat els progressos científichs a Molhouse. Era catedràtic de l' Escola d' Arts y Oficis de Barcelona. Va deixar escrites una munió d' obres tècniques, entre quines cal esmentar: *Memoria sobre las leyes del contras-e de los colores*; traducció d' una obra de Mr. Chevreul, 1873; *Monografias industriales: colores derivados de la anilina*, 1875; *Reseña del curso académico de 1879 a 1880*; *El arte del tintorero*, 1880, y varies *Memorias* llegides a l'Academia relatives a la comparació y derivació dels colors (1881 a 1892).



Segell de Vallhonesta



Segell de Vallirana

VALLHONESTA. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Castellet, prov. de Barcelona.

VALL'ONA. *Geog.* Poble de la prov. de Castelló, bisb. de Tortosa, part. jud. de Morella; és a la vora d' una riera y té 1,736 hab.

VALLIRANA. *Geog.* Poble de la prov. y bisb. de Barcelona, part. jud. de Sant Feliu del Llobregat; és a la vora d' una riera tributaria del Llobregat y té 1,488 hab. || — (RIERA DE). *Hidrog.* Afluent de la vora del Llobregat; passa pels termes de Vallirana y Cervelló, y desaigua entre Pallejá y Sant Vicents dels Hosts.

VALLJUNQUERA. *Geog.* Poble de la prov. de Terol, diòc. de Saragoça, part. jud. d' Alcanyis; és a la carretera d' aquesta vila a Vallderroures y té 1,225 habitants.

VALL-LLEBRERA. *Geog.* Poble del dist. mupal. d' Anyà, prov. de Lleida.

VALL-LLEBREROLA. *Geog.* Lloch del dist. municipal d' Anyà, prov. de Lleida.

VALL-LLOBRE. *Hidrog.* Riera provinenta del coll de Pal y Costabona, a la comarca de Campodón, que nés avall del poble de Set Cases, s' ajunta al Ter.

VALL-LLÒBREGA. *Geog.* Poble de la prov. y bisb. de Girona, part. jud. de La Bisbal; és a la vora d' un barranch y té 252 hab.

VALLMANYA (Antoni de). *Biog.* Un dels poetes catalans que al segle XV figuraren, tenint al *Cançoner de Paris* composicions seues. Era notari de professió, segons ell mateix aclara en les esmentades poesies escrites als anys 1407 y 1408 y rublertes de notes marginals, fent en elles referencia a les dames a quines va endregar e's seus cants.

VALLMANYA. *Geog.* Poble del depart. dels Pirineus Orientals, bisb. de Perpinyà, cantó de Vinçà; és a la vora de la riera del seu nom y té 409 hab. || Hermosa vall de les montanyes del Canigó, ont s' assenta 'l poble del seu nom, cantó de Vinçà. || Poble del dist. mupal. d' Orsavinçà, prov. de Barcelona. || Poble del dist. mupal. de Pinós, prov. de Lleida.

VALLMARSANA. *Hidrog.* Rieral del Conflent que, descendint del Puig de les Tres Esteles, desaigua al riu Tet.

VALLMITJANA (Agapit). *Biog.* Distingit y laboriós escultor contemporani, un dels que van contribuir ab les seues obres a deixondir aquest art en l' esplendent renaixement de Catalunya. Va neixer a Barcelona a l' any 1830, morint al de 1903. A l' any 1878 va ésser nomenat catedràtic de l' Escola de Belles Arts a Barcelona. Es tan nombros el calalech de la seua labor artistica, que tant sols podem esmentar algunes de les seues obres principals: *Sant Sebastià*, al Museu de Madrid; *Adam al veure a Eva*; *Una dona eixint del bany*, y *Un crucifix* y diversos bustos y retrats. A l' Universitat de Barcelona hi té les estatués d' *Alfons el Sabi* y *En Lluís Vives*, y al panteó d' En Francesch Permanyer, en quin va treballar ab son germà Venanci, les estatués que representen les *Quatre virtuts cardinals*. Va esculpir el monument sepulcral del bisbe Urquinaona a l' iglesia de la Mercè, y és obra seua l' estatua equestre d' *En Jaume el Conqueridor* a Valencia, etc., etc.

VALLMOLL. *Geog.* Vila de la prov. y diòc. de Tarragona, part. jud. de Valls; és a la vora de la riera d' Alió y del Francolí, y té 1,401 hab.

VALLNEGRE. *Geog.* Caseriu del terme de Cabrià, part. jud. de Palma de Mallorca.

VALLORIOLA. *Geog.* Iglesia del Bergadà, prop de la casa de pagès anomenada Gamisans, una de les més capaces de l' alta montanya, donchs en temps de la darrera lluita civil s' hi aixoplugaren fins a tres mil homiens de la facció carlina.

VALL-LLOSERA. f. Cognòm català, pres de valls ont hi ha pedreres de lloses.



Segell de Vallmoll

VALLOSERÀ (Joaquim). *Biog.* Sacerdot barceloní del segle XVIII, autor d'una memòria llegida a la Acadèmia de Bones Lletres de Barcelona, pel senyor Llobet y Vall-losera, ab el títol de *Suputació de les monedes romanes reduïdes a la catalana, segons que una o altra correspon a la tornesa*. Sembla que aquell treball va escriure'l trovant-se pres y careixent de tot recurs y medi gràfic, lo meteix que de llibres de consulta.

— (RAMÓN). *Biog.* Llicenciat en farmàcia y molt competent en els estudis botànics. Vivía a mitjans del segle XIX y va publicar, al any 1854, una obra en dos volums, ab el títol de *Historia natural dels medicaments, o sia lliçons de materia farmacèutica*.

VALLPARADIS. *Geog.* Quadra del terme de Terrassa, prov. de Barcelona.

VALLPREGONA. *Orog.* Collet del Bergadá, entre'l veinat de La Berta y el collet de Lluïa, essent bonica miranda, desde ont s'oviren els poblets de Molès y Massanès.

VALLROMANES. *Geog.* Caseriu del dist. mupal. de Montornès, prov. de Barcelona.

VALLS (Agapit). *Biog.* Prebere vigatà, que a mitjans del segle XIX va publicar algunes obres relligioses ben apreciades per son estil força elegant y clar d'exposició. Al any 1867 va ésser estampada a aquella ciutat una obreta catalana d'aquell autor ab el títol *Lo jardí celestial*, etc.

— (ANTONI). *Biog.* Militar y escriptor professional que vivia als començos del segle XIX. Home de cultura va mostrar afició y competència als estudis històrics y geogràfics. Era capità d'infanteria al any 1821, quan va publicar una Memòria defensant els drets d'Espanya pera la possessió de la vall d'Andorra, nodrit els seus raonaments ab cites de prou erudició, extractant alguns documents històrics.

— (FRANCESC). *Biog.* Musich, compositor y mestre de capella de la catedral de Barcelona, als començos del segle XVIII. Era sacerdot y un dels individus de la anomenada Acadèmia dels Desconfiats de Barcelona, havent produït algunes composicions de música sagrada. Al any 1716, va estamparse a la impremta de Figaró, a Barcelona, una obra seua ab fragments musicals.

— (FRANCESC). *Biog.* Advocat barceloní dels començos del segle XIX, autor d'un projecte d'arregl judicial de Catalunya, que va publicar a Barcelona al any 1834 ab el títol *División de partidos judiciales de las provincias de Cataluña*.

— (JOSEPH). *Biog.* Ecclesiàstich y historiograf que va morir a Tarragona al any 1706. Era ardiaca de Sant Llorenç a la antiga archidiòcesis. Alguns autors l'anomenen erradament Vallès. Va escriure una obra titulada: *Exposición cronológica histórica de los Pretados de la Santa Iglesia metropolitana de Tarragona*, y va traduir al castellà l'Arxiepiscopologic tarragoni d'En Blanch.

— (JOSEPH). *Biog.* Musich y compositor que a les mitjanes del segle XIX va néixer a Capellades. Va passar a València, y pels anys de 1878 y 79, dirigia la companyia d'òpera italiana al teatre Principal d'aquella ciutat, ont per aquells temps va organitzar una societat de concerts.

— (MATEU). *Biog.* Remarcable tocòlech nadiu de Masquefa y mort a la meteixa població al any 1902. Va escriure diferents monografies d'aquest coneixement, y a les corporacions mèdiques y als congressos va exposar ab clar judici y molta erudició científica les observacions recollides a la pràctica. Al any 1887, entre altres de les seues obres, va publicar son treball *Patogenia y tractament de la eclàmpsia y el seu pronòstich*.

— (PERE). *Biog.* Pintor escenògraf que va ferse bona reputació artística. Va néixer a Igualada al any 1840, morint al 1886. A l'exposició de Madrid de

1871, va presentar un quadre anomenat *Ultimos momentos de un niño*, ben calificat per la crítica. L'acert d'En Valls en la pintura escenogràfica, va mostrarse en les decoracions de les sarqueles *Tamerlán*, *Los sobrinos del Capitán Grant*, *El Talismán de Joyas*, etc., que tan ben rebudes foren pel públich.

— Y BONET (PAU). *Biog.* Jurisconsult eminent, que va néixer a Reus al any 1814, morint a Barcelona al 1888. Havia escrit en diverses publicacions periòdiques y publicat obres de molta valua, entre quines cal esmentar: *Dictamen sobre'l nou Eixample de Barcelona*, 1855; *Biografia de D. Antoni de Capmany y de Montpalau*, 1857; *Biografia de D. Pere de Vieta*, Barcelona, 1857; *Apunts històrics sobre'l anti-guetat y prerrogatives de la iglesia abans catedral y ara parroquia dels Sants Just y Pastor*, Barcelona, 1860.

— Y CASTILLO (DOMINGO). *Biog.* Distingit advocat barceloní, doctor en dret, y desde 1866 catedràtic per oposició a la Universitat de Barcelona, a les assignatures de dret civil espanyol y foral. Després de la revolució de Setembre, va figurar en política als partits liberals, havent format part del Ajuntament y de la Diputació provincial de Barcelona, ont va morir al any 1885.

— Y GELI (CIRUS). *Biog.* Prebere, beneficiat de la catedral de Girona, doctor en Teologia, catedràtic del seminari gironí en 1793, calificador del Sant Ofici. Escriptor atítilat, pertanyia a l'Acadèmia de Bones Lletres de Barcelona, ont va llegir al any 1817 el pròlech de la seua obra: *Colecció de poesies catalanes*. Deixà manuscrites algunes obres que mostraven lo profon dels seus coneixements, com: *Disertació sobre la demarcació dels pobles de Catalunya, anomenats Illegets, Cossetans y Suesetans* (1804); *Disertación sobre la Eneida* (1816); *Disertación dando noticias de las guerras en que se distinguieron los principes de Cataluña* (1807); *Elogio fúnebre del Excmo. Señor Don Agustín de Lancáster, duque de Lancáster* (1802).

— Y HUGUET (MIQUEL). *Biog.* Mestre nadiu de Catalunya que va consagrar-se a la ensenyança dels sorts y muts, a mitjans del segle XIX. Professor d'aquesta especialitat al collegi de Madrid, va llegir-hi al any 1856 una memòria, *Reseña histórica de la enseñanza de sordo-mudos y medios generales de comunicar con los mismos*, publicant-la al meteix any a Barcelona. Al de 1857 va donar a l'estampa una *Cartilla de lectura ó sea método silábico para enseñar y aprender a leer con más solidez, facilidad y prontitud que por los métodos conocidos*.

— Y RONQUILLO (FRANCESC DE A.). *Biog.* Mestre d'instrucció primària y superior, que va néixer a Olesa de Montserrat al any 1838, morint a Barcelona al de 1884. Al any 1871 va donar a la estampa el *Manual para uso de la Escuela de sordos de Barcelona*, y en 1888 va presentar a l'Exposició Universal la *Memoria relativa a la Escuela municipal de ciegos y de sordo-mudos de Barcelona*, impresa al meteix any y traduida al cap de poch temps pel director de la Escola de Ginebra, Mr. Gaillard, enlairant la obra d'En Valls y Ronquillo.

— Y VICENS (JOSEPH MARIA). *Biog.* Atítilat escriptor y poeta, ferm partidari de les revindicacions de Catalunya. Va néixer a Barcelona al any 1854, morint-hi al de 1907. La seua producció literària és assaborida, y 'l seu nom se troba al peu de moltes



Pau Valls y Bonet



Francesch Valls y Ronquillo

composicions y articles publicats a *La Renaixença*, *Lo Gay Saber*, *La Veu del Montserrat*, *La Lluanera* de New-York y altres conegudes publicacions, usant sovint el pseudònim Joseph M.^a del Bosch Gelabert, ab quin modestament s'amagava. Entre les seues obres publicades cal referir-se a les noveles *Guidela* (1887); *El Segador*, de costums del Plá d'Urgell (1892), y *L'exemple*; els drames *Maria de Montpeller* y *La vida moderna*, havent escrit també una colecció nomenada *Articles crítics sobre algunes costums catalanes* (1883); *Mes memòries (Cartes a un amic)* (1882); *Lleuger estudi o petites observacions sobre la educació dels fills* (1898), y un aplech de poesies, titolat: *Recorts y Llègimes* (1897).



Joseph M.^a Valls
y Vicens

— Y VILAR (ANTONI DE). *Biog.* Propietari, agricultor y entusiasta admirador de les glories catalanes, que abans del deixoniment de la nostra terra va mostrar-se identificat sempre ab el seu prestigi. A la Diputació Provincial de Barcelona, en quina representava 'l districte d'Arenys de Mar, va presentar projectes de positiva transcendència pera 'l foment de l'agricultura y la conservació del dret foral, de quin n'era prou coneixedor. Va morir al any 1861.

VALLS. *Geog.* Partit judicial de la prov. de Tarragona, format dels 20 següents ajuntaments: Albiol, Alcover, Alió, Bràfim, Cabra, Figuerola, Garidells, Masó (La), Milá, Nulles, Plá de Cabra, Pont d'Armentera, Puigpelat, Ribá (La), Rodonyá, Vallmoll, Valls, Vilavella, Vilallonga y Vilarrodoná, reunint entre tots 31,159 hab. || Ciutat de la prov. y diòc. de Tarragona, cap del part. jud. del seu nom; és a la vora d'una riera, té estació de F.-C., moltes fàbriques d'aiguardent y de teixits, moltes espardeyerries y 12,738 hab. || — (LES). Caseriu del dist. municipal de Montellá, prov. de Lleida. || — (D' EVO). Poble del regne de Valencia. || — (D' UXÓ). Poble de la Vall d'Uxó.

VALLSABOLLERA. *Geog.* Poble del dep. dels Pirineus Orientals, bisb. de Perpinyá, cantó de Sallagossa; és a la vora de la riera de Feitó y té 253 hab.

VALLSECA (Guillem de). *Biog.* Jurisconsult famós, que va néixer al sigle XIV, morint després de 1413. Va ésser un dels nou jutges que al parlament de Casp resolgueren respecte a la successió de la corona aragonesa. Va escriure quan el cisma d'Occident, apoiant el dret del papa Climent VIII. Era home de gran prestigi al seu temps y havia escrites obres de concepte jurídic, entre elles: *Glosa in usaticos Barcinon;* *Postile super constitutionibus Cataloniæ;* *Stemmu Comitum Barcinonensium*, etc. Le seues obres, ab les de Jaume del meteix cognom y les del doctor Montjuich, van ésser impreses a Barcelona ab el títol de *Antiquiores Barcinonensium leges, quam vulgus Usaticos appellat cum commentariis supremarum jurisconsultorum a Monte Judaico, Jacobi et Guillelmi a Vallesica et Jacobi Callicit.*



Segell de Vallvert

VALLTARGA. *Geog.* Caseriu del terme de Bellver, dist. de la Seu d'Urgell, prov. de Lleida.

VALL-TOBA. *Hidrog.* Riu que neix al Pirineu y la partió entre les províncies de Girona y Lleida, passa pels termes d'Ellar y Talitendre y desaigua a la vora del Segre, més amunt de Prullans, després d'un curs d'uns 20 kilòmetres.

VALLVERT. *Geog.* Lloch del terme de Calviá, illa de Mallorca. || Poble del dist. municipal d'Ibors d'Urgell, prov. de Lleida. || Poble del dist. mupal. de Montbrí de la Marca, prov. de Tarragona.

VALLVIDRERA. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Sarriá, prov. de Barcelona.

VAMÀ. interj. Ja, espera, prou. Ya, aguarda. || *Ter.* Veu que s'aplica en lloch de les frases: ME SEMBLA, SEGONS CRECH, SEGONS SEMBLA.

VAMPIR. m. Nom donat en alguns països del Nort als cadàvres que suposen que surten del sepulcre a xuclar la sanch dels vius.

Vampiro. || *Zool.* Animal com el ratpenat, però més gros, que viu a Amèrica y xucla la sanch dels homens y dels animals quan els troba dormits. **Vampiro.** || *Met.* L'usurer o escanyapobres que's val de la necessitat dels altres pera acabarlos d'arruinar. **Vampiro.**

VAMPIRISME. m. Temor dels vampirs. || *Fig.* Extremada cobdicia.

VANA. f. VANAGLORIA.

TINDRE MOLTA TERRA A LA VANA. (No a l'Havana). Explicar moltes riqueses imaginaries, alabarse molt. *Tener castillos en Francia.*

VANADAT. m. *Quim.* Combinació del àcid vanàdich ab una base salificable. **Vanadato.**

VANADI. m. *Min.* Cos simple metàl·lic de color blanch, molt semblant al argent y al molibde, de pols grisa, que crema al foc y's fon ab l'àcid nítrich y ab l'aigua regia. **Vanadio.**

VANADIAT. m. *Min. y quim.* Sal resultant de la combinació del àcid vanàdich ab una base solidificable. **Vanadiato.**

VANADICH. CA. adj. *Quim.* Lo pertanyent al vanadi. **Vanádico.** || *Calificació* d'un àcid obtingut del vanadi. **Vanádico.**

VANADIT. m. *Quim.* Combinació del òxit del vanadi ab certes bases. **Vanadito.**

VANADÓS. A. adj. Que conté vanadi. **Vanadoso.**

VANAGLORIA. f. Jactancia del propi saber o de les propies accions. **Vanagloria.**

VANAGLORIARSE. v. r. Jactarse del seu propi saber, presumir molt de les propies qualitats o accions. **Vanagloriarse, blasonar.**

VANAGLORIAT. DA. p. p. del verb **VANAGLORIARSE.**

VANAGLORIÓS. A. adj. Qui's vanagloria de les seues accions o qualitats o del seu saber. **Vanaglorioso.**

VANAGLORIOSAMENT. adv. m. Ab vanagloria. **Vanagloriosamente.**

VANAMENT. adv. m. En vá, inutilment, sense profit ni fruit. **Vanamente.** || Sense fonament. **Vanamente.** || Ab arrogancia y presumpció. **Vanamente.** || Sense necessitat, raó ni justícia. **Vanamente.**

VANCELL. m. *Ter.* Cerdanya. El lligam de la garba. || **VANCIL.**

VANCIL. m. Lligam fet d'espart trenat.

VÁNDAL. m. Individu del poble vándal. || *Met.* Lladre, destructor. **Vándalo.**

VANDALIÀ. NA. adj. **VÁNDAL.**

VANDÁLICH. CA. adj. Cosa dels vándals. **Vandálico.** || m. *Met.* Usurpador. **Usurpador, vandálico.**

VANDALISME. m. Destrucció, arrasament, ruina. **Vandalismo.**



Segell de
Vallvidrera

VÁNDALS. m. pl. Pobles de la Germania y 'ls naturals d'ells, que a principis del segle V van establir-se a Andalusia, omplint-la de lladres y destruint les ciències y les arts. **Vándalos.**



Segell de Vandellòs

VANDELLÓS. *Geog.* Poble de la prov. de Tarragona, bisb. de Tortosa, part. jud. de Falset; és a la vora del barranch del Estany Salat, en terra montanyosa, y té 2,737 hab.

VANDOLA. f. *Naut.* L'arbre que substitueix a un altre que s'ha perdut durant el temporal. **Vandola.**

EN VANDOLÉS. adv. m. *Mar.* Se diu de la embarcació que per haver-se desbarbat navega ab vandoles en lloch de pals. *En vandolas.*

VANE. adv. m. **VANAMENT.**

VANEGAR. v. a. *Mar.* Comprovar si un punt marcat a una distancia determinada a una ratlla hi és efectivament en distancia perpendicular. **Vanegar.** || Marcar al dorment de cada banda 'ls punts ont han de fixarse 'ls caps de cada banda pera que tots ells siguin perpendiculars a la direcció de la quilla. **Vanegar.**

VANEIXCUT. DA. adj. **DESVANESCUT.**

VANEIXER. v. n. **DESVANÈIXES.**

VANEIXIMENT. m. **DESVANEIXIMENT.**

VANEJAR. v. a. *Ter. de La Garrotxa.* Delirar, desvariejar.

VANEL (J.). *Biog.* Remarcable historiare y jurisconsult del Mitjorn de França que va distingir-se durant el segle XVIII. Va escriure obres de molt interès pera 'l dret y pera la historia d'aquella regió, y va ésser magistrat y membre del Tribunal de comptes de Montpeller, introduint reformes y innovacions pera 'l millor funcionament d'aquell cos.

VANESA. f. *Zool.* Mena d'insectes lepidòpters diürns, que s'troven a tots els països, caracterisant-se per la vivesa dels seus colors. **Vanesa.**

VANET. m. dim. De vano. **Abaniquillo.**

VANGA. m. *Zool.* Nom que s'apropia als aucells que tenen el bech molt dur y encorvat de la punta y de mandíbules ab vores dretes y tallantes. **Vanga.**

VANGÈLICA (Punta de la). *Hidrog.* Punta de la costa NO. de l'illa de Mallorca.

VANGUARDA. f. y

VANGUARDIA. f. La part més avançada d'un exercit o armada. **Vanguardia.**

VAN HALEN (Francesch de P.). *Biog.* Dibuixant y pintor de mitjans del segle XIX. Era nadiu de Vich. Com a obres seues al dibuix, va mostrar el seu bon gust al any 1842 ab la publicació de les *Páginas históricas contemporáneas*, dedicades al exercit, obra composta de una munió de litografies memorant fets esdevinguts a l'istoria d'Espanya. Va empendre además algunes publicacions ilustrades com l'*Album regi*, el *Panorama Universal*, *Espanya histórica y artística*, *Galeria pintoresca espanyola y Entrada del bisbe Sant Bernat Calvo a Vich*, etc.

VANIERE (Jaume). *Biog.* Eclesiastich y poeta llatí, que va viure a les derrerries del segle XVII y començes del XVIII. Era nadiu del Mitgdia de França, havent nascut prop de Bezers al any 1664, morint al de 1739. Pertanyia a la companyia de Jesús, y les seues composicions poètiques descrivint la vida del camp eren descriptives y sentimentals, ab un llenguatge tan pulcre y castiç, que donava mostra del seu prolon coneixement de la llengua llatina.

VANILOCH. adj. **Vanilocuo.**

VANILOQUÈNCIA. f. Verboositat inútil y insubstancial. **Vanilocuència.**

VANILOQUÈNT. adj. y s. Xerraire sense solta. **Vanilocuo.**

VANILOQUI. m. Conversa vana. **Vaniloquio.**

VANIRSE. v. r. **ENVANIRSE.**

VANÍSSIM. A. adj. sup. **Vanísimo.**

VANISTORI. f. Vanitat afectada. **Vanistorio.**

VANITAS VANITATUM ET OMNIA VANITAS. *Expr. llat.* Que s'apropia en català, pera referir-se al orgull excessiu, y a lo poch motivat del meteix.

VANITAT. f. La qualitat de lo vá. Presumpció, satisfacció de sí meteix o alt concepte de les propies prendes. **Vanidad** || Falta de subsistencia o realitat de les coses. **Vanidad.** || Faust, pompa, vana ostentació. **Vanidad.** || Insubsistencia, poca duració de les coses. **Vanidad.** || Il·lusió, ficció de la fantasia.

FER VANITAT. fr. Jactarse o gloriarse d'alguna cosa. *Hacer vanidad.*

VANITÓS. A. adj. Qui té vanitat y la mostra. **Vanidoso, vano, vanaglorioso, copetudo.**

VANITOSAMENT. adv. m. Ab vanitat.

VANITOSITAT. f. Caràcter de vá. **Vanitosidad.**

VAN-LOO (Francesch). *Biog.* Pintor molt distingit que ab tot y ésser curta la seua vida, va deixar mostres evidents del seu talent. Va néixer a Aix (Provença) al any 1711 morint de dissort a Torin, quan retornava a la seua terra. Ab el seu oncle En Carles, va marxar a Italia al any 1727, guanyant a Roma el primer premi a la Academia de Sant Lluch. Pertanyia a una familia de pintors holandesos, y va deixar una munió d'hermoses obres.

— (JOAN BAPTISTA). *Biog.* Pintor nascut y mort a Aix (Provença) (1684-1745), fill del célebre holandès Abraham Lluís Van-Loos. Joan Baptista començà en 1707 una *Sagrada Familia* per l'iglesia dels dominics de Tolón, més essent setiada la vila pel duc de Saboya el feu tornar a Aix. A Torin va pintar els retrats dels prínceps de Carignan y del Piemont. Entre altres de les seues obres mereix citar-se la que pintà a Roma: *Jesucrist donant les claus del Paradís a Sant Pete.*



Joan Baptista Van-Loos

VANO. m. Troç de paper, tafetà, cabretilla o altra materia, apegat a unes branilles primes de fusta fina, conxa o marfil, unides pel extrem inferior ab un clauet; y que lent plechs entre branilla y branilla s'tanca y obra fàcilment, y serveix pera ferse aire. **Abanico.** || Lo que'n té la figura, com la cua del pavo real quan l'extén, la del gallindí, etc. **Rueda.** || Entre organers la unió que resulta de varies costelles de que s'componen els tres costats de la manxa. **Abanico.** || *Ter. del Vallès.* La part devantera de la vela del carro.

COP DE VANO. **Abanicazo.**

DE VANO. m. adv. En figura de vano. *En abanico.*

VANO. f. **GUANO.**

VANOVAT. DA. adj. **RENOVAT.**

VANSA (La). *Geog.* Dist. mupal. de Lleida, bisb. y part. jud. d'Urgell; el cap del districte es Sorribes y es a la dreta de la vall, afluent de la vora esquerra del Segre; té 408 hab.

VANTAR. v. a. *Ant.* **ALABAR.**

VANTARSE. v. r. Fer ostentació dels propis mèrits, reals o suposats. || Alabarse, envanirse. **Jactarse, vanagloriarse.**

VANTOLAR. v. a. Presumir, mostrar orgull. **Jactanciar.**

VANTOLARI. adj. Presumit, orgullós. **Jactancioso.**

VANTOLARSE. v. r. VANTARSE.

VANTOLAT. adj. Presumit. Jactancioso.

VANYALBUFAR. *Geog.* BANYALBUFAR. Vila de la illa de Mallorca.

VAPOR. m. La part sutil i humida que pèl calor s'alça dels cossos. Vapor. || El fum o humor sutil que puja del ventrell al cap y'l desvaneix. Vapor. || Alè, l'aire que's despedeix ab la respiració y s'agafa als vidres y 'ls entela. Vapor, vaho || S'aplica a certes màquines, com barcos, etc., que's fan moure per medi del vapor d'aigua comprimit. Vapor. || *Ter. fam.* Fàbrica o indústria moguda per aquesta força. Veïcol impulsat per motor d'aquest sistema.

VAPORABLE. adj. Susceptible d'evaporarse. Vaporable.

VAPORADA. f. L'acte y efecte de donar eixida al vapor, a l'alè o a la respiració. Vaharada.

VAPORAMENT. m. *Ant.* EVAPORACIÓ.

VAPORAR. v. a. VAPORISAR.

VAPORATORI. A. adj. Que evapora.

VAPOREIG. f. Acte y efecte de vaporejar.

VAPOREJAR. v. a. Aplicar vapor o fum a alguna cosa.

VAPORISACIÓ. f. EVAPORACIÓ.

VAPORISAR. m. Reduir a vapor. Vaporitzar.

VAPORISAT. adj. EVAPORAT.

VAPORÓS. A. adj. Lo que despedeix vapors o 'ls forma. Vaporoso. || Lo qu'es capaç d'evaporarse. Vaporable.

VAPOROSAMENT. adv. m. Ab vaporositat. Vaporosamente.

VAPOROSITAT. f. La qualitat de lo vaporós. Vaporosidad.

VAQUEIRA. f. Composició poètica dels provençals, usada encara a la literatura gallega. Vaqueira.

VAQUEIRA (Rambal). *Biog.* Trovador provençal de les derrerres del segle XII. Va néixer al any 1180 morint al de 1207. Era company d'armes d'En Bonifaci, marquès de Montferrat, seguintlo en les seues expedicions que memorava ab els seus cantars, de quins se n'han perdut la major part.

VAQUEJAR. v. a. Cobrir sovint els taurs a les vaques. Vaquejar.

VAQUERIA. f. *Bot.* Mena de plantes lleguminoses, quin tipus és cert arbust originari de la India, que se conreua al mitjorn d'Europa, produint unes flors flairoses que s'obren al estiu y exhalen una flaira ben agradosa. Vaquilla.

VAQUER. m. Pastor de vaques. Vaquero.

VAQUER (Severi). *Biog.* Relligiós de l'ordre de Servites, que va ensenyar als novicis la teologia. Al any 1756, va estamparse una obra seua nomenada *Exposició sobre una obra del Pare Castel*, y al any 1785 va escriure un *Curs teològic*, que reflexava les teories de la escola lugdonesa.

VAQUER (Son). *Geog.* Lloch del terme de Felanitx, part jud. de Manacor, a l'illa de Mallorca.

VAQUERA. f. La dona que vigila 'l pastoreig de les vaques, o la que ven llet de vaca. Vaquera.

VAQUERIA. f. Lloch ont hi ha vaques o hi venen llet de vaca. Vaqueria.

VAQUERIC. A. adj. Referent a les vaques. || s. Pastor de vaques. Vaquerizo.

VAQUERICA. f. Corral o estable ont se recullen les vaques. Vaqueriza.

VAQUERIU. m. Devesa en que sols hi pasturen vaques al hivern. Vaqueril.

VAQUETA. f. dim. Vaquilla, vaquita. || La pell de vaca o de bou adobada. Vaqueta. || BAQUETA.

TRACTAR A VAQUETA. fr. *Met.* Tractar ab molt de rigor als subdits o inferiors. *Mandar a vaqueta.*

PASSAR PER LES VAQUETES. fr. Castigar pegant ab la vaqueta.

VAQUETEIG. m. Acte y efecte de vaquetejar.

VAQUETEJAR. v. a. Pegar, castigar ab la vaqueta.

VAQUETEJAT. DA. p. p. Castigat ab la vaqueta.

VARA. f. VERGA. || Verga que serveix als ministres de justícia com insignia d'autoritat o jurisdicció. *Vara.* || *Met.* Aquesta meteixa jurisdicció, o 'l ministre que la té. *Vara.* || Als cotxes y altres carruaixes qualsevulla de les dues barres llargues entre les quals s'hi posa y afirma la caixa y 's junyeix l'animal. *Vara.*

VARA ALTA. *Expr. Met.* Autoritat, poder. *Vara alta.*

TINDRE VARA ALTA A ALGÚN LLOCH. fr. *Met.* Ferhi y desferhi a voluntat. *Tener vara alta.*

VARA D'INQUISICIÓ. El ministre que aquest tribunal diputava pera algú encàrrec ab facultat de juntar la gent que necessités al efecte. *Vara de Inquisición.*

VARA DE JESSÉ. *Bot.* Planta de la fam. de les liliàcies, que fa unes cames dretes y llargues d'uns 80 centímetres a modo de canyetes; les fulles d'uns deu centímetres de llargh, semblants a les de l'illiri blanch. Tota la cama's guarneix de floretes blanques molt flairoses, en forma d'embut ab sis talls ovalats. *Vara de Jesé, tuberoso.*

VARA D'OR. *Bot.* Planta de la fam. de les compostes. *Vara de oro.*

VARA DEL REY Y RUBIO (Joaquim). *Biog.* Militar del exercit espanyol, que va néixer a l'ibça y morí a Cuba en 1898 lluitant contra l'exercit nortamericà.

VARAÇA. f. aum. Vara grossa.

VARADA. f. Cop de vara. Varazo, varapalo. || Acte y efecte de variar. Zaborda, zabordamiento.

VARADOR. m. El lloch ont se treuen de l'aigua les embarcacions pera netejarles y conrearles. Varadero.

VARADORA. f. *Naut.* Qualsevol dels troços de lusta, corda, etc., que se posen als costats de la embarcació pera resguardar el casch del refrech dels cossos durs al pujarlos o baixarlos. Varadera y defensa, quan és de corda.

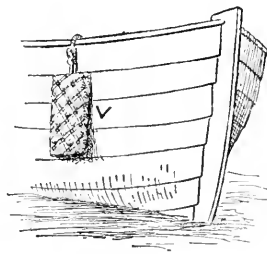
VARAL. m. Vara llarga y groixuda. || Pals rodons que's carros y les galeres tenen a abdos costats pera subjectarhi les estagues que formen la caixa del carruatge. *Varal.* || *Ter.* Indret.

VARALLUGA. f. BALLARUGA, VENTURETA.

VARAR. v. a. Llençar, botar a l'aigua una nau després de feta. *Varar.* || Treure a la platja y posar en sech les embarcacions menors, pera resguardarles dels cops de mar, pera carenarles y altres fins. *Zabordar, varar, abarrancar, ensecar.* || v. n. Arribar ab la quilla al fondo y encallar-se, per no haverhi prou aigua pera surar. *Encallar, varar.* || *Met.* Estar parat algun negoci o dependència. *Varar.*

VARAT. DA. p. p. de VARAR. || adj. RALLAT.

VARAT. m. *Ictiol.* Cert peix de 35 a 50 centímetres de llargh, comprimit, molt estret envers la cua,



V, varadora



Varat

de color blau y vert ab ratlles negres, y de carn vermella poch estimada. Alache. || adj. Varado.

VÁRBOLA. f. *Ter.* Part de la premsa de fer mo-saich.

VARCELLA. f. Certa mida de grans valenciana.

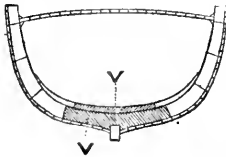
VARCELLEJAR. v. a. Vendre grans a la menuda, mesurant ab la varcella.

VAREIG. m. Acte y efecte de varejar y de varar. Vareo.

VAREJAR. v. a. Pegar, castigar a cops de vara.

VAREJAT, DA. p. p. de VAREJAR.

VARENDATGE. m. *Naut.* El conjunt de les varengues d'una embarcació. Varendaje.



V, varengues

VARENGA. f. *Naut.*

La primera peça corba que s'posa atravessada en sentit perpendicular, de babor a estribor sobre la quilla pera formar la coderna. Varena.

VARENY. m. Obertura per la qual l'aigua del mar entra dins d'un salador o estany. Compuerta.

VARETA. f. dim. Vareta, varilla, varita.

VARETEIG. m. Acte y efecte de varetejar.

VARETEJAR. v. a. En els teixits se diu de formar llistes de diversos colors. Varetear.

VARGÓS (Urbà). *Biog.* Musich y compositor del segle XVII, nadiu del regne de Valencia. Fruïa de molt prestigi per la originalitat de les seues composicions sagrades. A la primera meitat de aquella centuria era mestre de capella a la catedral de Valencia, y al any 1651, a la de Burgos.

VARI, A. adj. Diferent. Vario. || Variable. || Indiferent, indeterminat. Vario. || Compost de diverses coses. Vario. || pl. Alguns. Algunos, varios. || DIVERS, VARIAT.

VARIA. f. *Ter.* *ibicench.* Botifarra, pilota y altres preparacions de carn trinxada. Embutido.

VARIABLE. adj. Lo que varia o pot variar. Variable. || Inconstant, mudable. Variable, novelero.

VARIACIÓ. f. La acció de variar. Variación. || Mudança. Variación. || Diversitat. Diversidad, variación. || *Ret.* La explicació del sentit de una oració o clàusula ab altres paraules per distints casos, frases o figures. Variación. || Discrepancia. || pl. *Mus.* Diversos modos d'adornar un cant quin mèrit principal consisteix en la invenció del tema; y en lo demás no té res de composició musical. Variaciones.

VARIAMENT. adv. m. Ab varietat o diversitat. Variamente. || De varis modos. Variadamente.

VARIANT. p. a. Lo que varia; s'usa freqüentment en lo juridich. Variante. || Lliçó diversa d'un text en varis exemplars. Variante.

VARIAR. v. a. Mudar en les obres, paraules o discursos; no ser constant en lo que abans se feia. Variar. || Disposar una cosa de diferents maneres o formarla ab altres diverses pera adornarla. Variar. Mudar de ocupació o ofici. Variar. || v. n. Ser una cosa diferenta d'un'altra. Distinguirse, variarse. || *Naut.* Declinar l'agulla del nord no mirantlo rectament. Variar. || v. r. Tornarse una cosa diferenta de lo qu'era. Variar.

VARIAT, DA. p. p. Variado.

VARIEJAR. v. a. DESVARIEJAR, VARIAR.

VARICELE. f. *Med.* Malaltia que consisteix en una mena de verola borda. Varicele.

VARICOCELE. m. *Med.* Tumor petit, tou, com fluctuant, o millor dit pastós, que s'forma a la vora superior del testicul. Varicocele.

VARICÒNFAL. m. *Med.* Dilatació varicosa dels vasos del melich. Varicònfalo.

VARICÓS, A. adj. *Med.* Lo que participa de la naturalesa de la várrix. Varicoso. || *Fig.* Qui pateix de várrix. Varicoso. || adj. Qui té molt grosses o inflamades les venes de les cames. Varicoso.

VARIETAT. f. Diferencia o diversitat de les coses entre sí. Variedad. || Inconstància, inestabilitat de les coses. Mutabilidad, variedad. || Mudança o alteració en la substància de les coses o en l'ús que se'n fa. Variedad. || Particular distinció en la disposició de les coses. Variedad.

VARIOLAR. adj. *Min.* Se diu de la roca ab nuclis rodons y de color diferent al reste de la pedra. Variolar. || Aixís s'anomenen les pètxines ab nusositats blanques y obtuses com partides, o be ab taques roges demunt de fons blanch.

VARIOLARIA. f. *Bot.* Mena de plantes de la fam. dels líquens, que creixen a les pedres y a les escorces dels arbres. Variolaria.

VARIOLARINA. f. *Quim.* Materia greixosa, que's treu d'una mena de líquen. Variolarina.

VARIOLICH, GA. adj. Pertanyent a la verola.

VARIOLINA. f. *Min.* Nom donat a la base de la variolita del Durance. Variolina.

VARIOLITA. f. *Min.* Roca formada de ronyons de feldespat cristallí encastats dins d'una massa de feldespat compacte. Variolita.

VARIOLÓS, SA. adj. Relatiu a la verola. Varioloso. || *Fig.* S'aplica als cossos a quina superfície s'hi noten sots o tuberculs.

VARIOLOIDE. adj. *Med.* Nom genèric de totes les malalties que poden ésser produïdes per la infecció de la verola. Varioloide.

VARISCITA. f. *Min.* Mineral de color vert blavench o vert de poma, de fractura compacta, llustre greixós y pols blanca. Variscita.

VÁRIX. f. *Med.* Dilatació parcial y permanent de una vena, produïda per la acumulació de sanch. Várice.

VARÓ. m. L'home. Varón. || MASCLE. || BARÓ.

BON VARÓ. Sobrenom de Sant Jordi. Buen varón. || Home judiciós, docte y d'experiència. Buen varón.

SANT VARÓ. Se diu del home molt de bé, però de poch alcanç. Santo varón.

VARONESA. f. BARONESA.

VARONIA. f. Condió de varó.

VARONIL. adj. Lo que pertany al varó o li és propi. Varonil, viril. || Esforçat, valent. Varonil.

VARONILMENT. adv. m. Ab esperit y ànim varonil. Varonilmente, virilmente.

VARONIVOL. adj. Varonil.

VARONIVOLA. adj. f. Hombruna.

VARRO. m. VERRÓ.

VARRUGA. f. VERRUGA.

VAS. m. GOT. || Vaso. || Qualsevulla eina còncava de qualsevulla materia que sigui pera posarhi alguna cosa y especialment líquits. Vaso. || *Astron.* Una de les setze constel·lacions australs. Copa, vaso. || *Anat.* Se diu de les venes y arteries per on corre la sanch o limfa. Vaso. || *Bot.* Se diu de tota la campana o tota la flor composta de fulles, etcètera. Campana, vaso. || Lo que 'ls antics feien servir solament pels sacrificis. Patera, vaso. || Sepultura oberta d'essota terra, y tancada ab una llosa, segons als claustres y a l'interior de moltes iglésies poden veure's, aixís anomenades per les meteixes inscripcions dels períodes mitgeval y modern. || *Arq.* Obra d'esculptura, vui-



Vas grech pera el vinagre (M. de Barcelona)

da de dins, que's coloca demunt d'un zòcal o pedestal pera decorar els jardins, edificis, etc.

VAS D' ELECCCIÓ. Subjecte especialment escullit per Deu, y per antonomasia sant Pau apòstol. *Vaso de elección.*

VASOS CAPILARS. *Anat. y bot.* Vasos subtils dels cossos orgànichs.

VASOS EXCRETORIS. *Bot.* Els canals que donen eixida als suchs que no serveixen pera nodrir les plantes y que s' han empapat en elles.

VASOS LATERALS. *Bot.* Els que s' apleguen ab els longitudinals recorrent la planta horitzontalment pera repartir el such a dreta y esquerra.

VASOS LINFÀTICS. *Anat.* Conductes transparents, nuosos, proveïts de vàlvules, que porten a les venes la linfa y 'l quilo y atravessen els ganglis linfàtics.

VASOS LONGITUDINALS.

Bot. Els que's corren en tota la longitud del tany y porten a la banda superior de la planta la sava.

VASOS SAGRATS. S' anomenen aixís aquells que se destinen a la celebració dels sants misteris de la religió catòlica, com el calze, el copó, etc.



Vas ceràmich trobat a Sant Martí Sarroca

VAS (Joan). *Biog. Metge* del segle XVII, esmentat per l' extensió dels seus coneixements per altres autors de la seua ciència. Va escriure algunes obres professionals, entre altres *De indicis urinarium* y unes taules molt elogiades ab el títol de: *De Re anatòmica*.

VASA. f. BASA.

VASA. m. *Ter. ibicench.* March de quadre o de mirall. Marco de cuadro ó de espejo.

VASA-VASORUM. m. pl. *Anat.* Petits vasos que porten la sanch a les parets de les arteries, distribuintse per la túnica exterior de les meteixes.

VASALL. m. VASSALL.

VASCH, CA. adj. El natural de l' antiga Vasconia, regió del N. d' Espanya. Vasco.

VASCÓ, NA. adj. VASCH. || GASCÓ.

VASCONGAT, DA. adj. El natural de les provincies Vascongades, qual regió 's compon de les de Guipúzcoa, Alava y Viçcaya. Vascongado. || L' idioma que parlen els vaschs. Vascuence.

VASCÓNICH, CA. adj. Lo pertanyent als vascons. Vascónico.

VASCUENCE. m. VASCONGAT, 2.

VASCULAR. adj. Relatiu o pertanyent als vasos orgànichs. Vascular, vasculoso.

VASCULIFORME. adj. De forma vascular.

VASCULÓS, A. adj. VASCULAR.

VASET. m. dim. Vasillo, vasito. || El got petit per beure. Cortadillo.

VASSALL. m. Súbdit d' algun príncep, sobirà o senyor. Vassallo. || *Met.* Qui regoneixa a un altre per superior y li fa acatament com a sobirà seu. Vassallo.

VASSALLATGE. m. Dependència del vassall al seu senyor. Vassallaje. || Rendiment o dependència de qualsevol inferior al seu superior. Vassallaje. || Tribut que 'l vassall pagava al seu senyor. Vassallaje.

VASSALLS. *Geog.* Caseriu del dist. mupal. de Santa Linya, prov. de Lleida.

VASSI. m. Vas, buit, per lo lloch que conté quelcom; per capacitat d' un vaixell, etc. Vaso.

VASSIÀ (Gabriel). *Biog.* Relligiós nadiu de Ripoll, célebre en virtut, en saber y en mansuetut, y aplicat als estudis místichs y als històrichs, havent mostrat sovint la seua erudició. Possella algunes llengües

clàssiques y dominava especialment la grega, havent fet una traducció molt atil·lada de les obres de Sant Denis Areopagita, contenint notes molt erudites. Va morir a Girona a l' any 1607.

VAST, A. adj. Dilatat, molt extès o molt gran. Vasto.

VASTAMENT. adv. D' una manera vasta.

VASTAR. v. a. DEVASTAR.

VASTETAT. f. La condició de lo vast. || Dilatació, eixample, etc. Dilatación.

VASTÍSSIM, A. adj. sup. Molt vast. Vastísimo.

VASTITUT. f. La qualitat de lo qu' és vast. || Extensió, cosa molt vasta.

VAT. m. Poeta, trovador, endevinaire. Vate.

VATICÀ. m. Nom que's dona al palau ont habita ordinàriament el Papa. Vaticano.

VATICINADOR, A. adj. Qui vaticina. Vaticinador.

VATICINAR. v. a. Profetisar, pronosticar. Vaticinar.

VATICINAT, DA. p. p. Vaticinado.

VATICINI. m. Pronòstich, predicció. Vaticinio. || Resposta dels oracles. Oráculo, vaticinio.

VATIDICH, CA. adj. Referent al vaticini. Vatifdico.

VAUCLUSE. *Geog. y Hist.* Departament de França nomenat aixís per haverhi allí les fonts d' aquell riu. En aquell districte, además de la seua capital, Avinyó, que tant va ésser esmentada a la nostra historia al temps mitgeval, s' hi troven altres llocs sovint relacionats ab els temps esplendorosos de la poesia provençal.

VAUQUELINA. f. *Quim. ant.* ESTRIGNINA.

VAUQUELINITA. f. *Mín.* Varietat de crossot de plom de color vert, que's ratlla per la fluorina. Vauquelinita.

VAUQUERIA. f. *Bot.* Mena de plantes fícies que creixen a les aigües dels estanys o a les corrents y a la terra algunes vegades. Tenen molta força de vegetació. Vauqueria.

VAUTIER (Francesch). *Biog.* Metge del Mitjorn de França, que va tindre renòm als començos del segle XVII. Era nadiu d' Aix (Provença) ont va néixer al any 1580, morint al 1652. Va ésser el primer en adoptar a la medicina les preparacions químiques, els emetichs antimonials, la quina y altres substancies que abans refusaven els facultatius.

VAUNERVAYNES (Lluç de Clapiers, marquès de). *Biog.* Remarcable moralista que va viure al segle XVIII. Va néixer a Aix (Provença) al any 1715, morint a París al de 1747. Prenent afició al estudi, va consagrarshi ab afany, essent el seu conhort, quan després d' eixir del servei de les armes, afectat per crudel malaltia, se dedicava a ordenar les reflexions y les notes aplegades durant la seua vida, escrivint obres valioses que ha enlaira la critica, entre elles *Introducció al coneixement del esperit humà, Mximes y reflexions y L' home virtuós pintat pèl seu geni*.

VAXELL. m. VAIXELL.

VAXELLA. f. VAIXELLA.

VAYL. m. VAIL.

VAYLÈS (Francesch). *Biog.* Relligiós y musicò molt distingit, que desde 'ls primers anys de la seua joventut va entrar a l' escolania de Montserrat, prenent l' hàbit de monjo a n' aquell monastir al any 1598. Va deixar escrites algunes composicions de musica sagrada. Va fer la rica corona de la Verge, treballada en or esmaltat, formant dotze estrelles ab pedres precioses.

VAYLET. m. *Ant.* BAYLET.

VAYREDA (Estanislau). *Biog.* Remarcable naturalista, nadiu d' Olot, estudiós sense treva y entusiasta observador de la botànica, de quina arribà a

esserne coneixedor competent. Entre ses obres cal esmentar: *Estudio de plantas notables por multitud ó rareza, que crecen espontáneamente en Cataluña, ó sea Apuntes para la flora catalana*. Al *Bulletí de l'Associació d' Excursions catalanes*, va insertarhi com a folletí al any 1883, el *Catàlech de la flora de la vall de Nuria*, y la *Fauna orientològica de la provincia de Girona, o sia breu descripció de les aus sedentaries de la meteixa y les de pas accidental o periòdich*. Va morir a Olot al any 1901.

— (JOAQUIM). *Biog.* Un dels pintors més remarcables del renaixement artístich de Catalunya, quines costums y naturals belieses foren sovint el tema de les seues obres. Va néixer a



Joaquim Vayreda

Girona al any 1843, morint a Olot al any 1894. Les seues iniciatives eren tantes com el seu talent, havent fundat a Olot, out va sejourar gaire bé sempre, un centre artístich, museus, biblioteques y un conservatori de musica, deventseli al ensens la creació de tallers d'arts sumptuaries. Calificaven el seu estil la munió de selectes obres per ell produides, entre quines deuen esmentarse, *Les primeres calces*, *El riu Fluvià*, *Un naturalista*, *El fill del pescador*, *Un corral, paisatge de les vores d' Olot*, *Presentació d' un ajuntament de Catalunya a un capítol carlí*, *El Fajol*, *Bosch d' hivern*, etc.

— (MARIÀN). *Biog.* Pintor y un dels escriptors catalanistes de més valua. Com el seu germà, En Joaquim, sentia les costums de la terra, y aixís ho mostren ses precioses aquareles. Portat del seu impuls de descriure les tradicions y els usos, la fesomia y l' ésser de la volguda terra, va ensajar escriure, y a la fi va dedicarse a la literatura catalana, logrant un lloch capdal entre 'ls novelistes del renaixement, fentse clàssich el seu llenguatge que mostrava la seua condició d' estudis. Entre les seues obres literaries cal remarcar: *Recorts de la derrera carlinada*, *Sanch Nova*, *La Punyalada*, y altres que pinten de mà mestre escenes per ell viscudes. Va morir a Olot al any 1903.

VAYVÉ. m. Moviment encontre d' un cos a un costat y altre o endevant y enderrera. Vaivén. || *Naut.* Corda prima de tres caps, compost cada un de dos y a vegades de tres fils, y serveix pera ligadures d' obenchs y de corries de major port; cambia de nom segons a lo que s' aplica. Vaivén. || *Met.* Varietat instable o inconstanci de les coses, majorment de la fortuna. Vaivén. || Encontre o risch qu' exposa a perdre lo que s' intenta o malogra lo que 's desitja. Vaivén.

VÁZQUEZ y SANCHÀ (Frederich). *Biog.* Distingit militar contemporani que va néixer a Barcelona al any 1842, morint a Sant Sebastià al any 1896. Dirigí la construcció dels *blockaus* del Mont Esguinça a Navarra. Era professor de l' Academia de Guadalupe en 1883, quan va publicar la seua obra *Estudios de la táctica de infanteria*.

VÉ. *Gram.* Ell vé, del verb VENIR. Viene.

VÉ. adj. VER, VERITABLE.

PI VÉ. Mena de pi que fa les pinyes ab pinyons.

VEAR. v. a. Veure, taçar, judicar, apreciar.

VECIANA (Pere). *Biog.* Tercer comandant de les esquadres de Catalunya, y net del fundador de les meteixes. Va ésser nomenat per reial orde de 1773. En son temps aquella força era coneguda ab el nom de *fusellers de montanya*.

— (PERE ANTÓN). *Biog.* Batlle de Valls, que a l' any 1690 va organisar els Moços de les Esquadres ab l' únich objecte, segons l' autorisació que se li va

donar, de perseguir als malfactors. Aquella força, denominada *Moços dels Vecians* en son primer temps, se componia de quaranta homes a l' any 1705, y eren cinquanta els seus individus a l' any 1711, pagats y equipats per l' hereu de casa Veciana, quina familia, per privilegi, tenia l' comanament dels moços. Va morir a l' any 1742.

— (PERE MARTRE). *Biog.* Fill d' En Pere Antón, a qui va succeir a l' any 1742 al comanament dels Moços de l' Esquadra, qu' en son temps formaven ja onze esquadres. Va morir a l' any 1760, després de mostrarse heroich en les lluites sostingudes ab els malfactors.

— (PERE MARTRE). *Biog.* Quart comandant dels moços de l' esquadra desde 1790. Va prestar rellevants serveis a la patria durant la guerra de l' Independencia, lluitant ab braó al costat de les forces espanyoles.

VECIANA. *Geog.* Poble de la provincia de Barcelona, bisb. de Vich, part. jud. d' Igualada; és a la vora del riu Noya y té 284 hab.

VECTACIÓ. f. Acte y efecte de ser portat o passejat. Vectació.

VECTIGAL. m. tribut o impòsits que 's pagaven pel transport de mercaderies. Vectigales.

VECTOR. adj. *Geom.* Epítet del radi tirat desde l' foc a la periferia d' una elipse. Vector.

VEÇ. m. BES. || VIS.

VEÇA. f. VESSA.

VEÇAR. m. Camp sembrat de vesses. Arveja.

VEÇCOMTE. m. BESCOMTE.

VEÇCOMTAT. m. La dignitat, territori y jurisdicció d' un veçcomte. Vizcondado.

VEÇCOMTE. m. Dignitat o títol nobiliari immediat a comte. Vizconde.

VEÇCOMTESA. f. La dona del veçcomte o la que té l' títol de tal. Vizcondesa.

VEÇCOMTIA. f. Dignitat de veçcomte. Vizcondado.

VEDA. f. Prohibició per llei o establiment de fer alguna cosa, especialment si es de caça o pesca. Veda, vedamiento, coto. || El temps que dura la esmentada prohibició. Veda. || m. Cada un dels llibres sagrats de la India. Veda.

ALÇAR LA VEDA. fr. Alçar o revocar la prohibició de fer alguna cosa. *Desvedar, desacolar, levantar, quitar el coto.*

VEDADOR. A. s. y adj. Qui veda.

VEDAMENT. m. Ant. PRIVACIÓ.

VEDAR. v. a. Proibir per llei, estatut o manament. Vedar, impedir. || Privar o suspendre d' ofici o del exercici d' ell. Vedar, privar, suspender.

VEDAT, DA. p. p. Vedado.

VEDAT. m. Se diu del camp ont per llei, estatut o manament està prohibida la entrada. Coto, vedado. || m. Ter. HOU DEL COLL.

VEDATIU, VA. m. adj. Que suposa veda o serveix pera vedar. Vedativo.

VEDELL. m. A les universitats literaries, porter ab la obligació de celar l' assistència a les aules, avisar els dies feriats, avisar pera les juntes, etc. Bedel.

VEDELL, A. s. El bou o vaca jovenets, y regularment se pren per la carn de dits animals, que 's ven a la carniceria. Terneró. || El d' un any. Añejo. || El nonat o que 's tren del ventre de la vaca morta. Nonato. || VITELA, o pell de vedell.

VEDELLA MANYAGA. DE TOTES MAMA. *Ref.* Ab que se significa que qui es de condició apacible per tot arreu.



Segell de Veciana

troba bon tracte y logra lo que desitja; y qui es de geni aspre y fort fins dels seus es aborrit. *Oveja duenda, mama à su madre y à la ajena; corderilla mega, mama à su madre y à la ajena; el cordero manso mama à su madre y à cualquiera, el bravo ni à la suya ni à la ajena.*

VEDELLA (Font de la). *Geog.* Al Bergadà, prop de la ermita de la Consolació. || — (SANT SALVADOR DE LA). Iglésia y antich priorat del Bergadà, passada la casa de pagès de la Rodonella.

VEDELLAR. v. n. Parir la vaca. Parir la vaca.

VEDELLET, A. s. dim. Ternerico, ternerrillo, ternérito.

VEDILLA. f. Floch de cabells embullats o enredats. Vedija.

VEDRIELL. m. Mena de raim.

VEDRUNA (Dolors de). *Biog.* Una de les composicions musicals més remarcables del segle XIX, per son talent privilegiat. Era al ensems famosa pianista de molt concepte pèl seu talent y ló atitllat de la seua execució, tinguda en son temps com a una de les més distingides filarmòniques a Barcelona, ont havia nascut al any 1814.

— (RAIMON DE). *Biog.* Escriptor barceloní y bon poeta als començos del segle XIX. Pertanyia a l'Academia de Bones Lletres, ont va donar mostra dels seus talents ab els treballs presentats a la corporació, entre quins les *Memories* esmenten una oració gratulatória llegida al 1806, y una memoria titulada *Rasgo poético acerca de la literatura*, que va llegirhi al any 1837.

VEEDOR. m. Pesador públich y venedor de la seda. Fiel, venedor. || Mena d'inspector o interventor. Veedor.

VEEMENCIA. f. Impetu o violència en lo moviment o sobrada activitat en l'obrar. Vehemencia. || Força y eficacia de les raons y de la persuasió. Vehemencia. || Força, eficacia o vivesa d'algun afecte que mou ab violència. Vehemencia.

VEEMENT. adj. Lo que mou o's mou ab impetu y violència o obra ab sobrada força o eficacia. Vehemente. || Violent, impetuós. Vehemente. || Se diu dels afectes del ànim forts, eficaces y que's mouen ab violència. Vehemente. || Dit de les sospites o indicis molt fundats. Vehemente.

VEEMENTMENT. adv. m. Ab veemencia. Vehementemente

VEEMENTÍSSIM, A. adj. sup. Molt veement. Vehementísimo.

VEER. v. a. Ant. VEURE.

VEGA. f. Part de terra o camp, baix, plà y humit. Vega. || *Astron.* Estrella de primera magnitut a la constelació de la Lira, prop de la Vía Lactea. Vega. || *Ter. ibicench.* Eixida a fora, diversió, broma pesada. Jira, juerga, mala pasada.

VEGA (Manel). *Biog.* Monjo benedictí del segle XVII, del monastir de Ripoll. Va escriure les *Constitucions provincials o capitulars dels benedictins de la provincia tarragonina*, y el *Poema elegíach dogmàtic*. El Pare Vega va ésser un dels compiladors de les poesies d'En Vicents García, rector de Vallfogona.

— Y DE SENTMENAT (JOSEPH). *Biog.* Historiari y escriptor que va néixer a Cervera al any 1752, morint a la mateixa ciutat al de 1831. Entre sos escrits cal esmentar el *Pròlech a la vida del P. Ferrusola, Cartes sobre una inscripció*, traducció de les *Homilies de Tarchi*, etc. Pertanyia a la Academia de Bones Lletres com a soci numerari, y havia llegit en aquella corporació, en 1779, una *Disertació sobre colonies gregues a Catalunya*, una relativa al *Origen, antiguetat y fundació d'Empuries* y altre treball històrich, primer que va tractar aquest tema, definint la *Historia dels més famosos poetas provençals y de la Gaya Ciencia*.

VEGADA. f. Torn, tanda, alternació de les coses per ordre successiu. Turno, vez, vuelta. || El temps o ocasió determinada en que's fa alguna cosa, encara que no sigui per ordre successiu. Vez. || Junt ab la paraula cada y alguns noms significa la repetició d'actes. Vez. || pl. Autoritat o jurisdicció donada a un altre pera obrar en nom de qui li dona. Veces.

ALGUNA VEGADA. m. adv. En una o altra ocasió. *Alguna vez.*

ALTRA VEGADA. m. adv. En altra ocasió. *Otra vez.* || Segona vegada. *Otra vez, segunda vez.*

A VEGADES. m. adv. En alguna ocasió o temps, com excepció de lo que comunament succeïx o contrapasant lo a un altre temps o ocasió. *A veces, d las veces.* || ALTERNATIVAMENT.

A VEGADES NO ES COM A VOLTES. *Loc.* Adverteix que no sempre logra 'ls seus fins l'astúcia y engany, puig moltes vegades cau un a la trampa que havia preparat pera ferhi caure a un altre. *A las veces do cazar pensamos, cazados quedamos.*

CADA VEGADA. m. adv. Totes les vegades. *Cada vez.* || Per ordre successiu. *A la vez, por vez.*

CADA VEGADA QUE PIXA MUDA D'INTENT. *Ref.* Pera denotar qu'algú es molt variable. *Mudado el tiempo, mudado el pensamiento.*

D'UNA VEGADA. m. adv. D'un sol cop, d'una sola acció o paraula. *De una vez, de un golpe.* || Seguidament, sense interrupció del acte. *De un tirón.*

LES BURLES MOLTES VEGADES SE TORNEN VERES. *Ref.* Ensenya la discreció y mirament ab que deuen ferse les bromes pera que no resultin una ofensa contra aquell a qui's fan. *A las burlas así ve d ellas, que no te salgan d veras.*

MASSA VEGADES. m. adv. Massa freqüentment. MENJARSE A ALGÚ MIL VEGADES Y NO VEURE PER ONT LI HA PASSAT. *fr. Irón.* PORTAR A VENDRE A ALGÚ.

MIL VEGADES Y MOLTES VEGADES. *Expr.* De temps indeterminat, repetidament. *Mil veces, muchas veces.*

NO ÉS AQUESTA LA PRIMERA VEGADA. *Loc.* Ab que's denota que algú ha fet ja altres vegades allò de que se 'l reprèn. *No es la primera zorra que ha desollado.*

RARA VEGADA. m. adv. Quasi mai, molt poch.

TAL QUAL VEGADA. m. adv. Una qu'altra ocasió; en rara ocasió o temps. *Tal vez, ó tal y tal vez.*

TAL VEGADA. m. adv. Per ventura, pot ser. *Tal vez, acaso, quizás.*

TOT FA SERVEI UNA VEGADA AL ANY. *Ref.* Recorda que les coses que's desprecien, a voltes farien bon servei. *Las migajas del fardel, a las veces saben bien.*

TOTA VEGADA QUE O UNA VEGADA QUE. *Expr.* Ab que's dona per certa alguna cosa. *Una vez que.*

TOTES LES VEGADES QUE. m. adv. Sempre que. *Todas las veces que, cuantas veces.*

UNA VEGADA. *Loc. fam.* Que regularment s'usa pera començar algún conte, rondalla, etc. *Érase que se era.*

UNA VEGADA Y FORA O UNA VEGADA Y NO MÉS. *Expr.* Ab que's denota la resolució de no tornar a fer alguna cosa de que se n'està penedit. *Una y no más.*

UNA VEGADA POSAT. *fr.* Ab que's denota que no's vol desistir d'una cosa que ja s'ha començat a fer, per més inconvenients que tingui. *Puesto en el barrico...*

UNA VEGADA QUE. *fr.* TOTA VEGADA QUE.

VEGETABILITAT. f. Qualitat de lo vegetal.

VEGETABLE. adj. y m. Lo que vegeta. Vegetable.

VEGETACIÓ. f. L'acte y efecte de vegetar. Vegetación. || Conjunt de vegetals. Vegetación. || *Quim.* Nom donat a certes produccions químiques perque tenen alguna semblança ab les plantes. Vegetación. || En patologia se anomenen així totes les produccions carneses que creixen y semblen vegetar a la superficie d'algun orgue. Vegetación.

VEGETADOR, A. adj. Qui vegeta. Qui viu al camp una existencia tranquila. Vegetador.

VEGETAL. adj. Lo que vegeta. *Vegetal.* || Lo relatiu y pertanyent a les plantes. *Vegetal.* || **PLANTA.**

VEGETALÍVOR. adj. Que 's nodreix de vegetals o de llurs fruits. *Vegetalívor.*

VEGETAR. v. a. Creixer, augmentarse, nodrirse. Se diu propiament de les plantes. *Vegetar.* || *Met.* Viure aïslat y sense fruit del mon. *Vegetar.*

VEGETARIA, NA. adj. Partidari del vegetarianisme. *Vegetariano.*

VEGETARIANISME. m. Sistema d'alimentació que exclou les carns, preconisant l'excelencia dels vegetals per la millor conservació de la salut y allargament de la vida. Actualment té molts adeptes. *Vegetarianismo.*

VEGETATIU, VA. adj. Lo que vegeta o té virtut pera vegetar. *Vegetatiu.*

VEGUER. m. A la corona d'Aragó era 'l jutge o alcaide ordinari d'un partit o territori, que coneixia d'algunes causes en primera instancia. *Veguer.* || Epítet d'una classe de cigarros molt apreciats que venen de l'Havana. *Veguerio.* || *VERGUER.*

VEGUERA. f. VORA.

VEGUERIA. f. y

VEGUERIU. m. La magistratura o territori de la jurisdicció del veguer. *Vegueria.* || Catalunya tenia 20 vegueries y 9 subvegueries. *Vegueria.*

VEHEMENCIA. f. VEEHENCIA.

VEHÍ, NA. adj. VEÍ.

VEHÍ Y BORNELL (Francesch). *Biog.* Capità del primer batalló de voluntaris de Catalunya als començaments del segle XIX. Ab el seu germà Joseph, que servia al mateix cos, va escriure un volum, contenint la relació de lo esdevingut al viatge que va fer el batalló envers l'Alemanya quan l'expedició comenada pèl marquès de la Romana. El manuscrit se conserva a la Biblioteca Museu Balaguer de Vilanova y Geltrú.

VEÍ, NA. adj. Qui viu ab altres a una mateixa casa, barri o poble. *Vecino.* || Qui té casa parada a un poble y contribueix a les seues càrregues, encara que no hi visqui. *Vecino.* || *Met.* Pròxim, proper. *Vecino.* || Confinant, immediat. *Vecino.*

VEÍ EN TÈRMENS O PROP VEÍ. Confinant. *Confinante.* **ESTAR LLUNY DE VEINS.** fr. Se diu del qui s'alaba a sí mateix. *Tocar à laudes; no tener abuela.*

LO QUE MENJA 'L MEU VEÍ, POCH PROFIT ME FARÀ A MI. *Ref.* Ab que 's denota que cada hu deu atendre als seus interessos. *Lo que come mi vecino, no aprovecha à mi tripa.*

NO HI HA MÉS MAL VEÍ QUE UN APRENENT DE VIOLÍ. *Ref.* Que ademés del sentit recte, significa la incomoditat o molestia que causen els veïns que tenen molt tràfec. *Buen abogado, mal vecino.*

VEÍCUL. m. *Fis. y med.* Qualsevulla cosa que serveix pera conduirne una altra o ferla passar ab més facilitat, com: l'aire és el *veicul* de la veu, les artèries ho són de la sanch, etc. *Vehículo.* || *Farm.* El líquid que serveix, al fer les precipitacions, pera separar els cossos extranyos. *Vehículo.* || m. Carro, cotxe y tot aparell que serveix pera transportar o conduir. com: llitera, etc. *Vehículo.* || Dissolvent, parlant dels colors. *Vehículo.* || *Farm.* Escipient líquid. Aixís se diu que 'l sucre, la mel, les gomes, etc., s'usen com a *veículs* o escipients. *Vehículo.*

VEIG. *Gram.* Jo veig, del verb *VEURE.* *Veo.*

VEIMORI. *Ter. ibicench.* Llop de mar. *Lobo de mar, foca.*

VEINA. f. Capça en que 's posen algunes armes o eines, com espases, estisors, etc. *Vaina.* || La tavel·la d'alguns llegums. *Vaina.* || El doblech que 's fa a la roba, pèl qual s'hi passa alguna veta o cordó, etcètera, pera aixamplarla o estrényerla segons convé. *Jareta.*

VEINA (Coll de la). *Orog.* Coll del Canigó, passat el clot de Sant Salvador, demunt del riu de La Molina. || — (COLLET DE LA). Al Canigó, abans d'entrar als pastorats de Saqués.

VEINAL. adj. Cosa de veinat o dels veïns. *Vecinial.*

CAMÍ VEINAL. El que mena d'un a altre poble, sense tindre l'amplada ni les obres d'un camí ral, y de quina conservació se cuiden els veïns dels pobles interessats. *Camino vecinal.*

VEINAT m. Tots els veïns d'un lloch, vila o ciutat. *Vecindad, vecindario.* || La raó de veí d'un poble, per l'habitació o domicili durant el temps determinat per la llei. *Vecindad.* || Immediació, proximitat d'una cosa ab una altra. Se diu especialment de les cases o habitacions. *Vecindad.* || Cercania o arraval de ciutat. *Vecindad.* || Les cases que són aprop les unes de les altres. *Vecindad.* || Semblança, coincidència de les coses. *Vecindad.* || La llista, nòmina o matrícula de veïns. *Vecindario.*

VEINAT D'ANYELLS. *Geog.* ANYELLS, prov. de Girona. || — D'AROLS. Es del terme de Llambilles, prov. de Girona. || — D'AULET. Pertany al terme de Arbucies, prov. de Girona. || — DE BADENES. Pertany al terme de Lladó, prov. de Girona. || — DE BAIX. Pertany al terme de Caldes de Malavella, prov. de Girona. || — DE BANYERES. Pertany al terme de Sant Sadurní, prov. de Girona. || — DE BARNEDA. Pertany al terme de Cassà de la Selva, prov. de Girona. || — DE BARROT. Pertany al terme de Riudarenes, prov. de Girona. || — DE BRUGAROLS. Pertany al terme de Mieres, prov. de Girona. || — DE BRUGUERA. Pertany al terme de Llagostera, prov. de Girona. || — DE BUSCAROS. Es del terme d'Aguilana, prov. de Girona. || — DE CALDERÓ. Es del terme de Riudellots de la Selva, prov. de Girona. || — DE CAMBREROL. Pertany al terme de Massanes, prov. de Girona. || — DE CAN FÀBREGUES. Pertany al terme de l'Ametlla, prov. de Barcelona. || — DE CAN FEBRERA. Pertany al terme de l'Ametlla, prov. de Barcelona. || — DE CANTALLOPS. Pertany al terme de Llagostera, prov. de Girona. || — DE CARRERES. Pertany al terme de Montagut, província de Girona. || — DE CASA ROS. Pertany al terme de Riudellots de la Selva, prov. de Girona. || — DE CASA VERAY. Pertany al terme de Celrà, prov. de Girona. || — DE CERDANS: CERDANS, prov. de Girona. || — DE CLARÀ. Pertany al terme d'Orrius, prov. de Barcelona. || — DE COLOMER. Pertany al terme de Amer, prov. de Girona. || — DE COLLMORMICH. Pertany al terme de Massanes, prov. de Girona. || — DE CREU DE SERRA. Pertany al terme de Llagostera, prov. de Girona. || — DE DALT. Caseriu del dist. mupal. de Caldes de Malavella, prov. de Girona. || — DE DALT. Caseriu del terme de La Bolla, prov. de Barcelona. || — DE DALT. Pertany al terme de Sant Privat de Bas, prov. de Barcelona. || — D'EN CIRÉS. Pertany al terme d'Argentona, prov. de Barcelona. || — D'ESCLET. Pertany al terme de Cassà de la Selva, prov. de Girona. || — DE FERRER. Pertany al terme d'Arbucies, prov. de Girona. || — DE FONOLLERES. Pertany al terme de Llagostera, prov. de Girona. || — DE FRANÇA. Pertany al terme d'Arbucies, prov. de Girona. || — DE FREIXA. Pertany al terme de Mieres, prov. de Girona. || — DE FUNDA. Pertany al terme d'Amer, prov. de Girona. || — DE GALLISSÀ. Pertany al dist. mupal. d'Amer, prov. de Girona. || — DE GANIX. Pertany al terme de Llagostera, prov. de Girona. || — DE GAYA. Pertany al terme de Llagostera, prov. de Girona. || — DE GEMOL. Pertany al dist. mupal. de Banyoles, província de Girona. || — DE GÜELL. Pertany al terme de Aiguaviva, prov. de Girona. || — DE JOANETA. Es del dist. mupal. d'Arbucies, prov. de Girona. || — DE LASSALA. Correspon al terme de Lladó, prov. de Girona. || — DE LLABRÉS DE BAIX. Pertany al terme de Cassà de la Selva, prov. de Girona. || — DE LLABRÉS DE DALT. Pertany al terme de Cassà de la Selva,

prov. de Girona. || —DE LLIERCA. Pertany al terme de Montagut, prov. de Girona. || —DE LLIORS. Pertany al terme d' Arbucies, prov. de Girona. || —DE LLOBATERA. Pertany al terme de Llagostera, prov. de Girona. || —DE MAS RIBES. Pertany al terme de Lladó, prov. de Girona. || —DE MASROCH. Correspón al terme de Aiguaviva, prov. de Girona. || —DE MATA. Pertany al terme de Llagostera, prov. de Girona. || —DE MATA-MALA. Pertany al terme de Cassà de la Selva, prov. de Girona. || —DE MOLLFULEDA. Pertany al terme de Arbucies, prov. de Girona. || —DE MONJO. Pertany al terme d' Arbucies, prov. de Girona. || —DE MONTROIG. Pertany al terme de Cassà de la Selva, prov. de Girona. || —DE MUSCAROLA. Pertany al terme de Cassà de la Selva, prov. de Girona. || —D' ONYAR. Pertany al terme de Riudellots de la Selva, prov. de Girona. || —D' ONYAR. Pertany al terme de Viloví, prov. de Girona. || —DE PALAGRET. Pertany al terme de Celrà, prov. de Girona. || —DE PANEDES. Pertany al terme de Llagostera, prov. de Girona. || —DE PERLES. Pertany al terme de Cassà de la Selva, prov. de Girona. || —DE PINYANA. Es del terme d' Amer, prov. de Girona. || —DE PLANELLS. Correspón al terme de Cabanelles, prov. de Girona. || —DE POCAFARINA. Pertany al terme de Llagostera, prov. de Girona. || —DE PUIGTORRAT. Correspón al terme d' Aiguaviva, prov. de Girona. || —DE PUJOLS. Es del terme de Santa Pau, prov. de Girona. || —DE PUJOL. Correspón al terme de Lladó, prov. de Girona. || —DE RAFART. Pertany al terme de Celrà, prov. de Girona. || —DE RUILLES. Pertany al terme de Mieres, prov. de Girona. || —DE SABENES. Es del terme d' Agullana, prov. de Girona. || —DE SALOU. Correspón al districte municipal de Santa Cristina d' Aro, província de Girona. || —DE SAMONTÀ. Pertany al terme de Mieres, província de Girona. || —DE SANT LLORENÇ. Correspón al terme de Llagostera, prov. de Girona. || —DE SANT MIQUEL. Pertany al terme de Celrà, prov. de Girona. || —DE SARRETA. Es al terme de Viloví, prov. de Girona. || —DE SERRAMAGRA. Correspón al terme de Riudarenes, prov. de Girona. || Pertany al terme de Sils, prov. de Girona. || —DE SIDERA. Es al terme de Sant Privat de Bas, prov. de Girona. || —DE TABERNER. Correspón al terme de Riudellots de la Selva, prov. de Girona. || —DE TORRENT DE CAMINS. Pertany al terme de Riudarenes, prov. de Girona. || —DE VIDAL. Es al terme d' Arbucies, prov. de Girona. || —DE VILALLONGA. Correspón al terme de Bas, prov. de Girona. || —DE VILAR. Es del terme de Montagut, província de Girona. || —DEL CARRER NOU. Pertany al terme de Quart, prov. de Girona. || —DEL CARRER. Pertany al terme de Sant Privat de Bas, prov. de Girona. || —DEL CARRER NOU. Pertany al terme de Sant Andreu de Rabós, dist. mupal. de Sant Andreu del Terri, prov. de Girona. || —DEL CASTELL. Pertany al terme de Pontós, prov. de Girona. || —DEL COS. Caseriu del terme d' Argentona, prov. de Barcelona. || —DEL HOSTAL NOU DE LLIERCA. Pertany al terme d' Argelaguer, prov. de Girona. || —DEL MARQUÈS. Es del terme de Massanes, prov. de Girona. || —DEL MAS BLANCH. Pertany al terme de Celrà, prov. de Girona. || —DEL MAS TOMÁS. Pertany al terme de Llambilles, prov. de Girona. || —DEL MAS VALLS. Pertany al terme de Celrà, prov. de Girona. || —DEL MONT. Pertany al terme d' Amer, prov. de Girona. || —DEL PLÀ. Pertany al terme de Llambilles, prov. de Girona. || —DEL PLÀ DELS ARCHS. Correspón al terme de Santa Pau, prov. de Girona. || —DEL RIERAL. Pertany al terme d' Arbucies, prov. de Girona. || Pertany al terme de Massanes, prov. de Girona. || —DE LA BEGUDA. Pertany al terme de Riudellots de la Creu, dist. mupal. de Palol de Rebaridit, prov. de Girona. || —DE LA CREU. Pertany al terme de Campdevànol (*Sant Cristòfol de*), prov. de Girona. || —DE LA FLECA. Pertany al terme de Bordils, prov. de Girona. || —DE LA IGLESIA. Pertany al terme de Fontcoberta, prov. de Girona. || Pertany a Palol de Rebaridit, prov. de Gi-

rona. || —DE LA JUNQUERA. Es del terme d' Amer, província de Girona. || —DE LA POBIA. Pertany al terme de Pontós, prov. de Girona. || —DE LA SAGRERA. Correspón al terme de Lloret de Mar, prov. de Girona. || —DE LA TAULERA. Es del terme de Santa Cristina d' Aro, prov. de Girona. || —DE LA TORRE DE MARATA. Correspón al terme de Massanet de la Selva, prov. de Girona. || —DE LES CASETES. Pertany al terme de Planols, prov. de Girona. || —DE LES MATEUES. Pertany al terme de Caldes de Malavella, prov. de Girona. || —DE LES SERRES. Correspón al terme de Cassà de la Selva, prov. de Girona. || Es del terme de Sant Andreu del Terri, prov. de Girona. || —DELS ANGELS. Pertany al terme de Montagut, prov. de Girona. || —DELS ARCHS. Agregat a Santa Pau, prov. de Girona. || —NOU. Pertany al terme de Mallol, prov. de Girona. || Pertany al terme de Sant Jordi Desvalls, prov. de Girona. || Pertany al terme de Sant Privat de Bas, prov. de Girona.

VEINATGE. m. *Ant.* VEINAT.

VEINER, A. adj. m. y f. Qui fa veines. **Veinero.**

VEINETA. f. dim. Vainica, vainilla.

VEIRE. m. VIDRE. || *Fig.* COPA.

VEIXELL. m. VAIXELL.

VEIXELLA. f. VAIXELLA.

VEIXIGA. f. BUFETA, VEXIGA.

VEJA. *Gram.* Vea.

VEJAM. *Gram.* Veamos || Exclam. o reny amenaçant ab algún càstich si's fa lo que s'intenta.

VEJAR. v. a. VEXAR.

VEL. m. El drap o tela prima que tapa alguna cosa. **Velo.** || Mena de toca que porten les monges pera taparse 'l cap y la cara. **Manto, velo.** || Lo que's posen les dones pera taparse la cara, que sol ser una talla de blonda, punt, etc., afegida a la mantellina o al barret. **Velo, velillo.** || JOU, 2. || *Met.* Pretext, dissimulació o escusa ab que s'intenta amagar o desfigurar la veritat. **Pretexto, velo, color.** || Obscuritat o confusió del enteniment. **Velo.** || Qualsevulla cosa, especialment obscura, que impedeix veuren una altra. **VEL PRIM.** El de teixit clar o subtil. *Velete.*

VEL TUPIT. El que és espès o té mostra brodada de dibuix recorregut.

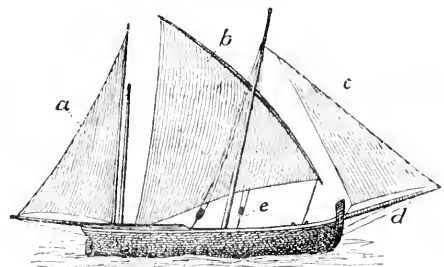
DONAR EL VEL. fr. Admetre a alguna religió. *Dar el velo.*

PENDRE 'L VEL. fr. *figura.* Ferse monja. *Tomar una el velo.*

TIRAR DEL VEL. fr. *fig.* Descobrir una cosa que fos dubtosa o estigués amagada. *Correr el velo.*

TIRAR UN VEL. fr. *Fig.* Callar una cosa, no ferne cabal per conveniència de no esmentarla o recordarla. *Echar un velo.*

VELA. f. Coberta de drap que s'extén davant de les botigues y altres parts pera que no hi toqui'l sol.



Veles de barco

Toïdo. || La que's posa als carros. **Entalamadura.** || El conjunt o reunió de varies llenques de drap fort, que unit a la seua respectiva verga, arbre o es-

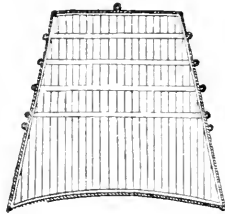
taí, y desplegada al vent, dona impuls a la embarcació pera navegar. **Vela.** || Prenent la part pèl tot, la meteixa embarcació. **Vela.** || Prenent la causa pèl efecte, la lleugeresa d'un barco, com: *barcos iguals en vela, só és, d'un meteix caminar o igualment velers.* **Vela.** || En sentit col·lectiu se pren pèl velàm o conjunt de veles, total o parcial. **Vela.** || La disposició o situació meteixa en que la vela fa'l seu esforç, quan el vent li pega en deguda forma, o per la cara de popa. **Vela.** || Candela groixuda de seu, cera, etcètera. **Bujia, vela.** || **VETLLA.**



Vela llatina

VELA LLATINA. Vela triangular. *Vela latina, ó de cuchillo, ó cuchilla.*

VELA MAJOR. La que va al pal major y's considera com principal. *Vela mayor.*



Vela quadrada

VELA QUADRADA O RODONA. Vela quadrilonga y trapezoidal; se anomena quadrada per la seua figura, y rodona per que's maneja y braceja per rodó. *Vela cuadrada, redonda ó de cruz, treo, vela de fortuna.*

A VELA Y REM. m. adv. Ab gran prestesa y diligencia. *A vela y remo.*

AMAINAR VELES. fr. Arriarles o baixarles disminuint llur nombre o superfície o l'impetu de llurs esforços. *Amainar velas.* || **Met.** Rendirse al enemic, cedir. *Amainar velas; arriar la bandera; regular.* || Aplacarse, moderarse. *Recoger velas.*

EN VELA. m. adv. En vent. *En viento, en vela.*

FER VELA. Loc. naut. **FERSE A LA VELA.** || **DIRIGIRSE, FER RUMBO.**

FERSE A LA VELA. fr. Naut. Eixir del port y posarse a navegar. *Hacer ó hacerse á la vela; dar la vela ó dar vela, largar las velas; levar, biar vela, ponerse á la vela; marear, velejar.*

PLEGAR VELES O LES VELES. fr. Unirles a llurs respectives vergues, de modo que no rebín vent, ni aquest pugui desplegarles. *Recoger vela; aferrar, meter vela adentro.* || **Met.** **PLEGAR GAVIES.**

VELACIONS. f. pl. Ceremonia posterior al casament y complementaria d'ell, en la qual y durant la missa's cobreix ab el vel nupcial als conjugues. *Velaciones.*

OBRIRE LES VELACIONS. fr. Començar el temps en que la Iglesia les permet. *Abrirse las velaciones.*

TANCARSE LES VELACIONS. fr. Suspendre la Iglesia les velacions solemnes en certa temporada del any. *Cerrarse las velaciones.*

VELAM. m. Naut. Conjunt de veles. *Velamen, velaíje.*

VELAR. v. a. Cobrir ab un vel. || **Fig.** Dir les coses de manera dissimulada, ab poch relleu. *Velar.*

VELAR. v. a. **VETLLAR.**

VELARI. m. Peça de tela qu'al temps dels romans se colocava demunt dels teatres y 'ls amfiteatres,

pera lliurar als espectadors del sol. Aquesta aplicació no ha caigut en desús a certes festes modernes, com s'aplica també aquest nom a la peça de tela colocada als tallers y a les exposicions pera unificar la llum y privar que molesti la forta claror dels raigs solars. *Velario.*

VELART. m. Panyo fort pera les capes d'abric de color d'ala de corp. *Velarte.*

VELAT, DA. p. p. de **VELAR.** || Cobert, encobert, dissimulat, dit ab dissimul. *Velado.*

VELATGE. m. Conjunt de veles de les naus y armades. *Velaje.*

VELATORI, A. adj. Lo pertanyent a les velacions dels nuvis. *Velatorio.*

VELATXO. m. Naut. La vela del màstil de proa. *Velacho.*

VELEIDÓS. A. adj. Mudable, de genit o caràcter giraldench. *Veleidoso.*

VELEIDOSAMENT. adv. m. D'una manera veleidosa.

VELEJAR. v. a. *Ant. naut.* Aparejar las velas para la marcha.

VELER. A. adj. Embarcació lleugera, que camina molt a la vela. *Velero.* || Qui cuida de les veles. *Velero.* || Qui entén y exerceix l'ofici de fer veles. *Velero.* || Teixidor o fabricant de robes de seda. *Tejedor de velos.* || *Ter.* **TEIXIDOR.**

VELERÍA. f. L'art de fer veles, la boliga ont ne fan y tot lo demés que té relació ab aquest objecte. *Veloría.* || L'art de teixits de seda. *Fabricación de velos.*

VELES (Girar o plegar). fr. Que s'usa significant que un desisteix de sos propòsits.

VELET. m. dim. De vel. *Velillo, velito, velico.*

VELETA. f. dim. *Velilla, velita.* || **PENELL.**

VELGA DE LLAMP. *Fam.* Llenca de teixit o de paper. *Tira de tela ó de papel.*

VELIS NOLIS. *Expr. llat.* DE GRAT O PER FORÇA. S'usa en estil familiar ab la significació propia. *Quiéras ó no quiéras.*

VÉLIT. m. *Hist. mil.* Soldat d'infanteria lleugera entre 'ls romans. || Napoleó I, al començar les seues campanyes, va crear al exèrcit francès cossos d'infanteria lleugera, coneguts ab el meteix nom, alguns de quals van formar part de les tropes imperials de Catalunya durant la guerra de la Independència. *Vélite.*

VELÓÇ. adj. Lleuger, prompte en el moviment. *Veloz.* || Agil, prompte en fer o discórrer. *Veloz.*

VELOÇMENT. adv. m. D'una manera velòç.

VELOCIPÈDICH, CA. adj. Relatiu o pertanyent als velocípets o al velocipedisme. *Velocipédico.*

VELOCIPEDISME. m. L'art o esport de la bicicleta.

VELOCIPEDISTA. m. Qui va ab velocípet.

VELOCÍPET. m. Cavall de fusta o de ferro ab rodes, sobre 'l qual s'assenta una persona y 'l fa caminar. Avui n'hi há de moltes formes y classes. *Velocípedo.*

VELOCÍSSIM, A. adj. sup. Molt velòç. *Velocísimo.*

VELOCÍSSIMAMENT. adv. m. sup. Ab molta velocitat. *Velocísimamente.*

VELOCITAT. f. Lleugeresa, promptitut del moviment. *Velocidad.* || Prestesa o agilitat pera fer o aprendre alguna cosa. *Velocidad.*

VELL. A. m. y f. Persona de molta edat. *Viejo.* || adj. Antich o del temps passat. *Antiguo, viejo.* || **RANCI.** || Contraposat a nou. *Viejo.* || **Met.** El jove que té massa reflexió y judici pera la seua edat. *Viejo.* || Qui té propietats de *vell*, com la costum de renyar, d'anar a poch a poch, etc. *Viejo.* || El qui tenint edat avançada vol fer el jove. *Potrilla.* || Se diu del qui té

experiencia o és difícil que l'enganyin. **Viejo.** || Lo que pertany a la vellesa. **Viejo.** || Se diu de les coses dolentes, pèl molt us que se n'ha fet. **Maló.** || pl. Se diu del senyor y senyora majors de la casa respecte dels més joves. **Mayores, padres** || Nom que 's dona als aucells respecte de llurs fills novells. **Padres.**

VELL XARUCH. *Fam.* Molt vell; se diu de la persona molt atropellada pèls anys. **Vejarón, vejancón, vegestorio, montón de tierra, viejo chocho ó cascotero.**

VELL PETER. *Fam.* Se diu per despreci del vell que's llufa ab freqüència y involuntariament o no's pot aguantar les ganes de fer de cos. **Zullenco, zullón.**

VELL VERT. Aquell qu'encara que tingui molta edat no la manifesta, a causa de conservar-se fresch y obrar ab judici y maduresa. **Viejo verde.** || **VELL Y BOIG.**

VELL Y BOIG. El vell que té les accions y modals de jove, especialment en materia de dones. **Viejo verde; la cabeza blanca, y el seso por venir.**

DEL VELL EL CONSELL, DEL RICH EL REMEI. *Ref.* Si vols pendre bon consell, etc.

ÉSSER VELL. fr. Se diu de les coses molt sapigudes per antigues y velles. **Tener una cosa mujetas.**

ÉSSER MÉS VELL QU'ADAM, QUE LA TINYA, QUE MATUSALEM, QUE 'LS CAMINS, QUE L' ANAR A PEU, QUE 'L MAL PÀ, QUE 'L ESCUPIR A TERRA, QUE 'L CAGAR, O QUE LA DAGA D'EN MIRÓ. fr. *Fam.* Pera significar que alguna cosa és molt antiga. **Ser más viejo que la sarna, que el repelón ó que presteame un cuarto.**

ÉSSERLI VELL A ALGÜ. fr. Tindre d' antic alguna costum o vici. **Tenerlo de viejo.**

FER VELL A ALGÜ. fr. Pera denotar qu' aquells a qui 's va conèixer de criatures són ja homens fets. **Hacer viejo a alguno.** || Pensar qu' algú té més anys dels que realment té. **Hacer viejo a alguno.**

FERSE VELL. fr. *Met.* Consumir-se per qualsevulla cosa. **Hacerse viejo.** || S' usa com resposta pera manifestar qu' algú 's migra per estar ociós. **Hacerse viejo, consumirse.**

EL DIABLE QUAN ÉS VELL SE FA ERMITÀ. *Ref.* De mozo d' palacio; de viejo d' beato.

QUAN EL VELL FA BOGERIES, NO LI PASSEN EN VUIT DIES. *Ref.* Adverteix que quan una passió s' arriba a apoderar d' un vell, ab dificultat la vens. **Pajar viejo presto se enciende, ó arde más presto, ó cuando se enciende, malo es de apagar.**

QUI VULGUI ÉSSER VELL LLARCH TEMPS, QUE COMENCI PREST. *Ref.* Aconsella la moderació en les accions y modo de procedir, perque 'ls excessos de la joventut escursen la vida. **Quien quisiere ser mucho tiempo viejo, comiencelo presto.**

SI 'LS VELS FAN DE GAITERS, ¿QUÉ FARÁN JÓVENS SOLTERS? *Ref.* Pera rependre 'l mal exemple dels majors. **Cuando el cojo de amor muere, ¿qué hará quien andar puede? Si el guardián juega a los naipes, ¿qué harán los demás frailes?**

SI VOLS PENDRE BON CONSELL, PRENLO SEMPRE DE HOME VELL. *Ref.* Del viejo el consejo, de rico el remedio.

AB UNA CALDERA VELLA SE 'N FA UNA DE NOVA. *Ref.* Que s' aplica als jóvens que 's casen ab algún vell o vella. **Con un caldero viejo se compra otro nuevo.**

LA VELLA SORDA, QUAN FILA NO 'S TORBA. *Ref.* Ab que 's repren a les dones que per ésser massa tafaneres descuiden llurs obligacions. **Quien mucho mira poco hita.**

VELL. m. CARNESTOLTES.

VELLA. f. Cuch de seda mare. **Gorrón.**

VELLÀC, A. m. y f. aum. Viejazo, viejote.

VELLAR. v. a. VETLLAR.

VELLERÓS. adj. Ter. Que tira a vell.

VELLESA. f. La darrera edat de la vida humana. **Ancianidad, vejez, senectud.** || Antiguitat, el darrer

estat de duració de les coses. **Vejez.** || Impertinencia propia de la edad dels vells. **Vejez.**

DONAR BONA O MALA VELLESA. fr. Tractar bé o malament als pares vells. **Dar buena ó mala vejez.** || r. Tractarse bé o malament a la vellesa. **Darse buena ó mala vejez.**

VELLESTORI. m. VEGESTORI.

VELLET, A. s. dim. Viejecito.

VELLEYTAT. f. Voluntat ineficac, o desitg vá. **Veledad.** || *Met.* Inconstancia, lleugeresa, mutabilitat reprehensible en els dictamins o determinacions. **Ligereza, veledad.**

VELLISSIM, A. adj. sup. Molt vell. **Viejísimo.**

VELLÓ. m. Moneda antiga de coure. **Vellón.** || Pel moixi y 'l pel que surt en algunes parts del cos de la persona. **Vellón.** || Tota la llana d' un moltó o ovella que al esquilarla s' apiega junta. || La pell treta ab la llana. **Vellón.**

VELLOCÍ. f. Vellochina.

VELLOR. f. VELLURIA.

VELLORS. Geog. SANTA MARGARIDA DE VELLORS, prov. de Girona.

VELLÓS, A. adj. Que té pel, pelut. **Velloso.**

VELLOSITAT. f. Qualitat de vellós o pelut.

VELLOT, A. adj. Se diu del vell o vella ridícols. **Vejete, vejestorio.** || Qualsevulla cosa despreciable per massa vella. **Vejestorio.**

VELLURA. f. y

VELLURIA. f. VELLESA. || Vellor, antigor.

AL TEMPS DE LA VELLURIA. mod. adv. *Antiguamente, en tiempos antiguos.*

VELLUSAÇ, A. adj. Molt vell.

VELLUSET, A. adj. Molt vell.

VELLUT. m. Roba peluda de seda. **Terciopelo.** || Roba peluda de cotó. **Pana, feipa.**

VELLUT, DA. adj. Qui té velló o pelicó en molta cantitat sobre 'l seu cos. **Velludo.**

VELLUTAT, DA. adj. Recobert de vellut. || Semblant al vellut. **Aterciopelado.**

VELLUTER. m. Fabricant de vellut. **Terciopelero**

VELLUTS. m. pl. Bot.

Planta de la fam. de les amarantàcies, conresada als jardins, y expontània a la india. Té de 30 a 50 centimetres d'alçada; les fulles llargues y moradenques; les flors al capdemiunt dels tanyes formen espiga o cresta; generalment són carmesines, però també n'hi ha de grogues, blanques y de jaspejades. **Amaranto, cresta de gallo.**

VELLVER. Geog. Poble del dist. mupal. de Vilovi, provincia de Barcelona.

VENA. f. Llenca de tela molt més llarga que ample ab un troç de veta a cada cap, pera assegurar el coixinet de les sangnies y altres usos. **Venda.** || Conduite per ont circula y torna al cor la sanch, que corre també per les arteries, y que no té les pulsacions que aquestes. **Vena.** || El ram de metalls que 's cria al interior de la terra, y 'l meteix mineral tret ja de la mina. **Vena, venero.** || La diferenta qualitat o color de la terra que 's troba cavant. **Vena.** || Capa d' aigua sota terra. **Vena.** || Nervi, veta o fibra en les plantes, per ont reben l' aliment de la terra. **Vena.** || Veta o llista de varis colors en algunes pedres, etc. **VETA, 2, 3 y 4.** || Númen poètic. **Numen, vena.** || La que 's posa a les criatures acabant de neixer pera subjectar el drap que cobreix al melich, fins que aquest se seca. **Ombliquo.**



Velluts

VENA BASÍLICA. *Cir.* Una de les del braç. *Vena basilica.*

VENA CAVA. *Cir.* Una de les principals del cos humà que entra al ventrícul dret del cor. *Vena cava.*

VENA DE BOIG: RAM DE BOIG.

VENA DE MANXIULES. Llença de tela dividida pels dos extrems sense que 'l tall arribi al mitg, de modo que formi quatre lligams. *Galápago.*

VENA PORTA. *Cir.* Vena grossa, quin tronch està entre les eminencies de la superfície interior del fetge. *Vena porta.*

ACOSTARSE LA VENA. *fr. Min.* Inclinar-se la vena del metall a una part distinta d'aquella en que estava marcada o estacada. *Acostarse la vena ó el metal.*

APURAR LA VENA. *fr. Poët.* Fer tots els esforços possibles d'ingeni per alguna cosa. *Agotar ó apurar la vena.*

ESTAR DE VENA. *fr. Fig. y fam.* Estar inspirat pera compondre versos: tindre algún acudit. *Entrar uno en verso.*

OBRR LA VENA. *fr. SANGNAR.*

PICAR LA VENA. *fr. SANGNAR.* || *Met.* Tindre númen els poetes. *Picar la vena, soplar la musa.*

POSAR UNA VENA ALS ULLS. *fr. Met.* Posar algún impediment o embràç al coneixement o a la raó pera que no vegi les coses tal com són. *Vendar los ojos.*

REVENTAR LA VENA. *fr.* Rompre per sí meteixa o per haver rebut algún cop, de lo que resulta perders molta sanch. *Descabezarse una vena.*

VENA (Coll de la). *Orog.* Coll de la serra que separa les aigües afluent del Soides y del Bastareny, al Bergadá, a l'elevació de 1,435 metres.

VENABLE. *m. Ant.* Fletxa o llança curta que's llençava ab la mà. *Venabolo.*

VENACIÓ. *f. CACERA.*

VENAL. Lo que's ven o's pot vendre. *Venal, vendible.* || *Met.* Subjecte que's deixa corrompre ab dádives. *Venal.*

TREURE A VENAL. *fr. Met. fam.* Publicar alguna cosa que estava oculta. *Sacar á plaza.*

VENALITAT. *f.* Qualitat de ser vendible alguna cosa o 'l vici de deixarse sobornar ab diners. *Venalidad.*

VENANCI. *n. p.* Venancio.

VENAR. *v. a.* CAÇAR. || ENVENAR.

VENAT. *m. Zool.* Mena de cabra feréstega. *Venado.* || ENVENAT.

VENATGE. *f.* Conjunt de venes de drap o lligadura d'una vena que's fa a una ferida o trencat. *Vendaje.*

VENATICH, CA. *adj. Foll, maniatich.* Venático.

VENATORI, A. *adj.* Cosa de venació o caça. *Venatorio.*

VENCEDOR, A. *s.* El que venç. *Vencedor.* || *adj.* Se diu també de les coses inanimades. *Vencedor.*

VÈNCER. *v. a.* Rendir o subjectar al enemich. *Vencer.* || Rendir a algú algún dolor, passió, etc. *Vencer.* || *Met.* Guanyar, aventatjar a un altre en habilitat, destresa, etc. *Vencer.* || Superar les dificultats lluitant contra ells. *Vencer.* || Guanyar, prelleixar una cosa contra alguna altra. *Vencer.* || Eixir algú ab la seva en alguna disputa, etc. *Vencer.* || Descansar alguna cosa fentli perdre la vertical. *Vencer.* || Reduir a algú al nostre dictamen ab raons persuasives. *Vencer.* || Sofrir ab paciència algún treball. *Vencer.* || *Met.* Pujar, traspasar algún mal camí, costa o montanya. *Superar, vencer.* || Caure o complir-se 'l termini senyalat. *Espirar, vencer.* || Subjectarse, reprimirse. *Vencer.*

VENCI. *m.* VENCILL.

VENCIBLE. *adj.* Lo que's pot vèncer. *Vencible.*

VENCIL. *m. y*

VENCILL. *m.* Lligam de les garbes fet de ginesta, espart o d'altra cosa flexible. *Vencejo, tramojo.*

VENCIMIENTO. *m.* L'acte y efecte de vèncer. *Vencimiento.* || El temps en que venç un plaço, lletra de cambi, etc. *Vencimiento.*

VÈNCRE. *v. a.* VÈNCER.

VENÇUT, DA. *p. p. y adj.* Vencido.

DONARSE PER VENÇUT. *fr.* Cedir en alguna disputa, etc. *Darse por vencido.*

VENDA. *f.* Contracte pèl qual se passa a domini agè alguna cosa propia per un preu pactat. *Venta.* || Acte y efecte de vendre. *Venta, vendición.* || El modo de vendre públicament sense necessitat d'escriptura, com a les fires, etc. *Vendeja.* || Se diu de la ganancia o pèrdua de lo que's va venent, y així's diu: tindre bona o mala venda. *Venta.*

DE BONA VENDA. *m. adv.* VENDIBLE, 2.

DESPERTARSE LA VENDA. *fr.* Acudir compradors. *Picar la venta.*

ESTAR EN VENDA, *fr.* Significa que alguna cosa està de manifest pera vèndrela. *Estar de venta ó en venta.*

FER BONA LA VENDA. *fr.* Assegurar-la, donarla per bona y valedora. *Hacer buena la venta.*

VENDA. *Ter. ibicench.* Territori, part d'una parroquia. Territorio, parte de una parroquia.

VENDATGE. *m.* VENATGE.

VENDERÍA. *f.* VENEDERÍA.

VENDEVAL. *f.* Vent fort, tempestuós. *Vendeval.*

VENDIBLE. *adj.* Lo que's pot vendre o està posat en venda. *Vendible.* || Lo que's ven fàcilment o a bon preu. *Vendible.*

VENDICAR. *v. a.* VINDICAR.

VENDRE. *v. a.* Traspasar a un altre la propietat d'una cosa, pèl preu convingut. *Vender.* || Exposar al públich les mercaderies pera vendre, encara que no siguin propietat de qui les ven. *Vender.* || Subjectar, fer per interès alguna cosa immaterial que resulti en detriment propi, com: vendre la honra, la justícia, la llibertat, etc. *Vender.* || Faltar a la fe, amistat o confiança, traïr. *Vender.* || Proposar algú ab raons aparentes la bondat d'algunes coses que en realitat no 'n tenen, com: vendre garces per perdius. *Vender.* || *v. r.* Alabarse algú de tindre lo que no té o de ser lo que no es. *Venderse.*

VENDRE A LA MENUDA. *fr.* Vendre en curtes porcions lo que s'havia comprat en gros. *Regatear, hacer plaza, vender por menor.*

ENTRE FERRERS NO CAL VENDRE BALDES, QUE ELLS SE 'N SABEN FER. *Ref.* Ensenya que a qui es pràctic y experimentat en alguna cosa, no se 'l pot enganyar fàcilment respecte a la meteixa. *A quien cuece y amasa, no hurtas agaza.*

ESTAR PERA VENDRE. *fr.* Deixarse veure molt una dona ab el fi de que algú la demani pera casarshi. *Estar de venta, ó en venta.*

LO QUE S'HA DE VENDRE NO HO CAL EMPENYAR. *Loc.* Ab que s'exorta y dona pressa a algú pera que faci sense dilació lo que deu fer o lo que se li ha encarregat. *Para luego es tarde.*

PORTAR A VENDRE A ALGÚ, O VENDRE A ALGÚ AL MITG DEL DIA Y F. RLÍ COMPTAR LA MONEDA. *fr. Pop.* Ser molt més sagàç, astut y intel·ligent que un altre. *Poder vender en un buen mercado.*

QUI TÈ QUÈ VENDRE, TÈ QUÈ PENDRE. *Ref.* QUI TÈ TIONS FA ESTELLES.

VENDRE GARCES PER PERDIUS. *fr. Fam.* Enganyar a algú donantli una cosa per altra. *Dar gato por liebre.*

VENDRES CAR. *fr. Fam.* Retraures del tracte de qui 'l cobeja: Amagarse quan se cerca a un hom.

Venderse caro uno.

VENDRE. *v. n.* VENIR.

VENDRELL (Ernest). *Biog.* Distingit escriptor contemporani que nasqué a Barcelona y morí a la meteixa ciutat l'any 1907. Posseïdor d'una cultura extraordinària y dotat d'una bondat extrema, en articles y conferencies, se preocupà sols de millorar la situació del obrer, elevant la seva condició moral

per medi de la cultura. Desgraciadament una malaltia traïdora segà la seva existència al bò de la joventut. Era un dels esperits dels quals més podia esperar el renaixement de Catalunya.

— Y PEDRALVES (JOSEPH FRANCESC). *Biog.* Metge molt distingit, que va néixer a Barcelona al any 1776. A Santiago de Galicia va publicar al any 1826 un *Diseño de un plan de instituciones para la completa enseñanza de la medicina*. Home dedicat al estudi, va ferse rellevar el seu nom pèl conreu de les arts i de les lletres. A les corts de 1822-23, va ésser diputat per Santiago de Galicia, y elegit per Barcelona pera representar-la a les Constituents de 1836, va renunciar per l'estat delicat de la seua salut.

VENDRELL. *Geog.* Part. jud. de la prov. de Tarragona, format dels 26 següents ajuntaments: Albinyana, Altalulla, Arbós, Aiguaviva, Banyeres, Bellveí, Bisbal del Penadès (La), Bonastre, Calafell, Creixell, Cunit, Llorenç, Maslloreu, Montornell, Nou (La), Poble de Montornès, Puiginyós, Riera (La), Roda, Salomó, Santa Oliva, Sant Jaume dels Domenys, Sant Vicens dels Calders, Torredembarra, Vendrell y Vespella, reunit entre tots 78,762 habitants. || Vila de la prov. de Tarragona, bisb. de Barcelona, cap del part. jud. del seu nom; és a la



Segell del Vendrell

vora de la riera de la Bisbal, té estació de F.-C. y 4,826 habitants.

VENDRELLENCH, CA. adj. Natural del Vendrell. Vendrellense.

VENECIÀ, NA. adj. Natural de Venecia. Veneciano. || Lo pertanyent a aquesta ciutat d'Itàlia. Veneciano.

VENEDIC, A. adj. Fàcil de vendre. Vendedizo.

VENEDOR, A. m. y f. Qui ven. Vendedor. || Subgecte a ésser venut o que probablement s'ha de vendre. Vendible.

VENEDOR D' ALLS. *Ajero.*

VENEDOR DE CEBES. *Cebollero.*

VENEDOR DE NEULES. *Barquillero.*

VENEDOR D' OLIVES. *Acetunero.*

VENEDURES. f. pl. La paga de la comissió o treball de vendre. Vendaje.

VENEFICH, CA. adj. VERENÓS.

VENEFICI. f. MALEFICI.

VENEFICIAR. v. a. MALEFICIAR.

VENEMAR. v. a. *Ant.* Y 'ls seus derivats. **VENEMAR.**

VENENAR. v. a. ENVERENAR.

VENENARI. v. a. *Ant.* APOTECAR.

VENENO. m. VERÍ. || MATZINES. || VERENO.

VENENÓS, A. adj. VERINÓS.

VENERA. f. La insignia, placa o medalla que 'ls cavallers d'alguna ordre porten penjada al coll. *Placa, venera.* || PETXINA DE PELEGRÍ.

VENERABLE. adj. Digne de veneració. Venerable, venerando. || Epítet que 's dona a les persones eclesiàstiques constituïdes en prelatia o en dignitat. Venerable. || Títol que 's dona a les persones de reconeguda virtut. Venerable.

VENERABLEMENT. adv. m. Ab veneració. Venerablemente.

VENERACIÓ. f. Estimació respectuosa de les coses segons llur mèrit. Veneración, reverencia. || El cult de Deu, dels Sants y de les coses sagrades. Veneración.

VENERANDO, A. adj. VENERABLE, 1.

VENERAR. v. a. Reverenciar, respectar, honrar o conèixer alguna qualitat excelenta en alguna cosa.

Venerar. || Donar cult a Deu als Sants o a les coses sagrades. Adorar, venerar, reverenciar.

VENERAT, DA. p. p. y adj. Venerado.

VENERI, A. adj. Lo que pertany a Venus o a la sensualitat. **Venéreo.** || **SENSUAL.** || Se diu del mal contagiós que generalment se contreu al ajuntarse l'home ab la dona quan un dels dos ne pateix. **Venéreo.**

VENETA. f. dim. De vena pera embolicar la sangüa, etc. **Vendeja,** || Vena petita per ont corre la sanch pèl cos del animal. **Venica, venilia, venita**

VENGAR. v. a. VENJAR.

VENGUDA. f. VINGUDA.

VENIA. l. Llicència o permís que 's demana pera fer alguna cosa. **Venia.** || Perdó de la ofensa o culpa. **Venia.** || Humiliació que 's fa ab el cap pera saludar cortesament a algú. **Venia.** || *For.* La llicència que cedeix el rei a consulta del tribunal competent, pera que 'ls menors de vint y cinch anys administrin llurs bens sense intervenció del curador. **Venia.**

VENIAL. adj. Lo que s'oposa lleument a la llei o precepte. Venial.

VENIALITAT. f. La qualitat de la culpa lleu, fàcil de ser perdonada o dissimulada. Venialidad.

VENIALMENT. adv. m. Lleument, que fàcilment se pot perdonar. Venialmente.

VENIDER. adj. VENIDOR.

VENIDOR, A. adj. Futur, que ha de vindre o succeir. **Venidero.** || m. pl. Successors o 'ls que han de viure després. Successors, venideros.

VENIR. v. n. **VINDRE.** || Caminar algú envers la part ont és el qui parla. **Venir.** || Succeir, sobrevindre, com: **venir** al cas. **Venir.** || Succeir una cosa a una altra, com: l'any que **vé**. **Venir.** || Seguirse, provindre una cosa d'una altra. **Derivar, venir, nacer.**

|| Eixir, resultar, com: **venir** a duro la cana. **Salir.** || Inferirse, colegirse una cosa d'una altra. **Inferirse, colegirse, seguirse.** || Passar el domini o us d'alguna cosa d'uns a uns altres. **Venir.** || Acudir a algún jutge o presentarse a algún tribunal les causes, especialment per recurs o apelació. **Venir.** || Presentarse. **Venir.** || Acudir a alguna part determinada, com: **F. vé** aquí cada dia. **Venir.** || Arribar alguna cosa per medi de lo que la porta, com: **venir** per mar, ab la diligència. **Venir.** || Váldres d'algú, demanarli o persuadirli alguna cosa, com: me va **venir** ab un empenyo. **Venir.** || Originarse, procedir, com: **venir** d'un llinatge noble. **Venir.** || Excitar-se, començar-se a moure algún afecte o passió, com: **venir** desitg, etc. **Venir.** || Succeir finalment alguna cosa que s'esperava o temia, com: després de tant temps malalt, a l'últim va **venir** a morir. **Venir.** || Oferirse o ocórrer alguna cosa a la memoria. **Venir.** || Arribar alguna cosa al estat de perfecció en la seua mena, com: **venir** al us de la raó. **Venir.** || Arribar, com: han **vingut** moltes provisions. **Llegar, venir.** || Acompanyar, y aixís se diu: **F. venia** ab nosaltres. **Venir.** || Acometre, embestir a un altre anantli darrera, com: **venir** l'enemich.

Acometre, venir. || Convidre, acceptar, adherirse al dictamen d'algú. **Estar, venir, adherirse.** || Recórrer finalment al medi que no 's volia usar. **Recurrir, venir.** || Resoldres, determinarse a tractar alguna cosa com la principal del assumpte. **Ir.** || Pendre posada a alguna part, com: quan **vé** a Barcelona, **vé** a casa meua. **Venirse.** || Proposar, com: aquí 'm **vé** ab tonteries, ab raons, etc. **Proponer, venir.** || Passar d'algún lloch lluny a un altre de més aprop, y aixís, essent a Barcelona, se diu: va **venir** de Valencia a Martorell. **Venir.** || També 's diu de les coses inanimades, com: el vent **vé** per aquest costat. **Venir.** || Creixer, augmentar, com: la ciencia de moltes coses **vé** per l'experiencia. **Venir.** || Produirse alguna cosa en algún terreny y al seu degut temps, com: totes les coses **venen** al seu temps, com les figues per l'Agost. **Venir.** || COINCIDIR.

VENIR A MENYS. fr. TORNAR A MENYS.

VENIR AL DESSÚS. *Loc. ant. Echarse encima, acometer.*

VENIR BÉ. fr. Acomodarse, conformarse una cosa ab una altra. *Venir bien, sentar; ser d'oposito.*

VENIR DE DALT. fr. Estar decretat per Deu. *Venir de arriba.*

VENIR O ESTAR MOLT INFLAT O PRENYAT. fr. *Fam.* Venir enfadat, esperant ocasió pera manifestar el seu sentiment. *Venir ó estar de picadillo.*

VENIR DE NOU. fr. Causar novetat, no tindre notícia de lo que 's diu. *Coger de nuevo, sorprender.*

VENIR RODEJANT. fr. RODAR.

VENIRSE EN POPA. *Loc. ant. náut. Gobernarse en popa.*

DEIXARLO VENIR O QUE VINGUI. fr. Molt comú en negocis, jochs, disputes, etc., com sinònim d'esperar, atendre, pera determinar en vista de lo que diu. *Dejar venir á uno ó que venga, ver por dónde viene, veamos por dónde parte ó lo que dice, qué suerte le cae ó qué razón alega*

FER COM QUI LI VÉ DE NOU. fr. FER COM QUI NO HO SAP.

FER VENIR. fr. Atendre, fer acudir. *Llamar.*

FER VENIR BÉ. fr. Entre fusters y altres artifices, ajustar les unes peces ab les altres, de modo que s' uneixin bé. *Acoplar.* || *Met.* Disposar algú les coses al seu gust. *Hacer venir bien, acomodar.*

NO VENIR DE NOU O NO VENIR RES DE NOU. fr. Ab que algú denota que ja está previngut pera lo que li succeeixi. *No coger de susto.*

QUAN VÉ BONA, MAI VÉ SOLA. *Ref. Bien vengas, mal, si vienes solo.*

SEMPRE VÉ BÉ. fr. Ab que s' expressa que lo bô sempre arriba a temps encara que sigui tart. *Buenas son mangas después de Pascua.*

VENIR LES COSES RODEADES. fr. Succeir una cosa casualment, però a temps. *Venir rodado.*

VENIR SUBTAT. fr. Succeir impensadament. *Venir de improviso.*

VINA AQUÍ. fr. *Fam.* Pera persuadir o convèncer a algú fentli entendre la raó. *Ven acá.*

VINGUI LO QUE VINGUI. fr. Succeeixi lo que succeeixi. *Venga lo que viniere.*

VENJA. f. VENJANÇA.

VENJADOR. A. s. Qui venja o 's venja. *Vengador.*

VENJANÇA. f. Pena, ultratge que 's fa a l' enemic en satisfacció d' algú agravi. *Despique, venganza.* || Càstich just, pena d' algú delictes. *Venganza.*

VENJAR. v. a. Pendre venjança o satisfacció del agravi rebut. *Vengar.* || També s' usa com reciproc. *Vengarse.* || Castigar, com: Deu *venja* les injúries que 's fan a la seua llei y manaments. *Vengar.* || Re-compensarse, rescabalar-se, com: no menjaré olla, però 'm *venjaré* a les postres. *Desquitarse, vengarse.*

VENJARSE. v. r. Pagar mal ab mal. || Pendres satisfacció violenta d' un agravi. *Vengarse.*

VENJAT, DA. p. p. y adj. Vengado.

VENJATIU, VA. Inclinat a la venjança o que s' hi complau. *Vengativo, vindicativo.*

VENJATIVAMENT. adv. m. D' una manera venjativa.

VENÓS, A. adj. Lo que té venes. *Venoso.* || Qui té les venes de les cames molt grosses o inflades. *Venoso, varicoso.* || *Bot.* S' aplica a les fulles que tenen vasos sobreixits de la seua superfície, que s' extenen ab llurs ramificacions desde 'l mitg de la fulla fins a les vores. *Venoso.* || Lo que pertany a les venes. *Venoso.*

VENOSITAT. f. Condió de venós.

VENRE. v. a. VENDRE. || VENIR.

VENSERA. v. a. *Ant.* VÈNCER.

VENSI. m. *Ter.* Brins de blat entrenats pera lligar les garbes. || VENCIL.

VENSILLÓ. *Geog.* Caseriu del terme d' Alamús, prov. de Lleida.

VENSIS. m. *Ter. ibicench.* Corda de poca gruixaria. *Cuerda de poco grueso.* || VENCIL.

VENSO. m. *Ant.* VENCIMENT.

VENSÓ. f. *Ant.* VENCIMENT, DERROTA, DISPERSIÓ. *METRE EN VENSÓ. Loc. ant. VÈNCER, DERROTAR, etc.*

VENT. m. Corrent de l' aire violent o agitat, produïda a l' atmòsfera per varies causes naturals, unes constants y altres variables, que a la navegació 's considera baix dos aspectes o relacions, que són la de la seua direcció y la de la seua força, y té moltíssimes denominacions, segons les circumstancies. *Viento.* || *AIRE.* || *Met.* Lo que mou o agita l' ànim. *Viento.* || Vanitat, jactància. *Tramontana, viento, humo, ventolera.* || Sentiment, esment, rastre. *Viento.* || Cosa molt lleugera. *Viento.* || Corda llarga pera governar una cosa sospesa a l' aire. *Viento.* || El medi que ajuda a la consecució d' alguna cosa, com: el *vent* de la fortuna, etc. *Viento.* || pl. Cada un dels trenta dos rumbos de l' agulla náutica. *Vientos.* || Els vents que tenen nom propi 's trobaran en sos respectius llocs, com: *cerç, llevant, etc.*

VENT A FIL DE RODA. *Nàut.* Lo que precisament vé del punt a que deu dirigir-se 'l rumbo. *Viento á fil de roda, por la proa ó por el pico.*

VENT A LA QUADRA. *Nàut.* Lo que bufa perpendicularment al rumbo ab que 's navega. *Viento á la cuadrá, ó de medio costado, ó al medio costado ó atravesado.*

VENT BONANÇA. *Nàut.* El de força moderada que permet navegar feliçment. *Viento bonancible.*

VENT DE BOCA. Paraules superflues y promeses vanes. *De boca, de boquilla.* || Vanes amenaces. *Bala-dronadas, fanfarronadas.*

VENT DE BOLINA. *Nàut.* Lo que bufa desde les sis a les vuit quarts, o permet fer rumbo de derrota navegant de bolina. *Viento de bolina.*

VENT DE CALMA. Aquell quina força va disminuint aproximant-se la calma, o bufant fluixament ab intermissió. *Viento calmoso.*

VENT DE DALT. fr. SERÈ.

VENT DE GARBÍ. *Ter. de la costa de llevant.* Vent del Nort.

VENT DE MAR. El que vé de mar cap a terra. *Viento á la mar, marero, de fuera, de marina, virazón.*

VENT DE TERRA. El que bufa desde terra cap al mar. *Viento de tierra ó terrál.*

VENT EN POPA. *Nàut.* El que vé diametralment oposat al rumbo que 's porta, això és, per la meteixa popa. *Viento en popa.*

VENT ESCÁS. *Nàut.* El que ni encara de bolina permet navegar al rumbo que deu fer-se, y sols deixa seguir algú dels immediats. *Viento escaso ó puntero.*

VENT FORÇAT. *Nàut.* El que obliga a buscar abrích o fondejar a tota costa, o fer alguna altra maniobra violenta pera deslliurar-se de algú perill o evitarlo. *Viento forzado.*

VENT FORT. *Nàut.* El que bufa ab tanta força, que obliga a aferrar les veles y a navegar sols ab les dues majors. *Ventarrón.*

VENT FRANCH. *Nàut.* El que dona lloch pera seguir el seu rumbo determinat, navegant en bona vela o sense necessitat d' apuntar les bolines. *Viento franco.*

VENT FRESCH. *Nàut.* El que bufa ab força, de modo que omplena les veles sense capicularles ni batre-les contra 'ls arbres, etc. *Viento fresco, de todas velas ó de juanetes.*

VENT PARTICULAR. *Nàut.* El que bufa en certs mars y quina direcció no és constanta. *Viento particular.*

VENT SERÈ. El noroest. *Regaón.*

VENTS CARDINALS. Els que s' originen dels quatre punts principals del horitzó. *Vientos cardinales.*

VENTS GENERALS. Els que regnen o guarden una direcció constant en varis paratges del globo, durant certes estacions o cert nombre de dies. *Vientos generales ó reglados.*

VENTS PERIÒDICS. Els que 's muden o cambien per lo regular en direccions oposades en temps determinats. *Vientos periódicos.*

VENTS REGULARS. Els generals y 'ls periòdics. *Vientos regulares.*

AB BON VENT TOTHOM ÉS BON MARINER. *Ref.* Pera denotar que no té cap mèrit per una cosa quan totes les circumstancies li són favorables. *Viento en popa y mar bonanza, navegaba Sancho Panza; viento en popa es medio puerto.*

AFIRMAR O ASSEGURAR EL VENT. *fr.* Adquirir constància en la seua direcció. S' usa més comunament com reciproc. *Afirmar, afianzar, asegurar, fijar el viento.*

AGUANTARSE AB EL VENT. *fr. Naut.* Anar orçant y sense perdre notablement el barlovent, aguantant més o menys la vela segons les circumstancies, però sempre en quantitat superior a la que segons ella se sol portar. *Aguantarse con el viento.*

¡AL VENT! ¡AL VENT! *m. adv. Naut.* Ab que s' avisa al timoner pera que orci. *¡Al viento! ¡al viento!*

ALLARGAR EL VENT. *fr. Naut.* Mudar aquest de direcció cap a popa. *Alargar el viento.*

APRETAR EL VENT. *fr.* Aumentarse molt la seua força, bufar excessivament. *Apretar el viento.*

BON VENT DE CUL O BON VENT Y BARCA NOVA. *Loc. fam.* BON VIATGE, 2. || L' ANADA DEL FUM.

BUSCAR EL VENT. *fr. Naut.* Orçar, veu de mando al timoner, pera que no 's descuidi y orci lo que pugui. *Buscar el viento.* || Acostarse la nau al vent o tindre propensió a orçar. *Buscar el viento; pegarse al viento; partir el puño.*

CALMAR EL VENT. *fr.* Sossegar-se, mancar el moviment del aire. *Encalmarse el viento.*

CAMINAR O ANAR VENT EN POPA. *fr. Met.* Anar bé els negocis o pretensions. *Picar el viento; ir viento en popa; ir d buen viento la parva.*

CÓRRER MÉS QUE 'L VENT. *fr.* Córrer ab moltíssima velocitat. *Dejar atrás los vientos; dejar tras sí el aire; ser más veloz que cometa.*

DECLARARSE 'L VENT. *fr. Naut.* Fixar aquest la seua direcció y força després de haver estat variable; y també rompre un temporal per part determinada, després de haver-se manifestat indecis. *Declararse el viento.*

DE VENT QU' ENTRA PER FORAT, DEU TE 'N GUART. *Ref.* GUARDAT D' HOME MAL BARBAT, etc.

ÉSSER EL VENT AL OSTE. *Loc. naut. ant.* *Estar el viento á la cuadra.*

FER A TOTS VENTS. *fr. Met.* Explica la inconseqüència o inconseqüència de algú. *Moverse á todos vientos.*

FER TAL O QUAL VENT. *fr.* Bufar o dominar algú dels vents. *Correr tal ó cual viento.*

FER VENT. *fr.* Bufar ab força l' aire. *Correr viento, ventear, ventilar, ventar, soplar.*

GIRARSE A TOTS ELS VENTS. *fr. Met.* FER A TOTS VENTS.

GIRARSE 'L VENT. *fr.* Mudar de direcció. *Mudarse, cambiar el viento.*

GROP DE VENT: RATXA DE VENT.

GUANYAR EL VENT. *fr. Naut.* Lograr el paratge per ont bufa 'l vent per costat ventatjós. *Ganar el viento.*

HERETAR DEL VENT. *Loc. ant.* *Recibir una herencia imaginaria.*

MÉS VAL BON VENT QUE FORÇA DE REMS. *Ref.* Ab que se significa la gran ventatja que porta la vefa empenyuda pèl vent a tots els esforços que puguin fer tots els remers plegats. *Más vale palmo de vela que remo de galera.*

MOURES VENT. *fr.* Començar a bufar. *Levantarse viento ó aire.*

NAVEGAR A TOTS VENTS. *fr. Met.* Ab que 's nota al qui segueix el partit que mana o el que li té més compte. *Irse con el viento que corre; viva quien vence.*

NO SE N' HO PORTARÀ 'L VENT. *fr.* NO SE N' HO PORTARÀ LES RATES. || *fr.* Que 's diu de la fermeza de les coses fortes o molt feixugues. *No se lo llevar el aire.*

PARARSE 'L VENT. *fr.* Assossegar-se, deixar de bufar. *Echarse, calmarse el viento.*

PENDRE 'L VENT. *fr. Naut.* Acomodar y disposar les veles de modo que rebín el vent. *Tomar el viento.* || SEGUIR EL RASTRE, 2.

PICAR EL VENT. *fr. Naut.* Ser favorable y sufficient pera la navegació. *Picar el viento.* || Començar a alçar onades. *Picar el viento.* || Tornarse fret per causa de neus o pedra.

PORTARSENHO EL VENT. *fr. Met.* Estar alguna cosa poch segura, no produir el seu degut efecte. *Llevarse el viento.* || Dit de les paraules y promeses que no 's compleixen.

POSAR EL VENT AL CAP. *fr. Met.* Fer concebir vanes esperances a algú, adulant-lo o omplint-lo de vanitat. *Henchir ó llenar la cabeza de viento, levantar de cascos.*

QUAN DEU VOL AB TOT VENT PLOU. *Ref.* *Cuando Dios quiere con todos los aires llueve.* || Expressant que de vegades se realisen les coses que menys motius hi há pera produir-se.

QUAN EL VENT PASSA PER LA FLAUTA ÉS OCASIÓ DE MOURE 'LS DITS. *Ref. ter.* QUAN NE PASSEN FAN DE BON AGAFAR.

¿QUIN VENT OS PORTA PER AQUI? *Loc. fam.* Ab que extranyem que algú vagi ont havia deixat de anar durant molt de temps. *¿Qué aires traen d usted por acá?*

REFRESCAR EL VENT. *fr. Naut.* Aumentar la seua força y violencia. *Refrescar el viento.* || Tornarse fret per causa del temps invernal.

SALTAR EL VENT. *fr.* Cambiar repentinament de direcció. *Saltar, rotar, rodar, rondar el viento.*

SAP EL VENT Y NO SAP DE QUIN TORRENT. *Ref.* Escollir maquinalement les coses, sense entendre's, o contar alguna cosa confosament per ignorancia. *Oyó al gallo cantar y no supo en qué muladar; oyó campanas y no supo donde.*

SEGONS EL VENT S' HAN DE TREMPAR LES VELES. *Ref.* *Ballar uno al son que le tocan.* || Significant que un deu acomodar-se a les circumstancies.

SEGUIR EL VENT. *fr. Met.* Fer-se del partit que guanya; anarsen ab qui 'l pot afavorir més. *Irse con el viento que corre.*

TANT COM NE PLOU EL VENT N' AIXUGA. *Ref.* Dona a entendre el curt producte de algú ofici o empleu que tot just basta pera viure. *Comido por servido.* || També's diu quan algú gasta tot lo que guanya cada dia, encara que guanyi molt. *Dia y vito.*

TINDRE 'L VENT DE LA FORTUNA EN POPA. *fr.* CAMINAR O ANAR VENT EN POPA.

TINDRE VENT O MOLT DE VENT AL CAP. *fr.* Ser altaner, vá o presumit. *Tener copete ó mucho copete, tener la cabeza llena de aire.*

VINDRE AL VENT. *fr. Naut.* Girar la nau un poch més el seu curs cap al vent. *Venir al viento.*

VENT DE FORA, AIGUA A TERRA. *Ref.* EL LLEVANT PORTA L' AIGUA AL DEVANT.

VENT (Collada del). *Orog.* Coll a 2,260 metres de altitud situat a Llevant de Mantet, entre 'l Conflent y 'l Vallespir, depart. dels Pirineus Orientals.

VENTAÇ. *f. aum.* Vent fort.

VENTADA. *f.* Vent fort y de poca durada. *Ventolera.* || Bufada de vent repentina y que para molt aviat. *Bocanada de viento.*

VENTADOR. *m.* Qui venta 'l blat. *Aventador.* || Eina en forma de pàl·la pera ventar la palla a l' era. *Bieldo, aventador, bieldo.*

VENTADORN (Bernat de). *Biog.* Trovador provençal que va viure desde 1140 al 1195. Era fill d' un dels servidors del castell de Ventadorn i va ésser educat en l' escola poètica dels seus senyors. Va escriure poesies plenes de gracia i molt intencionades, y pèl seu ingeni va ésser enlairat a noble, recorrent varies corts, ont tan aviat era perseguit com prolegit pèls prínceps y pèls nobles. Era 'l tipus perfecte del trovador provençal, acabant al claustre la seua vida agitada y plena d' aventures.



Ventalocho

VENTAFOCHS. m. Rotllo de palma o espart per ventar y encendre 'l foch. Avenador. || f. *Fam.* Nom que se sol donar a les noies. Niña. || *Fam.* CUINERA, CENDROSA.

VENTAJA. f. VENTATJA.

VENTAJOL. *Geog.* Aldea del dist. mupal, de Sant Miquel de Campmajor, prov. de Girona.

VENTAJOLA. f. *Ter. de Cerdanya.* Capritxada, vanitat, orgull. Vanidad, orgullo.

VENTAJOLA. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Puigcerdà, prov. de Girona.

VENTALL. m. VANO, l. || Qualsevol eina pera ventar, que sol ser un troç de cartró o de llata fina de palma, quasi quadrada, cobert d' un paper de color, o guarnit per les vores ab flochs o retalls de papers o sense, ajustat al cap d' un troç de canya o bastó que li serveix de mànec, y s' usa comunament pera fer fugir les mosques. Mosqueador. || **VENTAFOCHS.**

VENTALL DE PLOMES DE PAVO. VENTALL PERA TREURE LES MOSQUES. Mosqueador.

VENTALLA. f. Reixat de llistonets de fusta encruiats, per la qual se veu sense ésser vist. Celosia. || Vidrieres movibles o d' encerat de tela que s' posen a la porta d' alguna botiga, etc., a manera de portes pera resguardar de la pluja, vent, etc. Puerta vidriera. || Obertura del casco o celada pera la respiració. Ventalla. || *Bot.* Les dues o més parts de la coberta d' un fruit, que reunides per una o més sutures inclouen les llevors. Ventalla. || **PARAVENT.**

VENTALLADA. f. Cop de ventall. Abanicazo.

VENTALLES (Les). *Geog.* Barri del terme d' Ulldecona, prov. de Tarragona.

VENTALETES. f. pl. A les orgues, les comportes o vàlvules qu' al tocar les teclès obren la canal corresponent, donant pas al vent contingut al repertori, fent sonar la veu que correspon a la tecla. Té la forma de llistó acabat en punxa, y s' anomena també tegitoria. Ventalla.

VENTALLÓ (Pere Antoni). *Biog.* Naturalista y poeta que va néixer a Terraça al any 1847, morint-hi al de 1881. L' ajuntament de Terraça va donar-li el títol de *Cantor d' Egara*, que va usar suscrivint variis articles y treballs, y anyalment, al fer el judici del any al *Calendari del pagès*, publicat per l' Institut Agrícola Català de Sant Isidre. Entre les obres d' En Ventalló deuen esmentarse la comedia en tres

actes y en vers: *La muller que fa per casa*, publicada al any 1868, y *Tractat de la regeneració de alguns conreus*, y de aclimatar al nostre país els eucaliptus.

— Y **LOBATERAS (DOMINGO).**

Biog. Apotecari y escriptor nadiu de Terraça al any 1804, y competent en els estudis de agricultura y de ciències morals y polítiques. En 1859 va publicar: *El perfeccionament polítich de les nacions, y en particular d' Espanya*, y més endavant una altra obra, titulada: *La ciencia y la jé.* Va morir a Terraça al any 1878.

VENTALLÓ. *Geog.* Poble de la provincia, bisbat y partit jud. de Girona; és a la vora del Fluvià y té 947 hab.

VENTALLOL (Joan). *Biog.* Comptable mallorquí dels començos del segle XIX. Molt coneixedor de les ciències exactes, va dedicarse a la ensenyança de les mateixes ab positius resultats, publicant al ensems obres molt encomiades, entre quines deuen esmentarse les de practica mercantil y de geometria, publicades al any 1825.

VENTALLOLA. f. La porteta que s' posa a alguns instruments hidràulichs y neumàtics, que obrintse y tancantse facilita 'l pas als líquids y al aire. Válvula. || *Met.* Vanitat y jactancia. Ventolera.

VENTAMENT. m. Obra de ventar els grans, o exposarlos al aire. Ventilación. || Acte y efecte de ventar o ventarse ab el vano. Abanicamiento.

VENTAR. v. a. Agitar, tirar al aire alguna cosa, com se fa ab el blat a l' era. Aventar, abalejar, bieldar, ventear. || Moure l' aire ab el vano o ab el ventall. Abanicar, hacer aire. || Fer vent ab alguna cosa, com ab el ventall pera encendre 'l foch. Avenatar. || Pegar. Cascar, soplar, plantar, sacudir, dar. || *Fam.* Expelir l' aire del cos humà. Echar. || Llençar, treure fora: se diu comunament de les persones. Echar, aventar, arrojar. || Rebatre, donar algún xasco. Rebatir, echar en cara. || **ADULAR.** || v. r. Fer-se aire ab el vano. Abanicarse. || Estar sense fer res. Estar mano sobre mano ó con las manos cruzadas; abanicarse.

VENTAR LA BATUDA. fr. *Aventar la parva.*

VENTAR LES CAMPANES. fr. *Tocar ó echar á vuelo las campanas.*

VENTAR LES MOSQUES. fr. Mosquear.

TORNAR A VENTAR. fr. Ventar per dues o més vegades la palla, etc. Reventar, rebieldar.

VENTAYOLA. *Geog.* Poblet del districte de Puigcerdà a la Cerdanya; és un dels agregats ab Rigolissa y la Baronía.

VENTÁS. m. aum. VENTÀÇ.

VENTATGE. f. Aveç, prerrogativa, excés o superioritat apreciable de qualsevulla cosa sobre una altra. Ventja. || Principal dret o millora que té algú en alguna partició. Ventaja. || Condió o partit favorable que concedeix un jugador a un altre, com un peó o casetes avançades al joch de les dames, etc. Ventaja. || Profit, utilitat. Ventaja.

PORTAR VENTATGE. f. Passar devant d' algú, excedintlo en alguna cosa. Llevar ventaja.

VENTATJA. f. VENTATGE.

VENTATJÓS, A. adj. Lo qu' excedeix o aventatja a una altra cosa. Ventajoso, aventajado.

VENTATJOSAMENT. adv. m. Ab ventatja. Ventajosamente.

VENTATJOSÍSSIM, A. adj. sup. Ventajosísimo.

VENTEIG. m. Acte y efecte de ventejar.

VENTEJABLE. adj. Que s' pot o deu ventilar. Venteable.



Pere Antoni Ventalló

VENTEJADOR. adj. y s. Que ventila. Venteador.
VENTEJAMENT. f. Efecte de ventilar-se. || Perdre, desvirtuarse algún líquit. Venteamiento.

VENTEJAR. v. a. Airejar, treure alguna cosa al vent o al aire pera aixugar-la o ventilar-la. Venteear. || Fer vent a algú. Aventar, hacer aire.

VENTEJARSE. v. r. OREJARSE.

VENTEJAT, DA. p. p. del verb *ventejar*.

VENTER. m. HOSTALER.

VENTES (Les). Geog. Caseriu del terme de Bejú, prov. de Castelló.

VENTES DEL MORO Geog. Vila de la provincia de Valencia, bisb. de Conca, part. jud. de Requena; es al peu d'una montanya, a la vora d'una riera, y té 3,304 hab.

VENTET. m. dim. Vientecillo.

VENTETA. f. dim. Ventilla.

VENTIJOL. m. Vent fluix que vé de la part del nord-est. Ventolina, brisa.

METRES LO VENTIJOL DEFORA. Loc. náut. ant. Llamarse a la mar la ventolina.

VENTIJOLET. m. dim. de VENTIJOL.

VENTILACIÓ. f. El moviment del aire que passa, corre o 's transpira. Ventilación.

VENTILADOR. A. s. Qui ventila. Ventilador. || m. Màquina pera renovar l'aire de les coves, mines, establiments públics o particulars, etc. Ventilador. || Mar. Màquina pera renovar l'aire dels llocs més interns del barco, quan les mànegues no serveixen per manca de vent.

VENTILAR. v. a. Posar alguna cosa al aire pera que s'oregi. Ventilar. || Fer entrar l'aire en un lloch que n'estiga mancat. Ventilar. || Met. Controvertir, disputar o examinar alguna qüestió pera esbrinar-ne la veritat. Ventilar. || v. r. Estar una cosa exposada al aire. Ventilarse.

VENTILAT, DA. p. p. Ventilado.

VENTILADA QÜESTIÓ. f. Assumpte resolt y debatut.

VENTILEIG. m. Acció y efecte de ventilejar.

VENTILEJAR. v. a. VENTILAR.

VENTISCAR. v. a. Nevar.

VENTISCH m. VENTISQUER.

VENTISQUER. m. CONGESTA.

VENTOL. m. Vent fort.

VENTOLA. f. Força que fa 'l vent quan topa ab un cos que pot resistir o. Ventola.

VENTOLÀ. Geog. Barri de Pont de Suert, prov. de Lleida. || Poble del dist. munal. de Ribes, prov. de Girona.

VENTOLADA. f. y

VENTOLINA. f. Ventet fresch.

VENTORRER. m. Lloch combatut pèl vent. Ventorrero.

VENTÓS, A. adj. Exposat als vents, propens a produirlos, o lo que virtual o accidentalment té aquesta propietat. Ventoso. || S' aplica als dies en que fa vents forts y als llocs en que hi pega 'l vent. Ventoso. || Sisè mes del calendari republicà francès quins primer y darrer día, corresponien ab el 19 de Febrer y 20 de Març. Ventoso.

VENTOSA. f. Vas regularment de vidre, estret de boca y ample de panxa, qu'ab estopa encesa s'aplica a alguna part del cos, pera ferne eixir els humors; també 's diu del efecte que produeix. Ventosa.

VENTOSA TALLADA. Se diu quan se talla la part que s'infla o embutllota ab la ventosa. Ventosa tajada. DONAR VENTOSAS. fr. Aplicarles a alguna part del cos. Ampollar, pegar, echar o aplicar ventosas.

NO ES TOT HU CREMAR O DONAR VENTOSAS. Ref. Indica la diferencia que hi ha entre 'l carinyo y 'l despreci; també reprén al que s'excedeix en alguna

cosa, traspasant els límits regulars o de la raó. Basta esquillar, sin desollar; hay diferencia en lo vano, darle de codo ó de mano.

VENTOSA (Ricart) Biog. Jurisconsult de molta reputació, mort a Barcelona al any 1877. Era nadiu de Tarragona y va figurar a les corporacions més significades en la literatura y en les ciències morals y polítiques. Entre 'ls treballs que d'ell poden esmentarse figuren una *Memoria sobre el crèdit y l'interès* (1857), *Las huelgas de trabajadores, las asociaciones y las cajas de ahorros* (1882), y al meteix any va donar a l'estampa, un altre treball distingit ab accésit per aquella corporació *El comunismo, el trabajo y la libertad de testar*.

— (VENTOSA). Biog. Doctor en medicina y llicenciat en cirurgia, soci de la Academia mèdich-farmacèutica de Barcelona, metge dels reials exèrcits y facultatiu molt volgut y distingit per la família reial. Va néixer a Barcelona al any 1759, y entre els treballs que havia produït mostrant els seus coneixements a la carrera, deuen mentarse l'obra *Elementos de fisiología* publicada a Madrid l'any 1818.

VENTOSER, A. adj. y s. Se diu de qui es molt aficionat a usar el remei de les ventoses. Ventosero.

VENTOSES. Geog. Poble del dist. munal. de Preixens, prov. de Lleida.

VENTOSÍSSIM. adj. sup. Ventós en extrem. Ventosísimo.

VENTOSITAT. f. L'aire comprimit dins del cos del animal quan s'expeleix per la part posterior. Cuesco, ventosidad, pedo. || La qualitat de lo que causa flatos. Ventosidad.

FER VENTOSITATS. f. Expelir l'aire del cos. Ventosear.

VENTPLUIG. m. Vent acompanyat de pluja menuda. Llovizna.

VENTRAÇ. m. aum. Ven're molt gros.

VENTRADA. f. VENTRELLADA.

VENTRAL. adj. Lo que pertany al ventre. Ventral.

VENTRE. m. La part còncava del cos del animal desde 'l ventrell fins el baix ventre, en el qual hi ha els budells. Vientre. || El conjunt de tot lo que conté el ventre. Vientre. || El prenhat o feto. Barriga, vientre. || VENTRELL, 1, 3. || For. La mare a excepció del pare, y aixís se diu: dos fills d'un ventre y cada hu del seu temple; el part segueix al ventre. Vientre. || PANXA, 2 y 3. || Lo principal o substancial d'una cosa, prova, instrument, etc. Vientre. || En les dones, orgue interior membranós y buit ont s'hi forma 'l feto y s'hi manté fins a l'acte del part. Útero, vientre, madre, seno materno. || Ant. ENTRANYES.

VENTRE DÈBIL. Se diu del qui pateix defalliment o debilitat. Estómago desconsolado.

VENTRE DE PORCH: BISBE, 3.

VENTRE PLÉ, ENTENIMENT GROS. Ref. Ab que 's denota que 'l qui menja molt no está en disposició de fer grans discursos, y que 's troba torp pera qual-sevulla cosa. Tripa llena, ni bien huye ni bien pelea.

A TRENCA VENTRE. m. adv. A TENTI POTENTI.

BAIX VENTRE. La part més baixa d'ell. Bajo vientre, hipogastro, abdómen.

BUIDAR EL VENTRE, fr. ANAR DE CAMBRA.

DE PROMETRE NO 'N FA MAL EL VENTRE. fr. Ab que se nota a algú que promet y no compleix. Descalábreme con eso, apuntar y no dar.

DESDE 'L VENTRE DE LA SEUA MARE. m. adv. Desde que va néixer. Desde el vientre de su madre.

ESTAR AB EL VENTRE A LES DENTS. fr. Estar la dona pròxima a parir. Estar ó hallarse en la barriga en la boca; hallarse en días de parir.



Segell de Ventoses

FA DE MAL BALLAR AB EL VENTRE BUIT. *Ref.* Ab que 's disculpa l' afició a menjar y a beure. *Seca la garganta, ni grua ni canta.*

FER O NO FER BON VENTRE ALGUNA COSA. *fr.* FER O NO FER BON VENTRELL.

FER VENTRE. *fr.* Tindrel abultat per causa del prenyat. *Tener barriga.*

EL VENTRE NO MIRA RAONS. *Loc.* LA PANXA NO VOL NOVES.

EL VENTRE PORTA LES CAMES. *Ref.* Tripas llevant pennisas.

NO QUEDARSELI A ALGÜ RES AL VENTRE. *fr.* No retindre al ventrell lo qu' ha menjat. *No retener nada en el estómago.* || *Met.* Ésser algü fácil en dir lo que se li ha confiat. *No retener nada en el estómago.*

PRIM DE VENTRE. *fr.* Qui 'l té poch abultat. *Desbarrigado.*

QUI NO POSA 'L VENTRE EN PERILL, NO MOR FART. *Ref.* QUI NO S' ARRISCA NO 'N PISCA.

TREURE 'L VENTRE DE MAL ANY. *fr.* Saciar la fam, menjar més de lo acostumat. *Sacar el vientre ó la tripa de mal año.*

VENTREGADA. *f. y*

VENTRADA. *f.* El conjunt d' animalets nats d' un sol part. *Ventregada, ventrada.*

VENTRELL. *m.* La part del cos en que 's fa la digestió. *Estómago, ventriloquo.* || PEDRER, 4.

VENTRELL DE LA CAMA. PANTORRILLA.

DESBARATARSE 'L VENTRELL. *fr.* Perdre aquest les seues forces pera pair. *Relajarse el estómago.*

FER O NO FER BON VENTRELL. *fr.* Assentarse o no assentarse bé alguna cosa. *Li var ó no llevar el estómago alguna cosa.* || *Met.* Causar gust o disgust alguna cosa. *Hacer buen ó mal estómago.*

FER VENTRELL. *Loc. ant.* FER DENTETA.

OBEIR EL VENTRELL. *fr.* Retindre 'l menjar, no trèurel. *Retener, abraçar el estómago alguna cosa.*

TINDRE UN VENTRELL QUE TOT HO PAEIX. *fr.* Que ademés del sentit recte significa sofrir qualsevol desaire o injúria sense manifestar ressentiment. *Tener buen estómago.*

TINDRE 'L VENTRELL ENRAJOLAT. *fr. Met.* NO QUEDARSELI A ALGÜ RES AL VENTRELL.

TOT LI FA BON VENTRELL. *Loc. met.* Pera expressar que a algü res l' immuta, ni li fa impressió. *Todo lo convierte en sustancia.*

VENTRELLADA. *f.* Plenitut o indigestió de ventrell. Embargo, empacho del estómago, ahito, indigestión. || *Med.* Mal que ix a les criatures als costats de la boca y que sol provindre de la calor. *Vaharera.*

VENTRELESCLA. *f.* VENTRESCA.

VENTRELLUT, DA. *adj.* VENTRUT.

VENTRER. *adj.* Pertanyent al ventre. Faixa o altra coberta que s' hi posa. *Ventral.*

VENTRERA. *f.* Faixa que 's ceneix demunt del ventre. També s' anomenava així la part de l' armadura que cobria 'l ventre. *Ventrera, ventral.* || *Mar.* Tauló que al començar a construir un va xell se posa provisionalment d' una a altra rama de cada coderna, pera que se servi a la seua obertura corresponent y al seu lloch, mentres ab les altres peces se cobreix la nau. *Ventrera.*

VENTRESCA. *f.* La moca o ventre dels peixos, y, per extensió, la dels altres animals. *Ventrecha.*

VENTRET. *m. dim.* Ventrezuelo, ventrecillo.

VENTRICUL. *m. Ant.* VENTRELL, 1. || *Anat.* Qualsevulla de les quatre cavitats del cervell y de les dues del cor. *Ventriculo.*

VENTRICULAR. *adj.* Relatiu als ventrículs.

VENTRICULITA. *f.* *Paleont.* Mena de polípers fòssils, trobats als terrenys cretácis. *Ventriculita.*

VENTRILLOQUIA. *f.* Facultat de parlar de manera que sembli que la veu surti del ventre. *Ventriloquiu.*

VENTRILLOQUO. *m.* Se diu del qui al parlar forma la veu de modo que sembla provindre del ventre. Això fa que 'ls que 'l senten creguin que segueix una conversa ab altres, que li contesten ja lluny o ja a prop; en termes que 'ls que no están previnguts, s' enganyin verdaderament, fins a creure a vegades que li respón algü mort. *Ventriloquo.*

VENTROSITAT. *f. Med.* Desenrotllo excessiu del ventre. *Ventrosidad.*

VENTRUT, DA. *adj.* Qui té molt ventre. *Barrigudo, ventrudo, ventroso, panzudo.*

VENTS. *m. pl.* *Terf.* de la costa de Llevant. Cordes que aguanten la botafora al carro de la nau.

VENTULARI, A. *adj.* Aquell que 's vanagloria, o s' ufana, o s' envaneix. *Envanecido.*

VENTUR. *adj.* Qu' ha de venir impensadament. *Venturo.*

VENTURA. *m.* Nom propi. *Buenaventura.* || *f.* Bona sort, cas favorable qu' esdevé a algü, sobre tot quan no ho espera. *Ventura.* || Contingència, casualitat favorable. *Ventura.* || Felicitat, ditxa. *Ventura.* || *pl.* Les estrenes, regals o emoluments propis d' algü càrrec o empleu. *Gajes, regalías.* || Estrenes dels criats o dels oficis. *Propina.*

A LA BONA VENTURA *Loc.* A LA BONA HORA.

A LA VENTURA O A VENTURA. *m. adv.* La contingència de que alguna cosa surti bé o malament. *A la ventura.*

BONA VENTURA. Art supersticiós ab que les gitanes pretenen endevinar lo que succeirà a algü examinantli les ratlles de les mans. *Buena ventura, quiromancia.*

DE VENTURA. *m. adv.* Baral, per comprarse d' ocasió. *De tance.*

GROSSA VENTURA. Fortuna o sort de molta importància. *Venturón.*

LA VENTURA D' EN SAMARRÓ, QUE PENSAVA BATRE Y BATERENLO. *Ref.* Avisa que no sempre qui obra ab astúcia y engany logra 'l seu fi, perque moltes vegades cau al parany que un altre, coneixentlo, li ha preparat. *La ventura de García, á las veces do cazar pensamos, cazados quedamos; ir por lana y volver trasquilado.*

PER VENTURA? *m. adv.* Ab que 's reprèn lo meteix que 's pregunta, 's dona més força a una negació. *Por ventura? acaso?*

PROVAR VENTURA. *fr.* Pretendre alguna cosa, exposantse al perill de sortirne escarmentat. *Probar ventura.*

QUAN NO AJUDA LA VENTURA, SABER SOFRIR ÉS CORDURA. *Ref.* Exhorta a no desmaiàr en els infortunis y treballs que no 's poden evitar, ans bé, que 's busquin medis decentes pera ferlos més tolerables. *A mal dar, tomar tabaco; buen corazón quebranta mala ventura; paciencia y barajar.*

VENTURA (Joseph). *Biog.* Va néixer a Alcalá la Real, prov. de Jaen, el dia 2 de febrer de 1818. Morí a Figueres el 24 de Mars de 1875. Encara que nascut fora de Catalunya, és un dels artistes que més han contribuït al renaixement de la nostra patria, puig gracies a ses hermoses composicions populars, ha pres la sardana el caràcter de ball nacional de Catalunya. És autor de les sardanes: *El toç d'oració, Una mirada, El cant dels aucells, Per tu ploro, En aquell temps, La barretina vermella, Ay del amor, Les noyes de Figueres, La matinada del Empordà, L' anyorança, Arrí Moreu, etc., etc.* Va ésser l' introductor de la tenora, instrument que locava ab gran perfecció. Substituï la cornamusa de les cobles empordaneses.



Joseph Ventura

ses y aumentá aqueixes en instrumentació, afegint dues *típles*, una *tenora*, dos *cornetins* y el *fiscorn*, ademés dels antics *flaviot* y *timbalet*.

VENTURAÇA. f. aum. Venturón.

VENTURER, A. adj. Casual, contingent. **Venturero**. || Qui va divagant sense ofici, però disposat a treballar si troba feina. **Venturero**. || **AVENTURER**. || **VENTURÓS**. || Usat com adverbí lo meteix que de ventura. S'aplica a les coses que's venen barates perquè ja són usades. De lance.

VENTURETA. m. dim. del n. p. Ventura. **Venturita**. || f. dim. **Venturilla**. || Joch de sort y la peça que's fa ballar o 's tira pera determinar la sort. **Perinola**.

VENTURINA. f. *Min.* Cristal·l de roca de color de cafè torrat y plè de pichs daurats. **Venturina**.

VENTURINA FALSA. Un poch de vidre barrejat ab llimadures de coure que hi lluen com grans d'or. **Venturina falsa**.

VENTURÓS, A. adj. Ditxós, feliç, que té ventura o la ocasiona. **Venturoso**, **venturero**.

VENTUROSAMENT. adv. m. Ab ventura. **Venturosamente**.

VENTUROSÍSSIM, A. adj. sup. Molt venturós. **Venturosísimo**.

VENTUROSÍSSIMAMENT. adv. m. sup. **Venturosísimamente**.

VENTUROSITAT. f. Condició de venturós. **Venturosidad**.

VENUS. f. *Mit.* Deesa del amor, de la hermosura, de les gracies y delits. **Venus**. || *Astron.* Un dels planetes primaris. **Venus**. || Per antonomasia 's diu d'una dona molt hermosa, aludint a la Venus de la mitologia pagana. **Venus**. || Delit sensual o l'acte veneri. **Venus**. || *Quim.* El coure. **Venus**. || *Zool.* Mena de molusques acéfal·s cardiacis, quines especies són notables per la bellesa y varietat dels seus colors y pèls dibuixos que ornén la seua petxina.

VENUSI. m. *Min.* y *quim.* Mena de coure que no sofreix alteració al aire lliure y per aquesta raó és preferit en certes aplicacions de les arts. **Venusio**.

VENUSIA. f. *Zool.* Mena d'insectes lepidòpters nocturns dels geometrits. **Venusia**.

VENUST, A. adj. Sumament hermós. **Venusto**. || m. n. p. **Venusto**.

VENUSTA. f. AGRACIADA.

VENUSTAT. f. Bellesa, gracia, hermosura. **Belleza**.

VENUSTITAT. f. **VENUSTAT**.

VENUT, DA. p. p. y adj. **Vendido**.

ANAR VENUT. fr. Anar exposat a perill per no sapiguer de què 's tracta o ab qui 's tracta. *Estar vendido*.

VENYAR. v. a. *Ant.* **VENJAR**.

VEO. *Geog.* Poble del dist. mupai, d'Alcúdia de Veo, prov. de Castelló.

VER, A. adj. *Ant.* **VERDADER**. || **VERITABLE**. || **VERITAT**. || **PRIMAVERA**.

VERA COSA. Verdaderament, en veritat.

VERA EFIGIE. adj. f. Veni llatina equivalent a verdadera imatge. *Verdadera estampa, verónica, santa faz, vera efigie*.

VERA. f. **VORA**.

VERA (Lluís). *Biog.* Relligiós del segle XVIII, profés a la cartoixa de Montalegre, va redactar una carta instància a la reina mare de França, Agna Margarida d'Austria, defensat algunes preeminències del seu convent. Aquella missiva, que mostra l'erudició del seu autor, està compresa en el Llibre de les cartoes, escrit per e. Joseph de Valls.

VERAÇ, adj. Qui diu, usa y professa sempre la veritat. **Veraz**.

VERACÍSSIM, A. adj. Molt veraç.

VERACITAT. f. La propietat o hàbit de dir sempre la veritat. **Veracidad**.

VERAMENT. adv. **VERDADERAMENT**. || adv. m. Ab veracitat. **Verazmente**.

VERANADOR. m. Lloch ont el bestiar va a passar l'estiu. **Veranadero**.

VERANAR. v. a. Anar el bestiar a passar l'estiu a un lloch fresch. **Veranar**. || Anar al camp a recrearse. || **BERENAR**.

VERANTINA. f. *Quim.* Materia resinosa, polsosa, rogenca, sublimable pèl calor y qu'és soluble als alcalis. **Verantina**.

VERAT, DA. adj. *Blas.* Lo qu'és carregat de verros, parlant del escut que té algún altre esmalt que'l blau y la plata. **Verado**. || m. *Ichol.* **VARAT**.

VERATINA. f. *Quim.* Substancia alcalina vegetal trobada a la llevor del veratre; és soluble al alcohol. **Veratina**.

VERATRE. m. *Bot.* **ELEBOR BLANCH**.

VERATRÍ. m. Substancia resinosa particular que's treu del veratre. **Veratrio**.

VERÁTRICH, CA. adj. *Quim.* Se div de les saís quina base és la veratrina. **Verátrico**.

VERATROL. m. *Quim.* S'apropia al fenol diatòmic resultant de l'àcid verátrich ab la barita. **Veratrol**.

VERB. m. *Fil.* L'imatge expressiva del objecte o concepte del enteniment. **Verbo**. || La segona persona de la Santíssima Trinitat. **Verbo**. || *Gram.* Part de la oració que denota l'afirmació o judici que fem de les coses y 's conjuga per modos y temps. **Verbo**.

VERB ACTIU. *Gram.* El que significa acció o que 'l subjecte l'exerceix. **Verbo activo**.

VERB ADJECTIU. *Gram.* El verb que significa l'èsser de les coses juntament ab llurs qualitats. **Verbo adjetivo**.

VERB AUXILIAR. *Gram.* El que serveix pera conjugar els verbs actius y passius. **Verbo auxiliar**.

VERB DEFECTIU. *Gram.* El qu'està faltat d'alguns temps o persona. **Verbo defectivo**.

VERB DEPONENT. El que en la gramàtica llatina té significació activa ab terminació passiva. **Verbo deponente**.

VERB DETERMINANT. *Gram.* Aquell que'n regeix un altre formanthi oració. **Verbo determinante**.

VERB DETERMINAT. *Gram.* Aquell qu'és regit per un altre formanthi oració. **Verbo determinado ó finito**. || A les oracions d'infinitiu, és el que segueix després de la partícula *que* o la meteixa ven del infinitiu. **Verbo determinado**.

VERB FREQUENTATIU. *Gram.* El que denota una acció freqüentment repetida. **Verbo frecuentativo**.

VERB IMPERSONAL. *Gram.* El que sols se conjuga en la tercera persona del singular. **Verbo impersonal**.

VERB INCOATIU. *Gram.* El que denota l'començament d'una acció progressiva, com florir, envellir. **Verbo incoativo**.

VERB INTRANSITIU. *Gram.* **VERB NEUTRE**.

VERB IRREGULAR. *Gram.* El que 's conjuga alterant la radical del seu infinitiu o les terminacions propies dels regulars, o la una y les altres. **Verbo irregular**.

VERB NEUTRE. *Gram.* Aquell que no és actiu ni passiu. **Verbo neutro**.

VERB PASSIU. *Gram.* El que significa passió y 'l subjecte reb l'acció. **Verbo pasivo**.

VERB RECÍPROCH. *Gram.* Aquell quina significació recau sobre dos o més subjectes que reciprocament se corresponen per medi del pronòm *se*. **Verbo reciproco**.

VERB REDUPLICATIU. *Gram.* Aquell que significa reiteració d'alguna cosa o acció, com: reedificar, reconquistar, etc. **Verbo reduplicativo**.

VERB REFLEXIU. *Gram.* Aquell quina significació se refundeix o recau en el meteix subjecte que la fa. **Verbo reflexivo**.

VERB REGULAR. *Gram.* El que té cert y determinat modo de conjugarse, seguint una regla fixa y general. *Verbo regular.*

AQUI ESTÀ 'L VERB. *Loc. fam.* Aquí està tot o lo principal de la dificultat. *Ahi està el quid, ó esa es la madre del cordero.*

ESTAR AL VERB. *fr.* Estar al cas. *Estar en el caso.*

TROVAR EL VERB. *fr. Met.* TROVAR EL DESLLORIGA-DOR.

VERBAGALLA. s. y adj. *Ter.* XERRAIRE.

VERBAL. m. La citació que s'tè devant del jutge ordinarí, que regularment se resolt o arregla allí mateix, sense necessitat de posarho per escrit. *Verbal ó juicio verbal.* || adj. Lo que s'fa o contracta de paraula, sense posarho per escrit. *Verbal.* || *Gram.* Cosa del verb o que s' deriva d' ell. *Verbal.* || *Fam.* Superb, molt excelent. *Soberbio, excelente.*

VERBALMENT. adv. m. De paraula. *Verbalmente.*

VERBENA. f. *Bot.* Planta de la fam. de les verbenacies; té una sola cama, d' uns 60 centimetres de alta, quadrangular, dreta y a vegades branquinoso; les fulles llargues, dividides profundament, ricades, de gust amarg, desagradables y inodoros. Té les flors al capdemunt de la



Brot de verbena

cama y són d' un color purpuri y algunes vegades blanch. Les fulles són febrífugues, resolutives y vulneraries. *Verbena.*

VERBENACI. adj. *Bot.* Pertanyent o semblant a la verbena. *Verbenáceo.*

VERBENACIES. f. pl. *Bot.* Mena de plantes dicotiledonies, que s' caracterisen per tindre tanyes ramosos y tetragons, fulles oposades o alternes y flors blanques, rojosos o blaves formant grupus axilars. *Verbenáceas.*

VERBERACIÓ. f. Acte y efecte de verberar.

VERBERAR. v. a. Batre l' aigua o 'l vent en algun lloch. *Verberar.*

VERBGRACIA. *Expr. llat.* Que vol dir: *per exemple.* Por ejemplo, *verbigracia.*

VÈRBOL. m. *Ter.* BRÍÀ.

VÈRBOL. f. VERBOSITAT. || m. *Ter.* *ibicench.* Humor herpètic. Humor herpético.

VÈRBOLA. f. *Fam.* Paraules inútils. || XERRAMECA.

VERBOLEJAR. v. a. Garlar, criticar.

VERBOLÓS. A. adj. *Med.* Qui pateix de vèrbols. Empeñoso.

VERBÓS. A. adj. Abundant y copiós de paraules. *Locuaz, verboso.*

VERBOSITAT. f. Cópia, abundor de paraules en el parlar. *Verbosidad, parla, parleria, parola, locuacidad, labia.*

VERDADER. A. adj. Lo que conté veritat. *Verdadero.* || *Ingenuo, real, sense engany.* Verdadero. || *Llegitim.* Legítimo, verdadero, genuíno. || VERDICH. || SÀ, BÒ. || m. VERITAT.

VERDADERAMENT. adv. m. Ab veritat, ab tota veritat. *Ciertamente, verdaderamente.* || *Llegitimamente, ab propietat.* Verdaderamente. || adv. *Afirmatiu, sí.* Ciertamente, verdaderamente.

VERDAGUER (Jacint). *Biog.* Escriptor religiós del segle XVIII. Era nadiu de Barcelona, ont va néixer a l' any 1735, y quan ne ténia quinze de la seua

edat va entrar al noviciat de la Companya de Jesús, essent al cap de poch temps catedràtic de retòrica a Barcelona. Al ésser suprimida aquella religió per En Carles III, emigrà a Italia. A Barcelona va publicar uns *Drames*, y a Italia, usant el pseudònim de Ireneo Technophili, unes disertacions teològiques morals.

— (JACINT). *Biog.* Poeta que significà la renaixença literària de Catalunya, y va mostrar l' esclat de una inspiració que glorifica el seu nom y 'l de la volguda parla. Va néixer a Folgàroles a l' any 1845, morint a Vallvidrera el de 1902. En 1877, obtenia el mestratge en *Gay Saber* y era premiat l' incomparable poema *L' Atlántida*. A l' any 1883 escrivia la seua *Oda a Barcelona* y pòchs anys després la superba *llegenda Canigó*. Entre ses obres citarem, además de les esmentades, *Idilis y cants místics*, 1879; *Cançons de Montserrat y Llegenda de Montserrat*, 1880; *Caritat*, dedicada a les víctimes dels terratrèmols d' Andalusia, 1885; *Patria*, 1888; *Cants religiosos del poble*, 1882; *El somni de Sant Joan*, 1887; *Jesús infant* 1890 a 1895; *Excursions y viatges*; *Nerto*, traducció del poema provençal d' En Mistral; *Dieteri d' un pègri a la Terra Santa*, 1888; *Roser de tot l' any*, 1894; *Sant Francesch*, 1895; *Flors del Calvari*, 1896; *Santa Eularia*, 1898, etc., y moltes altres obres pòstumes que s' han publicades durant aquests últims anys.

— (PERE). *Biog.* Religiós que vivia a mitjans del segle XVIII. Home de molt saber, que va guiar els primers estudis de qui fou anys després arquebisbe de Palmira En Feliu Amat. Mestre de patges del bisbe Marimón de Vich, era rector de Sallent l' any 1750.

— (SALVADOR). *Biog.* Catedràtic de retòrica al col·legi tridentí de Vich, y rector de la iglesia de la Rotunda, a les derrerries del segle XVIII. Va morir al any 1826. Escriptor il·lustrat y coneixedor de les llengües clàssiques va compondre valioses obres en llatí.

VERDAGUESSAR. v. a. ESVERDAGUESSAR.

VERDAIG. m. Color verdós. *Verdacho.*

VERDAL. adj. Se diu d' una mena de figues d' un color que tira a vert encara que siguin madures. *Verdal.*

VERDALET, A. adj. VERDAL.

VERDANÇ. m. Renou del arbre. *Renuevo, verdugón, vástago.* || El senyal llarg que queda al cos del animal, de resultes d' un cop de fuet o de bastó flexible, com: *vimech, etc.* Cardenal, *verdugo.*

EIXIR VERDANCHS. *fr.* Eixir al exterior de la pell unes taques morades semblantes a les que hi deixa 'l senyal d' un cop. *Acardenalar.*

FER VERDANCHS. *fr.* Causar verdanchs al cos a força de cops. *Acardenalar.*

VERDAT. m. *Quím.* Combinació del àcid vèrdich ab una base salificable. *Verdato.*

VERDATXO. m. *Min.* Substància mineral de color de canya verda, empleada a la pintura. *Verdacho.*

VERDE (Punta). *Hidróg.* Punta de la costa NE. de l' illa d' Ibiza, Balears.

VERDEGUEJAR. v. n. VERDEJAR.

VERDEGUER (N.). *Biog.* Mestre de capella, compositor de musica sagrada a Girona a les derrerries del segle XVIII, que després va desempenyar a Tortosa el mateix càrrech als començos de la següent centuria. Era molt popular per l' estil de les seues composicions.

— (JOAQUIM). *Biog.* Musich que a mitjans del segle XIX gosava de prestigi a Barcelona, com a director d' orquesta. La premsa contemporània seua l' esmenta sovint l' any 1863, per dirigir llavors una de les orquestes més conegudes de la ciutat.

VERDEIXER. v. n. VERDEJAR.

VERDEJAR. v. n. Tirar a vert. *Verdear, verdeguar, tirar á verde.* || Cobrirse de vert la terra o els arbres. *Reverdecer, verdecer.* || Se diu de algu-

nes fruites que al collirles no són prou madures. Es-
tar verde ó ser algo verde.

VERDEMAR. m. COLOR VERT MARÍ.

VERDENCH. CA. adj. Tirant a vert. Verdoso.

VERDEROL. Ornít. VERDUM.

VERDEROL (Bernat). *Biog.* Arquitecte que va
neixer a Tarragona als començos del segle XIX. Di-
buixant molt intel·ligent era mestre de les classes es-
tabertes l'any 1813 per la Societat Econòmica de
Amichs del país de aquella ciutat. Com arquitecte va
intervindre a la direcció del Teatre Principal i de la
Casa de la Ciutat. Se havia dedicat a la publicació
de obres didàctiques i era autor de la *Aritmètica de
las escuelas y del comercio, y álgebra mercantil* com
també de uns *Elementos de geometria y dibujo lineal*.

— (JOSEPH). *Biog.* Escultor tarragoní, fill del an-
terior. Abans de 1868, era mestre de dibuix al Insti-
tut de Segona ensenyança de Tarragona.

VERDESCA. f. Ant. Verdor dels camps.

VERDET. A. adj. dim. De vert. Verdecico, verde-
cillo, verdecito. || m. El rovell del coure. Cardenillo,
verdete, verdin. || El color que fá aquest rovell.
Cardenillo, verdete.

VERDET (Coll del). *Orog.* Collada del Bergadà a
2,225 met. d'alt. Forma una erigada aresta envers
el coll del Teuler y de allí al Collell y Serra Pedre-
gosa.

VERDEYAR. v. n. Ant. VERDEJAR.

VERDICH. CA. adj. *Quim.* Calificació d'un ácit
que's troba a moltes plantes. Védico.

VERDIER (Geroni). *Biog.* Doctor en medicina de
Barcelona a les derrerries del segle XVIII. Va exercir
a Olot la seua professió, y va publicar alguns tra-
valls dels seus estudis, entre altres una traducció de
una obra francesa ab el títol de *Disertación en forma
de carta sobre la naturaleza, virtudes y uso de las
aguas de La Preste*, estampada a Olot l'any 1768, y
a Girona va publicar al any 1770 una obra nomena-
da *Uso y abuso del vino y utilidad del agua*.

VERDINEGRE. adj. Vert negrés. Verdinegro.

VERDOLAGA. f. *Bot.* Planta de la fam. de les
portulacies, de cames grosses, rodones, dretes, ten-
dres, plenes de such, llises, rogenques, di-
vidides en algunes branques y altes de
prop de 30 centímetres; les fulles alter-
nes, oblongues o qua-
si rodones, en forma
de tascó, grosses,
molsudes, llises,
lluents, blanquino-
ses y sucoses; les lle-
vors petites y negren-
ques, ficades dins de
una càpsula de tres
ventalles. Es comes-



Verdolaga

tible, antiescorbútica y atemperant. La borda té les
cames més petites, rogenques y aegudes per terra
y les fulles més petites y estretes. Verdolaga.

VERDOR. f. El color vert viu de les plantes. Ver-
dor, verdura. || L'estat de les fruites que no són
madures. Verdor. || *Met.* El vigor de la joventut.

VERDÓS. A. adj. Lo que tira a vert. Verdoso,
verdeante, verdecino. || Aspre al gust, poch madur.
Verde. || Dit del blat que al segar-lo és un poch vert.
Cerrolo.

VERDOSAMENT. adv. D'una manera verdosa.

VERDOSITAT. f. Condició de verdós. Verdosi-
dad.

VERDOBLE. *Hidrog.* Riu del Mitgdia de França
que prop de Cases de Pena, afluïeix en el curs del
Agly.

VERDÚ. *Biog.* Poeta que figura al Cançoner de Pa-
rís. Vivía al segle XIV y En Tastú va copiar les seues
composicions d'aquell aplech remarcable de la nos-
tra literatura.

— (BLAY). *Biog.* Relligiós nadiu de Verdú, que vi-
via al segle XVI. Pertanyia a l'ordre de Predicadors,
y havia escrit alguns treballs descriptius y místichs,
entre altres *Libro de las aguas potables y milagrosas
de la fuente de Ntra. Sra. de Avela, que nace en el tér-
mino del lugar de Catí, reino de Valencia*. Al meteix
volum se reuneix un tractat místich en quin fa la
descripció del desert, el triomf del amor y de la obe-
diència completant el títol ab el calificatiu de *Lúcido
intèrvalo del loco amante*, sopusant això sols com
estava sotmès al escàs gust literari del seu temps.
Va imprimirse l'obra a Barcelona l'any 1607.

— Y FELIU (JOSEPH). *Biog.* Escriptor català que va
neixer a Vilanova y Geltrú al any 1853 morint a
Barcelona al de 1885. Va deixar inédits alguns tra-
valls, entre altres *La tranquil·litat y la vida, La igno-
rancia és atrevida y L'interès*, y ademés havia publi-
cat nombrosos obretes de genre festiu, y obtingut ab
algunes d'elles premis a certàmens literaris. Cal es-
mentar d'entre elles *Jan Petí*, gatada 1874, *Lo Cantó*,
comedia en un acte y en vers; *Vellitant*, monòlech,
premiat al certàmen d'Igualada en 1884. *Lo Joch*,
id. *L'estudiant Borrasques*, parodia de Joan Blancas,
que va ésser recompensat al certàmen de La Aranya.
Brots, poesies 1876, etc. Usava el pseudonim de
Gestus.

— Y VERDÚ (GREGORI). *Biog.* Militar que va neixer
a Monóvar (Alacant) pèls anys de 1823, y mort a les
vores del poble de Diana (Viscaya) al de 1876. Va
pertanyer al cos d'enginyers y era director subins-
pector del arma a Navarra, morint al camp de batalla. Va ésser
autor de obres importants havent traduït el *Tractat de Quí-
mica* d'En Regnault declarada de text a les universitats y es-
coles especials.

VERDÚ. *Geog.* Vila de la pro-
vincia de Lleida, bisb. de Solso-
na, part. jud. de Cervera; és a
la vora de la riera de Montornès,
vora esquerra del riu Cervera y
té 1,975 hab. Aquesta vila és famosa pèls seus cantis
de terra negra y per les seues fires.

VERDUCH. m. BUTXI, FALÇ, SERRA.

VERDUGADA. f. *Arq.* filades de maons entre pa-
ret de mamposteria per reforçar una paret o nu
mage.

VERDUGADES. f. pl. Ant. Cops, açots.

VERDUGOT. m. Vestidura que usaven les dones
dessota de les basqui-
nyes pera estofarles.
Verdugado.

VERDUGUETA. f. *Ter.*
Bastonet, va ra petita.
Varita.

VERDULAGA. *Bot.*
VERDOLAGA.

VERDULER. A. m. y f.
Qui ven verdura. Verdulero.
|| *Met.* jam. Se diu
de la persona desvergonyida y atrevida. Ver-
dulero.

VERDÚM. m. *Ornít.* Aucell d'uns 7 centímetres
de llarch, de color entre vert y groch, de cant molt
melodiós y de carn molt gustosa. Verderol.

VERDURA. f. Tot genre de hortalica, especial-
ment la que's posa a l'olla o's menja bullida. Ver-
dura. || Als països y tapicerles el fullatge que's hi
pinta. Verdura.



Segell de Verdú



Verdúm

VERDURER, A. m. y f. VERDULER.

VERDUSCH, CA. adj. Tirant a vert. Verduzco.

VERECUNDIA. f. Ant. VERGONYA.

VERECUNDIÓS. adj. Ant. VERGONYÓS.

VERECUNDIOSAMENT. adv. Ant. D' una manera vergonyosa.

VEREDICTE. m. La declaració del jurat. Verdicto.

VEREMA. l. La cullita dels raïms y el temps en que 's la. Vendimia.

VEREMADOR, A. m. y f. Qui verema. Vendimiador.

VEREMAR. v. a. Arreplegar la cullita dels raïms. Vendimiar.

VEREMAT, DA. adj. y part. Haver cullit els raïms de les vinyes.

VEREMENUT. m. Bot. VERN BORT.

VERENAR. v. a. BERENAR. || VERANAR.

VERES. f. pl. Realitat, veritat y sèrietat en les coses que 's fan o 's diuen, o la bona voluntat y activitat ab que 's fan. Veres.

DE VERES.. m. adv. En veritat, ab tota formalitat. De veras, con toda verdad, de verdad.

A VERES. fr. De serio, formal.

VERET. m. PRIMAVERA.

VERETRIFORM. adj. Hist. nat. Que té la forma d' una vara. Veretriforme.

VERETRIFORMS. m. pl. Zool. Família d' holoturits òpots, que comprén els que tenen la forma d' una vara. Veretriformes.

VERGA. f. Lluch o branca prima y sense fulles d' algun arbre o mata. Verga, vara, verdasca. || Ndut. Cada una de les peces de fusta ont s' hi assegura la vela, y que 's penja o subjecta a qualsevol dels arbres; la llur denominació respectiva se pren o bé de la vela meteixa, o bé dels arbres. Verga,



Verga de barco de vela

y entena la de les embarcacions llatines. || Als molins fariners, peça de ferro per medi de la qual se puja o baixa la comporta del pany, pera obrir y tancar la mola. Llave. || En alguns quadrúpets, com bous, etc., el membre de la generació separat d' ells. Verga, vergajo. || Met. Rigor, càstich. Palo, látigo, latigazo. || VIT DE BOU. || Fam. CEPTE. || VARA, 2. || pl. Branquetes d' algun arbre o planta, primes y tallades a proporció, que envscades serveixen pera agalar aucells. Varetes.

VERGA PERA CASTIGAR. Bastó que usaven als llochs de reclusió pera pegar als que hi anaven a parar pels seus delictes..

VERGA D' ALMIRALL. Bastón de almirante.

VERGA DE CEP. Ter. SARMENT.

VERGA DE LLIBERTAT. Vara que 's donava als caps de secció d' un establiment penitenciari, conferint la facultat de darla als que estaven propers a acabar la seua condemna.

VERGA FUMADORA. Bot. RIDORTA.

VERGAÇA. f. Verga grossa.

VERGADA. l. Ter. BASTONADA.

VERGALLINA. f. Ferro de forma quadrada.

VERGANT. m. BERGANT.

VERGARA (FRANCESCH). Biog. Escultor que va viure a la primera meitat del segle XVIII, Era nadiu de Valencia, morint a la meteixa ciutat (1681, 1753). De ses obres podem esmentar la capella y les estatués del Sant Sepulcre a l' iglesia de Sant Bartomeu, Sant Domingo y Santa Catarina a la de Sant Domingo, el Crist morí al convent de la Presentació, la portalada de la Seu desde la cornisa, ab els retrats

dels Papes valencians y les estatués que representen les Virtuts cardinals, retrat en marbre del rei Lluís I, etc.

— (FRANCESCH), anomenat el Menor. Biog. Nebot del altre escultor del meteix nom y cognòm, va neixer a Alcúdia de Carlet al any 1713, morint a Roma al any 1771. Al any 1757 era nomenat acadèmic de mèrit de la de Sant Ferrán de Madrid. Va ésser un dels millors professors del seu temps, y havia esculpides, entre les seues nombroses obres la estatua de Sant Ignasi de Loyola pera el noviciat de Azpeitia, y diverses estatués pera la catedral de Conca, aixís com els rellens de la vida de Sant Julià.

— (IGNASI). Biog. Escultor remarcable, fill d' En Francesch el Major. Va neixer a Valencia al any 1715, morint al any 1776. Va ésser nomenat director de la Academia de Sant Carles de Valencia y soci de mèrit de la de Sant Ferrán de Madrid, al any 1762. Va produir molt y d' acertat dibuix, encara que mancava vigor a moltes de les seues obres.

— (JOSEPH). Biog. Pintor, germà del anterior. Va neixer a Valencia al any 1726, morint al any 1799. Va conrear els diversos procediments de pintura al tremp, al oli y al fresch ab perfecte traçat al dibuix y acert al colorit. Va aplegar datos relatius als artistes valencians, entregant els seus escrits de molta erudició y crítica a n' En Vean pera 'l seu diccionari, acreditant aixís el zel que sentia pera enlairar la historia de les Belles Arts.

VERGASSADA. f. Ter. Cop de verga. Varapalo, varazo, vardascao. || VERDANCH.

VERGASSEIG. m. Acte y efecte de vergassejar.

VERGASSEJADOR. m. Qui vergasseja. Vareador. || Eina pera vergassejar la llana. Zarzo.

VERGASSEJAR. v. a. Pegar ab la verga. Varear, verguear. || Batre la llana ab vergues o altra cosa, pera estovar-la. Baquetear, arquear.

VERGE. adj. La persona que no ha tingut comers carnal. Se diu especialment de la dona. Virgen. || Per antonomasia s' aplica a Maria Santíssima. Virgen. || Imatge de Maria Santíssima. Virgen. || Un dels títols y graus ab que la Iglesia distingeix el chor de les santes que van conservar llur integritat y puresa. Virgen. || Als molins d' oli cada un dels peus drets o montants, ont s' hi ajusta la biga de la prempsa, pera que no 's decanti. Virgen. || Lo qu' encara no ha servit pera lo que 's destina, així 's diu: espasa verge, etc. Virgen. || Dit de la terra qu' encara no ha estat conreuada. Virgen. || Lo que no ha tingut artifici en la seua formació, com: mel verge, la que naturalment destilen les bresques; oli verge, 'l que destila la oliva abans de premsarla. Virgen. || pl. Les religioses claustrades. Virgenes.

VERGE VENERADA. Fam. La donzella entrada ja en anys. Doncellueca.

VERGÉ DE BELLPUIG. Geog. Caseriu del dist. mupal. d' Os de Balaguer, prov. de Lleida.

VERGEL. m. VERGER.

VERGEL. Geog. Poble de la prov. d' Alacant, diòc. de Valencia. part. jud. de Denia; es a la vora de la riera del seu nom, té estació de F.-C. y 2,140 hab.

VERGELL. m. LLUCH, PLANÇÓ, VERGER.

VERGELLA. f. Ant. VERGA.

VERGER. m. Ant. JARDÍ. || Met. Cosa hermosa a la vista y deliciosa. Verjel.

VERGER (Rafel Joseph). Biog. Eclesiàstich mallorquí del segle XVII, no sols competent en matèries religioses, sinó prou distingit pels seus coneixements y home de molta erudició. Va neixer a San-



Ignasi Vergara

tany al 1722, prenent l'hàbit de l'ordre dels observants a Palma en 1738. Era molt intelligent als estudis de cosmografia, agricultura, botànica y historia natural, segons ho acrediten aixís el Mapa de les Californies, que va traçar al any 1877, com la seua obra *Historia de los adelantos que han hecho la agricultura, artes y comercio del nuevo reino de León, con una reseña de los principales acontecimientos que han tenido lugar en el mismo desde su descubrimiento hasta nuestros días*.

VERGER. *Geog.* Predi del terme de Alaró, al partit judicial d'Inca, Mallorca. || Lloch del camí de Palma a Estallench, al terme de Puigpunyent a la illa de Mallorca. || — (TORRE DEL). Al terme de Buñolbúfar, part. de Palma, a l'illa de Mallorca.

VERGÈS (Bernat). *Biog.* Sacerdot, missioner apostòlic al bisbat de Tortosa, que gaudia fama per la seua eloqüència. Va publicar obres pietoses y devocionaris escrits en castellà, ab bon llenguatge, senzill y castí. Vivia encara a les derrerries del segle XIX.

— (ESTEVE). *Biog.* Distingit professor que s'havia fet remarcar pels seus coneixements didàctics a mitjans del segle XIX tenint al seu càrrec algunes escoles públiques a Barcelona, ont va morir al any 1862. Entre les seues obres d'ensenyança, va publicar al any 1855 a Barcelona uns *Etenentos de gramática castellana*, exposats ab mètode y claretat.

— Y GILBERT (JACINT). *Biog.* Musich compositor nadiu de Reus que a les derrerries del segle XIX va afanyarse en donar a conèixer la seua identificació ab el desvetllament de la musica catalana, havent escrit excelentes composicions que són penyora del seu talent. Va morir al any 1900.

— Y MIRASSÓ (ANTONI). *Biog.* Prebere y missioner apostòlic, que va morir a les derrerries del segle XIX. Publicà varies obretes piadoses y la *Historia del monastir de Sant Llorenç del Munt*, que s'havia imposat el dever de salvar, mogut pels seus sentiments d'admiració envers les tradicions catalanes. Aquella obra, publicada en la nostra parla al any 1871 se titulava *Sant Llorenç del Munt, son passat, son present y venidor, Historia d'aquell antiquíssim monastir*.

— Y PERMANYER (FELIP). *Biog.* Docte advocat y eclesiàstich, que va ésser molts anys catedràtic de disciplina eclesiàstica a l'Universitat de Barcelona, y degà de la facultat de dret. Va ésser un dels lletrats que van ferse més renom a la segona meitat del segle XIX. Morí al any 1889.



Felip Vergès y
Permanyer

VERGES. *Geog.* Vila de la província, bisb. y part. jud. de Girona; és a la vora del Ter y té 1,059 hab.

VERGETA. f. dim. de VERJA.

VERGINAL. adj. VIRGINAL.

VERGINI. A. adj. VIRGINI.

VERGINITAT. f. VIRGINITAT.

VERGONYA. f. Passió qu'excita alguna torbació a l'ànim per l'aprensió d'algun despreci, confusió que's pateix o's tem patir, manifestantse en el color de la cara. **Vergüenza.** || Empaig o rubor. **Corrimiento.** || Modestia que fa contindre les accions o paraules indignes. **Vergüenza.** || El color vermell que ix a la cara, efecte de dita passió. **Rubor, pudor, vergüenza.** || Encogiment que impedeix que's faci alguna cosa. **Encogimiento, vergüenza, cortedad.** || El pundonor o estimació de la propia honra. **Ver-**



Segell de Verges

güenza, pundonor. || La pena o càstich que's dona al reu, exposantlo a l'afront del públich. **Vergüenza.** || Acció de que's deu avergonyir aquell que la fa. **Vergüenza.** || pl. Les parts vergonyoses. **Vergüenzas, partes pudendas ó vergonzosas.**

DONARSE VERGONYA. fr. **ENVERGONYIRSE.**

FER VERGONYA. fr. **ENVERGONYIR.** || ENLLUERNAR. || Ésser alguna cosa millor que una altra ab que's compara. **Poner vergüenza.**

LA VERGONYA CRIA RONYA, O QUI TÉ VERGONYA TÉ MAL ANY, O LA VENGONYA DANYA AL POBRE. *Ref.* Manlleta que la vergonya mal entesa no convé a ningú y molt menys al pobre. *Al pobre no es provechosa la vergüenza.*

LA VERGONYA Y LA HONRA, A LA DONA QUE LA PERT, MAI LI TORNA. *Ref.* Ab que's denota que una vegada perduda la vergonya y la fama, és molt difícil recobrarla, majorment pera les dones. *La vergüenza y la honra, la mujer que la pierde, nunca la cobra.*

MOLTA POR Y POCA VERGONYA. *Ref.* Mucho miedo y poca vergüenza.

¿NO TE 'N DONARIES VERGONYA?. *Expr.* Ab que's tracta de covart a algú si's deixa insultar per un altre, o deixa de fer una cosa difícil o indigna d'ell. *¿No sería una mengua para tí? ¿no te avergonzarías? ¿no te daría vergüenza?*

NO TINDRE VERGONYA. fr. Fer algú una cosa que 'l deshonri. *No tener vergüenza.*

PASSAR PER LA VERGONYA, O POSAR O TREURE A LA VERGONYA. fr. Posar a algú delinqüent a un paratge públich, o passejarlo pels carrers pera la seua confusió y pera que tots sàpiguen el seu delict. *Sacar a la vergüenza.*

PERDRE LA VERGONYA. fr. Abandonarse, desestimant l'honor que segons el seu estat li correspón. *Perder la vergüenza.*

POCA VERGONYA: DESVERGONYIT.

QUI NO TÉ VERGONYA TOT EL MON ÉS SEU. *Ref.* Repren als qui no reparen en fer llur gust sense cap mirament ni respecte als demés. *Quien no tiene mesura, toda la villa es suya; quien no tiene vergüenza, todo el campo es suyo; no engendra conciencia, quien no tiene vergüenza.*

ÉSSER UNA VERGONYA. fr. Pondera la inutilitat o greu defecte d'alguna cosa. *Ser una mala vergüenza.*

SI M'ÉS VERGONYA, NO M'ÉS DANY. *Ref.* Denota que val més vèncer la vergonya de fer o dir alguna cosa, que no quedar ab el remordiment de no haver-ho fet. *Más vale vergüenza en cara, que mancha en el corazón.*

TINDRE VERGONYA. fr. No gosar fer alguna cosa per respecte al què dirán. *Tener vergüenza.*

TREURE O FER PERDRE LA VERGONYA. fr. *Met. fam.* Persuadir a algú pera que faci públicament lo que no gosava per desconfiança de ferho bé. *Sacar la vergüenza.*

VERGONYANT, A. adj. Qui té vergonya, y regularment s'aplica a qui demana caritat d'amagat. **Vergonzante.**

VERGONYES. f. pl. Parts sensuais de l'home y de la dona. **Vergüenzas.**

VERGONYÓS, A. adj. Qualsevulla cosa que causa vergonya. **Vergonzoso, bochornoso.** || Qui té vergonya o fàcilment s'envergonyeix. **Vergonzoso.**

VERGONYOSAMENT. adv. m. Ab vergonya o de una manera que fa vergonya. **Vergonzosamente.**

VERGONYOSET, A. adj. dim. **Vergonzocico, vergonzocillo, vergonzocito.**

VERGONYOSISSIM, A. adj. sup. Molt vergonyós. **VERGÓS.** *Geog.* Poble del dist. mupal. de Cervera, prov. de Lleida.

VERGÓS-GARREFORT. *Geog.* Poble del dist. municipal d'Estarás, prov. de Lleida.

VERGUEJAMENT. m. Acte y efecte de verguejar.

VERGUEJAR. v. a. y derivats. **VERGASSEJAR.**

VERGUEJAT, DA. p. p. Castigat a cops de verga.
VERGUENY, adj. *Ter.* UBACH

VERGUER, m. **BASTONER**, 1, 3. || m. Sarment llarch que 's deixa als ceps y que se sol enterrar pera criar-ne d'altres. *Serpa.* || **VEGUER**. || **AGUTZIL**.



Segell de Vergós
Garrelort

VERGUERA, f. Mena de canyic ont els confiters assequen les pastes. *Berguera*.

VERGUETA, f. dim. Varetà, vergueta, varilla, varica.

VERGUNTADES, f. *Ant.* AÇOTS.

VERGUNTAR, v. a. **VERGUES-SEJAR**.

VERÍ, m. Substancia animal, mineral o vegetal que té qualitats danyoses pera la salut y fins destructibles de la vida. *Ponzoña, veneno.* || L'humor verenós que algunes besties encomanen quan piquen. **Veneno**.

VERÍ D' AIGUA. Humor que raja de les parts de la ença quan va forta. *Hipomanes*.

ÉSSER UN VERÍ, fr. Se diu d'aquell qu' és molt rabios. *Ser un cascarrabias*.

VERÍ MORTAL. Matz nes letals, mortíferes.

VERÍ, m. *Ter. ibicenç.* Rancunia. *Rencor*.

VERÍ (Bartomen). *Biog.* Diplomàtic y juriconsult mallorquí, que va tindre molta significació als regnats dels reis aragonesos Joan II y Ferrán el Catòlic. A l'any 1476, com a regent de la cancelleria d' Aragó, va assistir a Cervera, a la firma del contracte de casament d' En Ferrán de Sicília ab Na Joana d' Aragó. Possedeia un valios arxiu ab documents autèntics y copiats altres, y per aquesta raó potser li atribuïren alguns escriptors mallorquins la condició d' escriptor, si bé d' ell no 's coneix cap obra.

— (MIQUEL). *Biog.* Remarcable llatínia y excelent poeta, que va néixer a Menorca a l' any 1469, morint al 1497 a Salamanca. De les seues obres se 'n feren nombroses impresions. Era perfecte moralista, y als començos del segle XVIII va imprimirse a Madrid, traduïda al castellà, una obra seua ab el títol de *Modo para vivir eternamente, discurso moral y político*, Madrid, 1710.

VERÍ (Són). *Geog.* Lloch del part. jud. de Palma, terme d' Estallencs, a l' illa de Mallorca.

VERIÀ, n. p. Veriano.

VERICLE, m. Cert mirall d' acer. *Vericle*. || Custodia petita ont s' hi posa l' hostia consagrada y 's fica dins de la gran. *Viril*.

VERIDICAMENT, adv. m. D' un modo veridich. *Veridicamente*.

VERIDICH, CA. adj. Verdader, amich de la veritat; se diu també de les coses o fets que l' inclouen. *Veridico, verdadero, veraz*.

VERIFICABLE, adj. Lo que 's pot verificar. *Verificable*.

VERIFICACIÓ, f. Exàmen, prova d' una escriptura o firma que ofereix dupte. *Verificación*. || La prova o justificació de qualsevulla veritat. *Averiguación, verificación*. || Exàmen fet de nou pera l' pago d' aduanes, tractantse de mercaderies. *Verificación*.

VERIFICADOR, A. s. Qui verifica. *Verificador*.

VERIFICAR, v. a. Comprovar o examinar la veritat d' alguna cosa. *Probar, verificar, justificar*. || Fer provar qu' és certa alguna cosa. *Verificar*. || Ratificar, fer complir. *Ratificar*. || Posar per obra, executar. *Realitzar, verificar, efectuar*. || v. r. Complir-se lo que 's va dir o pronosticar. *Verificarse*. || Succeir, tindre efecte alguna cosa. *Efectuarse*.

VERIFICAT, DA. p. p. de **VERIFICAR**.

VERIFICATIU, VA. adj. Lo que serveix pera verificar alguna cosa. *Verificativo*.

VERIL, m. *Naut.* Vora d' un banch, escull, etc. || **VIRIL**.

VERILEJAR, v. a. *Naut.* Navegar per vora d' un veril, costejar un escull. *Verilear*.

VERINADA, f. El verí que llença una bestia verinosa al picar. *Picada venenosa*.

VERINAL, m. *Ter. ibic.* Dèu d' aigua. *Manantial*.

VERINÓS, A. adj. Emmatzinat, lo que inclou verí. *Ponzoñoso, venenoso, virulento, viperino.* || *Met.* Nosciu, perjudicial a la salut del cos y de l' ànima. *Ponzoñoso.* || Colèrich, maliciós. *Colérico, iracundo, rabioso, cascarrabias*.

VERINOSAMENT, adv. m. D' una manera verinosa, ab rancunia.

VERINOSITAT, f. *Venenosidad*.

VERISME, m. Escola de lo ver. *Verismo*.

VERÍSSIM, A. adj. sup. Molt ver o cert. *Verísimo*.

VERÍSSÍMIL, adj. y 'ls seus derivats. *VEROSSÍMIL*.

VERISTA, adj. En art, el partidari de descriure o copiar la naturalesa ab tots els seus defectes y bel·leses. Es com un refinament de l' escola realista o naturalista. *Verista*.

VERITABLE, adj. Cert, que no conté engany ni falsificació. *Verdadero*.

VERITABLEMENT, adv. m. Ab tota certetat. *Verdaderamente*.

VERITAT, f. Total conformitat de lo que 's diu ab lo que interiorment se creu o ab lo que són en si les coses. *Verdad*. || La certitut d' una cosa que 's manté sempre la mateixa, sense cap mena de mudança, y en aquest sentit Deu és la suma *veritat*. *Verdad*. || La màxima o proposició en que tothom convé y no 's pot negar racionalment. *Verdad*. || Veracitat, virtut que consisteix en l' hàbit de dir-la o en correspondre a les promeses. *Verdad*. || Senceretat y bona fe, com oposada a la mentida y engany. *Verdad*. || La realitat o existència de les coses. *Verdad*. || Per extensió, se diu de lo qu' és oposat al erro y a una doctrina falsa. *Verdad*.

VERITAT ÉS QUE, ÉS VERITAT QUE, O BÉ ÉS VERITAT. Mena de concessió restrictiva que no embarca l' assumpte o que exceptua d' alguna regla general. *Verdad es que, ó es verdad que, bien es verdad, si bien es verdad*.

VERITAT NUA. La veritat clara, sense adulació, respecte ni mirament. *Verdad desnuda*.

VERITAT SABUDA Y BONA FE GUARDADA. *Loc. for.* Ab que 's dona a entendre que algú plet o causa se deu sentenciar sense atendre precisament a les formalitats y àpices del dret. *Verdad sabida y buena fe guardada*.

AB TOTA VERITAT, adv. m. Ab tota realitat. *En verdad, de verdad, con toda verdad, verdaderísimamente, en realidad de verdad, por cierto y por la verdad*.

A DIR VERITAT. Ir. SI S' HA DE DIR LA VERITAT.

APURAR LA VERITAT. Ir. Examinar y averiguar radicalment la certitut d' alguna cosa. *Apurar, ajustar la verdad*.

CANTAR LES VERITATS. Ir. *Met. fam.* Desfogarse algú ab un altre, dientli ab llibertat lo que sent contra ell. *Despampanar, decir á otro dos claridades ó dos verdades*.

EN DIENT LES VERITATS, SE PERDEN LES AMISTATS. *Ref.* Ab que 's denota lo mal que se solen rebre les reprimendes. *Mal me quieren mis comadres porque les digo las verdades*.

EN VERITAT, m. adv. Verdaderament. *En verdad, á la verdad, ó de verdad, verdaderamente*.

¿ES VERITAT AQUESTA MENTIDA? *Loc.* ¿ES PECAT LO DIR MENTIDES?

ES VERITAT O ES MOLTA VERITAT. *Loc.* En confirmació de lo que s' ha dit. *Es mucha verdad, esta es la verdad, así es*.

FALTAR A LA VERITAT. fr. No diria quan deuria dir-se, dir lo que no es veritat. *Faltar á la verdad.*

LA PURA VERITAT. *Expr.* La veritat indubtable, clara y sense tergiversació. *La pura ó la purísima verdad, ó la misma verdad.*

LA VERITAT AMARGA. *Expr.* Pera significar el disgust que causa a algú el que li diguin clarament lo mal qn' ha fet. *La verdad amarga.*

LA VERITAT SEMPRE SURA. *Ref.* Exhorta a professarla, perquè encara que 's vulgi sutilisar y ofuscar ab astúcia o mentida, sempre brilla y queda victoriosa. *La verdad adelgaza, pero no quiebra; la verdad como el óleo siempre nada en somo.*

PER VERITAT. m. adv. EN VERITAT.

SEMBLANT DE VERITAT: VEROSSIMIL.

SI S'HA DE DIR LA VERITAT. fr. Pera significar la realitat del dictamen o del sentit en que 's parla o tracta. *Si va a decir la verdad.*

VULGUIN O NO VULGUIN, HAN DE TRAGAR LA VERITAT; O SI NO 'S POT DIR LA VERITAT QUE 'NS TAPEN LA BOCA. *Ref.* Ab que 's denota la resolució en dir veritat als superiors per més que no 'ls acomodi. *La verdad, aunque amarga se traga.*

VERITATÓS, A. adj. VERIDICH.

VERJA. f. REIXA, ENREIXAT.

VERJAULE, A. adj. Ter. TALÓS, BENEIT.

VERJETA. f. Mar. Pal que sols té la tercera part de l'alçaria ordinària. Vergueta.

VERLANDINES. f. pl. BRAVATA, 3.

VERJURAT, DA. adj. ENREIXAT. Cert paper.

VERM. m. CUCH. || MOCH.

VERMAR. v. a. VEREMAR.

VERMEIR. v. n. Ant. ENVERMELLIR.

VERMELL. m. Roig molt encès. Rojo, bermejo. || Dit dels ulls encesos per causa del vi. Encandilado, encarnizado. || Ter. Mena de ganivet de fulla corva ab que 's tallen els raïms Podón.

VERMELL CLAR. Lo que no es molt pujat. *Rosillo.*

VERMELL TURCH. m. Bot. Pinya de xiprer ab que 'ls turchs tenyeixen de roig. *Bazjenje.*

PINTAR DE VERMELL. Loc. *Embermejar, embermejear.*

TORNARSE VERMELL. fr. Manifestar la vergonya ab aquest color a la cara. *Embermejearse.*

VERMELL COM UN PIGOT. fr. Fam. Molt vermell, se aplica generalment a les persones quan són o 's posen molt vermelles. *Colorado como un pintiento.*

VERMELL (Lluís). *Biog.* Pintor y escultor barceloní, que va fruir merescuda reputació a mitjans del segle XIX. Entre les seues obres, figuren els quadres *La Fortuna, Los cinco sentidos, El castigo de los pecados capitales, La aurora, La solidaria, La religión y La historia*, molts retrats miniaturats d'execució perfecte, treballs delicadíssims forjats al ferro, entre ells una clau que representa la justícia perseguint al furt, y delicades produccions esculpides en ivori, en sal y en terra siena. Va morir pels anys 1867 o 68.

VERMELLEIG. m. Acte y efecte de vermellejar.

VERMELLEJAR. v. n. Tirar a vermell, o tindre aquest color alguna cosa. Bermejear, rojejar. || Sol dir-se d'algues fruites, com les cireres, al madurar.

VERMELLENCH, CA. adj. Lo que tira a vermell. Bermejino, rojizo.

VERMELLÓ. f. Rojor, color vermell. Bermejura. || m. Min. Pedra mineral, vermella y pesada, ab vetes d'argentviu; n'hi ha artificial de sofre y argentviu. Bermeillon, minio, azarcón.

VERMELLOR. f. ROJOR.

VERMELLÓS, A. adj. VERMELLENCH.

VERMELLOSAMENT. adv. D'una manera vermella.

VERMES. m. pl. Cuchs que viuen paràsits als bu-

dells d'altres animals. Tenen uns d'ells el cos cilíndric y estriat y altres articulats en forma de veta.

VERMEY. adj. Ter. VERMELL.

VERMEY (Cap). *Hidrog.* Cap de la costa de llevant de l'illa de Mallorca, prop de les coves d'Artá.

VERMEYR. v. a. Ant. Tenyir de vermell. Enrojar, enrojecer.

VERMICIDA. adj. Med. Que mata els cuchs dels budells. Vermicida.

VERMICULAR. adj. Lo que té la semblança de verm o cuch. Vermicular, vermiforme.

VERMICULARIA. f. Bot. Genre de bolets que creixen als tronchs morts. Vermicularia.

VERMICULITA. f. Min. Varietat de talch. Vermiculita.

VERMICULÓS, A. adj. Qu' està marcat ab ratlletes colorejades desigualment. Vermiculoso.

VERMIFORME. adj. Lo que té forma de cuch. Vermiforme.

VERMIFUCH, GA. adj. Med. Se diu del medicament que destrueix els cuchs del cos humà. Vermífugo.

VERMILIA. f. Zool. y Paleont. Mena d'anèlits tubiaris, compostos de moltes espècies, viuen unes y altres fòssils. Vermilia.

VIMILLINGUAL. adj. Zool. Que té la llengua en forma de verm o cuch. Vermilingual.

VERMINÓS, A. adj. Lo qu' es produït o sostingut pels cuchs que 's fan al ventre del animal. Verminoso.

VERMÓS, A. adj. Ant. MOCÓS.

VERMS. m. pl. CUCHS.

VERMUT. m. Vi blanch en que s'hi ha fet una infusió d'absenta. Vermut.

VERN. m. Bot. Arbre de la fam. de les betulàcies, de cinch a sis metres d'alçada, quines fulles són una mica apegaloses, fa les flors blanques y 'ls fruits vermellencs, té la fusta molt dura y s'usa pera fer instruments de musica, mànechs d'eines, etc. Abedul, aliso, arraclán.

VERN BORT. Arbre de la família de les ramnàcies, quins fruits són purgants y quina crosta serveix pera tenyir de groch. *Arraclán, chopera.*

VERN. adj. Vert, fresch, tendre. Verde, tierno.

VERNA. f. Bot. Ter. VERN.

VERNADELL (Coll de). *Orog.* Frontera entre Espanya y França; té aquest coll 1,402 metres d'alt y està emplaçat en el Vallespir, al Pirineu, marcant la frontera de França y Espanya, a tramontana de Rocafortí.

VERNAL. adj. Lo que pertany a la primavera. Primaverat, vernal. || *Astrol.* Epítet del primer quadrant del tema celest desde l'orient fins a mitg cel o meridià superior. Vernal. || Domèstich, familiar, del poble. Vernal.

VERNEDA. f. Lloch ont hi ha molts verns. Alisar, aliseda.

VERNEDA Y VILA (Salvador). *Biog.* Sacerdot y hebraïsta del segle XIX. Era doctor en teologia, canonge de la colegiata de Cardona y examinador sinodal del bisbat de Vich. Havia escrit alguns treballs que aixís ho acrediten, entre altres un compendi de la gramàtica hebraica del doctor Pere Guarino, ab el següent títol: «Grammatica hebraica completa ex illa quas a doctore Petro Guarino, alisque auctoribus podierunt extracta ad que clara faciliq. metho-



Rama de vern

de ad perfectam sanctæ linguæ sucrique veteris textus intelligentiam accommodata.»

VERNEGUE (Pere de). *Biog.* Cavaller y poeta provençal del segle XII. Va ésser patge als primers anys de la seua vida, pel servei del Delfí d'Alvernja retirantse quan era home d'alguna edat a la seua terra, Provença, prop de la comtesa emmolleda ab el comte Alfons, que va dedicarli un mausoleu després de la seua mort. L'obra més coneguda d'En Vernegue, es el poema provençal, descrivint la presa de Jerusalem per Saladi.

VERNERA. f. VERNEDA.

VERNERITA. f. *Min.* Substancia gris, verdosa o rogenca, de llustre vidriós, a voltes cendrós, que cristallisa en prismes de base quadrada. *Vernerita.*

VERNET. m. dim. de VERN, vern jove o petit.

VERNET *Geog.* Poble del dist. mupal. de Baldoñá, prov. de Lleida.

VERNET (El). *Geog.* Població del Conflent, emplaçada a 620 metres d'altitud, pertanyent ara al cantó y districte de Prades. Té 920 hab. Està esglaiada en un cim després d'un contrafort del Canigó, aixecantshi les runes de son antic castell y una iglesia que conserva un retaule del segle XV, un reliquiari de plata del segle XIII y les cadires de chor de l'antic temple de Sant Martí del Canigó. Es remarcable aquell lloch del Pirineu per les aigües que d'ell brollen, sulfuroses sòdiques, y pel sanatori, bell jardí d'hivern emplaçat a 750 met. d'altitud en un dels puntals del Canigó, dit el paradís dels Pirineus. || — (COLL DEL). *Orog.* Cim de la regió del Canigó al Mitedia de França, proper al Coll de la Truja en el Conflent. || — (SERRA DEL). Emplaçada en les montanyes del Canigó en el Conflent, a l'altitud de 1,825 metres, ovirantse desde ella un delitós panorama.

VERNÍÇ. m. Dissolució de una o més substancies reinoses dins d'un líquit que al aire se volatiza o's desseca. *Barniz.* || Composició líquida vitrificable que's dona a la terrissa y porcellana en cru y que's vitrifica ab la coccio. *Barniz.* || Bany ab que les dones se tinten la cara. *Barniz.* || *Impr.* Compost de trementina y oli cuit, ab lo qual y polvos de fum de estampa's fa la tinta pera imprimir. *Barniz.*

VERNÍÇADA. f. Capa de verníç. || Acte de verníçar.

TERRIÇA VERNÍÇADA. *Cacharros vidriados.*

VERNÍÇAR. v. a. Donar verníç. *Barnizar.*

VERNÍÇAT, DA. adj. *Barnizado.*

VERNÍÇATGE. f. Acte de verníçar. *Barnizage.* || Entre artistes obertura d'una Exposició de quadres.

VERNIER. m. Arch. de cèrcol graduat pera apreciar les més petites parts d'un grau. *Vernier.*

VERNIERITA. f. *Min.* Substancia grisa, verdosa o rogenca, de llustre vidriós, que cristallisa en prismes de base quadrada. Es un silicat d'alúmina y calç, y se troba als terrenys antics com a n'els dipòsits de calcopirita, que contenen masses de ferro. *Vernerita.*

VERO. m. *Blas.* Cada una de les figures que tenen la forma de copes, vasos, campanes o barretets de plata y blau. *Vero.* || VER.

VEROL. m. El color que prenen els raïms quan comencen a madurar, y 'ls meteïxos grans que tenen aquest color. *Envero.*

VEROLA. f. *Med.* PIGOTA. || Malaltia perillosa de grans contagiosos, que pot evitarse per medi de la vacuna; se'n diu *borda* quan ix naturalment, y *vera* quan s'empelta. *Viruelas.*

VEROLA ARRIMADA. *Med.* La que surt formant corimbe. *Viruelas corimbosas.*

VEROLA BERRUGOSA. *Med.* La que per la seua duresa presenta el caràcter de berrugues. *Viruelas berrugosas.*

VEROLA BORDA. *Med.* La que no presenta malignitat y té pocs grans. *Viruelas locas.*

VEROLA CRISTALLINA. *Med.* La que conté un humor clar y transparent. *Viruelas cristalinas.*

VEROLA GROSSA. *Med.* Aquella en que 'ls grans se ajunten ab molta quantitat. *Corfluctes.*

VEROLA NEGRA. *Med.* La que presenta els grans de aquest color. *Viruelas escorbúticas.*

EIXIR LA VEROLA. fr. Ferse grans de verola al cos de la persona. *Brotar las viruelas.*

VEROLAR. v. n. Començar a pendre color de madur els raïms, les cireres y altres fruites. *Pintar, enverar.*

VEROLÓS, A. adj. Qui té pigota o verola. *Virulento.* || Gravat de la pigota o verola. *Virulento, picado de viruelas, pìcoso.* || Dit del raïm que comença a madurar. *Enverado.*

VERONÈS. s. y adj. El natural y propi de Verona, ciutat d'Itàlia. *Veronès.*

VERÒNICA. f. Imatge de la cara de Jesucrist. *Santa faz.* || *Bot.* Herba de la família de les veronícies, que té la cama d'uns 30 centimetres d'altura, subtil, quadrada y plena de nusos, d'ont neixen fulles llargues y al capdemunt d'ella una espiga de flors apretades, morades y alguna vegada blanques, ab quatre llevors llargues; és medicinal y té un gust amarch y coent. *Betonica, verónica, gariofilea.* || Nom de dona. *Verónica.*

VERONITA. f. *Min.* Mena de terra molt comuna prop de Verona. *Veronita.*

VEROSSÍMIL. adj. La apariència de veritat. *Verosimil, verisimil.* || PROBABLE.

VEROSSÍMILITUT. f. La apariència de veritat. *Verosimilitud.*

VEROSSÍMILMENT. adv. m. Ab verossimilitut. *Verosimilmente.* || PROBABLEMENT.

VERRÀ. m. TRUJA.

VERRILLO (El). *Geog.* Caseriu del dist. mupal. de Abella de la Conca, prov. de Lleida.

VERRINY. m. La passió carnal de la verra, del porch y altres animals. *Verriondez.*

VERRINYÓS, A. adj. Que té verriny. *Verriondo.*

VERRO. m. *Zool.* Porch mascle no sanat que's deixa per pare. *Verraco.*

VERRUCARIA. f. *Bot.* Mena de líquens que creixen a les roques, a les pedres y a les escorces dels arbres. *Verrucaria.*

VERRUCOLIAT. adj. Pertanyent o semblant a la verrucaria.

VERRUGA. f. y 'ls seus derivats. *BERRUGA.*

VERRUGA (La). *Orog.* Cimal de la Vall de Ribes, a la vora de Campelles, prov. de Girona, bisbat de Vich.

VERS. m. POESIA. || Combinació artística de paraules subjectes a certa mida y cadència. *Verso.* || Número determinat de síl·labes disposades de tal modo que formen harmonia y cadència, y n'hi há desde quatre síl·labes fins a disset. *Metro, verso.* || Cada mem-



Brot de verónica

bre o part en que 's divideixen els salms y capítols de la Bíblia. **Versículo.** || La prosa molt fluida y sonora. **Verso.** || prep. ENVERS.

VERS D'ART MAJOR. Se diu així 'l de dotze síl·labes. *Verso de arte mayor.*

VERS D'ART MENOR. Se diu del vers de set o menys síl·labes. *Verso de arte menor.*

VERS FIGURAT. *Ant.* ALEGORIA.

CÓRRER EL VERS. Esser fluït. Tindre fluidesa. *Correr el verso.*

EN VERS. m. Dit de les composicions escrites en rima o en vers. *En verso, rimado.*

TIRAR VERSOS. fr. Tirar llatinades, indirectes. *Echar varetas, ó indirectas.*

VERS. prep. indicant direcció. Hacia.

VERSAL. m. Nom de cada una de les lletres majúscules, y s'anomena així per emprar-se al principi dels versos; com *capitals*, per començar ab ella els capítols, y *inicials*, per començar les clàusules, noms propis, etc., y entre 'ls fundidors s'anomena de *dos punts*, perquè's fonen en dues ratlles del cos del grau. **Capital, versal, inicial de dos punts.**

VERSALETA. f. Entre estampers lletra majúscula del cos o altura de la lletra minúscula. *Versalilla, versalita.*

VERSAR. v. n. Haver, trovar-se en qualsevulla cosa les meteïxes raons y circumstancies que l'altra ab que 's compara. **Versar.** || **VERSAR.** || També s'usa com reciproc. **Militar, versar, mediar.** || Acompanyat del adverbí sobre és lo meteïx que tractar. **Versar.** || v. r. Avesarse, fer-se prácticich pèl exercici d'alguna cosa. **Versarse.**

VERSAT, DA. p. p. y adj. Exercitat, prácticich. **Versado.**

VERSÁTIL. adj. Lo que fàcilment volta sobre algún eix o pollaguera. **Versátil.** || En lo moral, lo que fàcilment se gira envers diferents costats, com els auxillis indiferents, etc. **Versátil.** || Voluble, inconstant en els seus afectes, etc. **Versátil.**

VERSATILITAT. f. Qualitat de lo versátil. **Versatilitad.**

VERSAIRE. m. Que fa versos. || Poeta dolent. **Poetastro.**

VERSEJAR. v. n. **VERSIFICAR.** || Dir a tò al chor els versos que corresponen a l'orga, y apuntar lo que toca cantar al chor. **Apuntar.**

VERSEMBLABLE. adj. Verossímil.

VERSEMBLANÇA. f. *Ant.* VEROSSÍMILITUT.

VERSEMBLANT. adj. *Ant.* VEROSSÍMIL.

VERSEMBLAMENT. adv. m. *Ant.* VEROSSÍMILMENT.

VERSET. m. dim. **Versillo, versico, versito, versicillo.** || Cada membre o part en que 's divideixen els salms, capítols de la Bíblia y párra'os de les lleis. **Versículo.** || Part del responsori que a les hores canòniques se diu regularment abans de la oració.

VERSECAR. adj. **VERSECULAR.**

VERSICLE. m. y

VERSICUL. m. **VERSET, 2, 3.**

VERSÍCULA. f. El lloch ont se posen els llibres de chor. **Versicula.**

VERSECULAR. adj. y s. Qui canta al chor. **Versicular.** || En forma de vers. **Versicular.**

VERSICULARI. m. Qui cuida dels llibres del chor, y 'l qui entona 'ls versículs. **Versiculario.**

VERSIFICABLE. adj. Que 's pot versificar.

VERSIFICACIÓ. f. Acte y efecte de versificar. **Versificación.**

VERSIFICADOR. m. **VERSAIRE.** || Qui versifica. || **POETA.**

VERSIFICAR. v. n. Fer o compondre versos. **Rimar, versificar, trovar.**

VERSIFICAT, DA. p. p. **Versificado.**

VERSIÓ. f. Traducció, interpretació. **Versión.**

VERSISTA. m. Qui té la mania de fer versos y 'ls fa sense inspiració ni sentiment, a diferència del poeta, que inventa y escriu sobre algún assumpte grave ab conegut númen. **Versista, versificador.**

VERT, DA. adj. Lo qu'encara no és madur. **Verde.** || Lo que té 'l color vert. **Verde.** || S'usa en sentit contrari a sech, com: *llenya verda, Verde* || Se diu del vi aspre per no haver-se cullit prou madur el raïm. **Verde.** || Fort, vigorós. **Verde.** || Se diu de les coses qu'estan a llur començament y les hi falta encara molt pera que siguin perfectes. **Verde.** || m. El color natural de les herbes y plantes quan són en llur plè vigor. **Verde.** || El meteïx color vert. **Verde.**

|| La herba que 's dona a les cavalcadures pera refrescar-les y engraxar-les. **Verde.** || Color vert particular que 's dona al panyo, sobre un peu de blau molt baix, y després se li dona 'l color de palla. **Verdeceledón.** || *Fig.* **PORNOGRÁFICH.** || **PASTURATGE.**

VERT CLAR. Color vert baix com el de la canya verda. *Verdacho, verdegay.*

VERT D'ESMERALDA. D'un color vert semblant al de la esmeralda, y també s'usa com substantiu. *Verdesmeralda.*

VERT DE MAR. Color entre vert y blau de cel o de color del mar. *Verdemar.*

VERT DE MONTANYA. *Min.* Mineral de color vert hermós y clar, bõ pera pintar al oli, al fresch y al tremp. *Verdemonaña.*

VERT D'OLIVA. El color vert com el de les olives abans de madurar. *Acciunado.*

VERT DE PORRO. El color vert com la fulla del all porro. *Verde de color de puero, y sinopla,* parlant del blasó.

VERT DE VEXIGA. Color vert fosch en que hi entra com ingredient principal el fel de vaca. *Verdevejiga.*

VERT FORÇAT. El que resulta de la barreja del blau y 'l groch. *Verde forzado.*

VERT FOSCH. El color vert que tira a negre. *Verdinegro.*

VERT TENDRE. El primer color vert que prenen les plantes. *Verdín.*

DE MÉS VERDES NE MADUREN. Contestació ab que manifestem la esperança de conseguir el nostre intent, encara que sembli descabellat. *De menos nos hizo Dios.*

DONARSE UN VERT. fr. *Fam.* Anar a divertir-se al camp per més o menys dies. *Darse un verde ó una pavonada.*

ESTIVAR EN VERT. fr. *Naut.* Estivar humit. *Estivar en húmedo.*

MÉS VAL VERT PERA MÍ, QUE MADUR PERA 'LS ALTRES. *Ref.* Denota que no's deuen volguer les coses exquisides en tal manera que no les poguem haver. Se diu regularment de la fruita. *Más vale gordo al telar, que delgado al muladar; más vale borracho que oleado.*

NO DEIXAR RES PER VERT. fr. *Fam.* S'aplica a qui és tan golafre, especialment en materia de faldilles, que no se li poden fiar. *No le fiara un saco de alacranes.*

VELL VERT. Vell libidínós. *Viejo verde.*

NO 'N VULL QUE SÓN VERDES. *Loc. prop.* Pera denotar que algú desprecia les coses perquè no les pot haver. *Agrillas eran; prudencia es disimular, no querer la cosa no pudiéndola alcanzar.*

SI SÓN VERDES, SI SÓN MADURES. *Expr. fam.* Ab que 's denota que algú's resol a fer alguna cosa ab raó o sense raó. *Si están fritas ó no están fritas; entre sí son flores ó no son flores.*

VAGIN LES VERDES PER LES MADURES. *Ref.* Significa que 's deuen sufrir algunes incomoditats a cambi de les comoditats que 's disfruten. *Vayan las duras por maduras; pasar cochura por hermosa; váyase lo comido por lo servido.*

VERT (Serra de). *Orog.* Serralada que tanca la vall de Gosol a la prov. de Lleida.

VERTADER, A. adj. *Ant.* VERDADER.

ÉS HOME VERTADER O **DE VERITAT**. fr. Que té el temperament varonil, qu'és formal.

VERTADERAMENT. adv. En veritat, cosa certa.

VERTAT. f. VERITAT.

VÈTREBRA. f. *Anat.* Cada un dels ossets, que unintse y encaixantse y encadenantse uns ab altres, formen la espinada de la persona. **Vètrebra**. || Cada un dels ossets que encaixats o encadenats formen la espinada d'algun peix, com del bacallà, etc. Bicho.

VERTEBRAL. m. S'aplica a un derramament de l'arteria magna o aorta. **Vertebral**. || adj. Pertanyent o relatiu a les vèrtebres, com: *columna vertebral*. **Vertebral**.

VERTEBRALITIS. f. *Med.* Inflamació de la columna vertebral. **Vertebralitis**.

VERTEBRAT, DA. adj. Que té vèrtebres. **Vertebrado**. || *Bot* Se diu de les plantes que presenten articulacions distintes y a igual distancia les unes de les altres. **Vertebrado**. || s. y adj. pl. *Zool.* Denominació de tots els animals quin sistema nerviós està protegit per un estoig compost de varis ossos. **Vertebrado**.

VERTEBRITA. f. *Geol.* Vètrebra fòssil. **Vertebrita**.

VERTELL. m. *Ant.* Bola de fusta, foradada y grossa com el puny, pera passarhi la corda dels llaúts.

VERTELLÓ. Boleta foradada que, unida ab altres iguals, serveix pera unir la verga al arbre. **Vertello**.

VERTENT. p. a. Lo que verteix o aboca, com: aigües *vertents*. **Vertiente**. || **VESSANT**.

VERTICAL. adj. Lo que està directe y perpendicularment sobre 'l nostre cap. **Vertical**. || *Geom.* Se diu de la ratlla que 's tira a un plà de dalt a baix sense decantar-se a un costat ni a un altre, o senyalada per la direcció d'un fil ab un plom o un altre pes al capdevall. **Vertical**.

VERTICAL PRIMARI. Lo que és perpendicular al meridià, o a la intersecció del qual ab el plà del horisó forma ànguls rectes ab la ratlla meridiana. **Vertical primario**.

VERTICALMENT. adv. m. D' un modo vertical. **Verticalmente**.

VÈRTICH. m. Rodament de cap, desmai, desvaneixement que fa perdre 'ls sentits y caure. **Vértigo**. || **FERIDURA**. || **BOGERIA**.

VERTICIL. m. *Bot.* Denominació que 's dona a la disposició de les flors, peduncles, etc., quan tres o més d'elles rodegen de distancia en distancia la cana, branca o peduncles comú, formant una volta, com les fulles de la maria-lluïsa. **Verticilo**.

VERTICILAT, DA. adj. *Bot.* Se diu de les plantes que formen com anells. **Verticilado**.

VERTICITAT. f. Verticidad.

VÈRTIÇ. m. El punt superior del cap. Coronilla, **vértice**. || *Geom.* El punt superior de qualsevulla figura. **Vértice**.

VERTIGINÓS, A. adj. *Med.* Qui pateix rodaments de cap. **Vertiginoso**. || Lo que 's mou o dona voltes ràpidament.

VERTIGINOSAMENT. adv. D' una manera vertiginosa. **Vertiginosamente**.

VERTINEGRE, adj. **Verdinegro**.

VERTIOSCUR, A. adj. **Verdiobscur**.

VERTISSECH. CA. adj. **Verdiseco**.

VÈRTIX. m. **VÈRTIÇ**.

VÈRTOLA. f. *Ant.* GLÀNDULA. || f. *Ant.* BRAÓ

VERTOSA. f. Glándula.

VERTIÇ. m. *Ant.* VÈRTIÇ, I

VERUMONTÀ. m. *Anat.* Eminencia oblonga y rodorejada que forma la membrana mucosa a la part ampla de la uretra. **Verumontano**.

VERUESSOR. m. **VERVESSOR**.

VERVESSOR. m. *Ant.* Cavaller, noble. Hidalgo, infanzón.

VES! Veu que s'usa com interjecció d' enfado o de despreci. ¡Anda, quitat || Imp. del verb **ANAR**. **Vete**.

VES. f. **VIS**, **VICE**. || **VERS**.

VESANA. f. **VESSANA**.

VESCANTADOR, A. m. y f. Qui vescanta o malparla.

VESCANTAR. v. a. Anar dient públicament mal d'algú. **Chismografear**.

VESCH. *Bot.* Planta paràssita de la fam. de les lorantàcies que 's cria a les branques d'alguns arbres, tals com l'alzina, l'olivera, etc., y de la que se 'n treu una materia pegalosa que serveix pera agafar aucells. **Muérdago**, visco. || Aquesta meteixa materia pegalosa treta del vesch, del boix grèvol y d'altres plantes. **Liga**.

VESCOMTAT. m. La dignitat o títol de vescomte. **Vizcondado**.

VESCOMTE. m. Substitut que deixava 'l comte ab les seves veus y autoritat, especialment si era governador d'alguna regió. Avui es un títol de noblesa merament honorífic. **Vizconde**.

VESCOMTESA. f. La dona del vescomte. **Vizcondesa**.

VESCOMTIA. f. Títol de comte.

VESCÓS, A. adj. *Ant.* **VISCÓS**.

VESICAL. adj. Lo pertanyent a la bufeta. **Vesícal**.

VESICANTS. m. pl. *Zool.* Mena d'insectes coleòpters heteròmers, anomenats més comunament *episparrichs*. **Vesicantes**.

VESICARIA. f. *Bot.* Plantes crucíferes, herbàcies que neixen als paisos banyats pel Mediterrani. **Vesicaria**. || Pertanyent o relatiu a les bufetes. || Que té o produeix bufetes. **Vesicaria**.

VESÍCULA. f. *Bot.* Nom donat a certs bultets plens d'alga que tenen algunes plantes aquàtiques. **Vesícula**.

VESICULAR. adj. En forma de vesícula. **Vesicular**.

VESICULIFORM. adj. Que té la forma d'una vesícula. **Vesiculiforme**.

VESICULÓS, A. adj. Que està inflat a modo de vesícula. **Vesiculos**.

VES CA (La). *Geog.* Quadra del terme de Llinàs, prov. de Barcelona.

VESLLÚM. m. El reflexe de la llum, o dèbil resplandor que dona a causa de ser lluny. **Vislumbre**. || Notícia duptosa. **Vislumbre**.

VESLLUMBRAR. v. a. **Vislumbrar**.

VESPA. f. *Entom.* Insecte de cosa d'un centímetre de llarg, ab quatre ales y de color groch ab faixes negres. Pica ab un fibló que té a la banda posterior, introduint un humor acre, que causa coïssor y inflamació. Viu en societat y fá bresques, però sense mel. **Avispa**. || **ASTUT**, **TAIMAT**.

VESPAÇA. f. aum. de vespa, vespa grossa. **Avispón**.

VESPAR. v. a. **ESPAVILAR**. **Avispar**.

VESPELLA. *Geog.* Poble de la prov. y diò. de Tarragona, part. jud. del Vendrell; és a la vora del riu Gayà y té 270 hab. || — (SANT CRISTÓFOL DE). Poble del dist. mupal. de Gurb, prov. de Barcelona.

VÈSPER. n. *Astron.* Estel del dia, Venus. **Véspero**, **lucero**.

VESPER. m: Mena de bresca sense mel que fan les vespes. **Avispero**. || El conjunt de vespes que viuen

junes. Avispero. || El lloch amagat ont les vespes fan llurs bresques. Avispero. || *Med.* Grupo de flo-roncos que s'obra per molts foïats. Avispero, favo.

VESPERTÍ, NA. adj. Cosa del vespre. Vespertino. || *Astron.* Se diu dels astres que desapareixen del horitzó després del ocàs del sol. Vespertino.

VESPIANS. m. pl. *Zool.* Insectes himenopters de mandíbules curtes, llavi superior rodó, antenes anguloses, ales plegades pèl llarch quan reposen, ab les potes posteriors sensibles i dues espines a la banda de baix de les potes. El seu gènere tipus es la vespa. Vespianos

VESPILONS. m. pl. *Hist.* Nom que donaven els romans als que duïen a enterrar els cadavres y servien als sacrificis que 's feien als manes.

VESPITS. m. pl. *Zool.* Mena d'insectes heminopters vespians, que comprèn el gènere Vespa.

VESPRE. f. y m. Les primeres hores de la nit. Anochecer, prima noche. || *Ant.* Tarde. || **VIGILIA.**

ABANS DEL VESPRE. m. adv. A la derreria de la tarda, abans de ferse fosch. *Antes del anochecer ó del oscurecer.*

CAP AL VESPRE. m. adv. Després de post el sol y abans de ferse de nit. *Al anochecer, al oscurecer.*

DE CAPVESPRE. m. adv. *Ant.* CAP AL VESPRE. || A la tarda. *Por la tarde.*

FERSE VESPRE. fr. VESPREJAR.

VESPRADA. f. Cap al tart, posta de sol, caiguda de la tarde. Vesperada.

VESPRE. m. VESPREA.

VESPREJAR. v. n. Ferse fosch o de nit. Anochecer, oscurecer.

VESPRES. f. pl. Una de les hores canòniques que's resa a la tarda, després de nona. Visperas. || Entre els romans era una de les divisions del dia, desde 'l fi de nona fins a posta de sol. Visperas.

PRIMERES VESPRES. Les que 's diuen el dia abans respecte de les que 's diuen el dia meteix sense partir-les ab la festivitiat que segueix. *Primeras visperas.*

PARTIR LES VESPRES. fr. Que usen els capellans quan les vespres se resen fins a la capitula de la festivitiat anterior y desde la festivitiat següent. *Partir las visperas.*

VESPRES SICILIANES. *Expr.* Que denota qualsevulla venjança general ab morts violentes, aludint a la matança que 'ls sicilians van fer de tots els francesos que 's trobaven a Sicília la vespra de Pasqua del any 1281, sense perdonar a les sicilianes que estaven embarcades d'algun francès; y s'anomenen així perque la senyal del acometiment fou el primer toch de vespres. *Visperas sicilianas.* Després d'aquest fet el regne de Sicília se incorporà a la corona d'Aragó, per dret de Na Constantça, esposa de Pere II.

VESSA. f. *Bot.* Planta anyal de la fam. de les lleguminoses, que fa les cames decantades cap a terra y d'uns 40 centímetres de llargues, les flors petites, de color morat vermellenc y acompanyades de grifols o fils; el fruit es un llegument escarairot rodó, negrench y tancat dins d'unes tavelletes peludes, sentades, unides de dues en dues o de tres en tres. Algarroba, arveja, alverja, vicia. || El grà o llevor de la planta del meteix nom. Serxeix d'aliment als coloms. Algarroba, arveja,

alverja, vicia. || Les branques més grosses dels arbres que pugen desde la soca. Brazo.

VESSA BORDA. Planta molt semblanta a l'anterior, de fulles més amples, els fils de dos en dos; les flors més grosses y d'un hermós color de púrpura; el fruit rodó y negrench. Neix espontaniament y fa molt de mal als blats. *Alaga, arveja silvestre, arvejón.*

VESSA DE JARDÍ. *Bot.* Arveja florida ó de flor.

VESSA PETITA. FERRO.

CAMP PLANTAT DE VESSES. Algarrobal, arveja, arvejor.

VESSAMENT. m. Escampament de líquit o d'una altra cosa. Derramamiento, vertimiento.

VESSAMENT DE SANCH. fr. Se diu de quan en baralles o guerres se derrama sanch *Derramamiento de sangre.*

VESSANA. f. El solch recte que formen els llauradors desde un cap al altre d'una terra o camp. Vessana. || El quadre de terra comprès entre dos solchs paralels d'una heretat gran dividida en porcions. Vessana. || *JORNAL*, 5. = VESSANT.

VESSANIA. f. Begeria, follia. Vessania.

VESSANICH. CA. adj. Boig, foll, qui ha perdut el seny. Vesánico.

VESSANT. p. a. Lo que vessa, com: aigües vessantes. Vertiente. || m. La pendent o decliu per ont corre o pot córrer l'aigua. Vertiente. || El troç de teulada desde la carena fins a la barbacana. Tendido.

VESSAR. v. a. Llençar o fer caure líquit d'algun vas. Derramar, verter, vaciar. || v. n. Sobreixir. També s'usa com reciproc. Rebosar, reverter. || *Med.* Eixir algun humor del continent o vas per la seva molta abundancia. Regurgitar.

VESELGA. *Geog.* Lloch del terme d'Estivella, prov. de Valencia.

VESSINELLES (Pich de). *Orog.* Puig del Pirineu, al NE. de Porté, entre la Cerdanya francesa y l'Llenguadoch; té 2,503 met. d'altitut.

VESSINES (Coll de les). *Orog.* A la carena que tanca les valls del Segre, confinant ab les del Ariège al antich comtat de Foix, a la vora dels Pichs Pedrosos.

VESSINITAT. s. f. *Ant.* Aproximació. Vecindad.

VESTA. f. Túnica llarga, ab cua o sense, que solen portar alguns dels que van a les professons de la Setmana Santa; generalment hi porten cucurulla. Túnica, vesta, traje, nazareno. || m. *Astron.* Planeta que segueix immediatament després de la Terra, comptant desde 'l Sol. Vesta. || *Mit.* Deessa del foch. Vesta.

VESTAL. adj. Cosa de la divesa Vesta. Vestal. || Cada una de les donzelles romanes consagrades al culte de Vesta que vetllaven perque no s'apagués el sagrat foch. Vestal.

VESTEDURA. f. *Ant.* y

VESTIARI. m. *Ant.* VESTIDURA.

VESTIBLE. adj. Que 's pot vestir. || **VESTÍBUL.**

VESTÍBUL. m. *Arq.* L'atri o entrada d'algun edifici. Vestibulo.

VESTIBULAR. adj. Lo que té relació ab el vestíbul. Vestibulario.

VESTICLE. f. VESTIGLE.

VESTIDET. m. dim. Vestidillo.

VESTIDOR. m. El lloch destinat pera vestir-se. Vestuario. || Lloch que hi ha derrerera o als costats del escenari pera vestir-se 'ls còmichs y ont se suposa que passen les accions que no 's veuen desde 'l públich. Vestuario.

VESTIDOT. m. Vestit despreciable. Jerapellina.

VESTIDURA. f. VESTIT, 2, 3, 4. || Vestit especial o part d'ell que serveix de singular adorno o distin-



VESSA: a, flor; b, fruit

vetlletes peludes, sentades, unides de dues en dues o de tres en tres. Algarroba, arveja, alverja, vicia. || El grà o llevor de la planta del meteix nom. Serxeix d'aliment als coloms. Algarroba, arveja,

ció. Vestidura. || pl. Ornaments que s'obreposen als vestits ordinaris i serveixen per a cult diví. Ornaments, vestimentas, vestimentos, vestiduras sagradas.

VESTIDURETA. f. dim. Vestidurilla, vestidurita.

VESTIGI. m. La petjada o rastre que deixen els peus per allí ont passen. Vestigio, rastro, huella, pisada. || La memòria o notícia de les accions dels antichs per que serveixi d'imitació i exemple. Vestigio. || L'indici o senyal per ont s'infereix la veritat d'alguna cosa, o s'pot seguir averiguant lo que hi hagi de cert. Indicio, vestigio. || Senyal que queda d'algún edifici o de qualsevilla altra cosa, com: no queda cap *vestigi* de les grandeses dels assiris. Rastro, vestigio.

VESTIGLE. m. Monstre horrorós, deforme, espantós. Vestigio.

VESTIMENT. m. Ant. VESTIT. || BASTIMENT. || El quadre que formen els montants i travessers ont se encaixa una porta, vidriera, etc. Marco.

VESTIMENTA. f. Conjunt de vestits i també totes les prendes d'un vestit. Vestimenta.

VESTIR. v. a. Abrigar el cos, cobrir-lo ab el vestit. Vestir. || També s'usa com reciproc. Vestirse. || Adornar, com: *vestir* els altars, les parets de tapiços, etc. Vestir. || Guarnir alguna cosa per que sigui més forta, com la porta ab planxes de ferro. Vestir. || Pagar-li a algú els vestits. Vestir. || Travallar o fer vestits per a altres. Vestir. || Anar vestit, i aixís se diu: F. *vesteix* bé. Vestir. || Arreboçar ab guix o morter. Vestir. || Entre fusters, juntar i enllaçar els montants de les portes i finestres ab els travessers. Entrejuntar. || Admetre per religió. Dar el hábito. || PENDRE L' HÁBIT.

VESTEIX UN BASTÓ Y SEMBLARÁ UN BARÓ. Ref. *Afeitat un cepo, parecerá mancebo; compón el sapillo, parecerá bonillo.*

VESTRIRSE. v. r. Posarse 'l vestit. Vestirse. || Met. Adornar un escrit o discurs. Vestir. || Disfressar, dissimular la realitat d'alguna cosa. Vestir. || Se diu dels animals i plantes, respecte de la pell, la escorça, les plomes, etc., de que s' cobreixen. Vestirse. || Poblarse, cobrir-se 'ls camps d' herba, els arbres de fulles, etc. Vestirse. || Eixir d' una malaltia i deixar de fer illit. Vestirse. || Cobrir-se, sobreposarse una cosa a una altra, com: el cel se *vesteix* de núvols, etc. Vestirse.

VESTIT, DA. p. p. i adj. Vestido. || m. El conjunt de peces de roba que compón l' adorno del cos, per a el seu abric i anar decentment cobert. Vestido, vestidura, hábito. || Peça de roba que se sobreposen les dones, y 'ls hi cobreix tot el cos desde 'ls muscles. Vestido. || El modo de vestir particular de cada país, i aixís se diu: *vestit* a la espanyola, etc. Traje, vestido.

VESTIT D' ARLEQUÍ. Vestit ridícul de variats colors que usen els arlequins. Botarga.

VESTIT DE CORT. El que usen al palau les senyores els dies de gala. *Vestido de corte.*

VESTIT DE CREIXENÇA. El que s' fa gran a les criatures per a que 'ls pugui servir més temps. *Vestido crecedero.*

VESTIT DE GUERRA. L' uniforme dels soldats. *Uniforme militar.*

VESTIT DE PELL. El que solen portar els pastors fet de pell del bestiar. *Pellico.*

VESTIDES DE VINTIUN PUNTS. fr. *Prendidas con veinticinco alfileres.*

VESTIT ESPELLIFAT. *Jerapellina.*

VESTIT MAL FET. El qu' és massa gran y cau malament. *Jergón.*

VESTIT Y CALÇAT. m. adv. Que s' usa al fer-se 'ls contractes entre amos y criats, posant per obligació de proveirlos de dites coses. *Vestido y calzado.* || EN COS Y ÁNIMA.

LLEVARSE O TREURE'S EL VESTIT. fr. *DESPULLARSE.* QUI DE ROBA D' ALTRE'S VESTEIX, A LA PLAÇA 'L DESPULLEN. Ref. *Quien de ajeno se viste, en la calle lo desnudan.*

UN VESTIT NE TINCH A FRANÇA Y AQUÍ 'M MORO DE FRET. Ref. Pera burlarse del que s' jacta de lo que no li pot servir, y també s' diu quan algú té abundor o a lo menys lo necessari d' alguna cosa a una altra part, y allí ont se troba n' té falta. *Buen jubón me tengo en Francia: mi padre se llama hogaza, y yo me muero de hambre.*

VESTUARI. m. El conjunt de coses necessaries per a vestir-se. Vestuario. || Lo qu' en algunes comunitats o cossos eclesiàstics se dona a llurs individus per a vestir-se. Vestuario. || A les catedrals és la renda que s' dona als que tenen obligació de vestir-se per a les funcions d' iglesia o chor. Vestuario. || El conjunt de vestits de cada actor per a fer els papers que formen el seu repertori. Vestuario. || El conjunt de vestits que s' necessiten per a la presentació d' una obra teatral. Vestuario. || L' uniforme de la tropa. Vestuario.

VESUBIANA. f. Min. Varietat d' idocrassa que s' troba aprop de Nàpols. Vesubiana.

VESURA. f. VISURA.

VESURAR. v. a. VISURAR.

VET. m. Ant. ENTREDIT, VETO. || Gram. MIRA.

VET ALLÀ! Interj. He allà.

VET AQUÍ! Interj. Ab que s' activa 'l discurs y se excita l' atenció del que escolta. *Eal he aquí!* Mireu aquí. *Ved ahí.*

VETA. f. Teixit llarg y estret de fil o de cotó, de qualsevol color, que serveix per a lligar o reforçar algún vestit, etc. Cinta. || Cada una de les vies de diferent color que tenen les pedres, fustes, panyos, etc. Veta, vena. || La llista o ratlla dels arbres. Veta, vena. || La capa de terra de diferent color que se troba al cavar-la. Veta, vena. || Corda posada a una corriola ab que 'ls manobres pugen els materials. Tiro. || Met. El natural, humor, geni o inclinació de cada hu, y aixís se diu: seguir la *veta*. Vena, veta. || Parlant de lil y cànem, el filament que contenen aquestes materies, abans de netejar-les. Hebra. || El troç de simolsa o llenca de teixit de cànem o estopa que s' clava ab tatxes de llarg y llarg a les barres del teler de brodar, y serveix per a cusir-hi y assegurar-hi la roba que s' ha de brodar. Propiendia. || pl. Pasta de fideus anomenada així per que tenen la figura de veta. Tallarines.

DESCOBIR LA VETA. fr. Met. Coneixer les inclinacions, intenció o signifi d' algú. *Descubrir la veta.*

SEGUIR LA VETA A ALGÚ. fr. Met. Acomodarse al humor y geni d' algú. *Guardarle ó llevarle d' alguno el aire.*

TROBAR DE VETA O DE BONA VETA. fr. Met. Trobar a algú de bon humor o en disposició favorable per a conseguir d' ell lo que s' preté. *Coger ó hallar d' otro de vena.*

VETAM. m. Munt de vetes.

VETAM AQUÍ. Expr. iron. VETAQUÍ.

VETAT, DA. adj. Guarnit de veta. || Que fa a modo de vetes. Veteado.

VETEJAMENT. m. Acte y efecte de vetejar.

VETEJAR. v. a. Guarnir de veta alguna peça de roba. Vetejar. || Pintar a modo de vetes sobre una superfície. Vetejar.

VETEJAT, DA. p. p. del verb VETEJAR. Veteado.

VETEL ALLÀ. Expr. Ab que se senyala a algú. He ó helo ó hêtelo allà.

VETEL AQUÍ. Expr. Ab la qual s' indica o se senyala a algú. He aquí, ve ó ves aquí, hêtelo.

VETER. A. m. i f. Quí fa vetes. Cintero.

VETERÀ, NA. s. S' aplica als soldats que per haver servit molt temps són experts en coses de la milícia. *Veterano.* || Antich o experimentat en qualsevulla professió o exercici. *Veterano.*

VETERI, NA. adj. Pertanyent a les besties de càrrega. *Veterino.*

VETERIA. f. Fàbrica o botiga de vetes.

VETERINARI, A. s. y adj. *MANESCAL.*

VETETA. f. dim. *Vetica, vetilla.* || *CINTETA.*

VETHO o VEUSHO ALLA. *Loc.* Pera significar que una cosa és mitjana, sò és, ni sobressortint ni despreciable. Entre merced y señoría.

VETIGAL. m. *VECTIGAL.* || *UNGUER.*

VETLLAR. v. a. y n. 7er. *VETLLAR.*

VETLLA. f. L' acció de vetllar. *Vela, vigília, velación, velada.* || El temps que s' està vetllant. *Vela.* || La centinella de nit. *Vela.* || L' acte de vetllar tota la nit. *Pervigilio.* || Una de les quatre parts en que els romans dividien la nit de tres en tres hores. *Vela.* || L' assistència devota per torn per hores davant del Santíssim Sagrament. *Vela.* || El temps de treballar de nit. *Vela.* || *Met.* Cuidado y vigilancia en qualsevulla cosa. *Vela.*

VETLLADA. f. *VETLLA, 7.* || *VESPRE, 1.* || Sessió literària o musical. *Velada.*

VETLLADOR, A. s. Qui vetlla. *Velador.* || Qui vigila y ab sollicitud cuida d' alguna cosa. *Velador, vigilante.* || Qui passa la nit o bona part d' ella sense dormir. *Trasnochador.* || Tauleta o altre instrument ont s' hi posa 'l llum pera treballar de nit. *Velador.*

VETLLAR. v. n. Estar despert el temps destinat pera dormir. *Velar.* || Passar la nit sense dormir. *Trasnochar.* || Fer guardia o centinella. *Velar.* || Treballar de nit. *Velar.* || Assistir per hores o per torn davant del Santíssim Sagrament. *Velar.* || *Met.* Observar atentament alguna cosa. *Velar.* || Desvetllarse sobre alguna cosa. *Desvelarse, velar.* || v. a. Assistir de nit als malats o als difunts. *Velar.* || Fer guardia o centinella tota la nit. *Velar.* || *Mar.* Manifestarse a la superfície de l' aigua algún objecte perillós pera 'ls navegants. *Velar.*

VETRIOL. m. *VIDRIOL.*

VETUALLA. m. *QUEVIURES.*

VETUALLAR. v. a. *PROVEIR.*

VEU. f. General producció d' un sò a la gargamella. *Voz.* || El sò produït per l' aire al ferir les cordes vocals, o 'l sò produït per la gargamella humana. *Voz.* || El sò que formen algunes coses inanimades per medi del aire, com: la *veu* de la trompeta, etc. *Sonido, voz, son.* || El sò natural o metall de veu o el modo ab que s' usa d' ella. *Voz.* || Paraula, dicció. *Voz, vocablo.* || Crit. Grito, *voz.* || El music que canta, y aixís se diu: primera *veu.* *Voz.* || Rumor, opinió comuna. *Voz.* || Poder, facultat, dret pera fer algú en nom seu o d' un altre alguna cosa. *Voz.* || La capacitat o aptitud pera elegir en les juntes. *Voz.* || Motiu o pretext públic. *Voz.* || Vot que's té a les juntes o eleccions. *Voz, voto.* || *Gram.* El conjunt d' inflexions d' un verb que signifiquen d' un mateix modo. *Voz.* || Súplica, oració. *Voz.* || *Mus.* Se diu del cant y modificació del sò, en quant té relació ab la musica. *Voz.* || En les coses espirituals y morals, inspiració, com: la *veu* de la veritat y de la justícia clama sempre al cor. *Inspiración, voz.* || Precepte, manament del superior. *Voz.* || Se diu també del cant dels poetes, com: jo destino ma *veu* a les vostres alabances. *Voz.* || *Met.* Notícia, fama, divulgació d' alguna cosa. *Son.* || Voluntat, desitg, vot d' una persona, poble o nació. *Voz.*

VEU ACTIVA. *Gram.* El conjunt d' inflexions del verb qu' expressen acció. *Voz activa.* || Facultat de votar. *Voz activa.*

VEU AGUDA. L' alta y de tiple. *Voz aguda.*

VEU ALTA Y AGUDA. La sonora que's fa sentir bé. *Voz penetrante.*

VEU BAIXA. La que tot just se sent.

VEU CLARA Y SONORA. *Voz argentada.*

VEUS CONCERTADES. Les que consonen.

VEU D' AIGUA. Mina, vena d' aigua. *Manantial, vennero.*

VEU DEL POBLE. Opinió o parer general de la gent. *Voz del pueblo.*

VEU GENERAL. El comú sentir de molts. *Voz general o pública.*

VEU GROSSA. L' abultada o grave a propòsit pera fer el baix a la musica. *Voz gruesa.*

VEU PASSIVA. *Gram.* El conjunt d' inflexions del verb qu' expressa passió. *Voz pasiva.* || La facultat de poguer ésser elegit a les juntes. *Voz pasiva.*

VEU PLENA. L' ampla y forta, que ompla 'ls oïdos. *Voz llena o entera.*

VEU PRIMA. La dèbil o que ompla poch els oïdos. *Voz delgada.*

VEU VAGA. El rumor o noticia escampada entre molts, ignorantse l' autor. *Voz vaga, hablilla.*

A VEU PLENA. *Loc. ant.* AB ALTA VEU.

ABAIXAR LA VEU. fr. Disminuir-la. *Bajar la voz o el tono.* || Deixar de parlar ab arrogancia. *Bajar la voz.*

AB ALTA VEU. adv. m. Cridant. *A voz en grito.*

ALÇAR LA VEU. fr. Parlar ab veu alta. *Alzar o levantar la voz.* || Parlar ab sobirania o arrogancia. *Levantar la voz; alzar el gallo.*

A MITJA VEU. adv. m. En veu més baixa de lo regular. *A media voz.* || Ab una lleugera insinuació. *A media voz.*

APAGAR LA VEU. fr. Fer que alguns instruments sonin menys posantlos sordina. *Apagar la voz.*

A UNA VEU. adv. m. Ab comú consentiment o ab parer unànim. *A una voz.*

A VEU VISTA. *Loc. ant.* Sin más ni más, d oijos vistos.

A VEUS. adv. m. *Mus.* Se diu quan se reuneixen varies veus en el cant, com: baix, tenor, etc. *A voces.* **CÓRRER LA VEU.** fr. Divulgar-se alguna cosa que se ignorava. *Correr la voz.*

DE VIVA VEU. adv. m. DE PARAULA.

DONAR VEUS. fr. *Tomar voz.*

ESCAMPARSE LA VEU. fr. Ferse pública alguna cosa. *Esparcirse la voz.*

ÉSSER PÚBLICA VEU Y FAMA. fr. Considerarse com certa alguna cosa, per assegurar-la quasi tothom. *Ser pública voz y fama.*

FER CÓRRER o PASSAR LA VEU. fr. Divulgar, estendre alguna especie o noticia. *Echar la voz.*

JUGAR LA VEU. fr. Fer refilets els cantors. *Jugar la voz, hacer quiebros.*

MUDAR LA VEU. fr. Dissimular la propia, fingintne una altra pera no ésser conegut. *Mudar la voz.* || Variar de tò de veu els nois, regularment quan entren a la pubertat. *Mudar la voz.*

NO TINDRE VEU. fr. Tindre n poca. *No tener voz.*

NUARSE LA VEU. fr. *Met.* No poguer parlar per alguna forta passió de l' ànim. *Anudarse la voz.*

PENDRE VEUS. fr. Adquirir notícies. *Tomar voz o razón.*

PERDRE LA VEU. fr. **PERDRE LA PARAULA.**

PRIVAR DE VEU. fr. Privar de votar o d' ésser votat. *Privar de voz.*

ROMPRE LA VEU. fr. Exercitar-la o alçar-la més de lo regular. *Romper la voz.*

TAPARSE LA VEU. fr. *Met.* **NUARSE LA VEU.**

TREURE LA VEU. fr. Esforçar-la en el cant. *Esforzar, echar la voz.*

VEUS D' ANIMAL. Les que donen les besties: *Miol* de gat; *cant* d' aucells; *bel* d' ovelles; *belar* de camell, de mollar; *bram* de bou, de bruïol, d' ase; *grunyir* de senglar, de porch; *grinyolar* de guineu; *gemegar* de coom; *cloquejar* de gallina; *anillar* de rufi; *lladrar* de cans; *piular* de milà; *ganyir* de la rata; *piular* de poli o de pardal; *sorollar* de ratpenat; *xiu-*

lar de serp; *ganyolar* de llebra; *gemegar* de l'ós; *udolar* de llop, etc.

VEUS DE PODER. Les d' autoritat, de mando.

VEUS DE TROMPETES. fr. Tochs convencionals de clari.

VEU. *Geog.* Poble del regne de Valencia.

VEUAÇA. f. aum. Veu grossa. *Vozarrón.*

VEUETA. f. dim. Vocecilla.

VEUOTA. f. Veu dolenta. Mala voz.

VEURE. v. a. Percebre o distingir els objectes ab la vista. Ver. || Estar dotat de la facultat de la vista. Ver. || Regoneixer, observar les coses de la naturalesa o de l'art pera entretenirment o curiositat. Registrar, ver, reconocer. || Regoneixer ab cuidado y atenció alguna cosa. Ver. || Atendre o anar ab cuidado ab les coses que s' fan. Ver. || Experimentar o conèixer per lo meteix que succeeix, com: *veure* lo que passa. Ver. || Met. Considerar, advertir, reflexionar, com: *veure* 'ls estragos que causa 'l vici. Ver. || Pensarse lo que ha de succeir atenent a lo que passa, com: *veure* abundancia de fruit per la bona disposició dels arbres. Ver. || Conèixer, imaginar, com: *veure* la veritat, la raó, etc. Ver. || For. Assistir a la relació d'algún plet y informe del dret de les parts pera sentència. Ver. || Tractarse familiarment ab algú. Ver. || DESCOBRIIR. || m. El sentit de la vista. Ver. || Lo meteix que parer, sentir, judici, com: al meu modo de *veure* s' enganya. Entender, ver. || v. r. Estar en paratge o postura pera ésser vist. Ver. || Usat com passiva del verb *veure*, recaure l'acció sobre 'ls objectes vistos. Ver. || Trovarse constituït en algún estat, com: *veures* perdut, pobre, abatut, etc. Ver. || Concorrer ab algú pera algún efecte. Apersonarse, ver. || Estar o trovarse de qualsevol modo en lo físic o moral. Ver. || Descobrirse o manifestarse alguna cosa. Ver. || Representarse l'imatge o semblança d' alguna cosa material o immaterial, com: *veures* al mirall, etc. Ver. || Donarse alguna cosa a conèixer clarament, com: si s' *vegés*. Ver. || Estar o trovarse a algún indret o cas. Ver. ||

VEURE CLAR. fr. Conèixer alguna cosa tan clarament com si s' *toqués*. *Palpar, ver claro.*

VEURE DE LLUNY. fr. Ademés del sentit recte, significa preveure. *Prever, antever, ver de lejos, ver con anteojos de larga vista.*

VEURE LA SEUA. fr. *Fam.* Denota que a algú se li presenta la ocasió favorable pera fer alguna cosa que desitjava de temps. *Ver la suya.*

A MÉS VEURE. fr. S' usa pera despedirse d' algú, citantse pera una altra ocasió. *A más ver, hasta la vista, adiós y vedmonos.*

A VEURE. fr. Ab que s' demana alguna cosa, pera regoneixerla o examinarla. *A ver.* || S' usa com interjecció pera significar el gust o satisfacció de que alguna cosa hagi succeït com se deia o desitjava. *Ha, ha.* || Explica la determinació d' esperar que 'ls fets demostrin la certesa d' alguna cosa. *A ver, á ver; veamos.*

COM ÉS DE VEURE. *Expr.* Que s' remet al testimoni de la mateixa cosa. *Como es de ver, lo que se puede ver.*

DEIXARSE VEURE. fr. Manifestarse. *Manifestarse, verse.*

DEIXAR VEURE. fr. Permetre que algú vegi alguna cosa. *Dar á ver, ó dejar ver.*

DESPRÉS QUE LI HA VIST EL CUL, DIU QU' ÉS FEMELLA. fr. *Fam.* Ab que s' fa mofa d' aquell qu' endevina les coses després de succeïdes. *Verde y con asa, alcaraza.*

ENCARA S' HA DE VEURE O ENCARA ESTÀ PERA VEURE. fr. S' usa pera expressar el dubte de que succeïxi lo que un altre dona per fet o creu que ha de succeïr. *Estar por ver, desde allí ha de venir.*

ÉS DE VEURE O ÉS COSA DE VEURE. *Loc.* Se diu de alguna cosa digne de particular atenció o consideració. *Es de ver ó para ver.*

FER ALTRE VEURE O BON VEURE. fr. Fer una altra cara o aspecte diferent les coses. *Tener buen ver ó otro ver.* || Met. Variar les circumstancies d' alguna cosa. *Mudar de semblante ó de color.*

FER COM QUI NO HI VEU. fr. FER ELS ULLS GROSSOS.

FER DE MAL VEURE. fr. Met. Explica que alguna falta o nota desllueix a algú, disminuintli l' estimació que se li devia tindre per les seues prenes o pèl seu càrrec. *Hacer mal viso.*

FER VEURE. fr. Presentar a la vista alguna cosa de manera que no quedi cap dubte respecte a ella. *Hacer ver, patentizar.* || Fer creure lo que no és. *Hacer ver.*

FERSE VEURE. fr. Met. Fer expressament coses extraordinaries pera excitar l' atenció d' altres. *Hacerse ver.* || Met. Avenatjar a algú en virtut, sabiduria, gentilesa, etc. *Descollar, descolarse, aventajarse.*

HAVER VIST PROU UNA COSA. fr. Haver caigut en poder de qui no la tornarà *Estar en papo de butire.*

JA HO VEUREM. *Expr.* VEUREM.

JA S' VEU. *Loc.* Pera convindre o assenlir a alguna cosa, com convençut de la veritat d' ella; y també s' usa irònicament. *Ya se ve.*

¿NO HI VEUS? *Loc.* ¿NO TENS ULLS?

NO POGUER VEURE A ALGÚ. fr. Aborriro. *No poder ver á alguno.*

QUAN HO VEURÉ, HO CREURÉ. *Loc. fam.* Denota la repugnancia que s' té a creure alguna cosa fins a haverla vista, per la sospita de que no és tal com se diu. *Es menester verlo para creerlo; no son palabras para mí tla, que aun de las obras no se fia.*

¿QUE NO HI VEU? fr. Pera dir a algú per què no mira lo que fa o ont va, per haver atropellat al qui li diu. *¿No tiene ojos?*

SEGONS SE VEU. m. adv. Segons sembla. *Al parecer, según se ve.*

TINDRE QUE VEURE. fr. Haverhi relació o connexió entre dues coses. *Tener que ver.*

TOT LO QUE VEIG ENDEVINO. *Ref.* Denota que no s' necessita molta comprensió pera conèixer lo qu' és notori. *Lo que con el ojo ó con los ojos veo, con el dedo lo advino.*

TOT LO QUE VEU HO ENDEVINA. *Ref.* Ab que s' fa burla del que conta en secret una cosa que tothom la sap. *Adivino de Marchena, que, el sol puesto, el asno á la sombra queda. Adivino de Valderas, cuando corren las canales, que se mojan las carreteras.*

VEUREM. *Expr.* Ab que s' denota que pera convindre en alguna cosa que s' proposa és menester pensarho bé. *Se verá, se pensará* || Ab que se significa qu' és necessari examinar alguna cosa y esperar la ocasió abans de resoldre. *Veremos, es necesario ver.* || *Expr.* Ab que s' remet a un altre temps o ocasió, o pera denotar que no s' deu judicar de la cosa fins que s' faci. *Ya lo veremos.*

VEURESEN DE TOTES. fr. Passar molts treballs y incomoditats. *Passar por las picas.*

VEURES, v. r. de VEURE.

VEXACIÓ. f. Maltracte que se li fa a algú. *Veja-ción.* || Opressió, molestia. *Veja-ción.*

REDIMIR LA VEXACIÓ. fr. Fer alguna acció. patint desfalc o perdua en la utilitat, pera subviure a alguna urgencia o necessitat major. *Redimir la veja-ción.*

VEXADOR, A. m. y f. Qui vexa. *Vejador.*

VEXAMEN. m. VEXACIÓ.

VEXAR. v. a. Maltractar, molestar, perseguir a algú, ferlo patir. *Vejar.* || Exigir als altres més de lo just. *Vejar.* || Mortificar, importunar continuament.

VEXIGA. f. BUFÀ, BUFETA.

VEXIGATORI, A. adj. Substancia medicamentosa que aplicada al exterior irrita la pell y fa butllofes. *Vejigatorio, vesicante.*

VEXIL. m. *Hist.* Insignia militar romana, de menys importancia que l' àguila. *Vexilo.*

VEYLARI. m. *Hist.* El soldat que a les llegendes romanes portava la senyera o estandart. *Vexillario.*

VEXILARIA. f. *Bot.* Mena de plantes lleguminoses papilionàcies, arbustives originàries d'Amèrica que són també conegudes a Europa. *Vexillario.*

VEY, A. m. y f. *Ter.* VELL.

VEY, NA. adj. *Ant.* VEL.

VEYL o **VEILL.** m. *Ant.* VELL.

VEYLAR. v. n. *Ant.* VETLLAR.

VEYLL, A. m. y f. *Ant.* VELL.

VEYRE. m. *Ant.* COPA. VIDRE.

VI. m. Llicor que's fa del suc dels raïms, exprimits y cuit naturalment per la fermentació, o llicor alcoiòlic resultant de la fermentació del suc dels raïms. *Vino.* || Per extensió s'hi diu del suc d'algunes fruites, com de cireres, de peres, de pomes, etc., que fermenta com el dels raïms. *Vino.* || *Met.* Qualsevulla cosa qu'arrebata la raó y fa vagarejar. *Vino.*

VI AGRE. *Vino agrio, acedo, perdido, vuelto.*

VI AIXUT. El de gust oposat a la dolç, però suau y bô. *Vino enjuto, abocado, de buen paladar.*

VI ASPRE. El d'un gust que sembla que cou. *Vino de agujas, carraspeño, raspante ó picante.*

VI BATEJAT. Aquell al que s'hi ha barrejat aigua. *Vino cristiano.*

VI BLANCH. El que's fa de raïms blancs. *Vino blanco.*

VI DE CORATGE. *Ter. Vallès.* VI FORT.

VI BÔ, DE PAIR O RANCI. El fet de molt temps, que pren molt bon gust y fortalesa. *Vino rancio, generoso, añejo ó de dos orcejas.*

VI BROÇAS O PROCAS: HIPOCRÀS.

VI CAP TRENCAT. El que té una punta d'agre. *Vino repuntado ó que se vuelve.*

VI CLARET. Se diu del vi negre clar, d'un coloret encès. *Aloque, vino clarete, doncel ó tintillo.*

VI CUIT. Molt cuit abans de fermentar. *Vino cocido.*

VI DE DESPESA: RESAIGÜES.

VI DE MAGRANES. El que's fa del suc de magrana. *Roele.*

VI DE PALMA. Llicor que trauen els indis, posant una aixeta a una mena de palmera, de la que raja una saba o llicor abundant, y després d'algún temps se torna vinagre. *Vino de palma.*

VI DE TRESCOL: MOST.

VI FLUIX: VINET.

VI FORT. El de molta fortalesa. *Vinazo.*

VI GREGH. Vi de gust entre un poch aspre y amarch, clar, de poca substància y duració. *Chacoli.*

VI GROS. El de molt cos. *Vino grueso.*

VI MOSCAT: VI MOSCATELL.

VI MOSCATELL. El fet de raïms moscatells. *Moscatel ó vino moscatel.*

VI NEGRE O USUAL. *Vino tinto.*

VI PERA CREMAR. El destinat pera fer aiguardent. *Vino para aguardiente.*

VI PREMPSAT. El que's treu a força de prempsa. *Vino de garrote, repiso.*

VI PUR. Vi bô, sense cap mena de barreja. *Vino puro.*

VI RANCI D'ALACANT. *Fondillon.*

VI TÈRBOL. El trontollat que té mal color y mal gust. *Zupia.*

VI VERGE. El que'ls raïms destilen naturalment. *Vino de lágrima ó de gota.*

VI VERMELL. *Ant.* VI NEGRE.

A POCH VI CUITARHI. *Ref.* Que denota que quan alguna cosa va escassa, y hi ha altres que la pretenen, convé serhi diligent. *A poco pan, tonar primero.*

BATEJAR EL VI. Ir. Barrejarhi aigua. *Bautizar el vino, aquar el vino.*

CARRECAR DE VI. Ir. Beuren massa, emborratxarse. *Embriagarse, cargarse de vino, cargar delantero.*

GASTARSE, TRASPUNTARSE 'L VI O TINDRE PUNTA D'AGRE. Ir. Començar a tornarse agre. *Repuntarse, volverse, apuntarse, revenirse, acedarse.*

EL BON VI FA DE BON LLATÍ. *Ref.* FA DE MAL BALLAR AB EL VENTRE VUIT.

EL BON VI NO NECESSITA RAM. *Ref.* Ab que's nota que les bones premses són apreciables per elles mateixes, y's donen a conèixer sense necessitat d'ostentaries ni exagerarles. *El buen paño en el arca se vende.*

EL RANCI QU'ÉS BÔ EN EL VI, EN EL PORCH NO'S POT SUFRIR. *Ref. literal.* El rancho que es bueno en el vino, es malo en el tocino.

PUJARSE EL VI AL CAP. Ir. Pertorbarse 'ls sentits per haverne begut massa. *Subirse el vino á la cabeza ó el humo á la chimenea*

REFEGIR VI NOVELL. Ir. Barrejarlo ab el vell. *Remos-tar, mostear.*

REMEMAR EL VI. Ir. Mourel o agitarlo ab un bastó dins de l'eina ont se guarda. *Dar bastón, bastonear.*

TOCARSE 'L VI: GASTARSE, TRASPUNTARSE 'L VI.

TORNARSE AGRE 'L VI. Ir. *Acedarse.*

TORNARSE DOLS EL VI. Ir. *Remostarse.*

TRASPUAR EL VI. Ir. Gotejar molt poch a poch per alguna esclatxa o foradet. *Trasvinarse.*

VOLCARSE 'L VI. Ir. Esbravar-se. *Desvanecerse.*

VIA. f. CAMÍ. || *Met.* Medi, expedient o manera de fer o conseguir alguna cosa. *Via.* || El conducte del cos del animal, especialment aquell pel qual expe-leix els excrements. *Via.* || Llista de diferents colors a la roba, com als mocadors, etc. *Canilla, lista, veta, vareta.* || El subjecte que serveix de medi pera lograr alguna cosa. *Camino, via, medio* || El camí o viatge que fan els correus, y així se diu: *anar una carta per la via de Madrid.* *Via.* || El camí y conducta secreta ab que obren Deu y la naturalesa. *Camino, via.* || La qualitat del exercici, estat o facultat que s'esculleix pera viure. *Via.* || En la mística 'l modo y ordre de vida espiritual arreglada a la contemplació, la qual divideixen en purgativa, il·luminativa y uniliva, interior y exterior, etc. *Via.* || *Fil.* MÈTODE.

|| *For.* El modo de procedir pera substanciar els judicis, que divideixen en via ordinària y executiva. *Via.* || *PRESSA,* FEINA. || Entre pescadors, jonch doble ab que desde 'l començament se rodeja de tant en tant el cop pera donarli resistència contra l'impuls de les corrents. *Via.* || *Naut.* RUMBO. || S'usa repetit, com modo adverbial, pera instar o donar pressa. *Despacha, acaba ya.*

VIA EXECUTIVA. *For.* Judici sumari en que's concedeixen solts breus dies pera la prova. *Via ejecutiva ó ejecutoria.*

VIA FERROI. *Loc.* Crit d'alarma acompanyat de cops d'espases a terra pera exhortar al combat o atach repentinament. *¡Al arma! ¡d ellos!*

VIA FORA! ¡AJUDA! Crit de socòs. *¡Socorro! ¡auxilio!* **VIA ILLUMINATIVA.** El segon estat del camí de la perfecció. *Via il·luminativa.*

VIA LÀCTEA. Camí de Sant Jaume, conjunt d'una infinitat d'estrelles imperceptibles que formen una faixa blanca al cel. *Via lactea, camino de Santiago.*

VIA ORDINÀRIA. El curs o ordre natural y regular de les coses. *Via ordinaria.* || *For.* El curs y ordre de una causa segons les formalitats del dret. *Via ordinaria.*

VIA PURGATIVA. *Teol.* El primer estat dels que desitgen arribar a la perfecció, purgant ab llàgrimes els efectes dels vicis. *Via purgativa.*

VIA RECTA. m. adv. Tot dret, sense desviatures del objecte principal. *En derecho, via recta.*

VIA RESERVADA. *Ant.* Cada una de les secretaries d'Estat y del despaig universal. *Via reservada.*

VIA SUS! Crit d'embestida. *¡Arriba! ¡d ellos!* || *Loc.* Aixecat aviat. *Levántate pronto.*

VIA UNITIVA. L'últim estat de la perfecció en que l'ànima s'uneix a Deu per la caritat. *Via unitiva.*

AB UNA VIA FER DOS MANDATOS. Ir. *Fam.* Aprofitar la oportunitat de fer una diligència pera ferne una altra al ensems. *Hacer de un camino ó de una via*

dos mandados; matar dos pájaros de un tiro ó de una pedrada; casar una hija con dos yernos.

A DRETA VIA. m. adv. *Ant.* VIA RECTA.

A LA VIA. m. adv. *Naut.* Ab que's mana al timoner que posi la canya del timó al mitg o en coincidència ab la direcció de la quilla. *¡A la via! ¡a la via el timón! ¡derecha la caña!*

DEIXAR VIA VELLA PER NOVA ES MODORRÀ. *Ref.* NO DEIXIS LA CARRETERA, etc.

DONAR VIA. fr. DONAR PRESSA.

FER LA VIA. *Loc. ant. Naut.* Hacer rumbo.

FER LA SEUA VIA. fr. FER EL SEU CAMÍ.

PASSARNE VIA. fr. Avançar molt una feina o treball. *Adelantar, apresurar.*

VIA (Raimón de la). *Biog.* Jurisconsult català del segle XVI, autor d'una obra de comentaris del dret català, esmentada com a cosa d'alguna valua per En Mieres.

VIA. *Geog.* Poblet que forma un sol ajuntament ab Odeió, depart. dels Pirineus Orientals.

VIABILITAT. f. La qualitat de lo viable. *Viabilidad.* || *Med.* La probabilitat de vida que té 'l noi y que s' infereix pel pes del feto, per la seua longitut, conformació, 'l grau de desenvolupament dels seus òrgans essencials y sobre tot del punt del abdomen en que s' inserta 'l cordó umbilical, de la part del canal intestinal ont se troba 'l meconi, etc. *Viabilidad.*

VIABLE. adj. Lo qu' es capaç de viure, lo que té elements de vida. *Viable.* || *Med.* S' aplica al noi quins òrgans, per llur bona conformació, indiquen que viurà més o menys temps. *Viable.* || Lo que és capaç de tirar endavant, de progressar, etc. *Viable.*

VIABREA. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Riells, prov. de Girona.

VIACAMP Y LLITERA. *Geog.* Poble de la prov. d' Osca, bisb. de Lleida, part. jud. de Benabarre; es a la vora del Noguera Ribagorçana y té 504 hab.

VIACRUCIS. Expressió llatina ab que 's designa 'l camí que 's forma ab diverses estacions de creus o altars, en memoria y a correspondència dels passos que va donar el nostre Redemptor Jesucrist caminant cap al Calvari. *Via crucis, via sacra, calvario.* || El llibre que conté dites estacions, y també la processó que 's fa per dit objecte. *Via crucis.*

VIADER (Joseph). *Biog.* Metge nadiu de Girona, a les derrerries del segle XVIII y començos del XIX. Publicà, entre altres, les obres següents: *Reflexions sobre malalties del exèrcit del Rosselló, 1794. Discurs mèdich legal de informació del fetus pera l' ànima desde la concepció y administració de son batisme, 1785. Memoria de les malalties que han afligit als moradors y guarnició de Girona y pobles del departament desde juny de 1808 a Febrer de 1810, Girona, un fascicle de 37 pàgines. La facultad de Medicina vindicada, Girona, en quart, 1803.*

-- (SALVADOR). *Biog.* Metge que a les derrerries del segle XVIII va neixer a Girona, havent seguit ab molt profit a Montpellier, els estudis de la seua facultat. Al any 1814, va publicar a la predita ciutat francesa, una obra descrivint com a la vida humana influeixen les temperatures, ab el títol de: *De l' influence des climats per l' homme.*

VIADOR. m. La persona qu' es a aquesta vida, y camina cap a la eterna. *Viador.* || CAMINANT.

VIADORA. f. Peça del teler de telxir, ont se penjen els fils o cordes ab que pujant y baixant, se guia y governa 'l teixit. *Viadera.*

VIADUCTE. m. Pont per demunt del qual hi passa un camí de ferro o una carretera. *Viaducto.*

VIADURA. f. Conjunt dels llisos del teler antich.

VIAFORA! m. Mot compost ab que als sigles mitgevalls se cridava als poblats de Catalunya, la reunió del sometent, pera la defensa de les llars.

VIAFÓS! m. Crit de lluita, convocant als ciutadans

dans a l' antiga Catalunya, pera pendre les armes contra els enemics de la terra, y contra els que volguessen pertorbar la pau y la llibertat individual o del poble, contra els malfactors y els lladres que inferissin dany a les vides y hisendes.

VIAGE. f. VIATGE.

VIAGER, A. m. y f. VIATGER.

VIAJAR. v. a. VIATJAR.

VIAL. adj. Pertanyent o relatiu a la via o bé at viatge. *Vial.*

VIALIA. f. *Bot.* Mena de plantes bitneràcies dosubeyàcies, subarbuste cobert de pels blancs y llanosos. *Vialia.*

VIANA (Carles, príncep de). *Biog.* Príncep volgut pels catalans, fill d' En Joan II y de Na Blanca de Navarra, quines desavinences ab el seu pare, mogueren fonder rivalitats entre el rei y el poble. Enviadat de la princesa de Navarra, en Joan II va casarse ab la castellana Joana Enriquez, que gelosa de son fillastre, va contribuir pera que fos perseguit pel seu pare. Catalunya va posarse del costat d' En Carles, y empresonat per aquell, del fet despòtic contrari a les nostres lleis, varen protestarne els catalans, y En Joan II, imposat per les reclamacions y amenaces de Catalunya va donarli la llibertat, nomenantlo per son lloctinent a Catalunya; més al cap de poch temps (23 de Septiembre de 1461) el príncep Carles de Viana va morir, se creu qu' enmatzinat per la seua marastra.

VIANANT. A. m. y f. CAMINANT.

VIANDA. f. Tota mena de menjar que serveix pera les persones. *Vianda, yantar.* || Se pren en particular pel menjar que 's porta a la taula. *Vianda.* || Companatge, tot menjar fora de pá y vi. *Vianda.* || pl. Comestibles.

VIANDA SECA. La guisada qu' es dura, seca y apegalosa.

POSAR VIANDA ALS PLATS. Fer plats.

PROVEIR DE VIANDES LA CIUTAT. Entrarhi queviures.

TORNARSEN LES VIANDES. fr. Arronçarse, reduir-se de volúm després de cuites. *Mermarse las viandas.*

VIANDANT. m. *Ant.* VIATJANT.

VIANDER. m. Qui porta les viandes pera presentarles a taula. *Viandista.*

VIANDONA. f. *Fam.* Se diu dels esplets y fruits de la terra. *Cosecha.*

VIANYA (Vall de). *Geog.* Al Ripollès, passades les de Sant Pons y Sant Salvador, abans d' atravesar la riera d' aquest nom.

VIAR. v. a. Llistar, fer vies a la roba, etc. *Gayar.*

VIAFANY. m. *Ter.* Caminet, corriol. *Senda.*

VIARES. *Ant.* En pro, en favor. || m. *Ant.* Dic-tamen.

VIARÓ. m. dim. *Ter.* Camí estret. *Senda, sendero.*

VIASSÓS. A. adj. PRESSÓS.

VIASSOSAMENT. adv. m. *Ant.* PROMPTAMENT.

VIAT, DA. adj. Lo que fa vies o ratlles de diferent color. *Listado, gayado.* || Dit de la carnalada que entre 'l gras té llises negres. *Entreverado.*

VIATGE. m. L' anada que 's fa d' una part a una altra per terra o per mar. *Viaje.* || L' anada a qualsevulla part, especialment quan se porta càrrega. *Viaje.* || JORNADA. || La càrrega o pes que 's porta de una part a una altra d' una vegada. *Viaje.* || *Met.* El curs de la vida. *Viaje.*

VIATGE CURT. Passejada. *Viajata, viaje.*

ANEU AB MAL VIATGE. *Expr. fam.* Pera despedir a algú ab despreci. *Id en hora mala.*

¡BON VIATGE! *Expr.* Ab que s' anuncia que a algú se li desitja un feliç viatge o camí. *¡Buen viaje!* || *Expr.* De despreci pera despedir a algú, o pera expressar que no 's té sentiment per la pèrdua d' alguna cosa. *¡Buen viaje!* || ¡DEU L' HAGI PERDONAT!

EL VIATGE DEL PERESÓS, QUE PER UN CAMÍ 'N FA DOS, O PER UN PAS NE DONA DOS. *Ref.* Se sol dir no més la primera part, y significa qu'algú per volguer estalviar un viatge, carrega massa y li es pitjor, perquè li cau la càrrega y pert més temps que si fes dos v'atges. *El mozo perezoso, por no dar un paso da ocho.*

¡MAL VIATGE! interj. fam. y imprecatoria. ¡Mal haya! interj. de sentiment. ¡Cáspita!

PER AQUEST VIATGE NO 'S NECESSITAVEN ALFORGES. *Fig. y fam.* Ab que 's replica a qui creient ajudar a un altre en una pretensió, li dona medis que són prou assequibles y fins vulgars, o bé quan ofereix un la seua protecció en assumpte fàcil de conseguir o d'executar. *Para ese viaje no se necesitan alforjas.*

VIATGER, A. adj. Qui viatja. Viajero. || m. y f. Qui fa un viatge ab l'intent de descriure coses especials observades durant el mateix. Viajero.

VIATGET, m. dim. de VIATGE.

VIATICAR, v. n. Administrar el viatich al malalt. Viaticar, dar d'administrar el viático.

VIATICAT, DA. adj. COMBREGAT.

VIÁTICH, m., Provisió pera passar el viatge. Viático. || La comunió del sagrat cos de Crist que se administra als malalts qu'están en perill de mort. Viático.

VIATJADOR, m. y

VIATJANT, m. Qui va de viatge. Viajero, viajador, viajante, pasajero, caminante, viandante. || Qui viatja per compte d'una fàbrica o d'un comerç, pera donar a conèixer y vendre 'ls genres de la meiteixa. Viajante o viajante de comercio.

VIATJAR, v. n. Fer viatge. Anar de camí. Viajar, hacer viaje. || PEREGRINAR. || Se diu dels que estudien geografia y historia. Viajar.

VIATZ, adv. t. Ant. AVIAT.

VÍBORA, f. ESCORÇÓ. || *Met.* Maligne, maldient o murmurador. Víbora.

VIBRA, f. VÍBORA.

VIBRACIÓ, f. Acte y efecte vibrar. Vibración. || El moviment igual d'un costat a un altre d'un cos penjat en l'aire, com el de la pèndola del rellotge. Oscilación, vibración. || *Mus.* Una part de la execució de la veu, presa desde la meitat fins al últim. Vibración.

VIBRADES, adj. f. pl. *Blas.* Epítet dels bastons, bandes y laixes que tenen la figura de mandrons quadrats. Vibradas.

VIBRADOR, A. adj. Que vibra. Vibrador.

VIBRANT, A. adj. Lo que vibra. Vibrante.

VIBRAR, v. n. Moures ab moviment trèmul y accelerat. Vibrar.

VIBRAT, DA. p. p. Vibrado.

VIBRÁTIL, adj. Que vibra o es propi pera ésser vibrat. Vibrátil. || *Med.* Epítet del dolor que sent un malalt quan els nírvis li vibren com cordes tivantés. Vibrátil.

VIBRATILITAT, f. Qualitat de lo vibrátil. Vibratilitad.

VIBRATORI, A. adj. Referent a la vibració. Vibratorio.

VIBRE, f. i. Ant. ESCORÇÓ.

VIBRETA, f. dim. ESCORÇONET.

VIBRIÓ, m. *Zool.* Mena d'infusoris vibrionis, ab el cos filiform, més o menys articulat y ab un moviment ondulatori com el de les serps. Són abundosos a l'aigua, al vinagre y a moltes substancies animals y vegetals. Vibrion.

VIBRIONIS, m. pl. *Zool.* Família d'infusoris asimètrics, que té per tipus el genre *vibrió*. Vibrionios.

VIBRIONIT, DA. adj. *Zool.* Pertanyent o semblant al vibríó Vibrionido. || m. pl. Infusoris gimno-

dis de cos cilíndrich, perllongat y flexible, que vinén a les infusions y s'agiten ab moviment ondulatori. Vibrionido.

VIBRISEA, f. *Bot.* Bolets himenomicets que creixen aplegats y molt reduïts a la seua part superior. Vibrisea.

VIBRISES, f. pl. *Anat.* Pels que neixen a les fosses naçals.

VIBROSCOP, m. *Fis.* Instrument que té per obgete estudiar les vibracions dels ossos. Vibroscope.

VIBROTERA-

PIA, f. Curació per medi del massatge.

VIBURNE, m.

Bot. Plantes caprifoliàcies, frutescents, que neixen als països temperats de certs hemisferis, ab fulles oposades y formant serra, produint flors blanques o un xich rosades, formant corimbis termenals, ab arrels que s'extenen molt, brotant a bastanta distancia. Viburno.



Brots de V. burne

VICARI, m. Qui té les veus, poder y facultat d'altre y 'l substitueix en la seva ausencia o malaltia. Vicario. || Capellà que ajuda al rector en les funcions del seu ministeri. Teniente de cura. || En les ordres religioses el segon superior. Vicario. || Jutge eclesiàstich elegit pels prelats, pera exercir llurs súbdits la jurisdicció ordinària; y s'anomena *vicari general*, el que la exerceix en tota la diòcesis, y *foran* el qui la té en un sol partit. Vicario.

VICARI DE CHOR. El fratre que en les ordres regulars regeix y governa 'l cant del chor *Vicaria de coro*. VICARI DE JESUCRIST. Títol ab que s'honra al Sumus Pontifex. *Vicario de Jesucristo*. VICARI DEL IMPERI. Dignitat que hi havia al imperi romà, y després al d'Alemanya ab el dret d'administrar les rendes del imperi, y presentar als capítols subjectes idonis pera les dignitats y càrrecs dels mateixos. *Vicario del imperio*.

VICARI DE MONGES. El religiós encarregat de dirigir-les. *Vicario de monjas*.

VICARI GENERAL D'EXÈRCIT. Qui té jurisdicció eclesiàstica sobre tots els capellans castrenses. *Vicario general castrense*.

VICARI PERPÈTUO. Rector. *Vicario perpe uo*.

VICARIA, f. Delitós lloch del terme de Sant Joseph, a Ibiça.

VICARIA, f. En alguns convents de monges, la segona superiora. *Vicaria*.

VICARIA, f. L'ofici o dignitat de vicari. *Vicaria*. || La oficina ont despatxa 'i vicari. *Vicaria*. || El territori de la jurisdicció del vicari. *Vicaria*.

VICARIAL, adj. Lo que pertany al vicari o a la vicaria. *Vicarial*.

VICARIAT, m. La dignitat de vicari o 'l territori de la seua direcció. *Vicariato*. || El càrrech de vicari y el temps que dura. *Vicariato*.

VICDESSÓS, *Geog.* Població del departament de l'Ariège, a la Catalunya francesa, a 695 met. d'altitut, prop de les mines de ferro de les montanyes de Rancié, al SE. d'aquell poble. La proporció del mineral que s'extreu d'elles, es de 70 per 100. Desde Vicdessós, s'emprenen les ascensions del Montcalm y del Pich d'Estats.

VIC, adj. Ilatí, VEÇ, VIS, BES.

VICENÇ, m. VICENS.

VICENI, m. L'espai o transcurs de vint anys. *Vicénio*.

VICENS, TA. n. p. Vicente.

VICENS (Antoni). *Biog.* Religiós barceloní del

sigle XVII, que pertanyia a l'ordre de predicadors. Era home de bastanta erudició, y donat als estudis històrics. Era autor de varies obres de vides de Santis nadius de Catalunya.

— (FRANCESCH). *Biog.* Metge de Manresa que vivia a mitjans del sigle XVII. Enthusiasta de la historia local de la seua ciutat va publicar, envers l'any 1664, de quina data es la llicència pera estamparla, una obra ab el títol de *Manifiesto en hecho de la verdad y unidad de la Santa y prodigiosa cueva que se venera en la ciudad de Manresa y posee allí la compañía de Jesús, por verdadera y única en que San Ignacio se retiró*.

— (JOAN). *Biog.* Remarcable pintor barceloní. Va ésser professor de dibuix d'aplicació a l'Escola de Belles Arts de sa ciutat nadiua. Va néixer a Barcelona envers l'any 1830, morint al 1886. A la exposició de Barcelona de 1886 va presentar varis quadres: *Un jove, dos estudis del natural*, y els destinats pera la Universitat de Barcelona, *Les ciències exactes y Les ciències morals*.

— (JOSEPH). *Biog.* Compositor musical, que va dedicarse macadament a la musica religiosa, en quina especialtat va deixar obres molt selectes. Al any 1868 era organista de la col·legiata de Puigcerdà, y fruïa certa popularitat per les seues composicions.

VICENSE. adj. Natural de Vich. || VIGATÀ.

VICENT. m. VICENS.

VICENT (Joseph). *Biog.* Humanista barceloní, que als començos del sigle XVIII era catedràtic de lletres a la Universitat de Barcelona. S'havia consagrat a escriure valioses obres didàctiques, entre elles les de retòrica y poètica. Al any 1700 va publicarse a Barcelona una obra seua, augmentant l'Art poètica de Rengifo ab dos tractats dividits en varis capítols, incloenthi més de 6,000 consonants. La obra aquella va ésser reimpressa varies vegades.

VICENTE (Francesch de). *Biog.* Frare caputxí que va viure a les derrerries del sigle XVIII y que s'havia dedicat ab fruit a la predicació, essent autor ensems d'algunes obres pietoses, moltes de quines resten manuscrites. Al seu convent de Barcelona s'hi servaven quatre volums en oclau escrits per ell, ab el títol de: *Jardí d'exemples varis, singularment de Maria Santíssima, trets de varis autors*.

VICENTET, A. n. p. y

VICENTÓ, NA. n. p. Diminutiu de Vicents. Vicentito.

VICENTS FERRER (Sant). Vegis FERRER (SANT VICENTS).

VICENTS (Sant). *Geog.* Nom d'alguns pobles de la regió, ont el català és parlat. Vegis SANT VICENTS. || — (SANT). *Hidrog.* Cala de l'illa de Mallorca. || — (SANT). *Geog.* Ermita del terme de La Pobla, al partit d'Inca, en quin lloch de l'illa de Mallorca, segons la tradició, hi va predicar Sant Vicents Ferrer. || — (SANT). Lloch del terme de Sant Antoni a l'illa de Ibiça.

VICEVERSA. adj. Veus llatines que s'usen com adverbis y són sinònims de *al contrari*. Viceversa.

VICH (Antoni). *Biog.* Religios y poeta que va viure als començos del sigle XIX. Va néixer a Palma de Mallorca al any 1805, morint al de 1834. Al any 1818 va entrar a la Companyia de Jesús, essent nomenat al 1825 prefecte d'estudis a Palma y professor de Lògica y de matemàtiques. Posseïa dels idiomes clàssics el llatí, el grec y l'hebraic, y va col·laborar a la famosa edició dels escriptors del sigle d'August. Va exercir el professorat a València, Madrid y Mallorca. Entre les seues obres, figuren: *Oratio de laudibus poëticis y Oratio de doctrina præstantia et fratribus*.

— (IGNASI). *Biog.* Escriptor y juríconsult mallorquí que va distingirse als començos del sigle XIX. Va

néixer a Palma al any 1792, morint al 1827. Va escriure molt, mes sense publicar cap de les seues obres, deixant manuscrites, entre altres: *Poesies y Cantilanes a Filis; El ocioso fanático*, llibret d'una òpera en tres actes; *Rasgos líricos de Ignacio Vich y Santandreu y Traducció castellana de les recitacions de Joan Gollier lleineccio*.

— (JOAN DE). *Biog.* Frare caputxí que vivia a les derrerries del sigle XVI y començos del sigle XVII. Era entès en les ciències exactes y en hidrografia. Al convent de la seua ordre a Barcelona, ont havia desempenyat alguns càrrecs, s'hi servaven d'ell alguns escrits y, entre alguns altres, els llibres: *Geometria y perspectiva con ejemplos y figuras y Muchas maneras para buscar y hallar las aguas subterráneas, conducir las y sacarlas*. En Caresmar l'esmentava com a home de molt ingeni y cultura.

— (JOSEPH FRANCESCH). *Biog.* Atitllat poeta que va néixer a Palma de Mallorca al any 1827, morint a Andraitx al de 1859. Va publicar nombres composicions poètiques als periòdics de Madrid y de Palma, restantne moltes de manuscrites, com també treballs literaris d'imaginació. Al any 1857 va publicar a Madrid la bonica novela *La cruz del Bosque* y en 1858 va començar la publicació d'algunes llegendes, titulades: *Vigilias del hogar*. Va deixar manuscrites la traducció de: *Balades mallorquines d'En Tomás Aguiló*, un volúm de poesies líriques y molts estudis de crítica literaria y d'economia política.

— (NICOLAU). *Biog.* Frare caputxí dels començos del sigle XIX, nadiu d'aquella ciutat, que al any 1817 va escriure una obra, titulada: *Elogio fúnebre de los misioneros capuchinos sacrificados por los insurgentes de América*.

— Y MANRIQUE (JOAN). *Biog.* Ecclesiàstich valencià que va néixer en un caseriu de la vora de Santa Maria de la Murtra, a la primera meitat del sigle XVI, morint a Tarragona al any 1611. Al any 1573, per haver realitzat una delicada comissió a la cort pontificia, va ésser nomenat bisbe de Mallorca. Va celebrar a n'aquell bisbat quatre sínodes als anys 1588, 1589, 1592 y 1597, pera reformar les costums del clero y del poble. Al any 1604 va ésser traslladat a la arxidiòcesis de Tarragona, ont va celebrar també un sinode, fudant abans de morir rendes perpèctes pera millorar la situació dels pobres desvalguts.

VICH. *Geog.* Arraval del terme de Ripoll, prov. de Girona. || Ciutat de la prov. de Barcelona, cap del bish. y del part. jud. del seu nom; és a la vora del riu Meder, té una bona catedral gòtica, un Museu episcopal, molta industria, estació de F.-C. y 11,146 hab. || Partit judicial de la prov. de Barcelona, format pels 49 següents ajuntaments: Balenyà, Bola (La), Brull, Castellcir, Centelles, Collsuspina, Folgaroles, Gurb, Malla, Manlleu, Masies de Roda, Masies de Sant Hipòlit de Voltregà, Masies de Sant Pere de Torelló, Montanyola, Olost, Orís, Oristà, Perafita, Pruit, Roda, Sant Agustí de Lluçanès, Sant Bartomeu del Grau, Sant Boy de Lluçanès, Sant Hipòlit de Voltregà, Sant Joan de Fàbregues, Sant Martí de Centelles, Sant Martí de Riudeperes, Sant Pere de Torelló, Sant Quirce de Besora, Sant Sadurn d'Osona, Sant Vicents de Torelló, Santa Cecilia de Voltregà, Santa Eugenia de Berga, Santa Olalla de Riuprimer, Santa Maria de Besora, Santa Maria del Corcó, Seniores, Seva, Sobremunt, Sora, Tabernoles, Taradell, Taveret, Tona, Torelló, Vich, Vilallonga, Vilanova de Sau y Vilatorrada, reunint entre tots plegats 55,518 hab. || — (PLANA DE). Comarca natural, ont la ciutat de Vich y les poblacions de Roda, Manlleu y Torelló són les principals. La limiten les comarques del Vallès, les Guilleries, La Garrotxa, la Vall



Segell de Vich

de Ribes, el Ripollès i la comarca de Camprodon. Comprèn part del antic territori dels ausetans.

VICHFRET. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Sant Guim de la Plana, prov. de Lleida.

VICI. m. Defecte, mala qualitat, dany físic de les coses. **Vicio.** || Falta de rectitud, defecte moral en les accions. **Vicio.** || Falsedat, erro, engany en lo que se escriu o proposa. **Vicio.** || El mal hàbit, com oposat a la virtut. **Vicio.** || El defecte, excés o flaca que com a propietat o costum tenen algunes persones o tota una nació. **Vicio.** || Gust especial o sobrat apetit de alguna cosa que fa que se n'usi sovint y ab excés. **Vicio.** || Torcement o declinació de la ratlla recta en les coses que deurien observarla, com: pendre *vici* una post, un arb.e, etc. **Vicio.** || La excessiva llicència o llibertat en la criança. **Vicio.** || Parlar de cavalcades, la tara o mala costum. **Resabio, vicio, laca.** || La massa ufana o vigor de les plantes y arbres. **Vicio.** || Se pren també per la repetició viciosa d'alguna cosa. **Estribillo, vicio.** || pl. Les males costums que prenen tant les persones com les besties. **Resabios, siniestros.**

ALS SEUS VICIS. adv. m. Se diu d'aquell que vol viure sense cap restricció y ab tota llibertat. *A sus anchas ó á sus anchuras.*

DE O PER VICI. adv. m. Per costum, sense necessitat. *De vicio.*

PARLAR DE VICI. fr. Esser molt parlador. *Hablar de vicio.*

PENDRE VICI. fr. Parlar de la fusta, guexarse. *Alabearse.*

QUEIXARSE PER VICI. fr. Queixarse per poch motiu. *Quejarse de vicio.*

REVOLCARSE EN ELS VICIS. fr. Abandonarshi. *Encegararse, sumergirse ó envolverse en los vicios.*

VICIADAMENT. adv. m. D'una manera viciada.

VICIADOR. m. Qui vicia o altera. **Viciador.**

VICIADURA. f. La sobrada condescendència en la criança de les criatures. **Mimo, vicio.**

VICIANA (Martí). *Biog.* Historià valencià que va viure al sigle XVI. Era autor d'una *Crònica de la inculta ciudad de Valencia y de su reino*, dividida en quatre parts, y d'una obra anomenada *Alabanza de les lleugües hebreaica, grega, llatina, castellana y valenciana*, fent clogis de la parla llemosina. Encara que adoleixen els seus treballs de la decadència del bon gust llavors manifestat, suplia aquesta manca la seua laboriositat y bon intent.

VICIAR. v. a. Danyar, corrompre alguna cosa física o moralment. **Viciar.** || També s'usa com reciproc. **Viciarse.** || Falsificar, adulterar els gèneros, no donarlos segons llei. **Falsificar, viciar, adulterar.** || Anular o treure'l valor a algú. etc. **Viciar.** || Tòrcer el sentit d'una expressió o interpretar-la maliciosament. **Viciar.** || Falsificar algún escrit. **Falsificar, viciar.** || Pervertir, corrompre les bones costums. **Malear, viciar, enviciar.** || v. r. Entregar-se als vicis, apartantse de les bones regles de vida. **Viciarse, relajar-se** || Aficionar-se excessivament a alguna cosa. **Enviciarse, viciarse.** || Pendre vici o tòrcer-se alguna cosa. **Enviciarse** || Se diu de les plantes que treuen molta ufana y poch fruit. **Enviciar.**

VICIAT, DA. p. p. y adj. **Viciado** || **CONTEMPLAT.** || Se diu de les criatures criades ab massa regal y condescendència. **Mimado, vicioso.**

VICIÓS. A. adj. El que té algún vici o'l causa. **Vicioso.** || Qui viu entregat als vicis. **Depravado, vicioso, corrompid, disoluto.** || Dit de les plantes y sembrats que tenen massa vigor y ufana. **Vicioso.**

VICIOSAMENT. adv. m. D'un modo viciós. **Viciosamente.**

VICIOSÍSSIM. A. adj. sup. **Viciosísimo.**

VICISSITUT. f. L'ordre successiu o alternatiu de alguna cosa. **Vicissitud.**

VICISSITUDINARI. A. adj. Que 's desenrotlla o succeïx per ordre alternatiu o successiu. **Vicissitudinario.**

VICISSITUDINARIAMENT. adv. m. D'una manera vicissitudinària.

VICTIGAL. m. *Antl.* **VECTIGAL.**

VÍCTIMA. f. Ofrena viva que 's matava al sacrifici que s'oferia a alguna deïtat. **Victima.** || *Met.* Qui se ofereix o exposa a un greu perill en obsequi d'un altre. **Victima.** || En lo moral, se diu del qui pateix per la ira, còlera, gelos o venjança d'algú. **Victima.**

VICTIMARI. m. *Hist.* Qui lligava a l'ara les víctimes, les matava y servia als sacerdots quan s'executaven els sacrificis. **Victimario.**

VICTIS HONOR. *Expr. llat.* Paraules ab quines se celebren les proeses dels que, després de resistir ab valor, sucumbeixen per major nombre d'enemichs. S'usa també familiarisat per animar al jugador que hagi perdut la primera partida. **Honor á los vencidos.**

VÍCTOR. m. Nom propi d'home. **Victor.** || Lloança, alabança, crits de visques. **Vitores.**

VICTOREJAR. v. a. Aplaudir o aclamar ab vitores. **Vitorear, victorear.**

VICTOREJAT, DA. p. p. del verb **VICTOREJAR.**

VICTORI. n. p. **Victorio.**

VICTORI. n. p. **Victorino.**

VICTORIA. f. La superioritat y avantatge sobre l'enemich, vençut en batalla. **Victoria.** || Superioritat, avantatge sobre un altre en disputes, baralles, etcètera. **Victoria.** || La subjecció dels sentits y passions a la raó. **Victoria.** || Conquesta d'un cor o dels favors d'alguna persona a qui s'estima. **Victoria.** || interj. Pera aclamar la que s'ha conseguit de l'enemich. ¡Victoria!

ALCANÇAR VICTORIA. fr. *Met.* Triomfar.

CANTAR VICTORIA. fr. *Met.* Vèncer o triomfar. *Cantar victoria.*

ÉSSER COSTOSA LA VICTORIA. fr. Obtinguda ab molt de treball.

ÉSSER DUPTOSA LA VICTORIA. fr. Lluïtar molt temps sense decantar-se la victòria a favor dels uns o dels altres. *Estar dudosa la victoria.*

NO S'ALABEU ABANS DE LA VICTORIA. fr. No ferse il·lusions d'haver vençut sense que se'n tingui la certesa de l'èxit.

VICTORIA (Vicents). *Biog.* Pintor y erudit, que va néixer a València a l'any 1658, morint a Roma al de 1712. El duch Cosme III de Toscana va prolegir-lo, obligant-lo a pintar el seu propi retrat pera col·locarlo a la galeria de pintors notables del seu temps. De sa erudició n'és mostra una *Historia de la pintura*, que no va acabar per haverlo sorprès la mort quan la acabava.

VICTORIA. *Geog.* Lloch montuós de l'illa de Mallorca, unit per un istme a la plana mallorquina. En aquella montanya hi ha un oratori consagrat a l'esmentada verge. Se trova al terme d'Alcudia, partit d'Inca.

VICTORIÀ. n. p. **Victoriano.**

VICTORIAL. adj. Pertanyent o relatiu a la victòria. **Victorial.**

VICTORIEJAR. v. n. *Antl.* **TRIOMFAR.**

VICTORIÓS. A. adj. Qui ha conseguit alguna victòria. **Victorioso, vitorioso.** || Avesat a vèncer. **Victorioso, vitorioso.** || Títol que per antonomasia 's donava a alguns prínceps per raó de llurs victòries. **Victorioso** || *Met.* Dit de les coses morals, com: Crist va eixir *victorioso* del sepulcre. **Victorioso.**

EIXIRNE VICTORIÓS O AB VICTORIA. fr. Lograr el seu intent malgrat moltes contradiccions y dificultats o contra 'l dictàmen d'altres. *Salirse victorioso, salirse con la suya, llevar la suya adelante.*

VICTORIOSAMENT. adv. m. Ab ventatja, ab subgecció del enemic o contrari. *Victoriosamente.*

VICTORIOSÍSSIM. adj. sup. Victoriós per complet. *Victoriosísimo.*

VICTORIOSÍSSIMAMENT. adv. m. D' una manera molt victoriosa. *Victoriosísimamente.*

VICTORS m. pl. Vitores.

VICUNYA. f. *Zool.* Mena de camell del Perú, quina llana és molt estimada, y també 'l panyo fet de aquesta llana. *Vicuña.*

VICUS. Veu llatina, equivalent a *lloch*, que a la època romana formava la primera part del nom de moltes poblacions. *Vicus.*

VICUS SIRCIDUM. *Geog. y Hist.* Nom qu' en els itineraris romans s' apropiava a la vila de Ceret, en el Vallespir.

VIDA. f. Conjunt de les funcions propies dels sers organitzats, y en primer terme la del home y demés sers animats. *Vida.* || L' acte de viure o la permanència de la unió de l' ànima al cos. *Vida.* || La constitució y principi del calor y moviment que anima als cossos y 'ls fa obrar, creixer y sentir. *Vida.* || Lo ser, existencia y unió de l' ànima y del cos. *Vida.* || L' espai de temps que 's viu, o sigui desde 'l neixament fins a la mort. *Vida.* || El principi de nutrició. *Vida.* || El modo de passar la vida ab arreglo a les conveniencies. *Vida.* || La professió o estat que s' esculleix pera mantindre-la. *Vida.* || El modo de viure atenent al procediment y a les accions dels racionals. *Vida.* || La historia o relació d' algún subjecte. *Vida.* || L' aliment necessari pera conservar-la. *Vida.* || *Met.* Se pren per un amor molt gran, per una passió veement, com: el privar dels llibres, és llevarli la *vida*. *Vida.* || Vigor, fortalesa, y així 's diu: les accions donen *vida* a les paraules. *Vida.* || La duració de certes coses, com: la *vida* de la hermosura dura poch més que la d' una flor. *Vida.* || Qualsevulla cosa que contribueix al ésser o conservació d' una altra. *Vida.* || *Teol.* S' entén per la gracia, qu' és la vida de l' ànima. *Vida.* || Se diu de l' estat de l' ànima després de separada del cos, y així 's diu: Que Deu promet la *vida* eterna al qui persevera en lo bé. *Vida.* || *For.* Lo nombre de deu anys. *Vida.*

VIDA ACTIVA. La que 's passa fent exercici corporal. *Vida activa.*

VIDA COMUNA. La que 's fa entre molts contribuints tots ab igualtat d' aliments. *Vida de comunidad o en compañía.*

VIDA CONTEMPLATIVA. La ocupada en coses de l' ànima. *Vida contemplativa.*

VIDA DE CANONGE. fr. *Fam.* La que 's disfruta ab molta comoditat. *Vida canónica o de canónigo.*

VIDA ESPIRITUAL. El modo de viure arreglat als exercicis de perfecció y profit de l' ànima. *Vida espiritual.*

VIDA MEVA. fr. Carinyosa que 's dirigeix a la persona a qui s' estima molt. *Vida mia, mi vida, alma mia, corazón mio.*

VIDA PASSADA. El temps que ha viscut cada hu fins aquell en que se 'n parla. *Vida pasada.*

VIDA PENADA. La que 's passa ab treballs, molesties y disgustos. *Vida de perros, vida arrastrada.*

VIDA PRIVADA. La que 's passa ab quietut y sossego, cuidant sols de la familia y interessos propis, sense ficarse en negocis públics. *Vida privada.*

VIDA SENSITIVA. La dels animals irracionals.

VIDA SOLITARIA. La trista y austera, separada del tracte de la gent. *Vida solitaria.*

VIDA VEGETATIVA. La de les plantes. *Vida vegetativa.*

VIDA VICIOSA. fr. *Vida* de voluptuos, de goigs.

VIDA Y MIRACLES. *Expr. fam.* Les manyes y travesures d' algún, prenentse generalment en mal sentit. *Vida y milagros.*

ACABAR LA VIDA. fr. MORIR || *Met. fam.* Molestar o cansar molt. *Consumir la vida, matar, martirizar.*

AB VIDA m. adv. Que s' usa ab alguns verbs, com: no deixar res *ab vida*, consumirho, malmètreho. *Vico, con vida.*

ANAR AB LA VIDA AL ENCANT. fr. Estar en gran perill de pèrrela. *Llevar ó traer la vida jugada.*

ESBRINAR LA VIDA D' ALGÜ. fr. Esbrinar o inquirir les faltes d' altres. *Buscar ó averiguar vidas ajenas.*

BUSCARSE LA VIDA. fr. Treballar algún pera sustentar-se. *Buscarse la vida.*

CAMPARSE LA VIDA. fr. *Fam.* GUANYARSE LA VIDA.

CONSGRAR LA VIDA A ALGUNA COSA. fr. Dedicarse enterament a alguna professió, a algún ofici, etc. *Consagrar la vida.*

COSTAR LA VIDA. fr. Pondera el greu d' algún sentiment o cas, o la determinació de fer alguna cosa encara que sigui ab perill de la vida. *Costar la vida.*

DEURE LA VIDA. fr. Estar obligat a algún per haverlo deslliurat d' algún gran perill. *Deber la vida.*

DONAR UNA COSA LA VIDA A ALGÜ. fr. *Met.* Curarlo aliviarlo, referlo. *Dar una cosa la vida ó alguno.*

DONAR LA VIDA. fr. Animar, vivificar. *Dar la vida.* || Oferir-se a la mort voluntariament per algún. *Dar la vida por alguno ó por alguna cosa.* || DONAR LA SANCH DE LES VENES.

DONARSE BONA VIDA. fr. Tractarse bé y disfrutar com a itats. *Darse buena vida.* || Entregarse als gustos y diversions. *Darse buena vida.*

EN AQUESTA VIDA. m. adv. En aquest món. *En esta vida ó en este mundo.*

EN LA VIDA, EN MA VIDA, EN TA VIDA, O EN SA VIDA. m. adv. MAL.

EN TOTA LA MEVA VIDA. m. adv. EN MA VIDA.

EN VIDA. m. adv. Durant la vida d' algún. *Durante la vida.*

ES LA VIDA PERDURABLE. fr. Ab que 's pondera la trigança d' algún o la duració pesada y molesta d' alguna cosa. *Es la vida perdurable.*

FER BONA VIDA. fr. Arreglar-se a la raó y a la llei, seguir el cami de la virtut. *Llevar ó hacer buena y santa vida, vivir bien.* || Tractarse be o mantindre be a algún. *Tratar ó tratarse bien, dar buena mesa.*

FER LA VIDA. fr. Mantindre a algún, donarli menjar. *Hacer el plato, el pico ó el papo.*

FER PASSAR MALA VIDA. fr. Tractar malament, especialment el marit a la moller. *Dar mala vida.*

FER VIDA DE CASATS. fr. Viure junts, marit y muller, y tractarse com a tals. *Hacer vida.*

FER VIDA DE SELVATGE. fr. Viure imitant les costums dels selvatges. *Vivir como salvaje.*

GUANYARSE LA VIDA. fr. Guanyar la manutenció. *Ganar la vida.*

L' ALTRA VIDA. *Expr.* La que esperen els creients que han de disfrutar després de la mort. *La otra vida, la vida eterna.*

LA LLIBERTAT ES VIDA. fr. *La voluntad es vida.*

LA VIDA PERDURABLE. *Expr.* L' ALTRA VIDA. || LA OBRA DE LA SEU.

LLIURAR O SALVAR LA VIDA. fr. Lliurarse d' algún greu perill de mort. *Escapar la vida, ó escapar con vida.*

MENTRES HI HA VIDA HI HA ESPERANÇA. *Ref.* Ab que se denota que mai s' ha de desesperar perque tots els mals tenen remeis que no podem preveure. *Mientras dura la vida hay que esperar.*

MITJA VIDA. *Expr.* Pera significar que alguna cosa es de gran gust o alivi. *Media vida.*

MUDAR DE VIDA. fr. Deixar els vicis y males costums, reduint-se a viure arregladament. *Mudar de vida, ó mudar la vida.*

NO HI HA MELLOR VIDA QUE LA DE CASA. *Ref.* Ab que 's denota que en lloch s' està millor que a casa. *No hay cosa más buena que estar en su celda.*

PASSAR A MILLOR VIDA. fr. *Met.* MORIRSE.

PASSAR D' AQUESTA VIDA A L' ALTRA. fr. Morir. *Partir ó partirse de esta vida.*

PASSAR LA VIDA. fr. Emplearla en alguna cosa.

Pasar ó gastar la vida || Mantindres ab lo precís. *Pasar la vida.*

PASSAR LA VIDA PLORANT Y RIENT, O A RATOS PLO-RANT Y A RATOS RIENT SE PASSA AQUESTA TRISTA VIDA. *Loc.* Jam. Significa qu' entre bé y mal s' arriba a la mort. *Pasar á tragos la vida.*

PERDRE LA VIDA. fr. Morir. *Perder la vida.* || Exposaria a favor d' algú. *Perder la vida.*

PER LA VIDA. m. adv. Sempre y per tot el temps de la vida. *De por vida.*

PER LA VIDA 'S PERT LA VIDA. *Ref.* Ab que 's denota la sollicitut que té l' home ab l' objecte d' adquirir lo necessari pera viure ab conveniència y decentment. *Anda el hombre á trote para ganar su capote.*

PER VIDA. m. adv. Pera persuadir o obligar a la concessió de lo que 's preté, y també pera asseveració y jurament. *Por vida.* || *Expr.* Ab que 's denota disgust d' haver succeït alguna cosa al contrari de lo que 's volia. *¡Por vida! ¡voto á quien!*

QUAL LA VIDA TAL LA MORT. *Loc.* Explica que poques vegades se deïxen les costums o vicis que han passat a ser hàbit. *Como se vive se muere.*

TINDREN PER VIDA D' HEREUS. fr. Ser alguna cosa de molta duració. *Durar por peñas ó una eternidad; ser eterno*

TINDRE NOU VIDES COM ELS GATS. *Fam.* Significa que algú s' ha salvat de molts perills de mort. *Tener nueve vidas.*

TINDE UNA VIDA DE GOS. fr. Ocuparse ab molt afany d' algú negoci. *Estar ó andar hecho un azacón.*

VENDRE LA VIDA CARA. fr. Pèrdr-la a molta costa del enemich. *Vender la vida cara ó bien cara la vida.*

VIDABONA. *Geog.* SANT JULIÀ DE SALTOR, prov. de Girona.

VIDAÇA. f. Vida descansada y plena de plaers. *Vidaza.*

VIDAL. adj. VITAL. || Cognòm català. || Nom personal. *Vidal.*

VIDAL. *Biog.* Astronom nadiu del Mitjorn de França, que vivia a les derrerries del segle XVIII. Va néixer a Mirepoix, morint al any 1811. Competent com era al estudi de la física y de l' astronomia, va ésser director del Observatori de Tolosa, fent remarcables estudis del planeta Mercuri y mereixent gran concepte per la reducció d' un complet catàlech de 888 estrelles australs, desconegudes fins llavors.

— *Biog.* Distingit home de lleis que vivia als començos del segle XVI. Nadiu del Mitjorn de França, va ésser advocat a la senescalía de Nimes, y era autor d' una de les obres de dret canònic més apreciables en son temps, nomenat *Tractatus insignis et præclarus de collationibus.*

— (ALBERT). *Biog.* Relligiós de l' ordre de Sant Francesch, nadiu de Montblanch, que vivia a la segona meitat del segle XVIII. Era home de molt talent y atítilat orador. Va publicar algunes de les seues oracions, entre elles *Elogio fúnebre del Ilmo. Azara, obispo de Barcelona* (1797). Va deixar escrit gran part d' un *Diccionari català* formant dos volums en foli, ab un cabal de termes y frases antigues, més rublert y millor exposat que 'ls llibres del propi caracter que s'havien publicat fins al seu temps, segons refereixen alguns autors coetanis.

— (ANGEL). *Biog.* Relligiós de l' ordre de Sant Francesch, teòlech jubilat y definidor de la seua ordre que vivia envers l' any 1673. Va deixar manuscrits alguns treballs en llatí que tracten d' assumptes religiosos y històrics. *Super libros sententiarum commentaria* (volums en fol.) *De ente supernaturali increato et creato. Descriptio SS. Patrum veteris testamenti et eorum chronologia, una cum aliis vultu eruditioribus tractatibus.* (1 vol.) *Chronicon provincia Sotelandae.*

— (ARNAU). *Biog.* Poeta llemosí del segle XIV, premiat als Jochs florals de Tolosa, per algunes de ses

composicions, entre altres un poema endreçat a la Verge Maria. Era nadiu del Mitjón de França.

— (BARTOMEU). *Biog.* Metge molt remarcable, autor de bones obres dels seus coneixements. Va néixer al territori de l' antiga Provença l' any 1741, morint al 1805 a Marsella ont s' havia establert, gaudint de molta nomenada, per les condicions professionals que 'l distingien. Home humanitari y molt caritatiu, era al seu temps el conhort de molts malaurats que mancantlos hi medis y salut, anaven a consultarlo.

— (DENIS). *Biog.* Pintor del segle XVII. Va néixer a València l' any 1607 morint a Tortosa. Era deixeble predilecte d' En Palomino y deixá gran nombre de ses pintures en convents y iglesies.

— (DOMINGO). *Biog.* Cirurgià, nadiu de Vilaller, prop de Tremp, que va ésser catedralich y bibliotecari del col·legi de cirurgia de Barcelona, cirurgià major al col·legi de Cádiz, ont era al ensems professor. Molt entès en cirurgia forense y en la patologia quirúrgica, va dedicarse al tractament de les malalties de la vista, y va publicar les següents obres. *Tractat patològic teòric pràctic dels tumors humerals.* Barcelona 1782. *Tractat patològic teòric pràctic de les ferides y les llagues.* 1783. *Cirurgia forense o art de fer els informes y les declaracions quirúrgico-legals.* 1783. *Tractat de les malalties dels ulls.* 1785.

— (FELIU). *Biog.* Relligiós, historiari y escriptor nadiu de Sabadell, que va morir a Vilanova y Geltrú l' any 1902. De molt jove va entrar a l' ordre de les Escoles Pies, consagrantse ab amor a l' ensenyança y a la oratoria essent un dels mellors predicadors de la seua religió. Entre les seues innumerables publicacions, foren significades: *Historia Universal, Historia de Cuba, Els Colegis de Barcelona, Mataró, Guanacaco y Vilanova*, etc.

— (FRANCESC). *Biog.* Sabi eclesiàstich tortosí que vivia al darrer ters del segle XVIII y va distingir-se pels estudis fets a les ciències geogràfiques y agrícoles. Era dibuixat d' ell el mapa del bisbat de Tortosa que figura al volum 42 de la *Espana Sagrada*, y molt entès en l' hidràulica, va publicar a Madrid l' any 1772, una obra ab el títol de *Conversaciones instructivas en que se trata de fomentar la agricultura por medio del riego de las tierras*, etc., explicant diversos procediments pera l' extracció y el repartiment de les aigües que poguessin utilitzar-se a aquest fi.

— (FRANCESC DE P.). *Biog.* Publicista barceloní, a les mitjanes del segle XIX, autor d' algunes obres de geografia y d' història, entre elles *Viage pintoresco al rededor del mundo* (traducció) 1841. *Historia contemporánea del Imperio Otomano*, 1854. *Diccionario geográfico de España y sus colonias*, 1863.

— (FRANCESC DE S.). *Biog.* Autor dramàtic dels primers temps de la instauració del Teatre català, que va escriure comedies y entremesos de bon sentit literari, adquirint nomenada y merescuts aplaudiments. Va néixer a Vilanova y Geltrú al any 1819, morint l' any 1878. Al any 1852 va fundar el periòdic *El Eco de Villanueva y Geltrú*, dirigit per ell, y desde 1860 va formar part de la redacció del *Diario* d' aquella localitat. En l' any 1863, va representarse la seua producció primera *Una noia com un sol*, que va ésser rebuda ab aplaudiments, seguint-la *Un engany a mitges, L' ajuda de Deu, Els de fora y els de dins, La vileta de Gelida, La malvasia de Sitges* (dues parts), *Don Geroni y La voluntat de l' Antonia*.

— (GAYETANA). *Biog.* Actriu catalana, estudiosa y atítilada a la representació dels innumerables papers que a la nostra escena s' havia apropiat desde 'ls començos del teatre regional. Arribá a ésser la de-



Francesch de Sales Vidal

gana de les nostres actrius, y va morir complerts els 84 anys d'etat, a les darrerres de 1899. Als setanta anys, era encara aplaudida de debó a les taules del Teatre català ont va fer ses millors campanyes, interpretant ab talent els personatges que als drames y comedies catalanes se li havien confiat.

— (IGNASI). *Biog.* Musich famós del segle XVII. Compositor de canis religiosos, mestre de capella y reputat organer. Va ésser mestre de la de Santa Maria del Mar de Barcelona, desde 1690 fins al 1697, y en son temps va gaudir fama d'un dels organers més remarcables, tenint a son càrrech l'orga de la esmentada iglesia barcelonina.

— (IGNASI). *Biog.* Metge y escriptor professional barceloní, que vivia a la primera meitat del segle XIX. Havia escrit alguns treballs d'observacions fetes a la pràctica de la seua carrera, y l'any 1839, va traduir y publicar a Barcelona un llibre titolat *Manual de medicina pràctica, de Haselán*.

— (JOAN). *Biog.* Escultor que va deixar treballs molt remarcables. Era nadiu de Pierola, y ab atany va estudiar a les escoles de Llotja, vencent lo difícil de la seua situació pecuniaria ab constància y estudi. El comerciant En Ferrán Puig, va pensionarlo pera que pogués endreçar-se a Roma, pera completar els seus estudis artístichs. A l'Exposició de Madrid de 1877 va guanyar medalla de 3.^a classe per la seua estatua *Abel mort* y altre de la meteixa mena, per el grupus escultòrich *Les tentacions d'Eva*. Va morir a Roma al any 1881.

— (JOAN MIQUEL). *Biog.* Intelligent agricultor barceloní de les darrerres del segle XVIII, que havia fet estudis molt importants al conreu de la terra. Al any 1802, va publicar a Barcelona una obra de observacions atinades, ab el títol de *El triunfo de la savia de los arboles*.

— (JOSEPH). *Biog.* Canonge penitencier de Lleida als començos del segle XIX, a qui el Pare Canal a la *Espanya Sagrada* califica de sabi y virtuós. Era governador de la mitra de Lleida, y ab aquest concepte va publicar una pastoral relativa al jurament de fidelitat exigit als religiosos pel rei Josep I Bonapart, considerantlo lícit el doctor Vidal, qui defentsantse dels atachs que se li endegaren va publicar unes consideracions morals ab el títol de *Manuscrito sobre el juramento que ha prestado el estado eclesiástico de Barcelona en las actuales circunstancias*.

— (JOSEPH). *Biog.* Musich valencià que va gaudir reputació al seu art a mitjans del segle XIX. Era al any 1867, director de la orquesta del Teatre Principal de Valencia, ont actuava una companyia de òpera italiana, y al any següent càtedràch de música y de cant plà al seminari de Tarragona.

— (MENCIÓ). *Biog.* Remarcable cantant d'òpera, nadiu de Catalunya, que aixís per la seua veu com per la seua escola, va fruir merescuts aplaudiments desde els començos de la seua carrera. Al any 1869 cantava al teatre imperial de Constantinopla.

— (PAU). *Biog.* Famós violinista de les darrerres del segle XVIII. Al any 1796, era primer violí de la capella de la Encarnació a Madrid. Va publicar al any següent un mètode, ab el títol de *Arte, rudimentos y escuela armónica para aprender a tocar el violonchelo con perfección y facilidad, según el estilo moderno*.

— (PAU). *Biog.* Escultor y orlebre molt elogiat per la delicadesa dels seus treballs. Era nadiu de Barcelona, ont va morir al any 1837. Havia fet treballs d'encuny de gust clàssich entre altres la remarcable medalla, dedicada per l'Ajuntament de Barcelona pera commemorar la proclamació d'En Alfons XII, y la dedicada per l'Academia de medicina de Barcelona al sabi microbiòlech Pasteur.

— (PERE). *Biog.* Trovador provençal del segle XIII. Era nadiu de Tolosa, ont va néixer al any 1175, morint al de 1215 perduda la raó. Se li apropia el nom de Don Quixot de la poesia per les seues extravagancies. Era poeta de mèrit y un dels més originals

del seu temps. Va passar la vida recurrent Espanya, el Mitgdia de França y el N. d'Italia, la Terra Santa y l'illa de Xipre, ont va casarse ab una dama grega, creientse aixís ab drets al imperi d'orient, fent preparatius de conquesta usant el títol d'Emperador. Pera agradar a certa dama anomenada Lloba, va disfreçar-se de llop, fentse perseguir pèls gossos.

— (PRUDENCI). *Biog.* Fraie català de l'ordre de predicadors, que va marxar a les illes Filipines, ben jove encara, a mitjans del segle XIX. Era home de molta sabiduria y atillat orador, havent escrit algunes obres literaries y religioses, y pronunciat al any 1888, el discurs inaugural de curs a la Universitat de Sant Tomás a Manila.

— (RAIMÓN). *Biog.* Trovador provençal que va viure a les darrerres del segle XII y començos del XIII, y ademés d'ésser conegut per les seues nombroses poesies, havia escrit una *Gramática* y una obra titulada *Paciencia a l'amor*.

— (RAMÓN). *Biog.* Religios del segle XVII, que pertanyia a l'ordre de la Mercè, de quina va pendre el hàbit al any 1732, morint al any 1753. Va deixar escrites moltes obres pietoses algunes d'elles en català, y gaire bé totes relacionades ab la seua ordre, entre elles: *Novenari de Sant Ramón Nonat. Vida y milagros de Santa Maria de Cervelló y memoria de algunas religiosas de la orden y una novena d'icha santa. Lamentos y clamores de los pobres cautivos cristianos. Vida, virtudes y milagros de San Pedro Nolasco con una novena del Santo*.

— (SALVADOR). *Biog.* Musich compositor que vivia al segle XIX. Era nadiu de Cervera (Lleida) ont va néixer al any 1818, morint al 1883. Havia compost obres religioses molt selectes, sis misses solemnes, quatre de requiem y cinch pera veus y orga, trisagis, rosaris, goigs, lletres, letanies, responsoris, dos Stabat Mater y una composició de les set paraules, molt enlairada per la crítica quan va cantarse per primera vegada.

— DE BESALÚ (RAMÓN). *Biog.* Trovador català del segle XIV, una de les més significades figures de l'èsser de les nostres lletres. Nadiu de Besalú, va ésser un dels fundadors del Consistori de la Gaya Sciencia a Tolosa al any 1323. Alguns dels seus biògrafs, el suposen posposat en cert document relatiu a la fundació d'aquells certàmens, y altres al debatre les digressions promogudes baix aquest punt de vista, entre elles el marquès de Villena, declaren palesament la seua intervenció en aquell fet memorable de la cultura catalana. Es autor d'una obra, a mena d'art poètica escrita en llemosí ab el títol de *Dreita manera de trovar, y de les Rasos de trovar*. (Regles de trovar, que l'marquès de Santillana esmenta al pròlech dels seus proverbis).

— DE BESALLES (ROBERT). *Biog.* Jurisconsult català del segle XIV que per disposició de les corts y ordre del rei, va disposar la compilació de les antigues lleis d'Aragó y Sobrarb, formant un verdader cos de legislació civil y criminal.

— DE LIENDO (JAUME). *Biog.* Pintor religiós que va viure al segle XVII. Era nadiu del regne de Valencia, conegut ab el renom de *el Jove*, y va pint'rbona cosa de quadres místichs molt apreciabls que gaire bé en sa major part se conserven a la catedral de Valencia. Va néixer al any 1602, morint al de 1643.

— DE VALENCIANO (EDUART). *Biog.* Excelent poeta, y un dels autors dramàtics qu'assentaren fermes els fonaments de nostre Teatre regional. Son antich y sempre nou proverbí *Tal hi va qui no s'ho creu*, sa comedia *Tants caps tants barrets* y l'seu drama *Tal farás tal trobarás*, li donen merescut concepte de fundador d'aquella institució. Va néixer a Vilafranca



Eduart Vidal de Valenciano

del Penadès al any 1838, morint a Barcelona en 1899. En 1865 va escriure 'l primer drama seriò del teatre català: *Tal fardàs tal trobaràs*, que va produir impressió. És nombrosa y escullida la seua bibliografia teatral, y tant sols d' ella esmentarem les produccions més culminants: *Antany y enguany*, revista (1864); *Qui tot ho vol tot ho perd*, sàrquela (1864); *Qui joga no dorm*, *L' ase d' En Mora*, *Maria*, *La virtut y la conciencia*, *El birolet de Sant Guim*, *Paraula és paraula*, *La Manescala*, *Micos*, etc.

— DE VALENCIANO (GAJETÀ). *Biog.* Una de les figures més remarcables del renaixement literari de Catalunya. Va néixer a Vilafranca del Penadès al any 1834, morint-hi al 22 d' Agost de 1893. Al any 1867 va publicar la novel·la: *La vida en el camp*, y més tard:

Rosada d' estiu, Va traduir al català el *Quixot* d' En Cervantes, y va publicar la traducció de la *Divina comedia* del Dant, d' Andreu Febrer. Ademés de les obres esmentades, era autor de moltes altres obres en la literatura contemporània, entre elles: *Un llibre pèl poble* (1868); *Composicions escrites pera vetllades literaries* (1871); *Cortada*, su vida, sus obras (1872); *Cartes familiars sobre un assumpte transcendental* (*Lleis de successió a Catalunya*) (1874); *Algunes consideracions sobre la literatura popular catalana* (1879); *Discurs inaugural de*

curs a la Universitat (1875); *Reseña histórica de la Universidad literaria de Barcelona* (1881); *El centrocens de les refranes de Cervantes*, y *Estudios biográficos d' En Campmany y d' En Manel Mitjà y Fontanals*.

— Y AUTÉ (LLORENÇ). *Biog.* Metge y catedràtic de la facultat de Barcelona. Era professor de clinica d' obstetricia, y home de molta il·lustració, va distingir-se pèls seus treballs professionals. A les Acadèmies de medicina de Barcelona havia presentat observacions de la especialitat a quin estudi s' havia dedicat. Va morir a Barcelona a les derrerres del any 1876.

— Y CALZADA (ERNEST). *Biog.* Publicista barceloní que va viure a mitjans del segle XIX. Deixant-se impressionar per l' estil novel·ler de certs autors d' aquella època, mes, portat del millor desitj, va publicar al any 1861 a Barcelona una novel·la, titulada: *Engenia ó la mujer del comandante*.

— Y CAMPERRÓS (NARCÍS). *Biog.* Agrimensor, periodista y advocat, nadiu de Girona, y mort a Barcelona al any 1876. En 1839 escrigué una memoria respecte a l' aurora boreal obse vada a la vetlla del 22 de Novembre de 1839. En 1834, com a talent enciclopedista, va escriure un treball respecte al sistema de reemplaç que convenia plantejar a Barcelona pera les quintes, y al any 1856 va publicar una erudita memoria referent al botànich Salvador, ab el títol de: *Elogio fúnebre de D. José Salvador*.

— Y CODINA (FRANCESCH). *Biog.* Musich compositor que nasqué a Lleida al any 1836. Al any 1860 va fundar l' institut musical y l' orfeó lleidatà que va dirigir durant alguns anys, y al 1865 va començar la publicació de la Biblioteca popular dels orfeons y de les societats corals de Catalunya, publicant selectes composicions.

— Y QUADRAS (MANEL). *Biog.* Comerciant que ab les seues iniciatives va contribuir al desenvolupament del tràfec y de les grans empreses catalanes a la primera meitat del segle XIX, havent sigut un dels fundadors del Banch de Barcelona. Va pertanyer a les juntes dels primers ferrocarrils de Catalunya y a companyies de navegació, y volgut y respectat pèls serveis qu' havia prestat al bon concepte de la nostra terra, va morir a Barcelona al any 1861.

— Y QUADRAS (MANEL). *Biog.* Opulent banquer y distingit numismàtic català, nadiu de Barcelona, y,

mort a aquesta ciutat al any 1894. Havia aplegat una valiosa colecció de monedes, catalanes y espanyoles, que va ésser presentada, cridant força l' atenció, a la Exposició Universal de Barcelona de 1888, y que figura ara als Museus municipals, essent digne d' admiració y estudi.

— Y FEIXAS (PAU). *Biog.* Il·lustrat apotecari del Hospital de la Santa Creu de Barcelona a les derrerres del segle XVIII. Va publicar ones oportunes reflexions que mostraven les observacions al anàlisi de les aigües minerals relatives a les que havia fetes En Jaume Mescós de les d' Espluga de Francolí. Quimich molt estudiós, al Memorial Literari del mes de Novembre de 1789 va insertar una atinada carta, indicant el modo de fer en breus hores una bona tinta pera escriure y de compondre una altra pera utilitzar als viatges.

— Y MATAS (JOAN). *Biog.* Ecclesiàstich y escriptor distingit que vivia a les derrerres del segle XVIII. Era beneficiat a la iglesia de Sant Miquel a Barcelona y pertanyia a l' Academia de Ciències naturals y arts. Va traduir el «Poema de la religió» de Rocine, imprimint-lo a Barcelona. Un dels seus millors treballs és el discurs pronunciat al any 1795 al acte de repartir els premis a l' Academia de Ciències Naturals y Arts.

— Y ROCA (FRANCESCH). *Biog.* Jurisconsult del segle XVII. Autor del *Discurso jurídico en justificación de la merced que la ciudad de Barcelona suplica al rey que se sirva moderar la real pragmática de 29 de Octubre de 1658*, treball molt erudit, plè de cites y antecedents històrics com era costum ferho llavors, al tractar de posar de relleu la justícia d' una pretensió enfront dels que desconexien els drets de la nostra terra.

— Y ROGER (ANDREU). *Biog.* Fabricant d' instruments musichs y editor barceloní que va publicar no poques obres remarcables en el darrer ters del segle XIX. A son zel pera 'ls coneixements d' aquella especialitat era deguda la notable revista *La España Musical*, que durant molts anys se publicava a Barcelona. Va morir a n' aquesta ciutat en 1889.

— Y ROSSELLÓ (FRANCESCH DE P.). *Biog.* Doctor en medicina y en ciències a mitjans del segle XIX. Era ajudant de càtedra de zoologia, botànica y minerologia a la Universitat de Barcelona y pertanyia a la Academia de Ciències Naturals y Arts, ont va presentar algunes memories força interessants: *Cronología de los terrenos*; *Leyes armónicas de los seres y de la creación*; *Relación de la organización que existe entre los peces y los anfibios*.

— Y SOLER (SEBASTIÀ). *Biog.* Sabi botànich que va néixer a Barcelona a l' any 1842. Va estudiar ab molt de profit la carrera d' enginyer de boscos, de quin cos va ésser ascendit a l' any 1882 quefe primer. Destinat a Filipines a l' any 1871, va estudiar la flora d' aquelles illes, publicant una munió d' obres científiques molt selectes. Transcorregut un quant temps de la seua mort, que ocorregué a Manila en 1889, va consagrar-se a sa memoria un monument a dita ciutat, se'ons projecte d' En Soler y Roviroso, ab una estatua esculpturada per En Clarassó.

— Y TUSELL (LLORENÇ). *Biog.* Mestre normal molt il·lustrat de les derrerres del segle XIX. A l' any 1874 va llegir a la Societat Barcelonina d' Amichs de la Instrucció una *Memoria* definit les dificultats que se oposen a Espanya al desenvolupament d' un bon sistema d' ensenyança. Es autor ademés d' un *Diccionario geográfico-estadístico de la provincia de Barcelona*.

VIDAL. *Geog.* Veinat del dist. mupal. d' Arbucies, prov. de Girona.

VIDALBA. f. Bot. RIDORTA.

VIDALÓ (Vicents). *Biog.* Professor barceloní de instrucció primaria, que a l' any 1857 va publicar una completa colecció comparativa de pesos y mi-



Gaietà Vidal de Valenciano

des ab el títol de *Reducciones de monedas, pesos y medidas provinciales al sistema métrico decimal*.

VIDASSA, f. **VIDAÇA**.

VIDAUBA, f. *Bot.* **RIDORTA**.

VIDAUBI, m. *Bot.* **DULCÀMARA**.

VIDAURA, f. *Bot.* **VINCAPERVINCA**.

VIDE. Veu verbal llat. *Veges o mira*. S'usa en diccionaris, impresos y manuscrits catalans, precedint a la indicació del lloch o pàgina que ha de veure qui llegeix pera trovar alguna cosa. *Ve ó mira*.

VIDENT, p. a. de *VEURE*. || Que veu, y en sentit filosòfic que veu o preveu el pervindre *Vidente*. || m. *Ant.* **PROFETA**.

VIDIELLA, f. **BADIELLA**, 2. || *Ter.* Troç de corda. **Ramal**, cabo.

VIDIMIES (Cartes), o **VIDIMUS**. *Hist.* Copia de antigues cèdules servades y revestides ab caràcter autèntich, que s'usaven als segles XI al XIV, y que aixís s'anomenaven per començar generalment ab la paraula llatina *vidimus* (*havem vist*).

VIDOTA, f. *Vida dolenta*. *Mala vida*.

VIDRÀ, *Geog.* Poble de la prov. de Girona, bisb. de Vich, part. jud. de Puigcerdà; és dalt d'una montanya y té 479 hab. Es lloch molt fret y exposat a glaçades y neus. || — (**COLL DE**). *Orog.* Cim del Ripollès, entre les vessants del Ges y de la rivera de Besora.

VIDRAIRE, com. **VIDRIAIRE**.

VIDRARENCH, CA. adj. Natural de Vidrà.

VIDRE, m. Cos compost d'arena molt pura y blanca, o de pedres relluentes o ab barrella barrejada ab varis ingredients, format artificiosament ab la violència del foc, y queda llis, diàfan y transparent, per tenir els poros directes enfront uns d'altres. **Vidrio**. || Qualsevol vas o peça feta de vidre. **Vidrio**. || *Met.* Qualsevulla cosa molt delicada y trencadissa. **Vidrio**. || La persona de geni molt delicat y que fàcilment s'enfada. **Vidrio**.

VIDRE DE MULTIPLICAR. Vidre que augmenta el tanyany dels objectes. *Lente*.

VIDRE D'ULLERA. Vidre petit, comunament ovalat, que, encastat a una armadura d'or, argent, acer, etcètera, constitueix la part principal de les ulleres usuals. *Luneta, espejuelo*.

VIDRE VOLADOR. Mena de vidre que, a força de bufar, s'aprima molt fins que 's trenc a miques, y resulta molt lleuger. *Vidrio bufado*.

QUI TRENC A 'L VIDRE 'L PAGA. *Ref.* Ab que 's denota que cada hu és responsable del mal que fa o del dany que causa. *Quien rompe, paga y lo meten a la cárcel*.

VIDRES FOSCOS. *Fis.* Els que, al fabricarlos, se tenyeixen ab colors roig, groch y vert, y mimven la força dels raigs solars quan s'observa aquest astre. *Vidrios oscuros*.

VIST AB VIDRE DE MULTIPLICAR. *fr. Fam.* S'apropia als que exageren els fets o successos que hagin vist.

VIDRER, m. **VIDRIER**.

VIDRERA, f. **VIDRIERA**. || *Geog.* (**VALL**). V. **VALLVIDRERA**.

VIDRERES. *Geog.* Vila de la prov. y bisb. de Girona, partit jud. de Santa Coloma de Farnès; és a la carretera d'aquesta



Segell de Vidreres

vila a la de Sant Feliu de Guixols, y té 2,208 habitants.

VIDRIAR, v. a. Donar a la terra un verniç que sembla vidre. *Vidriar*.

VIDRIAT, DA, p. p. de **VIDRIAR**.

VIDRIER, A. s. Qui fa o ven vidre. **Vidriero**.

VIDRIER DE LLUM. *Soplete*.

VIDRIERA, f. Conjunt de vidres posats ab march a les portes o finestres. **Vidriera**.

VIDRIERÍA, f. Fàbrica de vidre. **Vidrieria**. || Botiga de vidrier. **Vidrieria**. || Barri o carrer ont hi ha molts vidriers. **Vidrieria**.

VIDRIFIAR, v. a. **VITRIFICAR**.

VIDRIOL, m. *Quim.* Sal composta d'un metall y d'àcid sulfúric. **Vitriolo**.

VIDRIOL BLANCH. El format de zinc y d'àcid sulfúric, aixís anomenat a causa del seu color blanquinós. Es el sulfat de zench. *Vitriolo blanco, sulfato de zinc*.

VIDRIOL BLAU. El format de coure y d'àcid sulfúric, que al disoldres ab aigua la tenyeix de blau. Es el sulfat de coure. *Vitriolo azul, sulfato de cobre*.

VIDRIOL VERT: **CAPARRÓS**.

VIDRIOLA, f. **GUARDIOLA**.

VIDRIOLICH, CA. adj. Semblant al vidriol. **Vitriolico**.

VIDRIÓS, A. adj. Trencadís com vidre. **Vidrioso**. || Se diu de les coses molt delicades que s'han de tocar ab molt de cuidado. **Vidrioso**. || Se diu de la terra o del empedrat llisquent a causa del glaç.

VIDRIOSAMENT, adv. D'una manera vidriosa.

VIDUA, f. **VIUDA**.

VIDUO, m. **VIUDO**.

VIDUITAT, f. *Viudes*. **Viudez**.

VIELL, A. adj. **VELL**.

VIELLA, *Geog.* Part. jud. de la prov. de Lleida format dels 18 següents ajuntaments: Arties, Arres, Arròs y Vilà, Bagerque, Bausén, Bellán, Bordes (Les), Bosost, Caneján, Escunyau, Gausach, Gessa, Les, Salardú, Tredòs, Viella, Vilach y Vilamós, reunint entre tots 7,493 hab. || Vila de la prov. de Lleida, bisb. d'Urgell, cap del part. jud. del seu nom; és la capital de la Vall d'Arán, a la dreta del Garona, y té 724 hab. || — (**PORT DE**). *Orog.* Pas a 2,454 met. de altitud, que posa en comunicació la Vall d'Arán ab el Noguera Ribagorçana.



Segell de Viella

VIEN (Joseph Maria, comte de). *Biog.* Remarcable pintor del segle XVIII, que va néixer a Montpeller a l'any 1716 y va morir a l'any 1809. Es autor de quadres representant escenes y fets històrics, alguns d'ells guardats al Museu de la seua ciutat nadiua y als sumptuosos edificis oficials de la neteixa.

VIENÈS, adj. y s. Nadiu de Viena, ciutat francesa, que pertanyia a la Galia romana, y lo pertanyent a la dita ciutat y als seus habitants. **Vienense**. || Nadiu de Viena, a l'Austria, y lo pertanyent a aquesta ciutat o als seus habitants. **Vienense**.

VIENNÈT (Joan Guillem). *Biog.* Militar y escriptor del Miljorn de França, que va néixer a Bezers al any 1777, morint al any 1868. Va escriure nombroses y atilades composicions poètiques, y va pertanyer a l'Academia francesa desde 1830, reemplaçant al comte de Segur en aquella docta corporació.

VIETA (Diech). *Biog.* Prebete, beneficiat de Santa Maria del Mar, nadiu de Barcelona que vivia als començos del segle XVII. Era home de molta il·lustració y energia, y entre les obres que va escriure s'esmenta la correcció y traducció de les obres de teologia d'En Trallench, aleshinhi al any 1703 dos tractats, parlant de les censures de genre y d'especie, y altre de diversos assumptes, marcadament del dejuni dels eclesiàstics. Van ésser impresos a Barcelona.

— Y **GIBERT** (PERE). *Biog.* Metge y remarcable fisich barceloní de la primera meitat del segle XIX. Va morir al any 1856. Home molt treballador y a publicar obres ben interessantes, entre elles *Traducció*

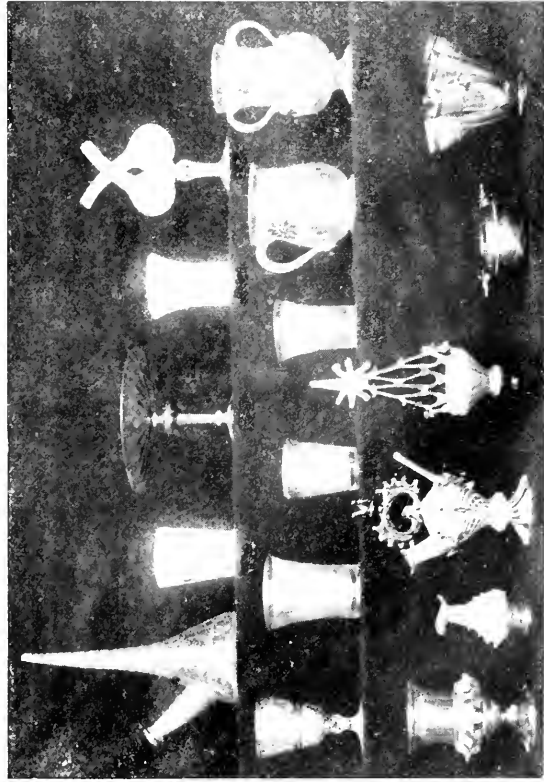
VIDRES



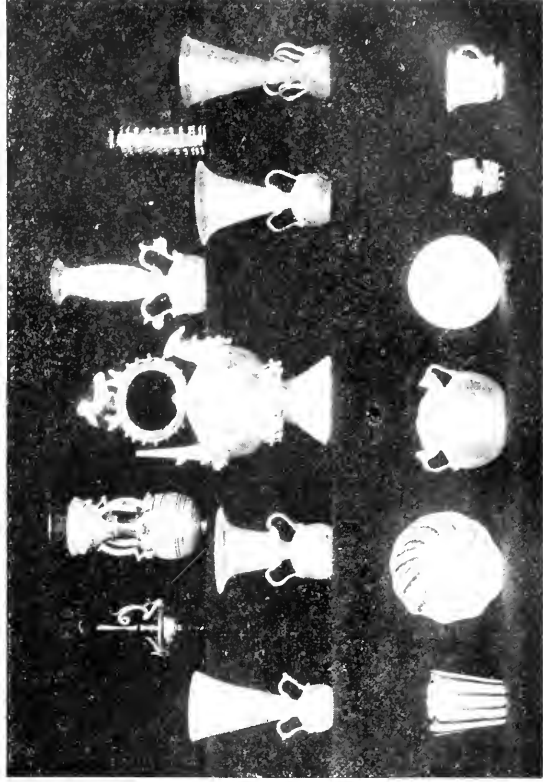
Copes, una d'ells ab raigs esmaltats (fabricació catalana del segle XVIII).



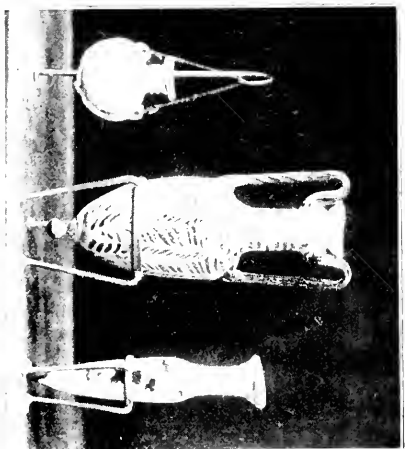
Copes y gerros catalans, acarbatat un d'ells (sigles XVIII y XIX).



Vas, copa, cantí y vinagrera catalanes encrènades (segle XVIII).



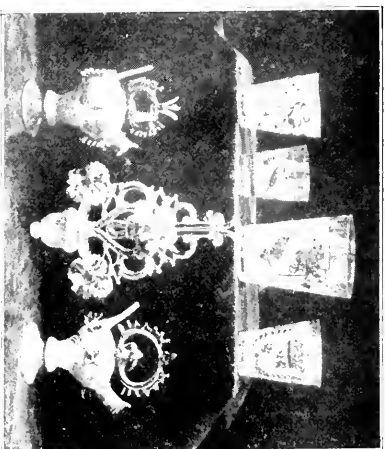
Gerro, cantí, pots, plats y taça de vidre (segle XVIII).



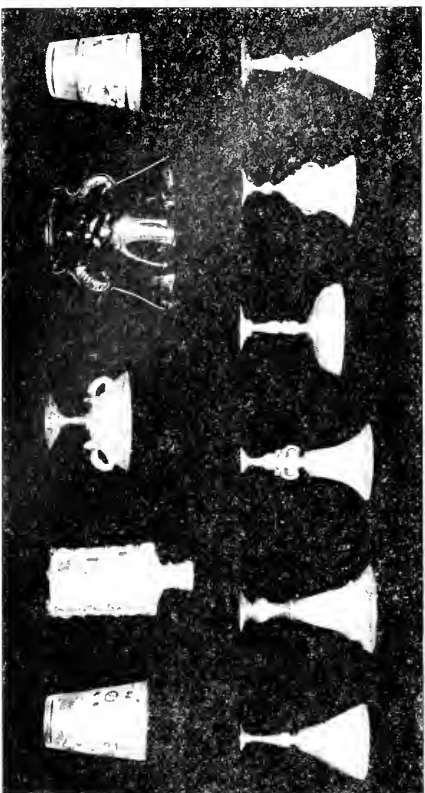
Vidres romans (Col·lecció del Sr. Cabot).



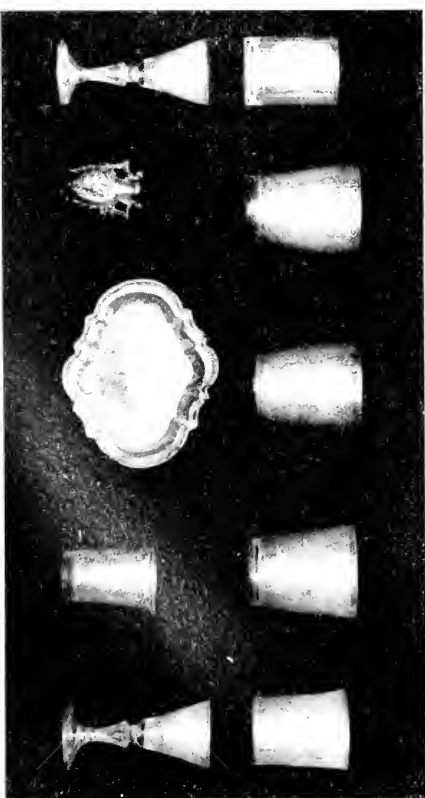
Plats, morraixes, pinó y cetrill (sigles XVI y XVII)
(Col·leccions de la Sra. Vinda de Choptien, Cabot y Miquel y Badia)



Vasos y cantires (sigles XVII y XVIII)
(Col·lecció del Srs. Cabot y Miquel y Badia)



Copes, vasos y pots (sigles VIII a XIX).



Vasos, copes, pots y sataia de vidre (sigles XVIII y XIX).

de la física de Libès, del francès al castellà, 1818. *Reflexions físico-geològiques sobre fonts ascendents o artificials*, 1838. *Memoria médico-manicòmica, observacions mèdiques dels boigs*, 1844. Manuscrit respecte a *Febres intermitents*. — *Observacions de la catarata*, 1842. *Sobre una aurora boreal*, 1815. *Sobre la doble refracció*, 1818. *Manuscrit relatiu a reflexions físich matemàtiques dels incendis*, 1840. *Memoria del eclipse de sol de 1842*. *Consideracions històrich-físiques a la Academia de Bones Lletres*, 1816 y *Memoria de la secada dels vintiquatre anys*, havent col·laborat ademés ab sovintesa a la Revista de Agricultura y Arts de Barcelona que publicava la Junta de Comerç.

— Y SALA (ANTONI). *Biog.* Metge català que a mitjans del segle XIX era director del departament de boigs al hospital de Saragoça. Havia fet observacions molt pertinents tractant aquells intel·ligents malalts, y al any 1842, va publicar un extracte de certa dissertació pera provar que l'epilepsia no's complica ab l'enagenació mental fins a la pubertat.

VIETE (Francesch). *Biog.* Geòmetra nadiu del Mitjorn de França al any 1540 y mort en 1603. Va concebre la primera idea d'aplicar l'àlgebra a la geometria, descobrint la major part de les transformacions de les equacions, la llei de composició dels coeficients, nous mètodes de resolució de les equacions de tercer y quart grau, l'anàlisi de les seccions angulars, etc.

VIGA. f. BIGA.

VIGAM. m. BIGAM.

VIGASTRE. m. *Geog.* Poble del regne de Valencia.

VIGATÀ, NA adj. Natural de Vich, ciutat de Catalunya. Ausetano, vicense. || m. pl. Nom que's donà als partidaris del arxiduch d'Àustria. **Vigatán**.

VIGENCIA. f. Qualitat de vigent que té una cosa actualment. **Vigencia**.

VIGENT. adj. *For.* Se diu de les lleis, ordenances, estils y costums qu'están en plè vigor, us y observancia. **Vigente**.

VIGÈSSIM, A. adj. ord. Vintè Vigésimo, vicésimo. || Una de les vint parts en que's considera dividit un tot. **Vigésimo**.

VIGESSIMAL. adj. S'apropia al modo de comptar o al sistema de subdividir de vint en vint.

VIGIÀ. f. GUAITA, MIRALLA.

VIGIAR. v. a. VIGILAR.

VIGIGRAF. m. Mena de telegraf dels guaites o vigies. || Qui 'l maneja. **Vigigrafo**.

VIGIGRAFIA. f. Comunicació a distancia per medi del vigigraf. || Art d'usar de aquest aparell.

VIGIGRAFICH, CA. adj. Pertanyent o relatiu al vigigraf o a la vigigrafia. **Vigigráfico**.

VIGILABLE. adj. Que's pot o deu vigilar.

VIGILADOR, A. adj. y s. Que vigila. **Vigilador**.

VIGILANÇA. f. VIGILANCIA.

VIGILANCIA. f. Gran cuidado, atenció exacta ab que's guarda alguna cosa. **Vigilancia**. || La orella dreta del cavall, mula, etc. **Vela**.

VIGILANCIÀ, NA. s. y adj. Heretge partidari de Vigiliànci, heresiària del segle IV. **Vigilanciero**.

VIGILANT. m. VETLLADOR, 1, 2. || Avui s'anomena així aquell que vetlla per la seguretat de les cases y té les claus de les portes de les mateixes. **Vigilante**. || p. a. **Vigilante**. || adj. Cuidados y atent.

VIGILANTÍSSIM, A. adj. sup. Molt vigilant.

VIGILANTMENT. adv. m. Ab cuidado y dilligencia. **Vigilantemente**.

VIGILAR. v. a. Vetllar sobre alguna cosa y cuidar-la. **Vigilar**, velar. || Observar atentament alguna cosa. **Velar**, velar.

VIGILAT, DA. p. de VIGILAR. Guardat, observat. **Vigilado**.

VIGILATIU, VA. adj. Que vigila.

VIGILIA. f. DESVETLLAMENT. || L'acció d'estar despert o vetllant. **Vigilia**. || El dia abans d'alguna festivitat. **Vigilia**, vispera. || El dejuni que's fa 'l dia abans d'alguna festa. **Vigilia**. || Dia immediat anterior a un altre determinat. **Vigilia**, vispera. || L'olici que's resa 'l dia abans d'alguna festivitat que 'l té. **Vigilia**. || *Met.* L'immediació d'alguna cosa que ha de succeir. **Vispera**.

EN VIGILIES. m. adv. Aprop de succeir, com: ESTEM EN VIGILIES D'UNA GRAN GUERRA. *En visperas*.

MENJAR DE VIGILIA, MENJAR DE MAGRE, MENJAR DE PEIX. Menjar peix, llegums, verdures, etc., ab exclusió de carn.

PARTIR DE VIGILIA. fr. No poguer dormir per causa de malaltia, de mals de cap, etc. *Estar insomne ó desvelado, desvelarse*.

VIGILIS. m. pl. Guardes o centinelles nocturns de l'antiga Roma. **Vigiles**.

VIGITÀ. adj. VIGUETÀ. **VIGATÀ**.

VIGNITA. f. *Min.* Varietat de silicat de ferro.

VIGOLINA. f. *Bot.* Mena de plantes anyals del Perú, que per adornar se conreu als jardins d'Europa.

VIGOR. m. Dalit, força o activitat, aixís de coses animades, com d'inanimades. **Vigor**. || Fortalesa, coratge, valor en les persones y animals. **Vigor**. || La vivesa y eficacia de les accions. **Vigor**. || La força de la obligació en les lleis o ordenances, o la duració constant de les costums y estils. **Vigor**. || La molta frondositat y verdor de les plantes. **Lozanía**. || *Met.* Activitat, violencia dels remeis. **Vigor**. || *Ret.* Força y energia del estil. **Vigor**.

RESTAURAR EL VIGOR. fr. CONFORTAR, CORROBORAR.

VIGORAR. v. a. VIGORISAR.

VIGORAT, DA. adj. VIGORISAT.

VIGORATIU, VA. adj. Que vigorisa. **Vigorativo**.

VIGORESA. f. y

VIGORIA. f. ANT. VIGOR.

VIGORISABLE. adj. Que's pot vigorisar. **Vigorizable**.

VIGORISADOR, A. adj. Lo que vigorisa. **Vigorador**, vigorizador.

VIGORISAR. v. a. Enrobustir, donar vigor. **Vigorar**, vigorizar.

VIGORISARSE. v. a. Cobrar vigor, força, enrobustirse. **Vigorizarse**.

VIGORISAT, DA. p. p. Vigorizado.

VIGORÓS, A. adj. Lo que té força, eficacia y vigor. **Vigoroso**.

VIGOROSAMENT. adv. m. Ab vigor y eficacia. **Vigorosamente**.

VIGOROSITAT. f. Robustesa, fortaleza. **Vigorosidad**. || Vivesa, eficacia, activitat. **Vigorosidad**.

VIGOTA. f. NAUT. BIGOTA. ||

Rodeta de fusta ab un forat al mitg per ont s'hi passen les cordes. **Vigota**.

VIGOTA CEGA: ULL DE BOU, 6.

VIGUER Y CANAS (Joseph). *Biog.* Era fill de Vich y no solament havia figurat en totes les empreses desenvolupades l'últim ters de la passada centuria en aquella ciutat, sinó que havia intervingut en primera fila en els actes generals del catalanisme. Havia presidit durant llarguissim temps el Circol Literari de Vich, llar del famós *Esbart* de poetes que havia acapdillat Mossèn Cinto. Es autor de un estudi de les obres del famós jurista català Jaume Callís. Nasqué l'any 1847 y morí el 1907.

VIGUERIA. f. Conjunt de vigues.



Joseph Viquer y Canas

VIGUERIE (Guillem Carles). *Biog.* Metge nadiu del Mitjorn de França y autor de nombrosos treballs professionals publicats en revistes mèdiques y en obres apart. Era individu de l'Acadèmia de ciències y de la Societat de medicina. Va néixer al any 1779, morint al de 1855.

— (PERE). *Biog.* Escriptor nadiu del Mitjorn de França y marcadament dedicat als estudis històrics de la seua regió. Va néixer a Carcassona a mitjans del segle XVIII, havent mort al any 1813. Entre 'ls seus treballs de força erudició s'hi relieva una *Història de Carcassona*, de quina malauradament va publicar tant sols el primer volum, donchs 'l va sorprendre la mort quan començava a escriure el segon.

VIGUETA. f. dim. de viga.

VIGUETÀ. adj. VIGATÀ.

VIHUT. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Llesp, prov. de Lleida.

VIJARES. adj. *Ant.* Entenedor, aparent, semblant, vegen.

VIL. adj. Abatut, baix y despreciable. **Vil,** ruin, soez. || Prostituit, despreciable, que 's posa en venda. || **Vil.** || Baix, de mala intenció, de mal cor. **Vil.** || S'aplica a les accions infames o indignes, y al subgecte que les fa. **Vil,** ruin, soez. || Dit d'alguns oficis baixos de la república. **Vil,** servil. || La persona que manca a la confiança que se li té o no hi correspon. **Vil.** || En la mística 's diu del subgecte humil, sense que sigui despreciable. **Vil.**

VILA. f. Població que té alguns privilegis que la distingeixen del poble, com veïnat y jurisdicció separada de la ciutat. **Villa** || Tots els habitants o veïns que la componen. **Vi'la.** || El cos de regidors y justícies que la governen. **Vi la.**

DE LLUNY SE VEU LA VILA Y D' APROP LA GENT. *Ref.* Ab que 's denota que pera judicar d'algú és menester tindrilo ben tractat y conegut. *No habeis comido con él medio celemin de sal.*

VILA (Agustí). *Biog.* Escriptor barceloní de mitjans del segle XIX que va ésser un dels més afectes al moviment de la Junta Central havent publicat en 1843, dos treballs que tenien relació ab els propòsits iniciats ja en aquells temps d'aterrar la Ciutadella y les muralles que circueïen la ciutat de Barcelona. Abdós treballs se titulaven *Reseña históric de los males que ha causado á España y á Barcelona en particular el haberse mantenido plaza fuerte esta ciudad después de la dominación sarracena;* y l'altre estampat al meteix any a l'impremta d'en Brusi, *Abajo las murallas.*

— (ANTONI). *Biog.* Relligiós de la companyia de Jesús, que va néixer a Sampedor al any 1747. Va passar a Itàlia, quan la expulsió de la companyia, essent nomenat catedràtic de eloqüència y de antiqüitats gregues a l'universitat de Ferrara al any 1786, havent publicat moltes obres relatives als clàssics d'aquella llengua. Va compondre nou llibres tractant de la conquesta de Mèxic, en quins mostrava la seua erudició, y en 1793 va dedicar al papa Pius VI, a Ferrara, una obra ab el títol de *Dialogus alter de utilitate exgræcorum scriptorum lectione*, escrivint també una *Ratio de christianæ religionis præputia philosophicis armis defendenda.* Va morir a Ferrara al any 1820.

— (BENET). *Biog.* Relligiós del monastir de Montserrat que vivia al segle XVI. Havia escrit sobre matèries religioses, esmentant En Nicolau Antoni, entre els seus treballs, un volum in foli, contenint dues paràfrasis relatives als psalms, escrits en llengua castellana.

— (BERNAT). *Biog.* Mestre barceloní del segle XVI, un dels més antics de quins se té esment, se dedicava a l'ensenyança d'escriptura y comptes, y al any 1596, va publicar a Barcelona, imprès per En Cen. rat, una obra en 8.º titulada *Regles breus de l'aritmètica ab la teoria y práctica pera trobarles.*

— (BRÚ). *Biog.* Relligiós de la Cartoixa que exclaustroat vivia a Catalunya, abans de la revolució de Setembre de 1868. Per aquells temps va publicar a Barcelona una obreta, aplech curiós de certa utilitat a les esglésies, titulada *Manual en que per ordre alfabètic hi ha els noms dels sants venerals a la església catòlica.*

— (DOMINGO). *Biog.* Jurisconsult molt distingit que vivia a mitjans del segle XIX a Barcelona. Era catedràtic de l'Universitat y formava part de la Comissió general de Còdichs. Era home molt competent en assumptes jurídics y respectat pèl seu criteri en les qüestions de dret, havent publicat a Madrid al any 1848 *Proyecto constitutivo de los tribunales de justicia del fuero general.*

— (HERMENGOL). *Biog.* Escriptor de les derrerries del segle XIX molt afectat en la defensa dels interessos de la explotació d'aïzines sureres, que havia pres part en tots els actes de propaganda realitzats a la província de Girona, pera el deixoriment d'aquella producció forestal. Al any 1880, va publicar a Girona un fascicle de propaganda, obeint a aquestos impulsos, titolat *Crisis por que ha pasado la industria corchera, su historia y su solución.*

— (JAUME RAMÓN). Relligiós barceloní, molt estudios y competent als estudis històrics. Vivia als començos del segle XVII havent mort al any 1638. En quatre volums en foli, va aplegar una munió de detalls heràldics de les famílies nobles de Catalunya, figurant en els dos primers fins a 2,300 escuts de la noblesa catalana. La seua biblioteca qu'era selecte, y aquell aplech heràldic, va deixarlos per testament a la biblioteca del monastir de Sant Geroni de la Murtra. Va escriure ademés d'aquella obra, la *Genealogia dels Comtes de Barcelona y anys de Ripoll, escrits en català. 4 volums de monuments antics reunits pera formar la historia dels reis d'Espanya, y la Vida del canonge de Barcelona doctor Pere Font, escrita al any 1614.* En una de les seues obres, parla En Vila de l'entrega en metàl·lic feta per En Lluis Santangel, als reis Catòlics pera els despendis ocasionats per els viatges de Colom a les Índies Occidentals.

— (JOAN). *Biog.* Escriptor del segle XV que suposen alguns qu'era metge, traductor al català de la obra del mestre Taranta, titulada *De epidemia et peste.* La traducció va ésser impresa a Barcelona al any 1475, essent aquest un dels primers llibres donats a l'estampa en el territori de l'antiga corona aragonesa.

— (JOAN). *Biog.* Eclesiàstic de les derrerries del segle XVI. Era canonge de Barcelona, y després bisbe de Vich. Era reputat com el primer teòlech y canonista del seu temps y coneixedor de les llengües grega y hebraica. No havia completat l'any de la presa de possessió del bisbat de Vich, quan el va sorprendre la mort, deixant inacabades algunes reformes, mostrant les seues profitoses iniciatives.

— (JOAN). *Biog.* Musich, compositor y organista de la parroquia del Pi de Barcelona, que vivia al any 1785, y fruïa el concepte d'ésser un dels primers organers d'Europa al seu temps. La seua execució perfecte y l'admirable harmonia dels tons que arrebacava de l'orga, li donaren general concepte de habilitós instrumentista.

— (JOSEPH). *Biog.* Modest sacerdot, qu'era tingut al camp del art musical com un dels de condicions rellevants de les derrerries del segle XVIII. Modest com era, no va volguer abandonar la plaça d'organer que desempenyava a la població de Sanauja. Va intervenir al any 1766 a una qüestió musical promoguda ab el mestre de capella del monastir del Escorial, que defensava una obra nomenada: *Laberynto de Laberyntos*

— (LLORENÇ). *Biog.* Pintor nadiu de Valencia, ont va néixer al any 1683, morint al de 1713. Va dedicarse ab acert a la pintura religiosa, deixant bona

mostra del seu talent artístic en la munició de quadres seus a les esglésies valencianes.

— (LLUIS). *Biog.* Eclesiàstic que vivia al primer terç del segle XIX. Era trinitari calçat i lector de teologia, havent publicat una obra seua al any 1847, ab el títol de *La ciencia de la salvación*.

— (CELDONI). *Biog.* Escriptor i historiàire als començos del segle XIX. Al any 1805 era arxiver y cronista de Reus, y autor d'un manuscrit ab serioses anotacions històriques, que pertanyent a la colecció de Vargis Ponce, és servat a l'Academia de la Historia. Porta'l títol de: *Compendio histórico del castillo de Miscalvó a la provincia de Tarragona*.

— (SENÉN). *Biog.* Remarcable pintor valencià, mort al any 1708. El seu nom figura entre 'ls dels millors artistes del seu temps. Al any 1738 va endreçar-se a Murcia, ont se'n anava als temps del bell fantasma 'esclat del seu talent. A les esglésies de Murcia s'hi serven nombroses obres seues, en sa major part quadres d'imatges ab trets d'un misticisme que reflecta la prodigiosa fantasia d'aquell pintor, entre altres els que representaven: *Sant Geroni, Sant Nicolau, La Magdalena, Sant Domingo* voltat dels heretges, *Santa Teresa, Sant Tomàs d'Aquino*, etc.

— DE MACABEOS (FRANCESCH). *Biog.* Distingit professor d'aritmètica, nadiu de Barcelona a mitjans del segle XIX. Va publicar diverses obres, algunes de quines arribaren a tindre varies edicions, com va esdevindre ab *El primero de tres tesoros reunidos*, tractat complet d'aritmètica mercantil. Era autor, ademés, de *La infantil, aritmètica para uso de los niños* (1851); *Mapa métrico decimal. Exposición del sistema métrico decimal*, *Nuevo método de reducción de monedas, pesas y medidas* y una nova aritmètica mercantil publicada al any 1850.

— DESTES (MACIÀ). *Biog.* Cartògraf tingut per melloquí per uns, mentres asseguren altres qu'era valencià. Vivia als començos del segle XV, y el seu nom figura a l'història dels avenços científics, per ésser autor d'una carta hidrogràfica plana, tinguda pèl primer document d'aquesta mena, que'l Pare Villanueva descriu, per haverla vista a la cartoixa de Val de Cristi. El pergamí que conté la carta esmenlada té cinch pams de llarg per quatre d'ample, y comprèn tot lo descobert en aquell temps, les costes d'Europa, les d'Àfrica fins a Guinea y 'ls confins de l'Àsia. Per la banda d'occident fixava les illes Canaries y les de Cap Vert. Les costes d'Espanya eren més determinades que les del restant de la carta. En els seus llocs respectivament pintava l'autor algunes constel·lacions y a cada regne 'ls escuts d'armes; en quant als d'Europa, y als països africans y asiàtics les figures dels reis que 'ls governaven, precisant notícies del seu poder y de les costums dels Estats. Al peu d'aquell notable document s'hi consigna: *Mecia de Viladeste me fecit in anno MCCCCXIII*. Aquest preciós exemplar ha sigut en nostres temps reproduït per les arts gràfiques modernes y publicat pera donar concepte de la seua valua.

— Y CAMPS (ANTONI). *Biog.* Eclesiàstic de molta il·lustració, que va ésser bisbe de Menorca y d'Albarracín. Havia donat mostra del seu talent, publicant a Madrid, al any 1792, la obra *El noble bien educado y El vasallo instruido en los principales obligaciones que debe a su legítimo monarca* (Madrid, 1777). Va imprimir-se la *Vida y virtudes de San Juan Nepomuceno*, de quina també n'era autor, mes la seua obra més valiosa, que no va poguer completar per haver-li sobrevingut la mort, va ésser el *Diccionario enciclopédico eclesiástico*, quina part, manuscrita, formava ja vint volums.

— Y DOMENECH (MIQUEL). *Biog.* Musich y compositor dels començos del segle XIX. Va néixer al any 1814 a Sant Martí de Teià. Era organer de la catedral de Barcelona y autor de moltes composicions de bon estil musical, lletanies, rosaris, goigs, etc.

— Y FIGUERAS (RAMÓN). *Biog.* Mestre d'instrucció

primària que vivia a Barcelona a començos del segle XIX. Va escriure obres didàctiques molt acceptables, entre elles: *Nuevo plan de enseñanza náutica* (1821); *Principios de geografía universal* (1835); *Interrogatorio aritmético* (1838); *Colección de tablas para varios usos de la navegación y práctica de la geografía*; *Catecismo político*.

— Y FICAT (NARCIS). *Biog.* Musich que va néixer a Girona al any 1812. Va ésser, fins a 1835, organer a la col·legiata de Besalú, passant després a desempeñar el meteix càrrec a Narbona. A un concurs pera la provisió d'una de les places de la seua carrera de cant, celebrat a Tolosa, va obtenir el primer premi, que li fou arrebatat per injustícia, mes el rector de Sant Gaudens (Alt Garona) va reparar la falta, nomenantlo organer de la seua església.

— Y IGLESIAS (FRANCESCH). *Biog.* Professor de francès y de teneduría de llibres que a mitjans del segle XIX fruí molta significació per les seues ensenyances a Barcelona. Havia publicades diverses obres pera cursar els coneixements essentals: *Curso completo de pronunciación francesa; Nuevo método gramatical de la lengua francesa; Gramática de la lengua francesa* (1861); *El desarrollo de la pronunciación francesa* (1861); *El consultor hispano-galo* (1862). Va morir a Barcelona al any 1890.

— Y LLETJÓS (FRANCESCH). *Biog.* Distingit enginyer industrial, nadiu de Barcelona y mort a la mateixa ciutat al any 1893. Al any 1862 va publicar una completa *Memoria relativa a la secció mecánica de la Exposición Universal de Londres*, celebrada en aquell any.

— Y PASQUÉS (JAUME). *Biog.* Religió y musich molt distingit a la primera meitat del segle XIX. Va professar al monastir de Sant Geroni de la Murtra, essent en ell mestre de capella y corrector de cant plà. Donà mostra de la seua competència en aquests coneixements la obra per ell publicada al any 1848, ab el títol de: *Método fácil y breve para aprender a cantar con regla el canto llano y figurado, y para componerlo*, en quin, ademés del text, adjuntava 372 pàgines de cant.

— Y ROBLES (JOSEP M.^a). *Biog.* Professor a l'Escola Normal de Tarragona, que va gaudir concepte pèl seu sistema d'ensenyança, envers els anys 1860. Va escriure respecte a diverses assignatures y entre les seues obres de clara exposició, cal fer esment de *Elementos de agricultura general*, 1865, *Atlas de agricultura elemental*, 1864 y *Elementos de dibujo general*, 1867.

— Y RODRIGO (JOSEPH). *Biog.* Distingit pintor nadiu de Valencia al any 1801, mort a Moncada al 1868. Ab especialitat va dedicarse a les pintures de flors y ornat, més era al ensem habilitós en les restauracions artístiques, seons mostrà en la realitzada en les taules de Neopoli y Areggio a la catedral de Valencia. Havia pintat al ensem bons quadres d'assumpes religiosos, de quins al Museu de Valencia se'n serven alguns, com així meteix en moltes esglésies de la comarca valenciana, podent esmentar entre ells *La Verge del Roser y Sant Francesch ab Sant Domingo*, a l'església de Sant Mateu; *Santa Filomena*, a Sant Bartomeu; els *Desposoris de la Verge*, *Sant Llorenç*, etc.

VILÀ. *Geog.* Poble del dist. mupal. d'Arrós y Vilà, prov. de Lleida, a la Vall d'Arán. || — (LA). *Hidrogr.* Riuet de la prov. d'Alacant; és format de varies branques que s'uneixen sota Orxeta y desagua al mar tocant a Vilajoyosa. || — DE SUBIRÀS. *Geog.* Caseriu del terme de Terrades, prov. de Girona.

VILÀ, NA. adj. Ant. VILLÀ. || Rústich.

VILÀ DE CONDICIÓN. fr. Home despreciable. *De condición villana*.

VILÀ. m. VILAR.

VILÀ (Joan). *Biog.* Religió, pertanyent a l'ordre de les Escoles Pies, que aixís a l'oratoria s'agraia

com a l'ensenyança s'havia distingit. Era autor de treballs didàctics i molt volgut dels nombrosos deixebles que va tindre durant la seua llarga y honrosa carrera professional. Va morir de rector de les Escoles de Barcelona al any 1871.

— Y TIÓ (VICENTIS). *Biog.* Enginyer de gran cultura, autor d'obres que fomentaren la seua reputació com a tècnich dels més distingits. Era home de clar criteri y de positius talents professionals, y va morir a Vilassar de Mar al any 1903.

VILABELLA. *Geog.* Vila de la prov. y diòc. de Tarragona, part. jud. de Valls; és a la vora del riu Gaia y té 1,248 hab.

VILABERTRÁN (Geroni). *Biog.* Frare caputxi del segle XIX, a qui alguns autors anomenen Jaume. Va dedicarse a calcular y publicar reduccions y comparacions de pesos, mides y monedes, essent obres seues la *Reducción reciproca de reales de vellón nominales catalanes á libras, sueldos y dineros valencianos y mallorquines; Reducción de monedas, pesos y medidas catalanas á las de Castilla, Valencia y Aragón; Nuevo método para operaciones de cambio de España con el extranjero*, Barcelona, 1813, ab varies edicions posteriors, entre elles les de 1816 y 1826.

VILABERTRÁN. *Geog.* Vila de la província y bisb. de Girona, part. jud. de Figueres; és entre-

mitg d'hortes, a la vora de la Muga, té un antic monastir y 889 habitants.

VILABLAIREIX. *Geog.* Poble de la prov., bisb. y part. judicial de Girona; és a la vora del riu Güell y té 356 habitants.

VILACARLI. *Geog.* Poble del dist. mupal. de la Torre de la Ribera, prov. d'Osca.

VILACARLOS. *Geog.* Vila de l'illa de Menorca, bisb. de Palma, part. jud. de Maó; és al port d'aquest darrer nom y té 2,462 habitants.

VILACH. *Geog.* Poble de la prov. de Lleida, bisb. d'Urgell, part. jud. de Viella; és a tramontana d'aquesta vila, a la vora del Garona, y té 180 hab. || *Hidrog.* Riuet de la Vall d'Arán, prov. de Lleida; neix al peu del Puig Armeros, passa per Vilach y desaigna al Garona.

VILACIRERES. *Geog.* Caseriu del dist. mupal. de Góssol, prov. de Lleida.

VILACLOSA. *Geog.* Caseriu del terme de Camelàs, depart. dels Pirineus Orientals.

VILACOLUM. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Torruella de Fluvià, prov. de Girona.

VILADAMOR (Antoni). *Biog.* Cavaller y cronista català del segle XVI. Feliu de la Penya l'esmenta en els seus *Ansals* dient d'ell que va distingirse al seti de Perpinyà de 1543. Era nadiu de Barcelona, y va exercir a la ciutat el càrrech d'arxiver reial, essent contemporani del cronista Carbonell, segons En Nicolau Antoni, que suposa estar anotats ab lletra de abdós algún dels manuscrits del arxiu. Havia aplegats y extret datos històrichs d'aquella dependència, y al any 1585, va escriure una *Crònica de Catalunya*, posanthi les notícies que tenia recullides.

VILADAMUNT Y SERRA (Francesch). *Biog.* Jurisconsult barceloní que vivia als començos del segle XVIII. Era advocat dels reials Concells y fiscal a

l'auditoria de guerra a l'exèrcit de Catalunya. A Barcelona va donar a l'impremta per aquell temps, sense determinar l'any, *Noticias judiciales y avisos militares útiles á varias clases de personas*.

VILADASENS. *Geog.* Poble de la prov., bisb. y part. jud. de Girona; és a la vora d'una riera y té 424 habitants.

VILADECANS. *Geog.* Poble de la província y bisb. de Barcelona, part. jud. de Sant Feliu de Llobregat; és a la vora d'aquest riu y té 1,197 hab.

VILADECAVALLS. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Carders, prov. de Barcelona.

|| Poble de la prov. de Barcelona, bisb. de Vich, part. jud. de Terrassa; és a Ponent de aquesta vila, té estació de F.-C. y 757 habitants.

VILA DE GUARDIOLANS. *Geog.* Poble de la província de Barcelona, bisb. de Solsona, part. jud. de Berga; és a la vora de la riera de Marganyol y té 504 habitants.

VILA DE LA UNIÓN. *Geog.* Vila de la prov. y diòc. de València, part. jud. de Sagunt; és al mitg d'un plà, a la vora del riu Palancia y té 2,070 hab.

VILA DE LLOPS. *Geog.* Quadra del terme de Sant Miquel d'Olièrdola, prov. de Barcelona.

VILADEMAT. *Geog.* Poble de la prov., bisb. y part. jud. de Girona; és a la vora de la carretera de Figueres a La Bisbal y té 476 hab.

VILADEMÍ. *Geog.* Poble del districte mupal. de Vilademuls, prov. de Girona.

VILADEMIRES. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Cabanelles, prov. de Girona. || — (RIERA DE). *Hidrog.* Afluent del Fluvià, entre Espiravessa y Canelles, província de Girona. Baixa de Sant Martí Sasserra y passa per Vilademires, quin nom pren.

VILADEMULS. *Geog.* Poble de la prov., bisb. y part. jud. de Girona; és un poch apartat del Fluvià y té 1,953 hab. || — (SANT MARSAL DE VILADEMULS), província de Barcelona.

VILADEURES (Collada de). *Orog.* Coll del Lluçanès, prop de Salselles, a 775 met. d'elevació.

VILADOMAT (Antoni). *Biog.* Remarcable pintor, nadiu de Barcelona, ont va neixer a l'any 1678, morint al 1755. La vinguda a Barcelona com arquitecte del arxiduch Carles III d'En Isnart Viliena, de qui va ésser amic el mestre pintor, va completar la seua educació artística. Va copiar ab pulcritud el natural y mostrava al dibuix una correcció que feia distingir les seues obres. Entre aquestes, fou remarcable per la seua valua la *Cena*, el *Lavatori*, el *Martiri de Sant Bartomeu*, la *Divina Pastora*, a la catedral de Barcelona, la *Vida de Sant Francesch*, qu'és ara al Museu arqueològic municipal, ab altres quadres y dibuixos d'aquell artista. Alguns quadres a Santa Maria de Mataró y a la catedral de Tarragona, com n'hi han a altres indrets de la nostra terra se serven d'aquell autor clàssich de la meteixa.



Segell de Viladecans



Segell de Viladecavalls



Segell de Vilablareix



Segell de Vilademà



Segell de Vilach



Segell de Vilademuls

— (JOSEPH). *Biog.* Pintor nadiu de Barcelona a l'any 1786. Fill y deixeble d'Antoni, va deixar algunes obres bastant atinades, y entre elles els quadres de la vida de Sant Tomás, que són galana mostra del estil del seu pare.



Segell de Viladonja

Matamala y té 182 habitants.

VILADORDIS. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Manresa, provincia de Barcelona.

VILADRAU. *Geog.* Poble de la prov. de Girona, bisb. de Vich, part jud. de Santa Coloma de Farnés; és dalt d'una altura, a l'origen de la Riera Major y té 981 hab.

VILADROVER (Sant Jaume de). *Geog.* Arraval del terme de Brull, prov. de Barcelona.

VILAFAMÉS. *Geog.* Vila de la prov. y part jud. de Castelló, bisb. de Tortosa; és a la vora del Montllo y té 6,762 hab.

VILAFANT. *Geog.* Poble de la prov. y bisb. de Girona, part jud. de Figueres; és a la carretera de aquesta vila a la d'Olot, a la vora del Manol y té 557 habitants.



Segell de Vilafant

VILAFORMIU (Coll de). *Orog.* Cim a 939 met. d'altura, demunt la Roca Muolera, al Bergadà.

VILAFORTUNY. *Geog.* Lloch del terme de Reus, prov. de Tarragona.

VILAFRANCA (Lluís de). *Biog.* Relligiós y escriptor molt distingit. Va néixer a Vilafrañca (Mallorca) a l'any 1770, morint allí meteix a l'any 1847. La biblioteca del seu convent, a Mallorca, era de les més valioses. Al ésser exclaustrats els frares a l'any 1835 era guardià del convent de Palma. Va deixar manuscrites obres valioses pera les antieguats de l'illa. Va corregir y anotar els *Anals de Mallorca* d'En Tarroja, y va escriure una erudita *Memoria pera una biblioteca d'escriptors balears* y un aplech titolat *Miscelánea históricas balearicas*.

VILAFRANCA. *Geog.* Vila de l'illa de Mallorca, bisb. de Palma, part jud. de Manacor; és a la carretera d'aquesta vila a Palma, al peu del puig de Bonany y té 1,132 hab. || —DEL CID. Vila de la prov. de Castelló, bisb. de Tortosa, part jud. de Morella; és dalt d'un turó y té 2,856 hab. || —DEL CONFLENT. Poble de 534 hab., emplaçat a 435 met. d'altitud demunt el curs del Tet, en sa conflència ab el riu Major. Pertany al districte y cantó de Prades. La població fou fundada pel comte de Cerdanya, Raimón, y convertida en punt fortificat pels reis d'Aragó. Avui ha perdut la seua importancia estratègica, mes conserva encara les fortificacions dirigides per l'enginyer Vauban per ordre de Lluís XIV, d'entre quines cal esmentar la ciutadella, a l'altra vora del Tet, ab quina comunica la població per un camí cobert, per dessota del riu. L'iglesia de Sant Jaume, construïda al segle XIII, conté delicades escultures. || —DEL PENADÉS. Vila de la prov. y bisb. de Barcelona, cap del part. jud. del seu nom; és al mitg d'un

plà, té algunes industries agrícoles, estació de F.-C. y 7,585 hab. || Partit judicial de la prov. de Barcelona, que comprén els 24 següents ajuntaments: Avinyonet, Cabanyes (Les), Castellvi de la Marca, Fontrubi, Granada (La), Lavià, Mediona, Olerdola, Pachs, Plà del Penadés, Pousons, Puigdalba, Sant Cugat Sasgarriques, Sant Martí Sarroca, Sant Pere de Riudevittles, Sant Quintí de Mediona, Sant Sadurn de Noya, Santa Fe, Santa Margarida, Subirats, Terrassa, Torrelles de Foix, Vilobí y Vilafrañca del Penadés, reunint entre tots 37,013 habitants.

VILAFRANQUESA. *Geog.* Vila de la prov. y part jud. d'Alacant, bisb. d'Oriola; és a la vora d'una riera, no gaire lluny de la capital, y té 1,379 hab.

VILAFRESER. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Vilademuls, prov. de Girona.

VILAFRONS. *Geog.* Baixador del tren de Manresa a Berga, entre Sallent y Balsareny.

VILAGELANS. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Gurb, provincia de Barcelona.

VILAGRASSA. *Geog.* Poble de la prov. de Lleida, bisb. de Solsona, part jud. de Cervera; és a la carretera de Barcelona a Lleida y té 632 habitants.

|| Poblet del terme de Reus, prov. de Tarragona.

VILAGRASSETA. *Geog.* Poble del terme de Montoliu de Cervera, prov. de Lleida.

VILAGUT (N). *Biog.* Freyre y escriptor del segle XIV, bon poeta, de qui no's tenen notícies concretes, com no sia l'alusió que d'ell fa En Tastú calificantlo de poeta, com autor d'*Altra Sparça*, feta per fra Vilagut.

VILAHERMOSA. *Geog.* Vila de la prov. de Castelló, diòc. de Valencia, part jud. de Lucena; és a la vora del riu del seu nom y té 2,611 hab. || *Hidrog.* Riu del que pervé de la prov. de Terol y entra a la de Castelló pel Mas de la Coca; passa per Vilahermosa, Castell de Vilamalefa, Ludent y Argelita, y desaigua a la vora del Millares, tocant a Vallat.

VILAHUR. *Geog.* Poble de la prov., bisb. y part jud. de Girona; és a la vora del Fluvià y té 253 hab.

VILAHUT. *Geog.* Caseriu del terme de Pau, prov. de Girona.

VILAIR. *Geog.* Barri del terme de la Vall d'Ebo, prov. de Alacant.

VILAJOAN. *Geog.* Caseriu del dist. mupal. de Garrigàs, prov. de Girona.

VILAJOIOSA. *Geog.* Partit judicial de la prov. de Alacant, format dels sis següents ajuntaments: Benidorm, Finestrat, Orxeta, Rellén, Sella y Vilajoiosa, reunint entre tots 21,589 hab. || Vila de la prov. de Alacant, diòc. de Valencia, cap del part. jud. del seu nom; és a la vora del mar y a la desembocadura del riu del de la Vila, y té 9,224 hab.



Segell de Vilafrañca del Penadés



Segell de Vilagrassa



Segell de Vilagrasseta



Segell de Vilahur

VILAJUIGA. *Geog.* Poble de la prov. y bisb. de Girona, part. jud. de Figueres; és estació del F.-C. de França y té 851 hab.

VILALBA (Francesch). *Biog.* Cavaller y escriptor místich, que vivia als començos del segle XVII. Era senyor de Gospi y de les baronies de Montmagastre, y a l'any 1630 va publicar un llibret al títol de *Avisos de padre y Rosario de Nuestra Señora*.

VILALTA (Rafel). *Biog.* Prebete y escriptor dogmàtic coneixedor de la liturgia sagrada. Vivía a mitjans del segle XVII y era beneficiat de Santa Maria del Mar a Barcelona. D' un llibre seu relatiu a la missa, van fersen diverses edicions desde 1650 a 1679. Aquella obra escrita en castellà, portava el títol de *Tratado de las ceremonias de la Misa rezada y solemne de todas las fiestas del año, según regla y uso de la Santa Iglesia romana*.



Segell de Vilalleons

181 hab. || Poble del dist. mupal. de Vilanova de l' Aguda, prov. de Lleida.

VILALLEONS (Santa Maria de). *Geog.* Poble de la prov. de Barcelona, bisb. y part jud. de Vich; és al SE. d' aquesta ciutat, en terra trencada y té 229 habitants.

VILALLER. *Geog.* Vila de la prov. de Lleida, bisb. d' Urgell, part. jud. de Tremp; és a la vora del Noguera Ribagorçana y té 583 hab.



Segell de Vilaller

VILALLOBENT. *Geog.* Lloch que forma municipi ab Aja, a la Cerdanya, dist. de Puigcerdà, reunint abdós 323 habitants.



Segell de Vilallobent

|| — (SANT MARTÍ DE). Poble de la prov y bisb. de Girona, part. jud. de Puigcerdà; és a la vora del Ter y té 1,327 hab. || — DE LA SALANCA. Poble del depart. dels Pirineus Orientals, cantó y bisbat de Perpinyà; és a la vora del riu Ter y té 1,244 hab. || — DELS MONTS. Poble del depart. dels Pirineus Orientals, bisb. de Perpinyà, cantó d' Argelès; és a la vora de la riera del seu nom y té 524 habitants.

VILAMACOLUM. *Geog.* Poble de la prov. y bisb. de Girona, part. jud. de Figueres; és a la vora del Fluvià y té 442 hab.

VILAMAJOR (Francesch). *Biog.* Eclesiàstich y escriptor dogmàtic, que vivia a la primera meitat

del segle XVIII, y publicà algunes obres teològiques.

VILAMAJOR. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Cabanabona, prov. de Lleida. || Caseriu del terme de Pujalt, prov. de Barcelona. || — DE PRATS DE REI. Poble del dist. mupal. de Prats de Rei, provincia de Barcelona.

VILAMALUR. *Geog.* Poble de la prov. de Castelló, diòc. de Valencia, part. jud. de Viver; és al NE. de la serra Espadán y té 548 hab.

VILAMALLA. *Geog.* Poble de la prov. y bisb. de Girona, part.

tit jud. de Figueres; és a la vora del riu Algamma, té estació de F.-C. y 272 hab.

VILAMANISCLE. *Geog.* Poble de la prov. y bisb. de Girona, partit judicial de Figueres; és al peu del Pirineu y té 319 habitants.

VILAMANYA. *Geog.* Veinat de la Vall de Ribes, que ab els de Fustanyà, La Forga, Can Batlle, cases escampades y el poble de Serrat, formen un municipi ab 609 hab.

VILAMARÍ. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Vilademuls, provincia de Girona.

VILAMARXANT. *Geog.* Vila de la prov. y diòc. de Valencia, part. jud. de Llíria; és a la vora del Turia, té estació de F.-C. y 3,258 hab.

VILAMILANS. *Geog.* Aldea del terme de Sant Quirce de Terraça, prov. de Barcelona.

VILAMIROSA (San Julià de). *Geog.* Poble del dist. mupal. de Manlleu, prov. de Barcelona.

VILAMITJANA Y VILA (Benet). *Biog.* Eclesiàstich que per sos talents y virtuts va enlairarse desde modesta llar fins al càrrech d' arquebisbe de Tarra-

gona. Va neixer a Sant Vicents de Torelló (Vich) al any 1812, morint a Tarragona al 1888. Publicà un Compendi de l' historia de l' Edat Mitja, que servia de text als seminaris fins ben entrat el segle XIX. Al 1880 va donar a l' estampa, sense posarhi el seu nom, un Compendi de la vida y mort del Beat Orfanell, de l'ordre de predicadors, y en 1888 se feia a Vich una nova edició coleccionant molts dels seus sermons. Després d' ocorreguda la seua mort, al any 1891 varen ésser coleccionades y estampades les seues erudites cartes pastorals.

VILAMITJANA. *Geog.* Poble del dist. mupal. de la Vall de Castellbó, prov. de Lleida. || — Vila de la prov. de Lleida, bisb d' Urgell, part. jud. de Tremp; és a la vora del Noguera Pallaresa y té 429 hab.

VILAMOLACA. *Geog.* Poble del cantó de Thuir, bisb. de Perpinyà, depart. dels Pirineus Orientals; és a la vora de la confluència de la riera de la Passa ab el riu Reart y té 650 hab.

VILAMOLAT. *Geog.* Caseriu del terme de Mur, prov. de Lleida.

VILAMORELL. *Geog.* Caseriu del terme de Borraçà, prov. de Girona.



Segell de Vilamajor (Lleida)



Segell de Vilamajor



Segell de Vilamalla



Segell de Vilamirosa



Segell de Vilallonga

VILAMÓS. *Geog.* Poble de la prov. de Lleida, bisb. d' Urgell, part. jud. de Viella; és a la vora del Garona y té 267 hab.

VILAMUR. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Soriguera, prov. de Lleida.

VILANAMENT. adv. Ab vilesa, ab vilania.

VILANANT. *Geog.* Poble de la prov. y bisb. de Girona, part. jud. de Figueres; és a la vora del riu Manol y té 539 hab.

VILANCÓS. *Geog.* Caseriu del terme de Batllú de Sas, prov. de Lleida.

VILANDENY. *Geog.* Caseriu del terme mupal. de Navès, prov. de Lleida.

VILANERÍA. f. Cosa de vilá. Villanería.

VILANESCH, CA. adj. Propi de vilá. Villanesco.

VILANIA. f. *Antl.* Vilesa. Villania.

VILANNA. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Besanó, prov. de Girona.

VILANOVA (Arnalt o Arnau). *Biog.* Metge y filosof, que va viure a les derrerres del *sigle* XIII y començos del XIV. Alguns autors han volgut discutir respecte al seu lloch de naixença, més provat està que era nadiu de Catalunya. Va estudiar llengües y ciències, viatjant per varis països y establint-se a París, distingint-se en la pràctica de la medicina y de l'astrologia. Les observacions fetes en aquesta darrera, l'encegaren fins a predir el terme del món envers mitjans del *sigle* XIV y duentlo a sustentar errors de consideració a moltes de les seues obres, segons esdevenia als llibres *Humanitat y paciencia de Jesucrist*, *De la fi del món*, *De la caritat*. La Universitat de París va condemnar la seua doctrina, y tractava de perseguir-lo l'Inquisició, mes va ampararse a Sicília baix la protecció del rei Ferrán. Morí de naufragi, a les costes de Gènova, al any 1313.

— (BARTOMEU). *Biog.* Catedràtic de Filosofia als Instituts de Lleida, de Valencia y de Barcelona, durants més de vint anys, explicant la doctrina de Porfuci y la dialèctica d'Aristòtil.

— (EMILI). *Biog.* Escripitor de costums barcelonines, que va néixer a Barcelona al any 1840 morint al de 1905. Les seues obres eren nombroses y propi el seu estil, poguent d'entre elles esmentar, *Lo nostre pá*, *Les bodes d' En Cirilo*, *Del meu troc*, 1877; *Quadros populars*, 1881, *Entre familia*, 1885, *Monolechs y quadros*, 1887. *Escenes Barcelonines*, 1886, *Gent de casa*, 1889, *Ultims quadros*, 1904, *L'ase del hortolá*, *Plorant y rient*, etc., etc. En 1907 se li erigí un bust al Parch de Barcelona.

— (GALCERAN). *Biog.* Tractadista y juriscult del *sigle* XVI, molt entès en matèries diplomàtiques.

— Y BARRERA (RAMÓN). *Biog.* Musich y compositor remarcable que va néixer a Barcelona al any 1801, morint al de 1870. Al any 1828 va compondre la seua famosa *Missa pastoril* a la qual seguiren moltes altres obres de valua.

— Y PIERA (JOAN). *Biog.* Remarcable naturalista, nadiu de Valencia, ont va néixer al any 1821, morint en 1893. En sos llarchs viatges va aplegar més de cent vint caixes de materials, regalades al Museu de Madrid. Va ésser nombrosa la seua producció literaria y de valua les seues moltes obres, entre quines s'ha de fer esment de *Manual de geologia agrícola*. *Descripció geològica agrícola de la provincia de Castellón*, *Memoria geogràstica agrícola de la provincia de Teruel*. *Compendio de la geologia y origen del hombre*, colabrant ademés en importants publicacions científiques, y com Acadèmic de la Història a sa notable *Historia de España*.

VILANOVA. *Geog.* Caseriu del terme de Benagéver, prov. de Valencia. || Poble de la prov. d' Osca, govern eclesiàstich de Barbastro, part. jud. de Bortanya; és a la vall de Benasch, a la vora del Essera, y té 279 hab. || *Hidrogr.* Riuet de la prov. de Lleida. Neix a la serra de Cadí y desaigua a la vora del

Segre més avall d' Arseguell. || — D' ALCOLEA. *Geog.* Vila de la prov. de Castelló, bisb. de Tortosa, part. jud. d' Albocàcer; és en terra montanyosa, a la vora de la carretera de Castelló a Sant Mateu, y té 2,155 hab. || — D' ALPICAT. Vila de la prov., bisb. y part. jud. de Lleida; és a la carretera d' aquesta ciutat a Moncó y té 967 hab. || — D' ABELLANES. *Geog.* Poble del dist. mupal. d' Abellanes, prov. de Lleida. || — DE BARRAT. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Serch, prov. de Lleida. || — DE BELLPUIG. *Geog.* Poble de la prov. de Lleida, bisb. de Solsona, part. jud. de Cervera; és a la vora del F.-C. de Barcelona a Lleida y té 1,020 hab. || — DE CASTELLÓ. *Geog.* Vila de la prov. y diòc. de Valencia, part. jud. d' Alberich; és a la vora del Xúcar y té 4,045 hab. || — D' ESCORNALBOU. *Geog.* Poble de la prov. y diòc. de Tar-

ragona, part. jud. de Falset; és al peu del puig de la Mola, vora de la riera de Montroig y té 805 hab.

|| — D' ESPOYA. *Geog.* Poble del dist. mupal. de la Torre de Clarumunt, prov. de Barcelona.

|| — DE MEYÁ. Poble de la provincia de Lleida, bisb. d' Urgell, part. jud. de Balaguer; és al peu del mitjorn del Montsech de Robies y té 807 hab. || — DE

PRADES. *Geog.* Poble de la provincia y diòc. de Tarragona, part. jud. de Falset; és a tramontana de la serra de Prades, al origen del

riu Montsant, y té 528 hab. || — DE SANT CUGAT. *Geog.* Quadra del terme de Sant Cugat del Vallès, prov. de Barcelona. || — DE SAU. *Geog.* Poble de la provincia de Barcelona, bisb. y part. jud. de Vich; és a la vora de la riera Major y té 784 hab.

|| — DE SEGRÍÀ. *Geog.* Poble de la prov. y bisb. de Lleida, partit judicial de Balaguer; és a la vora del canal de Pinyana, y té 493 hab. || — DE VILAMAJOR.

Geog. Poble del dist. mupal. de Sant Pere de Vilamajor, prov. de Barcelona. || — DEL CAMÍ. *Geog.* Poble de la prov. y bisb. de Barcelona, partit judicial d' Igualada; és a la vora del riu Noia y té 572 hab.

|| — DEL GRAU. *Geog.* Vila del districte mupal. de Valencia. || — DEL RIU.

Geog. Poble del departament dels Pirineus Orientals, cantó y bisb. de Perpinyá; és a la vora del riu Tet y té 590 hab. || — DE L' AGUDA. *Geog.* Vila de la provincia de Lleida, bisbat d' Urgell, partit judicial de Solsona; és a la vora de la carretera d' Igualada a Pons y té 743 habitants. || — DE LA BARCA. Poble de prov., bisb. y part. jud. de Lleida; és a la vora del Segre y té 783 hab. || —



Segell de Vilanova d' Escornalbou



Segell de Vilanova de Meyá



Segell de Vilanova de Sau

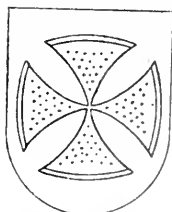


Segell de Vilanova de Vi amajor



Segell de Vilanova y Quadra del Camí

DE LA MUGA. Poble de la prov. y bisb. de Girona, part. jud. de Figueres; és a la vora de la Muga y té 754 hab. || — DE LA RAÓ. Vileta del depart. dels Pirineus Orientals, cantó y bisb. de Perpinyà; és a la vora del Cantarau y té 634 hab. || — DE LA REINA. Poble de la prov. de Castelló, diòc. de València, part. jud. de Viver; és a la vessant NO. del puig de Montlgrau y té 343 hab. || — DE LA ROCA. Poble del dist. mupal. de La Roca, prov. de Barcelona. || — DE LA SAL. VILANOVA D'ABELLANS, prov. de Lleida. || — DE LES ESCALDES. Poble del departament dels Pirineus Orientals, bisb. de Perpinyà, cantó de Sallagossa; és a la vora de la riera d'Angustringa y té 126 hab.



Segell de Vilanova de la Muga

|| — Y GELTRÚ. Partit judicial de la prov. de Barcelona, format dels 8 següents ajuntaments: Canyelles, Castellet, Cubelles, Olesa de Bonesvalls, Olivella, Sant Pere de Ribes, Sitges y Vilanova y Geltrú, reunint entre tots 21,619 hab. || Vila de la prov. y bisb. de Barcelona, cap del part. jud. del seu nom; és a la vora del mar, té una Biblioteca-Museu, donada a la vila per En Víctor Balaguer, molta indústria, una gran estació de ferrocarril y 11,903 habitants.



Segell de Vilanova de la Roca

VILANOVETA. *Geog.* Caseriu d'Ortoneda, prov. de Lleida. || Caseriu del terme de Lleida. || Caseriu de V. y G.

VILAPLANA (Antoni). *Biog.* Jurisconsult del segle XVII, nadiu de Lleida, dozell de noble família, jutge de reclamacions de Catalunya, catedràtic de dret civil a la Universitat de Lleida, y un dels comentaristes de més valua del



Segell de Vilanova de la Sal

seu temps. Va escriure algunes obres, alguna ab il·lustracions de la doctrina d'altres jurisconsults, marcadament en ordre als *Laudemis* d'En Peguera, entre altres: *Proposiciones cristianas y politicas* (Barcelona, 1679); *Tractatus de brachio militari, et pristina nobilitate gotholorum* (1684) y *Illustraciones feudales et enphyteuticas* (1687).

— (FRANCESCH). *Biog.* Fraire caputxi a Tarragona, al segle XVIII, molt competent en matèria de disciplina eclesiàstica y bon predicador. Va ésser definidor de la seua religió y comissari provincial de l'ordre a Catalunya. Entre 'ls seus escrits, cal esmentar una obreta publicada a Tarragona pera *Govern dels germans de la tercera ordre*, sense any d'impressió.

— (JAUME). *Biog.* Dibuixant molt distingit de mitjans del segle XIX. Era nadiu de Barcelona, y va obtenir medalla de tercera classe a l'Exposició de Madrid de 1866, per una col·lecció d'artístichs dibuixos per ell presentada.

— (JOSIPH). *Biog.* Metge de bona anomenada a Barcelona a mitjans del segle XIX. Al any 1846 va escriure en favor de la terapèutica científica, impugnant els procediments apropiats al tracte de certes

malalties, que donava un estranger llavors establert a Barcelona. Havia col·laborat en varies publicacions professionals.

VILAPLANA. *Geog.* Poble del dist. mupal. de la Baronia de Rialp, prov. de Lleida. || Vileta de la prov. y diòc. de Tarragona, part. judicial de Reus; és a vora de la riera de Maspujols y té 839 hab.

VILAR. m. Aolech de cases o masies formant un petit poble. Villar, village.

VILAR (Jaume). *Biog.* Eclesiàstich que va viure als començos del segle XVIII. Pertanyia a la Companyia de Jesús y era home donat als estudis erasmítics. Va escriure: *Triunfo de la Omnipotencia en la vida, martirio y milagros de Santa Tecla*, publicant al fi de la meiteixa: *Relación verídica de la translación del brazo de Santa Tecla*, mes com els daltos eren extrets de documents posteriors, careix aquella obreta de la crítica y erudició que podien aportar-li els documents autèntichs. D'aquell llibre se n'havia feta més de una edició, donchs en la impresa al any 1746 consta ésser ja la segona.

— (JOAN). *Biog.* Jurisconsult barceloní molt celebrat per son saber y la seua eloqüència, que vivia a les derrerries del segle XV, envers l'any 1475. Geroni Pau li atribueix rellevants condicions. Ademés dels seus escrits de jurisprudència, va ésser traductor del llatí al català, d'una obra de medicina de Tarentí, titulada: *De epidemia et peste*.

— (JOSEPH). *Biog.* Religiós franciscà, nadiu de Mataró, enlairat per En Caresmar com a home docte y laboriós. Va morir al any 1731, quan ne comptava 74 de la seua edat. Havia escrita una *Suma moral* en ordre alfabètic, de molta doctrina.

— (TOMÁS). *Biog.* Frare de l'ordre de predicadors, nadiu de Vich als començos del sig'e XVII, filòsof remarcable, y autor d'obres de doctrina tomística, titulades: *Summum controversiarum in prima secundae St. Thomae Aquinatis* (Barcelona, 1647); *In primum pactum St. Thomae commentaria* (2 volums impresos a Barcelona als anys 1638 y 1646).

— Y PASCUAL (LLUIS). *Biog.* Escriptor y home de molta il·lustració en ciències històriques y naturals, que al any 1864 va començar la publicació del *Diccionario historico, geológico y heráldico de las poblaciones de la monarquía española*: essent el primer de adoptar en aquesta mena de publicacions un mètode d'exposició prou interessant pel tractament de coneixements tan diversos.

— Y ROCA (MANEL). *Biog.* Escultor remarcable Va néixer a Barcelona al any 1812, morint a Mèxich en 1860. Fill d'un fuster y ebanista, modest y intel·ligent, va estudiar ab fatigues la escultura a la Llotja de Barcelona, obtenint al any 1833 una pensió a Roma, ab la presentació del grupus *El judici de Daniel a Babilonia*. Desde la ciutat eterna va enviar copies del *Dioscòbòh*, *Trenon*, y *Un infant jugant ab una oca*, y treballs originals de molta valua. Envià a la Exposició de París de 1855 el precós grupus *Una noia rodejada de gossos*. Va passar a Mèxich pera dirigir els estudis de l'Academia de Belles Arts, y allí va morir, consagrant-s'hi a l'Hospital de Jesús un sumptuós monument funerari al any 1864.

VILAR. *Geog.* Caseriu d'Astoll, prov. de Girona. || Caseriu del terme de Lles, prov. de Lleida. || Poble del dist. mupal. de Cabó, prov. de Lleida. || Poble



Segell de Vilaplana



Segell de Vilaplana del Camp



Segell de Vilanova y Geltrú

del dist. mupal. d' Urtg, prov. de Girona. || — (EL). Caseriu del terme de Santa Cristina d' Aro, prov. de Girona. || — (EL). Veinat del terme de Llagostera, prov. de Girona. || — (EL). Caseiu del terme de Terradelles, dist. mupal. de Vilademul, prov. de Girona. || — (LA). VILAR DEL BARÓ, prov. de Tarragona. || — (SANTA MARIA DEL). Poble del dist. mupal. de Castellvell, prov. de Barcelona. || — DE CANES. Poble de la prov. de Castelló, bisb. de Tortosa, part. jud. d' Albocàcer; és a la vora de la riera Carbonera y té 728 hab. || — DEL ARQUEBISBE. Vila de la prov. y diòc. de Valencia, part. jud. de Llíria; és entre dues rieres, a la vora de la carretera de Valencia a Xelva, y té 3,960 hab. || — DEL BARÓ. Caseriu del terme de la Poble de Mafumet, prov. de Tarragona.

VILARAGUT (Mossèn Berenguer). *Biog.* Poeta provençal del segle XIV, un dels que s' esmenten al poema d' aquell temps, titolat: *El conhort de Francesch Farrer*.

VILARASA (Lluís de). *Biog.* Poeta y cavaller del segle XV, un dels que col·laboraren al Cançoner de París. No s' ha pogut esbrinar el lloch de sa naixença, donchs mentres uns el suposen nadiu del Rosselló, defensen altres qu' era d' una de les comarques catalanes. Va concórrer a les corts convocades pel rei Alfons V al any 1416, y al Arxiu de la Corona d' Aragó s' hi serveix una carta de la reina Maria, datada al any 1420 y endreçada a Ludovich de Vilarasa (*milliti, cavaller*). Ab la to nada *Requiescat in pace*, figuren algunes de ses balades al *Cançoner de París*.

VILARDEBÓ (Joseph). *Biog.* Prebete molt aficionat als estudis històrics y arqueològics, qu' havia aplegat antecedents força interessants relatius a les iglésies barcelonines. Al any 1849 va començar la publicació d' una *Monografia de la iglesia de Santa Maria del Mar*, que no va acabar d' apareixe per raons involuntaries d' aquell entusiasta conreudor de la historia catalana.

— (MIQUEL). *Biog.* Professor de física als començos del segle XIX. Era nadiu de Barcelona, a quina Academia de Ciencies y Arts va pertanyer. Competent en els estudis de la hidràulica, va llegar en 1836, a l' esmentada corporació, una erudita memoria tractant d' aquest tema d' interès y de la seua relació ab la mecànica.

— Y MIRET (JOSEPH). *Biog.* Metge nadiu de Mataró en 1815. Va entrar al cos de Sanitat Militar al any 1844 y va obtenir al 1852 el grau de doctor en medicina. Va emprendre un viatge a América, y a son retorn va escriure *Impresiones de un viaje por las costas é interior de Honduras*. Al establirse a Espanya al any 1870 va publicar diferentes obres, una d' elles sobre observacions de la febre groga y la seua historia. Al certamen convocat a Barcelona al any 1887, quant l' inauguració del monument al general Prim, li va ésser premiada una Memoria històrica desenrotllant el tema: *Papel que representó Prim en la expedición de Mejico*. Mostra dels seus coneixements va ésser, per fi, la Memoria *El tabaco y el café*, publicada al any 1888.

VILARDELL (Francesch). *Biog.* Arquebisbe de Filippi y delegat apostòlic. Era nadiu de Barcelona y va professar a l' ordre franciscana envers l' any 1810, havent estudiat teologia y filosofia als convents de Reus y Tarragona. Va ésser promogut a l' episcopat al any 1839. En alarb va escriure un tractat dels set sagraments, y además d' aquesta obra, va ésser traductor de Lignosi, va publicar un compendi dels ritus orientals, impresa en un dels monastirs grechs catòlics ont ell se'jornà durant la estampació.

VILARDELL. *Geog.* Poble del dist. mupal. d' Olinzells, prov. de Barcelona.

VILARDIDA. *Geog.* Poblet del dist. mupal. de Vilarrodona, prov. de Tarragona.

VILARGELL. *Geog.* Veinat de Sant Joan-Plá-de-Corts, depart. dels Pirineus Orientals.

VILARITG. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Cistella, prov. de Girona.

VILARNADAL. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Masarach, prov. de Girona.

VILARÓ (Jaume). *Biog.* Eclesiàstich català que va ésser canonge magistral de Sivilla per oposició a mitjans del segle XIX. Era competent en dret canònic y consultat sovint en les dificultats que la seua interpretació suposa. Al any 1852, va publicar a Barcelona una obra pietosa ab el titol de *Trompeta de Ezequiel o convlt a penitencia*.

VILARÓ. *Geog.* Caseriu del terme de Pardines, prov. de Girona.

VILARRASA (Francesch). *Biog.* Pintor prou conegut de mitjans del segle XIX que tot just iets a Barcelona els seus primers estudis, va passar a França y a Italia pera perfeccionar-se. A l' exposició de Belles Arts, celebrada a Barcelona al any 1858, va presentar alguns quadres de correcte dibuix y atinat color.

— (EDUARD MARIA). *Biog.* Il·lustrat eclesiàstich nadiu de Barcelona, home de molt prestigi pel seu talent y treballs, que va distingirse envers mitjans del segle XIX. Nomenat rector de Junqueres a Barcelona, poch abans de 1868, quan la junta revolucionaria va resoldre aterrar aquell monument del art oïval, va procurar la reconstrucció del meteix pedra per pedra, inaugurantse la reconstrucció al any 1871. Entre les seues publicacions ressalten: *Plo IX. La Independencia y el triunfo del pontificado. Historia de la revolución de Septiembre. Historia de las persecuciones sufridas por la iglesia católica. Vida de Nuestro Señor Jesucristo* (colecció de litografias ab text explicatiu). *Galeria católica* ab les vides de Sants y personatges significatius del cristianisme. Oració pronunciada a les exequies d' En Mendez Nuñez al any 1869, etc.

— Y ARENYAS (NARCIS). *Biog.* Advocat y eclesiàstich, que va néixer a Vich al any 1844, morint a Barcelona al de 1910. Va ésser durant quinze anys, professor de dret al seminari de Vich, tenint també en aquella diòcesis els càrrecs de fiscal y d' expedicioner de prechs a Roma. Era reconegut com a jurisconsult de molts coneixements.

VILARRASA. *Geog.* Veinat de Caudiés de Fenolledes, depart. dels Pirineus Orientals.

VILARREAL. *Geog.* Vila de la prov. y part. jud. de Castelló, bisb. de Tortosa; es a la vora del riu Millares, té estació de F.-C., algunes fàbriques de farines y d' aiguardent y 16,493 hab.

VILARROBÁN. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Ventalló, prov. de Girona

VILARRODONA. *Geog.* Vila de la prov. de Tarragona part. jud. de Valls; diòc. de Barcelona, es a la vorad el riu Gaia y té 1,944 hab.

VILARROJA. *Geog.* Lloch del dist. mupal. de Sant Daniel, prov. de Girona. || Veinat de Costoges, depart. dels Pirineus Orientals.

VILARRUBIAS (Feliu). *Biog.* Distingit advocat sabadellench competent als estudis de ciencies morals y polítiques. Va publicar al any 1861 una ampliació de l' obra de Donnat *Leyes civiles en su orden natural*, y eren además obres seues molt acceptables *La antorcha de la libertad y El hombre civil, político y socialmente considerado*. Va morir a Sabadell, la seua ciutat nadiua, al any 1884.

— (PLÀCIT). *Biog.* Eclesiàstich, y eloqüent orador de la segona meitat del segle XIX que a Barcelona,



Segell de Vilarrodona

haví obtingut pels seus sermons, merescuda nomenada. Era també laboriós escriptor místic i entre les seues obres descollaven *La piedad y la vida interior*, y una traducció de la obra francesa, *Modo de bien vivir*, havent ademés publicat obres de devoció bastant ben escrites.

VILARRUBLA. *Geog.* Lloch del terme de Guils, prov. de Lleida.

VILARS. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Massanet de Cabrenys, provincia de Girona. || Veinat del districte municipal de Montagut, provincia de Girona. || — (ELS). Caseriu del terme d'Espolla, provincia de Girona.

VILARTOLÍ. *Geog.* Caseriu del terme de Sant Climent Sasbess, prov. de Girona.

VILARÚE. *Geog.* Lloch del terme de les Paúles, prov. d'Osca.

VILASABRA. *Geog.* Poble de la prov. y bisb. de Girona, part. jud. de Figueres; es a la vora del riu Manol y té 454 hab.

VILASECA Y AUGÉ (Antoni). *Biog.* Metge y cirurgià, nadiu de Barcelona, que a les derrerries del segle XVIII exercia la seua professió. Va morir a Barcelona, víctima de la febre groga al any 1821. Va escriure *Consideracions dels aforismes de Hipòcrates*, 1804 y 1805. *Art de receptar*, traduït del alemany, 1807. *Notícies de la febre groga a Maó*, 1811. *Traducció de la memoria de Jaume Carbonell sobre l'abús de les aplicacions químiques a la medicina*, 1813. *Disertació sobre apoplexies*, 1819. *Apuntacions pera la curació de la febre groga*, 1821. *Notícies dels medis pera curar la pesta*, 1820.

— Y CASANOVAS (JOSEPH). *Biog.* Arquitecte molt distingit, nadiu de Barcelona ont va néixer al any 1850, morint a la meteixa ciutat al de 1910. Al any 1900 va obtindre la plaça de catedràtic numerari de la Escola de Belles Arts. Es autor del monument a Carles Bonaventura Aribau, y el del sepulcre d'En Clavé, del monument al meteix musich poeta, y del projectat edifici pera Institut de segona ensenyança y en les especials que la Diputació va premiarli; essent aquets darrers projectes realitzats junt ab en Domecch y Montaner.

— Y MOGAS (JOSEPH). *Biog.* Jurisconsult molt distingit de la segona meitat del segle XIX, que va figurar en política desde la restauració d'Alfons XII, havent desempenyat el govern civil de Barcelona als començos de 1875 y la presidencia de la Diputació Provincial d'aquesta ciutat durant alguns anys. Va morir a Barcelona al any 1899.

— Y RIUS (JULI). *Biog.* Professor y publicista, nascut a Manresa al any 1835. Entre les seues obres instructives, cal esmentar els *Apuntes de Historia Universal y de Historia d'Espanya*, y el *Compendi de Geografia*. Al

any 1893 va escriure també una *Biografia d'En Jacint Comas y Gali*.

VILASSAR DE DALT. *Geog.* SANT GENIS DE VILASSAR, prov. de Barcelona. || — DE MAR (SANT JOAN DE VILASSAR), prov. de Barcelona.

VILASSECA. *Geog.* Veinat del Bergadà, que ab els de Clot de Clops, Sant Martí, Els Cosons y La Forga, formen municipi ab Palmerola, part. de Puigcerdà, bisb. de Solsona. || Caseriu del terme de Palafrugell, prov. de Girona. || —DE SOLCINA. Vila de

la prov., diòc. y part. jud. de Tarragona; és a la vora del mar, té estació de F.-C. y 3,115 habitants.

VILATÀ, NA. adj. Relatiu o pertanyent a la vila.

VILATENIM. *Geog.* Poble de la prov. y bisb. de Girona, part. jud. de Figueres; és a la vora del riu Manol y té 222 habitants.

ÉSSER DE CAN VILATENIM. fr. Esser meçquí. *Ser muy agarrado*.

VILATGE. m. Poble petit. *Village*.

VILATJÀ, NA. adj. Lo qu'es propi d'un vilatge. *Lugareño*.

VILATORQUES. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Segorb, provincia de Castelló.

VILATORRADA (Sant Joan de). *Geog.* Aldea del dist. mupal. de Manresa, prov. de Barcelona.

VILATORTA (Sant Julià de). *Geog.* Vila de la prov. de Barcelona, bisb. y part. jud. de Vich; és a la carretera de Vich a Girona y té 880 hab.

VILAVELLA. *Geog.* Vila de la prov. de Castelló, bisb. de Tortosa, part. jud. de Nules; és a la vora del barranch de la Fontfreda y té 2,280 hab. || VILABELLA.

VILAVENUT. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Fontcoberta, prov. de Girona.

VILAVERD. *Geog.* Quadra de la vila del meteix nom, prov. de Tarragona. || Vila de la prov. y diòc. de Tarragona, part. jud. de Montblanch; és a la vora del Francolí, té estació de F.-C. y 948 hab.

VILECH Y ÉSTANY. *Geog.* Poble de la prov. de Lleida, bisb. y part. jud. de la Seu d'Urgell; és a tramontana del puig de la Canal Baridana, vora del Segre y té 190 hab.

VILELLA. f. dim. Vila de poca importancia. || VILETA.

VILELLA (Jaume). *Biog.* Prebere y escriptor religiós lleidetà, que vivia a les derrerries del segle XVIII a Sanauja, de quina iglesia de Santa Maria era beneficiat. Va deixar escrit en català un *Manual de devocions pera confessar y combregar fructuosament*, que més endavant va publicarse a Barcelona.

— (MANEL). *Biog.* Jesuïta y poeta mallorquí, mort a Roma després del any 1788. Era a América quan va ésser suprimida la ordre a Espanya, y endreçantse a Roma va restar allí molts anys, dedicat als seus estudis literaris, en quins va obtindre merescuda reputació, essent moltes les poesies que d'ell restaren, inèdites la major part, porque la modestia del seu temperament posava dificultats a publicarles.

— Y ARMENGOL (CRISTOFOL). *Biog.* Remarcable naturalista y pintor balear, que va néixer a Palma de Mallorca al any 1742, morint allí meteix al 1803. Va presentar una munió d'exemplars dissecats uns y copiats altres, que va catalogar destinantlos al Museu d'Historia natural de Madrid, ont va reposar algún temps, consagrantse a la combinació de treballs artístichs ab fustes, plantes y mareschs. Després d'haver anat a Nàpols va retornar a Mallorca al any 1777, construint un tocador fet ab mareschs pera la reina Maria Lluïsa, per quina obra, al any 1779, va ésser nomenat soci de mèrit de l'Academia de Sant Ferrán. Va escriure una munió d'interessantes relacions, com: *Memorias y noticias de todo lo curioso visto en mis viajes; Noticias, relaciones y apuntes para escribir una historia natural del reino de Mallorca; Curiosidades que se encuentran en el*



Segell de Vilasseca



Segell de Vilatenim



Segell de Sant Genís de Vilassar



Segell de Vilassar de Mar

reino de Mallorca concernientes á su historia natural: Colección escogida de varias frutas y plantas de que abunda la isla de Mallorca, copiadas del natural y miniadas, con sus nombres mallorquines y castellanos.

VILELLA. *Geog.* Caseriu del dist. mupal. de Bellver, prov. de Lleida. || Caseriu de Sarroca de Bellera, prov. de Lleida. || Caseriu del terme de Castell del Areny, prov. de Barcelona. || Caseriu del terme de



Segell de
Vilella Baixa



Segell de Vilella Alta

Gisc lareny, província de Barcelona. || **ALTA.** Poble de prov. y diòc. de Tarragona, partit jud. de Falcet; és a la vora del riu Ciurana y té 487 hab. || — **BAIXA.** Poble de la prov. y diòc. de Tarragona, part. jud. de Falcet; és a la vora del riu Ciurana y té 815 hab.

VILENAT. *abj. Blas.* Que té descobert el sexe y de diferent esmalt que 'l demés del cos parlant del lleó que 's pinta als escuts. Vilenado.

VILER. *f. Ter.* TEULADI, PARDAL.

VILER, A. *adj.* Habitant de la vila, cosa de la vila.

VILERACH. *Geog.* Veinat del terme de Clarà, depart. dels Pirineus Orientals.

VILERS. *Geog.* Caseriu del terme de Madremanya, prov. de Girona.

VILERT. *Geog.* Poblet del dist. mupal. d'Espenellà, prov. de Girona.

VILES (Les). *Geog.* Quadra del terme de Passanant, prov. de Tarragona. || — **DE TURBÓ.** Poble del dist. mupal. de la Torre de la Ribera, prov. d'Osca.



Segell de Vilet

VILESA. *f.* La qualitat que constitueix una cosa vil. Vileza. || Acció indigna o infame que degrada al qui la fa. Vileza, villania.

VILET. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Rocafort de Vallbona, prov. de Lleida.

VILETA. *f. dim.* Vila petita. Villeta, villaje.

VILETA (Ferrán). *Biog.* Eclesiàstic y cardenal de la iglesia romana a la primera meitat del segle XV. Era nadiu de Barcelona y va anarsen al Concili de Florencia celebrat entre 'ls anys 1439 y 1442, que va tindre per objecte la unió de les iglesies grega y llatina, encara que la resolució per ell proposada, van refusarla els grechs de Constantinopla.

— (**LLUIS JOAN**). *Biog.* Teòlech y filosoph nadiu de Barcelona, que vivia a la meitat del segle XVI. Va publicar a Barcelona al any 1582 algunes obres il·lustrant la doctrina luliana, y al any 1569, la companyia de llibreters de Barcelona, va imprimir en tres volums les seues obres filosòfiques, tractant el primer de Lògica y Ètica, el segon de Física magna y el tercer de Metafísica y Teologia.

VILETA (La). *Geog.* Aldea del terme de Palma, illa de Mallorca.

VILFACI. *adj. Bot.* Pertanyent o semblant a les agrostides nomenades villes. Vilfaceo.

VILFACIS. *f. Bot.* Plantes graminies del genre nomenat vilfe. Vilfaceas.

VILIELLA. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Lles, prov. de Lleida.

VILIPENDI. *m.* Menyspreu, manca d'estimació a alguna cosa. Vilipendio.

VILIPENDIAR. *v. a.* Menyspreuar, insultar, denigrar, injuriar, tractar a algú ab vilipendi. Vilipendiar. || Tractar ab vilipendi. Vilipendiar.

VILIPENDIAT, DA. *p. p.* Vilipendiado.

VILISSIM, A. *adj. sup.* Ab molta vilesa. Vilísimo.

VILMENT. *adv. m.* D'un modo vil. Vilmente, villanamente. || Rústicament, ab manca de cortesia. Villanamente. || Traidorament, Vilmente.

VILOMARA (Joan). *Biog.* Musich y compositor que va viure al segle XVII. Era nadiu de Castellfollit del Boix, entrant de molt jove a la escolania de Montserrat, y prenent al meteix monastir l'hàbit de benedicti al any 1656. Va ésser durant trenta anys cantor major, y a la capella de musica tocava el baix de corda. Havía compost y copiat alguns llibres de chor.

VILOPRIU. *Geog.* Poble de la prov., bisb. y part. jud. de Girona; és a la vora y un poch apartat del Ter y té 481 hab.

VILORRI. *m. desp.* Vellorrio.

VILORT. *m.* Lligam de vimechs, que serveix pera lligar una cosa ab altra. Vilorte.

VILORTULI. *Geog.* VILARTULI, prov. de Girona.

VILOSA (Rafel). *Biog.* Remarcable juriscult barceloní del segle XVII en quin temps era tingut com el primer advocat de Catalunya. Són les seues obres de jurisprudencia innombrables, y caldria ferne de elles un catàlech descriptiu, pera donar concepte de la seua valua, esmentant tant sols les més significades: *De fugitivis ad explicationem Thripomini in fugiti, nos tractatus*, 1651. *Disertacions juridiques y politiques relatives a la responsabilitat que correspondria a qui matés al Lloctinent del rei als estats de la corona d'Aragó*, 1670. *Discurs en que's prova que la terra de Conflent, és part del comtat de Catalunya y no del Rosselló*, etc.



VILOSA (La). *Geog.* Caseriu del terme de Sant Martí Vell, prov. de Girona.

VILOSELL. *Geog.* Poble de la prov. y part. jud. de Lleida, diòc. Segell de Vilosell de Tarragona; és al SE. de la capital y prop de la partió de la prov. ab la de Tarragona y té 677 hab.



Segell de Vilovi
(Barcelona)

VILOSIU. *Geog. ant.* Poble desaparegut del Bergadà, que s'emplaçava a la clotada de aquest nom prop del castell de Blancafort. Aquella població nomenada *Vila osill*, vé esmentada en el feut instituit pel comte Ramon Berenguer el Sant, a favor d'En Huch de Peguera al any 1148, segons vells escrits.

VILOTA. *f.* Vila dolenta, despreciable. Villorrio.

VILOVI. *Geog.* Poble de la prov. y bisb. de Barcelona, part. jud. de Vilafranca del Penadès; és a la vora del riu Foix y té 947 hab. || Poble de la província y bisb. de Girona, part. jud. de Santa Coloma de Farnès; és a la vora del riu Onyar y té 1,106 hab.

VILTAR. *v. a. Ant.* Envilir.

VILTAT. *f. Ant.* Vileza.

VILUMARA (Francesch). *Biog.* Industrial y comerciant barceloní quines profitoses iniciatives trascendiren al foment del crèdit a mitjans del segle XIX. Va morir a Barcelona al any 1878. Fabricant de se-



Segell de Vilovi
(Girona)

deries va ésser dels que sostingueren y encoratjaren aquella producció catalana, seguint la tradició de la seua llar, donchs els seus ascendents figuraven com a mestres del Col·legi del art major de la seda de Barcelona, y havia obtingut notables recompenses.

VILVES. *Geog.* Poble del dist. munal. d'Artesa de Segre, prov. de Lleida.

VILLÀ, NA. adj. Rústich, mal educat. **Villano.** || Rui, indigne, indecorós. **Villano.**

VILLA CARLOS o **VILA CARLES.** *Geog.* Lloch proper a Maó a l'illa de Menorca. Va ésser fonamentada quan la dominació dels anglesos, que l'anomenaven *Villa Jordi*, en obsequi al seu rei, y al reconquerir Menorca els espanyols al segle XVIII se li va donar el nom d'En Carles rei d'Espanya.

VILLAFRANCA o **VILAFRANCA.** *Geog.* Vila de l'illa de Mallorca, partit de Manacor; té 1,279 habitants.

VILLAFRANQUESA o **VILAFRANQUESA.** *Geog.* Vila del part. jud. y prov. d'Alacant, al regne de Valencia; té 1,255 hab.

VILLALOBOS (Angel de). *Biog.* Polítich y escriptor, que va néixer a Vinaròs al any 1808, morint a Madrid el de 1880. Va ésser un dels iniciadors del primer ferrocarril d'Espanya, el de Barcelona a Mataró. Va fundar y publicar el periòdic *La razón española*, mostrantse partidari ardent del proteccionisme.

VILLAMARQUÍ. f. **FILABARQUÍ.**

VILLANAMENT. adv. m. D'una manera villana, ab villania. **Villanamente.** || D'un modo rústich o indecorós. **Villanamente.**

VILLANCET. m. Cançó popular religiosa. **VILANCICH.** Villancico.

VILLANESCH, CA. adj. Lo pertanyent als villans o propi d'ells. **Villanesco.**

VILLANÍA. f. Acció ruïna o paraula indecorosa. **Villanía.** villaneria. || Baixesa de naixement. **Villanía.** || **VILESA.**

VILLANOVA (Tomás Manel). *Biog.* Metge y naturalista, que va néixer a Rigat (Alacant), al any 1737, morint a Madrid al de 1802. Va ésser catedràtic de Botànica a Valencia. Va deixar molts treballs escrits, la major part d'ells inèdits relatius a les seues observacions científiques, de la flora valenciana, de matèria mèdica y un llibre dictàmen proposant l'establiment d'un jardí botànic a la seua terra.

VILLANUEVA (Jaume). *Biog.* Religios y escriptor molt docte, nadiu de Valencia que vivia a les derrerries del segle XVIII y començos del XIX. Entre les seues obres cal esmentar *Vindicación de la inquisición y relación exacta de su sistema de enjuiciamiento y prueba* *Vindicación del consulado de Palma*, 1813, y *Viage literario a las iglesias de España*, aplech de remarcables indicacions documentades, que va escriure ab el seu germà En Joaquim Llorenç. Aquesta obra, va ésser impresa a Madrid entre 'ls anys de 1851 y 1852, formant 22 volums ab làmines, y havent cuidat de la publicació la Academia de la Historia.

— (JOSEPH ANTON DE). *Biog.* Pintor valencià molt remarcable que va viure pèls anys de 1714 a 1785. Mestre dels més rellevants, aixís a la coloració com al dibuix, va ésser profitós el seu treball pera l'art d'aquella regió en quina y marcadament a Valencia y Alacant, se serven moltes de les seues exquisides obres, en sa majoria d'assumptes religiosos.

— (JOAQUIM LLORENÇ). *Biog.* Ecclesiàstich, polítich y escriptor que va néixer a Xàtiva a l'any 1757 y va morir a Dublín a l'any 1837. Era germà d'En Jaume. Posseïa una il·lustració molt arrelada y va conrear genres tan distints com la poesia y la crítica

històrica. Entre ses obres s'hi deuen comptar: *El año cristiano*, Madrid, 1791 a 1799, formant 13 volums; *Tratado de la Divina Providencia; Oficio de la Semana Santa*. Va col·laborar al *Viage literario a las iglesias de España*. Ab els seus viatges, fugint de les persecucions polítiques, va perdre 'l manuscrit de lo que podia calificarse la seua obra capdal, el *Diccionario etimológico de la lengua castellana*, que contenia ja 50 mil articles. Ademés de les obres esmentades, cal precisar: *Mi viaje a la corte; El jansenismo; Dictamen sobre la reforma de las casas religiosas; Cartes hiberniques relatives a viatges per Irlanda, y Discursos sobre las libertades de la iglesia española*.

VILLAR. m. **BILLAR.**

VILLAR. *Geog.* Caseriu del terme de Roda, prov. d'Osca. || — D'OLMOS. Caseriu del terme de Requena, prov. de Valencia. || — GORDO DE CABRIEL. Vila de la prov. de Valencia, bisb. de Conca, part. jud. de Requena; és a la carretera d'aquesta vila a Conca, un poch apartat del riu Cabriel, y té 1,411 hab. || — DE L' ARQUEBISBE O DE BENADAL. Vila cap de partit judicial, a la prov. de Valencia.

VILLARREAL o **VILARREAL.** *Geog.* Vila de la prov. y part. jud. de Castelló de la Plana, al regne de Valencia.

VILLARSITA. f. *Min.* Silicat hidratat de magnesia. **Villarsita.**

VILLASOLAR (Guillem). *Biog.* Arquitecte del segle XV, probablement mallorquí, segons opina En Jovellanos. Va tindre la comanda d'acabar la Llotja de Palma, començada per En Sagreres, y en cert document signat a l'any 1455, en quin s'obliga a la obra esmentada, se l'anomena *Lapididis civis Majoritarum magister*, traient el compromís de fer per 280 lliures mallorquines les coronas pera rematar aquell edifici y les claraboies del metreix. Es de sospitar que, ademés d'acabar la Llotja, degué deixar recort dels seus mèrits en altres edificis de l'illa.

VILAVELLA o **VILAVELLA.** *Geog.* Barri de la vila d'Esporles, a l'illa de Mallorca, un dels tres en quins se subdivideix aquella població, que té en conjunt 2,798 hab.

VILLAIRE. *Geog.* Caseriu del terme de Les Preses, prov. de Girona.

VILLE (Antoni de). *Biog.* Cavaller y militar del Mitjorn de França, que als començos del segle XVII va introduir reformes fonamentals a l'art de fortificació. Va néixer a Tolosa a l'any 1596, morint al de 1656. Va escriure treballs molt notables relatius a l'art d'enginyeria militar.

VILLEGAS (Manel). *Biog.* Pintor de costums prou acceptable. Era nadiu de Lleida, y mostrà disposicions y competencia aixís per la fidel reproducció de les escenes que havien informat els seus assumptes pictòrics, com per l'execució dels meteixos. A la Exposició de Madrid de 1884 va presentar un quadre representant un *montero*.

— Y OROMÍ (RAMÓN). *Biog.* Musich compositor, que va conrear ab acert la clàssica catalana, component ab inspiració y originalitat. Era director de la societat coral «Els Dallaires», quina va donar a conèixer les seues composicions més exquisides, de sentit patriòtic totes elles, y va morir molt jove encara a l'any 1900.

VILLELE (Joan Baptista, comte de). *Biog.* Polítich y hisendista, nadiu del Mitjorn de França, que va figurar molt als començos del segle XIX. Havia nascut a Tolosa a l'any 1773 y va morir al de 1854.

VILLENA (Enrich d' Aragó, marquès de). *Biog.* Poeta, historiari y home de ciència, que vivia al segle XV. Era 'l darrer descendent directe dels comtes de Barcelona, y encara que no era nadiu de la nostra regió, en llengua catalana va escriure y al servei de

la literatura de Catalunya va restar en aquells temps calificats de la seua esplendidesa. Va formar una de les millors biblioteques del món, y dedicat al conreu de l'astronomia y de l'alquímia, molts dels seus llibres li donaren el renom de nigromàntich. Figuren entre ses obres un *Tractat de l'art de tallar a les taules dels reis y dels magnats*; *Llibre dels treballs de Hércules*, escrit a l'any 1499 a prechs del català En Pere Pando; *De l'art de trovar*, *Gloses de Virgili*, traduïdes del llatí al romanç castellà. Després de viure retret del món y consagrat al estudi tant sols durant vint anys, va morir a Madrid, als cinquanta anys de la seua edat, al de 1434 y sense successió de fills llegendits.

VILLENA. *Geog.* Ciutat de la prov. d'Alacant, bisb. de Cartagena, cap del part. jud. del seu nom; és a la vora del riu Vinallop y té 14,028 habitants. || Partit judicial de la província d'Alacant, format dels sis següents ajuntaments: Benijama, Biar, Camp de Mirra, Canyada, Sax y Villena, reunint entre tots 26,707 hab.

VILLENAVE (Mateu Guillem). *Biog.* Remarcable escriptor del Miljorn de França, nadiu del Llanguedoch, que va viure desde 1762 fins a 1846, y va consagrar la seua vida a treballs literaris, que li vaigueren renom ben merescut. Era autor d'alguns estudis de llegendes del seu país, y va conrear ab alany y talent l'aplech de tradicions y cants populars.

— (TEODOR). *Biog.* Fill de l'anterior; era també nadiu del Llanguedoch, y va viure desde 1798 fins a 1866. Va escriure inspirades composicions poètiques en sa llengua nadiua, distingintse al ensems com a novel·lista, essent hàbil conreuerador de la parla francesa.

VILLENEUVE (Romen o Roumié de). *Biog.* Condestable y gran senescal de la Provença y una de les primeres figures polítiques d'aquella regió als temps del comte Berenguer (1170-1250). Va distingirse com un dels capdells més esforçats d'aquells temps, essent nomenat regent del comtat a l'any 1215, quan la mort del esmentat comte.

VILLORES. *Geog.* Vila de la prov. de Castelló, bisb. de Tortosa, part. jud. de Morella; és a la vora del riu Forcall o Bergantes y té 545 hab.

VIM. m. *Ant.* VIMET.

VIMBA. f. MINVA.

VIMBAR. v. a. MINVAR.

VIMBOCA. *Orog.* Collada y forat encrespat entre la Cerdanya y l'1 Bergadà, desde ont s'ovira el Moixeró en preciós cop de vista.

VIMBODÍ (N.). *Biog.* Escriptor y historiador que va viure al segle XVII. Va escriure en llatí una *Historia de Tortosa*, que, encara que aixís titulada, era per millor dirho una crònica dels fets esdevinguts en aquella població, donchs, com moltes de les obres de aquesta mena, careixia del sentit crítich pera deduir les resultes dels documents observats y recullits pera redactarla.

VIMBODÍ. *Geog.* Vila de la prov. y diòc. de Tarragona, partit judicial de Montblanch; es a la vora del Francolí, té estació de F.-C. y 1,774 hab.

VIMBREJAR. v. a. VIMEJAR.

VIMBRERA. f. VIMETERA.

VIME. m. *Bot.* Sálzer petit, mena de fonoll o cumí.

VIMEGUERA. f. *Bot.* VIMETERA.

VIMEJAR. v. n. Doblegarse una cosa ab la facilitat del vimet. Mimbrear.

VIMENERA. f. VIMETERA.

DIC. CAT. — V. III. — 26.

VIMENERAR. m. Lloch plantat de vimeteres. Mimbreral, mimbral.

VIMERA. f. VIMETERA.

VIMERAL. m. Lloch de vimeteres. Mimbral.

VIMET. m. Cada una de les branques o vergues que fa la vimetera. Mimbre, vimbre. || *Ant.* VIMETERA.

VIMETEJAR. v. a. Pegar ab un vimet a manera de fuet. Azotar.

VIMETERA. f. *Bot.* Planta de la fam. de les salinàcies que fa unes vergues primes, llargues y flexibles, de les quals se'n fan coves, cistells, etc. Mimbrera, vimbrera.

VIMINAL. adj. Pertanyent o relatiu al vimet. Viminal.

VIMINICH. adj. Fet de vimets. Vimíneo.

VINA. f. Munt de llana que als rentadors se forma pera que la rosada la blanquegi. Vina.

VINAÇ. m. aum. Vi molt bò, molt aixut o de molt grau. Vinazo.

VINACES. f. pl. Les aiguades del vi que's llenen després que se 'ls hi ha tret l'esperit pera ferne alcoioll.

VINADER. m. VINATER, 1.

VINADER (Francesch). *Biog.* Metge cirurgià, primer metge de Sanitat militar que va viure a mitjans del segle XIX, morint a Barcelona al any 1980. Havia pertenescut a diverses corporacions científiques y col·laborat en varies publicacions, havent publicat a Mallorca en 1860 un *Tractat d'Hygiene Fonamental*, y traduït una obra de Bellid relativa a malalties cròniques.

— (RAMÓN). *Biog.* Remarcable juriconsult del segle XIV. Era nadiu de Tàrraga. Antoni Agustí, esmenta les seues obres. Al any 1341, el bisbe de Vich En Galcerán Çacosta va adquirir destinantles al arxiu de la seua Seu, les *concordantes* d'En Ramon Vinader. El papa d'occident En Climent, al any IV del seu pontificat, va endreçarli una carta, en quina adreça mostra prou el concepte que li mereixia, titolantlo *dilectio filio magistro Raymundo Vinetarii archidiacono Vicens, capellano nostro*. Havia escrit algunes obres dogmàtiques y va morir al any 1353.

— (RAMÓN). *Biog.* Celebrat humorista y eclesiàstich, que va néixer a Vich al any 1833. Els seus coneixements en les ciències morals y polítiques, va mostrarlos a les conferències donades al any 1867 al Círcol literari catòlich de Madrid, titolat *La Armonia*, en quines va tractar extensament del art cristià, haventles llavors publicades. A Madrid també al any 1871, va donar a la estampa una obra titulada *Arqueologia cristiana española, nociones de la arquitectura bizantina, gòtica y mudéjar y del renacimiento, aplicadas a los templos de España*.

VINAGRADA. 1. Refresch d'aigua y vinagre. Vinagrada.

VINAGRE. m. Vi que's torna agre natural o artificialment. Vinagre. || L'àcid de les fruites y altres coses que's tornen agres. Vinagre. || *Met.* Persona de natural o geni aspre. Vinagre, vinagroso.

VINAGRE FLUIX. El de poca virtut. *Vinagrillo*.

VINAGRE ROSAT. Certa composició feta ab vinagre ab que s'adoba 'l tabach de pols. *Vinagre rosado, vinagrillo*.

CONFITAR AB VINAGRE. fr. Posar dins del vinagre, pebrots, vitxos, cogombres o altres coses pera que's conservin. *Encurtir*.

VINAGRELLA. m. AGRELLA.

VINAGRELLA. *Geog.* Predi a la vora del Llubí, part. jud. d'Inca, a l'illa de Mallorca.



Vimetera



Segell de Vimbodí

VINAGRER, A. m. y f. Qui ven vinagre. *Vinagrero.*

VINAGRERA, f. El cetrill del vinagre. *Vinagrera.* || pl. CANADELLES.

VINAGRET, m. dim. Vinagrillo.

VINAGRETA (A la). f. Nom pera expressar qu'alguna cosa s'hi menja ab el condiment de vinagre. *Con vinagre.*



Segell de Vinaixa

VINAGRÓS, A. adj. De gust semblant al del vinagre. *Vinagroso.*

VINAIXA, s. VINACES.

VINAIXA, Geog. Poble de la prov. y part. jud. de Lleida, diòc. de Tarragona; es a la carretera de aquesta ciutat a aquella, té estació de F.-C. y 1,156 hab.

VINAIXERA, f. VINAGRERA.

VINAL, adj. Pertanyent o relatiu al vi. *Vinoso.*

VINAL, adj. Lo referent al vi. *Vinal.* || Antigament se deya d'una multa que s'imposava al amo del bestiar que entrava a una vinya y li causava mal menjantse 'ls ceps o 'ls raïms.

VINAL (Clot de) Geog. Replà de la serra d'En Cija, al Bergadà, a l'elevació de 1,705 metres.

VINALESÀ, Geog. Poble del dist. mupal. de València.

VINALIES, f. pl. Hist. Festes que 'ls romans celebraven a la primavera, en honor de Venus al provar el vi de la darrera collita, y que a la Catalunya sotmesa a Roma tenien popular aspecte. Quant se feia el vi novell, se'n dedicaven altres de consemblants a Jupiter. *Vinalias.*

VINALOP, m. Hidrog. y

VINALOPO o VINALLOP, Hidrog. Riu de la prov. d'Alacant, que neix a la serra d'Ontenent, passa per Benajama, Villena, Sax, Elda, Monóvar, Novelda y Elx, y desaigua a l'albufera d'aquesta darrera vila, prop del mar.

VINALLOP, m. VINALLOP, riu.

VINALLOP, Geog. Poble del terme de Tortosa, prov. de Tarragona.

VINARI, A. adj. Pertanyent al vi. *Vinario.*

VINAROÇ, Geog. Partit judicial de la prov. de Castelló, format dels sis següents ajuntaments: Benicarló, Cálxix, Peníscola, Rossell, Sant Jordi y Vinaroç, reunint entre tots 26,654 hab. || Vila de la província de Castelló, bisb. de Tortosa, cap del part. jud. del seu nom; es port de mar, té algún comerç, estació de F.-C. y 8,893 hab.

VINÁS m. VINÀÇ.

VINASSA, f. Mare del ví. VINACES.

VINASSES, f. pl. VINACES.

VINASSÓS, A. adj. Brut de ví. *Vinoso.*

VINAT, m. Quím. Sal produïda per la combinació del àcid vínich ab una base. *Vinato.*

VINATAR, v. a. Mezclar sal de vinat a algún medicament. *Vinarar.*

VINATAT, DA. adj. Que conté vinat. *Vinatado.*

VINATER, A. s. Qui trafica y comercia ab ví. *Vinatero.* || Qui beu molt ví. *Vinoso.* || adj. Lo que pertany al ví, com barral vinater, bota vinatera. *Vinario.*

VINATERIA, f. Comers o magatzem de ví. *Vinateria.*

VINATICH, CA. adj. VINARI.

VINAXA, f. VINAIXA.

VINAXERA, f. VINAGRERA.

VINAYMA (Francesch). Biog. Metge de Tortosa que vivia als començos del s. g. XVIII. Era home molt

laboriós y competent a la seua professió, havent publicat a València al any 1738. la obra *Hidrologia o tratado de las aguas ferruginosas, vulgarmente dhas de la Virgen de la Cinta de Tortosa, de sus admirables efectos y método para su buen uso.* La obreta del doctor Vinayma, contenia al ensems una *apologia del agua acidulada de Tortosa*, que en prova de les seues opinions, havia escrita el metge de la meteixa ciutat En Joan Piqueras.

VINCA, f. Bot. Donzell. || **HERBA DONZELLA.**

VINCAPERVINCA, f. Bot. VIDAUBA. Clemátide.

VINÇÀ, Geog. Comarca dels antichs Vallespir y Conflent, en la vall de Bules. Ara forma cantó, comprès en el districte de Prades ab 8,026 habitants, que ocupen els pobles de Bules d'Amunt, Buleternera, Casalabre, Prunet, Sant Miquel de Llotes, Espia, Estoher, Finestret, Glorians, Joch, Marquixanes, Rigordà, Rodés, Vallesfaria, Vallmanya y Vinçà, els set primers del Vallespir, y de Conflent els altres restants. || Poble del Conflent a una altitud de 262 metres. A la banda N.O. s'hi troven uns banys termals sulfurosos sòdichs. És cap del cantó del seu nom, bisb. de Perpinyà, depart. dels Pirineus Orientals: està a la vora del riu Tet, té estació de F.-C. y compta 1,732 hab.

VINCENÇ (Joan Cèssar). Biog. Polítich y escriptor del Mitjorn de França, que va viure a les derretes del s. g. XVIII. Va néixer a Nîmes al any 1755, morint al de 1801. Era autor d'una obra històrica de la seua ciutat nadiua. Va formar part de l'Assamblea lligislativa de 1791, y al temps del terror, va ésser perseguit y empresonat.

— **DE VILLES (ALEXANDRE). Biog.** Escriptor del Mitjorn de França, que va néixer a Nîmes al any 1725, morint al de 1794. Va ferse remarcar pels seus coneixements en jurisprudencia y en economia política. Era partidari de la religió reformada, y va ésser defensor dels drets dels seus correlligionaris, havent escrit diverses memories juríds pera obtenir l'edict de 1787, ab quin se reconeixia als protestants de França tots els drets polítics y civils que els altres ciutadans fruïen.

VINCLA PERVINCLA, f. Bot. VIOLA DE BRUIXA.

VINCLABLE, adj. Que s'hi pot vinciar.

VINCLADIÇ, A. adj. Lo que s'vincla ab facilitat. *Flexible.*

VINCLAMENT, m. Acte y efecte de vinciar o de vinciar-se una cosa. *Doblegamiento, torcimiento.*

VINCLAR, v. a. Doblegar, fer tórcer alguna cosa prima y flexible sense qu'arribi a formar àngul. També s'usa com reciproc. *Doblar, doblegar, cimbrar.* || Subjectar els bens a vincle pera perpetuarlos en alguna familia. *Vincular.* || Assegurar o fundar una cosa en altra, com: F. *vincla* ses esperances en el favor del ministre. *Vincular.* || Inclinar a algú, induir-lo a mudar de dictamen. *Doblar.* || Pegar a algú ab una vara o verga, de modo que li faci doblegar el cos. *Cimbrar.* || Doblegarse alguna cosa per causa del pes que té sobre. *Sucumbir.*

SI L'ARBRE GRAN VINCLAR VOLDRÀS, ABANS QUE 'L VINCLIS EL TRENCARÀS. *Ref. Los niños de pequeños, que no hay castigo después para ellos.*

VINCLAT, DA. p. p. Doblado, cimbrado.

VINCLE, m. La successió y subgecció dels bens al perpetuu do mini d'alguna familia. *Vínculo.* || Unió, lligadura. *Vínculo.* || El gravamen o càrrega perpetua sobre alguna fundació. *Vínculo.* || adj. Subjctat a vincle, com: bens *vinclés*. *Vinculado.*



Brot de Vincapervinca

VÍNCUL. m. VINCLE.

VINCULABLE. adj. Lo que's pot vincular. **Vinculable.**

VINCULACIÓ. f. L'acte y efecte de vincular. **Vinculació, vínculo.**

VINCULADOR, A. s. Qui vincula. **Vinculador.**

VINCULAR. v. a. VINCLAR, 2. || *Met.* Fundar una cosa sobre una altra, com: vincular les seues esperances en la protecció d'algú. **Vincular.**

VINCULARIA. f. *Geol.* Genre de pòlips fòssils del gruix d'un pel. **Vincularia.**

VINCULAT, DA. p. p. Vinculado.

VINCULATIU, VA. adj. Que vincula. **Vinculativo.**

VINCULATORI, A. adj. Pertanyent a la vinculació. **Vinculatorio.**

VINDICACIÓ. f. La justa venjança o satisfacció que's pren d'algún agravi. **Vindicación.** || L'acte ab que's dona a cada hu lo qu'és seu. **Vindicación.**

VINDICADOR, A. s. Qui vindica. **Vindicador.**

VINDICAR. v. a. Recobrar ab justícia lo que injustament s'ha pres, o de que s'ha desposseït a algú. **Vindicar** || Pendre justa satisfacció d'algún agravi. **Vindicar, vengarse.** || Defensar, especialment per escrit, al qui's troba injuriat o injustament notat. **Vindicar.** || VENJAR.

VINDICAT, DA. p. p. Vindicado.

VINDICATIU, VA. ad. Escrit o discurs en que's defensa a algú injustament calumniat. **Vindicativo.**

VINDICTA. f. VENJANÇA.

VINDICTA PÚBLICA. La satisfacció dels delictes que's deu donar per la sola raó de justícia per exemple y escarmant dels demés. **Vindicta pública.**



Segell de Vinebre

VINDRE. v. n. VENIR. És tant o més usat a Catalunya en aquella forma que en aquesta y és molt més català **vindre** que **venir**.

VINEBRE. *Geog.* Vila de la prov. de Tarragona, bisb. de Tortosa, part. jud. de Falset; és a la vora del Ebre, té fama pel seu vi blanc, y té 1,189 hab. Té estació de F.-C. a Ascó.

VINÉN (Sebastià). *Biog.* Melge y home molt estudios, que va ésser un dels adeptes de l'escola plantejada a Barcelona per En Cubí y Soler, acceptant els principis científics de la frenologia. Va ésser ferm propagandista de les noves teories, y al any 1840, un dels que més sovint col·laboraven a la revista publicada per aque'l mestre a Barcelona ab el títol de *Eco de la Frenologia*.

VINENT. adj. Pròxim, immediat o següent, com: l'any **vinent**. **Siguiente.**

VINENT Y VIVES (Antoni). *Biog.* Marí, polític y hisendista molt remarcable del segle XIX. Va néixer a Maó al any 1809, morint a Madrid al 1887, éssent primer marquès del seu cognòm. Va pertanyer y presidir alguns consells d'administració de les grans vies de comunicació espanyoles, aixís per terra com marítimes. Fou un dels fundadors de la Societat de Salvament de Nàufrechs y conseller del Banch Hispà-Colonial y de la Companyia Transatlàntica. Durant sa vida de marí prengué part principal en molts fets navals, que li donaren molta nomenada.

VINET. m. dim. Vinico.

VINGRAU. *Geog.* Poble del cantó de Rivesaltes, bisb. de Perpinyà, depart. dels Pirineus Orientals; és a la vora de la riera Verdoble y té 1,037 hab.

VINGUDA. f. Acte y efecte de venir o de vindre. **Venida.** || Trànsit d'una persona d'un lloch lluny a un altre més aprop d'aquell que parla. **Venida.** || Tornada al lloch d'on s'havia eixit. **Vuelta, tornada.** || Creixent impetuosa d'algún riu o torrent.

Avenida, venida. || La primera embestida o cop de alguna cosa, y aixís se diu: tirar quatre bitlles de *vinguda* y sis d'e rebat. **Venida.** || Còpia o abundancia de llet qu'acut de quan en quan als pits de les dones que crien. **Apoyadura, golpe, venida.**

AB DUES VINGUDES. m. adv. Ab dues vegades. **En dos veces.**

VINICH, CA. adj. Relatiu o pertanyent al ví, com *alcofol vinich*. **Vínico.**

VINÍCOLA. adj. Qui's dedica al conreu de les vinyes o a la elaboració del ví. **Vinicola.**

VINICULTURA. f. Conreu de la vinya y elaboració del ví. **Vinicultura.**

VINIDOR, A. adj. **VENIDOR.**

VINÍFER, A. adj. Que produeix ví. **Vinífero.**

VINÍFERES. f. pl. *Bot.* Mena de plantes amplíides, del tipus de la *vinya*. **Viníferas.**

VINIFICACIÓ. f. Fermentació del most del raïm, o transformació del succh d'aquest en ví. **Vinificación.**

VINÍPOT. adj. Que beu ví. **Vinipota.**

VINIBENZÓICH. adj. *Quím.* Se diu d'un èter produït per la reacció de dues parts d'alcofol, una de àcid benzóich y sis d'àcid clorhídric. **Vinobenzóico.**

VIOLENCIA. f. Qualitat, gust o color de ví que té una cosa **Vinolencia.**

VIOLENT. adj. Que té violència.

VIOLENCIA. f. **VIOLENCIA.**

VINÒMETRE. m. Instrument pera esbrinar la qualitat dels vins. **Vinómetro.**

VINOMETRÍA. f. Ensaig que dels vins se fa ab el vinòmetre. **Vinometria.**

VINOMÈTRICH, CA. adj. Pertanyent o relatiu al vinòmetre. **Vinométrico.**

VINÓS, A. adj. Plè de ví o que té les seues propietats. **Vinoso.**

VINOSITAT. f. La qualitat o propietat del ví. **Vinosidad.**

VINOT. m. Ví de mala mena. **Vinote.** || Líquit que resta a la caldera del alambí després de destilar el ví y produir l'aiguardent. **Vinote.**

VINOVA. f. *Med.* Inflamació de les glàndules. **Adenitis.**

VINRÉ. v. *Ter. del Vallès.* **Vindré,** futur del verb **VINDRE.** Iré, vendré.

VINSA. f. Veta que té la fusta, la pedra, la terra, etc. **Veta** o lista de la madera, etc.

VINCETOXI. m. *Bot.* MASERES.

VINT. adj. numeral cardinal. El nombre que conté dues desenes. **Veinte.**

VINTANYAL. adj. El que dura vint anys. **Veintañal.**

VINTAU. m. **VINTÈ, 1.**

VINTÈ, NA. adj. Una de les vint parts que componen un tot. **Veintavo.** || El compost de vint coses d'una meiteixa mena. **Veintena.** || La unitat que completa'l nombre de vint. **Veinteno, veintésimo, vigésimo, vicésimo.**

VINTENA. f. El conjunt de vint coses d'una meiteixa mena. **Veintena, veintenar.**

VINTENAR. m. **VINTENA.**

VINTENARI, A. adj. Lo que té vint anys. **Veintenario.**

VINTIDÓS. m. *Numis.* Moneda de plata que valia vuit quartos y mitg, o siguin 25 cèntims de pesseta. **Real de vellón, realillo, realito, tarin.**

VINTIDOSÉ, NA. adj. La unitat que completa'l nombre vintidós. **Veintidoseno.** || S'aplica al panyo que té vintidós centenars de fils al urdit. **Veintidoseno.**

VINTIQUATRE, NA. adj. La unitat que completa el nombre vintiquatre. **Veintibuatreno.** || m. **BIGA.**

VINTIQUATRENA DE CORTS. f. Consell ont conferenciaven els diputats de Barcelona y 's posaven d'acort en els c.sos greus y dificultosos o delicats; se componia de vintiquatre ciutadans, qu'eren elegits al mateix temps que 'ls diputats, pera donar a n'aquests el consell y l'apoió de llur saber y influencia. Veintiquatrena.

VINTISSISÉ, NA. adj. La unitat que completa 'l nombre vintissís. Veintesseiseno. || S'aplica al panyo que té vintissís centenars de fils al urdit. Veintesseiseno.

VINTIÚ. m. Cert joch de cartes. Veintiuno.

VINTIVUITÉ, NA. adj. La unitat que completa 'l nombre vintivuit. Veinteochoeno. || S'aplica al panyo que té vintivuit centenars de fils al urdit. Veinteochoeno, veintiochoeno.

VÍNULA. f. Zool. Cuca de color vinós que 's troba als sàizers, a les aïzines y a les albes. Vinula.

VINUM BONUM LACTIFICAT COR HOMINIS. fr. llat. El ví bô alegra 'l cor del home. Proverbi de les sagrades escriptures y que sovint s'aplica. El buen vino alegra el corazón del hombre.

VINYA. f. Terra plantada de ceps. Viña. || *Met.* La Iglesia catòlica. Viña. || *Met.* Lo que costa poch treball, o 's coneixeu a costa d'altres. Cucaña.

VINYES Y DONES HERMOSES, DE GUARDAR DIFICULTOS. *Ref.* Ab que 's denota que lo que fa goig a molts, està molt exposat. *Lo de todos deseado, á gran peligro guardado.*

DE TOT HI HÁ A LA VINYA DEL SENYOR. *Loc.* Ab que 's dona a entendre al que alaba molt una cosa, que en allò qu'ell aplaudeix té alguns defectes que ell no sap, y que necessita de més cuidadors informe. *De todo tiene la viña; uvas, pámpanos y agraz.*

DESPULLAR LES VINYES. fr. *Ant.* DESPAMPOLARLES. **DESPRÉS DE MORT, NI VINYA NI HORT.** *Ref.* Indica la inutilitat dels bens d'aquest món pèl qu'es mort. *Después de muerto, ni viña ni huerto.*

FER CAPPICATS A LES VINYES. fr. *Echar de cabeza las vides.*

GUARDA LA VINYA. *Loc. met.* TENTE COMPTE.

MIRAR AL HORT Y A LA VINYA. fr. Mirar a tot arreu. *Mirar al través, vizeo.*

NO TÉ VINYA Y VEN RAÍMS. *Loc.* Ab que 's denota la extranyesa de que algú faci lo que no li permeten els seus havers. *Los que cabras no tienen, y cabritos venden, ¿de dónde les vienen? Miguel, Miguel, ¿no tienes abejas y vendes miel? Sacristán que vende cera y no tiene colmenar, rapaberunt, rapaberunt del altar.*

TINDRE O TROVAR UNA VINYA. fr. Trovar o tindre alguna proporció que ab molt poch o sense gens de treball dona molta utilitat. *Tener cucaña.*

VINYADER. m. Qui conreu les vinyes. Viñador. || Qui les guarda. Viñadero.

VINYADOR. m. VINYADER.

VINYAL. m. Camp plantat de vinya. Viñedo.

VINYALS (Esteve). *Biog.* Musich y relligiós de la Mercè que va neixer a Barcelona l'any 1780. Va deixar escrites algunes selectes composicions de musica sacra, gran nombre de motets, y tres misses, una de *requiem*, una altra a tota orquesta, y la darrera a quatre veus alternant ab chors.

— (JOSEPH). *Biog.* Advocat y escriptor del segle XVII afecte a la causa dels castellans, que va escriure un facile ab el títol de *Jurídicas respuestas á las catalanas quejas y justificación de las armas católicas en el principado de Cataluña.*

— (VICENTS). *Biog.* Sacerdot y escriptor que vivia durant el segle XVII. Era nadiu de Sant Vicents de Sarrià, y el P. Finestres, canonge de les Abellanes l'esmenta com a home de molta ilustració. Era doctor en teologia y catedratic d'aquesta ciencia a la Escola de Sant Tomás de Barcelona. Va escriure algunes obres dogmàtiques, en llatí, publicades l'any 1661, fent en elles comentaris relatius a l'adminis-

tració dels sacraments. Van ésser impremtades a la estampa barcelonina de Lacavalleria.

— DE LA TORRE (BENET). *Biog.* Sacerdot dels començos del segle XVIII, decidit partidari dels drets de la casa d'Àustria a la successió de la corona de Espanya. Va deixar manuscrits tractats de teologia y va publicar algunes sermons com el pronunciat a les exequies del Dr. Lluçia Marsal, Barcelona, 1706; el de *Sant Joan Nepomuceno*, y un volum conteniint els que havia fet a la capella reial de Barcelona, a la emperatriu Elisabet, en el temps del seu sejour a Catalunya, imprès a Barcelona l'any 1712.

— Y RIBAS (FRANCESCH). *Biog.* Remarcable violinista y compositor que va neixer a Terraça al any 1780, morint a Madrid en 1838. Era mestre de capella a Martorell l'any 1796, formant una escolania de bons cantors.

VINYALS. *Geog.* Aldea del terme de Ginaste, prov. d'Osca.

VINYAR. m. VINYET.

VINYAS (Manel). *Biog.* Il·lustrat jurisconsult gironí, mort a la seua ciutat nadiua als començos del any 1899. Al 1875 va publicar un tractat ab el títol de *Exposición de las leyes fundamentales de la monarquía española*. Els seus coneixements en la legislació civil catalana y en la canònica de Girona eren profons, y referents al dret català, envers l'any 1880, va donar unes erudites conferencies al jovent estudiós de la seua terra, exposant les condicions enlairades y raonables de la llegislació propia de Catalunya.

VINYAT. m. VINYET.

VINYATER. A. m. y f. Qui cultiva la vinya, pages de vinya. Viticultor.

VINYENS (Felip). *Biog.* Advocat que va viure al segle XVII, y que al fons dels seus treballs literaris, mostrava identificació ab els enemics de Catalunya. Era conseller suprem d'Aragó, y entre les seues obres s'esmenten *Discursos sobre que los Brazos juntos en Côrtes no pueden sin su Magestad proveer los oficios de la Diputación. Discurso sobre los procedimientos de la villa de Mataró*, obra esmentada per Marcilio a la *Crisis de Catalunya. Discurso sobre la celebración de Côrtes*, treball no acabat. *Codex juris civilis*, escrits quan el temps de les turbulencies de Catalunya. *Ilustración y discurso politico del principado de Cataluña, desde el año 714 hasta el 1641.*

VINYER. m. VINYET.

VINYERÓ, NA. m. y f. VINYATER.

VINYES (Domíngó). *Biog.* Relligiós dominich, nadiu de Sant Quirse de Besora al any 1737. En Vinyes va morir al convent de Santa Catarina a Barcelona, al any de 1818. Ab tot y la defensa feta per ell de les intencions del abat de Sant Ildefons, se'l suposa autor anònim d'una obra impresa a Vich, al temps de la guerra de la Independencia, animant als seus paisans a la defensa de la patria. Portava per títol: «El egoísmo expuesto desnudo y sin capa a la pública vergüenza, por un viejo experimentado.» y al any 1809 va imprimir a la Universitat de Cervera una obra ab el nom seu titulada *La voz de Dios que expone á los españoles para la guerra contra los franceses.*

— (FELIP). *Biog.* Fiscal del reial patrimoni de Catalunya, defensor de les decisions contra la nostra terra nels que aconsellaven al rei En Felip IV. Al any 1640 va publicar ab notes polítiques contraries a les aspiracions catalanes, un discurs d'En Lluís de Casanate, escrit ja al any 1622, y además va deixar escrit un discurs *Respuesta á las pretensiones de Cataluña que motivaron su separación en 1640.*

VINYET. m. Terreno plantat de vinya. Viñedo, veduño, viduno, vidueño.



Segell de Vinyals y Archs

VINYET. m. *Geog.* Ermita y partida del terme de Sitges.

VINYETA. f. Dibuix que 's posa per adorno al principi dels llibres y capítols, y algunes vegades als contorns de les planes. *Cabecera, viñeta.* || dim. De vinya. *Viñuela, viñica, viñita.*

VINYETER. m. Entre impressors la caixa ont hi posen les lletres de dos punts y les vinyetes. *Viñetero.*

VINYOLA. f. Dim. de VINYA.

VINYOLA (La). *Geog.* Veinat del dist. mupal, de Enveig, depart. dels Pirineus Orientals.

VINYOLAS (Narcís). *Biog.* Poeta provençal del segle XIII, esmentat a la *Historia de la literatura española*, per En Ronterwach.

VINYOLES. *Geog.* Poble del dist. mupal, de les Masies de Sant Hipòlit, prov. de Barcelona || — (SANT ESTEVA DE). Aldea del terme de Masies de Sant Hipòlit de Voltregà, prov. de Barcelona. || — (SANT MARTÍ DE). Poble del dist. mupal. de les Lloses, prov. de Girona.

VINYOLOL. m. Guarda-vinyes.

VINYOLS Y ARCHS. *Geog.* Poble de la prov. y diòc. de Tarragona, part. jud. de Reus; és a la vora de les rieres de Cambrils y de Riudoms y té 630 hab.

VINYOYOL. m. VINYOLOL.

VIÑAS Y RUBIÓ (March). *Biog.* Metge y anatòmic molt estudiós que vivia a mitjans del segle XIX. A la Acadèmia de medicina y cirurgia de Barcelona, hi va enviar un treball que mostrava la seua competència en aquets estudis, al any 1844, ab el títol de *Nueva descripción de la porción petrosa del temporal.*

— (MARIÀN). *Biog.* Religios y advocat molt conegut del dret canònic, que va morir a Barcelona al any 1879. Era al ensems bon orador sagrat. Beneficiat de l'antiga iglesia de Sant Miquel, va treballar afanyós quan l'enderrocament d'aquell monument després de la revolució de 1868, pera salvar els tressors artístichs d'aquella parroquia, quina porta lada figura ara a la Mercè, y a la Concepció el cloquer.

— (PRUDENCI). *Biog.* Frare de la ordre de predicadors, nadiu de Catalunya, que a mitjans del segle XIX va endreçar a les illes Filipines, havent desempeñat una plaça de professor a la Universitat de Sant Tomás, establerta a Manila. Els seus profons coneixements en matèries filosòfica y metafísica, se mostren en el *Discurs* que a la obertura dels estudis d'aquella institució va pronunciar al any 1888 y que va ésser publicat per aquell temps.

— Y BARNOVA (NARCÍS). *Biog.* Metge nadiu de Girona a les derrerries del segle XVIII, establert a Montpeller, ont va publicar al any 1809 una obra determinant els efectes morals com agents de les malalties humanes, titolant aquell treball *Essai sur les passions de l'âme comme cause des maladies.*

— Y CAMPLÀ (JOSEPH). *Biog.* Eclesiàstich y bon teòlech, que va néixer a Reus al any 1844. Tenia publicades les obres *Tratado filosòfico-teològico acerca de lo sobrenatural*, 1883; *Defensa del tratado filosòfico-teològico acerca de lo sobrenatural*, 1886.

— Y DÍAZ (JOSEPH). *Biog.* Musich compositor y concertista remarcable de violí y de guitarra. Va néixer a Barcelona al any 1823, morint al de 1888. Era deixeble del mestre Ferreres, y va dirigir orquestes a Barcelona envers l'any 1860.

— Y SERIA (NARCÍS). *Biog.* Poeta y escriptor gironí, un dels més fermes individuus de l'Associació Literaria d'aquella ciutat, de quins certaments havia sigut jurat varies vegades. Havia col·laborat en diverses revistes envers els anys 1875 a 1880. Al any 1886, va publicar a Girona un volum de poesies premiades al certamen de l'Associació Literaria al any 1885.

VIÑES (Benet). *Biog.* Sabi jesuïta català que durant molts anys va dirigir l'Observatori meteorològic del reial col·legi de Betlèm, a l'Havana. Les

seues observacions relatives a aquesta matèria, li van donar merescut renom, y les seues teories en quan a la marxa dels ciclons servien als navegants pera salvarse dels perills de les tempestes. L'avis d'aquelles prediccions científiques les trasmetia el telegraf a tot el món, prevenint als observatoris d'Europa y Amèrica. Al any 1887, va publicar a la Havana una erudita obra científica nomenada: *Apuntes relativos a los huracanes de las Antillas en Septiembre y Octubre de 1875 y 1876.* El Pare Viñes va morir a l'Havana al any 1893.

VIÑETS (Joan). *Biog.* Prebere y distingit orador sagrat, que s'havia fet popular a Barcelona, d'ont era nadiu. Era un dels beneficiats més antics de Santa Maria del Mar, quan va morir al any 1885. Aficionat als estudis històrichs, havia escrit alguns treballs molt acceptables, y ferm aimador de la llengua catalana, que usava molt sovint en els seus sermons, havia aplegat antecedents filològichs de la meteixa, rebuts al arxiu parroquial, encara que per modestia no va publicarlos.

VIÑOLAS (Carles). *Biog.* Metge molt remarcable a mitjans del segle XIX. Pertanyia a la Reial Acadèmia de medicina de Barcelona, y aficionat als estudis mèdichs hidrogràfichs, va escriure al any 1871 una *Memoria y cuadros estadísticos de clínica, referentes a las aguas medicinales de Segura de Aragón.* Havia col·laborat a varies publicacions professionals.

— (PERE). *Biog.* Escriptor y autor dramàtic barceloní, que va viure a la primera meitat del segle XIX. Havent escrit algunes produccions que foren representades al antic Liceu, establert al que fou convent de Montsió, a la plaça de Santa Agna. Al any 1842, va publicar un drama en prosa, en quatre actes, ab el títol de *Las herreras de Marensa.*

VIÓ. m. VIA, 4. || VIONS.

VIOLA. f. Flor del violer. *Ateli.* || Instrument music de cordes, enterament semblant al violí, però molt més gros; serveix de baix. *Viola, violón.*

VIOLA BLANCA. *Bot.* PULSATILLA.

VIOLA BOSCANCA. *Bot.* Planta de la fam. de les violàcies, de fulles en figura de cor y retallades al entorn y flors morades que fan molt bona olor; se conreua als jardins y n'hi ha de dobles; és una de les tres flors corials y s'usa com sudorífica. *Violeta de olor.*

VIOLA D'AIGUA. *Bot.* Planta de la fam. de les lentibulariàcies, que's cria als llocs humits de les montanyes. *Grasilla, tirraia.*

VIOLA DE BRUIXA. *Bot.* Planta de la fam. de les apocinàcies, de fulles oblongues, llises, de color y consistència de les de l'eura y forma de les del flor, però més petites, a lo llarch de la cama y oposades de dues en dues, de pecials curts y gust amargant; fa les flors blanques. És astringent, pectoral y vulneraria. *Vincapervinca, hierba doncella, brusela.*

VIOLA DE LES SERPS. Varietat de viola borda.

VIOLA DE GOS. *Bot.* Planta de la fam. de les violàcies, varietat de la viola boscanca, que fa les flors de un morat menys viu que l de les d'aquesta y sense olor. *Violeta perruna.*

VIOLA D'OLOR. *Bot.* VIOLA BOSCANCA.

VIOLA DE PARMA. *Bot.* La boscanca o de jardí que fa les flors blanques. *Violeta de Parma*

VIOLA VERA. *Bot.* VIOLA BOSCANCA.



Viola de les serps

VIOLACI, A. adj. De color de viola. **Violáceo**.

VIOLACIES, f. pl. *Bot.* Mena de plantes dicotiledonies, polipètals, abundoses a les regions extratropicals d'abdos hemisferis, ab fulcs alternes y flors axilars. **Violacies**.

VIOLACIÓ, f. L'acció y efecte de violar o profanar alguna cosa. **Violación**.

VIOLADOR, A. s. Qui v.ola. **Transgresor, violador, infractor**.

VIOLANÇA, f. **VIOLACIÓ**.

VIOLANT, n. p. **Violante**.

VIOLANT D' ARAGO. *Biog.* Reina de Castella y de Lleó, filla del gran rei En Jaume I y de sa moller Violant d' Hungria, y emmaridada ab el rei de Castella Alfons X, nomenat *el Sabi*, a l' any 1242. Quan ja en 1252 ocupava el trono castellà, infeconda com era, va separarse d' ella el monarca, demanant en matrimoni la filla del rei de Noruega, infanta Cristina. Al arribar aquesta a Burgos, a l' any 1254, ab l' embaixada que havia anat a cercarla al seu país, Na Violant havia donat senyals d' embràç y Alfons *el Sabi* va cridarla de nou a la seua companyia, casant a l' infanta noruega ab el seu germà Felip, a qui, com a clergeu, s' havia elegit arquebisbe de Sevilla. Violant, esvainíe la passada esterilitat, va tindre desde llavors nou fills, que s' anomenaren Berenguer, Beatriu, Ferrán, Sanxe, Joan, Pere, Jaume, Violant y Leonor. La filla d' En Jaume I va endreçar a cercar confort en les pràctiques de les devociions del jubilen a Roma, y al retorn de son romiatge, a l' any 1300, va emmalaltir a Roncesvalles, ont va morir, y fou enterrada a aquell lloch del Pirineu.

VIOLAR, v. a. Traspassar la llei, precepte o estatut. **Quebrantar, violar, infringir**. || Forçar a alguna dona, especialment si és donze la. **Estuprar, violar, forzar**. || Faltar a la paraula. **Violar**. || Profanar l' iglesia o un altre lloch sagrat. **Violar**.

VIOLAR, m. Plantada de violers o lloch abundant de violers. **Violar**.

VIOLARI, m. Contracte en que per la entrega o cessió d' un capital o quantitat se contreu la obligació de pagar una contribució anyal per mentres duri la vida del cessionari. Pot ésser també entre dues persones, en qual cas, quan mor l' un dels dos, se segueix pagant tota la pensió a l' altre, y quan aquest darrer mort, acaba l' contracte y queda tot a utilitat del qui estava obligat a pagar la pensió. Mes s' adverteix que l' que s' obliga, abans d' extingirse l' contracte pot renunciarihi si no li convé. **Renta ó pensió vitalícia**.

VIOLAT, DA. p. p. **Violado**. || adj. De color de viola. **Violado, violáceo**. || Fet ab violos, com: aixarop *violat*. **Violado**. || Referitse al blasó y a la botànica, de color de púrpura. **Purpúreo**.

VIOLAIRE, m. *Ant.* **VIOLADOR**.

VIOLÈNCIA, f. Força, ímpetu en les accions, especialment en les de moviment. **Violència**. || Acció contra l' racional y natural modo de procedir. **Violència**. || Força irresistible ab que s' obliga a algú a fer lo que no vol. **Coacció, violència**. || L' acte torp ab alguna dona contra la seua voluntat. **Tarquina**, da, **violència**. || Veemencia, excessiu rigor de les coses en llur activitat. **Violència**. || La força que s' fa a alguna cosa pera treurela del seu estat, modo o situació natural. **Violència**. || La mala interpretació o aplicació d' algún text, raó, veritat, pensament, etc. **Violència**.

VIOLÈNÇA, f. **VIOLÈNCIA**.

VIOLÈNT, A. adj. Lo qu' és contra voluntat o gust d' algú. **Violento**. || Impetuós, veement. **Violento**. || Lo qu' és fora del seu estat, situació o modo natural. **Violento**. || Dit del geni fort y impetuós. **Arrebatado, violento, furioso**. || Lo que s' fa contra l' modo regular o fora de raó y justícia. **Violento**. ||

Fora del sentit recte o natural en els textos o proposicions. **Violento**.

VIOLÈNTACIÓ, f. Acte y efecte de violentar.

VIOLÈNTADOR, A. m. y f. Qui o lo que violenta. **Violentador**.

VIOLÈNTAMENT, adv. m. Ab violència o contra lo natural. **Violentament**.

VIOLÈNTAR, v. a. Forçar, fer violència física pera conseguir algún fi, com: *violentar* una porta, etc. **Forzar, violentar**. || Pendre o ocupar per força alguna cosa. **Violentar**. || **VIOLAR**, 3. || Obligar a fer alguna cosa. **Forzar, violentar**. || Interpretar maliciosament algún text, llei o proposició. **Violentar**. || Reprimir la naturalesa o inclinacions naturals. **Violentar**.

VIOLÈNTAT, DA. p. p.

Violentado.

VIOLÈNTÍSSIM, A.

adj. sup. **Violentísimo**.

VIOLÈNTMENT, adv.

m. **VIOLÈNTAMENT**.

VIOLER, m. *Bot.* Plan-

ta de la fam. de les creu-

feres; n' hi ha de moltes y

hermoses menes; les flors

de varis colors, morades,

purpúries, matisades de

blanch y altres grogues.

Aquestes derrerres són les

més flairoses. **Aleli**. ||

Ant.

GUITARRER.

VIOLER BLANCH. El que fa

les flors blanques. **Aleli**

blanco.

VIOLER DE SANT JOSEPH.

Viols del genre *Pinguicula*

latifolia. **Oreja de oso**.

VIOLER COMÚ. Una de les

varietats del violer. **Aleli**

encanecido.

VIOLER GROCH. El que les

fa grogues. **Aleli ama-**

rillo.

VIOLER MARÍ. Varietat dels

anterior, que creix a

les platges. **Aleli marítimo**.

VIOLER VERMELL. El que

fa les flors vermelles. **Ale-**

lli encarnado.

VIOLERA, f. **VIOLER**.

VIOLERAR, f. Plantada

de violeres. **Campo de**

alelis.

VIOLETA, f. *Bot.* **VIOLA**

BOSCANA.

VIOLETERA, f. *Bot.* La

planta que fa les violetes

boscanes. **Aleli**.

VIOLÍ, m. Instrument

musich de quatre cordes

que s' toca ab l' arquet.

Consta d' una caixa buida

composta de dos semicerc-

cols, el superior, més petit

que l' inferior, ab dues obertures

en forma de S, pera

que ressoni la veu. Té un

mánech sense trasts, al

extrem del qual ni ha les

clavilles ab que s' assegu-

ren les cordes. **Violín**. || La

persona que l' toca per

ofici o afició. **Violín, violísta**.

|| **Aparell de foradar**

que avui quasi no s' usa. El

formen un arquet ab una

corretja que s' enrotlla a un

cilindre de fusta que a

un extrem té la broca y a l'

altre un ferro de punta

roma, y aquesta punta en-

caixa ab el forat d' un

troç rodó de fusta que s'

apoya en el pit. Ademés,

hi ha altres sistemes de

violins pera foradar

metalls y pedres.



VIOLER: a, senzill; b, doble



VIOLETERA: a, senzill;
b, doble

VIOLICH. adj. *Quim.* Se diu d'un àcid extret de la llor de la violeta comú. **Violico.**

VIOLINA. f. *Quim.* Alcali orgànic semblant a la emetina, que existeix a la violeta d'olor. **Violina.**

VIOLINET. m. dim. Violí petit. **Violinete.**

VIOLINISTA. m. **VIOLÍ.** 2. || Qui toca aquest instrument. **Violinista.**

VIOLÓ. m. **CONTRABAIX.** 2.

VIOLÓN. m. **VIOLÓ.**

VIOLONCELL. m. *Mus.* Viola més petita que l'ordinària. **Violoncelo.** || Qui toca aquest instrument. **Violoncelo.**

VIOLONCELLISTA. m. y f. Tocador o tocadora de violoncell.

VIOLURAT. m. *Quim.* Sal produïda per la combinació de l'àcid violúric amb una base. **Violurato.**

VIOLURICH. adj. *Quim.* Àcid de la sèrie úrica, descobert per Bøyer, anomenat també **nitrosobarbutirich.**

VIONS. m. pl. Ratlletes, vies, llistes o barres a la roba. **Rayecitas.**

TELA DE VIONS. Tela rayada, rayadillo.

VÍPERA. f. *Ant.* ESCORÇÓ.

VIPERÍ. NA. adj. Cosa de víbore o que té les seues propietats. **Viperino,** y **vipéreo,** en poesia. || *Mef.* Lo qu'és maligne o pot danyar. **Viperino.**

VIPERIFORMS. m. pl. Reptils ofidis del tipus **vípera.** **Viperiformes.**

VIPERINA. f. *Bot.* HERBA DE LA VÍBORA.

VIPEROITS. m. pl. *Zool.* Reptils ofidis, segons alguns naturalistes, comprenent varis gèneres, y entre ells la **vípera.** **Viperoides.**

VIRA. f. Tira o reforç que posen els sabaters entre la sola y cuiró, o cordobà de les sabates. **Barreta,** **vira.** || f. Part de la ballesa. **Vira.** || Ratlla, via, vió en les robes. **Lista.** || Ratlla de color viu a la cansalada. **Lista.**

VIRÀ. *Geog.* Poble del cantó de Sant Pau, bisbat de Perpinyà, departament dels Pirineus Orientals; és a la vora de la riera de Felluns y té 136 hab.

VIRAÇA. f. aum. **Vira grossa.** **Viraza.**

VIRAÇÓ. m. Vent que bufa a les costes de la banda del mar. **Virazón.**

VIRADA. f. Girada, tom d'un camí, d'un torrent, etcètera. **Revuelta.** || *Nàut.* Acte y electe de virar. **Virada.**

VIRADOR. m. *Nàut.* Cap o troç de corda grossa que's guarneix ab algunes voltes al cabrestant ont se subjeta l'cap pera tirar d'aquest quan se vira sobre l'àncora. **Virador.** || El ferro ab que's fan ratlles al llom del llibre que s'enquaderna en pasta. **Virador.** || Qui vira. **Virador.**

VIRÀM. m. *Ornit.* Gallines y demás aus casolanes de corral. **Volateria.** || **AVIRÀM.**

VIRAMENT. m. **GIRADA.**

VIRAR. v. a. Posar vires a les sabates. **Echar vi-ras a los zapatos.** || **GIRAR,** **TOMBAR.** || *Nàut.* Canviar de rumbo, donar diversos bordos, dirigir la nau. **Virar.** || Fer voltar el cabrestant ab les barres, pera que, enrotllant progressivament el virador, tiri aquest del cap a qu'està subjepte. Lo meteix se diu en qualsevulla altra maniobra en que obra o actua el cabrestant. **Virar.** || Variar la posició d'una peça de construcció o de qualsevol altre objecte, colocalant en sentit contrari al en qu'estava abans. **Virar.**

VIRAR EN RODÓ. fr. *Nàut.* Virar ab el cabrestant se-

guidament o sense fer parades ni esforços interromputs. **Virar en redondo.**

VIRASSA. m. **VIRAÇA.**

VIRAT, DA. adj. Parlant de la cansalada. **VIAT.**

VIREI, NA. m. y f. **VIRREI.**

VIRELL. m. *Ter. ibicench.* Porrer, macer, andador d'una confrària. **Pertiguero.**

VIRELLA Y CASSANYES (Francesch). *Biog.* Advocat, escriptor y crítich musical, que va guanyar concepte d'erudit y correcte publicista a Barcelona a les dèrries del segle XIX. Va néixer a l'any 1856, morint a Barcelona el 1893. Va quedar cec, y concentrant ab força voluntat els recorts dels espectacles que havia vist, va escriure a *La Publicidad* valiosos articles crítichs relatius a l'art escènic, a les dances, a la comèdia y als llibres d'òpera. Les obres publicades per En Virella se lito'aven: *La òpera en Barcelona (Estudio histórico crítico)*, 1888, y *Tabla cronológica de las óperas cantadas en Barcelona desde la reedificación de su Casa-teatro en 1788.*

VIRESCENCIA. f. *Bot.* Transformació dels òrgans apendiculars en fulls. **Virescencia.**

VIRESCENT. adj. *Bot.* Que té força o virtut pera posarse de color vert. **Virescente.**

VIRGILI (Pere). *Biog.* Metge y cirurgià famós, que va néixer als començos del segle XVIII a Vilallonga (Camp de Tarragona). Va perfeccionar els seus coneixements quirúrgics a Espanya y a França, ont més endavant va pertanyer a la Academia de medicina de París. Va fundar l'Ateneu de Cadix y a Barcelona el Colegi de cirurgia. Era tingut com el primer operador del seu temps y la cirurgia va deureli la gloria de realisar a Barcelona una de les operacions més dificultoses, que després practicada en varis indrets ont era positiu l'avenç de la ciencia, va salvar la vida a molts malalts. Se tracta de haver obert per llarch, En Virgili, la traquiarteria fins al quint anell cartilaginós, operació que va practicar ab èxit. Era home de gran valua y consultat sovint en matèries quirúrgiques. Entre les seues obres s'esmenten la *Memoria sobre la broncolomia* llegida a la Academia de medicina de París y publicada al any 1743, atribuintseli també un Compendi del Art de partejar pera l'us dels colègis de cirurgia, publicat al any 1765.

VIRGILI. *Geog.* Aldea del terme de la Riera, prov. de Tarragona.

VIRGILISTA. m. *Ant.* Qui está versat al coneixement dels poetes llatins, y marcadament de Virgili. **Virgilista.**

VIRGINAL. adj. Lo pertanyent o relatiu a les verges. **Virginal,** **virgíneo.**

VIRGINALMENT. adv. D'una manera virginal. **Virginalmente.**

VIRGINESA. f. **VIRGINITAT.**

VIRGINI, A. adj. **Virgíneo.**

VIRGINIA. n. p. de dona. **Virginia.**

VIRGINITAT. f. La entesa corporal de la persona que no ha tingut tracte carnal. **Virginitad.**

LLEVAR LA VIRGINITAT. fr. *Ant.* DESFLORAR.

VIRGO. m. El sisé signe boreal; correspon a Agost. **Virgo.** || *Fam.* **VIRGINITAT.**

VIRGULA. f. Entre estampers les comes que's posen al marge d'algunes cites llargues o de les coses notables de les planes dels llibres. **Virgula.** || *Gram.* Qualsevulla coma o titlla. **Virgula,** **virgulilla.** || *Bacterio.* Nom d'alguns microbis o infusoris per la forma de coma que tenen. **Virgula.** || *Med.* Nom que s'apropia al bacilo o microbi del cólera morbo segons les teories acceptades al nostre temps. **Virgula.**

VIRGULAR. adj. En forma de verga petita. || v. a. Posar virgules o comes a un escrit. **Virgular.**



Viperina

VIRGULAR. adj. Pertanyent o semblant a la vírgula. *Virgular*.

VIRGULARIES. f. pl. *Zool.* Mena de polípers fòssils aixís anomenats per la forma de son eix calcari. *Virgularias*.

VIRGÚS (Collet de). *Orog.* Coll del Bergadá, passat el plà de Moixeró.

VIRIDINA. s. Materia que dona 'l color vert a les plantes. *Viridina*.

VIRIL. adj. Lo que pertany al home o li es propi. *Viril*. || **VIGORÓS.** || S'aplica a la edat mitja y robusta del home. Edat *viril*. || *Astron.* Epítet que's dona al tercer quadrant del tema celest. *Viril*. || Cristall molt transparent. *Viril*. || Custòdia petita que's posa dintre de la grossa. *Viril*.

VIRILISAR. v. a. Donar virilitat, fer viril. *Virilizar*.

VIRILISARSE. v. r. Tornarse viril. *Virilizarse*.

VIRILITAT. f. El vigor de la edat viril. *Virilidad*. || *Met.* L'activitat y potencia de les coses. *Virilidad*.

VIRILMENT. adv. m. *VARONILMENT*.

VIRIOR. f. ÀNIM, VALOR, CORATGE.

VIRO. m. *Ter. ibicench.* Cuch Gusano. || **VIÓ.**

VIROL. m. *Blas.* Traçat en cercle de la boca del corn, o d'altres instruments de vent. *Virol*.

VIROLA. f. *VIROLLA*.

VIROLAR. v. a. *VEROLAR*.

VIROLAT, DA. adj. De colors vius, encesos. *Charro, chillón*.

VIROLAYNA. f. *COLORAINA*, generalment s'usa en plural.

VIROLENCIA. f. *VIRULENCIA*.

VIROLENT, A. adj. *VIRULENT*.

VIROLET. m. *BIROLET*. || *TRIBULET*.

VIROLLA. f. *BIROLLA*. || f. *Ter. ibicench.* Anella, abraçadera. *Abrazadera*.

VIROSCA. f. Alguna cosa. *Algo*.

VIROSTA. f. *Ter.* *FULLARACA*.

VIROT. m. *Mar.* Pal quadrat de cares iguals, que porta gravats els graus de latitud, formant la peça principal de la balista atravesada a mena de creu. *Virote*. || El membre viril. || Troç de cabiró.

VIROTADA. f. Cop de virot. *Virotazo*.

VIRREGNAT. m. La dignitat o'l càrrech de virrei. *Virreinato*. || El districte o territori que governa 'l virrei. *Virreinato*. || El temps que dura 'l càrrech de un virrei. *Virreinato*.

VIRREGNE. m. *VIRREGNAT*.

VIRREI. m. Qui governa en nom y autoritat del rei. *Virrey*.

VIRREINA. f. La moller del virrei, y també la que governa com a virrei. *Virreina*.

VIRREINAT. m. *VIRREGNAT*.

VIRTUAL. adj. Lo que en virtut, força o activitat equival a una altra cosa respecte a obrar com ella. *Virtual*.

VIRTUALITAT. f. Potencia, eficàcia o activitat d'una cosa pera obrar com una altra. *Virtualidad*.

VIRTUALMENT. adv. m. D'un modo equivalent a una altra cosa en virtut o f cultat. *Virtualmente*.

VIRTUÓS, A. adj. Persona dotada de virtut. *Virtuoso*. || Se diu de les accions arreglades a la virtut. *Virtuoso*. || Eficàç, que té viriut y activitat pera obrar. *Virtuoso*.

VIRTUOSAMENT. adv. m. Practicant o exercitant la virtut. *Virtuosamente*.

VIRTUOSÍSSIM, A. adj. sup. *Virtuosísimo*.

VIRTUT. f. Força, qualitat, propietat. *Virtud*. || Facultat, activitat o potencia de les coses pera pro-

duir llurs efectes. *Virtud*. || Eficàcia y valor dels sacraments pera produir els efectes sobrenaturals corresponents. *Virtud*. || Modo recte de procedir. *Virtud*. || Bondat de vida y costums. *Virtud*. || Hàbit, disposició de l'ànima pera obrar conforme a la raó y a la llei cristiana. *Virtud*. || La facultat natural de l'ànima en quan a les operacions del cos, y aixís se diu: *virtut* expulsiva, digestiva, etc. *Virtud*. || Se diu particularment de la castedat, y més referintse a les dones. *Virtud*. || La força especial ab que algunes coses resisteixen la força contrària. *Virtud*. || Parlat de mecànica, la força que mou. *Virtud*. || *Met.* Importància, entitat. *Virtud*. || pl. *Teol.* El quint chor dels nou en que están distribuïts els esperits angèlics. *Virtudes*.

VIRTUT CARDINAL. La qu'és principi d'altres virtuts que conté en si. N'hi há quatre y són: prudència, justícia, fortaleza y templança. *Virtud cardinal*.

VIRTUT MORAL. L'hàbit o costum d'obrar bé, independentment dels preceptes de la llei, per la sola bondat de la operació y conformitat ab la raó natural. *Virtud moral*.

VIRTUT SOBRENATURAL. La potencia o facultat pera obrar sobre les forces de la naturalesa. *Virtud sobrenatural*.

VIRTUT TEOLOGAL. La que té directament per objecte a Deu. Hi há tres virtuts teologals: fe, esperança y caritat. *Virtud teologal*.

EN VIRTUT. m. adv. Ab el valor, activitat o força d'un'altra cosa a que's refereix l'acció. *En virtud*. || Segons el pacte o tractat. *En virtud, en consecuencia*.

LLEVAR LA VIRTUT. fr. Fer que quedi alguna cosa sense la força o eficàcia que tenia. *Desvirtuar*.

NO ÉSSER TOT VIRTUT. fr. Indica que algú fa alguna cosa ab un fi diferent del que manifesta o que obra impulsat per altres motius dels qu'ell diu. *No ser todo virtud*.

VIRUÈS (Cristòfol). *Biog.* Poeta dels més clàssics del segle XVI, amich y company d'En Lope de Vega. Encara que alguns escriptors el suposen català y aixís ho asseguren En Torres Amat y l'abat Llampaig de Montserrat, és opinió més admesa, que era nadiu de Valencia, ont va néixer l'any 1545, morint el de 1609. Era autor d'un poema heròich castellà, ab el títol de *Montserrat*, referent a la tradició de Frà Joan Garí. Abans de dedicarse a les lletres, era militar. Al any 1589, Baltasar Escobar li endregava desde Roma una carta, enlairant l'esmentat poema, que també Mayans elogia, dient d'ell que va ésser el primer poeta d'Espanya, que va escriure tragedies ajustades al art. La obra *Historia de Montserrat* d'En Viruès forma el volúm 20 de la Biblioteca d'autors espanyols publicada per En Rivadeneyra. Entre els anys 1579 y 1588, En Viruès va escriure les produccions dramàtiques nomenades *Casandra*, *Marceta*, *Atíla juríds*, *Semiramis*, y *Elisa Dido*, considerada aquesta com la seua obra mestra.

VIRULENCIA. f. Mordacitat, acrimonia, verí. *Virulencia*. || *Med.* Posterna que ix d'una llaga. *Virulencia*.

VIRULENT, A. adj. Maligne, verinós. *Virulento*. || *Med.* Plè de materia o posterna. *Virulento*. || Aplicat als escrits, maliciós en alt grau. *Virulento*.

VIRULENTAMENT. adv. D'una manera virulenta. *Virulentamente*.

VIRUMBELLES. f. pl. *Bot.* HERBA BORMERA.

VIRUS. m. *Med.* Humor pudrit. *Podre, virus*.

VIS. fr. *llat.* Força. || *Gal. Art. y of.* Caragol ab tall a la cabota.

VIS A TERGO. *Fisiol.* Força que du la sanch dels vasos petits als grans y la mena al cor *Vis a tergo*.

VIS CÒMICA. *Lit.* Energia propia del estil y del pensament pera produir a l'escena l'efecte que's desitja. *Vis cómica*.

VIS. m. CARA.

VIS A VIS. Loc. Cara a cara.

VISA (Coll de). *Orog.* Al Canigó, entre les valls de Airefull y de Cabús.

VISALMIRALL. m. Oficial general de l'armada immediatament inferior al almirall y equivalent a tinent general d'exèrcit. **Vicealmirante.**

VISALMIRALLAT. m. Empleu y dignitat de visalmirall. **Vicealmirantazgo.**

VISALMIRANT. m. **VISALMIRALL.**

VISALMIRANTA. f. La segona de les galeres de una esquadra en la que l'almiranta es la primera.

VISALMIRANTATGE. m. **VISALMIRALLAT.**

VISANYAL. adj. Lo que té vint anys o vé al cap d'ells. **Vicenal.**

VISADOR. A. m. y f. Qui visa o inspecciona.

VISAR. v. a. Mirar, examinar, visurar.

VISAT. DA. p. p. de **VISAR.**

VISATGE. m. Moneria, gest ridícol o demostració reparable de la cara ab que 's manifesta algun afecte interior. **Gesto, visaje.** || *Ter.* CARA, ROSTRE.

VISCAÍ. NA. adj. Cosa de Viscaia, senyoriu de Espanya. **Vizcaino.** || El natural de Viscaia.

VISCANCELLER. m. El cardenal president de la curia romana, pera 'l despaig de les butlles y breus apostòlics. **Vicecanciller.** || El subjecte que fa l'ofici de canceller a falta d'aquest respecte al segell dels despaigs. **Vicecanciller.**

VISCARI. m. *Bot. y*

VISCARSI. m. *Bot.* HERBA DEL VESCH.

VISCENI. m. *Quim.* Substancia glutinosa obtinguda per la destilació seca de la viscina. **Visceno.**

VISCERA. f. **ENTRANYA.** || *Med.* Qualsevulla de les parts essencials de la vida, inclosos al cos, com el ventrell, etc. **Viscera, entraña.**

VISCERAL. adj. *Med.* Lo que pertany a les vísceres o entranyes. **Visceral.**

VISCERALGIA. f. *Med.* Reumatisme de les entranyes. **Visceralgia.**

VISCH. m. **VESCH.** || *Ter. ibicench.* Lligacama. **Liga.**

VISCH. gram. Jo visch, del verb **VIURE.**

VISCINA. f. Vesch que s'extreu del grèvol.

VISCINI. f. Principi particular que 's troba al vesch y a la materia que raja del atràcil gomifer. **Viscini.**

VISCINAL. m. *Quim.* Substancia greixosa produïda al agitar el viscini. **Viscinal.**

VISCIVOR. RA. adj. *Zool.* Que menja o consúm els fruits del grèvol.

VISCÓ. f. Fresca que se sent a causa del aire. **Fresco.**

VISCOMTE. m. **VEÇCOMTE.**

VISCONCELLER. m. Qui fa les veus de canceller. **Viceconsiliario.**

VISCONSUL. m. **PROCONSUL.**

VISCONSULAT. m. Dignitat y despaig del visconsul. **Visconsulado.**

VISCOR. f. **VISCÓ.**

VISCORETA. f. Diminutiu de **viscó.** **Fresquito.**

VISCÓS. A. adj. Lo qu'es glutinós y agafadiç com el vesch. **Viscoso.**

VISCOSITAT. f. Materia o humor agafadiç o glutinos. **Viscosidad.**

VISCUNS. m. *Ter. ibicench.* Erro, errada. **Yerro.**

VISCUNSAT. DA. adj. *Ter. ibicench.* Errat. **Equivocado.**

VISELL. m. El cercle del crestell ben afinat. **Bisel.**

VISELLAR. v. a. Fer visells als vidres. **Biselar, afinar.**

VISELLAT. DA. p. p. y adj. Ab visell. **Biselado.**

VISERA. f. Pala de la gorra. **Visera.** || Part del casco o morrió que cobreix la cara de modo que no impedeixi veure. **Visera.** || Aleta que surt a cada cantó de la capçana, pera privar que mirin de reüll les cavalleries.

CALAR LA VISERA. fr. Deixarla caure devant de la cara. **Calar la visera.**

VISGERENT. m. Qui fa les vegades de gerent. **Vicegerente.**

VISGOVERNADOR. m. Qui en alguns casos fa les vegades de governador. **Vicegobernador.**

VISIBILITAT. f. La qualitat y propietat de visible. **Visibilidad.**

VISIBLE. adj. Lo que 's pot veure. **Visible.** || *Met.* Lo qu'es cert y evident que no necessita demostració. **Visible.** || Lo que 's veu o es fàcil de veures y notarse. **Visible.**

VISIBLEMENT. adv. m. D'un modo visible. **Visiblemente.** || *Met.* Patent o clarament. **Palpablemente, visiblemente.**

VISIGOTH. DA. adj. El natural de la Gocia Occidental y lo que hi pertany. **Visigodo.** || *Hist.* Els visigoths s'endinzaren al imperi romà al any 376, en temps de Valente, que sis anys més tart va donàrl'oshi pera establirshi la Misia. Guitsa pèl seu rei Alarich, s'ampararen de Roma, passantla a sach, exienentse després per les Galies y Espanya, fundant al any 419 el regne dels visigoths, comprés entre el Loira y l'estret de Gibraltar, tenint Tolosa per la seua capital. A l'any 507, retuts al combat de Vouglé per Clodoveu, varen perdre els seus dominis a l'altre banda del Pirineu, menys el Lleigadoch, restant amos de la península ibèrica, fins a la memorable batalla del Gudalet, ont va restar desfet el seu regne.

VISIGOTICH. CA. adj. Pertanyent o relatiu als visigoths. **Visigótico.**

VISIÓ. f. Acte y efecte de veure. **Visión.** || Especie que Deu infundeix a modo de revelació, ja sigui per medi d'un objecte real, ja per medi d'una cosa figurada. **Visión.** || Sombra, imatge ridícola y espantosa. **Fantasma, visión.** || La especie de la fantasia o imaginació, que no tenint realitat se pren com certa. **Visión.** || La persona llesta y ridícola. **Visión.**

VISIÓ BEATIFICA. *Teol.* L'acte de veure a Deu. **Visión beatífica.**

VEURE VISIONS. fr. Creure lo que no hi há; deixar-se portar per la imaginació. *Ver visiones.*

VISIONARI. A. adj. Qui fingeix revelacions. **Visionario.** || Qui creu ab facilitat coses quimèriques. **Visionario.**

VISIR. m. Ministre entre alguns governs turcs y mussulmans. **Visir.**

VISITA. f. L'anada a veure a algú per cortesia, atenció o amistat. **Visita.** || La meteixa persona que v'sita a una altra. **Visita.** || L'anada a algún temple o santuari per devoció o pera guanyar alguna indulgència. **Visita.** || L'acte de jurisdicció ab que un superior s'informa dels procediments dels seus súbdits o del estat de coses del seu districte. **Visita.** || Registre, regoneixement que 's fa dels genres de comers, oficis públics, pregons, etc. **Visita.** || El favor que Deu fa als homens pera llur bé espiritual. **Visita.** || L'aparició a algún determinat subjecte d'alguna persona o esperit celestial en figura visible. **Visible.** || El conjunt de ministres qu'assisteixen en forma de tribunal a les visites de les presons. **Visita.** || La anada del metge a la casa del malalt ab l'objecte de curarlo. **Visita.** || A les presons, el registre que fa l'escarceller de les portes, reixes, etc., pera assegurar-se de que 'ls presos no poden fugir. **Visita.** || pl. *Fam.* Les anades freqüents a algún paratge ab intent determinat, y així 's diu: fer *visites* a la taverna. **Visitas.**

VISITA BENÈFICA. La que practiquen a les llars dels

pobres, pera socorrels, algunes institucions de beneficència, rer aquest objecte formades.

VISITA D' ALTARS. La oració vocal que 's fa a cada un dels altars pera algún fi piados. *Visita de altars.*

VISTA DE PRESONS. El regoneixement breu y sumari qu' en determinats dies la 'l jutge del estat de les causes de's presos pera llur prompte despaig. *Visita de cárcel.*

VISITA D' INSPECCIÓ. Reconèixer o examinar un funcionari delegat, les oficines públiques y els serveis de les meteixes.

FER LA VISITA AL SUPERIOR. Visitar els de major gerarquia, els establiments religiosos, militars o civils.

TORNAR LA VISITA. fr. Visitar, correspondre algu al que l' ha visitat. *Pagar la visita.*

VISITACIÓ. f. Acció y efecte de visitar. *Visitació.* || Festa que celebra la Iglesia en commemoració de la visita que Maria Santissima va fer a la seua cosina Santa Elisabet y aquesta meteixa visita. *Visitación* || Nom propi de dona.

VISITADOR, A. s. Qui fa moltes visites. *Visitador* || Qui fa oficialment alguna visita pera examinar una cosa. *Visitador.*

VISITAR. v. a. Anar a veure a algu a casa seua per cortesia, atenció o amistat. *Visitar.* || Anar a algún temple o santuari per devoció o pera guanyar indulgències. *Visitar.* || Informarse 'l superior del procedir dels seus subalterns y del estat de les coses al seu districte o departament. *Visitar.* || Regoneixer, registrar les mercaderies o qualsevulla altra cosa. *Visitar.* || Examinar o observar el metge als malalts ab l' objecte de curarlos. *Visitar.* || *Teol.* Enviar Deu als homens algún especial consol o treball pera llur major mèrit o pera que 's penedeixin y esmenin. *Visitar.* || Acudir ab freqüència a algún paratge ab un objecte determinat, com: *visitar* la taverna, la casa del joch, etc. *Visitar.* || Regoneixer o informarse personalment del estat d' alguna cosa qu' està al seu cuidado, o del compliment de la obligació o càrrech d' algu. *Visitar.* || Aparèixerse a algu alguna persona o esperit celestial en figura visible. *Visitar.* || Regoneixer a les presons els presos y demés pera assegurar-se de que no poden fugir. *Visitar.* || Seguir moltes terres y països y 's diu també del sol durant el seu curs. *Visitar.* || *For.* Regoneixer un jutge breu y sumariament durant la seua visita la causa d' algún pres. *Visitar.* || Examinar el jutge eclesiàstich les persones respecte al seu compliment de llurs obligacions cristianes y eclesiàstiques, y si les coses de la Iglesia 's guarden y conserven com deuen estar. *Visitar.*

VISITEIG. m. Acció de fer o de rebre moltes visites o de ferles y rēbreles sovint. *Visiteo.*

VISITEJAR. v. a. Visitar sovint a algu o a alguna cosa. *Visitear.*

VISITER, A. adj. y s. *Fam.* Qui sovintaja les visites. *Visitador.*

VISITETA. f. dim. Visitita, visitilla.

VISIU, VA. adj. Lo que té facultat de veure. *Visivo.*

VISLLEGAT. m. El qui fa les vegades de l'legat. *Vicelegado.*

VISNAYA. f. *Bot.* Especie de fonoll, anual, de flors blanques. El seu fruit es acre y aromàtic.

VISO. m. Aspecte o superfície de les coses llises, que mouen particularment la vista ab algún espe-

cial color o reflexió de la llum. *Viso* || *Met.* Apariència de fonament, raó, motiu, etc. *Viso.* || Semblança que alguna cosa sembla tindre ab una altra. *Viso.* || La varietat de colors que fa la llum a alguns cossos, y més particularment a les robes *Cambiante.*

A DOS VISOS. m. adv. A dues cares. Se diu regularment de la pintura feta ab tal artifici, que té dos punts de vista diferents. *A dos visos.* || Ab dos distints intents. *A dos visos, d' dos miras.*

DONAR VISOS. fr. Semblarse una persona a un altra. *Dar visos, parecerse.*

FER MAL VISO. fr. Tindre mala visió o aspecte alguna cosa. *Hacer mal viso.* || *Met.* Explica qu' algún defecte o nota desllueix a un subjecte y disminueix la estimació que se li devia tindre per les seues prenes o pèl càrrech qu' exerceix. *Hacer mal viso.*

VISORI, A. adj. Lo que pertany a la visió y serveix com instrument pera veure. *Visorio.*

VISPATRÓ, NA. s. Qui fa les vegades del patró. *Vicepatrono.*

VISPENITENCIER. m. Qui fa les vegades del penitencier. *Vicepenitenciario.*

VISPREFECTE. m. Entre 'ls romans el lloctinent del prefecte y lo meteix se diu de qualsevol que fá les vegades del prefecte. *Viceprefecto.*

VISPREPÓSIT. m. El qui fa les vegades del preposít y mana a manca d' ell. *Vicepreposito.*

VISPRESIDENT. m. Qui supleix al president en les seues ausències y malalties. *Vicepresidente.*

VISPROVINCIAL. m. El religiós que en algunes ordres religioses regulars mana en ausencia del provincial. *Viceprovincial.*

VISRECTOR. m. Qui fa les vegades del rector. *Vicerector.*

VISREI. m. *Ant.* VIRREI.

VIST, A. p. p. *Visto.* || adj. *For.* Denota haverse relatat algún aute o presentat alguna petició que se usa pera començar a donar sentència després d' haverse relatat la causa devant del jutge. *Visto este proceso, esta causa.* || Ab els adverbis *ben o mal* s' aplica a les persones o coses, com: *home ben vist o mal vist, sò és, ben volgut o mal volgut.* Bien ó mal quisto.

BEN VIST A ALGÚ. *Loc.* A la seua direcció. *A juicio.*

JA ESTÁ VIST. *Loc. met.* Ab que 's concedeix alguna cosa donantla per certa y segura. *Visto es ó está.*

MAI VIST. m. adv. Modo de parlar qu' explica lo rar o extraordinari d' alguna cosa. *No visto, o nunca ó jamás visto.*

NO ESTARLI A ALGÚ BEN VISTA ALGUNA COSA. *Loc.* Ab que 's denota que lo que fá és indigne del seu caràcter. *Desdecir.*

TINDRE VIST. fr. Sapiguer, estar enterat d' alguna cosa. *Tener visto.* || Conjecturar, preveure ab fonament lo que ha de succeir. *Preconocer, prever.*

VISTA. f. La facultat o potencia de veure, que és un dels cinch sentits corporals. *Vista.* || L' acie y efecte de veure. *Vista.* || *MIRADA.* || Aspecte, disposició de les coses respecte al sentit de veure. *Vista.* || Espectacle, l' objecte de la vista, y aixís se diu: *vista alegre, font de bona vista.* *Vista.* || Els meteixos ulls. *Vista.* || Visió, aparició. *Vista.* || L' encontre o concorrencia d' un ab un altre, com: *d' aquí a la vista.* *Vista.* || Coneixement clar de les coses. *Vista.* || La apariència o relació d' unes coses respecte d' altres. *Vista.* || Intent o propòsit. *Vista.* || Regoneixement, exàmen del estat d' una cosa. *Vista, visita.* || *For.* L' exàmen o regoneixement primer que 's fa devant del jutge ab relació dels autes y defenses de les parts pera la sentència. *Vista.* || Presència d' alguna persona a algún lloch, com: estaven els dos exèrcits l' un a la vista del altre. *Vista.* || *ENTREVISTA.* || El judici que 's forma de les coses o regulació prudencial que se 'n fa solament veientes. *Vista.* || També se pren per reflexió, mirada de la raó, de l' ànima,



Visnaya

etc. **Vista.** || A l'aduanera l'ofici de registrar els gèneres y l'meteix subjepte encarregat de registrarlos. **Vista.** || pl. La concurrencia de dos o més subjectes que's veuen pera algún fi determinat. **Vistas.** || Les finestres o altres obertures dels edificis. **Vistas.**

A LA VISTA. m. adv. De cara, prop, enfront, o en paratge d'ont se pugni veure. *A vista, a la vista.* || Ab observació y cuidado de veure o seguir a algú. *A vista ó a la vista.* || Al punt, tot seguit, sense dilació. *A la vista.*

ANAR A VISTES. fr. Anar algú a ésser vist. Se diu comunament del home que va a veure la dona que li han proposat pera mollar. *Ir a vistas.*

ANARSENHI LA VISTA. fr. Mirar ab afició lo que's desitja. *Saltársele los o. os.*

APRIMAR LA VISTA. fr. Met. Ferla més aguda y perspicás. *Aguzar la vista.*

A PRIMER COP DE VISTA. fr. y A PRIMERA VISTA. m. adv. Al primer aspecte, immediatament que's veu alguna cosa y abans de considerarlo. *A primera vista ó a la primera vista, a primer aspecto ó al primer aspecto, a primera faz.*

A VISTA O EN VISTA. m. adv. En consideració o comparació. *A vista ó en vista.*

CANSARSE LA VISTA. fr. Cansarse 'ls ulls per la massa fatiga en llegir, estudiar, etc. *Quebrarse los ojos.*

CLAVAR, FIXAR O POSAR LA VISTA. fr. POSAR ELS ULLS.

CONEXER DE VISTA. fr. Coneixer a algú per les senyes o per haverlo vist alguna vegada, però sense haverlo tractat mal. *Conocer de vista.*

CURT DE VISTA. Qui hi veu poch o té la vista cansada. *Corto de vista, miope.*

DONAR UNA VISTA. fr. Met. Cuidar d'alguna cosa mirantla de tant en tant. *Echar una vista.* || Mirar, observar de passada, sense entretindreshi. *Dar una vista.*

ENGANYAR LA VISTA. fr. Semblar alguna cosa lo que no és. *Engañar la vista.*

ESTAR A LA VISTA. fr. ESTAR A LA MIRA.

ESCURSARSE LA VISTA. fr. Deixar de ser tan clara com era; veurehi menys. *Oscurecerse la vista.*

EXTENDRE LA VISTA. fr. Explaiarse, espargila per algún paratge ras o espaiós, com pèl camp, pèl mar, etc. *Extender ó explayar la vista.*

FER LA VISTA GROSSA. fr. FER ELS ULLS GROSSOS.

FIXAR LA VISTA. fr. CLAVAR LA VISTA.

GIRAR LA VISTA. fr. Separarla d'algún obgepte pera no veurel. *Apartar la vista ó los ojos.*

LLAMBREGAR LA VISTA. fr. Met. Vigilar, estar ab cuidado. *Despavilar los ojos.*

MENJAR AB LA VISTA. fr. Met. Ab que's denota 'l modo ab que's mira airadament a algú, o ab gran ansia, si son coses de menjar. *Comer ó tragar con la vista.*

MÉS FROMPTE QUE LA VISTA. Loc. fam. Ab que's denota la promptitut o prestesa ab que's fa o s'ha de fer alguna cosa. *Más presto que la vista.*

NO DEIXAR O NO PERDRE DE VISTA. fr. Estar observant a algú sense apartarse d'ell; y en lo moral, seguir sense intermissió algún intent, o cuidar ab suma vigilancia d'alguna cosa. *No perder de vista, no apartar los ojos.*

OFENDRE AB LA VISTA. fr. Met. Incomodar o enfadar sols ab el mirar. *Ofender con la vista.*

OFENDRE LA VISTA. fr. Fer alguna cosa mal a la vista. *Ofender ó dañar la vista.*

PASSAR LA VISTA PER ALGUNA COSA. fr. PASSARHI ELS ULLS.

PERDRE DE VISTA. fr. Deixar de veure algún obgepte per haverse allunyat massa o per haverse sortit de la esfera d'acció dels ulls. *Perder de vista.*

PERDRE LA VISTA. fr. Tornarse cec. *Volverse ciego.*

PERDRES DE VISTA. fr. Met. S'usa pera ponderar la grandesa y superioritat d'alguna cosa sobre una altra. *Perdersse de vista.*

POSAR LA VISTA. fr. Fer alguna cosa obgepte especial de la intenció o desitg, com: POSAR LA VISTA en algú pera donarli algún càrrech. *Poner la vista ó los ojos.* || Escullir alguna cosa entre altres. *Echar la vista.*

TINDRE A LA VISTA. fr. Tindre algún obgepte devant. *Tener a la vista.* || Met. Tindre present a la memoria. *Tener a la vista.*

TINDRE BONES VISTES. fr. Divertir algú la vista en varietat de flors o en persones del seu agrado y satisfacció. *Tener buenas vistas.*

TREURE LA VISTA. fr. TREURE 'LS ULLS.

VISTABELLA. Geog. Poble del dist. mupal. de la Secuita, prov. de Tarragona. || Poble del dist. mupal. de Valencia. || —DEL MAESTRAT. Vila de la prov. de Castelló, bisb. de Tortosa, part. jud. de Lucena; és en terra trencada y té 2,577 hab.

VISTALEGRE. Geog. Caseriu del dist. mupal. de Barcelona, prov. de idem.

VISTAÇO. m. Mirada superficial, cop d' ull. *Vistazo.*

VISTENT, A. adj. Visible, atractiu. *Visible.*

VISTES. f. pl. Entrevista que tenen els promesos pera veure si s'agraden y concertar després el casament.

ANAR A VISTES. fr. Anar el promès a veure la promesa, o viceversa.

VISTES GALANES. Lloch alegre, de aspecte vistós o agradivol.

VISTES. m. pl. TUTILIMUNDI.

VISTIR. v. a. Ter. VESTIR.

VISTÓS, A. adj. Hermós, agradable a la vista. *Vistoso.* || S'aplica al vestit bonich, rich o elegant. *Rozagante.*

VISTOSAMENT. adv. m. D'un modo agradós a la vista. *Vistosamente.*

VISTUTOR. m. Qui fa les vegades de tutor. *Vice-tutor.*

VISUAL. adj. Lo pertanyent a la vista, com instrument o medi pera veure. *Visual.*

VISUALITAT. adj. La qualitat de veure. *Visualidad.*

VISURA. f. Inspecció del estat d'alguna cosa per medi de la vista. *Visura.*

VISURADOR. m. Encarregat de visurar, regoneixer o examinar algún document. *Revisor.*

VISURAMENT. m. Acte y efecte de visurar. *Visura.*

VISURAR. v. a. Regoneixer, examinar algún document, certificació, etc., posanthi 'l conforme. *Visar, revisar.*

VIT. m. Vulg. Membre viril. *Miembro viril.* || n. p. Vito.

VIT A VIT. Expr. BITLLO, BITLLO.

VIT DE BOU. m. El nirvi del membre genital del bou, especialment separat d'ell. *Vergajo, corbacho.*

VITAL. adj. Lo que pertany a la vida o és propi d'ella. *Vital.* || Lo que dona vida. *Vital.* || Fig. Cosa de molta transcendencia, com: *questió vital.*

FORÇA VITAL. Fisiol. La que dirigeix les funcions dels cossos organisats vius, constituïda pèl resultat de principis materials, quina reunió momentania, produex cossos organisats. *Fuerza vital.*

VITAL. n. p. Vital.

VITALICI, A. adj. Lo que dura 'l temps d'alguna vida. *Vitalicio.* || VIOLARI.

VITALICIAMENT. adv. D'una manera vitalícia. *Vitaliciamente.*

VITALICISTA. Com. Qui disfruta d'una renda vitalícia, o d'un vitalici proporcionat al capital, que hagi cedit a una companyia de segurs per vida, o a un particular que li garantisi la renda. *Vitalicista.*

VITALINA. f. *Quim.* Preparació a quina s'atribueix privar de que caigui el cabell. *Vitalina.*

VITALISABLE. adj. Que's pot vitalisar. *Vitalizable.*

VITALISACIÓ. f. Acció y efecte de vitalisar. *Vitalización.*

VITALISADOR, A. adj. y s. Qui vitalisa. *Vitalizador.*

VITALISANT. p. a. del verb *VITALISAR.*

VITALISAR. v. a. Donar vida o activitat. *Vitalizar.* || Donar pensió o empleu pera tota la vida. *Vitalizar.*

VITALISME. m. *Fisiol.* Doctrina qu'explica 'ls fenòmens de l'organisme, aixís al estat de salut com al de malaltia, per l'acció de les forces nomenades vitals, propies dels éssers que frueixen de vida, y no com altres ho suposen per l'acció de les forces generals de la matèria. *Vitalismo.*

VITALISTA. adj. y s. Pertanyent o relatiu al vitalisme, o bé qui segueix la doctrina d'aquella escola. *Vitalista.*

VITALITAT. f. L'activitat o eficàcia de les coses pertanyents a la vida o llur propia virtut. *Vitalidad.*

VITALMENT. adv. m. D'un modo vital. *Vitalmente.*

VITANT. adj. Lo que's deu evitar. Se deia dels excomunicats públics. *Vitando.*

VITARIA. f. *Bot.* Mena de falgueres de la fam. de les polipodàcies, de poch desenrotlló. *Vitaria.*

VITELA. f. La pell de la vedella adobada y molt pulida, la qual serveix per escriure, bibu'xar, pintar, enquadernar, etc. *Vitela.*

VITELINA. f. *Quim.* Substància blanca nitrogenada, transparent y molt elàstica, que's troba al rovell dels ous aïslantse fàcilment per medi del èter. *Vitelina.*

VITENCH, CA. adj. *Ter. ibicench.* Forçut, brau, valent, vigorós.

VITERICH. *Biog.* Rei dels visigoths d'Espanya, que després d'haver sigut assésinat Liuva II va pujar al trono, durant el seu regnat desde l'any 605 al 610, en quin any va morir assésinat pels seus propis soldats. Va proposarse restablir l'arrianisme, perseguint als catòlics. Gundemar va succeir-lo.

VITICOL, A. adj. Pertanyent o relatiu a la viticultura. *Vitícola.* || Vinyater o conreador de vinyes y de ceps. *Vitícola.*

VITICULTOR. m. *VITICOL*, 2.^a acceptió.

VITICULTURA. f. Conreu de la vinya. Art de cuidar agronòmicament els ceps. *Viticultura.*

VITIFER, A. adj. Que cria o produeix ceps. *Vitifero.*

VITIFLORA. f. *Bot.* Planta quines flors fan flaire de vi. *Vitiflora.*

VITIFOLI, A. adj. *Bot.* Que té fulles semblants a les dels ceps. *Vitifolio.*

VITIFRACH, GA. adj. Que destrueix els ceps.

VITIGENI, A. adj. Engendrat, nascut a la vinya. *Vitigeno.*

VITIL. adj. De la naturalesa o qualitats del vímet. *Vitil.*

VITILAINA. f. *Bot.* *MORRIONERA*, *VETILAINA.*

VITILECH. m. *Med.* Malaltia cutània caracterizada per l'aparició de tuberculs blancs, llisos y lluents, que's formen a la pell, al voltant de les orelles, del coll, de la cara, etc. *Vitiligo.*

VITIS. f. *Bot.* Nom científic del genre *vinya*. || *Hist.* Entre'ls romans, serment de cep, de quin se servien els centurions pera castigar als soldats. *Vitis.*

VITIZA. *Biog.* Rei dels visigoths, que ab el seu pare Egica va començar a regnar al any 697, restant sol

al trono desde l'any 701. Va raptar a la mol·ler d'En Favila, pare d'En Pelay, prenent crudels venjances, y consentint corrupcions en les costums, aixís als seglars com als clergues, produint la ruptura de tota relació ab el Pontificat, encara que la crítica moderna ho posi en dubte. Durant el regnat d'aquest monarca els alarbs s'apoderaren de les Balears.

VITOL. m. *VÍCTOR.*

VITOLA. f. Motllo de fusta o de ferro que serveix pera midar les bales de fusell y de canó. *Moneda de Vitiza*
Vitola. || Regla de fusta en quina se marquen les llargades dels ferros y altres ferratges pera servir de govern al que 'ls forja. *Vitola.*

VITOR. m. *VÍCTOR*

VITRI, A. adj. *VITRICH.*

VÍTRICH. adj. Fet de vidre o que té les seues propietats; semblant al vidre. *Vitricó.*

VITRIFICABLE. adj. *Quim.* Fàcil o capaç de vitrificarse. *Vitrificable, vitreo.*

VITRIFICACIÓ. f. *Quim.* L'acció y efecte de vitrificar. *Vitrificación.*

VITRIFICAR. v. a. *Quim.* Fer qu'alguna cosa tingui les propietats y apariències del vidre. *Vitrificar.* || També s'usa com reciproc. *Vitrificarse.*

VITRINA. f. Vidriera, aparador. || *Fisiol.* Humor vídriol del ull. || *Zool.* Mena de molusques, compost de moltes especies originaries de tots els països. *Vitrina.*

VITRIOL. m. *VÍDRIO.*

VITRIOLICH, CA. adj. Lo que pertany al vidriol o participa de la sena naturalesa. *Vitriólico.*

VITRIPENNE. adj. *Zool.* Que té les ales transparents com el vidre. *Vitripenne.*

VITROLLES (Eugeni Francesch d'Arnaud, baró de). Polítich revolucionari, nadiu de Vitrolles (Provença), mort a París al any 1854. Entre les obres que va escriure deuen esmentarse *Economia pública reduida a un principi* y *El Ministeri en el Govern representatiu*.

VITUALLA. f. Viures, conjunt d'aliments necessaris, especialment pera algun exèrcit. *Vitualla, víveres.* || L'abundancia de vianda, particularment de menestres o verdures. *Vitualla.*

VITUALLAR. v. a. Abastar, proveir de vitualles. *Abastecer.*

VITUALLAT, DA. adj. Abastat de vitualles. *Vituallado.*

VITULARIA. f. *Vet.* Mena de febre de puerperi propia de les vaques. *Vitularia.*

VITUPERABLE. adj. Lo que mereix ésser vituperat. *Vituperable.*

VITUPERABLEMENT. adv. m. D'un modo vituperable. *Vituperablemente.*

VITUPERACIÓ. f. L'acte y efecte de vituperar, *Vituperación.*

VITUPERADOR, A. m. y f. Qui vitupera. *Vituperador, vituperante.*

VITUPERAR. v. a. Dir mal d'alguna cosa, notant-la de viciosa o indigna; tractarla ab despreci. *Vituperar, afear.*

VITUPERAT, DA. p. p. *Vituperado.*

VITUPERI. m. Paraula injuriosa o afrontosa contra algú. *Vituperio.* || L'acció o especie que causa afront o deshonra. *Vituperio.*

VITUPERIÓS, A. adj. Lo que inclou vituperi. *Vituperoso.*

VIU, VA. adj. Lo que gosa de vida. *Vivo.* || Eficàç o intens, lo meteix en lo material qu' en lo moral.



Intenso, vivo. || Agut, ingeniós, sutil. **Agudo, vivo.** || Encès. **Vivo, encendido.** || Parlant dels colors y coses semblants, perfet, sobressortint. || El qui està en actual exercici d'algún càrrech, especialment referintse a la milícia. **Vivo.** || Molt semblant o paregut, com: és un *vivo* retrat del seu pare. **Vivo.** || Precipitat, massa prompte o poch considerat en l'obrar o parlar. **Vivo.** || *Met.* Lo que dura o subsisteix en tota la seua força y vigor, especialment en matèries de obligació, y aixís se diu: aquesta escriptura està *viva*. **Vivo.** || Lo que persevera y dura a la memòria. **Vivo.** || En lo espiritual, qui està en gràcia de Deu. **Vivo.** || Pur, net, lliure de barreja, com: or *vivo*, sanch *viva*. **Vivo.** || Molt expressiu o persuassiu, com: fer *vives* instancies. **Vivo.** || Expedit, àgil. **Pronto, vivo.** || Lo que subsisteix y dura, y aixís se diu: llengua *viva*. **Vivo.** || Parlant de la roca o pedra, la que té les arrels ficades a terra, sense formar capes alternades ab altres de terra. **Vivo.** || Parlant de l'aigua, la que ix naturalment d'alguna part. **Viva.** || m. L'extrem, vora o ribet que fan els sabaters sobre dels talons del calçat. **Pestaña, vivo.** || Rivet o part del forro que s'posa a la vora del panyo o altra roba del vestit. **Vivo.** || *Arq.* La part de fàbrica quan sobreix del plà, especialment quan forma àngul. **Vivo.** || Lo més sòlit, fort y essencial, y aixís se diu: tallar un cep fins al *vivo*. **Vivo.** || Entre picapedrers, l'escaire, tall o aresta de la pedra picada. **Vivo.**

VIU COM LA TINYA. fr. *Fam.* Molt llest, molt espavilat. **Vivo como una centella.**

VIU DESVERGONYIDAMENT. fr. Qui ab la seua vive-sa causa perjudici a tercer.

VIU QUIET QUI NO VIU CASAT. fr. S'aplica a les trifulques qu' esdevenen a qui té lligaments.

AL VIU, m. adv. Ab propietat o ab molta semblança. **Al vivo, at. natural.**

COM DE LO VIU A LO PINTAT. *Loc.* Pondera la gran diferencia que hi há entre dues coses. *Como de lo vivo a lo pintado.*

DE VIU EN VIU. m. adv. En vida, com: LI VAN TREURE 'LS ULLS DE VIU EN VIU. *Estando vivo, en vida.* || Se diu dels porchs que 'ls pesen abans de matarlos. *En vivo.*

ÉS VIU COM LA TINYA. fr. *Met.* Es una pimienta, es como una pimienta.

ÉSSER VIU COM UNA CENTELLA. fr. *Ser una cendra.* **FER LA VIU VIU.** fr. Anar passant. *Ir tirando.*

MENJAR VIU. fr. Explica la ira y rabia contra algú, com desitjant ferne troços. *Camer vivo* || També's diu referintse a alguns animals, com: LES PUCES SE 'L MENGEN VIU. *Camer vivo.*

MITG VIU. Viu, però que no té perfecta y cabal vida. *Semivivo, medio vivo.*

PICAR O TOCAR AL VIU. fr. *Met.* Tocar o parlar a algú d'allò de que més se dol. *Dar en las mataduras o en lo vivo.*

VIU. *Geog.* Lloch del terme de Toledo, prov. d'Osca. || — **DE LLEBATA.** Poble de la prov. y bisb. de Lleida, part. jud. de Tremp; és a tramontana de la serra de Sant Gervasi y té 498 hab.

VIUDA. f. La dona que se li ha mort el marit, y no s'ha tornat a casar. **Viuda.** || pl. *Bot.* ESCABIOSA.

LA VIUDA RICA AB UN ULL PLORA Y AB L'ALTRE REPICA. *Ref.* Ab que s' denota que les viudes a qui 'l marit deixa molts bens, fàcilment s' aconsolen de la mort d'ell; o bé qu' en les passions humanes preval-leix l'interès sobre qualsevol altre respecte. *La viuda rica con un ojo llora y con otro repica.*

VIUDEDAT. f. VIUDES. || La quantitat d'aliment o la pensió que s'passa a les viudes y que dura mentres ho són. **Viudedad.**

VIUDAL. adj. Pertanyent al viudo o a la viuda.

VIUDEA. f. *Ter. valencià.* VIUDES.

VIUDES BORDES. f. *Bot.* ESCABIOSA.

VIUDES. f. L'estat de viudo o viuda. **Viudez, viudedad.** || La porció d'aliments que se senyalen a

les viudes mentres se mantenen en aquest estat. **Viudedad.** || L'usdefruit que durant dit estat gosa 'l marit o moller que sobreviu dels bens del que s'ha mort. **Viudedad.**

VIUETA. f. dim. Viuda jove. **Viudita.**

VIUETAT. f. VIUDES.

VIUDO. m. Home a qui se li ha mort la dona y no s'ha tornat a casar. **Viudo.** || *Met.* Privat d'alguna cosa, com: la Iglesia ha quedat *viuda* per la mort del seu bisbe. **Viudo.**

VIURE. m. **Viutalla.** Sol usar-se en plural.

PROVEIR DE VIURES. fr. Fer provisió de viandes alguna plaça, fort, etc. *Avituallar, bastimentar.*

VIURE. v. n. Tindre vida. Ésser, existir. **Vivir.** || Respirar l'altre vital. **Vivir.** || Passar la vida, els anys. **Vivir.** || Habitar, estar d'assento a algún lloch. **Habitar, vivir, morar.** || Estar, com: *viure* descuidat. **Vivir.** || Mantindre's per algún medi, com: *viure* del treball, etc. **Vivir.** || Cuidar de la vida, fugint de lo que pot ésser danyós a la salut o a la quietut d'ànim, com: jo tracto de *viure*. **Vivir.** || Dit respecte a la duració de la vida, com: F. va *viure* noranta anys. **Vivir.** || Obrar seguint algún mètode de vida conforme a la raó o a la llei. **Vivir.** || Acomodarse als genis o a les circumstancies del temps, com: F. sab molt bé de *viure*. **Vivir.** || Ésser benaventurat o ésser al cel. **Vivir.** || Conservarse o durar en la fama o a la memòria després de mort. **Vivir.** || Estar present alguna cosa a la memòria, a la voluntat o a la consideració; y en lo espiritual se diu de l'assistència particular de Deu per les seues inspiracions. **Vivir.**

VIURE MAL Y ACABAR BÉ NO POT SER. *Ref.* Ense-nya que 'ls vicis y males costums porten al home a un fi desgraciat. *Quien mal anda, mal acaba.*

VIURE RABIANT. fr. Viure ab treballs, necessitats y penes. **Vivir muriendo.**

ENSENYAR DE VIURE. *Loc.* Denota que a algú li farán fugir la peresa y l'espavilarán. *Despertar, menear.*

MÉS COSTA MAL VIURE QUE BEN VIURE, O MÉS QUE FER HI HÀ EN MAL VIURE QU' EN BEN VIURE. *Ref.* *lifer. Más cuesta mal hacer, que bien hacer.*

QUI VOL VIURE DE TOT S'HA DE RIURE. *Ref.* Ab que se denota que pera viure tranquilament no s'ha de fer cas de les coses ni de lo que pugui dir la gent. *Andese la gaita por el lugar.*

VISQUEM Y VEGEM, QUE MORIREM VELL. *Loc. met.* significa que la cosa de que s'parla s' descobrirá ab el temps. *El tiempo lo dirá; todo lo descubre el tiempo.*

VIURE (Jofre). *Blog.* Doctor en drets, ardiaca de Sant Fruïtós y canonge de Tarragona, que vivia a les derrerries del sigle XIV. Era autor d'una obra titulada *Constitutiones provinciales*, que va dedicar a En Joan de Aragó.

VIURE. *Geog.* Poble de la província y bisb. de Girona, partit judicial de Figueres; és entre 'ls rius Llobregat y Ricardell y té 567 hab. || Poble del dist. mupal. de les Piles, prov. de Tarragona.

|| Quadra del terme de Sagàs, província de Barcelona. || *Hidrogr.* Riera de la prov. de Tarragona; neix a Sant Miquel de Montclar, passa per Viure y Pontils y desaigua a la vora del Gaia.

VIVA! f. Exclamació de goig ab que s'aplaudeix a algú. **Viva! vitor!** || **VISCA!**

VIVA DEU! *Interg.* Exclamació d'ira, de coratge. **Vive Dios!**

VIVACAR. v. a. **VIVAQUEJAR.**

VIVAC. adj. Vigorós, ingeniós, enèrgich. || *Bot.* Aplicat a les plantes se diu d'aquelles que duren més de dos anys conservant sempre 'l seu vigor **Vivaz.**

VIVACE. adj. *Mus.* Veu italiana que significa viu,



Segell de Viure

animat, posantse als fragments o troços que deuen tindre aquest caràcter a la seua execució.

VIVACH. Campament d' un cos militar. || Guardia principal a les places d' armes, ont les demés hi acudeixen pera pendre 'l sant y senya. Vivaque.

ESTAR AL VIVACH. fr. Acampar les tropes sense barraques ni tendes.

VIVACITAT. f. Vigor y eficacia de les accions vitals o del principi de la vida. **Vivacidad.** || **VIVESA, 2.**

VIVACÍSSIM, A. adj. sup. Molt vivac. **Vivacísimo.**

VIVACÍSSIMO adj. *Mus.* Mot italià qu' escrit al començ de les composicions o troços musicals representa molt viu, molt ràpit, molt animat.

VIVAMENT. adv. m. Ab viva y eficacia. **Vivamente.** || Ab propietat y semblança. **Vivamente.**

VIVANDER, A. s. Cantiner. **Vivandero.**

VIVAQUEJAR. v. n. *Mil.* Passar les tropes la nit al rás, acampar sense tendes ni res que 'ls resguardi. **Vivaquear.**

VIVÁS. (Vegis **VIVÁÇ**).

VIVARAIG, TXA. adj. Molt viu. **Vivaracho.**

VIVATXO, A. adj. Molt viu de natural o geni. **Vivaracho.**

VIVÉ. m. *Ter. ibicench.* Tarongerar. **Naranjal.**

VIVÉ. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Portell, prov. de Lleida.

VIVENCI. n. p. **Vivencio.**

VIVENDA. f. Lloch ont se viu, habitació, casa. **Vivienda.**

VIVENT. p. a. **Viviente.** || Una de les diferencies de la substancia que la contreu als ents o éssers animats. **Viviente.**

VIVER. m. Teixit anomenat aixís per la seua provenença de Vivero, prov. de Galicia. || m. Lloch destinat pera mantindre y criar aus, peixos o altres animals. **Vivero.** || Planter d' arbres. **Almáciga de árboles.** || *Met.* Multitud de persones reunides. **Enjambre.** || m. Paratge destinat pera criar animals, aucells y peixos **Vivero.** || *Ter.* **SAFAREIG.**

VIVER. *Geog.* Parroquia del Bergadà, anomenada de Sant Miquel, a 655 met. d' altitud, al peu del tossal ont s' alçaia l' antic castell dels Barons de Viver. Al segle XII va ésser consagrada. || *Orog.* Serra que empalmada ab la de Serrateix, forma a l' O. el límit de la regió del Bergadà. || *Geog.* Poble de la prov. de Barcelona, bisb. de Solsona, part. jud. de Berga; és a la vora d' un barranch, aprop del Llobregat, y té 479 hab. || Partit judicial de la prov. de Castelló, format dels 24 següents ajuntaments: Aranyuel, Barraques, Bejis, Benafer, Camps d' Arenós, Candiell, Cirat, Font la Reina, Goybiel, Figueres, Xèrica, Montán, Montanells, Pavies, Pina, Poble de Arenós, Sacanyet, Teresa, Torás, Toro (El), Torralba, Vilamalar, Vilanova de la Reina y Viver, reunint entre tots 25,701 hab. || Vila de la prov. de Castelló, diòc. de Valencia, cap del part. jud. del seu nom; és a la vora del riu Palancia, a la carretera de Valencia a Terol, té 2,659 hab. y estació de F.-C. a Xèrica.

VIVERRIANS. m. pl **Zool.** Tribu de mamífers plantígrats, que tenen els extrems curts o mitjans ab dos tubérculs a la banda de dalt y un a baix. **Viverrianos.**

VIVES Y VILLARRUBIA (Eudalt). *Biog.* Economista y escriptor que va néixer a Sabadell al any 1846, morint a Barcelona al de 1900. Era molt estudiós y competent en matèries econòmiques y financeres, y home de moltes iniciatives pera promoure a la seua ciutat nadiua y a Catalunya útils avenços. Havia col·laborat en diverses publicacions d' aquesta mena, y ademés va donar a la estampa les obres *El Banco de España, considerado en sí mismo y en sus relaciones con el Estado y la circulación monetaria del*

país (dues edicions, la segona de 1889); *Introducción al estudio de la cuestión monetaria* (1892).

— (ANTONI). *Biog.* Mestre director de la societat euterpense de Manresa tot just fundada a Catalunya 'ls chors d' En Clavé. Va ésser compositor de bon estil, y la societat esmentada que s' anomenava *Castalia*, va interpretar algunes cantates seues, obtenint a la festival de Barcelona de 1864 el premi quart.

— (BERENGUER). *Biog.* Relligiós català del segle XVI, que va pertanyer als primers temps de la institució a la Companyia de Jesús, distingintse per son saber y les seues virtuts, y essent un dels més actius y resoltos predicadors del seu temps, segons esmenta N' Antoni Agustí.

— (CARLES). *Biog.* Ermità profés de Sant Pau, y preceptor de lletres y humanitats a Miravet del Ebre. Va escriure obretes de devoció, entre altres una publicada a Barcelona al any 1683, titulada *Tu vida es tu fruto, Adán.*

— (GUILLEM). *Biog.* Escriptor y relliós de les dèrries del segle XIV y començos del XV. Al any de 1401, va escriure un treball, *Vida de Santa Maria de Cervelló*, ab documents molt erudits, obra que va ésser comprovada quan la canonisació de la Santa. Al impremtarse a Barcelona el resum del procés de aquella canonisació al any 1691, s' hi va incloure la esmentada obra d' En Guillem Vives, a qui en les descripcions coetànies d' algunes solemnitats barcelonines d' aquell temps se 'l troba esmentat sovint.

— (JOAN). *Biog.* Escriptor y diplomàtic del segle XVI, autor de alguns tractats escrits en llengua castellana ab el títols: *Ayuntamientos para la embajada de Saboya. Aforismos y sentencias sacadas de Tacitides, para que en España se considerasen los enemigos confederados. Cartas originales al marqués de Hinojosa y al conde de Fuentes.*

— (JOAN LLUIS). *Biog.* Filòsof, un dels homens més sabis del segle XVI. Va néixer a Valencia l' any 1492. Va estudiar a la seua ciutat nadiua les humanitats, compentant els seus estudis a París, a Bruxelles y a Lovaina, ont va ensenyar les bones lletres ab aplaudiment general. Va passar després a Inglaterra, ont va ensenyar el llatí a la reina Maria, filla de Enrich VIII, que havia perseguit y empresonat al filòsof valencià, perquè aquest va ferli consideracions fermes, quan va separarse aquell rei de la seua muller Catarina d' Aragó. Recobrada la seua llibertat retornà a Bèlgica, ont se enmaridà a Bruges, morint al cap de poch temps sofrint terribles dolors reumàtics y debilitat per un excés de estudis, a la edat de quaranta vuit anys, en aquella ciutat belga.

Va ésser infadigable y atilític escriptor deixant nombroses obres, entre altres els remarcables *Comentarios* relatius als llibres de la *Ciutat de Deu* de Sant Agustí, un *Tractat de la Relligió*; vint *Llibres respecte a la corrupció y decadencia de les arts y les ciencias* y altres obres molt notables, impreses en dos volums a Basilea al any 1555. La seva obra més popular es un llibre de *Dialecths* llatins molt a propòsit per ensenyar la pràctica d' aquesta llengua en les escoles, obra pedagògica admirable. Fou un dels esperits més cultes y universals de la nostra raça.

— (MIQUEL). *Biog.* Cantor y compositor musical que vivia a mitjans del segle XIX y era autor d' algunes obres de cant místic, ben conceptuades. Al any 1868 era soisxantre de la catedral de Menorca.

— (MIQUEL). *Biog.* Popular muich sabadellench, que a mitjans del segle XIX, va deixondir a la ciutat manufacturera l' ofició al creure de les cançons del mestre Clavé. Al any 1863 era mestre del cor a Sabadell, y havia escrit algunes composicions molt aplaudides.

— (TERESA). *Biog.* Cantatriu de afinada educació artística, esmentada sovint al moviment de cultura

barcelonina pèls anys de 1860 a 1861. Era nadiua de Barcelona, y va distingir-se per la seua bona escola de cant, interpretant les més clàssiques composicions d'aquells temps.

— Y AYNÉ (ANTONI). *Biog.* Distingit musich y professor de cant, barceloní, que va neixer al any 1820. Havia sigut condeixeble d' En Rodas y d' En Barrau, y cantant ab ells als teatres de Montsió, del Liceu y de la Santa Creu com a baix. Va morir, deixada ja la seua carrera artística, a Barcelona al any 1893.

— Y AYNÉ (RAMÓN). *Biog.* Pinfor ben recomenab, que va neixer a Reus al any 1815, essent germà del anterior. S' havia donat a conèixer ab les bones copies d' obres de Velazques y de Murillo al Museu del Prado, alguns de quines serven distingides famílies barcelonines. En les exposicions de Madrid de 1850 y 1864, va obtindre pèls seus quadros, mencions honorífiques, y al any 1866, per oposició una càtedra de dibuix al Institut de Pontvedra, en quina ciutat va morir al any 1894. Entre les seues obres, cal esmentar: *Un mercader de cavalleries*, retrats de donya Maria Cristina de Borbó y d' Alfons XII, *Un guardià de camp dormint*, alguns quadres de caça morta y nombrosos retrats.

— Y CEBRIÀ (PERE NOLASCH). *Biog.* Jurisconsult, relator de l'audiència de Catalunya, professor de dret, regidor y síndich del Ajuntament de Barcelona, president de l'Acadèmia de l'legislació y jurisprudència de Barcelona, substitut del tribunal de comers, individu de l'Acadèmia de Bones Lletres, y president de la fundació Savigny. Va neixer a Barcelona al any 1794 morint-hi al de 1874. Al any 1835 va publicar el darrer volum dels quatre que formaven una de les obres que major concepte li van donar; la traducció castellana de les *Constituciones, usages y demás derechos de Cataluña*, de quina se'n va fer una segona edició al any 1861, per la casa Tasso de Barcelona. A l'Acadèmia de l'legislació als anys de 1860



Pere Nolasch Vives
y Cebrià

y 1861, va llegir treballs ben notables y pronunciar discursos relatius a *Si eren o no reivindicables els títols al portador*, y a les *Reformes dels censos enfiteutichs*. Va publicar de més a més *Observaciones sobre el consejo dado al partido moderado por Don Juan Illas y Vidal ó sea un consejo á los españoles*, Barcelona, 1858; y *Observaciones sobre algunos artículos del proyecto de Código civil de España, que tiene mira á la cuota de la legítima y al modo de juzgarla*, 1862. En Corminas en son Diccionari, el suposa autor d'una peça dramàtica ab el títol de *El emigrado francés*.

— Y MENDOZA (JOSEPH MARIÀ). *Biog.* Advocat, coneixedor de la l'legislació foral catalana, y notari de Barcelona nadiu de aquesta ciutat y mort en la meiteixa al any 1909. Va obtindre per oposició envers l'any 1875 una plaça d'oficial a la Diputació Provincial, que va renunciar-la al obtindre la notaria alguns anys després. Havia escrit atitllats articles de qüestions jurídiques a les publicacions professionals, y conreuat la literatura catalana, per més que sa modestia li fés retindre els



Joseph Maria Vives
y Mendoza

assaonats fruits del seu talent.

— Y PEXON (PIUS). *Biog.* Relligiós del ordre de predicadors que va viure al segle XVI havent desempnyat els priors dels convents d'aquella ordre a Santa Catarina de Barcelona y Sant Ildefons de Sa-

ragoça. Era sabi teòlech y vicari general del ordre a la provincia d' Aragó. Al any 1641 va escriure un «Discurs apologètic per la immunitat y llibertat eclesiàstica», que no va ésser imprès fins al any 1652, perque era tingut el seu autor com a partidari decidit dels castellans y per aquest motiu va restar fora de Catalunya, exilat pèls francesos.

VIVÉS. *Geog.* Poblet de l' antic Vallespir, ara del depart. dels Pirineus Orientals, bisb. de Perpinyà, cantó de Ceret, a la vora de la riera del seu nom; té 95 habitants.

VIVESA. f. Vigor o eficacia, força, activitat. Viveza. || Agudesia o perspicacia d' ingeni. Viveza, vivacidad. || Promptitut o agilitat. Viveza, vivacidad. || Expressió y energia en les paraules. Viveza. || Dita aguda, prompta, ingeniosa. Viveza. || Propietat o semblança. Viveza. || Esplendor, llustre d'algunes coses, com dels colors, etc. Viveza. || Especial gracia y activitat dels ulls. Viveza.

VIVESA DE POLLI. La dita imprudent o poch considerada. Viveza.

FET AB VIVESA. fr. Accionar ab poca consideració.

MIRAR AB VIVESA. fr. Gracia y activitat en la mirada.

PARLAR AB VIVESA. fr. Dir les coses sense reflexionar-les.

TINDRE VIVESA. fr. Fer les coses ab molta. *Proceder con viveza.*

VIVET. adj. dim. Poch viu.

V.VET (Esteva). Frare agustí, nadiu d' Olot, ont va neixer al any 1789. Va pendre l' hàbit, molt jove encara, endreçant-se al cap de poch temps a Filipines ont va ésser administrador eclesiàstich dels pobles de Guinguinot, Tongo y Bolívar, tornant a Espanya al any 1845. Era molt estudiós y competent als estudis geogràfichs y estadístichs. Va publicar a Manila la oració funerària del *Arquebisbe Fra Joseph Seguí*, y a Barcelona una remarcable *Estadística de les Illes Filipines*.

VIVIÀ, NA. n. p. Viviano.

VIVIANIA. f. Bot. Mena de plantes geraniàcies que creixen espontànies a l' Amèrica meridional, y són conreuades als jardins com a adorno. Tenen les flors blanques, rosades o purpures. Viviania.

VIVIANIES. f. pl. Família de plantes geraniàcies que té per tipus la *Viviania*. Vivianias.

VIVIANITA. f. Min. Fosfat de ferro blau. Vivianita.

V.VIDER. adj. VIVIDOR.

VIVIDESA. f. Qualitat de viu, vivesa extremada. Vividez.

VIVIDOR, A. adj. Qui viu molt temps. Vividor. || Econòmic, laboriós, que busca modus de viure. Vividor. || Lloch o paratge ont se troba comodament lo necessari pera viure. Vividor. || Pres en mal sentit persona que viu sense treballar a costes d' uns y altres. Vividor.

VILA VIVIDORA. fr. Ter. Aquella població en quina s' hi poden atendre les necessitats de la vida.

VIVIER (EI). *Geog.* Poble del cantó de Surnià, bisb. de Perpinyà, depart. dels Pirineus Orientals; és a la vora d' una riera y té 265 hab.

VIVIFICABLE. adj. Que 's pot vivificar. Vivificable.

VIVIFICACIÓ. f. L' acció y efecte de vivificar. Vivificación.

VIVIFICADOR, A. m. y f. El qui o lo que vivifica. Vivificador.

VIVIFICANT. p. a. Lo que vivifica, tant en lo físich com en lo moral; aixís diem: gracia *vivificante*. Vivificante.

VIVIFICAR. v. a. Contribuir a l' acció que 'ns dona la vida. Vivificar. || Confortar o refrigerar. Vi-

vificar. || *Met.* Donar vida a l'ànima. Vivificarse. || *Quim.* Donar als cossos naturals la seua primera forma. Vivificar. || *v. r.* Adquirir vida. Vivificarse.

VIVIFICAT, DA. p. p. de VIVIFICAR.

VIVIFICATIU, VA. adj. Lo que té força o virtut pera vivificar. Vivificativo.

VIVIFICATORI, A. adj. VIVIFICATIU.

VIVIFICH, CA. adj. Lo que inclou vida o neix de ella. Vivifico.

VIVIPAR, A. adj. S'aplica als animals que pareixen els fills vius a diferencia dels que fan ous. Viviparo.

VIVISME. m. Doctrina filosòfica d' En Lluís Vives. Vivismo.

VIVISSECCIÓ. f. Dissecció d' animals vius. Vivissecció.

VIVISSIM, A. adj. sup. Molt viu. Vivísimo.

VIVISSIMAMENT. adv. sup. D' una manera molt viva. Vivissimamente.

VIVIT, A. adj. Molt viu, actiu o resplendent. Vivido.

VIVOR. f. VIVESA, 2. || VITALITAT.

FER CÒRRER LA VIVOR. fr. Enginyarse. *Bandearse, industriarse, amañarse.*

VIVOT, A. adj. VIVATXO.

VIVOT (Son). *Geog.* Lloch de l' illa de Mallorca, al terme de La Pobla, part. jud. d' Inca.

VIXELL. m. *Ant.* VAIXELL.

VOCA. f. *Ant.* JOCA.

VOCABLE. m. Veu significativa, paraula o dicció. Vocablo. || REFRA, ADAGI, AFORISME.

VOCABULARI. m. La nomenclatura, conjunt o diversitat de vocables de que s' usa a alguna facultat o que 's refereix a una materia determinada. Se fa sinònim de diccionari, encara que impropriadament, perquè l' diccionari deu estar precisament per ordre alfabètic i requereix les definicions o explicacions, y el vocabulari sols conté la nomenclatura y pot estar sense cap ordre alfabètic. Vocabulario.

NO NECESSITAR DE VOCABULARI. fr. *Fam.* Entendre lo que un altre pensa.

PARLAR PER VOCABULARI. fr. *Fam.* Qui interpreta lo que un altre diu.

USAR DE BON VOCABULARI. fr. *Fam.* Parlar ab grosseria.

VOCABULISTA. m. *Ant.* Vocabulari.

VOCACIÓ. f. Inclinió a qualsevol destí, carrera o facultat. Vocación. || Impuls, inspiració ab que Deu crida a algú a l' estat de perfecció. Vocación.

ERRAR LA VOCACIÓ. fr. Pendre algún estat o professió no tenint disposició pera desempenyar-lo. *Errar la vocación.*

MOSTRAR VOCACIO. fr. Manifestar disposicions pera el conreu d' un art o pera un estudi determinat.

VOCAL. a. j. Cosa de la veu o que 's fa ab ella. Vocal. || Se diu de la lletra que pot pronunciar-se sola y forma sílaba. Vocal. || m. Qui té vot a alguna junta, congregació, etc. Vocal.

VOCAL BREU. *Gram.* La qu' és de sílaba breu. Vocal breve.

VOCAL LLARGA. *Gram.* La que forma sílaba llarga. VOCAL OBERTA. *Filol.* La que acaba sílaba o paraula.

VOCAL PURA. *Filol.* La que va precedida per una consonant sense mitjansarhi cap líquida.

VOCAL TANCADA. *Filol.* La qu' en mitg de paraula va seguida de dues consonants y d' una sola quan és al fi de paraula.

MÚSICA VOCAL. La que 's canta, a diferencia de la instrumental. *Música vocal.*

VOCALISABLE. adj. Que 's pot vocalisar. Vocalizable.

VOCALISACIÓ. f. Acció y efecte de vocalisar. Vocalización. || *Mus.* Exercicis pera modular bé, armònicament y sense cansarse. Vocalización.

VOCALISADOR, A. adj. y s. Qui vocalisa. Vocalizador.

VOCALISANT. p. a. de VOCALISAR.

VOCALISAR. v. n. *Mus.* Cantar ab les vocals en lloch dels monossílabs de la nota. Vocalizar. || Executar els exercicis de vocalisació pera acostumar-se a vèncer les dificultat del cant. Vocalizar.

VOCALISAT, DA. p. p. de VOCALISAR.

VOCALISATIU, VA. adj. Que serveix pera vocalisar. Vocalizativo.

VOCALITAT. f. Qualitat de vocal. Vocalidad.

VOCALMENT. adv. m. Ab la veu. Vocalmente.

VOCATIU. m. *Gram.* El quint cas de la declinació dels noms y en el qual se posa la persona ab qui parlem. Vocativo.

VOCELENCIA. f. Sincop de vostra excelencia. Vucencia, vucelencia.

VOCÉM. m. *Liturg.* Nom que sol donarse al quint diumenge després de Pasqua, per començar l' introit de la missa ab les paraules *vocem fecunditatis.*

VOCER. m. ADVOCAT.

VOCIFER. m. *Zool.* Mena de falcó de l' Àfrica austral, que figura en les colleccions zoològiques. Té 'l cap, el coll, el pit y la cua blanquinosos, les potes grogues y blavós el bech. Crida seguidament ab certa sonoritat, y se nodreix de peixos y reptils. Vocifero.

VOCIFERAR. v. a. CRIDAR.

VOFIA. f. Obertura natural fonda y fosca que hi ha a alguns indrets de la terra. Sima.

VOGARAVELL. m. *Ictiol.* Besugo.

VOGÈRICH. adj. *Quim.* Acit obtingut per la descomposició del tartre per l' aplicació del àcid sulfúrich. Vogésico.

VOGI. m. y

VOGI. VOIG.

VOGI. m. *Ant.* Pèl moixí. Bozo.

VOGIR. v. n. *Ant.* Tindre de circumferencia. Tenner de circumferencia. || *Ant.* RODEJAR, VOLTAR.

VÒGIT. m. BÒGIT.

VOIG. m. Volta, rodeig. Vuelta. || BÒGIT.

VOILÀ. *Gol.* Veus aquí. || Al joch de tova, mot que s' usa pera significar que no val la jugada. || NO VAL.

VOL. *Gram.* Ell vol, del verb VOLER

VOL. m. Acte y efecte de volar. || VOLADA. || Gran munió d' aucells que volen junts. Bandada. || Munió de peixos que naden de companyia. Cardumen, tropa, enjambre. || Tanda, torn pera fer les coses. Rueda, turno, vez. || Circumferencia, contorn. Giro. || Tom. Vuelta. || La circumferencia o àmbit d' alguna peça de roba, com d' unes faldilles o qualsevol altre vestit talar. Ruedo. || Parlant del joch de cartes, tom, y aixís se diu: fem el derrer vol. Mano, vuelta, ronda.

ABATRE 'L VOL. fr. Parar. Cesar.

AGAFAR AL VOL. fr. *Met.* Lograr alguna cosa de passada o casualment. Coger al vuelo, coger al espartillo.

AGAFARLES AL VOL. fr. Donar ab promptitut y facilitat eixides o respostes a propòsit de qualsevulla cosa que 's diu o de que se li fa càrrech. Cogerlas al vuelo, matarias ó cortarlas en el aire.

AL VOL. adv. m. A la volada, mentres vola. Al vuelo. || Explica 'l modo de tocar les campanes, ventanilles o fentlosi donar tota la volta. A pino.

A VOL. adv. m. De prompte, lleugerament. A vuelo ó al vuelo.

ERRAR EL VOL. fr. Enganyarse en el dictàmen o concepte d' alguna pretensió o intent. Errar el tiro.

TIRAR AL VOL. fr. Tirar al aucell mentres vola, a diferència de quan se li tira estant parat. *Tirar al vulo.*

VOLADA. f. L'acció de volar. **Vuelo.** || L'espai que 's vola d'una vegada. **Vuelo.** || La carrera velòc que porta qualsevulla cosa. **Vuelo.** || La part que ix del cos d'un edifici y queda en l'aire, com un balcó, etc. **Saledizo, voladizo, vuelo.** || El troç de teulada que surt fora de la paret. **Vuelo, socarrén, ale-ro.** || En les coses morals, la elevació o altura a que's vol alçar o alça alguna cosa, y aixís se diu: al principi de la obra va pendre una *volada* que no la va poder seguir. **Vuelo.** || En les coses espirituals, se diu de la elevació del esperit al Criador, etc. **Vuelo.** || *Mus.* Carrera de 8, 9, 10 o més notes, disposades en escala diatònica, que 's divideix en *ascendent y descendent*. **Volada.**

ÉSSER DE LA PRIMERA VOLADA. fr. Ab que 's denota que algú és jove y li falten els coneixements que donen l'experiència y la edat. *Estar alguno con la leche en los labios.*

FER VOLADA. fr. Eixir enfora del plom general de un edifici. *Volar.*

SEGONA VOLADA. La segona vegada de volar els aucells. *Revelo.*

VOLADA (Domingo). *Biog.* Musich català del segle XVI, esmentat en documents coetanis, de qui se tenen sols algunes reerencies, per motiu de les cites que d'ell se fan en certes solemnitats d'aquell temps, essent una d'elles quan la visita d'En Carles I a la catedral de Barcelona l'any 1519.

VOLADER, A. adj. VOLADOR, VOLANDER.

VOLADIÇ, A. adj. Que vola ab molta facilitat. **Voladero.**

VOLADIÇA. f. Vol de molts aucells, insectes, etc.

VOLADOR, A. m. y f. Lo que vola. **Volador.** || adj. Lo qu'està pendent al aire de modo que's pugui moure. **Volador, volandero.** || Lo que pot volar. **Voladero.** || Se diu del coet que se'n puja en l'aire. **Volador, volante.** || La peluca del cart y altres plantes. **Vilano, milano.** || **VIDRE VOLADOR.**

VARAT VOLADOR. Peix dactilòpter, que és abundós al Mediterrà y al Océa europeu. Té'l cos un xich cilíndric y tacat vistosament de blanch, roig o blau, aletes verdes y les dels costats clapades de blau molt viu, arriben fins a la cua. Ix de les aigües pera volar a alguna distància.

ÉSSER VOLADOR. fr. Se diu del aucell de niu que està en disposició de volar. *Ser volantón.*

VOLADURA. f. Acte, efecte y manera de volar que té un aucell, una peça, etc. || Cingle, balç, etc. **Despeñadero.** || Acció de disparar una barrinada, una carga de dinamita, etc., ab lo qual se destrueix alguna cosa. **Voladura.**

VOLADURIA. f. VOL.

VOLALLA. f. AVIRAM.

VOLANDER, A. adj. Suspès en l'aire o que s'hi mou. **Volandero.** || Lo que no és fixo ni para en lloch. **Volandero.** || Casual, fortuït. **Volandero.** || VOLANDERA.

VOLANDERA. f. Rotllana de metall foradada que's posa en el cap d'un manegament pera que la testa d'aquest no pateixi els efectes d'un frech o pressió directa. **Bolandera.**

VOLANT. .p. a. **Volante.** || Lo que no té fixesa ni fonament, com: *noticia volant.* **Volandero, volante.** || Lo que va d'una part a l'altra sense fixarse en lloch, com: *ronda volant.* **Volante.** || Se diu d'alguns meteors que s'alcen en l'aire dissipantse fàcilment. **Volante.** || Solt, separat d'altres coses, com: *paper volant, etc.* **Volante.** || m. Mena de lacaio vestit de

curt. **Volante.** || Mena de carruatge de dues rodes molt lleuger tirat per un sol cavall. **Volante, silla volante, calea.** || Peça del rellotge que pegant a la roda catarina, regula el seu moviment. **Volante.** || Falç molt ampla y sense dents, que regularment serveix pera segar blat. **Volante.** || *Ter.* Eina nomenada falç. **Hoz.** || En totes les màquines roda de molt de pes que rodant ajuda ab son balans a moure la màquina y la fa anar ab regularitat. **Volante.**

¿HAIG D'ANAR VOLANT? Modo de parlar ab que's nota la consideració dels que volen que's facin les coses sense donar el temps necessari pera ferles. *¿Es buñuelo? ¿es puñalada de picaio? ¿no es buñuelo?*

MITG VOLANT. adv. m. Mitg caminant y mitg volant. *A volapie.*

VOLANTER, m. Calesser. **Calesero.** || **VOLANTI.**

VOLANTI. m. Ormeig de pesca que té tres o més hams y un pes de plom pera ferlo baixar al fons del mar. **Volantin.** || Comediant, gimnasta, qui camina per la corda llianta. || Peix volador.

VOLANTINER, A. m. y f. **VOLANTI.**

VOLAPÜK. m. *Filol.* Llenguatge internacional o medi d'intelligència universal que envers l'any 1884 va idear l'alemany Schleyer, essent l'innovació acullida ab entusiasme, encara que compta ara ab comptats partidaris. **Volapük.**

VOLAR. v. n. Anar pèl aire, sostenintse ab les ales. **Volar.** || Alçar-se alguna cosa en l'aire o moure's algún temps per ell. **Volar.** || Rodar alguna cosa pèl aire, com un paper, una ploma quan cau, etc. **Revolotear.** || *Met.* Extendes o publicar-se ab gran prestesa alguna especie. **Volar.** || Caminar molt depressa. **Volar.** || Desaparèixer-se alguna cosa repentinament. **Volar.** || Eixir fora del recte de la paret als edificis, com: *els balcones, etc.* **Volar.** || Fer alguna cosa ab gran prestesa. **Volar.** || Anar pèl aire alguna cosa tirada ab violència, com: *pedra, fletxa, etc.* **Volar.** || Aprofitar molt en els estudis o sutilisar en els discursos. **Volar.** || v. n. y a. Fer alçar en l'aire alguna cosa ab violència, com: *la polvora, una mina, etc.* **Volar.** || Enfadar, irritar. També s'usa com reciproc. **Volar, volcar, picar.** || *Met. fam.* **Volcar.** || Fugir, desaparèixer-se; també s'hiu de les coses inanimades, com: *el temps vola.* **Volar.** || En les coses morals, perders. **Volar.**

VOLAR MOLT ALT. fr. Tindre alts pensaments, aspirar a més de lo que's mereix. *Remontar el vuelo, remontarse, poner los puntos muy altos.*

JA HA VOLAT. *Loc.* JA HA FUGIT L'AUCELL DEL NIU. || fr. Denota que s'ha perdut o desperdiciat alguna cosa. *Voló golondrino; oruga te dió.*

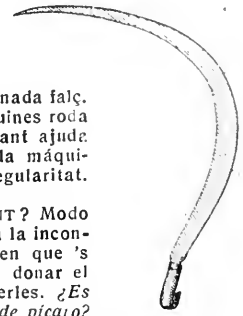
VOLART (Joaquim). *Biog.* Enginyer de camins, canals y ports, que va mostrar els seus coneixements científics en diferents obres per ell dirigides, en les carreteres de la prov. de Barcelona, y en la via del ferrocarril de Berga. Era entusiasta excursionista y havia escrit treballs de molt altíssim llenguatge a la premsa catalanista. Va morir a Manresa al mes de novembre de 1900.

VOLAT, DA. .p. p. del verb **VOLAR.**

VOLATAM. m. *Ter.* de *Sopeira.* Avirám, volateria.

VOLATEIG. m. Acte de volatejar, volada curta y sovint.

VOLATEJAR. v. n. Volar ab freqüència. **Rovolatejar.** || Pegar alguna cosa en l'aire pera donarli impuls, especialment la pilota jugant. **Volcar.**



Volant modern



Volant antic

VOLATERIA. f. La caça d' aucells. Volateria. || El conjunt de diferents aucells. Volateria.

VOLATÍ. m. La persona que ab especial habilitat camina y volteja demunt d' una corda estesa en el aire. Funámbulo, volatín, volteador.

VOLÁTIL. adj. Lo que vola o pot volar. Volátil. || Lo que's mou lleugerament y va per l'aire com els àtoms. Volátil. || *Quim.* Depurat, sutil, que fàcilment s'evapora en l'aire. Volátil. || *Ant.* Voluble.

VOLATILISACIÓ. f. *Quim.* Acció y efecte de volatilisar o de volatilisarse. Volatilización.

VOLATILISAR. v. a. *Quim.* Sutilisar els cossos o substàncies, reduintles a parts que fàcilment s'evaporen y volen. Volatilizar.

VOLATILISAT. p. p. Volatilizado.

VOLATILITAT. f. *Quim.* La propietat que tenen algunes substàncies o cossos de evaporarse fàcilment. Volatilidad.

VOLATINER, RA. m. y f. Qui ab art y habilitat camina y dona voltes demunt d' una corda o d' un filferro, practicant altres exercicis consemblants. Volatinero.

VOLATISAR. v. a. VOLATILISAR.

VOLAUERUNT. *Expr. lat. fam.* Pera dir que algunes coses s' han perdut, han desaparegut o les han robades. Volaverunt.

VOLBORTITA. f. *Min.* Vanadat de coure.

VOLCÀ. m. Montanya o paratge que vomita foch sortint de les entranyes de la naturalesa, com el Vesubi, l' Etna, etc. Volcán. || *Met.* Qualsevulla passió molt ardenta. Volcán.

VOLCADA. f. L'acte y efecte de volcar. Vuelco.

VOLCAN. m. VOLCÀ.

VOLCÀNICH, CA. adj. Lo que pertany o és relatiu al volcà. Volcánico. || Produït pels volcans. Volcánico. || S' aplica a qualsevulla passió molt ardenta, com: amor volcánich, etc. Volcánico. || *Geol.* Se diu de les roques que se suposen formades pel foch. Volcánico.

VULCANICITAT. f. *Geol.* Qualitat de volcánich; estat de la roca que deu la seua formació característica a l'acció del foch dels volcans. Vulcanicidad.

VULCANISME. m. *Fis.* Hipòtesis que atribueix al foch la formació de la crosta de la terra. Vulcanismo.

VULCANITA. f. *Min.* Píroxè negre dels volcans.

VOLCAR. v. a. Girar alguna cosa decantantla de modo que'n caigui l' contingut. Volcar. || Tòrcer o trastornar qualsevulla cosa. Volcar. || *Met.* Torbar el cap alguna cosa d'olor o força eficaç, de modo que posi en perill de caure. Volcar. || Fer mudar de dictamen a algú a força de persuassions. Volcar, voltear. || Fer caure, y també s'usa com neutre. Volcar. || v. r. REVOLCARSE. || ESCALDARSE, 2.

VOLCH. m. Torn, volta que's dona quan cau o's gira alguna cosa de costat. Se diu més especialment del carnatge. Tumbo, vuelco.

VOLEAR. v. a. VOLEJAR.

VOLEIAR. v. a. VOLEJAR.

VOLEIO. f. Estora posada al darrera d' un carro.

VOLEJA. f. Cop donat en l'aire a alguna cosa abans de que caigui a terra. Voleo. || VOLESA.

VOLEJADA. f. VOLADA, parlant d' aucells. || Acte y efecte de volejar. Voleada.

VOLEJADOR, A. adj. Que voleja.

VOLEJAR. v. a. Donar cop a alguna cosa en l'aire pera que, prengui impuls, com la pilota. Volear. || v. n. VOLAR.

VOLENÇA. f. *Ant.* y

VOLENT, A. adj. Qui té voluntat. S'usa ab els adjectius ben o mal volent, bona o mala volença, etc.

VOLENTAT. f. *Ant.* VOLUNTAT.

VOLENTER. adj. *Ant.* VOLENTERÓS.

VOLENTERAMENT. adv. *Ant.* VOLENTERS.

VOLENTERÓS, A. adj. Qui fa alguna cosa ab voluntat y gust. Gustoso.

VOLENTEROSAMENT. adv. D'una manera volenterosa.

VOLENTERS. adv. m. *Ant.* De bona gana ab molt de gust. Gustosamente.

VOLER. v. a. Desitjar ab ansia. Querer. || Escullir o aprovar ab un acte de voluntat. Querer. || Tindre voluntat o inclinació a alguna persona. Querer. || Tindre voluntat o determinació de fer alguna cosa. Querer. || Resoldre, determinar. Querer. || Requirir, ser convenient una cosa a un'altra, com: aquest minyó vol un bon mestre. Querer, pedir, requirir. || Conformarse o convindre ab un altre pera algun intent. Querer. || Parlant de joch, acceptar l'envit. Querer. || Donar algú ocasió pera que's faci alguna cosa contra ell. Querer, buscar. || Estar pròxim a ser o verificarse alguna cosa, com: vol ploure. Querer. || Tindre gana d' alguna cosa, com: voler dormir, etc. Querer. || PERMETRE. || m. Volúntat, desig, afició. Querer.

VOLER PINTAR A SANT CRISTOFOL NANO. fr. Voler fer creure una cosa qu' es mentida. Querer hacer comulgar con ruedas de molino.

VOLER QUE PASSI LA SEUA. fr. Empeyarse algú en fer lo que se li acut, per més que hi hagi contradiccions, o tant si és just com injust. Querer llevar la suya adelante, rempujar.

AIXÓ VOLS, AIXÓ NO HAURÀS. *Loc. prop.* Ab que algú s'oposa a un altre quan vol ab poca raó alguna cosa. Así se hacen los milanos flacos, viendo los pollos y descándolos.

COM SE VULGUI. m. adv. De qualsevulla manera o de totes maneres. Como quiera.

COM VOSTÉ VULGUI. *Expr.* Pera cedir en qualsevulla qüestió o disputa. Como usted quiera, ó como usted quisiera. || S'usa pera denotar l'indiferència ab que algú mira lo que se li proposa. Como mejor le parezca.

DE BON VOLER. m. adv. DE BONA GANA.

SER UN VOLER DE DEU. fr. Pondera la dificultat de mantindres o l' especial risc y perill de que se n' ha sortit ab vida. Vivir de milagro.

FA MÉS QUI VOL QUE NO QUI POT, O FA QUI VOL Y NO QUI POT. *Ref.* En fer.

FERSE MAL VOLER. fr. Ferse aborrlr. Malquistarse.

HAYER VOLER. fr. DESITJAR.

L'HOMME BESA MANS QUE VOLDRIA VEURE CREMADES. *Ref.* El hombre manos besa que querria ver quemadas ó cortadas.

LO QUE NO VULGUIS QUE SE SÀPIGA NO HO DIGUIS. *Ref. literal.* Lo que no quieras se sepa en plaza ni en barrio ajeno, tenlo siempre en tu seno.

LO QUE NO VULGUIS PERA TÚ, NO HO VULGUIS PERA NINGÚ. *Ref.* Lo que no quieras para tí, no lo quieras para mí.

NO 'N VULL, NO 'N VULL, DONEUMEN BON TROÇ. *Ref.* No lo quiero, no lo quiero, más échadme lo en el capello.

NO HI HA COM VOLER FER LES COSES. *Ref.* Donde hay gana hay maña.

NO VOLDRIA PAS ÉSSER D' ELL. *Loc.* NO VOLDRIA PAS ÉSSER A LA SEVA PELL.

NO VOLER. fr. Refusar. Rehuir, rehusar, repudiar.

QUAN JO VOLIA TU NO VOLIES, ARA QUE TÚ VOLS JO NO VULL. *Loc.* Ab que's denota que qui deixa passar la ocasió quan se presenta, quan la vol aprofitar no hi es a temps. Quien cuando puede no quiere, cuando quiere no puede.

QUAN UN NO VOL, DOS NO 'S BARALLEN. *Ref.* Expli-ca que la prudència y les bones raons d' algú, poden

aplacar la malícia del contrari. *Cuando uno no quiere, dos no barajan ó riñen.*

¿QUÈ MÉS VOLEU, O QUÈ VOLEU MÉS? *Expr.* Contra qui no està content, havent lograt tot lo que podia destitjar, atès el seu mèrit. *¿Qué más queréis?*

¿QUE VOLS QUE T'HO DIGUI CANTANT? *fr. Fam.* Serveix pera respondre a qui no 's dona per entès de lo que se li diu. *¿Lo he de decir cantado ó rezado?*

¿QUE VOL DIR AIXÒ? *Expr.* Pera donar a entendre que algú s'excideix en lo que diu, com si se l'amenacés o avisés pera que 's moderi en el parlar. *¿Qué quiere decir eso?*

QUI FA LO QUE VOL, NO FA LO QUE DÉU. *Ref.* Reprèn la molta llibertat ab que obren alguns que comunament fa que excedeixin de lo just. *Quien hace lo que quiere, no hace lo que debe.*

QUI 'T VOL BÉ'T FARÀ PLORAR Y QUI 'T VOL MAL TE FARÀ RIURE. *Ref.* Ensenya que 'l veritable carinyo fa que 's reprengui al amic encara que li sàpiga greu. *Quien bien te quiere te hará llorar.*

QUI TOT HO VOL TOT HO PERT. *Ref.* Reprèn la massa ambició, que moltes vegades fa que 's perdi lo que 's tenia segur. *Perrillo de muchas bodas, no come en ninguna por comer en todas.*

QUI VOL VIURE MOLT HA DE SOPAR POCH. *Ref.* Precepte higiènic que adverteix que 'l sopar molt perjudica la salut. *Más mató la cena que sanó Avicena.*

SENSE VOLERHO. *m. adv.* Impensadament, per casualitat. *Sin querer.*

SI 'S VOL. *conj. Ant. JA.*

SI VOL. *Loc.* Pera denotar o entendre que si se examina bé una cosa, no es lo que sembla. *Bien mirado.*

SI VOL SÍA, O VULLA SÍA. *Loc. ant.* De qualsevol modo que sigui. *Como quiera que sea, ó ya sea.*

TANT SI VOL COM SI NO VOL, O ENCARA QUE VULGUI. *fr. adv.* Pera denotar la resolució de fer alguna cosa, per més que s'hi oposi un altre. *Que quiera que no quiera.*

VOLER O NO VOLER SAPIGUERHI RES. *fr.* Volguer o no barrejar-se o pendre part en algún assumpte o negoci. *Querer ó no entrar en algún asunto.*

¿VOL RES AB MÍ? *Expr.* De desafiú. *Quiere usted algo conmigo?*

VOLESA. *f.* Cop donat enlaire a alguna cosa, y comunament se pren pèl que 's pega a la pilota abans de botar. *Voieo.*

JUGAR A VOLESES. *fr.* JUGAR A LES BONICOIES, 2.

VOLEYADA. *m.* Vol, volada.

VOLEYADOR, A. *adj.* Volador.

VOLEYAR. *v. a.* VOLAR.

VOLGRE. *v. a.* VOLER.

VOLGUDA. *f.* Acte ∇ efecte de volguer.

VOLGUER. *v. a.* VOLER. || S'usa tant en aquella forma com en aquesta.

VOLGUT, DA. *p. p. y adj.* Estimat. Querido, quisto.

VOLIACH. *m.* *Entom. ter.* BORINOT. || RAT PENAT.

VOLIAINA. *f. y*

VOLIANA. *f.* *Entom. ter.* PAPALLONA.

VOLICIÓ. *f.* Acte de la voluntat ab que 's vol alguna cosa. Volición.

VOLIOR. *f.* VOL, ESTOL.

VOLITU, VA. *adj.* S'aplica als actes de la voluntat ab que vol els objectes. Volitivo.

VOLL. *m.* Residus de palla que resten després de batre 'l blat.

VOLÓ (EI). *Geog.* Poble del depart. dels Pirineus Orientals, bisb. de Perpinyà, cantó de Ceret; és a la vora del riu Tech y té 1.478 hab. Té nomenada per sos banyes.

VOLP, A. *m. y f.* Ant. GUINEU.

VOLPA. *f.* VERGONYA.

VOLPELL. *m.* Ant. ENGANY. || Guineu novella, guineueta. Zorrilla.

VOLPELLAR. *v. a.* ENGANYAR.

VOLPELLAT, DA. *p. p.* de VOLPELLAR. || ENGANYAT.

VOLPELLATGE. *m.* Engany, traidoria.

VOLPERA. *f.* Cau o gabia de guineus. Zorrera.

VOLPET, A. *m. y f.* dim. Guineu novella.

VOLPITZ. *f.* Ant. GUINEU.

VOLPI, NA. *adj.* Propi de la guineu.

VOLRE. *v. a.* VOLER.

VOLT, A. *adj.* Tornat, restituit. Devuelto. || Voltant, entorn, vora. Cercanias.

VOLTA. *f.* Moviment d'una cosa al entorn o d'un costat a un altre. Vuelta. || Acte y efecte de voltar o d'anar al entorn d'alguna cosa. Rodeo. || El moviment ab que algú roda enlaire, com: els volatins, etc. Vuelta. || El rodeig o giragonga d'un camí. Rodeo, vuelta. || Repetició d'alguna cosa. Vuelta. || La acció de tornar a fer alguna cosa. Vuelta. || Restitució. Restitución, vuelta. || La acció de tornar a algún lloch d'ont s'ha eixit. Regreso, vuelta, retorno. || Cada una de les passades, apretant una cosa ab una altra, com les de la faixa al cos. Vuelta. || Mudança del estat de les coses, o d'un parer a un altre. Vuelta. || Passeig curt. Pavonada, bordo.

|| El tom que 's fa en rodó. Rodeón. || *Arg.* La declinació que va fent la ratlla cercolar pera formar l'arch. Bóveda, vuelta. || El repàs d'alguna matèria llegintla. Vuelta. || VEGADA. || La part d'alguna cosa oposada a la que 's té a la vista. Vuelta. || Als panys y claus la disposició de les guardes, pera obrir y tancar. Vuelta. || *Mus.* Nombre de versos que 's repeteixen en una meteix solfa. || Vuelta. || Pont en forma d'arch que passa d'una part a l'altra d'un carrer pera unir dues cases. Arco. || Els archs o volta grassa que hi há devant de les cases que tenen habitacions demunt, y sota pas comú, com si fos part del carrer. Soportal. || MARRADA. || La volta que cobreix el forn. Copa del horno. || S'usa com intergecció pera manar a algú que torni o giri alguna cosa cap algún indret. Vuelta. || pl. Les que fan els cavalls briosos quan tenen ganes de jugar. Escarceos.

VOLTA APUNTADA. *Arg.* Aquella quina acció transversal fa com una punta d'ametlla. Bóveda, ojival.

VOLTA DE CANÓ. *Arg.* Aquella quina secció transversal es mitg cercle. Bóveda de medio punto.

VOLTA DE NAU. L'acció de virar. Virada de bordo, ó cambiada.

A LES VOLTES. *m.* *adv.* Ant. A VEGADES.

A LA VOLTA. *m.* *adv.* ENVERS.

A O DE VOLTA. *m.* *adv.* A la tornada; y així 's diu: A VOLTA DE CORREU. A vuelta ó de vuelta.

A VOLTES. *m.* *adv.* A VEGADES.

DONAR LA VOLTA. *fr.* Tornar. Dar la vuelta, volver.

DONAR UNA VOLTA. *fr.* Fer un passeig curt. Dar una vuelta ó un bordo || Anar per poch temps a algún lloch ab l'objecte de distreure o divertir-se. Dar una vuelta ó darse una pavonada.

DONAR VOLTA EL CERVELL. *fr.* Perdre 'l judici. Trastornar el juicio.

DONAR VOLTES. *fr.* Que a més del sentit recte significa anar en busca d'alguna cosa sense trobarla. Dar vueltas. || *Met.* Discórrer molt sovint sobre alguna especie. Dar vueltas.

EN VOLTA. *m.* *adv.* Prop, com: EN VOLTA DE NADAL. Sobre.

FER DONAR VOLTES. *fr.* Fer rodar. Contornear, contornar.

FER VOLTA. *fr.* FER MARRADA. || Fer la volta algún edifici. Abovedar.

MITJA VOLTA. *fr.* Acte de girar el cos cap a un costat, però no del tot. Media vuelta.

TOTA VOLTA. *m.* *adv.* TOTA VEGADA QUE.

VOLTAICAMENT. adv. *Fis.* Per medi de l'electricitat voltaica. **Voltaicament.**

VOLTAICH, CA. adj. Pertanyent o relatiu a Volta y al voltaisme. **Voltàico**

VOLTAIRE. adj. Que volta molt. || Inconstant, mudable, versàtil. **Inconstante.**

VOLTAIRETAT. f. Inconstància, versalitat. **Inconstància.**

VOLTAISME. m. *Fis.* Electricitat desenrotllada per les piles. **Voltaisme.**

VOLTAITA. f. *Min.* Varietat de sulfur de ferro.

VOLTANT. m. Circumferència o circuit d'alguna cosa. **Derredor.**

AL VOLTANT. m. adv. En circuit o circumferència. **En derredor, al derredor.**

VOLTAR. v. n. Caminar al entorn. **Rodear.** || **Cir-cuir.** **Rodear.** || Fer volta o marrada. **Rodear.** || Donar o fer donar voltes a alguna cosa. **Rodear, voler** || Rodejar el troç de montanya o de bosch ont se presum que hi ha la caça. **Abarcar.** || *Nàut.* Navegar al voltant d'una illa o cap. **Bojar, bojejar, rodear.**

VOLTAR CANÓ. f. Els llaners aixís anomenen la feina de fer girar o arreglar una canonada.

VOLTAR PLANXA. fr. Posar dreta, desdoblegar o girar una planxa de llauana segons els mots de l'ofici de llauner.

VOLTEJADOR, A. m. y f. **VOLATÍ.**

VOLTEJAMENT. m. Acció de donar voltes.

VOLTEJAR. v. a. *Ter.* Donar voltes o fer rodar alguna cosa. **Voltejar.** || v. n. Donar voltes o rodar alguna cosa per ella mateixa. **Voltejar.** || Navegar de bolina. **Voltejar.**

VOLTEJAR VOLANT. Volar depressa donant voltes en poch espai. **Revoltear.**

VOLTEJARSE 'L VI. fr. Tornarse agre. **Picarse.**

VOLTER. m. *Ornit.* *ter.* **VOLTOR.**

VOLTERIÀ, NA. adj. y s. S'aplica a aquells que imitant a Voltaire, afecten o manifesten en impietat cinicism. **Volteriano.** || Que suposa aquesta mena d'impietat o incredulitat. **Volteriano.**

VOLTERIANISME. m. Esperit d'incredulitat o impietat que 's manifesta ab buria o ab cinisme. **Volterianisme.**

VOLTES. Porxades. **Pórticos.**

VOLTES (Les). *Geog.* Poble del dist. mupal. d'Alforja, prov. de Tarragona. || -- (RIERA DE LES). *Hidrog.* Riera del Camp de Tarragona. Neix al peu de Puigcerver, passa pel poble que li dona nom y 'l Botarell y desaigua a la vora de la riera d'Alforja.

VOLTIGEUSE. f. Mot francès que s'aplica a les genetes de *Circh.*

VOLTIJAR. v. a. **VOLTEJAR.**

VOLTOR. m. *Ornit.* Au de presa de cinch a sis pams de llarga per deu o dotze de l'un cap d'ala a l'altra. S'alimenta de cadavres, vivint en tribu. **Buitre.**

VOLÚBILA. f. *Bot.* Planta enredadera, varietat de campanetes, que's cult. als jardins.

VOLUBILITAT. f. Agilitat, facilitat de moures al voltant. **Volubilitat.**

Volubilitat. || *Met.* Inconstància de les coses. **Volubilitat.**

VOLUBLE. adj. Lo que fàcilment se pot moure al voltant o rodar. **Voluble.** || *Met.* Mudable, inconstant, variable de parer o de geni. **Voluble.**

VOLUBLEMENT. adv. m. Ab volubilitat. **Volublement.**

VOLÚM. m. Corpulència o bulto d'alguna cosa. **Volumen.** || pl. Rotllos ont s'hi escrivien els processos, contractes, etc., y s'anomenaven així de *d'volvendo*, llatí, perque 's rotllaven tots els fulls o cartons, els uns demunt dels altres, cosa que, per molestia y exposada a moltes faltes de legalitat, va prohibir En Pere Tenorio, arquebisbe de Toledo, l'any 1379, al sínodo d'Alcalá, y després el rei En Joan II. **Volumenes.** || **PORTADA, I.** || La superfície y magnitud que apareix en un cos. **Volumen.** || Llibre o tomo. **Volumen.** || **EMBALUM.**

VOLÚM DE VEU. *Mus.* La major o menor força dels sons que la veu pot produir. **Volumen de voz.**

VOLÚMEN. **VOLÚM.**

VOLUMETRICAMENT. adv. m. *Fis.* Per procediments volumètrichs. **Volumetricament.**

VOLUMÈTRICH, CA. adj. *Fis.* Relatiu a la determinació dels volums, com: *análisis volumètrich.* **Volumètrico.**

VOLUMINÓS, A. adj. Lo que fa molt de bulto. **Voluminoso.**

VOLUMINOSAMENT. adv. D'una manera voluminosa.

VOLUNTARI, A. adj. No obligat, que obra per la seua propia voluntat. **Espontáneo, voluntario** || Lo que neix lliurement de la voluntat sense cap força que l'obligui. **Voluntario.** || *Serv.* cial, que procura agradar. **Oficioso, comedido.** || Qui obra sense subjecció a les raons, principis ni regles, sinó que segueix la seua fantasia. **Voluntarioso.** || m. Soldat que s'allista y serveix voluntariament. **Voluntario.**

VOLUNTARIAMENT. adv. m. Ab llibertat, gust o voluntat, o per propia determinació. **Voluntariament.** || Sense violència. **Voluntariament, de suyo, de grado.**

VOLUNTARIETAT. f. Qualitat que constitueix les coses voluntaries. **Voluntariedad** || Determinació de la propia voluntat sense cap més raó o motiu que la determini. **Voluntariedad.**

VOLUNTARIÓS, A. adj. Qui vol fer sempre la seua propia voluntat. **Caprichoso, voluntarioso.**

VOLUNTARIOSAMENT. adv. m. D'un modo voluntariós. **Caprichosamente.** || **CAPRITXOSAMENT.**

VOLUNTAT. f. Una de les potencies de l'ànima que té per objecte 'l bé conegut y quins actes són el voler o no voler. **Voluntad.** || L'acte de la potencia de l'ànima així dita, ab lo qual admet o rebutja alguna cosa. **Voluntad.** || El lliure albedriú o la lliure determinació. **Voluntad.** || Elecció o determinació d'alguna cosa sense obligació ni raó particular d'escullir-la. **Capricho, voluntad, antojo, gusto.** || Intenció, ànim, resolució. **Voluntad.** || Amor, afecte. **Voluntad.** || Gana, desitg de fer alguna cosa. **Voluntad.** || Disposició, precepte o manament dels superiors; y en aquest sentit sols s'usa en singular. **Voluntad.** || Consentiment d'algú pera que un altre faci una cosa que aquell podria impedir. **Voluntad.** || Fe, disposició, discreció d'un altra, com: entregarse a *voluntad* del vencedor. **Voluntad.** || Referintse a Deu, se pren pels seus decrets y determinis o disposicions. **Voluntad.** || Se pren en el sentit d'amor, d'efecte, com: portar voluntat.

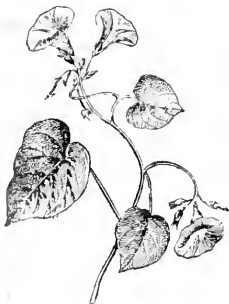
VOLUNTAT OFICIOSA. El desitg d'agradar y complaure a tothom. **Voluntad oficiosa.**

A LA VOLUNTAT D'ALGÚ O A LA SEVA VOLUNTAT. m. adv. Pera significar que 'ns entreguem a la disposició d'un altre. **A su voluntad, en sus manos.**

A VOLUNTAT. m. adv. Ab consentiment o gust d'altres. **A voluntad.**

CONTRA LA VOLUNTAT. m. adv. Per força, de mala gana. **Contra la voluntad.**

DE BONA VOLUNTAT. fr. **DE GUST, DE VOLUNTAT.**



Volubila

DE LA SEUA PLANA VOLUNTAT. m. adv. Per la seua propia elecció o gust, sense cap més respecte ni reparo. *Espontàneament, de su bella gracia, de su propia voluntad.*

FER LA SEUA VOLUNTAT. fr. Fer algú tot lo que vol, encara que sigui contra la voluntat d'altres. *Llevar la suya adelante.*

GUANYAR O GUANYARSE LA VOLUNTAT. fr. Lograr la benevolencia d'algú servintlo y donantli gust en tot. *GANAR ó granjearse la voluntad.*

MALA VOLUNTAT. Aversió, odi, rencor, encono. *Mala voluntad, ojeriza, enemiga, malquerencia, hipo.*

MENYS DE VOLUNTAT. m. adv. Sense consentiment. *Sin consentimiento.*

PENDRE LA BONA VOLUNTAT. fr. De cortesia pera donar a entendre, que lo que s'ofereix, encara que sigui poca cosa, 's fa de molt bon gust y voluntat. *No mires la obra, sino la voluntad con que se hace la cosa.*

POGUER FER SA VOLUNTAT ES LA MILLOR LLIBERTAT. Expr. Significa que l gust propi de fer les coses contribueix al descans de la vida. *Voluntad es vida.*

PROPIA VOLUNTAT. Fantasia, la elecció feta per propi dictamen o gust. *Propia voluntad.*

RENUNCIAR SA PROPIA VOLUNTAT. fr. Fig. Privarse de la propia voluntat, subgetarse a la direcció d'un altre. S'usa freqüentment parlant dels qu' entren en una ordre religiosa. *Negar uno su propia voluntad.*

ÚLTIMA O DERRERA VOLUNTAT. La que s' expressa al testament o les disposicions que 's donen de paraula al morir. *Ultima voluntad.*

VOLUPAT. f. GUST, PLER, DELIT. || **SENSUALITAT.**

VOLUPTUÓS, A. adj. Entregat als gustos y delits sensals, o lo que 'ns inclina a ells y 'ls fomenta. *Voluptuoso.*

VOLUPTUOSAMENT. m. adv. Ab gust o delit sensual. *Voluptuosamente.*

VOLUPTUOSÍSSIM, A. adj. sup. *Voluptuosísimo.*

VOLUPTUOSITAT. f. Lo que constitueix lo voluptuós. *Voluptuosidad.*

VOLUTA. f. Arg. Adorno que forma una espiral o caragol, propi dels capitells de les columnes jòniques y compostes. *Voluta.* || **Zool.** Mena de molusques columelaris, que viuen al fons sorrenchs de les aigües tranquils a la major part dels mars, essent notables per la hermosura y grandaria de la petxina.

VOLUTACI, A. adj. *Zool.* Pertanyent o semblant a la voluta. *Volutáceo.* || f. pl. Molusques gastropats eterobranquis quin tipus es el genre *voluta*. *Volutács.*

VOLUTELA. f. Bot. Mena de plantes criptògames de la familia dels bolets. *Volutela.*

VOLUTINA. f. Mit. Deesa dels pagesos romans, que creen en ella com a protectora de les espigues del blat. *Volutina.*

VOLUTITA. f. Paleont. *Voluta* fòssil. *Volutita.*

VOLÚTILS. m. pl. *Zool.* Mena de molusques gastropats de formes capríxosos y de colors brillants, que també se troven fòssils als terrenys terciaris. *Volútidos.*

VOLVA. f. Broça molt petita que va pèl aire o 's troba als líquits y poch a poch se va assolant. *Zurrapa.* || La palla o pellofa que cobre la espiga del blat de moro. *Paja de maiz.* || La pellofeta de neu que cau. *Copo.* || Bot. Membrana en forma de bossa q e rodeja certs bolets en llur primer periode. *Volva.* || *BOLVA.*

VOLVACI, A. adj. Bot. Que té la forma d'una volva. *Volváceo.*

VOLVARIA. f. Paleont. Mena de molusques pectinibrànquis, ab petxina perllongada y brillant y coberta per una secreció calcària externa. Se trova també fòssil als terrenys terciaris. *Volvaria.*

VOLVAT, DA. adj. Bot. Qu' está provist d' una volva. *Volvado.*

VOLVOCI. m. *Zool.* Mena d'infusoris que viuen aglomerats en masses comunes y s' assemblen a les algues microscòpiques. *Volvoce.*

VOLVÓS, A. adj. Plé de volves. *Zurraposo, zurrapiento.*

VÔMER. m. Anat. Os impar que forma la part posterior de la separació de les fosses naçals. *Vômer.*

VOMÈRIT, DA. adj. *Zool.* Semblant o pertanyent al vòmer. *Vomérito.*

VÔMICA. f. Med. Mena de bufeta o bossa membranosa plena de materia, que se sol formar a la freixura o a una altra entranya. *Vômica.*

VÔMICH, CA. adj. Que causa vòmit. *Vômico.* || Bot. Epítet d' una nou molt verinosa. *Vômica.*

VOMIPURGANT. adj. Med. Se diu dels medicaments que promouen el vòmit y les evacuacions de ventre. *Vomipurgante.*

VÔMIT. m. L' acte de vomitar y lo que 's vomita. *Vômito.* || pl. Ganes de vomitar. *Ascos, náusea.*

VOMIT NEGRE. Malaltia, febre biliosa que pateixen comunament els europeus quan van a Amèrica. *Vômito negro ó prieto.*

DONAR VÔMIT. fr. Met. FER VÔMIT.

FER VÔMIT. fr. Met. Esser una cosa, fastigosa, indecent, despreciable. *Dar asco, provocar á vômito ó d náuseas.*

VOMITADOR, A. m. y f. Qui vomita. *Vomitador.*

VOMITAR. v. n. Treure ab violència per la boca lo que s' ha menjat o begut y no s' ha assentat bé al ventrell. *Vomitat, provocar, volver.* || Met. Se diu de les coses insensibles que n llencen violentment de si unes altres. *Vomitat.* || Prorrumpre en injuriet, dicteris o expressions d' ira. *Vomitat.* || Descobrir, dir lo qu' estava ocult. *Vomitat.* || Met. fam. Satisfet algú lo que 's resistia a donar o a pagar, o que 's retenia indegudament. *Vomitat.* || Re-tituir, tornar per força lo que 's retenia sense just títol. *Gormar, vomitar.*

FER VOMITAR. fr. FER ASCOS.

VOMITINA. f. Principi de la ipecacuana a que deu aquesta planta la seua propietat vomitiva. *Vomitina.*

VOMITIU, VA. adj. y s. Se diu de la medicina que mou o excita al vòmit. S' usa també com a substantiu masculí. *Vomitivo, vomitorio, vômico.*

VOMITORI, A. adj. *VOMITIU.* || Lloch on anaven els romans a vomitar quan en llurs fartaneres volien desocupar el ventrell pera poguer seguir menjant. *Vomitório.* || També 's donava aquest nom a les portes dels antics teatres que, independentment de les demés, donaven entrada a les localitats més barates.

VOMITURICIÓ. f. Met. Vòmit, poch abundós. *Vomiturición.*

VOPISCH, CA. adj. y s. Ant. Se deia del besé que sobrevivia, quan l' altre moria al part. *Vopisco.*

VOQUELINITA. f. Min. Combinació de plom y de cromo al estat d' òxit. *Voquelinita.*

VORA. f. Lo fi, terme o extrem de l' amplaria de qualsevulla cosa. *Orilla, borde.* || L' extrem de qualsevulla roba. *Orilla, orla.* || Si es doblegat y cusit. *Doblado.* || La part del carrer arrimada a les cases. *Acera, cera.* || La faixa de terra qu' es més prop de l' aigua del mar o d' algun riu. *Orilla, playa, margen, ribera.* || Límit, terme o fi de qualsevulla cosa no material. *Orilla.* || El cantell superior d' un vas, escudella, etc. *Borde, labio.* || El cercle que 's fa al entorn d' una ferida o llaga. *Labio, borde.* || Entre cusidors, el bocí de roba que deixen dins del cusit pera que no 's desfilii. *Pestaña.* || FERMA. || **COSTAT.**

A LA VORA. m. adv. Apropiat, a poca distancia. *Junto, cerca.* || A poca diferencia, com: A LA VORA DE MIL LLIURES. *Cerca, á la raya, al pie.*

A LA VORA DEL FOCH. m. adv. Aprop del foch, de manera qu'escalfi y no cremi. *Junto al hogar, al amor de la lumbre.*

DONAR DE VORES. fr. Fugir dissimuladament d'un lloch. *Tomar las de Villadiego.*

FER VORA. f. Guarnir ab ella alguna roba. *Orillar, orlar.*

TALLAR LA VORA. fr. *Desorillar.*

VORÀÇ. adj. S'aplica al animal molt menjador y també a la persona que menja molt y ab ansia. *Devorador, voraz.* || *Met.* S'aplica així meteix a lo que violenta y promptament consúm alguna cosa, com: el foch. *Voraz.*

VORACISSIM. A. adj. sup. Molt voràç.

VORACITAT. f. Propietat o qualitat dels animals que mengen molt; se fa extensiu als homens. *Voracidad.* || *Met.* L'activitat ab que algunes coses ne consumeixen d'altres, com la del foch, per la promptitut ab que destrueix lo que s'hi posa. *Voracidad.*

VORAÇMENT. adv. m. Ab voracitat. *Vorazmente.*

VORADA. f. VORA.

VORANCAR. v. a. y derivats. *ESVORANCAR.*

VORANCH. m. *ESQUINS.* || *BOTANA.* || *XARAGALL.* || *ESVORANCH.*

VORAVIU. m. L'extrem o vora de la roba, que ja quan se teixex queda en disposició de no desfilarse. *Vivo.*

VORAVIVA. f. p. n. *VORAVIU.*

VORE. v. a. *Ter. VEURE.*

VOREJADOR. A. m. y f. Qui o lo que voreja.

VOREJAR. v. a. Seguir la vora d'un riu o del mar, el peu d'una montanya, etc. *Costear, orillar.*

VORER. A. adj. Lo que és a la vora. *Próximo, cercano.* || *Veí, proper.*

VORERA. f. VORA. || Vora, marge; se diu a la vorera del riu.

VORERADA. f. VORA, RIBERA.

VORETAR. v. a. *FER VORA.* || *RIBETEJAR.* || No anar dretament a lo principal del assumpte. *Darse por las márgenes.*

VORETA. f. dim. Orilla petiqueta.

VORI. m. Tela. *Cendal.* || *EVORI, IVORI.*

VORI. m. *MARFIL.*

VORIA. f. *Zool.* Mena d'insectes dípters atericers, quina sola espècie és originària d'Europa. *Voria.*

VORM. m. *Ant. MOCH.* || *VERM.*

VORMÓS. A. adj. *Ant. MOCÓS.*

VÓRTEX. m. *Zool.* Grupus de caragols quina obra-tura té tallanta la vorera. *Vórtex.*

VORTICELA. f. *Zool.* Mena d'infusoris microscòpics, que vinen a les aigües ont seguidament s'agiten per mitg de fils vibràtils que d'ells ixen. *Vorticela.*

VORTICELICH. adj. *Zool.* Pertanyent o semblant a la vorticela.

VORTICELIES. f. pl. Família d'infusoris quin tipus es la *vorticela*. *Vorticelias.*

VOS. Pronòm personal equivalent a vosaltres. *Vos.* || Tractament de respecte que's dona als majors. *Vos.* || També 'ls superiors el donen als inferiors y s'usa igualment com a terme mitg entre tú y vos-té. *Vos.*

VOSALTRES. Pronòm personal que s'usa parlant ab molts en segona persona. *Vosotros.*

VOSEJAR. v. a. *Ant.* Tractar de vòs a algú. *Vosear.*

VOSSA. f. Síncope de vostra. *Vuesa.*

VOSSA MERCÈ, VOSSA EXCELLENCIA, VOSSA ALTESA. Títols que's donaven antgament a Catalunya als reis d'Aragó. *Vuesa merced, vuesa excelencia, vuestra alteza.*

VOSSAMERCÈ com. Tractament de cortesia síncope de vostra mercè. *Vuesa merced.*

VOSSENCIA. com. Tractament de respecte síncope de vostra excellencia. *Vuecencia, vueccelen-cia, uencencia.*

VOSSENYORIA. com. Tractament que's dona a alguns senyors de títol que no arriuen a excellencia; es síncope de vostra senyoria. *Usia, useñoria, vuestra señoría.*

VOSTÈ. Tractament de cortesia y familiar, equivalent a vostra mercè. *Usted.*

VOSTRA MERCÈ. VOSSAMERCÈ.

VOSTRA SENYORIA. VOSSENYORIA.

VOSTRE. A. Pronòm derivatiu, adjectiu, possessiu, que donota lo que de qualsevulla manera pertany als altres. *Vuestro.* || *Expr. fam.* de cortesia. Ab qu'algú s'ofereix a la disposició d'un altre pera tot allò que li vulgi manar. *Soy vuestro ó muy vuestro.*

VOSTRE. S. pron. pos. de 2.^a persona, quin valor gramatical és idèntic al del pronòm de 1.^a persona. En les seues quatre formes, masculí, femení, singular y plural, pot referirse a un sol possessor, quan per fició autorisada pel us s'assigna a una sola persona el nombre plural, com: *Vostre Magestat, Vostre Paternitat.* Quan s'usa el tractament familiar ros, se refereix indistintament a un sol o bé a dos o més posseïdors, com *vostra casa*, adreçantse a una, dues o més persones. *Vuestro.*

VOSTRON. pron. adj. *VOSTRE.*

VOT. m. Promesa, prometença feta a Deu o a algun sant. *Voto.* || Qualsevulla de les promeses que constitueixen l'estat religiós y té admeses la Iglesia, com són: pobresa, castedat y obediència. *Voto.* || El parer o dictamen explicat a alguna junta respecte a la decisió d'algun punt o elecció d'algun subgecte. *Voto, sufragio.* || El subgecte que vota o té dret a votar. *Voto.* || Qualsevol dictamen o parer donat sobre alguna matèria. *Voto.* || Deprecació, súplica. *Voto, ruego.* || *PRESENTALLA.* || La papereta contenint un o varis noms que's disposita a l'urna en les eleccions. *Voto.* || *DESITG.* || n. p. d'home. *Voto.*

VOT ACTIU. La facultat de votar. *Voto activo.*

VOT CONSULTIU. Dictamen que donen algunes persones autorisades als qu'han de decidir algun negoci. *Voto consultivo.*

VOT DECISIU. El que tenen els ministres d'alguns tribunals, pera resoldre sense consultar al superior. *Voto decisivo.*

VOT DE QUALITAT. El qu' en cas d'empat decideix la qüestió aderintse a la part que li sembla bé. Regularment el té'l president. *Voto de calidad ó decisivo.*

VOT EN CORTS. A Espanya se deia així'l que donaven els diputats de les ciutats que tenien aquest dret quan se convocaven. *Voto en cortes.*

VOT PASSIU. L'aptitut d'ésser votat o elegit. *Voto pasivo.*

VOT QUARESIMAL. El que fan els mínims de menjar sempre de peix y altres religions d'observar tot l'any la meteixa abstinència qu' en quaresma. *Voto cuadragesimal.*

VOT SECRET. El que's fa ab rodolins o boletes blanques y negres pera poguer votar ab tota llibertat. *Voto secreto.*

VOT SIMPLE. Promesa feta a Deu sense cap solemnitat exterior. *Voto simple.*

VOT SOLEMNE. El que's fa ab solemnitat exterior, com la professió pública d'un religiós. *Voto solemne.*

VOT POPULAR O DE POBLE. Desitg manifestat per tot un veïnat. *Voto popular.*

COMPTAR VOTS. fr. Comptarlos, comparant els uns ab els altres. *Regular los votos.*

DONAR EL VOT. fr. *VOTAR.* || Donar el seu parer o dictamen. *Dar su voto.*

DONAR VOT. fr. Judicar algú sobre lo que no enlèn o no li pertoca. *Dar su voto.*

FER VOT. fr. Prometre, fer propòsit de guardar o celebrar alguna festivitat, defensar algú misteri, etc. *Hacer voto* || Determinarse a fer qualsevulla cosa, com: FER VOT DE MORIR CASAT. *Hacer voto.*

TINDRE VOT. fr. Tindre acció pera votar. *Tener ó ser voto.* || Tindre tota la intel·ligència que 's necessita pera poguer judicar la matèria de que 's tracta. *Tener voto.*

VOTABLE. adj. Que té dret a ésser votat o elegit. *Votable.*

VOTACIÓ. f. Acte y efecte de votar. *Votación.* || El resultat de la emissió dels diferents vots. *Votada, votación.*

VOTANT. m. Qui dona o explica 'l seu vot. *Votante.*

VOTAR. v. n. Fer algú vot a Deu o als sants. *Votar.* || Donar o dir el seu vot o parer, ja pera elegir a alguna persona o ja pera conseguir dictamen d'aprovació o reprovaçió sobre alguna cosa. *Votar.* || Renegar, flastomar. *Votar.* || Fer vot de guardar o celebrar alguna festivitat, etc. *Votar.*

VOTIU, VA. adj. Lo que s'ha ofert per vot. *Votivo.* || Vot de vila. || *liist.* S'aplicava als homes lliures de condició que a la Edat Mitjana se dedicaven per devoció al servei d'una iglesia o d'un monastir. || *Numis.* Se diu de les medalles o monedes encunyades ab motiu d'un vot públich. *Votivo.*

VOTOA. Interjecció pera denotar disgust o enfado. *Pese, pesia tal, voto á tal.*

VOTO A DEU. fr. de jurament y amenaça. *Voto á Dios.*

VOTOALISTO! interj. Ab que 's denota l'enfado que causa alguna cosa, o mena d'amenaça que 's gira contra sí ab alguna mostra de sentiment. *Pese á! pesia tal! voto á tal! voto á quient! voto á bríos! por vida de bríos! voto á la! voto á tantos! voto á los ajenos de Dios! voto al dios Baco!*

VOX. m. *Ant.* VOT. || *VEU.* || *DESIG.*

VOX CLAMANTIS IN DESERTO. *Expr. llat.* Que equival a *parlar en desert, parlar en va*: frase pura de la resposta que 'l Baptista va donar als jueus al preguntarli si Crist era 'l Mesies o era 'l seu profeta, y empleada ara en el sentit de que 's predica, se parla o s'aconsella una cosa en va, quan no és escoltat el que parla. *La voz del que clama en el desierto.*

VOX PÒPLI, VOX DEI fr. *llat.* Equival a *veu del poble, veu de Deu*, y s'emplea pera expressar que la opinió pública s'equivoca poques vegades, quan en els seus judicis o apreciacions se presenta ab unanimitat. *La voz del pueblo es la voz de Dios.*

VOY. adv. *Ter.* A LA VORA, APROP, PROMPTÉ.

VRAF. m. BAF.

VRAFEGAR. v. a. BAFEGAR.

VRIBIA. f. *Ant.* DRAGÓ. || BRIVIA.

VRITAT. f. VERITAT.

VRITABLE. adj. VERITABLE.

VIDADOR, A. m. y f. Qui vuïda; l'instrument per medi del qual se vuïda. *Vaciador.* || El paratge ont se vuïda. *Vaciador.*

VIDADURA. f. Acte y efecte de vuïdar. *Vaciamento.*

VIDAR. v. a. Desembarçar alguna cosa de lo que tenia dins. *Vaciar.* || Formar alguna cosa ab motllos arquejats y vuïts. *Vaciar.* || Formar en vacuo alguna cosa o ferhi algú vuït. *Vaciar.* || Desaguair els rius al mar o a algú altre riu. *Desaguar, vaciar.* || Llençar el líquid que contenia algú vas o cosa semblanta. *Verter.* || Passar alguna notícia o especie d'un escrit a un altre, explicanilla ab més extensió. *Vaciar.* || Mimvar l'aigua dels rius, etc., y comunament se diu de les represes. *Mermar, vaciar.* || *Met.* Dir alguna cosa. *Verter.* || Dir lo que 's deuria

callar. *Vaciarse por la lengua.* || Anar de ventre. *Desonerar, defecar.*

VIDASSACHS. m. *Fam.* Nom que al Camp de Tarragona donen al vent xaloch. *Jaloque.*

VIDASSACHS Y BOUELLI S. *Geog.* Caseriu del terme de Clariana, prov. de Lleida.

VIDAT, DA. p. p. BUIDAT, VUIT.

VIDESA f. VACUITAT.

VIDOR. f. VUIDESA.

VUIT, DA. adj. Desembarçat de tot cos y sols plè d'aire. *Vacio, vacuo, vano.* || Se diu d'alguns fruits ab closca y grans que no tenen la solidesa corresponent, per haverse pudrit o secat o haverlos rosegat els cuchs. *Vano, vacio* || Se diu dels carruatges o cavalleries sense la càrrega que solen portar. *Vacio, vacuo.* || Se diu dels pobles qu'istán sense habitants, o d'alguns llocs qu'istán sense la gent que hi sol concórrer. *Vacio.* || Se diu també del subjecte que no logra lo que preté, o no reb la corresponent remuneració; aixís se diu: tornàrsen de *vuit*. *Vacio.* || Se diu de la femella que no està prenyada. *Desembarazado, vacio.* || Cavitat. *Hueco, vacio.* || El clar que queda a alguna part per haverne tret lo que la ocupava. *Mella.* || *Arquit.* L'espai no ocupat que's deixa expressament pera que hi entri la claror, pera posar les finestres, portes, etc. *Claro, vano, vacio.* || L'espai que media entre dues pilastres o columnes. *Entrepaño, vano.* || La vacant d'algún empleu, dignitat o exercici. *Vacio.*

DE VUIT. m. adv. Pera expressar que 'ls carruatges o besties van sense càrrega. *De vacío.* || Sense ocupació o exercici. *De vacío.*

VUIT. m. El nombre compost de vuit unitats. *Ocho.* || Octau, com: el dia *vuit* de Janer, Octavo. || La xifra o guarisme que representa *vuit* unitats de qualsevol ordre que siguin. *Ocho.* || Al joch de cartes cada una dels quatre colls, en la que hi há *vuit* punts o senyals. *Ocho.*

VUITS Y NOUS Y CARTES QUE NO LLIGUEN. *Loc. fam.* Coses de poca importància que no venen al cas. *Ochos y nueves y cartas que no ligan.*

VUITADA. f. L'espai de vuit dies en que la Iglesia celebra alguna festa solemne o la commemora, com *vuitada* de Corpus, etc. *Octava.*

VUITANTA. adj. num. card. El nombre que resulta de 10 multiplicat per 8. *Ochenta.* || num. ord. La unitat que completa 'l nombre de *vuitanta*. *Octogésimo.*

VUITANTÈ, NA. adj. S'aplica a la persona que té *vuitanta* anys. *Ochentón, octogenario.* || Compost de *vuitanta*, deu vegades *vuit*.

VUITAVA. f. VUITADA. || OCTAVA.

VUITAVAR. v. a. Donar a una cosa la forma de vuit cares. *Octavar.*

VUITAVAT, DA. adj. Que té vuit cares. *Octavado, octaedro.*

VUITCENTISTA. adj. Propi dels sigles VIII y XVIII. Sol dirse dels artistes que visqueren en ells.

VUITCENTS. TFS. adj. num. El nombre que resulta de 100 multiplicat per 8. *Ochocientos.* || num. ord. La unitat que completa 'l nombre de *vuitcents*. *Octogéntesimo.*

VUITÈ, NA. adj. OCTAU.

VUITÈN, A. m. Mesura de ví que conté la quartà part d'un barraló. *Cuartán, dieziseiseno.* || f. OCTAVA.

VULCÁ. m. *Mit.* Deu def foch considerat com element que ix del sí de la terra a les erupcions volcàniques y com a medi de civilització. Se 'l creia fill de les divinitats mitològiques Júpiter y Juno. Era especialment adorat a Sicília y Atenes, y segons la tradició, Ròmul va erigirli un temple als extramurs de Roma. *Vulcano.*

VULCANAL, adj. Relatiu o pertanyent a Vulcà.
VULCANALIES, f. pl. Festes que a Roma y a les principals ciutats dels seus dominis a l'antigor, se feien en honor de Vulcà el 23 de Maig y el 23 de Agost. **Vulcanalias**.

VULCANI, adj. Pertanyent a Vulcà y al foc. **Vulcano**.

VULCANIÀ, *Geol.* S'aplica a la creença qu'atribueix al foc la formació de la terra. **Vulcaniano**.

VULCANISACIÓ, f. Preparació de la reina o goma cautxú ab sofre. **Vulcanización**.

VULCANISAR, v. a. Barrejar ab sofre la goma elàstica. **Vulcanizar**.

VULCANISAT, DA, p. p. del verb **VULCANISAR**.

VULCANISME, m. *Geol.* Presumpció qu'atribueix al foc o bé a l'acció dels vulcans la formació de les capes principals de la escorça terrestre. Se diu en oposició a *neptunisme*, teoria dels que sospiten que la formació se deu al moviment de les aigües marines.

VULCANISTA, adj. y s. *Geol.* Partidari del vulcanisme. **Vulcanista**.

VULCH, m. **VULGO**.

VULGAR, adj. Lo que pertany al vulgo. **Vulgar**. || Comú, corrent, generalment admès. **Vulgar**. || Ordinari, lo que no és especial en la seua mena. **Vulgar**. || S'aplica a la llengua natural de cada país ab relació a les llengües sabies, llatí, grec, hebreu, etc.

VULGARISABLE, adj. Que 's pot o deu vulgarisar. **Vulgarizable**.

VULGARISACIÓ, f. Acte y efecte de vulgarisar. **Vulgarización**.

VULGARISADOR, A. s. Qui vulgarisa. Sol dir-se de qui ab sos escrits posa al alcanç de tothom les ciències elevades. **Vulgarizador**.

VULGARISANT, p. a. del verb **VULGARISAR**. Que vulgarisa. **Vulgarizante**.

VULGARISAR, v. a. Fer vulgar o comuna alguna cosa. **Vulgarizar**. || **DIVULGAR**. || v. r. Ferse molt comú y familiar, obrar com el vulch. **Vulgarizarse**. || Posar al alcanç de tothom les ciències més elevades. **Vulgarizar**.

VULGARISAT, DA, p. p. **Vulgarizado**.

VULGARISME, m. Sistema o condició de lo vulgar. || Paraula, concepte o estil vulgar d'un autor. **Vulgarismo**.

VULGARÍSSIM, A. adj. aum. Molt vulgar. **Vulgarísimo**.

VULGARÍSSIMAMENT, adv. m. sup. D'una manera molt vulgar. **Vulgarísimamente**.

VULGARITAT, f. Qualitat, propietat o modo del vulch. **Vulgaridad**. || Apretió o dita vulgar de qui sap poch. **Vulgaridad**.

VULGARMENT, adv. m. D'un modo vulgar. **Vulgarmente**. || Comunament. **Vulgarmente**.

VULGATA, f. La traducció antiga de la Bíblia acceptada per la Iglesia com autèntica, y avui dia la que va revisar Sant Geroni, y va ésser declarada com autèntica pel concili de Trento. **Vulgata**.

VULGO, m. Lo comú de la gent popular o plebeia. **Vulgo**.

VULGUE, m. **VULGO**.

VULNERABILITAT, f. Caràcter de vulnerable. **Vulnerabilidad**.

VULNERABLE, adj. Que pot ésser ferit o rebre llessió, física o moralment. **Vulnerable**.

VULNERACIÓ, f. Acte y efecte de vulnerar. **Vulneración**.

VULNERADOR, A. adj. y s. Que vulnera.

VULNERAR, v. a. Ferir, y comunament se pren per violar la llei o estatut, o ofendre la fama o opinió d'algu. **Vulnerar**.

VULNERARI, A. adj. *Cir.* S'aplica a la medicina, planta o remei que cura les llagues y ferides. **Vulnerario**. || *For.* Se diu del clergue qu'ha ferit o ha fet alguna mort. **Vulnerario**.

VULNERARIA, f. *Bot.* Planta lleguminosa, de flors grogues, que 's creia abans a propòsit pera la curació de llagues y ferides recents. **Vulneraria**.

VULNERAT, DA, p. p. y adj. **Vulnerado**.

VULPA, f. **GUINEU**.

VULPAT, m. *Quim.* Sal produïda per la combinació del àcid vùpich ab una base. **Vulpato**.

VULPELLA, f. **GUINEU**. **Vulpeja**.

VULPELLACH, m. **Guineu novella**.

VULPELLACH, *Geog.* Poble de la prov. y bisbat de Girona, part. jud. de La Bisbal; emplaçat a la carretera que mena a Palamós; té 441 hab.

VULPI, NA, adj. Pertanyent o relatiu a la guineu. || m. *Bot.* Mena ds plantes lleguminoses quines llevers s'adopten en algun lloch pera fer pá. Algunes de les seues varietats, que donen bou forratge, creixen espontànies a França y a Espanya. **Vulpino**.

VULPINITA, f. *Min.* Varietat de sulfat de calcs anhidre que conté sílex, per lo qual és més dur que 'l sulfat ordinari. **Vulpinita**.

VULPILINA, f. Substancia que dona color gróch de taronja, treta del líquen vulpi. **Vulpulina**.

VULT, m. Cara o rostre dels animals.

VULTO, m. **BULTO**.

VULTOR, m. **Ornit**. **VOLTOR**.

VULTUÓS, A. adj. *Med.* S'aplica a la cara quan creix de volum y de rojor. **Vultuoso**.

VULTURIUS, m. pl. *Zool.* Mena d'aus rapaces que tenen despallat de plomall el cap y part del coll, el bech llarg y corb, les potes de llongitut mitjana y poch doblegades les ungles.

VULTÜRIT, DA, adj. *Zool.* Semblant al esparver.

VULVA, f. *Anat.* Forat exterior de la matriu. Alguna vegada's pren també per la part vergonyosa de la dona. **Vulva**.

VULVARI, A. adj. *Med.* Lo pertanyent a la vulva.

VULVERALLA, *Geog.* Poble del dist. mupal. de Ventalló, prov. de Girona.

VULVO-UTERÍ, NA, adj. *Med.* Relatiu a la vulva y a la matriu. **Vulvo-uterino**.

VULVOVAGINAL, adj. *Anat.* Que pertany a la vulva y a la vagina. **Vulvovaginal**.

VULL, *Gram.* Jo **VULL**, del verb **VOLER**.

VULLCH, **VULL**.

VULLES, *Ant.* Veu del verb voler. **Ya, ya sea**.

VURERE, f. *Ter. ibicench.* Vorera. **Ribera**.

VUSTÈ, com. **VOSTÈ**.

VUY, m. **AVUI**. || **VULL**.

VUYT, adj. **VUIT**. || Num. **VUIT**.



W

W. Lletra introduïda dels alfabetos estrangers, procedent del antic h alt alemany, la qual se sol pronunciar com a *v* o com *u* *v*. En la llengua catalana, en els noms provinents dels goths, s'ha substituït per la *G*, v. g. *Wifredus* - *Guifre*, *Wasconi* - *gascons*, *Wandalus* - *gandul*, *Werra* - *guerra*, *Wilhelm* - *Guillem*, etc.

WAD-RAS. *Geog.* Lloch del Marroch en el qual se donà la célebre batalla del meleix nom, distingintshi els voluntaris catalans, el dia 23 de Març de 1860. Es al camí de Tanger a Tetuán.

WAGNERIA. *f. Zool.* Mena d'insectes dipters atèrics muscits quina especie típica viu als Pirineus. *Wagneria*.

WAGNERIÀ, NA. *adj. Mus.* Pertanyent o relatiu al compositor Wagner o a la seua musica. *Wagnerià*.

WAGNERISME. *m.* Sistema musical de Wagner o manera de comprendre la musica que tenen Wagner y els seus partidaris.

WAGNERISTA. *adj.* Partidari de la musica de Wagner y dels seus drames musicals. Sol dirse en contraposició dels partidaris de la musica italiana.

WAGNERITA. *adj.* Partidari de Wagner y de la seua escola de musica.

WAGNERITA. *f. Min.* Fluorofosfat de magnesia de color de mel. *Wagnerita*.

WAHALITES. Sectaris árabes.

WAIFRE o GAIFRE. *Biog.* Duch d'Aquitània, fill d'Hunald, que nasqué en 725 y succeí al seu pare en 745. Va defensar la independència de la seua terra contra 'ls franchs, però a la fi vençut, fou assassinat y son ducat anexionat a la corona de França.

WALERI, A. n. p. VALERI.

WALERIÀ, NA. *m. y f.* VALERIÀ.

WALERITA. *f. Min.* Alúmina hidratada silicífera, abundosa al Pirineu. *Walerita*.

WALHALLA. *m.* El paradís o palau dels guerrers morts en la mitologia del Nort, que ha sigut celebrat en els drames musicals de Wagner.

WALIA. *Biog.* Tercer rei dels goths a la nostra terra, elegit al any 415 pera substituir a Sigerich. Va entregar a Placidia, viuda de Ataulf, a Constanci, general de Honori, obtenint d'aquest la Aquitània desde Tolosa fins al Occé, ab el compromís de combatre als sueus, als vandals y als alans. Va morir a Tolosa de França, al any 419, quan s'endregava a pendre possessió dels territoris que havia pres als alans.

WALKIRIA. *f. Mit.* Ser imaginari, mena de fada, que figura als drames musicals d'En Wagner.

WALMSTEDITA. *f. Min.* Varietat de carbonat de magnesia. *Walmstedita*.

WALÓ, NA. *adj.* VALÓ.

WALONA. *f.* VALONA.

WALPURGIS. *f.* Célebre montanya de les velles tradicions alemanyes, cantada per Goethe en son *Faust*.

WALS. VALS.

WALTER. *m.* Hèroe de les llegendes mitgevals catalanes, aimant de la bella Griselda.

WAMBA. *Biog.* Vigessim novè rei dels goths que l'any 672, va succeir a Recesvint. Rebutjava la corona, y va començar el seu regnat ab lluites pera olegar les revoltes dels vaschs y dels habitants de la Septimània, amparantse de Narbona y de Nimes, ont s'havien refugiat els primers capdills dels revoltosos, Hilderich y Paulo, comtes, bisbes, cavallers y altres senyors principals que va dur captius a Toledo. Va dictar la famosa llei de *his qui ad bellum non vadunt* pera que ningú refugís el servei de les armes, ni 'ls meleixos clergues. Va abdicar en favor d'Ervigi l'any 680, retirantse al monastir de Pampliega al de 688.



Moneda de Wamba

WÁNDAL. *m. y adj.* VÁNDAL.

WANGENHEIMIA. *f. Bot.* Genre de plantes graminies festucies, quina sola mena creix a la nostra regió. *Wangenheimia*.

WASCÓ, NA. *adj. y s.* GASCÓ.

WASCONIA. *f.* VASCONIA.

WASHINGTONIA. *f. Bot.* Mena de latania de quines fulles pengen fils y quina soca s'arrodoneix, enlairantse després lleugerament afusada. *Washingtonia*.

WAVELITA. *f. Miner.* Varietat de fosfat d'alúmina de color blanc grogós o verdenc. *Wavelita*.

WEBSTERITA. *f. Min.* Varietat de sulfat d'alúmina, que s'trova de vegades a la banda de sota dels terrenos terciaris, presentantse en vetes separades a l'argila plástica. *Websterita*.

WEISITA. *f. Min.* Silicat de magnesia y ferro en masses grises o pàrdoses, del tamany d'una avellana. *Weisita*.

WELCHE. *m. Filol.* Dialecte de la llengua romana, parlat al Valès y al país del Vaud. *Welche*.

WELTEMPFINDER. Mot germànic, apropiat per diverses llengües llatines pera fer alusió al escriptor de prestigi internacional.

WENCESLAU. *n. p.* Wenceslao.

WERNERITA. *f. Min.* Substancia vidriosa o litoidia que resulta de la combinació dels dos silicats simples de cals y alúmina. *Wernerita*.

WERRA. *f.* GUERRA, en l'antic català. || VERRA.

WIFRET. *n. p. y hist.* GUIFRE.

WHIST. m. Joch de cartes molt usat a Inglaterra y conegut ab aquell nom als cercles de societat. Se juga entre quatre persones y és semblant a la *brisca*. **Whist.**

WIBELIA. f. *Bot.* Mena de plantes de la fam. de les falgueres. **Wibelia.**

WIDAL (August). *Blog.* Escriptor y poeta del Mitjorn de França, que va néixer al any 1822, y va morir al de 1875. Va publicar nombrosos articles y obres soltes y consagrat a la ensenyança y al conreu de la literatura va gaudir merescut concepte.

WIEERKROM. m. Got gran ab tapadora, que se emplea pera beure cervesa y altres begudes apropiades del Nord d' Europa. **Widerkrom.**

WILUITA. f. *Min.* Silicat d' alumina y cals de color vert. **Wiluita.**

WISKI. m. Mena de beguda espiritosa anglesa.

WISTREMIR. *Blog.* Escriptor y apologista del

sigle IX, autor de varies obres, y esmentat per Sant Enlogi que 'l califica de *l' atxa del Esperit Sant*.

WITAMITA. f. *Min.* Varietat d' epidot que's troba en cristalls petits de color groch rogench a alguns punts d' Escocia. **Witamita.**

WODANI. m. *Min.* Niquel impur, barrejat ab cobalt, coure, plom, antimoni, arsénich y sofre. **Wodanio.**

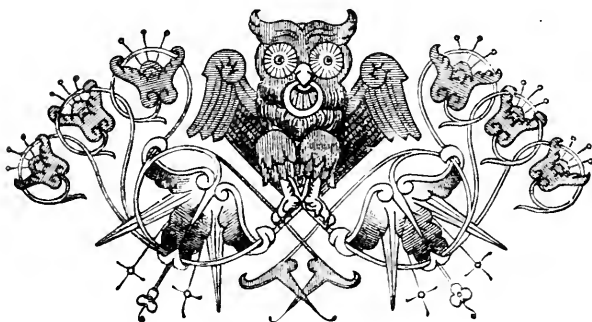
WOLFRÁM. m. *Min.* Mineral ferruginós al qual s' hi ha descobert el tungsté. **Wolfrám.**

WOLSKONKITA. f. *Min.* Varietat d' òxit de crom a Rússia. **Wolskonkita.**

WOLLASTONITA. f. *Min.* Mineral tou, vidriós y fusible. **Wollastonita.**

WORTITA. f. *Min.* Silicat hidratat de magnesia. **Wortita.**

WURFELSTEIN. m. *Min.* Borat magnètic calcarí. **Wurfelstein.**



X

X. Aquesta lletra 's produeix tenint la boca un poch oberta, la part lateral y mitja de la llengua apoiada als molars superiors y tocant casi per la punta als incisius inferiors y 'l vel del paladar alçat. Se dona sortida al aire sonor y al rossech que té pèl tubo resulta el sò articulat x, per més que se l'emplea en diversos sòns, que són: En principi de paraula té sempre 'l sò primitiu o clàssich de xeix, v. g.: xemeneia, xifra, xaragall, xufia, etc. Derrera *t*, té 'l sò de *ch* castellana, com en cotxe, matxo, catxaça, etc. En els compostos d'origen llatí sona *gz*, v. g.: exercit, exemple, eximir, exordi. Entre vocals, sona *cs*, com: convexe, pròxim, mixte. En alguns mots procedents del llatí, sona *s* per debilitació, com: extrany, extroncar, extraordinari, y per últim sona *xeix* sempre que va precedida d'una *i* emotient, com: peix, feix, mixa, laixa, etc. **X.** || Punxó de acer ont hi es grabada aqueixa lletra pera imprimiria o marcarla. **X.** || Planxa de metall, cartró, etc., ont hi es tallada. **X.** || Lletra que a l'àlgebra s'emplea ordinariament pera designar la incògnita. **X.** || Serie de veus que en un diccionari, etc., comencen per aqueixa meteixa lletra. **X.** || Com a lletra numeral val 10, y ab una ratlla demunt 10,000. || Senyal que figura en moltes medalles de famílies romanes. **X.**

XÁ! Crit ab que 's fa venir als gossos.

XAASES. f. pl. *Ter.* Mofes, indirectes. Burlas.

XABACÁ, NA. adj. Tosch, groller. Chabacano. || m. y f. Qui té mal modo de procedir, rústich, sense criança. Chabacano.

XABACANADA. f. Acció grollera. Chabacanada.

XABACANADAMENT. adv. m. D' un modo xabacá. Chabacanadamente.

XABACANERIA. f. Matosseria, falta d'art o puliment. Chabacaneria, chapuceria.

XABACANÍSSIM, A. adj. Molt xabacá. Chabacanísimo.

XABACANÍSSIMAMENT. adv. m. sup. Chabacanísimamente.

XABAL. m. XAVAL.

XABALCÓ y derivats. m. *Arq.* Viga travessera. Jabalcón.

XABALÓ y derivats. m. *Arq.* XABALCÓ.

XABECA. f. CIBECA.

XABECH. m. Embarcació del Mediterrani, que navega a vela y rem, y té tres arbres disposats d' un modo particular, inclinats cap a la popa, y usa de veles llatines. Jabeque.

XABECH DE GUERRA. Xabechs que servien a l'armada y portaven fins trenta dos canons y aparell de pollacra. *Jabegue de guerra à redondo.*

XÁBEGA. f. Filat gran que serxeix principalment pera portar palla. Jábega, jábega, sarria. || Mena d'embarcació més petita que 'l xabech, encara que semblant a eil en tot, ab la diferencia de ser major

la seva mànega, a proporció de la seva eslora, y serveix pera pescar. Jábega, jabeca. || *Fam.* MÁRFECA, 2.

XABEQUES. f. pl. *Ter.* Olives, aus nocturnes.

XABETA. f. Fulleta de ferro que s'atravessa al extrem d' una clavilla, pera que no caigui. Chabeta. || *Met.* Judici o enteniment. Chabeta.

PERDRE LA XABETA: fr. *Met.* Delirar, eixir de sí per gran irritació o malícia. Perder la chabeta, la tramontana, los estribos.

XABERTLI. m. *Ter.* ibicençh. Esplugabou. Charlito.

XABIGÓ. m. Xábega petita. Jabeguita, jabeguilla.

XABORRA. f. Xicota, moçota de quinze anys.

XABRACH. m. Coberta que 's posa demunt de la sella del cavall. Caparazón.

XABUYRAR. v. n. *Ter.* ESTORNUDAR.

XABUYRO. m. *Ter.* ESTORNUT.

XACAL. m. *Zool.* Mena de guineu que desenterra els morts pera menjarsels; és molt temible pèl seu instint sanguinari voracíssim. Chacal.

XACH, XACH. Veus familiars que expressen la repetició y sò del cop. Zas, zas. || Sort del joch de dames. Jaque.

XACÓ. m. *Fam.* Nom propi d' home, Francesch. Francisco, Farruco. || Mena de morrió que porta la cavalleria lleugera. Chacó.

XACOLATA. f. XOCOLATA.

XACOLÍ. m. Vi agrech y de poca fortalesa que 's fa a Viscaya y a les montanyes de la provincia de Burgos. Chacolí.

XACÓS adj. XACRÓS.

XACRA. f. Reliquia o senyal d' alguna malaltia, regularment passada. Lactra, plaga, achaque. || Defecte o vici, tant si es físich com moral. Lactra. || Habitació rústica dels indis. Chacra. || Ranxeria, seti ont acampen y planten ses barraques, coberts, etc., les hordes selvatges y erràtiques dels indis. Chacra. || Pedra o palet de riu y un joch que ab ells juguen els nois.

XACRÓS, A. adj. Qui té alguna xacra. Achacoso.

XACROTA. f. XACRA.

XAFA. m. *Fam.* Qui enraona molt. Hablador, charcharero, churrillero, parlanchin, parlador.

XÁFACH. m. XÁFECH.

XAFADA. f. TREPITJADA, CALCIGADA.

XAFADOR. A. s. Qui xafa. Majador.

XAFAGOR. f. XAFOGOR.

XAFAGÓS, A. adj. XAFOGÓS.

XAFAGUER. m. *Ter.* Lloch plè de fanch. Charquetat, cenagal.

XAFAR. v. a. Aplanar o fer una pasta d' alguna cosa. Aplastar. || Reduir a troços o a parts menudes alguna cosa ab algún cop o força. Machacar, ma-

chucar. || Aplanar alguna cosa apretantla molt. Atortinjar. || Parlar molt o depressa. Parlar. || Aplanar alguna cosa trepitjantla o caientli algún pes demunt. Aplastar. || Parlant del vellut y altres robes peludes, ajeure 'l pel a una y altre part. Chafar. || *Met.* Donar xascos fins a irritar. Abrir, partir en canal á chascos. || Derrotar en una batalla. Deshacer. || v. a. *Ter.* TREPITJAR, CALCIGAR.

XAFAR A ALGÜ. fr. Apretarlo, oprimirlo. *Estrujar á uno.* || *Met.* Deixarlo tapat, sense sapiguer què dir. *Aplastar, chafar á uno.*

XAFARDADA. f. Menjada abundant. Comilona, comilitona, manjorrada, zahora.

FER XAFARDADES. fr. Assistir a ápats abundants. *Zahorar.*

XAFARDEIG. m. *Ter.* MANIFACERÍA.

XAFARDEJAR. v. a. *Ter.* MANIFACEJAR.

XAFARDER, A. adj. *Ter.* MANIFACER. || BRUT.

XAFARDERÍA. f. Cosa propia de persones xafarderes, parleria.

XAFAREIG. m. SAFAREIG.

XAFAROT. m. Eina tallanta. || XAFARDER.

XAFAROTEJAR. v. a. XAFARDEJAR.

XAFAROTER, A. adj. XAFARDER.

XAFAROTERÍA. f. XAFARDERÍA.

XAFAT, DA. adj. Aplastado, machacado. || *Met.* Molt atropellat de salut o cruixit de cansament. Cascado, quebrantado, molido.

ESTAR MOLT XAFAT. fr. Ser molt vell. *Estar hecho un casco.*

XAFATERROÇOS. m. *Fam.* ESTERROÇADOR.

XÁFECH. m. Pluja violenta y de poca durada. Turbió, aguacero. || *Fig.* Renys, avisos serios.

XAFIS. m. *Fam.* XAFARDADA.

XAFOGÓ. f. y

XAFOGOR. f. Calor ab gran calma. Bochorno. || Calor molt intensa. Estuosidad.

XAFOGORAÇA. f. aum. BOCHORNO, 2.

XAFOGÓS, A. adj. Lo que causa xafogor. Bochor-noso.

XAFOGOSAMENT. adv. D' una manera xafogosa. Bochornosamente.

XAFRA. f. Zafra.

XAGRÍ. m. Nom que 's dona a una pell de tal manera preparada que queda granillosa, molt suau y un poch elástica. D' aqueixa pell se 'n fan calçats, bosses, sacs de nit, etc., etc. Chagrín, chacrín, tela inglesa.

XAI. m. ANYELL.

XAL. m. Mantellina de que usen les dones, deixada anar a l' esquena y tan ample dels caps com del mitg. Chal. || Corbata de seda tan ample dels caps com del mitg. Chalina.

XALA. f. *Fam.* Recreació en companyia de molts, regularment al camp. Huelga, holgura, holgorio, rufalandaina

XALADA. f. Acte y efecte de xalar o xalarse. Comilona, diversión.

XALADAMENT. adv. m. Alegremente, divertidamente.

XALÁN, A. s. Qui tracta en compres y vendes, ab manya y persuassiva. Chalán. || BELLACH, ASTUT. || GITANO, RAMBLAIRE.

XALANA. f. *Naut.* Mena de llanxa. Chalana.

XALANDRA. f. *Naut.* Nau d' extraordinaria longitud y gran velocitat ab dos pisos de rems per banda y que generalment portava 150 homens de tripulació. Xalandra.

XALANEJAR. v. a. Traficar com els xalans. Chalanejar.

XALANERÍA. f. Artifici o astúcia de que 's valen els xalans pera vendre y comprar. Chalanería.

XALAPA. f. Arrel d' una planta de Mèxich, especialment de la provincia de Xalapa, d' ont ha pres el nom. Es acre, de color part obscur, d' olor desagradable, y es un purgant poderós, que regularment s' administra en polvos. Jalapa.

XALAR. v. a. MENJAR.

XALAR. v. a. y

XALARSE. v. r. Divertirse, recrearse. Holgar. || Tractarse ab vanitat, pompa y satisfacció. Pompearse. || Regositjarse, delitarse o complaures en lo que agrada o 's gosa. Regodearse. || Menjar ab molta satisfacció, gust y catxaça. Repapillarse, saborearse.

XALASSIA. f. *Med.* Relaxació de les fibres de la còrnia transparenta de lo que resulta la destrucció de les adherencies que uneixen aquesta membrana ab l' iris. Chalasía. || Tumor semblant a un grà petit de mill, que surt a la vora exterior de les palpebres. Chalasía.

XALÁSSICH, CA. adj. Lo pertanyent o relatiu a la xalassia. Chaláceo

XALAT, DA. p. p de XALAR. || Contemplat, que té totes les comoditats y tots els gustos. Regodeado.

XALCOLITA. f. *Min.* Substancia mineral trobada en petites quantitats a Inglaterra y Alemanyia, les que 's presenten en laminetes semblants a rudiments de cristalls o cristallissades en prismes o octaedres, y 's compón de fosfat d' urani y aigua. Chalcolita.

XALCOSINA. f. *Min.* Coure vidriós. Chalcosina.

XALEIG. m. Acte y efecte de xalejar. Gresca, bulli ci. Jaleo.

XALEJAR. v. a. Complaure, donar tots els gustos, satisfer l'amor propi, ajudar a qui 's diverteix. Jalear.

XALET. m. Nom que s' apropia a la casa de camp senyorial, prenenho del francès *Chalet*. Chalet.

XALET DE ULL DE TER. *Geog.* Casa refugi que el Centre Excursionista de Catalunya, ha fet bastir, poch temps fa, al cercle de Moreds, a la comarca de Camprodon, al Pirineu, pera d'aquesta sort, facilitar les excursions a n' aquells grandiosos llocs, ont s' origina un dels cursos fluvials més importants de Catalunya.

XALINA. f. Mena de corbata de roba, com seda, satí, etc. Chalina.

XALMA (Pere). *Biog.* Relligiós y músich molt intelligent del segle XIX. A mitjans d' aquella centuria era organista de Rubí, passant ab el meteix càrrech a la parroquia de Sant Vicents de Sarriá, al any 1864, y distintintse per la munió de composicions religioses que va escriure, y per les seues improvisacions al esmentat instrument.

XALOCH. m. Nom que donen al Mediterrani al vent sudest Jaloque, síroco.

DE XALOCH, NI MOLT NI POCH. *Ter.* Pera indicar en son recte sentit que no es convenient pera la navegació ni la manca ni la impetuositat d' aquell vent.

XALUMAR.

v. a. *Ter.* de Sopeira. Ensumar. Aspirar.

XALUPA. f. *Naut.* Embarcació petita que sol tindre coberta y dos arbres a modo de goleta; el seu aparell varia segons la nació a que pertany. Chalupa.

XAMBA. f. Casualitat feliç, parlant de joch. Chambonada. || CAMA.

XAMBEQUÍ, m. *Mar.* Xabech ab aparell de fragata. Chambequín.



Xalupa

XAMBERG. m. Soldat del regiment de la xamberga. **Chambergo.** || Barret rodó y sense pichs. **Chambergo.**

XAMBERGA. f. Casaca ampla que passava dels genolls; el seu forro voltava sobre la tela de la casaca a modo de solapa y les boles de les mànigues del meteix forro. **Chamberga.** || Regiment que 's va formar a Madrid durant la menor edat del rei don Carles II, nom que va pendre de les casagues a la xamberga que usaven els seus soldats. **Chamberga.**

A LA **XAMBERGA.** m. adv. *Fam.* De qualsevulla manera, ab descuit. *A la birlonga.*

XAMBÒ. NA. adj. Terme de jugadors que s'aplica a aquell que guanya per casualitat, no perque sàpiga de jugar. **Chambón.**

XAMBONADA. f. Sorti jugada ab poca habilitat. **Chambonada.** || Pífia que 's fa en alguna empresa o negoci. **Chambonada.**

XAMBRA. f. Mena d' armilla ampla y folgant, que usen únicament les dones demunt de la camisa, comunament pera estar al lit. **Chambra.**

XAMBRANA. f. *Ant.* MARXAPEU.

XAMELLOT. m. Roba de pel de camell o de cabra, ab barreja de llana o seda; y també n' hi ha de llana sola. **Camelote, chamelote.**



Xamerli

XAMENAR. v. a. Sembrar el blat espargintlo sobre la terra llaurada; sembrar a aixams.

XAMERLI. m. *Ornit.* Aucell de passada, de color verdós ab clapes daurades, el bech llarch y recte y les potes llargues; habita als estanyes, canta com si cridés y n' hi ha de variats colors. **Chorlito.** || **SAMERLI.**

XAMMAR (Joan Pau). *Biog.* Remarcable juríconsult que va viure a mitjans del segle XVII. Partidari del govern de Felip IV, al promoure la revolta de 1640, va ésser esciòs de tots els seus emplenys, més al acabarse la lluita al any 1652, se li van conferir novament els seus càrrechs oficials. Deixà moltes obres escrites, ben assaorides de doctrina y sovint esmentades pels tractadistes de dret català.

XAMÓS. A. adj. FESTÓS, GRACIOS, ENCISADOR.

XAMOSAMENT. adv. D' una manera xamosa.

XAMOSIA. f. FESTA, AFALACH, GRACIOSITAT, CARANTONYA.

XAMPAR. v. a. *Ter.* AGAFAR.

XAMPURRAR. v. a. Barrejar un licor ab un altre. **Champurrar.** || *Met.* Parlar alguna llengua barrejanthi paraules d' altres llengües, o barrejar en el discurs especies inconexes. **Champurrar, chapurrar.**

XAMPURRAT, DA. p. p. **Champurrado.**

XAMPURREJAR. v. a. **XAMPURRAR.**

XANA. f. *Ter.* TRUJA.

XANCILLERÍA. f. CANCELLERÍA.

XANCILLER. m. CANCELLER.

XANCILLER. m. Soch ab sola de suro. **Alcorque.**

XANCRES. f. pl. Joch de nois. **PEU COIX.**

XANCRO. m. Llaga venèrica. **Bubón.**

XANCROS. A. adj. Qui té xancros.

XANDRE. m. *Ant.* Cantant, cantaire. **Chantre.**

XANFAINA. f. Guisat d' alberginies, tomátech, carabao, pebrot, sanchi, fetge, etc., tot trinxat, barrejat y sofregit. **Chanfaina, alboronia, boronia,**

moronia, zarapatel. || Conjunt o barreja de coses inútils y despreciables. **Chafaina, morralla, zarandajas, maulas.** || *Met. fam.* En materia d' ingení, barreja d'especies inconexes. **Baturrillo, bati-borrillo.**

XANFRÁ. m. Plá, comunament estret, que forma àngul obtús ab un altre plá o ab dos. **Chaffán.**

XANFRANAR. v. a. Fer xanfrans. **Chaffanar.**

XANFRAT. m. La part plana que queda quan se tren un àngul, com en el tall del enformador. **Chaffán.**

XANGLOT. m. SINGLOT.

XANGUER. m. Corretja o corda ab que 's junyeixen els bous al jou. **Coyunda.** || Anella de ferro o de fusta ont s'assegura 'l cap de la cama de l' arada al jou; o bé llenca de ferro ab tres o quatre forats, que assegurada al jou y passant per un forat de la cama de l' arada ab un y després posanthi una clavilla a algún dels seus forats, subjecta l' arada ab el jou. **Barzón.**

TREURE 'L XANGUER DE LA ESQUENA. fr. Pegarli a algú a la esquena. *Sacudir, menear ó zurrar el bálago.*

XANGUET. m. *Ictiol.* Peixet molt menut. **Boliche, morralla, pescado de ciento en boca.**

XANO, XANO. adv. y

TOT XANO, XANO. m. adv. **POCH A POCH.**

XANTINA. f. Materia tintòria que hi ha a la roja (planta). **Xantina.**

XANTOPLERINA. f. Substancia cristallisable de color vermell fosc y de gust dolç que 's troba a la escorça del xantóxil. **Xantoplerina.**

XANTÒXIL. m. *Bot.* Classe de plantes quina fusta es groga. **Xantófilo.**

XANTRE. m. Qui obté la dignitat dita xantria, y en algunes parts s' anomena capíscol. **Chantre, capíscol.** || També 's pren pel cantor que dirigeix el chor en nom del xantre dignitat. **Sochantre.** || **CANTAIRE.**

XANTRÍA. f. La dignitat de xantre, a càrrech del qual està la presidencia o regencia del chor. **Chantria.**

XAPA. f. Planxa de ferro o altre metall. **Chapa.** || *Fam.* Moneda de cinch pesseles. **Duro.** || **COPA, I.** || pl. Cada una de les peces de quarto o de dos quartos que a una part té la cara del rei y a l' altra, anomenada cren, torre y lleó; y també 'l joch que consisteix en posar dues d' aquestes monedes de modo que se toquin les cares de la creu y quedin fora les del bust, y tirarles en l' aire; si quan cauen a terra queden els bustos a la part de sobre, guanya 'l que les ha tirades, y si 'ls bustos queden a sota, pert; y si l' una cau de creu y l' altra de creu, ni guanya ni pert ningú. **Chapas.**

XAPALLADA. f. *Ter.* XÀFECH.

XAPAR. v. a. Obrir algún cos sòlit sens arriivar a dividirlo del tot. **Hender.** || Al joch tirar la peça pera que toqui de plá a la paret. **Chapar.** || Cobrir quelcom ab xapes de metall, or, marfil, etc., per reforç o per adorno. **Chapar.**

XAPARRADA. f. *Ter.* XÀFECH.

XAPARRO. A. s. y adj. Faltat d' art, de gust, sense primor ni colorit. **Charro.**

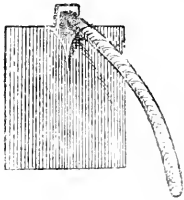
XAPAT, DA. p. p. de **XAPAR.**

XAPÉ. m. *Blas.* Peça en figura de xeurró, però plena y maciça cap dins, de manera que 'l camp del escut per fora sembla que serveix de copa o manlo. **Chapé.**

XAPELET. m. *Ant.* Llaç que portaven les dones al pentinat. **Chapelete.**

XAPERONATS. adj. pl. *Blas.* Se diu dels falcons y altres aus de presa, per raó del capirot ab que 'ls cobreixen el cap. **Chaperonados.**

XAPETA. f. *Mar.* Mena de tapadora que cobreix, per la part superior el forat del èmbol y 'l del morter d'una bomba. **Chapeta.** || dim. De xapa. **Chapita.**



Xapo

mans l'aigua parada de modo que al ferho 'n saltin gotes. **Chapotejar, guachapejar.** || Bogar copejant y lent saltar aigua ab els remes. **Chapar.** || *Fam.* Fer o adobar alguna cosa sense art, grollelament. **Chafallar.**

XAPOLLER. adj. **MULLADER.**

XAPOTEJAR. v. a. **XAPOLLEJAR.**

XAPUCER, A. adj. **MATOSER.**

XAPUCERAMENT. Ab xapuceria. **Chapuceramente**

XAPUCERIA. f. Obra mal feta, o sense art ni pulidesa. **Chapuceria.**

XAPULLEJAR. v. a. **XAPOLLEJAR.**

XAQUEJAR. v. a. Fer el valent.

XAQUETA. f. **JAQUETA.**

XAQUIAR. v. a. y derivats. **OCASIONAR.**

XAQUIES. f. pl. *Ant.* **ESCUSES.**

XAQUIÓS, A. adj. *Ant.* **XACRÓS.**

XARACH. *Geog.* Poble del regne de Valencia.

XARADA. f. Mena d'endevinalla o enigma, que consisteix en combinar les diverses parts, síl·labes o membres d'una paraula, indicant la seua significació parcial y la total pera que s'endevini la paraula separadament proposada. **Charada.**

XARADISTA. m. Que fa o compona xarades. **Charadista.** || Que té facilitat pera endevinarles.

XARADISTICH, CA. adj. Relatiu o pertanyent a les xarades.

XARAGALL. m. Excavació que fa la corrent de l'aigua a les vores dels carrers o dels marges. **Badén, barranca, arroyada, arroyadero, torrentera.**

XARAGALLAR. v. a. Fer xaragalls la corrent de l'aigua. **Arroyar, abarrancar.**

XARAGALLAT, DA. adj. La terra solcada per la corrent de l'aigua plena de xaragalls. **Barrancoso, arroyado, arroyadero.** || p. p. **Arroyado, abarrancado.**

XARAGOTEJAR. v. n. Remenar algún líquit movent el vas en qu'está. **Bazucar, zabucar, zangotejar**

XARAL-LA. fr. **Xerrameca, xerrada.** **Habladuría.**

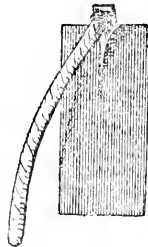
XARAMPIÓ. m. *Med.* Malaltia ab febra que fa eixir una granulada menuda y vermella. **Sarampión.**

XARANA. f. **GRESCA.**

XARANER, A. m. y f. Amich de xarana.

XARANDACA. fr. Mot despreciatiu que s'aplica a coses que no poden utilitzar-se, com: *tot és xarandaca.* **Zarandaja.** || **PURGADURES.**

XARANEJAR. v. a. Moure xarana.



Xapolina

XARANGA. f. Musica, més senzilla y econòmica que altres de la seua classe, composta únicament de instruments de metall. Serveix al exèrcit principalment pera 'ls batallons de caçadors. **Charanga**

XARAVIA. f. *Bot.* Hortalica de la fam. de les umbelíferes, ab les fulles un poch semblantes a les del àpit, la cama acanalada y bastant alta, les flors en forma de parassol, petites y grogues; les llevors de dues en dues, y arrel de figura de fus, blanca, rogenca y un poch olorosa; és comestible. **Chirivía.**



Xaravia

XARBOT. m. **ESQUITX.**

XARCIA. f. Càrrega, farcell o bala de diferentes coses. **Sarcia.** || El conjunt de moltes coses diverses o d'una meteixa mena, però sense ordre ni concert. **Jarcia.** || Mena de filat pera pescar. **Exarcia, jarcia, trasmallo, sarcia.** || El conjunt d'arrels principals d'una nau, y 'l títol de tota peça sencera de corda. **Jarcia.**

XARCOLAR. v. a. **Birbar, treure 'l herba d'entre 'l blat.** **Escardar, escardillar, sacar.**

XARDOR. f. Ardor del foc o del sol. **Ardor.** || **XAFOGOR.**

XARDORÓS, A. adj. Ardent, ardorós, entusiasta. || **XAFOGÓS.**

XARDOROSAMENT. adv. D'una manera xardorosa.

XAREIX. m. *Bot.* **SARREIG.**

XAREL-LO. m. Raim blanch de grans molt atapaits. || m. Vi dolç.

XARIGOT. m. **XERIGOT.**

XARIMA, XARAMA. *Expr. fam.* Bulla, confusió de crits y soroll. **Zambra, gresca, trápala.** || **XARRAMENTA.**

XARLATÀ. m. *Ant.* **XARRAIRE, SALTIMBANQUIS.**

XARLOTAR. v. a. *Ant.* **Xarrar** sense solta.

XARNELA. f. Frontiça. **Visagra.**

XARNERA. f. Peça de metall composta de varis golfos, y serveix pera que tinguin joch y moviment algunes coses, com: *la caixa, la civella,* etc. **Charnela.** || Nom donat pels constructors d'instruments matemàtics a la unió que tenen entre si les cames d'un compàs, els braços d'una esquadra, etc. **Charnela.**

XARÓ, NA. adj. Ridicol, xavacà.

XAROL. m. Verniç molt llustrós y permanent que se fa de certa goma a Xina y al Japó, y s'imita ja en varies parts d'Europa. **Charol.** || Cuyro xarolat. **Charol.**

XAROLAR. v. a. Donar a una cosa el xarol o un altre llustre semblant. **Charolar.**

XARPA. f. Pítral, mena de faixa o banda pera penjarhi la carabaça y algunes armes, com: *pistoles,* etc. **Charpa, tiracuello.** || El niocador penjant del coll davant del pit, pera descansarhi el braç o la mà do'orit o danyat. **Cabestrillo.** || **URPES.**

ANAR FLUIX DE XARPES. fr. *Met. fam.* Anar flúix de ventre. *Irse de vareta.*

XARPALLERA. f. Roba grollera de cánem o estopa, que sol servir pera embolicar fardos, y pera transportarlos y guardarlos de la pols. **Arpillera.**

XARPAR. v. a. Agafar ab les mans o ungles, y en particular a les persones per disposició de la justícia. **Coger, prender, echar mano, la zarpa ó el guante.** || Agafar o pendre alguna cosa ficantla de-

pressa dins d'una altra, o amagant-la pera que no 's vegi. **Zambucar, zampuzar.**

XARPÓ. m. XARPA, 1.

XARQUÍ. m. XALOCH.

XARRA. f. Parauleria excessiva. Palabreria. || Sol dir-se de les criatures quan comencen a parlar y enraonar molt.

XARRABASCAT. m. TARRABASTADA, 1.

XARRACH m. Fulla de serra ampla ab un sol mànec o agalador a un dels caps. **Serrucho.** || Carrán,

mena de matraca ab que's diverteixen els nois fent soroll, comunament el dimecres, dijous y divendres Sant. Encara que n'hi ha de varies menes, lo més comú és d'un troç de fusta més o menys llargh, ab un euaix de mitg en amunt que li fa fer com dos muntants, als que s'hi atravessa un mànec ab una rodeta endentada, que fentli donar voltes, pega contra una llengüeta que ix del centre del instrument, y forma 'l sol que imita el nom que se li dona. Carraca.



Xarrach
(matraea)

XARRADA. f. Fam. Conversa, entranament sobre materies indiferentes y de poca substancia. **Razonamiento, confabulación.** || Ter. CONGESTA.

FER PETAR UNA XARRADA. fr. FER PETAR LA CLACA.

XARRADOR. A. m. y f. XARRAIRE.

XARRAMECA. m. y f. XARRAIRE. || XARRA. || Soroll de paraules incoerents o confoses.

XARRAMENT. m. y f. XARRAMECA.

XARRAMENTA. f. L'acte o vici de parlar molt y sense substancia. **Charlataneria, parladeria, habladuria, locuacidad, trápala.**

XARRAMPIO. m. XARAMPIO.

XARRAQUEJAR. v. a. Tallar o serrar ab el xarrach. **Aserrar.** || Tocar sovint el xarrach.

XARRAR. v. n. Parlar molt y sense substancia. **Charlar, charlatanear, chacharear, trapalear.** || Enraonar senzillament. **Hablar, parlar.** || MURMURAR, 2. || Descobrir lo qu'era ocult o secret. **Revelar, descubrir, soplar, parlar.** || Dit d'alguns aucells, com: *cotorra*, etc., que imiten la veu humana. **Parlar.**

XARRARHO TOT. fr. No sapiguer guardar cap secret. *Hablarlo todo.*

XARRAR MÉS QUÉ SETZE, QUE UN SACH DE NOUS O QUE UNA GARÇA. fr. Fam. Exagera lo molt que parla una persona y especialment les dones y criatures. *Hablar más que una urraca, que un sacamuelas ó que treinta procuradores.*

QUI XARRA, PAGA. Ref. Adverteix el dany que se li segueix a algú de dir lo que no deuria. *Al gallo que canta, le aprietan la garganta.*

XARRATIVA. f. Destresa en explicar-se o en contar les coses. **Narrativa.** || XARRAMENTA.

XARRAIRE. m. Qui parla molt y sense substancia o en vá. **Charlatán, charlador, chacharero, parlador, parlanchín, trapalón, gastador.** || Qui descobreix lo que deuria callar, o que no sap guardar cap secret. **Parlero, soplón, correvedile.**

XARRAIRET. m. dim. Hablantín.

XARRET. A. m. y f. 1. Ter. XARRAIRE, 2. || Un aucell.

XARRETERA. f. Divisa militar feta de varis cordonets d'or, plata, seda o estam, segons el grau, que 's porta demunt del muscle y penja sobre 'l braç. **Charretera.** || Llenca de roba o mena de lligacama que's posa a la part de baix de les calces curtes pera subjectarles a la cama per medi d'una civelle-

ta. **Jarretera, charretera.** || Ordre de cavalleria de Anglaterra, anomenada així perque té per distintiu una lligacama. **Jarretera.**

XARRETERETA. f. dim. Charreterilla.

XARRICADA. f. Ter. Trago de vi begut ab el porró. Trago.

XARRICAR. v. n. Fer soroll bevent a galet. **Chirriar.**

XARRICH. m. Fam. NOI.

XARRICH, XARRACH. Expr. XERRACH, 2.

XARRIÉ (Francesch). Biog. Professor y eclesiàstich que va obtindre concepte a Barcelona pel seu bon mètode didàctic a l'ensenyança. Era nadiu de nostra ciutat ont va neixer al any 1792. Fundà el Col·legi de Sant Tomàs d'Aquino, y morí al any de 1866.

XARRIERA (Antoni). Biog. Musich y compositor, nadiu de Banyoles, ont va neixer al any 1785. Va pendre, de molt jove encara, l'hàbit de l'ordre de la Mercè a Girona. Exclaustrat al any 1835, va restar a Girona, ab el càrrech d'organer de la catedral, dedicant-se a treballs de composició musical, entje quins cal esmentar-se: dues salmodies pera orga; dues misses a quatre veus; un *Te-Deum*, misses, rosaris y lamentacions a tota orquestra y a veus soles, etc.

XARTIÓ. m. Art. y of. Eina que serveix pera tornejar el ferro als torns al aire y a altres màquines. Es un aparell corredich que porta subjecta l'eina, menant-la fins a la peça que 's treballa y fent-la recular fins al torn que volta.

XARROTFIG. m. L'acció y efecte de xarrotejar els aucells. **Chirrido, parleria.**

XARROTEJADOR. v. a. Qui xarroteja.

XARROTEJAR. v. n. Parlar molt y sense substancia uns ab altres per diversió y passatemps. **Parlotear.** || Començar a voler parlar les criatures. **Gorjear.** || Piular, començar a rompre 'l cant els aucells novells. **Chirriar.**

XARRUCAR. v. a. Tallar, arrancar, llevar la part superior d'alguna cosa, deixant-la escapçada. **Desmochar.**

XARRUP. m. Ter. GLOP. Sorbo.

XARRUPADA. f. Acció de xarrupar. La quantitat de líquit que 's xarrupa d'una vegada. **Sorbo.**

XARRUPAR. v. a. Atreure una cosa líquida cap a la boca ab l'alé, xuclant-la a glops. **Churrupear.**

XARUCH, GA. adj. Se diu dels vells que ja caduquegen. **Quintañón, chocho, clueco, carraco, ñoño.**

XARXA. f. Filat pera pescar. **Red.**

XARXIA. f. XARXA.

XARXO. m. Eina de picapedrers, y és una fusteta tallada de modo que forma un àngul mixtilini, igual al que fan els llits de les pedres d'un arch ab la superfície còncava del meteix. **Baivel.**

XARXOT. A. adj. Brut, asquerós, deixat en el vestit. **Zarrapallón, zarrapastroso, zaparrastroso, fargallón.**

XASCO. m. Burla o engany que 's fa a algú per entreteniment o diversió. **Chasco, fisga, vaya, par-chasco.** || Succés contrari a lo que s'esperava, y aixís se diu: fulano se n'ha endut un *xasco*. **Chasco.**

XASCO PESAT. Burla o engany que causa perjudici o gran pesar. **Jaquimazo.**

DONAR O PEGAR XASCO. fr. Fer burla d'algú fins que 's pica o enfada. **Chasquear, zumbiar, brear, dar vaya ó brega, abrir ó chasco.** || Surtirli a algú alguna cosa al revés de lo que s'esperava. **Dar palo.**

REBRE O EMPORTARSEN XASCO. fr. No lograr lo que 's pretenia. **Llevar chasco ó repulsa.**

XASCOTET. Geog. Veïnat del terme de Bunyolbuar, al partit jud. de Palma de Mallorca.

XASQUEJAR. v. a. Donar xasco, fer a algú alguna burla o engany. **Chasquear.**

XASTRUCH. *Ant.* Cada lu. Cada uno.

XÀTIVA. *Geog.* JÀTIVA.

XATO. A. adj. Qui té 'l naç carrat o quasi plà y també 'l meteix naç. Chato, romo. || Se diu d'algunes coses que no tenen punta o la tenen roma o bé tenen menys alçada que la que deurién tenir. Chato, obtuso, romo.

XÀTXARA. f. *Fam.* Abundor de paraules inútils. Chàchara.

XATXO. m. *Ter.* TATÀ.

XATÓ. NA. adj. dim. carinyós de XATO.

XATON. m. *Ter.* FUADA.

XAUDARO (Cels). *Biog.* Distingit enginyer, nadiu de Barcelona, que va contribuir molt, a la segona meitat del segle XIX, a que les vies de comunicació se augmentessin a la nostra terra. Va ésser director d'alguns ferrocarrils catalans, y entre ells el de Barcelona a Saragoça, passant per Vilanova, que als anys de 1876 al 1881 va construirse. Era escriptor tècnich molt competent y va publicar en 1891, una Memoria titulada: *Ferrocarriles carboníferos de Cataluña*. Va morir a Barcelona l'any 1897.



Cels Xaudaró

— (RAMÓN). *Biog.* Escriptor dels començos del segle XIX, col·laborador d'algunes publicacions patriòtiques. Era nadiu de Barcelona, y posseïa algunes llengües estrangeres. Al any 1807 va publicar a nostra ciutat una traducció lliure al castellà d'una obra italiana, ab el títol de *Las noches romanas en el sepulcro de los Escipiones*. Havia traduït altres obres romàntiques, passat el temps revolt de la lluita ab els francesos.

XAUPY (Joseph). *Biog.* Historiàire del Mitjorn de França, que va viure a les derrerries del segle XVII. Era nadiu del Rosselló, y va escriure un erudit tractat nobiliari titolat *Historia de la noblesa dels antichs comtats de Perpinyà y de Barcelona*, en quina se precisen dats y antecedents de les famílies de més enlairat cognòm y dels fets més significats de sa intervenció en les gestes de Catalunya.

XAUS. m. pl. AIXAUS

XAUTARSE. v. r. TRUMFAR, 5.

XAUXIUAR. v. n. Soroll que fa lo que 's fregeix a la paella o se sofregix a la caçola. Chirriar, chillar.

XAVA. f. NOIA, en el llenguatge dels gitanos y gent semblant.

XAVACÁ. NA. adj. XABACÁ.

XAVACANADA. f. XABACANADA.

XAVACANERÍA. f. XABACANERÍA.

XÁVAGA. f. XÁBEGA.

XÁVAGA DE LLUM. Aparell pera pescar a l'encesa.

XAVAL. A. m. y f. *Valg.* XICOT.

XAVALET. A. m. y f. Dim. de xaval. XIQUET, NOIET.

XAVALLA. f. *Fam. numís.* Moneda d'aram. Casajo.

XÁVEGA. f. XÁBEGA.

XÁVEGA (La). *Geog.* Caseriu del terme de Montral, prov. de Tarragona.

XAVIER. n. p. FRANCESCH XAVIER.

XAVO. m. *Numís.* Moneda d'aram que valia dos maravedíes o sigui la meitat d'un quarto. Ochavo.

NO TINDRE UN XAVO PERA FER CANTAR UN CEGO. fr No tindre diners. *No tener un sus de gaita; no tener un cuarto.*

NO VALDRE UN XAVO. fr. Esser cosa de poch valor y estimació. *No valer un cornado ó un comino; no importar un clavo; no importar ó no valer un bledo.*

QUI ÉS NAT PER XAVO, NO ARRIBARÀ MAI A QUAR-TO. *Ref.* SI ETS POBRE, SEMPRE SERÁS POBRE.

XAXÓ. NA. adj. y s. Individuu natural de Xaxonia, Sajón.

XAXÓ. m. SACSÓ.

XAXONA. *Geog. ant.* Un dels noms de Xixona, prov. d'Alacant, en temps dels romans.

XAY. m. *Ter.* ANYELL.

XAYAR. v. a. Neixer el seny.

XAYOT. m. Fruita de Mèxich. Chayote.

XAYRA. f. BROCA, 10.

XEBAGONS. m. pl. Bala de palla formada ab la que 's recull de l'era y destinada al bestiar.

XÈ. *Ter. valen.* XICH.

XECA. f. XICA.

XECH. m. Noi, fadri.

XEF. m. QUEFE.

XEFLA. f. *Ter.* Gresca, tavola.

XEFLIS. m. *Fam.* Menjada feta en companyia de amichs, y tot fent gresca.

XEIX. m. Nom que 's dona a la lletra X. Equis.

ESTAR XEIX. fr. *Fam.* Estar borratxo y qui creuant les cames imita la figura d'aquesta lletra. *Estar hecho una equis.*

XEIXA. f. El blat de millor qualitat. Candeal, jeja.

XEIXANTA. adj. y m. num. Nombre que resulta de la multiplicació de 10 per 6. Sesenta.

XEIXANTENA. f. Conjunt de xeixanta.

XELVA. *Geog.* CHELVA.

XELLA. *Geog.* CHELLA.

XEMBRANT. m. *Arg.* Parlant d'arquitectura gòtica, l'adorno format de fulles o mitges fulles acabades ab punta y sobreposades les unes a les altres alentorn dels archs dels portals, finestres, etc.; els dos costats s'anomenen *muntants* y 'l sobre *travessa*. Jamba y dintel. || OJIVA.

GRAN XEMBRANT. *Arg.* Grans y pomposos fulles o rams que a manera de ganxos s'alcen als monuments gòtics, festonejant els costats exteriors d'algún somortiment, cimbal, pinacle, etc. *Follaje del gran pináculo.*

XEMENEYA. f. La part de fàbrica desde la llar del foch fins a la teulada o terrat, per ont ix el fum.

Chimenea. || FUMERA.

ESCURA XEMENEYES.

Quin treu el sutge.

Deshollinador.

ESCURAR LES XEMENEYES. v. a. Treuren el

sutge. *Deshollinar.*

XEMENEYA. *Orog.*

Ranura que té més de

300 metres de desnivell,

demunt d'una timba es-

fereidora al Canigó y

que mena a la Pica de

aquest nom, pujant pels

graons tallats a l'es-

cletxa de la penya. || —

(PICH DE LA). Cimall de

formació trencada a la

vora de la cascata de Ca-

rançà, al Conflent.

XEMENEYES (Pich de les). *Orog.*

Puig de la Cer-

danya francesa, a llevant

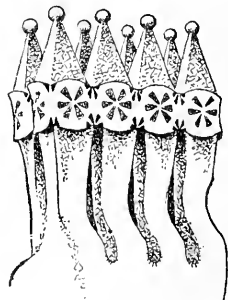
del estany de Llanós y al

NE. de Porté, depart. dels

Pirineus Orientals; té

2,690 met. d'altitut.

XEMICA. f. *Bot.* SALICH.



Xemeneya (Gaudí)

XEMÓS, A. adj. *Ter. ibicench.* Amable, afalagador. Amable, amoroso.

XEMOSIS. f. *Patol.* Derrir grau de la oftalmia. Chemosis.

XENFLIS! *Exclam.* Prou, basta.

XENIA. f. *Hist.* Entre 'ls antichs grechs y romans, present que a certes diades del any se cambiaven els amichs.

XENIXELL. *Bot.* Senecio vulgaris.

XENOFOB. m. y f. Que sent odi als estrangers.

XENOFOBIA. f. Odi als estrangers.

XENOGRÀFIA. f. El coneixement y estudi dels idiomes estrangers. *Xenografia*.

XERA. f. *Ter.* MALIFETA, GATZARA, CALIU.

XERA. *Geog.* CHERA.

XERADA. f. *Ter.* FOGUERA.

XERAGALL. m. Xaragall.

XEROMINA. f. Broch de banya ab un tap de rosca de la mateixa materia, que 's posa al cap de les botelles.

XERANTEM. *Bot.* Jerantemo.

XERASSIA. f. *Med.* Malaltia dels cabells que's posen llanosos, sechs y plens de pols. *Xerasia*.

XERCOLAR. v. a. XARCOLAR.

XEREMIA. f. CARAMELLA.

XEREVIA. f. *Bot.* XARAVIA.

XERGA. f. La llengua degenerada dels gitanos y gent de mal viure. *Jerga*. || Mena de roba grossera. *Jerga*.

XERICA. n. p. Jerica, Gerica.

XERICAR. v. a. Piular dels aucells petits.

XERIGONÇA. f. La llengua dels gitanos y gent de mal viure. *Jerigonza*.

XERIGOT. m. La part serosa de la llet o de la sanch. *Suero*.

XERIGUELL. m. Remor, Susurro.

XERINGA. f. Eina composta d'un canó de metall pèl qual hi passa un èmbol que atreu els líquits y els fa sortir ab força per un canonet prim que hi há al capdevall. *Jeringa*. || Instrument com l' explicat, pera donar ajudes y servicisals. *Jeringa*, y *mangueta*, si es de pell, etc. || La que serveix pera apagar focs. *Matafuegos*, *bomba*, *aguatocho*, *aguatocho*. || *Met.* Instancia o porfia enfiadosa, impertinencia. *Jeringa*.

XERINGADA. f. Acte y efecte de xeringar, y també 'l líquit que 's fa eixir de la xeringa. *Jeringazo*, *geringación*.

XERINGAR. v. a. Llençar ab violència el líquit de la xeringa a la part que 's destina. *Jeringar*. || Donar xeringades. *Jeringar*. || *Met. fam.* Importunar, molestar ab instancies. *Jeringar*.

XERINGASSO. m. XERINGADA.

XERINGUILLA. f. *Bot.* Mata de jardí de cosa d'un metre vint centimetres d'alçada que fa una flor blanca molt flairosa, y també aquesta flor. *Jeringuilla*.

XERIPA. f. XIRIPA.

XERIXELL. m. *Bot.* APAGALLUMS.

XEROFTÀLMIA. f. *Med.* Oftalmia del ull. *Xerof-talmia*. || LLAGRIMEIG.

XEROFTÀLMICH, CA. adj. Lo concernent a la xerofthalmia. *Xerofthalmico*.

XERÓS, A. adj. Carinyós, falaguer. *Cariñoso*.

XERRACAR. v. a. Trocejar fusta o llenya ab el xerrach.

XERRACH. m. Eina que forma una fulla de acer dentada, ab una maneta semblant a la de una garlopa. || Fulla de acer, llarga y ampla ab grans dents, formant a cada cap una anella que subjecta un mà-

nech rodó; mouen el xerrach dos homes, y s' utilisa pera trocejar peces gruixudes de fustes, com bigues, soques y bosca ls. També n'hi ha de petits.

XERRACH DE PUNTA. Aparell d' acer ab fulla estreta tota dentada, pera aixampar forats.

XERRACH SENS VEINA. Aparell dentat pera serrar grollerament.

XERRADA. V. XARRADA.

XERRADIÇA. V. XARRAMENTA.

XERRADOR. V. XARRADOR.

XERRAMECA. V. XARRAMECA.

XERRAMENTA. V. XARRAMENTA.

XERRAMEQUEJAR. v. a. *Ter.* XARRAR.

XERRAR. V. XARRAR.

XERRATIVA. V. XARRATIVA.

XERRAYRE. V. XARRAIRE.

XERRI. m. Fem de bestiar, especialment de llana. *Chirle*, *sirle*, *sirvia*.

XERRIA. f. *Bot.* Planta de la fam. de les arácies, que fa les fulles grosses en forma de ferro de llança, que ixen del meteix peu, y fa una sola flor blanca en forma de paperina. *Arisaro*, *arisarón*, *candiles*, *candillitos* de fraile, *frailillos*, *rabiacana*.

XERRICAR. v. a. XARRICAR.

XERRICH. f. Tirada de beure xerricant.

XERROTEIG. m. Xerrameca, cant dels aucells.

XERROTEJAR. v. a. Xerrar ab mala forma. Cantar els aucells. *XARROTEIG*.

XERROVIU. m. *Ornit.* GAFARRO.

XERT. *Geog.* CHERT.

XERTA. *Geog.* CHERTA.

XERXE. f. *Ter. ibicench.* Xarxa. Red de pescar.

XESTE. *Geog.* CHESTE.

XEURRÓ. m. *Blas.* Peça d' honor en forma de mitg sotuer. *Cheurrón*.

XEURRONAT, DA. adj.

Blas. Carregat de xeurrons.

Cheurronado.

XIA. f. Mantell de vaieta negra, de curtes dimensions, que posat demunt la caperuça cobria fins a les mans, y era antigament senyal de dol. || Insignia de autoritat o de noblesa, que s' usava a l'època mitgeval; formava part de la beca, de panyo fi de color; desde l' adorno que al cap se posava a mena de frisat penjaven els faldons un fins al coll y altre avall de l' espatlla, ab quin s' emboçaven. *Chia*. || S' anomenava també *xia* al trajo antich una mena de bufanda, sense que arriés fins al cap y algunes vegades tenia la forma d' una valona estreta de pell blanca gaire bé grisa. *Chia*.

XIA. *Geog.* y *Orog.* CHIA.

XIBALET. m. TARARIRÀ.

XIBAR. v. a. Oprimir, molestar, amoinar. *Jibar*.

XIBARRI. m. Soroll, gatzara, crits y baralles. *Zambra*, *bronca*.

XIBAT, DA. p. p. y adj. Oprimít, molestat. *Jibado*.

XIBECA. f. *Ornit. ter.* GAMARÚS. || *Met.* Beneit, tonto. *Palomino atontado*. || *CIBECA*.

XIBECAT, A. adj. *Ter.* Tonto, beneit. *Estúpido*.

XIBICA. f. Ferro de cosa de dos pams de llarch, groixut com mitg dit, el qual s' encaixa a la mànega del fusell d' un carruatge, dins d' un galze que 's fa a la part de dalt d' aquell. *Cibica*.

XIBICO. m. Ferro semblant a la xibica, un poch més llarch, que 's posa a la part de baix del carruatge pera reforçar-lo. *Cibicón*.



Segell de Xerta

XIBOCH. m. *Ornit.* Aucell de nit que viu sols de insectes; és au de pas. Chotacabras, papavientos.

XICA. f. *Ter.* Noia casadora. Moza. || Poquetat. Escasez.

XICA COSA. POCA COSA.

XICAR. v. a. *Ter.* DEIXAR.

XICARA f. XICRA.

XICARANDA. f. XICRANDA.

XICARRONA. adj. y

XICARRONET. A. adj. dim. Molt petit. Chiquirritico, chiquirritillo, chiquirritito, tamarizquito, tamarrusquito. || Noi molt petit. Chiquirritin.

XICH. CA. adj. Petit o de poca grandaria. Chico, pequeño, menudo, tamaño. || m. Jove fadrí de més de setze anys. Mozo. || L'home o dona de poca alçaria. Pequeño.

UN XICH. m. adv. Un poch. *Un poco.*

XICORROTET. A. m. y f. *Ter.* dim. XICOTET, PETIT.

XICOT. A. m. y f. Minyonet de poca edat y robust. Chicote. || MINYÓ.

GALANT XICOT. *Expr. fam.* Ab que s'expressa la robustesa y bona disposició d'un jove. *Bravo troncho de mozo.*

XICOTET. A. m. y f. dim. Chiquitillo.

XICOY. A. m. y f. dim. carinyós de XICH.

XICOYES (Plá de les). *Geog.* A les montanyes del Canigó, demunt la vall de La Molina.

XICOINA. Bot. XICOIRA.

XICOIRA. f. Bot. Herba de la fam. de les compostes; mena d'escarola borda, de fulles radicals, llargues, obtuses, de figura variable; quan son tendres són llargues y senceres, y després retallades, inodores y amargues; l'arrel és oblonga de la gruixaria de un dit, a manera de fus, exteriorment de color que tira a groch, interiorment blanca, inodora y de gust amarch.

Chicoria, achicoria.

XICOIRA AMARGA. Bot.

Mena de plantes del

genre *Chicorium* Inty-

bus.

XICOIRA DOLÇA. Herba

medicinal, que té les

fulles properes a l'arrel

semblantes a les de la

xicoira comuna; les de

les cames, llargues estretes y senceres, y la flor groga.

Quan se trenquen els seus brots o l'arrel, llença un such lletós que's coagula fàcilment. *Condrita.*

XICOIRA DE MONTANYA. Bot. PIXALLIT.

XICORIACIES. f. Bot. Família de plantes quin tipo és la xicoira. *Chicoriaciades.*

XICRA. f. Vaset de pisa o d'altra materia ab ansa o sense, en que s'hi pren la xocolata. Jicara, pocillo.

XICRANDA. f. Fusta que porten d'Indies; n'hi há de blanca y de negra, y tota jaspejada ab vetes com de marbre; és molt porosa y d'olor forta, y serveix pera guarnir capses, tocadors y altres mobles de luxe. Jacaranda.

XIFLA. f. Eina de acer semblanta a una fulla de ribot ab mànec, que usen els enquadernadors pera aprimar les pells ab que enquadernen els llibres. Chifla.

XIFLAR. v. a. Raspar y aprimar les pells dels llibres ab la xifla. Chiflar.

XIFLET. f. *Ter. ibicench.* Boletada. Bofetón.

XIFOIDES. adj. *Med.* Epítet de la prolongació cartilaginosa ab que termina l'esternó per baix. Xifoïdes.

XIFÒIDICH. CA. adj. Lo pertanyent o referent al cartilach xifoïdes. Xifoideo.

XIFRA. f. El caràcter o nota pera representar els nombres. *Cifra, guarismo.* || Unió de les principals lletres d'algun nom o cognòm pera usarla en els segells o altres coses. *Cifra, monograma.* || L'abreviatura. *Cifra.* || Caràcter arbitrari que sols pot entendre'l el qui 'n tingui la clau. *Cifra.*

EN XIFRA. m. adv. Obscura y misteriosament. *En cifra.* || Ab brevetat, en compendi. *En cifra.*

XIFRAR. v. a. Escriure ab xifra. *Cifrar.*

XIFRÉ. Bot. XIPRER.

XIFRÉ (Joseph). *Biog.* Navegant y home de gran empresa, nadiu d'Arenys de Mar a les derrerries del segle XVIII, quan després de les disposicions donades pel rei Carles III els ports americans van ésser oberts al comer de Catalunya. Entès y coratjós a la navegació, va fer diferents viatges a la banda continental d'Amèrica y a les Antilles, establint-se a l'illa de Cuba, ont va crearse una quantiosa fortuna. A son retorn a Espanya va edificar les cases conegudes ab el seu nom a la vora de lo que era portal de mar a Barcelona, envers l'any 1845, deixant un quantió llegat a la seua vila nadiua, instituint al ensems el sumptuós hospital al capdemunt de la Riera, en quin edifici s'hi serven les mortals despulles del fundador en un sepulcre, ont hi ha esculpida la seua estatua jacent.

— (JOSEPH). *Biog.* Sacerdot y missioner apostòlich, que va néixer a Vich al any 1806, morint a Cervera al de 1888. Era una de les figures més remarcables dels religiosos regulars de la seua època. Havia col·laborat en son establiment ab el Pare Claret, y al ésser elevat aquest al càrrech episcopal, el Pare Xifré va ésser general de l'ordre. Era bon predicador y havia escrit alguns treballs de propaganda religiós, entre altres un manual pera els sacerdots, que va estamparse a Vich, fentne algunes edicions.

XIFREN (Narcís). *Biog.* Eclesiàstich gironí que va néixer a les derrerries del segle XVIII, morint al any 1847. Coneixedor dels arxius de son bisbat, va facilitar antecedents molt erudits pera escriure la obra *Espanya sagrada*, valguentli això l'ésser nomenat corresponent de la Academia de l'Historia al any 1829.

XIFRES. f. pl. Signes convencionals d'escriptura pera representar els nombres y el seu valor respectiu. *Cifras.*

XILDROMENITA. f. *Min.* Substancia cristallisada en octaedres romboidals bastant dura, composta d'àcid fosfòrich, alumina y òxid de ferro. *Childrenita.*

XILÈ. NA. s. y adj. Natural o propi de Xile. *Chileno, chileno.*

XILOFACH. adj. Devorador de les parts llenyoses dels arbres, es dir de les soques y branques. *Xilófago.*

XILOFAGIA. f. *Med.* Propensió a alimentarse de fusta. *Xilofagia.*

XILOGLIF. m. Qui grava lletres a la fusta. *Xiloglifo.*

XILOGLIFIA. f. Art de gravar lletres a la fusta. *Xilografia.*

XILOGLÍFICH. CA. adj. Lo concernent a la xilografia. *Xiloglífico.*

XILÒGRAF. m. Qui practica la xilografia. *Xilógrafo.*

XILOGRAFIA. f. Art de gravar la fusta y també art d'imprimir ab lletres o planxes de fusta. *Xilografia.*

XILOGRAFICH. CA, adj. Pertanyent o relatiu a la xilografia. *Xilográfico.*



Xicoira

XILÒLATRE, adj. y s. Qui adora ídols de fusta. **Xilòlatra**.

XILOLATRIA, f. Adoració d'ídols de fusta. **Xilolatría**.

XILÒLECH, s. Autor o escriptor d'una xilologia. **Xilòlogo**.

XILOLITA, f. *Min.* Fusta petrificada. **Xilolita**.

XILOLOGIA, f. Tractat sobre les fustes. **Xilologia**.

XILOLÒGICH, CA. adj. Lo concernent a la xilologia. **Xilològich**.

XILOMANCIA, f. Endevinació supersticiosa per medi de petits troços de fusta. **Xilomancia**.

XIOMÀNTICH, CA. adj. Pertanyent o relatiu a la xilomancia. **Xiomàntich**. || m. y f. Qui exerceix aquest medi d'endevinació.

XILOGRA, m. Instrument musich antich format per uns cilindres o vares de fusta o de jonch poch recuit, que desenrotllaven certa sonoritat. **Xilogra**.

XILOTOM, A adj. *Zool.* S'aplica als animals que viuen dins dels tronchs dels arbres rosegantne la fusta. **Xilótomo**.

XILXES, *Geog.* **CHILQUES**.

XIM, **XIM**, m. La pluja menuda y continua que cau ab suavitat. **Calabobos**. || Veus ab les quals s'imita el sò de les musiques.

XIMBLA, f. *Bot.* **ALOCH**.

XIMENES, anomenat també *Eximentis*, *Eximenes* o *Jiménez* (Francesch). *Biog.* Religios, nadin de Girona, prolés de l'ordre franciscana, que vivia a les derreris del segle XIV. Era home de gran talent y d'amor a la virtut, retirantse al claustre ab l'afany de la meditació y del saber. La seua vida es poch coneguda, fins a 1407, en quin any va ésser nomenat bisbe d'Elna, essent al ensems patriarca de Jerusalem, nomenat pel papa d'Occident Benet XIII. Va morir al any 1409. Un dels autors que més treballaren al seu temps, escrivia casi sempre en llengua catalana. Exigiria molt espai detallar les seues nombroses obres, de quines sols esmentarem les més conegudes: *El cristià o del regiment dels prínceps y de la cosa pública*, en que's tracta de tots els estats del mon, obra que Nicolau Antoni califica de gran, encara que ressentintse com totes les d'aquest autor de la manca de crítica y de la massa credulitat d'aquells temps. L'original era a la catedral de Girona, y Sambert Palmart, alemany, va imprimir-la a València al any 1484. *Llibre de la vida de N. S. Jesucrist o Vita Christi*, impresa a València (1484-95) y traduïda al castellà per Fra Hernando de Talavera, primer arquebisbe de Granada, publicant-la al any 1496 després de la conquesta. Va traduirse al francès també, y ne paria l'Abulense al escriure contra els clergues concubinaris. Del any 1392, està escrit el *Llibre dels Àngels*, imprès a Barcelona al any 1494, a Burgos el 1490 y 1516, a Alcalá el 1527 y el 1478 a Girona. Abans de 1835, se servaren varies còpies manuscrites d'aquella obra. *Scala Dei*, dedicada a la reina Maria, muller d'En Martí I, que va ésser estampada a Barcelona al any 1494, existintne un exemplar a l'Academia de l'Historia. *Del amor de Deu y virtut de la justícia*, impresa a Barcelona per Amorós. *Exposició dels set psalms penitencials*, manuscrit. *Llibre de la devoció*, dedicat també a la reina Maria. *Cerca pous*, medi de confessió, manuscrit. *El testament del autor*, manuscrit també. *Pastorals*, *Llibre o carro de les dones*, que va estamparse al any 1485 a Tarragona y a Bolonya, y deu anys després impremtava a Barcelona En Rossembach, *Flos Sanctorum*, *Tractat de la passió de Crist*, etc., atribuïntseli ademés, una *Historia eclesiàstica*, y la obra *Doctrina compendiosa pera viure justament*.

XIMÈNEZ (Andreu). *Biog.* Musich compositor valencià de les derrerles del segle XVIII. Era de con-

cepció molt brillant en les seues obres, com ho acredita la missa a sis tons que va escriure al any 1785 ab el títol de *Missæ sexii toni ad usum Regalis Ecclesiæ Sti. Isidori Agricole*.

— (ANTONI). *Biog.* Primer violí de la colegiata d'Alacant a les derrerles del segle XVIII. Era molt hàbil tocador d'instruments de corda, y aixís a Madrid com a París, fruïa reputació merescuda per la perfecte execució dels esmentats, com per les seues selectes composicions a ells aplicades. Al any 1790, va publicar una colecció de tríos pera guitarra de cinch cordes, que s'arribaren a fer populars en els salons aristocràtics de França, segons les relacions d'aquell temps.

— (CRISTÓFOL). *Biog.* Cantor dels que més nomenada assoliren als començos del segle XIX.

XIMENO (Francesch). *Biog.* Frare de la Cartoixa, valencià, que als començos del segle XIX va escriure estimables treballs musicals y era mestre de cant plà, assolint bona nomenada.

XIMI, m. Mico. **Simio**.

XIMIOT, m. Simi, mico. **Mono**.

XIMPLE, adj. Poch advertit, que no discorre prou. **Simple**, **mentecato**, **fatuo**, **bendito**, **lelo**. || **SIMPLE**, **TORNARSE XIMPLE**, fr. *Alélarse, ponerse lelo*.

XIMPLE AB XEIX, fr. *Fam.* Pera diferenciari-lo de simple ab esse; ximple del tot. **Simple de la cabeza**.

FER EL XIMPLE, fr. **FER L'ORNI**.

XIMPLEJAR, v. a. Fer el ximple, fer actes o accions de poch coneixement. **Bobear**.

XIMPLEMENT, adv. m. Tontament, neciament. **Simplement**, **neciamente**.

XIMPLERIA, f. **XIMPLESA**.

XIMPLESA, f. Desproposit, dita o acció de poch enteniment. **Sandez**, **simpieza**, **simplicidad**, **boberia**. || Falta d'enteniment. **Fatuidad**, **demenia**, **mentecateria**.

DIR O FER XIMPLESES, fr. *Bobear, lontear*.

XIMPLET, A. adj. dim. **Simplecito**, **simplecillo**, **simplecito**, **tontito**. || *Ter.* **XIMPLE**. || Dim. de ximple.

XIMPLICI, n. p. **Simplicio**. || Beneit, **simple**. **Tontón**.

XIMPLIS, m. Ximple, ximplet, se diu en tò carinyós. || *Ter.* *ibicench*. **Simpàtich**, **senzill**.

XIMPLÓ, NA. adj. **XIMPLET**.

XIMPLONET, A. adj. **XIMPLET**.

XIMPLET, A. adj. aum. **Neci**, molt ximple. **Sandio**, **simplón**, **simplozo**.

XIMULAR, v. n. **XISTAR**.

XINA, f. Certa pisa molt fina, transparenta, clara y llustrosa, inventada a la Xina, país del Orient, imitada després a varies fàbriques d'Europa. **Porcelana**, **china**. || País de l'Àsia. **China**.

XINAR, v. a. Estirar els cabells. **Tirar de los cabellos ó del pelo**. || Mena de joch en que ab una carta se frega 'l naç del que pert.

XINEL-LA, f. Tapi, calçat a modo de sabata, però no més ab empenya, que regularment usen les dones. **Chinela**, **chancleta**.

XINES, *Geog.* **CHINES**.

XINESCH, CA. adj. Lo pertanyent a la Xina y lo que se sembla a les coses d'aquell país. **Chinesco**.

XINFLAINA, f. Ormeig o feltre dels barrets de seda y castor. **Chinflaina**.

XINGLOT, m. *Ter.* **SINGLOT**.

XINIXELL, m. *Bot.* **APAGALLUMS**.

XINO, NA. adj. Lo natural de la Xina. **Chino**.

XINORLA, *Geog.* **CHINORLA**.

XINORLET, *Geog.* **CHINORLET**.

XINXA. f. *Entom.* Insecte del tamany d'una llen-
tia, sense ales, el cap acotat y ab dues banyetes.



Xinxà

Es molt pudent, y corre molt,
principalment de nit; pica y xu-
cla la sanch; abunda a les cases
mal endreçades, especialment als
llits durant l'estiu. *Chinche.* ||
Bè petit que's posa a un plat o
vas ab oli pera tindre llum tota
la nit. *Lamparilla, mariposa.*
|| *Vulg.* Treballadora de fàbrica.

XINXA DE LA CERINTA: RINOS-
TOMA.

XINXADA. f. Moltes xinxes.

XINXETA. f. *XINXA*, 2. || *Bot.* HERBA *XINXERA.* ||
Peça de coure foradada, que usen els enquaderna-
dors per assegurar les cordes al bastidor pera cusir
els llibres. *Clavija.* || Clauet petit d'acer o ab ca-
bota de llautó pera clavar el paper de dibuix a la
taula. *Chinche.* || *Fam.* *XINXÓ.*

XINXILLA. f. *Zool.* Quadrúpet de l'Amèrica Me-
ridional, de l'Àsia y d'altres parts, doble gran que
l'esquirol y semblant a ell. Té 'l pel molt espès y
suau, el cos gris, el ventre blanch, la cua ab llistes
negres, el cap rogench y les orelles sense pel. N'hi
ha de diferents castes, y llurs pells, que tenen el
meteix nom, son molt estimades pera forrar y guar-
nir els vestits d'abric. *Chinchilla.*

XINXIRINXONS. m. pl. *Bot.* *APAGALLUMS.*

XINXÓ. m. *Fam.* Duret d'or. *Durillo, escudillo.*

XINXÓS, SA. adj. Plè de xinxes. Lleno de chin-
ches.

XINYELL. m. *Ter.* Mena de cordill d'espart. So-
guilla de esparto.

XIP, XAP (Fer). fr. *XAPOLLEJAR.*

XIPELL. m. *Bot.* *BRUCH.*

XIPEU. m. *Ant.* *BARRET.*

XIPOLL. m. Vessada d'aigua. *XOPOLL.*

XIPOLLEIG, m. Acte y efecte de xipollejar. Cho-
poteo.

XIPOLLEJAR. v. a. Mullarse trepitjant o reme-
nant l'aigua ab les cames.

XIPOLLER, A. adj. Qui trepitja l'aigua esquitxant.
|| *XIPOLL.*

XIPOTIL, A. adj. *XARXOT.*

XIPRER. m. *Bot.* Arbre de la fam. de les cupressá-
cies; es alt, dret, un poch olorós, ab la copa piramí-
dal cónica: les fulles apinyades permanents tot l'any
y de color vert obscur; el fruit es una pinya del ta-
many de la nou, composta d'escates aspres, aroma-
tica y medicinal. La seua fusta es molt neta y flai-
rosa, y s'usa pera guitarres y altres instruments.
Ciprés.

XIPRERAR. m. Lloch poblat de xiprers. *Ciprerat.*

XIPRERET. m. Dim. de *XIPRER*, xiprer petit. Ci-
prerito.

XIPRIOTA. s. y adj. Lo natural de o pertanyent
a la illa de Xipre. *Chipriota.*

XIQÜES (Joseph). *Biog.* Religios y escriptor na-
diu de Canet de Mar, que al ésser nomenat bisbe de
Cádiz el senyor Catalá y Albosa, va anar al 1879 ab
el prelat a Ceuta, fent al Marroch estudis històrics
religiosos. Era corresponent de l'Academia de la
Historia a n'aquella població del Nord de l'Àfrica y
va escriure una memoria episcopològica de Ceuta,
il·lustrantla ab documents y ab inscripcions inèdites.

— **Y SOLER (MAGI).** *Biog.* Sacerdot nadiu de Canet
de Mar, que va mostrarse sempre treballador pera
recullir antecedents històrics de la seua població,
ont per altre banda havia creat institucions benè-
fiques y religioses en aquella vila lleuantina, ont
va morir ja entrat en anys, després de 1890. Al any
1880, va publicar a Barcelona un facicle molt eru-

dit ab el títol de *Reseña histórica de Canet de Mar y
de sus monumentos.*

XIQUESA. f. *PETITESA.*

XIQUET, A. adj. Dim. de xich. *Chiquito, chiqui-
llo.* || Usat com diminutiu y adverbialment lo meteix
que poquet, en poca quantitat, y així's diu: un *xiquet*
de farina. *Poquito.* || m. y f. Minyonet, minyoneta.
Chiquillo, chiquilla.

XIQUETS DE VALLS. Colla o companyia d'homes y
nois de dita ciutat que's dediquen a fer castells y
torres ab sos cossos pera alegrar les festes majors,
essent molt populars al
Camp de Tarragona.

XIRGULA. m. *Ter. ibi-
cench.* Bolet mengivol.
Seta comestible.

XIRIBECH. m. Ferida,
trench al cap. *Chirlo, ga-
ñada, descalabro.*

XIRIBIA. f. *Bot.* *XA-
RAVIA.*

XIRINGAR. v. a. Y 'ls
seus derivats. *XERINGAR.*

XIRINGUILLA. f. *Bot.*

Arbust molt ramós de fu-
lles senzilles, aovades y
punxagudes, de flors dis-
posades a raïms, blanques, molt oloroses, ab quatre
o cinch pètals, cinchs estils y altres tants estigmes.
Jeringuilla. || La flor d'aquesta planta. *Jeringuilla.*

XIRINOLA. f. *Fam.* Xança, alegria, soroll alegre.
Chirinola, tararira.

ESTAR DE *XIRINOLA.* fr. *ESTAR DE FILIS.*

XIRIPA. f. Es veu del joch, y significa un llanç
favorable y casual, o que no s'esperava. *Chiripa,*
bambarria.

TINDRE XIRIPA. fr. Guanyar per casualitat, per
xamba. *Chirpear, tener chiripa.*

XIRIPAÇA. f. y

XIRIPADA. f. *Xiripa* gran, molta sort *Chiripón.*

XIRIVELLA. *Geog.* *CHIRIVELLA.*

XIRIVETA. *Geog.* *CHIRIVETA.*

XIRLES. *Geog.* *CHIRLES.*

XIRÓ, NA. adj. y

XIROY, A. adj. *Ter.* Alegre, trempat, aixurit, de
bon tremp. *Donoso.*

XISCA. f. Planta pratenga de la fam. de les gra-
minies, mena de canya prima que's cria a la vora
dels estany y aiguamolls y s'usa pera cobrir ba-
rraques, fer cortines japoneses y altres coses. *Carri-
zo.* || *Fam.* *MERDA.*

XISCAR. m. Lloch ont hi creixen les xisques. *Ca-
rrizal.* || v. a. Embrutar de merda o posarne per adob
a les plantes.

XISCARSE. v. r. Embrutarse involuntariament a
les calces o a la camisa, sobre tot si's fa ab soroll.
Zurruscarse.

XISCLADIÇA. f. Conjunt o seguit de xiscles. *Chi-
lleria*

XISCLADOR, A. m. y f. Qui xiscla. *Chillador,*
chillón.

XISCLAR. v. n. Fer xisclets. *Chillar, dar chillidos.*

XISCLE. m. *XISCLET.*

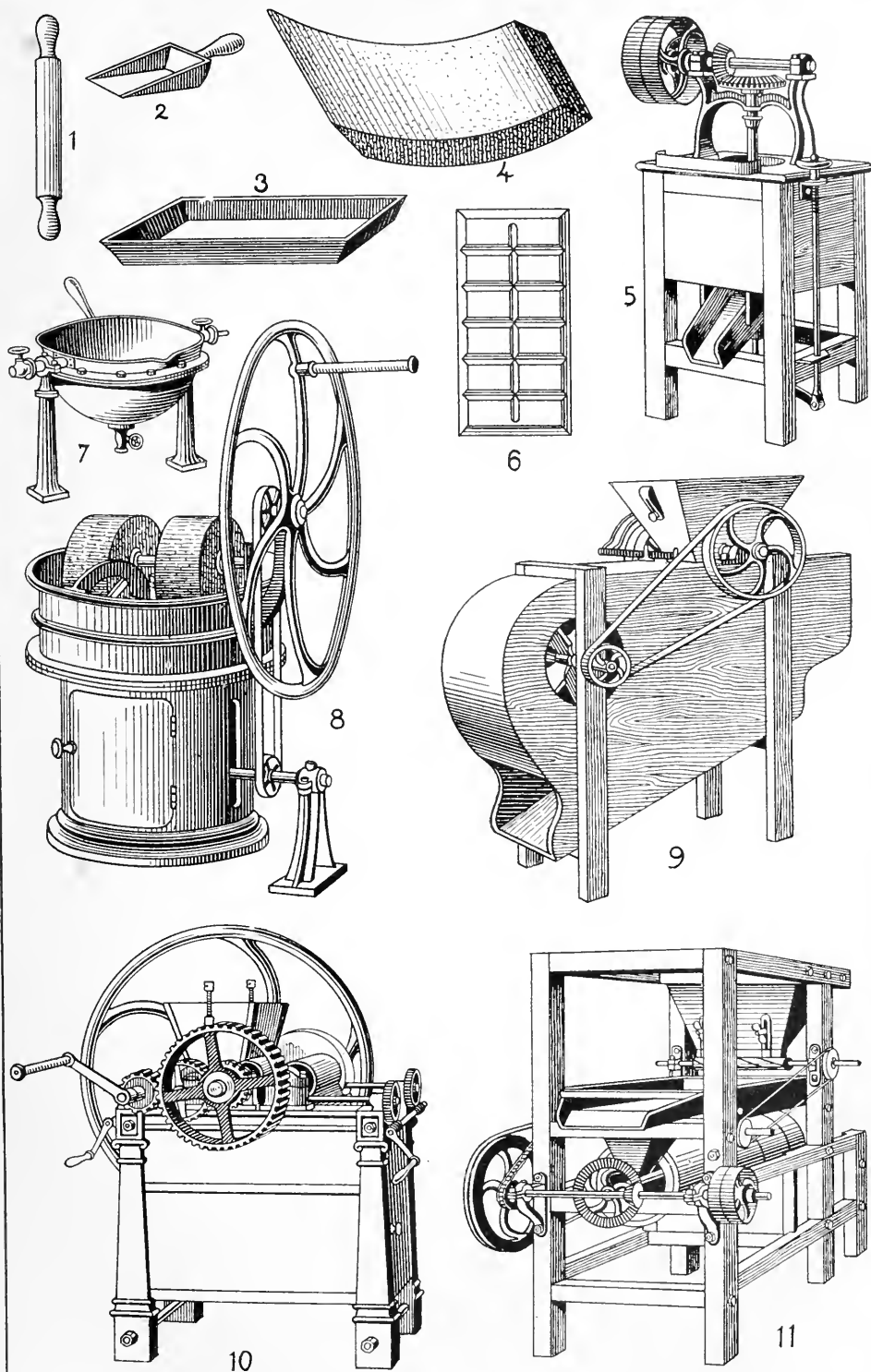
XISCLET. m. Sò de veu agut y desapacible que la
canalla sol fer ab la gola, generalment quan ploren
ab violencia. *Chillido.*

XISME. m. Murmuració o conte ab qu'algú in-
tenta posar sicanya o dissensions. *Chisme, patraña,*
chinchorreria, caramillo, soplo, cañutazo.

POSAR O PORTAR XISMES. fr. *Chismear, soplar, me-
ter chismes.*



Xiringuilla



1. Rodet. 2. Pala. 3. Cubell. 4. Pedra. 5. Máquina pera moldre 'l sucre y la canyella. 6. Mottle de dotze preses. 7. Caldera pera fondre 'l sucre. 8. Máquina pera barrejar el cacau, sucre, canyella, etc. 9. Máquina pera trencar y separar la closca del cacau. 10. Máquina pera refinar la pasta un cop preparada. 11. Máquina pera aixafar el cacau.

XISMOGRAFIA. f. L'ocupació de portar xismes. *Chismografia.*

XISMÓS, A. adj. Qui s'ocupa en portar xismes. *Chismoso, chinchorro.*

XISPA. f. *ESPUINA.*

XISTAR. v. a. Parlar ab timidesa.

XISTE. m. Dila aguda y graciosa, y també qualsevol succés graciós y festiu. *Chiste.*

XISTO. m. *XISTE.*

XISTÓS, A. adj. Graciós, qui usa de xistes, y també la cosa que 'ls conté. *Chistoso, gracioso.*

XISTOSAMENT. adv. m. D'una manera xistosa.

XISTRA. f. *Bot.* Planta de la fam. de les umbelíferes, de 60 a 80 centímetres d'alçada, de flors petites en forma de ombrela, de fulles per l'estil de les del fonoll y de flaira semblanta a la de la orenga. *Ameo.*

XIT. interj. *XITÓN.*

XITÁ. v. a. *Ter. ibicench.* Vomitar, treure, perborcar. *Vomitár.*

XITAR. v. a. Cridar a algú fent xit, o sia produint aquest sò ab la boca. *Llamar haciendo «chit».*

XITEJAR. v. a. *XITAR.*

XITÓN! interj. S'usa pera imposar silenci. *Chitón! chito!*

XITXA. f. *Fam.* Parlant ab els nens significa *tall o carn.* *Chicha.*

CALMA XITXA. fr. *Mar.* Calma complerta, sense una alé d'aire. *Calma chicha.*

XITXAREL-LO. m. *Curruquet.* Pollo.

XITXARRA. f. Aparell modern pera foradar en punts ont és impossible ferho ab la màquina. Consisteix en un cilindre de ferro mogut per una maneta qu'en un extrem té la broca y en l'altre hi té enroscat un caragol qu'en la part exterior té una bola ab forats pera poguerhi passar un ferro rodó y enroscarlo o desenroscarlo a voluntat. Per l'altre cantó de la bola continúa un ferro cilíndric que acaba en punta lleugerament cònica. En aquesta punta s'hi fixa un extrem de la brida que sosté la xitxarra. L'altre extrem s'estreva a la part del ferro que s'ha de foradar, desota meteix d'ont ha de ferse 'l forat. Se mou la maneta y la broca va obrant. De tant en tant se desenrosca una mica 'l caragol y com que 'l cilindre s'allarga, la broca va enfondint.

XITXO. m. *Ter.* GOS.

XIU (Ès un *Benedictus*). prov. Se diu ab relació a un clergeu papanates que cantant al chor una lliçó presa de les obres del papa Benet XIV, va lligar les xifres romanes com si formessin una veu catalana. || *BENEIT DEL CABAS.*

XIULADA. f. L'acció de xiular. *Silba.* || El sò del xiulet. *Silbido, xiflido.*

XIULADOR, A. m. y f. Qui xiula. *Silbador.*

XIULAMENT. m. *XIULADA.*

XIULAR. v. n. Fer un sò fort y penetrant, obligant al aire a passar ab força per un lloch estret, arrugant els llavis, ficantse 'ls dits a la boca o per qualsevol altre medi. *Silbar, chiflar.* || Se diu també del vent que pegant ab força a alguna part produeix un sò com el del xiulet. *Silbar.* || *Met.* Reprovar alguna cosa expressant ab xiulets el disquet que causa, com a les comedies, etc. *Silbar.* || Fer mofa o escarni de algú en públich. *Silbar, chiflar, rechiflar.*

XIULET. m. El soroll sutil que fa l'aire al xiular. *Silbido, silbo, chiflido.* || Instrument pera xiular. *Silbato, chifla, chiflo, chiflo.* || El sò continuat y agut que fan les coses al aire. *Zumbido.* || La veu aguda d'alguns anima's, com la de la serp. *Silbo, silbido.* || El sò que se sent a les orelles a causa de alguna indisposició. *Silbido de los oídos.*

XIUXEJAR. v. a. Parlar ab veu baixa a cau d'orella d'algú davant d'altres. *Cuchichear.*

XIU XIU. m. El soroll petit y confós que produeix algú quan parla ab veu baixa a l'orella d'un altre. Se pren també per l'acte de parlar així. *Cuchicheo.*
FER EL XIU XIU. fr. Parlar ab baixa veu a l'orella d'algú, davant d'un altre. *Cuchichear.*

XIUXIUEIG. m. Soroll seguit y amoinós. *Siseo.*

XIVA. *Geog.* *CHIVA.*

XIVETA. f. *Ornit.* *ÒLIBA.*

XIXELL (*Joseph*). *Biog.* Comerciant molt reputat a Barcelona, que desde la fundació del Banch, a mitjans del segle XIX, havia desempenyat els càrrecs de més confiança y significació en aquell establiment, havent mort essent administrador del meteix, al any 1888. Fruïa de merescut concepte públich y era home tan mōdest com intelligent, de molta capacitat financiera y molt seré, havent, en moltes ocasions, ab la seua intervenció y son bon criteri, salvat crítiques situacions de la plaça de Barcelona.

XIX. Veu pera cridar al goç. *Chucho.*

XIXELL, A. s. *Met.* Senzill, fàcil d'ésser enganyat. *Tortolico, boquirrubio.*

XIXELLA. f. *Ornit.* *TUDÓ.* || pl. *GRISO.*

XIXILLONA. *Biog.* Filla del comte Gnifre de Barcelona, que va viure al segle IX y va ésser enterrada a la capella de Can Tarrés, a La Garriga.

XIXINA. f. Carn picolada. *Picadillo.*

FER XIXINES D'ALGÚ. fr. *Met.* Ferli fer tot lo que 's vol. *Hacer de alguno cera y pábilo.*

XIXINAR. v. n. *XAUXINAR.*

XIXIRINXINA (Fer ballarla a algú). fr. *Mct. fam.* Donarli cops. *Cascar las liendres, zurrar el bálogo.*

XIXÓ. *Ter.* *Moyá.* Barretina de xeixa.

XIXONA. *Geog.* *XIJONA.*

XÒ. Veu pera fer lugir les gallines y altres aus de corral. *Ox.*

XÓ! interj. Pera fer aturar les cavalcadures y 'ls animals de tiro. *Cho! jo!*

MÉS VAL DIR XÒ QUE NO PAS ARRI. fr. Que se sol dir de les criatures, pera donar a entendre que val més haverles de renyar per massa vives o entremaliades, que no pas haverles d'excitar sempre per ésser massa aturades o tontes. *Más vale decir so que arre; mejor es detener la actividad, que estimular la pereza.*

XOCA. f. Extrem de la soca, ont arrenca la branca.

XOCANT. p. a. Lo qu'excita l'atenció per la seua novetat o extranyesa. *Chocante.* || Lo que provoca o causa enuig per fer oposició. *Chocante.*

XOCAR. v. n. Topar ab violencia una cosa ab una altra. *Chocar.* || Lluitar, combatre. *Chocar.* || Provocar, enfadar a algú altre per tindren geni o costúm. *Chocar.* || Agradar alguna cosa a algú. *Petar, cuajar, pegar.*

XOCH. m. Topament, ensopech d'una cosa ab una altra. *Choque.* || Combat que pèl poch nombre de tropes que hi prenen part o per la seua curta duració, no pot dirse batalla. *Choque.* || El continuu topar o copejar d'una cosa ab una altra. *Batidero.*

XOCOLATA. f. Barreja de cacau, sucre y canyella, tot let pasta, que després se deixata ab aigua al foc dins d'una eina adequada al cas, y 's pren per beguda. *Chocolate.*

FER XOCOLATA. fr. Fer el xocolater la pasta d'aquest nom. *Labrar chocolate.* || Deixatarla o liquidarla pera pendrela. *Deshaer el chocolate.*

XOCOLATER. m. Qui té per ofici fer xocolata, o qui la ven. *Chocolatero, molendero.*

XOCOLATERA. f. Eina d'aram estanyada, terriça o altra materia, pera deixatar la xocolata o reduirla a beguda. *Chocolatera* || La dona del xocolater.

XODOS. *Geog.* CHODOS.

XOFANCH. *m. Ter.* Caragol de mar que s'usa com esquer. Caracol, que serve de cebo para pescar.

XOLL, *A. adj.* Xollat, rapat de cap Trasquilado. || *Met.* TOIX, TONTO. || *f.* El casco o closca del cap. Cholla. || *m. Ter.* TOLL. || *SOT,* 2.

XOLLA. *f.* CABELLERA. || *Fig.* SENY.

● NO TINDRE XOLLA. *fr. Met.* No tindre seny o judici. POCA XOLLA. *Expr. fam.* Poch enteniment o judici. POSARSEHO A LA XOLLA. *fr.* Posarseho al cap, obstinar-se en fer alguna cosa.

XOLLAR, *v. a.* Tallar el cabell. Cortar el pelo.

QUE 'M XOLLIN. *Expr. fam.* Pera assegurar la veritat d'alguna cosa. Que me maten.

XOLLAT, *DA.* *p. p.* del verb XOLLAR.

XOMBO. *Geog.* Poble del dist. mupal. de Mediona, prov. de Barcelona.

XOP. *m. Bot.* POLLANCRE. || Mullat, amarat d'aigua o de qualsevol altre líquit. Mojado.

ESTAR TOT XOP. *fr.* Estar molt mullat. *Estar hecho una sopa de agua.* || Estar molt suat, de modo que la roba sembla mullada ab aigua. *Estar hecho una agua ó estar calado como una sopa.*

FERSE UN XOP, O POSARSE O MULLARSE COM UN XOP. *fr.* MULLARSE COM UN GAT.

XOPADER, *A. m. y f.* Qui o lo que xopa.

XOPAR. *v. a.* Mullar molt sovint alguna cosa ab esponja o drap sense apretar molt. Chapotear.

XOPAT, *DA.* *p. p.* Bafnat, mojado, chapoteado.

XOPEJAR. *v. n. Ter.* XAPOLLEJAR. || Restar dret mirant ensimismat alguna cosa.

XOPO. *Geog.* CHOPO.

XOPOLL. XIPOLL.

XOPOLLEJAR. *v. n.* XIPOLLEJAR.

XORCA. *f. Fam.* Se diu de la femella estèril, especialment parlant d'ovelles. Machorra, horra. || Dit de la terra erma. Yermo.

XORCAMENT. *adv.* D'una manera xorca.

XORCH, *CA.* *adj.* ESTÈRIL, IMPOTENT. || *ERM.*

XORISSO. *m.* Mena de llangonça que 's fa secar al fum pera que 's conservi. Chorizo.

XORRAR. *v. a.* Mullar intensament. || *v. n.* RAJAR.

XORRARSE. *v. r.* Mullar-se molt.

XORRAT, *DA.* *p. p.* de XORRAR. Molt mullat.

XORRECH. *m.* Doll d'aigua.

XORRIGO. *Geog.* Predi del terme de Exorca, partit d'Inca, a l'illa de Mallorca.

XORRILLO. *Geog.* CHORRILLO.

XORRO. *m.* Doll d'aigua.

XORQUIA. *f.* Cert dret feudal. EXORQUIA.

XOT. *m. Ornít.* Muçol banyut. Corneja.

XOTXO. *m. Ter.* AMETLLA ENSUCRADA.

XOVAR. *Geog.* CHOVAR.

XUBECH. *m. Ter. ibicench.* Passió de són.

XUCAR. *v. a. Ter.* SUCAR.

XUCLA. *f. Ictiol.* Peix semblant a la sardina, però més petit, de carn un poch encesa y molt saborós.

Escombro, aleche. || *CAS-TANYOLA,* 1.

XUCH. *m.* SUCH.

XUCLÁ Y MAURICIO (Manel). *Bio-graf.* Escrip-tor molt intel·ligent y ferm

catàlanista, que va néixer a la ciutat de Barcelona al any 1870, morint-hi al de 1903. Era un dels més cons-



Xucla

tants col·laboradors de *La Renaixença*, y els seus treballs s'inspiraven sempre en les arrelades conviccions dels seus ideals. Al *Ateneu Barceloní* va donar una conferència molt remarcable tractant de la marina de guerra y posant de relleu les deficiències de la seua organització.

XUCLACABRES. *m. Ornít.* Aucell nocturn, de color variat de negre, cendrós, obscur y blanch; el bec un poch corb, petit y ab uns pelets al entorn de la boca. Sol anar molt als corrals d'ovelles y cabres a caçar els cuchs que 's crien entre 'l xerri, lo qual ha fet creure que les mamava. Chotacabras.

XUCLADA. *f.* La porció de líquit que 's xucla o 's pot xuclar d'una vegada. Chupadura.

XUCLADAÇA. *f. aum.* La acció de xuclar molt d'un cop y ab força. Chupetón.

XUCLADÓ. *m. Ter. ibicench.* Pasta perllongada de pasticer. Bollo largo.

XUCLADOR, *A. adj.* Qui xucla. Chupador. || *m.* Remolí d'aigua que hi ha a alguns indrets del mar o dels rius. Tragadero, sumidero, remolino, vórtice. || *BERGANCÍ.* || *Met.* Lo que gasta o consum la substància d'una altra, com un vici que xucla els diners d'alguí. Sanguiuela.

XUCLADORS. *m. pl. Bot.* Planta de la fam. de les escrofulariàcies, de tronchs y fulles aspres, per l'estil de la de la borratxa, que fa unes floretes blaves. Chupamieles.

XUCLADOTA, *f. aum.* XUCLADAÇA.

XUCLAMEL. *m. Bot.* MARESELVA.

XUCLAR. *v. a.* Atraure suaument ab els llavis algun líquit o la substància d'alguna cosa. Chupar. || Embeure en sí els vegetals l'aigua o humitat. Chupar. || *Met. fam.* MAMARSELI A ALGÜ LO QUE TÉ. || *v. r.* Beures alguna cosa esponjosa una altra de líquida. Embeber, absorberse.

XUDRACH. *m.* Cop fort. Bacatazo.

XUECA. *m.* Taul, qui fa 'l joch. || *Geog.* CHUECA. || LLOCA.

XUETA. *m. y f.* Nom que vulgarment se dona als descendents dels antics jueus de Mallorca. Chueta.

XUFA. *f. Bot.* XUFLA.

XUFAR. *v. n.* Jactarse, vanagloriarse.

XUFLA. *f. Bot.* Tuberositat a manera de nu del tamany d'un ciuró, de figura aovada y ab faixes posades les unes demunt de part de les altres, que 's fa a l'arrel d'una planta del mateix nom y es groguenca per fora, blanca per dins, de gust dolç y agradable y se'n fa orxata pera refrescar. Chufa. || La planta que fa aquests tuberculs. Chufa, juncia avellanada. || *Fam.* Bofetada. Bofetón.

XUFLAR. *v. a. Ant.* Chancearse.

XUFLERA. La planta que fa la xufla.

XUFLERAR. *m.* Plantada de xufleres.

XUFLERO. *m.* Qui ven xufleres. Chufero.

XUFLADORS. *Bot.* Planta del gènere *Melampyrum* pratense.

XUGLAMEL. *Bot.* Mareselva.

XUGLAMEL. *Bot.* Orcaneta.

XUIXINAR. *v. n. Ter.* XAUXINAR.

XUIXO. *m.* Mena de llança curta. Chuzo, rejón.

XULIDA. *f. Ter. ibicench.* SAJULIDA.

XULIUS. *m. Bot.* SEBA MARINA.

XULLA. *f. XOLLA.* || *Ter.* COSTELLA, LLONZA.

XULLAR. *v. a.* XOLLAR.

XULLIDA. *Geog.* CHULLIDA.

XUM. *m.* Zumo || SUCH.

XUM (Beure a). *fr.* Beber á morro.

XUMACERA. *f. Naut.* Posteta fixa sobre la regala o ressalt que 's deixa a aquesta al lloch de cada es-

calam o punt d'apoi de cada rem y se sol forrar de coure o couro, pera que no 's gastí la vora de la regala ab lo continuu fregar del rem. **Chumacera**, **zapatiïlla**.

XUMAR. v. a. *Met. fam.* MORREJAR, 2. || Eixir el líquit molt sutilment pels poros o venes del lloch ont està contingut. **Rezumar**se, **recalar**se.

XUMECO. m. Motiu ab que 's denota la mala figura y accions inconsiderades dels homens petits. **Chuchumeco**, **hominicaco**.

XUMICAR. v. a. Fer el ploricó. **Lloriquear**, **gri-motear**. || **SOMICAR**.

XUNDRUGÀ. v. a. *Ter.* Espolsar. **Sacudir**.

XUP. m. *Ter.* MUÇOL. || *Met.* Abobad, encantat, aturdit. **Sandio**, **bobó**, **necló**. || El vas encastat arrán de terra pera recullir algún líquit, com l'oli y 'l vi, als molins y cups, y 's sol snplir per alguna caldera. portadora, etc. **Pocillo**, **trujillo**. || adj. **ACOTAT**.

ANAR AB EL CAP XUP. Ir. Ir con la cabeza gacha.

FER EL XUP. fr. **XUPEJAR**.

XUPADA. f. Lo que 's xupa d'una vegada. **Chupada**. || L'acció de xupar. **Mojadura**.

XUPADOR. A. m. y f. Qui xupa. **Mojador**.

XUPAR. v. a. Humitejar o mullar repetides vegades sense fregar, ab alguna cosa impregnada d'algún líquit. **Chapotear**, **bañar**, **mojar**. || **XUCLAR**. || Fumar el cigarro.

XUPEJAR. v. a. Badar, encantarse, quedarse entontit. **Abobarse**, **embobarse**, **embobecerse**.

XUPOT, A. adj. Molt tonto, que fácilmente es enganyat. **Bobalias**, **bobalicón**, **bobarrias**, **imbécil**, **estúpido**, **estólido**, **idiota**, **zolocho**, **simple**, **mentecato**, etc.

XURIGUÈ. m. *Ter. ibicench.* Au de presa. **Gavilán**.

XURIGUER. m. *Ornit.* Mena de falcó que té l' bech curt y quasi negre; el cap abultat, els ulls grossos, les potes corbes y grogues, la cua llarga y en forma de vano quan la extèn, y'l cos tira a color de canyella. **Cernicalo**, **buaro**, **buarillo**.

XURIGUER CENDRÓS. Aucell que sols se diferencia del xuriquer per el color de la cendra de les seues plomes. **Arpella**.

XURLA. f. *Ornit.* Aucell semblant a la perdiu, sols que té la gola negra y una piga roja al pit. **Ganga**. || *Ornit.* **FORMIGUER**.

XURMA. f. Conjunt de gent molt baixa y despreciable. **Chusma**.

XURRA. f. *Ter.* **MANDRA**.

XURRIACA. f. Açot de couro o de cordill pera pegar al bestiar. S'usa més en plural. *Xurriaques*. Làtigo, **zurriaga**, **zurriago**.

XURRIACADA. f. Cop de xurriaques. **Zurriagazo**. || *Met.* Cop, dany o desgracia imprevista. **Zurriagazo**.

XURRIQUEJAR. v. a. Pegar ab les xurriaques. **Zurriagar**. || Fer esclafir o petar les xurriaques. **Chasquear**.

XURRIAQUES. f. pl. Bastó ab un cordill trenat o ab una trena de couro que porten els traginers y 'ls carreters pera fer caminar les besties. **Zurriaga**, **zurriago**, **làtigo**.

NO TOTS ELS QUE PORTEN XURRIAQUES SÓN ARRIERS. *Ref.* Significa que no tots els homes són dignes de aquest nom, sinó sols els que's porten com a tals; y també que no's deu judicar de les coses solament per l' exterior. *No todos son hombres los que mean en la pared; ni todos los que estudian son letrados, ni todos los que van á la guerra son soldados.*

XURRIAR. v. n. Caure o rajar poch a poch un líquit. **Chorrar**.

XURRIGUERA. *Geog.* Veinat que formen varies cases escampades al Ripollès, a la vora del Mardàs.

XURRIGUERA (Collet de). *Orog.* Collet de 824 met. d'alt a la divisoria del Mardansol y del Mariès.

XURRIGUERESCH, CA. adj. *Arquit.* Xaparro, sense art y ab profusió. **Churrigueresco**.

XURRO, A. adj. Que no és mari, parlant del bestiar. **Churro**. || Mena de bunyol llarch. **Churro**.

XUSMA. f. **XURMA**.

XUT. m. *Ornit.* **MUÇOL**.

XUTA. f. *Ornit.* Aucell nocturn, mena d'òliva, de la que s diferencia en ser un poch més grossa y de color obscur ab clapes blanques y en les plomes remeres que són quasi blanques y iguales. **Autillo**.

XUTIPERIS. m. *Ter. ibicench.* Gestos, certs moviments groteschs. **Jestos**.

XUTXÍM. m. Nom propi d'home, ter, sincop de JOAQUÍM.

XUVERT. m. *Ter. ibicench.* Julivert. **Perejil**.





Y. Aquesta lletra sona com la *i* y és filla de la vocalisació d'una consonant *o* de paraules gregues que han passat al català. Pitàgores la fa símbol de la vida, prenent el peu o cua per la infància, y la forqueta pels camins de la virtut y del vici que s'escullen al éxir de la infantesa. Antigament era numeral y valia 150, segons Baroni 159, y ab una ratlleta sobre 150,000. És conjunció copulativa que uneix les paraules, frases y sentits del discurs. **Y.** || S'usa al principi de la oració pera redargüir y replicar, v. gr. y vos no feu lo meteix? **Y.** || A les respostes serveix pera exagerar, com: he comés algún delicte? y molt gran. **Y.** || També s'usa en principi d'oració en diferents sentits, com: y així, y per lo tant, y vos, què dieu? **P.** || *Ant.* ALLÍ || f. Molt sovint s'usa en àlgebra pera denotar la incògnita. **Y.** || Punxó d'acer en que hi ha gravada la **Y.** || Eina que la marca d'un cop. **Y.** || Planxa de metall en que hi ha oberta o tallada aqueixa lletra. **Y.** || La serie de vens d'un diccionari, etc., que comencen per aquesta lletra. **Y.** || Cosa pareguda a la figura de la meteixa. **Y.**

Y AIXÍS. Y PER LO TANT.

YA. adv. *Vulg.* Ja.

YA, YA. fr. *Conforme, sobreentendido.*

YAC. m. *Mar.* Bandera inglesa de proa ab una creu roja, y als ànguls de la meteixa llistes diagonals blanches y blaves. **Yac.**

YACHT. m. *Naut.* Embarcació de gala o de recreu, generalment de dos pals, destinada al us particular de prínceps y persones riques. És molt comuna a Inglaterra y Holanda. **Yate.**

YAFET. m. *Mit.* Sobrenom ab quin era conegut Apol. **Yafet.**

YAGUA. f. Escorça de la palma reial al seu fullatge, que tanca el tany com la veina a la llevor. Se desprèn del tany que ix totes les llunes, y s'utilisa pera l'embalatge d'objectes, entre altres, paquets de cigars. **Yagua.**

YAGRE. m. Sucre que s'extreu de la palma o del cocoter. **Yagre.**

YAGUANI. adj. S'aplica al animal que presenta el ventre y els llocs de color blanc y fosques les bandes del costellam. **Yaguane.**

YAHIA-BEN-GHAMIA. *Biog.* Famós capdill dels almoravits al segle XII, que va desier als camps de Fraga les forces d'En Alfons I d'Aragó al any 1134, essent desde aquell fet qui comanava pels islamites als alarbs d'aquella banda de Catalunya y d'Aragó.

YAK. *Mar.* **YAC.**

YÁÑEZ (Teodor). *Biog.* Metge nadiu de Barcelona y hereu d'un dels cognoms més volguts y respectables als anys de les ciències de la nostra terra. Per oposició va obtenir la càtedra de Medicina legal a la Facultat de Madrid, en quin despenyo va obtenir justificat renom per son saber. Havia col·laborat en diverses publicacions professionals y laborios com era gosava en sa carrera consideració me-

rescuda. Va morir a Madrid al mes d'Octubre de 1901.

— **Y GIRONA (AGUSTI).** *Biog.* Un dels catalans més remarcables del segle XIX; professor competent y treballador, naturalista distingit, sabi en les ciències químiques y exactes, escriptor atil·lat y ferm patriota, volgut y respectat a Barcelona, ont va sejourar tota la seua vida, y considerat com un dels homes de valua de son temps a Espanya y al estranger. Va morir a Barcelona el dia 3 de Maig de 1857, encara que moderns diccionaris biogràfics fixen erradament la seua mort al any 1853. La seua bibliografia és nombrosa y de valua. Havia col·laborat al periòdic de la *Societat de Catalunya* en 1821 y 1822, publicant-hi una memoria relativa a Montjuich y altra descriptiva dels fòssils de la Conca de Tremp, y el *Diario general de ciencias medicas*, de 1826 a 1830, va estampar importants observacions seues. Entre les seues obres de major importancia cal esmentar *Leciones de historia natural explicadas en el colegio de farmacia*, fent-ne una nova edició en 1844, seguint les teories d'Adrià de Juncán, primera obra didáctica aquesta publicada a Espanya respecte a aquells coneixements. *Dios y sus obras*, diccionari d'història natural, obra que ab tot y ésser publicada per una empresa editorial, està treballada ab una atenció que mostra el valer del seu autor. Anotacions al Diccionari de l'Academia Espanyola, en la part de mots y vocables pertanyents a les ciències naturals, treball valiosíssim, que va llegir a l'Academia de Bones Lletres en 1839. Tot el seu talent va esmersarlo aquell home il·lustre,—ab qui no s'ha mostrat pas agraïda la posteritat,—en bé de la ciencia y de la seua ciutat volguda.

YARDA. f. Mida inglesa de llongitud, equivalent a 91 centimetres. **Yarda.**

YAS. int. *Ter.* Té. **Toma.**

YÁTOVA. *Geog.* Poble de la prov. y diòc. de València, part. jud. de Xiva; és al peu d'una montanya y té 2,171 hab.

YAU. int. *Ter.* *ibicench.* Teniu. **Tomad.**

YAY. m. *Ter.* *ibicench.* Vell; pot de fanch. **Ancia-no; frasco de barro.**

YAYO, YA. m. y f. *Fam.* Avi, avia. **Abuelo.**

YDIOTA. (Vegis *IDIOTA*).

YDOL. (Vegis *IDOL*).

YDOLATRA. (Vegis *IDOLATRA*).

YDOLATRAR. (Vegis *IDOLATRAR*).

YDOLATRIA. (Vegis *IDOLATRIA*).

YEPES (Tomás de). *Biog.* Pintor quina especialitat era la reproducció de naturalesa morta. Era nadiu de València, ont va néixer als començos del segle XVII, morint a la meteixa ciutat al any 1674. Pintava ab gran justesa aplechs de flors y de fruites, y els grups de flors desfullades sobrepujaven als millors d'aquest genre. Els rigors de la necessitat l'obliga-

feu a malvendre moltes de les seues obres, que d' altra manera haurien sigut molt avalorades, y aixis va ésser com obligat, hagué de colocar nombrosos exemplars de les meteixes a preus ben baixos, atenant al mèrit que tenien.

YESSA (La). *Geog.* Poble de la prov. y diòc. de Valencia, part. jud. de Xelva; és a la vora de la riera del seu nom y té 948 hab. || — (LA). *Hidrog.* Riera de la prov. de Valencia, part. jud. de Xelva; neix a la serra del Sabinar, passa pel poble que li dona nom, per Xelva, Calles y Domenya y desaigua a la vora del Turia.

YGUAL. (Vegis IGUAL).

YGUALTAT. (Vegis IGUALTAT).

YLLA Y BALAGUER (Tomás). *Biog.* Mestre veler del Colegi del art major de la seda de Barcelona y home molt estudios, que al any 1863 va morir a la capital, ont havia nascut a's començos del siegle XIX. A la vinguda de la cort a Barcelona al any 1828, va ésser l'organizador d' una Exposició de sederies al local d' aquella institució, y va fer una ressenya del acte inaugural de la meteixa, que 's guardava al arxiu d' aquella Societat, y és força curiosa. Va escriure alguns treballs d' actualitat y pertanyent a la Societat d' Amichs del País, va donar lectura d' algunes memoris, entre elles una *Sobre artes*, y altra, *Para demostrar que España posee por sí misma los elementos de riqueza* (1838). Al any 1844 va publicar a Barcelona una obra, dedicada a la reina Maria Cristina, ab el títol de *Reseña de los sucesos contemporáneos, dividida en tres partes*, examinant les causes de la revolució d' Espanya y 'ls seus efectes a Barcelona, ab una *Opinión sobre los medios de que debe echarse mano para trabajar en provecho de los intereses de España*.

— Y MASFERRER (MANEL). *Biog.* Mestre de primera ensenyança, mort a Sabadell envers l' any 1890. Era fervent patriota, modest y illustrat, y havia publicat algunes obres didàctiques de clara exposició y de molt bon criteri, entre elles, *Breves nociones del sistema métrico decimal*, de quina se 'n feren varies edicions desde 1866 a 1868, *Breve resumen de geografía*, 1888, y cinch edicions posteriors. *Las cuatro tablas de aritmética*, 1887. *Lecciones de lectura para los niños*, 1889. *Colección de cartelas de lectura*, *Compendio de gramática y ortografía de la lengua castellana*, Sabadell, 1888.

YODACETAT. *m. Quím.* Sal produïda per la combinació del àcid yodacètic ab una base. Yodacetato.

YODACÈTICH. *adj. Quím.* S' aplica aquest nom a nombrosos àcids derivats del àcid acètic substituint el yodo per l' hidrògen. Yodacético.

YODAL. *m. Quím.* Cos resultant d' una combinació del alcohol ab el yodo. Yodal.

YODAMIL. *m. Quím.* Cos líquit incolor, més pesat que l' aigua d' olor, picant y aliaci, obtingut per la destilació del alcohol amilic ab el yodo y el fòsfor. Yodamil.

YODANILINA. *f. Quím.* Alcali orgànic derivat de l' anilina, de gust picant y de fragancia verinosa, soluble als alcofolls, èters y olis, més gaire bé insoluble a l' aigua. Yodanilina.

YODARGIRITA. *f. Min.* Yodur de plata nadiu, transparent y greixós, que 's presenta en petits prismes taxaedres, en forma de làmines primes.

YODAT. *m. Quím.* Combinació del àcid yòdich ab les bases salificables. Yodato.

YODAT, DA. *adj. Quím.* Que conté yodo. Yodado.

YODHÍDRICH, CA. *adj. Quím.* Lo que 's compon de yodo y d' hidrògen. Yodhídrico.

YÓDICH. *adj. Quím.* Lo que pertany o té relació ab el yo o Yódico.

YODINA. *f. y*

YODO. *m. Quím.* Cos sòlit a la temperatura ordi-

naria, d' olor semblanta a la del bromo y cloro, de color part blavós, ab brill metàllich, semblant a la plombaigua. Yodo.

YODOARGENTAT. *m. Quím.* Acit resultant de la combinació del yodur de plata ab altre yodur metàllich.

YODOBÒRICH. *s. adj. Quím.* Acit que resulta de la combinació del àcid yòdich al l' àcid bòrich.

YODOCALCARICH. *adj. Farm.* A xarop de fosfat de calcs soluble ab yodur de calci. Yodocalcáreo.

YODOCIANUR. *m. Quím.* Compost produït per la combinació d' un yodur ab un cianur. Yodocianuro.

YODOCLORUR. *m. Quím.* Combinació d' un yodur ab un clorur. Yodocloruro.

YODOCODEINA. *f. Quím.* Substancia cristallisable que pertany a la familia del alcaloïts del opi, preparantla fent obrar una dissolució de yodo en una dissolució de codeina. Yodocodeina.

YODOFORM. *m. Quím.* Materia cristallina groga, ab l' enger flaire de safra. Es insoluble a l' aigua y molt soluble al alcohol y al èter. Yodoformo.

YODOFOSFÒRICH. *adj. Quím.* Acit produït per la combinació del àcid yòdich ab el fòsfor. Yodofosfórico.

YODOFOSFUR. *m. Quím.* Combinació d' un yodur ab un fòsfor.

YODOMETRE. *m. Med.* Aparell que serveix pera operar la inhalació de yodo a la tisis pulmonar. Yodometro.

YODOMETRIA. *f. Quím.* Determinació de la quantitat de yodo continguda a una combinació. Yodometria.

YODOMORFINA. *f. Quím.* Cos que resulta d' una combinació de morfina y yodo. Yodomorfina.

YODONÍTRICH. *adj. Quím.* Acit resultant de la combinació dels àcids yòdich y nítrich. Yodonítrico.

YODÓS, A. *adj. Quím.* Se diu dels cossos en quina composició hi entra yodo. Yodoso.

YODOSELL. *m. Quím.* Combinació dels yodurs més electrenegatius ab altres electrepositius. Yodosel.

YODOTERAPIA. *f. Med.* Tractament mèdic per medi del yodo. Yodoterapia.

YODOTERÀPICH, CA. *adj.* Pertanyent o relatiu a la yodoterapia. Yodoterápico.

YODOTISIS. *f. Med.* Enmagriment y pèrdua de forces que del abús del yodo resultant. Yodotisis.

YODUR. *m. Quím.* Nom que 's dona a un genre de sals haloides, anàlogues als clorurs y bromurs, ab els que són isomorfs. Tots són sòlits, trencadços y sense olor; els més tenen sabor y cristallisen, y encara que molts són incolors, alguns presenten coloracions molt pujades. Yoduro.

YODUR D' AMONIACH. *Quím.* Líquit llepiçós, negre y brillant, que al posarse al contacte de l' aigua, forma un pols negre que al comprimirlo assecat, fulmina ab estrèpit. Yoduro de amoniaco.

YODUR D' ANTIMONI. *Quím.* Cos roig, fosch al primer cop d' ull, y reduït a pols de roig de vermelló, que 's volatilis sense descompondres, y a la temperatura ordinaria se descomposa al contacte del aire. Yoduro de antimonio.

YODUR D' ARSÈNICH. *Quím.* Cos sòlit de color roig fusible y volàtil, que al contacte de l' aigua se descompon. Yoduro de arsénico.

YODUR DE BARI. *Quím.* Cos sòlit que cristallisa formant petites agulles de color blanch, sabor agre y soluble a l' aigua. Yoduro de bario.

YODUR DE CALCI. *Quím.* Sal que 's trova a les espècies de color roig. Yoduro de calcio.

YODUR DE FÒSFOR. *Quím.* Compost resultant de la unió del fòsfor y el yodo en varies proporcions. Yoduro de fósforo.

YODUR DE MIDÓ. *Quím.* Cos soluble a l'aigua, de color blavench que pot solidificar-se per evaporació. *Yoduro de almidón.*

YODUR D'OR. *Quím.* Cos pulverulent de color groch verdenc, que's descomposa pel calor. *Yoduro de oro.*

YODUR DE PLATA. *Quím.* Cos de aglomerats blanch rogós, in-soluble a l'aigua, als àcids i al amoniac. *Yoduro de plata.*

YODUR DE PLOM. *Quím.* Cos d'un hermós color groch de llimona. *Yoduro de plomo.*

YODUR DE SOFRE. *Quím.* Cos sòlit de color roig fosch que cristallisa en petites agulles, semblants a les del sulfur d'antimoni.

YODUR DE ZINCH. *Quím.* Cos blanch agre de gust, que se sublima al escalfar-lo produint prismes blancs quadrangulars. *Yoduro de zinck.*

YODUR FERRÓS. *Quím.* Sal d'escates fragils, verdes de color, soluble a l'aigua. *Yoduro ferroso.*

YODUR POTÀSICH. *Quím.* Cos que cristallisa en cubos, blanch i soluble a l'aigua i al alcohol. *Yoduro potásico.*

YODURAT, DA. adj. *Quím.* Que conté un yodur. *Yodurado.* || *Folog.* Cobert per una capa de yodur. *Yodurado.*

YOLITA. f. *Min.* Varietat de diroïta de color violaci. *Yolita.*

YVAET (Joan Agustí). *Biog.* Agronom del Mitjorn de França, que va néixer al any 1764, morint al de 1831. Va ésser fundador de la Societat de Agricultura i professor de economia rural a Alfort. Alanyós al estudi de l'agricultura va ésser de's homes que més impulsius avenços va assolir als conreus de les regions meridionals que havien format part dels antics territoris del Rosselló, Cerdanya i Provença. Havia publicat treballs abundosos, de les seues observacions.

YVAN (Antoni). *Biog.* Fundador de la ordre de religiosos de la Misericòrdia, de la regla de Sant Agustí l'any 1633, que va arrelar a les regions del Mitjorn de França. Home de saber i virtut, va ésser durant la seua vida un dels més distingits per totes les classes socials, essent un dels oradors més remarcables del segle XVII. Va néixer a Rians (Provença) l'any 1576, morint a París al de 1653.

— (MELCIOR). *Biog.* Metge, bon escriptor i polítich francès que va figurar molt a mitjans del segle XIX. Va néixer a Provença l'any 1803 morint al de 1873. Colaborador en diversos periodichs se distingia per la claretat i criteri dels seus escrits, havent publicat obres de propagandà política. Pertanyia als partits extrems i va ésser després de la revolució de 1848, diputat a l'Assamblea Ilegislativa, sostenint ardorosament les doctrines més avançades, ab convicció i fermesa.

YUCA. f. *Bot.* Planta que abunda al Maranyó, al Perú y al gran Pará, la qual, alentorn de la seua

cama treu moltes fulles en figura d'espasa. Les flors són blanques y en forma de campana, ab la punta dividida en sis peces; l'arrel, qu'és semblanta a un rave, serveix pera fer pá, torrant-la fins a tal grau que no hi quedi gens d'humitat. *Yuca.*

YUCACI, A. adj. *Bot.* Pertanyent o semblant a la yuca. *Yucaceo,* cea. || f. pl. Mena de plantes liliàcies del tipus de la yuca.

YUCATECH, CA. s. y adj. Lo natural de Yucatán. *Yucateco* || Lo pertanyent a aquest país d'Amèrica. *Yucateco.*

YUCARDONA (N.). *Biog.* Català del sig'e XVIII que havent-se endreçat a visitar els Sants Llochs, va publicar *Descripció de la Palestina*, obra conceptuada en son temps com la més exacte de les que s'havien fet d'aquella regió oriental.

YUCITA. f. *Paleont.* Mena de yuquetols fòssils, semblants a les yuques. *Yucita.*

YUGA. f. *Mit.* Sobrenom de Juno, com deessa favoreixedora dels matrimonis. *Yuga.*

YUNYENT. *Geog.* JUNYENT.

YURDÚS. *Ter.* aranès. GERS.

YUTE. m. Materia textil que's treu de la crosta interior d'una planta parescuda a la tilia. Vê de la India y aquí's fila y teixeix. *Yute.* || Tela d'aquesta materia que serveix pera tapiceria y altres usos semblants. *Yute.*

YXART Y MORAGAS (Joseph). *Biog.* Escriptor y crítich de fonamentat concepte. Va néixer a Tarragona al any 1853, morint-hi al 1895. Als Jochs Florals de 1879, li fou premiada una monografia del Teatre català, y pocs anys després va dirigir les Biblioteques *de Arte y Letras* de Domenech y Companyia, y la *Clásica* de la casa Cortezo y Companyia. Va publicar en la primera, la traducció dels *dramas* de C. F. Schiller, al any 1882, *Las mujeres de Goethe*, 1884, *Tres poesias* 1883, y l'ensaig biogràfic crítich de Fortuny, que va ésser considerat una obra ben estimable. A la *Biblioteca Clásica*, hiva escriure pròlechs plens de doctrina, precedint les obres dels millors escriptors castellans, que profundament coneixia y anal-sava. El moviment artístich y literari de Barcelona, li va inspirar la publicació d'un anuari analisant-lo, qu'ell titolava *El año pasado*, aplech de atinades observacions, que va fer estampar durant els anys 1886 a 1890. De tota sa labor abundosa y assaborida, va ésser la obra més notable la que va deixar inacabada per la mort, *El arte escénico en España*, tractant la tradició del art escénich, analisant el període de son decaïment, y fent atinades consideracions crítiques de la dramàtica. L'Yxart va presidir l'Ateneu Barceloní, durant el curs de 1892 al 1893, imprimint impuls a la vida literaria y artística de la corporació, llegint-hi a la inaugural un atinat discurs: *La crítica literaria contemporánea*.





Z. Aquesta lletra sona com la *s* vibrant entre vocals. II Antigament era numeral y valia 2,000, y ab una ratlleta demunt 2,000.000. En català té una forma particular, que s'ha d'apendre de viva veu.

ZABIA. f. *Zool.* Mena d'insectes dípters atericers muscits, quina especie o tipus es propia del Pirineu. *Zabia*.

ZACH, CA. n. p. *Vulg.* ISAACH.

ZACOSTA (Raimón). *Biog.* Gran mestre de la ordre de Sant Joan de Jerusalem. Va néixer a la regió gironina, morint al any 1467. Va seguir al govern de l'ordre a En Jaume de Milli al any 1461 combatent ab valor als turcs, morint al cap de poch temps d'haver celebrat capítol de la seua ordre.

ZAFONT Y DE FERRER (Joan). *Biog.* Monjo benedictí claustrat, un dels sabis que major nom fruirien a la primera meitat del segle XIX. Va néixer a Besalú al any 1739, professant al monastir de Sant Cugat del Vallès al any 1806. A la exclaustració era abat de Sant Pau del Camp a Barcelona, ont dirigia al ensens els estudis allí establerts, donant la classe de fisica experimental y práctica. L'abat Zafont va morir al any 1847, y ademés dels serveis que al saber y a la práctica va prestar, va escriure obres ben remarcables de ciencias naturals y exactes, de historia y de filosofia, entre quines poden esmentar-se: *Conclusiones de teologia*, 1819; *Veræ philosophiæ utilitas*, 1823; *De veræ philosophiæ dissertatio*, 1839; *Breve disertación sobre la utilidad de la ética ó sea de la filosofía moral*, 1838; *Breve historia de la vida de los filósofos griegos, romanos, españoles y de otras naciones que se hallan en el museo formado por don Juan de Zafont en San Pablo*, 1841; *Almanaque religioso, civil y literario*, ab tractats de cronologia, astronomia y geografia, Piferrer, 1843, 1844, y 1845; *Historia de los condes de Besalú*, inédita; *Memoria probando que la verdadera felicidad consiste en la sabiduría*, 1837, llegida a la Academia de Bones Lletres; *Memoria sobre los condes de Besalú*, id., 1846, posant en ella de relleu els erros dels historiadors; *Memoria sobre la existencia de plantículas*, llegida a la Academia de ciencias naturals en 1837; *Memoria sobre la probabilidad de que las epidemias puedan atribuirse á insectos venenosos*, 1838.

ZAFORTEZA (Francesch) *Biog.* Relligiós y escriptor, que va viure a les derrerries del segle XVII. Era nadiu de Palma de Mallorca, y va morir a Siracussa (Sicilia) al any 1693, essent bisbe de la ciutat.

ZAGARRIGA (Pere). *Biog.* Arquebisbe de Tarragona a les derrerries del segle XIV. Pertanyia a la noble familia d'aquest cognóm, y apart d'altres mereixements gaudia concepte d'un dels oradors més atil·lats del seu temps, haventli encomenat el discurs o oració a les Corts celebrades a Barcelona per En Ferrán I al any 1413. Fou un dels compromissaris de Casp, havent votat a favor dels drets d'En Jaume d'Urgell.

— ARGENSOLA Y BLANES (RAMÓN). *Biog.* Noble cavaller de Catatrava, senyor de Alemany y Cervelló, virrei d'Indies a la ciutat de la Plata o de la Acha, nomenat pel rei Felip IV. Serra y Postius l'esmenta com home d'erudició, havent escrit entre altres treballs, un *Compendio histórico de la antigüedad, nobleza y grandeza de la casa de Zazarrija*, que se servava al arxiu del comte de Creixell, que havia pertenescut a la familia dels Zagarrigues. Va morir en son viatge de retorn d'América el día 23 d'Abril de 1663.

ZAHINA. f. *Bot.* Planta gramínia originaria de América y conrenada a Valencia y a alguns indrets de Catalunya, coneixentia vulgarment ab el nom de mill africà o francès. *Zahina*.

ZAIDA. f. *Zool.* Mena d'insectes dípters, atericers muscits, que sejoernen al Mitjorn de França. *Zaida*.

ZANETA. *Geog.* Barri del terme de la Vall d'Uxó, prov. de Castelló.

ZANNÉ Y OLIVER (Geroni). *Biog.* Dibuixant, pintor y professor barceloní de Belles Arts, a la segona meitat del segle XIX. Al any 1843 va guanyar el primer premi de composició a la classe d'ornat de Llotja, y al 1851 era nomenat ajudant de la classe de dibuix lineal y adorno en aquella escola. Obtingué el càrrech de catedràtic numerari de la mateixa al any 1858, havent publicat en 1854, una colecció de problemes pera la classe que desempenyava a la Escola. Era soci de nombre de la Academia de Ciencias Naturals y Arts, ont va llegir memories força interessants, y entre altres, al any 1867, un *monumento á la memoria del célebre y conocido escultor Campeny*, y al 1873, un estudi *Sobre l'Historia general del dibuix*. Va morir a Barcelona, a edat avançada, al any 1893.

ZAPATA (Antoni Llubià). *Biog.* Historiàire del segle XVII, que va morir a l'ibça al any 1667. Se li atribueix poca fidelitat als seus escrits, per més que les acusacions que se li feren, segons opinió d'algun crítich, eren apassionades. Sembla que el seu nom verdader era el d'Antoni de Nolis, y no's tenen noticies ben precises del lloch de la seua naixença, donchs mentres Nicolau Antoni el creu nascut a Castelló, el fa ibicench el cronista Cayetá de Mallorca. Va ésser arxiver de Burgos, y després d'haverse retirat al monastir de benedictins de Mulet, va ésser nomenat proborde d'Ibica. Va ésser nomenat historiograf del rei d'Espanya. Entre les seues moltes obres se li suosa apócrifa la titulada: *hauberti Hispanensis; Chronica cum annotationibus*, calcada, segons en Mayans y en Nicolau Antoni, sobre un codex de Rpoll, més cal reconeixer que altres dels seus treballs s'inspiraren en bon criteri y adoeixen noticies força interessants, com: *Anales de Cataluña en tres centurias; Arbre geneològich de la familia Rocaberti*, etc.

— Y DOBOD (JOSEPH ANTONI). *Biog.* Pintor molt

destingit y de nomenada als començos del segle XIX. Va néixer a València al any 1762, morint al de 1837. A la Acadèmia de Sant Carles va obtenir un segon premi al any 1786 y una gratificació al 1792 per pintura d'història y per les seues pintures de flors. Era director de la ensenyança de flors y adorno a València, essent individu de mèrit de les Acadèmies de Sant Carles d'aquella ciutat y de la de Sant Ferrán a Madrid. Les seues obres eren notables y abundoses, ressaltant entre elles, els quadros que se serven a Aragó y a València, en aquest darrer punt, algunes als museus, flors, quadres de naturalesa morta, *El Christ de la Corona, La Verge y el Noi, El Salvador, La aparició de la Verge*, etc.

ZARAGOÇA (Joseph de). *Biog.* Sabi jesuïta, astrònom y matemàtic que va néixer a Alcalá de Xisvert (Castelló de la Plana) al any 1627, morint a Madrid al 1678. Va escriure nombroses obres de ciències exactes, assolint per elles general concepte. Al any 1644, va redactar la *Naografia, perfils para la construcció de bajeles*, que va ésser malauradament perduda com l'anomenada *Tratado sobre arqueamiento de galeones y orden que se debe tener en sus viajes*. Al any 1669, va publicar a València *Aritmètica y Algebra* y tenia de més a més, notables treballs de *Geometria, Arquitectura militar, Astronomia, Trigonometria*, etc., molts d'ells escrits en llatí, que mostraven el seu voler y la seua competència en els estudis de ciències matemàtiques.

— **Y DOMENECH** (AGUSTINA). *Biog.* Heroïca patriota que va néixer a Barcelona al any 1790 y va morir a Ceuta ont vivia ab una seua filla, al any 1857. Casada ab un oficial del exèrcit espanyol, y ausent el seu marit pels etzars de la guerra, va trobar-se a Saragoça quant el primer siti posat pels francesos a la capital d'Aragó al any 1808. Ab arduesa y resolució potser moguda per la forçosa separació del seu marit, el primer de Juliol de aquell any, atancant-se al baluart del Portillo, ont era més sangnanta la lluita, va posar foch a un dels canons, abandonat y voltat de ferits y de morts, y el seu heroïsme va alentir als defensors de la plaça, segons certificava el general Palafox al donar part oficial d'aquella proesa. El rei Ferrán VII, va concedir-li per aquest fet el grau y honors de oficial d'exèrcit, rebent després condecoracions que acreditaren la seua serenitat y valor, que va mostrar més endavant al siti de Tortosa y a la batalla de Vitoria. Es coneguda per Agustina de Aragón, més la seua partida de baptisme, lliurada per la parroquia de Santa Maria del Mar de Barcelona, mostra plà bé els seus cognoms. Aquest document va figurar a l'Exposició del centenari de la guerra de la Independència a Catalunya, celebrada a Igualada al any 1908.

ZARINENA (Cristòfol). *Biog.* Pintor que va viure al segle XVII. Era nadiu de València, y fill d'En Francesch del mateix cognòm. Encertat el colorit dels seus quadres, se'n servien alguns d'ell molt remarcables a València, que pertanyien al monastir de Sant Miquel dels Reis.

— (FRANCESCH). *Biog.* Pintor de mèrit que va viure durant el segle XVI. Era nadiu de València y un dels deixebles més aventatjats d'En Francisco Ribalta. A les iglésies del antic regne, y al museu de la capital poden admirar-se algunes selectes obres de aquell artista.

— (JOAN). *Biog.* Pintor que va dedicarse marcadament a la decoració, essent hàbil en les imitacions de fustes, pedres y metalls. Era fill d'En Francesch y deixeble seu. Va néixer a València, ont a mitjans del segle XVII va executar, algunes obres en la decoració dels temples, mostrant totes les seues aptituds en les aplicacions del art que dominava.

ZARRA. *Geog.* Poble de la prov. y diòc. de València, part. jud. d'Ayora; és a la confluència de dues rieres, la del seu nom y la de la Penya, y té 881 hab.

ZARROCA (Joseph). *Biog.* Relligiós y patriota del segle XVII. Era doctor en teologia, y figurava entre els ferms defensors dels drets de Catalunya, a mitjans d'aquella centuria. Al any 1641, a l'impremta d'En Jaume Romeu a Barcelona, va estampar una obra catalana ab el títol de *Política del comte de Olivares*, apoiant ab cites històriques els raonaments que 'ls catalans aduïren contra la política d'aquell ministre d'En Felip IV.

ZARROVIRA (Miquel). *Biog.* Jurisconsult y ciutadà honrat de Barcelona al segle XVI, molt entès en les ordenances y organisació de les assemblees legislatives. Marçillo l'esmenta com a tractadista de dret al seu llibre *Ceremonial de les Corts*.

ZAVALL Y VALDEJULI (Joseph Antoni). *Biog.* Apotecari barceloní de les derrerries del segle XVIII. Era soci de mèrit de la Societat Econòmica de Tarragona. Al *Manual literario* del mes de Desembre de 1788, va publicar un estudi posant de relleu la conveniència d'adoptar a Catalunya una farmacopea nova que vingués a esvaïr el perill d'interpretació a les fórmules. Al poch temps va reunir en un volum aquell treball publicant-lo a l'impremta de Suriá ab el títol de *Discurso sobre la necesidad de una Farmacopea nueva en Cataluña*.

ZEI Y ARJONA (Francesch). *Biog.* Relligiós dominich y missioner, que va distingir-se pel seu zel apostòlic y per les seues virtuts a les missions de Xina, evangelisant a nombroses poblacions. Era nadiu de Benamegi, ont va néixer l'any 1815, morint al de 1874.

ZEAGONITA. f. *Min.* Varietat de gismondina de color agrisat. Zeagonita.

ZEDARÓ. m. *Astron.* Estrella de segona magnitud a la constel·lació Casiopea. Zedaró.

ZEDOARIA. f. Bot. SEDOARIA.

ZEE. f. *Zool.* Menja de peixos escomberoidis que viuen als mars d'Europa. Zee.

ZÉFIR. m. Vent suau de la part de ponent. Céfiro.

ZÉGRIDE. m. *Zool.* Insectes lepidopters diürns, abundosos a Espanya. Zégride.

ZEIDES. m. pl. *Zool.* Grup de peixos escomberoids, del tipus del zee Zeidos.

ZEL. m. eficàç cuidador y vigilància en el compliment de les lleis y obligacions de cada hu. Celò. || Afectuós y vigilant cuidador de la gloria de Deu o del bé de les ànimes y s'extén al augment y bé de altres coses y persones. Celò. || pl. Zelos.

AB MOLT ZEL. m. adv. Celosíssimamente.

ZELANDÈS. A. s. y adj. Natural de Zelandia. Zelandès. || Lo pertanyent a aquesta provincia d'Holanda. Zelandés.

ZELADOR. A. m. y f. CELADOR.

ZELAR. v. a. Observar ab particular cuidador y atenció els moviments y accions d'alguna persona, pel zel o sospita que's té d'ella. Zelar.

ZELÓS. A. adj. Cuidadós. Celoso. || GELÓS.

ZENCH. m. *Miner.* Substància metàl·lica, blànquena, que s'extreu de la calamina y altres minerals; és inflamable y d'una flama que per la seua hermosura y brillantor la empleen els polvoristes ab el nitre pera 'ls castells de foc. Zinc.

ZENCOGRAFIA. f. Gravet sobre 'l zenc per medi de procediments químichs. Zincografia.

ZENIT. El punt que a la esfera celest està perpendicularment sobre 'l nostre cap. Es oposat al nadir, ab lo qual compón els dos pols del horitzó racional. Cenit, zenit. || *Met.* Lo sumo complet o darrer grau de perfecció a que pot arribar alguna cosa. Cumbre, zenit.

ZENITAL. adj. Relatiu o pertanyent al zènit. Zenital.

ZENÓ. n. p. Zenón.

ZEOLITA. f. *Min.* Silicat d'alúmina, cals i òxid de ferro. Zeolita.

ZEOLÍTICH, CA. adj. *Min.* Que conté zeolita. Zeolític.

ZEOLITIFORME. adj. *Min.* Se diu d'un quarç hialí fibrós que té l'aspecte de la zeolita. Zeolítiforme.

ZEORA. f. *Bot.* Mena de líquens que 's erlen a l'ombra i als paratges més secs. Zeora

ZERO. m. La dècima xifra del sistema dècuple, que no té cap valor per sí sola, però posada a la dreta d'una quantitat, serveix pera suplir la falta d'algun ordre d'unitats. Cero.

SER UN ZERO POSAT A LA ESQUERRA. fr. *Fam.* Dona a entendre qu'algú es inútil o que no val pera res. Ser un cero.

ZETA. f. Pronunciació de la lletra z. Zeta, zeda.

ZETÈTICA. f. Art d'indagar en quin se cerca la naturalesa i raó d'una cosa, pera resoldre alguna qüestió. Zetètica.

ZETÈTICH, A. adj. Se diu del sistema d'investigació empleat pera descobrir i comprendre la raó y naturalesa de les coses. Zetètic.

ZEUGMA. f. gram. y ret. Figura per la que moltes oracions se refereixen a un meteix verb, que conserva en totes un meteix significat. Zeugma.

ZEUGÓFORA. m. *Zool.* Mena d'insectes coleopters, subpentàmers criaciteris, originaris d'Europa. Zeugófora.

ZEUGOPTERIGI, A. adj. *Zool.* Peixos que tenen les aletes distribuïdes a parells. Zeugopterigio.

ZIEGELINA. f. *Min.* Mineral roig de coure barrejat ab peròxid de ferro. Ziegelina.

ZIGA-ZIGA (Fer). ZIGZEJAR.

ZIGENA. f. *Zool.* Insectes lepidopters crepusculars, quines nombroses espècies habiten l'Europa. Zigena.

ZIGOCERICH. adj. *Zool.* Que té a parells els tentàculs. Zigocéreo.

ZIGODÁCTIL, A. adj. Que té els dits a parells. Zigodáctilo.

ZIGODONT. m. *Bot.* Mena de moltes zigodonties que 's desenvolpen a les roques y als arbres. Zigodonte.

ZIGOGONFI. adj. *Zool.* Que té les dents a parells. Zigogonfos.

ZIGOPTERIT. m. *Palcont.* Mena de fulgures fòssils. Zigopterido.

ZIGZACH. *Zool.* Nom vulgar de les pelxines dels gèneres *porcellana*, *troca*, etc. Zigzach. || Tortuositats dels camins.

ZIGZEJAR. v. a. Oscilar, fer zigzach com per exemple el llamp.

ZIMOLOGIA. f. Part de la química que tracta de la fermentació. Zimologia.

ZIMOLÒGICH, CA. adj. *Quím.* Lo concernent a la zimologia. Zimólogo.

ZIMOSÍMETRE. m. Instrument propi pera apreciar el grau de calor que 's desenrotlla a les matèries qu'estàn en fermentació. Zimosímetro.

ZIMOSIMETRÍA. f. Art de servir-se del zimosímetre. Zimosimetria.

ZIMOSIMÈTRICH, CA. adj. Epítet de les operacions fetes ab el zimosímetre. Zimosimétrico.

ZIMOTECNIA. f. Història dels fenòmens de la fermentació. Zimotecnia.

ZIMOTÈCNICH, CA. adj. Lo concernent a la zimotecnia. Zimotécnico.

ZINCOGRAFIA. f. ZENOGRAFIA.

ZINCONISA. f. *Min.* Substància terrosa pulverulenta, lleu y soluble dins dels àcids. Zinconisa.

ZINGITA. f. *Min.* Pedra que té l'apariència del vidre. Zing'ta.

ZINGIBERICH, CA. adj. Epítet d'un àcid que 's troba al ginebre. Zingibérico.

ZINQUERITA. f. *Min.* Sulfur antimònich plúmbich de color gris d'acer y llustre metàl·lic. Zinquerita.

ZINZOLI. m. Color violaci tenyit de roig. Zinzolino.

ZIRCÓ. m. *Min.* Pedra preciosa de diversos colors. Zircón.

ZIRCONA. f. *Min.* Òxid de zirconi. Zircona.

ZIRCONI. m. *Min.* Metall descobert per Berzelius l'any 1805. Zirconio.

ZIRCÓNICH, CA. adj. *Min.* Lo concernent al zirconi. Zircónico. || Calificació dels compostos en que hi entra 'l zirconi. Zircónico.

ZISSIFI. m. *Zool.* Mena de molusques gasteropots pectinibranquis. Zizifino.

ZISSIFORA. f. *Bot.* Mena de plantes lliabades monardies, que creixen als països centrals d'Europa. Zizifora.

ZOAMELCII, GA. adj. *Zool.* Que xucla la sanch o els humors dels animals. Zoamélgo. || m. pl. Gran divisió dels insectes hemipters, comprenent aquells que viuen paràsits xuclant la sanch dels animals. Zoamélgico.

ZOANT. m. *Zool.* Pòlips carnosos que són el tipus dels zoantaris y dels zoantis, de cos cònic, llargut y aixamplat a la banda superior, ab boca transversal ab tentàculs curts. Zoanto.

ZOANTARIS. m. pl. *Zool.* Família de zoòlits acaïles que semblen flors radiades. Zoantarios.

ZOANTROP. s. La persona atacada de zoantropia. Zoántropo.

ZOANTROPÍA. f. *Med.* Mania que tenen algunes persones que 's creuen transformades en sers irracionals. Zoantropia.

ZOANTRÓPICH, CA. adj. *Med.* Lo que pertany a la zoantropia. Zoantrópico.

ZODIACAL. adj. Lo que pertany al Zodiach. Zodiacaí.

CONSTELACIONS ZODIACALS. *Astron.* Se diu dels apleschs d'estrelles que ocupaven abans els dotze signes zodiacals, portant els meteixos noms encara que no corresponen ara a la seua situació per haver-se canviat ab relació a les estrelles el punt equinocial de primavera. *Constelaciones zodiacales.*

LLUM ZODIACAL. *Astron.* Resplandor blanquinós que s'observa a l'horitzó en sentit obliqui, enlairant-se a considerable elevació y minvant fins al punt de que ve a formar a mena d'un disch lenticular aplanat. *Luz zodiacal.*

ZODÍACH. m. Cèrcol màxim de la esfera, en forma de faixa o banda ampla, que divideix obliquament l'equador, fent ab ell un àngul de vint y tres graus y mig. Es el camí y espai per ont van els planetes ab llur curs propi de ponent a orient; y 's divideix en dotze parts iguals haventhi a cada una de elles el seu signe corresponent. Zodiaco.

ZODIÓ. m. *Zool.* Mena d'insectes dípters atericers modaris d'espècies originaries d'Europa. Zodion.

ZOÈTICA. f. Vida del individu y de la espècie; relacions del animal ab el món exterior. Zoética.

ZOÈTICH, CA. adj. Lo corresponent a la zoètica. Zoético.

ZOFOMIA. f. *Zool.* Mena d'insectes dípters atericers muscits, originaris d'Europa. Zofomia.

ZOFTALME. m. *Bot.* Nom científic de la *sempreviva major*. Zoftalmo.

ZOGRÁFICH. adj. *Min.* Mena de talch. Zográfico.

ZOIL. n. p. Zoito.

ZONA. f. Banda, faixa. *Zona* || *Geog.* Qualsevulla de les cinc parts o bandes en que 's considera dividida la superfície de la terra de pol a pol. N'hi ha una anomenada *tòrrida*, quita amplaria es igual a la distància entre 'ls dos tròpics, y està dividida per meitat pèl equador; dues *glacials* o *fredes*, que s'estenen desde 'ls pols fins als cèrcols polars, y dues *temperades*, compreses entre aquestos darrers cèrcols y 'ls tròpics. *Zona*. || Per extensió 's diu de qualsevulla altra divisió semblanta, com: *zona* dels bens generals. *Zona*.

ZONARI. A. adj. *Hist. nat.* *ZONAT.* || *Min.* Se diu d'una varietat de cals carbonatada que a la seua banda mitja, presenta una rotlla de facetes disposades a mena de zona. *Zonario*.

ZONAT, DA. adj. *Hist. nat.* Qui està assenyalat ab llistes concèntriques y colorejades. *Zonado*.

ZONOTRIQUIA. f. *Bot.* Mena de plantes fícies, que venen a ésser certa alga que creix a les roques submarines del Mediterrani. *Zonotiquia*.

ZOO. Veu originaria del grec, que ab la significació d'*animal* entra com a prefixe a la composició de molts termes tècnics. *Zoo*.

ZOOBI, A. adj. *Zool.* Que viu al cos d'un animal. *Zoobio*.

ZOOBIA. f. Modo d'obrar dels orguens, de quin resulta la conservació del individu. *Zoobia*.

ZOOBIOLOGIA. f. Ciència de la vida animal. *Zoobiologia*.

ZOOBIOLÒGICH, CA. adj. Lo que pertany a la zoobiologia. *Zoobiològic*.

ZOOCARP. m. *Hist. nat.* Animalet produït per un ésser zoocarpat. *Zoocarp*.

ZOOCARPAT, DA. *Hist. nat.* S'aplica a uns éssers que duran una part de la seua existència presenten els caràcters de vegetals y després en lloch de capolls produeixen éssers animals que 's perllonguen formant filaments vegetals. *Zoocarpado*.

ZOOCLASSIA. f. Classificació dels animals. *Zooclasia*.

ZOOCCOCINA. f. Substancia animal que 's troba al kermes vegetal. *Zoococcina*.

ZOOCRESSIA. f. Ciència que tracta de fer conèixer els procediments per medi dels quals l'home obté 'ls animals que poden serli útils. *Zoocressia*.

ZOOCRÈSTICH, CA. adj. Lo relatiu a la zoocressia. *Zoocréstic*.

ZOOCÈTICA. f. Ciència de les costums, hàbits y usos dels animals. *Zoocètica*.

ZOOÈTICH, CA. adj. Lo pertanyent a la zoocètica. *Zoocètic*.

ZOOFAG, A. adj. Epítet de certs insectes que xuclen la sanch dels altres animals. *Zoófago*.

ZOOFAGIA. f. Voracitat dels animals que 'ls inclina a menjar viva llur presa. *Zoofagia*.

ZOOFÀGICH CA. adj. Voràç. *Zoofágic*.

ZOOFIT. m. Animal que presenta alguna semblança ab la planta. *Zoófito*.

ZOOFITARI, A. adj. Semblant als zoòfits. *Zoofitario*.

ZOOFITÒGRAF. s. Autor d'una zoofitografia. *Zoofitógrafo*.

ZOOFITOGRAFIA. f. Descripció dels zoòfits. *Zoofitografia*.

ZOOFITOGRÀFICH, CA. adj. Lo que pertany a la zoofitografia. *Zoofitogràfic*.

ZOOFITOLITA. f. *Min.* Zoòfit fòssil de forma pareguda a la dels vegetals, com la palmera marina. *Zoofitolita*.

ZOOFITOLOGIA. f. Part de la zoologia que tracta dels animals de forma pareguda a la de les plantes. *Zoofitologia*.

ZOOFITOLÒGICH, CA. adj. Lo que pertany a la zoofitologia. *Zoofitològic*.

ZOOFITOLOGISTA. s. Versat en zoofitologia. *Zoofitólogo, zoofitologista*.

ZOOFITRANTACI. adj. *Min.* Epítet del carbó minerat produït per una barreja de residus animals y vegetals. *Zoofitrantaci*.

ZOOGENA. f. Materia apegalosa azoada que 's troba a algunes aigües termals. *Zoogena*.

ZOOGLIFITA. f. *Min.* Pedra ab figures que representen animals. *Zooglifita*.

ZOOGONIA. f. Coneixement de la generació dels animals. *Zoogonia, zoogonologia*.

ZOOGÒNICH, CA. adj. Lo referent a la zoogonia. *Zoogónico*.

ZOÓGRAF, A. m. y f. L' autor d'una zoografia y també qui 's dedica a la zoografia. *Zoógrafo*.

ZOOGRAFIA. f. Descripció de la naturalesa y propietats dels animals. *Zoografia*.

ZOOGRÀFICH, CA. adj. Lo que 's refereix a la zoografia. *Zoogràfic*.

ZOOHEMATINA. f. Principi colorant de la sanch. Aquesta substancia és insípida, inodora, insoluble ab els àcids y alcalis: no conté ferro, o si acás ne té és en poquíssima quantitat. *Zoohematina*.

ZOÓLECH. m. Aficionat al estudi de la zoologia o que té molts coneixements d'aquesta ciència. *Zoólogo*. || Professor de zoologia. *Zoólogo*.

ZOOLIT. *Geol.* Animal fòssil. *Zoólito*.

ZOOLITA. f. *Geol.* Part d'algun animal convertit en pedra. *Zoolita*.

ZOOLITIFER, A. adj. *Geol.* Que conté restes fòssils d'animals. *Zoolitífer*.

ZOOLOGIA. f. Part de la historia natural que tracta dels animals. *Zoologia*.

ZOOLOGIA GENERAL. La que comprèn l'anatomia y la fisiologia comparades y totes les grans qüestions relatives a la serie zoològica. *Zoologia general*.

ZOOLOGIA SISTEMÀTICA. Part de la zoologia que tracta de la classificació dels animals. *Zoologia sistemática*.

ZOOLÒGICH, CA. adj. Relatiu a la zoologia. *Zoológico*.

ZOOMORFIA. f. Representació dels animals vius qu'habiten dins de les petxines y caragols. *Zoomorfia*. || Descripció de la part exterior dels animals. *Zoomorfia*.

ZOOMORFÒSICH, CA. adj. Lo qu'és propi de la zoomorfosis. *Zoomorfósic*.

ZOOMORFOSIS. f. Historia de's animals que viuen dins de les petxines. *Zoomorfosis*.

ZOONAT. m. *Quim.* Combinació del àcid zoònic ab una base. *Zoonato*.

ZOONICH. adj. m. *Quim.* Calificació d'un àcid extret de les substàncies animals. *Zoónico*.

ZOONIT. m. Cada un dels éssers parcials quin conjunt forma un animal compost. *Zoonito*.

ZOONOM. s. y adj. L'individu versat en la zoonomia. *Zoónimo*.

ZOONOMIA. f. Ciència del principi animal. *Zoonomia*.

ZOONÒMICH, CA. adj. Lo pertanyent a la zoonomia. *Zoonómico*.

ZOONOMOLOGIA. f. Ciència de la direcció y curadament dels animals. *Zoonomologia*.

ZOONOMOLÒGICH, CA. adj. Lo que 's refereix a la zoonomologia. *Zoonomològic*.

ZOONOSOLOGIA. f. El coneixement de les malalties dels animals. *Zoonosologia*.

ZOONOSOLÒGICH, CA. adj. Lo relatiu a la zoonosologia. *Zoonosològic*.

ZOOPÒNICA, f. Branca de la zoologia que s'ocupa de les observacions y de les descripcions. *Zoopònica*.

ZOOPÒNICH, CA. adj. Lo pertanyent a la zoopònica. *Zoopònic*.

ZOOQUÍMICA, f. Química animal. *Zooquímica*.

ZOOSCOPIA, f. Observació dels animals. *Zooscopia*.

ZOOSCÒPICH, CA. adj. Lo relatiu a la zooscopia. *Zooscòpic*.

ZOOTECNIA, f. Coneixement dels animals aplicat a les necessitats del home. *Zootecnia*.

ZOOTÈCNICH, CA. adj. Lo pertanyent a la zootecnia. *Zootècnic*.

ZOOTERAPIA, f. Art de curar les malalties dels animals. *Zooterapia*.

ZOOTERÁPICH, CA. adj. Lo que té relació ab la zooterapia. *Zooterápico*.

ZOÓTICH, CA. adj. Epítet dels terrenos que contenen cossos o gànichs. *Zoòtico*.

ZOOTOMIA, f. Anatomia dels animals. *Zootomia*.
|| Dissecció dels animals. *Zootomia*.

ZOOTÒMICH, CA. adj. Lo que pertany a la zootomia. *Zootòmic*.

ZOOTOMISTA, s. Qui estudia o practica la zootomia. *Zootomista*.

ZOOYATRIA, f. Medicina veterinària. *Zooyatria*.

ZOOYÁTRICH, CA. adj. Lo concernent a la zooyatria. *Zooyátrico*.

ZOOYDICH, adj. *Min.* Epítet d'un mineral quina forma representa la d'un animal sencer o la d'una part del animal. *Zooido*.

ZOOYATROLOGIA, f. Ciència mèdica veterinària. *Zooyatrologia*.

ZORITA, *Geog.* Vila de la prov. de Castelló, bisb. de Tortosa, part. jud. de Morella; és a la vora del riu Bergantes y té 1,290 hab.

ZORAIXE, m. *Min.* Mineral platejat semblant al talch. *Zoroche*.

ZOROASTRE, m. *Mit.* Zoroastro.

ZÓSTR, f. *Med.* Mena de brians que surten alentorn de la cintura. *Zóster*.

ZOSTERA, f. *Bot.* Mena de plantes marines de les sosteràcies, que viuen a les costes de tots els mars. *Zostera*.

ZOSTERACI, A. adj. *Bot.* Pertanyent o semblant a la zostera. *Zosteráceo*.

ZOYSITA, f. *Min.* Varietat d'epidot, de color gris de perla. *Zoisita*.

ZUCAYNA, *Geog.* Vila de la prov. de Castelló, diòc. de Valencia, part. jud. de Lucena; és a la esquerra y un poch apartada del riu Millares, y té 1,098 habitants.

ZÚMICH, adj. m. *Quim.* Calificació d'un àcid que 's forma durant la fermentació àcida de varies matèries vegetals. *Zúmic*.

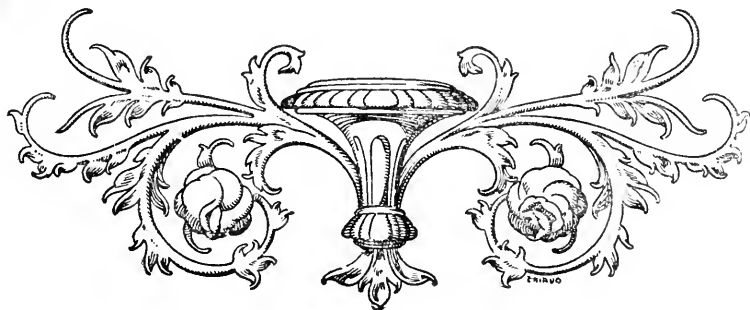
ZURITA, *Geog.* Poble del dist. mupal. de Baells prov. d'Osca.

ZUTANO, m. Veu inventada pera esmentar a algú sense dirne 'l nom. *Zutano*.

ZYMOSSÍMETRE, m. Instrument pera amidar la calor que 's desenrotlla a les matèries que 's troben en estat de fermentació. *Zymosímetro*.

ZYMOTECNIA, f. Historia dels fenòmens de la fermentació. *Zymotecnia*.

ZYMOTÈCNICH, CA. adj. Lo concernent a la zymotecnia y l'individu que hi és versat o que la practica. *Zymotècnic*.





Francesch Aragó (1786-1853)
pág. 278



Antoni Caba (M. 1907)
pág. 319



Salvador Casañas (1834-1908)
pág. 328



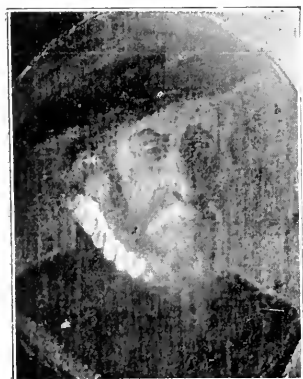
Antoni Elfès de Molins (M. 1909)
pág. 355



N. Font y Sagué (M. 1910)
pág. 375



J. Miquel Guardia (N. 1830)
pág. 913, t. I



Pere Joan Núñez (1552-1602)
pág. 340, t. II



Ramón Xedmar (M. 1198)
pág. 509



Ferrán Selma (1752-1810)
pág. 828, t. II



Joseph García Robles (1835-1910)
pág. 521



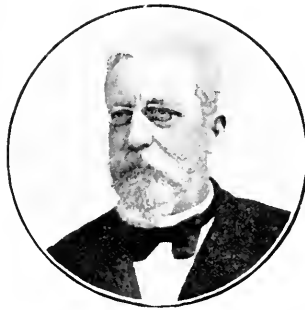
María Mendoza de Vives
(1819-1894) pág. 411



Miquel Joarizti y Lasarte (M. 1910)
pág. 522



Ramón Rossell (M. 1899)
pág. 752, t. II



Terenci Thos y Codina (1841-1903)
pág. 47



Joan Torras Guardiola (1828-1910)
pág. 70



Benet Perera (1535-1610)
pág. 524



Agapit Vallmitjana (1830-1903)
pág. 145



Ramón Tusquets (M. 1904)
pág. 118

APÈNDIX

Addicions, esmenes y aclaracions



A. m. Ter. CES.

AAÇA. f. Mena de llança antiga que usaven els moros y després els catalans durant la reconquesta. **Aaza.**

AARIF. m. ALARIF.

AARON (Rabi). *Biog.* Jueu de l'aljama de Barcelona, de la branca de Levi. Era nadiu de la ciutat ont vivia, morint en ella al any 1292. Havia escrit la obra *Sepher Hakhinnuch*, llibre de l'ensenyança o catecisme, contenint 613 preceptes y els rites d'un complement, que va ésser impresa al any 1523 a Venècia, de quina Hottinger va servir-se per la seua obra titulada: *Tractat del dret dels hebreus*.

AARONITA. m. *Hist.* Descendent de Aaron y'l que segueix la seva religió. **Aaronita.**

AASTE. m. Mena d'auell de rampinya semblant al falcó. **Aasto.**

ABABOL. m. *Bot. ter. valen.* ROSELLA.

ABACER. m. TENDER.

ABACERÍA. m. Tenda ont venen tota mena de queviures pèl servei d'una població, germania, societat, etc. **Abaceria.**

ABAD (Joan). *Biog.* Escriptor nadiu de la vila d'Alcoy, que vivia als començos del segle XVII. Va escriure en vers, una obra titulada: *Relación verdadera del daño y muertes que ha hecho un grave y terrible terremoto en la villa de Alcoy, reino de Valencia, en 22 de Diciembre, año 1620, con otras cosas dignas de ser sabidas*.

— (JOSEPH IGNASI). *Biog.* Professor de la Universitat de Cervera al darrer ters del segle XVIII, autor de la *Historia dels Sants martres Harmenter y Celdoni*, escrita en català y publicada en un volum a la impremta d'aquella institució al any 1778.

— (MANEL). *Biog.* Metge que va estudiar a la Universitat de Cervera. Vivia als començos del segle XIX y era doctor en medecina. Va deixar inèdita una abra composta per 10 volums en quart, ab el títol de *Opera mèdica*, esmentada pèl doctor Chinchilla a la *Historia de la Medicina Española*.

ABADAL (Antoni). *Biog.* Advocat y escriptor que vivia a les derrerries del segle XVIII. Era llicenciat en abbdós drets y pertanyia a la Acadèmia de Bones Lletres de Barcelona, en quina corporació va llegir una *gratulatoria* a 9 de Febrer de 1791.

— (FRANCESCH DE). *Biog.* El llinatge dels Abadals de Vich va obtindre títol de segon grau de noblesa catalana, al any 1792, en aquest descendent del meteix, que era ciutadà de Barcelona, procurador general del Ajuntament de Vich y regidor de la meteixa ciutat.

— (JOAN DE). *Biog.* Entusiasta y fervent admirador de la nostra terra, que va ésser alcalde de la ciutat de Vich y representant d'aquell districte a la Diputació provincial de Barcelona. Va neixer a Sant Vicents de Rus al any 1813, morint a Vich al de 1891.

— (RAMÓN DE). *Biog.* Valent militar y patriota, que va neixer a Granollers de la Plana al any 1772, morint a Vich al de 1855. Va pendre part activa a les lluites sostingudes a les derrerries del segle XVIII contra la república francesa y quant l'invasió napoleònica.

ABADENCH, CA. adj. Lo pertocant al abat o a la abadía. **Abacial.**

ABADERNA. f. *Naut.* BADERNA.

ABADÍA (Francesch X.). *Biog.* Capdill y després general del exèrcit espanyol que va lluitar ab bravesa, distingint-se durant la guerra de la Independència. Va neixer a Valencia al any 1774, morint al de 1830.

— (PERE DE). *Biog.* Cavaller mercenari que, segons En Piferrier, va vindre desde Italia a la conquesta de Valencia en temps del rei En Jaume I. Valent y esforçat, va sostindre una biega personal ab cert alarb anomenat Babat, a qui s'havia de temer per la seua ardidesa y enginy en jugar l'arma blanca, y va vèncer l'Abadia, a qui el *Conqueridor*, satisfet de la presa, va ferli mercè de possessió del lloch de Palop.

ABADIE (Bernat). *Biog.* Remarcable menescal, nadiu del Mitjorn de França al any 1817. Va escriure algunes obres de la seua professió, ressaltant entre elles les titulades: *Coixera del cavall*, *Etiologia del carbuncle*, *Cria del cavall*, y altres diverses, en quines tractava de la pesta bovina, rabia, tuberculosi, etc.

ABALTIR. v. n. *Ter.* Abatre, ensopir, endormiscar.

ABALTIRSE. v. r. *Ter.* Abatres, ensopirse, endormiscarse.

ABALTIT, DA. adj. *Ter.* Abatut, endormiscat.

ABALLOL (Coll de l'). *Orog.* Collada del Bergadà, que té 1,425 metres d'altura, y està entre 'l clot del Tríput y les grandioses clotarades de Malanyeu.

ABANDERADOR. s. y adj. Qui abandera.

ABANDERAMENT. m. Acte y efecte d'abanderar.

ABANS DE L' HORA. *Ter.* Aviat, com: *arribar abans de l' hora*.

ABANSPOSAR. v. a. Anteposar, practicar una cosa abans d'una altra. Anteposar.

ABANSPOSAT, DA. Posat o col·locat devant d'un altre. Antepuesto.

ABASTAMENT. m. *Ter.* *ibicench*. Ab abundor. En abundancia.

ABASSAGAR. v. a. Abatre. Derruir.

ABASSAGAT, DA. adj. y p. p. de ABASSAGAR. Derruido.

ABAT (Pere del). *Biog.* Quan la conquesta de Valencia, l'abat y els monjos de Santa Maria de Ripoll, enviaren al camp del conqueridor un estol de tropes comandades per un valent soldat a qui el rei En Jaume va anomenar En Pere del Abat, y que durant aquella empresa va mostrar decisió y esforç, mereixent que se l'esmentés a la crònica d'aquell memorable seti.

ABATIA (Bernat). *Biog.* Meige y astròlech de les derrerries del segle XVI. Alguns suposen que va néixer a Tolosa envers l'any 1540, morint al de 1590. Era enciclopedista, mostrant el seu saber en molts coneixements humans, y havent explicat a París ciències tant diverses com el dret, la medicina, les matemàtiques y l'astrologia. Ab el títol de *Grand Herbier*, y seguint el plan de Juchs, va escriure una descripció general de les plantes, y al any 1572, va publicar un *Pronostich relatiu al casament d'En Enrich de Navarra ab Na Margarida de França*.

ABATUÇAR. v. a. PEGAR.

ABATUÇARSE. v. r. PEGARSE, BARALLARSE.

ABATZER. Bot. *Ter.* de Menorca. ESBARZER.

ABBAD-BEN-SARHAU. *Biog.* Professor y escriptor alarb, que va néixer a Xàtiva l'any 1071. Va ésser autor d'algunes obres, segons Addabi, atribuïntli entre elles el *Fihrist* l'escriptor Aben Fair. Va morir al Marroch al any 1148.

ABBATIA (Antoni de). *Biog.* A'l·locat a mitjans del segle XVII, nadiu del Mitjorn de França, que va dedicarse als treballs literaris, fruint per ells merescut reuom. Als jochs florals de Tolosa, va obtenir els tres premis pera guanyar el títol de mestre, haventse publicat a les derrerries del mateix segle, les poesies que havien sigut premiades: *El triomf de la sarça-rosa* (L' *englantina*), Tolosa, 1682; *El triomf de la violeta*, Tolosa, 1684, y *El triomf de la calèndula o flor de la meravella* (pensament), Tolosa, 1689.

ABD-EL-MELEK-BEN-ABD-EL-AZIS. *Biog.* Rei alarb de Valencia, que va montar al solí al any 1061, essent destronat al de 1065 per Al-Mamum, de Toledo.

ABDALLAH - BEN - AHMED - BEN - ABDALLAH - BEN - HOFIS. *Biog.* Escriptor y historiari alarb, que va morir al any 1248. Era nadiu de Denia, va sejourar a Xàtiva, y enlairen els seus escrits, marcadament els de historia, alguns dels seus correlliguaris, haventse distingit també al conreu de la medicina.

ABDALLAH-BEN-KASSIM-BEN-JALAF-EL SALMI. *Biog.* Escriptor alarb, que va néixer a Alcira al any 591 (1194) y era conegut ab el nom de (*El Xalxari*). Home estudiós va comptar més de doscents mestres, consagratios com a tribut, un *Diccionari biogràfic*, anomenat *Llibre de les perles y de les utilitats*, y era al ensemps autor d'altra obra, la titulada *Cami alegre de la comparació entre els llibres de Aben Pascual y d'Alfaradhi*. Va morir al combat que va lliurarse ab els cristians, quan la presa de Sivilla al any 1248.

ABDALLA - BEN - MOH - BEN ABDALLAH - BEN SOFIAN - EL TOCHBI. *Biog.* Escriptor y poeta y cadi alarb, que s'oposen el autors nadiu de Xàtiva. Era cadi de Lorca y home de mo ta il·lustració, autor de treballs en prosa y de ben inspirades composicions poètiques. Va morir al any 1193.

ABDALLAH - BEN - MOHAMAD. *Biog.* Escriptor, alarb, mort a Xàtiva al any 1104, ont sejourà tota sa vida, y d'ont el creuen nadiu els seus biògrafs, que refermen la opinió de que era un dels homes més sabis dels seus temps y autor de algunes obres, essent molt lloada la seua doctrina.

ABDALLA - BEN - JAHHA. *Biog.* Escriptor y juriscult famós a qui s'anomenava també *Aben Çahib etc Çola*. Va néixer prop de Denia, morint a Valencia al any 1182. Va ensenyar a Xàtiva humanitats y per indicació del walf de Valencia va establirse a Valencia pera ensenyar als fills d'aquell dignatari, exercint també el professorat a una de les meçquites.

ABDUIS. adj. *Ant.* Abdudes. Ambas.

ABEGOTERA. f. *Ter.* VESPER. Niu d'abelles, bosca o niu de les vespes.

ABEILLE (Gaspar). *Biog.* Poeta provençal de les derrerries del segle XVIII y començos del XIX. Fou acadèmic de la de França al any 1704. Va morir entrat en anys al de 1718. Va escriure nombroses obres, epigams, moltes tragedies, una comedia y dues òperes.

— (SCIPIO). *Biog.* Germà del anterior, cirurgià molt remarcable. Va compondre en vers una *historia dels ossos segons els antics y els moderns*, Paris, 1865; *Tractat de les ferides d'arcabuc*. Pa is, 1696; *El perfecte cirurgià d'exèrcit*, 1636. Era també nadiu de Provença y va morir al any 1697.

ABELART. n. p. Abelardo

ABELLA (Pere). *Biog.* Musich distingit y un dels directors d'orquestra que fruien de major concepte. Va morir a Barcelona al any 1877.

— Y GARANBET (JOSEPH). *Biog.* Pintor valencià que vivia als començos del segle XIX. No se tenen d'ell precises notícies biogràfiques.

ABERRACIÓ. *Met.* Obrar o parlar fora de lo just y raonable. Aberración.

ABET (Fusta de). *Art. y of.* Fusta blanca, lleugera y acústica; s'utilisa a l'ebanistria y a la fabricació de pianos; a la fusteria s'emplea pera treballs de poca importancia y consistència.

ABETAR m. Lloch poblat d'abets. Abetal.

ABEURÀ. v. a. *Ter.* *ibicench*. Abeurar. Abrevar.

ABEURADOR DEL CAVALL DE ROLDAN. *Geog.* Al Vallespir, un dels recorts llegendaris del famós guerrier, gran roca vuidada en quin fons hi há constantment aigua.

ABIGARRAR. v. a. Pintar o donar a alguna cosa colors molt variats sense ordre ni concert. **Abigarrar**

ABIGARRAT, DA. adj. Lo que té diversos colors inarmònics posats de qualsevol modo. **Abigarrado**

ABISMAR. v. a. y 'ls seus derivats. **Abismar.**

ABIT. *Bot.* **APIT.**

ABLEGAY. *Geog.* Lloch del dist. de Maó, a l'illa de Menorca.

ABLUCIONAR. v. a. Administrar l'ablució.

ABLUCIONAT, DA. Qui ha rebut l'ablució.

ABNEGAMENT. adv. Ab abnegació, d'una manera abnegada.

ABONYAR. v. a. **ABONYEGAR.**

ABORRONAR. V. **ESBORRONAR** en el DICCIONARI.

ABORRONAT, DA. V. **ESBORRONAT** en el DICCIONARI.

ABRACOQUER. *Bot.* **ABERCOQUER.**

ABRAONADA. f. **EMB STIDA.**

ABRANDAR. v. a. p. u. **ENCENDRE, INFLAMAR.**

ABRE. *Naut. Ter.* El pal d'una barca de pesca.

ABRE DE TINTA. *Ter. Menorca Bot.* Nom que s'apropia als arbres de la muntanya *Phytolacca decandra*.

ABRE QUE PASTURA BE. fr. *Ter.* Arbre que creix y s'escampa.

ABRINAT, DA. adj. **APRIMAT.**

ABRIVAR. v. a. **Enverinar, encendre.**

ABRIVAT. m. *Ter.* **Furiat.**

ABRÓ. *Bot.* **EURÓ, URÓ.**

ABRUPTAMENT. adv. D'una manera abrupta.

ABSCÓN. s. y adj. **AMAGAT.**

ABSCONDIR. v. a. **AMAGAR.**

ABSENTISME. m. Emigració dels habitants del camp y dels pobles petits y més particularment dels rics, cap als grans nuclis de població. **Absentismo.**

ABSINTA. f. **ABSENTA.**

ABSTENCIONISME. m. Paraula moderna en sociologia y en política, que s'apropia als que s'abstenen d'intervindre en una qüestió o bé en un gènere de qüestions.

ABSTRET.

NOMBRE ABSTRET. *Arit.* El qui no 's refereix a cap unitat d'especie determinada. **Número abstracto.**

ABU - ABDALLAH - MOHAMMAD - BEN - JALAF BEN-ISMAIL EL-ÇADAFI. *Biog.* Escriptor y historiador alarbi que va néixer a València al any 1036, lent allí meteix els seus estudis, y escrivint la història de la ciutat. Els seus contemporanis li tingueren consideració, donchs era poeta inspirat y distingit jurista. Se li atribueix ademés una obra de la conquesta de València pels cristians abans del any 1106, ab el títol de *Descripció clara del infaust y desgraciat succés.*

ABULIA. f. *Med.* Manca absoluta o disminució de la voluntat. **Abulia.**

ABÚLICH, CA. adj. Lo pertanyent a la abulia.

ABURGESAR. v. a. Fer contraure 'ls hàbits de burges a algú. **Hacer** que algúen adquiera las costumbres ó modales de la clase media.

ACABALLES.

ESTAR A LES ACABALLES. fr. *Ter.* Estar agonitzant. **Estar finando.**

ACABUSSÀ. *Ter. ibicench.* **Chapuzar.**

ACACIA (Martí). *Biog.* Metge català del segle XVI, deixeble de Brissot y establert a París al any 1541. Les seues obres principals, són: *Galení ars medica, De morbis mulieribus bibríduo, Consilia médica.*

ACADUCAT, DA. adj. *Vulg.* **CADUCHI.**

ACALIVAR. v. a. Coure al caliu, escalfivar.

ACALIVAT. adj. Escalfivat, cuit al caliu.

ACANDIRSE. v. r. **Decaure, enmagrirse.**

ACANDIT. adj. **Decaigut, enmagrit.**

ACANTELLAR. v. a. Fer cantell a alguna pedra o fusta; posar quelcom de cantell.

ACANTELLARSE. v. r. **Posarse de cantell.**

ACANTELLAT. adj. **Posat de cantell.**

ACANTILAT, DA. adj. Se diu de la costa acinglerada a quin peu hi baten les ones. **Acantilado.** || *Met.* Escrit o frase plena de dolcesa. **Acaramelado.** || *Met.* Escrit o frase plena de dolcesa. **Acaramelado.**

ACAPISSÀ. v. a. *Ter. ibicench.* **Atropellar.**

ACAPTIRI. *Vulg.* Mot apropiat al qui per ofici se dedica a captar.

ACAPUSSÀ. v. a. *Ter. ibicench.* **Afalgarse els aulls.** **Cubrirse.**

ACARAMELAT, DA. adj. Lo que té la consistència del caramelo o s'hi sembla. **Acaramelado.** || *Met.* Escrit o frase plena de dolcesa. **Acaramelado.**

ACARAMULLAMENT. m. Acte y efecte de acaramullar o acaramullarse.

ACARAMULLAR. v. a. Omplir fins a caramull.

ACARAMULLAT, DA. p. p. **Plè a vessar, plè en excés, iormant caramull.**

ACARMINAR. v. a. **Donar color de carmí.**

ACARMINARSE. v. r. **Pendre color de carmí, tornarse de color de carmí.**

ACARMINAT, DA. Que ha prèns color de carmí o tirant a carmí.

ACARNANIA. *Geog. ant.* Comarca de l'antiga Grècia, ara anomenada **Carnia.**

ACARONADOR, A. adj. Lo qui acarona. **Acariador.**

ACARONAMENT. m. Acte y efecte d'acarona. **Carícia.**

ACARREJADOR, A. adj. Qui acarreja. || m. Eina de metall que serveix pera posar degudament les dents de la serra.

ACARRERAR. v. a. Fer pas, obrir o indicar carrer o camí, començar a caminar pera un lloch fent de guia pera que segueixin els demés.

ACARRERAT, DA. p. p. del verb **ACARRERAR.**

ACARRIAR. v. a. **ACARREJAR.**

ACASERAR. v. a. Sugestionar ganes de casarse.

ACASERARSE. v. r. **Agaïar ganes de casarse.**

ACASERAT, DA. adj. Que té ganes de casarse.

ACASSIA. *Bot.* **Cassia blanca.** **Falsa acacia.**

ACATÀ. v. a. *Ter. ibicench.* **Esmenar una mica, satisfer un poch.** **Reparar en algo.**

ACEMETES. m. pl. Qui no dorm o vetlla seguidament.

ACEQUIA. f. **CEQUIA** al DICCIONARI.

ACER. m. **CER** al DICCIONARI.

ACER FOS. Aquell que resulta més afinat que 's alires, y que no pot bullir sense malmetre. Combinat ab carbono, pren tremp al escalfarlo y tirarlo al aigua.

ACER DE BULLIDA. L'acer que bullint pot soldarse ab el ferro.

ACIDITAT. f. **Acidesa, qualitat per la qual es àcida una cosa.**

ACIDUL. m. **Apelatiu de substancies acidulades, com certes aigües minerals.**

ACIENÇAT, DA. adj. **Coneixedor de les coses, ilustrat, sabi, entenimentat.** **Cuerdo.**

ACIUTADANISACIÓ. f. Acte o efecte d'aciutadaniar. Acto ó efecto de conceder los derechos de ciudadanía.

ACIUTADANISAR. v. a. **Convertir en ciutadans als que no ho són.** **Dar derecho de ciudadanía.**

ACIUTADANYSAT, DA. adj. Qui ha obtingut els drets de ciutadà. Ciudadano.

ACLAMAR. v. a. Cridar a un altre.

ACLAPARADOR, A. adj. Lo que aclapara. Abrumador, enervador.

ACLAPARANT, A. p. p. Enervante.

ACLUCAT D'ULLS.

A ULLS CLUCHS. *Vendados los ojos, á ojos cerrados.*

ACOBLEAR. v. a. *Met.* Unir entre sí persones o coses que discordaven. *Acoplar*. || v. r. Unirse, juntarse dues o més persones o coses qu' abans no anaven d' acort. *Acoplar-se*, aparearse.

ACOBLEARSE. v. r. Reunirse, juntarse.

ACOBLAT, DA. adj. Reunint, juntat.

ACOCOLIR. v. a. ACOVARDIR.

ACOCOLIRSE. v. r. ACOVARDIRSE.

ACOCOLIT, DA. adj. ACOVARDIT.

ACODOLAMENT. m. Acció y efecte d'acodolar.

ACODOLAR. v. a. Fitar, posar lites, senyalar ab lites o mollons els termes o be un troç de terra.

ACODOLAT, DA. adj. Fitat, senyalat ab lites o mollons. *Acofado*.

ACOLLAR. v. a. REUNIR, ACOBLAR.

ACOLLARSE. v. r. Reunirse juntarse, aparearse.

ACOMBOYARSE. v. r. *Ter.* Juntarse. Juntarse, reunirse.

ACOMIAR. v. a. DESPEDIR.

ACOMIARSE. v. r. DESPEDIRSE.

ACOMODARSE. v. r. *Ter.* CASARSE.

ACOMPANYATORI, A. adj. Lo que acompanya o s'adjunta a un escrit o altre document. *Adjunto*.

ACOMPLIMENT. m. CUMPLIMENT, I.

ACOMPLIR. v. a. Realisar, dur a cap.

ACONDORMIMENT. m. Acte y efecte d'acondormir o d'acondormir-se. *Adormecimiento*.

ACONDORMIRSE. v. r. Començar a dormir-se, anar dormint-se poch a poquet. *Adormecerse*.

ACONDORMIT, DA. p. p. *Adormecido*.

ACONGESTAR. v. r. Produir-se la congesta o temporal de neus.

ACONGESTAT, DA. adj. Semblant a la congesta.

ACONHORT. m. Consol. CONORT.

ACONHORTAR. v. a. Consolar. ACONORTAR.

ACONHORTARSE. v. r. Consolarse. ACONORTARSE.

ACONQUILLAT, DA. adj. Lo que té forma de conquilla o petxina. En forma de concha.

ACORDAT, DA. adj. Conformat. ACCORALAT.

ACORRALAR A PREGUNTES. fr. Ésser molest en preguntar pera indagar alguna cosa. Tafanejar preguntant lo que no se vol dir.

ACORRIOLARSE, v. r. Ferse carril, obrir-se camí.

ACORSAR. v. a. ESCURSAR.

ACOSTA (Joan de). *Biog.* Mariner català que vivia al segle XV. Va néixer a Vilanova de Barcelona, pels anys de 1486, y va ésser un dels que formaren part a l'expedició d'En Pizarro al Perú.

ACROTÓFOR, A. adj. fig. *Mit.* Sobrenòm de Baco. Acrotóforo.

ACTUADOR, A. adj. Lo que actúa o obra sobre alguna persona o cosa. *Actuante*.

ACULAR. v. a. *Ter.* Anar endarrera. *Recurar*. || fig. Perdre diners o bens materials.

ACULLENT. m. Hospitalari. *Hospitalario*.

ACURADAMENT. adv. CUIDADOSAMENT.

ACURAR. v. a. CUIDAR.

ACURAT, DA. adj. CUIDAT.

ACURÓS. adj. CUIDADOS.

ACURSARSE. v. r. ESCURSARSE.

ACURSAT. adj. ESCURSAT.

ACURTAR. v. a. ESCURSAR.

ACUTXÀ. v. a. *Ter. ibicench.* Tapar. *Abrigar*.

AÇÀ. *Biog.* Pera completar la nota biogràfica relativa a Açà, Azà, Azam, Asam, que al DICCIONARI està continguda, cal esmentar que aquest poeta autor del *Hexameron sacrum seu de opera rex dierum*, pertanyia a la família del meteix cognòm, veïna de Lleida a les derrerres del segle XV.

— (BERNABÈ). *Biog.* Veí de Lleida al any 1454, jurisperit y conseller del rei en Jaume II, qui a 29 de Abril d'aquell any li va fer donació del lloch de Alcoletgeta, a la vegueria de Lleida, que havia pertenescut a les monges de Junqueres de Barcelona.

— (GERONI). *Biog.* Fill de Bernabè, y com ell veí de Lleida, esmentat a l'escriptura de concessió esmentada ab la qualitat de *Miles* o cavalier.

ADACA. f. *Bot.* Mena de planta de les anomenades malabars, que s'usa en la medicina pera combatre malalties del ventrell.

ADALAISA. n. p. de dona. *Adalaisa*.

ADALERARSE. v. r. ADALARSE.

ADALERAT, DA. adj. ADALAT.

ADAM (Joan). *Biog.* Relligiós nascut al Mitjorn de França al any 1608. Era escriptor de mèrit, havent publicat *La vida de Sant Francesch de Borja*, y diferents obres, impugnantne d'altres de religioses com la traducció de l'*Ofici de l'Església*, oposant-se a Port Royal; la *Conversió de Cotibay* y l'*Triomf de l'Eucaristia*, contravertint ab el capellà Claude. Va morir al any 1684.

ADÀMICH. adj. Pertanyent o relatiu a Adam. *Adámico*.

ADANSON (Miquel). *Biog.* Remarcable botànic del Mitjorn de França, nascut al any 1727. Va escriure nombroses obres de mèrit, entre quines són dignes d'esment les nomenades *Familias naturals de les plantes* y *Un viatge al Senegal*. Va morir a París al any 1806.

ADAUST (Pere Agustí de). *Biog.* Poeta que va viure a la segona meitat del segle XVIII. Era nadiu del Mitjorn de França y autor de nombrosos treballs literaris, comedies, cançons, faules, etc. Va traduir en vers l'*Art poètica* d'*Horaci*, y se li atribueixen el poema científich *L'aire* y la oda *La electricitat*, dedicada a Franklin. Va morir a París al any 1819.

AD APERTURAM LIBRI. Frase llatina que significa a *llibre obert*, usant-se ab aquest sentit: «Son poch els que als clàssichs llatins entenguin *ad aperturam libri*».

ADARM. m. Mida antiga de pès qu'era la setzava part d'una unça o meitat d'una dragma, ab pès equivalent a 179 centígrams.

PER ADARMS. *Met.* Ab mequinesa, a petites porcions.

ADAULFE. *Biog.* Ecclesiàstich del segle IX, que va ésser bisbe de Barcelona, fent a la seua mort llegat de tots els seus bens pera bastir el palau episcopal de la nostra ciutat.

ADAVANÇAR. v. a. Passar al devant.

ADAVANÇARSE. v. r. Anarsen al devant. *Avençar*.

ADAVANÇAT, DA. p. p. del verb ADAVANÇAR

ADAIGUAR. v. a. *Ter.* REGAR.

ADELAIDA. f. n. p. *Adelaida*.

ADEMARS (Guillem). *Biog.* Cavaller y trovador provençal que va morir envers l'any 1190. Va ésser distingit per en Frederich Barbarroja y la seua muller Na Beatriu, dedicant a n'aquesta un *Catlech de les dones il·lustres*, escrit en vers, que va esmentar el P. Caresmar, donantlo com a existent a la biblioteca del Escorial. Era senyor del castell de Grinyan y

autor de varies composicions poètiques. Alguns crítics han conllos aquest poeta ab En Grau de Ademar, y En Torres Amat, en ses *Memories*, no fa més qu' esmentarlo, sense precisar noticies seues.

ADENANSARSE. v. r. *Ant.* Adelantarse, anticiparse.

ADENOPATIA. f. *Med.* Nom genèrich ab quin se comprenen les malalties dels ganglis linfàtics, qual-sevulla que sia la causa que les produeixi. Adenopatia.

ADENOTOMIA. *Vet.* A la medicina dels animals s' anomena ab el nom de *adenotomia parotidia* la operació pera combatre les llistules salivals.

ADENOTÒMICH. *Med.* Pertanyent a la adenotomia.

ADEONA. *Zool.* Nom d' un genre de pòlips que tenen la crosta endurida com pedra.

ADEPÓS, A. adj. ADIPÓS.

ADEPS. m. *Ant.* GREIX. || *Hist.* Als sacrificis de les víctimes, en temps dels romans, se donava aquest nom al greix que d' elles se recul'ia.

ADER (Guillem). *Biog.* Remarcable metge, nadiu del Mirjorn de França als començos del segle XVIII. Va escriure algunes obres, entre elles l' anomenada *Escarratimes de aegratis et morbis Evangelicis*, comparant els preceptes cognàtics ab la ciencia de curar y enlairaient els miracles.

ADÈS.

ADÈS, ADÈS. fr. Tot seguit, immediatament.

ADFSÀ v. a. *Ter. ibicench.* Desar. Guardar.

ADESAR. v. a. DESAR.

ADEVANSAR. v. a. y derivais. AVENÇAR. Adelantar.

ADEVANTAR. v. a. y derivais. AVENÇAR. || Adelantar.

ADHEMAR DE MONTEIL (Aimar). *Biog.* Bisbe, descendent de il·lustre família, que va néixer a la primera meitat del segle XI. Va morir al any 1093, havent lluitat, essent ja bisbe, al costat del comte de Provença Raimón, sostenint l' arduesa de les seues tropes, predicantlos l' aparició de Sant Jordi y Sant Demetri. Alguns autors li atribueixen haver compost la oració *Salve regina*.

ADJAHENT. adj. ADJACENT.

AD LIBITUM. adj. Locució llatina que significa a voluntat, de qualsevulla manera. || *Mus.* Aquestes paraules se coliquen al començ d' un troç de musica pera indicar que l' artista pot apressar o minvar el moviment de compàs y les pauses.

AD LITERAM. adv. S' apropia aquesta locució llatina al significat literal, *al peu de la lletra*.

AD NOVA. *Geog. ant.* Poble de descans a la via romana de Tarragona a Astorga que alguns autors atribueixen a la situació posterior de Bellpuig, y qu' és de creure fos l' actual Vilanova de Prades. Cortès en son Dicionari, la reduïx als límits dels països dels mesetans, dels lacetans y dels ilergetes, corresponent la població esmentada a les montanyes de Prades.

ADOBAR.

M' HAN MAL ADOBAT. fr. *Ant.* M' HAN FET MALBÉ.

AD OCULUM. Locució llatina que s' usa com a equivalent a *devant dels ulls, a la vista*, emplantise moltes vegades com a terme de jurisprudencia.

ADOLIT, DA. adj. *ter.* TULLIT.

ADONIS. *Ictiol.* Peix de la família dels blènits, ordre dels acantopterigis, de cap gros y aplanat, cos oblong, color fosc ab taques més obscures, y de una llargaria de 0'15 met. Adonis.

ADOUS (Clot de les). *Orog.* Clotada a la comarca de Camprodon, prop de Javert.

ADOUS (Font de les). *Hidrog.* Doll d' aigua que

ix a una alitut de 1,450 met, a la comarca de Camprodon, prop de la Collada de Prats.

ADOUS D' ABELLA. *Hidrog.* Saltant d' aigües que brolla d'entre roques, a la entrada de la barrancada de la riera d' Abella, a la comarca de Camprodon.

ADOVELLAT, DA. adj. *Arquit.* Fet de dovelles. Adovelado.

AD PÉDEM LITTERAM. Expressió adverbial llatina que s' usa per *Al peu de la lletra*, y s' apropia a les traduccions y al modo d'aprendre de memoria.

AD PERPETUAM REI MEMORIAM. Locució llatina que ademés d' usarse al començ de butlles pontificies, s' apropia al llenguatge, en son recte sentit, volguent significar que no s' deixin en oblit les coses esdevingudes.

AD PRIMUM. adv. Expressió adverbial llatina que equival a primera vista, al primer impuls, a la primera impressió.

AD QUEM. Locució adverbial llatina empleada en jurisprudencia, pera expressar el dia fins a quin se compta un plaç; aixís se diu *el dia ad quem*.

ADREÇADOR. V. ADRESSADOR.

ADREÇAR. V. ADRESSAR.

ADRIA DEL BESÓS (Sant). *Geog.* Poble de la prov. y bisb. de Barcelona, proper a Badalona.

ADRIÀ (Sant). *Geog.* Lloch de l' illa d' Ibiça, a distancia de 7 kilometres de la capital, a les illes Balears.

ADZANETA DE ALBAIDA. *Geog.* Lloch ab ajuntament a la prov. y bisb. de Valencia, part. jud. de Albaida, al camí de Alacant a Xàtiva; té 1,552 hab.

ADZANETA DEL MESTRE. *Geog.* Vila de la prov. de Castelló de la Plana, part. jud. de Lucena; té 2,679 hab.

ADZAROLES. *Bot.* ADZEROLES. || Acerolo.

ADSCRIT, A. p. p. d' adscriure. Adscrito.

ADSCRIURE. v. a. Destinar a algú al servei d' un cos, d' una societat, etc. || Admetrel pera fer quelcom. Adscribir.

ADSEVARA. *Bot.* ADZAVARA.

ADULTRE, A. adj. ADULTER.

AD UNUM. Locució adverbial llatina, que s' apropia pera significar: tots, sense excepció, sense mancarhi un.

ADUR, ES. adv. m. *Ant.* Ab dificultat.

ADURAR. v. n. *Ant.* Durar, aguantar molt.

ADURAT, DA. p. p. del verb ADURAR.

ADURENT. m. Lo que crema. Adurente.

AD USUM. adv. Locució llatina que significa segons us y costum; segons s' hage fet qualsevulla cosa o be segons desde molt temps vé realisantse.

ADUXE. p. p. irreg. *Ant.* del verb ADUIR. || adj. Conduït, portat, alegant.

AD VALOREM. Locució llatina que serveix pera indicar que un producte importat en un país paga de dret un tant per cent proporcionat al seu valor. Solmesos a drets d' aduana els efectes importats de l' un al altre país, poden establirse baix diferents bases distingidtes ab noms de dret *ad valorem* ab proporció a la seua valoració, y drets especifics, basats a la naturalesa dels articles importats.

ADVENIMENT. m. Ademés de les significacions explicades al DICCIONARI, té la de *operació*.

ADVOCAT. Completen les explicacions d' aquest mot del DICCIONARI, les que segueixen:

ADVOCAT CONSULTOR. A l' administració municipal s' anomena aixís al lletrat a qui per escrit o de paraula se li demana dictamen relatiu a punts o qüestions de dret.

ADVOCAT DE DEU. Aquest nom se dona a Roma per la Congregació de Rites, al funcionari que inter-

vé als processos de canonisació, defensants les previsions de santedat del que 's proposa pera rebre culte als altars, per les seues virtuts y els seus miracles.

ADVOCAT DEL DIABLE. Funcionari que als processos de canonisació dels sants intervé proposant les dificultats y fent les obgeccions pera evitar una inmerescuda santificació.

ADVOCAT DEL ESTAT. Cos oficial instituit y organitzat al any 1881, pera intervindre en els litigis que se refereixen a assumptes d' interessos del Estat.

ADVOCAT DE LA BENEFICENCIA. Es el lletrat que té al seu càrrech la defensa de algún establiment benèfic en els assumptes judicials que puguin esdevenir. El cos d' aquestos advocats va ésser instituit al any 1853.

ADVOCAT DE LA HISENDA. El funcionari encarregat d' assessorar a les direccions generals del ram d' Hisenda en les qüestions jurídiques.

ADVOCAT DE LA IGLESIA. *Diet comú ant.* Al periode mitgeval foren instituits en cada iglesia *advocats*, que tenien per ofici protegir y defensar a les iglesies de les opressions y violencies, aixís al for y tribunal de magistrats seculars, com devant dels senyors y dels oficials de guerra. Alguns concilis y entre altres el de Maguncia del any 813, ordenava als bisbes y als abats, elegir als advocats entre quins tinguessin prou zel pera evitar els contrafets ni executarlos. Se anomenaven aquells funcionaris, *defensor, vidame, vicedomus, y prebost secular.*

ADVOCAT DE POBRES. En sentit metafòric s' apropia aquest nom ademés del que defensa sense paga alguna causa, a totes aquelles persones que s' interessan per apoiar pretensions sense fonament.

ADVOCAT DE SECA. *Fam.* Qui dona concells sense demanarshi, y apoia aspiracions més o menys justificades.

ADVOCAT FISCAL. Aixís s' anomenen els lletrats que a les Audiencies y als tribunals suprems fan l'ofici d' auxiliars als fiscals en les funcions del seu ministeri. Fins al any 1844 se 'ls deia agents fiscals.

ADZEMBLA. f. Acémila.

AERONAUTA. m. y f. Qui fa excursions per l'aire en globo. *Aeronauta, aereonauta.*

AERONAUTICH, CA. adj. Pertanyent o relatiu a l'aeronàutica. *Aeronautico, aereonáutico.*

AERONÁUTICA. f. *Fis.* Part de la física que tracta de la navegació per l'aire. *Aeronáutica.*

AERI, A. adj. V. *AÉREU* al DICCIONARI.

AERICH, CA. adj. y m. *AÉREU* al DICCIONARI.

AERODINÁMICA. f. Part de la mecànica que tracta de la força dels fluids elàstics. *Aerodinámica.*

AERODINÁMICH, CA. adj. Propi de la aerodinámica. *Aerodinámico.*

AEROLOGICH, adj. Estudi del aire, lo que pertany o té relació ab la aerologia.

AERONAUTA y derivats. *AERONAUTA* y derivats.

AERONOSIS. *Grog. ant.* Pobles de la Espanya Tarragonina, esmentats per Polibi en ses descripcions.

AEROPLÀ. m. Aparell d' invenció moderna pera volar. *Máquina voladora. Aeroplano.*

AEROPAT, DA. adj. Lleuger de peus, que fa molta via caminant. *Aerópodo.*

AEROSCAFI. m. *Naut.* Nom que diferencia als barcos moguts per l'aire en oposició al de piroscafi, que són impulsats per altres agents.

AERÒSCOP. m. *Fis.* Instrument que s' aplica a fer observacions relatives al aire; art d' estudiar la atmósfera. *Aeroscopia.*

AEROSITA. f. *Mín.* S' apropia aquest nom a una varietat de plata fosca y rogenca. *Aerosita.*

AEROSTATIA. f. *AEROSTACIÓ.* *Aerostación.*

AEROTECNIA. f. Estudi de les diferents aplicacions del aire a la industria. *Aerotecnía.*

AEROTERAPIA. f. *Med.* Procediments terapèutics pera curar les malalties per l'acció del aire.

AEROTERME. adj. Calificatiu de cert sistema de forns pera coure el pá, inventats per Lemare, que s' escalfen per medi d' una corrent d' aire calent, fentse la coccio més regular y econòmica, que d' altra manera. *Aerotermino.*

AEROZOITS. adj. pl. *Zool.* Divisió de vertebrats y articulats que necessiten del aire atmosfèric pera viure. *Aerozoos.*

AESAL SCARABOIDIS. *Entom. m.* Insectes coleopters pentàmers de la fam. dels lamelicornis, semblant al *Lucanus*.

AESÁLIDA. adj. *Entom.* Semblant al *aesal*.

AESOLIDES. f. pl. *Entom.* Família d' insectes coleopters.

AESMAR. v. a. *Ant.* POSAR ESMENT.

A FA IN RE. *Mus. ant.* Mena de salmodia eclesiástica, que marcava baixar la veu a la tercera menor al fi dels versículs que no acabaven ab monossíl·lab o ab paraula hebrea sense declinació.

AFAINAT, DA. adj. Atrafegat, afanyós.

AFALEGÀ. v. a. *Ter. ibicench.* Afalagar. *Acariar.*

AFAMEJAR. v. a. Fer patir fam.

AFAMEJAT, DA. p. p. del verb *AFAMEJAR*. || *Afamat, famolench,* que pateix fam. *Hambriento.*

AFANO. m. *FURT.*

AFARAYAR. v. a. Ademés de les significacions posades al DICCIONARI, té també la de *mereixer*.

AFARDELLAR. v. a. Emboicar, arrebujar.

AFARTAPOBRES. m. y f. Meçquí, avar. *Avarento.*

AFARTERS. adj. *Zool.* Petits grupus d' aragnits pertanyents al genre *selenopis*. *Afarteros.*

AFASSIA. f. *Med.* Perdua de la paraula, de la facultat de parlar, per efecte d' un trastorn cerebral. *Afasia.*

AFASIÀ. v. a. *Ter. ibicench.* Matar, ferir greument. *Matar, dejar malparado.*

AFAVORIR A ALGÚ. Pres en el sentit d' estimar-lo.

AFAYTAT. adj. Pres en el sentit d' enganyat. *Chasqueado, burlado.*

AFÈ. interj. *Ant.* Veuzaquí. || De veritat.

AFEAMENT. m. Lleugesia. *Fealdad.*

AFELIU. adj. *AFELI.*

AFEMEGAT. adj. *Ter. ibicench.* Alamat. *Hambriento.*

AFERRADAMENT. adv. Resoltament. *Acérrimamente.*

AFERRIÇAR. v. a. *AFERRAR, 1.*

AFEYT. m. Arreglo del rostre. *Hermoseig. Afeite, Compostura.*

AFEU. m. Sobrenòm del Deu Març. *Afeo.*

AFICÀ. v. a. Posar, col·locar. *Meter.*

AFIGANYAR. v. a. *Ter.* Rebregar, posar una cosa tova com una figa. *Machucar, ajar.* || També s' usa com reciproc. *Ajarse, machucarse.*

AFIGANYAT, DA. p. p. d' *AFIGANYAR*. *Ajado, machucado.*

AFILADORA (pedra). f. Pedra d' esmolar. *Afiladera.*

AFILADURA. f. Al instrument de tall. *Filo.*

AFILAR.

AFILAR LES DENTS; AFILAR L' INGENI. *Aguzar.*

AFILARSE. v. r. Defallir. *Ahilarse.*

AFILERAT. adj. Arrenglerat. *Alineado.*

AFINÀ. v. a. *Ter. ibicench.* Distingir, ovirar. Distinguir, entrever.

AFINAR. v. a. Ademés de les acepcions posades al DICCIONARI, té les de passar el paper de vidre a una peça; pulir una peça deixada d'una altra eina y passar per la pedra afiladora una eina deixada de mola. Refinar.

AFLOJAR. v. a. Tornar tou o esponjat lo que abans era fort, estret o tivant. Afogar.

AFLOJAMENT. m. Acte o efecte d'aflojar. Aflojamiento.

AFOFOLAMENT. m. AFLOJAMENT.

AFOGAÇAMENT. m. Incendi, ardor. || *Med.* Calor excessiu, molta set, malestar general acompanyat de irritació a les mucoses. Enardecimiento.

AFOGAÇARSE. v. r. Apagarse 'l foch després de haver fet flama.

AFOGAÇAT. p. p. del verb AFOGAÇAR.

AFOGAT. adj. Ardit, ardent, apassionat.

AFRA (Puig d'). *Orog.* A la serra de Pruitt, a la comarca d'Olot. Té l'altura de 980 metres, y està situat demunt de les fonts frescals del Coll y de la Tenla.

AFRONTREJAR. v. n. Ésser fronteric.

AFROS, A. adj. *Med.* Malaltia greu. || Espantós, terrible.

AFUAR. v. a. Ademés de la significació que dona el DICCIONARI, té la de fer punta a un llistó, garrot, etcètera. || Aprimar una peça d'un cap pera que tingui entrada. || Fer cònic algún objecte. Hacer punta, adelgazar.

AFUSTAT, DA. adj. *Ter.* DEPRESSA, FURIENT.

AGAFÀ. f. Peça de ferro que serveix pera subjecar els bastiments a la paret. Se'n diu de *pala* quan té aquesta forma la banda unida a la fusta, subjecantla als caragols, y de *punta* quan aixís es com la agafa clavanta a la fusta.

AGAFA L' ASE. *Geog.* Palanca pera passar la riera d'Escales, abans del Pas del Pi, al camí de Camprodó, a les Gorges de Sant Aniol.

AGAFADERO. V. AGAFADOR.

AGAFALLOPS. *Geog.* Veïnat de poques cases al antic Vallespir, abans d'arribar al Pont d'Espanya.

APELAGÓS, A. adj. Agafadiç, apegalós, llefiscós.

AGALIPÀ. v. a. *Ter. ibicench* PROVEIR.

AGAMBAR. v. a. Pujar. Subir. || *Fig.* Completar l'educació o criança d'un ésser. Dar cima á la educació.

AGARBARSE. v. r. Agafarse, especialment en les baralles.

AGAVELLADOR. m. Monopolista, antigament nomenat dardaner.

AGÈ, NA. adj. Diverso, impropio, ajeno.

AGEMOLIR. v. a. Agrupar, arrocegar.

AGEMOLIRSE. v. n. Humiliar-se. Humillarse.

AGENSARSE. v. r. Adornarse. Adornarse.

AGLANAR. v. a. *Ant.* Aplastar. || AIXAFAR, ARREPLEGAR.

AGLASSÀ. v. a. *Ter. ibicench.* Fadigar, cansar.

AGLEVADOR, A. m. y f. Qui apleva. Amontonador.

AGLEVAMENT. m. Acte o efecte d'aglevar o d'aglevarse. Unión, amontonamiento.

AGLEVAR. v. a. Reunir, juntar, aplegar. Amontonar, reunir, juntar.

AGLEVAT. m. *Ter.* Conjunt de terres aplevades. Aterronado.

AGLUTINAMENT. m. Acte o efecte d'aglutinar. Aglutinación.

AGLUTINARSE. v. r. Y'ls seus derivats. AGROMULLARSE.

AGNALS. m. pl. Agnals.

AGOMBOLAR. v. a. Ademés de les significacions consignades al DICCIONARI, té la de afalagar, acaronar, etc.

AGOMBOLARSE. v. r. Alalagarse, acaronsarse. Acariarse.

AGONALS. m. pl. Agonales.

AGOSARAMENT. adv. *Ant.* Atreviment, valor.

AGOSARAR. v. a. Atrevir-se, gosar.

AGOSARARSE. v. r. Atrevir-se, animarse, gosarse.

AGOSARAT, DA. adj. Ardent, libidinós, atrevit.

AGOSAT, DA. adj. Ardit, atrevit, gosat. Osado.

AGOTAMENT. m. Ademés de la significació apropiada al DICCIONARI. Agotamiento. || pl. S'aplica al acte y efecte de treure per medis mecànics l'aigua d'alguna excavació pera poguerhi fer els fonaments d'alguna obra. Agotamiento.

AGOTAR. *Geog.* Lloch del dist. de Maó, a l'illa de Menorca.

AGOULT (Guil'èrn). *Biog.* Gentilhome de la cort d'Alfons I d'Aragó, comte de Provença y delicat poeta, mort al any 1181. Alguns dels seus biògrafs, l'esmenten com l'home de son temps més espiritual. Apart de nombroses poesies y cançons, va compondre un poema titolat: *La manera d'amor del temps passat*, ont ab raonats arguments sosté que no pot assolir la felicitat qui no senti l'honradesa, y que no pot ésser honrat qui no cuidi del bon nom de sa moïer, volguentia y fent que sia respectada.

AGRADANÇA. V. AGRADANSA.

AGRAHIDÍSSIM. adj. sup. AGRADÍSSIM.

AGRAHIR. v. n. AGRAIR.

AGRAM. m. *Bot.* Herba vivàcia dels prats, molt perjudicial a la agricultura. Grama.

AGRE. m. Ademés de les acepcions del DICCIONARI, sol donarse aquesta denominació a la llana, y a tota mena de planxa de metall enterch, poch doblegada y fàcil de trencarse o esmicolar-se.

AGREFERIR. v. a. Atacar per sorpresa. Agredir.

AGRELLÓS (Pich de). *Orog.* Al confí del Vallespir, a l'altura de 1,934 met.

AGRES. adj. AGRIOS.

AGREUJAMENT. m. AGRAVI.

AGRISAR. v. a. Tornar gris.

AGUAYT. v. AGUAIT.

AGUAYTAR. v. n. AGUAITAR.

AGUDA (Santa). *Orog.* Montanya de l'illa de Menorca, al terme de Ferreries.

AGUDES. *Orog.* Roques dites de Santa Magdalena, demunt del Santuari del Mont, a la comarca de Olot.

AGUÉS (Joan Bta.). *Biog.* Relligiós, poeta y erudit, que va néixer a Valencia al any 1480, morint al de 1553. Moltes de les seues obres s'han perdut y sols se conserven *La vida de San Julian Abad y Martir*, *Egloga in nativitate Christi*, *Excellentissimi Principi D. Ferdinando de Calabria*, etc.

AGUETA. n. p. AGUEDA.

AGUILAR (Francesch). *Biog.* Relligiós que pertanyia a l'ordre agustiniana. Era de llinatge noble y molt conegut a Catalunya. Va néixer a Montblanch.



Agram

Prior del convent de Sant Agustí, a Lleida, va ésser catedràtic de Sagrada Escripura en aquella ciutat. Al any 1534 va publicar a Barcelona un llibret en octau, ab el títol de *Indulgencias y gracias concedidas por los Sumos Pontífices a los cofrades de la corporación de San Agusín*.

— (FRANCESCH) *Biog.* Metge que vivia a València als darrers anys del segle XVI. Va escriure pera la escola de metges d'aquella ciutat, controvertint ab el metge Bernart Casanes de Barcelona, la obra *De febrium putridarum cacione liber*, impresa a València al any 1593.

— Y GARRIGA (FRANCESCH DE P.). *Biog.* Farmacèutic nadiu de S. ns, que va morir a Barcelona al any 1888. Va estudiar ab molt aprofitament la farmacia a l'Universitat de Barcelona, essent al any 1854 llicenciat en la predita facultat. Pertanyia a la Reial Academia de Medicina y a la Médica Farmacèutica, y va produir molt estimables treballs professionals, entre altres alguns discursos a les corporacions esmentades, y un facille títol *La alimentación del hombre en estado patológico*.

AGUILERA (Antoni). *Biog.* Metge nadiu de La Junquera, que va viure a les darreries del segle XVI, exercint a Guadalupe la seua professió. Era autor d'algunes obres, entre quines cal esmentar: *Apologia por el hábito de San'o Domingo* (Alcalá, 1572, en quart); *Rudimentorum medicinae*, Llibr. VIII (1571, en fol.); *Exposición sobre las composiciones y preparaciones de M. sné* (Alcalá, 1579, en octau); *De varia curandi ratione*. M. S. a la Biblioteca del Escorial.

AGUILO (Francesch). *Biog.* Jurista del segle XVII. Era nadiu de Montblanch y pertanyia a una familia distingida. Era doctor en drets y assessor de la Generalitat de Catalunya. Va escriure un *Memorial en el qual se justifica la queja que dan á S. M. los diputados del General de Cataluña, por el perjuicio grande que resulta á las constituciones y otras leyes de dicho principado de no ponerse en ejecución la real sentencia promulgada contra los inquisidores de dicho principado por el Lugar teniente de S. M. y real consejo á instancia del fisco real y del síndico de la ciudad de Barcelona*. Encara que no porta peu d'impremta, se creu que aquell facille va ésser estampat al any 1611. Els inquisidors van ésser sentenciats a eixir de Catalunya, mes, ells excomunicaren als jutges y l' rei va manar suspendre la sentència, enviant els consellers una embaixada a la cort pera que s' executés lo decretat, comissió de quina formaren part el canonge y ardiaca de Tarragona En Cristòfol de Queralt y el doctor Aguiló, com a secretari y advocat.

— (JOSEPH). *Biog.* Professor music, concertista y individu de l'orquesta del Reial Teatre de Madrid al any 1830, del teatre de Barcelona dos anys després y mestre d'instruments de vent al Liceu de nostra ciutat al 1864.

— Y ALOY (ROSA). *Biog.* Religiosa de molta illustració, aixís en la musica com en les ciencias eclesiàstiques. Va morir al any 1378, essent abadesa del Reial monastir de Santa Clara de Barcelona. Havia escrit alguns treballs literaris.

— Y FUSTER (PLÀCIT). *Biog.* Erudit bibliòfil nadiu de Mallorca, germà del mestre En Marián, y com ell ferm creuador de les lletres catalanes.

Per modestia havia deixat de publicar moltes vegades l'assaborit fruit dels seus estudis, qu'entre els escriptors li havien fet asso'ir merescut concepte. De molt jove va vindre a Barcelona, empleat a la Biblioteca provincial, de quina era segon quefe, al morir al any de 1910.



Plàcit Aguiló
y Fuster

— Y MUÑOZ (FRANCESCH DE). *Biog.* Bisbe de Segorb als començos del segle XV. Era nadiu de València y va morir al any 1437, va ésser governador, vicari general y administrador de Segorb, havent sigut ademés canonge de Mallorca. Al any 1428 va ésser nomenat bisbe de Segorb y d'Albarracín, havent celebrat un sinode a la cartoixa de Valldecris al meteix any, escrivint unes constitucions sinodals, que foren després sovint esmentades.

AGUINYAR. v. a. Endreçar la mirada, fixar la vista. Dirigir, fijar la vista

AGUIRRE (Antoni). *Biog.* Metge y naturalista del segle XVIII. Va néixer a Roses al any 1716, morint a Saragoça al 1779. Va ésser metge de Belchite, Vilafranca del Ebre, Magallón y Tarragona, divent part del seu renòm a la obra *Carta filosófica sobre un fenómeno de los más peregrinos de estos tiempos, sucedido en 17 del presente mes de noviembre de este año, 1773, en las cercanías del Real Monasterio de Sixena, diócesis de Lérida, partido de Barbastro, del reino de Aragón*; referintse al desprendiment d'un meteorit de 9 ll. y 1 unça, semblant a les escories del ferro fós, y que no havia sigut observat fins allavors per cap altre naturalista.

— (DOMENECH). *Biog.* Catedràtic de lleis a les Universitats de Barcelona y de Cervera, entre 'ls anys 1691 al 1723. Va escriure treballs de dret y de historia catalana; *Tratado histórico legal del Real Palacio antiguo, y su cuarto nuevo de Barcelona y de los oficios de sus alcaldes, en que á más de sus derechos y prerrogativas se trata de la ciudad de Barcelona y de sus principes* (Viena, 1725, in fol.). Altre tractat escrit en llatí, respecte als oficis de la Generalitat de Catalunya (Viena, 1721).

AGUIRRÓ (Comes d'). *Orog.* Montanya de 2,491 met. d'altitut, entre les valls de Capdella y de Sarroca, a ponent de Torre de Capdella, prov. de Lleida.

AGULLA. Ademés de les accepcions del DICCIONARI, s'hi poden afegir les següents: DE FER FILOSES. Lanzadera. || Naut. DEL TIMO. Peça de ferro en forma de clau pera enganxar y fer moure'l timó a les embarcacions petites.

AGULLÓ (Geroni). *Biog.* Religios y escriptor del segle XVI. Era monjo del monastir de Sant Geroni de Vall d'Hebrón y mo t estudis en les ciencias teològiques, havent escrit varies obres, entre altres una exposició del psalm *Deus indicium tuum regi*, que figurava a la biblioteca d'aquell casal, proper a Badalona.

— (JOSEPH JOAQUIM). *Biog.* Escriptor agari que va néixer a València al any 1810. Al Botlletí de la Societat Econòmica Valenciana, va publicar la *Cartilla agrícola del labrador de la huerta de Valencia*, treball plè d'observacions y de dats.

AGULLÓ. m. Fibló de l'abella, de la vespa y d'altres insectes. Aguijón.

AGULLONAR. v. a. Picar ab agulles o sentirse picat pèl fibló. || Fig. Despertar l'amor propi d'algú.

AGUNIES. f. pl. *Ter. ibicench.* Basqueig, malestar. Náuseas, congoja.

AGUSÁ. v. a. *Ter. ibicench.* Atrevirse. Atreverse.

AGUSAR. v. a. Fer punta a alguna eina. Esmolar. Afilar.

AGUSILAT. m. AGUSILATGE.

AGUSILATGE. m. Lloch on está establert o sejoura l'aguil. Aiguilazgo.

AGUSTÍ (Francesch). *Biog.* Escriptor del segle XVIII, de qui sols s'esmenta un tractat de les gestions fetes pera agregar la capella de la Pietat a la del meteix nom al claustre de Letrán a Roma. Pertanyia a l'ordre agustiniana, y degué fruir concepte de certa illustració, donchs En Massot el califica d'*escriptor general*, intelligen en diversos coneixements.

— (MIQUEL). *Biog.* Capellà d'obediencia de l'ordre de Sant Joan, y prior del Temple de Perpinyà a les

derreses del segle XVI. Era autor del remarcable *Llibre dels secrets* d'agricultura rústica y pastoril, imprès a Barcelona al any 1617, que va ésser traduït després al castellà pel meteix Miquel, afegint-hi un llibre y un índex de veus en sis diferents llengües, havent sigut estampat a Perpinyà al any 1626, y ab posterioritat, fent-ne algunes edicions a Barcelona, y una a Madrid al any 1726.

— (VICTÒRIA). *Biog.* Musich y autor d'obres de cant sagrat, que vivia a mitjans del segle XIX, y era mestre de capella a Reus, al any 1865.

AGUSTÍ (Sant). *Geog.* Lloch del terme de Sant Joseph, a l'illa de Ibiça.

AGUYOTS. *Bot. Ter. de Menorca.* AGULLOTS, AGULLES.

AHINAR. v. a. Renillar. Relinchar.

AHIRAR. v. a. Ant. Aborrir, odiar.

AHISSAR. v. a. Enlairar. Izar. || Provocar. Fustigar, azuzar.

AHMED-BEN-MAAD-BEN-ISA-BEN-GUAQUIS-ABTOGILI-ABEN-UCTISI-ABO-GIUFAR. *Biog.* Escriptor alarb que vivia a mitjans del segle XII. Era nadiu de Denia, procedent d'una familia d'Uclès que allí va establir-se. Va estar a Valencia y Almeria, passant d'allí a Orient, se'njornant dos anys a la Meca. Va escriure en vers y en prosa, essent autor de tres obres esmentades a la bibliografia hispano aràbiga ab els títols de *Llibre de les estrelles*, *Llibre del principi del llenguatge*, y *Llibre dels lluminars primers*.

AHMED-BEN-MUHAMMED-AL-MAIZUMI-ABO-BEN. *Biog.* Escriptor y polítich alarb que va viure al segle XII. Era un dels poetes més elegants del seu temps. Havia nascut a l'anomenada illa del Xucar, prop de Valencia, y era governador d'aquesta ciutat en temps dels almohades.

AHONTSEVUYA. adv. *Ter. ibicench.* Ont se vulla. Donde quiera.

AHUCA. m. *Ter.* Espieta. Espia, delator.

AHUCAMENT. m. Miot, plany o veu dels animals. Aullido.

AHUCH. m. Plany d'una bestia. Aullido.

AHUR. *Excl.* Adeu. Agur.

AHURTAR. v. a. *Ant.* Topar de front. Chocar. || v. r. Usat com a reflexiu. Toparse casualment. Toparse.

AIGUA.

FA AIGUA D'AVI. fr. Se diu quan un babeja, quan tren babes per la boca.

AIGUABARREIG. m. Conjunció o reunió de les aigües de dos rius. Confluència.

AIGUAMURCIA. *Geog.* Lloch del part. jud. del Vendrell, prov. de Tarragona, bisb. de Barcelona; té 2,189 hab.

AIGUANAF. f. *Farm.* Llicor medicinal, compost de alcofol ab such destil·lat de la flor del taronger. Agua de azahar.

AIGUANEGRA (Cim d'). *Orog.* Cimall el més enlairat de la serra volcànica entre Olot y Castelfullit, a la comarca d'Olot, Té 700 metres d'elevació.

AIGUASALADA. *Geog.* Se refereix al riu Saldes, al Bergadá.

AIGUAVÈS. f. Vessant, costat d'una serra, teulada, etc. Vertiente.

AILLAR. v. a. ISOLAR. AISLAR.

AILLAT, DA. p. p. del verb AILLAR.

AIMERICH DE BELENDI. *Biog.* Trovador provençal, del segle XII. Va néixer al castell de Lesparre y era nebot del mestre Corbiac. Pera veure terres va fer-se jotglar, endreçant ses troves a una dama de Gasconya, anomenada Gentila de Rius. A les derreses de la seua vida, va se'njornar a Catalunya asse-

gurant molts escriptors que va morir a la nostra terra.

— DE MALEFAGE. *Biog.* Escriptor del segle XII, era nadiu del Llemosí, y va ésser patriarca d'Antioquia al any 1162. Va pendre part activa a les creuades esdevingudes en son temps, morint al any 1187. Va deixar escrita una descripció de la conquesta de Jerusalem per Saladi.

— DE PEGUILLÀ. *Biog.* Trovador provençal dels començos del segle XIII. Era nadiu de Tolosa y va morir al any 1255. D'ell resten poques notícies, ab tot y els elogis que'n feren Dant y el Petrarca. Per causa d'una aventura amorosa, va tindre de fugir de la seua terra, y amparar-se a Catalunya, desde ont va recorre les corts y els palaus senyorils de Catalunya y d'Aragó.

— DE SURLAT. *Biog.* Trovador provençal del segle XII, nadiu de Surlat, que va fruir de concepte y d'influència als regnats d'En Pere el Catòlic y Na Alfons el Cast, a quins monarques havia endreçades inspirades cançons y poesies.

AIRABLE. m. Enrabiàt, iracón. Irascible.

AITONA. (Vegis AYTONA).

AIVAN-BEN-MUHAMMAD-BEN-JOIA-BEN-MALIC-BEN-JOHIA. *Biog.* Alarb de Tortosa, que va néixer al any 934. Era home doctíssim y de ben guanyat renom al Orient y a Ponent. Va morir a Ispahan al any 970.

AIXAFAMENT. m. XAFAMENT.

AIXALIAR. v. a. Atolondrar, atabalar.

AIXALIAT, DA. adj. AIXALABRAT.

AIXALIES. f. pl. Esparverament, esquivament.

AIXAMENARSE. v. r. Arraimarse. Arracimarse.

AIXAMPLADURA. f. AIXAMPLAMENT.

AIXANÈS. m. Soroll, rebombori, escàndol.

AIXAPU. m. *Ter.* AIXADA.

AIXARPAR. v. a. *Fam.* ARRAPAR, I.

AIXARRANCAT, DA. p. p. de aixarrancarse. AIXANCARRAT.

AIXART. m. CORRAL.

AIXERREIT, DA. adj. Sech, mancat de such o de humitat. S'aplica generalment a coses de menjar. Seco, sequeroso.

AIXERGALLAT, DA. adj. Piè de xaragalls. Surcado de escurrideros.

AIXERIBIR. v. a. Fer tornar viu y espavilat a algú qu'era ensoptit o poch llest. Despabilar. || Alegar a algú que está trist. Alegrar.

AIXERIDAMENT. adv. m. Alegremente.

AIXERIDESA. f. Vivesa de moviments, llestesa de ingeni o comprensió. Viveza.

AIXERIDOY, A. adj. AIXERIDET.

AIXERIT.

MÉS AIXERIT QUE UN PÈSOL. fr. Molt llest, alegre y diligent. Más listo que Cardona.

AIXIS.

AIXIS DE FET. fr. *Ant.* Fenthio.

AIXÓ.

AIXÓ ENCARA. fr. Exclamació de conformitat. *Eslo, pase.*

AIXÓ FA PLER. fr. Exclamació d'enhorabona, de felicitació, com: *me'n alegro, aixó es bò. Eso es bueno, me felicito de ello.*

AIXÓ PLAÍ Expressió negativa. De cap manera, no hi ha pas perill. *No hay cuidado! A cualquier hora!*

AIXÓ RAI! Expressió d'assentiment, de conformitat. com: *si no es més que aixó. Si no es más que eso!*

AIXOLAT. m. *Ant.* DOT.

AIXOPAT, DA. adj. Lo que está xop. Empapado.

AIXOPLUGARSE. v. r. Ficarse sota cobert, resguardarse de la pluja. Cobijarse.

AIXORCA. f. *Ant.* Manilla o braçalet que les dames usaven. *Ajorca.*

AIXUGAR.

NO AIXUGAR PER SOL QUE FACI. fr. *Fam.* Se diu d' aquell a qui res li surt bé.

AIXURRIAR EL GOS. v. a. *Ter.* Azuzar. || **ATIAR,** **ABORDAR.**

AJAMULIRSE. v. r. Abaixarse, aclotarse en terra. **Agacharse.**

AJAR. v. a. *Ter.* Abastar, collir, parlant de les pinyes del pi. Coger.

AJASSAR. v. a. *AJEURE.* || r. *AJEURES.*

AJONCH. m. *Ter.* JONCH.

AJORNAMENT. m. APLAÇAMENT, DILACIÓ.

AJORNAR. v. a. Aplazar, dilatar l'execució d' alguna cosa. Aplazar, dilatar. || Senyalar jorn per la realització d' alguna cosa. Emplazar.

AJUSTARSE. v. r. JUNTARSE.

ALA.

BATIMENT D' ALES. Alateig. *Aleteo.*

TRENCAT D' ALES. Decaigut, desanimat. *Alicaído.*

ALÀ (Antoni). *Biog.* Home de molt saber, competent en les ciències exactes. Era nadiu de Barcelona, en quina ciutat va morir al any 1831. Va escriure diverses memòries des de 1815 fins a 1824, tractant de termes de càlcul analític, d' astronomia i de matemàtiques, així com l' elogi funerari del doctor Joan Grau Fochs.

— **RUIZ DE (CARME).** *Biog.* Professora de labors que va fundar un sistema apropiat d' ensenyança, pera tallar vestits i robes interiors, y va ésser premiada en diferents exposicions. Va morir a Barcelona al any 1892.

— **Y RUTE (JOAN BTA.).** *Biog.* Eclesiàstic de molta illustració, que va morir als darrers anys del segle XIX. Era nadiu de la província de Tarragona. A l' obertura de curs al Seminari, al any 1878, va donar lectura a un discurs tractant de la *Divinitat y autenticitat dels llibres sagrats.*

ALABAU (Balbina). *Biog.* Cantatriu d' òpera italiana, nadiua de Barcelona y una de les primeres deixebles del mestre Obiols a son retorn d' Italia. Era una de les artistes més intel·ligents en aquest ram, a mitjans del darrer segle, havent cantat per primera vegada al teatre del Liceu d' Isabel II, als començos del any 1842.

AL-ABBAR-ABEN-ABDÍ-L-LA. *Biog.* Escriptor dels més remarcables que tingueren a Espanya els alarbs. Va néixer a Valencia als començos del segle XIII, y era Catib o secretari del darrer rei musulmà de Valencia, encomanantli la missió d' endreçar-se a Tunis al any 1243 pera cercar socors ab motiu de tindre sitiada la ciutat el nostre rei En Jaume. Al conèixer la nova de la capitulació, no va volguer tornar a la seua ciutat rendida, restant a Tunis, ont va morir al any 1265. Era biogràf y crítich distingit, y a ell se degueren les compilacions de notícies relacionades ab els escriptors alarbs del seu temps.

AL-ABDARI-MUHAMMAD-BEN-AHMED-BEN-MUSA-BEN-HODHAL. *Biog.* Escriptor alarb nadiu de Valencia, per quina causa va pendre el nom de *El Valencià.* Va néixer al any 1125, éssent deixeble dels mestres musulmans més coneguts del seu temps. Va fer llarga estada al Orient, y a son retorn a Espanya, va ensenyar les tradicions de la vida del Profeta. Va escriure obres valioses pera la historia espanyola d' aquell sigles, y bona cosa de poesies d' estil molt clàssich.

ALABAUST. m. Forma més catalana del mot alabastre, que antigament s' usava.

ALABERN (Joan). *Biog.* Gravador barceloní, dels començos del segle XIX. Va deixar com a mostra del seu art y bon acert, algunes composicions y estampes, y al any 1820 va gravar al acer una col·lecció de

tres làmines representant els darrers moments del general Lacy a Bellver. Era acadèmic de la de ciències naturals y arts de Barcelona al any 1821, y gravador del govern civil de la meteixa ciutat.

— **Y MOLES (PAU).** *Biog.* Artista gravador que pertanyia a la meteixa família del anterior y dels d' aquest cognòm que al *DICCIONARI* figuren. Va néixer a Barcelona al any 1804 y va morir a la meteixa ciutat al any 1860. Pot dirse que va ésser un dels gravadors més coneguts del seu temps, y apart de les moltes obres que havia ilustrat, desde 1823 fins a 1851, va gravar al acer les làmines pera la obra monumental *Biografia eclesiàstica y el Mapa d' Espanya*, de Torres.

ALADERN.

ALADERN DE FUA ESTRETA. m. *Ter. de Menorca.* Mena coneguda ab la classificació científica de *Phyllaea angustifolia.*

ALADRI. m. Rella, reu. *Arado.*

ALAIX (Tomàs). *Biog.* Relligiós del ordre de predicadors al convent de Barcelona. Vivia a les derres del segle XVI, envers l' any 1580, y era autor d' algunes obres religioses, entre elles: *Locí communes adversus nostri temporis hæreticos*, y *Comentari relatiu a la carta de Sant Pau als hebreus.*

ALAMLOR. m. Munt. *Montón.*

ALANDÍ (Cristòfol). *Biog.* Pintor de costums barceloní, que vivia envers l' any 1870, havent presentat a l' Exposició de Madrid de 1874, un quadro, de quin va ferse elogis, titolat: *La filanera catalana.*

ALARADA. f. *Ter.* Esvalot. *Alboroto.*

ALATEJAR. v. a. Moure les ales. *Alatear.*

ALATRICH. m. *Ter. ibicench.* Adorno, petitesa. *Avio, chucheria.*

ALBADANA. f. Campana que branda pera tocar la oració del matí a les catedrals.

ALBADELLA. f. Campana que serveix pera assenyalar l' hora d' oració matinal.

ALBAL. adj. Pertanyent a l' alba, o al apuntar el dia.

ALBALAT (Andreu). *Biog.* Dominich, confessor del rei En Jaume I el Conqueridor, embaixador del meteix al papa Urbà IV al any 1265. Era nadiu de la vila valenciana d' aquest nom, y al any 1248, deu després de la conquesta, va ésser nomenat bisbe de Valencia. Al any 1272 va fundar a la vall de Sul en el monastir de cartoixos, anomenat de Portaceli, y dos anys després, va concorre al concili de Lyó acompanyanthi al rei En Jaume. Va morir a Viterbo al any 1276, essent portat el seu cos a Valencia pera ésser enterrat a la catedral. Va escriure moltes constitucions sinodals, desde els anys 1255 fins al 1273.

— **(PERE DE).** *Biog.* Bisbe de Lleida y arquebisbe de Tarragona. Va estar ab En Jaume I a la conquesta de Valencia, havent consagrat la meçquita major de la ciutat pera dedicarla a Catedral. Va celebrar concili provincial a Tarragona, morint a Poblet al any 1251. Va escriure «La ordinació general del govern de la catedral de Lleida,» en 1237 y desde 1239 fins al 1248, va escriure de concilis de Tarragona y d' Alcanyic.

ALBANELL (Raimón). *Biog.* Escriptor barceloní del segle XVI, autor de dues oracions llatines de molt bon estil, relatives al estudi de la filosofia moral y de la historia. Abós llibres, va deixarlos manuscrits, portant la data de 1577, y signantlos a Barcelona.

ALBARÀ. m. Llibreta, índex, catàlech. || **NOTA.**

ALBARCA (Vall de). *Geog.* Vall de l' illa de Mallorca al terme d' Escorca, partit d' Inca.

ALBARDÓ. m. Guarniment de cavalleria, de forma especial que substitueix a la sella de montar.

— **ALBARNÜÇ.** m. *ALBERNÜS.*

ALBENAS (Joan P.). *Biog.* Antiquari del Mitjorn de França, que va néixer a Nîmes al any 1512, morint al de 1563. Escrigué un *Discurs històric de la antiga y illstre ciutat de Nîmes*.

ALBENIZ (Isaach). *Biog.* Musich, compositor y un dels pianistes que fruien de més significat concepte. Va néixer a Camprodon al any 1860, estudiant ab aplicació a Barcelona, Saragoça y Bruxeles, en quin Conservatori al any 1879, va guanyar el primer premi per la seua afinada execució al piano, essent llavors pensionat pèl rei Alfons XII, pera seguir allí els seus estudis. Va sejourar llargues temporades al extranger, havent mort a París a les darrerries de Maig de 1909, essent enterrat son cadavre a Barcelona el dia 6 de Juny del mateix any.



Isaach Albeniz

ALBERCUIX (Serra). *Orog.* Montanyes de l'illa de Mallorca, properes a la cala de Sant Vicents.

ALBERNI (Maurici). *Biog.* Religiós y musich distingit, que a mitjans del segle XIX, era organista de Granollers, havent deixat compostes algunes obres.

ALBERTÍ (Jaume). *Biog.* Mestre y gramàtic dels començos del segle XIX, que va néixer a Girona. El seu nom s'enllaça ab totes les solemnitats y festes gironines, per ses composicions poètiques.

ALBERTÍ (Rafel). *Geog.* Lloch del terme de Buger, al partit d'Inca, a l'illa de Mallorca.

ALBERTÍ (Son). *Geog.* Lloch del terme de Buñolbúfar, a l'illa de Mallorca.

ALB GESOS. m. pl. Nom més apropiat que 'l de *albigenses*, com al *DICCIONARI* figura. Les tendencies y la organisació d'aquella secta, va promoure la lluita saugnantia, que va sostindre al Mitjorn de França desde els anys 1209 al 1229. Els camps de Tolosa y del Llenguadoc foren teatre d'aquella brega, en quina va intervinde el regne d'Aragó, havent promogut l'atac endreçat contra les forces catòliques y en defensa de aquelles terres al any 1213 per l'exèrcit d'En Pere el *Catòlic*. Comanava les forces enemigues En Simó de Monfort y ab elles toparen els catalans y aragonesos comanats per aquell monarca, que aprop de Muret, al any 1213, moria després de grans proeses de valor, perdent també la vida en la memorable batalla lluit estol de cavallers catalans, y restant presoner d'En Monfort, el que fou després nostre gran rei En Jaume, que noi encara, acompanyava a son malaurat pare.

ALBORNOÇ. m. *Ant.* ALBERNÚS.

ALBRACOQUER. *Bot.* ABERCOQUER.

ALBRION (Domenech de). *Biog.* Escultor del segle XVI, autor de les estatuas de Aaron y de Melquisedech pera la catedral de Tarragona, que són remarcables per la puresa del dibuix tan com per la veritat del ropatge.

ALBUFERA. *Geog.* A l'illa de Menorca, a uns quatre kilòmetres de Maó.

ALBURA. f. *Bot.* Segona crosta o pell blanca que tenen els arbres entre la crosta exterior y el tronc.

ALCADENA. *Geog.* Vall del terme de Alaró al part. jud d'Inca, a l'illa de Mallorca.

ALCALIMETRIA. f. *Quim.* Sistema de comprovació dels alcalis.

ALCALOYT. m. ALCALOIDE.

ALCANDORA. f. *Ant.* Camisa de tela groixuda. Camisa.

ALCARAVEA. *Bot.* ALCARAVIA, CUMÍ DE MADRIT. Comino.

ALCARICOVIA. *Bot.* ALCARAVIA.

ALCES. f. pl. *Art. y of.* Gruixos de fusta que serveixen de suplement pera aixecar o llevar una peça. En maquinaria s'emplea pera les cadiretes, daus, impremptes, etc.

ALCINARSE. v. r. ENLAIRARSE.

ALCOFOLL. m. *Ant.* Aiguardent.

ALCOFOLLAR. v. a. Emborratxar.

ALCOFOLLISME. ALCOLISME.

ALÇAPREMAR. v. a. Aixecar un pes ab força de palanca.

ALDANA (Cosme). *Biog.* Germà d'En Francesch, y com ell nadiu de Tortosa. Vivía a Florencia, al servei del gran duch Francesch de Mèdici. Era bon escriptor y d'ell se coneixen impresos *Discorso contra il volgo in cui con buone ragioni si riprovano molte sue false opinioni*, Firenze, 1576; 1.^a y 2.^a *parte de poesias sobre la muerte de mi hermano el capitán Francisco de Aldana, que murió peleando en la jornada del Africa*.

— (FRANCESCH DE). *Biog.* Joan al *DICCIONARI*. Va servir després ab fidelitat al rei Felip II, qui va ordenarli que acompanyés al de Portugal En Sebastião, a la malaurada expedició de l'Àfrica, ont va trovar la mort. Era escriptor y poeta, mostrant en les seues obres, el gust decadent de les darrerries del segle XVI. Al any 1593, se van publicar a Madrit per En Lluís Sanchez, *Las obras que se han podido hallar del capitán Francisco de Aldana*, restantne moltes de inèdites entre elles, *Del santísimo sacramento, De amor platónico; Epistolae de Ovidio* en verso suelto, alguns poemes, y cartes series y jocosas.

ALDAT, **ALDADA**. adj. Mitg usat. A medio uso.

ALDENT. *Ter.* *ibicench*. Orgull, presumpció. Orgullo, presunción.

ALDICH, **CA**. *Ter.* p. p. Gatinat, encauat.

ALDIGAR. v. n. Gatinar, encauar.

ALEGRADOR, **A**. adj. Lo qui o lo que alegra. Alegrador.

ALEGUMENT. m. Ab alegría, ab contentament. Alegramento.

ALEGRE (Felip). *Biog.* Escriptor de les darrerries del segle XVII. Governador del Camp de Tarragona, ofici quin nomenament depenia llavors del arquebisbe. Ab motiu de l'entrada del arquebisbe Llinás al any 1695, va publicar a Tarragona, al mateix any, un volum en quart ab el titol de *Torneo poético al Ilmo. Sr. Llinás*.

ALEGRET (Antoni). *Biog.* Il·lustrat prebere, soci resident de l'Acadèmia de Bones Lletres, y traductor de les *Constitucions de Santa Cilia*, per acort de aquella corporació al any 1815, haventse publicat al any 1816. Sos treballs, escrits desde 1792 a 1806, mostren com l'autor s'havia afanyat en estudiar la historia catalana, y d'entre ells cal esmentar: *Dissertació sobre la ortografia catalana; Dissertació dels cognoms catalans desde l'any 800; Ab quin auxili va recobrar Catalunya la seua llibertat després de la invasió dels alarbs; Discurs sobre la restauració de la Acadèmia de Bones Lletres; Elogis històrics; Elogi funerari del acadèmic Rafel de Llinás y de Magarola*.

— Y FERRER (JOSEPH). *Biog.* Menestral barceloní dels començos del segle XIX, que a costa d'estudis va arribar a gaudir concepte d'home de ciències. Desde 'ls anys 1823 a 1833, va escriure memories de molta oportunitat, una relativa al ofici de cisteller y als procediments de tenyir els vimets, y altra invitant als demés socis de la corporació pera fomentar les arts y oficis, ab l'objecte de formar una Exposició d'artefactes catalans.

ALEGROR. f. ALEGRIA.

ALEIX (Ramón). *Biog.* Musich de molta anomena a mitjans del segle XIX. Era molt conegut a la comarca del Baix Llobregat, per causa d'ésser director

d'orquestra a Martorell al any 1863. Havia compost música profana y religiosa.

ALEMAN (Lluís de). *Biog.* Cèlebre prelat del Mitjorn de França, ont va néixer al any 1390, morint al de 1459. Va ésser bisbe de Maguelona y arquebisbe d'Arles, havent obtingut el càrrech de Viscamartench de la Iglesia romana.

ALEMANY (Joan). *Biog.* Doctor en Medicina, que va viure al segle XVI, haventse dedicat a l'astrologia, segons va donar a conèixer l'erudit bibliòfil En Jaume Ripoll y Vilamajor. Va ésser l'autor del *Llunari o repertori del temps compost per lo molt abil astrolee Joan Alemany; bachelier en arts y doctor en medicina de natio catala... En lo qual se trobaran las conjuncions... fins al any MDCV...*, etc. Són varies les edicions d'aquesta obra, una de 1580 y altra de 1640, les més conegudes, abdues estampades a Barcelona.

— (LORENÇ). *Biog.* Escriptor y poliglota fill de pares catalans y accidentalment nascut a Madrid al any 1799. Va col·laborar als periòdics *Revista Española y Correo Nacional*. Morí al any 1855.

— (VICENTA JANER D'). *Biog.* Escriptora llorejada pèls seus treballs literaris en diversos concursos. Se havia consagrat ab profit al estudi de la taquigrafia, segons el sistema Garriga, y era en aquest art molt aventatjada. Al fundar la Societat Econòmica de Amics del País de Barcelona l'escola d'institutius, va ésser nomenada professora de taquigrafia de la mateixa. Va morir a Barcelona a les derrerries del any 1900.

ALENAR. v. a. Punxar o foradar ab l'alena. Alez-nar.

ALENDAR. v. a. *Ant.* Bleixar. Respirar.

ALENA (Francesch). *Biog.* Metge de Catella, que vivia a mitjans del segle XIX. Al any 1855, ab motiu de la pesta de còlera morbo asiàtic, soferta a Catella, va recullir observacions, que, aplegades en una lliminosa Memoria, va trasmetre a l'Academia de Medicina de Barcelona.

ALERANY Y NEBOT (Joseph). *Biog.* Doctor en Farmacia, nadiu de Tivissa al any 1821. Al any 1853 obtenia a l'Universitat barcelonina la càtedra de química orgànica a la facultat de farmacia. Sis anys després, 1859, passava a possessionarse de la de historia crítica literaria de farmacia a la Universitat Central. Va morir al any 1861. És autor de les següents obres: *Memoria sobre formació de capes de vegetals exogenis o dicotiledonis* (1851); *Instruccions als paguesos pera emplear la cendra a les ma'allies de la vinya; Del conreu del ametller; Memoria pera combatre l'«oidium Tuckerny»*.

ALESSÀN (Joan Carles). *Biog.* Actiu industrial y comerciant barceloní, a qui és deutora la nostra ciutat d'algunes institucions que fonamentaren el moviment y la expansió del treball. Va morir a Barcelona al any 1882.

ALEU (Narcís). *Biog.* Musich cantant d'òpera al any 1861. Per espai de trentadós anys va viure a París consagrat a la ensenyança del cant y del piano, havent tingut nombrosos deixebles y merescuda reputació. Va dedicarse ademés a compondre algunes dances y cançons de genre espanyol, que foren molt aplaudides.

ALEXANDRI. adj. *Poèt.* S'aplica al vers que se usava molt, compost de catorze síl·labes, dividit en dos hemístichs. Ab aquest metre, Lambert de Cors, Alexandre Paris y Pere de Sant Clot, varien escriure el poema de *La vida d'Alexandre i'l Gran*.

ALFAIG (Antoni). *Biog.* Monjo benedictí de Montserrat, que vivia durant el segle XVI, y a qui Villanueva en son *Viaje literario* esmenta com autor d'un llibre místich titolat *Camino de la perfección*, escrit ab llenguatge molt correcte y elegant.

ALFARDA. f. *Ant.* Vel, mantellina. Velo, mantilla.

ALFAURA (Joaquim). *Biog.* Frare cartoixà del segle XVII, esmentat per En Tristany com autor d'un treball molt erudit: *Origen de las cosas de la Cartuja*. No 's tenen d'ell més notícies, y alguns escriptors, Rodriguez entre ells, el suposen nadiu de Valencia.

ALFONS II. *Biog.* Comte de Provença y segon fill del rei Alons I de Catalunya. Va pendre possessió dels seus Estats al any 1166, sostenint lluita ab el seu sogre Guillem VI, comte de Forcalquier. Va morir al any 1209, deixant per succedir a son fill Ramon Berenguer V.

ALGALIAR. v. a. *Ant.* Perfumar ab essencies de menta, d'ambarina, etc. Perfumar.

ALGAR. *Geog.* Lloch del terme de Felanitx, partit de Manacor, a l'illa de Mallorca.

ALGARRENS. *Geog.* Lloch del terme de Ciutadella, a l'illa de Menorca.

ALGARRA (Carles). *Biog.* Militar y home polítich, que va néixer a Barcelona al any 1817, morint a París al de 1886. Va ésser del estat major dels capdells Moreno, Cabrera y Maroto, donantli el pretendent el títol de comte de Vergara, per la intervenció qu' havia tingut en l'acabament d'aquella lluita sangnanta. Va endreçar a França una vegada la pau feta, dedicantse al conreu de les lletres, escrivint, entre altres obres, una pera l' teatre del Odeó de París, y un drama que 's titolava: *Agnès o la caiguda d'un ministre*.

ALGENDAR. *Geog.* Lloch del terme de Maó, a la illa de Menorca.

ALGERIA. f. ARGELIA.

ALGERIÀ. NA. adj. Natural o pertanyent d'Argelia. Argelino.

ALGERINA. f. La llengua parlada a Algeria.

ALGOSA. adv. *Ter.* Alguna cosa. Algo.

ALHUMAIX. m. Munt de pinya.

ALIACRÀ. *Ter.* *ibicench.* Fel sobreixit. Icterícia.

ALIAGA GUASQUI (Manel). *Biog.* Lletrat, que a les derrerries del segle XVIII va néixer a Xerta. Va començar la publicació d'una obra qu' havia de prestar en son temps grans serveis, ja que mancaven llavors la premsa professional y les col·leccions legislatives abundoses en nostres dies.

Aquella obra de quina van publicarse els dos primers volums als anys 1783 y 1784, s'anomenava *El escribano perfecto, espejo de escribanos teórico-práctico en que se ven y representan las reglas que en la teoría y en la práctica deben seguir los escribanos en los autos y escrituras*. Havia de constar de 24 volums, tractant en la primera part del *Art de contractar*; en la segona, del *Art de testar*, y en la tercera, del *Art de procediments en lo civil y en lo criminal*.

ALIARIA. *Bot.* Planta originaria del Caucas, ab fulles de figura de cor y flors blanques y petites, que tenen flaira d'all. Es comunna en certes regions montanyoses de la nostra terra. *Aliaria*.

ALIÈ, NA. adj. *Ant.* AGÈ.

ALIENAR. v. r. ATONTIR.

ALIENARSE. v. r. ATONTIRSE.

ALIENAT, DA. adj. TONTO, ATONTAT.

ALIER (Guillem d'). *Biog.* Escriptor català del segle XIII, autor d'un manuscrit ab el títol de *Art de trovar en temosi*, qu' abans de 1835 figurava a un index al arxiu del convent de la Mercè de Barcelona, detallant els llibres pertanyents a la biblioteca del rei Martí.

ALIESAT, DA. adj. Esguerrat, mutilat. Lisiado.



Aliaria

ÀLIGA.

DONARSE A LES ÀLIGUES. fr. *Fam.* Estar molt irritable. *Darse à todos los demonios.*

ÀLIGA. *Orog.* Espadat cingle prop del Roch de la Llozena, a les montanyes del Canigó.

ALIGÓ. m. *Ornit.* ALIGOT.

ALIMARE. m. *Ter. ibicenc.* Afalach. Carícia.

ALIÓ (Joseph Ignasi). *Biog.* Metge y home polítich que vivia a la primera meit al del segle XIX. Pertanyia a la Reial Acadèmia de Medicina y Cirurgia de Barcelona, y entre altres dels seus treballs, presentats a la mateixa, s'han d'esmentar *Apuntes sobre la formació de los partidos* (1833) y *Bosquejo de un plan general de instrucció pública en favor de los establecimientos literarios de España*, imprès a Cervera al any 1841.

ALIPTERI. m. Sala ont els grechs guardaven els perfums. || Lloch ont els romans al eixir del bany se perfumaven. *Alipterio.*

ALITRENCAT.

ÉSSER UN ALITRENCAT. f. *Fam.* NO ÉSSERHI TOT.

ALJUBA. f. *Ant.* Jupa, gipó sense mànegues. *Jubón.*

ALJUP. m. Cisterna, pou. *Aljibe.*

ALMADRAVA. *Geog.* Lloch del terme de Pollença, partit d'Inca, a l'illa de Mallorca.

ALMALLUTX. *Geog.* Predi del terme de Fornolux, al partit de Palma, a l'illa de Mallorca.

ALMATÓ Y RIBERA (Salvi). *Biog.* Metge molt il·lustrat, partidari del sistema homeopàtic. Va publicar varies obres de medicina, originals algunes y altres traduïdes, valguentli ésser nomenat soci de honor y de mèrit de la Societat Hanemanniana de Madrid. Va morir en el mes de Març de 1889.

ALMERA (Benet). *Biog.* Escriptor de les derrereries del segle XVIII. Pertanyia a l'Acadèmia de Bones Lletres de Barcelona, en quina corporació, va llegirhi un erudit discurs al any 1795, relatiu a la primera forma de govern que va conèixer y va adoptar-se a Catalunya, y quines alteracions y vicissituds va sofrir fins a la entrada dels romans.

ALMESQUINS. *Bot.* JONQUILLOS.

ALMIÑANA (Joaquim). *Biog.* Musich compositor que va néixer a mitjans del segle XIX, y era un dels més conceptuosos mestres de chors. Al any 1878 dirigia els de la companyia d'òpera italiana al Teatre Principal de València, la seua ciutat nadiua.

ALMIRALL (Antoni). *Biog.* Farmaceutich de Vilanova y Geltrú, que al any 1834, ab motiu de la pesta colèrica que va delmar aquella població, va publicar una obra ab el títol de *Breve manual histórico y descriptivo del cólera morbo, con alguna idea de su método curativo y reglas ligeras de desinfectantes, para la instrucció de las personas menos ilustradas.*

ALMUD. m. Mesura de cabuda pera grans. Sis almuds fan un quintar.

ALMUDAINA (Castell de la). *Hist. y arqueol.* Edifici de Palma de Mallorca, antic palau reial, ont tingueren la seua Zuda els alarbs, y al temps de la conquesta hi bastiren els cristians, al segle XIII, la torre del Angel, y altres obres mentre governaren els reis de Mallorca. De les antigues edificacions sols resten ara una galeria gòtica de la banda del mar, els finestrals del pati, y l'òratori de Santa Agna.

ALMUNIA (Andreu de). *Biog.* Religiós del segle XIII nadiu de Vich, de quina catedral va ésser canonge. Era molt entès en dret eclesiàstich y va ordenar el llibre titolat *Consuetudine ecclesie Vicencis.* Va morir al any 1234.

ALOCH. m. *Bot.* S'apropia al feix de vímechs tendres.

ALOMÀ Y GUASCH (Evarist). *Biog.* Advocat del col·legi de Barcelona, que va col·laborar en revistes professionals, havent desempenyat càrrecs distingits en corporacions jurídiques. Era de clar seny y

frua merescuda reputació per sos treballs de jurisprudència. Va morir a Barcelona al any 1890.

ALOY (Maurici). *Biog.* Escriptor festiu barceloní, que al any 1848 va publicar un treball il·lustrat ab gravats al text, ab el títol de *Filosofia del acreedor y del deudor*, que a la societat barcelonina d'aquell temps va produir certa sensació.

— (MIQUEL). *Biog.* Escriptor historialtre mallorquí que va néixer a Pollença al any 1763. Va ésser receptor de la creuada y va exercir els càrrecs de Batlle reial, alcalde y regidor. Al any 1818 era síndich forense del regne. Va esbrinar els arxius de la illa, cercant documents pera la història, y començava a ordenar-la, quan va morir al any 1813. Va escriure y deixar manuscrits un *Crònic de Pollença* y un *Resum històric de la meteixa vila.*

ALPENS (Joseph de). *Biog.* Caputxí que ja abans de la exclaustració de 1835 tenia nomenada per la seua oratoria, y que retornat a Catalunya a mitjans del segle XIX, va tornar a dedicarse a la predicació. Era nadiu d'Alpens, y va morir a edat avançada a Olot al any 1904.

ALPINISME. m. Afició a pujar als cims de les montanyes enlairades, pera ovirar pintoreschs panorames. Se diu per analogia a la que hi ha de fer ascensions al cim dels Alps. *Alpinismo.*

ALPINISTA. m. y f. Qui és aficionat al alpinisme. *Alpinista.*

ALQUERÍA. f. Llogaret de poques cases o masia ab molts departaments. *Alqueria.*

ALQUERIA BLANCA. *Geog.* Poble del partit de Manacor, a l'illa de Mallorca.

ALQUIMIAIRE. m. Forma més catalana que *Alquimista.*

ALRICH Y ELIAS (Antoni). *Biog.* Escriptor barceloní, molt laboriós, que va distingir-se a mitjans del segle XIX. Escrigué *Los sistemas de reorganización proclamados hoy, son irrealizables*, y *El socialismo ante el siglo*, dedicada aquesta darrera al Capità General de Catalunya y publicada al any 1852. Va ésser traductor d'algunes obres d'Arlincourt y d'altres autors francesos, entre ellas *Dios lo quiere, Aventuras y conquistas de Hernán Cortés en Méjico, Varis dramas*, etc.

ALSAMORA (Nofre). *Biog.* A la nota d'aquest pintor català, al DICCIONARI compresa, cal afegirhi que va pintar al any 1850 una *vista panoràmica de Barcelona*, que va mereixer enlairat concepte, y que al any 1851, va començar la publicació d'una obra de força interès, lluitant ab els inconvenients del atraç de la gràfica en aquells temps, titulada *Viage óptico por España.*

ALSINA (Alfons). *Biog.* Convençut defensor de la idea catalanista, que va néixer a Celià y va morir a la meteixa població, ben jove encara, després d'haver pres part activa als actes de propaganda dels propòsits catalaneschs. Era orador fàcil y convençut, y reflexava en els seus discursos rebuts sempre ab aplaudiments, el ferm entusiasme de son cor als afectes inspirats pel patriotisme. Va pendre part als mitjans de Sans, de Bordils, de Sant Feliu de Codines, de Crespià y de Blanes, entre els anys 1899 a 1900, morint als començos de Febrer de 1901.

— (FERRÁN). *Biog.* Ab errada s'anomena al DICCIONARI, Joan, a aquest entusiasta del moviment catalanista, quin esperit patriòtic y d'amor a la cultura va ésser constant y arrelat. Va intervenir a les assemblees de la *Unió catalanista*, havent sigut ponent d'alguns dels temes discutits y va pendre part al miting economista del *Teatre Principal*, l'any 1891, y tan com per la fermesa dels seus ideals, va distingir-se per les seues admirables iniciatives a les empreses industrials, havent sigut gerent de la empresa *Cooperativa del Ter*, y fundat altres institucions d'aquella mena.

— (PERE). *Biog.* Monjo de la ordre de pares jeronims al convent de Sant Geroni de la Murtra. Era escriptor, competent en treballs històrics, i va ésser un dels biògrafs més distingits i imparcials de la seua religió. Viví als començos del segle XVI.

— Y GIL (JOAN). *Biog.* Industrial actiu i competent a la fabricació del cristall, que va posar a molta altura, en nostra terra, introduint-hi els procediments més moderns. Va dirigir durant alguns anys la fàbrica d'aquests productes a Badalona, i va morir a Barcelona al any 1893.

ALSINELLES (Francesch). *Biog.* Escriptor i eclesiàstic de les derrerres del segle XVII. Havia publicat el *Faculus dolorum Beatae Mariae Virgine* i ab el nom del doctor Joan Macià, degà de la catedral de Vich, la obra titolada *Algacion acerca de la obligación de los capuchinos de Cataluña en la elección de discretos*, impresa a Moyà al any 1698.

ALTA GARROTXA. *Geog.* Comarca natural coneguda també ab el nom de Valls del Llerca, i compresa històricament a l'antic Comtat de Besalú, limitant la porció de territori coneguda per Alta Garrotxa la Vall del Tur al NO., el Vallespir al N., la comarca de Olot al SO., i al E. La Garrotxa, tenint com a poblacions més significades de l'antiga regió, les de Baget, Bestracà, Oix, Ribelles, La Quera, Santa Bàrbara, Montagut i Tortellà.

ALTARSE. v. r. *Ant.* Ademés de les acepcions consignades al DICCIONARI, té la de sentir entusiasme.

ALT EMPORDA. *Geog.* Regió de aquella comarca, compresa entre els Pirineus i el riu Fluvià fins a la costa.

ALTEROSAMENT. adv. D'una manera activa.

ALTIMIRA (Agustí). *Biog.* Musich molt entès, concertista de guitarra, que va donar al any 1861 alguns concerts a Barcelona. Havia compost alguns peces de musica de clàssic estil, dances, etc.

ALT LLOBREGAT. *Geog.* La extensa comarca del Llobregat, que agafa desde el Pirineu català fins al plà de Barcelona; té les subdivisions naturals de Alt i Baix Llobregat, i altres geogràfs estableixen ademés, una nova regió intermitja de les dues, anomenada Llobregat palesament, compresa aquesta desde Martorell fins a Manresa. Constitueix l'Alt Llobregat, l'espai inclòs entre el Cim de Puigllançada, d'ont a mena de venes i artèries s'esllavicen el Llobregat i els seus alts afluents, tancant envers el Nord les serralades de Taraví, Capolat i Calorp a travésades de O. a E. entre el Cardener i el Llobregat i les aspres i trencades marjades ont s'alcen entre el Llobregat i el Marès les terres que són conegudes per Alt Llobregat, dessota del poble de Castellar d'En Huch, fins al estret de la Consolació, fins al eixir de la comarca anomenada el Bergadà per el lloch anomenat l'Atmetlla de Merola. El punt més avall d'aquesta divisió, ve a ésser el pont de l'Espelt, més ençà de la Pobla de Lillet.

ALTRANSE. m. *Ter. ibicench.* De tot estrop. De todo uso.

ALTRETAL. fr. *Ant.* ALTRE TANT.

ALTBUY. adj. *Ant.* ALTRE.

ALT URGELL. *Geog.* La comarca d'Urgell a la actual prov. de Lleida, comprèn pobles dels partits judicials de Balaguer, Cervera i Lleida, dividint aquella regió la carretera a que mena de Madrid a Barcelona, deixant a la dreta la part baixa, i a la esquerra la anomenada Alt Urgell composta per vinticinch pobles, que pertanyen els d'Archs, B. llastà, Barbens, Belloc, Bellvit, Boidà, Bullidó, Castellnou, Castellserà, Fuliola, Guardia de Urgell, Linyola, Tarrós, Termens, Tornabous, Vallfogona, i Vallvert al part. jud. de Balaguer; Anglesola, Utxalaba, Vilagrassa i Vilanova de Bellpuig al de Cervera, i Gólmés, Palau d'Anglesola, i Vilanova de la Barca, al partit de Lleida.

ALT VALLÈS. *Geog.* La comarca natural del Vallès a la prov. de Barcelona, té desde poch després de Granollers, una constitució orogràfica que contrasta ab les planuries que desde La Roca, seguint avall el curs del Besòs afecta una planuria poch menys que d'uniformitat absoluta, tot just modificada per les poch enlairades montanyes que ab el Plà de Barcelona limiten. D'aquí prové d'aquesta diferencia observada a cop d'ull, la subdivisió en dues sub-comarques anomenades Alt i Baix Vallès, quina divisoria pot establirse traçant una línia que desde Sant Feliu de Codines, mena envers Sant Miquel del Fay, Bigues, i fins al Mojanès i a la plana de Vich. En part els districtes judicials de Granollers, y de Castellterçol, formen la part alta d'aquella encontrada, que per la banda inferior desde la Garriga i Llerona, i envers els llinars de Sant Celoni, vé a confondre's ab els districtes que ara formen part de la prov. de Girona.

ALT VALLESPÍR. *Geog.* Així s'anomena la part de aquesta antiga comarca catalana, nomenada *Vallis-Asparia* als documents mitjvals, que està compresa en la ratlla fronterera entre França y Espanya, extenxente desde les fonts del Tech fins al pont de Ceret; limita al NO. ab el Conflent, al N. ab el Rosselló, al E. ab el Baix Vallespir, i a Mitjorn ab la Vall del Ter i la Garrotxa, i té com a poblacions més importants, Sant Salvador, Montferrer, Prats de Molló, Serrallonga, La Menera, Corsaví, Arles, Montvoló, Sant Marsal, Tallet, Bellpuig, Calmelles, Paladà, Reinés, Sant Llorenç dels Cerdans, Costoges, Les Illes, Vivés, Morellàs, Rinnogués, Sant Joan, El Voló. Bola d'Amunt, Casablanca, Boiatenera, Corbera, Montoriol, Camelàs y Castellnou.

ALVAREZ (Bartomeu). *Biog.* Mestre mallorquí que vivia a mitjans del segle XIX. Al any 1852 va publicar a Palma la explicació del nou sistema de pesos i mides, anomenat *metrich decimal*, de quin se'n va fer altres edicions. Era inspector d'instrucció primària.

ALZINA (Jordi). *Biog.* Apologista, y metge molt remarcable de Menorca. Va néixer a Alaior al any 1777, morint a Maó al 1823. Va escriure algunes obres polítiques y treballs de medicina.

ALZINAT, DA. adj. Alt, enlairat, Alto, elevado.

ALLARGARÇARSE. v. r. ALLARCARSE, ESTIRARSE.

ALLASSA. *Bot.* Planta de la classificació *Galanthus nivalis*.

ALL DE BRUIXA. *Bot.* Vegis descrició vol. 1er, pág. 85.

ALL DE COLOBRA. All de bruixa. Ajo de culebra.

ALLENEGAMENT. m. *Ant.* ESLLAVIÇADA.

ALLENEGAR. v. n. ESLLAVIÇAR.

ALLENEGARSE. v. r. ESLLAVIÇARSE.

ALLENEGÓS. A. adj. ESLLAVISSEDIÇ, RELLESCÓS.

ALLETAT, DA. p. p. d'ALLE-TAR. Amantado.

ALLEVANÇA. f. *Ter.* ALABANÇA.

ALLIDELLÀ. fr. adv. *Ter. ibicench.* Més lluny, més enllà. Más lejos, más allá.

ALLISSONAR. v. a. ENSENYAR.

ALLISSONAT, DA. adj. Qui és ensenyat o practich en alguna cosa. Aleccionado.

ALLOSAR. v. a. En lloch d'Allossar al DICCIONARI

AMAÇONA. f. *Ant.* Nom que a l'antigor se donava a les dones capaces de lluitar y que habitaven



All de bruixa

regions diverses, com encara avui a certs pobles de l'Àfrica n'hi han algunes. **Amazona.** || *Fig.* La dona que monta a cavall o que als cercles eqüestres i en espectacles públics fa exercicis d'aquella mena. **Amazona.** || Dona alta y fornida y d'esperit varonil. **Amazona.**

VESTIT D'AMAÇONA. Vestit de faldilla molt llarga que les dones solen usar pera montar a cavall. *Traje de amazona.*

AMADA Y TORREGROSA (Joseph Feliu). *Biog.* Escriptor y eclesiàstich del segle XVII. Va néixer a Sort (Pallars) al any 1625, morint a Saragoça al de 1706. Entre 'ls seus treballs literaris, s'esmenten una relació del casament dels reis Felip y Mariagna, titolantlo: *Palestra numerosa artistica en la victoriosa ciutat de Huesca*, impresa al any 1650; *Redención de cautivos cristianos*, estampat a Madrid; *Discurso juridico defendiendo los derechos de la iglesia del Pilar; Compendio de los milagros de Nuestra Señora del Pilar; breve relación de su culto*, etc., Zaragoza, 1682.

AMADEIXONAR. v. a. Esponjar com madeixa que s'embulla.

AMADEIXONARSE. v. r. Esponjarse, enredarse.

AMADEIXONAT, DA. adj. Embrollat com una madeixa al esponjarse.

AMADOR (Micer Baltasar). *Biog.* Jurisconsult remarcable, nascut a Fraga, al bisbat de Lleida, pels anys de 1570 y mort després del de 1621. Al començar el segle XVII, fou nomenat al any 1611 lloctinent de dret de justícia d'Aragó. Va escriure valiosos treballs jurídichs y decisius en causes greus, y a Saragoça va donar a l'estampa, al any 1605, el llibre titolat: *Responsum Juris pro Ecclesia Beatae Mariae Majoris et de Pilarii civitatis Cesar Auguste*, etcètera.

AMAGA CREUS. m. Epítet que s'aplica al qu'és avar, agarrat. *Urracón.*

AMALGAMA. f. *Quím.* Combinació del mercuri o argent viu ab altres metalls. **Amalgama.** || **BARREJA.**

AMALGAMABLE. adj. Que pot ésser barrejat o amalgamat. **Amalgamable.**

AMALGAMACIO. f. *Quím.* Acció y efecte d'amalgamar. **Amalgamación.**

AMALGAMADOR, A. adj. Qui fa la barreja del argent viu ab els altres metalls.

AMALGAMAMENT. m. **BARREJA, AMALGAMACIÓ.**

AMALGAMAR. v. a. *Quím.* Barrejar l'argent viu ab un altre o altres metalls. **Amalgamar.** || *Fig.* Ajustar éssers o coses que no deuen estar plegades. **Amalgamar.** || S'usa també en sentit recíproch.

AMALACH. m. **CADERÀ.**

AMALLAR. v. a. Voltar de malles, xarxes. **Enmallar.**

AMANIEL. *Biog.* Trovador del segle XIII, que se tornava a la cort d'En Jaume II d'Aragó, y a qui se trova esmentat sovint als documents coetanis.

AMANSÀ. v. a. *Ter. ibicench.* En olçar una pasta o massa, engraçar, adobar les pells. **Endulzar una masa ó pasta, poner grasa á un objeto, curtir las pieles.**

AMANTACIES. f. pl. Mena de plantes dicotiledonies, intermitges de les urticies y de les conileres. **Amantacias.**

AMARANT. f. *Bot.* **MOCH DE GALL. Amaranto.** || Color vermell fosc. **Color amaranto.**

AMARGANTOR, f. AMARGOR.

AMARGUEJAR. v. n. **AMARGAR.**

AMARRIR. v. r. Cobrir el marrà les ovelles.

AMAT (Antoni). *Biog.* Jurisconsult que vivia a la primera meitat del segle XV. Va ésser autor d'una obra de dret català, titolada *Repertorium*, esmentada sovint pels comentaristes. A les corts de 1438, aplegades per la reina Na Maria, En Antoni Amat

exercia com advocat dels diputats de Catalunya, mostrant aquest fet l'arrelat concepte que degué mereixer. Fa d'ell referencia En Lluís de Peguera, en la seua obra *Práctica de Cortes*.

— (**BARTOMEU**). *Biog.* Ademés dels serveis consignats al **DICCIONARI** a la biografia d'aquell enginyer, s'ha de fer esment, per lo que eren interessants, d'algunes de les seues obres manuscrites, com les *Apuntacions d'un diari dels sitis de Girona als anys 1808 y 1809; Rápida ojeada de las fortificaciones de Barcelona desde Felipe V hasta nuestros dias, y Memoria sobre el canal de Amposta*, tots ells de positiu interès pera la historia catalana.

— (**DALMAU**). *Biog.* Frare de l'ordre de predadors que pertanyia a la comunitat del convent de Santa Catarina a Barcelona, als començos del segle XVII, havent deixat manuscrita una ressenya de les diferencies que sorgiren entre 'ls religiosos de la seua ordre y els jesuïtes, per causa dels auxilis o socors que abduets comunitats devien proporcionar-se. El manuscrit portava la data de 1605, y contenia antecedents historichs.

— (**GERVASI**). *Biog.* Escriptor y poeta que va néixer a Sant Gervasi de Cassoles, al primer ters del segle XIX, haventse dedicat a escriure pera el teatre. El seu drama en 3 actes, *Quintos y caixes*, va ésser posat a escena per En Cazorro al Odeó, y per En Parreño al Liceu; al antich teatre del Tivoli, va estrenarse una comedia seua ab el títol de *Un promés*, y havia ademés escrites altres produccions que no van representarse, entre elles, la comedia *Un sarau d'any*.

— (**JAUME**). *Biog.* Comerciant; economista y escriptor, nadiu de Sabadell al any 1753. Era germà d'En Feliu, arquebisbe de Palmira. En una obra seua publicada al any 1789, va contravertir ab el comte de Cabanús respecte als drets arancelaris, convencentlo dels raonaments que ell oposava en favor del proteccionisme. Havia ademés col·laborat en algunes de les obres del seu germà En Feliu. Havia merescut al ensems concepte de bon pintor, y desde 1806, ab tot y haver passat llarch temps sense dedicarse a les belles arts, va fer copies molt encertades de quadros y aquareles del palau de Sant Ildefons.

— (**JOAN**). *Biog.* Director y administrador de la Seca o casa de moneda de Barcelona. Com a documents d'interès pera la historia dels temps en que va sostindre a Catalunya la guerra de la Independencia, va publicar a Palma de Mallorca, al any de 1813, un balanç o estat demostratiu de comptes de la «Casa de moneda de Catalunya», desde 'l 1 de Juliol de 1809 fins a 1813, y tres anys després donava a l'estampa, ab el mateix propòsit d'adquirir detalls tant interessants, els balanços dels anys que seguiren.

— (**JOSEPH**). *Biog.* Frare carmelita de la regla descalça, nadiu de Sabadell al any 1688, y profés de l'ordre a Barcelona al 1605; prior de l'ordre al any 1709, morint al mateix convent al any 1755. Va deixar manuscrit un *Tractat dels tres actes religiosos*, y altre escrit detallant els motius y impediments que per motius de conciencia, refusava el càrrech de prelat de la seua religió. A la seua ordre s'anomenava Fra Joseph de Sant Tomàs d'Aquino.

— (**RAFEL**). *Biog.* Escriptor dels començos del segle XIX, que pertanyia a la Academia de Bones Lletres de Barcelona, ont va llegirhi, entre altres treballs, una erudita *Disertació respecte a la llengua llatina*, al any 1816, y una detallada y curiosa *Relació del procedir dels francesos, quan la ocupació de Barcelona, al any 1808*, llegida deu anys més tard, al de 1818, plena de noticies dignes d'ésser conegudes.

— (**VICTORIÀ**). *Biog.* Eclesiàstich y escriptor dogmàtic barceloní, conegut al ensems per sa predicació. Al any 1841, va estampar a la impremta de J. Oliva, de Barcelona, una obra devota ab el títol de *Ordinari de la Setmana Santa*, contenint ademés

d' oracions, el *Miserere*, *Te-Deum* y altres pràctiques religioses.

— DE PLANELLA Y DESPALAU (JOSEPH). *Biog.* Barceloní de molta cultura literària, que vivia als començos del segle XVIII. Un dels que més activament enaltiren a la Acadèmia dels Desconfiats, al col·legi de Cordelles, de Barcelona, el conreu de la literatura, encara que al seu temps comptava pocs devots a catalana. Va ésser secretari d' aquella institució, y va publicar un volum en quart, ab el títol de *Nenias Reales*, contenint algunes octaves y un sonet ademés del text.

— LENTISCIÀ Y GRAVALOSA (PELIU DE). *Biog.* Erudit y poeta barceloní, que vivia als començos del segle XVIII. Pertanyia a la Acadèmia de Bones Lletres, en quin arxiu s' hi serven memòries seues, que són mostra dels seus coneixements, haventse publicat algunes en els volums de la corporació. Entre les esmentades, cal referir les que segueixen: *Catàlech de les iglésies del bisbat de Vich*, 1729; *Documents provant que en Pelay no va tindre domini a Catalunya*, 1730; *Memoria de Galcerán Albanell, bisbe de Granada; Progresos dels alarbs a la seua invasió a Catalunya*; *Discurs històric relatiu a ont va ésser nadiu el primer comte de Barcelona*; *Si la vergüenza es solo efecto o pasión, ó bien es virtud*, 1735.

AMB. prepos. AB.

AMBÀRICH. adj. *Quim.* Àcid que s' extreu de la ambarina. Ambàrico.

AMBARINA. *Bot.* Mena de plantes quempodies. Ambarina. || *Quim.* Substància grassa semblant a la colesterina, que forma la base del ambre gris. Ambarina.

AMBARINAT. m. *Quim.* Sals produïdes per la combinació del àcid ambarinich ab una base salificable. Ambarinat.

AMBARINICH, CA. adj. *Quim.* Àcid obtingut per la combinació del àcid nítrich ab l' ambarina. Ambarinich.

AMBARVALIES, fr. pl. *Hist.* Festes agrícoles del temps dels romans, dedicades a Ceres y a Març al començar la primavera. El poble seguia en professó a les víctimes que havien de sacrificar-se, donant voltes tot voltant dels blats abans de la sega, presidint les festes dotze sacerdots anomenats Arvals. Ambaruales.

AMBAT. m. *Zool.* Mena d' insectes coleopters tetramers. Ambato.

AMBERT.

MEDI-AMBERT. *Medio ambiente.*

AMBLICÉFAL. m. *Zool.* Mena d' insectes del tipus de la cigala verda. Amblicéfalo. || Mena de reptils ofidians.

AMBLICER. m. *Zool.* Coleopters tetramers del tipus dels antríbis.

AMBOSTA. f. *Ter.* Lo que cap o pot agafarse ab les dues mans juntes. Lo que coje en ambas manos.

AMBRÓS (Joseph). *Biog.* Cantant de molta anomenada a les derrieres del segle XVIII. Era nadiu de la prov. de Lleida, sense pòquer esmentar detalls biogràfics d' ell, més que les notícies referents a les solemnitats en quines va figurar el seu nom. Era tenor a la capella de la Eucarció de Madrid, y va morir al any 1801.

AMBROSI. *Biog.* Deixeble y contemporani del bisbe de Girona Sant Arcís, que vivia al segle IV. Al esbrinar els documents del arxiu de la catedral de Barcelona l' erudit escriptor igualadí Pare Caresmar, va trobar un manuscrit d' aquest autor en aquella rica col·lecció, descrivint en ell Ambrosi la *Vida de Sant Narcís*.

AMBULANCIA. Cambi sovint de situació.

AMBULANCIA FIXA. La que s' estableix en un lloch segur y provist d' aigua. Ambulancia fija.

AMBULANCIA VOLANT. Aquella que porta auxili a la meteixa línia ont el combat té lloch.

AMBULANT. adj. Ademés de les accepcions precisades al DICCIONARI, aquest mot ne té d' altres que cal esmentar. *Med.* Calificació donada a certes afeccions quan passen de l' una a l' altra banda del cos. Se dona també aquesta qualificació als remeis aplicats a diverses parts del cos. || Nom que s' apropia als còmichs, als musichs, y als que van de poble en poble exercint el seu ofici, com: *rellojito ambulante*. || m. L' empleat de correus que distribueix la correspondència al vagon dels ferrocarrils. Ambulante.

AMBULAR. v. a. Caminar de l' una a l' altra banda, sense tindre sejour fixo. Ambular.

AMBULIPET. adj. y s. *Hist. nat.* Nom que s' apropia als animals que tenen els peus ben conformats pera caminar. Ambulipedo.

AMBULÒ. adj. *Med.* Nom aplicat a tumors dolorosos, movibles y periòdichs que alecten diverses bandes del cos, y són tinguts com causats per vapors subtils. Ambulón.

AMBURAR. v. a. *Ant.* CREMAR.

AMDÓS. adj. pl. ABDÓS.

AMELGÓ. *Bot.* TRÈBOL D' OLOR.

AMELINA. f. *Quim.* Cos blanch, insoluble a l' aigua, al èter y al alcohol; més soluble als àcids càustichs. Resulta de la descomposició del sulli per la dissolució de potassa càustica. Amelina.

AMELONAT. adj. Que té forma, figura o semblança de meló. || Calificatiu sarcàstich dels enamorats ab apassionament. || *Fam.* Epítet dels que tenen poch talent, o bé están desprovistos de cabell. Amelonado.

AMELL Y CARBONELL (Joseph). *Biog.* Comerciant barceloní, del darrer ters del segle XIX. Era un dels noms que de major prestigi fruïren a la capital, y havia pertencut al Ajuntament de Barcelona en dies de profona crisi qu' ell havia alleugerit ab el seu concurs y les seues iniciatives. Va morir als començos de 1877.

AMELLER (Joan). *Biog.* Escultor barceloní, que va neixer als començos del segle XIX. La primera obra que va donar a conèixer, y que li va fonamentar la seua reputació d' artista, va ésser una estatua de Gaminades, presentada al any 1838 a l' Exposició de treballs de deixebles de la de Llotja Acadèmia, treball que va obrir-li via pels seus profitosos estudis.

— Y DE CABRER (NARCÍS). *Biog.* Militar, bibliòfil y escriptor que va omplir ab el seu nom, gran part del segle XIX. Era nadiu de Banyoles, ont va morir al any 1877. Va dedicarse a la literatura y a la musica, apertant una selecta biblioteca, una valiosa col·lecció d' armes, y d' historia natural, en quins coneixements era aquell home competent y estudios. Entre les seues obres figuren la novel·la *El monge gris, ó catalanes y aragoneses en Oriente*, 1863, y una òpera inèdita en 3 actes, ab musica y lletra seua.

— Y MESTRES (JOAN). *Biog.* Farmacèutich barceloní, consell del col·legi de Barcelona, individu honorari de l' Acadèmia mèdich matritense en 1789. Al període de 1789 a 1824, va llegir a la Acadèmia una munió de memòries d' observacions molt dignes de esmentarse, entre altres: *Modo de convertir el coure en llautó*, *Modo de compondre la polvora*, *Discurs de les utilitats reportades pèl ferro a les arts*, *Memoria del magnetisme en general*, *Medis de purificar l' aigua corrompuda per medi del carboni*, *Observacions sobre la causa de les epilepsies*, *Memoria pera propagar l' estudi de la química doméstica*, etc.

— Y ROS (JOAN). *Biog.* Farmacèutich nadiu de Barcelona, germà d' En Ignasi dels meleixos cognoms. Va llegir a la conferència de Farmàcia, establerta a Barcelona als començos del segle XIX, alguns treballs que mostraven la seua competència en aquells estudis, un *Tractat de la magnesia blanca*, una *Memoria*

del *òxit d'antimoni tractat pèl nitre*, y la *Oratio in laudem farmaciae gratulatoria*.

AMÈN.

ESCOLÀ D' AMÈN. fr. *Ant.* Se diu d' aquell que careix de opinió pròpia, admetent a ulls cluchs les opinions dels altres. *Sacristà de amèn.*

AMENAR. v. a. *Ant.* CONDUIR.

AMENGUAL (DOMÈNECH). *Biog.* Relligiós dominiach del convent de Palma de Mallorca, que va professar en 1612. Doctor teològic, lector de teologia y arts, regent d' estudis a la seua ordre, que va ésser catedralich de orma a la universitat mallorquina, morint al any 1660. Era autor d' ingeni y va deixar manuscrits tres volums de comentaris de la filosofia tomística.

— (ESTEVA). *Biog.* Comerciant y navier, que va néixer a Maó al any 1829. Establert a Barcelona, va fundar y presidir durant molts anys la benèfica institució *Asilo Naval*, va pertanyer a la junta del *Foment de la Producció Espanyola*, a la Junta del Port de Barcelona, y va ésser regidor del ajuntament de aquesta ciutat. Va publicar alguns facicles que responien a les seues aspiracions patriòtiques, y s' ha d' esmentar entre ells, *El Puerto de Barcelona en 1888*. Va publicar a Barcelona al any 1859 uns recorts del siti de Sebastopol.

— (JOAN JOSEPH). *Biog.* Doctor en dret, nadiu del poble de Mancor, poble sufragani de La Selva, en 1796. Va publicar y dirigir en 1820 y 1821 el *Setmanari constitucional, polítich y mercantil de Mallorca*, en llengua catalana, y ajudador ferm de la seua parla, va publicar en 1835 la *Gramàtica de la llengua mallorquina*, y va començar la publicació del *Nuevo Diccionario mallorquin-castellano-latín*. Havia publicat també un *aplech de poesies mallorquines* al any 1850, y uns *Apuntes sobre el origen e historia de Mancor y noticia de la bendicció de su nueva iglesia*, al any 1843.

— (JOSEPH). *Biog.* Home docte y eloqüent predicador, que va néixer a Palma al 1785 morint a la meiteixa ciutat al 1852. Va escriure algunes obres místiques publicades desde 1814 a 1851, entre elles algunes consagrades al Beat Lluí, y molts dels sermons seus pronunciat ab motiu de solemnitats mallorquines.

— (SEBASTIÀ). *Biog.* Metge mallorquí que vivia pèls anys 1836 a 1848. Va presentar algunes memorias a la Academia de medicina de Palma, fent referència a les seues observacions patològiques. *Observació d' una neuralgia anòmala*, 1836. *Memoria d' una gastralgia*. *Observació d' una pleuro-pneumonia crònica curada ab la operació del epíema*.

AMENIR. v. a. AMANIR.

AMENIRSE. v. r. Prepararse, arreglarse. *Alinarse*.

AMENISAT. p. p. del verb AMENISAR.

AMER (Gaspar). *Biog.* Jurisconsult mallorquí del segle XVII. Entre les seues obres deuen esmentarse *Alegación jurídica por Pedro Juan de Villalonga*, sobre un fideicomis disposat en 1559, y un manuscrit de *Materies legals*.

— (MIQUEL). *Biog.* Advocat mallorquí, conseller provincial de les Balears que vivia a mitjans del segle XIX, autor d' algunes impugnacions jurídiques, y d' un arbre genealògich, publicats al any 1845.

AMER (Punta d'). *Geog.* Lloch de la costa mallorquina, ab un castell remarcable del segle XVII pera sa defensa. Pertany al terme de Son Cervera, part. jud. de Manacor.

AMERICANISME. m. Costums, ideals polítichs y llenguatge dels americans, y sentiment dels quals se mostren disposats a sa defensa. *Americanismo*.

AMERICANISTA. m. y f. Epítet que s' apropia a qui estudia la historia, les costums y els llenguatges dels americans. *Americanista*.

AMÉRIGO Y MORALES (Ramón). *Biog.* Pintor y dibuixant, que va néixer a Alacant als començos del

segle XIX, y obtingué bon prestigi per les seues obres. En 1845 obtingué premi per les seues estampes litografiades. Els seus quadres eren també dignes d' encomi, haventne presentat a algunes Exposicions, aixis meteix *bodegons, flors, paisatges, retrats*, etc.

AMESAT, DA. adj. Llogat per mesos. A sueldo mensual.

AMETLLER (Blay). *Biog.* Un dels millors gravadors al coure dels començos del segle XIX. Va néixer a Barcelona al any 1768. Al any 1793 va obtindre a l' Academia de Sant Ferrán el premi concedit al gravat, essent poch temps després nomenat director de la predita ensenyança a la meteixa Academia y gravador de la Casa Reial.

— (DOMENECH). *Biog.* Musich molt popular a Barcelona a les darrerries del segle XIX. Al any 1877 era director de la societat coral *Els amichs Tintorers*.

— (JOSEPH). *Biog.* Eclesiàstich y compositor musical, que vivia al segle XVIII. Era capellà del Palau, y segons el mestre Pedrell, havia deixat mostres de son talent filarmònic ab les composicions sacres que se servaven al arxiu d' aquella reial institució a Barcelona.

— (NARCÍS). *Biog.* Vegis AMELLER (NARCÍS).

— Y MONTANER (ANTONI). *Biog.* Era individu de l' Academia de Bones Lletres de Barcelona a mitjans del segle XIX. Al arxiu de la corporació s' hi conserven d' ell nombroses memorias, com: *Elogi de la humilitat*; *Perque's té per cosa indigna d' home el plorar y no el riure*; *Perque Deu va donar fills y no filles a Noé, Abraham y Isaac*.

AMETLLERA. f. Bot. AMETLLER.

AMETLLERAR. m. Lloch plantat d' ametllers. *Almendral*.

AMFIBIÒGRAF, A. m. y f. Naturalista que's dedica a l' amfibiografia. *Amfibiógrafo*.

AMFIBIOGRAFIA. f. Zool. Descripció dels amfibis. *Amfibiografia*.

AMFIBIOGRÀFICH, CA. adj. Lo pertanyent o referent a l' amfibiografia. *Amfibiográfico*.

AMFIBOL. m. *Min.* Substancia mineral que's presenta generalment en forma de cristalls d' un vert negrench. *Anfibol*.

AMFIBOLICH, CA. adj. Calificació de les roques quina base és l' amfibol. *Anfibólico*.

AMFIBOLÍFER, A. adj. Lo que conté amfibol. *Anfibolífero*.

AMFIBOLITA. f. *Min.* Roca formada quasi completament d' amfibol cristallits. *Anfibolita*.

AMFICTIONIA. f. Federació o consell dels amfictions. *Amfictionia*.

AMICH.

AMICH DE DONAR CONSELLS. fr. *Fam.* Aquell qu' en tot se fica. *Amigo de dar consejos*.

AMICH DE COR, CORAL O DE CONFIANÇA. fr. *Fam.* L' amich intim, de tota confiança, que vol y és volgut. *Amigo del alma, del corazón*.

AMICH D' UN METEIX. fr. *Fam.* Aquell qu' en son egoisme sols mira pèl seu interès. *Amigo de sí mismo*.

AMICH DE LA FORTUNA, DE LA BOSSA, DE L' OLLA. L' amich que ho és per interès o per propia conveniencia. *Amigo de taza de vino*.

AMICH FINS A LA MORT. fr. Ponderatiu d' un positiu afecte. *Hasta la muerte*.

AMICH FINS AL CEL O FINS ALS OCHS. Expr. Assegura lo positiu de la més viva amistat. *Amigo hasta las aras*.

AL AMICH AB SON VICI. Ref. Qu' aconsella no deixar l' amistat perque tinga algún defecte. *Al amigo con su vicio*.

AL AMICH Y AL CAVALL NO CANSARLO; Y SI CONVÉ REVENTARLO. Loc. vulg. Que no convé fastiguejar als amichs y protectors, y si aquests se mostren indiferents, és llavors del cas ferho.

AMICH Y VÍ, BUSCAL VELL, MES EL TOCINO NOVELL. *Ref.* Que 'l ví vell y l' amich antich són més convenients. *Amigo y vino añejo, mejor que tocino viejo.*

COM AMICHs. *fr. Fam.* Amistament. *Como amigos.*
NO ÉS AMICH NI BENVOLENT, QUI T'ALABA PERQUE'T VEN. *Ref.* Referintse als falsos amichs, que fent veure que favoreixen, causen perjudici descobrint les faltes. *Reniega del amigo que cubre con las alas y muere con el pico.*

TINDRE CARA DE POCHS AMICHs. *fr. Fig.* Esser d'aspecte repulsiu, geni aspre y intractable: **AB LA CARA JA PAGA.** *Tener cara de pocos amigos.*

AMICICIU. *l. Ant.* Colla d'amichs.

AMICUS. *m.* Mot llatí (amich) usat en les següents frases:

AMICUS HUMANI GÈNERIS. *Loc. llat.* Usada ab el sentit de que aquell qu'és amich de tothom, no ho és de ningú marcadament, y que hi há molta gent que li plan rebre favors de tothom, sense ferne a ningú. *Amigo de todos.*

AMICUS PLATO, SED MAGIS AMICA VERITAS. *Loc. llat.* S'usa pera indicar que sempre s'ha d'anteposar la veritat a les consideracions del saber o del interès pera que surti la justícia. *Ante todo es la verdad.*

AMICUS POPULI, AMICUS HUMANITATIS. *Loc. llat.* Se pren en el sentit que pera voler als nostres s'ha de estimar a la humanitat, que qui no estima als seus, no pot estimar als altres. *Amigo del pueblo, amigo de la humanidad.*

AMIGADA. *f.* Amistançada, bagaça. **Manceba.**

AMIGANÇA. *f.* *Ant.* AMISTAT.

AMIGANSA. *f.* AMIGANÇA.

AMIGANT (Pere d'). *Biog.* Jurisconsult de les derrerries del segle XVII. Era nadiu de Manresa, y va ésser fiscal de l'Audiencia de Catalunya fins al any 1639. Va deixar alguns treballs de valua pèl bon criteri que reflexaven als punts de dret en ells esbrinats: *De nobilitate concedenda mortuo, et quod ponit ad suos pos eros transmittere; Institutiones è hìcæ et politice; Decisiones, et enunciations criminales concilii Cathalonice* (Barcelona, 1691 a 1697, Figueró y Llopis, 2 volums)

AMIGE (Geroni). *Biog.* Metge de Tortosa a les derrerries del segle XV, donat al ensens que a la pràctica de la seua professió al estudi de la gramàtica. Va deixar escrites, entre altres, les obres: *Isagogica sia, sive in reductor a ad actum grammaticum* (Barcelona, 1514); *Grammaticæ introductiones* (Barcelona, Amorós, 1514), y el doctor Datio, categràtic de lleis a València, li atribueix *Sinònim de sentencies tradudes del italià al valencià, pera aprendre l'eloqüència*, (València, 1502).

AMIGÓ (Eduart). *Biog.* Pintor barceloní, de mitjans del segle XIX. Va fer els seus estudis a l'Escola de Belles Arts, establerta a Lloija, y era considerat com a un dels millors dibuixants del seu temps. A la Exposició de pintures del any 1865 a Barcelona, va presentar un bon quadre d'assumpte històric.

— (EDUART). *Biog.* Remarcable concertista de piano y d'armònim y compositor musical, nadiu de Barcelona. Al Conservatori de París va obtindre al any 1865 medalla d'or. Fou professor d'armònim de la cort reial. Després de la Exposició de Barcelona de 1888, va endreçar-se a la República Argentina, establint-se a Buenos Aires, ont va desempenyar càrrecs artístics d'importància. Se disposava a retornar a Catalunya a les derrerries de 1902, quan va morir a dita capital.

— (JOSEPH). *Biog.* Mestre de primeres lletres, nadiu de Mataró. Va publicar una curiosa relació, ab el títol de *Historia de los acontecimientos políticos de la ciudad de Mataró* (1855). Va pertanyer a la Milícia nacional d'aquells temps.

— Y MONTURIOL (JOSEPH). *Biog.* Artista a qui les modernes arts decoratives de Catalunya, són deuto-

res de moderns procediments de fabricació a les vidrieres en colors, de quin bon gust va deixar-ne remarcables exemplars a les restauracions y edificacions feïes a la nostra terra. Va morir a Barcelona al any 1893.

AMIGOR. *f.* AMISTAT. || Amistad.

AMIGUET (Antoni). *Biog.* Metge y cirurgià que a les derrerries del segle XV exercia a Barcelona la seua professió. Va escriure en llengua catalana, a prechs dels estudiants de medicina, un comentari del tractat del mestre Guidó, pera guarir les postermes, impremtant la obra a Barcelona als començos del segle XVI. Acaba el llibre ab la següent nota: *Es esta da estampada la present lectura diluns a XV de Juny del any MDI. A despeses del reverent mestre Antoni Amiguet, mestre en Medicina y del discret en Joan Valls cirurgià, per mans den Joan Luschner Alemany, en la insigne ciutat de Barcelona.*

AMIGUEVOL, *A. adj.* AMIGABLE.

AMILS (Joan). *Biog.* Remarcable gravador al acer y coure, que va ne xer a Rpo'll als començos del segle XIX. La seua obra és comparable a la dels millors artistes del burí de son temps, per la puritat de dibuix y d'execució. Va gavar una munió de retrats de personatges de aquella època. Va traçar els planols d'un aparell cosmografic, de quin la premsa va donar detallat compte, elogiant el projecte, que no va dur a terme per haverli esdevingut la mort al any 1854.

AMINVAR. *v. n.* MINVAR.

AMIT. *m.* Roba litúrgica. **Amító.**

AMNESICH, CA. *adj.* Que pateix d'amnesia, que no té memoria.

AMNISTIAMENT. *m.* AMNISTIA.

AMNISTIAT. *adj.* Perdonat, comprès en una ordre de perdó o d'indult general.

AMOLLADOR, A. *adj.* AFLUIXADOR. **Cedente.**

AMOLLAR. *v. a.* Ademés de les acepcions consignades al DICCIONARI, té les de *afluixar, cedir.*

AMOLLIDOR, A. *adj.* Lo que amolleix. **Enervador.**

AMOLLIMENT. *m.* Estovament, ablaniment.

AMOLLIR. *v. a.* Ablanir, y també estovar. **Ablan-dar.**

AMOLLIT. Estovat, Ablandado.

AMOLLONAR. *v. a.* Posar fites. **Amojonar.**

AMOLLONAT. *adj.* Fitat. **Amojonado.**

AMÒM. *m.* Mellor grafia que *Amòmo.*

AMUNJOIAR. *v. a.* Amuntegar, aplegar, juntar.

AMOR.

AMOR MEU. Exclamació apropiada al qui vol de cor. *Amor mio.*

AMOR. *Mit.* La representació plástica o poètica de Cupit. **Amor.**

AMOR LASCIV. El deshonest o carnal.

AMOR DE NOI Y DE VELLA, AIGUA EN CISTELLA. *Ref.* Se refereix a la poca seguretat que cal tindre a l'estimació dels nois y velles. *Amor de niño, a agua en cestillo.*

AMOR DE BOIG, VOS PERA ALTRE Y JO PERA VOS. *Ref.* Indica que sovint la persona molt volguda per un, estima ab ceguetat a un altre que potser no li correspon. *Amor loco, yo por vos y vos por otro.*

AMOR QUE PREST ÉS VENGUDA, MOLT PREST ÉS PERDUDA. *Loc.* Significa que l'amor d'impressió sol durar poch temps. *El amor que pronto impresiona, pronto se pierde.*

CONTRA L'AMOR Y LA MORT, NO HI HA RES FORT. *Ref.* Ponderatiu del poder que tenen l'amor y la mort. *Para el amor y la muerte, no hay cosa fuerte.*

DONAR COM PER AMOR DE DEU. *fr. Fig.* Donar com de gracia allò que's deu de justícia. *Dar como por amor de Dios.*

FER L' AMOR. Enamorar. *Hacer el amor.*

ONT HI HA AMOR HI HA DOLOR. *Ref.* Que dona a entendre: com les penes de les persones volgudes se senten com a propies. *Donde hay amor hay dolor.*

PER AMOR DE DEU. *Expr.* Usada pera demanar ab insistència o excusarse ab humilitat. *Por amor de Dios.*

PER AMOR DE MÍ O PER AMOR D'AIXÒ. Per una causa, per causa d'allò. *Por amor de mí, ó por amor de esto*

AMORAL. adj. Que no és moral, que es agè al concepte de la moralitat. *Sin moral.* || Donat o donada al amor, enamoradig.

AMORALITAT. f. Manca de moral, concepte de lo qu'és agè a la noció de la moralitat.

AMORALMENT. adv. D' una manera que no és moral.

AMORANÇA. f. Acte o paraula d' amor, amoreta, festeig.

AMORDAÇAR. v. a. y els seus derivats. ENMORDAÇAR.

AMORES Y CARBONELL (Escolástica). *Biog.* Religiosa del monastir de Santa Clara de Barcelona, de quina comunitat era abadessa. Va conrear la poesia mística i era al ensemps molt intel·ligent compositora musical, devenintse algunes obres que no va consentir que fossen publicades. Va morir al any 1892.

AMORFOSIA. f. Manca de forma, de proporció, de regularitat. *Amorfosia.*

AMORFÓSICH, CA. adj. *Fis.* Que pertany a la amorfosia o a s seus derivats. *Amorfósico.*

AMORFOSOMIA. f. Deformitat del cos. *Amorfosomia.*

AMORÓS (Ciril). *Biog.* Advocat y polítich contemporani. Va néixer a Xàtiva al any 1823, morint a València al de 1887. Va viure allunyat dels assumptes públics després de la revolució, y una volta restaurada la monarquia d' En Alfons XII, va tornar a la brega dels partits, essent altra volta diputat a Corts, desde 1879 fins a la seua mort.

— (ESTEVA). *Biog.* Religios, nadiu d' Artá. Era frare de l' ordre de la Mercè, professant en 1628 y essent comenador del seu convent al any 1649, morint en 1652, prestant els auxilis humanitaris als malalts de pesta de la ciutat de Palma. Era autor de varis *opusculs místichs*, havent publicat *Grandezas de la orden de Nuestra Señora de la Merced.*

— (JOAQUIM). *Biog.* Escriptor místich que vivia a la primera meitat del segle XVI, havent deixat escrit en català un llibre titolat, *Guia de confessors y confitents*, que 's conservava a la Biblioteca episcopal de Barcelona. Estava escrit al any 1535.

AMOROSENCH, CA. adj. AMORÓS.

AMORTUIR. v. a. ESMORTUIR.

AMPARARSE. v. r. *Ant.* APODERARSE.

AMPATÁ. v. a. *Ter. ibicench.* Posar l'ham. *Armar el anzuelo.*

AMPELÍDICH. adj. *Bot.* Que té semblança ab la vinya, que reuneix les seues propietats o naturalesa. *Ampelideo.*

AMPELÍDIQUES. f. pl. Mena de plantes dicotiledonies, polipètales, hipoginies que comprèn diverses especies, essent la vinya la més important. Se les anomena també *viníferes, vitacies y sarmentaries.* *Ampelídicas.*

AMPÈS, A. adj. *Ter. ibicench.* Ajustat. *Entornado.*

AMPORDÁ. Vegis EMPORDÁ.

AMPOSTÍ, NA. adj. Natural o propi d' Amposta, prov. de Tarragona. *Ampostino.*

AMPRIUS. m. Lloch pera les escombreries. *Basurera.*

AMPULARIA. f. *Bot.* Mena de molusques de la

fam. dels traquelpots. Tenen la crosta abonyegada. *Ampularia.*

AMPULARIADES. f. pl. Família de molusques de petxina d' una sola valva, que té per tipus el genre *Ampularia* *Ampulariades.*

AMPULARIAT, DA. adj. *Zool.* Semblant a un ampulari. *Ampulariado.*

AMPURDÁ. Vegis EMPORDÁ.

AMULAR. v. n. *Ant.* Esser xorch, inútil, no servir per res. *Amular.*

AMULLÁ. v. a. *Ter. ibicench.* Deixar anar. *Softar.*

AMUNTEGAT, DA. p. p. d' AMUNTEGAR. *Amon-tonado.*

AMURALLARSE. v. r. Estar amurallat. *Ser amurallado.*

AMURALLAT. adj. *Fig.* Tindre apoi, estar lerm, assegurat, anar acompanyat. *Afirmado, acompañado.*

AMUSAR. v. a. *Ter.* Divertir, distreure.

AMUSARSE. v. r. *Ter.* DIVERTIRSE, DISTREURES.

AMUSAT. adj. Divertit, distret.

AMUTI (Joan). *Biog.* Escriptor y periodista de mitjans del segle XIX, que al any 1849, va ésser el primer de publicar les impresions d' una excursió feta per la nova via poch temps feia inaugurada, de Barcelona a Mataró, que va ésser la primera d' Espanya. Aquell llibre curiós relereix la innovació ab detalls minuciosos, y té per títol: *Viaje à Mataró en el Ferrocarril.*

ANABASSA. f. *Bot.* Mena de plantes de la fam. de les quenopodies pristanles. Tenen carnós el calze, y són compostes per quatre o cinch menes d' arbusques que vegeten a la vora del mar y prop de les salines. *Anabasa.*

ANABASSI. m. *Hist.* Correu a cavall, als temps del baix imperi. *Anabasio.*

ANABASSIS. m. pl. Postes, correus a cavall. *Anabasio.* || *Med.* Nom que donaven els metges grechs al primer període d' una maialtia. *Anabasio.*

ANABICE. m. *Bot.* Part epigla de les criptògames. *Anabice.*

ANABLASTEMA. m. *Bot.* Producte propi de les fulles d' alguns líquens. *Anablastema.*

ANABROQUISME. m. *Cir.* Operació consistent en arrancar les pestanyes que fan nosa a les parpelles nusantes ab un fil. *Anabroquismo.*

ANABROSIS. f. *Med.* Corrosió de la pell humana per causa de cert humor. *Anabrosis.*

ANABROTICH, CA. adj. Que es de la naturalesa del anabrosis. *Anabrotico.*

ANACARDÍ. adj. *Farm.* Nom que 's dona a les preparacions del anacart.

ANACLINTERA. f. Mena de silló molt inclinat, o bé de llit alt del capçal. *Anaclintera*

ANACLISIS. f. *Med.* Nom que donen els metges a la posició d' un malalt quan està ficat a un llit dels usuals. *Anaclisis.*

ANACOSTA. m. Teixit creuat de llana. *Anacosta.*

ANACRONICH, CA. adj. Lo relatiu o pertanyent al anacronisme. *Anacrónico.*

ANADARA. f. *Zool.* Certa mena de molusques. *Anadara.*

ANADEMA f. Cinta que les romanes usaven al pentinat donant volta per demunt del monyo, que després va usar-se al temps del imperi de Bonapart, y ara torna a adoptarse. *Anadema.*

ANADIPLISIS. f. *Gram.* Figura gramatical consistenta en començar una proposició ab la paraula o paraules ab quines la precedent acaba. *Anadiplosis.* || *Med.* Exacerbació d' una febre, o pas de la meteix a d' un estat lleu al de complicació. *Anadiptosis.*

ANAGALL. f. *Bot.* Mena de plantes primulacies, ab flors vermelles o blaves. *Anagálida.* || **BECH DE GALLINA, MORRONS.**

ANAGIR. m. *Bot.* Planta de les monogínies, família de les lleguminoses, que vegeta a les regions del Mitjorn de França. Les seues fulles, amargues y desagradoses, s'usen com a purgatives. *Anagir.*

ANAGIRIA. f. *Bot.* Herba de flaire molt forta que provoca el vòmit.

ANAGRAMATICAMENT. adv. m. *Liter.* De manera anagramàtica. *Anagramàticamente.*

ANAGRAMÀTICH, CA. adj. *Liter.* Que està en forma d'anagrama, o bé que li pertany. *Anagramático.*

ANAGRAMATISAR. v. a. Compondre anagrames. *Anagramatizar.* || v. r. Formar ab el nom propi un anagrama. *Anagramatizarse.*

ANAGRAMATISME. m. *Liter.* Art de fer anagrames. || Endevinació d'un nom per les lletres.

ANAGRAMATISTA. m. Qui fa anagrames. *Anagramatista.*

ANAÏTA. f. *Zool.* Mena d'insectes lepidopters nocturns. *Anaita.*

ANAL. *Med.* Ab relació al ano baix el concepte de muscle. || *Zool.* Aletes que alguns peïxos afecten, aprop del ano. || m. pl. Vegis **ANALS.**

ANÀLEGAMENT. adv. m. D'una manera anàlega. *Análogamente, analógicamente.*

ANALEMÀTICH, CA. adj. *Astron.* Que té relació ab l'analema. *Analemático.*

ANALÈPTICH, CA. adj. *Med.* Cal ficatiu que 's dona a tot lo que fa restablir les forces perdudes o abatudes per una malaltia. *Analéptico.* || Lo que dona vigor a un convaleixent.

ANAMENT. m. *Ant.* ANADA, PASSAMENT.

ANAP. m. Ademés de l'accepció donada al **DICCIONARI**, s'usava antigament com a vas, got, etc.

ANAPERTI. m. *Poët.* Peu de vers llatí compost de dues síl·labes breus y una llarga. *Anaperto.*

ANAPÈRTICH, CA. adj. Composició poètica en quina se troven anaperts, dàctils y espondis. *Anapértico.*

ANAPLASTIA. f. **ANAPLASIS.**

ANAR.

ANAR A CAÇA DE... fr. Perseguir algú. *Andar a caza de alguna cosa.*

ANAR A CAÇA DE GANGUES. fr. Pregar inútilment, pretendre alguna cosa sense pena ni treball. *Andar d' caza de gangas.*

ANAR A COMEDIA. Frase molt vulgar, sinònima d' *anar al teatre.*

ANAR A COPS DE PUNYS. fr. Barallarse. *Liarse a puñetazos, trompazos, etc.*

ANAR A FIAT. fr. Comprar sense pagar al comptat. *Comprar a cuenta.*

ANAR AL ROBO. fr. En certs jochs de cartes, descartarse pera tractar de millorar el joch. *Ir al robo.*

ANAR AL PATI DE L' OS. Frase imperativa respectiva pera treures a algú de sobre. *Mandar a paseo.*

ANAR UNA COSA A LA GUERRA. fr. Trencarse, que corre perill de ferho. *Hacerse trizas, añicos.*

ANAR A LA SOPA. fr. Captar.

ANAR A LES BONICOIES. No esforçar-se pera res, esperarho tot de la casualitat. *Andar a las bonitas.*

ANAR A LES FOSQUES. fr. No estar prou o gens instruit de lo que 's tracta. *Ir a oscuras.*

ANAR A PLAÇA. fr. Comprar els queviures quotidians. *Ir a la compra.*

ANAR A PRÈDICA. fr. Anar a sermó.

ANAR AB PEUS DE PLOM. fr. *Fig.* Procedir ab cuida-do, rezel, etc. *Andar con pies de plomo.*

ANAR DE BRACET, DE BRAÇALLET. fr. Agafarse pèl

braç dues o més persones. *Ir del brazo, cogidos del brazo.*

ANAR DE CAP PER AVALL. fr. Venir a menys. *Ir de capa caída.*

ANAR DE LA CECA A LA MECA. fr. *Ir de Ceca en Meca.*

ANAR DE COS, DE CAMBRA. fr. Fer ses feines. *Hacer de cuerpo.*

ANAR D'HERODES A PILAT. fr. *Fam. met.* Anar de una banda a l'altra. *Ir de Herodes a Pilatos.*

ANAR DE RODA EN PILA. fr. *Ter.* **ANAR DE HERODES A PILAT.**

ANAR DE QUATRE GRAPES. fr. Arrocegar-se per terra. *Andar d' gatas.*

ANAR DE PUNTETES. fr. Caminar sense fer soroll. *Andar quedo, de puntillas.*

ANAR D' OROS. fr. *Fam.* Caure de cara.

ANAR DRET. fr. Obrar ab rectitut, ab justícia, de manera honrada. *Andar d' derechas.*

ANAR ENDARRERA. fr. No avençar en una cosa lo que 's deu. *Ir hacia atrás.*

ANAR ENCONCIENCIA. fr. Sense consciència de lo que 's fa. *Ir d' tontas y d' locas, sin rumbo fijo.*

ANAR LLETÍ. fr. Suau. *A rozamiento suave.*

ANAR LLIURE. fr. Portar una vida més lliure que lo regular. *Andar suelto.*

ANAR PERA FER ALGUNA COSA. fr. Procurar alguna cosa. *Andar por hacer alguna cosa.*

ANAR PER RES. fr. Abundar massa una cosa. *Andar alguna cosa muy tirada.*

ANAR RABENT. fr. Fort, ab molta de presió o de velocitat inicial. *Rujiente, con fuerza, con furia.*

ANAR SOL. fr. Anar sense saver ont s' endreça. *Andar como un duende ó como alma en pena.*

ANAR TIP. fr. No conèixer privacions, no ferse càrrec de les agenes.

ANAR TIRANT. fr. Passant com se pot, ab lo just. *Ir tirando, trepando.*

ANAR UNA COSA TIVANTA. fr. Que tiva molt. *Estar tirante.*

ANAR TIVAT. fr. Rígit, ensoperbit. *Ir tieso, pagado de sí.*

ANARSEN AL ALTRE BARRI. fr. *Fam. met.* Morirse. *Salir de este mundo.*

SI NO POT ANAR QUE CORRI. fr. Indicant lo fora de lloch que és manar lo difícil a aquell que no pot fer lo qu' és fàcil. *Quien no pueda andar que corra.*

FER UN VA-Y-TOT. fr. Jugarse 'l tot pèl tot.

VA DE PRIMA. fr. *Ter.* Pera indicar la superioritat d'una cosa. *¡Es superior, de prímatal*

ANARQUISANT. adj. Decantat a l'anarquisme, ab tendència anarquista, que sent simpaties per l'anarquisme.

ANARQUISAR. v. a. Posar les coses en anarquia. || v. n. Obrar anarquicament. *Anarquizar.*

ANARQUISME. m. Sistema, opinió dels anarquistes. *Anarquismo.*

ANASTASI (Sant). *Biog.* Pera completar l'article dedicat a aquest Sant català al **DICCIONARI**, cal esmentar que va néixer a Lleida a mitjans del segle III y que desde l'edat dels deu anys pertanyia a les legions romanes. El proconsul, donant pretext de sentir-se ferit pels mots de compassió del sant lleidatà, va resoldre condemnarlo a ell y setantacinch dels seus companys a ésser degollats, sofrint aquest martiri el dia 11 de maig de l'any 300, en quin dia el commemora la Iglesia catòlica.

— *Biog.* Jurisconsult y ciutadà de Lleida, que vivia als començos del segle XVII. Ab motiu de la canonisació de Sant Ramon de Penyafort, va escriure una obra, que va il·lustrar ab algunes pintures y geogrífics dibuixats per ell. L'original d'aquell treball se servava al monastir de les Abellanes.

ANASTOM. m. *Zool.* Mena de pèltxines univalves, semblants a les helix. *Anastomo.*

ANASTOMOSAT, DA. *Anat.* Que té venes rami

ficades, sortintes y unides pèls extrems. Anastomorado.

ANATIFA. m. *Zool.* Mena de molusques, ab petxina multivalva. *Anatife*

ANATIFERA. adj. *Zool.* Mena de molusques ab cinch valves, dues a cada cantó y la quinta a la rebava posterior, provistes totes elles d'un pedicul tubulós ab el que s'adereixen als cossos macius, y marcadament a la quilla dels barcos. *Anatífera*.

ANATINA. f. *Zool.* Mena de petxines bivalves, primes, trencadices y gaire bé equilàteres. *Anotina*.

ANATOMIA.

ANATOMIA PATOLÒGICA. La qu'estudia l'organisme del cos, en estat de malaltia. *Anatomia patològica*.

ANATOMIA TOPOGRÀFICA. Aquella que considerant divídit en regions el cos humà, té per objecte l'estudi de les diferents parts que 'l'composen, examinant al ensemps les seues relacions, pera poguer després realisar ab acert les operacions quirúrgiques. *Anatomia topogràfica*.

ANATOMIC-H-PATOLÒGICH. adj. Pertanyent al ensemps a la anatomia y a la patologia. *Anatòmico-patològic*.

ANCEPS-IMAGO. Loc. *llat.* Home de dues cares, que parlant del mateix assumpte als uns diu que sí y que no als altres, o bé que mostrant afecte a una persona quan se troba al seu davant, la desacredita y rebaixa quan se troba ausenta. || *CARAGIRAT*.

ANCETRE. m. Antepassat

ANCESTRAL. adj. *AVANTPASSAT*. || Pertanyent als antepassats o provinent d'ells. Aixís se diu les *preocupacions ancestrals*, els *instints ancestrals*, les *costums ancestrals*.

ANCH. adv. *Ant.* Encara que, per més que. *Aunque*.

ANCILECH. m. *Zool.* Mena d'insectes ortòpters saltadors. *Ancilego*.

ANCOLIA. f. *Bot.* Mena de plantes que pera adorno se conueuen als jardins. *Ancolia*.

ANCOLLA. f. Aquesta mena de gerres, eren molt usades a l'antiga Tarragona, pera servirhi els olis.

ANCORER. m. Qui llença l'àncora. *Ancorero*.

ANCORINITS. m. pl. *Zool.* Mena d'esponges del Subordre dels fibrospongis, molt abundosos al Mediterrani. La seua coberta, careix d'esferules, y está atravesada per espículs en forma d'àncora. *Ancorínidos*.

ANAQUE. prep. Encara que, per més que. *Aunque*. || *FATALMENT*.

ANCÚBIT. *Med. ant.* S'usava pera indicar la sensació de tindre els ulls com plens de grans de sorra, síntoma comú a les afeccions de les parpelles. *Ancúbuto*.

ANDALUSADA. f. Valentonada, bravatada, exageració, frase pera ponderar les coses, costúm que tenen els andalusos. *Andaluzada*.

ANDAMI. m. Bastida. *Andamio*.

ANDAMIATGE. m. *Arg.* Conjunt de bastides, d'armadures. *Andamiaje*.

ANDAREGA. m. Rodaire. *Andador*.

ANDEN. m. *PASSADIÇ*.

ANDENA. f. Nom donat pèls alquimistes al acer de les provincies orientals, més fàcil de fondres y pendre totes les formes. *Andena*.

ANDERRERIT. adj. *Ter. ibicench.* Enderrerit. *Atrasado*.

ANDORRA. *Geog.* Comarca formada per dues valls del riu Valira, que 's barreja ab el Segre, separantia al N. els Pirineus del departament de l'Ariège, y de la prov. de Lleida al S. els penyals d'ont brollen les fonts del Segre. Hermoses boscuries se veuen a les

vessants, y es país rich en mines de ferro y aigües minerals, essent abundós el bestiar que 's nodreix als seus prats. Les poblacions més significades de la Vall són: Andorra la Vella, (capital) Sant Julià de Lloria, Canillo, Encamp, La Massana y Ordino. Els límits d'Andorra són França ab els estreps pireneics al Nort; al E. la Cerdanya; al S. l'Alt Urgell, y el Pallars al O. Forma república o principat independent y té 'l català per llengua natural y oficial.

ANDÓS. adj. *Ter.* CAMINADOR.

ANDRAIG. m. Drapot. *Andrajo*.

ANDRALOGOPEDIA. f. Monstruositat d'un cos humà que té membres semblants als d'una bestia. *Andralogopedia*.

ANDRARTROCACIS. f. *Med.* Corcament de les articulacions del cos humà. *Andrartrocacis*.

ANDREA. f. *Bot.* Mena de plantes criptógames, semblantes a les molles. *Andrea* || *MOLSA*.

ANDRENA. f. *Zool.* Insecte himenòpter, semblant a l'abella, més de color diferent. Té 'l cos negre o cendrós blavench y el ventre negre. Viu als caus que fa a flor de terra y se nodreix del such qu'extrau de les flors. *Andrena*.

ANDRENI. f. *Zool.* Mena d'himenòpters melífers, abundosos a totes les regions d'Europa. *Andreno*.

ANDRENOIDI. adj. Scublant al andreni. *Andrenoide*.

ANDRENOIDIES. f. pl. *Bot.* Mena de plantes quin tipus és l'ANDREA. *Andrenóideas*.

ANDRÉS Y CARRERAS (Antoni). *Biog.* Farmacèutic, nadiu de Reus, que vivia a mitjans del segle XIX. Al any 1856, va publicar a Valencia a l'impremta de Orga, una obra titulada *Viaje d'escape*, resúm d'impressions professionals, que mostren la seua competència als estudis científics.

— Y PUIGDOLLERS (PERE DE). *Biog.* Enginyer que va pertanyer al cos de camins, canals y ports, fentse remarcar pèls seus profons coneixements a la seua carrera, assolint en ella els càrrecs més enlairats. Destinat a Barcelona a mitjans del segle XIX, va fer els estudis del port, publicant al any 1856 un aplech de detalls importants relatius al mateix, ab el títol de *Planos, memorias y presupuestos del Puerto de Barcelona*.

ANDREU (Agustí). *Biog.* Poeta mallorquí del segle XVI, doctor en abbdós drets, que vivia pèls anys 1559. Al any 1541 va compondre ab En Joan Genovart, uns versos llatins en forma de diàlech entre Febus y Caliope, laudatoris a Ramón Lull, y esculpits en la sepultura d'aquell ilustre fill de Mallorca.

— (ANTONI). *Biog.* Religiós de l'ordre de Fraternors, de molt talent y ingeni, que per disposició dels seus superiors va endreçar-se a París, a les derrerres del segle XIII pera estudiar ab l'escolàstic Joan Duns, conegut vulgarment per *Scoto*. Mort aquest al any 1308, Frà Andreu va seguir les seues ensenyances, tenint nombrosos y aprofitals deixebles. Va escriure entre altres obres, *Super magistrum sententiarum*, quator volumina. In *Methaphysicam*, libros quator. *Aristotelis*, libros tres. *Super peribermes*, librum unum.

— (BERNAT). *Biog.* Mestre de gramàtica a la universitat de Barcelona. Al any 1575, va publicar un volum en octau ab el títol *Institutiones gramaticae sese dialogus comprehensa*, tractant en el primer de ells, de la ortografia llatina. Els seus biografs l'enlairen, per la propietat ab que parlava la llengua llatina.

— (ESTEVA). *Biog.* Metge del Vendrell, que va fruir molt concepte pèls seus estudis a les ciències naturals. Vivia als començos del segle XIX, y al any 1833, va presentar a l'Academia de medicina y cirurgia de Barcelona, una lluminosa memoria, fent observacions relatives a certs insectes que assolaven els termes d'aquella vila, *Notícia de unas arañas que se*

han manifestado en los terrenos de Vendrell y pueblos comarcaños, etc.

— (FELIP). *Biog.* Musich català y compositor de obres religioses, que vivia en 1744, havent deixat escrits alguns motets, rosaris, etc. Era ademés mestre de fagot.

— (FELIP). *Biog.* Escultor valencià fill de la capital (1757-1820). Fou un dels millors artistes de son temps y professor de la Academia de Sant Carles, en la qual creà un gran nombre de deixebles alguns dels quals foren gloria de les arts valencianes. Deixà moltes y notables obres en varies iglesies.

— (FELIU). *Biog.* Frare caputxí nadiu de Barcelona, anomenat a la seua ordre ab el cognòm de la ciutat. Viví a mitjans del segle XVIII, y a la seua religió, va desempenyar tots els càrrecs, el de provincial inclús. Va escriure moltes obres de devoció a la Verge Maria consagrades, algunes de quines restaren manuscrites, havent imprès a Vch un *Doce-nario* al any 1755 y a Barcelona al any 1763, quatre volums d' *exercicis y devocions anyals a la More de Deu*.

— (JACINT). *Biog.* Metge nadiu d' Hostalrich, catedràtic jubilat de Barcelona y metge de cambra d' En Joan d' Austria. Al any 1678, va publicar el primer volum d' una obra que 's proposava estampar tractant de les pràctiques curatives de les malalties morbosas, seguint els preceptes de Hipòcrates y Galeni.

— (JAUME). *Biog.* Periodista que va néixer a Cervera al any 1850, y venint molt jove a Barcelona, va ésser redactor de molts periòdics locals, correspon-sal dels de Madrid y provincies, y director del diari *El Suplemento*. Bibliòfil intelligent, va aplegar innum-brables y valioses edicions catalanes, algunes de quines figuren ara a la rica biblioteca d' En Isidre Bonsoms, y no era menys remarcable la col·lecció de estampes y gravats, que ara pertany al Museu mu-nicipal. Va morir al any 1904 a Barcelona, havent consagrat els derrers temps de sa vida a salvar a les seues col·leccions aquests documents de la his-tòria bibliogràfica catalana.

— (JOAN). *Biog.* Poeta remarcable, doctor en me-dicina, autor d' elegants versos llatíns, escrits pera les festes de Mallorca quan la visita del emperador Carles V, al any 1541.

— (M.). *Biog.* Professor de geografia, matemàti-ques y idiomes, que vivia a Barcelona als començos del segle XIX, comptant nombrosos deixebles y bon concepte per sa laboriositat y talent. Al any 1829 va publicar a la impremta d' en Brusi, una obra titolada *Compendi de geografia moderna*, formant tres volums.

— (PERE). *Biog.* Jurisconsult mallorquí, que va néixer a Palma al any 1802, doctor en abòs drets, soci de la Econòmica d' Amichs del País a Mallorca, promotor fiscal del tribunal de primera instancia a Palma. Va publicar, ademés de varies poesies, y dis-cursos seus, l' extracte de la gramàtica castellana d' En Bassili Carsi. Va morir a Inca al any 1844.

— (PERE JOAN). *Biog.* Jesuïta català que molt jove va endreçar-se a l' Amèrica meridional, essent aviat nomenat superior de les missions del Chaco. Era home doctíssim, y va ferse popular per les seues bondats y virtuts, havent exercit la predicació, es-collida sempre atentament pels nadius d' aquelles terres. Va escriure la biografia d' un dels missionis-tes catalans que allí també arrelaren les doctrines catòliques, el Pare Artigas, publicantla a Barcelona al any 1762.

— (RAFAEL). *Biog.* Dominich de Palma, en quin con-vent va morir al any 1682. Va escriure en català pu-blicant al any 1680 una obra pietosa ab el títol de *Exercici per los devots de Maria Santíssima*.

— Y FERRER (FRANCESCH). *Biog.* Eclesiàstich bar-celoni que vivia a les derrerres del segle XVIII. Era doctor en teologia y va ésser canonge de la catedral

de Barcelona, bon orador y escriptor atíllat. Va pu-blicar algunes obres devotes, entre altres les titola-des *Kempis Morid y Consells intims del home cristià*, traduïda del llatí, y estampada a Barcelona al any 1778; aquesta darrera està dedicada al comte de San-ta Coloma y Marquès de Besora.

— Y MASSÓ (ANTONI). *Biog.* Religios trinitari, que a la seua ordre era mestre de filosofia y teologia. Era orador de fama pels seus nombrosos sermons y admi-rat pèl seu ingeni y erudiçió. No va volguer publicar la col·lecció de les seues prèdiques perquè no havia conceput mai que fossin de valua. Set volums inè-dits de sermonaris se conservaven al seu convent, com ademés nombroses poesies, series, jocosos y sa-tíriques. Entre les memories qu' escrivé se 'n relle-ven algunes de temes interessants pera la historia catalana, com les que tracen de la fundació del mo-nastir de Cuxà, sobre l' estat de la jurisprudència a Catalunya al segle XVIII, sobre la descripció dels lí-mits de la Gocia, de que se 'n titulaven marquesos els comtes de Barcelona, etc.

— Y MORAGAS (ANTONI). *Biog.* Ferm catalanista, que va ésser un dels socis més acíus de les societats defensoras de les aspiracions de la terra. Identificat ab elles y propagandista resolt, no va mancar mai ab son concurs personal al èxit dels seus ideals. Va morir a Sant Boy de Llobregat al mes de Septembre de 1899, recomenat que 's fonamentés la educació dels seus fills en l' amor a la Religió y a la seua terra volguda.

— Y TRAMULLAS (JOSEPH). *Biog.* Un dels taquí-grafs que més s' alanyaren a promoure l' foment de aquest coneixement a Catalunya, desde 'ls primers temps en quins a mitjans del segle XIX va deixondir-se. Era antich notari barceloni, morint a edat aven-çada, al any 1878. Molt estudiós era en els assump-tes de dret loral català. Molt competent y sovint consultat en les aplicacions de la lleislació de la nostra terra.

ANDRIANI (Lluís M.^a). *Biog.* Militar molt remar-cable, nadiu de Barcelona al any 1773. Presoner dels francesos, va retornar a Espanya un cop acabada aquella lluita, y al any 1835 era promogut a mariscal de camp.

— (SEVER LLEONART). *Biog.* Eclesiàstich, nadiu de Barcelona al any 1774. Era germà del general de aquest cognòm. Va ésser canonge de Girona, mes-trescola y rector de la Universitat d' Osca, senador del regne, y consagrat bisbe de Pamplona al any 1830. Va ésser home de molts coneixements, y escrip-tor elegant, intelligent en assumptes dogmàtics. Va publicar al any 1839 un facile titolot: *Juicio crítico del discurso canónico legal de D. Pedro Vallejo*. Va morir a la capital del seu bisbat al any 1861.

ANDRIEU (Joan). *Biog.* Comissari del cos d' en-ginyers de boscos a la prov. de Lleida als anys 1846 al 1859. Observador y aplicat al estudi, va publicar a Tremp una obra bastant estimable, concisant en ella 'ls fruits de les seues investigacions, ab el títol de *Breus noticias del clima y el terreny de les zones forestals y el seu desenrotlló a la provincia de Lleida* (1857).

ANDRIÓ. m. *Ter.* Cerdanya. Testicul del gall.

ANDRITXEL (Coll d'). *Orog.* Promontori al camí de Calvià, eixint d' Andraitx, a l' illa de Mallorca.

ANDRÒMINA. f. Enredo, trampa. *Tramoya*. || m. Qui's val d' aquest medi pera embolicar als altres, y aixís se diu: és un andròmina. *Trapacista*.

ANDRÒMINES. f. pl. *Ter.* ibicench. Trastes vells, coses que fan nosa. *Trastos viejos*.

ANDRONA. f. *Hist.* Lloch qu' als temples grechs se servava pera 'ls homes. || A les construccions ro-manes s' anomenava aixís la galeria o corredor que's deixava entre dos patis.

ANDROS. *Bot.* ESTAM. Estambre.

ANDROSACI. *Bot.* Bolet de roure. Androsace.

ANDROSÀCIES. f. pl. *Bot.* Mena de plantes primàries, herba ab fusts radícols, que formen com un paraigua Androsàcias.

ANDROSCEPIA. f. *Bot.* Mena de plantes gramínies andropogonies. Androscepias.

ANDROSEMA. adj. f. Calificació de les plantes quins fruits enclouen un such vermell semblant a la sanch. Androsema.

ANDROSEMIS. m. *Bot.* Mena de hiperiàcies, plantes propies de les costes del Mediterrani. Androsemis.

ANECOTETA. f. dim. Cas o anècdota de poca interès. Anecdotalia.

ANECOTÍCH, CA. adj. Lo que pertany o té referència al gènere de l'anècdota. Anecdótico.

ANECOTISTA. m. Contaire. Rondallaire burlesch, satírich y crítich. Anecdotaista.

ANEDIS. m. *Zool.* Mena d'insectes coleòpters. Aneidis.

ÁNEGA. f. *Ornit.* La femella del ánech. Pata.

ANELL.

ANELL Blas. Cercle col·locat al mitg del escut, quan va sol. Anillo.

ANELL. *Zool.* Articulació o nus de certs animals com la serp. Anillo. || Les bandes o ratlles cercolars que divideixen el cos d'alguns animals. || Ondulacions anulars qu'al arrocegar-se fa la serp.

ANELL. *Naut.* Peça de la troca que serveix pera fer mar i entena al pil.

ANELL D' ALIANÇA. El que llençaven els ducs de Venècia a l'Adriàtic en senyal de possessió del mar. || El que cambien a les nocces els que s'emmariden.

ANILL DE COLUMNA. *Arg.* Motllura quadrada o filet apuntat a una apòfisis col·locada dalt o baix d'una columna, o bé l' que separa a les columnes la porció lisa de l'estriada, molt usual als segles XVII i XVIII als reiaumes majors.

ANELL DE LLAÇ O CINTA. Anell que's posa a les potes d'alguna au, ab el nom o l'escut gravat del amo a qui pertany. Anillo de la Pihuela.

ANELL DE SATURN. Reflexe llum nòs que's creu un cos sòlit y permanent, qu'envolta a mena d'anell aquell planeta. Anillo de Saturno.

ANELL EPISCOPAL. El que reben els bisbes com a testimoni del seu poder espiritual y de l'aliança que fan ab l'Església. Anillo episcopal.

ANELL INGUINAL. *Anat.* Les obertures oblongues formades a abdos costats del muscle abdominal, pera deixar pas a les porcions visceral es. Anillo inguinal.

ANELL NUPCIAL. Aquell que's cambia al celebrar la cerimònia del casament entre 'ls que contrauen matrimoni. Anillo nupcial.

ANELL REIAL. *Hist.* El que servia de segell als monarques a la Edat Mitjana. Anillo real.

ANEMI. adj. *Med.* Que no té sanch. Anemo.

ANÈMICH, CA. adj. *Med.* Pertanyent o relatiu a l'anèmia. Anémico. || Que pateix anèmia. Anémico. || POBRE DE SANCH.

ANEMÒGRAF. m. Intelligent en l'anemografia. Anemógrafo

ANEMÒGRÀFICH, CA. adj. Relatiu a l'anemografia. Anemográfico.

ANEMONELA. f. *Bot.* Mena de plantes de la família de les ranunculàcies. Anemonela.

ANEMONI. adj. *Bot.* Semblant a la anèmona.

ANEMONIES. f. pl. Mena de plantes del gènere anemona. Anemonias.

ANENCÈFAL. adj. *Anat.* Que no té encèfal. Anencéfalo.

ANENCEFALIA. f. *Anat.* Mancat d'encèfal. Anencefalia.

ANENCEFÀLICH. m. pl. Família de monstres crustacis a quins els manca moll de l'espinada. Anencefàlicos.

ANENTERI. adj. *Zool.* Infusoris que no tenen budells. Anentéreo.

ANEPIGRAFS. adj. *Numis.* Obiectes que no tenen epigrafi, inscripció, títol, etc., usant-se al parlar de les medalles antigues. Anepígrafos.

ANERETISME. m. *Med.* Sense irritació. Aneretismo

ANEROIDI. m. ANEROIDE al DICCIONARI.

ANERVI. adj. *Zool.* Insecte quines ales no tenen filaments nervosos. Anérveo.

ANET Y CODINA (Antoni). *Biog.* Metge, nadiu de Barcelona al any 1835, que va acabar els seus estudis al any 1860. Va morir a les derrerries del segle XIX. Havia publicat a guns treballs a la premsa professional y prèls part en discussions acadèmiques. Els seus discursos en actes solemns als de la Casa de Caritat van ésser publicats, y aixís meteix un facicle titolat: *De la viruela y su profilaxis*, 1873.

ANEU (Vall de). *Orog.* Cal aclarir la descripció del DICCIONARI, determinant que ademés de la Vall principal, que segueix la vora del Noguera Pallaresa, comprèn dins del terme denominat aixís, altres valls secundaries, com les de Unarre, Espot, etc.

ANEURA. f. *Bot.* Mena de plantes hepàtiques, que vegeten als llocs humits y a les vores dels rierals. Aneura.

ANEURE. adj. *Zool.* Que no té nirvis. Aneuro.

ANEURINCH. m. *Zool.* Mena de oxiurians himenopters. Aneurinco.

ANEURISCH. m. *Bot.* Mena de moronòbia de la fam. de les gutíferes. Aneurisco.

ANEURISMAL. adj. Pertanyent o relatiu al aneurisme. Aneurismal.

ANEUR SMÀTICH, CA. adj. Que reuneix els símptomes y caràcters del aneurisme. Aneurismático.

ANEURÓSITS. m. pl. *Bot.* Mena de plantes hepàtiques del gènere aneura, que no tenen nervis. Aneurósidos.

ANEXA. f. La iglesia parroquial d'un lloch de poca veïnat, d'un caseriu, etc., que està agregada a la d'un altre poble ont resideix el rector; o bé aquella que en un meteix terme depèn d'altra iglesia principal. Aneja.

ANEXIÓ. f. Unió o agregació d'una cosa en un altra principal; acció y efecte d'anexionar.

ANEXIÓ GRAMATICAL. La que té lloch entre dues oracions, de quines es una principal y subordinada l'altra. Anexión gramatical.

DRET D' ANEXIÓ. Dret de registre als breus y a les butlles de la cort pontificia. Derecho de anexión.

ANEXIONAR. v. a. Declarar per dret reunit un territori a un altre. Anexionar.

ANEXIONAT. p. p. d'ANEXIONAR. Declarar un territori unit a un altre per dret de conquesta, per pacte, o per efecte d'una llei. Anexionado.

ANEXIONISTA. adj. Partidari de la anexió d'un territori a un altre territori. Anexionista.

ANEYLISIS. f. *Med.* Direcció que prenen els gasos dels budells envers la banda superior del canal digestiu, produint els dolors anomenats retorçiment de tripes. Anelisisis.

ANFIANACTE. m. Nom donat pèls grechs als poetes ditiràmichs. Anfanacto.

ANFIARTROSIS. f. *Anat.* Articulació mixta de la diartrosis y de la sinartrosis. Anfiartrosis.

ANFIBI. adj. L'animal que aixís viu a la terra com a l'aigua. Anfíbio.

ANFIBIÒGRAF. m. El naturalista que's consagra al estudi de la anfibiografia. Anfibiógrafo.

ANFIBIOGRÀFICH. adj. Que pertany o bé se refereix a la anfibiografia. Anfibiogràfic.

ANFIBIÓLECH. m. ANFIBIÓGRAF.

ANFIBIOLIT. m. *Geol.* Petrificació d' animals anfibis. Anfibiólito.

ANFIBIOLOGIA. f. Tractat dels anfibis. Anfibologia.

ANFIBIOLÒGICH. adj. ANFIBIOGRÀFICH.

ANFIBRACH. adj. y s. m. *Poèt.* Peu de vers de tres síl·labes, breus la primera y la tercera y llarga la segona. L' adoptaren els llatins y els grecs. Anfibracó.

ANFIBRANQUIES. f. pl. *Zool.* Espai que 'ls peixos tenen al voltant de les branquies. Anfibranquias.

ANFIBRANQUIS. f. pl. *Anat.* Espais que envolten les glàndules de les genives, pera humitejar la tràquia y el ventrell. Anfibranquios.

ANFICORA. f. *Zool.* Mena d' anèlits semblants als anfibis. Anfícora.

ANFICRANI. adj. Que té dos caps. || *Zool.* Mena de coleòpters tetramers de la família dels xilofacts. Anfícraño.

ANFIDENT. adj. Que té doblades les fileres de dents. Anfidente.

ANFIGASTRE. adj. Que té doble ventrell. Anfigastro. || m. *Bot.* Nom que s' apropia a la tercera filera de fulles que cobreix la banda inferior dels tany a les plantes. Anfigastro.

ANFIGENA. f. *Miner.* Substància vidrenca y transparent, sense color, sovint produïda per la combinació del sílex, potassa y alúmina, que 's troba en forma de cristalls a les antigues laves volcàniques.

ANFIGENITA. f. *Miner.* Basalt y basanita que té el feldespat substituït per alguna anfigena. Anfigenita.

ANFILOCH. m. *Zool.* Mena de coleòpters tetramers. Anfíloco.

ANFILOMA. f. *Bot.* Secció de plantes de la família dels líquens. Anfíloma.

ANFIPOT. DA. adj. *Hist. Nat.* Que té dues menes de peus. Anfípodo. || m. pl. *Zool.* Crustacis que formen un dels ordres dels malocostracis; viuen dessota de les pedres, de les fustes o de les substàncies en descomposició al fons de les aigües corrents o bé a les vores d' aquesta. Anfípodos.

ANFITORAR. v. a. Posar fites, assenyalar. Amojonar.

ANFITORAT. DA. adj. Assenyalat. Amojonado. NO HI HA RES CALUMNIAT QUE NO SIGUI ANFITORAT. fr. Vol dir que aquell que calumnia cau a la mateixa baixesa d' ésser calumniat. TAL FARÀS TAL TROVARÀS.

ANFITRIÓ. m. *Fam.* Qui fa els honors a les taules d' etiqueta als convidats als àpats. Anfítrion.

ANFITRITIS. m. *Zool.* Mena d' anèlits tribricols de la fam. dels anfitrits. Anfítrite.

ANFITRITXE. m. *Bot.* Mena de bolets que 's crien a la fusta dels pins per l' acció del aire y formen conglomerats ennegrits a les escorces, com si estiguessin ratllades ab carbó. Anfítrixxo.

ANFÓSOL. m. *Ter. ibicench.* Aníós. Mero.

ANGARIA. f. *Anat.* Prestació personal. || *Mar.* Retart forçós de la eixida d' un barco per causa de servei públich, mitjançant salari o retribució. Angària.

ANGEL.

ANGEL MEU. *Fig.* Frase usada entre enamorats, y també per les mares quan alalaguen als seus fills. ¡Angel meu!

ÉSSER UN ANGEL. fr. Apl' cada pera encomiar la ignocència, la hermosura, la puresa, la bondat, o la resignació d' algú. Ser un angel.

ESTAR AB ELS ANGELS. fr. Extasiat, ab plaer y alegria. *Estar con los ángeles.*

L' ANGEL DE LES ESCOLES. Sant Tomàs d' Aquino. *El angel de las Escuelas.*

LLIT D' ANGELS. Mena de llit sense columnes y ab cortines que formen pabelló. *Cama de ángeles.*

ANGELADA. f. Chor d' àngels. Coro de ángeles.

ANGELATS (Coll de). *Orog.* A la comarca de Olot, a la serra que la separa del Ripollès. Està emplaçat al cim de la carena, a la elevació de uns 1,200 metres.

ANGELETS. *Bot.* Centaurea. Escobilla.

ANGELIA. f. *Mit.* Nom de la Aurora com a missatgera entre els vius y els morts. Angelia.

ANGELICAL. adj. *Fig.* Ademés de la accepció donada al DICCIONARI, té la d' excelent, perfecte, just, agradós, etc., parlant del caràcter o qualitats de les persones, de les seues dots físiques y morals. Angelical, celestial.

ANGELISAR. v. a. *Neol.* Imitar als angels. Angelitzar.

ANGELOLATRÍA. f. Culte idòlatra, o adoració donada als àngels com a divinitats, essent aixís que són tant sols intercessors entre Deu y els homens. Angelolatría.

ANGELOT. m. Figura d' angel de mida major que 'l natural que hi ha a certs retaules y altars fent de columnes. || *Fig. y fam.* Noi gras de sobres, si és de més a més de mena atonit. || Mena de pell de pulir tant aspre que no sols pera la fusta serveix, sino també pera el marfil. Angelote.

ANGELOTS (Son). *Geog.* Predi del terme de Sollier, a l' illa de Mallorca.

ANGERONA. f. *Mit.* Entre els romans la deesa del silenci, y per altra part la dels plaers voluptuosos. || *Zool.* Mena de lepidopters nocturns. Angerona.

ANGERONALS. adj. Festes celebrades a Roma y a les seues províncies anyalment al 21 de Desembre, pera honorar a la deesa Angerona. Angeronales.

ANGIGIÓS. A. Nom donat als tartamuts o bé als que ab dificultat pronuncien certes lletres com la r o la k.

ANGINÓS. adj. *Med.* Que té relació ab l' angina. Anginoso.

ANGIOCARPI. A. adj. *Bot.* Calificatiu dels vegetals, quins fruits están enclosos en un orgue estrany. Angiocarpio.

ANGIODESIA. f. Demostració dels vasos orgànics. Angiodesia.

ANGIOGASTRE. adj. *Bot.* Bolets quins corpúsculs reproductors están coberts per una mena de tela o capa membranosa. Angiogastro.

ANGIÓGRAF. m. *Anat.* Escriptor d' angiografia o bé qui és intelligent en aquest estudi. Angiógrafo.

ANGIOGRÀFICH. CA. adj. Concernent o relatiu a la angiografia. Angiogràfic.

ANGIOHIDROGRAFIA. f. Més exacte que *Angiografia* del DICCIONARI.

ANGIOHIDRÒLECH. m. *Anat.* Qui explica y comenta la angioidrologia. Angioidròlogo.

ANGIOHIDROLOGIA. f. *Anat.* Tractat dels vasos linfàtics. Angioidrologia.

ANGIOHIDROLÒGICH. CA. adj. Que pertany a la angioidrologia. Angioidrològic.

ANGLADA (Francesch). *Biog.* Lector jubilat a l' ordre de Sant Francesch. Era catedràtic de teologia al seminari de Tarragona al any 1851, publicant llavors una obra en dos volums titulada: *Plácido y Taciana, ó sea cooperación de la gracia.*

— (JOSEPH). *Biog.* Meigs nadiu de Perpinyà l' any 1775 y mort al de 1833. Home de gran il·lustració va

deixar escrites obres molt recomenables, entre quines cal esmentar *Disertació relativa als coneixements y a les qualitats necessaries al metge*, 1797; *Memoria pera servir a la historia de les aigües sulfuroses y termals*, 1828; *Tractat de les aigües minerals y als establiments termals del departament dels Pirineus Orientals*. *Tractat de toxicologia, ab relació ab la física, la patologia, la terapèutica y la medicina legal*, obra publicada dos anys després de la seua mort.

— (JOSEPH). *Biog.* Prebere, distingit musich, y mestre de capella a la catedral de Vich al any 1861. Era compositor molt entès y va deixar escrites algunes produccions de musica religiosa, de bon estil.

— (PAU). *Biog.* Metge molt entès de Sant Joan de les Abadesses, que vivia a mitjans del segle XIX. Va ésser dels primers facultatius en dedicarse al estudi y tractament de les malalties dels ulls, havent entregat al any 1846 a l'Academia de medicina y cirurgia de Barcelona, una erudita memoria titulada «Observacions d'una oftalmologia intermitent».

— Y LLORET (JOSEPH ANTON). *Biog.* Escriptor, historià i home de ciencia, mort a Barcelona al any 1847. Pertanyia a l'Academia de Bones lletres quina incorporació al esdevindre la seua mort, va acordar dedicarlí una vetllada necrològica. Al període de 1837 a 1846, va lligar a la esmentada corporació, les memories següents: *Bosquejo de la antigua legislación catalana, desde la instalación del Estado independiente hasta el decreto de la nueva planta. Descripción pintoresca de los efectos de la luz de sol y luna en las cuatro partes del día. Memoria descriptiva de las cuatro estaciones. Memoria sobre la civilización y primeras relaciones políticas y comerciales de la antigüedad*.

— Y REVENTÓS (FRANCESCH). *Biog.* Remarcable filòlech, que va néixer a Barcelona al any 1806, morí al any 1884. Apart dels programes de llengua francesa, havia publicat algunes obres didàctiques d'aquella parla.

— Y TORRENTS (JOAN ESTEVA). *Biog.* Advocat que vivia a les derrerries del segle XVIII. Era nadiu de Barcelona, y al any 1799 va escriure una obra titulada *Sumari de la batalla de... fet per mossèn Pere Joan Farrer Cavallé*.

ANGLANTINA. *Bot.* ENGLANTINA.

ANGLASELL Y SERRANO (Manel). *Biog.* Advocat, doctor en dret y catedràtic durant molts anys a l'universitat de Barcelona, tenint al seu càrrec l'assignatura de Teoria y pràctica de procediments judicials d'Espanya. Va morir a Barcelona al any 1884. Era germà de D. Ramón, y mereixia pel seu saber y bon zel, ben assolides consideracions.

ANGLATERRA. *Geog.* Nació d'Europa. Inglaterra.

ANGLE. adj. ANGLO.

ANGLERILL (Magi). *Biog.* Ecclesiàstich y remarcable teòlech del segle XVIII. Era catedràtic de teologia a la Universitat de Cervera a les derrerries de la centuria esmentada, explicant la assignatura a les aules, ab tot y haver perdut la vista. Al any 1767 va publicar una *Dissertatio in immaculatam Virginis Conceptionem*.

ANGLÈS (Joan Carles). *Biog.* Pintor que vivia als començos del segle XIX. Va morir a Barcelona l'any 1822. Era fidel copista de les obres dels clàssichs pintors del segle XVII, y va pintar originals alguns selectes quadros d'assumeptes històrichs.

— (JOSEPH). *Biog.* Teòlech del segle XVI, que pertanyia a l'ordre de la Mercè, havent escrit respecte a qüestions dogmàtiques. D'ell se coneixen algunes obres esmentades a la crònica dels escriptors de la sena religió, entre altres *Expositio in secundum sententiarum*. *Matriti*, 1536, y *Expositio in IV*, Burgos, 1576.

— (JOSEPH). *Biog.* Ecclesiàstich valencià que vivia a les derrerries del segle XVI. Va escriure moltes obres de teologia, essent molt estimades d'entre elles les que anomenava «Flors teològiques» y les que tracta-

ven dels dejunis, de la oració y de la almoïna. Els seus llibres, manuscrits molts d'ells, els redactava en bon estil y ab llengua llatina.

ANGLESADES. *Blas.* AGRELADES.

ANGLESOLA (Gregori de). *Biog.* Astrònom y home estudiós en les ciencias naturals y exactes, que vivia a mitjans del segle XVII. Es obra seua un manuscrit de 309 pàgines titolat «Pronòstich pera l'any 1658, que se servava als començos del segle XIX a la Biblioteca reial.

ANGLO. adj. y s. Anglès. Entra com a prefixe a la composició de moltes paraules que's refereixen a Anglaterra. Anglo.

ANGLOFOB. adj. Atacat o afectat de l'anglòfobia. Anglofobo.

ANGLOMANIA. f. Admiració, exageració pels anglesos y les seues coses, imitació ridicola dels seus hàbits, usos y maneres. Anglomania.

ANGLOMANISAR v. a. y n. Imitació capritxosa de les costums angleses. || Extranjerisarse al gust anglès, acostumarse als usos britànichs.

ANGLONORMANT. DA. adj. Anglès y normant, o saxó y francès. Anglonormando.

ANGLOSSAXÓ. adj. Individuu descendent dels pobles germànichs que van entrar a l'Anglaterra al segle V. Anglosajón.

ANGUERA Y TOMASINO (Joseph). *Biog.* Advocat que va viure al segle XIX. Era nadiu de la Pobla de Servols, y va dedicarse a treballs intel·lectuals y d'educació. Entre altres obres seues, pot esmentarse una publicada a Barcelona l'any 1841 ab el títol de «Tratado de urbanidad arreglado á las costumbres del día, con un apéndice que contiene varias esquelas de ceremonia».

ANGUICIDE. DA. adj. Que té la virtut de fer morir les serps. Anguicida.

ANGUICOMA. f. Mit. Renòm apropiat a Medussa. || Que té serps per cabells. Anguicoma.

ANGUIFER. adj. SERPENTARI.

ANGUIFORM. adj. Zool. Que té forma de serp. Anguiforme.

ANGUIGÓS, A. adj. Tartamut.

ANGUILA. Ademés de les accepcions del DICCIONARI, té els següents significats. || *Mar.* Fusta de la mateixa llargada de l'eslora de la nau, pera formar la grada pera el seu llençament a l'aigua. BASOLA. || *Fig.* La persona prima y escorreguda al vestir. Anguila.

ANGUILITS. m. pl. Zool. Peixos fílostems, de cos perllongat, comprimit pels costats, y semblat al de les serps, pell plena d'escates en forma de SS, vivint a les aigües dolces y salades de la zona temperada. Anguilidos.

ANGUINA. f. Bot. Mena de plantes cucurbitàcies. Anguina.

ANGUINARI. m. Zool. Silicari.

ANGUIS. f. Serp.

ANGUISIT. m. Zool. Reptil saurí.

ANGUIVIPERES. i. pl. Zool. Serps verinosos semblants a les anguiles. Anguiviperas.

ÀNGUL. m. ANGLE.

ÀNGUL COMPLEMENTARI. *Geom.* L'àngul que li falta a un altre pera completar un àngul recte. Àngulo complementario.

ÀNGUL SUPLEMENTARI. *Geom.* Àngul que li falta a un altre àngul pera formarne dos de rectes, o siguin 180 graus. Àngulo suplementario.

ANGULA. Peix políform abundós a les boques dels rius. Angula.

ANGULO Y AGUSTÍ (Eugeni). *Biog.* Matemàtic y escriptor, nadiu de Barcelona, Va publicar algunes obres, que mostraven els seus coneixements a

les ciències exactes, com: *Elements de aritmètica y àlgebra; Tractat de geometria, elemental y de Trigonometria rectilínea*, apart dels programes d'aquelles assignatures. Va morir a Barcelona l'any 1891.

ANGUNIEJAR v. a. Com. **ANGUNIAR** al 'DICCIÓ-NARI.

ANGUNIEJAT, DA. p. p. D'anguniarse. **ANGUNIAT**.

ANIHLAR v. a. **ANIKULAR**, **ANORREAR**.

ANIHLAT, DA. p. p. y adj. **ANORREAT**.

ANIMALESÀ m. Animalada, bestiesa, rucada, disbarat.

ANIMETA f. S'usa també en sentit ofensiu, com: *Té una animeta que ja ja*.

ANIMICH, CA. adj. Pertanyent o relatiu a l'ànima. **Animico**.

ANIMORAR Ter. v. r. **ENAMORAR**.

ANIMORARSE Ter. v. r. **Enamorarse**.

ANIMORAT, DA. adj. **Enamorat**.

ANIS Bot. CUMÍ.

ANJUVA m. Sinònim de niur atalussat, de pedra o altres materials pera aguantar una paret o muralla desplomada, esquerdada o captelosa. || *Arg.* Mot probablement d'origen àrabich, que té la pedita significació. Es un mur d'ampla base, aprimantse poch a poch en forma de piràmide quadrangular. || *Ter. del Segrid, Urgell y altres indrets de Lleida.* Al castell d'Algerri hi há una anjuva encarada al Mitjorn, que quan no hi há ombra per les dues cares de ponent y de llevant marca les dotze del mitgdia, servint de rellotge, perque s'afigura desde gran part del terme d'aquell poble.

ANMALLER Bot. **AMETLLER**.

ANNATGE m. La mida que 's fa per annes. || La senyal que a una tela indica quantes annes té de tir. **Anage**.

ANNELIDARIS m. pl. Mena de cuchs annèlits apodis, intermedis entre 'ls articulats y 'ls radiats. **Anelidarios**.

ANNELITRES adj. Insectes que careixen de elítres o estoigs pera cobrir les seues ales. **Anélitros**.

ANNELÒPTER adj. *Zool.* Insecte que té quatre ales, essent sense consistència d'èlits les dues superiors. **Anelóptero**.

ANNEXE ANEXE. **Anejo**.

ANNOMACIÓ ANÓNIM. **Agnomació**.

ANÓBELL Geog. Veinat del districte de la Seu d'Urgell, que forma municipi ab altres caserius, juntant 458 hab.

ANOMENADOR adj. Qui anomena. **Nombrador**.

ANÓNIMAMENT adv. m. D'una manera anònima. **Anónimamente**.

ANONIMAT, DA. adj. **ANÓNIM**.

ANORREADOR, A. m. y f. Lo que, o el qui anoreea. **Anonador**.

ANORRESAR v. a. **ANORREAR**.

ANOTROP m. Bot. Mena de plantes zigofílies. **Anotropo**.

ANOTESTA f. *Ter. ibicench.* Queixa. **Denuncia**.

ANOVELLAR v. a. Donar notícies. **Noticiar**.

ANQUETA (Antoni). *Biog.* Poeta mallorquí anomenat també *Ancheta*, que vivia al segle XVII, esmentant en les seues obres En Bover y el P. Barbeni.

ANSIAM Bot. ter. **Enciam**. **Ensalada**.

ANSIAMET Bot. **ENCIAMET DE LA MARE DE DEU**.

ANSIM (Joan Joseph). *Biog.* Apotecari que va viure a la primera meitat del segle XIX. Va descriure alguns casos de contagis, y análisis d'algues, entre elles les de Salgar, al terme de Monsonís, a la prov. de Lleida.

ANTANYASES m. adv. Dos anys enrera. **El año penúltimo**.

ANTARA f. Els solchs que horitzontalment limiten un camp llaurat

ANTELMÍ (Joseph). *Biog.* Docte sacerdot provençal, que vivia a mitjans del segle XVII, havent deixat bona cosa de treballs sens molt remarcables. Era canonge de Frajus y va morir als quaranta anys d'edat a Pamiers, al de 1697.

— (PERE TOMÁS). *Biog.* Escriptor y matemàtic, que va neixer a Provença al any 1730, morint al 1783. Va ésser professor de matemàtiques a la Escola Militar, y director del observatori. A la col·lecció de l'Academia de Ciències se serven nombroses memòries escrites d'ell. Va fer una traducció de les obres italianes d'Agnèni, altra de les faules alemanyes de Lessing, y *La Messiada* de Klopstock, que ab col·laboració de Junquer va treballar, publicant tant sols els deu primers cants.

ANTIBRAQUIAL adj. *Anat.* Lo que té relació ab l'antebraç. **Antebraquial**.

ANTICH (Geroni). *Biog.* Frare mercenari de Palma, home docte y esmentat per son valer pèl cronista Mut. Va ésser vicari provincial d'Aragó, visitador de l'ordre, y va morir a Palma al any 1583. Va estar empresonat a Argelia per més de cinch mesos, subgectantlo a crudels martiris. Havia escrites varies cançons pera les festes de sants, que manuscrites se servaven al seu convent de Palma.

— (JOAN ANGEL). *Biog.* Escriptor que va neixer a Menorca als començos del segle XIX. Va traduir del francès la obra de Dumas *El comte de Montecrist*, publicantla a Palma als anys 1847 y 1848. Al any 1853 va fer estampar un tractat de reducció de pesos y mides de Mallorca al sistema mètric decimal.

— (PERE). *Biog.* Notari mallorquí del segle XVI, perseguit pèls partidaris dels comuns, que li varen saquejar la seua casa. Quan l'emperador Carles V va visitar Mallorca al any 1541, va ésser Antich un dels poetes que festejaren l'arribada d'aquell rei, dedicantli versos llatins encomiàstichs.

— DE LLORACH (AGUSTÍ). *Biog.* Escriptor y religiós mallorquí, que va neixer a Palma al any 1698. Va morir a Palma al any 1752, essent enterrat al convent de Sant Domenech. El llenguatge de les seues obres era bon xich ampulós. Va escriure la *Relació de les festes celebrades quan En Despuig va ésser elegit gran mestre de Malta* (1737), y la *Relació de les festes que al any 1750 tingueren lloch en obsequi del beat Ramon Llull*.

— DE LLORACH (JOAN MIQUEL). *Biog.* Germà del honorable Agustí. Designat regidor de Palma, al any 1749, va treballar ab zel constant pera moralisar la administració pública d'aquella ciutat. Va presentar al any 1753 projectes impresos que responien a aquell propòsit y per efecte dels mateixos se va instaurar la junta de capdals comuns al any 1758. Va morir al any 1771.

ANTICLERICAL s. y adj. Contrari al clero. **Anticlerical**.

ANTICLERICALISME m. Ordre d'idees que professen els anticlericals. **Anticlericalismo**.

ANTICONSTITUCIONAL adj. Lo qu'és contrari o oposat a la Constitució. **Anticonstitucional**.

ANTICONSTITUCIONALMENT adv. m. D'una manera anticonstitucional. **Anticonstitucionalmente**.

ANTIENADERE, A. adj. *Min.* Calificatiu del cristall que té no: facès de dues cares oposades. **Antienadreo**.

ANTIPILEPTICH, CA. adj. *Med.* Lo que obra contra la epilepsia. **Antiepileptico**.

ANTIESCORBÚTICH, CA. adj. *Med.* Lo qu'és contrari al escorbut. **Antiescorbútico**.

ANTIESPASMÒDICH, CA. adj. *Med.* Lo que té eficàcia contra 'ls espasmes. **Antiespasmódico**.

ANTIGA (Càndit). *Biog.* Director d'un dels col·legis d'educació de Barcelona, que van obtenir major nomenada a mitjans del segle XIX. Va morir al any 1878. Era autor de llibres didàctics, entre altres *Tablas para contar*, y una *Colección de trozos y modelos en prosa y verso*.



Càndit Antiga

ANTIGA DE LA VALL DEL CORB. *Geog.* Pagesia sota 'ls cingles de la serra de Marbulenys, a la comarca d'Olot.

ANTIHELMÍNTICH, CA. ANTIVERMÍFUCH.

ANTIHEMORRÀGICH, CA. adj. *Med.* Propi pera tallar les hemorragies. Antihemorragíco.

ANTHERPÈTICH, CA. adj.

Med. Lo que obra contra 'ls brians. Antiherpético.

ANTIHRÒPICH, CA. adj. *Med.* Contrari a la hidropesi. Antihidrópico.

ANTIHIÈNICH, CA. adj. Lo que falta o contravé a les lleis de la higiene. Antihigiènic.

ANTIHIPOCONDRIACH, CA. adj. *Med.* Lo que obra contra la hipocondria. Antihipocondríaco.

ANTIHISTÈRICH, CA. adj. *Med.* Lo que té eficacia contra l'histèrich. Antihistérico.

ANTIINFLAMATORI, A. adj. *Med.* Lo que obra contra la inflamació. Antiflogístico.

ANTILOGARITME, m. *Matem.* Complement d'un logaritme. Antilogaritmo.

ANTILLÀ, NA. adj. Natural o propi de les Antilles, illes de l'Amèrica Central. Antillano.

ANTIMEFÍTICH, CA. adj. *Med.* Lo que obra contra 'l'melisme. Antimefítico.

ANTIMONIAT, DA. adj. *Min.* Lo que conté antimoni. Antimoniado.

ANTIMONICH, CA. adj. *Min.* ANTIMONIAL.

ANTIMONIUR, m. *Quim.* Amalgama d'antimoni ab un altre metall. Antimoniuro.

ANTIMONÓXIT, m. *Quim.* Òxit d'antimoni. Antimonóxido.

ANTIPATRIOTA, m. y f. Enemich dels patriotes y del patriotisme. Antipatriota.

ANTIPATRIÓTICH, CA. adj. Contrari a lo patriòtic o al patriotisme. Antipatriótico.

ANTIQUARSE, v. r. Ferse vella una costúm, deixar-se d'usar alguna cosa, com els vestits, etc., per ser massa passats de moda. Anticuarse.

ANTIQUÈLA, f. LLENTIETA.

ANTIRRÀBICH, CA. adj. *Med.* Lo que obra contra la rabia. Antihidrofòbico, antirràbico.

ANTIRRELLIGIÓS, A. s. y adj. Contrari a la religió. Antirreligioso.

ANTOFILLITA, f. *Min.* Varietat d'amfíbol formada d'una part de trissilicat de ferro y tres de bisilicat de magnesia. Es pardosa, de fractura vidriencia y 's divideix fàcilment en prismes romboidals. Antofilita.

ANTOFILLÍTICH, CA. adj. *Min.* Lo que conté antofilita. Antofilitico.

ANTÒLECH, GA. m. y f. Autor d'una antologia. Antólogo.

ANTOLOGÍA, f. Colecció de treballs escullits, en prosa o vers, de dive sos autors d'una nació, regió, etc. Antología.

ANTOLÒGICH, CA. adj. Pertanyent o relatiu a l'antologia. Antológico.

ANTÓN. *Biog.* Relligiós Heidetá, versat a les sagrades escriptures y competent a la teologia. Va viure al segle XIII, y pertanyia al ordre de menors.

En Nicolau Antoni esmenta una obra d'aquest autor, escrita en llatí, y definint les cerimonies funeraries pera tots el dies del any.

— (FELIU). *Biog.* Metge català que vivia al segle XVIII. Era home molt estudios y va exercir la seua professió lora de la nostra terra. Havia publicat a la premsa del seu temps alguns treballs dels seus estudis, y se li coneix un facicle estampat a Burgos al any 1751, definint alguns símptomes de les malalties vermifugues.

ANTONI DE LA ANUNCIACIÓ. *Biog.* Relligiós carmelita del convent de Barcelona, que havia sigut mestre a la seua religió, en quina era volgut per les seues virtuts y saber. Va publicar entre altres obres inístiques un *Manual devot* a Barcelona, al any 1677.

— DE LA MARE DE DEU. *Biog.* Frare carmelita descalç, erudit y d'ingeni. S'havia dedicat a la predicació, y al convent de la seua ordre a Vich, ont vivia a les derrerres del segle XVII, va deixar manuscrits alguns treballs devots, entre ells un de titolat *Divino Norte*, y altre de *Humilitat*.

— DE SANT MATIES. *Biog.* Relligiós que va viure als començos del segle XVIII; teòlech y filosofoh molt conceptuat a son temps y autor d'algunes obres devotes. Escrivia comunament en llengua catalana, y els seus treballs varen ésser traduïts al castellà per un relligiós de la meteixa ordre carmelitana, a quina pertanyia aquell autor.

— NEBRISSENSIS. *Biog.* Encara que aquest remarkable autor, no era pas nadiu de Catalunya, cal fer esment d'ell en la secció biogràfica de nostre DICCIONARI, per lo que va contribuir, segons precisavem en el pròlech, a donar a conèixer la importància del lèxich català als seus temps. Era nadiu de Lebrixa a l'Andalusia, ont va neixer al any 1444, havent sigut dels homens de son temps que més varen contribuir als avenços de les belles lletres. Va ésser per espai de vint anys catedràtic a l'Universitat de Salamanca, y va passar a la d'Alcalá, protegit pel cardenal Cisneros. D'ella va ésser mestre fins a esdevindre la seua mort al any 1522, y durant el seu sejour a Henares, va escriure nombroses y erudites obres gramàtiques, lèxichs, comentaris dels clàssichs antics, l'historia de la Reis Catòlics, etc. L'estudi de la parla catalana que servava encara part de la seua influència a la diplomàtica, feta per aquell home il·lustre, mostra com havia d'ésser pels sabis de aquell temps digna d'observació.

— (PRIMUS). *Biog.* Un dels capdills romans més famosos a l'historia antiga. Era nadiu del Mitjor de França y vivia al primer segle del cristianisme. A l'any 69 lluitant al partit de Vespacià, va guanyar a Cremona una gran victòria sobre les hostes de Vitellus. Alguns dels seus biografs, el suposen nadiu de Tolosa.

ANTONI (Sant). *Geog.* Vila important al NO. de l'illa d'Ibiza, prop del antic port que 'ls romans anomenaren *Magne*, té una població comprenent les quatre parroquies que formen el seu municipi, d'uns 4.500 habitants

ANTPIT, m. AMPIT.

ANTRACIFER, A. adj. *Min.* Calificació de les terres o roques que contenen antracita. Antracifero.

ANTRACITÓS, A. adj. *Min.* Lo que conté antracita. Antracitoso.

ANTRACOLITA, f. *Min.* Varietat d'antracita. Antracolita.

ANTROPOGENIA, f. Coneixement de la generació de l'home. Antropogenia.

ANTROPOGENESICH, CA. adj. Relatiu a la antropogenia. Antropogenésico.

ANTROPOGNOSIA, f. Coneixement físich del home. Antropognosia.

ANTROPOGNÓSICH, CA. adj. Lo referent a la antropognosia. Antropognósico.

ANTROPOGRAFIA. f. Descripció anatòmica del home. **Antropografia.**

ANTROPÒLECH, GA. s. y adj. Qui s' dedica a la antropologia. **Antropòlego.**

ANTROPOMETRIA. f. Ciència que tracta de les proporcions del cos humà. **Antropometria.**

ANTROPOMÈTRICH, CA. adj. Pertanyent o relatiu a la antropometria. **Antropomètrico.**

ANTS. *Ter. del camp de Tarragona.* **ABANS, AVANTS.**

ANTURPIA. *Geog.* Ciutat de Bèlgica. **Amberes.**

ANTULL. m. Capritxo, desig, antoig. Usada a Ibiça. **Antojo.**

ANTUVI. m. *Fam.* Cas o cop repenti. **Antuvió.**

AL PRIMER ANTUVI. m. adv. *Fam.* Al principi d'algún negoci o assumpte. *A las primeras de cambio.*

DE PRIMER ANTUVI. m. adv. *Fam.* De cop, de repent. *Súbito, repentino.*

ANUAL. Y 'ls seus derivats. **ANYAL.**

ANYAL.

FESTA ANYAL. Festivitat de precepte no dominical, encara que s' escaigui en diumenge.

ANYEL. m. *Ant.* **ANYELL.**

ANYORIVOL. A. adj. **ANYORADIÇ.**

ANYORIVOLAMENT. adv. D'una manera anyoradica.

ANYORADAMENT. adv. m. Ab anyorança.

APAMAR. Y derivats. **APALMAR.**

APANAR. v. a. Sostindre, mantindre, donar menjar.

APANAT. adj. Mantingut, afartat.

APANYAR. v. a. *Ter.* Adobar, arreglar.

QUE S' APANYI. *Vulg.* Que s' arregli.

APAPELLONAR. v. a. Festejar, afalagar.

APARAR. v. a. **ARR GLAR.**

APARATOSAMENT. adv. Ab molt d'aparat. **Aparatosamente.**

APARAULAR. v. a. Ademés de les accepcions del DICCIONARI té la de posar preu a alguna cosa com a penyora, comprometes pera algún casament, padrinatege, etc.

APARELL. m. Mellor grafia que *Aparato.*

APARELL DE LA MITJANA. *Naut.* Aparell disposat pera aguantar el pal de la mitjana.

APARELLAT. adj. A PARELLES.

APARELLS. m. pl. Eines, ensers. **Aparejos, enses.**

FER APARELLS. Preparar, disposarse. *Hacer aparatos.*

APARICI (Joseph Ignocent). *Biog.* Tractadista del segle XVIII, nadiu de Barcelona, encara que hi há pocs datos de la seua historia. Havia d'ésser home influent, donchs era Secretari del rei Carles III y comptador del Infant Cardenal. Al any 1747 va publicar a Madrid un promptuari pera la equivalença de les monedes espanyoles segons la pragmática reial de 1734. Era aquella obra gaire bé oficial y va ésser molt coneguda fins entrat ja el segle XIX.

— (LUIS). *Biog.* Relligiós mercenari esmentat com a un dels escriptors de l'ordre, per En Corbera, a la obra «Centuria dels mestres mercenaris». Vivia al segle XV.

APARICIO (Joan). *Biog.* Relligiós de l'ordre de la Mercè. Era nadiu d'Enguera (València), en quina ciutat va morir (1696). Va escriure una munió d'obres calificades d' importants pèls seus biografs, donchs eren inèdites la major part. Entre elles s'han d'esmentar *Tractatus de proemia libus theologiae sacrae. Tractatus de arithmetica. Tractatus geometricus. Elementarum Enclidi. Tractatus astronomicus et sphaera mundi. Tractatus geographicus. Tractatus astrologicus.*

— (JOSEPH). *Biog.* Pintor que va néixer a Alacant l'any 1779, morint a Madrid al 1838. El rei Carles IV va pensionarlo l'any 1799, pera estudiar a París y a Roma, essent deixeble de Davit a les primeres de aquelles capitals. Al any 1816, el rei Ferrán VII l'anomenava pintor de cambra y al any següent era elegit Acadèmic de mèrit de la de Sant Ferrán. Consagrat especialment als quadres d'assumpte històric, sobresurten entre les seues obres els següents: *La fam de Madrid, Batalla de Sant Marcial, La febre groga a Valencia*, haventse dedicat també a la pintura relligiosa, de quín genre va pintar entre altres una *Santissima Trinitat*, una de les seues produccions més clàssiques.

— Y PÉREZ (JOAQUIM). *Biog.* Un dels empleats administratius que va prestar serveis més remarcables a Barcelona, durant els cinquanta nou anys en quins va tindre càrrech a les oficines del Ajuntament de la capital. En elles va entrar al any 1818, y va morir, essent popular a nostra ciutat, a les derrerres del any 1876. Era una crònica viventa de tots els aconteixements que havia presenciats durant aquell llarch període, y afectuós ab tothom, y home d'ingeni, se complavia en ressenyarlos.

APARTAMENT. m. En el sentit de distancia **ALLUNYAMENT, INTERVAL.** Distancia, intervaio.

APAYSANARSE. v. r. Familiarisarse. Tindre franquesa, Apaisanarse.

APEAMENT. m. Descavalcar, baixar d'un lloch alt. Desmontar, descender.

APEDAÇAR. v. a. **APEDASSAR** al DICCIONARI.

APEIXAR. v. a. Regalar de bon menjar. Regalar.

APEIXARSE. v. r. Regalar-se ab bon menjar. Regalar-se.

APEIXAT, DA. p. p. Regalat, satisfet. Regalado.

APENDRE DE MUSICA. *Ter.* **APENDRE DE NOTA.**

APERDUAR. v. n. *Ant.* **PERDRE.**

APERDUAT, DA. adj. *Ant.* **PERDUT.**

APETIR. v. a. Desitjar, cobejar, sentir gana o ganes. Apetecer.

APETITAR. v. a. Empetitir, minvar, apetitir. Empequeñecer.

APETITARSE. v. r. Ferse petit, empetitarse. minvarse. Empequeñecerse.

APETITAT, DA. Empetitit, minvat, disminuït. Empequeñecido.

APETITIR. v. a. Empetitir, fer petit. Empequeñecer.

APETITIRSE. v. r. Ferse petit, empetitirse. Empequeñecerse.

APETITIT. adj. Empetitit. **Empequeñecido.**

APIATXAMENT. m. Agradament.

APIATXAR. v. r. **AGRADAR.**

APIATXAT, DA. adj. Agradat.

APIATXOSAMENT. adv. Agradosamente.

APICULTOR. m. Qui s' dedica a cuidar la cría de les abelles. **Apicultor.**

APITJÁ. v. a. *Ter. ibicench.* Pitjar, apretar. **Apretar.**

APITJORAR. v. a. **EMPIJORAR.**

APITONÁ. v. a. *Ter. ibicench.* Agafar pèl pit. Sujetar por el pecho.

APLAUDIMENT. m. L'acte d'aplaudir. **Aplauso.**

APLAUSAR. v. a. Asserenar, calmar, sossegar.

APLAUSARSE. v. r. Asserenarse, calmarse, sossegar-se.

APLAUSAT, DA. Asserenat, calmat, sossegat.

A PLÈ fr. Ab satisfacció, ab goig.

APLECH. m. Indigestió de ventrell. **Asiento.**

APLEGÁ. v. a. *Ter ibicench.* Recullir, plegar la roba. || *Valen.* Fer cap a un lloch determinat. Arribar a terme.

APLEGADIÇ. adj. Lo que va junt fàcilment ab altres coses de la mateixa mena. Gregal.

APLEGAR. v. a. *Ter.* ARRIBAR.

APLOMISSOLAT, DA. adj. Semblant al plomissó.

APOCALÍPTICAMENT. adv. m. D'una manera apocalíptica. Apocalípticamente.

APODAMENT m. Motiu, renòm, sobrenòm. Apodo.

APONCELLARSE. v. n. Par'ant de les plantes, omplir-se de poncelles. Echar capullos.

APONCELLAT, DA. p. p. d'aponcellarse. Se diu de les plantes que comencen a treure poncelles, y també lo que té la forma de poncella. Acapullado.

APONDERADOR, A. adj. Ponderador.

APORREGAR. v. a. y derivats Pegarse, ataconarse. Aporrearse.

APORRINAR. v. a. Ataconar. Golpear.

APORUGAR. v. a. Fer agafar por, emporuguir. Atemorizar.

APORUGARSE. v. r. Agafar por, emporugirse. Atemorizarse.

APORUGAT. adj. Emporuguit Atemorizado.

APOSTA. f. A dretes. Adredes. || A PROPÓSIT.

APOTFGAR v. a. Agafarse ab braó, pera barallarse o com a marcada possessió del objecte.

POTENTAT. m. y adj. Poderós, potentat, que té molts cabals Potentado.

APREGONARSE. v. r. Endinzarse, ficarse dins de alguna cosa, com d'un bosch, d'un barranch, etc. Internarse.

APRÈS.

APRÈS D'ELL EN DÍES. *Loc. ant.* Més jove qu'ell. Más joven, de menos tiempo, menor.

APRESSAR. v. a. *Ter.* Donar pressa. Apresurar.

APRESSURARSE. v. r. APRESSARSE.

APRESSURAT, DA. p. p. Apresurado. || adj. Qui va o lo que va depressa. Apresurado, acelerado.

APRESTIR. v. a. Amanir, preparar, disposar, arreglar.

APRESTIRSE. v. r. Amanirse, prepararse, disposarse, arreglarse.

APRET. A. adj. Estret, apretat, atapat.

APRETADER. m. Apretador, cenyidor.

APRIMÁ. v. a. *Ter. ibicench.* Minvar. Disminuir.

APROMPTAMENT. m. Acte de satisfer. Apronto.

APROMPTAR. v. a. Pagar, entregar una quantitat, saldar un deute. Aprontar.

APROMPTAT, DA. adj. Satisfet, retribuit.

APROVANT. adj. Qui aprova. Aprobante, aprobador.

APROVATIU, VA. adj. APROVATORI.

APROVATORI, A. adj. Que aprova o implica aprovació. Aprobativo, aprobatorio.

APTAT, DA. adj. APTE.

APTESA. f. APTITUT.

APUNYALAR. APUNYALEJAR.

APUNYALEJAR. v. a. Donar punyalades.

APURADOR. m. y f. En el sentit d'esbrinador. Escudriñador.

AQUADUCTE. m. ACUEDUCTE.

AQUEDAR. v. a. Sossegar. Aquietar.

AQUEDARSE. v. r. Aquietarse, assossegarse. Aquietarse.

AQUEFERAR. v. a. Atrafegar. Atarear.

AQUANEA. f. *Ant.* Jaca, euga petita. Jaca.

AQUEFERARSE. v. r. Atrafegarse. Atarearse.

AQUEFERAT, DA. adj. Atrafegat. Atareado.

AQUEN. m. Cap ençà. Aquende.

AQUILEGIA. *Bot.* Milenrama. Aquilea.

AQU.TANIA. *Geog. Ant.* L' estat d'Aquitania, format al SO. de la Galia, té, històricament considerat, conexió ab l' antiga Catalunya, abans de sorgir la nacionalitat catalana. Governada per duchs independents a l' època dels merovingis, la va sotmetre Carlemany, y quan la reconquesta de la nostra terra pels franchs als començos del segle IX, regida per senyors milg independents, ab els exèrcits de Lluís Pius varen vindre a Catalunya alguns dels nobles d' aquelles terres, que ajudaren a fonamentar la constitució política dels comtats y ho mostra els noms dels franchs, que durant tota aquella centuria reflexen pron la intervenció que a la lluita contra 'ls alarbs tingueren y l' ajuda que a les aspiracions dels catalans donaren.

ARABESCHS. adj. m. pl. *Arg. y esculp.* Molius de ornamentació compostos de fullatges, figures reials o fantàstiques, enllaçades delicadament y formant gracioses curves. Arabescos.

ARABI (Pere Joseph). *Biog.* Metge mallorquí, nadiu de Palma, de molta nomenada, que a son temps fruí el concepte d' ésser el més intelligent d' aquella illa. Va publicar alguns treballs recomenables de la seua especialitat, y quan la malaltia anomenada la *febre groga* va produir tantes dissorts a la ciutat capital de l' illa, va mostrar el sen bon zel, publicant al any 1821 un plan curatiu d' aquella malaltia, com havia publicades instruccions higièniques pera previndre 'l contagi del cólera. Va morir al any 1860.

ARABIA Y RODONS (Ramón). *Biog.* Mestre de instrucció primària, nadiu de Mataró al any 1825. Va morir a Barcelona al any 1873, havent fruit premis en Exposicions per les seues obres, entre quines cal esmentar *Tabler mecànic pera ensenyar de llegir; Quadre gràfic de l' analogia y sintaxis y Curs de teneduría de llibres.*

ARABISME. m. *Filol.* Locució, modisme o construcció propia del llenguatge aràbic. || Giro o manera de parlar d' aquesta llengua, empleada en altra. Arabismo.

ARABISAR. v. a. Imitar l' alarb, parlar o escriure l' estil d' aquella llengua o d' alguna altra oriental maometana. Arabizar.

ARÁCNITS. m. ARÁGNITS.

ARADRA. m. *Ter.* ARADA.

ARAGA. f. *Ter.* MADUIXA.

ARAGE. f. *Ant.* Conreu de les terres. Agricultura.

ARÁGNIT. adj. *Zool.* Pertanyent o que 's refereix a l' aranya, o bé s' hi assembla. Aráqueo.

ARÁGNITS. m. pl. *Zool.* Astròpots que constitueixen la mena segona de la quinta rama al regne animal. Tenen el cap unit al tòrax, formant un conjunt cefalotòrax ab quatre segments, en cada un de quins s' hi adereix un parell de potes, sense que 'n tinguin al ventre. Presenten dos parells de maxiles, una de quines semblant a les potes, encara que més grossa, s' assembla a les estenalles dels crancs. Encara que hi ha especies sense cap ull, són abundoses les menes que 'n tenen de dos fins a una dotzena. La respiració s' efectúa per pulmons semblants a les bosses, per la pell o per traquies. Són nombroses les especies verinoses. Arácnidos.

ARAGNÓFIL. adj. Aficionat al estudi de les aranyes. || *Bot.* Nom d' un bolet que 's cria al cos mort de les aranyes.

ARAGNOGENOSIS. f. *Med.* Malaltia produïda per la picadura o l' introducció d' alguna aranya a la cavitat dels orgues del cos humà

ARAGNÒLECH. m. Professor o escriptor d'arag-nologia. **Aracnòlogo.**

ARAGNOLÒGICH. adj. Relatiu a l'arag-nologia. **Aragnològic.**

ARAGNONEUMITIS. f. *Med.* Malaltia produïda per la introducció d'una aranya als pulmons.

ARAGNOP. m. *Zool.* Mena de coleòpters tetrà-mers. **Aragnopo.**

ARAGÓ (Domenech Francesch). *Biog.* Un dels sabis més remarcables que van viure al sig'e XIX. Era nadiu d'Etagell, que ara forma part del departament francès dels Pirineus Orientals y abans era terra del Rosselló, ont va néixer al any 1786. Nomenat, al acabar els seus estudis, secretari de la Oficina de Longituds, va formar part al any 1806, ab els sabis Chaix y Rodriguez, de la Comissió, pera acabar els treballs de amidar l'arch del Meridià terrestre, pera fixar el sistema mètric decimal. Sos paisans del Mijorn de França li dedicaren, pera perpetuar els seus mereixements als avenços científics, una estatua a Etagell, obra del escultor Oliva, y al any 1879 va inaugurarse a la plaça del seu nom a Perpinyà el preciós monument en bronzo d'En Mercié. Les memories y treballs que a les Academies y als anuaris li havien assolit universal prestigi, van ésser publicats pèls anys de 1856 y 1857 per En Barral, formant catorze volums, quina part principal tracta de l'*Astronomia popular*.

— (JAUME). *Biog.* Escriptor de nota, germà del astrònom d'aquest cognòm, nascut com ell a Etagell al any 1790 y mort al 1855. Era un dels més significats excursionistes del seu temps, aulor dramàtic calificat y novelista de renòm. Al any 1817 va anar ab el navili *Urania* al viatge de circumnavegació, publicant a son retorn a França la obra *Viatge al voltant del mon*. Als derrers temps de la seua vida va perdre la vista, y aixís y tot va seguir produint, usant sempre d'apropiat llenguatge. Entre les seues nombroses obres cal esmentar els *Passeigs històrics filosòfics y pintoreschs pel departament de la Girona*; *Recorts d'un ceh*, y la producció dramàtica *No-viciat diplomàtic*.

— (JOAN). *Biog.* Militar, germà del astrònom y nadiu també d'Etagell al any 1778, havent mort a Mèxich al 1836. Estava empleat a la casa de moneda de Perpinyà, y havent sigut víctima de calumnioses imputacions, va endreçarse sense recursos als Estats Units, passant després a Mèxich. Capdill del reduït exèrcit d'En M'n'a, va lluitar ab ardidesa, obtenint el grau de tinent coronel y essent un dels trets que sobrevisqueren a la malaurada expedició. Va defensar la causa de la independència mexicana, haventlo nomenat general al acabarse la guerra, y ab tot y haver sigut governador de les provincies més riques, va morir en situació tant miserable, que ni pera satisfer el seu enterro se li trobaren recursos.

— (ESTEVA). *Biog.* Autor dramàtic, germà dels anteriors. Va néixer a Perpinyà al any 1802. Amich intim d'En Balzac, a París, va col·laborar a la *Here-va de Bisagne*, dedicantse després al teatre y al periodisme. Al temps de la restauració, era redactor de la *Nouvelauté* y fundador de *Le Figaro*. Va dedicarse després a empreses teatrals, més la crema del «Vau-devilles» va deixarlo sense fortuna. Allavors va llençarse a la política, fentse remarcar al període de 1830 a 1845, essent diputat de l'extrema esquerra. Comanava al any 1849 un cos d'exèrcit de la tercera lleigió de la guàrdia nacional, essent conscrit per la cort de Versalles y tingué de refugiarse al estranger, d'ont va retornar quan els fets de la guerra ab Prussia ensorraren al govern de Napoleó III. Va formar part desde el 4 de Setembre fins al 31 d'Octubre de 1870 del govern provisional de França. Va escriure una munió d'obres dramàtiques, essent de totes elles la més acabada, la comedia en cinch actes *Les aristocracies*, representada en 1847.

— (ALFGNS DE). *Biog.* Arquebisbe de Saragoça, nadiu de Cervera y fill natural del rei Ferrán el Catòlich. Va ésser molt docte y un dels que fruïren en son temps significació a la política del regne y escriptor dogmàtic, y encara que En Latassa el suposa aragonès, aixís en Cortis a la seua *Historia de Cervera* com En Zurita als *Anals*, admeten que va néixer a aquella població catalana. Vivia a les derrieres del sigle XV.

— (JOAN DE). *Biog.* Fill del rei en Jaume II y de la seua moller Na Blanca. Home que va assolir un dels lloch més enlairats del sigle XIV. Va ésser abat de Montaragó, arquebisbe de Toledo desde 1320 a 1327, en quin any va passar a l'arquebisbat de Tarragona, morint al 1334 al poble de Povo, al arquebisbat de Saragoça. Entre les seues obres dogmàtiques, se conservava d'ell a la catedral de Valencia un manuscrit titolat: *Liber canticum evangelicorum*.

— (ENRICH DE). Vegis VILLENA (MARQUÉS DE).

— Y RIBAS (BONAVENTURA). *Biog.* Home de ciencia y farmacèutic, que va néixer a Tarragona als començos del sigle XIX. Va publicar als anys 1848 y 1849, al periòdic *L'amich del pats*, unes *Instruccions sobre prats naturals*, y constant en la seua identificació ab aquets estudis, va dirigir desde l'any 1876 al 1879, la *Gaceta rural*, col·laborant al ensemps a la publicació *Los vinos y los aceites*. Entre les seues obres, totes prou remarcables en aquesta sort d'estudis, s'han d'esmentar *Diccionario enciclopèdic de Agricultura, ganado è industrias rurales*, publicat a Madrid; *Gula del conueador*, 1864; *Tractats diversos del conue de la vinya, hortes, arbres y arbustes fruiters, cria del cavall, jardineria y floricultura, blat, fabricació del sucre, destilació del auls*, etc.

ARAGUERA. f. *Bot. Ter.* MADUIXERA.

ARAJOL (Joan Bta.). *Biog.* A les notes consignades al DICCIONARI, cal afegir entre 'ls seus sermons impresos, la *Oració funerària del comte d'Altamira a Bellpuig*, en 1776; la de la *Dedicació de la catedral de Lleida*, ab erudites notes, la de les *Santes Patrones de Mataró* y la de la *pau ab Anglaterra*, al any 1783.

ARAMAR. v. a. Donar un bany d'aram a algún objecte, ya per medi de la galvanoplastia, ya per qualsevol altre procediment químic o elèctric. Dar un bany de cobre.

ARAMATGE. m. Acte o efecte d'aramar o cobrir un metall ab una capa d'aram. **Cuptrificació.**

ARAMBLADOR. m. *Ter. Naut.* SOBREQUILLA.

ARÁN (Vall d'). *Geog.* Comarca natural gasconacatalana, enclosa al S. pèls Pirineus centrals desde'l mont Maladeta fins al Vallier, y al N. per una carena menys enlairada que la separa de França y atravesa el curs del Garona. Menen a França quatre ports cegats al hivern, essent el de major importància el de Viella a Sant Beà. Abundoses aigües fertilitzen aquell territori, rich en prats y boscuries y abundós en bestiar. La mineria, que fora un dels rams de més importància, es allí poch explotada per causa de les dificultoses vies de comunicació que creuen el territori. La capital de la comarca es Viella, essent les altres poblacions més significades les d'Artiès, Salardú, Vilach, Bosost, Bordes y Caneján. Els límits d'aquell territori són els Pirineus francesos al N. y al O.; el Pallars al E. y la Ribagorça al S.

ARÁN (Pilar). *Biog.* Dama barcelonina, que va distingirse per l'acert ab que va conrear l'art musical envers les mitjanies del sigle XIX. Era de més a més una compositora atitllada de musica de saló.

ARANÈS. A. adj. Natural o propi de la Vall d'Arán, prov. de Lleida. **Aranés.** || El dialecte català o gascò que 's parla a la Vall d'Arán. **Aranés.**

ARANJAÇA. *Geog.* Caseriu de la illa de Mallorca, al camí de Palma a Santany.

ARANO Y OÑATE (Narcís). *Biog.* Religiós y erudit escriptor valencià del segle XVII, nadiu de Sant Mateu. Poeta llatí molt clàssic, va conrear ab acert la llengua llemosina en aquell temps de la seua decadència, havent sigut un dels més fermes sostenedors de la nostra parla. Al any 1646, va traduir al castellà les obres completes d'En Ausies March, que no van acabar d'estamparse, y porten el títol de *Obras del profundo y elegante poeta Ausias March, nuevamente corregidas y sin abreviatura alguna desenterradas de su lengua llemosina en octvas rimas castellanas*.

ARANÚS Y BARCELÓ (Tomás). *Biog.* Mestre d'instrucció primària, molt competent en estudis filològics, que al any 1858 va publicar el plan de un *Diccionari simbòlic universal* en els idiomes, castellà, llatí, francès, italià y anglès, obra de molta volada, que mostrava el seu coneixement d'aquelles llengües y que per dificultats editorials no va acabar de publicarse.

ARANY. m. *Ter. ibicench.* Maresch incomplert. Marisco roto.

ARANYÓ. m. *Ter. de Sopeira.* Argilaga, planta punxosa ab flors grogues, y en general, altres menes de plantes ab punxes. || *Ent.* Família d'aranyes molt petites que ataquen els arbres y les fruites. Arañita.

ARANYONET (Iglesia de). *Geog.* Al camí de la Pobla a Ripoll pel coll de l'Ars, iglesia romànica ab volta de canó seguit, ab doble espadanya a la portalada. || — (TORRENT DE). *Hidrog.* Curs que baixa del coll de Palomera, a la vora del rieral del Roquerol, no gaire lluny de Gombreny.

ARANÓ (Claudi). *Biog.* Un dels industrials catalans que més s'afanyaren a mitjans del segle XIX pera enlairar el concepte de la producció catalana. Va pendre part en les diverses informacions convocades pel ministeri d'Hisenda, mostrant ab valioses comparances estadístiques la situació verdadera de la industria llanera. Va morir a Barcelona al any de 1884, y el seu retrat figura a la galeria de socis il·lustres del Foment del Treball Nacional.

— (JOSEPH). *Biog.* Il·lustrat catedràtic de la Escola Industrial de Barcelona a mitjans del segle XIX. Va contribuir a l'organització de l'Exposició de Barcelona al any 1850, havent sigut jurat de les Universals de Londres (1851) y París (1855). Va morir a Barcelona al any 1859, deixant escrita una obra, avui encara consultada, ab el títol *Tratado para la fabricación de tejidos de seda y otras clases*, detallant els sistemes d'armar els telers y de preparar els teixits.

— Y ARANÓ (LLUIS). *Biog.* Estudiós fabricant, mort encara jove a mitjans del any 1909. Desde 1900, havia desempenyat càrrecs d'importància a la junta directiva del Foment del Treball Nacional, passant moltes vegades a Madrid pera apoiar ab el fruit de les seues observacions, les solucions favorables al arrelament de la industria. Era al ensemps un dels més fermes catalanistes.

ARAU Y VIDAL (Narcís). *Biog.* Dibuixant professional, que va neixer a Barcelona al any 1835. En 1884 era nomenat chefe de les oficines facultatives del ajuntament barceloní. La seua especialitat com a dibuixant, eren els projectes y lavatges de dibuixos, molts d'ells a la litografia, pera obres de construcció y aparells, donant bona mostra de les seues aptituds ab algunes de les làmines que il·lustren el tractat de cerralleria d'En Amorós, l'Album enciclopèdic d'En Rigalt, y la colecció de les que il·lustren la obra de Fusteria que va publicar, aixís en la edició de 1864 com en la de 1882. Va reproduir també ab molta fidelitat el planol de Barcelona alçat en 1719, després de la guerra de Successió.

ARAUGI BORT. *Bot.* Planta de la mena *Pratium majus*.

ARBELLA. f. *Ter. de Sopeira.* Bordanya. Arveja.

ARBEQUÍ, NA. adj. Natural o propi d'Arbeca, prov. de Lleida. *Arbequino*.

ARBIOL (Antoni). *Biog.* Religiós de la ordre franciscana, que vivia als començos del segle XIX. Escriptor dogmàtic que va redactar algunes obres místiques, entre elles una de preceptes pera els que entraven a les ordres monàstiques, aplech de instruccions tretes de les obres dels Sants Pares, pera regular el procedir dels que vestien hàbit.

ARBITRAL. adj.
SENTENCIA ARBITRAL. La que dicten els àrbitres y amigables componedors.

ARBITRARISME. m. ARBITRARIETAT.

ARBITRE. m. Forma més catalana de *arbitri*. || Medi y impost que la llei concedeix pera ingresos de certs drets als pobles o comunitats. Arbitrio.

ARBOLJOLTES. f. pl. *Ant.* ALFORGES.

ARBONA (Joseph). *Biog.* Religiós observant del segle XVIII, nadiu de Palma, que va sejourar molts anys a Soller ont va morir als set nta dos anys de edat, al de 1726. Va escriure acabantla en 1721, una *Crònica de la provincia de Mallorca de N. P. Sant Francesch*, desent els erros y omplint les omissions, que havia notades en les obres consemblantes que havien escrites els freres de la meteixa ordre Andreu Noguera y Joan Serra.

ARBORAMENT. m. Acte o efecte d'arborar o enarborar. Enarbolamiento.

ARBORANT. *Ter. de Blanes.* Naul. Banch que als llaguts serveix pera apoiar l'arbre. Arborante.

ARBOREA (Jutges de). *Biog. y hist.* Família regnant a l'illa de Sardenya quan la conquesta feta pels reis d'Aragó. Sostingueren llargues lluites ab els exèrcits catalans fins a quedar vençuts sots el poder de nostres reis. Entre sos membres s'hi compta una jutgesa dita Agna d'Arborea que donà mostres de gran saber y prudència en ses lleis y de gran valor en els combats.

ARBOREDA. f. ARBREDA.

ARBOREDA (Alexandre). *Biog.* Autor dramàtic y jurisconsult que va neixer a València a mitjans del segle XVIII, morint-hi al any 1700. Mestre en arts, examinador de dret y catedràtic d'aquella facultat a València. Entre ses obres se remarcaven la *Fàbula de Céfalo y Pocris*, y les comedies *Incendios hay en las aguas*, *El esclavo de su dama*, *Amor vencido de celos*, *El triunfo de la belleza* y *Mármotes hace la envidia*.

ARBOREJAR. v. n. Creixer, ferse l'arbre. Arbo-recer.

ARBÓS (Enrich). *Biog.* Musich compositor de molta nomenada, que vivia a mitjans del segle XIX. Al any 1868 era musich major del regiment del rei y molt popular llavors per les nombroses dianes, marxes militars, y peces de concert que havia arreglat pera la banda, una de les més celebrades d'Espanya.

— (JAUME). *Biog.* Aquest il·lustrat home de ciencia, quina nota figura al DICIONARI, era sacerdot y autor de nombroses obres, entre les quals s'ha d'esmentar *El clero y la ciencia moderna*, en quin abogava pera establir als seminaris els estudis físichs y matemàtics.

ARBÓS. *Geog.* Aquesta vila pertany a la prov. de Tarragona y al bisbat de Barcelona.

ARBOSSÀ (L'). *Geog.* Predi del dist. de Banyalbufar, partit de Palma, a la accidentada costa del Nord de Mallorca.

ARBOSTIU, VA. adj. Lo que pertany al arbre. Arbóreo.

ARBRAR. v. a. ARBORAR.

ARBRAT. m. *Ter.* ARBREDA.

ARBRE.

ARBRE AVENTURER. *Bot.* ARBRE DE LA VORA DELS CAMINS. *Arbol aventurero*.

ARBRE FET. El que s'ha desenrotllat del tot y se destina pera fustes de construcció.

ARBRE DE DIANA. *Quim.* Barreja de plata y de mercuri que pren l'aspecte d'un arbust y se combina, posant un trocet de plata dintre d'una dissolució de mercuri ab àcid nítrich, diluït ab l'aigua. *Arbol de diana.*

ARBRE O CASTELL DE FOCHS. Ànima o pal de fusta en quin s'hi monten els fochs d'artifici. *Arbol de juego.*

ARBRE DE LA CANYELLA. *Bot.* Cinamomo, de la família de les Illiciàcies. *Arbol de la canela.*

ARBRE DE LA CERA. *Bot.* Plantes de la família de les urticàcies, que s'ha a la Lluissiana y a les Antilles, havent-hi una mena pròpia d'Europa. *Arbol de la cera.*

ARBRE DE LA VERA CREU. El que va servir pera la crucifixió de Jesucrist. || *Fig.* A les paraboles del Evangelí se sobreixen l'home. *Arbol de la vera cruz.*

ARBRE DE LA CÀMFORA. *Bot.* Arbust de la mena de les lamiàcies, originari de la Xina y del Japó. *Arbol del alcanfor.*

ARBRE DE LA LLET. *Bot.* Planta de la família de les artocàrpies, de quina ix un suc lletós, y s'anomena científicament *Brusium galactodendron*. *Arbol de la leche ó de la vaca.*

ARBRE DEL COTÓ. *Bot.* Planta originària de la Índia. *Arbol del algodón.*

ARBRE DEL SABÓ. *Bot.* Planta de la fam. de les sapindàcies. *Arbol del jabón.*

ARBRE DELS GRANS DE ROSARI. *Bot.* Planta de la família de les sapindàcies, ab quina llevar s'hi monten rosaris. *Arbol de las cuentas de rosario.*

ARBRE DE LA SEDA. *Bot.* Mena de família de les asiàtiades. *Arbol de la seda.*

ARBRE DE LA LLIBERTAT. Arbre o arbust plantat en alguna plaça pública com monument consagrat al dia en que la població ont se planta, s'ha lliurat de l'esclavatge y tirania, o ha fet recular una invasió enemiga. *Arbol de la libertad.*

ARBRE DEL BÀLSAM. *Bot.* Planta de la fam. de les terebintàcies, que s'emplea a la medicina y s'apropria també a la construcció. *Arbol del bálsamo.*

ARBRE DE LES RODES. L'eix de les rodes d'un rellotge. *Arbol de ruedas.*

ARBRE DE SATURN. *Quim.* El que s'forma per una dissolució de acetat de plom ab filferros de coure en espiral que s'cobrenen de menuts cristalls. *Arbol de Saturno.*

ARBRE DE TRANSMISSIÓ. L'horitzontal que serveix de motor y transmet la força a la mecànica. *Arbol de transmisión.*

ARBRE ENCICLOPÈDIC. Taula sinòptica de arts o de ciències, disposades en forma de que s'enllacin les mútues relacions dels seus coneixements. *Arbol enciclopédico.*

ARBRE GENEALÒGIC. Dibuix o gravat que representa ab forma convencional un arbre, ab arrels, tronch, branca y fulles combinant els fonaments d'una família, y els encreuaments de la mateixa per matrimonis, agrupant els noms de la descendència de cada un d'ells.

ARBRE BEN PLANTAT, DONA BON RESULTAT. ARBRE DE BONA CASTA, PREN UN PAM Y EN PAGA QUATRE.

ANAR A ARBRE SECH. *fr. Mar.* Navegar sense vela en temps de temporal. *Correr á arbol seco ó á palo seco.*

Ademés els catalans de la ciutat d'Alguer (Sardània) diuen arbre de la poma, arbre del préssec, arbre de la pera, per pomera, presseguer, perera, etc.

ARBRIÇÓ. m. Arbre petit. Arbolito.

ARCÀ, NA. adj. *Ant.* Secret sagrat, molt reservat. Arcano. || *Alqui.* Remei tingut com misteriós y molt amagat pels alquimistes. Arcano.

ARCABUÇ. m. *Ant. Mil.* L'arcabuz era de menys volada que 'l mosquet y s'portava a l'espatlla com

ara s'hi porta la escopeta. N'hi havia de varies menses, una d'elles entre altres, pera la defensa dels mars y les aspílleres, que pera dispararla s'havia d'apoiar en terra. Arcabuz. || ARCABÚS.

ARCABUÇADA. ARCABUSSADA.

ARCABUCER. ARCABUSSER.

ARCABUCEJADOR. adj. y s. Qui arcabuceja. Arcabuceador.

ARCABUCEJARSE. v. r. Ferse foch els enemics ab trets d'arcabuz. Arcabucearse.

ARCABUCERÍA. f. *Ant.* Fàbrica o lloch ont se construeixen els arcabucos, o lloch ont se venien. Arcabuceria.

ARCADA, f. VOLTA. || *Mar.* Cada repartiment que segons la costú se fan a les cambres dels barcos. Arcada.

ARCADA TAPADA. *Arg.* Aquella quin perfil de arxivolta sobressurt, encara que tingui tapada la llum. S'anomena també falsa arcada.

ARCADA FINGIDA O FIGURADA. La que sols serveix pera establir l'efecte simètric en una superfície plana. Sol ésser pintada y voltada de una motllura.

ARCADA LOBULADA. *Arg.* La que seguint porcions de cercle, més o menys abundoses y semblants al semicercle està retallada y decorada. Al estil romànic encara que millor corresponen a la ornamentació de la arxivolta, hi han arcades trilobulades y quintilobulades. *Arcada lobulada.*

ARCADA PRACTICABLE O REIAL. *Arg.* La que presenta una obertura de pas lliure. *Arcada practicable.*

ARCADES BESSONES O PARIONES. *Arg.* Les que tenen aspecte de dues arcades justiposades y de proporció consemblant, o be la obertura formada per l'extrem de dos semicercles tangents. *Arcadas gemelas.*

ARCADES INSCRITES. ARCADES BESSONES.

ARCAISME. m. Paraula, locució o manera de dir antiquades. Arcaísmo. || Us de veus o frases antiquades. Arcaismo || En matèria d'art, imitació servil del modo de fer o dels procediments dels antics. Arcaismo.

FER O COMETRE ARCAISMES. Arcaizar.

ARCANELLA. f. La quarta part o peça de la xarxa nomenada Xàbega. Arcanela.

ARCANIA. f. *Zool.* Mena de crustacis decàpots. Arcania.

ARCÁS. m. *Zool.* Lepidopters diurns. Arcás.

ARCELA. f. *Zool.* Mena d'infusoris que viuen a les diflúgies. Arcela.

ARCELINS. m. pl. *Zool.* Mena d'animals infusoris. Arcelinos.

ARCELL. adj. Calificatiu apropiat al cavall que té la pota blanca. Arcello.

ARCEU (Bàlsam de). m. *Med.* Preparació admesa com una de les més apropiades pera fer supurar. Bàlsamo de arceo.

ARCENTOBIS. m. pl. *Bot.* Mena de plantes laranàcies. Arcentobios.

ARCH.

ARCH CARPANELL. *Arg.* L'arch format per diferents parts de cercle tangencials entre sí y traçats desde diferents centres. *Arco apainado ó carpanel.*

ARCH COMPLEMENTARI. *Geom.* L'arch que s'ha de afegir a un altre pera que formi un quart de cercle. *Arco complementario.*

ARCH DE PUNT RODÓ. *Arg.* El format per un semicercle. *Arco de medio punto.*

ARCH DE SANT MARTÍ. *Arco iris.* || *Met. fr. d'Alcalá de Xisvert.* ARCH DE MATÍ, L'AIGUA ES ACÍ, ARCH DE VESPRÀ, L'AIGUA PASSÀ.

ARCH FORMER. *Arg.* Aquell en que hi descansa una volta vaida. *Arco formero.*

ARCH SUPLEMENTARI. *Geom.* L'arch que s'ha d'afegir a un altre pera que entre ambdós formi una semicircumferència. *Arco suplementario.*

ARCH TORAL. *Arq.* Cada un dels quatre en que s'hi apoya la mitja taronja o l'cimbori d'un edifici. *Arco toral.*

ARCHS. *Geog.* Poblet agregat a la vila de Santa Pau, a la comarca d'Olot.

ARCHS (Plà dels). *Geog.* Veinat agregat a la vila de Santa Pau, prov. de Girona.

ARCHS (Oratori dels). *Geog.* Pedró ab una capelleta ont s'hi venera una imatge de la Verge, aprop de Santa Pau.

ARCHS (Santuari dels). *Arqueol.* Iglesia modernisada ab alguns detalls de les antigues construccions romàniques y gòtiques al terme de Santa Pau. S'hi serva un finestral romànic dels més elegants que aquell estil va deixar a Catalunya. Es del segle XI. L'edifici havia sigut iglesia de benedictins, y desde l'sigle XV, servia de parroquia a Santa Pau.

ARCIFILA. *f. Bot.* Mena de plantes lleguminoses papellonàcies. *Arcifila.*

ARCIÓ. *m. Bot.* Plantes vivàcies sense tany. *Arción.*

ARCIPTER. *m. Zool.* Mena d'insectes acridis. *Arcriptero.*

ARCÍS (Francesch Gregori). *Biog.* Sabi metge y teòlech valencià que va viure al segle XVI. Va ésser també catedràtic a Salamanca, ont devia morir, segons refermen els seus biògrafs. Era partidari de les reformes de Nebrixa a la filologia, y ab el concurs d'En Joan Gelida y d'En Geroni Ledesma, professors de la universitat valenciana, s'havia proposat establir a n'aquell centre les innovacions d'aquell gramàtic. Va publicar als començos del segle XVI, la obra *In phisic cum prefationem Aristotelis alio qui autici fritre et arduam perulitis et scitu dignissima questio.*

ARCOLA. *f. Ant.* Teixit groller de llí, semblant a la estopa. *Arcola.*

ARCONT. *m.* Títol que's donava a Grecia y a les seues colònies a l'antigor, als magistrats superiors que administraven certs territoris. *Arconte.*

ARCORREA. *f. Med.* Fluix de sanch pèl cés. *Arcorrea.*

ARCTAT. *adj.* Se diu del clerge que té pera ordenarse temps limitat. *Arctado.*

ARCTEA. *f. Zool.* Mena de lepidopters nocturns. *Arctea.*

ARCTÍCOLA. *m.* Ademés de la accepció del DICCIONARI se dona aquest nom als insectes que viuen més a la vora del pol artich.

ARCTÍCOLES. *m. pl.* Grupus de lepidopters diurns. *Arcticolas.*

ARCTOCORIS. *m. Zool.* Mena d'insectes hemipters, ab el cos cobert de pels de color gaire bé negre. *Arctocoris.*

ARCTOCRUNIA. *f. Bot.* Nom de varies menes de plantes punxagudes en forma de corn y de tany herbàcies.

ARDADA. *m. Ter. ibicench.* Estol d'aus. *Bandada de aves.*

ARDASSA. *f. Com.* La seda més ordinària de Persia. *Ardaya.*

ARDASSINA. *f. Com.* Seda molt fina, forta y llustrosa de Persia. *Ardasina.*

ARDAT. *m. Ter.* MUNIÓ.
HI HAVIA UN ARDAT DE FORASTERS. EREN NOMBROSOS ELS FORASTERS.

ARDEITS. *m. pl. Zool.* Aus que formen una família del ordre de les patoses, ab cos voluminós, potes llargues, cap petit, ab el bec fort y més perllongat que l'cap, coll llarg y estret, y les ales amples, obtuses y perllongades. Viuen als estanys, rius y mars de totes les zones, menys a la polar.

ARDENT. *m.* Ademés de les accepcions posades al DICCIONARI, s'aplica a la nau que té propensió de girar envers el vent, ab tot y el moviment del timó y de les veles de proa que s'hi oposen. *Ardiente.* || *Ter. ibicench.* Objecte de colors llampants. *Objeto de colores chillones.*

ARDENTIA. *f. Ant.* Ardor. || *Mar.* Reverberació fòsforica llàmbrica, observada a voltes a les aigües marítimes. *Ardentia.*

ARDENYA. *Geog.* Vegis vol. I, pág. 132.

ARDETA. *f. Zool.* Au de la mena dels ardeits, que viu als estanys.

Tota la banda superior del seu cos és negra ab visos metàlics y groch rogenc a la banda inferior. El seu cos mideix 40 centímetres de llargada, per 57 de punta a punta de les ales. *Ardeita.*

ARDEVOL. *A. adj.* CREMADIÇ.

ARDEVOL (Geroni). *Biog.* Gramàtic que va viure a les derrerries del segle XVI, y a qui En Caresmar atribueix haver sigut mestre de Sant Ignasi de Loyola. Va escriure una obra ab el títol de *Triginta venustatis regules*, y va publicar la *Gramàtica llatina de Nebrija* al any 1586, il·lustrant-la ab notes y aclaracions relatives a les figures poètiques segons el sistema de Enrich Glarcano.

ARDIACA (Ca l'). *Geog.* Caseriu del terme de Puigpunyent, part. jud. de Palma, a l'illa de Mallorca.

ARDID (Facón). *Biog.* Escriptor barceloní de mitjans del segle XIX, que s'havia dedicat marcadament a la ensenyança de llengües estrangeres y a la traducció d'obres d'aquelles literatures. Al any 1846 va publicar a l'impremta de la viuda Mayol, la novel·la *La Chivena* d'Eugení Sné, traduïda per ell al castellà.

ARDIDOSAMENT. *adv. m. Ant.* Animosament, atreviment. *Ardidosamente.*

ARDILLO (Sebastià). *Biog.* Religios d'ordre del Cister a Santes Creus, que vivia durant el segle XVI. L'esmenta Nicolau Antoni com autor d'una obra piadosa titulada *Comentario sobre el simbolo de los Apóstoles.*

ARDIO (Joseph). *Biog.* Metge, doctor en medicina y degà de la facultat a la universitat de Lleida, ont havia sigut també catedràtic. Era home molt considerat al seu temps (segle XVI) per son saber, y va escriure alguns treballs professionals, de quins esmenta en la seua *Apologia* el doctor Alós la obra titulada *Fructus pharmacomedicus ex uberrimo Galeni horto lectus.*

ARDISIA. *f. Bot.* Mena de plantes mirtínies.

ARDIT (Càries). *Biog.* Industrial barceloní als començos del segle XIX. Un dels que més van influir als avenços dels genres estampats en teixits de cotó. Al any 1819, va publicar a Barcelona una obra titulada *Tratado teórico-práctico de la fabricación de pintados é indianas.*

— (LLUIS). *Biog.* Mestre de primeres lletres a Barcelona als començos del segle XIX. Va fer innovacions als sistemes gràfics de la escriptura a son temps, havent adoptat pera la caligrafia cursiva, unes pautes especials, de quines va presentar una completa mostra a l'Exposició de Madrid del any 1827, fentne merescuts elogis aixís la comissió del jurat, com les descripcions coelànies del concurs.

ARDONA. *f. Med.* Enflaquiment d'una banda del cos humà, sense que les altres perdin el seu estat normal. *Ardona.*

ARDONY. *m. Ter.* RULL.

ARDUU. *A. adj.* Mellor grafia que ARDUO al DICCIONARI.

ARÉ. *m. Agr.* Garbell. *Arel.*



Segell
d'Ardenya

AREA (Rainalt). *Biog.* Jurisconsult del segle XIV a qui fa referència En Nicolau Antoni. Devia ésser contemporani d'En Ramón del mateix cognòm y celebrat pels seus treballs, donchs parla d'ell també En Frauckenau en les seues obres històriques de dret.

AREATGE, m. Midar les terres per arees. Areaje.

ARECA. f. *Bot.* Planta de palmitre a Filipines.

Areca.

ARECIA. f. *Bot.* Mena de plantes primulacies.

Areacia.

ARECINA. f. *Quim.* Substancia extreta del fruit de la areca. Arecina

ARECINI. adj. Semblant a la areca. Arecíneo.

AREFACCIÓ. f. Acció y efecte de secar o secarse.

Arefacció. || *Ant. Sequedat, extenuació, defalliment,*

marasme. Arefacció.

AREGÀ. v. a. *Ter. ibicench.* Domesticar. Domar

AREGIO (Pau). *Biog.* Pintor valencià dels començos del segle XVI, que va sejournar llarch temps a Florencia, essent deixeble d'En Leonart de Vinci. És autor de les taules existents al reialeu major de la catedral de Valencia, vigorosament pintades al any 1506.

AREGÓ. m. *Med.* Ungüent resolutiu, emolient y atenuant de que abans se feia molt d'us. Aregón.

AREMORES. m. *Ant.* Esvalot, moviment. Alboroto.

A REMOTIS. *Loc. llaf.* Apart, de banda. S'emplea en la frase *deixar de banda* o *A REMOTIS aquesta qüestió*. Aparte, á un lado.

ARENA.

ARENES. f. pl. L'espai lliure que als cercles romans se deixava pera la lluita de gladiadors dels que bregaven. S'anomenen també *arenas* algunes vegades les construccions destinades pera les funcions equestres y gimnásticas y els anfiteatres. *Arenas*.

BANY D'ARENA. *Art. y of.* Aixís s'anomena 'l dipòsit de sorra calentat poch a poch y gradualment, en quin se posen les terracuites quan no se les vol exposar a l'acció directa del calor. *Baño de arena*. || *Med.* Immersió més o menys perllongada del cos o bé d'una part del mateix a un dipòsit d'arena escalfat anteriorment. *Baño de arena*.

ESCRUIRE A L'ARENA. *fr.* Traçar plans, concebre projectes pera abandonarlos al cap de poch temps sense constància, ni esperar la resolució. *Escribir en la arena*.

SEMBRAR A L'ARENA. *fr.* Treballar o cansarse en debades, treballar en vã, perdre 'l temps. *Sembrar en arenas*.

ARENA o **DES ARENS**. *Biog.* Poeta provençal de mitjans del segle XVII, que va oblidre celebritat pels seus versos macarrònics. La seua principal obra va ésser la descripció de la lluita d'En Carles VIII ab el regne de Nàpols. Era nadiu de Souliers y va morir al any 1644.

ARENAL. *Geog.* Lloch d'esbargiment situat a la vora de Palma de Mallorca, poblantlo en certes dies innumbrables forasters.

ARENCA, DA. Semblant al arench. Arencado.

ARENCÓS, A. adj. *Zool.* De la naturalesa y qualitats del arench. Arencozo. || Lloch ont hi hagi munió d'arenchs. Arencozo.

ARENERÍA. f. Dipòsit natural d'arena, lloch abundós de sorra. SORRAL. Areneria.

ARENGADERA. f. *Pesc.* Mena de molia pera pescar els arenchs. Arenquera.

ARENGADERIA. f. Botiga o lloch d'arengades, punt ont se venen. Arenqueria.

ARENICOLA. adj. y s. *Bot. y zool.* Calificatiu dels animals y les plantes que sejournen o 's desenvolpen y formen als sorralers. Arenicola.

ARENÍCOLES. pl. Cuchs tubicubars del ordre dels poliquets, ab el cos molt oprimít per la banda de davant. Tenen de llargada fins a 22 centímetres, viuen desota 'l fanch o la sorra, y 'l seu color és variat, encara que comunament són verdosos. Arenícolas.

ARENÍFER, A. adj. Que conté sorra. Arenífero.

ARENIFORM. adj. Que té la forma de sorra. Areniforme.

ARENISCH, CA. adj. SORRENCH.

ARENOLAS (Joseph M.^a). *Biog.* Mestre d'idiomes, que vivia a Barcelona, a mitjans del segle XIX. Va dedicarse a traduccions d'algunes obres literaries, molt en boga en aquells temps, havent publicat, entre altres, al any 1845, la traducció de la novela de Tralopp, *Els misteris de Londres*.

ARENÓS CALCARI, A. adj. *Min.* Compost d'arena y d'una substancia calcària. Arenáceo, calcáreo.

AREÓCER. m. *Zool.* Mena d'insectes pentatomíchs. Areócer.

AREOLA. f. *Anat.* Nom que califica 'ls curts espais que hi han entre 'ls vasos capilars a les fibres dels nostres orguens. Areola. || Cercle que 's forma al voltant de les pústules de la verola o de la vacuna. || *Fis.* Cercle irisat que rodeja la lluna. || *Zool.* Espais entre les nervadures a les ales dels dípters.

AREOLACIÓ. f. *Bot.* Forma que pren el lligament de tot teixit celular. Areolación.

AREOLAR. adj. Lo que 's refereix a les areoles o hi té relació. Areolar.

AREOLAT. Que té areoles o arrugues, lleugerament pronunciades. Areolado.

AREOMETRIA. f. L'art de midar el pes y la densitat dels líquits. Areometría.

AREOMÈTRICH, CA. adj. Concernent o relatiu al areometre. Areométrico.

AREÓPACH. m. Tribunal superior de l'antiga Atenes. || *Fig.* Reunió de jutges, de jurisconsults, de estadistes, de literats, etc. Arcéopago.

AREOPAGITA. m. *Fig.* Jutge imparcial, justicier, incorruptible. Areopagita.

ARETÓS. m. *Astron.* Nom que donaven els antics a les constel·lacions de l'Ossa major y menor. Arcos. || NORT.

ARETUSA. f. *Bot.* Mena de plantes de les orquídiades. Aretusa.

ARETUSACI. adj. *Bot.* Que s'assembla a l'aretusa. Aretusáceo.

AREU (Joseph). *Biog.* Relligiós y escriptor de la segona meitat del segle XIX, autor de nombroses obres filosòfiques y dogmàtiques, exposades en senzill estil, y molt ben rebudes per la claretat y elegancia del seu llenguatge, ressaltant entre elles les anomenades *Cartas Morales*, publicades a la impremta de Riera, a Barcelona.

AREUMÀTICH. adj. y s. *Med.* Que no és de constitució reumàtica, que no pateix reumatisme. Areumático.

AREVALO (Eduart). *Biog.* Escriptor, economista, historiari y poeta, que va néixer a Tortosa al any 1830. Va començar a donarse a conèixer publicant algunes ben escrites poesies als periòdics *El Dertoseny* y *El Ebro* de Tortosa, y al *Mercantil* de Valencia; més endavant, al *Eco del País*, va donar a conèixer un romanç llegendarí titolat *Antigüals de Tortosa*. Era autor de nombroses y ben remarcables obres, devent esmentar entre elles *El cingulo de Maria*, llegenda (1856); *Guia històrica monumental y estadística de Tortosa* (1864); *El Marquesado*, llegenda tortosina (1866); *El señor de la Geltrú*; *Las Amazonas del Ebro*, llegenda del segle XIII (1870); *Armas y blasones de Tortosa*; *Los obispos de Tortosa*; *Apuntes folklòrics tortosinos* (1889), etc.

ARFA. f. *Mit.* Arpa, divinitat. Arfa.

ARFADA. f. *Mar.* El moviment o l'acció d'arfar.

ARFAR. v. n. *Mar.* Alçar la proa 'l vaixell, impulsar per la maror. A voltes s'aplica al conjunt de les dues accions d'alçar y de baixar la proa.

ARGANELLS. m. pl. *Ter. ibicench.* Mena de sarrons que serveixen pera dur els cantis de l'aigua al llom d'una bestia de càrrega. Serones.

ARGANI (Gabriel). *Biog.* Musich y compositor als començos del segle XVIII. Fruia nomenada per les seues obres de mus ca religiosa, y al any 1717 era mestre de capella a la catedral de Lleida.

ARGELAGA. f. *Ter. bot.* ARGILAGA.

ARGELAGUER. *Geog.* Aquest poble té, segons els darrers datos, 875 hab.

ARGENS (Joan Bta. de Boyer, marquès de). *Biog.* Militar y escriptor del Mitjorn de França, que va distingir-se durant el segle XVIII. Va néixer a Aix, Provença, al any 1704, morint al de 1771. Establert a Holanda, va escriure una obra filosòfica y social ab el títol de *Cartes judaïques, xines y cabalistiques*, que va llegir ab atenció En Frederich II, desitjant que 'l seu autor li fos presentat, nomenantlo director de Belles Arts de l'Academia de Potsdam. Escrigué ademés diferentes memories d'arts y de literatura.

ARGENTERA (La). *Geog.* Lloch del terme de Santa Eulària, a l'illa d'Ibiza, ont s'hi exploten desde temps antics les mines de plom. || *Orog.* Montanya que limita la ciutat d'Alguer, a Sardenya.

ARGERICH (Benet). *Biog.* Monjo benedictí de Montserrat, que va tindre concepte de virtut y saber, havent deixat bon recort de les seues bondats y laboriositat en els treballs que d'ell restaren escrits. Vivía als començos del segle XVIII y les seues obres s'estamparen a Madrid al any 1746, junt ab la *Vida de Fr. Joseph de Sant Benet*.

ARGEU. m. *Ter.* La canya del timó. Caña del timón.

ARGILA.

ARGILA ELÁSTICA. El fanch empleat pels escultors. *Arcilla elástica.* || **PASTA LLUNA.**

ARGILA DE RAJOLER. La que té poca duresa, está clapada y semblant a la marga. Conté una part de cals, y al foc pren color rogench, servint tant sols pera obres comunes de gerrer. *Arcilla figalina.*

ARGILA INFLAMABLE. *Geol.* Roca betumosa, de color fosch, barrejada ab terra ordinaria. *Arcilla inflamable.*

ARGILA REFRACTARIA. La composta principalment de cals, oxigen y sulfur de ferro. *Arcilla refractaria.*

ARGILOLIT. m. *Geol.* Denominació que s'aplica a una argila de sediments, més o menys endurida, als petrosiliurs descomposats o bé a les traquites transformades en toprina. *Arcillolito.*

ARGILOLÍTICH, CA. adj. Transformat en argila endurida. *Arcillolítico.*

ARGILÓS, A. adj. Compost d'argila, que té argila, semblant a l'argila, abundós d'argila. *Arcilloso.*

ARGILLAR. v. a. *Ant.* Topar. Chocar.

ARGOLLA. f. Cercle o anella de ferro comunament, de dimensions variades pera aplicar a distints usos. *Argolla.* || **ANELLA.** || *Arg.* Anella de ferro que encaixa al march de la porta. || *Mar.* Boles triangulars de ferro pera passar les trinquets del bauprès. || *Joch de boles*, que consisteix en ferles entrar ab l'impuls de pales de fusta a unes anelles subjeclades en terra. || *Ant.* Pena que s'aplicava als que delinquiren, expasantlos a la vergonya. || *Ter.* Peça que subgeclta el cavall al braç del carro.

SIES TORTA L' ARGOLLA, NO HI ENTRA LA BOLA. fr. *Ref.* Indica que pels obstacles que s'hi oposen, molts negocis se perden. *En torcida argolla, no entra la bola.*

ARGUE. m. y f. Bast, sella. Sillín. || **ARGUENS.**

ARGÜELLS. *Geog.* Vegis SANT PERE D' ARGÜELLS.

ARGUENS. m. Aparell format per quatre pals clavats en quadre, que sostenen unes bosses d'espart, de cânem o d'altra materia flexible, que serveixen pera transportar les besties obgetes delicats, vidre, terriça, etc. Alguna vegada s'usa en singular indicant cada una de les bosses. *Angarillas.* || **ARGANELLS.**

SEMBLAR UNS ARGUENS DESCLAVATS. fr. *Met. ter.* S'aplica a la persona mal garbada y que camina patim patám. *Parecer un fardo.*

ARGUIMBAU (Joan). *Biog.* Religiós y escriptor, que va néixer a Ciutadela (Menorca) al any 1640, morint a Palma al 1707. Va escriure, en 1692, una obra molt curiosa y erudita, titulada: *Relación de las misiones de la custodia de Tierra Santa... y de otras cosas de levante*, en quina detallava la situació d'aquelles coses. A son retorn a Mallorca, va ésser *Comissari visitador*.

ARIÇOBLAST, A. adj. *Bot.* Vegetal que brota sense arrels. *Arizoblasto.*

ARIÇOS. m. pl. *Bot.* Divisió científica y vulgar dels vegetals a quins manca la radícula. *Arizos.*

ARIDET. f. *Astron.* Estrella que forma la cua del Cigne, a la constelació d'aquest nom. *Arided.*

ARIDIFOLIADES. f. pl. *Bot.* Mena de plantes quines fulles están seques generalment. *Aridifolladas.*

ARIET. m. Mellor grafia que *Ariete*. || *Mar.* Barco de vapor blindat ab reforçat espali pera embestir y ensorrar a altres embarcacions. *Ariete.*

ARIET HIDRAULICH. *Mec.* Màquina que serveix pera elevar l'aigua, empleant la meteixa força ab la corrent. *Ariete hidráulico.*

ARIETAR. v. a. *Ant. Mil.* Atacar les muralles ab l'ariet. *Arietar.*

ARIETARI, A. adj. Pertanyent o relatiu al ariet. *Arietario.*

ARIJA. *Geog.* ARIGE.

ARILARI, A. adj. *Bot.* Que té la forma d'una arila. *Arillario.*

ARILAT, DA. adj. *Bot.* Proveit o dotat d'arila. *Arillado.*

ARIMAMÍ. m. *Zool.* Colorra de cua curta. *Arimami.*

ARIMANÓ. m. *Zool.* Mena de colorra. *Arimanón.*

ARIMON Y ARIDARIO (Joaquín). *Biog.* Va morir a Barcelona al any 1871.

ARIN (Baltasar). *Biog.* Religiós y escriptor del segle XVI, autor d'un llibre en quin fa l'història de l'ordre de les beates de Sant Domenech, obra esmentada ab lloaça per En Serra y Postius al seu llibre *Finezas de los ángeles*. Pertanyia a l'ordre de predicadors.

ARINA. f. *Zool.* Mena d'insectes dípters. *Arina.*

ARIÑO Y FELIU (Rafel). *Biog.* Pintor escenògraf, nadiu de Valencia y un dels deixebles més aprofitats d'En Lluís Tellez. Va pintar nombroses decoracions pera els teatres de Madrid y de la seua ciutat nadina y alguns quadres notables. Ell va ésser qui va introduir a Espanya el procediment de la pintura al oli sobre seda, ab especialitat als països pera vanos.

ARIÓ. m. *Zool.* Llimachs rogenchs, que al capdell del cos afecten una obertura expelint certa viscositat. *Arión.*

ARIOCARP. m. *Bot.* Mena de plantes semblants als cactus. *Ariocarp.*



Segell de
Sant Pere dels
Argüells

ARIOSO. adv. m. *Mus.* Ven italiana usada pera significar de manera brillant la armonia sostinguda, fent que 'l cant acordi ab l'acompanyament del meix. *ArlOSO.* || *AIRÓS.*

ARISTEA. f. *Astron.* Constelació d'aquest nom. *Aristea.*

ARISTOCRATISAR. v. a. Donar al govern d'un país forma aristocràtica; depositar en mans dels nobles tant sols la representació y l'autoritat del poder. || Tindre tendència a adoptar en un poble la forma de govern aristocràtica. || v. a. *Fam.* Ennobrir a algú. *Aristocratizar.*

ARISTOCRATISARSE. v. n. Procedir aristocràticament, donar concepte d'aristocrata. *Aristocratizarse.*

ARISTODEMOCRACIA. f. Forma de govern representatiu, en quina intervenen els nobles y el poble. *Aristodemocracia.*

ARISTODEMÒCRATA. m. Partidari de la aristodemocràcia. *Aristodemócrata.*

ARISTODEMOCRÀTICH. CA. adj. Lo que pertany o bé 's refereix a la aristodemocràcia. *Aristodemocrático.*

ARISTOGENIS. m. *Med.* Pegat que com a calmant s'usava a les malalties nervioses y a las dels ossos. *Aristogenis.*

ARISTOLOQUIA. f. *Bot.* Mena de plantes dicotiledonies que s'apliquen a la medicina. *Aristolouqua.*

ARISTOLOQUIAT. DA. adj. *Bot.* Semblant a la aristoloquia. *Aristolouquiado.*

ARISTOTELIA. f. *Bot.* Planta de la mena *ginadria monoginea*, de Lineu, dedicada a Aristòtil. *Aristotelia.*

ARISTOTELISAR. v. a. Pensar, narrar o argumentar com Aristòtil, seguir el seu sistema, pensar com ell. Fer que altra persona accepti la doctrina aristotèlica. *Aristotelizar.*

ARISTOTELISME. m. Doctrina, ciencia, sistema filosòfic d'Aristòtil. *Aristotelismo.*

ARITENA. f. *Anat.* *ARITENOIDIS.* || *Zool.* Mena de molusques. *Aritena.*

ARITENAL. adj. y s. *Anat.* Que té relació ab l'aritenoidi. *Aritenal.*

ARITENI-EPIGLÒTICH adj. y s. *Anat.* Petit múscle adherit a la epiglòtis y al aritenoidi; lo que té relació ab aquest cartilach y ab la epiglòtis. *Aritenoepiglótico.*

ARITENOIDI adj. y s. m. *Anat.* Nom de dos cartilachs, de la laringe, a la banda posterior de la meixa, que al juntarse formen una mena d'embut. *Aritenoides.*

ARITENOIDIÀ. adj. Que té relació ab els cartilachs aritenoidis. *Aritenoideo.*

ARITJA. *Bot. Ter. Menorca.* *ARINJOLS.*

ARITNÓGRAF. m. Mena de regla calculada formant un arch de cercle. *Aritnógrafo.*

ARITMOLÒGICH. CA. adj. Relatiu o que pertany a la aritmologia. *Aritmológico.*

ARITMOMÈTRICH. CA. adj. Concernent o relatiu a la aritmometria. *Aritmométrico.*

ARJAU. m. Mánec, bastó o canya del timó a les embarcacions petites.

ARLEQUI.

VESTIT D'ARLEQUI. Vestit de coloraines combinades malament, per lo general, formant quadres. *Traje de arlequin.*

ARM. *Bot.* *ARS.* || *Ant.* *ÁNIMA.*

ARMA. f. *Ant.* *ÁNIMA.*

ARMA. f. Peces o parts que componen alguns instruments, aixís se diu: *armes d'espasa, armes de ser-ra.* || *Filos.* Tot lo que serveix pera combatre un erro,

una opinió, una passió, etc. || *Heral.* Insignies, símbols, emblemes usats als escuts de les famílies nobles. || *Hist. Nat.* Les defensives o medis de resistència que tenen algunes especies, com les urpes, les dents y les espirals els animals, les punxes les plantes, etc.

ARMA PERA OBRIRSE PAS, VÉ BÉ EN TOT CAS. *Ref.* Que vol dir quan convenient és anar previngut per lo que pugui esdevindre, especialment al emprendre un viatge. *Arma para abrirse paso, viene bien en todo caso.*

ARMES Y DINERS, VOLEN BON MANEIG. *Ref.* Vol dir que pera ésser de profit abdues coses precisa saber manejarles. *Armas y dinero buenas manos quieren.*

A L'ARMA Y AL ENEMICH NO 'L CANSIS. *Ref.* Indica que al qui està ja exasperat no deu apurarsel, pera que no faci major dany. *Arma sobrado caliente, es posible que reviente, y haga daño al imprudente.*

NI MALES ARMES NI MALES MANYES. *Ref.* Vol dir que no convé tindre armes que facin mal a qui les dispara, ni deuen usarse medis que perjudiquin a qui 'ls emplea. *Arma que recalte y pegue, para el diablo que la emplee.*

ARMADA. f. *Ter. ibicench.* Aparell pera pescar ab canya, anomenat *piola* vulgarment. *Aparejo para pescar con caña.*

ARMADANS (Son). *Geog.* Predi molt remarcable del terme de Palma, a l'illa de Mallorca.

ARMADURA. *Arq.* Barres de ferro destinades a sostindre o a reforçar. || Aplech de barretes pera que les vidrieres guardin posició vertical. || Barres y abraçaderes de ferro usades pera reforç d'algunna viga mestra, pera ajuntar varies vigues, o pera afegir-les, completantles, si no tenen prou llargada. *Armadura.*

ARMANIA. f. *Bot.* Mena de plantes compostes. *Armania.*

ARMANYACH (Joan de). *Biog.* Cardenal nadiu del Mitjorn de França, fill natural del comte Joan II. El papa Climent VII el va nomenar arquebisbe d'Auch y En Pere de Luna va ferlo cardenal, al any 1409, morint poch temps després, abans de resoldre el cisma d'Occident, en quin va intervinde apoiant les ambiciosas pretensions de la cort d'Avinyó.

— (JOAN DE) *Biog.* Brau militar de les derrerries del segle XV, fill natural del comte Joan IV, y nascent al Mitjorn de França. Va deixar recorts del seu ardimient en les lluites hagudes a França al regnat de En Lluís XI, de qui va ésser un dels afavorits que fruiren de més marcada influencia. Era governador de la prov. del Delfinat al any 1471, Senyor de Goardon y va despenyar el càrrec de xambelá a la cort de França.

— (JORDI DE). *Biog.* Remarcable cardenal, fill d'En Pere y nadiu del Mitjorn de França al any 1500. Pau III va nomenarlo cardenal l'any 1544, morint a la capital de la seua arxidiòcesis al any 1585. Va ésser protector de les lletres y de les arts, y el seu palau era sovint visitat pels sabis d'aquell temps, que sostenien a les sales de aquella vivenda lluides discussions literaries, moltes vegades concurrenthi el rei Francesch I de França.

ARMARI. m. Moble pera guardar roba, obgetes, llibres, pisa, etc., ab vidres o sense. *Armario.*

ARMAT. DA. *Art. y of.* Nom qu'entre passamaners y tiradors d'or se dona al metall, be sia fi o fals, quan se posa al demunt d'un altre, aixís diuen *or armat demunt de coure.*

ARMAT FINS A LES DENTS. fr. *Armat* ab exageració, de cap a peus, extraordinariament. *Armado hasta los dientes.*

DE MÀ ARMADA. m. adv. Ab intent de fer mal, ab propòsit de c-usar dany. *De mano armada.*

ARMATOSTA. f. Ademés de la accepció del *DIC-CIONARI*, s'aplica al llenguatge familiar com a califi-

calin d'una persona que no serveix pera res ab tot y la seua corpulència. TROÇ DE CARN BATEJADA.

ARMELLA. f. Anella de ferro o be d'altre metall ab una espiga pera clavarla en banda sòl da. || Anella pera les singles dels animals. || *Ter. ibicench.* Trucador, picaportes. Aldabón.

ARMENGOL VI el de Castella. *Biog.* Comte d'Urgell pels anys de 1102 al 1154. Era fill de Armengol V, y al morir el seu pare, se trobava al costat del seu avi Pere Ansures, y sabent la resolució presa pels alarbs de Balaguer, que no volien satisfer els tributs, va endreçar-se a Catalunya, y ab l'ajuda del comte de Barcelona, va possessionar-se d'aquella ciutat al any 1106. A Balaguer va casarse ab Na Arsenda, filla del vescomte d'Ager, y al esdevindre la mort d'En Pere Ansures, va retornar a Castella, anant a la conquesta d'Almeria, lluitant després a Provença y contra els alarbs de Lleida, y comanant un estol de tropes catalanes, va pendre part a la conquesta de Còrdova. Va morir a Castella, essent enterrat el seu cos al monastir de Valbuena prop de Valladolid.

— VII, *el de Valencia.* *Biog.* Comte d'Urgell desde l'any 1154 fins al 1184. La seua història pertany gaire bé més a Castella que a Catalunya, havent intervingut a favor dels lleonesos, quan les lluites ab els castellans, cedint-li el rei de Lleó la vila d'Alcántara al any 1167. Ab ardidesa temeraria, ab el seu germà En Galcerà, va endinsar-se al regne alarb de Valencia, pera possessionar-se'n, més va morir prop de la ciutat en un combat ab els alarbs.

— VIII, *Biog.* Comte d'Urgell que va governar desde l'any 1184 fins al 1208. Era fill y hereu d'En Armengol VII. Va lluitar ab el seu cunyat En Pons de Corbera y ab el comte de Foix, que va desolar la comarca urgellana. Se diu que va empresonar als comtes de Castellbó y de Foix, fent ab ells un tractat de pau al any 1207. Del seu matrimoni ab Na Elvira, no restà fill varó, sobrevivint la seua filla nomenada Aurembiaix.

— IX, *Biog.* Comte d'Urgell, nebot d'En Armengol VIII y fill d'En Pons de Corbera, a qui va sobreviure pocs dies al morir aquell l'any 1243.

— X, *Biog.* Comte d'Urgell als anys de 1268 al 1314. Va ésser hereu d'En Roderich Alvar de Cabrera, y posada en dubte la llegimitat del seu naixement com a fill del predit, van disputar-li el govern En Guerau de Cabrera, germà d'En Roderich, el rei En Jaume I, y Na Constança de Moncada. Fins al any 1278 no va ésser reconegut pel rei d'Aragó Pere el Gran, que li feu homenatge pels territoris d'Urgell y d'Ager. Al any 1268 havia sostingut lluites ab el vescomte de Cardona que pretenia la possessió de llochs y castells de Urgell. Mort Armengol, el rei Jaume II va comprar els territoris pel preu de 115,000 lliures jaqueses, casant al seu fill Alfons ab la nevida del comte Na Teresa d'Entença, y donant al esmentat príncep el títol de comte d'Urgell.

— (BONAVENTURA). *Biog.* Vicari general de Nova Orleans y Buffalo al Nord d'Amèrica. Va néixer a Premià a les derrerries del segle XVIII, morint envers l'any 1867. Era home de molta il·lustració, y al retornar a Espanya va dirigir a Barcelona el col·legi de Sant Isidre. Va traduir algunes obres angleses y franceses al castellà, entre altres els *Soliloquis de l'ànima ab Deu* de Kempis.

— (GASPAR). *Biog.* Doctor en medicina y cirurgia del exèrcit. Era nadiu de Tortosa y va deixar escrites algunes obres professionals, entre altres una *Il·lustració apologetica dels específics que contenen un ver poderós*, Girona, 1770, fent-ne a Vich una segona edició al any 1772. Era redactor del *Setmanari d'Agricultura*, haventhi publicat un treball sobre la febre groga.

— (GERONI). *Biog.* Jurista mallorquí del segle XVII, entre quines obres cal esmentar una *Alegació jurídica*.

ca feta a instància del síndich de Ibiça contra l'ardiaca de Sant Fruitós, transcrit un important document, per quin el rei En Jaume I cedí l'illa ibicenca a En Guillem de Montgrí, arquebisbe electe de Tarragona.

— (JOAN). *Biog.* Bisbe de Barcelona al segle XIII y un dels homes del seu temps més considerats pel seu saber. Va deixar manuscrit *Expositio psalmi XII, Benedictio XII, dicata*, y una relació del enterro de la comtesa Armengauda al monastir de Valldona.

— (JOSEPH). *Biog.* Frare dominich a Barcelona, lector de moral al seu convent, y predicador que fruïa bona anomenada als principis del segle XIX. Havia escrites algunes obres dogmàtiques, y publicat alguns dels seus sermons entre altres un que a la dominica de passió del any 1832 va predicar a la iglesia de Santa Maria del Mar de Barcelona, de quin ne feren encomis alguns diaris de son temps.

— (MAGI). *Biog.* Religios y escriptor que vivia a mitjans del segle XIX, y va publicar al any 1856 una obra en defensa dels espanyols que pertanyien a l'ordre de Sant Vicens de Paul, treball rublert de antecedents històrics de bastanta erudició.

— (ONOFRE). *Biog.* Doctor en drets y teologia, nadiu de Palma y molt ben conceput al segle XVII. Era autor de algunes alegacions y digresions jurídiques de dret foral.

— (RAFAEL). *Biog.* Doctor en medicina y catedràtic de fisiologia a l'universitat de Mallorca, als començos del segle XVIII. Era un dels més fermes admiradors de les obres Lullianes, y al any 1743 va publicar un seu treball, anàlitiç y encomiàstich de les doctrines d'En Ramon Lull.

ARMENGUAL (Bonaventura). *Biog.* Religios observant de Sant Francesch. Era nadiu de Lluchmajor, y va ésser prior del convent de Jesús a Palma, lector d'humanitats, y guardià dels convents de Alayor, Ciudadella y Alcudia, definidor de l'ordre ab honors de Pare Provincial. Va morir a Palma l'any 1645. Dedicat als estudis literaris y marcadament als de història, va escriure obres de cert interès entre elles *Eptome del reino Balearico, De rebus Maioricarum, Vida de Sant Sever, bisbe de Menorca, y Vida, doctrina y mort d'En Ramon Lull*.

— (JOAN DE LA CREU). *Biog.* Home docte y eloqüent nascut a Palma al any 1774. Fou prior del convent de la capital, y predicador que fruïa de molta anomenada. Va retirar-se a la casa-missió de Palma, després de la secularisació del any 1835, y va morir a la seua patria, al any 1847. Era un dels millors llatinistes de son temps y escriptor infadigable, havent publicat diverses obres pera l'estudi del llatí, la *Historia de la religió*, uns *Motets de Jesús y el Septenari Marí*.

— (MATIES). *Biog.* Metge del segle XVIII, nadiu de Palma de Mallorca, y home de molt prestigi científic a la seua època. Al any 1742, va publicar un treball, defensat les conclusions facultatives d'un altre metge remarcable, el doctor Sarrá, que's mostrava partidari de innovacions en els procediments terapèutics.

ARMENTARIS. f. pl. *Zool.* Mena de muscits que ocasionen greus molesties als animals. MOSQUES D'ASE. Armentarios.

ARMENTER Y FERRER (Joseph). *Biog.* Metge nadiu de Tarragona als començos del segle XIX. Al any 1867 va ésser nomenat catedràtic numerari de clinica mèdica a Barcelona, en quina ciutat va morir al any 1886. Ademés dels programes de les assignatures per ell explicades, va dirigir y col·laborar a la *Revista de ciencias mèdiques* de Barcelona.

ARMERIA. f. Art de fabricar armadures, cisellades, damasquinades, o be incrustades ab iveri. Arte de armeria.

ARMIFER, RA. adj. Lo que pertany a les armes. || *Fig.* Qui sent inclinació a les armes o a la guerra. Armifero.

ARMIGER, RA. adj. ARMIFER.

ARMILLA. m. *Astron.* Instrument antic, semblant a la esfera armillar que servia per a resoldre problemes de trigonometria.

ANAR CURT D'ARMILLA. fr. *Fam.* No tindre gaires diners. *Andar escaso de monises.*

ARMILLAT, DA. adj. Voliat d'un collaret o braçalet.

ARMINI. m. ARMINYE al DICIONARI.

ARMIPEU. adj. *Zool.* Que té punxes als peus. *Armipedo.*

ARMIPOTENT. adj. *Poèt.* Poderós en armes, de gran potencia armifera. *Armipotent.*

ARMISSIONANT. adj. *Poèt.* Que porta armes que fan soroll al tocar unes ab altres. *Armisionante.*

ARMONICAMENT. adv. m. Segons les lleis de la armonia. *Armónicamente.*

ARMONISME. m. Mena d'armonia que imita l'estil. *Armonismo.*

ARMONISTA. Ant. MUSICH.

ARMONOMETRE. m. *Fis.* Instrument propi per a midar les proporcions armòniques. *Armonómetro.*

ARMONOMETRICH, CA. adj. Relatiu o concernent a la armonometria. *Armonométrico.*

ARMÓTOM. m. Mineral blanquinós ab cristalls dividits en juntures. *Armótomo.*

ARN. m. *Bot. Ter. Lloret, ARS.*

ARNALT (Albert). *Biog.* Bisbe que va néixer a Palma de Mallorca envers l'any 1480, morint al 1545. Va ferse remarcar per son saber y virtuts. Era canonge de Palma, quan va ésser nomenat bisbe de Pactense. Ademés de colleccionar els seus sermons y les seues homilies, va gaudir molta fama per dues obres seues titulades *Cuestión sobre el secreto, cuando debe y cuando no velarse. Del modo de conocer las aserciones católicas y heréticas.*

ARNAU DANIEL. *Biog.* Trovador provençal del segle XII. Va néixer a la regió del castell de Ribairac, al bisbat de Perigort. Era cavaller y entès en lletres, y pretenia una dama gascona, muller d'En Guillem de Bouville, que no'l va correspondre, endreçantse després a una altra dama nomenada Andriana de Montclar. Els seus esciells eren de llenguatge poch cult, ab tot y haverli rendit encomis el Dant y el Petrarca. Desirant per la senyora dels seus pensaments, va lliurar-se de la miseria ab els socors que li prodigaren els prínceps y els magnats, retirantse temps després a un monastir ont hi feu vida exemplar. Les seues obres consistien en cançons y elegies aixís com cert poema moral dedicat al rei Felip de França.

— **DE CARCASSONA.** *Biog.* Trovador provençal del segle XIII que va morir envers l'any 1270. Va ésser autor d'un poemat anomenat *El papagall*.

— **DE COMINGES.** *Biog.* Trovador provençal, que pertanyia a la familia senyorial de Cominges. L'argument de la única poesia que se li coneix, sembla escrita per a condemnar els horrors de la creuada contra els albigesos, parlant de les violencies comeses pels forts contra el debí, y de la forma com la força s'impone al dret.

— **DE GURP.** *Biog.* Bisbe de Barcelona al segle XIII, de la noble familia d'aquell cognòm. Va ocupar la seu barcelonina desde l'any 1252 fins al 1284, havent estatut les constitucions de 1254, 55, 67 y 80. Va morir al 1284 y está enterrat a la capella de Santa Llúcia de la catedral de Barcelona. Havia sigut abans, canonge de Vich.

— **DE MARSAU.** *Biog.* Trovador provençal de les derrerries del segle XIII. Se li coneixen poques obres, més els historiadors d'aquella poesia, li atribueixen puliment de llenguatge y inspiració.

— **DE MARRON (LEONART)** *Biog.* Jurisconsult mallorquí que va néixer a Sineu, morint a Palma al any

1770. Va fer a la capital mallorquina y a la universitat luliana tots els seus estudis, obtenint el doctorat en abbdós drets. Era un jurisperit remarcable y entre altres dels seus treballs, va publicar un discurs legal, y una alegació jurídica per a censos y fideicomisos.

— **DE MARVEIL.** *Biog.* Cavaller y poeta provençal d'anomenada, que va viure a les derrerries del segle XII y començos del XIII.

— **DE TINTINYACH.** *Biog.* Trovador de la Provença, al darrer període esplendorós de la poesia d'aquella regió al segle XIV. Les seues obres eren de bon llenguatge.

— **(FRANCESCH).** *Biog.* Doctor en medicina y cirurgia a Tortosa al any 1791, que aquell any va publicar *Breve y compendiosa noticia de los principios, efectos y método de usar las aguas minerales ferruginosas de la Citta, vulgarmente llamadas del Hierro ó Roixa del huerto de Francisco Escofet*. Contra el criteri que llavors sostenien els metges, en aquest facicle se mostrava partidari el doctor Arnau de l'us d'aquelles aigües.

— **(JAUME).** *Biog.* Gramàtic mestre de humanitats nadiu de Mallorca. Al any 1527, el concell de jurats va pregar al inquisidor de Mallorca, que consentís les llicions de mestre Arnau y aixís degué resolders, donchs al any 1534, els jurats li assenyallaren el sou anyal de 12 lliures 10 sous. Era molt coneixedor de les llengües clàssiques, comentant en llatí les obres d'En Joan de Pastrana, estamplant de aquell libre dues edicions a Palma, al any 1583 y 1554. Havia sigut mestre del famós latinista En Baltasar Salvá.

— **(JOSEPH).** *Biog.* Frare mercenari mallorquí, que al any 1714 va escriure un *Noticiario histórico del convento de Nuestra Señora de la Merced de Palma*. El document comprenia una munió de notícies y relacions de molt interès desde els temps de la seua fundació, encara que algunes mancades de crítica.

— **(LLUIS).** *Biog.* Musich, compositor y remarcable professor de piano, que havia produït nombroses obres plenes de sentiment y de significació ben catalana. Algunes cases editorials del estranger n'hi havien publicat moltes vegades. Va morir al any 1899.

— **(NICOLAU).** *Biog.* Frare barceloní del ordre de predicadors, que vivia al segle XV. Va deixar escrit *Clipses philosophie tomistica* formant sis volums.

— **PLAGÜES.** *Biog.* Trovador provençal del segle XIII, contemporani del rei En Jaume el Conqueridor. Alguns biògrafs seus el consideren català. Resten d'ell dues cançons de poch valor literari, una d'elles endreçada al rei d'Aragó y altre al de Castella En Alfons X.

— **Y DIAZ (FRANCESCH).** *Biog.* Pintor, nadiu de Barcelona als començos del segle XIX. Era deixeble de la Escola de Belles Arts, a Llotja, y va ésser pensionat a Roma per aquella institució. Va deixar alguns quadres dignes d'esmentarse, entre altres el que hi ha a l'Acadèmia de Sant Ferrán a Madrid, titolat «Loth y els seus fills», y els de la institució de la eucaristia a l'iglesia de Sant Joan de les Abadesses, un de quins, el que representava la *Cena* de Christ y els apòstols, va ésser destruït quan la lluita civil dels set anys.

— **Y PASCUAL (JOSEPH MARIA).** *Biog.* Remarcable autor dramàtic, que va néixer a Arenys de Mar al any 1832, essent un dels que més van contribuir a enlairar el Teatre català. Va començar a escriure pels teatre castellà al any 1855, mostrant disposicions, y representantse les seues obres *Fruto del siglo, A media noche, Vario, nubes y vientos*, mes desde 1864, va dedicarse a la escena catalana, donant produccions tan notables com les comedies, *La pubilla del Vallès, A bordo y en terra, En lo camp y en la ciutat, ¡Dones! La Mitja taronja, Les Atmetlles d'Arenys, Les pubilles y els hereus, Fotografies, els entremesos Los banys de Caldetes, Les tres alegries, etc.*

ARNAUD (Frederich). *Biog.* Escriutor y polítich francès del sgle XIX. Va néixer a Sant Giron (Ariège) al any 1819, morint a Versalles al 1878.

ARNAUTÓ (Joseph Maria). *Biog.* Sacerdot y escriptor dogmàtic que vivia a la primera meitat del sgle XIX. Era canonge de Girona, y les seues obres, va escriureles en llengua catalana. Al any 1844, va publicar quatre volums ab el títol de «Meditacions» pera cada dia del any. Al any 1856, va fer a Barcelona la segona edició del seu llibre *Manual de piadosas meditacions en català*, y posteriorment, va donar a la estampa la obra *Ejercicis espirituals per una ànima que desitja alcançar la perfecció de son estat*.

ARNERA. f. Calificatiu que 'ls pagesos donen a les terres endurides, argi oses y dificultoses de llaurar. Arnera.

ARNÈS. f. Mena de valona metàlica que 'ls cavallers de la Edat Mitjana duien ajustada al coll. Arnès.

ARNOGLOSA. f. *Bot.* Mena d'herba de fulia semblanta a una llengua de bè. Arnoglosa.

ARNOSERA. f. *Bot.* Planta xicoriàcia de la fam. de les compostes, herba anyal que creix als camps de blat de secà a Espanya. Arnosera.

ARNULF. *Biog.* Jurisconsult y escriptor ascetista del Mitjorn de França al sgle XVII. Alguns de's seus biografs li atribueixen haver nascut a Besançon. Va deixar inèdites algunes obres, entre altres. *Col·lecció y inventari dels cossos sants y reliquies exposades a Provença, moltes d'elles visitades pèl rei Lluís XIII.* L' *Hèrcules custodi contra la tirania que exerceix el pècat sobre els essers humans*, etc.

ARNUS (Andreu). *Biog.* Escriptor que va viure a Barcelona a la primera meitat del sgle XIX. Al any 1832 va publicar *Nueva floresta española ó cuentos y máximas morales muy instructivas y agradables*, y al 1846, la casa Sauri, publicava la quinzena edició de la seua obra *Novísima colección de reducciones de monedas, pesos y medidas*.

ARNÚS (Evarist). *Biog.* El monument dedicat a n' aquest filantrop a Badalona se troba situat a la plaça del Duch de la Victòria, y no és el passeig de vora del mar el que porta'l seu nom, sinó 'l carrer ont hi há l' Assil fundat per ell.

AROIDI. A. adj. y s. *Bot.* Se diu de les plantes tuberculoses, herbàcies y llenyenques, de lulles que alternen y en forma de cor. Aroideu, aroide.

ARÓIDIES. f. pl. Família de plantes de les aroides. Aróideas.

AROLA Y DOMENECH (Francesch). *Biog.* Farmacèutich nadiu de Manresa, d'extensos coneixements en les ciències naturals. Va ésser catedràtic de la facultat, per oposició, a Galicia y al Col·legi de Barcelona. Va pertanyer a moltes corporacions científiques d'Espanya y del extranger, y va publicar una munió de treballs professionals. Va morir a Barcelona al any 1901.

AROLAS Y ESPLUGAS (Joan). *Biog.* Valent militar que va néixer a Valencia al any 1840. Va entrar al exèrcit al any 1857 y divent als mèrits de guerra la gran majoria dels seus graus, va assolir la faixa de general de divisió al any 1898. Al any 1866, per haverse sublevat ab En Prim, va rebre la llicència absoluta, mes, després de la revolució de 1868, va tornar al exèrcit. Son nom sonà molt quan la guerra de Cuba y va morir a la seua ciutat nadiua al any 1908.

— Y **FERRER (Martí).** *Biog.* Industrial de moltes iniciatives y a quina disposició pel negoci deu Bar-

celona algunes de les seues institucions de treball conceptual. Va ésser director de la Maquinista Terrestre y Marítima durant alguns anys; va fundar la fàbrica de cristall de Badalona y era un dels que van contribuir a la creació dels Docks de Barcelona. Va morir a les derrerries del any 1894.

AROMATISTA. f. *Ant.* Certa beguda que antigament se preparava, y que als documents s'esmenta sovint, posant en inclusió, ab ví dolç, substàncies aromàtiques, entre elles la mirra, sucre, etc. Aromatista.

AROMARIA. f. *Bot.* Mena de plantes de la fam. de les lliabides. Aromaria.

AROMÀTICAMENT. adv. m. Ab fragància, d'una manera aromàtica. Aromàticamente.

AROMETA. f. El principi flairós o l' aroma que 's desprèn d' un cos. Aromita.

AROMÍA. m. *Zool.* Insecte de la família dels ceràmlicits coleòpters, cilíndrich y un xich geperut. Té la llargada de dos centímetres y llença olor de mesch.

ARÒNICA. f. *Bot.* Genre intermediari de l'árnica y el clorònich. Arónica.

AROP DE PARACELS. *Ant. quim.* Una sal d'amoniach. Arope de Paracelso.

ARPA. *Mus.* HARPA.

ARPACTE m. *Zool.* Mena de la fam. dels crubronis. Arpacto.

ARPADURA. f. Esgarrapada, esgarriuada. Arpadura.

ARPAMENT. m. Acció y efecte d' arpar. Arpamiento.

ARPAR. v. a. Ademés de les accepcions donades al DICCIONARI, té la de rompre, esqueixar, fer a troços les robes o altra cosa. Arpar.

ARPEIG. m. *Mus.* ARPEGI.

ARPEJAR. v. a. *Mus.* Fer arpegis. Arpegjar, rasguear.

ARPIÉS. f. pl. *Ter.* Eina de treball pera ratllar la terra.

ARPIÒ. m. Nom que a Catalunya y a Valencia se dona a cada troç de xarxa com de sis bracs, parlant entre pescadors, de les peces del cardinal. Arpión.

ARPISTA. m. Mestre d' arpa; qui té per ofici tocarla o ensenyarla. Arpista.

ARPO-LIRA. f. *Ant. mus.* Instrument que al ensemps té disposició d' arpa y de lira. Arpo-lira.

ARQUACIÓ. f. *Arq.* Conjunt d' archs d' un edifici. Arcuación.

ARQUAL. adj. *Arq. ant. y*

ARQUAT, DA. adj. *Arq.* En forma d' arch. Arcual, arcuado.

ARQUEJAR. v. a. Ademés de les accepcions del DICCIONARI, té les de ler balanç de fonsos, reconeixent les existències metàliques en caixa; y la de estovar la llana, pera que pugui ésser filada. Arquear.

ARQUEOLOGÍA. f. *Med.* Tractat científich dels principis elementals de la medicina, considerats abstractament, establint per base la raó y la experiència. Arqueología.

ARQUEÒGRAF. m. *Ant.* Qui entèn d' arqueografia, qui descriu els monuments antics. Arqueógrafo.

ARQUEOGRÀFICH, CA. adj. Concernent o relatiu a l' arqueografia. Arqueográfico.

ARQUEOLÒGICAMENT. adv. m. Ab arreglo als principis de l' arqueologia; d' una manera arqueològica. Arqueológicamente.

ARQUER Y ROVIRA (Pere). *Biog.* Ecclesiàstich, predicador y bon llatísta. Va néixer a Mataró al any 1819 y va morir al de 1884. Era doctor en teologia y catedràtic del Seminari de Barcelona. Va



Joan Arolas
y Esplugas

ésser rector de l'iglesia de Sant Agustí, y era eloqüent orador, dominant com pochs a son temps les llengües clàssiques, segons havíu mostrat en les oracions llatines pronunciades, y entre altres a la sessió d'obertura del sínòde diocesà, celebrat a Càdiç al any 1882.

— Y SAURI (RAMÓN). *Biog.* Professor d'instrucció primària, que va gaudir nomenada a Barcelona a mitjans del segle XIX. Era director d'un col·legi molt acreditat, y havia escrites bona cosa d'obres didàctiques, molt apreciades. Pertanyia a diverses corporacions, y al any 1875 va llegir a la dels Amics de la Instrucció la necrologia d'En Ramón Arabia y Rodons.

ARQUES DE LA CONCA DE VACA. *Orog.* A la Vall de Ribes, més ençà dels Aigües Podats.

ARQUILLA. f. Peça de fusta que subjecta 'ls extrems posteriors de les baranes del carro.

ARQUITECTURAL. adj. ARQUITECTÓNICH.

ARQUITECTURISTA. m. Pintor que als seus quadres representa motius d'arquitectura. Arquitecturista.

ARQUIVOLTA. f. *Arg.* Conjunt de motllures que adornen el parament exterior d'un arch a partir de les impostes. Archivolta, arquivolta.

ARRACÓ (S'). *Geog.* Veïnat de Mallorca situat al Oest de l'illa, al terme d'Andraitx, partit jud. de Palma.

ARRAMPINYARSE. v. r. Ajuntarse estretament, aplegarse. Juntarse.

ARRÀN.

ARRÀN DE... A l'alçaria de. *Al ras de.*

ARRANAR. v. a. Tallar arràn alguna cosa, com les herbes, els cabells, el pel, etc.

ARRANCAR. v. a. ARREBASSAR.

ARRANCAR LA CARETA. fr. Desemascarar, mostrar la veritat. *Arrancar la careta*

ARRANCARLI A ALGÜ ALGUNA COSA. fr. *Fig.* Conseguir-la, obtenir-la després de molts prechs. *Arrancar a algú alguna cosa.*

ARRANCARSELI L'ÀNIMA. fr. *Fig.* TRENCARSELI EL COR. Sentir molta pena, un dolor que no és possible exoressar. *Arrancarse el alma a algú.*

PORTARLO ARRANCAT. fr. *Mar.* Veu de comanda pera 'l que porta 'l timó, ab el fi de dur el barco a tota vela o bé ab certa velocitat. *Llevarlo arrancado.*

VOLGUER ARRANCARSE L'ÀNIMA. fr. *Fam.* Locució ponderativa del mal que vol fer un a un altre ab qui renyeix. MENJARSE 'L FETGE. *Querer arrancarse la vida, el alma, el sentido.*

ARRANJAMENT. m. *Ter.* ARREGLO.

ARRANJO. m. *Ter.* ARREGLO.

ARRAPÀ. v. *Ter ibicench.* Esgarrapar. Arañar.

ARRASSERAR. v. a. Posar baix cobert, aixoplugar. Poner á cubierto.

ARRASSÉS. fr. A cobert. *Á cubierto.*

ARRAUIXAR. v. a. ARRISCAR.

ARRAUIXAT, DA. p. p. d'arrauixar. ARRISCAT.

ARRAUT (Pere Martre). *Biog.* Pintor nadiu de Puigcerdà, que va viure a mitjans del segle XIX. Era deixeble de l'Escola de Belles Arts de Barcelona y va consagrar-se marcadament a pintar paisatges, fruint cert renom per les seues obres presentades a les Exposicions celebrades a Barcelona, entre 'ls anys 1848 fins a 1873.

ARREAMENT. m. *Ant.* Vestuari. Traje.

ARREBAÇAR. v. a. ARRANCAR.

ARREBEIXINAR. v. s. *Ter.* RAVENXINAR.

ARREBEIXINAT. DA. adj. *Ter.* RAVENXINAT.

ARRECADES. *Bot.* SANGUINARIA BLANCA.

ARREGA. f. *Ter. de Lloret de Mar.* Enrera, posar a ratlla. Mot usat pèls nois quan juguen a baleta.

ARREGANYAR. v. a. Ensenyar, mostrar, descobrir, aixís se diu: *arreganyar el pit.*

ARREGIRÀ. v. a. *Ter. ibicench.* Esporuguir. Amendrentar.

ARREGOÇAR y sos derivats. (Vegis ARREBOÇAR y els seus derivats al DICCIONARI).

ARREMBAR y sos derivats. (Vegis ARRIMAR y els seus derivats al DICCIONARI).

ARREMOLINAMENT. adv. REMOLINAMENT.

ARREMOLINAR. v. a. REMOLINAR.

ARREMOLINAT. p. p. REMOLINAT.

ARRENCAMENT. m. *Arg.* Neixement d'un arch; la part d'aquest arch que carrega demunt de la imposta o del salmer d'un estrep o pilar. Arranque.

ARREPENJARSE. v. n. Penjarse fent força. Colgarse.

ARREPENTIGARSE. ARREPAPARSE.

ARRES. m. pl. *Ant.* ARREUS.

ARREÇAR. v. a. *Ant.* ADORNAR, EMPOLAINAR.

ARREÇAT, DA. adj. *Ant.* ADORNAT, EMPOLAINAT.

ARREVEIXINARSE. v. r. *Ter. ibicench.* Estirarse.

ARRIAT, DA. adj. ARREGLAT, ENGIPONAT.

BEN O MAL ARRIAT. fr. *Fam.* BEN O MAL ENGIPONAT. || Escalfat, cap calent.

ARRÒ Y TRAY (Francesch de P.). *Biog.* Metge y cirurgià, que va néixer a Sant Andreu de Palomar al any 1819, morint a Barcelona al 1906, essent degà dels facultatius de la capital de Catalunya. Va dirigir als anys 1845 al 1852, la *Abeja mèdica-española*, y era autor de nombroses obres de la seua facultat y tècniques, divent esmentar entre elles les següents: *Enciclografia de la indústria. Varies necrologies. Tractats relatius al contagi del còlera* (1865 y 1885), ademés de moltes y valioses traduccions d'obres estrangeres.

ARROBAMENT. m. Extasis, pasme. Arrobaamiento.

ARROCEGADOR, A. adj. Lo que o qui arrocega. Arrostrado.

ARROCEGAMENT. f. Acte y efecte d'arrocegar o arrocegar-se. Arrostramiento.

ARROCEGAR.

ARROCEGAR LA LLENGUA. Parlar tartamut. *Tartamudear.*

ARRODONIR. v. n. Ademés de l'accepció del DICCIONARI, s'usa com a *engroixir*, familiarment parlant.

ARROENTAR. v. a. Fer tornar roenta alguna cosa, y més particularment el ferro a la fornal. Enrojecer.

ARROMANÇAR. v. a. *Ant.* Traduir del llatí al llenguatge modern.

ARROMBOLLAR. v. a. REMOLINAR.

ARRONÇAR y els seus derivats. ARRONSAR y els seus derivats al DICCIONARI. Ademés de la significació en ell donada, té la de cedir y acovardar.

ARRONSIR y els seus derivats. Tenen la significació d'*arronsar* o *arronçar*, ab els mots que d'ells deriven.

ARROSAR. v. a. REGAR. || Escampar ab suavitat partícules sòlides o líquides. Sembrar.

ARROXAT, DA. adj. *Ter.* Arrojado. || ARRISCAT.

ARRUFÀ. v. a. *Ter. ibicench.* Encongir. Encoger.

ARRUFAT, DA. adj. Secsonat en proporcions iguals.

ARRUFAT (Joseph). *Biog.* Pintor y poeta. Encara que va néixer a Cuba al any 1843, era fill de pares catalans, y tan arrelat en ell l'amor a la nostra terra, que se 'l podia titllar d'un dels més fermes catalanistes. Va morir a Barcelona al any 1843. Deixeble d'En Joseph Serra y Porson, havia exposat qua-

dres molt acceptables a les Exposicions barcelonines, y en altre sort de concíaments, era fàcil poeta, havent publicat un volum ab el títol de *Recull de poesies catalanes*.

ARRUXÀ. v. a. *Ter. ibicench.* Esporuguir, fer allunyar, regar. Espantar, alejar, rociar.

ARSURA. f. *Ant.* Ardencia, cremor. Ardor.

ARTAFULL (Damià). *Biog.* Relligiós del segle XVI molt intelligent en la musica y un dels compositors que més nomenada tenien en son temps. Era nadiu de Valencia, y al 1572 va escriure y publicar a dita ciutat un tractat de cant plà.

ARTAL (Joan). *Biog.* Relligiós que va neixer a la Poble de Segur al any 1563, morint a Valencia al de 1643. Pertanyia a la companyia de Jesús, y va ésser professor de filosofia, de teologia y de sagraja escriptura als col·legis de la ordre, havent sigut rector del de Tarragona. Era molt entès en coneixements bíblics, havent deixat manuscrites les obres següents: *In epistolam Jacobi, In plures psalmos, In aliquas divi Pauli epistolas*.

ARTEAGA (Maria de la Mercè). *Biog.* Poetissa que va neixer a Barcelona, morint-hi molt jove encara, al any 1803. Havia publicat a la premsa catalana, nombroses y inspirades composicions poètiques, que al ensemps mostraven la tendència dels seus sentiments com la ferma identificació que per les coses de la terra sentia. Usava el pseudònim de Maria de la Mercè d' Arsyu.

ARTEMI. *Biog.* Bisbe de Tarragona al segle XII, de qui els arxiepiscopis esmenten que era un dels homes de son temps de més illustració y ciencia. Ademés d' algun manuscrit dogmàtic, se servava d' ell a la Biblioteca reial una carta titolada *Epistola de Fiscí Barcinonem numerariis*.

ARTÈS (Pere). *Biog.* Escriptor del segle XIV, de qui a la Biblioteca del rei En Martí s' hi servava un altre *llibre petit* anomenat: «*Compost per Mossen Pere de Artès, racional*», escrit en pergamins. Comença *Honorabilis Domino Petro*, en vermell, y en lo negre *Mossen En Pere*, y acaba: *et plurimum fortunatus*.

ARTÍFEX. m. Qui fa alguna obra mecànica segons les lleis del Art. Artífice.

ARTIFICIOSITAT. f. Cosa artificiosa. Artificio-sidad.

ARTIGA VELLA. *Orog.* Coll situat entre les valls de Ridaura y Vallfogona, al cim de la serra que delimita les comarques d' Olot y del Ripollès.

ARTIGAS (Bartomeu). *Biog.* Relligiós y escriptor mallorquí, que va neixer a Campos al any 1682. Al any 1724, obtenia per oposició el càrrec de rector de Valldemossa. Va escriure algunes obres devotes, entre altres: *Ejercici de les set paraules*, 1737, y *Septenari del Crist de Santa Eularia*, 1758.

— (FRANCISCA). *Biog.* Arduosa patriota catalana, quin heroisme durant la lluita ab els exèrcits napoleònics la fà prou mereixedora del recort de la posteritat. Era nadiua de la vila de Pons, y trovant-se a Girona al mes de Juny de 1809, va ésser una de les que s' allistaren a la companyia de Santa Bàrbara, que pera socors dels ferits y pera la defensa de la plaça va formar el general Alvarez. Aquella dona va cumplir els seus debers humanitaris y patriòtics, essent esmentada en les ordres del dia 19 de Setembre d' aquell any, y va obtenir una pensió de sis rals diaris pel seu heroisme. Se li va concedir l' us de distintiu de sargento per haver obtingut aquesta graduació pels seus serveis heroics.

— (FRANCESC D. P.). *Biog.* Relligiós y escriptor de mitjans del segle XIX, que s' havia distingit a la predicació. Era molt competent als estudis històrics, havent deixat algun treball inèdit. Havia sigut rector de Cornellà, y va morir a Barcelona al any 1876 essent-ho de Sant Pau del Camp, devinent-se a la seua iniciativa la declaració de monument nacional

d' aquell edifici y les gestions començades pera la seua restauració.

— (PERE ANTONI). *Biog.* Eclesiàstich mallorquí del segle XVIII, que va neixer a Palma al any 1712, morint a Lledesma del Paraguay al any 1758. Va ésser missioner entre els indis Lules, Tristines y Tobas del Paraguay. La vida d' aquest sacerdot, ardorós, va escriurela el jesuïta P. Andreu, segons pot veure's en la seua biografia.

— Y TEIXIDOR (PRIMITIU). *Biog.* Enginyer de boscos y remarcable naturalista, que va neixer a Torroella de Montgrí al any 1846, morint a Madrid al 1910. Va fer treballs pera l' aprofitament dels sorresais del golf de Roses, havent publicat diversos articles en 1875 a les Revistes, *Forestal econòmica y agrícola* y a la de *Boscos*.

ARTIGUES (Son). *Geog.* Predi del terme de Porreres, partit de Manacor, a l' illa de Mallorca.

ARTILLERIA. f. *Ter. Ant.* Calificatiu dels arrens de pagès.

ARTISAT, DA. adj. ARTÍSTICH.

ARTOLA (Joseph Ignasi). *Biog.* Metge barceloní, que al any 1833, va presentar a l' Acadèmia de medicina y cirurgia de Barcelona una memoria relativa als experiments que havia fet ab el futo tarpotassa, pera la curació de certes malalties.

ARÚS (Jaume). *Biog.* Notari de Vilassar de Mar, ont va morir al any 1899. Ferm y entusiasta catalanista y escriptor, havia col·laborat en moltes publicacions de la nostra renaixença literaria.

ARXEAL. adj. Que pertany al arxeu o be s' hi relaciona. Archeal.

ARXEGAIÀ. f. *Mit.* Mena de llança que usaven els antics. Archegaya.

ARXEU. m. *Fisiol.* Principi vital que segons la opinió d' alguns fisiòlechs, existeix en cada un dels òrgans del home, y explica els fenòmens de la economia animal. Archeo.

ARXER. m. Soldat que als sigles del XVI al XVIII, formaven algunes companyis. || *Zool.* ORADA.

ARXI. m. Prefixe usat en certes veus pera denotar superioritat o preeminència. Archi.

ARXICONFRARE. m. Individu que pertany a una arxiconfraria. Archicofrade.

ARXIDIA. f. *Zool.* Mena de petxines bivalves. Archidia.

ARXIDIGNÍSSIM. A. adj. *Fam.* Digne extremadament. Archidignísimo.

ARXIDIÓ. m. *Bot.* Genre únic de les moltes fa-recies que creixen als estanys y a les terres humides. Archidion.

ARXIEPISCOPAL. adj. *Ant.* Arquebisbal.

ARXIMILIONARI. A. adj. S' aplica com a qualificatiu d' una persona immensament rica. Archimillonario.

ARXIMONASTIR. m. *Ant.* El monastir qu' és cap d' una ordre. Archimonasterio.

ARXINOBLE. adj. *Fam.* Per demés noble. || *Iron.* S' aplica a la persona enorgullida ab els seus títols nobiliaris.

ARXIPASTOR. m. *Fam.* El primer dels pastors o bisbes de la Iglesia catòlica: el Papa. Archipastor.

ARXIPIRATA. m. *Fam.* Capità dels piratas o corsaris. Archipirata.

ARXIPREST. m. ARXIPRESTE.

ARXIPRESTAL. adj. Dignitat o qualitat del arxiprest.

ARXIPRESTATGE. m. ARXIPRESTAT.

ARXITALASSIA. f. *Mar.* Nom ab quin els llatins, acceptant-lo del grec, distingien la dignitat que ara s' anomena *Almirantatge*, com a jurisdicció superior a les armades. Architalasia.

ARXITRESORER. adj. y s. *Hist.* Títol que a alguns pobles del període mitgeval se donava al primer funcionari que intervenia en les finances y als assumptes d'hisenda. || Dignatari instituit al imperi de Napoleó I, pera revisar els comptes de gastos y de ingresos; instituïts als departaments del Ter, del Montserrat y del Ebre, pel primer Bonapart, va nomenar pera aquesta missió els corresponents arxitesorers.

ARXIVADOR. A. adj. Qui arxiva. *Archivador.*

ARXIVAMENT. m. Acció y efecte d'arxivar. *Archivamiento.*

ARXÓ. m. *Zool.* Mena de coleòpters pentàmers. *Archón.*

AS.

AS DE GAVIA. *Mar. Ant.* Cert nus que formen al cordatge els homens de mar. *As de guía.*

ASABÉN. m. *Ant.* Sabó comú. *Jabón vulgar.*

ASABÓ. m. *ASABÉN.*

A SACRIS. Locució llatina apropiada pera significar certes censures eclesiàstiques: el clergue que té interdicte a *sacris*, no pot oficiar. *A sacris.*

ASALT. A. adj. *SIMPÀTICH, AGRADABLE.*

ASSASSI. adj. *ASSASSI, ASESINO.*

ASAUTARSE. v. r. *COMPLAURES.*

ASBERT. *Biog.* Ecclesiàstich barceloní de les dèrries del segle XVIII, un dels més fermes defensors del projecte de construir el canal d'Urgell. Al *Memorial literari*, revista pertanyenta al mes d'Octubre de 1793, va publicar un *Discurso sobre las ventajas que se seguirían a Barcelona y al estado con el canal de Urgel*, enreçant el treball a la Junta del consolat de mar.

ASBESTOIDICH. adj. *Min.* *AMIANCH.*

ASBOLINA. f. *Quim.* Substància trobada al sutge, per la combinació de la pirelina àcida ab la pirelina. *Asbolina.*

ASBOLECH. m. *Ter.* *TEMPESTAT.*

ASCACIBAR (Celdoni). *Biog.* Comerciant y industrial molt emprendedor de Barcelona que a mitjans del segle XIX va ésser un dels fundadors de la *Maquinista Terrestre y Marítima*, de la fàbrica de panes nomenada el *Vapor Vell de Sans*, y del Banch de Barcelona. Va morir al any 1873.

ASCÁLAF. m. *Zool.* Insecte mirmicoleontit, dels neuròpters, comunament negre, ab clapes grogues. *Ascálafo.*

ASCALUNYA. *Bot.* *ESCALUNYA, Chalote.*

ASCARDAMICTA. m. *Med.* Mot que s'apropia a qui sense moure les parpelles, mira ab fixesa. *Ascardamicta.*

ASCARICIDA. f. *Bot.* Mena de plantes corimbífies. *Ascaricida.*

ASCARIDIS. m. pl. *Zool.* Ordre de cuchs òpots. *Ascarideoes.*

ASCARIT. m. Cuch dels budells, molt comú al home. *Ascáride.*

ASCARÓS. adj. *Ter. ibicench.* Espantós. *Espan-toso.*

ASCENSIONAL. adj. Ademés de la accepció determinada al *DICCIONARI*, s'aplica al moviment d'un cos cap amunt, y a la força que produeix la ascensió.

DIFERENCIA ASCENSIONAL. *Astron.* La que resulta de la ascensió recta y la ascensió obliqua d'un astre. *Diferencia ascensional.*

ASCENSOR. m. Aparell, molt en us, pera pujar y baixar de llocs enlairats, per medi d'un mecanisme, persones o mercancies. *Ascensor.*

ASCETA. m. Ademés de la accepció donada al *DICCIONARI*, per extensió té la d'ermità, solitari, etc., y en sentit figurat, s'aplica al home massa escrupulós, intolerant, fanàtich en materia de religió. *Asceta.*

ASCETAL. adj. Lo que és propi dels ascetes o del ascetisme. *Ascético.*

ASCIDIA. f. *Zool.* Mena de petxines bivalves formant una petita bossa plena d'aigua. *Ascidia.*

ASCIDIÓ. m. *Bot.* Mena de plantes de la familia dels liquens. || Mena de bolets. *Ascidión.*

ASCIDIOCARP. m. *Bot.* Nom donat a les plantes hepàtiques quin fruit s'obra per la banda superior. *Ascidiocarpo.*

ASCIS. m. *Zool.* Mena de lepidopters diürns. *Ascio.*

ASCLA. f. Troç de llenya tallada o separada de un tronch. Quan és petita 's diu estella. *Astilla.*

QUI TÉ TRONCHS O TIONS FA ASCLES *Ref.* Vol dir que qui compta ab medis suficients de tot se surt. *Quien tiene dineros, pinta panderos.*

UNA ASCLA NO FA FOCH, NI DUES TAMPOCH. *Ref.* UNA ORENETA NO FA ISTIU.

ASCLERO. m. Mena de coleòpters heteròmers, originaris d'Europa moltes de ses especies. *Asclero.*

ASCÒCIT. m. *Bot.* Mena de bolets paràsits microscòpics, que se crien a les fulles d'alguns arbres. *Ascócito.*

ASCÓFOR. m. *Bot.* Mena de bolets del ordre dels mucedinis. *Ascóforo.*

ASCOMIRETES. adj. y s. *Bot.* Mena de bolets quins òrguens reproductors, van tancats en altres. *Ascomiretas.*

ASCOSOLI. m. Tomba oberta a la paret al fons d'una arcada. *Ascosolio.*

ASCÓSPOR. m. *Bot.* Mena de bolets de cap arrodonit com una bota. *Ascósporo.*

ASE. m. *RUCH.*

ASE AB OR HO ARREGLA TOT. ASE AB OR HO LOGRA TOT.

ASE DE MOLTS, EL LLOP SE 'L MENJA. *Ref.* Vol dir que ningú cuida ab interès lo qu'està encomenat a molts. *Asno de muchos, lobos lo comen.*

D'ONT VINGUÉ L'ASE, VINDRÀ L'ALBARDÀ. *Ref.* Que vol dir que comunament lo accessori va ab lo principal. *Do vino el asno, vendrá la albarda.*

NI ASE DE TRAGINER, NI FILLA D'HOSTALER. *Ref.* Vol dir que té molta probabilitat de sortirne malament, per la seua poca assegurança, el qui usa d'alguna d'aquestes dues coses. *No compres asno recuero, ni te cases con hija de mesonero.*

NO S'HA FET LA MEL PERA LA BOCA DEL ASE. *Ref.* Vol dir que les coses delicades o primoroses, sols poden apreciarles aquells que poden conèixerles. *No se hizo la miel para la boca del asno.*

ORELLES D'ASE. *Fig.* S'aplica al subjecte que té les orelles molt grosses, o a aquell que no sent per la musica, ni per la poesia. *Orejas de asno.*

QUI FA MAJORDOM AL ASE, PERT LA FAMA Y PERT LA CASA. *Ref.* Crítica als que donen empleus a persones que careixen de capacitat o aptitud pera des-empenyarlos. *Asno sea, quien asno balea.*

ASENA. f. La femella del ase. || *Ant.* *SOMERA, BURRA.*

ASENJO (Salustià). *Biog.* Pintor y escriptor del segle XIX. Era nadiu de Valencia y deixeble de l'Acadèmia de Sant Carles d'aquella ciutat, de quina va arribar a ésserne director. A l'Exposició de 1855 va presentar un quadre molt elogiat, representant la *Mort de Sòcrates*. Va començar una alegoria de la conquesta de Valencia, acabada per En Cortina. Era autor de bons retrats.

ASENSIO (Pasqual). *Biog.* Remarcable agrònom y botànic, que va néixer a Valencia al any 1797, morint a Madrid al de 1874. Va inventar una rella, que porta 'l seu nom, y és de les més usades pera llaurar les terres.

— Y MEJORADA (FRANCESCH). *Biog.* Gravador valencià, que va néixer al any 1730, morint al 1794. Fruïa de renom pels treballs de qu'era autor, y que

va estar empleat a la secció de gravats a la Biblioteca reial de Madrid.

ASEPTICH, CA. adj. Lo que pertany a l'asepsia. Aseptic.

ASEPSIA. f. *Med.* Mètode que té per objecte destruir tots els gèrmens que poden ésser causa d'infecció. Asepsia.

ASFODELA. f. *Bot.* Mena de lliri de la tribu de les asfodèlies. Asfodelo.

ASIL. m. ASSIL.

ASINA. adv. *Ter. ibicench.* Aquí. Aquí.

ASINUS ASINUM FRICAT. *Loc. llat.* S'apropia quan dos ignorants disputen, o quan mutuament se fan elogis. Tal para cuàl.

ASPÀ. *Geog.* Poblet anexe al de Saldes, a una alçària de 1,350 met.

ASPÀRRECHS. *Bot.* ESPÀRRECHS.

ASPAT. adj. Que té forma d'aspa.

ASPECT. *Biog.* Escriptor provençal, que va viure al segle XVIII, y era conegut per una obra titulada: *Història de la ordre retal y militar de Sant Lluís*. || **ASPECTE.**

ASPECTE.

BAIX TOTS ASPECTES. fr. Baix tots els punts de vista. *Bajo todos aspectos.*

ASPERAGA. f. *Bot.* Mena de plantes borraginies. Asperaga.

ASPERGES.

JUGARSE 'LS ASPERGES. fr. *Fam.* Arribar a missa després de començada. *Llegar tarde a misa.*

ASPERGIL. m. *Bot.* Mena de bolets que creixen a les substàncies vegetals y animals en descomposició. Aspèrgilo.

ASPERGIR. v. a. Ruixar ab l'hisop. Aspergiar.

ASPERGIAR. v. a. ASPERGIR.

ASPERJAR. v. a. FER ASPERGES.

ASPERULA. f. *Bot.* Mena de plantes de la família de les rubiàcies, abundoses a les contrades properes al Mediterrani. Àspèrula.

ASPIDIA. f. *Bot.* Mena de falguera. || *Zool.* Lepidòpter nocturn. Aspidia.

ASPITLLERA. f. y 'ls seus derivats. ESPITLLERA.

ASPRESA.

ASPRESA DELS CABELLS. Estat dels cabells quan semblen ésser de llana o estar coberts de pols.

ASPRÓS, A. adj. Asprós. Àspro.

ASPROSITAT. f. Qualitat de lo qu'és aspre. Aspreza, asperidad.

ASSAF. m. Qui no té la veu clara. Asafo.

ASSAFIA. f. *Med.* Nom ab quin s'assenyala certa alteració de la veu per causa d'un vici propi del tel del paladar. Asafia.

ASSAJÈN. m. *Ant. bot.* Sanch de dragó.

ASSAMBLEA. f. Concili, sínodo. || *Fig. iròn.* Conciliàbul, club. || Tota reunió a quina s'hi apleguen nombrosos individus.

ASSAMBLEA ELECTORAL. Reunió d'electors, de compromissaris o de comissionats pera la elecció de individus d'algun cos legislatiu. *Asamblea electoral.*

ASSAMBLEA POLITICA. Aplech pera discutir y sentar bases d'algun partit o tendència política.

ASSAMBLEA REPRESENTATIVA. La elegida per la nació pera que representi la seua soberania, com per exemple, el Congrés de diputats. *Asamblea representativa.*

ASSARCA. f. *Bot.* Mena de plantes orquídies. Asarca.

ASSARINA. f. *Bot.* Mena de planta escrofulàcia que creix entre les roques, ab fulles peludes y flors violades. *Asarina.* || *EURA ROQUERA.*

ASSARJAT, DA. adj. Semblant a la sarja. Nom que donen els passamaners a algunes cintes. *Asargado.*

ASSAROIDIS. adj. *Bot.* Mena de plantes de la ordre del *assar*. *Asaroides.*

ASSEAR. v. a. *Term.* Pulir, arreglar, andreçar.

ASSEDEGAMENT. m. Necessitat o desitg violent de beure. *Afan de beber.* || *Met.* Violent desitg de fer o d'obtenir alguna cosa. *Deseo vehemente.*

ASSEDEGAR. v. n. *Ant.* Tindre afany de beure. *Asedecer.*

ASSEGURACIÓ. f. *Ant.* ASSEGURANÇA.

ASSEGURANÇA. Vegis ASSEGURANSA.

ASSEJAR y derivats. v. a. *Ant.* Ensejar. *Ensayar.*

ASSEL. m. *Zool.* Crustaci de la mena dels assèlits que viu als estanys y als cursos d'aigua dolça. *Aselo.*

ASSELA PANAROLA. m. *Zool.* Genre del ordre dels isòpots. *Asela.*

ASSERREIT, DA. adj. *Ter.* AIXERRAIT.

ASSIDESSÀ. adv. *Ter. ibicench.* Més ençà. *Más acá.*

ASSIDITS. m. pl. Mena d'insectes melasorus del genre *assida*. *Asidito.*

ASSIDUNÀ. v. a. *Ter. ibicench.* Pendre compte. *Importar.*

ASSIDUU. m. Constant, freqüent. *Constante, frecuente.*

ASSIFONBRANQUIS. m. pl. Divisió de molusques paracefalors. *Asifonbranquio.*

ASSIL. f. REFUGI, ab més propia grafia. *Asilo.*

ASSIMETRIA. f. Manca de coincidència entre les parts d'un tot. *Asimetría.*

ASSIMILACIÓ. f. Acte y efecte d'assimilar o de assimilarse. *Asimilación.*

ASSIMILAR. v. a. Convertir en substància pròpia les matèries preses de fora. *Asimilar.* || v. r. Apropiar-se les idees o les costums d'altres. *Asimilarse.*

ASSIMILATIU, VA. adj. Lo que un pot assimilar-se fàcilment. *Asimilativo.*

ASSIMILISTA. m. Qui s'assimila les idees y doctrines dels altres. *Asimilista.*

ASSINESTRAR. v. a. Ensenyar, adestrar, fer hàbil en una cosa. *ENSINESTRAR.* *Adiestrar.*

ASSOCAT, DA. adj. Semblant a un soch o soca. *Parécido a un tronco.*

ASSOLIR. v. n. OBTINDRE.

ASSONADA. f. *Term.* Moti. *Motín.* || *Ant.* Con vocar a la lluita, crit de guerra.

ASSOPIA. f. *Zool.* Papellona de la família de les piràlides, del subordre dels microlepidòpters y d'ales obertes, essent les del joch anterior, d'un color brú ab ratlles blanques, y les del darrera de tò grisench. *Asopia.*

ASSORTADAMENT. adj. D'una manera assortida, feliçment, afortunadament.

ASSOTANAR. v. a. Donar forma de sotana; vestir l'hàbit d'alguna religió. *Asotantar.*

ASSOTANARSE. v. r. *Fig.* Donar-se una dona a la mala vida. *Abarraganarse.*

ASSUAUJAR. v. a. *Ant.* SUAVISAR, AMOROSIR.

ASSUSENA. f. *Bot.* LLIRI.

ASSUTZENA. f. LLIRI.

AST. m. *Mar.* Ferro llarch y prim ab quin se penja y s'asseca 'l morter de la bomba. *Ast de bomba.*

AST GRAN. m. aum. Ast desmesurat. *Asadorazo.*

AST PETIT. f. dim. *Asadorcito.*

COP D'AST. f. *Golpe dado con un asador.*

ASTALSÍ. m. *Ter. Urgell.* Sulge de la xemeneia. *Hollín.*

ASTAMURDÍ. v. a. *Ter. ibicench.* Deixar sense sentits. Dejar sin conocimiento.

ASTAMURDIDA. m. Extremitat, atach nirviós. Estremecimiento nervioso

ASTRONOMIA. m. Forma més catalana que astrònom. Astrónomo.

ASTOR (Antoni Joan). *Biog.* Eclesiàstich nadiu de Tortosa, que vivia als començos del segle XVII. L'any 1604, va publicar a Tarragona una obra llatina, en defensa d'aquell prelat, en discussions sinodals promogudes.

ASTORADAMENT. adv. m. Esparveradament. Azoradamente.

ASTORCH (Elisabet). *Biog.* Religiosa caputxina de Barcelona, nadiua al segle XVI. Va ésser una de les companyes de la Venerable Angela Margarida Serafina, fundadora de les caputxines a Catalunya, y va escriure la historia d'aquesta monja, que va publicar a Barcelona l'any 1653.

ASTORG DE AURILLACH. *Biog.* Poeta provençal del segle XII, quina vida és poch conegut. Alguns l'anomenen Austan d'Orlac. Se li coneixen dos sermentes, condemnant les creuades, marcadament la primera que va cridar Sant Lluís de França, dolguent de la mort d'aquell rei.

ASTORT (Frederich). *Biog.* Remarcable cantant d'òpera, català, que vivia a mitjans del segle XIX. Va ésser deixeble del mestre En Pere Tintorer, y un dels deixebles més aprofitats del conservatori del Liceu de Barcelona.

ASTRUC (Joan). *Biog.* Metge nadiu del Llenguadoc al any 1634, que va morir al de 1766. Va ésser catedràtic a les facultats de Tolosa, de Montpeller y de París, y va deixar escrites remarcables obres, entre quines ressaltaven *Memories pera servir a l'història natural del Llenguadoc*. *Memories pera la història de la facultat de Medicina de Montpeller*, etc.

ASTRUCH, GA. adj. Sortós.

ASTRUCH DE CORTYELLES (Ramón). *Biog.* Escriptor dogmàtic y religiós del segle XV. Era canonge de Vich al any 1410, morint al de 1434. Era autor de la obra *De conceptione Virginis Mariae*, impresa a Sivilla al any 1491 y de quina se'n feren varies edicions, estampantse a Brusseles en llatí y castellà al any 1665.

ASTRUGANCIA. f. SORT, FORTUNA.

BONA O MALA ASTRUGANCIA. fr. Buena ó mala suerte.

ASTRUGANÇA. f. SORT, FORTUNA.

ASUNCAR. v. n. Impedir, privar. Dificultar.

ASUCACH. m. Carreró sense sortida. Callejón sin salida.

ATAGENI. m. *Zool.* Insecte pentamer dermerti del ordre dels coleopters, quina larva destrueix els objectes elaborats ab substancies animals. Atageno.

ATALAR. v. a. *Ter. de Sopeira.* Enganxar els animals al carro.

ATANASI. *Biog.* Religiós del segle XV, canonge agustin a al monastir de Sant Joan de les Abadesses, y autor d'una *commenta*, escrita a les derrerries de aquella centuria pera l'us de aquella iglesia. El còdix que pertany per tots els seus caracters al temps de 1460 a 1490 se servava al arxiu de la colegiata a mitjans del segle XIX.

ATÁVICH, CA. adj. Lo pertanyent al atavisme. Atávico.

ATAVISME. m. Regressió, tornada endarrera, sigui en costums, lleis, institucions, etc. Atavismo.

ATALUSSAT, DA. adj. Lo que forma talús. Escarpado.

ATAYDE. *Biog.* Religiós, escriptor ascètic y polític de les derrerries del segle XVII, que va publicar

al any 1699 a Barcelona, un volúm titolat *Máximas de Salomón*.

ATENENCH, CA. adj. ATENIENSE al DICCIONARI.

ATENÈS. adj. ATENIENSE.

ATENIÉS. adj. ATENÈS.

ATENIR. v. a. Complir, respectar la promesa o la paraula. || ATENYER.

ATENUACIÓ. f. Acte y efecte d'atenuar. Atenuación.

ATENUAMENT. m. ATENUACIÓ.

ATENUANT, A. s. y adj. *Med.* Se diu de les medicines que augmenten la fluïdesa dels humors. Atenuante. || *For.* Calificacó de les circumstancies que fan que un delictu sigui menys punible. Atenuante.

ATENUAR. v. a. Fer tenue una cosa. Atenuar. || *Met.* Fer menys dolorosa o més soportable una pena. Atenuar, mitigar. || Treurer importancia a una falta o delictu, ferla menys punible. Atenuar.

ATENUAT, DA. p. p. d'atenuar. Atenuado.

ATERMAYAR. v. a. *Ant.* Confondre, atordir, corpendre. Aturdir.

ATERRAR. v. a. Destruir, enderrocar. Derribar.

ATERRASSAR. v. a. *Ter.* ATERRAR, 1.

ATERRISSATGE. m. L'acció de pendre terra l'aeroplà o màquina voladora.

ATIBUIXAT. adj. *Ter. ibicench.* Ensopit. Amodorrado.

ATIGRAT. p. p. del verb ATIGRAR. || Clapat com la pell del tigre. Atigrado.

COR ATIGRAT. f. *Fig.* Cor de tigre, persona de mals sentiments. *Corazón de tigre.*

DE PELL ATIGRADA. S'aplica a certs animals quan tenen la pell clapada com els tigres. *De piel atigrada.*

ATIP. m. *Zool.* Aranya tetrapneumònica que viu dessota terra. Atipo.

ATIPORRAR. v. a. Pegar, donar cops ab un bastó o bé ab la mà. Zurrar.

ATIRAR. v. a. Atreure. Atraer.

ATIRAT, DA. adj. Atret. Atraído.

ATLÁNTIDA (La). *Lit.* Títol del poema capdal de mossèn Jacint Verdagner, que li va ésser premiat als Jochs Florals de 1877 y constitueix una de les més glorioses pàgines del gran llibre de la renaixença literaria catalana. Ha sigut traduït a moltes llengües y no ha minvat pas de llavors ençà l'enlairat concepte format a Catalunya, d'aquella obra, que pot titllarse de immortal.

ATLERN. f. *Ter. ibicench.* Cridoria. Gritería.

ATLOT, A. m. y f. *Ter. Balear.* Noi, xicot. Niño, muchacho.

ATLOT DE BORDÚ. ATLOT DE CAMBRA, etc.

ATLOTET, A. m. y f. dim. de ATLOT.

ATLOTÍ, NA. m. y f. dim. ATLOTET.

ATMETLLA.

ATMETLLA CAIXALERA. *Ter.* ATMETLLA MOLLAR.

ATMETLLA (L'). *Geog.* Veïnat del terme de Cas-serres que forma dist. d'aquell municipi ab el Guixaró, reunint ab la vila y els dos veïnats uns 1,500 hab.

ATOJAT, DA. adj. *Ter.* ATONTIT.

ATOMÍSTICA. f. *Fis.* Tractat relatiu als àtoms; part de la física que defineix les seues qualitats, || *Quim.* Teoria que considera als cossos formats per àtoms, quins formes y propietats constitueixen la seua naturalesa química.

ATORNELLAR. v. a. ENROSCAR

ATOSSINAR. v. a. *Ter.* ATUNYINAR.

ATRARAR. *Fig.* Robar ab violència.

ATRAFAGAMENT. m. Acte y efecte d'atrafagar-se. Atareamiento. || Excés de feina. Trajín.

ATRAMUS, m. *Ter. ibicench.* Eines de treball, de la cuina, etc. *Utensillios.*

ATRAURE, v. a. Portar envers una cosa una altra, com l' iman al acer. || Reduir a un altre a la pròpia opinió o voluntat. *Atraer.*

ATRAYENT, A. adj. Lo que té la virtut d'atraure. *Atractivo.* || p. p. d' **ATRAURE**. *Atrayente.*

ATREVIDESA, f. **ATREVIMENT**.

ATRI, m. Pati, porxo. **Patio**. || A les construccions romanes, era l' atri un pati central rodejat de columnes, ont tenien eixida totes les habitacions. || Als edificis bisantins era l' atri el pati que precedia un monument. || Lloch davant de les basíliques y de les igles cristianes, reservat als penitents y als catecúmens. Durant el període mitjà s' anomenava així la plaça voltada de baixos murs, davant del porxo principal de les igles. *Atrio.*

ATRIBUT, m. Nom genèric, extensiu a totes les qualitats d' una persona o d' una cosa. || Ornaments alegòrics, símbols y emblemes que caracteritzen als deus y als personatges de l' antigor. || *Gram.* Lo que ab referencia al subjecte de una proposició s' afirma o nega, fent ressaltar el seu mode d' esser, o la qualitat que se li suposa. || pl. *Pint.* Distintius simbòlics característics ab quins, les idees se materialitzen. *Atributos.*

ATROFIA, f. *Zool.* Falta de desenrotll de qualsevulla part del cos. *Atrofia.* || *Med.* Consumpció de qualsevulla part del cos a causa de la disminució del moviment nodridor dels teixits orgànics. *Atrofia.*

ATROFIARSE, v. r. *Zool. y med.* Patir atrofia. *Atrofiarse.*

ATROFIAT, DA. p. p. d' atrofiar.

ATROFIAT, DA. adj. Qui pateix atrofia. *Atrofiado.*

ATRÒFICH, CA. adj. Lo que pertany a la atrofia. *Atrófico.*

ATRUANAR, v. a. y derivats. Usar modos o paraules picaresques, desvergonyides. *Volver truán.*

ATUELL, m. Eina, instrument de cabuda. *Vasija.*

ATUELLS, m. pl. Les eines necessàries pera alguna cosa. *Enseres, herramientas, trebejos.*

ATUIDOR, A. adj. *ACLAPARADOR.*

ATUIR, v. a. *ACLAPARAR.*

ATUIT, p. p. del verb **ATUIR**.

ATUIRSE, v. r. Pèrde l' ànim, deixar-se caure a terra sense fer cap esforç pera aixecarse. *Amilarsarse.*

ATUPIR, v. a. *Ter.* **ATAPAIR.**

ATURADOR, A. adj. Lo que atura o serveix pera aturar. *Atajador.*

EL FOCH TÉ ATURADOR, QUE L' AIGUA NO. *Ref.* Pera ponderar la força destructora de l' aigua.

ATURQUESAT, DA. adj. Del color de la turquesa.

ATURRULLAR, v. a. *Fam.* Confondre, deixar a algú sense saber com respondre, avergonyir, etc. *Desconcertar.*

ATZABARA, f. *Bot.* **ADSEVARA.**

ATZABEJA, m. **GAIETA.**

ATZEROLER, m. *Bot.* **ADSEROLA.**

ATZUR, adj. De color blau. *Azul.*

ATZURAT, adj. *Blas.* De color d' atzur. *Azuado.*

AUAR, v. a. *Ter.* Pondre 'ls ous les aus. *Aovar.*

AUBARDENYA (Puig d'). *Orog.* A la vora de la enfonzadura volcànica de la Bartrina, a la comarca d' Olot.

AUBERT. *Biog.* Trovador llemosí, conegut ab el nom de *Frare de Pucibot*. Va morir al any 1263.

AUCA, f. Oliva, muçol. *Mochuelo.*

QUAN CANTA L' AUCA AL TEULAT, S' HA DE MORIR ALGÚ A LA CASA. *Ir.* Que concisa una preocupació vulgar a certes regions catalanes.

AUCAMENT, m. Cant del muçol. *Canto del mochuelo.*

AUCAR, v. a. Cantar el muçol. *Cantar el mochuelo.*

AUCELL.

AUCELL D' AIGUA. Aquell que té les cames a propòsit pera nadar, *Ave acuática.*

AUCELLADA, f. Conjunt d' aucells. *Pajareria.*

AUCELLÀÇ, m. aum. d' **AUCELL**. Aucell gros. *Pa-jarraco.*

AUCIAR, v. a. *Ant.* **MATAR.**

AUCIR, v. a. **OCCIR.**

AUDACIA, f. **TEMERITAT.**

AUDACIOSAMENT, adv. D' una manera audaciosa, ab audacia.

AUDALET, n. p. dim. d' **AUDALT.**

AUDIBLE, adj. (Vegis **OIBLE**).

AUDICIÓ, f. *Ant.* Acció y efecte d' oir. || *Fisíol.* Sensació experimentada al oure els sons. *Audición.*

AUDIENCIER, adj. *Ant.* Nom que 's donava als ministres interiors de les audiències civils y eclesiàstiques, com: escrivans, agutzils, porters, etc. *Audienciero.*

AUGER, m. *Ter. Moyd.* L' home que mena els animals que baten a l' era.

AUGER (Amalrich). *Biog.* Capellà del papa Urbà als començos del segle XIV, y prior del monastir de Santa Maria d' Aspirans al bisbat d' Elna. Va escriure una cronologia ab els fets dels Pontífexs de la iglesia romana fins a Joan XXII, al any 1321.

AUGUSTORITUM o **LEMOVICES**. *Geog. ant.* Nom de la població de Limoges, al mitjorn de França, al temps dels romans.

AULA, f. *Ant.* Cort, palau.

AULACOXIL, m. *Zool.* Mena de coleopters tetràmers crisomelits, ab clapes grogues als elitres. *Aulacóxilo.*

AULADELL, m. *Bot.* Alzina jove. *Encina joven.*

AULET (Salvador). *Biog.* Un dels patriotes barcelonins que va solir la mort al dia 3 de juny de 1809 acusat per la policia francesa d' haver sigut un dels que pretenien lliurar la seua terra. Era corredor reial de cambis y home molt volgut y respectat a Barcelona.

— (SILVERI). *Biog.* Eclesiàstich y doctor en filosofia y lletres, professor de la Escola normal de mestres de Barcelona al any 1875 y autor d' algunes obres didàctiques, de historia sagrada y de religió y moral. Va morir al any 1902.

AULICH, CA. adj. **PALATÍ.**

AUMA (S'). *Geog.* Predi de l' illa de Mallorca, al terme de Vilafraanca, partit de Manacor.

AUMATELL (Francesch) **Biog.** Pintor barceloní dels començos del segle XIX, deixeble de l' Escola de Llotja y pensionat pera estudiar a Roma al any 1826 per la junta de comers. Va produir alguns quadres remarcables de genre religiós.

AUMENT, m. *Fig. med.* Increment progresiu als símptomes d' una malaltia, desde la seua invasió.

AUMIRER, *Bot.* **OLM.**

AUPA, f. *Fam.* Veu pera animar a les criatures a que s' alcin de terra.

AUPAR, v. a. *Fam.* Donar alè, animar a fer.

AURA, m. Color de taronja. *Color de naranja.*

AURANCI, m. *Bot.* Sinònim del genre *limoner*. *Aurancio.*

AURANCIACI, adj. *Bot.* S' apropia als arbres y arbustes sempre verds, ab fulles alternes, y fruit

carnós com la taronja, la llimona y el codony. || *Poët.* HESPERIDES.

AURAS. f. *Ter.* AVELLANA.

AURANER. m. *Bot. ter.* AVELLANER.

AURELLA. f. Orella. Oreja.

AURELLA D' OS. *Bot.* ORELLA D' OS. || Varietat de la *Ramondia pirenaica*.

AUREOLA. f. AURIOLA.

AURI. A. adj. AUREU, DAURAT.

AURIAC (Bernat de). *Biog.* Remarcable trovador del segle XIII, que va morir pèls anys de 1285, y era conegut ab el nom de *meistre* de Bezers.

AURICH, CA. Ab un xich d' or. Aurico. || A la química s' apropia a la combinació del or ab sals metàliques, com: AURICH COBÀLTICH.

AURIFLAMA. f. BANDERA.

AURIGEMAT, DA. *Ter. de Lloret.* De color d' or, ab reflexes d' or.

AURIOLA. f. Resplandor formant cercle al redós d' un cos, com: la lluna, la testa d' un sant, etc. Aureola. || *Met.* Renòm, gloria, fama, etc. || Barranch, riuet. Arroyo. || *Geog.* ORIOLA.

AURIOLAR. v. a. LAUREOLA, CORONA.

AURIONS. m. pl. Peces clavades al dental de l' arada, que serveixen pera apartar la terra remoguda per aquell aparell.

AUSBERCH. m. Defensa, guarda. || ALBERCH.

AUSELLETS. m. pl. *Bot.* AUCELLETS. Pajarillos.

AUSENCIA.

AUSENCIA DE LA PATRIA. fr. EXPATRIACIÓ.

AUSINA. *Bot. ter.* ALZINA.

AUSINETA. *Bot. ter.* ALZINETA.

AUSTERITAT. f. Aspresa, causticitat.

AUSTROMANCIA. f. Superstició d' endevinar el pervindre segons les variacions del vent. Austromància.

AUSTRUCH. f. *Ornit.* AVESTRUÇ.

AUTARQUIA. f. *Ant.* Govern de sí mateix. || *Met.* Benestar o tranquil·litat moral, Autarcia.

AUT CÆSAR AUT NIHIL. *Loc. llat.* S' usa en el sentit de o tot o res. O Cèsar ó nada.

AUTER (Sever Tomàs) *Biog.* Religios d' la ordre de predicadors, nadiu de Puigcerdà. Va ésser catequètic de teologia a la Universitat de Valencia y provincial de la religió al any 1676. El rei en Carles II va nomenar-lo bisbe de Girona al any 1680, havent mostrat tot el seu bon zel apostòlic ab motiu del siti que a la plaça van posar els francesos.

AUTO. m. AUTOMÒVIL.

AUTOCOPISTA. m. Nom d' un aparell autogràfic pera imprimir pèl mateix sistema de la litografia, dibuixos, plans, musica, etc. Autòcopista.

AUTOCTONIA f. Qualitat de lo que és autòcton. Autoctonia.

AUTOCRATISME. m. AUTOCRACIA.

AUTOGRAFIA. f. Art de reproduir un escrit original per medi de la litografia, gravat o qualsevol altre procediment mecànic. Autografia. || Coneixement, pràctica o estudi dels autògrafs. Autografia.

AUTOGRÀFICH, CA. Relatiu o pertanyent a la autografia. Autogràfic.

AUTOGRAFIAR. v. a. Reproduir un escrit o dibuix per medi de la autografia. Autografiar.

AUTOMÀTICH, CA. adj. Maquinal, sense que sigui efecte d' un acte reflexiu. Automàtic.

AUTOMÀTICAMENT. adv. m. D' una manera automàtica. Automàticamente.

AUTOMOTOR, A. adj. Lo que s' mou més o menys temps per medi del motor que té dins de sí mateix. Automotor.

AUTOMOTRIU. adj. AUTOMOTOR.

AUTOMÒVIL. s. y adj. Màquina que s' mou lliurement mercès al motor que porta dins d' ella mateixa. Automòvil. || Colxe que s' mou per medis mecànics independents de tola força animal. Automòvil.

AUTOMOVILISME. m. Esport, curses o viatges fets ab automòvil. Automovilismo.

AUTOMOVILISTA. s. y adj. Qui mena un automòvil o lo que hi té relació. Automovilista.

AUTÒPICH, CA. adj. Lo que comprèn la geografia estàtica y dinàmica d' una encontrada. Autòpico.

AUTOPLASTIA. f. *Cir.* Operació que consisteix en refer un teixit orgànic, fet malbé o perdut, ab un altre teixit sà del mateix subjecte. Autoplastia.

AUTOR, A. El subjecte qu' es causa d' alguna cosa, o que l' inventa. || El llibre que s' estudia. TEXT. || Qui comet o es instigador d' algun delict. Autor.

AUTOR ANÒNIM. Aquell que a les seues obres no hi posa nom. *Autor anónimo.*

AUTOR APÒCRIF. Aquell que s' apropia les obres d' altres escriptors. *Autor apócrifo.*

AUTOR AUTÈNTICH. El que té obres propies conegudes. *Autor auténtico.*

AUTOR CLÀSSICH. Aquell que per la perfecció de les seues obres, se l' considera digne de servir de model a altres escriptors. *Autor clásico.*

AUTOR PLAGIARI. AUTOR APÒCRIF.

AUTOR PROFÀ. Qui escriu de matèries que no són religioses. *Autor profano.*

AUTOR PSEUDÒNIM. El qu' escriu ab un nom suposat. *Autor pseudónimo.*

AUTOR SAGRAT. El que ha escrit d' assumptes de historia religiosa o mística. *Autor sagrado.*

AUTORITAT. Superioritat obtinguda per efecte de la ben sentada reputació, de les virtuts, del saber, etc. || Màxima, sentència, paraula que ha sigut acceptada per la societat y a quina el públich concedeix assentiment. Autoridad.

AUTORITARI, A. adj. Lo que s' funda en la autoritat. || Respecte exagerat al principi de autoritat. || Despòtic als procediments de govern. Autoritario.

AUTPERT (Ambrós). *Biog.* Monjo benedictí provençal, abat de Sant Vicents de Valterre, que va morir al any 778. Va deixar escrites nombroses obres, entre elles un Comentari de l' Apocalipsis.

AUTREJAR. v. a. *Ant.* ENTREGAR. || OTORGAR. || CONSENTIR. || VENDRE. || ALIENAR.

AUTRUTXE. *Bot.* IMPERATORIA.

AUTS. m. pl. AUTES.

AUVERGNE o ALVERNHE (Pere de). *Biog.* Trovador que va viure al segle XIII, y segons els historiadors de la poesia llemosina, va ésser el primer a introduir a la seua terra el vers francès. Després d' una vida bon xich accidentada, va retirar-se a un monastir, acabant en ell la seua existència.

AUVIR. m. ALBIR. || AVERANY.

AUZINES (Coll de les). *Orog.* Collada del Conflent que ab el Coll de Gués, formen el contrafort conegut pel Pas Rodés.

AVACES (Bartomeu). *Biog.* Doctor en abdós drets, nadiu de Tarragona, que vivia als començos del segle XV. Va deixar escrita una obra de *Comentaris de procediments contra els invasors, segons les consuetuds tarragonines*.

AVAL. m. Com. FIANÇA. || Firma posada al peu de una lletra o altre document de crèdit pera respondre del pagament del mateix en el cas de que la persona obligada a ferho, deixés d' efectuarho. Aval.

AVALAT. adj. Com. Se diu dels documents de crèdit que porten firma d' aval. Avalado.

AVALL (S). *Geog.* Predi del terme de Santany, partit de Manacor, al sur de l' illa de Mallorca.

AVALLCAYENT. adv. S' usa tan sols ab el verb anar, y aixís se diu: *anar de vallcayent*. Ir de capa caida.

AVANÇAR. v. a. (Vegís AVANSAR).

AVANT DERRER. adv. ll. El que ocupa lloch abans del qu' es derrer. Penúltimo.

AVANTARSE. v. r. ALABARSE, VANAGLORIARSE.

AVANTPASSAT, DA. adj. Antepasado. || pl. Ascendents, avis. Antepasados.

AVAR. adj. y s. en lloch d' AVARO.

AVARANY. m. AVERANY.

AVELLA (Antoni). *Biog.* Religios de l' ordre menor observant, que va ésser postulador de la causa oberta a Roma pera beatificar y canonisar a Frà Bonaventura Grau. Al any 1832 va publicar a Tarragona, la traducció del *Compendi de la vida de frà Bonaventura Grau de Riudoms*, que havia escrita el P. Lluís de Roma.

— Y NAVARRO (PERE JOSEPH). *Biog.* Ardiaca del Vallès y canonge de la propia collegiata y Vicari general de Barcelona. Pertanyia a les acadèmies de Bones Lletres y de Jurisprudència de Barcelona.

AVELLANA Y PUJOL (Ramón). *Biog.* Catedràtic de matemàtiques a Barcelona. Era nadiu d'Olot (1810) y va morir a Barcelona al any 1871. Pertanyia a l' Acadèmia de ciències naturals y arts desde 1846, haventhi presentades varies memòries tractant de les fraccions elementals periòdiques, de la temperatura musical y de materia matemàtica.

AVELLUTAT, DA. adj. Lo que se sembla al vellut. Aterciopelado.

AVENÇ. m. PROGRÉS. Adelanto.

AVENÇADA (A la). adv. Anticipadament.

AVENÇAR. v. a. Guanyar, passar al devant d' un altre. Ésser primer. Adelantar.

AVENÇAT, DA. p. p. AVENÇAR.

AVENIR. m. PERVINDRE.

AVENTATGE. f. Ant. Ventatge. Ventaja.

AVENTATJAR. v. a. AVENÇAR. || Millorar la posició obtenint major retribució, donantli un ascens, minvantli el treball, etc. Prosperar.

AVENTURER (Guillem). *Biog.* Metge català dels començos del segle XV, que al any 1407, va concisar la experiència de la seua pràctica en una explicació llatina, mostrantse partidari dels principis sostinguts per Avicena.

AVERGONYIDOR, A. adj. Lo que avergonyeix. Vergonzoso.

AVERN. m. INFERN. || *Met. ant.* Coves, estanys y avencchs d' ont eixien exhalacions melitiques ab especialitat sulfurosos, qu' era creença generalisada que procedien del avern.

AVERNAL. adj. Lo qu'es propi del avern. Infernal.

AVESPARSE. v. r. AVISPARSE.

AVEYRÓ. *Geog.* Antiga regió de França, germana de Catalunya. || Riu de la meteixa regió.

AVIA.

NO TINDRE AVIA. fr. *Fam.* Se diu de qui s' alaba molt ell meteix. *Habérsele muerto la abuela.*

AVIÀ. *Geog. y Arqueol.* La iglesia vella serva un joliu absis romànic. Va ésser consagrat aquell temple al any 907 per en Nantigi, bisbe d' Urgell.

AVIACIÓ. f. L' operació de volar per medis naturals o artificials. || Invents moderns de màquines o aparells voladors. Aviación.

AVIADOR. m. Aparell volador que a la navegació pels aires ha vingut a substituir els aerostats. *Aviador.* || El que vola, el que fa maniobrar l' aparell volador. *Aviador.*

AVICENA. *Biog.* Metge y filosof alarb dels sigles X y XI, nadiu de Persia y de renòm universal en

els seus temps (980-1036), de qui alguns historiadres y cronistes del període mitgeval, creuen nascut a Ibiça, afirmant entre altres el Pare Cayetà de Mallorca, Dameto y bona cosa d' escriptors que van seguir la esmentada opinió. El fet d' existir a l' illa, el palau anomenat d' Avicena al lloch que al segle XV va descriure l' embaixador de N' Enrich de Castella el gran Tamorlà, fa creure que si Avicena no arribà a ésser de les Balears, va sejourar en elles y fou xecch o governador alarb d' Ibiça.

AVICULTOR. A. m. y f. Qui 's dedica a la cria de gallines, coloms, ànechs y altres aus de corral o hi es entès *Avicultor.*

AVICULTURA. f. Art de criar l' avirám. *Avicultura.*

AVIDESA. f. Ansia, cobdicia, gran desitg de tindre alguna cosa o de fuirne. *Avidez.*

AVILANAR. v. a. Envilir, degradar, pervertir.

AVILIMENT. m. PERVERSIÓ.

AVINDRES. v. r. AVENIRSE.

AVINENT. adj. *Ter. ibicench.* A mà. Cerca, immediat.

AVINYÓ (Lluís). *Biog.* Escriptor dels començos del segle XV, que va escriure al any 1400 una *Historia de Catalunya*.

— (MOSSÈN N.). *Biog.* Poeta català, de la noble família dels Avinyó al segle XIV y dels quins, segons les erudites indagacions d' En Tastú, van col·laborar al *Cançoner de obres enamorades*.

AVINYONENCH. adj. y s. Natural o pertanyent a la ciutat d' Avinyó. *Aviñonés.*

AVIOL, A. m. y f. *Ter.* AVI.

AVIONA. f. dim. d' avia. Terme de carinyo. *Abuelita.*

AVIR. m. AVERANY.

AVITUS (Abundi). *Biog.* Escriptor del segle III, que aixís en Marci'llo, com altres escriptors, creuen era nadiu de Tarragona, atribuintli la traducció del grecch al llatí, del libre de Lluici, *De translatione corporis Protomartyri Stephani*.

AVONCLE. m. Oncle de según grau o germà del avi, y aixís *Sabre avoncle*, germà del besavi.

AVUI.

QUI HA FET AVUI, FARÀ DEMÀ. fr. *Fam.* Vol dir que no cal preocuparse del pervindre, màxima purament fatalista que forma part del evangeli dels espanyols. *Haya pan para hoy, que mañana Dios dirá.*

AYASSA. f. *Ter. Men. Bot.* ALLASSA.

AYATS. *Geog.* Casa remarcable de la comarca olotina y collet molt espadat a la vora d' ella.

AYATS. *Orog.* Cinglera de la comarca d' Olot, a l' alçaria de 1,250 met., desde quin s' oïra la regió de Collsacabra, y l' extensa plana de Vich més enllà.

AYDATAR. v. a. *Ter.* AJUDAR.

AYGA. f. *Ter.* AIGUA.

AYGADA. f. *Ter. ibicench.* Xàlech. Aguacero.

AYGAVÈS. V. AIGUAVÈS.

AYGOLÓS. adj. Que conté aigua, humit, y aixís se diu *terra aigolosa* de la qu' està humida o té molta saó per causa de pluja o d' haverla arrosada fortament.

AYGUA-BARREIG. m. AIGUA-BARREIG.

AYGUACUITA. V. AYGUACUIT.

AYGUALEIX. m. AYGUAROL, AYGUAMOLL.

AYGUANAF. V. AIGUANAF.

AYGUAVÈS. m. *Arq.* Superfície inclinada per ont corre l' aigua de platja, teulada, etc. *Vertiente.* || AIGUAVÈS.

AYGUAVESSANT. m. AIGUAVÈS.

AYGUERA. f. *Ter.* AIGÜERA.

AYGUEROL. m. REGUERÓ.

AYMADOR, A. m. y f. Qui ama. Amante.

AYMAR (Agustí). *Biog.* Polítich barceloní molt popular, pels anys de 1840 a 1860. Pertanyia al partit progressista y va formar part de la Junta Central al 1843. Era home volgut per sa honradesa y havia desempenyat càrrecs públics. Va morir al any 1872.

— Y RUBIÓ (AGUSTÍ). *Biog.* Advocat barceloní, fill del anterior. Al any 1881, va ésser nomenat Secretari del Ajuntament de Barcelona, càrrech que va desempenyar fins a la seua mort ocorreguda al any 1895. Era home de iniciatives y va secundar les desplegades per En Rius y Taulet, marcadament durant la Exposició Universal de 1888

AYMERICH (de Grensa). *Biog.* Batlle general de Catalunya al segle XVI, y autor d'una *Relación de los sucesos de Cataluña*, esmentada per En Pellicer al memorial de la família d'Aragó.

— (MARTÍ). *Biog.* Relligiós mercenari dels començos del segle XIX. Va pendre a Barcelona l'hàbit de la seua ordre al any 1827. Era reputat bon predicador, haventse publicat molts dels seus sermons des de 1841 fins a 1845. Va conrear la jurisprudència, y va ésser examinador sinodal y Visrector del Seminari de Girona.

AYMINA. f. *Ter.* Mida antiga equivalent a quatre quarteres.

AYNÉ (Joaquim). *Biog.* Musich barceloní que va viure durant la primera meitat del segle XIX. En 1823 va organisar una sscola ab el mestre Ricart, que al ésser visitada pels reis d'Espanya en 1827, durant el seu sejour a Barcelona, pregaren que fos establerta a Madrid. Al restablir l'Ajuntament de Barcelona aquella institució en 1838, va nomenar a En Ayné mestre de violí de la meteixa. Acabá els seus dies l'any 1868.

AYREJACIÓ. l. L'obra d'airejar. Aireación.

AYTONA (Marquès d'). *Biog.* El segón de la noble família de Moncada, que va portar aquest títol durant el segón ters del segle XVII, va ésser una de les figures polítiques y militars d'aquells temps, y además de les obres, de molta valua diplomática que va deixar manuscrites, home estudiós com era, va redactar un bon tractat ab el títol de *Vocabulari de la gent de mar*.

AZAMANT. m. Imant. Imán.

AZENAR (Pere). *Biog.* Metge remarcable dels començos del segle XIX, nadiu de La Junquera. L'ajuntament de Girona va pensionarlo, pera que pogués fer a Montpeller els seus estudis, que va acabar al any 1821, assolint el grau de doctor en aquesta facultat. Era autor de molts treballs professionals.

AZÓTICH, CA. adj. Pertanyent o relatiu al àzoe Azótico.

B

BABA. f. Apelatiu usat al Empordà y altres indrets de Catalunya, ab quin les criatures anomenen a les seues avies.

BABAROTA. f. GANYOTA. || MOFA. Mueca, alharaca.

FER BABAROTES. fr. *Fam.* FER GANYOTES. *Hacer muecas*.

BABAYÓS, A. adj. Que fá babes. Baboso.

BABI. m. Apelatiu que 'ls infants donen al avi al Empordà y en altres indrets de Catalunya.

BABI GROS. *Orog.* Collada situada en un estrep de la serra que separa les aigües de la vall dels Ferrers de les de la torrentera que allí s'origina, a la comarca d'Olot.

BABI XICH. *Orog.* Coll de l'altre extrem de la predita serra a la banda esquerra dels Bufadors, a la comarca d'Olot.

BABILONI DE CASTRO (Miquel). *Biog.* Pintor escenogràf y remarcable musich, que va neixer a Barcelona l'any 1831. Va morir a la capital de Catalunya al 1872.

BACARDÍ Y DE CASANOVES (Baltasar de). *Biog.* Advocat y propietari de Barcelona, ont va morir al any 1890, havent dut a la práctica, moltes de les seues iniciatives patriòtiques pera el deixoniment de la seua ciutat nadiua.

— Y DE JANER (BALTASAR). *Biog.* Propietari y excursionista, que va neixer a Barcelona al any 1814, morint-hi al de 1888. Al bastirse al any 1860 la Plaça reial, una de les reformes que més van contribuir a transformar la ciutat vella, va edificar el passatge que porta el seu nom y les adjuntes cases de la Rambla. Va viatjar molt per l'extranger, y al any 1870 va empendre un llarch viatge a Orient, publicant a son retorn una completa descripció de les costums

y monuments que pogué admirar en la seua excursió. Era competent arqueòlech.

BACH (Joan). *Biog.* Ardiaca barceloní dels començos del segle XVIII. Era nadiu de Vacarices, y bon predicador. Partidari dels drets que 'ls catalans defensaven, va escriure unes *Efemerides* qu' esmenta En Caresmar, y al any 1713, va publicar uns *sermons*, per ordre del arxiduch Carles, dedicantlos a la emperatriu Elisabet.

— Y TARGARONA (PERE). *Biog.* Fundador d'institucions religioses de Vich, entre altres el refugi de sacerdots malalts, y el collegi de estudiants pobres. Era nadiu de Sant Llorenç de dos Monts (Barcelona) al any 1796. Era escriptor atíllat, havent publicades algunes obres místiques.

BACH DE COLLACABRA. *Orog.* Collada de 900 metres d'alt entre els cims de Montcalm, a la comarca de Olot, ovirantse extens panorama.

BACIGALUPÍ (Andreu). *Biog.* Un dels primers capdills que begaren a Catalunya contra els francesos al any 1808. Era nadiu de Barcelona, y va ésser coronel del primer regiment d'aquesta capital. El seu retrat pintat al oli, va figurar a l'exposició històrica d'Igualada de 1908.

BACÓ (Joan Antoni) *Biog.* Relligiós y escriptor dogmàtic que va neixer a Palma al any 1613 morint a la meteixa ciutat al de 1665. Va publicar algunes obres preceptives del decàlech, y de les reserves fetes al bisbe de Mallorca.

— (JOAN ANTONI). *Biog.* Remarcable juriscult mallorquí, pare del anterior, autor d'algunes alegacions jurídiques que tingueren ressó entre els comentaristes de dret foral. Era nadiu de Palma, doctor en lleis, y vivia al segle XVII.

BACU. f. *Ter.* *ibicenç.* Caiguda. Caída.



BACULLADA. f. *Ter. Balear.* Clatellada. Cogotazo.

BADADOR. A. m. y f. *Ant.* Lloch pera guaitar, tribuna. Miranda. tribuna.

BADALOT. m. Forat per ont baixa la llum en un edifici. *Claraboya.* || Forat que queda amunt al mitg de una caixa d'escala. || LLUERNA.

BADALLERA. f. Ganes de badallar, fer molts badalls. Ganas de bostezar. || S'usa més generalment anteposanthi 'l verb *tindre*: TINDRE LA BADALLERA. *Tener ganas de bostezar.*

BADALACH. *Geog.* Predi del terme d'Establiments, part. jud. de Palma, a l'illa de Mallorca. || BADOCH.

BADAYÁ v. a. *Ter. Balear.* Badallar. Bostezar.

BADELLA. *Geog.* Veinat que ab el poblet de Pont de Raventí, La Garriga, y Sant Corneli completen el dist. mupal. de Serchs, al Bergadà, reunint tots plegats 358 hab. Hi há no molt lluny d'ell la pintoresca font anomenada de La Badella.

BADELLAR. v. a. *Ter.* Parir la vaca. || VEDELLAR.

BADENCH. m. *Ant.* Bacallá, badejo. Bacalao.

BADIA DE CABELLERA. f. *Ant.* Calva, mancat de cabells. Calvice.

BADIA (Francesch). *Biog.* Rector de Naens, a la partió de Catalunya y d'Aragó, a mitjans del segle XVIII. Va escriure algunes obres místiques, y entre elles un tractat *De ineffabili Missæ sacrificio*, repartit en forma de qüestions escolàstiques, dedicades al bisbe de Lleida, de quina autoritat depenia.

— (JOSEPH). *Biog.* Religiosí caputxí y publicista, que va néixer a Barcelona al any 1777, va ésser capellá d'exèrcit y més tart rector de Fontenoy (França), havent publicat alguns treballs als periòdics *Aurora Mallorquina* y *El Amigo de la Religión*.

— Y ANDREU (JOAQUIM). *Biog.* Advocat que va néixer a Sant Feliu de Torelló al any 1843, morint a Barcelona al de 1910. Va ésser vispresident del *Foment de la Producció Espanyola*, diputat provincial y a Corts pèl districte de Vich, y vocal de la comissió organitzadora dels Sometents. Va col·laborar al *Boletín de caza y pesca*, a la *Ilustración Venatoria* y a la *Revista del Fomento de la Producción Española*.

— Y PLANAS (JOSEPH). *Biog.* Remarcable músich y compositor, que durant molts anys va ésser professor de la orquesta y del Conservatori del Liceu. Va morir a Barcelona al any 1904. Era un dels millors violinistes de son temps, si bé l'arpa era 'l seu instrument preferit.

BADINA. f. Toll, mullader, extesa d'aigua. Charco. || GORCH.

BADIU, VA. adj. *Ant.* BUIT. || BALDER. || m. *Ter.* Patiet, eixida. *Patío.* || pl. Forats de les focs naçals. Ventanas ó ventanillas de la nariz. || MIRADOR, MIRANDA.

BADOQUEJAR. v. a. Anar fent el badoch. Encantarse, tontear.

BADOQUERÍA. f. TONTERÍA.

BADUELL Y PRATS (Francesch de P.). *Biog.* Metge barceloní que vivia a mitjans del segle XIX. Era subdelegat de Medicina. Al any 1854 va publicar un facicle ab el títol: *Apuntes sobre el cólera morbo asiático durante la epidemia de Barcelona*. Va morir al any 1885.

BAF. m. TUF.

BAFOR. f. BAF.

BAFFARULL Y ROSSELLÓ (Tomás). *Biog.* Religiosí domenech, doctor en teologia y professor de la càtedra d'aquell estudi a Vich, desde 1645 fins a 1650. Va publicar a Barcelona una obra dogmática del rosari y sermons, al any 1669. Era nadiu de Valls.

BAGA. f. *Art. y of.* Cada fil de torçal que penja en sentit vertical als llisos, ab una anella al mitg, per

quina hi passen els fils. El meteix joch s'anomena malla, als llisos metàlics.

BAGA BOJA. La col·locada a la vora de la peça pera passarhi un o més fils, que aguanta la trama, al funcionar a cada passada, evitant que les passades dels lligaments se sobreposin o s'emboquin.

BAGA DE CARÒÇ. *Geog.* Extensos boscos d'abets y pins negres a la comarca de Camprodon.

BAGA DE PABORDE. *Geog.* Al camí de Ribes a la Cerdanya, entre la Creu de Mayans y 'l Plá de les Forques.

BAGES (Pere de). *Biog.* Escrivá barceloní del segle XIII, que vivia al any 1260, autor, segons Caresmar, d'un *Compendi de la vida y miracles de Sant Pere Nolasch*.

BAGES (Plá de). *Geog.* Comarca natural, enclosa entre les de Cardona y Solsona, el Bergadà, el Moyanès, el Vallès y la comarca d'Igualada, que tanca la antiga regió nomenada del Cardoner en sa part baixa, comprenent además de Manresa, la més significada de les seues poblacions, les de Monistrol, Sant Benet y Sant Fruitós de Bages, Sallent, Calders y Balsareny.

BAGILS (Joan Janer). *Biog.* Jurisconsult, catedràtic d'institucions de dret econòmic a l'Universitat de Barcelona, a mitjans del segle XIX. Al any 1857 va llegir el discurs inaugural, desenrotllant el tema: *Influencia del cristianisme en el dret de familia*. Va morir a Barcelona al any 1877.

BAGOL. m. *Ter. Mallorca.* Gruny del porch. Gruñido de tocino.

BAGOLAR. v. r. Grunyar les besties.

BAGUER (Carles). *Biog.* Organer y compositor barceloní, que va néixer al any 1768, morint al any 1808. Era músich de gran talent, coneixedor de l'harmonia y de idees força originals, y entre les seues obres cal fer esment de la *Mort d'Abel*, la *Resurrecció de Llätzer*, drama sacre escrit al any 1806, y la *Tornada del fill pròdch*, que va escriure al any 1807.

BAHÍ Y FABRICIAS (Joan Isidor). *Biog.* Metge y cirurgia del exèrcit, que va morir per efecte de les seues observacions científiques a un cadàver, contagiante una febre adinàmica. Era fill del doctor Bahí y Fonseca, y va ésser un dels socis més actius de la Academia de Ciencias Naturals y Arts, ont va llegirhi una munió de treballs relatius al desenvollop dels vegetals y al conreu dels ametllers.

BAIX LLOBREGAT. *Geog.* Vegis PLÁ DEL LLOBREGAT.

BAIX URGELL. *Geog.* PLÁ D'URGELL.

BAIX VALLÈS. *Geog.* La banda del Vallès compresa desde Sant Cugat fins a Rubí, seguint desde Terrassa fins a Granollers y venint a parar a Moncada, regantla els cursos del Besòs, Ripoll y les rives, que hi son abundoses, entre altres la de Moncada. Es una rica regió, aixís pèls conreus d'hortalices, de grans y fruiters, com per les manifestacions del treball industrial, que té positiu esclat en les manufactures textils de llana, de cotó y de seda, essent els seus centres més importants Granollers, Sabadell y Terrassa.

BAIXET, A. adj. dim. de baix. Bajito.

BAIXÓ, NA. adj. dim. de baix. BAIXET.

BAIXOR. f. BAIXURA.

BAJOCA. f. *Ter. Reus.* La mongeta que's menja ab tavel·la. || *Ter. Barcelona.* Mongeta rènega.

BAJOCAR. v. n. Treure bajoques les mongeteres. Echar vainas las judías.

BALADA. m. *Ter. de Sopeira.* Drope, mandra, peresós, ximpe.

BALADRER. m. Qui crida les mercaderies que ven pèls carrers.

BALAFI. m. Fer un mal mercat, malvendre, malbaratar. || Corcament, destrucció.

BALAGUER (Antoni). *Biog.* Relligiós observant mallorquí, nascut a Albalda i mort al any 1783 a Palma. Va escriure algunes obres molt correctes. Cal esmentar entre elles *Significats de les vuit parts de la oració*; *Diccionari mallorquí*; *Compendi de la vida d' En Ramon Lull*, y *Vides de Sants en imatges*.

— (**BALTASAR**). *Biog.* Resten poques notícies de la vida d' aquest poeta, que al any 1482 va escriure un poema català ab el títol de *Resposta en laor de la Santa Concepció de la Sacratíssima Verge Maria*, per un torneig poètic de Valencia.

— (**JOAN**). *Biog.* Musich distingit, professor de solfeig y de fagot al Conservatori de Barcelona, y autor d' un mètode de solfeig. Va morir a Barcelona al any 1890.

— (**LLUIS M.^a**). *Biog.* Estudiós naturalista barceloní, mort a la seua ciutat nadiua al any 1843. Va ésser un dels fundadors de la Societat literaria y científica anomenada *Filomàtica* y era individu de la Academia de Ciències Naturals y Arts, en quina havia llegit una memoria, assenyalant els obstacles que se oposaven al avenç de la industria minera a Espanya. Al any 1842 va escriure, en col·laboració, uns elements de geologia.

— (**Y CAPELLA (PAU)**). *Biog.* Metge qu' era nadiu de Barcelona (1821), havent acabat els seus estudis al any 1845. Va pertanyer a la redacció del *Telègrafo Médico*. Era fàcil poeta y escriptor y un dels metges que assoliren a Barcelona més renom. Al any 1856 va ingressar a l' Academia de Medicina y Cirurgia. Entre les seues obres n' hi há que tracten de preceptes higiènics, y de la educació física y moral de la infantesa.

— (**Y PERELLÓ (JACINT)**). Soldat y poeta mallorquí del segle XVIII. Era sargent del regiment d'Àfrica. Va escriure una lloa quan la consagració d' En Despuig per l' ordre de Malta (1737) y un drama en vers titolat *Andròmeda y Perseo* (1744).

BALAGUER (Son). *Geog.* Predi del terme de Puigpunyent, part. jud. de Palma, a l' illa de Mallorca.

BALANCER. m. *Art. y of.* Mecanisme usat en les màquines de filar o de retórcer, pera plegar a la alçada de les bitlles o cartons.

BALANCI. m. El volant d' una màquina. || Agulla que assenyal a l' equilibri de les balances. || Peces de teler de tapiceria. *Balancin*.

BALANZAT (Ignasi). *Biog.* Militar ibicench. Era germà del que fou tinent general En Lluís, y va fruir com aquell reputació de brau y d' estudis. Va ésser marescal de camp, gran creu de Sant Armençol, y la de Sant Ferrán de tercera classe, conceller del Suprem de la Guerra, inspector de milícies y ministre de la Guerra. Va morir al any 1837.

— (**LLUIS**). *Biog.* General que va figurar en primer terme als començos del segle XIX. Va néixer a Ibiça al any 1775. Oficial d' enginyers al 1808, va pendre part a la lluita de la Independència, essent qüesé d' Estai major del general Lacy al exèrcit de Galicia. En 1820 va ésser subsecretari y ministre de la Guerra, formant part en 1823 del exèrcit d' Andalusia. En 1835 era capità general de Granada y director general d' infantèria. Va morir al any 1842. Era autor del reglament orgànic del cos d' enginyers y de varies memories.

— (**RAFEL**). *Biog.* Militar nadiu d' Ibiça al any de 1820, que va morir essent coronel a la Corunya al any 1854. Era fill d' En Ignasi, y com ell, competent als estudis tècnics. Va publicar un plan de campanya pera una guerra ab Portugal (1846) y un projecte de defensa de Galicia (1848).

BALANZAT. *Hidrog.* *BALANZET*.

BALBIS (Joan de). *Biog.* Relligiós de l' ordre de

predicadors, que al any 1286 va escriure una obra servada als començos del segle XIX a Sant Cugat del Vallès, ab el títol de *Prosodia, vel catholicam compiliatus*.

BALCELLS Y PASCUAL (Joaquim). *Biog.* Catequètic de física aplicada a l' Escola d' enginyers industrials de Barcelona. Home de gran saber en aquesta especialitat, tot just comptava 22 anys quan va guanyar per oposició la càtedra de física de la Universitat de Cervera. Va morir al any 1878 a Barcelona, havent escrit diverses obres.

BALCÓ.

BALCÓ A LA INGLESA. *Arg.* Finestra d'empit baix ab una baraneta de ferro o de pedra que no surt fora del plom de la paret. *Balcón a la inglesa*.

BALCONADA. f. *Arg.* Conjunt de balcons d' un edifici. *Balconaje, balconeria*.

BALDA. m. *Mar.* Cubell fet de dogues reforçades ab cercols de ferro. La nansa es de corda y aguanta l' eina, lligantla als dos nusos que passen per les peces eixintes dels costats. *Balde*.



Balda de barca

BALDAR. v. a. Pegar molt y fort fins a causar desconjuntura als ossos. *Magullar, sobar*.

BALDARSE. v. r. Restar sense moviment, o be retut, per causa d' una malaltia, d' un cansament, d' una airada, etc.

BALDAT, DA. adj. Qui no pot moure els membres del cos per efecte d' una causa que li priva els seus moviments.

BALDEJAR. v. a. *Ter.* Rentar. || *Mar.* Remullar la coberta del barco pera reinflar la fusta. *Baldear*.

BALDO (Lluís). *Biog.* Escriptor del segle XVII, que Marçilio y altres autors esmenten com a català. Se tenen de sa vida poques notícies. Va escriure en castellà *Descripción de los condados de Rosellón y Cerdeña* y una disertació qu' esmenta Nicolau Antoni, determinant els motius per quins deuen separarse de la generalitat y diputació de Catalunya, aquells comtats.

BALDRACA. m. *Ter. ibicench.* Canti. Botijo.

BALEARS. *Geog.* Aquestes illes comprenen els ajuntaments d' Alaró, Alcúdia, Algaida, Andraitx, Artá, Bafafubafar, Binisalem, Bugar, Bunyola, Calvià, Campanet, Campos, Capdepera, Costitx, Deià, Escorca, Esporles, Establiments, Estallenchs, Felanitx, Inca, La Pobla, Lloseta, Lluhi, Lluchmajor, Manacor, Maria, Marratxí, Montuiví, Mur, Palma, Petra, Pollença, Porreres, Puigpunyent, Samselles, Sant Joan, Santany, Santa Eugènia, Santa Margarida, Santa Maria, Selva, Sineu, Sòller, Son Servera, Vall-demosna y Vilafranca a l' illa de Mallorca. A la de Menorca, hi han els ajuntaments de Alayor, Ciutadella, Ferreries, Maó, Mercadal y Vilacalles. A Ibiça els de Sant Antoni, Santa Eularia, Sant Joseph, Sant Joan Baptista y Ibiça, y a l' illa de Formentera el d' aquest nom. Per lo eclesiàstich, depenen les illes Balears del arquebisbat de Valencia, tenint bisbat a Palma y a l' illa de Menorca, quin prelat sejourna a Ciutadella, havent aplegat l' antiga Seu d' Ibiça al ésser suprimida. Les produccions característiques de les illes Balears, són els cereals, llegums, hortalices, alguns tèxtils, com el cànem y el llí, vins, olis y fruites, entre elles taronges y llimones. Les alzines y pinedes són els arbrats més abundosos a les illes. El bestiar porquí, llanar, boví, cavallar y asnal, es el que més se cria. En punt a les industries estratífiques s' hi troven pedreres de marbre, de jaspi y de construcció, sorra, cals, ciment; mines de plom argentífer, ferro, coure, carbó de pedra; pesqueries de coral

y de peixos variats; caça de llebres, conills y perdis, y la seua industria manufacturera se mostra en la transformació de productes agrícols, conserves, teixits de cotó y de ll, panyos, mantes, blanqueig de pells, calçat, barrets, etc.

BALIT, DA. adj. Flonjo, sense sava, com destruït y minat pel temps.

BALITX. *Geog.* Lloch del terme de Fornalutx, al partit de Palma, a l'illa de Mallorca.

BALKÁNICH. adj. Relatiu o pertanyent als Balkans o a les nacions europees de la banda Oriental.

BALONA. f. Plat rodó posat a cada un dels costats del plegador, pera que al omplir-lo no s'emboliquin els fils del urdid. || **VALONA.**

BALOT. m. *Ter. Ibicench.* AVALOT.

BALS (Joseph). *Biog.* Historiograf que als començos del segle XVII era monjo al monastir de Sant Geroni de Vall d'Hebrón, prop de Barcelona. Pertanyia a una distingida familia de la capital y va tindre a la seua religió els càrrecs més significats. Va ordenar els documents del rich arxiu de son monastir, havent aplegat curioses notícies històriques, arxivant un erudit dietari dels sigles XIV al XVI y una recopilació històrica del real monastir fins al any 1600. Va morir al any 1616.

BALSALOBRE (Aifons). *Biog.* Escriptor religiós que pertanyia a l'ordre de menors, havent publicat al any 1618 una obra biogràfica dels martres del Japó, En Pere Batista y els seus companys.

BALTARGA. *Geog.* v. VALLTARGA.

BALUSTRES. f. pl. *Ter.* Troços de fusta tallats a mida pera emplearlos a la construcció de cadires.

BALVEY Y PARÉS (Tomás). *Biog.* Apotecari y escriptor, que va néixer a Cardedeu al any 1790. Va ésser nomenat catedràtic de materia farmacèutica al any 1830. Pertanyia a varies corporacions doctes, entre elles a l'Academia de ciències naturals y arts, y va deixar escrites algunes obres tractant de *Nomenclatura farmacèutica*, d'anàlisis minerals y unes *Lliçons d'aritmètica farmacèutica*. Va morir a Barcelona al any 1852.

BALLAR.

ÉSSER CAPÀÇ DE BALLAR DALT D'UN PUNXÓ. *fr. Fam.* Se diu de la persona molt balladora. *Ser capaç de ballar en la punta de una veleta.*

NO 'S POT BALLAR D'EMPENTES. *fr. Met.* No pogueu fer o obtenir alguna cosa a causa dels entrebanchs que s'hi oposen. *Cada paso es un tropiezo.*

BALLARÍ. m. *Bot.* Flor de la atzavara. Cada una de las flores de la pita antes de abrirse.

BALLARÓS, A. adj. DANÇAIRE.

BALLE (Joan). *Biog.* Doctor en drets, nadiu de la comarca de Tarragona, y advocat de molta reputació a Barcelona als començos del segle XIX. Va ésser diputat a les corts extraordinaries aplegades a Càdic al any 1814 y president de les meteixes. Era orador molt eloqüent deixant impresió els discursos que va pronunciar a les sessions d'aquelles corts, y niarcadament a les celebrades al any 1820. Va ésser ponent de molts treballs jurídichs presentats a la predita assemblea, y havia escrit ademés una munió d'obres jurídichs d'importancia, entre altres un Informe relatiu a una memoria pera la supressió del deume que va publicarse a Barcelona al any 1842.

BALLESCÀ (Jaume). *Biog.* Musich y cantant de anomenada que va assolir concepte d'un dels millors baixos d'òpera a mitjans del segle XIX. Havia format part de les companyies líriques més escullides als teatres més importants d'Europa. Va morir a Londres al any 1879.

BALLESTA. f. Al carro, arch que serveix pera subsectar les baranes o braços del meteix.

BALLESTER (Diech Joaquim). *Biog.* Advocat lleidatà que va néixer al any 1824, morint en 1865.

Donat als estudis històrichs va ésser nomenat cronista d'aquella ciutat, havent escrit una obra rublerta d'erudició y bons projectes ab el títol de *Memoria referente a las mejoras locales de que es susceptible Lérida*. Era corresponent de la Academia de Bones Lletres de Barcelona y pertanyia a moltes corporacions significades.

— (JAUME). *Biog.* Religiós que vivia als derrers temps del segle XVIII. Era nadiu de Barcelona y canonge de la catedral tarragonina. Entès canonista havia escrit treballs relatius a qüestions jurídichs eclesiàstiques.

— (JOSEPH). *Biog.* Religiós de l'ordre agustiniana, nadiu de Barcelona, y entrat al convent d'aquella religió al any 1629. Desde 1642, va ésser catedràtic de teologia a la universitat de Lleida, morint a Palamós al any 1668. Era un dels millors predicadors del seu temps, haventse publicat molts dels seus sermons.

— (MIQUEL). *Biog.* Canonge de la catedral de Barcelona, mort al any 1884. Predicador notable y molt intelligent en teologia, va fruir concepte merescut per la seua il·lustració. Va publicar treballs místichs y de discussió religiosa.

— (RAMÓN). *Biog.* Musich que a la primera meitat del segle XIX era un dels més anomenats pel acort ab que tocava els instruments de corda; no tenia en la viola y el contrabaix qui l'aventatges al seu temps. Era un dels concertistes més populars d'aquella època. Va néixer a Vilanova y Geltrú al any 1819, morint al de 1854.

BAMBOLINA. v. BAMBALINA.

BAMBU. m. *Ter. ibicench.* Beneit. Idiota.

BANCADA. f. *Art. y of.* Peça fonamental que serveix de base a un teler o a una màquina.

BANCH. m. *Art. y of.* Taula ont s'estaquen les peces que s'hagin de llimar, subjectantles ab un caragol. || Taula ont s'hi guarden les eines. Banco.

BANCHS. m. pl. Les fustes atravessades a la coberta del llagut o de la llanxa, ont s'hi asseuen els mariners. Bancos.

BANCHS (Esteve). *Biog.* Religiós nadiu de Barcelona, que vivia a la primera meitat del segle XVIII. Pertanyia a l'ordre de menors, y va ocupar en la seua religió els càrrecs més significats. Definidor y secretari del general a Roma, teòlech y predicador del rei de les dues Sicilies, comissari general de Terra Santa, calificador y consultiu del Sant Ofici. Va morir a Messina al any 1749, deixant una obra manuscrita ab el títol de *Paradis virginal*.

BANDAMUNT. adv. *Ter. ibicench.* Mes amunt. Más arriba.

BANDEJAR. v. a. Espelir, proscriure.

BANDERÍA. f. BÀNDOL, 3.

BANOVAT, DA. adj. Encoixinat, enguatat.

BANQUETA. f. *Naut.* Lloch ont s'asseu el timoner a les embarcacions.

BANZIM-BANZAM. f. *Ter.* Dona bruta y mal vestida. Estropajo.

BANÚS (Francesch). *Biog.* Advocat y escriptor barceloní dels començos del segle XIX. Pertanyia a l'Academia de Bones Lletres al any 1816 y s'havia dedicat al estudi de qüestions històrichs legals.

— Y GORGUI (GAYETÀ). *Biog.* Metge barceloní, que va entrar al cos facultatiu del exèrcit al any 1846. S'havia distingit pels seus estudis experimentals en alguns contagis, publicant a la premsa professional el fruit de les seues observacions.

BANYA.

FICAR LA BANYA EN UN FORAT. *fr. Fam.* ENTOÇUDIRSE.

BANYÓ. m. Obecte punxagut als extrems, ovalat y fent un sech al mitg, d'ont ix una melxa rodona, pera poguerlo acollar als cilindres de dibuixos de la màquina Jacquard, ab el fi de que al entrar els car-

trons s'encarin els forats ab les agulles. S'usen ab el meteix fi als telers mecànics de calaixos.

BANYOLES (Comarca de). *Geog.* Regió natural, que ab la divisió política actual, pertany a la prov. de Girona. Envoltan la comarca les del Empordà, La Selva, Gironès y La Garrotxa, a travésant-la de NO. a SE. el riu Terri que conflueix al Ter, defora dels límits de la regió natural, envers La Selva. Al Nord entre La Garrotxa y l'Empordà les aigües del Fluvià corren. Orogràficament és el punt més enlairat de la comarca Rocacorba, ab una elevació de 993 metres, essent en la enconrada digne d'esmentar l'estany nomenat de Banyoles. Ademés d'aquesta població, capital de la comarca, són dignes d'esment les de Serinyà, Porqueres, Sant Vicents de Camós, Biert, Rabós, Usalls, Fontcoberta y Santa Llogaya. Les produccions característiques de la comarca són les extractives y les produïdes pèl conreu de les terres.

BAPTISTERI. m. *Fig.* Gran soroll, escandol, rebombori.

BAQUERO (Joseph Maria). *Biog.* Escasquista català molt notable, mort a Madrid a mitjans de Janer de 1905. Fou professor de Física y de Matemàtiques al Institut provincial de Barcelona. Desde molt jove s'aficionà al joc d'escacs, logrant ben merescuda fama y que la major part dels periòdics estrangers dedicats al foment y cultiu d'aquest joc li repro-



Joseph M. Baquero

duïen ses partides. Entre aqets periòdics citarem la *Deutsche Schachzeitung*, de Leipzig, *Neuestem Nachrichten*, de Munich, *Bertiner Schachzeitung*, de Berlin, *Rigaer Tageblatt*, de Riga (Russia), *Ceské listy sachové*, de Ceven (Hungria), *Pablo Morphy*, de l'Havana, etc.

BARADÓ. m. *Ictiol.* Bara petit. Caballa.

BARALLAT Y FALGUERA (Heribert). *Biog.* Ferm catalanista, professor mercantil y un dels fundadors de la Academia Científich-mercantil de Barcelona, formada per titulars de la carrera de comers al any 1871. Va ésser un dels primers socis de la Catalanista d'Excursions científiques al any 1877. Era bon escriptor d'estil apropiat, haventse publicat algunes de les seues memòries descriptives. Va morir a Barcelona al any 1901.

BARANES. f. pl. Les que formades de pals verticals hi han als dos costats dels carros.

BARATA Y MONTANYÀ (Francesch). *Biog.* Ecclesiàstich y escriptor del sgle XVI, que va ésser canonge de la catedral de Barcelona, anant després a Roma, essent per espai de vintidós anys prior de la capella y hospici de Montserrat a la ciutat italiana. Va deixar manuscrita una obra ab el títol *De les dones més famoses en les histories*.

BARBA.

FER BARBA. fr. Se diu quan a les filatures se trenquen una quantitat nombrosa de caps de la màquina, pels molts fils que pengen.

BARBA Y BENDAD (Joseph). *Biog.* Ecclesiàstich, organista y mestre de capella de les iglésies de Santa Maria del Mar y del Pi de Barcelona, y autor d'algunes bones composicions de música sacra. Va néixer a Barcelona en 1804. Havia desempenyat el meteix càrrech a les catedrals de Girona y de Valladolid. Va morir al any 1881.

Joseph Barba y Bendad



BARBARÀ (Mateu). *Biog.* Musich excelent segons

els autors de crítica musical, y relligiós del sgle XVI qu'era abat del convent de Sant Feliu de Guixols. Va morir al any 1566.

BARBARÀ (Conca de). *Geog.* Comarca natural que ara forma part de la prov. de Tarragona. Està compresa entre les comarques del Baix Urgell al N. y NO.; les Garrigues al O.; la Serra de Prades al SO. y S.; al SE. el Camp de Tarragona y la comarca de Igualada. L'atravessa el riu Francolí y té com a notables accidents orogràfics les estribacions de les montanyes de Prades y de Cabra. La població de més importància és la de Montblanch, essent també remarcables les de l'Espluga de Francolí, Blancafort, Barbarà, Solivella, Vilaverd, Sarreal, Vimbodí, Valldara, Vallvert, Guardia y Rojals. Prop de l'Espluga s'alcen les ruïnes del soberch monastir de Poblet. Entre ses produccions agrícoles predominen, marcadament l'oli, el vi, y les fruites seques, nous, avellanes y ametlles. Les aigües del Francolí, s'aprofiten pera algunes explotacions de paper y de teixits de cotó y de llana.

BARBÉ (Joan). *Biog.* Escriptor catalanista, que havia publicat treballs de caràcter catòlich-polítich, exposant els seus ideals. Era relligiós y bon predicador. Va morir a Barcelona l'any 1902.

BARBERENCH. adj. Home sense pel a la cara. Jovenet tendre y de pell fina. Barbilampiño.

BARBERÍ (Joseph). *Biog.* Historiador molt erudit. Va néixer a Palma de Mallorca al any 1766, abraçant desde jove el sacerdoti. Competent en assumptes històrics va ésser anomenat *Cronista* de les illes Balears al any 1815, càrrech que va refusar per modestia y per manca de salut. Va facilitar molts dels antecedents històrics per ell aplegats a En Jovellanos y a En Villanueva. Al any 1826 va morir, perdut l'enteniment per les fatigues del seu treball intel·lectual. Entre la munió de les seues obres, cal fer esment de les titulades *Miscelaneas històriques*, *Adarga mallorquina*, y vides de *Sor Clara Andreu*, del *Doctor Julià Tallada*, y del cardenal *Despuig y Dameto*.

— (MANEL MARIA). *Biog.* Matemàtic y escriptor de la segona meitat del sgle XIX. Va ésser director del cos de telegrafs, y catedràtic de la escola de aquella especialitat establerta a Madrid. Entre les seues obres científiques figuren, una traducció de la *Geometria* de Cirodde publicada al any 1858, y la *Aritmètica explicada*, que va estamparse al any 1869.

— (MATEU ANTONI). *Biog.* Advocat dels reials consells, establert a Madrid a les derrerres del sgle XVIII. Allí va publicar al 1775, un volúm titolat *Educación de la juventud*.

— Y VILA (JOSEPH). *Biog.* Escrivà de l'Audiencia de Catalunya, y fiscal del breu apostòlich a Barcelona. Vivia a les derrerres del sgle XVIII. Va deixar manuscrit un *Resum de la iconologia d'En Ripa ab ampliacions d'En Orlandi*, obra de gran utilitat pera aquells que a les obres plàstiques se dediquen.

BARBEYRAC (Carles). *Biog.* Un dels metges més remarcables del sgle XVII, que fruí d'enlairat concepte. Era nadiu de Cereste a Provença y va morir al any 1699.

— (JOAN). *Biog.* Jurista provençal dels començos del sgle XVIII. Era nadiu de Bezers, y va ésser professor de dret y d'historia a Laussana y a Croninga. Va morir després de 1739, en quin any va publicar la seua darrera obra.

BARBIER Y ROSELLÓ (Joseph). *Biog.* Escriptor mallorquí nascut a Palma, al primer ters del sgle XIX. A la seua ciutat nadiua va dirigir el periòdich nomenat *El Estudiante*, y a Madrid publicava en 1857 la revista *Ambos continentes*. Era autor de varies obres, entre elles *Curs de contabilitat*, al 1842, *Joana de Souvri* (drama) 1843, y *Fe y Esperanza* dedicat als martres de la revolució d'Alacant en 1844.

BARBOLLEJAR. v. a. *Ter. de Sopeira.* Guarnir les besties, produint una mena de regoll.

BARBOTESAR. v. BARBOTEJAR.

BARBRISME. m. BARBARISME.

BARCA. f. Albarca, una mena de calçat. Albarca. BARCA.

BARCA DE MITJANA. *Ter.* FALUTXO.

BARCELÓ (Antoni). *Biog.* Musich de mitjans del segle XIX, mestre de solfeig, de cant i de piano, que fruïa de bona anomenada. Era compositor prestigiós. Al any 1861 va compondre alguns himnes pera els alumnes del col·legi de Valldemà a Mataró i en 1880 s'hi havia establert a Madrid, ont comptava nombrosos deixebles.

— (FRANCESCH). *Biog.* Renomenat llatínia. Era nadiu de Sant Joan (Mallorca) al any 1788 i va morir al de 1857. Les seues obres didàctiques eren nombroses, entre elles *Métode de temps y oracions llatines*, *Gramàtica llatina*, *Noms geogràfics, en castellà y en llatí*, y *Adagis castellans traduïts al llatí*.

— (GUILLERME). *Biog.* Teòlech y escriptor mallorquí. Va néixer a Sant Joan (Mallorca) al any 1697, morint a Palma al de 1774. Era lector de teologia a Lluchmajor, y va escriure molt referent a Scolò, y definint assumptes dogmàtics.

— (JAUME). *Biog.* Relligiós observant mallorquí. Va néixer a Artà al any 1640, morint a Palma al de 1715. Al any 1680, va escriure la *Historia de la Verge de la Victòria d'Alcudia*.

— (JAUME). *Biog.* Metge de Mallorca a mitjans del segle XIX. Era doctor en medicina y pertanyia a l'Academia de Palma. Pèls anys de 1846-1848, va escriure algunes memòries professionals, una respecte a la homeopatia, y altre relativa a les febres intermitents.

— (JOAN). *Biog.* Relligiós observant mallorquí, nadiu de Lluchmajor, morint al any 1695. Va fer un viatge a Jerusalem al 1654, escrivintne una relació molt acabada que segons En Bover, era ben digne d'ésser publicada.

— (JOSEPH). *Biog.* Doctor en medicina que va néixer a Palma al any 1758, morint allà en 1821. Va ésser home molt entès y laboriós, deixant escrites nombroses obres professionals, encara que pel títol de algunes, se dedueix que no era molt afecte a les innovacions. Cal esmentar d'entre els seus treballs *Medis pera evitar la pesta*, *Discurs mèdich moral contra les inoculacions*, *Direcció pera l'us del kermes mineral*, *Descripció de les febres nervioses*. Havia escrites també poesies y opusculs en castellà y en llatí.

— (MIQUEL). *Biog.* Canonista molt il·lustrat, vicari general de Menorca al segle XVIII. Era nadiu de Ciutadella y pèls seus coneixements del dret canònic l'esmenta en la seua història eclesiàstica l'abat Fleury. Va escriure quan la ocupació d'aquella illa pels inglesos, un facicle en defensa dels privilegis de la iglesia menorquina.

— (RAFEL). *Biog.* Provincial de l'ordre franciscana a Mallorca al any 1702, un dels homes que ab més deteniment analisaren les obres d'En Ramon Lull, deixant nombrosos manuscrits relatius als seus estudis. Va néixer a Lluchmajor al any 1648, morint a Menorca al 1717.

BARCELONA (Antoni). *Biog.* Frare benedictí, que a les derrerres del segle XII va estudiar musica a Montserrat, essent bon compositor y segons els esments d'En Saldoni un dels millors flautistes del seu temps.

— (ANTONI). *Biog.* Lector de teologia a l'ordre caputxina, matemàtic, astròlech y escriptor dogmàtic que vivia als començos del segle XVIII, havent deixat escrites entre altres obres *Ceremonial de l'ordre de caputxins a Catalunya*, y *excelencies, privilegis y gracies de la meteix ordre*, publicada aquesta al any 1717.

— (FELIU DE). *Biog.* Frare caputxí autor de una *Instrucció de Predicadors* publicada al any 1679.

— (FELIU ANDREU DE). *Biog.* Vegis ANDREU (FELIU).

— (FRANCESCH DE). *Biog.* Escriptor, historià del segle XVI, que va deixar escrites *Principis de les nobleses de Catalunya* y *Historia dels comtes de Barcelona*.

— (JOSEPH DE). *Biog.* Notable compositor musical que vivia a les derrerres del segle XII. Era benedictí a Montserrat y germà d'En Antoni del meteix cognòm.

— (JOSEPH MARIA DE). *Biog.* Relligiós caputxí que va morir a Sabadell al any 1719. Era un dels gramàtics més intelligents de la seua època, y havia escrites les gramàtiques llatina, grega, hebraica, y les de les llengües alarba, siríaca y caldea, sintàxis, curs de filosofia, un lèxich hispà-català, y altres diverses obres.

— (JOSEPH MARIA). *Biog.* Famós predicador y escriptor de l'ordre caputxina que va viure a les derrerres del segle XVII, y havia escrites en llatí, les *Vides dels venerables caputxins de Catalunya*, per comanda del cronista general de la seua religió.

— (LEANDRE DE). *Biog.* Relligiós y escriptor didàctic, entre quines obres cal esmentar *Aritmètica especulativa y práctica*, ab moltes curiositats. Degué viure a la primera meitat del segle XVIII, per les referencies que d'ell dona 'l P. Caresmar.

BARCELONA (Plà de). *Geog.* Comarca natural que s'extent al voltant del terme municipal de Barcelona, compresa en sa delimitació per la Costa de Llevant, el Baix Vallès y el Plà del Llobregat, per la banda de terra, y banyada per les aigües del Mediterrani. La extensió de la urbs desde l'agregació dels pobles veïns de la ciutat, ha reduït el nombre de municipis qu'abans la formaven. Els rius Besòs y Llobregat y 'ls rierals que hi porten les seues aigües, són els cursos ont vessen y s'arreglen les que baixen de la carena de montanyes que, a mena de anfiteatre, tanquen el territori.

BARCELONISME. m. Vici contra la puresa del llenguatge, que consisteix en l'us de paraules exclusives de Barcelona, moltes vegades incorrectes. || Tendència a fer que Barcelona siga la ciutat centralisadora de tota la vida catalana. **Barcelonismo.**

BARDAXI BEN JEDAHIA APENINI. *Biog.* Vegis JEDAHIA.

BARETGES (Tuch de). *Orog.* Puig del Pirineu, de 2,080 met. d'altitud, al NO. de la Bordeta, Vall de Arán, prov. de Lleida.

BARGALLÓ. m. Bot MARGALLÓ. Palmito.

BARGAS (Tuch de). *Orog.* Puig del Pirineu, de 2,630 met. d'altitud, al SO. d'Artiga de Lin, Vall d'Arán, prov. de Lleida.

BARGUER (Francesch). *Biog.* Musich y compositor dels començos del segle XIX, que al any 1812 era musich major del regiment d'infanteria n.º 21. Va obtindre força anomenada per les seues composicions de caràcter regional.

BARGUES. f. Eina ab joch d'estisora pera bargar el cànem.

BARJAULA. f. *Ter.* Persona que's deixa enganyar fàcilment. Fàcil de enganyar.

BARJAULERIA. f. *Ter.* Vida llicenciosa, mala vida. Tonteria, beneiteria.

BARLÈS (J.). *Biog.* Pintor barceloní que va néixer al any 1865, morint al de 1888. De molt jove va ésser deixeble d'En Simón Gómez, y sols comptava catorze anys quan va endreçar-se a París, entrant a la Academia de Cabanell, donant-se a conèixer favorablement per son quadre «Salomé». Va retornar a Barcelona, presentant obres de concepció enlairada, malgrat la seua poca edat, havent-ne adquirit algunes el Museu de Pintures de Perpinyà.

BARNABEU (Antoni). *Biog.* Doctor en teologia, polític i escriptor, que va néixer a Alacant al any 1769, morint a Murvedre envers 1830. A l'època constitucional d'En Ferrán VII va ésser dues vegades diputat, mostrant-se de temperaments progressistes i adversari de la inquisició. Va publicar una obra sobre bens eclesiàstics, en quina feia arriscades comparacions, valguent-li ésser perseguit.

BERNADES Y CLARIS (Miquel). *Biog.* Cèlebre botànic; al 1793 era segon catedràtic del Jardí Botànic de Madrid, càrrec obtingut per un seu treball descriptiu d'herborisació de la flora valenciana y murciana. Va morir envers l'any 1801.

BARNOIERA. f. Baga o anella que surt de la peça pera lligarhi l'cordill del barnoi.

BARNÚS. m. Vegis BERNÚS.

BAROMÈTRE.

ANEROIDI. *Fis.* Baròmetre sense mercuri, que per la pressió atmosfèrica sonmou una petita làmina de metall tancada en una caixa, ont abans s'és produït en absolut la buidor. *Barómetro aneroyde.*

BAROMÈTRICH, CA. Concernent al barometre.

BARONIA. *Geog.* Torre del terme de Banyalbufar, partit pe Palma, a l'illa de Mallorca. || — DE MONT-BUY. Vegis MONTBUY (BARONIA DE).

BAROY (Joseph). *Biog.* Metge nadiu de Barcelona, deixeble del Seminari y de l'Escola de Comers. Va estudiar després la carrera de medicina, graduant-se de doctor y essent metge militar primer, y més endavant dels mariners al Masnou. Pertanyia a l'Acadèmia de Barcelona y era autor d'aigües obres, entre altres la *Descripció del còlera de 1854*.

BARQUERA. f. *Ter.* Petita partida de genres.

BARRADA. adj. *Art. y of.* Aixís s'anomena la peça teixida ab barreja de gruixos de cotó, com també s'apropia a la peça teixida ab fil de color clapejat, o carregada ab altre de diferent tipus o tò.

BARRAL. m. *Ter.* Canti de fusta cercolat de ferro.

BARRAM. f. *Ter. ibicench.* La dentadura. *Dentadura.* || *Vulg.* Dona pública.

BARRANCAR. *Geog.* Predi del terme de Selva, part. jud. d'Inca, a l'illa de Mallorca.

BARRANCH (El). *Geog.* Lloch del terme de Fornalutx, al partit de Palma, a l'illa de Mallorca.

BARRANCÓ. *Geog.* Lloch del terme de Ferreries.

BARRAQUER (Joaquim). *Biog.* Militar geodesa que va néixer a Sant Feliu de Guíxols al any 1835. Era enginyer y va retirar-se tenint el grau de coronel. Va pertanyer al Institut Geogràfic y Estadístic, y era soci de la Reial Acadèmia de Ciències de Madrid. Va publicar treballs y càlculs molt remarcables, relatius a geodesia y força de gravetat.

— Y DE CAMPS (RAMÓN). *Biog.* Sacerdot y escriptor místic, nadiu de Sant Feliu de Guíxols, que va publicar al any 1824 una obra dels *Sagraments*.

— Y DE LLAUDER (JOAQUIM). *Biog.* Militar del cos d'enginyers, que va néixer al any 1796 a Sant Feliu de Guíxols, morint a Barcelona al any 1870. Tenia una brillant història científica y militar. Era autor de treballs de física y matemàtiques, devent esmentar la *Demonstración elemental de la fórmula barométrica y explicación de su uso para medir alturas*, al any 1847.

— Y DE LLAUDER (TOMÁS). *Biog.* Advocat molt remarcable, autor de treballs jurídics ben conceptuals, que durant la seua llarga pràctica professional va assolir merescuda anomenada. Era nadiu de St. Feliu de Guíxols y morí a Barcelona al any 1882.

BARRÁS (Pau Joan). *Biog.* Polític, que va néixer a Fox Amplax (Provença) al any 1755, morint a París al any 1819. Va concorre a la presa de la Bastilla y de les Tulleries, y va ésser un dels que a la Convenció votaren la mort de Lluís XVI.

— (SEBASTIÀ). *Biog.* Pintor y gravador nadiu de Aix (Provença, 1653-1703). Va estudiar a Roma, y a

son retorn a Aix va pintar el sostre del Palau de Roger d'Aiguilles, donant mostra de bon gust. Els seus retrats al aigafort mereixien encomis, y la primera colecció dels meteixos, feta a Aix al 1709, és una de les més remarcables qu' existeixen.

BARRASTAL. m. *Ter.* Bageria, entremaliadura.

BARRASTAS. m. *Ter. de Sopeira.* Boig, esbogeirat, foll. *Loco.*

BARRAU Y ESPLUGAS (Joan). *Biog.* Musich de anomenada, que va néixer a Barcelona al any 1820. Era professor de cant del teatre del Liceu. Va establir-se a l'Havana al any 1855, dedicant-se també a l'ensenyança al teatre d'aquella capital, y a son retorn a Barcelona va fundar la Societat líric-dramàtica del Circo. Va compondre algunes fantasies ab els temes de les òperes més en boga de son temps, y un *Métode de cant*.

BARRERA Y BARRILS (Joan). *Biog.* Jurisconsult y canonista, que va néixer a Teyà a les derrerries del segle XVII, morint a la seua vila nadiua al 1752. Va ésser canonge de Vich, y deixà escrites algunes obres de dret civil y canònic, ademés de tres volums de curioses anotacions legals y erudites.

BARRERETES. *Geog.* Lloch del terme de Mur, partit d'Inca, a l'illa de Mallorca.

BARRERÓ. m. *Ter. ibicench.* Travessany de cadira, Travesaño de silla.

BARRET. m. *Ter. ibicench.* Barretina, gorra frigia. Gorro catalán, gorro frigio.

BARRET DE TRES BECHS. *Sombrero de tres candiles.*

BARRET DE CRESTA. *Sombrero de tres picos.*

BARRETA DE PALES. f. Barreta que porta forjades una o dues pales pera privar d'obrir portes tancades. Se'n diu també lleva.

BARRETER. m. Vegis BARRETAIRE.

BARRETES DEL SANÓ. *Ter. naut.* Muralles del sanó al llagut.

BARRETET. *Bot.* ORELLA DE MONJO.

BARROERIA. l. GROLLERIA.

BARROQUISME. m. *Arq.* Se diu de tot lo qu'és d'estil barroch. Barroquismo.

BARRULL (Miquel). *Biog.* Musich lleidetá, que a mitjans del segle XIX va ésser un dels més laboriosos d'aquella comarca, aplegant melodies populars y organisant bandes y orquestes. Era mestre director de la de Viella al any 1865.

BARRUMBÍ. m. *Ter. ibicench.* Barrinada. Barreno.

BARTOMEU (Jaume). *Biog.* Escriptor, titllat de poch original, y eclesiàstic del segle XVI. Era canonge d'Urgell. Va traduir *Les vides dels dotze cèsars*, de C. Suetoni Tranquillo, impresa a Tarragona al any 1592. Va publicar al meteix any a Barcelona una traducció del *Apiceno de les guerres civils*.

— Y GIMENO (JOSEPH). *Biog.* Mestre molt distingit. Va néixer a Nules (Castelló), al any 1842, morint al de 1892. Va col·laborar al *Diccionario enciclopédico gráfico*, y era autor de algunes obres didàctiques, entre elles la *Aritmética de las escuelas*.

BARTOMEUS (Ramón).

Biog. Musich y compositor, que va néixer a Barcelona al any 1832. Al any de 1865 va fundar la societat coral «Barcino». Era autor de bones composicions, entre elles *Cant de guerra*, *La nit*, *La donzella de la Costa*, *Plor de la tórtora*, *La Caritat*, etc. Al any 1869 va organisar un festival als Camps Eliseus, un gran concert vocal y instrumental executant sis peces compostes seues.



Joseph Bartomeu y Gimeno

BARTRINA Y CUBINYÁ (Domingo). *Biog.* Poeta festiu conegut per les seues fàcils composicions. Va morir molt jove al any 1900.

BARTRINA (Coli de ia). *Orog.* A la comarca de Olot, a 625 metres d'altura, entre 'ls puigs d'Aubardenya i el serrat de la Bedosa.

BARSA. m. *Ter. ibi.* Cabac. Capazo. || BASSA.

BAS (Mossèn Pere). *Biog.* Escultor y musich valencià que vivia a les derrerres del segle XVII.

BAS (Sant Miquel del). *Biog.* A la comarca d'Olot, a 930 metres d'altura, a la vora del collet d'aquell nom, ont s'alcen les ruïnes del històric castell del vescomtat d'aquell nom, ab la iglesieta ronrànica de feixuga volta de canó. Poch ne resta de les edificacions del antich palau senyorial, qui encara serva de lluny aspecte de la grandiositat esvaïda, ovrintse desde aquell lloch deliciós panorama.

BAS (vescomtat del). *Hist.* Antich senyoriu situat a la comarca d'Olot, que durant els sigles IX al XV va ésser sovint esmentat a la nostra historia. Extensió els seus confins fins a Santa Pau, Colltort, serra de Terrús, coll de Pruit, Marbuleny, Collsacabra y Rupit, cingles de Cabrera y Ayats, Coll de Bracons, Puigsacalm, Collfret, Milany, coll de Canes, colls de Cauvet y Santigosa, y Ridaura. En la seva jurisdicció comprenia Cabrera, Falgars, Sant Esteve del Bas, Les Preses, Joanetes, Sant Privat, Puigardiñes, La Pinya, Els Balps, Ridaura, Sant Andreu del Coll y Olot. Carlemany, al emprendre la reconquesta de Catalunya, va instituir aquell senyoriu, constant la seua existencia en l'any 841, que 'l governava un vescomte Guifre y depenia llavors del comtat de Besalú. Al segle XII va juntarse a la casa de Cervera, per casament de Na Beatrú de Bas ab En Pere, hereu d'aquella casa, y a mitjans del segle XIII al comtat d'Empuries per matrimoni de la vescomtesa Sibila ab el comte Fuch. Al any 1281, la esmentada Sibila va vendre el vescomtat a En Pere III d'Aragó, que va retornarlo quatre anys després al comte d'Empuries Pons Fuch pera premiarli els seus serveis defensats els seus estats quan 'l invasió francesa d'En Felip I' Ardit. En Fuch Folch de Cardona va heretar al any 1321 el vescomtat del Bas, que durant el meteix segle va passar diferents vegades a la casa reial d'Aragó y a la de Cabrera, essent venut per aquestos darrers a la de Moncada al any 1574, y passant a les derrerres del segle XVII als dominis de la casa de Medinaceli.

BASA.

EMPATAR LA BASA. fr. *Fam.* Aventatjar a un altre en qualsevulla cosa de que 's parli. *Aventajar.*

NO HAVERHI QUI LI EMPETI LA BASA. fr. *No haber quien le aventaje.*

BASA (Joseph). *Biog.* Jurisconsult mallorquí que vivia a mitjans del segle XVII. Va obtindre el doctorat al any 1642; era advocat de pobres y assessor del veguer, y al any 1651 del batlle general del regne. Va escriure nombroses alegacions jurídiques de dret foral.

BASALT. m. *Min.* Roca volcànica de color negrench o roig fosch, y de molta duresa. **Basaít.**

BASAMENTA. f. *Arq.* BASA, 1, BASAMENT.

BASARDÓS. A. adj. Pavoroso. || PAORÓS, ESPANTÓS.

BASART Y DALMASES (Valenti). *Biog.* Canonge doctoral de Barcelona, que va neixer a la meteixa ciutat al any 1847, morintli al de 1900. Va ésser catedràtic d'Historia Universal y d'Espanya al seminari, havent publicat una obra pera la ensenyança d'aquestes assignatures.

BASAS (Joan). *Biog.* Doctor en medicina, catedràtic del Col·legi de Sant Carles de Madrid al any de 1833. Va publicar a Barcelona un facicle titolat *Cólera morbo asiático, duendes libres y embolados, obra original.*

BASCÓS. A. adj. *Ter.* ANSIÓS, ANGUNIÓS.

BASCOSITAT. f. *Ter.* ANSIETAT, ANGUNIA.

BASE.

BASE DEL CONUS. f. *Art. y of.* Al teler mecànich la peça cilíndrica que sosté el conus del joch de picar.

BASE D'EVOLUCIONS. f. A la teoria de teixits es la evolució quals fils o les passades fan en son curs aplicantles al enunciat d'un lligament.

BASET Y BAVI (Joseph). *Biog.* Historiograf, acadèmic de la de Bones Lletres de Barcelona y canonge de Tortosa, que al any 1805 va escriure una oració gratulatoria ab ab observacions de la ordre nomenada de la *Hacha*.

BASILISCH.

DIU EL POBLE QUE 'L BASILISCH NEIX D'UN OU QUE PON LA GALLINA. fr. *Fam.* Explica la impossibilitat d'algunes coses y la candidesa de molts que hi creuen.

BASIVAVIA. f. *Ter.* MISERIA.

BASOFIA. f. Barreja de moltes coses de menjar, cuites de qualsevol modo. Menjar repugnant.

BASSA (Joseph). *Biog.* Monjo del monastir de Santes Creus y vicari general de la congregació del Cister a la Corona d'Aragó. Al període de 1814-15, va escriure respecte els propòsits de les corts de Cádiz pera la reforma de les religions de regulars, sobre el pacte social de Rousseau, y en quan a les proposicions d'En Martínez Maria a la teoria de les Corts. Era nadiu del Vendrell.

BASSA (Coli de ia). *Geog.* A la comarca d'Olot, admirable punt de vista sobre la vall d'Oix y les vessants de Sant Miquel de Pera.

BASSACH. m. dep. BASSOT.

BASSACHS (Els). *Geog.* Veinat de Gironella, al Bergadà.

BASSET (Frare). *Biog.* Poeta esmentat en el *Conort d'En Farrer*, qui transcriu una composició seua. Vivia al segle XV, sense que s'haguessin trovat d'ell altres notícies de la seua existencia.

BASSÍ. m. *Ant.* BASSINA. Vas pera fer les necessitats corporals.

BASSILL. n. p. Basilio.

BASSIVAR. v. a. *Ter.* AUYELLAR, CABRIDAR.

BASSÓ (Joseph). *Biog.* Excelent compositor, organista, poeta, predicador y lector en teologia. Al any 1638 va pendre 'l hàbit de Monjo de Montserrat, de quina escolania havia sigut alumne aprofitat.

BASSOLS (Bonaventura). *Biog.* Musich remarcable, professor y concertista de guitarra, que va viure a Barcelona a la primera meitat del segle XIX. Va neixer a Xile al any 1854, establintse en aquella república.

— (NARCÍS). *Biog.* Musich, germà d'En Bonaventura, y com ell guitarrista habilitós, que va donar concerts a París, establintse a la capital de França pèls anys de 1865.

— (NARCÍS). *Biog.* Escriptor barceloní de la primera meitat del segle XIX. Va traduir ab En Víctor Balaguer la novela del vescomte d'Arincourt *Els desposals de la mort*, y va escriure algunes composicions dramàtiques originals, entre elles una comedia en un acte, titolada *No más versos*.

— Y COLOMÉ (PERE). *Biog.* Mestre d'instrucció, molt distingit, que va neixer a Olot al any 1810, dedicantse marcadament a 'l ensenyança de les matemàtiques. Va ésser professor del col·legi de Castelló d'Empuries, y al any 1849 va publicar un *Tractat d'aritmètica, àlgebra y geometria, aplicades a la agricultura*.

— Y MARANYOSA (JOAQUIM). *Biog.* General molt prestigiós, que va neixer a Barcelona al any 1797, morint al de 1877. Va desempenyar molts càrrecs, entre ells el de governador de Barcelona al any de 1856, Capità general de les Balears y Ministre de la guerra en 1871.

BASSOLS (Collada). *Orog.* A la comarca d'Olot, entre les valls del Ter y de Saclot, ovirantse desde ella les serres de Finestres, Fontpobre, Colltort y Marbulenys.

BASSORA (Joaquim). *Biog.* Escriptor tècnich de comptabilitat, que vivia a Barcelona a la primera meitat del segle XIX. A l'any 1838 va publicar la obra *Teoria dels comptes corrents ab interés, càlcul de arbitratges y regles pera operacions de cambis*, seguint els sistemes que eren a son temps més modernisats.

BAST.

A CLOT DE BAST. fr. A pas d' animal de càrrega.

BASTA. t. *Art. y of.* Als teixits, el fil que passa per demunt o per sota de més d' un fil.

FER BASTES fr. *Art. y of.* Defecte que s' nota als teixits quan els fils de l' urcit o les passades de trama s' entrellacen de manera diferenta del dibuix que s' hagi confeccionat.

BASTAMENT. adv. Prou, bastant, suficientment. (V. ABASTAMENT).

BASTANT. *Geog.* Veinat de la comarca d'Olot, des-sota l' Puig de la Ronreda de l' Olivera.

BASTÉ SERRAROLS (Joan). *Biog.* Mestre superior normal y professor de la Granja experimental agrícola de Barcelona, que va morir a aquesta ciutat a l' any 1881. Havia col·laborat a *El Clamor del Magisterio* y era autor de nombroses obres didàctiques, entre elles: *Mètode pràctic racional de lectura; quadre de la distribució del temps y del treball, y compendi de l' historia universal y particular d' Espanya.*

— **Y FERRER** (ANDREU). *Biog.* Fervent catalanista, que va ésser un dels més resolts sempre pera sostenir les institucions literàries y polítiques al període de deixoniment dels ideals patriòtics. Va morir a Barcelona a l' any 1899.

BASTIDA (La). *Geog.* Predi del terme de Santa Margarida, part. jud. d' Inca, a l' illa de Mallorca.

BASTINA. f. *Ter. ibicench.* Brut, usat; desgastada la roba. Raida.

BASTINOS Y COLL (Joan). *Biog.* Llibreter consagrat especialment a la edició d' obres didàctiques. Va fundar la casa editorial del seu nom a mitjans del segle XIX, donant gran impuls a la publicació de obres d' ensenyança. Va figurar en política al partit progressista, havent sigut regidor del ajuntament de Barcelona y pertenescut a diverses corporacions. Va morir a Barcelona a l' any 1893.

BATALLA (Coll de la). *Geog.* Lloch del terme de Calvià, part. jud. de Palma, ont se conserva la pedra que va servir pera celebrar la primera missa oïda per l' exèrcit conqueridor d' En Jaume I quan s' amparà de Mallorca aquell gran rei. || Coll de les estribacions de les montanyes de Prades, demunt d' Alforja, ont a la guerra dels Set anys s' hi va donar una sangnanta batalla.

BATALLER Y CONSTANTÍ (A). *Biog.* Metge molt remarcable, nadiu de Peralada a l' any 1853, morint al 1878. Va escriure alguns treballs professionals, y a l' any 1877 va publicar un promtuario nomenat *Guia del banyista.*

BATÁN. m. *Art. y of.* Màquina de destriar les fibres de cotó. || A la màquina Jacquard, l' aparell que sosté y fa funcionar el cilindre.

BATANAR Y BATANEJAR. v. a. *Ter. met.* DONAR UN BATÁN, PEGAR.

BATAYOLA. f. *Ter. mar.* Part en l' orla del barco.

BATEGADA. f. PALPITACIÓ.

BATEGAR. v. a. PALPITAR.

BATEIG.

TIRAR A BATEIG. fr. Gastar sense tò ni sò. *Tirar el dinero, despilfarrar.*

BATEJAR.

HA ESTAT BATEJAT AB AIGUA DE TOSCA. fr. *Ter.* HA

APRÈS DE MODOS A PORQUERES. Se diu de qui no té modos ni vergonya.

BATET. m. Nom del coixinet per ont passen les brides del cavall que tira d' un carro.

BATIADERA. f. *Ter.* Pica o font baptismal.

BATIBULL. m. Soptament. Batiburrillo.

BATIA. v. a. *Ter. ibicench.* Batejar. Bautizar.

BATICOR. m. *Ter.* Batiment de cor. Palpitación.

BATICUL. m. *Ter. ibicench.* Surra. Zurra.

BATIEG. m. *Ter. ant.* Bateig. Bautizo.

BATIPORT. m. March o ull de bou de finestra, trapa, etc.

BATLLE (Antoni). *Biog.* Relligiós trinitari abans de l' exclaustació de 1835. Era nadiu de Palma, y va ésser després d' aquella data capellà de la Misericòrdia, canonge de la catedral y xantre de la mateixa iglesia. A l' any 1847 va publicar una curiosa *Memoria de la situació y necessitats de la casa de Misericòrdia de Palma.*

— (MARTIRIÀ). *Biog.* Prebere nadiu de Banyoles, que va publicar a l' any 1677 una obra mística catalana ab el títol de *Declaració de la llei cristiana, dita el sabí de la llei de gracia.*

— **Y RIBAS** (RAMÓN). *Biog.* Remarcable professor de teoria de teixits, nascut a Barcelona al any 1837, que durant els llargs anys que va exercir la ensenyança va contribuir al positiu avenç de la industria textil catalana. Va tindre nombrosos deixebles, que pocs anys abans de la seua mort organisaren un homenatge al seu laboriós mestre. Al instal·lar-se a l' estranger els telers mecànics va ésser dels primers en estudiar-los, inventant la montura catalana qu' encare s' usa, essent el primer que va establir a Espanya la ensenyança del teler mecànic, al any 1860. Va escriure algunes profílofes obres tècniques. Va morir a l' any 1906, essent el degà dels mestres de la seua especialitat.

BATLLÓ Y BARRERA (Joan). *Biog.* Fabricant de filats y teixits de coló, que ab el seu germà En Feliu va fundar la remarcable manufactura descrita al DICCIONARI. A l' any 1880 va establir a Hostafranchs una fàbrica dels mateixos articles, assolint en la seua industria arrelada importància y mereixent en concursos y exposicions les més altes recompenses. Va morir a l' any 1892.

BATOCH. m. *Ter. de Sopeira.* Dolent. Malo.

OU BATOCH. Ou sense rovell, ou clar, ou buit. Huevo claro.

BATON (Francesch de). *Biog.* Carmelita català, catedràtic de teologia a l' Universitat de París, ont va merèixer per la seua erudició que se l' anomenés *Doctor sublim.*

BATORA. m. *Ter. ibicench.* Barret gran. Sombreiro de ala ancha.

BATSUSE. m. *Ter. ibicench.* Rateria, robo. Ra-piña.

BATUALISTO! Excl. ¡Voto a...!

BATUSSAT. DA. adj. Molt cansat. Molido.

BATZEGAR. v. a. Pegar, copejar a algú. Aporrear.

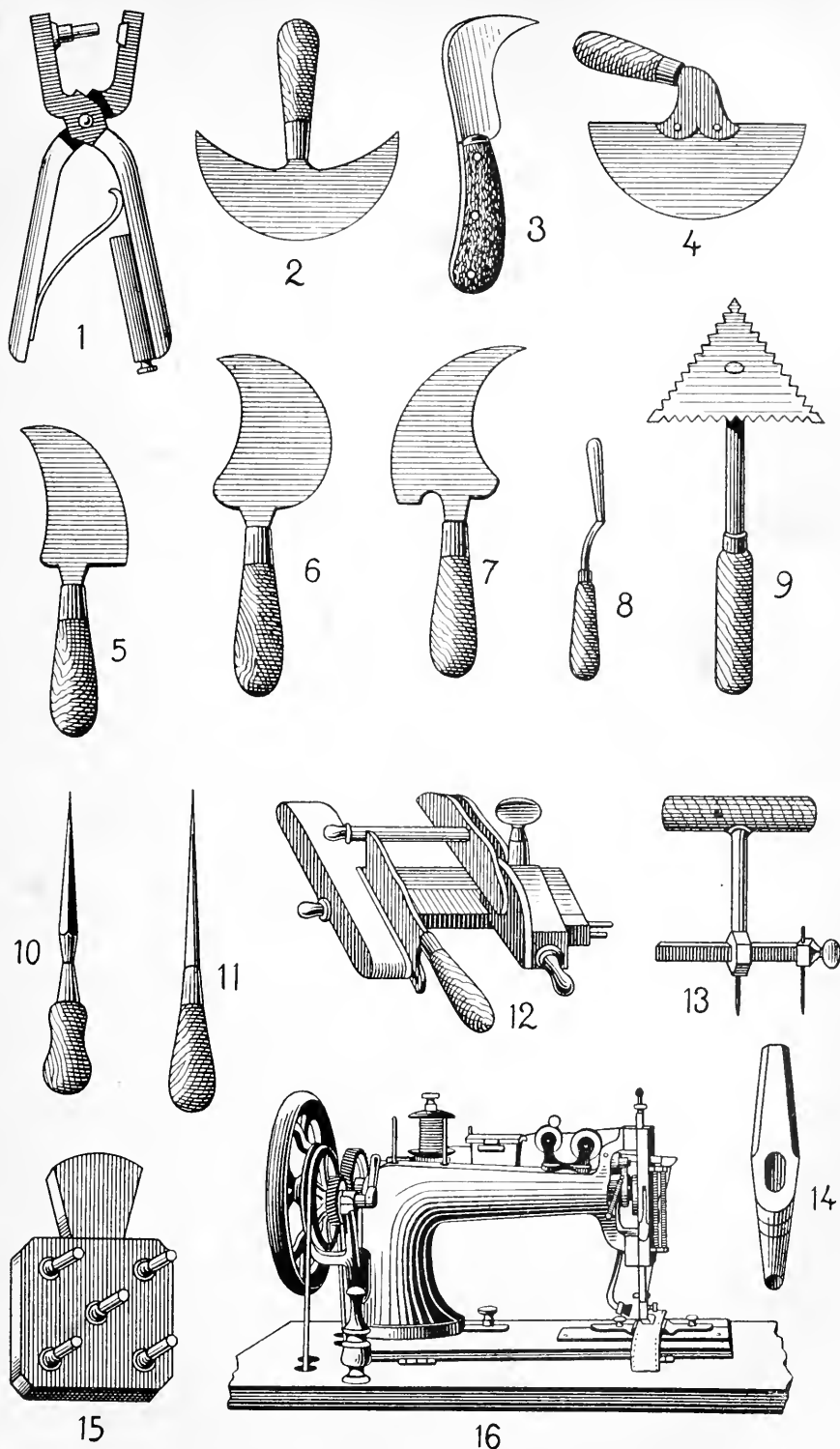
BAUB. A. adj. *Ter.* BALB.

BAUB D' APLAUSOS. f. Combinació ritmida de aplaudiment general que fan a una tots els congressats quan volen honorar al orador, al actor, etc.

BAUCELLS (Francesch). *Biog.* Relligiós del ordre de menors, autor d' un catecisme titolat *Font mística*



Ramón Batlle y Ribas



1. Trocador de mà. 2. Tallant o coltell de manech dret. 3. Ganivet de butxaca. 4. Coltell de taló 5. Falzilla quadrada. 6. Falzilla rodona. 7. Falzilla ampla. 8. Matacants. 9. Raspador. 10. Lena de caires vius. 11. Lena rodona. 12. Màquina de tallar. 13. Compàs de volanderes. 14. Trocador de cap. 15. Aparell pera fer cordons de cuir. 16. Màquina pera cosir cuir.

y *sagrada del paradís de l'Església*, en llengua catalana, imprès a Barcelona per primera vegada a l'any 1704, havenisen fetes posteriors edicions y essent traduït al castellà.

BAUCIS (Joan). *Biog.* Musich remarcable, professor de violoncello bona cosa d'anys a l'orquestra del teatre del Liceu. Va morir a Barcelona a l'any 1894.

BAUDELLO. m. *Ter.* BALDÓ, 1, 3 y 4.

BAULA. f. *Ter. ibicench.* Trencador. Eslabón.

BAULÓ. m. *Ter. ibicench.* Passador de pany. Pestillo.

BAUMA BLANCA. *Geog.* A la vora del Coll de Remolí, al Bergadá.

BAUMA DE TRUCAFORT. *Especo.* Pelita cova de tosca, a la vora de la Cascada de la Farga Vella, al Ripollès.

BAUME. m. BALSAM.

BAUMES DELS FERRERS. *Geog.* Coves que 's troven a les cingleres de Marinyol, a la comarca de Olot, convertides en vivendes. Obertes a la meitat del cingle, sols presenten obrada ab parell la cara que dona a la timba, essent sols accessibles pel portal del petit camí obert a son enfront, destacantse al fons de la fondalada la grandiosa y senyorial casa dels Ferrers.

BAUMES D' UYÁ. *Geog.* A les valls del Llerca, prop de la feréstega vall de Sant Aniol.

BAUS. m. *Ter. Vallespir, Cerdanya y Vallès.* Ribacos espadats, al fons dels quins corre un riu o torrent.

BAUSACA. f. *Ter. Costa Llevant. Mar.* Lloch ont se colliquen els homes pera carregar un barco.

BAUZÁ (Bernardi). *Biog.* Jurista mallorquí, que vivia als començos del segle XVIII. Era nadiu de Palma. Va morir a l'any 1716, deixant escrites, ademés de varies alegacions, un *Manual d' advocats* y una *Concordia entre l'Estat eclesiàstich y l'secular del regne*.

— (JOAN AMADEU). *Biog.* Religios observant a Palma a l'any 1744, eloqüent orador y docte en teologia. Era nadiu de Petra a l'any 1727, morint a Palma al 1787. Va escriure poesies mallorquines y algunes obres místiques, entre elles les de *Notícies de les imatges de Jesús, Maria y Joseph als convents extramurs de Palma*.

BAVAR. v. a. BABEJAR. || ESCUPIR.

BÁVAR, A. adj. De Bavaria. Bávaro.

BAVARADA. f. Escupinada, babeig.

BAYANA (Coma de Na). *Geog.* Lloch del terme d'Andraitx, paritll de Palma de Mallorca.

BAYANES. pl. f. *Ter. ibicench.* Alforjes. Alforjas.

BAYLÓ (Martí de). *Biog.* Canonge de Tarragona, capellà y bibliotecari d'En Antoni Perez, privat d'En Felip II, al any 1586.

BAYONES. f. *Ter. ndut.* Rems d'esquif. Remos de esquife

BAYUCO (Joan Baptista). *Biog.* Pintor valencià que va xer al any 1664, havent deixat a la seua ciutat nadiua, frescos molt remarcables. Poch se sap de la seua historia, constant solament, que per la escassetat de medis en que 's trobava, no pogué conrear el seu talent artístich, mes aixís y tot va mostrar condicions rellevants.

BAZAR. m. Magatzem, botiga, firal. Mot acceptat de les llengües orientals. Bazar.

BÉ.

BÉ DE DEU. fr. *Fam.* Abundor de quelcom. Abundancia.

ÉSSER UN BÉ DE DEU. fr. *Fam.* Esser molt abundosa alguna cosa. Ser una benedició.

TINDRE UN BÉ DE DEU D' ALGUNA COSA. fr. *Fam.* Tindre-la ab abundor. Ser una benedició o una benedició de Dios.

BEATRIU. *Biog.* Moller del comte Ramón Berenguer de Provença, valent militar y remarcable poeta. A son temps aquell estat del Mitjorn de França, va assolir el més enlairat esplendor. Era filla del comte Tomás de Saboia. Les quatre filles d'aquell matrimoni regnaren totes elles: Na Margarida va casarse ab En Lluís XI de França; N' Elianor ab N' Enrich d'Anglaterra; Na Sanxa ab En Ricart de Cornualla, rei dels romans y Na Beatriu ab el comte d'Anjou En Carles de França, germà de Sant Lluís, a qui va ajudar a les conquestes de Nàpols y de Sicília.

BEBERRA. m. *Ter.* Qui beu molt, criatura aferrada al mugró. Borrachín, tragón.

BECAINA (Plans d'En). *Geog.* A la comarca de Camprodon, abans de trovar el camí que mena de Molló a Rocabrúna, passat el cim de la pujada dels Vilars.

BECARRADA. f. Cop de bech. Picotazo.

BECAT. *Ter. de Sopeira.* Eina pera conrear la terra, a mena de cèvech ordinari. Vé a ésser una forca de dues puntes, que per una banda acaba com una aixada, anomenantse de l'altra galló.

BECH. *Fam.* Boca.

FER ANAR MOLT EL BECH. fr. Enraonar massa.

OBRRIR MASSA EL BECH. fr. Badallar fort.

BECH DE GRUA. *Ter. ibicench.* Cèvech, picot.

BEDOSA (Coll de la). *Orog.* Collada de la comarca d'Olot, a 650 met. d'altura, prop de Coll de la Bartrina.

BEGES Y OLIVA (Joseph). *Biog.* Advocat y escriptor que va neixer a Reus al any 1830. Va escriure treballs professionals molt acceptables, tractant algunes qüestions de aplicació de les penalitats legals.

BEGUDA. f. Berenar.

BEGUDA (Santa Eulària). *Geog.* Parroquia de la comarca d'Olot, bisb. de Girona, que té anexe el santuari de Montrós.

BEGUERNIU. dim. *Ter. ibicench.* Adjectiu que se usa pera parlar del més xich d'una familia. || CAGANIU.

BEGUINA. f. Dona consagrada a la religió, sense pertanyer a cap ordre eclesiàstica. Dona retreta del tracte social. || BEATA.

BEJOQUES. f. pl. *Ter. prov. de Tarragona.* Mongetes.

BELCAIRE. *Geog.* Ciutat cap de cantó al Mitjorn de França, situada a la vora del Rose, enfront de Tarascó. Està a 24 kilometres de Nîmes, y en la població sejojnaren alguns dels primers escriptors del desveltament literari de Provença. La seua historia al temps mitgeval està unida a la de Catalunya; depenia del comtat de Tolosa, y a les lluites dels albigesos y a les del segle XVI el seu nom figura sovint. En Ramón VII de Tolosa, per privilegi de 1217, li va concedir la celebració de la celebrada fira, que tant renòm ha donat a aquell Belcaire.

BELGA. f. Tira, llenca, troç, bocí llarch y estret y aixís se diu: una belga de terra.

BELICORÓS. adj. Ant. BELICÓS.

BELICOROSITAT. f. Ant. BELICOSITAT.

BELICOSAMENT. adv. D'una manera belicosa, bèlicament.

BÈLIT. m. Troç de fusta que serveix pera un joch de nois. Jugar a bèlit. || BÒLIT.

BELTRAN (Bonaventura). *Biog.* Musich valencià, mestre de capella de aquella catedral, que fruía molt renòm y va morir al any 1860.

BELVER (Antoni). *Biog.* Prebrey y lulista mallorquí, que vivia al segle XVI. Era un dels homes més coneixedors del helenisme y de les belles lletres. El rei Felip II va encomenar-li al any 1578, la formació

d'un catàlech d'obres d'En Lull pera que figurés a la biblioteca del Escorial. Va morir a Palma, l'any 1585 deixant escrites algunes obres valioses, relatives a En Ramón Lull.

BELL Y LLOPART (Joan). *Biog.* Professor de Bones Lletres y de matemàtiques al col·legi de Cordelles al any 1768. Era sacerdot y va pertanyer a la Acadèmia de Ciències naturals y arts quina corporació pera premiarli els seus mereixements y estudis, li va assignar 300 ducats al any. Va llegir a l'Acadèmia dues memòries, *Del sentit de la vista* al any 1794 y *Descripció de la Lluna*, en 1796. Va morir l'any 1804.

BELLACH, CA. adj. Dolent, astut, mal intencionat. Bellaco.

BELLACH (Serrat de). *Orog.* A la comarca d'Olot, abans d'arribar al Coll d'Uria, de quin vé a ésser un dels replans despresos.

BELLAIRE. *Geog.* Veïnat que ab els de Sant Martí del Corb, Boada, Poca Farina y Bosch de Tosca, forma municipi ab Les Preses, a la comarca d'Olot.

BELLA-MIRANDA. *Geog.* Promontori a la vora del port de Palma de Mallorca, que domina tota la illa.

BELLAPART Y ROCA (Francesch). *Biog.* Mestre de instrucció que vivia a Sabadell a mitjans del segle XIX y al any 1867 va llegir a la Societat barcelonina d'Amics de la Instrucció una memòria: *Influència de la música sobre nuestros ánimos*. Era compositor musical y autor d'una sarçuela en tres actes: *La vigilia de la fiesta y d'un Stabat Mater* que baix la direcció del mestre Manent va cantarse a l'església de Sant Agustí de Barcelona.

BELLCAIRE (Antonieta de). *Biog.* Inspirada poetissa provençal, que va pendre part activa ab les seues delicades produccions al desvetllament d'aquella literatura, pels anys de 1864 al de 1868. Va morir jove encara al any 1870.

BELLAFOREST (Francesch de). *Biog.* Escriptor del segle XVI al Mitjorn de França. Va néixer prop de Samatan al any 1530 morint a París al 1583. Havia escrit molt de geografia y d'història, mes obligat per la necessitat, no va poguer dedicarse als estudis ab l'èxit que hauria assolit a no ésser tan penosa la seua situació.

BELLAGARDA. *Geog. y Hist.* Fort del Portús a 420 met. d'alt, alçat en temps dels reis d'Aragó y reconstruït per Vauban en temps de Lluís XIV, al objecte de servir de guarda a la frontera.

BELLERUGÀ. v. a. *Ter. ibicench.* Escarbotar. Escarabajar.

BELL DEPART. *Geog.* Lloch del terme de Puigpunyent, part. jud. de Palma, a l'illa de Mallorca.

BELLÓ (Francesch). *Biog.* Doctor en teologia y home de molta il·lustració, que va ésser canonge de Sigüenza, magistrat de Murcia, Rector del seminari de Tortosa y ardiaca de la seua catedral. Era eloqüent en la predicació y autor d'algunes obres pietoses. Va morir a Tortosa al any 1901.

BELLOCH (Comtat de). *Gen.* Noble família del segle IX, un de quins individus, En Gerbert de aquell cognòm, era vescomte de Barcelona al any 870. L'arqueologia mostra en els restes dels seus antics casals, als indrets del Vallès, de Lleida y de Girona, la intervenció que tingueren els Bel·loch en els fets trascendents de la nostra història, fins a les jornades terribles del temps d'En Joan II, quan ja per la influència y les ambicions de gent forastera, se sentien trontollar els drets y les llibertats de Catalunya. Quan la guerra de successió el comtat de Bel·loch va ésser un dels que sofriren per part del vencedor la rencorosa punició per la seua fidelitat a les institucions catalanes. El títol de comte va ésser instituit pèl rei Felip II d'Austria, y en nostres temps revalidat per Amadeu I de Savoia al any 1871.

BELLOCH (Antoni). *Biog.* Metge de a mitjans del segle XIX y membre de l'Acadèmia de Medicina de Barcelona. Va presentar a la meteixa corporació algunes memòries, tractant alguns interessants punts d'anatomia y de terapèutica, entre altres, del rompiment del conducte salival d'Atenar, per medi de una làmina de plom, y del empleu del yodo sòlit pera la curació d'un goll.

— (JOFRE DE). *Biog.* Relligiós dominich del segle XVI, autor d'una *Historia de Sant Lluís, rei de França*.

— (JOSEPH MARIÁN). *Biog.* Un dels capdills catalans de la guerra de la Independència. Al assalt de Puigcerdà va ésser nomenat capità del regiment de Saboia, y va acabar aquella lluita essent tinent coronel, y posseïent creus de distinció per les seues proeses. Era vocal de la Junta d'Armament y defensa del Vallès, al any 1809.

BELLPUIG. *Geog.* Lloch del terme d'Artà, partit de Manacor, a l'illa de Mallorca.

BELLS (Pau). *Biog.* Fraimenor, que va néixer a Barcelona al segle XVI. Era molt competent en la Sagrada Escripura, y va deixar escrits uns *Comentarios de Job*, que van ésser traduïts a varies llengües.

BELLUGA. f. Bellugament, acte de bellugar moltes coses. || *Met.* REVOLTA.

EN TEMPS DE BELLUGA, CAMPI QUI PUGA fr. Vol dir qu' en temps de rebombori, tothom aprofità la ocasió pera aprofitarsen. A *rio revuelto, ganancia de pescadores*.

BELLUGAMENT. m. Acció y efecte de bellugar y bellugarse.

BELLVER (Angel). *Biog.* Virtuós caputxí, que vivia al segle XVII. Era home que fruïa de popular concepte per les seues bondats y caritatiu esperit, y autor d'un llibre pietós, titolat: *Art de ben viure*, imprès al any 1683.

— Y JORDÀ (MORÁN). *Biog.* Conegut pintor, que va ferse renòm a la segona meitat del segle XIX, per la seua habilitat en restaurar els quadres antics. Va morir en 1890.

BELLVEURE. *Geog.* Predi del terme de Binisalem, part. jud. d'Inca, a l'illa de Mallorca.

BELLVÍS (Arnau). *Biog.* Relligiós de l'ordre de predicadors, doctor de la Sorbona, molt entès en teologia y la Sagrada Escripura. Vivia a mitjans del segle XVI, y va escriure algunes obres dogmàtiques.

BELLVIURE (Pau de). *Biog.* Poeta esmentat al *Conhort d'En Farrer*, a les poesies de N' Ausies March, y a les obres del marquès de Santillana. Degué viure a les derrerries del segle XV.

BENADAT, DA. adj. Benaventurat, sortós. Bienaventurado, afortunado.

BENAHUYRAT, DA. adj. Ant. BENAVENTURAT.

BENANÇA. f. Ant. BENANDANÇA.

BENANANT, A. a. adj. ACABALAT, RICH.

BENASTRUGANÇA. f. Ant. SORT, VENTURA, FELICITAT.

BENÀTIGA. *Geog.* Predi del terme d'Andraitx, partit jud. de Palma, a l'illa de Mallorca.

BENAUROT, DA. adj. Felç, ditzós.

BENDINAT. *Geog.* Lloch proper a Palma de Mallorca, ont s'hi servia un castell restaurat, que pertany a la noble família de Montenegro.

BENESSAT (Francesch de P.). *Biog.* Farmacèutich y naturalista molt remarcable, nadiu de Sabadell y mort a Barcelona al any 1910. Va publicar treballs literaris de molta valua, y va ésser un dels socis més actius poch després de fundades les Societats excursionistes al any 1876. Va ésser diputat provincial per Sabadell.

BENET (Sant). *Biog.* Nadiu del Mitjorn de França, al segle VIII. Nomenat visitador de tots els monastirs.

dels franks de son temps, va concorre al concili de Aix-la-Capella, al any 817, y va morir al de 821, deixant escrit el Còdich de les regles religioses.

BENET XII. *Biog.* Papa quan el cisma d' Avinyó, desde l' any 1334 al 1342. S' anomenava Jaume de Novallis, y era conegut ab el renòm del *Forner*, per ésser fill d' un pasticer de Saverdun, al comtat de Foix. Pertanyia a l' ordre de Sant Bernat y era doctor per l' Universitat de París, havent sigut bisbe de Pamiers y de Mirapoix. Nomenat cardenal pel seu oncle el papa Joan XXII, per unanimitat fou enlairat a la cadira pontificia, y ab tot y les seues virtuts, dels seus propòsits y de son talent, va sofrir totes les conseqüències del sejm dels papes a Avinyó.

BENET (Ciprià). *Biog.* Frare del segle XVI, que vivia al any 1522, havent assolit nomenada per les seues obres dogmàtiques.

— (JOAN). *Biog.* Carmelita, qu' era nadiu d' Olot, autor de varies obres devotes, entre elles el *Jardi del Carmel*, imprès a Barcelona al any 1660.

— (JOSEPH DE SANT). *Biog.* Religios il·lech del monastir de Montserrat, a qui se 'l coneixia ab el nom de *Joseph de les Llanties*, fruint popular concepte. Encara que no havia nascut a Catalunya, a la nostra terra va sejourar sempre, morint en 1717, després de dos anys de malaltia. No sabia lletre, y ell sol va apèndrela, havent escrit a Montserrat les seues observacions espirituals, desde 1693 fins a 1707.

— (RAFAEL). *Biog.* Metge, que vivia a mitjans del segle XIX. Era nadiu de Sant Feliu del Racó, y subdelegat de Sanitat de Terraça, y va ésser autor d' alguns treballs professionals, entre ells les observacions de les pestes de verola de Sabadell als anys 1854 y 1858.

BENEYTERA. f. Pica de l' aigua beneyta. Pila de agua bendita.

BENGUIAR. v. a. Menar, conduir per bon camí.

BENIBASSI. *Geog.* Lloch del terme de Fornalutx, part. jud. de Palma de Mallorca.

BENIFULDÓ. *Geog.* Lloch al peu del mont de Tormir, al terme d' Escorça, partit d' Ica, a l' illa de Mallorca.

BENIGNE. m. y adj. Bondados. || *Fig.* Ximple.

BENNASSER (Antoni). *Biog.* Escripтор mallorquí del segle XVII, autor d' un tractat de prosodia, que mostrava 'ls seus profons coneixements gramaticals.

— (PERE). *Biog.* Doctor en teologia, mallorquí, y mort a Palma al any 1694. Va ésser un dels més fermes partidaris de les doctrines lulianes, havent publicat diverses obres, ab l' intent de rellevar la figura del savi filòsof, y escrivint al any 1691 una historia de Ramón Lull, dedicada al rei En Carles II.

BENVOLENÇA. f. *Ant.* BENEVOLENCIA o BENEVOLENCIA.

BEQUERREJAR. v. a. Espicoçar ab el bech.

BERARD (Francesch). *Biog.* Religios mallorquí que va neixer a Palma al any 1575. Era dominich al convent d' aquella ciutat, predicador eloqüent, antiquari, historiari y prior d' alguns convents de la seua ordre, havent fundat el d' Inca. Va deixar algunes obres manuscrites, que 's van perdre en gran part. Va morir a Palma al any 1624.

— (FUCH). *Biog.* Doctor en abdós drets, que va neixer a Palma al any 1533. Era consultor del Sant Ofici, oidor de l' Audiencia y va ésser ministre de la Rota, obtenint pels seus serveis, al any 1591, títol de noblesa pera ell y 'ls seus descendents. Va morir al any 1594, deixant escrites una munió d' informacions jurídiques.

— (JOAN). *Biog.* Militar, que va neixer a Palma al any 1542. Va fer la campanya del Milanesat, deixant reputació de valent quan formava part del terci d' En Figueroa al temps de les lluites dels francesos ab el duch de Savoia. Va morir a Namarle (Flandes). Home de molta cultura literaria, consagrava al estu-

di tots els moments que les seues obligacions militars li consentien, havent escrit diverses obres, algunes de elles gramaticals, com un tractat de sintaxis que va publicar al any 1583.

— (QUIRSE). *Biog.* Monjo benedictí de Besalú, autor d' una obra pietosa relativa a la confessió, impresa a Barcelona al any 1682.

— (RAMÓN). *Biog.* Doctor en dret y catedràtic de la Universitat de Lleida al any 1671, va entrar a Barcelona al convent de predicadors, passant després a Filipines, ont va ésser consultor del arquebisbe Pardo, de Manila. Va escriure memorials y apologies, y un manifest justificatiu de les resolucions d' aquell prelat. A son retorn a Espanya, era procurador de l' ordre a Madrid y a Roma.

— (SERAFI). *Biog.* Canonge gironí, que vivia a les derrerries del segle XVII. Va publicar dues ressenyes coetànies, una de les festes celebrades a Barcelona al any 1677, quan el rei En Carles II va nomenar primer ministre a En Joan d' Austria, y altra dels serveis fets als reis per la ciutat de Barcelona durant el siti de 1697.

BERCH (Francesch). *Biog.* Advocat barceloní, que al any 1858 va publicar un faciele ab el títol de *Representación a las Cortes al objeto de mejorar la suerte de Cataluña y reparar los males que a la misma está causando la ley que rige en ella sobre sucesiones testamentarias*.

BERDEGUER (Esteve). *Biog.* Profón teòlech y escriptor, canonge de la catedral de Barcelona, que va morir al any 1861.

BERDÓS Y BLANCO (Magi). *Biog.* Cirurgià, que va neixer a Barcelona al any 1792. Al any 1814, va ésser agregat al exercit, y després de la lluita de la Independencia, era professor y consultor de cirurgia al exercit d' operacions del alt Perù. Al retornar a Espanya escrigué algunes memories sobre assumptes mèdics.

BERENGUER. *Biog.* Bisbe de Barcelona al segle XII, autor d' alguns manuscrits, que als començos del segle XIX se servaven a la biblioteca reial, relatius a matèries canòniques y jurídiques.

— *Biog.* Monjo de Ripoll al segle XV. Va deixar manuscrita una obra que figurava a la Biblioteca del predit monastir.

— (RAMÓN) EL VELL. *Biog.* (V. RAMÓN BERENGUER).

— (RAMÓN). *Biog.* (V. RAMÓN BERENGUER III).

— (RAMÓN). *Biog.* (V. RAMÓN BERENGUER IV).

— DE TROYA. *Biog.* Poeta mallorquí del segle XV, que va compondre un llibre de la *Gaya sciencia*, o sia poètica.

BERGA (Antoni). *Biog.* Musich que va pertanyer molts anys a la orquesta del Liceu, havent fruit de merescuts aplaudiments per l' acert y perfecció ab que tocava. Era un dels mellors concertistes del seu temps. Va morir a Barcelona al any 1873.

— (GUILLEM DE). *Biog.* Baró y vescomte de Berga, a mitjans del segle XIII, de qui parla Bastero a la *Cruzca provençal*, y que era autor de nombroses poesies, havent sostinut ab Aymerich de Peguillà una disputa en vers. Alguns que l' esmenten, diuen que les seves poesies eren bona cosa lliures de llenguatge.

— (JAUME). *Biog.* Advocat mallorquí, bon latinista, doctor en drets y fiscal de Menorca al segle XVII. Vivia al any 1614 y era autor de bon nombre d' alegacions jurídiques.

— (JOAQUIM). *Biog.* Caputxi, definidor y custodi de la provincia de Catalunya, que va viure a les derrerries del segle XVIII. Era autor d' algunes obres religioses impreses a Barcelona entre els anys 1764-78. Era predicador molt popular.

— (JOSEPH). *Biog.* Pintor, nadiu de Camprodon, que era professor de dibuix d' aquella població abans de 1867. Va presentar varis quadres a les exposicions de pintures de Barcelona desde 1868 fins a 1871 celebrades, y al Museu provincial de Girona

n' hi figuren alguns deguts al seu pinzell, entre altres *Vista dels afores d' Olot, Pau de la llar, Un captaire y Somtent de Catalunya*.

— (RAFEL). *Biog.* Musich de molta anomenada a mitjans del segle XIX. Al any 1861 era primer corneti a l'orquestra del Liceu de Barcelona, y tres anys més tart, musich major de la banda del regiment d'artilleria de Sant Domingo.

— Y BALART (MARIÀ). *Biog.* Compositor y musich remarcable, autor d'algunes produccions de musica religiosa. Era mestre de Capella, de Mataró, pels anys de 1860. Va morir a Barcelona al any 1867.

BERGA (Son). *Geog.* Pre i del terme de Calvià, part. jud. de Palma de Mallorca.

BERGADÀ (EI). *Geog.* Encapçalada la comarca per el Puigllançada, dins dels límits ja descrits, forma orogràficament la part alta de la prov. da Barcelona, seguint desde Comabona per Puig Tarrés envers Llevant y reunintse les estribacions de la Muga, Moixa y el Pendic en direcció de la serra del Moixeró, originantse a la carena les de Trulls y de Greixa, la del coll de Forn, les de Rus y Arols, y més al mitg de la comarca, desde Pedraforca, descendeixen els colls de Forn y de Trapa, alçante al macís de Cija pera descendir novament al coll de Termes y enlairarse als rasos de Peguera pera venir a parar a les serres més baixes de Montclar. De la gran nervadura esmentada segueixen estribacions tant importants com les montanyes de Gisclareny, els cingles de Costafreda y Caubell, els de Conangla, les Roques de Palomar, les montanyes de Fígols y les serres de Queralt, Capolat y Taravill. Creuen la comarca, els cursos d' Aiguadora, el Navet, el de Santa Maria, el Mariès, el Margansol y el Saldes, que barregen al fi les seues aigües ab el Llobregat.

La comarca del Bergadà, exceptuant Palmerola que pertany a la prov. de Girona, forma part de la de Barcelona, constituint 32 municipis que són els següents: Berga, Avià, ab son agregat Obiols, Bagà, ab son adjunt Terradelles, Borredà, Brocà ab els pobles de Gavarrós y Greixa, Capolat ab Colpor y els Tossals, Casserres ab l'Aturella y el Guixaró, Castellar del Riu ab Espinabell, Castellar d' En Huch ab Sant Vicents de Rus, Castell d' l'Areny de Sant Romà de la Clusa, Espunyola y Cints, Fígols ab Fumanya y Peguera, Gironella, Gisclareny, La Baells ab Pedret, La Nou de Milanyeu, La Pobla de Lillet, La Quar ab La Portella, Montclar, Oliván, Palmerola, Puirreig, Sagars, Saldes ab Massanès y Molès, Santa Maria de Mariès, Sant Jaume de Frontanyà, Sant Julià de Cerdanyola ab Guardiola y Sant Llorenç prop Bagà, Serchs ab Sant Salvador de la Badella, La Garriga y Sant Corneli, Vallcebre, Valldan, Vilada, Viver ab Sant Joan de Mondurn, y Serrateix. En lo eclesiàstich, en sa quasi totalitat depèn del bisbat de Solsona, comprenhenthi els arxiprestatges de Bagà, de Berga, part del de Gironella y l'arxiprestat de la Pobla de Lillet. Tant sols Borredà pertany al bisbat de Vich.

El Bergadà serva monuments y remembrances artístich-arqueològiques, ben remarcables; demunt de sos rius y rieres s' enlairen encara ponts mitgevals, de prou interès; ruïnes d' antics casals y castells s' alcea als llocs enlairats de la comarca o prop dels pobles antics, com els de Guardola, Raset, Blancafort, Palmerola, Saldes, Castel ar d' En Huch y Gironella. La major part dels seus temples són romànichs més o menys desfigurats per inconscientes restauracions, com els de Sant Climent de Vallcebre, Sagars, Biure, Sant Sadurn de Rotgès, Sant Jaume de Frontanyà, el monastir de Serrateix, Sant Salvador de la Badella y les ruïnes del antich convent de Valldaura. De construcció més moderna, y com a fonts de les tradicions y de la fe a la comarca, s' alcen els santuaris de Queralt, de la Quar, el de la Guardia, el de La Nou, el del Gresollet y altres.

Les comunicacions han mellorat a la comarca de algun temps ençà, donchs ademés de la antigua carretera de Manresa a Berga, s' han obert la del Estat de Gironella a Prats de Lluçanès y Vich, la provincial de Berga a Montesquiu, les de Bagà a La Pobla, y de La Pobla a Ripoll, y altres qu' están construintse, apart del ferrocarril de Manresa a Bagà. El canal industrial de Berga, y la munició de canals pera les fàbriques nombroses a la comarca, a la vora del riu Llobregat, donen força motriu a explotacions industrials, emplaçant remarcables colonies.

Les produccions agrícoles són variades al Bergadà, essentne mostra entre altres, la colonia y granja de Grangés, els pasturatges de l' alta montanya, la vinya concentrada entre Puigreig y Gironella, els fruiters de Berga, els blats y els ordís, els tuberculs de les regions altes, etc. Es abundosa la caça, ab tot y minvar per les seguides tales de boscuria, la antiga riquesa forestal de la encontrada. Llebres, perdius y conills, hi abunden, isarts y esquirois tresquen pèls asprosos cims, y pels sots del Gresollet y les montanyes del Gisclareny, ixen a voltes els senglars. La riquesa mineral es remarcable, segons ho mostren la conca carbonífera de Fígols, la dels betums de la Pobla, els minerals de ferro y de coure a les serres de Greixa y Moixeró, y els criaders de Petrolí de Brocà. Les fonts minero medicinals hi sovintegen, essentne prova, les de La Pobla, Saldes, Borredà, Vilada, Castellar d' En Huch, etc.

BERGANTADA. f. BERGANTERIA.

BERGES (Joan). *Biog.* Metge dels començos del segle XIX. Va rebre el grau de doctor a Cervera al any 1794. Al any 1718 era metge consultor del Rosselló y corresponent de l' Academia de Barcelona, ont va llegir una memoria sobre l' us del mercuri en certes enfermetats, al any 1830. Va ésser subdelegat de medicina a Lleida.

BERGNES DE LES CASES (Joana). *Biog.* Escriptora barcelonina, que va morir al any 1877. Posseïa una gran cultura literaria, y havia traduït y publicat diverses obres de temes feministes.

BERLANGA (Cristófol). *Biog.* Religios del segle XVIII, autor d' una *Historia del convent de la Concepció de Tortosa*.

BERNART (Fr.). *Biog.* Bisbe de Barcelona al segle XIV. En son temps va disposar les constitucions sinodals de 1345.

BERNAT. m. Barra grossa de ferro o de fusta que's posa atravesada darrera de les portes y finestres pera que no's puguin obrir desde la part de fora. Barrote.

BERNAT (Joseph). *Biog.* Eclesiàstich del segle XVIII. Era mestre de capella de Vich, pels anys de 1735 a 1753, y bon compositor musical, servantse al arxíu d'aquella catedral algunes de les seues obres.

— (N.). *Biog.* Religios mallorquí que pertanyia a la Companyia de Jesús. Va ésser missioner apostòlich a E ipte pels anys de 1698 a 1700, havent escrit algunes impresions del seus estudis fets durant el seu sejour a l' Africa, publicades en el primer volum de la obra *Lletres edificantes*.

— (PERE ANTONI). *Biog.* Escripтор mallorquí y bon poeta del segle XVII, que va publicar a Palma al any 1683, la *Comedia de la general conquista de Mallorca*.

— (SILVERI). *Biog.* Jurisconsult que vivia als començos del segle XVII. Era fiscal de la visita de la Diputació de Catalunya, y entre els seus treballs, cal esmentar un que va publicarse al any 1613, endregat al rei Felip III relatiu al patinat eclesiàstich de Cervera y altres llocs.

— DE PUIGCERCÓS. Vegis PUIGCERCÓS (BERNAT DE).

BERNÈS, A. adj. Lo propi de Berna o lo referent a aquella ciutat de Suïça. Bernés.

BERNÚS. m. ALBERNÚS. || Capa pera dur a batejar les criatures.

BERRET. m. *Ant.* CAPELL, BARRET.

BERRETINA. f. BARRETINA al DICCIONARI.

BERRIS. f. *Ter. ibicench.* Cares. Bruces.

BERRUGUET. m. *Ter. ibicench.* Bruixot. Duende.

BERTRAMÓN (Francesch). *Biog.* Jutge del suprem tribunal de Catalunya al any 1684. Va escriure dues alegacions jurídiques tractant del domini de la iglesia primada de Tarragona, una d'elles endreçada al rei En Carles II.

BERTRÁN. *Biog.* Bisbe de Salamanca, inquisidor general, que va néixer a València al any 1704.

— (ANDREU). *Biog.* Escultor valencià que va establir-se a Madrid, essent nomenat director de l'Acadèmia de Sant Ferrán al any 1728. Va morir al any 1772.

— DE COMINGES. *Biog.* Bisbe que regia la diòcesis de Sant Gaudens al Pirineu català de França, al segle XI. El prestigi de que fruïa i sa santedat va fer que s'apropriés el seu nom a la població de Cominges, posant-la baix l'advocació del seu nom de pila.

— (JAUME). *Biog.* Poeta valencià de les derrerres del segle XV y començos del XVI, autor de varies obres, escrites en la seua llengua materna.

— (SANT LLUIS). *Biog.* Un dels Sants més remarcables de l'ordre de predicadors, que va endreçar-se a les missions de les Índies occidentals dedicant-se a la predicació. Va beatificar-lo el papa Pau V. Havia nascut a València al any 1527 y va morir al de 1581.

— DE LIS. *Biog.* Distingit jove valencià, partidari ferm de les reformes constitucionals de 1814. A l'any 1817 va conspirar pera restablir-les, y descoberta la sublevació en quina ell intervenia, va ésser fusellat a València.

— Y ROS (FELIP). *Biog.* Relligiós nadiu de Barcelona. Era acadèmic de la de Bones Lletres y catedràtic als estudis generals. A l'any 1851 va morir, deixant escrites algunes obres erudites, com una

Memoria històrica de les costums y les festes de Catalunya (1838); *Història del calendari* (1839); *Memoria històrica del Capítol de Barcelona*, y *Refutació teològica de les doctrines frenològiques d'En Cubi y Soler*.

— Y RUBIO (EDUART). *Biog.* Distingit metge barceloní contemporani, y un dels escriptors més pulcres en llengua castellana. Havia publicat molts articles en la revista *La Escuela del Obrero*, 1876, y en algunes

publicacions científiques y literaries. Va morir a Barcelona al any 1909.

— Y SOLER (TOMÁS). *Biog.* Polítich y escriptor barceloní dels començos del segle XIX, que va ésser confinat a Canaries quan els aconeximents esdevinguts a Barcelona a l'any 1839. Era soci fundador de la «Societat d'Amichs de l'Home» y va escriure obres propagant les seues idees. Va publicar: *España en Malaga ó males de la guerra* (1772); *Catecismo polítich, arreglat a la Constitució espanyola* (1837); *Descripció geogràfica, històrich-política d'Espanya; Itinerari descriptiu de Catalunya* (1847); *Un miracle y una mentida*, defensa dels xuetes mallorquins, y *Història del poble espanyol* (1858).

BERTRANS (Jacint). *Biog.* Canonge y visrektor del Seminari de Vich y un dels canonistes més doctes del seu temps. Va escriure respecte a Dret consuetudinari d'aquell bisbat y sobre diverses matèries eclesiàstiques pèls anys 1782 a 1796.

BES. adj. Forma catalana de *bis*, doble, dos, repetició.

BESA (Tomás). *Biog.* Relligiós de l'ordre de predicadors, que vivia al segle XIV, havent deixat escri-

ta la vida de Santa Catarina de Sena en vers y prosa llemosina.

BESALÚ (Comtat de). Va ésser aquest estat independent un dels que ja al segle VIII figuren tindre relativa importància, y als sigles X y XI els seus comtes Guifre, Miró y Bernat Tallaferro mostraren l'ardidesa y esperit polítich dels senyors catalans que fonamentaren l'esclat de la nostra patria. Era capital del comtat la població de Besalú, extenent-se més talt el seu domini per gran part de la comarca natural de La Garrotxa.

BESCAMBI. m. Casa ont cambien monedes y bitllets de Banch. Casa de cambio.

BESCAMBIAR. v. a. Canviar unes monedes per altres equivalents, cobrant una petita comissió. *Canviar.*

BESCANTADOR. A. adj. Qui bescanta o insulta. *Denigrador.*

BESCAVADA. f. Acte y efecte de bescavar.

BESCAVADOR. A. m. y f. Qui bescava. || *Jornaler llogat pera bescavar.*

BESCAVAR. v. a. Cavar un camp per segona vegada.

BESLLUM. m. VESLLUM.

BESLLUMAR. v. a. VESLLUMAR.

BESLLUMAT. DA. adj. VESLLUMAT.

BESORA. *Orog.* Promontori de l'illa d'Ibiza, que se troba al pas de la parroquia de Sant Llorenç.

BESSÍ. m. *Ter.* VEÍ.

BESSIAU. m. *Ter.* VEINAT.

BESSIU. m. *Ter. ibicench.* Bestiar que produeix llet. *Canado lechal.*

BESSIULA. m. *Ter. ibicench.* Mandró pera llençar pedres. *Honda.* || *BASSETJA.*

BESTARD (Guillem). *Biog.* Advocat mallorquí, autor d'alegacions jurídiques, doctor en Dret y un dels jurisconsults de quins més concepte se feia al segle XVIII. Va morir a Palma a l'any 1787.

BESTIAR.

BESTIAR DE PEU PLÁ. El boví, cabriu, llanar y porquí.

BESTIAR DE PEU RODÓ. Comprèn els cavalls, ases y mules.

BESTIESA. f. Animalada, rucada, disbarat gros. *Burricada.*

BESTRINADA. f. *Ter. ibicench.* Cop fort. *Batacazo.*

BÊT. f. *Ter. ibicench.* Contracció del nom propi LISABET.

BETA. f. VETA. || *Fil.* Nom de la lletra B al abecedari grec.

BETEGORSE. v. r. *Ter. ibicench.* Moures. *Moverse.*

BEUTAT. f. *Ant.* BELLESA.

BEVESTIBLE. m. Líquit pera beure. *Bebestible.*

BEVIBLE. adj. Beguda agradable al paladar. *Bevible.*

BEFYAT. A. s. y adj. *Ter.* BEAT.

BEYÈ. m. *Ter.* Buch d'abelles. *Colmenar.* || *ABELLER.*

BEYRE. m. *Ter.* GOT. || *VEIRE.* || *VIDRE.*

BIAMONTESOS (Els). m. pl. *Hist.* Nom que s'aplicava als partidaris del príncep En Carles de Viana, al temps de les lluites sostingudes a mitjans del segle XV ab el rei Joan son pare. *Biamonteses.* || *AGRAMONTESOS.*

BIANYAL. adj. BIENAL.

BIBILONI (Lleonart). *Biog.* Jurisconsult, que va néixer a Palma al any 1679, havent publicat bon nombre d'alegacions jurídiques. Va ésser un dels



Eduard Bertrán y Rubio

advocats més prestigiosos del seu temps, consultor del Sant ofici, jutge del Temple y assessor de l'intendencia y jutjats militar y eclesiàstich. Va morir al any 1757.

— (MIQUEL). *Biog.* Autor dramàtic nascut a Palma al any 1838, autor de inspirades composicions poètiques y col·laborador de moltes publicacions mallorquines. Va escriure la lletra d'algunes sarques d'argument històric, entre altres *El castell de Bellver*, y *Els Comenys de Mallorca*.

BIBILONI. *Geog.* Predi del terme de Deyá, part. jud. de Palma, a l'illa de Mallorca.

BIÇANTÍ, NA. adj. BISANTI

BICLARENCH (Joan). *Biog.* Abat de Valldara, y bisbe de Girona, autor de la *Historia dels Goths*, y fundador dels monastirs del l'ordre de Sant Benet a Valldara, al peu de les montanyes de Prades y a Sant Felí de Guixols. Caresmar diu qu'era nadiu de Portugal, més que va sejourar a Catalunya sempre. Viu al segle VI y va ésser perseguit pels inídels, y apoiat després pel rei Recaret.



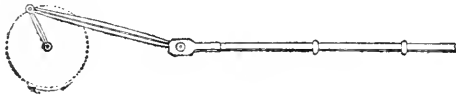
Brot de Bidaria

BICOCA (Cims de la). *Orog.* Serralada de la comarca d'Olot a la vora del Conflent. El cim de Sobey de la Bicoca es el més remarcable de la serra, dominant les emboscades clotades del Conflent y les serres de la Freixaneda, Santa Magdalena y coll de l'Avi.

BIDARIA. f. *Bot.* Mena de plantes asclepiadias.

BIDIGUERA. f. *Ter. de Sopena.* Herba molt comuna de flors blanques, enredadora. Enredadera.

BIELA. f. *Mecán.* Peça de la màquina de vapor que transmet el moviment al volant. Biela. || Tota



Biela

barreta que serveix pera fer marxar una roda, donantli moviment de rotació.

BIELES (Cas ses). *Geog.* Caseriu al camí de Palma a Puigpunyent, a l'illa de Mallorca.

BIFURCACIÓ. f. Nom que 's dona al endret en que alguna cosa 's bifurca o forma com una mena de forca. Dit principalment d'un camí al dividir-se en dos. Bifurcación.

BIFURCAT, DA. adj. Lo que 's divideix en dos a partir d'un cert punt, com un camí, un canal, etc. Bifurcado. || *Bot.* Se diu del orgue d'una planta, generalment cilíndric, que al arribar a cert punt se divideix en dues branques oposades. Bifurcado.

BIGARRAT. adj. Objecte de colors llampants. Abigarrado.

BIGORNETA. f. dim. Enclusa de petites dimensions. || *Grav.* Petita peça de acer, que s'utilisa pera aplanar les planxes.

BIGORNIA. m. *Art. y of.* Peça gran de fusta molt dura, demunt de quina els blaquers estenen les pells mullades, copsant-les abans d'adobarles.

BIGORRA. *Geog.* Veinat del terme de Sant Miquel del Bas, a la comarca d'Olot. || País pireneu germà de Catalunya. || Ciutat d'aquells país dita Banyeres de Bigorra.

BIGOT, A. adj. Relligiós hipòcrita. **Hipòcrita** relligiós.

BIGOTA. *Ter. Naut.* Roda pera passar l'arsapop.

BIGOTÍ. f. *Ter. Naut.* Ornaments pintats a l'embarcació.

BIGOTISME. m. Hipocresia relligiosa. Tartuferia.

BILAR. v. a. *Ant.* Encendre.

BILO (Godofre de). *Biog.* Escriptor del segle XIII, que va escriure en llemosí una historia de l'antigor. D'ella s'en trobava un exemplar a la biblioteca del rei En Martí I, ab aquest títol: «Godofre de Bilo en romans» escrit en paper ab pots de fusta coberta de cuir vermell.

BILORDA. f. Broça, fullaraca. Els residus de vegetació assecada, que omple els camins y els boscos.

BIMBALOT. m. Figureta, joguina, ornament col·locat demunt d'un moble. Bibelote.

BIMBOLETA. f. *Ter. de Sopena.* Boia, estèrula vegetal, gra de fruita de forma rodona.

BINARI, A. adj. Lo que consta de dos elements; lo que obra o actua de dos en dos; lo qu'és divisible per dos. Binario. || m. *arit.* Nombre compost de dues unitats. Binario. || m. *Mus.* Temps de dos moviments que s'usa al cant plà. Binario.

BINIAGUAL. *Geog.* Caseriu del terme de Binissalem, part. jud. d'Inca, a l'illa de Mallorca.

BINIALL. *Geog.* Lloch del terme de Santa Eugènia, part. jud. de Palma, a l'illa de Mallorca.

BINIAMAR. *Geog.* Lloch del terme d'Inca, a l'illa de Mallorca.

BINIATRIA. *Orog.* Montanya de l'illa de Mallorca, a la carretera que mena de Pollença a La Pobla.

BINIATRÓ. *Geog.* Predi del terme de Campanet, part. jud. d'Inca, a l'illa de Mallorca.

BINIATZAR. *Geog.* Caseriu al camí de Palma a Sòller, a l'illa de Mallorca.

BINIBONA. *Geog.* Lloch agregat al terme de La Selva, part. jud. d'Inca, a l'illa de Mallorca.

BINICODRELL DE DALT. *Arqueol.* Monument remarcable del període megalítich al terme de Sant Cristòfol, prop de Mercadal, a l'illa de Menorca.

BINICOMPRAT. *Geog.* Predi del terme d'Algaida, part. jud. de Palma, a l'illa de Mallorca.

BINIFANUS. *Geog.* Lloch de l'illa de Menorca, situat a sis kilòmetres de Maó.

BINIFORANI. *Geog.* Predi de l'illa de Mallorca, prop de la entrada de l'Alfàbia, al camí de Palma a Sòller.

BINIMELIS (Joan). *Biog.* Relligiós y historià mallorquí, que va néixer a Felanitx al any 1756, morint al any 1856. Va publicar alguns dels seus sermons, y era autor del *Diccionari històric polítich del estat eclesiàstich y regular de Palma*.

BINIPARAT. *Geog.* Lloch de l'illa de Menorca, al camí veinal que mena a Maó, a quatre kilòmetres de distància.

BINIPATT. *Geog.* Caseriu de l'illa de Menorca, a uns sis kilòmetres de Maó.

BINIS (Els). *Geog.* Predi de l'illa de Mallorca, al camí de Sòller al Port.

BINIXIQUE. *Geog.* Veinat proper a Maó, a l'illa de Menorca.

BINOCLE. m. Ullera doble de llarga vista. Binóculo, gemelos.

BINOCUL. m. BINOCLE.

BINOMI. m. *Alg.* Quantitat algebraica que consta de dos termes units entre si pels signes + (més) o - (menys). Binomio.

BINOMI DE NEWTON. Fórmula que serveix pera elevar un binomi a una potencia qualsevulla, explicant

al ensemps la manera de desenrollarlo. *Binomio de Newton*.

BIO. Veu grega que vol dir vida y que forma part d' alguns mots científics ab aquesta significació.

BIOLÉCH, GA. m. y f. Qui 's dedica al estudi de la biologia o a investigacions biològiques. Biòlogo.

BIOMIA. f. *Zool.* Insectes dípters muscits quines picadures són atormentoses pera el bestiar boví, quan pastura pels prats humits. *Biomia*.

BIOSCA (Antoni). *Biog.* Mestre de dances que va morir a Barcelona al any 1865. Havia estudiat els balls populars de la nostra regió, y al any 1832 va publicar a Barcelona una obra titulada *Arte de danzar*.

— (JOAQUIM). *Biog.* Musich y compositor nadiu de Tarragona, que vivia als començos del segle XIX. Al any 1810, pertanyia a la capella de l' iglesia de Sant Pere de Reus, y al poch temps era musich major del regiment de Barcelona, que va formarse quan la guerra de l' Independencia.

BIPARTIR. v. a. Partir una cosa en dues parts. S'usa sols com terme poètic o arquitectònic. *Bi-partir*.

BIPLÀ. m. Doble plà, doble superfície plana. || Aparell pera volar, que conté dues superfícies planes. *Biplano*.

BIRIMBAU. m. *Mus.* SIMFÒNIA.

BIRLA. f. *Ter. ibicench.* Retall de tela. *Retazo de tegido*.

BIRLAR. v. a. ROBAR.

BIS. Mot llatí que s' apropia pera significar la repetició d' un objecte. Es molt usada a la compaginació de manuscrits y de papiers de musica.

BIS (Coll de). *Orog.* Collada de la comarca d'Olot, per ont atravessa, entre aquella y l' anomenat de Uría, el Coll de Morro de Bou.

BISANTI. adj. y m. *Lit.* Nom aplicat als historiadres que van seguir a Procopi. *Bizantinos*. || *Numis.* Monedes encunyades al periode de temps transcorregut desde Constantí fins al terme del imperi de Orient. *Bizantinas*.

ART BISANTI. *Arquít.* Originari de Bisanci: va aplegar el sentiment del cristianisme ab les tradicions del art grech y del art romà. *Arte bizantino*.

BISANES (Antoni). *Biog.* Poeta mallorquí y autor dramàtic en aquesta llengua. Va neixer a Palma, y pels anys de 1860, va escriure alguns entremesos populars.

BISAROCA. adj. Tonto, beneit, aturat, curt de geni. *Zopenco*. || MUÇOL.

BISAROQUES (Torra de). *Geog.* Torra arrunada a prop de la font de la Salut, a la vora d' Olot. Va ésser un dels forts que s' utilisaren durant la darrera lluita civil.

BISBAL (Honorat). *Biog.* Musich y compositor que vivia a mitjans del segle XIX. Al any 1860, era per oposició organista a Vilanova y Geltrú. Entre les seues obres, cal esmentar la lloa, que ab motiu dels fets del Pacífich, va cantarse al teatre de Sant Ferrán de Sevilla ab el títol de *Aun hay marinos*.

BISBALENCH, CA. adj. BISBALÍ.

BISBALÍ, NA. adj. Natural o propi de La Bisbal. *Bisbalense*.

BISBE Y VIDAL (Fruitós). *Biog.* Vegis FERRER (JOAN).

BISBE (Hostal de cal). *Geog.* Al Bergadá, prop de l' enforch dels camins de Cardona y Solsona. Lloch qu' era molt concorregut quan els transports per la encontrada eren confiats als traginers.

BISTORS (Ramón). *Biog.* Poeta del Rosselló als començos del segle XIX, esmentat per les seues composicions, que tenien esperit molt patriòtic.

BISTORT. m. Retort dues vegades; que té més de una torta. *Retorcido doble*.

BISULDENCHS. adj. pl. Els naturals de Besalú, prov. de Girona.

BITA. m. BITES.

BITA DE POPA. *Ter. Naut.* Reforçador de la barca.

BITLLA. f. A la industria textil, troc rodó de fusta fuada del cap ont s'hi descapdella el fil, tenint al altre extrem la forma d' un plegat ab una regata pera ésser subjectada. La broca de la llençadora se enllaça per medi d' un forat interior. || Qui fa bitlles. || Veu ab la qual se indica que ha guanyat qui tira en el joc de les bitlles.

BITLLAIRA. f. Noia que cuida la màquina d'omplir bitlles.

BITLLE. m. *Ter. ibicench.* Estripador. *Rasgon*.

BITLLERA. f. Mena de calaix o fusta pera posarhi les bitlles plenes o buides. || *BITLLAIRA*.

BITLLETS. m. pl. *Arq.* Motiu de motllura del estil romànic, format per un plafó, arrodonit, quadrat o prismàtic, tallat en porcions iguals. *Billetes*.

BITÓ. *Ter. naut.* Lloch pera amarrar els caps. Se usa més sovint en plural.

BITXADA. f. *Zool.* Aucell.

BIURE (Guillem de). *Biog.* Relligiós que va viure al segle XIV, havent compost uns Comentaris relatius a les constitucions provincials de Tarragona, esmentats per En Pons de Icart.

— (JOFRE DE). *Biog.* Canonge y ardiaca de Sant Fruitós a Tarragona pels anys de 1338. Va dedicar al patriarca d' Alexandria En Joan, arquebisbe de Tarragona, una obra de les constitucions provincials del arquebisbat, per aquell prelat promulgades.

BLANCALLÓ. m. Taqueta de color de sanch més petita que una llentia que hi há als rovells d'ou posats per una gallina coberta pèl gall, y sense la qual l'ou fora infecçó. *Galladura*.

BLANCH (Antoni). *Biog.* Musich de molta anomenada, que va neixer al any 1814, y ya pertanyer a les orquestes més aplaudides de Catalunya.

— (BARTOMEU). *Biog.* Musich y compositor de renom, qu' era nadiu de Monistrol, y va ésser un dels més aprofitats deixebles del monastir de Montserrat, essent nomenat mestre de l' Escolania al any 1859. Havia sigut organista de Cardona y de Terraça, y al aixiu de aquell monastir s' hi serven nombroses obres musicals seues, misses, cançonetes, rosaris y sinfonies de molt atilallat estil. Al any 1864, va endregarse a l' Argentina, establint-se a Buenos Aires.

— (ENRICH). *Biog.* Escriptor y historiari, mort a Girona al any 1869. A la *Crònica d' Espanya*, dirigida per En Gayetà Rossell, va publicarhi una ben escrita *Crònica de la provincia de Lleida*, al any 1868.

— (JOAN). *Biog.* Escriptor y jurisperit que vivia al segle XVI, esmentantlo el llibre de les constitucions de Catalunya al any 1587.

— (JOAN BATISTA). *Biog.* Professor de l' escola normal de mestres de Barcelona, y eclesiàstich que va dedicarse a la predicació ab molt d' acert. Pertanyia a les corporacions d' Amichs de la Instrucció de Barcelona y altres de fins anàlechs, y va publicar algunes obres didàctiques. Va morir al any 1909.

— (MANEL). *Biog.* Relligiós y musich que al any 1864 era mestre de capella de Mataró. Va ésser bon compositor de musica sagrada, ressaltant entre les seues obres algunes misses y un *Miserere*. Va morir pels anys 1888, en quina data l' Ajuntament de Mataró va dedicarli una vetllada necrològica, encomenant la biografia a En Francesch Mas y Oliver.

— Y CIBAT (SIMÓ). *Biog.* Poeta festiu y satirich dels començos del segle XIX. Era nadiu de Sant Joan de les Abadesses al any 1762 y va morir al de 1826, y autor d' una munió de poesies catalanes, no del tot vulgars.

— Y PIERA (JOSEPH). *Biog.* Metge y ferm catalanista, que va morir a Barcelona al any 1907. Havia col·laborat a *La Renaixença* y a altres publicacions

catalanes y era a la festa anyal dels Jochs Florals, de quins havia sigut manenedor, el lector que donava a conèixer les obres capdals de la nostra moderna literatura. Pochs l'aventajaren al difícil art de la lectura. Va figurar en política, essent regidor de Barcelona.

BLANCH (Cap). *Hidrog.* A l'illa de Mallorca, al terme de Lluchmajor, part jud. de Palma, tenint establert un dels meljors fars de les Balears.

BLANCHS m. pl. *Hist.* Nom donat als partidaris del absolutisme a Espanya, en contraposició del negres, aplicat per ells als liberals, durant el període de 1823 a 1833. Blancos.

BLANES (Esteva). *Biog.* Noble cavaller y escriptor de les derrerries del segle XVIII. Era marquès de Millàs al Rosselló, y va escriure la *Genealogia de la família de Blanès*.

BLANQUER (Joan). *Biog.* Doctor en teologia y catedràtic de la universitat de Mallorca al segle XVIII. Era admirador fervent d'Ramón Lull y al any 1740 va formar la col·lecció més complerta de les obres de aquell mestre.

— (RAFEL). *Biog.* Jurista mallorquí del segle XVIII, autor d'algunes digressions de dret foral que foren impreses al seu temps.

BLANQUET (Joseph). *Biog.* Sacerdot, doctor en drets y teologia, soci de l'Academia de Bones Lletres y d'altres corporacions científiques y literaries. Desde 1857 fins a la seua mort, ocorreguda al 1877, va ésser prior de l'Hospital y casa convallescencia de Barcelona, quina historia va publicar al any 1869. Havia llegides a l'Academia de Bones Lletres algunes memories relacionades ab la historia del dret.

BLANQUISENCH, CA. adj. Color que tira a blanch. Blanquico, blanquizo, blanquicino.

BLANXART Y CAMPS (Joseph). *Biog.* Advocat, corresponent de l'Academia de Bones Lletres, Secretari de l'Universitat de Barcelona. Va morir al any 1885. Era poeta de llenguatge inspirat y va publicar algunes de les seues composicions a la premsa, un drama, y un volum titolat *Suspiros del alma*.

BLASCO (Nicolau). *Biog.* Organista y compositor de musica a la iglesia de Sant Pere de Reus, que fruïa merescuda anomenada pels seus profons coneixements al art musical. Va morir al any 1866.

— Y FORRO (MAXIM). *Biog.* Metge valencià molt remarcable del segle XVIII, autor d'algunes obres professionals.

— Y GARCIA (VICENS). *Biog.* Sabi escriptor que va neixer a Torrella (Valencia) a mitjans del segle XVII, havent assolit bona reputació per les seues obres literaries.

BLASI (Joseph). *Biog.* Gramàtic que va neixer a Vallmoll (Tarragona), als començos del segle XVIII. Va publicar algunes obres didàctiques ben jove encara, y entre elles, una *Ortografia castellana* y uns *Elements de topografia* al any 1751, primer treball d'aquesta materia, que va ésser reimprès al any 1755.

BLASMAR. v. a. *Ant.* Criticar.

BLASTOMAR. v. a. *Ant.* Inrepar, insultar.

BLAT.

BLAT QUE'S ROSTEIX. fr. Blat que s'asseca.

BLATAYRE. m. BLADER, 2

BLAY (J. Antoni). *Biog.* Musich y bon concertista barceloní, que formava part de la renomada banda d'artilleria a Barcelona, passant al any 1863 de segon director a la del meteix cos a Madrid.

BLAY (Sant). *Geog.* Santuari del terme de Camps, part. jud. de Manacor.

BLEDÀ (Can). *Geog.* Predi del terme de Deyà, part. jud. de Palma, a l'illa de Mallorca.

BLADERIA. f. BENEITERIA.

BLEGADÍÇ. A. adj. DOBLEGADÍÇ.

BLENCA, QUES. Canya, canyes.

BLINCADÍÇ. A. adj. Lo que's blinca facilment o té tendència a blincarse. Cimbradizo.

BLUCH (Ramón). *Biog.* Relligiós, rector de Sant Miquel de Montblanch, home de gran saber y ferm catalanista, que havia sigut un dels propagandistes més fervents de les viudicacions de la terra, a la conca de Barberà. Va morir al any 1901.

BLUSA. f. BRUSA.

BO. m. *Ter.* FORAT.

BOÀÇ. aum. *Ant.* Bou molt gros.

BOADA. f. Aplech, remat, multitud de bous. || Cognòm català.

BOADA (Francesch). *Biog.* Framenor nadiu de Terraça, que va morir al any 1729. Era predicador plè de misticisme en les seues paraules. Va escriure algunes obres teològiques, marcadament un Index de sermonaris extrets de la biblioteca del seu convent.

— (JACINT). *Biog.* Relligiós benedictí, nadiu de Terraça, mort al any 1859. Era monjo de Montserrat y mestre de la seua capella de musica. Després de la guerra de la Independencia, al retornar la escolania al monastir, hagué de compondre la musica que mancava, després de la devastació y l'incendi de Montserrat pels francesos.

BOAL. m. Lloch pera el pastorage de bous.

BOCABELLA (Joseph M.^a). *Biog.* Llibreter molt conegut, que va morir a Barcelona al any 1892. Encarregat de l'antiga llibreria relligiosa de la viuda Plá, va emprendre la publicació del *Propagador de la devoció a Sant Joseph*, essent qui va començar la construcció de la gran Basílica de la Sagrada Família, que s'està edificant ara baix la direcció d'En Gaudí y será un dels monuments més remarcables del art modern a Barcelona.

BOCÍ. l. Troç, mos, tallada.

AMICH DE BONS BOCINS. fr. De gust delicat.

UN BOCÍ DE PÀ. fr. Denota petita quantitat. *Un mendrugo de pan.*

CAR BOCÍ! fr. COSTAR UN ULL DE LA CARA. || Cosa molt costosa.

A BOCINS. A miques. *A pedacitos.*

FERNE BOCINS. fr. Ferne troços, trocets menuts. *Hacer añicos, hacer picadillo.*

BOCINEJAR. v. a. Fer molts bocins de pá a taula, sense gaire bé tastarlos.

BOÇ, m. v. BOS al DICCIONARI.

BOVER (Antoni). *Biog.* Relligiós trinitari que vivia a Barcelona a mitjans del segle XVIII, essent autor d'una obra publicada a l'any 1735 referenta al monastir d'Elisabets, de la ciutat comtal.

BOET. dim. Bou petit. Bueyecito. || BOUET.

BOFA. f. *Ter.* BOFETADA.

BOFARULL (Joan). *Biog.* Musich compositor de mitjans del segle XIX, que vivia a Berga. A l'any 1863 era director de la societat coral d'aquella població.

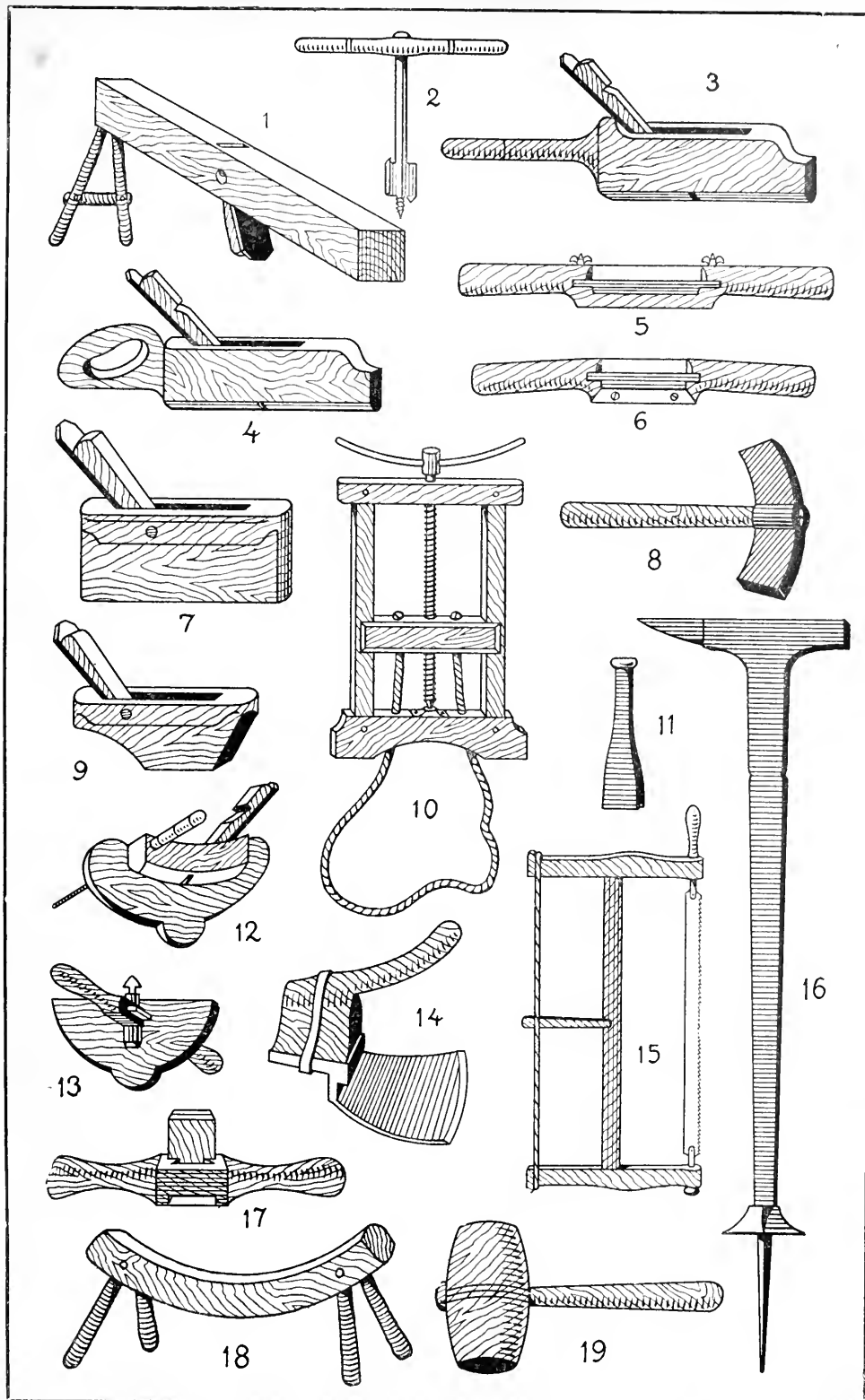
— Y MIQUEL (CASIMIR). *Biog.* Militar que va neixer a Reus a l'any 1749, morint al llatzaret de Maó a l'any 1804. Era bon poeta y va procurar el foment de l'instrucció pública a Espanya. Entre les seues obres, cal esmentar el plan d'una escola de bones lletres y l' discurs llegit en 1786 pera l'organització d'escoles d'arts y oficis.

— Y SARTORIO (MANEL DE). *Biog.* Vegis vol. I, pág. 245.

BOFILL Y MASCARÓ (Pere Nolasch). *Biog.* Escriptor que va neixer a Reus a l'any 1814, morint a Barcelona al de 1847. Va deixar escrites les obres: *Tractat de galvanoplastia*, de Charles Walker, traduït en 1844, traducció d' *Elements de química aplicada a les arts y industria*, de Bouchaus (1844); *De Per-*



Manel de Bofarull y Sartorio



1. Ciment o garlopa de banquet. 2. Barrina. 3. Buidadora. 4. Id. 5. Dalla. 6. Id. 7. Plana. 8. Martell. 9. Planó. 10. Torn. 11. Refil·dor. 12. Estovador. 13. Galzador. 14. Aix·a girada. 15. Serra. 16. Enclusa o bigornia. 17. Cutxet. 18. Banqueta. 19. Maça.

pinýd a La Presta, excursió feta en 1840 y publicada pèl seu fill N' Artur.

BOFUGA. f. Butllofa a la pell. Ampolla en la piel.

BOGA (Son). *Geog.* Lloch del terme y partit de Manacor, a l' illa de Mallorca.

BOGAMARÍ. m. *Ter. ibicench.* Eriçó de mar. Eri-zo de mar.

BÒGIT. m. Nom que 's dona a qualsevulla mena de motor mecànich. Motor.

BOHINA. f. BONYIGA DE BOU.

BOIG.

BOIGS FAN BITLLES. fr. Vol dir que algunes vegades els boigs encerten les coses. *Los locos aciertan algunas veces.*

BOIGA. m. Munt, formiguer (parlant de termes de agricultura).

BOIGÓ. m. dim. BOIGA.

BOIRES (Coll de les). *Orog.* Collada de la comarca de Camprodon, a 1,578 met. d' altura.

BOIXEDES (Coll de). *Orog.* A la comarca d' Olot, entre la montanya de Sant Julià y la de Sant Abdón, corrent al peu les aigües del riu Cer y del Tironeu.

BOIXET Y BALAGUER (Francesch). *Biog.* Musich y religiós, que a l' any 1864 era organista de Bellpuig, haventse establert a Montpeller a l' any 1867. Era compositor de bon estil.

BOLET.

ESTAR TOCAT DEL BOLET. fr. *Fam.* No esserhi tot, mancarli un bull. *Bobo; faltarle algo.*

BOLÓN. fr. *Ter. mar.* Cambra. || Als llaguts y embarcacions petites, la cambra del capità.

BOMBETA. f. Ampolleta de vidre plena d' oli, que serveix pera untar els embarrats.

BOMBO. m. *Art. y of.* Cilindre de grans dimensions de la màquina d' aprestar, que s' escalfa ab vapor, pera aixugar els fils aprestats procedents de la pastera.

BON, A.

BONA L' HEM FETA! JA L' HEM FETA BONAI fr. De-nota sorpresa pèl resultat contrari obtingut d' algún fet o empresa. *Nos hemos lucido.*

BON R' GENT. *Loc.* Ben plantat, robustesa.

L' INVERN ESTÀ EMPEDRAT DE BONES INTENCIONS. fr. Suposa que a molts crims els mena un intent errat en lloch d' un malvat propòsit.

BONACÀÇ. A. adj. aum. Massa bò; bondadós en extrem. Bonachón.

BONAFÓS (Martí). *Biog.* Musich remarcable, organista de la Seu d' Urgell, que va morir a l' any 1855. Havia nascut a Ripoll al de 1784 y va distingir-se per les seues composicions de musica sagrada.

BONAMICH Y COLOMER (Francesch). *Biog.* Compositor musical y religiós, que va neixer a Vich a l' any 1779. Va acabar la carrera eclesiàstica a l' any 1818, essent nomenat al cap de poch temps mestre de capella de la catedral de Vich, deixant escrites algunes obres de mèrit. Va morir a l' any 1853.

BONANCÓS. A. adj. Parlant del temps o del mar. || TRANQUIL, SERÈ.

BONASTRE (Rafel). *Biog.* Musich remarcable, nascut a les derrerries del segle XVIII. Va estudiar a Montserrat, y a la guerra de la Independencia va ésser musich de la divisió anglesa de Lacke. Al acabarse la lluita va obtenir, per oposició, la plaça de primer fagot de la catedral de Murcia, ont va morir a l' any 1848. Segons els seus biògrafs, era un dels mestres de major anomenada al seu temps.

BONET (Esteve). *Biog.* Escriptor mallorquí y polítich als començos del segle XIX. Era nadiu de Santa Margarida de Palma, ont va morir a l' any 1836. Va escriure nombroses poesies, mes careixien de senti-

ment l'rich. Trovantse prèa a Bellver per causa que se li va formar per les seues idees liberals, a l' any 1824 va escriure la millor de les seues obres, un cant titolat: *La fuga de las musas.*

— (JOAN). *Biog.* Capellà de regiment, que va neixer a Ciutadella (Menorca) a l' any 1795. Era bon predicador, havent merescut algunes condecoracions pèls seus serveis y pèls seus sermons, impresos alguns d'ells a Tarragona a l' any 1845.

— Y VALLVERDÚ (RAMÓN). *Biog.* Musich català, que va neixer a Valls al any 1830, morint a Tarragona al de 1905. Va publicar entre altres les següents obres: *Métode de solfeig y de piano, La gaita y el tamboril, Miserere, y unes Lamentacions de dijous y divendres sant.*

BONHOMIA. f. Bondat, honradesa. Buen concepto.

BONICOR. f. BONIQUESA.

BONYEGÓS, A. adj. BONYEGUT.

BOQUES. f. pl.

QUI DUES BOQUES BESA, CONVÉ QUEL' UNA LI PUDA. fr. Pera demostrar les inconveniencies de la falsetat, significant que no 's pot ésser amich de tothom.

BORBOLL. m. *Ter.* BRUGIT. || Broll, doll d' aigua.

BORDA. f. Cleda coberta que hi ha a les montanyes pera suplujarhi el bestiar. || *Naut.* La orla del barco. || Masia de poca importancia.

BORDALBA (Concepció). *Biog.* Cantatriu d' òpera, nadiua de Barcelona, que havia assolit merescuts aplaudiments a Espanya y fora d'ella, havent figurat a les companyies liriques dels primers teatres, y pres part en concerts dels més selectes. Va morir a Barcelona (1909).

BORDAS (Francesch). *Biog.* Un dels musichs més remarcables de son temps, segons esmenta En Soriano. Pertanyia a la reial capella de Madrid a l' any 1756.

— Y ESTRAGUÉS (RAMÓN). *Biog.* Autor dramàtich, nadiu de Castelló d' Empúries. Era llicenciat en filosofia y lletres, professor dels colegis d' En Preses y Peninsular de Barcelona y després catedràtich de llafi y de retòrica al Institut de Ibiça a l' any 1872. Va produir molt y de bon estil pera'l Teatre català. A Romea va estrenarse, a l' any 1867, la seua primera obra, *Les dues nobleses*, seguint després *Un agregat de boigs, La flor de la montanya, La mà de Deu, Mon de mones, La pàgesa d' Ibiça, Política y honra, Ateos y creients, L' enredaire, etc.*, gaire bé totes en tres actes.

BORDAY. m. *Ter. bot.* BORDIÇ.

BORDEGOT. m. Bordegàç, xicot, noi dolent.

BORDILS (Son). *Geog.* Predi del terme d' Inca, a l' illa de Mallorca, ont hi ha l' estació del camí de ferro que mena a Llubi y Alcudia.



Ramón Bonet y Vallverdú



Concepció Bordaiba



Ramón Bordas y Estragués

BORDÓ, m. *Poèt.* Vers trencat que 's repeteix algunes vegades al final de cada posada. **Bordón**. || **TORNADA**.

BORDOY, A. adj. **BORDÍÇ**.

BORDOY (Marián). *Biog.* Religios que va néixer a Palma l'any 1730, entrant a l'ordre carmelitana al de 1766. Era mestre y doctor en teologia, prior del convent de Palma, vicari provincial y visitador general. Va morir a l'any 1792, havent deixat escrites moltes obres, entre elles un manuscrit plè d'erudició, titolat: *Noticias de carmelitas ilustres*.

— (SIMÓN). *Biog.* Notable predicador mallorquí, nascut a Palma a l'any 1783 y mort al 1843. Va publicar impresos alguns dels seus remarcables sermons.

BORGUERES (Joan). *Biog.* Musich famós del segle XVII a Barcelona, esmentat pels documents coetanis en les solennitats hagudes. Era mestre de capella de Santa Maria del Mar pels anys 1612 a 1616.

BORIA Y DE LLINÁS (Domènec Ignasi). *Biog.* Celebrat teòlech eclesiàstich, que pertanyia a l'ordre de predicadors, havent mort a Barcelona a l'any 1797. Va sostindre una discussió ab el P. Caresmar relacionada ab el martiri y mort de Santa Eularia. Era predicador molt eloqüent.

BORINADA. f. Remor llunyana.

BORINAGA Y DIEZ (Pere). *Biog.* Jurisconsult y escriptor professional molt distingit de les derrerries del segle XIX. Va pertanyer a les redaccions d'alguns diaris, entre altres el de *Barcelona*, y prengué part en importants discussions al Ateneu, a l'Academia de Jurisprudencia y Llegislació y altres entitats. Va morir a Barcelona als començos del any 1893.

BORINEJAR. v. a. Mormolar, fer el borinot.

BORGIT. m. Soroll. **BURGIT**.

BORJA. f. Aguait, mirador. **Atalaya**.

BORJA (Joan). *Biog.* Fill de Sant Francesch de Borja, marquès de Lombay, va néixer a Bellpuig al any 1533. Va escriure y dedicar a En Felip II, rei de Espanya, un llibre titolat *Empresas morales*, imprès a Praga al 1581 y a Brusseles al 1680.

BORJA (Na). *Hidrog.* Torrent del terme de Santa Margarida, al partit d'Inca, illa de Mallorca.

BORN. f. *Ter. ibicench.* Zool. Acalef de la familia dels medusaris. Medusa.

BORNEJAR. v. a. *Ter.* Saltar, corre, brincar, referintse al bestiar. **Retozar**.

BORONAT (Son). *Geog.* Lloch del camí de Palma a Calvià, a l'illa de Mallorca.

BORRA. f. S'usa en el sentit de calificar paraules inútils. **Términos sin substancia**.

BORRÁS (Crispi). *Biog.* Sacerdot, antiquari y pintor de genre religiós, que va néixer a Cervera al any 1838, morint al 1902. Era arxiver de la comunitat, y havent descobert una munió de documents abandonats, va classificarlos, prestant un servei remarcable a la historia local de la seua ciutat. Els seus quadres van ésser objecte de merescudes lloances.

— (JOAN). *Biog.* Canonge de Santa Agna a Barcelona, que va publicar al any 1736 un *Discurs de la educació de la joventut*. Havia escrites altres obres.

— (JOAN). *Biog.* Herbolari de Felanitx, molt entès en botànica, coneixedor com pocs de la nomenclatura grega en quant a les plantes. Va col·laborar a la *Flora Balear* d'En Serra, als anys 1760 a 1770.

— (JOSEPH). *Biog.* Savi jesuïta, nadiu de Tivissa, y mestre de teologia a Barcelona, a Còrrega y Ferrara, ont va publicar una *Dissertació epistolar* relativa al matrimoni canònic. Va morir al any 1797.

— (PERE). *Biog.* Remarcable metge y cirurgià, mort a Barcelona al any 1844, a qui l'Academia de Medicina, de quina era membre, va dedicar una solemne sessió necrològica. Era autor de remarcables

travalls professionals, y entre ells d'una *Observació científica del escorbut*.

— Y DE BOFARULL (JOSEPH). *Biog.* Escriptor polítich de mitjans del segle XIX. Era nadiu de Reus, va ésser consul dels Estats Units d'Amèrica a Barcelona, y va morir a Manila al any 1845. La seua erudició y saber el mostren el *Diccionari de màximes y sentencies d'autors clàssichs llatins, francesos, anglesos y italians*, que va publicar a Barcelona l'any 1836.

BORRASQUER, m. Aficionat al soroll y a les bregues. **Borrasquero**.

BORRASÀ (Fuch). *Biog.* Escriptor mallorquí del segle XIV, autor d'un llibre descrivint l'estat prósper de Mallorca a les derrerries d'aquella centuria, que En Quadrado esmenta com a obra remarcable.

— (MATIES). *Biog.* Jesuïta y distingit escriptor mallorquí, que va néixer a Palma al any 1531, essent diferents vegades rector del Colegi de la Companyia, en 1573, 1591 y 1597. Va morir al any 1607, deixant entre les seues obres una *Historia de la fundació del Colegi de Mallorca*.

BORRASSA. f. Tela grollera. **BORRÁS**.

BORRATXA. f. *Ter. fam.* La bota de posar el vi.

BORREGO DE LA LLEVA. m. Petits suports col·lats als muntants dels telers de teixir, pera passarhi les lleves.

BORREGUES (Coll de les). *Orog.* Collada al camí de Camprodon a Sant Aniol, enfront dels clots de Ribelles.

BORRELL (Camil). *Biog.* Comentarista de dret català, als començos del segle XVII, que va deixar manuscrites algunes disquisicions famoses, entre elles: *De regiminis Cataloniae praesstantia* (1611) y *Additiones ad speculum principum de Belluga*.

— DEL CASO (PERE). *Biog.* Pintor català, mort al any 1910. Va deixar molts quadres de genre, retrats, paisatges y assumptes religiosos, existint moltes de les seues mellors obres a Amèrica.

— Y MONMANY. *Biog.* Advocat barceloní de gran prestigi, qu' havia sigut defensor constant del dret foral català, havent presidit corporacions significades y l' Colegi d'Advocats. Va ésser un dels iniciadors y president també del Congrés de juriconsults de 1880, havent pronunciat discursos y fetes informacions molt eloqüents, apoiant la conservació de les lleis catalanes. Va morir a Barcelona al any 1892.

— Y SOLER (JOSEPH M.*). *Biog.* Advocat, que va morir molt jove a Barcelona en 1890, guanyada ja una bona reputació per les discussions de temes jurídichs y ls articles relatius a la reforma del Còdic Civil, publicats a la revista *La España Regional*.

BORRELLÓ, m. Vegis **BORRALLÓ**.

BORREYÓ, m. *Ter. balear.* **BORRELLÓ**.

BORRIÇÓ, m. dim. Borrím, borriçol. || Borra petita. Pels menuts a la pell de les fruites. || Broça que's fa al dessota dels mobles. Hojel, vello, tauco, plu-silla.

BORRISÓ, m. Vegis **BORRIÇÓ**.

BORRITA. f. *Art. y of.* A les filatures la juntura que's forma quan se coloca 'l fil acabat de filar a la pua a la metxa sortint dels cilindres de la màquina filadora, ont passa a retòrcers. || Als teixits vé a substituir el nus; se fa posant en ratlla dreta dos fils, quins caps se caragolen ab el dit gros y l' index y quedant retorçat demunt d'un dels dos caps.



Pere Borrell del Caso

BORROM. m. Planta que creix als sorrerals, y se utilisa pera detindre y contindre les sorres.

BORROMBA. f. *Ter.* Esquilla grossa que pengen als marrans.

BORROMBORI. m. BORROMBA.

BORRONAT. adj. Escrit o dibuix en brut.

BORRONS (La). f. *Ter.* de *Sopeira*. Dona de mala vida, bagaça. Mujer perversa.

BORRUGAT. m. *Ictiol.* SOM-BRA.

BORRULL (Francesch X.). *Biog.* Eminent juriconsult valencià del segle XVI. Publicà algunes obres referents al Dret de la seva terra que li donaren fama y l' feren mereixedor de figurar son retrat en la Galeria de valencians il·lustres de dita ciutat.

BOS. m. Careta que s'usa pera treure la mel dels buchs d'abel·les. Hatijo. || Pel moixí. Bozo.

BOSARTE (Isidor). *Biog.* Acadèmic de la de Sant Ferrán a Madrid, que va publicar al any 1786 un quadern relatiu als edificis públics de Barcelona.

BOSCALLÀÇ. m. Tió. Trashoguero.

BOSCAT. m. Lloch o indret de bosch.

BOSCH (Joan). *Biog.* Doctor en medicina, que va morir a Palma al any 1802. Va ésser el primer facultatiu que a l'illa daurada va escriure la descripció mèdica topogràfica de la capital, essent al ensemps autor d'altres treballs professionals.

— (LLUIS). *Biog.* Reputat mestre music y compositor barceloní, que vivia al any 1793.

— (RAFEL). *Biog.* Frameror barceloní que al any 1635 era provincial de la seua religió, morint al convent de Jesús al 1662. Va publicar al 1639 la *Vida del Beat Salvador d' Horta*.

— Y CABOT (SEBASTIÀ). *Biog.* Doctor en medicina mallorquí, fill d' En Joan del meteix cognòm y un dels individus més actius de l' Acadèmia pràctica balear. Va escriure nombroses obres de patologia y de terapèutica. Va impugnar l'us exagerat que de les sangnies se feia al seu temps, publicant ab aquest propòsit un facicle al any 1779. Acabà 'ls seus dies a Palma l' any 1823.

— Y MATA (CARLES). *Biog.* Sabi filòlech, advocat del reial consell, bibliotecari reial y oficial de la secretaria de llengües. Va publicar nombroses obres y traduccions de diversos idiomes, en quin estudi era tan competent que parlava nou llengües distintes. Va publicar els alfabet orientals, un poema sobre la musica y un tractat de taquigrafia, ademés de moltes y valioses obres, morint a Barcelona al any 1823.

BOSCHÀ *Biog.* Nadiu de Barcelona, que va deixar manuscrita una obra: *Anals de la ciutat de Barcelona desde l' any 1195 al 1480*, compendiant la historia dels comtes y reis d' Aragó, y de la forma d' elegir els ofícis de la ciutat.

BOSEGA (Riera de). *Hidrog.* SARROCA (RIERA DE).

BOSIA (Riera de). *Hidrog.* SARROCA (RIERA DE).

BOSQUÍ, NA. adj. Boscà, ferèstech, selvatge.

BOSSER (Gabriel Antoni). *Biog.* Metge y catedràtic de l' Universitat de Barcelona al segle XVII, molt encomiat pel doctor Mas. Era autor d'alguns treballs professionals relatius a les febres.

BOSSI. m. BOCI.

BOSSINEJAR. v. BOCINEJAR.

BOSSOT. m. Aum. de bossa. Bolsón.

BOT. *Art.* y *of.* Reclipient que s' usa a l' industria de preparació de filatures, pera recullirhi la veta de les cardes.

BOTA. f. Bombo reixat de molt diàmetre, ab forma poligonal, format ab setze llates metxades que s' apoién a l' ànima de la bota. || Mena de bombo cilíndric, de molt diàmetre, cobert de finíssimes púes d' acer, que reparteix a les filatures les fibres pera retornarles netes al llevador.

BOTAFIONS. m. pl. Cordes que pengen de la vela, y que lligades unes ab altres l' excusen en casos de molt vent, privant que tombin el llagut, el quillat o bé la barca de mitjana.

BOTAFORA. m. Batiol de popa.

BOTARELL. m. *Arg.* Contrafort.

BOTEROL. m. *Ter.* GOS PETER.

BOTIJA. f. Bot pera beure vi.

BOTIL. adj. *Ter.* *ibicenç.* Voluminós. Voluminoso.

BOTJA. f. *Bot.* Herba medicinal contra els cuchs. Abrátano.

BOTLLA. l. BOLLA.

BOTS.

BOTS DE VI. m. pl. Se fan de pell de cabra, empegats per dintre. N'hi ha cosits tant sols de les juntures y altres que resulten rodons, retallades les extremitats de la bestia y coberts per un sach de lona.

BOTXA. *Bot.* BOTJA. || *Art.* y *of.* Arreplech de cotó que priva a la filatura la seguida del fil per haver casat malament la veta o metxa.

BOTXAR. v. *Ter.* de *Sopeira*. Moures de lloch. || Empenyer, pitjar. || Aixecar la terra quan germina la llevor.

BOTXÓ. m. *Ter.* de *Sopeira*. Petó, bes, besada. Beso.

BOU (Llengüa de). *Bot.* Planta anyal borragínia. Romaza.

BOUÀÇ. Bueyazo.

BOVA. *Bot.* BOGA. || Enea.

BOVADA. f. Vacada.

BOVATER. m. Vaquer.

BOVETS. *Biog.* Mestre benedictí al convent de Sant Martí de Madrid, molt virtuós y sabi, que vivia a les derrerries del segle XVIII. Al any 1779 va publicar en llatí una obra ascètica de les regles d' aquella ordre, y havia estampat també altres llibres místics y sermons, donchs fruía concepte de bon predicador.

BOXADORS (Joan Tomás). *Biog.* Relligiós, nadiu de Barcelona, de l' ordre de predicadors, que va ésser elegit general d' aquella religió al any 1756 a Roma. Va escriure la vida dels frares dominichs martiritzats a Fokyen, a Xina, al anys 1747-48, y va redactar algunes encíclicques y pastorals, impreses moltes d' elles.

— Y LULL (ALEIX). *Biog.* Noble cavaller barceloní, que va ferse sacerdot, havent sigut a mitjans del segle XVI inquisidor de Murcia y de Valencia. Va fundar a la primera de dites ciutats un convent de caputxins, y era autor d' algunes obres místiques.

BOXASSA (Joan). *Biog.* Jesuïta, nadiu de Barcelona y catedràtic de teologia al col·legi d' aquesta ciutat. Vivia al segle XVII y era autor d' alguns treballs de dret canònic, en quins coneixement era a son temps home de gran competència.

BOY (Jaume). *Biog.* De família catalana, va neixer a Turín al any 1790, essent cònsol de Sardenya a Palma pels anys de 1832 a 1835 y a Barcelona fins a 1845. Parlava onze idiomes y posseïa gran erudició. Va morir a Barcelona al any 1847. Va



Francesch X. Borrull



Brot de botja

estampar algunes bones traduccions, y entre les seues obres originals se destaquen un *Diccionari teòric-pràctic històric y geogràfic del comers*, publicat pèls anys 1839-40, y una obra d'educació titolada *Tesoro de la juventud*.

— (JOAN). *Biog.* Musich, cantant d'òpera, nadiu del Empordà, que va formar part com a tenor en companyies líriques d'Europa y Amèrica. Al any de 1859 era aplaudit a Odessa, y representant al teatre de Constantinopla al any 1860, va rebre un valió obsequi del Soldà de Turquia.

BRACH. m. Tumor, materia corrompuda. || Bony madur. || Fanch o argilla. || Gos d' aquesta mena Dogo, braco.

BRACH Y MONTIU (Geroni). *Biog.* Canonge de la Seu d' Urgell, nadiu de Cervera y catedràtic de la universitat d' aquesta població al any 1735. Era molt erudit y va escriure la *Historia eclesiàstica, civil y política de la ciutat, catedral y bisbat d' Urgell*.

BRAGA. f. Troç de corda, de cadena, usada pera subjectar la nau o per altre sort de maniobres náutiques.

BRAMOL. m. BRAM.

BRAMOLAR. v. a. *Met.* BRAMAR.

BRANCATGE. f. Derivació d' un camí reial, ferat, etc. Ramal.

BRANDEIG. m. Acte y efecte de brandejar.

BRANDIDA. f. BRANZIDA.

BRANQUICEFAL. m. pl. Nom d' una mena de moluscs cefalòfors, ab el cap ab quatre o cinch parells d' apèndix tentaculars cònichs. Branquicèfalo.

BRANZIDA. f. Empenta forta, trontoll. Empujón.

BRAÓ. f. *Ter. ibicench.* BRAÇ.

BRAOL. m. Bram de fera. Rujido.

BRAOLAR. v. a. L' acció de rugir o bramular les feres. Rugir.

BRASÉS Y TRIAS (Andreu). *Biog.* Autor dramàtic dels començos del renaixement del teatre català. Era nadiu de Sant Andreu de Palomar, y se dedicava al ofici de foner quan va apendre a les escoles de Llotja alguns coneixements que despertaren el seu ingení. Al any 1865 va escriure la seua primera producció catalana titulada *La capital del Imperi*, y sol unes voltes, y en col·laboració d' En Narcís Campmany altres, va escriure nombroses obres teatrals catalanes, entre elles *Un anglès a Mataró*, *Pescar a l' encesa*, *La copa del dolor*, *De la Seca a la Meca*, etc. Va establir després a Madrid produint pera el teatre castellà y col·laborant en revistes y periòdichs d' aquella capital.

BRASÓ. m. *Ter.* BRAÓ.

BRAVEROL. m. *Ter. ibicench.* Blau produït per un cop. Cardenal.

BRÈ. m. *Ter. ibicench.* Ventrell. Esófago.

BREMÓN (Joseph). *Biog.* Doctor en medicina y individu de la Academia de Barcelona, autor de treballs professionals. Va morir a la capital de Catalunya al any 1888. Entre les seues obres resalta son discurs relatiu a la influencia de la filosofia a la medicina, pronunciat al any 1858.

BRENA-BÓ. m. *Ter. de Sopeira.* Forada de festa, berenada al camp. Gira, merienda.

BRESCALLÓ. m. *Ant.* LLARDÓ.

BRESPALLAR. v. a. *Ter.* BRENAR.

BRESSOLA. fr. *Ter.* Cerdanya. Bres, breçol. Cama.

BRET Y LÓPEZ (Brú). *Biog.* Doctor en teologia, catedràtic de retòrica al seminari de Barcelona y membre de la Academia de Bones Lletres. Era arxiprest de Sant Joan de les Abadesses al any 1816, y va morir a Barcelona al any 1844, havent publicat una rublerta col·lecció de sermons, entre ells la ora-

ció dedicada al bisbe Stranch y una erudita memoria de la intervenció dels catalans a Grecia.

BRIAL. m. *Iudum.* ant. Mena de brusa gran que 's portava demunt de la cota.

BRIANERA. f. Munió de brians.

BRICONADA. f. *Ant.* BRIBONADA.

BRIDA. f. *Ter.* Segones llongues so's pera montar. || *Art. y of.* Troç llarch de corretja que combinada ab un altre troç formant orella y ab una tireta, aguanta la sotregada de la llençadora al teler.

BRIGDMAN (Joan). *Biog.* Distingit musich català, mort a Eastbourne al any 1908.

BRILLEJAR. v. n. Brillar, lluir.

BRILLÓS. A. adj. Que brilla, brillant, lluent. || *Fig.* Apressat, lleuger.

ANAR BRILLANT. Caminar de pressa, marxar ab lleugeresa.

BRINCABLE. adj. Que's pot doblegar. Cimbreado.

BRINCAR. v. a. Saltar, botar.

BRINCARSE. v. r. Dobleparse. Cimbrarse.

BRINCAT. DA. m. Un xich agegut. Inclínado.

BRINDÁ. v. a. *Ter. ibicench.* Balancejar. Balancear.

BROCA. f. Pua de acer, ab una molla flexible que aguanta la bitlla al interior de la llençadora. || Eina pera adreçar el tall doblegat dels ganivets, y pera treure fil o rebava en certes eines destinades a mordre rascant.

BROCA CELEMÓNICA. La que sense tindre punta afudora, té en son lloch dues ales.

BROCÁ Y DE BOFARULL (Salvador M.^o). *Biog.* Advocat que va néixer a Reus als començos del segle XIX, autor de alguns treballs professionals. Va ésser alcalde de la seua ciutat nadiua, y havent seguit la carrera judicial, va ésser jubilat després de llarchs serveis, essent magistrat ab honors de president de Sala. Va pertanyer a moltes corporacions significades, y a la junta del Banc de Barcelona. Va morir a Barcelona l'any 1879.

BROCADELL. m. Brocatell. Brocadel.

BROCADILLO. m. BROCADELL.

BROCAT. m. Mena de garrafa. Cantimplora, va-sija.

BROCH (Joseph). *Biog.* Clergue del segle XVII, mestre de llengua francesa a Barcelona y autor d'un *Promptuari trilingüe Català, Castellà y Francès*, publicat l'any 1771.

BROÇA. f. Vegis BROSSA al DICIONARI.

BROLL. m. *Ter. ibicench.* Doll d' aigua. Chorro.

BROM. m. Malaltia especial equina.

BROMEJAR. v. a. FER BROMA.

BRONDO (Domenech). *Biog.* Relligiós mallorquí. Era com els seus passats militar, quan va resoldre retirar-se al claustre, prenent l' hàbit de la ordre de Predicadors a Palma al any 1593. Doctor en teologia al any 1612 va intervenir com a testimoni al expedient de beatificació d' En Lull, morint a Palma al any 1652. Era home de saber y virtut, deixant escrits tres volums de sermons y una relació de la vida del venerable Guillem Malfreit.

— (LEONOR). *Biog.* Poetissa y religiosa mallorquí-



Joan Brigdman



Salvador Brocá
y de Bolarull

na, morta al any 1819. Era autora de un poema dedicat a Sant Estanislau de Koska i d'una munió de goigs, cançonets i poesies místiques.

— (MANEL). *Biog.* Militar que va néixer a Palma als començos del segle XIX, morint-hi al any 1857. Pertanyia al cos de administració militar, havent publicat al any 1855 una obra en defensa de aquella institució.

BRONDO (Son). *Geog.* Predi a la vall de Vallde-mossa, al camí de Deyá a Palma, a l'illa de Mallorca.

BRONQUINA.

BUSCAR BRONQUINA. fr. Buscar soroll, baralles. *Buscar pendencia.*

BRONQUIS. m. pl. *Anat.* Nom que 's dona als dos conductes tendrumsos que resulten de la bifurcació de la traqueàrteria, que tenen per missió introduir l'aire als pulmons. *Bronquios.*

BRQUETAS (Francesch). *Biog.* Doctor en teologia, catedràtic d'Escriptura a Barcelona, que vivia als començos del segle XVII. Va escriure algunes obres teològiques entre elles *De scientia Dei*, y en 1619 va publicar un sermó dedicat al arquebisbe Moncada de Tarragona.

— (JOAN Y SALVADOR). *Biog.* Germans nadius de Caldes de Montbuy que l'any 1790 van escriure un tractat de les aigües termals de Caldes de Montbuy.

BROSSA. f. Escombraries. *Basura.*

BROSSADOR. m. *Art. y of.* Eina de llaua a mena d'ensofradora que s'usa pera ter mosaichs.

BROSSAIRE. m. Escombríaire. *Basurero.*

BROSSALLA. f. Brossa, brossa petita; s'apropia marcadament a la brossa del bosc.

BROSSAR. v. a. Espargir ciment per damunt dels mosaichs.

BROT.

CAP DE BROT. fr. *Met.* Lo més escullit entre lo de la seua mena. *Flor.*

BROTAD. *Biog.* Cognòm d'una família d'apotecaris mallorquins, que ab les seues obres van prestar grans serveis a la ciència, durant el segle XVIII. Ademés d'En Jaume (1700-1769) cal esmentar N' Antoni, mort al any 1706, y En Joan Antoni que va ésser rector del col·legi d'apotecaris de Palma, y va morir al any 1877 havent deixat obres de valua.

BROU.

BROU BUFAT. *Caldo de morcilla.*

BRÜ, NA. adj. De pell enmorenida. *Moreno.*

BRÜ (Mestre). *Biog.* Cirurgià del segle XIII que va deixar escrit en pergamí, un volúm que 's conserva a la biblioteca de Santes Creus. Estava escrit en llengua llemosina.

BRU (Son). *Geog.* Barri de la vila de Puigpunyent a l'illa de Mallorca.

BRUFALEGA. f. *Ter. ibicench.* Fullaraca. *Hoja-rasca*

BRÚFOL. *Vulg.* Lleig, inclemenat.

BRUGENT (Can Riu). *Geog.* Casa de la comarca d'Olot, ont brollen les fonts del riu Brugent, que després de recorre la vall d'Hòstoles, se barreja ab el Ter prop del Pastoral.

BRUGES. *Geog.* Ciutat de Bèlgica.

BRUGIDÓS, A. adj. Que fá o mou brugit, sorollós, escandalós.

BRUGIDOSAMENT. adv. D'una manera brugido-sa, sorollosament.

BRUGUERA (Joan Brú). *Biog.* Mestre de la escola de cechs de Barcelona a la primera meitat del segle XIX. Va estudiar a París la organització de aquestes ensenyances y al any 1840 va publicar una obra titulada *Modo de leer por medio de puntos las letras, cifras, palabras, notas, etc.*

— (ROMEU). *Biog.* Religios de la ordre de predica-dors, que va intervindre als temps d'En Jaume II al procés format als templaris. Al arxiu de la Corona d'Aragó se serven dues cartes d'aquell personatge, datades al any 1307, en quines s'acusava als cavallers del Temple, endreçades per ell al monarca de Aragó.

— Y CODINA (BONAVENTURA). *Biog.* Musich molt remarcable que va néixer a Canet de Mar al any 1795 y va ésser company d'estudis dels mestres Andreu i Ferrer. Va obtenir per oposició la plaça de mestre de capella a Tarragona al any 1828, morint a aquella ciutat l'any 1876. Va deixar escrites nombroses obres, de marcat estil rossiní, mes mancades de puresa armònica moltes d'elles.

— Y MORRERAS (JOAN BAPTISTA). *Biog.* Musich que va publicar en 1766 un facicle sobre la clau de modulació, donant lloch a discussions acalorades entre els mestres del seu temps, intervenint-hi els nés reputats de la nostra terra.

BRUIT. m. *Ter.* BRUGIT.

BRUXES (Puig). *Orog.* Montanya del terme de Lluchmajor a l'illa de Mallorca.

BRULÁ. v. a. *Ter. ibicench.* Butar el corn. Sonar la caracola.

BRUMEREJAR. v. n. TRAURE BRUMERA.

BRUN (Joseph). *Biog.* Metge barceloní molt conceptuat que al any 1853 va obtenir el premi Salvá, al concurs de la Academia de medicina de Barcelona, per la seua Topografia higiènica de la ciutat.

BRUNELLS (Joan). *Biog.* Compositor y mestre de capella de la colegiata de Sant Joan de les Abades-ses, de quina població era nadiu y va morir-hi al any 1854. Andreu va fer d'ell molts elogis.

BRUNET Y BELLET (Joseph). *Biog.* Arqueòlech labo-riós de les derrerries del segle XIX. Va néixer a Barcelona l'any 1818, havent col·laborat desde 1874 a la *Revista de Ciències Històriques*, a la *Espanya Regional*, *La Renaixença* y al *Bottlet d'Excursions catalanes*. Va publicar nombroses obres, entre elles *Egipte, Assíria y Babilonia*, *El joch de naibs o cartes*, *Perque's diu llengua d'oc?* *La gorra catalana*, *Erros històrics*, *Espanya, ni ibers ni fenicis*. Va morir al any 1905.

BRUNZIDOR, A. adj. Lo que bronzix. Zumbidor.

BRUNYÍ. v. n. *Ter. ibicench.* Fer ressó. Vibrar.

BRUQUETÁ, NA. adj. Natural o propi del Bruch, prov. de Barcelona.

BRUQUETENCH, CA. adj. BRUQUETÁ.

BRUSCA. f. *Ter. ibicench.* Fullaraca; ruixada. Hojarasca, ilovizna.

BRUXANEDA. f. *Ter. de Sopeira.* Pedregada. Pedrisco.

BRUXÓ m. *Ter. de Sopeira.* La pedra de la pedrega atmosfèrica. Piedra.

BUCAL. adj. Lo relatiu o pertanyent a la boca. Bucal. || Cavitat bucal.

BUDREIX. m. *Ter. Balear.* Bulto, fato. Bulto.

BUFA. f. Fam. BOFETADA.

BUFADORS (Mas). *Geog.* A la comarca d'Olot, al camí ral de Camprodon. Els més remarcables són els que hi há al peu de la Garrinada, formant 14 boques obertes a la roca basàltica, desprenent fortes corrents d'aire atmosfèric. Hi han altres bufadors, no tan importants com aquells a la meteixa comarca olo-



Joseph Brunet
y Bellet

tina, al mas de les Feixes, al mas Ventós, a can Roure, al Roch de Palou, als soterranis del carrer del Pont al veïnat de San Cristòfol y a la costa de Batet.

BUFALAGA. f. Bot. Planta del gènere *Panerina*. Tineoria.

BUFARADA. f. Glop de fum. Humareda.

BUFONESA. f. Nonada, moneria. || BONIQUESA.

BUGOT. m. Ter. de Valls El raïm que quan veremen, deixen al cep per esser encara vert.

BUGUERA. f. Ter. naut. El bordó que para fora del llagut.

BULDITJA. m. Ter. Balear. Corb mari. Cuervo marino.

BULL. m. Ter. BOTIFARRA NEGRA. || Ter. ibicench. Joch de pilota; bufeta pera nadar. Juego con pelota; vegiga natatoria

BULLIR PÈL CAP. fr. Fam. Donar voltes a algú pensament ab insistència. Hervir en la cabeza o dar vueltas en la cabeza.

BUNYOLA (Son). Geog. Vall de la illa de Mallorca, prop d' Esporles.

BUNYOLÍ. Geog. Predi de la illa de Mallorca, al antic camí de Palma a Puigpunyent.

BURBAYA. f. Ter. balear. Encenall. Viruta.

BURELL. m. Ter. ibicench. Certa mena de teixit de llana; té molt consúm a l' illa de Ibiça.

BURGESAMENT. adv. m. D' una manera burgesa.

BURGUANY (Albert). Biog. Jesuïta mallorquí, que va viure al segle XVIII, havent-se distingit com a gravador, pintor y poeta festiu en llengua mallorquina. Eren els seus gravats molt remarcables, més les seues obres en pintura y escultura resultaren poch inspirades. Ja era de edat un xich avançada quan va entrar a l' ordre de predicadors, morint ja vell al any 1770.

BURGUERA (Miquel). Biog. Fra menor, nadiu de Santany, a l' illa de Mallorca, un dels llatínistes més famosos del segle XVIII y autor de varis treballs gramaticals d' aquella llengua clàssica. Va morir al any 1725.

BURCUNYA (Na). Geog. Contrada prop del predi de Bellpuig, al part. jud. de Manacor, a l' illa de Mallorca.

BURJA. f. Ter. Agulla de rellotge. MINUTERA.

BURNIU. m. Objecte de pisa o de llauana pera posar-li color, oli, etc.

BUROCRÀTICH, CA. adj. Lo pertanyent a oficines, generalment del Estat. Burocrático.

BUROCRACIA. f. Imperi dels emplejats del Estat. Burocracia.

BUROTELL. Geog. Predi del camí de la Vileta a Calvià, a l' illa de Mallorca.

BURRA. f. Substancia greixosa de la llet.

BURRE. m. Ant. MANTEGA.

BUSCA. f. Ter. ibicench. Broça, palla trinxada. Broza, pajilla.

BUSQUETS (Antoni). Biog. Sabi y virtuós frá menor, nadiu de Palma al any 1595, que era predicador eloqüent y un dels teòlechs més importants del seu temps. Va escriure molt relatiu a Lull, investigant a les universitats d' Alcalá, Valladolid y Salamanca pera aplegar dats de les seues obres, havent sigut un dels que més s' afanyaren pera la

seua beatificació. A la universitat d' Alcalá va pronunciar discursos apoiant la teologia de Scoto.

— (JAUME). Biog. Filòsof que vivia a les derresries del segle XVI, autor d' un manuscrit relatiu als llibres d' Aristotil, escrit al any 1588.

— (JOAN). Biog. Notari del segle XVII, que va escriure una *Genealogia dels Duchs de Cardona*.

— MATOSES (JACINT). Biog. Doctor en teologia y cronologista, autor de diversos apleschs d' episcopologis y d' una colecció històrica titulada *Grandeses de la casa de Rocaberti*.

BUSQUETS (Son). Geog. Predi del camí de Sòller a Palma, a l' illa de Mallorca.

BUTANA. f. Ter. Balear. Teixit de cutó.

BUTINFLES. m. Ter. S' aplica a qui es plé de galdes. Mofletudo.

BUTINÀ (Francesch). Biog. Relligiós de la companyia de Jesús, nadiu de Banyoles, autor d' algunes obres piadoses, moltes de elles escrites en català. Era fundador de la institució de germanes josefines. Va morir al any 1899.

BUTIOL. Ter. naut. Pal de devant de la barca.

BUTSA. Ter. Ventre, tripa.

BUTSEMS (Carles). Biog. Industrial, productor de pedres y conglomerats artificials, mosaichs, etc., que va posar a gran altura aquesta industria, havent fruit consideració y concepte y assolint merescudes distincions en els concursos a quins va presentar els seus articles. Va morir al any 1900.

BUTXACA. f. Al teler mecànic, el suport de ferro colat que aguanta la peça anomenada espasa.

BUTXAQUEJAR. v. a. Ter. Buscar per la butxaca.

BUTXU. m. Ter. La tripa del peix. VENTRESCA.

BUTZA. f. Empenta. Empujón.

BUTZADA. f. BUTZA.

BUTZAR. v. n. Empenyer en forma sobtada y violenta, com sol ferho el mar.

BUTZINAR. v. n. Rondinar, dir entre dents.

BUTZINEJAR. v. n. BUTZINAR.

BUXARDA. m. Martell usat pels marbristes y els picapedrers.

BUXELLAT, DA. adj. Ter. ibicench. Travallat en relleu, esculpit. Labrado, esculpido.

BUXERES Y ABAT (Joseph Antoni), Biog. Advocat, historiari y polític, que va neixer a Martorell al any 1820. Era assessor del reial patrimoni al any 1849. Publicava al any 1875 el setmanari *El Paladín*, y col·laborà a *La Veu del Montserrat* y al *Diario de Barcelona*. Estudiós en assumptes de conreu dels camps, va contribuir als avenços de l' agricultura a Catalunya, y defensor constant del dret foral català, va publicar pera apoïarlo valiosos treballs. Quan la supressió dels furs a les Vascongadas, va ésser l' inspirador del misatge de protesta d' aquell acort unitarista. Va morir a Barcelona al any 1884.

— Y ROSÉS (ANTONI). Biog. Nadiu de Barcelona al any 1790, va pendre part activa a la lluita de la Independència, essent oficial del batalló de voluntaris d' En Manso y més endavant secretari y ajudant d' aquell capdill. Acabades les guerres dels francesos y la primera civil, va ésser censor de teatres a Barcelona, batlle del reial patrimoni y secretari y membre de la Academia de Bones Lletres. Va deixar escrites algunes obres històriques y polítiques, entre altres una que tractava dels monuments antics de Martorell y la necrologia del general Manso.

BUYOL. m. Ter. Galleda, balda.

BUYROL. m. Art. y of. Dipòsit ont se posa el carbó remullat pera la fornall.



Brot de bufalaga



CÀ. f. Contracció de CASA.

CÀ TEUA. Casa teua.

CÀ LA VILA, CÀ LA CIUTAT. Casa de la vila, casa de la ciutat.

CABA Y CASAMITJANA (Antoni). *Biog.* Remarcable pintor contemporani, nadiu de Barcelona y mort a la nostra ciutat al any 1907. A l'Exposició de 1865 va presentar a la cort el seu quadre *La herolna de Peralada*, y retrats que li valgueren medalla de segona classe. Per oposició va guanyar, en 1874, la càtedra de colorit y composició de Barcelona, de quina va ésser més tart director. Obtingué medalla d' or a l'Exposició Universal de Barcelona al any de 1888. Va deixar bons retrats y nombrosos quadres, entre altres el Viladomat de la galeria de catalans il·lustres, *El tribut de Cèssar y Judes al moment de penjar-se*.

CABALLERO (Joaquim). *Biog.* Capellà y sabí antiquari, nadiu de Tarragona, director de la Biblioteca d' aquella ciutat, a qui la literatura catalana és deutora d' haver salvat les obres selectes de Poblet y d' altres monastirs d' aquella comarca. Era bon predicador, y en 1856 va pronunciar el sermó històrich, quan la inauguració del sepulcre del gran rei En Jaume I, a la seu tarragonina. Morí al any 1888.

CABALLERESCH. adj. Fet noble, comportament lloable, digne. Caballeresco.

CABANACH Y MALART (Pons). *Biog.* Jurisperit català de les derrerries del segle XVIII, autor de valioses obres que mostren la seua competència en la ciencia del dret. Moltes d' elles foren publicades entre els anys 1778 a 1784.

CABANAS (Joseph Marià de). *Biog.* Historiàire y polítich que va néixer a Solsona en 1780, morint a Barcelona en 1842. Posseïa un monetari dels més complets de son temps y havia publicat y escrit nombroses obres de indumentaria, de numismàtica y d' arqueologia monumental, devent esmentarse les referents al temple d' Hèrcules y a la iglesia del Pi, de Barcelona.

CABANAS Y BRUNÈS (Estanislau). *Biog.* Pintor, que va néixer a Manresa al any 1825, morint a Terraça al 1873. Era dibuixant habilitós y molt coneixedor de la perspectiva, deixant bones pintures seues a l' iglesia del rapte de Sant Ignasi, a Manresa, al Collegi y al Casino, de Terraça.

— **Y BRUNÈS** (IGNASI). *Biog.* Un dels professors que a mitjans del segle XIX impulsaren ab més afany el deixondiment de la instrucció. Va ésser director del col·legi de Sant Ignasi, a Manresa, y fundador del de Terraça. Va morir a Sòller al any 1873, deixant publicades algunes obres didàctiques d' historia universal, d' aritmètica y de geometria.

CABANYES (Miquel). *Biog.* Pintor remarcable, que vivia als començos del segle XIX. Va ésser deixeble de Llotja y pensionat a Roma per la Junta de Comers al any 1803. Entre les seues obres cal esmentar un *Ecce Homo* que figura al Museu de Belles Arts de Barcelona.

CABANYES (Les). *Geog.* A la comarca d' Olot, passat el Coll d' En Bas, ont s' alça una pintoresca casa de pagès, al peu de quina enforquen dues torreneres, les de les Cabanyes y la del Gorch Negre.

CABANYOLS (Pla dels). *Geog.* Ras de pasturatge a la comarca d' Olot, passat el coll de Pruitt.

CABELL.

ESCLARIR ELS CABELLS. *Escarmenar el pelo.*

CABELLS. *Bot.* Mena de planta de la classificació *Cuscuta europea*.

CABELLS DE LA MARE DE DEU. PELS DE FARIGOLA. De la classificació científica *Cuscuta epithymum*.

CABETSERA. i. *Ter.* CAPÇALERA.

CÁBILA. f. Cada una de les tribus de Barberia que viuen ab certa independència a la regió del Atlas. || *Fig.* Aplech de gent revolta, sense cultura.

CABILENY. A. adj. Lo pertanyent a la cábila; l'habitant o individu de la meteixa. || *Fig.* Procediment mancat de cultura, propi de gent incivilitzada.

CABILISME. m. Manera de procedir de les cábiles o com les cábiles, ab desordre y violència.

CABISCOLICA. *Geog.* Caseriu al camí de Palma a Estallenchs, a l' illa de Mallorca. || **CAPISCOL.**

CABLEGRAFIAR. v. a. Transmetre despatxos pel cable elèctric submari. **Cablegrafia.**

CABLEGRAMA. m. Despatx transmès pel cable elèctric submari.

CABO.

CABO DE MAR. *Ter.* de la Costa. Nom que s' apropia vulgarment al qui exerceix el càrrech de comandant de marina en la localitat.

CABORCA. *Ter.* SUBTERRANI.

CABOT. m. CABOTA.

CABOT (Jaume). *Biog.* Catedràtic del Seminari de Barcelona y doctor en teologia, nadiu de Mataró a l' any 1782, mort al de 1845. Era autor de varies obres, y va intervenir en la discussió promoguda per una pastoral del bisbe Torres Amat.

— (JOSEPH JOAN). *Biog.* Advocat y polítich contemporani, que va pertànyer a l' ajuntament de Barcelona en varies ocasions, desempnyant tincències d' alcaldia y l' càrrech interi d' alcalde. Era orador eloqüent y havia pertenescut a corporacions jurídiques y benèfiques. Va morir pel mes de Febrer de 1889.

CABRENYS (Torres de). *Geog. y hist.* A la serra dita de Serrallonga, al Vallespir, en un de quins penyals, el més alterós, a 1,342 met. sobre 'l nivell del mar, en una plataforma de 16 per 60 met., s' hi troven les ruïnes del castell de Cabrenys, y a la vora d' ell, en altres penyals cònichs, dues torres. Eren obra del segle IX y fins a les derrerries del X era lloch ont sejoirava el llochinent dels comtes de Besalú. Al segle XI apareixien ja com pertencències dels senyors de Serrallonga y de Cabrenys, quins fets s' enllacen ab l' historia del Rosselló y del Vallespir, fins ben entrat el segle XIII. Les torres constitueixen les ruïnes feudals de més ferreny aspecte a la Catalunya francesa.

CABRER.

BESTIAR CABRER: BESTIAR CABRIU.

CABRER (Joan). *Biog.* Fra menor nadiu de Palma, que vivia als començos del segle XIX. Era guardià del convent quan l' exclaustració, y va morir a l' any 1850, deixant escrit un complet obituari de fra menors

mallorquins, ab nombroses biografies y erudites notes.

CABRER (Son). *Geog.* Predi que 's troba al camí de Valldemossa, no lluny de la bifurcació d'aquest ab la carretera de Sòller, a l'illa de Mallorca.

CABRERA (Bernat de). *Biog.* Jurista català molt remarcable, del segle XIV. Al any 1340 va compondre les *Ordenances penals de la marineria mercant*, y al 1354 les *Ordinacions de les armades navals de la Corona d'Aragó*, aprovades pel rei D. Pere III; casos de llei que van servir després als altres estats marítims d'Europa, com a fonament del seu dret naval.

CABRERA (Serra de). *Orog.* Serra de la part alta de la prov. de Girona, entre les valls del Ter y del Fluvià, y quin punt culminant té 1,315 metres demunt del nivell del mar. Es al SO. de Sant Esteve de Bas.

CABRESTA. f. *Ter Balear.* Ronçal. Ronzal.

CABRIDELLA. f. Diminitiu de cabra. Cabrita.

CABRIOL. m. *Zool.* CABIROL.

CABRIOLEJAR. v. a. Fer cabrioles. Cabriolar.

CABRIOLER (Puig). *Orog.* Cimall de la muntanya que a la comarca d'Olot s'alça a l'altura de 560 met., prop de Can Cabrioler. El cim és anomenat el Clot de l'Olla, sof qu'és un interessant cràter de volcà apagat.

CABRISAS (Joseph). *Biog.* Sabi llatísta que va néixer a Ciutadella (Menorca) a l'any 1774, morint al de 1834. Va deixar escrits nombrosos sermons, opúsculs y epitafis en llengua llatina.

CABRISTELL. m. Aparell que porten els bous al cap pera junyirlos. Cabestro.

CABRUJÀ (Jaume). *Biog.* Prebere nadiu de Reus, d'esperit molt caritatiu, que va ésser bona cosa d'anys capellà de la casa de missió de Sant Vicenç de Paul, morint a Barcelona a l'any 1831. Era autor d'alguns treballs piadosos y un de polítich, relatiu al tribunal de l'Inquisició.

CABÚS (Vall de). *Geog.* A les muntanyes del Canigó, al peu del Coll de Visa.

CABUTELL. m. *Ter. ibicench.* Els caps de bestiar que resten d'un remat, després de venudes varies partides. Resto de un rebaño.

CACIQUISME. m. Sistema abusiú de govern en que 'ls cacichs apoien als ministres a cambi de que aquests els deixin usar y abusar de la llur influencia en tots els rams de l'administració pública. Caci-quismo.

CACIQUISTA. m. Partidari del caciquisme. Caci-quista.

CACOFONICAMENT. adv. D'una manera desagradable, cacofónica.

CACOFONICH, CA. adj. Que produeix cacofonia. || Sò desagradable. Cacofónico.

CAÇA. f. CASSA.

CAÇÓ. m. Eina pera fondre estanyos. Cazo. || CASSÓ.

CACHURROS. Bot. CATXURROS.

CADAF. m. *Ter. ibicench.* Pot pera llençar l'aigua els mestres de cases. Jarro de albañil.

CADAFALCH Y BAGUÑA (Joaquim). *Biog.* Doctor en Dret y un dels advocats que assoliren a Barcelona més enlairada reputació al segle XIX. Era nadiu de Terraça, y va morir a Barcelona a l'any 1883.

Era ferm partidari del Dret foral català, y ademés del seu discurs inaugural del Ateneu al curs de 1871, va publicar varies selectes obres de Dret civil, algunes d'elles relatives a testaments.

CÁ DE BOSCH. *Orog.* Serra de la comarca de Olot, a 500 met. d'altura, a la vora del Puig Jordà de Sa Cot. Es un volcà apagat ab dues boques, una a Llevant y altre a Ponent del cim.

CADELL. m. Gos petit. Perro joven. || *Art. y of.* Als telers mecànichs, és la peça que fa avançar una o dues dents a la roda anomenada d'estrella. A les màquines de Jacquard, la peça que fa voltar el cilindre. || *Ter. ibicench.* Cuch de les hortes. Gusano roedor de los huertos.

CADELL DE RETENCIÓ. Al teler mecànich, peça de ferro colat que té a l'un cap el contrapès en forma de la dent del collador pera retindre les dents quan avança per l'impuls de la cua de rata. Va acollat ab una barra que deixa prou pas al gruix de la roba, plegant-la al corró, passant a l'altra banda del teler, ont hi va collada una cua de rata de retenció.

CADELLA. f. *Ter. ibicench.* Gossa. Perra.

CADELLADA. f. Conjunt de gossets nats d'un sol part Cachorrada.

CADELLS. Bot. CATXURROS.

CADENADOR. m. Acanador, amidador de terres. Agrimensor.

CADENY. m. Clavegueró descobert. Cuneta.

CADEVALL Y DIARS (Joan). *Biog.* Remarcable botànich y professor contemporani. Era nadiu de Castellgalí (Barcelona) a l'any 1848, y expert naturalista, molt coneixedor de la flora del Vallès, d'Urgell, dels Pirineus y de la Costa. A l'any 1870 va entrar com a mestre al Col·legi de Terraça, de quina direcció va encarregar-se després de la mort del fundador. Va publicar algunes obres de valua, entre elles els *Elements de botànica y la Geografia física, descriptiva y històrica del Vallès*, que li va ésser premiada al certamen de Granollers de 1886. Va morir a l'any 1907.

CADIRA.

ESCALFA-CADIRES. fr. *Fam.* S'aplica a aquell que va alguna casa sense altre objecte que 'l de passarhi l'estona. *Ser de aquellos a quienes se les pega el asiento ó la silla.*

CADIRA GESTATORIA. fr. Setial del Sant Pare.

CADIRA DE ROTLLANT. *Orog.* Gran roca en forma de setial y alt respatlir, que al Vallespir, prop del plà de Campmagre, assenyala la tradició com a un dels llocs en quins va sejourar el famós guerrer d'aquell nom.

CADIRAT. m. Setial o cadira honorífica. || Fileres de cadires al chor d'alguna iglesia.

CADIRETA. f. Peça o jac d'embarrats; n'hi han de paret, de sostre, de columna y de capelleia.

CADUF. m. *Ter. balear.* Canonada pera conduir l'aigua. Arcaduz.

CADUFÀ. v. n. *Ter. ibicench.* Decaure en robustesa, en intel·ligència. Chochea.

CAGANIU. m. *Ter. fam.* El germà més petit d'una familia. Benjamín de la casa.

CAIMARIS (Felip). *Biog.* Relligiós agustiní, nadiu de Ciutadella (Menorca), que va ésser notari apostòlich, y perseguit per les seues idees realistes, va restar prè a Barcelona més de 16 mesos. Al retornar a la seua patria a l'any 1822, va ésser anomenat ardiaca de la catedral de Menorca. Era home de molt saber, y al *Diccionari de Mifino* va escriure els articles geogràfichs relatius a l'illa menorquina, deixant ademés manuscrita l'*Historia eclesiàstica de Menorca*.

—(MIQUEL). *Biog.* Fra menor que va néixer a Ciutadella (Menorca) a l'any 1689, morint santament al 1759. Era home de vida exemplar, y la seua paraula escoltada ab fruició, inspirada com era pels exemplars efectes de la seua virtut. Va deixar escrites algunes obres místiques y sermons.



Joaquim Cadafalch y Baguña

CAIRUT, DA. adj. CANTELLUT.

CAIXA. f.

CAIXA OBERTA, DINERS ALERTA. *Loc. vulg. d' Alcalá d' Xisvert.* Vol dir que si no s' és previsor retenint els cabals, se fá dificultós guardarlos.

CAIXIRA. f. Ter. CADIRA.

CALÁ. v. a. Ter. *ibicench.* Posar, colocar. Poner, colocar.

CALADA. f. Art. y of. Al teler, obertura dels fils de l'uridit pera deixar pas a la llençadora. || *Fig.* Conjunt, molt nombre, y aixís se diu: *tindre una bona calada d' anys*, tindre força anys, ésser molt vell. || Ter. *ibicench.* Preparar l'esquer a la canya de pescar. Encebar la canya.

CALAFAT (Baltasar). *Biog.* Relligiós y poeta mallorquí, nadiu de Santa Margarida, y mort al any 1735. Era eloqüent predicador, calificador del Sant Ofici y doctor en teologia. A Roma, ont va sejourar algún temps, va ésser molt considerat. Possela les llengües clàssiqu's, grec, hebreu y llatí. Va deixar sermons impresos y va publicar nombroses poesies llatines y mallorquines.

— (RAMÓN). *Biog.* Llech dels convent de framenors de Palma, molt estuiliós y erudit en les antiguetats. Va escriure el *Nobiltari mallorquí*, ab genealogies de totes les cases nobles de l' illa, y un aplech cronològic de les antiguetats del convent de Sant Francesch, de Palma.

CALAFIGUERA (Cap). *Hidrog.* Cala de la banda de llevant a l' illa de Mallorca. Al cim s' hi serva una antiga torra que sosté un far instalat allí de poch's anys ençà.

CALAIX. m. Art. y of. Lloch d' ont ix y retorna la llençadora, y ont resta desada al teler quan no s' engegà. || *Fig.* Boca gran. || DINER.

FER CALAIX. fr. Vendre moll. *Llenar el cajón.*

CALALLONGA. *Hidrog.* Cala a la punta Oest de la illa de Mallorca, que si tingués fons bastant, fora un dels primers ports de les Balears.

CALAMAJOR. *Hidrog.* Cala de la costa mallorquina, passat el caseriu de Portopí.

CALAMBRIJA. f. Bot. Herba de pastoratge.

CALAMICH-CALAMACH. fr. adv. Ter. Cama ací, cama allà. A horcajadas.

CALAMPOR. *Geog.* Lloch del terme d' Alayor, a la illa de Menorca.

CALAMUNTÉ. m. Ter. *balear.* Montanyès. Gent de montanya. Montañés.

CALANDRIO. m. *Ornit.* Aucell per l' estil de la calandria, però més petit.

CALAR.

CALAR FOCH. fr. Ter. FICAR FOCH.

CALASTRONS. m. Art. y of. Peces que mouen les palanquetes al teler.

CALAU. m. n. p. NICOLAU. Nicolás.

CALAUS (Festa dels). *Cost.* A la Catalunya francesa, y a bona part de la provincia de Barcelona, a la diada de Sant Nicolau, els nois dels pobles formen colles, anant a cada una un bordegac vestit de bisbe, y recorren les masies y els carrers del veïnat, cantant tonades alusives a la festa y aplegant fruita d' hivern, ous y altres menges, que consumen després en una berena.

CALÇAR.

QUI SE 'N CALÇA NO SE 'N VESTEIX. fr. *Fam.* S' aplica a n' aquell de qui no se 'n pot fer cabal. *No haber por donde cogerle.*

CALÇAR LES TRUFES. *Agr.* Operació que consisteix en desenterrarles y tornarles a colgar tot seguit.

CALCETES. f. Troç de roba que's posa a les potes dels cavalls a mena de genolleres.

CALÇOBRE. m. La crosta que forma l' embianquinat de les parets.

CALÇOTES. Ter. *desp.* Ésser un calçotes, s' apropia al home dessidiós, indifereent de son nom y de sa reputació. Ser un Juan Lanás.

CALDERA DEL QUITRÀ. Ter. *Costa.* La que serveix pera calafatejar la nau.

CALDERONIA, NA. adj. Lo que fa referencia a Calderón de la Barca, com: *estil calderonià.* Calderoniano.

CALENTORETA. f. dim. de calentor.

CALÈS. m. Carruatge lleuger, dit també calea o calena.

CALITGINÓS, A. adj. Pertanyent o relatiu a la calitja. Caliginoso. || *Poes.* S' aplica al aire espès y opach. Caliginoso.

CALIUADA. f. CALIU.

CALOTA. f. Art. y of. Cada una de les bagues que constitueixen el mitg-llis pera teixir la gasa de voïta.

CALQUEJAT. m. Disposició tècnica a la teoria de teixits, que's fa demunt del paper, indicant com han de funcionar les calques dels llisos pera elaborar el teixit.

CALQUES. f. Peces del teler a má pera regular el moviment de va y vé. Segons la seua colocació als llisos, s' anomenen *calques de dalt* o bé *calques de baix*.

CALUMNIAR.

NO HI HÀ RES CALUMNIAT QUE NO SIGUI ENFITORAT. fr. Ter. Vol dir que aquell que calumnia acostuma a ésser víctima de la calumnia.

CALVA (Joan). *Biog.* Prebere y escriptor, que vivia a Barcelona als començos del segle XIX. Pertanyia a les Academies de Bones Lletres y de Ciències Naturals, y entre les seues obres va escriure una de l' antiguetat del port de Barcelona, ab una historia cronològica del meteix.

CALVET (Jaume). *Biog.* Jurista del segle XIII, autor de variats comentaris y aclaracions als *Usatges*.

— D' ESTRELLA (CRISTÓFOL). *Biog.* Cronista del segle XVI, barceloní segons En Marcillo, encara que altres el suposen nadiu de Sabadell. Va escriure en dotze llibres llatins les *Conquestes dels espanyols al Perú*, y nombroses relacions de viatges de prínceps contemporanis seus a Alemanyia. Moltes de les seues relacions llatines contenen valiosos detalls coetanis del regnat d' En Carles I.

— Y TAULÉ (JOAN). *Biog.* Musich compositor barceloní (1832-1863), qui, entre les seues obres, va deixar una missa a gran orquesta y altra de *requiem*, encomiades per la crítica.

CALLAMENT. m. Ant. Acte y efecte de callar. Callamiento

CALLAU. m. Ter. ROCH.

CAMA.

CAMA ACÍ, CAMA ALLÀ. m. adj. CAMA AÇA, CAMA ALLÀ.

CAMA-PRIM, CAMES DE BRÓQUIL.

CAMES AJUDEUME. fr. APRETAR A CORRE, FUGIR

CAMA DE CREU. f. Art. y of. Al teler mecánich peça en forma de T pera acollarli's tirants que sostenen els calaixos.

CAMADA.

A CAMADES Y A BOTS. m. adv. A correuita.

CAMADEJAR. v. a. Caminar fent camades, de pressa y a pas llarch.

CAMA D' OCA. *Geog.* Caseriu a la vora de Colomeres d' Esmarats, al Bergadá.

CAMAL. m. Ter. de *Sopetra*. Branca d' un arbre. Rama.

CAMALLONCH. m. Ter. PERNIL.

CAMAÑES (Francesch). *Biog.* Remarcable metge, qu' exercia a Valencia al segle XVII. Era nadiu de Vilafranca de Conflent, y va publicar al any 1625, en

Itatí, uns comentaris de l'art curativa de Galen, dedicats al cardenal Spínola.

CAMARELL, A. m. y f. *Ter.* MASELL.

CAMARI, m. *Ter.* *balear.* Tiburó. Tiburón.

CAMBIANT, m. Varietat de colors que la claror produeix en alguns cossos. Cambiante.

CAMBRA DE PARAMENT, m. adv. Sala de respecte, sala bona.

CAMBRA FOSCA. *Geog.* Clotada de la comarca de Camprodon, més enllà del Plà de la Llosa.

CAMBUIX, f. *Ter.* *ibicench.* Mantellina usada per les dones de l'illa. Mantilla del país.

CAMETA, f. *Ter.* *naút.* Peça que serveix pera descansar l'entena a les embarcacions.

CAMÍ Y PONTONS (Ramón). *Biog.* Remarcable professor d'instrucció primària als començos del segle XIX, regent de l'Escola de Reus. Entre altres encomiades obres didàctiques va publicar al any 1802 una cartilla d'ortografia i uns elements d'aritmètica.

CAMIAR, v. a. *Ant.* CAMBIAR, BARATAR. || MUDAR.

CAMINAL, m. Caminet estret. S'aplica més comunament als caminets que hi há als jardins entre'ls quadres de flors, o als que hi há als horts entre les taules de verdures y llegums. Paso, senda.

CAMISA.

DEVANT DE CAMISA. Part de la camisa que cobreix el pit. Pechera.

CAMO (Pere). *Biog.* Trovador y mercader del Mitjorn de França, que vivia a la primera meitat del segle XIV. Va ésser al any 1342 un dels set mantenedors de Tolosa, que ab motiu de l'entrada del rei Carles IV, van convocar un concurs poètic pera donar el títol de *Doctor en Gaya Sciencia*.

CAMP DE TARRAGONA. *Geog.* Vegis TARRAGONA (CAMP DE).

CAMP DE PARETS. *Geog.* Grandiós caseriu del Bergadà, a 980 metres d'alt, al peu d'una collada a la serra d'Olván. Lloch pintoresch ont s'hi serven nombroses tradicions.

CAMP DE PLÀ. *Orog.* Cimall de la serra Puig d'Ou a 1,190 metres d'altura, a la comarca d'Olot.

CAMP DE MAR. *Geog.* Predi de l'illa de Mallorca, al camí de Palma a Andraitx y a la Dragonera.

CAMPÀ (Francesch de P.) *Biog.* Metge y catedràtic contemporani. Va néixer a Vich al any 1838. Fou catedràtic a Barcelona y a Valencia. Era autor de nombroses obres professionals, y pertanyia a les corporacions més significades de la seua carrera. Va morir a Barcelona al any 1893.

CAMPADA, f. Cam ample, camp extens.

CAMPANA ALBADELLA, f. Vegis ALBADELLA.

CAMPANER (Jaume). *Biog.* Advocat mallorquí, que va néixer a Palma, al any 1697. Per son talent prodigiós era batxiller en llets tot just complerts els dinou anys de la seua edat. Va ésser jutge de la baronia de Girona, advocat consultor del Sant Ofici y assessor de la Reial Intendencia de Mallorca. Va morir al any 1765, havent deixat escrites nombroses alegacions jurídiques y discursos y decisions de dret.

— (JOAN RAMÓN). *Biog.* Sabí mallorquí, doctor en medicina i cirurgia establert a Barcelona. Era acadèmic de nombre de la de Medicina desde 1851, havent deixat escrites diverses obres professionals y publicat a la premsa barcelonina y a la Academia, les observacions meteorològiques de nostra ciutat, durant llarg temps. Va morir a Barcelona al any 1876.

CAMPANETA (La). *Geog.* Predi de l'illa de Mallorca, al camí de Calvià a Estallenchs.

CAMPLLOCH Y GUAROL (Feliu). *Biog.* Escrip-tor mataroní de les primeries del segle XIX, autor de una interessant relació del atach y crema de Mataró pel general Letri, al any 1808.

• **CAMPO**, adj. *Ant.* FRANCH.

CAMPO (Joseph, marquès de). *Biog.* Nasqué a Valencia en 1825 y morí a Madrit en 1889. Figurà entre'ls més actius negociantes. Construí el ferrocarril de Valencia a Tarragona y establí la primera línia de vapors directes entre Espanya y Filipines. Escrigué y donà a la estampa els següents treballs d'interès general: *Apuntes sobre un plan de Hacienda* (Valencia, 1876); *Contestación al interrogatorio de la Comisión parlamentaria para la amortización de la Deuda pública en España* (Madrid, 1877), y *Exposición a las Cortes ofreciendo ejecutar sin subvención del Estado el servicio de Correos marítimos entre la Península, las islas de Cubay Puerto Rico, Golfo de México y mar de las Antillas* (Madrid, 1882).



Joseph,
Marqués de Campo

CAMPOMAR (Domenech). *Biog.* Remarcable paleograf que va néixer a Pollença al any 1767, y va morir al 1830. Era autor d'obres de molta valua, entre elles un mètode pera aprendre a llegir documents dels sigles XII al XIV, una col·lecció de privilegis y documents mallorquins dels sigles XIII y XIV y un curiós aplech de inscripcions sepulcral·ls antigues.

CAMPORAN (Pich de). *Orog.* Puig de 1,719 m. de altitud, entre l'riu Flamisell y l'Noguera Ribagorçana, al NE. d'Espluga de Serra, provincia de Lleida.

CAMPORDÓN (Comarca de). *Geog.* Aquesta regió montanyenca està situada al cor del Pireneu català, entre la vall de Ribes a ponent, a Mitjorn el Ripollès, al SE. la comarca d'Olot, a llevant La Garrotxa, y al N. el Conflent y el Vallespir. Important per la seua constitució orogràfica, desde Roca Colom s'endrega la carena que divideix les aigües del Ter y del Tech al coll del Pol, enfilantse allí al macís de Costabona ab una elevació de 2,464 metres, després s'enfonsa envers el coll de Siern, al puig de l'Antiga, endreçantse vers la collada de Prats, estrellantse al coll Pruyent, cap al coll de Boixeda, formantse al cantó de la vall de Ribes, ont s'hi divideixen el Ter y el Freser, una carena ont s'hi destaquen Gra de Fajol, Coma del Orri y Pastuira, endreçantse al coll de Pol, ab l'anella de serres que formen la barrera de les valls del Ter y del Freser, desde llur origen fins a unir-se a Ripoll. La comarca s'extén Ter avall més enllà de Sant Pau de Segaries. El Ter, el Freser y el Ritor són els rius més importants de la comarca, als quals s'hi apleguen les aigües de Carboners, Vall-Hobre, Catllar, Tragurá, Abella, Espinanya y altres rieres. Desde Ull de Ter a Camprodon, el riu en un recorregut de 25 kilometres, té un desnivell de 1,400 metres, mostrant això sol, lo montanyós del terreny, com l'impulsiu de les aigües, mostrant a cada pas bel·leses naturals esplendoroses. La devastació dels boscos ha minvat la riquesa forestal d'aquella encontrada, que serva encara l'extensa pinya de Carboners, Baga de Caró, Bolós, Mariner y Sitjar.

La riquesa minera, essent abundosa com és, resulta encara poch coneguda, si bé a flor d'aigua està el filó de coure a Carboners, y a la serra Cavallera y Collada verda; l'antimoni y altres minerals són a flor de terra. Dessota el coll de Vernadell, eren explotades les mines en temps dels romans, y se treballava en les de Collada Verda. Els manantials ferruginosos, se troven a les serres de Feitús, y les arsenicals a Font de Francó a Cavallera, mentres que a Sant Pau Seguries, se'n troven de sulfurosos. La principal producció agrícola del país, es els tuberculs, els prats d'erba dallada, el segol y un xich de blat.

En punt a bel·leses artístiques cal esmentar el monastir de Sant Pere de Camprodon, i les esglésies romàniques de Molló, de Llanàs i de Rocabrúna. Les comunicacions són escasses, essent el servei de major importància, la carretera de Sant Joan a Camprodon.

La capital de la antiga comarca, que ara pertany a la província de Girona, part. jud. de Puigcerdà, és Camprodon; la constitueixen set municipis i el poble de Rocabrúna que pertany al ajuntament de Baget. Les poblacions més importants, apart de Camprodon, són les de Freixanet, Llanàs, Molló, Sant Pau, Set Cases i Vilallonga.

CAMPS (Narcís). *Biog.* Advocat de Girona que vivia al segle XVIII i va escriure obres molt remarcables sobre dret romà, i relatives a les Pandectes. Era jurisperit de molta nomenada.

— (PELAI). *Biog.* Gironí de molta il·lustració que a la segona mitat del segle XIX va prestar serveis de molta valua al foment de la agricultura catalana. Va ésser president del Institut Agrícola Català de Sant Isidro, i entre els molts càrrecs importants que va desempenyar cal remarcar el de Senador del regne. Era Marqués de Camps, i va morir a Barcelona al any 1889.

— Y CAMPS (JOSEPH). *Biog.* Apotecari nadiu de Barcelona als començos del segle XIX. Va guanyar per oposició una càtedra de farmacia a la universitat de Madrid al any 1825. Va ésser procurador a les corts de 1833, i era autor de nombroses i reputades obres de mineralogia i farmacopea. Va morir a la capital d'Espanya al any 1877, portantne divuit de degà a la facultat de farmacia.

CAMPSEKALTA. *Geog.* Suburbi de Palma de Mallorca, al camí de Son Rapinya, haventhi establertes en son terme algunes modernes indústries de cristall i de corderies.

CAMÚS. m. *Ter.* ISART.

CAN BARRACA. *Geog.* Casa de la comarca de Olot, a 620 met. alt., bastida en terreny volcànic, a la vora de Puig Astrol.

CAN GUERRA. *Geog.* Casal de la collada de Col·tori, a 840 metres d'altura, a la comarca d'Olot, demunt de terreny volcànic.

CAN JOU. *Geog.* Coll de la serralada dels Plomers a 460 met. d'alt. a la comarca d'Olot.

CAN NOFRE. *Geog.* Coll de la serra de Bosch, a la comarca d'Olot.

CAN PATIRÁS. *Geog.* Antich casal mitg enrunat a la vora del Castell i de la Vinyeta, a la comarca d'Olot.

CAN SARGANTANA. *Geog.* Lloch proper als hostalets de Capsacosta, entre les valls de Sant Pons i Sant Salvador, a la comarca d'Olot.

CANADELLA (Coll de). *Orog.* Cimal al camí de Olot a la Pinya, a la comarca d'aquell nom.

CANAL. *Naut. ter.* Peça que va desde l'arborant al metxer a la nau i serveix pera apoiar l'arbre.

CANAL DEL QUÈ. *Geog.* Al Bergadà, oberta dret al caient Nort, entre el Pas del Tico i la Canal Baridana.

CANAL DE LA BARTRINA. *Geog.* Prop de Sant Joan les Fonts, a la banda oposada del riu Rossinyol; és un desguaç volcànic entre'l cim d'Aubardenya i la serra d'Aiguaneira.

CANALEJAS Y COSTA (Joseph). Enginyer nadiu de Barcelona, mort a Madrid al any 1902. Desde jove va ferse remarcar com a literat i escriptor científic, havent deixat una munio d'obres professionals, traduccions algunes, i originals moltes d'elles. Va establir-se a Madrid pels temps de la revolució de 1868, i pels seus mereixements va ferse renom com a home de ciencia, pertanyent a moltes corporacions i desempenyant càrrecs públics.

CANALS Y DE RAURÉS (Eduard de). *Biog.* Es-

criptor que va col·laborar en varis periòdics, havent dirigit *El Correo de teatros*. Va morir a Barcelona a les derrerres de 1892.

CANALS DE CAMPAMAR. *Orog.* A la comarca d'Olot, a la banda oposada de la trencada aresta de l'osca de Cabrera.

CANÀM. *Bot. Ter.* aranès. CÀNEM.

CANAMÀS (Pont de). *Geog.* Prop del poble de Borredà, a 771 metres d'altura.

CANAMERA. *Bot.* Mena de cànem bort. || Munts de cànem després d'arrencat.

CANASTÓ. m. CANASTRÓ.

CANDALOBRE. m. Candeler, candelabre, canallobre.

CANDELA.

CANDELA D'ESPELMA. La qu'es feta ab greix de balena. Buja.

CANDELEROS. *Bot. Ter.* Girona. GERANI.

CANDELICH. m. Ant. CANDELER.

CANDELL. m. CANTÓ.

CANDOROSITAT. f. CANDIDESA.

CANET. m. Mesura se cervesa. || *Vulg. Ter. Balear.* Moneda de cinch cèntims. Perra chica.

CANET (Jaume). *Biog.* Famós jurista mallorquí, descendent d'una niçaga d'advocats remarcables. Vivía a mitjans del segle XVII, i va ésser autor de una munio d'alegacions i memoris relatives a dret foral.

CANET. *Geog.* Predi de l'illa de Mallorca, al terme d'Esporles, abans d'arribar al caseriu nomenat *La Espleyeta*.

CANILLA. f. CANILLADA.

CANILLADA. f. Conjunt de gossos reunits pera anar a cacera o pera qualsevol altre objecte. Jauria.

CANILLO. *Geog.* Poble y parroquia de la Vall de Andorra.

CANIS. m. *Ter. Balear.* Encanyicat, penjant del sostre, pera guardarhi el pa.

CANÓ. m. Vegis

vol. I, pág. 313. ||

Bot. CÀNEM.

Canó de ter mitja

CANOCÀ. f.

Ter. La canya del blat de moro. Tallo del maiz.

CANONQUERA. f. Nom adoptat de la llengua italiana, en sentit humorístic, que s'apropia com el català *Abadessa*, a les dones grosses, flemàtiques y tranquil·lases.

CANSÓ. f. CANÇÓ.

NO ESTAR PER CANÇONS. fr. *Fam. Met.* NO ESTAR PER BROCHS.

CANTARANU. f. *Ter. Balear.* Calaixera. Cómoda.

CANTINA DE LA BAGA. *Geog.* Lloch de parada de les diligències d'Olot a Sant Joan de les Abadeses, entre el col·l de Caubet i la collada de Santigosa, a la comarca d'Olot.

CANTINELL (Sot). *Geog.* Lloch de la comarca de Olot, passat el riu de Fomés, abans del clot de les Canals de Campamar.

CANTIR. m. Cantí, cànter. Botijo, cántaro.

CANTUL (Berenguer). *Biog.* Frare mercenari nadiu de Barcelona, de noble familia. Doctor en teologia que va ésser nomenat general de la seua ordre al any 1330. Va ésser designat pel papa Climent VI per bisbe de Barcelona, en quina ciutat va morir al any 1343, havent deixat escrites algunes erudites obres.

CANUDAS (Joan). *Biog.* Pintor que pels anys 1870 va entrar com a llech a la companyia de Jesús. Era nadiu de Berga, deixeble de la escola de Belles Arts de Barcelona, i va morir en aquesta ciutat al any



1888. Era excel·lent artista en el gènere relligiós, y són seus molts dels freschs que ornamenten l'iglesia dels jesuïtes a la capital de Catalunya.

— Y SALADA (JOSEPH). *Biog.* Doctor en farmacia, nadiu de Barcelona, químic forense y soci dels col·legis de Barcelona y de Madrid y honorari del de Granada. Va publicar desde 1858 a 1878 algunes obres professionals, combatent la explotació que per alguns se feia ab la venda de certs específichs, y tractant el conreu de certs tubèrculs.

CANUDERA. *Bot.* Planta del gènere *Dentaria* primula.

CANUTILLO. m. *Art. y of.* Molla de fil de metall en forma d'espiral.

CANYAFEL. *Ter.* Canya borda. **Caña vana.**

CANYAFELLERA. f. *Bot.* Planta del gènere *Férula* nodiflora. Cañaherla.

CANYAR (EI). *Geog.* Lloch de l'illa de Mallorca, al camí de Palma a Puigpunyent.

CANYÉ. m. *Ter.* Canyar. **Cañaveral.**

CANYELLA (Font de la). *Hydrog.* A les valls altes del Segre, prop del Mas Girvés. Es un doll intermitent, que quan té la revinguda va precedida d'un soroll subterrani.

CANYET. m. Lloch ont hi porten els animals morts. **Muladar.**

ANARSEN AL CANYET. fr. *Fam. met.* MORIRSE.

CANYIÇ.

GRAS COM UN CANYIÇ. fr. *Fam.* MOLT FLACH.

CANYOCA. f. *Bot. ter.* CANYOTA.

CANYOT. m. *Ter. ibicench.* Fill de bort. Hijo de expósito. || Renegat. Renegado.

CAOS DE TARGASSONA. *Geog.* Immenses roques gràniques d'un aspecte grandios y fantàstich al ensemple, a la carretera de Targassona a Angustringa, al cantó de Sallagossa, a la Cerdanya francesa. Demunt del Caos s'hi veu l'enrunat Pich dels Moros, a 2,136 metres alt.

CAP. m. *Art. y of.* Mot que indica 'l nombre de púes que formen una metxera, o bé una màquina de filar, de reforcer, de rodetar o omplir bitlles. Fils que conté un fil retorçat o doblat. Nombre de fils que funcionen o estan parats a una màquina, y aixís se diu: *¿Quants caps té aquest torçal?* *¿Quants caps van a la màquina de la rodetera?* *¿De quants caps consta una màquina continua de filar?*

CAP AQUÍ ENLLÀ. mod. adv. *Ter.* Envers aquell cantó. *Hacia aquel lado.*

CAP GROS. *Zool.* Cullereta. Renacuajo.

CAP-RODOL. m. *Ter.* RODAMENT DE CAP.

CAP ROS, CAP POLLÓS. *Ref.* CABELL ROS, CABELL POLLÓS.

CAP D'ALA. fr. *Met.* CAP DE BROT.

CAP DE BROT. fr. *Met.* Lo millor en la seua especie; per alusió a la fruita, que sempre sol ésser la més vistosa y bona la del cap de la branca. *Nata y flor.*

CAP DE CAVALL. m. *Art. y of.* Dues rodes de diferent nombre de dents de fundició, o juntades per caragols o per clavetes al mateix lloch del arbre, pera augmentar o bé minuar les revolucions de la màquina a les filatures o als teixits.

CAP DE MORT. *Naut. ter.* Adorno de la proa del barco. || *Art. y of.* Mena de pinyó intermediari als telers y a les màquines de filar, pera moure 'l que s'anomena pinyó conductiu.

CAP DE PROVINCIA. *Ter. fam.* L'objecte que va demunt del cove, al cap d'amunt d'altres objectes que l'omplen.

CAP Y CUA. fr. Varietat del joch nomenat *dòmino*, usada a Catalunya, qu ha prés carta de naturalesa a Castella ab el nom de *pase*.

CAP Y TOM. fr. Capgirell, capbuçó.

ANAR AB EL CAP DRET Y 'L COR NET. fr. Estar

lliure de culpa, no tindre res de que avergonyirse. *No tener porque bajar la cabeza.*

ANAR DE MAL CAP. fr. *Fam. ter.* Se diu de qui fa 'l tronera. *Ir de picos pardos.*

DUR O PORTAR DE CAP. fr. *Fam.* Voler fer quelcom. *Tener en la cabeza.*

DUR DE CAP. fr. **PORTAR DE CAP.**

FER CAP Y CUA. fr. Guanyar el dòmino per abdós costats. Dona nom al joch esmentat per raó d'ésser-ne d'ell la principal jugada.

FER EL CAP Y CUA. fr. Jugar al joch d'aquest nom.

TINDRE 'L CAP A VENDRE O A ADOBAR. fr. *Fam.* Tindre 'l cap trastornat, no pensar en lo que 's fa o 's diu. *Tener la cabeza d pájaros.*

TINDRE PARDALETS AL CAP. fr. *Met.* Viure d'il·lusions, forjar tota mena de projectes, per irrealisables que siguin. *Tener la cabeza llena de viento ó montada al aire.*

CAP DE FOSSÉ. *Orog.* Puig de 2,760 met. d'altitud, situat al NO. de Sallent, prov. de Lleida.

CAP DE PORCH. *Orog.* Penyal de la coma d'Eyna, a la Vall de Ribes. És de forma extranya, per quin motiu se li ha apropiat aquest nom.

CAP DEL PORT. *Orog.* Punt de la carena del Pirineu, a 2,435 met. d'altitud, a mitjorn de Viella, prov. de Lleida.

CAP DEL PRAT DE VILECH. *Orog.* Al Bergadà, no lluny de la Serra Pedregosa, formant un collet infranquejable.

CAP DE LA CANAL DEL VERDET. Al Bergadà, a 2,400 met. d'altitud, a la collada del Verdet.

CAPADA. m. *Ter.* Cop de cap, inclinació de cap pera conindre en alguna cosa.

CAPARROSA.

CAPARROSA GRISENCA. Sulfat de zench. *Caparrosa grls.*

CAPARRU. m. *Ter. balear.* Paga y senyal, a les apostes. *Señal de apuesta.*

CAPAS (Can). *Geog.* Caseriu adjunt al d'Hostalet, terme de Palma de Mallorca.

CAPBREVARI. m. **CAPBREVER.**

CAPBUÇADA. f. Capbuçó dins de l'aigua. *Chapuzón.*

CAPCALENT. m. Home de geni mogut y revoltós.

CAPCINELL. m. Cim petit d'una montanya. Coronament d'un lloch enlairat. *Coronilla.*

CAPCIOSITAT. f. Falsedat, mala fé, traidoria. *Capciosidad.*

CAPCIRÓS. A. adj. **CAPFICAT.**

CAPDELLÀ (EI). *Geog.* Lloch del terme d'Andraitx, partit de Palma, a l'illa de Mallorca.

CAPDEVILA (Joan). *Biog.* Metge barceloní que havia assolit bona reputació. Va deixar l'exercici de la carrera, al morir el seu pare, pera encarregar-se de la gerència de la fàbrica de paper de Sant Joan les Fonts, posant-la a gran altura ab les seues iniciatives, arrivant a ésser una de les primeres d'Espanya. Va morir al any 1898.

— Y MASSANA (RAMÓN). *Biog.* Metge y remarcable catèdràtic, nadiu de Palma de Mallorca. Va començar essent practicant del exercici durant la lluita de la Independència, y al any 1819 va establir-se a Madrid, guanyant per oposició la càtedra de terapèutica del Col·legi de Sant Carles, que va desempenyar ab lluitament fins a la seua mort, ocorreguda al any 1846. Va ésser president de l'Academia de Medicina a la capital d'Espanya. Va escriure diverses obres, entre elles: *Elements de Terapèutica y Historia de la Medicina.*

CAPELL. fr. *Ter. balear.* Barret.

CAPELLA Y SABADELL (Francesch de P.). *Biog.* Escriptor catalanista, que va neixer a Barcelona al any 1823, morint-hi al de 1901. Va escriure quadres y

ressenyes de costums de la ciutat, havent col·laborat a *La Renaixença* y altres revistes, y va deixar publicades bona cosa d'interessants noveles y tradicions, entre quines cal esmentar *Ormesinda* (al 1876) y *Judit de Welp* (al any 1882).

CAPELLÀ (Son). *Geog.* Lloch del terme de Felanitx, partit de Manacor, a l'illa de Mallorca.

CAPELLANER, A. adj. Amich dels capellans, persona beata.

CAPFICAMENT. m. Acte y efecte de capficarse. Ensimismamiento.

CAPF.CARSE. v. r. Pensar molt y seguit en alguna cosa. Preocuparse.

CAPFOGUER. m. CAPFOQUERS.

CAPGIRÀ. f. *Ter. ibicenc.* Tamborella. Voltereta.

CAPGIRAT, DA. adj. Trabucado, vuelto lo de abajo arriba ó viceversa.

CAPÍCOLA. f. *Fant.* Intelligència. Cervellet, poch coneixement.

CAPILERA. *Bot.* FALZILLA.

CAPILLADA. *Hidrog.* Riuet de la comarca d'Olot, que prové de Beuda y dels aiguavessos provinents de la Serra de la Mare de Deu del Mont, endreçantse envers la banda ENE, atravesant terreners ondulats, recoberts de conreu y bosquets de pins, deixant a la dreta la vall del Fluvià.

CAPIRÓ DE CAVALCAR. Peça antiga de l'armadura que cobria la cara al cavaller.

CAPITALISME. m. Regiment social en que 'l capital impera sobre 'l treball. Capitalismo.

CAPLLETRA. f. Lletra capital o majúscula. Letra mayúscula.

CAPLLETRAR. v. a. Posar capiletres. Poner letras mayúsculas.

CAPLLETRAT. adj. Lletra posada com inicial de algun capítol o període.

CAPÓ (Joan). *Biog.* Relligiós mallorquí, que va morir al any 1689. Era ministre de la seua religió y eloqüent orador, havent publicat alguns bons sermons y obres de religió. Protegit pèl capità general y virrei de Mallorca, va anar a Madrid, obtenint la donació de Valldemossa, pera fundarhi un convent de la seua ordre.

CAPOLÀ Y VIDAL (Francesch). *Biog.* Remarcable matemàtic barceloní dels començos del segle XIX, que pertanyia a l'Academia de Ciències Naturals y Arts, havent escrit valuosos treballs de longituds y corrents marítimes, estàtica, etc.

CAPRÍ. adj. Lo referent a cabres. Cabruno.

CAPRICI. m. CAPRITXO.

CAPRICIÓS, SA. adj. CAPRITXÓS, SA.

CAPS. m. *Art. y of.* Desperdicis de materies textils filades y no teixides. || Joch mainader d'endeuilles per l'istil del de parells y senassos que 'ls nois combinen ab plomes, y ab agulles de cap les noies. S'anomena també través.

CAPS BLANCHS. *Bot.* HERBA BLANCA.

CAPSALET. m. *Art. y of.* Al teler mecànich mena de suport que va col·lat al cap de la taula del teler a la plana pera aguantar la contraguieta. Als telers de calaixos està col·lat al pont, y el sosté un suport ab turrió pèl tirantet, que descriu el meteix moviment que l'arbre de les cigonyes. || Peça del carro.

CAPSARRÓ. m. Mena de lligat pera sostindre un pes.

PORTAR A CAPSARRÓ. fr. *Ter.* Portar algún feix o pes a la esquena sostingut per una corda o corretja que passi pèl front.

CAPRES GROSSES. f. *Bot.* ONOSMA BONA.

CAPSINGLÓ. m. *Ter.* Anella de fusta, passador de la singla.

CAPSIÓ. m. Guarniment del cap d'un cavall quan tira del carro.

CAPUCORP. *Geog.* Predi del terme de Lluchmajor, partit de Palma.

CAPUTXA. f. Vegis vol. I, pág. 328.

CAPUTXU. m. *Ter. Balear.* Capot ab manegues y caputxa punxaguda.

CAPTANT, A. m. y f. CAPTADOR.

CAPTAT. adj. Recullit o aplegat pèl captaire.

CAPTENIMENT, A. adv. Ben tractat, portanse bé.

CAPTINENÇA. f. COMPOTAMENT.

CAPTIVADOR, A. adj. Qui captiva. Cautivador. || Allò que 'ns atreu y captiva. Atractivo.

CAPVESPRAL. adj. Lo pertanyent o relatiu al capvespre. Vespertino.

CAPXICH. m. Cap petit, persona de poch talent, d'escassa pensa. CAP SENSE SENY.

CARA.

CARA BRUT. fr. S'aplica als nois que són molt gorris, portant la cara plena de mocis y lleganyes. Gorrino.

CARA-FOSCH, CARA DE JUTGE. *Francisc.* hosco.

CARA DE PRUNES AGRES. fr. *Fam.* Cara d'enladat. *Cara de pocos amigos, de vinagre ó de tres dioses.*

QUEDARSE SENSE CARA PERA SENYARSE. fr. *Met.* Se diu d'algu a qui se li ha donat qualche fort revés. *Quitarle d'uno la cara.*

CARABAÇA. *Bot.* V. CARABASSA al DICCIONARI. **CARABAÇA COMUNA**. Planta classificada *cucurbita pepo*.

CARABAÇA DE RABAQUET. **CARABAÇA RABAQUERA**. **CARABAÇA DE TURBANT DE MORO**. Planta classificada *cucurbita melopepo*.

CARABAÇÓ. m. V. CARABASSÓ al DICCIONARI.

CARABAÇONS. *Bot. Ter.* Aristoloquia larga.

CARADA. f. Reprensió o reny que 's dona ab malicia per avergonyar a qui 'l rep. Rapapolvo.

CARAGOLES. f. *Bot.* Planta del genre *Erodium supracanum*.

CARAGOLILLO. m. *Bot.* Mena de fasols. Caracolino.

CARALLADA. f. CARAMADA, FUTESA.

CARALPS (Antoni Joan). *Biog.* Doctor en drets y teologia, canonge penitencier de la catedral de Barcelona, que vivia als començos del segle XVII. Va dedicarse als estudis històrichs, y entre les seues obres figura la que va escriure en llatí al any 1617 relativa al que fou bisbe de Barcelona Sant Olaguer.

— (MANEL). *Biog.* Relligiós de l'ordre de predicator, y prior del seu convent a Vich al any 1704. Era nadiu de Puigcerdà, y vivia encara al any 1747 en quin va publicar a Vich la historia de Sor Maria, carmelita descalça d'aquella ciutat. Va compondre ademés diverses obres dogmàtiques y d'ordinació de la seua ordre.

CARALPS. *Geog.* QUERALPS.

CARAMADA. f. XIMPLESA.

CARAMOLER. *Bot.* Arbre. Carambolo. || Qui al joch de billar, la ab facilitat y enginy caramboles.

CARAMULL. m. *Ter. Balear.* Comble. Colmo.

CARAREQUECHS. *Bot.* Planta del genre *Papaver* a l'illa de Menorca.

CARARRUGAT. adj. Qui mostra al visatge una impresió sobtada arrugant el front. Carifruncido.



Capulxa usada a la Garroixa

CARASSA. f. *Ter. ibicench*. Ganyota. Mueca.

CARASSOL. m. Solera. Solana.

CARBACERA (Coll de la). *Orog.* Collada que al territori del Vallespir, travessa el Pirineu, el lloch anomenat a l'antigor *Castrum Vulturaria*.

CARBÓ.

CARBÓ MENUT. Esmicolament de carbó. Cisco.

CARBÓ Y FERRER (Maties). *Biog.* Metge nadiu de Alcoy (Tarragona), que va morir a Barcelona l'any 1888. Va deixar la pràctica de la seua carrera, pera dedicar-se als estudis de les antiguitats y Filosofia y Lletres, doctorant-se en aquesta cultura. Pertanyia al cos d'arxivers y era coneixedor de les llengües clàssiques. Va estar molts anys a la biblioteca provincial y universitària de Barcelona, que va organitzar en primer terme, y era autor de obres didàctiques per l'ensenyança de la llengua helènica y de les llengües modernes.

— Y ROCA (PAU). *Biog.* Teòlech molt remarcable, que va pendre l'hàbit de l'ordre de predicadors l'any 1831 professant a Barcelona l'any següent. Va ésser catedràtic del seminari de Perugina, Regent del col·legi de la Minerva a Roma y consultor de la Congregació del Fredesc. Va morir a Barcelona al any 1893.

CARBONELL Y ANTON (Francesch de P.). *Biog.* Periodista barceloní que va distingir-se pels seus articles de crítica musical. Era diputat provincial, havent portat les seues iniciatives, al millorament del art y de l'ensenyança. Va morir al any 1886.

CARBONELL (Son). *Geog.* Lloch del terme de Mur, part. jud. d'Inca, a l'illa de Mallorca.

CARBONÍFER. A. adj. *Geol.* S'aplica als terrenys que contenen carbó de pedra. Carbonífero.

CARBUNCH. m. *Med.* Glàiola.

CARCAIXA. f. *Ter. Balear.* Objecte tarat. Objecte avariado.

CARCASSA. f. CARCANADA.

CARCASSONA. *Geog.* Nom català de CARCAS-SONNE.

CÁRCERA. f. *Ant.* PRESÓ.

CÁRCEL (Ferrán de la). *Biog.* Poeta castellà del segle XVI, que va néixer a Mallorca, essent autor de sonets molt ben construïts y d'una relació en vers de cert naufragi esdevingut a les costes mallorquines l'any 1591.

— (RAFAEL DE LA). *Biog.* Relligiós mallorquí de l'ordre de predicadors que va passar a Filipines l'any 1632, morint a Manila l'any 1647. Va escriure algunes obres remarcables y entre elles una relació històrica dels mestres de la seua ordre al arxipelach.

CARCULLA. f. Adorno en forma de petxina. Reflector o pantalla pera els llums ab la meteixa forma.

CARDOLINA. f. *Ornit. Ter.* CADERNERA.

CARDAR. v. A les filatures de cotó, acció y efecte de destriar y netejar la floria textil.

CARDELLACH (Miquel). *Biog.* Monjo benedictí nadiu de Terraça y mort a Montserrat l'any 1809. Era músich competent y remarcable violoncellista; compositor de moltes obres religioses encomiades, mestre de novicis y prior del monastir.

CARDENERA. f. CADERNERA.

CARDEROLINA. f. *Ornit. Ter.* de Sopeira. Cadernera.

CARDETES. *Bot.* Nom que s'apropia a la escabiosa a la regió d'Urgell.

CARDIGA f. *Bot.* Certa mena de cart de la especie *Onopordon acanthium*.

CARDIGAC. m. *Bot. Ter.* de Sopeira. Mena de planta, en alguns indrets de Catalunya anomenada cardó, cardot y pinta de moro.

CARDONA (Joan Bta.) *Biog.* Bisbe de Tortosa, que abans ho havia estat de Vich, literat de valua y en aquells temps de les derrerries del segle XVI, en quins vivia, molt celebrat a Roma per la seua erudició. Va morir al any 1589, deixant escrites algunes obres, referides en son *Diccionari* per En Moreri.

CARDONA Y SOLSONA (Comarca de). *Geog.* Enclosa aquesta comarca dins dels límits ja descrits, entre l'Urgell, el Bergadà, el Plá de Bages y la comarca d'Igualada, l'atravessa en tota la seua extensió el riu Cardener, y en sentit gaire bé paral·lel el curs del Aiguader, que s'ajunten abans d'arribar a Cardona, y en sentit contrari corren per ella les aigües dels rius Coaner, Riunegre y altres menys significats. El conren de la terra es una de les indústries propies d'aquella comarca, en quina s'exploiten les plantacions de grans, els fruiters, la vinya y produccions de tuberculs. La carretera procedent del Plá de Bages, passa per les dues poblacions més significades de la comarca, Cardona y Solsona. Explotacions minerals de ferro y de lignites, sal gema, guix y algunes aigües sulfuroses, són les riqueses conegudes a la comarca, quin impuls econòmic se ressent en gran part de la manca de comunicacions accessibles, donchs encara que com a força motriu s'utilisen en algunes indústries les cristallines aigües del Cardener, resten moltes inactives per la dificultosa comunicació que impideix el deixondiment de moltes iniciatives industrials. Per lo civil, y segons la subdivisió en províncies adoptada, aquesta comarca pertany a les de Barcelona y Lleida, y per lo eclesiàstich als bisbats de Solsona, d'Urgell y de Vich. Apart de les dues poblacions que donen nom a la comarca, hi han viles y pobles de alta importància, que creixerá si aviat se construeixen les vies de comunicació projectades. Deuen esmentarse en lo que forma la regió del Cardener, els pobles de Castelltort, Bussa, Llaúrs, Castelló, Oliu, Navés, Besora, Joval, Santa Susagna y Bergús. A la banda Nord de la encontrada, les poblacions de Gòsol, Sorribes, Moncau y Castellfrancmir, y les de Freixinet, Montmargó, Valmanya y Claret de Cavallers a la banda Sur.

CARESA. f. Preu alt de les coses. Car.

CARGOLÍ. f. *Ind. Fil.* Recargolament que per son natural té lloch al fil quan té molta torció.

CARGA. *Vulg.* CÀRREGA.

UN GRAPAT DE CENTES CARGUES. fr. *Ter.* S'apropia pera significar un pes excessiu.

CARICATURAL. adj. CARICATURESCH.

CARICATURESCH. CA. adj. Lo pertanyent o bé que 's refereix a la caricatura. Caricaturesco.

CARICATURISTA. m. Qui fa o dibuixa caricatures. Caricaturista.

CARIDEU. *Biog.* Poeta famós barceloní, que vivia a mitjans del segle XV. Va obtenir el grau de doctor en drets a la Universitat de Barcelona. Va sejourar molts anys a Nàpols a la cort del rei Alfons d'Aragó. Encara que alguns autors han suposat que era nadiu de Italia, el meteix poeta, en una de les seues obres impreses al any 1508, a Nàpols, parla palesament de la seua patria Barcelona, descrivint la montanya de Montjuich y el riu Llobregat.

CARLDA. f. *Ant.* Calentor, escalfor.

CARLES (Lluís). *Biog.* Relligiós jesuïta que era un dels més reputats teòlechs de son temps. Va ésser rector del col·legi de Barcelona, acabant els seus dies a Tortosa al any 1899.

CARLIBÀ (Cingles de). *Orog.* Penyals propers al Coll de les Moles, al Vallespir.

CARLINADA. f. Epítet apropiat a les lluites civils promogudes pels carlistes. || Molts carlins. Guerra carlista, conjunto de carlistas.

CARLINALLA. f. Munió de carlins. Conjunto de carlistas.

CARLES (Sant). *Geog.* Lloch y parroquia de la illa d' Ibica, a les Balears.

CARMENAR. v. a. Tocar, cantar.

CARMINÓS, A. adj. Lo que tira a color carmí. Carmíneo.

CARMONS. f. dim. de *Carme*. CARMETA, CARMONA.

CARMUNQUERA. f. Bot. CARLINA.

CARNOSA. f. Bot. Ter. Menorca. Planta del gènere *Samlucus Ebarbus*.

CAROL. *Geog.* Vegis vol. I, pàgina 341.

CAROR. f. Preu alt de les coses. Aprecio.

CAROTA. f. Màscara, careta tota ella de cartró. Mascaron.

CARPETA. f. dim. de CARPA.

CARRAGÓ. Bot. Ter. de Sopeira. Grà de cereal, semblant a l'arrog.

CARRAGUETES (A). Ter. Balear. A coll y bé. A cuestas.

CARRASQUEJAR. v. n. Tossir sovint escopinejant. Tener carrasquera.

CARRER. *Geog.* Veinat del municipi de Sant Privat del Bas, a la prov. de Girona.

CARRERA. f. Defecte que queda al teixit quan se trenquen sense passar un o més fils.

CARRERADA. f. Ter. del Camp de Tarragona. Camí rural de servei particular. Camino propio.

CARRERANY. m. Ter. Balear. CARRERADA.

CARRERAS (Joan). Biog. Relligiós de la congregació de Sant Vicens de Paul, sabí hebraïsta y traductor del *Llibre dels càntics* y dels psalms del hebreu al castellà. Viví a les començos del segle XIX.

— (JOSEPH). Biog. Provincial de l'ordre agustiniana, nadiu de Barcelona, rector del convent de sa ciutat al any 1664, havent mort en ell al 1682. Era home de molt saber y autor de algunes obres místiques.

— D' URRUTIA (CARLES). Biog.

Pedagog distingit, fundador del col·legi del seu nom a Sant Gervasi de Cassoles al any 1846. Va néixer al any 1807 morint al 1873. Al 1857 va ésser nomenat vocal de la Junta d'Instrucció pública de la província, y al any següent inspector de 1.^a ensenyança. Va escriure algunes obres didàctiques, especialment de gramàtica y de caligrafia, entre elles *Reflexiones sobre la enseñanza de la gramática castellana*. Era expert calígraf, doctor en ciències, soci de la Econòmica d'Amichs del País; fundador y president de la d'Amichs de la Instrucció, y posseïa la creu de Carles III.

CARRET. m. dim. de CARRO. Al Empordà, carruatge molt lleuger, en forma de tartana, més obert pels dos cantons y ab vela de lona blanca.

CARRETÓ. Petit carro de mà, d'us molt extès a les ciutats, pera tota mena de transports lleugers. Carríto de mano, de alquiler.

CARRIAR. v. a. Ter. de Sopeira. Carretejar, arregar, endursen, y així se diu: *el riu carriava pedres*.

CARRILAIRE. m. Qui treballa en la construcció, conservació o explotació de ferro-carrils. Empleado en ferrocarriles.

CARRILL. m. CARRIL.

CARRILLADA. f. Ter del Camp de Tarragona. RODERA.

CARRINCLÓ, NA. adj. Fam. Groïer, ridícol. Chabacano.

CARRINCLONER, A. adj. Fam. CARRINCLÓ.

CARRINCLONERIA. f. Fam. Manca de neteja, d'art, de gust, de modals o de polidesa en alguna cosa. Chabacanería, chabacanismo.

CARRIÓ (Son). *Geog.* Predi de l'illa de Mallorca, al terme de Santa Margarida, part. jud. d'Inca.

CARRIQUEJAR. v. n. Crujir. || CRUIXIR.

CARRISQUEJAR. v. a. Gruyolar, cruixir, y així se diu: *les sabates li carrisquejaven al caminar*.

CARRITXÓ. *Geog.* Caseriu del terme de Felanitx, a l'illa de Mallorca.

CARRO. Naut. Peça que 's cavalca a l'entena de la nau.

CARRO DE QUATRE CAVALLS. Cuadriyugo.

CARRONYA. f. Ter. Balear. Mecquinesa, objecte despreciable, avàrcia. Mezquindad, objeto despreciable, tacañeria.

CARTOLARI. m. Ant. Copiador, escriptent. Copista, amanuense.

CARTRIS. m. Ter. de Sopeira. Una mena de cistells. Pera carregar als animals els fems, raïms, etc. se posen a cada banda uns grans cistells anomenats *cartró*, sostinguts ab uns cistells units al guarniment de les besties, anomenats *cartris*.

CARTRISSA. f. Ter. de Sopeira. Forma de cistell que allí s'usa.

CARTRÓ. m. Art. y of. A la indústria dels teixits, s'anoma així un troç de cartró paral·lelogram, de llargada y amplada a la del cilindre de la màquina de Jacquard. Cada cartró representa una passada de la mostra del teixit. || m. Ter. de Sopeira. Cistells grans posats a banda y banda dels animals pera carregar fems, terra o fruita. Banastos.

CARTUTXERA. f. Art. y of. Al teler mecànic, peça de ferro que aguanta les calques del joch de madràs.

CASA.

CASA DE SENYORS. fr. Llar de família acomodada, ni menestrala ni pàgesa. || Fig. Casa miserable.

SEMBLAR UN FILL DE CASA DE SENYORS. Fig. S'usa pera referirse a una criatura exigent, viciada.

CASACUBERTA (Francesch). Biog. Metge remarcable, que va néixer a Barcelona al any 1780, morint al 1846. Va ésser metge de naus als començos del segle XIX. Era acadèmic numerari de la de Barcelona, havent deixat bons treballs, en un de quals se manifesta contrari de sobres de remeis, y descriu les malalties simulades. La seua necrologia la va escriure el Dr. Juanich.

CASADEVALL (Francesch X.). Biog. Arxiver de Vich, mort al any 1901. Era historiari y bon autor d'obres sagrades.

CASAJOANA (Valenti). Biog. Sabí jesuïta nadiu de Castella, mort a Barcelona al any 1889. Va ésser autor de notables disquisicions dogmàtiques y catedràtic de la universitat gregoriana de Roma.

CASALICH. m. Ter. Balear. Casa gran. Caserón. || CASALOT.

CASALOT. m. Casa gran y desfregada. Caserón. || També s'usa en sentit despreciatiu. Casucho.

CASALS (Bonaventura). Biog. Metge barceloní que al any 1820 va ésser inspector general de les poblacions apostades de Mallorca, y metge primer de exèrcit. Al 1824, per les seues idees polítiques va expatriarse retornant a Barcelona, al cap de quaranta anys. En 1864 va publicar a Madrid una obra relativa a la *Filosofia del organisme*.

— (BRÜ). Biog. Lector de teologia a Barcelona, mort a edat avançada al any 1852. Pertanyia a la Academia de Bones Lletres, havent publicat alguns treballs històrics de la entrada dels francesos a Tarragona en 1811.

CASAMENT. m. Ter. Balear. Casal, edifici. Casa, edificio.



Segell de Carol



Carles Carreras de Urrutia

CASAMITJANA. *Geog.* Caseriu del Bergadà, ab una joliva iglésia romànica adjunta, abans d'arribar al Collet del Camp de la Oració.

CASANELLA. f. dim. de CASA. || La closca de l'aglà. Càscara de bellota.

CASANELLA DEL BLAT. *Ter.* La capsa del grà. *La càscara del grano del trigo.*

CASANELLS. m. *Ter.* Nàut. Cordam que serveix pera lligar l'aparell.

CASANOVA (Joseph). *Biog.* Jesuïta nadiu de Barcelona al any 1725. Va ésser professor de filosofia a Barcelona i a Girona, y de prima a Cervera. Va morir a Pisauro.

— Y DE MIR (FRANCESCH DE). *Biog.* Militar y agricultor. Brigader del cos d'enginyers. Va ésser president del Institut Agrícola català de Sant Isidre, y pertanyia a la Junta de govern de la Casa de Caritat. Va morir a Barcelona pèl mes d'Octubre de 1879.

CASANOVAS Y CARBONELL (Andreu). *Biog.* Poeta y historiador, que va néixer a Manresa al any 1803, morint a Barcelona al 1870. Era rector de Sans, y entre les seues obres més conegudes, figura la *Historia d'Urgell*, que va acabar pocs dies abans de morir.

CASANCES f. *Ter.* *ibicench.* Bodes. Bodas.

CASAÑAS Y PAGÈS (Salvador). *Biog.* Cardenal, bisbe d'Urgell y de Barcelona. Nat y mort en la capital de Catalunya, 1834-1908. En 1876 era rector del Seminari, havent estat ell qui va fer erigir l'edifici actual. Fou preconizat bisbe d'Urgell (1879-1901); va pendre possessió del principat d'Andorra en 1881. Es gran la influència del seu pas en el bisbat d'Urgell y en la Vall d'Andorra. Fet cardenal en 1895, y designat bisbe de Barcelona en 1901 fins a la seua mort, va distingir-se per son zel, activitat y talent. També va distingir-se en el càrrec de Senador per la província de Tarragona. Les seues pastorals són moltes y en bona part notabilíssimes.

CASAS (Antoni). *Biog.* Gravador barceloní, pensionat per la Junta de Comers al any 1802 pera fer estudis al estranger. Al any 1816 va gravar les làmines gràfiques de taquigrafia un dels primers treballs d'aquesta mena, pera l'obra d'En Serra y Ginesta.

CASASSANTA. f. *Ter.* *Balear.* Monument del Dijous Sant. Monumento de Jueves Santo.

CASAU. m. *Ter.* CASAL.

CASCALLEIG. m. Acte y efecte de cascallear.

CASCALLEJAR. v. a. ESCATAINAR.

CASCANAR. *Geog.* Lloch del terme de Sanselles, part. jud. d'Inca, a l'illa de Mallorca.

CASCAREJAR. v. a. y sos derivats. CACAREJAR.

CASCARRIA. f. Garra. Zarpa.

CASCARRÓS. adj. De closca gruixuda. Casca-rriento.

CASCATA DE LA FARGA VELLA. *Hidrog.* Al Bergadà, passada la bauma de Trucafort, una de les més hermoses del Pirineu, per ont les aigües del Llobregat brollen entremig d'una boirina d'escuma.

CASCO. m. CLOSCA DEL CAP, POTA DE CAVALL.

ALBOROTAT DE CASCOS. *Cascos d'a gineta.*

ALEGRE DE CASCOS. *Casquilucio.*

CALENT DE CASCOS. *Calamocano.*

CASELLA. f. dim. de CASA. || Separació, departament. Vegis CASILLA al DICCIONARI.

CASELLAS (Esteve). *Biog.* Ardiaca y mestre de escola de Lleida a mitjans del segle XVII, autor de obres de teologia, de genealogia y d'astrologia. Cal esmentar entre les derrerres, *Discursos astrológicos de un cometa en 1668.*

— Y COLL PERE). *Biog.* Metge nadiu de Torroella de Montgrí, doctor de la facultat de Montpeller revalidat a Barcelona. Va fixar a Olot el seu estatge essent-ne subdelegat del districte. Va morir del tifus

que assolava Ridaura y qu'ell havia anat a estudiar. Era home de mèrit y al morir pèls seus sentiments humanitaris, careixia de recursos havent de costejar el seu enterro la Diputació de Girona. Havia escrites obres professionals y let la topografia mèdich filosòfica d'Olot al any 1849.

CASERA. f. *Ter.* Ganes de casarse.

CASERNA. f. QUARTER.

CAS: UA. mod. adv. *Ter.* Casa seua. Su casa.

CASETA (La). *Geog.* Veïnat al terme de Sant Privat de Bas, al peu del Fluvià, prov. de Girona.

CASIA. Bot. ACACIA.

CASICA (Collet de l'a) *Orog.* A la comarca d'Olot, abans de Les Tres Creus.

CASORMA. m. Costum de cap d'any a Sopeira y altres llocs catalans d'Aragó. Els joves van cantant de casa en casa y trucant a les portes anomenen a les noies solteres, *casantilles* ab els joves que 'ls sembla bé. Reben els cantadors alguns presents, que després se mengen reunits, fent una brenada.

CASOTA. f. Casa dolenta. Casucho, casucha.

CASSA. f. Bot. *Ter.* aranès. ROURE, ALZINA.

CASSAIRE. A. m. y f. CAÇADOR.

CASSANY (Rafel). *Elog.* Jesuïta nadiu d'Urgell, autor d'obres dogmàtiques, alguna d'elles impresa al 1724, y examinador sinodal del arquebisbe de Tarragona y dels bisbats d'Urgell y de Solsona.

CASSIGALL. m. Troç de roba esquinsada que penja d'algun vestit a altra peça de roba. Harapo, pingajo, pingo.

CASSOGUES. f. *Ter.* *Balear.* Pessigolles. Cosquillas.

CASSOT. m. *Ter.* *Balear.* Jipó de dona. Chaquetilla de mujer.

CASTANYA.

CASTANYA D'AIGUA. Bot. Mena de vegetació coneguda ab el nom científich de *Trapa natans*.

CASTANYOLEIG. m. Toch seguit de castanyoles. Castaño.

CASTELL.

CASTELL ROQUER. Castell fet al cim d'un turó o d'una montanya pera aculliment de la gent de la rodalia en temps de guerra o de disturbis. *Castillo roquero.*

CASTELL (Antoni). *Biog.* Monjo de Montserrat al segle XVI, autor d'una «Teoria y práctica de apotecaris», imprès a Barcelona al any 1592.

— DE PONS (ANTONI). *Biog.* Hisendat de molta il·lustració, y home polítich que va ésser diputat provincial y a Corts per la província de Barcelona, mereixent pels seus coneixements ésser nomenat director general d'Agricultura, Industria y Comers. Va morir en 1888.

CASTELLÀ (Bonaventura). *Biog.* Zelós sacerdot y predicador nascut y mort a Mataró als anys 1830 y 1902. Havia fundat diverses institucions benèfiques y morals a la seua ciutat nadiua, entre altres, les escoles nocturnes pera nois treballadors de fàbriques.

CASTELL ISART. *Orog.* Pich proper a la Cascata de Lanós, al Pirineu, a 2,690 metres d'altura.

CASTELLITX. *Geog.* Una de les iglésies més antigues de l'illa de Mallorca, al terme d'Algaida, partit de Palma.

CASTELLNOU (Jaume). *Biog.* Remarcable escultor, argenter y cisellador al segle XV, fill y deixeble d'En Joan de Castellnou.

— (JOSEPH). *Biog.* Moralista y agricultor del segle XVIII, que a les derrerres d'aquella centuria va publicar algunes obres relatives al conreu dels camps.

CASTELLÓ (Joan). *Biog.* Religios observant nadiu de Pollença al any 1673 y mort a Palma en 1754.

Va ésser guardià del convent de Petra y autor de varies obres d'història religiosa.

CASTILLUFO. A. adj. Castellà. S'usa sols despreciativament. Castellanote.



Segell de Castelví

CASTELLVÍ Y FERRÁN (Joseph). *Biog.* Nadiu y corregidor de Montblanch, a les darrerries del segle XVIII, que va traduir y escriure algunes obres de història religiosa.

CASTELLVÍ DE LA MARCA. *Geog.* Poble de la prov. y bisb. de Barcelona. || — **DE ROSANES.** Poble de la prov. de Barcelona, partit judicial de Penadès.

CASTIEL Y ANTIGUEZ (Joan Perez). *Biog.* Escripitor y arquitecte valencià dels començos de la centuria XVIII. Era il·lech de l'ordre tercera de Sant Francesch.

CASTIGACIÓ. f. CASTIGAMENT.

CASTIGAMENT. Càstich.

CASTILLA. *Geog.* Baga d'espessos pins y faigs que forma el limit de les comarques d'Olot y del Ripollès.

CASTRILLO (Vicents). *Biog.* Frare que va néixer a Valencia al any 1731 morint al 1810. Va desempenyar a la seua religió càrrecs molt importants a Espanya, Italia y França.

CASUS BELLI. *Expr. llat.* S'apropia a raó poderosa o agravi que pot originar un rompiment entre dos estats. || *Fig.* Renyines fortes entre dues persones. Caso d'òtmo de guerra. || **CAS DE GUERRA.**

CATACOMBES. f. Vegis CATACUMBES.

CATÁ DE LA TORRE (Ramón María). *Biog.* Distingit advocat barceloní, autor d'alguns estudis de legislació agrícola y de varies estudis de qüestions testamentaries. Va morir al any 1900.

CATALÁ. m. Llenguatge parlat a Catalunya, de quin son varietats el valencià y el balear a Espanya, varies llengües parlades al Mitjorn de França y el que s'enraona a la ciutat d'Alguer a l'illa de Sardenya.

CATALÁ (Domenech). *Biog.* Religios del ordre dominicà que vivia al any 1341, y va ésser un dels millors escriptors dogmàtics del seu temps, segons En Nicolau Antoni.

— (FRANCESCH). *Biog.* Remarcable pilot balear, que va néixer a Maó l'any 1748. Desde 1783 a 1787, va fer les cartes hidrogràfiques del Mediterrani, que tant de rendim li donaren. Va fer ardues expedicions a Amèrica y a les Filipines, y al any 1807 va obtenir la comissió d'inspeccionar els ports y badies desde el cap de Gata fins al de Creus, aixis com els de Balears, en quines costes va ésser prèls pels anglesos. Al any 1811 va fer per ordre del capità general de Cartagena els planols y derroters del departament. Va morir a Manila l'any 1813.

— (JOSEPH). *Biog.* Prebete barceloní, autor de la obra catalana «Vida y martiri de Santa Eulària», publicada l'any 1642.

— Y ALBOSA (JAUME). *Biog.* Bisbe de Cádiz y de Barcelona que va néixer a Arenys de Mar l'any 1835, morint al de 1899.

CATALÁ (Càs). *Geog.* Lloch proper al castell de Bendinat, al terme de Palma de Mallorca.

CATALANISANT. m. y f. Inclinat a lo català, que veu ab simpatia a Catalunya.

CATALANISME. m. Regisme polític basat en la autonomia de Catalunya. Catalanismo.

CATALANISTA. m. y f. Partidari del catalanisme. Catalanista.

CATALANITAT. f. Condió de lo que és català o de lo que pertany a Catalunya. Catalanidad.

CATALANITZANT. CATALANISANT.

CATALANITZAR. CATALANISAR.

CATALANÓFIL. A. adj. Amich de Catalunya; aficionat a les coses o a la llengua d'aquesta regió de Espanya. Catalanófilo.

CATALUNYA. *Geog.* El terror de Catalunya és trencat per montanyes que ab la serra pirenaica se ramifiquen formant extenses y agradoses valls. Son les seues principals manifestacions orogràfiques, les montanyes de Montseny, Prades, Priorat y Montserrat, y dels nombrosos rius que d'elles brollen, cal esmentar el Segre, el Llobregat, el Ter y el Fluvià. El clima és benigne a la banda oriental y meridional, y per la part occidental. Ab tot y lo improductiu d'algunes terres, conreuades ab alany, les seues produccions més calificades són els grans, vins de bona qualitat, fruits, llegums, olis y algunes fibres textils. La explotació forestal ha minvat per la tallada de boscos que desde 1881 s'és feta, si bé se conserva la seua riquesa a les altes valls de les províncies de Lleida y de Girona, essent abundosos els prats que a les comarques pirenenques serveixen pera la cria de nombros bestiari bovi. Les explotacions mineres, de plom, coure, ferro y clorur sòdich són importants, y les aigües termals y sulfuroses de les bandes del N. y del centre de Catalunya brollen abundoses. El caracter distintiu de la producció catalana és la industrial, mostrant la fermesa y l'esperit de treball dels habitants d'aquesta regió, quines antigues comarques constitueixen ara la divisió política imposada després de la guerra de la Independència, en les quatre províncies de Barcelona, Tarragona, Lleida y Girona, menys raonable que la proposada per Napoleó Bonapart l'any 1812, establint els departaments del Segre, del Ter, del Montserrat y del Ebre, que al cap d'avall se fonamentava en la orografia y la hidrografia. Les manifestacions industrials de Catalunya, sostingudes més pèl esforç dels habitants, que pèl concurs de les lleis, són les fàbriques de teixits de cotó, de llana, de seda, de lli, de paper, de productes químichs, de maquinaria, adoberies, ferreteria y martinets de coure y elaboració d'objectes de suro. Les vies de comunicació encara que no han obtingut tot el desenrotll que cal esperar, a bona banda de la prov. de Lleida, van marcant relatiu progrés, y els projectes de ferrocarrils secundaris de quins n'hi han construïdes algunes linies, afavorirà de manera considerable els transports de productes que resten inactius en certes regions. Són les poblacions principals de Catalunya, a la prov. de Barcelona les de Sarrià, Sabadell, Terrassa, Martorell, Igualada, Vilafranca del Penadès, Vilanova y Geltrú, Manresa, Granollers, Berga, Vich, Mataró, Arenys de Mar, Badalona y Sant Feliu de Llobregat; a la de Tarragona les de Reus, Falset, Vendrell, Valls, Montblanch, Tortosa, Sant Carles de la Ràpita, els Aflachs, Mora d'Ebre, Gandesa y Ulldecona; les de Balaguer, Seu d'Urgell, Tremp, Cervera y Solsona a la de Lleida; y les d'Olot, Santa Coloma de Farnés, La Bisbal, Sant Feliu de Guixols, Palamós, Palaüergell, Ripoll, Ribes, Puigcerdà, Figueras, La Junquera, Banyoles, Castelló d'Empúries, Cadaqués y Hostalrich a la prov. de Girona.

CATAMENS. m. *Bot. Ter.* Mena de planta de la classificació científica *Calaminta officinalis*.

CATANY (Joan). *Biog.* Poeta popular de Mallorca, autor de molts epigrames y d'una llarga composició referenta a calamitats y malauresances esdevingudes a l'illa, desde 1744 a 1750. Va néixer a Lluchmajor l'any 1705 morint al de 1775.

CATARINA (Santa). *Geog.* Predi del terme de Sòller a l'illa de Mallorca. || Lloch ab oratori ont se fan populars romiatges a la vora del port a Sòller, illa de Mallorca.

CATARRICH-CATARROCH. f. Mot onomatopeich que significa la caiguda d'alguna cosa ab estrèpit.

CATASQUEJAR. v. a. *Ter.* ESCATAINAR.

CATAULA. f. Senzill mecanisme sense ressorts pera obrir y tancar portes. Se juga fent girar una maneta o pitjant ab el dit gros una petita palanca. Pestillo.

CATECH. m. *Ter.* Balcar. Pesat, impertinent. Mo-
lesto, impertinent.

CATEDRALICI. A. adj. Lo pertanyent a la cate-
dral o propi d'ella. Catedral.

CATIFET. m. Motiu de conversa. Habladuria.

CATORZE CENTS. Num. ord. *ter.* Mil quatrecents.
Mil cuatrocientos.

CÁTREDA. f. CATEDRA.

CATREDÁTICH. m. *Vulg.* CATEDRATICH.

CATSU m. *Ter.* ibicench. Acció denigranta o des-
preciativa. Corte de mangas.

CATXAPIT. m. *Art. y of.* Peces del teler mecá-
nich, que se troven situades al davant o be al derre-
ra de aquell aparell. El que va colocat al davant és
plá de superficie y un xich bombat de la banda ex-
terior del davant pera millorar el desquadrament de
les passades del teixit, a causa de la fricció efectua-
da per les pinyes. El catxapit del darrera és fixo en
molts telers, en alguns cilíndrich y en alguns casos
ab moviment intermitent pera que no pateixi tant
l'urdit.

CAU.

A CAU D'ORELLA. Ben a la vora, com arrimat a la
orella. *Al oído.*

CAUBET. m. *Ornit. ter.* Mena d'aucell que té el
pit blanc.

CAUBET (Coll de). *Orog.* Collada de 982 met. de
altura a la comarca d'Olot, entre la serra de Sant
Miquel del Mont y una derivació del Puig Estela.

CAULET. m. *Bot. Ter. de Sopeira.* Coll, tija de
planta. Tallo.

CAURE.

ESTAR PER CAURE LES HORES. Estar a punt de tocar
o senyalar les hores el rellotge, y aixís se diu: *están
pera caure sis hores. Van á dar las seis.*

NO TOTES LES OLIVES CAUEN A LA BORRAÇA. *Ref.*
En sentit directe se refereix a les olives que quan se
les fa caure algunes cauen lora de la borraça que's
posa al peu de l'olivera. En sentit figurat vol dir que
no tot lo que's guanya s'aprofita. *No todas caen en
el saco.*

CAUSSADA. f. *Ter.* CARRER. || CALÇADA.

CAUT, DA. adj. *Ter.* CALENT.

CAUXIGADA. f. *Ter.* TREPITJADA.

CAVALL. Sustentacul ab dues potes de doble peu,
que serveix pera aguantar posts, etc.

CAVALL MORT (Coll de). *Orog.* Collada del Con-
fient a 1,450 metres d'alt abans d'arribar a Font-
freda.

CAVALLAL. adj. *Ant.* Cavallar, lo pertanyent al
cavall. Caballar.

CAVALLERA. *Geog.* Caseriu del terme de Freixa-
net, a la comarca de Camprodon. Té 109 hab.

CAVALLERA (Torre). *Orog.* Turonet de 1,120
met. d'alçada, que domina el pas de les Rocaces y
la vall del Ter desde Tragura a Sant Pau.

CAVALLERÍA (Pere). *Biog.* Teòlech tarragoní,
que vivia a les derreríes del segle XVI, havent publi-
cat l'any 1592 a Venecia, una obra titulada *Zelos
Christi contra Judaicos sarracenus et infideles.*

CAVALLS. m. pl. Aparells de fusta pera serrar
caps de vigues, fer bastides, etc. || Armadura de fusta
pera sostindre teulades. Armadura.

CÀVECH. m. Aixadeta curia y estreta que s'usa
generalment pera aixarcolar o arrencar herbes. Aza-
doncillo.

CAVIA. f. L'extrem del pal ont s'engalza la roda
al carro.

CÀVICH. m. *Ter.* CÀVECH.

CAXAL. m. CAIXAL.

CAXALS DE VELLA. *Bot.* CAIXALS DE VELLA.
Abrojos.

CAY. m. *Ter.* Ganxo de fusta que forma part de la
ventrera del ruch, y serveix pera lligarli estreta.

CAYAFABA. f. *Bot.* Planta medicinal trepadora,
originaria de la India. Cayahaba.

CAYENÇA. f. Fluixedat, deixadesa dels membres
del cos humà. Dejamiento, dejadez.

CAYENT O CAIENT. m. VESSANT. || Aire o posat,
aspecte. || Accent en el parlar. Deje. || Moviment en
el caminar. Andares.

CAYO. adj. *Vulg.* BONICH.

CAYMARI. *Geog.* Lloch agregat al terme de Selva,
partit d'Inca, a l'illa de Mallorca.

CAYRAT. m. Llata, cairó; rejola quadrada. Azu-
lejo.

CEBA. f. Afició marcada a quelcom. Chifladura.

ENDURSEN LES CEBES. fr. *Ter.* Arribar lo derrer a
algún lloch, *Llegar á misas dichas.*

NO HI HA CAP CEBA QUE 'M FACI COURE'LS ULLS. fr.
Fam. Expressa que un no té ja res que l'engresqui o
li cridi l'atenció. *No hay nada que me llame la aten-
ción.*

CEBA (Bernat). *Biog.* Jurisconsult del segle XIV,
expositor dels *Usatges* esmentat per Rasuques al
volú *Postille super consuetudines feudales Catalo-
niæ*, imprès després de la seua mort a les derreríes
del segle XVI.

CEBALLUT. adj. CEBOLLUT. || *Ant.* Se deia de la
persona ordinaria, de molta gruixaria, que tenia el
cos abultat.

CEBULLÍ. m. *Ter.* Menorca. *Bot.* Nom vulgar que's
dona a la planta classificada *Asphodelus fistulosus*.

CECÉ, anomenat per altres CESSÉ. *Biog.* Canonge
tarragoní que vivia al segle XIII, havent deixat ma-
nuscrita, *Memoria urbis tarraconensis*, de quina va
servir-se Pons de Icart pera la seua obra *Grandezas
de Tarragona*.

CECH. Arruga a la pell, a la roba, al paper. Rugo-
so, llego, doble, pliegat.

CECILIA. f. n. p. Cecília. || CILA.

CECOMA (Jaume). *Biog.* Protonotari del rei En
Pere III, que vivia pels anys de 1367. Va ésser autor
d'algunes manuscrits d'assumptes històrics consul-
tats pels erudits de la nostra terra, y era al ensemps
donat als estudis literaris, havent escrit *Tragedia
Séneca*.

CEDACEIG. m. Enredo. Chisme.

CEDACEJAR. v. a. Anar ab contes y embolichs
de l'un a l'altre. Chismear.

CEDAÇ. m. CEDÁS.

CÈDULA.

DRET DE CÈDULA. CEDULATGE. Cedulaje.

PLET DE CÈDULA. El plet que per reial ordre ha de
ésser judicat per dos tribunals. *Pleito de cédula.*

CEDULAÇA. aum. de CÈDULA.

CEDULÓ. *For.* Edicte d'excomunió. || Citació per
escrit que s' deixa als parents, criats o veïns d'un
demandat, si no se 'l trova, o bé s' fixa a les portes
del seu domicili. Cedulón.

CEGA. f. Tall, caire o cingul, aixís se diu la cega
de la cintura, referint-se al lloch ont se marca aquest
a la cadera.

CEGUINYOLA. f. *Mar.* Ferro corvat que s' clava
al cap d'avall de la espiga a la canya del timó y ser-
veix pera mourel. Ceguiñuela.

CELADOR, RA. m. y f. La persona que al temple

cuida de que s'observi quietut y reculliment. Celador.

CELATGE. m. Color dels núvols, que canvia segons la refracció dels raigs solars. || *Pint.* S'apropia a la banda del quadre o pintura que representa 'l cel d' un paisatge o composició.

CELATGES. m. pl. Núvols que formen figures irregulars, sempre gaire bé de color roig o de foch, que apareixen a la eixida o bé a la posta de sol. Celajes.

CELESTIAL. adj. Pertanyent al cel, considerat com a sejm etern dels benaventurats, y aixís se diu: *cort celestial, esperits celestials.*

MUSICA CELESTIAL. *Loc. jam. y d'ironia.* Paraulas o promeses vanes, sense motiu. *Música celestial.*

CELIANDRIA. *Bot.* CELIANDRA.

CELIDONIA.

CELIDONIA MAJOR. *Bot.* Herba medicinal ramosa.

CELIDONIA MENOR. *Bot. ant.* Mena de ranuncle ab fulles de figura de cor y una coliflor groguenca.

CELONI. n. p. Celedonio.

CÈLTICH. *Vulg.* Lo referent als celtes. Se dona 'l nom de monuments *cèltics* als anomenats també *megalítics*, com són els *menhirs, dòlmens, cromlechs*, per suposar en els primers temps dels estudis prehistòrics, qu'eren pedres commemoratives fixades pels celtes. *Céltico.*

CELISTA. *Com.* Qui s' dedica al estudi de la llengua y de les antiguetats cèltiques. *Celtista.*

CELS. n. p. m. Celso.

CELULOIDI. m. *Quím.* Compost de cànfora y de cotó polvorat, que s' utilisa en diverses industries, donantli 'ls més variats aspectes, desde 'l de seda, ab la que s' confón, fins al del ivori, quines aigües imita perfectament. *Celuloide.*

CELULOSA. f. *Bot. y quím.* Substancia orgànica, qu'és la base fonamental de les parets de totes les cel·les tendres vegetals y de llurs capes de creixença; té la mateixa composició que 'l midó, y és una transformació d' aquest darrer cos, sense que passi per 'l estat de sucre. *Celulosa.*

CELLA. *Arg.* Solch horitzontal que a mena d' imposta se fa al mur pera apoiarhi una volta.

CELLA DE PORTA. La banda en quina bat la porta al tancar-se.

ARQUEJAR LES CELLES. Expressió de sorpresa o admiració. *ARRUGAR EL FRONT.*

CENDRA. f. Pasta composta de cendra porgada y ossos o banyes de cerf o d' altres animals creusodes, que s' barreja y serveix pera afinar l' or y l' argent.

CENDRÓS (Llorenç). *Biog.* Gramàtic y catèdric de llatinitat a Barcelona durant el sigle XVII, autor d' una de les primeres *gramàtiques catalanes*, que va publicar a Barcelona al any 1676, ab l' epítet de *Breu y clara.*

CENEFA. l. *Art. y of.* Franja del voltant de la galleria d' un dibuix a la teoria de teixits.

CENSOR. m. Càrrech d' algunes Academies y corporacions. *Censor.* || A les escoles qui té al seu càrrech formar concepte de la capacitat dels alumnes.

CENTÈ. m. *Numis.* Moneda espanyola d' or que val 25 pessetes, o sia 100 rals de velló.

CENTELLAS (Francesch). *Biog.* Autor místich del sigle XV, que havia escrit algunes obres de disciplina eclesiàstica y de moral.

CENTELLES (Mestre). *Biog.* Remarcable escultor valencià del sigle XV, que va treballar al cadirad del chor a la catedral de Palència.

CENTENA. f. Nombre, conjunt o aplech de cent unitats, expressades y contingudes en aquesta sola veu. *Centena.*

CENTENARI. adj. S' aplica a les persones o coses que traspassen la edat de cent o més anys. *Centenario.* || *Poèt.* Que compta més d' un sigle. *Centenario.*

CENT EN GRANA. *Bot.* HERBA DE LA PEDRA.

CENTESSIMAL. adj. *Art.* S' aplica prenentlos col·lectivament als diferents números de 1 a 99. *Centesimal.*

CENTILLA. f. *Ant.* Espurna. *Chispa.*

CENTILLAR. v. a. *Ant.* Espurnejar. *Chisporrotear.*

CENTINELLA. m. *Art. y of.* Al teler mecànic, montat de ferro colat que sosté 'l joch dels calaixos. || A les filatures de cotó és el montat de la corda ont descansen els cilindres absorbidors y 'l plat giratori pera recullir el vel de cotó, transformantlo en veta.

CENTPEUS. adj. S' apropia aquest mot a diversitat d' insectes que tenen potes nombroses. *Centipedo.*

CENTRE.

CENTRE DE FLUXIÓ. *Fisiol.* Lloch ont acudeixen els humors. *Centro de fluxión.*

CENTRE DE TAULA. Obecte d' art o d' orfebreria, destinat a servir d' ornament al mitg d' una taula. *Centro de mesa.*

CENTRE DE RODA. *Art. y of.* Punt per ont gira l' eix d' una roda de rellotge. *Centro de rueda.*

CENTRE EPIGÀSTRICH. *Fisiol. y anat.* Els ganglis y plexes nervosos del epigastri al voltant de l' arteria.

CENTRE FÒNICH. *Fis.* Lloch que ocupa l' obecte que produeix un ressó. *Centro fónico.*

CENTRE NIRVÓS. *Anat. y fisiol.* Lloch ont s' origina algún nirvi. *Centro nervioso.*

CENTRE OVAL. *Anat.* La substancia mollar que s' descobreix alçant per capes horitzontals la banda superior dels hemisferis del cervell. *Centro oval.*

CENTRE TENDINÓS. Aponeusoris a la banda posterior y mitja del diafragma. *Centro tendinoso.*

CENTRIFECH. adj. *CENTRÍFUGA.*

CENTUMVIR. m. *Hist.* Jutge civil a l' època romana, que intervenia a les causes civils a Roma y a les seues colonies. A l' epigrafia de la nostra regió de aquells temps, sovintaja l' esment d' aquell càrrech.

CEP. m. RABAÇA.

CEPARRADA. f. Multitud de raïms que pengen en un cep.

CER. *Hidrog.* Riu de la prov. de Girona, a la comarca d' Olot, que brolla de Fontpobra (840 met. d' altitut), y rega la Vall de Santa Pau, y ajuntant'seli altres afluents que l' engroixeixen desaigua al Fluvià, prop de Serinyà, després de passar el Sallent y 'l Torn. En documents antics aquest riu s' anomenava *Ser, Tezer, Teser y Sesario.*

CERA.

CERA BLANCA. La que per influencia del sol o bé per altres procediments ha perdut el seu color originari, blanquejant-se. *Cera blanca.*

CERA DE PALMA. *Bot. y quím.* Mena de reïna produïda per una palmera que conté una tercera part de cera pura. *Cera de palma.*

CERA FÓSSIL. *Min.* Substancia fibrosa empireumàtica, que s' usa en certes preparacions de la industria de cereria y s' explota en alguns països del Danubi. *Cera fósil.*

CERÀMICA. f. Fabricació de tota mena d' obectes de terraça, desde els més grollers als més fïns, compresos els de pisa y porcellana. *Ceràmica.* || Coneixement científich dels meteïxos obectes, baix el punt de vista arqueològich. *Ceràmica.*

CERÀMICH. adj. Lo concernent a la ceràmica. *Cerámico.*

CERCAPOUS. *Vegis vol.* l. p. 379.

CERDANYA (Comarca de la). *Geog.* La regió anomenada Cerdanya comprèn, además de la propia-



Cerpapous

ment dita, les valls de Carol o Querol y de la Llosa y el Plá de la Perxa, formant a son centre una magnífica plana d' uns 21 kilometres de llargada per 7 d' amplada mitja, tenint en la banda més baixa uns 1,000 met. sobre el nivell del mar. Està coberta d' hermosos prats y boscuries, ab una munió de pobles en son entremitg, caserius y veinats que gaire bé uns ab altres se toquen, ressaltant d'entre ells les villes de Llívia, Bellver y Puigcerdà, formant un circuit de figura ovalada, y tenint per límits Andorra, Ariège, Capcir, Conflent, la Vall de Ribes, el Bergadà y l'Urgell. Un mur gegantí, de ferrenyes montanyes d' una alçaria de 2,000 á 3,000 met., encloa la comarca, no tenint altre sortida que l' forat de la Seu, gorga per ont en son extrem SO. s' escorra l' riu Segre, y desprenent de la serralada estrebts més baixos que avancen en vers la serra formant valls feréstegues, engorjades y rioleres. La orografia ens presenta els contraforts de la serra del Bescarà, enlairantse el Pich de Ponsó enfront del Oest al Urgell; el Puig de Montarull, el Coll de Pedrafitja, la Tossa Plana, la Portella Blanca d' Andorra, ab els pichs de la Font Negre y del Valira al NO. confrontant ab la Vall d' Andorra; la Portella de Querfort, el Coll de Vesinelles y el Pich de la Grava, davant de l' Ariège; el meteix pich, seguint pel Castell Isart y la Pica de Carlit, segueix fins a la serra de Isart Romeu, a la banda que forma el límit de Capcir; El Puig, la Torra del Eina, el Coll de Pardó y les Comberes del Ase, la separen del Conflent; endreçantse, pel Coll de Nuria y Coll de Finesrelles, s' alcen a la banda del Fresser les montanyes que s' marquen als límits meridionals de la Cerdanya; y els seu confí ab el Bergadà y les Altes valls del Llobregat el formen, envers el NO., el Coll de Pol y el Pedró dels Quatre Batlles, dirigintse després cap a Punta Aguda y Canal de Boridana, dret al Port del Conte, en quin lloch té les seues fonts el riu Cardener.

Reguen el territori de la Cerdanya el Segre, que del gegantí circh de la Culaga segueix envers les gorges de Lló per decantar-se cap a Les Preses, passant després per l' estret d' Isobol regant el Boridà y endintant-se per les gorges de Martuset, ix de la Cerdanya. Són els seus afluents, els rius Raur, que neix als estanyes de Carlit; la riera d' Arinsal, anomenada també d' Angustringa; les de Coma Armada y de Brangoli; el riu Querol, Arrobi o Segre de Carol; la riera de Cortal Rossà; la de La Vinyola; el torrent de Fontfreda; la riera de Campcardós, el torrent de Salit; les rieres de Sagà y de Ger, que provenen de les montanyes de Maranges; la de Valltova; la d' Arausà y la d' Aristol, en los gorges de Bar; la riera d' Err o d' Aiguaneix que prové del Puigmal y arreplega les aigües de les Tosses d' Err y del Pas dels Lladres, y desde Vilallobent en avall, els aiguabarreigs sovintegen ab els cursos de La Llavenera, La Molina, la riera de la Bulliragles de Bor, Bastanit, Quer, Arcunys y Ausivell. La comarca de la Cerdanya es abundosa en mines, inexplorades moltes de elles per mancahi medis d' acarregi; nombrosos criaders de lignits, pedreres de marbre a Alp y Isobol, y aigües minerals a les termes de Les Escaldes, San Vicens y Senillers. Els boscos serven encara prou ulana, marcadament a la banda francesa, essent notables les pinaces de Font Romeu y les Coroses. Abunda la caça dels issarts, dels esquirols y de les perdius blanques, com poblen els rius y els estanys les truites y les salmonades. La industria pecuària y el creu dels camps són les més significades produccions del treball, existinthi ademés certes manifestacions de les arts y oficis, ferrerries, te xits de llana, adoberies, etc.

La divisió política resta ja detallada al cos del DICCIONARI; en lo eclesiàstic depén la Cerdanya espanyola del bisbat d' Urgell, y del de Perpinyà la francesa.

Les quatre principals sortides de la Cerdanya són: la Collada de Tosses, per ont hi passa la carretera de Ripoll a Puigcerdà; el Plá de La Perxa, per ont travessa la carretera de Bourg Madame a Vilafranca y Perpinyà; el Coll de Puigmorrens, pas de la carretera de Bourg Madame a Tolosa, y el Forat de la Seu o Gorges del Segre, ont s' hi construeix anys fa la carretera de Puigcerdà a La Seu. La banda espanyola de la Cerdanya, careix d' un bon sistema de comunicacions, per més que sien molts els projectes de noves vies, algunes de quines s' estan ja construint. Les belles naturals de la comarca no tenen ponderació, en llurs gorges, xamoses valls, reclosos fondalades y enlairades puntes. Són prou remarcables el gran engorjat del Pont de Bar, l' imponent Clot de la Pastera sota el Puigmal, la Font de Bar, l' amagada Vall de Campcardós, el Desert de Carlit ab clàpices y tarteres y nombrosos estanyes, les Valls de Querol y de la Llosa, el circh de la Cubaç y les gorges de Lló a l' alta vall del Segre, y el grandió estany de Lanós entre parets espadades de la montanya. Plena de recorts històric-arqueològics està la comarca: gaire bé no hi ha poble que no tinga alguna antiga iglesia romànica; els ponts mtevals; les senyoriwoles ruïnes de construccions del feudalisme sovintegen, y fora tasca llarga enumerarles ab certa extensió. Cal recordar les iglesies de Santa Maria de Puigcerdà, les de Planès, Lló, Odelló, Flix, Talló, Saga, Bolvir y tantes altres que serven detalls de positiu valor artístic.

CERDANYOLA (Sant Julià). *Geog.* Vegis vol. I, pág. 380.

CERDELL, m. Cèrcol para usarlo com a signe representatiu d' ornat o autoritat. **Dia-dema**.

CERTE, m. *Ant.* CEPTRE. **CEPTRE DE FERRO**. *Fig.* Govern absolut y despòtic d' un príncep, y per extensió l' administració governamental de qualsevol que sia cap de govern. **Cetro de hierro**.

EMPUNYAR EL CEPTRE, fr. *Fig.* Començar a regnar.

CERVELLÓS, A. adj. Semblant al cervell.

CERER, m. *Bot.* Nom d' una planta, anomenada també arbre de la cera. **Cerero**.

CEROFARI, m. **CEROFERARI**, **CEBOFERER**.

CERTENITAT f. **CERTESA**.

CERVATÓ, m. **CERVATELL**.

CERVERINA, f. *Bot.* Mena de planta del genre *Plantago Coronopus*.

CERVEQUÍ, m. *Ter. Tarragona*. Varietat d'olivera.

CERVESA, *Bot.* Mena de grassa que serveix para preparar aquella beguda. **Hombrecillo**.

CERVOLET, A. dim. de **CERV. CERVATELL, CERVATÓ**.

CESCOMES (Arnau de). *Blog.* Arquebisbe de Tarragona, que va escriure al any 1337 unes cartes endreçades al papa Benet XI y al cardenal Joan de Couvenis, bisbe d' Oporto, respecte als alarbs d' Espanya.

CETLLA (La). *Geog.* Ermita prop de la Vall de Ternelles, al terme de Pollença, partit d' Inca, a la illa de Mallorca.

CETRE m. **CEPTRE**

CEYBA, *Bot.* Coiba, ceibo.

CEYLAN, *Bot.* Mena de planta de la classificació *Amaryllis sp.*

CHALET REFUGI DEL CANIGÓ. (Vegis **XALET REFUGI DEL CANIGÓ**)

CHARRUA, f. *Ter. Balear*. Canoa, petita embarcació. **Canoa**.



Segell de Sant Julià de Cerdanyola

CHASSANIOU (Joan de). *Biog*. Escriptor protestant, nadiu del Miljoir de França, que vivia a les derrerries del segle XVI. Va neixer a Monistrol de Velai, y va escriure obres històriques y de religió.

CHOR. m. Lloch destinat als cantors a les iglésies. Coro. || Conjunt de veus humanes que canten ab armonia. || Societat corat.

CHORS D' EN CLAVÉ. Institució coral fundada a Catalunya per l' immortal musich-poeta En Joseph An-elm Clavé. (V. vol. I, pág. 400). Són un conjunt de masses corals en nombre d' unes 400 ab uns 20,000 individus, cantors d' afició, instituides en casi totes les poblacions catalanes d' importancia, compostes generalment d' obrers, les quals cultiven l' art del cant en sa modalitat popular, reunintse a lo menys una vegada al any en nombre d' alguns nills choristes pera celebrar festivals, fer excursions per Catalunya, Espanya y Extranger, etc., perpetuant axís la memoria del seu immortal fundador y contribuint notablement a la cultura patria. Formen una unitat constituint una federació que está domiciliada a Barcelona, emprò formant part de sa Junta individus pertanyents a entitats de fora. *Coros de Clavé*.

CHORAL. adj. Referent al chor y a les cançons. Coral.

CHORISTA. com. Qui canta al chor o forma part del chor.

CIBIEDRES. *Bot.* Mena de planta del genre *Ononis* *Cenista*.

CICLICH, CA. Lo pertanyent o relatiu a un cicle. Cíclico.

CICLOIDI. adj. Que s' assembla al cicle o cercle.

CICLÒPICH, CA. adj. Gigantesch. Ciclópeo. || *Arg.* Calificatiu de certs monuments molt anteriors a la època romana, que 's distingeixen per estar fets de pedres o carreus molt grossos. Ciclópeo.

CIENFUEGOS (Bernart). *Biog.* Botànich nadiu de Tarragona al segle XVI, que va ésser catedràtic de l' Universitat d' Alcalá. Va fer moltes investigacions d' herborisació, deixant escrita una obra cabal ab el títol d' *Historia de les plantes*, en set volums ilustrats. Cabanilles, entusiasta admirador d' En Cienfuegos, va anomenar Cienfoguina a una planta que va dedicarli de la familia de les malvacies.

CIGO (Jaume). *Biog.* Bisbe de Lleida als començos del segle XIV. A l' arxiu de la Corona d' Aragó s' hi serva una carta de la reina, moller de Jaume I, datada a l' any 1387, demanant pera consultar el seu llibre de devoció, obra d' En Cigo.

CILINDRETS. m. A les filatures, petits cilindres ab velocitat combinada pera ajudar a l' acció de cardar les fibres.

CIMAÇA. V. CIMAÇ.

CIMBORI. fr. *Fam.* Per extensió, cosa grossa y d' embolum; aixís diem: ¿Qu é a aquest *cimbori*? Armatoste.

CIMBRA. f. *Arg.* Armadura de fusta pera construhí demunt un arch o una volta. Cimbra. || Part triangular o una volta que ajuda a sostindre un cimbori. Cimbra.

CIMEJAR. v. a. Semblar un cim. || Fer de cim, constituir el cim d' una montanya, turó o muat.

CIMEJAT, DA. p. p. del verb CIMEJAR. || adj. Que té cim o cima, y aixís se diu: un turó *cimejat* per les ruïnes d' un castell.

CIMERAL. m. Cim de la copa dels arbres.

CIMERAT, DA. adj. Lo que té dalt de tot alguna cimera o cosa que 'l domina. Coronado.

CINCIENTISTA. Autor que vivia al segle XV.

CINEMATÒGRAF. m. Aparell pera projectar les fotografies, donantleshi moviment a mida que 's

desplega la cinta nomenada pel·lícula. Cinematógrafo.

CINGLANTADA. f. Cop de fuet.

CINGLERAR. m. Munió o conjunt de cingles. Serie de despeñaderos.

CINIA. Vegis vol. I, pág. 390.

CINISME. m. Desvergonyiment, insolencia, falta de respecte. Cinismo.

CINTEJAR. v. n. ANGUILEJAR.

CINTRAT, DA. *Arg.* Lo que té la forma de arch. Arquero.

CIOLA (Punta de En). *Hidrog.* Punta del moll de Palma, a la banda Sur, ont hi ha emplaçat un fort.

CIR. m. n. p. Ciro.

CIRABOTER. m. Qui té per ofici enllustrar les botes y demés calçat de tela y de cuïro. Limpia-botas.

CIRCH. m. CIRCO. || Per extensió, s' aplica al cercle o clos format per la part espadada d' alguna montanya. Circo.

CIRCUMCIDABLE. adj. Lo que 's pot circumcidar.

CIRCUMCIDARSE. v. r. Practicarse la circumsció.

CIRCUMCIDAT. p. p. del verb CIRCUMCIDAR.

CIRCUMDUIR. v. a. RODEJAR.

CIRCUMSCRIVIBLE. m. Lo que pot circumscriuhers. Circunscrivable.

CIRCUMSTANCIALMENT. adv. D' una manera circumstantial.

CIRCUMSTANCIA. f. y 'ls seus derivats. V. CIRCUNSTANCIA y derivats.

CIRCUMVALACIÓ y derivats. V. CIRCUNVALACIÓ.

CIRCUMVEHÍ y derivats. V. CIRCUNVEI y derivats.

CIRCUMVENIR. v. a. Vindre de la vora, d' un lloch proper.

CIRERA. *Geog.* Veinat que pertany al poble de Sant Privat del Bas. Té una vintena de cases ab 130 habitants.

CIRERETES DEL BON PASTOR. *Bot.* Bruch.

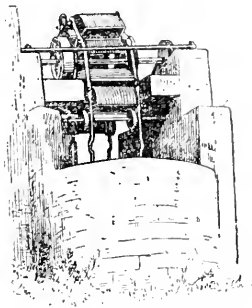
CISCAR (Francesch). *Biog.* Arxiprest d' Ager, enlès en Dret canònic, que va publicar a l' any 1665 una colecció de sinodes d' aquella iglésia desde les derrerries del segle XIII fins al seu temps, obra de gran utilitat pera l' historia eclesiástica.

CISTELLER (Diech). *Biog.* Doctor en abdós Drets, nadiu de Lleida, que vivia a l' any 1636, havent sigut advocat fiscal de la batllia general de Catalunya. Ademés d' algunes obres professionals, va publicar a l' any esmentat un *Memorial* en defensa de la llengua catalana pera que ab ella 's prediqués a Catalunya.

CIURANA (Son). *Orog.* Montanya de l' illa de Mallorca, al terme de Bugar, part. d' Inca.

CIURÓ (Coll de). *Orog.* Cimall de la comarca de Olot, que té l' alçada de 875 met. y está entre la бага de Vernadells y l' cim de Sant Jordi, atravesant el camí que mena de Santa Pau a Les Planes.

CIVILISME. m. Sistema de govern en que l' element civil domina a tots els altres, tal com el religiós y l' militar. Civilismo.



Cinia

CIVILISTA. m. Partidari del civilisme. **Civilista.**

CIVILITAT. f. Qualitat de lo civil. **Civilidad.**

CIVISME. m. Il·lustració, cultura social. **Civismo.**
 || Interès que una ciutadà's pren per la llibertat, la independència i dignitat de la seua patria. **Civismo.**

CLADERA (Son). *Geog.* Lloch entre La Pobra y Pollença, a l'illa de Mallorca.

CLAP.

A CLAPS. adv. m. A troços distanciat els uns dels altres. *A trechos.*

CLAPER. m. Munt de pedres. **Montón de piedras.**
 || Construcció rústica molt abundant a les Balears, a modo de barraca feta de grans pedres sense argamassa, aixecades per les races prehistòriques que poblaren les illes. A Sardenya s'en diu *nurachs* y a les Balears se 'ls anomena també *naveta y talayot*, y són de construcció ciclòpea.

PEDRA EN PEDRA'S FA UN CLAPER. *Ref. DE MICA EN MICA S'OMPLE LA PICA; MOLTES GOTES FAN UN CÍRI.*

CLAPER DELS GEGANTS. *Geog.* Lloch del terme de Artá, a l'illa de Mallorca, aprop de la costa, ont se conserva un restu de construcció ciclòpica, molt digne d'ésser estudiat.

CLAPIÇALL. m. dim. de clapiça.

CLAPIÇOL y CLAPIÇOT. m. Clapiça petita.

CLARET Y DALMAU (Gabriel). *Biog.* Professor mercantil, que va néixer a Sabadell morint a Barcelona l'any 1904. Va ésser catedràtic interí al establir-se el professorat a Barcelona en 1870, y deixant la ensenyança oficial per la privada va tindre nombrosos alumnes de les assignatures de comers. Havia militat als partits avençats en política, y sofert bona cosa de persecucions per les seues idees.

CLARET (Son). *Geog.* Lloch del terme de Mur, al partit d'Inca, a l'illa de Mallorca.

CLARIANA. f. *Art. y of.* Mancat de passades en cert lloch del teixit.

CLARIANA Y GUALBES (Antoni). *Biog.* Comenador de l'ordre de Sant Joan a Catalunya, que vivia a la primera meitat del segle XVIII. Havia publicat algunes obres tècniques de navegació y històriques, y d'ell cal que s'esmentin, *Representación sucinta del arte de la marina*, 1731 y *Historia de Argel*, traduida aditanthi la conquesta d'Oran per En Felip V, 1734.

CLAR.

TOCAR A CLARS. *Ter. de Cerdanya.* Tocar la campana. TOCAR A BON TEMPS.

CLARIDENT. A. adj. Qui té un esperit subtil y penetrant pera ferse càrrec de les coses y prevenir- en els resultats. **Penetrante, clarividente.**

CLARVIDENCIA. f. Sagacitat, sutilesa d'ingení, facultat de ferse càrrec de les coses difícils o dels negocis. **Penetración.**

CLASSICISME. m. Subgecció a les regles, mètode y preceptes científics, literaris o artístics dels autors clàssics. **Clasicismo.**

CLATELL.

CLATELL DE FRARE. *fr. Fam.* S'aplica al clatell ample y grassonet.

ESQUILAT DE CLATELL. *fr. Met.* NET DE CLATELL. Llest, espavilat; que no té fanatismes.

CLAU. f. *Naut.* Cada una de les peces que fermen l'arbre al banch anomenat *arborant*.

CLAUDEDOR. m. El signe () que enclou el parèntesis.

CLAVELL. m. Esclofolia d'alguna planta seca.

CLAVERÓ. m. *Ter.* Petita vall que s'obra a la terra de conreu pera aturarhi l'aigua de pluja. **Zanja.**

CLAVETAIRE. m. Qui forja claus o puntes pera clavar. **Clavetero.**

CLAVIA. f. Peça que subjecta a l'arada la rella que s'arrocega pera llaurar la terra.

CLEMENCIA ISAURA. *Biog.* Vegis ISAURA (CLEMENCIA).

CLERICALISME. m. Intervenció abusiva del clero en les coses d'aquest mon y més particularment en els negocis públics. **Clericalismo.**

CLICA. f. *Ter. de Sopena.* Colla, aplech, estol de persones.

CLIMENT (Simó de Rojas). *Biog.* Naturalista valencià, que va néixer l'any 1777 y morí al poble de Titagnas d'ont era nadiu. Era molt entès en les llengües clàssiques y orientals. Ensenyant l'arab a Madrid va tindre per deixeble a En Badia y Leblich, que va decidirlo a ferlo el seu company d'exploracions a l'Àfrica, més per no volgueser practicar la operació inspirada per Maoma, va restar a Andalusia, vestint el vestit maurità, y començant a estudiar la flora de aquelles regions. Va retornar al seu poble en 1812, després d'haver recullit en sos viatges per Espanya y l'extranger nombrosos materials, havent escrit diverses obres de Botànica y agricultura y la *Historia*, civil, natural y eclesiàstica de la seua comarca.

— VI. *Biog.* Antipapa que va viure a mitjans del segle XIV. Era nadiu del Llemosí y s'anomenava Pere Roger. Va ésser elegit al palau d'Avinyó, al cap de pocs dies de la mort de Benet XI. Va tindre desavinencies ab el rei Eduard III de Anglaterra, y ab Lluís de Baviera, y va adquirir la possessió de Avinyó, que li va vendre Na Joana de Nàpols per 80 mil florins d'or. Va morir l'any 1352. El Petrarca l'elogia pèl seu saber y la seua generositat, puig fou el seu protector.

CLIMENT (Sant). *Geog.* Lloch de l'illa de Menorca al terme y partit de Maó.

CLIQUEJAR. v. a. Fer petar el fuet, la fona, etc. **Chasquear.** || v. n. Fer pets semblants als de la llenya seca quan comença a cremar. **Chascar.**

CLIQUETEIG. m. Soroll que fá'l fuet quan peta, la llenya seca al començar a encendres o la fusta quan, per efecte de la molta sequetat, s'esberla espontaniament. **Chasquido.**

CLIVELLAMENT. m. Acte y efecte de clivellar o clivellarse. **Agrietamiento.**

CLIVILLA. f. *Art. y of.* A les filatures y als teixits, és un troç de filferro de groixaria diferent que se posa dintre d'un forat pera que no caiguin les rodes. || *Mus.* Clau de fusta de forma especial que tenen els instruments de corda pera tivar aquelles. **Liave.**

CLIVILLER. m. Qui fa clavilles de tota mena y pera diferents usos. || Llistó que té diversos forats pera posarhi les clavilles. **Clavijero.**

CLIVILLERU. m. CLIVILLER.

CLIVILLES. f. pl. *Naut. ter.* Varilles pera lligar caps al cordam de l'embarcació.

CLOENDA. f. Epílech, y aixís se diu: *cloenda de un libre.*

CLOIXA. f. Túnica. **Túnica.**

CLOROFILIA. f. Carregat o pujat de vert.

CLOT DE L'OLLA. *Geog.* Sot que hi há al cim del Puig Cabrioler, a l'alçada de 560 met, a la comarca d'Olot. És un cràter apagat de forma ben arrodonida.

CLOT DEL PAPELLÓ. *Geog.* Al fons de la collada de la Jaça, a la comarca de Olot.

CLOTARADA. f. CLOTADA.

CLOTXA. f. *Ant.* Funda o veina. || CAMPANA, PALET, LLOSA.

CLOURE. v. a. Agalar, com aixís se diu: *cloures els dits*; agafarsels ab sensació dolorosa entremig de dos objectes durs, una porta, una finestra, etc.

Cogerse los dedos. || Ajustar, com: *cloure un tracte*.
Cerrar un trato.

CLUA. f. CLOACA.

CLUCH.

CLUCH ULL. Fer l'ullet. *Guiñar el ojo*.

CLUCH-ULLAR. Tancar l'ull ab intent de conveni o de ben entès. *Guiño*.

CLUELL. f. Clavagueró, regarot. **Cloaca, corredera.**

CLUELLA. f. CLOACA.

CLUPUS. Bot. POLL.

COBEJABLE. adj. Lo qu'és digne de ser cobejat. Codiciable.

COBRICEL. m. COBRECEL.

COBRICELAR. v. a. COBRECELAR. Cobijar.

COBRIDOR. m. Cobrellit. Cubrecama.

COBROMBUL SAUVATGE. Bot. Ter. de Menorca. Cogombre selvatge. Cohombrillo amargo.

COBROMBULS. Bot. Cogombre. Pepino.

COCA.

LA COCA Y LA COQUETA
TOT SURT DE LA PASTERETA.
fr. Se diu quan són molts els que gasten de la meteix bossa.

COCA Y VALLMAJOR
(Eduart). Biog. Escriptor festiu mort a Barcelona el 24 de Desembre de 1908, a la edat de 36 anys. Escrigué la novel·la *Ancells de Gabia*, en la que descriu la vida

Eduart Coca y Vallmajor

dels empleats de ferrocarrils i la obreta *Gent d'ara* pel Teatre Català. Com a poeta festiu se distingí al setmanari *¡Cu-Cut!*, d'ençà de la seua aparició, com a model d'humorisme y exemple de gracia.

COCEJAR. v. a. Tirar coces, pernejar, donar puntades de peu.

COCÓ. Geog. L'och y oratori molt concorregut del terme de Lloseta, partit d'Inca a Mallorca.

COCONS (Coll de). Orog. Petita montanya, al camí de Palma a Calvià, prop de la Plana, a l'illa de Mallorca.

CODER (Joseph). Biog. Relligiós y catedràtic de escriptura a la Universitat de Barcelona. Al any 1692 va redactar les *Ordinacions* de l'universitat de Barcelona o *Studi general* y al 1743, el sinode, va encomanar-li la reforma y edició del ritual del bisbat. Havia escrites altres obres.

CÓDICH.

CÓDICH FONAMENTAL. La constitució o sistema de govern establert en una nació, ab quins principis deuen armonisarse les lleis. *Código fundamental*.

CÓDICH CIVIL, DE COMERS, PENAL, etc. Noms aplicats a les recopilacions especials, referentes a una matèria determinada. *Código civil, de comercio, penal*, etc.

CODIPUTAT. m. El que junt ab altre o altres porta la representació d'un districte. Codiputado.

CODIRECTOR. A. m. y f. Persona que al ensemps que una altra té a son càrrech la direcció d'un negoci o d'una institució. Codirector.

CODOLÍ. NA. dim. de *códol*. Pedreta. Piedrecita.

CODOLELL. m. CODOLÍ.

COEPISCOP. m. Bisbe contemporani d'altres a la meteix provincia eclesiàstica. Coepiscopo.

COETANI. m. Monument, obra o objecte contemporani d'altre.

COETERNITAT. f. Igual eternitat. Coeternidad.

COETERNAMENT. adv. m. Ab igual eternitat. Coeternamente.

COFIA. f. Antigament el ret fet de malla, que usaven els homes pera recullir el cabell. || A l'armadura, berret de ferro lleuger, encolxat per dintre que se posava dessota del casco pera defensar el cap dels cops que se li endreçaven. Cofia.

COGNACH. m. Licor espirituós més fort que'l rom. Coñac.

COGOLLOT. m. Ter. de Sopeira. Capbuçó. Voltereta.

COHIR. v. a. Ant. y ter. Mallorca. COLLIR.

COHOBAR. v. a. y 'ls seus derivats. *Quim*. Destilar diverses vegades la meteix substancia, fins a depurar-la bé, o cercant impregnar-la de principis volàtils. Cohobar.

COHOMBRE AMARCH. Vegis COGOMBRE AMARCH.

COINTO (Joan Lluís). Biog. Escriptor y militar, nadiu del Mitjorn de França, que va neixer al any 1729. Els seus escrits són romàntics y duen el segell de l'època. Era gentilhombre del príncep Conti.

COL.

ALABEUUVOS, COLS, QUE HI HÁ NAPS A L'OLLA. fr. Mostrant als que cobegen ésser preferits, que pretenen ésserho fins comparantlos ab altres de menys valua. *Alabaos, coles, que hay nabos en el puchero*.

QUI VOL LA COL, VOL ELS BROTS. Ref. Vol dir que quan s'estima una persona, és també volgut tot allò que l'envolta. *Quien quiere la col, quiere las hojas*.

COLCAVAR. v. a. Ant. MUNTAR A CAVALL.

COLEGIARSE. v. r. Juntarse pera formar un gremi o colegi, els individus d'un meteix ofici. ASSOCIARSE, AGREMIARSE. Colegiarse.

COLGAR. v. a. Enterrar, sepultar. || Cotxar, jaure. Acostarse.

COLÍS. m. Art. y of. A la filatura y al teixit, és una mena de trau llarch, per ont pugui ferse corre 'l caragol que de la meteix amplada hi va acollat.

COLODIO. m. *Fotog*. Solució de cotó fulminant ab èter, ab quin abans d'aplicar els preparats al gelatí-bromur se formava la pelícola sensibilitzada dels vidres fotogràfics. Colodión.

COLOMA (Carles). Biog. Militar y escriptor del segle XVII. Va neixer a Alacant al any 1573, y havent anat a les guerres dels Països Baixos, fou governador de Cambrai y del Milanesat, embaixador d'Alemanya y Anglaterra, marquès d'Espina, comenador de Montiel, etc. Va morir al any 1637. Va deixar escrites la historia de les guerres de Flandes desde 1508 a 1599, que va ésser reimpressa a Barcelona al any 1627, obra ben escrita y molt imparcial. Va traduir ademés les *Histories* de Tácit.

COLOMBI (Joan). Biog. Jesuïta que va neixer a Manosca (Provença) al any 1592, morint a Lyó al 1679. Va ésser professor de varies assignatures als col·legis de la seua ordre, havent deixat escrits y publicades algunes obres d'història especialment y de religió.

COLOMER (Antoni). Biog. Relligiós missionista vigatà, que va neixer al any 1833, morint a Ocanya el de 1902. De ben jove s'endrecà envers el Tonkin, ont se'n anà llarg temps entre 'ls nombrosos cristians d'aquell districte, essent bisbe de Bac Ninh.

— (GASPAR). Biog. Sacerdot jesuïta, un dels fills preclars de Mataró, per son saber y virtut. Va se'n anar molts anys a les Filipines, dedicat a l'ensenyança, morint a Manila al any 1900.

— (LLUCIA). Biog. Poeta del Rosselló, que va morir a Mallorca al any 1640, en quina illa va establir-se, després d'haver restat cec. Havia se'n anar durant llargs anys a València y a Xàtiva. Alguns biògrafs que l'esmenten per ses nombroses obres, l'anomenen *Colomi*.

COLOMÉS (Joan). Biog. Escriptor valencià (1740-1807) que va pertanyer a la Companyia de Jesús, re-

tirantse a Italia, després de la supressió de la ordre, escrivint diverses obres, entre quines cal esmentar tres tragedies en llengua italiana.

COLONISACIÓ. f. Acció y efecte de colonisar. || Establiment de pobladors o colonisadors. Colonización.

COLONISADOR, A. adj. y s. Qui colonisa. Colonizador.

COLONISAR. v. a. Fundar o establir una o més colonies en altre país. || v. n. Establir en algún territori per concessió o per conquesta, una colonia d' individus procedents d' altre país. Colonizar.

COLORACIÓ. f. L' acte d' entonar la pintura, de cercar el color que s' escaigui pera donar aspecte de veritat, combinant els tons.

COLORISTA. adj. y s. *Bell. Art.* Pintor que cercant els grans efectes al color, cerca donar a les seues obres brillantesa, armonisant l' entonació. || Artista que pinta al plizell proves de planxes gravades y litografiades. Colorista.

COLP. m. p. n. COP.

COLP DE MAR. ONADA.

COLPEJAR. v. a. Donar cops. Golpear.

COLPIR. v. a. *Ant.* Pegar cops, copejar. Golpear.

COLZA. Bot. Colza. || Mena de plantes del genre *Branica Nopis, olerifera*.

CÓLZER. v. a. Endurir, fer anar dret.

COLZET. m. *Art. y of.* A la industria dels telxits y de les filatures s' anomena aixís tota peça que tenint joch desde un punt fixe de la seua llargada pugui per l' altre cap descriure cercles.

COLZET DE LA CIGONYA. Al teler mecànic és el tirant que relaciona 'l moviment realitzat a les taules per la cigonya.

COLL.

A **COLL EOTET.** *Ter. del Empordà.* A coll y be. A cuestras.

COLL (Martí). *Biog.* Botànic remarcable que vivia a mitjans del segle XVIII y va morir envers l' any 1760. Era nadiu de Mallorca, y va imprimir a Sevilla alguns tractats de botànica. Era llech coadjutor dels jesuïtes, y per haver curat a un príncep reial, cridat a Madrid, va estudiar medicina, assolint el doctorat y essent un dels primer socis de l' Academia mèdica de la cort.

— Y PUJOL (JOAN). *Biog.* Advocat distingit contemporani, mort a Barcelona al any 1910. Era catedràtic de la facultat de dret a l' Universitat de Barcelona y home de molta cultura; va deixar escrits alguns treballs professionals, havent desempenyat càrrecs de significació a les juntes de la Academia de jurisprudencia y al Colegi de Advocats. Va pertànyer al Ajuntament de Barcelona diferents vegades, havent desempenyat l' alcaldia en temps calamitosos, que li consentiren mostrar la fermesa del seu caràcter. Pertanyia a varies corporacions d'Espanya y del estranger. Va portar a les Corts la representació de Barcelona, y aixís al Congrés com al Senat, va mostrar-se constant defensor de les aspiracions del treball nacional.



Joan Coll y Pujol

COLL (Son). *Geog.* Predi del terme de Deyá, districte de Palma, a l' illa de Mallorca.

COLL BAIX. *Orog.* Collada del Canigó.

COLL BLAU. Bot. BARRETETS.

COLL D' EN REBASSA. *Geog.* Veïnat proper a Palma de Mallorca.

COLL DE LA CREU. *Geog.* Caseriu del terme y part. jud. de Palma, a l' illa de Mallorca.

COLL VERT. *Orog.* A les montanyes del Canigó, a l' altura de 2,320 met.

COLLADER. m. Collar, collaret.

COLLAR. m. Guarniment que 's posa al coll de les besties de tir junyides al carro. Collar. || Trabar les rodes d' un veícol, immovilisantles per medi de pedres o de fustes. || Posar la mula al carro. Uncir. || v. r. Acordarse, entendres.

COLLARI. m. *Arq.* ASTRÁGAL.

COLLARINS. m. p. *Art. y of.* A la preparació de filatures són unes petites peces que van als colls dels cilindres del manuar.

COLLET VERT. *Orog.* Montanya del Canigó.

COLLISSES (Coll de les). *Orog.* Collet del Canigó.

COM. adv. m.

COM HI HÀ MON! *Es lo que hay que ver!* || **COM QUI DIU...** *Como quíen dice...*

COM. adv. de t. QUAN.

COM. m. *Ter.* Abeurador pèls bons fet d' un tronch d' arbre buidat. Abrevadero.

COMA (Antoni). *Biog.* Advocat de la Reial Audiencia de Catalunya a les derrerries del segle XVIII y autor de bones obres professionals, entre quines cal esmentar ua *Discurs relatiu als desafys*, publicat al any 1789. Havia colaborat al *Memorial literario*.

COMA (La). *Geog.* Lloch del terme de Mur, partit d' Inca, aprop de l' Albufera, a l' illa de Mallorca.

COMABELLA (Raimón). *Biog.* Relligiós y escriptor del segle XIV, que vivia al poble de Guardiola. Va deixar un còdix manuscrit titolat *Biblia Sagrada*, ab episodis de les Escritures Sagrades.

COMALADA (Honorat). *Biog.* Autor d' una traducció catalana de la *Historia del cavaller Pierres de Provença*, y de la *donzella Magalona*, que va publicar-se a Barcelona al any 1616.

COMANDA. f. *Com.* Encàrrech.

COMANDO. m. COMANDAMENT.

COMARE. f. LLEVADORA. || S' anomenen aixís reciprocament, la mare d' una criatura y la dona que l' hagi apadrinada a les fonts baptismals. || *Fam.* ARCABOT. || Veïna y amiga ab qui una altra dona té més confiança. Comadre.

FER COMPARES Y COMARES. fr. Xismejar, enredar, parlar d' algú calumniantlo sense fonament ni motiu.

COMAS DEL BRUGAR (Miquel). *Biog.* Catedràtic de teologia y filosofia a l' Universitat de Barcelona, a mitjans del segle XVII. Era nadiu del Empordà, del poble de Vulpellach, y va publicar tractats de filosofia enaltint la d' Aristotil, al any 1661.

COMASEMA. *Geog.* Predi del terme de Valldemos-sa, part. de Palma de Mallorca.

COMB. m. *Ter.* ABEURADOR.

COMBA. f. COMA, VALL.

COMBET. m. *Ter.* COMB.

COMBREGAR.

COMBREGAR GENERAL. Acte professional, que anyalment se ce ebra, pera portar el Sagrament als malalts impossibilitats de cada parroquia.

FER COMBREGAR AB RODES DE MOLI. fr. *Fam.* Fer creure a a gú qualsevulla cosa que sia impossible. *Tener uno buenas tragaderas ó buenos tragaderos.*

COMEDIA.

ANAR A COMEDIA. fr. *Vulg.* ANAR AL TEATRE.

COMENÇAR y els seus derivats. COMENSAR.

COMERMA (Domenech). *Biog.* Frare vigatà de l' ordre de predicadors, nadiu de Vich, que vivia als començos del segle XIX y va ésser provincial de la seua religió y individu de l' Academia de Bones Lletres de Barcelona. Era autor d' algunes obres d' historia religiosa publicades al any 1826.

COMES (Andreu). *Biog.* Escriptor del segle XVIII, deixeble d' En Finestres. Coneixia, com pòchs al seu temps, la llengua llatina, la grega y l'hebraica. Va deixar molt escrit, havent sigut redactor de les Sinodals y del ritual del bisbat d' Urgell.

— (JOSEPH). *Biog.* Naturalista, director d' Historia Natural de la Academia de Ciències Naturals y Arts de Barcelona. Va publicar, al any 1786, una *Memoria* relativa al carbó de pedra, pera propagar el seu us y coneixement a Catalunya.

COMICI.

CRIDAR ALS COMICIS. Ir. Convocar eleccions. *Convocar los comicios.*

CÒMIT. m. *Ant.* Comandant, patró de la nau.

COMITAT. m. y.

COMITÈ. m. Reunió de persones encarregades de alguns treballs pera fins polítics o socials. *Comité.*

COMITÈ DE LECTURA. La junta que escolta les obres teatrals presentades a les empreses abans d' admètreles pera ésser representades. *Comité de lectura.*

COMMOA. f. Desordre, baralla, escandol.

COMPADIMENT. m. COMPASSIÓ.

COMPADIT, DA. p. p. COMPADESCUT.

COMPANY.

AGUANTARSE AB EL COMPANY. Ir. *Mar.* Sostindre igual marxa que la del barco que s' acompanya sense aventatjarlo. *Aguantarse con el compañero.*

COMPANY Y SOLER (Joaquim) *Biog.* Religios valencià, nadiu de Penàguila (1732-1813), que de la condició més humil va arribar a assolir els càrrechs més importants de la seua carrera. Les mostres de son enginy quan era un senzill rabadà, mogueren a dispensar-li protecció per part del arquebisbe de València, que l' havia conegut en una visita pastoral y va costejar-li els seus estudis. Entrat a la religió de Fraternors, va ésser general de l' ordre y arquebisbe de Saragoça y de València. Al cap d' anys, va practicar la visita pastoral al seu poble, ont essent rebut ab fredor, ne va restar agraviat; més els seus paisans col·locaren el seu retrat a l' entrada del poble de Penàguila, ont es tingut en opinió de venerable. Devant del quadre que 'l rememba s' hi crema totes les vetlles un llum, y es aquella pintura objecte de la predilecció dels habitants de Penàguila.

— Y FAGÈS (PERE). *Biog.* Escriptor que va neixer a Barcelona al any 1857, morint al 1901. Era molt entès en assumptes econòmics y financers, premiat en certàmens, y taquígraf que havia fet estudis pera aplicar a la llengua catalana aquest art. Va formar part de la redacció de diversos periòdics barcelonins, y essent molts anys president del Círcol de la Joventut Mercantil, una de les societats més nombroses formada per dependents del comerç, que tenia organitzada l' ensenyança d' assignatures pràctiques.

COMPANYET. m. *Ter. de Sopenra.* Capdell de fil de cordill.

COMPANYONATGE. m. COMPANYERISME.

COMPARATIVA. f. *Idiot.* COOPERATIVA.

COMPÁS. f. COMPÁS D' ESPERA. || Petit descans o temps que 's pren pera quelcom.

A COMPÁS. m. adv. Subjectantse a la mida musical. *A compás.*

ANAR A PUNT DE COMPÁS. fr. *Fig.* Procedir ab mida. *Ir uno con el compás en la mano.*

POSARSE LA NAU EN COMPÁS. fr. *Mar.* Obtindre equilibri el barco per causa de qualsevulla manobra. *Ponerse en compás la nave.*

SEGUIR EL COMPÁS. fr. *Mus.* Uniformar ab precisió els moviments a l' exigència d' harmonia que 'ls guia. *Guardar el compás.*

COMPLACENCIA. f. *Idiot.* CONVALECENCIA.

COMPLEXITAT. f. Qualitat de lo que es complex. *Complejidad.*

DIC. CAT. — V. III. — 43.

COMPOSTA. f. Mel arreglada ab fruites dolces y saboroses.

COMPOSTÓ. m. A la preparació dels teixits, regla de fusta que forma part del llis.

COMPOTA. f. Confitura.

COMPTADOR. m. Aparell pera registrar el consum d' un lluit, d' un lluit, d' una corrent (aigua, gas, electricitat, etc.).

COMPUNATJAR. v. a. Repartir bé en proporcions convenientes, ab seny, pera que abasti una cosa.

COMTE (August). *Biog.* Sabi matemàtic y un dels més grans filòsofs moderns, que va neixer a Montpeller al any 1798, morint al de 1857. Fundà l' Escola positivista moderna, que feu gran nombre de deixebles per tot Europa, escrivint nombroses obres que li donaren una merescuda celebritat. Entre aquestes, podem citar son monumental *Curs de Filosofia positiva.*



August Comte

COMÚ. m. Natural, propi de diferents objectes. || Rutinari, molt manosejat.

COMUNALISTA. m. y f. Partidari de la autonomia o govern comunal. *Comunalista.*

COMUNICACIÓ. f. Part verbal o escrit referent a algún acort, nomenament o succés. *Comunicación.*

COMUNITAT.

COMUNITAT DE LES HERBES. L' acort d' aprofitament dels pastoralges, establert per dos o més pobles, pera l' us reciproc dels melexos a favor dels bestiar del terme. *Comunidad de pastos.* || EMPRIU.

CONCA DE BARBARÀ. *Geog.* (Vegis BARBARÀ, CONCA DE).

CONCA DE TREMP. *Geog.* (Vegis TREMP, CONCA DE).

CONCEPTE.

EN CONCEPTE DE. m. adv. En qualitat, en classe de, etc. *En concepto de.*

FORMAR CONCEPTE. Ir. Deducir el valor y les condicions d' alguna persona o cosa. *Formar concepto de.*

PERDRE EL CONCEPTE. Ir. Decaure del apreci d' algi; minvar la seua consideració. *Perder el concepto.*

CONCIENCIÓS. adj. Se diu d' aquell que procedeix ab molta consciencia. *Concienzudo.* || ESCRUPULÓS.

CONCLAU. m. Cónclave.

CONCLAVI. m. Cónclave.

CONCORDANÇA. f. CONCORDANCIA.

CONCÓRRER. v. Presentarse a una oposició o concurs. *Concurrir.* || *Mat.* Tallarse dues o més ratlles o plans, o endreçar-se al mateix punt dues o més forces. *Concurrir.*

CONCOS (Els). *Geog.* Lloch del terme de Felanitx, part. de Manacor, a l' illa de Mallorca.

CONCRECIÓNS BOTÀNIQUES. Dipòsits de molècules inorgàniques, que sovint se formen a les plantes graminies y arriben a destruir el teixit ont se formen. *Concreciones botánicas.*

CONDICIA. f. CUIDADO.

CONDICIÓ.

RESTAR EL BARCO EN CONDICIÓ. fr. *Mar.* Restar fondejat provisionalment y ab poch personal a bordo, y en lloch qu' estiga exposat als vents y a les corrents. *Quedar en condición el buque.*

CONDICIONALITAT. f. Qualitat de lo condicional. *Condicionalidad.*

CONDUCTOR.

CONDUCTOR ELÈCTRIC. *Fis.* Cos destinat a transmetre la electricitat o a retenir-la per cert espai de temps, aïllat per coscos que no sien conductors. *Conductor eléctrico.*

CONDUCTORA. *f.* Carruatge gran que serveix pera posar els mobles en les mudes de casa. Vê a ésser un carromat tapat per tots costats y s'hi estiven els objectes d'us domèstic transportantlos. N'hi han de forma especial que poden ésser enviats per via fèrrea, en quin cas la caixa del carruatge va capitonada per dins pera evitar que 'l mobiliari sofreixi dany per causa del traqueteig del carril. *Conductora.*

CONDUIT. *m.* CONDUCTE.

CONFEIXER.

NO CONEIXER LA POR. *fr. Fig. y fam.* Ésser valent. *No conocer la cara al miedo.*

JA 'T CONECH HERBETA, QUE 'T DIUS MORADUIX. *Ref.* Indica que no 'ns enganyaran fàcilment. *Te conozco besugo, que tienes el ojo duro.*

QUI NO 'T CONEGUI QUE 'T COMPRI. *Ref.* Mostra que s'ha conegut a temps l'engany o la mala fe d'algu. *Quien no te conozca, ese te compre.*

CONFEDERAL. *adj.* Lo pertanyent a la confederació, y aixís se diu: *Comités confederals. Confederal.*

CONFINIA. *f.* Confi, límit. **Confin, límite.**

CONFINIES. *l. pl. Ant.* Límits, confins, y aixís se deia: *les confinies d'un reialme.*

CONFLAGRACIÓ. *f.* Pertorbació violenta de pobles y nacions, y per extensió, accidents o desordres geològics o sidèrics. *Conflagración.*

CONFLENT. *Geog.* Antiga comarca natural històrica de Catalunya, situada al cor del Pirineu Oriental, formant un irregular polígon, circuit y creuat per altes y esquerpes serralades. Forma el dist. de Prades, depart. dels Pirineus Orientals, y pertany al bisbat de Perpinyà. Se subdivideix en cinch cantons: el de Prades, Oleta, Montlluís, Sorní y Vinçà, comprenent prop de 88,000 hectàries ab 27,000 habitants, distribuïts en 52 ajuntaments. Confina l' antic Confient al NO. ab el Capcir, al N. ab les corrents del Tet y les del Agly y part. de Fonolledes, al E. ab el Vallespir, al S. ab les valls del Ter y del Freser y al O. ab el Pià de la Perxa y la Cerdanya. Constitueixen el territori un intricat conjunt de valls a vegades selvatges y a voltes rioleres y productives que conflueixen al congost del Tet, en direcció de S. a N. les que provenen de les vessants de la carena meridional pirenaica y del macís del Canigó, portant direcció inversa les que formen els devassalls de les montanyes de Madres. Aquestes valls formen als seus extrems superiors circhs grandiosos, dominats per cimalls d'enesprats esquenalls, y en la banda inferior contenen verts y extensos prats y aprofitats camps de conreu, magnífics boscos de pins y abets amagats en llurs enlairades comes, nombrosos estanys, congestes inacabables de neu y manantials que no s'estronquen y menen a les rieres y torrents cabal d'aigües que formen saltants y cascates, de quines s'aprofiten per medi de cequies y canals pera regar els prats y 'ls conreus, devallant per espaldes muralles. En les fondalades y en els hermosos sots de les valls s'amaguen y esglaonen nombrosos poblets y veinats. En la part baixa del Tet, que desde Coll de Jardó a Coll de Terranera, en un recorregut de 50 kilometres, té un desnivell de 1,400 met., s'extenen les riques y xamoses planes de Prades y Vinçà. En el seu sistema orogràfic se destaquen els rasos de la Quillana (1,746 met.), el Coll y 'l Pich de Castelló (2,045), els colls de Donedós, del Torn, de Sousa, y 'ls pichs de Caputxet, d'Agrellós, de l'Esquena d'Ase y 'ls més enlairats de l'Os y de Madres, que arriben a 2,471 met., essent el punt més en-

esprat de les montanyes d'aquell nom. Per aquella banda ont aquelles montanyes s'alcen, per la banda de Capcir atravessen els camins de Montlluís al Confient y 'l d'Oleta al Capcir entre altres, les valls de l'Aude y les montanyes de Madres, el pich de Bernat Selvatge, el coll de Neu y 'l Tuch Dormidor separen el Confient del Llenguadoc, donant pas al camí que mena al Querigot, al Pas de Rodés, al coll de la Terranera, per ont el Tet s'escola pera seguir el Rosselló, ressaltant la serra de les Escales com a més enlairada. Tanca la comarca envers al N. el Vallespir y la separa la serra que 's fonamenta a Coll Terranera, essent el cimall més considerable el Puig de l'Estela, creuant el camí que puja de Cortisavi y descendeix a Vallmanya, afluint-hi també 'l pas que dels Meners de les Índies procedeix, havent-hi en aquell indret elevacions considerables, com el Pich de Tretze Vents, que s'enlaira fins a 2,763 metres, essent el punt culminant de la regió el Puig dels Bastiments, que té 2,881 met., seguint-lo en alçada el Pich de la Fossa del Gegant (2,809 met.) y 'l Pich de Eina (2,786), desde ont descendeixen els caients de la Cerdanya, seguint per les Cambres del Ase a trovar el Pià de la Perxa y 'l curs del Tet a Coll de Jardó. Engroixeixen el cabal d'aigües del Tet la riera de Prats de Balaguer, el riu de Carançà, els cursos del Mantet y de Pi, el riu del Vernet, el de Llescò, el Nautilla, les rieres de Torinyà, de Glorianses, de Cabrils y d'Evol, de Nohedes, de la Castellana, de Catllar y d'altres de menys importància. La comarca és rica en mines de ferro, que s'exploten a Soborre, Vernet, Fillols, Níger y Vallmanya, promovent els alts forns de Prades, Riu y Vilafranca; mines explotades de coure a Escaró, Liech y vall de Carançà; arenes auríferes al Tet, y mines de plata y de coure a Vallestàvia y Escaró. Són abundoses les pedreres de marbre blanch a Pi, jaspiat a Vilafranca y grisats a aquest terme y al de Canot. Les aigües minerals de la comarca són remarcables al Vernet, Graus de Thuès, Graus de Canavelles, Vinçà, Molitg y Sant Tomàs de Balaguer, ont hi han instalats establiments. El ferrocarril de Perpinyà a Vilafranca s'extén ja fins aprop d'Oleta, que per tranvia elèctric, passant per Montlluís, comunica ab la Cerdanya. La industria pecuària y 'l conreu dels camps a les valls del Confient nodreixen gran part d'aquella regió, entre quines belleses naturals deuen esmentarse les coves de Fullà, de Sirach y de Vilafranca, les gorges de Nyer y de Carencà, els estanys d'aquest darrer punt, la vall de Cadi, el glacier del Canigó y 'ls gorchs de Nohedes y d'Evol. L'arqueologia presenta pàgines esplendoroses de l'art romànic al Confient, els frisos de Marcevol y 'ls restes dels cenobis de Sant Miquel de Cuixà y de Sant Martí del Canigó, y les iglésies de Cornellà del Confient, de Conat y d'Aiguatèbia, Sahorre, Vilafranca, Fillols y La Llagona. Agregat a França desde 'l segle XVII, el Confient està dividit en sis cantons, de quins hi pertanyen per complet el districtes de Prades y Oleta, en sa quasi totalitat el de Vinçà, tenint alguns ajuntaments als de Sorní y Montlluís, formant ab tot 52 municipis aixís distribuïts: 16 al cantó d'Oleta, que són els d'Aiguatèbia, Canavelles, Escaró, Jujols, Mantet, Nyer, Oleta, Orellà, Pi, Ralieu, Sahorre, Sausà, Serdinyà, Suanyes, Talau y Thnès; 4 al cantó de Montlluís, que són els de La Llagona, Sautó, Fontpedrosa y Candíes; 2 al de Sorní: els d'Arbussols y Tarerach; 11 al de Vinçà, nomenats Espira, Estover, Finestret, Glorianses, Joch, Marquixanes, Rigardà, Rodés, Vallestàvia, Vallmanya y Vinçà, y 20 al cantó de Prades: els de Camposanes, Castell, Catllar, Clarà, Codalet, Conat, Cornellà, Eus, Fillols, Fullà, Els Masos, Molitg, Mosset, Nohedes, Prades, Rià, Torinyà, Urbanyà, Vernet y Vilafranca.

CONFORTABLE. *adj.* Que pot confortar, qu'és propi pera reparar les forces. *|| Fig.* Recollit, abrigat.

CONFÓS, A. adj. CONFÚS.

CONGESTA DE LA LLOSA *Geog.* A la comarca de Camprodon. Es la més constant de totes les de les valls del Ter y no arriba mai a fondres la neu que hi ha en ella, ni en els anys de menys nevades.

CONGESTIONARSE. v. r. *Med.* Agafar una congestió. Congestionarse.

CONGESTIONAT, DÀ. p. p. de congestionarse.

CONHORT. m. *Ant.* CONSOL.

CONHORTAR. v. a. *Ant.* CONSOLAR.

CONHORTARSE. v. r. *Ant.* CONSOLARSE, CONTENTARSE.

CONILL (Plà de). *Orog.* Al encreuament del camí de La Pobla a la Cerdanya, al Bergadà, aprop de Casanova de Ras.

CONO. m. *Art. y of.* Al teler mecànic, la peça cònica que reb la força de l'ungla al joch de picar. Cono.

CONQUINES. f. *Ter.* Tortosa. Posició del cos, posant les mans al genoll y pujant un altre demunt del primer pera arribar més amunt.

FER CONQUINES. Posar el cos en posició de conquina pera arribar més amunt aquell que munta apoiantshi.

CONRERÍA. f. Lloch ont s'hi conreu. || *Geog.* Pin-toresca y gran masia situada demunt de Montalegre, prop de Badalona.

CONREUADOR, A. adj. Qui conreu. Cultivador. || *Met.* Qui's dedica ab vera afició y coneixements al estudi d' alguna branca de la ciencia, del art o de la literatura. Cultivador.

CONSEGÜENTS. m. pl. *Ant.* DESCENDENTS, SUCCESSORS.

CONSERVATIVITAT. f. Amor a la vida, propensió a conservar-se. Conservatividad.

CONSERVATRIU, A. adj. CONSERVATIU.

CONSOLACIÓ (Ermita de la). *Geog.* Al terme de Santany, partit de Manacor, a l' illa de Mallorca.

CONSOLACIÓ (Ntra. Sra. de la). *Geog.* Santuari del terme de Sant Joan, partit de Manacor a l' illa de Mallorca.

CONSOLDA. f. *Bot.* CONSOLVA.

CONSPUIR. v. a. Menysprear ab excès. Despreciar en gran manera.

CONSTATAR. v. a. Comprovar, donar fermança de la certesa d' un fet succeït.

CONSTERNACIÓ. f. Desesperació produïda per una dissort.

CONSTRUCTIU, VA. adj. Lo que té la virtut de construir. Constructivo.

CONSUL. m. *Hist.* Als antics gremis y corporacions de Catalunya, els agremiats que portaven la representació dels meteixos, exercint oficis semblants als que ara tenen els presidents y vicepresidents. Els càrrechs eren bienals, y eren extrets per insaculació d' entre els elegibles. Cónsul.

CONSULS DEL MAR. Els que ab intervenció dels consells municipals, formaven els tribunals pera el bon regiment del comerç y de la navegació a la nostra terra. Cónsules del mar.

CONSULAT. m. Territori o districte en quin exerceix el cónsul la seua autoritat. || Casa ont resideix el cónsul.

CONSULAT DEL MAR. Institució barcelonina que reglamentava al període mitgeval el regiment dels assumptes comercials y marítims. || Recopilació de les lleis y consuetuds marítimes del Mediterrani que va posarse en vigor a les derrerries del segle XIII a Barcelona, primer que en cap altre potencia comercial. Va ferse la seua promulgació baix el regnat de En Jaume I el Conqueridor, y l' adoptaren després Marsella, Venecia, Gènova, Pisa, etc. Els seus pre-

ceptes eren reguladors de la expansió mercant a la banda meridional d' Europa fins als començos del segle XIX, quan va publicarse al any 1807 el primer còdich de comers, per Napoleó Bonapart.

CONSULTORI. m. Lloch ont s'hi pot anar a consultar. S' aplica més particularment a aquell en que hi ha metges per aconsellar als malalts. Consulta mèdica.

CONTARELLA. f. Relació, narració, ressenya. Cuento.

CONTORBAR. v. a. Inquietar, torbar, alterar, trastornar. Conturbar.

CONTORNAR. v. a. Fer moviments afectats el cavall. Caracolear.

CONTRACOP. m. RETOP.

CONTRABALANÇAR. CONTRAPESAR.

CONTRABAN. CONTRABANDO.

CONTRABANDER. m. CONTRABANDISTA.

CONTRABANDO.

PORTAR CONTRABANDO. *Iron. fr.* S' apropia pera designar la dona prenyada. *Lucir el bombo.*

CONTRAESPASA. f. *Art. y of.* Una de les peces del teler de má. CONTRAGUIETA.

CONTRAFORT. m. *Orog.* Montanya secundaria que's desprèn de la principal, generalment més o menys normal a n' aquesta y que sembla com si servís pera estrebarla. *Contrafuerte, estribación.*

CONTRAGUIETA. f. *Art. y of.* Al teler mecànic es una fusta colocada al costat de les guies a la banda del darrera, formant un àngul d' uns 85° ab el biaix de les taules. Qaire bé al mitg de la contraguieta hi funciona una llengüeta pera que no cedeixi la gueta, friccionant la llençadora.

CONTRAMARXA. f. *Art. y of.* A les filatures y teixits es la transmissió suplementaria, que està composta d' arbre y politxes o bombos.

CONTRAMESTRE. m. Qui cuida de la conservació y arreglo dels telers mecànics.

CONTRAPUNT. m. Empenyo, toçuderia en volguer fer alguna cosa. Puntillo.

CONTRAPUNTISTICH, CA. adj. *Mus.* Lo pertanyent o relatiu al contrapunt. Contrapuntístico.

CONTRATIRANTS. m. pl. *Ter.* Al carro les baranes o peces, que a les bandes de davant o de darrera, serveixen pera estivar.

CONTRAVOLENÇA. f. CONTRAVOLUNTAT.

CONTREURE. v. a. Usat en el sentit d' arronçar, de contreure les celles. *Contracción de las cejas*

CONVENCIONALISME. m. Lo que's convé o se accepta de comú acord. *Convencionalismo.*

CONVIURE. v. a. Viure plegats. Convivir, vivir en comú.

CONVIVENT, A. adj. Qualsevol d' aquells ab qui generalment se viu. Conviviente.

CONVIVENÇA. f. Acte y efecte de conviure ab algú. *Convivencia.*

CONVOI. f. Filera de carruatges que formen una expedició per ferrocarril. Tren. || *Mar.* Aplech o reunió de barcos mercants, escoltats per altres de guerra.

MITG CONVOI. *Mar.* El compost per naus mercants armades, que pera la mutua defensa s'apleguen, seguint la meteixa derrota. *Medio convoy.*

NAVEGAR EN CONVOI. *Mar.* Aplegar-se varies embarcacions mercants, pera navegar baix les ordres dels comandants dels barcos de guerra que han de convoiarles. *Navegar en convoy.*

COP. m. Vegada, y aixís se diu: *Un cop vist. Una vez visto.* || *Fig.* Abundor, y aixís se diu: *Cop de galledes d' aigua. Venga de ahí cubos de agua van.*

COP DE CADIRA. *Silletazo.*

COP DE CORRETJA. *Cintarazo*.
 COP DE CUL. CULADA.
 COP DE FALÇ. Revolada d'aquesta eina, cada vegada que sega.
 COP DE FONA. Llençar pedres ab el mandró. *Pedrada à honda*.
 COP DE MALL, DE MAGALL. *Golpe de zoquepico*.
 COP DE PALMETA. *Palmetazo*.
 COP DE TOS. *Acceso de tos*.
 COP DE VENT. Ventada. *Ráfaga, racha*.
 COP EN FALS. *Golpe en falso*.
 DONAR UN COP DE MÁ. Ajudar ab les propies forces.
 FER UN COP DE CAP. CASARSE.
 TANCAR DE COP LA PORTA. Tancar ferm, encara que sense pany ni clau. *Cerrar de golpe y porrazo*.
 UN COP DELS SEUS. Denota genialitat. *Una salida de las suyas*.

COPLA. f. Bot. POLL.
 COPLER. m. COPLISTA. || *Fig.* Poeta dolent. Poetastro.
 COPLETA. dim. de COPLA.
 COPSAR. v. a. Tomar lo que cau. Alcanzar.
 COQUETONAMENT. adv. m. D'una manera coqueta o ab certa coqueteria. *Coquetamente*.
 COQUETEJAR. v. a. Fer la coqueta, festejar a l'hora ab més d'un. *Coquetear*.
 COR.
 COR DOLS! Apelatiu carinyós a la dona estimada.
 FÉRSELI A UN EL COR DE GALLINA. Esglaiarse.
 MAL DE COR. Defalliment que segueix a un llarch dejuni. *Desfallecimiento*.
 VEURES AB COR Estar prest o disposat, gosar.
 NO 'M VEIG AB COR PERA MATAR UN COLOM. *No tener valor*.

COR. *Hidrog.* Nom que s'apropia al riu Cer o Sallent, a la comarca d'Olot.

COR. m. *Art. y of.* Al teler mecànic mena de plat que té a tot el volt, la superfície cònica y a la banda interior porta marcat en relleu un petit dentat conegut ab el nom de joch de magrana, portant collada a la banda sortida del meteix la peça nomenada ungla. || A les filatures, a les màquines de rodets, de doblar, de tòrcer, d'omplir bitlles y altres per l'estil, és un excèntric ab forma de cor, calculat y deliniat geomètricament pera el plegat del fil. Per influència castellana molts solen dirne *corassón y corsón*.

CORALET. *Ter.* Vitxo. Guindilla.

CORALÍ, NA. adj. Lo que pertany al coral o li és propi. Coralino.

CORALÍSSIM, A. adj. sup. CORDIALÍSSIM.

CORALL. m. CORAL.

CORALLAR. V. CORALAR.

CORALLAT. adj. CORALAT.

CORALLER. m. CORALER.

CORALLÍ, NA. adj. Semblant al corall. Coralino.

CORBELLÓ (Joan). *Biog.* Prebrey y catedràtic de l'Universitat de Barcelona al segle XVII. El bisbe Alfons Sotomayor va encomanar-li qu'escrivís un *Episcopologi de Barcelona*, com aixís va realisarho y esmenten Aimerich y Caresmar.

CORBERA. *Hidrog.* Riu de Valencia, format pels desaigües que brollen dels rierals del terme de Corbera y d'altres pobles comarcans, formant de primer un llach nomenat del Estany, eixint d'ell el riu que desemboca al Mediterrani. || Montanya de Valencia, en quines vessants meridionals comencen les valls de Valldigna y d'Aiguësives. || — (AVENCH DE). Cova del terme d'Establiments, partit de Palma, a l'illa de Mallorca. S'hi arreplega l'abundós doli de aigua de l'anomenada *font de la vila*. || — (PREDI DE). Lloch del terme d'Inca, partit del meteix nom a l'illa de Mallorca. || *Hidrog.* Riu del Vallespir format al Coll de les Arques y Cementiri dels Moros.

CORBIACH (Pere). *Biog.* Trovador provençal, que va neixer al lloch del seu cognòm, y segons sembla, vivia al segle XIII, als temps de Sant Lluís rei de França. Era autor del llibre *Tesor de sciences e arts*, que esmenten En Bastero y altres biografs.

CORBIACH (Santa Maria de). *Geog. y hist.* Antich monastir que havia pertenescut als Irinitaris y més endavant als canonges regulars de Sant Agusti. Encara poden apreciarse detalls de l'iglesia y dels seus murs fortificats al veïnat de Bresés, prop de Mosset, al Conflent.

CORCAIGUT. adj. Descoratjat. Alicaído, desanimado, descorazonado.

CORCÓ. m.

ÉSSER UN CORCÓ, UN CORCONET. Esser rondinaire. *Ser un latoso*.

CORCÓ (Santa Maria de). *Geog.* A la seua comarca és més conegut aquest lloch ab el nom de L' Esquirol.

CORCOLL. m. La part posterior del coll en la seua unió ab el cap. Cervigüillo.

CAURE DE CORCOLL. fr. CAURE D' ESQUENA.

CORDA. f.

A CORDA FLUIXA. Cosit que's fa ab dos o més autes que integren una causa de manera que puguin separarse sempre que convingui, els uns dels altres. *Coser a cuerda floja dos sumarios*.

DONAR CORDA AL RELLOTGE. Posar tivanta la molla matriu o alçar les peces, enrotllant els cordills, pera que's moguin les agulles. *Dar cuerda al reloj*. || *Fig.* Nodrirse quan se té gana. *Dar cuerda al reloj*.

S'HA ACABAT LA CORDA. fr. *Fam.* S'han acabat els quartos, pera expressar que no resten recursos. *Se concluyó la cuerda*.

CORDA (Hostal de la). *Geog.* Lloch de la comarca d'Olot a prop de la riera de Ridaura, célebre en les gestes de la darrera lluita civil, per havershi celebrat les conferencies pera la pau, entre En Martínez Campos y En Savalls.

CORDATGE. m. *Naut.* Conjunt de les cordes d'un barco. Cordaje.

CORDERROURE. *Geog.* Caseriu del Bergadá, ont s'encreua el camí de Casserres a Cardona, a l'altitud de 665 metres.

CORDES. *Art. y of.* Les del teler a má que mouen les palanques y produeixen el va y vé.

CORDONS DE GITANA. *Bot.* Moch de gall. Moco de pavo.

CORGELAR. v. a. Esglaiar, corglaçar.

CORGELARSE. v. r. Tindre una gran sorpresa a causa d'un succés imprevist y dolorós. Quedarse helado.

CORGELAT, DA. p. p. y adj. Esglaiat, espantat, corglaçat.

CORGLAÇARSE. v. r. y derivats. ESGLAIARSE.

CORIS MORIS (Tindre). fr. *Fam. ter.* Tindre mal de cor, gana de menjar. Tener apetito, hambre.

CORISSON. *Art. y of.* COR.

CORN. m. Punta y bossa, que fa l'extrem d'un mocador, d'una manta etc.

CORNAL. *Ter. de Sopeira*. Corn de un drap o de una manta.

CORNAMUSSA. f. SACH DE GEMECHS.

CORNAMUSSAIRE. m. Tocador de cornamussa. Gaitero.

CORNELÍ. *Orog.* Puig de la comarca de Olot, prop de Santa Magdalena del Mont, a 1,240 met. de elevació. A les derrerries del segle X, existia allí un priorat dels canonges regulars de Besalú, baix la advocació de Sant Corneli y de Santa Magdalena, de quin se conserven encara alguns restes de l'antiga obra romànica.

CORONA (La). *Geog.* Lloch de l' illa d' Ibiça, anant per la costa de Font de la Pedra. S' anomena també *Santa Agnès*.

CORONAT (Melchor). *Biog.* Celebrat teòlech que vivia als començos del segle XVII. Era nadiu de Barcelona, y pertanyia a l' ordre de predicadors. Era lector de teologia al convent d' aquesta ordre a Sevilla, y l' any 1624, va publicar dues obres de filosofia d' Aristòtil.

COROPLASTA. *Arg.* Escultor de figuretes de fanch.

CORPORATIU, VA. adj. Lo pertanyent a corporacions. Corporativo.

CORRANDELLA.

EN CORRANDELLA. m. adv. Fent rua, fent rodona. *Formando corro.*

CORREDOR, m. *Art. y of.* A la preparació de filats és la petita anella que mena el fil, per ont reb la porta, a causa de la diferencia entres les voltes de la puja y les del corredor, arrocegat pèl fil sobre l' anell.

CÓRRER.

CÓRRER COM UN LLAMP. fr. *Correr más que un gamo.*

CÓRRER LA REMOR. Sentir-se la remor.

CÓRRER LA CECA Y LA MECA Y LA VALL D'ANDORRA. fr. *Met. ter.* Anar d' un cantó al altre. Anar de la Ceca a la Meca.

CÓRRER LA VEU. fr. Dir-se y afermar-se alguna versió o dita.

A **CÓRRER MON.** fr. Viatjar per terres llunyanes.

A **MÉS CÓRRER.** fr. Ab força llestesa, y aixís se diu: ESPERA, QUE A MÉS CORRE'M VESTEIXO Y ENS

EN ANIREM. *Deprisa y corriendo, en un santiamén.*

UNA RATA EL FA CÓRRER fr. Soposa qu' és molt poruch.

CORRETJOLA. f. *Bot.* Vegis vol. I, pág. 473.

CORRIOLS (Eudalt). *Biog.* Jurisconsult que va assolir renòm a la segona meitat del segle XVIII. Va néixer a Sant Joan de les Abadesses l' any 1739, morint al de 1809. Essent

doctor en dret, y ja d' alguna etat, va retirar-se del mon, ordenant-se sacerdot y entrant al oratori de Sant Felip Neri. Va ésser autor d' algunes vides de Sants y diverses obres canòniques.

CORRÒ.

CORRÒ DE CINTA. Als telers mecànichs, és el cilindre de fusta, cobert de cinta de llauna forrada per ont s' hi arrapa la roba.

CORRÒ DE LA ROBA. Cilindre de fusta ont per la pressió d' unes molles o palanques, s' hi p'ega la roba.

CORRÒ ALIMENTARI. Cilindre que pren la tela, veta o metxa en les màquines de preparació y filatura.

CORROADA. f. Sardinal.

CORS. m. *Mar.* Expedicions que s' fan per mar, pera perseguir als pirates y a les embarcacions enemigues. Corso.

ARMAR EN CORS. fr. *Mar.* Disposar un barco armat en guerra pera emplearlo al cors. *Armar en corso.*

CORS Y CREUER. *Mar.* Lloch ont se coloca una embarcació pera esperar el pas dels barcs que vulguin apressar o aquells que tinga de defensar dels atacs dels corsaris. *Corso y cruceo.*

CORS. m. *Ant.* El cos de la persona. *Cuerpo.*

ELL SON CORS. fr. *Ant.* Personalment, per má propia. *En persona.*

CORSECAR. v. a. *Met.* Debilitar, fer perdre l' vigor o força natural a alguna persona o cosa inanimada. *Encanijar, consumir.*

CORSECARSE. v. r. *Met.* Perdre algú o alguna cosa l' seu vigor natural. *Encanijarse.*

CORSECAT, DA. adj. *Met.* Qui ha perdut el seu vigor natural, ja per causes morals, ja per causes materials. *Encanijado.*

CORSO (N.). *Biog.* Notari de Palma de Mallorca a les derrerries del segle XIV. Al any 1391 va escriure un llibre tractant de les qüestions promogudes pèls drets de *Molitja y de segell*, que tantes revoltes havia originat, causant gaire bé l' arrunament de la capital en un dels rebombris produïts pèls pagesos a l' any esmental.

CORTADA Y CODINA (Geroni). *Biog.* Doctor en teologia, que a mitjans del segle XVII va néixer a Vich. Era vicari general de Barcelona al any 1684, havent treballat ab lermesa pera obtindre la beatificació de Na M ría de Cervelló. Havia escrit algunes obres d' historia y un tractat de laudemis qu' era molt popular y vulgarment conegut per la butlla de laudemis d' En Cortada.

CORTADA DELS LLUCHS. *Geog.* Caseriu del Bergadà, sota del Collet del Molí, a la vora del riu Marès.

CORTARIU. *Geog.* Veinat qu' és agregat a la vila de Bellver, al districte de la Seu d' Urgell y formava part de La Batllia.

CORTAS. *Geog.* Veinat que forma municipi ab Ellar, al districte de la Seu d' Urgell.

CORTÈS (Ramón). *Biog.* Prebere y moralista que va néixer a Palma al any 1761, morint al de 1845. Era autor de nombroses y estimades obres dogmàtiques y de ciencias morals.

— (MARIÀN). *Biog.* Cartoixà mallorquí dels començos del segle XIX, mort a Palma, després de 1835. Va ésser botànich y farmacèutich remarcable, havent escrit al any 1820 un *Diccionario de los vegetales de Mallorca*.

— (PASQUAL). *Biog.* Escultor d' imatges que va assolir nomenada a la sena terra (Mallorca) a les derrerries del segle XVIII. Va morir al any 1814.

CORTEY (Antoni Francesch). *Biog.* Remarcable jurista mallorquí que va néixer a Ibiça al any 1688, morint al 1757. Era doctor en dret, y assessor general de l' Audiencia de Mallorca, havent de xat escrites algunes obres de procediments y qüestions forals.

CORTEY (Son). *Geog.* Predi del terme de Puigpunyent, part. de Palma.

CORTIADA (Francesch). *Biog.* Doctor en abdós drets nadiu de Barcelona, que als començos de la lluita de successió va publicar uns discursos polítics, que assoliren molt ressò, en favor del virrei y capità general de Catalunya.

CORTIELLA (Rafel). *Biog.* Historiògraf distingit y arxiver del comte de Peralada. Va néixer a Horta (Tarragona) y va morir al any 1840. Era autor de varies poesies catalanes.

CORTILS (Clot de). *Geog.* Clotada de la comarca d' Olot, per ont hi cola una riera, passada la Plana de Cassà.

CORTIOL. m. Diminutiu de cort. *Corralito.*

CORTISÀ, NA. adj. *CORTESÀ.*

CORTISANESCH, CA. adj. Pertanyent o propi dels cortesans o de la cort. *Cortesano.*

CORTSEVIL. *Geog.* COMBASSILL.

COS. m. Al teler mecànich s' anomena aixís el conjunt de la montura de les arcades a la màquina de Jacquard.

COS EIXIT. *Arg.* El que ix enfora d' una fatxada. *Cuerpo saliente.*



Brotos de corretjola

COS Y DURÁN (Joan). *Biog.* Advocat y polítich que va néixer a Cervera al any 1814, morint a Nàpols al 1879. Va començar la carrera de lleis a la seua ciutat nadiua, acabant-la al monastir de la Portella, ont s'era instalada la Universitat. Afiliat al partit carlí, al acabar la primera guerra va establir-se a Montpeller y essent allí advocat y intèrpret a la Audiencia. Va publicar diversos llibres defensant els drets del carlisme, y retirant-se al regne de les dues Sicílies, va ésser un dels consellers del rei d'aquells Estats.

COSA.

COSDES DE LA VELLURIA. fr. *Ter.* Coses antigues.

COSIMENT. m. *Ant.* GUARDA, PROTECCIÓ.

EN COSIMENT. fr. *Ant.* A mercè, en sumissió.
A mercè, a discreció.

COSME. *Biog.* Vegis MONTSERRAT (COSME DE).

COSMOGÒNICH. CA. adj. Lo relatiu o pertanyent a la cosmogonia. Cosmogónico.

COSMOPOLÍTICH. CA. adj. Lo que pertany o s' refereix al cosmopolitisme. Cosmopolita. cosmopolitano.

COSSEQUES. f. *Ter.* Pessigolles.

COSTA (Antoni Cebrià).

Biog. Catedràtic nomenat al any 1817, de la Facultat de Ciències de Barcelona, que va estudiar ab deteniment la flora de Catalunya, havent fruit merescudes distincions pels seus estudis. Era un dels més competents escriptors de ciències

Antoni Cebrià Costa

agrícoles, a qui devia molt el deixoniment d'aquests estudis. Pertanyia al Institut de Sant Isidre, a l' Acadèmia de Ciències y Arts y a altres corporacions. Al any 1859 va començar la publicació de la *Introducció a la flora de Catalunya*.

— (DIECH GERONI). *Biog.* Advocat mallorquí molt remarcable, a qui se li va donar pels seus serveis y mereixements privilegi de noblesa al any 1659. Va morir al any 1694, deixant bona nomenada per les seues obres comentant el dret foral.

— (MARIÀN). *Biog.* Docte teòlech y catedràtic del Seminari de Barcelona, que va morir al any 1857. Havia publicades algunes obres filosòfiques y religioses, entre elles *Las Sibilas*, al any 1846.

— Y TURELL (MODEST). *Biog.* Escriptor molt distingit de mitjans del segle XIX, que al any 1858 era redactor de *La Il·lustració Barcelonesa*. Va publicar un *Tractat complert de la ciencia del Blasó*, còdich heràldich, contenint extenses noves de les ordres de cavalleria.

COSTA DE LA TEYA. *Orog.* Al Ripollès, camí que pujant pel costat de Castellot, mena desde 'l terme de Vallespirans a La Portella.

COSTA DE LES PETRIQUES. *Orog.* A les montanyes del Canigó, al camí de Prat Cabrera, al fons de la vall de Vallmanya; baixada molt dreta entre espessa fageda.

COSTA DE LLEVANT. *Geog.* Comarca que té per límits el mar Mediterrani, La Selva, el Montseny, el Vallès y 'l Plà de Barcelona. Afllueixen a la conca litoral de Llevant, com aflueixen directes, la riera d'Argentona, que aplega les aigües de les de Canyamars, de Rials, de Rupiterra, de Orrius y 'l Torrent de les Escomes, y desaiuga a poch més d'un kilometre de Mataró, y els rierals anomenats de Palaíolls, de Pineda, de Calcia, de Sant Pol, d'Arenys, de Caldetes, de Llanereres, de Cirera, a la banda N. de la de Argentona, y per la banda S. les rieres de Cabrera, de Cabris, de Teyà, d' Alella de Montalegre y del Canyet. Comprèn part del partit judicial de la Concepció de Barcelona, y els de Mataró y Arenys de

Mar, creuant el territori, además del ferrocarril que va ésser el primer inaugural a Espanya, al any 1848, la carretera que per la Junquera porta a França, la de Arenys de Mar a Sant Celoni, la de Vilassar de Mar a Argenton, la de Mataró a Granollers, la de Masnou a Granollers y nombrosos camins veinals. Es una de les comarques catalanes més industrioses, aixís pels conreus com per les seues manufactures a Badalona, Vilassar, Mataró, Arenys y Calella. La navegació de cabotatge té encara en ella representació, ab tot y lo poch protegida que ha estat per les lleis dictades desde 'l segle XVI ençà, y d' aquelles famoses mestrances de la Costa de Llevant, sols recorts se 'n serven. La industria de les pesqueries hi té encara alguna importancia, aprofitant els medis de transport per terra, que són abundosos y ben enllaçats. Desde 'l riu Tordera en avall, els bonicós pobles de la Costa de Llevant formen conjunt agradivol, al peu de les remoroses ones del Mediterrani, y a les seues costes se troven sovint les naus petites de transport que s' hi aixoplugen, al peu meteix de la via fèrria que va seguint en son traçat per una banda la vora del mar y per l' altra 'l camí ral, qu' atravesa alguns dels carrers d' aquelles riallers poblacions, anomenades Malgrat, Calella, Sant Pol, Canet, Arenys de Mar, Caldetes, Mataró, Vilassar, Premià, Masnou y Badalona, a la banda de terra, y desde la montanya de Mates fins a Fogàs de Tordera, els pobles de Tiana, Vilassar y Premià de Dalt, Sant Vicents y Sant Andreu de Llavaneres, Sant Cebrià y Sant Iscle de Vallalta, Palaíolls, Orsavinyà, Pineda y Tordera, serven aixís meteix el vell concepte de industrioses poblacions. En lo civil la Costa de Llevant depèn de les provincies de Barcelona y de Girona, y per lo eclesiàstich, dels bisbats dels meleixos noms. Entre les aigües minerals que brollen en la comarca, hi há les termals de Caldetes, les mixtes ferruginoses de Cabris, les ferruginoses bicarbonatades d' Argenton, les de Titus d' Arenys de Mar, etc.

COSTA DE PONENT. *Geog.* Regió que alguns autors determinen com a comarca natural de la provincia de Barcelona, compresa entre el mar Mediterrani, el Plà de Barcelona y la regió del Penadès, dependent en lo civil de la provincia de Barcelona y del meteix bisbat en lo eclesiàstich, y limitada pels rius Llobregat y Foix, ab les poblacions costeres del Prat, Castelfelers, Sitges, Vilanova y Geltrú y Canelles, tenint com a principals aflueixents d' aquesta banda del litoral de N. a S., la riera Roja, la de Fonollar, el torrent del Bullidor, la riera de Sant Climent, la de Sant Llorenç, la de les Parets, la dels Canyars, la de Vallbona, el torrent de Garraf, la riera de Vallcarca, el torrent d' Aiguadol, la riera de Ribes, els torrents de Santa Magdalena, de la Postera y de Sant Jaume y el riu Foix. Les accidentades costes de Garraf, ab les explotacions de marbre que d' allí s' extreuen, els conreus agrícols que a la vora del mar s' estenen desde 'l Prat fins més enllà de Vilanova, les manufactures d' aquesta darrera població y les pesqueries que són abundoses en aquella banda de la costa, creuada també per la via fèrria que mena a Madrid y a Valencia per Tarragona, y per les carreteres que menen fins a Calafell per un indret y pèl altre s' inclinen vers el Penadès, son les notes xamoses d' aquella encontrada laboriosa y riallera.

COSTA DE PUJOU. *Orog.* Cònic turó de la comarca olotina, a la vora del Collet del Salt, al entrar a la regió vo cànica de Bosch de Tosca.

COSTA DE TORALLES. *Geog.* Veinat a 700 met. d' altura, a la comarca d' Olot, prop del Coll de La Portella.

COSTA GEPERUDA. *Geog.* Al Plà de Rus, al camí que mena de La Pobla a Puigcerdà.

COSTALLISA. *Geog.* Cim que s' enlaira demunt del Plà Traver, al camí de Sant Privat a Torelló.

COSTA PALAU. *Geog.* Lloch del terme de Mur, part. d' Inca, a l' illa de Mallorca.

COSTA POU NOU. *Geog.* Lloch de l' illa de Mallorca, emplaçat al part. d' Inca, prop de la Albufera.

COSTART (March). *Biog.* Prebere, nadiu de Sant Martí de Calonià, y escriptor dogmàtic que al any de 1628 va publicar a Barcelona una obra relativa a tots els evangelis del missal romà.

COSTA DE LA CAVALLERIA. *Geog.* Casal de ferma torra quadrada al Bergadà, prop del Collet de la Costa.

COSTELLA. *f. Art. y of.* A la preparació de teixits, s' anomena aixís una llata de fusta de les que formen la bota del urdidor, ab forats apropòsit pera posar uns ganxos que sostenen la faixa. || Al teler mecànic, llistó de fusta ab dos rengles de forats pera encararse al cilindre de la maquineta de taps, quines calques corresponen ab cada un dels forats dels rengles.

COSTES DE ROSET. *Geog.* Solitaria casa de pagès, punt de refugi, prop de la Font Cerdana, al camí de Bagà a Gòssol, per les Fonts del Bastareny.

COSTIOL (Geroni). *Biog.* Escriptor del segle XVI, esmentat per En Marcillo, que va publicar al any de 1572 la *Crònica de D. Juan de Austria, hijo de Carlos V.*

COSTUMISTA. *m.* Qui descriu o estudia les costums d' un poble. Escriitor de costumbres.

COT, *A. adj.* Capbaix.

COT (Sa plà de). *Geog.* Antich estany dessecat a la comarca d' Olot, ab més d' un kilòmetre de llargària, formant una concavitat sense sobreixidor pera les seues aigües. Al caure les pluges de la tardor, s' hi embassa l' aigua d' aquestes, que s' escola pèl fons, suposant-se que ix per corrents subterrànies

COTIÇA. *f. Art. y of.* Cada una de les osques o punts ont pengen els fils al teixit de la llustrina. Cotiza.

COTÓ MORT. *Fil.* Fibres del cotó en brut, mal madurades, que no serveixen pera filar.



Albert Coto

COTÓ (Albert). *Biog.* Distingit músich empordanès, que va néixer al any 1854, morint al de 1906. Noí encara tocava 'l violí al teatre, y molt jove va arribar a mestre del chor de la *Erato* a Figueres. Establert a Barcelona, va dirigir les orquestes d' alguns teatres y concerts populars. Havia compost nombroses sardanes y bona cosa de dances, especialment valsos, de quins n' havia dedicat un a la reina Victòria d' Anglaterra y altre al príncep de Gales.

COTOINA. *f. Quím.* Alcaloidi contingut a l' escorça del cotó, semblant a la quinina. Cotoína.

COTOLENDI (Carles). *Biog.* Advocat al Parlament de París, que va néixer a Aix (Provença), morint als començos del segle XVII. Va assolir renom per les seues obres històriques y traduccions publicades desde 1609 fins a 1621, essent digne d' esment entre elles la del *Fonament del regne d' Ormúç*.

COTONADA. *f.* Tela de cotó, ab fons llis y flors de relleu teixides o ab fons llistat y flors de variats colors. || FUSTANA.

COTONAT. *m.* Mena de teixit de cotó.

COTONER. *m. Bot.* Arbre del cotó.

COTONER (Son). *Geog.* Lloch de l' illa de Mallorca, prop de la vall de Puigpunyent.

COTONERET (Son). *Geog.* Lloch proper a la montanya de la *Fita del ram*, al terme de Puigpunyent, partit judicial de Palma de Mallorca.

COTORREIG. *m.* Cant de la cotorra. Cotorreo.

COTUTOR. *m.* Qui exerceix ab altre el càrrech de tutor d' un que sia menor d' edat o no tingui capacitat legal. Cotutor.

COU-DINETES. *m.* COU-DINAR.

COUPIGNY (Joan de). *Biog.* Remarcable autor dramàtic, que va néixer a Tarragona al any 1828, morint a Madrid al de 1890.

COURE-DINAR. *m.* COU-DINAR.

COURBASILL. *Geog.* COSTREVIL.

COUVAY (Joan). *Biog.* Gravador, nadiu del Mitjorn de França, que vivia envers la meitat del segle XVII y va distingirse per la puresa ab que va reproduir les obres dels grans mestres de la pintura. Va néixer a Arles al any 1622.

COVÀ. *Geog.* Caseriu del dist. de la Sen d' Urgell, que forma municipi ab Querforadat, Anobell y el veïnat de Cal Pubill, reunint entre tots 458 hab.

COVA (Vall de la). *Geog.* Al terme d' Andraitx, partit judicial de Palma de Mallorca.

COVA DEL BISBE. *Orog.* Al cim del Pas de les Aures, a les vores de Llerca, més ençà de la riera de Sant Aniol. Es una cova gran y molt londa, que presenta indicis de fortificació y d' haver sigut habitada.

COVA DEL DRACH. *Orog.* A la montanya de Sant Llorenç del Munt, a la vora de Terrassa. || Cova de la vora de Can Coll de Canes, prop de la collada, que se suposa haver sigut habitada als temps prehistòrics pels objectes trovats d' aquell període. Es a la comarca d' Olot.

COVA DE LES ENCANTADES. *Orog.* Al terme de Montferrer, a la comarca d' Olot, al cim de la Soca, a 1,621 met. d' alt del Costal d' En Pey.

COVAMENT. *m.* Acte y efecte de covar les aus. Incubació.

COVANEGRE. *Geog.* Lloch del terme de Santa Maria, part. jud. de Palma de Mallorca.

COVER (Lo). *Geog.* ALCOVER.

COVERENCH, CA. *adj.* Natural o propi d' Alcover.

COVES DE RIAL. *Geog.* Caseriu de la Vall de Ribes.

COVES DE RIBES. *Geog.* Engorjat de la vall d' aquell nom, per ont colen les aigües del riu Sagadell, seguint l' indret de la carretera.

COVOGADA. *f. Ter.* APLECH, REUNIÓ.

CRABA. *f. Ter.* CABRA.

CRABOT. *m. Ter.* CABRÓ.

CRASSET (Jaume). *Biog.* Jesuïta y escriptor dogmàtic, que vivia als començos del segle XVIII, havent publicat a Barcelona algunes obres místiques, que li donaren renom.

CRECA. *f. Ter. Balear.* Esquerda. Grieta.

CREIXECH. *m. Ter. Menorca.* Creixems. Berros.

CREIXENTURRI. *Geog.* Lloch de la comarca de Camprodon, proper al santuari del Remei, en el replà creuat que separa els dos torrents que allí corren.

CREIXER.

CREIXER COM ELS ARBRES DE LA RAMBLA, *fr. Fam.* Se diu de les criatures que s' crien sense que ningú se 'n cuidi.

CREMADELL. *m.* Aire suau y xafogós, propi del mar durant els jorns caniculars. Brisa ténue y sofocante.

CREMADIÇ. *adj.* Que crema ab facilitat. Quemadizo.

CREMAL (Gorja de) Hidrog. A la vall de Ribes, per ont corren les aigües del riu Nuria, ont, s' hi barregen les de Fontnegra y Fontalba.

CREMALLS. *m. pl. Ter.* CALAMASTECHS.

CREMELLEJAR. v. a. Fer cremallot, parlant del blè del llum.

CREMOR. f. Acte o efecte de cremar. Quemazón. || Calor molt forta Quemazón. || Picor molt forta que se sent a tot el cos o a una part d'ell. Comezón.

CREMÓS. A. adj. XARDORÓS.

CRENY. m. Escabrositat, dent de la cresta d'un cingle.

CREPÁ. v. r. *Ter. ibicench.* Desesperarse.

CREQS (Beuda). *Biog.* Jueu mallorquí, molt competent en coneixements geogràfics. A l'arxiu de Palma, nomenat de Baldufari, consta que per comanda reial, a l'any 1387, va fer un Mapa Mundi, per quin se li van pagar seixanta lliures y vuit sous (unes descentes una pessetes), que era en aquells temps retribució prou alta pera donar entenent de la valua del seu treball.

CRESP. A. adj. CRESPAT. || *Fam.* Cosa grossa, que fa tró. Sonado.

CRESPA. f. S'usa sols precedida del verb fer, com: ferne una de *crespa*. Hacer una cosa que sea sonada, ó hacerla gorda.

CRESPELL. m. Truita de farina, ou y sucre.

CRESPI (Joan). *Biog.* Relliglós mallorquí, fundador del convent d'Alcudia y un dels predicadors que més renòm assoliren. Havia sigut dues vegades provincial de la seua ordre d'observants, y a l'any 1538 inquisidor del regne. Va morir en 1584, havent deixat escrites varies obres, entre elles la *De arte rethorica*.

CRESPINELL. m. *Bot.* Vegis vol. I, pág. 487.

CRESTAX. *Geog.* Predi de l'illa de Mallorca, al terme de La Pobla, part. jud. d'Inca.

CRETÁCICH. CA. adj. *Geol.* Terreny gredós o argilós. Cretáceo.

CRETINACIÓ. f. *Med.* Estat físich y moral dels cretins. Cretinación.

CRETINISME. m. *Med.* Malaltia que consisteix en una mena d'embrutiment moral, unit a una conformació viciosa de la major part dels orguens que des-



Crespínell

empenyen les funcions de relació del cos humà. Cretinismo.

CRETLLA. f. Esquerda. Grieta.

CRETONA. f. Mena de roba o teixit de fil y cá-nem. Cretona.

CREU. m. Aparell de fusta que sosté 'ls fils dels corders. Cruz.

CREU (Ciril de Santa). *Biog.* Remarcable predicador sagrat que pertanyia a l'ordre caputxina, als començos del segle XVII. Abans de vestir l'hàbit havia sigut, durant catorze anys, catedràtic d'eloquència a l'Universitat de Barcelona, y tenia publicades nombroses y selectes obres; mes, després de entrar a la religió, sols se li va permetre estampar un volum de *Cartes familiars y 'l Compendi de retòrica*, que va publicar a Barcelona a l'any 1619. Va morir a Mataró a l'any 1630.

CREU (Coll). *Geog.* Al camí de Palma a Calvià, a l'illa de Mallorca. || —(LA). Oratori remarcable de la illa de Mallorca, al terme de Porreres, part. jud. de Manacor || —D'EN RILA. *Orog.* Tossal de la vall de Ribes, que tanca la vall de Nuria, deixant tot just pas al riu. || —DE FUSTA. Petit turó a la vora de Tragurà, a la comarca de Camprodón, ont hi havia existit una creu y a quin lloch s'hi puja encara pera

beneir el terme. || —DE FRUIT (COLL DE). A la banda de Llevant del puig d'Afra, a la comarca d'Olot. || —DE L'ESPINAU. Al Ripollès, entre 'ls sots de Puigvassal y de Cimet, al encreuament del camí de Vallfogona a Vidrà. || —DEL OLM. Al Bergadà, en un cap del serrat de Gisclareny. || —DE LA RODEJA. A la comarca d'Olot, a 290 met. d'altura, entre la conca de Banyoles y la vall de Campmajor. || —DEL COROL. A 950 met. d'altitud, a la comarca d'Olot, a una extensa collada. || —DE LA PARADELLA. Al cim del coll que més ençà del de Moyà domina les valls de Bayret y de Salarça. || —DEL RABADÀ. Al extrem occidental del cim del coll de Faja, a l'alçaria de 1,150 met., a la comarca d'Olot. || —DE LES COMES. Collet a la comarca d'Olot, prop del rieral del poble del Esquirol. || —DE LES TERRES (COLL DE LA). A la comarca del Ripollès, separant els aiguavessos de la riera de Caganell, envers les caients de la vall de Vallfogona. || —LLUBI. Coll a la comarca d'Olot, a 980 met., entre la vall de la riera de la Faja y 'l plà de Falgars.

CREUADA. f. Cruzada.

CREUAR. v. a. Atravesar.

CREUER (1). *Geog.* Lloch del terme de Fornahita, part. jud. de Palma.

CRUERA. f. Lloch ont s'encreuen dos camins. Encrucijada.

CREUTA DE CA 'L POLLOT. *Orog.* Al Bergadà, a 520 met. d'altura, a la derivació de la serra de Guardia, entre les valls del Llobregat y del Marlès.

CREUS. f. Als teixits, sistema de passar els fils clars y ordenats com resulten urdits, a unes barreles pera poguer recullir, quan se tren uen, els fils clars.

CREUS A L' ANGLESA. Serveixen pera destriar l'urdit entre 'ls lllisos y 'l catxapit de darrera encreuant-los entre una barreta y una canya, diferenciant el pas dels meteixos segons sien pars o impars.

CREUS A LA CATALANA. Tenen el meteix objecte que 'ls anteriors, mes passen aparellats com a la peça y si un fil se trenca, el que resta sol a les creus serveix de guia

CREUS (Jaume). *Biog.* Escriptor y diplomàtic, qu'era nadiu de Maó y va morir a Jerusalem a l'any 1830. Va desempenyar càrrecs d'importancia, entre altres el de cònsul d'Egipte, comissari ordenador de Marina y cavaller d'algunes ordres espanyoles y extrangeres. A l'any 1827 va publicar a Jerusalem un projecte de reglament dels consulsats d'Espanya.

CREUS (Son). *Geog.* Predi del lloch d'Orient, sufragani de Bunyola, a l'illa de Mallorca.

CREUS (Coll de). *Orog.* A la serra del Cadí, en les derivacions de la meteixa, a l'alçada de 1,400 metres.

CRÍA.

ÉSSER DE LA CRÍA ESGUERRADA. fr. *Fam.* NO ESSERHI TOT.

CRITATURA.

CRITATURA DE PIT: CRITATURA DE MAMELLA.

CRICH. adj. AVAR. || Pot de vidre de boca estreta.

CRIDA. f. Pregón.

CRIDANER. A. m. y f. BALADRER.

CRIDERÍA. f. Soroll fort y confós de moltes veus. Gritería.

CRIDAR.

CRIDAR QUART Y AJUDA. fr. *Fam.* Demanar auxilií pera eixir bé d'algún negoci difícil. *Necesitar de Dios y ayuda.*

CRIDAR A TRENCA-NOU-DE-COLL. fr. Cridar molt fort. *Gritar a voz en cuello.*

CRIMINALOGÍA. f. Ciencia que tracta dels crims y de les seues causes. Criminología.

CRIMINALECH. GA. adj. Qui estudia la criminalogía o hi és entès. Criminólogo.

CRIPTA. f. *Arg.* Capella subterrània que sol haverhi a algunes catedrals y iglesies parroquials. **Cripta.** || Cementiri soterrani que hi havia a alguns temples pera enterrarhi els morts. **Cripta.**

CRIPTOGAMES. f. pl. *Bot.* S' aplica a les plantes quins orguens reproductius són molt amagats o completament desconeguts. **Criptógamas.**

CRISPELL. m. *CRESPELL.*

CRISPINELL. m. *CRESPINELL.*

CRISTERA. f. Taça grega pera beure.

CRISTOFOL. *Geog.* Collet de la comarca d' Olot, prop del clot de Les Fonts.

CRISTOFOL (Sant). *Geog.* Lloch anexe a Mercadal, prop de la montanya de Toro, a l'illa de Menorca.

CRIT. m. Crida, cridoria.

CRITRÀ. *Ter. vulg.* Quitrà. **Alquitrán.**

CROCA. f. *Ter. de Sopeira.* Cuch que serveix d'esquer pera pescar atraient als peixos de riu. || Osca, mosca, encaix, tall o incisió a la fusta pera lligarla ab una corda o ajustarla ab una altra fusta.

CROCADA. f. Esquer preparat pera pescar, fet ab el cuch anomenat croca.

CRÒNICA. f. *Fig.* Descripció d' un fet, d'una gesta que s' hage presenciat. **Crònica.**

CROSCAT. *Orog.* Turó de la comarca d'Olot, passat el plà de les Forques.

CROSTONÀÇ. m. Aum. de crostó. **Zoquetazo.**

CRUIXIÀ. f. *Arquit.* Part de la iglesia compresa entre 'l chor, generalment tancat ab una reixa y 'l presbiteri. **Crujia.**

CRUIXINAR. v. a. *Ter. Sopeira.* Fer soroll. **Meter ruido.**

CUIXINOT. m. Soroll d' un cop.

CUA. Vegis **QUA** al **DICCIONARI.**

CUADRES (Santuari de). Vegis **QUADRES (SANTUARI DE).**

CUADRÍCULA. Vegis **QUADRÍCULA.**

CUBA (Plà de). *Geog.* Vall de l' illa de Mallorca, entre 'l Puig major al Nort y el d' Ofre al Sur.

CUBELLS (Ermita dels). *Geog.* Prop del cap de la Llentrisca a l' illa de Mallorca.

CUBICULURA. f. Cambra de panteó, ab nitxos a les parets pera enterrarhi.

CUBINSÀ. *Geog.* Caseriu del Bergadà prop del salt d' aigua de l' Afrau.

CUCA.

CUCA DE SAGRERA. *Entom. ter.* **Cuca** de llum.

CUCALA (Bartomeu). *Biog.* Relligió que vivia a mitjans del segle XVI. Era mestre teòlech y va publicar algunes obres dramàtiques a Saragoça al any 1548.

— (**PASQUAL**). *Biog.* Capítost carlí durant la tercera lluita. Va neixer al any 1816 a Alcalá de Xisvert (Castelló). No sabia de lletra, y era home venjatiu y de sentiments molt durs. Tenia cinquanta sis anys al de 1872, y per rencunies personals, va formar un reduït estol de gent armada, començant les seues proeses ab el fusellament d' un veí de Calitg, imposant per la por als pobles del Mestratge. Era el tipó del llegendari guerriller, y va cometre abusives crueltats ab tota mena de persones, privant al ensems la circulació de trens desde Valencia al Ebre. Després de l' acció de Minglanilla, en quina va ésser ferit, va retirar-se a França, essent reclamada sense resultat la seua extradició, pèls delictes comuns que havia comès.

CUCAR. v. n. Fer cuchs, criar cuchs y aixís se diu *formatge cucat*.

CUCARSE. v. r. Fershi cuchs, criarshi cuchs, eixirhi cuchs.

CUCAT, DA. adj. Que té cuchs, que s' hi han fet cuchs.

CUCH.

MATAR EL CUCH o **MATÁ 'L CUCH.** fr. *Fam.* Desdejunarse.

CUCHÍ (Tomás). *Biog.* Farmaceutich que va neixer a Tarragona al any 1821, doctorantse en farmacia al any 1845; era soci de mèrit de moltes acadèmies y corporacions, va colabarar a significades revistes professionals, y va publicar nombroses obres, entre elles: «Aforismes del ví,» «Descripció de les aigües de Tarragona» y algunes traduccions de treballs científichs.

CUCUT (Hostal del). *Geog.* Lloch molt frecuentat al camí d'Olot a Santa Pau, abans d'arribar a la Fnllaca.

CUCUYADA (Son). *Geog.* Lloch de l' illa de Mallorca, al camí de Palma a Sòller.

CUGAT (Nofre). *Biog.* Poeta gironí que vivia a les derrerries del segle XVIII, havent publicat al any 1780, un llibre en vers titolat, *Llibre de documents polítics y morals.*

CUGOT. *Bot. Ter. Menor.* Planta de la classificació científica *Arum pictum*.

CUGUL. *Bot. Ter. Menor.* Mena de vegetal de la classificació *Smyrniun Blusatrum*.

CUHOMBRE. *Bot.* **COGOMBRE.**

CUIXA-BARBA. *Bot.* Mena de planta de la classificació científica, *Podorpermum lucinatum*.

CUIXINCH-CUIXANCH. fr. adv. *Ter.* A PEU COIX.

CUIXINS DE MONJA. *Bot.* Planta de la mena *Erinacea pungens*.

CUL.

CUL DE CAFÈ. fr. *Fam.* Se diu d' aquell que té per costúm passar moltes hores al cafè.

CUL DE TAVERNA. fr. *Fam.* S' aplica a qui passa la major part del temps bevent o jugant a la taverna.

CULBATUT, DA. adj. Aixafat, que li costa alçar-se y no pot caminar.

CULERA. f. *Ter. de Sopeira.* Cul de les calces quan venen grans.

CULINA. f. *Bot.* Planta composta de fulles punxagudes. **BAROMÈTRICA.**

CULITZÀ (Coll de). *Orog.* Collada de la comarca d' Olot, a 375 metres d' alçaria, dominant les valls de Sallent y del Hostal Nou.

CULTUAL. adj. Referent al culte o propi d' ell. **Relativo al culto.**

CULTURAL. adj. Lo pertanyent o relatiu a la cultura. **Cultural.**

CULLERADA.

FICAR CULLERADA. fr. *Met.* **DONAR CULLERADA:**

CULLERES DE LLAUTÓ. *Bot.* Pinyes de Sant Joan.

CULLITER. m. Qui cull viandes del camp, vinya, etc. **Cosechero.**

CUNIES. *Geog.* Predi de l' illa de Mallorca, al terme de Manacor, lloch d' antiguetats romanes, que fa creure que allí estava basida l' antiga ciutat de *Cunium*.

CUNTUVOL. m. *Ter. Ndut.* Taula o post interior de la nau.

CUPELL. m. *Ter.* Cup ont va a parar el ví purificat, que procedeix dels cups.

CUPIDELL. m. Angelot pintat o esculpit.

CUPILL. m. **CUPELL.**

CURA. *Geog.* Lloch del terme d' Algaida, partit de Palma, a la vessant de la montanya de Randa a la illa de Mallorca.

CURADELL. m. *Ter. de Tarragona.* Palet de riera.

CURET. m. *Orog. Ter.* Collet.

CURIBELLS. *Bot.* Colitxos.

CURNYERA. f. Arbust de montanya de quín se 'n

treuen les branques pera fer escombres y altres objectes.

CURPETÓ. m. dim. *Ter.* d' *Ibiça*. Corb petit.

CURRIOLADA. f. *Ter.* COLL, CORRUA.

CURRITJOBA BLANCA. *Ter. Menor. Bot.* Corretjola, de la mena *Calystegia sepium*.

CURSA. f. *Art. y of.* A les filatures y teixits, l'espai que ab exactitut recorre algún mecanisme.

CURSACH (Joan). *Biog.* Remarcable metge nascut a Ciutadella (Menorca), al any 1757, y mort al 1832. Va estudiar la medicina a Avinyó y a Montpel·ler doctorantse a aquesta darrera ciutat al any 1785, retornant després a la seua terra, ont va ésser Clavari o jurat major de Ciutadella desde l'any 1811 al de 1823. Era autor de bona cosa d'obres valioses de fisiologia, patologia, botànica mèdica y biografia.

CURTA. f. *Ter. ibicench.* Rall, eina de pagès.

CURTÉ. m. *Ter. Balear.* Eina pera midar el vi.

CURVATONS. m. pl. *Naut.* Serveixen pera ajuntar més els banchs a una barra de l'orla.

CUSCUNIA. f. *Bot. Ter. de Girona.* Mena de plantes de la familia nomenada científicament *Pieris hircioidis*.

CUSÓ. m. TESTÍCUL.

CUSSA (Collet de). *Geog.* Punt enlairat a la carretera de Gironella al Bergadà que mena a Oliván.

CUSTURER (Jaume). *Biog.* Erudit escriptor mallorquí, defensor constant d'En Lull. Va néixer a Palma al any 1657 morint al de 1715. Pertanyia a la companyia de Jesús, y quan la guerra de successió, va mostrarse partidari dels Borbons essent expulsat de Mallorca. Va ésser calificador del Sant Ofici, y consultat pels homes més sabis del seu temps. Era autor de nombroses obres relatives a En Lull, y de la genealogia dels marquesos de Castellví.

CUTÍ. m. Teixit fort pera roba de matalàs.

CUYÀS Y DEVESA (Miquel). *Biog.* Soci de l'Acadèmia de Bones Lletres de Barcelona al any 1818, y autor d'una remarcable memoria tractant del origen y dels progresos de la poesia catalana provençal, de quin treball va demanar-ne copia la Acadèmia de París.

CUYCHENÇA. f. *Ant.* INTIMITAT.

CUYDAR. v. a. *Ant.* Pensar, suposar, calcular, temer.

CUYRAÇAT. m. Vaixell modern de guerra, protegit per planxes o cuyraces de acer. Acorazado.

CUYTA. f. CUITA.

A CORRE-CUITA. Ir adv. Molt depressa. *Volando.*

A CUITA-CORRENT. fr. adv. *Ter.* A CORRE-CUITA.

CUYTARSE. v. n. *Ant.* Donarse pressa, apressarse. *Apresurarse.*

D

DACRINOMA. f. *Med.* Llgrimeig, caiguda de llàgrimes. Lagrimeo.

DACRIOADENALGICH. A. adj. *Med.* Lo pertanyent o relatiu al dolor de la glàndula llagrimal.

DACRIOBLENNORREA. f. *Med.* Vessament de llàgrimes mucoses.

DACRIOBLENNORREICH. CA. adj. Relatiu o pertanyent a la dacrioblennores.

DACRIODE. adj. *Med.* Que plora. Aixís se diu: *llaga dacriode*, qu'és humida, que plora.

DACRIOIDI. A. adj. *Bot.* Semblant a una llàgrima, en forma de llàgrima.

DACRIOPEICH. CA. adj. *Med.* Que fá vessar llàgrimes.

DACRIOPIORREU. f. *Med.* Vessament de llàgrimes purulentes.

DACRIOPIORREICH. CA. adj. *Med.* Que pateix dacriopiorrea.

DACTIL. m. Mena de cuchs o vermens paràsits al home.

DACTILIFER. A. adj. *Zool.* Que té dits. || Animal ab dits.

DACTILIÒLECH. m. Tractadista de dactilologia.

DACTIOLOGIA. f. *Ant.* Branca dels estudis arqueològics que tracta del coneixement y estudi dels anells y de les pedres precioses. Dactiliologia.

DACTILOLÒGICH. CA. adj. Pertanyent o relatiu a la dactilologia.

DACTILOCTENION. m. *Bot.* Certa mena de plantes graminies.

DACTILOGRAF. m. y adj. Qui escriu ab màquina. Dactilógrafo.

DACTILOGRAFIA. f. Art d'escriure ab màquina. Dactilografia.

DACTILOGRÀFICH. CA. adj. Lo referent a la dactilografia. Dactilográfico.

DACTILOINEUS. m. Qui compta ab els dits.

DACTILONÒMICH. CA. adj. Relatiu o pertanyent a la dactilonomia, o sia el sistema de comptar ab els dits.

DAISSONSES. Fam. DAIXONSES.

DAIXÓS. Fam. DAIXONSES.

DALERA. f. FATLERA, PROPÓSIT, DESITG.

DALMAU (Geroni). *Biog.* Remarcable juriscòult català que vivia a mitjans del segle XVI, y esmenten en Peguera y altres comentaristes. Va escriure un *Diccionari jurdich*, pels anys de 1550.

DAMETO (Joseph). *Biog.* Bon poeta mallorquí de la primera meitat del segle XIX. Va néixer a Palma l'any 1810. Era doctor en teologia y un dels escriptors més renomats de son temps, havent publicat poesies en sa parla nadiua, en castellà y en italià, essent d'elles les més encomiades, un llibre pera una òpera que va posar en musica el compositor Ribes, y un poema mallorquí.

DAMETO (Son). *Geog.* Predi del terme d'Esporles, partit de Palma, a l'illa de Mallorca.

DAMNAR. v. a. y els seus derivats. Causar dany o perjudici. Dañar, perjudicar.

DANÇA. f. y els seus derivats. DANSA al DICCIONARI.

DANÇATRIU. f. Dançarina, la dona que dança en espectacles públics; la que dança. Danzatríz, bailarina.

DANIEL (Arnau). *Biog.* Autor de poesies provençals, que va viure abans del segle XIV, esmentat per

En Tastú, al qual també cita el Dant en sa *Comedia*. V. ARNAU DANIEL.

— (FRANCESCH). *Biog.* Relligiós de l'ordre franciscana, que va ésser catedràtic de l'Universitat de Cervera, a les darreries del segle XVIII, havent publicat varies obres dogmàtiques sen llatí y un *Discurs relatiu a la instal·lació d'una escola de noies a Cervera*.

DANÓ-SAXÓ, NA. adj. Mixte d'escandinau y saxó, anomenantse aixís també la escriptura saxona.

DANTESCH, CA. adj. Lo que pertany o's refereix al Dant o a les seues obres. Dantesco.

DANÚS (Andreu). *Biog.* Orador eloqüentíssim, molt sabi en lletres y doctor en teologia, que va neixer a Santanyí l'any 1752, morint al 1807. Va deixar escrits remarcables discursos morals, religiosos y polítics.

DAPIFER. m. *Hist.* Nom que a la cort dels franks y del baix Imperi se donava als senescals, a mena de majordoms reials. Dapifero.

DAPIFERAT. *Hist.* Càrrech de dapifer. Dapiferato.

DARBON. m. *Zool.* Mena d'insectes himenopters.

DARDANERI. m. DARDANARI, AGAVELLADOR.

DARDER. m. Qui feia o tirava darts.

DARIMETRIA. f. Art de midar les densitats.

DARIMETRICH, CA. adj. Pertanyent o relatiu a la darimetria.

DARNIUS (Comte de). *Biog.* Noble cavaller molt estudiós en coneixements geogràfics, que vivia al segle XVII havent deixat escrita una *Guia dels camins principals de Catalunya ab un mapa*, que segons En Torres Amat, se servava a son temps a la biblioteca reial.

DARREVERA. f. Ter. TARDOR.

DARTRIAL. adj. Dartrich, herpètic, pertanyent o relatiu al dartrich. Herpético.

DARTRIS. m. Brià. Herpes.

DASICARP, A. adj. *Zool.* Que té les munyegues peludes. || *Bot.* Que produeix fruits peluts. Dasicarpo.

DASICÉFAL, A. adj. *Zool.* Que té'l cap pelut. || *Ornit.* m. Mena d'aus insectívores. Dasicéfalo.

DASIGLOT, A. adj. *Bot.* Planta que té els fruits o les fulles ab pels. Dasigloto.

DASIMETRIA. f. L'art de ca'cular les densitats.

DASIMETRICH, CA. adj. Lo que pertany a la dasimetria. Dasimétrico.

DASISTOM. m. Mena d'insectes lepidopters nocturns, Dasistomo.

DASIURAT, DA. adj. *Zool.* Que té la cua peluda.

DASONSES. V. DAIXONSES.

DAT. p. p. DONAT.

DAT Y REBATUT, fr. *Fam.* S'usa pera indicar que d'una cosa que's pondera molt, fet y fet no'n queda res.

DATARINA. f. *Quím.* Substancia alcofòlica verinosa, extreta de la llevor d'una planta anomenada datura del genre de les solinacies.

DAU. m. Al teler de montura Jacquard, equival a un curs exacte del dibuix quan passa la post.

DAURADENCH, CA. adj. Lo que tira a daurat. De color de oro.

DEAMBULATORI. m. *Arquit.* Nau lateral de les iglesies, que ordinariament no és tan alta com la volta de la nau principal. Deambulatorio.

DEBATRE. v. a. Defensarse forcejant.

DEBEYOLETES. f. pl. Ant. ALFORGES.

DEBOLIR. v. a. *Vulg.* y'ls sens derivats. Abolir.

DECADÁCTIL, A. adj. *Zool.* Que té deu dits. Decadactilo.

DECADARI, A. adj. Relatiu a les dècades. Decadario.

DECAMERIDAR. v. a. Dividir en deu parts.

DECAMERIDARSE. v. r. Dividirse en deu parts.

DECAMERIDAT, DA. p. p. del verb DECAMERIDAR.

DECAMÈTRICH, CA. adj. Relatiu al decàmetre.

DECANDIRSE. v. r. Enflaqueix, debilitarse. Decaer.

DECANDIT, DA. adj. Debilitat, enflaquit.

DECANTEIG. m. Acció de decantar. Inclinação

DECÁNTER. m. *Bot.* Que té deu antenes.

DECENTRAR. v. a. y'ls seus derivats. V. DESCENTRAR y derivats.

DECEPTIU. m. DECEPCIÓ, DESENGANY.

DECIMAR. v. a. DELMAR.

DECIMÈTRICH, CA. adj. Relatiu al decímetre.

DECISIONARI. m. Qui ab seguretat o d'acort ab els preceptes de la llei y de la moral decideix. Decisionario.

DECLIU. m. Declive. || INCLINACIÓ.

DECOLORACIÓ. f. Acció de treure o d'afeblir el color d'una cosa.

DECOLORADÍÇ, A. adj. Que és fàcil de perdre o d'alterar el color.

DECOLORADOR. m. Lo que altera o modifica el color.

DECOLORAMENT. m. Acte de decolorar, de treure o d'afeblir el color d'una cosa.

DECOLORANT. m. Lo que decolora. Substancia que tren o afebleix el color d'alguna cosa.

DECORATIU, VA. adj. Lo que decora o serveix pera decorar. Decorativo.

ART DECORATIU. INDUSTRIA ARTÍSTICA.

INDUSTRIES DECORATIVES. Aplicació de les belles arts a la decoració.

DECUPLICABLE. adj. Que 's pot decuplicar o multiplicar per deu. Decuplicable.

DECUPLICAR. v. a. Pendre un número deu vegades, multiplicantlo per deu.

DECUPLICARSE. v. r. Multiplicarse per deu, fer-se major deu vegades.

DECUPLICAT, DA. p. p. del verb DECUPLICAR. || Multiplicat per deu, fet deu vegades major.

DECURIÓ. m. Entre 'ls antics romans, qui comanava a deu soldats. || Capdill d'una decuria civil o militar. || Governador d'una colonia o municipi, ab autonomia consablanta a la que a Roma fruien els cònsuls. A la epigraffa romana de Catalunya, se trova sovint el nom d'aquest càrrech. Decurión.

DECURIONAL. adj. Relatiu al decurionat.

DECUSACIÓ. f. Encreuament o reunió de raigs o de ratlles, com el locus d'una lente. || *Geom.* Punt ont se creuen o tallen les ratlles. Decusación. || ENCREUAMENT.

DEDÁLICH. CA. adj. Complicat, enredat. Intrincado.

DEDALIENCH. v. DEDÁLICH.

DEFALLIOR. f. Defalliment, desencorallament. Desfallecimiento.

DEFECTUOSITAT. f. Qualitat de lo defectuós. Defectuosidad.

DEFENSABILITAT. f. Condió de poguer ésser defensat ab justícia. Defensabilidad.

DEFENSIBLE. adj. DEFENSABLE.

DEFIANÇA. f. DESCONFIANÇA.

DEGOLLATS. *Geog.* A la comarca d'Olot, passat el Molí de Salt, veinat a quina vora bro'ia la celebrada Font de Degollats.

DEGOTÍM. m. Degotall petit, que raja de gota en gota.

DEGÚ. m. *Ter.* Ningú, cap. Ninguno, nadie.

DEGUÍ (Pere). *Biog.* Filòsof de l'escola Iuliana, que al any 1481 va ésser cridat a Mallorca pera encarregar-se d'una de les càtedres dels estudis fundats allí, seguint les doctrines lulistes, per N' Agnès Quint, arribant a formar escola els seus nombrosos deixebles, anomenats els *Daguins*. Va publicar a Barcelona, al any 1482, la obra *Ianua artis Magna R. Lullii*, ab reimpressions a Roma y a Sevilla. De la seua vida sols se sap qu'era nadiu de Montblanch y que va morir a Roma al any 1500, y segons alguns autors, els originals de les seues obres se conservaven a la Biblioteca de Montserrat abans de la seua destrucció pels soldats del primer Bonapart.

DEHIDOR, A. adj. Decidor.

DEÍCOLA. adj. Qui adora a un sol Deu.

DEIRES. f. Capritxo, ridicolea.

VESTIT DE DEIRES. Vestit ridícul, capritxós.

DEIXA. f. *Art. y of.* A la teoria dels teixits s'anomena aixís el resultat de l'acció d'un fil, que al entrellaçat d'un lligament al teixit resti dessota de la trama. Pera mostrarho al paper quadriculat, el quadret se deixa en blanc.

DEIXIA. f. Escorrialla. Escoria.

DEIXONDADIÇ, A. adj. Qui és fàcil de deixondir.

DEIXONDIBLE. adj. Que 's pot deixondir.

DEIXONDIDOR. s. y adj. Que deixondeix, que desvetlla.

DEIXONDIMENT. m. DESENSOPIMENT.

DEJECCIÓ. f. Acte y efecte de treupe naturalment les matèries fecals un animal. Defecació. || Nom col·lectiu de totes les matèries que treuen els volcans. Deyección.

DEJÚS. adv. ll. Dessota.

DELÁS (Ferrán de). *Biog.* Advocat barceloní, mort a edat avançada al any 1909. Era home de moltes iniciatives y molt il·lustrat autor d'algunes obres tractant assumptes relacionats ab matèries jurídiques. Va ésser diputat a corts y va pertanyer a diferents corporacions, havent-se distingit pels seus estudis financers y econòmics. Era fundador d'algunes institucions de segurs, havent dirigit molts anys la societat *Ca' alana contra Incendis*.

DELASTRAR. v. a. Treure el lastre.

DELASTRARSE. v. r. *Fig.* Vencer un obstacle, desferse d'alguó o d'alguna cosa.

DELECTANÇA. f. DELECTACIÓ.

DELEGATORI. m. Proveït de delegació o poder. || adj. Que té una delegació.

DELFAU (Angel). *Biog.* Carmelita, nadiu d'Hosfratich, que vivia a mitjans del segle XVIII. Va fer romiatge a Terra Santa, escrivint un *Itinerari* d'aquells sants llocs, rublert d'erudites notícies, de quin parlen en les seues obres En Caresmar, En Marcillo y En Serra y Postius.

DELFINAL. adj. Relatiu al delfí o bé al delfinat.

DELGA. f. *Art. y of.* Troç de llata de fusta que té la forma de corona cercolar, y al teler mecànic serveix pers engrandir el diàmetre d'un bombo.

DELIBERATORI, A. adj. Que encloa una deliberació. Deliberatorio.

DELICTUÓS, A. adj. Que suposa o representa delictes. Delictuoso.

DELICTUOSAMENT. adv. D'una manera delictuosa. Delictuosamente.

DELICUESCENCIA. (Vegis DELIQUESCENCIA).

DELIOR. f. Afany, ànsia, desitg.

DELIQUESCENCIA. f. Propietat que tenen alguns cossos de llicuarse absorbint l'humitat. Delicuescencia.

DELITAR. v. a. *Ter.* DESITJAR.

DELMAU (Càn). *Geog.* Lloch del terme de Puigpunyent, part. de Palma de Mallorca.

DELMIR. n. p. Delmiro.

DELTA. m. Illa de forma triangular, compresa entre 'ls dos braços d'un riu que 's biforca prop de la seua desembocadura al mar. Delta.

DELTOIDI, A. adj. *Anat.* Relatiu o pertanyent al muscle deltoide.

DELLETTEJABLE. adj. Que 's pot delletrejar. Deletreable.

DELLETTEJADOR. s. y adj. Qui delletreja. Deletreador.

DELLETTEJAMENT. m. Acció de delletrejar. Deletreamiento.

DELLETTEJAR. v. a. Apendre primer a pronunciar les lletres de cada síl·laba, y després totes juntes. || *Fig.* Interpretar, endevinar.

DELLETTEJAT, DA. p. p. del verb DELLETTEJAR.

DELLIGACIÓ. f. *Cir.* Art de lligar o d'envenar les llagues y ferides. Deligación.

DELLIGAMENT. adv. *Cir.* Forma de fer els lligats en les aplicacions de la cirurgia. Deligamiento.

DELLIGATORI, A. adj. Relatiu a la del·ligació. Deligatorio.

DEMACOGICH, CA. adj. Relatiu a la demagogia y als demagogs. Demagógico.

DEMANDABLE. adj. Que 's pot demanar o demanar. Demandable.

DEMANDADOR, A. m. y f. Que demana o demana. Demandador.

DEMANDIBULACIÓ. f. L'acció de treure la mandíbula.

DEMANDIBULAR. v. a. Treure la mandíbula.

DEMANDIBULARSE. v. r. Treure la mandíbula.

DEMANDIBULAT, DA. p. p. del verb DEMANDIBULAR. Que no té o li han tret la mandíbula.

DEMÉRIT, m. Falta moral. Demérito.

DEMNR. v. a. DAMNAR.

DEMOCRATISME. m. Práctica de la democracia. Qualitat d'ésser democrata o democràtic.

DEMOGRAFIA. f. Ciència que té per objecte l'estudi de les col·lectivitats humanes y l'indagació del nombre y qualitats dels individus que les componen y dels neixements, matrimonis y defuncions dels meteixos. Demografía.

DEMOGRÀFIC, CA. adj. Lo concernent a la demografia. Demográfico.

DEMOLEDOR, A. adj. Vegis DEMOLIDOR.

DEMONIAT, DA. adj. Endemoniat, posseït del dimoni. Endemoniado.

DEMÓNISME. m. Creença en el dimoni o en els dimonis. Demonismo.

DEMONISTA. m. y adj. DEMONISME.

DEMONOGRÀFIC, CA. adj. Relatiu a la demografia. Demonográfico.

DEMONOLÒTRICH, CA. adj. Pertanyent a la demonolatria.

DEMONOLÒGICH, CA. adj. Relatiu a la demonologia o coneixement del dimoni o dels dimonis.

DEMONOMANCIA. f. Facultat d'endevinar les coses y de llegir en l'avenir, mercès a l'inspiració del dimoni o dels dimonis.

DEMONOMAN, A. adj. Malalt de demonomania. Demonómano.

DEMONSTRACIÓ. f. DEMOSTRACIÓ.

DEMORA. f. Casa, mansió.

DEMOSSELL (Riera de). *Hidrog.* Prop de Sant Jaume de Frontanyà.

DEMULCIU, VA. adj. Que dolcifica. Demulcente.

DENDROGRÀFICH, CA. adj. *Bot.* Pertanyent a la dendrografia.

DENDROIDI, adj. *Bot.* Planta que creix y 's des-arrolla com un arbre, oferint ramificacions semblants a les dels arbres.

DENDROLÒGICH, CA. adj. *Bot.* Relatiu a la dendrologia. Dendrológico.

DENDROMETRIA, f. Resolució gràfica de tots els problemes de la trigonometria rectilínia.

DENDROMÈTRICH, CA. adj. Relatiu a la dendrometria. Dendrométrico.

DENSIMETRIA, f. Art de calcular la densitat de un líquit.

DENSIMÈTRICH, CA. adj. Relatiu a la densimetria.

DENTALFA, *Geog.* Lloch del terme de Maó, a la illa de Menorca. Se l' anomena també *Dentalia*.

DENTILLÓ, m. *Art. y of.* A les filatures y teixits s' anomena aixís l' esparrach en forma de dent, que 's coloca a cambi d' una dent trencada.

DENTALIA, f. *Geog.* DENTALFA.

DENUDACIÓ, f. *Geol.* Desprendiment de matèries minerals que cauen de les vessants al fons de les valls, ont hi formen terrers y planuries, més o menys sorrenques, deixant al descobert les roques de les montanyes. Desnudación.

DEONTOLÒGICH, CA. adj. Relatiu o pertanyent a la deontologia. Deontológico.

DEPARTAMENTAL, adj. Relatiu o pertanyent al departament. Departamental.

DE-PART-DEMÀ, Passat demà o demà passat.

DEPARTIR, v. a. Parlar, disputar. Departir.

DEPLÀ, *Geog.* Predi al terme de Sineu, partit de Inca, a l' illa de Mallorca.

DEPLORACIÓ, f. Acte y efecte de deplorar. Deploración.

DEPOPULACIÓ, f. Despoblació, pèrdua d' habitants d' un país o d' una població. Despoblación.

DEPORTIU, VA. adj. Pertanyent o relatiu al deport o deportivo.

DEPORTÓS, A. adj. Divertit, agradós.

DEPOSICIÓ, f. Acte y efecte de depositar o depositar-se una matèria sòlida dins d' un líquit. Deposition. || L' acte y efecte d' anar de cos.

DEPRESSIÓ, f. Fons entre dues o més altures del terreny. Depresión.

DEPRIMACIÓ, f. Acte y efecte de deprimir.

DERMATOIDI, adj. Semblant a la pell, al cuiró. || *Anat.* Nom que 's dona a la dura mater.

DERMATOLÒGICH, CA. adj. Pertanyent o relatiu a la dermatologia. Dermatológico.

DERMATOPATOLOGIA, f. Part de la medicina qu' estudia les malalties de la pell. Dermatopatología.

DERMOIDI, adj. Semblant a la pell.

DERMOTOMIA, f. Dissecció o tallament de la pell.

DERMATÒMICH, CA. adj. Pertanyent o relatiu a la dermatomia. Dermatómico.

DERODINIA, f. *Anat.* Duplicitat del cap y del coll.

DERODÒMICH, CA. adj. Que ofereix els caràcters de la derodònia.

DERRAMADAMENT, adv. De manera espargida.

DERRISSIÓ, f. Irrissió, escarni.

DESACIDIFICACIÓ, f. *Quim.* Treure l' àcid o acidesa d' alguna substància.

DESACIDIFICARSE, v. r. *Quim.* Perdre l' àcid o l' acidesa.

DESACIDIFICAT, DA. p. p. del verb desacidificar. || Qu' ha perdut l' acidesa.

DESACUMULABLE, adj. Que 's pot desacumular.

DESACUMULACIÓ, f. Acció y efecte de desacumular.

DESACUMULAR, v. a. Separar les coses acumulades, aplegades.

DESACUSAR, v. a. Retirar una acusació.

DESACUSARSE, v. a. Retractarse d' una acusació.

DESAGRADOSAMENT, adv. m. D' una manera desagradosa. Desagradablemente.

DESAHEREUAT, DA. adj. DESHERETAT.

DESAPRENSIÓ, f. Falta d' aprensió. Falta de aprensión.

DESAPRENSIU, VA. adj. Poch o gens aprensiu. Poco ó nada aprensivo.

DESAR.

DÉSAT, fr. *Fam.* Se diu a aquell que surt ab alguna nova falsa o absurda o ab alguna etzegallada. A otro perro con ese hueso.

DESARMONIA, f. Manca d' harmonia, discordança dels instruments de musica. || *Fig.* Desacort, desavinença.

DESARMÒNICAMENT, adv. Ab manca d' harmonia.

DESARMÒNICH, CA. adj. Que careix d' harmonia.

DESAVENTATJÓS, A. adj. Sense ventatja.

DESAVENTATJOSAMENT, adv. D' una manera desaventajosa, ab desventatge.

DESAVENTURADAMENT, adv. D' una manera desventurada o desaventurada.

DESAVENTURÓS, A. adj. Malaurat, desgraciat, desventurat, desaventurat.

DESAVENTUROSAMENT, adv. D' una manera desventurosa.

DESBALLESTAMENT, m. Acte o efecte de desballestar. Desbarajuste.

DESBARRAR, v. a. *Ter. de Sopeira.* Eixir-se del camí, esgarriarse, perders.

DESBAUXA, f. DISBAUXA.

DESBAUXADOR, f. DISBAUXADOR.

DESBORDAMENT, m. Acte y efecte de desbordarse. Desbordamiento.

DESBORDARSE, v. r. Sortir-se, vessarse per les vores. Desbordarse.

DESBOTAR, *Met.* Parlar, dir lo que se sap d' alguna persona o d' algún fet. Desembuchar.

DESBRULL (Antoni). *Biog.* Escriptor y home de ciencia, que va néixer a Palma de Mallorca, morint al any 1827. Era marquès de casa Desbrull, aficionat a les belles arts, y molt competent en les matemàtiques, qu' ensenyava a l' Escola de cadets, establerta a Palma quan la guerra de la Independència. Va ésser un dels fundadors de la Societat Econòmica d' Amics del País a Mallorca. Pèls anys de 1776 a 1784 va publicar diverses obres y discursos referents a les arts, agricultura y matemàtiques.

— (JOSEPH). *Biog.* Historiari mallorquí, que va entrar a l' ordre de Jerusalem al any 1774, morint a edat avançada a Pollença al any 1835. Entre les seues nombroses obres d' historia de l' illa, cal esmentar la *Adarga mallorquina* y la *Genealogia de totes les cases nobles de Mallorca*. Era censor de la Societat Econòmica mallorquina.

— (RAMÓN). *Biog.* Jurisconsult y polítich mallorquí dels començos del segle XIV. Era nadiu d' Inca, y al any 1300 el rei Jaume II de Mallorca el va comissionar pera la fundació d' onze viles, que va visitar al any 1304. De ordre del meteix rei, y com a resultat de la regia visita als cabals d' aigua y a les fonts de Mallorca, va publicar al any 1310 la seua obra *Aquarum forensium*. Va morir al any 1320.

DESCA, f. Panera poch fonda, ab dues nanses, de

forma ovalada, y feta de brolla de roure, que les dones empleen pera posarhi roba.

DESCATELLAR. v. a. Perdre l' equilibri o desfer-se una filera.

DESCATELLARSE. v. r. *Fig.* Enraonar més de lo que 's deu. Dir coses que devien guardarse com secrets.

DESCAPDELLAMENT. m. Acte o efecte de descapdellar o descapdellarse. *Desovillamiento.* || *Met.* **DESENROTILLO.**

DESCARACTERISABLE. adj. Que 's pot descaracterisar.

DESCARACTERISAR. v. a. Treure 'l caràcter propi o genuí d' una persona o una cosa.

DESCARACTERISARSE. v. r. Desposseir-se del caràcter propi.

DESCARACTERISAT, DA. p. p. del verb **DESCARACTERISAR.** || Que ha perdut son propi caràcter.

DESCARGUES. *Orog.* Serra del Canigó, a la esquerra del Coll de Bocacers, dominada pèl Pich de Septhomes.

DESCARTARSE. v. r. Perdre o minvar l' estima-ció, l' afecte, l' amor.

DESCAUCIONAR. v. a. Deslliurar d' una causa o fiança.

DESCAVAR. v. a. *Ter.* **BESCAVAR.**

DESCENTRACIÓ. f. Acció de descentrar y descen-trarse.

DESCENTRADOR, A. adj. y s. Qui descentra. || Lo que descentra.

DESCEREBRAR. v. a. Descervellar, treure 'l cer-vell. || *Fig.* Fer perdre 'l judici. || Amoinar, capficar.

DESCEREBRARSE. v. r. Descervellarse, treures el cervell. || *Fig.* Tornarse boig, trencarse 'l cap. || Amoi-narse, capficarse.

DESCEREBRAT, DA. p. p. del verb **DESCEREBRAR.** || Qui ha perdut el cervell.

DESCIVILISABLE. adj. Que 's pot descivilisar.

DESCIVILISACIÓ. f. Retrocés. pèrdua de la civili-sació, tornant al estat de barbarie.

DESCIVILISAR. v. a. Destruir la civilització, fent recular el progrés dels avenços.

DESCIVILISARSE. v. r. Perdre un poble la civi-lització. || Recular en els graus de civilització un estat.

DESCIVILISAT, DA. p. p. del verb **DESCIVILISAR.** || Que ha perdut la civilització tornant al estat de barbarie.

DESCOBLAR. v. a. Separar, desaparellar. Se diu descoblar les cartes de l' operació de separar les del meleix coll, les figures, les pedres o 'ls trunfos.

DESCOBLARSE. v. r. Separarse, desaparellarse.

DESCOBLAT, DA. p. p. del verb **DESCOBLAR.** || adj. Separat, desaparellat.

DESCOLIGAR. v. a. Desfer una lliga o coligació.

DESCOLIGARSE. v. r. Separarse d' una lliga o co-ligació.

DESCOLIGAT, DA. p. p. del verb **DESCOLIGAR.** || Separat d' una lliga o coligació. || **DESLIGAT.**

DESCOMUNALMENT. adv. D' una manera desco-munal, extraordinaria.

DESCONCERTANT, A. p. a. de desconcertar. Desconcertante.

DESCONFIR. v. a. *Ant.* Derrotar, vèncer.

DESCONSAGRAR. v. a. **PROFANAR.**

DESCONSIDERACIÓ. f. Pèrdua de la considera-ció. || Acció de desconsiderar, desatenció, ofensa, gro-lleria.

DESCONSIDERADAMENT. adv. Sense conside-ració.

DESCONSIDERAR. v. a. No considerar, mancar a la consideració. || Fer una desatenció, una ofensa.

DESCONSIDERAT, DA. p. p. del verb **DESCONSI-DERAR.** || Qui ha estat víctima d' una desconsideració. || Qui no té miraments.

DESCONTAGI. f. Desaparició del contagi.

DESCORATGE. m. Manca de coratge, defalliment, manca de cor o d' ànima, covardia.

DESCORATJADOR, A. adj. Lo que descoratja. **Descorazonador.**

DESCOTAR. v. a. y 'ls seus derivats. || **ESCO-TAR.**

DESCRISTIANAR. v. a. Fer perdre la fe cristiana, deixar d' ésser cristià, abjurar del cristianisme.

DESDIBUIXARSE. v. n. Borrarse, desvaneixes una imatge. Borrarse, desvanecerse.

DESDIBUIXAT, DA. p. p. de **DESDIBUIXARSE.** Bo-rrado.

DESDOBLEGAMENT. m. Acte y efecte de desdo-blegar o desdoblegarse. **Desdoble.**

DESEIXIT, DA. adj. Llest, intel·ligent, desinvolt.

DESEMBAGULAR. v. a. Treure objectes del ba-gul o dels baguls.

DESEMBAGULAT, DA. p. p. del verb **DESEMBA-GULAR.** || Tret del bagul o baguls.

DESEMBALCAR. v. a. Treure la boga de les ca-dires anomenada balca; esbotzarles.

DESEMBALCAT, DA. p. p. del verb **DESEMBA-LCAR.** || adj. Que no té balca o boga; esbotzada.

DESEMBOCADA. f. Desembocadura, desemboca-dor. **Desembocadura.**

DESENCORVABLE. adj. Que 's pot desencorvar, que pot adreçarse.

DESENCORVAR. v. a. Fer desapareixer la corva-dura o encorvament. || **DESENCORBAR.**

DESENCORVARSE. v. r. Perdre la corvadura o encorvament.

DESENCORVAT, DA. p. p. del verb **DESENCORVAR.** || Que ha perdut la corvadura o encorvament.

DESENCOSTIPARSE. v. r. Curarse d' un consti-pat. || Treures un constipat.

DESENDEVANT. adv. t. Desde ara en avant. **De aquí en adelante.**

DESENCONGIRSE. v. r. Estirarse, posarse dret. **Enderezarse.**

DESENCORATJADOR, A. adj. Lo que desenco-ratja. **Descorazonador, desalentador.**

DESENCORATJAMENT. m. Acte o efecte de des-encoratjar o desencoratjarse. **Descorazonamiento, desaliento.**

DESENCORATJAR. v. a. **DESCORATJAR.**

DESENGRAVAR. v. a. *Art. y of.* Separar el con-tacte de les dents a les rodes d' engravació,

DESENLLUSTRABLE. adj. Que 's pot desenllus-trar.

DESENLLUSTRADIÇ, A. adj. Qu' és fàcil de de-senllustar o desenllustrarse.

DESENLLUSTRAR. v. a. Treure o fer perdre 'l llustre. **Desllustar.**

DESENLLUSTRAT, DA. p. p. del verb **DESENLLUS-TRAR.** || Que ha perdut el llustre.

DESENRINXOLAR. v. a. Desfer els rinxos, y més particularment parlant del cabell. **Desrizar.** || Tam-bé s' usa com reciproc. **Desrizarse.**

DESENRINXOLAT, DA. p. p. de desenrinxolar y desenrinxolarse. **Desrizado.**

DESENROTLLAMENT. m. Acte y efecte de des-enrotllar. **Desarrollo.**

DESENSEMBLAR. v. a. Separar, deslligar coses qu' estaven unides.

DESENSEMBLARSE. v. r. Separarse, deslligarse coses qu' estaven ensemblades o juntes.

DESENSEMBLAT, DA. p. p. del verb **DESENSEMBLAR**. || Separat, deslligat.

DESENTAFURAR. v. a. Descobrir, trovar alguna cosa amagada o perduda. Descubrir, encontrar.

DESENTENEBRAR. v. a. Fer llum, esvair les tenebres.

DESENTOLLAR. v. a. Treure d' un toll. || Fer desaparèixer el toll o 'ls tolls formats per un líquid, donar eixida a un líquid entollat.

DESENTRANYADOR, A. adj. *Met.* Qui desentraña o penetra 'l secret o la part oculta d' alguna cosa. Desentrañador.

DESENTUTJAR. v. a. Fer passar l' enuig a algú. Desenoiar. || r. Desenojarse.

DESPERANÇAT, DA. adj. Qui ha perdut l' esperança d' alguna cosa. Desesperanzado.

DEFALLIOR. f. Debilitat. Desfallecimiento.

DESFER. v. a. *Art. y of.* Al treball dels teixits, vol dir l' acció y efecte de destèixer. Destejer.

DEFERRA-CAVALLS. *Bot.* Herba del ferro.

DEFESSIT. m. *Ter.* DEFICI.

DEFIANÇA. f. DESCONFIANÇA.

DEFICIARSE. v. r. DEFICIEJARSE.

DEFONAR. v. a. Treure 'l cul o 'l cap plà d' una bota.

DESGANXAR. v. a. DESENGANXAR.

DESGANXAT, DA. p. p. del verb **DESGANXAR**. || DESENGANXAT.

DESGRAVACIÓ. f. Acte y efecte de desgravar.

DESGRAVAR. v. a. Treure 'l tribut o impost que grava una cosa.

DESGRAVAT, DA. adj. Exempt, no subjecte a impost o tribut.

DESGRUNAR. v. a. Separar les engrunes.

DESGUITERRAMENT. m. *Fam.* DESGAVELL.

DESIARA. *Ter. Mallorquí.* De tant en tant. De vez en cuando.

DESIGOLTAT. f. Vegis DESIGUALTAT.

DESINCUSA. f. *Ter. Sopeira.* Excusa, pretext, subterfugi.

DESLOCAR. v. a. Fer que una gallina deixi de ser lloca. Hacer que la gallina deje de ser clueca.

DESMANEGAR. v. a. *Art. y of.* Descollar o afluir lo qu' estigui ben unit.

DESMOSSAR. v. a. Treure el mos.

DESNIR. v. a. *Fig.* Despollar, assolar.

DESNUSAR. v. a. DESNUAR.

DESORI. m. Desconsol, aflicció gran a causa de alguna desgracia o disgust. Desconsuelo, desolación. *Haverhi un DESORI.* fr. Haverhi en alguna casa un gran desconsol o una gran aflicció acompanyada de crits y gemechs. *Ser aquello una mar de lágrimas.*

DESPALAU (Frederich). *Biog.* Noble català que vivia als començos del segle XVII. Va escriure una ressenya de les festes celebrades al saló de la Llotja de Barcelona, quan les corts celebrades per En Felip III, contenint notícies molt curioses d' aquells temps.

DESPARIONAT, DA. adj. Lo que no fa parella. Desapareado.

DESPARRIGAR. v. a. Escarbotar la terra les gallines.

DESPECTIVAMENT. adv. m. Ab despreci. Despectivamente.

DESPENDRE. v. a. *Ant.* ESMERÇAR.

DESPENJAR. v. a. Baixar alguna cosa del lloch ont es penjada. Descolgar.

NO DESPENJA DE MÉS ALT QUE D' ALLÀ ONT ARRIBA. fr. *Fam.* NO ARRIBA A MÉS. *No alcanza d más.* (Se diu de qui es tonto o té poch coneixement).

DESPENJARSE. v. r. Descolgar-se

DESPIADADAMENT. adv. m. Sense gens de pietat. Despiadadamente.

DESPIEDAT, DA. adj. Qui no té pietat. Desplegado.

DESPANTAR. v. a. Arrencar una planta o un arbre.

DESPANTAT, DA. p. p. del verb **DESPANTAR**.

DESPLEGAMENT. m. DESENROTLO.

DESPOLLAGAR. v. a. Treure de pollaguera. S'usa en sentit material y en sentit moral. Sacar de quicio.

DESPRECIATIU, VA. adj. DESPECTIU.

DESPUIG (Joan). *Biog.* Relligiós, erudit en antiguetats y bon poeta en les llengües clàssiques. Va néixer a Palma al any 1776. Als setze anys va ésser nomenat xantre de la catedral de Mallorca, al any 1808, era secretari de la Junta de Defensa de l' illa, diputat provincial al any 1820, y secretari de la Junta de Caritat al any 1833. Va morir al any 1853.

— (JOAN). *Biog.* Doctor en drets y teologia, nadiu de Palma y mort a n' aquella ciutat al any 1780. Era erudit en assumptes històrics, cànons y lleis. Entre els seus treballs literaris cal esmentar una memòria relativa a la làpida romana descoberta a Pollença al any 1765, desfent errors històrics.

DESPULIR. v. a. Treure 'l puliment d' alguna cosa. Despulir.

DESPULIT, DA. adj. Lo que ha perdut el puliment. Despulido.

DESPUYS. adv. *Ant.* Després.

DESSANGNABLE. adj. Que 's pot dessagnar.

DESSANGNACIÓ. f. Acte y efecte de dessagnar-se, de perdre sanch. Desangración.

DESSANGNAMENT. m. Acció y efecte de dessagnar. Desangramiento.

DESSANGNAR. v. a. Treure la sanch. || Rajar sanch. Desangrar, sangrar.

DESSANGNARSE. v. r. Perdre la sanch. Desangrarse.

DESSANGNAT, DA. p. p. del verb **DESSANGNAR**. || Que ha perdut la sanch. Desangrado.

DESSERVIR. v. Perjudicar, ofendre, agraviar.

DESSERVIRSE. v. r. Perjudicarse a un meteix.

DESSERVIT, DA. p. p. del verb **DESSERVIRSE**. Perjudicat, agraviat, ofès.

DESSOMNILLAR. v. a. Despertar, desvetllar, deixondir, treure la són.

DESSÚS. prep. *Ant.* DESSOBRE. || adv. *Ant.* DALT.

DESTAROTAR. v. a. *Fam.* DESCONCERTAR.

DESTAROTAT, DA. adj. DESCONCERTAT.

DESTEIXIR. v. a. DESFER.

DESTIMBARSE. v. n. ESTIMBARSE.

DESTINATARI. m. y f. Aquell a qui s' adreça una cosa.

DESTRAU. f. *Ter.* DESTRAL.

DESTRIAMENT. m. Acte y efecte de destriar o de destriarse. Descomposició.

DESTRIAR. v. a. Desfer, dividir. Deshacer. || r. Deshacerse, dividirse, descomponerse.

DESUSAT, DA. adj. Lo que no s' usa o ja es fora de moda, materialment y metafòricament parlant. Desusado.

DESVAGAMENT. m. Acte o efecte de desvagarse. Falta de ocupación.

DESVEYAR. v. a. *Ter. de Sopeira.* Desmamar una criatura, desvesarla del pit. Destetar.

DESVINCLACIÓ. f. Acte o efecte de desvinclar. Desvinculació.

DESVINCLAR. v. a. Desfer o anular un vincle. S'aplica més generalment als bens vinculats. Desvincular.

DESVINCLAT, DA. p. p. de desvinclar. Desvinculat.

DESVIRONDAR. v. a. DESTORNELLAR.

DESVIRONDAT, DA. p. p. de DESVIRONDAR. Des-tornillado.

CERVELL DESVIRONDAT. CAP SENSE SENY.

DETAL. m. *Ant.* Culpa, follia, defecte.

DETERMINISME. m. *Fil.* Sistema en que la determinació de la nostra voluntat se subordina a la influència d'un mòbil o motiu superior. Determinismo.

DETERMINISTA. s. y adj. Partidari del determinisme. Determinista.

DETINRE. v. a. Deturar, detenir, aturar. Detener, parar.

DETURADOR, A. adj. ATURADOR.

DEUS D' EN BERTRÁN. *Hidrog.* A la comarca de Camprodon, ont a flor de terra, brollen les aigües, que descendeixen al engorjat llit del Ritort. || — **DEL SITJAR.** A un costat del Costabona, a l'altitud de 1650 metres a la comarca de Camprodon. S'anomena també aquell lloch Fons del Ritort. || — **DEL VILAR-DELL.** Prop del camí de Vilallonga i la casa del Vilar-dell, a la comarca de Camprodon. || — **D' OLOT.** Al camí vell de Santa Pau, prop d'Olot, caudaloses fonts anomenades les Deus.

DEVANADORES. f. *Art.* y *of.* A les filatures de cotó mena d'arpi ab regles de ferro, que mogut ab moviment cercolar, copeja y desfibra el textíl.

DEVANTAR. v. a. Caminar més qu' un altra, pas-santli al davant. Aventura.

DEVANTERAMENT. adv. m. Primerament.

DEVENIR. v. n. Esdevenir, succeir.

DEVESA (Salvador). *Biog.* Químich remarcable dels començos del segle XIX, practicant d'exèrcit al any 1817, y acadèmic de la de Ciències y arts de Barcelona, ont va llegir notables treballs respecte a la producció de colors y de sabons desde 'ls anys 1818 al de 1835.

DEVINDRE. v. n. ESDEVENIR o ESDEVINDRE.

DEVONIÀ, NA. adj. *Geol.* DEVONICH.

DEVONICH, CA. adj. *Geol.* Calificatiu dels terrenos immediatament posteriors al silurich y anterior al carbonífer, nomenat aixís per haverse estudiat primer que en lloch al Devonshire, comtat d'Anglaterra. Comprèn les velles roques sorrenques roges, les calices metamòrfiques, l'antracita, etc. Devónico.

DESORA. adv. APROU.

DEYÀ (Bartomeu). *Biog.* Cirurgià y notari nadiu de Menorca, que vivia al segle XVII. Era molt erudit y además de molts opúsculs de caràcter jurídic, va compilar els privilegis de l'illa menorquina.

— **(LUIS DE).** *Biog.* Caputxi de Mallorca, nadiu de aquella vila, que va pendre l'hàbit al 1738, havent sigut lector en teologia, y molt competent en llengües estrangeres, havent traduït nombroses obres dogmàtiques.

DEZBACH (Joan). *Biog.* Noble senyor mallorquí, perseguit y assassinat pels comuns al any 1522; era autor d'uns curiosos *Recorts de coses d'Espanya*.

— **(JOAN).** *Biog.* Bisbe del segle XVII que va neixer a Pollença al any 1617. Era doctor en abbdós drets, canonge de la seu mallorquina, inquisidor y fiscal del Sant Ofici y bisbe d'Urgell, ont va morir al any 1688, havent publicat discursos y pastorals molt celebrades.

DEZCALLAR (Gau). *Biog.* Militar y escriptor que va neixer a Palma l'any 1731. Era capità d'infanteria, cavaller de Calatrava y tresorer del reial patrimoni de Mallorca, havent compost nombroses poesies castellanes y essent autor d'un Memorial al rei contra les constitucions sinodals imposades pèl bisbe de aquella illa.

— **(MARTÍ).** *Biog.* Jesuïta que va neixer a Palma, l'any 1716, morint a Ferrara al 1799. Era molt erudit en historia y en botànica, y havia subscrit les seues obres ab el nom de Prósper Martí. Entre els seus treballs figuren les Memòries històriques y geogràfiques de Ibiça y Formentera, y la *Storia natural dell' Isola d' Ibiça*.

— **(MATEU).** *Biog.* Poeta mallorquí del segle XVII que l'any 1626 va escriure les *Coples de la Verge Maria*.

— **(MIQUEL JOAN).** *Biog.* Teòlech nascut a Palma y mort l'any 1699. Era vicari general de Mallorca y catedràtic de cànons a la seua universitat.

DEZCLAPEZ (Diech). *Biog.* Remarcable juriscònsult palmès que vivia al segle XVII, morint a Palma l'any 1673. Era doctor en abbdós drets, quan se feu capellà deixant nombroses obres de jurisprudència, de matemàtiques, de poesia y d'astronomia.

— **(JOAN OT).** *Biog.* Musich, home de ciencia y poeta mallorquí, mort l'any 1701.

— **(MARIA DE JESÚS).** *Biog.* Escriptora mallorquina que va pendre l'hàbit de carmelita l'any 1620 al convent de Santa Teresa de Palma, essent-ne 19 anys priora y havent escrit la seua historia. Era intelligent conreuadora de les llengües clàssiques. Va morir l'any 1668.

— **(MIQUEL).** *Biog.* Monjo cartoixà de Valldemossa, y primer prior mallorquí de la mateixa desde 1476 fins a 1492. El cronista Mut, fa d'ell grans elogis pèl seu saber y les seues virtuts. Va morir al any 1495.

DEZCÁS (Miquel). *Biog.* Excellent poeta llatí del segle XV autor de nombroses obres. Era nadiu de Mallorca.

DIABASSA. f. *Min.* DIORITA.

DIABLURA. f. Malesa, obra del diable.

DIA FENER. *Ter.* DIA FEYNER.

DIA FESTER. *Ter.* DIA DE FESTA.

DIALECTAL. adj. Lo que 's refereix o pertany als dialectes.

DIALOGADAMENT. adv. En forma de diàlech.

DIATOMEA. f. Infusori molt petit que 's reproduïx d'una manera rapidíssima. Diatomea.

DICTERI. m. Injúria. Dictério.

DIDAL. m. *Art.* y *of.* Al teler mecànic, peça reblada a una molla pera sostindre l'agulla del taco.

DIDOSTA. f. *Bot.* Homala de Júpiter.

DIFERENCIACIÓ. f. Acte o efecte de diferenciar. Diferenciación.

DIFONDRE. v. a. DIFUNDIR.

DIFRANGENT. adj. Sotmès a la difracció. Difrangente.

DIGA. v. imp. DIGUI.

DIGNATARI. m. Que posseeix o exerceix una dignitat. || Que té una representació al estat o a la iglesia.

DIENT. v. p. p. Qui diu.

AL MÉS DIENT. A les subastes el que promet un preu més alt.

DILUIMENT. m. DEIXATAMENT.

DILUVIAL. adj. Diluvià, pertanyent o relatiu al diluvi.

DIMINUTAMENT. adv. D'una manera diminuta.

DIMONIACH, CA. adj. Pertanyent o semblant al dimoni. Demoníaco.

DIMONIET. m. dim. DIMONIÓ.

DIMONIOT. m. aum. Demoniazó.

DIMONTRI. m. DIMONTRE.

DINADA. f. *Bot.* Drezo.

DINAMISAR. v. a. Donar força o potencia, enfortir. Fortalecer, robustecer.

DINAMISARSE. v. r. Enfortir-se, donar-se força. Robustecer-se, fortalecer-se.

DINAMITER. A. m. y f. Qui fá us de la dinamita pera destruir les coses o persones. Dinamitero.

DINGÚ. NA. pron. *Ter.* Ningú. Ninguno.

DINTELL. m. March de fusta d' una porta. || **BRANCAL,** LLINDAR.

DIR.

NO ENVIARLI A DIR PER LA CRIADA. fr. *Fam.* Dir directament a algú les queixes que 's tenen d' ell. No decirselo por correo.

DISCOIDAL. adj. Que té forma de disch.

DISCONFORME. adj. Que no s' avé, que no está conforme, discordant. || Diferent, desigual, desproporcionat.

DISCONFORMITAT. f. Discordancia, oposició. || Diferencia, desigualtat. **Disconformidad.**

DISCONTINUÏTAT. f. Manca de continuïtat.

DISCONTINUU. A. adj. Que no és continuu, que no ofereix continuïtat.

DISCRETEIG. m. Acte o efecte de discretejar. Discreteo.

DISCRETEJAR. v. n. Fer gala de discret. S' usa generalment en sentit irònic. Discretejar.

DISPENSARI. m. Lloch ont se fá la primera cura als qui prenen mal. Dispensario, casa de socorro.

DISTANCIACIÓ. f. Separació, acte y efecte de posar la distancia per entremitg. || *Fig.* Discordancia, disconformitat, desacert.

DISTANCIAR. v. a. Separar, posar per entremitg la distancia.

DISTANCIARSE. v. r. Separarse. || *Fig.* Posarse en desacort, en oposició.

DISTANCIAT, DA. p. p. del verb **DISTANCIAR.** || adj. Separat, posat a distancia. || *Fig.* Disconforme.

DIT.

DIT MITGER. **DIT DEL MITG.**

DITXAROT, A. adj. *Ter.* Qui té bons acudits. Ocurrente, chistoso.

DIURNAL. adj. DIURN.

DIVENRES. m. *Ter.* DIVENDRES.

DIVINACIÓ. f. Divinisació, obra de divinisar. **Divinació.**

DOBA. f. Salmorra o such salabrós ab quin se conserven les fruites.

DOBLA. f. Doblech, dobladura y aixís se diu: posar la flassada de dues dobles.

DOBLAR. v. a. *Art. y of.* A la preparació dels teixits, reunir varis fils en un de sol, pera disposarse a retorcel.

DOCTORALMENT. adv. m. D' un modo doctoral, ab sabiesa. Sapiientemente.

DOCTRINARIAMENT. adv. D' una manera doctrinaria.

DOCTRINARISME. m. Importancia exagerada que 's dona a les doctrines. Imposició dels principis doctrinals sobre la realitat. **Doctrinarismo.**

DOLCESA. f. **DOLÇOR.**

DOLÇ m. y derivats, **DOLS** al **DICCIONARI.**

DOLENÇA. f. Dolencia.

DOLICOCEFAL. m. *Antrop.* De cap perllongat. **Dolicocefalo.**

DOLLA. f. *Art. y of.* Mena d' anell de ferro-colat

DIC. CAT. — V. III. — 45.

o tubo cilíndric de la llargaria del dau, ficat dins del arbre o turrió pera esalviar el desgast d'aquestos.

DOMENECH (Antoni). *Biog.* Metge de la primera meitat del segle XIX. Era catedràtic de agricultura a la Escola de la Junta de Comers y soci de l'Academia de Medicina, y de la Econòmica de Amichs del País. Va escriure entre altres treballs una memoria del estat de l'agricultura y la botànica, 1842, y una *Historia topogràfica de Torroella de Montgrí*, 1846.

— (FRANCESCH). *Biog.* Doctor en medicina y cirurgia, que va neixer a Barcelona l' any 1820. Va ésser president de l'Academia de Ciències naturals y Arts l' any 1851, catedràtic de química al 1852, soci de varies corporacions y el primer d' ensajar la llum elèctrica a Barcelona l' any 1866. Va deixar nombroses obres de fisiologia, d' anàlisi y d' altres ciències.

— (PERE GAYETÀ). *Biog.* Jurisconsult y escriptor mallorquí, que va neixer a Palma l' any 1728. Era doctor en drets al 1749, sindich y diputat del comú de Palma, advocat de la mitra, etc., y va morir l' any 1779. Entre les seues obres figuren, *Fragments històrics, Crònica d' Alcudia*, el diari *Mercurio mallorquí* de 1765 a 1779 (manuscrit), y el *Vocabulari trilingüe*.

DOMENGE (Bartomeu). *Biog.* Poeta llatí, lector de teologia y prior del convent de predicadors de Palma d' ont era nadiu, morí hi l' any 1733.

— (GUILLEM). *Biog.* Jurisconsult català que vivia a les derrerries del segle XIX, y va escriure un aplech de comentaris sobre les *Constitucions de Catalunya* qu' esmenten En Bosch, En Mieres y altres tractadistes.

DOMENGE (Càn). *Geog.* Veinat de l' illa de Mallorca, al camí de Palma a Estallenchs, enfront del que mena al monastir de La Reial.

DOMICILIAR. v. a. Senyalar la residència o domicili.

DOMINGO (Arcís de Sant). *Biog.* Carmelità descalç nadiu de Perpinyà, ont va morir a la primera meitat del segle XVIII. Al any 1722 va escriure un discurs en lloança de Lluís XV.

DOMS (Antoni). *Biog.* Noble mallorquí, virrei y capità general de Mallorca desde 1577 fins a la seua mort, esdevinguda l' any 1582. Era autor dels capítols y ordinacions del regne promulgats l' any 1579.

— (BERENGUER). *Biog.* Governador del regne de Mallorca y fidel servidor del rei Alfons IV, a qui al any 1436, quan l' expedició de Gaeta, va proporcionar 1300 homes armats per son compte y entregar 3000 lliures mallorquines. A la lluita civil de paguesos y ciutadans, va ésser qui va posar pau a l' illa. A l' arxíu de la Corona d' Aragó s' hi serva un memorial dels seus fets, escrit per ell.

— (FRANCESCH). *Biog.* Filòsof y teòlech mallorquí, que va neixer a Palma l' any 1633, vestint la sotana de jesuïta al 1649. Era eloqüent orador, calificador del Sant Ofici, y autor de nombroses obres, algunes d' elles relatives a En Lull.

— (JOAN LLUIS). *Biog.* Historià del segle XVI, que va escriure algunes obres d' historia antiga de molt bon criteri. Era correcte llatínia y en aquesta llengua va redactar les seues digressions històriques dels grecs y dels romans, als anys 1579 y 1580.

DOMENY. adj. **DOMINICH.**

DOMENYAR. v. a. **DOMINAR.**

DONADIU y PUIGNAU (Delfi). *Biog.* Escriptor y helenista, que va neixer a Vilajuïga l' any 1845, morint allí meteix al de 1904. Havia començat al seminari de Barcelona els estudis eclesiàstics y a l' Universitat va doctorarse en filosofia y lletres al any 1871. Al any 1882, va obtindre a la meteixa facultat,



Delfi Donadiu
y Puignau

la càtedra de llengua hebrea. Era autor de nombrosos treballs, de filosofia, de psicologia, y de gramàtica, havent publicat en 1890 un notable *Diccionario de la lengua castellana* ab la correspondència catalana.

DONAMENT. f. *Ant.* Cessió, abandono voluntari.

DONA MORTA. *Orog.* Al Vallespir, coll que separa dues branques de la riera dels Cortals.

DONARI. m. *Ant.* Gràcia, moviment, elegància. *Donaire.*

DONCELL. m. *Bot.* DONZELL.

DONQUES. conj. *Ter.* DONCHS.

DORMILECH, GA. adj. Qui dorm molt. *Dormi-lón.*

DORMILENCH, CA. m. y f. *DORMILEGA.*

DORVAL. m. *Bot.* Fulles d'orval.

DOSSELL. m. *DOSSER.*

DOVELLATGE. m. *Arquit.* Conjunt de dovelles de un arch. *Dovelaje.*

DRAGONERA. *Bot.* Planta de la mena *Arum dracunculus* a Menorca.

DRAPAR. v. a. *Ant.* VESTIR.

DRAPAT, DA. p. p. del verb DRAPAR. Vestit: || adj. *Arreglat.*

DREÇA. f. Drecera, camí més dret, més curt. *Atajo.*

DREÇANAL. m. Dreçana, algunes dreçanes.

DRETURANÇA. f. *Ant.* RECTITUT.

DUART (Esteve). *Biog.* Religios carmelitá, que vivia al segle XVII y havia publicat en catalá algunes obres de devoció.

DUBITABLE. adj. Que 's pot dubtar, dubtós.

DUBITAR. v. a. DUPTAR.

DULACH (Joseph). *Biog.* Religios franciscá que vivia a les derrerres del segle XVII. Era eloqüent predicador, y autor d'algunes obres pietoses, esmentades ab elogi per Marca y Coll.

DULER. m. Pastor que cuida de la dula.

DUPERIER (Carles). *Biog.* Poeta clàssich nadiu del Mitjorn de França, que va assolir renom per les seues composicions llatines. Va morir a Aix al any 1682.

DURABLEMENT. adv. D'una manera durable.

DURÁN (Coll de). *Orog.* Cim de la comarca de Olot, a 1,200 metres d'alt, al límit de les comarques d'Olot y de Vich, entre 'l Puig de Satoges y 'l cim de la Creu del Rabadà.

DURETA (Son). *Geog.* Al camí del caseriu de Gènova, a Palma de Mallorca.

DURI (Son). *Geog.* Caseriu del terme de Campos, al partit de Manacor, a l'illa de Mallorca. Es a la vora del mar.

DUTXA. f. Raig d'aigua qu s'aplica a qualsevulla part del cos y 's pren per remei. *Ducha.*

DUYMÉS. adv. *Ant.* Desd'ara.



EBO. *Geog.* A la prov. d'Alacant. Vegis VALL DE EBO.

EBORARIA. f. S'anomena aixís la escultura en marfil, y per extensió la part de l'arqueologia que s'ocupa dels objectes d'os y de marfil. *Eboraria.*

EBORI. m. MARFIL.

EBRE (Ribera de). *Geog.* Vegis RIBERA D'EBRE.

EBUSITÁ, NA. adj. Determinatiu científich de lo qu'és o procedeix d'Ibiza, a les illes Balears.

EBUSSIS. *Geog. ant.* Nom que a l'antigor se donava a l'illa d'Ibiza.

ECARTAMENTS. m. pl. *Art. y of.* A les filatures, lo que va de centre a centre entre 'ls corrons consecutius de l'estiratge.

ECARTÉ. m. Joch de cartes molt usat al Rosselló y Cerdanya, que 's juga entre dos ab cinch cartes cada hù, que poden canviar ab altres, guanyant el primer que faci cinch tantos. *Ecarté.*

ECBÓICH, CA. *Med.* Remei pera promoure 'l part. *Ecbòico.*

ECLAMPSIA. f. *Med.* Malaltia convulsiva, propia de les criatures, de les dones embaçades o de les parteres, que ocasiona accessos y altera les facultats sensitives y intellectuals. *Eclampsia.*

ECLOSIÓ. f. Acte y efecte de badarse una cosa y més particularment les flors. || *ESCLAT.*

ECLUSE (L'). *Geog.* Lloch del cantó y districte de Ceret, al camí de Perpinyà, ont s'hi serven restos arqueològichs remarcables dels romans y de l'Edat Mitjana. *Clusæ Spaniæ* s'anomenava al període mitgeval, *portes d'Espanya.*

ECUABLE. adj. Que pot ésser posat en equació.

ECUANIMITAT. adj. Recte, imparcial, serè. || Igualtat d'ànim y d'esperit.

ECUANIMITAT. f. Imparcialitat, rectitut. || Igualtat d'esperit.

EDAT. f. ETAT.

EDEOLOGIA. f. Coneixement y estudi dels orgues de la generació.

EDEOLOGISTA. m. Metge qu'estudia especialment els orgues de la generació.

EDMÓN. n. p. Edmundo.

EDUCATIU, VA. adj. Lo que educa o és propi pera educar. *Educativo.*

EFFECTIVITAT. f. Qualitat de lo efectiu. || Realitat, existencia.

EFICIENTMENT. adv. D'una manera eficient.

EFIGENIA. f. n. p. Efigenia.

EFUSIÓ. f. Espandir un líquid, y més comunament algún dels qu'entren al organisme, com sanch, llet, suor. || *Fig.* Expansió del afecte del ànim. || Fervor de les pregaries fetes al cel. *Efusión.*

EGA. f. *Ter.* de la conca de Tremp. *EGUA.*

EGARA. *Geog. ant.* Nom de Terraça en temps dels romans.

EGARENCH, CA. adj. Natural de Egara o pertanyent a aquella població. *Terrasense.*

EGICA. *Biog.* Rei visigoth del segle VII y gendre de Ewigl. Va reunir els concilis del XV al XVII, condemnatoris dels jueus, assamblades tingudes a Tolet, morint, ja vell, al any 700.

EGIDI. *Biog.* Vegis ROMA (EGIDI).

EGOLATRA. m. y f. Adorador de sí mateix.

EGOLÀTRIA. f. Adoració d'un meteix.

EGOLÀTRICH, CA. adj. Relatiu o pertanyent a la egolàtria.

EUGUES (Plà de les). *Orog.* Macis, a 1,209 metres d'altura, als confins del Conflent ab el Vallespir.

EIMERICH (Nicolau). *Biog.* Vegis AIMERICH Y AYMERICH (NICOLAU).

EIXAMORAR. v. a. *Ant.* HUMITEJAR. || SUAVISAR.

EIXAMORÓS, A. adj. *Ant.* SUAUI, TOU. || MOLL, HUMIT.

EIXAMPLAR. Vegis AIXAMPLAR.

EIXARCIA. f. Xarxa. Jarcia.

EIXANGAR. v. a. Resacar.

EIXÀVEGA. Vegis XÀVEGA.

EIXELLERÓ. Vegis AIXELLERÓ.

EIXIDOR. m. Sortida, eixida, y aixís se diu: *té bon eixidor*.

EIXIVERNAR. v. a. Sejornar a un lloch determinat al hivern. Invernar.

EIXÓGAR. Vegis EIXÓVAR.

EIXORDAR. Vegis AIXORDAR.

ELABRENT. m. *Ter.* de *Capellades*. Qui elaborava el paper, tenint la pasta al motillo que picava y treia del aigua.

ELECTORABILITAT. f. Condició que reuneix qui és apte pera elector.

ELECTORALMENT. adv. En forma o sistema electoral.

ELECTRIU. f. Electora. A les modernes idees feministes, les dones que pretenen obtindre dret electoral.

ELECTROIMAN. m. *Fis.* Imán artificial format per l'acció d'una corrent elèctrica al passar per una barra de ferro dolç. Electroiman.

ELECTROQUÍMIA. *Fis.* y *quím.* Ciència qu'estudia 'ls fenòmens elèctrics, relacionats ab els de la química. Electroquímica, electroquímica.

ELEGANTESA. f. ELEGANCIA.

ELEMENTALMENT. adv. D'una manera elemental. Elementalmente.

ELÍAS. *Biog.* Canonge de l'iglesia de Roda, que ara forma part del bisbat de Lleida. Viví al segle XII, y va deixar escrita en pergamí, per manament del bisbe Gaufret, la *Vida de Sant Ramon Guillem*, que als començos d'aquella centuria ocupava aquella Seu.

— DE MOLINS (ANTONI). *Biog.* Entès arqueòlech y escriptor barceloní, que va neixer a mitjans del segle XIX, morint al any 1909. Pertanyia al Cos d'arxivers y bibliotecaris, y va prestar bons serveis a la historia catalana, essent director quefe del Museu Arqueològich establert al local qu'havia sigut Capella reial de Santa Agata. Al any 1874 va començar la publicació de la remarcable *Revista històrica latina*, que junt ab En Pella dirigia. Va escriure y publicar treballs històrics, que acreditaren la seua competència en aquesta mena d'estudis, y cal esmentar entre ells el *Diccionario biográfico de artistas y escritores catalanes del siglo XIX* (1890-1894). Formava part de diverses corporacions, entre altres de l'Academia de la Historia, en qualitat de corresponent.

ELÍES. m. n. p. d'home. Elías.

EL MOR. *Geog.* Collada de la comarca d'Olot, a 400 metres d'elevació, demunt la vall de La Miana. Prop d'ella s'hi alça la iglesia romànica de Sant Silvestre, de quina parlen ja 'ls documents del segle X.

ELNA (Lluís de). *Biog.* Religió que vivia a mitjans del segle XVI y pertanyia a l'ordre caputxina. Va sejournar llarch temps a Portugal, essent allí per dues vegades custodi de l'ordre. Era un dels helenistes

més calíficals del seu temps y home de molt saber, que va deixar escrites algunes obres bíbliques.

ELOGIABLEMENT. adv. D'una manera elogiabile o lloable.

ELOGIÓS, A. adj. Que suposa o conté elogi.

ELOGIOSAMENT. adv. De manera lloable.

ELOGISTA. m. Qui elogia o bé dispensa elogis.

ELUCUBRADOR, A. m. y f. Qui fa elucubracions.

ELUCUBRATIU, VA. adj. Relatiu o pertanyent a la elucubració.

ELUDIBLE. adj. Que's pot eludir o defugir.

EMANCIPAR. v. a. *Fig.* Donar llibertat a una nació o a un poble, treientlo de la dominació opressora d'un tirà. || Eixir una cosa de la subgecció en que's trobava. En abbdós casos s'usa també 'l verb com a verb reflexiu.

EMBADISNAR. v. a. Inondar, amamar.

EMBADOCAT, DA. p. p. d'embadocarse. Embabiecado, embelesado.

EMBALUM. m. Se diu de tot lo que abulta molt. EMBALUMS Y NOSES. fr. Coses que sols serveixen de destorp. Trastos.

EMBARAÇÓS, SA. adj. Que causa o pot ocasionar embaraç. Embarazoso. || *Fig.* Crítich, cas de difícil solució, perjudicial, incòmodo.

CAS EMBARAÇÓS. Assumepte dificultós de resoldre. *Caso crítico, comprometido.*

EMBARAÇAR. v. a. y els seus derivats. EMBARASAR al DICCIONARI.

EMBARCADER. m. EMBARCADOR.

EMBARDIÇARSE. v. r. Ficarse entre mitg de bardiches.

EMBARRASSAR. v. a. y els seus derivats. EMBRAÇAR.

EMBARRAT. m. *Art.* y *of.* ARBRE.

EMBARRILADOR, A. adj. Qui té al seu càrrech l'operació d'embarillar algún líquid o objecte.

EMBARRILAR. v. a. Posar y conservar alguna cosa dintre de varis barrils.

EMBARRILAT, DA. p. p. del verb EMBARRILAR.

EMBELEIDOR, A. adj. Lo que embelleix o serveix pera embellir. Embellecedor.

EMBIBIRSE. v. a. *Ter.* de *Girona*. Embeure, embeures. Embeberse.

EMBIORNADA. f. *Ter.* EMPENTA.

EMBLANQUINADA. f. EMBLANQUINAT y EMBLANQUINAMENT. || Acte y efecte d'emblanquinar les soques dels arbres pera presservarlos de qualque malura. Encaladura.

EMBOGIR. v. r. Perdre 'l scny, el coneixement. Enloquecer. || S'usa també com a reciproc.

EMBOGIT, DA. adj. Enloquecido.

EMBOIRAMENT. m. Acte o efecte d'emboirarse. || *Fig.* Emborratxar.

EMBOIRARSE. v. n. Cobrirse la terra o 'l cel de boires. Ponerse la niebla en algún punto.

EMBOIRAR. v. a. Cobrir de boires. || *Fig.* Emborratxar, entontir.

EMBOIRAT, DA. adj. Parlant del cel, cobert o carregat de boira. Nebuloso. || *Fig.* Emborratxat, entontit.

EMBOLICAR.

EMBOLICAR LA TROCA, fr. *Fam.* ESBULLAR EL MARRO.

EMBOLIT. adj. *Ter.* Enfadat.

EMBOLUMAR. v. a. Carregar ab objectes de molt de bulto, ab desigualtat més a l' un cantó que al altre. || *Fig.* Aglomerar, fer munts sense ordre.

EMBORDIR. v. a. Degenerar, engorronir, embrutir.

EMBORDIT, DA. adj. Lo que s' embordeix o degenera del seu primitiu estat. Bastardeado.

EMBORNAL. f. **IMBORNAL.**

EMBORNIAMENT. m. *Ter.* ENTERBOLIMENT.

EMBORNIAR. v. r. Ensopir, enterbolir.

EMBORNIAT, DA. adj. *Ter.* ENTERBOLIT.

EMBOSCADA f. **PARANY.**

CAURE EN UNA EMBOSCADA. Sorpendre. || *Fig.* Caure al parany, ésser víctima d' una traïció, d' un engany. *Caer en una emboscada.*

EMBOTINAR. v. a. *Fam.* Posar botins. S' usa també com a reflexiu.

EMBOTILLOFARSE. v. n. Ferse botllofes. Salir ampollas, parlant d' alguna part del cos humà.

EMBOTORNAR. v. a. Inflar. Hinchar.

EMBRÀÇAR. v. a. y els seus derivats. **EMBARAÇAR.** **EMBARRAR.**

EMBRAGAR. v. a. *Ter. de Tarragona.* Lligar un cos pesant ab nus escorredor. Posar bragues.

EMBRANCIDA. f. **EMBRANZIDA.** Correguda llarga. **PENDRE LA EMBRANZIDA.** fr. **POSARSE A CORRER.**

EMBRANILLAR. v. a. Guarnir ab troços de branilla de ballena, els gipons, les costelles y altres cossos sangnats y ajustats. Emballenar.

EMBRANILLAT, DA. p. p. del verb **EMBRANILLAR.** Emballenado.

EMBRÀS. f. y derivats. **EMBRÀÇ.**

EMBREGAR. v. a. *Ant.* **DISPUTAR.** || També s' usa com a reciproc. **Disputarse, enredarse en cuestiones o disputas.**

EMBRETOLIDOR, A. adj. Lo que fa tornar brètol. Envillecedor.

EMBROCACIÓ. f. *Med.* Reimei líquit pera mullar de poch en poch alguna banda malalta del cos.

EMBROÇALLAT, DA. adj. **EMBROÇAT.**

EMBROÇAT. **DA.** adj. Piè de broça o de mates. Lleno de broza ó de maleza.

EMBROLL. m. **EMBRULL.**

EMBROLLA. f. Trampa, al joch.

EMBRUNAL. m. *Ant.* **EMBORNAL.**

EMBRUTIDOR, A. adj. Lo que embruteix. Embrutecedor.

EMBRUTIMENT. m. Acte o efecte d' embrutir-se. Embrutecimiento.

EMBULL. m. Enredo, confusió, enredo en quin hi fiquen a tercera persona. || *Fig.* Conflicte de quin no se sap com eixirne. Embrollo.

EMBRULL DE GERNACIÓ. fr. **GENTADA.**

EMBUTIDOR. m. *Art. y of.* Eina petita de ferro que serveix pera colocar els claus a les peces de ferro, coure, etc. Embutidor.

EMERENCIÀ, NA. n. p. m. y f. Emerenciano.

EMERI (Sant). *Biog.* Fundador y abat del monastir de Banyoles, que encara que de nació francesa, va vindre a la nostra terra ab el rei Carles al sígle XVII, en persecució dels alarbs que sejoynaven a la provincia de Girona, morint a Sant Esteve de Guàlbes. El seu nom s' enllaça ab una munió de tradicions catalanes, y sembla que va escullir el lloch de Banyoles pera fundar el monastir de Benedictins, per haver allí subgectat una fera que causava grans danys a l' enconrada. La seua fama de santetat, atreia un nombrós concurs d' homens, y ell humil com era, se va retirar a una capella bastida prop del riu Fragot, ont va morir als començos del sígle IX. La seua festa se celebra el 27 de Janer.

EMFATISME. m. **ÈMFASIS.**

EMFÁTICAMENT. adv. m. Ab èmfasis.

EMFÁTICH, CA. adj. Lo que té èmfasis. **Emfático.**

EMILIA f. n. p. **EMILIA.**

EMILIÀ. m. n. p. **EMILIANO.**

EMILIANA. f. n. p. **EMILIANA.**

EMMAINADAR. v. n. *Ter.* Tindre fills.

EMMAINADARSE. v. r. Tindre molts fills.

EMMAINADAT, DA. adj. Que té fills. || p. p. del verb **EMMAINADAR.**

EMMARAGARSE. v. r. *Ter.* Enrabiarse, exaltar-se, perdre l' seny.

EMMARLETAT, DA. adj. *Arq.* Lo que té marlets. **Almenado.**

EMMATCINAR. v. a. **EMMATZINAR.**

EMMATIÇAT, DA. adj. Matizado.

EMMATIÇATS. Enredats en mates.

EMMATXUCAR. v. a. **MATXUCAR.**

EMMATXUCARSE. v. r. **MATXUCARSE.**

EMMATZINAR. v. a. **EMMATSINAR** al **DICCIONARI.**

EMMATZINARSE. v. r. Pendre matzines ab el propòsit de matarse.

EMMIGRANYAR. v. a. Donar migranya. **Dar jaqueca.**

EMMOLLERAMENT. m. L' acció y efecte d' emmollar y emmollarse; casament, matrimoni per part del home.

EMMOLLERAR. v. a. Pendre moller, contraure matrimoni, casarse.

EMMOLLERARSE. v. r. Casarse l' home, pendre moller, aixis com emmaridarse, es casarse la dona o pendre marit.

EMMOLLERAT. adj. y p. p. d' **EMMOLLERAR.** Casat, que té muller.

EMMURRIAMENT. m. *Fam.* Acte o efecte d' emmurriarse. **Enfado, enojo.**

EMOCIONAL. adj. Lo que produeix emoció, lo que corprèn. **Emocionante.**

EMOCIONALMENT. adv. D' una manera que produeix emoció. **Emocionalmente.**

EMORADARSE. v. r. Congestionar, pendre la cara color morat. **Amorotarse.**

EMPACAR. v. a. *Ter.* Posar en paquets. **Empaquetar.**

EMPADRONIRSE. v. r. Ferse patró o amo d' alguna cosa. **Posesionarse.**

EMPAGUEHIT, DA. adj. *Ter.* Atontit, atonlida.

EMPALIDIR. v. n. Perdre la vermellor natural de la cara, tornarse groch. **Palidecer.**

EMPALME. *Geog.* Estació del F.-C. entre els termes d' Inca a Sineu, a l' illa de Mallorca, pera els passatgers que s' endrecen a Llubí, Mur y Alcúdia.

EMPALOYA. f. *Ter.* Troç d' escorça de pi unida ab la part de l' albura que salta al tallar l' arbre ab la destral. **Pedazo de corteza de pino.**

EMPARELLAR. v. a. **APARELLAR.**

EMPASSAT, DA. adj. Qui passa d' un partit o de un bando a un altre. **Tránsfuga.**

EMPASSEGAR. v. a. **ENSOPEGAR.**

EMPATAR.

EMPATAR LA BASA. fr. Mots del joch de cartes, que al llenguatge vulgar y familiar s' apliquen en el sentit d' impedir, de privar alguna acció.

EMPATOLLARSE. v. r. Imaginar enredos y embolics o falsetats. **Urdir, inventar.**

EMPEGUIR. v. r. Entontir. **Atontar.**

EMPENTAR. v. a. *Ter.* **EMPÉNYER.**

EMPESA. f. Teixit de cotó en cru, sense altre preparació que l' adob pera poguerse teixir.

EMPERLAR. v. a. Adornar o cobrir ab perles. || S' usa també com a reflexiu.

EMPERNARSE. v. r. Plantarse ab força demunt les pernes.

EMPESTIFAMENT. m. **EMPESTIFAMENTA.**

EMPESTIFAMENTA. f. Acte y efecte d' empestifar. Suciedad.

EMPESTIFAT, DA. adj. D' EMPESTIFAR. Sucio.

EMPIATXAR. v. a. Agradar. || APIATXAR, PIATXAR.

EMPIOCAT, DA. adj. Ter. DESNERIT. MALALTIÇ. Se diu més particularment dels aucells y de les criatures. Delicado, enfermizo.

EMPITXOFAR. v. a. EMPITJORAR.

EMPLOYA. f. *Ictiol*. Mena de sardina petita.

EMPOLAINARSE. v. r. Adornarse ab elegancia. Engalanarse.

EMPORCAR. v. a. Embrutar, posar com a cosa de porchs.

EMPORCARSE. v. r. Posarse com un porch, embrutarse.

EMPORCAT, DA. p. p. del verb EMPORCAR. || adj. Brut, embrutat.

EMPORDÀ. *Geog.* Comarca de la prov. de Girona, que comprén pobles dels partits judicials de Figueres, La Bisbal, Girona y Olot, situada a la banda N. y E. de l' esmentada provincia. Els seus confins són, per la banda N., els Pirineus Orientals; al E., el mar Mediterrani; al S., La Selva, de quina comarca el separen les montanyes anomenades Les Gavarres, y al O. y SO. poden fixarse els seus límits en la montanya de Rocacorba, la serra de Finestres, el coll de les Pastelles y la serra del Mont, ab les seues estribacions pirenenques que separen les conques del Muga y del Fluvià. Les montanyes colocades envers els confins del territori són dignes d' estudi, considerades orogràficament. A la costa, el Montgó y Montgrí prop del Ter, enfront de les illes Medes les de Torroella, y les montanyes de Roda, que s' endinzen vers el mar fins al Cap de Creus. A la banda pirenaica que separa de França l' Empordà, algunes collades obren la comunicació ab abdós països, formant del E. fins al O. els colls de Banyuls, de Balistre, de Portell o Paniçars, de Pertús y de Costonge. Entre aquestes montanyes se troba el terrer pla o lleugerament ondulat apropiat pera tots els creusos, ab aigües abundoses y ports propers que faciliten el seu tràfec marítim. Les produccions més comunes són el vi, olis, suros y fustes, bastant bestiar llanar, porquí y cabriu. El clima, ab tot y l' fret ocasionat a l' hivern per les neus pirenenques, y molt caldejat a l' istiu, és molt sa, encara que inconstant per les ratxades del vent del Nort, anomenat *tramontana*, de tal impuls, que arrebaça sovint corponents arbres y tomba pesats carruatges. La seua costa, plena d' embadalidors panorames, comprén llocs delitosos y corprents, als caps de Creus y de Bagur, al golf de Roses y a les illes Medes. País cobdiciat per les distintes races colonisadores desde l' antigor, contribueixen al expandiment de la seua riquesa les nombroses vies de comunicació que l' creuen en tots sentits. Entre altres d' aquests camins, poden esmentarse l' ferrocarril de Barcelona a França per Flaçà, Figueres, Peralada, Llançà, Culera y Portbou a Cervera. El camí ral de Madrid a França per Figueres, Hostalets, Pont de Molins y La Junquera, que mena al coll de Pertús. Completen aquestes vies de comunicació els carrils de Palamós a Flaçà; de Girona a Roses, per Banyoles y Figueres; de Girona a Olot, per Aglès; de Vich a Banyoles; de Palafrugell a Roses, per Bagur y Torroella de Montgrí, alguns d' ells en construcció. Ademés, creuen la regió alguns camins carreters que, ab les principals vies ja esmentades, donen facilitats a les comunicacions del Empordà. Entre aquestes, cal esmentar el de La Junquera a Massanet de Cabrenys, passant per Aguilana y La Bajols; els que ixen del poble de Llers cap a Figueres, un d' ells perllongació del que procedeix d' Albargá y de Sant Llorenç de la Muga, enforçant ab el camí ral de Figueres a La Junquera, prop dels Hostalets;

el de Figueres a Cabanes y Peralada; el poblel d' Alfar comunica ab Figueres y Vilasacra per camí veinal; de Vilafan parteix el que mena a Borrassá, y apart d' altres camins, cal esmentar el que del poble de Parets, al enfront d' Oriés, porta al de Bascara.

EMPORDÀ. *Hist.* Procedeix el nom d' aquesta comarca de l' antiga colonia grega d' *Emporium*, situada a la costa, al S. de la desemb. del Fluvià, coincidint els seus límits ab els del país dels Indigetes. Desde l' antigor va ésser la seua possessió cobdiciada per les diverses races pobladores d' aquella banda de la península, descrivint el territori els geògrafs grecs y llatins, que l' esmenten, ademés els Pirineus, els accidents orogràfics del país y la seua rica hidrografia. Pomponi Mela ens parla de les *escales de Anibal* (Montgrí y montanyes de Torroella, que per sa configuració, aixís les anomena); de les Melodes o les Medes, y esmenten aquells clàssics els rius Tichis (Muga), el Clodianus (Fluvià) y del Sambroca o Allo (el Ter probablement). Atravessaven l' Empordà una via militar pèl coll de Pertús y dos *actus* o camins provincials, entrant a la Galia pèl coll de Banyuls y pèl port de Massana. Una part de l' Empordà s' anomenava *Camp juncario*, segons Estrabon, per les nombroses junqueres que creixien a la vall de la Muga, entre l' actual població de Castelló d' Empuries y la mar. El territori dels indigetes va ésser un dels primers que varen dominar els romans y per ells van entrar els vàndals a l' any 418, formant part després de la monarquia gòtica d' Ataulf. Envers l' any 704, Muza va conquerir el territori al endreçar-se a la Galia narbonesa, y ls alarbs seguiren dominantlo fins a les derrerries d' aquella centuria. Constituida la *Marca Hispànica* pèls francs, el comtat d' Empuries va assolir prou significació, venint a parar més endavant com una de les regions més significades del de Barcelona. La costa de l' Empordà va ésser desde l' s anys 850 a 860 un dels llocs que les expedicions dels normants malmenaren ab les seues incursions, que sovintejaven. Per la seua situació propera a França, l' Empordà ha sigut teatre de les lluites d' abdós pobles, memorant les del nostre rei En Pere II ab En Felip III de França, les del temps d' En Felip IV d' Espanya, les de la guerra de Successió, les de la república als anys 1793 a 1794 y la de la Independencia.

EMPORDÀ (Alt). *Geog.* Aquesta banda de la regió empordanesa comprén el territori situat entre l' s Pirineus y l' riu Fluvià envers la costa, incloienthi alguns autors el país anomenat Garrotxes, entre l' alt Muga y l' alt Fluvià. A la primera part del territori, sense compendrehir les Garrotxes, hi apropien certs escriptors el nom de Gran Empordà.

EMPORDÀ (Baix). *Geog.* Subdivisió del Empordà, compresa entre l' Fluvià y les Gavarres.

EMPORDANÈS. A. adj. Lo qu' és propi o natural de l' Empordà. Ampurdanès.

EMPORITÀ, NA. adj. EMPORDANÈS.

EMPORIES. f. EMPURIES.

EMPORPRAR. v. a. Tenyir de color de porpra. Empurpurar, purpurar.

EMPORPRARSE. v. r. Tenyirse de color de porpra. || *Fig. y ter.* Enrogirse. || Vestirse de porpra. Empurpurirse.

EMPORPRAT, DA. adj. Tenyit de porpra o del color d' aquesta. Purpúreo, purpurino. || Vestit de porpra. Empurpurado.

EMPORUGUIR. v. a. ESPORUGUIR.

EMPREDOR, A. adj. Qui emprèn. Empreendedor.

EMPRÒ. conj. adv. Empero.

EMPUDAHIR. v. a. EMPUDEGAR. || CONSUMIR.

EMPUDAHIR LA PACIENCIA. fr. *Ter.* Fregir la paciència.

EMPUDEGADOR, A. adj. **Empestatador.**

EMPUDEGAMENT, m. Acte y efecte d'empudegar.

EMPUDEGAR, v. a. Omplir de pudor. **Empestar.**

EMPURIES, Geog. Lloch adjunt al ajuntament de La Escala, part. jud. y prov. de Girona, al goll de

Roses. Es conegut també ab el nom de Sant Martí de Empuries y compta reduït veïnat, encara que té històrica importància, donchs era un dels punts culminants de l'antiga Emporium, colonia riquíssima dels grechs y dels focis marsellesos, ont sovintegen a les excavacions practicades, troballes arqueològiques de veritable importància, que enriqueixen els nostres museus, donant cabal coneixement de l'antiga civilització de aquella banda de Catalunya.



Escut del castell d'Empuries

EMPUTXAMENT, m. *Ant.* Impediment.

ENALTIR, v. a. Lloar, enlairar. **Enaltecer.**

ENARDIDOR, A. adj. Lo que enardeix.

ENARTAR, SE, v. a. y r. Encartar, se, encisar, se.

ENAYGAR, v. a. *Ant.* Aigualir, cobrirse d'aigua.

ENBUTIFARRAR, v. a. Engiponar.

ENCABORIARSE, v. r. *Ter.* Encaparrarse, omplir-se 'l cap de cabories. **Preocuparse.**

ENCALABRINAR, v. a. *Fam.* ENTABANAR.

ENCALABRINARSE, v. r. *Fam.* ENTABANARSE.

ENCALCAR, v. a. Fixar, posar.

ENCALCARSE LES ULLERES, fr. POSARSE LES ULLERES.

ENCALÇAR, v. a. *Vulg.* Obtindre. Alcanzar.

ENCALCINAMENT, m. Acte y efecte d'encalcinar els ceps, les oliveres, etc. **Encalamiento.**

ENCALCINAR, v. a. Asperjar ab aigua carregada de cals els pàmpols dels ceps, parres, etc., pera lliurarlos de la malura. **Encalar.**

ENCALCINAT, m. ENCALCINAMENT.

ENCALEINAT, DA, p. p. d'encalar. **Encalado.**

ENCANTERIA, f. Encantament, bruixeria.

ENCANYONARSE, v. r. *Ter.* Entragantarse.

ENCAPARRINAMENT, m. *Ter.* CAPFICAMENT.

ENCAPARRINARSE, v. n. ENCAPARRARSE.

ENCAPÇALAR, v. a. Posar capçalera a un llibre o a un escrit; posar alguna cosa al seu començament. **Encabezar.**

ENCARA, adv. t.

ENCARA NO ES NAT QUE LI DIUEN BERNAT, Loc. Referintse als que abans de realitzar-se una cosa, la creuen ja efectiva.

ENCARRERARSE, v. r. *Ter.* Anar per bon camí.

ENCARRILAR, v. r. *Ter.* Dur a bon terme una cosa o un subjecte que se separi del camí recte.

ENCATARINAMENT, m. *Fam.* Acte y efecte de encatarinarse. **ENAMORAMENT.**

ENCATERINAR, v. r. Enamorar.

ENCATERINARSE, v. r. *Fam.* ENCAPRITXARSE.

ENCATERINAT, DA, adj. *Fam.* ENCAPRITXAT.

ENCAVALLAMENTA, f. ENCAVALLADA.

ENCAVALLARSE, v. r. Posar-se una cosa demunt d'una altra.

ENCAVIR, v. a. Enquibir. Fer cabre. Colocar.

ENCELLERAR, v. a. Posar alguna cosa al celler, com botes de ví, d'oli, etc. **Embodagar.**

ENCEP, m. La caixa de Justa ont s'hi encasta 'l canó de les armes de toth portàtils. **Caja.**

ENCERAR, v. a. *Fig. Ter.* Entabanar.

ENCERTADAMENT, adv. m. ACERTADAMENT.

ENCERTAR, v. a. Acertar, adivinar.

ENCIAM Vegis ENSIAM, al DICCIONARI.

ENCIMBELLAT, DA, adj. Posat al cim. **Encumbrado.**

ENCINGLERAT, DA, adj. ESPADAT.

ENCISADORAMENT, adv. D'una manera encisadora.

ENCOBRIDOR, m. Qui amaga alguna malifeta.

ENCOBRIR, v. a. Ocultar alguna malifeta.

ENCODOLAT, DA, adj. Empedrat de codols. **Empedrado de cantos rodados.**

ENCOFORNAR, v. a. y derivats. ENTAFURAR.

ENCOLXATS, m. *Art. y of.* Teixits de coló generalment blanquejats que per causa dels lligaments combinats ab diferents gruixos de frames y urdits, deixen les mostres de relleu. **Acolchados.**

ENCONGIDAMENT, adv. m. D'una manera encongida o apocada. **Encongidamente.**

ENCONGIDOR, A, adj. Lo qu' encongeix. **Encongidor.**

ENCONGIMENT, m. Acte o efecte d'encongir o d'encongir-se. **Encongimiento.**

ENCONGIR, v. a. Retirar extrenyent. S'aplica generalment als membres del cos. **Encoger.** || r. **Enconger-se.** || *Met.* Apocar l'ànim. **Encoger.** || r. Ser curt de geni. **Encoger-se.** || Estrenyarse o encursarse a lo llarch y ample alguna roba a causa d'apretarse 'l seu teixit quan se mulla o 's renta. **Encoger-se.**

ENCONGIT, DA, adj. Curt de geni, apocat. S'usa també com substantiu. **Encogido.**

ENCORATJADOR, A. Lo que encoratja. **Animador.**

ENCORATJAMENT, m. Acte o efecte d'encoratjar o d'encoratjar-se.

ENCORATJAR, v. a. Animar. || També s'usa com reciproc. **Animarse.**

ENCORATJAT, DA, adj. Qui té coratge. **Animoso.**

ENCORDILLADA D'HOMES, fr. Corda de presos.

ENCORREGUT, m. S'aplica al qui 's queda sorprès y sense acció, devant de lo que sent o veu, per ésser lo contrari de lo qu'ell esperava en aquell moment. || *Fig.* **ENCONGIT.**

ENCORRETJAR, adj. Lligat ab corretges.

ENCORRONAR, v. a. *Art. y of.* Plegar una peça ab un corró.

ENCOTXAT, v. a. Omplir un carruatge.

ENCROSTIÇAT, DA, adj. *Met.* Cobert de crosta. **Mollera dura.**

ENCULÉ, m. *Art. y of.* A la màquina Jacquard, el fil retort de lí o de cânem que passa per una post forrada que s'anomena post dels enculés.

ENDAVANTAMENT, m. ADELANTAMENT al DICCIONARI

ENDEGAR, v. a. Arreglar-se el vestit. **Acicalar.** || També s'usa com a reflexiu.

ENDERGA, f. *Ter.* ANDRÒMINA.

ENDERNEGARSE, v. r. *Ter.* AFANYARSE. || Afastar-se, apresurar-se.

ENDIASTRADAMENT, adv. m. D'una manera endiablada. **Endemoniadamente.**

ENDIMARI, m. Eina, utensili. **Utensilio.**

ENDINZAR, v. a. ENDINSAR. Penetrar.

ENDINZARSE, v. r. ENDINSARSE. Internarse.

ENDIOTERIA (La). *Geog.* Caseriu al camí de Bunyola, a l'illa de Mallorca.

ENDIUMENJAT, DA. p. p. del verb **ENDIUMENJAR**, || adj. Mudat, vestit ab la roba de les festes. *Visitiendo traje dom ngiero*. || Adornat, **Adornado**.

ENDOLARSE. v. r. Sentir dol o sentiment. || Parlar del cel, taparse de nuvols negres.

ENDOLAYRE. m. y f. Qui endola. **Enlutador**.

ENDOLCIBLE. adj. Que 's pot endolcir. **Endulzable**.

ENDOLCIDÍSSIM, A. adj. sup. Molt endolcit. **Endulcidíssimo**.

ENDOLCIDOR, A. adj. Lo qu' endolceix. || Lo que pot endolcirse. **Endulzador**.

ENDOLCIMENT. m. L' acció y efecte d'endolcir y d'endolcirse. **Endulzadament**.

ENDOLCIR. v. a. **ENDOLSIR**. || Donar dolçor per medi d' alguna substància dolça, com el sucre, la mel. || *Met*. Humiliar, apaïagar, com: endolcir una superfície aspre, endolcir un temperament brusch.

ENDOLCIRSE. v. r. **ENDOLSIRSE**.

ENDOLCIT, DA. p. p. **ENDOLSIT**.

ENDOLÇAMENT. m. **ENDOLCIMENT**.

ENDOLÇAR. v. a. y 'ls seus derivats. **ENDOLCIR** y sos derivats.

ENDOLÇARSE. v. r. **ENDOLCIRSE**.

ENDOLÇAT, DA. p. p. **ENDOLCIT**.

ENDOLINFA. f. *Med*. Líquid clar y albuminós contingut en les parts que componen el laberint del conducte auditiu intern. **Endolinf**.

ENDOLSAR. v. a. **ENDOLCIR**.

ENDORTA. f. *Ter*. **RIDOLTA**.

ENDOYNA. adv. *Fam*. **EN ORRI**, **EN GROS**.

FER ANAR ENDOYNA. fr. *Fam*. Fer anar les coses a dojo, en abundor. *Echar la casa por la ventana*.

ENDREÇ.

MALS ENDRECOS. fr. *Fam*. **Trastos**.

ENDURANÇA. f. *Ant*. Estalvi, resistència.

ENDURAR. v. a. Resistir, sofrir. **Sufrir**.

ENEMISTANÇA. f. **ENEMISTAT**, 2.

ENERIÇAR. v. a. y els seus derivats. **ENERISSAR**.

ENFABAT, DA. p. p. d' enfabarse.

ENFARDIÇAR, SE. v. a. y r. **ENLLARDIÇAR**, SE.

ENFARFEC. m. Barreja y apilotament de coses diverses. **Mescolanza**, **hacinamiento**.

FER UN ENFARFEC fr. Barrejar y apilotar coses diferents. *Mezclar*, *hacinar*.

ENFARFEGAMENT. m. y

ENFARFEGAMENTA. f. Acte y efecte d' enfarlegar. **Hacinamiento**, **mezclanza**.

ENFARFEGAR. v. a. Fer una gran barreja de coses apilantles sense ordre ni concert. **Hacinar**, **mezclar**. || Enfiar, **Ahitar**.

ENFARFEGAT, DA. p. p. d' **ENFARFEGAR**.

ENFARIGOLARSE. v. n. Cobrirse la terra de fari-goles.

ENFARISTOLARSE. v. r. Entusiamarse, enfiarse per un cop de geni.

ENFASTIGADOR, A. adj. *Ant*. **Fastigós**.

ENFAVARSE. v. r. **ENFABARSE**.

ENFEBLIRSE. v. a. Perdre forces. **Debilitarse**.

ENFELONIR. v. n. Rebaixar. Ferse indigne. **ENFEL-LONIR**.

ENFELLONIA. v. a. Perdre el concepte moral.

ENFELLONIRSE. v. r. Ferse indigne, rebaixarse.

ENFELLONIT, DA. adj. *Ant*. Rebaixat, enrabiàt, irat. Indigno, enojado, irritado.

ENFERESTIR. v. a. **Enfurecer**.

ENFERVORIT, DA. adj. Plè de fervor. **Fervoroso**.

ENFILALL. m. Enfilada, enfilça. **Sarta**.

ENFITER. *Bot. Ter. Menorca*. Arbre de la mena dita *Ricinus communis*.

ENFOCAR. v. a. Posar en el focus.

ENFOCAT, DA. p. p. del verb **ENFOCAR**.

ENFOLLIT, DA. p. p. d' enfollir. **Enloquecido**.

ENFONDRARSE. v. r. *Ter*. **ENFONZARSE**.

SEMBLA QUE S' ENFONZI O QUE S' HAGI D' ENFONZAR EL MON. fr. Se diu quan per coses de poca entitat se fan grans escarafalls. *Parece que se haya de hundir et firmamento*.

ENFORFOLLAMENT. m. Acte y efecte de enforollar, de parlar entre dents.

ENFORFOLLAR. v. a. *Ter*. Parlar ab dificultat. **Balbuçar**.

ENFORFOLLAT, DA. p. p. del verb **ENFORFOLLAR**.

ENFORTEIR. v. a. Enfortir. **Fortalecer**.

ENFREDORIT, DA. adj. **REFREDAT**, **FRET**.

ENFUGIR. v. a. Escapar, córrer. **Huir**.

ENFURISMAMENT. m. Acte o efecte d' enfurismar-se. **Ràbia**, **fúria**, **saña**.

ENFUSTIGAR. v. a. *Ant*. **MALDAR**, **INSULTAR**.

ENGABATXINAR. v. a. *Art. y of*. A la preparació del teixit, lligar de certa manera una colecció de cartons del dibuix preparantlo pera teixir a la màquina de Jacquard.

ENGALÇAR. v. a. **ENGALTAR**.

DIRLES SENSE ENGALZAR. *Loc. fam*. Dir les coses sense solta.

ENGALLINAR. v. a. Tancar l' aviram al galliner. **Acorralar**.

ENGANDULIRSE. v. r. Tornarse gandul.

ENGANDULIT, DA. p. p. d' **ENGANDULIRSE**.

ENGANYAR. v. r. Fer creure una cosa per altra. || Sorpendre la bona fe d' algú. **Engañar**.

ENGANXADÍÇ, A. Ç adj. Encomanadíç. **Pegadizo**.

ENGARGUÇAR. v. n. Vindre a repel alguna cosa. **Repugnar**.

ENGARGUÇARSE. v. r. Tindre alguna cosa atravessada a la gorja. **Atragantarse**. || **ENCALLARSE**.

ENGARGUÇARSELI LES PARAULES. fr *Trovarse* en una conversa y no pogueuse treure les paraules de la boca. **Atragantarse**.

ENGARJOLAR. v. a. *Fam*. Agafar, ficar a la pressó. **Enchiquear**.

ENGASTAR. v. a. Ajuntar fortament dues coses.

ENGATAR. v. r. *Fam*. Emborratxar, agafar el gat. **Emborratxar**.

ENGATUÇAR. v. a. **ENGANYAR**.

ENGEGAR. v. a. Fer anar, com: *engegar la màquina*, etc. Poner en marcha o en movimiento. || **DISPARAR**.

ENGEGAR A DIDA. fr. *Fam*. Enviar a algú enhoramala. *Mandar al botaván*.

ENGELOSIDOR, A. adj. Lo que dona o fá gelosia.

ENGENDRE. m. Cosa mal concebuda. **Engendro**.

ENGINJOLARSE. v. r. Introduir-se, embrancarse, internarse. **Introducirse**.

ENGIPONAR. v. a. *Fam*. Arreglar bé o malament una cosa. S' usa més particularment ab els adjectius *ben* o *mal*.

ENGLANTINER. m. *Bot*. Planta que produeix l' englantina. **Jazmin**.

ENGOJAR. v. a. **ALEGRAR**.

ENGOLIR. v. a. Enllepolir, fer tornar llèpol o golós.

ENGOLOSIT, DA. p. p. del verb **ENGOLOSIR**.

ENGOLLIRSE. v. r. **ENGULLIRSE**.

ENGORJAT. m. **CONGOST**.

ENGORJAT, DA. adj. Ficat dins d' una gorja o congost. **Metido en una hoz ó desfiladero**.

ENGRAVAR. v. a. *Art. y of.* A les filatures y teixits, posar en contacte les dents de les rodes, segons el pas, els gruixos, y les alçades que s' hagin calculat.

ENGREIR. v. a. **ENVANIR.** || S' usa sols com reciproc. **Envanecerse, engreirse.**

ENGREIMENT. m. Acte y efecte d' engreirse o d' engreir. **Engreimiento.**

ENGREIT, DA. adj. **Envanecido, engreído.**

ENGREUAR. v. a. **AGRAVAR**

ENGREUAT. p. p. **AGRAVAT.**

ENGRESCADOR. A. adj. Lo que engresca o qui engresca. **Entusiásmador.**

ENGRONXAR. v. a. **GRONXAR.**

ENGRONXARSE. v. r. **GRONXARSE.**

ENGRONXAT, DA. p. p. del verb **GRONXAR.**

ENGROSSAR, SE. v. a. y r. **ENGREIXAR, SE.**

ENGROSSIR, SE. v. a. y r. **ENGREIXAR, SE.**

ENGUÏXAR. v. a. Donar una capa de guix a alguna cosa. **Enyesar.** || Posar certa quantitat de guix parrell al vi pera donarli més força. **Enyesar.**

ENGULLAR. v. a. *Art. y of.* A la máquina Jacquard, passar els ganxos per les agulles.

ENGULLARDIR. v. a y derivats. **ENGOLLIR.**

ENGUNIARSE. v. r. **ANGUNIARSE.** **Angustlarse.**

ENGUNIEJARSE. v. r. **ANCUNIARSE.** **Angustlarse.**

ENGUNIÓS, A. adj. **ANGUNIÓS.** **Angustioso.**

ENHERBAT, DA. adj. Cobert d' herbes. Lleno de hierba crecida espontáneamente.

ENJOÇAMEN F. m. Estar enjoçat. **Jugueton.**

ENJOELLAR. v. a. Adornar ab joyells. **Enjoyar, engalanar.**

ENJOLIR. v. a. Enlluernar, encisar, encegar, suggestionar. **Deslumbrar.**

ENJOLIMENT. m. L' acte y efecte d' enjolir, enlluernament, encisament, encegament, sugestió. **Deslumbramiento.**

ENJUB. m. **ENJUP.**

ENLLAGRIMAT, DA. adj. Plè o cobert de llàgrimes. **Lacrimoso.**

ENLLAÇAMENT. m. **ENCORDAMENT.** **Enlazamiento.**

ENLLEMENIMENT. m. **ENLLEPOLIMENT.**

ENLLEMENIR. v. a. **ENLLEPOLIR.**

ENLLITEGAT, DA. adj. *Ter.* Qui fa llit per malalt. **Sumido en el lecho.**

ENLLOTARSE. v. r. **EMBRUTARSE, ENVILIRSE.** **Enlodazarse, envilecerse.**

ENLLUERNADOR. A. adj. Lo que enlluerna. **Deslumbrador.**

ENLLUERNANT. adj. Que enlluerna, enlluernador. **Deslumbrante.**

ENLLUMENAR. v. a. **Iluminar, alumbrar.**

ENMALALTIR. v. n. y l's seus derivats. **Posarse malalt. Enfermar.**

ENMALLAR. v. a. Fer malla, marcadament pera la pesca.

ENMALLAT. p. p. del verb **ENMALLAR.**

PEIX ENMALLAT. fr. Els peixos posats a la malla, quan aquesta se treu l' aigua.

ENMANLLEVAR. v. a. Demanar deixada alguna cosa. **Amprar.**

ENMARENYAR. v. a. **Enredar.**

ENMARIDARSE. v. r. **Casarse la dona, pendre marit.**

ENMASCARA. f. **Taca.** **MASCARA.**

ENMASCARAR. v. a. **Tacar, embrutar de negre.**

SI M' EMBRUTES, T' ENMASCARO. fr. *Vulg.* **Mostra**

que qui reb està disposat a pegar. || *irón.* Se diu de dos igualment dolents.

ENMELAR. v. a. Donar dolçor. || *Fig.* **Esser exagerat en els compliments.**

ENMELAT, DA. adj. y subs. Plè de dolçor. || Dolç preparat ab mel. || *Fig.* **Complimentós, afalagador en el parlar.**

ENMIRALLAR. v. a. Reflexar al mirall. **Reflejar en el espejo.** || *Fig.* **Pendre exemple. Tomar experiencia.**

ENMIRALLAT, DA. adj. Vist al mirall. || **Haver pres exemple d' algún fet, d' alguna cosa.**

ENMITG. adv. **Entremitg, al mitg.**

ENMORENIT, DA. adj. **Pendre un tò fosch de color.**

ENMOTLLAR. v. a. Utilisar el motlle pera treure d' ell un objecte del meteix volúm y igual forma. **Amoldar.**

ENMOLLERARSE. v. r. **Ćasarse l' home, pendre moller.**

ENMURALLAR. v. a. Bastir muralles. **Aixecar un mur que rodegi o tanqui una construcció. Amurallar.**

ENMURALLAT. DA. p. p. del verb **ENMURALLAR.** || adj. Tancat ab muralles. **Amurallado.**

ENMUSTEIR. V. **ENMUSTIGAR.** **Marchitar.**

ENMUSTEIT, DA. adj. **ENMUSTIGAT.** **Marchito.**

ENMUSTIGAR. v. r. **Perdre la força, el color. Decaure. Marchitar.**

ENMUSTIGAT, DA. adj. **Decaigut, sech. Marchito.**

ENMURRIAMENT. m. Acte o efecte d' enmurriarse. **Tristeza, mal humor, aburrimiento.**

ENMURRIARSE. v. r. **Entristirse, ma humorarse. Aburrirse, entristecerse.**

ENMURRIAT, DA. adj. **Triste, malhumorado.**

ENNNARCAR. v. a. Posar en arch, arquejar y aixís se diu **ennascar les celles.**

ENNNARCARSE. v. r. **Posarse en arch, arquejarse.**

ENNNARCAT. p. p. del verb **ENNNARCAR.**

ENNEULIR. v. a. V. **ENMUSTIGAR.**

ENNOBLIDOR. A. adj. Acció qu' ennobleix **Ennoblecador.**

ENNUECH. m. Detenció d' alguna substancia al coll. **Añusgo.**

ENOJAR, ENOTJAR. v. a. y l'lurs derivats. **ENUJAR.**

ENOLOGIA. f. Art de fer els vins. **Enología.**

ENOLÓGICH, CA. adj. Lo pertanyent a la enologia. **Enológico.**

ENORGULLIDOR. A. adj. Lo que enorgulleix o és causa d' orgull. **Enorgullecedor.**

ENORGULLIT, DA. p. p. d' enorgullir o enorgullir-se.

ENPRAR. v. a. **USAR.** || **EMPARAR.**

ENQUADRAMENT. m. Colocar march a un quadro.

ENQUEFERAT, DA. adj. **AQUEFERAT, ENFEINAT.**

ENQUERCARAT, DA. adj. **ENCARCARAT.**

ENQUIETADOR. A. adj. **Molestós, amoinós.**

ENQUIBIR. v. a. Fer cabre una cosa dins d' una altra. **Encajonar, meter.** || v. r. **Ficarse algú dins de algún lloch. Meterse, encajonarse.**

ENQUIBIT, DA. p. p. d' enquirbir. **Metido.**

ENQUIMERARSE. v. r. *Ter. de Tarragona.* **Encaparrarse per causa d' algún pesar, temor o negoci.**

ENRADAT, DA. adj. *Ant.* **ENRADERAT.**

ENRAMADES. *Geog.* Caseriu del terme y part. **jud. de Palma de Mallorca.**

ENRAMAMENT. m. **ENRAMADA.**

ENRAMPAMENT. m. **ENRAVEMENT.**

ENRAMPARSE. v. r. **ENRAVENARSE.** **Quedarse yerto, sufrir calambres. Acalambiarse.**

ENRENOU. m. Trastorn, alteració de les coses.
BULLICI, REVOLTA.

ENRESTELLAR. v. a. Fer restalleres d'alguna cosa.
ENRESTELLERAT, DA. adj. Penjat en restell.
Enristrado.

ENRETIRAR. v. a. Apartar.
ENRETIRARSE. v. r. Posarse més enllà, ferse enrrera, apartarse.

ENREVESSAMENT. m. Dificultat d'entendre.
ENREVESSAT, DA. adj. Dificil d'entendre.
ENRIALLAT, DA. adj. Risueño. || RIALLER.
ENRIOLAT, DA. adj. Risueño. || RIALLER.
ENROBUSTIMENT. m. Acte y efecte d'enrobustir-se. Enrobustecimiento.

ENROBUSTIR. v. a. Enrobustir, cobrar vigor.
ENROBUSTIRSE. v. r. Enforllir-se, vigorisar-se.
ENROBUSTIT, DA. p. p. d'ENROBUSTIR y ENROBUSTIRSE. Enrobustecido.

ENRODONIR. v. a. *Met.* Fer fortuna.
ENRODONIRSE. v. r. *Met.* Ferse rich, acabar diners y bens de fortuna.

ENROSAT, DA. adj. De color de rosa, rosat, y aixís se diu color enrosat, galtes enrosades.

ENRONDAR. v. a. y els seus derivats. Rodar, voltar, rodejar.

ENROSSAR. v. a. Que s'usa també com a reciproc. ARROCEGAR.

ENROSSIR. v. a. ROSTIR.
ENROTLAR. v. *Art. y of.* Encorronar la tela de cotó en fibres.

ENRUNADOR, A. adj. ARRUINADOR.
ENRUNAMENT. m. ARRUINAMENT.

ENSA, f. ENZA.
FER L' ENZA. fr. FER L' ORNI.

ENSAJADA. f. ENSAIG.
ENSAMBLAMENT. m. Combinació, ajustar una cosa combinant-la.

ENSAMBLADURA. f. Juntura.
ENSAMBLAR. v. a. Juntar, combinar.

ENSAMERAR. v. a. Falsificar, adulterar els queviures, per exemple.

ENSAMERAT, DA. p. p. del verb ENSAMERAR. || adj. Falsificat, adulterat.

ENSERRELLAR. v. a. Posar serrell a alguna cosa. Poner fleco.

ENSERRELLAT, DA. adj. Lo que té serrells.

ENSERMENTAR. v. a. JURAR, FER SERMENT.

ENSERMENTAT, DA. p. p. de ENSERMENTAR.

ENSERRAR. v. a. Tindre agafat, estar capçat.

ENSES. f. pl. *Ant.* MUEQUES.
PER ENSES. fr. *Ant.* FER MUEQUES.

ENSIAM. m. Bot. ENCIAM.
ENCIAM DOLÇ. Bot. Lletuga conreuada, que a voltes creix expon-tània als horts.

ENSIAMADA. f. Menjada d'enciam. || ENCIAMADA.

ENSINISTRARSE. v. r. Instruir-se, adestrarse. Adiestrarse.

ENSOFRADA. f. L' ensoframent que 's fa a les plantes. Azufradura.

ENSOFRAMENT. m. Acte y efecte d'ensofrar les plantes. Azuframiento.

ENSOFRAR. v. a. Untar o perfumar de sofre. Azu-

DIC. CAT.— V. III. — 46.



Enciam dolç

frar. || Posar sofre molt als ceps y altres plantes, pera lliurarles de qualque malura. Azufrar.

ENSOLEIAR. v. a. Omplir de sol, posar al sol alguna cosa. ASSOLEYAR.

ENSOLEIARSE. v. r. Omplirse de sol, estarse al sol ASSOLEIARSE.

ENSOLEIAT, DA. p. p. del verb ENSOLEIAR. Plè de sol, posat al sol. ASSOLEYAT.

ENSOMNIAR. v. n. Soñar. || SOMIAR.

ENSOMORT, A. adj. SOMORT.

ENSONYARSE. v. r. *Ter. de Tarragona.* Sentir passió de sòn, començar a dormir-se.

ENSOPEGALLS. m. Bot. Plantes de l'ordre científic *Statice delicatula*.

ENSOPEGAT, DA. p. p. Endevinat. Acertado.

ENSOPEGUERES. f. Bot. ENSOPEGALLS.

ENSOPERBIRSE. v. r. Tindre soberbia. Ensoberbecerse.

ENSOPIDOR, A. adj. Lo que ensopeix. Amodorador.

ENSORRAMENT. m. Acte y efecte d'ensorrar o d'ensorrarse. Hundimiento.

ENSÓRRO. m. *Ter. de Sopeira.* Blancor demunt la llengua, y aixís se diu ma llengua té un dit d'ensorro.

ENSULCIAMENT. m. Acte y efecte d'ensulciar-se. Desprendimiento de tierras o rocas.

ENSULCIDA. f. ENSULCIADA.

ENSUST. m. *Ter.* Espant. Susto.

ENTABANAR. v. a. Convèncer a algú pera que faci lo que no deuria fer.

ENTABANAT, DA. adj. Qui per consell d'altra fa lo que no s'escan.

ENTALLA. f. *Ter.* Trocets d'estella que saltan al tallar un tronch d'arbre a cops de destal. Astilla.

ENTANALLS. m. Petit caragol pera collarhi peces de reduit tamany.

ENTEBEIR. v. a. Tornar tebi, posar tebia una cosa.

ENTEBEIRSE. v. r. Tornarse tebi, posarse una cosa tebia. Entibiarse.

ENTEBEIT, DA. p. p. del verb ENTEBEIR. || adj. Que s'ha posat tebi.

ENTEMERIT, DA. adj. Temerari.

ENTENCH, CA. adj. Entecat. Enteco.

ENTENEBRIRSE. v. n. Cobrir-se de tenebres. Obscurecerse. || *Fig.* Ofuscarse.

ENTENEBRIT, DA. adj. Plè de tenebres. Tenebroso. || *Fig.* Ofuscado.

ENTENIMENTADAMENT. adv. Ab molt d'enténiment. Quiciosamente.

ENTERENYINARSE. v. n. Parlant del cel, posarshi nuvolets blancs a mena de cotó fluix esfilagarçat. Aborregarse.

ENTERENYINAT, DA. adj. Plè de terenyines. Lleno de telarañas. || Parlant del cel, plè de nuvolets blancs. Aborregado.

ENTOÇUDIRSE. v. r. Obstinarse en la seua idea o pretensió. Obstinarse, empeñarse.

ENTOÇUDIT, DA. adj. Toçut, terch. Terco.

ENTOMÒLECH. m. ENTOMOLOGISTA.

ENTORPIR. v. a. Sentir nosa, pes, ofuscació. Entorpecer.

ENTOSTA. f. *Ter. de Sopeira.* Envà, paret.

ENTRA Y SURT. fr. Visita curta.

ENTREBADAR. v. a. Mitg obrir. Entreabrir. || També s'usa com reflexiu parlant de flors. Entreabrir-se.

ENTREBADAT, DA. p. p. d'ENTREBADAR. Entreabierto.

ENTREBANCH. m. Obstacle, destorb.

ENTRECALAR. v. a. *Art. y of.* Al teixit s' anomenen aixís les bastes de trama, que deixa la llençadora quan no's teixeix bé la mostra del lligament a tots els fils de la calada.

ENTREFORCAR. v. a. *Ajuntar* dues línies. Per extensió s'apropia a la reunió de dos camins.

ENTREFORCAT. adj. Reunit, ajuntat.

ENTREFORCH. Lloch ont se reuneixen dues vies de comunicació. Bifurcació, empalme.

ENTREFOSCH. *Geog.* Lloch del terme d'Escorca, partit d'Inca, a l'illa de Mallorca.

ENTREFOSCH. fr. *Ant.* A entrada de fosch, entre dos llustres. Al obscurecer, al anochecer.

ENTREGIRARSE. v. r. Girarse un xich pera guaitar alguna cosa.

ENTREGUARDAR. v. a. Mirar per l'entreguard, regle o un altre objecte pera veure si una cosa està recta, plana, etc.

ENTREGUARDARSE. v. r. Mirarse mútuanent l'un a l'altre o els uns als altres.

ENTRELLAT (Treuren l'). fr. *Fam.* Esbrinar la veritat d'un fet.

ENTRELLIGAR. v. a. Enllaçar. Entrelazar.

ENTRELLUCAR. v. n. *Fam.* Entreveure. Entrever.

ENTRELLUCH. m. Entrevist. Vislumbre.

ENTRENYINARSE. (V. ENTERENYINARSE).

ENTRENYINAT. (V. ENTERENYINAT).

ENTRESSENTIR. v. a. Sentir a mitges, com a remor llunyà.

ENTRESSONYAT, DA. adj. Mitgadorsmit. ABALTIT.

ENTREIENIRSE. v. r. ENTRETINDRES.

ENTRETOPAR. v. a. Casi topar.

ENTRETZENARSE. v. r. ENTOÇUDIRSE.

ENTRISTIDOR, A. adj. Lo que entristeix o fa entristir. Entristecedor.

ENTUMEIXEMENT. m. ENTUMIMENT.

ENTURBONAR. v. n. Ennegrirse el celatge per la proximitat d'una tempesta. Aturbonar.

ENTURIÓ. m. *Bot. Ter. Menorca.* Mena de plantes de la classificació *Resedæ*.

ENTUSSIDIRSE. v. r. ENTOÇUDIRSE. Mostrarse terco, tozudo.

ENTUVI. m. ANDUVI.

DE PRIMER ENTUVI. DE COP Y VOLTA.

ENTUTXEGAT, DA. adj. *Ant.* EMMATZINAT.

ENVANIRSE. v. r. ENVANEIXERS.

ENVEJA (Bernat). *Biog.* Eclesiàstich y distingit llatísta, que va ésser prior de la Colegiata de Santa Agna a Barcelona, desde 'ls anys 1666 fins al 1691. Era a son temps home de grans prestis, y atitllat escriptor dogmàtic. Entre les seues obres cal esmentar la titulada: *Triumphus veritatis*.

ENVERINAR. v. a. EXALTAR.

ENVERINAMENT. m. Exaltament. Encolerizament.

ENVERNIÇAR. v. a. Vegis ENVERNISSAR.

ENVESTIGARSE. v. r. Mudarse, posarse la millor roba.

ENVIAR.

ENVIAR A CAN FILECA. fr. *Fam.* ENVIAR A FREGAR.

ENVIAR A CAN TAPS. fr. *Fam.* Enviar a lregar.

ENVIAR AL PATI DEL OS. fr. Enviar a lregar.

ENVIRONAR. v. a. Voltar, rodejar. Rodear.

ENVISTA. f. ENVISTES.

ENVISTES. f. pl. Llochs desde ont se veu una cosa, especialment una població, y aixís se diu per exemple ésser a les *envistes de Ripoll*, és a dir, arribar al lloch del camí ont se comença a ovirar la població.

ENVISTAR. v. n. Ovirar. Descubrir, ver.

ENVOLADA. f. Vol, volada, acció d'envolarse.

ENVOLAR. v. n. Volar, agafar la volada.

ENVOLARSE. v. r. Pendre volada. || *Met.* Volar envers algún objecte o ideal.

ENVOLCALL. m. Paquet, embolich. Envoltura.

ENVOLCALLAR. v. a. Embolicar, rodejar. Envolter.

ENVOLCALLAT, DA. adj. Envuelto, rodeado.

ENVOLQUEIG. m. Acte y efecte d'envolquellar.

ENVOLQUELLAR. v. a. Posar els volquers a una criatura.

ENXERINAR. v. a. *Ter.* Mortificar, fer entristir per burles a un individu, fer enrabiar. Hacer salir de casillas.

ENXERINAT, DA. adj. Mortificat, entristit pèls insults, enrabiat. Rabioso, molestado.

ENXQUIR. v. a. Empetidir, minvar, fer xica alguna cosa. Empequeñecer.

ENXQUIRSE. v. n. Ferse xica una cosa, empetir-se. Empequeñecerse.

ENXQUIT, DA. p. p. del verb ENXQUIR. || Adj. Que s'ha fet petit, empetitit. Empequeñecido.

ENXOVAT, DA. adj. Lloch sense espai, baix de sostre, sense obertures pera renovar l'aire.

ENZA. s. y adj. Ser inútil. Ente.

ENZOÓTICH, CA. adj. *Med.* Malaltia de carácter morbós.

EPITALAM. m. EPITALAMI.

EPITALAMI. m. En alguns indrets se serva la costum de que chors formats per minyons y minyones, després del casament, cantin endreces als nuvis.

EPITALÁMICH, CA. adj. Lo referent al epitalami. Epitalámico.

EPITOMADAMENT. adv. Sumariament, compendiosament.

EPOPEICH, CA. Pertanyent o relatiu a la epopeia.

EPURAR. v. n. Depurar.

EPURATIU, VA. Adj. Que epura, que depura.

EPURATORI, A. adj. Que depura o purifica.

EQUÍ, NA. adj. *Poët.* Pertanyent o relatiu al cavall. Equino.

EQUIMÚLTIPLE. adj. *Ant.* EQUIMÚLTIPLES. || Multiplicat igualment.

EQUIVOCAMENT. adv. D'una manera equívoca.

EREGUIR. v. a. *Ant.* Executar.

ERIZ (Pere). *Biog.* Distingit dibuixant que havia il·lustrat una munió d'edicions d'obres literàries ab son llapic fácil y elegant. Va morir a Barcelona al any 1901.

ERMEMIRE (Quintilià). *Biog.* Canonge de la seu de Vich al single XI. El necrològich d'aquella iglesia, al esmentar la seua mort, ocorreguda al any 1080, fa encomis dels seus estudis y de les seues obres. Parla d'ell En Villanueva.

ERMITÀ.

EL DIABLE QUAN ES VELL SE FA ERMITÀ. *Ref.* Vol dir que generalment els que de vells són molt devots, de jovens han estat de la pell de Barrabàs. *De mozo á palacio, de viejo á beato.*

ERMITA. *Geog.* Lloch proper a Son Moragues, a la vora del mar, a Valldemossa (illa de Mallorca).

ERROSSIU, VA. adj. Que va menjant, gratant, enduents.

EROTOMANIA. f. Bogaeria, deliri d'amor.



Pere Eriz

EROTOMANIACH, CA. adj. Que pateix la malaltia coneguda ab el nom d'erotomania. Erotomaniaco.

ERRABÓN, DA. adj. Qui camina sense guia ni fi. Errabundo.

ERRATÍVOL, A. adj. ERRADÍVOL.

ERRIVOL, A. adj. Lo que és fàcil d'errar.

ERRONI, A. adj. ERRONEU al DICCIONARI.

ERTAMENT, m. ENCARCARAMENT.

ERUCTÓS, A. adj. Que té eructes o rots.

ERVISSA, f. Nom que 'ls ibicencs donen a la seua illa.

ESBACONADA, f. Ter. Esqueixada, parlant de terres, y aixís se diu: *les aïües que devallen de la espantosa esbaconada*. Cortadura.

ESBACONAR, v. a. Partir, obrir les entranyes. Cortar, destripar.

ESBADELLAMENT, m. Acte y efecte d'esbadejar o esbadejarse. Agrietamiento.

ESBADELLAT, DA. adj. ESBERLAT.

ESBADIAT, DA. adj. Que floreix.

ESBAGOTAR, v. a. Ter. de Valls. Collir els bagots de la vinya.

ESBALAIR, v. a. Ant. Esporuguir, atontar.

ESBALANDRAR, v. n. Sotmourre, manejar.

ESBALANDRAT, DA. adj. Sotmogut, obert. Mo-
vido. Com arbres de brancatge esbalandrat.

ESBALANDREIG, m. Moviment.

ESBALIR, v. a. y 'ls seus derivats. DESVANEIXER.

ESBALOT, m. Alboroto.

ESBALOTAR, v. a. Alborotar.

ESBALSAR, v. a. Ter. de Sapeira. Espatllar.

ESBALSARSE, v. n. Ter. de Sapeira. Estimbarse, caure en un abim

ESBARRIADA, f. ESCAMPADA.

ANAR A LA ESBARRIADA. fr. Fam. Anar escampats, cada hui en direcció diferent. *Tirar cada uno por su lado*.

ESBATANAR, v. a. Obrir de bat a bat.

ESBATANAT, DA. adj. Obert del tot, de bat a bat.

ESBATEGAMENT, m. Acte y efecte de esbategar. Latido.

ESBATEGAR, v. a. Batre. Se diu més especialment del cor. Latir.

ESBENTAT, DA. adj. Ter. de Sopena. Esbravat.

ESBIAIX, m. BIAIX.

ESBIAIXAR, v. a. Tallar o fer una cosa al biaix.

ESBLANAÇAT, DA. adj. Aplanat.

ESBLAIMARSE, v. r. Perdre 'ls colors. Esgrugueir. Palidecer.

ESBLENAR, v. a. Escabellar, enredar.

ESBLEVENAR, v. a. Desfer les trenes. Destrenar.

ESBÓÇ, m. Croquis, primer dibuix que 's fa pera tindre o donar idea de lo que 's vol pintar o construir. Esbozo.

ESBOJARRAMENT, A. m. y f. Acte y efecte d'esbojarrarse. Enloquecimiento.

ESBOJARRARSE, v. n. Tornarse boig o ferlo. Enloquecerse. || Eixir de tino, irritarse. Arrebatarse. || v. r. No vèurehi d'alegría. Enloquecerse.

ESBOJARRAT, DA. adj. Qui fa les coses depressa y corrents, que no pensa lo que fa o lo que diu. Atondrado.

ESBORRONADOR, A. adj. ESGARRIFADOR.

ESBORRONAMENT, m. Acte y efecte d'esborronarse. Calofrio, espeluznamiento.

ESBORRONAR, v. a. Al feixit, esborronament del cotó o d'altre materia textil per causa del segech.

ESBOCINELL, m. Ter. BOCINET.

ESBOIRARSE, v. r. Parlant dels sembrats. ROVELLARSE.

ESBOIRAT, DA. adj. Sense boira, lliure de boires. Generalment se diu parlant del cel. Despejado, limpio.

ESBRANZIDA, f. Ter. Sotrach, empena. || EMBRANZIDA.

ESBRINADOR, A. adj. Qui esbrina el sentit d'alguna cosa o les causes d'algún fet. Escrutador, investigador.

ESBRINAR, v. a. Desfer, desembullar els brins, y per antonomasia, els actes, les causes o les raons secretes d'algún misteri o qüestió intrincada.

ESBRONCH.

DONAR UN ESBRONCH. fr. ESBRONCAR.

ESBROSTAR, v. a. Ter. ESBROTAR.

ESBROTONAR, v. a. Ter. Cerdanya. Rompre, menjar-se 'ls brots de les plantes.

ESCA.

ESCA DEL PECAT, fr. Fam. Se diu a qui indueix als altres a fer mal.

ESCA (Antich hostal de l'). Gcog. A la comarca d'Olot, enfront del cingle d'Agats, lloch molt esmentat a les lluites esdevingudes en aquella banda de Catalunya.

ESCABIOSA, f. Bot. V. VIUDES BORDES.

ESCABIOSA CATALANA. Bot. Mena de plantes de les dipsacies, abundosa a Catalunya.

ESCABOT, m. Ter. ESCAMOT.

ESCABOTAR, v. a. Escarbotar, esgarrapar la terra.

ESCABULLIR, v. a. FUGIR.

ESCADUCER, A. adjec. ESCADUSSER.

ESCAFANDRA, f. Aparell y trajo que usen els escafandrers pera baixar al fons del mar.

ESCAFANDRER, m.

Qui, usant un trajo apropiat y un aparell pera respirar artificialment, baixa al fons del mar pera ferhi regoneixements y cercarhi objectes. Buzo.

ESGAGARRARSE, v. n. Embrutarse. || Fig. Espan-
tarse.

ESCALARS DE FALGARS. Orog. Cim proper a Sant Pere de Falgars, a la comarca d'Olot, desde ont se domina l'agradivol plá de Falgars.

ESCALAT (Serrat del). Orog. Al Conflent, a l'altura de 2,275 met., serralada de quins caients baixa la riera de Fontfreda, que 's reuneix a la de Prats.

ESCALDADA.

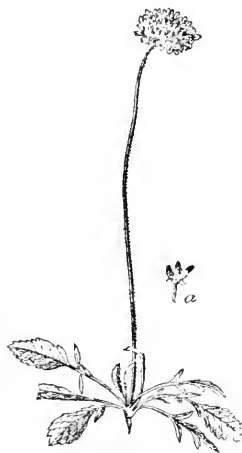
SOPA ESCALDADA. La de pá que s'escalda ab aigua bullenta. *Sopa colada*.

ESCALDAMENT, m. Acte y efecte d'escaldarse. Escoriación.

ESCALDEGAT, DA. adj. ESCALDAT.

ESCALES.

ESCALES D' AYATS. Orog. A la comarca d'Olot,



Escabiosa catalana

al camí de La Rotllada, passant pèl santuari de Cabrera. El cinglall s'enlaira fins a 1,250 met.

ESCALFAIT, DA. p. p. d' ESCALFAIRSE. Recalentado, salido.

ESCALFORETA. m. dim. d' escalfor. Calorcillo.

ESCALIVAR. v. a. Torrar. || v. a. Fer coure alguna cosa al caliu. Asar al rescoldo.

ESCALLIMPANTES (D'). adv. D' esquitllentes, de gairell. De soslayo.

ESCALLIMPAR. v. a. LLAMBREGAR.

ESCALONAMENT. adv. Art. y of. A la teoria de teixits, curs dels escalonats.

ESCALONAR. v. a. Art. y of. A la teoria dels teixits, marcar a la carta quadrículada l'enunciat d'un escalonat. || ESGLAONAR.

ESCALONAT, adj. Art. y of. A la teoria dels teixits, vol dir la distancia escalonada de punt a punt. || ESGLAONAT.

ESCAMÓS, A. adj. ESCATÓS.

ESCAMPADIÇA. f. V. ESCAMPALL.

ESCANANCIA. f. Ter. del Camp de Tarragona. Med. CRUP, GARROTILLO.

ESCANDALAR. v. a. Nàut. Sondar.

ESCANDALITZARSE. v. a. ESCANDALISARSE.

ESCANDALL. m. Pendre per tipus de pes un cap de bestiar al fer una compra d'una partida del meix. Fuero. || FUR. || IMPOSICIÓ.

ESCANDELAR. Geog. Lloch del terme de Banyalbufar, part jud. de Palma, a l'illa de Mallorca.

ESCANDELL. m. ESCANDALL.

ESCANYALL. m. Depressió, estretura.

ESCAPARRAR. v. a. Encaparrar. Preocupar.

ESCAPDELLÀ. Geog. Veinat del terme de Calvià, part. jud. de Palma, a l'illa de Mallorca.

ESCAPOLIR. v. n. Llibertar, llicenciar. Libertar, llicenciar.

ESCAPOLIRSE. v. r. Fugir, llibertarse, esquitllarse. Huir, llibertarse, escaparse.

ESCAPULIRSE. v. r. Escabullirse, escaparse, llibertarse.

ESCARAFALL. m. FÁSTICH

FER ESCARAFALLS. fr. Fer fàstichs. Hacer palmoradas.

ESCARAFALLÓS, A. adj. Que fa escarafalls.

ESCARARSE. v. n. Ter. Parlant del blat, ferse bò.

ESCARAVIES. f. Bot. Mena de planta de l'ordre científic anomenat *Cachrys Libanotis*.

ESCARBAT. m. Art. y of. Al teler mecànic, suport ab ala de mosca pera deturar el teler, colcant-se de manera que, en el cas d'haverhi alguna irregularitat y no arribi la llençadora al calaix a son temps, no passin les taules. || Nom que 's dona a un defecte remarcable al teixit.

ESCARNOT. m. Objecte d'escarni, de burles, de maltracte.

ESCAROLADA. f. Gran munió d'escaroles.

ESCAROLAT, DA. adj. Rizado, ensortijado.

ESCAROLER. adj. Se diu de l'enciam que té la fulla escarolada. Lechuga rizada.

ESCARRANSIMENT. f. MEÇQUINESA.

ESCAROTXA. f. Ter. Crosta de l'arbre. Corteza.

ESCARXOFER. f. ESCARXOFERA.

ESCASIGULLAR. v. a. Esqueixar a troços la roba pera ferne desfiles o bé draps pera mal.

ESCASSEJANT, A. p. a. d' ESCASSEJAR.

ESCASIGALLAT, DA. adj. Qui porta cassigalls. Andrajoso, harapiento.

ESCASIGALLS. m. pl. Ter. CALSIGALLS. || TIÓ. || TRONCH BUIT.

ESCATABAR. v. a. Ter. Sopeira. Desarreglar, desbaratar, desordenar.

ESCATAINAR. v. a. Cantar la gallina.

ESCATAINET. m. Sò agut.

AL SENTIR ELS ESCATAINETS DE LA GRALLA. fr. Sentint els sons aguts d'aquell instrument.

ESCATENYAR. v. a. y 'ls seus derivats. Pelotejar.

|| ESCATEFINYAR.

ESCATIR. v. a. Treure l'escorça de certs arbres, com: escatir les oliveres.

ESCATS. m. ESCATES.

ESCAYENÇA. f. Condió de lo qu' escau. || ESDEVENIMENT.

ESCAYENT, A. adj. Apropòsit, corresponent. || Cosa ben acertada.

ESCAYOLA. Bot. ESCAIOLA.

ESCAYRAR. v. a. y derivats. ENCAIRAR.

ESCÈNICAMENT. adj. D'una manera escènica. Escènicamente.

ESCEPTICAMENT. adv. D'una manera escèptica. Escèpticamente.

ESCLAF. m. XAFAMENT, SOROLL.

ESCLAFAMENTA. f. Fam. ESCLAFAMENT.

ESCLAFAR. v. a. ESCLAFIR.

ESCLARIANYAT, DA. adj. Dit del teixit molt clar, o que transparenta per algun defecte.

ESCLARIÇAT, DA. adj. ESCLARIT.

ESCLAT. m. RETRUNY, ESCLAFIT.

ESCLAT D'APLAUSOS. fr. SOROLL D'APLAUDIMENTS

ESCLAVATGE. f. ESCLAVITUT.

ESCLAVITZAR. v. a. ESCLAVISAR.

ESCLAVITZARSE. v. r. ESCLAVISARSE.

ESCLETLA. f. ESCLETJA.

ESCLOFOYA. m. Ter. ESCLOFOLLA.

ESCLOP (L'). Orog. Cimal proper a Estallenchs, a la vora del mar, a l'illa de Mallorca.

ESCLOVELLAR. v. a. Esclofollar, destruir y aixís se diu: *El rovell esclovella el ferro*.

ESCOBERTES. f. Fulls més groixuts qu'enclouen un llibre relligat. Cubiertas.

ESCOBILL. m. ESCOBILLÓ.

ESCOCIA. f. Arquít. Motllura cóncava en forma de mitja canya.

ESCOCIAR. v. a. Enmotllar a'gún bordó.

ESCOFAR. v. a. y 'ls seus derivats. ESCALFAR.

ESCOFORÍ, A. m. y f. Cosa de pagesia, agrícola; feina agrícola.

ESCOHENTOR. f. COIÇOR.

ESCOIÇOR. f. Ter. COIÇOR.

ESCOIXAT, DA. adj. COIX.

ESCOLIASTA. m. COMENTARISTA.

ESCOMES (Les). Orog. A la comarca d'Olot, al cim del puig Subí, crater recobert de roureda dintre y fora del meteix. Está situat a la vora de Santa Pau.

ESCONILLARSE. v. r. Ter. de Sopeira. Fugir, amagar-se, desapareixer sobtadament.

ESCONJUR. m. Ter. de Sopeira. Maledicció, excomunió.

ESCONJURAR. Ter. de Sopeira. v. a. Maleir, excomunicar.

ESCONRIOT. m. Amagatalí. Escondrijo.

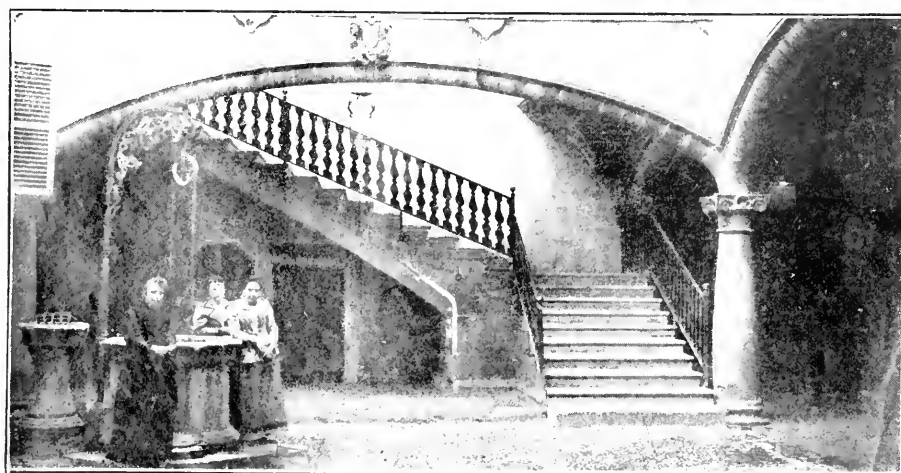
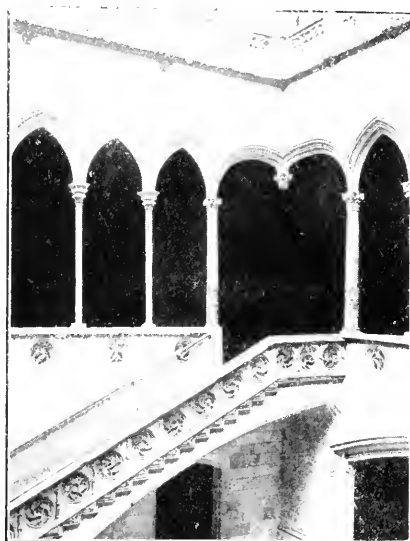
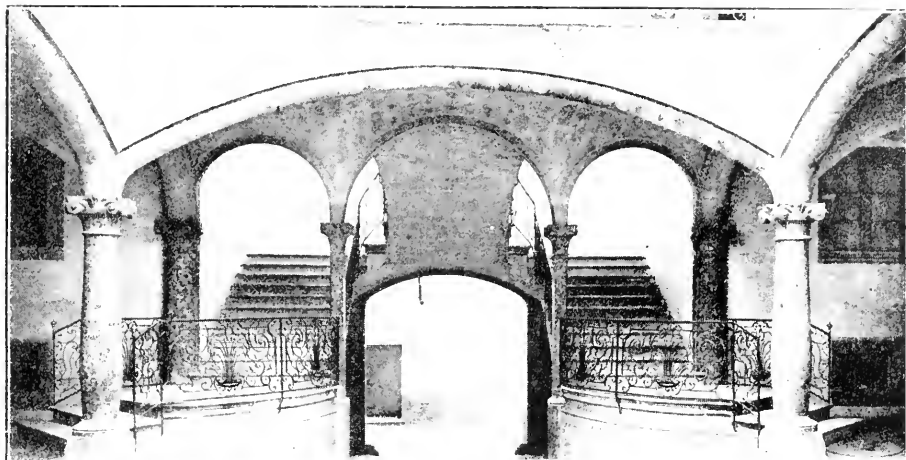
ESCONSAR. v. a. Ter. de Sopeira. Amagar, escondir.

ESCAPARRENDIT, DA. adj. Ter. DESANIMAT, ESCORREGUT.

ESCOPIDERA. f. ESCUPIDORA.

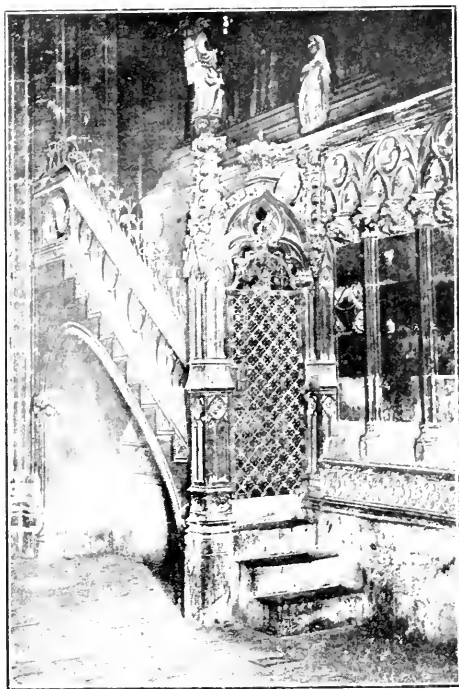
ESCOPINADA. f. ESCUPINADA, SALIVALL.

ESCOPIR. v. a. ESCUPIR.

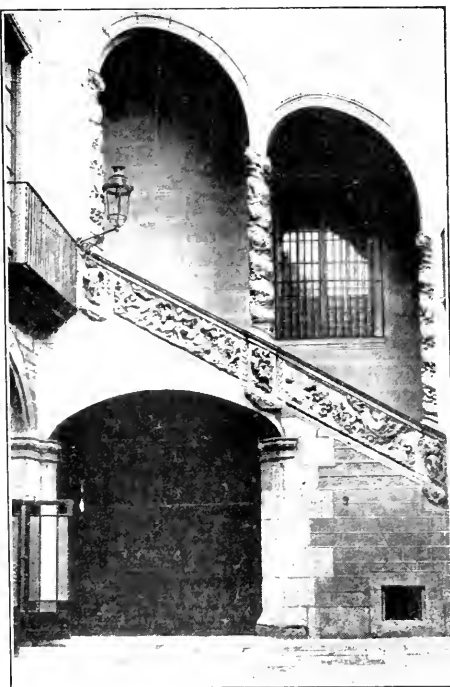


Mallorca: Pati de la casa del Marquès de Sallerich. — Barcelona: Escala de Llotge. Pati de l'Audiencia.
Mallorca: Pati de la Casa Oleza.

ESCALES Y PATIS



Catedral de Barcelona: Escala de la trona.



Barcelona: Casa Dalmases (estil plateresch).

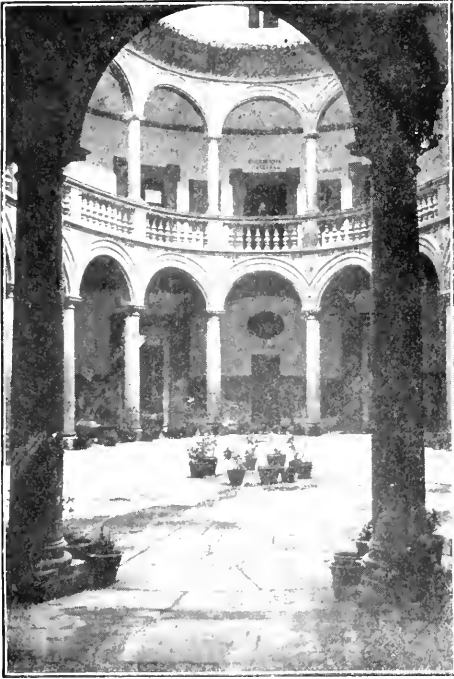


Barcelona: Parc Güell (Arquit. A. Gaudí).

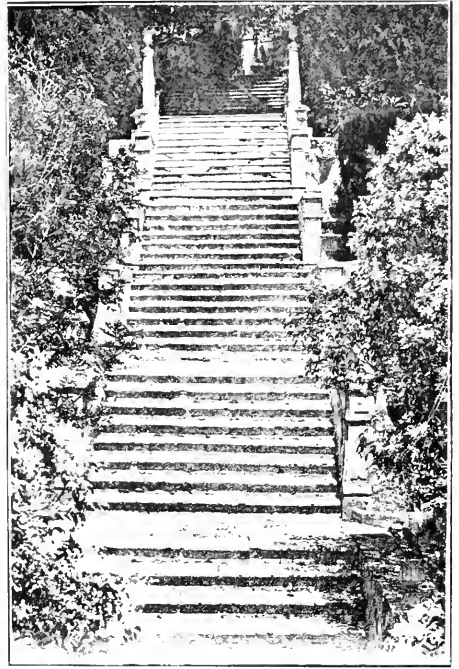


Barcelona: Casa Juncadella (Arquit. E. Sagnier).

ESCALES Y PATIS



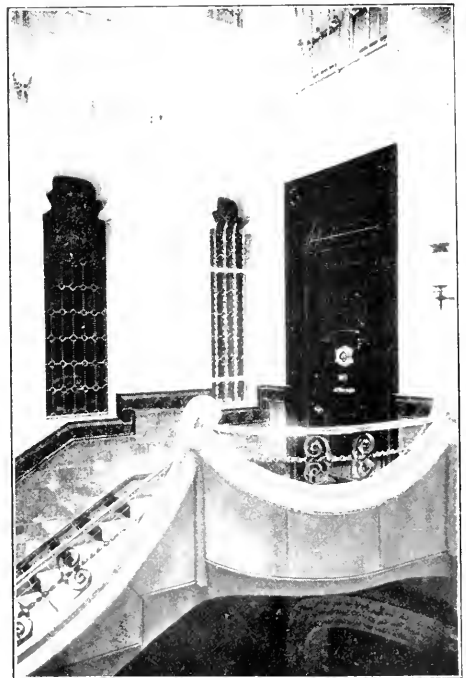
Mallorca: Pati de l'Audiencia.



Mallorca: Escala dels Jardins de Raxa.

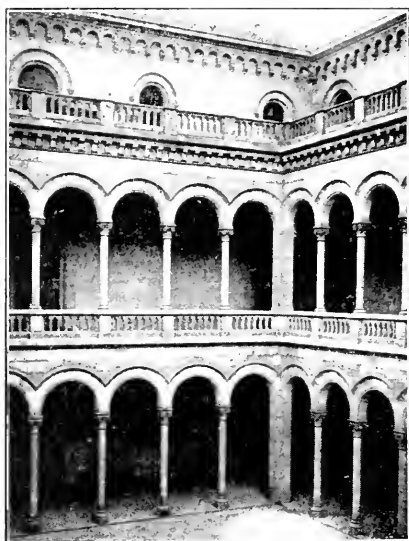
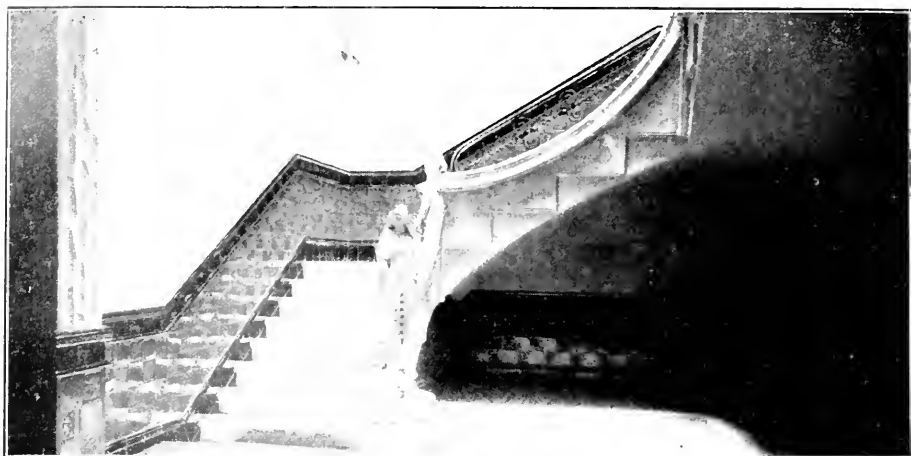


Barcelona: Casa Macaya (Arq. J. Puig y Cadafalch).

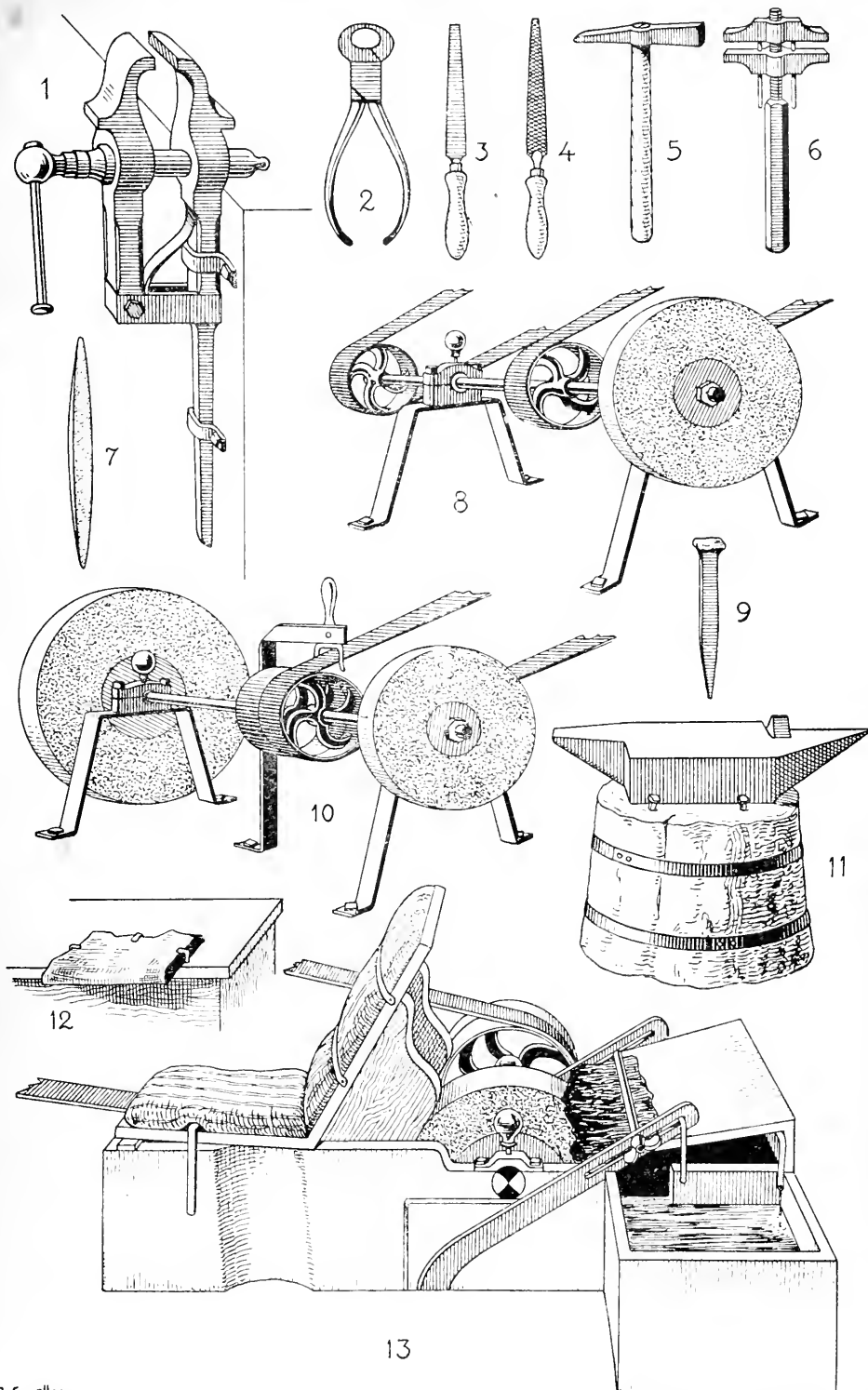


Barcelona: Casa Oller (Arquit. P. Salvat).

ESCALES Y PATIS — BARCELONA



Escala de la Casa Oller (Arq. P. Salvat). — Pati de la secció de Farmacia de la Universitat (Arq. Elies Rogent). — Escala del Laberint, a la finca del marquès d' Alfarràs (Horta). — Pati del Centre Excursionista.



J. Canellas

1. Caragol. 2. Alicates. 3. Tornavis. 4. Llïma. 5. Martell. 6. Clau inglesa. 7. Pedra d'afinar. 8. Mola pulidora. 9. Rèvol. 10. Moles de rebaxar. 11. Enclusa. 12. Pedra esmoladora, d'oli. 13. Pedra d'esmolat ab aigua.

ESCORREGUT. p. p. del verb **ESCÓRRER**. || Treure el suc, l'aigua o altre líquid de que alguna cosa estava plena o enxopida. **Escrurrido**.

ESCORREMENT. m. Acte y efecte d'escórrer. **Escurrimiento**.

ESCORRENCAR. v. a. *Ter* Obrir solchs o esborauchs superficials a la terra, camins, etc., les aigües pluvials o escapalles d'algun rech o dipòsit.

ESCÓRRER. v. a. Acció de rellicsar, de desferse per punts una cosa encadenada o bé arrelada.

ESCORREDÍÇ. A. adj. Lo que 's pot escórrer o desfer.

ESCORROMPIR. v. r. **CORROMPRE**.

ESCORSELL (Francesch). *Biog.* Eclesiàstich, y compositor de moltes obres musicals religioses, que li donàren renòm. Era mestre director de la capella de la Seu de Manresa y va morir al any 1900.

ESCORSIATA. *Bot.* Mena de planta globularia. **Corona de rey**.

ESCOTIR. v. r. **ESBRINAR**.

ESCOTÓ (Puig d') *Orog.* Enasprat cimall del Conflent, de 2,293 met. d'alt., a l'extrem superior de la vall de la riera d'Evol.

ESCOTORIT, DA. adj. *Ter.* Llest, aixerit. **Listo, despejado**.

ESCOTXEJAR. v. a. Cantar la guatlla y les perdius. **ESCOTXINAR.** || *Fig.* S'aplica també al remoreig de converses, que se senten trencades y de lluny.

ESCOTXINADOR. m. *Ter.* Reclam pera atreure les perdius. **Reclamo para perdices**.

ESCOTXINAR. v. a. Cantar la perdiu.

ESCOTXINEIG. m. Cant de la perdiu y de la guatlla.

ESCOTXINEJAR. v. a. Cantar la perdiu o la guatlla.

ESCOURE. v. n. Fer coïcor. **Escocer**.

ESCREIX. m. Qualitat d'aument, y aixís se diu: *ab escreix*. **Con creces**.

ESCRETLLA. f. Escletxa, esquerra.

ESCRETLLIÇ. A. adj. Que s'esquerra.

ESCRIGA (Coll de la). *Orog.* Al Bergadà, a l'altura de 1,330 metres, situat al muradal montanyós que separa les valls del Bastany y de les de Saldes.

ESCRIU (Coll de). *Orog.* Al demunt del Pendic y del clot de Galligans, entre el Bergadà y la Cerdanya. Està situat a 1,440 metres d'altura. || — (FONT D'). *Idiog.* A 1,240 metres d'altura, al Bergadà, prop de la casa del meteix nom.

ESCRIURE.

L'ESCRIURE LI FA PERDRE 'L LLEGIR. *fr. Fam. Met.* L'una cosa li fa oblidar l'altra

ESCROPULÓ. m. Porció petita d'una cosa.

ESCROSTONAT, DA. adj. Treure els crostons, escantonar. **Descanteado, descantado**.

ESCRÚ. A. adj. *Ant.* **AIRAT** || **ADUST, FEROTGE**.

ESCRUIXIT, DA. adj. Estremecido.

ESCRUPULÓ. m. Vegis **ESCROPULÓ**.

ESCUALIDESA. f. Magror, extenuació.

ESCUALIT, DA. adj. Magre, extenuat.

ESCULPTÓRICH. adj. Lo pertanyent o relatiu a la escultura. **Escultórico**.

ESUMARALL. f. Bombolla que fa l'escuma de algunes substàncies. **Esumarajo**.

ESDEBATECH. m. Batech del cor.

ESDEBATEGAR. v. a. Bategar el cor.

ESDERNEGARSE. v. r. Desconjuntarse. **Desconjuntarse**. || *Fig.* **ESCARRAÇARSE**.

ESDEVANADORES. f. *Ter. de Valls.* **DEVANADORES**.

ESFÈRICAMENT. adv. D'una manera esfèrica. **Esféricamente**.

ESFERULA. f. Esfera petita.

ESFONDRAR. v. a. y 'ls seus derivats. **ENFONZAR**.

ESFORÇADAMENT. adv. m. D'una manera esforçada. **ESFORÇADAMENT. Esforzadamente**.

ESFORÇAR. v. a. Encoratjar, donar valor o braó. **Esforsar**. || **ESFORSAR**.

ESFORÇAT, DA. p. p. del verb **ESFORÇAR** || adj. Ardit, valent, brau.

ESFOTRAÇAT, ADA. adj. Malmès, espellikat **Desvencijado**.

ESFRIMOLAR. v. a. Esmicolar, y aixís se diu: esfrimolar entre les dents aquella carnaça. **Despedazar**.

ESFRIMOLAT, ADA. adj. Esmicolat. **Despedazado**.

ESFUMARSE. v. r. *Fig.* Perdres, esvaïrse els contorns d'un objecte, sia per la llunyania, sia per la fosquetat. **Esfumarse**.

ESGALABRAR. v. a. **Descalabrar**.

ESGALLIMPANTES. f. *Ter. de Cerdanya.* D'amaçat, en forma cautelosa, y aixís se diu: *anar d'esgallimpantes*. **Andar con recelo**.

ESGANGUELLER, A. adj. Qui parla ab el naç. **Gangoso**.

ESGANGUELLÓS, A. adj. **ESGANGUELLER**

ESGARDAMENT. adv. *Ant.* Comparació, confrontació. **Comparación**.

ESGARIPÍ. m. Xiscle. **Chillido**.

ESGARRAPAPLETS. m. *Fam.* Home de curia, advocat o procurador.

ESGARRIAR.

ESGARRIA CRIES. *fr. Fam.* Estripa quèntos. **Estorba cuentos**.

ESGARRIAT, DA. adj. Apartat dels demés. **Des-carriado**. || *Met.* Apartat de lo just y raonable. **Des-carriado**.

A LA ESGARRIADA. m. adv. Separats els uns dels altres. *Cada cual por su lado*.

ESGARRIFARSE. v. r. *Ter. Tarragona.* Sensació moral d'horror que fa tremolar o posar pèl de gallina a qui la sent.

ESGARRINXO. m. **ESGARRINXADA**.

ESGARRINYAR. v. a. *Ter.* **ESGARRINXAR**.

ESGLAIADAMENT. adv. m. Ab esglai. **Con espanto, con terror**.

ESGLAIADOR, A. adj. Qui esglaiava. **Quien infunde terror ó espanto**.

ESGLAIÓS, A. adj. Esglayador, horripilant. **Horripilante**.

ESGLAIOSAMENT. adv. D'una manera esglaiosa, esglaiadorament. **Horripilantemente**.

ESGLAY. Vegis **ESGLAI**.

ESGLAYAR. v. a. **ESGLAIAR**.

ESGLEYETA. *Geog.* Lloch del terme d'Esporles, partit de Palma, a l'illa de Mallorca. Està situat a la carretera de Valldemossa, y la capella que allí serva un artístich quadro. formava part d'un antich convent anomenat l'Olivera.

ESGRAFIAR. v. a. Procediment de decoració que consisteix en aplicar demunt de un fons d'estuch fosch, una pasta blanca, o bé al demunt de un fons clar, pasta obscura alçada en son plà, formant dibuixos. En les edificacions catalanes dels sigles XVII y XVIII s'aplicava sovint.

ESGRAFIAT, DA. p. p. d'**ESGRAFIAR**. **Esgrafiado**.

ESGRIMOLAR. v. a. *Ter.* Desgranar les panolles de blat de moro. **Desgranar las panochas**.

ESGROGUEIR. v. a. Agafar color groguench.

ESGUARDAR. v. a. Esmentar una cosa passada. **Mirar hacia atrás**.

ESGUART. m. **MIRADA**.

ESGUERRADURA.
DIR ESGUERRADURES. *fr. Fam. Ter. Echar pestes.*
ESGUERRANXARSE. v. r. *Ter. ESGARRINXARSE.*
ESGUINGALLAR. v. a. Atropellar, destroçar, fer malbé.
ESGUINGALLAT, ADA. adj. Destroçat. Destrozado.
ESLLANGARDEIXAR. v. a. Afectar moviments ondulatoris.
ESLLANGUIMENT. m. Languidez.
ESLLANGUIT, DA. adj. Lánguido.
ESLLAVIÇADA. f. ENSULCIADA.
ESLLAVIÇAMENT. m. ENSULCIAMENT.
ESLLAVIÇAR. v. a. Ensulciar.
ESMA. f. Orientació física o lògica pera anar de dret y conscientment al lloch o ff que un se proposa. Tino
ESMA PERDRE. Perdre l' esma. *Perder el tino.*
ESMA PERDUT. adj. Sense esma. Sin tino.
ESMENA.
A ESMENA. adv. m. *Ant.* Apart de, sens perjudici. *Aparte de.*
ESMERAGDÍ, NA. adj. Lo que conté esmeragdes o és semblant a la esmeragda. Esmeraldino.
ESMERLIT. m. Desnarit.
ESM!COLAMENT. m. Fer miques, dividir en petites porcions alguna cosa. Desmenuzar.
ESMICOLARSE. v. r. Destroçarse, rompres en petites porcions. Desmenuzarse.
ESMIRALLATGE. m. Fenòmen de refracció resultant de la densitat de les capes atmosfèriques, quan el seu contacte ab la terra, per efecte de una temperatura alta les enrareix. Espejismo.
ESMIRRAIT. adj. Ter. Esmirriat.
ESMOIXINAT, DA. adj. Ter. DESDENTEGAT.
ESMOLALL. m. ESMOLET.
ESMOLAT, DA. adj. Gastat, molt usat.
ESMOLLS. m. *Ter.* Molls, pines.
ESMORRALLAT, DA. adj. *Ter.* Sense morralles, morrió o boç. Sin bozal.
ESMORRAT, DA. adj. Desmochado. || ESMOTXAT.
ESMOSSAR. v. a. Mellar.
ESMOTXAT, DA. p. p. Desmochado.
ESMURIACH. m. ESMORIACH, MUR SECH. RAT PENAT. RATAPATXECH.
ESOTÈRICH, CA. adj. Amagat, interior, en contraposició a lo qu' és visible y exterior. Esotérico.
ESPADANYA. *Bot.* Boga. || *Arq.* Campanar.
ESPADELLA. f. *Ter.* CARAMELL.
ESPALME. m. ESPAUME.
ESPALMAMENT. m. Aturdimiento.
ESPALMAT, DA. adj. *Ter.* ESGLAIAT.
ESPALLONADA. f. *Ter.* Panyolada.
ESPALLOTAR. v. a. Treure la palla de les panolles de blat de moro.
ESPANDIMENT. m. Acte y efecte d'expandir. Expansión, propaganda, divulgación.
ESPANDIR. v. a. Estendre, escampar, moral y materialment parlant. Propagar, divulgar, extender. || v. r. Propagarse, extenderse.
ESPANDIT, DA. p. p. Propagado, extendido.
ESPANTALL. m. Ninot, fantasma, falsa creació pera fer por.
ESPANYOLET (Son). *Geog.* Caseriu del terme de Palma, a la vora de Son Rapiunya.
ESPAORDIRSE. v. r. ESPAVORDIRSE.
ESPARONAR. v. a. Punxar la cavalcadura ab

l' esparó pera que camini. Espolear. || *Met.* Estimular.

ESPARPELLAT, DA. adj. Espavillado.

ESPARQUERA. f. *Ter. Bot.* ESPARRAGUERA.

ESPARRECH. m. *Art. y of.* A les filatures y teixits, s'anomena aixís el troç de ferro roscat a una roda, substituint una dent trencada, anomenantse de la meteixa manera, quan serveix pera ajuntar y solidar dugues o més peces.

ESPARRAGUERÍ, NA. adj. Natural o propi d'Esparraguera, vila de la prov. de Barcelona. Esparraguerino.

ESPARREMAT, DA. adj. VESSAT.

ESPARSETA. f. *Bot.* Planta classificada ab el nom de *Gladiolus segetum.* || *Ter.* COLTELL. H'herba estoque.

ESPART BORT. *Bot.* ALBARDIU.

ESPARTELL. *Geog.* llot prop de la illa d'Ibiza, anomenat també Espartal.

ESPARTINADA. f. *Ter.* Berenada al camp. Merienda.

ESPARVERADIÇ, ÇA. adj. Espantadiç. Asustadizo.

ESPASA. f. *Art. y of.* Al teler mecánich d'espasa, fusta que mou verticalment a la llençadara de l' un calaix a l' altre.

ESPASAR. v. a. Passar a fil d'espasa.

ESPATARRAMENT. m. Acte y efecte d'espatarrar o d'espatarrarse.

ESPATARRANT, A. adj. Aterrador. || *Fig.* Admirable, grandió.

ESPATERNEGAR. v. a. Moure convulsivament les cames. S'aplica generalment als que moren penjats. Patalear, pernejar.

ESPATERNEIG. m. Acte d'espaternegar. Pataleo.

ESPATLLER. m. Respaldar.

ESPAUME. m. *Med.* Contracció involuntaria dels muscles y més particularment dels que constitueixen la vida orgànica. Espasmo.

ESPAUMÒDICH, CA. adj. *Med.* Relatiu al espau-me. Espasmódico.

ESPAVENT. m. Sust, espant.

ESPAVENTABLE. adj. ESPANTÓS.

ESPAVENTAR. v. a. ESPAVORDIR.

ESPAVILAMENT. m. Acte o efecte d'espavilar o d'espavilarse. Viveza, avisparmiento.

ESPAYÓS, A. m. Ample, gran, plè d'espai. Espacioso.

ESPELLIÇAT, DA. adj. ESPELLIFAT.

ESPELMA. f. CANDELA D' ESPELMA.

ESPELLOFIT, DA. adj. ESPELLIFAT, ADA.

ESPENYADOR. m. Timba, lloch pera espenyarse. Despeñadero.

ESPENYER. v. a. Empenyer. Empujar.

ESPERANÇAT, DA. adj. Esperanzado.

ESTAR MOLT ESPERANÇAT. fr. Estar plè de confiança en l'èxit d'alguna cosa. Estar muy confiado.

ESPERANÇÓ. n. p. dim. d' Esperança.

ESPARGIMS. m. ASPERGIS.

ESPERT SANT (Joseph del). *Biog.* Trinitari descalç, nadiu de Vich, que vivia als començos del sígle XVIII, havent mort l' any 1735. Va ésser lector de teologia a Salamanca, provincial y definidor general de l' ordre y prior de alguns dels seus convents, havent escrit algunes obres filosòfiques y teològiques esmentades al *Diari dels literats d' Espanya*.

ESPERMATOZOOS. m. Animals microscòpics que's troven a la esperma, y desempenyen a la fecundació un paper principal.

ESPERVERANY. m. Lo que fá por; se diu més particularment dels ninots que's posen als horts o als camps per fer por als aucells. *Espantajo.*

ESPESSEHIT. DA. adj. *ESPESSIT.*

ESPESSIGALLAT. DA. adj. *Ter. ESCALCIGALLAT.*

ESPESSIGALLS m. pl. *Ter. CALCIGALLS.*

ESPETERNECH. m. Soroll que fa una cosa com una seguida de pets petits.

ESPETERNEGAR. v. a. *ESPATERNEGAR.*

ESPIAR. v. a. Seguir els passos o observar les accions d'algué pera sorprendre'l o tindre seguretat de la veritat sospitada. || Veure d'esgallimpantes alguna cosa. || *Ter. Mirar.*

ESPÍA QUINA EINA MÉS JOLIVA. fr. Mira quina eina més bonica.

ESPICOLÍNICH. adj. *EPICULI.*

ESPIETA. m. y f. Entre criatures s'aplica a qui observa lo que fan els altres y ho conta al mestre, al amo, als pares, etc. *Soplón.*

ESPIGA TRENCADA. f. *Bot.* Planta classificada científicament ab el nom de *Hordeum marinum.*

ESPIGAT. DA. adj. *Ter.* Se diu de les criatures que pugén alts y prims, aixís com de les plantes que ja han tret espiga.

ESPIGUET. m. *Ter.* Sò de veu agut que fereix l'oido.

ESPILLERAR. v. n. *Ter. REFLECTAR.*

ESPINABELT. *Geog.* Veinat de Castellar del Riu, al Bergadà; comteu ab dôs termes 310 hab.

ESPINGUET. m. Sò agut de cornetí. Son del cornetí.

VEU D'ESPINGUET. fr. Veu aguda y penetranta que fa mal al oido. *Voz chillona.*

ESPINYAR. *Fig.* Pegar, burlar.

ESPIONATGE. m. *DELACIÓ.*

ESPIILLERAR. v. a. Fer espitlleres. *Aspitllerar.*

ESPILLERAT. DA. adj. Plé d'espitlleres. *Aspitlleratado.*

ESPLAI. m. Goig, satisfacció.

ESPLAIÓS. A. adj. Que fa sentir esplai.

ESPLANÇADA. f. Aplanada.

ESPLATJAR. v. a. Aixamplar, ampliar, dilatar, com: *esplatjar la vista.* || També s'usa com reflexiu. *Esplayarse.* || *Mel.* Extenders en algú discurs. *Esplayarse, dilatarse.*

ESPLENDENT. m. Que té o dona esplendor.

ESPLET. m. Cullita, y més particularment de grans. *Cosecha de cereales.*

BON GORET FA BON ESPLET. fr. *Ara hondo y tendrás pan en abondo.*

ESPLINGA. f. *Ter.* AGULLA DE CAP.

ESPORNICH. m. *ESPURNEIG.*

ESPORTELLAMENT. v. a. *Desportillar.*

ESPORUCAR. v. a. *Ter.* *ESPORUGUIR.*

ESPORUCAT. DA. adj. *ESPORUGUIT.*

ESPORUGUMENT. m. Acte y efecte d'esporguir-se. *Amedrantamiento, espanto.*

ESPURNEIG m. Desprendiment d'espurnes. *Chisporroteo.*

ESQUELÉTICH. CA. adj. Pertanyent o relatiu al esquelet. *Esquelético.*

ESQUELLERINCH. m. dim. d'esquella. *Esquilloncito.*

ESQUELLOTADA. f. Gran soroll d'esquelles. || *Esquellots.*

ESQUENA.

VIURE AB L'ESQUENA DRETA. fr. *Mel.* Viure sense treballar, ésser un gandul. *Vivir de gorra; ser un gorrón.*

ESQUENA. *Geog.* Al camí d'Olot a Sant Miquel del Bas, pàgesia remarcable, que té a son enfront una alzina d'extens braucatge, tinguda per ésser la més corpulenta de la prov. de Girona.

ESQUENADRET. m. Gandul.

ESQUENETA.

FER D'ESQUENETA. fr. *Fam. mel.* Ajudar, servir de escambell a algú pera que logri lo que's proposa. *Servir de escabel.*

ESQUERDALENCH. CA. adj. Prim y ossut.

ESQUERDAMENT. m. Acte o efecte d'esquerdar o d'esquerdarse. *Agrietamiento.*

ESQUERPOT. adj. Molt esquerp.

ESQUERRADURA. f. *ESQUERRÀ.*

ESQUEYOLA (Cingles d'). *Orog.* A la vora del Coll de Llacers, a la comarca d'Olot.

ESQUIFINGAY. m. *Ter.* *ESQUIFINGUELL.*

ESQUIFINGUELL. m. *Ter.* Cosa esquifida, molt petita.

ESQUISIDESA. f. *Exquisidad* || *ESQUISITAT.*

ESQUITLLARSE. v. r. Escaparse cautelosament.

ESQUITLLENTES (D'). *Ter. Cerdanya.* Ab cuida-do, tot fugint, tot esquitllantse. || m. adv. D'equitllevit. *A hurtadillas.*

ESQUITLLERI. m. *ESQUITLLEVIT.*

ANARSEN D'ESQUITLLERI. fr. Fugir dissimuladament.

ESQUITXOTADA. f. Embrutar esquitxant. *Salpicón, salpicadura*

ESTABATXAR. v. a. *Endilgar.*

ESTABILISADOR. m. Que fa estar un cos en estabilitat. || Peça o aparell accessori dels aeroplans o màquines vola'ores.

ESTABLAR. v. a. Tancar a l'estable.

ESTABLE. adj. Que té estabilitat, y aixís se diu en física: *equilibri estable.*

ESTABORNIR. v. a. Malmetre del cap a algú ab algún cop. *Atontar.*

ESTABORNIR. DA. p. p. d'ESTABORNIR. Tindre'l cap malmès. *Atonado.*

ESTACIONAT. DA. adj. Inactiu, sense marxar endavant ni enderrera.

ESTADIÒGRAF. A. adj. Qui's dedica a la estadística o hi és molt entès. *Estadígrafo.*

ESTAFERM. m. S'aplica al mancat d'iniciativa o bé a qui en societat guarda una actitud passiva, incommovible. || A Cerdanya, els armats o soldats romans que en les festes religioses guarden el Sant Sepulcre.

ESTALLENCHS. *Geog.* Vila de l'illa de Mallorca, pertanyenta al districte de Palma, en una terrer accidental de la serralada, prop de la costa del mar.

ESTALSINAT. DA. adj. *Ter.* Presumit. *Presumido.*

ESTANÇA. f. Habitació.

ESTANGLAR. v. a. *Immovilisar.*

ESTANGLARLO D'UNA PERDIGONADA. fr. Deixarlo immòvil, ferit d'un tret de perdigons.

ESTANOS (Les). *Geog.* Lloch del Vallespir, a 1,022 met. d'altura, abans d'arribar a les Torres de Cabrenys.

ESTANSA. f. Estancia. || *ESTANÇA.*

ESTANTIC. A. adj. Fora de moda, passat, vell, ridicol. || Dit de la fruita o altre comestible passat de tan de temps d'estarse desat. *Romadizo.*

ESTANTOLAT. DA. adj. Colocat, encrestoçat.

ESTANY GRAN DE CAMPCARDÓS. *Hidrog.* Al peu de La Picadora, a 2,107 metrs., en les valls altes del Segre.

ESTANY MAL O DE GUILS. *Hidrog.* Al peu del rocam després del cim arruïnat de Roca Colom, a les

valls altes del Segre. Es molt gran y de sinistre aspecte, dominat per un devassall de penyals.

ESTANYA PAELLES. m. Estanyador ambulante, quin tipus, recurrent els indrets de la nostra terra, irueix certa popularitat y dona ocasió a dites y frases de sentit vulgar per la seua indumentaria, que ara s' es bon xich modificada.



Segell d' Estanyol

ESTANYOL. *Geog.* Vegis vol. I, pág. 721.

ESTAR.

ESTAR A DUGUES TIRADES. *Ter. de Cerdanya.* Locució popular que indica que dos estan enemistats.

ESTARIA. f. Sejorn, estada en algún lloch.

ESTARIU. m. *ESTARIA.*

ESTARRUFAR. v. a. Inflar. Erizar. || *Met.* Enorgullir, envanir.

ESTARRUFARSE. v. r. Inflarse. Erizarse. || *Met.* Enorgullirse. Envanecerse..

ESTARRUFAT. adj. Erizado. || *INFLAT.*

ESTASSAR. v. a. Avergagar, rompre a vergaques. Sacudir.

ESTÀTICH. CA. adj. Re atiu o pertanyent a la estàtica. Qui està en equilibri, que no 's mou.

ESTATISTA. m. Home d' Estat. Estadista.

ESTATÍSTICA. f. *ESTADÍSTICA.*

ESTAVELLAR. v. a. *Ter. Barcelona, Cerdanya y Valls.* Obrir, esquerdar, reventar, y aixís se diu: *feia un sol qu' estavellava les pedres; ha caigut y s' ha estavellat el cap.*

ESTEILADIÇA. f. Escampall d' estelles. || Aplech de llenya tallada dels arbres. || Munt de papers, de retalls de roba, etc.

ESTEL·LICÓ. m. Estella petita, troç de tronch tallat.

ESTENALLES. f. Al teler mecànic, el joch d' escape que té forma d' estenalles.

ESTENELLADA. f. *Ter.* Succéit que hagi ocasionat nombroses víctimes, y aixís se diu: *una estenellada de morts y de ferits. Hecatombe.*

ESTENTÒRIAMENT. adv. D' una manera estentoria. Estentòriamente.

ESTERANYINADOR. m. Escombra o plomall pera treure les teranyines.

ESTERANYINAR. v. a. Treure les teranyines. Sacar las telarañas.

ESTEREOTIPADOR. m. L' operari qu'estereotipa.

ESTERNELLAT. DA. adj. *ESTERRELLAT.*

ESTERREJAR. v. a. *Ter.* Netejar ab terra d' escudelles. Fregar con arena.

ESTERRELLARSE. v. r. *Ter.* JAURES, EXTENDRES A TERRA.

ESTERTOR. m. Rogall que fan ab la gola els agonitzants.

ESTEVA (Jaume). *Biog.* Teòlech remarcable que vivia a mitjans del segle XVIII a Barcelona, y era autor de diverses obres dogmàtiques. Pertanyia a la ordre de Sant Francesch, y pèls seus profons coneixements va ésser nomenat per l' Inquisició revisor de les biblioteques públiques y particulars de Catalunya, envers l' any 1758.

ESTEVA (Coll d' En). *Geog.* Al camí d' Andraitx a Calvià, a l' illa de Mallorca. Forma una depressió de la montanya, obrintse en aquell indret un gorch ferèstech.

ESTIATGE. m. Nivell mínim de les aigües d' un riu a causa de la sequedat y calor del estiu. Estiaje.

ESTIBINA. f. OPAL.

ESTIMBAMENT. m. Caiguda de una timba. Despeñamiento.

ESTIOMEN. m. *Med.* Gangrena d' una banda del cos. || adj. Corrosiu.

ESTIRABOT. m. Sortida de tò, d' ingeni, y també manca d' acert al discurs, al escrit o a la conversa. Disparate.

ESTIRACORDETES. m. Ajudant de butxí. || *Fam.* S' aplica al avar y a qui ab excès se mostra exigent d' aquells que d' ell depenen.

ESTIRAGAÇALL. m. Penjarella de roba al vestit produida per esquinç o estridada.

ESTIRAGAÇAR. v. a. Pegar estiragaçades. Estirar. || Fer un esforç pera arrancar alguna cosa.

ESTIRAGANYAR. v. a. Estirar una cosa sense trencarla. *ESTIRAGAÇAR.*

ESTIRAT. DA. adj. Ert, test, orgullós, engallat. Tieso, presumido.

ESTIRATGE. m. A les filatures la relació que per metre lineal existeix, abans y després d' allargar la veta o la metxa. Estrirage.

ESTIRAVECHS. Bot. TIRABECHS, PÈSOLS.

ESTIRIGUENYAR. v. a. Estirar fort.

ESTISORADA. f. Imputació falsa o calumniosa. RETALLADA.

ESTISORAT. m. y adj. Retallat.

ESTISORES.

FER ANAR LES ESTISORES. fr. Calumniar, dir mal d' algú, posarlo en ridícol. *Recortar.*

ESTISORETES. Bot. Planta de la classificació científica *Cordylis cava.* Aristoloquia hueca.

ESTIUEIG. m. Acte o efecte d' estiuejar, y també el temps que 's passa estiuejant. Veraneo.

ESTIUEJADOR. A. adj. Qui estiueja. *Veraniego.*

ESTIUEJANT. A. adj. Qui va a passar l' estiu a fora del lloch ont acostuma viure. *Veraneante.*

ESTIUENCH. CA. adj. Lo que es propi del estiu. Estival.

ESTIULATAT. DA. adj. *Ter. de Girona.* Apoiat naturalment, sense fer força.

ESTIVAROLA. f. *Ornit. ter.* ESTIVERAL.

ESTOCINADA. f. Pegada forta.

ESTOCINAR. v. a. Pegar o ferir brutalment.

ESTOFARSE. v. r. Ponerse hueco. || *ESTARRUFARSE, ENVANIRSE.*

ESTOFAT. DA. adj. Hueco, hinchado. || *ESTARRUFAT, DA.* || Guisat o platillo de carn, propi de la cuina catalana.

ESTÒICAMENT. adv. D' una manera estoica. Estòicamente.

ESTÒICH. CA. adj. Que obra segons l' estoicisme.

ESTOICISME. m. Fermeza, insensibilitat, impassibilitat fins en el dolor. || Doctrina dels estoichs, filosofia del grecch Zenón de Citio. *Estoicismo.*

ESTOICITAT. f. Virtut heròica, fins en el dolor. *Estoicismo.*

ESTOMACADA. f. *Ter.* Pallça.

ESTOMACAR. v. a. *Ter.* Apallçar, pegar.

ESTONAÇA. f. aum. d' estona.

ESTONANT. A. adj. *Ter.* Admirable, imponent. Deslumbrador

ESTONTOLAT. DA. adj. Recostado, apoyado.

ESTOPÇOT. m. Fregall. Estropajo.

ESTORAR. v. a. ERIÇAR.

ESTORLICH. m. *Ornit.* Estornell.

ESTORNELL.

CAP D' ESTORNELL. fr. *Fam.* S' aplica a la persona de poch enteniment que fa les coses a la babalà. *Cabeza de chorlito.*

TINDRE LA VIVOR DEL ESTORNELL. Fr. Fer les coses sense meditarles ni per lo meteix amidar els seus efectes.

ESTOTJAR. v. a. Desar dins d'un estoig. Guardar en un estuche.

ESTRABAR. v. a. Detindre, parar el curs d'alguna cosa.

ESTRAFER. v. a. Escarnir, imitar, copiar.

ESTRAFET, A. adj. Esguerrat. Contrahecho.

ESTRAGAMENT. m. Acte o efecte d'estragnar o d'estrargar-se. Estragamiento.

ESTRABOTIGUESA. f. Cosa estranya, ridícula.

ESTRÁMBUL, A. adj. ESTRAMBÓTICH.

ESTRANY (Joan). *Blog.* Metge y atil·lat escriptor, que va morir a Barcelona al any 1902. Era laboratori en son propòsit de publicar patriòtiques dissertacions a *La Renaixensa*, *La Creu del Mon'seny*, *La Veu de la Patria* y altres revistes y periòdichs.

ESTRANYOR. f. ESTRANYESA.

ESTRANYOT, A. adj. Despectiu d'estrany.

ESTRATEGA. m. Coneixedor de la estrategia.

ESTRAU. m. *Naut.* Acabament de la quilla que fa corva envers la proa. Estrave.

ESTRE. m. *Poèt.* ESTRO al DICIONARI.

ESTRELLA DEL CILINDRET. f. *Art. y of.* Al teler mecànic s'anomena aixís una peça en forma d'estrella, acollada al cap del cilindre, mitjançant quin moviment canvia la cara del seu quadrant.

ESTREMERÀ. *Hidrog.* Riera de la Vall de Ribes, que, originària del Pas dels Lladres, s'ajunta ab el curs del Fresser y del Nuria, per sota de Queralps.

ESTRENYACAPS. f. Gorra de dormir. Gorro de dormir.

ESTRENYIMENT. m. Acte o efecte d'estrenyer. Estrechamiento.

ESTRERONZELL. m. *Ter. de Sopena.* Farigola.

ESTRET. *Geog.* Lloch al terme de Mur, partit de Inca, prop de l'Albuleria, a l'illa de Mallorca. || — (l'). Al camí de Berga al Pi de les tres branques, a l'altura de 944 metres. Per entre 'ls penyals que 'l formen hi cola 'l curs del riu Metge. || — D' ISABOL. A la Cerdanya, més avall de les Pareses, per ont passa 'l Segre abans d'endingarse a les gorges del Martinet. || — DE RIUTORT. Al Bergadà, entre La Molina y Massanès.

ESTRETESA. f. ESTRETOR. Estrechez.

ESTRIS. m. Tons, colors.

ESTRIBOT. m. *Ter.* ESTRIBOT.

ESTRICOLADOR. m. Màquina pera trinxar el cànem.

ESTRICLEJAR. v. a. Despedaçar.

ESTRIDENCIA. f. Soroll agut. || Exageració, desarmonia. Estridencia.

ESTRIDENT, A. adj. Soroll molt agut. || Desentonat, exagerat.

ESTRIJOL. m. *Ter. de Cerdanya.* Raspall de ferro o d'altra materia forta, que s'utilisa pera pentinar els cavalls.

ESTRIJOLAR. v. a. Acció de pentinar ab l'estrijol.

ESTRIP. m. Esquinç, esquinçada, esqueixada, estripall, estripada.

ESTRIPA QÜENTOS. fr. S'apropia al qui enreda o destorba 'l curs d'alguna cosa. Enredón.

ESTRIPADA. f. Estrip, esquinçada, estripada.

ESTRIPALL. m. ESTRIPADA.

ESTROP. m. ESTREP.

ESTROPADA. f. Batzegada, empena.

ESTROPEJAR. v. a. y 'ls seus derivats. ESTROPELLAR.

ESTROPELLAR. v. a. Fer malbé, destroçar, estropear.

ESTROPELLARSE. v. r. Ferse malbé, estropejarse.

ESTROPELLAT, DA. p. p. del verb estroPELLAR. || adj. Fet malbé, estropajat.

ESTROPIARSE. v. n. Ferse malbé, estropellarse.

ESTROPIAT, DA. p. p. del verb ESTROPIAR. || adj. Fet malbé, estropellat.

ESTRUGANÇA. f. Sort, ventura.

ESTRUGUESA. f. Estrugança.

ESTUARI. m. Lloch per ont entra y's retira 'l mar en les marees. Estuario.

ESTUFET. m. *Ter.* Ventosidad.

FER O ESCAPARSEL UN ESTUFET. fr. DEIXAR ANAR UNA VENTOSITAT.

ESTUIG. m. *Art y of.* Caixeta que hi há a la màquina de Jacquard pera aguantar els canutells que donen molla a les agulles, fentles entornar a son lloch.

ESTULT. m. Tonto, beneit.

ESTULTAR. v. a. Fer el beneit.

ESTULTAMENT. adv. D'una manera estulta.

ESTULTICI. m. Tonteria, beneiteria.

ESTULTICIAMENT. adv. De manera tonta.

ESTUP. m. *Ter.* MUNIÓ.

ESTUPEFACCIÓ. f. Admiració.

ESTUPEFACIENT. adj. Que causa estupefacció.

ESTURMENT. m. *Vulg.* INSTRUMENT.

ESTUVA. f. Estufa.

ESVAIMENT. m. DESVANEIXEMENT.

ESVAIR. v. a. DESVANÉIXER, ESCAMPAR.

ESVAIRSE. v. r. DESVANEIXES.

ESVAIT, DA. p. p. d'esvaire. DESVANESCUT

ESVELT, A. f. ESBELT.

ESVELTESA. f. Esbeltesa.

ESVERADOR, A. adj. Esparverador.

ESVERAMENT. m. *Ter.* ASTORAMENT, ESPARVERAMENT.

ESVERAR. v. a. ESPARVERAR.

ESVERARSE. v. r. ESPARVERARSE.

ESVERAT, DA. adj. ESPARVERAT.

ESVINÇAR. v. a. Rompre, esquerdar.

ESVINÇAT, DA. adj. Romput, esquerdat, desconjuntat.

ESVOL. m. *Ter.* VOL. Vuelo.

ESVOLATEGAR. v. a. Revolotejar.

ESVORANCH. m. *Ter.* Forat, esqueix, obertura entre terres o roques.

ESVORELLAR. v. a. ESCANTELLAR.

ESVORELLAT, DA. adj. ESCANTELLAT.

ETERNISACIÓ. f. Acció y efecte d'eternisar y eternisarse.

ETGEGAR. v. a. Llençar, moure. ENGEGAR.

ÈTNICH, CA. adj. PAGÁ, GENTIL. || Pertanyent a una raça o nació. Ètnico.

ÈTNICAMENT. adv. D'una manera ètnica.

ETS Y UTS. Miraments, escrúpuls, cuidados.

ETZAVARER. m. *Bot. ter.* Espígó de la etzavara.

EUCUMÈNICH. m. S'aplica als concilis de la Iglesia catòlica, quan són d'ordre general. Ecuménico.

EUGAÇAR. m. Remat d'eugues. Yeguada.

EUGENIA. n. p. f. Eugenia.

EUGENIA (Santa). *Geog.* Vila del part. jud. de Palma de Mallorca.

EULARIA (Santa, Raimón de). *Biog.* Noble barceloní, que ab aquest pseudònim va publicar al any 1700 la traducció castellana de la geografia escrita en francès pel cronògraf del rei de França Launai Gile-sio, dedicant-la al virrei de Catalunya.

EULARIA (Santa). *Geog.* Lloch de l' illa de Mallorca, situat al camí de Palma a Calvià, prop del Coll de la Creu.

EURERA. *Bot.* EURA.

EVANGÈLICA (Torre). *Geog.* Lloch del terme de Estalenchs, a l' illa de Mallorca.

EVAPORATIU, VA. adj. Que evapora.

EVOLUIR. v. a. Evolucionar.

EXACERBADAMENT. adv. D' una manera exacer-bada.

EXACERBARSE. v. r. Exasperarse, irritarse.

EXACERBAT, DA. p. p. del verb EXACERBAR.

EXALAR. v. n. Sospirar.

EXALTADAMENT. adv. D' una manera exaltada.

EXASPERARSE. v. n. Exacerbarse, agravarse.

EXÀSTIL. m. Pòrtich ab sis columnes de pont.

EXANGUI. adj. Sense gota de sanch. Exangüe.

EXAUSIR. v. a. *Ant.* Accedir a lo que se 'ns de-mana. Atender una petició, una súplica.

EXÁVEGA. f. Xarxa pera portar palla.

EXCEL-LIR. v. a. Sobrepujar.

EXCELSIFICAR. v. a. Ensaltar.

EXCÈNTRICH. f. *Art. y of.* En els telers, i' aparell que fa pujar y baixar els llisos. Té moltes aplica-cions pera transformar el moviment de rotació en moviment rectilini.

EXCOGITABLE. adj. Imaginable, que pot ésser pensat o imaginat.

EXCOGITACIÓ. f. Pensament, reflexió.

EXCREMENTÓS. A. adj. Materia que conté excre-ment. Excrementici.

EXCRETA. f. Excrements. Excrementos.

EXCURSIONISME. m. Afició a fer excursions o viatges, tornant sempre al indret d' ont s' ha sortit. La primera societat d'aquesta mena a Catalunya, que fou també la primera d'Espanya, va ésser fun-dada a Barcelona al any 1876 per En Joseph Fiter y Inglès y s' anomenava *Associació catalanista d' Ex-cursions científiques*. Excursionismo.

EXCURSIONISTA. m. y f. Qui fa excursions o viatges curts. Excursionista.

EXELLAR. v. a. *Ant.* DESTERRAR.

EXEMPLAR. m. Llibre; cada un dels llibres de una meteixa edició.

EXEMPLARITAT. f. Cosa o procediment correc-te, Ejemplaridad. || Que dona exemple.

EXIL. m. *Ant.* DESTERRO.

EXILI. m. *Ant.* DESTERRO.

EXILAR. v. a. *Ant.* DESTERRAR.

EXILAMENT. m. Exil, desterro. Destierro.

EXILAT, DA. p. p. del verb EXILAR. || adj. Deste-rrat. Desterrado.

EXILL. m. *Ant.* DESTERRO.

EXILLAR. v. a. *Ant.* DESTERRAR.

EXIMENIS. *Biog.* V. XIMENIS.

EXIMENT. adj. Que eximeix.

EXIMPLI. m. *Ant.* PROVERBI.

EXODE. m. V. EXODI.

EXÒTICAMENT. adv. D' una manera exòtica.

EXOVAR. m. *Ant.* Parament de casa, mobiliari, dot.

EXPEDITIVAMENT. adv. D' una manera expedi-tiva, expeditament, desembarçadament.

EXPERIMENTACIÓ. f. Acció d' experimentar.

EXPREMOR. f. Acte y efecte d' exprémer.

EXPULSAR. v. a. Treure fora.

EXQUISITAMENT. adv. D' una manera exquisita.

EXQUISITESA. f. Exquisitat, qualitat de lo exqui-sit. || Cosa exquisida, selecta, fina.

EXTÀTICAMENT. adv. D' una manera extàtica. || Ab èxtasis. || EXTASIAT.

EXTENSIBLE. adj. Que 's pot entendre.

EXTRAURE. v. a. Treure, arrebacar, arrancar.

EXTRACTADOR. m. Qui extracta.

EXTRACTOR. m. Qui extreu.

EXTRAMERA (La). *Geog.* Predi del terme de Bu-nyola, part. ind. de Palma de Mallorca.

EXTRASECULAR. adj. Fora del segle. || Antich, de un altre segle.

EXTRAVIADAMENT. adv. Ab error, ab manca d' enteniment, d' una manera extraviada.

EXTRÈMER. v. a. Fer tremolar. **Extremecer**. || n. Tremolar convulsiva y repentinament.

EXTREMIMENT. m. EXTREMITUT.

EXTREMIR. v. a. Fer extremituts, tindre convul-sions, sofrir y manifestar la impressió d' alguna cosa desagradable. **Extremecer**.

EXTREMITUT. f. Extremitut, exageració, convul-sió. || m. DERRERIA.

EXTUMESCENCIA. f. Tumefacció, inflor.

EYMINA. f. Mida antiga. V. AYMINA.

EYNA. f. EINA.

MANS A L' EINA. fr. *Fam. met.* Se diu quan se va a empendre alguna cosa o negoci. *Manos á la obra*.

EYNAM. Ter. *Cerdanya*. Trastos de cuina. Bate-ria de cocina. || Multitud d' eines.

EYVIÇA. *Geog.* IBIÇA.

EYVICENH, CA. adj. Natural o propi d' Ibiça, a les illes Balears. Ibicense.



FABRA Y DEÁS (Nú Maria). *Biog.* Laboriós y atílitat escriptor, periodista y poeta, que va néixer a Blanes a l' any 1841, morint a Madrid al de 1903. Desde molt jove va establir-se a n' aquest darrer punt, y ab son caràcter empenedor va dur a terme

alguns projectes, com la instal·lació de l' agència te-legràfica que duia el seu nom, y l' any 1872 va intro-duir a Espanya els coloms missatgers pera transme-tre les notícies d' aquells punts ont, per causa de la guerra civil, estava interromput el telegraf.

FACCIÓS. m. El que forma part d'alguna partida que combat al govern constituït. Faccioso. || Idea o fet contra la Constitució o 'l govern. Faccioso.

FACECIA. f. Trifulga. Peripectia, artimaña.

FACI (Antoni). *Biog.* Militar y escriptor valencià, que va néixer a l'any 1795, morint al de 1857, essent coronel d'enginyers. Havia escrit algunes obres remarcables, y entre elles la titulada *Traducciones científicas*, que comprenia sis volums.

FACTA, NON VERBA. fr. *llat.* Apropiada a la nostra llengua pera indicar que valen més els fets que les paraules.

FACTURA. f. *Ant.* Necessitat, gana, manca d'alguna cosa.

FADAT, DA. adj. Encantat, enamorat, encisat.

FADENCH, CA. adj. Relatiu o pertanyent a les fades.

FADIGAR. v. a. AFADIGAR.

FADIGÓS, A. adj. FATIGÓS. || Que costa fadiga, que costa molt de fer.

FADIGOSAMENT. adv. Que causa fadiga, que costa molt de fer.

FADRINALLA. f. Molts fadrins, conjunt de fadrins.

FAIG. m. *Bot.* FATJ, al DICCIONARI.

FAIX. m. *Bot.* FAIG.

FAIXA. *Arg.* Motllura perfilada en sentit horitzontal o bé seguint el contrari d'una arcada. Faja, banda. || *Art. y of.* A les obres de fusteria s'anomenen faixes algunes superfícies decorades ab molíu d'ornamentació || *Naut.* Llista pintada a la part forana de la nau en tota la seua extensió. || *Text.* Cert nombre de fils d'urdit que conté part del nombre de la peça pera urdir.

FAIXAIRE. m. Qui fa faixes o 'n ven.

FAIXINA. f. *Mil.* Toch d'ordenança militar pera indicar que les companyies s'endrecin als seus respectius allotjaments. Fajina.

FAJA (Coll de). *Orog.* A la comarca d'Olot, al extrem occidental del cim de la Creu del Rabadà, a 1,150 met. d'altura. || —(MOLÍ DE LA). Passat el plà de Falgars, a la comarca d'Olot, aprop de la riera de la Faja. || —(RIERA DE LA). *Hidrog.* Riera de la comarca d'Olot, que 's destimba al bell peu del molí de la Coromina, per un cingle de més de 200 met. de alçaria, formant un joguín saltant d'aigua.

FAJEDA FOSCA. *Orog.* Delitosa boscuria de la comarca d'Olot, al SO. de la vessant de Puigsallança.

FAJES (Les) *Geog.* Veïnat del terme de Santa Pau, a la comarca d'Olot.

FAJOL. m. *Bot.* Vegis volum 1, pág. 757.

FALAIROS. m. Enganyador. Falaz.

FALCONERA DE FARI-NET. *Geog.* Murall de la costa N. de Menorca, a les Balears.

FALÇ. m. Eina de tall dentat pera segar. Hoz.

FALÇÓ. m. Eina petita pera tallar els raïms. Honcejo.

FALDAR. m. Falda de montanya. Falda. || Devant de la camisa. Faldar.

FALDILLETÀ. f. Ornament de tela, que sostingut per uns cercols, y en forma cilíndrica, cobreix la banda de dalt de la vara, a algunes creus. Manga.

FALEGAR. v. a. Afalagar. Acariciar.

FALGÓS. *Geog.* Al Vallespir, passat el coll de la Dona Morta, a 1,040 met. d'altura.

FAL-LERA. f. Mania, tema, apreci, deliri de fer o de dir.

FALOFRE. f. Qui a l'antigor portava 'l faló en les festes en honor de Isis, anomenades *falofories*.

FALONDRE. adv. *Naut.* Repentinament, depressa.

FALORDIA. f. FALORIA.

FALORIA. f. Mentida, falornia. || Mot o narració sense fonament. || XERRAMECA.

FALORNIA. f. FALORIA.

FALORRAGIA. f. BLENORRAGIA.

FALOS. m. FALO.

FALQUES. f. pl. de FALCA.

FALQUIA. f. *Bot.* Planta semblant a la falsa. || Doble cabestre de l'animal.

FALS. f. Falç. Hoz. || Planta de prat. Alfalfa. || ALFALS.

FALSA ACACIA. *Bot.* ACACIA.

FALSEJADOR. A. adj. Qui falseja o diu falsament alguna cosa.

FALSIA CAPILERA. *Bot.* Planta classificada científicament del genre *Adiantum capillas veneris*. Calantrillo.

FALSILLA. f. *Ornit.* FALCIOT.

FALSÓ. m. Falçó. Honcejo.

FALUS. m. FALO.

FAMÈLICH, CA. adj. FAMOLENCH.

FAMILIAL. adj. FAMILIAR.

FAMILIALMENT. adv. FAMILIARMENT.

FAMILIAR. m. Eclesiàstich o patge, dependent de algún prelat.

FAMOLECH. adj. FAMOLENCH.

FANALS. m. *Bot.* FANAÇ. Herba forratgera. || Vegis vol. 1, pág. 762

FANEROGAMES. f. pl. *Bot.* Plantes que tenen aparents els orguens sexuals. Fanerógamas.

FANFARRONERIA. f. Jactancia, vanitat, presumpció.

FANGAR. *Geog.* Punta y port de la part N. de les boques del Ebre, y costa S. del golf de Sant Jordi, en quin extrem, hi ha un far. || Lloch de molt de fanch. Lodozal.

FANGUERA. f. Lloch de molt de fanch. Lodozal.

FANTASIEJAR. v. a. FANTASIR.

FANTASIÓS. A. adj. Vanitos, presumit. Fantasiós. || PRESUMTUÓS, FANTASTICH.

FANTASIOSAMENT. adv. m. PRESUMPTUOSAMENT. || FANTÀSTICAMENT.

FAR (Santuari del). *Geog.* A la comarca d'Olot, aprop de Rupit.

FARÀM.

MALA FARÀM. fr. *Fam.* Mala persona o mala gent. Mala familia.

FARANDOLA. f. Mena d'escarabat de cuina. Bicho.

FARANDOLER. m. Embaucador. || Qui recitava les comedies.

FARCELLÓ. m. dim. de farcell. Hatillo.

FARISTELA. m. *Ter.* Mal bitxo, mala bestia, astut, espavilat.



F. Faldilleta



Fajol o Faiol



Fanals

FARISTOL. adj. *Art. y of.* Nom aplicat a un sistema de telers mecànics que tenen el joch dels excèntrics colocat a un dels costats de fora la bancada. S'usen pera teixir cassulins y altres genres consumblers.

FARNÉS (Josepha Maria). *Biog.* Escriptora y dramaturga que va néixer a Barcelona morint a Madrid al any 1902. Va sejourar alguns anys a París, socorrent als emigrants espanyols y mostrant en els seus escrits y en els seus actes personals, les seues conviccions democràtiques y la delicadesa del seu cor. Dirigia a Madrid el setmanari *La Aurora*, y entre les seues obres cal esmentar la novela *Els desterrats* y les produccions dramàtiques *Elena de Villiers*, *Madre y rival* y *El antifaz*.

FARO o DESFAR (Jaume de). *Biog.* Jurisconsult de Manresa que vivia al segle XIV, esmentat ab elogi pèl tractadista Franckenam, que 'l califica d'egregi. Va ésser un dels més remarcables glosadors de les Constitucions de Catalunya.

FARÒ (Fer). Brotar, traure florida.

FARRAGÓS, A. adv. D'una manera inútil, pesada.

FARRAGOSAMENT. adv. De forma farragosa. EXTREMADAMENT.

FARRÓ. *Hidrog.* Riera de la comarca d'Olot, que corre per un pintoresch clot, envers la comarca de Camprodón.

FARROLLA. f. *Ter.* Pala pera 'l carbó. **Pala.**

FARRULLA. f. *Ter.* FARROLLA, PALA.

FASOLS. *Bot.* MONGETES.

FASOLS CARNERS. *Bot.* Fasolets. *Frijolillos.*

FASSER. *Bot. Ter. Men.* Planta de la classificació científica *Phenix dactylifera*.

FASTUÓS, A. adj. Ab riquesa, esplendidesa o faust.

FASTUOSAMENT. adv. D'una manera fastuosa.

FASTUOSITAT. Ab riquesa, esplendidesa.

FATILLER, A. m. y f. *Ant.* Curander, mena dels sonàmbuls actuals.

FATIMA (Puig de Na). *Geog.* Montanya del terme de Puigpunyent, partit de Palma, a l'illa de Mallorca.

FATJÓ Y MARSAL (Tomás). *Biog.* Doctor en drets, que vivia als començos del segle XVIII. Era ferm partidari del arxiduch En Carles III, respecte a qui va escriure y publicar disquisicions morals y polítiques al any 1707.

FATLERA. f. FAL-LERA.

FATXENDERÍA. f. Vanitat, presumpció.

FATXÓS, A. adj. Ridícol, que fa fatxa, que va mal vestit.

FAUCÓ. f. Falç petita. || **FALÇÓ.**

FAUST. m. Fastuós, fastuositat, fastuosament. || n. p. FOST. Fausto.

FAUSTA. n. p. Fausta.

FAUSTÍ, NA. n. p. m. y f. Faustino. Faustina.

FAVA. f. *Bot.* FABA.

FAVAR. m. Lloch plantat de faves. **FABAR.** Habar.

FAVÓ. m. Fava petita. **Habón.** Haba panosa.

FAY. m. Tall entre roques. Corte, quebrada.

ELS FAYS EMBUTITS D' AIGUA. fr. *Topog.* Se sol dir després d'una forta pluja.

FEBRICENT, A. adj. *Poèt.* FEBROSENCH.

FEBROSENCH, CA. adj. Qui té febre per efecte d'alguna malaltia o del estat del seu esperit. Calenturiento.

FECÓN, DA. adj. PRODUCTIU.

FECONDITAT. f. FECUNDITAT. Fecundidad.

FECONDADOR, A. adj. Qui fecondisa o lo que fecondisa.

FECONDÍSSIM, A. adj. sup. Fecundíssimo.

FEFAHEDOR. m. *Ant.* Fehaciente.

FEFAHENT. m. Fehaciente. **BON TESTIMONI.**

FEITÁN (Fonts del). *Hidrog.* A les altes valls del Segre, abans d'arribar a la Jaça de les Cledes, no lluny del Pas dels Lladres. Abundoses deus d'aigua brolien arreu.

FEIX. m. Hato.

FER FEIX DE TOTA LLENYA. fr. *Met.* Aprofitarho tot, bò y dolent, pera 'l logro de qualsevol intent.

FEIXA. f. Planell plantat.

FEIXAR. v. a. Fer feixes a la terra pera poguerla conrear.

FEIXERAR. m. Terra que fa moltes feixes. Conjunt de feixes. Terreno que forma muchos bancales.

FEIXES (Les). *Geog.* Lloch de l'illa d'Ibiza a la vora del port de la capital.

FEIXINAIRE. m. Qui fa feixines.

FEIXUGAMENT. adv. m. D'una manera feixuga. Pesadament.

FEIXUGOR. f. FEIXUGUESA.

FEIXUGORIA. f. *Ter.* Cosa feixuga.

FELINAMENT. adv. D'una manera felina, felinament. Felinamente.

FELIP (Sant). *Geog.* Castell enrunat a la vora del port de Maó, a l'illa de Menorca, que dona un aspecte característich a aquella banda de les Balears.

FELIU. *Biog.* Dignatari cristià, que vivia al segle IV, contemporani de Santa Eulalia de Barcelona, que va ésser present al martiri d'aquesta, escrivint una obreta ab la relació del meteix, que se servava al monastir de Sant Cugat als començos del segle XIX.

FELIU (Collet d' En). *Geog.* A la comarca d'Olot a la vora del coll Sesfages. Té 672 metres d'alt, y sota d'ell, mirant a la vessant de Castellfoliit, hi ha la casa que li dona nom.

FELLONAMENT. adv. m. *Ant.* DESLLEALMENT, TRADIDAMENT.

FEMBRIL. adj. FEMENIL.

FEMENILMENT. adv. D'una manera femenil.

FEMENINALMENT. adv. D'una manera femenina.

FEMINAL. adj. Lo referent a la dona.

FEMINISME. m. Doctrina política y social que aspira a la emancipació més o menys completa de la dona. Feminismo.

FEMINISTA. adj. Partidari del feminisme. Feminista.

FENDELLA. m. *Geog.* Poblet del Aude, a l'antiga Catalunya francesa. || FENELLA.

FENELLA. f. *Ant.* Escletxa, esquerda.

FENICULAR. m. *Vulg.* Funicular.

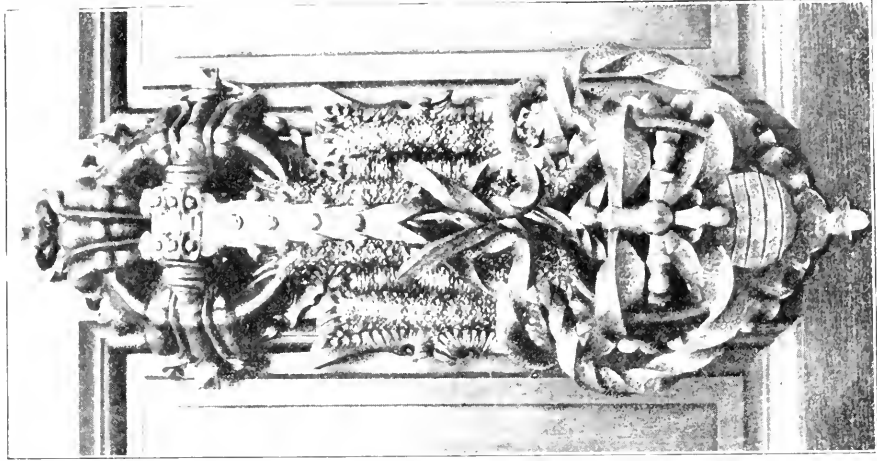
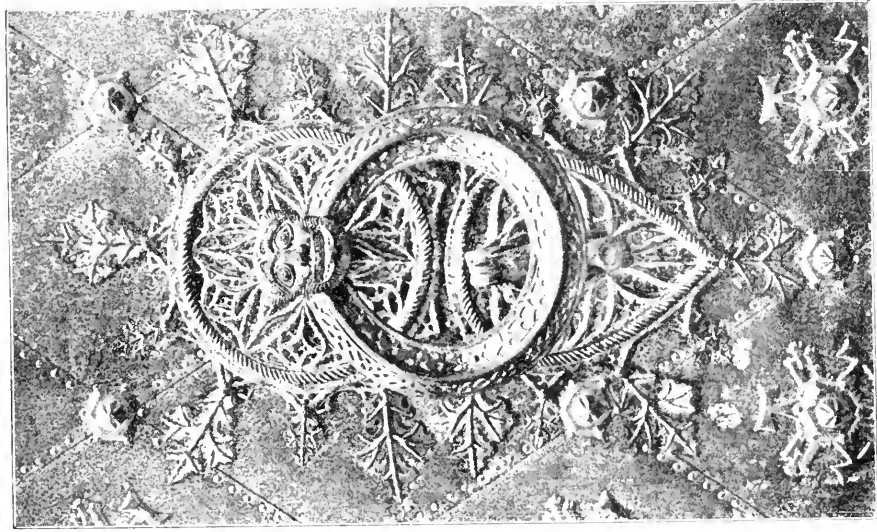
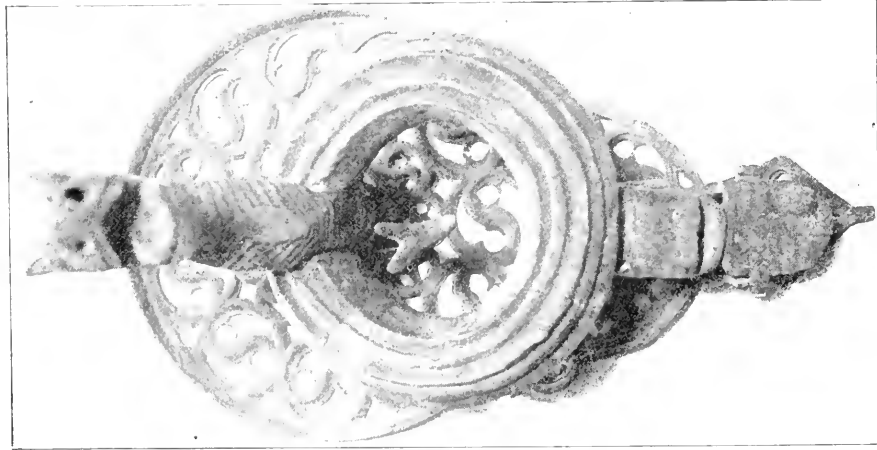
FENIGRECH. m. Planta y grà. Alholga, fenogreco.

FENOCH, CA. adj. Cosa de ferroqueria, bigot de ferro, bigoteria.

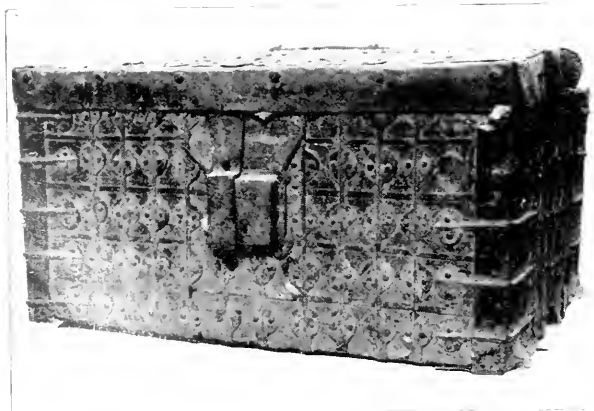
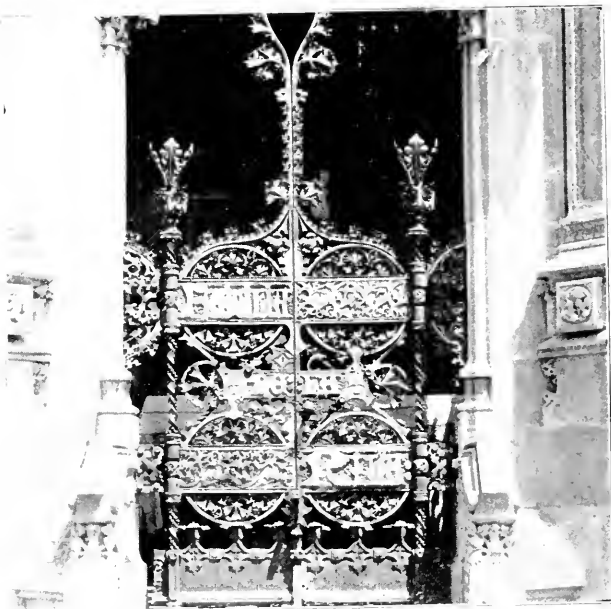
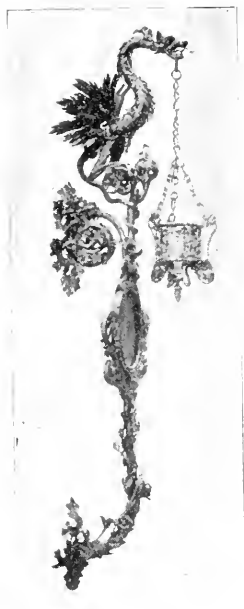
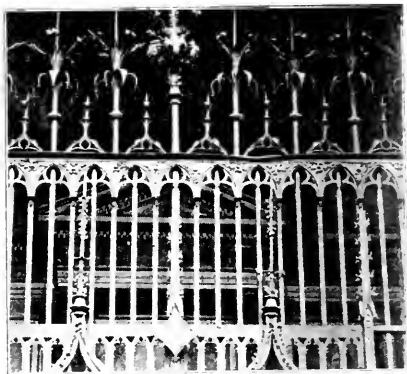
FENOLLET. *Geog.* Comarca de la Catalunya francesa, anomenada antigament Feniculetana, y desde la seua agregació a França, al segle XVII, *Les Fenouillettes*, en francès, al bisbat d'Alet, juntant aquell territori al Baix Llenguadoc. Els seus límits són: al Sur el Conflent y el Rosselló, al Est les aigües del Mediterrani y al N. NO. y O. el Llenguadoc. La població més significada d'aquell territori, és Sant Pau, següentla en importància, les de Rivesaltes, Salces, Torrelles, Estagell y Canet a la costa. Colen per la regió els rius Bolcana y Agli, formant aquest l'anomenat Gorch de Sant Antoni de Galamus. A Pont de la Jou, hi há un establiment termal de aigües salines sulfatades càlciques. Estagell es la patria de la remarcable família d'Aragó. Serva el Fenollet, tradicions ben catalanes, y restes de construcció de bon estil romànic com ho és l'iglesia

FERROS

DIC. CAT

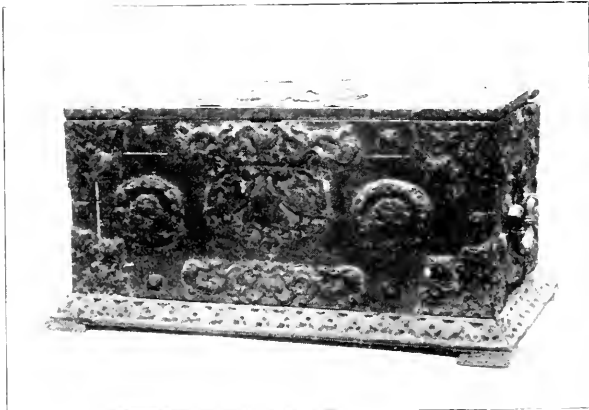
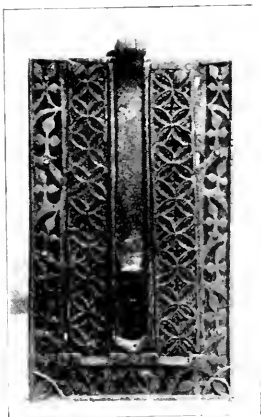
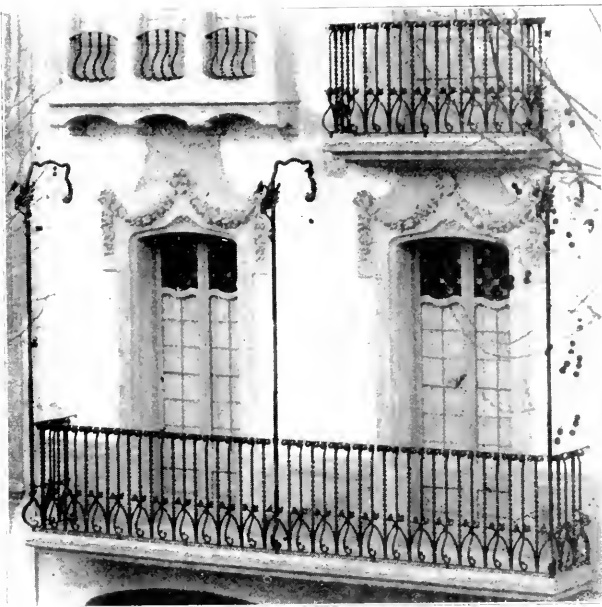
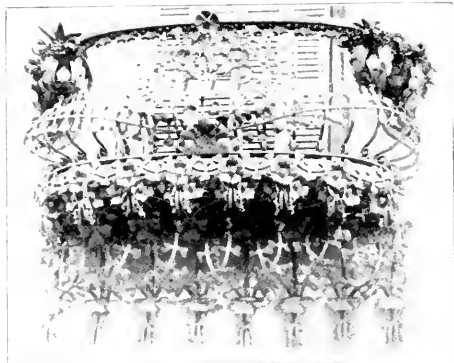


Picaportes de la Casa del Ardiaca de Barcelona (sigle XV). — Picaportes de la Catedral de Tarragona (sigle XV). — Picaportes de ferro forjat, estil modern (Arq. A. Gaudí).



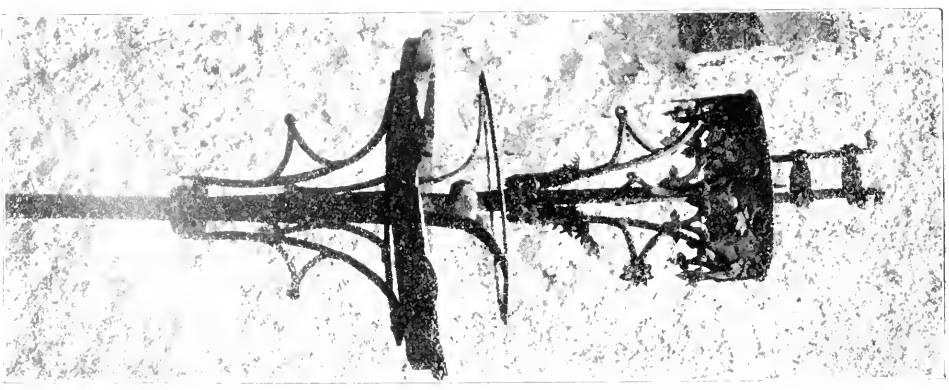
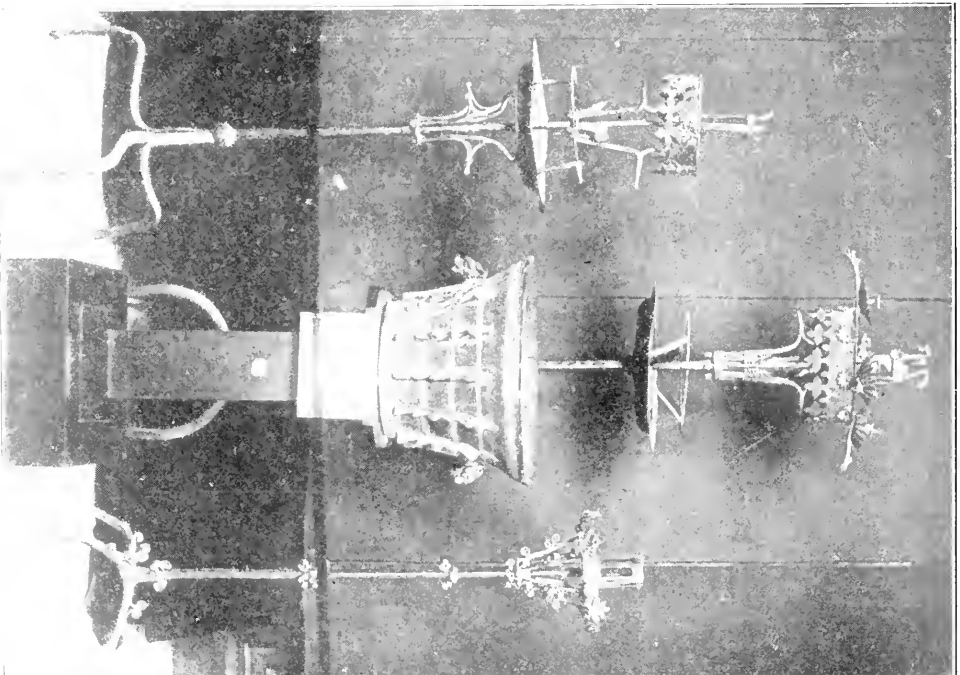
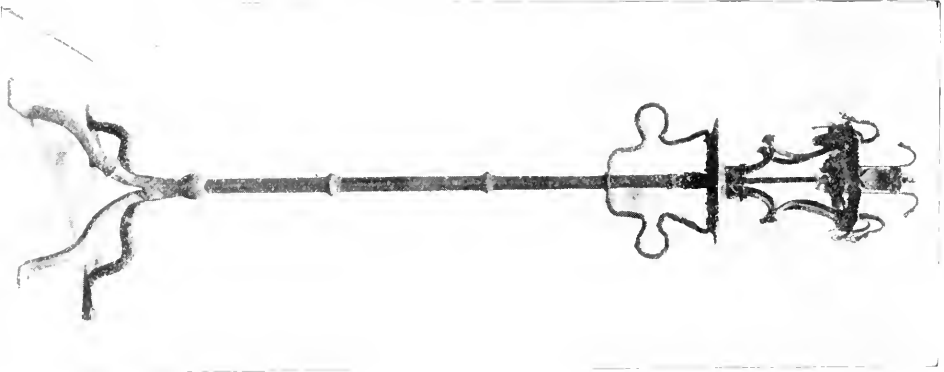
Brac de llantia al Cau Ferrat (sigle XIV). — Reixat del claustre de la Catedral de Barcelona (sigle XV). — Llantia de bronze.
Balcó modern (Arq. Puig y Cadañá; constructor Andorrà). — Fanal y brac modern de ferro, donatiu del Sr. Alegret a
Vich. — Balcons y ferrós moderns d'una casa d'Igualada (Arq. P. Salvat). — Anfora y peu ornamentats estil modern.
— Pany d'arqueta (sigle XV). — Arqueta estil renaixement.

BRONZOS



electricitat (projecte V. Masriera). — Reixat modern pera el panteó de la Sra. viuda de Tarrada (Arq. Puig y Cadafalch). —
 lesia del Vendrell. — Reixat del panteó del Sr. La Riva al cementiri nou de Barcelona (Arq. Gallissá). — Picaportes del segle XV a
 pecte V. Masriera). — Arqueta (sigle XIII). — Ferros de la llar (sigle XIII). — Llantia moderna de la casa Golferichs (Arq. Rubió).

FERROS



Canalobre català (ferreries del segle XIV). — Id. catalans del segle XV (Can Ferrat) y morter del segle XVI (colecció Casassà). — Id. català del segle XV, a Sant Pere de Terrça.

d'Espira de l'Agll. Bunes comunicacions enmenen a la banda rossellonesa, y ademés de la via ferrada y de les carreteres de Rennes dels Banys y de Sant Antoni, el tranvia de Buixes, la uneix ab Perpinyá.

Es país de feréstega vegetació y aixís els conreus dels camps com els dels prats, promouen abundosa cria de besliar.

FENOLLOSA. *Geog.* Poble de la prov. de Girona.

FENOMENALITAT. f. Caràcter propi d'algun fenomen, o d'algun fet extrany.

FENOMENALMENT. adv. De una manera fenomenal.

FENOMENOGRÀFICH. CA. adj. Relatiu o pertanyent a la fenomenografia.

FENOMENOLOÒGICH. CA. adj. Pertanyent o relatiu a la fenomenologia.

FER.

FERNE UN GRÀ MASSA. fr. *Fam.* Excedirse.

FES BÉ Y NO FACIS MAL, QUE ALTRA COSA NO 'T CAL. *Loc. fam.* Qu'excita al compliment del deber. *Obrar bien, que Dios es Dios.*

FEU FAVORS A BESTIES Y VOS HO PAGARÁN A COCES. *Loc. fam.* Pera mostrar a algú la seua manca de reconeixement. *Cria cuervos y te sacarán los ojos.*

FEREST. A. adj. Feréstech.

FERESTE. A. adj. Feréstech.

FERESTECH. GA. adj. Esquerp, retret, selvatge.

FERESTEGAMENT. adv. m. D'una manera feréstega. Salvajamente.

FERESTOL. A. adj. Ferestugós.

FERESTUGÓS. A. Esquerp, ferotge.

FERIDOR. A. adj. Lo que fereix.

FERMAR. v. a. *Ant.* Pactar, fer un pacte. Cerrar un trato.

FEROTGEMENT. adv. D'una manera ferotge. Ferozmente.

FEROTGISSIM. adj. sup. Molt ferotge. Muy feroz.

FERRADA. f. *Art. y of.* Al teixit a má, operació que s'efectúa, posant ferros a la colada del teixit, combinantlos ab altres passades de trama pera aixecar les bastes que un cop tallades, formen el teixit de vellut.

FERRÁN (Jaume). *Biog.* Jesuïta nadiu de Barcelona y mort a la meteixa ciutat l'any 1621. Havia escrites algunes obres, esmentades pels autors dogmàtics y entre elles *De repudio synagoge*, molt encomiada.

— **Y DE DUMONT (ANDREU DE).** *Biog.* Home de molta cultura que va néixer a Barcelona l'any 1816, morint-hi al de 1903. Va ésser un dels que més treballaren pèl deixondiment de la ilustració, després de la primera lluita civil, haventse associat sempre a tots els impulsos progressius del saber. Va ésser secretari de la Academia de Belles Arts per espai de 53 anys, y un dels fundadors y secretari perpetuu del Institut Agricol Catalá de Sant Isidre.

FERRANDA (Na). *Geog.* Lloch de l'illa de Menorca al partit de Maó.

FERRANDELL (Son). *Geog.* Predi del terme de Valldemossa, partit de Palma de Mallorca.

FERRANDO (Sant). *Geog.* Lloch de l'illa de Formentera, a les Balears.

FERRATGE. m. Acte o efecte de cobrir de ferro un metall.

FERRER.

FERRER, FERRER, FES TON MESTER. fr. Pera aconsellar que cadascú atengui allò que de son interès sia. *Zapatero, á tus zapatos.*

FERRER (Andreu). *Biog.* Jesuïta nadiu de Palma de Mallorca l'any 1717. Va escriure algunes obres devotes.

— **(MIQUEL).** *Biog.* Jurisconsult, y gramàtic que vivia a les derrerres del sigle XVI y era un dels homes que assolit havia gran concepte per part d'En Antoni Agustí, que parla d'ell sovint. Al any 1578, va publicar un *Mètode breu pera apendre la gramàtica llatina*, y era autor d'altres obres.

— **Y ARMENTERES (FRANCESCH).** *Biog.* Escriptor molt competent en la arqueologia, espec alment a la numismàtica, que va néixer a Vich l'any 1851, morint a Barcelona, al de 1890.

— **Y CARRIÓ (IGNASI).** *Biog.* Remarcable filòlech, nascut a Manresa l'any 1848, y mort a Barcelona al 1903. Va publicar algunes obres relatives a gramàtica catalana y donat una tanda de conferencies al Centre Excursionista de Catalunya sobre fonètica catalana.

— **Y CODINA (ANTONI).** *Biog.* Autor dramàtic, mort al any 1905. Ab ses primeres obres, entre elles *Les reliquies d'una mare* (1866), va obtindre senyals triomfs, poguent sel comptar com un dels fundadors del teatre catalá. Després va dedicarse a trasplantar obres estrangeres, motivant series polémiques entre 'ls crítics, mes en els arreg's s'hi traslluia la seua vis còmica. Era autor del drama patriòtic *Un jefe de la coronela*.

— **Y ESTRUCH (MARIÁN).** *Biog.* Eclesiàstich igualadí, conegut arreu ab el nom de *Pare Mariano*, mereixent ésser declarat un dels fills il·lustres de Igualada, ont va morir a etat avançada l'any 1900.

FERROCH. CA. adj. Ferroqueria, bigot, bigotera de ferro. Ferreo.

FERROLL. m. Herrojo.

FERVIT. DA. adj. Apassionat, ardent, fervent. Ferviente.

FERVIDAMENT. adv. D'una manera fèrvida, ardentment. Ardientemente.

FESOL. m. Fesolet, fesolí, fesol menut. **FASOL.** Judia de caretà.

FESOLA. f. Alubia, frejol, habichuela.

FESOLERA. f. Bot. Judia, habichuela.

FESOLES TENDRES. f. Judias verdes.

FESOS. m. pl. *Ant.* AMENACES.

FESTA.

FESTA ANYAL. *Fiesta principal.*

FESTER. m. *Ter.* TEYERA.

FESTONEJAR. v. a. *Art. y of.* Treball que s'executa demunt de gassa compacte, pèl lligament de la meteixa que al funcionar a cada passada o bé a troços alternats, cobreix el fil fixo quedant com un bordó de relleu per l'istil dels adornos y les lletres brodades a má.

LA GASSA FESTONEJA. *Ter. treball.* Se diu sempre que 's lligaments de la gassa, deixi basta a la cara del demunt del teixit y serveixi pera mostrejarlo.

FESTONEJAT. DA. adj. FISTONEJAT.

FESTÓS. A. adj. Que acarona, carinyós, que fa festes.

FESTOSAMENT. adv. Cariñosamente.

FETILLER. A. m. y f. Embruixador.

FETILLERIA. f. Art de bruixeria.

FETINT. m. Capaç. Capaz.

FETIQUEISTA. m. y f. Partidari del fetiquisme.

FETGE.

NO POSARSE CAP PEDRA AL FETGE. fr. *Fam.* No pas-



Segell de Fenollosa



Antoni Ferrer
y Codina

sar pena pera res, pèndresho tot a la fresca. *No preocuparse por nada.*

FETÓS, A. adj. Lo que fá letor. Hediondo, fétido.

FEU (Francesch). *Biog.* Doctor en filosofia y en medicina, nadiu de Barcelona, que vivia al darrer ters del segle XVII, y havia publicades algunes obres d'observacions professionals entre elles una l'any 1676, de pronòstics mèdichs del any esmentat.

FEU (Gran del). *Geog.* A la comarca de Olot a uns 700 met. d'alçada, passats els Casalets de la Parra.

FEU (Turó de) *Orog.* A 840 met. d'alt a la comarca d'Olot.

FEU, A. adj. *Ter.* Lleig.

FEYNEJAR. v. a. Fer feina, treballar. Trabajar. || Fer alguna o varies feines. Trabajar, emplearse en algunos quehaceres.

FEYNER, A. adj. Travallador. Trabajador.

BON O MAL FEYNER. fr. *Buen ó mal trabajador.*

DIA FEYNER. fr. DIA DE FEINA. *Día de labor.*

HORES FEYNERES. *Ter.* Aquelles que a les arts y oficis consagren al treball els operaris.

FEYOR. f. *Ter.* LLETGESA.

FIGUERA.

FIGUERA DE PALA. *Ter.* FIGUERA DE MORO.

FIL, A. m. y f. FILLOL.

FILAGARÇAR. v. a. Desfilars. Deshilar.

FILETA. f. *Art. y of.* A les màquines de filar o tòrcer, es lo que soporta els rodets, les bobines o les píades alimentaries. Més la seua disposició difereix segons l'us que de les meteixes degui ferse.

FILETA DEL URDIDOR. Apaeïll apropòsit pera col·locarhi molts rodets plens de fil que puguin descapdel·lar-se independents els uns dels altres al urdir la peça. Als urdidors mecànichs, la fileta es fixa, cabenthi uns 500 rodets; al urdidor de bota, es mòvible per medi de carrutxes pera enretirarla a cada faixa, y conté uns 350 rodets.

FILETA D'OMPLIR. A la màquina d'omplir rodets, la fileta va subjeçada a la meteixa portant unes devanadores, ont la rodetera hi posa les troques que a mida que 'ls rodets s'omplen van descapdel·lantse.

FILIA. f. Els fills, la fillada, la descendència.

FILL.

FILL DE PERDICIÓN. fr. *Ant.* Home dolent, brètol, píllot. *Mal hombre, granuja.*

FILLA DE DOS VENTS. fr. *Fam. ter.* FILLA DE BRUIXA.

FILS, m. *Art. y of.* S'anomenen fils a tot lo que, teixit o abans de teixir, representi l'urdir un teixit. A la teoria de teixits, cada rengle de quadrets de la quadrícula representa un fil.

FIMBRIA. f. Franja, vorada.

FINALITAT. f. Propòsit, aspiració, desitg.

FINESTRA.

FERSE A LA FINESTRA. *Loc. ant.* Guaitar a la finestra. *Asomarse á la ventana.*

FISCALISAR. v. a. Criticar, censurar.

FISCALISAT, DA. adj. Criticat, censurat.

FISIONOMIA. f. FESOMIA.

FISTÓ. m. FESTÓ.

FISTONAMENT. m. Fer festó tot voltant d'alguna peça de roba.

FISTONAR. v. a. FESTONEJAR.

FISTONAT, DA. adj. Festonejat.

FITER (Lluís Ignasi). *Biog.* Advocat y eclesiàstich, nadiu de la Seu d'Urgell. Va entrar a la Companyia de Jesús al any 1874, morint a Barcelona, en quin col·legi va desempenyar càrrechs importants, al any 1902. Havia publicat varies obretes cata-

lanes, entre elles algunes pertanyents a la Vall d'Andorra.

FITERS. *Geog.* Lloch del terme de Mur, a llevant de l'illa de Mallorca, partit d'Inca.

FITORA. f. *Naut.* Vegis vol. I, pàgina 799.

FITORAR. v. a. *Ter.* Guaitar fit a fit. Mirar de hito en hito.

FITXA f. Document en quin consten les senyes dels criminals y dels detinguts per sospitosos ab objecte de poguer comprovar la seua personalitat pels agents que s'ediquen a perseguirlos.

FIVALLER (Joan Antoni de). *Biog.* Noble y militar, que va morir a Mallorca, a edat molt avançada, al any 1874. Era el chefe de la històrica familia de Fivaller y posseïa molts títols nobiliaris. Va fer tota la guerra de la Independència, obtenint el grau de coronel de cavalleria.

FIZES (Antoni). *Biog.* Remarcable meige del Mitjorn de França, que va neixer a Montpeller al any 1690, morinthi al 1765. Va ésser autor d'innombrables y assaorides obres professionals, per quines va assolir nomenada a tota Europa.

FLACAR. v. r. Enflaquir. Enflaquecer.

FLAGELL. m. Aflicció. Aflicción.

FLAGELLAT, DA. adj. Açotat, afligit.

FLAMANT. m. Llampant, nou, novell Flamante.

FLASCH. m. Pot. Frasco, flacón.

FLASCO, A. adj. *Ter. fam.* Delicat, manyagós, que enraona ab salem. Melindroso, zalamero.

FLASTOMAR. v. n. Maleir, Maldecir.

FLAYREJAR. v. n. Fer flaire. Echar olor.

FLAYRIVOL, A. adj. Oloroso. || FLAIROS.

FLAYROR. f. FLAIRE.

FLECHA (Mateu). *Biog.* (V. FLETXA (MATEU)).

FLESTOMAR. v. a. FLASTOMAR.

FLESTOMIA. f. FLASTOMIA.

FLESTOMADOR. m. FLASTOMADOR.

FLEUMA. m. y f. Subjecte delicat. Mogigato. || *Met.* Beneit. Tonto.

FLINGANTADA. f. *Ter.* Punyalada. Puñalada.

FLOCAR. v. a. Ventar, y aixís se diu: *flocar un revés, ventar una bofetada.* Arrimar un bofetón.

FLOCARSE. v. r. Atiparse ab delit d'alguna cosa.

|| Llençarse. Echarse.

FLOCARSE A RIURE, A DORMIR. LLENÇARSE A RIURE, A DORMIR.

FLONJO. adj. Fluix, feble. Flojo.

FLOR.

FLOR DE SANT PETLLARI. *Bot.* Mena de planta de la fam. de les ranunculàries.

UNA FLOR NO FA MAIG. *Ref.* UNA FLOR NO FA ESTIU.

FLORS DE PLATA. *Bot.* Planta de la mena científica *Lunaria biennis*. Hierba del nacar.

FLOR DE SANT JOAN. *Bot.* Semprevives bordes.

FLORALESCH, CA. adj. Lo relatiu o pertanyent als jochs florals. Floralesco.

FLOREGIMENT. m. Florecimiento.

FLORENTÍ (Sant). *Biog.* Relligiós del segle VI, nadiu de Provença, primer abat del monastir que 'l bisbe d'Arles Sant Aurelià, va fundar al any 548. Va fruitar fama de sabi y virtuós, segons l'inscripció acrostíca del seu sepulcre de marbre, ont va ésser enterrat després de la seua mort, esdevinguda al 533.



Fitora

FLORIDOR, A. adj. Lo que floreix. Florecedor.

FLORIRSE.

FLORIRSE EL PÀ A LA BOCA. *Mod. verb.* Sapiguer guardar un secret. *Ser muy callado.*

FLUORESCENCIA. f. Resplandor que produeix el fluo.

FLUORESCENT, A. adj. Que té fluorescència. *Fluorescente.*

FLUIDITAT. f. Fluidesa. Fluidex.

FLUVIOL. m. Instrument musich de vent, generalment de canya, que solen fer tocar els pastors. Té embocadura y uns quants forats a manera de flauta. *Zampoña.*

JA LI POTS ANAR AL DERRERA AB UN FLUVIOL SONANT. *fr. Fam. met.* Se diu quan no hi ha medi d'obligar a algú a que faci o pagui lo que deu. *Va pudes echarle un galgo.*

FOCH.

FOCH, MATA **FOCH**. *Pop.* Mostra que una cosa n' empeny una altra. *Un clavo saca otro clavo, o la mancha de la mora con otra verde se quita.*

AFEGIR LLENYA AL FOCH. *fr. Met.* Airar o encendre els ànims, formant discòrdia. *Echar aceite en el fuego.*

FOGAÇA. f. La llenya apagada y mal cremada, després d' haver tret flam. *Hogaza.*

FOGASSA. f. FOGAÇA.

FOGÒ.

ESTAR O TROBARSE FORA DE FOGÒ. *fr. Fam.* *Estar fuera de tino.*

FOGOSAMENT. adv. D' una manera fogosa.

FOGUERA. *Bot.* Falguera. Helecho.

FOGUERO. m. FOGUERA.

FOLGA.

FER FOLGA. m. BROMEJAR.

FOLGARILA. f. *Bot. Ter. de Cadaqués.* Mena de plantes de l'ordre científic *Notochicon vellea*. Espècie de doradilla.

FOLK-LÒRICH, CA. adj. Lo pertanyent o relatiu al folk-lore. Folk-lòric.

FOLK-LORISTA. m. y f. Qui's dedica al folk-lore. Folk-lorista.

FOLLAR NIUS. f. Desbaratar nius.

FOLLARSE. v. r. FRUSTRARSE.

FOLLET. m. Foch foll. Fuego fatuo.

FOLLETINESCH, CA. adj. Novelesch. || Que té caràcter de folletí.

FONAMENTALMENT. adv. m. Fundamentalmente.

FONDO. m. A la teoria dels teixits, la part que queda al entorn d' un dibuix pera aplicarhi un o varis lligaments pera escurçar les bastes, procurant que aquells concordin a estiguen justiposats pèl millor bon efecte del teixit.

FONDRE GREIX. *Mod. ver.* Consumirse. Pudrir-sele á uno la sangre.

FONEMA. m. Qualsevol fenòmen acústich produït pèls nostres òrgues vocals.

FONÈTICAMENT. adv. m. Segons les regles de la fonètica. Fonèticament.

FONOLOGIA. f. Ciència que tracta del sons d' una llengua. Fonologia.

FONOLLEDA. f. Lloch de molts fonolls. || FONO-L-LAR.

FONT (Pere). *Biog.* Relligiós franciscà, que vivia als començos del segle XIX, havent mort a Pedralbes a l'any 1805. Va escriure algunes obres devotes. Era lector jubilat de teologia y guardià del convent de Vich.

— (RAMÓN). *Biog.* Canonge arxiprest y vicari general de Girona, que havia nascut a Vich y va ésser autor d' una munió d' obres morals pera combatre 'l

vici de malparlar, y nombroses obres de crítica històrica, de jurisprudència y de folk-lore. Va morir als començos de l'any 1900.

— DE RUBINAT (FELIP). *Biog.* Distingit juriconsult català, orador fàcil y eloqüent, catalanista convençut y amant de la seua ciutat nadiua, Reus, per quina prosperitat va treballar ab desinterés. Va morir al any 1894.

— Y CODINA (MERCÈ). *Biog.*

Poetissa molt inspirada, que havia publicat a varies revistes catalanes, y entre elles a *La Veu del Montserrat*, escaientes composicions. Era nadiua de Vich y en aquella ciutat va morir ben jove a l'any 1894.

— Y MARESO (EUSSEBI). *Biog.*

Intelligent escriptor y un dels mestres de música que van influir al esclat d' aquest art a Barcelona. Fuija merescuda reputació pèls seus treballs de crítica, havent obtingut premis a les acadèmies. Va morir a Barcelona a edat molt avançada a l'any 1900.

— Y SAGUÉ (NORBERT). *Biog.* Prebere y un dels homes de ciència més emluents del seu temps, que va morir molt jove a Barcelona al any 1910. Essent seminarista encara al any 1896, va fruir als Jochs Florals de Barcelona nombrosos premis, assolint aviat renom merescut a les lletres. Als començos, va ésser un dels socis més actius del Centre Excursionista de Catalunya, y tot just acabada la seua carrera, va consagrar-se al estudi de la geologia y de les ciències naturals ab el sabi doctor Almera. Els pòchs anys, que per dissort va viure, va consagrar-los al estudi, y aixis les seues nombroses obres, entre elles *La historia de las ciencias naturales a Catalunya al sigle XVIII*, la *Geologia catalana*, y la de Espeleologia *Sota terra*, com la del *Diluvio ante la ciencia*, son palesa mostra de son saber. Va fruir premis y distincions pèls seus treballs científichs com els havia guanyat pèls literaris. Era professor dels Estudis Universitaris catalans, y pertanyia a la Academia de Ciències, y a la Junta de Museus de Barcelona. Va fer un viatge d' exploració al Sahara, y no va pas interrompre may les seues investigacions científiques, y aixis y tot la seua col·laboració a moltes obres, era mostra de sa competència y de la seua laboriositat. Va ésser un dels col·laboradors del present DICCIONARI.

FONT (La). *Geog.* Montanya del terme de Cervera, part. jud. de Manacor, a l'illa de Mallorca. || —BOJA. *Geog.* A la comarca d' Olot, passat el cràter de Cál Tià. És intermitent y pot ésser que d' aquesta circumstancia se derivi el seu nom. || —BORDONERA. Lloch de la vall de Ribes, al camí de Nuria a Puigmal, ont brolla una font abondosa que 's llença envers la barrancada del Embut. || —CALENT. *Hidrog.* A la vora del entreforç del Salarçà y del Baget, a la prov. de Lleida, brolla, ab intervals de 40 a 50 minuts, la deu d' aigua coneguda ab aquest nom, contenint bicarbonat de magnesia. || —DEL MILL (COLL DE). *Orog.* Al Conflent, al cim de la serra que separa la vall d' Erol de la de Nohedes. || —D' EN CIJA. *Hidrog.* A 2,200 met., al peu dels Rasos y del serrat Bultó, al Bergadà. || —DE SEGRE. Al camí de Puigcerdà a Llivia, a 2,300 met. d' alt, a la clotada que domina el puig del propi nom. || —DE TAGAST. Al Bergadà, en un reclió sota la roca d' Oró, a l' altura de 1,790 met., a la vora de Berga. || —DEL FERRO. Nom ab que és coneguda la font ferruginosa de l' Esplugà de Francoll. || —DEL ARS. *Geog.* Lloch delitós dominant la carretera de Sant Joan de les Abadeses a Camprodon y l' poblet de Sant Pau de Segúries. || —DEL BISBE. Bauma que reb el salt de les aigües del riuèr d' Assoys, al Bergadà, no lluny de la Masia del



Felip Font de Rubinat

Boix. || —DEL LLEÓ. Font que hi ha demunt del monastir de Pedralbes (Sarrià). || —DEL BOIX. *Hidrog.* Al Bergadà, a 1,600 met., dessota 'ls colls de la Creueta y de Rus. || —DEL CÀ. Sota 'l cap del Rasos de Baix, al Bergadà, a l'altura de 1,700 met. || —DE L'HOME MORT. Dessobre de la riera d'Estremera, ont encreua el camí que va de Querolps al Pas dels Lladres, al Bergadà. || —DEL FAIG. Al Bergadà, més ençà del torrent del Pendiç, aprop del camí del coll d'aquest nom. || —DEL CRESTALL. Al dessota del canal d'aquest nom, al peu d'un profon precipici, al Bergadà. || —DEL MORO. A la vora del Patxol de Círrera, al Bergadà, formant un avenç a flor de terra, donant pas a un petit curs d'aigua. || —DEL PICASSÓ. Al camí de La Pobla a Nurià, font abundosa, emergint del glevatge a l'altura de 2,060 met., a la pujada del coll de Sant Salvador. || —DEL SANT. Aprop de les Baumes del Cingle, passat el torrent de la Cornella, a 800 met. d'altura. || —DE LA CABRERA. Al camí del Moixaró, a la vora de les anomenades pedres de Greixa, al Bergadà. || —DEL GAT. Famosa font de la montanya de Cabrera, entre Aicover, Montal y Rojals. || —DE LA LLOBINA. Al camí dels Banys de Ribes, al cim del Taga, a l'alçada aproximada de 1,700 met. || —DE LA TEULA. A la comarca d'Olot, a la vora de Càn Pibernat y del torrent de la Batllia. || —DE LA VILA. A l'illa de Mallorca, al terme d'Establiments, partit de Palma, a la vora del avenç d'En Corbera, ont va a parar gran part de son cabal d'aigua. || —DELS CORALS. Al Bergadà, a 1,940 met. d'altura, en un replech de la montanya, sota 'l cim del serrat Voltor. || —GRAN. Capdalosa deu de aigua crestallina que neix al Brugent y posa en moviment les fàbriques de paper de La Riba (Tarragona). || —DELS GUALS. *Geog.* Lloch del terme de Mur, a Llevant de l'illa de Mallorca. || —PICANTA (LA). Baixador a la via del ferrocarril de Girona a Olot, a la vora del riu Brugent. || —POBRE. Veinat del terme de Santa Pau, prov. de Girona. || —PUDOSA. A la vora de Sant Jaume del Llerca, passat el curs del Fluvià, a la comarca d'Olot, aigua medicinal prou estimada per les seues qualitats. || —SALADA. A 1,740 met. d'alt., al Bergadà, a la vora del serrat Voltor, un dels cims culminants de la serra d'En Cija. || —SANTA (SANT JOAN DE LA). Lloch y balneari del terme de Campos, partit de Manacor, a l'illa de Mallorca. || —SECA. Predi del terme de Deyà, partit de Palma, a l'illa de Mallorca. || —TORNADIÇA. A la comarca d'Olot, passada la collada de Sant Bartomeu, a 1,320 met. d'altura. Neix al peu d'un gegantesch faig de dues branques.

FONTALBA (Coma de la). *Geog.* A la vall de Ribes, a 2,050 met. d'alt., a la vora del camí que baixa a Ribes per Ventolà.

FONTANET (Francesch). *Biog.* Eclesiàstich, doctor en filosofia, teologia y cánons, y escriptor de obres de devoció, que vivia pèls anys de 1731.

FONTANILLA. f. *Bot.* Herba que 's cria pèls prats y llocs humits.

FONTANILLES (Arcís de). *Biog.* Llorejat escriptor y poeta gironí que gaudia de bon concepte literari, havent fruit alguns premis en certàmens y havent colaborat en les més significades publicacions catalanes. Va morir a l'any 1898.

FONTDEVALL (Joseph). *Biog.* Escriptor eclesiàstich, que pertanyia a la Companyia de Jesús y vivia als començos del segle XIX. Va publicar en bon llatí, a l'any 1803, una relació de les obres dels escriptors aragonesos de son temps pertanyents a la religió de Sant Ignasi. Era nadiu de Vich.

FONTERRI. *Geog.* Dessota de les barraques del Plà d'Anyella, al Bergadà, doll d'aigua un xich ferruginosa, a la vora del Rigart.

FONTINYOLA. f. dim. de FONT. Fuentecilla ó fuentecita.

FONTS DEL BASTARENY. *Hidrog.* A la vora del Bullidor de Sant Esteve, anomenades també Fonts de l'Ardou, al Bergadà, a una altura de 968 met. Un xich enllà s'atravessa el torrent de Murcarols, verader originari del Bastareny. || —DEL CARDONER. *Geog.* A la vora de Sant Llorenç dels Piteus, a la prov. de Lleida, partit de Solsona. || —DEL FRESSER. *Hidrog.* Neixen a la vall de Ribes, dessota 'ls arruïnats estrepes del puig de l'Infern || —DEL GLORIETA. Sota 'l poble de Montal, pintoresques fonts que brollen d'esclerxes obertes a la roca viva. || —DEL LLOBREGAT. Passat Castellar d'En Huch brollen les fonts d'aquest riu, a una altura de 1,297 met., que ixen de un cicle calcari gaire bé vertical per deu grans forats o cures que formen preciosa cascata. || —DEL RITORT. A una altitud d'uns 1,650 met., dessota les roques d'En Mercè, a la vora de Costabona. || —DEL TECH. Al repeu de Roca Colom s'obren les fonts originaries d'aquest riu del Vallespir.

FORADA. f. Eixida a fora pera divertir-se. Gira

FORADADA. *Geog.* Illot de les Balears, davant del terme de Valldemossa, partit de Palma de Mallorca. || —DEL COLL DE JOET. Sota 'l coll d'aquest nom, al Bergadà. Es a l'altura de 1,242 met. y s'hi endinza la carretera, tenint un tirat de 246 met.

FORAGITAT. DA. adj. Lençat, tret fora d'algun lloch. Expulsado.

FORALMENT. adv. D'una manera foral, ab furs.

FORAMINIFER. adj. Plè de forats. Foraminífero.

FORANCH. CA. m. y f. Obertura, coll o pas natural entre montanyes. Garganta.

FORANCA DE LA MUGA. *Orog.* Coll del nervi oriental de la Serra de Cadí, faldejant per dalt de la serra de Montmell, dominant les valls de Bagà y del Bastareny.

FORASTERADA. f. Conjunt, nunió de forasters.

FORASTERALLA. f. FORASTERADA.

FORASTERAMENT. adv. D'una manera forastera, diferentiantse de les costums d'un país.

FORAT (Font del). *Geog.* Roca d'ont brolla aigua en un forat obert dessota, entre 'l clot de Socarrats y 'l Plà de les Bigues, a la comarca de Camprodón. || —DE FONTANALS. Al Bergadà, a 1,700 met. d'altura, entre 'l Plà de Catllars y 'l de Sant Cristòfol. || —NEGRE. *Hidrog.* Torrençera que 's llença entre rocam, al abim de les Roques d'En Paloma, al Bergadà. || —DEL OR. Font de la Conca de Tremp.

FORBIT. adj. Molt arreglat, pulit. Acicalado.

FORCARRUT. adj. *Ter. del Rosselló.* Que té força, forçut. Forzudo.

FORENCH. CA. adj. Foraster, de fora. Forano.

FORFET. m. Malifeta. Mala acció.

FORFOLLAR. v. a. Registrar.

FORFOLLAT. adj. y p. p. del verb REGISTRAR.

FORISTA. adj. Partidari dels furs de les regions. Fuerista.

FORMATGE. m. Acte y efecte de formar quelcom.

FORMATGE. m. A certs oficis, peça de fusta o de ferro que té forma de formatge. || Als telers mecànics, peça que porta un joch de magrana, de baix relleu en lundició, concèntric al diàmetre del forat, perque pugui graduarse ab el cor del joch de picar.

FORMATJAR. v. a. Fer formatges. Hacer quesos.

FORMIDABLEMENT. adv. D'una manera formidable.

FORMIGAR. v. a. *Ter.* Fer formiguers pera cremar les males herbes y adobar les terres. Hacer hormigueros.

FORMIGÓ. m. Operació en les terres de conreu. Hormiguero.

FORMIGOR. f. Pruitja. Prurito, comezón.

FORMULABLE adj. Que 's pot formular.

FORMULISME. m. Importància exagerada que 's dona a les fórmules.

FORN TAULÉ. *Geog.* FORN TEULER.

FORNACINA. f. *Arg.* Buit en forma d' arch que 's deixa a les parets mestres, pilars, etc., especialment de les iglésies, y que serveix pera posarhi imatges, gerros o altres adornos. **Hornacina**.

FORNELLS (Joseph). *Biog.* Historiàire, consumat helenista y bon predicador. Va neixer a Mataró al any 1838, morint'hi al any 1902. Va deixar escrites nombroses monografies històriques de fets esdevinguts a la seua ciutat nàdva.

FORNERS. *Hidrog.* Riu que 's troba a la plana de Vich, de quin curs se deriva 'l rech de Purxíngues.

FORQUILLA. f. Al teler mecànic, màquines de impremta y altra maquinària, s' anomena aixís l' aparell que serveix pera impulsar el moviment de una corretja pera engegar o deturar la marxa d' una màquina.

FORQUILLA PERA TRAMES. f. Forquilla ab tres cames, doblegada la cua, y s' utilisa al teler mecànic pera que quan la trama cau trencada s' enganxi a un martellet, que donant joch a certa palanca, fa caure el díspar y detura 'l teler.

FORRADURA. f. FORRO. || GORRADURA.

FORT! mod. adv. Massa poch! Duro, recíol

FORTEZA (Son). *Geog.* Predi del terme d' Alaró, partit d' Inca, a l' illa de Mallorca. || Predi del meiteix nom que conté la cova dels Pirates, al terme de Manacor. || Predi del terme d' Establiments, partit de Palma de Mallorca.

FORTUNY (Son). *Geog.* Predi del terme de Pollença, partit d' Inca.

FORVINGUT, DA. adj. *Ter.* Vingut de fora. **Forastero**.

FOSCH, CA. adj. *Ter.* Hosco.

FOSFORENCH, CA. adj. FOSFORESCENT.

FOSFÓRICAMENT. adv. m. De manera fosfòrica.

FOSSES NAÇALS. pl. f. Forats del naç. Fosas de la nariz.

FOSSILÍFER, A. adj. Lo que conté fòssils. **Fossilífero**.

FOSSILIFICACIÓ. f. FOSSILISACIÓ.

FOSSILIFICAT, DA. adj. Lo que s'ha tornat fòssil. **Fossilificado**.

FOTESA. f. *Ter. de Valls*. Impertinencia.

FOTIL-LA. f.

NO ENTENDREN FOTIL-LA. fr. *Fam.* No entendre res d' alguna cosa. *No entender una jota de lo que se dice.*

FOTJA. f. Clotada, sitja. Charco, silo.

FOTOGRAVADOR. m. Qui fa fotogravats.

FOTOGRAVAR. v. a. Procediment d' aplicar la fotografia al gravat.

FOTOTERÀPIA. f. Medicina per medi de la claror de diferents colors. **Fototerapia**.

FOTOTERÀPICH, CA. adj. Lo pertanyent a la fototeràpia. **Fototerápico**.

FÓTXESSER. v. a. BURLARSE.

FOUQUET (Enrich). *Biog.* Remarcable metge, nadiu de Montpeller al any 1727 y mort a la meteixa ciutat al 1806, essent un dels homes de ciencia més significats del seu temps, catedràtic de la Escola y autor d' innombrables obres, que mostren els seus grans coneixements teòrics y pràctics.

FRACCIONARIAMENT. adv. D' una manera fraccionària.

FRAGMENTARIAMENT. adv. D' una manera fragmentària.

FRAGUES BORDES. *Bot. ter. d' Olot*. Maduixa borda. Fresa vivestre.

DIC. CAT. — V. III. — 48.

FRA JOAN. *Geog.* A la comarca de Camprodon, al faldar de Costabona, lloch delitós, demunt dels fondals de la Vall-Illobre.

FRANCESCH DE PAULA (Sant). *Geog.* Lloch de l' illa d' Ibiça, a les Balears, proper a la ciutat de aquell nom.

FRANCESILLA.

FER UNA FRANCESILLA. fr. *Fam.* Fer quelcom d' extraordinari.

FRANCESISME. m. Predisposició favorable a les coses de França. || GALICISME.

FRANCESISTA. m. y f. Partidari de les tendències y de les costums franceses.

FRANCISCO Y MAYMÓ (Carles). *Biog.* Distingit advocat y ferm catalanista, que va neixer a Barcelona al any 1877, morint'hi al de 1908. Era escriptor molt elegant y un dels més convençuts propagandistes de la causa catalana, al Ateneu, al Congrés de la llengua y al Universitari. Va ésser un dels iniciadors dels estudis universitaris catalans, havent contribuït a la creació de les dues primeres y més essencials càtedres, les de Dret Civil y d' Historia de Catalunya. Pertanyia a varies corporacions estrangeres, y era doctor en Dret, en Filosofia y Lletres y en Ciències.



Carles Francisco y Maymó

FRANCO (Pere). *Biog.* Cirurgià francès, que vivia a la segona meitat del segle XVI. Era nadiu de Turriers, a la Provença, y se li atribueix l' invent de alguns aparells quirúrgichs y la innovació en les operacions fetes als trencats. Va ésser catedràtic de anatomia a Friburch y a Lausana, y autor d' obres de la seua professió, publicades envers els anys 1556 a 1561.

FRANCÓFIL, A. adj. Que mostra aficions a les coses de França. **Francófilo**. || Amic de la preponderància francesa.

FRANCÓFOB, A. adj. Que mostra odi a França y a les coses franceses. **Francófobo**.

FRANCOFOBIA. f. Odi a França y a les coses franceses. **Francofobia**.

FRANQUET Y SERRA (Joseph). *Biog.* Distingit poeta català, nadiu de Girona, que pèt any 1875 era ab l' estol de literats que figuraven llavors, un dels que més influïren al deixoniment de les lletres catalanes, havent fruit premis en molts certàmens y essent jurat dels de l' Associació Literària. Va morir al Plá del Llobregat al any 1907.

FRARE. m. Ant. GERMÀ.

FRAU.

DE FRAU. *Ter.* D' AMAGAT.

FRAU (Son). *Geog.* Caseriu del terme de Palma de Mallorca, al camí de Bunyoles.

FREDELUCH. m. *Ornit. ter.* REIETÓ.

FREDOLENCH, CA. adj. Lo que és fret. **Frió**.

FREDORADA. f. REFREDAMENT, SENTIR MOLT DE FRET, TEMPS FRET. Enfriamiento, frío intenso.

FREDÓS, A. adj. Que tira a ésser fret, qu' és bastant fret.

FREIXAS Y MIRET (Ramón). *Biog.* Advocat, historiàire y coleccionista, nascut a Vilafranca del Penadès, morint'hi a edat avençada al any 1903. Era



Joseph Franquet y Serra

una verdadera autoritat en assumptes de dret català, y com pocs coneixedor de la historia íntima de la seua vila.

FREIXEDA. f. Bosch de freixes.

FREIXENEDA. f. Lloch de moltes freixes.

FREIXENEDA (Coll de la). *Orog.* Collada d'un dels estrepes de la Serra de Cabrera, a la comarca de Olot, a 1,050 met. alt.

FREIXENS. *Geog.* Iglesia sufragània de Vallcebre, al Bergadà.

FRESCOY. A. adj. dim. de fresch.

FRESQUEJAR. v. n. Fer fresca. Fresquear.

FRESSA. f. Soroll. Ruido.

FRESSAR. v. a. Batre, desbroçar, ventar el blat. Trillar, desbrozar.

FRESSEIG. m. Remor, soroll suau.

FREXA Y ORTEGA (Simó). *Biog.* Religios nadiu de Reus, que va morir a Barcelona al any 1901. Era doctor en teologia, rector del Seminari de la Seu de Urgell, degà del capítol d'aquella iglesia, y Prelat domèstich del Papa. Va assolir concepte per la seua gran cultura y zelós en la seua representació. Deixà publicades y manuscrites algunes obres sobre materia religiosa y moral.

FRICIONAR. v. a. Donar friccions, fregar. Frotar. S'usa també com a reciproc.

FRISAMENT. m. Acte y efecte de neguitejarse.

FRISÓS. A. adj. NEGUITÓS.

FRISSADA. f. Quimera, rabia.

FRIVOL. adj. Flach. || **TRENCADÍÇ.**

FRIVOLES. f. Frevolesa, la qualitat de lo frívol.

FROMATGE. m. *Ter.* FORMATGE.

FROMENT. *Bot.* FORMENT.

FRONTARIA. f. Nom d'algunes pedres, que semblen representar grans de blat a la seua massa.

FRONDA. f. Fulla d'arbre. || **FONA.**

FRONDEFORA. f. *Bot.* Planta molt fullosa.

FRONDIBALA. f. *Mil.* Mena de màquina antiga de guerra pera llençar pedres y altres projectils.

FRONDIFER. adj. Frondós.

FRONDIFRE. A. adj. Que produeix fulles.

FRONDÓS. A. adj. Verdós, ombrejant.

FRONDOSISSIM. A. adj. sup. Molt frondós.

FRONDOSITAT. f. Espessetat d'arbres, rames, fulles, etc. || La qualitat de lo qu'és frondós.

FRONT. m. ENFRONT. || En les monedes y medalles, la cara. || El devant d'un exèrcit. || La fatxada d'una casa. || El blanch que s deixa al començar un escrit. || *Met.* Inteligencia.

NO TINDRE DOS DITS DE FRONT. Careixer d'intelligència, de discreció, etc.

PORTARHO ESCRIT AL FRONT. Revelarho ab el front.

FRONTAL. adj. La terra o encontrada que confina ab altra. || **FRONTERA.**

FRONTANYÀ (Sant Jaume). *Geog.* Poble del Bergadà ab 235 hab. Té una bella iglesia romànica. Pertany al bisbat de Solsona, parlit de Berga, provincia de Barcelona. En sa banda Nort, está el poble arredossat sota el cingle vertical de Les Forques.

FROTACIÓ. f. Acció y efecte de frotar, de fregar. || **FREGAMENT.**

FRUIR. v. a. Gosar. Gozar.

FRUYTAR. v. a. FRUCTIFICAR. DONAR FRUIT.

FUENTES (Frederich). *Biog.* Actor català, que desde 'ls primers temps de fundada la *Societat de la*

Gata, havia treballat al Odeón, formant després ab En Tutau y En Soler a Romea. Era galán jove molt aplaudí, haventse fet popular en la interpretació dels papers de les mellors comedies de genre. Va néixer a Barcelona al any 1838, morint al 1908.

FUET.

TELER DE FUET. Aquell en quin la llençadora es impulsa verticalment per medi d'una fusta anomenada espasa.

FUET. m. *Met.* Llangonixa prima.

FUETEJADOR. A. m. y f. Qui futeja. Fustigador.

FUETEJAT. DA. p. p. de futejar. Azotado com el látigo.

FUGIL. m. Substancia grassosa de l'orella, vulgarment anomenada cera.

FUGIR.

FUGIR D'ESTUDI. fr. Salvar compromisos. *Escarpar por la tangente, escurrir el bulto, llamarse andana.*

FUGIR DE FAM Y DE FEINA. fr. Estalviar-se els treballs y els maldecaps. *Huir de trabajos.*

FUGIRE. v. a. *Ter.* FUGIR.

FULGENCIA. f. *Ter.* Resplendor, lluíçor, brillantor, fulgor.

FULGURADOR. A. adj. Lo que fulgura.

FULIOLA. *Geog.* Vegis vol. I, pág. 838.

FULLACA. f. FULLARACA.

FULLARSE. v. r. Frustrarse.

FULLOLA. f. *Art. y of.* Al teler mecànic el troç de fusta allisada que s'incrusta demunt les taules del teler.

FUM.

DONARSE FUMS. fr. *Fam.* Donarse importancia.

QUINS FUMS! fr. *Fam.* ¡Quin orgull! o ¡quina altivesa!

¡FÚMARA! interj. *Fam.* ¡Cáspital!

FUMAREDA. f. FUMERA.

FUMASSA. f. Fumada, fumerola.

FUMDETERRA. f. *Bot.* Fumaria.

FUMETA. adj. Burlata, befador, cínich.

FUNCIONALISME. m. Funcionament. || El conjunt de funcions físiques del cos humà, **Funcionalismo.**

FUNCIONARISME. m. Influència excessiva dels funcionaris del Estat o bé de determinades institucions.

FUNERALLES. f. pl. FUNERARIES.

FURATEGAR. v. a. FURATEJAR. Huronear.

FURETEJAR. v. a. FURATEJAR.

FURIENTMENT. adv. m. D'una manera ràpida y violenta. Rápidamente.

FURISME. m. Violencia.

FUSADA. f. La quantitat de cotó, filat y plegat cònicament a màquina demunt d'una ànima de cartró. S'anomenen bitlles les fusades d'uns 13 centímetres de llargada que serveixen pera teixir les empeses y altres menes de teles.

FUTERAL. m. *Fam.* Gran munt d'algunes coses.

FUTISQUEJAR. v. a. Fer futeses.

FUTRAL. FUTERAL. m. COP.

FUTRALEJAR. v. a. Pegar, atropellar, copejar.

FUTURITAT. f. Condició del avenir, de lo futur.

FUXARDA. f. *Bot.* CÒGOLLADA. Corona de fraile.



Frederich Fuentes



Segell de Fuliola



Segell de St. Jaume de Frontanyà



GABERNERA. f. *Bot.* GABARNERA.

GADOMAR. *Orog.* Montanya de la comarca de Olot, propera al coll de Palomeres, en vistes de la vall de Begudà.

GAFAR. v. a. *Vulg. Ter.* AGAFAR.

GAFARSE. v. r. *Ter.* AGAFARSE.

GAFAT. DA. adj. y p. p. del verb GAFAR.

GAFFAREL (Jaume). *Biog.* Bibliòfil molt erudit del *sigle* XVII. Va néixer a Mannes (Provença) al any 1601 morint a Sigonce al 1681. Posseïa tots els idiomes clàssics y coneixia totes les llengües europees parlades a son temps. Bibliotecari del cardenal Richelieu, va aplegar nombroses obres impreses y manuscrites, tractant moltes d'elles dels assumptes discutits pels jueus. Era autor d'alguns llibres històrics y religiosos, algun d'ells censurat per la Sorbonne.

GAICHIES (Joan). *Biog.* Clergue del oratori, y predicador famós, nadiu del Mitjorn de França al 1647, y superior de la seua ordre a Avinyó, morint a París al any 1731.

GAIG.

MAGRE COM UN GAIG. *fr. Fam.* Se diu de qui és molt flach. *Delgado como un esqueleto.*

GAILLARD DE LONJUMEAU (Joan). *Biog.* Bisbe d'Apt, que va néixer a Aix (Provença) al any 1634, morint al de 1695. Home de molt talent, va ésser el primer en formar un projecte de *Diccionari històric universal*, que va redactar en gran part, encomenant per modestia la seua publicació a En Moreri, baix quin nom va donarse a llum al any 1674.

GAIRE. adv. *GAYRE.*

GAIRE BÉ. *Cuasi, por poco.*

GAIRE, GAIRE. *Probablemente.*

GAJOL. adj. *Ter. ibicench.* Color morat.

GALATZÓ. *Geog.* Predi del terme de Calvià, partit de Palma de Mallorca.

GALCERÁN (Antoni). *Biog.* Actor català que gaudia bon concepte en els papers de galán. Havia format part de companyies dramàtiques desde 1870 fins a la seua mort al any 1888.

— (JOSEPH). *Biog.* Capítost carlista procedent de la primera lluita civil, que al 1872, va distingir-se a la província de Barcelona, per la seua correcció y ardent. Va ésser un dels quins a l'atach de Vich pel Janer de 1874, s'endincaren més a la població.

GALCERÁN (Son). *Geog.* Predi de l'illa de Mallorca, a la vora de Miramar, la senyorial possessió del arxiduch Lluís Salvador.

GALDANA (Santa). *Geog.* Lloch del terme de Ferrerías, a l'illa de Menorca.

GALERIA. f. Al teixit s'anomena aixís la petita franja que tanca el fondo d'algun dibuix.

GALIANA (Lluís). *Biog.* Frare dominich nadiu de Ontenent (València) al any 1740 y mort a la seua patria al 1771. Era un arqueòlech dels més entesos en les antiguetats romanes, deixant escrites una munició d'obres, algunes d'elles extenentes en posteriors indagacions històriques. Va escriure en valencià el popular llibre *Rondalla de rondalles*.

GALIFARDÀÇ, A. adj. aum. de galifardeu. *XICOTÀÇ.*

GALILEA. f. *Arquit.* Nom que s'apropia als porxos o atris de les iglésies, ont hi han sepulcres reials o de significats personatges.

GALINDAINA. f. Adorno violat, de colors llam-pants.

GALINDÓ. m. Enamoradich, festejador.

GALIPANDRIA. f. *Fam.* Gana de menjar. *Gazuza.*

GALTADA. f. Cop de galta.

GALTERES. f. *Med. Ter. de València.* PAPERES.

GALTONA. f. Dim. de galta.

GALVANICAMENT. adv. D'una manera galvánica.

GALVEZ. *Biog.* Veg's GUALBES (CRISTOFOL DE).

GALZADOR. m. GALÇADOR.

GALZE. f. GALCE.

GALL.

SEMBLAR UN GALL EMMATZINAT. *fr. Fam.* Se diu de aquell que crida molt y fa tota mena de contorsions, sigui pera defensarse de càrrechs que se li fan, sigui pera acusar o renyar a un altre. *Parecer un espiritado.*

GALLAREJAR. v. a. Gallejar, imposarse. *Gallear.*

GALLART (Son). *Geog.* Predi de l'illa de Mallorca, al terme de Valldemossa.

GALLART (Antoni). *Biog.* Autor del mapa del corregiment de Tàrragona, molt minuciós, que va presentar a la Diputació al any 1813, y que conté dats geogràfics y estadístics molt interessants. L'autor havia nascut en un dels pobles de aquella regió.

— (CRISTOFOL). *Biog.* Catedràtic de la Universitat de Barcelona, que va pronunciar el discurs inaugural en llatí, al curs de 1580. Era home molt erudit y coneixedor dels clàssics, segons esmenta En Vega.

GALLARUT, DA. adj. Esbelt, gallart, aixeric.

GALLEDA.

FICAR ELS PEUS O FICARSE DE PEUS A LA GALLEDA. *fr. Fam. met.* Embolicarse de manera fins no poguer-se eixir d'algun perill o negoci. *Meterse en un callejón sin salida.*

GALLEGO (Joan). *Biog.* Doctor en abdós drets y llicenciat en teologia, jutge de la reial audiència de Barcelona al *sigle* XVIII. Era autor d'una obra molt esmentada, ab el títol de «*Responsum in causa sindicatus*».

GALLÈS (Sebastià). *Biog.* Pintor miniaturista, que va assolir renom per les seues obres a mitjans del *sigle* XIX. Era nadiu de Castellterçol y va morir a Verneda l'any 1900. Va ingressar ja d'alguna etat a la companyia de Jesús, com a germà coadjutor, havent deixat molts bons quadros d'assumptes religiosos, a les cases de l'ordre a Manresa, Mallorca, Saragoça, València, Barcelona, Ambers y l'Havana.

GALLET (Coll de). *Orog.* Collet de la comarca de Olot, entre l'Montmajor y els cingles de Tremolets.

GALLINA.

GALLINA GREPA. *fr. Fam. ter.* Aludeix a qui cerca bona estada, com cerca supluig la gallina a les estables.

GALLINA VELLA, FA BON CALDO. *Ref.* Buey viejo surco derecho.

GALLINA (Coll de la). *Orog.* Collada de la comarca d'Olot, per ont puja un camí que va de Sant Bartomeu a Torelló.

GALLINER. m. *Fig.* Galeria alta als teatres.

GALLINICULTOR. m. Qui cria gallines.

GALLINICULTURA. f. Art de criar les gallines.

GALLINORVA. f. Joch del puput o de la gallina cega, molt usat a l'ibça.

GALLISSÀ Y BOTET (Joan Batista). *Biog.* Barceloní entusiasta y erudit rebuscador de antecedents històrics relacionats ab la cereria catalana. Va publicar algunes monografies d'aquest treball molt curioses. Va morir a l'any 1899.

GALLOT. m. Pot prismàtic de llauna, pera contindre líquits, vernícs, etc.

GAM. m. *Ter.* MALALTIA, MALURA.

GAMARSE. v. r. Decandir-se, enflaquir-se, esgrogueir-se. Ahilar-se, enflaquecer, palidecer.

GAMBUIRAR. v. a. Divagar, anar d'un cantó al altre.

GAMBIROT. m. Troç de cuiro que 'ls ferrers se posen demunt dels peus pera que les espurnes que cau del ferro ruent no 'ls hi facin mal. Antipara.

GAMIS. *Biog.* Cronista del segle XV, que va escriure unes Memòries antigues de Catalunya, que 's servaven al arxiu de la Diputació als començos del segle XIX, esmentant en elles que al *Sitjar* eren guardades les portes de Santa Sofia de Constantinopla, arrebacades pels catalans al segle XIV.

GANDESA, NA. adj. Natural o propi de Gandesa.

GÀNGUILS. m. Guies del bigoti, filaments de certs peixos.

GANIVET. m. *Art. y of.* Als teixits, peça en forma de ganxo, que fa voltar el cilindre a les màquines del sistema Jacquard.

GANIVETA. f. *Art. y of.* Peça que aixeca els ganxos a la màquina Jacquard y a altres telers.

GANIXELL. m. *Ter.* REULL.

GANSARA. f. *Ter.* d' Olot. Fil d' empalomar, fil de cánem.

GANSEJAR. v. a. Roncejar, fer-se el peresós, mos-trar-se avar.

GANUT, DA. adj. Famolench. Tragón, comilón.

GANXO. m. *Art. y of.* A la màquina de Jacquard, filferro corbat a la banda de baix en forma de U. en forma de ganxo al extrem de la primera cara, pera pogueu enganxarse a la ganiveta, al moment d'aixecar els fils y produir la colada.

GANYOTEJAR. v. a. FER GANYOTES.

GANYUT, m. Que fa ganyes.

GAÓ. m. *Naut.* Troç de quilla que s'ajunta ab la roda.

GARAU (Son). *Geog.* Predi del terme de Campanet, part. jud. d' Inca, a l' illa de Mallorca.

GARBAT, DA. adj. S'usa sols en les frases *ben o mal garbat*.

GARBADA. f. Conjunt de garbes, moltes garbes.

GARBÉ (Collada del). *Orog.* A les montanyes del Canigó; és un enasprat portell que domina els cots aspres y estimbats de l'alta vall del Tech.

GARBELLAR.

BEN GARBELLAT. fr. *Fam.* DAT Y REBATUT.

GARBER, A. m. y f. El treballador del camp que fa garbes.

GARBUIX. m. GARBELL. || Munt o aplech desordenat y confós de moltes coses. || *Fig.* Embolich.

GARÇA. f. GARSA al DICCIONARI.

GARÇA (Puig de la). *Orog.* Tossal de la comarca d' Olot, dessorre 'l barranch Garrofós.

GARCÉS DE MARCILLA (Pere). *Biog.* Escriptor y militar que va neixer a Castelló de la Plana l' any 1762, morint exilait a Nimes l' any 1816. Era Baró d' Andilla, y va distingir-se a la guerra de Portugal, als començos del segle XIX. Va escriure algunes obres

traduïdes del anglès, y havent-se mostrat partidari d' En Joseph Bonapart, quan la lluita de l' Independencia, acabada aquesta va refugiar-se a França.

GARCÍA (Gabriel). *Biog.* Escriptor del segle XV, nadiu de Tarragona. Va traduir en vers llatí el poema *Christos patiens* de Sant Gregori Naziancení.

— ROBLES (JOSEPH). *Biog.* Remarcable mestre compositor music, que va fruir merescut concepte al darrer terç del segle XIX, escrivint obres musicals molt ben rebudes; va armonisar cançons populars catalanes, essent un dels mestres que ab major entusiasme treballaren pera el deixondiment del estil apropiat a la nostra terra. Va morir al any 1910.

GARDANE (Joseph Jaume). *Biog.* Metge y escriptor professional, que va neixer a Ciotat (Provença) a mitjans del segle XVIII, y pertanyia a les acadèmies de Montpeller, Nancy y Dijón. Va prestar serveis evidents combatent les malalties contagioses. Era autor de obres que 's publicaren envers els anys 1768 a 1773, y era redactor de la *Gazeta de Sanitat* (1773 a 1776).

GARFIR. v. a. Enganxar, subjectar. Enganchar, sujetar.

GARGAL (A). Beure a galet, aixecant enlaire el cantí, el porró o la taça, rebent ab la boca l' aigua o el líquit que raja pel broch.

GARGALL.

ESCRÚPOLS DE FRÀ GARGALL. fr. *Fam.* Se diu de aquell que pera no fer una baconada 'n fa una altra de més grossa.

GARGANTA (Cingles de la). *Orog.* Al Bergadà, passat el canal de Rius.

GARGARISAR. v. a. GARGARITZAR.

GARGARITZAR. v. a. Fer gárgares o gargarismes.

GARIPAU. m. GALIPAU.

GARJOLA.

CAURE A LA GARJOLA. fr. *Fam.* Esser empresonat. Caer en la rateta, caer en la red, ó en el lazo.

GARALA. f. *Ter.* Garla, xerrameca.

GARRABERA. *Bot. Ter.* de *Sopeira*. Roser silvestre.

GARRASPEJAR. v. a. Es-garrapar, gratar.

GARRASPERA. f. Esgarraper, picor qu' excita a esgarraparse.

GARRIGA Y NOGUÉS

(Manel). *Biog.* Catedràtic de la facultat de Filosofia y Lletres de la Universitat de Barcelona, Degà de la propia facultat y rector d'aquell centre. Era home competent y laboriós en la investigació de les llengües orientals. Va morir al any de 1906.

— Y ROCA (MIQUEL). *Biog.* Remarcable arquitecte català, que va neixer al any de 1804, morint al de 1888. Entre mitg de les seues obres més conegudes, cal esmentar la planta del gran teatre del Liceu a Barcelona, aprofitant un solar irregular y deixantne a la Rambla pera la edificació de cases.

GARRIGA RASA. *Geog.* Lloch del terme de La Vileta (Palma de Mallorca).

GARRIGÓ (Antoni). *Biog.* Canonge de Barcelona l' any 1710, y autor d' obres relatives al bisbe barceloní Sant Sever.

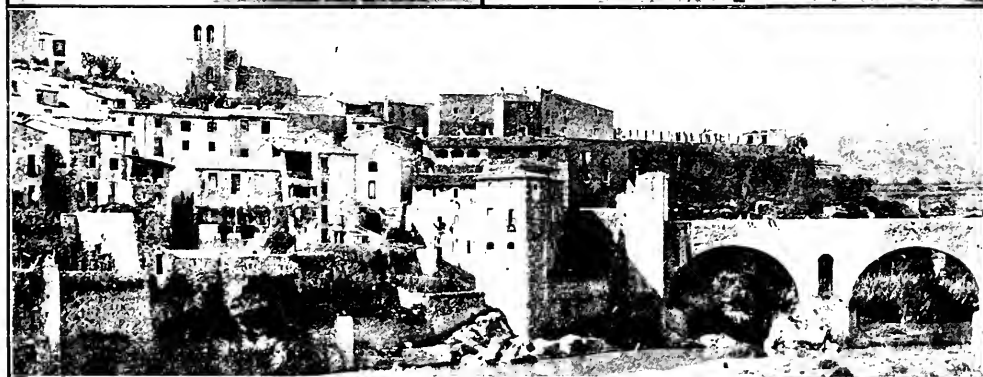
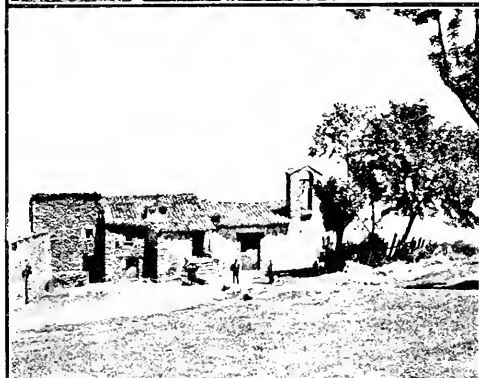
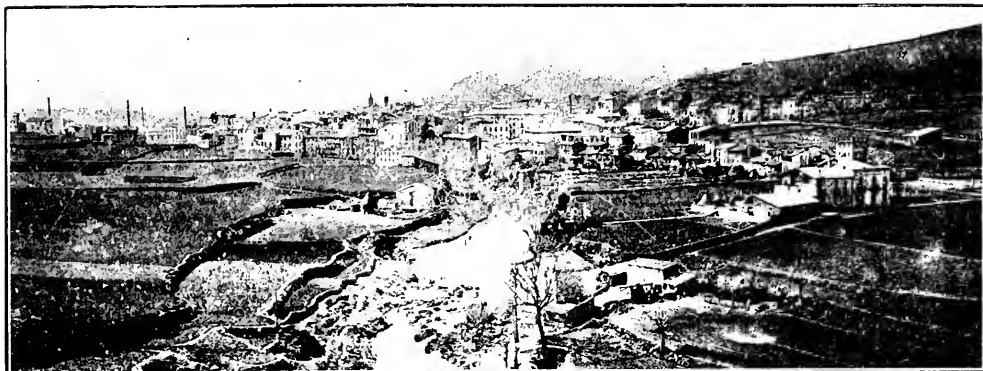
— (FRANCESCH). *Biog.* Catedràtic de retòrica a la Universitat de Barcelona, a les darreries del si-



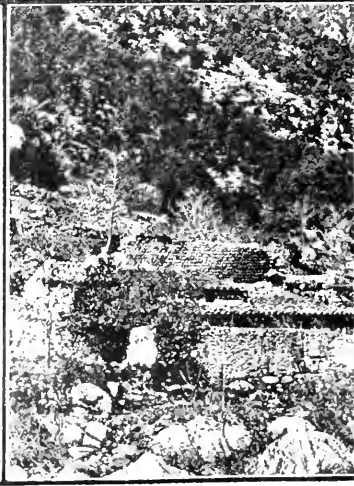
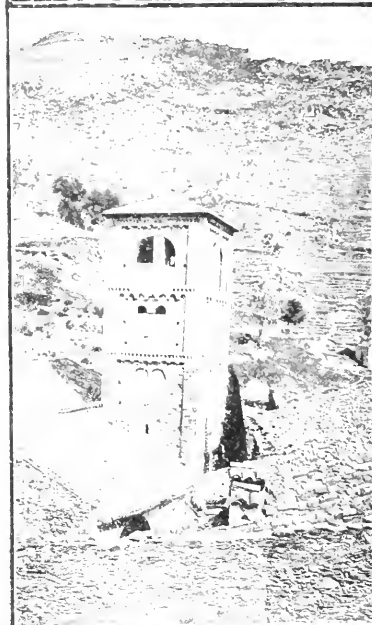
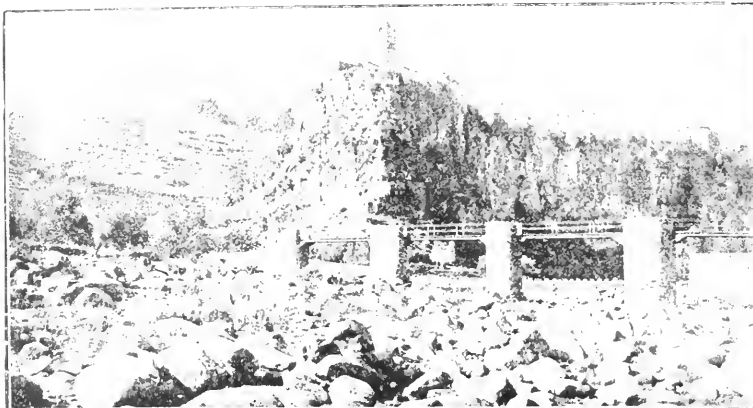
Manel Garriga y Nogués



Miquel Garriga y Roca

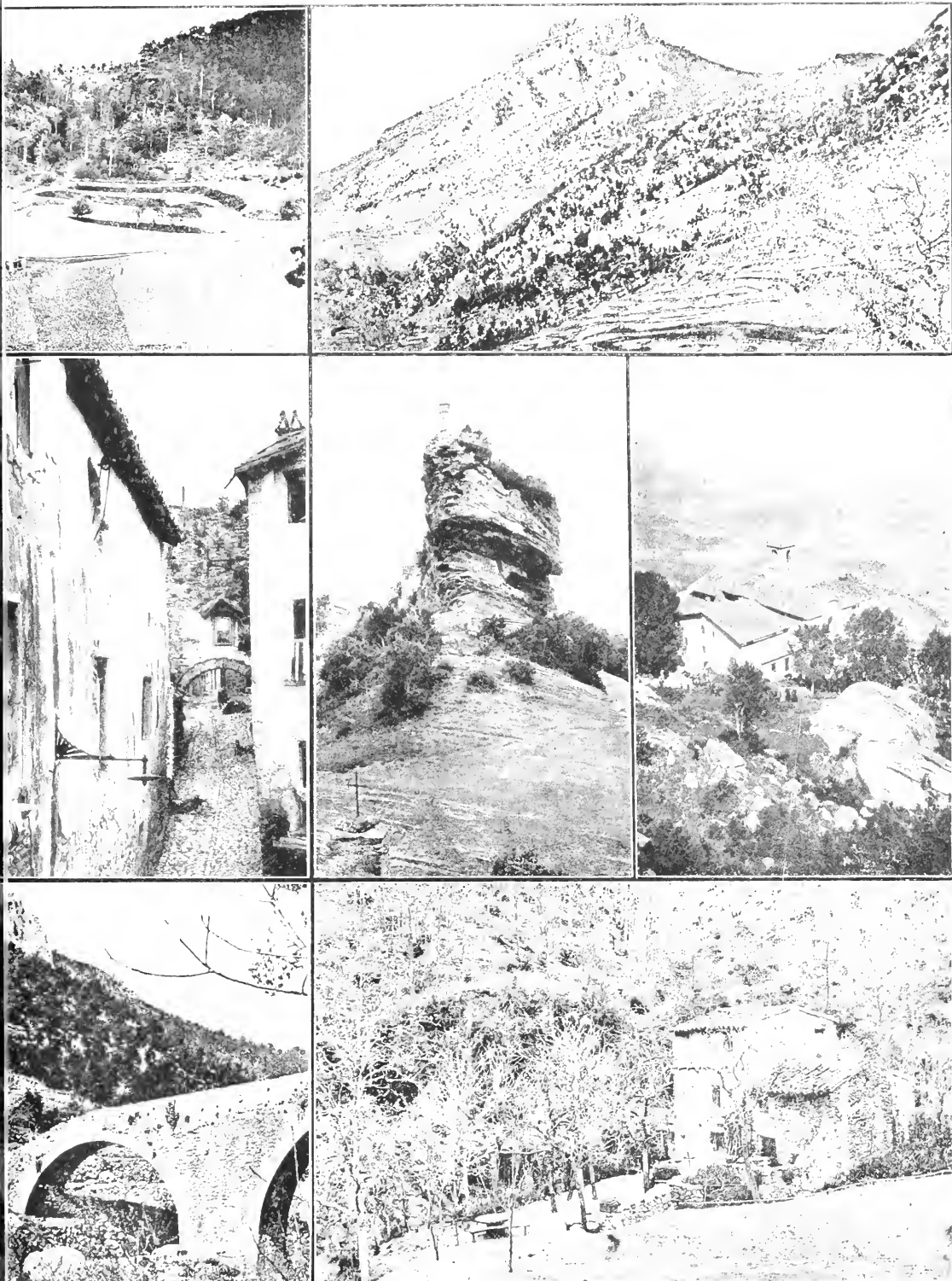


Olot: Vista general. — Ermita de Puig Sacalm. — Ermita de la Salut, sobre Olot. — Sant Joan les Fonts.
Besalú: Iglesia enruinada de Santa María. — Vista general.



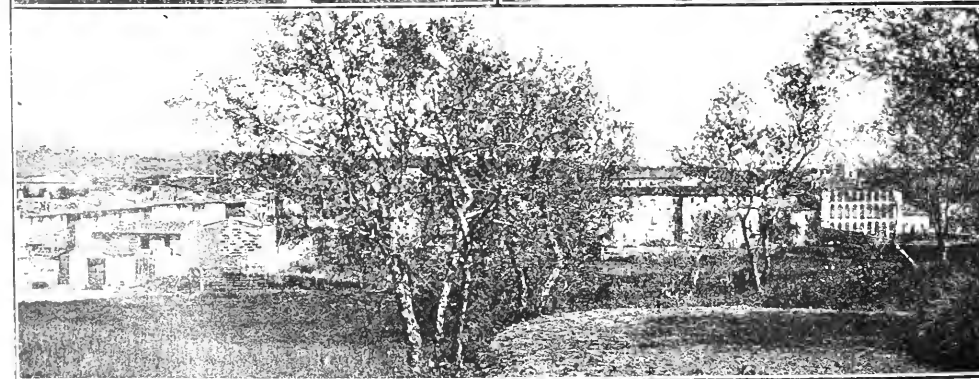
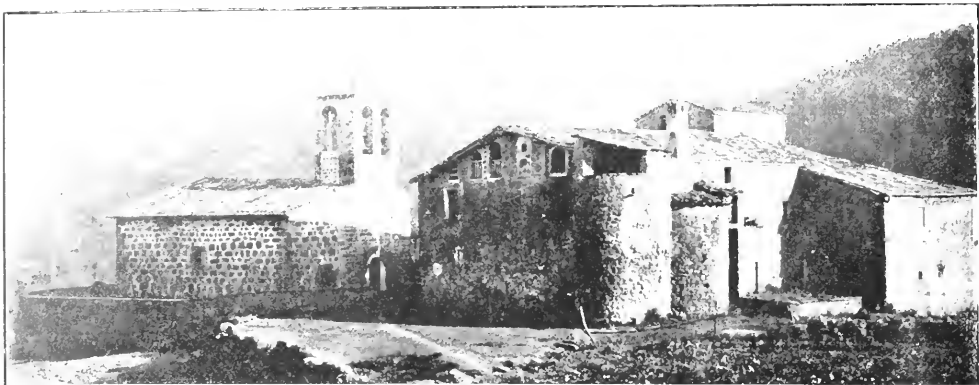
Castelliullit.— Santa Margarida de la Cot, antic cràter.— Puig de Bassagoda.— Campanar de l'Esglesia de
 Sant Feliu de Pallerols: Ermita de la Salut.— Sant Aniol de Girona

COMARCA DE BANYOLES



et.— Iglesia de Sant Vicents.— El Fluvià, al peu d'Olot — Besalú: Carrer del comte Tallaferró.— Rocacorva.
 ectoria.— Riu Llerca: Pont d'en Valentí.— Molí de Sant Aniol.

LA GARROTXA. GIRONÈS Y COMARCA DE BANYOLES



Ermitatge de Puigarnol. — Amer: Vista general. — Amer: La Plaça. — Porqueres, prop de Banyoles.
Banyoles: La Plaça. — Vista parcial de la població.

gle XVII. Era predicador remarcable, havent-sei encomenat en els temps revolts dels començos del segle XVIII, els sermons de les solemnitats celebrades a Barcelona. Va fundar algunes congregacions religioses, entre elles les dels Dolors a Vich, y l'oratori de Sant Felip a Mataró. Era nadiu de Perpinyà y va morir a Barcelona l'any 1715, l'ent el seu elogi fúnebre el doctor Salvà.

GARRIGUES (Les). *Geog.* Comarca natural, que ara forma part en sa major extensió de la prov. de Tarragona, y en la banda superior de la de Lleida. La seua orografia se deriva de la serra de la Llena, y el riu Set atravessa la regió, endreçant-se del E. al NO. Formen els seus límits, al E. la Conca de Barbadà; el Priorat al SE.; al S. la Ribera d'Ebre, al O. NO. la Ribera de Segre, y N. NE. el Baix Urgell; Albi, Cervià, Granadella y Juncosa són les poblacions més importants, essent la indústria de major concepte a la comarca, el conreu de la terra que vindria a assolir marcat deixondiment si les vies de comunicació afavorissen els transports. Com a pobles rurals, ont els productes agrícoles tenen importància, ademés dels ja esmentats, cal recordar els de Vilosell, la Pobla de Ciervols y la de Granadella, Llardecans, Alfés y Cugul.

GARROFÀS (Barranch). *Geog.* A la comarca de Olot, dessota del Puig de la Garça, esbotzadura volcànica, enfondida per la corrent basàltica y làvica, ab parets espadades y cobertes de broça, vegetant arreu indicis del extingit volcà. El barranch format per laves roques, designa al plà de Masandell.

GARROFINS. *Bot.* VESSA.

GARROT. *m. Art. y of.* Al teler mecànic, troç de fusta de faig, freixa, etc., ont hi va col·locat el tiratco. Les dimensions varien segons l'extensió del teler, y minva el gruix per assegurar el garrot al tiratco. Els telers en quins la llençadora és impulsada per medi de garrot o de maneta s'anomenen *telers de garrot*.

GARROTER. *adj. Ter. ibicench.* Groller.

GARROTERA. *f. Ant.* Lligacames.

GARROTXA (La). *Geog.* Comarca natural de la prov. de Girona, constituïda per un aplech de enèrgiques serrallades de capritxosa forma que s'estimen deixant encogides valls plenes de vegetació riquíssima, obrint-se en els espadats de les cingleres baumes y coves ont se refugien les aus de presa. Per això aquella part de Catalunya, li escau el nom de garrotxes, pels accidents del seu terer, trencat y aspre. La banda del Nord que alguns geògrafs anomenen Alta Garrotxa, venia compresa històricament en l'antic comtat de Besalú, y la part del Coll de Canes fins a Montagut, l'anomenen altres Baixa Garrotxa o comarca d'Olot. Els límits de la comarca, són: al N. el Vallespir; al NE. y E. l'Empordà; al SE. el Gironès; al S. Les Guilleries, y al Oest el Ripollès y la comarca de Campodón. Són els seus nirvis hidrogràfics els rius Llerca y Fluvià; s'ajunten al primer d'aquells cursos, les rieres de les Aroses, de les Ferreries, de Baget, de Salarga, de Bach Morell, fins al Grau d'Escales, aplegant més enllà les aigües de la riera d'Oix en quina s'hi recullen petits afluents, y al peu de Castell Sa Espasa, l'aiguabarreig de la riera de Sant Aniol, porta les aigües de les de Ribelles, de Cornella y de Riu, seguint el Llerca son curs, fins a reunir-se engrossit per altres torrenteres al Fluvià, prop de Sant Jaume de Llerca. L'antic Clodanum, el segon dels grans cabals riencs de la Garrotxa, que fins a la seua desembocadura al golf de Roses, segueix un curs aproximat de 50 kilòmetres, forma ja son curs al junts'els el Gurn al dessota de Sant Privat, eixint a la plana del Bas, antic estany, y travessant pel pas de Codella, y rebent els cursos dels afluents anomenats el Robell, seguint envers la comarca d'Olot, parale-

lament el curs del Ridaura; y al eixir de la comarca olotina sota dels cingles basàltics de Castellfollit, se li reuneixen els cursos del Toronell, y de la riera de Carrera, Toralles y Castellar de la Montanya. Segueixen en importància al Llerca y al Fluvià a la comarca de La Garrotxa el riu Ridaura, y la riera de Rianya, que al aiguabarreig de sota la Canya, vessen el seu cabal al esmentat Fluvià. La orografia és també digne d'esser estudiada a La Garrotxa, y són els seus punts culminants, el Montfalgars al NO. a 1,610 met. d'altura, desde ont corre la carena fronterera que separa les aigües del Tech de les del Llerca; el coll Vernadell al SE. a 1,402 met. d'altura, el coll de Malreus de 1,135; la serra de Monàs, enlairant-se fins a 1550 met. al Puig de Coma Negra pera baixar fins a 1,189 al coll de Folgueres; envers el E. SE. el Plà de la Muga, pren la direcció del Puig de Bassegoda a 1,363 met. alt, seguint per les serres de Riu, y Sant Grau d'Entreperes; cap a Occident, la gran carena ab el macis de Sant Antoni y serra de Navà, endinçant-se a la comarca les montanyes que separen les caients del Llerca y del Fluvià, anomenades Vall de Bach, Montmajor y Montpeit y serra d'Oix.

Formant part de la Baixa Garrotxa, sobresurten la collada d'Alech, el Talbó y Resclasenys, la collada de Torrelles, la carrera del Coll de l'Home Mort, Puig de Castellfollit, collada de Santigosa, cims de Cambrils y Collfret, que s'enlaïra al Puigsacalm (1553 met.) pera descendir al de Bracons, reunint-se al cap d'avall ab el tallat macis de Cabrera y Aïrets (1,280 met.). Al coll de Pruitt acaba l'accidental terreny que ab els d'Uria, serra de Temis, macis de Sant Julià del Mont y serra de Finestres, apoya l'extrem enfront del poble de Castellfollit. La Garrotxa, per sa situació natural y les emmurallades graderes que l'encreuen, era refugi segur y inexpugnable en llunyanes lluites, y aixís les tradicions dels temps de la invasió agarena recullides a Bistracà, a Castell La Espasa, a Sant Aniol, com les fortificacions semblants a la cova del Bsbey y la meteixa construcció dels primitius temples, iglésies romàniques custodiades y amparades per naturals accidents, diuen plà bé les habituds dels seus primers veïns. Als sòts feréstechs s'hi veuen poblets quins moradors conreen la terra, exploten la caça o tenen la cria del bestiar, la elaboració del carbó o la fabricació d'objectes de boix com a recurs de la seua subsistència a la Alta Garrotxa, mentres que a la part baixa de la meteixa contrada, els prats de bon herbei y els pasturatges dels rasos, atenen a la nodrícia d'abundós bestiar, donant lloch al ensemps a la elaboració de bons formatges. No's crien truites a les aigües del Llerca y del Fluvià, més són en elles abundoses les angües y els barbs. A la serra de Marbrerany abunden encara els animals selvatges: guilles, lludries, taups, toixons, gats selvatges y gorjablancs. En punt a riquesa minera, les fonts sulfúriques de Montagut, les guixeres de les valls de Biànya y de Sant Joan, les gredes, els terrers argilosos, les puzzolanes, els basalts a les conques del Ridaura y del Fluvià, el coure del Riu y altres manifestacions de la riquesa minera, són manifestacions del cabal que aquells indrets avaloren. La riquesa forestal es important. Per les a-pres garrotxes, son els pins, els roures y els alzines l'arbrat característich, mentres en la part baixa s'enmirallen en les clares aigües els pollancre, els albes blanchs, neules, carolines, freixes y olms. La riera del Fluvià està poblada de explotacions manufactureres, fabricació de paper y genres de punt, de llana y de cotó, essent una especialitat les de boines, barretines y faixes. Comparant la situació d'aquella comarca en punt a vies de comunicació, el contrast es remarcable; a la banda superior, tan sols alguns kilòmetres de carretera hi ha construïdes desde Argelaguer a Tortellà, ab projecte de fer-la arribar

fins a Baget; a les conques de Fluvià i de Ridaura, a part del ferrocarril de Girona a Olot, impulsen el tràfic les carreteres que creuen la comarca, entre quines cal esmentar la de Bsalú, Banyoles i Girona, ab derivació d'altre de Bsalú a Figueres; la de Santa Coloma de Farnès a Sant Joan de les Abadesses, que passa pèl coll del Bas i Les Preses; la de Sant Joan les Fonts a Olot i Castellfollit ab ramal a Bianya i Camprodon; la de Sant Pau a Banyoles; el camí veïnal de Les Preses a Sant Privat del Bas; la de Olot a Vich i la de Olot a Ripoll. Les poblacions principals de la comarca són: Baget, Oix, Bassegoda, Montagut, Sales, Tortellà, Olot, Castellfollit, Santa Pau, Batet, Begudà, Capsech, Joanetes del Bas, La Pinya del Bas, Les Preses, Ridaura, Sant Esteve del Bas, Sant Privat del Bas i Sant Salvador de Bianya.

GASÁN (Francesch). *Biog.* Escriptor erudit, que vivia a mitjans del segle XVIII. Era nadiu de Barcelona i empleat a la direcció de rendes de Madrid, ont va publicar al any 1714 una obra de heràldica i geografia espanyoles, encomiada pèl P. Caresmar, ab el títol de *Baraja nueva*.

GASEJAR. v. a. *Art. y of.* Cremar el borriçol d'una peça teixida.

GASINAM. m. Meçquí, tacany.

GASINERIA. f. Meçquinesa, avarícia.

GASISTA. m. Obrer que treballa a la producció del gas, o que hi està ocupat pera les operacions de distribució del fluit.

GASOLINA. f. Líquid volàtil i combustible, que s'obté al destilar els petroils en brut; té moltes aplicacions. Gasolina.

GASSA DE VOLTA. f. *Art. y of.* Al teixit, lligament que consta d'un curs de dos fils i dues passades, que al acabar aquesta forma una calada voltant del fil calat, essent variades les seues aplicacions.

GASSÓ (Antoni Bonaventura). *Biog.* Comerciant y home públic que va treballar ab zel per la prosperitat del comerç català. Era nadiu de Vilanova y Geltrú al any 1752. Ve ésser diputat del comerç a la assemblea de notables reunida a Baiona al any 1808 per Napoleó Bonapart. Encara que empresonat a son retorn a Barcelona, va ésser llibertat com a cònsol de Rússia, i fins al acabar la guerra y retirats de Barcelona els francesos, va treballar ab ardiment valguentse de la seua influència y representació en bé de la seua terra.

GASTAR.

GASTAR LLENGUA. fr. Enraonar més de lo que 's deu, cridar, amenaçar. *Chillar*.

GÀSTRICA. f. *Med.* Malaltia de ventrell.

GAT.

ÉSSER MÉS DOLENT QUE UN GAT BORNÍ. fr. *Ser més malo que la tña.*

GAT ESCALDAT, AIGUA TEBIA TEM. fr. **GAT ESCALDAT AB AIGUA TEBIA 'N TE PROU.**

GAT SOBRE BACÓ, NO VOL COMPANYY. *Ref.* Mostra que aquell que posseeix una cosa vol disfrutarla ell sol. *Dos pardales en una espiga, hacen mala liga, o El mudar no quiere par.*

GATS AB GATS NO S' ESGARRAPEN. *Ref.* CANS AB CANS NO 'S MOSSEGUEN.

GATA. f. *Art. y of.* L'aplech de fibres que formen irregularitats abutades al gruix del fil.

GATAFERA. *Geog.* Costa del Bergadà, descendint del Coll de Forn Teuler, envers la vall de Mariès.

GATOSOS NEGRES. *Bot.* Aliaga.

GATSAULA. f. *Bot.* Zargatillo.

GATXEGAR. v. a. Gargoteig alegre de les criatures.

GAUDI. m. Goig, joia, fruicó, alegria.

GAUFRET. *Biog.* Primer bisbe de Tortosa al

sigle XII y autor d'unes *Constitucions pera el govern de la seua iglesia*.

— (RAIMÓN). *Biog.* Relligiós franciscà que va ésser eminent en saber y virtuts. Era nadiu de Provença, va ésser a París catedràtic de teologia, y al 1289 era nomenat ministre general de framenors, més l'enveja va concitarli moltes dissorts, y retirantse de son enlairat càrrech va morir a París al any 1311.

GAUMES. *Geog.* Lloch de l'illa de Menorca, a les Balears, terme de Alayor.

GAUTHIER (Hubert). *Biog.* Enginyer provençal, que va neixer a Nimes al any 1660 y va morir a París al any 1737. Era inspector de ponts y de camins de França y autor de moltes obres tècniques.

GAVER (Nadal). *Biog.* Frare de la ordre mercenaria, mort a Barcelona al any 1474, autor d'uns *Analys* de la seua religió y d'algunes obres místiques.

GAVIA.

GAVIA NOVA, AUCELL MORT. *Ref.* Casa hecha, sepcultura abierta.

GAVIES (Cingles de les). *Orog.* Cimals gegants del Ripollès, passat el torrent de Monagals.

GAY. m. *Ter.* Sopeira. Una mena d'auell. **GARÇA.**

GAYA. f. *Ter.* Sopeira. Finestra de golfa.

GAYESA. f. *Ant.* Alegria.

GEBA. f. GEBRE.

GEBROR. f. Fredor. Frio intenso.

GELATÍ. *Geog.* Lloch del terme de Maó, a l'illa de Menorca.

GERERA. f. Lloch de molt gel. || Lloch ont fa molt de fret, ont gela. Nevera. || **CONGESTA.**

GEMAT, DA. adj. Fresch, uí, Fresco, lozano.

GEMECH DE LES DONES. *Geog.* Lloch de la comarca d'Olot, passat el Cingle de Queramells, y atravesada la torrenera de Ciuret, se troba el camí de marrada pera endreçar-se al poble d'aquest nom.

GEMEGAR.

TURURUT, QUI GEMEGA JA HA REBUT. *Mod. ver.* A quien Dios se la dé, San Pedro se la bendiga.

GEMMA. f. Pedra preciosa de caires brillants. Gema.

GENDRON (Claudi Deshais). *Biog.* Remarcable metge que va neixer al Mitjorn de França al any de 1663, morint al 1750. Doctor de la facultat de Montpeller, metge del regent de França, el duch d'Orleans y autor d'una obra *Remei del cranch*, publicada al any 1700.

GENESIACH, CA. adj. S'aplica a lo que es encara borrós; embrionari. *Geneslaco, embrionario.*

GENET (Francesch). *Biog.* Canonge y teologal de la Seu d'Avinyó y bisbe de Vairou. Va neixer al any 1640 y era antor de la teologia coneguda per Moral de Grenoble, que de cop va semblar sospitosa, més s'esvairen els dptes que havia ocasionat. Va morir de dissort al any 1702, retornant al seu bisbat després d'exiliat algún temps.

GENI. m. Inspiració, superioritat intelectual.

GENIOT. m. aum. de GENI. Generalment s'usa com sinònim de mal genit. *Geniazo.*

GENIT. m. Temperament, caràcter. *Genio, caràcter.*

GENOVA. *Geog.* Lloch del terme y partit judicial de Palma de Mallorca.

GENOVER (Antoni). *Biog.* Llatísta nadiu del Empordà, que va assolir reputació de docte a Girona a les derrerres del sigle XVII. Al any 1692 va publicar a Barcelona una remarcable gramàtica llatina.

— (FELIU). *Biog.* Monjo berrat de Poblet. Era nadiu de Figueres y vivia al any 1700. Va ésser catedràtic de teologia a la Universitat de Lleida, prior de les Franqueses y abat de Poblet. Era autor d'obres teològiques.

GENOVÈS (Francesch). *Biog.* Religiós de la ordre de predicadors, nascut a València al any 1765. Bisbe de Cebú a les Filipines, ont va morir al 1827. Era un dels predicadors més selectes del seu temps y s' havien publicat alguns dels seus sermons.

GENS NI MICA. fr. adv. Nada, ni pizca.

GENSIANA. f. *Bot.* GENCIANA, GENÇANA.

GENT.

GENT DE SUPÒSIT, fr. *Ter.* GENT DE POSICIÓ.

GEOMETRAL. adj. Relatiu o pertanyent a la geometria.

GEOTÈRMICA. t. *Fis.* Tractat o coneixement de la temperatura propia del globo. Geotermia.

GEOTÈRMICH, CA. adj. Que 's refereix al calor de la terra. Geotèrmico.

GERDO, A. adj. Ufà, vert. Lozano, verde.

GERDÓS, A. adj. *Ter.* GEBRAT.

GERM. m, *Ter.* GERT.

GERMANA. n. p. f. Germana.

GERMANADA. f. Conjunt de germans. Hermanadad.

GERMANIÉS (Cova de les). *Geog.* Al terme de Calvià, a l' illa de Mallorca.

GERMANOR. f. Unió o bon afecte entre germans o entre 'ls que, sense esserho, se tracten com si ho focien. Fraternidad.

GERNACIÓ. f. Gentiu, multitut. Gentío, muchedumbre.

GERONA (Antoni). *Biog.* Frare carmelitá nadiu de Barcelona, que vivia al segle XIV. Era catedràtic de filosofia y teologia, bon orador y autor d' algunes obres literaries y dogmàtiques. Va ésser consagrat bisbe de Galtelly, a l' illa de Sardenya, y va morir a l' any 1330 essent bisbe auxiliar de Girona.

GERONI (Antoni de Sant). *Biog.* Historiari nadiu de Vich, mort a l' any 1802, que va escriure de les antigüitats d' aquella ciutat y altres erudites obres. Pertanyia a la religió dels trinitaris descalços.

GERSON BEN SELOMOH. *Biog.* V. SELOMOH MEGATOLONUALS.

GERT. adj. GERDO.

GERTRUDIS. f. n. p. Gertrudis.

GERTRUDIS (Santa). *Geog.* Veinat del terme de Sant Antoni, a l' illa d' Ibiça, a les Balears.



Gèspech

GÈSPECH. m. *Bot.* Mena de molsa. Musgo.

GESPIT. m. *Bot.* Céspedes.

GESTE. m. GEST.

GIBELIN (Esprit Antoni). *Biog.* Pintor y antiuari que va neixer a Aix (Provença) a l' any 1739, morint al 1814. Va ésser qui va usar novament la pintura al fresch monocroma, pintant a l' anfiteatre de Paris y a altres edificis bellíssims exemplars ab aquell procediment antich. Era pulcre escriptor y arqueòlech consumat, havent publicat obres molt estimades.

GIBERT (Baltasar). *Biog.* Retòrich y mestre de filosofia, autor de bona cosa d' importants volums relatius als esmentats estudis. Va neixer a Aix a l' any 1662, morint a Reyeses al 1741.

— (GERONI). *Biog.* Religiós trinitari y un dels millors oradors de son temps, gran part de quins sermons resten impresos. Va neixer a Alberchs a l' any 1674, morint a València al de 1705.

— (JOAN PERE). *Biog.* Un dels canonistes més renomats del segle XVII. Va neixer a Aix (Provença) a l' any 1660, era doctor en Dret civil y canònic, morint a Paris a l' any 1736, havent publicat desde

1705 fins a la seua mort obres molt encomiades de Dret y de constitucions canòniques

— (JOSEPH BALTASAR). *Biog.* Sabi arqueòlech y escriptor atitllat, nevot dels anteriors y com ells nascut a Aix a l' any 1711, morint al de 1771. Era acadèmic de varies entitats y va escriure molt remarcables obres.

— DE MOLIÈRES. *Biog.* Inspector del reial patrimoni a França, fill de l' anterior y membre del Concell del Cinchcents a l' any quart de la República. Va mostrarse ab severitat contrari al Directori, combatent ab discursos y fascicles l' administració de rendes, y va morir exilat a La Guyana als 52 anys de la seua edat, al de 1799. Era també nadiu d' Aix.

GICAR. v. a. *Ter.* de Cerdanya. Deixar. Soltar.

GIFRE Y PEREZ (Agustí). *Biog.* Metge, folklorista y historiari, mort a Llançà a l' any 1902. Havia format notables colleccions de sigilografia y d' historia natural y deixondit a aquella comarca l' afició als estudis, havent deixat escrits alguns treballs ben apreciables.

GIL (Gaspar). *Biog.* Escriptor religiós que va neixer a Forcall, partit de Tortosa. Era frare de la Cartoixa, prior de les de Viaceli y Scaladei y visitador de la provincia de Catalunya. Vivía a les derrerries del segle XVII.

— (JOAN TOMÁS). *Biog.* Frare dominich que va neixer a Alacant a l' any 1705 y vivia encara el 1767, en que va publicar una de les seues diverses obres. Era lector de filosofia y de teologia a València.

GINEBRER. m. *Ter. bot.* GINEBRA.

GINEBRONS. m. *Bot.* Planta de la mena *Juniperus ocycedum*.

GINER (Sebastià). *Biog.* Jesuïta y mestre de retòrica que va neixer a València. Era bon poeta, y va organisar a l' any 1741 un certamen literari pera mostrar els avenços dels seus deixebles del Seminari de nobles de València.

GINESTA.

GINESTA BORDA. f. *Bot.* *Retama de escobas*.

GINESTALL. m. *Ter. bot.* GINESTA.

GINESTELL. m. *Bot.* Planta de la mena *Genista cinerea*.

GINESTERA. f. Arbust que produeix la ginesta; flors grogues d' aquesta planta. Retamera.

GINESTÓ. m. *Bot.* Planta de la mena *Oryris alba* GINJOL.

TREMPAT COM UN GINJOL. f. *Met. ter.* ESTAR ALEGRE COM UN GINJOL.

GINJOLER. m. *Bot.* Azufaito.

GINYAR. v. a. *Ter.* ENGINYAR.

GINYARSE. v. r. *Ter.* ENGINYARSE.

GIRAGONÇAR. v. a. Fer giragoneses. Dar revuel-tas.

GIRALDUS. *Biog.* Bisbe de Barcelona, nadiu de la meteixa ciutat, que va succeir a Laulf, que va ferse memorable per les seues virtuts. Va morir a l' any 700.

GIRAR. v. a. Tombar una ampolla, un vas, etc. Velcar, tirar. || Ajustar portes o finestres. Entornar, volver. || v. n. Girar la lluna, o fer la quarta. Hacer el cuarto la luna. || Trencar de camí. Torcer, tomar hacia. || Girar de carrer. Doblar la esquina ó la calle.

GIRAR EL MISSAL. *Mod. adv.* Volver el misal.

GIRAR LA CLAU. *Mod. adv.* Tancar ab ella. Echar la llave.

GIRAR CUA, O CAP Y CUA. *Mod. adv.* Volver grupas, tomar el portante.

GIRARSE. v. r. Fer vent, alçarse vent. Levantarse aire. || Girarse l' vent, canbiar de direcció. Mudarse, cambiarse el viento. || Girarse un peu. Torcerse un pie.

GIRARSE LA GARBA. *Mod. adv.* Volverse la tortilla.
GIRARSHI A BOFETADES, A GARROTADA SECA. *Mod. adv.* Emprerada à bofetones, à garrotazo limpio.



Joseph Giró y Roma

entre 'ls noms d'algunes acadèmies, entre elles la de Ciències Naturals.

GIROLA. *f. Bot.* JIROLA.

GIRONA (Concili de). *Hist. ecl.* A Girona va tindre lloch, a l'any 517, un concili presidit per En Joan de Tarragona, a quin hi assistiren els bisbes de altres indrets de la península, que varen acordar deu canons pera l'arreglo de la disciplina eclesiàstica, ordenant la observancia de dues lletanies, una després de l'Ascensió y al mes de Novembre l'altre.

— (COMTAT DE). *Hist.* Va ésser establert a l'any 785, essent els primers comtes feudataris de França, formant desde abans d'En Jofre un sol comtat ab els d'Ausona y Barcelona.

— (COMTES DE). *Hist.* Els primers comtes de Girona van ésser: un de nacionalitat franca, anomenat Joan, que comanava les tropes d'En Ludovich, *el Pietós*, a l'any 785; Rostany, que va regir lins després del 801; Armengol, que a l'any 818 era comte de Girona; Alarich, a l'any 843; Genianfret, que ho era al ensemps de Barcelona y d'Ausona (844-848); Aledran (848-849); Guillem (849-850); Aledran altra volta (850-852); Alarich, Udalrich (852-857); Humbnit y Guilre de Rià (857-864); Salomó (864-875); y Guifre *el Pilós*, primer comte independent (875-898).

— (DUCAT DE). *Hist.* Títol que portava l'hereu de la corona d'Aragó. El ducat va ésser erigit per En Pere *el Cerimoniós* l'any 1351, donantlo en feut al seu primogènit. Componien el nou estat els territoris de Girona, Besalú, Manresa, Berga, Vich, Camporódon, Castelfollit, Figueres y Torroella de Montgrí, disposant que 'l príncep el disfrutés mentres vivia, o bé fins a heretar la corona, a quins dominis havien de retornar aquells territoris una volta fos proclamat rei el príncep hereu.

GIRONÈS (EI). *Geog.* Comarca natural de la prov. de Girona, que té per límits al N. els maciços derivats de La Garrotxa, ab el cimall de Roca Corba, tancant envers l'E. la comarca de Banyoles, que confronta ab el curs del Ter, clouent al S. la comarca de La Selva y limitant al O. ab la plana de Vich. Serpenteja en direcció diagonal d'E. a O. el Ter, enriquit en son cabal d'aigües dins d'aquell territori per diferents afluents qu' en sentit vertical tenen a Domeny, a Sant Gregori, a Sant Julià de Ller y a Susqueda els seus aiguabarreigs ab el Ter; de tots aquestos afluents, és el més important el Brugent, que prové de La Garrotxa, descendint de Sant Iscle. La població més significada de la comarca és la de Amer, tenint també prou significació les de Sant Feliu de Pallarols, Roca Corba, Caró, Susqueda, Sant Pere Sacosta, Llorà, Pontmajor y Medinyà. Els boscos d'alzinars y pinedes són abundosos, y 'ls conreus dels camps cuidats aañany; s'exploten al Gironès les indústries derivades de l'agricultura y de la mineria, entre altres els forns de calç y 'ls molins de farina. Les comunicacions, que són ateses d'un quan temps ençà, faciliten la tranzacció d'aquestos productes; la del carril de Girona a Olot dona movi-

ment al Gironès fins a Sant Feliu de Pallarols, y apart d'altres carreteres, la de Barcelona a França, per Mataró y Girona, s'endrega per Sarrià y Medinyà envers Figueres, y eixint d'Amer, s'enforquen a Sant Martí de Llémana els camins que menen a La Garrotxa per Sant Aniol, y a la comarca de Banyoles per Roca Corba, y desde Canet per Adri, com aixís meteix desde Pontmajor a Riudellots de la Creu, se endinzen els que menen a la predita comarca de Banyoles.

GITÀM. *m. Bot.* Dictàm. Fresnillo.

GITAR. *v. a.* Llençar, abandonar. Tirar, dejar abandonado.

GLACER. *adj.* Transparent. Diáfano.

GLACER DEL CANIGÓ. *Geog.* Al Canigó, entre 'l Puig Barbet y La Pica y amagat darrera del grandió caos, se troven els murs de roques per ont s'hi escorra l'aigua del glacier, destimbantse dels espadats cimalls. El glaç que al mitg d'aquell espantós conjunt de rocals s'hi destaca ab la pulcre blancor de la nen congelada, no s'hi acaba mai.

GLAPIR. *v. n.* Mena d'udol que fa 'l gos quan caça, o bé descobreix el cap de bestiar que persegueix. Latir.

GLAÇAR.

GLAÇAR VIDRES. *v. a.* Esmerilar.

GLATIR. *v. n.* Desitjar. Latir, anhelar.

GLATRE. *v. n.* GLATIR.

GLAVI. *m. Ant.* ESPASA.

GLEVA. *f.* Céspedes, cèspede, tepe.

GLEVATGE. *m.* Munió de gleves.

GLICINA. *f. Bot.* Planta trepadora de flor lila en forma de raim.

GLÍPTICH, CA. *adj.* Lo pertanyent a la glíptica. Glíptico.

GLOBAL. *adj.* Que comprèn tot el globo. || En conjunt, sencer, total.

GLOBALMENT. *adv.* Totalment, conjuntament, en totalitat.

GLOBE-TROTEUR. *m.* Nom francès que s'apropia als quins donen a peu la volta al món.

GLOP.

GLOP DE GENT. *Ter.* MULTITUT.

GLORIOLA. *f. Ter. popular.* Aureola, resplendor.

GODAY. *m.* PORQUET.

GODAYAR. *v. n. Ter.* GODALLAR.

GODULA. *f. Bot.* GODUA.

GOE (Joseph). *Biog.* Metge nadiu de Banyoles, ont va morir a l'any 1899. Era intelligent en els estudis de ciències naturals, y va escriure y fer moltes observacions relatives a la fauna y la flora de La Garrotxa.

GOLAFRE, A. *adj.* GURMET, FARTANER.

GOLAFREJAR. *v. a.* Menjar molt. Atracarse.

GOLFA. *f.* Sotabanch. Desván, boardilla, bohar-dilla. || ALGORFA.

GOLFO. *m.* GOLF.

GOLEYOT. *m.* Remoli a la corrent d'un riu. Remolino. || UCLADOR.

GOLUT, DA. *adj.* FARTANER.

GÓMEZ (Lluís). *Biog.* Jurisconsult y bisbe de Fano, que va neixer a Oriola (València) a l'any 1484, morint a la Seu del bisbat al de 1545. Va ésser distingit canonista y molt considerat pels Papes Juli II, Lleó X y Paulus III, que van enlairarlo a la dignitat episcopal. Era autor de bona cosa, d'obres.

— SOLER (FRANCESCH). *Biog.* Dibuxant molt conegut a les derrerries del segle XIX a Barcelona, que se havia distingit en la il·lustració d'obres editorials y periòdics. Va morir al any 1899, encara jove.

GONELLA. f. *Ant.* Faldilla. **GONEYLA.**

GONFANÓ. m. GONFALÓ.

GONFANONER. m. GONFALONER.

GONGÓRICH. CA. adj. Lo que se sembla al estil del poeta castellà Góngora. Sinònim d'extravagant, poch clar, confós, simbòlic, etc. Gongorino.

GONTER (Alfret). *Biog.* Framenor que va viure al segle XVI, essent un dels teòlechs que més van distingir-se a son temps, y un dels impugnadors dels *fratricelli*, o deixebles de Fr. Cesena, en temps del papa Joan XXII. Era nadiu de Barcelona.

GORCH.

GORCH BLAU. *Geog.* Lloch del terme d'Escorca, partit d'Inca, a les illes Balears. || — **SANALLUT.** Al Bergadà, entre Corvatera y 'l Molí de Cusons. || — **NEGRE.** Clotada de la comarca d'Olot, dessota del coll de Sagols. || — **DE L'OLLA.** Al camí de Bagà a Puigcerdà, a la vora del Pont de Rigoreixa. || — **DEL DRACH.** Al riu Glorieta, un poch més amunt de les Fonts, sota Montral, gorch feréstech, envoltat de penyals semblant estàtues egípcies, ont la veu popular creu que s'hi guaria un drach.

GORDAR. v. a. *Ter.* GUARDAR, OBSERVAR.

GORDAYAR. v. a. *Ter.* de Vich. VIGLAR.

GORET. m. Terra llaurada. Barbecho.

GORGOLL. m. Grau, insecte que forada y fa malbé els grans. Gorgojo.

GORJAPLÈ. adj. Ennuegat.

GORNALS (Son). *Geog.* Predi del terme de Porres, partit de Manacor, a l'illa de Mallorca.

GORNÈS (Coll de). *Orog.* Collada de la comarca d'Olot, de 875 met. alt, entre 'ls fondals de Pinadella y la riera de Collfret.

GORRA FRIGIA. f. Símbol dels partidaris del sistema de govern republicà. Gorro frigio.

GORT (Bernat). *Biog.* Cartoixà nadiu de Barcelona, prior dues vegades dels monastirs de la seua ordre a Portugal, y autor de varies obres, entre elles dels *Varons il·lustres* de la seua ordre. Va morir al any 1645.

GOS.

GOS D'ATURA. **GOS DE REMAT.** *Mastin.*

EL GOS Y EL GAT, SE MENGEN LO MAL DESAT. *Loc. vulg.* Vol dir que convé estar previngut contra 'ls lladres.

GOSANYAR. v. a. GUANYAR.

GOSPADA. f. *Ter.* Virolla. Contera.

GOSSADA. f. Conjunt de gossos, molts gossos.

GOT. m. *Art. y of.* Al teler, peça acoïllada al cap de cada plegador, que gradúa la tivantor de l'urdid, pèl refrech d'una corda o cadena que volta 'l got y va lligada a la palanca romana que sosté 'l pes.

GOTA. adv. neg. Res, gens ni mica. Nada, gota, ni pizca.

GOTA DE LLET. fr. Pera la nodrició de les criatures. *Gota de leche.*

GOTELLAM. m. Ruixat de gotes grosses. Chubasco.

GOUDELIN (Pere). *Biog.* Poeta llenguadocià que nasqué a Tolosa en 1580 y morí a la meteixa ciutat en 1649. Quan totes les terres de la nostra llengua estaven abatudes per l'opressió estrangera y la llengua d'Och havia enmudit per complert ençà y enllà dels Pirineus, el poeta Goudelin escrigué en la seva bella llengua tolosana infinitat de composicions de caràcter popular y de un relatiu mèrit literari, que prompte esdevingueren célebres per totes aquelles terres. Contemporani y de un caràcter molt semblant, pot considerarsen com un Vicens García del Llenguadoc, y se 'l té com al més gran dels precursors del Renaixement. La ciutat de Tolosa, pera perpetuar la seua memoria. li ha aixecat

un notable monument y ha reimprès les seues obres que són objecte del estudi dels moderns felibres de tot el Mitjorn de França.

GOVERNAMENTAL. adj. Relatiu o pertanyent al govern o government. || Partit polítich de tendències moderades.

GOVERNAMENTALISME. m. Adesió al govern o bé a les idees governamentals.

GOVERNAMENTALMENT. adv. D'una manera governamental.

GOYATS. m. *Bot.* Campanetes. Maravilla.

GOYTAR. v. a. *Ter.* Guaytar.

GRACIA (Ntra. Sra. de) *Geog.* Santuari bastit a un penyal del terme de Lluchmajor, part. jud. de Palma, a l'illa de Mallorca. Es lloch molt visitat pels romeus. La capella és del segle XVI. || Ermita del terme del Samontà, agregat a Alcover.

GRACIABLE. adj. Que pot ésser graciàt o perdonat.

GRACIAR. v. a. Perdonar, indultar.

GRACIENCH. CA. adj. Natural o propi de la exvila de Gracia, avui agregada a la ciutat de Barcelona. Graciense.

GRACIL. adj. Sòtil, prim, menut. Gracil.

GRAFELLUT. DA. adj. Granillós.

GRAFISME. m. Conjunt de les arts del dibuix. Grafismo.

GRAFÒLECH. GA. adj. Qui 's dedica a la grafologia o hi és molt entès. Grafólogo.

GRAFOLOGIA. f. Art de coneixer el caràcter moral d'una persona per l'examen de la seua lletra. Grafología.

GRAMÒNICA. f. *Bot.*

Gramónica.

GRANÇA. f. *Bot.* Granza, rubia.

GRANDIA. fr. adv. Esser tart. Entrado el día.

GRANDOR. f. GRANDARIA.

GRANES. f. Les que tenen dintre algunes fruites, com les pomes, les peres, etc. Pepitas, pipas.

GRANÈS (Bernat).

Biog. Professor d'humanitats y prebere, autor d'una obra de llatinitat, impresa a Girona al any de 1705 y molt enlairada. Era nadiu de Puigcerdà, y vivia a les derrerries del segle XVII.

GRANET. m. *Min.* GRANIT. Granito.

GRANGES DEL CADÍ. *Geog.* Lloch anomenat Barraques del Vaquer, al Canigó, ab pasturatges situats en extens planell, a la vessant de la vora de la Vall de Cadí.

GRANULÓS. A. adj. Lo que té grans. Granuloso.

GRAPA.

CAMINAR DE QUATRE GRAPES. fr. *Fam.* Caminar ab els pens y les mans a terra. *Andar á gatas.*

GRAPALDINA. f. *Art. y of.* Dau o suport a les màquines de filar o de teixir pera sostindre l'eix de un arbre vertical. || Petit suport pera aguantar lleugerament l'eix d'una pua a la màquina de filar, de retórcer, etc.

GRAPIS. m. *Ter.* GRAPAT.

GRAS Y SANS (Joan). *Biog.* Batlle de Tarragona a mitjans del segle XVII y autor d'una obra publicada a Madrid al 1661 ab el títol de *Ramillete cristiano, urbano y politico.* Va néixer a Reus al any 1612.



Gramònica

GRASES Y GRALLA (Francesch). *Biog.* Patriota y jurispèrit nadiu de Barcelona, que vivia als començos del segle XVIII. Era oidor de l'Audiència de Catalunya, y la publicació d'un llibre defensant les lleis generals de la nostra terra, va costar-li la separació del seu càrrec, essent cremats els exemplars del llibre a instancies del Braç militar.

GRASSOR. m. Grassesa, grassitut, estat de grassura.

GRATALLET. m. ESCARABAT.

GRATAMENT. m. Acte y efecte de gratar. Rascaimiento.

GRATERA. f. Picor, coiçor; ganes de gratarse.

GRATUSSAR. v. a. *Ter.* GRATAR.

GRAU (Ernesta). *Biog.* Actriu barcelonina, que als primers temps de la instauració del Teatre català al Odeon, fruïa de bon concepte per l'acert ab que interpretava les obres d'En Soler, En Vidal y els demés dramaturchs d'aquella època. Va morir jove encara.

— (JOSEPH M.^a). *Biog.* Escriptor barceloní dels començos del segle XIX, qu'era un dels redactors del *Diccionario Biográfico Universal*, publicat a Barcelona al any 1831.

— (RAIMÓN). *Biog.* Catedràtic de la Universitat de Cervera al segon ters del segle XVIII, y autor de varies obres de geografia.

GRAU. m. Obertura al mar, a la montanya, etc Grao.

GRAU (Son). *Geog.* Lloch a la vora de Porreres, al partit de Manacor, a l'illa de Mallorca. Es molt conegut per les seues pedreres. || — **DE SANT CLIMENT.** *Orog.* Cim de 1,150 met. d'alt, al Bergadà, abans d'arribar a la Creu d'Abella. || — **DE FINESTRES** (COLL DEL). Collada de 880 met. d'alt, entre l'cim de Sant Jordi y l' de Puigsallança, al camí de Santa Pau a Finestres, a la prov. de Girona. || — **DEL ARCA.** Cimall demunt de la vall de Cerneda, passada la Canal Baridana, a la Cerdanya. || — **DE L'ESMOLADORA.** *Geog.* Esgraonat del Bergadà, entre l'cingle de la Tomba y l'serrat Espatllat. || — (HOSTAL DEL). Collet de la comarca d'Olot, de 800 met. d'alt, passada la Font del Grau. || — **DEL BASCAIRE.** Al camí de La Pobla a Montgrony, al Bergadà, a la vora del curs del riu Arija. || — **DEL FEU.** Coll espadat de la comarca d'Olot, que té l'altura de 700 met. Està situat entre l's Casalets de la Parra y Can Llaveïs. || — **DE LA DONZELLA.** Entre l'veinat de Ciuret y l'poble de Vidrà, a la prov. de Girona. || — **DE LA MOLA.** Al Bergadà, a l'altura de 1,285 met., abans d'arribar a l'ermita de Santa Maria. || — **DE PEDRIÇ.** Collada del Bergadà, que té 1,530 met. d'alt, demunt dels clots coneguts ab el nom de les Calamites. || — **DELS PORXOS.** A la vora de la iglesia de Sant Llorenç dels Porxos, al Bergadà, escabrós graonat de penya. || — **DE LES GRANOTES.** Al cim de la Bassa de les granotes, a l'altura de 1,230 met.

GRAUARSE. v. n. Esser atacats del insecte anomenat *grau* les plantes o l's graus. Tener gorgojo.

GRAUET. m. Collet al camí de l'Albiol a la Mucara, a 800 met. d'altitud, en vista de tot el Camp de Tarragona.

GRAUGÈS. *Geog.* Al Bergadà, a l'altura de 590 metres; colònia agrico'a dels senyors Rosal Germans, ab una extensió de 400 hectàries en la regió montanyenca, entre l'Llobregat, la Valldau, Avia, Caseres y Gironella.

GRAUS (Els). *Geog.* Llochs anomenats de Dalt y de Baix, al camí d'Andraitx a Estallenchs, a l'illa de Mallorca. || — **DE PEGUERA.** *Orog.* Collet del Bergadà, a l'altura de 1,450 met. alt, a la vora del torrent de Peguera. || — **DE GLORIETA.** Escales naturals al camí d'Alcover a Montral, al costat del cingle d'ont brollen les Fonts.

GRÀVA. *Geog.* Lloch del terme de Mur, partit de Inca, a l'illa de Mallorca.

GRAVETA. *Geog.* Caseriu de l'illa de Mallorca, situat a Llevant, al terme de La Pobla, partit de Inca.

GREBOLEDA (Coll de la). *Geog.* A la comarca de Olot, entre la vall de Bracons y la de Sant Naçari.

GREDA. f. *Ter. d'Olot.* Sorra volcànica més o menys gruixuda.

GREDERA. f. *Ter. d'Olot.* Lloch abundós de greda

GREDERES DE SANT PAU. *Geol.* Al camí d'Olot a Santa Pau, passada l'antiga casa de la Torra, se troven aquestes interessants manifestacions volcàniques de la comarca d'Olot, agafant una extensió de 480 met. per 9 d'ample y 10 d'alçaria, en els entalls, al costat del camí, en cuins s'hi observen les capes de les seguides erupcions dels volcans de Martinyà y de Puigsafont, separades les capes de lava per lleugeres capes de terra vegetal, trovantse entre la greda bonichs exemplars de pumita.

GREIX.

FONDRE GREIX. fr. *Fam.* Passar quimera per alguna cosa.

GREIXESA. f. Gordura.

GREIXINA. f. Grassa, untament. Enjundia, untanza.

GREIXINERA. f. GREIXINA.

GREIXOR. f. Greix, estat o qualitat de lo que té greix.

GRENXA. f. Carena de montanya molt espadada. Cúspide escarpada.

GRENYOL. m. *Ter. ibicench.* Verdós, verós, que no és madur.

GREUESA. f. Gravetat. Gravedad.

GREUJOR. f. *Ant.* Acte y efecte de greujar. Opre-sión, agravación.

GRIAL. m. Gran copa o vas.

GRIFA. f. *Art. y of.* Al teler, mena de caixa ab tantes ganivetes com rengles de forats longitudinals tingui el cilindre, pera poguer agafar tots els gruixos apretats per les agulles.

GRIFELL (Antoni). *Biog.* Actor català del teatre de l'Odeon, quan allí va instalarse al any 1864 la societat de La Gata. Travallava ab la companyia de En Colomer y la Mateu, com a primer actor sempre molt aplaudit.

GRIFOLDA (Anar de). *Mod. adv. vulg.* Anar de gresca, de distracció. Bromejar ab companys.

GRIFOLDAR. v. n. Treure grifols, multiplicarse. Retoñar.

GRIFOLEIG. m. Brotada. Retoño.

GRIFOLL. m. Brot, lluch. Botón, retoño.

GRIFOLLAR. v. n. Neixer, grillar, brotar.

GRIFOLLEIG. m. Brotada.

GRILL. *Ter.* Parlat d'aigua. RAJOLÍ.

GRINYAR. v. a. *Ter.* ENFILARSE.

GRINYOL. m. Chirrido, rechinamiento.

GRINYOLAR. v. a. Fer les rodes, les frontices, etc., un soroll estrident. Rechinar los goznes. || Crits de certs animals. Aullar, gair.

GRIP. m. *Fam. Ter.* Nom que's dona per moia als pàgesos. Palurdo.

GRISEJANT. A. adj. Que griseja.

GROMULL. m. GROMOLL

GROMULLADURA. f. Cosa agromullada.

GROMULLAR. v. a. GROMOLLAR.

GROMULLAT. DA. p. p. del verb GROMULLAR.

GRONXA. f. Cadira de braços pera gronxarse. Balancin.

GRONXADA. f. Acte y efecte de gronxar o de gronxarse. Balancear, balancearse.

GRONXADIÇ. a. adj. Lo que ab facilitat se gronxa o pot gronxarse.

GROP. m. Grupus, aplech de persones o de coses, marcadament de plantes.

GROSSELLES. f. Bot. AGRASSONS.

GRUAR. v. n. Ter. Desitjar.

FER GRUAR. fr. FER DESITJAR.

GRUIXADARIA. f. Gruixaria, grossaria.

GRUIXUT, DA. adj. Que té gruix.

GRUMOLL. m. GRUMULL.

LA CERA FA GRUMOLLS. fr. Pera indicar la inferioritat d'alguna cosa encara que aparenti ésser bona.

GRUS. Geog. Veinat de la Cerdanya, que pertany al districte de Puigcerdà, y forma municipi ab La Bastida.

GRUIXADARIA. f. GROSSOR.

GUA. f. Mida dels teixits d'una mitja cana.

GUALBES (Joan Bta.). Biog. Pseudònim usat per En Vicents García, rector de Vallfogona.

GUALEJAR. v. a. Vadejar, atravessar un riu. Vadejar un riu.

GUANYAR.

GUANYA-PÀ. Modo de viure, com es lo meu guanya-pà, parlant del ofici o professió que s'exerceix. *Medio de vivir.* || adj. *Ganapán.*

GUANYAR TROIA. Mod. adv. Assolir el resultat que un se proposa, vençant les dificultats. *Poner una pica en Flandes.*

GUARDAPITS. f. Ter. ERMILLA. Chaleco.

GUARDAR.

GUARDARHO COM RELIQUIES. Mod. adv. Guardarlo como oro en paño.

GUARDARROBES. m. GUARDARROBA.

GUARDIA (Berenguer). Biog. Bisbe de Vich als començos del segle XIV. Home de molt zel, va ésser qui al any 1326, va iniciar la construcció del preciós claustre de la seua Sen, publicant una pastoral que transcriu el P. Villanueva.

GUARDIA. Orog. Serrat que seguint pèl puig de Urdet, tanca la vall de Gosol, a la prov. de Lleida.

GUARDIOLA (Hostal d' En Brunet). Geog. Vol. I, pág. 913.

GUARDIOLA-BAGÀ. Geog. Estació de la via llerada de Manresa a Berga, a l'aiguabarreig del Bastareny y el Llobregat y enforcament de les carreteres de Bagà y de la Pobla a l'altura de 692 metres.

GUARICIÓ. f. Ant. Curació. Curación.

GUARNIMENTS. m. Per besties de tir o càrrega. GUARNIMENT. Aparejo, arreo, guarnición.

GUARNIR. v. a. Als animals de tir o càrrega. Aparejar. || Enflocar els meteixos animals. Enjaezar. || En el sentit de posar tropes a un fort o una plaça pera la seua defensa. Guarnecer. || Passar triflulques, estar exposat a càstichs o patir malalties greus. Estar aviado, estar jorobado.

GUARRICO (Vertrán de). Biog. Relligiós del segle XII, nadiu de Venaisino, que depenia a son temps de la Provença. Fou un dels que més van figurar a la lluita contra els abigesos, mostrant la seua crueltat y fanatisme. Va pendre l'hàbit dels dominichs al any 1215. Va ésser primer provincial de la Provença al any 1221, morint al de 1230.

GUASARDA. f. Ant. y

GUASARDÓ. m. Ant. Premi, recompensa. Galaridón.

GUASCH (Francesch). Biog. Metge de renòm als

començos del segle XIX, entre quins treballs, deu esmentarse una Memoria de les febres pútrides de Vilarrudona al any 1805.

GUAYTAR. v. a. Ant. ATALAYAR.

GUAYTAR FIT A FIT. fr. *Mirar de hito en hito.*

GUELDA (Eleuteri). Biog. Missionista que va neixer a Valencia al any 1679. Va pendre l'hàbit de dominich al any 1697, havent sigut lector de filosofia y teologia a Ontinent y a Valencia. Va passar a Filipines, essent vicari general y d'allí al Tonkin ont va ésser nomenat vicari general, morint al any 1733.

GÜELLA. f. Color roig o vermell. Gules.

GUERAU (Antoni Bonaventura). Biog. Nadiu de Alcoy, catedratic de la Universitat de Valencia a mitjans del segle XVII, y orador atíllat que va usar la llengua nadiua en molts dels seus sermons publicats de 1654 a 1671.

— (FRANCESCH). Biog. Poeta del segle XIV, autor de la obra en llao de Na Elionor de Cardona, que figura al *Cançoner de París*.

GUERICH. adj. Curatiu. Curativo.

GUERIGAY. m. Confusió, alborot. Guirigay.

GUERXO. adj. Parlant de persones, borni. Bizco, bisojo. || Parlant de coses, tort. Alabeado, comabado.

GUES. Orog. Collada del Conflent.

GUETADA. f. Ter. GATADA.

GUIA. f. Art. y of. Al teler mecánich, la planxa de ferro colocada al extrem de les taules ab un trau colis pera guiar el teler mecánich. Guía.

GUIER. m. Paidor dels aucells. Molleja.

GUIETA. f. Art. y of. Al teler mecánich, peça collada devant de la guia pera guiar les llençadores.

GUIJARRO (Francesch). Biog. Frare dominich, nadiu de Vilafranca (Valencia) al any 1736 morint al 1812. Era professor de filosofia, professor teòlech y autor d'algunes obres dogmàtiques publicades desde 1794 a 1803.

GUILLARMAN Y CASTELLÀ (Joan Bta.). Biog. Home molt estudiós, va escriure al any 1666 una curiosa obra de que 'ns parla Torres Amat, donant compte d'un procediment pera teixir en paper diverses menes de tela.

GUILLEM DE CAÇADOR. Biog. Vegis CASSADOR (GUILLEM).

GUILLEM. Biog. D'aquest nom hi va haver a l'antigor, alguns bisbes barcelonins, que ab la perfecta organització de la seua Sen, y per son zel apostòlich, feren remarcarse. Cal esmentar com els més significats, els següents: Guillem I, que va ésser el 17 prelat de Barcelona, distintintse per son saber, succeint a Gondemar al any 210, y morint al de 222; Guillem II, mort al any 438, que va combatre l'arrianisme; y Guillem VIII, bisbe 80 de Barcelona, que va viure al temps del comte Ramón Berenguer IV, y ab ell va concorre a la presa de Almeria, de Tortosa, de Lleida y de Fraga. Al any 1155 va fundar el bisbe Guillem el monastir de canonges de Santa Eulària del Camp, morint aquell pastor admirat per ses virtuts, per son zel y patriotisme, al any 1175.

— ALBERT III. Biog. Bisbe de Barcelona que va morir al any 663. El seu govern va ésser remarcable, combatent als arrians al concili VIII de Toledo, y dictant mides pera que les costums depravades d'alguns homes del seu temps fossen contingudes.

GUILLERIES (Les). Geog. Comarca natural, inclosa per molts geògrafs, com una subcomarca de La Selva, y quins límits són: al E. aquesta propia comarca, al N. el Gironès; al O. la Plana de Vich, y al S. el Montseny. Es la primera comarca que pèt E. forma la part baixa de aquella banda de Catalunya, comprenent les regions de les provincies de Barcelona y de Girona. Esencialment montanyosa, y constituida per una reduida porció de la conca del Ter,



Segell de Guardiola (Hostal d' En Brunet.)

vers quina convergeixen valls estretes y profundes, la accidentació del terreny ab inacessibles riscs y enlairades marjades, li dona l'aspecte d'una fortificació natural, y ha fet célebre la encontrada ont entre 'ls espessos boscos de castanyers y d'avellaners hi trobaren en temps de lluita facil amagatall els sostenidors de diferentes idees, quan no els meteixos malfactors que en aquelles escabrositats s'hi amagaren. En mitg de aquella regió poch poblada s'hi destaca la vall de Sau, un dels llocs més pintoreschs de la comarca, lluint verdes gales, destacantse del sol rogent, ab magestuosos penyals, dominats per l'anomenada serra de Les Guilleries, per la banda N. y O. que serveix de puntal a la gegantina montanya de Tàvetet. Les tradicions d'En Serrallonga, d'En Guinart, y dels estols de partidaris dels Austries y dels Borbons, han vingut servintse en el territori desde el segle XVI en endavant. A ponent d'aquella serra, corren el Montsolí y el riu Gurri, que ab les aigües de les rieres de Puig l'Agulla y Altarriba a la esquerra, y a la banda dreta els torrents de la Canal, de Monter, el Meder, y les rieres de Siern y de Rementol, y ab la corrent fluvial, s'hi aiguabarreja la riera Major, una de les més significades de Les Guilleries quin cabal augmenten a la dreta i a d'Espinelles y a la esquerra les de Viladrau y d'Ossormort. Ademés dels conreus, y de l'explotació forestal, de l'abundosa caça y d'algunes poques indústries derivades de les rurals, les Guilleries tenen algunes explotacions mineres, essent d'esmentar a Arbucies les fonts ferruginoses de Tarens, dels Horts, de Dalmau, de Vilá y de Horta, les aigües medicinals de Sant Hilari, y les salines termals de Santa Coloma de Farnés. Per la carretera de Vich a Sant Hilari, per la de Sant Celoni a Santa Coloma, y pèl camí que desde Hostalrich mena a Sant Hilari, recorregut en via fèrrea el trajecte desde Barcelona, apart de altres secundaris camins, la tragecció per la encontrada sovintaja, y el tràfec assa'eix major significació. Les poblacions més importants de Les Guilleries són les de Sant Hilari Sacalm, Santa Coloma de Farnés, Arbucies y Hostalrich y en la comarca, no hi manquen pas ni recorts històrics de les senyorials grandeses, com n' existeixen al castell de Montsolí, ni de les gestes de la lluita de la independència que a Hostalrich restaren y sovintegen els esments de les costums de la encontrada, de les falgueres cançons populars, que desde Arbucies en amunt retenteixen ab l'esment dels temps esvails, els penyals del Coll de Castellar y les demés estribacions del Montseny.

GUIMBAJAR. v. a. GUIMBARDEJAR.

GUIMBAR. v. a. *Ter.* SALTAR.

GUIMPAR. v. a. Córrer a grans gambades. Correr desafortadamente.

GUINEU. f. *Ter.* Cor teiós de la soca dels pins rebordonits que creixen entre les roques y que, al ser vells, perden la crosta y l'albura. Tronco teoso.

GUINEUOTA. f. aum. *Ter.* GUINEU.

GUINY. m. GUERXO.

GUÍO. m. Estandart, pendó de forma retallada y horitzontal.

GUIONER. m. Qui porta el pendó o l'estandart.

GUIPAR. v. a. Observar, mirar. || Espiar. Atisbar, mirar.

GUIPADA. f. *Fam.* Mirada intencionada.

GUISA. f. Faisó, manera, estil.

GUISLABERT. *Biog.* Bisbe de Barcelona, fill dels vescomtes Usolart y Ridilda. Va fundar y li fou donada pèl bisbe Dendat de Barcelona, la iglesia de Sant Cugat del Forn al any 1024, al lloch ont aquell sant va sofrir els martiris, edifici restaurat després, y cremat al any 1909. Va ésser nomenat bisbe l'any 1035, y al 1058 va incorporar a la seua Seu, les igléses de les Balears y de Denia. Restaurada la iglesia

catedral de Barcelona, a les seues instancies, va ésser dedicada al any esmentat darrerament, morint En Guislabert al any 1067.

GUITA. f. Fil de cánem. Guita.

GUIAR. v. a. Malavesar; cosir ab guita.

GUIANT EL RASCLE. fr. Se diu d'aquell que per rutina s'avicia.

GUIARREJAR. v. a. Tocar la guitarra.

GUIARRER. m. *Bot. ter.* Espigó florit de la etzevara.

GUIZZA. f. GUITSA al DICCIONARI.

GUIU DE PERPINYÀ. *Biog.* General de l'ordre carmelitana al any 1318, bisbe de Mallorca al 1321 y mort a Avinyó al 1342. Era nadiu de Perpinyà, y home de molt saber y virtuos, va deixar escrites algunes obres que van ésser publicades després de la seua mort, als sigles XVI y XVII.

GUIXES. f. *Bot.* Almortas.

GUIXÓ BORT. m. *Bot. Ter. de Menorca.* Mena de planta de les classificades *Glaucium flavum*.

GÜEGUESA. f. *Ter.* OSSERA.

GÜELL. m. *Ter. Vall d'Arán.* ULL. || Se diu sobre tot en la topografia.

GÜELL, DA. adj. Gualdo, rojo.

GÜELL. *Geog.* GÜEL.

GÜELL. *Geog.* Al camí d'Olot a Torelló, per Falgars y la Vola, passat el Fornés, endreçantse envers de les canals de Campamar pera baixar a les cases de Güell y del Borguet.

GUMERA. f. *Ant.* Amarra, cable.

GUMILLA (Joseph). *Biog.* Savi jesuïta y explorador americà, que va neixer a Cárcer envers l'any de 1690. Destinat a les missions de les Indies, va estudiar les llengües parlades a l'Orinoco, coleccionant al ensemps exemplars botànics y entomològics y escrivint la obra *El Orinoco ilustrado*, una de les més remarcables del seu temps.

GUNDIMAR. *Biog.* Bisbe de Barcelona, mort als començos del segle III, que enlairat pels seus pais ns a la Seu barcelonina, a la mort d'Armengaut, va mostrar el seu zel pera propagar la seua doctrina y les bones costums, en aquells temps primers de formació.

GURMANDERÍA. f. Gola, fartaencia. Gula.

GURMANT. DA. adj. Golós, llaminer. Goloso, laminero.

GURMELLAT. DA. adj. Menjador, parlant de besties, y aixis se diu: *els bous gurmellats*.

GURNI. adj. Sorriu, malhumorat. Sagaz, malhumorado.

GURNI (Mont). *Geog.* Nom antic de Puigsacalm.

GURNI. *Hidrog.* Riera de la comarca d'Olot, abans d'arribar a Coll de Gomès.

GURRI (Pere). *Biog.* Hebraïsta dels més remarcables del segle XVII. Era nadiu de Camprodón y vivia a mitjans d'aquella centuria. Va ésser mestre d'hebreu a Sevilla. Va traduir al llatí el text original de la Bíblia, que no va acabar per haver mort al any de 1703.

GUSPIREJANT. p. p. de GUSPIREJAR. Chispeante.

GUSPI. m. Bot, llanxa, esquí.

GUSTAU. n. p. m. Gustavo.

GUSTOSET. dim. adj. Un xich gustós.

GUTIÉRREZ (Francesch). *Biog.* Nadiu de Xátiva al any 1562. Va pertanyer a la companyia de Jesús, y va ferse remarcar a la predicació. Va escriure algunes obres dogmàtiques, morint a la Seu d'Urgell al any 1609.

— (IGNASI). *Biog.* Teòlech y filosof de les darrerres del segle XVIII y començos del XIX, que va donar ardiment als seus contemporanis quan la lluita de la

Independencia. Era nadiu d'Albatera (Valencia) al any 1761 y publicà sermons molt patriòtics.

— (ISIDOR). *Biog.* Relligiós franciscà, definidor, custodi i missioner. Era nadiu de Biar y va morir al any 1729, havent deixat moltes obres de religió.

GUTIM. m. Redrojo. || GOTIM.

GUTXU. m. *Ter.* infantivol del Camp de Tarra-gona. Porch, marrà. Cochino.

H

HAAM. m. Anzuelo. || HAAM, AAM.

HABANER, A. adj. HAVANER.

HABILIOR. f. Habilesa, habilitat, aptitud, y aixís se diu: *mentres tingui habiliior de treballar.*

HABILLAMENT. m. VESTIT.

HABILLAR. v. a. y els seus derivats. VESTIR.

HABILLIOR. f. HABILIOR, VIRIOR.

HABITALL. m. Morada.

HABITUT. f. COSTUM.

HAGIÓGRAF. m. Qui escriu biografies de Sants. Hagriógrafo.

HAGUT, DA. p. p. d'HAVER o d'HEURE. Habído.

HAJAR, v. a. *Ter.* ABASTAR.

HAMALUCHS. m. Regió lumbar.

HAMONICORDI. m. Piano vertical de cua ab un registre que 's mou ab els peus. Hamonicordio.

HARDIT, DA. adj. Gosat, atrevit. Osado. || ARDIT.

HARPA. m. Pota d' animal. Zarpa. || URPA.

HARPEGI. f. Sò de l' harpa. Harpegio.

HAST. m. Asador.

HATXA. f. Ach o aca, lletra. Hache. || Blens coberts de cera. Hacha.

HATXERA. f. Aparell de fusta representant una hatxa, que s' usava antigament a les lluminàries. Hachero.

HAVANER, A. m. y f. Nadiu de la Havana. || adj. Que es propi de la Havana. Habanero.

HAVER.

HA PERDUT ELS BOUS Y BUSCA LES ESQUELLES. *Ref.* Mostrant que qui pert lo seu, espera sempre retrovar alguna de les coses perdudes. *Quien bueyes ha perdido, cencerros se le autojan.*

HAVER ESMENT (D' ALGUNA COSA). *Mod. adv.* Tener noticia, oler.

HAVERHI PREGUNTES Y RESPOSTES, O FETS Y DITS. *Mod. adv.* Haber dares y tomares, ó dimes y diretes.

HAVERHI UN DESFET, UN DESORI O UN SAGRAMENTAL. *Mod. adv.* Haber la de Dios es Cristo, ó la de San Quíln.

COM NO 'HI HA GAIRES. *Mod. verb.* Como hay pocos. JA S' HO HA DE BEN MENESTER. *Mod. adv.* No arriando sus escamochos.

NO HAVER NASCUT O NO ÉSSER BÓ PERA ALGUNA COSA (ALGU). *Mod. adv.* No haberte dado el naípe por ahí.

NO HAVERNHI PER DENTS ENCEBAR, PER MENJAR TENDRES O PER UNA DENT (D' ALGUNA COSA). *Mod. adv.* No haber para untar un diente ó para un bocado; no ser visto ni oído.

HEBRAIL (Jaume). *Biog.* Escripior polítich y religió del Mitjorn de França, que va neixer a

GUUVIA. f. GUBIA.

GUYS (Joseph). *Biog.* Sacerdot del Oratori, que va neixer a Ciotat (Mitjorn de França) al any 1622, morint al 1694. Conrenador de la llengua catalana francesa, va ésser un dels que l' usaren en els seus abundosos y elegants sermons en Arlès y als llocs veïns. Era tan virtuós com erudit, havent publicat al any 1675 una *Descripció del anfiteatre d' Arlès.*

Castellnaudary al any 1516. Ab unió d' En Laporte, va publicar l' *Almanach de les Belles Arts* al any de 1751, el suplement de la *França literaria* y el *Diari de Paris* al any 1778. Era home de moltes iniciatives, fent bons serveis als avenços de les lletres.

HELIOGRAFIA. f. *Astrol.* Descripció del sol. Heliografia. || Procediment pera la reproducció de la fotografia. Heliografia.

HEPTÁGON. m. HEPTAGONO.

HERB. *Bot.* ERP.

HERBA.

HERBA BLANCA. *Bot.* Vegis vol. II, pág. 9.

HERBA CAIXALERA. *Bot.* Herba de la Mare de Deu.

HERBA FAM. *Bot.* JUNCIA.

HERBA FLATE-RA. *Bot.* Vegis volú II, pàgina 10.

HERBA FREIXU-RERA. *Bot.* Mena de planta de la classificació *Marchantia Polymorphia.*

HERBA PALMA. *Bot.* Hierba es-toque.

HERBA POMA. *Bot.* Mena de plantes de la classificació *Marin-gia muscosa.*

HERBA DE CINCH COSTURES O NIRVIS. *Bot.* PLANTATGE.

HERBA DE GUINEA. *Bot.* Hierba de Guinca.

HERBA DE JOB. *Bot.* (V. HERBA DE LES LLAGUES).

HERBA DE SANT JAUME. *Bot.* Hierba Lombriega ó de Santiago.

HERBA DE TOLLS. *Bot.* (V. SAXIFRAGA).

HERBA DEL FERRO. *Bot.* Mena de planta de la *Hipocrepis cicliata.*

HERBA DEL MAL ESTRANY. *Bot.* Mena de planta de la classificació *Insula montana.*

HERBA DEL MEU. *Bot.* (V. MEU).

HERBA DEL VESCH. *Bot.* Hierba de la lliga.

HERBA DE LA MALA BUA. *Bot.* (V. PRESSEGUERA BORDA.)

HERBA DE LOCOS O BOJOS. *Bot.* VERÒNICA ANAGALLIS.

HERBA DE LA PEDRA. *Bot.* Nil en grana.

HERBA DE LA PLATA. *Bot.* Escarchada.

HERBAROLA. *Bot.* HERBEROLA.



Herba flatera



Herba blanca

HERBAT, DA. adj. Lo qu' està poblat d' herba.

HERBEJAR v. a. Escardar, desherbar.

HEREDIA (Joan de Saragoça). *Biog.* Relligiós dominich, nadiu d' Alacant que va pendre l' hàbit al any 1580. Va sejournar llarch temps a Roma, per ordre del rei Felip III, pera gestionar la canonisació de Sant Ramón de Penyafort l' any 1601. Va morir a Oriola l' any 1630, havent deixat publicades algunes obres y sermons.

HERETAT (La). *Geog.* Predi del terme de Capdepera, part. jud. de Manacor, a l' illa de Mallorca.

HERM, A. adj. Erm. Yermo, a.

HERMAFRODITISME, m. HERMAFRODISME.

HERMINA, f. AIMINA, EIMINA. Mesura d' oli usada al camp de Tarragona als trulls, equivalent a mitg barral de 32 porrons.

HERMOSOR, m. HERMOSURA.

HERMOT, m. ERMOT.

HERP, m. Mena de llegum que fa un grà molt petit y abundós. Jero, orbo.

HERRERA Y BONILLA (Teodosi). *Biog.* Relligiós valencià que va morir l' any 1734. Va ésser un dels tractadistes més reputats de son temps en cànons y litúrgia, havent publicat, obres molt remarcables relatives al assumpte.

HETEROGENIAMENT, adv. D' una manera heterogenia.

HEURE, v. a. Agafar alguna cosa qu' està en lloch alt. Alcanzar.

HEXÁPOT, m. De sis peus. Hexápodo.

HISTORIEJAR, v. a. Fer historia d' alguna cosa.

HIVERNACIÓ, f. Descendiment de la temperatura.

HIVERNENCA, f. Una mena de figa que madura a l' hivern.

HIVERNENCH, CA. adj. HIVERNAL.

HOFCAPELL-MISTER. Mot anglès que equival a director d' orquesta, musich major y és usat en nostra parla en determinades audicions.

HOG-COLERA. *Vet.* Malaltia dels porchs.

HOMAR. *Biog.* Escriptor del ordre agustiniana que vivia a les derrerries del segle XVIII y va escriure rebatejant la obra, llavors molt coneguda *Historia filosòfica de los establecimientos de las Indias*.

HOME.

HOME DE BANY, **HOME DE POCHS ANYS**. *Ref.* Pera prevenir que a certa etat són els banyis perjudicials a la salut. *De cuarenta para arriba, no te mojes la barriga.*

HOME DE VI, **HOME DE RES**. *Ref.* Pera condemnar el vici d' emborratxarse. *Vino demasiado, ni guarda secreto, ni cumple palabra.*

HOME POBRE, **CARREGAT DE TRACES**. *Ref.* Que aludeix a les trampes de que s' ha de valdre qui no té recursos. *Hombre pobre, todo es trazas.*

HOME POBRE NO POT CRIAR GOS. *Ref.* Que qui no té per ell, no pot donar res als altres. *Quien no le sobre pan, no críe can.*

HOME MORT. *Orog.* Collada de 1,040 metres alt. oberta de N. a S. al costat nord del cim de Castell-tallat, a la comarca d' Olot.

HOMENATJAR, v. a. Tributar homenatge.

HOMENATJAT, DA. p. p. del verb HOMENATJAR. || adj. Que se li ha tributat homenatge.

HOMENICH, m. Home petit. Hombrecillo.

HOMERES (Bonaventura). *Biog.* Nadiu de Tortosa, del ordre de Framenors, que va sejournar molts anys a Mèlich, essent catedràtic de cànons y de teologia a la universitat y cronista de l' ordre a Mèlich. Va publicar obres de filosofia, impresa una d' elles l' any 1727.

HOMS (Marcià). *Biog.* Metge vigatà que vivia a les derrerries del segle XVII. Va publicar l' any 1699 una obra rebutjant les doctrines allavors existents en punt a febres malignes.

HONGARÈS, A. m. y f. Nadiu d' Hongria. || adj. Propi o procedent d' Hongria. Húngaro.

HONGRÈS, A. adj. Hongarès. Húngaro.

HONGRIA. *Geog.* Regne d' Europa. Hungria.

HONOR. *Geog.* Vall del lloch d' Orient, a l' illa de Mallorca, terme de Bunyola, partit de Palma.

HONORAT (Sant). *Geog.* Ermita enlairada a un penyal al terme de Lluchmajor, partit de Palma de Mallorca. Es obra del segle XIV.

HONTOCOM? adv. *Ter.* ¿Quí sab ont?

HORSAR, v. a. Nàut. Endreçar la proa cap al vent.

HORTA (Enrich de). *Biog.* Jurisconsult del segle XIV, que al any 1390, va escriure un tractat de contracte de cens esmentat pels comentaristes de dret català.

HORTA. *Geog.* Caseriu del terme de Felanitx, partit de Manacor, a l' illa de Mallorca.

HORTELANES. *Geog.* Caseriu del terme de Manacor, a l' illa de Mallorca, a la montanya de Llodrà.

HOSTAL (L'). *Geog.* Lloch del terme de Ciutadella, a l' illa de Menorca, notable pels restes de construccions megalítiques y ciclòpies que hi existeixen.

HOSTAL NOU DE BIANYA. *Geog.* Veïnat escassament poblat a la comarca d' Olot, prop de Capsech.

HOSTALET. *Geog.* Caseriu a la vora de Palma de Mallorca, a la esquerra de la carretera d' Inca.

HOSTALET DE CAPSACOSTA. *Geog.* Lloch de la comarca d' Olot, abans d' arribar a la vall de Sant Pons.

HOSTALS (Els). *Geog.* Caseriu del terme d' Algaida, partit de Palma de Mallorca.

HOSTALS NOUS (Els). *Geog.* Al camí de Palma a Alcúdia, a la vora de la Porta de Sant Antoni.

HOSTATJAR, v. a. Hospedar, alojar, albergar.

HOSTATGE, m. Allotjament, aculliment. Hospedaje. || Penyora personal. Rehen.

HOSTESA, f. Dona que té hostes a casa.

HÒSTOLES (Avençh). *Orog. y hist.* A la vora de Cogollis, a la comarca d' Olot, dalt d' un penyal s' alcen les ruïnes del castell d' Hòstoles y prop d' elles, l' obertura d' una mina molt profunda respecte a quina se serven moltes tradicions d' encantades.

HOU o **COVALT**, n. p. m. Teobaldo.

HUCH (Torre d' En). *Geog.* Lloch del camí de Palma a Söller, a l' illa de Mallorca.

HUMILTAT, f. HUMILITAT.

HURQUETA, f. *Ter.* FORQUETA.

HURTADO (Francesch). *Biog.* Relligiós agustinia que va néixer a Valencia al any 1767, que va tindre a la seua ordre càrrecs distingits, y era soci honorari de la Econòmica Valenciana, y cronista de la ciutat. Era distingit orador, y vivia encara al any 1829.

I

IAMOLOGIA. f. Tractat dels medicaments.

IBÁÑEZ (Casimir Ignasi). *Biog.* Relligiós mercenari nadiu d'Enguera (València), mort al any 1792. Era professor de teologia, regent d'estudis, soci honorari de la Academia Ilatina de Madrid y autor de varies obres.

— (JOAN BATISTA). *Biog.* Nadiu d'Alcora a València, y catedràtic de retòrica per oposició l'any 1646. Va ésser anomenat *Ilum dels doctors espanyols*. Va escriure obres remarcables, y modestament va refusar el càrrech de bisbe d'Oriola, morint al any 1684.

— (MANEL). *Biog.* Famós guerriller carlista de la guerra dels set anys, conegut per Llarch de Copons. El dia 2 de febrer de 1834 va desfer en sangnanta lluita a les forces lliberals de Reus, atraientles en una emboscada als camps del Morell y Vilallonga.

IBARRA (Pere Pasqual). *Biog.* Vivia a mitjans del segle XVII, y era nadiu d'Alacant. Pertanyia a la ictellió de Framenors, y era professor de metafísica a la Universitat de València, y remarcable predicador.

— (VICENTS). *Biog.* Eclesiàstich valencià, president de la Academia de teologia de aquella capital y soci de la econòmica. Va morir al any 1809, havent publicat algunes obres dogmàtiques.

IBERISME. m. Aspiració dels partidaris d'Iberia. || Propòsit dels que apoien la unió política d'Espanya y Portugal. || L'estudi de l'antiga raça ibera. *Iberismo*.

IBERISTA. m. Partidari de la constitució política de l'Iberia. || Qui estudia els antecedents històrics, y arqueològics, els usos y les tradicions de l'Iberia.

IBERINA. f. Mena de teixit.

ICART (Francesch). *Biog.* Jesuïta nadiu de Barcelona al any 1572 mort a Gandia al 1610. Autor de varies obres religioses, y mestre de novicis a Tarragona y a Gandia.

ICONOGRÀFICH, CA. adj. Relatiu a la descripció de les imatges. *Iconográfico*.

ICONÓMAN. m. Qui té mania per les imatges. *Iconómano*.

ICOROIDE. adj. Semblant al pus de les llagues.

ICTERICH, CA. adj. Qui sofreix ictericia.

ICTIOLÒGICH, CA. adj. Descriu d'acort ab la ictiologia. *Ictiológico*.

IDALI. *Biog.* Bisbe de Barcelona pèls anys de 666 a 689, que va concorre al concili XV de Toledo al any 688, president els comprouncials d'Espanya y de la Galia Narbonesa. Geroni Pau li atribueix algunes obres, mes sols com a certa d'ell, pot esmentar-se una epistola a Sant Julià.

IDEALISACIÓ. f. Acte o efecte de idealisar. *Idealización*.

IDEIFER, A. adj. Qui está previngut, qui porta idees.

IDEÍFICH, CA. adj. Creador d'idees.

IDILLI. m. IDILI.

IDIOT. m. IDIOTA.

IDIOTESA. f. Qualitat del Idiota. *Idiotez*. || *Med.* Malaltia que consisteix en la manca d'intelligència y d'afeccions morals. *Idiotez*.

IFERN (Francesch). *Biog.* Prebere gironí que vivia al segle XVIII. Fruia bon concepte de matemàtic, y va publicar alguns treballs de aquestos coneixements, y entre altres una aritmètica pràctica.

IGLESIAS (March). *Biog.* Prior del monastir de Agustins de Santa Maria de Rocarossa, que vivia al any 1450. Va escriure una obra de les antiguetats y origen d'aquell casal relligiós.

IGNAR, A. adj. Ignorant. *Ignorante*.

IGNESÓ. n. p. dim. *Inesita*.

IGNOCENCI, n. p. m. *Inocencio*. || *INNOCENCI*.

IGNOCENT, A. n. p. *Inocente*. || Qui no té culpa ni màcula. *Inocente*. || *INNOCENT*.

IGNOCENTADA. f. Cosa feta sense malícia. || Broma pesada. *Inocentada*.

IGNOCENTAMENT. adv. D'una manera ignocenta. *Inocentamente*.

IGNOT, A. adj. Ignorat, desconegut. *Ignorado*, desconocido.

IGUALADA (Comarca de). *Geog.* Vegis SEGARRA Y COMARCA D'IGUALADA.

IGUALATARI, A. Lo que iguala, lo que tendeix a igualar. *Igualatario*.

ILACIÓ. f. Acte y efecte de deduir una cosa d'una altra. *Ilación*. || La conseqüència deduida. *Ilación*. || L'ordre progressiu o enllaç d'un discurs. *Ilación*.

ILEGIBLE. adj. *ILLEGIBLE*.

IL-LÚS. adj. *ILÚS*.

ILUMINABLE. adj. *ILLUMINABLE*.

ILUMINACIÓ. f. *ILLUMINACIÓ*.

ILUMINADOR, A. m. y f. *ILLUMINADOR*.

ILUMINAR. v. a. *ILLUMINAR*.

ILUMINARSE. v. r. *ILLUMINARSE*.

ILUMINAT, DA. p. p. y adj. *ILLUMINAT*.

ILUMINATIU, VA. adj. *ILLUMINATIU*.

ILUMINATS. m. pl. *ILLUMINATS*.

ILUMINISME. m. *ILLUMINISME*.

ILUSTRABLE. adj. *ILLUSTRABLE*.

ILUSTRACIÓ. f. *ILLUSTRACIÓ*.

ILUSTRADOR, A. m. y f. *ILLUSTRADOR*.

ILUSTRAR. v. a. *ILLUSTRAR*.

ILUSTRARSE. v. r. *ILLUSTRARSE*.

ILUSTRAT, DA. p. p. y adj. *ILLUSTRAT*.

ILUSTRE. adj. *ILLUSTRE*.

ILUSTREMENT. adv. *ILLUSTREMENT*.

ILUSTRÍSSIM, A. adj. sup. *ILLUSTRÍSSIM*.

ILUSTRÍSSIMA. f. *ILLUSTRÍSSIMA*.

ILUSTRÍSSIMAMENT. adv. D'una manera ilustríssima. *Ilustrísimamente*.

ILLA. f. Agrupació de cases, limitada per carrers. *Manzana*.

ILLETRAT, DA. adj. Qui no sap de llegir; qui és llech o ignorant en qualque materia. *Iletrado*.

ILLIBERAL. adj. Sense lliberalitat. || Servil, baix. || Reaccionari en política.

ILLIBERALITAT. f. Absència de lliberalitat, de generositat. || Manca de noblesa, servilisme.

ILLUMINAR. v. r. Informar, donar indicis, innovar, fer indicacions d'alguna cosa convenienta. || Deixondir exposant antecedents que puguin ésser de utilitat.

IMÁ. m. Imán || **IMÁN.**

IMATGE. l. PESOMIA.

IMATGER. m. IMAGINER.

IMATGERIA. f. Imageneria.

IMBICIÓ. f. Acte d'empapar o d'empaparse. || Acció de xuclar l'humitat les plantes.

IMMANENCIA. f. *Fil.* Qualitat de lo immanent. Immanencia.

IMMIGRANT. m. y f. Qui arriba a un país que no és el de la seua naturalesa, pera establirshi.

IMMOBILISAR. v. a. IMMOVILISAR.

IMMOBILISARSE. v. r. IMMOVILISARSE.

IMMOBILISAT. DA. p. p. del verb IMMOVILISAR. || adj. Que resta immòvil. Inmovilizado.

IMMOBLE. adj. Parlant de la propietat territorial o urbana. Inmueble.

IMMÓN. DA. adj. Indigne, bruf, fastigós, impur. Inmundo.

IMMÓVIL. adj. y 'ls seus derivats. IMMÓBIL.

IMMUSTEIBLE. adj. Immustigable, que no pot marcirse, emmusteirse. Inmarcesible. || **IMMUSTIGABLE.**

IMPALPABLEMENT. adv. D'una manera impalpable. Impa'pablemente.

IMPECABLEMENT. adv. D'una manera impecable. Impecablemente.

IMPERDONABLEMENT. adv. D'una manera imperdonable. Imperdonablemente.

IMPERIOSITAT. f. Qualitat de lo imperiós. Imperiosidad.

IMPERMEABLEMENT. adv. D'una manera impermeable. Impermeablemente.

IMPERTINENTS. m. pl. Mena d'ulleres que solen portar les senyores als vanos. Impertinentes.

IMPIETÓS. A. adj. DESPIETAT.

IMPIETOSAMENT. adv. m. DESPIETADAMENT.

IMPLANTAR. v. a. Plantejar. Implantar.

IMPONDERABLEMENT. adv. D'una manera imponderable. Imponderablemente.

IMPONENT. A. p. a. D'IMPOSAR. Imponente.

IMPOSADOR. A. m. y f. Qui imposa. Imponedor.

IMPOSANT. adj. Imponent, que imposa, que corprén.

IMPOSARSE. v. r. Dominar, obligar, fer prevaldre un desitg o un criteri.

IMPOSITOR. m. Qui imposa.

IMPOSSIBILITAT. f. Qualitat de lo qu'és impossible. || p. p. del verb IMPOSSIBILITAR. || Que no pot fer alguna cosa. Imposibilitado. || Tullit, baldat. Impedido, tullido.

IMPOSSIBLEMENT. adv. D'una manera impossible. Imposiblemente.

IMPOSTA. f. *Arg.* Mena de cornisa en quina se apoya un arch o una volta. Imposta.

IMPOTENÇA. f. IMPOTENCIA.

IMPOTENSA. f. IMPOTENCIA.

IMPRECATORI. A. adj. Fet o realitat ab imprecació. Imprecatorio.

IMPRECOR. f. IMPRECACIÓ.

IMPRENABLE. adj. Parlant de viles o castells. Inexpugnable.

IMPRESIONABLEMENT. adv. D'una manera impresionable. Impresionablemente.

IMPRESIONARSE. v. r. Sofrir una impressió. || Emocionarse, commoures. Impresionarse.

IMPRESIONAT. DA. adj. Emocionat, commogut. **IMPREVISIBLE.** adj. Que no 's pot preveure. Im-previsible.

IMPREVISTAMENT. adv. D'una manera imprevista. Imprevistamente.

IMPRIMIBLE. adj. Que 's pot imprimir. Imprimible.

IMPROBITAT. l. Manca de probitat, manca de honradesa. Improbidad.

IMPRODUCTIBILITAT. f. Qualitat de lo qu'és improductiu. Improductibilidad.

IMPRODUCTIBLE. adj. IMPRODUCTIU. || Que no produeix, que no és productiu. || Que no pot produir. Improductivo.

IMPROLIFICH. CA. adj. Que no pot produir prole, fills. || Impotent. Improlifico, impotente.

IMPROPIAMENT. adv. D'una manera impropia. Impropiamente.

IMPROPORCIÓ. f. Manca de proporció; desproporció.

IMPROPORCIONAT. DA. adj. Que no té proporció; desproporcionat. Desproporcionado.

IMPROSPER. A. adj. Malaurat, desgraciat, infortunat, infelíç. Infeliz.

IMPRÓVIDAMENT. adv. Imprudentament, temerariament. Imprudentemente.

IMPROVISAT. DA. adj. Fet de sobte, sense preparació.

IMPROVISAIRE. m. y f. Qui improvisa. Improvisador.

IMPRUDENTAMENT. adv. D'una manera imprudenta. Imprudentemente.

IMPURAMENT. adv. D'una manera impura. Impuramente.

IMPUTATIU. VA. adj. Que imputa o acusa. Imputativo.

INABORDABLE. adj. Que no 's pot abordar.

INABUNDANCIA. f. Manca d'abundancia.

INABUNDOR. f. INABUNDANCIA.

INACABAT. DA. adj. No acabat, que no ha estat acabat del tot. Inacabado.

INACTIVAMENT. adv. D'una manera inactiva. Inactivamente.

INADMISIBILITAT. f. La qualitat de lo qu'és inadmissible. Inadmisibilidad.

INAESMABLE. adj. *Ant.* INCALCULABLE.

INAGOTABLEMENT. adv. D'una manera inagotable.

INAGUANTABLEMENT. adv. D'una manera que no pot aguantarse. Inaguantablemente.

INALTERABILITAT. f. La qualitat de lo qu'és inalterable. || Impertorbabilitat, sanch freda. Inalterabilidad.

INALTERABLEMENT. adv. D'una manera inalterable. Inalterablemente.

INAMISIBILITAT. f. La qualitat de lo qu'és inamisible o imperdible. Inamisibilidad.

INAMOBILITAT. v. INAMOVILITAT.

INAMOBIBLE. v. INAMOVIBLE.

INANIMACIÓ. f. Naturalesa o estat de les coses inanimades. Inanimación.

INAPELABLEMENT. adv. D'una manera inapelable. Inapelablemente.

INAPREUABLE. v. INAPRECIABLE.

INAPTITUT. f. Manca d'aptitut, inexperiencia, impericia. Ineptitut.

INARMÒNICAMENT. adv. D'una manera inarmònica.

INATERRABLE. adj. Lo que no 's pot aterrar.

INCALIFICABLEMENT. adv. D' una manera que no pot calificar-se.

INCAPACITACIÓ. f. Manca de capacitat, de capacitat. Incapacitación.

INCARCERAR. v. a. Empresonar, tancar a la presó. Encarcelar.

INCERTESA. f. Falta de certesa. Incertidumbre.

INCINERAT, DA. p. p. del verb **INCINERAR.** || Cremat, reduït a cendres.

INCISIVAMENT. adv. D' una manera incisiva. Incisivamente.

INCIVILITAT. f. Manca de civilitat, de cultura, d' educació. Incivilitad.

INCIVILMENT. adv. D' una manera incivil. Incivilmente.

INCIVISME. m. Manca de civisme. Incivismo.

INCLINADAMENT. adv. D' una manera inclinada. Inclinadamente.

INCLITAMENT. adv. D' una manera inclita. Inclitament.

INCOERCIBLE. adj. Que no és coercible. Incoercible.

INCOHERENT. adj. INCOERENT.

INCOMERCIALABLE. adj. Que no 's pot comerciar. Incomercialable.

INCOMMENSURABLEMENT. adv. D' una manera incommensurable. Incommensurablemente.

INCOMPASSIU, VA. adj. Que no té compassió, qu' és insensible a la pietat.

INCOMPETENTAMENT. adv. INCOMPETENTMENT.

INCOMPLEXE. adj. De manera que no és complexe. Incomplexo.

INCOMPRESIBLEMENT. adv. D' una manera incomprensible. Incomprensiblemente.

INCOMPRESIÓ. f. Falta de comprensió. Falta de comprensió.

INCOMPTABLE. adj. Que no 's pot comptar. Incomptable.

INCOMUNICABILITAT. f. Qualitat de lo que és incommunicable, de lo que no té comunicació. Incomunicabilidad.

INCONCEBIBLEMENT. adv. D' una manera inconcebible. Inconcebiblemente.

INCONEGUT, DA. adj. DESCONEGUT.

INCONFUNDIBLE. adj. Lo que no 's pot confondre ab una altra cosa.

INCONTINENT. adv. Ara meteix, tot seguit. Incontinente.

INCONSTITUCIONALITAT. f. Qualitat de lo que és inconstitucional. Inconstitucionalidad.

INCORPORALITAT. f. Qualitat de lo que no és corporal. Incorporalidad.

INCORPORALMENT. adv. D' una manera incorporal. Incorporalmente.

INCORRETGIBLEMENT. adv. D' una manera incorretgible. Incorregiblemente.

INCRIMINAR. v. a. Acusar d' alguna malifeta. Recriminar.

INCRUSTARSE. v. r. Encastarse, afegir-se, agafarse formant com una crosta. Incrustarse.

INCUBAT, DA. p. p. del verb **INCUBAR.**

INCULCAR. v. a. Imposar lògica y raonadament una opinió. Inculcar.

INCULTURA. f. Falta de cultura, ignorancia, incivilisació. Incultura.

INCURABLEMENT. adv. D' una manera incurable. Incurablemente.

INCURIOSAMENT. adv. Ab deixadesa, ab indiferència.

INDECENTAMENT. adv. INDECENTMENT.

INDECLINABILITAT. f. Condió de lo que no pot declinar-se. Indclinabilidad.

INDEFECTIBILITAT. f. La qualitat de lo qu' és indefectible. Indefectibilidad.

INDEFINIBLEMENT. adv. D' una manera indefinible. Indefiniblemente.

INDEFINICIÓ. f. Vaguetat, inconcreció, manca de definició. Indefinición.

INDELEBILITAT. f. La qualitat de lo qu' és indeleble. Indelebilidad.

INDEMOLIBLE. m. y f. INERRUNABLE.

INDESCRIPTIBILITAT. f. Condió de lo que no, pot descriure's, o ésser descrit. Indescriptibilidad.

INDESCRIPTIBLEMENT. adv. D' una manera indescriptible. Indescriptiblemente.

INDESTRUCTIBLEMENT. adv. D' una manera indestructible. Indestructiblemente.

INDEVOTAMENT. adv. D' una manera indevota.

INDEXIFRABLE. adj. Que no 's pot dexifrar. Indescifrabile.

INDEXIFRABLEMENT. adv. D' una manera indexifrabile. Indescifrabilemente.

INDIOTERIA (La). *Geog.* Caseriu del terme de Palma de Mallorca, al camí de Bunyola.

INDISCERNIBLE. adj. Que no 's pot discernir. Indiscernible.

INDISCIPLINAR. v. a. Rebelar, revoltar, fer mancar a la llei y a la disciplina.

INDISCIPLINARSE. v. r. Negarse a obeir, mancar a la disciplina.

INDISCUTIBLEMENT. adv. D' una manera indiscutible, que no dongui lloch a dubtes. Indiscutiblemente.

INDISPONIBILITAT. f. La condició de lo que és indisponible.

INDISPONIBLE. adj. Que no se 'n pot disposar.

INDIVIDUALISACIÓ. f. Acte y efecte de individualisar. Individualización.

INDIVIDUALMENT. adv. D' una manera propia, individual. Individualmente.

INDOMABLEMENT. adv. D' una manera indomable. Indomablemente.

INDOMENYABLE. adj. *Ant.* INDOMABLE.

INDOMPTABLE. m. y adj. INDOMABLE.

INDOMPTABLEMENT. adv. D' una manera indomptable.

INDRET. m. ENDRET.

INDUIR. v. a. Menar o portar a mal camí a algú. Inducir.

INDUMENTARI, A. adj. Lo relatiu a la indumentaria. Indumentario.

INDURACIÓ. f. Acte y efecte d' endurir-se alguna cosa. Induración.

INEDUCAT, DA. adj. Faltat d' educació.

INEFECTIU, VA. adj. Sense efecte, que no és seguit d' efecte.

INENARRABLE. adj. Que no 's pot narrar.

INEQUÍVOCAMENT. adv. D' una manera inequívoca. Inequivocamente.

INERTIL. adj. *Fís.* Inerte.

INÈS o AGNÈS (Santa). *Geog.* Cova y lloch de aigua frescat a l'ibça, al terme de la vila de Sant Antoni, un dels llocs més pintoreschs de la illa, que serva senzilles tradicions.

INESTRONCABLE. adj. Lo que no pot estroncarse, lo que no és fàcil qu' arribi a agotarse.

INESTRONCABLEMENT. adv. D' una manera inestroncable.

INEXACTEMENT. adv. D'una manera inexacte, ab inexactitut.

INEXECUCIÓ. f. Manca d'execució. **Inejecución.**

INEXIGIBLE. adj. Lo que no pot exigir-se. **Inexigible.**

INEXISTENCIA. f. Condió de lo que no existeix.

INEXISTENT. m. Que careix d'existència.

INEXPERTURA. Que no té experiència. **Inexperto.**

INEXPRESSAT, DA. adj. Que no s'expressa, que no 's manifesta.

INEXTENS, A. adj. Que no té extensió, qu'és de reduïda extensió. **Inextenso.**

INEXTENSIBLE. adj. Que no 's pot estendre. **Inextensible.**

INFALIBILITAT. f. y derivats. **INFALLIBILITAT.**

INFAMIÓS, A. adj. Que infama, que deshonora. || **INFAMANT.**

INFAMIOSAMENT. adv. D'una manera infamiosa. **Infamiosamente.**

INFANT.

INFANT Y ORAT, DIUEN VERITAT. *Ref. Los niños y los locos, dicen las verdades.*

INFANTILI. adj. Propi dels infants, relatiu als infants.

INFANTILISME. m. Manera d'obrar dels infants. **Infantilismo.**

INFANTILITAT. f. La qualitat de lo que és infantil.

INFANTIVOLAMENT. adv. D'una manera infantivola.

INFECCIÓS, A. adj. Infeccioso.

INFERENCIA. f. **DEDUCCIÓ.**

INFERIN, A. adj. *Ant. MALALT.*

INFLUENCIAR. v. a. Exercir influència.

INFLUENCIAT, DA. p. p. del verb **INFLUENCIAR.** || Qu'está subjepte a influència.

INFLUIDOR, A. adj. Qui influeix en la resolució d'alguna cosa.

INFRANQUEJABLE. adj. Que no pot franquejar-se, que no pot passarse. S'aplica marcadament al pas d'un curs d'aigua, o d'un portal de muralla. **Infranqueable.**

INFRAOCTAU. m. Un día qualsevol d'una octava.

INFRUCTUÓS, A. adj. Que no produeix fruit, que no dona cap profit. **Infructuoso.**

INFRUCTUOSAMENT. adv. D'una manera inructuosa.

INGENÍCUL. m. *Astron.* Constelació que té la figura d'un home agenollat.

INGENIOSITAT. f. La qualitat de qui és ingeniós.

INGERIR. v. a. Empassar, ficar. **Ingerir.**

INGLA. *Geog.* Veïnat del terme de Bellver, a la Cerdanya, que ara forma part de la prov. de Lleida, districte de la Seu d'Urgell.

INGUINAL. adj. **INGUINARI.**

INGURGITACIÓ. f. Introducció per la gola o gorja.

INHÀBILMENT. adv. D'una manera inhàbil.

INHABITUAL. adj. Desacostumat, extraordinari.

INHIBIRSE. v. r. Desentendres d'una cosa. **Inhibirse.**

INICI. m. Preludi, començament.

INICIAL. adj. Que va davant, que comença, que inicia.

INICIAT, DA. adj. Enterat, ensinistrat, posat al corrent d'alguna cosa. || Sotmès a la iniciació. **Iniciado.**

INICIATIVA. f. Projecte, propòsit.

INIGUALABLE. adj. Lo que no pot ésser igualat.

INMOTLLABLE. adj. Que no es fàcil d'emotllar. **Inmoldable.**

INNOBLEMENT. adv. Sense noblesa, d'una manera innoble.

INNOBLESA. f. Manca de noblesa, de sinceritat.

INNOMENABLE. adj. y

INNOMINABLE. adj. Que no pot nomenarse.

INNÚMER, A. adj. **INNOMBRABLE.**

INOBLIDABLEMENT. adv. D'una manera inoblidable. **Inolvidablemente.**

INOCUPAT, DA. adj. Desvagat, desocupat, que no té quefers. **Desocupado.**

INODOR, A. adj. Que no fa olor. **Inodoro.**

INOFICIOSITAT. f. Condió de lo que no sia oficós.

INOIBLE. adj. Que no pot sentir-se, oures.

INQUIETÓS, A. adj. Que inquieta. || Entremaliat, molestós, enquetós. **Molesto.**

INQUISITORIALMENT. adv. D'una manera inquisitorial. **Inquisitorialmente.**

INREPÒS. m. *Ant.* **TRAVALL, FATIGA.** **Desasosiego.**

INSATISFET, A. adj. Lo que no s'ha satisfet. **No satisfecho.**

INSOLENTAMENT. adv. **INSOLENTMENT.**

INSONOR, A. adj. Que no té sò, mancat de sonoritat. **Insonoro.**

INSONORAMENT. adv. D'una manera insonora. **Insonoramente.**

INSOSPITABLE. m. Que no pot sospitarse.

INSOSPITAR. v. a. Que no se sospita.

INSOSPITAT, DA. adj. No sospitat, lo que ocorre d'improvis. **Imprevisto.**

INSTITUTA. f. Principis o elements de dret romà, fonament de les compilacions del dret de moltes regions catalanes.

INSTRUIT. adj. Il·lustrat, cult.

INSULA. f. **ILLA, ISLA.**

INSULAR. adj. Relatiu o pertanyent a una illa.

INSUMERGIBLEMENT. adv. D'una manera insumergible. **Insumergiblemente.**

INSURRECCIONARSE. v. r. Revoltarse, sublevar-se, revolucionarse.

INSURRECCIONAT, DA. p. p. del verb **INSURRECCIONAR.** || adj. Revoltat, sublevat. **Insurreccionado.**

INTANGIBLEMENT. adv. D'una manera intangible. **Intangiblemente.**

INTEGRAT, DA. p. p. del verb **INTEGRAR.**

INTEGRITAT. f. Probitat, honradesa, virtut. || Estat de lo que és íntegre.

INTELECTUAL. m. y f. Qui presúm de tindre una gran intelligència. **Intelectual.** || Qui's consagra al estudi de les ciències o la resolució dels problemes del enteniment. **Intelectual.**

INTELECTUALISTA. adj. Qui's dedica al conreu d'estudis d'intelligència. **Intelectualista.**

INTELIGENCIA. f. **INTELLEGENCIA.**

INTELIGENCIARSE. v. r. Posarse en intelligència, d'acort.

INTENSIFICAT, DA. adj. Calculada la intenció d'algún efecte.

INTENSÍSSIM, A. adj. sup. **Intensísimo.**

INTERDIR. v. a. Proibir, suspendre.

INTERDIT, A. p. p. del verb **INTERDIR.** || adj. Parat, sobtat, sense saber què dir ni què fer.

INTERPELANT. m. y f. Qui interpela.

INTERPOLAR. v. a. Entremetre, posar entremetg.

INTERROGANT. adj. Que interroga.

INTERROGATIVAMENT. adv. D' una manera interrogativa.

INTERRUPTOR. m. Aparell pera interrompre la corrent d' algú fluït o d' alguna força.

INTERTROPICAL. adj. Qui està situat entre els dos tròpics.

INTRANQUILAMENT. adv. D' una manera intranquila.

INTRANZIGENTMENT. adv. D' una manera intranzigent.

INTRINCADÍSSIM. A. adj. sup. Excessivament intrincat. Intrincadíssim.

INTRÍNGULIS. m. *Fam.* Intenció solapada o motiu amagat que se suposa en alguna acció. Intrín-gulis.

INTRODUCTORI. A. adj. Relatiu a introduir alguna cosa.

INTROIT. m. Començament. Intróito.

INTROSPECCIÓ. m. Observació interior.

INTRUSAMENT. adv. D' una manera intrusa. Intrusamente.

INVALUABLE. adj. INAPRECIABLE.

INVETERAT. adj. Envellit.

IODAT. DA. adj. sup. Combinat ab el iodo.

ODO. m. Element químic, cos simple.

IODUR. m. *Quím.* Combinació del iodo ab una altra substància. Yoduro.

IPSOLA. f. Mena de llana que constituïa un dels primers articles del comerç català a les escales llevantines, al temps de l' esplendorós tràfec de la nostra terra, a les derrerries de l' Etat Mitjà.

IRANZO (Joan Geroni). *Biog.* Relligiós valencià, que va morir al any 1675. Era paborde de la Sen, examinador sinodal y catedràtic de cànons a València. Era autor d' algunes obres encomiades per En Samper y En Retés.

IRREDUCTIBLE. adj. IRREDUIBLE.

IRRESIGNAT. DA. adj. Desconhortat, que no 's resigna a les contrarietats. Irresignado.

IRRETORNABLE. adj. Lo que no pot tornar-se.

ISARDÓ. NA. m. y f. dim. Isart de pocs mesos.

ISART. adj. FERESTECH.

ISERN (Joseph). *Biog.* Actor del teatre català, molt aplaudit al teatre Romea, pèls anys 1867 a 1869. Va representar papers de galant jove a l' estrena de moltes obres d' aquells temps.

ISERN (L'). *Geog.* Caseriu del terme de Vich, província de Barcelona.

ISOARD (Joaquim). *Biog.* Cardenal de la iglesia romana, arquebisbe de Auch. Va néixer a Aix (Provença), al any 1766, morint al 1839. Va figurar molt en les lluites polítiques de França a les derrerries del segle XVIII defensant la Iglesia catòlica.

ISSAR. v. a. Enlairar una senyera. Izar. || IÇAR.

ITACI. *Biog.* Bisbe d' Ausona al temps del emperador Gracià (sigle V), perseguidor de les heretgies de Prixillà ab excessiva crueltat, fins al punt de mereixer, per part dels seus biografs, escassa consideració, si bé li reconeixen condicions d' eloqüent y sabi.

IVARS. adv. *Ant.* PRESTAMENT, DESSEGUIDA.

IVERNENCH. CA. adj. Lo que és propi del hivern. Invernal.

IVÓRICAMENT. adv. m. Ebúrneamente.

IVÓRICH. CA. adj. Ebúrneo.

IZQUIERDO (Joseph). *Biog.* Canonge regular de Sant Agustí, nadiu d' Aranguel (València), que va morir a la capital al any 1804. Era eloqüent orador y va escriure alguna obra de biografia eclesiàstica.

— (VICENTS). *Biog.* Capellà de la Diputació de València, que va morir al any 1689. Va dedicar-se ab predilecció al estudi de les antiguetats, deixant escrites algunes obres interessants pera la historia valenciana, entre altres les *Observacions de la catedral y el Tractat del Sant Calze* que en ella s' hi conserva.



JA.

JA, JA. *Loc.* Donant per compresa la cosa de que 's tracta o en sò de burla.

JA CAL QUE... fr. adv. *Es preciso que...*

JA POTS XIULAR, SI L' ASE NO VOL BEURE. *Ref.* Usat pera indicar quan exposat és fer les coses per força. *No hay peor sordo que el que no quiere oír.*

||JA VÁL fr. adv. *Ya voy.*

||JA VINCH! fr. adv. *Ya voy.*

JACA DEL VERNET. *Geog.* Collada de 2,074 metres d' altura, entre les valls de Sant Martí y de Sant Vicents, al Canigó.

JÁCERA. f. Viga. Jácera.

JACIMENT. m. *Min.* Dipòsit natural de mineral a les montanyes. Yacimiento.

JACINT. A. n. p. y f. Jacinto. || Una flor. Jacinto. || JUNQUILLO.

JACOLET (Joana). *Biog.* Escriptora y religiosa del Miljorn de França que va fundar la congregació de Germanes de la Sagrada Família. Va morir al any 1836, deixant escrites algunes obres devotes molt encomiades.

JACTANCIOSAMENT. adv. D' una manera jactanciosa. Jactanciosamente.

JAÇ. m. Lloch per jaure a terra ab palla els animals. Pocilga. || Sosteniment d' un pes. Base.

JAÇA. f. El lloch ont van a dormir els pastors que's queden ab els remats a montanya. Cabaña. || JOÇA.

JAENT. adj. Que jau o geu y aixís se diu: *Una estatua jaent.*

JAHACOB (ben Moseh ben Hacsai). *Biog.* Rabi de Barcelona que vivia al sigle XIII, y va traduir al hebraich el Comentari de Maimònides a la Missa.

JALECH. m. *Ter.* Armilla. Chaleco, cambra.

JAMANCIA (Hostal de la). *Geog.* A la comarca d' Olot, al camí de Santa Pau a Banyoles.

JAMÉ. m. *Bot.* Mena de planta classificada científicament. *Jasminum hembac.*

JAN. n. p. Nom vulgar de Joan. S' usa en les frases: *SER UN BON JAN.* Ser massa bò y fàcil d' enganyar. *Ser un buen Juan;* y *SER UN JAN FUTRE.* Ser un mal subjecte. *Ser un canalla.*

JANER (Gaspar). *Biog.* Jesuita que va néixer a

Pons al any 1774, y després d'haver ensenyat gramàtica a Palma, va sejourar a Còrcega y a Roma, havent publicat alguna obra de pietat y distingint-se com a bon teòlec.

— Y PERARNAU (MATIES). *Biog.* Autor dramàtic barceloní, que vivia als començos del segle XVIII, entre quines produccions cal esmentar la comedia *La política del amor*, publicada a Barcelona al any 1732.

JANER (Coll d'En). *Orog.* Collada de la comarca de Camprodon al tombat l'estrep de Serra Cavallera, a 1,200 metres d'altura.

JANFOSQUERIA. *f. Ter.* BRETOLADA.

JANFOXA. *m. Ter.* JANFUTRE.

JAUQUÍR. *v. a.* Prestar. Deixar.

JARDÓ (Coll de). *Biog.* Màs que serveix de límit al Conflent envers l'O., enllaçat per un contrafort ab el Pià de La Perxa.

JASCINTOS. *Bot.* JUNQUILLOS. || JACINT.

JASPI. *m. Min.* JASPE.

JASSA. *f.* JAÇA.

JAU (Coll de). *Orog.* Al Conflent a l'altura de 1,513 metres, formant la partió d'aigües del Tet y l'Aude y el conlí de les terres catalanes del Conflent y les franceses del Llenguadoch.

JAUFRET (Gaspar). *Biog.* Escriptor nadiu de Roca Brussone (Provença), al any 1759. Va ésser eclesiàstic y bisbe de Meiz. Va morir al any 1823. Als temps del Papa Pius VII, va mostrar el seu talent, aconsellant al pontífex en aquells moments de persecucions. Era un dels escriptors més remarcables dels començos del segle XIX.

JAUME (Domingo). *Biog.* Provincial de l'ordre de predicadors a Provença al any 1357, d'Aragó després y darrerament inquisidor de Mallorca. Autor de varies obres, y entre elles, la *Historia de la seua ordre*, escrita a Coplliure, ont havia professat.

JAUME ANDREU (Son). *Geog.* L'och de l'illa de Mallorca, que pertany al terme de Manacor.

JAUMEANDREU Y OPISSO (Joseph Joan). *Biog.* Escriptor que va morir a les derrerries del any 1892. Havia sigut redactor del *Diario Mercantil* de Barcelona y va col·laborar a varies publicacions de la nostra ciutat y de Madrid, consagrant-se ab especialitat a la crítica musical y literaria, havent dirigit una revista a Reus.

JAUMELL (Son). *Geog.* Predi del terme de Capdepera, a l'illa de Mallorca.

JAUMETÓ. *n. p. dim.* de Jaume. Santiaguillo.

JAUMICH. *n. p. dim. fam.* de Jaume. Santiaguillo ó Santiaguito.

JAUPAR. *v. n.* Lladrar els gossos. Ladrar.

JAY. *A. m. y f. y adj.* VELL. || JAI.

JEHUDAH (Ben R. Levi Barzili). *Biog.* Sabi jueu barceloní, que vivia envers l'any 1070, y era tingut pels de la seua niçaga com el jurista més famós del seu temps. Entre les seues obres havia escrites les anomenades *Jechus Bascor*, dels drets de les dones, y *Thiqui Seiharot*, ordre dels contractes.

JEIA. *f.* Posició, manera de jaure que té una persona, si es qu'està quiet dormint o's belluga molt.

JERARQUICAMENT. *adv.* D'una manera jeràrquica.

JESUITICAMENT. *adv.* D'una manera jesuítica, segons l'esperit dels jesuïtes.

JESÚS (Joan de). *Biog.* Frare carmelitá que vivia a les derrerries del segle XVI. Era nadiu de Sanahuja y enlairat per son saber y virtuts. Va escriure una obra mística.

— MARIA (JOAN DE). *Biog.* Catedràtic de filosofia a Barcelona al segle XVII. Era frare carmelitá descalç.

— MARIA (JOSEPH DE). *Biog.* Historiador de l'ordre carmelitana, a quina pertanyia; dues vegades pro-

vincial de Catalunya, y patriota que va manifestar tot el seu afecte a la terra, durant els temps revolts de 1640 a 1715, aixís en els seus escrits com en els seus sermons honrant el recort dels que donaren la vida pera defensarla. Va publicar bona cosa d'obres de concepte històric y teològic.

JESÚS. *Geog.* Caseriu al terme de Palma de Mallorca. || — (LA VERGE DE). Lloch de l'illa d'Ibiça, al terme de Sant Antoni.

JO.

¡JO 'T FLICH! ¡L' ASE 'M FLICH! JO 'T TOCH. *fr. adv.* ¡Caramba! ¡Zape! ¡Mata peste!

JOAN (Felip de Sant). *Biog.* Carmelitá, que vivia als derrers temps del segle XVII. Home docte y piadós, autor d'algunes obres teològiques que va escriure al seu convent de Vich.

— DE VALCLARA. *Biog.* Bisbe de Girona al segle VI. Fundador del monastir de Valclara al peu de les montanyes de Prades. Era molt competent en les llengües grega y llatina, y va escriure el suplement del Croníic de Victori Turetani, desde els anys 566 a 590.

— Y COLOM (JOSEPH). *Biog.* Docte jurisperit, que va publicar al any 1787, una obra, molt consultada llavors ab el títol de *Instrucción de escribanos*.

JOAN (Coll de). *Orog.* A la comarca d'Olot, més amunt de la vall de Sant Bartomeu. || — DE CARBONELL (SANT). *Geog.* Lloch del terme de Mercadal, a l'illa de Menorca. || — (SANT). Vila de l'illa de Mallorca que pertany al partit de Manacor; té estació de ferrocarril, y compta 2,300 hab. || — BATISTA (SANT). Ajuntament de l'illa d'Ibiça, a les Balears, ab caserius d'vidits. Té 4,275 hab.

JOANI (Antonia). *Biog.* Primera actriu contemporània, que va morir pels anys 1895. Posseïa molta intenció dramàtica y era magistral en les obres del teatre catalá.

JOANETES. *Orog.* Cingles de la comarca de Olot, que s'ajunen ab els de Llançers, envers el coll de la Foja.

JOANETS DEL BAS. *Geog.* Vall y municipi de la comarca d'Olot; ab el seu ajuntament anomenat Folgars compta 596 hab.

JOANOI, A. *n. p. dim.* de Joan. Juanito, a.

JOANPAU. *n. p.* Juan Pablo. La festa de la seua invocació se celebrava a vintissis de Juny.

JOAQUIM. *n. p.* Joaquín.

JOCA.

ANAR A JOCA. *fr. Fam.* ANAR AL LLIT.

JOCH. *m.* Lloch pera geure. Jacija. || *Art. y of.* Nom que s'apropia a certes peces de les màquines o aparells de filar y teixir.

JOCH DE CALAIXOS. Al teler mecànic l'organisme pera poguer realisar en els teixits ab aquell aparell, els canbis de color a les mostres, per medi de les llençadores y del dibuix.

JOCH CE CLAUS. A les filatures, conjunt de cinch eines de variades mides desde les de 3 polzades, fins a les de 12 pera collar y descollar caragols d'aquelles mides.

JOCH DE COLLADOR. Regulador.

JOCH D'ESCAPE. V. JOCH D'ESCOPETA.

JOCH D'ESCOPETA. Al teler mecànic, joch que s'es capa quan als calaixos hi há alguna encallada.

JOCH DE MAGRANA. Dos plats dentats que puguin engravar-se y desengravar-se ab facilitat pera trasmetre la marca o bé beturar un embarrat o mecanisme.

JOCH DE PICAR. Dugues mitges peces del teler mecànic a garrot que s'encaren per un semijoch de magrana, regulant la entrada o eixida de la llençadora. S'anomenen una d'elles formatge y l'altra cor.

JOCH DE XARNERA. Joch movable de dugues peces pera poguer treballar conjuntes, aplicant-se pera do-



1



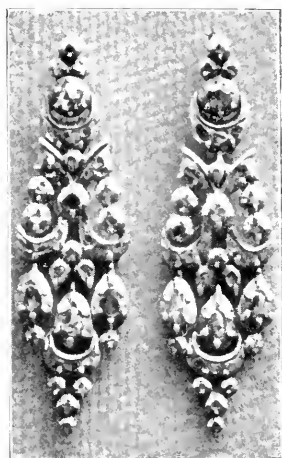
2



3



5



6



4

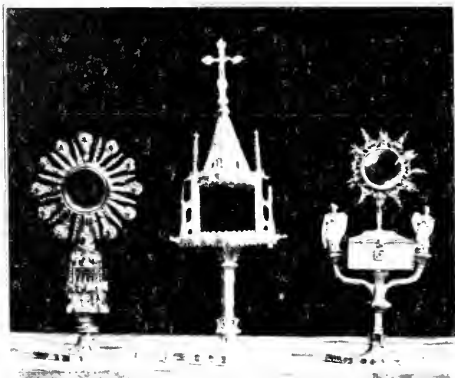


7

1. Caixetes esmaltades pera tabach (colecció dels Srs. Nicolau y Casanoves). — 2. Anells, arrecades y creu de filigrana d'argent (Museu Municipal de Barcelona). — 3 y 4. Relloctges esmaltats. — 5. Penjoll y claus de rellotge (Museu de Barcelona). — 6. Arrecades d'argent. — 7. Medalló ab testa d'esfalt.



1



2

3

4



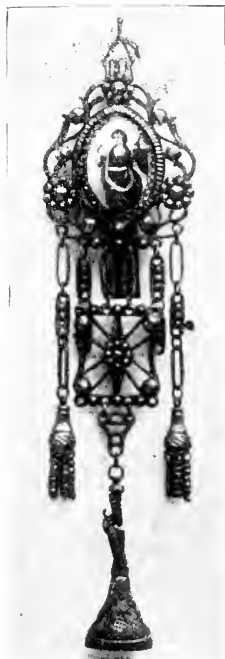
5



6



7



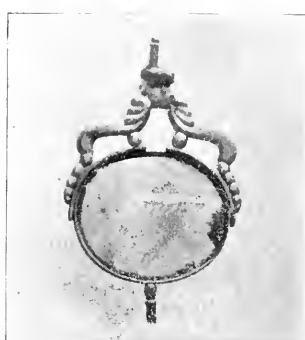
8



9



10



11

1. Medalló relicari d'argent al Museu de Barcelona (sigle XVII). — 2. Crismera d'Esplugues de Llobregat (sigle XVI). — 3. Relicari de Sant Cugat del Vallès (sigle XV). — 4. Custodia de la parroquia de Pierola y Hostalets (sigle XVI). — 5. Penjoll pera rellotge (sigle XVII). — 6 y 8. Penjolls afilligranats pera rellotge (sigle XVIII). — 7. Cálcer y patena de Tortosa (sigle XV). — 9 y 11. Claus de rellotge ab pedres. — 10. Rellotge esmaltat (Museu de Barcelona).

nar moviment a palanques rectilínies y a impulsos circumferencials.

JOCÓN, DA. adj. **JOCS.**

JOCONDAMENT. adv. D'una manera jocosa.

JOGUINAR. v. a. Jugar, fer joguines, joguinejar.

JOGUINER. adj. Que té ganes de jocs. Juguetón.

JOLIS (El). *Geog.* Caseriu del terme de Sant Vicents de Torelló, prov. de Barcelona.

JOLIU, VA. adj. *Ter.* **BONICH.**

JONCH D' ESTORES. *Bot.* Junco de esteras.

JONCHS. *Bot.* Juncos.

JONQUINA. *Bot.* Mena de planta classificada *Jun-cus glaneus*.

JORDÀ DE SA COT (Puig de) *Orog.* Cimall que s'alça a la vora de la serra de Cà de Bosch, a la comarca d'Olot, de forma bastant arrodonida, ab dos cràters esbotzats, quines corrents làviques invadiren la Fageda, el pla de Sa Cot y el camí de Santa Pau.

JORDI (Sant). *Geog.* Lloch ab una iglesia ab aspecte de fort, al camí de les Solives, a la illa de Ibiça. || Caseriu del terme de Manacor.

JORNEA. f. *Ant.* La claror del dia. Jornada.

JORNETS. *Geog.* Caseriu del terme de Saurelles, part. jud. d'Ílca, a l'illa de Mallorca.

JOSEFINA. n. p. Josefina.

JOSEPH (Joan de Sant). *Biog.* Religió carmelita descalç nadiu de Tortosa. Era prior del convent de Barcelona. Era fàcil escriptor y de certa erudició, havent deixat alguns manuscrits al morir l'any 1718. entre ells els *Anals* de la seua ordre a Catalunya.

JOU (Coll de). *Orog.* A la comarca d'Olot, a 610 met. d'altura, entre Santa Pau y el Puig del Os.

JOVENT.

JOVENT Y ENTENIMENT, NO HI ÉS TOT A UN TEMPS. *Ref.* Vol dir que no és comú que 'ls pocs anys sian mostra de seny. *Tras los años viene el seso.*

JOVINCEL. m. Veg. JOVINCELL.

JOY (Prat de Son). *Geog.* Lloch del terme de Mur.

JOY. m. JOYA.

JUBANY. *Geog.* Caseriu del terme de Bull.

JUDI. *Geog.* Caseriu del terme de Sanselles.

JUDICE (Joan Bta.). *Biog.* Català descendent de una família genovesa, que entre altres de les seues produccions literaries, va publicar la historia del Marquès de Tarifa, Ferrán de Ribera, l'any 1633.

JUGAR.

JUGARSHI ALGUNA COSA. fr. Fer postes. Apostar.

JUGARSHI EL COLL. *Mod. verb.* Apostar la cabeza.

JUGLAR (Joan Pere). *Biog.* Apotecari del segle XVII, autor d'alguns tractats professionals, entre ells uns impresos al 1664, *De pastillis viperinis*.

JUGUERALL. m. Joguina.

JULIÀ. n. p. Julián.

JULIÀ (Francesch). *Biog.* Escriptor teòlech nadiu de Girona, que a les derrerries del segle XVII va publicar en castellà alguns tractats religiosos, que 's feren populars, assolint diferents edicions.

— (JOAN). *Biog.* Prior de la Misericordia de Barcelona a mitjans del segle XVII, que va publicar en llengua catalana, algunes obres religioses, entre elles uns comentaris de la Butlla de Ignocenci X.

JULIBERTASSA. *Bot.* JULIVERTASSA.

JULIVIA. f. *Ictiol.* JULIOLA.

JUMIR. v. a. *Ter.* AJUPIR. || *Ter.* JUNYIR.

JUNCADELLA. *Geog.* Caseriu anexe a Sant Martí de Torruella, prov. de Barcelona.

JUNOLL. m. *Ter.* GENOLL.

JUNOY (Francesch). *Biog.* Doctor en medicina y remarcable cirurgia, nadiu de Cardedeu, que vivia als començos del segle XIX. Era catedràtic y visdrector del col·legi de cirurgia de Barcelona, cirurgia major del Hospital de la Santa Creu, y honorari de cambra. Entre altres obres, al 1813, va publicar unes *Cartes* impugnant al doctor Salvá, respecte a l'ensenyança de medicina.

JUNQUERES (Sant Vicents de). *Geog.* Caseriu del terme de Sant Pere de Terraça.

JUNQUILLOS. *Bot.* Bre-taños.

JUNQUILLOS GROCHS. *Bot.* Junquillo.

JUNTA. f. *Ter.* de bous. Yunta.

JUNTAMANETA. f. *Bot. Ter.* de Sop. Mareselva.

JUNYIR.

JUNYIR LES ESPATLLES. Acolar, humiliar. *Humillar.*

JUP, A. adj. Acotat, ajupit. Agachado.

CAP JUP. *Ter.* Abaixat el cap. *Cabizbajo.*

JURISPERICIA. f. Ciència del dret, de les lleis.

JUSTINIÀ (Lluís) *Biog.* Famos religió dominich del convent de Barcelona a les derrerries del segle XVII que va ésser visitador y vicari general de Sardenya als temps d'En Carles II, publicant allí algunes obres.

JUTLAR (Geroni). *Biog.* Vegis JUTGLAR (GERONI).

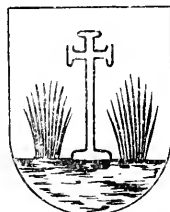
JUVANTENY. *Geog.* Caseriu del terme de Sant Martí Sescorts, prov. de Barcelona.

JUVENTUT. f. JOVENTUT.

JUVERIA. f. *Ter.* Balear. Jueria, barri de jueus.

JUXTAPOSICIÓ. f. JUXTIPOSICIÓ.

JUXTIPOSICIÓ. f. *Art. y of.* A la teoria dels teixits se sobrentèn, ab aquest nom, la combinació de fils o de passades, de manera, que uns no se sobreposin als altres.



Segell de Sant Vicents de Junqueres

K

KABILENY, A. adj. Propi o nadiu d'una kábila.

KABILISME. m. Habitud o procedir de kábila. Kabilismo.

KALEIDOSCOP. m. Instrument òptic, que serveix de recreació, y reproduceix simètricament, els colors y les imatges. Kaleidoscopio.

KALEIDOSCÓPICH, CA. Relatiu al kaleidoscop.

KALMIA. f. *Bot.* Planta de la família de les rosàcies.

KAPELLMEISTER. m. Mot alemany, que s'adopta a les llengües neulatinas, pera significar, musich major, director d'orquestra o de capella.

KARAB. m. KARABE.

KARÀBICH. adj. Acit extret del ambre groch.

KARATA. f. *Bot.* Mena de àloe, que produeix filaments.

KILOLITRE. m. Mida de mil litres.

KILOMÈTRICAMENT. adv. D'una manera kilomètrica. Kilométricamente.

KILOMÈTRICH, CA. adj. Relatiu al kilometre. || Que té alguns kilòmetres. || Molt llarch. || Billel de circulació per via fèrria, precisant el temps y la distància que ab ell se pot recorre.

KILOWAT. m. Mida de la potencia de un motor

equivalent a 1000 wats o siguin 1'36 cavalls de força de vapor.

KIMHI (Davit). *Biog.* Jueu gironí, que va establir-se a Narbona, pels anys de 1190 a 1232, morint al de 1240. Era celebrat per la seua erudició, deixant algunes obres escrites que eren tingudes com a clàssiques, aixís de gramàtica, com de religió.

KIRATOPODOMAN. m. Mot grech que s'apropia al que té l'habitut d'asseurers encavallant una cama.

KIRATAKOTEPSOMAN. m. Mot grech admès a les llengües llatines, pera referirse al que té 'l vici d'inquietarse el bigoti.

II

LA BASTIDA. *Orog.* Colla la al camí d'Esporles a Banyalbufar, a l'illa de Mallorca.

LABERN. *Geog.* Veinat del terme de Subirats, a la prov. de Barcelona.

LABIA. f. Facilitat de paraula, gracia y abundor en el parlar.

LA BOMBA. *Geog.* Lloch del terme de Marratxí, partit de Palma de Mallorca. Hi havia abans estació de ferrocarril.

LABORAR. v. a. *Ter.* LLAURAR.

LABORISME. m. Tendència dels laboristes, obresisme.

LABORISTA. m. y f. Partidari del treball, afiliat al partit del treball, obrerista.

LA CALABRA. *Geog.* Caseriu del terme d'Escorca, partit d'Inca, a la banda N. de l'illa de Mallorca.

LACITUT. f. Defalliment, abatiment, cansanci, fatiga. Languidez, indolència.

LACRAT, DA. p. p. del verb LACRAR. || Clos o tancat ab lacre. Lacrado.

LAÇAMENT. adv. m. Ab lacitut. Languida-ment.

LAÇ, A. adj. Cansat. Languido.

LAÇAMENT. m. Cansament. Languidez.

LADONCHS. adv. *Ant.* Aleshores. Entonces.

LAFONT (El). *Geog.* Caseriu del terme de Vilanova de la Sau, prov. de Barcelona.

LAGRAVA. *Geog.* Lloch de cases escampades, al terme d'Avinyonet, prov. de Barcelona.

L'AGUILA (Penyal de). *Geog.* Al terme de Banyalbufar, a l'illa de Mallorca.

LAICISAMENT. m. De manera laica.

LAICISAR. v. a. Fer laich, imposar el predomini laich.

LÀMPARA. f. LLANTIA.

LAMPISTA. m. Galicisme acceptat per l'us. || Travallador de llanties, llums y 'ls seus annexes.

LANA. f. *Ter.* Plana, planura. Llano.

LANGLOIS (Joan). *Biog.* Actor molt discret dels primers temps del Teatre Català. Travallava a Roma a l'any 1869, havent recullit molt aplausos al estrenar la comedia *Les papellones*.

LANITJÀ. *Geog.* Lloch del terme de Mercadal, a l'illa de Menorca.

LAPLASA Y CASAS (Benet). *Biog.* Relligiós mf-

nim, nadiu de Sallent, que vivia a les derrerries del segle XVIII, havent publicat alguns llibres de devoció.

LAPORTA Y MERCADER (Francesch). *Biog.* Músich y compositor nadiu de la barriada de Sans, y mort jove encara a Rubí a l'any 1900. Va ésser professor de musica de la Casa de Caritat y de l'Escola municipal de cechs y sorts y muls, havent obtingut abdós càrrechs per oposició.

LARN (Collada de). *Orog.* Coll de la comarca de Olot, entre la serra de Sant Palladi y la de Ginestar. A la vora hi ha l'hostal del meteix nom, que era abans un dels de més posada dels traginers.

LASSUS (Pere). *Biog.* Jesuïta, conventual a Vich a l'any 1652, que a les derrerries del segle XVII va publicar les biografies d'algunes relligioses vigatanes.

LASTRAR. v. a. Posar lastre.

LASTRE. m. Pes que 's porta al fons de les embarcacions, als globus aerostàtics y als aeroplans, pera equilibrarlos. Generalment, el lastre consisteix en sachs de sorra. || *Fig.* Impedimenta, pes mort.

POSAR LASTRE. fr. *Fam.* Menjar bé, atiparse.

LAT, DA. adj. AMPLE.

LATANIA. f. *Bot.* Planta d'adorno palmist, de fulles radlades en forma de vano, que solen blincarse de les puntes. Letania.

LATÓS, A. adj. Pesat. Latoso.

LAURETO (Geroni). *Biog.* Vegis LLORET (GERONI).

LEADER. m. Paraula anglesa, apropiada per les llengües llatines ab diferents significats de conduir, guiar, comanar. En la política, s'aplica a les discussions parlamentaries, apropiantla a qui, entre 'ls individus d'un partit o d'una fracció, fa 'l primer paper. || S'aplica també al principal article d'un periòdic. || Al *sport*, el cavall que guia la carrera.

LECCA (Cingles de). *Orog.* Prop del veinat de aquest nom, al Vallespir, entre Castrevi y les mines de Batera.

LEGISLADOR, A. m. y f. Qui llegeïsla, dona o es-tableix lleis. || LLEGISLADOR.

LEGISLAR. v. a. LLEGISLAR.

LEGISLATIU, VA. adj. LLEGISLATIU.

LEGISLATIVAMENT. adv. LLEGISLATIVAMENT.

LEGISPERIT. m. JURISPERIT.

LEIXAR. v. a. *Ant.* DEIXAR.

LENOCINI.

CASA DE LENOCINI: BORDELL.

LENTILLA (La). *Hidrog.* Riu del Canigó, que se ajunta al curs del Tet. Prové del Conflent, anomenant-se en la primera part riu de Vallmanya.

LERI-LERI (Estar una cosa). *lr. adv.* A punt de realitzar-se. Al caer, en tanganyillas.

LESIONAR. *v. a.* Ferir, danyar. || *Fig.* Ofendre, perjudicar. Lesionar.

LESIONAT, DA. *p. p.* del verb **LESIONAR**.

LETES. *n. p. f.* dim. de **DOLORS**.

LETRA DE CREENÇA. *f. Ant.* Credencial, nomenament escrit. Credencial.

LEVITA. *m.* Pertanyent a la tribu de Levi. Levita.

LEYÁ. *Geog.* Caseriu de l'illa de Mallorca, al camí d'Algaida a Samselles.

LIBAR. *v. a.* Xuclar suauement el suc d'alguna cosa. || Beure una beguda agraïda. || Tastar licor.

LIBERALISME. *m.* **LLIBERALISME**.

LIBERALITAT. *f.* Virtut moral per quina se distribueixen els bens sense cercar ni esperar compensació. || Generositat. || **LLIBERALITAT**.

LIBIDINOSAMENT. *adv.* D'una manera libidinosa, luxuriosa. **Libidinosa**ment.

LIGARSE. *v. r. Ant.* Pentinarse, arreglar-se. Peinar-se, compondre. || **LLIGARSE**.

LIMEJON DE SANT DIDIER (Ignasi Francesch). *Biog.* Noble cavaller del Mil·lennari de França i famós poeta provençal, que va néixer a Avinyó a l'any 1668, morint-hi al de 1739. Era autor del poema *Viatge al Parnàs*, i va assolir tres premis a l'Acadèmia dels Jocs Florals. Va escriure també en llengua francesa, guanyant recompenses a l'Acadèmia als anys de 1720 i 1721.

LIMPIDITAT. *f.* Qualitat de lo net. Limpidez.

LINGEAL. *adj.* Relatiu o pertanyent a la llengua; propi d'ella. || **LLINGUAL**.

LINGÜISTA. *m.* **LLINGÜISTA**.

LINGÜÍSTIC, CA. *adj.* **LLINGÜÍSTIC**.

LINOTIP. *m.* Màquina tipogràfica de compondre per línies.

LINOTIPIA. *f.* Procediment mecànic, aplicat a la composició tipogràfica.

LINOTIPISTA. *m.* L'obrer que compón tipografia a la màquina.

LITIGIOSAMENT. *adv.* D'una manera litigiosa.

LOCALISARSE. *v. r.* Establir-se a una localitat.

LÓPEZ (Filomena). *Biog.* Dama jove que formava part de la companyia del Teatre català de Romea al any 1868, havent assolit molts aplaudiments quan componien el quadre actors com En Fontova, En Soler, la Paca Soler, etc.

— (MANEL). *Biog.* Baix còmic que va estrenar nombrosos sarqueles catalanes i havia assolit nomenada pel·lícula als teatres de Barcelona. Va morir a l'any 1906.

LOQUACITAT. *f.* Abundor de paraules.

LOQUETA. *f. Ant.* Conversa, labia.

LOURDES. *Geog.* Caseriu de l'antiga població de Horta, ara agregada a Barcelona. || Ermiteta al costat del monestir de Pedralbes.

LUBRIFICANT. *adj.* Que té virtut de posar lliscosa una cosa.

LUBRIFICAR. *v. a.* Fer tornar lliscosa alguna cosa.

LÚJULA. *f. Bot.* Nom que's dona a Menorca a certa mena de planta del gènere científic *Oxalis corniculata*.

LULIÀ, NA. *adj.* Lo pertanyent o relatiu a Ramon Lull o a la seua doctrina. Luliano.

LUQUIAN (Joseph). *Biog.* Religios dominic que vivia als començos del segle XVII, que va ésser proposat pel Capítol de Tarragona pera ocupar els bisbats de Barcelona, Vich, Solsona, Perpinyà i Urgell pels anys de 1615 a 1622. Era autor d'un volum de erudició doctrinal.

LUSÓFIL. *A. adj.* Amic o partidari de Lusitania.

LUTERÀ, NA. *adj.* Partidari de Luter o pertanyent a les seues doctrines.

LUXURIANT. *A. adj.* S'aplica sols a la vegetació. Froudós, molt vert i abundós. Lujuriante.

LL

LLABERÍA Y HERTZBERG (Joseph). *Biog.* Il·lustrat advocat barceloní, que va seguir la carrera diplomàtica, assolint en ella càrrechs enlairats, sense que mai minvés el seu amor a la terra catalana. Va morir al Marroch essent Ministre d'Espanya en aquell imperi, als començos del any 1903, essent portades a Barcelona les seues despulles mortals, complint la seua voluntat. Home d'acció i d'energia, va ésser defensor decidit dels drets que se li havien confiat, prestant eminents serveis, entre quins cal esmentar que va impedir la ocupació del Egipte que Rússia se proposava, va apaibagar un conflicte a Pekin els dies de la lluita xino-japonesa, va obtenir del govern del



Joseph Llaberia
y Hertzberg

Perú reparació en honor dels restos dels espanyols morts durant l'expedició del Callao; va portar-se ab correcció i bon sentit quan la guerra de Cuba i la hispano-americana; i quan la conferència d'Algèciras, va sapiguer dominar els inconvenients de la astuta política musulmàica.

LLABI-FES. *A. adj.* Ensorrat de llabi. Labio hendido.

LLABIÓ. *m.* dim. de **LLABI**. Labiecito.

LLABIONET. *m.* dim. de **LLABI**. Labiecito.

LLACH. *m.* Estany d'aigua. Lodo, lama. || *Bot.* Planta d'aigua filamentososa.

LLACH (Joaquim). *Biog.* Autor de varies joguines en un acte i actor còmic molt discret del Teatre català, que va morir encara jove al any 1896.

LLACHS (El). *Geog.* Lloch del terme de Sant Martí Ses Corts, prov. de Barcelona.

LLACSONS. *m. Bot.* Cerrajas.

LLAÇAMENT. *m.* **CANSAMENT**.

LLAÇAR. *v. a.* **CANSAR**, **LAÇAR**.

LLAÇAT, DA. *adj.* **CANSAT**.

LLADONER D' ABAIX. *Geog.* Caseriu del terme de Llerona, prov. de Barcelona.

LLADONER DE DALT. *Geog.* Caseriu del terme de Llerona, prov. de Barcelona.

LLADRE. adj. Avar, coquí. *Avariento.* || *Art. y of.* A les filatures, el cilindre ab fermes púes d'acer, que prenen, netegen y destrien les fibres del cotó.

LLADREGADA. f. Acció que reporta perjudici. *Ladronada.* || *ROBATORI.*

LLADRÓ. m. *Ant.* LLADROT, LLADREGOT.

LLADROCINI. m. Robatori. *Ladrocínio.* || *LLADRONICI.*

LLAERS. *Geog.* Poblet de 271 habitants al Ripollès, dalt d'alterós cingle. || Casa senyorial a 926 metres d'altura, al cim de la collada que domina les valls de Tavèrnoles y de Vallfogona, al Ripollès.

LLAFRENCA. *Geog.* Lloch del terme de Sant Martí Ses Corts, a la prov. de Barcelona.

LLAFUDA (Torre). *Geog.* Lloch de l'illa de Menorca, ont s'hi serven restes megalítics y ciclòpichs.

LLAGOSTA.

LLAGOSTA VERDA. Insecte. *Langostón.*

LLAGOSTERA DE MUNT (La). *Geog.* Lloch del terme de Taradell, prov. de Barcelona.

LLAGOT. m. *Ant.* Adulació. *Adulación.*

LLAGOTER. m. y f. *Ant.* Adulador.

LLAGRIMALL. m. LLACRIMAL.

LLAGUI. m. *Ter. ibicench.* Retart. *Demora.*

LLAMBREGADA. f. *Fam.* MIRADA.

PEGAR UNA LLAMBREGADA. fr. *Fam.* *Echar una mirada.*

LLAMBRICH. m. Cuch. Lombriz, lombrija.

LLAMECH, CA. adj. *Ter.* LLÉPOL.

LLAMENCH, CA. adj. LLAMINER.

LLAMPADA. f. Lluentor, brill, riquesa. Brillo.

LLAMPAR. v. a. Lluir, resplandir. Lucir, resplandecer. || Brillantor de la pell que forma a mena de tumors de les bandes del cos del animal, ont hi abunda el greix y la pe'l fina. || Menjarse els raïms del cep estant triont sols els grans madurs.

LLAMPARÓ. *Vet.* Tumor especial que pateixen els animals. *Lamparón.*

LLAMPECH. m. La claror del llamp.

PASSAR COM UN LLAMPECH. Córrer ab gran pressa, esvairse sobtadament.

LLAMPEGAR. f. Relampagueo. || LLAMPEGUEIG.

LLAMPEGUEJAR. v. a. LLAMPEGAR.

LLANAR. adj. Relatiu o pertanyent a la llana. Lanar.

LLANCERS (Cim de). *Orog.* A 1,300 met. d'altura, a la comarca d'Olot, dominant la vall del Farnès.

LLANCERS (Coll de). *Orog.* A la comarca de Olot, collada que s'enlaira fins a 1,200 met. d'altura, entre ls cingles d'Esquerola y de Llancers.

LLANCES (Riera de les). *Hidrog.* Corriol que a la comarca d'Olot s'ajunta més avall de la Creu del Espinal ab les aigües del Ges.

LLANDA. f. Llanta.

LLANDRIUS (Planes de). *Geog.* A la comarca de Camprodon, devant del macis de Sant Antoni, ont s'hi troba l'aiguabarreig del Ritort ab el Ritortell.

LLANEGABLE. adj. Fil, leixit, paper o altra matèria, que té la qualitat de donarse o estiraguenyar-se. || Lloch per demunt de quin llisquen les aigües.

LLANEGAR. v. n. Estiraguenyar. || Lliscar les aigües ab poca quantitat demunt d'algun cos.

LLANGOR. m. Languidez. || LLANGUIMENT.

LLANGOROSAMENT. adv. Lánguidamente. || LLÁNGUIDAMENT.

LLANGUIMENT. m. Delxadesa, decaïment. *Languidez.*

LLANGUIRSE. v. r. Decaure, aflaquirse. *Languidecer.*

LLANGUIT, DA. adj. Decaïgut. *Lánguido.*

LLANTERNA. f. *Art. y of.* Bombs llarchs de llaua que donen marxa a les púes per medi d'un cordó, conegut ab el nom de piano.

LLANTIÓ. m. dim. de LLANTIA. *Lamparilla.*

LLANTIOL. m. Llantió, llantieta. *Lamparilla.*

LLAOR. f. LLAHOR.

LLAPÍ. m. *Ter. de Sopeira.* Conillet. *Conejito.*

LLARCH.

LLARCH COM UN PÁ DE BARRA. fr. *Fam.* Se diu pera exagerar la llargaria d'una cosa. *Más largo que un día sin pan o que la esperanza de un pobre.*

LLARDARERA. f. Eina de ferro o d'acer estreta, plana, llarga y acabada en punta per un dels caps, que serveix pera punxar la carn y ficarhi trocets de cansalada. *Aguja de mechar, mechera.*

LLARDAR. v. a. ENLLARDAR.

LLARGADA. f. LLARGARIA.

LLART. m. *Fam.* Roba greixosa, bruta.

LLASTRA. f. *Ter.* ESPADAT.

LLASSAMENT. m. Cansanci, fadiga. *Cansancio, fatiga.* || LAÇAMENT.

LLASSAR. v. a. Enllaçar, anusar, fer бага. Enlazar, anudar. || v. a. Cansar, fatigar. *Fatigar.*

LLATÍNICH, CA. adj. Llatí, relatiu o pertanyent al llatí.

LLATZE NOU (Son). *Geog.* Caseriu del terme y partit judicial de Palma de Mallorca, al lloch anomenat *Plá de Na Tesa.*

LLATZERÍA. f. Hospital de llatzerins, masells.

LLATZERÓS. m. Masell. *Lazarino.*

LLAUGER (Gaspar). *Biog.* Prebere nadiu de Canet de Mar, mort al any 1810. Va ésser molts anys catedràtic de teologia y director del Seminari de Barcelona, havent publicat alguns treballs dogmàtics.

LLAURADA.

TOCAR A LLAURADA. Fer la senyal pera començar els treballs de conreu dels camps.

LLAUSANGERÍA. f. *Ant.* Lloança exagerada y immerescuda. *Lisonja.*

LLAuset. *Geog.* Serralada que és una de les estribacions pirenenques, a la banda de la vall del Noguera Ribagorçana.

LLAUSINJAR. v. a. Agassatjar. *Agasajar, lisonjear.*

LLAUSSAR. v. a. Arreglar el ferrer les eines de pagès gastades pel treball. *Echar boca.*

LLAVI-GROS, A. adj. Rezudo.

LLAVINA (La). *Geog.* Caseriu del terme de Montseny, a la prov. de Barcelona.

LLAVINA (Mas d'En). *Geog.* Caseriu del terme de Centelles, a la prov. de Barcelona.

LLAVINERA (La). *Geog.* Lloch del terme de Sant Pere de Salavina, a la prov. de Barcelona.

LLAZARET. *Geog.* Lloch del terme d'Alcúdia, partit d'Inca, a l'illa de Mallorca.

LLEBANT. m. Corda d'espert. *Soga, maroma.*

LLEBRADA (Coma de la). *Geog.* A la Vall de Ribes, a la vora del Roch de la Maula, abans del Pá dels Eugacers.

LLEBRÉS Y MAPORTER (Joan). *Blog.* Economista mallorquí de les derrerries del segle XVIII. Home molt estudiós, va publicar al any 1787, com a fruit de les seues observacions, una *Memoria instructiva sobre el estado actual de la isla de Mallorca, y adelantos de que es susceptible, etc.*

LLECAR. v. a. *Ter. de Sopeira.* Donar cops; ésser copejat. Golpear.

LLECH. *Hidrog.* Riu del Canigó, que a la vora de Finestret se reuneix ab les aigües de la Llentilla.

LLEDESME. m. *Ant.* Llegítim. Legítim.

LLEDONER. m. *Bot.* Litonero.

LLEFECH, GA. adj. Esquilimoso, ascoso. || Poch consistent, flonjo.

LLEFIÀ. *Geog.* Caseriu del terme de Badalona, província de Barcelona.

LLEFISCANT, A. adj. Sucós, pegallós. Viscoso, pegajoso.

LLEFISCÓS, A. adj. Enganxadiç, agafallós. Pegajoso.

LLEFUCH, GA. adj. Repugnant, asquerós. Ascoso.

LLEGIBLEMENT. adv. D' una manera llegible. Llegiblement.

LLEGOT. m. *Ant.* Adulació. Lisonja.

LLEGOTER, A. adj. Adulador. Lisonjeador.

LLEGUDA. f. Temps disponible pera fer quelcòm.

LLEGUMINOSOS. f. pl. *Bot.* Plantes dicotiledonies polipèteles, que produeixen per fruit les capces contentint llegums, que serveixen de nodrició sana y substanciosa, essent moltes d' elles útils a la medicina. Leguminosas.

LLEGUT. m. Llagut. Laúd.

LLEHÍ. n. p. m. Licerío.

LLEIDA (Plá de). *Geog.* (V. PLÁ DE LLEIDA y RIBERA DE SEGRE.)

LLEIDATA, NA. adj. LLEIDETÀ, NA.

LLEIXA. f. Prestatge. Estante, anaquele.

LLEIXA. f. (De cuina.) Vasar, vasera.

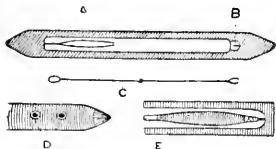
LLEIXERES (Coll de les). *Orog.* Collada de la comarca d' Olot, ab esgarriolosos precipicis en l' encinglerat de penyascals, que tenen alguns fins a 825 met. d' altura.

LLEMÀNA. f. LLEMENA.

LLEMICÓS, A. adj. Llefiscós, llepiçós, apegalós.

LLENA (La). *Geog.* Caseriu del terme d' Alpens, a la prov. de Barcelona.

LLENAYRA. *Geog.* Lloch del terme de Pollença, partit d' Inca, a l'illa de Mallorca.



LLENÇADORA: A, ganxo de la bitlla; B, ganxo; C, бага; D, ullets fíl; E, bitlla plena de fil.

MAI FOU BATUDA. *Ref.* Recomana la ventatja de no enraonar més de lo que sia degut. *En boca cerrada no entran moscas.*



LLENÇADORA: A, arbret de la roda; B, bitlla

apreta la llençadora quan entra al calaix, aixecant la pala pera que passi per demunt del escarabat.

LLENTIOLA. f. *Bot.* Planxeta rodona de metall o de vidre en forma rodona, que s' aplica als brodats. Lentejuela. || **LLENTIQUÈLA** al DICCIONARI.

DIC. CAT. — V. III. — 51.

LLENYADA. f. Molta llenya. || Pallça. Fer cops o rebren.

LLEPAR.

LLEPARSEN ELS LLEMBROTS O 'LS DITS (D' ALGÚN MENJAR BÒ). mod. verb. *Relamerse, chuparse los dedos de gusto.*

LLEPASSA (La). *Geog.* Predi del terme de Lluchmajor, partit de Palma de Mallorca.

LLEPIES. f. Arrebañaduras.

LLERAL. m. *Ter. de Sopeira.* Troç de terra conreuada, per quina passen els rius en les avingudes.

LLERERA. f. LLERAL.

LLERETA. f. LLERAL.

LLESCÓ. *Hidrog.* Riuet del Conflent, que s' anomena també riera de Clarà. Es originari de les vessants de Roca Mosquit, y té son aiguabarreig ab el Tet a la Plana de Prades.

LLESTANOSA (Plá de). *Orog.* Al lhom de la serra de Milany, al Ripollès.

LLET.

LLET PRESA. Part greixosa de la llet que per medis artificials se separa del xerigot y fa com una pasta. *Cuajada o leche cuajada.*

LLETA-TRESA. f. *Bot.* Planta anomenada herba de la llet. Lechetrezná, hierba de la leche.

LLETADA. f. Disolució de cals o de guix ab força aigua, fins a donarli un color lletós. Lechada.

LLETJOR. f. LLETGESA, LLETJURA.

LLETJURA. f. LLETGESA.

LLETÓS DE FOCH. m. *Bot. Ter. de Menorca.* Mena de planta de la classificació científica *Senecio vulgaris*.

LLEUGER. adj. *Art. y of.* Als teixits s' anomena aixís al lligament que topin la llençadora y l' escarabat, evitant que 'ls fils se trenquin, com succeiria ab la marxa irregular.

LLEU-LLEU. adv. Poch a poch, suaument, xano, xano.

LLEURE. v. n. LLEURER al DICCIONARI.

LLEVA. f. Barra de ferro ab una o dues pales, que al teler impedeix que topin la llençadora y l' escarabat, evitant que 'ls fils se trenquin, com succeiria ab la marxa irregular.

LLEVADOR. m. A les cardes, mena de bombo que té per objecte recullir les fibres, trasmetentles en forma de vel a la banda devantera de la màquina, ont els cilindres absorbidors el recullen condensat en forma de veta.

LLEVADORA. f. Vegis LLEVANERA.

LLEVAIRE. m. El treballador que treu l' escorça del suro. Descorchador.

LLEVANERA (La). *Hidrog.* Riu afluent de la part alta del Segre. Neix al Pas dels Lladres, recullint les aigües de la part meridional de la Serra de l' Artiga y per altra de la Serra de Gorroblanch y del Plá de les Salines; passa per Vallsabollera, Osseja y Palau, y entre Vilallorç y Aja té l' seu aiguabarreig ab el Segre.

LLEVANT. m. Un dels quatre punts cardinals. Levante. || Libant. Soga, maroma. || Vent del E. Levante.

LLEVANYA. f. *Ter. ibicench.* Pedra gran y plana. || BATEDORA.

LLEVAR. v. a. Treure o pendre, com: el barret, la reputació. Quitar. || Tallar, com: els cabells, la cúa. Cortar. || Fermentar la pasta. Sendar, venirse, fermentar. || Escorçar els roures, els suros, etc. Descorchar, descortezar. || Fer o donar fruit les plantes. Dar tal fruto. || Llevar Deu. Alzar. || Llevar el coll. mod. adv. Cortar el pescuezo, la cabeza. || RENTAR.

LLEVAT DE. adv. FORA DE.

LLEVORER. *Zool.* Semental.

MÉS MAL INTENCIONAT QUE UN ASE LLEVORER. fr. *De peor intención que un asno semental.*

LLIBERADOR. A. adj. Lo que lliura o 'ns fa lliures. **Libertador.**

LLIBERAT o **LLIURAT.** *Biog.* Monjo y abat benedictí, nadiu de Girona, que vivia al segle VII, y a qui s'atribueix una crònica que comença desde 'ls temps primitius fins al any 611 de Crist. L' esmenten molts autors, fentlo autor també d' altres obres. La seua existència és definida, mes hi han dubtes en punt als treballs del meteix. Va morir a Pamplona al any 614.

LLIBERATA. n. p. f. Librada o Liberata. **LLIBERADA.**

LLIBERATRIU. adj. Llibertadora.

LLIBERT. A. m. y f. Deslliurat. **Liberado, liberto.**

LLIBERTAR. v. a. LLIVERTAR al DICIONARI.

LLIBERTARI. A. adj. Ácrata, anarquista.

LLIBERTAT.

LLIBERTAT ÉS VIDA. *Ref.* Se pren en son sentit recte. El buey suelto bien se lame.

LLIBORI. n. p. m. Liborio.

LLIBRE.

DE LLIBRES Y DE GABIES, NO SE 'N TORNEN GAIRES. *Ref. ter.* Que sols té 'l seu sentit directe. Pot traduir-se així: *Si dejas jaulas o libros, puedes darlos por verdidos.*

LLIBRE (Lluís). *Biog.* Actor còmic molt popular y autor d' algunes ben escrites joguines en un acte, una d' elles l' anomenada *Sense argument.* Era primer galant jove ab En Tutau, quan va estrenarse *El full de paper.* Va morir al any 1899.

LLIBRESCH. CA. adj. Imbuït per la influència dels llibres. **Teòrich.**

LLICERÓ. m. *Art. y of.* Llis del teler, ab poch nombre de malles o bagues.

LLICORELLA. f. PIÇARRA.

LLIÇA. f. *Ant.* Lloch de brega. **Lid.**

LLIG. f. *Ant.* LLEI, CREENÇA.

LLIGADERÀ. f. Lligacama. || **LLIGAM.**

LLIGAMENT. m. A la teoria de teixits s' anomena aixís l' enunciat per efectuarlo y 'l resultat del meteix, bé sigui ab llisos a la Jacquard o ab diferent procediment.

LLIGAR.

NO LLIGAR. mod. verbal. No avenir-se les persones. *No llevarse bien, no hacer buenas migas.*

LLIGARSE. v. r. *Ant.* Compondres, pentinar-se. **Componerse, peinar-se.**

LLIGAÇA. f. Lligam, lligament.

LLIMONA (Miquel). *Biog.* Actor dels primers temps del Teatre català, que va assolir popularitat pèl relleu que donava als seus papers. A l' Odeon va estrenar com a segon galán molts dels *Singlots poètics*, y a Romea *La Rosa blanca*, *La dida* y altres de les millors produccions d' En Frederich Soler.

LLIMOSELL. *Hidrog.* Riu del Bergadà, que és un dels brançals més importants del Marllès. Neix a la vora de casa En Llimós, no lluny de Sant Esteve de la Riba.

LLINDA. f. Part de la porta oposada al marxapeu. **Dintel, lintel.**

LLINDERA. f. LLINDAR, 2.

LLIÓ (El). *Geog.* Veïnat del terme de Sant Martí de Riudeperes, prov. de Barcelona.

LLIPODERA (Vall de la). *Geog.* Al Canigó, des-sota 'l Coll de Bocacers, rebent a la dreta les aigües del Puig de Bassibès, y a l' esquerra les de la ves-sant de Plá Guillem y de la Serra de Plá Rossell.

LLIPOTA. f. Cirera d' arbós. **Madroño.**

LLIPOTER. m. Cirerer d' arbós. **Madroño.**

LLIRI.

LLIRI DELS BLATS. *Bot.* Gladiol.

LLIRI TIGRAT. *Bot.* Mena de planta de la classificació *Tigridia Pavonia.*

LLIS. Aparell destinat en els telers a sostindre y moure l' urdit. **Lizo.**

LLISCÁS. *Geog.* Veïnat del terme d' Oristá, prov. de Barcelona.

LLISCH. *Gram. Ter. valencià.* Llegeixo.

LLISERA. l. Vora. **Borde.**

LLISQUÈ. *Gram. Ter. valencià.* LLEGÍ.

LLISQUENT. A. adj. RELLISCÓS.

LLISQUET. m. Pestell pera tancar portes o fines-tres. **Pestillo.**

LLISSA. l. Paret de tanca, barril de la casa de pagès. **Cerca, pared de cerca.**

LLISSARA. l. *Ictiol.* LLISSA.

LLISTÓ. m. *Art. y of.* A les maquinetes de taps pera el teixit mecànic, el llistó ont se disposa el dibuix ab tapets roscats.

LLISTONAR (Coll del). *Orog.* Al camí de Camprodón a Sant Aniol, esguardant-se les valls de La Menera, les torres de Cabrenys y al lluny els faldars del Canigó.

LLISTONS. m. *Bot.* Mena de plantes de la classificació científica *Brachypodium ramosum.*

LLISTONET. m. dim. Llistoncito.

LLIT. m. *Art. y of.* Aparell que als telers sosté el dibuix.

LLIT DE REPÒS. m. *Ant.* Canapè, o ab me'lor propietat, lo que 'ls francesos anomenen *Chaise longue.*

LLITRÀ (Miquel). *Biog.* Frare del ordre de Sant Agustí qu'era nadiu de Palamós. Era un dels més qualificats predicadors de son temps havent deixat escrits alguns volums de sermons. Era provincial de la seua religió al any 1641 y va morir al de 1649.

LLIUSONA. *Geog.* Veïnat del ajuntament de Bassegoda, a la vall de la Muga.

LLIVERTAR. v. a. y derivats. **LIBERTAR** y derivats més correctes.

LLOBET MAS Y NAVARRO (Francesch). *Biog.* Prior de Meyá y després abat de Gerri que vivia a les derrerries del segle XVIII. Era fácil escriptor, se 'l suposa poeta y bon orador. Va deixar una carta pastoral respecte al contraband que 's feia a l' alta vall del Segre (1788) y a Cervera va pronunciar una erudita oració, al proposar la canonisació del bisbe Nizeno.

LLOBINS (Plá dels). *Orog.* Planell englevat de la serra de Montells, a la vora de la Conca de Vallsa-bollera, a la Cerdanya.

LLOBREGAT. *Hidrog.* Riu de la prov. de Barcelona, molt important per la seua extensa conca hidrogràfica. La seua direcció fins a Manresa es de N. a S. inclinant-se després lleugerament al E. fins a la seua desembocadura. Neix a mitg kilometre més avall de Castellar d'En Huch, d'unes abondoses fonts que brollen a l'altura de 1295 metres sobre el nivell del mar, y corra el riu per Sant Vicents de Rus, Pobla de Lillet, Sant Llorenç prop de Bagá, Sant Salvador de la Badella, Serchs o Pont de Raventí, La Baelis, Pedret, Olván, Obiols, Gironella, Puigreig, La Gale-rra, Navás, Balsareny, Sallent, Navarcles, Castellet, Monistrol de Montserrat, Olesa, Esparraguera, Martorell, Sant Andreu de la Barca, Papiol, Pallejá, Molins de Rey, Sant Vicents dels Horts, Sant Feliu, Sant Joan Despi, Sant Boy, Cornellá y el Prat, en quin terme desaigua, després d' un curs de prop de 140 kilometres. Són nombrosos els afluents que porten al Llobregat les seues aigües, essent els principals: **BANDA DRETA.** La riera de Rus, provinienta del Plá d' Arols, que desaigua a Sant Vicents de Rus; el

Riutort, que desde el Coll de Pol, passa per Gavarrós, desembocant prop de la ermita de Santa Cecília; el Bastareny que una volta aplegades les aigües dels colls de la Vena Bauma y Pendiç, passa per Sant Martí del Puig, Torre de Santa Magdalena, Bagà y Terradelles y desemboca a la vora de Sant Llorenç, prop de Bagà; la riera de Saldes que portant les aigües dels colls de la Escriga, Valliregona, Bauma, del Torn, del Teuler, Trapa, Fumanya, Cingles de Vallcebre y Grau de Sant Climent, desaiqua davant de Guardiola, després de passar per Saldes, Massanès, Vilella y Sant Julià; la riera Sargantana, que procedeix de la Creu de Fumanya, passa per Figols, desembocant a Mitjorn de la ermita de la Consolació; la riera de Peguera, que provinenta del poble de aquest nom s'uneix aigües amunt de La Baells, després de passar per Serchs; el riu Metge, que desde la Creu de Campllonch passa per Espinabell y Berga, desaiquant al NO. de Pedret; la riera dels Molins, que davant la Fàbrica del Riu, desaiqua a Oliván; la riera d'Avià que molt prop de l'anterior hi desemboca; la de Clarà provinenta de Guixer, que té el seu aiguabarreig entre les fàbriques de Viladomiu, passat Gironella; el torrent de Balsareny, que sota Navàs desaiqua al riu esmentat; la riera de Rindor, que des de Castellnou y passant per Claret y Olzinelles, desaiqua al peu de Sant Benet de Bages; el Cardoner, que és l'afluent més important del Llobregat, fent un curs de 80 kilòmetres de N. a S. prové de la serra del Cadí, y entra a la prov. de Barcelona, passant per Cardona, Coromines, Sant Salvador, Convella la Vella y Manresa, desembocant al Llobregat aigües amunt de Sant Vicents de Castellet, després d'aplegar els cursos de l'Aiguadora, la riera de Navet, la de Ortons, de Coaner, de Rajadell y de Guardiola. Són ademés afluents de la dreta del Llobregat, el torrent de Vives, la riera de Castellvell, la de Pierola o Magarola, que recull les aigües de les de Masquefa y de la Aulfabrega; el riu Anoia engrossit per les aigües de les rieres de Porquerices, de Clariana, de Malla, de Carme, de Mediona, de Lobern, de Copons, de Rubió, d'Espelt, d'Òdena, de Castellolí, de Vallbona, de Piera y de Bragallons, afluix també al Llobregat que a la sena banda dreta, reb per últim les aigües de les rieres de Cervelló y de Torrelles. Els principals afluents de la esquerra del Llobregat són: el riu Aribja que desaiqua a la Poble de Lillet; la riera de Cerdanyola que desemboca a Guardiola, la de La Nou que desaiqua a Sant Salvador de la Badella; el riu Merdansol, que del Coll de Lloberes s'endrega a Borredà, desembocant davant de la ermita de La Baells; la riera de la Portella, que desde 'l santuari de la Quart desaiqua més amunt de la fàbrica de La Plana; la de Gironella; el torrent de Viure o de Juncar, que desemboca sota la fàbrica de Viladomiu davant de la riera de Clarà; la riera de Marfès que provinenta de la prov. de Girona entra a la de Barcelona per Sant Esteve de la Riba y desemboca no lluny del hostal de la Granota; el barranch de La Torre; la riera Gavarresa; el riu Calders que desaiqua tocant a Navarces, el riu de Mura, desembocant enfront de la riera de Riudor; y les rieres de Rubí, del Molí o de Vallvidrera y Gelabert.

L'aprofitament d'aquest cabal d'aigües fonamenta importants obres hidràuliques, y promou la explotació de moltes indústries establertes en les riberes del Llobregat. Tres canals de regadiu, el de Balsareny de prop de 35 kilòmetres de llargada, fecunda les terres de Manresa y de Sampedor; el de la Infanta Carlota, rega la part baixa dels termes de Molins de Rei, Sant Feliu, Sant Joan Despí, Cornellà, Hospitalet y l'antic de Sans, desaiquant al mar sota del Cementiri del SO.; y el de la dreta rega els termes de Santa Coloma de Cervelló, Sant Boy de Llobregat, y Viladecans, desaiquant al mar al E. del estany de La Ricarda. Per altra banda, el canal Industrial de Berga, d'uns 16 kilòmetres de llargada, y un cabal

de 2,000 litres per segón, dona vida a nombroses indústries establertes en aquells indrets, mentres, apart d'això una màquina elevadora al terme de Cornellà, pren l'aigua del riu, menantla al dipòsit de Sant Pere Marire, pera el consum d'una part del veinat de Sarrià y de Barcelona.

LLOBREGAT (Pich del). *Orog.* Al Vallespir, prop del Portús, a la frontera francesa, demunt del poble de L'Allera, a l'altura de 924 metres.

LLOBREGAT (Plà del). Vegis PLÀ DE LLOBREGAT.

LLORREGOLS (Benet). *Biog.* Relligió de l'ordre de predicadors, nadiu de Girona, missioner a l'Àsia y bisbe al Tonkin al any 1755. Va protestar per medi d'una carta pastoral dels desordres y manca d'acatament a les instruccions pontificies, segons una col·lecció de documents impresa dos anys després, renunciant el bisbat poch més tard, y retornant ab moltes fatigues a la seua terra.

LLOCATEU. m. Ferret de porta. Pestillo.

LLOCH ALVA. *Geog.* Veinat que forma part del municipi de Capech, a la comarca d'Olot.

LLOCH D'ARISTORT. *Geog.* Caseriu del terme de Cervelló, prov. de Barcelona.

LLOCH NOU. *Geog.* Caseriu del terme de Maó, a l'illa de Mallorca.

LLÓDRIGA. f. LLUDRIA.

LLODRIGAR. v. n. Crèixer el nombre de fills. Afiliar. Aumentar en hijos, ahijar.

LLODRIGUERA. f. Amagatall, cau. Escondrijo.

LLOMPART (Son). *Geog.* Predi al camí de Palma a Soller, a l'illa de Mallorca.

LLONGARRIU. *Geog.* Antich y fort casal de la Vall del Bach, a la comarca d'Olot.

LLONGUES. f. Ter. de Tarrag. Ronçal. Riendas.

LLONSA. f. LLONZA.

LLONZA. f. Bot. Mena de planta de la classificació científica *Aphyllantes marspeliensis*.

LLOP. m. n. p. Lupo.

LLOP. *Biog.* Metge del segle XV, nadiu de Tarragona, y autor d'algunes obres llatines, que tracten de l'art de curar, entre altres *Enchirichion medicinae*, y *De morbo postulat*.

LLOP (Plà del). *Geog.* Al Vallespir, abans d'arribar al Coll de les Falgueres.

LLOPADA. f. Conjunt de gent d'una mieteixa condició.

LLOPARRÀÇ. m. aum. de LLOP. Lobazo.

LLOPART (El). *Geog.* Caseriu del terme de Castelfelers, prov. de Barcelona. || — (EL). Lloch del terme de Vilallons, prov. de Barcelona.

LLOPS (Puigs dels). *Orog.* Al Ripollès, prop de Puigsacalm, cingle gegantí més enllà de la font de Santa Magdalena.

LLORDESA. f. Ter. LLETGESA.

LLORENÇ. *Geog.* Vegis vol. II, pág. 163.

LLORENÇ (Sant). *Geog.* Lloch del terme y partit jud. de Manacor, a Palma de Mallorca. || — (SANT). Caseriu de l'illa d'Ibiza, al camí de Sant Miquel a Sant Joan Batista.

LLORENÇA (Clot de la). *Geog.* Lloch embarrancat, al camí de Bagà a Puigcerdà, abans d'arribar al Coll de Jon.

LLORENS (Pere). *Biog.* Mestre molt remarcable de l'escola de cechs y sort-muls de Barcelona, mort al any 1894. Va ésser inventor d'un mètode de lectura pels cechs, que li va valdre distincions en congressos y concursos.



Segell
de Llorenç

— (VICENTS). *Biog.* Notable musich, nadiu de Mallorca, que havia assolit merescut concepte per les escullides produccions de genre diferent que havia compost. Va morir als començos del any 1901.

LLORENÇÓ. n. p. dim. de Llorenç. Lorencillo.

LLORENTE (Feliu). *Biog.* Pintor de molta nomenada, que va néixer a Valencia al any 1712, morint al de 1787, y distingintse en tots els genres. Va ésser acadèmic de la de Santa Bàrbara desde 1754, y més tard de la de Sant Carles. El tribunal de la Inquisició va encomenar-li la censura de les obres artístiques publicades a Espanya.

LLORET (Mateu). *Biog.* Monjo de Montserrat, nadiu de Cervera, que vivia als començos del segle XVII. Va sejourar a Italia, publicant al any 1607, a Nàpols, una relació del establiment de l'ordre de Sant Benet a la regiò italiana nomenada Casino.

LLORIGÓ. m. *Ter.* LLODRIGÓ.

LLORITO (El). *Geog.* Poble de la illa de Mallorca, al terme de Sineu. || Font d'esbarjo a Tarragona.

LLORT, DA. adj. Brut. Sucio.

LLOSA, m. PARANY.

LLOSCO, CA. adj. Gairebé cech. Milope.

LLOSELLA. f. Parany. Loseta.

LLOSES (Francesch). *Biog.* Jesuïta que va néixer a Barcelona al any 1728. Va ensenyar filosofia a Calatayut y teologia a Barcelona. Era orador molt eloqüent y quan la expulsió de l'ordre va ésser deportat a Italia, morint a Ferrara, ont seguia dedicantse a la predicació, al any 1782. Havia publicat algunes obres, que per modestia escrivia anònimes.

LLOSSAR. v. a. LLAUSSAR. || *Art. y of.* Al teler mecànic, donar tremp a la pala o altres ferros pera evitar el desgast dels meteixos.

LLOSTRE. adj. Fosch, vesprejat. Obscuro, anochecido.

LLOTGETA. f. Palco. Palco.

LLOTICH, GA. adj. BRUT, LLAFRIC.

LLOTIGA. f. *Ter.* LLETUGA.

LLOTJA. f. LLOTGE.

LLOVI. m. LLOBI, LLUBÍ.

LLUCAMAR. *Geog.* Lloch del terme de Manacor.

LLUCANÈS. *Geog.* Comarca natural que forma part de la prov. de Barcelona y té per llindars al O. el Bergadà; al S. el Pla de Bages; al N. y NE. el Ripollès y al E. la Plana de Vich. La capitalitat del antic Lluçanès és la vila de Prats, que ara correspon al partit de Berga y bisb. de Vich. Està a l'altura de 694 met., que podria dirse, és l'alçada mitja de la encontrada, donchs el punt més enlairat és l'Alpens situat a 805 met., mentres que la riera d'Olost compta sols 538 met. El sistema orogràfic del Lluçanès se desprèn de les alteroses serres de Malanya, La Clusa y Sant Jaume de Frontanyà, més al lluny coronades pèl magestuós macís pirenenc, y en la regiò les serres de Matamala, de La Quar, y de Picançel envers el N. s'oviren, com a la banda NO., les de Peguera y d'En Cijà, la serra de Pinós al O; al SO. les serres d'Espanyola, Viver, Serrateix y Cor de roure, ovrantse al NE. la serra Cavallera y 'l Montseny; al SE. a llevant les Guilleries, Puigscalm y Cabrera, y cap al S. Montserrat y Sant Llorenç del Munt. Les rouredes, pins, castanyers y altres boscuries, donen agradós aspecte a la comarca, ornada d'hermosos paisatges, abundanthi els ben treballats conreus, que afavoreixen en son esclat els cursos fluvials y les rieres, marcament les de Prats, Valljàn, Devesa y Olost. Algunes explotacions industrials hi han establertes al Lluçanès, quin deixondiment han perjudicat les lluites civils del darrer segle, y la manca de fáciles comunicacions, donchs si bé és cert que creuen a Prats les carreteres de la comarca, aquesta no té construïda encara cap via

ferrada, que portaria al territori positiu deixondiment. Les poblacions més significades del Lluçanès, són: l'Alpens, Santa Eulària de Puigbò, Salselles, Perafita, Prats de Lluçanès, Lluçà y Olost. El curs de la riera del Lluçanès, de la de Olost y del Gavarresa, solquen la comarca en diversos indrets. La serra de Pinós fa partiò d'aigües entre les rieres de Mariès y Lluçanès, y la serra de Sant Martí divideix el curs de la Gavarresa, de quina és tributaria la riera del Lluçanès; el contrafort de Caragüells fa partiò de les rieres de Olost y del Estany que desaigua també a la esquerra de la Gavarresa, quina conca se separa del riu Calders, passant el Pont de Cabrianes. La montanya dels Munts, que's desprèn de Sant Agustí, envers el SE. fa partiò de les rieres de Bujalons y de Sant Boi, mentres que al ramal d'Alpens se reparteixen les aigües de les rieres de Sosa y de Cussons. Apart dels camins veinals y de ferradura que passen per la comarca, s'encreuen a la vila de Prats de Lluçanès les carreteres que menen a Vich, a Berga, a Sant Quirze y a Manresa.

LLUCAR. v. a. Treure brotada, o lluchs les plantes.

LLUCARÓ, NA. adj. Tonto, totxo, estúpit atollondrat.

LLUCH. *Biog.* Ermità nadiu de Barcelona, que va sejourar al desert rutens de Padua a Italia a les derrerries del segle XVI. Va escriure en aquell lloch una obra en llatí, nomenada *Historia Romualdina*, impresa al 1587, y de quina se'n va fer a Venecia una edició en llengua italiana, al any 1590.

— (FRANCESCH). *Biog.* Relligiós de l'ordre de Sant Agustí, que vivia pèls anys de 1580. Era catèdràtic de teologia a Perpinyà en aquella data, y escriptor dogmàtic.

LLUCH. *Geog.* Lloch de l'illa de Mallorca, a la carretera que desde Andraitx mena a Pollença.

LUCHALCARI. *Geog.* Veinat del terme de Deyà, partit de Palma, a l'illa de Mallorca.

LUÇIA (Santa). *Geog.* Caseriu y ermita del lloch de Mancor, al terme de la Selva, partit d'Inca, a la illa de Mallorca.

LLUDRIGA. f. LLODRIGUERA.

LLUENTEJAR. v. n. Brillar.

LLUFRIU. *Geog.* Vegis vol. II, pág. 167.

LLUGOR. f. Ant. LLUHOR.

LUHENTEJAR. v. n. LLUENTEJAR.

LUHERT, A. adj. Espantadif. Segell de l'Uniu Asustadizo.

LUHERTERAMENT. adv. Espantadament. Asustadamente.

LUHIDAMENT. adv. LLUIDAMENT.

LUHIRSE. v. r. LLUIRSE.

LUHISSOR. f. LLUIÇOR.

LUHOR. m. LLUOR.

LLUIÇOR. f. Brill, resplandor. Brillo, fulgor.

LLUIR.

MILLOR ME LLUIRÍA EL PEL. *Mod. verb.* Otro gallo me cantara.

LLUIS m. *Ter.* LLOVI. Altramuz, chocho.

LLUIS (Son). *Geog.* Predi del terme de Lluchmajor, a l'illa de Mallorca. || Lloch del terme de Maó, a l'illa de Menorca.

LLUITAR. v. a. Combatre. Luchar.

LLULL (Son). *Geog.* Caseriu del terme de Palma de Mallorca.

LLUM. m. *Art. y of.* A la filatura y al tissatge, se apropia aquesta paraula pera distingir la banda interior de qualsevol objecte.

LLUMENER. m. LLUMENERA.



LLUMESANAS. *Geog.* Velnat agregat al terme de Maó, a l'illa de Menorca.

LUMÍNICH, CA. adj. LLUMINÓS.

LLUMINOSITAT. f. RESPLANDOR, BRILLANTOR.

LLUNA.

PESCAR LA LLUNA AB UN COVE. fr. *Fam.* Cercar una cosa impossible.

LLUNES. f. Les que fa el caldo y altres líquits. Ojos.

LLUNGUINA. *Geol.* Turonet a la vora d' Olot, que forma part del anomenat bosch de Tossa, essent un volcà apagat ab cràter manifest.

LLUNYÀ, NA. adj. Que és lluny. Lejano.

LLUNYADAR. adv. Lontananza.

LLUNYADURIA. f. Lejanía.

LLUNYANÇA. f. LLUNYARIA.

LLUNYAT, DA. p. p. del verb LLUNYAR. || Allunyat. Alejado.

LLUNYEDOR. m. Lejanía, lontananza.

LLUOR. f. LLUHOR.

LLUPI. *Geog.* Caseriu del terme de Sant Boy de Llobregat

LLUQUERNA. f. *Ter. de Cerdanya.* LLUERNA. Claraboya.

LLUREA. f. *Ant.* LLUREIA.

LLUREYA. f. *Ant.* LLUREIA.

LLUSÀ. *Geog.* Lloch del terme de Llussà, prov. de Barcelona.

LLUSCO. adj. LLUSCH.

LLUTGARDA. n. p. f. Ludgarda.

M

MÀ.

MÀ DE MORTER. Eina de cuina. *Majadero, mano del mortero.*

PENDRE A MANS BESADES. fr. *Fam.* Pendre ab molt de gust. *Aceptar con mil amores.*

MACABRE. m. Cosa de fossar, de morts. Macabro.

MACÀBRICH, CA. adj. Pertanyent al aspecte macabre.

MACADA. f. *Ter. ibicench.* Cop de pedra, pedrada.

MACARRÒNICAMENT. adv. D' una manera macarrònica.

MACAT, DA. adj. COPEJAT Golpeado.

MACETA. f. *Art. y of.* Als telers, peça que porta una molla espiral y serveix pera aguantar el cilindre del dibuix.

MACH. m. Bonyegadura a les eines de metall. Abolladura, bollo. || *Ter. ibicench.* Roch, pedra.

MACIÀ (Joan). *Biog.* Relligiós, nadiu de la vila de Canet, escriptor dogmàtic, degà de la seu de Vich. Va morir a l' any 1725.

MACIÀ (El). *Geog.* Lloch del terme de Masies de Roda, a la prov. de Barcelona.

MACIÀ (Son). *Geog.* Predi del terme de Benissalem, partit d' Ica, a l' illa de Mallorca.

MACIP DEL CIRI. m. *Ant.* Administrador de germandats y confraries.

MACIU, VA. adj. MACÍS.

MACO. A. *Ter. alguerès.* XIMPLE.

MADIROLES. *Geog.* Caseriu del terme de Manlleu, prov. de Barcelona.

MADRÀS. m. A la teoria de teixits, lligament de sarja que va escalonant els fils de un a un, ab bastes regulars.

MADRIGUERA (La). *Geog.* Lloch del terme de Taradell, a la prov. de Barcelona.

MADROCH. m. *Ter. ibicench.* Embull, embolich.

MADURAR.

MADURARSEN UNA. fr. PENSARSEN UNA.

DE MÉS VERDES NE MADUREN. fr. Expressa la esperança que 's té d' obtenir quelcom, per més que sembli difícil o desproporcionat. *De menos nos hizo Dios.*

MADURITAT. f. MADURESA.

MAESTRE, A. adj. *Ant.* ASTUT, HABILIDÓS.

MAESTRIA. f. *Ant.* ASTUCIA, HABILITAT.

MAGALLADA. f. ETZEGALLADA.

MAGATZEMS DEL SOFRE (Els). *Geog.* Lloch del terme de Hospitalet de Llobregat, prov. de Barcelona.

MAGDALENA (Santa). *Orog.* Montanya del terme d' Ica, a l' illa de Mallorca. Al segle XVI s' establiren les monges Gerònimes al edifici allí bastit que havien ocupat les religioses caputxines.

MAGENCAR. v. a. Cavar la vinya pel maig. Rendar, aparar

MAGESTÀTICH, CA. adj. MAGESTUÓS

MÀGICAMENT. adv. D' una manera màgica.

MAGORIA. *Geog.* Barri del antic terme de Sans, que ara forma part del municipi de Barcelona. Pren el seu nom de la riera que corra prop d' aquella barriada.

MAGRANER (Son). *Geog.* Caseriu del terme d' Estalenchs, partit de Palma de Mallorca.

MAGRE Y TOLRÀ (Jaume). *Biog.* Nadiu de Cervera, doctor en abòs drets, capellà del rei En Felip IV, degà de la Seu de Vich al any 1625 y mestrescola de Lleida al 1639. Va ésser cronista de la casa de Queralt.

MAGRENCH, CA. adj. MAGRISSÓ. Flacucho.

MAHUT (La). *Arqueol. y hist.* Iglesia del terme de Sant Martí de Fonollar, al Vallespir, en una de ses parts: monument antiquíssim del segle IX, esmentat en documents d' aquella època. A les voltes del interior del temple s' hi serveixen excelents pintures murals del segle XIII.

MAITINCH. *Idiot.* MEETING.

MAIMÓ, NA. adj. ENCANTAT. Pelma.

MAJAL. adj. Lo que és propi del mes de maig. Mayal.

MAJOR (Puig). *Orog.* Montanya de les illes Balears, a la de Mallorca, terme de Fornalutx, partit de Palma. Es el punt més enlairat d' aquell territori, esguardantse desd' ell joliu panorama.

MAL. s. y adj Mal.

MAL DONAT. m. *Mal de ojo.* || ULLPRÈS.

MAL OBRAR NO POT DURAR. *Ref.* Que 's pren en el sentit recte *Dios consiente y no para siempre.*

MAL PER MAL, VAL MÈS... fr. adv. *Todavía es preferible.*

MAL QUE... fr. adv. *Aunque, por más que...*

QUI MAL NO FA, MAL NO PENSA. *Ref.* Que 's pren en son recte sentit.

MALA HERBA, MAI MOR. *Ref.* Cosa mala nunca muere.

MALABAR.

JOCHS MALABARS. Jochs d' equilibri. *Juegos malabares.*

MALABRISTA. m. Equilibrista que executa jochs malabars, a qui s' apropia també 'l mot francès de *jongleur*.

MALADAT, DA. adj. Desgraciat. Malogrado, malhadado.

MALADREÇA. f. Torpesa. Torpeza.

MALADRET. m. Poch habilitós. Torpe.

MALAGONYAT, DA. adj. MALAGUANYAT.

MALAGRAIT, DA. adj. Ingrato, desgracedido.

MALALTAGAR. v. n. *Ant.* MALALTEJAR.

MALALTÇAMENT. adv. m. De manera malaltica. Enfermizamente.

MALANDRAN. *Geog.* BALANDRAN.

MALARS. *Geog.* Lloch del terme de Gurb, prov. de Barcelona.

MALASTRAT, DA. adj. Infortunat, desgraciat.

MALASTRE. m. *Ant.* DESVENTURA, INFORTUNI.

MALATASQUERA. *Geol.* Extensió de territori volcànic d' uns 5 kilòmetres de llarg per 2 d' ample, enlairantse entre 'l plà d' Olot y 'l de les Preses, desde 'l peu del Puig de Cabrioles fins al Pas de Corbella, per ont corra 'l Fluvià. La carretera d' Olot a Sant Feliu de Pallarols atravesava aquell terreny.

MALAVEJAR. v. a. *Ant.* MALEJAR. || r. MALEJARSE, FERSE MALBÉ.

MALAVÉRANY. m. INFORTUNI. || Expressió de disgust. Remilgo.

MALBARAT, m. *Ant.* MALBARATAMENT.

MALBORRÁS (De). fr. De mala manera, contrariament.

MALBUJA. *Geog.* Lloch de l'illa de Menorca, proper a Maó, ont s' hi serveix restes de construcció ciclòpia, marcadament l' anomenada *Taula de Malbuja*.

MALCIPAT, DA. adj. Mal forjat, mal vestit.

MALESA. f. *Ter.* Dolenteria. Maldad.

MALESPERIT. m. Dolent, entreveusat, dimoni. Malo, travieso, demonio.

MALESTANT, A. adj. *Ant.* DOLENT, DESAGRADABLE, MAL FET.

MALFADAT, DA. adj. Sense sort. Malhadado.

MALFERIT (Son). *Geog.* Predi a la vall de la banda del O. d' Esporles, a l' illa de Mallorca.

MALFORAT (Cim de). *Orog.* Cimall de 870 metres d' alt, a la comarca d' Olot, abans d' arribar a la Portella del Coll.

MALFORJAT, DA. adj. Mal construït, mal format, sense proporcions regulars. Desgarrichado, zarra-pastrón, jergón.

MALGIRBAT, DA. adj. MALFÓRJAT.

MALGRAU (El). *Geog.* Lloch del terme de Fontrubi, prov. de Barcelona.

MALINCONIA. f. MELANCOLIA.

MALINCÒNICH, CA. adj. *Ant.* MELANCÒLICH.

MALINQUET, A. adj. Qui sent inquietut. Inquieto, desasossegado.

MAL-LLADRE (Gorja del). *Orog.* Cingles anomenats dels Espàrrechs, a les Valls del Llerca, prop del aiguabarreig de les rieres d' Oix y de Escalles.

MALMANAT.

SOL Y MALMANAT. fr. *Fam.* Sol y ab poques ganes de fer res. *Solo y malmandado.*

MALMENAR. v. a. Fer malbé. Echar á perder.

MALMENAT. p. p. del verb MALMENAR.

MALMETIMENT. m. Acte o efecte de malmetre.

MALMIRENT, A. adj. *Ant.* ABORRIT, MAL VIST.

MALPÁS. *Geog.* Caseriu del terme de Sallent, a la prov. de Barcelona.

MAL PÁS DEL TOTX. *Orog.* A la Vall de Ribes, prop del clot de Santou, al costat d' esferedidors cinglers. || — DE LA QUERA. *Geog.* Al camí de Talaixá a Sant Aniol. S' anomena també salt de la Nuvia.

MALPREUAR. v. a. Menyspreuar, rebaixar, considerar poch. Menospreciar, denigrar, tener en poco.

MAL ROIG. *Vet.* Maltitia que pateixen els porchs. S' anomena també ROUGET.

MALUMBI BORT. m. *Bot. Ter. de Menorca.* MARRREUS.

MALS AVERANYS. m. Repugnancia. || Expressions de disgust. Remilgos.

MALVA-ROSA. f. *Bot.* Geráneo de olor.

MALVESTAR. v. a. *Ter.* Llençar, prodigar. Malrotar.

MALVESTAT. f. Malversació dels propis bens. Prodigalidad.

MALVINS. m. *Bot. vulg.* Malva.

MALLA. f. *Art. y of.* Al tissatge, filferro de dos caps estanyat que té al mitg una boqueta pera passarhi 'l fil, y a cada un dels seus extrems una бага més grossa pera passar les barretes que formen el llis.

MALLAR. v. a. Aixafar a cops de mall. Machacar.

MALLÓ. m. *Art. y of.* Peça oval d' acer, de petites dimensions, contenint tres forats, un pera lligar a cada cap, y 'l del mitg pera passarhi 'l fil quan se teixeix.

MALLORCA (Illa de). *Geog.* Es la major de les que formen el grup de les Balears y 's troba situada entre les de Menorca y Ibiza, de quina la separa l' anomenat canal de Mallorca, que té d' amplaria uns 83 kilòmetres, mentres que de la primera n' està separada pèl canal dit de Menorca. Està situada a 167 kilòmetres de distancia del SE. del cap de Tortosa, a la boca del Ebre, lloch més immediat de la costa d' Espanya, y està compresa entre 'ls paral·lels de 38° 16' y 38° 57' de latitud N., y 'ls meridians de 16° 4' y 7° 11' de llongitud S. de Madrid. Té la figura d' un quadrilàter irregular ab un diàmetre de 98 kilòmetres d' O. a E. per 76 de N. a S., ab una superfície de 3,411 kilòmetres quadrats, comprenent l' illa de Cabrera y 'ls illots que voltan la costa. El terreny és montanyós, marcadament envers el NO., ont presenta una costa abrupte, que domina l' enlairada serra coronada pèl Puig Major o de Torrella, de 1,445 met. d' elevació. Les demés costes de l' illa, encara que sien més baixes, són també pedregoses, ab molt poca platja, més tenint el mar profunditat, y sovintejant les badies y caletes, que serveixen de tots els vents, no és difícilots atracar-la. Ademés de la principal regió montanyosa del NO., n' hi há una al SE. de menys importancia,levantes apenas a 700 metres al lloch ont se troven les coves d' Artá. Al centre de l' illa, els estreps d' abducs serres formen una depressió, per quina plana la via ferrada estableix les comunicacions entre Palma y Manacor. Forma quatre partits judicials: dos a Palma, un a Inca y un a Manacor, y conté 'ls següents municipis: Alaró, Alcúdia, Algaida, Andraitx, Artá, Banyalbufar, Benissalem, Bugar, Bunyola, Calvià, Campanet, Campos, Capdepera, Cortix, Deyá, Escorla, Esporles, Establiments, Felanitx, Fornalutx, Inca, La Pobla, Lloseta, Llubí, Lluchmajor, Manacor, Maria, Marratxi, Montuiri, Maró, Palma, Petra, Pollença, Porreres, Puigpunyent, Samselles, Sant Joan, Santany, Santa Eugènia, Santa Margarida, Santa Maria, Selva, Sinca, Sòller, Son Servera, Valldemossa y Vi-

Iafranca. Produeix el terror grans, hortalices, llegums, vi, oli, figues, ametlles, taronges, llimones, garrofes i algunes fibres textils. Les alzines y pinedes són la seua més importanta manifestació forestal. La cria de bestiar porquí, cabriú, boví y cavallar està molt extesa, y són remarcables les seues pesqueries de peix y de crustacis. La explotació dels marbres, jaspis, pedres de construcció, guix, calç y sorra, com les mines de plom, coure, ferro y carbó de pedra, té certa importància, y la seua indústria, ademés de les produccions de transformació rural, manifesta desenrotllament per la seua producció de teixits, flacades, panyos, alfombres, calçat, barrets, pastes pera sopa, etc. Com a aigües minerals, cal esmentar les clorurades-sòdiques-sulfuroses de Sant Joan de la Font Santa. Les comunicacions marítimes y per l'interior de l'illa afluïren el seu tràfec florentí. Les Balears, poblades ja als temps prehistòrics, com així el restes megalítics ho afirmen, van tindre historia y civilització pròpies a l'època antiga, establintshi més tart els grecs, els fenicis y 'ls cartaginesos, y en les èpoques primitives, anomenades illes *Gimnesies*, els ioners o bassetgers balears acreditaren a les guerres púniques la seua manya en el maneig de tan terrible arma. Dominaren les illes els romans comanats per Quinte Cecili Matellus, el *Baldrich*, y ja en els primers temps del cristianisme, s'esmenten ab la civilització d'aquell temps les seus episcopals de Mallorca, de Menorca y d'Ibiza. Envers l'any 455 els vàndals s'empararen d'aquelles illes, y preses més endavant pels goths, caigueren a les derrerries del segle VIII en poder dels alarbs, que tenien en elles establert un regne independent al segle XI. Preses pels catalans y 'ls pisans comanats pel comte Berenguer III de Barcelona, als començos del segle XII, van tornar a poder dels serrains, y al nostre rei En Jaume I fou deguda la seua conquesta definitiva, que va tindre lloch a l'any 1229. El fill del *Conqueridor*, En Jaume, va ésser l'hereu de la corona de Mallorca, impulsant la civilització y fundant diverses poblacions a l'illa. El succeiren al solí mallorquí son oncle En Sanxe y més tart En Jaume III, que, vençut per En Pere del *Punyalet*, va morir a la batalla de Lluchmajor a l'any 1349, restant presoner son fill En Jaume IV, que no va arribar a coronar la seua testa, y desde llavors Mallorca va restar reunida als Estats d'Aragó. || Nom que 'ls mallorquins donen a la ciutat de Palma.

MALLORQUINES. *Geo.* Caseriu del terme de Tiana.

MALLORQUINISME. m. Afició a Mallorca, preponderància de Mallorca. || Mot propi de Mallorca introduït en altre idioma. Mallorquinismo.

MAMAIRE. adj. Criatura que no 's veu mai tipa de mamar. Mamón.

MAMAR.

MAMARHO. *Mod. adv.* Tragàrselo.

MAMBLA (La). *Geog.* Lloch del terme d'Orís.

MAMERT. n. p. y

MAMET. n. p. m. Mamerto.

MANAÇA. f. aum. de MÀ. Manaza.

MANAR. v. a. ENVIAR. || APARIAR.

MANAT. m. Feixet de coses que 's té ab la mà. Manajo. || adj. Ben arreglat. Compuesto.

MANAU Y AVELLANET (Lluís). *Biog.* Distingit escriptor y entusiasta propagador del ideal catalanista, que morí molt jove en 1909. Publicà un aplech de novelets ab el nom de *Presentalles* y una comedia lírica titulada *La festa major*. Ademés escrigué un regular nombre de treballs literaris y polítics en els periòdics contemporanis, gaudint d'excelent concepte.

MANCA. f. Electe de mancar o de no haverhi alguna cosa. Falta, carencia.

MANCAMENT. m. Incompliment d'una obligació. Falta.

MANCANÇA. f. MANCAMENT.

MANÇANA. f. Mena de poma. Manzana.

MANÇANERA. f. Mena de pomera. Manzanera.

MANÇANILLA BORDA. f. *Bot. Ter. Menorca.* Mena de planta de la classificació científica *Guapholium stachas*.

MANCILLO (Coll de). *Orog.* Unich lloch vulnerable de les cingleres de la serra de Montgrony, al Ripollès, desde Monagals al Mal Pas.

MANDASTRA. f. *Bot. Ter. Menorca.* MADRASTRA.

MANDIÀGORA. f. *Bot.* MANDIÀGOLA.

MÀNECH.

MÀNECH D'ESCOMBRA. *Art. y of.* Arbre lateral.

MANEFLA. m. Mequetrefe.

MANEFLERIA. f. Enredo. Mequetreferia.

MANEGAT Y DE PASTORS (Joseph Antoni). *Biog.* Escriptor religiós, entre quines obres cal esmentar la nomenada *Cartas críticas*. Era nadiu de Puigcerdà, y canonge de Vich a l'any 1795, havent mort al de 1819.

MANEGAR. v. a. *Art. y of.* Assegurar a un arbre de la màquina una roda per medi d'una claueta.

MANEGES. *Geog.* Caseriu del terme de Tavertet.

MANETA. f. Al teler mecànic, el lloch ont se posa la mà pera engagar o parar el teler.

MANETES. f. *Bot.* GRATAPÉUS.

MANGANXA. f. Engany, parany. Trampa, aña-gaza. || m. Escanya pobres. Avariento, explotador.

MANIFASSEJAR. v. a. MANIFACEJAR.

MANIGUET. m. MANGUITO al DICCIONARI.

MANILLES. f. Per emmanillar els presos. Manillas, esposas.

MANLLEDA (Cingles de). *Orog.* Imponentes cingleres de La Garrotxa, que ab les de Grotania semblen tancar el pas de la riera de Sant Aniol.

MANRESA (Bonaventura). *Biog.* Escriptor religiós del segle XVII, que va deixar publicada una obra mística impresa en 1693. Pertanyia a l'ordre caputxina, era definidor provincial y guardià del convent de Sta. Eulària, de Sarrià.

MANSO (Antoni). *Biog.* Actor còmic molt aplaudit del Teatre català de Romea, en quina companyia va entrar en 1890, morint a l'any 1905.

MANTÉ (Coll de). *Orog.* Al límit del Ripollès ab la comarca d'Olot, entre 'l macis de Puigsacalm y el cim de Costallisa.

MANUAR. m. *Art. y of.* Màquina pera doblar les metxes a les filatures, regularisant les fibres per medi de l'estiratge.

MANUBENS VIDAL (Joan). *Biog.* Autor dramàtic, que va produir excelents drames y comedies, de assumptes religiosos algunes d'elles. Era fàcil poeta. Va morir encara jove a l'any 1904.

MANUEL (Son). *Geog.* Predi al camí de Palma a Santany.

MANUSCRIURE. v. a. Manuscibir.

MANXÓ, NA. adj. dim. Carinyós. || NOIET. || MANYACH.

MANXONGA. f. *Ter. de Mataró.* Mentida. Mentira.

MANXONS. *Geog.* Caseriu del terme de Callús.

MANYAGÓ, NA. adj. dim. de manyach.

MANYAGOI, A. adj. dim. de manyach.

MANYAGUEIG. m. Afalach, carícia.

MANYAGUET, A. m. y f. Cariñosito.

MANYANS. *Geog.* Caseriu del terme de Mataró, prov. de Barcelona.

MANYOCLAR. v. a. *Ter.* MANOSSEJAR.

MANYOTA. f. Mitena. Mitón.

MAÑÁ (Esteve). *Biog.* Metge y gramàtich, nadiu d' Uildecona, que vivia als començos del segle XVII. Era autor del *Enchiridiun verborum*, de quina obra se 'n coneixen una edició del 1603 a Saragoça y altra del 1621 feta a Valencia.

MAONELLA (Plà de la). *Geog.* Herbat planell de la vall de Ribes, prop de la collada de la Fontalba.

MAQUINALITAT. I. MAQUINALMENT.

MAQUINA NOVA (La). *Geog.* Caseriu del terme del Prat de Llobregat, prov. de Barcelona.

MAQUINA VELLA (La). *Geog.* Caseriu del meteix terme y provincia.

MAQUINETA DE TAPS. I. *Art. y of.* Aparell col·locat demunt del teler mecànic, roscantihi uns taps de ferro pera tornar el dibuix, que ha d' ésser d' evolució inferior a vint fils.

MARANGES (Pere Joan). *Biog.* Escriptor que a l' any 1628 va escriure un *Episcopologi de la Seu de Vich* en llatí. Influit per les corrents de la seua època, adoleix l' obra d' escassa crítica.

MARAVELLAR. v. a. ADMIRAR.

MARAVELLAT. adj. ADMIRAT.

MARAVELLES. *Bot.* MARAVELLA.

MARBULENYS (Serra de). *Orog.* A la comarca d' Olot, al camí de Sant Esteve del Bas, a Fontpobre, serrallada plena de roquers en sos faldars pedregosos.

MARCA (Pere de). *Biog.* Encara que l' arquebisbe francès d' aquest nom no era nadiu de la nostra terra, cal fer esment d' ell per la influència que va exercirhi al temps de la lluita dels segadors quan el govern del rei Lluís de França. Durant els anys 1644 a 1651, aquell prelat, erudit historià i savi teòlech, va sejourar a Catalunya y, pera cercar tal volta materials pera la seua obra *Marca Hispanica*, va regirar els arxius catalans, atribuintli alguns autors la desaparició d' obres valioses pera la nostra historia, de documents que aportaven llum a la diplomàtica, y esmenten els seus biògrafs que, retornat a França, se valia de la seua influència y enlairada situació política pera reclamar del marquès de la Mortara, virrei de Catalunya, que li focin transmesos manuscrits relatius a la historia de la nostra terra, molts de quins no retornaren ja als arxius.

MARCÈ (Coll d' En). *Orog.* Abans d' arribar al Plà de les Forques, a la vora dels rasos de Palau.

MARCEJAR. v. n. Fer mal temps, temps propi del mes de Març.

MARÇÓS, A. adj. MARSAL. || Propi del mes de Març.

MAR CETES (Les). *Geog.* Lloch del terme de Manresa, prov. de Barcelona.

MARCH. m. *Art. y of.* LLIS.

MARCH (Antoni). *Biog.* Rector del seminari de la Seu d' Urgell, mort l' any 1899.

— (IGNASI). *Biog.* Jesuïta nadiu de Manresa, famós predicador, examinador sinodal que vivia als començos del segle XVIII.

MARCH (Puig de). *Orog.* Tossal cònic que per la banda NE. tanca la vall de Santa Pau a la comarca d' Olot. || Puig de 500 met. d' alçada sobre 'l poble de la Riba (Tarragona).

MARCH DE LA VALL. *Geog.* Lloch del terme del Bruch, prov. de Barcelona.

MARCHANT o **MARXANT**. *Bot. Ter. d' Olot.* ATREU.

MARE DE DEU DE PUIGGRACIÓS. *Geog.* Ermita y caseriu del terme de Montmany, prov. de Barcelona. || — (DEL COLL). Capella y caseriu del antic terme d' Horta, ara agregat a Barcelona. || — (DE LA

CREU). Ermita y casa del terme de Montmaneu, prov. de Barcelona.

MARE.

MARE ENFILLADA, NO MOR ENFITADA. *Ref.* El que *tiene hijos al lado, no morirá chitado.*

MARE VALENTA FA LA FILLA DOLENTA. **MARE ARDIDA** FA LA FILLA TULIDA.

MAREJADOR, A. Qui mareja, lo que produeix mareig.

MAREJAR. v. n. Esser molt mare, estimar massa als seus fills. Ser una madraza.

MARELL, A. m. y f. *Ter.* Fadrí o ladrina convidats pels nuvis a llur boda.

MARES DEL VI. f. Pòsit. Poso del vino.

MARESMA. f. Terreny vehi al mar. Marisma.

MARFEGAR. v. a. y derivats. Aixafar, rebregar una cosa ab la mà, a copia d' usarla. Manosear.

MARFIRSE. v. r. Marcirse.

MARFOLLAR. v. a. Passar, decaure. Ajar.

MARFULL. m. *Entom. Ter. de Valls.* MOSQUIT.

MARGALIDA. f. *Bot.* Mena de planta de la classificació científica *Cytinus hypocistis*.

MARGANELL. *Geog.* Caseriu del terme de Santa Cecília de Montserrat, prov. de Barcelona.

MARGARIDA (Santa). *Geog.* Vila de l' illa de Mallorca, envers la banda de Llevant. Pertany al part. d' Inca, y és a la badia d' Alcudia. Té prop de 4,000 habitants.

MARGARIDETES. f. *Bot. Ter.* Hierba de los canónigos.

MARGARIDÓ. f. dim. de Margarida.

MARGEPEU. m. MARXAPEU. Marchaplé.

MARGERÀ. f. *Ter.* MARGENADA.

MARGET. m. dim. de marge. Margencillo.

MARÍA (Coll de). *Orog.* Sota 'l macís del turó de Sant Jordi, entre les valls del riu Cer y dels Archs, a la comarca d' Olot.

MARÍA (Santa). *Geog.* Vila de l' illa de Mallorca, part. jud. de Palma; té uns 3,000 habitants, y estació de F.-C.

MARIES (Les). *Geog.* Caseriu del terme de La Llacuna, prov. de Barcelona.

MURILL (Coll de). *Orog.* Collet de l' illa de Mallorca, prop del cementiri de *La Vileta*, al camí de Palma a Calvià.

MARINA. *Geog.* Lloch del terme de Felanitx, partit de Manacor a l' illa de Mallorca. Hi há pedra de construcció molt nomenada.

MARINEL-LO (Joseph). *Biog.* Bon actor dels primers temps del Teatre català, company d' En Fuentes, En Cluselles, la Monner, etc., a Romea. Va neixer a Terrassa l' any 1843, morint al de 1887.

— BOSCH (JOAQUIM). *Biog.* Escriptor terracench que va donar al teatre català, obres aplaudides, entre elles *El fill del treball*, *La festa del santuari*, y el *Rei tranquil*, als primers temps de la restauració de la nostra escena. Va morir l' any 1901.

MARIONA. n. p. dim. de María. Mariquita.

MARLÉS. *Geog.* Caseriu del terme de Llíssá de Munt, prov. de Barcelona.

MARMONS. *Geog.* Lloch del terme de Capolat, prov. de Barcelona.

MARONA. f. dim. MARETA.

MAROR. f. Moviment de les ones del mar sense que hi hagi borrasca. Mareja, marejada. || *Met.* Excitació d' ànim produïda per qüestions intestines entre els d' un meteix partit o d' una meteixa societat. Marejada.

MARRAMAU. m. Veu lorta y repetida del gat, y així 's diu: ¡Fa uns marramaus! Maullido.

POSARSE FET UN MARRAMAU. fr. *Fam. Ponerse como una furia.*

MARRANEJAR. v. a. Fer el marrá, plorar molt fort.

MARRECA. f. Ter. BORDEGAÇA. || Ter. de Tarragona. Dona de mala vida.

MARRECH. m. Ter. MARRADA. || XICOT.

MARREQUET. m. Ter. dim. de marrech. NOIET, XIQUET.

MARRIMENT. m. Murria, tristor, migrança, nequit, anyorança.

MARRINCOLA. f. Ter. TRASQUERA, VIARANY.

MARRISE. v. r. Anyorarse, migrarse.

MARROIG (Son). Geog. Predi del terme de Valldemossí, part. de Palma de Mallorca.

MARROMIA. f. Ter. MURRIA.

MARRUBINS. m. Bot. Mena de plantes de les llabiades, ab flors blanques. Són un tant verinoses.

MARSÀ. Geog. Caseriu del terme de Castellfollit de Riubregós, prov. de Barcelona.

MARSAL (Joan). Biog. Escriptor del segle XVI, que al any 1576, va publicar un aplech de traduccions de documents, màxims i sentencies d'autors italians y francesos, molt elogiada.

MARSAL (Sant). Geog. Parroquia y caseriu de Marratxí, part. de Palma de Mallorca.

MARSAPÀ. m. Certa pasta dolça. Mazapán.

MARTELLET. Art. y of. Al teler mecánich una peça que quan la trama falla, tiva la forquilla sent parer al teler.

MARTÍ (Andreu). Biog. Capità de galeots, que al any 1737, va escriure un projecte d'urbanisació, jardins, y serveis higiénichs de Madrid, endreçant-lo al rei.

— (ESTEVE). Biog. Remarcable gramàtic, doctor en arts y catèdric a la universitat de Barcelona, al any 1613. Va publicar treballs didàctichs.

— (FRANCESCH). Biog. Carmelita, nadiu de Barcelona, que vivia a les derrerries del segle XIV y era autor d'obres religioses.

— Y DE CARDENYES (JOSEPH DE). Biog. Erudit arqueòleg y un dels més remarcables col·leccionistes de obres artístiques de Barcelona, ont ja entrat en anys, va morir al any 1903. Les seues colleccions de ceràmica y d'indumentaria catalanes eren valioses. Pertanyia a la Academia de Belles Arts, de quina n'era consiliari y havia publicat bons treballs de crítica y d'història.

— Y FRAMIS (ZENÓN). Biog. Competent y antic professor de la Escola Normal de Mestres de Barcelona, ont va morir als 83 anys de la seua etat al de 1903. A les seues iniciatives, se va deure a mitjans del segle XIX l'establiment de les Escoles Normals a Espanya.

MARTÍ (El). Geog. Caseriu del terme de Sant Martí de Riudeperes, prov. de Barcelona.

MARTÍ (Sant). Geog. Cova del terme d'Alcúdia, part. d'Inca, a Mallorca a la vora del caseriu anomenat *Poble nou*. Les construccions religioses que l'ornaven, han desaparegut. || Predi del partit de Manacor, terme de Vilafraça, a l'illa de Mallorca.

MARTICALA. f. Ter. *Ibicench*. Mona.

MARTICOT. m. Ter. *ibicench*. Mico.

MARTINENCH. m. Bot. Ter. de Vich. Roure.

MARTINYÀ. Geog. Antich casal de la comarca d'Olot, al pla de les Forques.

MARTORELL. Geog. Lloch del terme de Torelló, a la prov. de Barcelona.

MARTORELLENCH, CA. adj. Natural o propi de Martorell, prov. de Barcelona. Martorellense.

MARTRI. m. MARTIR.

MAS. m. Feix de fils de seda, de bitllets, etc. Mazo.

MAS (El). Geog. Lloch del terme de les Masies de Roda, prov. de Barcelona. || — (EL). Caseriu del terme de Sant Fruitós de Bages, prov. de Barcelona. || — (EL). Lloch del terme de Torà, prov. de Barcelona. || — ARNAUS (EL). Caseriu del terme de Sant Feliu Sasserra, prov. de Barcelona. || — BADIÀ (EL). Caseriu del terme de Sant Feliu Sasserra, prov. de Barcelona. || — BARGALÓ (EL). Lloch del terme de Olivella, prov. de Barcelona. || — BOFI (EL). Lloch del terme de Folgaroles, prov. de Barcelona. || — CABALLÉ (EL). Lloch del terme de Sobremunt, prov. de Barcelona. || — CATARRO (EL). Caseriu del terme de Santa Margarida, al Penadès. || — COLL (EL). Caseriu del terme de Palou, prov. de Barcelona. || — CONDAL. Caseriu del terme d'Avinyonet, prov. de Barcelona. || — CORT NOU (EL). Caseriu del terme de Olesa de Bonesvalls, prov. de Barcelona. || — CORT VELL (EL). Lloch del terme d'Olesa de Bonesvalls, prov. de Barcelona. || — CORRONS (EL). Cases soles del terme de Manresa. || — COTA (EL). Caseriu del terme de Castellví de la Marca, al Penadès. || — DE CORNET (EL). Barriada del terme de Santell, prov. de Barcelona. || — DEL PUIG. Veinat del terme d'Esparraguera, prov. de Barcelona. || — DE LA FIGA (EL). Caseriu del terme de Castellví de la Marca. || — DE LA MOSCA (EL). Caseriu del terme de Fonttrubí. || — DE LA PANSÀ (EL). Caseriu del terme de Castellví de la Marca. || — DE LA RIERA (EL). Lloch del terme de Pontons, prov. de Barcelona. || — DE LES FONTS. Veinat del terme de Vallirana, prov. de Barcelona. || — DEN COLL. Lloch del terme de Sant Martí Sarroca, prov. de Barcelona. || — DEN FEIXES (EL). Lloch del terme de Cabrera d'Igualada. || — DEN GALL (EL). Caseriu del terme d'Esparraguera, prov. de Barcelona. || — DEN LIRI (EL). Lloch del dist. mnpal. de Sitges, prov. de Barcelona. || — DEN MESTRE (EL). Lloch del terme de Olivella, prov. de Barcelona. || — DEN PALAU. Veinat del terme de Vilanova y Geltrú. || — DEN PEDRO (EL). Caseriu del municipi de Cubelles, prov. de Barcelona. || — DEN PI (EL). Lloch del terme de Pierola, prov. de Barcelona. || — DEN SORT. Veinat de Sant Pere de Riudevilles, prov. de Barcelona. || — DEN SURIOL (EL). Caseriu del terme de Fonttrubí. || — DEN VENT (EL). Lloch del terme de Odena, partit d'Igualada. || — DONADEU (EL). Caseriu del terme de Sant Fost de Capentelles, prov. de Barcelona. || — DORCA (EL). Veinat del dist. mnpal. de La Ametlla, prov. de Barcelona. || — FARELL. Veinat del terme de Caldes de Montbuy. || — FERRER. Lloch del terme de Begues, prov. de Barcelona. || — FERRER. Caseriu del terme de Manlleu, dist. jud. de Vich. || — FUMAT. Veinat del municipi de Castellet, prov. de Barcelona. || — GRANELL. Caseriu del terme de Santa Margarida, prov. de Barcelona. || — GRAU. Lloch de Sant Vicents de Torelló, part. jud. de Vich. || — GUIX. Veinat del terme de Manresa. || — JANÉ. Caseriu del terme de Santa Eugènia, part. jud. de Berga. || — JOAN. Lloch de Vilalleons, prov. de Barcelona. || — LLORENS. Veinat del terme de Torelló, part. de Vich. || — LLOVET. Barri del dist. mnpal. de Caldes de Montbuy. || — MARSAL (EL). Caseriu del dist. mnpal. de Prats de Lluçanès. || — MAYOL (EL). Caseriu del terme de Sitges, part. jud. de Vilanova y Geltrú. || — MURÉ (EL). Veinat del dist. mnpal. de Plà de Penadès. || — MUYÓ (EL). Caseriu del terme de Fonttrubí, prov. de Barcelona. || — OLIVET (EL). Lloch del dist. de Castellar, prov. de Barcelona. || — PASQUAL. Caseriu del terme de Caldes de Montbuy. || — PINELL (EL). Lloch del terme de Palafrós, prov. de Barcelona. || — PINYOL (EL). Lloch del terme de Fonttrubí, prov. de Barcelona. || — PONTONS (EL). Caseriu del dist. mnpal. de Pontons, prov. de Barcelona. || — PRATS (EL). Lloch del terme de Palafrós, prov. de Barcelona. || — QUEROL (EL). Lloch del terme de Manresa. || — RAMPINOL (EL). Caserius dels districtes

de Martorelles y de Reixach, prov. de Barcelona. || — REIG (EL). Veinat del terme de Sant Bartomeu del Grau, prov. de Barcelona. || — RIBALTA (EL). Lloch del terme de Sant Fost de Capcentès, prov. de Barcelona. || — RIPOLL (EL). Veinat del terme d'Odena, part. d'Igualada. || — RIPOLL (EL). Veinat del terme de la Selva, prov. de Tarragona. || — ROIG (EL). Caseriu del terme de Fonttrubí, prov. de Barcelona. || — ROMANÍ (EL). Veinat del terme predit. || — ROS (EL). Lloch del terme de Mollet, prov. de Barcelona. || — ROURE (EL). Caseriu del poble de Santa Eugènia, dist. de Berga. || — ROVIRA (EL). Lloch del terme de Torrelles de Foix, prov. de Barcelona. || — SABUTAL (EL). Caseriu del municipi d'Olivella, prov. de Barcelona. || — SAPERA (EL). Caseriu del dist. municipal de Pontons, prov. de Barcelona. || — (SON). Predi del terme d'Esporles, a l'illa de Mallorca. || — SUAU (EL). Caseriu del terme de Manresa. || — VELLETT (EL). Caseriu del terme de Fonttrubí, prov. de Barcelona. || — VILA (EL). Veinat del terme de Cervelló, prov. de Barcelona. || — VINERA. Caseriu del terme de Sant Llorenç Savall. || — XUP (EL). Lloch del dist. mupal. de Manresa.

SEMBLAR UN MAS ROBAT. fr. *Fam.* Se diu de la casa ont hi há pocs mobles, o be hi són desordenats, dels despatxos ont hi estan revolts els papers, o els genres, etc.

MASALLERES (Collet de les vores de). *Geog.* A la comarca d'Olot, demunt de la vall de Sant Julià de Cabrera.

MASANDELL (Pià de). *Geog.* A la comarca de Olot, al peu de l'alterosa montanya volcànica del Croscat.

MASCLESA. f. Virilidad.

MASCLÍ (Mal). m. Mal de ventre molt fort.

MASCOU. *Geog.* Veinat del terme de Santa Pau, prov. de Girona.

MASDEMUNT. *Geog.* Veinat del terme de Sora, prov. de Barcelona.

MASEGA. f. Ter. Alborot, soroll.

MASEGAR. v. a. Ter. Xafar a una persona a força d'apretarla o de tocarla ab les mans. Achuchar. || Xafar la roba o qualsevulla altra cosa a força de tocarla o de donarli cops. Ajar.

MASET (EL). *Geog.* Caseriu del terme de Malla, prov. de Barcelona. || — (EL). Lloch del municipi de Sant Quirze Safaja, prov. de Barcelona. || — D'ABAIX (EL). Caseriu del dist. mupal. de Corbera, prov. de Barcelona. || — DE CAN GRAU (EL). Veinat del terme de Sant Martí Sarroca, al Penadès. || — DE CAN MARGARIT (EL). Lloch del municipi de Sant Esteve Sas-rovires, prov. de Barcelona. || — DE PARERES (EL). Barriada de Fonttrubí, prov. de Barcelona. || — DE LES VINYES (EL). Lloch del terme de Subirats, prov. de Barcelona. || — DEL BATISTA (EL). Caseriu del meteix terme. || — DEL BRUGAL (EL). Veinat del terme de Santa Margarida, part. del Penadès. || — DEL CARDUS. Lloch de Lavit, prov. de Barcelona. || — DEL CUSCÓ. Veinat de Castellví de la Marca, al Penadès. || — DEN BORRELL. Caseriu del terme de Piera, prov. de Barcelona. || — DEN VALLS. Caseriu del terme de Masquefa, província de Barcelona.

MASETS (Els). *Geog.* Veinat del terme de Castelltollí, partit d'Igualada.

MASFERER. *Geog.* Lloch del terme de Malla, prov. de Barcelona.

MASGRAU. *Geog.* Caseriu del terme de Tabèrnoles, prov. de Barcelona.

MASGUINEU. *Geog.* Veinat del municipi de Torrelles de Foix, prov. de Barcelona.

MASIA DEL NADAL. *Geog.* Lloch del terme de Terraçola, prov. de Barcelona. || — DEL RECTOR (LA). Caseriu del terme d'Olivella, prov. de Barcelona. || — DE LA MASSANA (LA). Veinat del terme de Fonttrubí,

prov. de Barcelona. || — DE LA VERNA (LA). Caseriu de Torrelles de Foix. || — DE LES VALLS (LA). Veinat del meteix terme. || — D'EN PERS (LA). Lloch del districte municipal de Vilanova y Geltrú. || — D'EN ROMEU (LA). Veinat de Fonttrubí, a la prov. de Barcelona.

MASIAIRE. m. Pagès que viu a masia. Forano.

MASIENCH, CA. adj. Qui viu a masia o és propi de masia. Forano.

MASJORDÀ. *Geog.* Lloch del terme de Jorba, partit d'Igualada.

MASMITJÀ (EL). *Geog.* Caseriu del terme de Santa Eugènia de Berga, al Bergadà.

MASÓ Y GOULA (Joseph). *Biog.* Musich compositor contemporani, que va néixer a Barcelona al any 1877, morint-hi al de 1910.

Va compondre algunes peces líriques molt aplaudides, entre elles el *Fossar de Sau*, una missa de *Requiem*, y havia aplegat ballets y cançons populars, que armonisava, y havia donat a conèixer a la secció folklorista del Centre Excursionista de Catalunya, de quin era un dels socis més actius. Ab sa muller Na Maria Vila, feren una creuada per les regions catalanes, donant a conèixer nostres capdals cançons populars. Va fundar l'Orfeó del Foment Regional de La Sagrera y era vis-director de la Schola Orpheonica.

MASOT (EL). *Geog.* Veinat del terme de Moyà, prov. de Barcelona.

MASOVERIA (La). *Geog.* Lloch de Sant Bartomeu del Grau, a la prov. de Barcelona. || — DEL AIMERICH. Veinat de Santa Eugènia, al Bergadà. || — DE TORTADES. Caseriu del terme de Vilanova de Sau, a les Guilleries.

MASPONS (Joseph). *Biog.* Distingit actor català, que va ésser molt aplaudit, formant part de la companyia d'En Chas de Lamotte, al teatre Romea, en la temporada de 1867-68.

MASSANA (La). *Geog.* Veinat del terme de Fonttrubí, prov. de Barcelona.

MASSANELLA (Puig de). *Orog.* Tossal del terme de Sòller, partit de Palma de Mallorca.

MASSANET (Son). Predi del camí de la Vileta, a l'illa de Mallorca.

MASSATGE. m. *Med.* Procediment curatiu pera restablir la circulació de la sanch, usat en certes afeccions congestives.

MASSIP, A. m. y f. *Ant.* Menor d'edat, qui està subjecte a una tutela. Menor de edad.

MÁSTACHS. m. *Bot.* Xicoira amarganta.

MASTAGUERES. f. pl. *Bot. ter.* XICOIRA AMARGA.

MATA (La). *Geog.* Barri del terme de Fonttrubí, prov. de Barcelona. || — (LA). Veinat de Sora, prov. de Barcelona. || — (LA). Caseriu de Vilallonga, prov. de Barcelona. || — (LA). Veinat de Banyoles. || *Popul.* BARCELONA.

MATACÁ f. Pedra grossa. Pedrusco. || *Bot.* Nou vòmica. Nuez vòmica.

MATACANS. f. *Bot.* EBUL.

MATAFOCHS, *Bot.* Jara.

MATAMALA (Vall de). *Geog.* Lloch entremig del Bergadà y l'Ripollès, no lluny del Pont del Diable, bastit demunt d'una barrancada provenient del cim de la serra de Matamala. || — Veinat de Gayà, prov. de Barcelona.

MATANEGRA (Coll de). *Orog.* Collada de 2,282 metres d'altura, a la serra del Cadí.



Joseph Masó
y Goula

MATAPOLL. m. *Bot.* MATAPOY. Coca.

MATAR.

MATAR EL CUCH. mod. verb. Hacer boca.

NO MATARSHI. Fer les feines a poch a poch. Andar a las bonicas.

MATARONÍ, NA. adj. Nadiu de Mataró.

MATAVERA (La). *Geog.* Caseriu de Santa Maria del Corcó, prov. de Barcelona.

MATES o CARRER DE LES MATES. *Geog.* Caseriu del terme d' Abrera, prov. de Barcelona.

MATEU (Sant) *Geog.* Caseriu y terme parroquial de l'illa d'Ibiza.

MATHOSES (Joan Antoni). *Biog.* Gramàtic, doctor en arts que vivia als començos del segle XVI. Era gironí, havent fet un compendi de la gramàtica llatina del doctor Alexandre de Viladeu, y és de creure que va ésser l'autor del primer llibre imprès a Espanya, estampat a Barcelona al any 1468.

MATILDETA. n. p. dim. Matildita.

MATINAIRE, adj. MATINER.

MATINÉ. m. Sach de tela blanca a mena de pentinador, usat per les dones. Matiné.

MATINEJADOR, A. adj. MATINER.

MATINER. m. A la segona guerra civil de 1843, nom que 's donava als facciosos.

MATIU. m. MATIÇ Matiz.

MATLEUET (El). *Geog.* Caseriu del terme de Castellví de la Marca, al Penadès.

MATOLL. m. Munió de mates. Matorral.

MATONARSE. v. n. Parlant de la llet. Tornarse mató. Cuajarse.

MATRIMONI. m. *Bot.* Primavera.

MATSALE, A. adj. *Ter.* GEMEGÓS. || Qui sempre se queixa pera que 'l compadeixin. Jeremias, que-jumbón.

MATTINNI (Francesch). *Biog.* Erudit religiós carmelita, que vivia al segle XVI, esmentat per Marcillo com a un dels homes de major eloqüència y saber del seu temps. Entre les seues obres refereixen Corbera y Marcillo un bon aplech de les antiguetats de la seua ordre.

MATURACIÓ. f. MADURESA. Madurez.

MATURRANGA. f. *Fam.* Dona de ño massa bona conducta. Mujer deshonest.

MATXACAR. v. a. Aixafar, batre. Machacar.

MATXOCAR. v. a. MATXUCAR.

MATXUCAR. v. a. Rebregar. Ajar, apañuscar.

MATXON. m. *Arg.* FLORÓ.

MATZINES. f. *Bot. Ter. de Menorca.* Mena de plantes de la classificació científica *Solanum sodomecum*.

MATZINÓS, A. adj. VERINÓS. Venenoso.

MAXANT, A. adj. *Ant.* Dolent, coent. || MEIXANT.

MAY. adj. MAI.

MAI DE LA MEUA VIDA, MAI DE LA VIDA. fr. adv. *En mi vida, en días de días, en los días de la vida.*

MAYA, Bot. Ter. de Menorca. Mena de planta de la classificació *Parietaria officinalis*.

MAYANS. *Geog.* Lloch del terme de Manlleu, partit de Vich. || Caseriu del terme de Mataró, conegut també per Manyans.

MAYRENY (Francesch). *Biog.* Religiós del segle XV, que pertanyia a l'ordre de Sant Francesch, autor d'una obra de teologia, impresa a Lleida al any 1485 per Enrich Rottel de Saxonia, que havia estampat al any 1479 el breuari illerdench.

MECHANT (Guillem). *Biog.* Escriptor del segle XIV, autor d'un manuscrit datat al any 1376, que se servava al Arxiu Reial, y que la reina Na Violant, desde Montçó, al any 1389, esmenta com a *libre molt bell e bõ.*

MEDES (Les). *Geog.* Antich veinat que pertanyia a la Baronia de Santa Pau, a la comarca d'Olot.

MEDICINA CASULANA. Remei preparat a casa. Medicina casera.

MEDINA (Joseph). *Biog.* Provincial de l'ordre de Sant Francesch, lector jubilat, calificador del Sant Ofici, y autor del llibre imprès a Barcelona al any 1705 ab el títol: *Directorio de prelados.* Era nadiu de Terraça.

MEDIONA (Narcís). *Biog.* Religiós de les derresries del segle XVII, ministre provincial dels servites, y autor d'algunes obres pietoses.

MEFITISME. m. Viciació del aire per causa de qualsevol agent, que alterant la seua puresa, li donguí propietats de corrupció. Mefitismo.

MEGALÍTICH, CA. adj. *Arqueol.* Nom que s'apropia als antichs monuments y construccions en quins hi entraven pedres de molta grandaria, com els menhirs, dolmens, obeliscs, etc. Megalítico.

MEIR (Joseph). *Biog.* Famos rabí del Mitjorn de França, que va neixer a Avinyó al any 1496, morint al de 1553. Entre les seues obres és prou remarcable una que ab el títol de *Analís dels reis de França y de la niçaga otomana.*

MEIXANT, A. adj. No gaire bõ, mitjà. Pasable.

MELANGIOSAMENT. adv. m. *Ant.* TRISTAMENT.

MELICH. m. LLOMBRIGO.

MÈLIS. m. El cor del pi. Graznada.

MELLORET, A. adj. dim. MILLORET.

MENA (Carlota de) *Biog.* Primera actriu catalana, que va començar al Odeon la seua carrera artistica al any 1866, com a dama jove, entrant a la companyia d'En Tutau, havent en ella estrenat les produccions d'En Vilanova, Pin y Soler, Guimerà y Pitarrà, com havia fruit aplaudiments al estrenar les tragedies d'En Victor Balaguer a Romea l'any 1879. Va morir a Sabadell al any 1902. Sigué una de les més eminents actrius catalanes.

MENACADA. f. Amenaca. Amenaza.

MENACADORAMENT. adv. De manera menaçadora. || MENACADORAMENT.

MENACAR. v. a. Amenacar. Amenazar.

MENAR.

MENAR ANIMALS O CARRUATGE. fr. adv. *Llevar del diestro, conducir.*

MENAR LA PRESSA. fr. adv. *Meter ó dar prisa.*

MENAR PÈL RONÇAL O PER LA BRIDA. fr. Que s'usa en son sentit recte. *Llevar del cabestro ó del diestro.*

MENDIVIL (Son). *Geog.* Lloch de l'illa de Mallorca, al camí de Palma a Santany, abans d'arribar al caseriu d'Aranyaça.

MENDOZA DE VIVES (Maria). *Biog.* Poetissa y novelista, que encara que nascuda a la prov. de Màlaga a l'any 1819, va aportar el seu talent a la nostra renaixença literaria. Era llorejada autora de delicades composicions literaries en català y en castellà, haventse distingit en els primers certàmens dels Jochs Florals de Barcelona. A edat avançada va controure segones noces ab l'eximí escriptor y periodista En Joan Mañé y Flaquer, morint a l'any 1894.

MENESCAL. m. Albéitar, veterinario.

MENESTRALADA. f. Conjunt de menestrels.

MENESTRALIA. f. Condió de menestral.

MENINES. *Bot.* Mena de plantes del genre de les nomenades *Narcissus poeticus*.

MENJAIRE. adj. Qui menja afanyós. Comitón.

MENJALLA. f. Menja, pastura.

MENJAR. v. a.

MENJAR MÉS QUE UN MAL LLEIG. fr. *Fam.* Menjar molt y ab golafreria. *Comer como un sabañón.*

MENJARSE. v. r.

MENJARSE LA PARTIDA. *Mod. adv.* Oler el poste.

MENORCA. *Geog.* Està situada a la banda E. del extrem septentrional de Mallorca, de quina la separa l'anomenat canal de Menorca, d'uns 37 kilòmetres, a la banda més estreta. La seua forma és un rectangle ab direcció de O. a E, essent la seua dimensió major de 50 kilòmetres y de 15 la més petita, y poguentse calcular la seua superfície d'uns 800 kilòmetres quadrats. La seua constitució orogràfica és bastant plana y tant sols cap al centre de l'illa se enlaira, reeixint la montanya Toro, que té d'alçaria uns 357 mt. La capital és Maó y se reparteix l'illa en sis municipis: Alayor, Ciutadella, Ferreries, Maó, Mercadal y Vilacarlos. L'autoritat militar de Menorca resideix a la capital, un dels punts millor fortificats d'Espanya, ab el castell de la Mola, encara que la moderna artilleria exigeix obres complementaries pera assegurar aquella banda de les Balears. En lo eclesiàstich, el bisbat de Menorca té la Seu a Ciutadella, que abans era capital de l'illa. El port més important de Menorca és Maó, al extrem SE. de l'illa. La costa Nort és accidentada, ab nombrosos illots y combatuda pèl vent N. El territori pot considerarse dividit en dues regions: la del N., que forma petits tossals sense vegetació, y la del S., formada per una collada contenint profons barranchs ab conreus escullits, que la terra d'aluví impulsa. El sol és de composició calica y 'ls pendiments del pedregall dels cims de sa part montuosa sembren arreu palets de totes mides. Les pedreres són abundoses, essent dignes d'esment les de p'arra, prop de la Mola, y alermen la significació geològica l'illa, tant com la seua importància històrica, els monuments megalítics, navetes y talaiots que al seu territori poden ésser estudiats y atreuen les observacions dels arqueòlchs a Torralba, a Calacoves, a Graumes, a Sant Cristòfol, a Ciutadella, etc. Les coves de Parella, el Llach, el Bufador del Diable y altres belleses naturals, y les salines prop de Suncavell, són també dignes d'observació y estudi. El conreu d'arbres fruiters, el taronger y llimoner entre ells, de les llegums y hortalices, y les industries agrícoles, havent pres prou increment l'apicultura, al ensemps que les produccions textils y de blanqueria, donen concepte de la laboriositat de la població menorquina. La raça primitiva establerta a l'illa de Menorca degué tindre certa cultura, segons els monuments prehistòrics mostren, y a ella seguiren en la possessió de Menorca els cartaginesos, els romans, els goths y 'ls alarbs abans de pertànyer desde 1232 al regne de Aragó y anys després al de Mallorca. A l'any 1538 els turcs, comandats per Mustafá Piali, atacaren la illa, que va fer heroica defensa, fent recular les naus dels que pretenien ampararsen, memorant l'heroisme y fidelitat dels menorquins el monument alçat al Born de Ciutadella. Quan la lluita de successió se ampararen de Menorca els anglesos a l'any 1708, y passà l'illa durant el segle XVIII al poder dels francesos, dels espanyols y dels anglesos altra vegada, fins que, sigat el tractat d'Amiens, va restar definitivament ocupada per les forces espanyoles a les derrerres d'aquella centuria. D'aquell temps prové la construcció de la vila anomenada Vilacarlos, que van començar a bastir els anglesos, dedicantla al seu rei En Jordi, per quin motiu s'anomenava Vilajordi, y al establirshi definitivament els espanyols, va ésser consagrada al rei En Carles IV.

MENTA DE BOU. *Bot.* Mena de planta de la classificació *Mentha rotundifolia*. Mastranzo.

MENTA ROMANA. *Bot.* Menta cresspa. Hojas de Santa Maria.

MENTAL. adj. Pertanyent a la intelligència.

MENTALITAT. f. Estat mental d'una persona o poble. Mentalidad, estado mental.

MENUT. *Geog.* Predi a l'illa de Mallorca, a la vora de Pollença.

MERAVELLA. f. Maravilla

MERCADEIG. m. REGATEIG.

MERCADER Y DE BELLOCH (Enrich de). *Biog.* Distingit agricultor, de noble nicaça, que va ésser un dels més decidits en establir a Catalunya els estudis d'apicultura, essent fundador y director de la societat ab aquest fi establerta. Va traduir l'obra de Layens y Bourniers relacionada ab la cria de les abelles, y va instituir la revista *El Colmenero Español*. Va morir a l'any 1903.

— (GASPAR). *Biog.* Comte de Cervelló, autor de una obra dedicada al rei En Carles II, impresa a Barcelona a l'any 1697 ab el títol de *Retrato politico del Señor Rey Alonso VIII*.

— (Y DE BELLOCH (JOAQUIM DE). *Biog.* Il·lustrat arqueòlech y noble català contemporani, que va néixer a Mataró a l'any 1824, morint en la seua possessió senyorial de Cornellà l'any 1904. Hereu d'una de les famílies catalanes del temps de la reconquesta, al 1871, li va ésser rivalitat el títol de comte de Belloch que als seus passats havien otorgat els reis de la casa d'Austria. Home de molta cultura, havia publicades obres històriques de valua, una d'elles relativa al monestir de Sant Pau del Camp, fundat per un dels seus passats, y altre la *Fulla arqueològica*, que tant va contribuir a l'any 1878 a propagar la afició a aquests estudis. Havia format un museu remarcable, catalogantlo, y que son hereu, l'actual comte, serva ab bon zel. Pertanyia a l'Acadèmia de Belles Arts de Barcelona, a la Societat Arqueològica de Tarragona, a l'Acadèmia Arqueològica de Bèlgica y a altres doctes corporacions.

— (LORENÇ). *Biog.* Actor dels primers temps del modern Teatre Català, que va assolir reputació en notables companyies. Era primer barba.

MERCERISAR. v. a. Operació química pera donar al cotó teixit el brill de la seda.

MERCÉS. f. Mot de cortesia, d'agraïment. || interj. Gracias, muchas gracias.

MEREIXENÇA. f. MEREIXENSA al DICCIONARI.

MEREIXER.

SENSE MEREIXERHI CAP MAL. Sense tenirhi culpa. Sin comerto ni beberlo.

MEROBAUDES. *Biog.* Poeta llatí, nadiu de Barcelona, que vivia a l'any 401 y va escriure poemes contra els errors dels arians. Alguns autors han posat en dubte la seua nacionalitat, que Labbé reierma.

MEROLA (Santa Maria). *Geog.* Veïnat prop de la riera de Merola, al Bergadà.

MÉS. adv.

MÉS BÉ. *Mejor.*

MÉS BEN FET. *Mejor hecho.*

MÉS CAP ALLÀ. *Más allá.*

MÉS CAP AQUÍ. *Más acá.*

MÉS ENLLÀ. *Más allá.*

MÉS MAL FET. *Peor hecho.*

MÉS MALAMENT. *Peor.*

MÉS POCH, **MÉS POCA,** **MÉS POCHS,** **MÉS POQUES.** *Menos.*

MÉS QUE... *Aunque sea, por más que sea...*

MÉS TART O MÉS AVIAT. *Tarde ó temprano.*

MÉS AVIAT S' ATRAPA UN MENTIDER, **QUE UN COIX.** *Ref.* Que la mentida és més repugnant que un defecte físich. *Más presto se coge al mentiroso que al cojo.*

MÉS CURA LA DIETA QUE LA LLANCETA. *Ref.* Vol dir que 'l repòs pot més que les operacions. *Más cura la dieta que la lanceta.*

MESA (Antoni de). *Biog.* Metge y llogista molt remarcable dels començos del segle XV. Era nadiu de Girona, autor d'alguns treballs de la seua facultat y doctor en la meteixa.

MESADER, A. m. y f. Moço o criada llogats per mesos.

MESATICEFAL, A. adj. *Antrop.* S' anomena ai-

xís el crani que reuneix condicions intermedies entre el colicocefal y braquicefal. Mesaticéfalo.

MESICAR. v. a. *Ter.* Mercar, comprar.

MESOLOGIA. f. Coneixement dels medis.

MESOLÒGICH. adj. D'ambient, de medi respirable.

MESQUIDA. f. MESQUITA.

MESQUITA. f. Mezquita.

MESQUITA (La). *Geog.* Lloch del terme de Sant Llorenç Savall. || Caseriu del terme de Suria.

MESSA. f. Sembrats de blat, ordi y altres grans de fer pá. Miés, mieses.

MESTRAT o MESTRATGE. *Geog.* Comarca natural, al N. del regne de Valencia, quins llinars són: al NE. y E. el territori de la Ribera del Ebre y la prov. de Castelló de la Plana, que tanca també el territori al S; al O. y NO. el regne d'Aragó. Té per capital Morella, y entre les seues poblacions significades cal esmentar Sant Mateu, Xiva, Vallbona, Rossell, Portell y Castellfort. El territori és escabros y trencat, y aquella meteixa topografia, va contribuir a que fos teatre d'encarniçades lluites, durant la guerra dels set anys. Pertanyia llavors encara, abans de la nova repartició de províncies, a l'ordre militar de Montesa, de quin mestre va pendre el nom. Actualment el Mestratge, comprèn territoris dels partits d'Albocàcer, Sant Mateu y Vina-roç, ab petita part dels de Moella, Lucena y Castelló de la Plana. En tota la comarca s'hi troven espargides nombroses cases de camp, anomenades *masades* que 'ls seus amos arrenden al terreny que les rodeja. En sa major part és poch fructífer el sol, dificultós de conrear, essent abundoses les rouredes y alzinars, on se nodreix molt bestiar boví, si bé a la banda oriental de la regió les valls y les planuries tenen major fertilitat, ab tot y la escassetesa de les aigües, produint la terra de secà abundosos grans y essent prou remarcable en ella la cultilla del vi.

MESTRES (Miquel). *Biog.* Escriptor religiós, lector de teologia jubilat, que vivia a les derrereries del segle XVII, y va ésser un dels biògrafs més estudiosos de Sant Antoni de Padua, haventse fetes diverses edicions de la seua obra.

MESTRIVOL. adj. Cosa perfecta, feta ab mestria. Obra maestra.

MESURA (Adeudat). *Biog.* Docte religiós del ordre de Sant Agustí, autor d'una obra cronològica comprenent els anys de 1654 a 1669, pera el servei del culte, ab remarcables notes y advertencies.

MESURAT. adj. Parlant de persones. Mesurado.

METAMORFISME. m. Transformació.

METRALLA. *Min.* Part de ferro colat que ix de la fosa d'un forn, y se refreda tret dels mollos. || *Fig.* Conjunt de paraules ofensives, desvergonyiments y d'lectis. || *Fig.* Munió de moneda de poch valor.

METXA. f. *Art. y of.* A la preparació de filats, se anomena aixís a la veta, una vegada ha rebut la torció de la màquina metxera. || Al teixit és la passada molt groixuda que ab altres de primes se combina.

MEUCA. f. *Art. y of.* Reculatacos.

MEUQUES (Collet de). Al Bergadá, no lluny de la iglesia de Serchs.

MEXANT. A. adj. De poch valor. || MEIXANT.

MIALGIA. f. Dolor als muscles. Mialgia.

MIANA (La). *Hidrog.* Riera de la comarca d'Olot, que corra pel desert tot del sen nom, al peu del coll de Salom.

MIANO (Can). *Geog.* Caseriu al camí que mena de Palma a Deyá, a l'illa de Mallorca.

MICARELLA. f. Menudencia, cosa o fracció molt reduïda. || *Ter.* S'apropia a la persona que sia desnarida.

MICARELLES. S'usa sols com modo adverbial: A MICARELLES. DE MICA EN MICA.

MICHEL (Joan). *Biog.* Poeta del Mitjorn de França, que vivia al segle XV, essent autor del poema *Embaras de la Fira de Beucaire*.

MICO.

MICO FILÓS. fr. *Fam.* Depectiu. *Chisgarabís*.

MICOYA. f. dim. de mica.

MICROBIOLOGIA. f. Descripció, coneixement dels microbis. Tractat dels microbis.

MICROBIOLÒGICH, CA. adj. Perlanyent o relatiu a la microbiologia.

MIERAS (Son). *Geog.* Lloch del terme de Mur, part. d'luca, prop de l'Albufera.

MIERES. *Geog.* Aquesta població, una de les més importants de La Garrotxa, forma municipi ab els veïnats de la Freixa, Brugneroles, Ruitlles y Samontá, reunint en conjunt 1280 hab.

MIG. adj. MITJ, MITG.

MIGRARSE.

MIGRARSE LES PLANTES. v. r. *Anublar-se, atizonarse.*

MIGRAT, DA. adj. Aixiquit, reduït de tamany.

MIJÁ. m. *Ant.* MEDI.

MIJÁ, NA. adj. *Ter.* MITJÁ.

MILANS (Bonaventura). *Biog.* Metge barceloní molt famós del segle XVIII. Va ésser autor d'algunes obres entre elles *Synopsis formularum medicarum*, y de *Disenteria Castrensis*.

MILITARESCH, CA. adj. Posat, organisme o ordenació a lo militar. Militaresco.

MILITARISME. m. Sistema de govern en que 'l braç de la nació, o siguin els militars, ocupa 'l lloch del cervell, o sigui dels homes pensadors, representat per l'element civil. Militarismo.

MILITARISTA. adj. Partidari del militarisme.

MILLÁS. *Geog.* Caseriu del terme de Cornellá de Llobregat, prov. de Barcelona.

MILLORET. A. adj. dim. de millor. Mejorcito.

MINERALISAT, DA. adj. Mineralizado.

MINEROLECH. m. Qui és entès en mineralogia, l'ensenya, o escriu d'aquest coneixement. Minerólogo.

MINS, A. adj. Prim, feble.

MINÜSCULAMENT. adv. D'una manera minuscula. Minúsculamente.

MINVADOR, A. adj. Qui minva.

MINVAR. v. n. Menguar, decrecer.

MINYONA. *Imp.* f. Caràcter de lletra de set punts tipogràfics. Miñona.

MINYONÁÇ, SA. m. y f. aum. de minyó.

MINYONIA. f. MINYONESA.

MINYONOT, A. m. y f. XICOTOT. Muchachote.

MIQUEL (Domingo de). *Biog.* Mestre superior y autor d'una munió de remarcables obres didàctiques, de ciencias y d'agricultura. Era nadiu de Vilach (Lleida) y va dirigir la Escola Normal de Barcelona als anys de 1849 a 1858, y després la de Lleida fins a 1879. Va morir al any 1880, havent prestat a la ensenyança y a la cultura en general ben senyalats serveis.

— (PAU). *Biog.* Cabo dels mocós de l'esquadra de Barcelona, pels anys de 1864 a 1868, y comandant del cos, al ésser aquest reformat després de 1876. Era valent, y va prestar serveis assenyalats als interessos públics y personals.

— (VICENS). *Biog.* Recomenable primer actor y di-



Domingo de Miquel

rector de la companyia del teatre de Romea, als anys 1889 y 1890, que va obtenir molts aplaudiments en l'interpretació de les modernes produccions catalanes.

MIQUEL (Sant). *Geog.* Lloch del terme de Manacor, a l'illa de Mallorca. || Antiga iglesia y barriada de Campanet, a l'illa de Mallorca.

MIR (El). *Geog.* Caseriu del terme de Santa Maria de Besora.

MIRABÓ. *Geog.* Veinat a la vall de Valldemossa, a l'illa de Mallorca.

MIRALLATGE. m. Espejismo.

MIRALLES Y GALAUP (Francesch). *Biog.* Distingit pintor contemporani, nadiu de Barcelona, ont va morir l'any 1901. Tenia estil propi y colorit brillant, tant com acertada composició, essent els seus quadres molt apreciats al mercat francès.

MIRALLES. *Geog.* Veinat del terme de Veciana, prov. de Barcelona.

MIRALLES o CONVENT DE ROSANES. *Geog.* Caseriu del terme de Castellví de la Marca.

MIRALLES. *Geog.* Lloch del terme de Cardona.

MIRALLES (Puig de). *Orog.* A la vora de Plà Traver, al lloch que s'obra el Ras de Clivillès, al Ripollès.

MIRALLES (Coll de). *Orog.* Al Bergadà abans de arribar al Hostal d'Estany Clar.

MIRALLES (Pont de). *Geog.* Al Bergadà, prop de l'estació de La Baells, construït demunt del curs del Llobregat, al camí de Berga a Sant Quirze de Besora.

MIRAMAR. *Geog.* Caseriu d'esbarjo al Montjuich, terme de Barcelona.

MIRAMBELL. *Geog.* Lloch del terme de Calonge, prov. de Barcelona. || Veinat del terme de Balenyà, a la prov. de Barcelona.

MIRANDA DELS FRARIS. *Geog.* Lloch del terme de Valldemossa, a l'illa de Mallorca.

MIRAR.

MIRAR PRIM. *Mod. verb.* Hilar delgado.

NO MIRAR PRIM. *Mod. verb.* No dar muchas vueltas a alguna cosa.

¡NO MIRIS PRIM! *Iròn.* ¡Echese y no se derrame!

MIRAR DE CUA D'ULL. *fr. Fam.* Mirar de reajo.

QUI MÉS MIRA MENYS HI VEU. *fr. Fam. met.* Vol dir que en moltes ocasions al més llest li fregeixen. *Quien más mira, menos vé.* || També significa que a vegades un excés de suspicàcia fa que un hom se equivoqui. *Quién más mira, menos vé.*

SER UN MIRAM Y NO'M TOCHS. *fr. Fam.* Ser molt delicat y escrupulós en totes les coses. *Ser un mirame y no me toques.*

MIRATGE. m. MIRALLATGE. Espejismo.

MIRLIS. m.

ESTAR MIRLIS. *fr. Fam.* ESTAR BEGUT.

MIRLOT m. MERLOT. Mirlo.

MIRMANDA. *Geog. ant.* Població antiga del Vallespir, ara desapareguda, que s'assegura ocupava el terme de Terrats, riera amunt del Cantarana (Rosselló) y degué tindre tanta importància, que a la comarca s'hi conserva la dita: *Quan Barcelona era un prat, Mirmanda era ja ciutat.* Són nombrosos els contes y llegendes que se serveixen a la regió, relatius a la ciutat desapareguda. || Enrunat castell feudal prop del monastir de Poblet.

MIRÓ. *Biog.* Comte de Barcelona, que ab el seu germà Borrell va governar desde 954 fins a 966.

— (ANTONI). *Biog.* Doctor en teologia y rector de la ciutat de Cervera que l'any 1566 va escriure un *Comentari dels preceptes del decàleg.*

— DE SANT MARTÍ (ARNAU). *Biog.* Noble cavaller del segle XI, que va ésser un dels compiladors del

còdich dels Usatges. Al any 1089, era governador dels castells d'Olièdola y d'Aramprunyà.

MIROTEIG. m. Cercar ab mirades. Miroteo.

MISERICORDIA (La). *Geog.* Santuari y caseriu del terme de Canet de Mar, a la costa de Llevant.

MISÈRRIM. A. adj. Misèrrimo.

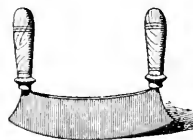
MISSONEISME. m. Neofobia. || Horror a les coses noves. Misoneismo.

MITANT. m. *Ter.* MITJANT, MITJ.

A MITANT CAMÍ. *fr. adv. Ter.* A mitg camí. A medio camino.

MITJALLUNA. f. Eina de tall en forma de mitja lluna y un mànec vertical a cada cap que serveix pera picar la carn pera fer pilota, botifarres, etc. *Tajadera, trinchante.*

MITJALLUNA. f. *Art. y oj.* Soports que tenen aquesta forma y aguanten el plegador.



Mitjalluna

MITJANT (Coll). *Orog.*

Collada de 2,500 metres alta al Conflent, entre Pich de Gallinà y Pich Redón.

MITJANER. A. adj. MITJA.

MITJANSER. A. m. y f. MITJANCER.

MITJANTS. *adv. t.* Mediados. || S'usa sols anteposantli la preposició a.

A MITJANTS DEL MES, DEL ANY, DEL SIGLE, etc. *fr. adv.* A mediados del mes, del año, del siglo, etc.

MITJAPRESA. f. Pastilla de xocolata. *Pastilla, onza.*

MITJARRIALLA (Fer). f. Mitgriure, somriure.

MITJAVILA (Ricart). *Biog.* Frare del ordre de menors, que vivia al segle XIV. Va escriure un *questionari* que se servava a la biblioteca de Ripoll, relatiu al llibre IV de les sentències.

MITJEVAL. adj. Pertanyent o relatiu a la Edat Mitja.

MITJORN (Coll de). *Orog.* A la comarca d'Olot, ab 865 metres d'alt, ont atravessa un camí que va de La Pineda a Sant Feliu del Bach.

MITJOT. m. *Fam.* La bossa dels diners. Bolso.

MITJPARTIR. v. a. Partir por la mitad ó por el medio.

MITJRIURE. m. Fer mitja rialla, somriure.

MITX. m. MITJ al DICCIONARI. || MITG.

MIXTURAT. DA. p. p. del verb MIXTURAR. || adj. Meçclat, mixte, barrejat. Mezclado, mixto, revuelto.

MODEGAR. v. a. Tallar ab la falç. Hozar.

MODERNISACIÓ. f. Acte y efecte de modernisar. Modernización.

MODERNITAT. f. Estil o cosa nova.

MODILLÓ. m. *Arquit.* Modillón.

MODOS.

HA APRÈS DE MODOS A PORQUERES. *fr. Ter.* Se diu d'aquell que no 'n té.

MODÓS. A. adj. Que té modos. Ben educat.

MODOSAMENT. *adv. m.* Ab modos, ab criança, ab educació.

MODOSET. A. adj. dim. de modós. Modosito.

MOFERÈS. *Geog.* Predi del terme de Calvià, part. de Palma de Mallorca, ont s'hi serveixen nombroses tradicions fantàstiques.

MOGQUERIA. f. Pesadesa, cançoneria.

MOHIMENT. m. MOVIMENT.

MOIX. A. adj. HUMIT, MULLAT.

MOIX BLANCH (Son). *Geog.* Predi del camí de Son Rapinya, enfront de Son Puigdorfilà, a l'illa de Mallorca.

MOIX NEGRE (Son). *Geog.* Caseriu del terme de La Vileta, partit de Palma de Mallorca.

MOIXAINA. f. *Ter.* Manyueria. || **PESSIGOLLA.** MOIXAINES Y DITADES DE MEL. FALAGUERIES.

MOLÀ (El). *Geog.* Caseriu del terme de Montseny, prov. de Barcelona.

MOLA D' EN CASELLES. *Geog.* Prop de Sant Julià de Cabrera, al camí de Sant Esteve a Torelló.

MOLAS Y PI (Joan). *Biog.* Actor distingit del Teatre català, que va contribuir als primers temps del mateix als èxits d' En Frederick Soler, interpretant magistralment les seues produccions.

MOLELLES. *Geog.* Caseriu del terme de les Masies de Sant Pere de Torelló.

MOLES. *Geog.* Veïnat del terme de Sant Pere de Torelló.

MOLES (Font de les). *Geog.* A les montanyes del Canigó, sota mateix de la collada d' aqueil nom, a l' altura de 2,265 metres.

MOLETONS. *Geog.* Caseriu de Vilanova del Camí, prov. de Barcelona.

MOLGOSA (Jaume). *Biog.* Antich primer actor còmic del teatre de l' Odeon, que va morir al any 1907. Havia treballat en la major part de teatres de Catalunya, y imitant a altres actors del seu temps va escriure algunes produccions de genre lleuger entre altres, *Un bateig a cops de puny*, *Les orelles de Don Pau*, etc.

MOLÍ (El). *Geog.* Barriada de Cornellà de Llobregat. || — (EL). Veïnat del terme de Hospitalet, prov. de Barcelona. || — (EL). Lloch del terme de Montmeló, prov. de Barcelona. || — (EL). Caseriu del terme de Olesa de Montserrat. || — (EL). Veïnat del terme de Palausolitar, prov. de Barcelona. || — (EL). Caseriu del terme de La Roca, partit de Granollers. || — (EL). Lloch de Sant Mateu de Bages, partit de Manresa. || — (EL). Veïnat del terme de Torrelles, prov. de Barcelona. || — **DE CAN NADAL O D' ALTARRIBA (EL).** Caseriu del terme de Sant Martí de Riudeperes, prov. de Barcelona. || — **DE CAN OLIVERES (EL).** Lloch del terme de La Garriga. || — **DE DALT DEN VICENTS (EL).** Lloch del dist. municipal de Sant Joan de Vilassar. || — **DE LA ABADIA (EL).** Veïnat del terme de Igualada. || — **DEL ABADAL (EL).** Barriada del terme de Santa Margarida, al Penadès. || — **DE LA CLARELLA (EL).** Lloch del dist. de Santa Maria de Besora. || — **DE LA CODINA (EL).** Veïnat del terme de Sant Bartomeu del Grau. || — **DE LA CORBERA.** Barriada del poble de Santa Maria de Besora, prov. de Barcelona. || — **DE LA COROMINA.** A la comarca d' Olot, al camí que passant pel Grau, mena a Falgars, demunt de la riera de La Faja. || — **DEL ADROGUER (EL).** Lloch del terme de Torelló. || — **DE LA FUSTERA.** || — **DEL ESTAPÉ.** || — **DEL ALBANELL (EL).** Veïnat del terme de Malla, prov. de Barcelona. || — **DEL ALMATELL (EL).** Barriada del terme de Sobremunt, prov. de Barcelona. || — **DEL AMAT (EL).** Lloch del terme de Sant Pere de Terraça. || — **DE LA PALMA (EL).** Lloch del terme de Cubelles, prov. de Barcelona. || — **DE LA ROCA (EL).** Lloch del terme de Perafita, prov. de Barcelona. || — **DE LES FERRERES (EL).** Caseriu del terme de Sant Bartomeu del Grau. || — **DE LES FOSSES (EL).** Veïnat del terme de Sobremunt, prov. de Barcelona. || — **DE LES GUITERES (EL).** Veïnat del mateix terme. || — **DE LES TRES CREUS (EL).** Lloch del terme de Sabadell. || — **DEL CERDÀ (EL).** Caseriu de La Pobla de Lillet. || — **DEL COLOMÀ (EL).** Caseriu del terme de Subirats. || — **DEL ESPELT (EL).** Lloch de La Pobla de Lillet. || — **DEL ESQUIS (EL).** Lloch de Taradell. || — **DEL ESTAPÉ O DE LA FUSTERA (EL).** Veïnat del terme de Cubelles, prov. de Barcelona. || — **DEL FOCH (EL).** Caseriu del terme de Santa Margarida. || — **DEL MAS ANDREU (EL).** Barriada de Sant Vicents de Torelló. || — **DEL NIU (EL).** Caseriu del terme de La Baells, prov. de Barcelona. || — **DEL PUIGMACIÀ (EL).** Lloch del terme de Sobre-

munt, prov. de Barcelona. || — **DEL RAURELL (EL).** Caseriu del terme de La Quart, al Bergadà. || — **DEL RIERAL (EL).** Caseriu del terme de Castellar, prov. de Barcelona. || — **DEL SANT (EL).** Caseriu del terme de Barbarà, prov. de Barcelona. || — **DEL SOLER (EL).** Caseriu del terme de Sant Sadurn de Osormort. || — **DEL VENDRELL (EL).** Caseriu del terme de Tona. || — **DEL VERDAGUER (EL).** Caseriu del terme de Balenyà. || — **DEL VILELLA (EL).** Caseriu de La Pobla de Lillet. || — **DEN BARATA (EL).** Veïnat del terme de Castellar. || — **DEN BONASTRE (EL).** Lloch del terme de Cerverelló, prov. de Barcelona. || — **DEN BUSQUETS (EL).** Caseriu del terme de Castellar. || — **DEN CA'N SANTJOAN (EL).** Caseriu del terme de Moncada, prov. de Barcelona. || — **DEN CASANOVES (EL).** Veïnat de les Masies de S. Hipòlit de Voltregà. || — **DEN COLL (EL).** Lloch del terme de Moncada, prov. de Barcelona. || — **DEN DOU (EL).** Barri del poble de Barberà. || — **DEN DULCET (EL).** Caseriu del terme de Manlleu, prov. de Barcelona. || — **DEN FOGÀS (EL).** Veïnat de Sant Quintí de Mediona, prov. de Barcelona. || — **DEN FONT (EL).** Barri de S. Pere de Terraça. || — **DEN GALÍ (EL).** Caseriu del mateix terme. || — **DEN GALÍ (EL).** Lloch del terme de Barberà, prov. de Barcelona. || — **DEN ILLA (EL).** Lloch de Fogàs de Monclús, prov. de Barcelona. || — **DEN MARTINET (EL).** Caseriu de Ripollet. || — **DEN MORNÀU (EL).** Lloch del terme de Sant Pere de Terraça. || — **DEN ORIACH (EL).** Caseriu del mateix terme. || — **DEN PALLÓS (EL).** Lloch del terme de Moncada, prov. de Barcelona. || — **DEN RATÉS (EL).** Lloch del terme de Santa Susagna, prov. de Barcelona. || — **DEN ROSANES (EL).** Caseriu del terme de Sant Martí de Riudeperes. || — **DEN SALETA (EL).** Veïnat de les Masies de S. Hipòlit de Voltregà. || — **D' EN TORT (EL).** Caseriu del terme de Sant Quintí de Mediona. || — **DE PANELLA (EL).** Caseriu de La Pobla de Lillet, prov. de Barcelona. || — **DE PLANTALAMOR (EL).** Caseriu de Santa Eugènia, de Berga. || — **DE REGUANT (EL).** Lloch del terme de Suria, prov. de Barcelona. || — **DE TER (EL).** Caseriu de Vilanova de Sau. || — **DE TERRÉS (EL).** Lloch de Capolat, prov. de Barcelona. || — **DE VALL-LLOSERA (EL).** Caseriu del terme de Seva, partit de Vich. || — **DE VENT (EL).** Veïnat de Mataró. || — **DE VILADECANS (EL).** Lloch del terme de Fogàs de Monclús, prov. de Barcelona. || — **D' ORDEIG (EL).** Al terme de les Masies de Sant Hipòlit de Voltregà. || — **FARINER (EL).** Lloch del terme de Gelidà. || — **GRAN DE LA BLEDA (EL).** Caseriu del terme de Sant Martí Sarroca.

MOLINA (Plá de la). *Geog.* Lloch proper a Sant Joan de Mataplana, ont s'ajunten els dos rierals de Santou y de Mataplana, formant el torrent de Agraful, originari del Merdàs. || — (LA). Lloch del terme de Sant Feliu Sasserra.

MOLINAR (El). *Geog.* Caseriu del terme de Palma de Mallorca.

MOLINES (Joseph). *Biog.* Doctor en teologia, rector de l' iglesia del Pi de Barcelona, auditor de la Rota y regent de la Penitenciaría, que va refusar per modestia 'ls bisbats de Tortosa, de Càller y de Saragoça. Era home molt docte, havent publicat a Roma al any 1728 moltes de les seues decisions de la Rota. Elegit al any 1713 Inquisidor general, va morir al de 1719, quan n' havia complert 74 de la seua edat.

MOLINET. m. *Art. y of.* A la preparació de filatures, s'anomena aixís el plat giratori que serveix pera plegar la yeta.

MOLINIER (Joan Bta.). *Biog.* Famós predicador del segle XVIII, que va neixer a Arlès envers l' any 1675, morint a París al any 1745. Era autor de bones obres místiques, havent deixat escrits calorze volums de sermons.

MOLINOT (El). *Geog.* Caseriu del terme de Sant Martí del Bas, prov. de Barcelona.

MOLÍ NOU. *Geog.* Veïnat d' Odena, partit de Igualada. || Lloch del terme d' Olot, prov. de Barcelona.

MOLINS Y PUIG (Joseph Pau). *Biog.* Docte bibliòfil de les derreses del segle XVIII, que va ésser bibliotecari de l'oratori de Sant Felip Neri a Barcelona, havent redactat al any 1796 un erudit catàlech de la meteixa.

MOLINS (Els). *Geog.* Barri de les Masies de Roda, part. jud. de Vich. || — (ELS). Lloch de Sant Pere de Riudevittles, prov. de Barcelona. || — DE SEGUR. Caseriu del terme de Veciana. || — DEL PAS DE L' AIGUA. Barriada del terme de Capellades, prov. de Barcelona. || — NOUS (ELS). Lloch del districte de Gelida, prop de Barcelona. || — POLVORERS. Lloch del terme de Manresa. || — VELS (ELS). Barri del terme de Gelida. || Grupo de molins del terme d' Alcover.

MOLI PAPERER. *Geog.* Caseriu del districte de Palau Tordera, prov. de Barcelona.

MOLIST (El). *Geog.* Veinat del terme de Taradell, prov. de Barcelona.

MOLITG (Bany de). *Geog.* Establiment termal d' aigües sulfuroses, sòdiques, sodades y azoades, al Conflent, a l' altura de 520 metres, prop del poble d' aquell nom. El marquès de Llupià va fer alçar el primitiu establiment al any 1786.

MOLÍ VELL (El). *Geog.* Lloch de les Masies de Sant Hipòlit de Voltregà. || — VERMELL (EL). Caseriu del terme de Barbará, prov. de Barcelona.

MOLSÓS, A. adj. Cobert de molsa. Musgoso.

MOLSUT, DA. adj. Lo que té molsa. Musgoso. || m. Ben cobert de carn, com: braços *molsuts*.

MOLT. adj. MOLGUT.

MOLT, A.

MOLTA FRESSA Y POCA ENDREÇA. *Ref.* Mucho ruido y pocas nueces.

MOLTA. f. MOLGUDA.

MOLL.

MOLL, A. adj. Mullat. Mojado.

NO HI HA MOLL SENSE ÒS. fr. No haverhi res, per bò que sigui, que no tingui 'ls seus inconvenients. *No hay rosa sin espina.*

MOLLAR. *Bot.* Mena de presseguer. Melocotonero.

MOLLEDA. f. Molla de pá. Miga.

MÓN.

PERDRE 'L MÓN DE VISTA. *fr. Fam.* No sapiguer algú lo què li passa. *Perder la chaveta.*

MON, DA. adj. Pur, pulit. Mundo.

MONÀ (El). *Geog.* Caseriu del terme de Vilanova de Sau, prov. de Barcelona.

MÓNACH. m. *Geog.* Principat de la costa francesa del Mediterrani.

MONAGALS. *Hist.* Antich monastir o refugi de benedictins, anterior al de Ripoll, assegurant la tradició que vora d' ell s' havia enlairat una població desapareguda. El lloch ont se creu que existien és al Ripollès, entre 'l clot de Santou y la clotada de Grats.

MONÁS (Basses de). *Geog.* Planell herbat a la vora d' Oix, en mitg del que s' hi destaca la Bassa gran de Monás, estanyol de bona extensió. || — (SERRA DE). Relligada ab el Coll de Les Falgueres, envers el Plá de la Muga.

MONASTIR. *Geog.* Caseriu de La Pobla de Lillet, prov. de Barcelona.

MONCAU D' ABAIX. *Geog.* Caseriu del terme de Tagamanent, a la prov. de Barcelona. || — DE DALT. Veinat del meteix terme.

MONDANITAT. f. Condió de monda. || Expertament, ab experiència del mon. *Mundanía.*

MONDIAL. adj. Lo que és del món o hi pertany, com: civilització *mondial*. **Mundial.** || **MUNDIAL** al DICCIONARI.

MONDONY. *Hidrog.* Riu del Vallespir que tè 'l seu aiguabarreig ab el Tech, als banyes d' Amelia, cantó d' Arlès, al departament dels Pirineus Orientals.

MONDOYS. *Geog.* Caseriu del terme de Sant Joan de Fàbregues, prov. de Barcelona.

MONELLOTS. *Geog.* Caseriu del terme de Sant Bartomeu del Grau, prov. de Barcelona.

MONELLS. *Geog.* Veinat del meteix terme.

MONER (Fr.). *Biog.* Poeta, escriptor y religiós de l' ordre de menors, nadiu de Perpinyà. Vivia a les derreses del segle XV, y va assolir en son temps renom d' ingenios. Va escriure en català y en castellà, y ademés de la novela *Fiamela y Pámfilo*, la *Sátira contra les dones*, les *Cobles de les tisores*, y altres composicions en prosa y en vers, se li atribueixen nombrosos treballs literaris, de llenguatge un xich descuidat. Se coneixia una impressió d' elles feta en temps d' En Joan II, y altra estampada a Barcelona per En Carles Amorós l' any 1528.

MONER. *Geog.* Caseriu del terme de Vilanova de Sau, prov. de Barcelona.

MONGAT. *Geog.* Caseriu del terme de Tiana, prov. de Barcelona. Té estació de ferrocarril a la via de Mataro.

MONGES (Plá de les). *Geog.* A la Vall de Ribes, abans d' arribar al Plá d' Anyella.

MONGET (Son). *Geog.* Lloch del terme de Mur, partit d' Inca, a l' illa de Mallorca.

MONIATO. m. MONIAT. Buniato, boniato.

MONJIA (La). *Geog.* Veinat del terme de Sant Feliu Sasserra.

MONJÓ (Son). *Geog.* Predi del terme de Lluchmajor, partit de Palma, a l' illa de Mallorca. Als camps aquells va lliurar-se 'l combat que va acabar ab el regne de Mallorca en temps d' En Jaume III.

MONLLOR (Joan Bta.). *Biog.* Relligiós de Sant Geroni de la Murtra, cosmògraf y geògraf remarcable al segle XVI.

MONNER (Agustí). *Biog.* Popular actor de mitjans del segle XIX, que va treballar en les primeres produccions del modern Teatre català, y era a son temps molt aplaudit y estudiós.

MONODIA. f. *Mus.* Cant que a l' època grega executava, ab acompanyament de lira, un sol individu. || Monòlech, a les tragedies. || Mena de plany o cant funerari d' una sola veu.

MONÒDICH, CA. adj. *Mus.* Estil de la monodia.

MONODISTA. m. *Mus.* Qui cantava monodies.

MONPALAU. *Geog.* Lloch de l' illa de Menorca, al terme de Mercadal.

MONRÁS (Joseph). *Biog.* Remarcable juríconsult y assessor de la Capitanía General de Catalunya al segle XVII. Va afegir dues consultes a l' obra del comentarista de dret En Xammar.

MONSONEGA. f. *Ant.* MENTIDA.

MONSONEJAR. v. n. Sumiquejar, plorar sense llàgrimes. || *Ter. de Sopenra.* Tindre són.

MONTAGÚ (Carles). *Biog.* Doctor en medicina, que va néixer a Barcelona al any 1823, morint a Ferrara, ont va sejourar desde la expulsió de la Companyia. Havia escrit varies obres en llengua italiana.

MONTALEGRE. *Geog.* Monastir al terme de Tiana, prov. de Barcelona.

MONTANER. m. *Ant.* Caçador, guardabosch. **Montero.**

MONTANER (Pere). *Biog.* Relligiós que pertanyia a l' ordre d' Ignasi de Loyola. Va néixer a Barcelona al any 1734, morint a Ferrara, ont va sejourar desde la expulsió de la Companyia. Havia escrit varies obres en llengua italiana.

MONTANER (El). *Geog.* Caseriu del terme de Sobremunt, prov. de Barcelona.

MONTANTS. m. *Art. y of.* Al teler mecánich, lcs peces acollades al arbre anomenat porta taules.

MONTANYA. *Geog.* Predi de l'illa de Mallorca, al camí d'Escorca a Pollença. || — (LA). Vall extensa del Bergadà, ont s'hi troben abundosos jaciments de lignit cretaci y molts interessants exemplars de fòssils. || — (LA). Caseriu del terme del Hospitalet, prov. de Barcelona.



Segell de la Baronia de Montbuy

MONTASPRE. *Geog.* Caseriu del terme d'Olèrdola, al Penadès.

MONTBARDÒ. *Geog.* Veinat de La Pobla de Lillet, prov. de Barcelona.

MONT BRAM. *Hidrog.* Riu del Vallespir, que cola per la vora del castell de Pujol.

MONTBUY. *Geog.* Caseriu del terme de Bigues, al Vallès, que

formava part de l'antiga baronia de Montbuy.

MONTCAU. *Geog.* Poble del Bergadà que té per anexe el de Guixés.

MONTCLAR D'ARTESA. *Geog.* Poblet de la província de Lleida, al districte d'Artesa de Segre.

MONTCLÚS DE DALT. *Geog.* Veinat del terme de La Pobla de Lillet. || — DE BAIX. Caseriu del mateix terme.

MONT-CORONAT. *Hidrog.* Torrent que s'uneix ab la riera de Nohedes, al districte de Prades, al Conflent.

MONTELANCH (Guillem de). *Biog.* Doctor en dret canònic molt erudit, autor d'algunes obres manuscrites, esmentades ab elogi pel P. Caresmar, que les havia consultades al Arxiu de la Seu de Barcelona.

MONTILLS Y NADAL (Francesch). *Biog.* Catequè de química aplicada a les arts als començos del segle XIX, y autor de varies obres, entre quines cal esmentar *Idca suscita fisico-química sobre la infecció y desinfecció* (Granada, 1834).

MONTESIÓ. *Geog.* Tossal del terme de Santa Margarida, partit d'Inca, a la vora de la badia d'Alcúdia, a l'illa de Mallorca. Al cim hi há un santuari, a quin s'hi endrecen sovint romatges.

MONTESQUIU (Castell de). *Hist. y geog.* Al terme de Sant Quirze de Besora s'hi troba aquest casal de bella aparença encara, que havia pertenescut als comtes de Santa Coloma. Va ésser bastit al segle XVI y serva encara alguns detalls de la seua primera construcció y en una de les cares un ben treballat escut d'armes.

MONTEYS (Joseph). *Biog.* Relligiós de l'ordre de menors, remarcable predicador que vivia a les derrerres del segle XVII, havent imprès al any 1699 una obra nomenada *Via Sacra*.

MONTSEYS. *Geog.* Quadra del terme de Tavertet, prov. de Barcelona.

MONTGURNÍ. *Orog.* Nom antic que s'apropiava a l'Edat Mitjana a la montanya de Puigsacalm.

MONTIPOSIT. *Orog.* Alt tossal avençat de la Serra d'Entrepreses, al camí de Camprodon al Puig de Bassegoda. Té l'altura de 470 met. y està situat abans de bifurcarse aquell camí ab el que puja de Tortellà.

MONTJUICH (Bernat de). *Biog.* Jurisperit del segle XIII, esmentat per Antoni Agustí, que va intervenir en la organització del Dret a l'illa de Mallorca.

— (JAUME). *Biog.* Home de lleis, contemporani de l'anterior y que va intervenir, com ell, en les informacions y concells dels lletrats barcelonins pera la adaptació del Dret foral català a Mallorca.

MONTJUICH. *Geog.* Caseriu del terme de Font-rubi, prov. de Barcelona. || Montanya que serveix de líndar al pla de Barcelona per la banda SO. y té 175 met. d'altura. Per la part SE., quin indret banya la mar, és escabrosa, més practicable per el NE. y SO. y suauement inclinada envers el NO. Té pedreres de bon material de construcció y abundosos terrenys de un polsós carbonat de cals, anomenat *terra d'escudelles*. La montanya és tan propera a Barcelona, que una de les barriades de la capital, la del Poble Sec, s'extén per la sena banda NE. de Santa Madrona. Corona la montanya una fortalesa començada desde les lluites del segle XVII, havent figurat a l'història de Barcelona el nom d'aquell fort als sitis de 1651, 1697, 1706 y 1714, essent molts els sangnants combats sostinguts prop d'ell fins a la guerra de la Independència, y havent deixat pavorosa remembrança a Barcelona el bombeig que desde Montjuich va disposar a l'any 1843 el general Espartero. Al terme de la montanya hi han establerts molts llocs d'esbarjo, y a la banda de mar, desde 1885, hi ha instalada la nova necròpolis barcelonina, que tanca monuments funeraris de molta valua.

MONTMAJOR. *Orog.* Montanya que descendeix a la banda septentrional de La Garrotxa, envers la collada de Sant Pau, servintli de líndar per aquella banda.

MONTMANEU. *Geog.* MONTMANEU.

MONTMANY. *Geog.* Veinat del terme de Seva, prov. de Barcelona.

MONTMALÚS. *Geog.* Poble del dist. de Puigcerdà, que ab altres veinats forma part del municipi de Ger.

MONTOLIVET. *Geol.* Cim volcànic situat al O. d'Olot, a 575 met. d'altitud. Al capdament de la montanya hi ha construída una torra de defensa, y a la banda del O. la montanya forma una depressió originada per l'enfonzament del cràter que, de cara al Nort, va restar esbotzat de dalt a baix. El fons està conreuat y les parets recobertes de rouredes, com a la banda exterior sovintegen les alzines; al fons del sot, y a una profunditat de 25 met., s'obra un pou frescal. La base del apagat volcà és basàltica, constituïda per capes variades, y 'ls seus productes làvics són groguenchs, trovantshi remarcables cristallisations feldespàtiques y curiosos bombes rublerres de la mateixa substància.

MONTORNÈS. Vegis SANT SADURNÍ DE MONTORNÈS.

MONTORRÓ. *Geog.* Veinat del terme de Sant Agustí de Lluçanès, prov. de Barcelona.

MONTJOY Y ESCUER (Joaquim). *Biog.* Pedagoch català eminent. Nat a Alcarraç (Lleida) l'any 1832, mort a Barcelona en 1890. A l'any 1871 lograva instal·lar la seua escola en la gran casa-galera del carrer de Sant Pau, de Barcelona, ont va fundar y dirigir la famosa Escola municipal graduada, quin plan, formació y resultats de sòlida institució-educació, admiraren y foren un èxit constant, mercès al sistema conegut per Escola Montjoyana. Va guanyar medalla d'or la instal·lació de l'escola feta en l'Exposició Universal del 1888. La base y forma de l'ensenyança d'ell era sinòptica-analítica-sintètica, però utilitària, pràctica y enciclopèdica. En 1866 va fundar la revista *El Clamor del Magisterio*, sostenintla ab llumament durant vint anys. És autor d'una gran porció de treballs pera les pràctiques de l'ensenyança, alguns de quins llibres, al morir ell, contaven ja vint edicions.



Joaquim Montjoy y Escuer

MONTPART (El). *Geog.* Barri del terme de Centelles, prov. de Barcelona.

MONTPETIT. *Orog.* Enesprada montanya de la comarca d'Olot, qu'eu estimballs espadats cau per l'indret de la vall d'Oix.

MONTPORTELL (Coll de). *Orog.* Collada que tanca el llinar N. del Vallespir.

MONTRODÒN. *Geog.* Caseriu del terme de Tona, part. jud. de Vich.

MONTROS (Santuari de). *Geog.* Turó de la comarca d'Olot, d'uns 700 met. d'altura. Ocupa el cim del turó una iglesia, qu'envolta espessa boscuria. Al 23 de Setembre s'hi fa anyalment un concorregut aplèch.

MONTSCAPÇA. *Geol.* El cràter és de forma perfectament regular al cim d'aquesta montanya, que té 530 met. d'altitud, 50 de diàmetre y 120 de circumferència. La forma de la montanya és gaire bé arrodonida y la seua base és en son fons basáltica y de un color cendra negrós; al fons del cràter abunden els productes volcànics, especialment la puzzolana negra y cristalls de piròxen del meteix color, aixís com escories de lava porosa que sura per demunt del aigu. La capa de terra vegetal és prima, y barrejada ab aquella s'hi noten troços pesants d'espát calcàrich rogenchs y negres, que's barregen ab brillantes cristallisations.

MONTSENY (Comarca del). *Geog.* Comarca natural que tanquen a la banda N. la Plana de Vich y La Selva, a la part S. y SE. la Costa de Llevant y a la banda SO. y S. la comarca del Vallès. La població més importanta és la de Sant Celoni, essent també remarcables les de Brull, Tagamanent, Moscaroles, Palautordera, Gualba, Montnegre, Montseny, Fogàs de Tordera y Fogàs de Montclús. El macís del Montseny, a la banda O. de la comarca, desprèn estribacions que constitueixen el seu sistema orogràfic. En la classificació de la prov. de Barcelona, la regió del Montseny forma part de la baixa intermitja y de lo que podríem dirne la cadena interior de Llevant. El Montseny, quin punt més enlairat és el Puig del Home, ab 1,779 met. d'altitud, fa partió entre les dues branques principals del Besòs, osia entre'l Mogent y'l Congost, que corre completament encaixonat entre 'ls darrers contraforts del Montseny y 'ls que baixen del Plá de la Gorga. Al SO. del poble de Montseny neix el Tordera, que passa per Moscaroles, Sant Esteve, Palautordera, Vilardell, Gualba, La Batlloria, Gaserans, Raminyó, Fogàs de Tordera, acabant el seu curs tot fent partió entre les províncies de Girona y Barcelona. Ademés del ferrocarril de Barcelona a França per l'interior, que té a la comarca del Montseny les estacions de Palautordera, Sant Celoni y Gualba, abans d'entrar a la prov. de Girona, faciliten la comunicació les carreteres de Barcelona a Girona per l'interior; la d'Arenys de Mar a Sant Celoni, que passa per Vallgorguina; la de Seva a Viladrau, qu'entra a la prov. de Girona; la de Sant Esteve de Palautordera, passant per Santa Maria de Palautordera y empalmant prop de Sant Celoni ab la de Caldes de Montbui, y 'ls camins veïnals que ixen de Sant Celoni y s'endrecen a Campins y a Gualba de Dalit ab ramal a La Batlloria. Com a produccions té la forestal, sures y boscos de fusta pera construcció; mines de plom, de lignit y de betum mineral, fabricació de ciments, forges d'aràm, fàbriques de taps de suro, teixits de cotó, gaseoses, molins de farina, etc.

MONTSERRAT (Guillem de). *Biog.* Escriptor polítich nadiu de Tarragona, que va estudiar a París, als començos del segle XVI, fruint la protecció del canceller de França Guiu de Rochefort l'any 1497. Entre les seues obres que van tindre certa influència en els fets polítics del seu temps, s'han d'esmentar: *Commentarium super pragmatica sanctione*, y *De successione regum Francie*, impresa a Lió l'any 1519.

MONTSERRAT. *Orog.* La montanya de Montserrat és en la súa mena, gaire bé podríem dirne únic exemplar. Isolada per complert ab la forma mamiliària de les seues roques de conglomerat groller, presenta un aspecte propi y característich. Al peu de la meteixa té d'altitud 126'50 met., y al punt més enlairat, qu'és la ermita de Sant Geroni, arriba a 1,245'50. Té una vegetació abundosa y nombroses fonts, fins una quarentena que ixen pèls llochs baixos de la montanya, entre quines s'han d'esmentar, les del Portal, de Santa Cecília, del Llum, dels Monjos, la Gran, la Lloïresa, la Canaleta, la Valentina, la d'En Baldri, la dels Guilleumes, la Pudenta, la Mentirosa de Monistrol, etc.

MONTSERRAT (Monastir de). *Hist.* El nom de aquesta montanya, verdader símbol de Catalunya, per la fe y per la patria, va aplegat a la historia de la nostra terra, desde miljans del segle VI. A son peu, al lloch ont ara hi ha la vila de Monistrol, el monjo Quirze va establirhi envers l'any 546 un monastir, que va ésser abandonat quan la invasió dels alarbs, aixoplugantse els monjos a varis indrets de la montanya, amagant la imatge de la verge que allí se venerava, que va ésser retrovada a les derrerres del segle IX, dedicantli els de Monistrol una capella al lloch ont ara hi ha el monastir, restant allí fins l'any 898, en quin el comte Guifre va manar bastir el convent de Montserrat, posantli hi les monges benedictines de Sant Pere de les Puèlles, y fent abadesa a la seua filla Riquildis, la herofina de la llegenda de Frà Garí. Al 986, el comte Borrell va posar a Montserrat monjos benedictins de Ripoll, retornant les monges al seu monastir de Barcelona, essent el primer prior, En Ramon. L'antipapa Pere de Luna (Benet XIII), l'any 1410 va elevar a la d'abat mitrat, la categoria de prior, havent un d'aquells, Frà Julià de la Rovera, ocupat la cadira de Sant Pere ab el nom de Juli II l'any 1503. La iglesia primitiva era romànica, essent aixamlada y restaurada en 1537, que va ésser acabada en 1599, y de nou restaurada desde 1755 a 1767. Durant la lluita de la Independència, prè el monastir per En Suchet, va ésser cremat en 1811, y l'any següent volat per ordre del general Mathieu. Darrerament s'és ornat el camí de la cova de la verge, ab monuments representant els misteris del rosari y s'és començat un nou camí del Viacrucis, ab obres artístiques que contrasten ab lo grandios del paisatge y ab l'aspresa de les roques que voregen aquells monuments.

MONTSERRAT. *Geog.* Caseriu del terme d'Orpi, prov. de Barcelona.

MONTSERRATÍ, NA. adj. Lo pertanyent a la montanya de Montserrat o lo que li és propi. Montserratino.

MONTUIRI. *Geog.* Vila del part. de Manacor, al centre de l'illa de Mallorca.

MONTURA. f. *Art. y of.* A la màquina de Jacquard s'entén per montura passar la post en diferent ordre. || Joch d'acer, conxa, plata, or, etc., que a les ulleres, serveix pera encaixar els cristalls. Armazón.

MOQUIS. m. Cremell. Pábilo.

MOR (Coll del). *Geog.* A 460 met. alt a la comarca d'Olot, més enllà de La Miana.

MORA (Francesch). *Biog.* Autor dramàtic que vivia al any 1867 y havia escrites algunes obres teatrals, essent coautor del drama *L'incendi d'Hostalrich*, primera part de *Les joyes de la Roser*.

MORAGUES (Son). *Geog.* Predi de l'illa de Mallorca, al terme de Valldemossa.

MORAT (Antoni). *Biog.* Relligiós agustí nadiu de Olot y Prior del monastir de Isona. Va morir l'any 1790. Era home erudit y bon escriptor, havent publicat algunes obres pietoses.

MORATILLA. f. Presilla y botó de certes peces de roba. Alamar.

MORATÓ (Antoni). *Biog.* Escriptor relligiós y frare mercenari, que vivia pels anys 1624, y havia deixat manuscrits alguns treballs d'erudició.

MORATOSA (La). *Geog.* Caseriu del terme de Morayá, prov. de Barcelona.

MORCAROLS. m. *Bot.* MALCORATGE.

MORELL (Joseph). *Biog.* Jesuïta nadiu de Manresa, que vivia al segle XVII. Va ésser molts anys professor de filosofia, havent traduït ademés al castellà, poesies selectes de varis autors, anotantles.

MORELL. *Geog.* Lloch de l'illa de Mallorca, a la banda llevantina, pertanyent al part. d'Inca.

MORELL (Son). *Geog.* Caseriu de l'illa de Menorca, al camí de Ferreries a Ciutadella.

MORELLA. f. *Bot. Ter. Urgell.* Mena de planta del gènere *Statice Salsuginea*.

MORELLA ROQUERA. f. *Bot.* Planta diurètica. *Parietaria*.

MORELLA VERA. f. *Bot.* Planta anyal. Se menja amada com l'enciam. *Solano*.

MORENOR. f. Qualitat de lo moreno.

MORERA (Elvira). *Biog.* Aplaudida actriu que al costat de la Carlota de Mena, treballà despenyant papers de característica ab molt d'acert.

— (JOSEPHA). *Biog.* Rellevant actriu que pels anys de 1890, va treballar al Teatre català, com a dama jove, passant després a característica, apropiantse ab exquisida mestria, els papers que se li confiaven.

MORERA (La). *Geog.* Caseriu del terme del Bruch, prov. de Barcelona. || Veïnat del districte de Manresa.

MORES (Les). *Geog.* Lloch del terme de Tagamanent, al Montseny.

MORETA (La). *Geog.* Caseriu del terme de Manlleu.

MOREU (Sot de). *Hidrogr.* Torrentera de la comarca d'Olot, dessorra del cingle de Queremells.

MOREUS. m. *Bot.* FAVA BOJA. Haba loca.

MORGADES (Les). *Geog.* Caseriu del terme de Vilanova de Sau, prov. de Barcelona.

MORGÓ. m. Sarmen de vinya, que's doblega, enterrantlo pera que ocupi el seu extrem, el sot d'algun cep arrencat. *Mugrón, acodo.* || COLGAT.

MORIDOR. A. adj. Lo qu'está a punt de morir o d'acabarse. S'aplica a les coses immaterials, com: *la claror moridora de la tarda. Mortecino.* || MORTAL.

MORLÁ (Son). *Geog.* Predi de l'illa de Mallorca, a la vora de la vall d'Esporles.

MORNETA. *Geog.* Predi del terme de Binisalem, a l'illa de Mallorca.

MORO.

MORO DE FOCH. Ferro que sol tindre un cap de moro al davant y serveix pera aguantar en l'aire la llenya de la llar o de la xameneia. *Morillo.* || fr. *Met.* S'aplica a la cara molt emmascarada. *Carbonero.* || *Ter.* Cap de moro pié de carretilles y ab una pipa a la boca posat demunt d'una roda de coets que sol servir de coronament als castells de focs y que al explotar, engega les carretilles en totes direccions. *Trueno gordo o final.* || *Fam.* Per extensió s'aplica a les criatures que tenen la cara molt emmascarada, y així se diu d'elles que semblen un moro de foc.

MORO (Son). *Geog.* Lloch del terme de Son Cervera, a l'illa de Mallorca.

MORRAL. *Geog.* Caseriu del terme de Salient, prov. de Barcelona.

MORRALLÓ. m. BOÇ.

MORRIÓ. m. BOÇ.

MORRO DE BOU (Coll de). *Orog.* Límit entre les comarques d'Olot y les Guilleries; collada de 650 met. d'alt, oberta a la serra de Terrers, entre 'ls colls d'Uria y de Bis.

MORS. m. Part del frè qu'entra a la boca de la cavalcadura. *Bocado.* || **MOS.** || **MOSSECH,** **MOSSEGADA.**

MORT.

BURLARSE DEL MORT Y DE QUI'L VETLLA. fr. *Fân.* Burlarse de tot, fins de lo més sagrat.

MORTA LA CUCA, MORT EL VERÍ. *Ref.* Vol dir que ab la mort s'acaben els perills de certes qualitats o defectes. *Muerto el perro, se acabó la rabia.*

MORTER. m. Barreja de c ls, sorra y aigua pera lligar y aplanar els materials de construcció. *Argamasa.*

MORTITX. *Geog.* Predi a la costa del Nord de la illa de Mallorca, part. d'Inca.

MOSCA.

MOSCA VIRONERA. *Moscón.*

MOSCARÍ. *Geog.* Lloch agregat al terme de La Selva, part. d'Inca, a l'illa de Mallorca.

MOSEH. *Biog.* Rabi de la sinagoga de Girona y fill de Nachman, segons Llampilles. Va escriure 27 comentaris de matèries cabalístiques. Vivia a les derrerries del segle XIII. Sembla ésser que a Girona va disputar ab Fra Pau, dominich, respecte a la Trinitat, sostenint nova disputa a Barcelona devant del rei En Jaume ab el frare esmentat y ab Fra Ramón Martí, més creientse ofès en la brega, va marxar a Judea, ont va morir l'any 1309. Les actes y relació d'aquella per ordre del rei En Jaume van ésser redactades, servintles al arxíu de la corona d'Aragó.

— (BAR NACHMAN). *Biog.* Jueu gironí també, conegut per Pare de la ciencia. Va néixer l'any 1194, morint al de 1260. Va escriure nombrosos llibres; va comentar el Pentateuch, y era tingut com el més sabidels rabins. De ses obres, se'n van publicar algunes durant els segles XVI y XVII a Venècia y a la biblioteca del Escorial se servaven als començos del segle XIX alguns codexs molt remarcables ab textos d'aquell autor.

— (MEGRONDAH). *Biog.* Jueu gironí com l'anterior, que va escriure la obra llatina nomenada «Disceptatorium», de quina parla en la Biblioteca hebreaica En Wo li. Vivia al segle XIV.

— (RUBEN GIRONENCH). *Biog.* Philosoph y escriptor jueu de l'aljama de Girona, que vivia al segle XIII. Va ésser mestre de Ruben Selomó Aderet y havia anat a Jerusalem pera sostindre qüestions teològiques. A Venècia, van impremtarse al any 1627, algunes de les seues obres.

MOSOLL. *Geog.* Poblet de la Cerdanya, agregat al municipi de Das, dist. de Puigcerdà.

MOSQUERES. *Geog.* Lloch del terme de Banyalbufar, a l'illa de Mallorca.

MOSQUIT (El). *Geog.* Veïnat del terme de Font-rubí, prov. de Barcelona.

MOSSA. *Geog.* Predi de l'illa de Mallorca, al terme de la Selva, camí de Pollença.

MOSSEGÓS. A. adj. Qui mossega. *Mordedor.*

MOSSO. A. m. y adj. MOÇO.

MOÇO D'ESPUELA. V. MOÇO DE PEU.

MOSSON (Son). *Geog.* Lloch de l'illa de Mallorca, al camí de Palma a Santany.

MOSTREJAT. DA. adj. Dibuix en els teixits, y estampats en paper, teles, etc. *Dibujo.* || Rebrot als vegetals. *Retoño*

MOTA. f. Tanca d'arbres o motes. *Seto, valla.*

MOTILO. NA. adj. Sense cabells. *Pelón, motilón.*

MOTLLURATGE. m. *Argut.* Conjunt de motlures.

MOTXO. A. adj. Moix. *Alcaído.* || Parlant de bestiar que té les banyes tallades. || *ESMOTXAT.*

MOURET (Joan Joseph). *Biog.* Celebrat músich del mitjorn de França, que va néixer a Avinyó l'any 1682, morint prop de París al 1738. Els seus talents la feren mereixedor dels càrrecs més enlairats de

França en quan a concepte musical. Va caure en dissort, perdent tots els rendiments de certa consideració, y morint al poch temps. Les seues obres eren nombroses y escullides, òperes, cançons, sonates, llibres de composició popular, de chor, etc.

MOSCORNONS. m. Bot. MOIXARNONS.

MOXERA. f. Bot. Mena de planta de la classificació científica *Pyrus Aria*. MOIXERA. MOYERA. MUXERA. Mostellar.

MOXERA DE LA GUILLA. Bot. Mena de plantes de la classificació científica *Sorbus Aucuparia*. Serbal de cazadores.

MOXET (Pere Martre). Biog. Relligiós dominich, prior del convent de Santa Caterina de Barcelona, a mitjans del segle XVIII, de quin convent va ésser abans regent d'estudis. Era autor de diverses obres pietoses.

MOXÓ (Joseph Antoni). Biog. Catedràtic de dret a l'universitat de Cervera, y després fiscal de l'Audiencia de Xile. Era baró de les *Jures reials*, y un dels més significats partidaris del rei En Felip V.

— (LUIS DE). Biog. Fill del anterior y com ell baró de les *Jures reials*. Acabada la seua carrera de dret, va ésser fiscal del rei a Xile, y quan la independència de les províncies del Plata, va ésser presoner dels patriotes argentins. Retornat a Barcelona, va ésser nomenat alcalde del crim a l'Audiencia de Catalunya al any 1828, publicant llavors una obra il·lustrada, *Entretenimientos de un prisionero en las provincias del Plata*, etc.

MOYA. neg. Ter. Molla. Pizca. || GENS.

MOYA DE CALOR. Gens de calor.

MOYA DE MAL. Gens de mal.

MOYA (Angelina). Biog. Actriu molt aplaudida als començos del Teatre català, que reunia bones condicions artístiques, havent assolit merescut concepte a Romea, ont havia estrenat algunes de les produccions d'En Soler y d'En Feliu y Codina pels anys de 1868 a 1870.

MOYANA (Casa). Geog. Caseriu de l'illa de Mallorca, al camí de Palma a Estallenchs.

MOYANÈS (El). Geog. Comarca natural que té per llindars al N. el Lluçanès, al O. el Bergadà y Plà de Bages; el Vallès al S. y part del E. y al E. la plana de Vich. Formava part d'aquesta extensió de territori, l'antiga Soisvegueria del meteix nom, anexas a la vegueria de Manresa, de quin correigiment va formar part desde l'any 1716. L'antic Moyanès comprenia al segle XVII, además de Moyà, els pobles de Ferrerons, Marfà, Rodós, Santa Coloma Sasserra y Solà. Actualment de més a més de Moyà que pot considerarse la capital d'aquell territori, s'han de esmentar com a poblacions més importants del meteix, les d'Estany, Collsuspina, Marfà, Granera, Pins, Sant Feliu Sasserra y Avinyó. Reguen el territori les rieres de la Gavarresa, la de Riusech y la de Calders. Les comunicacions no corresponen a l'importància que té aquella comarca donchs apart dels camins veinals y dels de ferradura, la estació de Caldes de Montbuy, es la que té més aprop, atravesant el Moyanès, la carretera de Manresa a Girona, la que mena a Mollet y la que provinent de Calaf passa per l'Estany. L'antic monastir d'aquest nom, es una de les construccions més remarcables de la comarca, y d'ell depenia la parroquia de Moyà, fins a les darreries del segle XVI. El terreny és en part montanyós, y hi han al ensembs bones planuries rublertes de conreus y ab establiments fabrils quina força motriu són les abundoses aigües que fertilisen aquell territori ont s'hi troven deus a Nou Fonts, al Serrat de la Liebra morta y a la Vall de la Torre; els conreus de fruites, tubercols, grans y hortals; l'extracció de fustes de construcció; la cria de bestiar y aviram, són les manifestacions de les industries agricols, y en punt a manufactures, al Moyanès ab tot

y lo difícil dels transports, hi han fàbriques de teixits de cotó, de llí, de llana y de barreja; molins de farina, fàbriques de pastes pera sopa, destileres de aigüidents y alcofolls, etc., producció de llum elèctrica, y de força motriu d'aquell fluït, etc.

MUCARRÓ. m. Mugró. Pezón.

MUDARSE. v. r. Posarse la roba bona. Vestirse de fiesta.

MUDESA.

GUARDAR MUDESA. mod. verb. No ficarse en una conversa, per por de comprometre's. *Permanecer callado*.

MUGA (La). Geog. Lloch del terme de La Pobla de Lillet.

MUJAL Y DE GIBERT (Joan Antoni). Biog. Jurisconsult nadiu de Torà, que vivia a les derrerries del segle XVIII y començos del XIX, essent catedràtic de lleis de la Universitat de Cervera, molt bon llatinista, y autor d'algunes obres remarcables.

MUJAL (El). Geog. Veinat del terme de Cardona.

MUJALT. Geog. Caseriu del terme de Castelladral, prov. de Barcelona.

MULAÇA. f. Arqut. Cimbra. || Anni. de mula. || Figura d'animal imaginari que com el drach y 'ls gegants va a les professons de Reus.

MULAT. A. m. y f. Fill y filla d'un blanch y una negra, o al contrari. Mulato.

MULES (Riera de les). Hidrog. Riera que al Vallespir, passat el Pont de Ceret, s'ajunta al riu Tech.

MULLADÇA. f. RABEJADA. Remojo.

MULLENA. f. Humitat. Humedad, mojadura.

MULLERA. f. Ter. AIGUAMOLL.

MUNIA (La). Geog. Poblet del Penadès.

MUNIÓ. m. Caterva.

MUNTA. Geog. Caseriu del terme de Montanyola, prov. de Barcelona.

MUNTANER (Francesch). Biog. Pintor y gravador nadiu de Palma de Mallorca (1743-1805). Va sejourar a Madrid, essent nomenat ac demèich de la de Sant Ferrán, y va il·lustrar una munió d'obres remarcables, entre elles les edicions del *Quixot*, fetes per l'Academia Espanyola.

MUNYIDA. f. Acte y efecte de munyir.

MUNYOCH. m. Capdell de blè, estopa o d'altra cosa. Mechón.

MUÑOZ (Gil). Biog. Antipapa del segle XV, que essent canonge de la Seu de Barcelona, va ésser ab solennitat elegit a Penyscola pels cardenals pera succeir a Benet XIII, prenent el nom de Climent VIII. La reconciliació del rei Alfons IV de Catalunya ab el papa Martí V, va ésser causa de la seua abdicació, acabant aixís al any 1417 el cisma d'Occident.

MUR (Guillem de). Biog. Poeta català del segle XIII, esmentat per Nicolau Antoni, a la seua Biblioteca.

MURENES. f. Bot. Vegis ORELLA D'OS.

MURET (March Antoni). Biog. Un dels escriptors més remarcables del segle XVI. Va néixer al Lluçanès, prop de Muret, al any 1526, morint a Roma al any 1575. Ab son talent prodigiós va aprendre les llengües clàssiques, y passant després a Roma va fruir celebritat essent distingit pel Papa y els cardenals y nomenat professor de dret, d'història y de filosofia. Va publicar nombroses obres d'aquestes ciències.

MURET. Geog. y Hist. Vila al SO. de Tolosa en la qual el dia 12 de Setembre de 1213 se donà la memorable batalla entre 'ls albigesos y catalans comandats pel rei en Pere II y les forces franceses y catòliques acapdillades per en Simón de Montfort, doble nombroses que les catalanes. Mort el rei En Pere a traïció, se perdé la batalla y les forces ene-

mignes s'apoderaren de Tolosa y de tot el Llenguadoc desolantlo, el junyiren al estat francès y desconegueren per sempre més la soberania dels reis de Aragó sobre aquelles terres. Cinch sigles més tart, ab la sola diferencia de un día y de un any cabals, queia Barcelona y Catalunya en mans d'un altra usurpador francès, Felip V, completant aixís la ruina de la gloriosa nacionalitat catalana.

MURGONAR. v. a. Soterrar els lluchs de les plantes. Acodar.

MURGRÓ. m. MUGRÓ.

MURMULLOS, A. adj. REMORÓS.

MURRIÀÇ, A. adj. aum. Molt murri.

MURRIADA. f. Munió de murris. Pilleria. || **MURRIERA.**

MURRIALLA, f. **MURRIADA.**

MURRIERA. f. Acció de murri. Picardia, pillada.

MURRISSÀ BORT. Bot. Ter. Menorca. Plantes del genre científic *Alissum sinuatum*.

MURRONS DE CANARI. Bot. Pamplina.

MUSCADÓ (Cim de). Geog. A la comarca d'Olot, més enllà del Camp del Plá.

MUSCLERA. f. Hombrera.

MUSCLOS. m. Marischs. Mejillones.

MUSICALISACIÓ. f. Combinació de sons pera donar a una composició el caracter armònic que li escau.

MUSICALLA. f. Musica dolenta. Murga.

MUSICOLOGIA. f. Sistema pera conèixer y descriure raonablement les condicions de la musica baix els aspectes del art y de la ciencia.

MUSSON. m. Vent periòdic qu' en certes regions, y més particularment al Occéa Indich, bufa certs mesos en una direcció y certs altres en direcció diametralment oposada a la primera. Monzón.

MUSTÈ SANDOVAL (Agustí). Biog. Erudit advocat tarraconí, que 's distingia pels seus coneixements en les especialitats del dret mercantil y industrial. Va ésser un dels fundadors del Col·legi d'Advocats de Tarragona, de quin, a la seua mort, al any 1902, era degà. Com a escriptor y periodista, va assolir concepte per les seues polèmiques. Va publicar un estudi crítich biogràfic *Ixart y ses obres* al any 1897, y havia col·laborat a la *Revista del Ateneu Tarragoní*.



Agustí Musté Sandoval

MUT (Felip). Biog. Astrònom mallorquí, que va ferse remarcable durant el segle XVII.

MUTIS. m. Fam. SILENCI.

FER MUTIS fr. Fam. CALLAR.

MUTUALISME. m. Escola econòmica de Proudhon, que va tindre a mitjans del segle XIX molts partidaris entre escriptors catalans de valua. Tenia per propòsit que 'ls canvis directes se fessen per medi de productes, sense intervenció de la moneda, més l' ensaig del sistema, va mostrar inconvenients y dificultats provant que l' intent no passava d' ésser una generosa teoria. Mutualismo.

MUXERA. f. Bot. MOIXERA.

MUXERETA. l. Bot. SALABARDA.

MUXES. f. Bot. BUXAROLA.

R

NAÇ. m. Art. y of. Peça del teler que, per impuls de rotació, fa moure la palanqueta del martellet.

NACARÍ, NA. adj. Lo que té color de nacre o s' hi sembla. Nacarino.

NADAL.

PER NADAL, FRET COM CAL. Ref. Que expressa la molta intensitat del fret en aqueix temps de l' any. Por Navidad, frío cordial.

NADAL (Francesch). Biog. Sacerdot de l' oratori de Sant Felip Neri, que vivia als començos del segle XIX, autor d' algunes obres místiques, entre elles d' una vida del B. Joseph Oriol, impresa a l' any 1815.

— **GIL** (RAFEL). Biog. Relligiós de l' ordre de predicadors, nadiu de Tarragona, que vivia als començos del segle XVII y era autor d' alguns treballs catequístichs.

NADAL (El). Geog. Caseriu del terme de Vic'.

NADALA. n. p. f. Natividat.

NAIP. m. Carta de jugar. Naípe.

EMPETAR EL NAIP. fr. EMPETAR LA BASA.

NAIXEDURA. f. PANADÍÇ. || Mal que surt als dits. Panadizo.

NAIXENÇA. m. NAIXEDURA.

NANSA. f. Per agafar. Asa. || Pera pescar. Nasa. || ORMEIG.

NANSER. m. Qui fa ormeigs pera pescar.

NANTILLA (Vall de). Geog. Vall de la Lantilla, al Conflent.

NAP BUF. m. Expressió d' afecte a una criatura.

NAP Y COL. m. Bot. Mena de planta de l' ordre científic *Brassica campestris* et *ropa*.

NAPA. f. A les filatures, aplech de fibres de cotó, compactes y reunides en forma de tela.

NAPARRÓ. m. dim. Nap petit. Nabecillo.

NÁPOLS. Geog. Ciutat d' Italia. Nápoles.

NARBONÈS. m. La terra que hi ha als voltants de Narbona. || L' habitant de Narbona.

NARBONESA (Galia). Geog. ant. Província del Mitjorn de l' antiga Galia, compresa desde 'l Garona envers l' O. fins ab el seu aiguabarreig ab el Tarn y l'indant al E. ab els Alps y al S. ab el Mediterrani. A l' antigor va pertànyer successivament als romans, als goths y als sarracins, a qui va pèndrela l' any 759 el rei franch Pepin. Als primers temps de l' edat mitjana va establirhi En Carlemany comtes independents; va sofrir molt quan les lluites dels albigesos, y a l' any 1348 va flagellar una peste part d' aquell territori. Els romans havien dividit aquell territori en primera y segona Galia, situada la primera entre el Mediterrani y 'ls Pirineus al S. y 'l Rose al E., y la segona entre 'l Mediterrani, el Vienès y 'ls Alps.

NARONGER. m. Arb. Toronjo.

NARONJA. f. Fruit. Toronja.

NARRA. f. Ter. fam. Peresa. Perezia.

NART. m. Bot. VARA DE JASSÉ.

NAS. Geog. Veinat de la Cerdanya. || NAÇ.

NATJADA. f. Surra, pegada a les anques.

NATJAR. v. a. Donar surres. Zurrar.

NATXADA. f. NATJADA.

NATXAR. v. a. NATJAR.

NAVARRO (Joseph). Biog. Comanador de la casa de Sant Antoni Abat (Escoles Pies) de Barcelona, a les derrerries del segle XVIII, y escriptor religiós.

— (JOSEPH). Biog. Prior major de Tortosa envers l'any 1783, y autor d'algunes cartes crítiques relatives a assumptes dogmàtics.

— MAS Y MARQUET (JOSEPH ALBERT). Biog. Agricultor y economista que pertanyia a les més significades corporacions del segon ters del segle XVIII y que, ademés d'ésser col·laborador d'un setmanari de agricultura, va publicar alguns treballs del conreu de la colga y de la producció dels vins. Era nadiu de Barcelona y ciutadà honrat de la meteixia.

NEBOT (Son). Geog. Predi del terme de Pomesa, a l'illa de Mallorca, que serva restes de construccions ciclòpies.

NEGARSE. v. r. Negarse l'alioli o la crema al ferlos. Cortarse.

NEGROLL. adj. NEGRENCH.

NEGRE (Coll del). Orog. Collada a 1,300 met. de altura, entre la vall de Collfret y la de Sant Antoni, a la comarca d'Olot.

NEGRE (Son). Geog. Lloch del terme de Felanitx, a l'illa de Mallorca.

NEIXER. v. a. NAIXER.

NÈMORA. f. Bot. Anemona.

NEOZOICH. CA. Geol. Se diu dels fòssils orgànics trobats en les terres més recents. Neozoico || NEOS- ZOICH. || S'aplica ademés als terrenys ont se troven aquells fòssils.

NEPTUNIÀ, NA. adj. Geol. Se dona aquest nom als terrenys quin origen s'atribueix a l'acció de les aigües.

NEPTÚNICH, CA. adj. Geol. Pertanyent o relatiu a lo neptunià. Neptúnic.

ROCA NEPTÚNICA. Geol. Aquella quina formació se atribueix a dipòsits geològics d'aquesta mena. Roca neptunià.

NERETS. m. Bot. MUIXERETA.

NETEIG. m. NETEJA.

NETERRÒ, NA. m. dim. de net. Nietecillo.

NEULERS. m. Motllo de fer neules. Barquillero.

NEULIMENT. m. MICRANÇA.

NEULIT, DA. p. p. del verb NEULIRSE. Revenido. || adj. MIGRAT.

NEUROSTÈNICH, CA. adj. Qui pateix de neurostenia. Neurosténico.

NEYLA (Francesch). Biog. Religiós mercenari que a les derrerries del segle XVII luia de prestigi com erudit historià. A l'any 1698 va publicar a Barcelona la vida d'En Sanxe d'Aragó, fill del rei En Jaume I el Conqueridor, que era arquebisbe de Toledo.

NI.

NI 'LS MILS. fr. adv. Ni de lejos, ni a cien leguas.

¡NI MAI! (que vinguis, que ho facis, etc.). fr. adv. ¡Mejor! ¡ojalá!

NI MENOS (ho he vist, hi pensava). fr. adv. Nada.

NI 'LS MORTS NI 'LS AUSENTS TENEN AMICS NI PA- RENTS. Ref. Se pren en son recte sentit. A muertos y a ídos, no hay amigos.

NI MISSA NI DAR CIVADA DESTORBEN LLARGA JOR- NADA. Ref. S'apropia als que roncegen pera complir

llurs devers. Por oír misa y dar cebada, nunca se per- dió jornada.

NICIÓS, A. adj. NECI.

NICÓLAU (Guillem). Biog. Cronista del segle XIV, que va rebre la comanda per part del rei En Pere III de Catalunya de copiar y fer trasllat de les cròniques dels regnes d'Aragó y de Sicília, segons se dedueix d'una carta reial de 1331.

— (PERE). Biog. Catedràtic de teologia a Perpinyà y prior de Santa Maria d'Espira al segle XV. Era comissari de la Inquisició y autor d'algunes obres religioses escrites en llengua catalana.

NICOLAU (Sant). Geog. Lloch y santuri de Porto- pí, al terme de Palma de Mallorca.

NIERADA. f. Niuada. Nidada.

NIGUL. m. Ter. Núvol. Nube.

NINGÚ.

NINGÚ FA RES PER RES. Ref. Referintse a lo molt generalisat qu'és l'egoisme. No se dan palos de balde.

NINGÚ POT DIR D'AQUESTA AIGUA NO BEURÉ, PER TÈRBOLA QUE SIA. Ref. Que no 's pot donar fermança del pervindre. No digas de est agua no beberé.

NINOT (EI). Geog. Veinat de l'antic terme de les Corts de Sarrià, que ara forma part del dist. mupal. de Barcelona.

NIQUELATGE. m. Acte y efecte de niquelar. Ni- quejar.

NISCIERA. f. Necetat, tonteria. Necedad.

NISSACA. f. NIÇAGA.

NIT.

NIT D'ÀNGELS. fr. Fam. Nit molt bona y tranquila. Noche apacible.

NIUAR. v. a. NIAR.

NO.

NO RES. Mod. adv. Nada.

NO GAIRE, O NO PAS GAIRE. Mod. adv. Poco, muy poco.

NO M'HA FET MOYA. Mod. adv. NO M'HA FET GENS DE...

NO MASSA. Mod. adv. No mucho.

NO PAS PER ARA. mod. adv. Por ahora no.

NO DE QUI NEIXES, SINÓ AB QUI PEIXES. Ref. No de qui naces, sino con quien paces.

NO CAUEN TOTES LES PAGUES PER SANT JOAN. Ref. No hay plazo que no se cumpla, ni deuda que no se pague.

NO DIGUIS BLAT, QUE NO SIGUI AL SACH, Y BEN LLIGAT. Ref. No digas oliva, que no sea cogida; ó nadie se alabe, hasta que acabe; o de la mano á la boca, se pier- de la sopa.

NO DIGUIS MAL DEL ANY QUE PASSAT NO SIGUI. Ref. No digas mal del año, hasta que sea pasado.

NO ÉS BORT QUI'S RETIRA ALS SEUS. Ref. No lo roba quien lo hereda.

NO HI HÀ CAP CASAMENT POBRE, NI CAP MORT RICA. Ref. Ni boda pobre, ni mortuorio rico.

NO HI HÀ DISSAPTE SENSE SOL, NI VIUDETA S'ENSE DOL. Ref. Ni sábado sin sol, ni vieja sin arbol, ni moza sin amor.

NO HI HÀ MARÇ QUE NO MARCEGI, NI BORT QUE NO BORDEGI, NI FILL D'ASE QUE NO BRAMI. Ref. El hijo del asno dos veces roza (o rebuzna) al día.

NO HI HÀ MILLOR CARRABINER QUE'L QUE HA ESTAT CONTRABANDISTA. Ref. No hay mejor cirujano que el bien acuchillado.

NO HI HÀ OLLA NI OLLOT, QUE NO TROBI 'L SEU CO- BERTOROT. Ref. Cuando nuce la escoba, nace el asno que la roga.

NOCH D'EN COLS. Geog. A la comarca d'Olot, a la riera de Sant Joan.

NODRIÇ. m. GARRINET. Lechón.

NODRIÇÓ. m. Ter. Criatura de plt.

NOERA. f. Noguera, noguer. Nogaí.

NOETA. f. *Art. y of.* Al teler mecànic, mena de carrutxa o políxeta de ferro colat, de dos petits diàmetres proporcionats a les obertures de les culades dels excèntrichs, que van acollades a la vora de cada extrem del arbret porta-llisos, y serveixen pera sostenir y trasmetre 'l moviment del excèntrich als llisos.

NOGUER (El). *Geog.* Lloch del terme de Tavertet, prov. de Barcelona.

NOGUERA (Son). *Geog.* Predi del terme de Superna, districte de Puigpunyent, partit de Palma de Mallorca. || — (LA). Caseriu del terme de Gaya, prov. de Barcelona. || — (LA). Veinat del districte de Viloví, prov. de Barcelona. || — BAIXA (LA). Lloch del terme de Sant Quintí de Mediona.

NOGUERETA (Son). *Geog.* Predi del terme de Puigpunyent, part. jud. de Palma de Mallorca.

NOHEDES (Vall de). *Geog.* Al Conflent, anomenada també vall de la riera de la Mort.

NOMBRE. m. A les filatures y tissatges s'apropia aquest nom a una quantitat indeterminada de fils.

NONELL Y LLEONART (Joan). *Biog.* Horticultor y jardiner molt remarcable. Va néixer a Mataró al any 1836, morint al 1899, essent un dels que contribuiren de marcada manera al desvetllament de l'art de jardineria, havent escrit y publicat algunes obres d'aquests coneixements. Al any 1857 va establir a Barcelona el primer dipòsit de llevors fundat a Espanya.

NO-RES. m. Nada, no ser.

NOS.

NOS AB NOS. fr. *Fam.* Entre nosaltres, en familia.

NOSSERES. *Hidrog.* Platja de l'illa de Mallorca, a la vora d'Alcudia, ab abundós sorral, rich en tota mena d'exemplars de preciosos mareschs, que recullen els illenchs pera formar remarcables ornaments y artístiques combinacions.

NOSTRADAMUS (Cèssar). *Biog.* Escriptor provençal, mort al any 1629. Era fill d'En Miquel y autor de la remarcable obra *Historia y Crònica de la Provença*. Havia escrit poesies en llengua provençal.

— (JOAN). *Biog.* Procurador al parlament de Provença al segle XVI. Autor de les vides dels antics trovadors provençals (imprès a Lió al any 1575).

— (MIQUEL). *Biog.* Metge y astròlech provençal, que va néixer prop d'Arlès al any 1503, morint al 1566. Era autor d'algunes obres de prediccions astrològiques, y fruía molta nomenada.

NOU. f. *Art. y of.* A les filatures y tissatges, troç de fusta cilíndrica que serveix de politja.

NOU, VA.

NOU DE TRINCA. f. *Fam.* Cosa o efecte per estrenar, que no s'ha usat.

NOU BETLEM. *Geog.* Caseriu del terme de Sant Gervasi de Cassoles, dist. mupal. de Barcelona.

NOVA. f. CEDACERÍA.

NOVELLES (Les). *Geog.* Veinat del terme de Tavertet, prov. de Barcelona.

NOVELLET, A. adj. dim. de Novell. Nuevecito.

NOVELLIQUES (Les). *Geog.* Caseriu del terme de Tavertet, prov. de Barcelona.

NOVENSÀ, NA. adj. NOVENÇÀ.

NOVET, A. adj. dim. de nou. Nuevecito.

NOVISSIMA (La). *Geog.* Caseriu del terme de Sant Martí de Riudeperes.

NOY, A. m. y f. Chico, niño. || NOI.

NU, A.

NU DE PEL A PEL. fr. adv. En cueros vivos.

NUAR. v. a. *Art. y of.* Operació que 's realisa al retórcer el fil de la pua a les filatures, quan se posa en contacte ab la metxa al eixir dels corrons de la màquina de filar y produir la bonita. || Bonita que fa la nuadora pera passar els fils del plegador a la pinta y pua.

QUI BÉ NUA BÉ DESNUA, TAN SI ÉS FIL COM FILAMPUA. fr. *Qui bé lliga, bé destiga.*

NUDRIR. v. a. NODRIR.

NUET Y BOVÈ (Pere). *Biog.* Sabi teòlech contemporani, nadiu de Valls, catedràtic de diverses assignatures al Seminari de Tarragona, rector de Sant Martí Sarroca, que va iniciar la restauració d'aquell monument romànic, canonge per oposició de la Seu barcelonina y escriptor apològic dels més protons. Va morir al any 1902.

NUET. *Geog.* Lloch del terme d'Avià, a la prov. de Barcelona.

NUIX (Joan). *Biog.* Erudit jesuïta que va néixer a Torà al any 1740, morint a Lebrun al de 1783.

— (RAFEL). *Biog.* Jesuïta que va néixer a Torà al any 1741, morint a Ferrara al any 1802. Era un dels homes més laboriosos del seu temps y més proeminentes al conreu de les ciencias religioses. Va publicar algunes notables obres de teologia y de filosofia en llengua llatina, pels anys de 1784 a 1798.

NÚMERO. m. *Art. y of.* Als tissatges y a les filatures, s'apropia pera indicar el gruix del fil y 'l seu ordre numèric està relacionat ab llur llargaria y pes.

NUMULINA. f. *Geol.* Fòssils foraminífers nautilodis, de closca punxadada y espicolada, que 's troben barrejats a les capes calcàries dels terrenys secundaris y terciaris.

NUMULITES. m. *Geol.* Mena de foraminífers fòssils de la lam. dels nautilodis.

NUMULÍTICH. adj. *Geol.* Terreny ont s'hi troben numulites, y pertanyen a les èpoques secundaries y terciaries.

NURIA (Coli de). *Orog.* COLL D' EYNA.

NÚVOL. m. Broma. Nube. || BOIRA.

NUVOLATGE. m. Ter. NUVOLADA.



NYACH. adv. neg. NO.

NYAMA. f. Moll del os. Mèdula, meollo.

NYÀMARES. f. PATATES DE CANYA.

NYANY. m. NYANYO. Chichón.

NYINYOL. f. Cap de fil. Cabo.

NYINYOLA. f. Cordill tivant usat pels pintors pera marcar les ratlles.

NYONYA. f. GALVANA.



OASI. m. OASIS.

OBERGINA. f. OBERGINIA.

ÒBIT. m. Óbito.

OBRADORS (Sebastià). *Biog.* Catedràtic de la secció de lletres a diversos establiments oficials. Era nadiu de Moyá, autor d'algunes obres de text, y va morir al any 1899.

OBRE. m. Qui pertany a alguna junta d'obres parroquial. **Obrero.**

OBSCURANTISME. m. Sistema de govern o doctrina, dels que creuen ésser un mal que s'arrela la cultura y les llums del saber als pobles, y desitgen, que restin en la ignorancia y la superstició, pera dominarlos mellor y explotarlos. **Oscurantismo.**

OBSCURANTISTA. adj. y s. Partidari del obscurantisme. **Oscurantista.**

OFEGADOR. A. adj. Que priva la respiració. **Asfixiante, anegador.** || Egoisme, interès que perjudica a un tercer. **Usura.**

OFRE (L'). *Orog.* Cimall de l'illa de Mallorca, que enclou la barrancada y vall anomenat el Plá de Cuba, al terme de Alaró.

OFRENAR. v. a. OFERIR.

OFUSCAIRE. m. Qui ab fingiments y suposicions embrolla y enfosqueix la veritat.

OH.

¡OH, TANT MATEIX! fr. adv. *Pero...*

OIDÁ.

¡OIDÁ...! fr. adv. *¡Pues es verdad! ¡A propósito!*

OITS. m. Ascós, náuseas.

OJIVALESCH, CA. adj. Ojival.

OLERUJA. *Geog.* Caseriu de Vilanova de Sau, província de Barcelona.

OLI (Pintar al). Pintar al óleo.

OLIER. m. Vinajeras, angarillas.

OLIGOCÈNICH, CA. adj. *Geol.* Segón grupu de la sèrie terciària.

OLI-SANTS. m. Crisma, Sants olis. **Crisma, Santos óleos.**

OLIVA (Antoni). *Biog.* Jesuïta que va néixer a Sampedor al any 1743, morint a Imola al any 1775. Era bon escriptor y en llengua italiana va publicar varies obres anònimes, entre altres *La Dama Servita*, y *Lettera di Filerimo ad Agatopisto Cromaziano*.

— (JOAN). *Biog.* Bon actor del Teatre català, molt aplaudit, que va morir jove a Badalona al any 1907.

— (JOSEPH). *Biog.* Relligiós missioner del segle XVII, remarcable filòsof partidari del sistema tomístich, havent publicat una obra enlairant-lo, al any

de 1646, que ab elogi esmenten En Marcillo y En Nicolau Antoni.

— (RAMÓN). *Biog.* Jardiner que ab son estudi de la botànica y de la floricultura y ab son bon gust, va contribuir molt a la mellora del ornat públich

a Barcelona, desde l'any 1888, organísant de més a més, remarcables exposicions de jardineria. Va morir al any 1902.

— Y SOLER (PAU). *Biog.* Distingit prebere y catedràtic contemporani, que va néixer a Arbúcies al any 1833, morint a Banyoles al de 1893. Va ésser professor dels seminaris de Girona y de Vich, secretari de cambra y govern d'aquest bisbat, y canonge desde 1879 a 1886, en quin any va passar de visrector al Seminari de Girona. Era home de arrelada cultura.

— Y TORRES DE BAGES (MANEL). *Biog.* Doctor en medicina, que va ésser catedràtic de l'universitat de Cervera a les darrerries del segle XVIII. Era molt ben conceputat, y entre les seues obres, cal esmentar la *Descripció de la epidemia de Sampedor del any 1783* y una nomenada *Distinción general de los médicos*.

OLIVARET (L'). *Geog.* Predi de l'illa de Mallorca, al camí de Palma a Sòller.

OLIVE (Pere Joan). *Biog.* Relligiós franciscà del Mitjorn de França que va morir al any 1297. Va ésser qui defensava ab exageració la doctrina de la pobresa evangèlica, essent els seus escrits censurats y cremades les seues obres al any 1325.

— (SIMÓ). *Biog.* Remarcable juriconsult del Mitjorn de França, que va néixer al any 1628. Va ésser canceller al parlament de Tolosa.

OLIVÉ (EI). *Geog.* Lloch del terme de Sant Agustí de Lluçanès, prov. de Barcelona.

OLIVER (Victorià). *Biog.* Actor molt aplaudit, gallán jove de Romea, que va estrenar les modernes produccions d'En Guimerà, d'En Russinyol, de l'Iglesias, etc. Va morir al any 1906.

OLIVERA.

TERRA D' OLIVERES, TERRA D' EMBUSTEROS. *Dita d' Esparraguera.*

OLIVERES (Les). *Geog.* Caseriu del terme de Montanyola, prov. de Barcelona.

OLIVERÓ (EI). *Geog.* Lloch del terme de Castellbisbal, prov. de Barcelona.

OLORIUS. *Geog.* Lloch del terme d'Oristà.

OLOT. *Geog. y hist.* Aquesta antiga vila està situada en una plana envoltada de tossals, a la vora del riu Fluvià; té badonades y exquisides fonts, y els seus productes són les hortalices, els grans, llegums, olis, fabricació d' aiguardents, adoberies, paper, genres de punt, etc. Fins al any 1399 va dependre del abat de Ripoll, y podent elegir al any 1400, tres consuls y nou jurats que vetllessin pèls interessos de la població. Ha figurat molt a les lluites civils del darrer segle, havent rebut el títol de *molt lleal*, per la seua defensa contra els carlins al any 1835. Un dels fenòmens remarcables que s' observen en son terme, es el dels *bufadors*, que consisteix en una corrent d' aire que dessota de les cases, situades al peu de la montanya, ix al defora, pèls forats oberts a terra.

OLOT (Comarca de). *Geog.* Ab aquest nom, es coneguda la part baixa de La Garrotxa, comarca natural que resta ja descrita. L' anomenada comarca d' Olot, conjunta al NO. ab la de Camprodon; a llevant y al N. ab La Garrotxa; ab les Guilleries al SE.



Joan Oliva

ab la plana de Vich a mitjorn, y ab el el Ripollès a Ponent. Constitueixen la comarca olotina, un seguit d'amples planuries entre enlairades serres d'agradós aspecte y caracterisades formes com les de Puigsacalm, Ayats y Cabrera, Marbulenys y Finestres. Aquestes planes, de variades arbrades, de frondosos prats, se descomponen en plana d'Olot, plans del Bas y de Les Preses, de La Pinya y de Sant Privat, les valls de Bianya y de Ridaura, els clotals de Vall del Bach, la productiva plana de Santa Pau, y els planells de Sant Joan les Fonts y de Begudà. Gaire bé tota la comarca està formada per l'ampla conca superior del Fluvià, exceptuant la plana de Santa Pau, desso a les cayents originaries del riu Cer, que aqest riu rega, y la vall del Bach, que depèn de la riera d'Oix. El Fluvià, creua la comarca de S. a N. torçant després al E. seguint un curs aproximat de 50 kilòmetres, travessant La Garrotxa y l'Empordà y desembocant al golf de Roses, no lluny de Sant Pere Pescador, sortint de la comarca d'Olot dessota dels cingles basàltics de Castellfollit, després de haverhi entrat pel pas de Costella, y d'haver augmentat el cabal de les seues aigües diversos cursos, desde'l Rabell, el Toronell, la riera de Torralbes, la de Bianya y el Riudaura, que segueix paral·lelament el curs del Fluvià fins prop de l'ermita de la Esperança. Per ses bellesses naturals és encisadora la comarca d'Olot. Al Mitjorn, ofereixen les encinglerades montanyes, notables espadats com els d'Ayats y Cabrera; rasos com els del cim d'Ayats, el de Folgars y el Plà Traver; saltants d'aigües com els del Grau, de la Coromina, de la Pastellera, Salt de Sallent; cascades del Roure a Joanelles, del vano y de l'olla als Hostalets y de la Cua d'Egua a Folgars, mentres en son curs, ofereix el riu Fluvià, vora de Sant Joan y de La Canya, pintoreschs caients. Les manifestacions volcàniques caracterisades a Bosch de Tossa, acaben de donar interès al estudi d'aquella regió, poguentshi observar els remarcables cràters de Santa Margarida, de Roca Negra, de l'Estany, de Cabrioles, de Puig Astrol, y altres; els curiosos esboranchs del Croscot, la serra d'Aiguaneira, y les de Santa Pau y Batel, les cingleres basàltiques de Nohí d'En Cols, Fontfreda, La Canya y Castellfollit. Encara que a la comarca s'han aterrat molts boscos, la riquesa forestal és prou importanta en ella, haventhi espesses bagues de faigs, de roures y alzines, de castanyedes, rouredes y fagedes, essent llochs delitosis y ubrichs les montanyes de Cabrera y Puigsacalm, les valls del Bach, les serres de Ridaura y de Bianya, Finestres, el Grau, Tessús, els boscos de pins de Santigosa y Puig Estela, els faigs de Sant Pons d'Aulina. La mineria és escassa, caracterisantse pels seus basalts, gredes, guixeres y puzolanes. Es en cambi abundosa la caça y en la serra de Marbulenys s'hi troven encara els animals selvatges, y dret a les serres lliandantes a La Garrotxa apareix el porch senglar, com sovintegen més endins de la comarca, les guilles, els toixons, els gats selvatges y els gorjablancs. A pagesia se cria el bestiar de llana y boví, els mulats, el porquí y el cabriu, essent prou estimats els formatges fets a pagès y pagant a bon preu l'aviram en el temps d'estineig. Nodreixen bé el bestiar els prats abundosis y els pasturatges dels rasos y cims de montanya. Als ben conreuat camps de la comarca s'hi cullen el blat, civada, mill, sègol y fajol, verdures y hortals, conreuantshi també les trufes de molt bona qualitat; creixen a les bagues saborosos bolets, y a les serres de Finestres y бага de Vernadell, hi abunden les maduixes boscanes molt exquisides. Al plà de Bianya, s'hi cullen algunes fruites que per ésser alta la contrada, no són pas abundoses, com no s'hi recull tampoch en gran porció l'oli y el vi. Desde Olot a Castellfollit, els saltants d'aigua del Fluvià, donen vida a explotacions industrials; genres de punt, de llana y de cotó, boines, barretines, faixes y paper,

són les més característiques. El menhir de Santa Pau, el pont romà de Sant Joan, el castell de Santa Pau, el monastir de Sant Joan les Fonts, els antics priorats de Finestres y Sant Julià del Mont, y la iglesia de Sant Miquel del Bas, ademés de les nombroses iglesies romàniques, de les ermites y antics santuaris mostren un rubert aplech de monuments artístichs y arqueològichs a la comarca d'Olot, que enclou 13 municipis ab un cens oficial de uns 23 mil hab. En punt a les vies de comunicació, ademés del ferrocarril de Girona a Olot que fins a Sant Feliu de Pallarols està en servei, creuen la comarca bones vies; la carretera de Besalú, Banyoles y Girona, ab derivació d'una altra de Besalú a Figueres; la de Santa Coloma de Farnés a Sant Joan de les Abadeses, que passa per Sant Esteve del Bas y Les Preses, per Olot y prop de Ridaura; la de Sant Joan les Fonts a Olot y Castellfollit, ab un projectat ramal que per la vall de Bianya s'endrecarà a Camprodón y Sant Joan de les Abadeses; la que desde Santa Pau menarà fins a Banyoles; el camí veinal de Les Preses a Sant Privat del Bas, y les que ja en part están construides, d'Olot a Vich, fins al límit de la prov. de Barcelona, y la d'Olot a Ripoll, afavoreixen el transport y la circulació rodada, per aquella comarca.

OLOT (Sotsvegueria de). *Hist.* La sotsvegueria d'Olot, va ésser instituida per En Martí l'Humà al any 1401, fentla dependent de la de Camprodón.

OLP (Jacinto de). *Biog.* Relligiós caputxi del segle XVII, autor d'un curs de filosofia *ad mentem S. Bonaventurae* (3 vols.).

OLLA.

ÉS UN' OLLA. *fr. Fam.* ÉS UNA CONFUSIÓ.

OLLA (Font de l'). *Hidrog.* Abundós doll d'aigua, que sorteix l'horta y la vila de Fornalutx, a l'illa de Mallorca.

OLLER. m. Qui la o ven olles y les demás peces de terraça que tenen aplicacions a la cuina. **OLLERO**, cacharrero.

OLLER (Berenguer). *Biog.* Capdill dels catalans que s'havien revoltat l'any 1285, contra el rei En Pere. Ab sel dels seus companys, va ésser arrocegat pels carrers de Barcelona, lligats a la cua d'una cavalleria y després penjats a la forca.

OLLERIES. *Geog.* Lloch del terme de Marratxí, a l'illa de Mallorca.

OLLESTRÀ (L'). *Geog.* Lloch del dist. de Maó, a l'illa de Menorca.

OLLETES (Santuari de les). *Geog.* A la comarca d'Olot, a la vora de Sant Privat del Bas.

OMBREJAR. v. a. Donar sombra. Sombrear.

OMBREJAT, DA. adj. Plè d'ombra. Umbrío.

OMNIBUS. m. Carruatge públic pera enquibirhi varis passatgers. || Convoi de ferrocarril que porta vagon de toles classes. || Llanxa de vapor que serveix pera el transport de varis passatgers.

OMS (Berenguer). *Biog.* Remarcable almirall del segle XVI, que va assolir concepte de valeros, en els seus combats ab els alarbs y els genovesos.

— (VICENS). *Biog.* Escultor y dibuixant de bona anomenada, mort l'any 1885.

— Y GARRIGOLÉS (LLUIS). *Biog.* Metge nadiu de la prov. de Girona, mort l'any 1884. Pertanyia a diverses corporacions científiques y va publicar alguns treballs professionals molt elogiats.

ONOFRE (Sant). *Orog.* Montanya de l'illa de Mallorca, pertanyenta al terme de Sant Joan.

ONOMATOLÒGICII, CA. adj. Pertanyent o relatiu a la onomatologia. Onomatològico.

ONOMATÒLECH. m. Qui ha escrit o s'ha dedicat a l'esbrinament de la onomatologia. Onomatòlogo.

ONONETINA. f. *Quim.* Substancia produida per la influencia dels àcids diluïts, a la ouopina.

ONÒNIDE. m. *Bot.* Mena de plantes lleguminoses papilionàcies, herbàcies, y originaries de les regions mediterrànies.

ONONINA. f. *Quím.* Principi orgànic de les plantes nomenades ononides.

ÒPTICA. f. Perspectiva, aspecte dels objectes vistos desde lluny.

OPTIMAMENT. adv. m. Ab excés de bondat y perfecció. *Optimamente.*

QUELL. m. Pollet de l'oca.

ORACIÓ.

ORACIÓ DE CECH. fr. Composició poètica y religiosa que de cor saben els cechis, y canten o diuen pels carrers tot captant. *Oración de ciego.*

ORACIÓ CURTA PUJA AL CEL. fr. Dona a entendre que aquell que va a demanar mercès, no ha de gastar raons que 'l facin molest. *La oración breve sube al cielo.*

ORACIÓ DE CÀ, AL CEL NO VA. fr. Qu'expressa que allò que de mala gana se fa, o ab mal modo se demana, o no 's concedeix o no s'aprecia.

BRAMS D'ASE NO PUGEN AL CEL. *Oración de perro no va al cielo.*

ORAL. adj. *Ant.* Vent frescal y suau que bufa a les conques dels rius y a les platges del mar.

ORARA Y PIQUER (Joseph). *Biog.* Autor dramàtic que va néixer a València l'any 1827, morint-hi al 1881. A la seua juvenesa va dedicar-se a la pintura, y després ab èxit va conrear la literatura, escrivint algunes comedies molt aplaudides.

ORATJAR. v. a. **OREJAR**. Orear.

ORAT. *Fig. y fam.* Persona que ha perdut el seny, o bé té poca moderació y prudència. *Orate.*

CASA DE ORATS. fr. CASA DE BOJOS.

ORATJOL. m. dim. d'oratge. *Airecillo.*

ORATJÓS. A. adj. Borrascoso.

ORBITAL. adj. Relatiu o pertanyent a la òrbita. *Orbital.* || *Anat.* En plural s'anomenen aixís els clots dels ulls. *Orbitales.*

ORBITARI, RIA. adj. **ORBITAL**.

PLOMES ORBITARIES. *Zool.* Les que voltan els ulls de les aus o estan colocades a la vora dels meteixos.

ORBULITA. f. *Paleont.* Mena de petxines fòssils, de quines se'n coneixen dotze varietats, trobades a les capes més baixes de la creta y als terrenys inferiors. *Orbulita.*

ORCAL. adj. S'apropia a una mena d'oliva. *Orcal.*

ORDAL. *Geog.* Caseriu del terme de Subirats, prov. de Barcelona.

ORDEIG. *Geog.* Lloch del terme de Masies de Sant Hipòlit de Voltregà.

ORDENANÇA. m. Empleat subaltern que a certes oficines té l'encàrrec especial d'ésser el portador de documents y ordres.

ÉSSER D'ORDENANÇA. fr. *Fig. y fam.* Ésser d'us y costum a lo qu'està manat y és avesat fer en el cas de que's tracta. *Ser de ordenanza.*

ORDI.

ORDI DE VANO. *Bot.* Mena de planta del ordre científic *Hordeum Zeocritori*.

ORDINARIESA. f. Ordinariet.

ORDÓNEZ (Bartomeu). *Biog.* Escriptor català que vivia a les derrerres del segle XVI. Va escriure en octaves castellanes un poema anomenat *La Eulària*, descrivint la vida de Santa Eulària, havent-lo imprès a Tarragona a l'any 1590.

ORDRE. Manament d'un tribunal. || *Mil.* Prescripció diària relaciona 'a ab el servei d'armes, de quartel y d'administració. || Toch militar dividit en ordre general y ordre de cos, servint d'avís pera que la compleixin respectivament els obligats per ella.

ORDRE ANALÍTICH. *Gram.* El racional que se segueix en la manera d'exposar una proposició, enunciant primer el subjecte, després el verb y darrerament l'atribut. *Orden analítico.*

ORDRE DE COSES. *Fig.* Sistema, regiment, conjunt de coses. En política se diu especialment per sistema de govern o d'administració.

ORDRE DEL DIA. fr. Determinació del punt que's deu discutir en un concell o junta. *Orden del día.*

ORDRE MORAL. Lleis en quines descansa la moral.

ORDRE NATURAL. *Mar.* La que 's segueix en la formació d'una esquadra, trobant-se 'ls barcos en disposició de combat, mitjançant de l'un a l'altre la distancia d'un cable.

A LA ORDRE. *Expr.* Usada al comerç pera precisar la persona a quina disposició s'han de tindre les mercaderies o bé 'l diner indicat per les pòlices o els documents de cambi. *A la orden.*

CRIDAR AL ORDRE. *Pot.* Amonestació del president al individu d'una reunió que trastorni les deliberacions de la mateixa o bé manqui al reglament. *Llamada al orden.*

VINGA PER SON ORDRE. *Jurisp.* Expressió ab quina els tribunals superiors manen que la causa sentenciada pèl jutge ordinari les hi sigui trasmesa pera examinar-la novament, sentenciant-la segons els resultats del procés. *Venga por su orden.*

OREJADA. f. **OREIG**.

ORELLA. f. *Art. y of.* Troç de corretja de la brida d'un teler mecànic.

AB UN PAM D'ORELLES. *Fig.* adv. Se refereix a la atenció o curiositat ab que s'escolta una cosa.

DONAR UNA FREGADA D'ORELLES. fr. *Fig. y fam.* Renyar ab severitat. *Calentarle a uno las orejas.*

ENSENYAR L'ORELLA. fr. *Fig. y fam.* Mostrar el vici o defecte moral que tinga una persona. *Descubrir uno la oreja.*

ESTIRAR L'ORELLA. fr. *Fig. y fam.* Al joch del mont, apuntar sempre a la carta que tinga menys postes, guanyant aixís quan el banquer guanya. *Ir a la oreja.*

FER XIULAR LES ORELLES. fr. *Fig. y fam.* Donar pena a algú dient-li paraules que 'l ofenguin. *Hacer zumbar las orejas.*

VEURE L'ORELLA AL LLOP. fr. *Fig.* Trovar-se en risc greu o pròxim perill. *Ver uno las orejas al lobo.*

ORELLANA (Emili J.) *Biog.* Distingit escriptor, que va heretar, ab el nom del seu pare En Francesch Joseph, la seua laboriositat y competència als estudis econòmics. Va dirigir ab molt d'acert el *Diario Mercantil* y 'l *Diario del Comercio*, de Barcelona, havent publicat ademés en altres publicacions assaonats fruits dels seus estudis. Va morir encara jove a l'any 1900.

— (VICENS). *Biog.* Escriptor tècnic que va néixer a València l'any 1717, morint al 1785, y entre les seues obres cal esmentar un *Tratado sobre los barnices y charoles*.

ORETJAR. v. a. **OREJAR**.

ORFEBRE. m. *Ant.* ARGENTER.

ORFEBRERIA. f. Obra o brodadura d'or o de plata. || Art de treballar aquestos metalls.

ORFENESA. f. ORFANESA.

ORGANISME. m. Conjunt d'òrgans d'un cos animal o vegetal y de les lleis per què's regeixen. *Organismo.* || *Met.* Conjunt de lleis, usos y costums per què's regeix una societat, un poble, una nació, etcètera. *Organismo.*

ORGÍES. f. pl. *Hist.* Festes que a l'antigor se celebraven per honorar a Bacus per dones preses d'un sagrat estoicisme. Se celebraven de nit en mitg dels escàndols més exagerats. *Orgias.*

ORGULLOSET. A. adj. dim. d'ORGULLÓS. *Orgulloso.*

ORGULLOSÍSSIM, A. adj. sup. Molt orgullós. Orgullosísimo.

ORGULLOSÍSSIMAMENT, adj. sup. Ab molt de orgull. Orgullosísimamente.

ORIOL.

RENEGAR COM UN ORIOL, fr. Renegar molt.

ORLADURA, f. *Art. y of.* Als teixits, la vora formada al entorn de la cenefa del dibuix.

ORMEJAN, v. a. Aperar.

OROGENIA, f. *Geol.* Formació de les muntanyes. Orogenia.

OROGÈNICH, CA. adj. Pertanyent o relatiu a la orogenia.

OROGRAF, m. OROGRAF.

OROGRAFIA, f. OROGRAFIA.

OROGRAFICH, CA. adj.

OROGRÁFICH.

ORPI, *Geog.* Vegis vol. II, pàgina 381.

OROPIMENT, m. *Min.* Mineral compost d'arsènich y sofre, de color de llimona, que's troba en algunes vetes metalíferes y a la vora dels volcans. Es verinós y s'usa a la pintura y a la tintoreria.



Segell d' Orpi

ORQUESTACIÓ, f. Organització y disposició de la orquesta. Orquestación.

ORQUESTRIÓ, *Mus.* Instrument musich de teclat inventat a les derrerries del segle XVII. Vé a ésser una orga portàtil, composta de quatre teclats de 63 teclats cada un y d' un altre teclat de pedals ab 39 teclats. Orquestrión.

ORRA (La), *Geog.* Lloch del terme de Sant Boy de Lluçanès.

ORRIOLS, *Geog.* Vegis vol. I, pág. 381.

ORTAFÀ (Pons de), *Biog.* Poeta del Rosselló que va assolir nomenada a les derrerries del segle XVI.

ORTEU Y DE COPONS (Francesch Antoni), *Biog.* Noble català que vivia a mitjans del segle XVIII, havent doctorat a l'Universitat de Cervera al any 1758. Entre 'ls seus escrits acadèmichs, s'ha d'esmentar un discurs de llenguatge llatí molt pur, fins al punt de considerarlo un dels treballs més clàssichs.

ORTI (Joseph), *Biog.* Mestre compositor de dances a les derrerries del segle XVII, entre quines composicions s'esmenta una titulada *Valor y esperanza*, estrenada al palau de Madrid a les nocces de Carles II.

ORTIGA.

ORTIGA DE PILOTES, *Bot.* ORTICA ROMANA.



Segell d' Orriols

ORTIZ (Joan), *Biog.* Navegant del segle XVI, que va assolir prestigi d'ésser a son temps, un dels més remarcables. Era nadiu de Valencia.

— (JOSEPH FRANCESCH), *Biog.* Prebere que va neixer a Valencia al any 1739, y va morir al 1822. Era molt versat a la teologia, a la jurisprudència y a la arquitectura y autor de varies obres històriques.

— (JOSEPH MARIÀN), *Biog.* Escriptor y historiador que va neixer a Valencia al any 1735, morint al de 1799.

ORTONEDA, *Geog.* Vegis vol. II, pág. 383.

ORTODÓ (Joan Nofre), *Biog.*

Cronista de Puigcerdà que esmenta el P. Villanueva, com autor d'un *Diari* dels fets remarcables d'aquella població, escrit al any de 1584, extraientho d'antics manuals y de documents del arxiu.

OSBERCH, m. AUSBERCH. Defensa, guarda, cuiraca.

OSCA.

ANAR LLUNY D' OSQUES, fr. *Fam.* Errarse de mitg a mitg.

OSCA DE CABRERA, *Orog.* Encinglerats de la Comarca d'Olot; oscat de la serra del Cogulló d'Estela, voltada per precipicis de 3 a 400 metres.

OSSONA (Fellu), *Biog.* Metge de les derrerries del segle XVII, nadiu de Vich. Va escriure en llatí alguns tractats de les febres malignes, imprès un d'ells al any 1698.

OSSAT, DA. adj. Plè d'ossos.

OSSEINA, f. *Quím.* Substància que forma la part esponjosa dels ossos, dels tendrums y dels cartíllachs, y està continguda també a la banya de cervo. Es soluble a l'aigua bullenta, encara que poch a poch y quan se refreda se converteix en gelatina.

OSSELL, m. Cadell del ós. Osezno.

OSSOR, *Hidrog.* Riera que cola entre Anglès y La Sellera.

OSTRERA, f. Dona que ven ostres.

OTOMANA, f. Sofà més ample que 'ls usats generalment, en quin poden agèureshi dues persones.

OVALADAMENT, adv. m. D'una manera ovalada.

OVALADET, adj. dim. Un xich ovalat. Ovaladillo.

OVI, NA. adj. Llanar. Lanar.

OVIRADOR, A. adj. Lo que s'ovira bé o es fácil d'ovirar. Visible. || Vistós, lo que fa goig de veure. Vistoso.

OVIRAT, p. p. del verb OVIRAR.

OXIDAMENT, m. OXIDACIÓ.

¡OY! interg. ¡Sí! ¡Cert! ¿Veritat? || OL



Segell d' Ortoneda

P

PÀ.

PÀ DE PESSICH, Pasta molt fina y dolça. *Blzcocho*.

PÀ DE XEIXA, m. *Pan candeal*.

PÀ MUT, m. *Ter.* Pà sense altra vianda. *Pan seco*.

NO HI HÀ PÀ SENSE CROSTA, fr. NO HI HÀ MOLL SENSE OS. NO HI HÀ ROSES SENSE PUNXES.

POGUERHI SUCAR PÀ, fr. *Fam.* Cosa o conversa substanciosa, que dona lloch a comentaris.

TINDRE 'L PÀ ASSEGURAT, fr. *Fam.* Tindre tot lo menester pera viure. *Tener el pan seguro*.

PABORDE, SSA. m. y f. Qui a la iglesia cuida de un altar o d'alguna imatge de confraria.

PABORDIA (La) *Geog.* Caseriu del terme de Follenosa, prov. de Barcelona.

PACHS (Son) *Geog.* Predi de l'illa de Mallorca, al camí de Palma a Deyá, per Valldemossa.

PACIENÇA. f. PACIENCIA.

PACIENCIES. f. Dolços a modo de petits panallets.

PACIENCÓS, A. adj. Qui té molta paciència. *Pacienzudo.*

PACIENÇUT, DA. adj. CALMÓS.

PACIFISME. m. Sistema polític que respòn al propòsit d'afiançar la pau, com a fonament de la prosperitat dels pobles.

PACIFISTA. m. Partidari de la pau.

PADERNERES (Les). *Geog.* Veinat del terme de Sant Joan de Fàbregues, prov. de Barcelona.

PADRÉS. *Geog.* Caseriu del terme de Castellví de la Marca, al Penadès.

PADRIS. m. PEDRIÇ.

PADRIS (El). *Geog.* Lloch del terme de Manlleu, prov. de Barcelona.

PADRISSA (La). *Geog.* Predi que eixint de Valldemossa se troba a la vora de l'illa Foradada, abans d'arribar a Deyá, partit judicial de Palma de Mallorca.

PADRÓ (El). *Geog.* Caseriu anomenat també *Arraval*, al terme de Gironella. || — (COLL DEL). *Orog.* A la comarca d'Olot, enlairat a 1,215 mèt., entre 'ls cingles de Llancers y 'l puig de Satoges.

PAGA Y SENYAL. Loc. Arras.

PAGANICH, CA. adj. PAGÀ.

PAGANO, A. adj. *Vulg.* Qui-paga un gasto.

PAGANT.

PAGANT SANT PERE CANTA. fr. *Fam.* Vol dir que sense interès no arriben a assolir-se moltes aspiracions. *Por dinero baila el can, y por pan si le dan.*

PAGAR.

PAGAR LA FESTA. mod. verb. *Hacer el gasto.*

PAGELL. m. Aspre pera sostindre plantes. *Rorigón.*

PAGÈS (Magi). *Biog.* Jesuïta que va morir a Barcelona al any 1659, volgut de tothom per la seua virtut. Va ésser professor de teologia y de filosofia per espai de vintidós anys, y va escriure un curs de filosofia en llatí. Era nadiu de la Bisbal.

— Y **SERRATOSA (FRANCESCH).** *Biog.* Escultor de imatges religioses, que va néixer a Barcelona al any 1852, morint-hi al 1899. A moltes iglésies de Catalunya y d'Amèrica, y als cementiris de Barcelona, s'hi serveix moltes de les seues obres.

PAGUERA (Joan). *Biog.* Monjo benedictí del segle XVI, nadiu de Barcelona, autor d'un Calendari y martirologi en llengua catalana, esmentat per en Nicolau Antoni.

PAGUERA (Son). *Geog.* Predi de la costa penonitina, a l'illa de Mallorca.

PAHISSES (Alzinar de). *Geog.* Lloch del terme d'Artá, a l'illa de Mallorca, ont s'hi serveix restes de construcció d'un monument megalític, formant com una mena de veinat.

PAHOR. f. PAVOR

PAHORÓS, A. adj. PAVORÓS.

PAIDOR. m. Entranya. Estómag.

PAIRAL. adj. Dels pares. *Paterno.* || *Fig.* Del poble de quin és un nadiu, referint-se a la propia historia, a les tradicions, etc *Paterno.*

PAIRARSE. v. r. Abslindres d'alguna cosa. *Pa-sarse sin tal cosa.*

PAIXANO. *Geog.* Lloch del terme de Meliana, prov. de Barcelona.

PAIXAR. v. n. *Ant.* PASTURAR, MENJAR, PEIXER.

PAIXIMENT. m. *Ant.* PASTURA, MENJAR.

PALA. f. *Art. y of.* Al teler mecànic és un troç de ferro en forma de pala, puada y llossada de la punta, forjada a una barreta llarga y sostinguda per uns claus acollats als montants de les taules. Son obgecte és deturarles a certa distancia, abans de cloure la passada, evitant el trencament dels fils.

PALÀ (El). *Geog.* Veinat del terme de Castelladral, prov. de Barcelona. || — (EL). Caseriu del districte municipal de Vacarices, província de Barcelona. || — DE COMA. Lloch del terme de Cardona.

PALADAR.

VEL DEL PALADAR. fr. *Velo del paladar.*

PALADÍ. Nom propi d'home. *Paladio.*

PALANCA (Antoni). *Biog.* Poeta valencià, mort a Ruzaia al any 1905. Va obtenir al any 1894 un premi al *Rat Penat*. Era bon rimaire y les seues poesies molt elogiades.



Antoni Palanca

PALANQUEJAR. v. a. Duptar, vacilar, estar indecis. *Titubear, vacilar, estar indeciso.*

PALANQUÍ. m. *Naut.* Corriola de gran tamany subgecte a una estaca clavada a terra, per quina passa la corda que serveix pera treure la barca.



Palanquí

PALAPRAT (Joan). *Biog.* Cavaller, escriptor y poeta del Mitjorn de França. Va néixer a Tolosa al any 1650, essent membre del Consistori dels Jochs Florals y president d'aquella corporació. Va morir a París al any 1721. Va ésser autor dramàtic, havent

escrites moltes comedies, mes son estil literari era bon xich amanerat.

PALAU (El). *Geog.* Caseriu del terme de Folgaroles, districte de Vich.

PALAU (Berenguer de). *Biog.* Comte d'Empuries y poeta del segle XI. Va ésser valent y molt instruit. Va endreçar les seues composicions a Ermesindis, muller d'Arnau d'Avinyó. Algunes de les seues composicions van ésser publicades per M. Raynouard.

— (FRANCESCH). *Biog.* Religios dominic, nadiu de Barcelona, que vivia als començos del segle XVII, havent escrit algunes obres dogmàtiques, y entre elles una versió del portuguès, molt elogiada, *Sermons del jesuïta Mendoza*, impresa al any 1623.

— (FRANCESCH). *Biog.* Sacerdot jesuïta, nadiu de una de les poblacions del golf de Roses, y mort a Sarrià al any 1901. Va sejournar molt temps a l'Àfrica, a les missions allí establertes, essent volgut y respectat pels indígenes, que l'admiraven per sa paraula y virtuts. Retornat a Espanya, va dedicarse a la predicació a València, Tarragona y Barcelona.

— (MELCIOR DE). *Biog.* Un dels escriptors y poetes contemporanis de més renom. Va néixer a Mataró, seguint ab molt lluiment la carrera d'enginyer civil, essent catedràtic de la Escola de Madrid després d'haver desempenyat la qüefatura de varies províncies. Com a poeta va assolir merescut renom, y havia publicat obres molt inspirades. Havia conreuat marcadament la literatura castellana, havent publicat valioses obres. Era acadèmic



Melcior de Palau

de la de la Llengua y pertanyia a les corporacions científiques més significades. Va morir a Madrid al any de 1910. Sobressortia en el cultiu dels *cantaers* del genre popular, y cridà molt l'atenció sa col·lecció de poesies científiques nomenades *Verdades poéticas*, en les quals preténia agermanar la ciència ab la poesia.



Francesch Palau
y Ferrer

anònima catalana de Pesca, al any 1907. Va morir al any 1908.

PALERM. *Geog.* Ciutat de l'illa de Sicília, que al període mitgeval va ésser teatre de les proeses dels catalans. Palermo.

PALIDEJAR. v. n. Palidecer.

PALMA (Santa Maria de la). *Geog.* Lloch del terme de Cervelló.

PALMEJER. v. a. Apamar. Medir á palmos.

PALMEROLA (Tomás). *Biog.* Religios dominich y escriptor dels començos del segle XVIII, entre quines obres cal esmentar la *Historia de la Verge de Bellullà*, al Vallès, impresa al any 1712.

PALOMA. f. *Art. y of.* Mena de femella ab dues aletes pera puguera acollir o desacollir ab els dits.

PALOMERA (La). *Geog.* Terreny proper al lloch de S'Arracá, a l'illa de Mallorca, ont a l'Edat Mitjana hi havia bastida una població de certa importància.

PALOMERES (Coll de). *Orog.* A la comarca de Olot, al camí de Sant Julià del Moret, entre la muntanya de Gadomar y l'turó de Sant Abdón.



Joan Palou y Coll

PALOU Y COLL (Joan).

Biog. Autor dramàtic mallorquí, mort a aquella illa al any 1906. Era autor de *La campana de la Almudaina*, que va fonamentar la seua popularitat al any 1859, després d'un calvari de desaires a la seua obra. Havia escrites una munió d'obres, entre elles *Don Pedro del Puñal*, *La espada y el laúd* y *La Cruz de la Redención*.

PALPLANTAT, DA. adj. Parat, fet un estaquirot.

PALÚDICH, CA. adj. Se diu de les f.bres ocasionades en les miasmes després dels estanyis y dels llochs pantanosos. Palúdico.

PALLARIDA. f. Marisch. Almeja.

PALLAROLS (Collet de). *Orog.* Petita collada de la comarca d'Olot, al camí de La Salut, a La Rotllada.

PALLARS. *Geog.* Comarca natural de la prov. de Lleida, de territori molt trencat, a les estribacions del Pirineu. Els seus líndars són: al N. França, de quin la separa la serra de Montcalm; al E. Andorra y l'Alt Urgell; al S. la Conca de Tremp y al O. la Ribagorça y la Vall d'Arán. Les seues principals poblacions són: Sort, Gerri, Aneu, Esterri, Rialp, Pobla de Bellvehi, Lliavorsí, Alós, Tirvia y Breda. L'atravessa l' curs del Noguera Pallaresa, y les seues produccions forestals són les més característiques. En

les valls que s'obren entre les estribacions d'aquell accidentat territori s'hi conreen hortalices y grans, existint també alguns prats artificials y naturals que promouen la cria del bestiar. La mineria és abundosa, encara que poch explotada, caracterisantse pels lignits, els ploms y algunes mines de ferro. Dificulta la prosperitat d'aquella regió la manca de vies de comunicació, donchs és baix aquest punt de vista, una de les més atressades de Catalunya. Els estanyis de la comarca, són enlairats y ben rublerts, pels cabals que promouen el desglaç de les montanyes, essent el d'Aneu un dels més importants. La comarca és feréstega, d'un aspecte pintoresch com a selvàtic.

PALLÀS (El). *Geog.* Lloch del terme de Peralta, prov. de Barcelona.

PALLATER. m. Drapaire. Ropavejero.

PALLER. m. Sota cobert. Pajar. || Al aire lliure. Almiar.

PALLETA. f. Filferro de fil laminat, de quin se componen les pues pera teixir.

PALLIÇA. f. Tunda de cops. Paliza.

PALLISSÓ. m. Panereta feta de palla. Escriño.

PALLUCAR. v. a. Picar, pessigar. Píscar.

PAM.

PAM PER PAM. fr. adv. Palmo á palmo.

PAMPALLUGAR. v. n. PAMPALLUGUEJAR.

PÁMPOL. m. Reflector per quinqué o altre llum. Pantalla.

PANADELLA. f. Bot. Romaza.

PANADÈS (Manel). *Biog.* Actor que va ésser popular a Catalunya, en quins principals teatres havia treballat ab cert en els papers de primer galant. L'any 1869 formava part de la companyia de Romea dirigida per En Juli García.

PANDÍÇ (El). *Geog.* Barri del terme de Sant Joan de Fàbregues, prov. de Barcelona.

PANEDÉS (Les). *Geog.* Caseriu del terme de Taradell, provincia de Barcelona.

PANERA.

PANERA PERA DUR EL PEIX. Cèrcol entreteixit ab vimechs, fons del mitg y sortit de la vora, ont els pescadors y els peixeters hi col·loquen el peix pera transportarlo. Canasta.



Panera pera dur el peix

PANISTRASSA. m. Ter. Dona bruta y malcepada. Zarrapastrosa.

PANNA. f. Paella. Sartén. || f. PANA. Vellut. Pana, velludo.

PANTIGONA. f. Recorts y fantasfes. Recuerdos.

PANXEGAR. v. n. Gemegar, queixarse. Gemir, quejarse.

PANY.

PANY DE FUSELL. Llave.

PANY DE ROBA, en vestits, mocadors, etc. Tabla, paño.

PAÓ. m. Pago reial. Pavo real.

PAPAPOLLA. PAPAORELLES.

PAPER CONTÍNUU. El fet a màquina formant peces d'alguns metres de llongitud. Papel continuo.

PAPER DE BARBA. El fet a tina, y a quin no s'allen les barbes o vores.

PAPER DE CALCAR. Paper que per medi d'una substancia grassa, serveix pera transportar les ratlles que s'hi dibuixen.

PAPER D'ESTANY. Lámina d'estany formant fulls de poch espessor, que s'utilisa pera embolicar objectes, a quins se desitja evitar l'acció dels agents atmosfèrics.

PAPER TELA. Peça de tela transparent y vernichada, que serveix pera dibuixar plànols.

PAPER VEGETAL. Paper transparent que serveix pera estampar dibuixos.

PAPERS CANTEN Y BARBES MENTEN. *Ref.* CANTIN PAPERS Y MENTIN BARBES.

PAPERS. *Med.* Medicines propinades en paperets. Paquetes.

PAPIOL D'ABAIX. *Geog.* Barri del terme del Papiol, part. jud. de Sant Feliu de Llobregat.

PARACOLLS. *Geog.* Veinat del terme de Malla, a la prov. de Barcelona.

PARADELLA (Collet de la). *Orog.* Petit tossal de la comarca d'Olot, a la vora del veinat de Poca Farina.

PARAFUM. m. Aparell a mena de campana que's posa a dalt dels llums de gas. Campanilla.

PARAMENT.

DONAR PARAMENT. *Ter. indus.* Donar aprest a un article, especialment als teixits. Aprestar.

PARANA (La). *Geog.* Caseriu del terme de Sant Quintí de Mediona.

PARAR. v. a. *Art. y of.* MÁQUINA DE. S'utilisa pera adobar o aprestar els fils que han sigut urdits sense adob. || **PARAR.** v. a. LA ATENCIÓ. Atender, parar mientes. || **EL VENT.** Echarse, calmar, cesar. || **LA PLUJA.** Escampar, cesar de llover. || **SOFRINT LA PLUJA,** MULLANTSE. Aguantar la lluvia.

PARAREDA (Montserrat). *Biog.* Doctor en teologia y canonge penitencier de Barcelona als començos del segle XVII. Era predicador famós, y entre 'ls manuscrits que d'ell se conservavan, a la biblioteca dels carmelites de Barcelona, hi havia un remarcable sermó del any 1629.

PARAREDA (La). *Geog.* Caseriu del terme de Tavertet, a la prov. de Barcelona.

PARAVENT. m. Biombo.

PARASSITARI, A. adj. Relatiu o pertanyent als paràsits.

PARATRAMES. f. *Art. y of.* Al teler mecánich l'eina, anomenada també, *forquilla*.

PARDÓ (El). *Geog.* Caseriu del terme de Mediona, prov. de Barcelona.

PARDÓ (Son). *Geog.* Predi de l'illa de Mallorca, al camí de Palma a Sòller.

PARDOLS (El). *Geog.* Lloch del terme de Santa Maria de Oió, prov. de Barcelona.

PARÉ (El). *Geog.* Caseriu del dist. mupal. de Tavertet, a la prov. de Barcelona.

PARER. v. n. Esser massa pare, ésser massa condescendent ab els fills. Ser un padrazo.

PARELLA. *Espel.* Cova del terme de Cintadella, a l'illa de Menorca; és remarcable per les seues voltes pilans y estalactites.

PARELLADA (Cristòfol). *Biog.* Metge nadiu de Vilanova y Geltrú, autor d'algunes obres professionals, que va prestar serveis ben remarcables a Barcelona en temps de pestes y maluries. Va morir al any 1900.

PARELLADES (Les). *Geog.* Lloch del terme de Plá del Penadès.

PARER.

DONAR DE PARER. fr. SEMBLAR.

PARER Y CAMPÀ (Jaume). *Biog.* Doctor en teologia, nadiu de Vich, del claustre de la Universitat de Cervera, autor d'algunes obres relligioses. Vivia a les derrerres del segle XVIII.

PARERA (Joseph). *Biog.* Cantant d'òpera, que havia fruit molts aplausos al estranger. Va néixer al any 1816 a Barcelona. Va dedicarse ademés a la pintura, essent les seues especialitats els retrats y la caricatura; pera quins va tindre sempre marcada

disposició. Va ésser pintor de cambra de la cort de Isabel II. Va morir a la seua ciutat nadiua l'any 1902.

PARERES DEL PLÁ. *Geog.* Caseriu del terme de Tagamanent, a la prov. de Barcelona.

PARET.

PARET DE TANCA O LLISA. fr. *Pared de cerca.*

PAREYS (Torrent de). *Geog.* Torrentera de pinetesch aspecte al terme de Sòller, a l'illa de Mallorca.

PARIA. f. *Ant.* COMPANYYIA, PRIVANÇA.

PARLAR.

PARLAR COM UN SANT. fr. *Fam.* Se diu d'aquell que, parlantse d'altra cosa, ne diu alguna que fa vindre al pensament algún objecte o fi de que un s'havia oblidat y convé tindre present.

PARLAR CLAR Y CATALA. *Mod. verb.* *Hablar en buen romance ó en romance, decirlo en canto llano.*

PARLAR PER BOCA D'ALTRE O PER SENTIR A DIR. *Mod. verb.* *Hablar por boca de ganso ó de oídas.*

PARLAR SENSE SOLTA. *Mod. verb.* *Hablar á humo de pajas.*

PARLEM A PAMS. *Mod. verb.* *Hablemos claro.*

PARRA (La). *Geog.* Caseriu del terme de Santa Maria del Corcó, prov. de Barcelona.

PARREÑO (Joaquim). *Elog.* Vegis GARCIA PARREÑO (JOAQUIM), vol. I, pág. 858.

PARROQUIA (La). *Geog.* Veinat del terme de Sant Pere de Ribes, prov. de Barcelona.

PARROQUIA DE MONTSENY. *Geog.* Caseriu del dist. mupal. de Montseny, prov. de Barcelona.

PARROQUIA DE VALLCARCA. *Geog.* Lloch del terme de Montbuy.

PARRUPAR. v. a. Efecte de la veu dels coloms. Arrullar.

PARRUPEIG. m. El cant del colom. Arrullo.

PARRUPEJAR. v. a. PARRUPAR.

PAS. m. *Art. y of.* A les màquines, l'espai que queda d'una dent a l'altra pera engravar ab la de una altra roda, pinyó o cremallera.

PAS DE CODELLA. *Geog.* A la comarca d'Olot, a la banda de baix del Bosch de Tosca, sota el Plá de la Pinya, punt per ont les aigües del extingit estany de Bas, van pendre eixida.

PAS DE PILES. *Geog.* Caseriu del terme de Subirats, a la prov. de Barcelona.

PASASSERRES (Coll de). *Orog.* A la comarca de Olot, al enfront del gros macís de Montmajor.

PASATEMPS. *Geog.* Lloch del terme de Palma de Mallorca.

PASCALL (Joan). *Biog.* Relligió del ordre de menors, que vivia al segle XIV y va deixar manuscrit un *Tractat de beatitut*, que esmentava Caresmar.

PASCÓ Y MENSA (Joseph).

Biog. Remarcable dibuixant contemporani, que s'havia dedicat ab predilecció a les arts decoratives, havent assolit merescudes recompenses en les Exposicions d'aquesta mena. Tenia originalitat y fermesa d'estil, inspirantse moltes vegades en selectes exemplars del art català. Era professor de l'Escola de Belles Arts de Barcelona, en quina ciutat va néixer al any de 1855, acabantli els seus dies al any de 1910.

PASQUAL Y DE REGÀS (Carles). *Biog.* Doctor en abdos drets, nadiu de Girona, autor de una obra llatina publicada l'any 1733, tractant de assumptes canònichs, dedicada al bisbe Bastero, de Girona.

PASQUAL (El). *Geog.* Lloch del terme de Castelletsol.



J. Pascó y Mensa

PASSA. f. Parliant d'un mal epidèmic. Constel·lació. || Mal propi dels gossos y gats. Moquillo.

PASSABETES. m. Pasador.

PASSADA f. Art. y of. A la teoria dels teixits, els quadrets del paper de quadrícula, mirats en sentit horitzontal; cada quadret representa una passada. || Trama d'alguna matèria tèxtil, lligada horitzontalment al teixit després d'haver passat la llençadora la trama per la colada. || Passa d'un mal epidèmic. Constel·lació. || f. Acte de recorre els carrers tocant els musichs. Pasacalle.

COM LA PASSADA. (LA COSA JA SABUDA). *Mod. verb.* Como la de marras.

DE TOTES PASADES. *Mod. adv.* Per força.

PASSADOR. m. Art. y of. Eina pera passar els fils al teixir. Clivilla.

PASSADORA. f. Travalladora que passa els fils als lliços y a la pua, al teixir, segons marca la disposició del repamet.

PASSAMÀ. m. Art. y of. Al teler mecànic se diu aixís a tot troç de ferro acollat a les taules y al capçal pera solidar el pont dels calaixos.

PASSAR.

PASAR. Excedir a algú en talla o etat. Llevar. Me lleva un dedo, te llevo dos años.

PASSAR EL ROSARI. Rezar el rosario.

PASSAR AB EL CEDAC. Cerner, cernir, tamizar.

PASSAR LA VISITA. Hacer, girar la visita.

PASSAR ALGÚN LLIBRE A ESTUDI. Leer, dar, estudiar.

PASSAR COMPTES. *Mod. verb.* Ajustar las cuentas.

PASSAR EL PELEGRÍ. *Mod. verb.* Pasar las de Cain.

PASSAR LA MÀ PER LA CARA. Aventajar a algú. Echar el pié delante, echar la pata, poner la ceniza en la frente a alguno.

PASSAR LA MÀ PER LA ESQUENA O A PEL. Fig. Traer o pasar la mano por el cerro a alguno.

PASSAR LA NIT EN BLANCH. *Mod. verb.* Pasarse la noche en claro.

PASSAR PER AQUÍ O PER LA PORTA. *Mod. verb.* Conterntarse con esto ó nada.

PASSAR PER L'ADREÇADOR. *Mod. verb.* Entrar por el aro, meter en cintura.

PASSAR BOU PER BESTIA GROSSA. *Mod. verb.* Váyase mocha por cornuda.

QUI DIES PASSA ANYS EMPENY. Ref El tiempo vueta. PASSAR UN FET ENTRE TOTS SANTS Y MANRESA. Loc. Entre Pinto y Valdemoro.

TÚ T HO PASSARÀS. *Mod. verb.* Con tu pan te lo comas.

PASSARELL (EI). *Geog.* Lloch del terme de Moyà, prov. de Barcelona.

PASSARSE.

PASSARSE ANSIA DE FER ALGUNA COSA. Darse buen cuidado.

PASSARSELA BÉ. Loc. Darse buena vida, vivir con holgura.

PASSARSEN MESTRE. Loc. Resoldre lliurement o sense rell·xió. Hacer mangas y capirotas.

PASSATGE D'EN RIERA (EI). *Geog.* Lloch del terme de Arenys de Mar.

PASSAVANT. *Geog.* Veinat del terme de Folgaroles, part. jud. de Vich.

PASSAVELLA. f. PASSARELLA.

PASSAVOLANT. adj. Ambulant. Ambulante. || m. Juguina. Volante, rehilete

PASSEIG DEL RIU. *Geog.* Veinat del terme de Manresa.

PASSIA o **PASSIO.** *Llatinitisme.* La part de cada un dels quatre evangelis relerents a la Passió de Jesucrist. f. y m. Pasión.

PASSIONAL. adj. Ab passió. Pasional.

PASTADOR (EI). *Geog.* Lloch del terme de Montclar, prov. de Barcelona.

PASTELLS Y PUJOL (Pere). *Biog.* Musich empor·danès que va morir molt jove a Castelló d'Empúries al any 1899. Era director de una de les cobles de més anomenada de la comarca, bon professor de contrabaix, y un dels mestres compositors que a la regió frulen més arrelat concepte.

PASTERA.

ESSER UN PASTERA. fr. *Fam.* No entendre lo que li expliquen. Ser un negado.

PASTERAL (EI). Baixador del ferrocarril de Girona a Olot, entre La Sella y Amer.

PASTILLA (Cân). *Geog.* Lloch de l'illa de Mallorca, passat el Coll de Rabassa, no lluny de Palma.

PASTOR (Antoni). *Biog.* Catedràtic de la universitat de Cervera, a les derrereries del segle XVIII. Era un jurisperit que gosava de renòm, y va publicar a Cervera estimables treballs de dret civil.

PASTORES (Les). *Geog.* Predi del dist. mupal, de Sta. Margarida a l'illa de Mallorca.

PASTORITX. *Geog.* Lloch de l'illa de Mallorca a la vora del Coll de Valldemossa.

PASTORS (Coll dels) *Geog.* Tossal al camí de Calvià a Palma de Mallorca.

PASTORIM. m. Ter. PASTOREIG.

PASTOSITAT. f. Pint. Qualitat dels contorns de gran suavitat y de tons que's van fonent agradablement els uns ab els altres sense cap mena de duresa. Pastosidad.

PATAROTA. f. Ter. Escorça del pi. Corteza del pino.

PATATIM, PATATÀM. Mots que s'apropien als que caminen ab calma y balancejantse. Dingodango, dingolondango.

PATIM, PATÀM. PATATIM, PATATÀM.

PATLLARI. n. p. m. Paladio.

PATRACA. f. Instrument musich fet malbé.

PATUM. f. *Fam.* Qui passa per sabi sense esserho. Fantoche.

PAU. m. n. p. Pablo.

PAU (Joan Bernat). *Biog.* Apotecari barceloní a les derrereries del segle XVI, y home molt prestigiós entre la seua classe. Al any 1587 va publicar *Concordia pharmacopularum barcinonensium*.

PAUPA-LLOQUES. m. y f. Ter. Terme desprecia·tiu que s'aplica a qui per tot se lica.

PAUSAR. v. a. Anl. REPOSAR, DESCANSAR.

PAYELLA. f. Sartén. || PAELLA.

PAYELLADA. f. Paellada. Sartenada.

PAYRINCH. m. Ter. PADRI.

PEBRE.

PICA 'L PEBRE. fr. *Fam. Ter.* Se diu de qui es molt moreno.

PEBROT.

DONAR UN PEBROT. fr. *Met.* Donar un xasco, deixar plantat a algú.

¡QUIN PEBROT! fr. *Fam. Met.* ¡Quin xasco!

PECANIUS. *Geog.* Lloch del terme d'Olost, prov. de Barcelona.

PECHANTRÉ (Nicolau de). *Biog.* Remarcable poeta del Mitjorn de França, que va néixer al any 1638, morint a París al de 1709. Va deixar escrites les òperes *Amphion* y *Partenope*, la tragedia *Geta*, y algunes produccions històriques y bibliques.

PEDALS. m. Art. y of. A l'industria de filatures, palanques a mena de tecles del piano automàtic, pera repartir el fil als botons y a les obridores.

PEDEJAR. v. n. FER PETS.

PEDRA.

FER COPS DE PEDRA. fr. Tirarse pedres els uns als altres. Apedrearse.

PEDRA AGUDA. *Geol.* A la montanya de Puig de March, a llevant del veinat de Santa Llúcia, del terme de Santa Pau, a la comarca d'Olot, s'hi troven abundoses escories volcàniques, joolites opaques cobertes de lava, que provenen del volcà apagat de Pedra Aguda.

PEDRA DEL DIABLE. *Prehis.* Pedró recordatori dels temps protohistòrics conegut ab aquest nom, a la comarca d'Olot, a la vora de Càn Formiga, de Santa Pau. Aquest menhir, es un monolit basàltic de forma allancetada, de 2'80 met. d'altitud per 0'80 d'amplaria y 0'30 de gruix a la banda inferior y 0'20 a la superior

PEDRAGOSA. *Geog.* Lloch del terme d'Oristà, prov. de Barcelona.

PEDRAIRE. m. Qui té per ofici arrancar la pedra de les pedreres. Cantero.

PEDRALBA. *Geog.* Lloch del terme de Tagamant, prov. de Barcelona.

PEDREJAR. v. a. **APEDREGAR.** Apedrear.

PEDRERA (La). *Geog.* Caseriu del terme de Palafolls, prov. de Barcelona.

PEDRES GALLARDES. *Geol.* Entall numulítich de grans roques tallades en agulles, a la vora de Riudellots de la Creu, a la comarca d'Olot.

PEDRES LLARGUES. *Orog.* Collada de la comarca d'Olot, a la vora de Colltort, a l'altura de 480 m.

PEDRÓ. m. Inscripció, làpida.

PEDRUSCÀM. m. Vegis **PEDRUSCALL.**

PEGA (Font de la). *Geog.* Lloch de l'illa d'Ibiza, a la vora de la vila de Sant Antoni.

PEGUISSOT. m. **PEGAT.**

PEIX.

EL PEIX PÈL QUI SE 'L MERFIX, Y LA CUA PÈL GAT. *Loc. vulg.* Vol dir que al repartir les coses s'ha de lindre compte de donar a cada hu lo que mereix.

PEIXETS. m. *Art. y of.* Peces de les maquinetes als telers mecànics que funcionen segons tinguen o deixin de lindre colocats els tapets que les mouen.

PÈL.

PÈL DE CUCA. *Sedal, hijuela.*

PÈL. contr. **PER EL, PER LO.**

PÈL CAP MÉS BAIX. fr. adv. *Cuando menos.*

PÈL DARRERA O PER DARRERA. fr. adv. *Por la parte de detrás.*

PÈLS VOLTANTS, PÈLS ENTORNS O ENCONTORNS. fr. adv. *Por los alrededores, por las cercanías.*

PELADORS. m. *Art. y of.* A les filatures, cilindres pera cardar les fibres, qu'estàn guarnits ab finissimes pues d'acer.

PELAGATS. m. **PELACANYES.**

PELAT.

MÉS PELAT QU'UNA RATA. fr. *Met.* Que no té res, pobre de solemnitat.

PELISSIER (Guillem). *Biog.* Escriptor y bisbe de Montpeller, nadin del Llenguadoch, embaixador a Venècia al any 1540, y home de molta influència política en son temps. Va morir a Montpeller al any 1568. Posseïa una rublerta biblioteca, ab els nissals més valuosos dels seus temps, que havia adquirit en molta part a Italia. Com escriptor parlen d'ell ab encomi els sabis contemporanis d'ell. Va ésser un dels que ab major zel s'oposaren al progrés del calvinisme al Llenguadoch.

PELOSES (Les). *Geog.* Caseriu del terme de Castellet, prov. de Barcelona.

PELUIXA. f. Teixit de pèl llarch y sedós per un dels costats; ve a ser una mena de pel·la. Felpa.

PELL.

PELL MORTA. *Callosidad.*

ÉSSER DE LA PELL DEL DIMONI. fr. **ÉSSER DE LA PELL DEL DIABLE.**

PELLISSARI (Cornelia). *Biog.* Aplaudida actriu catalana, que en els papers de dama característica va estrenar a l'Odeón, les primeres obres del renaiement al any 1866, passant després a la companyia del teatre Romea, a la temporada de 1868, precedint en els papers del seu genre a la Mirambell.

PENADES (Comarca del). *Geog.* Comarca natural que comprèn el S. de l'actual província de Barcelona y la banda N. de la de Tarragona, y confronta: al NE., ab el Plà del Llobregat; al N. y NO., ab la comarca de Segarra y Igualada, que comprèn ademés una part del O, ab quina llinda també 'l Camp de Tarragona, que la tanca al S. y la banya al E. el mar Mediterrani. La comarca del Penadès resta subdividida en Alt y Baix, comprenent aquest darrer la regió que alguns geògrafs anomenen Costa de Ponent. Les principals poblacions, després de la capital, Vilafranca, són: Sant Sadurní, Monjos y Arbós, a la part alta, y a la part baixa, Vendrell, Sant Vicents, Calafell, Cubelles, Vilanova y Sitges. L'antiga vegueria de Vilafranca, corresponia a la comarca del Penadès, s'extenia desde Garraf al riu Gayá y desde el mar fins a Igualada inclusiu, y aquell territori està repartit ara ab els partits de Vilafranca, de Vilanova y Geltrú, part del de Igualada y tot el del Vendrell, que ara pertany a la prov. de Tarragona. El ferrocarril de Valencia a Barcelona creua de SO. a NE. el territori, y la carretera de segon ordre de Tarragona a Barcelona, en direcció de O. a E., y com no s'alça a la comarca cap montanya enlairada, ni l'atravessa cap curs fluvial cabdalós, és aquella regió marcadament agrícola, assolint molta nomenada pels vins del Penadès. Els cursos d'aigua del Penadès, són: el Foix, la riera Gran, el torrent de Melià y altres petites torrenteres. Els conreus de blats, hortalices y vinya són importants, y les indústries agrícoles, més que les manufactureres, mostren la riquesa de la regió. Institucions com el Centre Agrícola del Penadès y el Sindicat de productors de ví, impulsen el deïxondiment dels recursos, que treballadors com són els pobladors de la comarca, promou un tráfeh de valua, donchs les exportacions, no sols a Espanya se localisen, sinó que atravessen les fronteres y al extranger s'enmenen. Ademés de la ferrada via y de la carretera qu'esmentàrem, fomenten la tragecció del Penadès alguns camins veinals y les carreteres de Igualada a Vilanova, de Sant Boy del Llobregat a la Llacuna, la de Guardiola y la de Santa Coloma de Queralt a Vilafranca. El Penadès serva monuments arqueològichs prou remarcables, entre altres la iglesia de Sant Feliu y 'l Palau dels comtes de Barcelona a Vilafranca, el castell y iglesia de Olerdula, y Sant Martí Sarroca.

PENADES (Corregiment del). *Geog. y hist.* Quan ab l'influència dels reis de niçaga forastera, s'anaren modificant les institucions de la nostra terra, va instituirse aquest corregiment, que comprenia les poblacions de la vegueria de Vilafranca y alguns dels pobles que actualment constitueixen el partit judicial de Igualada, desde 'l mar fins al corregiment de Manresa y Barcelona. La vegueria de Vilafranca, als temps d'En Pere III (sigle XIV), la formaven les poblacions següents: Vilafranca del Penadès, Arbós, Piera, Guaiada (Igualada), Cubelles, Castell de Font-rubia, Canyelles, Gelida, Calafell, Roca Crespa, Salicrup, Altafulla y Ca Nou, La Gualtrun (al lloch ont hi há Vilanova), Esperaguera (Esparraguera), Masquefa, Monistrol de Noia, Sant Pere de Riudevitlles, Terraçola, Quadra del Gornet, Santa Fe, La Granada, Sant Cugat Ses Garrigues, Sant Sebastià, Avinyó, Cantalops, Dordal, Pontons, Foix, Miralles, Querol, Montagut, Santa Perpètua, Marmellar, Cimitrells, Torra d'En Barra, Vespella, Roda o Barà, Bellvey, Iborral (Gornal), Lorens e Loifer, Castellet, Conit, Les Gunyoles, Olerdula, Vila de Lops, Celma, Claramunt, Mediona, Odena, Castelleuli (Castellolí) y Montbug (Montbuy).

PENASSO (Càn). *Geog.* Lloch de l' illa de Mallorca, al camí de Palma a Sòller.

PENCA. f. *Bol. ter.* Fulla de l' etzavara.

PENDRE.

PENDRE O PERDRE L' ALÈ O 'L PLOR. mod. verb. *En- canarse.*

PENDRE UN BOCI. mod. verb. *Tomar un bocado.*

PENDRE UN COP D' AIRE. mod. verb. *Darle un aire á alguno.*

PENDRE UNA ENRABIADA. mod. verb. *Coger una rabieta.*

PÈNDULA DEL REGULADOR. f. *Art. y of.* Al tel- ler mecànich, peça ab moviment de pèndula, moguda per una cua de rata acollida al montant de les taules.

PENITENTS (Els). *Geog.* Caseriu del antich terme d' Horta, que ara pertany al districte municipal de Barcelona.

PENJANTS. m. Per les orelles de les dones. *Pen- dientes, zarcillos.* || *ARRACADES.*

PENJAR.

PENJAR LES BARRES AL SOSTRE. mod. verb. *Estar á diente como' haga de bulero.*

PENGIM-PENJAM. Persona poch arreglada, des- cuidada en el caminar y poch activa.

PENJOLARSE. v. a. Gronxarse. Columpiarse.

PENQUER. m. *Bol. ter.* Espigó de l' etzavara.

PENSAR.

PENSAR QUINA 'N FARÀ. mod. verb. *Maquinar mal- dades.*

NI PENSARHI. mod. verb. *Ni por pienso.*

PENSIONAT DE LA MISERICORDIA. *Geog.* Ca- seriu del terme de Canet de Mar, a la vora de la ca- pella de la Verge de la Misericordia.

PENSÓS, A. adj. *Ant.* S' usava ab els adverbis *ben o mal*; aixís se deia: *mal pensós, ben pensosa.* BEN O MAL PENSAT.



Pere de A. Penya

PENYA (Pere de A.) *Biog.* Advocat, poeta y historiàire mallorquí, nat a Palma al any de 1824 y mort al de 1906. Va estudiar a Barcelona, establint- se a Madrid al any 1849, essent redactor de la revista *El Ensa- yo*. Era bon poeta, y entre les seues obres cal esmentar la *Memoria descriptiva del plano de Palma y la Gula de les Ba- lears*, publicada al any 1891.

— **DE AMER** (VICTORIA). *Biog.* Poetissa remarcable de nostre renaixement. Era nadiua de Palma al any 1827, ger- mana d' En Pere de A. y moller d' En Miquel Victo- rià Amer. Era redactora del *Pensil del bello sexo* y inspirada poetissa, que va assolir als Jochs Florals de Barcelona y en altres certaments, merescudes re- compenses. Pertanyia a varies corporacions literaries.

PENYA D' EN VIDAL. *Geog.* A la comarca d'Olot, lloch per quin s' apunta la serra de Marbulenys ab el coll del Bas.

PENYALAR. m. ROCAM.

PENYA-SEGAT. m. Acantilado.

PEPÓ, NA. n. p. dim. de Pep. Pepito.

PER.

PER ALT ENLLÀ O PER SOBRE. fr. adv. *De corrido, por encima.*

PER ALT O PÈL CAP MÉS ALT. fr. adv. *Cuando más, á lo más.*

PER ANYS Y PANYS. fr. adv. *Por años y años.*

PER AQUÍ LI VA. fr. adv. *Por ahí, tarín barín.*

PER ARA Y TANT. fr. adv. *Hoy por hoy.*

PER ARREU. fr. adv. *Definitivamente.*

PER CADA DIA. (Roba, sabates, etc.). *Para diario.*

DIC. CAT. — V. III. — 55.

PER CAP DINER. fr. adv. *Por nada del mundo, por una miseria, por una bicoca.*

PER CAP TERME. fr. adv. *Por ningún estilo.*

PER CARITAT. fr. adv. *De limosna.*

PER CENT Y UNA VEGADA. fr. adv. *Por la centésima vez.*

PER DITXO M' HAN DITXO. fr. adv. *Vulg. De oídas ó por oídas.*

PER ENDEVANT. fr. adv. *Por adelantado, por anticipado.*

PER ETZAR. fr. adv. *Por acaso, por casualidad.*

PER FÀSTICH. (Parlant de brutícia). *Como agua, como tierra.*

PER FÍ DE BÉ. fr. *Con buen fin.*

PER LA PAGA. fr. *En pago, en premio.*

PER MENUT. fr. *Detalladamente.*

PER MOR DE. fr. *Por causa de, por mor de.*

PER MUNT Y PER VALL. fr. *Arriba y abajo.*

PER RESSORT. fr. *Por casualidad.*

PER RIURE. fr. *En broma, de broma.*

PER SOTA MÀ. fr. *Bajo mano, por debajo de cuerda.*

PER TESTA (POSAR). fr. *Al tope, á tope.*

PER TOT O PER TOT ARREU. *Por todas partes, donde quiera.*

PER UN MAYMÉS. fr. *Nunca jamás, por siempre ja- más.*

PER UN TRES Y NO RES. fr. *Por una bicoca, por una miseria.*

PER AMOR DEL BOU, LLEPA EL LLOP L' ARADA. *Ref. Menea la cola el can, no por tí, sino por el pan.*

PER FAM, ELS BURROS MENGEN GRAM. *Ref. En tiem- po de hambre no hay pan duro, ó á pan de quince dias, hambre de tres semanas.*

PER FONDO QUE 'S FACI 'L FOCH, EL FUM SEMPRE RESPIRA. *Ref. Donde fuego se hace, humo sale.*

PER LA UNA LI ENTRA Y PER L' ALTRA LI SURT. *Ref. Tañe el esquilón, y duermen los torcos al son.*

PER SA RUINA, NASQUEREN ALES A LA FORMIGA. *Ref. Por su mal, dió Dios alas á la hormiga.*

PER SANT ANDREU, QUI NO TÈ CAPA QUE 'N MAN- LLEU. *Septiembre, el que no tenga ropa que tiemble.*

PER TOT HI HÀ CENT LLEGÜES DE MAL CAMÍ. *Ref. ¿Dónde irás, buey, que no ares?*

PER TOT SE 'N FAN DE BOLETS QUAN PLOU: O PER TOT ARREU TENEN BECH LES OQUES. *Ref. En todas partes cuecen habas y en mi casa á calderadas.*

PERA.

PARTIR PERES. fr. *Fam.* Separar interessos o cabals dues o més persones.

PERALTAT, DA. adj. *Arq.* Volta més alta que 'l semicercle.

PERALLONGA. *Geog.* Veinat del terme de Vilano- va de Sau, prov. de Barcelona.

PERANOQUERA. *Geog.* Quadra del districte mu- nicipal de Sant Agustí de Lluçanès, prov. de Barce- lona.

PERDIGÓ.

* **DONAR ELS PERDIGONS**. fr. *Fam.* Embaucar, timar.

PERE (Infant En). *Biog.* Poeta del segle XIV, ger- má del rei N' Alfons III, pera quina coronació va com- pondre y recitar un poema ab doctrines importants pera l' art de regnar, com havia compost abans altres poesies als emblemes de la reialesa. Als 54 anys de edat, havent mort la seua moller, va pendre l' hàbit de frá menor a l' any 1358, morint al de 1380 y essent son cos enterrat al convent de Valencia.

— (TOMÁS). *Biog.* Relligiós de l' ordre de pre- dicadors, que vivia al segle XIX. Era lector de teologia y escriptor dogmàtic, havent acabat d' escriure al 1316 una de les seues obres ab el títol de *Tractatus de Concepcion virginis Marie*.

PERE ANTONI (Càn). *Geog.* Lloch del terme de Palma de Mallorca.

PERELADA (Comte de). *Biog.* Polítich y escriptor del segle XVII, que va escriure, entre altres treballs,

una obra titulada *Presagios del mando francés en Catalunya*.

PERELLÓ (Salusti). *Biog.* Actor del Teatre català, que va distingir-se en els papers de barba, fentse aplaudir ab justícia. Va treballar al Romea, al Calvo-Vico, etcètera, morint encara jove.



Segell de Perelló

PERELLÓ. *Geog.* Vegis vol. II, pág. 477.

PERERA (Ignasi). *Biog.* Notari tortosí que vivia al segle XVIII, havent publicat al any 1795 un bon compendi en llatí a mena de formulari, que va ésser favorablement acceptat.

PERE RIERA. *Geog.* Lloch del terme de Sant Bartomeu del Grau, província de Barcelona.

PEREYRA (Fost Joseph). *Biog.* Escriptor nadiu de Barcelona, que va sejourar a Madrid als començos del segle XVIII. Ademés d' alguna obra de concepte històric, ha publicar un *Formulari de cartes ab les seues respostes*.

PERICOT (Càn). *Geog.* A la comarca d' Olot, casa situada prop dels camins de Batet a Santa Pau.

PERITAR. v. a. Examinar y donar la seua opinió sobre alguna cosa qui en ella sia expert. Dictaminar.

PERMANYER. *Geog.* Veinat del terme de Sant Bartomeu del Grau, prov. de Barcelona.

PERMICH, CA. *Geol.* adj. Nom que s' apropia a certs terrenys que varen observarse per primera vegada a la vora de Perm, a Rússia. *Pérmico*.

PERNABATRE. v. n. Perir; inquietar. *Perecer*; incomodar. || AGONISAR.

PERRIER (Carles de). *Biog.* Remarcable poeta llatí del segle XVII, nadiu d' Aix, a Provença. Va conrear també la literatura francesa, havent assolit per ella premis a l' Acadèmia. Va morir a París a l' any 1692.

PERTUSA (Francesch). *Biog.* Escriptor religiós del segle XVI, autor, entre altres obres, d' un *Memorial* escrit en bon estil català a l' any 1505, que se servava manuscrit a Sant Geroni de la Muria.

PERXA. f. Pal pera batre les oliveres o altres arbres. *Vara*.

PERXÓ. conj. caus. Per això. Por eso, por esto.

PESANT, A. adj. Als teixits, se diu aixís al lligament que aixeca més fils que 'ls que resten a la calada de sota.

PESAROSAMENT. adv. m. Ab pesar. Apesadumbradament.

PESSA (La). *Geog.* Càseriu del terme de Sant Feliu Sasserra, prov. de Barcelona.

PESONADA. *Geog.* Vegis vol. II, pág. 491.

PESTRANA (N). *Biog.* Poeta català del segle XIV, que figura



Segell de Pessonada

al *Cançoner de París*, del qual en Tastú cita algunes composicions notables.

PET.

PET DE MONJA. Cert dolç o producte de pasticeria. Pelliza de monja.

PETAR. v. n. Cruixir els dits, les robes, etc. Crujir. || Cop d' unes a les altres de les portes, finestres o altres coses que, moventse, fan soroll. Dar una contra'otra, golpear, batre.



Segell modern de Perelló

PETERRELLEJAR. v. n. Chisporrotear, crepitare, decrepitare.

PETIT (Samuel). *Biog.* Escriptor y orientalista del Mitjorn de França, que va neixer a Nimes a l' any 1594, morint al 1648. Era ministre protestant, havent estudiat a Ginebra la teologia. Era autor d' alguns estudis filosòfics.

PETITOT, A. adj. dim. PETITET, PETITONET.

PETRÒL CH. m. Qui estudia o és entès en petrologia. *Petròlogo*.

PETROLOGIA. f. Estudi de les pedres. *Petrologia*.

PEU.

FER POSAR ELS PEUS A ROTLLO. fr. *Met.* FER TINDRE PEU A ROTLLO.

PEU DE LA COSTA. *Geog.* Veinat del terme de Papiol, prov. de Barcelona.

PEYPOCH Y ANGLAS (Melió). *Biog.* Sacerdot molt erudit, que va neixer a Santa Maria del Estany el 1836, morint a l' any 1903. Va ésser rector de les Sens de Mauresa y de Vich, y era escriptor català molt castí y estudiós, havent publicat treballs històrics y lexicogràfics molt notables, distingintse aixís meteix com orador sagrat.

PEYRÍ Y PORTAL (Joseph). *Biog.* Escriptor que vivia a mitjans del segle XVIII y era molt intelligent en qüestions gramaticals, havent publicat alguns tractats relatius a aquestes materies, entre ells un ampliant la *Prosodia del P. Alvarez*, obra didàctica impresa a Cervera a l' any 1764 y molt en us a les escoles de Catalunya fins ja ben entrat el segle XIX. Era nadiu de Cambrils.

PEYRÓ (Bartomeu). *Biog.* Home d' arrelats coneixements, nadiu de Perpinyà, que vivia als començos del segle XV. Era autor de treballs dogmàtics, y va ésser bisbe d' Elna, elegit pèl cardenal de Luna (Benet XIII).

Pi.

EMBOLICAU AB UNA FULLA DE PÍ O DE BRUCH. fr. *Fam.* Se li diu a aquell que s' engreeix de tindre alguna cosa que no val res o és de poca entitat. *Te lo puedes meter en el tras.*

PÍ (Babina). *Biog.* Actriu catalana, que va col·locar el seu nom a envejable altura. Era dama jove al teatre Romea a l' any 1869 y va rebre aplaudiments merescuts en sa carrera artística interpretant els principals papers de les produccions d' En Soler, de l' Arnau, d' Eu Lasarte y d' En Feliu Codina.

— (NARCÍS). *Biog.* Monjo del monastir cartoixà de Scala Dei, que vivia al segle XVII. Va escriure en llatí l' historia del seu monastir, obra esmentada per En Serra y Positius.

— Y MARQUÈS (MIQUEL). *Biog.* Escriptor catalanista nadiu de Sabadell, que havia publicat treballs literaris molt interessants. Va morir a l' any de 1902.

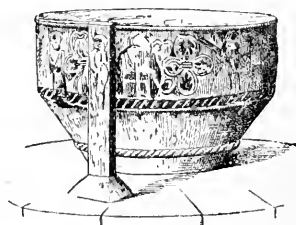
PIANO. m. *Art. y of.* A les filatnres y als teixits s' anomena ab aquest nom el cordó retorçat en molts caps de cotó.

PIBATELL (EI). *Geog.* Càseriu del terme de Seva, prov. de Barcelona.

PICA. f. Vegis vol. II, pág. 499.

PICADOR. m. Vegis vol. II, pág. 500.

PICAPOLLA. f. *Bot. ter.* PICAPOLL.



Pica baptismal de Sant Joan les Fonts (Girona)

PICAR.

PICAR DE MANS. || PALMOTÉJAR. || APLAUDIR.

PICAR DE PEUS. *Mod. adv. Patear, patatear.*PICAR FERRO FRET. *Mod. adv. Travaillar o gestionar debades. Machacar en hierro frío.*

Picador pera rentar la roba

PICAR FOCH. Encendre ab pedra foguera. *Sacar fuego.*PICARSE LES CRESTES. *Mod. Endreçarse insults, improprios. Darse de las astas, cascar las tiendres.*PICARDELL (El). *Geog. Quadra del terme de Bigues, provincia de Barcelona.***PICAROL.**TINDRE 'L CAP PLÈ DE PICAROLS. *Loc. Se diu de qui pensa poch, o se sent atret per coses insulses, per lleugeresses.*PICA-SOQUES. *m. Ornit. ter.*

PIGOT, 1. || RAPINYELL.

PICAT. *m. PICATGE.*PICATGE. *m. A la preparació dels teixits, acció y efecte de picar els carros s. També se diu a la disposició de la quadrícula d' un dibuix sobre paper.*

Picarri (Museu de Tarragona)

PICH.PICH DEL GALL. Senyal en el rovell del ou. *Galladura.*PIÇARRÍ. *m. Mena de ses il de*marfil a la antigor, pera escriure a les taules de cera. *Pizarrin.*PICOT. MAGALL. *Legon.*PIDOLAMENT. *m. Acte o efecte de pidolar. Petición, demanda.*PIFERRER (Domingo). *Biog. Celebrat juriscòult y teòlech remarcable que vivia a mitjans del segle XVIII, esmentat per En Finestres y En Mayans com. un dels homes de major prestigi del seu temps. Era rector de Sant Vicents dels Hortis, resistintse per modestia a obtenir càrrecs més alçats.*— (NICOLAU). *Biog. Escripior nadiu de Barcelona que viví a Madrit a les derrerries del segle XVIII. Va escriure respecte a punts històrics y ecles ásti hs, havent publicat l' any 1781, un Compendio histórico de la iglesia de España.*PIGALLAT, DA. *adj. Pigat. || Se diu del cavall y altres besties que tenen el pel o la ploma de varis colors. Pio, a.*PIGRAU (El). *Geog. Caseriu del terme de les Masies de Sant Pere de Torelló, prov. de Barcelona, part. de Vich.*PIGUILLEM. *Geog. Veinat del terme de La Bola, prov. de Barcelona.*PIJOR. *adj. Ter. PITJOR.*PILAR (El). *Geog. Lloch del terme de Sant Feliu Sasserra, prov. de Barcelona.*PILOTILLA. *f. Mandonguilla. Albondiguilla.*PIMPINELLA MAJOR. *f. Bot. Sanguiroria, pim-pinela mayor.*PINAÇA. *f. Ter. Fulles seques dels pins. Pinocha.*PINAR (El). *Geog. Caseriu del terme de La Ametlla, prov. de Barcelona.*PINATAR (El). *Geog. Lloch del terme d' Artès, prov. de Barcelona.*PINÇAR. *v. a. Ter. fam. MOSSEGAR.*PINEDA (Coll de). *Orog. A la comarca d' Olot a l' altura de 530 met., descobrinte la vall d' Oix.*PINEDA (La). *Geog. Veinat del terme de Santa Pau, prov. de Girona. || Lloch del dist. mupal. de Lavit, al Penadès.*PINELL (Esteve). *Biog. Autor d' obres pietoses, molt popular a Barcelona a les derrerries del segle XVIII per quins temps, era al ensemps un dels predicadors de la casa de missió barcelonina, que més rendim assoliren.*PINGOLAU (Aimerich de). *Biog. Poeta provençal del segle XIII, mort envers l' any 1260. Era autor d' un poema, nomenat Les anguzeines d' amor, molt elogiatiu pèl Petrarca. Havia escrites composicions del genre satirich, que li concitaren males volences.*PINÓS (Joaquim). *Biog. Conegut actor genèrich del teatre Romea, que va morir encara jove, y frula de popularitat. En aquella escena, va estrenar, entre innombrables obres, La Flor de la Montanya y El joch dels disbarats, en quines produccions hi estava luimitable.*— (GASPAR GALCERÁN). *Biog. Noble senyor molt erudit que vivia al segle XVI, essent comte de Guimerà y vescomte d' Evol. Era home molt erudit, y autor d' un Sumari genealògich de la casa de Pinós, y d' unes Taules demostratives dels antichs y moderns comtes de Ribagorça.*— (JOSEPH). *Biog. Rector de Balsareny, bisb. de Vich, que vivia al segle XVIII havent escrit algunes obres dogmàtiques, entre elles un Catecisme en català, un Curs de moral y unes Instruccions de bon govern y premi de les tropes.*— Y SANT CLEMENT (BERNAT GALCERÁN). *Biog. Cavaller molt erudit, nadiu de Barcelona, que vivia envers l' any 1620. Va escriure Historia, genealogia y descendencia de la casa de Pinós, ab documents autentichs.*PINTA. *f. Art. y of. Conjunt de llisos y una pua que serveixen pera repassar els fils, ab ordre determinat. || CARÀCTER, FAIÇÓ. || Gust, al vl.***PINTAR.**

PINTAR SANT CRISTÓFOL NANO. Vegis PINTAR LA CIGONYA.

PINYA. *Art. y of. TEMPLÀC. || BORRATXERA.*DONAR UNA PINYA. *fr. Fam. Pegar un cop de puny al cap d' algú. Darle d' uno un coscorrón.*PINYÓ. *Art. y of. Rodes dentades de petit diàmetre y de reduit nombre de dents, envers el seu engranatge. || Als telers se diu pinyó de recambal al que té per objecte graduar les passades del teixit.*BOQUETA DE PINYÓ. *fr. Fam. Boca molt petita. Boquita como un piñón.*ESTAR A PARTIR UN PINYÓ. *fr. Fam. Haverhi molta amistat y unió entre dos. Estar uno a partir un piñón con otro.*NO SE LI POT FICAR UN PINYÓ AL CUL. *fr. Fam. Se diu de qui és molt orgullós o está molt satisfet de sí mateix. Estar uno muy hucro; ser muy vano ó presumido.*TINDRE MOLT DE PINYÓ. *fr. Fam. Tindre molts diners. Tener muchos monises.*PINYONS. *m. pl. Met. DINERS.*PINYOLADA. *f. Ter. SANSÀ.*PINYONET. *adj. Art. y of. Teixit mostrejat que 's forma combinant y treient punts de lligadura d' un fondo tafetà.*PIONA (La). *Geog. Caseriu del terme de Olivella, prov. de Barcelona.*PIPELLEJANT, A. *p. a. de PIPELLEJAR.*PIPELLEJAR. *v. n. Moure les parpelles. Parpadear.*PIQUER (Valeri). *Biog. Jesuita y un dels millors llitinistes del seu temps. Vivia a mitjans del segle XVII, y l' any 1654 va publicar ab moltes adicions y notes la traducció de l' obra de Balinghern, titulada Diari de la Verge.*— Y CERVERÓ (JOSEPH). *Biog. Musich y compositor que molt contribuí al deixondiment del art a Catalunya. Era nadiu de Tudela a Navarra, més pot*

ben dir-se que s'havia naturalitzat a Catalunya, ont va viure a mitjans del segle XIX, com a músic major d'un regiment. Al any 1859 enamorat de la música popular catalana va començar a instrumentar alguns de nostres cançons populars, que a la festa dels Jocs Florals s'executaven. Parlava sempre la nostra llengua, y s'havia distingit molt en les composicions de caràcter religiós. Va morir a etat avançada l'any 1900.

PIQUÈS. m. ENCOLXAT. || **PIQUÉ.**

PIS.

TINDRE UN PIS PER LLOGAR. fr. *Fam. ter.* NO SERHI TOT. || Portar un drap al ull per tindrehi mal.

PITARRESCH. CA. adj. Lo que pertany a Pitarrà o se sembla al seu estil. *Pitarresco.*

PITÓ. m. *Art. y of.* A les filatures y tissatges, petit ganxo rosat del cap; n'hi han d'oberts y de tancats, terint la figura consemblant al signe interrogatiu.

PITRERÀ. f. SINA.

PITS. adj. *Ant.* PITJOR.

PITULEJAR. v. a. *Ter.* PITEJAR.

PIULA. f. Trich-trach. *Triquitraque.*

PIULADIÇA. l. Piulet de moltes aus o aucells.

PIXAIRE. Com. PIXALLITS. Meon.

PIXAR.

PIXAR FORA DEL TEST. *Mod. verb.* Bailar sin són, saltir del corro ó de la parva, desbarrar.

PIXATS. m. ORINS.

PIZÀ (Bartomeu). *Biog.* Dominich, nadiu de Palma, que va pendre l'hàbit l'any 1592. Consultor y calificador del Sant Ofici al de 1606, inquisidor de l'illa al 1620. Va ésser proposat pera bisbe y va morir l'any 1626. Va deixar manuscrits dinou volums de diverses matèries, y la *Suma* de confesors impresa l'any 1590.

PLÀ (Francesch). *Biog.* Mestre de novics de l'ordre franciscana, nadiu de Sampedor, que vivia a mitjans del segle XVIII. Havia escrit algunes obres didàctiques y manuals pera l'ordre.

— (JOSEPH). *Biog.* Il·lustrat poliglota y orador sagrat que havia predicat exercint el ministeri evangèlic en diverses llengües. Era rector de Vilassar, y havia publicat obres literaries y un tractat de retòrica y poètica. Va morir l'any 1899

— (PAU). *Biog.* Remarcable juriconsult barceloní del segle XVIII, autor d'un discurs erudit, relatiu als casos de la Butlla «In Cena Domini» que s'oposaven a lo disposat per les Constitucions de Catalunya.

— (PIUS). *Biog.* Religiós de l'ordre de predicadors que vivia a les derrerries del segle XVII, autor de varies obres pietoses.

PLÀ (El). *Geog.* Caseriu del terme de Balenyà, prov. de Barcelona. || — (EL). Caseriu anomenat també Cases del Prá, al terme de Granollers. || — (EL). Veínat del dist. mupal. d'Oristà. || — (EL). Lloch del terme de Santa Maria de Besora. || — (EL). Caseriu del dist. mupal. de Taradell, prov. de Barcelona. || — **CREMAT.** A la comarca d'Olot, a la vora de la riera de la Faia, no lluny del camí que mena a Falgars. || — **D'AYATS.** *Orog.* Montanya de 900 metres d'alçaria demunt la vall de Sant Iscle, a la comarca d'Olot, ab un gros sot cobert d'alzines, conegut pèl clot de l'Olla, cràter apagat d'antic volcà. || — **DE BEYA.** *Geog.* A la vall de Bianya, a la comarca de Olot, entre les rieres de Santa Lúcia y de Bianya.

PLÀ DE LLEIDA. *Geog.* Comarca natural de la prov. de Lleida, que té per límits al N. y NE. el Baix Urgell; al O. la prov. d'Oca; al S. la Ribera d'Ebre; y al E. Les Garrigues. S'anomena també Ribera de Segre o Segrià, y ademés de Lleida, la capital de aquella regió, té com a poblacions de certa importància les de Almacelles, Aytona, Bell-lloch, Puigvert y Serós. La comarca és gaire bé plana, trovant-

shi sols algunes serres com la de Gardeny. El Segre és el curs fluvial de major importància y el ferrocarril de Barcelona a Saragoça y les carreteres que menen a Tárrega, a Balaguer, a Almacelles y a Fraga, constitueixen les vies que faciliten la tragecció dels productes agrícoles d'aquella comarca, que donen lloch a la transformació dels meteixos, promovent indústries agrícoles, com la molinèria de farines y olis, la destilació d'aiguadents, sucres, etc.

PLÀ DE LLESTANOSA. *Geog.* A l'alçaria de 1,225 metres, al lhom aplanat de la serra de Santa Magd. -lena, al Ripollès. || — **DE PALÉS.** *Orog.* Replanada herbada passat el Plá Traver, abans d'arribar a Miranda del Salt de Salient, al Ripollès. || — **DE MARENGA (EL).** *Geog.* Lloch del terme de Taradell, prov. de Barcelona. || — **DE REIXACH (EL).** Caseriu del dist. mupal. de Moncada, prov. de Barcelona. || — **DE RODA (EL).** Veínat del terme de Masies de Roda, prov. de Barcelona. || — **DE VERMELL (EL).** Lloch del terme de Bigues, prov. de Barcelona. || — **DE VILARÓ (EL).** Caseriu del terme de Sant Bartomeu del Grau, prov. de Barcelona. || — **DE SANT MIQUEL (EL).** Veínat del dist. mupal. de Sant Martí de Centelles. || — **DEL ARS.** *Orog.* Collada més baixa que la del Camp del Plá, ab un gros estímball, a la comarca d'Olot. || — **DEL FORN.** *Geog.* Lloch del terme de Gayà, prov. de Barcelona.

PLÀ DEL LLOBREGAT. *Geog.* Comarca natural de la provincia de Barcelona, que podríem dirne la única plana de la meteixa, donchs en les del Penadès, plana de Vich y Plá de Bages, modifiquen la topografia de planúria els turons y turonets que relleven el territori. Els líndars d'aquesta comarca són: al N. el Vallès, al NO. el Plá de Barcelona que al guns ajuntan ab l'anomenat, al O., SO. les costes del Mediterrani, fins a Castelfelers, y al E. el Penadès. La capital de la regió és Sant Feliu de Llobregat, seguntla en importància, Molins de Rei, Papiol, el Prat de Llobregat, Cornellà, Gavà y Sant Boy de Llobregat. A la costa els estanys de la Murtra y de Remolá, són consemblants als que més enllà, als termes del Hospitalet y de Barcelona són més abundosos. Com a manifestacions orogràfiques, envolten la plana del Llobregat l'anfiteatre de montanyes, que desde Castelfelers segueixen envers Sant Ramon, Torrelles, Papiol y Sant Antoni pera juntarse ab la serra de Sant Pere Martre y Tibidabo. S'ajuntan ab aigües del Llobregat en el territori que constitueix el Plá, algunes torrenteres y rierals, de quins tenen tan sols alguna importància les rieres de Cervelló y de Torrelles; la primera neix al N. de la Penya del Moro (465 metres d'altitud) passa per Vallirana y Cervelló y desaigua entre Pallejà y Sant Vicents dels Horts; la segona baixa del Turó Sotarro (450 metres d'altitud) passa per Torrelles y desemboca aigües amunt de Sant Feliu de Llobregat. La tallada de boscos a la part alta de la conca, ha produït perjudicis greus a la banda baixa de la meteixa, desde fa mitg segle, y desde llavors encà se té el projecte de rectificar desde Molins de Rei, el curs del riu, y marcadament desde 1896 al veure sovintejat els danys de les riades, que al Plá del Llobregat han esdevingut, malmenant els interessos agrícoles y manufacturers d'aquella zona. Per dissort els tramits engorrosos y els expedients malmenen les iniciatives particulars y fins les de la Diputació Provincial de Barcelona, que ha mostrat interessarse pera la prosperitat d'aquella encontrada. Les vies de comunicació del Plá del Llobregat contribueixen a la expansió del tràfec d'aquella encontrada propera a Barcelona. El ferrocarril directe de Madrid a Barcelona l'atravessa pèls termes de Prat de Llobregat, Viladecans, Gavà fins a Castelfelers, y el de Tarragona a Barcelona, passa pèls de Hospitalet de Llobregat, Cornellà, Sant Joan Despí, Sant Feliu de Llobregat y Molins de Rei, fins al Papiol. A les derrerries de 1909, va concedirse la construcció del tranvia elèctric de

Barcelona a Vallirana y extensions, que ja està en construcció pel servei dels pobles de Sant Boy de Llobregat, Santa Coloma de Cervelló y Sant Vicenç dels Horts. Atravessen part de la comarca les carreteres de La Junquera a València, y de Barcelona a Saragoça, y les de Llinàs a Molins de Rei, la de Barcelona a Santa Creu de Calafell, la de Molins de Rei a Caldes de Montbui, la de Cornellà a Fogàs de Tordera, la de Sant Boy de Llobregat a La Llacuna, y se creuen els camins veïnals que al ensemple impulsen la prosperitat de la comarca, entre ells, la de Sant Boy de Llobregat a Sant Vicenç, ab ramals a Santa Coloma de Cervelló y Sant Martí de Torrelles, de Papiol a l'estació del ferrocarril; de Cornellà a Sant Feliu de Llobregat passant per Sant Joan Despí, de Sans a Prat de Llobregat y altres de més reduïda importància. Dos canals, anomenats de la Dreta y de la Infanta Carlota, prenent les aigües del Llobregat, fertilisen els terrenys de la comarca, ont són abundosos els fruiters, les hortalsies, y els conreus de grans y de vinyes, y aporten al ensemple força moltriu a les indústries establertes al Plà del Llobregat, fàbriques de filats y teixits de coló y de llana, producció d'electricitat, maquinària, fundició, forns de vidre y molineria.

PLÀ DEL PENADÉS. *Geog.* BAIX PENADÉS. Vegis PENADÉS (COMARCA DEL). || — DEL URGELL. Vegis URGELL (BAIX). || — DE LA TEYA (EL). Lloch del terme de Santa Maria de Besora. || — DE LA TRIA. Caseriu del dist. mupal, d' Olost. || — DE LES LLOSES. *Orog.* A la comarca d' Olot, al creuament dels camins de La Bola a Sant Julià de Cabrera ab els Canals de Campamar. || — DELS ARCHS. *Geog.* Veinat del terme de Santa Pau, prov. de Girona, a l'antiga comarca d' Olot. || — D' EN PEGRI. A la comarca d' Olot, entre 'l Faig del Os y la collada de Serra de Bosch, ab prats y conreus delitosos. || — PORTÓS. Planell herbat, vorejat de bosc a la comarca d' Olot, passat el replanet de Les Tres Creus. — SA PELL. Collada entre 'l Totx y el Montpetit, a la vora de la vall de Oix, a la comarca olotina. || — SES VIGUES. Petit planell al peu de la vessant de ponent del Crosat, a la prov. de Girona, a la vora del camí ral de Santa Pau. || — TRAVER. A la vora de Sant Privat del Bas. || — DE BASSÀ. Entre Alcover y La Selva, a 600 metres d' alt. || — DE MULLATS. Entre Montral y Capafonts, a 900 met. d' alt.

PLANA. f. *Art. y of.* Lligament fonamental a la teoria dels teixits, conegut també ab el nom de *tafetà*.

PLANA (Denis). *Biog.* Teòlech del segle XVII, que va pertànyer a la Companyia de Jesús. Era bon llatinista, havent deixat escrits quatre tractats de teologia.



Esteva Plana y Jorba

— Y JORBA (ESTEVA). *Biog.* Distingit impressor nat a Vilaseca (Camp de Tarragona) al any 1832 y morí a Barcelona en 1888. Anà a Manila (illes Filipines) al any 1859, ont hi visqué fins al de 1882, que retornà a Catalunya. Allí posà a gran alçaria l' art tipogràfic y 'l nom de Catalunya, introduint-hi la estereotipia y la galvanoplastia, aplicades a l' impremta. Fou premiat a l' Exposició Universal de París de 1867 per ses aplicacions del galvanisme a la reproducció tipogràfica de monedes, medalles, vegetals, teixits, brodats, etc. En l' establiment tipogràfic la «Ciudad Condal», fundat per ell l' any 1809, va ésser impresa, baix la seua intel·ligentíssima direcció, la edició monumental de la *Flora de Filipinas*, del P. Blanco, de la qual va ésser editor un altre català il·lustre, l' enginyer de boscos En Domingo Vidal y Soler (esmentat biogràficament en aquest DICCIONARI).

PLANA (La). *Geog.* Lloch del terme de Santa Maria d' Oió. || — DE CRUANGES. Caseriu voltat de conreu y d' arbrada al camí de Richensa a Plà Traver. Es un dels casals més forts y antics del terme de Richensa, esmentada ja al segle IX, per sa importància, a l' acta de consagració de l' iglesia d' aquell poble a l' any 858. || — DE DON JOAN (LA). Veinat del terme d' Horta, prov. de Barcelona. || — (LA). Plà de hortes y caseriu de la vora del Franco i, al terme de Alcover, sota la Roixela. || — DE MATAMALA (LA). Caseriu del dist. mupal. de Gayà. || — DE SANT MARCH (LA). Veinat del terme de Gironella, al Bergadà. || — MITJANA. Planell de la comarca d' Olot, ont se diu que havia estat bastida l' antiga iglesia de Sant Corneli. Se troba abans del Canal dels Xerrichs. || — PELADA (LA). Caseriu del terme de La Llacuna, prov. de Barcelona. || — RODONA (LA). Veinat del dist. municipal d' Olerdola, al Penadés.

PLANA DE VICH. *Geog.* Comarca natural a tramontana de la prov. de Barcelona, a l' antiga terra dels *Ausetans*, formant part de la regió baixa superior de Les Guilleries, el Lluçanès y 'l Plà de Bages. Els límits d' aquesta regió són: al N., el Ripollès, La Garrotxa y 'l Gironès, que agafa part del NE; al E., La Selva; al S., el Montseny y 'l Vallès, y al O., el Moyanès y 'l Lluçanès. La comarca de la Plana de Vich, quina capitalitat pertany a la ciutat de son nom, comprèn les viles de Manlleu, Roda, Sant Hipòlit de Voltregà y Torelló, y 'ls pobles de Folgaroles, Gurb, Masies de Roda, Masies de Sant Hipòlit de Voltregà, Masies de Sant Pere de Torelló, Oris, Sant Julià de Vilatorrada, Sant Martí de Riudeperes, Sant Pere y Sant Vicenç de Torelló, Santa Cecília de Voltregà, Santa Eugènia de Berga, Santa Eulària de Riuprimer, Santa Maria de Corcó, Tabérnoles y Vilallons. Reguen la Plana de Vich el Ter, el Meder, el Gurri y altres cursos de menys importància, y com a comunicacions qu' expansionen la tragecció dels seus productes abundosos, aixis agrícols com industrials, cal esmentar en primer terme el ferrocarril de Barcelona a Sant Joan de les Abadesses, les carreteres de Barcelona a Ribes y les de tercer ordre de Vich a Manresa per Moyà y de Vich a Gironella per Prats de Lluçanès, además de les provincials de Vich a Sant Hilari Sacalm, el camí veinal de Roda y la carretera de Sant Pere de Torelló a Vich. Posseix les aigües minerals de la Font Santa, de Tona; de la Puda, de Vich, etc. Té prats naturals y artificials ben conreus, que donen lloch a la cria de bestiar, y la collita de productes agrícols, en llegums, hortalsies y tuberculs és prou importanta, com ho és la de les explotacions industrials, que aprofiten les aigües del Ter y que aixis a Roda com a Manlleu y Torelló arrelen. Les arts y oficis y les indústries quin foment promou la transformació de les primeres matèries de l' agricultura y de la pequeria, donen aixis meteix rendiments, essentne algunes característiques de la regió, els formatges, les llonganices, etc. La Plana de Vich serva monuments del període mitgeval dignes d' estudi, aixis a la ciutat que li dona nom, com a les obres civils y religioses arreu escampades, ponts, creus, fragments y ruines venerables de casals de l' antigor. A la capital de la comarca, el Museu diocesà y el que està instalat al antic temple romà són prou dignes d' ésser visitats, y arreu els monuments romànics més o menys restaurats serven la fesomia característica dels segles IX al XII.

PLANAS (Antoni). *Biog.* Distingit advocat, escriptor y polític mallorquí, que va obtindre merescuda consideració a mitjans del segle XIX. Era autor d' algunes obres de Dret y d' un erudit arbre genealògic de la família de Pax. Havia sigut tinent d' alcalde de Palma.

— (DAMIÀ). *Biog.* Germà del anterior y advocat també, nadiu de Mallorca, que va publicar a l' any 1844 uns *Elements de filosofia moral y religiosa*.

— (JOSEPH). *Biog.* Jurisconsult que va néixer a Barce ona a l'any 1839 i va morir a A'cover al 1901. Va escriure alguns treballs valuosos de qüestions legals, mes no va volguer exercir la carrera, dedicant-se preferentment als estudis literaris i als de crítica musical, de quins n' havia publicat una munió d' articles. Era consumat latinista y erudit coneixedor dels clàssichs y de les sagrades escriptures.

— (LLEONART). *Biog.* Poeta llatí, nadiu de Palma de Mallorca, ont va morir a l' edat de 80 anys al de 1813, havent escrit composicions que l' acreditaren d' excelent coneixedor de la literatura antiga.

— (SEBASTIÀ). *Biog.* Prebere mallorquí de mitjans del segle XIX. Era bon predicador, y a l' any 1862 l' ajuntament de Palma va costejar l' impressió d' un dels seus sermons, dedicat a la beata Catarina Tomàs.

— Y CASALS (MANEL). *Biog.* Advocat barceloní, mort a l' any 1907, que va fruir molta influencia política després de la restauració de 1876, havent sigut molts anys president de la Diputació provincial de Barcelona, diputat a Corts y senador del regne. Al Congrés de diputats va pronunciar varis discursos defensant els interessos de la producció catalana.

PLANFLL. m. Rodanxa de cuíro o sola de diversos gruixos ab nna baga pera subjeclarlo a la má, de que se serveixen els espadenyers pera apretar la agulla ab que cusen les soles de les espadenyas. Guardamano.

PLANELL (EI). *Geog.* Lloch del dist. mupal. de Tona, prov. de Barcelona.

PLANELLA Y ROURE (Alexandre). *Biog.* Pintor barceloní, mort a l' any 1900. Va dedicarse ab acert a la restauració d' obres d' art antigues, en quina especialitat va obtindre ben fonamentat renom.

— Y ROURA (MACARI). *Biog.* Antich deixeble de la Escola de Mestres d' Obres de Barcelona y un dels fundadors del centre que desde l' any 1876 va contribuir al desvetllament de les arts de construcció. Morí a l' any 1899.

— Y RODRIGUEZ (JOAN). *Biog.* Pintor contemporani mort a Barcelona, la seua ciutat nadiua, l' any 1910. Va distingirse per l' acert dels seus retrats y pels seus quadres de genre, premiats alguns en les exposicions nacionals. A la de Madrid de 1871 va presentar una de les seues pintures més elogiades, *La festa del Sant de l' avi*, y en altres certámens *Una noia de fàbrica*. Havia tingut premis y fruía bon concepte com a pintor d' historia.



Joan Planella y Rodriguez

PLANELLÓ DE DALT (EI). *Geog.* Caseriu del terme de Tona, prov. de Barcelona.

PLANES (Bernat). *Biog.* Monjo cartoixá del segle XVII, autor d' una obra religiosa molt elogiada al seu temps, que va publicarse a Barcelona l' any 1667 ab el títol de *Concordia mistica*.

PLANES (Les). *Geog.* Caseriu del terme de Begues, prov. de Barcelona. || — (LES). Veinat del dist. mupal. de Sant Mateu de Bages. || — (LES). Lloch del terme de Sant Pere de Riudevitlles, anomenat també *Asplanes*.

PLANETA.

TIRAR LA PLANETA. fr. *Fam.* Predir l' avenir, valguentse de combinacions y enigmes.

PLANOTA (La). *Geog.* Caseriu del terme de Font-rubi, prov. de Barcelona.

PLANS (Els). *Geog.* Lloch del terme d' Alpens, prov. de Barcelona. || — (ELS). Veinat del districte municipal de Gallifa, prov. de Barcelona. || — DELS ARNAUS (ELS). Caseriu del terme de Sant Feliu Sas-

serra, prov. de Barcelona. || — DE SANT QUINTÍ (ELS). Lloch del terme de Montclar, prov. de Barcelona.

PLANTADA (La). *Geog.* Lloch del terme de Cardona.

PLANTALAMOR. *Geog.* Caseriu del terme de Santa Engracia de Berga, part. jud. de Vich.

PLANTAR

PLANTAR LA BLEDA AL CLATELL. mod. verb. *Clavdr-selo en la frente*.

BEN PLANTAT (HOME). mod. verb. *De buen talante, de buena apostura*

PLANXES DE CALAIXOS. f. *Art. y oj.* Al teler mecánich serveixen de gula a les llençadores. Van acollades independentment de les taules, ab quines, pera conduir la llençadora, serven el biaix.

PLANXETA. m. *Ter. de Tarragona*. Home de poca capacitat, adotzenat.

PLANXETES DE DIBUIX. f. *Art. y of.* Als telers mecánichs serveixen pera combinar els dibuixos als jochs de calaixos, ab els diferents canbis de llençadores, que porten les bitlles dels colors pera la trama dels dibuixos que hagin de teixise.

PLASCEVOLMENT. adv. m. D' un modo plascévol. Placenteramente.

PLAÇA DE LA CONSTITUCIÓ (La). *Geog.* Caseriu del terme de Castellví de Rosanes, prov. de Barcelona.

PLAT.

PLAT GIRADOR. m. Tapadora. Tapadera.

NO HAVER TRENCAT MAY CAP PLAT NI CAP OLLA. fr. Fer veure que s' és ignocent, que no s' és capaç de cometre cap malifeta.

PLAURE.

SI A DEU PLAÜ. mod. verb. *Dios mediante*.

PLECH. m. Drap que posen els barbers als que han d' afeitar. Paño de afeitar.

PLEGAR.

PLEGAR ELS BRAÇOS. fr. Cruzar, doblar los brazos.

PLEGAR LA TAULA. *Levantar la mesa, alzar los manteles*.

PLEGAR LA FEINA. *Dar punto*.

PLEISTOCÈNICH, CA. adj. *Geol.* Referintse al darrer període de la historia geològica del globus, abans de la época actual. Se caracterisa marcadament la aparició de restes fòssils del home, per quin motiu s' anomena també antròpich.

PLETIU. m. dim. de pleta. Ranchito.

PLOMADA. f. Derivat de plom. Plomada. || Derivat de ploma. Plumada.

PLOMBAR. v. a. Emplomar. Emplumar.

PLOMERA (Coll de). *Orog.* A la comarca d' Olot, al camí de Sant Julià del Mont a Sant Jaume de Llierca, collada de 720 met. d' alt.

PLOMERS (Serra y vall dels). *Geog.* Collada y riera de la comarca d' Olot, al enforch del camí de Sant Julià de Llierca.

PLOR.

PLOR DE DONA MORTA, FINS A LA PORTA. *Ref. Do-tor de mujer muerta, hasta la puerta*.

PLORAR.

D' AIXÓ PLORA LA CRIATURA! mod. verb. *Ahi duele!*

PLOVINFJAR. v. n. PLOVISQUEJAR

PLUGENT (Coll de). Montanya que serveix de llinard a la banda S. de les valls superiors del Fluvià, estrebada ab el Montfalgars.

PLUJA.

PLUJA BATENT. fr. adv. *Lloviendo*.

PONENT LA MOU, LLEVANT LA PLOU (L' AIGUA). Referintse als moviments del panell. (*Locució vulgar meteorològica*).

PLUVIAL. adj. Procedent de pluja. Pluvial.

POBES (Diech). *Blog.* Escriptor litúrgich que vi-
via al segle XVII. Era monjo de Montserrat y va es-
criure diverses obres de ceremonial eclesiàstich,
redactades en llatí, y una d'elles esmentada per
Marcillo y Argaiz Perla, impresa a Girona al any
1540.

POBLA (La) *Geog.* Caseriu del terme de Suria,
prov. de Barcelona. || — **VELLA (LA).** Barri del dis-
trict municipal de La Pobla de Claramunt, partit de
Igualada.

POBLE NOU (EI). *Geog.* Veinat del terme de Man-
resa. || — (EL). Barriada del districte municipal de
Moyá, prov. de Barcelona. || — **SECH (EL).** Barri del
terme de Barcelona, al peu de Montjuich.

POCA.

POCA-PENA. fr. *Fam.* S'aplica a qui tot s'ho tira
a la esquena y no s'amoïna per res del món.

POCA-SOLTA. m. y f. Ximple, neci.

POCH.

POCH QUE HO FARÉ, POCH QUE HO VULL. fr. adv. *No
lo haré, no lo quiero.*

POCH HI HÁ, POCH HI DIREM. *Ref.* Suposa que se-
gons són les coses, s'han d'estimar. *Cual el año, tal
el jarro.*

POCH (Reginalt). *Blog.* Relligiós de l'ordre de
predicadors que als començos del segle XVII va es-
criure y publicar algunes vides de sants catalans, la
de Sant Galderich de Canigó, la de Sant Magí y la
de Sant Medí, estampades entre 'ls anys 1627 al de
1630.

POCURULL Y VILAGRASSA (Joseph). *Biog.* Ora-
dor remarcable, molt erudit, prior de Poblet a mitjans
del segle XVIII, y autor d'obres retòriques y històri-
ques, encara que mancades del judici crítich de nos-
tres temps. Entre elles cal esmentar una *Recopilació
dels aconteixement/s esdevinguts a Europa desde 1640
jins a 1755*, que comprèn nou volums en llatí.

PODER.

NO PODERSE AGUANTAR O TINDRE 'L RIURE, mod.
verb. *Retozarle d'uno la risa en el cuerpo.*

POETISADOR, A. adj. Lo que poetisa o fa poètica
una cosa.

POIXANÇA. f. Pujanza.

POL (EI). *Geog.* Caseriu del terme de Sant Barto-
meu del Grau, prov. de Barcelona.

POLALLA. f. Aviram. Volateria.

POLIFONIA. f. *Mus.* Que té molts sons. || Ressó
que repeteix moltes vegades els sons.

POLIFÒNIC, CA. adj. *Mus.* Que té més d'un tò
o molts tons musicals.

POLIORCÈTICA. f. Art d'establir siti a les places
o fortaleses.

POLIORCÈTICH, CA. adj. Pertanyent o relatiu al
siti de les fortificacions y de les ciutats. **Poliorcé-
tico.**

POLÍTICA.

POLÍTICA DE SALA Y ALCOVA. fr. La de intrígues y
compendes que's fa d'amagat del gros públich.
Politica de antesala ó de entre bastidores.

POLITJA. f. *Mec.* Peça cilíndrica que trasmet la
força motriu per medi de corretges y que varia de
dimensions segons la força y les revolucions que hagi
de transmetre. || — **MORTA.** *Mec.* La que reposa la cor-
retja, quan no funciona la màquina, y volta inutil-
ment sobre d'un arbre o d'una dol. || — **VIVA.**
Mec. La que va acollada al arbre o tracció que dona
moviment a les màquines. || — **CONDUCTRIU.** *Mec.* La
que va acollada al arbre motriu. || — **CONDUIDA.** *Mec.*
La que reb la força de les conductrius. || — **AUXILIAR.**
Mec. La que està acollada entre la conductriu y la
conduida.

POLITROCA. f. *Art. y of.* El troç de peça que se
afegeix al teler.

POLS.

TREURE LA POLS DE LES ORELLES. fr. *Fam.* Espavi-
lar, treure la són, desvetllar, aixecar.

POLSADA. f. Quantitat de tabach que s'ensuma
d'un cop. Polvo, pulgarada.

POLSAGUERA.

MOURES UNA POLSAGUERA. fr. *Fam.* Armarse una
polvoreta.

POLSA. v. a. Tocar algún instrument de corda.
Pulsar.

POLVORI (EI). *Geog.* Lloch del terme de Cardona.

POLVORI NOU (EI). *Geog.* Caseriu de Barcelona,
al peu de Montjuich.

POLVORI VELL (EI). *Geog.* Veinat del terme de
Barcelona, a la muntanya de Montjuich.

POLL. m. Arbre Chopo, álamo negro.

POLL. m. Insecte.

POLL RESSUCITAT, PICA MÉS QUE UN ALTRE. *Ref.*
Vol dir que qui ha pujat de poca cosa, té major or-
gull. *Contra peon hecho dama, no para pieza en tabla;
o no sirvas á quien sirvió, ni pidas á quien pidió.*

POLL REVISCOLAT. fr. *Fam.* POLL RESSUCITAT.

POLLA.

NO MORIR AB CALDO DE POLLA. *Loc.* Morir de mort
violenta. Se diu dels que porten mala vida. *Morir de
mala muerte.*

SER FILL DE LA POLLA ROSSA. fr. *Fam.* Tindre mol-
ta sort en tot. *Haber nacido con estrella.*

POLLARSE. v. r. Corcarse o arnarse el blat, la
roba, etc. Picarse. || Criarse el poli als ous. Enpo-
llarse.

POLLINA. *Geog.* Veinat del terme de La Llacuna,
prov. de Barcelona.

POM. m. *Art. y of.* Al teler, lloch ont hi va acollat
el suport de la lorquilla pera frames.

POMEREDA. f. Lloch plantat de pomeres. Man-
zanal.

POMET (Francesch). *Biog.* Frare gerònim del mo-
nastir de la Murtra y eloqüent predicador del se-
gle XVII, que va deixar escrits els seus sermons, en-
tre ells els que havia predicat al Escorial.

POMETA. f. PÓMUL. Pòmulo.

PONCE (Simón). *Biog.* Metge català que vivia a
mitjans del segle XV, que va escriure contra les inno-
vacions introduïdes a la regla dels frares gerònims
per Lope de Olmedo.

PONS (Antoni). *Biog.* Distingit crítich y remarcable
mecànich que va neixer a Maó l'any 1717, morí
al 1789. Era un dels talents més rellevants de la
seua època.

— (ANTONI). *Biog.* Monjo cistercienc nadiu de
Mallorca que vivia a les derrerries del segle XVIII y
va ésser lector de teologia y va col·laborar a la obra
«Vindicæ Sallianæ», impresa l'any 1778.

— (ANTONI). *Biog.* Capellà de les tropes del arxi-
duch Carles III, y vicari general dels seus exèrcits
al any 1711, autor d'algunes obres religioses y mo-
rals dedicades a les seues tropes.

— (ARNAU). *Biog.* Mercenari del segle XIV, autor de
algunes obres teològiques escrites en llatí.

— (BERNAT). *Biog.* Metge mallorquí dels començos
del segle XIX, que pertanyia a la Academia de medi-
cina y cirurgia de Palma, y era autor d'alguna des-
cripció mèdica topogràfica.

— (FRANCESC). *Biog.* Remarcable metge nadiu de
Figueres, que va exercir la seua facultat a l'Empor-
dà y després a Barcelona desde 1793. Pertanyia a la
societat de medicina de París. Va publicar treballs
professionals que mostraren palesament el seu valer.

— (GABRIEL). *Biog.* Relligiós carme ità que va ne-
ixer a Maó, morí al any 1754. Era prior del con-
vent de la seua ordre, y mestre a Roma, havent
escrit algunes obres de filosofia.

— (JAUME). *Biog.* Mestre d'armes, nadiu de Perpinyà, que va viure al segle XV, y va escriure respecte al maneig de les armes llargues l'any 1474.

— (JOSEPH). *Biog.* Filòsof y escriptor menorquí, prior del monastir de *Nazaret*, que va publicar l'any 1812, una obra de crítica filosòfica. Va morir a Valldemossa al any 1819.

— (N.). *Biog.* Jesuïta mallorquí, missionista a Amèrica, autor d'un interessant treball publicat al any 1843, *Particularités sur la littérature indienne*.

— (PERE). *Biog.* Monjo català, que vivia a les derrerries del segle XVI, y va ésser l'inventor del art de ensenyar als sorts y muts, art perfeccionat després, pels sabis francesos L'Epée y Sicard.

— (PERE). *Biog.* Jurisconsult català, nadiu de Cervera que vivia a mitjans del segle XVIII. Era colegial de Bolònia, y va comentar els *Usatges* de Catalunya.

— (PERE). *Biog.* Religios dels començos del segle XVIII, molt competent en les llengües hebreaica, caldaica y latina, y autor de varies obres pera la ensenyança de les meteixes.

— (PERE). *Biog.* Metge y historiari menorquí, que va néixer al any 1711 morint al de 1792. Era jurat major de Maó l'any 1781, quan la conquesta de l'illa pels anglesos, que'l distingiren pel seu talent. Va deixar manuscrits quatre volums, titolats «Memories para servir a la historia de Menorca».

— (PERE JOAN). *Biog.* Poeta mallorquí del segle XVI, que escrivia en llengua castellana, y de quines composicions dona mostra En Geroni Rosselló. Vivia pels anys de 1589.

— (SEBASTIÀ). *Biog.* Poeta mallorquí, mestre de gramàtica al estudi general de Palma, en quina ciutat va morir al any 1613. Va escriure en llatí y en castellà.

— (SEBASTIÀ). *Biog.* Jurisconsult mallorquí del segle XVIII, autor de molts treballs jurídics ben remarcables.

— (SEBASTIÀ). *Biog.* Catedràtic de teologia al convent de Sant Maximinià de França y autor de obres que combatien les heretgies dels hugonots y dels calvinistes. Vivia als començos del segle XVII.

— (TOMÁS). *Biog.* Jesuïta nadiu de Manresa, mort a Bolònia (1748-1797). Era poeta molt elegant y va escriure alguns poemes que han meregut elogis.

— (VICENS). *Biog.* Escriptor, historiari y religiós mallorquí, que va néixer a Palma al any 1598, morint al de 1681. Va aplegar nombroses obres, pera enriquir la biblioteca del convent de Mont-Sió, y va consagrar al estudi tota la seua vida. Entre les seues obres cal esmentar la *Historia de's monastirs de la ordre de predicadors a les Balears*, y algunes biografies de varons ilustres y ressenyes de festes celebrades a Mallorca.

— DE CASTELLVÍ (FABRICI). *Biog.* Doctor en lleis, net d'En Lluís Pons d'Icart; era oidor de Barcelona al any 1660, havent escrit y publicat la traducció d'algunes obres. Entre els seus manuscrits originals s'esmenten l'*Epítome de las historias catalanas, dividido en dos partes*, contenint la relació dels fets esdevinguts, fins a la mort de la reina Maria al reial de València.

— ESTEL (JAUME). *Biog.* Religios mercenari, que va néixer al Campanet al any 1793, morint a Palma al de 1862. Va escriure notícies històriques de la ordre a que pertanyia.

— Y DE SQUERER (LLUIS). *Biog.* Abat del monastir d'Arles, y bisbe de Solsona al any 1664. Va morir al de 1685. En son temps van publicarse a Barcelona, les constitucions sinodals d'aquell bisbat, y el ritual del Papa Paulo V, acomodats a la seua celsonesa.

PONÇ. m. PONS.

PONS. *Geog.* Veinat del terme de Puigreig, prov. de Barcelona.

PONS (EI). *Geog.* Caseriu del dist. mupal. de Santa Maria de Besora.

PONS (Els). *Geog.* Caseriu del terme de Argenso-la, prov. de Barcelona.

PONS DE VALL. *Geog.* L'och del dist. mupal. de Sant Genis de Vilassar, prov. de Barcelona.

PONSETI (Bernardi Joseph). *Biog.* Escriptor que va néixer a Maó l'1833. Era autor de algunes novel·les y llegendes, de treballs històrics com el «*Renom històric del cant*» y la *Memoria de la agricultura romana*, y redactava als periòdics *El Correo de Menorca*, el *Eco de Menorca*, y el *Diario*, havent sigut un dels homes, que més contribuïren als avenços de la seua terra.

PONGRAU (Pere). *Biog.* Missionista dominich a Filipines a mitjans del segle XVIII, esmentat a la historia d'aquelles illes escrita per En Collantes. Va sejourar també al Tonkin, havent escrit algunes obres, referentes al martiri d'alguns espanyols a Xina.

PONSICH Y CAMPS (Ramón de). *Biog.* Regidor perpetuu de Barcelona, acadèmic de la de Bones Lletres, que vivia a les derrerries del segle XVIII. Va publicar una obra relativa a Santa Eulària, ab documents y erudites notícies, l'any 1770, y era autor de una remarcable disertació de la època de la Hegira.

PONSIUS, PONCI o PONS. *Biog.* Bisbe de Barcelona al segle XIV. Al seu temps se disposaren les constitucions sinodals de 1319. Devia ésser En Pons de Gualba, que va morir l'any 1334.

PONT. m. *Art. y of.* Als telers mecànics, peça en forma d'arch, acollada a dalt de les bancades pera lligar el teler, aquantant els supports portapintes. || — DELS CALAIXOS. m. Als teixits peça de ferro ab guies a una y altra banda pera conduir els calaixos.

FER PONT. *Ter. indust.* Donar entrada al cotó a la carda en els primers xapons.

PONT (Antoni). *Biog.* Arquebisbe d'Oristany, a l'illa de Sardenya, nadiu de l'illa de Mallorca al any 1500. Va ésser catedràtic a l'universitat de Lleida. Era frare de l'ordre trinitari, y tant eloqüent, que se l'anomenava *l'apòstol de Catalunya*. Al any 1567 era ministre del convent de la seua ordre a Lleida, canceller de competencies a Mallorca al 1578 y electe arquebisbe de Oristany, càrrec que per sa modestia va resistir-se a acceptar. Va morir al any de 1580 havent publicat erudites obres.

— (ANTONI JOSEPH). *Biog.* Remarcable escriptor català contemporani, que aixís en les seues investigacions històriques y biogràfiques, com en els seus treballs de literatura y folklore, va mostrar profons coneixements. Va figurar en el primer Congrés de la llengua catalana com un dels gramàtics més competents. Va morir al any de 1907.

— (DENIS). *Biog.* Poeta mallorquí del segle XVI. Se li atribueix un poema del combat de Lepant, imprès a Barcelona l'any 1571.

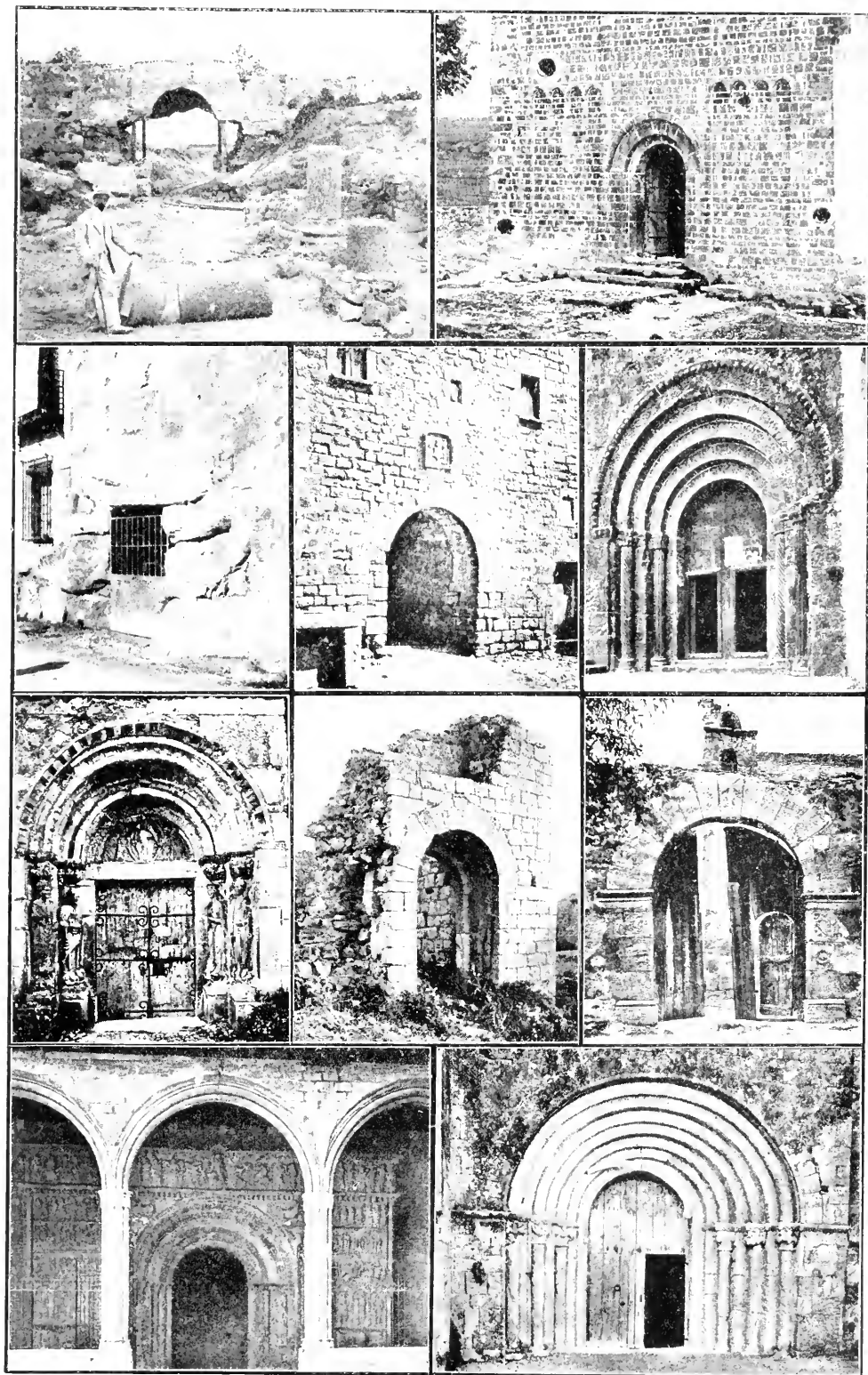
— (MARTÍ). *Biog.* Poeta que escrivia en mallorquí les seues composicions religioses. Era religiós de l'ordre agustina, y va morir al any 1766.

— (PERE). *Biog.* Bisbe de Cluni, comte del Palatí, y inquisidor apostòlic de Mallorca al segle XVI. Els escriptors referen qu'era nadiu d'aquella illa. Va morir a València al any 1530. Era autor del Breviari pera us dels trinitaris quina redacció va encomenar-li el concili lateranench de 1512.

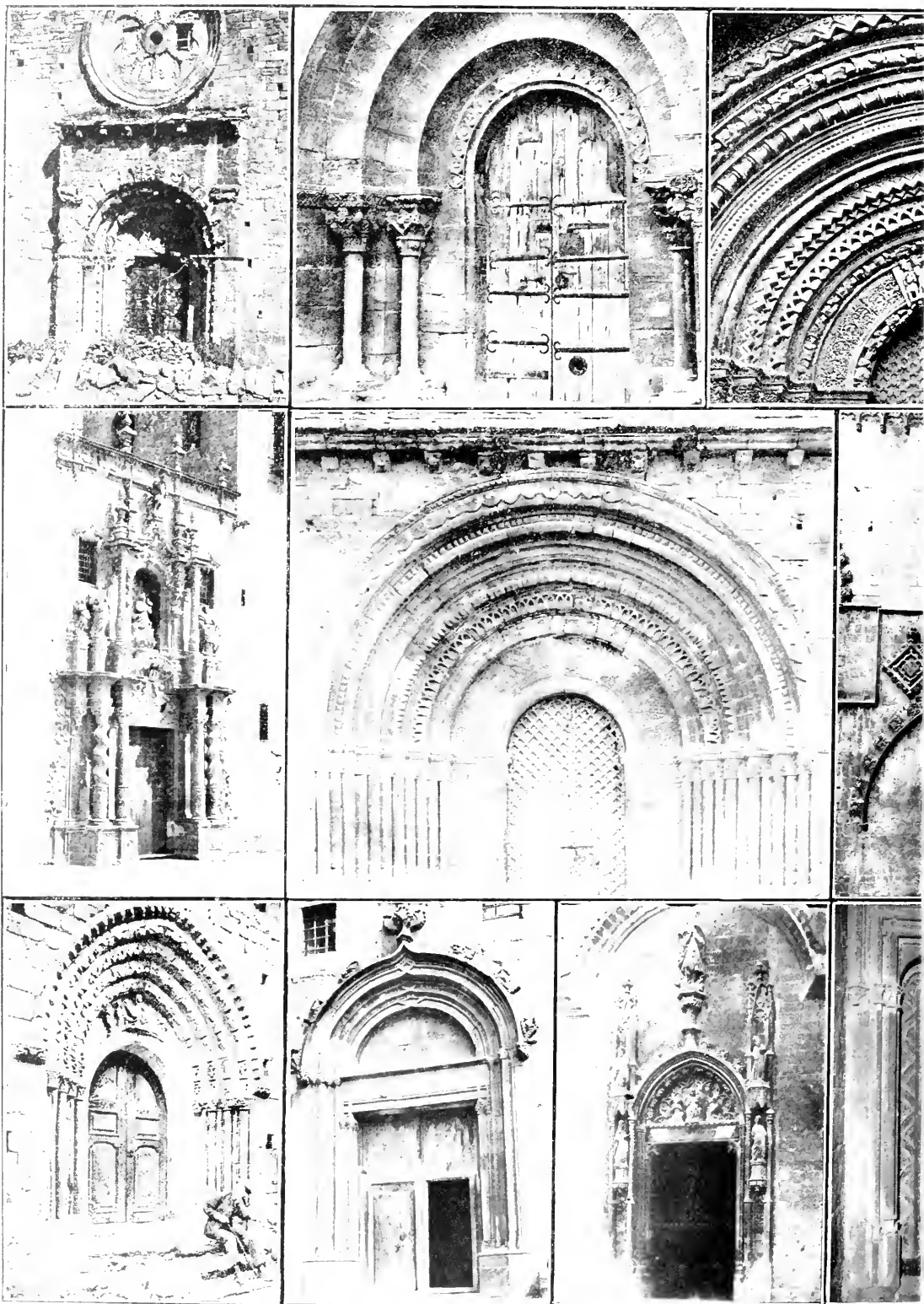
— (VERÒNICA). *Biog.* Religiosa terciària agustina, germana d'En Martí del meteix cognom. Era nadiua de Palma de Mallorca, morint al any 1747, deixant escrita la narració de la seua vida.



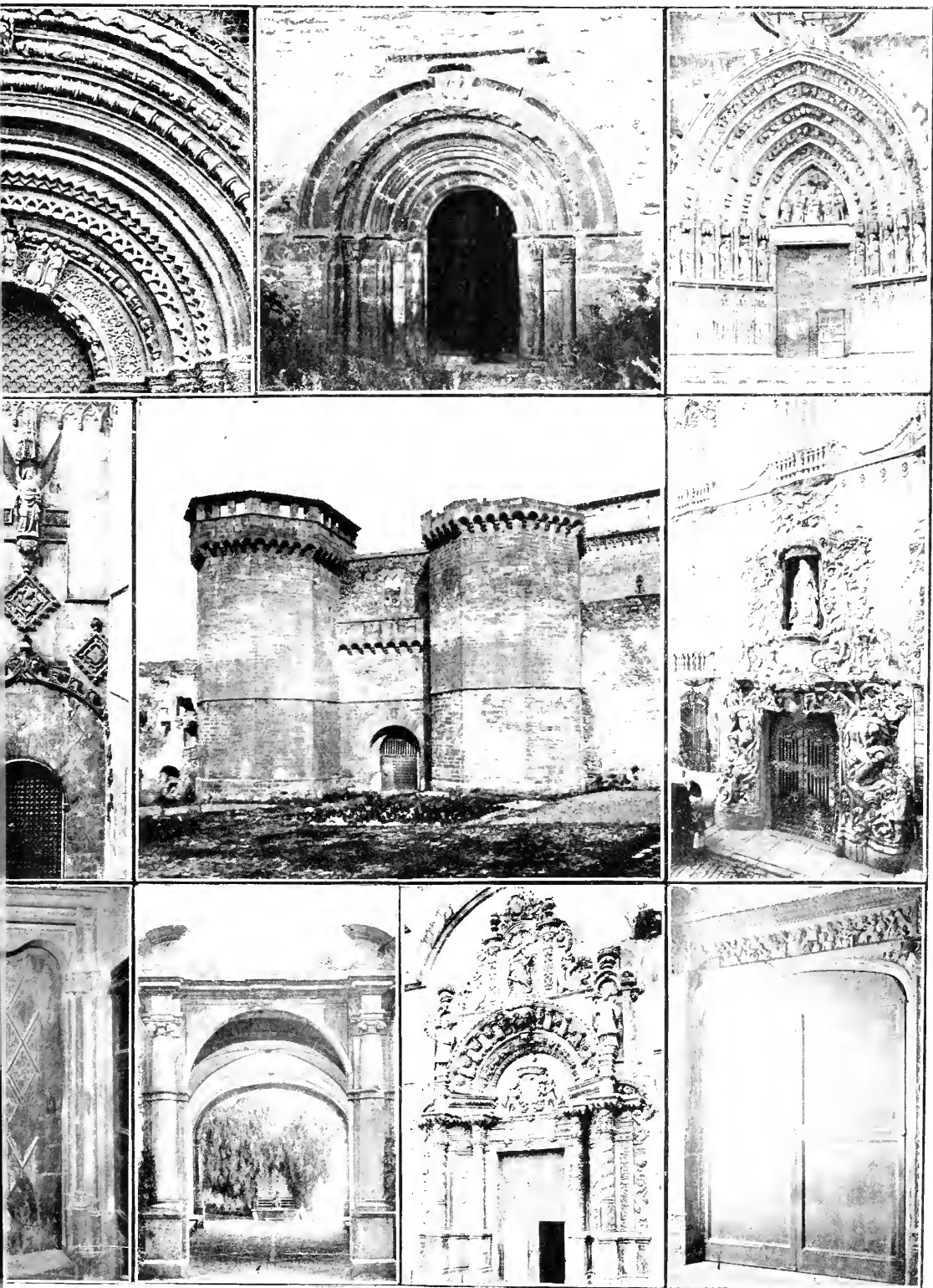
Antoni Joseph Pont



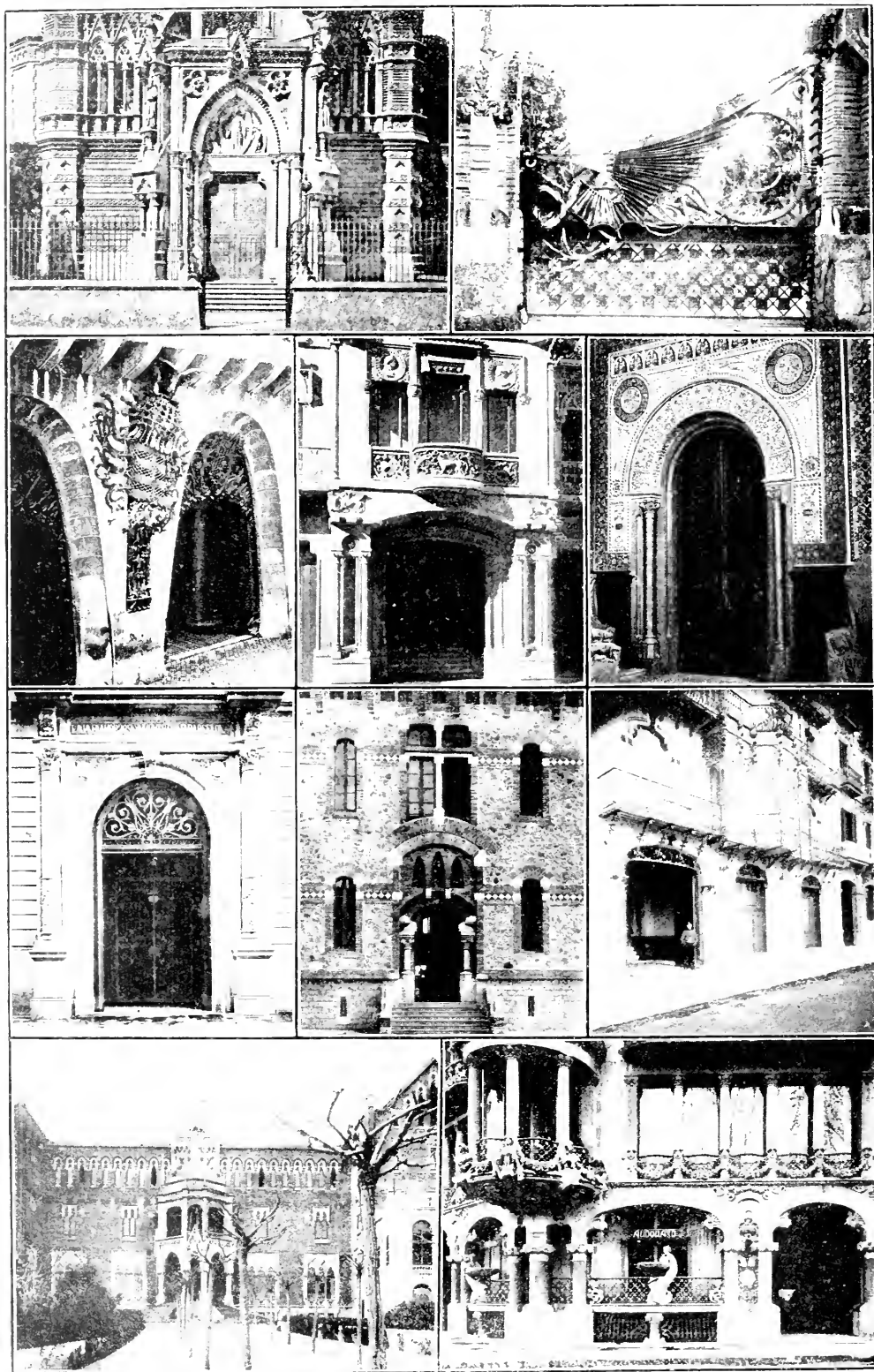
Ruïnes d'Empuries: Carrer del portal.—Portal de l'Ermita de S. Jaume de Frontanyà.—Tarragona: Porta ciclòpea.—Moyanès, Sta. Maria del Estany: Portal del Palau abadial.—Girona: Portal de S. Pere de Galligans.—Portal de l'Església de Vallcabrera.—Portal del palau dels Comtes d'Empuries.—Cerdanya Espanyola: Santuari de Quadres.—Ripoll: Portal de Sta. Maria.—Penadès: Portal de l'Església romànica de S. Martí Sarroca.



Lleida: Portal de l'Ermita de Covet. — Girona: Portal de l'Església de Porqueres. — Detall del portal de l'Església d'Agramon. — L'Església de Santa Maria. — Cubells: Antic portal romànic de l'Església de la Mare de Déu del Castell. — Barcelona: Portal de l'Església parroquial de Betrén. — Vilassar: Portal de l'Església parroquial. — Mallorca: Portal de l'Església de Santa Maria.



— Cerdanya, Saga: Portal d'Iglesia románica (sigle XII). — Castelló d'Empuries: Portal de la Catedral. — Alacant: Portal de l'antiga Casa Consistorial. — Poblet: Portal Reial. — Valencia: Portal del Palau del marquès de Dues Aigües. — le Sant Miquel, Portal de la Catedral. Portal de l'Alfàbia, Portal de Montsió. Portal de les Relíquies, a la Catedral.



Portal de l'Església y Monestir de les Saleses (Arquit. J. Martorell). — Portal de la torre de D. Eusebi Güell a Les Corts (Ar. A. Gaudí). — Portals de la casa de D. Eusebi Güell (Ar. A. Gaudí). — Portal de la casa de D.^a Pia Batlló (Ar. J. Vilaseca). — Portal lateral del Paraninfo de la Universitat (Ar. Elies Rogent). — Portal de la Caixa d'Estalvis (Ar. A. Font). — Portal del Pabelló de lactancia de la Casa Provincial de Maternitat (Ar. C. Oliveras). — Portal de la casa de D. R. Oller (Ar. P. Salvat). — Portal del edifici-convent de religiosos de Jesús y María (Ar. E. Sagnier). — Portal de la casa de D. Albert Lleó (Ar. Ll. Domenech).

— **DEZMUR (GERONI)**. *Biog.* Erudit investigador dels arxius de Mallorca, y escriptor crítich que vivia a les derrerries del segle XVI, havent prestat bons serveis ab els seus estudis històrichs. Pertanyia al bandid dels Rossinyol, contra els Anglada, als començos del segle XVII.

— **Y ESPASA (J.)**. *Biog.* Escriptor humorista contemporani, que desde 1890 a 1895 va col·laborar en alguns populars setmanaris, havent escrit algunes joguines en un acte pera el Teatre català. Va morir jove.

PONT (EI). *Geog.* Lloch del terme de Santa Maria de Palautordera, prov. de Barcelona. || — (EL). Caseriu del dist. mupal. de Vilanova de Sau, prov. de Barcelona. || — **DE CABRIANES**. Veinat del terme de Sallent, prov. de Barcelona. || — **DE FUSTA (EL)**. Lloch del terme de Manresa. || — **DE LA COROMINA**. Caseriu del terme de Cardona. || — **DE SANT JOAN**. Lloch del mateix terme de Cardona. || — **D'INCA**. Veinat del terme de Marratxí, partit de Palma de Mallorca. || — **MAJOR (ARRAVAL DE)**. Veinat del dist. mupal. de Girona. || — **VELL (EL)**. Caseriu del terme de Manresa.

PONTARRÓ. *Geog.* Veinat del terme de Martorell.

PONTÍ (EI). *Geog.* Caseriu del terme de Tavertet, prov. de Barcelona.

PONTICH (Ignasi). *Biog.* Escriptor religiós del segle XVIII, que vivia al any 1726. Era nadiu de Bula, bisbat d'Elna, y frare de Montalegre.

— **(MIQUEL)**. *Biog.* Bisbe de Girona a mitjans del segle XVII, que va figurar en les corts catalanes del seu temps.

— **(SULPICI)**. *Biog.* Canonge de Girona, nebot del anterior y germà d'En Ignasi, com el nadiu del Conflent. Va ésser infadigable investigador dels arxius d'aquell bisbat, deixant recullides notes històriques de molta valua. Va escriure un Diccionari alfabètic del bisbat de Girona, y un Episcopologi. Vivia encara al any 1729 essent erudit en les ciències històriques.

PONTINYOL. m. dim. de pont. Puentecillo.

PONTÓN. m. n. p. Sincopa de Joseph Antón. José Antonio.

PONTONETS. *Geog.* Barriada del terme de Pontons, prov. de Barcelona, part. jud. de Vilafranca del Penadès.

POQUET (Bàrbara). *Biog.* Escriptora mística mallorquina, que va néixer envers l'any 1550, y era tinguda com una de les dones de més talent als seus temps. Va morir a Palma al any 1630 al monastir de Santa Magdalena, a quina comunitat pertanyia.

— **(MIQUEL)**. *Biog.* Religiós mínim que va néixer a Palma al any 1661, haventhi mort al 1743. Va ésser provincial de Mallorca y autor d'alguns escrits pia-dosos, escrits en català.

— **(FRANCESCH)**. *Biog.* Canonge penitencier de Vich, que va morir al any 1718. Era nadiu de Sant Esteve prop de Manlleu, y predicador de renom, havent deixat impresos alguns dels seus sermons més remarcables.

POQUÍ (EI). *Geog.* Quadra del terme de Manlleu.

PORCH.

PORCH GRAS. PORCH ANYAT O ENGREIXAT.

PORCH A MITGES, MAI FOU GRAS; O QUAN ES PARTIT ES ESQUIFIT. *Ref.* Vol dir que l'egoisme humà, difícilment sovint que s'igualen els cabals. *La mar que se porta, arroyos se hace.*

PORCH FIAT, TOT L'ANY GRUNY. *Ref.* Que sempre se retrauen els favors per qui els fa. *Puerco fiado, gruñe todo el año.*

PORCELL (Andreu). *Biog.* Mestre fuster d'ofici, nadiu de Palma de Mallorca, que sense altres estudis que les seues aficions, va distingir-se a la primera meitat del segle XVIII, al conreu de les Belles Arts. Entre les seues obres, cal esmentar un quadro al convent d'Artà, y una estampa del Crist del Sepulcre, gravada al any 1733.

PORFIROIDI. adj. *Min.* Nom que s'apropia als minerals semblants al porfit, o sia a les roques formades de grans diferents ab cristallissacions de feldspat. Porfiroideo.

PORRUPAR. v. n. PURRUPAR. Arrullar.

PORT o CASES DEL PORT. *Geog.* Caseriu del terme de Barcelona, al peu de Montjuich. || — **(SANTUARI DE NTRA. SRA. DEL)**. Veinat al antic terme de Sans, ara del dist. mupal. de Barcelona.

PORTA.

PORTA CALASTRONS. m. Peça de la maquineta de taps.

PORTA (Dimes). *Biog.* Advocat barceloní que vivia al segle XVII. Era autor d'algunes exposicions documentades, apoiant alguns dels projectes sostinguts pels Concellers de Barcelona, y cal esmentar per la erudició que mostra, un imprès a Barcelona al any 1632, *Sobre la justa pretensión que los concellers tienen de cubrirse delante de S. R. M.*

— **(DOMINGO)**. *Biog.* Abat del monastir de Poblet y home de gran ilustració, a qui molts anomenaven *pau de ciencia*. Vivia al segle XVII y va deixar escrits alguns tractats morals y polítics.

PORTAFEIX. m. Camàlich. Mozo de cordel, faquín.

PORTAPINTES. m. Aparell que al teler sosté les pintes o llisos.

PORTAR. En direcció d' aquí cap allà. Llevar. || En direcció d' allà cap aquí. Traer.

PORTAR EN PALMES. Mod. verb. *Traer en palmitas, llevar en palmas.*

PORTARLA VOTADA (a algú). Mod. verb. *Guardársela, tenérsela jurada.*

PORTARSE COM UN TIRABUQUET. Mod. verb. *Llvar-se como un reloj.*

NO PORTAR RES A VENDRE A ALGÜ (parlarli sense miraments). Mod. adv. *No ahorrarse, ó no ahorrárselas con alguno.*

NO LA PORTARÁS AL MOLÍ. Mod. verb. *No te irás alabando.*

AIXÜ PORTA CUA. Mod. verb. *Aquí hay gato encerrado, esto trae cola.*

PORTATAULES. m. *Art. y of.* Als telers mecànics, l'arbre que reposa demunt de dos daus collats a la banda inferior de les bancades, y sosté els montants de les taules.

PORTATGE (EI). *Geog.* Veinat del terme de Subirats, prov. de Barcelona.

PORTELL (Francesch). *Biog.* Procurador reial de Mallorca, al regnat d'En Pere III. Al any 1351 ab En Jaume Negre, també procurador reial, va redactar les ordinacions del regne de Mallorca.

PORTELL DE SA FINESTRA. *Orog.* Cinglatera de Coll Sacabra a la comarca d'Olot. || — **DE SANT SALVADOR**. A la comarca d'Olot, entre la vall de Sant Salvador y la Vall del Bach, a 940 metres de altitut.

PORTELLA (Antoni). *Biog.* Gramatich y llatinista menorquí, mort a Palma al any 1765. Va tindre l'afany de demostrar palesament que pera la ensenyança de aquella llengua clàssica no devia usarse més parla que la propia de cada país y per aquest fi, va escriure en mallorquí el mètode y els rudiments pera aprendre llatí, publicant desde 1760 diversos tractats.

PORTELLA (La). *Geog.* Veinat del terme de Sant Mateu de Bages. || — **D'EN PITANÇA**. *Orog.* Collet aspre y trencat a 1,215 metres d'altura a la comarca d'Olot, demunt del Sot de les Pedreres.

PORTER Y CASANATE (Joan Joseph). *Biog.* Escriptor del segle XVII, autor d'un manuscrit titolat *Guerras de Cataluña en tiempo de Felipe IV.*

PORTET (EI). *Geog.* Caseriu del terme de Vilcebre, prov. de Barcelona.

PORUGUESA. f. Por. Temor.

POSA. f. Actitud. || *Fam. Fachenda.*

POSA (Pere). *Biog.* Prebere barceloní de les derrerries del segle XV, un dels primers impressors de Catalunya. Va imprimir i corregir la *Historia de Alexandre*, escrita per Quinto Curci, de quina als començos del segle XIX, n'hi havien exemplars, en quins segons En Torres Amat constava al terme de la mateixa la següent llegenda: *Empruntada en Barcelona per nosaltres Pere Posca, prebere català e Pere Bru, saboyench, companys.* Va seguir exercint l'art tipogràfic fins al any 1505, havent estampat entre altres, les obres de Ramon Lull, de Pere Degui, el llibre del *Consulat del Mar*, y la *Pastoral*, d' En Ximeneg.

POSAR. v. a. Gana, set, salut, etc. Cobrar. || Pels o cabells blancs. Echar canas. || Llevat pera pastar. Redontar. || *Fig.* Posar llevat, preparar alguna cosa pera algún fi. Perdigar. || Pintar o deixar tinta la ploma al escriure. Dar tinta.

POSAR (alguna cosa) ENTRE TOTSANTS Y MANRESA. fr. *Fam.* POSAR EN QUARENTENA.

POSAR EL PEU AL COLL. Mod. verb. Dominar a algú. Ensillar.

POSAR EL PEU PLÀ O ELS PEUS PLANS. fr. Obrar ab reflexió. Asentar el pié.

POSAR FIL A L' AGULLA. fr. *Fam.* Poner haldas en cinta ó manos á la obra.

POSAR LA MÀ A SOBRE A ALGÚ. Mod. verb. Pegarli. Asentarle ó sentarle la mano.

POSAR LES ANSIES SOTA EL COIXÍ. Mod. verb. Dormir a pierna suelta.

POSAR LES FORQUES PER DEVANT. fr. *Fam.* Deixar veure les intencions. Mostrar la horca, antes que el lugar.

POSAR LLEIS A ALGÚ. fr. Imposarse. Poner ley a alguno.

POSAR O FER ELS PEUS. Mod. verb. Calçar una criatura. Sacarte los pies.

POSAR UNA LLOCA. Echar una gallina.

POSARHI UN PAM DE GREIX. fr. *Fam.* Tindre o sentir satisfacció. Regodearse, bañarse en agua de rosas.

PÓSAT LA MÀ AL PIT. Ref. Qu' és convenient, abans de malparlar d' altre, conèixers a un meteix. Mete la mano en tu seno, no dirás de hado ajeno.

POSARSE. v. r. Donar mostres de bon seny o formalitat qui no tenia aquestes qualitats. Sentar el juicio.

POSARSE A LA BOCA A ALGÚ. fr. *Vulg.* Criticarlo. Tomar ó traer en boca á alguno.

POSARSE BOCA TERROSA. Estirarse de cara a terra. Echarse boca abajo.

POSARSE LA MÀ AL PIT. Mod. verb. Examinar secretament les propies accions. Meter la mano en el pecho ó en el seno.

NO POSARSE BÉ O NO SENTARSE BÉ. Mod. verb. Indisposarse el menjar. Asentarse en el estómago la comida.

NO POSARSEN CAP PEDRA AL FETGE. fr. *Fam.* Mostre salte indiferent. Echarlo todo á palacio.

POST, A. p. p. del verb PONDRE.

POSTERMA.

MALA POSTERMA. fr. *Fam. met.* Mala pécora.

POSTIUS (Manel). *Biog.* Escriptor qui vivia a les derrerries del segle XVIII. Va traduir al castellà les taules cronològiques de Marcel, 1774 y 1778, y una obra de Constantini, publicant un estudi respecte als falliments comercials.

POSTIUS. *Geog.* Caseriu del terme de Montanyola, prov. de Barcelona.

POTA. f. Qualsevol de les dues de davant dels animals quadrúpets. Mano. || Per menjar, com de vedella, etc. Mano.

POTAU (Cristòfol de). *Biog.* Catedràtic de lleis a Barcelona, que vivia al segle XVII, autor d' una obra ab comentaris a les constitucions de Catalunya,

que era molt consultada pèls lleigistes, per l' abundor dels seus conceptes y lo rubiert de les seues ilustracions.

— (PERE DIMES DE). *Biog.* Catedràtic de cànons a Barcelona, bon orador y escriptor religiós, autor dels resos de Santa Eulària y de la Mercè. Havia imprès a l' any 1696 alguns dels seus sermons, en quins mostrava la seua adhesió als derrers reis de la casa d' Austria.

POTEIG. m. Acció de potejar els cavalls, mules, etcètera.

POTELLA (La). *Geog.* Veinat del terme de Sobremunt, prov. de Barcelona.

POTRO. m. Art. y of. Mecanisme pera trascanar la peça urdida al plegador del teler.

POTSER o PODÈ. *Mod. adv. ant.* Puede que, tal vez, acaso, quizá, quizás.

POU.

POU ARTESIÀ. Pou perforat a molta fondària, d' ont l' aigua, comprimida per capes impermeables subterranies, trova eixida, pujant a cercar el nivell per demunt del sol exterior, produint a mena d' un siló invers. Pozo artiesiano.

POU MORT. Pozo negro.

POU (Agustí). *Biog.* Religiós dominic que va néixer a Lluçmajor (Mallorca) a l' any 1715, morint a Palma a 1786. Prior del convent de Palma, catedràtic de teologia a la seua Universitat, mestre de retòrica y autor d' un tractat llatí de oratoria sagrada publicat a l' any 1769.

— (ANTONI JOSEPH). *Biog.* Escriptor y periodista mallorquí contemporani, que va ésser un dels primers en treballar pèl deixidiment lite ari de l' illa mallorquina. A la *Revista de Cataluña* va publicar a l' any 1862 una descripció de les coves d' Artá, que pot dirse va fonamentar el seu concepte d' elegant escriptor.

— (BARTOMEU). *Biog.* Sabi mallorquí, que va néixer a Algaida l' any 1727, morint a la seua població nadiua a l' any 1802. Va ésser catedràtic de grec, de retòrica y de filosofia a Cervera, Calatayut y Tarragona. Sacerdot jesuïta, va passar a Italia quan la expulsió de l' ordre, essent rector d' algunes Universitats italianes. Va ésser un del homes de major cultura del seu temps, havent deixat escrites y publicades nombroses obres, que donen cabal dels seus coneixements filosòfics, literaris y històrics.

— (FRANCESCH). *Biog.* Carmelita n diu de Palma a l' any 1573 y mort al de 1613, autor d' algunes obres religioses y històriques. Tenia concepte d' eloqüent a l' oratoria sagrada.

— (JAUME). *Biog.* Bisbe de Bari, cardenal de la iglesia romana, que va néixer a Palma a l' any 1497, morint a Roma al 1563. Era doctíssim, y no van mancar individus del Sacre Colegi que prefenguessen enlairarlo al soli pontifici. Va escriure en llengua llatina, essent de molta valua les seues decisions y epístoles publicades a l' any 1659. Era eminent juríconsult y auditor del tribunal de la Rota a l' any 1540.

— (MAGÍ). *Biog.* Gran teòlech mallorquí del segle XVII y autor de varies obres.

— (MELCIOR). *Biog.* Vicari general de la Congregació reformada y provinciàl de Catalunya, a l' ordre de predicadors a l' any 1541. Va deixar escrits dos volums de sermons.

— (ONOFRE). *Biog.* Catedràtic de filosofia a l' Universitat de Perpinyà a l' any 1579, autor d' un aplech d' adagis llatins ab la correspondència catalana, imprès a l' any 1600.

— Y BONET (EMILI). *Biog.* Remarcable enginyer que va néixer a Palma de Mallorca a l' any 1830, morint-hi al de 1888. A les seues iniciatives és deguda la construcció de molts dels forns de l' illa mallorquina. Era home molt estuós y actiu.

— Y COMELLA DE PALAU (SEGIMÓN). *Biog.* Gramàtic y escriptor religiós nadiu de Vich, que va es-

criure una obra publicada a l'any 1779 titulada: *Extracte de regles de la llengua llatina pera evitar els vicis de la oració gramatical*, y a l'any 1803 la *Relació de les festes fetes a Vich quan la consagració de la nova Catedral*.

— Y ORDINAS (JOSEPH ANTONI). *Biog.* Sabí catedràtic de la facultat de Dret de l'Universitat de Barcelona. Era nadiu de Palma de Mallorca y va morir a Caldes de Malavella a l'any 1900. Havia escrit molts treballs relatius a la filosofia tomística, y era un dels economistes consultats sovint per la seua competència en les complexes qüestions de la riquesa pública.

POU (El). *Geog.* Veïnat del terme de Folgaroles, part. jud. de Vich. || — (EL). Caseriu del dist. mupal, de Sant Martí de Centelles. || — (EL). Lloch del terme de Santa Fè, prov. de Barcelona. || — DE L' ALZINA. Quadra del terme d'Avinyonet, prov. de Barcelona.

POUDEVIDA. *Geog.* Caseriu del dist. mupal, de Folgaroles, prov. de Barcelona.

POUGET (Francesch). *Biog.* Doctor de la Sorbona y escriptor místic, nadiu del Milijorn de França a l'any 1666. Pertanyia a la Congregació de l'Oratori. Va morir a París a l'any 1723. Va escriure alguns llibres, de quins és el més remarcable el *Catecisme de Montpeller*, que va ésser traduït a la llengua llatina.

POURRET (Pere Andreu). *Biog.* Escriptor barceloní dels començos del segle XIX, que va aplegar les notícies més interessants de la família de botànics que portaven el cognom de Salva 'or, havent publicat aquelles anotacions a l'any 1823.

POY Y COMES (Manel). *Biog.* Antich alumne de les escoles de la Junta de Comers de Barcelona, que va dedicarse al estudi de les matemàtiques, essent un dels professors que assoliren més cabal concepte. Pels anys de 1837 va publicar unes obres didàctiques que servien de text a les escoles, y una *Llave aritmètica y álgebra*, de quines se'n feren algunes edicions.

PRAT (Antoni). *Biog.* Doctor en teologia y autor dogmàtic, que vivia a les derrerres del segle XVII. A l'any 1692 va publicar un volum: *Catonis disthica moralia*, etc.

— (BERNAT DE). *Biog.* Notari vigatà del segle XVI. Vivia pels anys de 1520. Rebuscador y estudiós, va deixar manuscrits dos volums que tracten de *Notícies eclesiàstiques del bisbat de Vich*.

— REXACH Y MARTÍ DE (FRANCESCH). *Biog.* Doctor en teologia, nadiu de Vich, que a l'any 1764 va publicar una obra referent a Sant Bernat Calvó, escrita en llengua catalana. Era estudiós arqueòlech y autor d'una dissertació en punt al mosaic de l'iglesia de Sant Miquel de Barcelona, il·lustrada amb reproducció d'aquella obra romana.

PRAT (El). *Geog.* Caseriu del terme de La Bola, prov. de Barcelona. || — (EL). Veïnat del dist. mupal, de Malla, prov. de Barcelona. || — (EL). Lloch del terme de Puigreg, al Bergadà. || — (EL). Caseriu del terme de Sant Agustí, al Lluçanès. || — (EL). Veïnat del dist. mupal, de Santa Maria de Besora, prov. de Barcelona. || — (EL). Lloch anexe al terme de Seva y la Plana de Vich. || — (EL). Barri del terme de Sora, prov. de Barcelona. || — D' ABAIX (EL). Veïnat del districte municipal de Manlleu, part. jud. de Vich. || — DE DALT. Barriada del terme de Caldes de Montbuy. || — DEL ASE. Caseriu del terme de Sans, que ara forma part del districte municipal de Barcelona. || — DEL ERASME O DE CAL ERASME. Lloch de l'antiga barriada de Sans, terme de Barcelona. || — DEL FIL. Veïnat del districte municipal de Barcelona. || — DEL TORNEU (EL). Caseriu del terme d'Oristà, prov. de Barcelona. || — DE LA RIERA (EL). Veïnat anexe al districte municipal de Vich. || — DE LES DEUS (EL). Caseriu del terme de Caldes de Montbuy. || — DEN GALLINERS (EL). Quadra del terme de Vich. || — DEN PUNGEM (EL). Veïnat anexe a Sant Adrià del Besòs,

prov. de Barcelona. || — SOBRERROCA (EL). Caseriu del terme de Tona, part. jud. de Vich. || — VERMELL (EL). Quadra del antich terme de Sans, districte municipal de Barcelona. || — XICH (EL). Caseriu del terme de Santa Cecília de Voltregà, part. jud. de Vich. || — GIBERT (EL). Caseriu del terme de Tona, part. jud. de Vich. || — GROS (EL). Veïnat de Santa Cecília de Voltregà, prov. de Barcelona. || — NOU (EL). Caseriu del terme de Sans, dist. mupal, de Barcelona.

PRATDIP. *Geog.* Vegis volú II, pág. 572.

PRATEN (Antoni). *Biog.* Autor de la obra dedicada al virrei de Sicília En Fuch de Moncada al segle XIV, ab el títol de *Vida de Scipió, de Cessar dictador y d' Anibal, en llengua Toscana*, ab un aplech de sentències de Quinto Curci, de lo que feien o deien alguns capdills romans.

PRATS (Francesch). *Biog.* Poeta mallorquí del segle XV. Va compondre un poema en lloança d' En Ramon Lull, quina ciència ensenyava ab En Bartomeu Caldenteny a Miramar. Havia compost ademés moltes cobles y oracions en vers.

— (FRANCESCH). *Biog.* Escriptor y poeta mallorquí que vivia al segle XVII, morint al convent de Sant Francesch de Palma al any 1614. Va pendre part al certamen de 1602 en honor del Beat Lull, y va escriure una obra de lògica. Era frare observant y empleava als seus escrits la llengua llatina.

— (GUILLEM DE). *Biog.* Arquebisbe de Combrala, a la Tartària, nomenat pel Papa Urbà V l'any 1370, anomenantlo per aquesta raó el *Combalench*. Era català y framenor a Barcelona, y posseïa erudició y virtut, havent sejourat a París, distingintse als actes literaris de la seua Universitat. D'allí va passar a Orient, atribuintse la conversió d' En Joan Paleòlech, emperador dels grecs. No consta ni el lloch de la seua naturalesa, ni altres dats de la seua vida, mes sí documents pontificis que posen de relleu el seu saber y la seua diplomacia.

— (JOAN). *Biog.* Doctor en medicina, nadiu de Marratxí (Mallorca), ue va doctorarse a l'Universitat de Palma al any 1787. Era autor d'alguns treballs professionals, y entre altres d'una *Descripció mèdica topogràfica* de la vila esmentada, d'ont era nadiu.

— (JOSEPH). *Biog.* Cirurgià nadiu de Barcelona, que a les derrerres del segle XVIII va sejourar a Montpeller, col·laborant a la obra de *Epidemiologia* d' En Joseph Fornés.

— (NICOLAU JOSEPH). *Biog.* Cronista de Mallorca, nomenat per l'ajuntament de Palma, en quina ciutat va néixer al any 1750, morint al any 1823. Era sacerdot, distingintse com un dels millors predicadors del seu temps. Hi han d'ell nombroses obres històriques, religioses y poètiques, essent una de les més remarcables la *Historia del regne de Mallorca*, que va restar manuscrita.

— (SEBASTIÀ). *Biog.* Catedràtic de l'Universitat de Cervera, a les derrerres del segle XVIII, apassionat per les obres de Bossuet, home molt docte, que sostenia correspondència ab els sabis de major nomenada del seu temps.

PRATSAVALL. *Geog.* Caseriu del terme de Tardaell, prov. de Barcelona.

PREEMINENÇA. f. Privilegi, exempció, ventatge que per ment o raó especial se concedeix a algú, respecte a un altre. Preeminència.

PREFEREÇA. f. PREFERENCIA.

PREGÓN, A. adj. Profón. Profundo.

PREGONER. m. Nunci. Pregonero.

PREJUTJAR. v. Jutjar de les coses sense conèixer-les. Preguzgar.



Segell de Prasdip

PREMPSADURES. f. Vei molt flach. Aguapié.

PRENATURALISTA. m. y f. Els partidaris del sistema anterior al naturalisme.

PRENCH. adj. Nom que s'apropia als teixits, referint-se al fil que passa per demunt del entrellaçat. A la preparació se marca tot el quadret al paper quadrícula.

PREPARACIÓ. f. *Art. y of.* A les indústries tèxtils, s'entén per preparació les operacions que s'realitzen abans o després de teixir o filar, que s'anomenen dallar, retórcer, rodetar, urdir, adobar en troca, parar, etc., y se subdivideixen en secció de blanqueig, secció de tintoreria, secció d'acabats, secció de aprests, secció de batans, secció de cardes, secció de pentinadors, secció de manuares, secció de metxeres, etc.

PREPÓSIT (Guillem). *Biog.* Remarcable juriconsult que va néixer a Areu, al comtat de Ribagorça, al any 1420, quan encara pertanyia a Catalunya aquella regió. Era autor d'una munició d'obres de comentaris de dret català, qu'existien a la biblioteca d'En Antoni Agustí.

PRESA. f. De caldo, de llet, etc. Toma. || De xocolata. Una onza, o dos pastilles de chocolate.

PRESES (Les). *Geog.* El poble d'aquest nom, a la vora d'Olot, forma municipi ab Sant Miquel del Corb y 'ls veïnats de La Ronda, La Torra, el Vellaire, Poca Farina y Bosch de Tosca.

PRESORA. f. *Bot.* Herba que té la virtut de fer pendre o agromullar la llet pera la fabricació de formatges y recuits o matons. Hierba de cuajo.

PRESIÓ. f. *Mec.* Esforç calculat en cavalls de vapor. Presión.

PRESTATGERIA. f. Estanteria.

PRETENIR.

FER PRETENIR. fr. *Fam.* FER RABIA.

PREUFETER. m. *PREUFETAIRE.* Destajista.

PRIM-MIRAT, DA. adj. Esmerado, ajustado.

PRIM Y GASSOL (Joan). *Biog.* Prebere nadiu de Verdú, que vivia als començos del segle XIX. Era un dels més ardents patriotes, resolt contrari dels invasors francesos durant la lluita de la Independència, havent publicat alguns facicles, citant les causes que 'l movien a favor de la seua patria. Cal esmentar entre elles la carta sobre 'l jurament de fidelitat a Napoleó, endreçada als clergues catalans (1811). Carta al canonge penitencier de Lleida (1812). Reconvenció amistosa als rectors y capellans que havien tingut la feblesa de jurar fidelitat y obediencia al invasor d'Espanya (1812).

— Y TARRAGÓ (AGUSTÍ).

Biog. Historiador, arqueòleg y numismàtic, nadiu de Lleida, que va morir al any 1905.

Agustí Prim y Tarragó Era autor d'un bon mapa de la provincia de Lleida, y en ses nombroses obres, entre elles els *Datos hidrográficos de la provincia y las Cosas viejas de Lérida*, va esbrinar detalls importants de la seua historia comarcal.

PRIMALL. m. Terra prima, la que té poca fondària y 's troba desseguida la roca. Tierra labrantia de poco espesor.

PRIMARI, A. adj. *Geol.* Paleozoico.

PRIORAT (Comarca del). *Geog.* Comarca natural que pertany ara a la prov. de Tarragona, partit jud. de Falset, y té per llimits al N. Les Garrigues; al E. la Conca de Barbàr y el Camp de Tarragona, que limita aixís meteix pèl SE., y al S. SO. y O. la regió coneguda per Ribera d'Ebre. S'anomena el Priorat perque és el territori que depenia del Prior

del monastir de Scala-Dei. Alguns autors subdivideixen la comarca; la banda del E. ab el territori de la serra de Prades, y al NO. el comprès a seguit de la serra del Montsant. La seua composició orogràfica depèn al N. de la Serra de la Llena, que s'enllaça al àngul NE. ab la de Prades, una de quines derivacions s'endinça fins al mig de la comarca, a la vora de Scala-Dei, formant el pich del Montsant, a l'altura de 1,080 met. Ademés del ferrocarril directe, que desde Marçà, y unit per carretera ab Falset y Bellmunt, s'endreça envers Mora, té les carreteres de l'Alforja a Flix, y la de Reus a la Morera, ab seccions construïdes ja, com són les de La Palma a Bellmunt. Aquestes vies de comunicació expansionen el tràfic del Priorat, rica comarca agrícola, quins vins y fruites seques frueixen concepte d'ésser dels mellors de Catalunya. Les poblacions més significades són: Cornudella, Poboleda, Ulldemolins, Prades, Vilella alta, Vilella baixa, Porrera, Margalef, Cabacés y Gratallops, de més a més de Scala-Dei, al rasser de quina antich casal, va deixondirse el conreu d'aquella rica terra.

PRI SAR. v. a. Arreglar, compondre, galejar, riçar.

PROFETASTRE. m. Qui s'erra sovint als seus vaticinis. Profetastro, mal profeta.

PROGNÀTICH, CA. adj. Que té molt sortida la barra. Prognático.

PROGNATISME. m. *Antrop.* Inclinació endavant del maxilar o barra, que caracteriza a certes races humanes. Prognatismo.

PROHENS (Cosme). *Biog.* Juriconsult mallorquí que vivia al segle XVII, essent advocat de la ciutat de Palma. Coneixedor del dret foral, va publicar alguns facicles, comentant qüestions jurídiques ab claretat y bona critica.

— (JAUME ANTONI). *Biog.* Advocat mallorquí, llenguista, poeta y antiquari. Va nexer a Felanitx al any 1799. Va ésser catedràtic de institucions canòniques de la Universitat de Palma, quan va ésser restablerta l'any 1840, y pertanyia a doctes corporacions. Va formar un museu y biblioteca molt notables, havent reunides valioses obres il·lustrades. Va ésser un dels més fermes conuejadors de la parla mallorquina, havent escrit nombrosos treballs en la mateixa y tenint molt avençats els estudis d'un Diccionari. Home de moltes iniciatives, va ésser dels quins s'alanyaren a establir a Mallorca institucions de cultura, havent redactat els estatuts de l'Academia de Literatura, Arqueologia y Belles arts al any 1837.

PROMETENÇA. f. PROMESA. || En sentit religiós. Voto.

PROMETIDOR, A. m. y f. Prometedor.

PROPERAMENT. adv. t. Pròximamente.

PROP-PARENT. m. y f. Pròxim pariente.

PROP-PASSAT, DA. adj. Pròximo pasado.

PROP-VINENT, A. adj. Lo qu'és prop d'arribar o de succeir. Pròxim venidero.

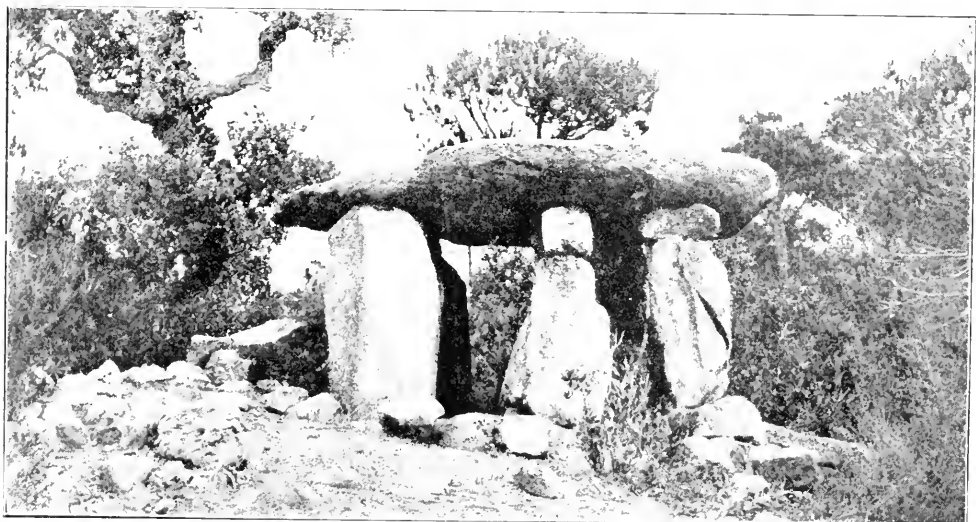
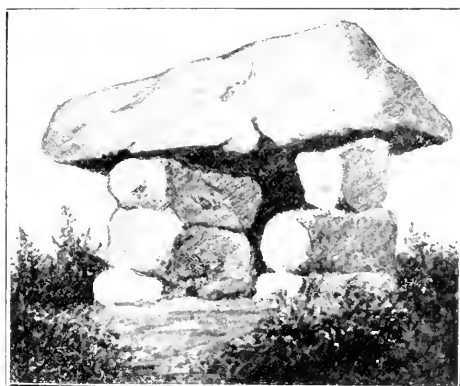
PROTOGINA. f. Roca de feldespat blanc y de silicat vert de magnesia que forma capes o filons als terrenys granitichs. Protogina.

PROTASI. *Biog.* Bisbe de Tarragona al segle VII, escriptor pulcre y eloqüent, de qui parla el Papa Sant Eugeni III, elogiantlo per la elegancia de la seua dicció a la prosa, y de la seua inspiració en el vers.

— *Biog.* Ardiaca de la iglesia d'Urgell y pr or del monastir de Sant Andreu de Escalada, que a son temps va ésser traslladat de Cuixà al Conflent, haventne sigut ell el primer abat. Es remarcable el testament de Protasi fet al any 878, y publicat per Baluci a la *Marca Hispànica*.

PROU. m. Persona distingida o d'alta dignitat. Prócer. || adv. quant. y afirm. Bastante, bien, si.

PROU N'HI HA. Mod. adv. Bastante hay, basta ya.

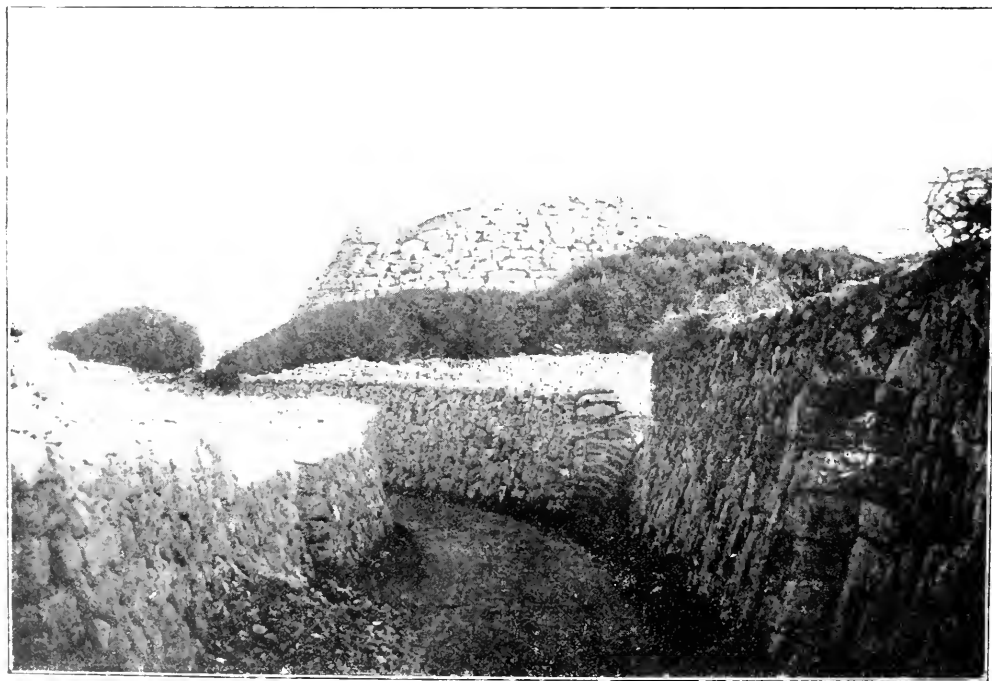


Conjunt de *talayots* al predi de Trapucó (encontorns de Maó). — Dòlmen de Vilassar de Dalt, en la Maresma.
Monument megalítich a Viladrau. — Dòlmen a Vallgorguina (Vallès).

PREHISTORIA

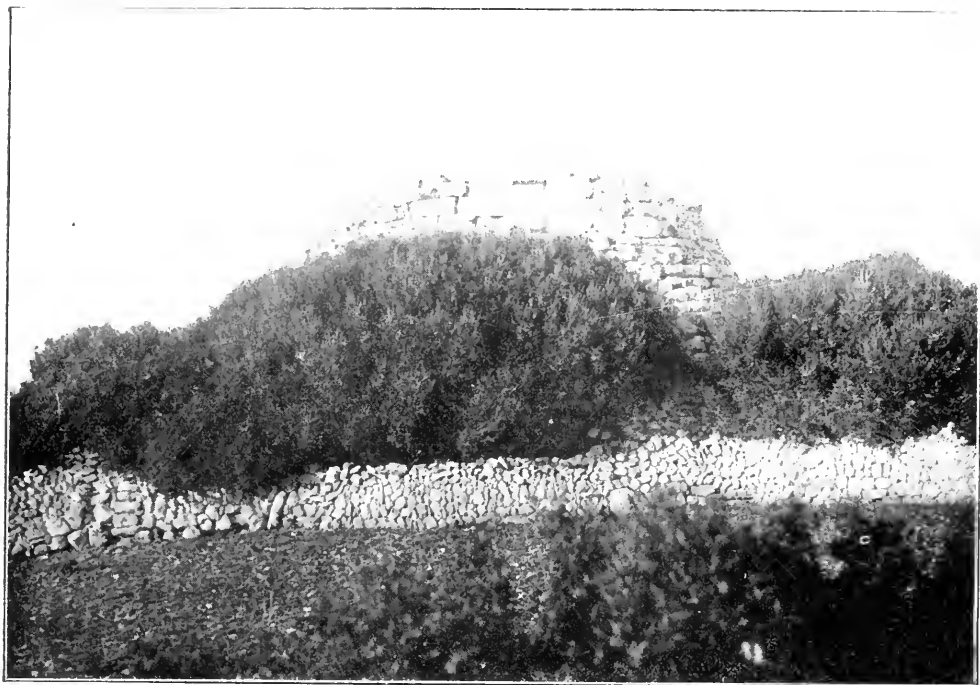


Talayot al predi de Curniá, a uns cinch kilometres de Maó.



Talayot al predi Torelló, a cinch kilometres de Maó (vista presa desde'l cami).

PREHISTORIA



Talayot al predi Torelló, a cinch kilometres de Maó.

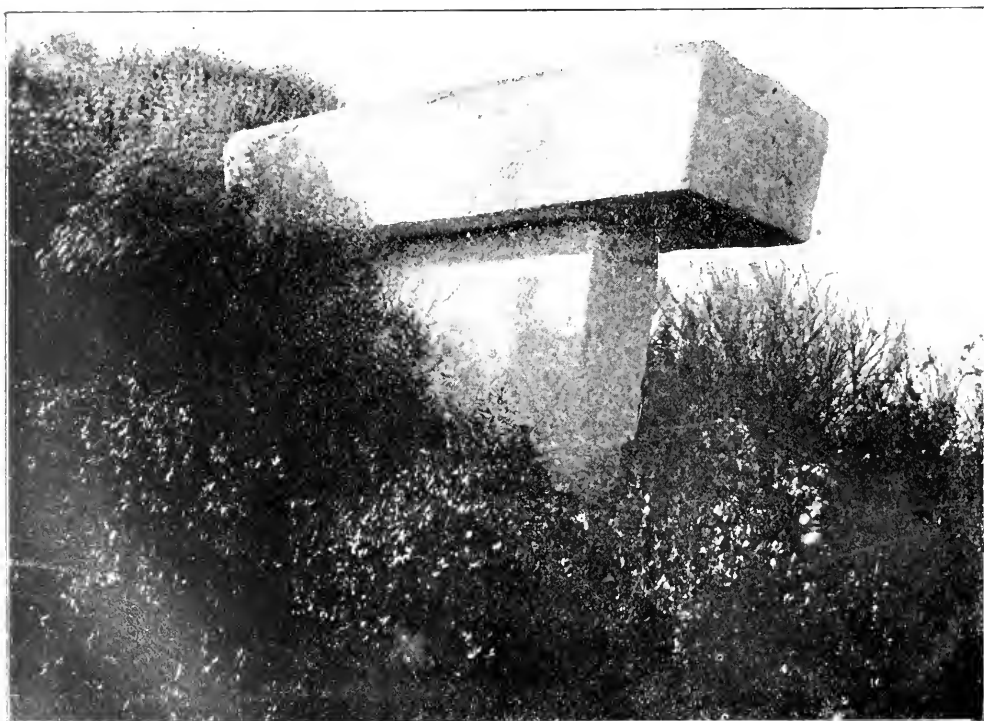


*Naveta al predi d'es Tudons, a uns quaranta kilometres de Maó (prop de Ciutadella),
una de les més notables en la seua classe.*

PREHISTORIA



Taula al predi Talati de Dalt, a uns quatre kilometres de Maó.



Taula al predi de Torrauba d'en Salort, als encontorns de Alayor, a uns sis kilometres de Maó.

PROVOCAR. v. a. Gitar. Vomitar. || PERBOCAR.

PRÒXIDA. *Biog.* Poeta provençal, del *sigle* XIII a qui en les seues obres se refereix el poeta mossèn Farrer.

PRUA (La). *Geog.* Veinat del terme de Sant Sadurní d' Anoia.

PRUDENÇA. f. Prudència.

PRUIJA. f. PRUITJA. Prurito, comezón.

PRUIT (Coll de). *Geog.* Veinat de Sant Andreu de Pruit.

PUA. f. *Art. y of.* Al teler mecánich cert nombre de palletes entre quines se deixa un petit espai pera passarhi els fils després de repassarlos als llisos. Va colocada dintre d'una canal a la banda del darrera de les taules del teler. || Broca de acer demunt de quina se plega el fil a la màquina de filatura.

PUCHOL (Nicanor). *Biog.* Primer actor y director de companyies dramàtiques catalanes desde l'any 1860, que s'havia fet popular per l'acert ab que interpretava les produccions de genre.

PUDA DE FRANCOLÍ. *Geog.* Veinat del terme de Castellolí, al part. jud. de l'ualada.

PUDA DE MONTSERRAT. *Geog.* Caseriu y balneari del terme d'Esparraguera.

PUDAY. m. *Ter.* PODALL.

PUDÉ. adv. *Ant.* PODÉ.

PUDEGÓS. A. adj. PUDENT.

PUERTORRICO. *Geog.* Caseriu del terme de Mataró, prov. de Barcelona.

PUEYO (Albert). *Biog.* Sacerdot molt erudit, que va néixer a Palma al any 1671 morint a Madrid al de 1734. Partidari d'En Felip V els de la seua família, va tindre d'expatriarse, endreçant-se a Italia Va entrar a la companyia de Jesús y se li va encomanar la càtedra de filosofia de Montsió. Els seus llibres d'història sagrada y profana són mostra de la seua erudició.

— (ANTONI IGNASI). *Biog.* Militar y poeta mallorquí, mort a Palma, essent capità d'estat major l'any 1817. Molt jove encara va publicar inspirades composicions en vers castellà que li donaren merescut renom.

— (JOSEPH DE). *Biog.* Remarcable juriconsult mallorquí, ministre del consell d'Aragó, que va escriure moltes obres de dret, havent publicat una defensa seua com a fiscal del Patrimoni reial de Mallorca. Va concorre a les corts de Barbastre al any 1625, a les de Calatayut al any següent y a les de Saragoça de 1644, essent sempre aïen en les seues proposicions.

— (JOSEPH). *Biog.* Doctor en abdós drets y capellà, que va néixer a Palma al any 1677, morint al de 1755. Va ésser Vicari general del bisbat l'any 1722 y va deixar escrits alguns discursos jurídichs.

— (NICOLAU DE). *Biog.* Noble cavaller y exquisit poeta nadiu de Palma, y mort a la meteixa ciutat al any 1775. Va ésser regidor perpetu de Saragoça, havent assolit nombroses distincions pel seu talent y la seua honradesa.

— (NICOLAU DE). *Biog.* Escriptor y militar mallorquí, fill del anterior. Va néixer a Palma al any 1739, morint al de 1804, essent brigader d'exèrcit. A la lluita de Portugal, va assolir renom, y home de talent y estudiós va publicar algunes obres, entre quines cal esmentar, el *Derroter de les costes de Mallorca*, y el *Diari històric del convoi eixit de Barcelona pera l'expedició d'Argetia l'any 1775*.

PUIG (Albert). *Biog.* Prior de la cartoixa de Natzarat a Palma de Mallorca, nadiu d'aquella ciutat y mort a la meteixa al any 1644. Era molt entès en estudis històrichs, y va escriure il·lustrantia ab ben dibuixats escuts fets a la ploma, una crònica de aquell monastir desde la seua fundació, l'any 1399, fins al 1641.

— (AMBRÓS). *Biog.* Examinador sinodal y calificador del Sant Ofici, nadiu de Tarragona. Pertanyia a l'ordre de missions, y era remarcable orador sagrat, havent publicat diversos sermons, y una relació de les festes celebrades a Tarragona l'any 1775, per la colocació de les reliquies de Santa Tecla a la nova capella d'aquella Seu.

— (ANDREU). *Biog.* Aritmètic dels començos del *sigle* XVIII, nadiu de Vich, y mestre a Barcelona, autor d'un *Tractat d'aritmètica y d'àlgebra*, de quin se'n coneixen algunes edicions, entre elles la tercera feta al 1715 y la quarta al 1745.

— (ARNAU). *Biog.* Escriptor del *sigle* XVI, esmentat per Echard. Pertanyia a l'ordre de predicadors, y va dedicar al bisbe Fuch de Tortosa, un tractat de retòrica sagrada.

— (FRANCESCH). *Biog.* Periodista mallorquí, que va néixer a Sòller l'any 1824 y després d'acabats els seus estudis, va ferse soldat, passant a Puerto Rico d'ont va retornar al any 1857 ab el grau de tinent. Va publicar xamosos articles de costums als periòdics *El Ponceno* d'aquella illa, a *La Aurora* de Matanzas a *El Mallorquí*. Era bon poeta castellà, havent escrit ademés algunes novel·les.

— (FRANCESCH). *Biog.* Definidor general de l'ordre de la Mercè, al *sigle* XVI. Era nadiu de Mallorca y autor d'algunes obres místiques.

— (FRANCESCH). *Biog.* Cirurgià major del hospital de Barcelona a les derrerries del *sigle* XVIII. Era nadiu de la meteixa ciutat y autor de moltes y remarcables obres del seu art, entre elles el *Plan pera perfeccionar els estudis de cirurgia*, 1790, y la *Osteologia metòdica* 1768.

— (GUILLEM). *Biog.* Compositor y mestre music que vivia a les derrerries del *sigle* XV, havent compost la obra *Opera musicalia*, baix el regnat dels reis catòlics, y dedicada a N'Alfons d'Aragó.

— (GUILLEM). *Biog.* Juriconsult del *sigle* XII, que va comentar els Usatges y les Constitucions de Catalunya ab N'Arnau de Moraria, deixant manuscrit un codex en pergami de cent folis, contenint aquest tractat de dret.

— (JACINT). *Biog.* Metge, doctor que sejoynava a Madrid als començos del *sigle* XVIII. Era donat als estudis de lògica y filosofia racional, y ademés de les obres professionals, havia publicat una de geografia y matemàtiques.

— (JAUME). *Biog.* Jesuïta nadiu de Cervera. Vivia als començos del *sigle* XVII, y era home de molt concepte havent publicat algunes obres dogmàtiques, essent mestre de filosofia y teologia, y remarcable predicador. Al any 1643, va pronunciar l'oració funerària del comte de Barcelona el rei Lluís XIII de França, a les exequies celebrades a la catedral, durant la guerra anomenada dels Segadors.

— (JOAN). *Biog.* Canonge penitencier de Tarragona, rector de la universitat y administrador del seminari. Va publicar l'any 1704, un *Catàlech* dels arquebisbes tarragonins, escrit en llengua llatina. Imprés al començ de les sinodals estampades al temps del arquebisbe Llinac.

— (PAU). *Biog.* Popular predicador de Barcelona que pertanyia a l'ordre de Sant Sebastià, essent preposít y calificador de la Inquisició. Era home de ingeni, més se dolia ell meteix de les xavacaneries que per exigència dels oients devia usar a voltes. Va publicar alguns dels seus sermons desde 1747 fins a 1789.

— (SALVADOR). *Biog.* Gramàtic y retòric molt remarcable que vivia a Barcelona a la segona meitat del *sigle* XVIII. Pertanyia a la Acadèmia de Bones lletres, era capellà major del Palau, y al ensem examinator sinodal dels bisbats de Barcelona y de Solsona.

— Y GELABERT (ANTONI FRANCESCH). *Biog.* Advocat, doctor en cànons, y soci de les primitives acadèmies de jurisprudència de Alcalá y de Barcelona.

Frufa de renom, pels seus estudis, y havia publicades entre les seues obres, una traducció d'Agnèsseau, al 1705 y el meteix any una versió de l'obra de Donat, relativa al Dret públich criminal.

— Y MOLLERA (JOAN). *Biog.* Metge de Fornells, al corregiment de Girona, als començos del segle XIX. Al any 1803, va publicar unes observacions pera perfeccionar la inoculació de la vacuna, que li donaren celebritat.

PUIG (EI). *Geog.* Caseriu del terme de La Baells, prov. de Barcelona. || — (EL). Veinat de Gallifa. || — (EL). Barriada de Gelida || — (EI). Caseriu de La Pobla de Lillet. || — (EL). Caseriu del terme de Sant Feliu Sasserra. || — (EL). Veinat del terme de Sant Joan de Fàbregues, prov. de Barcelona. || — (EL). Barri de Sora, a la prov. de Barcelona. || — (EL). Veinat de Tardell, part. jud. de Vich. || — (EL). Veinat del terme de Vilatorrada, prov. de Barcelona. || — (ALÓS). *Orog.* Tossal de la comarca d'Olot, dominant el terme de Batet. Està volcanisat del tot, si bé a son arrodonit cimall no presenta forma marcada de cràter. Té la altura de 780 met. || — ASTRAL. Tossal al camí de Olot a can Barraca. Té 625 met. d'alt y és un dels cràters més dignes d'estudi de la comarca olotina, essent de forma arrodonida y enfonçada la seua part superior. || — CABELL. A la collada de Sant Bartomeu, enfront del cim de la Costallisa, entre'l Ripollès y la comarca d'Olot. || — CUGOL (EL). *Geog.* Caseriu del terme de Sant Boy de Lluçanès. || — D'ALBA. Lloch de 320 hab., a la prov. de Barcelona. || — DE CANET. Caseriu del terme de les Masies de Sant Pere de Torelló. || — DE CAPOLAT (EL). Quadra del terme de Capolat, prov. de Barcelona. || — DE CORNET. Veinat del dist. municipal de Sallent, a la prov. de Barcelona. || — DE MAIGE. Caseriu del terme de Prats de Rei. || — DE MONTSERRAT (EL). Lloch del terme d'Esparraguer. || — DE SANT GENÍS (EL). Veinat del terme d'Oristà, prov. de Barcelona. || — DE SANT MARÇAL. Caseriu del dist. de Montseny. || — DE SANT SALVA DOR. Veinat del terme d'Oristà. || — DE SÉ (EL). Barriada del terme de Santa Margarida, al Penadès.

PUIGBACÓ (EI). *Geog.* Veinat del terme de Torelló, part. jud. de Vich.

PUIG BRONZÉ. *Orog.* A la serra de Marbuleny, comarca d'Olot, abans d'arribar a Puig Rodón, a una altura de 850 met.

PUIGCASTELLÀ. *Geog.* Caseriu del terme de La Pobla de Lillet, prov. de Barcelona.

PUIGCERCÓS (Bernart). *Biog.* Inquisidor de Catalunya a l'any 1320 y autor d'una digressió llatina relativa als censals y pensions trascrita a l'obra de l'legislació d'Area.

PUIGDOLLERS (Lluçia). *Biog.* Metge de Manresa a les derrerres del segle XVIII, que va passar a exercir la seua professió a Castella, essent titolar de Logronyo. Va ésser molt treballador, y autor d'algunes obres ben escrites, entre elles; *Memoria apologetica a la carta que escribió D. Gil Blas a D. Blas Gil, 1787*, y un estudi de certa passa de malalties agudes de la pell soferta a Manresa per les criatures.

PUIGDOMÈNECH. *Geog.* Veinat del terme de Castellar, prov. de Barcelona.

PUIGDORFILA (Mateu). *Biog.* Jurisconsult mallorquí que vivia a mitjans del segle XVII. Era nadiu de Palma, va doctorarse a Valencia a l'any 1652 y, establert a Mallorca, va assolir merescut concepte, havent publicat varies obres.

PUIGDORFILA (Son) *Geog.* Caseriu del terme de Palma de Mallorca.

PUIGGARÍ (Ramón). *Biog.* Intencionat caricaturista de mitjans del segle XIX. Era barceloní y germà d'En Josep, l'historiador y escriptor, de qui parlarem al DICCIONARI. Traçut en la combinació de les seues línies, va il·lustrar no pocs periòdics abans de que comencessin a ferho En Pellicer y En Padró,

y era envers l'any 1860 l'artista que pot ben dirse marcava les impresions de les notes locals de festes y aconteixements. Era litògraf molt hàbilidós, y també va co'aborar en algunes publicacions polítiques després de la revolució de 1868 ab los seus valiosos articles y ab garbosos episodis dels personatges més coneguts d'aquella època. Havia il·lustrat, entre altres, el setmanari *La Mosca Roja*, que, com *La Madeja Política y La Flaca*, varen ésser de les primeres manifestacions del cromó. Va publicar un joch de cartes polítich y havia il·lustrat varies publicacions editorials, com: *La orfaneta de Menarguens*; la *Comedia infantil*, de Rotarbona; les *Fábules de Samaniego*, etc., com dibuixat auques de rodolins y let vinyetes pera publicacions populars. Olotat pels barcelonins, a qui tant havia delectat y instruit, va morir pels anys 1894 a 95.



Ramón Puiggarí

PUIGGARONY. *Geog.* Caseriu del terme de Sant Pere de Torelló.

PUIGGRÓS. *Orog.* Punt culminant de 1.470 met d'altura de la Serra, entre Santa Magdalena de Cambrils y l'castell de Milany, a la prov. de Girona. || — (L). *Geog.* Veinat del terme de Castelladral, prov. de Barcelona.

PUIGLAGULLA. *Geog.* Caseriu del terme de Vilallonga, prov. de Barcelona.

PUIGLLANELL. *Geog.* Lloch del dist. de L'Ametlla, prov. de Barcelona.

PUIGMAJOR. *Geog.* Barriada de Perafita, prov. de Barcelona.

PUIGMOLTÓ. *Geog.* Veinat del terme de Sant Pere de Ribes, prov. de Barcelona.

PUIGMOURONS. *Geog.* Caseriu del terme de Gallifa, prov. de Barcelona.

PUIGNERÓ (EI). *Geog.* Barriada de Santa Maria d'Olot.

PUIGREFAGUT (EI). *Geog.* Veinat del dist. municipal d'Olot, prov. de Barcelona.

PUIGRODÓN (EI). *Geog.* Caseriu del terme de Manlleu, part. jud. de Vich.

PUIGSAFONT (Coll de). *Orog.* Collada de la comarca d'Olot, abans d'arribar a l'oratori de Finestres. S'hi observen fins a 43 gruixos diferents formats per les continuades erupcions del volcà que allí hi hagué.

PUIGSALLANÇA. *Orog.* Cimall de 1.030 m. d'elevació, punt culminant de la serra de Finestres, a la comarca d'Olot. En les seues vessants, a la banda NO., s'hi extén la celebrada Fageda fosca, ruberta boscuria de grandios aspecte.

PUIGSECH (EI). *Geog.* Veinat del terme de Folgaroles, part. jud. de Vich.

PUIGSERVER (Felip). *Biog.* Humanista molt remarcable y docte, que va néixer a Palma a l'any 1745. Pertanyia a l'ordre de predicadors y va ésser provincial d'aquella religió. Va morir a la seua ciutat nadiua a l'any 1821, havent publicat obres de filosofia de clara exposició. Pertanyia a l'escola tomista.

PUIGVENTÓS (Jaume). *Biog.* Impressor nadiu de Barcelona, que va sejourar alguns anys a Amèrica, publicant la patriòtica revista catalana *L'Aureneta* a Buenos Aires, de quina publicació pot dirse que va ésser el més constant redactor. Retornat a Catalunya, va establir l'«Imprempta Catalana», estampanyant en ella algunes obres de propaganda catalanista y encarregantse de la publicació dels setmanaris *Lo*

Pensament Català y La veu de Catalunya. Va morir a Barcelona a l'any 1902.

PUIGVÍ. *Geog.* Quadra del terme de Santa Cecília de Voltregà.

PUIXES. adv. APRÉS, DESPRÉS.

PUJADES (Jacint). *Biog.* Catedràtic de l'Universitat de Palma de Mallorca, d'ont era nadiu y en quina ciutat va morir a l'any 1756. Era calificador del Sant Ofici y autor d'obres de filosofia y de llògica.

— (MIQUEL). *Biog.* Celebrat juriconsult que va néixer a Figueres. Vivía a mitjans del segle XVI y era pare del cronista d'aquell cognòm. Va escriure en llengua catalana l'any 1546 una obra titulada: *Tractat de les procedències dels reis d'Aragó contra 'ls de França*.

PUJADES (Les). *Geog.* Caseriu del terme de Castellersol, prov. de Barcelona.

PUJALÓS. *Geog.* Vegis PUIG ALÓS. || Masia de la comarca d'Olot, abans d'empendre la pujada de Batet.

PUJOLRÀS (El). *Geog.* Veïnat del terme de Sant Joan de Fàbregues, prov. de Barcelona.

PUJALS (Miquel Joan). *Biog.* Escriptor dogmàtic mallorquí, que vivia als començos del segle XVIII y era sacerdot jesuïta. A l'any 1724 va escriure una obra de dialèctica y metafísica en llengua llatina.

PUJALT (Pere Mestre). *Biog.* Eclesiàstic, doctor en teologia, rector de la Seu de Tarragona, que va publicar algunes obres catalanes de propaganda religiosa, mostrant la profundesa dels seus coneixements en la dogmàtica y en l'història. Va morir a edat avançada a l'any 1899.

PUJANT DEL GRENY. *Orog.* Aspre portell de la banda Oriental del puig del mateix nom, a la comarca d'Olot. || — D'EN CAMPS. A la comarca d'Olot, a la creua espadada de Marbuleny, entre la Penya d'En Vidal y l'Puig Rodó. || — D'EN VIDAL. A la comarca d'Olot, abans d'arribar al pas del Greny.

PUJAR.

S'HI POT PUJAR DE PEUS. fr. *Fam.* Pot donarse tota la seguretat d'un fet o d'una cosa.

PUJASOL (Esteve). *Biog.* Sabi filòsof que vivia al segle XVII. Alguns el suposen nadiu de Lleida y altres de Fraga. Es poch conegut y manquen detalls de la seua vida. Va escriure una obra ab el títol de *Filosofia sagada y analògica d'ingenis*, publicada a l'any 1680, y va allargar fins a l'any 1652 el *Reperatori del temps*, d'En Joan Alemany. Era celebrat filonòmic y va ésser copiat pel doctor Lavater pera la seua famosa obra: *L'art de connaître les hommes par sa physiognomie*.

PUJASTROL. *Geog.* Vegis PUIG ASTROL.

PUJOL (Antoni Elisseeu). *Biog.* Escriptor que va néixer a Alcudia a l'any 1647, morint a Palma al 1713, essent prior del convent de carmelites. Va escriure en llatí, català y castellà.

— (BERNAT). *Biog.* Doctor y catedràtic de teologia a Perpinyà al any 1596, canonge d'Elna, y autor d'alguns treballs dogmàtics.

— (FRANCESCH). *Biog.* Metge que vivia a mitjans del segle XVIII. Era nadiu d'Olost y estava establert a Cádiz, al any 1757, quan va publicar algunes obres professionals, que li van valdre elogis.

— (GABRIEL ANSELM). *Biog.* Prior y definidor dels trinitaris de Mallorca, que va néixer a Ciutadella envers l'any 1630, morint al 1684. Va portar la representació de la seua ordre en alguns capítols y especialment al tingut a Roma al any 1665. Havia fruit nomenada com a professor y com a orador, y tenia publicades algunes obres.

— (JAUME). *Biog.* Cronista mallorquí del segle XVII. Era nadiu de Ciutadella de Menorca, ont va néixer al any 1589. Al any 1644 va ésser nomenat arxiver

perpèuu de Palma, y entre 'ls seus curiosos escrits cal esmentar una *Relació dels successos memorables ocorreguts en aquesta illa de Mallorca desde 1612 fins a 1649*.

— (JAUME). *Biog.* Doctor en abbdós drets, advocat de Palma, y un dels millors poetes del seu temps (derrieres del segle XVII), encara que influit bon xich per l'influència del gust ja decadent de la literatura. Una de les seues produccions més espontànies és l'*Entremès d'es tres Joans*, escrit ab motiu d'una festa religiosa feta a Pòreres.

— (JAUME). *Biog.* Publicista, doctor en drets, regidor del ajuntament de Palma, en quina ciutat va morir al any 1850. Va pertanyer a significades corporacions y era secretari de la Diputació Provincial. Autor d'obres didàctiques y de atillades relacions de fets esdevinguts a Mallorca. Era bon poeta y havia assolit merescut renom.

— (JOAN). *Biog.* Prebete de Mataró que vivia a les derrieres del segle XVI, y qu'era un dels poetes en llengua catalana que més va conrear en son temps aquest genre. Coneixedor de la nostra literatura, va escriure nombroses produccions fent referència als clàssics en la meteixa, y un poema ressenyant el combat de Lepant.

— (JOSEPH). *Biog.* Escriptor del segle XVII que vivia a Madrid, ont va publicar al any 1677 una *Glosa de la carta del rei Almançor*, deixant escrits ademés alguns *Discursos polítics y militars*.

— Y MUNT (FRANCESCH DE P.). *Biog.* Eclesiàstic, doctor en teologia. Va néixer a Sallent al any 1842, y va morir a Barcelona en 1902, essent rector de la parroquia del Pi. Era bon orador sagrat, fent en la nostra llengua 'ls seus sermons, y va conrear la literatura catalana, havent publicat algunes de les seues poesies en setmanaris religiosos y un aplech de les mateixes formant un volum.

PUJOL (El). *Geog.* Caseriu del terme de Artès, prov. de Barcelona. || — (EL). Veïnat del terme de Montseny, prov. de Barcelona. || — (EL). Quadra del terme de Sallent, prov. de Barcelona. || — (EL). Veïnat del dist. mupal. de Sant Bartomeu del Grau, prov. de Barcelona. || — (EL). Caseriu del terme de Sant Feliu Sasserra, prov. de Barcelona. || — (EL). Veïnat del terme de Sant Martí de Riudeperes, prov. de Barcelona. || — (EL). Lloch del dist. mupal. de Sant Martí Sarroca, prov. de Barcelona. || — (EL). Caseriu del terme de Santa Cecília de Montserrat. || — (EL). Barriada de Taradell. || — (EL). Caseriu del dist. mupal. de Vilalbons, prov. de Barcelona. || — (RIU). Casal de la comarca d'Olot, envoltat de boscuria y enlairada demunt del curs del Fluvià, no lluny de les fonts d'aquell riu. S'hi està construint un camí veïnal, pagat per les pàgesses interessades, que va desde Cà La Rotllada a Pujol, Riu y Falgars.

PUJOLÀS. *Geog.* Veïnat del terme de Santa Pau, prov. de Girona.

PUJOLET. *Geog.* Caseriu del dist. del Plà del Penadès. || — (EL). Veïnat de Manresa, anomenat també *Cases del Sopes*.

PUJOLS (Els). *Geog.* Caseriu del terme d'Avinyó, prov. de Barcelona. || — (ELS). Veïnat de Fontrubi. || Barriada de Sant Boy de Lluçanès. || — DE CAVALLERS. Poblet que forma municipi ab Cornellà, prov. de Girona; és a la vora del riu Terri. || — DELS PAGESOS. Poblet anexe al municipi de Cornellà, a la vora del Terri, prov. de Girona.

PULSADOR. m. Que toca, que polsa. **Pulsador.**

PULSADOR ELÈCTRIC. Botó en contacte ab els fils d'una corrent, que produeix al apretarlo el so del timbre o campana.

PULVERISADOR. m. Nom que s'apropia a tot aparell o màquina que té per objecte reduir a pols les substàncies sòlides o a dividir els líquids en petites gotes.

PULVERISAR. v. a. Reduir a pols alguna cosa. S' usa també com a reflexiu. *Pulverizar.*

PULVERISAT, DA. adj. p. p. de *PULVERISAR* y *PULVERISARSE.* *Pulverizado.*

PUMITA. f. *Min.* Roca vidriosa, de color blanquinós, que 's trenca en petites porcions; ratlla 'l vidre y l' acer, y 's fon al foc, produint una mena d' esmalt. *Pumita.*

PUNIOL. m. *Bot.* HERBA GATERA. Planta de la família de les lliabides; és astrigent y medicinal.

PUNTA.

PUNTA DE CIGAR. *Colilla.*

PUNTA. *Teixit.* *Puntilla.*

PUNTAL.

PUNTALS. m. pl. *Mt.* *CAMES.*

PUNTES (Les). *Geog.* Caseriu del terme de Manresa.

PURRIA. f. Cosa despreciable. Hez, escoria.

PURXINGUES (Clot de). *Geog.* A la comarca de Olot, entre 'ls Colls de Durán y de Faja. Hi brollen fonts frescales.

PUDIR.

PUT A CREMAT. fr. *PUDIR A CREMAT.*

PUTXOT. *Geog.* Veinat del terme de Castellnou de Bages, prov. de Barcelona.

PUYOL SAFONT (Agustí). Escriptor contemporani. Rector d' Alp y de Boivir, inspirat poeta y erudit historiador, que va morir al any 1903, deixant publicades bellíssimes composicions y una monografia prou interessant de les biografies de cerdans il·lustres. Era un enamorat de les glories catalanes y prou se podia esperar d' ell que ab la seua propaganda de convençut apòstol se deixondissin a la seua comarca els afectes a les glories de la seua historia.

PUYOSA (La). *Geog.* Caseriu del terme de La Torra de Claramunt.



QUADRA DEL GOMER (La). *Geog.* Caseriu del terme de Puigdalba, prov. de Barcelona. || — **DEL LLORT (LA).** Veinat del terme de Sant Boy del Llobregat. || — **DE ROCACRESPA (LA).** Caseriu del terme de Cubelles.

|| — **DE SORRIBRES (LA).** Veinat del dist. mupal. de Castellar del Riu.

QUADRADO Y ENRICH (Pere). *Biog.* Expert militar menorquí, que va néixer a Ciutadella al any 1739, morint al de 1814, essent mariscal de camp. Té una brillant historia al exèrcit, y va lluitar acreditant el seu valor en la expedició del Rosselló al any 1794, haventse trobat al siti de Sant Felip de Maó y al de Gibraltar. Posseïa varies condecoracions y

ben guanyats honors. Va ésser el primer nadiu de Menorca que va assolir el generalat.

QUADRANT. m. *Art. y of.* Model dentat pera una peça de les màquines de filar, nomenades selfancines.

QUADRONELLA. m. Travall de fusta fet exprés pera encaixar molt just.

QUAL, QUALS. pron. rel. Cual, cuales, cuyo, cuyos.

QUALCUN, A, QUALQUNS, ES. pron. indet. Alguno, algunos.

QUALQUE, S. pron. indet. *QUALCUN.*

QUAN.

QUAN DEU NO VOL, ELS SANTS NO PODEN. *Ref.* *Cuando Dios no quiere, los santos no pueden.*

QUAN DEU VOL, DE TOT VENT PLOU. *Ref.* *Cuando Dios quiere, con todos aires llueve.*

QUAN EL PARE ÉS MUSICH, ELS FILLS SÓN TAMBORINAIRES, O A LA CASA DELS JUGLARS, TOTHOM BALLA 'L CONTRAPÁS. *Ref.* *En casa del gaitero, todos son danzantes.*

QUAN EL SOL SURT, SURT PER TOTHOM. *Ref.* *Cuando Dios amaneca, para todos amaneca.*

QUAN ELS UNS RIUEN, ELS ALTRES PLOREN. *Ref.* *La viuda llora y otros cantan en la boda.*

QUAN FA FRET, VAL MÉS UNA CAPA QUE UN BARRET. *Ref.* *En el campo de Barahona, más vale buena capa que mala azcona.*

QUAN FOU MORT EL COMBREGAREN, PER FALTA DE CAPELLANS, O QUAN LA FILLA ÉS MARIDADA, SURTEN ELS GENDRES. *Ref.* *Al asno muerto, la cebada al rabo; ó cuando hubo muerto Pascual, el trajeron el orinal; ó despues de vendimias, cuévanos.*

QUAN L' ARBRE ÉS A TERRA, TOTHOM HI FA LLENYA. *Ref.* *Del árbol caído todos hacen leña; ú: hoja caída, todo el mundo la pisa.*

QUANA. *Geog.* Veinat del terme de Canovelles, part. jud. de Granollers.

QUANDO CÆLIS, O DE CENT EN CÆLIS. *Fr. Llat.* Aplicada a la nostra llengua pera indicar limitació d' alguna cosa. De peras á higos, de higos á brevas, de Pascuas á Ramos.

QUARENTE-NA.

POSAR EN QUARENTENA. fr. *Fam.* Dup-tar de la certesa d' alguna cosa. *Poner en cuarentena.*

QUARCITA. f. *Min.* Quarç hialí, roca granelluda, que s' emplea a les carreteres y als edificis. *Cuar-cita.*

QUARTER.

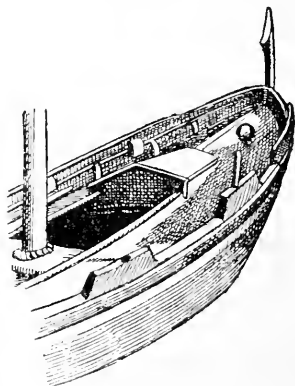
m. *Nàut.* Les fustes que formen com un troç de coberta a popa y a proa de les embarcacions.

QUE. pron.

QUE DE QUE. *Por poco, casi.*



Pere Quadrado
y Enrich



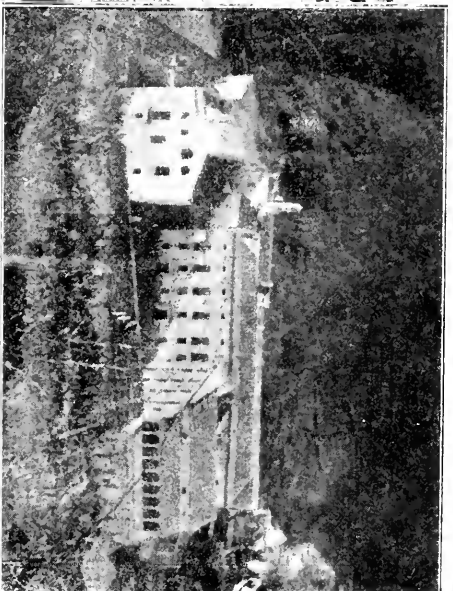
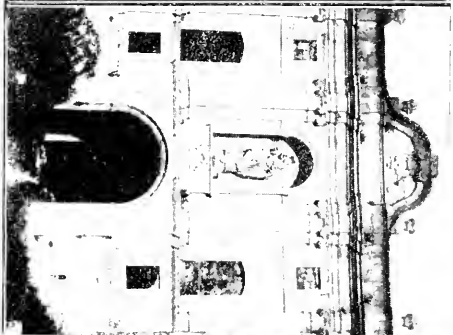
Q, Quarter

EL PRIORAT, MONTSANT Y LES GARRIGUES

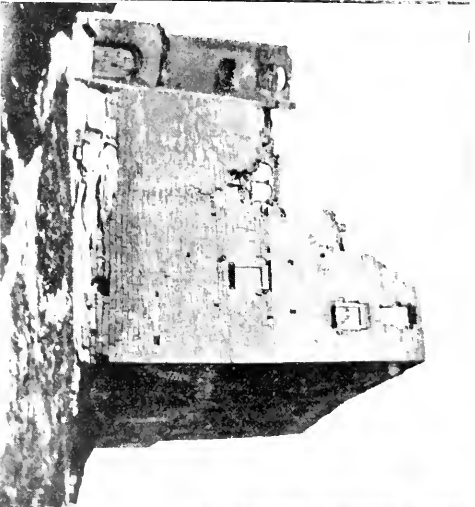


Serra del Montsant, — Vista general de La Juncosa, — Serra del Montsant, — Vista general de Cervià, — Serra del Montsant, — Vista general de Bellmunt, — Vista general d'Albi, — Vista d'Albarca.

EL PRIORAT, MONTSANT Y LES GARRIGUES



Scala-Peja: vista general. Portal de la iglesia del antich convent. Masoveria.



Castell d' Abbi: vista interior. Vista exterior. El pati a la part baixa.

QUE DEU L' HAGI PERDONAT, DA. *Que Dios haya, que en gloria esté.*

QUEBRE. v. n. CABRE. Caber.

QUECO, CA. adj. TARTAMUT. Tartamudo, balbuciente, tartajoso.

QUEDAR.

QUEDAR DE PEDRA. mod. verb. *Quedar sin pulsos.*

QUEDAR MOCAT. mod. verb. *Quedarse al son de buenas noches.*

QUEDARSE.

QUEDARSE A LES CAPCES. mod. verb. *Quedarse en blanco ó in albis.*

QUEDARSE AB LA ROBA DE LA ESQUENA. mod. verb. *Quedarse sin camisa.*

QUEDARSE AB UN PAM DE NAÇ O AB LA CANYA SEN-SE PEIX, mod. verb. *Quedarse con un palmo de narices ó á la luna de Valencia.*

QUEQUEJAR. v. a. Ter. TARTAMUDEJAR, REMUGAR. Tartamudear, balbucear.

QUER (Lluís). Biog. Autor dramàtic nadiu de Reus, que va morir al any 1900. Les seues obres van ésser sempre ben rebudes, y pèls seus sentiments generosos, va ésser benivolgut dels seus compatricis. Entre ses obres originals podem citar son hermos drama *L'hostal de la Coixa*, com també entre ses discretes traduccions la comedia *Galletes Jordán*, deixantne un bon nombre d'inèdites. Generalment escrivia en colaboració del notable poeta reussench en Bonaventura Sanromà Quer.

QUERA Y CORDOBA (Fidel). Biog. Escriptor nadiu d'Arenys de Mar, que va morir molt jove al any 1899. Havia donat a conèixer algunes inspirades y patriòtiques composicions.

QUERALT (Narcís de). Biog. Escriptor dogmàtic del segle XVIII, que va ésser bisbe d'Avila.

QUERALT. Geog. Caseriu del terme de Vallidán, prov. de Barcelona.

QUERXARS. Geog. Petit poblet que forma part del ajuntament de Cabanelles, a la vora de Besalú.

QUESTIÓ (La). Geog. Caseriu de La Pobla de Lillet.

QUETGLES (Bartomeu). Biog. Eloquent orador sagrat y escriptor de les derrerries del segle XVIII. Era nadiu de Palma, ont va morir al any 1804. Va publicar alguns sermons y la descripció de les exequies fetes a Palma, pera honrar la memoria del rei Carles III.

— (JOAN). Biog. Astròlech mallorquí del segle XVII, autor d'un prònostich del any 1642, imprès a Palma aquell meteix any.

— (MIQUEL). Biog. Religios nadiu de Palma, que va morir a la meteixa ciutat al any 1759. Va escriure dues obres, una de filosofia tomística. Va desempeñar càrrecs molt importants en la seua ordre, de quina era procurador a Mallorca, havent sigut teòlech consultiu del Nunci Apostòlic y examinador del seu tribunal.

— (PERE ANTONI). Biog. Mestre de gramàtica y astròlech de Palma, que va escriure un prònostich per l'any 1765. Cal deduir que a la familia d'aquest cognòm foren més d'un els que 's dedicaren a aquesta mena de treballs.

QUI. pron.

QUI A VINT ANYS NO TÉ SENY Y A TRENTA NO TÉ ROBA, TOTA SA VIDA SERÀ POBRE. *Ref. Quien á los treinta no asena, no comprará dehesa; o quien á los veinte no és valiente, á los treinta prudente y á los cuarenta rico, á los cincuenta borrico; ó el que á cuarenta no atina y á cincuenta no adivina, á sesenta desatina.*

QUI AMENÇA Y NO PEGA, PER BESTIA 'S QUEDA. *Ref. Quien amaga y no dá, miedo ha.*

QUI BARATA, EL CAP SE GRATA. *Ref. Quien bien tiene y mal escoge, si mal le va no se enoje.*

QUI BE NUA, BE DESNUA, TANT SI ES FIL COM FILEM-PUA. *Ref. Quien bien ata, bien desata.*

QUI BESTIA VA A ROMA, BESTIA EN TORNA. *Ref. Fuime á palacio, fui bestia y volví asno.*

QUI BEU, NO PARLA. *Ref. Soplar y sorber, no puede junto ser.*

QUI CANTA, 'LS SEUS MALS ESPANTA. *Ref. Quien canta, sus males espanta.*

QUI CARA VEU, CARA HONRA. *Ref. Barba á barba, vergüenza se cata.*

QUI COMPRA BARAT, COMPRA DOS COPS. *Ref. Quien se viste de mal paño, se viste dos veces al año.*

QUI DE LES ALTRES CASES FA CABAL, DE LA SEUA FA CORRAL. *Ref. Mi comadre la andadora, si no es en su casa, en todas las otras mora.*

QUI DE ROBA DELS ALTRES SE VESTEIX, DESPULLAT QUEDA. *Ref. A quien de ageno se viste, en la calle le desnudan.*

QUI DEL LLOP PARLA, APROP LI IX. *Ref. En nombrando el ruin de Roma, pronto asoma.*

QUI DEU, MAI TÉ BON TEMPS. *Ref. Duerme á quien duce, y no duerme quien debe; o hombre adeudado, cada año apedreado.*

QUI DIES PASSA, ANYS EMPENY. *Ref. Quien pasa punto, pasa mucho.*

QUI DIU MAL DEL ASE, AQUELL EL COMPRA. *Ref. Quien dice mal de la yegua ó de la perra, ese la lleva..*

QUI ENDEVANT NO MIRA, ENDERRERA CAU. *Ref. Quien adelante no mira, atrás se queda; ó quien come y condesa, dos veces pone mesa.*

QUI ES AMO GOVERNA. *Ref. Donde hay patrón no manda marinero; o allá van leyes, do quieren reyes.*

QUI ES BOIG QUAN NEIX, ES MAL QUE LI CREIX (O MAI NE GUAREIX). *Ref. Lo que en el capillo se toma, con la mortaja se deja; o lo que en la leche se mama, en la mortaja se derrama.*

QUI ESCOLTA PÈLS FORATS, ESCOLTA LES SEUES MALDATS. *Ref. Quien acecha en agujero, ve su duelo, o quien escucha su mal oye.*

QUI ESTÀ BÉ, QUE NO 'S MOGUI. *Loc. Bien se está San Pedro en Roma.*

QUI FA UN COVE, FA UN CISTELL. *Ref. Quien hace un cesto hará ciento, si le dan mimbres y tiempo.*

QUI HA FET EL COGOMBRE, QUE SE 'L TREGUI A L'OMBRA. *Ref. Quien hizo el cohombro, que le lleve al hombre.*

QUI HA FET AVUI, FARÀ DEMÀ. *Ref. Mañana será otro día; o sufrase quien penas tiene, que tiempo tras tiempo viene.*

QUI HAURIA DE DONAR LLUM, DONA FUM. *Ref. Cuando el guardián juega á los naipes, ¿qué harán los frailes? QUI LA ENCERTA, LA ENDEVINA. Ref. Si sale, vale.*

QUI LA FA, LA PAGA. *Ref. Quien mal anda, mal acaba. QUI LA MORT D'UN ALTRE ESPERA, LA SEUA VEU PRIMERA. Ref. Quien muere ajena desea, la suya llega.*

QUI MENJA FEL, NO POT ESCUPIR MEL. *Ref. Boca con duelo, no dice bueno.*

QUI MOLT ABRAÇA, POCH ESTRENY. *Ref. Quien mucho abarca, poco aprieta.*

QUI MOLT XERXA, MOLT ERRA. *Ref. Quien mucho habla, mucho yerra.*

QUI NO ARRISCA, NO PISCA. *Ref. Quien no arrisca no aprisca.*

QUI NO FA QUAN POT, NO FA QUAN VOL. *Ref. En los nidos de antaño, no hay pájaros ogaño, o a la ocasión la pintan calva.*

QUI NO POSA 'L VENTRE EN PERILL, NO MOR FART. *Ref. Quien no se aventura, no pasa la mar.*

QUI NO SAB SINÓ UNA CANÇÓ, NO GUANVA SINÓ UN DINER. *Ref. Ratón que no sabe más que un horado (agujero), presto está cazado.*

QUI NO 'S CANSA, VE QUE ALCANÇA. *Ref. Porfia mata la caza, o pobre importuno saca mendrugo, o romero ahito saca zótico.*

QUI NO SIGUI BÒ PER CASAT, QUE NO ENGANYI LA DONA. *Ref. No seas hornera, si teneis la cabeza de manteca.*

QUI NO TÉ CASA PER SÍ, DE MOLTS HA D'ÉSSER VE-HI. *Ref. El que no té casa de suyo, es vecino de todo el mundo.*

QUI NO TÉ HOME NO ÉS HOME. *Ref. No hay hombre sin hombre.*

QUI NO TÉ PÀ, MOLTES SE 'N PENSA. *Ref. Más discurre un hambriento que cien letrados.*

QUI NO TÉ SENY NO TÉ FRET. *Ref. No hay más bronca, que años once.*

QUI NO TÉ VERGONYA, TOT EL MON ÉS SEU. *Ref. Quien no tiene vergüenza, todo el campo es suyo; o poca aprension, y medrarás.*

QUI NO VOL CREURE LA BONA MARE, HA DE CREURE LA PELL DE CABRA. *Ref. Quien no cree en buena madre, creerà en mala madrastra.*

QUI NO VULGUI POLS, QUE NO VAGI A L'ERA. *Ref. Quien no quiera ver lástimas, no vaya a la guerra.*

QUI OLI MANEJA, ELS DITS SE N'UNTA. *Ref. Quien el aceite mesura, las manos se unta; o d quien anda entre la miel, algo se le pega.*

QUI PAGA Y MENT DE LA BOSSA SE SENT. *Ref. El que compra y miente, en su bolsa to siente.*

QUI PECA Y S'ESMENA, BONA VÍA PREN. *Ref. Quien yerra y se ennuenda a Dios se encomienda.*

QUI PRIMER ÉS AL MOLÍ, PRIMER MÒL. *Ref. El que primero llega, ese la calza.*

QUI SAB LO, LA, LOS, LES. *Mod. adv. Mucho, infinitad de, bas'ante, no sé cuanto.*

QUI SERVEIX AL COMÚ, NO SERVEIX A NINGÚ. *Ref. Quien sirve al común, sirve a ningun.*

QUI S' HA DE REFAR D'UN ALTRE, MENJA LA SOPA MOLT FREDA O MOLT CALENTA. *Ref. Quien a mano ajena espera, come mal y peor cena.*

QUI SIGUI CONFRARE, QUE PRENGUI CANDELA. *Ref. Quien se quemare, que sople.*

QUI'S LLEVA DEMATÍ, SEU ALLÍ ONT VOL. *Ref. A quien madruga, Dios le ayuda.*

QUI'S LLOGA, SOS PLERS SE JOGA. *Ref. Sirve a señor y subrás de dolor.*

QUI'S MENJA LA CARN, QUE ROSEGUI'LS OSSOS. *Ref. Quien lleva las obladras, que taña las campanas.*

QUI VULGUI PEIX QUE 'S MULLI 'L CUL. *Ref. No se pescan truchas a bragas enjutas.*

QUI XERRA PAGA. *Ref. Quien descubre la alcabala, ese la paga; o al gallo que canta, le aprietan la garganta; o por la boca muere el pez.*

QUIETESA. f. QUIETUT.

QUILLAT. *Ter. Vegis vol. II, página 633.*

QUIMONS. n. p. *Fam. dim. de Joaquim. Joaquinita.*

QUIN, A. ¡QUIN UN, A! fr. ¡Ei! ¡jellat! ¡vaya un sugeto!

¡QUINA ANIMETA! fr. ¡vaya una pieza! ¡vaya una alhaja!

QUINA. f. Quinto, joch. Loteria.

QUINONS (EI). *Geog. Caseriu del terme de Sant Bartomeu del Grau, prov. de Barcelona.*

QUINTANA. f. *Parlant de terres o de finques. Quiñon.*

QUINTANA (La). *Geog. Veinat del terme de Oristà, prov. de Barcelona. || — (La). Geog. Caseriu del terme de Vilatorrada, prov. de Barcelona.*

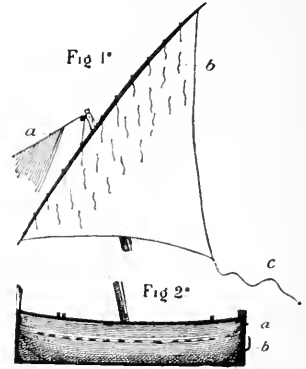
QUINTANES. *Geog. Veinat a les Masies de Sant Hipòlit de Voltregà, partit de Vich.*

QUINTANETA. *Geog. Caseriu del terme de Sant Bartomeu del Grau, prov. de Barcelona.*

QUITANÇA. f. Carta de pagament, finiquit. Carta de pago, finiquito.

QUITXALLA. MAINADA.

QUITXALLETA. f. dim. de QUITXALLA.



QUILLAT.—Fig. 1ª: Vela del quillat; a, senal; b, botafions; c, escota. — Fig. 2ª: Casco del quillat; a, gondo; b, agulà.

R

RABAÇADA. f. Terra de bosch cultivada.

RABAÇOLA. *Bot. Vegis vol. II, pág. 636. || Bolet anomenat aixís al Congost, marucla a la Conca de Barbará y pinatell a les montanyes de Prades.*

RABANISSA. f. *Bot. RABANIÇA.*



Rabaçola (Marucles)

RABASSA (Guillem). *Biog. Pintor mallorquí del segle XVII, poch conegut, més un dels més correctes de son temps.*

RABASSA. f. Cep. Cepa. || *Art. y of. La banda del demunt de la falleva a les taules del teler. || RABAÇA.*

RABASSA (La). *Geog. Caseriu del terme de Sant Mateu de Bages.*

RABASSADA (La). *Geog. Caseriu y lloch de*

esbarjo en un coll de la montanya del Tibidabo, sobre la vila d'Horta. || RABAÇADA.

RABASSER. m. RABAÇAIRE.

RABASSOLA (La). *Geog. Veinat del terme de Sant Mateu de Bages.*

RARASTRAL. m. Lloch que serveix pera posar al hivern el menjar del bestiar.

RABÉ, A. adj. *Ant. RÁPIT, VELÓÇ.*

RABELL. *Hidrog. Riu de la prov. de Girona, a la comarca de Olot, que a la vora d'aquesta ciutat se ajunta ab el curs del Fluvià.*

RABENT, A. adj. *Ter. FU-RIENT. Rápido, recio, raudó.*

RABENXINARSE. v. r. RAVENXINARSE.

RABINT, DA. adj. RABIÓS. Rabioso

RABÓS. *Geog. Vegis vol. II, página 638.*

RACÉS. m. RASSER.

RACÓ (EI). *Geog. Caseriu del terme de Montornès, prov. de Barcelona. || Veinat del dist. de Sant Pere de Ribes, prov. de Barcelona.*



Segell de Rabós

RACÓ DE LA FONT (EI). *Geog.* Caseriu del terme de Sant Martí de Centelles, prov. de Barcelona.

RAFAL RABÍ. *Geog.* Lloch del terme de Alayor, a l'illa de Menorca.

RAFOLS DELS CAUS. *Geog.* Veinat del terme de Avinyonet, prov. de Barcelona.

RAGASSOL. *Geog.* Caseriu del terme de Caldes de Montbuy, prov. de Barcelona.

RAHÓ, y derivats. f. Vegis RAÓ y derivats.

RAIMÓN. *Biog.* Relligiós que pertanyia a l'ordre de predicadors als començos del segle XV. Era escriptor dogmàtic, esmentantse d'ell alguns manuscrits.

RAJADA. f. RAIG.

RAJADA DE SOL. *Ter.* RAIG DE SOL. *Rayo de sol.*

RAJADELL. *Geog.* Vegis volúm II, pág. 642.

RAJOLERIA (La). *Geog.* Quadra del terme de Viladecans, prov. de Barcelona.

RALL. m. Reunió de gent. *Corro.*

RALLADORA. f. Eina de cuina. *Rallo.* || f. Eina pera les pastes. *Raedera.*

RAM. m. D'escala. *Tramo, ramal.*

RAM (Joan Francesch). *Biog.* Escriptor del segle XVII, que vivia als començos de aquella centuria y va deixar escrites algunes cartes al cronista Ustaroz (1606-1647), plenes d'erudició.

RAMIS (Antoni). *Biog.* Poeta llatí, nadiu de Palma, mort a Riudoms (Catalunya), als cinquanta vuit anys d'edat, al de 1801. Era religiós observant y lector de filosofia.

— (BARTOMEU). *Biog.* Metge menorquí, molt remarkable, germà d'En Antoni y En Joan del mateix cognòm. Va neixer a Maó l'any 1751, era deixeble de la facultat de Montpeller y va doctorarse a Avinyó al any 1778. Fruia ferescut renòm, y va deixar manuscrites obres professionals, y una d'impresa l'any 1818 ab el títol de *Breu discurs sobre el pernicios e indecent costum d'enterrar dins les Iglésies*. Va morir l'any 1837.

— (DOMENECH). *Biog.* Historiari mallorquí, que va morir l'any 1847. Va pertanyer a l'ordre de predicadors, y era autor de la *Genealogia dels reis de Mallorca*, y del *Diccionari heràldich dels antics llemosins*.

— (FRANCESCH). *Biog.* Patriota y doctor en abbdós drets, nadiu de Mallorca, que fruia grans consideracions a la seua terra, essent autor d'algunes obres jurídiques. Resolt partidari dels drets d'En Carles III d'Austria, després del triomf d'En Felip V, va ésser empresonat a la torre del Angel l'any 1716, sense que d'ell se tinguen posteriors notícies.

— (JOSEPH). *Biog.* Germà d'En Bartomeu, y home molt estudiós, autor del *Tractat d'agricultura y economia rural de l'illa de Menorca*. Va neixer a Maó al any 1766, morint al de 1821.

— (N.). *Biog.* Jurisconsult mallorquí del segle XVII, advocat de Palma, y autor de remarcables comentaris de dret foral.

— (NICOLAU). *Biog.* Bon poeta mallorquí del segle XVIII, que va escriure dos volums de composicions castellanes, de les millors que de son temps decadent se coneixen.

— (ONOFRE). *Biog.* Jurisconsult mallorquí del segle XVIII, que va exercir a Palma, havent publicat alguns discursos jurídics, que mostren el fonament de la reputació que va assolir.

— (PERE). *Biog.* Doctor en abbdós drets, jutge del Visalmirallatge de Menorca quan la dominació inglesa, escriptor y poliglota que posseïa algunes de les llengües clàssiques y vulgars. Va escriure la re-

lació documentada de la capitulació del castell de Sant Felip a les armes espanyoles. Va neixer a Maó l'any 1748, morint al 1816, y era germà d'En Joan y N'Antoni del mateix cognòm.

— (RAFEL). *Biog.* Trinitari mallorquí que vivia als començos del segle XVIII, havent escrit algunes obres devotes. Era mestre de teologia, y havia assolit reputació de docte.

RAMÓN (Bernat). *Biog.* Ardiaca de la catedral de Palma al segle XIV. Va escriure mostrant els seus coneixements al Dret canònic: *Apparatus et declarationes super Lib. VI, decretalium*.

— (JOSEPH MARIAN). *Biog.* Teòlech y comissari de la Santa Creuada a l'ibça, d'ont era nadiu y ont va morir a l'any 1784. Era bon predicador, y va donar a l'estampa un dels seus sermons y la relació de les festes que a l'any 1759 se feren a l'illa ab motiu de la proclamació d'En Carles III.

— (NICOLAU). *Biog.* Metge de Felanitx, que vivia als començos del segle XIX. Entre les seues obres n'hi ha una de francesa, que va estamparse a Montpeller a l'any 1849, fent consideracions clíniques molt atinades respecte a la malaltia anomenada *Litotícia*.

— (PERE). *Biog.* Arquitecte mallorquí del segle XVI, de qui fa grans elogis En Furió, mes sense concretar detalls de la seua vida, ni de les seues obres.

— Y VIDALES (JAUME). *Biog.* Historiari y notari, nadiu del Vendrell, mort a la seua vila a l'any 1900.

Ferm en els ideals del catalanisme, va ésser un dels primers y més constants col·laboradors de *La Renaixença* desde l'any de 1870, y va pertànyer a les corporacions més significades del moviment catalanesc. Les seues monografies històriques tractant en moltes de elles de fets esdevinguts a la comarca ont va neixer, eren prou interessants y consultades pels que veien ab pler el deixoniment de les lletres catalanes. Al *Calendari Català* d'En Pelay Briz hi havia publicat també alguns curiosos aplechs d'antecedents comarcals. Conreava també la poesia, y va obtenir recompenses en alguns certàmens literaris.

— Y SAMENTER (TOMÁS). *Biog.* Vegis RAMÓN Y FORMENTER, vol. II, pl. 646.

RAMONELL (Joseph). *Biog.* Doctor en teologia, catedràtic de l'Universitat de Palma de Mallorca y autor de varies obres. Era mallorquí y un dels teòlechs que va distingirse al segle XVIII.

RAMPELLARSE. v. r. Penedirse. Arrepentirse, d'olerle á alguno de haber dejado de hacer algo ó de que haya acontecido algo.

RAMPI. m. Biello, biella.

RAMUT, DA. adj. Fullós, frondós, espés. Hojoso, frondoso, espeso.

RAN-RANS. adv. m. Ras con ras, ras á ras.

RAN. adj. PLÁ.

A RAN. Loc. Al ras.

RANCH, CA. adj. Qui ranqueja. Renco.

RANERÓS, A. adj. Esterióreo.

RANURA. f. Canal que's fa a una fusta o a una pedra pera introduirhi un altra y juntarles ab major fermesa. *Ranura.* || ENCAIX, GALZE.

RAONS. f. Baralles o renyines. Riñas, disputa, pendència.

TINDRE MALES RAONS. fr. TINDRE RAONS.

RAONAMENT. m. Razonamiento.

RAPIÓ (EI). *Geog.* Caseriu del terme de Santa Margarida, prov. de Barcelona.



Segell de Rajadell



Jaume Ramón y Vidales

RÀPITA (La). *Geog.* Veinat del dist. mupal. de Santa Margarida, prov. de Barcelona.

RAPÒ (Miquel). *Biog.* Doctor en Dret, advocat remarcable de Palma, que va morir a l'any 1766. Era autor d'alguns discursos jurídics molt apreciats.

— (**RAFEL**). *Biog.* Metge mallorquí, que va néixer a Sinenç a l'any 1651, doctorant-se a la seua facultat al 1677. Va servir a l'Armada d'En Carles II y va morir a l'any 1710. Era autor d'algunes obres, entre altres, una molt notable publicada a l'any 1707 pera combatre les febres malignes.

RARES (Pere). *Biog.* Pseudònim usat per En Serra y Postius pera publicar, a l'any 1733, una obreta catalana, traduïda y anotada a la vista d'una castellana del P. Domènec, respecte a Sant Medí, ab notícies molt erudites.

RAS. m. *Art. y of.* Als teixits, lligament de curs quadrat desde cinch fils y cinch passades degudament escalonats. El ras de sis fils és conegut per *ras de la reina* perquè no pot escalonarse ab les degudes distancies.

RAS. m. Extensió de terra plana al cim d'una montanya.

RASA. f. *Ter.* RECH.

RASCLAR. v. a. Treure ab el rasclet la part lleunyosa del suro destinat a la fabricació de taps. Desbistar.

RASCLONAR. v. a. Rasclar. Rastrillar.

RASOS DE BAFÍ. *Orog.* A la comarca d'Olot, passat el coll de Ciuret, ab grassos pasturatges. || — **DE COLLFRET.** Planells herbats al cim de la serra, que, derivant-se de la de Santa Magdalena, forma part de la divisoria d'aigües del Ter y del Fluvià, a la comarca d'Olot.

RASPADORA. f. Ralladora, eina de cuina. Rallo.

RASPAR. v. a. Ab eina de tall o ab la raspa. Raspar. || Ab la raspadora, per patates, etc. Rallar.

RASSA. f. RAÇA.

RASSER. m. Lloch al abrích dels vents, y que li toca 'l sol. Resolana, resolano, carasol, abrigaño, solana, solejar, abrigadero, invernadero.

RASTRELL D'EXPANSIÓ. m. *Art. y of.* Palletes disposades pera pogueuse aixamplar o extrényer a voluntat pera distribuir els fils a l'urdidor y a les màquines de filar y de teixir.

RATA.

RATA BUSCONA. Rati de camp.

RATA (La). *Geog.* Caseriu del terme de La Pobla de Claramunt, província de Barcelona.

RATERA. *Geog.* Caseriu del terme de Castellví de la Marca, al Penadès.

RATLLADORA. Vegis vol. II, pàgina 652.

RATLLARSE. v. r. Caure 'l pèl de les robes. Raerse.

RATOLINEJAR.

v. a. Córrer d'aquí y d'allà lleugerament y sense objecte, com un ratolí.

RATONA. f. dim. de rata. S'usa com expressió de carinyo. Ratita.

RATXAR. v. a. Cantar el perdigot.

RAU.

FER RAU-RAU. fr. *Fam. ter.* **RA-CAR,** **DÓLDRE.** || Se diu del roscel del pensament.

RAURE.

ANAR A RAURE. fr. Anar a parar. *Ir á parar.*

RAURELL. *Geog.* Vegis vol. II, pàg. 654. || — (**EL**).

Caseriu del terme de Folgaroles, parl. jud. de Vich. || — (**EL**). Veinat del dist. mupal. d'Olivella, província de Barcelona.

RAUXA. f. Ventolera, arranque, pronto

RAUXA DE BOIG. fr. *Fam.* Rapte de bogeria. *Vena de loco.*

RAVE.

|| **RAVES FREGITS!** fr. *Fam. ter.* Expressió ab que 's nega rodonament lo que algú sollicita. *No quero, no me da la gana ó la real gana.*

DRET COM UN RAVE DE QUARTO. fr. *Ter.* **DRET COM UN CIRI.**

RAVEIXINAT, DA. adj. **RAVENXINAT.**

RAVELL (El). *Geog.* Caseriu del terme de Santa Marla de Besora, prov. de Barcelona. || — **Y CASES NOVES.** Veinat del dist. mupal. de Pontons, prov. de Barcelona.

RAVENISSA. f. *Bot.* **RABANIÇA.**

RAYELL (Ali Ben). *Biog.* Escriptor alarb nadiu de Catalunya, que vivia al sigle XIV y era autor d'un romanç que figurava a la biblioteca del rei En Martí.

RAYMÓN DE PENYAFORT. *Biog.* y n. p. **RAMÓN DE PENYAFORT.**

REABILITORI. A. adj. Que reabilita el concepte, la personalitat, etc. Rehabilitorio.

REAFIRMAR. v. a. Garantir, assegurar per segona vegada.

REAL (El). *Geog.* Caseriu del terme de Malla, prov. de Barcelona.

REART (Joseph). *Biog.* Militar y escriptor, nadiu de Barcelona, que pertanyia al cos d'enginyers y gaudia de molta consideració per les seues condicions de cavaller y d'home de ciencia. Havía publicat travalls que mostraven els seus coneixements a les revistes professionals. Va morir a Madrid a l'any 1857, essent coronel d'infanteria.

REBA. f. Torn, vegada, tanda. Turno, vez, tanda. || **REVA.**

REBASSAR. v. a. Excedir de cert terme o límit. || **SOBREIXIR.**

REBATÈRIT, A. adj. Que 's mou ab molt d'impuls. || *Art. y of.* Al teler, s'aplica aquest nom al llis que pren el seu moviment per la banda inferior.

REBATRE. v. a. Contradir. Rebatir. || Rebatre pavers. Revocar.

REBEDOR. m. Sala de rebre, habitació de les cases destinada a rebre les visites. Recibidor.

REBEL-LE, A. adj. Rebelde.

REBEQUEJAR. v. a. Fer rebequeries. Hacer rarezas las criaturas.

REBITLLAR. v. a. Tirar del revers, llençar. Tirar de revés, arrojar.

REBLINCARSE. v. r. Doblegarse, tórcers. Doblar-se, torcerse.

REBOTAR. v. n. Tornar a botar. Resaltar, recudir.

REBOTEGAR. v. n. Refunfuñar.

REBOTRE. v. a. Llençar ab violencia una cosa contra una altra. Arrojar contra la pared, el pavimento, etc.

REBOLLAR. v. n. Retoñar.

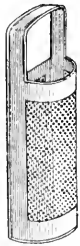
REBULL. m. Acte y efecte de rebullir alguna cosa. **Rehovor.**

REBUTJAR. f. *Ter.* Rechazo.

RECALCARSE. v. r. **REPENJARSE.**

RECALCH. *Art. y of.* Regle que a les filatures y als teixits serveix pera transmetre 'l moviment desde la calca al llis. Està afuat de les puntes y al centre, propassant la seua amplada; porta un ferro pera enganxarlo.

RECAPTAR. v. a. Guardar, cuidar.



Ralladora



Segell de Raurell

RECARAGOLAT.

RECARAGOLAT COM UN RENECH DE GITANO. fr. *Fam.* Molt recaragolat o enrevessat. *Muy enrevessado.*

RECAROLAT, DA. adj. RECARAGOLAT.

RECEPTOR. m. *Fis.* Aparell ont se marquen els signes convencionals, o 'ls diversos sons, a la telegrafia y telefonía eléctrica.

RECERCAMENT. m. INVESTIGACIÓ.

RECH. m. Pera regar les plantes. *Reguera, reguero.* || De mollí, de fàbrica, etc. Acequia.

RECLUIMENT. m. EMPRESONAMENT. *Reclusión.*

RECLAM. Vegis volúm II, pág. 663.

RECÓ.

RECÓ DE MÓN. f. LLOCH APARTAT DE POBLACIÓ. || LLOCH SOLITARI. *Lugar desierto. A la fin del mundo.*

RECÓ (EI). *Geog.* Caseriu del terme de Castelldefels, prov. de Barcelona. || *Geog. y geol.* Turó a la vora de Les Preses, a la comarca d'Olot, a quin costat ponentí s'obra un cràter de poca fondària. Té 540 met. d'alt y les seues escories làviques són puzzle esmicolades.

RECOCIRAR. v. a. RECOCIAR.

RECOLZAT, DA. adj. Posat de colzes a algún lloch. *Recodado, apoyado de codos.*

RECOMANABLE. adj. Recomendable.

RECOMENÇAR. v. a. Tornar a començar. *Reanudar, empezar de nuevo.*

RECONQUILLAR. v. a. Enroscar, arrollar.

RECONQUILLARSE. v. r. Ferse un capdell, enrotllarse, fentse com una bola.

RECORQUILLAR. v. a. RECONQUILLAR.

RECTORIA (La). *Geog.* Caseriu del terme de Balenyà, prov. de Barcelona. || — (LA). Veinat del terme de Begues, prov. de Barcelona. || — (LA). Lloch del terme de Calú, prov. de Barcelona. || — (LA). Quadra del dist. mupal. de Castellar, prov. de Barcelona. || — (LA). Veinat del terme de Castellvell, prov. de Barcelona. || — (LA). Caseriu del dist. de Pachs, prov. de Barcelona. || — (LA). Quadra del terme de Palausolitar, prov. de Barcelona. || — (LA). Caseriu del terme de Pontons, prov. de Barcelona. || — (LA). Veinat del dist. mupal. de Reñinàs, prov. de Barcelona. || — (LA). Lloch del terme de Sant Martí de Centelles. || — (LA). Veinat del dist. de Sant Martí Sescorts, prov. de Barcelona. || — (LA). Lloch del terme de Santa Cecília de Montserrat. || — (LA). Caseriu de Valvidrera, al dist. mupal. de Sarrià, prov. de Barcelona. || — D' AGUILAR. Barriada del terme de Aguilar de Segarra, prov. de Barcelona. || — D' AIGUA-FREDA. Caseriu del dist. mupal. d' Aiguafreda, prov. de Barcelona. || — DE CASTELLAR. Veinat del terme d' Aguilar de Segarra. || — DE GUARDIOLA (LA). Caseriu del dist. mupal. de Guardiola, al Bergadà. || — DE PALAUDARIES (LA). Veinat del terme de Lissà de Munt, al Vallès. || — DE SANT JULIÀ (LA). Lloch de Santa Maria del Corcó, prov. de Barcelona. || — DE SANT MARTÍ (LA). Caseriu del terme de Sant Martí de Centelles, prov. de Barcelona. || — DE SANT PERE DE VILADECAVALLS. Veinat del terme de Calders. || — NOVA (LA). Caseriu del dist. mupal. de Tiana, prov. de Barcelona. || — VELLA (LA). Barri del terme de Cervelló, prov. de Barcelona. || — VELLA (LA). Lloch del terme de Sant Andreu de Llavaneres, part. jud. de Mataró.

RECULATACOS. m. *Art. y of.* Al teler mecánich s' anomena aixís a un troç de corretja agafada a una fusta, que fa recular el taco, per la fivantor d' una molla espiral.

REDEVALLAR. v. a. Tornar a baixar. *Bajar por segunda vez.*

REDIT, A. adj. Cosa ja dita. *Repetido.*

REDITA. f. Lo que ja s' ha dit alguna altra vegada. *Repetición.*

REDIVIU, VA. adj. Lo que 's rebifa, lo que torna a viure. *Lo que revive.*

REDOBLEIG. m. Acció y efecte de redoblar el timbal. *Redoble.*

REDORS. m. REDÓS.

REDORTA (La). *Geog.* Barriada de les Masies de Sant Pere de Torelló.

REDÓS. m. Refugi, alberch. *Refugio, albergue.*

REDOSSARSE. v. r. Albergarse. *Guarecerse, albergarse, refugiarse, abrigarse.*

REDRESSAMENT. m. REDREÇAMENT. *Enderezamiento.*

REDRINGUEIG. m. *Ter.* DRINCH.

REENVIU. m. Mena de políitja o corró guiador de corretges o cables teledinámichs.

REFAIXARSE. v. r. *Ter.* APOIARSE, REPENJARSE.

REFER.

REFER MATALASSOS. *Rehenchir, recomponer.*

REFIL. m. REFILET.

REFILEIG. m. REFILETS.

REFINO (EI). *Geog.* Quadra del terme de Manresa.

REFLEX. m. REFLEXE.

REFLORIDA. f. *Bot.* REFLORIMENT.

REFOLL. m. Interg. d' enuig. *Rediós* || REBOIG.

REFRECH. m. Acció de refresgar. *Refregrón.*

REFRESCADOR. Vegis vol. II, pág. 673

REFRIGERADOR, A. adj. Lo que refrigera o conforta.

REFUMARA! interg. *Fam.* Caramba! Càspita! Que tanta cosa!

REGADIU (EI). *Geog.* Barriada del terme de Sant Andreu de Llavaneres, part. jud. de Mataró. || — D' EN MIR (EL). Veinat del meteix terme.

REGALLO. m. REGARÓ.

REGANTAR. v. a. Vomitar o restituir el gos, el gat, etc. *Vomitat, arrojar.*

REGIDOR (PIÀCIT). *Biog.* Abat de Montserrat que vivia a les derreries del segle XVIII. Va traduir algunes obres al castellà, haventse publicat al any 1781 dos volums de discursos d' eloquència, que va premiar l' Academia francesa.

REGISME. m. *Ant.* REIALME. || REGIMENT.

REGUANT. *Geog.* Veinat del terme de Suria, prov. de Barcelona.

REGRUAR. v. a. *GRUAR. *Desear.*

REGUER (EI). *Geog.* Barriada del terme de Tabèrnoles, prov. de Barcelona. || — (EL). Barriada del terme de Taradell, prov. de Barcelona.

REGUITNADA. f. *Ter.* Raig de coces.

REGUITNADOR, A. adj. Animal que tira coces. || *Fig.* Fals. Falso.

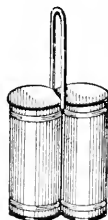
REGUITNAR. v. a. Tirar coces. *Coccar.* || COCEJAR.

REGULADOR. *Mec. Art. y of.* A la indústria dels teixits s' anomena aixís el conjunt de les rodes y dels pinyons, que regulen les passades.

REINÈS (Andreu). *Biog.* Escriptor y frare mallorquí que vivia al segle XVIII. Va sejournar llarch temps a Roma, ont va ésser mestre de molts homes esmentats per la seua sabiesa, entre altres el Pare Boschovitx.



RECLAM: a, de merla; b, d'ânech; c, de calandria



Refrescador

— (ANTONI). *Biog.* Professor de la Universitat de Mallorca, en quina va ensenyar filosofia i teologia. Era jesuïta i partidari de la filosofia luliana, y haventse distingit quan els disturbis de 1761, va ésser exiliat de Palma, y al ésser extingida la Companyia, va passar a Roma, morint-hi al cap de pocs anys. Encara que segons els seus biògrafs havia escrit abundantment, sols va estamparse d'ell, al any 1766, la relació y 'l sermó dit a les exequies del bisbe de Barcelona Sales.

— (JOAN). *Biog.* Remarcable melje y erudit escriptor, que va néixer a Alcúdia (Mallorca) al any 1801. Ademés d'algunes obres professionals seues publicades desde 1833 fins a 1852, n'havia estampat algunes de concepte històric, molt dignes d'ésser consultades, parlant del liti d'Alcúdia al 1521 y de la destrucció de Pollença al temps dels romans.

REINFONDRE. v. a. Reinfundir.

REINSTAURACIÓ. f. Acció de instaurar o establir per segona vegada. **Reinstalación.**

REINSTAURAR. v. a. Tornar a instaurar o establir. **Reinstaurar.**

REIVINDICACIÓ. f. REVINDICACIÓ.

REIVINDICAR. v. a. REVINDICAR.

REIX (El). *Geog.* Veinat del terme de Torelló, prov. de Barcelona.

REIXA. f. *Art. y of.* Peça de ferro pera tindre les calques del telles equidistants.

REIXACH (El). *Geog.* Caseriu del terme d'Olost, prov. de Barcelona. || — (EL). Veinat del terme d'Orís, prov. de Barcelona.

REIXETA. f. Peça del teler per quins clars passen les pues de la forquilla paratrames.

REIXUMAR. v. n. Rezumar. || **SOMICAR.**

REJOL. m. **REJOLA.** Ladrillo.

REJOLA DE VALENCIA. f. Azulejo.

REJOLER. m. Ladrillero, tejero.

REJOLERIA. f. Ladrillal, tejat.

REJOLETA. f. Fina. Dim. de rejola. Rasilla.

REJOVENIR. v. a. Donar a algú l'aspecte y vigor de la juvenesa. **Rejuvenecer.** || v. r. Adquirir o tornar a tindre la força y vigor de la juvenesa. **Rejuvenecerse.**

REJOVENIT, DA.

adj. **Rejuvenecido.**

REJOVENIVOL,

A. adj. **Rejuvenecedor.**

RELATIVITAT.

f. Propietat de lo

que és relatiu o fa

relació a alguna co-

sa. **Relatividad.**

RELLA. Vegis vo-

lúm II, pág. 682.

RELLÉPOL, A. adj. Qui es molt llépol. Regoloso.

RELLIGAR. v. a. ENQUADERNAR.

RELLIGAT, DA. p. p. y adj. Enquadernat. Encuadernado.

REMAR. v. n. S'apropia aquest nom a l'industria dels teixits al fil que se separi, no treballant en sentit perpendicular a la pua o als llisos.

REMASSAR. v. a. *Ter.* ARREPLEGAR, APILAR.

REMAT. m. Munió de coses. **Multitud, porción.** || Arreplech de caps de bestiar. **Rebaño.** || Puuta, cresta d'algún edifici.

REMBLATGE. m.

DONAR UN REMBLATGE. Renyar. *Reprender.*

REMBOLAIRE, A. adj. Reganyós. Regañar.

REMEI (Santuari del). *Geog.* Caseriu de la co-

marca d'Olot, a la vora de la teuleria del Sitjar. || — (COLL DEL). *Orog.* Collada de 1,140 metres d'alt, a la comarca d'Olot. || — (EL). *Geog.* Capella y caseriu del terme d'Areys de Munt, prov. de Barcelona. || — (EL). Caseriu del terme de Cervelló, anomenat també el *Mas Vlla.* || — (EL). Veinat de Santa Maria de Palautordera, prov. de Barcelona.

REMENAR.

REMENAR LES COLS O LES CIRERES. mod. verb. Fruir influència. *Menear el ojo.*

REMERCIAR. v. a. Donar les gracies. Dar las gracias.

REMEY. m. REMEI.

REMIDAMENT. adv. m. Ab presses, tot seguit. Apresuradamente, seguidamente.

REMINGOLA. f. Parlat de camins, recolze, volta. Recodo, revuelta.

REMINTOLAR. v. a. Parlat d'aigües, ajuntar.

REMINTOLAR FILS D'AIGUA. Ajuntar o endreçar les ileus d'aigua.

REMINYÓ. *Geog.* Veinat del terme de Fogàs de Tordera, prov. de Barcelona.

REMOLATXA. f. Remolacha, batarraga.

REMORDIT, DA. adj. Remordido.

REMÓS (Moisés). *Biog.* Rabí molt remarcable que vivia al segle XIV. Era nadiu de Mallorca y ensenyava la llei judaica a les sinagogues de l'illa. L'esmenta Montfaucon, com a escriptor, havent deixat un llibre manuscrit al titol de *Mysterium judici tractatus trabalisticus*, etc.

RENADÍVOL, A. adj. *Ter.* RENADIU.

RENAT (Joan). *Biog.* Llatinista que vivia al segle XVII, que al any 1668, va publicar una *Epigrammata*. L'esmenten alguns autors per la puresa del llenguatge als seus escrits.

RENGLE (El). *Geog.* Caseriu del terme de Mataró.

RENILLEIG. m. Acte o efecte de renillar.

RENÓS. m. Blau a la pell, produït per un cop o una pedrada.

RENOUVIER (Carles). *Biog.* Eminent filosof y polític del Rosselló, nadiu de Perpinyá, que va néixer al any 1820, morint a Prades a edat avançada al de 1903. Els seus treballs y els seus discursos tractant els més difícils problemes de metafísica, de lògica y de filosofia, mostraren un raciocini tan inflexible que no donaren lloch a rèplica. Se 'l considerava un dels homes de major intelligència del Mitjorn de França. De jove va sejourar a París, d'ont va retornar al any 1848, disposat tan sols a dedicarse als seriosos estudis que li donaren tan merescut renom a la seua terra. Signé acadèmic de la de Ciències Morals y Polítiques de París.

RENOVARD (Martí). *Biog.* Cirurgià mallorquí, nadiu d'Alcúdia, que va assolir molta anomenada. Vivia als començos del segle XVIII, y va deixar escrit un tractat de cirurgia, redactat en llatí.

RENOVELLADOR, A. adj. Renovador.

RENTAMANS. m. Plat pera posar l'aigua. Jofaina, palangana. || Moble que sosté dit plat. Aguamanil, palanganero.

RENYINS (Coll de). *Orog.* Collada de la comarca d'Olot, passat el veinat de Fruit.

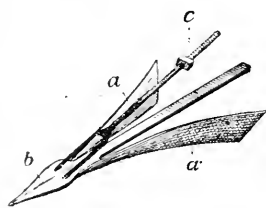
REPARO. m. *Ter.* RASSER.

REPASSAT. m. A la teoria del teixit, s'anomena aixís la disposició gràfica de la manera com els fils van passats als llisos y a la pua.

REPATANI. m. Terch, porfiat, toçut. **Tercó, porfiado.**

REPATELL. m. Carregós, pesat.

REPENDRE. v. a. Tornar a pendre o a començar alguna feina. **Reanudar, emprender de nuevo.**



RELLA: a y á, aurions; b, dental; c, tenallers

REPETXÓ. m. *Ter.* REPEU.

REPLECH. m. Repliegue.

REPS. m. Mena de teixit, format en tot o en gran part del dibuix per cordons horitzontals.

REQUADRAR. v. a. ENQUADRAR.

REQUADRAT, DA. p. p. de **REQUADRAR**. ENQUADRAT.

REQUESENS (Estefania). *Biog.* Dama catalana que vivia al segle XVI. Era mare d'En Lluís d'aquest cognòm, y va dedicarli un manuscrit de que era autora, ab el títol de *Instrucció á mi hijo D. Luis*, que segons En Torres Amat, se servava a la Biblioteca reial.

— (JOSEPH MARIA). *Biog.* Poeta, escriptor y doctor en farmacia, molt distingit. Va néixer a Maó al any 1815, y va ésser un dels autors dramàtics més estudiosos de la passada centúria, donchs les seues produccions eren inspirades y moltes d'elles d'arguments històrics com ho eren els anomenats *Enrique de Navarra*, y *Don Rodrigo de Narvaez*. Va publicar de més a més, coleccions de poesies, de cròniques, y llegendes, y relacions històriques de la guerra de la Independència y va dirigir a Tarragona al any 1845, la revista científica y literaria, anomenada *El Recuerdo*.

REQUEST, A. p. p. *Ant.* de requerir. **REQUERIT.**

REQUINCALLA. f. Munió d'objectes de lluentor, usats com ornats, sense tindre valor materi. Baratijas. || *Met.* Fraseologia afectada sense valor. Fraseologia huera.

RES.

RES PUS. fr. Res més. *Nada más.*

RFSA (Joan). *Biog.* Gramàtich que va viure al segle XVII. Va escriure un *Vocabulari Castellà-Català*, que se servava abans de 1835 a la Biblioteca del antic monastir de Gerònims de la Vall d'Hebron, a la vora de Barcelona.

RESCLOIRSE. v. r. Corrompre's, florir-se. **Corromper-se**, volverse estadizo.

RESCLOIRSE. v. r. **RESCLOIRSE.**

RESCLORONYS (Pià de). *Geog.* A la comarca de Olot, a la vora del Camp del Pià, plana verdosa.



Resclosa de Xerta

RESCLOSA. Vegis vol. II, pág. 698, del **DICCIONARI**.
RESIDUARI, A. adj. Reste o residu, en una porció determinada. **Residuario.**

RESINAT. m. Nom que's dona a les combinacions de les reines de les bases salificables. **Resinato.**

RESINEINA. f. Oli que s'obté destilant la colofonia. **Resineina.**

RESINEONA. f. Un dels productes de la essència de trementina destilada. **Resineona.**

RESINÍFER, A. adj. Que produeix reïna. **Resinífero.**

RESINIFORME. adj. Que té l'apariencia de reïna. **Resiniforme.**

RESÍNIT, DA. adj. Semblant a la resina o reïna. **Resinado.**

RESINITA. f. *Min.* Pedra que té l'aspecte de la pega o sia una brillantor reïnos. **Resinita.**

RECINÓCER. m. Medicament compost d'una mescla de reïna y cera. **Resinócero.**

RESINOIDI. adj. Que té propietats resinoses. **Resinoide.**

RESINÓS, A. adj. **REINÓS.**

RESINOSA. f. Producte diferent de la resineona, que s'obté també per la destilació de la essència de trementina. **Resinosa.**

RESOGRA. f. Sogra de la sogra.

RESPIRALL. m. *Ter.* Respiradero. || La boca del forn. **Bravera.** || La que tenen els conductes subterranis. **Sopladero.** || La obertura que's deixa a les canonades. **Alave.**

RESPLENDIMENT. m. **LLUENTOR, BRILLANTOR.**

RESPONDRE.

RESPONDRE A TRES QUARTS DE QUINZE. mod. verb. *Contestar sin ton ni sou.*

RESPOSTAR. v. a. *Ter.* **RESPONDRE, I.**

RESSECH. m. *Ter.* Petita barraca de fusta que conté la serra moguda per una primitiva roda hidràulica de paletes de caixons. **Sierra hidráulica.**

RESSEMBLANÇA. f. **SEMBLANÇA.**

RESSOPÓ. m. Menjar que's fa abans d'anarsen al lit, quan un s'hi fica tart.

RESSURGENT, A. p. p. de **RESSURGIR.**

RESSURGIMENT. m. **RENAIXEMENT.**

RESSURGIR. v. n. Tornar a la vida. **Resucitar, resurgir.** || m. Tornar a surgir. **Volver á zurcir.**

RESSURTIR. v. n. Surtir una cosa per demunt de una altra. **Sobresalir.**

REST. m. Rengle, restallera. **Hilera, fila, carrera, retahilla.** || **RESTO.**

RETELLERA. f. **RESTALLERA.**

RESTINYERA. f. *Ter.* **RESTALLERA.**

RETAULÓ. m. Cabionet que porta al mitg una regata pera aguantar la pua quan al cloure, pega en aquell floch, tot teixint.

RETENTIR. v. n. *Ant.* **RESSONAR.**

RETÈS (Francesch Lluís de). *Biog.* Aplaudit autor dramàtic en llengua castellana, quines obres foren molt aplaudides. Era nadiu de Tarragona, y va passar a Madrid, sejoignanthi molt anys, y morinthi al de 1901.

RETORNADOR, A. adj. Qui retorna.

RETORTEROL. m. **ESPIRALL.** **Espirai.**

RETORTEROL DE FUM. **Espirall, columna de fum.**

RETROPULSIÓ. f. Recular, fer moviment de retrocés, per impuls de forces mecàniques o físiques.

RETXA. f. **REIXA, RATLLA.**

RETXEJAR. v. a. **RATXAR.**

REURE. v. n. **RAURE.**

REURE (Antoni). *Biog.* Guardià del convent de Framenors a Palma, provincial de la seua ordre elegit al capítol de 1714. Era nadiu d'Inca; va ésser predicador eloqüent y partidari dels drets d'En Carles III quan la guerra de successió va ésser exilata a Menorca. Establert a Roma, li fou oferta la mitra de Lipari a Sicilia, que no volgué admetre, donchs volia més la seua vida monàstica. Retornà a Mallorca, morinthi al any 1730. Era autor d'algunes obres religioses.

REUS (Andreu). *Biog.* Pintor mallorquí que vivia al segle XVI. Pertanyia a l'escola de Marsal, y va morir al any 1624. Era pintor del ajuntament de Pal-

ma, que poch abans de la seua mort va encomanar-li pera la casa del Consistori, els retrats dels reis Jaume I, Jaume II, Sanxe y Jaume III, y del infant de Mallorca En Ferrán, quines obres va tindre d'acabar En Miquel Calafat per haver esdevingut la pèrdua d'aquell artista.

— (GERÓNIMA). *Biog.* Una de les dones mallorquines de molta cultura durant el segle XIX. Va néixer a Palma al any 1827 y va distingir-se aixís pel seu talent literari, com pel seu bon gust a les labors. Els seus brodats artístics són remarcables, esmentant-se com un dels més selectes, una copia perfecte d'un quadre d'En Bartomeu Sureda, que va brodar en sedes.

— (JOSEPH). *Biog.* Paborde de la Seu de Palma, mort al any 1792, autor d'una obra en defensa de les doctrines lulianes, y d'algunes oracions en llatí.

— (MIQUEL). *Biog.* Mallorquí nadiu d'Aloró, il·lustre mestre gramàtic, morí a Campos al any 1710. Entre els seus treballs remarcables, cal esmentar una *Gramàtica llatina*, explicada en llengua mallorquina.

REUSSENCH, CA. adj. Propi o natural de Reus, prov. de Tarragona. Reusense.

REVA. f. Ter. Torn, tanda. Turno, tanda.

REVEIXÍ. m. Pell alçada en els dits prop de l'ungla. Repelo, repelón, padrastró.

REVELATRIU, A. adj. Lo que revela. Revelador.

REVENIR. v. n. Retornar. Volver, regresar. || Creixer els rius. Crecer, venir crecidos.

REVENTAIRE. m. y f. REVENTADORE.

REVENXINARSE. v. r. RAVENXINARSE.

REVENXINAT, DA. adj. y 'ls seus derivats. RAVENXINAT.

REVERBER. m. Reflector o pàmpol. Reverbero, reflector. || Fogonet domèstic pera la nit. Lamparilla.

REVÉS m. De fortuna. Revés. || Contraposat a dret. Reverso.

REVETLLA. f. Vispera, verbenà.

REVENCLARSE. v. r. TORÇARSE.

REVITLLAR. v. a. Tirar del revés. REBITLLAR.

REVIVISCENCIA. f. Acte y efecte de reviscolarse.

REVÒL. m. Giragonça. Revuelta. || En les construccions. Arco.

REVOLTADOR, A. adj. Sublevador.

REVOLTAT, DA. adj. Lo que 's revolta o s'aixeca contra una autoritat, una llei, etc. Rebelde, sublevado, insurrecto.

REVÒLVER. m. *Art. y of.* Mena de telers mecànics en quins el joch de calaixos és conssemblant a la caixa d'un revolver, poguent-se canviar fins a 8 llençadores pera els diferents colors dels fils qu'entren al teixit.

REXACH. *Biog.* Mestre català del segle XVIII, autor d'un llibre nomenat *Ensenyança de minyons*, reimprès moltes vegades y traduït al castellà y al francès.

REYETÓ. *Ornit.* Reyezuelo.

REYMUNDINEZ (Llorenç). *Biog.* Escriptor religiós català, que vivia al segle XVII, essent autor de algunes obres místiques. Pertanyia a l'ordre dels servites, haventhi tingut confiats alguns càrrecs.

REYNÉS. *Biog.* REINÉS.

REYNÉS (Gabriel). *Biog.* Pintor mallorquí contemporani. Va néixer a Aloró al any 1807, y essent d'humil condició al endreçar-se a Palma, va sentir-se mogut a estudiar el dibuix y la pintura, mostrant aviat les seues rellevants condicions, copiant algunes obres dels clàssics italians y flamencs, y produint originals que li van donar concepte d'ésser un dels millors artistes del seu temps a l'illa, ont va introduir els procediments litogràfics pels anys 1830,

havent merescut el títol de soci de mèrit de la societat mallorquina d'Amichs del País.

RIAMBAU (Francesch X.). *Biog.* RIEMBAU (FRANCESC JOAN).

RIAMBAU. *Geog.* Veïnat del terme de Santa Maria de Marilès, prov. de Barcelona.

RIAMBAU (EI). *Geog.* Caseriu del dist. mupal. Tona, prov. de Barcelona.

RIBA (Miquel). *Biog.* Actor català de genre, que va treballar als teatres de l'Odeón, al Ribas y al Romea, recullint molts aplaudiments, a la mateixa companyia en quina actuava la seua muller Na Pilar Clemente.

— Y AGUILERA (ANTONI). *Biog.* Eclesiàstic nadiu d'Igualada, que a la seua joventut, havia conreuat ab fortuna les lletres, havent publicat treballs en prosa y en vers a la premsa. Coneixedor profon de les ciències jurídiques y eclesiàstiques, va ser assessor de moltes corporacions, y beneficiat de la catedral de Barcelona, en quina ciutat va morir al any 1902.

RIBA (La). *Geog.* Caseriu del terme de Oristà, prov. de Barcelona. || Veïnat del dist. de Torelló. || Caseriu del terme de Vilanova de Sau, a les Guilleries.

RIBAFORT. *Geog.* Quadra del terme de Castellví de la Marca, al Penadès.

RIBAGORÇA (Comarca de). *Geog.* Els llimdars de aquesta comarca natural, són: al N., la carena de les montanyes Maldides, que la separa de la Vall de Arán; a l'E., el Pallars, la Conca de Tremp, y part del Baix Urgell, que aixís meteix la limita al S., y al O., l'Alt Aragó, de quin la separa el curs del Noguera Ribagorçana. A la banda del Nord de la encontrada el territori presenta ferreny aspecte per lo molt accidentat, estenent-se desde Suert en avall un terreny pla que fertilitza pera els conreus de regadiu la corrent del Noguera Ribagorçana. La principal industria del país és la explotació del bestiar que 's nodreix als prats allí abundosos. Existeixen encara algunes antigues fargues, ont se transformen els minerals recollits del macís de les montanyes que formen les estribacions pirenenques. Les poblacions més significades de la Ribagorça catalana, són: Vilaller, Batlliu, Corsà, Pallerol y Pont de Suert.

RIBALTA (La). *Geog.* Caseriu del terme de Lavit, prov. de Barcelona.

RIBAS (Antoni). *Biog.* Poeta mallorquí que vivia al segle XVII. Al *Vigilante despertador* d'En Ferrando de la Càrcel, hi va escriure un joliu sonet en llengua de Mallorca.

— (GABRIEL MARIAN). *Biog.* Escriptor religiós nadiu de Palma de Mallorca, que va publicar algunes obres devotes, anotada alguna ab erudites notícies. Vivia envers l'any 1862.

— (IGNASI). *Biog.* Remarcable metge mallorquí que vivia a mitjans del segle XIX, y era individu de la Academia de medicina y cirurgia de Palma. Va publicar treballs professionals referents al calorich, y a l'acció química dels medicaments.

— (RAFEL). *Biog.* Actor dels primers temps del Teatre català, que s'havia fet molt popular al seu temps. Home de moltes iniciatives, tant com bon actor, va fundar la galeria dramàtica que portava el seu cognòm, y va fer construir el Teatre Ribas que s'anomenà més tard Teatre de Catalunya, y avui Eldorado, actuanthi companyies líriques catalanes.

RIBAST m. Timba. Derrumbadero, despeñadero, precipicio.

RIBER (EI). *Geog.* Quadra del terme de Vilanova de Sau, a les Guilleries.

RIBERA (Joseph). *Biog.* Escriptor y poeta dramàtic mallorquí, que va morir a Palma l'any 1862. Era autor d'un drama castellà *Una deuda antigua*, y de nombroses composicions, que va destruir ell

meteix, confiantes al foc, afectat profundament, per un article crílich que li va ésser endreçat, potser ab apassionada intenció.

— (MARIA AGNÈS). *Biog.* Escriptora mística que va néixer a Palma de Mallorca al any 1790 morint-hi al de 1861. Tenia tretze anys quan sense consultar la seua voluntat, va vestir l'hàbit de novícia genònima, y quan va ésser proclamada la constitució de 1812, al de 1821, va obtenir la seculariació, havent de sostindre un plet canònic, fins a obtenir l'any 1830, la llibertat de la professió religiosa. No va per això reblanir la seua fé cristiana, donchs les seues obres devotes al 1847 publicades, y les almoines que fins al terme de la seua vida va dedicar a les institucions d'aquesta mena, mostren palesament que no era per sectarisme la seua oposició a la vida monàstica.

— (PAU). *Biog.* Remarcable filòsof mallorquí que vivia a mitjans del segle XVIII. Va conrear també la poesia castellana, deixant bones mostres del seu talent, y haventse estampat algunes de les seues obres en llatí.

RIBERA (La). *Geog.* Caseriu del terme de Borredá, prov. de Barcelona. || — (LA). Veinat del terme de Capolat, prov. de Barcelona. || — (LA). Quadra del Castell del Areny. || — (LA). Barriada del terme de Castelldefels. || — (LA). Quadra del dist. mupal. de Vilada, prov. de Barcelona. || — (D'EBRE). Comarca natural de la prov. de Tarragona, quins líndars són: al N., les comarques de Ribera de Segre, Les Garrigues y Priorat; al E., el Camp de Tarragona y les costes del Mediterrani; al S., la prov. de Castelló de la Plana; al SO., el Mestratge, y al O., la regió aragonesa. La montanya de Santa Bàrbara al O. forma el més remarcable accident orogràfic de la comarca, que 'l curs del Ebre travessa desde Fayó fins a desembocar més avall d' Amposta, venint a formar tres braços a la seua unió ab e Mediterrani, deixant envoltada l' illa de Buda y les llacunes y salines fins a la Punta de la Banya. La Ribera d' Ebre té com a principal medi de comunicació el ferrocarril de Tarragona a València, que bifurcantse ab el directe de Madrid a Barcelona y ab els ramals del Baix Aragó, impulsa 'l moviment d' aquella regió, tenint al ensemps bones carreteres, que partint de Tortosa, la capital de la comarca, menen a Gandesa y a la terra d' Aragó, o bé per La Cenja y per Amposta y Uldecona, s' endinzen a terres de València. Les aigües del Ebre, del riu Cenja y dels afluents són canalissades, utilitzantse en algunes seccions pèl regadiu y en altres pèl transport de fruits y altres productes de la encontrada, que existeixen principalment en cereals, blat de moro, cànem, ví, oli, ametlles, arròs, garrofes, seda, hortalices, llegums y fruites exquisides; barrella, regalecia, palma, sosa; cria de bestiar; sal, etc. La seua industria está representada per molins de farina y d' oli, fàbriques de sabó, pisa, teixits de cotó, preparació de pells, aiguardent, gerreria, midó, vidres y treballs de palma y d' espart. Es una de les regions més industrioses de Catalunya. Segueixen a Tortosa, per sa importancia, les poblacions de Gandesa, Mora, Fatarella, Xerta, Amposta, La Cenja, Bot, Roquetes, Mas de Barberans, Uldecona, Benifallet, Batea y Perelló. Les obres del canal del Ebre, ab les rescloses de Xerta, acabarán de donar a la comarca la deguda importancia, facilitant el desenrotllament de la seua riquesa. || — DE SEGRE. Subdivisió comarcal que 's fa del Plá de Lleida, desde Serós a Bell-lloch, regió anomenada també Segriá. Vegis PLÁ DE LLEIDA. Id. SEGRIÁ. || — DEL EBRE. RIBERA D' EBRE

RIBEREFJAR. v. a. *Ter.* Anar seguint una ribera o vora de riu. Andar siguiendo una corriente.

RIBES (Les). *Geog.* Caseriu del terme de Orís, prov. de Barcelona. || — (VALL DE). Vegis VALL DE RIBES.

RIBO Y FERRANDIZ (Bartomeu). *Biog.* Pintor y escriptor molt remarcable que al any 1903 va morir a Madrid, d' ont era nadiu, per causa d' haverhi se'njornat accidentalment la seua familia. El seu pare era un dels artistes més distingits de mitjans del segle XIX y seguint les seues petjades En Bartomeu, va estudiar desde molt jove a la Llotja de Barcelona. Era excelent pintor d' historia y d' assumptes relligiosos, deixant bons treballs d' estil propi, que semblava inspirarse en les escoles del segle XVI. Era crílich molt just de matèries artístiques y apassionat per la historia catalana.

RIBOT (Feliu). *Biog.* Actor catalá contemporani. Va néixer a Sabadell al any 1834, morint al de 1885. Va treballar de primer actor al Romea a les temporades de 1869 a 1871, estrenant, entre altres obres, *El collaret de perles*, y actuant a Vich ab la companyia de Romea, va estrenar al any 1870 *El veguer de Vich*, d' En Soler, y *La gent del any vuit*, d' En Jaume Collell.

— (FRANCESCH). *Biog.* Metge nadiu de Palma de Mallorca, que va endreçar a Mèlich, cobrant allí nomenada ab l' exercici de la seua professió. Havia escrit algunes composicions dramàtiques, y al any 1851 va publicar una descripció del terratrèmol observat a Palma la matinada del 15 de maig d' aquell any.

RICARDERA (La). *Geog.* Caseriu del terme de Folgaroles, a la Plana de Vich.

RICART (Jaume). *Biog.* Industrial actiu que va contribuir a mitjans del segle XIX a l' expansió y desenvolupament de la manufactura catalana en les especialitats dels colons blanquejats y estampats. Va pertanyer a la Junta de Fàbriques de Catalunya y al Institut Industrial, despenyant-hi els càrrecs de més representació, y a les exposicions nacionals y extrangeres va assolir merescudes recompenses. Va morir a Barcelona a les derreries de 1871.

RICART (El). *Geog.* Veinat del dist. de Malla, prov. de Barcelona. || — (EL). Caseriu del terme de Taradell, prov. de Barcelona.

RIERA (Agustí). *Biog.* Predicador y escriptor de l' ordre agustiniana, que va assolir popularitat a Barcelona. Va publicar al 1767 una obra mística. Era un dels oradors més remarcables al seu temps. Era nadiu de Mallorca, acadèmic de nombre a la de Bones Lletres de Barcelona, doctor teòlech, examinador sinodal de varis bisbats, y provincial de la seua relligió a les illes Canaries.

— (ANDREU). *Biog.* Docte gramàlich mallorquí que vivia al segle XVI, corrector y comentador de les obres gramaticals d' En Joan Pastrana.

— (ANTONI). *Biog.* Teòlech mallorquí, partidari de les doctrines lulianes, que va rebatre devant del Papa Benet XIII, a Avinyó, al any 1395, les inculpacions fetes a Lull per l' inquisidor Eymerich.

— (BARTOMEU). *Biog.* Teòlech mallorquí que va néixer a Sinen al any 1538. Va estudiar a València, essent deixeble predilecte de Sant Lluís Beltrán en saber y virtut. Va morir a Palma al any 1615. Havia escrit un volum de *Conclusiones escolàstiques*. El seu retrat, per acort dels jurats, va ésser colocat al Consistori de Palma.

— (BERNAT). *Biog.* Relligiós mercenari catalá, que vivia a les derreries del segle XIV; va ésser nomenat cardenal per l' antipapa Luna, en llor de qui va escriure una obra.

— (JOAN). *Biog.* Delegat pèl Consell del regne de Mallorca pera gestionar a Roma al any 1619 la beatificació de Ramon Lull, sense assolir l' èxit que cobrava. Havia sigut definidor de l' ordre franciscana, y va publicar els documents que intervingueren en el procés format a la Seu pontificia.

— (MARIA). *Biog.* Remarcable pintora mallorquina que vivia als començos del segle XIX. Va distingirse

per les seues obres miniaturades, haventse fet d'elles molts elogis a l'Exposició de Palma al any 1837.

— (MIQUEL). *Biog.* Doctor en filosofia i metge de molta anomenada als començos del segle XVIII a Felanitx (illa de Mallorca). Va escriure alguns estimables treballs professionals pels anys de 1715 a 1726.

— (PAU). *Biog.* Impressor que a mitjans del segle XIX va donar molt d'impuls al art tipogràfic a Barcelona, havent editat obres ab bon gust, com ho fou la edició del *Quixot*, il·lustrada ab preciosos gravats. Fundador de la Llibreria religiosa, de les seues iniciatives ne són bona mostra la munió d'obres de aquesta mena, eixides de les seues premses, com les publicacions literàries, històriques i científiques que va estampar. Va morir al any 1889.

— (PERE ANTONI). *Biog.* Doctor y catedràtic de filosofia a la Universitat de Palma de Mallorca, de ont era nadiu, ministre provincial y sindich nomenat a Roma pera la beatificació d'En Ramon Lull al any 1749. Va morir a Palma al de 1757, deixant publicades les proposicions que va presentar.

— (SEBASTIÀ). *Biog.* Erudit y filòsof mallorquí que va publicar al any 1661 unes conclusions apoiant la doctrina d'En Ramon Lull, que foren debatudes y prohibides per l'Inquisició.



Segell de Riera y Quadras

RIERA (La). *Geog.* Caseriu del terme de Sant Pere de Torelló, prov. de Barcelona. || — (LA). Vegis vol. II, pág. 721. || — (LA). Veinat del terme de Montanyola, prov. de Barcelona. || — (LA). Caseriu del dist. mupal. de Perafita, prov. de Barcelona. || — (LA). Veinat del terme de

Santa Maria de Oió, prov. de Barcelona. || — D' ABAIX (LA). Quadra del terme de Santa Eulària de Ronsana, al Vallès. || — DE CASTELLET (LA). Veinat del terme de Gayà, prov. de Barcelona. || — DE DALT. Caseriu del terme de Santa Eulària de Ronsana, al Vallès. || — DE SANT JOAN DE LES ABADESSES. Caseriu del terme de Sant Joan de les Abadeses. || — DEL PALAU (LA). Veinat del dist. de Terraça. || — D' OOST (LA). Caseriu del terme d'Oristà, prov. de Barcelona.

RIERANY. m. Xaragall. Badén, torrentera, arroçada.

RIERETA. f. dim de RIERA. Aroyito, ramblita, ramblilla, ramblazuela.

RIERETA (La). *Geog.* Quadra del terme de Vil·leons, provincia de Barcelona.

RIERICA (La). *Geog.* Veinat del terme de Torelló, provin-

RIEROLA (Francesch). *Biog.* Remarcable escriptor y crítich contemporani, que va neixer a Manlleu al any 1858, morint a Vich al de 1908. Va col·laborar en molts periòdichs catalans, y ademés de la seua abundosa tasca periodística, va escriure algunes obres de molta erudició, havent publicat entre elles un nodrit *Martirologi català*. Referintse als



Francesch Rierola

temps d'En Godoy, havia publicat un intencionat estudi ab el títol de *Un separatista oficial*. Era autor, ademés d'un rublert estudi crítich del escriptor francès Huysmans, y traductor del *Pater* d'En Coppée.

RIEROLA (La). *Geog.* Quadra del terme de La Bola, prov. de Barcelona. || — (LA). Veinat del dist. d'Oristà, prov. de Barcelona.

RIFÀ (EI). *Geog.* Veinat del terme de Sant Antoni de Vilanova de Vilamajor, prov. de Barcelona.

RIFAR. v. a. SORTEJAR. || XASQUEJAR.

RIFARSE. v. r. *Fig.* Burlarse, xasquejarse.

RIMBOMBAR. v. a. Fer estrèpit.

RINXERÓS, A. adj. Riçat. Rizado.

RIOLAIRE. adj. RIALLER.

RIPARIA (Bernat). *Biog.* Relligiós del segle XIV, autor d'un manuscrits relatius a la mort del bisbe Guin de Corp, de Mallorca, escrit en bon llenguatge català dels anys 1316 a 1334.

RIPOLL (Antoni). *Biog.* Advocat mallorquí que vivia a mitjans del segle XIX. Va ésser conseller provincial, individu de la Societat Econòmica de Palma y autor de bons discursos de Dret.

(JOSEPH IGNASI). *Biog.* Jurisconsult, fiscal de rendes de Mallorca y de la seua Audiencia territorial, y magistrat. Va pertànyer a varies corporacions y era autor d'obres professionals. Va neixer a Palma a l'any 1807, morint al 1859. Era germà de N' Antoni.

— (PERE). *Biog.* Arxiver de Sòller, a l'illa de Mallorca, que vivia al segle XVIII. Va deixar escrites monografies molt curioses pertanyentes a l'història local d'aquella població.

— (PERE ONOFRE). *Biog.* Jesuïta mallorquí que vivia als començos del segle XVII. Va ésser distingit predicador y bon poeta, havent sigut un dels mantenidors del certamen poètic celebrat a Palma en honor de la venerable Catarina Tomás a l'any 1625. Va morir al de 1632.

RIPOLL (EI). *Geog.* Barri del terme de Sant Pere de Vilamajor, prov. de Barcelona.

RIPOLLÈS (EI). *Geog.* Els límits de la comarca natural del Ripollès són: al N. la de Camprodón y la vall de Ribes; al E. La Garrotxa; al S. la plana de Vich y 'l' Lluçanès, y al O. la vall de Ribes y 'l' Bergadà. El Ripollès és dins de la provincia de Girona, exceptuant Sant Quirce de Besora, Sora y Besora, que pertanyen a la de Barcelona. Els ajuntaments compresos a la comarca són: Ripoll; Parroquia de Ripoll, ab el poble de Llaers y Sant Vicents de Puigmal; Vallogona; Sant Joan de les Abadeses; Ogassa, ab Les Mines, Surroca y Saltor; Sant Cristòfol de Campdevànol; Sant Llorenç de Campdevànol, ab Armançes, Sant Pere de Huire y Sant Quintí de Puigrodón; Gombreny, ab Aranyonet y Puigbò; Viladonja, ab Combi, Estiula y Sant Esteve de la Riba; Les Lloses, ab Sorelles, Matamala, Vallespirans y Vinyoles; Sora, ab Cassons y Ervatera; Besora; Vidrà, ab Ciurel y Collfret, y Sant Quirce de Besora, ab Montesquiu. El seu sistema orogràfic se deriva envers el NO. del Puig-Llançada, de la serra de Sant Ainanç a la Cavallera envers el N., y del Montfalgars al cloure el Ripollès per la banda de la comarca oliniana, aixís com al Mitjorn és de remarcar el Coll de Vidrà y per la part d'Occident se relleven les estribacions de la serra de Matamala, estrebada al cim de Plà de Pujals, demunt de Montgony. Els seus principals cursos hidrogràfics són el Ter y 'l' Fresser, quin aiguabarreig és a Ripoll. El Ter, després d'entrar al Ripollès, y abans de reunir-se ab el Fresser, se barreja a la banda dreta ab la riera d'Ogassa y altres petits cursos, y a l'esquerra ab pochs importants tributaris, entre ells les rieres d'Escamarch y de Santigosa. De Ripoll en avall, y dins dels llindars de la comarca, afluïxen al Ter, a la banda dreta y prop de Sant Quintí, la riera de Les Lloses; a la vora de Montesquiu, la de Sora; les de l'Om y del Bardé, y devant de Sant Quirce, la riera de Cassons. A la vorera esquerra del meteix riu, dins del Ripollès, ne són tributaris desde 'l seu aiguabarreig ab el Fres-



Segell de Riera de Sant Joan de les Abadeses.

ser, la riera de Caganell, la del Solà, la de Vallfogona, la dels Ferrers y la de la Foradada. En punt a produccions, el Ripollès se caracterisa per abundosa caça y ombrívols boscories, fagedes y pinaces, rouredes als llocs de més elevada temperatura, y a les fondalades prop dels rius y riberals, els pollancre, trèmols, albes y saules. El conreu de tuberculs, prats d'herbà per a'l bestiar, blat de moro y algunes hortals, són les seues principals manifestacions agrícoles y de més a més de les industries d'aquest ram, les aigües del Ter afavoreixen algunes explotacions manufactureres a Ripoll y Sant Quirze, essent de remarcar les de teixits y filats de cotó, rajoleria, manyaneria, etc. Les aigües salades de les Feixes y de la Barriconia, els carbons minerals de Sant Joan de les Abadesses y la cals hidràlica, entre altres, són bona mostra de la riquesa mineral de la comarca. Manca bona cosa pera completar en ella les vies de comunicació, encara que s'hagi avençat aquest medi pera deixondir la riquesa de la regió. El ferrocarril de Barcelona a Sant Joan de les Abadesses l'aravessa, y està concedit de Ripoll a Ribes un camí de ferro de via ampla, haventse obtingut de més a més la concessió d'un tranvía elèctric de Ripoll a Puigcerdà. La carretera de Barcelona a Ribes y collada de Torres puja de la Plana de Vich pel costat del Ter, seguint després de l'unió d'aquest ab el Fresser per la vora d'aquest darrer curs. Té ademés el Ripollès les següents carreteres: desde Sant Joan de les Abadesses a Olot, pel coll de Santigosa, y la que ha de menar a Olot també per la v. ll de Vallfogona, construïda ara desde Ripoll a Sant Bernabé; la provincial de Sant Quirze a Berga, que atravessa part del Ripollès; la de Ripoll a Sant Joan, pera reunir-se ab la d'aquest darrer punt a Camporodón, la que també ha d'acabar-se, y de Ripoll a La Pobra de Lillet, acabada ja desde La Pobra al Coll de Merolla.

RISCA. f. *Ant.* Rensina. Riña.

RISCADOR, A. adj. *Ant.* Rensidor, barallós. Pendenciero.

RISPA (Antoni). *Biog.* Remarcable professor que va neixer a la Seu d'Urgell a l'any 1836, morint al de 1868. Per oposició va ésser nomenat a l'any 1856 director de l'Escola de Sorts-Muts de Barcelona, enlairant-la a gran nivell, y redactant un programa que va ésser elogiat per la Junta del Col·legi de Madrid. Comissionat per l'ajuntament de Barcelona, va recorre Europa, estudiant aquelles escoles especials, y al retorn va introduir profitoses innovacions a la de nostra ciutat. Va col·laborar al *Monitor de primera Enseñanza* y en altres publicacions. Va ésser



Antoni Rispa

secretari de la Societat Barcelonina d'Amics de l'Instrucció y de la comissió provincial pera l'Exposició de París de 1867 en la secció d'articles pedagògics.

RITMAT, DA. adj. Se diu de les obres compostes en vers o ritme. || m. *Ant.* Colecció o llibre de poesies. Rimado.

RIUADA.

RIUADA D'OR. fr. *Fig.* Suma considerable de diner.

RIUDAVETS (Pere). *Biog.* Distingit marí de guerra, que va neixer a Maó a l'any 1824. Home molt estudiós, va donar-se a conèixer pels seus escrits a la *Crònica Naval y de la Marina*, publicant desde 1858 algunes traduccions y obres originals relacionades ab els seus estudis, y de matemàtiques, algunes d'elles publicades per la Direcció d'Hydrografia.

RIU DE FOIX. *Geog.* Veinat del terme de St. Martí Sarroca, al Penadès.

RIUDEBETS (Joseph). *Biog.* Actor líric català que va recullir molts aplaudiments al antic teatre del Tívoli, ont ab En Prats va estrenar les sarqueletes més populars d'aquells temps, envers els anys 1864 al 1870.

RIUDEVETS (Antoni). *Biog.* Remarcable gravador menorquí, que a la primera meitat del segle XIX va assolir concepte d'atilitat artista. Vivia a Maó a l'any 1839.

RIUDELLES. *Geog.* Vegis volú II, pág. 726.

RIUMORS. *Geog.* Vegis vol. II, pág. 726.

RIURE.

RIURE PER SOTA EL NAÇ. fr. Fingiment, escaparseli el riure a algú, burlarse. *Reirse a las barbas.*



Segell de Riurons

gurar molt pels anys de 1866 a 1885. Era amic íntim del general Prim, havent pertenescut sempre als partits avençats, y essent alcalde de Tarragona y diputat a Corts. Encara que nadiu de Cuba, era un dels fermes aimants de la ciutat ont va passar la major part de la seua vida.

— **Y ROCA (VICENTS).** *Biog.* Advocat contemporani, catedràtic de Dret romà y degà de la facultat a la Univer-



Vicents Rius y Roca

sitat barcelonina. La seua càtedra era, al ensemple que lloch de conciença exposició, delitós aprenentatge de fines ocurrences, ont, sense perjudici de la més arrelada instrucció, se vessava a dolls la sal àtica.

RIUSSECH (El). *Geog.* Caseriu del terme d'Artès, prov. de Barcelona. || Quadra del terme de Sant Pau de Riussech, dist. de Sabadell.

RIUTORD (Rafel). *Biog.* Religiós mínim mallorquí, que per dues vegades va ésser ministre provincial de la seua ordre. Va morir a l'any 1703, y era autor d'algunes obres apologetiques llatines.

RIUTORT (Francesch). *Biog.* Doctor en jurisprudencia, nadiu de Mallorca. Va ésser director de la escola normal de Palma pels anys 1850, autor de bones obres didàctiques.

RIVERA. f. Riera. Torrente, riachuelo.

RIVERADA. f. RIUADA.

RIVET. m. RIBET.

RIVETEJAR. RIBETEJAR.

ROBAR.

QUI NO ROBA NO FA ROBA. *Ref.* QUI NO ROEA NO PORTA ROBA.

ROBENYÀ. *Geog.* Quadra del terme de Balenyà, prov. de Barcelona.



Segell de Riudovelles



Marián Rius

ROCA (Gervasi). *Biog.* Actor y autor dramàtic català, que al 1855 va entrar a la companyia del Odeon substituint a En Sarríer com a graciós. Mestre d' En Fontova y d' altres, En Roca va assolir popularitat. Va passar després a Roma, y envers l'any 1870 va dedicarse a escriure pera la escena, essent d' ell el drama *La ferida al cor* y altres produccions ben acceptades pel públic.

— (JOAN). *Biog.* Jurisconsult nadiu de Palma de Mallorca, que va morir a l' any 1813. Va ésser oidor de l' Audiencia d' aquella illa, un dels fundadors de la Societat Econòmica y home de molt valiment, que va minvar per la exageració de les seues opinions impugnant les doctrines d' En Ramón Lull. Era autor d' aleunes obres de Dret y de filosofia.

— (JOAN). *Biog.* Escriptor nadiu de Maó y mort a l' any 1826. Va deixar escrit un *Diccionari geogràfic de Menorca*, un *Diari de fets remarcables esdevinguts a Maó desde 1777 y una Relació d' un viatge a Itàlia*.

— (SIMÓ). *Biog.* Bon gravador mallorquí, que va deixar d' ell obres molt remarcables. Vivía pels anys 1646 a 1670, y són seues moltes estampes y alegories d' aquells temps, que són mostra del seu burí. Cal esmentar entre altres la que serveix de portada al llibre d' En Montserrat Gali, titolat *De la vida monàstica* y se li atribueix també el mapa de la Historia de Mallorca, pera l' obra d' En Vicents Mut.



Joseph Roca y Cupull

— Y CUPULL (JOSEPH). *Biog.*

Escriptor contemporani, que havia conreuat ab acert els quadres de costums y la poesia. Va morir jove a Barcelona, d' ont era nadiu, al any 1910.

— Y FLOREJACHS (LLUIS). *Biog.* Vegis al vol. II, pág. 732.

ROCA (Coll d' En). *Orog.* A la comarca d' Olot, a 1,290 metres d' alt, a la serra que arranca de Puig Estela. || — (LA). *Geog.* Veinat del terme de Folgaroles, provincia de Barcelona. || — (LA). Caseriu del terme de Gallifa. || — (LA). Quadra del dist. mupal. de Malla, prov. de Barcelona. || — (LA). Veinat del terme de Montanyola, prov. de Barcelona. || — (LA). Caseriu del dist. mupal. de Perafita, prov. de Barcelona. || — (LA). Caseriu del terme de Taradell.

ROCA CORBA (La). *Geog.* Lloch del terme de Castellerçol.

ROCA DEL ORIOL (La). *Geog.* Quadra del terme de les Masies de Sant Hipòlit de Voltregà. || — DEL PORT (LA). Caseriu del dist. mupal. de Manlleu. || — DELS ASES (LA). Lloch del terme de Manresa.

ROCAFIGUERA. *Geog.* Veinat del terme de Sora, prov. de Barcelona.

ROCAFORT. *Geog.* Caseriu del terme de Santa Maria de Oió, prov. de Barcelona.

ROCA LLADRE. *Geol.* Forat a un penyal de la comarca d' Olot, sota la Penya d' En Vidal, obert a ran de terra, d' estret y difícil accés. Aquell avench, de sostre desigual, entre timbes, ont hi caben dues-centes persones, es ara refugi de guilles, gats selvàtics y gorja-blancs.

ROCALLAM. m. ROCAM.

ROCALLÓS. A. adj. ROCÓS.

ROCAGUINARDA (Pere). *Biog.* Vegis GUINART (ROCH).

ROCAMORA. *Geog.* Caseriu d' Argensola, provincia de Barcelona.



Lluís Roca y Florejachs

ROCANEGRA. *Geog.* Veinat del terme de Sant Bartomeu del Grau.

ROCA NEGRA (La). *Geol.* Al camí de Sant Esteve del Bas, a Santa Pau, a la comarca d' Olot. Es un cràter secundari del volcà de les Escorres, obert al costat de la montanya y de irregular estructura, essent a les seues vores, molt abundoses les cristallisations piroscèniques, zeolites molt clares y transparentes.

ROCA PELADA (La). *Geog.* Caseriu del terme de Sant Martí de Riudeperes, prov. de Barcelona.

ROCAPREBERE. *Geog.* Veinat del terme de Torelló. || — (COLL DE). *Orog.* Petita estribació del serrat de cal Ferrer, a la plana de Vich.

ROCATERA. f. Munició de roques juntes.

ROCA TOVA D' ABAIX (La). *Geog.* Caseriu del terme de Perafita, prov. de Barcelona.

RODA.

RODA DE CADELL. Roda dentada del teler, moguda pel cadell del regulador.

FALTARLI UNA RODA. fr. *Fam.* NO SERHI TOT.

RODA-SOQUES. m. y f. Rondaire, qui va seguitament d' un lloch al altre.

RODA DEL CALDERER (La). *Geog.* Caseriu del terme de Manresa.

RODAR. v. a. Rodar el cap en senyal d' assentiment. Cabecear, mover la cabeza. || v. n. Tindre rodaments o rodara de cap. Irsele á uno la cabeza, darle vahidos.

RODELL. m. Rull de tires de castanyer pera fer cercols. Rollo de tiras de castaño para flejes.

RODELLA. f. Per exercitarse a tirar ab armes de foc. Blanco.

RODES (Vicents). *Biog.* Vegis volúm II, pág. 737.

RODETAR. v. a. Acció y efecte d' omplir rodets ab alguna materia textil filada.

RODETERA. f. Travalladora que ompla de fil els rodets de la màquina de rodetar.

RODÓ (Climent). *Biog.* Actor còmic y tenor de sarçuela que pels anys 1868 al 1872, va pendre part a les representacions de les primeres obres líriques catalanes.



Vicents Rodes

Va morir a una edat jove encara.

RODOREDA (La). *Geog.* Caseriu del terme de Santa Maria de Oió, prov. de Barcelona.

RODÓS. *Geog.* Veinat del terme de Moyá, que s' anomena també Sant Feliu de Rodós.

RODRIGUEZ (Francesch). *Biog.* Pintor de nomenada a les derrerries del segle XVIII, que va ésser als començos de la següent



Segell de Rodós

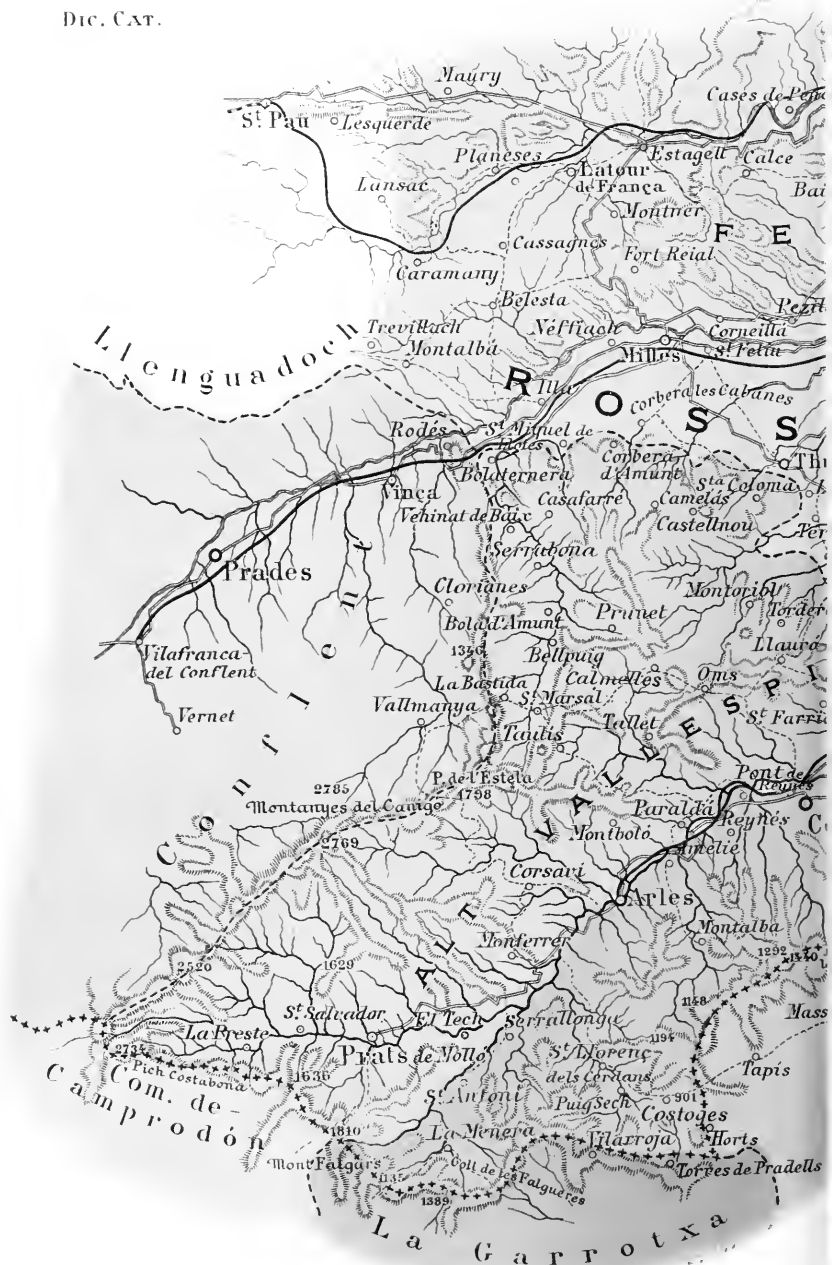
centuria, mestre y director de la Escola de Belles Arts, establerta a Llotja, de Barcelona. Al Museu de la Academia, instalat ara a dit edifici, s' hi serveix algunes bones obres seues. Va dedicarse als retrats y al genre religiós. Era bon dibuixant.

— (SANT ALFONS). *Biog.* Coadjutor de la companyia de Jesús, que si bé va neixer a Castella, va sejournar gran part de la seua vida a Palma de Mallorca, morint-hi al any 1617. Va beatificarlo al any 1825 el Papa Lleó XII y va ésser canonisat al 1888 pel Sant Pare Lleó XIII. Les seues reliquies son



Franch. Rodríguez

DIC. CAT.





- ++++ Limit d'Estat
 - - - - " Partit
 — Ferrocarril
 — " econòmic
 — Carretera
 — Camí carreter
 — " vehinal
 ○ Cap de Partit
 ⊙ Vila de més de 5000 hab.
 ○ Vila " 1000 "
 ○ Poble
 + Ermita ó Santuari

Escala

0 5 10 Kms.

servades en sumptuosa capella de la iglesia de Montsió a Palma, en quin convent havia desempenyat el Sant l'humil ofici de porter, escrivint alguns treballs ascètics. Declarat fill adoptiu de la capital de Mallorca, el seu retrat figura a la sala del consistori d'aquella ciutat. Era nadiu de Segovia, y humil teixidor de panyos. Al morir la seua muller, quan havia ell complert quaranta anys d'etat, va vestir la sotana de jesuïta, passant tot seguit a l'illa daurada, essent volent y respectat per les seues virtuts.

— (PERE JOSÉ PH). *Biog.* Mari y poliglota menorquí que va néixer a Maó al any 1802, morint a Virgínia (Estats Units) al de 1838. Va fer alguns viatges al Mar Negre, y al any 1825 va assolir el càrrech de mestre d'idiomes dels mariners de guerra nort-americans, càrrech que ab zel va desempenyar fins al esdevenirli la mort. Havia escrit y publicat treballs de *trigonometria esfèrica*, *taules de càlculs* y d'*astro-nomia nàutica*.

ROELLA. f. *Bot.* Rosella. Amapola.

ROFES. *Geog.* Veinat del terme de La Llacuna, prov. de Barcelona.

ROGER. m. Moll Salmonete.

ROGER. *Geog.* Caseriu del dist. de les Masies de Sant Pere de Torelló, prov. de Barcelona.

ROGERS (Els). *Geog.* Quadra del terme de Sant Bartomeu del Grau, prov. de Barcelona.

ROHELLA. f. *Bot. Ter.* ROSELLA.

ROIG, JA. adj. Color del pel del cavall o egua. Alazán. || Color del pelatge del gos. Bermejo, rojo, jaro.

ROIG (Antoni). *Biog.* Rell giós agustinià que va néixer a Felanitx a mitjans del segle XVII morint a Palma al any 1701. Home de molts coneixements, va ésser prior, definidor de la prov. d'Aragó, comissari visitador de Mallorca y de Menorca, y Provincial de Sicília y de Mallorca.

— (LLORENÇ). *Biog.* Frare observant de Lluchmajor, provincial de la seua ordre al any de 1668. Va morir al 1681, havent escrit alguna obra de dogmàtica y assolint popularitat per ses virtuts y saber.

— (MATEU). *Biog.* Remarcable jurista mallorquí que va viure al segle XVIII y era autor de algunes informacions legals que mostren els seus talens.

— Y SOLER (JOAN). *Biog.* Ve-



Joan Roig y Soler

gis vol. II, página 740.

ROMÁ. m. n. p. Roman.

ROMAGUERA (Cristófol). *Biog.* Doctor en teología y filosofía, nadiu de Lluchmajor, professor d'ab ues ensenyances, y ministre provincial dels frares observants. Va morir a Palma al any 1729, deixant escrites dues obres filosòfiques en llengua llatina.

ROMAGUERA. *Bot.* Vegis volúm II, página 742.

ROMANA. f. *Mec. Art. y of.* Al teler mecànich se anomenen aixís unes palanques lligades a una corda o cadena, que passa per l'emunt del got del plegador, que ab el seu contrapès serveixen pera guarar la tivantor dels fils del plegador pera teixir. || A les filatures són conegudes ab aquest nom, les palanques que donen pressió als corrons del estiratge.



Brot de romaguera

ROMANALLES. i. pl. *Ant.* SOBRES, DESPERDICIS.

ROMANCEJAR. v. n. Remolonear.

ROMANDRE.

ROMANDRE EN PEU. fr. *Ant.* Seguir, continuar dreta alguna cosa. *Permanecer en pié.*

ROMANGOS. m. pl. *Ant.* AMENACES.

ROMANÍ. *Geog.* Caseriu del terme de Sant Martí Sarroca, al Penadès.

ROMANÀ (Jaume). *Biog.* Gramàtic mallorquí que vivia a mitjans del segle XVI. Era doctor en teología, poeta llatí, y autor de dues composicions poètiques dedicades al emperador Carles V en son viatge a Palma al any 1541. Era autor d'una comedia llatina en cinch actes, que va ésser representada al poch temps d'haverla escrita el seu autor.



Joseph Romeu

ROMEU (Joseph). *Biog.* Patriota català de la lluita de 1808, que va ésser un dels que més van distingir-se en aquell període, en defensa dels drets y de les tradicions.

ROMINGUERA. f. *Ter. Bot.* ROMAGUERA.

RONCAR. v. n. Roncar els budells a algú. Zurriar, zurrir, revolverse las tripas.

RONCEJAIRE, A. adj. Roncero, remolón.

RONDEJAR. v. RONDAR.

RONSEJAR. v. RONCEJAR.

RONXAR. v. n. RONCAR.

RONXET. m. RONCH.

ROQUER (El). *Geog.* Caseriu del terme de Sant Joan de Fàbregues, prov. de Barcelona.

ROQUES DEL CLAPERAL. *Orog.* Relleix de penyes al terme de Sant Feliu de Pallarols, a la vora del santuari de la Salut, bastit demunt d'aquell conjunt de roques a l'elevació de 1,020 met.

ROQUES DE SANTA MAGDALENA. *Orog.* Al Puig de Cornells, parió del Puigsacalm, prop de Santa Magdalena del Mont.

ROQUET. m. dim. de roci. Piedrecita.

ROQUET. *Geog.* Barriada del terme de Tabèrnoles.

ROQUISSER. v. ROQUICER.

ROSA.

ROSA-MALVA. f. *Bot. ter.* Malvarosa.

ROSAS (Andreu). *Biog.* Poeta y autor dramàtic, que va escriure atitllades composicions castellanes, entre elles la tragedia històrica en tres actes, titulada *Los moros en Ciudadela*, estampada l'any 1848. Va néixer a Ciudadela de Menorca l'any 1817 morint-li al 1857.

ROSEGOR. m. Rosech, dolor. Resquemor.

ROSER. f. n. p. Rosario.

ROSSEGAR.

A ROSSEGUES. m. adv. A rastras.

ROSSEJAR. v. a. Fer tornar rosses les viandes al foc. Rehogar.

ROSSELL (Joseph). *Biog.* Doctor en medicina, nadiu de Mallorca, que fruí molta nomenada als començos del segle XIX, havent fetes y publicades remarcables observacions patològiques.

— (NICOLAU). *Biog.* Sabi philosoph y escriptor que va néixer a Palma al any 1314, morint-li al de 1362. Pertanyia a l'ordre de predicadors, y era provincial d'aquella religió al any 1350, havent convocat els capítols de Balaguer, de Calatayut, de Xàtiva, de Lleida, de Tarragona y de Pamplona. Inquisidor general del regne d'Aragó, va combatre els sectarismes.

mes dels Regarets, dels Albigeos y altres doctrinaris. Ignocenci VI va enlairar-lo al cardenalat, al any de 1356.

ROSSELLÓ (Antoni). *Biog.* Metge mallorquí que va néixer a Palma al any 1793, morint al de 1847. Va escriure alguns treballs d'observacions mèdiques, relatives al còlera.

— (BENET). *Biog.* Monjo cartoixà mallorquí, que vivia als començos del segle XVII. Era rellevant en lletres y en virtuts, y a Valldemossa havia escrits algunes obres pels anys de 1607.

— (FRANCESCH). *Biog.* Remarcable gravador mallorquí de les derrerries del segle XVII y començos del XVIII, de qui no són conegudes les notes biogràfiques, més sí ho són algunes de les seues obres, en sa major part estampes religioses d'acertat dibuix y perfecte gravat. Són nombroses les estampes suscriptes d'ell, y és de creure que'n restaran moltes de desconegudes. Del any 1700 s'esmenta un sepulcre del filòsof Ramon Julià.

— (GABRIEL JOSEPH). *Biog.* Escriptor, bon poeta castellà y polític distingit, que va néixer a Palma de Mallorca, havent sigut a la seua terra diputat provincial y alcalde varies vegades abans de 1840. Va ésser traductor d'una novela de Scribe, y va deixar manuscrit un volum de poesies molt inspirades, algunes de quines va donar a conèixer En Geroni Rosselló.

— (LORONCH). *Biog.* Noble cavaller mallorquí del segle XIV, que vivia encara al any 1342, y va conrear les lletres llemosines, ab galanura, segons ho mostra l'epítolami escrit en aquella llengua al any 1326, ab motiu de les noces d'una seua filla Na Blanca Rosselló y Tornamira ab el comte Bernat Folch de Cardona.

— (MARCH JOAQUIM). *Biog.* Ciutadà militar y juríconsult del regne de Mallorca, que va morir al any 1794. Va ésser notari públic, secretari del tribunal d'ordres militars, y de la confraria de Sant Jordi. Molt versat en assumptes històrics, va aplegar nombrosos documents de valua, escrivint volums sencers de notícies genealògiques, y un interessant repertori de fets històrics de l'illa. Va escriure alguns estatuts y ceremonials de les ordres militars de aquelles illes.

— (MIQUEL). *Biog.* Teòlech y professor d'aquest coneixement al convent de Sant Francesch de Mallorca als començos del segle XIX. Va publicar algunes obres anònimes, en llatí y en castellà, ademés d'uns Elements de ideologia, estampats l'any 1834.

— (MIQUEL). *Biog.* Remarcable metge mallorquí que va doctorarse a la seua facultat l'any 1849. Va endreçar a Xile, assolint allí renom y consideració en l'exercici de la seua facultat, retornant a Mallorca, l'any 1860, y deixant escrites una munió d'obres professionals.

— (N). *Biog.* Dilligent compilador dels privilegis y les franquesses de Mallorca, que vivia al segle XIV. El còdex que porta el seu nom pertany a la predita època y d'ell va feren una copia en vitela als anys de 1506 al 1512, servintse abbdos exemplars al arxiu general del regne.

— (RAFEL). *Biog.* Metge mallorquí que va néixer a Palma al any 1761, y que va morir víctima del seu amor a la ciencia y a l'humanitat, quan el contagi de la febre groga al any 1821, expresant, que donava gustós la vida havent sigut útil als seus consensaments. Va escriure obres valioses dels seus estudis y observacions.

— (SALVADOR). *Biog.* Mestre d'instrucció y agrimensor, nadiu de Sòller, a Mallorca, als començos del segle XIX. Va publicar obres d'ensenyança de quines se'n feren varies edicions, y cal esmentar entre elles la titulada *Definiciones cosmograficas*.

ROSSELLÓ (El). *Geog.* Antiga comarca catalana, que ara pertany al departament dels Pirineus orientals, servant la llengua y les costums del nostre

terror. Té per llindars al N. el Fenollet; al O. el Mar Mediterrani; al S. el Vallespir, y al O. el Conflent. Perpinjà és la capital, del antic Rosselló, y comunica per ferro-carril ab Cervera, ab Salces y ab Vilafranca del Conflent, dins del territori que formava part de les antigues marques catalanes, unides a França per la pau del Pirineu, y per carreteres y tranvies ab Canet, Baixes, Thuir, y les altres poblacions importants d'aquell indret, Llauró, Llupià, Santa Coloma, Torderes, Caixàs, Camelés, etc. El riu Basse, afluent del Tet travessa la capital de la contrada, y abbdos cursos fertilitzen les terres de ben cuidats conreus, donant al ensempla força motriu a les florentes industries textils y agricòles arrelades a aquell territori. Al lloch nomenat ara Castell Rosselló, ont existeix encara una torre de 20 metres d'alçada, bastida al segle XII, existia al temps antic la població de Ruscinò, anomenada després Ronsseillió, llavors prop de la mar, a la desembocadura del Tet. D'aquell antic poblet pervé el nom de Rosselló a la comarca. Abans de la conquesta romana aquell territori estava ocupat pels sardans, els couersans y els ceretans, y al ésser conquerit per Roma, va formar part de la Gallia Narbonense, passant després al poder dels alans, dels vàndals, dels visigots y dels alarbs, fins que Pepin el Breu, va allunyarlos d'aquella regió al any 759. Desde'l regnat de Carles el Calvo, els comtes feudataris del Rosselló van cobejar la seua independència, com als altres indrets de Catalunya esdevenia, y aixís ho feren baix el regnat de Carles el Simple. El darrer de aquells comtes independents, En Grau II, va llegar la comarca a N' Alfons d'Aragó al any 1177, qui per herencia va trasmetrela als seus descendents, fins que al any 1462, va ésser llegat al comtat de Cerdanya al rei de França En Lluís XI, més el seu successor En Carles VIII va retornarlo al any 1493 a En Ferrán el catòlic. Desde les derrerries del segle XVI, va començar-se al Rosselló, lluita ferma, reivindicant els drets que al ensempla espanyols y francesos, retreien, fins que al 1640 En Lluís XIII de França, va ampararse del territori, restant unit a la nació veïna desde 1659, per el tractat dels Pirineus.

ROSSINYOL (Miquel). *Biog.* Noble mallorquí, senyor de Deñá, que va néixer a Palma al any 1720, morint al de 1794. Va ésser regidor perpetuu de Mallorca, desempeñant altres enlairaits càrrecs y comissions. Home treballador y erudit, donat als estudis històrics, va deixar manuscrits nombrosos volums de anals y d'història de Mallorca, y una recopilació de notícies de la seua niçaga nobiliària, ornada ab primorosos escuts dibuixats a la ploma.

ROSSINYOL. *Geog.* Caseriu del terme de Senmànat, prov. de Barcelona.

ROSSIÑOL (Pere Jordi). *Biog.* Poeta mallorquí molt atitllat del segle XVII, de quina producció n'és bellíssima mostra el sonet publicat en lloança de la obra d'En Rocaberti *Eplome de los sucesos del mundo*.

ROSSOLER, A. adj. LLISQUENT.

ROSSOLERA. f. Roca llisquenta. **Roca resbaladiza.**

ROSSOR. f. El color ros. S'aplica generalment a's cabells y a la cara. **Rubiez.**

ROSTALL. m. *Ter.* ESCURADA.

ROSTAR. v. a. *Ter.* ESCURAR.

ROTATIU, VA. adj. Lo que roda o dona voltes. **Rotativo, rotatorio.** || m. Per extensió la màquina d'estampar continua. **Rotativa.**

GRANS ROTATIUS. fr. *Fam. met.* Diaris de gran circulació, de molta venda. *Grandes rotativos*

ROTATIVER. m. *Fam.* Diari fet ab la màquina rotativa. **Rotativo.**

ROTLLADA (Hostal de Cà la). *Geog.* Al camí de Olot a Vich, abans d'arribar al poble de Sant Julià

de Cabrera, al començ de l' ampla depressió de Coll-sacabra.

ROURE (El) *Geog.* Caseriu del terme de Begues, prov. de Barcelona. || — (EL). Veinat del terme de Sant Boy de Lluçanès. || — (EL). Quadra de Santa Maria de Besora, prov. de Barcelona.

ROUREDÀ. f. Terra plantada de roures. Robledo, robledal.

ROUREDÀ DE LA OLIVERA. *Geol.* A la comarca d' Olot, turó volcànic, recobert de greda y d' escories làviques, y revestit d' espessa roureda. Està emplaçat dessobre 'l Bastán.

ROVELLAT, DA. adj. Parlant del peix, salat, com les arengades, etc. Rancio.

ROVELLONET. m. *Ter.* BOLET, BARRET.

ROVIRA (La). *Geog.* Caseriu del terme de Gallifa, prov. de Barcelona. || — (LA). Caseriu del terme de Manlleu, prov. de Barcelona. || — (LA). Veinat del dist. de Montanyola, prov. de Barcelona. || — ALTA (LA). Quadra de Santa Margarida, al Penadès. || — ROJA. Veinat del terme de Sant Martí Sarroca, al Penadès.

ROVIRASSA. *Geog.* Caseriu de Oió, prov. de Barcelona.

ROVIRES (Les). *Geog.* Veinat del terme de Cardona. || (LES). Veinat de La Pobla de Lillet.

RUA. f. Filera. Hilera, fila. || CAVALCADA. || ARRUGA.

RUA (La). *Geog.* Caseriu del terme de Borredà.

RUBERT (Domingo). *Biog.* Jurisconsult mallorquí, que vivia al segle XVIII y fruía cert prestigi, havent escrit algunes alegacions jurídiques.

— (SEBASTIÀ). *Biog.* Advocat de Palma de Mallorca, que havia assolit molt renom durant el segle XVIII. Les seues informacions de dret eren remarcables.

RUBÍ (Bartomeu). *Biog.* Provincial de l' ordre de Framenors, y antiquari molt erudit. Va néixer a Lluçmajor al any 1705, morint a Palma al de 1774. A la seua religió va desempnyar els càrrechs de major importancia. Era autor d' obres històriques y filosòfiques.

— (PERE ANTONI). *Biog.* Jurisconsult mallorquí del segle XVIII, que fruía renom de coneixedor del dret foral.

— (SEBASTIÀ). *Biog.* Religios de l' ordre de Sant Domingo, catedràtic de prima a l' Universitat literaria de Palma, de quina ciutat era nadiu y ont va morir al any 1762. Va ésser contrari a tributar culte religiós en llaor d' En Ramón Lull, havent escrit ab aquest propòsit algunes disertacions, que li concitaren molts enemics.

RUBINADA. f. ROVINADA. Aluvió.

RUBIÓ (El). *Geog.* Veinat del terme de Manlleu, prov. de Barcelona.

RUBIOLA (La). *Geog.* Caseriu del dist. mupal. de Veciana, prov. de Barcelona.

RUCA. f. Oruga; roqueta.

RUDE. adj. *Ant.* Rudo.

RUENEIG. m. Cant de la tórtora. Arrullo de la tórtola.

RUENTEJAR. v. n. Brillar.

RUFACA. f. Ratxada de vent ab pluja. Ràiaiga de viento con lluvia.

RUFACADA. f. y

RUFAGADA. f. *Ter.* Ratxada de neu.

RUFAR. v. n. BUFAR. Resoplar.

RUFLAR. v. n. *Ter.* Rugir.

RUFLET. m. Rugit.

RÚFOL. adj. Parlant del cel. Iris, pardo.

RUINEJAR. v. n. Plovisquejar. Lloviznar, cerner.

RULL. m. Cosa caragolada. Rollo. || Rinxo.

RULLÁN (Bartomeu). *Biog.* Prebere mallorquí que vivia als començos del sig e XIX. Doctor en drets y teologia, provisor del bisbat d' Oriola, governador seu vacant de la de Mallorca, vicari general castrense y rector de la Universitat literaria mallorquina. Va morir al any 1829. Era escriptor docte y erudit, segons mostren les seues pastorals.

— (JAUME). *Biog.* Poeta nadiu de Palma y mort a la meteixa ciutat al any 1853. Va conrear la poesia castellana y mallorquina, publicant moltes de les seues composicions a la premsa. Era viscònsol de Dinamarca a Mallorca.

— (JOSEPH). *Biog.* Historiari, poeta y religiós mallorquí, que vá néixer a Sòller al any 1829. Va escriure un poema dedicat a En Ramón Lull, y com a fruit de les seues investigacions als arxius de la illa, una obra en cinch volums, *Anales históricos de la villa de Sòller*.

— (MANEL). *Biog.* Eloqüent predicador que va néixer a Palma al any 1751. Va entrar a l' ordre caputxina al 1769, obtenint al 1790 el breu pontifici de secularisació. Després de 1814 va retraures, perque a causa de les seues idees lliberals, va ésser mirat ab prevención. Va morir ab tot y 'l seu talent, oblidat gairebé y aïllat al any 1836. Molts dels seus manuscrits van desaparèixer, mes els seus sermons publicats, marcadament les oracions funeraries, són models de bona eloqüencia.

— (MIQUEL). *Biog.* Jurisconsult mallorquí autor de varies obres jurídiques y d' una curiosa relació de l' arribada a Mallorca de cautius redimits per l' ordre mercenari al any 1702.

RUMBALL. m. *Ter.* RUMBU.

RUMBEIG. m. Direcció de la nau. Rumbo. || Arrogancia, orgull. Orgullo.

RUMBEJAR. v. n. *Mar.* Dirigir la nau. Rumbo recto. || Gastar orgull. Lluir, donarse tò. Lucir galas. Usar pompa.

RUMBOYADA. f. *Ndut.* Determinar la direcció, el rumbo d' una nau.

RUMIAR.

RUMIAR LA MOSTRA. fr. *Fam.* Se diu d' aquell que està capicant pensant què ha de fer o quin partit o resolució ha de pendre. Meditar.

RUMIÓS, A. adj. Pensativo.

RUMFLAR. v. n. *Ter.* RONCAR.

RUNIFORME. adj. Lo que té forma de runes. Ruiniforme.

RUPIT. *Geog.* Poble que forma municipi ab el de Sant Joan de Fàbregues, a Les Guílleries. Està edificat a 800 metres d' altura y compta ab 270 habitants. || — (RIERA). *Hidrog.* Riera, anomenada també de La Sala, que te 'l seu aiguabarreig ab la darrera, a la vora del poble de Rupit.

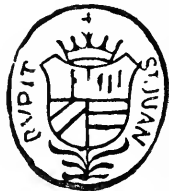
RURALÓFIL. A. adj. Que pertany o 's relaciona ab el camp. Ruralófilo.

RUSSELA. f. Rejol o troç de suro sense treballar. Plancha ó tabla de corcho sin obrar.

RUTINAIRE. Qui fa les coses per costum, sense donársen compte. Rutinario.

RUTLLAR. v. a. Caragolar. Envolver.

RUY, A. adj. *Ter.* Roig.



Segell de Rupit



SABADELLENCH, CA. adj. Propi o natural de Sabadell, prov. de Barcelona. **Sabadellense.**

SABATA.

POSARSE LES SABATES A RETALÓ. fr. *Fam.* Desobeir, negarse a fer lo que se li mana. *Ponerse de espaldas á la pared.*

SABATER (Joan). *Biog.* Jurista mallorquí, secretari de l' Audiencia d' aquella illa desde 1674 fins a 1717. Va morir a Mur, d' ont era nadiu, al any 1719. Va escriure un memorandum dels notaris de Mallorca, y una *Relació dels fets memorables esdevinguts a l' illa desde 1660 fins a 1718*

— (JOAN). *Biog.* Doctor en abbdós drets que va assolir gran reputació a Mallorca durant el segle XVIII.

Era nadiu de Mur y va morir a Palma al any 1770. Va publicar remarcables treballs professionals de la seua carrera.

— (JOAQUIM F.). *Biog.* Vegis vol. II, pág. 764.

— (RAFEL). *Biog.* Vicari general y provincial de l' ordre de mínims a Mallorca, a l'any 1736. Era nadiu de Sineu, morint a Palma a l'any 1762. Escripior ascètic y distingit filòsof, va publicar nombroses obres, y essent vicari general del bisbat, algunes pastorals y discursos.



Joaquim F. Sabater

SABATERIA. f. Ofici de sabater. **Zapateria.** Vegis tomo II, plana 764.

SABATES ROSSES. f. Zapatos de color.

SABBAT. m. Veu hebraica que significa orgia dels esperits.

SABER.

SABER BÒ. mod. adv. *Saber á bueno, gustar.*

SABER DE CHOR, DIR DE CHOR. mod. adv. *Saber de memoria, decir de coro ó de memoria.*

SABER DE QUIN PEU SE DOL ALGÜ. mod. adv. *Saber de qué pie cojea alguno.*

SABER GREU. mod. adv. *Saber mal, sentir.*

SABER PROU PÈL TEMPS QUE TÈ. *Saber bastante para su año.*

SABERLA LLARGA. mod. adv. *Ser largo ó muy marrajo, tener trastienda, tener muchas conchas.*

SABERSEN ANAR SOL. mod. adv. *No necesitar andadores.*

NO SABER DE QUÈ FER MÀNEGUES. mod. adv. *No alcanzarle á alguno la sal al agua.*

NO SABER DE QUÈ SE LES HEU. mod. adv. *No saber lo que se pesca ó lo que trae entre manos.*

NO SABERSEN O NO PODERSEN AVENIR. mod. adv. *No volver de su asombro.*

AB UNA MENTIDA VOLGUER SABER UNA VERITAT. mod. adv. *Decir mentira para sacar verdad.*

SABELLUT, DA. adj. *Fam.* **SABERUT.**

SABIÀÇ, A. s. y adj. aum. S' usa generalment en sentit irònic. **Sabionjo.**

SABORIJA. v. SABORITJA.

SABREJAR. v. a. Donar cops de sabre. **Sablear.** || *Fig.* Emmatllevar diners. **Dar sablazos.**

SACANELLA. *Geog.* Caseriu del terme de Veciana, prov. de Barcelona.

SACH.

SACH DE GEMECHS. m. *Gaita.*

SACH DE MAL PROFIT. fr. *Fam.* S' aplica al qui menja molt y està flach.

SACLOTA (Francesch). *Biog.* Frare observant, nadiu de Mallorca, que vivia al segle XIV. Era coneixedor de la llengua dels alarbs, y per encàrrech del rei En Pere III, va traduir directament el llibre del Korán, que va presentar al esmentat monarca a València l' any 1381.

SADACER, A. adj. Ter. TA-FANER.

SADERRA. *Geog.* Caseriu del terme d' Orls, prov. de Barcelona.

SADURNI (Joseph). *Biog.* Actor llicenciat del Teatre Catalá pèls anys 1868 a 1880. Va actuar ab la companyia d' En Prats, En Mi-



Celestí Sadurni y Deop

llá y En Robert al Tivoli vell y en altres teatres ja desapareguts.

— Y DEOP (CELESTÍ) *Biog.* Vegis vol. II, pág. 771. J. SADURNI. Va neixer al any 1830 morint al 1893.

SAGARÓ. *Geog.* Vegis vol. II, página 779.

SAGARRA (Llorença). *Biog.* Segona dama del Teatre Catalá,

que's feu aplaudir a l' Odeón y al Romea als anys de 1865 a 1875.

SAGARRETA. adj. y s. **SE-GARRETA.**

SAGARS. *Geog.* Vegis vol. II, pág. 772.

SAGIMÓN. n. p. m. SEGISMÓN.

SAGRADA FAMILIA (Oratori de la). *Geog.* A la comarca d' Olot, més enllà del Batet, a 620 met. de alt. Lloch d' aplechs y romiatges en senyalades diades.

SAGRERA (La). *Geog.* Caseriu del terme de Barbat, prov. de Barcelona. || Nom que's dona a alguns coberts voltats de paret que hi ha al redós de les iglesies de molts pobles.

SAGRERAS (Miquel). *Biog.* Arquitecte mallorquí, que a l' any 1451 treballava a les ordres d' En Guillem Vilasolar al edifici de la Llotja de Palma. En Jovellanos l' esmenta com a fill o prop parent d' En Guillem Sagreras.

SAILLEUS. *Geog.* Poble de l' antic comtat de Foix, notable per les seues aigües sulfureses.

SAITÓ. m. Ictiol. Seitó. Boquerón, haleche.

SAITÓ. m. Peix salat. Anchoa. || **SEITÓ.**

SAJOLIDA. Bot. SAJOLIDA.

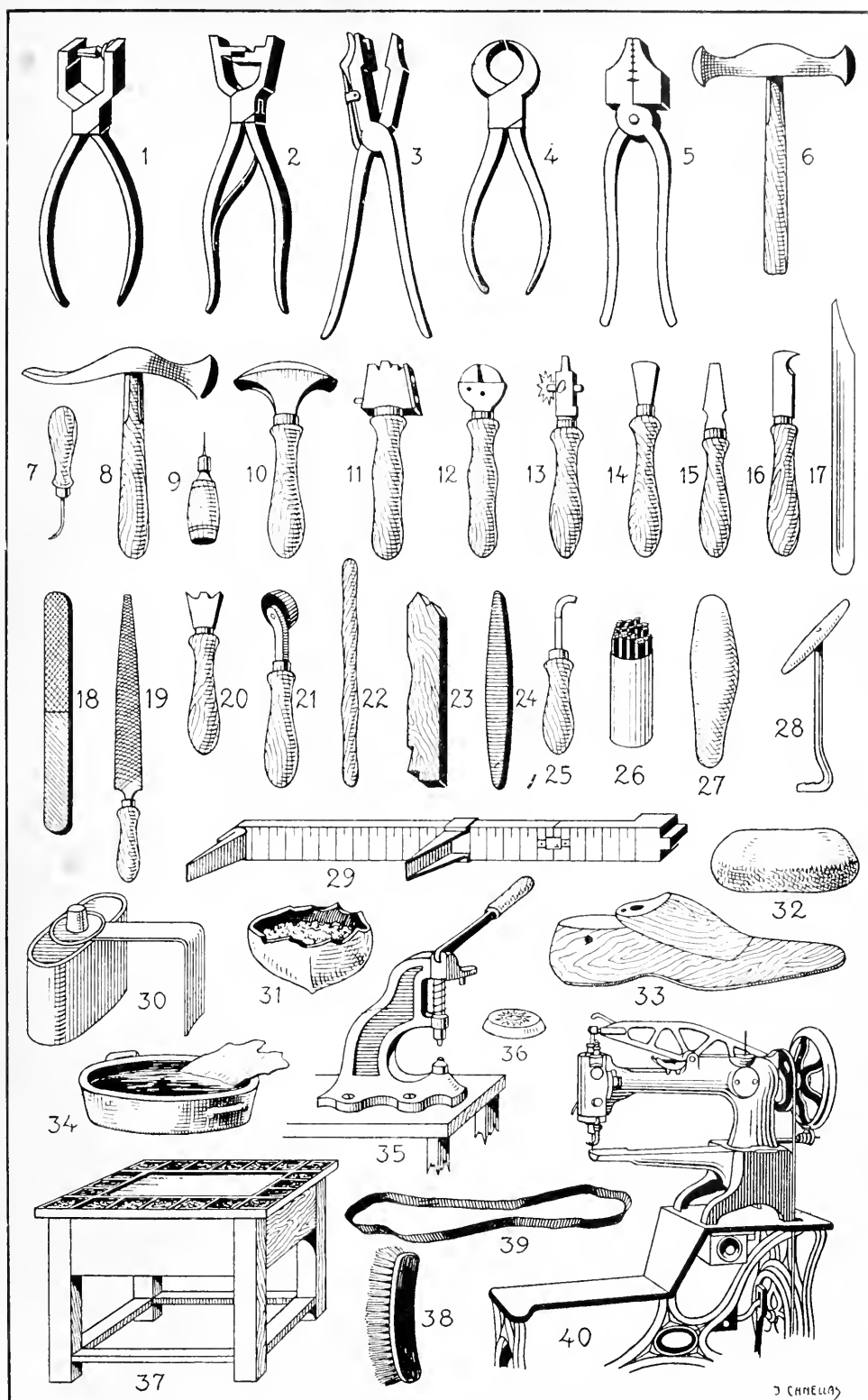
SAL Y PEBRE. adj. Color del cabell y del pèl Canoso, entrecano.



Segell de Sagaro



Segell de Sagars



1. Trepant, 2. Tenalles de capçar els cordons, 3. Id. de posar botons, 4. Alicates, 5. Tenalles, 6. Martellet, 7. Lena, 8. Martell gros, 9. Punxó, 10. Pota, 11. Ferro de marcar punts, 12. Esbravador, 13. Ruleta, 14. Pestanya grossa, 15. Tornavis, 16. Pestanya fina, 17. Falzilla o ganiveta, 18. Raspa, 19. Llima, 20. Ferro de parats, 21. Ruleta solta, 22. Boixeta, 23. Bitsagra, 24. Pedra d'esmolar, 25. Picador, 26. Pòt ab números, 27. Alça, 28. Ganxo, 29. Punter o mida, 30. Llumet, 31. Caçoleta de les pastes, 32. Pedra pera picar la sola, 33. Forma, 34. Caçola pera remullar la sola, 35. Màquina de posar ullets, 36. Cera de color, 37. Banquet, 38. Raspall, 39. Tirapeu, 40. Màquina de braç.



SALA (Francesch). *Biog.* Actor català que posseïa recomanables condicions artístiques. Travallava de segon galán al teatre Romea a les temporades de 1868 a 1869, ab En García, En Fontova y En Soler.

— (PERE ANTONI). *Biog.* Llatínia i sacerdot mallorquí, que va néixer a Campos a l'any 1804. Va escriure algunes obres, entre elles de retòrica, y traduccions del francès, y a l'any 1853 va publicar un bon mètode pera ensenyar la llengua llatina.

SALA (La). *Geog.* Caseriu del terme de Castellterçol. || — (LA). Veinat del terme de Folgaroles. || — (LA). Caseriu del terme de Jorba, part. jud. d'Igualada. || — (LA). Quadra de les Masies de Sant Hipòlit de Voltregà, part. jud. de Vich. || — (LA). Veinat del terme de Plà de Penadès. || — (LA). Barriada de la Pobla de Lillet, prov. de Barcelona. || — (LA). Caseriu del terme de Sallent, prov. de Barcelona. || — (LA). Veinat del dist. de Sant Joan de Fàbregues, prov. de Barcelona. || — (LA). Caseriu del terme de Sant Martí Sesorts, prov. de Barcelona. || — (LA). Veinat de Santa Maria de Besora, prov. de Barcelona. || — (LA). Caseriu del terme de Sobremunt, prov. de Barcelona. || — (LA). Veinat del terme de Sora. || — (LA). Caseriu del dist. de Vilallons, prov. de Barcelona.

SALABERT. *Geog.* Veinat de Santa Cecília de Voltregà, prov. de Barcelona.

SALADA (La). *Geog.* Caseriu del terme de Subirats, prov. de Barcelona.

SALA DE LA COSTA (La). *Geog.* Veinat del dist. mupal. d'Artès, prov. de Barcelona.

SALADEURES. *Geog.* Lloch del terme de Santa Eugènia de Berga.

SALAR. v. a. Pera conservar, com sardines, pebrots, etc. Poner en conserva. || Parlant de carns. Acedinar.

SALAS (Catarina). *Biog.* Poetissa mallorquina, que va publicar algunes poesies religioses de bon caient clàssich. Va néixer a Palma a l'any 1823, morint a l'1850.

— (GABRIEL). *Biog.* Canonge mallorquí, vicari general al 1729, y autor de bones obres llatines. Era nadiu de Palma, ont va morir a l'any 1744.

— (JOAN). *Biog.* Escultor mallorquí que als començos del segle XVI, treballava com a mestre major en les esculplures de les troncs y portes del cor de la catedral de Palma, tallades en pedra de Santany, obres que són mostra de son talent y bon gust artístich. Resten d'ell ben escasses notícies.

— (JOAN DE). *Biog.* Noble mallorquí, afecte al partit d'En Felip V, quin rei al any 1718, va nomenarlo regidor perpetuu de la ciutat de Palma. Va morir al any 1751. S'havia distingit al conreu de la poesia llatina.

— (JOAN DE). *Biog.* Militar y poeta mallorquí que va morir al any 1817. Era home de molts coneixements y va distingir-se al conreu de les matemàtiques, les belles arts, l'arqueologia y les belles lletres, havent escrit d'aquestes materies. Va conrear la poesia castellana y la mallorquina, y va escriure un drama en sa llengua nadiua ab el títol de *March Antoni*. Va ésser greument ferit al any 1782 a l'acció del camp de Sant Roch a Gibraltar, y al any 1795, va ésser nomenat brigader d'exèrcit.

— (JOSEPH). *Biog.* Teòlech, catedràtic de la Universitat de Mallorca, prior varies vegades del convent de dominichs de Palma, y consulti del Sant Ofici. Va néixer a Pollença al any 1665, morint a Roma al 1746. Era autor d'algunes obres teològiques.

— (NICOLAU). *Biog.* Canonge de Palma, Rector de la universitat de Mallorca y vicari general d'aquella Seu. Va morir al any 1760, y aixís les seues pastorals impreses al any 1744, com els seus discursos, són palesa mostra dels seus coneixements vastíssims.

— (PERE). *Biog.* Botànich mallorquí que vivia a les derrerries del segle XVII, que va escriure un catàlech

de les plantes dissociades per En Jussieu, En Cusson, etc. L'esmenta en Bonaventura Serra en la seua *Flora Balear*.

— (PERE GONÇAL). *Biog.* Religiós dominich, doctor en teologia y catedràtic de prima a la universitat de Mallorca. Va morir al any 1786, havent sigut prior del convent de Palma y deixant escrites algunes obres teològiques.

SALAVINERA. *Geog.* Barri de Sant Pere de Salavina, prov. de Barcelona.

SALAZAR (Pere Feliu de). *Biog.* Ibicench que va néixer al any 1664. Partidari d'En Felip V, va ésser perseguit y va exilar-se de sa terra, retornant a Mallorca y éssent nomenat tresorer del reial patrimoni. Va ésser remarcable escriptor y poeta.

SALCET (Mateu). *Biog.* Notari y cronista mallorquí del segle XIV. A les fulles en blanc dels seus protocols, desde 1372 al 1408, va anotarhi els leis esdevinguts en aquells temps a Mallorca, molts de quals transcriu En Villanueva en la seua obra *Viaje literario a las iglesias de España*. En Quadros li atribueix unes *Lamentacions* escrites en lletradura, referents a la catàstrofe de la Riera al any 1403.

SALCIR. v. a. SURGIR. Zurcir.

SALELES. *Geog.* Quadra del terme d'Oristà, província de Barcelona.

SALETA (La). *Geog.* Caseriu del dist. mupal. de Viloví, prov. de Barcelona.

SALGUEDA. *Geog.* Veinat del terme de La Bola, província de Barcelona.

SALIANDRA. *Bot.* Vegis volúm II, pág. 776.

SALINCII. m. Flaire de salinós. Salino.

SALINES. *Geog.* Barri del terme de La Bola. || — (LES). Caseriu de Cardona. || — (LES). Caseriu de Vilafranca del Penadès.

SALIPOTA. *Geog.* Caseriu del terme de Suria.

SALÒ. *Geog.* Veinat del terme de Sant Mateu de Bages.

SALOM (Antoni). *Biog.* Prior del convent d'Itria, predicador eloqüent y definidor de l'ordre Agustinià a la província de Aragó. Va morir a Palma al any 1656. Va escriure algunes obres filosòfiques, redactades en llengua llatina.

SALOM (Coll de). *Orog.* Collada de 375 metres de alt, al cim de la serra que tanca la vora esquerra del Cer, a la comarca d'Olot.

SALOU. *Geog.* Veinat del terme de Sant Mateu de Bages. Se l'anomena també la *Fàbrica dels Francescos*.

SALPEBRAR. v. a. Salpimentar.

SALT DE BERTRANS. *Geog.* Saltant de la riera de Pujol Riu, a la comarca d'Olot, estimbantse d'una alçaria de més de 100 metres, al camí de La Portella. || — DE LA GUILLA. Collet de la comarca d'Olot, enlairat entre petits promontoris volcànics al puig de la Costa de Pujol. || — D'EN TIÓ. Passant al camí de Sant Privat del Bas, a Torelló. Es molt perillós, demunt d'una roca inclinada a un abim, aprop del Coll de la Gallina. || — DEL LLOP. Veinat del terme de Sant Agustí de Lluçanès. || — DEL MATXO. Coll de la comarca d'Olot, abans d'arribar al poblet de Porqueres.

SALTANT DE LA BATLLIA. *Geog.* A la vora del terme de Falgars, a la comarca d'Olot. || — DE LA COROMINA. Remarcable salt d'aigua al Moli d'aquest



Salandra

nom, al plà de Sant Miquel del Bas, prov. de Girona. || — DE LA CUA D'EGUA. Formen aquest salt la riera de Falgars, a la vora de l'iglesia de Sant Pere. || — DE PIBERNAT. Herms salt d'aigua, no lluny de les ruïnes del castell del Bas a la comarca d'Olot. || — DEL ROURE. Més enllà de Joanetes del Bas, a la prov. de Girona, per ont entre fosques gorges, cola el rieral d'aquell nom.

SALTAR. v. n. Passar d'unes coses a altres, sense guardar l'ordre degut. Salpicar, saltar, soltar. || v. a. Saltar les ratlles tot llegint. Pasarse las líneas.

SALTIRONAR. v. a. Fer saltirons. Dar saltitos.

SALTIRONET. m. dim. de saltiró. Saltito.

SALUDADOR. m. Qui cura de gracia. || Qui cura 'l mal de rabia. Saludador.

SALUT (La). *Geog.* Caseriu y santuari del terme de Manresa. || — (LA). Veinat y capella del terme de Papiol, prov. de Barcelona. || — (LA). Barri y santuari del terme de Sabadell. || — (LA). Santuari del terme de Santa Creu d'Olorde. || — (LA). Capella y cases del terme de Vilatorrada, prov. de Barcelona. || — (LA). Capella que depèn de la parroquia de Sant Cristòfol Les Fonts, prov. de Girona. || — (LA). Santuari del terme de Sant Feliu de Pallarols, vora de les roques del Claperal, lloch de romiatge dels pobles de la plana de Vich, de les Guilleries, d'Olot y de la vall d'Amer y Sant Feliu.

SALUTIFER. A. adj. Saludable.

SALVÀ (Antoni). *Biog.* Missionista nadiu de Mallorca, que al any 1723, va endreçar-se ab altres religiosos paisans seus als paisos de l'Amèrica del Sud, escrivint una ben redactada relació, ab detalls històrics y topogràfics de Xile y del Riu de la Platta, desconeguts allavors.

— (JOAN BALTASAR). *Biog.* Religios mallorquí que al any 1652, fent prodigis de caritat, va endreçar-se a Sòller assistint als contagiats de la peste, y encomenatse la maluria. Va curar del contagi y va fer una visita a la terra santa descrivint ab munió de detalls el seu romiatge, al retorn de quin va morir al any 1657.

— (JOSEPH). *Biog.* Prior del convent d'Itria, a Mallorca, que va morir al any 1742. Era autor d'alguna obra pietosa y històrica, aplegant curiosos antecedents dels contagis soferts a l'illa pels anys de 1523 y 1652.

— (MELCIOR). *Biog.* Advocat mallorquí, catedràtic d'economia política a la facultat de dret a l'Universitat de Galícia, a mitjans del segle XIX y home que a la seua carrera va assolir merescuda consideració, havent publicat diverses obres, y entre elles la oració inaugural de curs de 1861 a 1862.

— (ONOFRE). *Biog.* Jurisconsult mallorquí que vivia al segle XVII, que va gaudir la comissió de colleccionar els privilegis y les franquies del regne de Mallorca. Entre les seues obres, cal esmentar una erudita relació de successos ocorreguts a Mallorca.

— (PERE). *Biog.* Arquitecte mallorquí que va ésser director de les obres de construcció del Castell de Bellver y del Palau reial de Palma, acabant aquestes per encàrrech d'En Jaume II de Mallorca al any 1309.

— (TOMÁS). *Biog.* Cronista y religiós de l'ordre agustiniana a Mallorca. Era nadiu de Palma ont va morir al any 1585. Va escriure una crònica de la fundació y estat de son convent, redactada en llengua catalana.

— Y MUNAR (MIQUEL). *Biog.* Vegis vol. II, pág. 785.



Miquel Salvà

SALVADOR Y PEDREROL (Jaume). *Biog.* Vegis SALVADOR Y PEDROL (JAUME).

SALVANS. *Geog.* Caseriu del terme de Sagars, prov. de Barcelona.

SALVE REGINA. *Geog.* Veinat del dist. mupal. de Gallifa, prov. de Barcelona. || Caseriu del terme de Santa Eulària de Barcelona.

SALLENT. *Geog.* Poblet agregat a la vila de Santa Pau, a la comarca de Olot.

SALLENT (Escalaes de). *Orog.* Cimall de la comarca olotina, demunt del Salt de Salient, al camí de Sant Privat a Plà Traver.

SAMPOL (Joan Marian). *Biog.* Religios carmelitá, molt erudit arqueòlech, que va neixer a Palma al any 1765, morint-hi al de 1836. Va ésser professor de filosofia y teologia, arxiver y cronista, havent reunit un aplech de documents y notes històriques, malauradament perdudes, quan les revoltes de 1835.

SAMPÓS Y RIBERA (Joseph). *Biog.* Vegis vol. II, página 789.

SANANA. *Geog.* Caseriu del terme de Vacarices, província de Barcelona.

SANCELONI (Francesch). *Biog.* Canonge de la Sèn de Palma de Mallorca als començos del segle XVII, que va escriure una crònica de la Illa, comprenent desde l'any de 1605 fins al de 1627.

— (FREDERICH). *Biog.* Remarcable jurisconsult mallorquí, nadiu de Palma, jutge del temple y la seua jurisdicció al any 1675. Havent mort la seua muller, ja entrat en anys va ferse capellá, essent vicari general del bisbat y morint al 1688. Va escriure valioses obres de dret.

SANCH.

TINDRE BON SANGRO. fr. *Fam.* Esser compassiu. Ser de buenas entrañas.

SANCHO (Constanti). *Biog.* Metge de molt prestigi que va neixer a Maó al any 1798, morint-hi al 1856. Va fer a París els seus estudis, rebent la borla de doctor al any 1821. Va ésser metge militar y director del Llatzaret de Maó quan van pendres mides pera evitar el contagi del còlera, essent vocal de la Junta del port y corresponent de l'Academia de medicina de Madrid. Va publicar algunes obres professionals, y el Reglament pera previndre la invasió colèrica de 1834.

— (GASPAR). *Biog.* Notari y home de molta cultura, nadiu de Palma, y un dels fundadors y primer secretari del Ateneu Balear l'any 1863.

— (JAUME). *Biog.* Llorejat poeta mallorquí del segle XIX, autor d'una de les composicions premiades per l'Academia de Ciències y Lletres de les Balears l'any 1860, ab motiu de la visita feta a la esmentada illa per la reina Na Isabel II.

— (JAUME ANTONI). *Biog.* Comissari general de la ordre de la Mercè l'any 1503. Va neixer a Artá a les derrerries del segle XV, y fruía concepte de predicador eloqüentíssim. Va escriure varis tractats relatius a la doctrina d'En Ramon Lull.

— (JOSEPH). *Biog.* Doctor teòlech, promotor fiscal eclesiàstich de Menorca, y entusiasta historiari de la seua terra. Era nadiu de Maó, ont va morir al any 1847, havent escrit obres religioses, històriques y científiques, entre altres una *Memoria per servir a la historia natural de l'illa de Menorca*.

SANEJAMENT. m. Acte o efecte de sanear.

SANEJAR. v. a. Remeiar alguna cosa o dany. Sanejar. || Tornar sana y productiva una terra treient-li l'aigua que la feia inconresable y morbífica. Sanejar.

SANEJAT, DA. adj. S'aplica a la renda lliure de càrregues y descomptes. Saneado.



Joseph Sampsó y Ribera

SANEUJEMA. f. Ter. CINCOGESMA.

SAN FELIPE (Serafi de). *Biog.* Predicador caputxi molt conegut i popular, nadiu de Maó i mort a Barcelona l'any 1753. Va ésser guardià del convent de Barcelona, y examinador sinodal del bisbat de Solsona. Era autor d'obres devotes.

SANGLOT. m. Ter. SINGLOT, 2.

SANGLOTAR. v. n. Tindre singlot. Hipar. || Plojar gemegant. Sollozar.

SANGONERA.

SANGONERA DEL ESTAT. Ter. fam. Qui viu del presupost municipal, provincial o del Estat. *Presupuestivoro.*

SANGRA-PINS. m. Ter. Mal metge. Matasanos.

SANGRARSE. v. r. SANGNARSE.

SANGNARSE EN SALUT. fr. Previndres pera evitar alguna contrarietat. *Curarse en salud.*

SANGUINYOL. Bot. Vegis volum II, pág. 793.

SANJUAN (Domingo). *Biog.* Mestre de la Universitat de Salamanca al segle XVI, rector dels seus estudis, viscanceller y catedràtic de la Universitat de París. Pertanyia a l'ordre de la Mercè, y era filòsof molt erudit, anomenantlo un dels seus biògrafs *gloria insigne de la nació mallorquina*. Va morir a Salamanca l'any 1540.

— (JAUME). *Biog.* Frare dominich mallorquí que va néixer l'any 1396, que va escriure de la vida i miracles de Sant Ramon de Penyafort, y va treballar per la seua canonisació a mitjans del segle XV.

SAN PERE (Pere). *Biog.* Notari mallorquí y escriptor dels Jurats de Palma al any 1398. Va recopilar en un volum loli de vitela els privilegis y franquesses de l'illa fins al seu temps.

SANS (Melcior). *Biog.* Tresorer del capítol de Mallorca y remarcable latinista que vivia a mitjans del segle XVI. Va viure noranta y cinch any a Palma al carrer que porta el seu nom, y va morir a aquesta etat a la força, per haver defraudat els cabals públics. Mentres era portat al patibul, va pronunciar una frase, que ha restat com a proverbi: *La força és feta pera el desgraciat.*

— (N.). *Biog.* Autor d'un nobiliari de Mallorca que comprenia els anys del 1400 al 1500.

— (SEBASTIÀ). *Biog.* Escriptor, geògraf, gravador y prebete mallorquí, mort a Palma al any 1839. Era autor de varis planols, qu'ell mateix va gravar y de una erudita Memoria històrica d'Alcudia.

— Y CALOT (FRANCESCH). *Biog.* Vegis volum II, pág. 794.

SANT.

PASSAT EL SANT, PASSADA LA FESTA. *Adagi popular.* Vol dir que acabada la jornada del patró, s'ha de tornar a la feina.

SANT ABDÓN. *Geog.* Caseriu de la comarca de Olot que forma part del municipi de Santa Pau.

SANTACILIA (Jordi de). *Biog.* Poeta llatí y castellà que va néixer a Palma al any 1593, de família molt il·lustre pel seu nom. Va ésser varies vegades jurat de aquella població y són mostra de les seues composicions poètiques, les estampades a la *Historia de Mallorca* d'En Daneto, y al *Epítome de los sucesos del mundo*, d'En Rocaberti.

SANT ADJUTORI. *Geog.* Veinat del terme de Oristà, prov. de Barcelona.

SANTALÓ. *Geog.* Cimalí de 575 met. a l'Alta Garrotxa, ab belles vistes a la Vall del Fluvià y Alt Empordà.

SANT AMANTS. *Geog.* Caseriu del terme de Cal-

ders, prov. de Barcelona. || Barri del terme de Rajadell, prov. de Barcelona.

SANTANDREU (Guillem). *Biog.* Doctor en medicina, nadiu de Santa Margarida de Mallorca y metge de naus al port de Palma, a mitjans del segle XIX. Va escriure remarcables treballs professionals, y entre ells un d'imprès a Montpeller al any 1845 ab el títol de *La commotion cerebrale*.

— (PERE JOAN). *Biog.* Remarcable escultor mallorquí nadiu de Manacor, que desde molt jove, va mostrar la seua traça elaborant figuretes de fanch, y establintse a Palma al any 1823, va ésser pensonat a Madrid per la Junta de comers, entrant a treballar a la fàbrica de la Moncloa, y dedicantse ab predilecció al retrat, mereixent encomis de la Academia de Sant Ferrán. Va morir jove encara a Palma, l'any 1838.

SANT ANDREU. *Geog.* Veinat del terme de Avia, prov. de Barcelona. || Caseriu del dist. mupal. de Calders, prov. de Barcelona. || Barri del terme de Fonollosa, prov. de Barcelona. || Caseriu del terme de Prats de Lluçanès. || — DE CASTELLCIUR. *Geog.* Vegis CASTELLCIUR. || — DE SOBERRROCA. *Geog.* Poblet que formava part de l'antiga baronia de Santa Pau, a la comarca d'Olot. || — DE PUIGDALBA. *Geog.* Vegis PUIGDALBA, provincia de Barcelona. || — DE TONA. *Geog.* Barriada del terme de Tona, prov. de Barcelona. || — DEL TORN. *Geog.* Veinat de la prov. de Girona, a la Baixa Garrotxa, a la vora del riu Cer. Té 338 hab.

SANT ANTONI. *Geog.* Lloch de parada dels ramaders a La Garrotxa, a la vora de la vall de Sant Eudalt. || *Orog.* Collada aprop dels llindars de les comarques d'Olot y del Ripollès. || *Geog.* Caseriu del terme de Gironella, al Bergadà. || — DE CAMPRODÓN. *Orog.* Macís que fa el llindar Sud de la comarca de Camprodon ab les valls superiors del Fluvià. || — DE COLLFRET. A la vall del torrent de Sant Antoni, arruïnats murs que formaven l'antiga iglesia consagrada al segle XI, que depenia del priorat de Santa Maria de Ridaura, a la comarca d'Olot. A l'envolt s'hi veuen antigues sepultures. || — DE PUIGARDINES. *Geog.* Caseriu voltant una antiga iglesia, a 560 met. d'alçaria, a la comarca d'Olot, abans d'arribar a Les Comes.

SANT BALDIRI. *Geog.* V. SANT BOY DE LLUCANÈS.

SANT BARTOMEU. *Geog.* Caseriu del terme de Bígues, prov. de Barcelona. || Veinat del terme de La Ametlla, al Vallès. || Caseriu del dist. mupal. de Orris, prov. de Barcelona. || *Hidrog.* Rieral de la comarca d'Olot, que té l'seu aiguabarreig ab el Gès, passat l'enforch de camins de Vidrà y de la Vall. || — DE VALLBONA. *Geog.* Vegis VALLBONA, prov. de Barcelona. || — DEL SITJAR. *Arqueol.* Iglesia romànica del segle XII, a la comarca d'Olot, de volta de canó seguit y al frontis senzilla espadanya. S'hi veu a la finestra part d'un vell tronch de roure, contant la tradició que dins d'ell va trovarse la imatge de Sant Bartomeu, allí venerada. || — SASGORGUES. *Geog.* Caseriu del terme de Tavertet, prov. de Barcelona.

SANT BERNABÉ. *Geog.* Veinat del terme d'Odena, part. jud. d'Igualada.

SANT CIPRIÀ. *Geog.* Ermita del terme d'Horta, antich poble que ara forma part del dist. de Barcelona. || — DE TIANA. *Geog.* Vegis TIANA.



Brot de sanguinyol



Segell de Sant Andreu de Puigdalba.



Segell de Sant Bartomeu de Vallbona

SANT CORNELI. *Hist.* Antich priorat dels canonges regulars de Besalú, que existia ja a les darreries del segle X, al lloch que ara ocupa el santuari de Santa Magdalena del Mont, a la prov. de Girona.

SANT COSME. *Orog.* Collada del puig de Les Tries, a La Garrotxa. || *Geog.* Ermita depenent de la parroquia i municipi de Begudà, a la comarca de Olot. || Plà de La Garrotxa, que té per llindars el puig volcànic de l'Estany i la muntanya de Batet. || *Orog.* Turó de la serra d'Aiguanegra (La Garrotxa).

SANT-CRIST. s. m. Crucifix. Crucifijo.

SANT-CRIST (Collet del). *Orog.* Collada demunt de les clotades de la riera de La Faja, a la comarca olotina. || — (EL). *Geog.* Caseriu de Montmeló.

SANT CRISTÓFOL. *Geog.* Vegis BEGUES || Caseriu del terme de Cardona, prov. de Barcelona. || Veïnat del terme de Castellvell, prov. de Barcelona. || Caseriu de Pierola, prov. de Barcelona.

SANT ELIES. *Geog.* Caseriu del terme d'Avià, prov. de Barcelona. || Veïnat de Vilamajor.

SANT ESTEVA. *Geog.* Caseriu del terme de Gayà. || Veïnat de Talamanca. || — DE CASTELLAR. Vegis

CASTELLAR. || — DE PARETS. Vegis PARETS. || — DE VILANOVA. Vegis SANTA QUITERIA. || — DE VINYOLES. Vegis VINYOLES, província de Barcelona. || — DEL BAS. Poble de la prov. i bisb. de Girona, part. jud. d'Olot. Està situat al rampant del turó de Murrià i té agregats els caseiris dels Hostalets, de can Tana i de Viallalonga, reunint ab tots ells 1,725 hab.



Segell de Sant Esteva de Vinyoles

SANT FARRIOL. *Geog.* Santuari molt capaç, de bon estil gòtic en son interior, y ab hostatge al costat de l'iglesia. Està situat a mitja hora de Besalú y és molt concorregut pels romeu de La Garrotxa, la comarca d'Olot y gran part de l'Empordà.

SANT FELICIES DEL BAG. *Geog.* Antich nom de Sant Feliu del Bach, a la comarca d'Olot, santuari consagrat a l'any 996.

SANT FELIU DE LLUELLES. *Geog.* Veïnat del terme de Montmajor, prov. de Barcelona. || — DE RODÓS. Vegis RODÓS. || — DE TERRAÇOLA. Caseriu del terme de Santa Maria d'Oló. || — DE VALLCARCA. Veïnat del terme de Sant Llorenç Savall.

SANT FORAS. *Geog.* Caseriu del terme de Tous.

SANT FRANCESC. *Geog.* Capella de la comarca d'Olot, dalt del Montsacopa.

SANT FRUITÓS DE CASTELLTERSOL. *Geog.* Vegis CASTELLTERSOL.

SANT GENIS. *Geog.* Veïnat del terme de Castelladral. || Caseriu del terme de Palafolls. || Veïnat del terme de Sant Bartomeu del Grau. || — DE PLEYAMANS O PLEGAMANS, Caseriu del terme de Palausolitar.

SANT GERVASI. *Geog.* Veïnat de Vilanova.

SANT GUILLEM. *Geog.* Barri del dist. de Campins.

SANT HILARI. *Geog.* Veïnat del terme d'Artès.

SANTIAGO Y SANTAELLA (Joseph). *Biog.* Escriptor que havia escrites novel·les y contes de molt bon estil en llengua castellana. Era nadiu de Palma, oficial de l'Armada y empleat a la Batllia del reial patrimoni a Mallorca. Va morir a l'any 1855.

SANTIGA. *Geog.* Nom que s'apropia al caseriu de Santa Maria de l'Antiga, del terme de Santa Perpètua de la Moguda.

SANTIGOSA (Lluís). *Biog.* Actor català, que fent papers de primer barba, va treballar ab èxit ab la companyia Tutan-Mena als teatres del Tivoli y de Novetats pels anys de 1885 a 1890.

SANTIGOSA (Collada de). *Orog.* Coll de la comarca olotina, per ont passa la carretera d'Olot a Sant Joan. En antichs documents vé anomenada for-

mant els llindars dels monastirs de Ridaura y de Sant Joan de les Abadesses.

SANT ISCLE. *Geog.* Vall de la comarca d'Olot, a la vora del coll de Finestres.

SANTÍSSIM SAGRAMENT (Agnà Maria del). *Biog.* Religiosa domica que va néixer a Valldemossa l'any 1649, morint santament a Palma a l'any 1700. Va ésser escriptora bulista, sofrint per aquest motiu persecucions. Era dona remarcable per son talent y virtut, comparant-la Zalcings ab la venerable mare Agreda.

SANT JAUME. *Geog.* Veïnat d'Olesa de Montserrat. || Caseriu del terme de Ripollet. || Veïnat de Sant Antoni de Vilanova de Vilamajor. || Caseriu de Sant Bartomeu del Grau. || DELS ALBOQUERS. Veïnat del terme de Sant Bartomeu del Grau. || — DE VALLHONESTA. Caseriu de Sant Vicents de Castellat. || — DE VILADROVER. Vegis VILADROVER. || — NOU. Barri de Manlleu. || — VELL. Barri de Manlleu.

SANT JOAN DE MATA. *Biog.* Nasqué l'23 de Juny de 1160 a Falcó de Cerdanya, essent-ne sa mare Maria de Fonollet y son pare Eutemi de Mata, fill de En Huch, baró de Mataplana. Fou fundador y primer general de l'ordre de la Santíssima Trinitat (1198), destinada a la redempció de cautius, quin hàbit y escapulari eren blanchs ab una creu blava y vermella. Morí a Roma el 21 de Desembre de 1213.

SANT JOAN. *Geog.* Vegis HORTA. || Caseriu del terme de Sora, prov. de Barcelona. || Caseriu del terme de Vilanova y Geltrú. || DE MUNDARN. Veïnat del dist. mupal. de Viver. || D'EN COLL. Barri del terme de Manresa. || — D'OLÓ. Caseriu del terme de Santa Maria d'Oló. || — D'ORRIOLS. Veïnat de Castelladral. || — DE FONT DE JOAN. Iglesia de la comarca d'Olot, que pertanyia al monastir de Santa Maria de Ridaura. || — DE VILADA. Vegis VILADA, prov. de Barcelona. || — DE VILATORRADA. Vegis VILATORRADA. || — DELS BALPS. Iglesia i caseriu de la comarca d'Olot, agregats al municipi de La Pinya.

SANT JORDI. *Geog.* Veïnat del terme de Gayà, prov. de Barcelona. || — *Orog.* Cinall de 980 metres d'alt, a la vora de Santa Pau, província de Girona. A son bell cim esfermat s'hi alça un pedró ab la imatge de Sant Jordi, visitat en romiatge a la diada de sa festa per molts veïns de la comarca.

SANT JULIÀ. *Geog.* Veïnat del terme de Castellterçol. || — DE PALOU. Vegis PALOU. || — DE VILATORTA. Vegis VILATORTA. || — DE CABRERA. Iglesia romànica del bisbat de Vich, en un planell dominat per la Serra de Cabrera. || — DE VALLFONGONA. Vila de la comarca del Ripollès, dist. de Puigcerdà, bisbat de Vich, prov. de Girona; està situada a la vora de la vesant de la riera de son nom, y té 975 hab. || — DEL MONT. *Orog.* Montanya de la comarca d'Olot, de quin macis s'origina les valls de Begudà y de la Miana. A l'altura de 860 metres s'hi trova la iglesia d'origen romànic, que porta aquell nom.

SANT LLATZER. *Geog.* Caseriu del terme de Vich.

SANT LLEY. *Geog.* Veïnat del terme de Sant Antoni de Vilanova de Vilamajor.

SANT LLOP. *Geog.* Barri de Dosrius.

SANT LLORENÇ. *Geog.* Caseriu del terme de Vich. || — DE DOSMUNTS. Veïnat de Pruitt.

SANT MAMET. *Geog.* Veïnat del terme de Seva, prov. de Barcelona.



Segell de Sant Joan de Vilada



Segell de Sant Julià de Vilatorra

SANT MARÇAL. *Geog.* Caseriu del dist. mupal. d' Olván.

SANT MARTÍ. *Geog.* Veinat del terme de Borreda. || — Barriada d' Olván. || — Caseriu del terme de Santa Maria d' Oló. || — Veinat del terme de Sobremunt. || — D' AVIA. Vegis AVIA. || — DEL PUIG. Caseriu del terme de Giscclareny. || — DE MARLÈS. Veinat del terme de Santa Maria de Marlès. || — DE MASSANA. Barri de Rubió, província de Barcelona. || — DE SANT CELONI. Vegis SANT CELONI. || — DE TORRELES. Vegis TORRELES. || — DE TOUS. Vegis TOUS. || — DE VILADECABALLS. Vegis VILADECABALLS. || — SODEVESA. Caseriu de Terraçola. || — DE



Segell de Sant Martí del Brull



Segell de Sant Martí del Bas



Segell de Sant Martí de Sardanyola



Segell de Sant Martí Sescorts

BIAYNA. *Geog. y arqueol.* Interésant iglesia románica de la comarca de Camprodon, exemplar del sigle XI, a la vora de la riera de Santa Llucia. || — DE BRULL. Vegis BRULL, prov. de Barcelona. || — DE CAPSECH. *Arqueol.* Iglesia románica del terme de Capsech, a la vora del camí que mena a la de Valldellach, província de Girona. || — DEL BAS. Vegis volúm II, pág. 801. || — DEL CORB. *Geog.* Lloch y ermita del terme parroquial de Les Preses, província de Girona. || — DE SA CORBA. Antich nom que portava l'iglesia de Sant Miquel de La Torra, a La Garrotxa. || — DE SARDANYOLA. Vegis SARDANYOLA, prov. de Barcelona. || — DE SANTA PAU. Iglesia y caseriu de la comarca d' Olot, dominant el plá de Sant Martí. || — DE TORALES. Caseriu del ajuntament de Montagut, prov. de Girona. || — SESCORTS. Pont a la vora del veinat d'aquest nom, que junt al enforch de les carreteres de Manlleu y de Roda, travessa la riera de Sescorts, al lliudar de la comarca d' Olot ab la Plana de Vich.

SANT MATEU. *Geog.* Veinat del terme de Sant Pere de Premiá, a la serra d'aquest nom. || — Ermita de la comarca d' Olot, a la vora de la riera de Joannetes.

SANT MIQUEL. *Geog.* Veinat del terme de Sant Martí de Centelles. || — Caseriu del terme de Santa Maria d' Oló. || — Veinat del terme de Vilada. || — Caseriu de Viladecaballs. || — DE CERAROLS. Veinat de Tavertet. || — DEL BAS O DE CASTELLÓ. Lloch de La Garrotxa, ont s'hi serveixen les mines del antich y senyorial castell del Bas, prop del repeu de la cinglera de La Tos a. || — DEL CORB. Veinat de Les Preses, prov. de Girona. || — DE PINEDA. Caseriu del terme de Sant Feliu de Pallarols. || — D' ORDAL. Poblet del Penadès. Vegis OLÉRDULA. || — (COLL DE). *Orog.* Coll a 1,650 metres d'altitud al NO. de Sant Romá de la Clusa, prov. de Barcelona. || — DEL MONT. *Arqueol.* Iglesia románica al cim de la serra de la Collada de Bastons, a la serra que separa les valls

de Biayna y de Ridaura. || — DE RUPIT. *Geog.* Poblet de la comarca de Les Guilleries que pertany al municipi rural de Sant Joan de Fàbregues. || — DE SA COT. Poblet del ajuntament de Santa Pau, situat en un puig volcanisat de la comarca d' Olot.

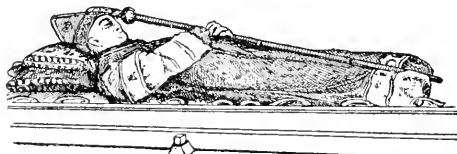
SANT MOHI. *Geog.* Veinat del terme de Santa Maria de Besora.

SANT MORI. *Geog.* Vegis volúm II, pág. 803.

SANT NAÇARI. *Geog.* Caseriu del terme de La Bola, prov. de Barcelona. || — Veinat del districte municipal d' Oristá. || — DE VILARRUBI. Barri del terme d' Oristá. || — (COLLET DE). *Orog.* Al camí ral d' Olot a Torelló, entre grenys de penya.

SANT NICOLAU. *Geog.* Caseriu del terme de Granollers.

SANT OLEGUER. *Biog.* Vegis vol. II, página 358.



Cos incorrupte de Sant Oleguer a la Catedral de Barcelona

SANT PALLADI (Serra de). *Orog.* Montanya de La Garrotxa, envers al SE., a la vora de Campmajor.

SANT PAU. *Geog.* Barriada de Centelles. || — Veinat de Cubelles. || — Caseriu de Manresa. || — Caseriu del terme de Sant Pere de Ribes. || — Veinat del districte mupal. de Sant Pol de Mar. || — *Orog.* Collada que forma ampla depressió de serra entre la de Valldellach y la del Ter y serveix de lliudar a les comarques de Camprodon y d' Olot. || — DE LA GUARDIA. *Geog.* Caseriu del terme del Bruch. || — DE RIUSSECH. Veinat de Sabadell.

SANT PELEGRÍ. *Geog.* Capelleta a la vora del poble de Cogoll, que forma



Sant Pere Nolasch

part del municipi de Les Planes, a la comarca d' Olot.

SANT PERE NOLASCH. *Biog.* Fundador de l'ordre de la Mercè al any 1218 y el seu primer superior general. Va morir al any 1258, essent canonisat pèl Papa Urbá VIII al any 1628. Era nadiu del Llenguadoc.

SANT PERE PASQUAL. *Biog.* Relligiós de l'ordre de la Mercè, bisbe de Jaen, y martiritzat a Granada al any 1300, als 73 de la seua edat.

SANT PERE. *Geog.* Caseriu del terme de Copons. || — Veinat del terme d' Estany. || — Veinat del terme d' Olesa de Montserrat. || — O CASTELL DE MOGER.

Barriada de La Llacuna. || — ALPUIG. Caseriu del dist. mupal. de Sora. || — D' ARGÜELLS. Vegis AR-



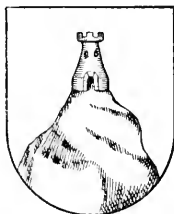
Sant Pere Pasqual (D' un quadro que se conserva a la sala del costat del Camaril de la Mercè).

GÜELLS. || — DE FALGARS. Antiga iglesia románica de la comarca d'Olot, que pertany al bisbat de Vich, situada al plà de Sant Miquel del Bas. || — DE FERRERONS. Vegis FERRERONS. || — DE GALLIFA. Vegis GALLIFA. || — DE GELIDA. Vegis GELIDA. || — DEL ARS. Vegis SANT POSALÓS. || — DE LES PUELLES. Caseriu del terme de Sant Vicents de Sarrià. || — DE LA TORRA. Veinat del terme de Llerona. || — DEL HOSTAL. Caseriu del dist. municipal. de Llerona. || — DE MASQUEFA. Vegis MASQUEFA. || — DE PIEROLA. Vegis PIEROLA. || — DE REIXACH o MAS RAMPINYO

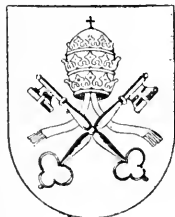


Segell de Sant Pere de Subirats

(EL). Poblet del terme de Moncada. || — DE SUBIRATS. Vegis SUBIRATS, prov. de Barcelona. || — DE VALLHONESTA. Veinat de Sant Vicents de Castellet. || — DE BERTÍ. Caseriu de Sant Quirze Safaja. || — DE VIVELLES. Veinat del dist. de Palafolls. || — MOLANTA. Barri de Olèrdola. || — SALAVINERA. Vegis SALAVINERA. || — ESPIUG. *Geog. y Hist.* Antiga iglesia de la comarca d'Olot, que ja al any 855, depenia del monastir de Ridauna. Guarda encara restos apreciables de la seua



Segell de Sant Pere de Subirats y Parroquia obra románica del sigle XI.



Segell de Sant Pere de Salavina

SANT PONS. *Geog.* Caseriu del terme de Montclar. || — Veinat del terme de Sant Boy del Lluçanès. || — (VALL DE). *Orog.* Vall rodejada d'espessos boscos, al peu del Coll de Collabàs, que serveix de límit a les comarques d'Olot y el Ripollès. || — DE AULINA. *Geog.* Temple d'origen romànic a la comarca d'Olot. Es sufragani de Sant Salvador de Bianya.

SANT QUINTÍ. *Geog.* Veinat del terme de Montclar. || — DEL BAS. *Geog. y hist.* Iglesia sense importancia arquitectònica, per més que serva antichs recorts històrics, donchs al any 998 er esmentada ja en una butlla del Papa Gregori V com a dependencia del monastir de Sant Genís de Besalú. Es a la vora del poble de Sant Esteve del Bas.



Sant Sever (Fatxada antiga de Casa la Ciutat)

SANT RAMÓN. *Geog.* Montanya y santuari del terme de Sant Boy de Llobregat. || — DE PENYA-FORT. CONVENT DE SANT DOMINGO, al terme de Vilafranca del Penadès.

SANT ROCH (Font de). *Geog.* Lloch sanitos proper a Olot, ont brolla abundosa l'aigua, molt indicada com a diurètica pera 'l tractament de certes malalties.

SANT SADURNÍ. *Geog.* Veinat del terme de Gallifa. || — DE MONTORNÉS. Vegis MONTORNÉS.

SANT SALVADOR. *Geog.* Veinat del terme de Caldes de Montbuy. || Barriada d'Oristà. || Veinat de Sant Boy de Lluçanès. || Caseriu del terme de Suria. || — DE GUARDIOLA. Vegis GUARDIOLA. || *Orog.* Turó més encà de la Font Boja, a la comarca d'Olot.

SANT SEBASTIÀ. *Geog.* Caseriu del terme d'Odèna. || — Veinat del terme de Senfiores.

SANT SEVER. *Biog.* Vegis vol. II, pág. 852.

SANT SILVESTRE DEL MOR. *Geog.* Iglesia sufragania de Sant Farriol, a la Garrotxa. Es originaria del sigle X.

SANT SIMEÓ. *Geog.* Barriada del terme del Bruch.

SANT SIMÓ. *Geog.* Caseriu del terme de Mataró.

SANT TOBÀ. *Geog.* Veinat del terme de Cardona.

SANT VALENTÍ. *Geog.* Caseriu del terme de Les Cabanyes.

SANT VICENTS DE FALS. *Geog.* Barriada del terme de Fonollosa. || — DE JUNQUERES. Caseriu del terme de Sant Pere de Terraça. || — DE VILADESAU. Caseriu de Santa Maria de Oió. || — DE SALLENT. Caseriu de Santa Pau, a la comarca d'Olot. Serva una pica quadrada molt interessant. Depenia del monastir de Banyoles, havent passat als barons de Santa Pau al any 1392. La seua existencia consta ja al sigle X.

SANT XEMPLÍ. *Geog.* Petita iglesia románica de la comarca d'Olot, prop de les Paneres de Terrus, celebrantshi en ella 'l primer diumenge de Septiembre concorregut aplech. || Veinat del terme de Santa Eulària de Ronçana.

SANTA AGNA. *Geog.* Caseriu del terme de Sant Pere de Premià, nomenat també CÀN CISA DE VALL.

SANTA BÀRBARA. *Geog.* Veinat de Sitges.

SANTA COLOMA. *Geog.* Caseriu del terme de Castellcir, prov. de Barcelona. || — DE CENTELLES. Vegis CENTELLES.

SANTA CREU. *Geog.* Caseriu del terme de Montclar. || — DE CABRILS. Veinat del terme de Cabrils.

SANTA EUGENIA. *Geog.* Caseriu del terme de Sant Jaume de Frontanyà.

SANTA EULARIA. *Geog.* Veinat del dist. mupal. de Begues. || Veinat del terme de Vallgorguina. || — DE PARDINES. Caseriu del dist. mupal. de Prats de Lluçanès. || — DE RIUPRIMER. Vegis RIUPRIMER. || — DE RONÇANA. Poblet del Vallès, part. jud. de Granollers. || — DE VILAPISCINA. Caseriu del antich terme de Sant Andreu de Palomar, ara dist. mupal. de Barcelona.

SANTA FLORENTINA. *Geog.* Ermita y Casal del terme de Canet de Mar.

SANTA LLUCIA. *Geog.* Veinat de Prats de Lluçanès. || Caseriu de Sant Joan de Fàbregues. || Veinat del terme de Sobremunt. || — DE TRENTENES. Iglesia y caseriu del terme de Santa Pau, prov. de Girona.

SANTA MAGDALENA. *Geog.* Capella y cases del terme de les Masies de Roda. || Santuari y veinat de Palausolitar. || Caseriu de Sant Joan de Fàbregues. || Caseriu del terme de Vilanova y Geltrú. || — D'ESPLUGUES. Vegis ESPLUGUES. || — DE CAMBRILS. Ermita de la comarca d'Olot, al cim d'un macís montanyós, a l'altura de 1,530 met.

SANTA MARGARIDA. *Geog.* Caseriu del terme de Castellgalí. || Veinat de Sant Marii Sescorts. || Caseriu del terme de Sant Pere de Terraça. || *Hidro.* Torrenera del terme de Les Planes, prov. de Girona. || *Geog.* Ermita situada a la Plana de Vich, abans de arribar al curs del riu Ges, al endregarse a Torelló. || — DE CIURET. Iglesia románica de la comarca d'Olot, a la vora del caseriu d'En Pujol de Ciuret.

SANTA MARIA. *Geog.* Caseriu del terme de Castelldefels. || Veinat de Castellfollit del Boix. || Barriada de Castellfollit de Riubregós. || Lloch del terme de Fonttrubí. || Arraval del poble de Santa Margarida de Montbuy. || Caseriu de Suria. || — DE CORNELLÀ. Vegis CORNELLÀ DE LLOBREGAT. || — DE CORNET. Vegis CORNET. || — DE FOLGARS. Poblet de la comarca d'Olot, que pertany al bisb. de Vich. || — DE GALLECHS. Vegis GALLECHS. || — D'HORTA. Caseriu

del terme d' Avinyó. || —DE LA BLEDA. Veínat del terme de Santa Margarida. || —DE LA PALMA. Vegis LA PALMA. || —DE LA PINYA. Vegis LA PINYA. || —DE LLONGARRIU. A la comarca d' Olot, iglesia depenent de Sant Andreu de Porreses. || —DE NAVARCLES. Vegis NAVARCLES. || —DE PALAUSOLITAR. Vegis PALAUSOLITAR. || —DE PUIGPARDINES. Poblet que forma municipi ab Sant Privat del Bas, prov. de Girona. || —DE RIDAURA. Antich monastir de benets, a la comarca d' Olot. || —DE SANS. Vegis SANS. || —DE VALLFORMOSA. Veínat del terme de Viloví. || —D' OLVÁN. Caseriu d' Olván, al Bergadà. || —D' OLOST. Arraval del terme d' Olost. || —SAVALL. Caseriu del terme de Balenyà.

SANTA MARIA DE CERVELLÓ o DEL SOCÓS. *Biog.* Aquesta santa va neixer a Barcelona el dia 8 de Desembre de 1230; va vestir l' hàbit de la Mercè al 25 de Març de 1265, essent la primera priora dels monges d' aquella ordre, y va morir a 19 de Setembre de 1290. Va ésser remarcable per la seua caritat y despendiment, donchs va reparir gran part dels seus cabals entre 'ls pobres, dedicant el reste a la redempció dels cautius. Es advocada dels navegants.

SANTA QUITERIA o SANT ESTEVE DE VILANOVA. *Geop.* Caseriu del terme de La Roca.

SANTA SUSAGNA. *Geog.* Barriada del terme de Avinyonet. || Caseriu del terme de Sant Mateu de Bages. || Arraval de Sant Pere de Vilamajor.



Dobló d' or
d' En Sanxe de Mallorca

tot, fins les coses més amagades.

QUI MÉS HI SÀPIGA QUE MÉS HI DIGA. fr. *Fam.* S'usa pera aclarar les dificultats que hi puga haver en alguna cosa.

SARCIR. v. a. SURGIR.

SARD (Andreu). *Biog.* Advocat mallorquí, que va mereixer molt concepte als començos del segle XIX per les seues defenses de suposats reus de delictes polítics.

SARDANEJAR. v. a. Ballar sardanes.

SARDINYOLA. *Geog.* Veinat del terme de Santa Margarida, al Penadès.

SARGA. *Geog.* Caseriu del terme de la Pobla de Lillet.

SARGUER, m. *Ter. bot.* v

SARGUERA. m. *Ter. bot.* SARGA.

SARJA. f. Als teixits, s'anomena aixís el lligament que forma cordonets diagonals.

SARJA BATAVIA. Aquella en quina els cordons diagonals estan formats de basta d'urdit y frama de més d'un fil y passada al dret y al revés.

SARJA COMPOSTA. Aquella que està composta per diversitat de sarges.

SARJA FONAMENTAL. Aquella que té sols un punt de lligadura a cada fil y passada.

SARJA ROMANA. La que té combinats els seus cordons diagonals ab el lligament de tafetà.

SARJA SATINA. La que, en direcció contraria, forma un curs de sarja batavia, trencada a dos fils y dues passades. Quan té variacions de més fils y passades, s'anomena *sarja trencada*.

SARRÀ (Bernat). *Biog.* Trinitari mallorquí, visi-

tador de la seua ordre y definidor de la meteixa. Va escriure a l'any 1634 una voluminosa obra llatina titulada: *Speculum predicatorum*. Va morir a Tarragona a l'any 1641.

— (CRISTÒFOL). *Biog.* Doctor en medicina, nadiu de Palma, que va consagrar-se als estudis de filosofia. Va publicar a l'any 1742 una obra referent a Ramon Lull, que va ésser condemnada per errònia.

— (DAMIA). *Biog.* Relligiós, poeta y patriota, que va néixer a Palma a l'any 1742 y va morir-hi al 1818. Se contén d'ell bons serveis quan la lluita d'Espanya contra la França. Era autor de varies obres poètiques y de devoció.

— (MARIÀN). *Biog.* Doctor en medicina, que vivia a les derrerres del segle XVIII. Va ésser un dels fundadors de l'Academia Mèdica-pràctica de les Balears, y desde 1781 a 1798, va presentarhi atinades Memorias y discursos professionals.

SARRÁ (El). *Geog.* Caseriu del terme de Malla.

SARRAERA (Tuch de). *Orog.* Puig del Pirineu, entre la Vall d' Arán y 'l Ribagorçana, prov. de Lleida. Es a tramontana de Sanet y té 2,620 met. d' altitud.

SARRAL (El). *Geog.* Barri del terme de Sant Vicents dels Horts.

SARRELL. m. *Art. y of.* A la industria dels teixils s'anomena així a la trama que no acaba d'entrar al teixir-se, deixant a les vores de la peça unes anelles o filagarses.

SARRIANENCH, CA. adj. Natural o propi de Sarrià, prov. de Barcelona. **Sarrianense.**

SARTRE, m. *Ant.* SASTRE.

SARTRORESA. m. *Ant.* SASTRESSA.

SASEUBA (Tuch de). *Orog.* Puig del Pirineu, dins de la Vall d'Arán, prov. de Lleida. Es a tramontana d'Arrós y té 2.330 met. d'altitut.

SASTRE (Bartomeu). *Biog.* Poeta ascètic, quines composicions estaven escrites totes en mallorquí. Va morir a l'any 1823 a l'ermita de la Trinitat. Era cartoixà llech.

— (BONAVENTURA). *Biog.* Catedràtic de teologia moral a l' Universitat de Palma de Mallorca, que va morir a l' any 1817. Havia escrit alguna obra de aquestos coneixements, valguentli reputació d' intel·ligent.

— (FRANCESCH). *Biog.* Pintor mallorquí, que era a l'any 1661 un dels majordoms del gremi de pintors i escultors de Palma.

— (JOAN). *Biog.* Advocat mallorquí del segle XVIII, autor de bons discursos jurídics que li havien assolit merescut concepte.

— (JOSEPH). *Biog.* Pintor mallorquí que durant el sígle XVIII va acreditar la seua valua pintant quadres relligiosos de bon gust. Entre les seues obres, qu' esmenten En Furió y En Berard, cal rerlirse a les pintures del retaule del Roser, a Algaida, a les del altar major de Porreres y al de Sant Sebastiá de la Seu. Era autor també de bones pintures d' En Ramón Lull y de la beiatà Catarina Tomás. Va neixer a Palma a l' any 1720, morintih al 1797.

— (MIQUEL). *Biog.* Pintor nadiu de Mallorca, que a l'any 1657 va pintar un retrat d'En Felip III i de qui s'esmenta també un bon quadre dels *Quatre Sants coronats*, que 'ls crítics refereixen com una obra acabada del seu art.

— DEL PUIDERÓS (RAFEL). *Biog.* Teixidor de lli y poeta vulgar, que va néixer a Lluchmajor a l'any 1735, morint-hi el 1787. Se distíngia per la fluïdesa de les seues composicions en llengua mallorquina, totes elles inèdites, entre quines cal esmentar la titulada: *Entremès de na Faldó Gomila*.

SATÍ, m. *Art. y of.* Teixit. Vegis RAS.

SATOYES (Coll de). *Orog* Puig de la comarca de Olot, a 1,240 met. d'alt, que forma capçal de la vall del Fornès.

SATRAPA (Coll). *Orog.* Collada de la comarca olotina, a 680 met. d'alt, demunt la solitaria vall de La Miana.

SAUCLAR. v. a. *Ter.* ESCARDAR

SAULEDA (La). *Geog.* Caseriu del terme de Sant Martí de Riudeperes.

SAUPA. f. Peix.

SAURA (Diech). *Biog.* Jesuïta menorquí, que va neixer l'any 1598 morint santament a Manila al any 1631. Molt jove encara va endreçar-se a Mèxic i de allí a les illes Filipines. Dominava la llengua tagala valguenise d'ella pera les seues predicacions. Era autor d'obres devotes, y després de la seua mort, al any 1647, va publicarse a Madrid una descripció dels vides dels varons preclars de la seua ordre.

— (RAFEL). *Biog.* Doctor en medicina nadiu de Menorca y catedràtic d'obstetrícia a l'Universitat de Madrid als començos del segle XIX.

— (SEBASTIÀ). *Biog.* Remarcable arquitecte menorquí, que vivia al segle XVI. Va ésser arquitecte major del castell de Sant Felip a aquella illa, y al any 1572 va traçar els planols pera la fortificació d'Alayor.

SAURINA. *Geog.* Caseriu del terme de Sant Bartomeu del Gran.

SAVELL (El). *Geog.* Veinat del dist. mupal. de Tona.

SAXÓ. m. Secsó, plech de la roba. Alforza. || m. Pertanyent a la raça saxona. Sajón.

SAYO. m. *Ter.* Vestidura. Sayo.

SAYÓ. m. Home corpulent; butxi. Sayón.

SAYÓ (El). *Geog.* Lloch de Santa Margarida de Montbuny.

SAYOL (El). *Geog.* Caseriu del terme de Moyá. ||

— (COLLET DEL). *Orog.* A la comarca de Olot, a 750 met. d'alt, prop de la vall de Sant Iscle.

SAYOLS. *Orog.* Un dels quatre brancals que a la comarca d'Olot, formen la vall de Sant Iscle.

SEBA MARINA. f. *Bot.* Cebolla albarrana.

SEBA DE MORO. f. *Bot.* CALABRUIXA.

SEBALLOT. m. Porro.

SEBOLLIR. v. a. *Ant.* SUMERGIR.

SEBRE. v. n. *Ter.* SAPIGUER.

SEBULLIR. v. n. *Ant.* SEBOLLIR.

SECALLO. NA. adj. Sech, magre, pansit. Seco, delgado, mustio.

SECANER, A. adj. *Ter.* Sech, referintse a la terra. Secano.

SECAR. v. a. Secar fruites pera guardar. Pasar.

SECAYNA. adj. SECA. S'aplica generalment a les figues.

SECTARISME. m. Qui ab convicció està afiliat a una secta, o s mostra disposat a la defensa de les idees sustentades per un partit sectari. Sectarismo.

SECUITA. *Geog.* Vegis vol. II, pág. 822.

SECULARMENT. adv. m. Cosa de sigles, recort de temps llunyans.

SECUNDARI. adj. *Geol.* Terreny que en ordre a la formació geològica, segueix al primari y precedeix al terciari.

SECUNDÍ, NA. m. n. p. Secundino.

SEDALINA. f. *Art. y of.* Cotó mercerisat, que imita la brillantor de la seda.

SEDIMENT. m. Materia que havent estat en suspensió en un líquid se precipita per la seua gravetat al fons d'un receptacle. S'usa especialment aquest

terme a la medicina y a la farmacia. Sedimento. || SOLATGE.

ROQUES DE SEDIMENT. Roques SEDIMENTARIES.

SEDIMENTACIO. f. Condensació d'un solatge als líquids. Aspecte de les roques estratificades y fòssilíferes geològicament considerades. Sedimentación.

SEDIMENTAR. v. n. Formar sediments.

SEDIMENTARI, A. adj. Format de sediments. SEDIMENTARIES.

SEGALÈS (El). *Geog.* Caseriu del terme de Oristà.

SEGARRA Y COMARCA D'IGUALADA. *Geog.* Comarques naturals de les províncies de Barcelona y de Lleida, que s'extenen desde l'Urgell al Penadès, tenint per llindars de les dues: al N. l'Alt Urgell, Cardona y Solsona; al E. el Plà de Bages y el Vallès; al S. el Plà del Llobregat y el Penadès y al O. el Camp de Tarragona, la Conca de Barbarà, y el Baix Urgell. Són les principals poblacions de La Segarra, Calaf, Guissona, Cervera y Tàrraga, y consisteix la seua primera riquesa, en l'explotació agrícola, marcadament els grans, la vinya y les fruites seques, quin transport facilita la carretera de Martorell, que enllaça les poblacions d'aquelles comarques, endreçantse cap a Lleida, y la via del ferrocarril de Barcelona a Saragoça, que té a La Segarra estacions ab considerable moviment. La comarca d'Igualada que constitueix la part baixa de la regió anomenada ab aquest títol, comprèn la conca alta del Anoia, y estava abans repartida entre les vegueries de Vilafranca y de Cervera. Els seus llindars són: a tramontana ab la prov. de Lleida; a llevant ab els partits judicials de Manresa, Terraça y Sant Feliu de Llobregat; a mitjorn ab el Penadès, y ab les províncies de Tarragona y de Lleida. La capital de la comarca és Igualada, trovantse inclosos en son territori, les poblacions de Capellades, Carme, La Llacuna, Piera, Masquefa, Pobla de Claramunt, Santa Coloma, Tous, Santa Margarida de Montbuny, Vallbona, Torre de Claramunt, Veciana y altres de menys importancia. De NO. a SE. reguen la comarca de Igualada, el riu Anoia; de SO. a NE. la riera de Carme, y de O. a E. pel S. la de Mediona, abdues tributaries d'aquell riu, sens esmentar altres cursos de menys importancia. Aquest territori és planós sense accidents orogràfics notables, com no sien al interior. Els macissos de Capellades, y els Tossals propers a Igualada, y al extrem NE. les serres de Rubió, al SO. la serra de Bruñaganya a la partió ab la prov. de Tarragona y al E. per la banda de Collbató, les derrerres estribacions del Montserrat. Creuen la comarca d'Igualada, el ferrocarril econòmic d'Igualada a Martorell y la via de Barcelona a Saragoça. En punt a carreteres, l'atravessa de NO. a SE. la carretera general de Madrid a França per la Junquera, tenint ademés les de Igualada a Torà per Calaf, de Martorell per Capellades, de Vilanova y a Sitges per Vilafranca, y la de Santa Coloma de Queralt. Les produccions propies de la comarca, apart dels conreus agrícoles, consistents en blat, ordi, llegums, oli, vi y fruites, mines de lignit a Argensola, fabricació de paper a Capellades, La Pobla, y Carme, adoberies a Igualada, fàbriques de teixits, de pintats y de filats de cotó, fundicions de ferro, forns de guix y d'obra, y altres industries secundaries, molins de farina, etc.

SEGARRENCH, CA. adj. Natural de la Segarra o pertanyent a aquesta enconrada de Catalunya. Natural ó propio de Segarra.

SEGARRETA. m. y f. Fill o nadiu de la Segarra. Segarrano.

SEGÁS. adj. *Ter.* A la esgayada.

SEGELL. m. Vegis vol. II, pág. 824.

SEGELLAT, DA. p. p. del verb *segellar*. Sellado.

SEGISMON. m. n. p. Segismundo.



Segell de Secuita

SEGMENTS. m. *Art. y of.* Al teler mecánich peces en forma de sector trapezoidal, que fan pujar o baixar els llistos per medi d'unes calques. **Segmentar.**

SEGONS.

SEGONS EL QUADRO LA GUARNICIÓ. *Ref.* Vol dir que cada cosa ha de correspondre a la seua finalitat o complement. *Según el santo, la pena.*

SEGONS LA GENT, ELS ENCENS. *Ref.* Que s'ha de donar a cada hu lo que li correspón. *Cuales barbas, tales navajas.*



Segell major de la Generalitat de Catalunya

SEGRÍA. *Geog.* Comarca de la prov. de Lleida, anomenada també *Ribera de Segre*, que constitueix la banda baixa del anomenat Pla de Lleida, desde Bell-lloch a Alcanó. L'atravessa el ferrocarril de Barcelona a Saragoça, y és terreny de conreu de blats y oliveres, quin transport fins a les estacions del esmentat camí de ferro, té lloch per medi de camins veïnals.

SEGUÉ. *Geog.* Caseriu de Prats del Rei.

SEGUÉS. *Geog.* SEGUÉ.

SEGUÍ (Joan). *Biog.* Teòlech mallorquí que vivia al segle XVI y l'any 1586, gestionava a Roma, la santificació d'En Ramón Lull. Al any 1606, va publicar-se una seua obra ab la historia documentada d'En Lull.

— (JOSEPH). *Biog.* Glosador molt traçut mallorquí, nadiu de Sòller que vivia a les derrerries del segle XVIII. Les seues gloses, encara que de llenguatge vulgar, eren força originals.

— (JOSEPH). *Biog.* Gravador mallorquí, que va morir l'any 1821, víctima del contagi a Palma. Era religió mínim, nadiu de Pollença, y va gravar algunes bones estampes religioses, entre altres una del Beà Gaspar Bono, y una de la verge del Puig.

SEGURA (Joan). *Biog.* Historiari contemporani y ferm catalanista, mort a Santa Coloma de Queralt a 16 de Juliol de 1909. Infadigable va treballar cercant nous antecedents pera esbrinar el passat de les nostres gestes, de les nostres institucions. Era atil·lat escriptor y folklorista, havent col·laborat a les publicacions catalanes, ab afany y positiu entusiasme. Una de les seues obres capdals és la *Historia d'Iguada*, que va enriquir mossèn Segura ab una nodrida colecció diplomàtica.



Joan Segura



Selaginella

SEIXANTÉ, NA. adj. Qui ha complert seixanta anys. **Sesentón.**

SELAGINELA. f. *Bot.* Plantes licopodiàcies de aspecte graciós y fullatge lleuger, que's crien a les costes del Mediterrani. *Selaginela.*

SELALLONA (La). *Geog.* Caseriu del terme de Vilanova de Sau.

SELECCIONADOR, A. adj. Triador. Qui tria o elegeix.

SELECCIONAMENT.

m. Acció d'escullir o escullir entre coses de millor condició.

SELECTA. f. Colecció de discursos, o troços es-

cullits de les obres degudes a diferents autors **Selecta.**

SELVA (La). *Geog.* Aquesta floreixent comarca de la prov. de Girona, quins llimars queden descrits, té com a principals vies de comunicació els ferrocarrils de Barcelona a França, el de Girona a Sant Felin de Guixols y el que per Anglès y Amer ha de menar fins a Olot; aquestos dos darrers de via estreta. La carretera de Barcelona a França per la Junquera, atravessa La Selva, y altres vies de comunicació porten a La Bisbal, a Besalú y a Figueres. Les aigües minerals de Caldes de Malavella, donen lloch a una de les més importants explotacions d'aquesta mena, y encara que la industria surera ha decaigut d'uns quants anys ençà, encara desde Llorç a Sant Feliu de Guixols, sosté bona importància la elaboració dels seus articles, com a Llagostera y a Cassà de la Selva, sostenen bon nombre de treballadors. El tràfec de productes agrícoles, vins y fruites marcadament, aprofita les esmentades vies pera expansionarse, y les produccions industrials concentrades a Girona, a Tossa y a Llorç, donen vida a la comarca que aprofitant les aigües del Ter, del Onyar y del Tordera, concentra moltes útils explotacions desde els febles teixits a les fundicions metàl·liques. No són pas menys importants les industries extractives y les forestals d'aquella banda de la prov. de Girona, que mostra un positiu avenç ab les aplicacions dels invents de la electricitat y del vapor.

SERVATGESA. f. *Fig.* Disbarat o erro comès sense preveure les conseqüències. **Salvajada.**

SERVATGI, NA. f. Silvestre.

SERVES (Les). *Geog.* Caseriu de Sant Mateu de Bages.

SELLA. *Geog.* Caseriu del terme d'Oristà.

SELLENT. *Geog.* Veinat de Sant Joan de Fàbregues.

SELLER. m. Celler. **Bodega.**

SELLÈS. *Geog.* Barriada de la Pobla de Lillet.

SEMAR. v. n. Minvar. **Menguar.**

SEMBRIU. m. Sembrat. **Sembradió.**

SEME. f. Ter. Llevor. **Simiente.**

SEMELLERA. f. Herba de llevor. **Hierba de simiente.**

SEMIOT. m. Zool. Mico gros.

SEMIS (El). *Geog.* Barriada de Sant Mateu de Bages.

SEMPRE.

SEMPRE MÉS. fr. adv. *Siempre, para siempre, desde entonces.*

SEMPRE COLS AMARGUEN. *Ref.* Vol dir que cansa sempre una mateixa cosa. *Cada dia gallina, amarga la cocina.*

SEMPRE PLOU SOBRE MULLAT. *Ref.* Vol dir que la dissort va sempre a augmentar ont hi ha malaurances. *¿A d'ò vas due'lo? a d'ò suelo: o llover sobre mojado: o todos los golpes van al dedo malo.*

SENATXO. m. Cabacet d'esparg de formes variades. **Cenacho, capazo, espuerta.** || Bossa o maleit de cuir ab anses y tanca. **Saquito de mano.**

SENDERI. m. **SENY.**

SENDROSA (Coll de la). *Orog.* Pas del Pirineu a mitjorn de Tredós, Vall d'Arán, prov. de Lleida. Té 2,438 metres d'altitud.

SENET. *Bot.* Vegis vol. II, pág. 832.



Brot de senet

SENET (Coll de). *Orog.* Coll a 2,345 met. d'alt. al NO. del poble que li dona nom, prov. d'Osca, part fronterera a la de Lleida.



Segell de Senfores

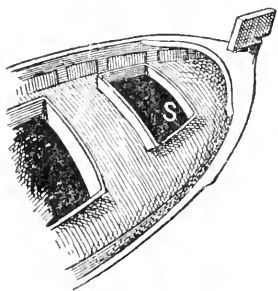
SENFORS. *Geog.* Vegis volúm II, pág. 833.

SENGLES. adj. pl. Singulars, cada un. Singulars.

SENIOFRE. *Biog.* Fill segon d'En Guifre el Pilós y comte d'Urgell, que a les derrerries del segle X, al any 930, va trovar-se a la fundació de la iglesia de Besalú.

— *Biog.* Comte d'Urgell y de Cerdanya que vivia pels anys de 902 al de 928.

— *Biog.* Comte de Besalú pèl any de 958.



S, Senó

SEN MARTÍ.

Geog. Veinat del terme de Sallent, prov. de Barcelona.

SENÓ. m. *Náu.* La cavitat que queda a popa, sola el quarter, y que serveix pera estivarhi les xarxes.

SENSE.

SENSE CAP NI CENTENER. fr. adv. *Sin ton ni son.*

SENSE EM-

BUTS, SENSE FERHI EMBUTS. fr. adv. *Sin ambajes, sin rodcos, liso y llano.*

SENSE LLUM NINGÚ HI VEU. *Ref.* Vol dir que sense justa paga res s'avença. *¿Quieres que te siga el can? Dada pan.*

SENSIBLERIA. f. Afectació, trastorn, impressió.

SENSORIAL. adj. Que con mou els sentits.

SENTENÈ. m. A les filatures s'anomena aixís la lligada que s'fa a les troques quan s'acaben, nuanthi el cap de sobre y el de sota. També se'n diu al lligam que separa un nombre de troques. || **CENTENER.**

SENTIMENTALITAT. L'excés d'impressió que ocasiona sentiment.

SENTIR. v. a.

SENTIR DE MORT (ALGUNA COSA). *Sentir à par de muerte alguna cosa.*

SENTIRSE CRITS. mod. verb. Esser renyat. *Sufrir las reprensiones*

SENTMENAT. *Geog.* Poble de la provincia de Barcelona.

SENYOR.

SENYOR DE PEGA. fr. *Fam.* Se diu dels que volen passar per senyors sense serho. *Señor de chicha y nabo.*

SENZILLOR. f. SENZILLESA.

SEPELL. m. Enterrament. *Sepelio.*

SER. *Hidrog.* CER.

SERENOR. f. Claretat de la atmósfera. *Serenidad.* || **SERENITAT.**

SERICULTURA. f. Industria de la producció de la seda. *Sericicultura.*

SERIET. A. adj. dim. de serio. *Seriecillo.*

SERINONELL. *Geog.* Caseriu del terme de Orís.

SERINYÀ. *Geog.* Caseriu del dist. mupal. de Orís.

SERIÓS. A. adj. *Ant.* SERIO. GRAVE.

SERIOSAMENT. adv. m. De una manera seriosa. *Serriamente.*

SERIOSITAT. f. *SERIETAT.*

SERPENTINA. f. Tira de paper enrotllat, de va-

riats colors, que s'llença sobtament y se descapdella pera adornar carrers y balcons en certes diades. *Serpentina.*

SERPETA. f. Envejós y difamador de qui val alguna cosa. || *Art. y of.* Peça que a les màquines Jacquard va collada formant part del aparell anomenat batán.

SERRA (Antoni). *Biog.* Lector de filosofia y teologia provincial de Mallorca, calificador del Sant Ofici y síndich del regne pera promoure la beatificació de Sor Catarina Tomás. Va morir a Palma al any 1755, essent autor d'obres devotes.

— (ANTONI). *Biog.* Jurisconsult mallorquí que vivia a les derrerries del segle XVIII. Era nadiu d'Alcúdia y havia publicat remarcables discursos jurídichs.

— (FRANCESCII). *Biog.* Poeta y religiós que va neixer a La Pobra (Mallorca) y vivia al any 1778. Va assolir renom per les seues poesies místiques y populars en llengua castellana.

— (GUILLEM). *Biog.* Teòlech famós de mitjans del segle XVIII. Era mallorquí, morint al any 1754. El paborde Tarrassa el califica de un dels homes més sabis del seu temps y li atribueix algunes obres sense esmentar els seus títols.

— (JAUME). *Biog.* Doctor en dret del consell del rei En Carles III, y oidor de l'Audiencia de Mallorca, de quina illa era nadiu, y ont va morir al any 1775. Havia publicat discursos de dret que mostren els seus arrelats coneixements.

— (JAUME ANTONI). *Biog.* Provincial dels mercenaris de Mallorca al any 1742 y un dels més famosos predicadors del seu temps. Va publicar alguns treballs místichs.

— (JOAN). *Biog.* Cronista de l'ordre franciscana, nadiu d'Alcúdia y mort a Palma al any 1726. Havia escrit algunes cròniques força curioses.

— (JOAN). *Biog.* Metge mallorquí que vivia als començos del segle XIX. Era nadiu de La Pobra, pertanyia a l'Acadèmia Balear, y entre les seues obres, ne va escriure una al any 1799 de medicina topogràfica de la seua vila.

— (JOSEPH). *Biog.* Metge que va neixer a Maó al any 1785 y va morirhi al any 1830. Va assolir concepte de molt intel·ligent, havent publicat algún treball professional, entre altres una traducció del anglès, anotada d'observacions patològiques de la trenadura.

— (MARTÍ). *Biog.* Impugnador de la doctrina y virtuts d'En Ramón Lull. Era mallorquí y frare de l'ordre de predicadors y partidari de l'escola tomista. Va morir al any 1715, deixant manuscrits una munió de faciles y obres satíriques ridicolisant als defensors del filosoph balear. Va ésser per son apassionament en aquesta tasca, desterrat de Palma.

— (MIQUEL). *Biog.* Remarcable jurisconsult mallorquí, oidor de l'Audiencia de Palma, al any 1737 y mort al 1754. Entre les seues moltes obres, cal esmentar un *Sumari de les Pragmàtiques, ordres y cèdules dictades per En Felip V desde l'any de 1716.*

— (RAFEL). *Biog.* Popular predicador de l'ordre de Fraternors, que va neixer a Inca al any 1535, mort al 1620. Va ésser provincial de la seua religió y proposat pera bisbe de Mallorca, va resistir-se a acceptar el càrrech per humilitat. Les seues predicacions atreyen nombrosos concurs desde llunyanes terres.

— (SEBASTIÀ). *Biog.* Canonge de la Seu de Palma, que va neixer a Pollença a l'any 1787, morint a Lluçmajor al de 1863. Era home molt volgut pèl seu saber, per les seues virtuts y pèl seu esperit de cari-



Jaume Serra y Gibert

tat, que va mostrar a Felanitx quan els greus moments esdevinguts en aquella població a l'any 1844. Havia escrit algunes obres pietoses.

— Y GIBERT (JAUME). *Biog.* Vegis vol. II, pág. 844.

SERRÀ, m. *Íctiol.* Certa mena de peix.

SERRA (La). *Geog.* Caseriu del terme de Manlleu. || — (LA). Plà d'hortes ab innombrables masies a la vora del Francolí, al terme d'Alcover. || — (LA). Veïnat del terme de Perafita. || — (LA). Barri del terme de Taradell. || — (LA). Barri del terme de Tavertet. || — (LA). Veïnat del terme de la Torra de Claramunt. || — (LA). Caseriu de Vallvidrera, dist. mupal. de Sarrià. || — (TUCH DE LA). *Orog.* Puig de 2,465 met. d'altitud, entre 'l departament de l'Ariège y la Vall d'Arán, prov. de Lleida. || — COGULERA (COLL DE). A la comarca d'Olot, separant les valls de Plomers y de la Cogulera. || — DE BOSCH. A la comarca d'Olot, abans d'arribar a Sant Julià del Mont. || — DE SOBANELL (LA). *Geog.* Caseriu del terme de Fonttrubí. || — DEL BARO. Barriada del terme de Sentmanat. || — DE LES COMTESES. Lloch del terme de Centelles. || — D'EN DALMAU (LA). Veïnat del terme de Santa Eulària de Ronçana. || — GRANADA (LA). Caseriu del terme de Santa Eulària de Ronçana.

SERRABADAL. *Geog.* Caseriu del terme d'Olost.

SERRA-BARONA (La). *Geog.* Vegis SERRA DEL BARO.

SERRABOU. *Geog.* Caseriu del terme de Tabèr-nols.

SERRADAL. *Geog.* Lloch del ajuntament de Seva.

SERRA-JORDIA. *Geog.* Veïnat del dist. mupal. de Oristà.

SERRADET (EI). *Geog.* Caseriu del terme de Sora.

SERRALET (EI). *Geog.* Barri del dist. mupal. de Masquefa.

SERRALTA (Antoni). *Biog.* Noble mallorquí, regidor perpètua de Palma, en quina ciutat va morir a l'any 1722. Va publicar un cant dedicat al gran mestre de Sant Joan a l'any 1660, y una relació de les festes de Mallorca quan el casament del rei En Carles II a l'any 1680.

— (MIQUEL). *Biog.* Jurisconsult y sacerdot mallorquí, canonge de la Seu de Palma y molt bon orador sagrat. Va morir a l'any 1718, havent publicat alguns dels seus sermons.

SERRALLONGA D'ABAIX. *Geog.* Veïnat del terme d'Alpens. || — DE DALT. Veïnat del terme d'Alpens.

SERRAMITJA. *Geog.* Caseriu de Santa Cicià de Voltregà.

SERRANO Y MORALES (Joseph). *Biog.* Bibliòfil y escriptor valencià contemporani, mort a les darreries del segle XIX. Era autor de la preuada obra: *Diccionario de los impresores de Valencia*, molt encomiada pels intel·ligents. Va aplegar una biblioteca composta per catorze mil volums, sense comptar papers solts y documents d'importància, llegats a l'ajuntament de Valencia a la seua mort. Era delegat regi de primera ensenyança, y pertanyia a les corporacions més significades de Valencia, entre elles al *Rat-Penat* y a l'Academia de Belles Arts, essent corresponent de les de l'Historia y de l'Espanyola. Els seus mèrits li van valdre la gran creu d'Ferrans XII, ademés d'altres preuades distincions.

SERRARRICA. *Geog.* Veïnat del terme de Montanyola.

SERRASANS. *Geog.* Caseriu del terme de Sallent, prov. de Barcelona.

SERRASSECA. *Geog.* Veïnat del dist. mupal. de Olván.

SERRAT (Clement). *Biog.* Religios contemporani de la Congregació de la Sagrada Família. Va néixer a Gurb a l'any 1832, morint a Segovia a l'any 1906. Va ésser superior de les cases de Sant Domingo de la Calçada, Cervera, Gràcia y Vich, y director de l'ordre, que va instituir baix la seua direcció convents a l'Àfrica Occidental, Xile, Argentina, Mèxic y als Estats Units d'Amèrica.



Clement Serrat

SERRAT (EI). *Geog.* Caseriu del terme d'Alpens. || — (EL).

Veïnat del terme de La Nou || —

(EL). Barri de les Masies de Sant

Pere de Torelló. || — DE COLL-

DETENES (EL). Veïnat del terme de Sant Martí de

Riudeperes. || — DE L' AUCATA (EL). Caseriu del dist.

mupal. de l' Ametlla. || — DE LA BEGUDA (EL). Veïnat

del terme de Sant Vicents de Castellet. || — DEL GALL.

Caseriu de La Baelis. || — DEL GURRI. Barri de Bigues.

|| — Y TIQUET. Veïnat del terme de Gayà.

SERRATOSA. *Geog.* Caseriu de les Masies de Sant

Hipòlit de Voltregà.

SERRES (Les). *Geog.* Veïnat del terme de Sant

Joan de Fàbregues.

SERRETA. f. *Art. y of.* A les filatures, regla llarga

de ferro dentat com les serres, ab moviment oscilant

que atreu les fibres del llevador, despenyentes en

forma de vel, absorbit pèl molinet del continella.

SERRETA (La). *Geog.* Veïnat del terme de Sant

Martí Sarroca. || — (LA). Caseriu del dist. mupal. de

Seva. || — (HOSTAL DE LA). Al camí d'Olot a Sant

Joan de les Abadesses, a la vora de la vila de Riuda-

ura, a 809 met. d'alt.

SERVERA (Bonaventura). *Biog.* Remarcable ad-

vocat y escriptor juríspèrit mallorquí, que vivia a les

derreries del segle XVIII. Va ésser un dels fundadors

del Col·legi de Palma a l'any 1779.

— (FRANCESC MARIÀ). *Biog.* Metge, escriptor y

autor dramàtic mallorquí, que va néixer a Sineu a

l'any 1827. Havia assolit varis premis per les seues

composicions poètiques, y desde 1845 a 1863 va pro-

duir alguns drames y novel·les històriques.

— (RAIMÓN). *Biog.* Doctor en abbdós drets, nadiu

de Palma, que va morir a l'any 1759. Ademés d'una

carta apologètica en defensa d'En Ramon Lull y de

les seues doctrines, era autor d'una munió de discursos

jurídics que mostraven el seu domini de la ciencia del Dret.

SERVET (Miquel), (a) REVÉS. *Biog.* Metge, geò-

graf, astrònom, filòsof y teòlech. Nasqué en 1511 a

Vilanova de Xixena, Comtat de Ribagorça, avui de la

provincia d'Osca, per haverhi estat incorporada la

dita vila en la divisió d'Espanya en provincies en

1835. Son pare era escrivà del reial monastir de Xi-

xena y 's deia Antoni Servet y Ráfols, natural del

Camp de Tarragona. Sa mare era infançona d'Aragó,

Na Catarina Conesa y Aviñón (o Auñón), natural de

Polinyo (Osca). Va estudiar llatí y humanitats en

el reial monastir y després va passar a Saragoça y a

Barcelona a estudiar l'enginyeria, grec, hebreu, etc.,

ont feu coneixença ab el savi Quintana, canceller del

jove Emperador Carles V. De Barcelona va passar a

Tolosa, ont va estudiar d'Hebreu y de la Teologia, y allí

va anar a buscar En Quintana per quedarsel com

secretari y marxar junts cap a Italia, ont se trobava

l'Emperador, a qual seguí acompanyar-se el jove

Servet (1530). Al morir Quintana va separarse de la

Cort imperial, dirigintse a Basilea y després a Stras-

burg. Va trobar allí dificultats pera publicar son pri-

mer llibre de crítica teològica, *De Trinitatis errori-*



Joseph Serrano
y Morales

bus, llibre en el qual ell venia a demostrar que la Trinitat no eren tres persones reals, sinó tres personificacions de tres aspectes de la Divinitat: en quan crea, en quan renova la vida i en quan inspira. Per fi va poder publicarlo a Huguenau (Alsacia), a càr de Setzer. Atacat durament pels pastors de la Reforma, va dar un altre llibre a l'estampa titolat: *Dialogorum de Trinitate et de Justitia regni Christi*, que va produir una exacerbació tal en tots els reformats, que temé per la seua vida, car se demanava el seu extermini, i va refugiarse a França, entrant a Lyó. A Lyó va entrar-hi ab el nom suposat de *Michel de Villeneuve*, estudiant, fill de Tudela, i va entrar com a corrector d'estil a casa del llibreter-editor Trechsel, el qual, prenat dels seus coneixements, li va encarregar la publicació de la *Geografia* de Tolomeu. Servet la va revisar, corregir i anotar, posant-li un verdader tractat de geografia comparada y d'etnografia. Després d'estudiar la Medicina ab Sinforia Champier, va publicar-ne l'elogi, y va anar a perfeccionarse en les ciències mèdiques a París ab En Silvius y Faurel. Un cop doctorat, va fer anatomia ab En Vesale. Va donar lliçons d'anatomia, de matemàtiques y d'astronomia. Fou metge de la Cort; més endavant va publicar un tractat de terapèutica, *De Symporum Universa ratio*, en el qual proclamava que pera curar als malalts era precis no ferlos sofrir. En dit llibre ja desterrava les sangnies y prescrivia en son lloch els drastichs. Alguns metges de la facultat de París, a qui ell havia tractat d'ases, el varen delatar al Parlament, demanant-li la pena d'ésser cremat per professor d'astrologia judiciaria. No obstant, el Parlament, influït per alts personatges, el va absoldre (1538). Tement noves acusacions, se'n va anar a exercir la medicina a Charleu, ont va ésser molt estimat per les seues grans cures. Després se'n va tornar a Lyó, ont va publicar una edició de la *Biblia* anotada y una altra de la *Geografia* de Tolomeu ab més notes *in folio* y gravats. Trovant a monsenyor Paulmier, aquest se'l va emportar a Viena (Delfinat), d'ont era bisbe. Allí va publicar al cap d'anys (1553) l'obra *Cristianismi Restituir*, en que se remontava a l'esperit de l'Evangeli de Sant Joan. Allí és ont descriu la circulació de la sanch, no sols la petita, sino que clarament indica la gran. Per una delació anònima (d'En Calvin) va ésser processat, però monsenyor Paulmier va protegir-li la fugida, donant-li una forta suma. Va anar errant tres mesos, fins que al fi (14 Agost, 1553) va passar d'incògnit a Ginebra, ont, essent reconegut per Lafontaine, espia de Calvin, va agafarlo y posarlo pres. El Concell de Ginebra no volia condemnarlo, encara que Calvin volgués, però per fi aquest, després de ferli sofrir mil torments, va donar un verdader cop d'Estat contra els patricis liberals, y en sense aquests va condemnarlo a ésser cremat viu a Champel, ab els seus llibres, el dia 27 d'Octubre de 1553. Va fer una mort heroica, afrontant als seus butxins. Segons Gibbon, Michelet, C. Vogl, Reclus, Tollin, etc., fou un dels deu primers genis de l'Humanitat. Per ses teories filosòfiques neoplàtoniques, personifica el Renaixement contra 'l Protestantisme.

SERVA.

QUI SERVEIX, PAGA MEREIX. *Ref.* Suposa que 'l treball ha d'obindre la deguda remuneració.

SESLAR. v. a. Posar dogues a les botes. Poner aros, enarcar.

SES-FAGES (Coll de). *Orog.* A la comarca d'Olot, entre la serra del Guix y la montanya de Serra de Bosch.

SET-CIÈNCIES m. Qui parla de tot sense sapiguer res de res. Sàbalo todo.

SETIAL. m. *Ter.* SITIAL, 2 y 3.

SEU. l. Dignitat d'autoritat eclesiàstica. Sede.

SEUBA. f. *Ter.* BOSCH.

SEVER (Sant). *Biog.* Bisbe de Menorca, autor d'una enciclica escrita a l'any 418 fent avinent als fidels la conversió de cinchcents quaranta jueus per intercessió de Sant Esteva, quines reliquies foren portades llevors a l'illa menorquina. Alguns historiadres suposen que quan a l'any 423 entraren a Menorca els vàndals va ésser mort o exilat al captiveri aquell bisbe, que molts referimen haver sigut el primer de Menorca.

SEYENT. m. SEIENT.

SI. adv.

SI MAL. mod. adv. *Si alguna* vez.

SI PER CAS. mod. adv. *Si acaso, si por acaso.*

SI RES MÉS NO. mod. adv. *Cuando menos, si no otra cosa.*

SI US PLAU. mod. adv. *Haga el favor de, tenga la bondad de.*

SI US PLAU PER FORÇA. mod. adv. *A la fuerza, quèlras que no.*

SI AB TON SENYOR VOLS PARTIR PERES, ELL SE MENJARÀ LES MADURES Y TU LES VERDES. *Ref.* Ni en burles ni en veras, con tu señor parlas peras.

SI ETS MAÇA, FERIRÀS; SI ETS ENCLUSA, SOFRIRÀS. *Ref.* Vol dir que 'l fort s'imposa sempre. *Cuando yunque, sufre; cuando mazo, lunde.*

SI T' ENFITS, QUE T' ENFITS. *Ref.* Hártele, comilón, con pausa y medida.

SI VOL ÉSSER BEN SERVIT, FESTE TU MATEIX EL LLIT. *Ref.* Que convé no refiarse dels serveis dels altres. *A lo tuyo, tú, ó si quieres ser bien servido, sirvate á ti mismo.*

SI VOLS FER CASA, ELS COMPTES REPASSA. *Ref.* Paga lo que debes y sabrás lo que tienes.

SIBILA DE FORCIÀ. *Biog.* Vegis vol. II, pág. 854.



Estatua jayent de Sibila de Forcià, quarta esposa d'En Pere IV d'Aragó, el Ceremoniós (Museu de Santa Àgata).

SIBILÍTICH, CA. adj. Lo pertanyent a la sibila. Sibilítico.

SIBINA. n. p. f. Sabina.

SICALÍPTICH, CA. adj. Mancat de decencia, escandalós, luxuriós. Indecente, escandaloso, lujurioso.

SICARS (Narcís). *Biog.* Remarcable juriconsult català, mort a Barcelona a l'any de 1877. Va pertànyer a la carrera judicial, havent presat eminents serveis a Murcia, a Girona y a Barcelona, d'ont era jutge del districte de Sant Pere al temps del cólera de 1854, havent posat llavors de relleu els seus humanitaris sentiments, y assolint com a recompensa merecudat el càrrech de magistrat de l'Audiencia.

SIDERA. *Geog.* Vegis CIRERA, provincia de Girona.

SIENÓS, A. adj. Tirant a color de terra de Siena.



Sant Sever
Bisbe de Menorca



Narcís Sicars

SIGNADOR, A. adj. *Ant.* SENYALADOR.

SIGNIFICANÇA. fr. SIGNIFICACIÓ.

SIGUT. p. p. del verb ÉSSER. Sido.

SILA. n. p. f. Cilícia. Cecília. || CILA.

SILETA. n. p. f. dim. de Sila. Cecilita, Cecillita, Cecilica. || CILETA.

SILURIA, NA. adj. *Geol.* SILÜRICH,

SILÜRICH, CA. adj. *Geol.* Sistema de roques constitutives d'un terreny entre 'ls anomenats devonià y cambrià, inferior al primer y més modern que 'l segon. Silúrico.

SILVESTRE (Denis). *Biog.* Poeta popular de les germanies de Mallorca, al segle XVI, que esmenta En Quadrado, y que va escriure composicions movent a la revolta, per quin motiu va ésser perseguit.

SIMIESCH, CA. adj. Lo qu' és propi dels micos.

SIMIÓS, A. adj. SIMIESCH.

SIMÓ (Gabriel). *Biog.* Jurispèrit dels de major nomenada del seu temps. Era nadiu de Mur y va morir a l'any 1697. El rei En Felip IV va nomenarlo auditor de guerra del terci d'infanteria de Milà, y En Carles II va concedirli l'auditoria de guerra de Menorca y dels seus castells, y a l'any 1677 la plaça de oidor de l'Audiencia de Mallorca. Se serven d'ell correctes discursos de materia legal.

— (TOMÁS). *Biog.* Provincial dels religiosos mínims de Mallorca al any 1659, que va morir a Palma al any 1673. Havia escrit una obra religiosa en vers castellà.

SINA. f. Ter. Seno. || SÍ.

SINCRÒNIC, CA. adj. Se diu de les coses esdevingudes al mateix temps en llocs diferents. Sincrònic.

SINCRONISME. m. Circumstancia de esdevenir al mateix temps dues o més coses. || *Geol.* Contemporanitat d'efectes produïts per diferents causes d'acció alterna o coincident als períodes geològics. Sincronismo.

SINGLOTAR. v. a. Plorant. Sollozar.

SINIGRECH. m. *Bot.* SINICRECH. Llegum. Alholva, fenogreco.

SIQUEIR (Lleonart). *Biog.* Advocat y escriptor contemporani; doctor en jurisprudencia y membre de corporacions doctes. Va col·laborar en moltes publicacions mallorquines, de quina illa era nadiu, y madrilenyes, y havia publicat remarcables obres professionals entre elles una impresa al any 1857 ab el títol de *Unidad y extensión de la jurisprudencia*.

SIS.

SISMICH, CA. adj. Sísmico.

MOVIMENT SISMICH. Terratremol. Terremoto.

SISÓ, SISONET. n. p. dim. de Narcís. Narcísito.

SISTEMÀTICH, CA. adj. Que segueix un sistema. || Que procedeix per principis fixos en els seus escrits, en les seues opinions o be al seu mètode de vida. Sistemático.

SISTEMATISAR. v. a. Reduir a sistema. Sistematizar.

SITGES (Guillem). *Biog.* Bisbe català y religiós de Sant Francesch de Barcelona. Envers l'any 1330, el papa Joan XXII va comissionarlo pera que vegés al patriarca dels jacobites Marsovià, y procurés convèncer, pera que s'acabés el cisma que per ses idees s'imposava.

SITJAR (Pere). *Biog.* Mercenari mallorquí calificat de gran teòlech y excelent juriconsult pel cronista Mut. Va combatre la doctrina dels arbitristes a Valladolid davant dels reis Catòlics. Vivia a les derrerries del segle XV. Va ésser catedràtic de teologia a Lyó y a la universitat de Barcelona, y va escriure de historia y de religió.

SITJES (Les). *Geog.* Caseriu del terme de Montclar.

SIVIRA. f. SIVERA.

SIXT. m. n. p. SIXTO.

SIXTI, NA. adj. S'apropia als monuments o a les obres relacionades ab els pontificats dels papes anomenats Sixt.

SOBALS. *Geog.* Barri del terme de Pontons.

SOBIRANS (Coll de). *Orog.* Coll a 1,275 metres d'altitut a llevant de Cerdanyola, Bergadà, prov. de Barcelona.

SOBREGRAU. *Geog.* Caseriu del terme de Gallifa.

SOBRENTÈS, A. p. p. del verb SOBRENTENDRE. Sobrentendido.

SOBREPUIG. m. Excés, abundor d'alguna cosa. Abundancia.

SOBREPUIG. *Geog.* Veinat del terme de Sant Martí Sescorts.

SOBRERAMENT. adv. De sobres. Sobradamente.

SOBRERROCA. *Geog.* Caseriu del terme de Santa Maria de Besora.

SOBRES. f. pl. Sobre, restos. SOBRER.

SOBRES. adv. *Ter.* A MÉS DE. Además de.

SOBRESSEIR. v. a. Sobreseer.

SOBRESSORTIR. v. a. Distingir-se en alguna acció. Sobresalir.

SOBRETERRE, NA. adj. Superterràqueo.

SOBRISCENT. m. Rebosadero.

SOBTE. adv. SOPTE.

SOCARRIM.

FER PUDOR DE SOCARRIM. fr. Fer pudor de socarrarse alguna cosa. Oler a chamusquina.

SOCIABILITAT. f. Qualitat de lo qu'es sociable. Sociabilidad.

SOCIALISME. m. Nom genèrich que s'aplica a totes les doctrines que tenen per objecte la transformació de les bases de la societat actual per altres de més justes y equitatives. Socialismo.

SOCIALISTA. m. y f. Qui es partidari del socialisme. Socialista. || adj. Lo que pertany o 's refereix al socialisme. Socialista.

SOCIALMENT. adv. m. Segons els principis o les regles socials. Socialmente.

SOCIOLOGIA. f. Ciencia que té per objecte l'estudi de les qüestions socials. Sociologia.

SOCIÒLEGH, GA. adj. Qui 's dedica al estudi de la sociologia. Sociólogo.

SOCIAS (Gaetà). *Biog.* Economista y escriptor mallorquí contemporani, nadiu de Palma de Mallorca que va pertanyer a les societats econòmiques de Madrid y de Palma a mitjans del segle XIX. Era bon escriptor y va ésser secretari del rei, escrivà de marina y notari molt prestigiós. Al diari *El Balear*, havia publicat fonamentals articles defensants els interessos de Mallorca, y ademés d'altres obres, era seua una erudita historia dels reis de Mallorca, estampada al any 1852.

— (JOAN). *Biog.* Doctor en abbdós drets, oidor de l'Audiencia de Mallorca al any 1691, mort al de 1703, y autor de remarcables treballs jurídics.

— (MIQUEL). *Biog.* Poeta místich y religiós jesuïta, que va néixer a Campanet, Mallorca. Era catedràtic de teologia al any 1645, y al certamen de 1625 en lloor de la Beata Catarina Tomás, va guanyar el primer y el segon premi pels epigrames y pels sàfics.

— (MIQUEL). *Biog.* Moralista y religiós cartoixà nadiu de Palma, mort al any 1700. Havia escrita una obra que 'ls seus biografs, esmenten com la millor relativa a moral redactada a son temps.

SOCIATS. *Geog.* Veinat del terme de Sant Mateu de Bages.

SOCÓS (Maria del). n. p. Maria del Socorro. Vegis MARIA DE CERVELLÓ.

SOFERRE, v. a. *Ant.* Sufrir.

SOFRENAR, v. a. SACCEJAR.

SOFRIDOR, A. adj. Qui sofreix. **Sufridor**.

SOGUES DE LA PEDROSA, *Geog.* Veinat del terme de Sant Martí Sarroca.

SOJORN, m. SEJORN.

SOLÀ (Agnà), *Biog.* Actriu catalana, que al any 1863, va entrar com a primera dama a la companyia del teatre del Odeón, i va estrenar moltes de les primeres produccions d'En Soler, d'En Vidal i del Arnau. S'havia fet el seu nom ben popular als començos del Teatre Català. Va morir al any 1904.

SOLÀ (El), *Geog.* Caseriu del terme de Vilatorrada.

|| — DE LA VALL, Veinat del terme d'Oristà.

SOLALLONCH, *Geog.* Caseriu del dist. mupal. de Sora.

SOLANA (La), *Geog.* Veinat de Sant Bartomeu del Grau. || — (LA), Caseriu del terme de Frontanyà.

SOLANELLES, *Geog.* Barriada de Capolat. || — Veinat de Prats del Rei.

SOLANES, *Geog.* Caseriu de La Llacuna.

SOLANS (Els), *Geog.* Veinat de Sant Bartomeu del Grau.

SOLÀ SEGALÈS (El), *Geog.* Barri del terme de Oristà.

SOLD, m. *Ant. num.* Sou. Suelto.

SOLDADALLA, f. Soldadesca.

SOLDEVILA, *Geog.* Caseriu del terme de Sant Mateu de Bages.

SOLÉ, *Geog.* Veinat de Santa Maria de Miralles.

SOLEMNÍOS, A. adj. Ab solemnitat. Solemniosamente.

SOLER (Francesch), *Biog.* Escriptor y filosof menorquí, que va néixer a Maó al any 1808, morint al 1846. Va cursar els seus estudis de dret a l' universitat de Palma, els de filosofia a Madrid y els de mecànica a París. Estudiós y observador va deixar manuscrits vuit volums de valioses obres, la major part d'elles escrites en francès que mostren la seua clara intel·ligència.

— (JOSEPH), *Biog.* Agricultor menorquí, entusiasta conreuerador de la sericicultura, a mitjans del segle XIX. Va publicar un tractat en català titolat *Cucas de seda*, tractant del foment d'aquella industria rural.

— (JULI), *Biog.* Matemàtic, excursionista y home de grans iniciatives, que va néixer a Menorca al any 1812. Va endreçar-se als Estats Units pera estudiar les institucions nort-americanes, y al retornar a sa patria al any 1845 va crear la primera companyia marítima de vapors pera comunicar ab el continent, va fundar algunes explotacions industrials, y va dirigir els treballs agrícols y els experiments agraris d'una subdelegació del Institut de Sant Isidre. Les seues nombroses obres, en castellà y en anglès, són mostra dels molts coneixements que atresorava.

— CATARINEU (ENRICH), *Biog.* Actor llicat català, que tenia una bona veu de bariton. Va estrenar la sarçuela d'En Clavé *L'aplech del Remei*, y estava molt acertat en *El Valle de Andorra*. Havia treballat al Odeón, fins a instituirshi el Teatre Català.

— Y GAVARRELL (JOAN), *Biog.* Distingit advocat barceloní de mitjans del segle XIX, gran autoritat en les qüestions de caràcter mercantil y industrial. Escrigué alguns lletres sobre materia jurídica de la seua especialitat.

SOLER, *Geog.* Caseriu del terme d'Alpens. || Veinat de Sant Joan de Fàbregues. || — (EL), Barri del

terme de Calonge. || — DE CABRIANES (EL), *Geog.* Veinat del terme de Sallent, prov. de Barcelona. || — DE L'ESPINA, *Geog.* Veinat del terme de Balenyà. || — DEL RIERA (EL), *Geog.* Caseriu del dist. mupal. de Oristà. || — DE LLOBERES (EL), *Geog.* Barriada de Gaià. || — DE TERRADES (EL), *Geog.* Caseriu del terme de Moyà.

SOLERNOU (El), *Geog.* Veinat d'Avinyó.

SOLEYA (La), *Geog.* Caseriu de Castellar d'En Huch.

SOLICRUP, *Geog.* Veinat del terme de Vilanova y Geltrú.

SOLIDARISAR, v. a. Ferse solidari d'alguna cosa. Aplegar als qui tinguin la meteixa opinió, o responguin a una meteixa idea o aspiració determinada.

SOLIU, VA, adj. SOLITARI. || Lloch ont hi toca molt el sol. Resolano.

SOLIVELLAS (Antoni), *Biog.* Metge mallorquí que vivia al segle XVII, quins coneixements profons elogia en sa «Historia de Mallorca», el cronista Alemany. Va ésser metge d'En Joan d'Austria, y l'any 1652, encarregat de la inspecció d'epidèmies a l'illa escrivintne una llarga y fonamentada memoria.

— (PERE), *Biog.* Escriptor y retòric mallorquí, que vivia a mitjans del segle XVII. Al any 1646 va escriure una comedia *Jardin de la Eloquencia*, representada a l'iglesia de la companyia de Jesús a Palma, a quina religió pertanyia.

SOLIVERET (Jaume), *Biog.* Historiador de l'ordre d'observants de Mallorca, de quina n'era relligiós. Va néixer a Alcudia al any 1687, morint a Palma al 1775. Va escriure unes *Taules cronològiques*, de la seua ordre a l'illa.

SOLL, A. adj. Animal que havent de tindre banyes, no'n té. Mocho, a.

SOLLEVAR, v. a. Solevar, solevantar.

SOMBREJAT, m. Al teixit se sobrentèn pera designar la sombra projectada de clar a fosch en un lligament, lent per manera que no quedin fils o pasades pera teixir.

SOMICAR, v. a. Lloriquear.

SOMMIER, m. *Veu francesa.* Aparell de filferre, ab molles o sense, pera geure tou. Colchón de muelles.

SOMNIAR.

SOMNIAR TRUITES, fr. *Fam.* Ferse ilusions impossibles de realisar. *Hacer castillos en el aire.*

SOMNIEJAR, v. a. SOMIAR.

SOMNIÓS, A. adj. SOMNOLENT.

SOMORT, A. adj. Mortecino, amortecido. || Té-nue, apagado.

SÓN.

TREURE LA SÓN DE LES ORELLES, fr. *Fam.* Serenar, desvetillar. *Espavilar.*

SÓN, Temps del verb ÉSSER.

PER SI SÓN VERDES O SI SÓN MADURES, fr. *verb.* *Por si están ó no fritas.*

TRETZE SÓN TRETZE, fr. *verb.* *Tijeretas han de ser, seguir en sus trece, erre que erre ¡ya escampal!*

SÓN VUITS Y NOUS Y CARTES QUE NO LLIGUEN, fr. *verb.* *Son cuentos de vieja.*

AIXÒ SÓN ESCUSES DE MAL PAGADOR, fr. *verb.* *Achaques al odre, que sabe á la pez; achaques al viernes, por no le ayunar.*

AIXÒ SÓN FIGUES D'ALTRE PANER, fr. *Verb.* *Esa es harina de otro costal, ese es otro cantar.*

AIXÒ SON GENITS, fr. *Verb.* *Eso va en caracteres.*

SONORITAT, f. Condicions de sonora que té una cosa. Sonoridad.

SOPERBIÓS, A. adj. Que té soperbia.

SOLLIMAR, v. a. Sollamar.

SOPORÍFIC, CA. adj. SOPORÍFER.



Joan Soler y Gavarrell

SOPTADAMENT. adv. m. De sobte. Súbitamente.

SORÀ (Joan). *Biog.* Matemàtic i economista que va néixer a Palma l'any 1788, morint-hi al 1855. Va ésser regidor i diputat provincial de Palma, y l'any 1833, va dirigir les obres del Port d'aquella ciutat. Al any 1836 era catedràtic d'economia política al Institut balear. Era autor d'obres científiques.

— (SALVADOR). *Biog.* Químich distingit, nadiu de Palma, y viscònsul de Dinamarca en aquella ciutat ont va morir l'any 1844. Havia publicat algunes obres de vinicultura y d'aprofitament de productes agrícols.

SORBA. *Geog.* Caseriu del terme de Montmajor.

SORMIT, DA. adj. SORNAGUER.

SOROLLÓS, A. adj. Lo que fa soroll. Ruidoso.

SOROLLOSAMENT. adv. m. D'una manera sorollosa. Ruidosamente.

SORRIBES. *Geog.* Caseriu del terme de Masies de Sant Hipòlit de Voltregà.

SORRUT, DA. adj. SURRUT. Uraño.

SORTADAMENT. adv. m. Afortunadamente.

SORTIR.

SORTIR AB UN CIRI TRENAT. fr. *Verb.* Salir con una pata de gallo, con un pié de banco

SORTIR DE TRASCANTÓ. *Mod. verb.* Coger de sorpresa.

SORTIR DEL NO RÈS. *Mod. verb.* Salir de la nada.

SORTIRSE DE POLLAGUERA. *Mod. verb.* Salir de quicio.

SORTIRSE O EIXIRSE DE FOGÓ. *Mod. verb.* Desbocarse.

SORTS. *Geog.* Caseriu del terme de Seva.

SOSLLEVAR. v. a. SOLLEVAR.

SOSMOGUT, DA. adj. SOMOGUT.

SOSTREMORT. m. Desván.

SOT DE CONILLÓ (EI). *Geog.* Caseriu del terme de Bígues.

SOTA.

¡SOTA! fr. *adv.* ¡Allá va! ¡Allá va eso!

SOTA COBERT. *Bajo techado.*

SOTA LA BARBA, S'HI CRÍA LA BONA INFANTA. *Ref.* Bien parece la moza lozana cabe la barba cana.

SOTAL. m. SOT.

SOTALADA. f. CLOTARADA.

SOTARRIBES. *Geog.* Veinat del terme de Sant Pere de Ribes.

SOTERES. *Geog.* Veinat de Martorell.

SOTJAR. v. a. Atisbar, acechar.

SOTJOGAR. v. a. SUBJUGAR.

SOVINTEJAR. v. n. Succedir sovint algún fet o alguna cosa. Menudear.

SOVINTMENT adv. m. Molt sovint. ab freqüència. Frecuentemente.

SUARICH. adv. t. Ter. Ara fa molt poch. Ahora mismo.

SUAU (Pere Joan). *Biog.* Doctor en abdós drets y ciutadà militar mallorquí, per privilegi reial de 1709. Era un dels juriconsults de Palma de més arrelat renòm a son temps y autor de una munió de obres jurídiques.

SUBCONSCIENT, A. adj. Que gaire bé és conscient.

SUBÍ, NA. adj. Ant. SUPÍ.

SUBIÀ (Puig). *Orog.* Cim de la comarca d'Olot, darrera la Roca Negra, a la montanya de Les Escorries, ont s'obra a l'altura de 640, el cràter principal de aquell mont.

SUBIRÀ, NA. adj. SOBIRÀ.

SUBIRANA (La). *Geog.* Veinat del terme de Cabriels, a la prov. de Barcelona.

SUBIRANES. *Geog.* Caseriu del terme de Tàvertet.

SUBIRANS. *Geog.* Veinat del dist. de Arenys de Munt.

SUBIRATS. *Geog.* Caseriu del terme de La Quart.

SUBJACENT, A. adj. Que subjau o està apegut dessota. Subyacente.

SUBJECTIVITAT. f. Condió de lo que està subjecte.

SUB-RATLLAR. v. a. SUBRALLAR.

SUBRATLLAT, DA. adj. SUBRAYADO.

SUBTILÍSSIM, A. adj. sup. SUTILÍSSIM.

SUCH.

NO TINDRE SUCH NI MUCH. fr. *Met.* Se diu d'una cosa que no té cap importància. No tener meollo.

SUD. m. Un dels quatre punts cardinals. Sur, mediodia.

SUGESTIU, VA. adj. Lo que sugereix o indueix en sugestió. Sugestivo.

SULFATADA. f. Acte y efecte de sulfatar. Sulfatadura.

SULFATAMENT. m. SULFATADA.

SULFATAR. v. a. Asperjar les plantes ab sulfat de coure pera preservaries de qualque malura. Sulfatar.

SULFATAT, DA. p. p. de sulfatar. Sulfatado.

SULROCA. *Geog.* Caseriu del terme de Tàvertet.

SUMANDA. f. SUMANTA.

SUMÉ. m. Ter. ASE.

SUMICAR. v. a. Ter. FER EL PLORICÓ.

SUNYER (EI). *Geog.* Caseriu del terme de Castelladral.

SUNYER D'ABAIX (EI). *Geog.* Veinat del terme de Tàvertet.

SUNYER DE DALT (EI). *Geog.* Veinat del terme de Tàvertet.

SUÑER (Joan). *Biog.* Representant dels jurats de Ibiça, pera exposar al rei En Carles II, la situació y agravis esdevinguts a la illa, per el procedir de la cort. Va complir ab patriotisme la seua missió, publicant l'any 1690 un ben escrit *Memorial*. Era vicari de la iglesia d'Ibiça.

SUORÓS, A. adj. Sudoroso.

SUPERIORISACIÓ. f. SUPERIORITAT.

SUPERPRODUCCIÓ. f. Excés de producció.

SUPERSENSIBLE. adj. Sensible ab excés.

SUPERVIVENÇA. f. SUPERVIVENCIA.

SUPLEMENTARI, A. adj. Lo que supleix a alguna cosa. Suplementario.

SUPPORT. m. *Art. y of.* Tota peça destinada a sostindre quelcom als aparells pera les filatures y teixits.

SUREDÀ (Alexandre). *Biog.* Pintor mallorquí fill d'En Bartomeu d'aquest cognòm, y un dels que més treballaren als començos del segle XIX pera el desenvolupament del seu art a Palma de Mallorca.

— (CARLOTA). *Biog.* Germana del anterior y com ell pintora, que va conrear la especialitat de paisatge y flors, havent assolit en exposicions, merescudes recompenses.

— (JOAN). *Biog.* Militar y poeta mallorquí, que va néixer l'any 1559. Va servir al exèrcit d'En Felip II, fins a la conquesta de Lisboa, a les guerres de Portugal. Al any 1626 va publicar un sonet encomiant la obra d'En Rocaberti *Dels fets memorables*.

— (JOAN JACOND). *Biog.* Religios agustiní mallorquí, molt entès en retòrica, mort a Palma l'any 1796. Va escriure apart d'altres obres, un Diccionari mallorquí, castellà y llatí, que no va publicarse, encara que's procurava ferho als començos del si-

gle XIX la societat mallorquina d' Amichs del país, impedintho potser l' estat de lluita de la nació.

— (JULIA). *Biog.* Filla d' En Bartomeu y germana d' En Alexandre y de Na Carlota. Va dedicarse ab èxit al dibuix y a la miniatura.

— (PAU). *Biog.* Antiquari y paleograf molt laboriós, que va néixer a Artà l' any 1781, morint a Palma al any 1850. Era ademés jurisconsult remarcable.

— (PERE MIQUEL). *Biog.* Jurisconsult mallorquí del segle XVIII, autor de alguns discursos de materia legal, que mostren els seus coneixements de dret foral.

— DE SANT MARTÍ (DOMINGO). *Biog.* Rector de la Universitat de Palma pèls anys de 1683, canonge de la Seu, y famós llatinista. Va morir al any 1723, dei-

xant entre altres escrits, la *Historia genealògica de la familia Sureda*, els *Estatuts y constitucions de la Universitat de Palma*, y algunes pastorals publicades al temps en quin com a vicari general, va governar el bisbat de Mallorca.

— VALERO (AGUSTI). *Biog.* Cavaller mallorquí, competent en la musica, molt il·lustrat, y bon poeta en llengua mallorquina, que va morir a Palma, al any 1759.

SURELL (EI). *Geog.* Caseriu del terme de Tona.

SUSÀ, NA. adj. *Ant.* De dalt, de demunt. || SUBIRÀ.

SUTSE. f. SUTGE.

SUTSERA. f. BRUTICIA.



TABÀ. m. Insecte. Tábano.

TABACH (planta de). Vegis vol. III, pág. 1.

TABÈRNOLES.

Geog. Vegis volúm III, pág. 2.

TABAL. adj. *Fig.* Persona poch judiciosa o molt xerraire. Tolondrón.

TACA.

TINDRE ALGUNA COSA A TREURE TAQUES. fr. *Fam. met.* Tindrela a la casa d' empenyos. Tenteria empenhada.

TACO. m. *Art. y of.* Al teler mecànic, troç de cuir de forma especial, que per medi d' un tirataco



Planta de tabach

lligat a la maneta y guiat per una o dues agulles, dona impuls a la llençadora fentla anar de l' una a l' altra banda.

TACÓ. m. A la roba o al vestit. REMENDO, PEDÀÇ. Remiendo en la ropa.

TAFANER. A. adj. Qui tafaneja. Curioso.

TAFAREJAR. v. a. Espantar. Asustar.

TAFAREJAT, DA. adj. Espantat. Asustado.

TAFETÀ. m. Encenall, floch de fuster. Viruta, acepilladura. || *Art. y of.* Es el lligament del

Segell de Tabèrnoles

teixit que els autors tècnics, consideren el primer dels procediments d' aquesta mena, tinguts per fonamentals.

TAL.

TAL FARÁS, TAL TROVARÁS. *Ref.* Haces mal, espera oiro mal, o donde las dan las toman.

TAL HI VA QUI NO S' HO CREU. *Ref.* Nadie diga de esta agua no beberé.

TALAYA (La). *Geog.* Veinat del terme de Gelida.

TALAYARSE. v. r. *Ter.* ADONARSE.

TALENTUT, DA. adj. Talentudo.

TALEYA. f. TASCA.

TALTAVULL (Joan). *Biog.* Filòsof y moralista, que va néixer a Ciutadella de Menorca, l' any 1790. Era advocat, catedràtic de retòrica a Osca, y va ésser canonge de Valencia al any 1853, y sis anys més tard de Ciutadella. Era bon orador sagrat, havent publicat algun dels seus sermons, y entre les seues obres va escriure una historia del rei Ferrán VII, intitolantla *Vida de Eduardo Will Chester*.

TALÚS. m. Inclínació del parament d' una paret, d' un terreny, etc. Talud.

TALLA. f. Obra d' escultura, de relleu, que reflexa l' estil d' època y el gust del país ont està feta. Talla.

TALLANTÓ. Vegis vol. III, pág. 8.

TALLAR.

TALLAR PÀ A TAULA. *Partir pan.*

TALLAR LA VIANDA A TAULA. *Trinchar.*

TALLAR. Esculpir. Tallar. || Amidar l' alçada de una persona. Tallar.

TALLAR CAPOT. No esperar a taula. *Dar capote.*

TALLER DEL FERROCARIL. *Geog.* Barri del terme de Sarrià.

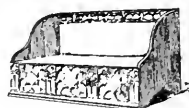
TALLÓ (EI). *Geog.* Veinat del terme d' Argensola. || *Orog.* Cimall de La Garrotxa.

TALLUQUEJAR. v. a. *Ter.* Fer talls, y més particularment a les soques dels arbres.

TAMARELL. m. Bot. Tamarindo.

TAMARIU. Bot. Vegis volúm III, pág. 8.

TAMARIT (Lluís). *Biog.* Polític català, que fruí molt concepte a les derrerries del segle XVI. Pertanyia al braç militar de la Diputació de Catalunya, y al biell



Talla catalana
Ascó del segle XV



A, brot de tamarit

de 1596-99, va ésser individuu de la Diputació del General.

TAMBOLEJARSE. v. r. **TAMBALAJARSE.**

TAMBORET. m. Quan és alt pera sèurehi. **Taburetc, banquillo, camoncillo.** || Quan és baix pera posarhi els peus. **Escañuelo.**

TAMBORET. Naut. Vegis volum III, pág. 10.

TAMBORI (EI). Geog. Caseriu del terme de Folgaroles.

TAMPANELL. m. Envà. **Tabique.**

TAN.

TAN BÒ, TAN BÒ, VOL DIR TABAL. Ref. *Haceos miel, y comeros han moscas.*

TANACET. m. Bot. Planta de la familia de les compostes, semblant a la camanilla. S'usa en medicina, empleantla contra les malalties produïdes pels cuchs.

Tanaceto.

TANCA. f. La qu' està formada de pals, arbres, espines, etc. Vallado, valla, varaseto, seto. || m. La de moneder, sach de mà, lligacama, etc. **Abrazadera, manecilla, cerrador.**

TANCAR.

TANCAR DE COP. Mod. verb. Deixar sense contesta. *No tener quite ó vuelta de hoja.*

EL DARRER TANCA LA PORTA. fr. Verb. *Sarna para el postrero.*

TANETA. f. n. p. dim. de Tana. **Cayetanita.**

TANT.

TANT BON PUNT. adv. *Así que, tan pronto como.*

TANT COM. fr. adv. *Mientras.*

TANTES, TANT LI FA. adv. *Lo mismo da, lo mismo tiene.*

TANT M' ESTIMO. adv. *Lo mismo me dá.*

TANT METEIX. adv. *Conque, al fin...*

TANT PER TANT. Cambiar. *Taz á taz.*

TANT SE ME 'N DONA. adv. *Poco me importa.*

TANT SE VAL. adv. *Será mejor, es igual, tanto monta.*

TANT PER HOM O PER HOME. adv. *Tanto para cada uno, tanto por barba.*

TANT SE VALDRIÀ. adv. *No faltaba más!*

TANT SI COM NO; TANT SI VOLS COM SI NO VOLS. adv. *Quiera que no; de haldas ó de mangas.*

TANT COM NE PLOU, EL VENT N' AIXUGA. Ref. *Los dineros del sacristán, cantando se vienen, cantando se van.*

TANT COM TINDRÀS ARDITS, TINDRÀS AMICHS; ACABATS ELS ARDITS, ADEU AMICHS. Ref. *Cuando tenia dinero, me llamaban don Tomás; ahora que no lo tengo, me llaman Tomás, no más.*

TANT GRATA LA CABRA, QUE VÉ QUE MAL JAU. Ref. *Muchas veces el que escarba, lo que no quería halla; o escarbó el gallo, y descubrió el cuchillo.*

TANT VA 'L CANTI AL POU, QUE VÉ QUE HI DEIXA L' ANSA. Ref. *Cantarillo que muchas veces va á la fuente, ó deja el asa ó la frente.*

TANYAR. v. n. Brotar. **Retoñar, brotar.**

TAONES. m. Ter. **BENEIT.**

TAP.

TROVAR TAPS EN TOT. fr. Fam. *Trovar un defecte en tot. Encontrar siempre peros o encontrar un pero en todo.*

TAPALL. m. Ter. **COBRELLIT.**

TAPA-BRUTS. fr. Fam. *Roba o acció que serveix pera dissimular descuits, defectes o incorreccions.*

TAPET. m. Art. y of. Ferro de curta dimensió y roscat que s'emplea a la composició dels dibuixos de les màquines de teixir anomenades de taps, o de *Semi Jacquard.*

TAPETA DEL ESCARBAT. Art. y of. Peça de ferro colat ab dos bargons, que per medi d'un cargol se subjecta el escarbat als telers, y passa pels traus de la bandaca.

TAPIOLS. m. pl. Ter. **Tapets. Taponcitos.**

TARABAU. Geog. Caseriu del terme de Balenyà.

TARARSE. v. r. **Averiar-se, macarse.**

TARGARONA. Geog. Veinat del terme de les Masies de Sant Pere de Torelló.

TARIT-TAROT. m. **TARAMBANA.**

TARLÀ. m. Ninoi de palla o de manyochs de roba que s' fá per Carnesolotes. **Pelete.** || Fig. *Persona inútil, de poca solta.* || **BORINOR.**

TARÒ, NA. adj. **Bondadós, poch espavilat Bondadoso, tontuelo.**

TARONGERS (Els). Geog. Caseriu del terme de Gelida.

TARONJÍ Y CORTÈS. Biog. Distingit poeta y prebete mallorquí, morí l' any 1890. Molt jove encara, era un dels redactors més constants de la remarcable *Revista Balear* a l' any 1875, havent publicat també a *La Renaixença* per aquells temps molt bones poesies. Entusiasta pèl desvetllament de la llengua catalana, va ésser un dels seus conuadors fèrms. Havia assolit premis en alguns certaments literaris, y entre les seues obres, cal esmentar un abundós volum de poesies que va publicar-se ab el títol de *Lo trobador mallorquí.*

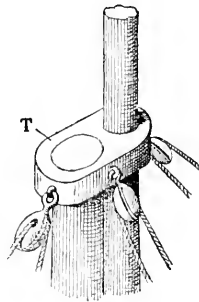
TAROT. m. Ter. Barret de copa. **Chistera.** || Boca de porró, de cantí, etc. **Boca.**

TAROT-LIROT. m. fr. *Persona poch sentada de seny, persona poch formal.* **Tararà.** || **TARAMBANA.**

TARRAGONA. Hist. Aquesta ciutat, de molt antiga fundació, va ésser subjugada per Aníbal 238 anys abans de Jesucrist, duent a la seua expedició a Italia, gent d' aquella regió. Els romans, se n' ampararen poch anys després, enlairantla a colonia y seu dels governadors de la Espanya Citerior, que va pendre el nom de Tarragonina, quan la divisió feta per August. Durant aquella època va ésser enriquida ab remarcables monuments com ho eren el Capitoli o *Ars*, bastit a la banda més alta de la població, al punt ont hi ha ara el palau del arquebisbe, varis temples, el *Forum*, el Circh, Anfiteatre, banys, aqüeductes, la torre anomenada dels Escipions, etc. Al temps de Constantí, va començar la decadència de Tarragona. Al establirhi els goths, va conservar la seua condició de capital de província, canviant llavors el seu nom de *Tarraco* pèl de *Tarracona*. Els alarbs van dominarla al any 713, perdent llavors lo que de la seua passada importància li restava. Va conquerirla el comte Ramon Berenguer III de Barcelona, reconstruintla el bisbe Sant Oleguer, envers l' any 1120. Seguint la causa catalana, va ésser sotmesa pèl rei Joan II al any 1462 després de sagnanta lluita y a la guerra dels Segadors, les tropes d' En Felip IV, s'hi establiren al any 1640 sense donar temps a que secundés la ciutat el moviment començat a Barcelona. Durant la guerra de Successió va restar fidei al arxiduch En Carles. Quan la lluita ab les tropes del primer Bonapart, va sostindre ab he-



Lluís de Tamarit



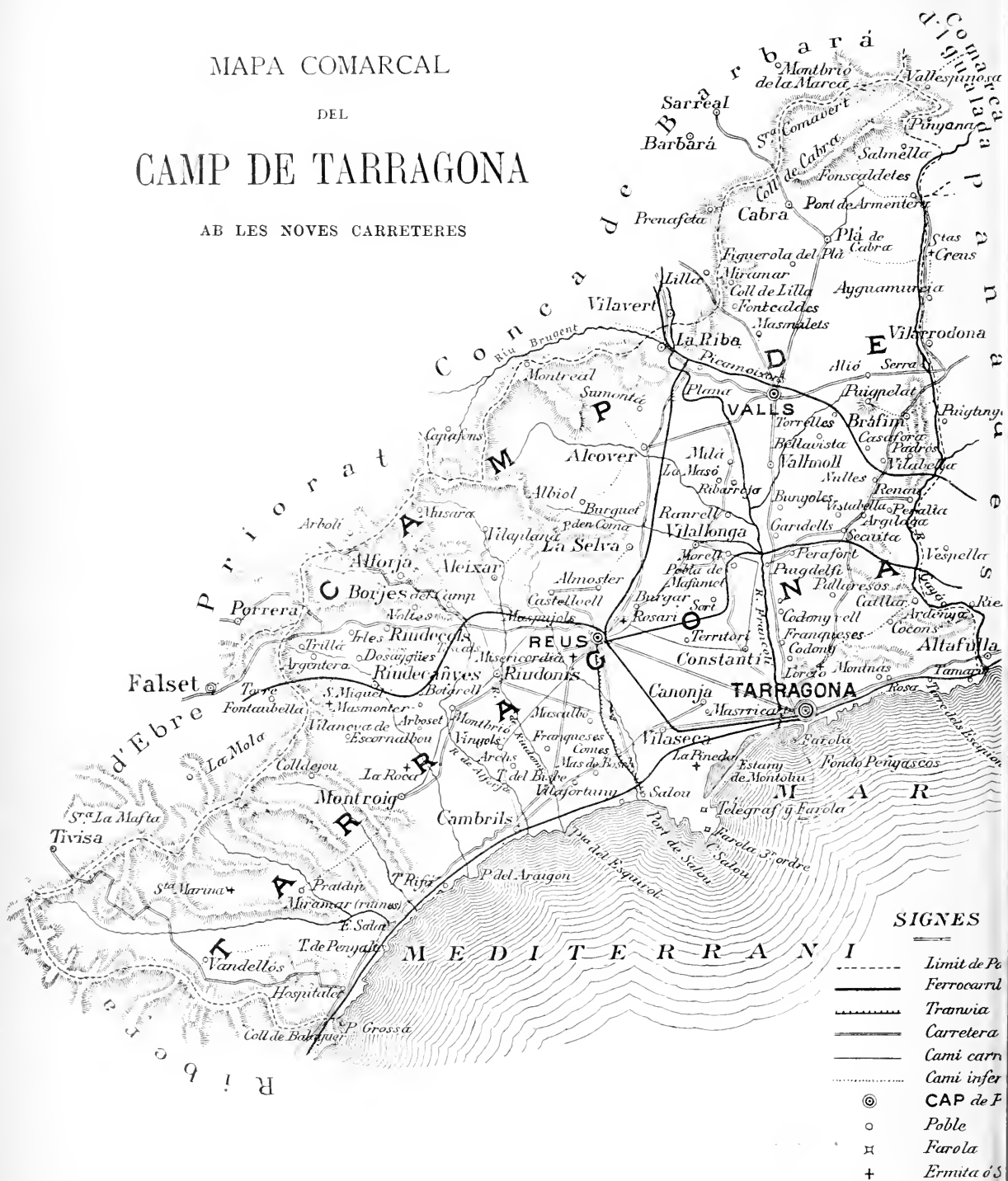
T, Tamboret (marina)



Joseph Taronj i Cortès

MAPA COMARCAL DEL CAMP DE TARRAGONA

AB LES NOVES CARRETERES



roisme un siti al any 1811, essent bombardejada y entregada al saqueig y al incendi, y quan dos anys més tart, els francesos tingueren d'eixir de la ciutat, calaren foc als dipòsits de municions de guerra, destruint molts dels edificis que restaven en peu. Al temps de la intervenció francesa de 1823, va ésser ocupada novament per les tropes d'En Carles X, que vingueren a Espanya pera abatre el sistema constitucional.

TARRAGONA (Camp de). *Geog.* Comarca natural catalana, una de les més importants de la nostra terra, aixís per lo que fa a les seues produccions, com en punt a la seua densitat de població. Comprèn els partits judicials de Reus (exceptuant els pobles de Argentera, Dosaigües, Riudecanyes, Vandellós y Vilanova d'Escornalbou, que formen part del partit de Falset), de Tarragona y de Valls ab els pobles de Rodonyà y Vilarrodona que depenen del Penadès. Els líndars de la comarca són: al S. el mar Mediterrani en una extensió de costa d'uns cinquanta kilòmetres, essent les seues voreres baixes y arenoses, a les platges de Salou y de Cambrils y penyascomes a Tamarit, al cap de Salou, al Miracle, a Torra Penyals y a Punta Grossa; al E. pel riu Gayà, que 'l separa del Penadès; al N. per les montanyes de Cabra y de Montreal que de la Conca de Barberà fan la partió; y al O. ab els macissos de Tivissa y de la Mola, separantla de la Ribera del Ebre. El riu Francolí, qu'entra a la comarca per La Riba y desaiqua al mar prop de Tarragona, la creua de N. a S. rebent les aigües del riu de La Gorieta prop de Raurell y d' altres cursos menys abundosos. Y ab tot y la escassetat d'aigües l'espirit de treball arrelat en aquella comarca, ha sabut menarles com aprofitament de valer pera les seues riques explotacions agrícoles y manufactureres, donchs aixís a la plana, com a les marjades de les seues montanyes de la banda NO. fins als llocs més enlairats, s'hi troven obres artificials, petits dipòsits d'aigua de mina pera regar els conreus que a força de treball y de paciència s'han establert a la contrada. La comarca inclou en els seus líndars, poblacions tan importants com Tarragona, Reus y Valls, essent també remarcables les de Vilaseca, La Selva, Alcover, Constantí, Pont d'Armentera, La Riba, Cambrils, Riudecanyes, Montbrió, Riudoms, Montroig, etc. Les produccions agrícoles més significades són la vinya, l'oliverar, les fruites seques, nous, ametlles, avellanes, garrofes, cereals y les hortaliçes. Com a resultat de les meteixes les indústries de vins, olis, destilacions de alcohol y d'aiguadents, fabricació de farines y adoberies serveixen la seua significació y nodreixen el tràfic que per les ben dispostes vies de comunicació se sosté a la comarca, quines operacions de munerari, concentren en gran part ademés de les sucursals del Banch de Espanya a Tarragona, a Reus y Valls establertes, els banchs locals d'aquelles tres ciutats. Com a produccions manufactureres poden esmentarse les de teixits de seda y de cotó, les blanqueríes y les saboneries a Reus; les de construcció de botes a Tarragona; les fàbriques d' esparidenyes y les de teixits de puntes a Valls; les filatures de llana y de cotó de Pont d'Armentera y la fabricació de paper a La Riba y Alcover, ademés de la munió d'arts y oficis, establerts en totes les poblacions del Camp de Tarragona. El vestit típic dels habitants d'aquella regió s' es modificat bon xich d' alguns anys ençà, més encara la gorra musca y el mocador lligat al cap, són de bastant us, com s'hi serveixen moltes de les típiques costums de l' antigor, els ballets y els recitats, les torres dels Xiquets de Valls, etc.

Les principals vies de comunicació que creuen la comarca, apart dels camins veïnals qu' enllacen altres pobles, són els ferrocarrils de Valencia a Tarragona y Barcelona, el de Reus a Lleida, y el de Tarragona a Reus, que va ésser el tercer d' Espanya, el de Barcelona a Valls y Picamoixons, empalmant

ab el de Reus a Lleida, y el directe de Madrid a Barcelona que passa per Reus, y entra a la comarca per la foradada d' Argentera, ademés del tranvia de Reus a Salou. Segueixen en importancia les carreteres de Barcelona a Valencia, la de Tarragona a Alcolea del Pinar, la de Tarragona a Valls y Montblanch per Vallmoll, la de Reus a Montblanch, la de Reus a Cornudella per Alforja, la de Riudoms a Salou, de Tarragona a Pont de Armentera, de Valls a Vilarrodona, de Catllar a Tarragona, que prop de Montnàs enllaça ab la de Barcelona a Valencia, la de Alcover a Valls, y la de aquesta darrera ciutat a Tarragona per Vilallonga y Constantí. En tota la costa compresa al Camp de Tarragona, sols hi han tres fars. el de tercer ordre del cap Salou, y els de sext ordre dels ports de Tarragona y de Salou.

TARRALLA. f. Entre mariners. *Esparavel.*

TARRASA (Miquel). *Biog.* Catedràtic de retòrica a la universitat Balear, doctor en teologia y un dels més fermes apològistes d' En Ramón Lull, en defensa de quines obres, va publicar al any 1638 un panegíric.

TARRASSA. *Geog.* TERRAÇA.

TART.

TART O D' HORA. fr. adv. *Tarde ó temprano, más tarde ó más temprano.*

TARTARROYS (Pich de). *Orog.* Puig de 2,725 metres d' altitud, demunt meteix del neixement de la riera de Sarroca, a tramontana de Llebatà, prov. de Lleida.

TARTER. m. Lloch plè de gros pedregam al peu o als vessants de les altes montanyes. *Chanchal.*

TARUMBES (Les). *Geog.* Barriada del terme de Plá del Penadès.

TASSA. f. *Ter.* PORRÓ.

TASSA PETRICONA. *Ter.* PORRONET de PETRÍCÓ.

TASSO (Torquat). *Biog.* Vegis vol. III, pág. 20.

— Y SERRA (LUIS). *Biog.* Editor barceloní, fill y sereu d' En Lluís Tasso y Goñalons, que fins a la seua mort, esdevin-



Torquat Tasso

guda al any 1906 va dirigir l' establiment tipogràfic del seu nom, introduint nous procediments y consentint ab afany a la vulgarisació de les lletres, de les ciències y de les arts. Al any 1880 va començar la publicació del setmanari *La Ilustración*, que va ferse popular a Barcelona.

TAST. m. Tás, instrument o eina de treball. *Tas.* || Derivat de TASTAR. *Cata, prueba.*

TATLI TATLENA. fr. adv. Lo mismo es así que así o que asado.

TATXADURA. f. Acte o efecte de

tatxar un mot o una frase.

TAUJÁ, NA. adj. Paleto, patán, zopenco, tocho.

TAUL. m. Tahur.

TAULA. Vegis volúm III, pág. 21.

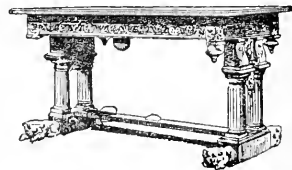
TAULELL.

TAULELL PERA FERHI TAPS DE SURO. *Mesa*

TAULER (Pere Onofre). *Biog.* Vicari general de Mallorca en temps del bisbe Borja y postulator de



Tast



Taula (sigle XVII)

la causa de la beata Catarina Tomás a Roma, al any 1660. Era home remarcable al seu temps y els seus escrits relatius al concepte format pels cardenals en les gestions practicades, mostren el seu zel y la seua laboriositat.

TAULES. f. *Art. y of.* Al teler mecánich, és el troç de cabiró ab fullola, que ab la pua forma un angle igual al de les contraguïetes.

TAN, TAN (A Ia). fr. A la quieta.

TARALOT, A. m. y f. Poch seny.

TAVERTET (Cingles de). *Orog.* Cinglera de la plana de Vich, a la vora del poble d'aquell nom.

TAXAR. v. a. **FIXAR.** Fijar.

TAXODI. *Bot.* Plantes confesres, quina fusta s'emplea en les construccions, marcadament de barcos petits. *Taxodio.*

TAYANÁS. m. *Zool.* Miriàpodos.

TECA. f. Minestra, vianda. *Comida.*

TECH. m. Apat alegre entre variis persones. *Banquete, franchela.*

TECTÓNICH, CA. adj. S'aplica als edificis o bé a les obres d'arquitectura. *Tectónico.*

TEIXIT. m. El resultat d'entrellacament ordenat d'un conjunt de fils, lligats entre si o per medi d'un altre aplech de materia textil. Quan el teixit se forma per dues agregacions o diferents conjunts, són aquestes distingides ab el nom d'urdit y trama.

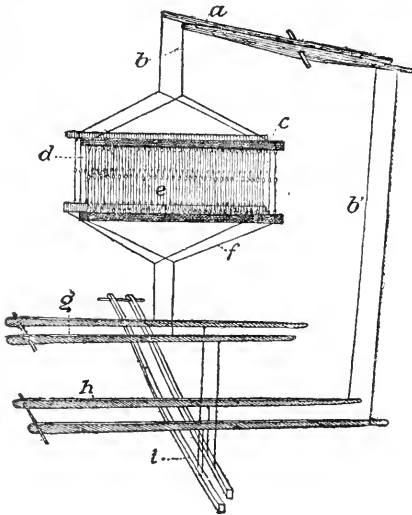
TEL.

TEL DE L'OU. El tel fi que recobreix la clara de l'ou y demunt del qual hi ha la closca. *Fàrfara.*

TEL DEL VIDRE, DEL PALADAR, etc. Capa que enfos-



Taxodi



TELER DE MÀ: *a*, ca'lques de dal; *b* y *b'*, cordes; *c*, llistó; *d*, malla o vaga; *e*, llist (conjunt de vagues); *f*, recals; *g*, contraespasa; *h*, espases; *i*, calques de baix.

queix la transparència d'alguna d'aquestes coses. *Paño, sombra.*

TELA. m. A les filatures s'anomena aixís la massa de cotó compacte, després de batanat.

TELA. f. *Fig.* Materia pera tractar. *Tela.*

TELER. *Vegig* vol. III, pág. 27.

TELES. f. pl. Combinació o emmallat de fils pera agafar els aucells. *Redes.*

TEMÁTICAMENT. adv. m. D'una manera temática. *Temáticamente.*

TEMENÇA. f. **TEMOR.**

TEMPIR. m. **Tempero.**

TEMPLAÇ. m. *Art. y of.* Aparell del teler mecánich per ont hi passa la roba tot teixintla, pera aixamplarla ab l'ogecte de que no's trenquin les vores del teixit (aum. de **TEMPLE**).

TEMPLER. m. **TEMPLARI.**

TEMPLET. *Vegis* volúm III, página 30.

TEMPRA. f. *Ant.* **TEMPERAMENT.** || *Temperament, geni, carácter.* **Temperamento.**

TENALLERS. *Peces* de l'arada que serveixen de caragol pera pujar y balzar el dental.

TENDEROLA. f. dim. de tenda de campanya.

TENDRAL. adj. **Tierno.**

TENDRIÇONET, A. adj. **TENDRIÇÒ.**

TENDRINÒ, NA. adj. dim. de **TENDRE.** *Tierne-cito.*

TENEbres. f. **XARRACH.** || Instrument de fusta que se toca per Setmana Santa. *Carraca, matraca.*

TENEbror. f. **TENEbrositat.**

TENIDORS. m. pl. *Ter.* **CAMINADORS.** **SAPIGUER ANAR SENSE TENIDORS.** fr. *Met. ter.* **SAPIGUER NADAR SENSE CARABACES.**

TENIR.

TENIR ANYORAMENT O ANYORANÇA. mod. verb. *Sentir el mal de la tierra.*

TENIR BARRA. mod. verb. *Tener osadla, tener agallas.*

TENIR BON FETGE. mod. verb. *Tener buen estómago.* **TENIR BONA BARRA.** mod. verb. *Esser menjador. Ser de buen comer.*

TENIR BONA CARA Y DOLENTS FETS. mod. verb. *Tener cara de beato y uñas de gato.*

TENIR CABORIES. mod. verb. *Tener duende.*

TENIR CAP EN TOT. mod. verb. *Estar en todo.*

TENIR COMPTE. mod. verb. *Tener cuidado, atender.*

TENIR COR. mod. verb. *Cobrar ó tener ánimo.*

TENIR CUCHS O ESTAR AB CUCHS. *Sentir impaciencia o por. No tenerlas todas consigo, no llegarle la camisa al cuerpo á alguno.*

TENIR DE CAP D'INXA O EL DIT A L'ULL D'ALGÜ. mod. verb. *Tener sobre ojo, tener hincha con alguno.*

TENIR DE MENESTER. mod. verb. *Necesitar, haber menester.*

TENIR DOLOR AL COR, O DE COR. mod. verb. *Tener dolor de estómago.*

TENIR EL COLOR TRENCAT. mod. verb. *Estar esgrogueit. Estar quebrado de color.*

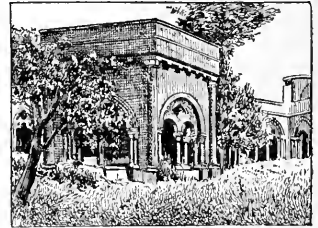
TENIR EL GAT. mod. verb. *Estar bebido.*

TENIR EL VEL BEN TRENCAT. mod. verb. *No tener pepita en la lengua.*

TENIR ESPERIT. mod. verb. *Tener ánimo ó valor.*

TENIR LA BRIDA CURTA A ALGÜ. mod. verb. *Contenirlo, moderarlo, irle á la mano.*

TENIR LA LENGUA LLARGA. mod. verb. *Ser largo de lengua, tener mucho pico.*



Templet románich del pati del Claustre principal de Poblet

TENIR ÒS O UN ÒS. Esser gandul de mena. *Criar molleja.*

TENIR PALICA. mod. verb. *Tenir palique ó cháchara.*

TENIR PARDALETS AL CAP. mod. verb. *Tener la cabeza á pájaros ó á las once; ser una cabeza de chorlito.*

TENIR POR QUE... mod. verb. *Temer, creer que...*

TENIR RAONS. mod. verb. *Trabarse de palabras, tener palabras; tener disputas ó cuestiones.*

TENIR TRES PAMS DE BARBA. Esser vella una notícia. *Tener muletas.*

TENIR UN COR COM UN BRAU. mod. verb. *Tener pelos en el corazón.*

TENIRHO A LA MA. Esserli fácil alguna cosa. *Estar en su mano.*

TENIRHO AL CAP DE LA LLENGUA. Tenir alguna cosa pera dir. *Tenerlo en la punta ó en el pico de la lengua.*

TENIRHO AL DERRER FULL DE LES BECEROLES. mod. verb. *Tenerlo ó echarlo al cabo del trenzado.*

TENIRHO PÊL CAP DELS DITS. mod. verb. *Tenerlo en la punta de los dedos ó en la uña.*

TENIRNE ELS NAÇOS PLENS. mod. verb. *Estar hasta la coronilla.*

TÊ BEL DE XAI Y MOSSECH DE LLOP. Ref. S' usa pera designar al que dissimula les seues males accions. *El gato de María Ramos, halaga con la cola y araña con las manos.*

ME TÊ 'L COR ROBAT. mod. verb. *Esloy prendado de él, de ella, de ello.*

NO LES TÊ TOTES. mod. verb. *No las tiene todas consigo.*

TINCH POR QUE... mod. verb. *Temo que... creo que...*

NO TENIR CAP NI CENTENER UNA PERSONA. mod. verb. *No tener cabo ni cuerda una persona.*

NO TENIR CAP NI PEUS UNA COSA. mod. verb. *No tener pies ni cabeza una cosa.*

NO TENIR GAIRE DE LO QUE HI HA A DALT. Mod. verb. *No tener sal en la mollera.*

NO TENIR MÉS QUE LA PELL Y L' ØS. Mod. verb. *Haberse quedado en los huesos.*

NO TENIR MÉS QUE LA ROBA DE LA ESQUENA. Mod. verb. *No tener más que la capa en el hombro.*

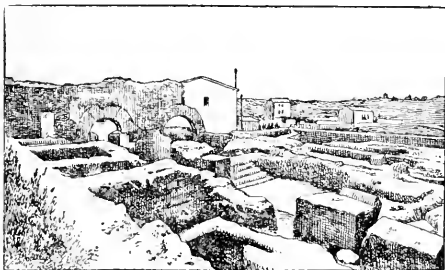
NO TENIR REI QUE 'L GOVERNÍ, NI PAPA QUE L' EX-COMUNIQUEI. Mod. verb. *No temer á Rey ni á Roque.*

NO TENIR SINÓ LA CREU DEL FRONT. Mod. verb. *No tener sobre qué caerse muerto.*

TEORISTA. adj. y s. Que coneix els principis d'un art sense practicarlo. *Teorista.*

TERÇA. f. Pes d' una lliura de carn, peix, etc. *Terça.*

TERMES. Vegis vol. III, pág. 38, del DICCIONARI.



Termes romanes de Caldes de Malavella (Girona)

TERMOLINA. f. *Ter.* BORRATXERA. Tremolina.

TERRA.

TERRA NEGRA FA BON PÁ, TERRA NEGRA FA BON BLAT O DE LA TERRA MORENA SURT EL PÁ BLANCH.

TERRACENCH, CA. adj. Natural de Terraça. *Tarrasense.*

TERRADAS (Francesch). *Blog.* Prebere y metge mallorquí que va morir a Puigpunyent, d' ont era rector, als començos del segle XVII. Al any 1590 va estampar a Palma un tractat *De la pesta y de la precaució y curació d' aquella.*

TERRADELLES. *Geog.* Caseriu del terme de Bagá, al Bergadá. || Veinat del terme de Montanyola.

TERRALLERA. f. Terres soïtes.

TERRALLÓ. m. *Ter.* Peó caminer. Peon caminero.

TERRALLONER. m. Fill de la terra. Patán.

TERRAQUETREJAR. v. a. *Ter.* TERREJAR.

TERRARSÀ. m. TERRASSÀ.

TERREJAR. v. n. *Ter. fam.* Tindre anys. Tener un pié en la sepultura.

TERRERS (Valenti). *Blog.* Fill del doctor Antoni y com ell, metge molt remarcable, que va morir a Mallorca l' any 1817, havent escrit alguns treballs relatius a les febres intermitentes y al cauteri de les anomenades malignes.

TERRÉS DE MUNT (El). y

TERRÉS DE VALL (El). *Geog.* Caserius del terme de Taradell.

TERRICABRES. *Geog.* Veinat del terme d' Oristà.

TERRICER. *Gerrer.* Alfarreró. || TERRICAIRE.

TERRÚS (Passeres de). *Geog.* Al camí de Sant Esteve del Bas a Sant Feliu pèl Coll d' Uria, abans d' arribar a l' iglesia de Sant Xempil.

TERSA. f. TERÇA.

TEST.

EIXIRSE DE TEST. fr. Eixirse de la regla y costúm, fer alguna etzegallada. *Salirse de sus casillas o de sus quicios.*

TESTIMONIAR. v. a. TESTIFICAR.

TESTOS. Vegis vol. III, pág. 44.

TEULERIA (La). *Geog.* Caseriu de La Pobla de Lillet. || — DE CANTORRA. *Geog.* Veinat de Sant Martí de Riudeperes. || — DEL CERDÀ (LA). *Geog.* Caseriu del terme de Centelles. || — DEL RATAT (LA). *Geog.* Veinat del terme de Vich. || — D' EN COLLOMER (LA). *Geog.* Caseriu de Fontrubi. || — D' EN COTS (LA). *Geog.* Veinat de Manresa. || — D' EN PARRELLA (LA). *Geog.* Caseriu del terme de Torelló. || — (LES). *Geog.* Veinat del terme de La Granada.

TEULES. Vegis vol. III, página 46, del DICCIONARI.



Testos



Tògules o teules planes servint d' enterrament cristià. Descobertes prop del cementí del barri del port de la ciutat grega d' Empuries (Museu de Barcelona).

TEY (Coll de). *Orog.* Coll de la serra de Picancel; és al NO. de La Quart, prov. de Barcelona, y té 910 met. d' altitud.

TIÀ, NA. m. y f. n. p. Afèresis de SEBASTIÀ. Sebastían.

TIANET, A. m. y f. n. p. dim. de SEBASTIÀ.

TIBANTÓ, NA. adj. dim. de tibant. **Tirantito.**

TIBANTONET, A. adj. dim. de tibant. **Tirantito.**

TIBANTOR. f. L' estat o qualitat de la cosa que tiba. **Tirantez.**

TIBRE. Geog. Riu d' Italia que passa per Roma. **Tiber.**

TIHÓ. m. **TIÓ.**

TIJA. f. Arbre de metall en claus, aparells de il·luminació i altres mobles. **Tija.**



Tija

TILDONA. n. p. **Fam.** dim. de MATILDE, Matildita.

TILIA. Vegis vol. III, pàgina 48.

TIMBALA. f. Bastó pera tocar els timbals y els instruments esfèrics anomenats timbala. **Palillo, baqueta.**

TIMBARRO. m. **Timba,** precipicio.

TIMBERA. f. **CINGLERA.** Precipicio, derrumbadero. || Faixa de cingles o espadats.

TINÀ (EI). Geog. Caseriu de La Pobla de Lillet.

TINELL. m. Gerra clavada a terra, pera depositarhi vi, oli, etc. **TRULLOLA.** Tinaja.

TINELL. ESCUDELLER. Vegis vol. III, pàg. 50.

TINENTLLOCH. m. Ant. LLOCHTINENT.

TINTENEJAR. v. n. Fer tintines.

TINTER. m. Vegis

volúm III, pàgina 50, del DICCIONARI.

TINTORER (Pere). Biog. Vegis vol. III, pàg. 51.

TINTS (Els). Geog. Cases soles del terme de Santa Margarida de Montbuy.

TINTS DEBUXÓ GERMANS (Els). Geog. Fàbrica y cases veinals del terme de Sabadell.

TINYOL. m. Ter. Panet petit y moreno pastat a casa. **Panecillo casero.**

TIONA. f. dim. de TIA. Terme de carinyo. **Tiita.**

TIRABOQUET. m. **TIRABUQUET.**

TIRADOR (Collet del). Geog.

A la comarca de Olot, entre ls colls de Les Lleixeres y de Pedres Llargues, mostrant encinglerats penyals.

TIRAGANYÓS, A. adj. Substancia o roba. que té la qualitat d'estirarse per propia condició.

TIRANT. m. Mec. Peça de ferro pera donar o parar un moviment, y resistir el sotrach, al tivanlor o la contracció d'altres peces vagin o no acollades.

TIRAR.

TIRAR AL DRET O PÈL DRET. No tenir miraments. *Cortar por lo sano, echar por la calle de enmedio.*

TIRAR EL CAP PER LES PARETS. Mod. verb. *Darse contra una pared.*

TIRAR LA BARRETINA AL FOCH. fr. *Echar el atillo al mar.*

TIRAR LA PORTA PÈLS MORROS O PÈLS BIGOTIS. fr. *Dar con la puerta en los hocicos.*

TIRAR LA QUINTA. Mod. verb. *Sortear.*

TIRAR LLATINADES. fr. *Echar varetas ó indirectas.*

TIRAR PER LA IGLESIA, PER LA MILICIA, etc. Ferse capellà, seguir la carrera de les armes, etc. *Ir por la iglesia, por la milicia,* etc.

TIRAR TAN DRET COM SE SAP (A ALGÜ). Referirshi d'una manera clara y molesta. *Tirar el codillo d'alguien*

TIRAR TRONA AVALL. fr. *Fam.* Publicar les proclames de casament. *Publicar las dichas.*

TIRAR O DONAR UN ENTRETOCH (SOBRE ALGUNA COSA). Mod. verb. Referirshi. *Apuntar ó insinuar algo.*

TIRARSE ENDEVANT. Avanzar.

TIRARSE PER AMUNT, PER AVALL, etc. Mod. verb. *Correrse ó hacerse para arriba, para abajo,* etc.

TIRARSHI DE CAP. Pendre una resolució o afrontar un perill. *Echarse al agua.*

TIRARSHO A LA ESQUENA. Mostrarse indiferent. *Echárselo d las espaldas.*

TIRARANY. m. Ter. **TERANYINA.**

TIRA-RATLLES. ni. **TIRALINIES.**

TIRASSAR. v. a. **ESTIRAR, ESTIRASSAR.**

TIRATACO. m. Art. y of. Al teler, troç de corretja flexible que va desde el garrot al taco, transmetentli la força per impulsió.

TISSATGE. m. Art. y of. Art de teixir. || **TEIXIT.**

TITLLAR. v. a. **Tildar,** ca·lificar.

TIURANA. Geog. Vegis volúm III, pàg. 56.

TIVANTOR. f. Rigidez.

TOCA-CAMPANES. fr. *Fam.* Xerraire, qui no sap guardar un secret, qui enraona sense solta. **Charlatán.**

TOCADA. f. **TOCATA.**

TOCAR.

TOCAR A SOMETENT. fr. *Tocar d rebato.*

TOCAR EL DOS, TOCAR RUIXOLA, TOCAR PIRANDÓ O TOCAR PIPA. fr. *Tomar las de Villadiego, tomar sola·ta, tomar el portante, tomar pipa, tomar el tole.*

TOCAR EL VIU. fr. *Dar en el hito ó en el blanco.*

TOCAR ESTRENA. fr. *Persignarse.*

TOCAR LA TANDA. fr. *Llegar el turno.*

TOCAR LA TINYA. fr. *Menear el bulto.*

TOCARHI. fr. *Vulg.* Dar en el quid o en el hito. **TOCARNE TANTS PER HOM.** fr. *Vulg.* *Tocar ó venir á tantos por barba.*

FER COM AQUELL QUE NO HI TOCA. fr. *Fam.* Fer semblant de dir o de fer que com sense malícia, ab la més gran ignocència del mon. *Como quien no quiere la cosa.*

NO TOCARHI PILOTA. fr. *Vulg.* *No entender jota, no dar pié con bola.*

TOCALA TÓQUILA. Mod. verb. *Choca esos cinco, vengan esos cinco.*

TOQUEM Y TOQUEM. Mod. verb. *Toma y daca, toma el pan y deja el real, tened y tengamos.*

¡CARAM QUE 'T TOCH! fr. *Vulg.* ¡Vaya hombre! ¡Cáscaras!

SEMBLA QUE NO HI TOCA. Censurant la hipocresia de algú. *Parece que no enturbia el agua.*

TOCA-RASÓ. m. Drap usat pera aixugar els pels que resten a la navaja.

TOCASSÓN. m. *Fam.* **DORMILEGA.**

TOCAT, DA. adj.

TOCAT DE L'ALA, TOCAT DEL BOLET. fr. Mitg boig.



Segell de Tiurana



Tintor (sigle XIX). Ofert per la Junta de Comers de Barcelona al Consul de dit Tribunal, En Joseph Coll y Casades (Museu de Barcelona).



Pere Tintorer

TOCA-TARDÀ, NA. adj. Calmós. Retardado, rezagado.

TOCA-TIMBALES. fr. *Fam.* TARAMBANA.

TOESES (Les). *Geog.* Caseriu del terme de Sant Pere de Riudevilles.

TOGORES (Antoni Pau). *Biog.* Escriptor y eclesiàstich mallorquí, redactor del periòdich *Semanario cristiano politico de Mallorca*, y autor d'algunes obres, entre elles una referintse al retorn del rei Fernán VII. Va morir al any 1847.

— (ARNAU). *Biog.* Poeta mallorquí del segle XVII, autor d'un poema dedicat a la Concepció de la Verge.

— (FRANCESCH). *Biog.* Eclesiàstich mallorquí molt erudit, defensor de les doctrines d'En Ramón Lull, y vicari general de la Seu de Palma. Va neixer a la esmentada ciutat al any 1650, morint-hi al 1730.

— (JOAN). *Biog.* Poeta llatí, doctor en dret y remarcable teòlech nadiu de Palma y mort a la mateixa ciutat al any 1793. La major part de les seues composicions, qu'eren de valua, resten inèdites.

— (JORDI). *Biog.* Canonge de la Seu de Mallorca, que vivia al segle XVI, y de qui va publicar una obra en sa lloanca el cardenal Pou al any 1555. Va morir a Bolonya, estudiant dret, ab tot y la seua significació enlairaada.

— (RAMÓN). *Biog.* Distingit arqueòlech mallorquí, mort a Palma al any 1788. Era canonge de aquella Seu y un dels antiquaris més sabis del seu temps. Posseïa una nodrida biblioteca y una valiosa col·lecció numismàtica. Va escriure unes *Taules cronològiques dels magnats de l'antiga Roma*, y un *Catàlech* complert del seu monetari ab notes molt erudites.

TOJO, A. adj. *Ter.* TOTXO, TONTO.

TOLORIU o TUDURIU. *Geog.* Vegis volúm III, pág. 60.

TOMÁS (Antoni). *Biog.* Un dels llatinistes més remarcables de les derrerries del segle XVIII. Era nadiu de Lluchmajor, a Mallorca, y pertanyia a la relligió de Sant Francesch, catedràtich de teologia a la universitat de Palma més de trenta anys. Va ésser Provincial de la seua ordre, y va morir al any 1813, havent escrit algunes obres relatives a la predicació.

— (FRANCESCH). *Biog.* Remarcable pintor mallorquí, que va neixer a Palma al any 1762, morint-hi al 1807. Als començos de la seua carrera, va dedicarse ab acort a l'esculptura, presentant a l'Acadèmia de València un buste de Juli Cèsar.

— (JOSEPH G.). *Biog.* Actor molt aplaudit als primers temps del Teatre Català. Era galán jove a la companyia de Romea desde l'any 1868, y al estrenarse l'obra d'En Arnau *La Mitja Taronja*, va ferse popular creant el paper de *Don Panxo*. Va morir molt jove.

— (MIQUEL). *Biog.* Escriptor y teòlech nadiu de Palma de Mallorca, ont va morir al any 1639. Era bon poeta castellà y va organisar el certamen de Montsió al any 1625 pera lloar la Beata Catarina, tia seua, de quina va escriure una obra de la *Vida y miracles*, además d'ésser autor de diverses obres ascètiques.

— DE TAXEQUET (MIQUEL). *Biog.* Sabi teòlech, nadiu de Lluchmajor al any 1529, teòlech consultor del col·legi de Cardenals, y un dels assistents al concili de Trento, canonge de Palma y bisbe de Lleida al any següent. Les seues obres eren de valua y nombroses, y esmentades en bona part a la *Biblioteca Hispana* d'En Nicolau Antoni.

— Y SALVANY (JOSEPH). *Biog.* Polítich contemporani, nadiu de Valls, y consegüent en els seus ideals, que va establirse molt jove a Madrid, intervinent

molt directament a les qüestions polítiques, afiliat al partit republicà. Amich íntim d'En Castelar, va ésser fidel a les evolucions d'aquell personatge. Al any 1869 era diputat per Barcelona a les Constituents, y en altres lligislatures va representar altres districtes de Catalunya, essent al final de la seua vida senador vitalici.

TOMBEJAR. v. a. *Ter.* Fer soroll de tomba. Retumbar.

TOMEU. m. n. p. Afères de BARTOMEU. Bartolomé.

TONAL. adj. *Mus.* Lo que pertany o's refereix al tò. Tonal.

TONDRE. v. a. ESQUILAR, XOLLAR.

TONEDOR. m. y f. ESQUILADOR.

TOÑEJAR. v. a. Fer o inventar tonades. || CANTAR.

TONGADA. f. TANDA.

A TONGADES. m. adv. Lo que no's fa d'un plegat o seguit, sinó en temps alternats. *A tantas, a veces.*

ANAR A TONGADES. fr. adv. Canviar sovint d'opinions y d'afectes.

TONIGRÓS. *Geog.* Veïnat de la prov. de Girona a la carretera que passa pèl peu de 'l Monticalm.

TONTILLO (El). *Geog.* Caseriu del terme de Manresa.

TONYINA.

DONAR UNA TONYINA, fr. DONAR UNA SUMANTA.

TOP. m. *Ter.* TOPADA.

TOPAMENT. m. Acte y efecte de topar. Choque.

TOPANS. m. pl. *Ter.* Veres, encontorns. Cercanías, alrededores. || CAUS, DRECHES.

SAPIGUER TOTS ELS TOPANS. fr. *Fam.* Coneixer els caus, les dreches.

TOPO. m. *Art. y of.* Al teler mecànic, suport col·lat al montant pera deturar en part el cop del taco.

TOPONOMÀSTICH, CA. adj. Lo qu'es relatiu o pertanyent a la toponomastia. Toponomástico.

TOR. f. TORRA. || TORO.

TOR (La). *Geog.* Caseriu del terme de La Quart.

TORAL. adj. *Arquit.* ARCH TORAL.

TORALLOES (Collada de). *Orog.* Coll estretat a la banda de mitjorn del macís de Montmajor, a La Garrotxa.

TORET. m. *Ter.* Ase. Asno.

TORN. m. *Ter.* Concavitat a la terra. Hoya.

TORN (El). *Geog.* Caseriu del terme de Tagamanent, prov. de Barcelona.

TORNAJORNALS. fr. Compensació de la feina perduda treballant pera anivellar-la.

ANAR A TORNA JORNALS. pl. *Fam.* Compensar el temps perdut ab altres jornals.

TORNALLUM. m. Reflector.

TORNAMIRA. *Geog.* Veïnat del terme de Oristà.

TORNAR.

TORNAR A LA BOCA (el menjar). mod. verb. *Repetirse.*

TORNAR A MENOS. mod. verb. *Venir a menos.*

TORNAR AL NO RES. mod. verb. *Volver a la nada, al no ser.*

TORNAR EL CAMBI. mod. verb. *Dar la vuelta ó el sobrante.*

TORNAR LA RESPOSTA. mod. verb. *Dar la respuesta.*

TORNAR LA REVENJA. mod. verb. *Tomarse la revancha, desquitarse, volver las tornas.*

TORNAR LES PILOTES A JOCH. mod. verb. *Rechazar ó volver la pelota, tener quien se las mulla.*



J. Tomás y Salvany



Segell de Toloriu

TORNAR RESPOSTA. mod. verb. *Replicar, contestar, dar respuesta.*

TORNARHI A ÉSSER. mod. verb. *Volver a las andadas.*
TORNARSE AGRE 'L LLEVAT. mod. verb. *Ahilarse la levadura.*

TORNARSE AIGUA POLL (alguna cosa). fr. *Salir hue-ro, volverse agua de cerrijas.*

TORNARSE 'LS CABELLS BLANCHS. mod. verb. *Enca-necer, volverse cano.*

TORNARSE DE MIL COLORS. mod. verb. *Un color se le va y otro se le viene.*

TORNARSE ENRERA. fr. Desdirse de lo promès. *Lla-marse andana.*

TORNARSE ROIG O VERMELL (algú). fr. *Sonrojarse.*

TORNARSE SORT, MUT, etc. *Quedarse sordo, mudo.*
[TORNARHI O] [TORNEMHI fr.] *Dale que dale!* ¡Vuelta con lo mismo!

TORNANTHI... fr. *Pues, como decía...*

TORNATEN AL LLIT, QUE AIXÓ ES LA LLUNA. fr. *Limpiate, que estás de huevo.*

TORNEUME 'L RAL QUE NO VULL MÉS COMEDIA. fr. *Fam.* Desdirse de lo dit per haver conegut que hi ha-via engany manifest en lo tractat o convingut. *Lla-marse a enganyo.*

TORNAVEU. m. Canonada de plom a quins ex-trems s'hi posa un aparell pera enraonar la veu, y pera escoltarla. *Acústico.*

TORNEULA. Geog. Caseriu del terme de Capolat.

TORO. m. *Arquit.* BOCELL.

TORO (Coll de). *Orog.* Pas del Pirineu, a uns 2,300 met. d'alt., a Mitjorn de Viella, prov. de Lleida. || — DE BARRANCHS (COLL DE). Pas del Piri-neu, a 2,280 met. d'alt., que posa en comunicació la vall de Benasch ab la Vall d'Arán, prov. de Lleida.



Torra atalaia d'En Palauei a Mataró (sigle xvii)

TORRA. f. Casa de recreu, quinta. || Fortifi-cació, atalaia. Vegis vo-lúm III, pág. 69.

TORRA (La). Geog. Ca-seriu del terme de Be-gues. || — (LA). Veinat del districte municipal de La Roca. || — (LA). Ca-seriu del terme de Montornès, provincia de Bar-celona. || — (LA). Veinat del terme d'Oistà. || — (LA). Barri del terme de Sant Joan de Fàbregues. || — (LA). Veinat de Sant Martí Sarroca. || — (LA). Caseriu del terme de Tagamanent, prov. de Barcelona. || — (LA). Veinat del terme de Tavertet. || — ABADAL (LA). Ca-seriu de Santa Creu d'Olorde. || — BLANCA (LA). Ve-i-nat del terme de Fonollosa. || — BLANCA (LA). Ca-se-riu del terme de Sant Cugat del Vallès. || — BLANCA (LA). Veinat del dist. mupal. de Sant Just Desvern. || — CABOTA (LA). Caseriu de Calders. || — DE DALT (LA). Veinat del terme de Santa Creu d'Olorde. || — DE DONYA JOANA. Caseriu de Moncada. || — DE FOIX. Veinat de Sant Julià de Cerdanyola. || — DE MARIMÓN (LA). Caseriu de Caldes de Montbuy. || — DE MOSSÈN HOMS (LA). Veinat de Sant Pere de Terraça. || — DE NEGRELL (LA). Caseriu del terme de Caldes de Mont-buy. || — DEL BARÓ (LA). Barri de Sant Andreu de Pa-lomar, ara dist. de Barcelona. || — DEL BORGES (LA). Veinat de Manresa. || — DEL CANALS (LA). Caseriu de Manresa. || — DEL COLL. A la serra de Sant Miquel del Mont, a la comarca d'Olot, antiga casa senyorial de jolín aspecte, ab portal rodó aclavellat. || — DEL MARINER (LA). Barri de Cornellà del Llobregat. || — DEL MURTRAR (LA). Caseriu de Cardona. || — DEL RE-QUESENS (LA). Veinat d'Igualada. || — DEL SENYOR DEL CASTELL (LA). Caseriu del terme de Cornellà de Llobregat. || — DE LES AIGÜES. Veinat del terme de Palou, prov. de Barcelona. || — DE LES MONGES (LA).

Caseriu del terme de Cervelló. || — DELS PARDALS (LA). Veinat de Sant Andreu de Palomar, ara dist. de Bar-celona. || — D'EN BELARDO (LA). Barri de Sant Pere de Terraça. || | D'EN BRÚ (LA). Veinat de Vich. || — D'EN CANONGE (LA). Caseriu de Sant Pere de Terra-ça. || — D'EN FEU (LA). Veinat de Sant Pere de Terra-ça. || — D'EN FRANCH (LA). Caseriu de Vich. || — D'EN GORCHS (LA). Veinat de Barbará, prov. de Barcelona. || — D'EN LLOSELLES (LA). Barriada de Gelida. || — D'EN MALLA (LA). Caseriu de Parets. || — D'EN MOR-GADES (LA). Veinat de Folgaroles. || — D'EN SALLÈS (LA). Caseriu de Parets. || — D'EN ORRIOLS (LA). Lloch del terme de Santa Maria d'Oló. || — ESTACADA (LA). Caseriu del Prat de Llobregat. || — RAMONA (LA). Ve-i-nat del terme de Subirats. || — ROJA (LA). Caseriu del terme de Viladecans.

TORRADIÇ. A. adj. Lo que és fàcil de torrar. *Tostad'zo.*

TORRADORA. f. Vegis vo-lúm III, pág. 70.

TORRAT. Geog. Caseriu de Sant Martí Sescorts.

TORRATS. Geog. Veinat d'Alpens.

TORRELLA (Agustí). *Biog.* Escriptor mallorquí, que vivia als començos del segle XVIII y va deixar manuscrits inte-ressants, referintse als fets esdevinguts a Mallorca durant la guerra de Suc-cessió.

— (JOAN). *Biog.* Cavaller de Palma de Mallorca, molt aficionat a les antigüitats, que va escriure una relació de fets curiosos del seu temps (desde les de-rrieres del segle XVII fins a mitjans del XVIII).

— (PERE). *Biog.* Jurat de Palma a l'any 1270 pèl braç de cavallers, y veguer a l'any 1291. Va endreçar al rei d'Aragó un preciós còdex transcrivint les franqueses y privilegis de Mallorca y els usatges de Barcelona.

TORRELLA DESANTA EU-GENIA (Bernat). *Biog.* Cava-ller català del segle XV y lervent patriota que va figurar a les Corts de la terra y a la defensa dels seus drets quant les lluites ab En Joan II.

TORRELLEBRETA. Geog. Caseriu del terme de Malla.

TORRELLETES. Geog. Ar-raval del terme de Torrelles.

TORRELLÓ (Joseph Ma-rián). *Biog.* Eclesiàstich y escriptor polítich nadiu de Palma y mort a l'any 1854, ferm propagandista dels seus ideals y autor de algunes obres polítich-religioses publicades a la primera meitat del segle XIX.

TORRENS (Jaume Albert). *Biog.* Predicador molt popular a Mallorca als començos del segle XVII. Era consumat teòlech y escriptor, y va morir a l'any 1648.

— (JOAN ÀNGEL). *Biog.* Escriptor religiós y predi-cador inladigable de l'ordre carmelita. Va néixer a Palma a l'any 1804, y era autor de nombroses obres devotes.

— (MIQUEL). *Biog.* Catedràtich de llatí y de grech al Institut balear y soci de l'Academia de Ciències y Lletres de Palma. Va publicar moltes poesies llatines y castellanés, entre altres, una dedicada a la reina Na Isabel II en son viatge a Mallorca a l'any 1860.

TORRENT DEL ROS (El). *Geog.* Veinat de Sant Llorenç d'Hortons. || — D'EN CARABAÇA. Caseriu de Sant Andreu de Palomar, ara dist. mupal. de Bar-



Torradora de café



Bernat Torrella de Santa Eugènia

celona. || — D' EN PIQUÉ. Veinat de Sant Andreu de Palomar, que s' anomena també *Carrer d' En Piqué*. || — FONDO (EL). Veinat del terme de Sant Llorenç de Horlons.



Segell de Torrents

TORRENT. *Geog.* Veg's volú III, pág. 72.

TORRENT MAL. *Orog.* Aspra barrancada, devassall d' escorries làviques de l' antic cràter de Puig de l' Os, a la comarca d' Olot, a la vora de Begudá.

TORRENTBÒ. *Geog.* Caseriu del terme d' Arenys de Munt.

TORRENTS. *Geog.* Caseriu del terme de les Masies de Sant Pere de Torelló. || Barri de Sant Agustí de Lluçanès. || Veinat del terme de Sant Agustí de Osormort. || Caseriu de Tabèrnoles. || Barriada del terme de Vilanova de Sau.

TORRES (Bartomeu). *Biog.* Jesuïta mallorquí, molt docte en les llengües clàssiques, pera quin estudi havia publicat algunes obres. Era primer catequètic d' hebreu a l' Universitat de Salamanca al any 1784.

— (CIRIL). *Biog.* Predicador y escriptor religiós que va fruir concepte de docte durant el segle XVII. Era nadiu de Palma, ont va morir a l' any 1683.

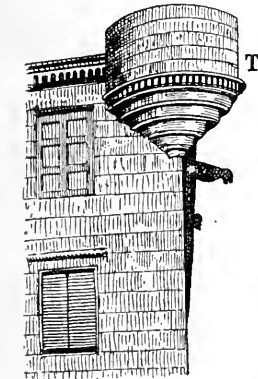
— (GABRIEL). *Biog.* Escultor mallorquí, pare de una niçaga d' artistes. Vivia a les derrerries del segle XVII.

— (GUILLER). *Biog.* Remarcable pintor y escultor de Mallorca, que va neixer a l' any 1755, morint-hi al 1829. Per tota l' illa s' hi serveixen obres seues molt selectes en abdues arts, havent assolit a l' any 1799 el títol de soci de mèrit de l' Econòmica d' Amics del País y essent director de l' escola de dibuix de Palma. Fruïa prestigi com a tallista, estatuari y pintor de genre religiós.

— (JOAN). *Biog.* Pintor escriptor crítich mallorquí contemporani. A l' any 1860 era director de l' escola de pintura de Palma y acadèmic de Belles Arts. Home laboriós y de moltes iniciatives, va ésser organitzador del moviment deixondidor de les manifestacions artístiques de Mallorca. Conreava al ensemps la literatura, havent escrit, entre altres obres, un poema didàctic de la pintura, un assaig de la teoria de les belles arts y un catàlech crítich de les pintures del museu provincial de Palma.

— (ROBERT). *Biog.* Actor líric català, quin nom va popularisar-se ab els d' En Millà, En Prats y En Sadurni als primers temps de representar-se sarqueles catalanes, en quines havia fruit molts aplaudiments. Va morir jove a Barcelona.

TORREÓ. *m. Arq.* Torra aislada pera defensa. || Troç sortint adossat a un mur, que té la forma cercolar y serveix pera la guaita y defensa d' algun edifici.



T, Torreó

(Palau del Virrei, actual Arxiu de la Corona d' Aragó).

TORRES (Les). *Geog.* Caseriu del terme de Artés. || Veinat de Sant Pere de Ribes. || Caseriu de Sant Quirze Safaja.

TORRES ALTES (Les). *Geog.* y

TORRES BAIXES (Les). *Geog.* Veïnats del terme de Torrelles de Foix.

TORRES DE SEGRE. *Geog.* Vegis vol. III, pág. 74.

TORRETA. *f. dim.* de Torra. Casa de recreo, petita quinta.

TORRETA (La). *Geog.* Caseriu del terme de Santa Margarida, prov. de Barcelona. || — (LA). *Geog.* Veinat de Torrelles de Foix.

TORROELLA. *Geog.* Caseriu de Santa Maria de Olot. || Veinat del terme de Sant Martí de Torroella. || — DE SURIA. *Geog.* Barriada de Suria.

TORCEDIÇ. *A. adj.* Lo que és fàcil de tòrcer.

TORTADES. *Geog.* Caseriu del terme de Vilanova de Sau.

TOSSA (La). *Geog.* Veinat de Santa Margarida de Montbui.

TOSSA.

FER TOSSA. *fr. Fam. ter.* Fer goig.

TOSSA. *Orog.* Cingleres de la comarca de Olot, a la vora de Sant Miquel del Bas.

TOSSA Y GUILS. *Geog.* Vegis vol. III, pág. 76.

TOSSAL (Coll del). *Orog.* Coll a uns 1,700 metres d' altitud, al NE. de Sant Vicents del Rus, prov. de Barcelona.

TOSSALOT. *m. aum.* de tossal. Cinglera alta.

TOSSALS. *Orog.* Montanya a 1,545 met. d' altitud, al NO. de Capolat, prov. de Barcelona.

TOSSALS. *Geog.* Santuari y casa del terme de Capolat.

TOSSUT, DA. *adj.* TOÇUT.

TOÇUT COM UNA MULA GUITA. *fr. Fam.* Ab que's mostra l' extrem d' aquest defecte.

TOT.

TOT A VORA. *adv.* A orillas, por la orilla.

TOT AVUI, TOT DEMÀ, TOT DEMÀ PASSAT. *f. adv.* Todo el día.

TOT CANTANT Y BALLANT O TOT SALTANT Y BALLANT. *f. adv.* Cantando las tres ánades, madre.

TOT DRET. *adv.* Derechito.

TOT DRET DEL NAÇ. *fr.* Anar, tirar, etc. De frente.

TOT D' UNA. *adv.* De pronto.

TOT L' ENTORN. *adv.* Entorno, alrededor.

TOT MOTXO. *adv.* Cabizbajo, cariacontecido.

TOT RAS. *Mod. adv.* Decidido, resuelto.

TOT ARROCEGANTSE, TOT CAPTANT. *Mod. adv.* Arrastrándose, mendigando, etc.

TOT SEGUIT. *Mod. adv.* En seguida, de contado.

TOT UN, TOT UNA. *adv.* Uno entero, una entera.

TOT VOLTANT. *adv.* En torno, alrededor.

TOTS DOS, TOTES DUES. *adv.* Ambos, as, los dos juntos, as.

TOTS ELS MOSQUITES VOLEN PENDRE POLZADA. *Ref.* Referintse als propòsits que té tothom de semblar més de lo que consent la seua situació. Hasta los gatos quieren zapatos.

TOTS TEMPS. *m. adv.* SEMPRE. Siempre.

TOTX. *Orog.* Tossal devant del Clot de Misericlos, a la comarca de Olot.

TOTXADA. *f.* Cop de totxo. Garrotazo.

TOTXAMENT. *adv. m.* TONTAMENT.

TOTXO. *m. Ter.* Bastó gros y rustich. Garrote. || Mena de maó groixut. || *adj.* Tonto, seriote. Tonto.

TOTXO (Pere Antoni). *Biog.* Distingit teòlech que vivia als començos del segle XVI. Era nadiu de



Segell de Torres de Segre



Segell de Tossa y Guils

Mallorca, qui l' any 1613, va escriure en llatí, unes institucions d' oratoria, posanthi exemples de retòrica y poètica llatina.

TOU.

ESTAR TOU O TOVA. fr. *Fam.* Estar hueco, envencido.

TOVA. f. MAÓ.

TRABALLOTEJAR. v. a. TRAVALLOTEJAR.

TRADESCANTIA. f. Bot. Mena de plantes comelinàcies, originaries d' Amèrica.

TRAFICA. f. Trampa, barata. Embrollo, trueque. || adj. Persona embustera o enredadora. Taur.

TRAFIQUEJAR. v. a. TRAFICAR.

TRAFOLLA. adj. TRAFICA.

TRAGIA. f. Ter. Camí afressat. Camino trillado.

TRAGINES. s. f. Transport en carro. Acarreó.

TRAGUEJAR. v. a. Alçar sovint el porró pera beure. Chiflar.



Brot de tradescantia

TRAIGA. f. Agr. Peça de l' arada, que serveix pera ficarhi l' espigó de la cameta.

TRAITER. Orog. Montanya de la Comarca de Olot, a la vora de la Font Boja, ont existeixen dos cràters apagats, un a 710 y altre a 750 met d' alçada. Aquest darrer, el més interessant, té uns 160 met. de boca y una amplaria de 33 met. al fons, trovantshi abundosos els feldespats, les bombes basàltiques y els piroxens.

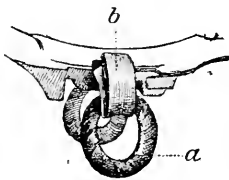
TRAJAT, DA. adj. Vestit. Trajeado. || Es per influència castellana.

TRAM. Arg. Tramo.

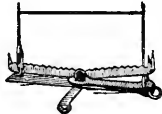
TRÁMACH. m. Eina de pagès. AIXADA. Azada.

TRÁMECH. m. TRÁMACH.

TRAMONTAL. m. Temporal de tramontana.



a, traiga; b, aixanguer



TRAMPES: 1, de rata de bosch;
2, de lodriga

TRAMPELAR. v. a. TAMBALEARSE. Tambalearse.

TRAMPES. Vegis vol. III, pàgina 84.

TRASMU-

DANÇA. f. Cambi de color. Transmudanza.

TRANSFONDRE. v. a. Transfundir.

TRANSMISSOR. A. adj. y s. Que transmet. || m. Fis. Aparell pera transmetre la força motriu del vapor y de la electricitat. Aparell pera transmetre les senyals telegràfiques.

TRANSMOTLLAR. v. a. Passar de l' un a l' altre motllo alguna cosa emmotllada, pera esmenarla o donarli major perfecció. Transmoldar.

TRAPA. f. Batiport. Escotillón, trampilla.

TRAPACEROT. A. m. y f. aum. De TRAPACER.

TRAPANT. m. Art. y of. Eina pera foradar les corretges, y pogueules unir, per medi de tiretes.

TRAPANT DE COP. Mena de xemaneies del trapant que fan gros el forat, essent menester pegarhi ab el martell pera foradar les corretges.

TRÀQUEA. f. Anat. Conducte a la banda interior del coll, pera donar pas al aire que respirem, dividintse en dos, el dret y l' esquerra, que entren als corresponents pulmons. Tràquea.

TRAQUEAL. adj. Med. y Cir. Pertanyent o relatiu a la tràquea. Traqueal.

TRAQUITA. f. TRAQUIT. Traquito.

TRAQUÍTICH, CA. adj. Compost de traquita. Traquítico.

TRASCAR. v. a. CAMINAR.

TRASSA. f. Plan. || TRAÇA.

TRASSERRA. Geog. Caseriu del terme de Olost. || Veinat del terme de Tavertet.

TRASTOCARSE. v. r. Començar a tornarse agre el vi. Torcerse, volverse.

TRAU.

OBRIU UN TRAU A ALGÚ, fr. *Fam.* Donarli una gavi-netada. Dar una mojada.

TRAUOLIS. m. Art. y of. Als aparells de filar y de teixir, mena de trau llarch, ont pugui ferse corre el caragol que va acollat al colis.

TRAÜLLAR. v. n. Voltar, passejar pèls carrers sense determinat propòsit. Corretear, callejear.

TRAUNA (La). Geog. Veinat del terme de Fogàs de Montclús, prov. de Barcelona.

TRAVALLOTEJAR. v. a. Travallar ab alguna calma, sense matarshi, tot jugant. Trebejar.

TRAYER. Geog. Caseriu del terme de Jorba, part. jud. d' Igualada. || — PLÀ. Vegis PLÀ TRAYER.

TRAYER (Joan). Biog. Remarcable jurisconsult mallorquí, que vivia al sigle XVII, autor de bona cosa de discursos forals.

— (MIQUEL). Biog. Advocat mallorquí que al sigle XVIII fruía molta consideració, y havia imprès alguns dels seus treballs professionals.

TRAVERIA (La). Geog. Caseriu del terme de Sant Feliu Sasserra.

TRAVESSERS. m. Art. y of. Als aparells y màquines pera filar y teixir, peces que s' ajusten a les bancades pera ferles forats.

TRAVESSES (Coll de). Orog. Collada de la Comarca d' Olot, a 520 met. d' alçada, dominant la vall, que a la vora de Sant Jaume s' ajunta al Fluvià.

TRAVESSIA (La). Veinat de Sant Vicens dels Horts.

TREBALLADA. f. Ter. TRAVALLADA.

TREBALLOTEJAR. v. a. TRAVALLOTEJAR.

TREBINELL. adj. Inquiet. Inquieto, travieso, bullebulle.

TREBOLÍ. m. Ter. TORBELLÍ.

TREMASAIGÜES. Geog. Barriada de Gayá, prov. de Barcelona.

TRÈMER. v. n. y

TREMIR. v. n. TREMOLAR. Estremecerse.

TREMOLENCH, CA. adj. TREMOLÓS. Tembloroso, trémulo.

TREMOLETS (Coll de). Orog. Cingles retallats que descendeixen del Montmajor, a La Garrotxa.

TRÉMPAT, DA. adj. *Fam.* S' aplica a qui és molt alegre y divertit. Muy alegre.

TRENCACAPS. m. Cabories. Quebraderos de cabeza.

TRENCACLOSQUES. m. Endevinalles, jochs de combinació. Rompe-cabezas.

TRENCADA. f. S' anomena aixís l' aplech de fils que's trenquen al urdir o teixir una peça. || Bifurcació de un camí.

TRENCADELL. A. adj. Parlant de nous, ametlles, avellanes, etc. Mollar, quebradizo.

TRENCADIS, SA. adj. TRENCADIÇ.

TRENCADISSA, I. TRENCADIÇA.

TRENCAR.

TRENCAR EL SÓN. Començar-se a dormir. Descabezar el sueño. || Desvetllar. Desvelar.

TRENCAR EL RESPECTE. *Faltar al respeto.*

TRENCARSE 'L CAP. Rumiàr. Devanarse los sesos, romperse los cascos.

ALGÚN DIABLE S' HA TRENCAT EL COLL. fr. *Quebrar el ojo al diablo.*

TRENGLA. f. Cordill tibant que serveix als pintors i als escenògrafs, pera marcar les ratlles a la tela. NINYOLA, LINYOLA.

TREPINAR. v. a. Ter. d' *Esparraguera*. Trepitjar varies vegades una terra, sobre tot si és mullada.

TRESCANAR. v. a. Art. y of. Vuidar un rodet, blúla o plegador, després d' haverlo omplert.

TRESCAR. v. a. Caminar, fer via. Ganar terreno. || n. Córrer ab alegria i llestesa. Triscar, correr. ||

n. Entrar y eixir sovint del buch les abelles. Triar.

TRESETA. f. Num. Moneda mallorquina del temps de Lluís I, fill d' En Felip V.

TRES COMTES (Tuch dels). *Orog.* Pich dels Pirineus,

al NE. de la Vall d' Arán. Té 2,690 metres d' altitud.

TRES CREUS (Les). *Orog.* Collet de 310 met. de alt. a la Comarca d' Olot, a la serralada que 's desprèn de la serra de Falgons, derivada de la de Finestres. || —

(LES). *Geog.* Veinat del terme de Gironella, al Bergadà.

TRES CURES (Posada dels). *Oro.* Pas del Pirineu, entre les Valls d' Arán y de Lys, a ponent de Bausén. Té 1,830 metres d' alt.

TRESPEUS. m. Moble de dita forma en general. Trípode. || Aparell per aguantar l' olla o la paella.

TRES QUARTANS. Vegis volúm III, pàgina 98.

TRESSERRA. *Geog.* Caseriu del terme de Capolat, prov. de Barcelona. || — Veinat del terme de Montanyola.

TRESSERRERES. *Geog.* Caseriu del terme de Cardona.

TRET.

SORTIR EL TRET PER LA CULATA. fr. *Fam.* Resultar una cosa al revés de com un se pensava. *Salir el tiro por la culata.*

TRETEJAR. v. a. TIROTEJAR. Tirrotear.

TREURE.

TREURE AB FUM DE SABATOTS (a algú). *Loc.* *Darte humazo.*

TREURE DEL BECH. fr. Fer parlar ab molta a algú. *Sacar el alma de pecado á alguno.*

TREURE DEL FANCH. fr. Donar medis a algú pera eixir be d' alguna empresa. *Sacarle del atolladero, sacarle el pie del lodo.*

TREURE DE POLLAGUERA. *Loc.* *Sacar de quicio, desquiciar.*

TREURE FAVES D' OLLA. fr. Aixerbir-se, mellorar de salut o de condició. *Hacer pinillos, sacar los pies del plato.*

TREURE FOCH PÈLS CAIXALS. Mostrarse enquistat. *Echar chispas ó fuego por los ojos.*

TREURE FORCES DE FLAQUESA. Esforçarse. *Hacer de tripas corazón.*

TREURE 'L FETGE PER LA BOCA. Denotar desesperació. *Echar los bofes ó los higados; despepitarse, desgañarse.*

TREURE 'LS DRAPETS AL SOL. Descobrir algú enredo, o algú fet impropil del bon procedir. *Sacar los trapos, dar con la del martes, poner como ropa de Pascua.*

TREURE LA LLANA DEL CLATELL. fr. Espavilar. *Poner alas, espabilar, desasnar.*

TREURE MÉS AL SOL QUE NO HI HA A L' OMBRA. fr. Representar mellor situació de la que 's té. *La mujer del escudero, grande bolsa y poco dinero.*

TREURE OSSOS DE LLOCH. *Dislocar, descoyuntar.*

TREURE POLS DE SOTA L' AIGUA. fr. Afanyarse sense sossegar, *Sacar agua de las piedras.*

TREURE UN ULL. Saltar un ojo.

TREUREHO TOT DE LLOCH. fr. S' emplea pera calificar a algú de revoltós. *No dejar cosa con cosa.*

TANT NE TREURÀ. fr. Usada quan ja 's preveu el mal èxit d' alguna cosa. *Será inútil, nada sacará.*

TREBALL. m. y derivats. TRAVALL, TRABAL, TREBALL.

TREVELL, A. adj. y

TREVINELL, A. adj. Entremaliat, Travieso.

TRIA (La). *Geog.* Caseriu del terme de Balenyà. || — (LA). Veinat del terme de Olost. || — (LA). Barriada de Sant Boi de Lluçanès. || — DEL XECO (LA). Caseriu del terme de Manresa.

TRIADÓ (Coll de). *Orog.* Collada a Llevant de Espuys, entre les valls de Capdella y de Llessuy, a la prov. de Lleida y té l' alçaria de 2,109 metres.

TRIADOR (Coll del). *Orog.* A la Garrotxa, demunt la vall de Poneres y a la vora de l' iglesia de Sant Andreu. Té 876 metres d' alçada.

TRIADOR, A. adj. Cosa que fa de bon triar.

TRÍAS (Bartomeu). *Biog.* Teòlech y remarcable predicador mallorquí, esmentat pel P. Vilafranca com a escriptor. Era canonge de la Seu de Palma y va morir al any 1531.

— (GABRIEL). *Biog.* Arquitecte mallorquí que vivia al segle XVII, que ab un anomenat Miquel del meteix cognòm va tindre la comanda de reedificar el Llatzaret de Palma al any 1656 pel preu de tretze sous la vara quadrada, acabant les obres al any 1658.

— (JOAN). *Biog.* Remarcable metge nadiu d' Esporles a Mallorca, y fill d' En Pere Vicents del propi cognòm. Va ésser metge major del Hospital de Palma, y va pertanyer a la Junta municipal de Sanitat y a l' Academia de medicina de les Balears. Va morir a Palma al any de 1840, deixant publicades una munió d' obres professionals.

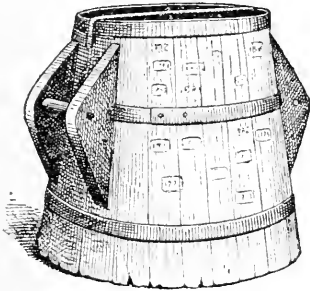
— (MIQUEL). *Biog.* Arquitecte que va intervenir ab En Gabriel, a la reconstrucció del Llatzaret de Palma, al any 1656.

— (PERE). *Biog.* Metge y escriptor balear, fill d' En Joan, y autor de varies obres de medicina y de literatura, havent de remarcar entre aquestes una bona traducció del poema anglès *El Paradis* d' En Moore, publicada al any 1856.

— Y TRAVESSA (JOSEPH). *Biog.* Professor de primera ensenyança, model de mestres, que nasqué a La



Tresetas, moneda de Mallorca (sigle XVII)



Tres quartans
Primera meitat del segle XVII



J. Trias y Travessa

Escala en 1826, morint a Barcelona en 1886. Era autor d'acreditats mètodes d'ensenyança y donà a la estampa notables obres relacionades ab el seu magisteri, que li valgueren ben merescuda fama.

TRICO-TRICO. fr. *Fam.* Piano, piano.

ANAR TRICO-TRICO. adv. Anar seguit y no molt depressa.

TRIDENT. m. Forqueta de tres dents pera pescar. *Tridente.* || *FITORA.*

TRIFORCARSE. v. r. Dividirse en tres branques. *Trifurcarse.*

TRIFORCAT, DA. adj. *TRIFURCAT, Trifurcado.*

TRILLES (Pere Joan). *Biog.* Paborde de la Universitat de Valencia, molt estimat per la seua ciència y els coneixements que atresorava en els idiomes clàssichs, donchs era un dels sabis que acapdalaven ab major perfecció les llengües hebrea, grega y siria. Era nadiu de Valencia, y va morir a la meteixa ciutat. Vivía al sgle XIV.



Pere Joan Trilles

de 700 metres, y es lloch ont s'hi celebren aplechs y romatges.

TRIPARTIR. v. a. Dividir una cosa en tres parts. S' usa sols científica o poèticament parlant. *Tripartir.*

TRIPARTIT, DA. adj. Partit en tres parts. *Tripartido.*

TRIPUJOCH.

FIGARSE EN UN TRIPUJOCH. fr. *Ficarse en negocios enredats y dificultosos. Meterse en un berengenal.*

TRIPTICH. m. *Arqueol.* Retaule pintat, o de relleu esculpturat que consta de tres compartiments, els dos de quins costats s'obren y tanquen com a portes del que ocupa el centre. Estigueren molt en us a la iconografia religiosa, desde 'l sgle XII fins al XVI, y ademés dels pintats ab guarnició y relleus esculpturats, n'hi havien de ivori y fins de metalls preciosos. *Triptico.*

TRISTEJAR. v. a. Estar un xich trist. *Mostrar tristor. Tristear.*

TRISTOI, A. adj. dim. *Tristillo, tristito.*

TRITLLEJAR. v. a. Repicar les campanes.

TRITLLO. m. De natxades. *Azotaina.*

TRO.

FER TRONS. fr. *Fam. Resonar.*

TRONS AL PÍ GROS, AIGUA AL TROÇ. *Loc. met. d'Alcaldia de Xisvert.* Que quan retrunyen els trons, envers el terme nomenat Pí gros al esmentat partit, es segura la pluja.

TROBADORESCH, CA. adj. Que pertany o be s' refereix als trobadors. *Trovadoresco.*

TROBAT (Joan Bta.). *Biog.* Remarcable juriscònsult nadiu d'Algaida a Mallorca, que va assolir renom a l'exercici de la seua carrera a Valencia, morint a Palma al any 1697. Era autor d'algunes obres de la seua facultat.

TROBLA. f. REVOLTA, REVOLUCIÓ.

TROÇ. m. Terme usat a les fàbriques pera anomenar alguna peça teixida o urdida solzament.

FALTARLI UN TROÇ. fr. *Fam. Met.* NO ESSERHI TOT.

TROMPA.

TROMPA CÒNICA. *Arquit.* Troç de volta cònica que mor fora del parament de la paret. *Trompa cònica.*

TROMPITXO. m. BALDUFA.

TRONA. f. *Fam.* Barret de copa. *Chistera.*

TRONQUELLA (Llorenç). *Biog.* Escultor mallorquí que vivia al sgle XIV, y que segons els llibres del real patrimoni, al any de 1389, va treballar per encàrrech del rei En Joan I, un estilador de pedra ab les armes d'Aragó y varies testes.

TRONTOLLAMENT. m. Moviment de trontoll.

TRONTOLLAR. v. a. Traquetejar. *Traquetear, enzarcar.*

TRONTOLLÓS, A. adj. Que s mou, que traqueteja. || Parlant de la veu, *tre-molosca. Voz temblona.*

TROSSAR. v. a. Arremangar. || Vegis **TROÇAR.**

TROSSAT, DA. adj. Arremangat. *Arremangado.*

TROSSEJAMENT. m. Acte y efecte de trocejar. *Despedazamiento, laceramiento.*

TROT (El). *Geog.* Caseriu del terme de Manlleu.

TROVALLA. f. Acte y efecte de trovar alguna cosa. *Hallazgo, invención.*

TROVAR.

TROVAR ANYOR. fr. *Verb. Echar menos o á menos.*

TROVAR EN TOT UN SIS O UN AS. fr. *Verb. Poner peros á todo.*

TROVAR A ALGÜEN EN EL FUR. fr. *Verb. Coger á alguno con las manos en la masa.*

TROVAR SABATA PER SON PEU. fr. *Verb. Hallar la horma de su zapato.*

TROVAR TAPS. fr. *Fam.* Trovar dificultats o defectes en alguna cosa. *Vacilar, achacar defectos.*

ELL S' HO TROVARÀ. fr. *Verb. Ya se lo dirán de misas.*

TROVES. f. Recompensa, gratificació. *Gratificación.*

TRUCAR. v. a. Pegar a les criatures. || *Art. y of* Al teixir en el teler mecànic se'n diu al moviment de batre les taules pera estrenyer la passada del teixit.

TRUCA-PORTES. m. y f. *Ter. CAPTAIRE.*

TRUCH. m. *TROCH.* || **TRUCA, BARATA.** || Negoci, contracta, conviniencia entre dues o més persones. *Trueque, entendido.*

DONAR O PEGAR UN MAL TRUCH. fr. *Fam.* Encertar malament algún negoci. *Errar el tiro.*

TRUCAR. v. a. **BARATAR.**

TRUCÓ. m. *Ter.* **BERENAR.** || S' usa sols anteposanthi l' infinitiu *fer. Merendar.*

TRUFADOR, A. adj. **ENGANYADOR, MENTIDER.**

TRUI. m. **TRULL.**

TRUJA. f. *Entom.* Insecte anomenat porquet. *Cochinilla, porqueta.*

TRULL. f.

Rodet pera xafar terrossos al camp. *Rodillo.*

|| Corró pera aplanar la terra barrejada ab la grava, pera enfortir el sol de les carreteres y de les vies. *Rodillo.*

|| Curró de pedra pera trinxa el blat a les eres **Trillo.** || Lloch o artefacte pera extreure l' oli de les olives. *Alfarje.* || Lloch pera trepitjar els raims. *Lagar.*

TRULLADA. f. Conjunt d'olives prempsades d'una vegada.

TRULLOLA. f. Gerra de fanch cuit o de pedra, clavada en terra, pera contindre oli o vi. *Tinaja.*

TRULLOLS. *Geog.* Caseriu del terme de Manlleu.



Trompitxo



Trull pera batre

TRUYOLS (Francesch). *Biog.* Religios del ordre agustiniana, que era nadiu de Felanitx, y va ésser professor de teologia a Xàtiva, y prior del seu convent a Palma, ont va morir al any 1699. Entre els càrrechs qu'els seus mereixements va desempenyar, cal fer esment dels de vicari provincial y visitador de la seua ordre.

— (NICOLAU). *Biog.* Distingit militar mallorquí y bon poeta elogiat per En Dezclapez. Vivia a mitjans del segle XVII, y va trobar-se a la guerra de França per la possessió de Provença, y al 1640 a la lluita sostinguda pera socórrer la ciutat de Tarragona.

TRUYOLS. *Geog.* Veinat del districte de Manlleu, prov. de Barcelona.

TU.

TU PER TU. (Toparse o trovarse). *De manos d boca.*

TUBAU. *Geog.* Caseriu del terme de Sora.

TUCA. *l. Orog. Ter.* Cim de montanya acabat en punta. Aguja.

TUCH. *m. Orog. Ter.* PICH, PUIG.

TUDRIU. *f. Ant.* TUTRIU, TUTORA.

TUDURÍ (Catarina). *Biog.* Llorejada poetissa menorquina, que ab les seues composicions va contribuir al deixondiment literari de les Balears al nostre temps, pels anys de 1860 a 1875. Havia publicat inspirades poesies en castellà y en llengua mallorquina als periòdichs mallorquins y a les revistes literaries de Barcelona.



Tulipa

TULIPA. *Bot.* Vegis volúm III, pág. 115.

TUFEJANT, *A. adj.* Lo que fa tuf.

TUMBAGA. *f.* Anell de metall, un xich aplanat que s'usa en certs indrets de Catalunya com a passador de la corbata. Anillo.

TUMEFACTE, *A. adj.* Tumefacto.

TUMENEJA. *f. Ter.* XEMENEYA.

TUQUETA. *f. Orog. Ter.* PICA, PUIG.

TURA. *Arqueol.* Nom d'una de les esglésies d'Olot ont s'hi venera una de les imatges més remarcables de Catalunya, la Verge d'aquell nom, que's creu ésser anterior al segle X.

TURBAL. *Geol.* Lloch compost o plè de turba. Turbal.

TURBANT. *m.* Tocat dels pobles orientals. El se-jorn dels alarbs a certs indrets de Catalunya va establir a algunes de les seues regions la costum de usarlo, lligant-se al cap un mocador colocat a mena de turbant, habitut que encara se serva a la vorera del Ebre, al Pallars, a Ribagorça y al Camp de Tarragona, les derrereres regions dominades pels maome-tans a la nostra terra.

TURBERA. *f.* Lloch ont hi ha turba. Turbera.

TURDELL. *Geog.* Caseriu del terme de Suria, província de Barcelona.

TURIGUES. *Geog.* Veinat del terme de Santa Maria d'Oló, prov. de Barcelona.

TURISME. *m.* Sistema de disposar viatges curts ab objecte de conèixer poblacions, llocs y indus-tries remarcables. Afició a viatjar. Turismo.

TURISTA. *m. y f.* Qui fa un viatge curt y instruc-tiu. Turista. || EXCURSIONISTA.

TURÓ. *m.* Altura o eminencia. Colina, cerro, otero.

TURÓ DE FEU. *Orog.* A la comarca d'Olot, passat el Plá de les Lloses; té 840 metres d'alt.

TURONELL. *dim.* de TURÓ. TURONET.

TURONELL. *Hidrog.* Riuet de la prov. de Girona, que corra a la vora de Castellfolit.

TURRIÓ. *m.* A la industria dels teixits, troç de ferro cilíndrich ab rosca y femella a un dels seus ex-trems.

TURRÓ.

ACABAR AVIAT ELS TURRONS. *fr. Met.* Acabar els arguments, les raons en defensa d'alguna cosa. *Agotar las municiones.*

TURRÓ. *Geog.* Veinat del districte de Torrelles de Foix.

TURRONAIRE. *adj. Fam.* Qui, valgentse de tots el medis, tracta de conseguir y disfruta empleus lu-cratius. Turronero.

TUS (Plá de). *Geog.* A la comarca d'Olot, al cim del Clot del Papelló, a la vora del Santuari de la Salut.

TUSELL (El). *Geog.* Veinat del terme de Taradell, prov. de Barcelona.

TUSSAIRE, *A. adj.* Animal que tussa o topa. Topetudo.

TUSSAR. *v. n.* Topar. Topar, tozar, topetar.

TUSTARRADA. *f. Ter.* Cop de cap. Coscorrón. || TESTARRADA.

TUTA. *f.* Nom topogràfic. CINGLERA.

TUTAU (Joan). *Biog.* Vegis vol. III, página 119.



Joan Tutau

U

U. *adj. Ant.* UN, HU.

UBACH. *Geog.* Veinat del terme de Vacarices, prov. de Barcelona.

UBAG, *A. adj.* UBACH. Opaco.

UBAGÓS, *A. adj.* OMBRIVOL.

UBRIAGAR. *v. a.* EMBORRATXAR. || *Met.* Enajenar, transportar. || S'usa també com reflexiu. Embri-garse, enajenarse, transportarse.

UBRIAGAT, DA. *adj.* Embriagado.

UF! Exclam. de menyspreu. Vaya allà.

UFANA.

MOLTA UFANA Y Poca GRANA. *Ref. Met.* S'aplica a les persones o coses que tenen molta apariència y poca substancia. *Mucha muestra y poca oliva.*

UGUAL. *adj.* IGUAL.

UGUALAR. *v. a. Ant.* IGUALAR.

ULMARIA. f. *Bot.* Vegis Vol. III, pl. 122.

ULTRANSA. m. adv. ULTRANÇA.

ULUGIA (Gombault). *Biog.* Varó docte, provincial dels dominichs d'Aragó al any 1380, mort a Saragoça al any 1384. Era nadiu de Cervera y havia escrit un llibre de comentaris de les màximes dels Sants Pares, y dissertacions religioses, molt elogiades.



Brot d'umària

ULL. m. Forat en els forns de obra.

ULL DE PERDIU. m. Certa mena de teixit. || Certa mena de roca.

FER L'ULL VIU. fr. *Met.* Estar sobre avís, no deixar-se enganyar. *Ojo avizor; ojo al Cristo, que es de plata.*

TIRARSE TERRA ALS ULLS. fr. *Fam.* Fer les coses al revés de lo que convinga. *Obsecarse.*

ULL DE PANY. m. Forat per ont se fica la clau pera fer moure la lleva. *Ojo de la cerradura.*

ULLADA.

ULLADA DE SOL. fr. *Rayo de sol.*

ULLET. m. *Art. y of.* Petita peça cilíndrica de porcellana, foradada del mitg, que va subjecte a la llençadora pera passarhi el fil de la trama.

UMBERT Y BURGUER (Gabriel). *Biog.* Distingit juriconsult mallorquí, doctor en abbdós drets, que va ferse remarcar per la seua competència en qüestions mercantils. Havia escrit en revistes jurídiques molt atinats articles relatius als còdichs de comers, y publicat algunes obres de valua, entre elles una estampada a Madrit al any 1861, titulada: *Exàmen de las compañías mercantiles, su historia y sus ventajas.*

UMBRÁCUL. m. UMBRACLE.

UMBREL-LA. f. OMBRELA.

UMPLENAR. v. a. OMLIR.

UN, A.

UN CAP VESPRE. mod. adv. *Un día al anochecer.*

UN COP MÉS. mod. adv. *Otra vez, una vez más.*

UN DINER DE MAL, CINCH SOUS D'EMPLASTES. *Ref.* S'usa pera demostrar la exageració de moltes persones parlant de les seues dissorts. *Poco malico, y mucho trapico; o picóme una araña y ateme una sábana; o á picada de mosca, pierna de sábana.*

UN LLADRE, SEMP·E TÈ POR D'ÉSSER ROBAT. *Ref.* Denota el temor que té d'èsser tractat segons el seu procedir, aquell que obra malament. *Piensa el ladrón, que todos son de su condición; o quien ha las hechas, ha las sospechas.*

¡UN RAVE FREGIT! Exclam. de contrarietat. *¡Un diablo! ¡un cuerno!*

UN XICH MASSA, o UN POCH MASSA. mod. adv. *Demasiado.*

UN XICH DE, UNA XICA DE. mod. adv. *Un poco de.*

UNA DESGRACIA, MAI VÈ SOLA. *Ref.* *Bien vengas mal, si vienes solo.*

UNA FLOR NO FA ESTIU, NI DUES PRIMAVERA. *Ref.* *Una golondrina no hace verano.*

UNA MÀ RENTA L'ALTRA Y DUES LA CARA. *Ref.* Vol dir que 'ls favors que 's reben s'han de recompensar. *Una mano lava la otra, y ambas la cara; o hazme la barba, hazerte he el copete.*

UNA MICA, AL COR S'HI FICA. *Ref.* Vol dir que segons les circumstàncies, s'agraeix una petita mercè. *Algo es algo, o más vale algo que nada.*

UNA MICA MÉS, o UNA MIQUETA. *Mod. adv.* *Un poquito más.*

UNCLE. m. *Ter.* ONCLE.

UNGLA.

UNGLA. *Art. y of.* Peça de ferro fos, collada for-

tament al teler mecànic, al lloch anomenat joch de picar, eixint del anomenat joch de magrana, movent el cono y el tiratoco, pera impulsar la llençadora.

UNGLA D'ASE. *Bot.* Certa mena d'escardots abundosos als camps.

UNGLA ENCAR-NADA. fr. La que creix ficantse dins de la carn. *Uñero.*

UNGLER. m. Uñero.

UNGLERA. f. UNGLER.

UNGLLOT. m. Pezuña, pesuña, pezuño.

|| *Art. y of.* Peça del cor de la màquina Jacquard que acciona 'l joch de picar.

UNIPERSONALISAT, DA. m. y f. Que's refereix a una sola persona. Cas concret referintse a un sol individu.

UNIS (Berenguer). *Biog.* Cavaller mallorquí que vivia al segle XV. Era jurat de la ciutat de Palma, representant la noblesa l'any 1441, y autor de les ordinations fetes pera el bon regiment d'aquell municipi. Estaven redactades en llatí y foren confirmades pel rei Alfons l'any 1439.

— (PELAI). *Biog.* Cavaller de Palma, regent del regne de Mallorca, y autor de les ordinations que hi regien, que foren aprovades pèls jurats l'any 1413.

UNIVERSITAT.

UNIVERSITAT LITERARIA DE LA CIUTAT Y REGNE DE MALLORCA. Va ésser instituida a les derrerries del segle XVII, haventne publicat un manifest elogiant la seua erecció En Miquel Dezcattlar, que va morir al any 1699. S'anomenava Universitat y estudi general Lulí, y estava establerta al edifici que ara ocupen a Palma, les classes de l'Academia de Belles Arts, el Colegi d'advocats y la societat econòmica d'Amichs del País.

UNYÀ (Puig d'). *Orog.* Puig del Pirineu, dins de la Vall d'Arán, prov. de Lleida. Es a tramontana de Unyà y té 2,370 met. d'altitud.

URB. f. Urbe.

URCH. m. ORGULL.

URDIDOR.

URDIDOR DE MÀ, DE BARRETES, DE BOTA, DE FORMATGES, MECÀNICH, etc. *Art. y of.* Diferents menes y sistemes d'urdidors de les màquines de teixir.

URETS (Port d'). *Orog.* Pas del Pirineu, a 2,545 met. d'altitud, a tramontana de Salardú, Vall d'Arán, prov. de Lleida.

URGELL (Alt). *Geog.* Comarca natural compresa a la prov. de Lleida, y determinada ab el nom de Alt Urgell, que forma la banda septentrional de la regió molt més montanyosa que la meridional, anomenada Baix Urgell. Els líndars del Alt Urgell, són: al N. Andorra; al E., la Cerdanya y la Comarca de Cardona y Solsona; al S., la Segarra y Comarca de Igualada, y al O., el Baix Urgell, la Conca de Tremp y el Pallars. El macís de les serralades de Andorra y de Sant Llorenç de Morunys se desprèn formant a la banda N. de la comarca diferents ramificacions que s'endincen fins a Oliana, y per entre quines s'obren les valls del Segre y d'altres petits cursos que ab ell s'apleguen, abans d'arribar a Artesa. Les vies de comunicació són escasses pera donar impuls a les produccions naturals de la comarca, ont ademés dels cereals, s'hi recullen bones fruites y tuberculs; tant sols la carretera de La Seu a Pons y alguns camins veinals compensen la manca de aquest profitós recurs de fàcils trageccions, y en part el recorregut de aquella carretera pèls automòbils dona lloch al transport de viatgers ja que no de mercancies, que s'ha de fer encara pèls antichs medis d'acarreig. La Seu és d'aquella regió la població més significada, se-



Ungla d'ase

guíntia en importància, Pons, Ollana, Campmajor, Torrablanca, Biosca y Pinós.

URGELL (Baix). *Geog.* La banda de la comarca coneguda ab aquest nom, es la formada per la part baixa del Segre, seguint envers el Plá de Lleida. La divisòria ab l'Alt Urgell, la forma la carretera de Barcelona a Madrid, deixant a la banda esquerra la subdivisió nomenada Baix Urgell, y essent els seus llinars al N. la Conca de Tremp; al N.O. Ribagorça; al O. Aragó, el Plá de Lleida y Ribera de Segre; al S.O. Les Garrigues; al S. y part del S.E. la Conca de Barbatana, y al E. la comarca de Segarra y part del Alt Urgell. Comprèn poblacions dels partits judicials de Cervera, de Lleida y de Balaguer, essent les més significades, Albi, Arbaca, Balianes, Bell-lloch, Borges, Castellnou de Seana, Fondarella, Juncosa, Juneda, Miralcamp, Mollerussa, Puiggrós, Sant Martí, Bellpuig, Sidemunt, Torregrossa y Verdú. Ademés de la esmentada carretera que forma la seua partió, travessa el Baix Urgell el camí de ferro de Barcelona a Saragoça, per Cervera y Tàrraga, y el ferrocarril econòmic desde Mollerussa a Balaguer pera la nova explotació dels sucres de remolatxa, ademés d'alguns camins veinats, y de la carretera que mena a Balaguer per Bellcaire. Els conreus són especialment els grans, blat, ordi, blat de moro, tuberculs, cànem y s'han ensajat també ab algun èxit les fibres textils. Les estribacions que de E. a O. corren per Urgell, formant les serres de Montclar y d'Almienara, donen pas a les aigües del riu Sió, que desaigua al Segre, a la vora de Lleida. El canal d'Urgell fertilitza molts dels plantius d'aqueixa comarca.

URGELL (Canal de). *Hidrog.* Es una de les obres hidràuliques de les més importants d'Espanya. Va ésser projectada al segle XVI, al regnat d'En Carles I, mes pot ben dirse que fins després de les lluites esdevingudes a la primera meitat del segle XIX no va començar seriósament el seu estudi, ab tot y la oposició que va ferse al mateix. L'enginyer senyor Puigdollers, a l'any 1848, va proposar les modificacions al seu projecte, y constituïda al cap de pocs anys la societat constructora, començats els treballs d'aqueixa obra, que havia de reportar a Urgell resultats positius, va ésser acabada la construcció a l'any 1861. Van tenir que bastir-se obres importants, seguint la direcció per la part baixa de la serra que enclou el Plá d'Urgell, com els ponts y aqüeductes de les Tortugues, de Rocafort, de la Coixa

del Ginjoler, del Cabanyal, de les Obagues, de les Bruixes, de la Teulera, de Sant Jordi, del Sinill, de Montclar y del Sió, ademés dels que hagueren de travessar la carretera de Barcelona y 's camins veinats del Prat y de La Guardia. El canal d'Urgell pren l'aigua del Segre, a la banda de Pons, y acaba al mateix riu entre Almatrech y Montoliu, a la vora de Lleida. Porta un cabal de 33 mts. per segón, y comprèn una çona regable de 90,000 hectaries, formant, ab les seues acequies, un recorregut de 3,000 kilometres de llargaria, sense comptar ab altres ramificacions. Les obres més notables construïdes al pas del canal són dues foradades de 290 met. cada una y l'aqüeducte-pont de Sinill.

URGELLÈS DE TOVAR (Agustí). *Biog.* Vegis vol. III, pl. 133.

URIA (Clot de). *Geog.* Clotada de la Garrotxa, a la vora de Can Ciurana, al camí de Sant Esteve del Bas a Sant Feliu de Pallarols.



Agustí Urgellès de Tovar

URIA (Coll de). *Orog.* Al límit de la Comarca d'Olot ab La Garrotxa, entre la serra de Terms y el coll de Pruit, separant les aigües del Ter de les del Fluvià. Té 700 met. d'altura.

URNA. f. Vas, arqueta. Urna.

URÓ. *Bot.* Vegis vol. III, pl. 134.

URPADA. f. ARPADA.

URPAR. v. a. Pegar urpada. Dar una zarpada.

URPEJAR. v. a. URPAR.

URPIR. v. a. URPAR.

USADAMENT. adv. Al us. Al uso, á uso.

USTRELL. *Geog.* Nom que vulgarment se dona a Ullastrell.

USUFRUCTUAR. v. a. USDEFUITAR.

UTJAR. v. a. Ter. CAVAR. Hozar.



Rama d'uró



VACANÇA. f. Falta a les anies o al treball de un dia sencer o algunes hores. Asueto. || VAGANÇA.

VADELL (Damià). *Biog.* Escultor mallorquí que vivia als començos del segle XIX. Va ésser deixeble de La Llotja a Barcelona, deixant-hi dues testes molt ben modelades. Eren obra seua, les dues estatuës, representant genis, que ornaven la Rambla de Palma, y a l'exposició de 1836, celebrada en aquella ciutat hi va presentar algunes obres que foren molt encomiades. Era nadiu de Manacor y després d'aqueixa data, va endreçar-se a Italia pera seguir els seus estudis.

— (GUILLEM). *Biog.* Escriutor y poeta mallorquí del segle XV. Va pertanyer a l'Academia de la Gaya ciencia de Tolosa, y va escriure un tractat de *Summa vitulina*, que segons referma En Mayans, va publicar després N'Enrich de Villena.

VADELLAR. v. a. Parir la vaca.

VAGA.

VAGA CORREDORA. f. Llaç escorredor. *Lazo corredizo, nudo corredizo.*

VAGANSA. f. VAGANÇA.

VAGANT. adj. Vacante.

VAGAR.

PROU LI VAGA DE... *Mod. verb.* Ocasiones tiene de...

VAGARÓS. A. adj. Idea o concepte de vaguetat, com: *idea vagarosa.*

VAGATÍVOL. A. adj. VAGATIU.

VAGUEJAR. v. a. VAGAR.

VALDAMENT. interj. VALDEMENT.

VALDEMENT. interj. Apesar, aunque.

VALENTÍ (Taden). *Biog.* Remarcable juriconsult

mallorquí, que a la universitat de Bolonya, va doctorar-se l'any 1483, morint a Palma l'any 1511. Home molt estudiós va escriure algunes genealogies i treballs històrics, essent la seua obra més digne d'esment la titulada *Sumari e repertori de les franqueses e privilegis del regne de Mallorca*.

— ZAFORTEZA (RAFAEL). *Biog.* Teòlech, poeta e escriptor ascètic mallorquí de molta valua, que va néixer a Palma l'any 1701 morint-hi al 1773. Era autor de nombroses obres escrites en les llengües llatina i castellana, fruit del concepte d'un dels homes més laboriosos i doctes del seu temps.

VALDRE. v. a. VALER.

VAL MÉS CEBAS AB AMOR, QUE GALLINES AB DOLOR. *Ref.* Més vale vaca en paz, que no pollos con agraz.

VAL MÉS ESTAR SOL, QUE MAL ACOMPANYAT. *Ref.* Más vale sólo que mal acompañado.

VAL MÉS MALA AVINENÇA, QUE BONA SENTENCIA. *Ref.* Más vale mal ajuste, que buen pleito.

VAL MÉS PÀ FORT QUE PÀ POCH. *Ref.* En tiempo de hambre no hay pan duro.

VAL MÉS ÉSSER AUCELL DE BOSCH, QUE DE GABIA. *Ref.* El buey suelto bien se lame.

VAL MÉS TRAÇA QUE FORÇA. *Ref.* Más vale maña que fuerza.

VAL MÉS UN PARDAL A LA MÁ, QUE UNA GRUA EN LAIRE, O BÉ VAL MÉS TORRAFETA QUE CASTELLSERÀ.

Ref. Más vale pájaro en mano, que buit volando.

VAL MÉS ÉSSER PETIT AMO QUE GROS MOÇO. *Ref.* Más vale ser cabeza de ratón, que cola de león.

VAL MÉS UN TÈ QUE DOS TE DARE. *Ref.* Más vale un toma, que dos te daré.

VALDRE MÉS EL FARCIT QUE 'L GALL. *Mod. verb.* Costar la tortu un pan.

POCA TERRA VAL DINERS. *Mod. verb.* De estas entran pocas en libra.

SENSE QUANT VAL NI QUANT COSTA. *Mod. verb.* Sin encomendarse a Dios ni al diablo.

VALERIANA. *Bot.* Vegis volùm III, pl. 141.

VALÚA o VÁLUA. f. Valor, valia.

VALVOLINA. f. Meua d'oli mineral pera untar les màquines.

Valeriana



VALÚA o VÁLUA. f. Valor, valia.

VALVOLINA. f. Meua d'oli mineral pera untar les màquines.

VALUERNA. f. Obecte voluminós. || BALUERNA.

VALL (La). *Geog.* Caseriu del terme d'Alpens. || — DEL XARRUMBO (LA). Lloch y masies sota les Fonts del Glorieta, terme d'Alcover. || Veinat del districte mupal. d'Arlès, prov. de Barcelona. || Barriada del poble de La Bola. || Veinat del terme de Fonollosa. || Caseriu del terme de Sant Bartomeu del Grau, prov. de Barcelona. || Veinat de Santa Eularia de Ronçana, al Vallès.

VALLACH (Sot de). *Geog.* Clotada de la comarca d'Olot, que té a son centre el turó de Sant Salvador. Està trencada per les serres de La Penosa y de la Salut.

VALLBLANCA DE BIGUES. *Geog.* Caseriu del terme de Bigues, al Vallès. || — DE RIELLS. Veinat de Bigues, al Vallès.

VALLCAIRE. *Hidrog.* Riera al peu de Pont d'En Planes, prov. de Girona, a la vora de Sant Joan de les Abadesses.

VALLCANERA. *Geog.* Caseriu del terme de Llíssá de Munt.

VALL DEL VALL (La). *Geog.* Barriada de Tardell.

VALLDENEU. *Geog.* Caseriu del terme de Sant Martí de Centelles.

VALLDEPERAS (Felip). *Biog.* Primer actor còmic, que va distingir-se molt als començos d'haver-se fundat el Teatre Català. Va morir a Barcelona l'any 1888.

VALLDERIÓ. *Geog.* Vegis VALLDERIOL.

VALLDERIOLA. *Geog.* Caseriu del terme de Sagars.

VALL DE RIBES. *Geog.* Comarca natural que té per llindars: al ENE. la Cerdanya; al N. el Conflent; al E. la vall del Ter y la comarca de Camprodon, y al S. el Ripollès y 'l Bergadà. La vall de Ribes resta reclosa per una ferma murallada de montanyes de revinguts contraforts, fent la seua situació estratègica, tenint tant sois una entrada planera relativament, la gorja de les Coves, per quina passen gaire bé, per les cingleres verticals del costat, el riu Freser y la carretera. Per lo que fa al seu estudi orogràfic, se destaquen el Puigllançada, la collada de Toses, la creu de Malanyans, el puig de les Salines, la serral de Gorroblanch, el puig de Dorria, decanant vers al NE. fins al Puigmal, enlaintantse cap al N. el puig de Finestrelles y 'l pich d'Eina, mentres per la part del E. s'ajunta ab les estribacions de la serra del Catllar, la collada Verda y 'l coll del Pal, seguint cap el cim de Portoles y 'l puig de l'Estela, pera ajuntarse cap al O. ab el coll de Jou y les cingleres de Sant Eloy, y una volta passada la gorja de les Coves, gira pel coll de la Boria y Pedrapicada cap a la collada de les Tortes y 'l puig de Rus, pera trovar-se de nou ab el puig Llançada. Formen part de la vall de Ribes set municipis: la vila de Ribes, ab els pobles de Bruguera y de Ventolà y 'ls veinats de Ribes Altes, Batet, La Pedrera, La Massana, Armançes de Ribes, Serrat Roig, El Solà, Roques Blanques, Càn Perramón y 'l caseriu escampat; Caralps o Querlals, ab el poble de Serrat y 'ls veinats de Vilamanya, Fustanya, La Forga, Càn Batlle y cases escampades; Pardines, ab els veinats de Vilaró, Pujol, Puigsech, L'Orri, La Llavenera y cases escampades; Planols, ab el veinat de Les Casetes y cases esbarriades; Campelles, ab els veinats de La Baell, Càn Gorra y caseriu escampat; Toses, ab els pobles de Fornells, Navá, Dorria, Planès, el veinat d'Espinosa y cases esbarriades. Aquest darrer municipi el formen els pobles que constituïen antigament la Baronía, y 'ls altres s'aplegaven abans en l'anomenada Rodalia de Ribes. Abdues agrupacions de casals se distingeixen pel color dels seus teulats, donchs mentres a lo que era Baronía les cobertes de les cases és de llicorella, els de l'antiga Rodalia se destaquen roges teulades, contrastant aquestos colors demunt la verdor dels prats allí tan abundosos. Frescals corrents d'aigua solquen aquella comarca accidentada plena de bel·leses, marcadament al indret del santuari de Nuria, ont el remoreig del riu d'aquest nom, com més ençà el del Freser, torben la grandiosa solitud ab les cascades de Les Noufonts, del Salt de l'Aigua, de la Fontnegra y de la Fontalba, y 'ls estimbals del Salt del Sastre y Pont de Cremal. Entre les produccions propies de la Vall de Ribes, cal esmentar la seua riquesa en minerals, molts d'ells inexplorats ab tot; criadors de ferro, coure, antimoni arsènic, plata, etc., que a Querlals, a Pardines, a la vall del Rigat y fins al terme de Ribes donen prou concepte del cabal d'explotacions que poden establirshi, com ne són ja mostra palesa les aigües bicarbonatades y sulfatades de Ribes, conegudes de llunyans temps, y les sulfuroses y ferruginoses escampades per la vall. Al curs dels seus rius hi abunden les fruites exquisides. Encara que mimvada, la riquesa forestal és encara esplendorosa a les pinaces d'Estremera, de Querlals, de Serrat y de la propia vila de Ribes, y a les conies y reconades de la comarca sovintegen tantost els isaris, com les perdus roges, xerres y blanques. La riquesa principal de la encontrada és la cria de bestiar bovi y de llana, no;

drill en les extensions de grassos pasturals; y en punt a produccions agricòles, ressaltan els conreus de trumies, de segle y blat de moro. Els arbres característics de la comarca són els pins negres, els narets, faigs y abets, y a les voreres dels rius les feixes, els pollancrex y 'ls saules; essent la flora de la regió ben remarcable, comprenent plantes medicinals com l'acònit, la genciana, la belladona, la camanilla, la digital y altres. Les comunicacions estan bon xich oblidades: Queralps té una carretera particular que va a les mines, y sols com a camí de certa importància podem esmentar la carretera de Ripoll a Ribes, que, seguint per la vall del Rigart, arriba a la collada de Tosses.

VALLDERRÓS. *Geog.* Caseriu del terme de Bigues, prov. de Barcelona.

VALL DE VILARRAMÓ (La). *Geog.* Veinat del terme de Gayà.

VALLDORA. *Vegis* vol. III, pl. 144.

VALLENCH, CA. adj. Natural de Valls. Vallense.

VALLÈS (Miquel). *Biog.* Musich compositor religiós, que a's començos del segle XVIII pertanyia a la capella de la catedral de Mallorca, essent autor de algunes obres de bon caient, entre elles d'unes *Cançonetes* que varen ferse populars y foren impreses a l'any 1706.



Segell de Valldora

VALLÈS (El). *Geog.* Els llinars d'aquesta comarca natural són: al N. la Plana de Vich y la comarca del Montseny, que agafa també part del NE. y E., que segueix cap a la banda S. per la Costa de Lleuant; al S. el Plá de Barcelona y 'l del Llobregat; al O. la Segarra y comarca d'Igualada, el Plá de Bages y 'l Mojanès. La capitalitat del Vallès correspon a la vila de Granollers, haventhi dins de la comarca, que 's divideix en Alt y Baix Vallès, poblacions tan importants com Sabadell, Terrassa, Rubí, Caldes de Montbui, Sant Feliu de Codines, Sant Cugat del Vallès, La Garriga y Llinàs. El riu Besòs, que rega la comarca, no pren aquell nom fins que les corrents reunides del Mogent y del Congost s'hi apleguen al peu de Montmeló. El Congost, seguint la direcció N. S., neix més amunt de Centelles y passa per aquesta vila, Aiguafreda, L'Abella, Figaró, La Garriga, Llerona, Canovelles, Palou y Montmeló, y el riu Mogent, que brolla al Corredor, s'endrega vers S. NO. fins a Llinàs, trencant després al SO. y travessant els termes de Llinàs, Bell-lloch, La Roca, Vilanova de la Roca, Montornès y Montmeló. Els afluents del Besòs, desde Montmeló al mar, són per una banda la riera de Parets, o de Tenes, que des-sota de Sant Miquel del Fall recull les aigües del riu Rossinyol; la de Mollet, que baixa de Palau-daries y recull prop de Sentmenat la riera de La Roca; la de Santa Perpètua, que neix prop de càn Fontanet; el riu Ripoll, que desde 'l plá de la Bauma descendeix envers Sant Feliu del Recó, Ripollat y Moncada, y la riera de Sant Andreu, que baixa del Turó d'En Gras y desaigua a la vora de Sant Adrià. A l'altra banda els principals afluents del Besòs són les rieres de Montornès, Martorelles, Sant Fost y Cabanes y 'l torrent de Vallensana, tenint aquestos cursos menys cabal que 'ls de l'altra vorera del riu. Apart d'alguns aprofitaments d'aigües del Besòs per usos industrials y agricòles, les dues preses més importants d'aquest riu, són l'alimentació del Rec Comtal y 'l assortir d'aigües potables a Barcelona, pera quin fi hi ha instalades dues màquines pera augmentar el cabal de's pous de Moncada y barrejar l'aigua del Besòs ab la de Dosrius. Un adagi popular, referma que *Al Vallès tot hi és*, y aixís esdevé, donchs les seues arboreds, els seus conreus y les manifestacions de la seua indústria, concorden ab les

explèndides mostres de son valer natural. Aigües minerals, termes com les de Caldes y La Garriga, havien donat nom en l'antigor ja al territori, que 'l fruïa també per la qualitat dels seus productes, y les tradicions que s'hi serveixen, mostren de com a llunyans temps cal cercarhi el fonament de la seua prosperitat, que va sostindre al període mitgeval, segons ho proven els castells senyorials dels Moncades, dels Centelles, y d'a tres famílies nobles de Catalunya. Les produccions agricòles, consistents en blats, vinya, hortalices y fruites, les industries agricòles en destilació de aiguardents y alcoholls, cria de bestiar y d'aviram, y les manufactureres de filats y teixits de cotó, de llana y de seda, donen renom a molts dels poblats del Vallès, com són Terrassa, Sabadell, Granollers, Mollet, Rubí, etc. Les arts y oficis són també prou importants en aquella encontrada. Varies vies fèrries l'atravessen: les de Barcelona a França per Granollers, de Barcelona a Sant Joan de les Abadesses, de Mollet a Caldes de Montbui, y de Barcelona a Saragoça. En quan a carreteres, travessen la comarca les de Valencia a La Junquera que s'endinça a la província de Barcelona per La Roca; la de Girona, pel interior, que segueix prop del trajecte del ferrocarril; la de Barcelona a Terrassa; la de Llinàs a Molins de Rei; la de Mataró a Montmeló; la de Barcelona a Ribes, que passa per Mollet y Granollers empalmant a Malla ab la de Manresa a Girona; la de Mataró a Granollers ab ramal a Llinàs; la de Molins de Rei a Caldes de Montbui; la de Mollet a Moyá per Plegamans, Caldes de Montbui, Sant Feliu de Codines y Castellterol; la de Moncada a Terrassa que passa per Ripollat, Barbará y Sabadell, empalmant a Terrassa ab la d'Olesa de Montserrat; la de Sabadell a Prats de Lluçanès, y la de Terrassa a Olesa, passant per Viladecaballs. Ademés de les predites, que són les del Estat, passen pel Vallès les carreteres provincials: la de Gràcia a Manresa passant per Sant Cugat, Rubí y Terrassa, ab ramal de Sant Cugat a Sardanyola; la del Masnou a Granollers, que passa per Vilanova de La Roca y Palou, empalmant a Granollers ab la de Barcelona a Ribes; la de Sant Sadurn de Noya a Seuменat, que després de tocar a Terrassa y Sentmenat empalma ab la de Molins de Rei a Caldes de Montbui; la de Sant Llorenç Savall a Llinàs, ont empalma ab la de Caldes de Montbui a Sant Celoni, y la de Sant Feliu de Codines a Centelles. Els camins veinals més significats de la Comarca del Vallès, són: el de Sant Pere de Terrassa a Matadepera y d'aquest poble a Sabadell; de Sant Sebastià de Montmajor a empalmar ab la carretera de Mollet a Moyá demunt de Caldes de Montbui y de Sant Feliu de Codines a Sant Miquel del Fall a empalmar ab la d'aquell poble a Centelles.

VALLESPÍR (Llorenç). *Biog.* Doctor en abòs drets y escriptor nadiu de Mallorca, que havia publicat treballs històrics y religiosos. Vivia al any de 1741.

— (LLUCH). *Biog.* Distingit metge mallorquí, que va neixer a Palma al any 1759, morint al 1820. Autor d'algunes obres professionals, exposant algunes bones observacions clíniques.

— (RAMÓN). *Biog.* Escriptor jurídic, y relator de l'Audiencia de Palma de Mallorca, de quina illa era nadiu. Vivia al segle XVIII.

— (X.). *Biog.* Gravador al boix, que havia produït algunes obres molt selectes d'estamperia religiosa, entre les moltes degudes al seu burí. Vivia als començos del segle XVIII y era nadiu de Mallorca, distingintse per la correcció del seu dibuix y la perfecció del gravat.

VALLESPÍR. *Geog.* La comarca de l'antiga Catalunya, coneguda ab aquest nom, havia format part del comtat de Cerdanya. Al morir Oliva Cabreta que va junjar aquell estat al de Besalú, el Vallespir va passar al domini d'En Bernat Tallaferró, essent des-

prés una de les pertinències del regne d'Aragó fins a incorporar-se a França pel tractat de 1659. Ara forma una part del departament francès dels Pirineus Orientals, essent els seus municipis o comunes les següents: *Cantó de Prats de Molló, districte de Ceret*: Prats de Molló, El Tech, Sant Llorenç dels Cerdans, Costoges, La Menera y Serrallonga, situats tots ells al Alt Vallespir. *Cantó d'Arlès, districte de Ceret*: Arlès, Amèlia, Cortisavi, Montferrer, Palaldà, Montboló y Montalbà, a l'alta vall del Tech; Taulis y Sant Marçal a la vall del riu Ample; La Bastida a la vall de Bules. *Cantó de Ceret, districte del mateix nom*: Ceret, El Voló, Banyuls dels Aspres, Calmelles, L'Esclusa, Les Illes, Maurelles, Montoriol, Oms, El Portús, Reinés, Riunogués, Sant Joan de Plà de Corts, Tallet y Vivés a la plana y a les vessants dels Aspres. *Cantó d'Argelès, districte de Ceret*: Argelès, La Albera, Banyuls de Mar, Colliure, La Roca, Montesquiu, Palau del Vidre, Portvendres, Sant Andreu, Sant Genís les Fonts, Sureda, Vilallonga dels Monts, a la costa y a les vessants de les Alberes. *Cantó de Thuir, districte de Perpinyà*: dels 20 municipis que componen el cantó, ne pertanyent 7 al Vallespir, que són: Caixàs, Camellàs, Castellnou, Llauró, Llupià, Santa Coloma y Torderes als replèchs dels Aspres. *Cantó de Vinça, districte de Prades*: són del Vallespir 5 de les 17 comunes que formen el Cantó, que són: Bules d'Amunt, Bulatnera, Casafabra, Prunet y Sant Miquel de Llores a la vall de Bules. El seu sistema orogràfic des de Roca Colom, a 2,464 metres d'alt se ramifica ab les Esquerdas de Rojà envers el Puig de la Collada Verda, el Puig dels Armaris y el Plà Guillem, ont s'enfila fins a 2,520 metres, passant aviat de 2,700, cap al Canigó a Septomes y Tretze Vents pera seguir la serra del Roch Negre descendint fins al Puig d'Estela, mentres que per la banda oposada, se refermen les montanyes del Vallespir pel coll de Palomeres, pel de Montportell y el Plà de les Eugues, pel Coll de les Arques y Roca Roja, correntse després pel repen dels Aspres, fins a trovar la carena fronterera desde 'l Coll del Pol al Cap de Cervera. Reguen la contrada com a curs més important el Tech que l'atravessa per complet de ponent a llevant, de de son origen a Roca Colom, fins a Pont de Ceret y essent els altres rius y rieres de la comarca de Roca Roja, d'Agrefall de la Canadella, de Valllobera, de la Comalada, el Galdarós o riu de La Menera, la riera de Sant Llorenç, de la de Fou, el riu Gerrer, la riera de Reinés, el riu Ample, la riera de les Mules, la del Sant Christ, la de les Colomeres, el riu Tanyari, que ajunta les rieres de Vilallonga y de la Roca, la riera de Sant Andreu de Sureda, la de Massana, la de Ravener y la de Banyuls. El riu Bules, provinent del Canigó atravessa de S. a N. part de la regió del Vallespir y desaigua a Bulatnera en el curs del Tet, y a les vessants dels Aspres, reguen la comarca alguns brancals del Reart y de la Cantarana, que's reuneixen y reguen la plana del Roselló. Els quadres orogràfics y hidrogràfics d'aquella regió, formen un seguit d'esplendoroses belleses naturals, y aixís cal esmentar en ella, l'estany de la Comalada, dessota el Pich de Septomes; les timbes de la Fou sota Cortisavi; les baumes y cases de Brixot prop de La Preste, d'En Pey, prop de Montferrer, les Encantades prop del poble del Tech, y les cascates y saltants plens de magestat y de poesia qu'engarlandeix les comes y les valls, al ensemps que 'ls colors matisen els rocals y els verts de la vegetació contrasten en espesses boscuries y en els conreus de prats y de camps. En punt a producció, superbes manifestacions de tota mena formen un quadro rich y complet. Minerals de valua y abundosos se mostren al Vallespir, que comencen a ésser objecte de ben montades explotacions; el coure a Costoges, Prats y La Presta; el ferro a les vessants de Taulis, del Canigó y de La Bastida; a Arlès el bismut, y a Prats la plata; jaciments de marbres a

Ceret, al Tech, a La Presta y Arlès; alabastre oriental a La Menera y pedreres abundoses; y en punt a aigües minerals, les sulfuroses d'Amèlia y de La Presta y les ferruginoses y bicarbonatades sòdiques del Voló. La seua riquesa forestal, la constitueixen espesses castanyedes, rouredes y lagedes, pinelars y abeloses, y els seus conreus agrícoles se manifesten per les abundoses hortes, vinyals y fruiters a la plana. La caça és abundosa trovantse les perdus blanques a Roca Colom, Rajá, Plà Guillem y Costabona, el porch senglar a les Alberes y al Canigó l'isart. La cria del bestiar bovi y de llana, té aixís meteix bona importància. Les comunicacions són bones y ben distribuïdes, donchs no hi há poble que no tinga el seu camí rodad, ademés de les carreteres que faciliten la tragecció. Com a medis més moderns, la via ferrada de Barcelona a París, corre prop de la planja desde la frontera al Tech, y un dels seus brancals s'endrecja desde Elua a Arles, d'ont parteix també el tranvia elèctric que mena a Prats de Molló y a La Presta. Ademés de lo ja esmentat, cal dir quan rich en despulls artístiques dels sigles passats, és el Vallespir. Al Canigó s'hi marquen monuments megafíchs, atribuïts sense raó a Rollant; a Amèlia, a Llupià, a Ceret y a Banyuls dels Aspres s'hi serven abundosos vestigis d'arquitectura romana; a l'Esclusa s'hi veuen a les anomenades portes d'Espanya, restes visigots; y a l'Edat Mitjana pertanyen les grandioses runes dels castells de Cabrenys, de Castellnou y d'altres, y la unió d'iglesies romàniques per arreu escampades al Vallespir, algunes modificades per posteriors reconstruccions, més totes elles dignes de observació y estudi com són les de Costoges, Montferrer, Serrallonga, Calmelles, el Voló, Casafabra, la abadia de Serrabona, el monastir d'Arlès y la torra de Prats de Molló.

VALLESSÀ, NA. adj. VALLESÀ.

VALLEFOGONÀ. *Geog.* Veinat de La Pobra de Llíet.

VALLEFOGONESCH, CA. adj. Pertanyent a Vallfogona de Riucorp. || S'aplica també als versos semblants o imitats als d'En Vicens García, que va ésser rector de dit poble.

VALLFORMOSA. *Geog.* Caseriu del terme de Rajadell.

VALLFORNÈS. *Geog.* Barriada de Tagamanent.

VALLGAFARRÓ. *Geog.* Caseriu del terme de Oristà.

VALLGOTINA. *Geog.* Veinat del dist. d'Oristà.

VALLGORNERA. *Geog.* Caseriu del terme de Vilanova de la Muga, prov. de Girona.

VALL-LLOSERÀ. *Geog.* Veinat del terme de Seva.

VALL-LLOVERA. *Geog.* Caseriu del dist. mupal. de Tona.

VALLMITJANA (Agapit). *Biog.* Vegis vol. III, pl. 145.

VALLMITJANA. *Geog.* Caseriu del terme de Taradell, provincia de Barcelona.

VALLONCH. *Geog.* Lloch de La Garrotxa, ont conflueixen els camins de Pruit y de Rupit.

VALLPLAMUIXONS. *Geog.* Caseriu del terme de Oristà.

VALLROJA (La). *Geog.* Veinat del terme de Bigues.

VALLS (Ignasi). *Biog.* Escripitor y gramàtic, nadiu de Mallorca, que vivia a les derrerries del sigle XVII, y a qui's deu una de les primeres obres publicades en català relatives a la ensenyança de la gramàtica, estampada a Palma l'any 1677.

— (JOAN BATISTA). *Biog.* Advocat mallorquí del sigle XVII, qu'era doctor en abòds drets y exercia ab



Agapit Vallmitjana

bona nomenada, la seua professió a Palma, éssent autor de alguns treballs professionals.

— (RAMÓN). *Biog.* Actor de caràcter, dels primers que treballaren al Teatre Català. Al estrenar-se el *Castell dels tres dragons*, d'En Pitarrà, va crear el paper de *Baró*, assolint aplaudiments y popularitat. Va seguir figurant gaire bé sempre a la companyia del Romea.



Segell de
Valltarga

VALLS (Les). *Geog.* Caseriu del terme de Tavertet. || Veinat de Torrelles de Foix.

VALLTARGA. *Geog.* Vegis volú III, pl. 147.

VALLVÈ. *Geog.* Caseriu del terme de Tagamanent.

VALLVITGE. *Geog.* Capella y veinat del terme de Hospitalet de Llobregat, prov. de Barcelona.

VANO. m. *Art. y of.* Al teler palletes estanyades en forma de vano, per quins espais passen els fils dels rodets del urdidor que formen la faixa, prenent aquesta més o menys amplada, cada vegada que puja o baixa el vano. *Abanico*.

VANO D'ESCALFA-PANXES. Vano de forma ovalada, poligonal, etc., més o menys artísticament fet, ab un mànec pera aguantarlo a la mà y posarsel davant de la cara pera lliurar-se de la massa escalfor del foc. *Abanico de chimenea*.

VÁNOVA. f. Coberta pera el llit, teixida de cotó y un xich gruixuda. *BANOVA*. *Vánova*.

VAPOR (EI). *Geog.* Fàbrica y barriada del terme de Parets, prov. de Barcelona.

VAPOR DEL ESTAM (EI). *Geog.* Barri de Sabadell.

VAPOR DEL SECH (EI). *Geog.* Caseriu del terme de Sabadell.

VAPOR DEN CAPDEVILA (EI). *Geog.* Fàbrica y veinat del terme de Vich.

VAPORAR. v. a. Exposar els filats a l'acció del vapor a fi de millorarlos pèl teixit.

VAQUER (Magi). *Biog.* Un dels cirurgians més doctes de Mallorca al segle XVIII. Era nadiu de Porreres, y molt jove va endreçar-se a Itàlia, exercint allí la seua professió y fruit de renòm. Al any 1750 va ésser nomenat catedràtic de Salamanca, ont se creu que va acabar la seua vida. En Serra el suporta autor d'algunes obres sense esmentar els seus títols.

— (NOFR.). *Biog.* Bon escultor mallorquí que al any 1664, va construir un dels altars més remarcables del seu temps, pera la iglesia de Banyalbufar.

VARAL. m. Afrau. Cercanias, hondonada, parage.

VARAT. m. Caballa, sarda.

VARIOS. f. pron. ind. pl. Varios.

VARIS. m. pron. ind. pl. Varios.

VASSIU, VA. adj. *Ter.* Buidor. Lloch despoplat, objecte sense omplir. Vacio, despoplado.

VASTITAT. f. INMENSITAT.

¡VATUA! interj. ¡Cáspita!

¡VATUALISTO! interj. ¡Caramba!

VECIANA (Pere). *Biog.* Vol. III, pl. 152.

— (PERE ANTONI). *Biog.* Vegis vol. III, pl. 152.

— (PERE MARTRE). *Biog.* Vegis vol. III, pl. 152.

VEDRIER. m. Vidrier, vidriaire, Vidriero.

VEDRÚ, NA. f. Transparent, vidriós.

VEIMAR. v. a. Vendimiar. || VEREMAR.

VEINAT. m. Reunió de cases dependents d'un poble o vila. Aldea.

VEINAT (EI). *Geog.* Caseriu del terme de Pineda.

|| — (EL). Lloch del terme de Santa Susagna, prov. de Barcelona. || — D' ABAIX (EL). Caseriu del terme de La Bola, prov. de Barcelona. ||

— DE BIGUES (EL). Caseriu del

terme de Bigues, al Vallès. || —

DE CÀN FÀBREGUES (EL). Lloch

del terme de L'Ametlla, al Val-

lès. || — DE CÀN FEBRERA (EL).

Lloch del terme de La

Ametlla, al Vallès. ||

— DE CÀN

MORET (EL). Barriada de

L'Ametlla, al Vallès. ||

— DE CÀN

QUINTANA

Pere Antoni Veciana

(EL). Lloch

del terme de Bigues, al Vallès.

|| — DE CÀN VALENCIA (EL). Caseriu

del terme de L'Ametlla, al

Vallès. || — DE CLARÀ (EL). Barriada

del terme d'Orrius, província de Barcelona. || — DE LA

ROCOSA (EL). Caseriu de Sant

Isclé de Vallalta. || — DELS ROCHS (EL). Barriada

d'Orrius. || — D' EN BRUNO (EL). Caseriu de Sant

Isclé de Vallalta. || — D' EN DOMÈNECH DE LA

FONT (EL). Caseriu de Sant Isclé de Vallalta. || —

D' EN ROIG (EL). Pertany al terme de Sant Isclé de

Vallalta. || — D' EN SOLER (EL). Pertany al terme de

Sant Isclé de Vallalta. || — D' EN VERMELL (EL). Pertany

al terme de Sant Isclé de Vallalta.

VEL. m. Teixit a la plana de granadina negra ab

cenefes. Velo.

VELADURA. f. *Pint.* Tinta transparent que's dona

pera modificar l'entonació del pintat. *Veladura*.

VELERIA. f. El ram dels teixits de seda. *Sederia*.

|| Conjunt de vels o de velos. *Velería*.

VELIAQUÍ. *Expr. demost.* Helo aquí, hela aquí,

vedlo, vedla aquí, tomadlo, tomadla.

VELÓ. m. *Art. y of.* A les filatures, màquina pera

obrir, netejar y destriar en tots sentits les fibres de

cotó. *Velón*.

VELL.

ÉSSER MÉS VELL QUE L' ANAR A PEU. *fr. Fam.* Esser

ja molt coneguda o sapiguda alguna cosa. *Tener mu-*

letas.

ÉSSER MÉS VELL QUE LA PICOR. *fr. ÉSSER MÉS VELL*

QUE L' ANAR A PEU.

VELLAIRE. *Geog.* Veinat del terme mupal. de Les

Preses, a la prov. de Girona.

VELLETAT. f. *Ant.* VELLESA.

VELLIRANA. *Geog.* VALLIRANA

VELLUTINA. f. Teixit de cotó fi, semblant al vellut.

VELLUDILLO.

VELLUTS. m. Cintes de vellut de seda. *Veludillos*.

VENAS DE LLOBERAS (Rosa). *Biog.* Heroica de-

fensora de Tarragona durant el seti de 1811. Era na-

diua de Barcelona y coneguda pèl renòm de *La Rossa*

a causa del color del seu cabell. Vivia en un dels

hostals de la Rambla d' aquella ciutat y, com totes

les patriòtiques tarragonines, ajudava a la confecció

de carlutos. A la eixida que feren e's siliats el dia

18 de Maig, va formar a les avençades, bregant ab

alguns enemics y matant a un oficial y a varis sol-

dots. Pèl seu procedir patriòtic, va ésser premiada

després ab la xarretera de subintent.

VENCILL. m. Auceíl. Vencejo || VENCIL.

VENCIM. m. Lligam que's fa ab palla de blat, sè-

gol o ord, sense trèureli l' espiga, pera lligar les

garbes. Vencejo.



Pere Antoni Veciana



Pere Martre
Veciana



Pere Veciana

VENDA. f. Torn o tanda. Turno, vez, tanda.

VENDRELL (El). *Geog.* Caseriu del terme de Tona, prov. de Barcelona.

VENDRELLENCH, CA. adj. Natural o propi del Vendrell, prov. de Tarragona. Vendrellense.

VENERA. Vegis vol. III, plana 159.

VENIR.

VENIR A BORDO A MENJAR GALETA. fr. verb. *Venir ó traer á la melena á alguno.*

VENIR A CAP UN TUMOR O GRÀ. fr. verb. *Cocerse las materias.*

VENIR COM L' ANELL AL DIT. fr. Cosa o circumstancia favorable. *Venir como anillo al dedo, venir de perlas, venir de perilla, á pedir de boca, de molde, como agua de mayo.*

VENIR DE GANA. fr. *Venir en gusto.*

VENIR DE L' HORT, VENIR DE LA VALL D' ARÁN. *Loc.* Fer el desentès, fer l' andorrà. *Estar en Babià.*

VENIR DE TROBES. fr. *Tenerlo de balde.*

VENIR VELL. *Loc.* Arriivar a edat avençada. *Llegar á viejo.*

VENIRLI DE POCH. fr. *Estar en poco, faltar poco para...*

VENIRLI MAL DE CAP, etc., A ALGÜ. *Loc.* Darle dolor de cabeza á alguno.

Venera dels catèdric-fichs de la Academia Provincial de Belles Arts, de Barcelona.

VENIRLI PINTAT. *Loc.* Dur una cosa acertada. *Venirli pintiparado.*

VENIRLI SINGLOT A ALGÜ. *Loc.* Darle hipo á alguno.

VENIRLI UN DESMAI, RODAMENT DE CAP, FEBRE, TRISTESA, ALEGRIA, etc., A ALGÜ. *Darle un desmayo, vahidos, calenturas, ir steza, alegría á alguno.*

¡D' ALLÍ HA DE VENIR! Loc. Dupte.

¡Quien sabe! ¡Allá veremos!

NO LI VÉ D' AQUÍ. fr. *No le hace, poco importa.*

¡OY, QUE VENS BÉ! Excl. *¡Llegas á tiempo!*

EN TOT TEMPS VÉ BÉ, O SEMPRE VÉ BÉ. fr. *Buenas son mangas después de Pascua.*

VENTAFOCHS. f. Ap. La cendrosella. La cenicienta.

VENTALL. Vegis vol. III, pl. 162.

VENTARSE. v. r. Ferse aire ab el vano. Abanicarse.

VENTARSE. v. r. VANTARSE.

VENTAYOL (Joan). *Biog.* Mallorquí del segle XVI, molt competent en les matemàtiques y autor d' una de les obres més antigues de comptes comercials, escrita en català y publicada en sa primera edició al any 1521. Va ésser traduïda al castellà, publicantse una segona edició a Tarragona a l' any 1619.

— (MARTÍ). *Biog.* Religios observant, nadiu d' Alcudia, ont va morir a l' any 1648. Era autor d' una curiosa crònica de la revolta dels comuns a Mallorca, transcrivint-hi una munió de documents prou importants, obra escrita a l' any 1645.

— (RAPEL). *Biog.* Religios que va ésser a son temps un dels orientalistes més distingits. Era nadiu d' Alcudia y va ésser a Palestina, ont va sejourar 56 anys, guardià del convent de Betlem, professor d' alarb a Damasch y procurador general de Terra Santa, des- empenyant comissions diplomàtiques encomanades

pels reis d' Espanya, de França y de Portugal y pel meteix Soldá de Turquia. Va morir cec als 82 anys d' edat, al de 1726, havent traduït al alarb alguns llibres pietosos, entre altres el *Catecisme cristià* y la *Mística ciutat de Deu*, de sor Maria Agreda.

VENTELLOL (Antoni). *Biog.* Pintor mallorquí que vivia al segle XVIII. A l' any 1718 va pintar la capella del castell de Bellver, que era, segons opinió d' En Jovellanos, obra molt mediocre, mes degué perfeccionarse en son art si, com suposa En Furió, va pintar els retrats que a son temps existien al convent de trinitaris y eren obra d' un anomenat Ventellol y pintats a l' any 1763.

VENTEJAR. v. n. Fer vent.

VENTIG. m. dim. Vent molt dèbil. Céfiro.

VENTIJOL. m. Céfiro, aura. || dim. de vent. Vientecillo, aircillo.

VENTADORN. *Geog.* Vila del Llemosí, d' ont era fill el cèlebre trobador del meteix nom.

VENTOSA (Ricart). *Biog.* Vegis vol. III, pl. 163.

VENTRE.

VENTRE DE LA CAMA: PANTORRILLA.

VENTURA.

VENTURA QUE... Excl. *Por fortuna, fortuna que...*

VENTURANÇA. f. Bona sort, felicitat. Ventura.

VERAL. m. Ant. DRECERA, TASQUERA, MARGE.

VERATRE. m. *Bot.* Planta de la fam. de les liliàcies, ab espiga y fulles llanceolades. L' arrel és puigant, y a una gran dosis pot causar la mort. Vegis vol. III, plana 165.

VERBA. f. PARAULA.

VERBETEJAR. v. a. DIR.

VERBOLA. f. Parauleria, xerrameca. Habladuria.

VERD (Bartomeu). *Biog.* Predicador renomnat a son temps, catèdric de filosofia a l' Universitat de Palma y calificador del Sant Ofici. Era nadiu d' Ibiça, ont va néixer a l' any 1728, morint a Palma al 1804. Havia escrites algunes obres pietoses.

— (BONAVENTURA). *Biog.* Religios observant, nadiu de Palma, professor de teologia, que vivia als començos del segle XIX. Entre altres obres, va publicar una relació de les exequies fetes a Palma quan la mort de la reina Isabel de Bragança a l' any 1819, ab el sermó que va predicarhi.

— (FRANCESCH). *Biog.* D' stingit jurista mallorquí que vivia a les derrerries del segle XVII, y era autor d' una recopilació de comentaris de dret, que mostren els seus profons coneixements. El manuscrit portava data del any 1677.

— (GABRIEL). *Biog.* Advocat de Palma, un dels fundadors del col·legi d' advocats al any 1779, y mort al any 1790. Tenia reputació de docte, mostrada pels treballs jurídics que va deixar escrits.

— (GABRIEL). *Biog.* Vicari provincial dels carmeïtes a Mallorca. Va néixer a Monturni al any 1661, morint a Palma al 1733. Era docte teòlech y bon escriptor ascètic.

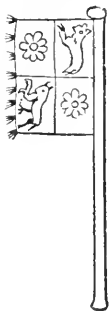
— (GABRIEL). *Biog.* Advocat y polític mallorquí, partidari del Borbons, als començos del segle XVIII, per quin motiu va tindre d' exilarse. Al triomfar En



Ricart Ventosa



Veratre



Ventall (segle xv)
tret del Dietari
de la Generali-
tat de Catalunya

Felip V, va nomenarlo assessor togat y jutge ordinari d'Ibiza, al any 1724, y se l'acabava de nomenar oidor de l'Audiència de València al any 1748 quan el va sorprendre la mort. Havia publicat un treball refusant les imputacions que se li havien fet.

VERDAGUER. *Geog.* Caseriu de Santa Maria de Oló. — (EL). Caseriu del terme de Manlleu, província de Barcelona.

VERDAGUERIA, NA. adj. S'aplica a lo referent o propi de mossèn Cinto Verdaguer. *Verdagueriano.*

VERDAL. f. *Ornit. Ter.* VERDUM.

VERDALAGA. f. *Bot.* VERDOLAGA.

VERDEJANT, A. adj. Lo que verdegia. *Verdeante.*

VERDELÓS, A. adj. Que tira a vert. *Verdoso,* verdusco.

VERDIER (Maria). *Biog.* Actriu catalana, que ab acert havia representat papers de dama jove a molts dels teatres de Catalunya, y assolit merescuts aplausos pels seus anys 1880 al 1890.

VERDISSA. f. BARDIÇA. Zarzal.

VERDOL. m. Sistema de màquina de teixir anomenada aixís del nom del seu inventor.

VERDUM.

RENEGAR COM UN VERDUM. fr. *Fam. Ter.* RENEGAR COM UN ORIOL.

VEREDA. f. Ordre o despaig que 's comunica a varis llochs. *Vereda.*

VERENO. m. *Ter.* VERI.

VERENÓS, A. adj. VERINÓS.

VERGARA (Vicents). *Biog.* Verges FRANCESCH. Volúm III, pl. 168.



Vicents Vergara

VERGELIA. f. *Bot.* Arbust de fulles serrades, flors ab tres estams y branques llargues y flexibles. *Sarga, salciña.*

VERGER (Damià). *Biog.* Metge mallorquí molt remarcable, que va morir a Palma al any 1849. Va ésser metge major del hospital de aquella ciutat, y un dels fundadors de l'Academia de Medicina de la meteixa al any 1828. Havia assolit premis en concursos de corporacions científiques, y pertanyia als centres científics més qualificats. Va escriure obres molt erudites de assumptes relatius a la seua professió, reunint dades erudites pera escriure una *historia mèdich topogràfica de les Balears.*

— (JOAN). *Biog.* Llatísta molt docte y escriptor religiós nadiu de Palma, mort a Santa Margarida al any 1778. Va ésser examinador sinodal del bisbat y rector de Santa Margarida, de quin poble va escriure una historia.

— (MIQUEL). *Biog.* Escultor y arquitecte mallorquí, autor del planol y director de les obres de la porta major de la catedral de Palma, d'ordre compost ab columnes, rematant en grandiosa arcada. En una de les columnes hi ha la data de 1596, en quin se suposa que va ésser començada la porta, durant les obres per espai de cinch anys.

VERI (Antoni de). *Biog.* Poeta mallorquí del sigle XVII, que conreava la parla llemosina, havent escrit al any 1623 dotze sonets místics, ademés de moltes altres composicions seues prou conegudes.

— (FUGUET). *Biog.* Escriptor remarcable del sigle XV que alguns escriptors creuen italià, per haver-se establert a la Toscana, ab el propòsit de que allí estudiés el seu fill, més està fora de dubte que era nadiu de Menorca. Va dedicarse als estudis crítich històrichs, essent l'autor de l'obra *Las Chiltia-*



Brots de vergelia

das, o expedicions de Carlemany, y de la titolada, Siti y presa de Granada. Va morir al any 1503.

— (GABRIEL). *Biog.* Jurista mallorquí, del sigle XV, autor de les correccions fetes al any 1441 en les ordinations de Mallorca, escrites per En Berenguer Unfs.

— (GASPAR DE). *Biog.* Un dels bons poetes llemosins de les derrerries del sigle XV y començos del XVI, que al certamen de 1502 en honor del Beat Ramon Lull, va guanyar la joia senyalada al primer premi. Era nadiu de Palma de Mallorca y En Bover, al seu *Diccionari*, transcriu la composició premiada.

— (RAMÓN). *Biog.* Remarcable advocat que a les derrerries del sigle XVI va obtindre merescut renòm. Al any 1579 va ésser nomenat fiscal del Sant Ofici de Mallorca, y al any 1582, oidor de l'Audiència. Pels seus rellevants serveis, va fruir privilegi de ciutadà militar. Era autor d'alguns treballs jurídichs, y va morir a Palma, d'ont era nadiu, als començos del sigle XVI.

— (TOMÁS). *Biog.* Doctor en teologia, canonge de la Seu de Palma, y poeta llemosí, que vivia als començos del sigle XVII, havent transcrit alguna de les seues composicions al *Vigilante Despertador d' En Ferrán de la Cárcel.*

VERINADA. f. Salpullido.

VERINÓS.

VERINÓS COM UNA AVESPA. fr. *Venenoso como un escorpión.*

VERISSIMITUT. f. Probabilitat d'ésser certa una cosa. *Verosimilitut.*

VERITAT.

EN BONA VERITAT. fr. *Fam.* Refermant la certesa d'alguna cosa. *De positiva verdad.*

VERME. m. *Ter.* CUCH. Lombriz.

VERMELL (El). *Geog.* Caseriu del terme de Puigdalba, prov. de Barcelona.

VERMELLECH, CA. adj. VERMELLÓS.

VERMELLÓ. m. Tint, pasta o tinta vermella empleada a les impremtes, tallers de pintor y altres oficis. *Bermejón.*

VERMELLOR. f. Color vermell. *Color rojo, bermejez, rojez, rubor.*

VERMELLÓS, A. adj. Rogench.

VERNEDA DE SANT FELIU (La). *Geog.* Caseriu del terme de Sant Sadurni de Osormort, província de Barcelona. || — **DE SANT PONS** (La). Caseriu del terme de Sant Sadurni de Osormort, província de Barcelona.

VERTALLAT (Bosch de). *Geog.* Els prats y el bosch d'aquest nom, són una de les més rellevants preciositats naturals de la Comarca d'Olot, a la vora del poble de Les Preses.

VERN-TALLAT. *Biog.* Nom de un capitost revoltós en temps del rei Joan II, que capitenejava 'ls remsens contra 'ls senyors.

VEROL. m. dim. de VER, vas, got, copa.

VEROLA. f. Vacuna, materia o linfa pera empel·larla. *Vacuna.*

VEROLEJAR. v. n. VEROLAR.

VERSAR. v. a. y n. VESSAR.

VERSAYRE. m. VERSAIRE.

VERSEMBLANSA. f. Ant. VERSEMBLANÇA.

VERT.

NO DEIXAR RES PER VERT. fr. *Fam.* Arrambar ab tot lo que 's troba.

VERTICALITAT. f. La situació vertical en que pot sostindre algun cos.

VESCAMBI. m. Lloch ont se cambien les monedes y valors monetaris. *Cambio de monedas.* || **BES-CAMBI.**

VESÍCULA, f. Butllofa que 's fa a la pell. *Vejiga.*

VESSLUMAR. v. a. Veure una cosa entre claror o vèurela desde molt lluny o confosament. *Vislumberar.*

VESSLUMAT, DA. p. p. *Vislumberado.*

VESPRAL. adj. Pertanyent o relatiu al vespre.

VESSAMENT. m. Acte y efecte de vessar o vessarse. Desbordamiento, derramamiento.

VESSAR. v. n. Per dintre les eines que contenen líquits. Salirse, pasarse, irse, rezumarse. || Per massa plena una eina. Rebosar, desbordarse.

VESTEN. Imper. del verb ANAR.

VESTEN ANTÓN, QUE 'L QUE QUEDA JA 'S COMPÓN. fr. *Fam.* Vol dir que no hi ha ningú que sia indispensable. *Muérale y véras.*

VESTIR. v. a. Omplir, acabar una cosa ab tots sos detalls.

VESTIT A LA GARGÈ. fr. *Fam.* Vestit de qualsevol manera. *Vestido á la chamberga.*

VETA. f. Quan és estreta. *Balduque.* || *Art. y of.* Defecte que sol sortir per mala preparació de la filatura.

VETAQUÍ.

VETAQUÍ QUE. **VEUS AQUÍ QUE,** **VELIAQUÍ QUE,** **VELSHIAQUÍ QUE.** *Expr. He aquí que, cata ahí que, ved ahí que.* || **VETHOQUÍ.**

VETEN AQUÍ UN ALTRA! o **VETEN AQUÍ UN ALTRA QUE NO HA PASTAT AVUI!** Exclamació familiar quan algú surt ab alguna pretensió ridícula o extemporània.

VEU. f. **Vot,** desitg. **Deseo,** aspiración.

A SOTA VEU. fr. *Baxet. En voz baja.*

VEUASSA. f. aum. **VEUÇA.**

VEURE.

VEURES A CAMES, O **ESTAR A CAMES.** *Loc. Sacar bien el caballo, ó sacar el caballo limpio.*

VEURES AB COR DE... *Loc. Sentirse con ánimo de.*

NO HAVER VIST EL MON SINÓ PER UN FORAT. *Loc. Fam.* No estar fet a res. Desconèixer els perills. *No haber visto el cielo sino por embudo.*

NO PAS MENTRES AQUETS (els ulls) HO PUGUIN VEURE. fr. *Fam.* Expressió assegurant que no s'ha de consentir alguna cosa. *No en mis días.*

¡VEYAM! o **¡VEJÁM!** *Expr. o Exclam. ¡A ver!*

VEYN (Gabriel). *Biog.* Catedràtic de filosofia italiana a la Universitat de Mallorca, y vicari provincial per tres vegades de l'ordre carmelitana a la mateixa illa. Era nadiu de Felanitx y va morir a Palma al any 1789. Va ésser predicador remarcable, y bon escriptor ascètic.

— (**MIQUEL**). *Biog.* Frameror nadiu d'Esporles, que va ésser al any 1666, ministre provincial de l'illa de Mallorca. Era home molt docte y va deixar escrites una munió d'obres teològiques y de predicació. Va morir a Palma al any 1667.

— (**MIQUEL**). *Biog.* Advocat mallorquí, que va distingir-se molt als començos del segle XIX, huint nomenada pèls seus treballs jurídics. Era nadiu de Felanitx y vivia encara al any 1857, en quin va publicar un dels seus discursos.

— (**PERE JOAN**). *Biog.* Jurisconsult mallorquí, que vivia a les derrerries del segle XVII y començos del XVIII. A Madrid, ont va sejourar molts anys, va assolir nomenada de docte exercint la seua professió. Va ésser fiscal y oidor de l'Audiencia de Sardenya, ont va morir, deixant escrits un aplech de treballs, molts d'ells impresos y tinguts en son valer, per la doctrina legal que 'ls inspirava.

VI.

VINOU O NOVELL. m. *Vino nuevo.*

VIVELL m. *Vino añejo.*

VIABLE. adj. Que pot realitzar-se, que pot arribar a terme. *Viable.*

VIADA Y VILASECA (Joseph). *Biog.* Un dels jurisconsults catalans contemporanis que assoliren

més qualificats prestigis en la seua carrera. Va desempenyar càrrecs molt importants en la magistratura, entre ells el de fiscal del Tribunal Suprem, president de sala del meleix, y era autor d'obres que l'acreditaven com a crítich y coneixedor de les institucions de dret. Va sejourar molts anys a Madrid, ont va morir. Era autor del *Código penal comentado*, una de les obres avui més consultades en la matèria, y apart dels seus treballs jurídics, se li deuen altres valioses obres, entre quines cal esmentar un *Diccionario de la lengua española*, a quin, ademés d'enriqueir-lo alegint quatre mil veus al lèxich de la real Academia, va publicarhi un apèndix molt interessant. Va ésser senador per la provincia de Tarragona.



Salvador Viada y Vilaseca

VIADOR, A. m. y f. **VIANANT.** || **VIABLE.**

¡VIAFORA LLADRES! *Excl. ¡Ladrones!*

VIAIX. m. La pendent que tenen les taules dels telers, pera que les llençadores vagin més ben guiades. El més generalisat és d'un nou per cent. || **BIAIX.**

VIATGEJAR. v. a. Viatjar sense més ni més, seguidament. *Viajar.* || **VIATJAR.**

VIBRATIU, VA. adj. *Vibrátil.*

VICARIS. m. pl. *Ter.* Notaris, espigots de blat de moro. Espigas de maiz una vez que se les ha quitado el grano. || **ESPIGALLOT.**

VICENS (Joan). *Biog.* Frare franciscà mallorquí, que fou guardià del convent de Palma, autor d'obres ascètiques, y primer definidor de Mallorca. Va morir a Palma l'any 1630.

VICENS (El). *Geog.* Caseriu anomenat també *La Guardia*, al terme de les Masies de Roda, prov. de Barcelona.

VICH (Antoni). *Biog.* Noble mallorquí, dibuixant selecte, pulcre gravador y bon escriptor y poeta. Va néixer a Palma, morint-hi l'any 1789. Les seues poesies llatines y mallorquines eren de mèrit. Va escriure la genealogia de la seua casa, y entre les seues obres gravades, cal esmentar una estampa de Sant Antoni de Padua feta l'any 1742 y altre de la venerable Sor Catarina Tomás, suscripta l'any 1743.

— (**BERENGUER DE**). *Biog.* Cavaller vigatà que vivia al segle XIII. Va ésser auditor de guerra al exèrcit d'En Jaume I. Va pendre part a la conquesta de Valencia, havent sigut després embaixador del rei de Aragó a Anglaterra.

— (**BERNAT DE**). *Biog.* Ciudadà y patriota que a l'any 1346 va ésser enviat a Valencia, ab altres representants de Catalunya, pera exigir esmena y satisfacció dels agravis rebuts del rei y dels seus funcionaris.

— (**GUILLEM**). *Biog.* Cavaller vigatà, que va distingir-se a l'any 1412 al combat de Murvedre. Era cambrer d'En Ferrán I a l'any 1425 y conceller reial al 1433. L'any 1444 era mestre racional de Valencia, y el rei d'Aragó va conerirli el càrrech d'emissari pera acabar les lluites promogudes entre 'l rei de Navarra, 'l infant N' Enrich y 'l rei de Castella.

— (**RAMON DE**). *Biog.* Justicia criminal de la ciutat de Vich, al segle XIV. Per causa de les banderries que s'havien promogut a la comarca, va treure la senyera de la ciutat y, alçant el sometent, va declarar la guerra al baró d'Arenós, fentlo presoner ab el fill del duch de Gandia, En Jaume d'Aragó, menantlos presos a Valencia, desde ont foren triallats a Xàtiva, en quina ciutat va morir aquell noble valencià.

VICH (Corregiment de). *Geog.* Resolta la defensa

del territori català pels nadius de la nostra terra, després dels fets del Bruch, y formada la Junta Suprema de defensa del Principat, va instal·lar-se, després d' haver-ho estat a Lleida, a Tarragona y a Poblet, a la ciutat de Manresa el 25 d'Octubre de 1809, convocant allí un congrés de representants dels corregiments en que havia quedat repartida Catalunya, en la part que les tropes franceses no havien ocupat. Un dels districtes corregimentals, que més adesió a la Junta Suprema mostraren, era el de Vich, que pera preparar la defensa de Catalunya en aquell període memorable, va comissionar al canonge doctoral de la Seu, doctor Jacint Costa y a En Francesch Bertrana.

VICH (Plana de). *Geog.* Aquesta comarca natural, té per límits al N. El Ripollès y La Garrotxa; al NO. la comarca del Gironès; al E. La Selva; al SES. el Montseny y el Vallès, y al O. el Moianès y el Lluçanès. La seua orografia, venen a formar-la les estríbacions del Montseny y de les Guilleries per la banda del SE, y al extrem NO. les de Lluçanès que 's relliguen en la seua prolongació del E. envers les del Ripollès y La Garrotxa y ab les del Moianès en la seua prolongació envers la part alta del Vallès. En quant a la hidrografia, bona part de la meteixa la constitueix la conca del Ter que desde Montesquiu s'endiuza a la prov. de Barcelona, recorrent en una extensió de uns quaranta kilòmetres fins a tornar per Sau a la prov. de Girona, y portant les seues aigües a la plana de Vich, per Saderra, Torelló, Vinyoles, Sant Hipòlit de Voltregà, Manlleu y Roda. Aumenten el cabal d'aigües del Ter, dins del territori nomenat la Plana, la riera de Talamanca, la riera de Sarregí que s'hi barreja al terme de Santa Cília de Voltregà, el riu Gurri que provinent del Montseny passa per Vich, desaiguant al Ter entre Manlleu y Roda, rebent entre altres cursos els de les rieres de la Noguera o d'Altarriba y del Puig-la-Agulla; la riera de Tona; el riu Meder que després del seu aigüabarregi ab les rieres de Font Pedrís, Sabuda y Sentfores, s'endrega a Vich; les dels Torners, la de la Redorta y la de La Bolla. Durant el seu curs per la Plana de Vich, el cabal d'aigües del Ter, està tallat per nombroses preses que serveixen pera fer anar les abundoses fàbriques de filats o teixits de cotó y altres explotacions industrials d'aquella enconstrada. Les aigües minerals de la comarca avaloren el quadro de les variades que a la provincia de Barcelona se califiquen, devent esmentar les càlciques de la Font Santa de Torelló; les sòdiques sulfuroses y yodurades de Tona; les sulfuroses dites *pudentes*, de Manlleu y Gurb; les ferruginoses de Torelló, y les indeterminades de Sant Martí de Sentfores, de Vich y de Sant Hipòlit de Voltregà. Les poblacions més significades de La Plana de Vich, ademés de aquesta darrera ciutat són: Torelló, Roda, Voltregà, Vilatorrada, Manlleu, Tona, Malla, Gurb y Sentfores. L'agricultura de la Plana, té conreus de blats, llegums, verdures y tubèrculs, y essent com es reduida la riquesa forestal, en les voreres del Ter y del Meder, s'hi conreen els prats artificials que donen lloch a la cria de bestiar boví, tenint al ensempeps bona importancia la del bestiar llanar y porquí, quins producs fonamenten algunes industries de transformació, com els formatges y les carns en conserva, que caracteriza la industria de moltes de aquelles poblacions. Al curs d'alguns dels seus rius, s'hi pesquen bons peixos comestibles, truites y anguilles especialment. Ademés de les arts y oficis, que serven bona part de la seua antiga significació a la Plana de Vich, les manifestacions manufactureres de la moderna industria ha assolit en ella bon progrés y a'xis cal esmentar les fàbriques de mossaichs hidràulics, de rajoles de Valencia, de paper, les de filats y de teixits de cotó, de fil, de cànem, y genres de punt, les blanqueries y fàbriques de corretges pera transmissions a Vich; molins de farina y fabri-

cació de llangonics a Balenyà; filats y blanqueig de cotó a Gurb; fundicions de ferro, fàbriques de filats y teixits de cotó, fassines d'aiguarent y altres industries a Manlleu; filats y teixits de cotó a Voltregà, a Orís y a Roda, ont hi ha la Cooperativa del Ter, y al ensempeps, hi travellen fàbriques de filats y de teixits de llana; fàbriques de llangonics y de tornejal iusta a Torelló, etc. En punt a vies de comunicació compta la Plana de Vich, ademés del ferrocarril de Sant Joan de les Abadesses, que atravessa el territori ab estació a Balenyà, Vich, Manlleu y Torelló, les carreteres següents: de Barcelona a Ribes, que endreçant-se envers La Garriga y Aiguafreda, segueix per Cubelles pera arribar a Tona, passant després per Vich y Sant Hipòlit de Voltregà, pera arribar fins a Montesquiu, endinzant-se allí a la provincia de Girona; la de Manresa a Girona per Moyà, Vich y Anglès, que passant per Sant Fruitós de Bages, Collsuspina y Molla, empalma ab la carretera de Barcelona a Ribes que segueix fins a Vich, empalmant també ab la meteixa carretera de Granollers la que mena fins a Mataró, a Moyà la que porta fins a Mollet; la de Sabadell a Prats de Lluçanès, ont empalma ab la de Vich a Gironella, en quin darrer punt enllaça aquesta carretera ab la de Sant Fruitós de Bages a Berga; la de Manlleu a la part de Girona, que empalma en aquella vila ab la de Sant Feliu de Torelló a Sant Hilari, carretera provincial aquesta, com ho són les de Sant Feliu de Codines a Centelles, que empalma ab la general de Barcelona a Ribes; la de Moyà a Calaf, per Suria, qu'enllaça ab les de Mollet a Moyà y Manresa a Vich; la de Seva a Viladrau, que ha d'empalmar prop de Collsuspina ab la de Manresa a Vich; la de Vich a la partió de la prov. de Girona, que passant per Manlleu, Sant Feliu y Sant Pere de Torelló, entrarà a la prov. de Girona per Vidrà. Contribueixen a la expansió del tràfic a la Plana de Vich, de més a més de les vies esmentades, els camins veïnals de Navarres a empalmar ab la carretera de Manresa a Vich; de Seva a Tona; de Taradell a l'estació de Balenyà; de Folgaroles, per Riudeperes, a empalmar ab la carretera provincial de Vich a Sant Hilari; de Vich a Santa Maria de Corcó, per Roda, y de Manlleu a empalmar ab la carretera de l'Estat de Barcelona a Ribes, sota Cladelles. A les poblacions més significades de la Plana de Vich hi ha montat el servei de carruatges ab itinerari fixe pera comunicar-se ab els indrets que major relació sostenen ab aquelles: de Vich parteixen directament, pera endreçar-se a Gironella, Manlleu, Moyà y Manresa, Masies de Sant Hipòlit de Voltregà, Perafita y Prats de Lluçanès, Roda, Sant Hipòlit de Voltregà, Santa Maria de Corcó, L'Esquirol, Santa Maria de Olost y Viladrau, y a Torelló, Manlleu y Tona, està aixís meteix establert servei de carruatges.

VICHY. m. Nom que 's dona a una tela fina de colors vius y sòlits, que començà a fabricar-se a la ciutat francesa del seu nom.



Segell de Vid (La)
y Plà



Segell de Vid (La)

VICTIMARI. A. adj. Lo que 's refereix o pertany a les víctimes.

VICUNYA. f. Mena de teixit de cotó semblant al patent.

VID (La). *Geog.* Vegis **LAVID.** Vol. II, pl. 116.

VIDA.

SEGUR DE VIDA. Contracta que una companyia de segurs fa ab un particular, el qual pagant un tant estipulat, al morir, els seus hereus cobren una cantitat fixada.

TINDRE LA VIDA A L'ENCANT. fr. *Fam.* Viure sempre ab un jayl al cos. *Vivir de milagro.*

VIDAL (Francesch). *Biog.* Relligiós mallorquí y patriota dels començos del segle XIX. Era famós teòlech y ab motiu de la guerra de la Independència, va publicar als primers temps de la meteixa un facicle ab el títol de *El influjo de la religión sobre la disciplina y subordinación militar.*

— (GASPAR). *Biog.* Teòlech y catedràtic de filosofia luliana al estudi de Mallorca desde l'any 1609. Va publicar a Barcelona l'any 1606, una obra llatina, relativa al art de Ramón Lull.

— (GUILLEM). *Biog.* Cronista mallorquí del segle XVIII, que va escriure un *Noticiari mallorquí* ab notícies força curioses.

— (GUILLEM). *Biog.* Mestre mallorquí, de mitjans del segle XIX, que va endçar-se molt jove a l'Argentina, establí un collegi de instrucció primària, publicant algunes obres de valua, entre elles una de educació titulada *El Cosmopolita*, plena de notícies curioses relatives als artistes de la seua terra.

— (JOSEPH). *Biog.* Artífex molt hàbil en la elaboració d'alfombres y tapiços. Era nadiu de Mallorca, y va posar la seua indústria artística a molta altura, havent assolit reputació, y obtenint premis en les exposicions de 1828 y 1829. Va morir a Palma l'any de 1836.

— (JOSEPH M.ª). *Biog.* Escriptor y advocat, nadiu de Mallorca l'any 1819. Era redactor de la revista polítich-religiosa y literaria *La Fe*, que's publicava al any 1844 a Palma, y havia publicat algunes obres històriques y religioses.

— (MIQUEL). *Biog.* Relligiós que va neixer a Palma l'any 1790, endreçant-se molt jove a l'Argentina, ont va ésser protonotari apostòlich, degà de Paraná, vicari capítular y governador del bisbat, sèu vacant. Va ésser senador de la República argentina, dignitat que no s'havia concedit llavors a cap espanyol. Al any 1838, va escriure una pastoral molt remarcable, y era ademés autor de varies obres místiques.

— (MIQUEL). *Biog.* Poeta popular, nadiu de Benisalem y conegut ab el motiu de Pisca. Improvisava ab una facilitat digne d'ésser admirada y eren molts els romanços y troves populars, que s'havien vulgaritzat degudes a la seua inspiració, als començos del segle XIX.

— (MIQUEL ANGEL). *Biog.* Retòrich, humanista y escriptor que pertanyia a la religió carmelitana, y va neixer a Palma l'any 1466, morint-hi al 1518.

— (N). *Biog.* Notari mallorquí, y bon poeta que al any 1541 va escriure algunes composicions llatines solemnisant la visita del emperador Carles I, a les Balears.

— (PERE MARTRE). *Biog.* Metge nadiu de Selva, a l'illa de Mallorca. Va ésser catedràtic d'anatomia y va morir a Palma a l'any 1821. Va deixar escrites algunes obres d'observacions patològiques, marcadament relacionades ab les malalties contagioses, com el còlera, la peste bubònica, etc.

— Y MIQUEL (JOSEPH). *Biog.* Natural de Vilarrodon. Feu de mariner la campanya del Pacífich quan la guerra ab Xile y l'Perú, y escrigué un *Dietari* detallat d'aquelles guerres que redactà a bordo de la fragata *Numancia*. Morí en 1901.

VIDIELLA. f. Ter. Bot pera beure. **Botijo.**

VIDRET. m. Malló de vidre que sol usarse en el teixit de la seda.

VIDRE.

VIDRE DE QUINQUÉ. m. Tubo. *Tubo de quinqué.*

VIDRETS. m. Granets de vidre de varis colors, que serveixen pera adorno dels vestits y trajos femenins. Abalorios.

VIES (Les). *Geog.* Caseriu del terme de Lavit, prov. de Barcelona.

VIFARIGOLA (La). *Geog.* Veinat del terme de Oristá.

VIGORISACIÓ. f. Acció de vigorisar, donar forces.

VILA (Antoni). *Biog.* Canonge de Mallorca, bisbe de Menorca a l'any 1797 y d'Albarracín al de 1802, ont va morir a l'any 1809. Era home molt docte, nadiu de Ciutadella a l'any 1747, y preceptor del fill del comte de Villapaterna. Va escriure algunes obres d'educació, entre elles les titulades: *El vasallo instruido* y *El noble bien educado.*

VILA (Senén). *Biog.* Vegís vol. III, pl. 191.

VILA (La). *Geog.* Caseriu del terme de Gallifa. || — (LA). Veinat del terme de Capolat.

|| — (LA). Barriada d'Olost. ||

— (LA). Caseriu del terme de Sant Martí Sescorts, prov. de Barcelona. || — (LA). Veinat de Santa Maria de Besora. || — (LA). Caseriu del terme de Tagamanent, prov. de Barcelona. || — (LA). Vegís VILA DEL MAS.

VILÀ (El). *Geog.* Caseriu del terme de Cardona.

VILACENDRA. *Geog.* Veinat del terme d'Oristá.

VILACETRÚ. *Geog.* Caseriu de Manlleu.

VILACH (Coll de). *Geog.* Pas del Pirineu, entre l'riu Sallents y l'Inyola (Vall d'Arán), prov. de Lleida. Té 2,275 met. d'altitud.

VILACLARA. *Geog.* Caseriu del terme de Sant Feliu Sasserra.

VILADA. *Geog.* Poble que forma municipi ab els veinats del Clotassor y de la Ribera y varies masies y cases escampades. Té 504 hab. y pertany a la prov. de Barcelona, bisb. de Solsona, part. jud. de Berga, situat a 532 met. sobre l'mar.

VILADECANS. *Geog.* Caseriu del terme de Sant Boi del Lluçanès, prov. de Barcelona.

VILADECAVALLS. *Geog.* SANT MARTÍ DE VILADECAVALLS.

VILADELMAS. *Geog.* Barriada del terme de Tona.

VILADELPAT. *Geog.* Veinat del terme de Sant Sadurní d'Osormort, prov. de Barcelona.

VILADELLEVA. *Geog.* Caseriu del terme de Calllús, prov. de Barcelona.

VILADEMUNT y VILADEVALL, o LES VILES. *Geog.* Caserius del terme de Sora, prov. de Barcelona.

VILADEMIRES. *Geog.* Poblet agregat a l'ajuntament de Cabanelles, a La Garrotxa.

VILÀ DE RIBES. *Geog.* Caseriu del terme de Tagamanent, prov. de Barcelona.

VILAFRANQUÍ, NA. adj. Propi o natural de Vilafranca del Penadès, prov. de Barcelona, y també de qualsevulla altra Vilafranca.

Villafranquino.

VILAGA-

YA. *Geog.*

Caseriu del

terme de Ga-

yá, prov. de

Barcelona.

VILAGÜ *Geog.*

Veinat de

Santa Maria d'O-

lò, prov. de

Barcelona.

VILALBA. *Geog.*

Vila de la

prov. de Tarragona,

part. judicial de Gadesa.

VILALTA. *Geog.*

Quadra

del terme de Moyá. ||

Caseriu de Santa Maria de



Senén Vila



Segell de Vilalba
Sasserra



Segell de Vilalba

VILALTA SASSERRA. *Geog.* Vegís vol. III, pl. 194.

VILALTELLA. *Geog.* Veinat del terme de Sant Boi de Lluçanès, prov. de Barcelona.

VILALLONGA (Jaume). *Biog.* Distingit pintor contemporani, que va néixer a Barcelona a l'any 1861, morint a Tona al 1904. Va fer els seus estudis a la Llotja de la seua ciutat nadiua, a l'Acadèmia de Madrid y ab Mr. Collant a París pels anys de 1887 a 1888. Era pintor de força y erudit y arqueòlech de valua. A l'Exposició de Londres del 1894 va assolir diploma d'honor.



Jaume Vilallonga

rítmics del període mitgeval. Les seues gestes arrearen el concepte marítim y comercial de Catalunya. Al morir va ésser sepultat al monastir de Montserrat, ont s'hi serva la seua tomba, que portava esculpit el lema: *Vixit ut semper viveret*, mes, per dissort, les seues cendres van ésser profanades.

VILAMARÍ. *Geog.* Caseriu del terme d'Avià, prov. de Barcelona.

VILAMRICH. *Geog.* Veinat del terme de Monistrol.

VILANANT. *Geog.* Vegis volú III, pl. 195.



Segell de Vilanant

VILANOVA Y BARRERA

(Ramón). *Biog.* Vegis vol. III, plana 195.

VILANOVA. *Geog.* Veinat del terme d'Avinó, prov. de Barcelona. || Caseriu de Montornès, prov. de Barcelona, que s'anomena també L'ARRAVAL. || Veinat del terme d'Orís. || Caseriu de Sant Bartomeu del Grau, prov. de Barcelona. || — DE PALAFOLLS. Caseriu del terme de Malgrat.

VILANOVETA. *Geog.* Veinat de Sant Pere de Ribes, provincia de Barcelona.

VILANOVI, NA. adj. Propi o natural de Vilanova y Geltrú, prov. de Barcelona, y de qualsevulla altra Vilanova. Villanovés.

VILAPORTA. *Geog.* Caseriu del terme de Santa Maria de Corcó.

VILAPUDUA D'ABAIX. *Geog.* Veinat del terme d'Avinó.

VILAR (Joseph Teodor). *Biog.* Musich català, que va néixer a l'any 1836, morint al de 1905. Va ésser deixeble del mestre Ramón Vilanova, y era bon compositor, fruint renòm y popularitat les seues obres. Va escriure els chors de *La romeria de Recasens*, d'En Damás Calvet, a l'any 1865; la musica de *L'últim rei de Magnolia* (1868); la de *Los pescadors de Sant Pol*, d'En Frederich Soler (1869), y als dos anys següents (1870 y 1871) les obres: *Una prometença*, *La Rambla de les Flors*, *Pot més qui piula...* y *La lluna en un cove*, estrenades al teatre de Novetats,



Joseph Teodor Vilar

y la musica de *L'esca del pecat* y de *La torra dels amors*, que van ésser estrenades al teatre del Circhi.

— (MANEL). *Biog.* Vegis vol. III, plana 196.

VILAR. *Geog.* Caseriu del terme de Castellvell, prov. de Barcelona. || — (EL). *Geog.* Veinat del terme de Sant Bartomeu del Grau. || — (EL). *Geog.* Caseriu de Sant Boi de Lluçanès, prov. de Barcelona. || — (EL). *Geog.* Veinat del terme de Sant Vicents de Torelló. || — (EL). *Geog.* Barri del terme de Tona. || — DE BAUCELLS (EL). *Geog.* Caseriu del terme de Vilanova de Sau. || — DE CLARÓS (EL). *Geog.* Veinat del terme de Sant Joan de Fàbregues. || — DE SAS. *Geog.* Caseriu del terme de Vilanova de Sau (Barcelona).

VILARDEBÒ. *Geog.* Caseriu del dist. mupal. de Tagamanent.

VILARDELL. *Geog.* Barri de La Quart. || Veinat de Sant Vicents de Torelló.

VILARGONTER. *Geog.* Veinat del terme de Oristà, prov. de Barcelona.

VILARÓ (El). *Geog.* Caseriu del terme de Sant Bartomeu del Grau, prov. de Barcelona.

VILARRASA. *Geog.* Barriada del terme de Sant Boi de Lluçanès. || Caseriu del terme de Vilada, prov. de Barcelona.

VILARROGER. *Geog.* Veinat del terme d'Oristà.

VILARRUBÍ. *Geog.* Caseriu del terme d'Oristà.

VILASAU (Gil). *Biog.* Actor còmic del teatre del Odeón, quan va establirshi la anomenada *Societat de la Gata*, havent estrenat les primeres produccions d'En Soler, d'En Vidal y d'En Arnau. Desde 1854, era primer actor d'aquell teatre, y no eren inconvenient pera ell els anys, pera interpretar papers de jove de la primera volada.

VILASECA Y MOGAS (Joseph). *Biog.* Vegis volú III, plana 198.

VILASPINOSA. *Geog.* Caseriu del terme de Vilanova de Sau.

VILASSECA. *Geog.* Veinat del terme de Montseny, provincia de Barcelona. || Caseriu del terme de Sant Bartomeu del Grau, prov. de Barcelona.

VILASSECA DE SERRA-MENS. *Geog.* Veinat del terme de Sallent, prov. de Barcelona.

VILASSECA VELLA. *Geog.* Caseriu del terme de Sant Vicents de Torelló, prov. de Barcelona.

VILASSÍS DE MUNT. *Geog.* y

VILASSÍS DE VALL. *Geog.* Caserius del terme de Taradell.

VILATES (Les). *Geog.* Caseriu del terme de la Llacuna, prov. de Barcelona.

VILATORRADA. *Geog.* Barri de Sant Joan de Vilatorrada, prov. de Barcelona.

VILATORTELLA. *Geog.* Barriada de Sant Bartomeu del Grau, prov. de Barcelona.

VILAVENDRELL. *Geog.* Caseriu del terme de Muntanyola.

VILCHES (Fermina). *Biog.* Actriu dels primers temps del Teatre Català. Quan la Societat de *La Gata*, actuava al Odeón, la Vilches va estrenar *Lo Cantador*, ab la companyia en quina hi figuraven la Soler de Ros, En Fontova y altres. A la temporada de 1867 al 68, treballava al Ronea.



Manel Vilar



Joseph Vilaseca y Mogas

VILELLA. f. dim. de VILA. || VILETA.

VILELLA (Miquel). *Biog.* Vegis VILELLA (MANEL).

VILELLA Y FONT (Sebastià). *Biog.* Escriptor y autor dramàtic mallorquí, que vivia al any 1861, en quin va estrenar-se al teatre de Novetats de Madrid, ab molt èxit, un drama bíblic degut a la seua inspiració, ab el títol de *El Corbonau ó el tesoro del templo*.

VILELLA. *Geog.* Caseriu del terme de Gisclarenys.

VILES (Les). Barriada del terme de Pruit, prov. de Tarragona.

VILLAFRANCH o VILAFRANCH (Lluís de). *Biog.* Religiós de l'ordre caputxina, crític eminent y bon escriptor que va dedicar-se als assumptes de investigació. Va néixer a Vilafranca de Mallorca a al any 1770 y per castellanisació se firmava de Villafrañch. Era inafadigable treballador passant-se dotze hores diàries afelegat en la seua labor literària, y els molts anys passats en la rebueta de valiosos documents de la història de les Balears, li gaudiren merescut renom d'erudit, essent consultat sovint pels més atil·lats escriptors, a qui havia proporcionat materials literaris de molta valua. Va morir al any 1847. Va corregir els *Anals de Mallorca* del doctor Tarrassa, y l'*Episcopologi* del mateix autor, y ademés de treballs comentant els d'altres escriptors, va deixar una munició d'obres remarcables com les *Memories pera una biblioteca d'escriptors mallorquins*, les *Miscelànies històriques Baleariques*, y el *Resum d'escriptors de totes les nacions*; la *Adarga Balear*, el tractat d'agricultura, y moltes altres.

VILLAHERMOSA (Joseph). *Biog.* Actor català de mèrit, que va estrenar a Romea, el drama molt aplaudit *Las joyas de la Roser*, al any 1866. A les taules de aquell teatre, com en altres de Catalunya, va assolir merescuts elogis y aplaudiments per l'acert ab que interpretava els papers de més relleu de la neixenta escena catalana.

VILLALONGA o VILALLONGA (Carmel). *Biog.* Cirurgià mallorquí, premiat al any 1851, per la Societat Econòmica Valenciana pels seus treballs de odontotècnica, de quin coneixement ne va publicar un llibre.

— (FRANCÉSCH). *Biog.* Poeta castellà del segle XVIII. Era nadiu de Mallorca y entre les seues obres figura un poema místic publicat al any 1742.

— (GABRIEL). *Biog.* Famos botànic del segle XVII. Va ésser catedràtic del jardí botànic de Madrid. Era nadiu de Mallorca.

— (GASPAR DE). *Biog.* Escriptor, poeta y doctor en abds drets, nadiu de Mallorca, que al any 1531 vivia, fruint reputació d'home de valua.

— (GREGORI DE). *Biog.* Cavaller y militar que va néixer a Palma als començos del segle XVII. Va ésser governador de Menorca al any 1639 y al 1641 ab la companyia per ell sostinguda, va trobar-se al siti de Tarragona. Conreava ab bon gust la poesia llemosina.

— (JOAN). *Biog.* Valerós militar mallorquí, que va seguir tota la campanya dels set anys de lluita civil, y va mostrar grans coneixements tàctics, arribant a obtenir el grau de Tinent general, y assolint les grans creus de Sant Ermengol, de Carles III, de Isabel la Catòlica y del Crist de Portugal. Pels seus fets militars va ésser nomenat marquès del Mestratge y Vescomte dels Aldruides, havent desempenyat algunes capitanies generals y la plaça de ministre del Suprem Tribunal de Guerra y Marina. Va publicar alguns treballs d'assumptes militars, morint a edat avançada a Barcelona.

— (JOAQUIM). *Biog.* Dis ingit militar y bon pintor mallorquí, que va néixer a Palma al any 1789. Va entrar al cos de guardias reials al any 1815 arribant a tinent coronel del mateix y sense desatendre la professió de les armes, va conrear les seues aficions

artístiques, emprenent viatges d'estudi per Espanya, França, Italia, Alemanya y Inglaterra, retornant a Mallorca al any 1833, dedicant-se per complet a la pintura havent deixat bons retrats, quadres d'assumptes místics y paisatges.

— (JOSEPH DE). *Biog.* Jesuïta mallorquí que va néixer a Palma en noble llar al any 1735, morint a Roma al de 1810. Va sejournar molts anys a Italia, mereixent renom d'atil·lat escriptor.

— (LLUIS DE). *Biog.* Ardiaca de Mallorca, y home a qui el rei En Carles I va distingir pel seu talent, encomenant-li la educació del príncep, que va ésser més tard en Felip II. Va morir al any 1551 a Valladolid. Era autor d'algunes remarcables obres de filosofia y de dret.

— (MIQUEL). *Biog.* Escriptor y metge mallorquí de mitjans del segle XIX. Entre les moltes obres poètiques, que va publicar a la premsa, cal esmentar un drama, arreglat del francès, al any 1844, ab el títol de *La mano derecha y la mano izquierda*.

— (VICENTS). *Biog.* Teòlech nadiu de Benissalem, que pertanyia a l'ordre de predicadors, havent sigut moltes vegades prior del seu convent a Palma, ont va morir al any 1745. Era un dels predicadors més eloqüents dels seus dies y autor d'obres dogmàtiques.

VILLAREGUT (N.). *Biog.* Matemàtic y astrònom mallorquí, que vivia envers dels anys 1617 al 1642. Va publicar un *Discurs astronòmic de les qualitats, causes, duració y efectes de la senyal a manera de palma que ha aparegut en lo cel, que per son nom se nomena Phenom*.

VILLAMARTÍ (Lluís). *Biog.* Actriu catalana que's feu popular pels anys 1875 a 90, en els papers de característica, en quins va fruit molts aplausos en alguns teatres barcelonins. Va figurar molts anys a la companyia que actua als teatres de Zorrilla y Principal de la barriada de Gracia.

VILLECH Y ESTANY. *Geog.* Vegis vol. III, pl. 198.

VÍMECH. m. Mimbres, vimbre.

VIMENÓS, A. adj. Ter. INQUIET, BELLUGADIC. Se aplica més particularment a les criatures.

VINCAPERVINCA. *Bot.* Hierba, doncella, brusela. Vegis volum III, pl. 202.

VINCIÀ, NA. adj. Pertanyent o relatiu a la filosofia o al art de Leonart de Vinci.

VINCLAT, DA. adj. Vinculado.

VINENT (Marcelina). *Biog.* Poetissa castellana, que va néixer a Maó al any 1837, entre quines produccions líriques, cal esmentar una llegenda publicada al any 1858, ab el títol de *Generosidad musulmana*.

VINYAÇA (La). *Geog.* Veinat del terme de Torelló, prov. de Barcelona. || aum. de VINYA.

VINYA NOVA. *Geog.* Caseriu del terme del Bruch.

VINYATAIRE. m. Vinariego.

VINYEROL. A. adj. VINYADER.

VINYES (Les). *Geog.* Caseriu del terme de Sant Martí del Bas, prov. de Barcelona. || — (LES). Veinat del terme de Taradell, prov. de Barcelona. || — (LES). Barri del terme de Torelló, prov. de Barcelona.

VINYETA (La). *Geog.* Quadra del terme de La Bola, prov. de Barcelona.

VINYOLES. *Geog.* Caseriu del terme de Masfés de Sant Pere de Torelló, prov. de Barcelona.

VINYÓVOL, A. m. y f. VINYATER.



Segell de
Vil·lech y Estany



Brot de vineaper-
vinca dels jardins

VIÑAS Y CUSÍ (Jaume). *Biog.* Eminent professor d'ensenyança primària que morí l'any 1902. Publicà alguns llibres d'educació que assoliren inmillorable concepte entre 'ls pedagocs y escrigué una infinitat de bons articles sobre ensenyança en la premsa professional.



Jaume Viñas y Cusi

— **Y GRANGÈS (MANEL).** *Biog.* Notabilíssim juriconsult girouí

de mitjans del segle XIX, el qual posà molt alt el foro en aquella ciutat y publicà algún tractat sobre diverses qüestions de dret.

VIÓ. m. Cada una de les ratlles de mostra que 's fan als teixits.

VIOLA (Mercè). *Biog.* Actriu catalana molt discreta, que va morir ben jove a Barcelona al



Mercè Viola

any 1907. Va ésser aplaudida a la *Sala Mercè* y al Teatre Principal, ont va estrenar *La Nit de Nadal*, *Gaziel*, etc.

VIOLADERES. *Geog.* Caseriu de Sescorts.

VIRABARQUÍ. m. Ter. Eina pera foradar fustes. Berbiquí. || **FILABARQUÍ.**

VIRGILI (Jaume). *Biog.* Actor català molt popular, que al Teatre Odeón, havia ja assolit concepte, creant alguns tipus que li valgueren abundosos aplausos. Va passar després a Roma y a la representació de *Batalla de Reinas*, va acabar d'obtenir celebrat. Interpretava magistralment els tipus de traïdor, havent prestat valiosos concurs al modern Teatre Català. Va morir al any 1907.



Manel Viñas y Grangès



Jaume Virgili

VIRIÓS, A. adj. Viril.

VIROLAT, DA. adj. Que fa vires. Abigarrado.

VIS SENS-FI. m. Art. y of. S'anomena aixís a les filatures y al teixit, un caragol ab rom el·lioidal que a cada vol fa corre una dent de la roda o pinyó. Se 'n construeixen de dos o més cops de rosca pera fer corre més d'una dent.



Moneda de Viterich encunyada a Barce'ona

VISCA. Temps del verb VIURE. || **Exclam.** Viva.

VISCA LA GALLINA Y VISCA AB SA PEPIDA. Loc. Significant com ab tot y les dissorts, es preferible viure a morir.

VITERICH. *Biog.* Vegis vol. III, pl. 212.

VITRARIA. f. Bot. VITTADINA. || *Geol.* Roca transparenta, vídrrosa.

VITTADINA. f. Bot. Mena de plantes indígenes de la Nova Zelanda, que per adorno se conueuen als jardins. Vitadinia.

VIU.

ÉSSER MÉS VIU QUE LA FAM. fr. *Ter.* Ferderse de vista.

VIURE.

VIURE DE GOLONDRO. fr. *Cam.* par de golondro.

VIURE DELS AIRES DEL CEL. fr. *Mantenerse del aire.*

VIURE PER MIRACLE. fr. *Vivir de milagro.*

VIURES. m. Queviures. Vi-veres. || **VIANDA.**

VIVÉ (Joseph). *Biog.* Valent militar català, que essent brigader d'exèrcit va morir a Barcelona al any 1854. Havia entrat al cos de moços de l'esquadra com a individu del meteix al any 1820, y tan seguides van ésser les seues proeses perseguint els malfactors, que quatre anys nés tart era subtnent d'exèrcit. Durant la guerra civil dels set anys, y renunciada pels Veciana la comandançia de les esquadres, va ésser nomenat En Vivé qnefe de les meteixes al any 1836, haventse acreditat de organ·sador y ferm, en aquell seguit període de lluites polítiques, esdevingudes a Catalunya, fins a mitjans del segle XIX. Era home prudent y d'energía y la seua brillant historia militar, la mostren les distincions que havia meregut, entre altres les creus de Sant Ferrán y de Sant Ermengol, y la

encomenda de Isabel la Católica.

VIVENCHS. *Geog.* Caseriu de La Pobla de Claramunt.

VIVER (El). *Geog.* Veinat del terme de Sant Vicents de Torelló, prov. de Barcelona.

VIVER Y VILLARRUBIA (Eudalt). *Biog.* Vegis VIVER Y VILLARRUBIA. Vol. III, pl. 214.

VIVES (Jaume Joan). *Biog.* Relligiós mercenari, nadiu de Palma, que vivia a les derrerries del segle XVII, examinador sinodal de Mallorca y de Segorb, y definidor de Valencia. Va morir a l'any 1708 als 84 de la seua edat. Era autor d'algunes obres místiques y dogmàtiques.

— (PERE). *Biog.* Relligiós y escriptor mallorquí, que als començos del segle XVIII va escriure un *Catecisme* de la doctrina cristiana, de quina se 'n feren edicions després de la seua mort, ocorreguda a l'any 1792.

— (PERE). *Biog.* Canonge lectoral de Palma y bon orador sagrat, que era molt popular a mitjans del segle XIX. Era nadiu de Petra y havia publicat alguns treballs dogmàtics.

— Y GARCIA (RAFEL). *Biog.* Juriconsult menorquí, nadiu de Maó, síndich de la seua terra a Madrid als començos del segle XIX. Ferm patriota, va assolir respectuós concepte pels treballs fets en favor dels privilegis menorquins, havent escrit algunes obres que no sols mostren la seua identificació ab els drets patriòtics que va defensar sempre, sinó que al ensemps contenen curioses notícies del dret foral.

VIVET (El). *Geog.* Caseriu del terme de Taradell.

VIVOT (Ramón). *Biog.* Poeta mallorquí de les derrerries del segle XV, de qui 's tenen poques notícies



Brot de Vittadina

biogràfiques, mes que va mostrar el seu valer literari al certamen de Valencia en llaor de la Concepció, essentli premiada una bella poesia llemosina, estampada a Valencia a l'any 1487, per Lambert Palmart Alemany.

VOGL. m. Andèn, lèndel.

VÒGIT. m. Torn. Vuelta.

VOLA (La). *Geog.* Veinat de la comarca d' Olot, a 840 met. d' alt. El formen un petit aplech de pagesies, essent les principals: el Sitjar, el Palou y l' hostal de càl Ferrer. El nom se cambia ara ab el de Bola.

VOLADURIA. f. VOLADA.

VOLANDER, A. adj. Fugaz.

VOLENÇA. f. Voluntat, querencia.

VOLER.

VOLER DE DEU. fr. Cosa extraordinària per lo felíç. *Maravilla, milagro.*

¿VOL DIR? fr. int. ¿Es verdad? ¿Es posible?

¿VOLS DIR? ¿VOLEN DIR? fr. int. ¿Crees? ¿De veras?

¿VOLSTHI JUGAR...? fr. int. *Apuesto á que.*

¿VOLS ÉSSER PAPA?, PÓSATHO AL CAP. *Ref. Más hace el que quiere que el que puede, ó querer es poder.*

VULGUES NO VULGUES. *Ref. Quieras que no, de hal-das ó de mangas.*

VOLANT.

VOLANT DE CARDA, DE SELFACINA, PLÁ, RODÓ, etcètera. Diverses peces rotatives de les màquines de teixits.

VOLEYA (A la). adv. m. Al vol. Al vuelo.

VOLEYAR. Voleyar, voletejar. Volar, revolotear.

VOLONTER. adv. m. *Ant. y*

VOLONTERS. adv. m. *Ant.* De bona gana. Gustosamente.

VOLQUER. m. Llençolet pèls infants. Pañal.

CRATURA DE VOLQUERS. com. Criatura de pit, criatura que mama. *Niño de pañales.*

SEMBLES UN NOI DE VOLQUERS. fr. *Fam.* Que se apropia a qui fa coses propies de criatura petita.

VOLTA.

VOLTA CILÍNDRICA. *Arg.* Aquella quina secció és un semicercle. *Bóveda cilíndrica.*

VOLTA VAIDA. *Arg.* La formada per un hemisferi tallat per quatre plans verticals, cada dos dels quals són paral·lels entre si. *Bóveda vaida.*

VOLTERA. f. Marrada. Rodeo.

VOLUPTAT. f. VOLUPTUOSITAT.

VOLVOREJAR. v. n. *Ter.* Moures, bellugarse les volves que van enlaire.

VOREJAT, DA. adj. Bordeado

VORES. f. *Ter* BAUMES. || COVES.

VORES DE MASALLERES. *Orog.* Collet de la comarca d' Olot, no lluny dels cingles de Masalleres, despresos de l' alt emmurallat de la cinglera de Ayats.

VOTADOR, A. adj. *Ant.* Qui vota. Votante. || VOTANT, ELECTOR.

VOTER. adj. Llibre en quin els individus dels tribunals extenen els seus vots. Votero.

X

XAI Veu pera cridar als goços. Chaz.

XAFADA. f. Aixafada. Estrujamiento.

XAFAMENT. m. Acte o efecte de xafar. Aplastamiento.

XAFAMENTA. f. *Fam* XAFAMENT.

XAFAT, DA. p. p. del verb XAFAR. Aplastado, extenuado, desjarretado. || AIXAFAT.

XAL, A. adj. Bò, bonich, deliciós.

AIGUA XALA. La de les termes de Caldes de Malavella.

XALAR. v. a. Folgar, divertir-se. Holgar, divertir.

XALARSE. v. r. Folgarse, divertir-se. Holgarse, divertir-se.

XALET-REFUGI DEL CANIGÓ. *Geog.* Al coll de Cortalets, prop de l' estany de Balaig, a 2,200 met. d' altura. Lloch de refugi construït per la secció del Club-Alpi de Perpinyà, pera hostatjar-se els excursionistes. Està obert els mesos de Juny a Octubre.

XAMADA. f. PARAUADA.

XAMANELLA. f. *Ter.* Xemenèia. Chimenea.

XAMANERA. f. *Ter.* Xemenèia. Chimenea.

XAMANeya. f. *Ter.* Xemenèia. Chimenea.

XAMAR. v. n. *Ter.* Parlar, xerrar. Charlar.

XAMAT, DA. p. p. del verb XAMAR. Parlat, xerrat. Hablado, charlado.

XAMAYO. *Geog.* Caseriu de Sant Quintí de Mediona, prov. de Barcelona.

XAMBERCH. m. Barret de feltre, que s' acomoda mitg partint la copa en parts iguals. Chambergó.

XAMISSA. *Bot.* Planta aquàtica, de fulles com a tanyes, produint al mitg de les meteixes un brí, que acaba en espiga, sobreposada una a l'altra. Es abundosa als estanys.

XAMÓS, A. adj. FALAGUER. || Encisador. Hechicero.

XAMOSIA. f. *Ant.* Afalach o afa-lech, festositat. || MANYAGUERIA. || ENCISAMENT.

XAMPLA. f. Joch de nois. Coscojita, pata coja.

XANCH, CA. adj. COIX.

A PEU EN XANCH. fr. Ab un peu a l'aire, caminant ab un sol peu.

XANCA. f. Zanco.

XANGLA. f. Tavola, burla. Bro-ma, burla.

FER XANGLA. fr. *Fam.* Fer tavola. *Hacer burla.*

XANGUER. m. Peça de l' arada que serveix pera aguantar la traiga al jou.

XANO, XANO, o TOT XANO, XANO. fr. Pasito á paso, un pie tras otro, pie ante pie.

XANXA. f. Folga o burla. Chanza, chanzoneta.

XANXEJAR. v. a. Chancear.

XAPONS. m. *Art. y of.* A les filatures s' anomenen aixis una mena de raspalls guarnits d' agulles angu-



Xamissa
dels estanys

lars inclinades, montats en forma plana o cilíndrica demunt la bota de la corda pera cardar les fibres.

XAPUSSER. m. XAPUCER.

XARABOT. m. *Ter.* Esquix. Salpicadura.

XARABOTADA. f. *Ter.* Esquixada. Salpicaduras.

XARABOTAR. v. a. *Ter.* Esquixar. Salpicar.

XARAGALL. m. Còrrech. Barranco.

XARAGALLAR. v. a. Escorrencar. Abarrancar.

XARAGAY. m. *Ter.* XARAGALL.

XARBOT. m. Trontoll. Trabuqueo.

XARBOTADA. f. Trontollada. Trabuqueada.

XARMELLERA. f. *Ter.* TAFANERA.

COMARES XARMELLERES. fr. *Ter.* DONES TAFANERES.

XARNECH, GA. adj. *Ter.* Mestiç de catalá y francesa o de francès y catalana.

XAROP. m. Jarabe, jarope. || AIXAROP.

XAROP DE LA BAVA. *Vulg.* Aixarop d' Ipecacuana. *Jarabe de Ipecacuana.*

XARPA. f. *Ter.* Elástich. Elástico.

XARPAR. v. a. Echar la zarpa, echar el guante.

XARRACADA. f. Habladuría. || XERRADA.

XARRACAR. v. a. Serrar ab el xarrach. Aserrar. || Xerrar, parlar. Hablar.

XARRACH. m. Eina pera serrar. Serrucho. || *Fig.* Sabata estalonada o vella. Chancia.

XERRADIÇA. f. XARRAMENTA.

XARRAGASTADA. f. Cusit a la cara o a altra part del cos. Cicatriz, chirlo.

XARRICAR. v. n. Beure a galet fent una musica especial. Churrupear.

XARRICH. m. de XARRICAR. Trago.

XARRIQUEIG. m. Soroll que fa un líquid a la boca al beure a galet. Ruido que produce un líquido en la boca al beber á chorro.

XARRIQUEJAR. v. a. *Ter.* Se diu generalment del ví que's beu ab porró o botella. Beber á chorro haciendo cierto ruido con la boca.

XARROLA. f. *Ter.* Ganes de parlar. Habladuría.

|| XERRAMECA.

XARXÓ. Vegis vol. III, pl. 231.

XARXONA. f. Dona bruta. Pazpuerca.

XARXOTA. f. XARXONA.

XASCAR. v. a. Donar xasco. Chasquear.

XAUXA. f. Pais

imaginari de complerta felicitat. Jauja.

XAVECÁ, NA. adj. XABACÁ.

XAVECA. f. *Ornit. ter.* Lechuza. || SIBECA. || XIBECA.

XÁVEGA. f. Ormeig de pescar. Jábega.

XAVETA. f. Seny, enteniment. Chaveta || *Art. y of.* A les filatures y tissatge, troç de ferro que serveix pera ajustar al arbre les rodes y les politxes.

XAVIER (Geroni). *Biog.* Pintor mallorquí que vivia a l' any 1613, y era autor d' algunes obres de genre religiós que figuren a algunes iglesies d' aquella illa.

XAVO. m. Tofa de cabells als polsos. Tufo.

XAY. m. Bè. Cordero. || Bè de llet, anyell. Corde-ro lechal, cordero recental.

XAYAR. v. a. Parir la ovella. Parir la oveja.

XAYÓ. m. dim. de XAY. Corderito.

XEDMAR (Ramón). *Biog.* Teòlech y filosofh eminent, natural de Castelltersol a mitjans del sigle XII. En 1185 signé proclamat bisbe de Vich y en 1194 de Tarragona. Se distingí combatent la heretgia dels valdenchs. Morí al Novembre de 1198.

XEFLA. f. *Fam.* MENJADA.

XELI. m. Moneda anglesa, que aproximadament val cinch rals. Chelin.

XELING. m. XELI.

XEMENEIA. f. *Ter.* Chimenea.

|| TIRAMUNT. || Aparell de ferro, que forma a la part baixa a mena de un embut acabat per un canó, y serveix pera avivar les brases del foch. Chimenea.

XEMENELLA. f. *Ter.* XEMENEIA.

XEMENERA. f. *Ter.* XEMENEIA.

XEMICH. m. *Art. y of.* A la filatura y als teixits, la banda per ont se trenca un fil per causa de lindre mal repartides les seues fibres, produint llavors diferentes resistencies.

XEMINEYA. f. *Ter.* XEMENEIA.

XEN. m. Eina de tornejar, formada per un boci de barra de ferro, que forma en un dels seus caps anella, ab un caragol de pressió al dessota, y assegura per l' anell una peça que's travalli al torn enlaire, tocant l' altre cap en un topech fixe al plat, fent voltar el troç que's torneja.

XERA. f. *Ter.* GRESCA. || Foguera, flamerada. Huguera, lumbre.

XERAPI. n. p. m. Serapio.

XERICAR. v. n. Piar, chirriar.

XERIMBECH. m. *Ter.* Balear. Aparell de pescar. Aparejo de pescar.

XERRADISSA. f. XERRADIÇA.

XERRAIRE, A. adj. Qui parla molt. Hablador, parlachín, parlero, charlatán.

XERRAIROT, A. adj. Usat com a despectiu, y defectiu a voltes, pera calificar al que massa enraona.

XERRAMANDUSCA. fr. *Fam.* Habladores, parlachines. || XERRAIRE.

XERRAR.

XERRAR MÉS QUE 'L VI, MÉS QUE SETZE, O PER LES BUTXAQUES. fr. *Hablar por los codos, ó por quince.*

XERXET. m. *Ornit.* Mena d' ànech petit com un colom. Se cria a la vora dels estanys y té 'l bech groixut y ample, y la part de dalt tapa la de baix. És d' un color cendrós clapat de taques més fosques. A les ales hi té una rengla de plomes blanques y una altra de verdes de mitg en amunt. Té la cua curta y els dits units per una membrana. Cerceta.

XEVOT. adj. *Ter.* Bò, sá. Bueno, sano.

XICH MENUT. *Geog.* Caseriu del terme de Sant Antoni de Vilamajor, prov. de Barcelona.

XICOT (Collet de càn). *Orog.* A la comarca de Olot, a la vora de Sant Joan les Fonts, a l' altura de 650 met.

XICOY (El). *Geog.* Caseriu del terme de Santa Maria de Besora.

XIFLAR. v. a. Contar, denunciar, espisar. Chismear.

XIFRÉ (El). *Geog.* Veinat del terme de Montseny, prov. de Barcelona.

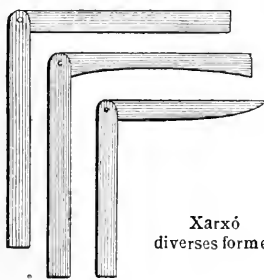
XIFRER. m. *Ter.* XIPRER. Cíprés.

XIMAR. v. a. XIFLAR. Chiflar.

XIMBOMBA. f. Instrument rústech de fanch cuit o de fusta, buil y obert per un dels seus cantons, y



Ximeneia



Xarxó
diverses formes

tancat per l'altre per una pell tivanta, que porta subgeclat al mitg un bastó que, moventlo de dalt a baix ab la mà guarnida, fa un sò bronch y acompasat. Zambomba.

XIMELIS. *Geog.* Caseriu de Rubí.

XIMENEZ (Francesch) *Biog.* Doctor en abdós Drets y un dels més remarcables llatínistes del sígle XV. Era nadiu de Mallorca, canonge de la Seu de Palma y vicari general del bisbat. En Villanueva, en sa obra *Viaje literario á las iglesias de España*, y En Píerrer, en el volúm de Mallorca, dels *Recuerdos y bellezas de España*, parlen ab elogi de les seues composicions llatines. Eren obra seua els epitafis en vers llatí dels sepulchres d'En Ramón Lull, del bisbe Sánchez Muñoz y del juríconsult Delmur. Va escriure ademés, a l'any 1453, un volúm titolat: *Pastoralis de Primatu Papæ et in detractores Ecclesiæ*.

— **D'ARANJUEZ (PERE ALBERT).** *Biog.* Doctor teòlech, vicari provincial, prior del convent de carmelites de Palma y assistent del general de l'ordre. Va néixer a Palma a l'any 1600, morint-hi al de 1655. Era predicador erudit y eloqüent, havent deixat escrites algunes obres religioses, santorals, sermons, etcètera.

XIMFOINA. *f. Mus.* Instrument de ferro, de forma triangular, obert per una de les seues puntes pera donar pas a una llengüeta d'acer, que apoiant ab les dents l'instrument, se fa moure ab un dels dits. Birimbao. || **BIRIMBAU.**

XIMI. *m. Zool. ant.* MICO, MONA.

XIMIA. *f. Zool. ant.* MONA.

XIMIOT. *m. aum.* de XIMI. Mico ó mono grande.

XIMIESCH, CA. *adj. Ant.* Monesch. Monesco.

XINCHERRADA. *f. Ter. ibicench.* Esgarrapada, estripada. Rasguño, desgarró.

XINDRI. *m.* Plantilla pera construir archs. Cimbra.

XINDRIA. *f.* Fruit de la xindriera. Sandia, melón de agua.

XINDRIERA. *f.* Planta. Sandia, zandia.

XINGUE-XANGUE. *m. Ter. ibicench.* Joch de nois anomenat també CASTRE.

XIPOLLEJAR. *v. a.* XOPOLLEJAR.

XIPOTILL. *m.* Barrizal, lodazal.

XIPRER. *Bot.* Vegis vol. III, plana 236.

XIRIMIA. *f.* Instrument musiche de vent. Chirimía.

XIRINOLA. *f.* Gresca, gatzara. Alegria, bulla, chirinola.

fr. Fam. FER GRESÇA.

FER XIRINOLA
Mover bulla

XISCLADISSA. *f.* Chilleria. || **XISCLADIÇA.**

XIULAR.

XIULAR LES ORELLES A ALGÜ. *fr.* Zumbare los oídos.

XIULAR A LA ORELLA A ALGÜ. *fr.* Ladrar á alguno.

XIULET.

XIULET DE CAÇADOR. Aparell que serveix pera imitar els cants d'alguns aucells, y s'usa a la caça com a reclam. *Xirimia del sígle XVII (M. de Vich)*

XIULOTEJAR. *v. a.* Xiular baix.

XIUUIEIG. *m.* Soroll petit y conlós que fan molts aucells cantant tots a l'hora y en tò baix. Murmullo, murmurio.

XIUUIEJAR. *v. a.* Cantar molts aucells a l'hora y en tò baix. Murmurar.

XIUUIEJAR. *v. a.* Fer lo xiu-xiu a l'orella de algú devant d'altres. Cuchi-
cheur.

¡XIU! ¡XIU! *interj.* Pera espantar als aucells y l'avoram. ¡Ox! ¡Ox!

XIVARRI. *m. Fam.* Soroll fort promogut per moltes persones que enraonen o criden a l'hora.

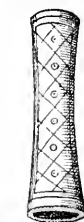
Escándalo.

XIXELL. *m.* Tudó, au. Paloma torcaz.



Xiulet de caçador

XIXINA. *f.* FER XIXINES D'ALGÜ. *fr.* Matarlo. Hacerle morcilla, picadillo.



Xiulets de marfil (Museu de Tarragona).

XOCASSAPOS. *Bot.* Herba de Sant Pons. Chocassapos.

XOLLAR. *v. a.* Esquilar les besties. || **ESQUILAR.**

XOMBO. *Geog.* Caseriu del terme de Mediona.

XON. *m. Ter.* Fons, fondalada. Hondo, hondonada.

XOP. *m.* Mesura de cervesa.

XOPAT, DA. *adj.* XOP.

XOPINEJAR. *v. n.* Chapotejar.

XOPOLLEJAR. *v. n.* XOPINEJAR

XORCH, CA. *adj.* INFECÓN, ESTÉRIL, ERM.

XÓRRECH. *m.* ESCÓRRECH.

XORRUMET. *m.* RAJOLINET.

XOYAR. *v. a.* *Ter.* XOLLAR.

XUCAR. *v. a.* Mullar en salsa o such. Mojar en salsa. || **SUCAR.**

XUCH. *m.* SUCH.

XUCLÁ. *m.* JOGLAR.

XUCLA-SUCH. *m. Fam.* Chupóptero.

XUFLA. *f. Met.* Cuchufleta.

XUL. *m.* y

XULO, A. *m. y f.* Gitanesch, de costums, parla o vestit dels torejadors o dels barbris baixos de Madrid. Chulo.

XULLA. *f.* Xuya, rosta. Torrezno, mulla, picatoste. || Seny, senderi. Seso, cholla, chirúmen.

XULLAR. *v. a.* Mutilar, trasquilar.

XUMANEIA. *f.* XEMENEIA. || *Art. y of.* Eina pera trepar o foradar corretges, formada per un tubo cònic d'acer roscat al trepar.

XUP. *m. Ter.* Muçol, au de rapinya. Lechuza.

XUP (EI). *Geog.* Caseriu del terme de Manresa, que s'anomena també MAS XUP.

XUPAR. *v. a.* XUCLAR.

XUPINEJAR. *v. n.* XOPOLLEJAR.

XURRIAQUES. *f.* Vegis vol. III, plana 239.

XURRIGUERESCH, CA. *adj.* *Xurriquer.* Se refereix al estil introduït als començos del sígle XVIII a la arquitectura espanyola per En Xurriquera, escultor y arquitecte de Salamanca. || Se diu d'un objecte passat de moda, lleig o vell. Churrigueresco.

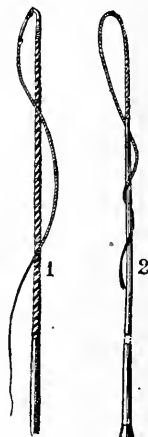
Xurriaques: 1, de carreter; 2, de colxer.



Xiprer



Xirimia del sígle XVII (M. de Vich)



XURRIGUERISME. m. Sistema de recarregar les obres d'arquitectura ab ornaments de mal gust. **Churriguerismo.**

XURRIGUERISTA. adj. y s. Qui a les obres d'arquitectura, segueix l'estil d'En Xurriguera. **Churriquerista.**

XURRUTEIG. m. XIUXIUEIG.

XURRUTEJAR. v. a. XIUXIUEJAR.

XUSSO. m. Chuzo.

XUTSO. m. Bastó ab llança dels vigilants. || **XUSSO.**

XUXO. m. XUSSO.

XUYA. f. Ter. XULLA.

XUYAR. v. a. XOLLAR.

Y

Y.

¡YARA! Exclam. ¡Pues! ¡holá! ¡como es eso!

Y FORA. (Menjar, treballar, etc.). Ir. S'usa després del verb de la oració y a la fi d'ella, ab els sentits d'exclusió de quantitat, de continuació de feines o accions, etc. *Solo, no más que, y nada más, sin descanso.*

Y SANTA BONA MARIA. Ir. *Y santas Pascuas.*

YAHYE (Ahmed). Biog. Alarb mallorquí, que va ésser Eddabi d'aquella illa. Era autor de la continuació de l'obra de Abu Abdala Muhammad ben Abi Nasr de Còrdova, qu' esmenta l'historiador Antoni Conde, a la seua *Historia de la dominación de los árabes en España*. La part d'aquell treball, de quin n'havia vist copia l'acadèmic Sr. Gayanyos, comprèn desde l'any 450 de la Egira, fins el de 550.

YBUN-L-LABENAH. Biog. Poeta alarb del segle XII, nadiu de Mallorca, autor d'un poema, *Krassidah*, dedicat al rei d'aquella illa, en quin se fan elogis de la seua capital. Es el mateix autor a qui en

la seua historia del Conqueridor, anomena Abalfach el Baró de Tourtoulon.

YERO. m. Alberja, alberjano, yero.

YO. pron. jo.

YODIFER. A. adj. Quim. Que conté yodo. Yodífero.

YODISME. m. Med. Borratxera que ocasiona l'abús del yodo. Yodismo.

YODOSOLICILICH. adj. Quim. Un dels derivats del àcid salicilich. Yodosolicilico.

YODOSULFURICH. adj. Quim. Aixís s'anomena l'àcid produït per la combinació dels àcids yodich y sulfúrich. Yodosulfúric.

YOLE. m. Naut. Nom anglès que s'apropia a una petita embarcació de vela y de rem, molt lleugera y incapaç de dur càrrega. S'emplea especia ment pera les regates. Yole.

YUCITA. f. Paleont. Fòssils vegetals de forma semblanta a la yuca, Yucita.

Z

ZAFLORE (Pere). Biog. Metge mallorquí que vivia a les derrerries del segle XIV. Era metge de cambra del rei En Pere III, y va ésser cridat a Saragoça, pera cuidar-lo en una de les seues malalties al any 1381, donant-li un privilegi concedint a En Zaflore y al fill d'aquest una pensió anyal, reconegut pels serveis que va dispensar al rei. En les *Misceláneas históricas* del cronista Alemany, s'esmenta un tractat de observacions de varies dolenses, y els remeis que havia usat, aixís com el tractament de *plagues canceroses*. Al privilegi referit se feien molts elogis d'aquest metge.

ZAFORTEZA (Joan). Biog. Jurisconsult mallorquí de merescuda nomenada, que vivia a mitjans del segle XVI. Morta la seua muller, va resoldre entrar a la companyia de Jesús, vestint la sotana a Palma al any 1592. Al any 1616 va endreçar-se a Madrid, pera informar al Suprem Concili de Justicia, en quant als processos criminals promoguts per les diferencies dels Verins y els Fusters, triomfant en tot la seua opinió y salvant de la dissort a molts dels inculpats per calumnioses suposicions. Va morir a Palma al any 1624, deixant escrites una munió de obres seues, de quines, sols algunes de jurídiques

van publicarse. Els manuscrits se referien a tractats teològics, ascètics y sermons.

— (JORDI). Biog. Remarcable advocat mallorquí, que al any 1602, va ésser comissionat, pels jurats de Palma, pera escriure ab altres jurisconsults una obra de dret municipal.

ZANGLADA (Ramón). Biog. Religios y teòlech de renom, nadiu de Palma, que va vestir la sotana de jesuïta al any 1608 y al endreçar-se a Valencia, ont era destinat, va ésser fet presoner de una nau turca, restant captiu més d'un any. Era un dels predicadors més celebrats a son temps, y al cap de molts anys de pertanyer a la companyia de Jesús, va obtindre consentiment pontifici pera eixirne y entrar a la religió carmelitana. Va morir al any 1657. Havia escrites nombroses obres en prosa, y bones poesies.

ZAVALETA (Miquel). Biog. Advocat y escriptor contemporani, que vivia al darrer terç del segle XIX, y era nadiu de Palma de Mallorca. Va assolir renom per les seues poesies castellanes, publicades algunes en els periòdics y revistes envers l'any 1860. Autor dramàtic, influït per l'escola d'En Zorrilla, va escriure la comedia en quatre actes *La Pantalla* y els

dramas ¿*Quien se casa?* y *Amor*. El seu vers era cadenciós y d'una fluïdesa delitosa.

ZELOS. m. Gelosia. Celos. || GELOS.

ZICHZAGUEJAR. v. n. Culebrear. || *Ter.* Fer zig-zachs. Serpentejar.

ZINCH. m. ZENCH.

ZOOGENIA. f. *Hist. nat.* Generació dels animals. Zoogenia.

ZOOGENICH, CA. adj. *Hist. nat.* Pertanyent o relatiu a la zoogenia.

ZOOLOGICH, CA. adj. Lloch ont se puguén estudiar els animals, com: *parch zoologisch, colecció zoológica, Zoológico.*

Zoomagnétich, CA. adj. *Fisiol.* Pertanyent o relatiu al magnetisme animal. Zoomagnético.

Zoomagnetisme. m. *Fisiol.* Magnetisme animal.

ZOOTECNISTA. m. Qui és entès o està versat en la zootecnia. Zootecnista.

ZOOTERAPEUTICH, CA. adj. *Vet.* Pertanyent o

relatiu a la zooterapia o terapèutica dels animals. Zooterapèutico.

ZOROTXE. m. *Min.* Mineral platejat semblant al talch. Zoroche.

ZORRILLISTA. adj. y s. Aixís s'anomenaven pels anys de 1875 a 1890, els republicans progressistes espanyols, que tenien per capítol al polítich signíficat de la revolució de Septiembre, En Manuel Ruiz Zorrilla. Zorrillista.

ZOSTERA. f. *Bot.* Mena de plantes marines de les zosteraçies, que viuen a les costes de tots els mars.

ZULÚ. m. *Fig.* Barbre, selvatge. Bárbaro, salvaje.

ZUMZEIG. m. BRUGIT.

ZUMZEJAR. v. n. Mourers les coses suau y acompanyadament. Cimbrar, cimbrear, balancear, bambolear. || Produir certa remor o soroll un insecte o altra cosa. Zumbar.

ZUM-ZUM. m. Soroll confós y continuat. Run, run.

ZUMUZADA. f. Vaiven, balance, oleada.

ZUS! Exclam. o crit per espantar als animals. Zud.



TAULA

PERA LA COLOCACIÓ DE LÁMINES

DEL

DICCIONARI DE LA LLENGUA CATALANA

VOLÚM TERCER

	<u>P.</u>		<u>P.</u>
T, U, V, Y y Z (retrats de les lletres) . . .	1	Baster o Seller.	305
Tipografia	49	Boter.	313
Fundició tipogràfica	49	Escales y Patis	365
Tipos comarcals	53	Esmolet	365
Alt Urgell (Mapa)	133	Ferros.	373
Baix Urgell (Mapa).	133	Garrotxa, Gironès y Comarca de Banyoles .	381
Urgell.	133	Joyes	397
Vallès (Mapa).	145	Majòliques	405
Vallès (El)	145	Portals	441
Vidres.	189	Prehistoria	445
Xocolater	237	Priorat, Montsant y Les Garrigues	449
Suplement (retrats)	249	Roselló, Vallespir y Fenollet (Mapa) . . .	461
Balears (Mapa)	297	Sabateria.	465

Als nostres lectors

Arrivats al terme de la nostra tasca, donem mercès als qui, responenent a les excitacions fetes durant el curs de la publicació, han volgut mostrarse identificats ab el nostre propòsit enviantnos reculls de paraules y notes de les seues observacions lexicogràfiques pera 'l primer DICCIONARI ENCICLOPÈDIC H CATALÀ publicat fins ara. Cal esmentar el nòm d' aquestos benemèrits aimadors de la nostra parla, de la nostra literatura, de les modernes ciències y del desvetllament de les arts catalanes, rendintlos aixís un tribut de coral agraiment. El concurs que voluntariosos nos han prestat aquestos entusiastes del renaixement literari català, ha contribuït a que s' enriqueix el cabal de termes consignats als *Diccionaris* publicats fins ara, fentne base de posteriors estudis, atenant a les indicacions que fèrem al pròlech de la nostra obra, en quina creiem haver complert les oïenes fetes al començar la seua estampació.

Aquest tribut per lo que respecta a la part literaria o lexicogràfica de l' obra, el devém rendir, també, ab igual satisfacció y agraiment, per la part illustrativa y gràfica de la meteixa, als que 'ns han prestat el seu concurs per medi de fotografies, postals, retrats, proves d' art, plànols antichs, dalos, etc., que ab tanta profusió enriqueixen el DICCIONARI, ja que sense ells, no hauriem pogut donar a la nostra obra la excepcional importancia que revesteix, y quals noms, repetim, esmentém a continuació pera testimoniarlos nostre agraiment.

ELS EDITORS.

Aladern (Joseph), Barcelona. — Albi (Baró d'), Barcelona. — Albiol (Jacint), Godall. — Almera (Dr. J.), Barcelona. — Alós y de Dou (J. M.^a de), Barcelona. — Alumà (R.), Barcelona. — Arderiu (E.), Lleida. — Associació Protectora de la Ensenyança Catalana, Barcelona. — Ballell (Frederich), Barcelona. — Ballet (J.), Barcelona. — Baltà de Cela, Barcelona. — Barberà Massip (V.), Valencia. — Barlett (Joan), Barcelona. — Barrera (Mossèn Jaume), Barcelona. — Bassegoda (Bonaventura), Barcelona. — Bassegoda (Ramón E.), Barcelona. — Batllell (Juli), Barcelona. — Borrás (Pere), Barcelona. — Bover (Ramón), Ribes. — Bressanini (I. y E.), Barcelona. — Canelles (Joan), Barcelona. — Canibell (Eudalt), Barcelona. — Castells (F.), Barcelona. — Caula (Francesch), Barcelona. — Centre Excursionista de Lleida. — Ciurana (Lluís), Falset. — Claverol (Joseph), Seu d' Urgell. — Colomé, Barcelona. — Cuspinera (Miquel), Barcelona. — Danés y Torres (Joaquim), Barcelona. — Delpont (Juli), Perpinyà. — Domenech y Montaner (Lluís), Barcelona. — Diputació Provincial de Barcelona. — Diputació Provincial de les Balears. — Espuglas, Barcelona. — Esquirol (Joseph), La Escala. — Fiter y Inglès (Joseph), Barcelona. — Font y Sagué (Norbert), Barcelona. — Galera (Francesch), Barcelona. — García Llansó (Antón), Barcelona. — Gaza (Alfred), Barcelona. — Gener (Pompei), Barcelona. — Gomez Durán (F.), Valencia. — Gomis (Cels), Barcelona. — Guairo (W.), Barcelona. — Hauser y Menet, Madrid. — Homar y Comp.^a, Barcelona. — Homar y Durán (Joseph), Reus. — Institut Català de les Arts del Llibre, Barcelona. — Institut

Universitari d' Estudis catalans, Barcelona. — Iranzo (Ubalt), Barcelona. — Juyol (Alfons), Barcelona. — Junta de Museus de Barcelona. — Labouche Frères, Tolosa. — Llatas (Emili). — Martínez Passapera (Emili), Lloret de Mar. — Mas (Adolf), Barcelona. — Masdeu (Bonaventura), Barcelona. — Matarrodona, Barcelona. — Mestres (Apeles), Barcelona. — Molet (Mossèn Pere), Lleida. — Moragas (Geroni de), Barcelona. — Morelló (Joseph), Barcelona. — Murtró (Antoni), Barcelona. — Napoleón (A. y E. F. dits), Barcelona. — Oliver (M. dels S.), Barcelona. — Oller (Narcís), Barcelona. — Palencia (Leandre), Barcelona. — Parés (Dr. F. J.), Barcelona. — Passos (Joseph), Barcelona. — Pey (Joseph), Barcelona. — Peyre, Barcelona. — Pijoan (Joseph), Barcelona. — Poch (Joseph), Barcelona. — Prats y Rodés (Ex-colecció de), Barcelona. — Pujol y Brull (J.), Barcelona. — Redondo (Joan), Barcelona. — Reig (Pere), Barcelona. — Riera (Francesch), Barcelona. — Roca (Ramón), Barcelona. — Rocafort (Ceferi), Barcelona. — Rodríguez Codolà (M.), Barcelona. — Roig (Emerencià), Barcelona. — Salvat (Joan), Barcelona. — Salvat (Pau), Barcelona. — Sagrera (Conrat), Barcelona. — Serra (Joan), Barcelona. — Serra y Constansó (Joseph), Igualada. — Simó (Manel), Barcelona. — Tólrá (Angel), Barcelona. — Torras y Bages (Doctor Joseph), Vich. — Torras (Cesar August), Barcelona. — Torras Germans, Barcelona. — Torres Oriol (Isidre), Barcelona. — Vazquez (Carles), Barcelona. — Vidal Valenciano (Enrich X.), Barcelona. — Vila (Joseph), Barcelona. — Vintró (Juli), Barcelona.

S'han consultat les obres dels següents escriptors, enriquant ab els mots transcrits nostre DICCIONARI.

Aguiló y Fuster (Marián). — Aguiló y Fuster (Plácit). — Aguiló y Vidal (Ferrán). — Albert (Salvador). — Alcover (Joan). — Aldavert (Pere). — Almera (Dr. Jaume). — Almirall (Valenti). — Alomar (Gabriel). — Arabia y Solanes (Ramón). — Argullol (Joseph de). — Arnau (Joseph M.^a). — Aulestia y Pijoan (Antoni). — Aymerich (Mateu). — Balaguer (Victor). — Balaguer y Merino (Andreu). — Balari y Jovany (Joseph). — Ballot (Joan Pau). — Ballot y Torres (Joseph M.^a). — Bargalló (Joseph). — Bartrina (Joaquim M.^a). — Bartrina (Francesch). — Bassegoda (Bonaventura). — Bastús (Vicents Joaquim). — Batet (Joaquim). — Bell-lloch (María de). — Belvitges (Joseph). — Berga y Boada (Joseph). — Bernat Metge. — Bertrán y Bros (Pau). —

Bertrana (Prudenci). — Blanch y Cortada (Adolf). — Blanch y Illa (Narcís). — Boades (Bernat). — Bofarull (Antoni de). — Bofarull (Francesch de). — Bofarull (Prósper). — Bofarull y Sartorio (Manel). — Bofill y Poch (Artur). — Bonafont (J.). — Bosch de la Trinxeria (Carles). — Botet y Sisó (Joaquim). — Bover (Joaquim M.^a). — Briz (Francesch Pelay). — Bruguera (Mateu). — Brunet y Bellet (Joseph). — Bulbena y Tusell (Antoni). — Busquets y Punset (Antón). — Cadevall (Joan). — Calvet (Damas). — Cambouliu (L. R.). — Campaner y Fuertes (Alvar). — Canibell (Eudalt). — Careta y Vidal (Antoni). — Carner (Joseph). — Carreras Candi (Francesch). — Carreras (Ramón). — Casas y Carbó (Joaquim). — Casellas (Raimón). — Català

(Victor).—Colominas (J. V.).—Coll y Astrell (Joaquim).—Collet (Mossèn Jaume).—Cormines (Joan).—Coroleu (Joseph).—Coromines (Pere).—Costa (A. Ciprià).—Costa y Llobera (Mossèn Miquel).—Cucunry (Leandre).—Domenech y Montaner (Lluís).—Donadiu (Delii).—Escrig (Joseph).—Estasén y Cortada (Pere).—Esteve (Joan).—Esteve (Joaquim).—Estien (Pròsper).—Eximenis. —Fabra (Pompeu).—Falp y Plana (Joseph).—Febrer (Andreu).—Feliu y Codina (Joseph).—Ferrer y Carrió (Ignasi).—Ferrer (Magi).—Fita y Colomer (Fidel).—Fiter y Inglès (Joseph).—Flores y Calcat (Francesch).—Folch y Torres (Manel).—Folch y Torres (Joseph M.^a).—Font y Segué (Norbert).—Franquesa y Gomis (Joseph).—Furió (Antoni).—Garma (Francesch X.).—Gener (Pompeu).—Genís y Aguilar (Martí).—Genís (Salvador).—Gibert (Vicents M.^a de).—Gilabert y Bruniquer (Esteve).—Girbal (Enrich Claudi).—Girbal (Eduart).—Girona (Pere).—Gomis (Cels).—Grahit y Papell (Emili).—Grandia (Mossèn Marián).—Gual (Adrià).—Guanyabens (Emili).—Guimerà (Angel).—Guinot (Salvador).—Hernandez Sanahuja. —Iglesies (Ignasi).—Jugla y Font (Antoni).—Labernia y Esteller (Pere).—Lacavalleria y Dulach (Joan).—Ladvocat.—Lull (Ramón).—Llobet y Vall-lloera (Joseph Antoni).—Llobart (Constantí).—Llorente (Teodor).—Maragall (Joan).—March (Ausies).—Marquilles (Jaume).—Marsilio y de Descloit.—Marsillo (Manel).—Martí y Folguera (Joseph).—Mas y Cases (J. M.).—Mas y Jornet (Claudi).—Maseras (Alfons).—Masifern (Ramón).—Maspons y Labrés (Francesch).—Masriera y Colomer (Artur).—Massó y Torrents (J.).—Matheu y Fornells (Francesch).—Mestres (Apelles).—Milá y Fontanals (Manel).—Milá y Fontanals (Pau).—Miret y Güell (Joseph).—Miret y Sans (Joaquim).—Mistral (Frederich).—Moncerdá de Macià (Dolors).—Montoliu (Cebrià de).—Montoliu (Manel de).—Morató (Joseph).—Morera (Emili).—Muntades (Miquel).—Nadal (Lluís B.).—Navarro (Mossèn Antoni).—Nebrixa.—Nogueras Oller (Rafel).—Nonell (J.).—Novelles de Molins (Jaume).—Obrador y Benassar (Mateu).—Oliva (Victor).—Oliver (M. dels S.).—Oller (Narcís).—Oller y Rabassa (Joan).—Opisso

(Alfret).—Ors (Eugeni d').—Osona (Artur).—Pagès de Puig (Anicet).—Parés (Francesch).—Peguera (Lluís de).—Pella y Forgas (Joseph).—Pellicer y Pagès (Joseph M.^a).—Penya (Pere de A.).—Penya de Amer (Victoria).—Pepratx (Justi).—Perbosc (Antonin).—Perecaula (Antoni).—Pérez Cabrero (Artur).—Pers y Ramona (Magi).—Pi y Arimón (Andreu A.).—Pi y Margall (Francesch).—Pin y Soler (Joseph).—Plana y Dorca (Joseph).—Planas y Font (Claudi).—Pleyán de Porta. —Pons y Ferreras (Rafel).—Pons y Gallarza (Joseph).—Pons d' Icart (Lluís).—Pons y Massaveu (Joan).—Portusach (Eudalt).—Pou (Onofre).—Pous y Pagès (Joseph).—Puig y Ferrer (Joan).—Puiggari (Joseph).—Pujades (Geroni).—Pujol y Camps (Celesti).—Querol (Ferrán de).—Querol (Vicents Wenceslau).—Quadrado (Joseph M.^a).—Rahola (Frederich).—Rahola (Carles).—Raynouard (Francesch Just M.^a).—Renyé y Viladot (Frederich).—Riera y Bertran (Joaquim).—Ripoll y Vilamajor (Jaume).—Roca y Roca (Joseph).—Roig (Jaume).—Ronquillo (Joseph O.).—Rubió y Lluch (Dr. Antoni).—Rubió y Ors (Dr. Joaquim).—Ruira y Homs (Joaquim).—Russiñol (Santiago).—Salarich (Joaquim).—Sampere y Miquel (Salvador).—Saura (Jaume Angel).—Segura (Mossèn Joan).—Serafi (Pere).—Siscar (Ramón de).—Soler (Frederich).—Soler (Joan).—Soler y Miquel (Joseph).—Soler y Palet (Joseph).—Tauler (Mossèn Antoni).—Thos y y Codina (Silvi).—Thos y Codina (Terenci).—Tona (Pere).—Torrelló y Borrás (Ramón).—Torras y Bages (Doctor Joseph).—Torras (Cesar August).—Torres Amat (Feliu).—Tubino (Francesch M.^a).—Turmeda (Anselm).—Vayreda (Estanislau).—Vayreda (Marián).—Ventura Balenyà (Miquel).—Verdaguer (Mossèn Jacint).—Verdaguer y Callis (Narcís).—Vidal de Besalú (Ramón).—Vidal (F. de Sales).—Vidal (Lluís Marián).—Vidal y Valenciano (Enrich X.).—Vidal y Valenciano (Gayetà).—Vidal y Valenciano (Eduart).—Vidal (Plàcit).—Viladot (Mossèn Lluís).—Vilanova (Emili).—Vilardaga y Canellas (Jacint).—Viura (Xavier).—Vives y Cebrià (Pere N.).—Yxart (Joseph).—Zanné (Geroni), etc., etc.

Pera completar les investigacions ab l' objecte d'esbrinar nous i convenients detalls, s'han tingut presents les publicacions més calificades pera l' propòsit d'aquesta obra, tal com el volum del primer Congrés de la Llengua Catalana; les publicacions de les Acadèmies de Bones Lletres, de Ciències Naturals y Arts; els volums dels Jochs Florals de Barcelona, de l' Associació Literària de Girona, de l' Acadèmia Bibliogràfica Mariana de Lleida, etc; y revistes, com *Lo Gay Saber*, *La Renaixença*, *La Veu del Montserrat*, *La Veu de Catalunya*, *la Revista Balear*, *L' Il·lustració Catalana*, *Empori*, *El Rat-Penat*, *la Revista Catalana*, *la Revue des Langues Romanes*, etc., y les publicacions de l' Ateneu Barceloní, de l' Associació Literària de Girona, de l' Associació Artística Arqueològica Barcelonina, de l' Associació Catalanista d' Excursions Científiques, de la d' Excursions Catalanes, del Centre Excursionista de Catalunya, Estudis Universitaris Catalans, cançons populars, etc., al ensemps que l' calendaris d' En Pelay Briz, d' En Matheu, d' En Joan B. Batlle, del *Rat-Penat*, de València; *La Rouqueta*, de Palma de Mallorca; *La Laiseta*, de Tolosa; *Le Roussillonais* y *la Revue Catalane*, de Perpinyà; *Provençol*, d' Avinyó, etc., que inserten valiosos treballs.

S'agraeix, a tota la premsa de Catalunya l'interés demostrat en prò d'aquesta publicació y consignem ab gust el títol d'alguns periòdics que, entre altres, s'han ocupat ab elogi del DICCIONARI, preguntant però si deixem d'esmentarne alguns que no hagin arribat a les mans nostres.

La Veu de Catalunya, Barcelona.—Poble Català, id.—La Vanguardia, id.—Las Noticias, id.—Diario de Barcelona, id.—Diario del Comercio, id.—Diario Mercantil, id.—El Diluvio, id.—La Publicidad, id.—La Tribuna, id.—El Noticiero, id.—Correo Catalán, id.—Diario Oficial, id.—Il·lustració Catalana, id.—Cu-Cutí, id.—Mercuri, id.—Il·lustració Artística, id.—Revista Popular, id.—En Patufet, id.—Butlletí del Centre Excursionista, id.—Revista Social, id.—La Hormiga de Oro, id.—Biblioteca Clásica Catalana, id.—La Sembradora, Tarrasa.—Gent Nova, Badalona.—

Butlletí del Centre Excursionista de Lleida.—Butlletí del Centre Excursionista de la Comarca de Bages.—Diario de Mataró, Mataró.—El Igualadino, Igualada.—Patria, Igualada.—Terra Valenciana, Valencia.—El Eco de Sitges.—Diario de Gerona.—Vida Llevantina, Canet de Mar.—El Cim d'Estela, Berga.—La Almudaina, Palma.—Catalunya Nova, Tarragona.—El Puigmal, Ripoll.—La Veu de l'Empordà, Figueras.—L'Avenc de l'Empordà, La Bisbal.—La Nova Catalunya, Havana.—Acció Catalana.—Lo Gironés, Revista Olotina, La Veu de la Cos'a, etc., etc.

ADDICIONS Y NOTES ⁽¹⁾

A

(1) Els Editors agrairán al lector curios se serveixi enviar copia de les paraules y notes, ab les quals ompli aquestes fulles, al efecte d'esser incloses en la reimpressió del present DICCIONARI.

B



CASELLAS Y DOU (Raimond). *Biog.* Renomenat periodista y escriptor qui nasqué a Barcelona pèls anys 1854 a 1858, va dedicarse, de molt jove, a l'indústria y prompte 's doná a coneixer còm a crítich meritísim y de gran cultura. Escrigué, també, alguns llibres molt notables, entre ells: *Sòts feréstechs* y *Les Multituts*, y fou considerat còm un dels primers crítichs d'art d'Espanya y apòstol fervent del art catalá, essent copiosíssima y saonada la producció d'aquel genre, que escrigué en castellá y en catalá a *La Vanguardia* y *La Veu de Catalunya*, de la que fou, en sos derrers anys, un dels mellors puntals. Havia reunit colleccions molt copioses y preuades de dibuixos y quadres catalans. Morí el 3 de Novembre de 1910 a Sant Joan de les Abadeses, víctima d'un accident ferroviari.



Raymond Casellas
y Dou

D



E



F



G

GARCÍA ROBLES (Joseph). *Biog.* Mestre compositor y músich notable, fill d'Olot, aont nasqué en 1835. Morí a Barcelona l'any 1910. Feu a Vich sos primers estudis musicals ab molt de lluiment. Mercès a la protecció del marquès de Puerto Nuevo, pogué assolir, prompte, una vasta educació musical, la que li permeté desempenyar, malgrat sos breus anys, el càrrech de professor de música en el col·legi Valldemia, de Mataró, ab gran profit de sos deixebles. A Barcelona va dedicarse, després, a l'ensenyança de la música y fou mestre de capella de gran renòm, produint també moltes obres que's distingeixen per son bon gust e inspiració.

H**I**

J

JOARIZTI Y LASARTE (Miquel). *Biog.* Nasqué a Barcelona pèls anys 1845 a 1850, estudià la carrera d'enginyer, y començava a exercir-la ab molt de lluiment quan, havent tingut ocasió de coneixer en sos viatjes al extranger els novíssims procediments de la heliografia y del fotogravat, resolgué abandonar l'exercici d'aquella pera donar a coneixer entre nosaltres el nou sistema. Fou, donchs, son introductor a Espanya y establí a Barcelona un taller que prompte esdevingué important el qual dirigí fins a sa mort, ocorreguda'l 18 de Febrer de 1910. Era germà del escriptor y renomemat polítich republicà Adolf, qui va morir a l'any 1871.

K

L

L L

M

R



P

PERERA (Benet). *Biog.* Filòsof y home de lletres qui nasqué a València l'any 1535, estudià la carrera eclesiàstica com a novici de la Companyia de Jesús, de la que fou després digníssim membre, y escrigué obres y tractats molt importants d'història y filosofia. Va morir el 1610 a Roma, aont assolí gran reputació de filòsof y moralista durant els anys que hi va residir.

Q

R





THOMAS Y BIGAS (Joseph). *Biog.* Gravador mecánich molt intelligent qui va neixer a Barcelona l'any 1853, va perfeccionarse en son treball a l'extranger y, al retornar a Espanya, establí a Barcelona un taller de dita especialitat, aont s'hi implantá y fins millorá molt prompte el novíssim procediment del *fotogravat*, que també s'anomena *gravat directe*. Prengué tant d'impuls la nova indústria gráfica, que en Thomas pogué, tot y enlairantla sempre, aplicar les seves activitats y energies al foment de diferentes empreses editorials que han donat fama a les arts gráfiques catalanes. Fou Thomas patriota fervorós, al qui deu molt l'actual desvetllament del nostre poble. Morí a Berna (Suissa) el 8 d'Octubre de 1910.



V

X

Y

Z

Gramática de la Lengua Catalana

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ por A. de Bofarull y A. Blanch

Forma un elegante volumen en octavo mayor, de 112 páginas, esmeradamente impreso en excelente papel, y puede adquirirse en rústica, con hermosa cubierta á dos tintas, ó encuadernado en tela.

En rústica: 2 PTAS.
En tela: 3'50 PTAS.

El Monasterio de Poblet

Dominios y riquezas — Noticias y datos inéditos — Signos lapidarios

por Adolfo Alegret

Forma un volumen en octavo mayor, de 104 páginas, impreso en papel satinado y adornado con doce hermosas láminas en color representando las principales vistas de este famoso monasterio cisterciense; cubierta impresa á dos tintas.

4 pesetas

El Caudillo de la Industria

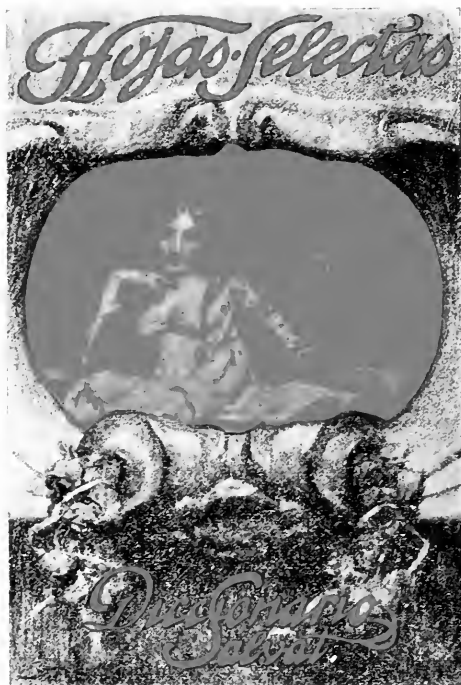
❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ó la Historia de un Millonario

por Upton Sinclair

Este interesante libro, enteramente nuevo por su asunto, factura, condiciones literarias, inspiración y tendencias, forma un volumen en octavo mayor, de 138 páginas, con cubierta dibujada por Carlos Vázquez é impresa á dos tintas.

Una peseta

*Año X de
publicación*



*9 tomos
publicados*

*Importante
publicación*

*8 tomos
publicados*

Hojas Selectas

Revista para todos

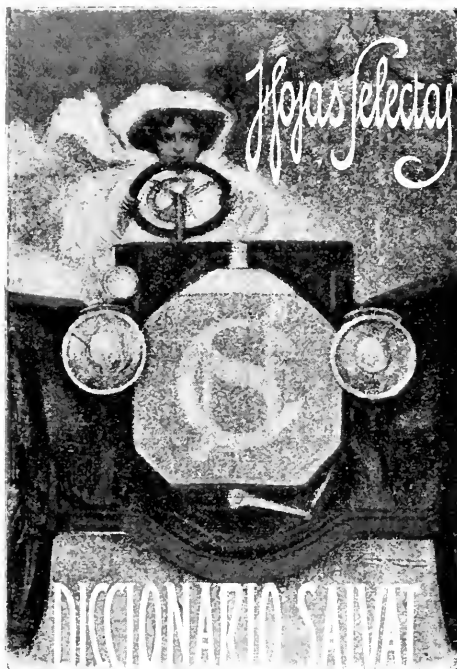
Información científica, literaria, artística
histórica, geográfica, comercial
política, industrial, agrícola
deportiva, etc., etc.

Aparece el día 1.º de cada mes, formando un volumen en cuarto mayor, de más de 96 páginas, con hermosa cubierta en colores, impreso en papel satinado é ilustrado con suplementos artísticos, láminas y gran número de grabados en negro y color.

Una peseta el número en España. Suscripción anual: 10 ptas.— Los nueve tomos publicados, encuadernados: 15 ptas. á plazos y 13 50 ptas. al contado, cada tomo.

SALVAT Y C.^a S. EN C., EDITORES : CALLE DE MALLORCA, 220 : BARCELONA

*Año X de
publicación*



*9 tomos
publicados*

*Importante
publicación*

*8 tomos
publicados*

Diccionario Salvat

Enciclopédico, popular, ilustrado · Inventario del Saber humano

Indispensable á todos cuantos hablan, leen, escriben y estudian la lengua castellana; á los artistas, literatos, comerciantes, dependientes, industriales, obreros, ingenieros, marinos, agricultores, médicos, estadistas, arquitectos, publicistas, mecánicos, militares, músicos, químicos, abogados, profesores, botánicos, viajantes, á cuantos ansíen trabajar intelectualmente.

Se publica por cuadernos en cuarto mayor, de 40 páginas, ilustrados con gran número de grabados, mapas y láminas en negro y colores, representando planos, vistas, monumentos, tipos, utensilios, retratos de personajes célebres, etc., etc. 50 céntimos cuaderno en España. — Los ocho tomos publicados alcanzan hasta la letra S inclusive, y se venden á 23 ptas. á plazos y 20'50 al contado, cada tomo (encuad.).

SALVAT Y C.^a S. EN C., EDITORES : CALLE DE MALLORCA, 220 : BARCELONA

HARRY ROUNTREE y S. H. HAMER

2 pesetas

Aventuras maravillosas de Arquibaldo ó El Cuento de los Cuentos

Forma un volumen en cuarto mayor, de 76 páginas, impreso en excelente papel, ilustrado con 49 grabados y 12 láminas en negro y colores, encuadernado á la holandesa con cubierta al cromo.

❖ ❖ JOSÉ CARLOS BRUNA ❖ ❖

2 pesetas

Cuentos Rusos

* * * * * (IDEAS DE IVÁN KRILOFF) * * * * *

ILUSTRADOS POR APELES MESTRES

Forma un elegante volumen en cuarto mayor, de 76 páginas, esmeradamente impreso en excelente papel, ilustrado con 30 grabados y encuadernado á la holandesa con cubierta al cromo.

❖ ❖ ❖ APELES MESTRES ❖ ❖ ❖

2 pesetas

El Peral

* * Leyenda poemática, ilustrada por el autor * *

Traducción del catalán por R. Marquina

Forma un elegante volumen en cuarto mayor, de 76 páginas, esmeradamente impreso en excelente papel, ilustrado con 25 grabados y encuadernado á la holandesa con cubierta al cromo.









158718

La Cat.
D5455

Author

Title Diccionari de la Llengua Catalana... Vol. 3

DATE.	NAME OF BORROWER.
Feb 16/48	J. H. M. M. M.
July 16/51	J. H. M. M. M.

University of Toronto
Library

DO NOT
REMOVE
THE
CARD
FROM
THIS
POCKET

Acme Library Card Pocket
Under Pat. "Ref. Index File"
Made by LIBRARY BUREAU

